









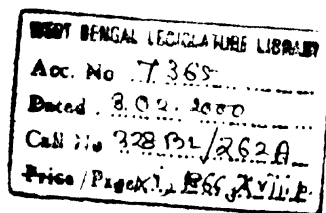
Vol. VII—No. 2



Assembly Proceedings  
Official Report  
West Bengal Legislative Assembly  
Seventh Session (Budget), 1953  
(February-May, 1953)

*(From 2nd February to 9th May, 1953)*

The 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 9th, 10th, 11th, 12th  
14th, 16th, 17th, 18th, 19th, 20th, 23rd and 25th March



Superintendent, Government Printing  
West Bengal Government Press, Alipore, West Bengal  
1953



## GOVERNMENT OF WEST BENGAL

### GOVERNOR.

DR. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.

### MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS.

- Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Medical and Public Health, Finance and Commerce and Industries Departments.
- Sj. JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Sj. HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department.
- Sj. AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- Sj. SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.
- Sj. KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Works and Buildings Department.
- Sj. RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Department of Tribal Welfare.
- Srijukta RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee, Relief and Rehabilitation Department.
- \*Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies.
- Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department.
- Sj. PANNALAL BOSTI, Minister-in-charge of the Department of Education.
- \*Sj. KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Labour.
- Sj. SAYENDRA KUMAR BASTI, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Departments and Department of Land and Land Revenue.
- Sj. ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

### DEPUTY MINISTERS.

- Sj. SATISH CHANDRA ROY SINGH, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SAYENDRA CHANDRA GHOSH MAUMIK, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- Dr. JIBAN RATAN DHAR, Deputy Minister for the Jails Branch of the Home Department.
- Sj. GOPIKA BILAS SEN GUPTA, Deputy Minister for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department.
- Sj. TARUN KANTI GHOSH, Deputy Minister for the Township Branch of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Dr. AMULYADHAN MUKHERJI, Deputy Minister for the Medical and Public Health Department.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

## DEPUTY MINISTERS.

- Sj. SOURINDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department.
- Sj. BIJESH CHANDRA SEN, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDOPADHYAY, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR, Deputy Minister for the Agriculture Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- \*Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Co-operation Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- Srijukta PURABI MUKHOPADHYAY, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI, Deputy Minister for the Labour Department.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council

# WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

## PRINCIPAL OFFICERS.

### SPEAKER.

Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE.

### DEPUTY SPEAKER.

Sj. ASHUTOSH MALICK.

### SECRETARY.

Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEE, M.Sc., B.L.

### SPECIAL OFFICER.

Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI,  
B.L., ADVOCATE.

### ASSISTANT SECRETARY.

JANAB RAFIQUEUR RAHMAN, M.A., B.L.

### REGISTRAR.

Sj. AMIYAKANTA NIYOGI, B.Sc.

### LEGAL ASSISTANT.

Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY,  
B.COM., B.L.

### EDITOR OF DEBATES.

Sj. KHAGENDRA NATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

### A

- (1) Abdul Hameed, Janab Hajee Sk. [Hariharpara—Murshidabad.]
- (2) Abdullah, Janab S. M. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (3) Abdus Shokur, Janab. [Baruipore—24-Parganas.]
- (4) Abul Hashem, Janab. [Magrahat—24-Parganas.]
- (5) Ataul Gani, Janab, Abul Barkat. [Kaliachak North—Malda.]

### B

- (6) Bagul, Sj. Haripada. [Sagore—24-Parganas.]
- (7) Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath. [Khayrasole—Birbhum.]
- (8) Bandopadhyay, Sj. Smarajit. [Chapra—Nadia.]
- (9) Bandopadhyay, Sj. Tarapada. [Ketugram—Burdwan.]
- (10) Banerjee, Sj. Biren. [Howrah North—Howrah.]
- (11) Banerjee, Sj. Prafulla. [Basirhat—24-Parganas.]
- (12) Banerjee, Dr. Srikumar. [Rampurhat—Birbhum.]
- (13) Banerjee, Sj. Subodh. [Joynagar—24-Parganas.]
- (14) Barman, Sj. Shyama Prosad. [Raiganj—West Dinajpur.]

---

Note.—Sj. stands for Srijut, and Sjkt. stands for Srijukta.

- (15) Basu, S<sub>j</sub> Ajit Kumar. [Singur—Hooghly.]
- (16) Basu, S<sub>j</sub> Amarendra Nath. [Jorasanko—Calcutta.]
- (17) Basu, S<sub>j</sub> Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (18) Basu, Dr. Jatindra Nath. [Raipur—Bankura.]
- (19) Basu, S<sub>j</sub> Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (20) Basu, S<sub>j</sub> Satindra Nath. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- (21) Basu, S<sub>j</sub> Satyendra Kumar [Alipore—Calcutta.]
- (22) Bera, S<sub>j</sub> Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- (23) Beri, S<sub>j</sub> Dayaram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- (24) Bhagat, S<sub>j</sub> Mangaldas. [Central Duars—Jalpaiguri.]
- (25) Bhandari, S<sub>j</sub> Charu Chandra. [Diamond Harbour—24-Parganas.]
- (26) Bhandari, S<sub>j</sub> Sudhir Chandra. [Maheshtola—24-Parganas.]
- (27) Bhattacharjee, S<sub>j</sub> Shyamapada. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (28) Bhattacharjya, S<sub>j</sub> Mrigendra. [Daspur—Midnapore.]
- (29) Bhattacharya, Dr. Kanai Lal. [Sankrail—Howrah.]
- (30) Bhattacharyya, S<sub>j</sub> Shyama. [Panskura South—Midnapore.]
- (31) Bhowmik, S<sub>j</sub> Kanailal. [Moyna—Midnapore.]
- (32) Biswas, S<sub>j</sub> Raghunandan. [Tehatta—Nadia.]
- (33) Bose, Dr. Atindra Nath. [Asansol—Burdwan.]
- (34) Bose, S<sub>j</sub> Pannalal. [Sealdah—Calcutta.]
- (35) Brahmamandal, S<sub>j</sub> Debendra. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]

## C

- (36) Chakravarty, S<sub>j</sub> Ambica. [Tollygunge South—Calcutta.]
- (37) Chakrabarty, S<sub>j</sub> Bhabataran. [Sonamukhi—Bankura.]
- (38) Chatterjee, S<sub>j</sub> Bejoy Lal. [Krishnagar—Nadia.]
- (39) Chatterjee, S<sub>j</sub> Haripada. [Karimpur—Nadia.]
- (40) Chatterjee, S<sub>j</sub> Rakhahari. [Bankura—Bankura.]
- (41) Chatterjee, S<sub>j</sub> Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar.]
- (42) Chatterjee, S<sub>j</sub> Dharendra Nath. [Gangajalghati—Bankura.]
- (43) Chattopadhyay, S<sub>j</sub> Brindaban. [Balagarh—Hooghly.]
- (44) Chattopadhyay, S<sub>j</sub> Saroj Ranjan. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (45) Chattopadhyaya, S<sub>j</sub> Ratan Moni. [Bally—Howrah.]
- (46) Chowdhury, S<sub>j</sub> Jnanendra Kumar. [Dantan—Midnapore.]
- (47) Chowdhury, S<sub>j</sub> Subodh. [Katwa—Burdwan.]
- (48) Chowdhury, S<sub>j</sub> Benoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]

## D

- (49) Dal, S<sub>j</sub> Amulya Charan. [Ghatal—Midnapore.]
- (50) Dolui, S<sub>j</sub> Nagendra. [Keshpur—Midnapore.]
- (51) Das, S<sub>j</sub> Banamali. [Itahar—West Dinajpur.]
- (52) Das, S<sub>j</sub> Bhusan Chandra. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (53) Das, S<sub>j</sub> Jogendra Narayan. [Murarai—Birbhum.]
- (54) Das, S<sub>j</sub> Kanailal. [Ausgram—Burdwan.]

# ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

vii

- (55) Das, Sj. Kayai Lal. [Dum Dum—24-Pargans.]
- (56) Das, Sj. Natendra Nath. [Contai South—Midnapore.]
- (57) Das<sup>\*</sup>/Sj. Radhanath. [Chinsurah—Hooghly.]
- (58) Das, Sj. Raipada. [Malda—Malda.]
- (59) Das, Sj. Sudhir Chandra. [Contai North—Midnapore.]
- (60) Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra. [Sahang—Midnapore.]
- (61) Das Gupta, Sj. Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (62) Das, Sj. Alamohan. [Amta North—Howrah.]
- (63) De, Sj. Nirmal Chandra. [Burtola—Calcutta.]
- (64) Debi, Sjkta. Ashrumati. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- §(65) Dey, Sj. Debendra Chandra. [Entally—Calcutta.]
- (66) Dey, Sj. Tarapada. [Dumjur—Howrah.]
- (67) Dhar, Dr. Jiban Ratan. [Bongaon—24-Parganas.]
- (68) Digar, Sj. Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
- (69) Dutt, Dr. Beni Chandra. [Howrah South—Howrah.]
- (70) Dutt, Sj. Probodh. [Chhatna—Bankura.]
- (71) Dutta Gupta, Sjkta. Mira. [Bhowanipur—Calcutta.]

## F

- (72) Fazlur Rahman, Janab S. M. [Kalganj—Nadia.]

## G

- (73) Gabatrai, Sj. Dalbahadur Singh. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (74) Ganguli, Sj. Bipin Behari. [Bijpur—24-Parganas.]
- (75) Garga, Kumar Deba Prasad. [Mahisadal—Midnapore.]
- (76) Gayen, Sj. Brindaban. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (77) Ghosal, Sj. Hemanta Kumar. [Haroa-Sandeskhali—24-Parganas.]
- (78) Ghosh, Sj. Bibhuti Bhushon. [Uluberia—Howrah.]
- (79) Ghosh, Sj. Jyotish Chandra. [Chinsurah—Hooghly.]
- (80) Ghosh, Sj. Kshitish Chandra. [Beldanga—Murshidabad.]
- (81) Ghose, Sj. Amulya Ratan. [Khatra—Bankura.]
- (82) Ghosh, Sj. Bejoy Kumar. [Berhampur—Murshidabad.]
- (83) Ghosh, Sj. Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
- (84) Ghosh, Sj. Jatish Chandra. [Ghatat—Midnapore.]
- (85) Ghosh, Sj. Narendra Nath. [Goghat—Hooghly.]
- (86) Ghosh, Sj. Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- (87) Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra. [Burwan-Khargram—Murshidabad.]
- (88) Giasuddin, Janab Md. [Farakka—Murshidabad.]
- (89) Golam Hamidur Rahman, Janab. [Ranganj—West Dinajpur.]
- (90) Goswamy, Sj. Bijoy Gopal. [Salbani—Midnapore.]
- (91) Gupta, Sj. Jogesh Chandra. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- (92) Gupta, Sj. Nikunja Behari. [Malda—Malda.]
- (93) Gurung, Sj. Narbahadur. [Kalimpong—Darjeeling.]

---

\*Sj. De has ceased to be a member with effect from 17th February, 1953.

§Chief Government Whip.



## H

- (94) Haldar, Sj. Kuber Chand. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (95) Halder, Sj. Nalini Kanta. [Kulpi—24-Parganas.]
- (96) Hansda, Sj. Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (97) Hansdah, Sj. Bhusan. [Bolpur—Birbhum.]
- (98) Hansda, Sj. Lakshan Chandra. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (99) Hansda, Sj. Loso. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (100) Hazra, Sj. Amrita Lal. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (101) Hazra, Sj. Manoranjan. [Uttarpara—Hooghly.]
- (102) Hazra, Sj. Parbati. [Tarkeswar—Hooghly.]
- (103) Hembram, Sj. Kamala Kanta. [Chhatna—Bankura.]

## J

- (104) Jalan, Sj. Iswar Das. [Barabazar—Calcutta.]
- (105) Jana, Sj. Kumar Chandra. [Sutahata—Midnapore.]
- (106) Jana, Sj. Prabir Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (107) Jha, Sj. Pasupati. [Manikchak—Malda.]
- (108) Joarder, Sj. Jyotish. [Tollygunge—24-Parganas.]

## K

- (109) Kumar, Sj. Prankrishna. [Kulpi—24-Parganas.]
- (110) Kar, Sj. Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- (111) Kar, Sj. Dhananjoy. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (112) Kar, Sj. Sasadhar. [Western Duars—Jalpaiguri.]
- (113) Karan, Sj. Koustuv Kanti. [Khejri—Midnapore.]
- (114) Kazim Ali Meerza, Janab. [Lalgola—Murshidabad.]
- (115) Khan, Sj. Madan Mohan. [Jhargram—Midnapore.]
- (116) Khan, Sj. Sashibhusan. [Santipur—Nadia.]
- (117) Khatie, Sj. Pulin Behari. [Beniapukur-Ballygunge—Calcutta.]
- (118) Kuor, Sj. Gangapada. [Keshpur—Midnapore.]

## L

- (119) Lahiri, Sj. Jitendra Nath. [Serampore—Hooghly.]
- (120) Let, Sj. Panchanan. [Rampurhat—Birbhum.]
- (121) Lutfal Hoque, Janab. [Suti—Murshidabad.]

## M

- (122) Mahammad Ishaque, Janab. [Sarupnagar—24-Parganas.]
- (123) Mahata, Sj. Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (124) Mahbert, Sj. George. [Kurseong-Siliguri—Darjeeling.]
- (125) Maiti, Sjkta. Abha. [Khejri—Midnapore.]
- (126) Maiti, Sj. Pulin Behari. [Pingla—Midnapore.]
- (127) Maiti, Sj. Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]

# ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

ix

- (128) Majhi, Sj. Nishapati. [Suri—Birbhum.]
- (129) Mazumdar, Sj. Byomkesh. [Bhadreswar—Hooghly.]
- (130) Mal, Sj. Basanta Kumar. [Bishnupur—24-Parganas.]
- (131) Malia, Sj. Pashupatinath. [Raniganj—Burdwan.]
- (132) Mallick, Sj. Ashutosh. [Khatra—Bankura.]
- (133) Mandal, Sj. Annada Prosad. [Manteswar—Burdwan.]
- (134) Mondal, Sj. Umesh Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]
- (135) Massey, Sj. Reginald Arthur. [Nominated.]
- (136) Maziruddin Ahmed, Janab. [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (137) Misra, Sj. Sourindra Mohan. [Kaliachak South—Malda.]
- (138) Mitra, Sj. Keshab Chandra. [Ranaghat—Nadia.]
- (139) Mitra, Sj. Nripendra Gopal. [Binpur—Midnapore.]
- (140) Mitra, Sj. Sankar Prasad. [Muchipara—Calcutta.]
- (141) Modak, Sj. Niranjan. [Nabadwip—Nadia.]
- (142) Mohammad Hossain, Dr. [Khandaghosh—Burdwan.]
- (143) Mohammad Momtaz, Maulana. [Kharagpur—Midnapore.]
- (144) Mohammed Israil, Janab. [Nowada—Murshidabad.]
- (145) Mojumder, Sj. Jagannath. [Nakashipara—Nadia.]
- (146) Mondal, Sj. Baidyanath. [Kulti—Burdwan.]
- (147) Mondal, Sj. Bijoy Bhuson. [Uluberia—Howrah.]
- (148) Mondal, Sj. Dhajadhari. [Raniganj—Burdwan.]
- (149) Mondal, Sj. Rajkrishna. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (150) Mondal, Sj. Sishuram. [Sonamukhi—Bankura.]
- (151) Mondal, Sj. Sudhir. [Burdwan-Khargram—Murshidabad.]
- (152) Moni, Sj. Dintaran. [Joynagar—24-Parganas.]
- (153) Mukherjee, Sj. Dharendra Narayan. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (154) Mukherji, Dr. Amulyadhan. [Baraset—24-Parganas.]
- (155) Mukherjee, Sj. Ananda Gopal. [Ausgram—Burdwan.]
- (156) Mukherjee, Sj. Kali. [Watgunge—Calcutta.]
- (157) Mukherjee, Sj. Saila Kumar. [Howrah East—Howrah.]
- (158) Mukherjee, Sj. Sambhu Charan. [Bagnan—Howrah.]
- (159) Mukherji, Sj. Ajoy Kumar. [Tamluk—Midnapore.]
- (160) Mukherji, Sj. Bankim. [Budge-Budge—24-Parganas.]
- (161) Mukherji, Sj. Pijush Kanti. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]
- (162) Mukhopadhyay, Sjkta. Purabi. [Taldanfra—Bankura.]
- (163) Mukhopdhyaya, Sj. Phanindranath. [Barrackpore—24-Parganas.]
- (164) Mullick Chowdhury, Sj. Sushrid Kumar. [Beliaghata—Calcutta.]
- (165) Munda, Mr. Antoni Topno. [Western Duars—Jalpaiguri.]
- (166) Murarka, Sj. Basanta Lall. [Nanur—Birbhum.]
- (167) Murmu, Sj. Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]

## N

- (168) Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar. [Magrahat—24-Parganas.]
- (169) Naskar, Sj. Gangadhar. [Bhangar—24-Parganas.]
- (170) Naskar, Sj. Hem Chandra. [Bhangar—24-Parganas.]

## P

- (171) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]  
 (172) Panda, Sj. Rameswar. [Bhagawanpur—Midnapore.]  
 (173) Panigrahi, Sj. Basanta Kumar. [Mohanpur—Midnapore.]  
 (174) Panja, Sj. Judabendra Nath. [Galsi—Burdwan.]  
 (175) Paul, Sj. Suresh Chandra. [Naihati—24-Parganas.]  
 (176) Platel, Mr. R. E. [Nominated.]  
 (177) Poddar, Sj. Anandi Lal. [Colootola—Calcutta.]  
 (178) Pramanik, Sj. Mrityunjoy. [Raina—Burdwan.]  
 (179) Pramanik, Sj. Rajani Kanta. [Panskura North—Midnapore.]  
 (180) Pramanik, Sj. Sarada Prasad. [Mathabbanga—Cooch Behar.]  
 (181) Pramanik, Sj. Surendra Nath. [Narayangarh—Midnapore.]  
 (182) Pramanik, Sj. Tarapada. [Amta Central—Howrah.]  
 \* (183) Prodhon, Sj. Trailokya Nath. [Ramnagar—Midnapore.]

## R

- (184) Rafiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]  
 (185) Rai, Sj. Shiva Kumar. [Jore Bungalow—Darjeeling.]  
 (186) Ray, Sj. Jaineswar. [Central Duars—Jalpaiguri.]  
 (187) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Falta—24-Parganas.]  
 (188) Ray, Sj. Jyotish Chandra. [Haroa-Sandeshkhali—24-Parganas.]  
 (189) Ray, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]  
 (190) Ray, Sj. Renuka. [Ratua—Malda.]  
 (191) Roy, Sj. Arabinda. [Amta South—Howrah.]  
 (192) Roy, Sj. Bhakta Chandra. [Mangalkot—Burdwan.]  
 (193) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta.]  
 (194) Roy, Sj. Bijoyendu Narayan. [Bharatpur—Murshidabad.]  
 (195) Roy, Sj. Biren. [Behala—24-Parganas.]  
 (196) Roy, Sj. Biswanath. [Cossipur—Calcutta.]  
 (197) Roy, Sj. Hansaswar. [Bolpur—Birbhum.]  
 (198) Roy, Sj. Nepal Chandra. [Kumartuli—Calcutta.]  
 (199) Roy, Sj. Prafulla Chandra. [Barjora—Bankura.]  
 (200) Roy, Sj. Provash Chandra. [Bishnupur—24-Parganas.]  
 (201) Roy, Sj. Radhagobinda. [Vishnupur—Bankura.]  
 (202) Roy, Sj. Ramhari. [Harishechandrapur—Malda.]  
 (203) Roy, Sj. Saroj. [Garbeta—Midnapore.]  
 (204) Roy, Sj. Surendra Nath. [Mainaguri—Jalpaiguri.]  
 (205) Roy Singh, Sj. Satish Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]

## S

- (206) Saha, Sj. Madan Mohon. [Arambagh—Hooghly.]  
 (207) Saha, Sj. Surendra Nath. [Singur—Hooghly.]

---

\*Sj. Prodhon has ceased to be a member with effect from 4th March, 1953, and in his place Sj. Balalal Das Mahapatra has been declared to be a member.

- (208) Saha, Sj. Sisir Kumar. [Nanur—Birbhum.]  
 (209) Sahu, Sj. Janardan. [Patashpur—Midnapore.]  
 (210) Santal, Sj. Baidya Nath. [Kalna—Burdwan.]  
 (211) Saren, Sj. Mangal Chandra. [Binpur—Midnapore.]  
 (212) Sarkar, Sj. Bejoy Krishna. [Ranaghat—Nadia.]  
 (213) Sarkar, Sj. Dharani Dhar. [Gazole—Malda.]  
 (214) Satpathi, Dr. Krishna Chandra. [Narayangarh—Midnapore.]  
 (215) Sen, Sj. Bijesh Chandra. [Hasnabad—24-Parganas.]  
 (216) Sen, Sj. Mani Kuntala. [Kalighat—Calcutta.]  
 (217) Sen, Sj. Narendra Nath. [Fort—Calcutta.]  
 (218) Sen, Sj. Priya Ranjan. [Tollygunge North—Calcutta.]  
 (219) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]  
 (220) Sen, Sj. Rashbehari. [Kalna—Burdwan.]  
 (221) Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas. [Suri—Birbhum.]  
 (222) Shamsul Huq, Janab. [Taltola—Calcutta.]  
 (223) Sharma, Sj. Joynarayan. [Kulti—Burdwan.]  
 (224) Shaw, Sj. Kripa Sindhu. [Sankrail—Howrah.]  
 (225) Shaw, Sj. Mahitosh. [Galshi—Burdwan.]  
 (226) Shukla, Sj. Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]  
 (227) Sikder, Sj. Rabindra Nath. [Dhupguri—Jalpaiguri.]  
 (228) Singh, Sj. Ram Lagan. [Jorabagan—Calcutta.]  
 (229) Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath. [Cooch Behar—Cooch Behar.]  
 (230) Sinha, Sj. Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]  
 (231) Sinha, Sj. Lalit Kumar. [Baruipur—24-Parganas.]

## T

- (232) Tafazzal Hossain, Janab. [Kharba—Malda.]  
 (233) Tah, Sj. Dasarathi. [Raina—Burdwan.]  
 (234) Tarkatirtha, Sj. Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]  
 (235) Trivedi, Sj. Goalbandan. [Kandi—Murshidabad.]

## W

- (236) Wangdi, Sj. Tenzing. [Kurseong-Siliguri—Darjeeling.]

## Y

- (237) Yeakub Hossain, Janab Md. [Nalhati—Birbhum.]

## Z

- (238) Zainal Abedin, Janab Kazi. [Raninagar—Murshidabad.]  
 (239) Zaman, Janab A. M. A. [Jallangi—Murshidabad.]  
 (240) Ziaul Haque, Janab M. [Gaighata—24-Parganas.]



## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Monday, the 2nd March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 2nd March, 1953, at 9 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 182 Members.

[9—9-10 a.m.]

#### Obituary reference to the death of Nirmal Chandra Chandra.

**Mr. Speaker:** Before the proceedings of the day commence it is my sad duty again to mention about the death yesterday of another distinguished citizen of this metropolis and a person prominent in the public life of the country, Shri Nirmal Chandra Chandra, the Mayor of Calcutta. I had the good fortune of being associated with him for over 25 years in the same branch of the legal profession and it was my good fortune to closely observe his various qualities of head and heart. In the profession he made a distinction in the early days. A precedent was created in those days by the then Chief Justice Sir Lawrence Jenkins who allowed him, as a special case, to appear and qualify himself for the Solicitor's Examination two years before the time because of his forensic abilities and legal acumen as a junior practising advocate of the Court. In later days coming from one of the aristocratic old families of Calcutta, he adapted himself to the changing circumstances and plunged himself wholeheartedly into the movement for national struggle, as a non-cooperator, as a follower of the

Swarajya Party under the magic spell of Deshbandhu Chittaranjan Das. He did unique services to the country both inside the legislature of this Province as also in the legislature of the Central Parliament at Delhi. He was also associated with the civic life of this town and also associated outside the legislature very intimately with the fighting political organisation, Indian National Congress. He was one who believed that the full stature of national life is incomplete by simply joining in politics and he interested himself very closely with various cultural movements in Calcutta for the promotion of art, literature, music and drama; and many such associations in Calcutta considered him as one of their best friends, staunch supporter, and sure guide.

With these words I respectfully request the members to stand in their seats for one minute.

(Members rose in their seats.)

Thank you, ladies and gentlemen, the Secretary will do the needful.

## GOVERNMENT BILLS.

### The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953.

#### Clause 1.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that in the proviso to clause 1(2), line 4, after the word "proceedings" the words "including proceedings in execution" be inserted.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the following further proviso be added to clause 1(2), namely,—“Provided further that it shall also apply to cases where any decree or order for the recovery of possession of any holding from a *thika* tenant has been made before the date of commencement of the said Act but the possession of such holding has not been recovered from the *thika* tenant by the execution of such decree or order”.

### 8j. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বন্ধন "অর্ডিন্যান্স" করা হয় ১৯৪৮ সালে, তখন অনেকগুলি "এডিকশন কেসেস" বেগুনি বিভিন্ন "কোর্ট"এ "পেণ্ডিং" অবস্থাতে ছিল, তা থেকে হাজার হাজার সমস্ত "টিকা টেনাণ্ট"দের "রিলিফ" দেবার জন্যেই "অর্ডিন্যান্স" করা হয়। তারপর যে আইন করা হয় সেই আইনে সেইভাবে তাতে যে সমস্ত কেসগুলি বা "ডিভি" হয়ে গেলেও বেগুনি "পেণ্ডিং" তার "রিলিফ" বাবল্লা হয়েছিল, কিন্তু বেগুনি "ডিভি" হয়ে গিয়েছে তার সংখ্যা কম নয়। সেজন্যে এই আইন পাস হবার পরেও আপনারা জানেন "কোর্টে"তে বহুদিন ধরে ব্যাধা জমিদার, ব্যাধা মালিক তারা কোনো কেস করেননি, তাদের ধারণা ছিল যে "পেণ্ডিং কেসেস"গুলি "ইনকুডিং এডিকশন" বেগুনি "ডিভি" হয়েছিল, "এক্সিকিউট" করবার "অর্ডার" হয়েছে, সেগুলি তারা কিছু করতে পারেন না। কিন্তু "হাই কোর্টে" কতকগুলি কেসে রায় দিতে "জাজ" সন্দেশ প্রকাশ করেছেন, এর দ্বারা "টিকা টেনাণ্ট" কোন "রিলিফ" পাবে কিনা। তাতে আবার আর একটা অবস্থা ঘটে, যাতে জমিদাররা অনেক কেস করেন এবং "এডিকশন" আরম্ভ করেন এবং তা বন্ধ করবার জন্যে গত যে "অর্ডিন্যান্স" হয়েছিল তাকে আজকে আইনে পরিণত করা হচ্ছে। আজকে দেখা যাচ্ছে "রুল আই(এ), সাব-সেকশন (২)। এই "প্রোসিডিং অরিজিনাল এ্যাক্ট" যেটা ছিল "ইনকুডিং এক্সিকিউশন"—"এক্সিকিউশন" তুলে দেওয়া হয়েছে, এখন এটা আবার একটা আদালতে বিচারকের সামনে উপস্থিত করা হয় তার মনে সন্দেহ জাগতে পারে। পরিকার একটা কিছু থাকা ভাল। সেজন্যে আমি "এম-ডমেন্ট" এনেছি। এ পর্যন্ত প্রায় "অর্ডিন্যান্স"এর "অর্ডিন্যান্স" হচ্ছে, "এম-ডমেন্ট" হচ্ছে, পরিবর্তন আসছে, তবুও তুল থেকে যায়, যার জন্যে দরকার হচ্ছে সত্যিকার পরিবর্তন। সেজন্যে আমি যে সামান্য "এম-ডমেন্ট" এনেছি, আশা করি বিভাগীয় মন্ত্রী-মহাশয় এটাকে গ্রহণ করবেন।

[9-10-9-20 a.m.]

### 8j. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার এম-ডমেন্টটাও ঠিক এই নেচারের। আমি শুন্য এই কথা বলতে চাই যে রিভাইজড এ্যাক্ট, অরিজিনাল এ্যাক্টের সেকশন ২৮ তুলে দেওয়া হয়েছে এবং সেকশন ২৮-এ প্রভিন্স ছিল—যে সব কেস পেণ্ডিং আছে সেই সম্পর্কে বিচার বিবেচনা করা হবে। যেহেতু সেকশন ২৮ তুলে দেওয়া হয়েছে সেই হেতু আমার এই প্রভাইসো রাখার যৌক্তিকতা আছে। ধরুন কতকগুলি কেস প্রথমে হেমন্তবাবু যে কথা বলেছেন, এ কেসগুলির সম্পর্কে নতুন আইনে প্রভাইসো আছে যে কেসগুলি পেণ্ডিং আছে, কিন্তু যে কেসগুলি ডিভী হয়ে গেছে, অথচ ডিভী এক্সিকিউটেড হয়নি, সে সন্দেশ কোন প্রভিন্স নাই। পূর্বেই এ্যাক্ট জমি প্রভিন্স ছিল। এটা না রাখার যৌক্তিকতা কি তা পরিকার হয়নি। এমন বড় কেস পেণ্ডিং আছে, সে কেসগুলি ডিভী হয়ে গেছে, কিন্তু ডিভী

এক্সিকিউট করা হয়নি, তারা রিলিফ পাবে না কেন? আগে যে নিরন্ন ছিল তার থেকে রিলিফ পাওয়ার উপায় ছিল, বর্তমান ব্যবস্থার তা থাকছে না। শুন্য, এ কারণেই আমি এই প্রভাইসো রাখা করতে চাই। হেমন্ত বাবু, যে ব্যক্তি দিয়েছেন—যেহেতু সেকশন ২৮ তুলে দেওয়া হচ্ছে, সেইজন্য আমি এই প্রভাইসোকে রাখতে বলছি।

### 8j. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, হেমন্ত বাবু ও বীরেন বাবু যে কথা বললেন সে কথার সমর্থনে আমি কিছু বলতে চাই। অরিজিনাল যে এ্যাক্ট ছিল তাতে সেকশন ২৮-২৯ ছিল। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি দেখেন সেকশন ২৯-বে সমস্ত কেস পেণ্ডিং আছে সেই সমস্ত প্রসিডিংস সম্পর্কে এলাই হবে। আর সেকশন ২৮-২৯ ছিল—যে সমস্ত কেস ডিভী হয়ে গেছে, কিন্তু ডিভী এক্সিকিউট করে দখল নেওয়া হয় নাই, সেই সমস্ত কেসে এলাই হবে। এখন অর্ডিন্যান্স করা হলো এর বদলে, তখনও সেকশন ২৮-২৯ রিপোর্ট হয়নি। সিমিলার প্রভিন্সে এই অর্ডিন্যান্স-এর সেকশন ৫এ বললেন। তারপর রুল (১).....

এখন কথা হচ্ছে রুল (২), সেকশন ২৮এর মত করেছেন কিন্তু তিন মাসের মধ্যে করতে হবে। যে সমস্ত কেসে এই রকম পল্লেন্স নেওয়া হয় নাই, সেগুলির সম্পর্কে যদি পিটিশন দাখিল করতে হয় তাহলে তিন মাসের মধ্যে তা করতে হবে—এই হচ্ছে বিধান। বর্তমান বিলে কি বিধান করেছেন? এর মধ্যে দুই জায়গায় আছে—একটা হচ্ছে রুল (১), আর একটি হচ্ছে রুল (২) প্রভাইসো। রুল ২ প্রভাইসোতে করেছেন—যে সমস্ত পেণ্ডিং প্রসিডিংস—, ভাল কথা, আর রুল ১তে করেছেন কি? যে সমস্ত কেস ডিভী হয়ে গেছে, কিন্তু এক্সিকিউট করে তা দখল নেওয়া হয়নি, সেই সমস্ত কেস তার মধ্যে "রিটাইন দি অর্ডিন্যান্স", এখন সেই তিন মাসের মধ্যে যদি কোন রিভিসনের জন্যে কোন কেস ফাইল হয়, সেই কেস কন্ট্রিউট করবে—এই বিধান আছে। কিন্তু এটা নাই—সেকশন ২৮এর অনুরূপ কোন প্রভিন্স নাই। ব্যাধা তিন মাসের মধ্যে এরকম কোন প্রসিডিংস আরম্ভ করেন নাই, তাদের ব্যবস্থা কি হবে? অতএব সেকশন ২৮ তুলে দেওয়া ঠিক হয় নাই। যদি সেকশন ২৮ না থাকে, যদি কোন ক্ষেত্রে এমন হয় এই সমস্ত প্রসিডিংস তাহা এই তিন মাসের মধ্যে আরম্ভ করলেন, যেমন বগদাদ আইনে দেখিয়েছিলাম, তার মধ্যে যে সময়টা দেওয়া ছিল, তার মধ্যেও এই রকম ছিল—যে অর্ডিন্যান্সের তিন মাসের মধ্যে এই রকম কোন প্রসিডিংস যদি তারা আরম্ভ না করে থাকে, তাহলে কি হবে? সে রকম কোন বিধান নাই। সেকশন ২৮ রাখা হোক, তা না হলে হেমন্ত বাবু, বা "বোটার" এর বীরেন বাবু, ঐ এম-ডমেন্টটি গ্রহণ করা। আমার মনে হয় সেকশন ২৮টি না তুলে দিয়ে সোটাক রাখা উচিত। সেকশন ২৮-২৯এর বদলে যেটা করেছেন এটা ঠিক আছে। যদি কোন সন্দেশ থাকে, সেই সন্দেশ নিরসনের জন্যে হেমন্ত বাবু এম-ডমেন্ট মেনে নিন। তা নইলে সব চাইতে ভাল করেন অরিজিনাল সেকশন ২৮-২৯ ঠিক রেখে তার জায়গায় যদি একটা

সুইটেবল এসে-ডেসেট করে দেন 'আপ টু দি প্যাসিং অফ দি অ্যাক্ট'। কারণ এ যদি না করেন ফাঁদিকটা গ্যাপ থেকে গেলে, লেফুনা থেকে গেলে ফাঁদা তিন মাসের মধ্যে প্রসিডিংসে আরম্ভ করেন নাই তারা সম্পূর্ণ বাল পড়ে থাকেন। এমন যদি হয় একজন ঠিকা টেনান্ট—প্রথমে ঠিকা টেনান্টের যে ডেফিনিসন ছিল তার মধ্যে সে পড়ে না এবং সেই অর্ডিন্যান্সের তিন মাসের মধ্যে তার এসেন্সে যে ভিত্তি ছিল, যেটা একজিকিউট করে দখল নেওয়া হয়নি—তার কি অবস্থা হবে? তার কোন প্রতিকার এই বিলের মধ্যে রাখা হয় নাই। আপনি যদি সবগুলি ভাল করে পড়ে দেখেন, তাহলে দেখবেন এই ফাঁদা থেকে বাচ্ছে, যারা তিন মাসের মধ্যে প্রসিডিংসে আরম্ভ করেন নাই তাদের কি অবস্থা হবে। অর্থাৎ 'সিমিলার টু দি অর্ডিন্যান্স, সেকশন ৫', সেটা তিন মাস না দিয়ে সেটাকে ইনডেক্সিনট করে রেখে দেওয়া হোক কিম্বা অরিজিনাল রাইটটা রাখা উচিত। না রাখলে আবার হয় ত গোলমাল হতে পারে।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, the expression "proceeding" is very comprehensive. I do not want its meaning to be narrowed down or to be construed on the principle of *ejusdem generis*. The expression "proceeding" includes "proceedings in pending suit as well as proceedings in execution. If I say "including proceedings in execution" instead of leaving the expression wide the Court may construe and it is likely to construe that applications for review are excluded, and apply the principle of *ejusdem generis*. I will leave, Sir, the expression in the Bill as wide as it at present is.

With regard to the discussion about the rights of *thika* tenants under section 28, Sir, if my friends will carefully read the Bill, I have no doubt they will be convinced that all cases are protected except perhaps the cases in which decrees were made prior to the commencement of the Act and in which appeals or proceedings are not pending. Sir, there are four categories of suits. One is pending proceedings irrespective of the question whether the suit was filed before or after the Act. Section 5 of the Act, Sir, with the amended definition of *thika* tenant will protect such tenant. Clause 1, sub-clause (2) of the Bill will protect all pending suits, appeals and proceedings.

[9-20—9-30 a.m.]

So that you will see that if any proceeding was started or any appeal was filed from a decree which was passed before the Act, those are protected. Clause 5(2) dealt with decrees which were passed between the commencement of the Act and the passing of the Ordinance. The Ordinance gave the *thika* tenants three months' time to apply, so that if they had applied and if those applications were disposed of, they must have got relief. If those applications are pending they are protected by clause 1(2) of the Bill. This also covers all cases under section 29. Section 29 deals with pending cases. By omitting section 29 provisions have been more liberalised in favour of the tenant. If you read section 29 you will find that although three months' notice is required to be given by one of the sections of the Act for the purpose of bringing a suit for ejectment, section 29 provides that in case of a suit which was filed without giving three months' notice, the court will proceed with the case and pass a decree. By eliminating section 29 an advantage has been given to the *thika* tenants, so that even if suits are pending the suits cannot be proceeded with, and the landlord has got to start *de novo* by giving three months' notice instead of a fortnight's notice which is requisite under the common law. The second category of suits is suits in which decrees were made between the Act and the Ordinance, even if the suits were filed before the Act came into force. Section 5(2) of the Ordinance purported to protect that class of tenants and the Bill protects that class of tenants. As I said, the only category of *thika* tenants who are perhaps not protected are those against whom decrees were made prior to 28th February, 1949, and cases in which either appeals or proceedings are not pending. With regard to that matter, if a decree was obtained by the landlord prior to 28th February, 1949, I am quite certain that having regard to the progressive



[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

legislation which has been introduced, the landlord would have taken precaution to eject the tenant, so that in most of these cases decrees have been executed and the *thika* tenant has been evicted. There are cases in which after a decree was passed, a *thika* tenant has entered into a fresh tenancy with the landlord; so that the decree is no longer available to him. The *thika* tenant in any case had four years' time to initiate proceedings. This class of cases deals with decrees which were passed before 28th February, 1949. The Ordinance did not affect the right of a tenant under section 29. So that if he desired to make an application or prefer an appeal, he had four years' time to proceed. I think he has had ample chance.

With regard to suits which were filed after the Ordinance lapsed, the *thika* tenants are amply protected by reason of section 5 of the Act which is left undisturbed. In those cases the court will give relief having regard to the new definition of the *thika* tenant which is being introduced by this Bill.

Sir, I oppose these amendments.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তিন মাসের মধ্যে তা করেন।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I ought to tell my friends that I am just as anxious as they are to give protection to the *thika* tenants.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** There are many cases waiting for execution passed before the Act was promulgated and also the Ordinance.....

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Will my friend give me the figures?

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** .....which require protection. For them I introduced this amendment.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** There are no cases pending.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** I can produce many cases.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

একটা কথা জিজ্ঞাসা করি, ধরুন, সাধারণ একজন "ঠিকা টেন্যান্ট" এর বিরুদ্ধে একটা "ডিক্রি অব ইজেকশনের" আদালত, কারণ সে "ঠিকা টেন্যান্ট" বলে পরিগণিত হইল। এবং ৩ মাসের মধ্যে "রিভিসনের" জন্য কোন "সুইট অর প্রোসিডিসেস" আরম্ভ করেনি। তার অকথা কি হবে? এই বিলে তার সম্পর্কে কোন বিধান আছে কি না?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** If he has been inactive he may suffer. I am not prepared to extend the time.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that in the proviso to clause 1(2), line 4, after the word "proceedings" the words "including proceedings in execution" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the following further provision be added to clause 1(2), namely,—

"Provided further that it shall also apply to cases where any decree or order for the recovery of possession of any holding from a *thika* tenant has been made before the date of commencement of the said Act but the possession of such holding has not been recovered from the *thika* tenant by the execution of such decree or order.",

was then put and lost.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 2.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir I beg to move that in clause 2, the word "*kutcha*" in line 7 of the proposed clause (5) of section 2 of the Act be omitted.

Sir, I beg to move that in clause 2, after the word "the" in line 9 of the proposed clause (5) of section 2 of the Act the words "heirs and" be inserted.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that in clause 2, the following proviso be added after the proposed clause 5(c) of section 2 of the Act, namely:—

“Provided that whose such land is held by such person without a registered lease for a period of twelve years or more for residential, manufacturing or business purpose he shall not be liable for ejectment except on one or more grounds mentioned in (i), (ii) and (iii) of section 3 of the Act.”

Sir, I also beg to move that in clause 2, the “Explanation to the proposed clause (5) of section 2” be omitted.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I am prepared to accept the amendments the effect of which will be the deletion of the words “*kutchi*” and “*explanation*”; if they are taken together, namely, 5, and 9. I am prepared to accept them.

### Sj. Biren Banerjee:

ভাল কথা। মন্ত্রীমহাশয়, ৫ ও ৯ নং সংশোধনটি গ্রহণ করলেন, সেই জন্য ধন্যবাদ। অবশ্য আমার ধন্যবাদ শেওয়ার কোন প্রয়োজন নেই। ধন্যবাদ দেবে তারা যারা কাঁচা “হাউসে” ছিল এবং এই ব্যবস্থার ফলে তারা উচ্ছেদগস্ত হোত। যাদের “কাঁচা হাউস” ছিল—শুধু দেয়াল ঘর পাকা ছিল এবং উপরে টালি বা টীনের ছাদ ছিল, তারাই ধন্যবাদ দেবে।

[9-30—9-40 a.m.]

সাত নম্বর “এম-ডেমন্স্ট্রেশন” যে কথাটা বলা হয়েছে সেটা হচ্ছে—

“*thika tenant*” means any person.....liable to pay rent, at a monthly or at any other periodical rate, for that land to that another person and has erected or acquired by purchase or gift any *kutchi* structure on such land for a residential, manufacturing or business purpose and includes the successors in interest of such person, but does not include a person, etc.”

2

এই পর্যন্ত। আমি সেখানে যেটা সংযুক্ত করতে চাইছি সেটা হচ্ছে “এয়ার” এন্ড “সাকসেসর”—এই জন্য যে “অরিজিনাল এন্ড, ক্লজ ১১” তুলে শেওরা হচ্ছে। “ক্লজ ১১এ” ছিল—

“The holding of a *thika tenant* shall descend on his death in the same manner as his other immovable property and the person succeeding shall hold the land comprised in the holding under the terms and conditions on which it was held by the *thika tenant*. He shall also give to the landlord notice within one month of the succession in the prescribed manner.”

Provided that in any case in which under the law of inheritance to which the *thika tenant* is subject his other property goes to the Crown, his interest in the holding shall be extinguished.”

অর্থাৎ আগে ছিল যে, একজন “ঠিকা টেনান্ট” মারা গেলে তার ছেলে এক মাসের নোটিশ দিলে, অথবা যে কেউ “লিনিয়াল এয়ার” এক মাসের নোটিশ দিলে “ঠিকা টেনান্ট” বলে স্বীকৃত হবে। এখানে “এয়ার” কথাটা না থাকার ফলে “ঠিকা টেনান্টের” মৃত্যুর পর যে “লিনিয়াল এয়ার” তাকেও “ঠিকা টেনান্ট” বলে সাব্যস্ত করা হবে না, এরকম বহু “কেস” হয়েছে। সেদিন মন্ত্রী-মহাশয় বলেছিলেন যে, “এয়ার” কথাটা “ইনক্লুডেড” হয়ে যাবে। যখন শেখ মহম্মদ বেজনাথ বৈজোরিয়া “কেস” হয়েছিল তখন এই জিনিসটা ধরা পড়েছিল। সেজন্য আমি বলছি ভবিষ্যতে যাতে আইনবর্তিত কোন গোলামাল না হয় তার জন্য এই কথাটা “ইনক্লুডেড” করে দিতে চাই। তিনি বলেছেন যে কথাটা অর্থাৎ “সাকসেসর” ইন ইন্টারেক্ট” আছে তাতেই “এয়ার” বোঝার কিন্তু আমি বলব যদি এটা রাখা যায় তাহলে আপাতদৃষ্টিতে “লিগ্যাল প্রোটেকশন” থাকলেও একটা আরেকটা “কাট আউট” করছে।

(Sj. SATYENDRA KUMAR BASU :

না, “কাট আউট” করে না, বরং “স্যাপোর্ট” করে।)

“সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট” অনেক রকম হতে পারে। যেমন ধরুন, “স্ট্রাসফার” করে দিল, “সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট” হল কিন্তু “লিনিয়াল হেরিটেজ” যেটা ১১ নম্বর “ক্লজ” আছে—তাদের “প্রোটেকশন” কোথায়? তিনি যেভাবে “এয়ার” করেছেন তাতে আমরা “কনভিন্সড” হইনি। আমরা গভীরভাবে চিন্তা করেছি, বহু বিজ্ঞ ও প্রধান উকিলের সঙ্গে কথাবতী বলেছি। তারা বলেন যে, “সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট” থাকলে “এয়ার” কথাটা নাকচ হয়ে যেতে পারে। মন্ত্রীমহাশয় এটা অবাকের মনে যদিও বা করেন তাহলেও একটা বেশী কথা রাখতে তাঁর কি আপত্তি? এতে যদি “ঠিকা টেনান্টদের” সুবিধা হয় তাহলে একটা বেশী কথা সংযুক্ত করতে তাঁর আপত্তি কি? এখানে যে কোন বিল করুন না কেন, সবই “হাই কোর্ট” গিরে ওলটপালট হয়,

[Sj. Biren Banerjee.]

সবার “এমেন্ডমেন্ট” করতে হয়ে। সে। “এমেন্ডমেন্ট” এর সুযোগ না দিয়ে আজকে যদি এ কথাটা জুড়ে দেওয়া যায় তাহলে যে উদ্দেশ্যে বিল আনা হয়েছে সেই উদ্দেশ্য সম্পূর্ণ সাধিত হয়ে।

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যারা বহুদিন ধরে ১০০ বৎসরের উপর “থিকা টেন্যান্ট” হিসাবে বিভিন্ন বস্তুতে বাস করছে, তাদের যে কোন আইন আসুক না কেন, তাদের একটা “পারিয়ার্ড” দেওয়া উচিত যে “পারিয়ার্ড” অবধি যদি বাস করে কোন জায়গার, যেমন “সেকসন ২ অফ দি এ্যাক্ট” এবং “এমেন্ডমেন্ট” যেটা আছে ও “সেকসন ৫ অফ দি এ্যাক্ট” আছে, যেখানে যেখানে “থিকা টেন্যান্ট” ভাড়া বা “এগ্রিমেন্ট” করেছেন সেই “এগ্রিমেন্ট” না রক্ষা করে তাহলে তাদের তুলতে পারা যাবে; “থিকা টেন্যান্ট” যদি সংখ্যা অনুযায়ী কাজ না করে, “টানস” না রাখে, যদি কোন “টেন্যান্ট” বহুদিন ধরে—১২ বৎসর রয়েছে এই “টেন্যান্ট এগ্রিমেন্ট ব্রেক” করেছে বা সংখ্যা “ব্রেক” করেছে; বা “রেন্ট” দেওয়ার, তা মেরনি, যারা বাবসার জন্য—

without registered lease, residential, manufacturing or business purpose.....

সেই জন্য আমি বলতে চাই যে এই রকম অবস্থায় বহুদিন ধরে—১২ বৎসরের উপর যারা রয়েছে তাদের যদি “এভিক্ট” করা হয় তাহলে তারা কোথায় যাবে। আমার কথা হচ্ছে তাদের “পারম্যানেন্ট রাইট” স্বীকার করা হউক। তারপর বাড়ী ভাড়া ঠিকমত না দিলে “ক্যালকুলা রেন্ট কন্ট্রোল এ্যাক্ট” যা আছে সেই রকম কিছু একটা যেন প্রয়োগ করা হয়। যারা ন্যূন বহুদিন ধরে “রিভাইভেশন পারপাস, রেসিডেন্সিয়াল পারপাস” ও “ম্যানুফ্যাকচারিং পারপাস” আছে তাদের “রেজিস্টার্ড লিজ” না থাকলেও ১২ বৎসর থাকলে যে স্বত্ব কমায় সেই স্বত্ব যেন স্বীকার করা হয়।

[9-40—9-50 a.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বীরেন্দ্র বাবু যে কথা বলেছেন সে কথাটা “অরিজিনাল এ্যাক্ট”, যেখানে “এমেন্ডমেন্ট” করতে যাচ্ছেন সেখানে এই কথা উঠলে সঙ্গত হয়। তবে যখন কথাটা উঠে গিয়েছে, আমি এটা “এক্সপেন” করছি। প্রশ্ন হচ্ছে এই যে “অরিজিনাল এ্যাক্ট” এর যেখানে থিকা “টেন্যান্ট” এর “ডেফিনিশন” আছে, সেখানে বলা আছে যে “থিকা টেন্যান্ট ইনস্ট্রুড সাকসেসন ইন ইন্টারেন্ট অফ সাচ পার্শনস”, এ ছাড়াও সেখানে বলা আছে “ইন দি লেম ম্যানার এ্যাক্ট হিছ আদার ইম্মুভেবল প্রপার্টি”, অর্থাৎ সেখানে দেওয়া আছে, একটা “হেরিটেবল রাইট টেনান্সিফিক্যালি” দেওয়া ছিল। এবং তা নিয়ে থিকা “টেন্যান্ট” এর “ডেফিনিশন সাকসেসন ইন ইন্টারেন্ট”। এখন যতটুকু মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে

কথা বলে এটা বুঝেছি, তারা মনে করছেন যে যেখানে “সাকসেসন ইন ইন্টারেন্ট ডেফিনিশন”-এ বলা হয়েছে, সে ক্ষেত্রে “সেকসন ১১”টা “রিভাইভেশন, সুপারস্কেয়াস”; এজন্য সেটা তুলে দিচ্ছেন। এটা সঙ্গত নয়। যেখানে তাদের “হেরিটেবল রাইটস” দেওয়া ছিল সেখানে “সেকসনটা” তুলে দিয়ে মাত্র “সাকসেসর রাইট ইন ইন্টারেন্ট” যদি রেখে দেওয়া যায় তাহলে সেই থিকা “টেন্যান্টের হেরিটেবল রাইট” হবে কি না এইটুকুই হচ্ছে বিচার্য। এখানে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, এই থিকা “টেনান্সি এ্যাক্ট” পাশ হবার আগে থিকা “টেন্যান্টরা”, তারা কোন আইনের দ্বারা “গভার্ণ্ড” হ’ত? সে হচ্ছে “ট্রান্সফার অফ প্রপারটিজ এ্যাক্ট অফ ১৮৮২”। তারা তার দ্বারা “গভার্ণ্ড” হ’ত। এবং সব জায়গায়ই সকলেই যারা আইন জানেন বা মামলা করেন তারা জানেন যে “ট্রান্সফার অফ প্রপারটি এ্যাক্ট” দ্বারা “গভার্ণ্ড” হ’ত এবং এই যে থিকা “টেনান্সি এ্যাক্ট” করা হ’ল তার মধ্যে সেজন্য বিধান আছে “প্রিভেন্শলেঃ

whereas in the Thika Tenancy of 1949, it is expedient to make better provision,

অর্থাৎ “ট্রান্সফার অফ প্রপারটি এ্যাক্ট” তার সম্পর্কে যে বিধান আছে তার অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর কোন বিধান করবার জন্য, তাকে আরো “রাইট” দেবার জন্য এই আইন প্রণয়ন করা হ’ল।

Whereas it is expedient to make better provision relating to the law of landlord and tenant in respect of thika tenancy in Calcutta

“দি রাইটস এন্ড লাইজেন্সিটিজ অফ দি লেসিস”, তার মধ্যে আছে—

“the lessee may transfer absolutely or by way of mortgage or sub-lease the whole or part of his interest in the property under the Transfer of Property Act.”

এতে তার “ট্রান্সফারবল রাইট” আছে “আন্ডার দি ট্রান্সফার অফ প্রপারটি এ্যাক্ট”, কিন্তু তার “হেরিটেবল” কোন “রাইট” নেই। এই “হেরিটেবল রাইট” দেওয়া হ’বেছিল “সেকসন ১১ অফ দি থিকা টেনান্সি এ্যাক্টে”, এবং “ডেফিনিশনের” মধ্যে ছিল “সাকসেসর ইন ইন্টারেন্ট”। তার মধ্যে ছিল—

“both the transferee and his descendent and heir, etc.”,

এখন “সেকসন ১১কে” লোপ করে দিলে সোচ্চা সরল কথায় তার মানে বোকাবে এই যে “সাকসেসর ইন ইন্টারেন্ট” মানে হচ্ছে তার যে “ট্রান্সফার” এ ছাড়া কোন জিনিস হতে পারে না। মানে এই পর্যন্ত হতে পারে “হিছ ট্রান্সফার, হিছ রিপ্রজেন্টেটিভ ইন ইন্টারেন্ট”, অর্থাৎ থাকে “ট্রান্সফার” করেছেন তার কোন

"হেরিটেবল রাইট" এর মতন কোন "রাইট" নেই। অতএব তার জন্য "স্পেসিফিক্যালি" যদি না বলা হয়, "হেরিটেবল ইন্টারেস্ট", তার সঙ্গীত থাকলেও যদি "সেকসনে" না থাকে তাহলে হয় না। এটা বিবেচনা করুন, "সেকসন ১১টা অর্মাট" করেছেন, তা করা উচিত নয়, করলে তার "হেরিটেবল ইন্টারেস্ট" থাকবে না।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

Mr. Speaker, Sir, my friends are unduly suspicious. In the Bill I have tried to be artistic and not artful. I did not seek any eminence, nor did I seek any inspiration from others. I depend upon my own wisdom.

Sir, "successors" is a very simple word, and it means one who succeeds. That is the dictionary meaning, and that is also the legal meaning. If my friends will only look up the Indian Succession Act, they will find that Part V of the Act deals with intestate succession, and Part VI of the Act deals with testate succession. Now, Sir, in the Bill I have endeavoured to protect the successor by the transference as well as the successor in case of intestacy or testacy, so that the expression is very comprehensive and it includes all transferees in all cases. I do not want Sir, to narrow down the scope of the word, so that controversies may arise later on.

Sir, with regard to my friend Sj. Hemanta Kumar Basu's amendment, what he is seeking is that if the holding is held for 12 years, the tenant shall not be liable to be ejected except on one or more grounds mentioned in (i), (ii) and (iii) of section 3 of the Act. What he said is that we must make the *thika* tenant a permanent tenant. Sir, I am not prepared to accept this amendment the effect of which is that a *thika* tenant should be made a permanent tenant without paying any compensation to the owner. There are, Sir, a very large number of tenants in and round about Calcutta, who have been holding land for more than 12 years without any registered instrument. If this amendment is accepted, they all become permanent tenants without any registered instrument. Sir, I cannot agree to this.

The motion of Sj. Biren Banerjee that in clause 2, the word "*kutchra*" in line 7 of the proposed clause (5) of section 2 of the Act be omitted, was then put and agreed to.

The motion of Sj. Biren Banerjee that in clause 2, after the word "the" in line 9 of the proposed clause (5) of section 2 of the Act the words "heirs and" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that in clause 2, the following proviso be added after the proposed clause (5)(c) of section 2 of the Act, namely,—

"Provided that whose such land is held by such person without a registered lease for a period of twelve years or more for residential, manufacturing or business purpose he shall not be liable for ejection except on one or more grounds mentioned in (i), (ii) and (iii) of section 3 of the Act."

was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that in clause 2, the "Explanation to the proposed clause (5) of section 2," be omitted, was then put and agreed to.

The question that clause 2, as amended, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

[9-50—10 a.m.]

*Clause 3.*

**Sj. Subodh Banerjee:** I beg to move that in clause 3(a), for the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act the following proviso be substituted, namely,—

"Provided that no tenant paying rent at intervals of a month or more or less shall be evicted unless he has made at least three, two and five successive defaults respectively in such payment."

**8j. Charu Chandra Bhandari:** I beg to move that in clause 3(a), the following further proviso be added after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, namely,—

“Provided further that no tenant being a displaced person on account of communal disturbances, whose holding or part thereof or any structure thereon is in the occupation of an unauthorised person, shall be evicted for his failure to pay rent in respect of the period of such unauthorised occupation.”

I further beg to move that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, lines 1 and 2, the words “paying rent at intervals of a month or less” be omitted.

I further beg to move that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, lines 3 and 4, for the word “at least two successive defaults in such payment” the words “default or defaults in payment of rent for at least one year” be substituted.

I further beg to move that clause 3(b) be renumbered as item (i) of that clause and after the clause so renumbered the following new item be added, namely:—

“(i) The following proviso shall be added to clause (iv):—

“Provided that no tenant shall be evicted unless the plan for the development of the land or for the building of the land be sanctioned by the Corporation or the Improvement Trust or if the landlord has any suitable alternative house for his occupation in case of the land being required for his occupation’.”

I further beg to move that for clause 3(c) the following be substituted, namely:—

“(c) to clause (v) the following proviso shall be added:—

“Provided that in such a case, a *thika* tenant shall not be liable to ejectment from that portion of the holding which he himself uses or occupies and shall be deemed to be a *thika* tenant in respect of that portion. If he agrees to pay such proportionally fair rent for that portion as may be fixed by the Controller.”

**8j. Ganesh Chosh:** Sir, I move that in clause 3(a), line 3 of the proposed proviso to section 3(i) of the Act, for the word “two” the word “six” be substituted. (Fell through.)

**8j. Jyotish Joarder:** Sir, I move that in clause 3(a) for the word “two” in line 3 of the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, the word “four” be substituted. (Fell through.)

I also move that clause 3(b) be omitted.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I move that in clause 3(a), the following further proviso be added after the proposed proviso to section 3(i) of the Act, namely,—

“Provided further that if a tenant is ejected under section 3(i) of the said Act, he shall be entitled to a fair value, as determined by the Controller, less the decretal amount, as compensation for the structures standing upon the land.”

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I move that in clause 3(a), the following further proviso be added

after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, namely,—

“Provided that nothing in this clause shall be applicable to the *thika* tenants who left their holdings during the communal disturbances of 1950 till after the expiry of six calendar months from the date of restoration of their holdings to them, and this proviso shall have retrospective effect from March 1, 1950.”

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** I beg to move that in clause 3(c), the following further proviso be added after the proposed proviso to section 3(c) of the Act, namely,—

“Provided that where the rent payable by a tenant is sent by postal money order to the landlord and is refused by the landlord such tenant shall not be liable to be evicted on the ground of non-payment of arrears of rent.”

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I do not think I have got this amendment, Sir.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I move that in clause 3(c), line 1, for the words “the system of” the words “or for the purpose of building on the land or otherwise developing the land by discontinuing the system of letting to *thika* tenants” be substituted.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** I move that in clause 3(c), line 1 of the proposed proviso to section 3(c) of the Act, for the word “may” the word “shall” be substituted.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I move that in clause 3(c), line 5 of the proposed proviso to section 3(c) of the Act, after the words “to be a” the word “*thika*” be inserted.

I also move that in clause 3(c), lines 5-7 of the proposed proviso to section 3(c) of the Act, the words “within the meaning of the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) Act, 1950.” be omitted.

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি খুব সোজা এ্যামেন্ডমেন্ট দিয়েছি। এখানে রয়েছে যদি কোন ঠিকা প্রজা ভাড়ার দ্বারা কনজিকিউটিভ ইনস্টলমেন্ট দিতে ফেল করে, তাহলে তাকে বাড়ী থেকে উচ্ছেদ করা হবে। কিন্তু আমি একে সংশোধন করে বলছি যে, যে এক মাসে অন্তর ভাড়া দেয়, যে যদি পর পর তিনটি ইনস্টলমেন্ট ভাড়া দিতে ফেল করে, অথবা যে এক মাসের বেশী দিন অন্তর অর্থাৎ দেড় মাস বা সওয়া মাস পর পর ভাড়া দেয়, যে যদি পর পর দুটো ইনস্টলমেন্ট ফেল করে, কিংবা যে এক মাসের কম অর্থাৎ ৭ দিন বা ১৫ দিন অন্তর ভাড়া দেয়, যে যদি এটা এই রকম ইনস্টলমেন্ট দিতে ফেল করে, তাহলে তাকে আপনারা এডিক্ট করতে পারবেন। এই হচ্ছে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট।

[10—10-10 a.m.]

**Sj. Ganesh Ghosh:**

স্পীকার মহাশয়, আমি যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি সেটা খুবই যুক্তিসঙ্গত। মন্ডীমহাশয় যখন নতুন করে বিলটা আনছেন, তখন এর মধ্যে একটি সুবিধা দেবার চেষ্টা করবেন। সকলেই জানেন যারা বাস্তুবাসী, যারা ঠিকা প্রজা, তাদের মধ্যে শতকরা প্রায় ১০০ জনই অত্যন্ত দরিদ্র, যারা দিনে আনে ৬ দিন খায়। তাদের বাড়ীতে তাদের পবিবাবের কারণে যদি কোন অসুখ করে বা কোন অজানা বিপদে পড়ে তাহলে তাদের উপার্জনের উপরও অনেক ঘাটতি হয়। এই অবস্থায় তারা সব সময় ভাড়া দিতে পারেন না। সেই জন্য সেই সুবিধা তাদের দেবার জন্য আমি দুইএক জায়গায় ছয় করতে চেয়েছি। সেই জন্য মন্ডীমহাশয় যে মনোভাব দেখিয়েছেন তাতে এই আশা করতে পারি তিনি এটা করবেন। এবং আমার এই সাধারণ “এ্যামেন্ডমেন্টটা” গ্রহণ করে ঠিকা প্রজাদের কিছু সুবিধা দেবেন। সেই জন্য অনুরোধ করছি আমার এই ছোট “এ্যামেন্ডমেন্টটা” গ্রহণ করেন যাতে ঠিকা প্রজারা বেঁচে যেতে পারে।

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, on more or less the same grounds as given by my friend Sj. Ganesh Ghosh I would appeal to the Minister to accept my amendment.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

স্পীকার মহাশয়, আমার “আরগুমেন্ট” একই রকম। অত্যন্ত দরিদ্র যারা তাদের মধ্যে বড় জিনিষ হচ্ছে যে তাদের আজকাল হঠাৎ অসুখ হচ্ছে। এই সব কারণে তারা “ডিসকন্ট্রি” হচ্ছে এবং তার জন্য বাড়ী থেকে তারা উচ্ছেদ

[Dr. Narayan Chandra Ray.]

হয়ে যায়। এইভাবে উচ্ছেদ করতে হ'লে যে বিনা শেয়ারে উচ্ছেদ করা হয় তা না করে তাদের কাঁপড়পুণ দিয়ে উচ্ছেদ করা উচিত।

**Mr. Speaker:** You can bring an amendment.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এটা "কারেই" করে নেবেন।

**8j. Satyendra Kumar Basu:**

আর কত "কারেই" করবো:

**8j. Hemanta Kumar Basu:**

বিলের মধ্যে অনেক তুল আছে।

**8j. Satyendra Kumar Basu:**

কিছুই তুল নেই। শৃংখ, শৃংখ, ভুতের ভয় পাচ্ছেন।

**Janab Lutfal Hoque:**

স্পীকার মহাশয়, আমি যে কথা বলতে চাই সেটা হচ্ছে ১৯৫০ সালের গোলমালের সময় অনেক ঠিকা প্রজা তাদের বাড়ীঘর হারিয়ে অনাড়ম্বর আছে, তাদের সম্বন্ধে। যে "প্রভিসন" করা হয়েছে তাতে বলা হয়েছে যে দুইটা পর পর্ব "ইনটেলিমেন্ট" যদি তারা বাকী রাখে তাহ'লে তারা উচ্ছেদযোগ্য হবে। এখানে যারা ইচ্ছা নর, অনিচ্ছা, এবং সম্পূর্ণ নিজেদের ইচ্ছা বিরুদ্ধে বাড়ী-ঘর ছেড়ে অন্যত্র বসবাস করছে তাদের সম্বন্ধে বিবেচনা করা নিশ্চয়ই কঠিন। ইতিপূর্বে, এর আগের দিন মাননীয় পুনর্নবীতি মন্ত্রীমহোদয় বলেছিলেন যে প্রত্যেক লোকের প্রতি সমান বিবেচনা করা উচিত। এটা নিশ্চয়ই অভিনবনবীতি। কাজেই আমি এই নিবেদন করি, যারা এই রকম বাস্তব, বসতি হারিয়ে জমি-জমা হারিয়ে, নিজেদের ঘর-বাড়ী হারিয়ে অনাড়ম্বর হয়ে বসবাস করছে, নিজেরা সম্পূর্ণ যারা নিষেধ তাদের সম্বন্ধে বিবেচনা করা উচিত। এই রকম অনেক প্রজা হাওড়া এবং কলিকাতার অনেক জায়গায়ই আছে। কাজেই এখানে যদি এই "প্রভিসন" থেকে যায় এবং তাদের সম্বন্ধে যদি একটা "একসেসন" না করা হয় তাহ'লে তারা সম্পূর্ণ উচ্ছেদ হয়ে যাবে। এবং এই সুযোগ ইতিপূর্বেই জমিদাররা নিতে আরম্ভ করেছে। তারা অনেক "কেস" করেছে এবং তারা অনেক জায়গা থেকে উচ্ছেদ হয়ে যাচ্ছে। "কম্পিটেট অর্থারিটি" কাছে অনেক রকম "কেস" করেছে। আমি হাওড়া সম্বন্ধে বলতে পারি যে ৮১১টা "কেসে ডিট্রি" পেয়েছে তা সত্ত্বেও তারা বাড়ী-ঘর ফিরে পাচ্ছে না। "কম্পিটেট অর্থারিটি" জনা কোন ব্যবস্থাও করতে পারছেন না এবং তারা বাড়ী-ঘরও ফেরৎ পাচ্ছে না। বিনা দোষে যেখানে তারা বাড়ী-ঘর হারিয়ে ফেলেছে, সে সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি যেন তাদের সম্বন্ধে একটু দৃষ্টিবোধনা ও সংশোধনা করে আমার এই "এমেন্ডমেন্ট" গ্রহণ করেন যাতে তারা সম্পূর্ণ ধরনের হাত থেকে রক্ষা পায়। এইটাই আমার অনুরোধ।

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এই যে "এমেন্ডমেন্ট" এটা খুব সোজা ব্যাপার। এই আইনে আছে যে টাকা "মানি অর্ডারে" পাঠাতে পারে এবং সেটা যদি জমিদার "একসেস্ট" করে তাহ'লে আইনও সেটা মেনে নেবে। আমার কথা হচ্ছে এই যে জমিদারদের ভিতর এক শ্রেণী আছে যারা চান যাতে প্রজাকে উচ্ছেদ করা যায়, বা প্রজার কাছ থেকে সেলামী নিতে চান বা অন্য রকম অত্যাচার করতে চান, কাজেই তাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে যেমন করেই হ'ক প্রজাদের উচ্ছেদ করা। সেই জন্য তারা "মানি অর্ডার রিফিউজ" করে। তারপর হারীক "মানি অর্ডার রিফিউজ" করবার পর "কোর্টে" টাকা জমা দিতে হয়। ২ টাকা খাজনার জন্য ৩ টাকা খরচ করতে হয়—উর্কিলের খরচ, তাবপল বাংলা সবকারের প্রাপ্য এবং আরো আনুসঙ্গিক খরচ করতে হয়। এটা গরীব প্রজাদের পক্ষে অমানুষিক হয়ে পড়ে যে ২ টাকা খাজনার জন্য ৩ টাকা খরচ করতে হয়। আমাদের মন্ত্রীমহাশয়ের গারগা আছে বলেই তাব কাছ থেকে নিবেদন করবো গরীব প্রজাদের যদি বাঁচাতে হয়, তাহ'লে শৃংখ, "মানি অর্ডার" পাঠালেই তখন মনে করতে হবে যে সেটা শৃংখ হয়ে গিয়েছে। তারপর আব কিছুতেই উচ্ছেদ করা যাবে না। এবং "কোর্টে" গিয়ে টাকা জমা দেবার যে "সিস্টেম" আছে তা উঠিয়ে দেওয়া দরকার। মন্ত্রীমহাশয়ের সুশৃংখ ও সুবিবেচনা উপর এটা নির্ভর করছে। তাই আমি আশা করি তিনি যেন এটা স্বীকার করে নেন।

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এইবার যে "ক্লজ"— সব চেয়ে দরকারী "ক্লজ" সেটা হচ্ছে যে শৃংখ, "গ্রাউন্ডস অফ ইজেক্টমেন্ট অফ ঠিকা টেনান্টস"। সেইটা হচ্ছে "অবিজ্ঞানাল" আইনে "সেকশন ৩" এবং এই বিলের "ক্লজ ৩"। এই তিনটাই হচ্ছে আসল। এইটা "ইনক্লুড" করবার জন্য দুইটি ব্যবস্থা করেছেন। সেটা, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বোঝা দরকার। এর আগে কি ছিল আর এখন কি করা হচ্ছে। আগে ছিল যে খাজনা একবার বাকী পড়লেই সে "ইজেক্টেড" হবে। সেই যুক্তি দেখিয়ে এবারও করেছেন, সেটা হচ্ছে যে, যারা খাজনা এক মাস বা তার কম সময় বা "পারিয়ডে" দেবে—যারা এক মাসের কম, সাত দিন অন্তর খাজনা দেবে, তাদের পর পর দুইবার খাজনা বাকী পড়লেই তারা উচ্ছেদ হতে পারে। এখানে অনুগ্রহ করে দেখুন যে দুইবার খাজনা

[10-10—10-20 a.m.]

বাকী পড়লেই সে শেষ হয়ে গেল। এটা স্বীকার করছেন এতে খুব "হাডসিপ" হচ্ছে। আমি বলছি এক বছর অন্ততঃ করুন। ১ মাসের জায়গায় ২ মাস হ'লে "এজেক্টেড" হবে একঘাটা আদৌ সমীচীন নয়। এটা খুব সঙ্গত কথা বলে আমি মনে করি। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন এতে আপত্তি না করেন।

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি জানেন হাওড়ার সদর বকসী ফ্লোন ব'লে একটা জায়গা আছে। সেখান থেকে ১৯৫০ সালের দাওয়ায় বেশব মুসলমান উম্মাস্তু হইয়েছেন তারা এখনো জায়গা ফিরে পাননি। অন্য লোক সেখানে বসে আছে। আমি বলছি এখনো সময় আছে তাদের জন্য আইন করুন। মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহোদয় প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, ভগ্নও করেছেন; সেজন্য আমি তাকে আবার স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি। এখানে যেটা "রেলভেন্ট" সেটা হচ্ছে এই আইনের দ্বারা তাদের স্বত্বনাশ হচ্ছে। হিন্দু উম্মাস্তুদের জন্য একটা না একটা ব্যবস্থা করেছেন। একটা "অলটারনেটিভ এ্যাকোমোডেশন" না দিয়ে তাদের তুলতে পারেননি। মুসলমান উম্মাস্তুরা খাজনা দিতে পারছে না, আমার কাছে তালিকা আছে জয়নগর ও পশ্চিমতলার ২৫০টা "হোজিডং" বাকী খাজনার দায়ে বিক্রী হয়েচে। উম্মাস্তুরা জমি পাচ্ছে না, ঘর পাচ্ছে না—মাঝখান থেকে "ল্যাণ্ডলর্ডদের" সুবিধা হচ্ছে। খাজনা বাকী পড়ার দরুন "ল্যাণ্ড" বিক্রী হয়ে যাচ্ছে। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে "ডিস্‌সল্‌সড মুসলিমদের" যতক্ষণ পৃথক আইন না হবে, "অলটারনেটিভ এ্যাকোমোডেশন" দিয়ে সরান না হচ্ছে ততক্ষণ এটা খুব সমীচীন হবে, তাদের জমি বাকী খাজনার দায়ে বিক্রী হয়ে না—এই হচ্ছে আমার একটা "এ্যামেন্ডমেন্টের" অর্থ। এটা অত্যন্ত সমীচীন কথা। এর দ্বারা দুইজন "বেনিফিট" পাচ্ছে—একজন গভর্ণমেন্ট, আরেকজন "ল্যাণ্ড হোল্ডার"। আমার সংশোধনী প্রস্তাবের যৌক্তিকতা সম্পর্কে কারো কোন সন্দেহ থাকতে পারে না। এদের যৌক্তিকতা অযৌক্তিকতার কোন বাল্যই নাই। তাবপর, মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি দেখবেন "গ্রাউন্ড অফ ইজেক্টমেন্টে" আছে—

"এমেন্ডমেন্ট" বলেই আমার মনে হয়, এবং এতে এমন কিছু মহাতারত অশ্লিষ্ট হয়ে বাবে না যদি তিনি গ্রহণ করেন।

আমার তৃতীয় কথা হচ্ছে, মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি দেখবেন যে "ইজেক্টমেন্ট" এর যে "গ্রাউন্ড" আছে, চার নম্বর যে "গ্রাউন্ড" তাতে যে-আইনী হচ্ছে। বগদিয়ার আইনে ছিল, জমি চাষ করবে বলেছে করিনি, অতএব তাকে তাড়িয়ে দেওয়া হোক। কোথায় যাবে একজন বিস্তার "টেনান্ট", সে ছাড়াওয়ালাই হউক বা অন্য কিছুই হউক, তাকে দাম দিয়ে "স্ট্রাকচার" পর্যন্ত করিয়ে নেওয়া হ'ল, তারপর ৫ বছর কি দশ বছর এখানে মিউনিসিপ্যালিটি, ইম্প্রুভমেন্ট ট্রাস্ট "স্যাংসান" করেন বলে, এই সমস্ত করে কাটিয়ে দেওয়া হবে। এর কোন অর্থ আছে—বিস্তৃত তে কেউ কোথাও "ইম্প্রুভ" করেন, যদি "ইম্প্রুভমেন্ট ট্রাস্ট" করে, সেটা এমনিই "এ্যাকোমোডেশন" করে নেবে। এই "ক্লজটা" রাখবার দরকার কি? যদি রাখেন তাহ'লে আমার সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করা কষ্টকর। যদি গ্রহণ না করা হয় তাহ'লে এখানে যে বলা হয়েছে "ফর দি বোটার প্রটেকসন অফ দি থ্রিকা টেনান্টস", এই বিলতে তা স্বার্থ হয়ে বাবে, এ সম্পূর্ণ বার্থ হয়ে বাবে, তাতে কোন সম্ভেদ নাই।

**Mr. Speaker:** Dr. Ranendra Nath Sen.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I shall speak on the third reading.

"On the ground that he has failed himself to use or occupy a major part of the holding for his own residential, manufacturing or business purpose for more than six consecutive months",

৬ মাসের বেশী "মেজব পাট" যদি নিজে দখল না করে তাহ'লে আমি বলছি এই সমস্ত জায়গার যেখানে বসতি "এরিয়া" সেখানে "ল্যান্ড-লড" কোথায় কি বিলি করবে। এক বিঘা জমি বিনা সেলামিতে দেওয়া গেল, কিন্তু এক বিঘা জমি নিয়ে কি করবে? যদি ভাড়াটিয়া ন বসায় তাহ'লে কোথা থেকে খাজনা দেবে? আমি বলব এই "ক্লজটা" তুলে দেওয়া উচিত। এ'রা একটা "ইম্প্রুভমেন্ট" করেছেন, সেটা হচ্ছে এর পরে ভাড়াটিয়া হয়ে থাকতে হবে। যে জমিটা ভাড়া দিয়েছে সেটা থেকে "এভিক্টেড" হয়ে যাবে; এটা কিরকম স্বার্থ আমি বুঝতে পারি না।

[10-20—10-30 a.m.]

আমি বলছি "টেনান্ট ওনলি ইন রেসপেক্ট অফ দ্যাট পোরসন অফ হুইচ হি ইজ ইন অকুপেশন"—এই হচ্ছে আমার "এমেন্ডমেন্ট", এবং এ সম্পর্কে

### 8j. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, মাননীয় মন্ত্রী মহোদয় বলেছেন যে আমি ১২ বছরের জন্য তাদের স্থায়ী ব্যবস্থা করবার জন্য বলেছিলাম। অথবা যেখানে ১৫ থেকে ২০ লক্ষ লোক বাস করছে, দরিদ্র গরীব লোক, আমি ভেবেছিলাম যে অন্ততঃ "গভর্ণমেন্ট" তাদের যতখানি স্থায়ী দিতে পারেন তারা সে ব্যবস্থা করবেন। এতে লোককে যেকোন সময় জমি হ'তে তুলে দিতে পারবেন বিশেষ বিশেষ কারণে। আমি সেজন্য বলেছিলাম যে ১২ বছরের স্থায়ী ব্যবস্থার কথা। তখন কতগুলি "কনভিসনস" ছিল, সে "কনভিসনস" হচ্ছে যে ভাড়া যদি তারা না দেন, এবং "ট্রী অফ কনট্রাষ্ট" যদি করেন। এই জন্য বলেছিলাম যে এতগুলি লোককে অন্ততঃ রাতে যেকোন সময় তাদের তুলে দিতে না পারে সেই ব্যবস্থা করবার জন্য।

যাই হউক আর একটি কথা হচ্ছে যে এই আইনে খেপ্ট ভুলট্রী থেকে যাচ্ছে। আমি মনে করেছিলাম যে চারবার অন্ততঃ অদল-বদল করে আমাদের কিছু অভিজ্ঞতা হবে। যদি সেটা দরিদ্র জনসাধারণের স্বার্থের প্রতি যায়, সেজন্য আমি ভেবেছিলাম হয়ত আইনকে নতুন করে পরিবর্তন করা হবে। এ আইন পাল হ'লে হয়ত



[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

কোর্টে আবার যাবে, সে বিষয় নতুন করে সংজ্ঞা আসবে। হাই হুটক, এই যে “এমেন্ডমেন্ট” আমি উপস্থাপন করেছি সেটা—

“Except during any period limited by a registered lease under which a *thika* tenant may hold the land comprised in the holding, on the ground that the land is required by the landlord for his own occupation or for the purpose of building on the land or otherwise developing the land by discontinuing the system of letting to *thika* tenants.”

এখানে ব্যাপার হচ্ছে যে জমিদার যে কোন সময় ইচ্ছা করলে তার নিজের ইচ্ছামত কাজ করতে পারে। কারণ আমার জমির প্রয়োজন, আমি সেটা “ডেভেলপ” করবো এই কথা বলে ঠিকা “টেন্যান্টকে” উচ্ছেদ করে দিতে পারে। এই যে “কলকাতা”, এটি সাংঘাতিক “কলকাতা”, এ গালা উচিত নয়। যদি থাকে তাহলে এই সমস্ত আইনে যা করার কথা বলা হচ্ছে যে “টেন্যান্টকে প্রটেকশন” দেওয়া হচ্ছে তা বার্থ হয়ে যাবে। কারণ জমিদার সমস্ত সময়ই বলতে পারে আমার এটা পরকার বা আমি “ডেভেলপ” করবো। যদি “গভর্নমেন্ট” এমন কিছু, উপায় পরিকল্পনা আনেন যাতে জমিদার বাস্তবিক উন্নতি হবে, কিংবা সেটা “কর্পোরেশন” নিয়ে আসেন, মন্ত্রীমহাশয় যদি জমিদারদের হাতে “ঠিকা টেন্যান্টকে” তুলে না দিয়ে যদি “গভর্নমেন্ট” বা “কর্পোরেশন”এব উন্নয়ন পরিকল্পনার মধ্যে আনেন তাতে আমাব মনে হয় অশ্রুতঃ কিছু স্বার্থ বন্ধ হবে, নতুবা এই “কলকাতা”এব ফাঁকে জমিদার যেকোন সময় প্রজাকে তুলে দিতে পারবে। আমি বিশেষ করে আবেদন করছি যে এই বকম অসহায় লোকদের স্বার্থের প্রতি লক্ষ্য রেখে আপনারা আমার এই “এমেন্ডমেন্টটি” গ্রহণ করবেন।

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Sir, I beg to move that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3, in line 3, for the word “two” the word “three” be substituted.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I accept the amendment proposed by my friend Sj. Deben Dey.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, প্রশ্নের হেমন্ত বাবুর প্রস্তাবটি আমি মনে করি গ্রহণ করা উচিত, তার কারণ যে জমিদার যারা আছেন তাদের ভিতরে আমরা দেখছি যে প্রজাদের থেকে অহেতুক সোলামী নেবার জন্যে, তাদের উচ্ছেদ করার জন্যে একটা অপচেষ্টা করে থাকেন। এই সংশোধন প্রস্তাবটি যদি আমরা গ্রহণ না করি তাহলে তারা এই অপচেষ্টা আরও বেশী করে চালাবেন

এই আইনের সুযোগ নিয়ে। আর একটি জিনিস হচ্ছে এই যে আগে যে “সেকসন” করা হয়েছে যেখানে প্রশ্নের দেবেন বাবু, “থিক কনজিকিউটিভ মনধন” করলেন ১১। ১২ “সেকসনের” উপর সংশোধন প্রস্তাব এনে, তার ফলে তিন মাসের পরে যদি এক মাসের ভাড়া দেওয়া হয়, তাহলে চার মাসের ভাড়া দিয়ে একটা প্রজা সারা বৎসর থাকতে পারে। সেটা জমিদারের পক্ষে অস্বীকার করা, তারা করবে কি? আমাদের গভর্নমেন্টের যে নীতি “ডেভেলপমেন্টের” নাম করে যে “এভিক্সন” করা হয়, তাতে সেখানে যে নিম্ন-মধ্যবিত্ত আছে তাদের সেই খাজনাকে রাখবার চেষ্টা আছে। এর প্রমাণ আমরা বহু পেরেছি।

[10-30—10-40 a.m.]

যখন বিমল চন্দ্র সিংহ, মিনিস্টার-ইন্-চার্জ, তাঁর সময়েতে—সেই সময় তিনি বলেছিলেন—

“Efforts have been made from time to time to solve this problem. But I must confess that no such headway has been made so far. You have in this city large areas with sprawling huts where men, women and children live in a most insanitary condition. Recently the West Bengal Government conducted an enquiry into the living condition in the *bustees* of Calcutta and Howrah.”

তাবপর তিনি সমস্ত এনকোয়ারী রিপোর্ট বিঃদ্রষ্টে, সেটা খানিকটা বর্ণনা করেছেন। তাবপর তিনি এভাবে চাচ্ছেন—

**Mr. Speaker:** What are you reading from?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** I am reading from the introductory speech of the Hon'ble Sir Bimal Chandra Sinha, Minister-in-charge of Calcutta Thika Tenancy Act, 1949.

সেখানে তিনি দেখাচ্ছেন এই প্রভেদটা গভর্নমেন্টের বেনে একটা হেডএক্স-এর ব্যবস্থা করেছে। সুতরাং এই প্রভেদকে সলভ করার জন্যে সমস্ত বস্তি উচ্ছেদ করে তার ডেভেলপমেন্ট করা দরকার। কিন্তু আমরা সেটা করতে পারছি না। দেখা যাক এনকোয়ারী কমিটি যেটা বসান হয়েছে, তার মাধ্যমে আমরা কি করতে পারি। তাবপর এনকোয়ারী কমিটির লিখিত আমাদের জানান হয় নাই। এর মধ্যে বলা হয়েছে—

“This Enquiry Committee report is in the press and will be published in about a week's time”.

এর সমস্ত প্রেসের মধ্যে রয়ে গেছে, আমরা কিছু জানতে পারিনি, পাবলিককেও জানানো

কোন ব্যবস্থা হয়নি। আমার মনে হয় গভর্ণমেন্টের সেই পলিসিটা আমাদের সামনে ঝাড়া করা হয়েছে। সেটা সংশোধন করবার মাধ্যমে—

**Mr. Speaker:** What has policy to do with this amendment? Please speak on the amendment.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই সেকশনটা রাখা হয়েছে যেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় করেছেন। তার উপর সংশোধন প্রস্তাব হেমন্ত বাবু, এনেছেন এবং আমিও দিয়েছি। আমাদের সেই প্রস্তাব যদি গ্রহণ করা না হয়, তাহলে, আমার মনে হয়, আজকে গভর্ণমেন্ট যে নীতি ঘোষণা করছেন—ঠিকা প্রজাদের রক্ষা করা হবে, সেটা রক্ষা করা হবে না। উপরন্তু জমিদারদের বাধ্য করা হবে ল্যান্ড ডেভেলপমেন্টের জন্য। যেটা দেবেন বাবু, সংশোধন প্রস্তাব আনলেন—চাব মাসের খাজনা দিয়ে এক বছর থাকবার ব্যবস্থা করে। কোন জমিদারই প্রচেষ্টা করবে না। তারা ঠিকা প্রজাদের উচ্ছেদ করবে, তাদের এটা একটা “লী” হবে,—আমি ল্যান্ড ডেভেলপমেন্টের জন্য এই জিনিসটা করছি, এই কাজটা করছি। মনে রাখতে হবে বর্তমান অবস্থায় আমরা এটা করতে দিতে পারি না। প্যাটিশান যখন হয়েছে, তারপর থেকেই লক্ষ লক্ষ লোক এখানে এসেছে। তারা সব শেয়াল, কুকুর, ভেড়ার মত চারিপাশে রয়েছে শক্তির মধ্যে। এখন যদি আমরা ডেভেলপমেন্টের অজুহাতে তাদের বিস্তৃত থেকে উচ্ছেদ করি, তাহলে একটা গুরুতর বাসস্থান সমস্যা দেখা দেবে। যে প্রস্তাব দেবেন বাবু, কবলেন, তাব যে সংশোধন প্রস্তাব হেমন্ত বাবু, করলেন, তা যদি গ্রহণ করা না হয়, তাহলে সেই সম্ভাবনা দেখা দেবে। এটা ভালভাবে জানি যে জমিদারই তাদের ক্ষতি কিছুতেই হতে দেবে না। সুযোগ পেলে বিস্তারিত ৪ মাসের খাজনা দিয়ে এক বছর থাকবে। তার ফলে ঠিকা প্রজা বিলের যা উদ্দেশ্য, তা বার্থ হয়ে যাবে। আমি ও হেমন্ত বাবু যে সংশোধন প্রস্তাব এনেছি, তা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় গ্রহণ করবেন। তিনি যদি এটা গ্রহণ করেন, তাহলে বৃকতে পারবেও তাঁদের কোন অপচেষ্টা নাই। তা না হলে মনে করবো সরকারের প্রচেষ্টা যেটা দেখাচ্ছে এডিক্সন অফ বিল্ডিং প্রজা, তা এখানে করবার ব্যবস্থা করা হচ্ছে।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আমি একটা পয়েন্ট বলতে চাই, আমি কম্পেনসেশনের কথা তুলেছি। আইনে প্রতিশান আছে—

Whereas in the case of the *thika* tenant the holding is confiscated,

আমি আপনাদের মাধ্যমে বলছি, একথা সত্যি কি না! শ্রদ্ধা এতুল আমি একা করি নাই, বিল্ডিংবাসীরাও করেছে। তারা আমাকে এটা জানাতে বলছে, তাই তাদের কুল রক্ষা করছি।

এই কন্ফিস্কেশন কথাটা কোথায় আছে? এ বিষয়ে তাদের ইম্প্রেশনটা আরও ক্লিয়ার করা দরকার—

In case of a *thika* tenant on account of the arrears of the rent their property is confiscated.

শ্রদ্ধা এক জায়গায় ডায়ালেক্স বলে কথা আছে। সেগুলো আমি জানাতে চাই মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়কে।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

আমার যে এমেন্ডমেন্ট সেটা খুব সহজ এবং নায়সপাত। সেটা হচ্ছে, এই যে “ঠিকা” ঠিকা টেনান্টকে টেনান্ট বলে রাখা দেওয়া হয়েছে এর উদ্দেশ্য অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। যেখানে আছে “ঠিকা টেনান্টরা মেকার পোরশন অফ ল্যান্ড” থেকে উচ্ছেদ হয়ে যে “পোরশন অফ ল্যান্ডে” এসবাস করবে সেই “পোরশন অফ ল্যান্ডে টেনান্ট” হিসাবে “ট্রিটেড” হবে। “ওয়েস্ট বেঙ্গল রেন্ট কন্ট্রোল অ্যাক্ট, ১৯৫০” এর অনুসারে ব্যবহার পাবে, কিন্তু ব্যাপার হচ্ছে এই যে “ঠিকা টেনান্টরা” নিজেদের চেতনায় যে ঘর-বাড়ী ভেঁদী করে তাতে তারা বাস করে এবং সেই জায়গার ভাড়া তারা দেয়। এখন যদি এই “ঠিকা টেনান্টদের” “ঠিকা” কথা তুলে দিয়ে “টেনান্ট প্রমোশন” দেওয়া হয় তাহলে তারা যে ঘর-বাড়ী বেঁধে থাকে হাকে নিজের বলে মনে করে আসছে সেই যে ঘর-বাড়ী তাতে তাদের কোন স্বত্ব থাকবে না। কারণ “ঠিকা” প্রথমে তারা এটা অস্বত্ব অনুভব করত যে অস্বত্ব এই ঘরের মালিক হচ্ছে তারা নিজে। এই যে সাধারণ দরিদ্র লোক তারা তাদের এই ঘরগুলিকে অত্যন্ত মার্য করে। এখন যদি তাদের “টেনান্ট” বলে প্রমোশন দেওয়া হয় তাহলে এই ঘরের প্রতি যে স্বত্ব সেটা থাকবে না। কারণ তাদের সমস্যা এই ভাড়াটোবা সমস্যা মত ভাড়া দিতে পারে না কারণ এরা অত্যন্ত দরিদ্র লোক। কাজেই এই “ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রেমিশন কন্ট্রোল অ্যাক্ট, ১৯৫০” অনুসারে যদি তারা “ট্রিটেড” হয় তাহলে এই অসুবিধা দাঁড়ায়।

**Mr. Speaker:** Does the Rent Control Act apply to this case?

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

হ্যাঁ, এক্ষেত্রে “ওয়েস্ট” হবে। কারণ এটা একটা মন্ত বড় কথা। “ঠিকা টেনান্টরা” ২০ মাসে কিস্তিৰূপে টাকা দিয়ে খাজনা চুকিয়ে দেয়, এমন কি অনেক সময় লাউ কুমড়া দিয়েও খাজনা চুকিয়ে দেয়, এমন কি সোকান থাকলে চাল, ডাল প্রভৃতি দিয়েও খাজনা দিয়ে থাকে। লতকরা ১০ জনই এক সপ্তাহে খাজনা দিতে পারে না। সুতরাং এই যে “ঠিকা” কথাটি তুলে দেওয়া এটা উদ্দেশ্যমূলক। চার,বাড়ীও এ কথা বলে গিয়েছেন। আমার মনে হয় যাতে জমি থেকে এদের উচ্ছেদ করা যার সম্ভাবনা এরূপ হচ্ছে, কারণ “টেনান্ট” হলে তারা এভাবে “ট্রিটেড” হবে। তাই অনুমোদন কর “টেনান্ট” কথার আগে “ঠিকা” কথাটি বোল করে দেওয়া হোক।

[10-40—10-50 a.m.]

### Sj. Jyotish Joarder:

স্পীকার মহাশয়, আমার “এম্বেডমেন্ট” হচ্ছে যে দুই মাসের জায়গার চার মাস করা হ’ক। এইজন্য বলেছিলাম যে চার মাসই “মিনিমাম” হওয়া উচিত। এখানে দুই মাস, তিন মাস করা হচ্ছে এটা কৃপণের ধর্মের মত “পিটিফুল ডোলস্” ছাড়া আর কিছুই ভাবতে পারা যায় না। এখানে আমার ভয় হচ্ছে এইভাবে বিলটা করলে বিলের সমস্ত জিনিষটাই নষ্ট হয়ে যাবে এবং দেখা যাচ্ছে যে এখানে কেবল “প্রসিটজ ওয়াক্” করা হচ্ছে। সেইজন্য আমি বলছি যে আমার “এম্বেডমেন্ট”টা গ্রহণ করা হ’ক যে চার মাস “মিনিমাম” থাকা উচিত। এখানে অনেকে ছয় মাস বলেছেন কিন্তু যে “ডিস্ট্রেসড অবজেক্ট্‌স্”, তা যদি “ফ্লফিল” করতে হয় তাহলে আমার মনে হয় অস্বস্তি চার মাস “মিনিমাম” করা উচিত। এখানে যা করা হচ্ছে তাতে আমি এই কথাই বলবো যে এই বিলে ডান হাত দিয়ে কিছু দিয়ে আবার তা বাঁ হাত দিয়ে কেড়ে নিচ্ছেন। আর এখানে যে কথা আছে “সিস্টেম অফ” এটা থাকলে এই বিলের কোন মূল্য থাকে না শেষ পর্যন্ত। এই বিলটাকে শেষ পর্যন্ত জমিদারদের হাতেই উচ্ছেদ করবার জন্য ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে। এখানে আমার অনুরোধ হচ্ছে যে সভাই যদি কিছু করতে হয় তাহলে এই রকম প্রহসন না করে—এই বিল আনা হচ্ছে “পাবলিক প্রেসার” এর ফলে, তাদের সঙ্গে যেন তামাসা না করা হয়। সেইজন্য আমার মনে হয় যে আমার “এম্বেডমেন্ট”টা যদি গ্রহণ না করা হয় তাহলে সমস্ত বিলের অর্থই বাত’ হয়ে যাবে, সাধারণ মানুষকে ক্ষিপ্ত করা হবে এবং জনস্বার্থ বিরোধী এই বিলের মনোভাব প্রকাশ হয়ে যাবে কারণ এই যে “পারপাস” দেখান হচ্ছে এটা মাত্র মথের “পারপাস”।

### Sj. Satyendra Kumar Basu:

My friends have suggested various kinds of defaults which should be condoned. The Bill provides that the *thika* tenant must be in default for two successive periods. My friends suggested three and I have accepted it. My friends will remember that after the defaults are made, notice has got to be served. The period of notice is either one month or three months. Then a suit has got to be filed and the litigation goes on for a long time. Eventually when a decree is made the tenant in spite of the decree can ask the Court to calculate arrears of rent, assess the cost, and calculate interest; and a time is fixed under section 6 of the Act within which a tenant can get relief and if he does pay, the decree for possession is no longer executed. I think there is ample protection for the tenant in the Act. My friends will remember

that in the case of Rent Control Act a default for two months only is allowed. I have accepted a default in regard to three periods of payment. My friends have said—I think it is Dr. Narayan Chandra Ray—he said that in case the landlord utilised ground No. 1 of section 3 of the Act the tenant should be given compensation. As you are aware there are six grounds upon which a *thika* tenant can be sued for ejectment. The first ground is default in payment of rent. The second is his injury to the property. The third ground is refusal to pay rent enhanced under section 25 of the Act. The fourth ground is where the landlord requires the house for his own occupation or he requires the land for his own occupation or for improving or developing it. Ground 5 is when the tenant has not gone into occupation for a period of six consecutive months. Ground No. 6 is where the period of the lease has expired. It is only reasonable that in cases where the tenant is not in default, where he is not to blame he should be allowed compensation. With regard to ground No. 1 the tenant is in default—during the time the suit has gone on he has not paid rent—do you expect that in that case where he himself is in default any compensation should be paid? Ground No. 2 is a ground where the tenant has caused injury to the land or has committed a breach of the conditions of the tenancy. In that case there is no provision in the Act that the landlord himself should have any compensation. Will it be right in that case that the tenant should get compensation? Ground No. 3 is a ground of default on the part of the tenant. He refuses to pay rent which has been enhanced by the Rent Controller. He himself brings about the termination of the tenancy and therefore he is on the same footing as any other tenant whose tenancy has expired. Ground No. 4 is a legitimate ground upon which a tenant ought to be paid compensation because he has spent money on the structure and the landlord requires the land for

purposes indicated in the ground. With regard to ground No. 5 the tenant has not gone into occupation and in respect of that ground the Legislature was rather lenient. In that case the owner gets the structure intact and it is only reasonable that some measure of compensation should be paid to him. With regard to Ground No. 6 it is a case where the lease has expired. Therefore in those circumstances he is bound to make over possession of the land to the owner. It is common knowledge that under the general law a tenant is entitled to remove the structure until the tenancy is determined. Therefore, in all cases up to a certain stage the tenant can either remove the structures or sell them. In most cases where the tenant is in default he has already sold off his structure to a third party. That is the principle upon which compensation is awarded as provided in the Act.

Now my friend, Janab Lutfal Hoque and my friend S<sub>r</sub> Charu Chandra Bhandari have suggested that nothing should be done as against a tenant who was not in possession during the period of any communal disturbance. Sir, there was communal disturbance in August, 1946 and again in March, 1950. If the amendments are accepted the landlord will not get any rent from August, 1946 or March, 1950, until six months after the unfortunate tenant has been able to recover possession. That is unreasonable. It is bound to work hardship on the owner and there is bound to be a lot of litigation. You cannot provide for all category of tenants and indeed in the framework of this Act you cannot make a provision for a contingency as indicated by my friends.

My friend S<sub>r</sub> Suhrid Kumar Mullick Chowdhury has suggested that if the rent is sent by money order and if it is refused by the landlord such tenant would not be liable to be evicted on the ground of non-payment of arrears of rent.

[10-50—11 a.m.]

Sir, so far as payment of rent is concerned, the Act itself is a complete code. It provides under section 13 that the rent may be sent by money order. There is a later section which provides that if the landlord refuses to accept the money so sent by money order, the tenant has got to deposit the rent. If the tenant only carries out the direction contained in the Act there cannot be any trouble and he will not be in default.

Sir, I think it was objected to by my friend Sri Ambica Chakrabarty as to why a *thika* tenant should become a tenant under the Rent Control Act. Sir, the principle is obvious. These cases are cases under section 3(5) of the Act where the tenant, that is I believe the only case dealing with eviction, has not gone into occupation of a major portion of the hut for six consecutive months. Sir, you will notice that there is only one tenancy. The tenancy is determined under section 3(5) and the landlord becomes entitled to possession of the land. If the suggested amendment is accepted, see what is going to happen. There will be a splitting up of the tenancy which is not permissible. Not only that, Sir, if a tenant is evicted under section 3(5) he is entitled to full compensation under section 4. Now, Sir, will it be reasonable that a tenant who has taken compensation in respect of the structures should become a *thika* tenant? Sir, he cannot have both; he cannot have the value of a structure as well as the right created for him by a statute as a *thika* tenant.

Then, Sir, my friend Sri Charu Chandra Bhandari has said that irrespective of the interval at which rent is paid the tenant should be allowed two successive defaults—that is what he has stated in 10A. Now, see what is going to happen. If he is a yearly tenant, then you have got to wait for two years in order to be able to serve a notice to quit on him. Then you bring a suit for his ejectment; the suit

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

goes on for three or four years so that during the five or six years the landlord does not get anything by way of rent. The amendment suggested by my friend Sri Charu Chandra Bhandari is unacceptable.

Then he has said in his amendment No. 10B that at least one year should be allowed to the tenant to make a default. That again is unreasonable because I have told you before that means that you have got to wait for a year until you can serve a notice, then wait till the period of notice expires, then sue the man. He probably takes it to the appeal court with the result that the landlord will not get his rent for many years, and even if the tenant is desirous to pay arrears of rent he will find it extremely difficult to pay.

I think my friend Sri Jyotish Joarder has suggested that the expression "system" should not be omitted. Sir, that expression has given us a lot of trouble by reason of the decisions of the courts. The change is only a drafting change and it is necessary having regard to the change in the framework of the Act.

Then, Sir, my friend Sri Raneendra Sen suggested that the word "shall" should be substituted for the word "may", that is to say, you must compel whether the tenant is willing or not that he should stay on. Sir, the word "may" has been used so that the tenant, if he so desires, may exercise an option which is with the tenant.

Then my friend Sri Subodh Banerjee has said that in clause 3(f) the words "for the purpose of building..... to *thika* tenants" should be omitted. That means the landlord will not be able to improve the land or to make any development. Sir, you will remember that under section 3(f) the landlord can require delivery of possession of the land or evict the tenant for three purposes, namely, for his personal occupation, for building and for

development and improvement. Sir, it is eminently desirable that these *bustees* should be improved.

I think a similar suggestion has been made by Sri Hemanta Kumar Basu. Then Sri Subodh Banerjee has said that the following should be added to section 3(f) "if the land is not actually used by the landlord for his own occupation within three months, the tenant will get possession". Sir, as we know, section 7 provides that where the *thika* tenant has been evicted on the ground that the landlord requires the land for his own occupation or for building or improvement and if the landlord does not use the land for the purpose within a period of six months the court will restore possession of the land to the *thika* tenant. Therefore, Sir, this amendment is unnecessary.

Then, Sir, Sri Raneen Sen says that the following proviso should be added, "provided suitable accommodation is arranged for the person occupying the holding". Sir, it is unreasonable to expect that the landlord should be able to find out alternative accommodation for the tenant. In any case the tenant gets three months' time, I believe, under section 4 to make up his mind as to the choice of the place where to shift to.

**Mr. Speaker:** Before I put the short-notice amendment of Sri Debendra Chandra Dey I may say that if this amendment is passed all other amendments fall through.

[11—11-10 a.m.]

#### **Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দুই একটি কথা বলবার ছিল। ঐদিন যেমন আমাদের বেসব "এম্প্লোয়-মেন্ট" ছিল চার আনা ছিল, আট আনা ছিল, সেগালি অমর "স্পেন্স" করতে পারি নি। আজকেও দেখছি সেই অবস্থা।

**Mr. Speaker:** All the amendments have been debated.

#### **Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু এগালি যদি আমরা "ভিভিশন"এ না আনতে পারি, যেমন আট আনা আনতে পারলাম না, চার

অন্য পারদ্রুম না, এখনও “গভর্নমেন্ট এমেন্ডমেন্ট” যদি নিয়ে নেন তাহলে এগুলি “ফল প্রদ” করে যাবে।

**Mr. Speaker:** Naturally that is the easiest procedure.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এই সব বিষয়ে আপনার কমতা আছে এবং অন্য দিকও কমতা আছে যেমন সাধারণতঃ হয়: সমস্ত “এমেন্ডমেন্ট”গুলি একটা করে দিয়ে অনাগুলিকে “ফল প্রদ” করাচ্ছেন। কিন্তু এটা আগে না নিয়ে আমি যে “এমেন্ডমেন্ট”গুলি লিখেছি সেই “এমেন্ডমেন্ট”-গুলি ল অনুসারে আগে ধরা ইউক।

**Mr. Speaker:** There is no gain thereby.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

অস্কা, কিন্তু “ডিভিশন” চাই।

**Mr. Speaker:** I am following the recognised parliamentary procedure of selecting the amendments which have been debated.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

ন. এখানে ও করা যাবে না, আমরা “ডিভিশন” করতে পারবো না। এখানে একটা “পিরিড” বাকি পড়লে “ইজেক্ট” হতে পারতো। সে জায়গায় দুই “পিরিড” বা তিন “পিরিড” আছে। আমরা সে জায়গায় এক বংসর করছি। আমাদের মতটা “প্লেস” করব “অপরচুনিটি” দেওয়া হোক। “অপরচুনিটি” আমরা দেওয়া হয় নি।

The motion of Sj. Debendra Chandra Dey that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3, in line 3, for the word “two” the word “three” be substituted, was then put and agreed to.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that in clause 3(a), for the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act the following proviso be substituted, namely,—

“Provided that no tenant paying rent at intervals of a month or more or less shall be evicted unless he has made at least three, two and five successive defaults respectively in such payment.”

was then put and lost.

Then motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, lines 1 and 2, the words “paying rent at intervals of a month or less” be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, lines 3 and 4, for the words “at least two successive defaults in such payment”, the words “default or defaults in payment of rent for at least one year” be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 3(a), the following further proviso be added after the proposed proviso to section 3(i) of the Act, namely,—

“Provided further that if a tenant is ejected under section 3(a) of the said Act, he shall be entitled to a fair value, as determined by the Controller, less the decretal amount, as compensation for the structures standing upon the land.”

was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that in clause 3(a), the following further proviso be added after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, namely,—

“Provided that nothing in this clause shall be applicable to the *thika* tenants who left their holdings during the communal disturbances of 1950 till after the expiry of six calendar months from the date of restoration of their holdings to them, and this proviso shall have retrospective effect from March 1, 1950.”

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that in clause 3(a) the following further proviso be added after the proposed proviso to section 3(i) of the Act, namely:—

“Provided that where the rent payable by a tenant is sent by postal money order to the landlord and is refused by the landlord, such tenant shall not be liable to be evicted on the ground of non-payment of arrears of rent”.

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in clause 3(a), the following further proviso be added after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, namely:—

“Provided further that no tenant being a displaced person on account of communal disturbances whose holding or part thereof or any structure thereon is in the occupation of an unauthorised person, shall be evicted for his failure to pay rent in respect of the period of such unauthorised occupation”.

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyotish Joarder that clause 3(b) be omitted was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that in clause 3(b), line 1, for the words “the system of”, the words “or for the purpose of building on the land or otherwise developing the land by discontinuing the system of letting to *thika* tenants” be substituted, was then put and a division taken with the following result:—

AYES—42.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti

Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakfahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Binoy Krishna  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Dutt, S<sub>j</sub>. Probodh  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Haider, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Hazra, S<sub>j</sub>. Monoranjan  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy  
Lal, S<sub>j</sub>. Panchanan  
Lutfal Hoque, Janab.  
Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhushan.  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Mullick Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar.  
Ray, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra (Faita)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohon  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

NOES—89.

Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prosad  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Dum Dum)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gahatraj, S<sub>j</sub>. Dalbahadur Singh  
Ghose, S<sub>j</sub>. Kahitish Chandra  
Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Golam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
Halder, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta  
Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
Khan, S<sub>j</sub>. Sashibhushan

Maiti, Sjkta. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, Sjkta. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Raheuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, Sjkta. Refuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baldya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

The Ayes being 42 and the Noes 89 the motion was lost.

[11-10—11-20 a.m.]

The motion of S. Charu Chandra Bhandari that clause 3(b) be re-numbered as item (i) of that clause and after the clause so renumbered the following new item be added, namely:—

“(ii) the following proviso shall be added to clause (iv):—

‘Provided that no tenant shall be evicted unless the plan for the

development of the land or for the building of the land be sanctioned by the Corporation or the Improvement Trust or if the landlord has any suitable alternative house for his occupation in case of the land being required for his occupation’.

was then put and lost.

The motion of S. Charu Chandra Bhandari that for clause 3(c) the following be substituted, namely:—

“(c) to clause (c) the following proviso shall be added:—

‘Provided that in such a case, a *thika* tenant shall not be liable to ejectment from that portion of the holding which he himself uses or occupies and shall be deemed to be a *thika* tenant in respect of that portion, if he agrees to pay such proportionally fair rent for that portion as may be fixed by the Controller’.

was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that in clause 3(c), line 1 of the proposed proviso to section 3(c) of the Act, for the word “may” the word “shall” be substituted, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that in clause 3(c), line 5 of the proposed proviso to section 3(c) of the Act, after the words “to be a” the word “*thika*” be inserted, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that in clause 3(c), lines 5-7, of the proposed proviso to section 3(v) of the Act, the words “within the meaning of the



[Sj. Ambica Chakrabarty.]

West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) Act, 1950, be omitted, fell through.

The question that clause 3, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 5.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

Sir, I beg to move that sub-clause (1) of clause 5 be omitted.

I further beg to move that for sub-clause (2) of clause 5 the following be substituted, namely:—

“(2) in sub-section (2), for the words beginning with ‘any *bharatia*’ and ending with ‘such structure’ at the end of the proviso to the sub-section the following words shall be substituted:—

“any *bharatia* in possession of such structure or part thereof, shall be entitled to continue in such possession and shall be deemed to be a *thika* tenant in respect of that portion of land on which such structure or part thereof stands if he agrees to such terms and conditions as would be determined by the Collector on the application of either the landlord or the *bharatia*; otherwise he shall be deemed to be a tenant within the meaning of the Calcutta Rent Control (Temporary Provisions) Act, 1950, holding under the landlord.”

এখন “এরিজিনাল এন্ড, সেকেন ১০”, যেখানে “ঠিকা টেনান্ট”কে “ইজেক্ট” করা হল সেখানে তার পরে কি কল হবে—সে ১০ ধারার বিধান আছে। যদি কোন ভাড়াটিয়া থাকে—আমার “এম্পেডমেন্ট” হচ্ছে—যে ভাড়াটিয়া থাকল তার দখলে যে-কোন ঘর বাড়ী আছে সেই ঘর বাড়ী সম্পর্কে তাকে “ঠিকা টেনান্ট” বলে স্বীকার করতে হবে। যদি জমির মালিক কিংবা ভাড়াটিয়া “কালেক্টর”এর নিকট দরখাস্ত করে কি সত্তে “টেনান্ট” বলে স্বীকার করা হবে—একটা সর্ব প্রণয়ন করে থাকে তাতে যদি ভাড়াটিয়া রাজী থাকে তাহলে যেটা ভাড়াটিয়ার দখলে আছে, সেটা সম্পর্কে “ঠিকা টেনান্ট” বলে স্বীকার করতে হবে। তা যদি না হয়, ভাড়াটিয়া যদি রাজী না থাকে তাহলে “কালেক্টর”এর নিকট “কলেক্টর এন্ড” অন-বারী ভাড়াটে বলে স্বীকার করতে হবে এই হচ্ছে কথা। এর মানে এই নয় যে পরে ভাড়াটে, “টেনান্ট” “ঠিকা টেনান্ট” কেন হবে? যেখানে বস্তু আছে তার একটা শূন্য অংশকে মালিক “ডেভলপ” করতে পারে না। জমি মালিক ফেলে রাখতে পারে না, হয় তাকে বিল করতে হবে, না হয় উন্নতি করতে হবে। আমাকে “ঠিকা টেনান্ট” বলে কেন স্বীকার করবে না যদি সেইসব সম্পত্তি সত্তে জামি রাজী থাকে? যদি জমির মালিক ও ভাড়াটিয়ার মধ্যে কোন “এগ্রিমেন্ট” সম্পদ না হয় তাহলে “কালেক্টর”এর নিকট দরখাস্ত করলে “কালেক্টর” ঠিক করে দেবে, তাতে যদি রাজী থাকে তাহলে ভাড়াটিকে “ঠিকা টেনান্ট” বলে স্বীকারে আপত্তি থাকতে পারে না।

তারপরে আর একটা কথা হচ্ছে এই যে “কল ৫(১)” সেটা “ভিউলি” করতে বলাই। সেটা হচ্ছে এই—

in sub-section (1) for the words “erected by the *thika* tenant” the words “standing upon” shall be substituted.

এটা হচ্ছে এই যে তার “টেনান্সি ডিটারমিন” হয়ে যাবার পরে যে সম্পত্তি “স্ট্রাকচার” থাকবে সেগুলি “ল্যান্ডলর্ড”এর পাওনা হবে। আমার কথা হচ্ছে

[11-20—11-30 a.m.]

যে আগে থেকে যদি কোন “স্ট্রাকচার” থাকে তা তারা পাবেন। আগে ছিল কম “স্ট্রাকচার”, “ওনলি স্ট্রাকচার ইরেকটেড বাই দি টেনান্ট”, ঠিকা “টেনান্ট” যে “স্ট্রাকচার”টা বাড়িয়েছিল সেটার টাকটা তারা পেতে পারে। এছাড়া যে আরো “স্ট্রাকচার” থাকতে পারে কিন্তু তারা যাতে সেটা না পার তারজন্য এই “এম্পেডমেন্ট” করা হচ্ছে, এই যে “এম্পেডমেন্ট” তারা করতে থাকেন এই “এম্পেডমেন্ট প্রসেসিড” না হয়ে প্রতিষ্ঠানশীল হচ্ছে। অর্থাৎ “টেনান্ট” যে “স্ট্রাকচার” বেঁধেছে তাই নয় অন্য যে কোন “স্ট্রাকচার” ছিল তাদের দখলে তা সম্পত্তিই “ল্যান্ডলর্ড” পাবে। তাই আমি বলাই যে এই “এম্পেডমেন্ট”টা গ্রহণ করা উচিত।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, the amendment proposed by Sj. Charu Chandra Bhandari is astounding. How can a *bharatia* be regarded as a *thika* tenant? He is

seeking to confer on the *bharatia* the rights of a *thika* tenant. He has not paid for the structure. If you see the definition of a "*thika* tenant"—clause 2—it does not include a *bharatia*. I do not know what my friend is trying to say.

The other amendment which has been proposed by him conveys to me no sense. This amendment is consequential upon the amendment of the definition of "*thika* tenant". "*Thika* tenant" is not only a person who has erected but also a person who has transferred. There is an expression, standing upon—it is a better expression—so as to include both categories of tenants. I do not know why my friend wants to go back to the original provisions of section 10(1). The amendment will not make the structures of the original erector to tumble down.

I oppose this amendment.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that sub-clause (1) of clause 5 be omitted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that for sub-clause (2) of clause 5 the following be substituted, namely:—

"(2) in sub-section (2), for the words beginning with 'any *bharatia*' and ending with 'such structure' at the end of the proviso to the sub-section the following words shall be substituted:—

'any *bharatia* in possession of such structure or part thereof, shall be entitled to continue in such possession and shall be deemed to be a *thika* tenant in respect of that portion of land on which such structure or part thereof stands if he agrees to such terms and conditions as would be determined by the Collector on the application of

either the landlord or the *bharatia*; otherwise he shall be deemed to be a tenant within the meaning of the Calcutta Rent Control (Temporary Provisions) Act, 1950, holding under the landlord'."

was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6.

S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari:

Sir, I beg to move that in clause 6, line 1, before the word and figure "Section 11" the words "Proviso to" be inserted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আগে এ সম্বন্ধে বলেছি। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে তিনি "আর্টিসটিক" করতে চান, কিন্তু "আর্টিসটিক" করতে গিয়ে উনি এমনই "আর্টিসটিক" করতে যাকেন যাতে আর "সাবস্ট্যান্স"ই কিছু থাকছে না। সোজা কথায় "ঠিকা টেনান্ট ইনক্লুডস সাকসেসর ইন ই-টারেন্ট"। এই "সাকসেসর"ই যদি না থাকে তাহলে "হাউ ক্যান ইট ইনক্লুড সাকসেসর ইন ই-টারেন্ট"?

Mr. Speaker: The best art lies in concealment.

S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari:

"সাকসেসর"এর দিকে "সাকসিড" করার "রাইট" থাকা উচিত। "আন্ডার দি ট্রান্সফার অফ প্রপারটি অ্যাক্ট" তাদের একটা "রাইট" থাকছে—"রাইট টু ট্রান্সফার" কিন্তু "স্পেসিফিক্যালি" কোন "রাইট" কেওয়া হচ্ছে শুধু সে "সাকসিড" করছে। এটা বলা যেতে পারে যে "ডেফিনিশন"এ তার অর্থ "সাকসেসর ইন ই-টারেন্ট"। কিন্তু "সাকসেসর ইন ই-টারেন্ট" যে মিন অলসো এয়ার" এটা আমি স্বীকার করে নিচ্ছি। কিন্তু এই "এয়ারশিপ"এর যদি কোন "রাইট" না থাকে তাহলে এটা শুধু "ডেফিনিশন ইনক্লুড" করলে লাভ কি? এরপর মারামারি করে "হাই কোর্ট"এ যাবে। "১৯৪৯" থেকে .....

Mr. Speaker: Can you prevent any legislation going to High Court?

S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari:

"লিটিগেশন" মামলা অনেক হতে পারে, কিন্তু বুঝতে চাই যে আপনাদের আসল সাবধান হওয়া নয়কার যে এই আইনের এমন কীক থাকতে পারে যার ভিত্তর দিয়ে মামলা বন্ধাব্দা হতে পারবে এবং তা যে হবে না তা বলতে পারা যায় না। আমি বলছি—"টেনান্ট উইল ইনক্লুড সাকসেসর ইন ই-টারেন্ট", কিন্তু আমি দেখছি "সাকসেসর ইন

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

ইন্টারেক্ট'কে কোন "রাইট দেওয়া হয় না। যদি বলেন "সেকশন ১১ ইনস্ট্রাক্ট প্রাপক" কিন্তু কোন "রাইট অক প্রাপক" দিলেন না। আমি বলি "সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট উইল ইনস্ট্রাক্ট ডাফটিয়া"। ডাফটিয়া কথটা লিখে দেন। তাহলে তাদের "রাইট" হবে। উনি বলবেন আমি বুঝি না, আমি কলছি উনি বুঝেন না। এ বললে হবে না। আমি কেঁতু জানি এবং আমার বন্ধু যিনি মামলা মকদ্দমা করেন তিনি বলবেন এটা হবে না। এবং "কমন সেন্স"ও বলছে যে এটা হবে না। "রাইট টু সাকসিড স্পেসিফিক্যালি" যদি না দেওয়া হয় তাহলে কোন কথা বোঝা যায় না।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মন্ত্রীমহাশয়কে আগেই বলেছিলাম, "সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট" কথটা যা বলেছেন তাতে "এয়ার অন্তর্ভুক্ত হয় না"। তিনি আইনের নজর দেখিয়ে বলেছেন যে "সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট" কথটা ব্যবহার করলে আলাদা করে "এয়ার" কথটা ব্যবহার করার দরকার নেই কারণ এক কথাতেই দুটো "কভার্ড" হয়। কিন্তু আমি ২।৪ জন "হাই কোর্ট" এর "এডভোকেট"কে বলেছিলাম তারা বলেছেন যে "এয়ার" কথটা "ইনস্ট্রাক্ট" করা উচিত। এর আগে বারী আইন করেছিলেন তারা কি একটা বৃদ্ধ ছিলেন? সেখানে "সাকসেসর ইন ইন্টারেক্ট" কথটা ছিল, "সেকসন ১১"ও ছিল। সেই "সেকসন ১১" যদি "রিডানডান্ট" হয় তবে তখন তা কেন হল না। মন্ত্রীমহাশয় আইন লেখেন না। "সেক্টোরী"য়া বারী "ড্রাফট" করেন তারাই এটা করেন। আগেরবার ছিল এবার কেন বাদ দেওয়া হল?

[11-30—11-40 a.m.]

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গরীব বস্তীবাসীদের জন্য যে "এম্বেডমেন্ট" আনা হয়েছে সেটা দেখতে শুনতে ছোট হলেও কম গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার নয়। "সেক্সন ১১" যা আগে ছিল তা ফুল বলে বা সেটার প্রয়োজন নাই বলে তুলে দেওয়া হয়েছে। আমার কথা হচ্ছে সাধারণ বস্তীবাসী না জানে আইন কানুন, না চিনে আইন আদালত। আপনারা যা বলেছেন সেটা একটু "জাটিসটিক"ভাবে বলেছেন, তাতে আপনারা "জাটিসটিক"র পরিচয় পাওয়া যাচ্ছে। আমার মনে হয় এই জিনিষটার একটু "ক্লারিফিকেশন" হওয়া দরকার। বাইহোক, "সেক্সন ১১"টা রেখে দিন। যদি এটা না করা হয় তাহলে আমার মনে হয় দরিদ্র বস্তীবাসীদের আইনের প্যাঁচে ফেলে সর্বনাশ করা হবে।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

With regard to the motion of Sj. Charu Chandra Bhandari I have nothing to add, to what I have already said. I think if I retain section 11 it will make the Act clumsy. My friend Sri Charu Chandra Bhandari is a lawyer; I must look after the interest of every man.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that in clause 6, line 1. before the word and figure "Section 11" the words "Proviso to" be inserted, was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—45.**

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Hemanta Kumar  
Basu, Sj. Jyoti  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chaudhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Choudhury, Sj. Subodh  
Chowdhury, Sj. Binoy Krishna  
Dai, Sj. Amulya Charan  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Dey, Sj. Tarapada  
Dutt, Sj. Probodh  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghosh, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Haldar, Sj. Nalini Kanta  
Hansda, Sj. Jagatpati  
Hazra, Sj. Monoranjan  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Joarder, Sj. Jyotish  
Kar, Sj. Dhananjay  
Khan, Sj. Madan Mohan  
Lutfai Hoque, Janab  
Mondal, Sj. Bijoy Bhushan  
Moni, Sj. Dintaran  
Mullik Chowdhury, Sj. Suhrid Kumar  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Ray, Sj. Jyotish Chandra (Faita)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, Sj. Sarej  
Saha, Sj. Madan Mohan  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, Sj. Kripa Sindhu  
Sinha, Sj. Lalit Kumar  
Tah, Sj. Dasarathi

**NOES—89.**

Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shekur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Syama Prasad  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
Bhattacharyya, Sj. Syama  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Chattopadhyay, Sj. Sarej Ranjan  
Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Das, Sj. Sanamali  
Das, Sj. Kanai Lal (Dum Dum)  
Dey, Sj. Debendra Chandra

Dhar, Dr. Jiban Ratna  
 Dugar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. M.  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ghose, S. Kishitish Chandra  
 Ghosh, S. Bijoy Kumar  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gotam Hamour Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Misra, S. Sowendra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhar  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. P. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murremu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafuiddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Madhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zaimal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

[11-40—11-50 a.m.]

The question that clause 6 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

#### Clause 7.

The question that clause 7 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

#### Clause 8.

**S. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that in clause 8, line 1, for the words "sections 28 and 29" the words "section 29" be substituted.

"মিঃ স্পীকার, স্যার", ২৮ "সেকশন"এতে বলা হয়েছে—

"Where any decree or order for the recovery of possession of any holding from a *thika* tenant has been made before the date of commencement of this Act but the possession of such holding has not been recovered from the *thika* tenant by the execution of such decree or order, the Court by which the decree or order was made may, if it is of opinion that the decree or order is not in conformity with any provision of this Act other than sub-section (1) of section 5 or section 27, rescind or vary the decree or order in such manner as the Court may think fit for the purpose of giving effect to such provision and a decree or order so varied by any Court shall be transferred by such Court to the Controller for execution under this Act as if it were an order made under and in accordance with the provisions of this Act"

আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এর আগে মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় বলেছেন ২৮নং "সেকশন" সম্বন্ধে যে "এম্বেড-মেন্ট" তিনি করেছেন তার ভেতরে ২৯ "সেকশন"টার বাতিল করা হয়েছে। কিন্তু ২৮নং সম্বন্ধে বলেছেন যে ১৯৪৯ সালের আগে যেগুলি হয়ে গিয়েছে তার সম্বন্ধে তার কিছু করার নেই। আমার বক্তব্য ১৯৪৯ সালের আগে হলেও এমন কতগুলি কেস পড়ে আছে, সে খবর আমি রাষ্ট্র বৈপ্লবী প্রায় বহুকাল ধরে "ডিভি" হয়ে রয়েছে, সেখানে "একিউকিউসন" করা হয় নি। "ডিভি"টাকে জারী করতে হলে সময় লাগবে। এমন দৃষ্টান্ত আছে যে "কোর্ট" থেকে ২০ বছর আগে "ডিভি" পাওয়া গেছে,

The Ayes being 45 and the Noes 49, the motion was lost.

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Chowdhury.]

অচ্চ তাকে কার্যকরী করা সম্ভবপর হয় নি। আর বলতে চাই যেগুলি "ডিটার" হওয়া সত্ত্বেও এখনও পর্যাপ্ত কার্যকরী করা হয় নি এমন বহু কেস্ বা রয়েছে সেগুলি সম্বন্ধে ব্যবস্থা করা উচিত এবং সেই পরিপ্রেক্ষিতে বলতে চাই ২৮ "সেরেন" থাকা উচিত।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**  
Sir, I have already indicated why I cannot accept the retention of section 28 in the Act. Section 28 dealt with decrees which were passed before the passing of the Act, that is to say, before 28th February, 1949. Sir, in that case if any appeal or proceedings are pending, the tenant is undoubtedly protected by the provisions contained in the Bill, but if there is no appeal or proceedings pending then, Sir, having regard to lapse of the period four years since these decrees must have either been executed or fresh tenancies have been created. In this matter in any case the tenant had a period of four years to make up his mind as to what he should do, and the ordinance did not, in any way, prejudice the rights of tenants to apply under section 28. He had ample opportunity, and I honestly believe that category of tenants is almost non-existent.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that in clause 8, line 1, for the words "sections 28 and 29" the words "section 29" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

#### Clause 9.

The question that clause 9 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

#### Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**  
Sir, I beg to move that the Calcutta *Thika* Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

#### Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এখন বিলটা যেভাবে উপস্থিত করা হয়েছিল, কিছুটা সংশোধিত হলে এটা ঠিক। কিন্তু কয়েকটা জিনিস বা মন্দ্রীমহাশয় গ্রহণ করলেন না সেগুলি বস্তুতঃ যেরে দাঁড়াবে জমিদারের পক্ষে। যেমন আমি দুটো একটা জিনিস বলছি। বস্তরী তিকা প্রজাদের আরো কয়েকটা জিনিস থেকে গেল, যেমন খাজনা বৃদ্ধির ব্যাপার। খাজনা বৃদ্ধির ব্যাপারে সৈদন মন্দ্রীমহাশয়ের কাছে বলেছিলাম যে এমন কি "বেঙ্গল টেন্যান্সি অ্যাক্ট"এ খাজনা বৃদ্ধি করতে হলে পর কুড়ি বছর সময় লাগে। এবার যেটা হয়েছে, এখানে তিন বছর পর পর সেই অধিকার জমিদারের থেকে গেল। তাই বলছিলাম যে কম সে কম এটা যদি পাঁচ বছরও করে দিতেন তাহলে পরে কলকাতাবাসী দরিদ্র অধিবাসীদের সুবিধা হত। কিন্তু দুঃখের বিষয় সে বিষয়ে কিছু করলেন না। দ্বিতীয়তঃ উচ্ছেদের ব্যাপারে একটা মন্ত বড় ফাঁক থেকে যায়। বলা হয়েছে জমিদার জমির উন্নতি করবে। এখন কলকাতাবাসীর জমির জমিদাররা কতটা উন্নতি করে থাকেন সেটা আপনারা জানেন এবং

[11-50—12 noon.]

উন্নতির নাম করে কি করে প্রজাকে উচ্ছেদ করে দেয়, তারও নজর আছে। সে বিষয়ে আমি গোটা কয়েক উদাহরণ দিতে পারি। মানিকতলা এলাকার আছে, জমিদার বললেন আমি জমির উন্নতি করবো। তারপরই জমি ঘিরে ফেললেন বাঁশ দিয়ে, তারপর কিছু ইট এনে রাখলেন। দু'তিন বৎসর অতীত হয়ে গেল, আর উন্নতি করবার নাম নাই; কিন্তু প্রজা ওসিকে উচ্ছেদ হয়ে গেল। এই ফাঁক আর এই বিলে রাখা উচিত নয়। এক পক্ষ হচ্ছে দরিদ্র তিকা প্রজা, আর এক পক্ষ হচ্ছে প্রবল প্রতাপশালী জমিদার। সুতরাং ডেভেলপ করবো, এই অজুহাতে শত শত দরিদ্র তিকা প্রজা উচ্ছেদ হয়ে বাবে। সেটা এই বিলে ঠেকাবার একটা ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। আর খাজনা বৃদ্ধির ব্যাপারে সময়টা কিছু বাড়িয়ে দেওয়া উচিত ছিল। এই দুটোই হলে পরে, যে তিকা প্রজাদের বাঁচাবার জন্য এই এমেন্ডমেন্ট বিল আনা হলো, সেই তিকা প্রজারা বাঁচতো। আমি বলি না কিছুটা সুবিধা হয় নি। টাকার ১৪ আনা সুবিধা বা হলো তা জমিদারের, আর দু'আনা হল প্রজার। প্রজারা লড়াই করেছিল, কাটাকাটি করেছে, এই নিয়ে বহু মামলা হল, জেল হলো। এইবার মন্দ্রীমহাশয় উচিত ছিল দু'আনার চেয়ে আরও বেশী সুবিধা সুবিধা তিকা প্রজাদের হয়।

তারপর আরও ফাঁক রয়ে গেল। মন্দ্রীমহাশয় বোঝাবার চেষ্টা করেছিলেন—“এয়ার এন্ড সাকসেনন-ইন-ই-টারেন্ট”—যেটা চার,বাড়, বলেছেন সেটোর খানিকটা ফাঁক রইল। মন্দ্রীমহাশয় হাইকোর্টে চেষ্টা করেছিলেন, বাণালকে হাইকোর্টে দেখাবার জন্য নয়। মামলা হাইকোর্টে বাবে। আপনি বলেছিলেন—হাইকোর্টে যায় না—এই রকম কোন আইন আছে কিনা! এটা কেবল জমিদারের পক্ষে হাইকোর্টে যাবার অজুহাত

আছে, সুবিধা হতে পারে; কিন্তু প্রজ্ঞাপন হাইকোর্ট বারী উপায় থাকে না। সেইজন্য এই বিলটি সেইভাবে করা উচিত ছিল যেভাবে প্রয়োজন-এ রাখা হয়েছে, সেভাবে বিলটি দাঁড়ালো না। ২৪ নম্বরে সুপ্রিম কোর্ট যে এমেন্ডমেন্ট তুললেন, সেটাও তিনি নিলেন না। আমার মনে হয় তাঁরা যেভাবে করতে চেয়েছিলেন, সেভাবে তাঁরা করলেন না। জমিদারের স্বার্থই চোখ আনা হয়ে গেল এতে।

### Sj. Hemanta Kumar Basu:

মন্ত্রীমাশার বলেছেন ল-রিয়ার হিসেবে স্বার্থ দেখাবো।

### Sj. Satyendra Kumar Basu:

না, না, ল-রিয়ারের স্বার্থ দেখাবো, একথা বলি নাই।

### Sj. Hemanta Kumar Basu:

আইনের মধ্যে "লুপ-হোল" না রাখলে ল-রিয়ারদের বাসনা চলেবে কি করে?

(“এ ভয়েস”: উনি বে ল-রিয়ার।)

কোর্টে কেস করা, গরীব জনসাধারণের পক্ষে মামলার খরচ বোগান যে কি লজ্জা, বিশেষ সত্যেন-বাবুর মত একজন ব্যারিস্টারের ফি দেওয়া কত কষ্টকর, তা তাঁরা বুঝবেন কি করে? মহাত্মা গান্ধী বলেছিলেন স্বতন্ত্র পর্ব্বস্ত দরিদ্রের মধ্যে হাসি না ফুটবে, ততক্ষণ পর্ব্বস্ত জেনো প্রকৃত স্বরাজ্য হ'ল না। এই বিলে দরিদ্রের মধ্যে হাসি ফোটাবার চেষ্টা, যেটুকু হাসি তাদের থাকে, তাও শূন্য করে বাবে, এই গলতি বরং হ'ল। এ'রা বলবেন আইনের অমূল্য গরার অমূল্য সুবিধা রয়েছে। সাকসেসন-ইন-ইন্ট্রিমেট অধিকার নং সোবার সেই ধারণাগুলি থাকলে ক্ষতি ছিল না। সাধারণ প্রজা পড়ে বুঝতে পারে, কোনগুলি ক্ষতিকর, কোনগুলি ক্ষতিকর নয়। তাদের সাধারণ বুদ্ধি-চীফ মিনিস্টার বলেছেন—কমন্সেন্স রয়েছে, আপনাদের এক্সপারিয়েন্স নাই। সোঁদিকে ঠিক আপনারা দৃষ্টি দিচ্ছেন না। সরকার পক্ষ থেকে যে এমেন্ডমেন্ট আনবেন, তাছাড়া আর কোন পক্ষের এমেন্ডমেন্ট দ্বারা এ্যাক্টের মধ্যে কোন পরিবর্তন করা যায় না। এই কারণে যদি আরও বেশী সমস্যা আইন সম্বন্ধে বলা যেত, তাহলে সুবিধা হ'ত। তাদের জলের ব্যবস্থা, ইলেকট্রিসিটির ব্যবস্থা—এ সম্বন্ধে কোন প্রতিদানই তাঁরা এই বিলের মধ্যে করতে পারছেন না। সুতরাং সেই সব অসুবিধাগুলি থেকে বাজে। ইনস্টিটিউট অফ রেন্ট ১২ই পারসেন্ট রয়েছে, ব্রেট কন্ট্রোল এ্যাক্ট আরও দরিদ্র বস্তুবাসীরা ৬ই পারসেন্ট ভাড়া বাড়তে পারে। সুতরাং লুপ-হোল রয়ে বাজে। ডেভেলপমেন্টের অজুহাতে অনেক লোককে তুলে দেওয়া হবে, সেই গুলিভটা হয়ে গেল। মনে হচ্ছে এ নিয়ে আবার হাইকোর্টে স্বতন্ত্র পর্ব্বস্ত খুব বেশী মামলা না হয়, তার আগে মন্ত্রীরা আর নড়বেন না। আইনের লুপ-হোল না থাকলে মামলা খুব কম হয়। এখানে দেখা বাজে মামলা খুব বেশী হবে। আমাদের দু'একটা এমেন্ডমেন্ট একসেন্ট করেছেন, অনুমোদন করে গ্রহণ করেছেন, তাঁদের বুদ্ধির উন্নয়ন একটু হয়েছে কাজে হবে। পনের বিল লোকসভার স্বার্থ এর সাথে বিচারিত, কাজেই সেইভাবে

একটু চিন্তা করে এই আইনের পরিবর্তন করা প্রয়োজন ছিল। কারণ আমাদের প্রটেকশন দিতে হবে কাদের? বাস্তবিক প্রটেকশন তাদেরই দরকার, বারী দরিদ্র, গরীব, বারের খরচ করার ক্ষমতা নাই। সে সম্বন্ধে একটা লানও নেওয়া হচ্ছে। তাদের যাতে একটা প্যারামেন্ট হ্যাণ্ডিটেশন থাকতে পারে, জমিদার তার খেয়ালখুসীমত তাদের তুলতে না পারে, এই রকম কোন ব্যবস্থার জন্য গভর্ণমেন্ট কোন পরিকল্পনা গ্রহণ করছেন না। এই আইন দ্বারা গরীবদের বিশেষ কোন উপকার হচ্ছে না।

### Sj. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি শূন্য একথাই বলবো যে আমাদের “অপার্জিশন” থেকে যে সমস্ত বৃদ্ধি আমাদের মাননীয় মন্ত্রীকে দিয়েছেন তাতে বৃদ্ধিতে পারবেন যে শূন্য “অপার্জিশন ফর অপোজিশন সেক” হয় না। এ বিলের মধ্যে বারের স্বার্থ রক্ষা করার ঘোষণা রয়েছে সে উদ্দেশ্য কিভাবে বাধা হচ্ছে তা “অপার্জিশন” পক্ষ থেকে বৃদ্ধি দিয়ে বলা হয়েছে।

আমি এখানে যে জিনিষটা বিশেষ করে ধরবো সেটা হচ্ছে যেন ডান দিক থেকে দিয়ে, বাম দিকে কেটে নেওয়ার মত। এদিক থেকে ৪ নম্বর “ক্লজ” আলোচনা করতে চেষ্টাচ্ছিলাম। ২৮ নম্বর “সেক্সন”এ মূল আইনে সেখানে দেখা যাচ্ছে যে সমস্ত ভিত্তি হয়ে রয়েছে অর্থ কাঙ্জে পরিণত হয় নি সে সমস্ত সম্বন্ধে সেখানে সর্ব্ব ছিল আমার শূন্য এবং সবাই আপনারা জানেন। আইনের গলদ ও ফাঁক হয়ে গেলে কত বেশী মামলা মোকদ্দমা হয়ে গিয়েছে, এই সমস্ত মামলা মোকদ্দমার রাতারাতি আইনের ফাঁকে “ঠিকা টেনাণ্ট”দের উচ্ছেদ করার অপচেষ্টা হয়েছে। সেখানে দেখা গিয়েছে যে এই ২৮ নম্বর “সেক্সন” তাদের রক্ষা করতো। ২৮ নম্বর “সেক্সন সাবসেক্ট টু” দি ভিভিশন অফ সেক্সন ২৮এ একথা বলে দেওয়া হয়েছে। এখন এটা তুলে দিলে এর ফল হবে এই যে, বারের স্বার্থ রক্ষা করার জন্য এটা হচ্ছে সেটা বাধা হবে। কারণ পূর্বে যা ছিল সেটা হচ্ছে এই যে, যে আইনের বলে যে সমস্ত ভিত্তি হয়েছে এখনও কাজে পরিণত হয় নি সেই সমস্ত ক্ষেত্রে ২৪ নম্বর প্রযোজ্য হ'ত কিন্তু এখন তা হবে না। কাজেই কোন দিন হরত জমিদার তার নিজের প্রয়োজন আছে বলে রাতারাতি উচ্ছেদের চেষ্টা করবে, কাজেই এই যে ২৮ নম্বর “সেক্সন” যদি না থাকে তাহলে সব উদ্দেশ্য বাধা হয়ে যাবে। সুতরাং আমি গভর্ণমেন্টকে ও মাননীয় মন্ত্রীমাশারকে অনুরোধ করবো তাঁরা আবার বিবেচনা করুন—অন্যান্য সব দিক বিবেচনা করে বারের রক্ষা করতে চাচ্ছেন তাদের রক্ষা করুন; রাতারাতি কাজ না করে আর একটু রয়ে সয়ে, বিবেচনা করে এই বিল আবার নতুন করে আনুন। তাতে সকলেরই কল্যাণ হবে এবং সরকারের লুভ ইচ্ছা সফল হবে।

[12—12-10 p.m.]

### Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় মন্ত্রীমাশার বলেছেন যে আইনে ১০ ধারার মধ্যে “পোন্টাল বর্ন অভার”এ টাকা দেওয়ার পন্থা

[Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury.]

আছে—আমি স্বীকার করছি সেটা আছে। কিন্তু সেই টাকা যদি জমিদার গ্রহণ না করে, তাহলে সেটা দেবার ব্যবস্থা আছে—

A tender may also be made by depositing the rent with the controller in accordance with the provisions of section 17 or section 18.

আমার বক্তব্য হচ্ছে, অনেক জমিদার তারা টাকা মাঝে মাঝে ঘুরিয়ে দেয় প্রজাদের দায়িত্ব দেওয়ার জন্য। ২ টাকা খাজনা দেবার জন্য তাদের ৩০ টাকার বেশী খরচ করতে হয়। সেইজন্য আমি বলছি শূন্য, “মনি অর্ডার” যদি “রিফিউজড”ও হয়, তাহলে “মনি অর্ডার” করলেই তা শূন্য হবে। কোর্টে হাবার প্রয়োজন হবে না।

আমার দ্বিতীয় বক্তব্য হচ্ছে—২৮ “সেক্সন”এর ফলে যে “কেস” হয়েছে তার অতি কমই মীমাংসা হয়েছে। তখনকার “মিনিমটার ইন চার্জ” নিমল সিংহ মহাশয় বলেছেন—

The percentage of tenant affected by cases where eviction proceedings have been instituted or concluded is 6-63 per cent.

তিনি বলেছেন মাত্র “৬.৬৩ পারসেন্ট কেস” রায় দিয়েছেন বেগমলি “কোর্ট”এর মারফৎ।

Mr. Speaker:

কোন সালের কথা বলেছেন?

Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আমার বক্তব্য হচ্ছে সেই সময় “৬.৬৩ পারসেন্ট” যে “ডিক্রি” হয়েছে সে সম্বন্ধে আমি বলতে চাই যে সেটা “নেগলিজেন্স”। শ্রীযুক্ত বিমল সিংহ মহাশয় বলে গিয়েছেন এবং আমরা যেভাবে টিকা প্রজা বিল আমাদের সামনে দেখতে পাচ্ছি, এবং এটাকে আইনে পরিণত করার জন্য যে সমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের সামনে এসেছে তার মধ্যে হেয়মস্তবাবুর সংশোধনী প্রস্তাবটা না নেবার ফলে এই বিলটা অত্যন্ত খারাপ হয়েছে। এবং আমরা মনে করি এই বিলের ভুলের জন্য এটা বন আইনে পরিণত হবে, তখন যে সমস্ত জারগার টিকা প্রজা থাকে, তাদের সেখান থেকে উচ্ছেদ করা হবে। বিমলবাবুর “ইনস্ট্রাক্টার স্পীচ”এর মধ্যে আছে—

The Government are therefore anxious that the sooner these *bustees* are replaced by proper houses for different categories of people of varying income-groups the better it is for the persons residing in these tenements as also for the city as a whole. Pending

successful implementation of such a scheme the Government was of opinion that so long as the *bustee* system continues there would be no point in allowing one resident of the *bustee* to be evicted only to be replaced by a similar person.

সেইজন্য আমার মনে হয়, এই সংশোধনী বিল দ্বারা এনেছেন, তারা জমিদারের বন্দু—যারা বস্তু প্রজা আছে, “ডেভেলপমেন্টের” সুযোগ নিয়ে তাদের উচ্ছেদ করে দেবেন। তারা ৪ মাস বা ১ বছর পর টাকা দিত সেটা স্বীকার করবেন না। তার ফলে তাদের কি অবস্থা হবে, বুঝতে পারছেন।

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

“সায়, হাউস” বড় কিম্বের আছে; একটু নীমা “সামলাই করলে ভাল হত।

Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই “টিকা টেন্যান্সি” আইনের মধ্যে কয়েকটা দোষ ছিল—তার একটা হচ্ছে টিকা প্রজার সংজ্ঞা। দ্বিতীয়তঃ “সেক্সন ২৮ অফ দি অরিজিনাল অ্যাক্টে গ্রাউন্ড অফ ইজেক্টমেন্ট” অত্যন্ত কড়া ছিল এবং অত্যন্ত “অপ্রসিদ্ধ” ছিল। আর একটা হচ্ছে খাজনা বৃদ্ধির ব্যাপার। তাতে দেখতে পাচ্ছি যে বিলে এখন পর্যন্ত যে ব্যবস্থা দাঁড়িয়েছে, তাতে মোটামুটি প্রথম যে আপত্তি সেটা চলে গিয়েছে। অর্থাৎ টিকা প্রজার সংজ্ঞা একটু ভাল হয়েছে। তাছাড়া আর বিশেষ কিছু উল্লেখযোগ্য হয়নি, বরং বহু বিষয়ে আমি মনে করি সেটা খারাপই হয়েছে। মন্ত্রীমহাশয় নিজেই স্বীকার করেছেন—আগেই সে কথা বলেছেন যে যাদের “ডিক্রি” করা হয়েছে, তখন দখল নেওয়া হয়নি, অর্থাৎ “অডিটোরের” পর ৩ মাসের মধ্যে কোন “প্রোসিডিংস” আনতে পারবে না। এই যে “সেক্সন ২৮”কে নতুন ছাড়ে আমদানী করলেন তার ফলে সর্বনাশ হয়ে যাবে। আমাদের এখানে শত শত “কেস” আছে যার “ডিক্রি” হয়ে আছে কিন্তু এখন পর্যন্ত দখল নেওয়া হয়নি। বহু প্রজা এই সম্পর্কে “রিলিক” পাচ্ছে না এবং ৩ মাসে টাকা জমা করতে পারবে না—অনেক বিধবা থাকতে পারে, অনেক নাবালক থাকতে পারে, তারা এরকম ক্ষেত্রে ভুগবে। ২৮ “সেক্সন”এ অনেক জিনিসই এখানে আসে নাই। ২ বৎসর সময় দিলে কি কতি হত? এম্বারা তাদের সুবিধাই করে দেওয়া হত। এই আইন গভর্ণমেন্টের বিবেচনা করা উচিত ছিল। “টিকা টেন্যান্টের ডেফিনিশন” আপনারা খারাপ করতে গিয়েছেন। আজ অনেক বিধবা থাকতে পারে, নাবালক থাকতে পারে; তারা অনেক টাকা বোঝাড় না করতে পারলে এই ৩ মাসের মধ্যে, তাহলে তাদের সর্বনাশ হয়ে যাবে।

[12-10—12-20 p.m.]

দ্বিতীয় কথা হল “ক্লজ ১, ২” ছেড়ে দিয়ে “ক্লজ ৪, সেক্সন ৩, অরিজিনাল অ্যাক্ট”এ যা আছে যদি সেখানে বরখরার তৈরী করতে চায় বা নিজে “অকুপাই” করতে চায় তাহলে “ইজেক্ট” করতে পারবে

না। তার যদি অন্য কোন কারণে বাড়ী থাকে অর্থাৎ “*thikadars*” রেসিডেন্স” থাকে তবে “ইজেক্ট” করতে পারা যাবে না এবং করা উচিতও নয়। আমার সংশোধনী প্রস্তাবে তিনি কিছু বলেন নি এবং গ্রহণও করেন নি। অরেকটা আছে অত্যন্ত “হার্ড” প্রাইম অফ ইজেক্টমেন্ট—ঠিকা প্রকার বেটুকু আছে তার অধিকারশেই ভাড়াটিয়া বসিয়াছে। সে কি অপসার্য করেছে? ৫ কাঠা জায়গা আছে; ৩ কাঠা নিজের বখশে, ২ কাঠা অন্য লোককে ভাড়া দিচ্ছে। এখানে কি অপসার্য হ’ল আমি বুঝতে পারি না। ভূতীর কথা হচ্ছে “সাকসেসর ইন ইটারেক্ট” সম্বন্ধে আমি এখন কিছু বলতে চাই না। চতুর্থ কথা “এনহ্যান্সমেন্ট অফ রেন্ট” সম্বন্ধে কোন আপত্তি নাই। টাকা প্রতি দুই আনা বাড়ছেন—এখন ৩ বৎসর হয়ে গিয়েছে। আপনারা বলেন যে, ১৫ বছরের মধ্যে বাড়তে পারবে। এই “পিরিয়ড”টা যদি কিছু বাড়তে পারতেন তাহলে না হয় একটা কথা ছিল। বেটুকু হয়েছে তা বহু দিনের আমোলানের ফল হইয়াছে। আপনারা ভো ভোটের জোরে পাস করছেন। আপনি এখন বলে বসে মাথা নাড়ছেন। আপনার “প্রেডিসেসর” এইরকম মাথা নাড়তেন। আমাদের যদি আমোলানের জোরে থাকে তাহলে এও দশক উল্টো দিকে মাথা নাড়ছেন।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I shall first of all deal with what Sj. Mullick Chowdhury has said. The Act provides that the *thika* tenant may pay rent by money order and section 17 provides that if the landlord refuses to accept the money, it may be deposited with the Rent Controller. My friend will remember that this is a provision which is parallel to the provision contained in the Rent Act. Unless, Sir, the money is deposited, the tenant is bound to use up the money so that when the time comes for him to pay, he will not be able to pay. I am glad my friend has told the House that on the 28th February, 1949, there were only 6.36 per cent decrees which were outstanding. Sir, since then four years have elapsed and the tenant had four years’ time either to appeal from the decree or to take other proceedings. Sir, my own view is that assuming that there were 6.36 per cent. cases on the 28th February, 1949, in which decrees were outstanding, most of these have been either executed or the tenant and the landlord have come to a settlement.

Sir, my friends have talked a good deal about increment of rent. Sir, that matter is not within the

scope of the Bill. But I may remind my friends that the value of land in Calcutta has very considerably appreciated. Where the land was sold for Rs. 500 or 1,000, that land is now being sold for Rs. 5,000 or 6,000 with the result that the benefit of the appreciation in the value of the land goes to the *thika* tenant. It is only fair that where there has been an enhancement in the value of the land or where the property has been developed, the tenant should be made to pay a little more on account of the enhancement of the value or of the improvement of land. My friends will remember that the landlord cannot of his own accord increase the rent—it has got to be done by the Collector and I take it that the Collector takes a reasonable view of the matter in enhancing the rent. I think, Sir, my friend is a bit exaggerating the thing. I do not think there has been an increase of rent over a period of three years.

Sir, with regard to eviction on ground (iv) of section 3, my friends know that an application has got to be made to the Controller and the landlord has got to satisfy the Controller that he has made out a ground under sub-section (iv). If the Controller is satisfied, he makes an order. The Controller is usually a Munsif and I have no doubt that he will not make an unreasonable order on a case being made out on the basis of ground No. (iv) of section 3. Moreover, Sir, section 7 gives the tenant ample protection because in case the landlord does not utilise the land for the purpose for which he evicted the tenant—using that as the ground—the tenant will be entitled to restoration of possession. Sir, in those circumstances, I do think that a substantial improvement will be made so as to protect the rights of the *thika* tenant better.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Calcutta *Thika* Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.



**The West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953.**

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, be taken into consideration.

Sir, the Act was passed in 1947. It will cease to be in force after the 31st March, 1953. As the problem of housing accommodation still continues to be acute, it is necessary to continue the life of the Act.

[12-20—12-22 p.m.]

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, be taken into consideration, was then put and agreed to.

*Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

*Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

*Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

**Adjournment.**

(The House was then adjourned at 12-22 p.m. till 3 p.m.)

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

**Tour of the Deputy Minister, Medical and Public Health Department, to Europe.**

**\*92. Sj. Ajit Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) whether the Deputy Minister, Public Health, went to Athens and then to other European countries;
- (b) if so, was it on official business that the tour was undertaken;
- (c) if the answer to (b) be in the affirmative, what was the purpose of the tour to—
  - (i) Athens, and
  - (ii) other European countries;
- (d) whether the whole of the expenditure of the tour or any part thereof has been met out of the revenues of West Bengal; and
- (e) if so, what is the exact amount thereof?

**Minister in charge of Medical and Public Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) and (d) No.

(c) and (e) Do not arise.

**Scheme for starting a Penicillin Factory in Calcutta.**

**\*93. Dr. Narayan Chandra Ray:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state if it is a fact that there is a Government scheme of starting a Penicillin Factory at Calcutta?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) when and where it is going to be started;
- (ii) amount of capital set apart for it;
- (iii) how the necessary capital will be raised.
- (iv) whether the Government has entered into contract with any foreign company for the purpose;
- (v) if so, what is the name of that company; and
- (vi) under what terms and conditions this company is going to start the Penicillin Factory here?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Yes.

(b) (i) Permission of the Central Government has not yet been obtained.

(ii) The scheme envisages an investment of Rs. 3½ lakhs on the part of Government of West Bengal.

(iii) The remaining capital will be borne by the company and others.

(iv) Not yet.

(v) Does not arise.

(vi) The terms and conditions are not finally settled yet.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের পারমিশানের জন্য দরখাস্ত করা হয়েছিল কবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** We are still in correspondence with the Central Government.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

“টোটাল কার্গিটাল” কত :

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am speaking from memory. The capital is about Rs. 45 lakhs and the recurring expenditure for petrol, etc., is Rs. 20 lakhs a year.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আমাদের বাংলা গভর্নমেন্ট থেকে নেওয়া হয়েছে সাড়ে তিন লক্ষ। “হু উইল কন্ট্রোল”?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

It is by a Board. It is one of the joint endeavours between the Government and outside parties. We will have more of our Directors on the Board who will control.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

এখানে দুই কারবার দুটো কোম্পানীর কথা লেখা রয়েছে কিন্তু “কোর্পোরেশন” হচ্ছে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Yes, yes. They are one of the parties. There may be others. The final terms and conditions have not been finally settled. Therefore I cannot give any more information about Pfizer & Co.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Any other Indian Company?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No, No.

**Sj. Jyoti Basu:** This Pfizer & Co., is it a British firm or Indian or European or what?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** American.

**Sj. Jyoti Basu:** In view of the fact that only Rs. 3½ lakhs are being contributed by the West Bengal Government is it not a fact that this Pfizer & Co. will control the major shares of the Company?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

They may control the major shares but the conditions and terms will be laid down by the Government of India. At the present moment the proposal is the starting of a penicillin factory, what is called a processing factory, namely, to get the crude products from outside and process them here. That will reduce the cost of penicillin that is available here. That will give us an opportunity of learning the research work ourselves. Finally they have agreed—and this is an important point—to our directions to investigate the nature of the funga that are available in India and the way in which they can be

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

utilised for the purpose of producing anti-biotics. That would be a long-term process. Immediately they will do the processing.

**Sj. Jyoti Basu:** Is it not possible to get the services of foreign experts, if necessary, without their capital and asking Indian capital to contribute their share in the Company?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No I think it is much better to learn the technique at other peoples' expense.

**Sj. Jyoti Basu:** Does that mean that after a few years this Company will be nationalised by the West Bengal Government?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Very likely, that is my objective at any rate.

**Sj. Jyoti Basu:** In view of the fact that the Tramway Company has not yet been nationalised—

**Mr. Speaker:** Well, that has nothing to do with this question of penicillin.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Chief Minister say, is it the policy of the West Bengal Government to nationalise any of these foreign concerns?

**Mr. Speaker:** That does not arise.

**Sj. Jyoti Basu:** It does, Sir, in view of the fact that the Chief Minister said in his reply just now given that it is his policy to nationalise the penicillin factory, my supplementary question is, within how many years?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot say anything more because the terms and conditions are still being discussed.

**Sj. Jyoti Basu:** Amongst the terms and condition is there any contemplation of incorporating a term whereby 'nationalisation will take place?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot say anything more than what I have said.

**Sj. Ganesh Ghosh:**

“বোড” অফ ডিরেক্টরদের ভেতর “গভর্নমেন্ট”এর কন্ট্রল থাকবে এ সম্বন্ধে কিছু ঠিক হয়েছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is also being discussed. At the present moment I cannot say anything more.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

এই যে “টেকনিক্যাল কোর্সেশন” সম্বন্ধে বলেন, সে সম্বন্ধে “রিসার্চ” করবার কোন “স্কীম” আছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot tell you anything more. What I had to say I have said.

#### Contai National School.

\*94. **Sj. Sudhir Chandra Das:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

ইহা কি সত্য যে, রাজনৈতিক দৃষ্টিতে খাত হইতে “কাথি জাতীয় বিদ্যালয়”কে সাহায্য দেওয়া হইয়াছিল :

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তবে মন্ত্রী মহাশয় কি অনগ্রহপূর্বক জানাইবেন—

(১) কোন কোন তারিখে, কত টাকা, কত মাসের মারফৎ ও কি কি বাবদে দেওয়া হইয়াছিল,

(২) বর্তমানে ঐ বিদ্যালয়ে পড়ান হয় কিনা এবং হইলে, কোন স্টাডার্ড অনুষারী পড়ান হয় এবং ছাত্রসংখ্যা কত; এবং

(৩) সরকার প্রদত্ত টাকার হিসাব সরকার দিখেন কিনা :

(গ) মন্ত্রীমহাশয় জানাইবেন কি—

(১) ঐ বিদ্যালয়সমূহে গত নির্বাচনের সময় কোন রাজনৈতিকদল বিশেষের অফিস খোলা হইয়াছিল কিনা;

(২) ঐ স্থানে শিশুসদন নির্মিত হইয়াছিল কিনা এবং হইয়া থাকিলে, সরকারী খরচে হইয়াছিল কিনা;

(৩) ঐ বিদ্যালয়ের একটি ট্রাস্ট কমিটি গঠিত হইতে ছিল কিনা; এবং

(৪) থাকিলে, ঐ বিদ্যালয়ের ফান্ড ট্রাস্ট কমিটির হাতে দেওয়া হইয়াছিল কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(ক) হ্যাঁ, ১৯৪২ খৃস্টাব্দের আন্দোলনে সরকারী কার্যকলাপের কালে সম্পত্তির ধ্বংস, লুণ্ঠন বা

বাজেয়াড়ের দ্বন্দ্ব কতিপয় পড়িমবলের প্রতিকূলসমূহের আর্থিক সাহায্য বাবদ খাত হইতে দেওয়া হইয়াছিল। \*

(ক) (১) ১২ই মার্চ ১৯৪১ সালে ৫০৭-এফ, পি, এস, সরকারী আদেশে—৫,০০০ টাকা।

২১শে সেপ্টেম্বর ১৯৪১ সালে ২৮০৮-এফ, পি, এস, সরকারী আদেশে—১০,০০০ টাকা।

১০ই মার্চ ১৯৫০ সালে ৩০৪এফ, পি, এস, সরকারী আদেশে—৭,৫০০ টাকা।

২০শে নভেম্বর ১৯৫০ সালে ১৩৯০এফ, পি, এস, সরকারী আদেশে—৫,০০০ টাকা।

০২রা মার্চ ১৯৫১ সালে ১০৫এফ, এ, ডি, সরকারী আদেশে—৭,৫০০ টাকা।

মোট—৩৫,০০০ টাকা।

উক্ত ৩৫,০০০ টাকা এই বিদ্যালয়ের কৰ্তৃপক্ষ কৰ্তৃক গৃহনিৰ্মাণ ও অন্যান্য ধৰ্মসম্প্রাপ্ত আসবাব ও সরঞ্জামাদি ক্রয় ও মেরামতের জন্য ব্যয় হইয়াছে এবং বিদ্যালয়ের সেক্টোরীর নিকট রিসিদ লইয়া দেওয়া হইয়াছে।

(২) হ্যাঁ, পড়ান হয়। বর্তমানে নিম্নলিখিত শিক্ষায়ত্তনগণি এই প্রতিষ্ঠানের অন্তর্গতঃ—

(ক) জিলা' স্কুলবোর্ড অনুমোদিত প্রাথমিক বিদ্যালয়। মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের পঞ্চম ও ষষ্ঠ শ্রেণী। ছাত্রসংখ্যা—৭৭।

(খ) ওয়াশিংটন রাষ্ট্রভাষা প্রচার সমিতি কৰ্তৃক অনুমোদিত "হিন্দী বিদ্যালয়" ও পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষা অধিকর্তা কৰ্তৃক স্বীকৃত হিন্দী শিক্ষক-শিক্ষা আয়তন ("টিচারস ট্রেনিং ক্যাম্প")। ১৯৫১-৫২ সালে ১১৪ জন ছাত্র ও শিক্ষক অধ্যয়ন করিয়াছেন এবং ৬৯ জন বিভিন্ন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

(গ) পশ্চিমবঙ্গ আয়ুর্বেদ ফ্যাকাল্টি কৰ্তৃক অনুমোদিত "আয়ুর্বেদ বিদ্যালয়" ও তৎসংলগ্ন দাতব্য আয়ুর্বেদ চিকিৎসালয়। ছাত্র সংখ্যা—১৪।

(৩) উপরোক্ত (ক) (১) প্রশ্নের উত্তরে লিখিত বিদ্যালয়ের সেক্টোরীর দেওয়া রিসিদ হিসাব বিভাগের জন্য যথেষ্ট বলিয়া গণ্য হইয়াছে।

(গ) (১) না।

(২) না, তবে ১৯৪০ সালে বন্যা ও ঘূর্ণিঝড়ের বিধ্বস্ত বাড়িরদের জন্য সরকারী ব্যয়ে "ডেস্টিটিউটেড হোম" নিৰ্মিত হইয়াছিল।

(৩) না, কিন্তু ম্যানেজিং কমিটি ছিল এবং বর্তমানেও আছে।

(৪) প্রশ্ন উঠে না।

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই বিদ্যালয়ের সম্পাদক কে তা বলতে পারেন কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এখানে ৩৫ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছিল, তার কতি কত হয়েছিল তার একটা তালিকা স্কুল কৰ্তৃপক্ষ দিয়েছিল কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কতির পরিমাণ ৫০ হাজার টাকা। তারা চেয়েছিল ৫০ হাজার টাকা তার মধ্যে ৩৫ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এর "এনকোয়ারি" করা হয়েছিল কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

"এনকোয়ারি" করা হয়েছিল।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

"ডেস্টিটিউটেড হোম"এ কত টাকা দেওয়া হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice. I have not got the figures.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই যে "সি।এ" বলেছেন "না"; কিন্তু সেখানে কংগ্রেস অফিস চলেছিল সেকথা আপনি জানেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, জানি না।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই সম্বন্ধে বহু বিজ্ঞাপন রয়েছে যে এখানে কংগ্রেস "অফিস" চালান হয়েছিল, তা খোঁজ নেবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এ কাগজগুলি আমাকে পাঠিয়ে দেবেন:

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

সেখানে কংগ্রেস "অফিস" চলেছিল নিশ্চিতভাবে পুর্বেও, এটা জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কাগজগুলি পাঠিয়ে দেবেন:

**Appointment of assistants in the Secretariat and attached offices.**

\*95 Sjkta. Manikuntala Sen: Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that recruitments for Government

[Sjkta. Manikuntala Sen.]

departments, particularly for the Secretariat are being done by the departments concerned when Public Service Commission cannot supply candidates; and

(b) (i) whether men so recruited after rendering 5 or 10 years' service are retrenched as soon as Public Service Commission is able to supply candidates; and

(ii) whether these men are given chance to prove their ability before the Public Service Commission?

**Minister in charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes, for a short period after partition, lower division vacancies were filled up by Government departments.

(b) Those who were not recruited through Public Service Commission but who had completed 5 years' service were on 1st August 1949, confirmed in service. Those with less period of service to their credit were allowed to appear in the Clerkship Examination in 1950 and 1951 and the age limit was relaxed to 30 years. Those who failed in 1951 are proposed to be replaced by persons recommended by Public Service Commission. They will be given employment in vacancies which are not filled up after Public Service Commission's recommendation.

**Imposition of certain restrictions on the Government employees to form Association.**

\*86. **Sj. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that Finance Department order No. 475,

dated 9th March, 1949, imposed certain\* restrictions on employees to form Association;

(b) if so, what are the restrictions and the reasons for imposition of such restrictions;

(c) whether the recognition of the West Bengal Secretariat Employees' Association was withdrawn;

(d) if so, the reason therefor;

(e) whether the Government consider the desirability of revoking order of the withdrawal of the recognition of the West Bengal Secretariat Association with retrospective effect;

(f) whether several employees of the Secretariat were discharged under order, dated 9th March, 1949; and

(g) if so, whether the Government consider the desirability of reinstating the discharged employees with retrospective effect?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Revised instructions for recognition of Associations of Government employees other than Industrial employees were issued.

(b) A copy of Circular order No. 475-F., dated 9th March, 1949, is laid on the Table.

(c) Yes.

(d) Because it did not fulfil the conditions under which Associations are recognised by Government.

(e) Government have already accorded recognition to the Association as now constituted.

(f) No.

(g) Does not arise.

*Circular referred to in reply to clause (b) of starred question No. 96.*

## GOVERNMENT OF WEST BENGAL

### Finance Department

#### Audit

No. 475-F.

*Calcutta, the 5th March, 1949.*

#### ORDER.

The Government of West Bengal are pleased to issue, in supersession of all previous orders on the subject, the enclosed revised instructions for the recognition by the Government of West Bengal of associations of its employees other than industrial employees. Recognition will be withdrawn where an association does not comply with these instructions.

By order of the Governor,

B. DAS GUPTA,

*Secretary to the Government of West Bengal.*

**Instructions regarding the recognition by the Government of West Bengal of associations of its employees other than associations of industrial employees.**

#### *Instructions.*

**PART (A)—ASSOCIATIONS OF GOVERNMENT EMPLOYEES SERVING IN THE DEPARTMENTS OF THE GOVERNMENT OF WEST BENGAL, OTHER THAN THOSE IN THE POLICE AND PRISONS DIRECTORATES.**

1. No Government servant shall be a member, representative, or

officer of, or attend or take part in the meetings or deliberations of, any association or federation representing, or purporting to represent, Government servants or any class of Government servants, unless such association complies with the conditions set out below and has obtained official recognition accordingly, provided that such recognition may be withdrawn in the event of one or more of such conditions being violated.

2. The association must ordinarily consist of a distinct class of Government employees.

3. Every Government employee of the same class must be eligible for membership of the association.

4. No person who is not in the active service of Government or an honourably retired officer belonging to the same class of Government employees as the association represents should be an office-holder of an association or shall be allowed to attend or take part in its deliberations or meetings except with the previous permission of Government.

5. The association shall not in any way be connected with, or affiliated to, any association which does not comply with rules 2 and 3.

6. There shall be no federation or union of such associations and no association shall be a member of, or connected with, or affiliated to any such federation or union.

7. No association shall in any way be connected with any political party or organisation or engage in any political activity or debate or deliberate or pass resolutions on any matter which in the opinion of the Government is political in nature.

8. Representations from such association, whether made orally by deputation, or presented in writing, may be received by Government officers notwithstanding anything contained in the rules relating to the submission of petitions and memorials by Government servants:

Provided that—

(a) no representation or deputation will be received except in connection with a matter which is, or raises questions which are, of common interest to the class represented by the association;

(b) nothing in these instructions affects the discretion of the Governor, the Hon'ble Ministers, or the head of a department or any other officer of Government to receive or not to receive a deputation from any association.

9. No association shall—

(i) issue or maintain any periodical publication except in accordance with any general or special order of the Provincial Government; or

(ii) except with the previous sanction of the Provincial Government publish any representation on behalf of its members, whether in the Press or otherwise, or adopt any method of ventilating its needs or grievances other than communicating them direct to Government or the appropriate Government officers as the case may be.

10. Government may require the submission of copies of the

rules of the association or amendments thereto, statements of its accounts including account books and papers, the lists of its members and office-bearers, copies of resolutions and proceedings of its meetings and such other papers and information relating thereto as may be necessary.

11. All representations from associations must be addressed to the head of the department concerned in the first instance and will be forwarded by him to the administrative department of Government which already deals with references regarding that department.

12. The officer who is empowered to grant leave to a Government employee will, so far as is possible, grant casual leave to an employee who is a representative of a recognised association to attend duly constituted meetings of the association. The grant of such leave will be subject to the exigencies of the service, of which the officer in question shall be the sole judge.

13. (1) In these instructions, unless the context otherwise requires, "Government" means the Provincial Government and includes a department of the Provincial Government or the head of a department subordinate to the Provincial Government.

(2) A department of the Provincial Government may delegate any of its powers under the rules to any authority subordinate to it.

(3) A department of the Provincial Government may issue subsidiary instructions regarding the recognition of associations of classes of Government employees subordinate to it.

**PART (B)—ASSOCIATIONS OF EMPLOYEES IN THE POLICE AND PRISONS DIRECTORATES.**

The instructions in Part (A) shall be applicable to associations of employees in the Police and Prisons Directorates with the addition of the following clauses to instructions 2 and 10 and the substitution of the following proviso for proviso (a) to instruction 8 :—

**Instruction 2.**—The association shall also consist of such distinct rank or ranks of employees as Government may prescribe.

**Instruction 8.**—*Proviso (a).*—No representation or deputation will be received on questions of discipline or of promotion or of posting affecting individuals; but representations or deputations may be received in connection with a matter which is, or raises questions which are, of common interest to the class represented by the association.

**Instruction 10.**—No rule of the association shall be valid until it has received the approval of Government and Government may from time to time require the modification of a rule or proposed rule in a particular manner.

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to answer (b) will the Hon'ble Minister please state the reasons for the impositions of such restriction in view of the unrestricted right guaranteed by the Constitution to employees to form associations?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not recognise any undisputed or unrestricted right. We have framed these rules for our employees.

**Sj. Jyoti Basu:** Perhaps my question was not understood by the Chief Minister.

**Mr. Speaker:** Then please put another question.

**Sj. Jyoti Basu:** In (b) the question was about the reasons for imposition of such restrictions. Now the restrictions have been cited but I do not know what are the reasons for the restrictions.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is in the public interest.

**Sj. Jyoti Basu:** What is this public interest which restricts the rights of employees?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not prepared to say any further.

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to the instructions, that is the circular with regard to the restriction of the employees' rights, with respect to No. 6 will the Chief Minister please state what is the reason for refusing the members the right to form federations or union or association as has been guaranteed by them, by the Railway Board and the India Government?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know what the India Government or the Railway Board have guaranteed. All I say is that our Government felt that there should be no such federation.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Chief Minister please state the reason?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not prepared to give the reason.



**Sj. Jyoti Basu:** Referring to page 6 of the answer, i.e., the circular stating "Provided that (a) no representation or deputation, will be received"—my supplementary question is, have the employees the right to make individual representations to their authorities?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Yes. They have.

**Sj. Jyoti Basu:** What is the meaning of saying "raises questions which are of common interest to the class represented by the Association?"

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Two are quite different. One is that individuals can represent their case. The question here is of union. If it is a union it must be with regard to a matter which raises question of common interest to the class.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Minister please state if through the union a member has a right to represent individual cases?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is there.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir——.

**Mr. Speaker:** He has given the answer "it is there".

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Minister please state whether individual members of a union have the right to represent their individual cases through the union to the authorities?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I say every individual member of

the service has a right to approach the Head of the Department. If he goes through union, he must be governed by proviso (a). But if it is a direct representation, he can do so.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble Minister please state-if he can make a representation through the union?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If he does so he is governed by proviso (a).

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to rule 9 that the Government servant has to take the sanction of the Provincial Government in order to make a statement to the Press, will the Hon'ble Minister please state if it also refers to his trade union grievances?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know the meaning of the words. We are talking of the unions of Government servants under different classifications and we say no association shall issue or maintain any periodical publication except with the previous sanction of the Government. We feel that if an individual or any group of a particular section of the men in the service want to represent a matter to the Head of the Department there is no question of their going to the public press. The two do not tally. One is a question of stating to Head of the Department the grievance and have that satisfactorily settled—if not, he can press for further consideration. He will not be allowed except with the previous sanction of the Provincial Government to make a representation to the Press.

**Sj. Jyoti Basu:** In view of the fact that all employees throughout India have the right to ventilate their grievances in the Press, why has this right been taken away by the West Bengal Government?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not satisfied that the first statement is correct.

**Sj. Jyoti Basu:** Is the Hon'ble Minister aware that as far as railway workers are concerned who are employed under the India Government, they can issue statements to the Press without the authority of the—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not aware.

**Travelling allowance, house rent allowance and medical expenses drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries during the years from 1948 to 1951.**

**\*97. Sj. Mrigendra Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

১৯৪৮, ১৯৪৯, ১৯৫০ এবং ১৯৫১ সালে কোন মন্ত্রী এবং কোন "পারলিয়ামেন্টারি সেক্রেটারি"—

(ক) "ট্রাভেলিং এলাউন্স" বাবদ কত টাকা লইয়াছেন,

(খ) বাড়ী ভাড়া বাবদ কত টাকা লইয়াছেন; এবং

(গ) চিকিৎসা খরচ বাবদ কত টাকা লইয়াছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Two statements A and B are laid on the Table.

Statements referred to in reply to starred question No. 97.

STATEMENT A.

Showing the amount of travelling allowance, house rent allowance and medical expenditures drawn by Hon'ble Ministers during 1948-49, 1949-50, 1950-51 and 1951-52

Name.	1948-49.			1949-50.			1950-51.			1951-52.		
	Travelling allowance.	House rent allow.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allow.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allow.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allow.	Medical expense.
	Rs.	a.		Rs.	a.		Rs.	a.		Rs.	a.	
(1) Hon'ble Dr. Bishan Chandra Roy, Chief Minister.	10,682	8	..	8,434	0	..	7,216	0	..	12,085	0	..
(2) Hon'ble Shri Kalipada Mookerjee, Minister.	2,622	5	..	4,678	12	..	2,651	8	..	1,557	0	..
(3) Hon'ble Shri Hem Chandra Naskar, Minister.	2,277	8	..	3,067	8	..	2,769	0	..	1,134	0	..
(4) Hon'ble Shri Bhupati Majumdar, Minister.	3,465	8	..	3,514	8	..	2,079	8	..	3,764	4	..
(5) Hon'ble Shri Nikunja Bolarj Maity, Minister.	435	0	..	1,759	4	..	651	2	..	105	0	..
(6) Hon'ble Shri Jadabendra Nath Panja, Minister.	3,167	12	..	1,095	0	..	990	0	..	2,335	11	..
(7) Hon'ble Shri Himad Chandra Saha, Minister.	3,160	4	..	2,139	4	..	..	..	..	..	..	..
(8) Hon'ble Shri Molini Mohan Harman, Minister.	484	9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(9) Hon'ble Shri Kiran Sankar Roy, Minister.	454	14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10) Hon'ble Shri Niharendu Dutt-Mazumdar, Minister.	4,329	6	..	4,847	10	..	3,376	6	6,528	8	3,719	13

(11) Hon'ble Rai Harendra Choudhuri, Minister.	Nath	491 0	..	550 5	..	426 0	..	102 0	..
(12) Hon'ble Shri Nalini Sarker, Minister.	Ranjan	1,154 0	..	510 0	..	..	..	..	..
(13) Hon'ble Shri Prafulla Sen, Minister.	Chandra	1,727 12	..	5,345 4	..	2,311 0	..	975 0	..
(14) Hon'ble Shri Shyamrao Berman, Minister.	Prasad	..	..	1,996 2	..	2,845 4	..	3,856 10	..
(15) Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed, Minister.	Ahmed,	..	..	..	..	2,793 12	..	8,970 14	..
<hr/>									
Amount of expenditure by Hon'ble Ministers for journeys by rail in requisitioned Compartments. (Amount of expenditure on this account for the years 1948-49, 1949-50 and 1950-51 is not readily available.)		34,452 6	..	37,937 9	..	28,109 10	..	38,005 4	..
						..		21,051 10	..
<hr/>									
Total		34,452 6	..	37,937 9	..	28,109 10	..	59,056 14	..

## STATEMENT B.

*Showing the amount of travelling allowance, house rent and medical expenses drawn by Parliamentary Secretaries during 1948-49, 1949-50, 1950-51 and 1951-52.*

Name	1948-49.			1949-50.			1950-51.			1951-52.		
	Travelling allowance.	House rent allowance.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allowance.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allowance.	Medical expense.	Travelling allowance.	House rent allowance.	Medical expense.
	Rs.	a.		Rs.	a.		Rs.	a.		Rs.	a.	
(1) Shri Harendra Nath Dholi, Parliamentary Secretary.	257	0	..	52	13	.	300	3	..	95	11	..
(2) Shri K. P. Mondal, Parliamentary Secretary.	700	4	.	..	..	..	608	1	..	712	2	..
(3) Shri Kanai Lal Das, Parliamentary Secretary.	721	12	.	780	9	.	301	4	..	535	7	..
(4) Shri Nishapati Majhi, Parliamentary Secretary.	1,292	10	.	1,015	0	.	1,415	10	..	1,669	6	..
(5) Shri Sushil Kumar Banerjee, Parliamentary Secretary.	233	14	.	1,274	9	.	46	4	.	2,309	11	..
(6) Shri Rajani Kanta Paramanik, Parliamentary Secretary.	1,440	15	.	1,080	11	.	1,563	14	..	1,435	7	..
(7) Shri Banku Behari Mondal, Parliamentary Secretary.	855	4	.	827	11	.	190	14	..	442	5	..
(8) Shri Samul Haque, Parliamentary Secretary.	..	.	.	..	..	.	42	10	..	83	5	..
Total	5,501	11	..	5,031	5	.	4,468	12	..	7,283	6	..

## UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid  
on the table)

### Dearness and house rent allowances paid to clerical and menial staff.

**31. S. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) whether the cost of living of the employees is taken into account while fixing pay-scales and allowances of Government employees;
- (b) if not, why;
- (c) what are the monthly amounts paid in respect of a lowest paid clerical post and the post of a menial under Government in the shape of dearness allowance and house rent allowances;
- (d) whether the dearness allowances and the house rent allowances paid to clerical and menial staff are at par with the cost of living index; and
- (e) if not, why?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Yes.

(b) Does not arise.

	Dearness allowance.	House rent allowances where admis- sible.
	Rs.	Rs.
Clerks	40	6
Menials	30	2

(d) and (e) In the case of menial staff the rise in the cost of living is almost fully covered by the rise in emoluments, but in the case of clerical staff the financial resources of the State do not permit the rise at par with the cost of living index.

**S. Jyoti Basu:** Is the Hon'ble Minister aware that both the clerks

and the menials working under the West Bengal Government are highly dissatisfied with their pay and allowances?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, nobody is satisfied in this world with the money that he possesses. I would like to have more than I possess.

**S. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble Minister agree with me that the allowances paid to the West Bengal Government employees both of the lower grade and the clerical grade are not commensurate with the rise in the cost of living?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not agree with that because I have before me here the index figure for average emoluments of the Government servants including the allowances, etc. I find that the cost of living index so far as menials are concerned has gone on to 316.7 in districts and 338.2 in Calcutta. The cost of living index in December is 346 in Calcutta. But with regard to clerks I admit that the cost of living index and the increase in salary is not commensurate; I have always felt that this was a very difficult question. Difficulty of the Government should be realised by our members and that is this, that of the total number of Government servants in different pay groups under the Government between zero to 300 we have got 131,282 persons. The percentage, therefore, of the total number belonging to this group compared with the total number of employees is about 98.43. They take away Rs. 1,32,64,483 or 89.55 per cent. of the total expenditure on establishment in the course

[3-20—3-30 p.m.]

of the year. The real trouble comes in when you take up the second two groups, viz., Rs. 301 to 500 and 501 to 1,000. Their salaries have not gone high as much as one would like them to be, at least to cover partly the increase in the living index. As I said, we are not in a position at the present

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

moment to do very much, but we are hoping to improve their conditions satisfactorily.

**Sj. Biren Banerjee:**

“গভর্ণমেন্ট সার্ভিস হোম্ভার”দের মধ্যে কোন “ডিসক্টিমিনেশন” করা হয়েছে কিনা—অর্থাৎ “রাইটস” বিল্ডিংস”এর “মিনিয়াল ক্রাফ”দের সঙ্গে অন্য কোন কারখার “ক্রাফ”দের “এলাউন্স” নিয়ে কোন “ডিসক্টিমিনেশন” আছে কিনা মননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

নোটিশ পেলে ভাল করে বলতে পারব। আমার মনে হয়

both house rent allowance and dearness allowance are different from the districts because the Calcutta expenses are higher than the districts.

**Sj. Biren Banerjee:**

আমি “কালকাটা”র বাইরের কথা জিজ্ঞাসা করছি না, “কালকাটা”র ভিতর “ডিফারেন্স” আছে কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I want notice - I can't give you the answer now.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই “এসেম্বরি হাউস”এর চাপবাহীদের কোন “এলাউন্স” আছে কিনা?

**Mr. Speaker:** No question about Assembly allowance.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি “রাইটস” বিল্ডিংস”এর চাপবাহী ও এই “হাউস”এর চাপবাহীদের সমান পায় কিনা?

**Mr. Speaker:** It is same. Come to me, I will show you.

**Sj. Biren Banerjee:**

এইরকম কোন খবর দিলে আপনি “বেক্টিফাই” করার চেষ্টা করবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যতদূর সম্ভব চেষ্টা করব।

#### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 4—Taxes on Income other than Corporation Tax.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 3,55,000 be granted for expenditure under

Grant No. 1, Major Head “4—Taxes on Income other than Corporation Tax”.

Sir, the estimated receipts under this head is Rs. 65 lakhs and the cost of collection is Rs. 3 lakhs 55 thousand. The percentage of cost of collection to the total receipt is 5.5 per cent. Sir, agricultural income-tax is levied in this State according to a slab system. The rate ranges from 9 pies to the rupee to 4 annas to the rupee in different slabs. No agricultural income-tax is levied on a total agricultural income which does not exceed Rs. 3,000 and in the case of an individual or Hindu undivided family whose only source of agricultural income is the land possessed by such individual or family and cultivated by them with or without the aid of hired labourers no agricultural income-tax is payable by such individual or family on the agricultural income derived from such land if the area be less than 80 bighas. This is the structure on which is based our system of agricultural income-tax.

Sir, on the first Rs. 1,500 of a total agricultural income no tax is levied. On the next Rs. 3,500 of the total agricultural income 9 pies in a rupee is levied and then we got the slab system for every 5 thousand Rupees up to Rs. 20 thousand and the maximum rate of 4 annas for any thing above Rs. 20 thousand. We make two conditions, one is if the share of a brother in a Hindu undivided family property is Rs. 3,000 or less, then instead of 9 pies to the rupee it would be 4 pies to the rupee. If the share of a brother exceeds Rs. 3,000, then the average applicable to the share of such brother would be on the same standard as an ordinary person who has to pay agricultural income-tax. The agricultural income-tax payable shall in no case exceed half the amount by which the total agricultural income exceeds Rs. 3,000.

In assessing the agricultural income-tax we allow 50 per cent. for the expenditure of the individual.

A reduction therefore of 50 per cent. of the gross produce is allowed under the law in respect of cost of collection, transport and upkeep of agricultural implements and cattle in the case of the actual cultivators including those who cultivate the lands by the *barga* system.

There are today 4,226 assesseees of whom 3,224 have income not exceeding Rs. 10 thousand, 922 have income falling between Rs. 10 thousand and 1 lakh and 80 only have income of more than 1 lakh.

Sir, if a person keeps proper account, assessment is made on the basis of the account. If at the end of the year there is some stock which is unsold, then the assessment is made on the actual account kept by the individual and so far as the unsold stock is concerned the average price at which such paddy is sold in the neighbourhood is taken into consideration. The average price is printed quarterly in the price list of staple food crops published by the Board of Revenue under section 39 of the Bengal Tenancy Act. All these factors are taken into consideration in assessing the agricultural income-tax. Several other provinces have also got agricultural income-tax. Our tax is also levied in the same pattern as in other provinces.

With these words I move that the sum of Rs. 3,55,000 be granted.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government with regard to agricultural income-tax.

I further beg to move that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about minimum taxable amount and rate of tax of the agricultural income.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about agricultural income-tax in West Bengal.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about non-assessment of agricultural income-tax on European tea gardens.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the serving of notice under sections 24(2) and 42 of Agricultural Income-tax Act of 1944 upon some persons of Arambagh possessing less than 25 acres.

[3-30- 3-40 p.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে ট্যাক্স হচ্ছে এটা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে, যেমন "টী-ড্রাম ইনকাম ট্যাক্স" আছে সেই হিসাবে বলছি যে এটা ৩,৫০০ টাকার উপর করা হ'ল। "এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স" একটা "আনআর্নড ইনকাম"এবং উপর আর একটা "আর্নড ইনকাম"এবং উপর। আমি এটা প্রাথমে ভাল করে বলছি। "আর্নড ইনকাম" আমি সেটাকেই বলছি যেটা ওরা, লোকেরা নিজেরা চাষ করে কিংবা মজুর দিয়ে চাষ করিয়ে উৎপন্ন করে। ফসল হবে কি না হবে তার সম্পর্ক দায়িত্ব নিয়েই চাষ করতে হবে, সেজন্য তার "রেট"টা কমানো উচিত। আর "আনআর্নড ইনকাম" সম্বন্ধে বলি, দ্বারা অন্য লোকের কাছ থেকে সাজা আদায় করেন কিংবা খাজনা আদায় করেন সেটাকে আমি বলি "আনআর্নড" ইনকাম"। দুটো "রেট" আলাদা করতে বলি। ২৫,০০০ টাকার বেশী হলে তার উপর বেশী "ট্যাক্স, স্পেশাল ট্যাক্স" করতে বলি, যেমন "ইনকম ট্যাক্স"এ আছে। এখন চার আনা "হাইয়েস্ট রেট" আছে, চার আনার ব্যয়গার আট আনা বলি। আট আনা হলে অনেক টাকা আমরা পেতে পারি।

তারপর "এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স" আদায় করতে খরচটা হবে বেশী হচ্ছে—তিন লক্ষ পঞ্চাশ



[Sj. Jaashendra Kumar Chaudhuri.]

হাজার। এই খরচ সংকেত করতে বলছি, না করলে আর হবে না। তারপর লোকদের উপর যে ট্যাক্স ধার্য তা আমার সম্বন্ধে নানারকম গোলমাল হচ্ছে। বেশী ট্যাক্স আদায় না করলে “প্রোমোশন” হবে না। যারা অফিসার তারা কিসে ট্যাক্স বাড়ানো এই সুযোগ খুঁজে বেড়াচ্ছেন। ট্যাক্স অনেক সময় বাড়ানো হচ্ছে—বাজারমূল্যের চেয়ে বেশী ধরে। অনেককে অনেক ডাবাই তার ট্যাক্স বাড়ানো হচ্ছে।

“টি ইন্ডাস্ট্রি” সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলে নেবো।

চা বা বাইরে বিক্রী হয় তাতে আমাদের ৯০ কোটি টাকা আসে। কিন্তু এই চা-বাগান অধিকাংশ যাদের হাতে আছে এঁরা বছর কয়েক এত “ডিভিডেন্ড” দিয়েছেন যে তারা কোন রকম তাদের “রিজার্ভ ফান্ড” করেন নি। না করে অসম্ভব লাভ করেছে; ৩০০ গুণ, ৪০০ গুণ লাভ করে এখন তারা দেউলিয়া হয়েছে। হয়ে এ চা-বাগান বন্ধ হয়ে গিয়েছে। তাদের যে “শেয়ার” ছিল তার অতিরিক্ত মূল্য তারা পেয়ে গিয়েছেন। সেই শেয়ারের মূল্যেতে এই চা-বাগানগুলি নিয়ে নেওয়া উচিত, নিয়ে একটা কর্পোরেশন করা উচিত, করে “এক্সপার্ট” সুপারভিসন“এ এই চা-বাগান চালালে যথেষ্ট লাভ হবে। আর এই যে এতবড় একটা “ইন্ডাস্ট্রি” এর উপর “ইনকাম ট্যাক্স” ধার্য হওয়া উচিত “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স”। “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” কেন হবে না? “টি ইন্ড পাট অফ এগ্রিকালচার”, সার দিতে হয়, সব দিতে হয়। আর আমি যা বলেছিলাম “আনআর্নড ইনকাম” আর “আর্নড ইনকাম” এই দু’টির উপরে “ট্যাক্স” দেওয়া উচিত।

### ৪১. Ajit Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” আমাদের দেশে “ট্যাক্স” এর মধ্যে একটা বড় “এনোমালি”। “ডাঃ রায়” কিভাবে আমাদের উপর “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” ধরা হয়েছে বলেছেন। না বলে পারছিলেন যে ভাবটা বৃষ্টি। তিনি তখন বলেছেন টাকায় ৯ পাই ধরে ২০ টাকা, তারপর ৫ হাজার টাকায় ১ আনা, তারপর দুই আনা, তারপর ৫ হাজারে মাত্র তিন আনা ধার্য হয়েছে, তারপরে যদি কিছু থাকে তখন টাকায় ৪ আনা ধার্য হয়েছে। আমার আগে যে বন্ধু বলে গেলেন যে আমাদের প্রথম লক্ষ্য করা উচিত শিল্পের ক্ষেত্রে যে ২ ভাগ করা হয় “আর্নড এন্ড আনআর্নড ইনকাম”, এখানেও তা হয়েছে এবং “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” ধার্য করার ব্যাপারে এটা মস্ত বড় অন্যায্য এবং অবিচার আমাদের দেশে চলছে। কেন, সেটা আলোচনা করতে গিয়ে আমি বলি যারা ভূমি নিয়ে ঋকি নিয়ে সমস্ত চাষটা করছে তারা যে হারে ট্যাক্স দিচ্ছে, যারা ঋকি না নিয়ে চাষ করেছে তাদের কাছ থেকেও সেই হারে “ইনকাম ট্যাক্স” নেবার ব্যবস্থা হয়েছে। এর ফলে একটা বিশেষ শ্রেণীকে সুবিধা দেওয়া হচ্ছে। আমাদের দেশে শিল্পক্ষেত্রে ট্যাক্স করা হয়, সেটা সাধারণ ট্যাক্স, তারপর আবার তার উপর লডকরা ও ভাগ “সারচার্জ” বসান হয় ৭ হাজার টাকার উপরে। আর ২৫ হাজার টাকার উপর যেখানে আর হচ্ছে সেখানে “সুপার-ট্যাক্স” বসান হয়। কিন্তু “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” এর উপর কোনো “সারচার্জ” বা “সুপার-ট্যাক্স”

যেবাঁই না এবং জমির মালিকেরা যারা কৃষি থেকে প্রচুর আয় করেন তাদের শিল্প বা ব্যবসায়ক্ষেত্রে আমাদের দেশে বাদ দেওয়া হয়েছে। এটা একটা বিশেষ শ্রেণীকে অনুগ্রহ করা। এর বিরুদ্ধে আমরা প্রতিবাদ করছি, আপত্তি করছি। “আর্নড এন্ড আনআর্নড ইনকাম” সম্বন্ধে গত বৎসর প্রধান মন্ত্রী-মহোদয় এটা “কন্সিডার” করবেন বলেছেন, কিন্তু তিনি দেখেছি সকালবেলার বা বলেন রিক্লাবেলার তা ভুলে যান। তার বক্তব্য সেই কথার একটুও কিছ্ বলে ননি। জমিদার জোতদারদের বিশেষ সুবিধা দেওয়া হয়েছে, আমাদের সহজ সরল কথা হচ্ছে এই যে ইরোজরা তাদের নিজস্বের স্বার্থে, তাদের শোষণ এবং শাসনের কাজের সমর্থনের জন্য যে জমিদারদের সৃষ্টি করেছিল, আজকের দিনেও আমরা “পিনপলস গভর্নমেন্ট” এর নামের আড়ালে তাদের ব্যবস্থাপনা কয়েম করে রেখেছি। এ সম্বন্ধে আমরা চাইছি, আশা করছি যে “ডাঃ রায়” তাঁর সৃষ্টি,

[3-40—3-50 p.m.]

মতামত জানানবেন। তিনি বলেন যে হ্যাঁ, এই ডেমনস্ট্রেশন রাজস্বের আমাদের দেশের জমিদার জোতদারদের ইংরেজেরা যে সুবিধা দিয়ে গিয়েছিলেন আমরাও সেই সুবিধা দিচ্ছি। তাদের সেই সুবিধা দেওয়া যে সংগত এই জিনিসটা তিনি স্পষ্ট কোরে বলুন।

আর একটা জিনিসের দিকে আপনার মাধ্যমে আমি তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেটা হচ্ছে এই যে, এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স হিস্ন্, “আর্নডাইডেড ফ্যামিলির” উপর যেভাবে করা হয় তাতে বড়ই মুশকিল হয়েছে। এ জিনিসটা বাংলাদেশে দারভাগ অনুযায়ী করা হয়, এবং বাংলাদেশ ছাড়া অন্য প্রদেশে মিডাক্স আইন অনুসারে করা হয়। এখন দারভাগ আইন অনুযায়ী কবতে গেলে “রিফাউন্ড” প্রদেশে যাদের সতাসতাই “রিফাউন্ড” পাওয়া উচিত, তারা সময়মত পাচ্ছে না এবং সেজন্য তাদের খুবই হয়রানি হ’তে হচ্ছে। সেই সেকশন ২০৮ সম্বন্ধে ভালভাবে ভেবে চিন্তে দেখুন, তাহলে কি কবতে পারেন বা না পারেন তা তখন সিদ্ধান্ত করবেন। তবে তার ভিতর দিয়ে যতটুকু সুবিধা পাওয়া দরকার তা পাওয়া যাচ্ছে না। এটাও একটা ব্যবস্থা করবেন বলে আমি আশা করি।

আর এ সম্বন্ধে “মিনিমাম লিমিট” যেটা আজকে ৩,০০১ টাকা আছে সেটাকে আমরা ৪,২০০ করতে চাইছি। তার কারণ, আজকে একটা মধ্যবিত্ত সসার ৩৫০ টাকার কমে চলে না। কাজেই আগেকার দিনে যে “মিনিমাম লিমিট” ধরা হ’ত, আজকে সেটা কখন ধরতে যাওয়া উচিত নয়। সেটা অল্পতাপক্ষে ৪,২০০ টাকা করা উচিত—বৈষম্য জ্ঞানবাব, বলেছেন।

এই সপ্তে আরও বলছি যে ৭,০০০ টাকা পর্যন্ত—সেটা “আর্নড বা আনআর্নড ইনকাম”—হাই হোক না কেন—সেটা একই হারে ধার্য করা হয়েছে। কিন্তু ৭,০০০ টাকার উপরে এই “আর্নড বা আনআর্নড ইনকাম” ভাগ না কমাটা সবচেয়ে বড় অন্যায্য ব্যাপার। ৭,০০০ টাকার উপর আর হ’লে সেটা ভাগ করা হউক এবং “আর্নড ইনকাম” থেকে টাকায় ১ আনা এবং “আনআর্নড ইনকাম” থেকে টাকায় ১১ আনা আদায় করা হউক—এইটাই সঙ্গত কথা।

তারপরের কথা—“ই-অসিষ্টক” বা শিপক্ষেত্রে যেমন লিমিটেড কোম্পানীর কাছ থেকে সমস্ত আয়ের উপর থেকে টাকার ১: আনা আদায় করা হয়, তার উপর আবার “সান্ডাচার্জ”, “সুশার ট্যাক্স” থাকে, কৃষি আয়কর ক্ষেত্রেও বড় বড় জমিদারী কোম্পানী যারা রয়েছে—যেমন মেদিনীপুর জমিদারী কোম্পানী (এস.ভু. ইউল কোম্পানী) প্রভৃতি বড় বড় লিমিটেড কোম্পানীর কাছ থেকে “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স” যে রেটে করে গেছেন সেই রেটে আজকের দিনে করলে চলেবে না। তারা ইংরেজের আমলে বিশেষ বিশেষ সুবিধা পেয়ে থাকতে পারে, কিন্তু আজকের দিনে তাদের সেই ধরনের সুবিধা পাওয়ার অধিকার নাই; সে সুবিধা পাওয়া বা দেওয়া মানে দেশের স্বার্থকে ক্ষয় করা। সেইজন্য লিমিটেড কোম্পানীর ক্ষেত্রে সমস্ত ইনকামের উপর যেন টাকার ১/৮ আনা হারে ট্যাক্স ধার্য করা হয়। এইটুকু করলে পর আমরা দেখব যে তলার লোকেরা—বিশেষ করে কৃষক সম্প্রদায়—যারা “আর্নড ইনকাম গ্রুপ” এর মধ্যে পড়ে তাদের উপর থেকে একদিকে বোঝা কমে যাবে। এখন তলার একটা দলের লোকের কাছ থেকে যে হারে ট্যাক্স ধার্য করে বেশী আয় করছেন সেই হারে ধার্য করাটা অন্যায়।

তবে মন্ডলীমহাশয় বলতে পারেন আমরা জমিদারী প্রথা তুলে দিচ্ছি—একনা তাতাতাড়ি এসব করার দরকার নাই। আমাদের কথা হচ্ছে প্রথম, জমিদারী প্রথা তুলে দিচ্ছেন কি না দিচ্ছেন সে সম্বন্ধে কোন সুশ্পষ্ট বিল আনেন নি। দ্বিতীয়, জমিদারের হাতে প্রচুর ভূমি রাখবেন কি না তাও বলেন নি। কাজেই এই এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্সের ব্যাপারে আজকে জমিদারী প্রথা তুলে দেব এরূপ অজ্ঞাহাত রাখা সঙ্গত হবে না।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, my amendment relates to the non-assessment of agricultural income-tax on certain European tea planters. Now this Agricultural Income-tax Act was passed during the regime of the League Ministry at a time when this House had as many as 30 European members and the then Ministry had to depend upon their support. It was at this time that the said Act was passed. According to the provisions of the Act the agricultural income-tax was assessed only upon gardens which were registered in the rupee area but those concerns which were registered in the sterling area were exempted from the payment of agricultural income-tax. This was because they were mostly the European planters although these planters had their gardens here and they were making profits with their trade and business in India. But

due to this lacuna in the Agricultural Income-tax Act they escaped the payment of tax which entailed a loss of revenue to the State amounting to 40 or 50 lakhs every year.

**Mr. Speaker:** How do you know that they are registered in the sterling area?

**Dr. Atindra Nath Bose:** I have information from that place, I mean from Jalpaiguri and other places. I may even cite certain companies. (1) Banarhat Tea Co., Ltd., (2) Buxa Doorgs Tea Co., Ltd., (3) Chulsa Tea Co., Ltd., (4) Consolidated Tea and Estates Co., Ltd. All these are European tea firms which are registered in the sterling area. They are escaping payment of the agricultural income-tax although they are making profits here in lakhs. It is worthy of note, Sir, that when the Congress Ministry was set up in Assam during the British regime no such discrimination was made between European and Indian firms and the European planters had to pay their full quota of taxes. And now we have a National Government which no longer serves as a tool of any foreign rule and it is astounding how even in this regime the European tea planters escape the payment of agricultural income-tax. Now while the big guns are thus escaping the payment of tax, the poor small share-holders in the tea companies have not yet got refund of the agricultural income-tax which is regularly collected from them. Now, Sir, under the provisions of the Act, 60 per cent. of the profit from the tea estates is assessed for agricultural income-tax which is taken by our State Government at the rate of 4 annas per rupee and 40 per cent. is assessed as the share of the India Government as income-tax. Now, Sir, it is strange that the refund of the agricultural income-tax collected from the poor share-holders in the tea companies for the accounting year of 1946-47 is still awaiting payment on the ground that the accounts have not yet been adjusted

[Dr. Atindra Nath Bose.]

in Pakistan. This is strange, Sir, that while the refund has been made out of the India Government's share of the income-tax which comes to 40 per cent. profit, the share from agricultural income-tax collected by our West Bengal Government is still awaiting payment for the year 1946-47. I draw the attention of our Government to see that this payment is expedited and that if there is any loophole in the Agricultural Income-tax Act it must be suitably amended so that this anomaly is removed and the foreign tea planters who are doing business here and making their profits here are fully assessed to the benefit of our finances.

[3-50—4 p.m.]

### 8j. Bijoy Copal Coswamy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, "ইনকাম ট্যাক্স" ধারা ব্যাপারে শুনছি এমন অনেক জমিদার আছেন যাদের অনেক কিছু "এগ্রিকালচার ইনকাম" এর মধ্যে পড়া সত্ত্বেও "রিটার্ন" এর মধ্যে দেখান হয় না। অনেক বাগিচা গাছ আছে তা থেকে তারা বহু টাকা পান, অনেক ফল গাছ আছে তা থেকেও অনেক টাকা আদায় হয় কিন্তু আমি জানি এবং "ইনকাম ট্যাক্স অফিস" থেকেও জেনেছি যে এ সমস্ত "রিটার্ন" এর মধ্যে দেওয়া হয় নি। এ বিষয়ে চিন্তা করে সরকারের দেখা উচিত। কারণ এতে অনেক আয় বাদ পড়ে যায়। আমি বিশেষ করে মেদিনীপুরের জমিদারদের সম্বন্ধেই বলছি।

"এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স" ধারা ব্যাপারে ধানের "প্রোডাকশন" একরে ১৮ মণ করে পড়া হয়। কিন্তু এমন অনেক জমি আছে যাতে ২০ মণ করে একরে হয় আবার কোন কোন জমিতে ৬ মণের বেশি একরে হয় না। কাজেই এ বিষয়েও দৃষ্টি দেওয়া উচিত, কারণ দেখা যায় সরকারের মানদণ্ড ট্যাক্স দেওয়া উচিত তা বাদ পড়ে যাচ্ছে আবার যাদের দেওয়া উচিত নয় তা দেওয়া হচ্ছে। তাছাড়া আমি "জেনারেল ডিসকাসন" এর সময় বলেছি "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ট্যাক্সেবল ইনকাম লিমিট, ইন্ডিভিজুয়াল"-এর বেলায় ৫,২০০ টাকা এবং "আর্নডাইভাইডেড হিন্দু ফ্যামিলি"র বেলায় যেটা ৮,৬০০ টাকা করে দিচ্ছেন। সুতরাং আমাদের "স্টেট গভর্নমেন্ট" এবং "এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স লিমিট" ৩,৫০০ টাকা না করে ৭,০০০ টাকা করা উচিত। তা না করা হলে অন্যায় হচ্ছে, সুতরাং এ বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### Dr. Bidhan Chandra Rôy:

In the course of their discussion it was asked why not raise the exemption limit from Rs. 3,000 to Rs. 4,200 in view of the fact that under the present proposal of the

Finance Minister in the Centre the lower limit of income-tax has been put at Rs. 4,200. Sir, we do not want to change in that form and follow what has been happening in the income-tax region of the Centre, because we might be landed in difficulties.

The next question is, why not have a super-tax and surcharge as in the case of income-tax. The position is that, out of a total revenue of Rs. 65 lakhs, Rs. 35 lakhs are received from tea gardens, Rs. 13 lakhs are received from those who are rent-receivers, zemindars, tenure-holders, etc., and Rs. 14 lakhs from the cultivators themselves, and Rs. 3 lakhs are on account of other miscellaneous receipts. We had in the year 1949 increased the rate of assessment in this manner—for the second slab it was one anna and we made it one anna and three pies; for the third slab it was one anna and six pies and we made it two annas; under the fourth slab it was two annas and we made it three annas; under the fifth slab it was two annas six pies and we made it four annas. Our slab system followed the principle that the higher the income the greater was the rate prescribed. It is hardly necessary for me to refer to the fact as, after all, the discussion on agricultural income-tax is rather out of place at the present moment because of the proposal to put in the measure for zemindari abolition; I do not know what would happen; what shape the Bill will take in the Council and in the Assembly. It would be then time for us to discuss this question.

The third question was, why was there no difference as in the case of income-tax between unearned income and earned income. It is true that there are some zemindars who are in receipt of income which may be called unearned income in the sense that they do not have to do anything—they need only receive rents and do not take any part in

agriculture. The parties who really pay the income-tax are the tea gardens.

With regard to the tea gardens let me make it clear that there is no difference in our assessment of agricultural income-tax with reference to a sterling company and a rupee company. The system we have followed so far is this; we have taken the total income for the purposes of income-tax in a big tea garden and we used to assess at sixty per cent. of the total income as assessed in the case of the income-tax. We put our slab on the basis of sixty per cent. of the income. The question arose that in some cases the tea garden land was being utilised not for the purpose of growing tea but for the purpose of growing paddy. The question was whether that land was subject to agricultural income-tax. The matter was put before the court. We have not received the judgment yet and we are hoping to get it. After getting the judgment we will see about it. I wish to make it perfectly clear that there is no difference so far as the assessment of agricultural income-tax is concerned as between a sterling company and a rupee company.

Another question has been raised—some members spoke about refund of agricultural income-tax to members of Hindu undivided family. Sir, I have not followed it. Here the system is Dayabhagi, and we know how the division of the income has to be made and we know the income-tax to be levied from individual persons. I see no reason to alter the system that I have mentioned with regard to agricultural income-tax.

Sir, I therefore oppose all the amendments and ask the House to accept my demand.

The motion of **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury** that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury** that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Ajit Kumar Basu** that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Atindra Nath Bose** that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Madan Mohan Saha** that the demand of Rs. 3,55,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Bidhan Chandra Roy** that a sum of Rs. 3,55,000 be granted for expenditure under Grant No. 1, Major Head "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" was then put and agreed to.

[4—4-10 p.m.]

#### **Major Head: 8—State Excise Duties.**

**Sj. Syama Prasad Barman:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 40,18,000 be granted for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties".

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Excise policy of the Government in rural areas.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to adopt and implement promptly policy for prohibition of intoxicant drugs and drinks.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about illicit distillation of wine and illicit opium preparation for smoking in Sunderbans and failure of the Government to stop it.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the practice and policy of the department with special reference to the failure of the department in checking the increasing illicit production of country spirit.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the evil effects of *tari* and *haria* and a plan for saving the poor countrymen from its influence.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of prohibition of the State Government.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure

under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the abolition of country-fermented liquor shops.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take measures to prohibit drinking of wine and *tari*.

I further beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the blackmarketing of opium and the difficulties of the opium eaters and also its higher price.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to introduce rationing of opium but failure to check blackmarketing of opium in the State of West Bengal.

I further beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government and its failure to stop country liquor in the State of West Bengal.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to adopt a

definite plan in prohibiting intoxicating drugs and drinks in West Bengal.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মন্ত্রীমহাশয় আমাদের সামনে যে “ডেমান্ড” উপস্থিত করেছেন তাতে তিনি কোন কথাই বলেন নি। গতবারে আমরা যে সমস্ত কাজের কথা বলেছিলাম, সে বিষয়ে তিনি কি করলেন সে সম্বন্ধে কিছুই জানতে পারলাম না। তিনি কিছু বললে আমাদের আলোচনা করার সুবিধা হ’ত, কিন্তু সে কথা তিনি কিছুই বলেন নি। মালদা, দিনাজপুরে যে “প্রহিবিসন” করবেন বলেছিলেন তা কতখানি কার্যকরী হ’ল সে বিষয় কিছুই বলেন নি। এই “প্রহিবিসন” সম্পর্কে কোন “প্রতিশ্রুতি” এই বাজেটের মধ্যে নেই। তাহলে কি গভর্নমেন্ট “প্রহিবিসন পলিসি” সম্পূর্ণ ছেড়ে দিলেন?

(Sj. CHARU CHANDRA BHANDARI :

“প্রহিবিসন পলিসি” কবেই বা নিলেন আর কবেই বা ছেড়ে দিলেন?)

যাই হ’ক, এ সম্বন্ধে কোন কিছুই জানতে পারলাম না অথবা এই বাজেটে এই বিষয় কোন কথাই নেই। বাজেটে যা দেখতে পাচ্ছি যে প্রত্যেক ব্যাপারেই গভর্নমেন্টের যে সমস্ত আয় হয় সে সমস্তই একই রকম আছে। “ক্যান্ট্রি স্পিরিট” ১৯৫২-৫৩ সালের “রিভাইজড বাজেট” এ যা ছিল এবার তা থেকে কিছু বেড়েছে। অবশ্য ১৯৫২-৫৩ সালের “এস্টিমেট” এ বেশী দেওয়া হয়েছিল, “রিভাইজড” বাজেটে কম হয়েছে। এবার বেশী পাওয়া যাচ্ছে। এই সব ব্যাপারে আমি “কাট মোশন” দিয়েছিলাম কারণ “রিভাইজড” বাজেটে ১৯৫২-৫৩ সালেও এবার যা ধরা হয়েছে তাতে দেখা যায় যে কোন দিক দিয়েই “প্রহিবিসন” হয় নি। “ওপিয়াম” ই হ’ক, বা “ক্যান্ট্রি ফার্মেন্টেড লিকার” ই হ’ক তাতে যা দেখা যাচ্ছে যে ১৯৫২-৫৩ সালের “রিভাইজড” বাজেটে ও এই বৎসরের বাজেটে একই ধরা হয়েছে, কোন জায়গায়ই দেখতে পাচ্ছি না যে “প্রহিবিসন” এর কোন চেষ্টা গভর্নমেন্টের রয়েছে। এটা একবারেই বাতিল হয়ে যাচ্ছে। গভর্নমেন্ট কি “প্রহিবিসন পলিসি” সম্পূর্ণ ছেড়ে দিচ্ছেন? অন্যান্য জায়গায় যেভাবে “প্রহিবিসন পলিসি” গ্রহণ করেছে—মাদ্রাজে বা অন্যান্য প্রদেশে, এখানে সেবকম কোন চেষ্টা গভর্নমেন্টের দিক থেকে দেখতে পাচ্ছি না। এটা অত্যন্ত দুঃখের বিষয়। এই বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্যই আমি এই “কাট মোশন” এনেছি। গভর্নমেন্টের এই বিষয়ে “উইফানিট পলিসি” নেওয়া উচিত। পশ্চিমবঙ্গের অনেক জায়গায় আমি নিজ ঘরে দেখেছি যে জনসাধারণের মধ্যে বিশেষভাবে মদ, চুয়া ও তাড়ী তৈরী করার প্রচলন আছে ও সেটা খার; এই মাদক দ্রব্যের প্রতি নেশা লোকের মধ্যে দিন দিন বেড়েই চলেছে। কংগ্রেসের যে “পলিসি”, যে নীতি ছিল, তারমধ্যে “প্রহিবিসন” একটা “ইম্পরট্যান্ট” নীতি ছিল। এবং মহাত্মা গান্ধী এই কথাই বলেছিলেন। আমরা মনে করেছিলাম কংগ্রেস গভর্নমেন্ট একবারে না হ’ক ক্রমে ক্রমে তাঁরা এই নীতি গ্রহণ করবেন। গতবারে বলেছিলেন যে হঠাৎ যদি টাকা বন্ধ হয়ে যায় তাহলে অন্যান্য যে সমস্ত “সোসিয়াল সার্ভিস—মেডিক্যাল, পাবলিক লেখ, ওয়াটার স্যাক্ষাই”, শিক্ষার কাজের জন্য খরচ কি করে হবে? সে সব করার কোন মূল্য নেই।

কারণ যদি বাস্তবিকই জাতির নৈতিক চরিত্র বড় করতে চান তাহলে যে সমস্ত দ্রব্য থাকলে জাতির নৈতিক অধঃপতন হয় সে দিকে দৃষ্টি না দিলে এই সব নেশাভাঙ্গা খাওয়া বেড়েই চলেবে। বত শিকাই সেন, তার উন্নতি হবে না। এই বিষয় গভর্নমেন্টকে আমি বিশেষভাবে আবেদন করছি যে তারা একটা নীতি গ্রহণ করুন। এবং জনসাধারণ এই সমস্ত নেশাভাঙ্গা যে টাকা উপার করে তা সমস্ত খরচ করে ফেলে। আপনারা অনেকেই বলেছেন “লেবারার”দের মাইনে বাড়িয়ে কি হবে, সামনের দোকানে গিয়ে তাড়ী খাবে। কিন্তু যদি তাই হয় তাহলে এই তাড়ীর দোকান বন্ধ করুন অথবা মাদক দ্রব্যের একটা “অলটারনেটিভ” দেবার চেষ্টা করুন। এরা সারাদিন খাটে, এদের একটা “রিট্রেশন” দরকার হয়। যাতে বাস্তবিকই নৈতিক শিক্ষা ও চরিত্রগঠনের দিকে সে পরমা ডাল কাজে লাগতে পারে, সে নীতি গ্রহণ করুন। তাহলে ভাল হবে কিন্তু সেদিকে দৃষ্টি দেওয়া হয় নি। কাজেই নেশা-ভাঙ্গা বেড়েই চলেছে এবং চারদিকে সমাজের মধ্যে দুর্নীতি বেড়েই চলেছে ও জাতির নৈতিক চরিত্রের অধঃপতন হচ্ছে। কারণ সরকারী কাজের দ্বারা—বরাবর আমরা এইটাই দেখে এসেছি, দিনের পর দিন আমরা দেখছি জাতির নৈতিক শিক্ষা দেবার দিন তীরা ত্যাগ করেছেন, এবং তার বদলে যে-কোন উপায়ে যাতে টাকা আসে সেই দিক থেকেই চেষ্টা চলেছে। এইজন্য বাজেটে দেখছি যে এইদিকে সরকারের এবং মন্ত্রীমহাশয়ের কোন দৃষ্টি নেই। সেই দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য এবং “প্রহিবিসন পলিসি” গ্রহণ করে যাতে ক্রমে ক্রমে আমাদের দেশ থেকে, এই যে ভয়ংকর ক্ষতিকর ব্যাপার যা দেশের সম্বল নাশ করছে, সেটাকে প্রতিরোধ করুন। আমি সুন্দরবন অঞ্চল ঘুরে দেখেছি, সেখানে এক জায়গায় প্রায় ১৫ লক্ষ লোক আছে, তারা আমাকে জিজ্ঞাসা করেছিল যে নেতাজী কোনাে ধানার দারোগা ছিলেন? এরা সভা জগতের কোন খবর রাখে না,

[4-10—4-20 p.m.]

তারা নেশাভাঙ্গা খেয়ে পড়ে থাকে। সম্প্রতি এখানে সমাজ আন্দোলনের ফলে সেই সব জাতির মধ্যে অনেকগুলি শুল্ক হয়েছে। কিন্তু ১০টির মধ্যে ৮টি শুল্ক সরকার মেনে নেন নি। এ’রা বলেন উন্নত ধরনের চরিত্র গঠন করতে হলে শিক্ষাবিস্তার করা একান্ত প্রয়োজন। মাদক দ্রব্য বন্ধন করিয়ে “সিভিউলড কান্ট্রি” ও “সিভিউলড ট্রাইব”দের শিক্ষার জন্য যে চেষ্টা হচ্ছে যে চেষ্টার সফলতার জন্য তারা ১০ টাকা কোরে সাহায্য প্রার্থনা করেছিল কিন্তু তা দেওয়া হয় নি। অথচ তাঁরা মধ্যে বলছেন তাদের জন্য চেষ্টা হচ্ছে। এইদিক দিয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে, কংগ্রেস যা বলেন সেটা তারা সম্পূর্ণ মনেতে চান না। তারা গান্ধীজীর নাম প্রায়ই উল্লেখ করে থাকেন, অথচ কাজে তাঁরা তাঁর নির্দেশ মেনে চলে না।

8j. Mrigendra Bhattacharjya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে বাজেট আলোচনার “এক্সাইজ” খাতে আমার প্রথম বলার কথা হচ্ছে যে, এই খাতের আয়ের একটা সেটা “মেজর” অংশ আসে দেশের লোককে গাভী আঁকিং হায়ে। ৩৮ কোটি আয় ধরা হয়েছে—তার মধ্যে ৬ কোটির মত গাভী, আঁকিং ও একাত্তার আয় ধরা

[Sj. Mrigendra Bhatta-hariya.]

হয়েছে। এর মধ্যে বেশী টাকা এসেছে দেশীয় মদ খাইয়ে। এবৎসর ৩৮ লক্ষ টাকা কম হয়েছে। ডাঃ রায় প্রথম বাজেট বক্তৃতার বলেছেন যে, দেশের অবস্থা ভাল হয়েছে, কিন্তু এখানে তিনি বলছেন দেশের লোকের অবস্থা খারাপ হওয়ার দরুন এই দেশী মদ লোকে খেতে পারে না, এবং এজন্যই আয় কম হয়েছে। বিলাতী মদে ৫ লক্ষ টাকা বেশী হয়েছে গত বৎসরের তুলনায়। এবং যাতে লোকে আরো বেশী করে বিলাতী মদ খায় তারজন্য বিলাতী মদের উপর যে শুল্ক ছিল সেই শুল্ক কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। এবং সেকান যাতে আরো বেশীকণ খোলা থাকে তার ব্যবস্থা করেছেন। এর সংগে ব্রিটিশ আমলের বাজেটের তুলনা করে বলতে চাই আমরা যদি ব্রিটিশ আমলের অবিভক্ত বাংলায় দিকে তাকাই তাহলে দেখব ১৯৪০-৪৪ সালে আবগারী বিভাগে আয় ছিল ৪ কোটি ৮ লক্ষ ৭৪ হাজার টাকা, ৪৫-৪৬ সালে ৭ কোটি ৫ লক্ষ ৩৬ হাজার টাকা, ৪৬-৪৭ সালে ৮ কোটি ১০ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা; বর্তমান এক-তৃতীয়াংশ পশ্চিমবাংলা সরকারের আবগারী বাজেট দেখলেই বুঝতে পারবেন এম কিভাবে বেড়ে বাড়ে। সরকার হয়তো বলবেন আবগারী বিভাগ তুলে দিলে সরকারী বাজেটে আয় কম হবে। এইতো বলবেন! প্রতিষ্ঠানশীল সরকার দেশের লোককে মদ খাওয়াবেন, আফিং খাওয়াবেন, এ'রা নাকি দেশকে উন্নত করার চেষ্টা করছেন।

**Mr. Speaker:** I won't allow that portion of your speech to go on record. You must have control over your tongue and language. I won't allow that portion.

আপনাদের একটু সংযত হয়ে বলা উচিত। এরকম "আনপালার্লিমেন্টারী" জিনিস আমি "প্রসি-ডিন্স"এ থাকতে দিতে পারি না।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

সার, আমার বক্তব্য হচ্ছে দেশের লোককে গাঞ্জা আফিং খাইয়ে উন্নত করা যায় না। আমি বলতে চাই দেশের লোককে গাঞ্জা আফিং খাইয়ে যদি বাজেটে আয় বাড়তে হয়, তাহলে সেই সরকারকে সত্যিকারের "গভর্ণমেন্ট" বলে দবা যায় না। ("ভিস্টারবেস")। "গভর্ণমেন্ট" আফিং "কন্ট্রোল" করছেন এটা ভাল কথা, কিন্তু আফিং "কন্ট্রোল" করার দরুন যে চোরাকারবার সৃষ্টি হচ্ছে তাতে যারা ডাকাতের নির্দেশে আফিং বিবহার করেন তাদের অসুবিধা হচ্ছে।

আমরা দেখতে পাচ্ছি প্রত্যেকটা মাদক জিনিসের দর বাড়ান হচ্ছে এবং বেশী করে ট্যাক্স দবা হচ্ছে।

আমাদের গ্রাম্যপ্রধান সেম্বে মাদকদ্রব্যের কোন প্রয়োজন নাই। সরকারের যদি সত্যি মাদকদ্রব্য বজ্বনের ইচ্ছা থাকে তাহলে যে টাকাটা বাজেটে ঘাটত হবে তা তাঁরা বড় বড় লিম্পপতি বাবা হাজার হাজার টাকা ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে তাদের উপর এই ট্যাক্স বসিয়ে, এই ঘাটতি পূরণ করা

যেতে পারে। এবং বিলাসিতার জিনিসের উপর ট্যাক্স বসিয়ে ঘাটতি পূরণ করা যেতে পারে। কিন্তু তা তাঁরা করবেন না, কারণ তা করলে বড়লোকদের স্বার্থরক্ষা হয় না। যত লোকের দুঃখকষ্ট বাড়বে, খাওয়া পয়সা কষ্ট হচ্ছে ততই তারা গাঞ্জা আফিংএর দিকে ঝুঁকবে। এইদিক থেকে আমি বলছি যদি দেশে ব্যাপক শিক্ষাবিস্তারের ব্যবস্থা করা যায় এবং তাদের বিশ্রাম সময়ে তারা যাতে নিশ্চল আনন্দ উপভোগ করতে পারে তার ব্যবস্থা যদি করা যায় তাহলে তারা ক্রমেক্রমে মাদকদ্রব্য বজ্বন করতে পারবে। আমি এদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করি। তারপর, পুলিশ আবগারী জিনিসের যে সমস্ত "কেস" ধবে তারা ঘৃষ নিয়ে ছেড়ে দেয়। এই যে ঘৃষ নিয়ে "কেস" ছেড়ে দেয় এসব ব্যাপার মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় একটু তদন্ত করলেই জানতে পারবেন। আমি একটা "কেস"এর কথা বলতে পারি। একটা লোক মদের "কেস"এ ধরা পড়ে, তাকে কোর্টে না পাঠিয়ে কংগ্রেস অফিস নিয়ে যাওয়া হয়। তাব

[4-21-4-30 p.m.]

কাছ থেকে ঘৃষ নেয়। ("এ ভয়েস"ঃ মন্ত্রীমহাশয়ের "কেস"টা দিবেছিলেন। এখানে বলে লাভ কি?) কিন্তু আপনাবা আপনাদের কংগ্রেস অফিস নিয়ে গিয়ে ১১২ টাকা ঘৃষ আদায় করেন। যা'হোক, মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে অনুরোধ ক্রমে ক্রমে মাদক বজ্বনের নীতি গ্রহণ করুন এবং ঘাটতি টাকা অনা-ভাবে পরেণ করা যেতে পারে।

**Sj. Haripada Baguli:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সাধারণতঃ চার বকম নেশা চাল আছে। তার মধ্যে একটা হচ্ছে বাড়ীতে তৈরি করা চিটে গড় থেকে তৈরি করা একটা মদ। সেটাব প্রচলন এত বেড়েছে এবং প্রকাশো এত বিক্রী হচ্ছে যে তাব ফলে যত বকম সামাজিক দুর্নীতি তাব প্রসাব পাচ্ছে। এই ব্যাপারে আমি "এক্সাইজি ভিপার্টমেন্ট"এর দৃষ্টি আকর্ষণের চেষ্টা বহুবাব করছি, এমন কি গত ৫ই সেপ্টেম্বর তারিখে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হয়েছে বলে প্রমাণ পাইনি। এই মদ যা তৈরি হয় সুন্দরবনে ত বিক্রী হয়ই, এমন কি মেদিনীপুর অঞ্চলেও চালান বায়। আব একটা যেটা চলছে সেটা হচ্ছে আবগারী লোকানে যে আফিং বিক্রী হয়, তাব সংগে খেজুর পাতা বা বাবলা পাতা পুড়িয়ে গুলি তৈরি হয় এবং সেটাব প্রচলন এত বেশী বেড়েছে যে এই নেশাটা যারা করে সাধারণ তাদের বিশ্বাস করেন না। এই নেশাখোরদের শতকরা ৫০ জন প্রায় চোর হয়। তার বেশী ভাগ ভিক্ষাজীবী হয়ে বাড়ী বাড়ী ঘুরে ভিক্ষাত নেই। তাব উপর ঘটি বাটিটো নিয়ে আফিং কেনে। এবং কোন প্রতিকার হচ্ছে না। সবচাইতে আশ্চর্যের কথা যে আবগারী লোকানের "ডেপুটী সেলসম্যান" এবং নিন্ম কমচারীদেরও এই নেশা করতে দেখা যায়। আব একটা চল আছে সাঁওতালদের মধ্যে, আদিবাসী যারা তাদের মধ্যে—হেঁড়ে। সেই হেঁড়েও সাধারণ লোকেরা তৈরি করতে শিখেছে; শিখে যেতে আরম্ভ করেছে। আবাব গঙ্গাসাগর ধানতে কোন কোন বায়গায় গাঞ্জা গাছও পাওয়া যায়। আবগারী বিভাগ থেকে তা বধ করার কোন চেষ্টা হচ্ছে না। নেহাৎ

\*Expunged by order of Mr. Speaker.

টেনে নিয়ে খুঁর দিলে চালান দেয় বটে, কিন্তু প্রচলিত যে আইন আছে তাতে বশেষ্ট দণ্ড হয় না। এজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করি, যদি সীতা সীতা এই সব নেশাতে উচ্ছন্ন যায়, তাহলে এই সময় প্রয়োজনমত আইনের পরিবর্তন করা হউক এবং মফস্বলের কোন কোন বাসগায় বিশেষ করে সুন্দরবন অঞ্চলে সাধারণ কৃষকদের মধ্যে এই নেশার ব্যাপকতা যাতে কমাতে পারেন তার জন্য চেষ্টা করুন।

### Sj. Janardan Sahu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, মহাশা গাম্ধীর কথামত না চললে আমাদের মগল হতে পারে না। তিনি গাজী, তাড়ি, মদ দেশ থেকে তড়াবাব জন্যে চেষ্টা করেছেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় স্বাধীনতালভের পর দেখা যাচ্ছে আমাদের দেশে গাজী, তাড়ি আর নানারকম ডেজাল আরও বেশী চালু হয়েছে। তার কারণ হচ্ছে এই যে, তাড়ি যা ঘরে তৈরী হয় তা তাল গাছ থেকে। যখন চিনির দাম বেড়ে গেল, চিনির জন্যে খেজুর গাছ, তাল গাছের চাষ বেড়ে যায়, এর ফলে তাড়ির মাত্রা দেশে বেড়ে গেল। বিশেষ করে মেদিনীপুর জেলায় এটা বেশী হয়েছে। চিনির অভাব হওয়ায় ফলে তমলুক মহকুমার কতক লোকে চাল থেকে হাড়িরা তৈরী শুরু করল। তার আগে চাল শুধু সাঁওতালরা করত, এখন দেখছি এটা সকলের মধ্যেই চলছে। মহাশা গাম্ধী বলেছিলেন সাঁওতালদের এই নেশা থেকে বাঁচতে হবে। তারা ছেলেমেয়েদের মদেব গ্রাস কেড়ে নিয়ে গাঁজার দোকান, তাড়ির দোকান দেয়। গত বৎসর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় উত্তর দিয়েছিলেন যে, মদের দাম বেড়ে গিয়েছে, কব বাড়িয়ে হয়ত এই নেশাকে দমন করা যাবে। কিন্তু কব বাড়িয়ে দমন করা যায় না। পুলিশও এ বিষয়ে নির্ভরশীল নয়। তারা কি করে? একটু ঘাস পেই পেল অর্মানি ছেড়ে দিল। আমার বিশেষ অনুরোধ মধ্যমশায় কাছে যে তিনি উদ্যোগী হয়ে যেসব প্রতিষ্ঠানের উপর লোকের আস্থা আছে, যেমন রামকৃষ্ণ মিশন, তাদের সহায়তা নিয়ে এই সর্বনাশা নেশাকে দূর করুন। যারা "সোসিয়াল ওরাকসি" খুব নিরপেক্ষ এবং ধর্ম-পরায়ণ তাদের উপর কাজটা ছেড়ে দিন। পুলিশ কিছুই করতে পারবে না। মাননীয় মধ্যমশায় কাছে এবং সকলের কাছে আমার নিবেদন যে যেমন আগেকার দিনে দেশের রাজা মহারাজাবা কোথায় কি দুনীতি হচ্ছে ঘুরে ঘুরে বের করতেন এবং দমন করতেন তেমনিভাবে তাঁরা যেন দুনীতি দূর করার পথে সচেষ্ট হন। ভগবান তাদের মগল করবেন। আর এই যে সাঁওতালদের কথা বলেছি, তাদের সম্বন্ধে আরও বলি এই যে তাদের যদি তাড়ি তৈরী করা বন্ধ করে দেওয়া যায়, তাদের দিলে তাহলে অনেক ভাল কাজ কদান যোত পারবে।

[4-30—4.40 p.m.]

### Sj. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাদকদ্রব্য বজ্ঞন ব্যাপারে সরকারের নীতি যে কি আমরা বুঝতে পারি না। অবশ্য আফিম বজ্ঞন করবার জন্য সরকার একটা নীতি গ্রহণ করেছেন শুনছি। কিন্তু অন্যান্য যেসব নেশার জিনিষ, যেগুলি আফিমের চেয়ে সমাজের পক্ষে বেশী অনিষ্টকর সেগুলি বন্ধ করবার জন্য

সরকারের কি নীতি সেটা আমরা বুঝতে পারি। এবারের বাজেট ১৯৫২-৫৩ সালের রিভাইজড বাজেটের সঙ্গে তুলনা করলে দেখতে পাই "ক্যান্সি স্পিরিট" এর "লাইসেন্স ফি" খাতে দু'লাক ৭ হাজার টাকা বেশী পাওয়া যাবে, ওরানি এন্ড স্পিরিটের লাইসেন্স খাতেও ৮৫ হাজার টাকা বেশী পাওয়া যাবে। এইসব লাইসেন্স দেওয়ার জনসাধারণকে মাদকদ্রব্য গ্রহণের যে একটা সুযোগ দেওয়া হচ্ছে, সেইটেই প্রমাণিত হচ্ছে। সরকার বলছেন যে আমদানী বন্ধ করে দেবার ফলে আমাদের দেশে বিদেশী মাদকদ্রব্য আসবার বেশী সুযোগ পাচ্ছে না, অথচ মদ, লীকার ও বিয়ার থেকে আমাদের বেশী আয়ের সম্ভাবনা দেখছি, কাজেই আমরা বলব পচাই ফচাই এর লাইসেন্সের যা পরিমাণ ছিল, এবং গাছের লাইসেন্সের উপর যে আয়েব পরিমাণ ছিল তার সম্বন্ধে আগামী বছরের বাজেটে একই ব্যবস্থা দেখছি। সুতরাং পচাই বা তাড়ির ব্যবহার কমাবার চেষ্টা যে সরকারের আছে তা আদৌ দেখছি না। মাদকদ্রব্য বজ্ঞনের ব্যাপারে কংগ্রেসের যা নীতি, যারা সমাজের মগল কামনা করেন সে নীতির তারা সকলেই সমর্থক, অর্থাৎ মাদকদ্রব্য বজ্ঞন হোক এটা সকলেই চান। অতএব আফিমের পাবলিক কমিউনিটি করে অন্যান্য আরো বেশী মাঝামাঝি জিনিষগুলি বৃষ্টি পাবার ব্যবস্থা রাখা সরকারের পক্ষে অত্যন্ত অন্যায বলে আমি মনে করি।

১৯৫২-৫৩ সালে প্রদর্শনিত জনা দু'লাক টাকার ব্যবস্থা ছিল; রিভাইজড বাজেটে সেটা উঠে গেছে। প্রথমবারে আমদানী করে, আবার সেটা তুলে দেওয়া হ'ল কেন, এবং বর্তমান বাজেটেই বা তার কোন স্থান নাই কেন? কাজেই সরকার যে আসলে মাদকদ্রব্য বজ্ঞন করতে চান সে বিষয়ে সম্প্রদায়ের যথেষ্ট অবকাশ রয়েছে। তাবপর সরকার কতক লাইসেন্স নিয়ে এবং বিনা লাইসেন্সে দেশে কি পরিমাণ পচাই, তাড়ি বা বেশী মদ বেড়ে চলেছে—সে কথা পক্ষেই আলোচনা হয়েছে। আমরা যারা পরীক্ষায় থাকি, সেখানে এটা কিভাবে প্রসারিত করেছে, এবং সমাজের উপর নির্মূল আঘাত করছে, তা আমরা জানি। এবং শুধু পরীক্ষায়ই নয় সহরাঞ্চলেও এ প্রভাব অত্যন্ত বেশী। হাওড়া টাউনের কথা যেটুকু জানি, তাতে মদের কারখানা-গুলি অতিমাত্রায় বেড়ে চলেছে। অথচ এইসব ব্যাপার পুলিশের কাছে বা আবগারীদের কাছে ধরিয়ে দিলেও তারা উপেক্ষা করে, বা দু'একটা ক্ষেত্রে হানা দিয়ে কিছু ঘাস আদায় করেই সব শেষ করে দেয়। সহর ও পরীক্ষায় এ একই রীতি। এবং সরকারী কম্পার্ট্রীদের মধ্যে এই যে দুনীতি, এই দুনীতি আমাদের দেশে বেসাইনী মদ বা অন্যান্য মাদকদ্রব্য প্রসারের দিকে সহায়তা করছে। দেশের বর্তমান সংকটজনক পরিস্থিতিতে দেশের অগ্রগতির পথে নিয়ে যেতে হলে, এই সমস্ত মাদকদ্রব্য যাতে কঠোরভাবে দমন হতে পারে তার ব্যবস্থা করা উচিত। এবং এ সম্বন্ধে অবিলম্বে সরকারের একটা নির্দিষ্ট নীতি গ্রহণ করা উচিত। গতবার বাজেটে প্রদর্শনিত জনা একটা ব্যবস্থা করে আবার সেটা তুলে দিয়েছিলেন সেইটেতে যে নীতি গ্রহণ করেছিলেন সেইটেই পরে নীতিরূপে গ্রহণ করা হবে, কি হবে না, জানি না। এবারকার বাজেটে দেখছি ৮০ হাজার টাকার পচি খানা মোটর কার ফ্রেনবার ব্যবস্থা হয়েছে—এ সমস্ত বেসাইনী মদের ঘটিগুলি বুজে ধরবার জন্য। জানি না এইরকম সরকারী নীতির ফলে এটা



[Sj. Sasabindu Bera.]

কৃত্তখানি কার্যকরী হবে। আমরা বীল গভর্ণমেন্টের পক্ষে খুব দৃঢ়ভাবে নির্দিষ্ট একটা পন্থা গ্রহণ করা উচিত এই ব্যাপারে, এবং বাতে মাদকদ্রব্য সেল থেকে সম্পূর্ণভাবে উঠে যায় তার ব্যবস্থা করা উচিত।

**8j. Dhananjoy Kar:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, কংগ্রেসের বহু বিখ্যাত নীতি—মাদক বর্জন নীতি—আজ অতীত কথা, কংগ্রেস ক্ষমতা পাবার সঙ্গে সঙ্গেই মাদক বর্জন নীতি বর্জন করেছেন। আজকে দেশের চারিদিকে যে নানারকমের মাদকদ্রব্য ছড়িয়ে পড়েছে তাতে কোন সন্দেহ নেই। ফলে দিনের পর দিন দেশ অধঃপতনের দিকেই এগিয়ে চলেছে। আজ আর সামাজিক কোন প্রতিষ্ঠানের পক্ষে বা কোন কম্প্রী পক্ষে সম্ভব নয়—তোমরা আর মাদক ব্যবহার করো না—উপদেশ দিয়ে লোকদের মাদকদ্রব্য ব্যবহারের কুঅভ্যাস বন্ধ করা। সরকারই আজ মাদকদ্রব্যের যোগান দিয়ে থাকেন, তাই দেশের চারিদিকে মাদকদ্রব্যের ছড়াছড়ি চলেছে। এখন সরকার ঠিক করেছেন—যদিও তারা তা প্রকাশ্যভাবে বলছেন না—কিন্তু খুব সম্ভব এই নীতিটা ঠিক করে ফেলেছেন যে স্বতঃসিদ্ধ বড় বড় পরিকল্পনা থাকবে, ততদিন পর্যন্ত মাদক বর্জন নীতি গ্রহণ করবেন না। পশ্চিমবঙ্গী পরিকল্পনায় বিস্তারিত ব্যয় হবে, আর মাদকদ্রব্য যোগানের দ্বারা বন্ধন আর হচ্ছে তাই সরকার মাদক সম্বন্ধে বর্তমান নীতি বর্জন করবেন না। কাজেই আমিও সরকারকে বর্জন করার অনুরোধ করব না, এবং সে অনুরোধ না করে মন্ডী-মহাশয়কে বলব—পচাই থেকে ডিউটি তুলে দেওয়া হোক। পচাই এখানে আদিবাসীরাই ব্যবহার করে, এবং নেশা হিসেবে নয় নিজেদের খাদ্য হিসেবেই সেটা তারা গ্রহণ করে। ছেলে পিলে থেকে আরম্ভ করে সকলেই তারা খায়, এবং ধর্মের অঙ্গও বটে, সুতরাং এটা তারা মাদকদ্রব্য হিসেবে যে ব্যবহার করে তা ঠিক নয়। একটু ছেড়ে পেল তারা দিনমান কাটিয়ে দেয়। এই পচাইয়ের উপর থেকে প্রত্যেক বছরে সরকার ৩৮ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা আয় করেন। আমাদের এই কংগ্রেস সরকার আদিবাসীদের জন্য অনেক নাকি চিন্তা করে থাকেন, তাদের উন্নতির জন্য মাথা ঘামিয়ে আসছেন, কিন্তু তাদের অতি প্রয়োজনীয় পচাইয়ের উপর ৩৮ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা আদায় করে, সরকার বোঝ হয় খরচ করেন তাদের শিক্ষার জন্য ১২ লক্ষ টাকা। নিজেই তাদের কাছ থেকে ৩৮ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা, আর খরচ করছেন তাদের জন্য ১২ লক্ষ টাকা। একেই বলে গরু মেরে জ্বা দান। সুতরাং সরকারের আদিবাসীদের প্রতি যে দরদর কথা শুনিতা তা শ্রদ্ধা মতের দরদ, কাজের দরদ নয়, কেবল তাদের নিজেদের দলে ভিড়িয়ে রাখার জন্য শিক্ষা বাবদ সামান্য কিছু খরচ করছেন।

তারপর ঐ ৩৮ লক্ষ ৫০ হাজার টাকাই মাথ দিয়ে আদিবাসীদের দিতে হচ্ছে, তা নয়। তাছাড়া তাদের খুব ইত্যাদির যে মাসিক বন্দোবস্ত সরকারী কম্প্রচারীদের সঙ্গে রয়েছে তাতেও অনেক টাকা দিতে হয়, তার উপর মামলা মোকদ্দমার বাবদও তাদের ব্যয় করতে হবে। যদিও তারা এটা খাদ্য হিসেবে এবং ধর্মের অঙ্গ হিসেবেই ব্যবহার করে, কিন্তু তা জানা সত্ত্বেও সরকারী কম্প্রচারীরা নিজেদের চাকরী বজায় রাখার জন্য মাঝে মাঝে তাদের কোর্টে চালান দেন, এবং সেই সব মামলা চালাতে গেলে তাদের অনেক

টাকা ব্যয় হয়। একেই তাদের ব্যথাচিৎ শিক্ষা দীকার ব্যবস্থা নাই, এবং সেটা ঠিকমতভাবে সরকার করতেও পারছেন না; তার উপর তাদের মামলা মোকদ্দমায় ফেলে নুতন করে আর্থিক দণ্ডের ব্যবস্থা রাখা ঠিক নয়। সেইজন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করছি তাদের পচাইয়ের উপর থেকে ডিউটিটা তুলে দিন। এতে সরকারের বিশেষ কোন অসুবিধা হবে না। অবশ্য সরকার হয়ত বলেন ডিউটি তুলে দিলে তাদের ভিতর মাদকদ্রব্যের প্রচলন বাধি হবে। কিন্তু আমি আগেই বলেছি, পচাইটা তারা খাদ্য হিসেবেই এবং ধর্মেরও অঙ্গ হিসেবে ব্যবহার করে অতএব তাদের এই পচাইয়ের উপর ট্যাক্স করার মানে খাদ্যের উপরই ট্যাক্স করা। আরো দেখুন বেহারে পচাইয়ের উপর ট্যাক্স নাই, বেহার গভর্ণমেন্টের পচাইয়ের উপর ট্যাক্স তুলে নেওয়ার যদি ক্ষতি না হয়ে থাকে, তাহলে পশ্চিমবঙ্গ গভর্ণমেন্টের বা এমন কি ক্ষতি হবে। এই হচ্ছে আমার কথা।

[4-40—4-50 p.m.]

**8j. Narendra Nath Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কংগ্রেস চিরদিন মাদকদ্রব্য বর্জনের কথা বলে আসছে। ১৯৩০ সালে মাদকদ্রব্য বর্জনের জন্য পিকটিং করার জন্য অমানুষিক অত্যাচার সহ্য করেছিলেন বাবা, তাঁরা সেদিন কংগ্রেসের সঙ্গে জড়িত ছিলেন। আজও বহু শ্বেচ্ছাসেবকের জ্ঞান খুললে তার শরীরে দাগ পাওয়া যাবে। (“এ ডয়েস” : পিঠ খুলে দেখাও।)

এই কংগ্রেস শাসনের পাঁচ বছর পরে, সরকার অনেক ভেবে চিন্তে স্থির করলেন অহিংসে নিরস্ত্র করবেন। সরকার সব কিছু ছেড়ে দিয়ে—গাঁজা, তড়ি, গোলা মদ এ সমস্ত ছেড়ে দিয়ে, অহিংসের উপর কেন জোর দিলেন বৃহল্লাম না। আমি জানি না অন্য কিছু উপর হস্তক্ষেপ করলে দলের কোন অসুবিধা হবে কি না? এ সমস্ত জিনিস বিশেষ করে তড়ি পচাই এগুলি যে কিছুক্ষণের জন্য মনুষ্য বিবাক্ত করে যারা চোখের সামনে সেই নশ চিত্র দেখেছেন তারা সকলেই স্বীকার করবেন। সেদিন জনৈক আদিবাসী বন্ধু বলেছিলেন সরকার আদিবাসীদের জন্য অনেক কিছু করেছেন। হাঁড়িয়া আদিবাসীদের খাদ্য, আমার মনে হয় এটাই আদিবাসীদের মনুষ্য নষ্ট করার একমাত্র প্রধান কারণ। এদের জন্য শিক্ষার ব্যবস্থা করলে উপকার হবে সত্য কিন্তু ঢের বেশী উপকার হবে হাঁড়িয়া আদিবাসীদের মাথ থেকে বন্ধ করে দিলে। অনুমত সম্প্রদায়—যাদের পরমা আছে অথবা দিন মজুরী করে তাদের রোজগারের অনেকে পচাইর দোকানে দিয়ে আসে। আমার মনে হয় সরকার অবসর বিনোদনের জন্য এদের জন্য যদি কোন শিক্ষা-মূলক ব্যবস্থা করতে পারেন তাহলে অতঃত সাময়িকভাবে তাদের পরিবর্তিত হবে এবং এরূপ হতে হতে স্থায়ীভাবে পরিবর্তিত হবে। হয়ত এতে সরকারের কিছু ক্ষতি হবে কিন্তু সরকারকে সেই ক্ষতি সহ্য করতে হবে। যে টাকা তজ্জন্য ক্ষতি হবে সরকারকে অন্য উপায়ে সে টাকা আয়ের বন্দোবস্ত করতে হবে। তারপর আর একটা জিনিস—সহরের দোকানগুলি সম্প্রদায় ২১ দিন বন্ধ থাকে, কিন্তু পাড়গাঁয়ে বন্ধ করার নিয়ম আছে শুধু কিন্তু

তা পালন করা হয় না। জাহাড়া মদ সম্বন্ধে এরূপ নির্দেশ আছে যে এতটা মদর হইতে এতটা পর্যন্ত বিক্রয় হবে কিন্তু পাড়গারে তা পালন করা হয় না। সময় অসমর নাই এমন কি রাত বারটার সময় ঘুস দিয়ে ১ বোতল পাওয়া যেতে পারে। কাজেই স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে মস্তীমহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন এ বিষয়ে নজর দেন। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটা কথা বলতে চাই।

সেটা হচ্ছে এই যে অনেক সময় গ্রামের লোক চেন্টা করেও এ সমস্ত বন্ধ করতে পারে না। কেউ হয়ত তাড়ি-গাছ করছে গ্রামের পাঁচজন থেকে তাকে বাধা দিলে। সে তর্কালি, “এক্সাইজ সাব-ইন্সপেক্টর”কে ৩ টাকা দিয়ে “লাইসেন্স” করে নিয়ে আসল, কেউ কিছ, বলে সেই লাইসেন্স চোখের সামনে তুলে ধরল। যে তাড়ি থেকে মানুষ মনুষ্য হারায় তা বন্ধ করার জন্য চেন্টা করলেও বেশের লোকের চেন্টা ব্যাহত হচ্ছে। এর যদি কোন প্রতিকার না হয়, তাহলে কোন কিছই হবে না। সেজন্য আপনার মাধ্যমে মস্তীমহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি।

### 8j. Syama Prosad Barman:

Mr. Speaker, Sir, there are certain motions which can be classified as regards policy, regarding illicit distillation and regarding corruption and such things. I shall now deal with policy. In pursuance of our policy of gradual prohibition, we decided in 1951-52 to introduce prohibition as an experimental measure in the districts of Malda and West Dinajpur. District Prohibition Committees and Thana Prohibition Committees were constituted and a draft Bill for the amendment of the Excise Act was got ready, but subsequently we decided to suspend the introduction of prohibition in those two districts. We thought that the scheme could not be successful without making any provision for alternative sources of amusement for the addicts and also for making propaganda mobilising public opinion in favour of prohibition because we thought that it would be most illogical and, at the same time, demoralising to prohibit even restricted consumption of liquor and drugs in some parts of the State on the ground that such consumption is injurious to individuals and social health and an offence against the State while permitting unrestricted consumption of liquor and drugs on payment of price in some other parts of the State as if it is innocent and not injurious.

We also thought that if we introduce prohibition in the two districts, the consumption in the wet districts will increase in the ratio and to the extent that the dry districts will go dry. Sir, no practical results will be achieved in introducing prohibition in the two districts of West Dinajpur and Malda because people there are not addicts and the religious sentiments of the people of the two districts make outcasts who are addicts.

Prohibition is a positive social reform and cannot succeed without public co-operation. Prohibition does not simply mean the abolition of excise duty. I would like to state here that there is a lack of public support in Bengal for prohibition. The social workers like my esteemed friends Sj. Hemanta Kumar Basu and Sj. Charu Chandra Bhandari and others who were very enthusiastic about prohibition are now very indifferent and inactive. (Question: Nobody ques- [4-50--5 p.m.]

tions the desirability of prohibition, but there is enough scope of questioning its practicability. The introduction of prohibition and the difficulty in enforcement has resulted in large scale illicit distillation and increased use of illicit intoxicants. A number of people of widely differing circles have lately been expressing second thoughts on prohibition. Kashmir declined to introduce prohibition because of tourist traffic; Bihar declined on revenue ground; and Madhya Pradesh has introduced rationing instead of prohibition.

Now the question is: shall we assign priority for prohibition over food, education, medical relief and rehabilitation? My view is that national interests should have the highest priority over ideological considerations. We want to grow more food to feed the hungry millions. We want health centres, hospitals and dispensaries for the medical treatment of the suffering humanity. We want more roads and better roads for the man behind

[Sj. Syama Prosad Barman.]

the plough to enable him to carry his commodities to the market, we want to irrigate our fallow lands, we want to give employment to thousands of our unemployed youths by expanding and developing our big, small and cottage industries; we want free compulsory education and higher technical education for our boys and girls. We want to rehabilitate our uprooted brothers and sisters. Can we justly assign priority for prohibition over these urgent demands? I think prohibition may wait for a few years more, but these demands cannot wait in the interest of the nation.

Sir, though we have suspended introduction of prohibition, we are consistently following the restrictive policy of maximum revenue with minimum consumption. We have accepted the All-India policy of total prohibition of opium within a period of ten years by gradual reduction of supply by 10 per cent. of opium supply. We are going to introduce registration of addicts and rationing of supply of opium from 1st April this year.

Government have adopted the following measures with a view to restrict consumption of liquors and drugs—

- (1) Reduction of the number of excise licenses for the retail sale of liquors and drugs. The number of C.S. shops settled during 1951-52 was 580 compared with 643 in 1946-47.
- (2) Closing of all liquor shops in industrial areas on Tuesday and on certain other days in the year. And there are 4 compulsory closing days and 11 voluntary closing days on which shops are to remain closed.
- (3) Bar on the grant of new excise licenses for retail sale of liquors and drugs except with the previous approval of Government.

(4) Bar on the grant of licenses for non-essential shops falling vacant except with the approval of Government.

(5) Upgrading the rates of taxation on liquors and drugs with a view to reduce their consumption.

(6) Intensification of the activities of the Department for prevention of excise crimes. The number of cases detected in 1951-52 was 33,889 compared with 32,249 in 1950-51 and 30,210 in 1949-50.

(7) Bringing under excise control the sale of liquor by non-proprietary clubs to their members.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** On a point of order, Sir.

শিলিগুড়িতে একটা নতুন দোকান দিয়েছেন তিনি তা বন্ধ করবেন কিনা সেটা তিনি বলেন।

**Mr. Speaker:** Order, order. That is no point of order.

**Sj. Syama Prosad Barman:** We are also considering the proposal of reducing the strength of country spirit.

Sir, experience in some foreign countries has shown that a strong and popular temperance movement coupled with the policy "Maximum revenue with minimum consumption" has succeeded greatly in reducing drink habit. For instance in Great Britain before the World War 1914-18 the annual consumption was 36,000,000 gallons with excise duty at £1-10 per gallon. By 1938 consumption fell to 10,000,000 gallons with duty of £3-12-6. It has now dropped to 2,500,000 with duty of £10-10-10. In the cold northern country of Sweden, drinking of spirit was almost universal. In 1909 there was a plebiscite on the question of prohibition. Out of a population of 55 lakhs 1,900,000 voted for and only 17,000 voted against prohibition. The Swedish people

were divided into two classes—one for total prohibition and the other against it. Dr. Bratt, the leader of temperance movement, took a middle course and thought it better not to have prohibition but a system of control over consumption of liquor. According to his system the entire retail trade was taken up by the public corporations in which the local and State authorities were represented and the distillers and wholesale importers were taken over by the State Board. Individual consumption was rationed and regulated. As a result of Dr. Bratt's system consumption and drunkenness dropped to a very remarkable degree.

These foreign examples may give us food for thought. Although there have been many changes in the details of administration of excise, there has yet been no systematic investigation into the social and economic background of drink and drug question in West Bengal which can guide us to formulate a proper excise policy. For instance, it is not known with precision what class of people, in a particular area, take liquor—working classes, middle classes, Bengalis or non-Bengalis. We do not know for certain who prefer country spirit, who prefer fermented rice or how many are habitual drinkers or how many are casual or whether women drink or not. Nor is it known what is the ratio percentage of addicts to the whole population; how much a habitual drinker spends on drinks in a week or what proportion it bears to the family budget. It may not be enough to say that drink and drug is an evil, a curse—stop it. That might open the door to illicit distillation and increased use of illicit intoxicants. It is necessary to look deeper into the causes that lead men to drink and drug.

[5—5-10 p.m.]

The Excise Department is preparing a scheme for the Committee to be appointed to enquire into these facts and I think when the

report of this Committee will be available we shall be able to formulate our Excise Policy.

Now, Sir, regarding the other class of cut motions regarding illicit distillation. Sir, illicit distillation is a menace. It is a menace not to the—(constant interruptions from the Opposition Benches drowning the voice of the Minister). My friends complained regarding illicit distillation. But may I say (constant interruptions from the Opposition Benches)——

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

It is very unfortunate that interruptions are taking place. Let the Minister have his say. These gentlemen made several charges regarding Policy. That is why he should have his say in reply to such allegations.

তোমরা চাটামোচি করছ কেন, তোমরা ত আর মদ খাও না, (লাফটারা)।

**Sj. Syama Prosad Barman:**

But may I ask, is it not the duty of the people also to do something for checking illicit distillation or bringing it to the notice of the Excise authorities. (Interruptions by several members.) (Sj. NEPAL CHANDRA ROY: We brought it several times.)

**Mr. Speaker:** Order, order.

**Sj. Syama Prosad Barman:**

There is the provision of Rs. 80,000 in order to check illicit distillation.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I did not know why they are so impatient about excise. Let them hear what are the attempts that are being made. (Laughter.)

**Sj. Syama Prosad Barman:**

My friend Sri Hemanta Kumar Basu said that there should be recreation for addicts. We are not in a position to make provision for the recreation of the addicts and it is for this reason that we have suspended prohibition in West Dinajpur and Malda. Sri Mrigendra Bhattacharjya complained of illicit distillation and commented

[Sj. Syama Prosad Barman.]

on our Policy. We want to reduce consumption of liquor and consumption of drugs by increasing the duty and my friend will be astonished to hear how we have increased the rate of duty and have been able to reduce the consumption. (Interruptions by many members of the Opposition Benches.) The duty on country spirit in 1949-50 was Rs. 33-10-0 and it was raised to Rs. 35-12-0 in 1952-53. The duty on opium was Rs. 434-4-0 per seer in 1948-49 and it was raised to Rs. 667 per seer in the year 1952-53. The duty on foreign liquor per gallon was Rs. 56 in 1948-49 and it was raised to Rs. 70 in the year 1952-53.

Some of my friends complained that though the rate of duty has been increased there is no fall of consumption but I can show by figures that by increasing the duty we have been able to reduce consumption. (Interruptions from Opposition Benches.) I can cite the figures for the year 1952-53. The average consumption of liquor for the nine months is 48,000 gallons whereas the average consumption was about 61,000. So, Sir, (interruptions from Opposition Benches) by following a restrictive policy we have been able to some extent to reduce the consumption and the figure of revenue does not show that the consumption has not been reduced, as for example the consumption of opium. (Interruptions from Opposition Benches.) The budget for opium for 1952-53 was 86 lakhs and the revised budget was 1 crore and this is mainly due to the fact that we have increased the rate of duty on opium by Rs. 100 per seer and it is for this increase that we have this revenue under the head "Opium". With these words, Sir, I oppose all the cut motions of my friends and I commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natedra Nath Das that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Janardan Sahu that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head

"8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[5-10—5-20 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 40,18,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—61.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Bose, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Dai, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Dalui, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Dutt, S<sub>j</sub>. Probodh  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhushon  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Haldar, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Jearder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay

Khan, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Let, S<sub>j</sub>. Panchanan  
Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhushan  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullick Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mritunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Ray, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra (Falta)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Saha, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Sahu, S<sub>j</sub>. Janardan  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

#### NOES—100.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sh.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prosad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chatterji, S<sub>j</sub>. Dhirendra Nath  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Debi, S<sub>j</sub>. S<sub>j</sub>. Ashrumati  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Dutta Gupta, S<sub>j</sub>. Mira  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Ganguli, S<sub>j</sub>. Bipin Behari  
Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Ghose, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Giasuddin, Janab Md.  
Golam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
Haider, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhushan  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta  
Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar

Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sashibhushan  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majhi, S. J. Nishapati  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallick, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Annada Prosad  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. J. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumdar, S. J. Jagannath  
 Mondal, S. J. Baidyanath  
 Mondal, S. J. Dhajadhari  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Kali  
 Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhar  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. J. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Paramanik, S. J. Tarapada  
 Raftuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. J. Renuka  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Hanesawar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
 Santal, S. J. Baidya Nath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. J. Bijoy Krishna  
 Sen, S. J. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 Shaw, S. J. Mahitosh  
 Sukla, S. J. Krishna Kumar  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wazedi, S. J. Tenzing  
 Zaimal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

### Major Head: 10—Forest.

**S. J. Hem Chandra Naskar:** Sir,  
 on the recommendation of the  
 Governor I beg to move that a sum  
 of Rs. 68,28,000 be granted for ex-  
 penditure under Grant No. 5.  
 Major Head "10—Forest".

[5-20—5-30 p.m.]

দেশের সমৃদ্ধি অনেক জিনিসের উপর নির্ভর করে। আপাতদৃষ্টিতে মনে হয় কৃষি ও বাণিজ্যই তাহার মধ্যে প্রধান। কিন্তু একটু চিন্তা করিলেই বোঝা যায় বনসম্পদ ব্যতীত কোন দেশ কোন কালে বাঁচিতে পারে না। হয় বন না হয় মরুভূমি—দেশে উপযুক্ত পরিমাণে বন না থাকিলে বাণিজ্যিক কমিয়া গিয়া, হাওয়ার ও জলের বেগে ভূমিকম্প হইয়া, জৈবিক পদার্থের অভাবে মাটির উর্বরতা শক্তি হ্রাস পাইয়া, ছায়ার অভাবে ভূমি দম্প হইয়া দেশ ভ্রমশ: মরুভূমিতে পরিণত হইবেই। সুতরাং কৃষির পক্ষে বন অপরিহার্য। বাণিজ্যের পক্ষেও বন অপরিহার্য।

বর্তমান যুগে রাসায়নিকরা প্রাচীন প্রকৃতি নানাপ্রকার কৃত্রিম পদার্থ উদ্ভাবন করিয়াছেন, সভ্য জগতে লোহের ব্যবহার ভ্রমশ: বাড়িয়া যািতেছে। কিন্তু কাঠে যে কার্য হয় সেই কার্য করিতে পারে এমন কোন পদার্থ উদ্ভাবিত হয় নাই। জাতির নিত্য ব্যবহার্য বস্তু দ্রব্য পাইতে হইলে এবং কৃষিভূমি সরস ও উর্বর রাখিতে হইলে, অনাবৃষ্টি, বন্যা, ভূস্থলন হইতে রক্ষা পাইতে হইলে দেশের আয়তনের অন্যান্য এক-চতুর্থাংশ ভূমি বনাচ্ছাদিত হওয়া প্রয়োজন।

আপনারা অবগত আছেন দেশ বিভাগের ফলে অবিভক্ত বঙ্গদেশের অধিকাংশ বনভূমি পশ্চিম-বঙ্গের বাহিরে চালায়া গিয়াছে। পশ্চিমবঙ্গের বনভূমির মধ্যে উত্তরে দাম্ভঙ্কালি, জলপাইগুড়ি জেলায় ১,০৪০ বর্গ মাইল ও দক্ষিণে সন্দ্বরণন অঞ্চলে ১,৬০০ বর্গ মাইল সরকারী বন আছে। তাহা ছাড়া মেদিনীপুর, বাকুড়া ও জলপাইগুড়ি জেলায় এবং অন্যান্য জেলায় ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বন লইয়া মোট প্রায় ১,২০০ বর্গ মাইল বেসরকারী বন আছে। এইগুলি জমিদারদের সম্পত্তি। দেখা যাইবে যে স্থলে দেশের আয়তনের শতকরা ২৫ ভাগ অংশে বন থাকা উচিত, সেই স্থলে পশ্চিমবঙ্গের বনভূমি দেশের আয়তনের শতকরা মাত্র ১৪ ভাগ। সুতরাং পুরাতন বনগুলির সংরক্ষণ পুনর্জন্ম ও সম্ভাব্যহার, বেসরকারী বনগুলির সংরক্ষণ ও ভ্রমশ:ভিত্তি উদ্দেশ্যে তত্ত্বাবধান ও নতুন বন সৃষ্টি করিবার সম্পর্কে বন বিভাগের গুরু দায়িত্ব রহিয়াছে। এই দায়িত্ব শৃঙ্খল বন বিভাগের নহে। বেসরকারী বনের মালিকেরা যদি বনবিভাগের উপদেশ ও নির্দেশ অনুসারে তাহাদের বনগুলির সংরক্ষণ ও উন্নতি বিধানে আরও মনোযোগী হন, গ্রামের লোকেরা যদি মিলিত হইয়া জলাশয় প্রয়োজন মিটাইবার জন্য প্রতি গ্রামে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বনের সৃষ্টি করেন, প্রতি গৃহবাসী যদি প্রতি বৎসর কয়েকটি বৃক্ষ রোপণ করিয়া তাহাকে রক্ষা করেন, তাহা হইলে বনবিভাগের প্রত্যেক

The Ayes being 61 and the Noes 109, the motion was lost.

The motion of S. J. Syama Prasad Barman that a sum of Rs. 40,18,000 be granted for expenditure under Grant No. 3, Major Head "3—State Excise Duties", was then put and agreed to.

সহিত দেশবাসীর প্রচেষ্টা মিলিত হইয়া অদূর-ভবিষ্যতে পশ্চিমবঙ্গের কলসম্পদের অভাব দূর হইবে।

পূর্বেই বলিয়াছি আমাদের পুরাতন সরকারী বন উত্তরবঙ্গে ও সুন্দরবনে অবস্থিত। অন্যত্র যে নতুন বন সৃষ্টি করা হইতেছে তাহা হইতে আর পাইবার সময় এখনও হয় নাই। পুরাতন সরকারী বন হইতে গৃহ এবং আসবাবপত্র নিষ্পত্তির জন্য উপযুক্ত কাঠ, রেলের স্লীপার, প্লাইউড, জ্বালানী, কাঠ কয়লা ইত্যাদি পাওয়া যায়। তাহা ছাড়া সবকারী বন হইতে খয়ের, মধু ও মোম, বাগ, বেত ইত্যাদি সংগ্রহ করা হয়।

দেশ বিভাগের ফলে বনজ সম্পদ বিকল্প করিতে নানারূপ বাধা সৃষ্টি হইয়াছে। বহুল পরিমাণে বনজসম্পদ পূর্ববঙ্গ অঞ্চলে ব্যবহৃত ও বিক্রীত হইত। এখন নানা কারণে সেই সকল স্থানে পশ্চিমবঙ্গের কাঠ পাঠান প্রায় সম্ভব হয় না। পশ্চিমবঙ্গের তথা পূর্ব-ভারতের প্রধান বিকল্প-কেন্দ্র কলিকাতা। উত্তরবঙ্গ হইতে কলিকাতায় কাঠ চালান দেওয়া দুঃসাধ্য হইয়া পড়িয়াছে। সম্প্রতি নানা কারণে অন্যান্য দ্রব্যের সহিত কাঠের বাজারও মন্দা পড়িয়াছে। বিশেষতঃ উত্তরবঙ্গে চা-বাগানগুলির কাজ মন্দা পড়ায় বাগানগুলি পূর্বের মত জ্বালানী কাঠ ও অন্যান্য কাঠ ভিন্‌তে পারিতেছে না। একই কারণে চা-এর বাজার চনা প্লাইউডের চাহিদাও অনেক কমিয়া গিয়াছে। চাহিদা কম পড়ায় বৈজ্ঞানিক কার্যক্রম অনুসারে যে সকল বনের গাছগুলি ব্যবহারের উপযুক্ত হইয়াছে, সবগুলি কাটা যাইতেছে না। এই কারণে প্রায় ১,৫০০ একর বনের কাঠ কাটবার উপযুক্ত হইলেও কাটা যায় নাই। কাটিতে পারিলে খরচ বাদে সরকারের প্রায় ১৫ লক্ষ টাকা বাতিল হইত।

এইসব অসুবিধা সত্ত্বেও আলোচ্য বৎসরে পুরাতন বনগুলি বারদ ৫৩ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা আয় আশা করা যাইতেছে। মোট খরচের মধ্যে যদি উন্নয়ন পরিকল্পনার খরচ অর্থাৎ নতুন বন সৃজনের খরচ এবং বেসরকারী বনের তত্ত্বাবধানের খরচ ১৮ লক্ষ ৮৫ হাজার টাকা এবং বনবিভাগের যে সকল কর্মচারী কেবলমাত্র উন্নয়নের কার্যে নিযুক্ত আছেন তাহাদের বেতন ও ভাতা ইত্যাদি খরচ ৪ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা মোট ২৩ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা ব্যয় দেওয়া যায়, তাহা হইলে দেখা যাইবে যে পুরাতন বনগুলি বারদে এবং বনবিভাগের সাধারণ কর্মচারীদের বারদে মোট খরচ ৪৫ লক্ষ ৩ হাজার টাকা। সুতরাং আলোচ্য বৎসরে পুরাতন বন হইতে সরকারের লাভ হইবে ৮,৫৯,০০০ টাকা। এই প্রসঙ্গে বলা যাইতে পারে যে পুরাতন বন ব্যয় যে ব্যয়বরাদ্দ করা হইয়াছে তন্মধ্যে কিছু অংশ বনবিভাগের, শ্রমিকদিগের মণ্ডলের জন্য। বনবিভাগের শ্রমিকেরা প্রায়ই অনুন্নত সম্প্রদায়ের। বনবিভাগ তাহাদের জন্য সরকারী ব্যয়ে গৃহ নিষ্পত্তির পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন। এই পর্যন্ত ৭৯৬টি গৃহ নিষ্পত্তি করা হইয়াছে। আলোচ্য বৎসরে আরও কতকগুলি গৃহ নিষ্পত্তি করা হইবে। শ্রমিকবিভাগ ও বনবিভাগ একযোগে

বনবিভাগের শ্রমিকদিগের গ্রামে কতকগুলি প্রাথমিক বিদ্যালয় সংস্থাপন করিবার জন্য একটি পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন। শ্রমিকদিগের জন্য গৃহ ও বিদ্যালয়ের নিষ্পত্তির জন্য এবং তাহাদের গ্রামে অনাবিধ উন্নতির জন্য আলোচ্য বৎসরে ১ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা ব্যয় করা হইয়াছে। বনবিভাগের অধস্তন কর্মচারীদের জন্য বাসগৃহ নিষ্পত্তি ও জলসরবরাহ ব্যয় ৩০,৬৫৭ টাকা ব্যয় করা হইয়াছে।

বনবিভাগের বিত্তীয় কর্তৃব্য বেসরকারী বনগুলির তত্ত্বাবধান করা। এই বনগুলির সাহায্যে বৈজ্ঞানিক কার্যক্রম অনুসারে সংরক্ষিত ও উন্নত হয় সেই উদ্দেশ্যে বনবিভাগ বনের মালিকদিগকে উপদেশ ও নির্দেশ দিয়া থাকেন। এই কার্যের জন্য সরকার মালিকদিগের নিকট হইতে প্রথম দশ বৎসর কোনো অর্থ গ্রহণ করেন না। পরন্তু বেসরকারী বনের মালিকেরা বন হইতে প্রতি বৎসর ২৫।৩০ লক্ষ টাকা আয় করেন এবং বনবিভাগের নির্দেশ অনুসারে কার্য করিয়া ভবিষ্যতে অধিকতর আয়ের প্রত্যাশা করিতে পারেন। এই পর্যন্ত ৫ লক্ষ ৩৬ হাজার একর বেসরকারী বনভূমি বনবিভাগের তত্ত্বাবধানে আনা হইয়াছে।

পূর্বেই বলিয়াছি যে, পশ্চিমবঙ্গে বনভূমির আয়তন বৃদ্ধি করা একান্ত প্রয়োজন, সুতরাং পশ্চিমবঙ্গের পরিকল্পনার মধ্যে নতুন বন সৃষ্টিকে বিশেষ প্রয়োজনীয় পরিকল্পনা বলিয়া সরকার গ্রহণ করিয়াছেন। ৫ বৎসরে ২২ হাজার একর ভূমিতে নতুন বন সৃষ্টি করিবার কথা, তাহার মধ্যে ৫,৩৮৩ একর মালিকদের শ্বেচ্ছায় অর্পিত অনাবাদি জমিতে এবং ৩,৮৭৯ একর সরকারী অধিকৃত জমিতে মোট ৯,২৬২ একর পতিত জমিতে নতুন বন সৃষ্টি করা হইয়াছে। ইহার মধ্যে ১৯৫২-৫৩ সালে সৃষ্ট বনের আয়তন ২,৯৬১ একর। আশা করা যায় এই নতুন বন সৃষ্টির ফলে মধ্যবঙ্গের ও দক্ষিণবঙ্গের প্রভুত উপকাব হইবে। কয় বৎসরের মধ্যে নতুন বন হইতে জ্বালানী কাঠ পাওয়ার ফলে অধিক পরিমাণে গোময় সাররূপে ব্যবহৃত হইবে। এবং কৃষি সম্পদ বৃদ্ধি করিবে। গত কয় বৎসরে পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন অংশে সম্পূর্ণ অনুষ্কার জমিতে এবং মেদিনীপুরের বালুয়া সৈকতভূমিতে যেভাবে বন সৃষ্টি করা হইয়াছে তাহা সত্যিই আশাপ্রদ। গত কয় বৎসরের অভিজ্ঞতার ফলে বনবিভাগ আরও দ্রুতগতিতে কার্য করিতে প্রস্তুত। আলোচ্য বৎসরে ৬ হাজার একর জমিতে নতুন বন সৃজন করার পরিকল্পনা আছে। পূর্বেই বলিয়াছি নতুন বন বারদে ১৮ লক্ষ ৮৫ হাজার টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হইয়াছে। তাহার মধ্যে কিছু অংশ পূর্ব বৎসরে যে সকল বন সৃষ্টি করা হইয়াছে তাহার রক্ষণাবেক্ষণের খরচ এবং অপর কিছু অংশ ১৯৫৪-৫৫ সালে বৃক্ষ রোপণ করিবার জন্য ভূমি অধিকার ও ভূমি প্রস্তুত করিবার খরচ। নতুন বন সৃষ্টির কার্যে বনবিভাগ প্রশাসনীয় দক্ষতা লাভ করিয়াছেন। কিছু ভূমি অধিকার করিয়া নতুন বন সৃজন অত্যন্ত ব্যয়সাধ্য। এই ব্যয় বহন করিয়া যথেষ্ট দ্রুতগতিতে নতুন বন সৃষ্টি করা যাইবে না। সুতরাং জনসাধারণ সাহায্যে বৃক্ষাধি



[Sj. Hem Chandra Naskar.]

রোগেণে উৎসাহী হন, সেইজন্য প্রতি বৎসর বন মহোৎসব পালিত হইতেছে। গত বন মহোৎসব উপলক্ষে বনবিভাগ হইতে প্রায় ৫১ লক্ষ টাঙ্গা বিনামূল্যে বিতরণ করা হইয়াছিল। আমি আশা করি শীঘ্র জনসাধারণের মধ্যে বন সম্পর্কে আরও সচেতনতা আসিবে এবং গ্রামবাসীরা তাহাদের জ্বালানী কাষ্ঠের প্রয়োজন মিটাইবার জন্য সমবায় পদ্ধতিতে বা অন্যভাবে একত্রে কাজ করিয়া গ্রামের জন্য ছোট ছোট বন সৃষ্টি করিবেন। একদিকে গ্রামের আশ্ৰয়িত্তিতে অপরদিকে বন-বিভাগের দ্রুতগতির কার্যে পশ্চিমবঙ্গের জন্য যে পরিমাণ বনভূমি প্রয়োজন সেই পরিমাণ বন অদূর ভবিষ্যতে সৃষ্টি হইবে, ইহাই আমার আশা ও বিশ্বাস।

স্যার, এমতাবস্থায় আমি ১৯৫০-৫১ সালের জন্য “১০—ফরেস্ট” খাতে ৬৮,২৮,০০০ টাকা বয় মঞ্জুর করার প্রস্তাব গ্রহণের জন্য এই সভাকে অনুরোধ করিতেছি।

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of afforestation in the southern part of Sagore and Kakdwip police-stations.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about afforestation of waste lands in certain areas and by the side of the railway lines.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the wrong afforestation policy of the Government and its effect in the district of Midnapore.

[5-30—5-40 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I

move this to raise a discussion about general forest policy of the Government.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and practice of the department.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion on eviction of aboriginals in Kakdwip police-station in Burdwan for afforestation.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government with regard to the conservation of forest in Sunderbans.

**Sj. Saroj Roy:**

মন্ত্রীর স্পীকার, স্যার, বন বিভাগের মন্ত্রী-মহাশয় এই বাজেট পেশ করবার সময় যেভাবে বিবৃতি দিলেন যে এদেশের বনসম্পদের উন্নতি হওয়া দরকার, ঠিক এই রকমের বক্তৃতা তিনি গত অধিবেশনেও পেশ করেছিলেন। কিন্তু এই বনসম্পদের আর ও বয় দুটো যদি আলোচনা করা যায়, তাহলে পরিষ্কার দেখা যাবে, তার কার্যকলাপ হিসেব করে যে, তার কার্যকলাপ ও বক্তৃতা এই দুয়ের মধ্যে কোন সামঞ্জস্য নাই। দেখা যাচ্ছে আর ক্রমশঃ কমছে এবং বয় প্রতি বৎসর বাড়ছে। ১৯৫০ সালে সেখান থেকে ইনকাম হয়েছে ৬০ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা, আর বয় হয়েছে ৫০ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা। ১৯৫২ সালে ৫০ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা আয় হয়েছে, খরচ হয়েছে ৬৮ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা। এ থেকে আমার মনে হয় বনসম্পদ যেটা দেশের একটা প্রয়োজনীয় জিনিষ, সেটা সম্পর্কে মন্ত্রী-মহাশয়ের কোন প্লান ও প্রোগ্রাম না থাকার ফলে সেদিক থেকে কোন আয় হচ্ছে না, কোন কাজও তীরা করছেন না। তার একটা প্রমাণ পাই ১৯৫০ সালে তিনি তঁার বক্তৃতার বলেছিলেন যে দেশের সবশুদ্ধ মোট জমির পরিমাণ গড়ে পশ্চিমবঙ্গের মাত্র ১৪ “পারসেন্ট”-এর কম বনসম্পদ। আজকে ১৯৫০ সালে পুনরায় সেই কথা পুনরুদ্বোধ পাওয়া গেল, ৫০ সালে বা বলেছিলেন ১৪ ভাগ জমিতে পশ্চিমবঙ্গের বনসম্পদ আছে; আর এই দিন

বছরের মধ্যেও তার কোন উন্নতি হয় নাই। অন্যান্য দেশের বৈজ্ঞানিকরা বলেছেন যে দেশের মোট জমির ২৫ “পারসেন্ট” যদি বনসম্পদ না থাকে, তাহলে কোন দেশের কৃষির উন্নতি হতে পারে না। তার একটা মূল কারণ এখানে দেখা যায় যে সমস্ত উঁচু জায়গা থেকে জল গড়িয়ে আসে, সেই সমস্ত জায়গায় বনসম্পদ না থাকায় জমি নষ্ট হয়ে যায়। সয়েল এরোসনের জন্য খাল, নাল্লা ইত্যাদি সমস্তই বন্ধ হয়ে যায়। যে সমস্ত শূকনা জায়গায় জঙ্গল থাকে, সেসব জায়গার জঙ্গলও নষ্ট হয়ে যায়। আর কৃষি এরোসনের ফলে ভাল জমি ও ধূলাবালি পড়ে নষ্ট হয়ে যায়। বাংলা-দেশের বিভিন্ন ডিভিডে দেখছি—বাকুড়া, মেদিনীপুর, বীরভূম, বর্ধমান—এই সমস্ত জায়গায় কিছু বনসর পুর্বে বারিপাতের পরিমাণ যা ছিল, বর্তমানে দেখা যাচ্ছে বারিপাত তার চেয়ে অনেক কমে গেছে। এর মূলে অবশ্য একটা কারণ যে এই সমস্ত জেলায় বেসব প্রাইভেট ফরেস্ট ছিল, সেগুলি অতিলাভের ও অতিলোভের জন্য সমস্ত নষ্ট করে দেওয়া হচ্ছে এবং বর্তমানে সরকার থেকে এই সমস্ত প্রাইভেট ফরেস্টগুলি নিয়ে র‍্যাফরেস্টেশান প্লান কার্যকরী করা হচ্ছে বলে সরকার বলেছেন সেগুলি লক্ষ্য করলে দেখা যাবে, তারা সে-সমস্ত প্রাইভেট ফরেস্টগুলি নিয়ে ভালভাবে র‍্যাফরেস্টেশান করতে যাচ্ছেন, তা হওয়া দরকার কথা বরং সেই প্রাইভেট ফরেস্টগুলি নষ্টই হয়ে যাচ্ছে।

মেদিনীপুর রেজে ১৯৪৭ সাল থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত এই ৬ বছরে যে কাজ তারা করেছেন তাতে মাত্র ১৭ লক্ষ একর জমিতে গাছ লাগান হয়েছে। এই সমস্ত জায়গায় যে সব ভাল গাছ লাগান হয়েছে, তা নয়। তার অধিকাংশই নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। সয়েল টেক্টের কোন ভাল ব্যবস্থা না থাকায় দরুণই এই রকম হচ্ছে। কোন জমিতে কোন গাছ লাগাতে হবে, তা ঠিকভাবে না বোকার ফলে এই সমস্ত গাছ নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এই যে মূল নীতি যেটা তারা নিয়েছেন প্রাইভেট ফরেস্ট, বড় বড় জমিদারদের যে সমস্ত জঙ্গল নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, যে সমস্ত ফ্যালো ল্যান্ড রয়েছে, সে সব তারা র‍্যাফরেস্টেশান করতে যাচ্ছেন, তার জন্য কম্পেনসেশন যে টাকা দিচ্ছেন, তাতেই সমস্ত টাকা খরচ হয়ে যাচ্ছে। গত বছর ফরেস্ট সম্বন্ধে বলতে গিয়ে এই কথাটা উল্লেখ করেছিলাম, সচিব বাংলাদেশের সরকার কথায় কথায় বলেন “আজকে দেশের সব চেয়ে বড় সমস্যা হলো কৃষি সমস্যা”; “সেই কৃষির উন্নতিসাধন করতে হবে; অন্যান্য দেশের বৈজ্ঞানিকরা যা বলেছেন আজ যদি কৃষির উন্নতি করতে চাই, বনসম্পদের উন্নতিও তার পাশাপাশি করা দরকার। তা না হলে কৃষির উন্নতি করতে পারা যাবে না। দৈনিক থেকে বলা হয়েছিল বাংলাদেশের যে সমস্ত বড় বড় জমিদার প্রাইভেট ফরেস্ট নষ্ট করে দিচ্ছে, সেগুলি যদি হাতে নিয়ে র‍্যাফরেস্টেশান করতে হয়, তাহলে সরকারের প্রথম কাজ হবে, সমস্ত বড় বড় জমিদারের যে সমস্ত জঙ্গল আছে, সেগুলি বাজারায়িত করে রক্ষা করা। বর্তমানে যে আইন করেছেন, সেই আইন মাফক যদি করতে বান, তাহলে কোন রকমে সেখানে কাজ হতে পারবেনা। বন-জঙ্গল

তৈরীর ১০ বছর ধরে বর্তই প্লানিং করুন না কেন, শুধু প্লানিং হবে, কোন জঙ্গল করা হবে না।

মেদিনীপুরের বড় জমিদার আশুতোষ সিংহ তাঁর সব চেয়ে বেশী জঙ্গল আছে। ছোট ছোট জঙ্গলের মালিক, যাদের একশো দেড়শো বিঘা জঙ্গল আছে, তাদের জঙ্গলকে যদি ১০ বছর রক্ষা করার ব্যবস্থা হয়, তাহলে অনেক কিছু সুবিধা হতে পারে। কিন্তু তার রেহাই পান। তা ছাড়া র‍্যাফরেস্টেশান করতে গেলে আরও একটা জিনিসের দিকে লক্ষ্য রাখা দরকার। ফরেস্ট ডিপার্টমেন্টে যে সমস্ত নীচু-তলার কর্মচারী আছে, তারা পুর্বে বৃষ্টি আমলে প্রমোশন পেত, রেজার ফরেস্ট অফিসার হতো। তার ফলে এই হতো যে তারা প্রাপণে খাটতো, একটা চেন্টা ছিল যাতে করে প্রমোশন পায়।

(At this stage the red light was lit.)

আর একটু সময় চাই, স্যার।

**Mr. Speaker:** Please finish your speech.

### 8j. Saroj Roy:

পুর্বে ছিল ফরেস্টাররাও রেজারে প্রমোশন পেত। এখন দেখা যাচ্ছে ফরেস্টারদের কোন প্রমোশনের বালাই নাই। তাঁরা ডেরাদুন থেকে পাস করে এসেছেন, কিন্তু ২৫।৩০ বছর ফরেস্ট চাকরী করার পরও ফরেস্টার থেকে রেজার হতে পারছেন না।

তারপর যারা নীচের তলার কর্মচারী জঙ্গলে কাটায়, তাদের সম্বন্ধে মাঝে মাঝে চুরি ইত্যাদির খবর পাওয়া যায়। এই চুরি ও অন্যান্য অন্যান্য কাজ জঙ্গলের কর্মচারীরা কেন করে? তার মূল কারণ হচ্ছে তারা যে বেতন পায়, তাতে তাদের চলে না। এই সম্পর্কে যে একটা কনফারেন্স হয়েছিল তাতে ঠিক হয়েছিল যে পুলিশ অফিসার যে বেতন পায়, সেই বেতনের ওড়ে যদি ফরেস্ট অফিসার বা জঙ্গলের কর্মচারীদের বেতন ঠিক করা না যায়, তাহলে এই সব চুরি বন্ধ করতে পারা যাবে না। ডাঃ রায়ও বছর দুই আগে একটা মিটিংএ বলেছিলেন যে ফরেস্ট কর্মচারীদের বেতন ছয় গুণ করে বাড়ান দরকার।

[5-40—6-5 p.m.]

সুতরাং “ফরেস্ট” উন্নতি করার দিক থেকে এই কথা বলছি যে এটা যদি সত্যি উন্নত করতে চান তাহলে বাংলাদেশের একটা হিসাব করে কোন কোন জায়গায় “ড্রাই বেট” সৃষ্টি হয়েছে, কোন কোন জায়গায় “সয়েল ইরোসন” হয়েছে এই সমস্ত হিসাব করে যদি তারা নতুন “র‍্যাফরেস্টেশন” করেন তাহলেই কৃষির উন্নতি হবে। “কাইত-ইয়ার প্ল্যান”এর “ফার্স্ট”

[Sj. Saroj Roy.]

কথাই হচ্ছে যে “ফরেন্ট”এর উন্নতি করতে হবে। “ফরেন্ট”এর জন্যও এটা বোধী করে “মেন্টেন” করতে হবে। কৃষির উন্নতি করতে হলে “গ্ল্যাক্সেরেস্টেন”এর দরকার আছে। সেখানে যে সমস্ত “ড্রাই বেল্ট” হয়েছে তা নষ্ট করতে হলে ও কৃষির উন্নতি করতে গেলে “গ্ল্যাক্সেরেস্টেন”এর দরকার এবং সেই দিকে গুরুত্ব দেওয়া দরকার। কিন্তু সৈদিক তাদের দৃষ্টি নেই।

(At this stage the House was adjourned till 6 p.m.)

(After adjournment.)

[6-5—6-15 p.m.]

### 8j. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, “কাট মোসন”এর প্রথম দিনে আমাদের নমুনা ডালই। আবগারীতে আমরা বিশেষ সুবিধা করতে পারিনি, আশা করেছিলাম আবগারী গ্রামাঞ্চলে কমে যাবে। যাই হ’ক্ এবার বনপক্ষ।

অরুণা মন্ডীমহাশয় যেসব কথা বললেন তা আমরা মনোযোগের সঙ্গে শুনছি। তিনি বলেছেন ঠু অংশ বন করে দিতে হবে। দেশের যদি ঠু অংশ বন হয় তাহলে আমরা সাধারণতঃ গ্রামের লোক এই বন দেখে ভয় পাবে। একটা কথা আছে যে পঞ্চাশোচ্ছদং বনং ব্রজেন, কিন্তু এবার বোধ হয় সকলকেই বনে যেতে হবে। তবে বন যদি মনের মত হয়—মধুবন, বন্দাবন—তাহলে আমাদের আপত্তি নেই। কিন্তু উল্খাণ্ডার বন করে গ্রাম ভিত্তি করলে, আমাদের যেমন আটা খাওয়ানর জন্য চাকুতি বেলুন দেওয়া হয়েছে তেমনি, বন বিভাগের উন্নতির জন্য লোককে মশারী দিতে হবে। (“লাফটার”)। সেই-জন্য বন আমরা কিরকমভাবে বাড়াবে তা বিবেচনা করতে হবে। বনে আমাদের আপত্তি নেই যদি সে বন বন-ভোজনের বন হয়। বন বিভাগে যে টাকা খরচ হচ্ছে, সেটা প্রধানতঃ বন-মহোৎসবের জন্য—বরান্দ ডাল হচ্ছে। ঘরবাড়ী ও গাড়ীর ব্যবস্থা ডাল হয়েছে। বন উৎপাদন ক্রিয়াক্রম হয়েছে সেটা কথা নয় তবে এখানে বন বিভাগের গাড়ীজাড়ির ব্যবস্থা ডাল হয়েছে দেখা যাচ্ছে। আমার বলবার কথা হচ্ছে এই যে বনে আমাদের আপত্তি নেই তবে সে বন যদি বনার মত আক্রমণ করে তাহলেই আমাদের আপত্তি। আমাদের বর্ধমান জেলায় বন বিভাগ হ’তে যেভাবে “ল্যান্ড একোয়ার” করা হচ্ছে তাতে আমাদের রবীন্দ্র নাথের ভাষায় বলতে হয়—

“পেলে দই বিবে দীর্ঘে ও প্রস্বে

সমান হইবে চীনা

ওটা দিতে হবে।”

এখানেও সেই রকম করা হচ্ছে “চেন” টেনে ধরে। আমাদের এখানে কুলাড়িহা বলে একটা গ্রাম—যেখানে সাঁওতালদের বাস, সেটা উঠে ধাবার উপক্রম হয়েছে। আমাদের বন-বিভাগ বলতে পারেন যে “লেবারার” আমাদের দরকার, তাদের দেওয়া হবে। কিন্তু এতে আমাদের আপত্তি

আছে, আমাদের গ্রামে সাঁওতালরাই চাষবাস করে তাদের যদি তুলে দেওয়া হয় তাহলে মুশকিল। অরুণামন্ডী মহাশয় বক্তৃতায় বলেছেন যে কোথাও এরকম হলে তাকে খবর দিলে তিনি তার ব্যবস্থা করবেন। কারণ তিনি বলেছেন যে তিন পরমা খরচ করে তাকে একটা পত্র দিলেই তিনি খোঁজ নেবেন। আমরা যে অভিযোগ করলাম, আশা করি তিনি সে বিষয় খোঁজ করে দেখবেন এবং তাহলেই তিনি খনাবাদের পাত্র হবেন।

### Dr. Kanailal Bhattacharya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বন বিভাগের ব্যাপারে আপনার সামনে একটা “স্পেশাল ব্যাপার রাখবো—আমাদের হাওড়া-শিবপুরের “বোটানিক্যাল গার্ডেন” সম্বন্ধে। এই “গার্ডেন”টা সরকারের তরফ থেকে পরিচালিত হয়। কিন্তু গত কয়েক বৎসর ধরে আমরা লক্ষ্য করছি যে এই বাগানে—

### 8j. Hem Chandra Naskar:

“বোটানিক্যাল গার্ডেন ফরেষ্ট”এর মধ্যে “ইনস্ট্রুডেন্ট” নয়, তার আলাদা “ডিপার্টমেন্ট” আছে এবং সেটা আলাদা “হেড”এ।

### Dr. Bidhan Chandra Roy:

এটা “এগ্রিকালচার হেড”এ পড়ে। “বোটানিক্যাল গার্ডেন” জঙ্গল নয়, সেজনা এটা ঠর নয়। (“লাফটার”)

### Dr. Kanailal Bhattacharya:

আমার বক্তব্য এইটার উপরেই ছিল।

### Mr. Speaker:

তাহলে এটা থাক, আর বলবেন না।

### 8j. Probodh Dutt:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বন বিভাগের যে বর্তমান “পলিসি” আছে সেটা সাধারণের পক্ষে হিতকর নয় এবং আমাদের গভর্নমেন্টের পক্ষেও লাভজনক নয়। এই সম্বন্ধে আমার পক্ষবর্তী বক্তারা বলে গিয়েছেন, সুতরাং সে কথা বলে আমি আর সময় নষ্ট করতে চাই না। আমি কয়েকটা জিনিষ আপনাদের কাছে বলতে চাই। এই যে বন সৃষ্টি হচ্ছে, সেখানে বন আছে সেখানে যদি বন সৃষ্টি করা যায় তাহলে অল্প খরচেই ডাল বন হতে পারে। মেদিনীপুরে, বাকুড়ায় যে সমস্ত জঙ্গল আছে সেখানে অল্প খরচ করলেই উৎকৃষ্ট বন হতে পারে। আর একটা জিনিষ বলতে চাই। আর একটা জিনিষ হচ্ছে যে এই বন রক্ষা সম্বন্ধে যে, সেখানে স্বভাবতই বন সৃষ্টি হচ্ছে সেই গাছগুলির যদি একটু বর নেওয়া যায় তাহলে অল্প খরচেই ডাল গাছ হয় এবং তাহলে বন বিভাগের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়। আর একটা কথা হচ্ছে যে বন তৈরী হচ্ছে, সেখানে “গার্ডেনার”দের মাইনে দেওয়া হচ্ছে কিন্তু প্রকৃতপক্ষে তারা তাদের কষ্ট বা পালন করে না। যে গাছ লাগান হয় তা গরিতে খেয়ে নষ্ট করে দিচ্ছে। সৈদিক

কর্তৃপক্ষের লক্ষ্য রাখা উচিত। এই “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট”এ বন সংরক্ষণ বিভাগে যে সমস্ত কন্সার্ভারী আছে তাদের কন্সার্ভেশন ও তাদের বাক্যের সাধারণের পক্ষে শূন্যকর নয়। কারণ বন কাটবার অনুমতি পেতে বহু অসুবিধা হয় এবং যদিও বা অনুমতি পাওয়া যায় তাও এই “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট”এর কন্সার্ভারীদের জন্য ঠিক সময় অনুমতি পাওয়া যায় না। ফলে লোকের অসুবিধা হয়। আর একটা জিনিষ বলতে চাই যে এই বকমভাবে টাকা খরচ করা হবে যে, যে জায়গা পতিত আছে সেখানে যদি মালিককে টাকা সাহায্য দিয়ে বন তৈরী করা যায় তাহলে অল্প খরচে বন তৈরী হতে পারে এবং বন-বিভাগের উদ্দেশ্য সিদ্ধি হতে পারে। আমি অনুরোধ করছি যে বর্তমান কর্তৃপক্ষ তারা যেন উপযুক্ত জায়গা বা পতিত পড়ে আছে সেসব জায়গায় যদি জঙ্গল তৈরী করেন তাহলে ভাল বন হবে। বাঁকুড়া জেলায় বহু জায়গা পড়ে আছে। আব একটা অনুরোধ করবো, যারা স্থানীয় কন্সার্ভারী আছে তারা যেন সাধারণের সঙ্গে সং বাবহার করে, সাধারণ মানুষকে যাতে কষ্ট না দেয়, তারা যেন ঠিক সময় অনুমতি পায়, এইদিকে লক্ষ্য রাখবার জন্য নিবেদন করছি।

**Sj. Pijush Kanti Mukherji:** Mr. Speaker, speaking on the demand now before us I must say, Sir, that forest is a national wealth. Not only does it bring money but it preserves land from erosion. It brings about rainfall; it increases fertility of the land and effectively resists flood. These are the utilities we get. Now what is the condition of the State? When it is essential that one-fourth of the State should be covered with forest for agricultural benefit the position of our State is that only 14 per cent. is the figure including forest under private persons and khasmahal.

Now forests should be evenly distributed over the State. But the forests that we have is in the northernmost part of the State at the foot of the hills and in the southernmost part. As a result vast tracts of land—the tracts in the central region which produce foodstuff—have turned out to be barren. I say that these areas must be brought under afforestation. Sir, it was accepted by the Planning Commission that nearly 20,000 acres of land should be brought under cultivation in five years and for this purpose they acquired over 5,000 acres and their afforestation is in progress. But is this

sufficient? I must say, Sir, that when afforestation is in progress we must take good care of the forest already in existence. We must take care of the plantation. The plantations that already exist and which are rotting for want of supervision and care, should be looked after well. When they are acquiring land for purposes of afforestation the vast tracts of land that we already have lie fallow in the Forest Department. They must be brought under plantation. There are vast tracts of land in the northern region particularly in Cooch Behar and Jalpaiguri. I am glad to know that the Government has taken control of private forests and khasmahal but is that control sufficient to protect forests? It is not sufficient. The rapid speed with which these areas are diminishing has not been checked properly or has not been checked effectively.

[6-15—6-25 p.m.]

These areas must directly be acquired by the Government and the Government must have to be the proprietors of these forest areas. Now, Sir, forest which was once our principal revenue income has ceased to be so. Shall we sacrifice it or shall we try to revive our tradition? What should we do? We should try to increase our income and curtail the expenditure. How can we do that? If we have a glance at the budget we see that the cost of extraction of timber or removal of timber from forest by Government agency is 65 per cent. of the total revenue income whereas the cost by agencies other than Government is 12½ per cent. Then where is the necessity of this Government agency? It may be argued that Government agency can show income in other areas, but, Sir, anybody acquainted with facts knows that the position is quite different. So if this Government agency can be avoided we can have another sum of more than a million of rupees which will add to our revenue income and to that extent will meet our national demand.

[Sj. Pijush Kanti Mukherji.]

We have also heard from our Forest Minister that the Forest Department is supplying timber for match factory, for plywood, paper mills, etc. But that is not sufficient because to increase its income we must have to use all the products exhaustively. Unless we do that, unless we can make whole use of the forest material, unless we can supply the raw material to paper mills and match factory, medical herbs and different other forest produce, we cannot improve our forest income, Sir, there are various other ways by which we can increase the income of the forest.

Now, Sir, how we can curtail the expenditure? In the case of afforestation we see that the Divisional Forest Officers are placed in charge of afforestation, while in forests already in existence a Ranger can do that with minimum cost. Here we are to pay high salaries to these officers, high cost of accommodation, etc., whereas if we try with Rangers who are already there the cost will be less because generally plantation in existing forest areas is conducted by Rangers, of course under the instruction of Divisional Forest Officers.

Sir, there is ample chance of fishing in forests. There are small rivulets and streams in many forests but we cannot get the benefit of these because of the restrictions imposed by the Forest Department. If the restrictions are withdrawn under proper supervision they can supply fish and also add to our revenue.

I may say that in my early life I saw many Forest Officers working like giants. They lived in the forest cut off from the human society, they almost became forest-minded. They knew each and every tree and it will be amusing to hear that they were even acquainted with the animals of the forest. But now it is quite different. What is the reason? The

reason is that formerly lower-paid subordinate officers could be promoted to Rangers or posts above them, but now they cannot be promoted beyond a certain stage, that is, Deputy Rangers. So in order to encourage them they should be promoted in accordance with efficiency.

Lastly, I must say that there are many Forest Labours who live in forest villages. They have no amenities for education, they have no facilities for medical treatment or water-supply. These Forest Rangers work no less, suffer no less for the improvement of our national wealth than any of the officers or any of us. So we must see that these wretched fellows who live in forests, who have no opportunities to meet with outside world, who have no such amenities, must be provided with facilities for education, for medical treatment, etc. To achieve these the cost will not be very high and I think if the department only supplies a few mobile units for their treatment or educational centre for a few villages, that would serve the purpose.

With these words I support the grant.

### Sj. Haripada Bagui:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সুন্দরবনের নাম শুনলেই অনেকের মনে ভয় আসে, কারণ সেখানকার বনে থাকে বাঘ, আর জলে থাকে কুম্ভীর। কিন্তু সেই এলাকার কথা বলাছি, সেখানকার লোকেরা রামার জন্য হাথ করলা অথবা খড় এবং গোময় অর্থাৎ বা দিয়ে জমিতে সার হতে পারে সেই খড় এবং গোময়, এইগুলি রামার জন্য ব্যবহার করে। সাগর এবং কাকেশ্বীপে বন প্রায় শূন্য হয়ে গিয়েছে। যেসব অঞ্চলে ছোট ছোট চারা গাছ আছে সেগুলি প্রয়োজনের জন্য লোকেরা চুরি করেও কেটে আনছে অথবা খাস মহল থেকে সেগুলি কেটে বিক্রী করা হচ্ছে। গঙ্গাসাগর মেলায় উত্তর দিকে যে খানিকটা জঙ্গল ছিল, সেটাও গঙ্গাসাগর মেলায় সমর থেকে কেটে নিয়ে শেষ করে আনা হয়েছে। অবস্থা বা দাঁড়িয়ে আর কয়েক বৎসর পরে এই সব অঞ্চলে আর ফসল হবে না, এগুলি মরুভূমিতে পরিণত হবে। সেজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে সেক্সারগঞ্জ, খবলা, গঙ্গাসাগর প্রভৃতি অঞ্চলে যে ছোট ছোট চারা গাছের বন আছে সেগুলি বাতে রক্ষা পার তার ব্যবস্থা করা হোক। এবং খাস মহল থেকে যে সেইসব

অঞ্চলে প্রজা বিলি করার চেষ্টা হচ্ছে, কোন কোন স্থানে সেটা বাঁতে রহিত করা যায় তার জন্য আমি ব্যবস্থা করতে অনুরোধ করছি। অধিকন্তু কাঁচি, দাঁষা অঞ্চলে গাছের চাষ করে বেরকম সুন্দর বাগানের মত হয়েছে, যদি এই সব অঞ্চলেও তেমনি চাষ করা হয় তাহলে সেই সুন্দরবনের মত অঞ্চল আবার বনভূমির সৃষ্টি হতে পারে। আমি এই বিষয়গুলি বিবেচনা করবার জন্য মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি।

[6-25—6-35 p.m.]

### Sj. Lalit Kumar Sinha:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি সুন্দরবনের কথা বলছি। আমাদের মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এক বঙ্গের আগে যা বলেছিলেন আজও সেই কথাই বললেন, যে ১,৬০০ বর্গ মাইল বন আছে। এবং শতকরা ২৫ ভাগ বন বাড়তে হবে। প্রত্যেকবার এই একই কথা বলছেন। কিন্তু তিনি সুন্দরবনের সম্বন্ধে যে কথা বলেছিলেন, যে ১,৬০০ বর্গ মাইল, তিনি জানেন না যে তার কর্মচারীদের বেতন কম দেবার জন্য সুন্দরবনে সামানের গাছগুলি ঠিক আছে কিন্তু ভেতর ফাঁক। এই ফাঁক বোধ করতে না পারলে সুন্দরবনের দৃষ্টির শেষ করা যাবে না। যতই পরিকল্পনা গ্রহণ করা হোক। বন খতম করার ফলে নদীগুলি ব'জ্ঞে গেছে। জমির ঘাস নষ্ট হয়েছে, ফসল হচ্ছে না। সুন্দরবনের যেসমস্ত জনগণ এক সময় প্রচুর খান হোত তার অনেক জায়গায় এখন “ফিসারী”তে পরিণত হয়েছে, যাব মালিকেরা ওই ওপাশে বসে আছেন। ১০ বঙ্গের আগে সুন্দরবনের জায়গা যা সরস ছিল, আজ তা মরুভূমিতে পরিণত হতে চলেছে। লোকের জমালার জন্য কাঠ পায় না, ফলে জমি থেকে কাঠ, গোবর ইত্যাদি কুড়িয়ে নিয়ে কাজ চালায়। এজন্যে জমির সার নষ্ট হতে বাধা, ধানও তাই হয় না। তারপর আমরা জানি “ফিসারী”গুলি জঙ্গল কেটে কেটে এগিয়ে চলেছে; তাতেও সাংঘাতিক ক্ষতি হচ্ছে। সুন্দরবনে জঙ্গল ঠিক না থাকার ফলে নদীর অবস্থাও খারাপ হচ্ছে, প্রতিদিন নদীর গতি পাটে যাচ্ছে। হাজার হাজার বিঘা জমি নদীতে পড়ে যাচ্ছে। সুন্দরবন সম্বন্ধে সরকারের যে পরিকল্পনা আছে তাতে দেখতে পাচ্ছি যে কয়েক লক্ষ বিঘা জমি নদীতে ছেড়ে দিয়ে নদীর গভীরতা বাড়িয়ে বন্যা রোধ করা হবে, এই সব মোটা মোটা পরিকল্পনা হচ্ছে এবং জমিহারাদের নাকি ভাল জায়গা জমির ব্যবস্থা আছে; ধরবাড়ীর জায়গা জমি আছে। এটা কাগজে পেরোঁছে। যখন অন্য দেশের লোকেরা, যেমন রাশিয়ার নদীকে অন্য পথে নিয়ে দেশকে সুসজ্জা সফল শস্যশ্যামলা করে তুলছে তখন আমাদের কংগ্রেসী সরকার কয়েক লক্ষ লোককে উৎসাহিত করবার জন্যে চেষ্টা করছেন। তাদের সাবধান করে দিচ্ছি যে সুন্দরবনের আধিবাসীরা সেখানে বাস করতে চায়, তারা এ ব্যবস্থার তাঁর প্রতিবাদ করতে চাইবে। আর একটি কথা এই যে, বেশরোয়া লাইসেন্স দেওয়ার কালে সুন্দরবনের বনজ সম্পদ ধীরে ধীরে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। সেখানকার নদীতে যে মাছ পাওয়া যেত, যা কলকাতার চালান হত তা আর দেখা যাচ্ছে না।

ঘাস না পাওয়ার জন্যে সেখানকার গরু শেষ হয়ে যাচ্ছে। পৌষকে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে দৃষ্টি দিতে বলছি। যাতে সুন্দরবনের নদীর ধারে ধারে আবার গাছ গাছ, জমির আর সেখানে বৃষ্টি করা যায় তার ব্যবস্থা করতে বলছি এবং যে সমস্ত “ফিসারী” সেখানে আছে সেগুলি চাষ-বাসের উপযুক্ত করে যারা ছেড়ে গিয়েছে তাদের ফিরিয়ে আনতে হবে।

[6-35—6-45 p.m.]

### Sj. Subodh Banerjee:

মিঃ স্পীকার, স্যার! বন বিভাগ বালুবাজারের আলোচনার বনের অনেক গুলির কথা শুনলাম; বন থাকা দরকার, কেন না বন থাকার জন্য জমির ক্ষয় বন্ধ হয়, বৃষ্টিপাত নিয়মিত হয়, ভূমির উর্বরাশক্তি বৃদ্ধি পায়। এসব সত্য কথা কিন্তু দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে যে পশ্চিমবঙ্গের সরকারের বননীতির সঙ্গে এই সব কথাব ব্যস্তত্ব কোন সম্পর্ক নাই। আগের বার মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন, “আশনারা গান শুনবেন অস্ত্র সংবাদ, আর দক্ষিণা দেবেন আমাকে একটি পরস।” কথাটা খুবই ঠিক। কারণ, বনবিভাগ একটা “নেগলেকটেড ডিপার্টমেন্ট”; এ ডিপার্টমেন্ট আছে বলে কেউ গ্রাহ্য করে না। অথচ বলা হয়েছে কৃষি বনের উপর নির্ভর করে, অমুক অমুক নির্ভর করে ইত্যাদি। সত্যি যদি মনে করেন এই বনের উপর বৃষ্টিপাত এবং ফসল নির্ভর করে, তাহলে এ ডিপার্টমেন্টের উপর আর একটু নজর দেওয়া দরকার। জানি না “পলিসি মোকাস” অর্থাৎ নীতিনিষ্ঠারক মন্ত্রীমহাশয়েরা জানেন কি না যে, এই বাংলাদেশে ৫ বছরের মধ্যে এক বছর বৃষ্টিপাত সন্তোষজনক হয়, আর বাকী ৪ বছর মোটেই সন্তোষজনক বৃষ্টিপাত হয় না। হবে কোথা থেকে? যা বন ছিল সব সরকার কেটে সাফ করে দিয়েছেন। এমনভাবে তা করেছেন যে দেখে মনে হয় তাদের কোন রকম পলিসি নাই। আমি উদাহরণ দিয়ে দেখিয়ে দেব। পশ্চিম বাংলার মোট আয়তন ২৮,২১৫ বর্গ মাইল, তার মধ্যে বন আছে মোট জমির শতকরা ১৪ ভাগ। যারা বন সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ তাঁরা বলছেন মোট জমির শতকরা ২৫ ভাগ বন থাকা প্রয়োজন। তাহলে বন হারান করা এটা কি পলিসি তাঁরা নিচ্ছেন? বন কাটা ও আগে বন্ধ করা দরকার। এদিকে কাটা চলছে, আর নতুন “এফরেস্টেশন”এর নামে যা চলছে সে হচ্ছে টাকা উড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা। শৃঙ্খলাই নয়।

আমাদের কৃষির সাহায্য করাই বনের নিছক কাজ নয়। বন রাজস্ব আদায়ের একটা বড় বিভাগ। সৈনিক দিয়ে যদি আমরা তাকাই তাহলে দেখব বনবিভাগ “এসেট” অর্থাৎ আরের পথ না হয়ে “ল্যাবিলিটি” অর্থাৎ ব্যয়ের রাস্তা হয়ে দাঁড়িয়েছে। গত কয়েক বছরে প্রকৃত এই বিভাগে আর যা ছিল তা তুলে ধরছি—

টাকা।

১৯৪৮-৪৯ সালে আয় ছিল ... ৬১,৫৭,০০০

১৯৪৯-৫০ সালে কমে গিয়েছিল ... ৬০,০৭,০০০

১৯৫০-৫১ সালে আরও কমে গিয়েছিল ৫০,৬৮,০০০

[Sj. Subodh Banerjee.]

এই রকমভাবে ধীরে ধীরে বনবিভাগ থেকে আর যাচ্ছে কমে, আর অন্যদিকে তাকালে দেখবেন খরচ প্রচণ্ডগতিতে লাফিয়ে বেড়ে চলেছে। উদাহরণটা এবার শতকরা হিসাবে দেখাচ্ছি—

ভাগ।

১৯৪৮-৪৯ সালে এই বিভাগে যা আর হত	
খরচ হত তার শতকরা	৬৬
১৯৪৯-৫০ সালে ৬৬ থেকে লাফিয়ে হল	৮২
১৯৫০-৫১ সালে আর এক ধাপ লাফিয়ে হল	৯৯
১৯৫১-৫২ সালে আরও একটু লাফিয়ে হল	৯৯

আর এ বছরের হিসাব ধরলে যা আর তার চেয়ে এ বিভাগে যায় বেশী। এটা কি? কোথায় এই আয়ের পথে রাজস্ব বৃদ্ধি হবে, তা না হয়ে দেখাচ্ছে দিনের পর দিন খরচ বেশী হচ্ছে। আগেকার দিনে কটা কনজারভেটর ছিল, আর আজকের দিনে কটা কনজারভেটর আছে? আবার, কেবল তাই নয়; গোমের ওপর বিষফোড়া। একটি কনজারভেটর-জেনারেল বসান হয়েছে। অথচ তার হাতে একটি লোককেও ছাড়িয়ে দেবার বা “কনফারম” করার ক্ষমতা নাই। কারণ “ফরেস্ট এজিট”-এ কনজারভেটর-জেনারেল বলে কোন পোস্টই নাই। এই ত তার অবস্থা! তিনি মাথায় বসে আছেন, আর মোটা মাইনো নিচ্ছেন, খরচও বেশ হচ্ছে। কাজেই দেখাচ্ছে একটির জায়গায় তিনটি কনজারভেটর হয়েছে, আবার তার উপরে আর একটি হয়েছে “জেনারেল” —জেনারেলই বটে! এদিকে বনভূমি আমাদের বাড়ল না, যা ছিল তাও শেষ হয়ে এলো। অথচ একটা কনজারভেটর-জেনারেল, আর এতগুলো কনজারভেটর করছেন কি? একটা সাহেব অফিসার যা পারত তার জন্য যদি এতগুলো এখন দরকার হয় তাহলে স্বীকার করতে হয় বনমানের কক্ষ-কস্তারা “ইন-এফিসিয়েন্ট”, অপদার্থ। এই “ইন-এফিসিয়েন্সি” স্বীকার করুন। এই সব বাজে খরচের পথ বন্ধ করা দরকার, এবং তা না করলে রাজস্ব বাড়বে না, রাজস্ব আদায়ও হবে না। তার ফলে বাংলাদেশের একটা আয়ের পথ কমে যাবে।

তারপরে “জ্যানটেশনের”—বনরোপণের কথা বলি—গতবার বনমন্ত্রী বলেছিলেন মোট ১৫,০০০ একর নতুন এফরেস্টেশন হয়েছে। অথচ যা খরচ হয়েছে তাতে মনে হয় এই এসেমব্লির আগে-পাশে “ডালিরা”, “জাইসেনমেশাম” প্রভৃতি লাগাতে এত খরচ হয় না। এফরেস্টেশনের জন্য বোধ হয় বিলাত থেকে সার আনা হয়েছে, গাছ এনে পোতা হয়েছে। তা না হলে এই রকম খরচ কি করে হয়!—

টাকা।

১৯৪৯-৫০ সালে খরচ করেছেন ...	১০,৮৬,৪৭১
১৯৫০-৫১ সালে খরচ করেছে ...	৮,৯৫,৫৪২
১৯৫১-৫২ সালে খরচ করেছে ...	৭,৫৯,৬৬২
একুশে ...	২৭,৪১,৬৭৫

এই খরচ হ'ল ১৫,০০০ একর জমি “এফরেস্টেশন” করতে, অর্থাৎ একরপ্রতি খরচ হ'ল ১৮০ টাকা। কিন্তু এর কটা গাছ বেঁচেছে? শতকরা ৭৫টা গাছ মরে গেছে। তা ছাড়া গাছও বা লাগিয়েছেন সে ভাল ভাল গাছ নয়, বাজে গাছ, যেগুলো দিয়ে সাধারণতঃ জমালানী কাঠ তৈরার হয়। ত্রিশ বছর পরে এই গাছ বড় হলে একরপ্রতি ১০০ টাকা রেজিগার হবে, আর খরচ হচ্ছে এখনই ১৮০ টাকা। তাহলেই বুঝতে পারছেন ৩০ বছর বাদে ফরেস্ট বিভাগে কি ভীষণ আয় হবে! একে টাকা উড়িয়ে দেওয়া ছাড়া আর কি বলব?

তারপরে “কোয়ালিটি অফ টিম্বার”—সরকার নরদান সার্কেলে শাল, সেগুন, মেহদিনী, ও শিশু, কেটে সব শেষ করে দিয়েছেন, যেগুলি থেকে ভাল টিম্বার হয় তা সাবড্ কেরে দিয়েছেন, আর সে জায়গায় লাগিয়েছেন আমলকী, চালতা, লোহাখনি। এগুলোর কি দাম? এ থেকে বোঝা যায় ৩০ বছর বাদে কোথায় দাঁড়াবে। আর, সাদান সার্কেলে লাগাচ্ছেন ডেঁতুল, নিম, ঝাট, মিন্‌কিবি, এই সব “লোয়ার কোয়ালিটির” গাছ যা জমালানী ছাড়া ব্যবহৃত হয় না। কাজেই মন্ত্রমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে হয় ভাল ভাল বনগুলো কেটে সাবড্ করছেন কেন?

তাবপব মন্ত্রীহাশয় যদি মনে করেন শতকরা ২৫ ভাগ জমিতে বন থাকা দরকার; তাহলে যেগুলো প্রাইভেট ফরেস্ট ছিল সেগুলো রক্ষা করছেন না কেন? এগুলো রক্ষা করা দরকার কি না বলুন; আমি একটা উদাহরণ দিচ্ছি। বাণী অশ্রমতীর একটা খুব ভাল বন ছিল। ৫২ লক্ষ টাকার গাছ সেখানে থেকে কেটে সাবড্ করে দিয়েছেন। “প্রাইভেট ফরেস্ট এজিট”-এ এগুলো করা যায় না। তবে কেন তা করলেন? (এ ডায়সঃ জংল পরিষ্কার) জংল পরিষ্কার করে ছেড়ে দিয়েছেন। তবে কেন বনমহোৎসবের অভিনয়? এই সব ভাল ভাল জায়গা কেটে সাফ করছেন, আর নতুন “এফরেস্টেশন” করছেন। যাকে বলে “গোড়া কেটে আগায় জল ঢালা”—এর কি দরকার? এই বন বিখ্যাত ছিল “বিগ গেম”-এর জন্য। এখন হাশিৎ করতে গেলে লোক হাশিৎ করতে হবে।

আব একটি কথা বোলে শেষ করব। এটা কবাপশনের কথা। বন বিভাগের আগা থেকে গোড়া পর্যন্ত সম্বন্ধ “করাপশন”। গতবার এ-কথা বলতে মন্ত্রীহাশয় বলেছিলেন যে তিনি দুর্নীতি দূর করবেন। তিনি বলেছিলেন তিন পয়সার একখানা পোন্ট-কার্ড লিখে জানালেই তিনি তা দূর করবেন। কিন্তু তিন পয়সার পোন্ট-কার্ড কেন গাদা গাদা চিঠি বখন বার ইউনিয়নের তরফ থেকে তখনও তিনি নীরব? চিপ হুইপ দেবেন বাবু জানেন, দেবেন বাবু বলেছিলেন একটা “এনকোয়ারি” করার ব্যবস্থা হবে; সে জিনিষটা নিয়ে উনি হেম বাবুর কাছে গিয়েছিলেন; কিন্তু কি এনকোয়ারি করছেন, তাকে জিজ্ঞাসা করি: আমি গতবার শিলিগুড়ি “স” মিল সম্বন্ধে বলেছি নিখিল গাঙ্গুলীর অডিট রিপোর্টের কথা। বহু লাখ টাকা সেখানে লোপাট হয়ে গেল; সেখানে কি এনকোয়ারি হয়েছে? দেখছেন কি তিনি নিখিল গাঙ্গুলীর অডিট রিপোর্ট? অথচ নিখিল গাঙ্গুলী বলেছে “চুর হয়েছে”।

[6-45—6-55 p.m.]

সে রিপোর্ট আঙ্কেও দিনের আলো দেখলো না। নিখিল কুমার গাঙ্গুলীর অর্ডিট রিপোর্ট উনি কি দেখেছেন? দেখেন নাই।

দ্বিতীয় কথা, দার্শনিক এ জাল ডকুমেন্ট দেখিয়ে ৩,২৬৭ টাকার চার্কেল বিক্রী করেছে। সেই টাকা আদায় করবার জন্য কোন এনকোয়ারি করেছেন? তারপর পি. এল. তালপাত্র—চুরি করে চিম্বার বিক্রী করেছিলেন, তার সাজা হ'ল। আর যে অফিসার তাকে চুরি করতে সাহায্য করেছিলেন, তিনি গদীতে বসে আছেন। এ সম্বন্ধে কি করা হয়েছে? একেই এদের পলিসি খারাপ, তার উপর যদি চোর ছা'চোড়ের রাজত্ব হয়, তাহলে কি করে চলেবে? মন্ডাইমহাশয় ভাল কি মন্দ তা বলছি না, সেটা বলার দরকার নাই। বলছি যে টাকাটা বার হচ্ছে, সেটা ভালভাবে হওয়া দরকার। তাদের নীতিটা কি? এদিকে পুতুর চুরি হয়ে যাচ্ছে; আর অন্যদিকে একটা সাধারণ লোক ভুগে ভুগে হাতিব সার হয়ে গেছে, সে মেডিকেল সাটিফিকেট দিয়ে বললে আমার অসুখ, ছুটী দিন। অফিস বললো না, ছুটী হবে না। অজিত কুমার সিংহ, শান্তিপুত্র, হাটখোলা, নদীয়া, যে "মেডিক্যাল সাটিফিকেট" দিল, হয় বলুন সে মিথ্যা কথা বলেছে না হয় বলুন সিভিল সার্জনের কাছে "এপ্যার" হও। কর্মচারীটি সত্যি কথা বলেছে, কি মিথ্যা কথা বলেছে, তা কিছু বললেন না। সরকার সেই মেডিকেল সাটিফিকেট গ্রাহ্য করলেন না। লক্ষ লক্ষ টাকা চুরি হয়ে যাচ্ছে, সেদিকে দৃষ্টি নাই, আর এদিকে একটা লোক অসুখে পড়েছে, তার ছুটী দেওয়া হবে না।

আর একটা ব্যাপার—সরোজকান্তি দাস গুপ্ত নামে এক ভদ্রলোক এই ফরেন্ট ডিপার্টমেন্টের দৃষ্টান্ত সম্বন্ধে এমন জায়গা নাই যে লিখেন নাই। এমন কি গভর্ণরের কাছে তিনি পর্শিত লিখলেন। ওরা যদি বলেন তার কথা মিথ্যা, তাহলে তার নামে কেস করুন, তাকে জেলে দিন। কেন শোনেন এই রকমের গালাগালি? সে ভদ্রলোকের ভাষা শুনলে অবাধ হয়ে যেতে হয়, চোর, ছা'চোড় ইত্যাদি ধরণের গালাগালি আমার মূখ দিয়ে সেসব বেরোয় না। এই ভদ্রলোক ফরেন্ট ডিপার্টমেন্টের বিরুদ্ধে এইরকম গালাগালি করেছে, আর সরকার সেটা নিখিবাদে হজম করে যাচ্ছে। সেসব যদি বাস্তবিকই সত্যি না হয়, তাহলে তার বিরুদ্ধে কেস করুন, সাজা দিন। যেহেতু সরোজ কান্তি দাসগুপ্ত বলছে, সেইহেতু সেসব বাস্তবিক। যেহেতু শত্রুশক্তি বলছে সুতরাং তাদের তাতে কি হয়েছে! এই দ্বিষ্ট ও মনোভাব অচল। আমি বলছি সে সম্বন্ধে একটা এনকোয়ারি করুন, যদি তার কথা সত্যি হয়, বনিবিভাগের অফিসাররা তার লেখার সব সোবে সোবী হন তাহলে সেইসব অফিসারদের সাজা দিন। তা সে কনজারভেটর-জেনারেল হোক, আর সেই হোক, তাকে সাজা দেওয়া উচিত। আর যদি এটা মিথ্যা প্রমাণিত হয়, তাহলে সরোজ বাবুর বিরুদ্ধে কেস করুন। তা যদি না করেন, তাহলে আমি বলবো এটা ইম্পসাইল গভর্ণমেন্ট। এদের কন নীতির আমি তীব্র নিন্দা করছি।

### 5J. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দেশের উন্নতির জন্য বন বিভাগের প্রসারের প্রয়োজন আছে সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নাই। কেমন করে তা করা সম্ভব সেটাই বিবেচনার বস্তু। প্রাচীন ভারতে পশুপক্ষ শোধ করবার জন্য পশুপক্ষের ব্যবস্থা আমাদের ছিল। ভূতযজ্ঞে গাছ কাটবার জন্য ছোট নতুন গাছ তৈরী করার যে রীতি আমাদের সমাজে প্রচলিত ছিল, অশেষ ধনাবাদ যে আমাদের মন্ডাইমহাশয় সে নীতি প্রতিপালনের চেষ্টা করছেন। আসলে গলদ হচ্ছে যে সমস্ত গাছ বাংলা দেশের জলহাওয়া ও মাটির অনুকূল তা করা হচ্ছে না। তা না করে সমস্ত বিদেশী গাছ আমদানী করা হচ্ছে। আপনারা যেমন দেখেছেন মেদিনীপুরে চন্দ্রকোণা থেকে ঘাটালের পথে গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে "ফরেন্ট স্টেশন" এর ব্যবস্থা হচ্ছে। বাঁকুড়া জেলার ২১১ জায়গায়ও এরকম দেখছি সে কথা সুবোধ বাবু বলেছেন। এ সমস্ত একবার কাটলে আর দ্বিতীয়বার হয় না। আমাদের শাল, পলাশ, কুল গাছ প্রভৃতি ৩ বছর পর কাটলে আবার নতুনভাবে গজার তাতে জগল একবারে শেষ হয়ে যায় না। কিন্তু সরকার যে সমস্ত গাছ লাগাচ্ছেন তা একবার কাটলে আর গজায় না। সবচেয়ে ভাল হয় যদি জল, মাটি ও আবহাওয়া টেট করে তুলনামূলকভাবে পরীক্ষা করা যায় তাহলে বনমহোবসই বলুন আর বাই সেভাবে কাজ করলে উদ্দেশ্য কার্যকরী হবে। মাত্রাজ অঞ্চলে যারা গিয়েছেন দেখতে পেরেছেন "সি-কোডে" মূল্য বালিরশির উপর এক প্রকার ঝাউ গাছ, বাবলা গাছ মাইরের পর মাইল চলে গেছে তার জন্য মাটি কষ'গের দরকার হয় না। সমুদ্রের কাছে অঞ্চ নদী যেখানে মজে গেছে সেখানে একরকম গাছ হয়, সে গাছ গরু খাবে না, নদে হবে না, খরচও কম। এবং তাতে ৪।৫ বছরের মধ্যে জগল তৈরী হ'তে পারবে। এসমস্ত গাছের জন্য কোন খরচ করা হয় না। এমন কি এসমস্ত গাছ থেকে কিছু কিছু "বাই-প্রোডাক্ট" আসে, তা থেকে লাক্সা থাকে "গ্র্যাক" বলা হয়, এসমস্ত জিনিষ পাওয়া যেতে পারে। পলাশ গাছ, কুল গাছ এ সমস্ত অতি সহজে ও কম খরচে হ'তে পারে। এ সমস্ত গাছ করা উচিত। কুসুম প্রভৃতি গাছ একটু বিলম্বে হয় বটে কিন্তু পলাশ ও কুল গাছ বছর চারের মধ্যে বেশ বড় হয়ে যায়। সামান্য টাকা-পাচিসকা খরচ করে এক একটা গাছ থেকে ৪০।৫০ টাকা রোজগারও করা যায় গাছ হয়ে গেলে। আবার সে সমস্ত কাটার পর বছরখানেকের মধ্যে তাতে ডাম-পালা গজিয়ে যায়। এ সমস্ত গাছ "গভর্ণমেন্ট" এর রোপণ করা উচিত।

আর দেখা যাচ্ছে "ওয়েন্ট ল্যান্ড অ্যাকাইজেশন" করবার জন্য কয়েক লক্ষ টাকা ব্যয়াদ করা হয়েছে। "ওয়েন্ট ল্যান্ড" এ এত টাকা খরচের দরকার কি? "গভর্ণমেন্ট" যে সমস্ত নতুন নতুন ক্যান্সেল কাটাচ্ছেন তার দুই পাশে, রেগু লাইনের দুই পাশে যে খালি জায়গা থাকে তাতে এবং যে সমস্ত জায়গা বহুদিন ধাব পতিত রয়েছে, তা আইন করে বা অর্ডিন্যান্স করে যদি নিয়ে নেন এবং তাতে গাছ লাগান হয়, তাহলে অনেক গাছ হ'তে পারে এবং কনস্ট্রাক্টও অনেকখানি এগিয়ে বাবে অঞ্চ তাতে



[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

বিশেষ কিছু খরচ হবে না। আমার মনে হয় এইভাবে আমাদের বনসম্পদ অনেকখানি বাড়ান যেতে পারে। তা না করে যে জায়গার জঙ্গল ছিল না তার চারধারে বেড়া দিলে লোক দেখাবার ব্যবস্থা হতে পারে কিন্তু তাতে কাজ হবে না। বড় জঙ্গল যেখানে ছিল, যেমন বাঁশের জঙ্গল, কিছু কিছু কাটার পরে যা নষ্ট হয়েছে সেই বড় জঙ্গল বেড়া দিয়ে কম খরচে অন্যায়শে জঙ্গল তৈরী করতে পারেন। কিন্তু হয় না কেন? স্বয়ং যে মন্ত্রী-মহাশয় রয়েছেন তিনি তো নিজের ভাবেতেই সন্তুষ্ট—তিনি নিজে যেয়ে কখনও দেখেননি। তারপর যারা জঙ্গল তৈরী করবে, জঙ্গল রক্ষা করবে, জঙ্গল যাতে নষ্ট না হয়, কি করে এ সমস্তু করা যেতে পারে তা ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট থেকে শিক্ষা দেওয়া হয় না।

[6-55—7-5 p.m.]

তা ছাড়া অতিরিক্ত পরস্যা খরচ করা হচ্ছে—জঙ্গল করার পরিবর্তে সহর বাড়ান হচ্ছে। এর প্রয়োজন নেই। জঙ্গল যদি করতেই হয়, তাহলে বাড়িঘরের জন্য কম টাকা খরচ করুন। জঙ্গল বাড়তে হবে এবং আমাদের দেশে যে সমস্ত গাছ দরকারী ও সহজে হয়, সেই সমস্ত গাছ তৈয়ার করা উচিত। তাতে জনসাধারণ উপকৃত হবে। বন বিভাগের খরচ দিন দিন বেড়েই যাচ্ছে, অথচ লাভ অত্যন্ত কম হচ্ছে। গাঞ্জা, আফিমের পর আমরা ভারিছলাম যে আমাদের হয়ত বনে যেতে হবে। লোকসান যাতে কম হয় এবং লাভ যাতে বেশী হয় সেদিকে দৃষ্টি রেখে কাজ করা দরকার।

**8j. Hem Chandra Naskar:**

স্পীকার মহাশয়, যেসব জায়গায় বন নাই এবং থাকা উচিত, সেসব জায়গায় বন তৈরী করা হচ্ছে। কৃষির উন্নতির জন্যে জঙ্গলের সৃজন প্রয়োজন সেদিকে লক্ষ্য রেখেই পরিকল্পনামুযায়ী বন তৈরী করা হচ্ছে। অবিকল্প বাণ্যলার পশ্চিমবঙ্গে যে পরিমাণ জঙ্গল ছিল তার তুলনায় গত ৩-৪ বৎসরে অনেক বেশী জায়গায় বন করা হয়েছে এবং গাছও ভাল হয়েছে।

প্রাইভেট ফরেস্টের কোন নালিশ শুনবার জন্যে একটি “এ্যাপিলেট” কমিটি আছে তাতে জেলার বনের মালিকদের মধ্যে একজন ও জেলা ম্যাজিস্ট্রেট মেম্বার আছেন। তাঁরাই যা ভাল বিবেচনা করেন তাই করেন। বিশেষ প্রয়োজন থাকলে বা অন্যায় কিছু হলে সরকার থেকে তার স্বার্থবিহিত বিবেচনা করা হয়। সকলকেই ওয়ারিং প্লান অনুযায়ী বন সৃজন বা রক্ষণ করতে হয়।

স্বতন্ত্র কথ্য সুবোধবাবু, সম্বন্ধে বলছি। তিনি এ পর্যন্ত আমাদের “ফরেস্ট” সম্বন্ধে কোন খবরই নেন নি। অথচ বলেছেন যে গাছ কেটে ফেলা হচ্ছে এবং বাজে গাছ লাগান হচ্ছে। আমরা বলছি যে লাগাইছি লাগান হয়ে থাকে। জলপাইগুড়িতে লাগা-গাছই লাগান হচ্ছে। তবে মধ্যে মধ্যে অন্য গাছও দেওয়া হচ্ছে। “টিম্বার” গাছগুলি দূরে দূরে পৌঁছা হয় এবং এর মধ্যে মধ্যে জলালান হিসাবে যে গাছ ব্যবহার করা হবে, তা পোতা হচ্ছে। এ থেকে গভর্নমেন্টেরও একটা “ইনকাম” হবে। তারপর সুরেক্ষাকান্ডবাবু, যে সব অভিযোগ করেছেন—তিনি একজন “গিস্টিংলড অফিসার”—

**Mr. Speaker:** He never said that was a dismissed officer. •

**Sj. Subodh Banerjee:** He is the Secretary of the Union.

**Mr. Speaker:** This is the reason why individual grievance should not be made the subject of the budget debate.

**Sj. Subodh Banerjee:**

তা নয় আমি “ইন্ডিভিজুয়াল” সম্বন্ধে বলি ন—আমি “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট” বিষয়েই বলছি। সুরেক্ষাবাবু ব্যক্তিগত বিষয়ে দরখাস্ত করেন নি, বন বিভাগে দৃষ্টান্ত সম্বন্ধে লিখেছেন।

**Mr. Speaker:** That is not fair. The time of the House has been wasted over the dismissed officer's case.

**Sj. Hem Chandra Naskar:**

বিভিন্ন জেলার যে সমস্ত সদস্য আছেন, আমার বিশ্বাস তাঁরা সকলেই জানেন যে বনের কাজ ভাল-ভাবেই চলছে। কারও নিজের জানা বা দেখা যদি কোন অভিযোগ থাকে, তাহলে দয়া করে আমাকে জানাতে পারেন। আমি যা করণীয় তা করবার স্বাধাযা চেষ্টা করতে পারি।

বন্দ্রমানে জমি দেওয়া সম্বন্ধে দাশরথীবাবু, যে কথা বলেছেন সেখানে গিয়ে আমি দেখে এসেছি যে যে সমস্ত জমি সেখানে পড়ে রয়েছে সেগুলি “ক্যান্ট-ভেটেড ল্যান্ড” প্রমাণ করবার জন্যে মূল্য পোতা হয়েছে। এইভাবে গভর্নমেন্টের কাছ থেকে বেশী টাকা নেবার চেষ্টা হচ্ছে। যে সমস্ত জমি পড়ে আছে, নানা অজুহাতে সরকারকে দেওয়া হচ্ছে না। সুতরাং উপযুক্ত বনসৃজনের সুযোগ সরকারকে দেওয়া হয় নি—যেটা নিশ্চয়ই গভর্নমেন্টের হাতে দেওয়া দরকার। “এক পারসেন্ট” বন বাড়াতে হ’লে ৩ শত “স্কেয়ার মাইল” জমি দরকার হয় এবং তার জন্য কত টাকার দরকার হয় ভাবুন। ৭১ লক্ষ টাকা দরকার হয় এক পারসেন্ট বন সৃজন করতে।

তারপর সুবোধবাবু, আর একটা কথা বলেছেন যে অবিভক্ত বাণ্যলার যেখানে একজন “কনজভেটর” ছিল এখন সেখানে ৪ জন হয়েছে। কিন্তু একথা ঠিক নয়। আমরা লোক বাড়াইনি। এই কর্মচারী যারা আগে ছিলেন তাঁরাই আছেন। তাঁদের নাম চান তো বলে দিতে পারি।

তারপর রাখহরিবাবু, বা বলেছেন তার উত্তরে বলছি যে রেলের পাশে আমরা ৮৫ একর জমি পেয়েছি সেখানে আমরা “প্ল্যান্টেশন” করছি। রণাবাটে গিয়ে “রেল স্টেশন”র ধারে যে “প্ল্যান্টেশন” হয়েছে তা দয়া করে দেখে আসবেন—সেখানে গাছগুলি বড় হয়েছে এবং বেশ ভাল হয়েছে। রেল যদি আমাদের জমি দেয়, তবে নিশ্চয়ই করব। এ পর্যন্ত বন দেখে এসে কেহ সমালোচনা করেন নাই—দেখে এসে সমালোচনা করবেন। ইরিপদবাবু, বন সম্পর্কে অভিজ্ঞতা আছে সেজন্য তিনি একটা কথাও বলেন নি। আমাদের বাসমহলের ১৬৬ একর জমি নিয়ে অনেক পরিকল্পনা আছে যাতে বনগুলি দ্বারা চাষ

রক্ষণ করা যায়, বন্যার সেই জারগা নষ্ট না হয়ে যায় সেইজন্য পৈশান পুনরায় বন তৈয়ারির ব্যবস্থা হচ্ছে।

[7-5—7-15 p.m.]

এর মধ্যে আপনারা কেউ কেউ বলেছেন ভেরী রাখা দরকার, আবার কেউ কেউ বলেছেন ভেরী রাখার প্রয়োজন নাই। এতে আমাদের বড় মস্কিকল হয়। একটা কথা আমি বলতে পারি সুন্দরবন অঞ্চলে আমার কোন ভেরী নাই, এমন কি সুন্দরবনের মধ্যে আমার এক ছটাক জমিও নাই।

তারপর বাকুড়া জেলা সম্বন্ধে যা বলা হয়েছে তা ঠিক নয়। বাকুড়া জেলায় একদম কিছু করা হয় নি এটা ঠিক নয়, হয়ত আমাদের কিছু দোষত্রুটি থাকতে পারে। প্রথম কথা হচ্ছে আমাদের সবসময় “সুপেল এগজামিনার”দের নির্দেশ নিয়ে কাজ করতে হয়। কাবণ, কোথায় কিরকম গাছ জন্মালে জন-সাধারণের উপকার হবে সেদিকে দৃষ্টি বেখে বন সৃজন করা হয়।

তারপর, সুবোধবাবু যে নালিশের কথা বলেছেন সে সম্বন্ধে আমি কোন খবর পাই নি; হয়তো ইউনিয়নের মাফফ “সেক্রেটারী”-র কাছে পাঠিয়ে থাকবেন। এ বিষয়টা পরে আমি দেখব। তিনি অনেকটা কথা বলেছেন শিলিগুড়ি “শ মিল” সম্পর্কে। আমি আমার “ডেপুটি সেক্রেটারী”কে পাঠিয়েছিলাম। তিনি সেখানে ৩।৪ দিন থেকে দেখে এবং “এগজামিনার” করে এসেছেন এবং “রিপোর্ট”ও দিয়েছেন। তিনি যে রিপোর্ট দিয়েছেন সেটা এখন বলা আমার সমীচীন হবে না। আমি পুনরায় আপনারদের অনুরোধ করে বলছি আমরা যা করছি তা নিজেরা দেখে এসে যদি কোন চুটি সমস্যা আমাদের জানান তবে আমরা উপযুক্ত ব্যবস্থাসম্বন্ধে চেষ্টা করব।

(Sj. Subodh Banerjee rose to speak.)

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, I will have to be strong. Your party allotment was 5 minutes but I have allowed you 15 minutes. Every time you abuse the indulgence given to you by the Speaker.

**Sj. Subodh Banerjee:** Why do you say that? I am not going to speak.

**Mr. Speaker:** Order, order. There cannot be any argument. Please take your seat.

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of information.....

**Mr. Speaker:** Please take your seat.

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of information.

**Mr. Speaker:** There is no point of information. Please take your seat.

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of information.

**Mr. Speaker:** It is a sort of abuse of indulgence given to you by the Chair. I shall not allow any point of information after the Minister's speech.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি মন্ত্রীমহাশয়ের রিস্লাই হয়ে যাওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই একটা ইনফরমেশনের জন্য উঠে দাঁড়িয়েছিলাম—

**Mr. Speaker:** Please do not abuse the indulgence given to you by the Speaker. You have violated the arrangement of the different speakers. You were allotted five minutes and you have spoken for 15 minutes.

**Sj. Subodh Banerjee:**

ইনফরমেশন চাওয়া বাবে না, এ হতে পারে না।

Serious objection is to be taken to it.

**Mr. Speaker:** Order, order. Please take your seat.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head "10—Forest" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head "10—Forest" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 68,28,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head "10—Forest" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hem Chandra Naskar that a sum of Rs. 68,28,000 be granted for expenditure under Grant No. 5, Major Head "10—Forest", was then put and agreed to.

#### **Major Head: 13—Other Taxes and Duties.**

##### **Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 17,00,000 be granted for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties".

Sir, there are six taxes that are included under this head. One is sales tax which is operated on under the Bengal Finance Sales Tax Act, 1941, as amended. Then we have got motor spirit sales tax, betting tax, entertainment tax which comes under the Bengal Amusement Tax Act, electricity duty and raw jute tax. The single largest source of revenue is the sales tax. An increase has taken place under this head within the last few years from Rs. 2½ crores to 5 crores 60 lakhs without any increase in the rates and without any appreciable increase in prices since then. Of the six taxes, three, namely, sales tax, motor spirit sales tax, and raw jute tax are administered by the Commercial Tax Directorate. The cost of collection of these taxes is below

2 per cent. The entertainment tax is administered by the Collectors in the districts and by the Collector of Calcutta in Calcutta. The electricity duty is collected with the help of the supplying companies and the betting tax is collected with the help of the Turf Club. The cost of collection of these taxes is the lowest in our State. The most important item under this head, as I said just now, is the sales tax. The rate of this tax in this State is probably a little higher than that in other States. In our case the original tax was 3 pies to a rupee. That was in 1941. In 1944 it was raised to 6 pies to a rupee. In June 1945 it was raised to 9 pies to a rupee, and it has been kept at that level. In other provinces they have made a distinction between the sales tax on ordinary goods and sales tax on luxury goods. We considered that point on many occasions and found that our system suited this State much more than in other States. Originally the rate of motor spirit sales tax was one anna six pies per gallon in 1941, in 1945 it was three annas per gallon, from 1946 it has been six annas per gallon. The betting tax, that is, totalisator and book-makers tax was originally 4 per cent. in 1922, it was increased to 10 per cent. in 1943, 15 per cent. in 1945, 20 per cent. in 1948 and we reduced it to 12½ per cent. in 1951.

So far as entertainment tax is concerned, as I said before, it has two portions—one is the entertainment tax in general, and the other cinema entertainment tax which may be called the cinema tax. With regard to the entertainment tax in general a particular scale was laid down in the original Act of 1922 which has not been varied except in the case of cinema tax to which I will presently refer. It is stated in the original Entertainment Tax Act of 1922 that it would be at the rate of 25 per cent. on all payments for admission to any entertainment, like theatre, circus or any other class of entertainment.

In the case of cinema tax we have modified the scale in this way that for all tickets below three annas there is no tax. Between three annas and not more than a rupee we have increased the tax to 25 per cent.; and between one rupee and not more than Rs. 3 to 50 per cent.; and for more than Rs. 3 to 75 per cent., so that there is a graduated scale of increase in the cinema tickets according to the price of the ticket. We have also prescribed that if any particular cinema which issues free or complimentary tickets, tax will have to be paid on those tickets. There has been on many occasions reference to us about the question whether there is any exemption of entertainment tax on particular conditions. Sir, the Act is as follows: It shall not be charged if "the whole of the takings thereof are devoted to philanthropic, religious or charitable purposes without any charge on the takings for any expenses of the entertainment", that is to say, if [7-15—7-25 p.m.]

for the purpose of holding an entertainment no charge is deducted from the takings of that particular entertainment then no Entertainment Tax is levied on such entertainment. Then the next item is that whenever the Provincial Government are satisfied that the whole of the net proceeds of the Entertainment Tax are devoted to philanthropic, religious or charitable purposes the exemption will be given provided that the total amount of money spent for the expenses of the undertaking is not more than 25 per cent. of the gross receipts. Suppose the total receipt is Rs. 10,000 and if not more than Rs. 2,500 is spent for expenses for the entertainment and Rs. 7,500 are given for a charitable, philanthropic and religious purpose then the Government will return the money that was paid as the entertainment tax in the beginning.

Sir, the next point that I want to put before you is that the electricity duty was 6 pies per unit in 1935. In 1943 it was altered and

the duty was 6 pies per unit for consumption exceeding 15 units but not exceeding 50 units and one anna for consumption exceeding 50 units.

Then the Raw Jute Tax is levied on purchases of jute by the jute mills and shippers of jute at the rate of 2 annas per maund of jute purchased. The tax has been levied at that rate since 1942.

The next point that I want to draw the attention of the House to is that in our sales tax there is a very large number of exemptions given in the list of goods on all of which tax can be levied. Practically every item of necessity has been exempted from the payment of sales tax, for instance, all cereals and pulses, flour, bread, meat, fresh fish and vegetables, cooked foods other than cakes, pastries and sweetmeats, *gur*, sugar and molasses, salt, milk, eggs, mustard oil, etc. There are some provinces where they do not exempt the sale of any such goods from the operation of the sales tax.

The third point that I want to draw the attention of the House to is that the total collection on account of sales tax including motor spirit sales tax is 6 crores and 70 lakhs. The total cost of collection has been only 13 lakhs. The total receipt from Motor Spirit Sales Tax is one crore and 10 lakhs and the collection from Raw Jute Tax is 30 lakhs.

The total collection under Betting Tax is 60 lakhs and the total collection from Entertainment Tax is 1 crore and 10 lakhs.

The collection from Electricity Duty is 1 crore. There has been a question raised sometimes as to why in Bengal we reduced the rate of the betting tax from the original figure of 20 per cent. to 12½ per cent. We found that by doing so what happened was that in the early years 1947-48 and 1948-49 we had a big income out of this head, 90 to 95 lakhs. But by 1950 it was found that the total receipts were

[Dr. Bidhan Chandra Roy]

going down. And what was more ominous was that a large number of bucket shops were being opened and therefore we felt that it would be better to lower the tax a little and this resulted in an improvement in the receipts under this head. In the matter of sales tax we have taken certain steps for fighting evasion because whenever there is a demand made demanding the payment of the tax there is always a counter-temptation on the part of those who are liable to pay the said tax to evade the sales tax and a continuous tussle goes on. We had to alter section 4 of the Act through which they used to avoid paying the sales tax in this manner. We said then that a person who has had a dealing of more than Rs. 50,000 a year must be registered. What they used to do was that they would carry on under a certain name and style for 10 months or 11 months or 12 months and then just before the time for the registration or assessment they would change their name and style just to evade this particular assessment. Section 4 of the Act has been amended to minimise the scope of legal evasion by changing the name and style of the business on the eve of the commencement of liability. Previously an importer who had just started his business under a certain name and style could have imported and sold goods worth lakhs of rupees without any liability to pay any tax until a period of 15 months had elapsed from the date of starting of the business. Such dealer could, on the eve of the commencement of the tax liability, change the name and style of the business and evade payment of tax by carrying on the business under a new name and style. Under the amended provision a dealer becomes liable to pay tax with effect from two months after the period during which his gross turnover exceeds the taxable quantum and therefore it would be difficult for him to carry on business under a name and style which has got to be frequently

changed if he wants to evade payment of sales tax. This would hardly be possible for him because the successful continuance of a business has often depended upon the goodwill associated with the name and style of a firm.

Then we have also said that the submission of returns and payment of tax within the prescribed period must be done and if within the prescribed period it is not done then there would be a punishment given much more severe than it used to be before. We have also strengthened our staff for carrying on an intensive field survey and detecting the offenders punishable under section 22(1)(a). A percentage of written declarations furnished at the time of assessment in support of claims for deduction under section 5(2)(a)(ii) are circulated for cross-check with the accounts of the purchasing dealers. Arrangements have been made also with the railway authorities and steamer companies for allowing access to our inspectors for verification of the claims for exemption under our rules governing sales tax. Following Article 286 of the Constitution we do not charge any sales tax on goods which are not used in Bengal or which were purchased and then exported either abroad or to any other province. And often in the olden days a dealer would submit a declaration saying that he had sold the goods away from Bengal. Now when he makes such a declaration we now check it with the railway authorities and steamer companies whether he had done so. The Central Section has also been strengthened for having checks and counter-checks on a province-wide basis by circulating statistical information in regard to imports, from the Daily Import List published by the Customs Authorities, import permits issued by the Textile Authorities in the Civil Supplies Department of the Government of West Bengal, disbursements made to dealers by the various departments of the Government of West Bengal, periodical statements

of sales made by the Directorate of Disposals, and periodical statements of sales made to wholesalers and retailers by importers and manufacturers. A thorough scrutiny is made of the kinds of the dealers suspected of evasion of sales tax by the Central Section.

[7-25—7-35 p.m.]

Then in order to prevent the misuse of registration certificates granted to dealers who subsequently become untraceable, steps are being taken for immediate cancellation of the certificate as soon as a dealer is found to be untraceable. Then to prevent evasion in sweetmeat, biscuit and confectionery trade, an extensive field survey was carried out bringing the majority of the dealers liable to tax within the fold of registration. To prevent evasion in the hosiery trade statistics of the yarn supplied to a large number of hosiery manufacturers which have sprung up during the last few years are being collected from the Civil Supplies Department for circulation among the assessing authorities. If a false declaration is made by the dealer in respect of his claim for deduction in respect of sales to registered dealers, the new form has been tightened up in order to detect such spurious claims. All the other amendments that have been made in the rules have been for the purpose of tightening up our measures for realising sales tax.

There has been a difference of opinion as to what are the rules that should be accepted. I will leave that until I have heard the speeches of those who have put in amendments. I would say this that our State has got its own method of approach in regard to sales tax. Calcutta and West Bengal have got their varied problems. One is the question of export that takes place of large quantities from Calcutta; secondly, the question of production in this State which is made for distribution in other States; the third is that we get large quantity of

material, e.g., sugar, textile, etc., from other States which is necessary so that the trend in the life of the community may be continued.

Sir, I move that my motion be accepted.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the conduct of the officers entrusted with the collection of amusement and sales taxes.

I further beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and also the grievances of the public.

**8j. Rakhahari Chatterjee:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about corruption and inefficiency and grievances.

**8j. Subodh Banerjee:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the general principle of fixing taxes, particularly sales tax.

**8j. Haripada Baguli:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of exempting medicine and text books from liability of sales tax.

**8j. Mritunjoy Pramanik:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be

[Sj. Mritunjoy Pramanik.]

reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of simplifying the category of registered dealers.

I further beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and administration of the Commercial Tax Department.

**Sj. Jyoti Basu:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the sales tax policy of the Government.

**Sj. Haripada Chatterjee:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inefficiency and corruption in Directorate of Commercial Taxes.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about exempting medicine, books, tobacco from imposition of sales tax.

**Sj. Ganesh Chosh:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the unwillingness of the Government to abolish sales tax on books.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** I beg to move that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100. I move this

to raise a discussion about the defective policy of the Government in charging sales tax on food articles, books and medicines.

### Sj. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, "সেলস ট্যাক্স" এবং "কমার্সিয়াল ট্যাক্স ডিপার্টমেন্ট"এ যে সমস্ত গোলমাল, যে সমস্ত দুর্নীতি আছে তা যদি দূর করতে পারেন আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয়, তাহলে আমার বিশ্বাস আমরা মাদ্রাজ ও বোম্বাইয়ের উপর দিয়ে যাব। কোটি কোটি বাজস্ব সেখানে সার্ভিসেট "ইনভলভড"। সরকার যেমন অন্যান্য ব্যাপারে উদাসীন তেমন এই দুর্নীতির ব্যাপারেও উদাসীন। যেমন শতবর্ষেই সন্তুষ্ট তেমনভাবে আমাদের প্রধান মন্ত্রী চলেছেন। ধনী ব্যবসায়ীরা আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের বন্ধু—এদের কাছ থেকে টাকা আদায়ের কোন ব্যবস্থা নাই। ট্যাক্স ফাঁকি দেওয়া হয় তিন রকমে—তার একটা হচ্ছে "ফিক্সিসেস রেজিস্ট্রেশন"। কর্মচারীদের যোগসাজসে কোন রকম করে "রেজিস্ট্রেশন" করে নিল ফ্যামটা যে কোন একটা বাজে নামে। তারপর কোন রকম করে ট্যাক্স ফাঁকি দিয়ে চলো এবং ঐ ভূষা নামে কারবার চলতে লাগল। তারপর সময়েতে "এনকোয়ারী" গেল। দেখল কোথাও কিছু নাই। তারপর রিপোর্ট দিলে

Turned Ganesh and left

অর্থাৎ "নট ট্রোসেবল"—গণেশ উল্টে চলে গেল।

### Dr. Bidhan Chandra Roy:

কবেকার ফাইল? "ডেট" কত?

### Sj. Haripada Chatterjee:

ফাইলটা উল্টালেই দেখতে পাবেন। বিতরী উপায় হচ্ছে dishonest issue of registration certificate exonerating the party of prior liability.

ধরুন পাঁচ বছর কেউ "কমার্সিয়াল ট্যাক্স" দেয় না। তার কাছে গিয়ে বলা হ'ল ওরে বাপু দেখা যাচ্ছে ১ লক্ষ টাকা পাওনা। যাই হোক পাঁচ বছরের মধ্যে সাড়ে চার বছর বাদ দিচ্ছি এবং ওটা হাফহাফি ব্যবস্থা হয়ে গেল। "করাপসন"এর কথা কি বলবো? অফিসার বলে দিল "ফাইল" তো আমার কাছেই থাকবে, আমি সব চেপে দেব, ভূমি লিখে দাও "রোজবুট" ডীলার"এর কাছে মাল বিক্রী হয়েছে। Sales to consumers but falsely shown as sales to the registered dealers.

না হয় লিখে দাও "আউটসাইড বেঙ্গাল" আর না হয় লিখে দাও  
Goods exempted from tax.

এরকম চলছে। লক্ষ লক্ষ টাকা "র" মাল বিক্রী হচ্ছে আর সব ট্যাক্স বখরা হয়ে যাচ্ছে। এসমস্ত "পুলিস ইন্ভেস্টিগেশন" সমর্থন করছে। সভাপতি মহাশয়,

"Statesman", December 1, 1952,

তে যা বোঝিয়েছে তা একটু না পড়ে পাচ্ছি না, আমার সময় কম কিন্তু কি করবো। এদের কাঁপ্তি একটু ধরে দিতে হবে। "স্টেটসম্যান"এ লিখেছে—

"Statesman, dated December 1, 1952."

"Another instance of widespread dishonesty among some sections of Calcutta businessmen has come to light, which if ruled out, might substantially change the West Bengal Government's chronically deficit financial position. Of 2,358 firms raided by the police so far 972—over 40 per cent. of the total—have been found to be realising the tax from the customers but not paying it to the Government. Their total annual business turnover is over Rs. 10 crores, the sales tax due on this amount is over Rs. 47 lakhs. The Deputy Commissioner of Police responsible for unearthing this class of tax-evaders says that the State Government's estimated deficit of Rs. 6.42 crores would be largely wiped out by the fool-proof administration of the relevant Act."

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কি ডেপুটি কমিশনার "ফাইন্যান্স মিনিস্টার" হয়ে গেছে :

**Sj. Haripada Chatterjee:**

"ডেপুটি কমিশনার" একথা বলেছেন আর আপনার "ফাইন্যান্স সেক্রেটারী" কি যে করেছেন। যার ভাল অফিসার তাদের তড়াচ্ছেন আর যতসব দুষ্ট অফিসার তাদের আপনাবা প্রসন্ন দিচ্ছেন। এন, সি, রায়ের মত ভাল অফিসার আর আছে কিনা সম্ভব কিন্তু কি তাকে করেছেন। ভাল কাজ হবে কি করে? স্যার আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রীকে বলতে চাই; এন. সি. রায় কে তা আমি চিনি না কিন্তু তার যে কাজ সেটাকে যদি প্রশংসা না করা হয় অন্যায় হবে। আপনি যদি সে সব ফাইল দর্য করে দেখেন তাহলে দেখবেন যারা দেশের জন্য ভাল করে তাদের স্থান নাই আর যারা দেশের স্বার্থকে জাহান্নামে দিচ্ছে তাদেরই প্রমোশন হয়ে যাচ্ছে। আপনার "ফাইন্যান্স সেক্রেটারী" ভাল অফিসারদের তাড়িয়ে যত দুষ্ট অফিসারদের গুরুত্বপূর্ণ "পজিসন"এ বসিয়েছেন। এক ভদ্রলোক তাদের মধ্যে আছে তার নাম করতে পারি কিছু সোধ নাই, সি, কে পাল। এম, এম, বোস তিনি পর্যন্ত এন. সি. রায়ের সঙ্গে "এগ্রী" করেছিলেন, যে পালকে "ডিসমিস" করা উচিত।

"There is a 50-page report by Assistant Commissioner, Dacca, against one such officer, C. K. Pal, and also by Assistant Commissioner,

South, against P. K. Sen Gupta. There are several such other officers who now enjoy the patronage of their superiors and two of them are now posted at Asansol—K. B. Roy and S. N. Sarkar. There is reason to believe that one such officer alone is responsible for a leakage of more than Rs. 10 lakhs."

এদের মধ্যে একজন দশ লক্ষ টাকা ফাঁকির সহায়তা করেছেন। এদের প্রমোশন দিয়েছেন। "সেন্ট্রাল সেক্সন"এ কাজকর্ম কিছু নাই। "সেন্ট্রাল সেক্সন" যেটা ভরানক "সেক্সন" অর্থাৎ সেখানকার "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার"এর কাজ অন্যান্য বিভাগের কাজের সঙ্গে তুলনা করে দেখুন। "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার, নর্থ", ৩,৬৪,৮১০ টাকা পনের অনা "টোটাল ট্যাক্স" ধরেছেন মানে আদায় করেছেন। "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার, বম্বাই", ২০,৪৫,০০০ হাজার টাকা করেছেন। "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার, সাউথ", ৬,৬৪,০১১ টাকা করেছেন। আর "সেন্ট্রাল সেক্সন" সেটা অন্তর্গত গুরুত্বপূর্ণ সেখানকার "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার" করেছেন সবসাকুল্যে ১২,০০,০৬৮ টাকা। এই ভদ্রলোক জলপাইগুড়িতে গিয়ে যা "এ্যাসেসমেন্ট" করেছেন তাতে ৫ ভাগ টাকা কমিয়ে দিয়েছেন।

(At this stage blue light was lit.)

আমাকে একটু সময় দিতে হবে। জলপাইগুড়ি সাংবাদিক জারগা। সেখানে যে কত "ট্যাক্স ইন্ডেসার্স" আছে, তারপর তো এই অবস্থা। লোকো টেনে পর্যন্ত এই সমস্ত "নোটারিয়াল ট্যাক্স ইন্ডেসার্স"দের কথা এবং এই "এ্যাসেসমেন্ট" সম্বন্ধে বলাবলি করছে।

[7-35—7-45 p.m.]

সমস্ত "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার"দের মধ্যে ইনি সবচেয়ে কম কাজ করেন। ইনি কিছুদিন আগে জলপাইগুড়ি গিয়েছিলেন এবং তার একজন পেটোয়া "সেলস ট্যাক্স" উকিলকে সঙ্গে করে নিয়ে গিয়েছিলেন। সেখানকার "অফিসার"রা ব্যবসারীদের উপর যে ট্যাক্স বসিয়েছিল, ইনি গিয়ে তার ৫ কমিয়ে দিয়ে আসলেন। এবং এক উকিল ৮১০ লক্ষ টাকা হটাৎ করে ফেলে দিলেন। ঘাটিলের লোকেরা সেখানকার একটি "কেন্স"এ এই "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার"টি অসহ্য ব্যস্তত পেরে দরখাস্ত করে এবং সেটা "এ্যাসিট-করাপশন"এ যায়। তদন্ত আরম্ভ হয় কিন্তু অল্প দিনের মধ্যেই সেটা থামা-চাপা পড়ে যায়। কি সাংবাদিক ব্যাপার। এই পেটোয়া লোকটা "এন, সি, রায়"এর তড়ানোর ব্যাপারে আছে। তারপর করলেন কি না, এই "এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার"কে "প্রমোশন" দিয়ে তাকে "এ্যাসিডিনাল কমিশনার" করা হল। ৪০০ টাকা থেকে ১,৬০০ টাকা মাহিনা হল। অন্যান্য "এ্যাসিডিনাল কমিশনার"রা বছরে ১,২০০ "আপীল" শোনেন। আর এই "এ্যাসিডিনাল কমিশনার" মাত্র ৩০০ "আপীল" শোনেন। কাজকর্ম কিছুমাত্রই করেন না। এই "ট্যাক্স কমিশনার"দের দুর্নীতির আঁকরা দেবার ফলে কোটি কোটি টাকা যেখানে "ইনভলভড" সেখানে একটা তদন্ত কমিটি



## [Sj. Haripada Chatterjee]

হওয়া উচিত। “হাই কোর্ট”এর প্রধান বিচারকে এবং “মেম্বার অব দি বোর্ড অব রেভিনিউ”কে নিয়ে যদি এই কমিটি করা হয়, তাহলে রাজস্বের এই শত শত কোটি কোটি টাকা হারি যাবে না। প্রধান মন্ত্রীর দূনীতির কথা বহুব্যবহারে বলছি কিন্তু কি যে ব্যাপার তিনি পিঠে কুলো বেঁধে ও কানে তুলো দিয়ে বসে আছেন। তাকে বলছি—একটা উদ্রুত কমিটি করুন তাহলে সত্যিই রাজস্বের কল্যাণ হবে। একমাত্র “সিগারেট”এর “সেল ট্যাক্স”এর যে ফাঁকি, তা যদি তারা বন্ধ করতে পারেন, তাহলে তাদের এই বাজেটের “ডেফিসিট” মিটে যাবে। বড় বড় “অফিসার”রা পরীক্ষিত বেনামীতে ব্যবসা করছে। আমি শুনছি একজন বালুদেব যে “কমারিয়ারাল ট্যাক্স কমিশনার” এই সমস্ত ব্যাপারে আছেন। আমি “রিলেয়েবল সোর্স” থেকে এটা শুনছি এবং “ডেফারেন্স” করতে বলছি। তারপর “জুট মিলস এসোসিয়েশন”এর যে “সেল ট্যাক্স” কাহিনী সেখানেও কোটি কোটি টাকা “ইন্ডাল্জেন্স” আছে। আমার আর সময় নেই। একটা “এনকোয়ারী” কমিটি করুন। তাহলে অনেক জিনিষই আপনাদের সামনে এসে যাবে। আর যদি বন্ধবান্ধব নিয়ে মজা লুটতে চান, তাহলে আমার আর কিছু বলবার নেই।

[7-45—7-55 p.m.]

## [Sj. Amarendra Nath Basu:]

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি সামান্য ওটা কথা নিয়ে আলোচনা করব। দূনীতি সম্পর্কে তীব্রভাবে অন্যান্য সভ্যরা যা বলেছেন সে সম্বন্ধে আমার কবাব নেই। আমার কথা হচ্ছে যে সরকার যদি সত্যি একটু চেষ্টা করেন, তাহলে আর একটু বাড়তে পারেন। প্রথম ওটা জিনিষের উপর থেকে “সেল ট্যাক্স” তুলে দেবার জন্য অনুরোধ করব—এ জিনিষ আমি আগের বারও বলেছিলাম, ঠাণ্ডা, বই, ও খাওয়ার জিনিষের উপর থেকে তুলে দেওয়া হোক। সত্যি বৎসরে একবার পড়বার জন্য বই কেনা হয় বটে কিন্তু তার দাম এত বেশী হয়েছে এবং তার উপর “সেল ট্যাক্স” ধরলে একটা মোটা সংখ্যা দাঁড়িয়ে যায়। সব সময় না হলেও মাঝে মাঝে আমাদের ওষুধ কিনতে হয় এবং লোকের যে আর, তাতে এই খরচ কুলোতে পারে না। তাই এই দুটো জিনিষের উপর থেকে “ট্যাক্স” তুলে নিয়ে লোককে “রিলিফ” দিতে পারেন। শিক্ষা ও চিকিৎসা ব্যাপারে তাদের সম্পূর্ণ সুবিধা দেওয়ার জন্য আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব যে এর পর বই ও ওষুধের উপর থেকে “সেল ট্যাক্স” উঠিয়ে দেবেন। আর একটা হচ্ছে শিশুদের খাদ্য, “হলিডে ফুড” ইত্যাদি। দূরের অভাব মিটাবার জন্য শিশুদের খাবারের জন্য যে জিনিষ “ফুড” হিসাবে কেনা হয় তার উপর থেকে “সেল ট্যাক্স” তুলে নেওয়া দরকার। আমি জোর করে বলতে পারি যে আর বাড়াবার যথেষ্ট পথ আছে। চেষ্টা করলেই বাড়তে পারবেন। সেইজন্য আমি বলছি যে এই ওটা জিনিষের উপর থেকে “সেল ট্যাক্স” তুলে নেওয়া হোক।

## [Sj. Rakhahari Chatterjee:]

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই আইনটা সাময়িক কারণে তৈরী হয়েছিল। কিন্তু রক্তের স্রাব পেলে বাঘ যেমন ছাড়তে চায় না, তেমনি এই “সেল ট্যাক্স” বাড়তে বাড়তে ১ পরস, ২ পরস, ৩ পরস হয়েছে। নীতির দিক থেকে “সেল ট্যাক্স” থাকা উচিত নয়। যদি একান্ত রাখতেই হয়, তা হলে কেন্ কেন্ জিনিষের উপর রাখা উচিত, সেটা বিবেচনা করা দরকার। এবং যেসব জিনিষের উপর “সেল ট্যাক্স” বসান হবে, সেই “ট্যাক্স” যাতে কেহ ফাঁকি দিতে না পারে, সে দিকে সরকারের সচেতন হওয়া প্রয়োজন। এ বৎসরে বজেট যখন আমি পড়ছিলাম তখন কেন্ কেন্ জিনিষ “সেল ট্যাক্স” থেকে “এক্সেমপ্ট” করা উচিত। তাতে একটু পরিবর্তন দেখলাম। গত বছর এ বিষয়ে যখন আলোচনা করেছিলাম, তখন মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন কতকগুলি জিনিষের উপর থেকে “সেল ট্যাক্স” তুলে দেবার জন্য তিনি চিন্তা করবেন। কিন্তু সে রকম কোন নজিব এবার পেলাম না। কোন জিনিষকে যদি “ট্যাক্স-ফ্রী” করতে হয়, তাহলে আইনসভার মতের প্রয়োজন হয় না—সেটা গভর্নমেন্ট ইচ্ছামতেই করতে পারেন কিন্তু যে জিনিষের উপর “ট্যাক্স” আছে, সেটা যদি “ফ্রী” করতে হয়, তা হলে “হাউস”এর মতের প্রয়োজন আছে। মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় আমাদের কথা রাখেন নাই এবং জানি তা কখনও রাখবেন না। তবে নিজের প্রদত্ত প্রতিশ্রুতি কিছুটা কাঙ্ক্ষাবৃত্তি করবেন আশা করেছিলাম কিন্তু তিনি নিরাশ করেছেন। এখন আমাদের দেখতে হবে—আমরা বন্দবাস্তুর বা বলেছেন যে শিক্ষার ব্যয় ও ওষুধপত্রের দামের উপর “সেল ট্যাক্স” থাকা উচিত নয়। সরকার বলেছেন যে মধ্যবিত্তদের বন্ধা করবার জন্য তাবা খুব উদ্ভাবী, কুটীরশিল্পকে বাঁচাবার জন্য টাকা ধার দেবার জন্য তারা প্রস্তুত আছেন অথবা বাংলাদেশের কুটীরশিল্প এই “সেল-ট্যাক্স”এর জন্য নষ্ট হতে চলেছে। যে সমস্ত গ্রামাশিল্পী কাসার বাসন করত, তাদের উপর হঠাৎ ৪ বছরের হিসাব করে ৩০ হাজার টাকা “সেল-ট্যাক্স” বসিয়ে দেওয়া হ’ল। এইভাবে তাবা মহাজনের কাছে গিয়ে টাকা নেয় এবং সর্বস্ব খুঁয়ে বেকার হয়ে পড়ে।

[7-55—8-5 p.m.]

সামান্য কাঠের উপর, কয়লার উপর, বাসনের উপর “সেল-ট্যাক্স” বসান হয়েছে। প্রসাধনদ্রব্যের উপর যত খুশী ট্যাক্স বসান আপত্তি নাই। কিন্তু পাঠশালার ছেলেরের যে পেলট কিনতে হয়, কাগজ কিনতে হয় তার উপর “সেল-ট্যাক্স” বসান হয়েছে। যদিও এটার নাম “সেল-ট্যাক্স”, আমি বলব এটার নাম দেওয়া উচিত “প্যাঙ্ক-ট্যাক্স”। অনেকে হয়তো বলবেন নামে কি ব্যয় আসে, কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে এই ট্যাক্সটা কার ঘাড় পড়ছে। তারপর যে কথাটা আমি বলতে চাই সেটা হচ্ছে বাংলা এবং অন্য দেশেই এই ট্যাক্স বিভিন্ন রকম হওয়ার দরুন একরকম ব্যবসায়ী আছে যারা মাল কেনোবোকার ব্যাপারে এই সুযোগ নিচ্ছে, তাদের সঙ্গে ধরবার উপায় নাই। “প্রেসিডেন্ট অব দি ইউনিয়ন” এই বিষয়ে ইচ্ছা করলে আইন করতে পারেন। তারপর আমচর্য্যের ব্যাপার হচ্ছে বইএর “সেল-ট্যাক্স”—এটা কোনমতেই থাকা উচিত নয়। এখনে একটা কথা বলছি এক প্রেসারী পুস্তক প্রকাশক এবং

মুদ্রাকর আছে বীরা বাস্তবে হাপছেন, কিন্তু তাদের কাছ থেকে আদায় করা হয় না। গভর্ণমেন্ট তাদের হিসাব রাখেন না, সুতরাং তাদেরও ফাঁকি দেবার সুবিধা হয়।

### 8j. Ganesh Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে বইয়ের ট্যাক্স রাখা হয়েছে এবং এই সরকার যে নীতিতে ট্যাক্স ধার্য করছেন আমি সেই নীতির বিরোধিতা করছি। আজকে 'বিড়ি, কাসার বাসন, তাঁতের জিনিস, গোজী, দড়ি ইত্যাদির উপর ট্যাক্স আছে। এমন কি, ঔষধের উপরও ট্যাক্স আছে। এই সরকার চিকিৎসার ব্যবস্থা করতে পারলেন না, হাসপাতাল বাড়াতে পারেন না, স্বাস্থ্যখাতে "গ্রান্ট" বাড়াতে পারেন না অথচ ঔষধের উপর ট্যাক্স ধার্য করতে পারেন। ডাঃ রায় গতবার বলেছিলেন "স্ট্রেটোমাইসিন" বীরা কিনতে পারেন তারা "ট্যাক্স"ও দিতে পারেন। আজকে ঘরে ঘরে টি, বি, যেভাবে বিস্তারলাভ করছে সেজন্য দরিদ্র জনসাধারণের স্বাস্থ্যরক্ষার জন্য অবিলম্বে এই ট্যাক্স প্রত্যাহার করা উচিত। তারপর দুধ অর্থাৎ "মিল্ক প্রডাক্ট"এর উপর, চিনি, মশলা উপর ট্যাক্স বাসিয়ে মানুষের দৈনন্দিন জীবন-যাত্রা দুর্বিসহ করে তুলেছেন। তারপর যে দেশে শিক্ষিতের হার এত কম সেদেশে বিজ্ঞানের বইয়ের উপর, "মেডিকেল" বইয়ের উপর ট্যাক্স চার্জ করে শিক্ষাব্যবস্থাকে আরো সংকোচিত করা হচ্ছে। এই ব্যক্তি কখনো ঠিক নয় যে, যারা উচ্চশিক্ষা নিতে পারে তারা ট্যাক্সও দিতে পারে। শস্যের উপর ট্যাক্স বসান হয়েছে, তেলের উপরও ট্যাক্স আছে। ডাঃ রায় বলেছিলেন তিনি চিন্তা করে দেখবেন অত্যাশঙ্ক্য কোন কোন বিষয়ের উপর থেকে ট্যাক্স তুলে নেওয়া যেতে পারে। এ সম্বন্ধে আমি একটা প্রস্তাব দিয়েছি। কাঁচা দড়ি ও সুতলী ইত্যাদির উপর ট্যাক্স বসানোর জন্য বহু লোকের অসমস্যা দেখা দিয়েছে। আমি প্রস্তাব করছি কেন্দ্রীয় সরকার যেসমস্ত জিনিস অত্যাশঙ্ক্য বুলে ঘোষণা করেছেন তার উপর থেকে বাংলা সরকার "সেলস-ট্যাক্স" তুলে দিন। ডাঃ রায় স্বীকার করেছেন "ডিস্ট্রিবিউটরি ট্যাক্স" আছে, আমাদের দেশে তাই করা হোক। অত্যাশঙ্ক্য জিনিসের উপর থেকে ট্যাক্স তুলে দিয়ে যে ঘাটতি হবে তা মোটর গাড়ী ও "ল্যান্ডারী গুডস"এর ট্যাক্স বাসিয়ে ক্ষতিপূরণ করা যেতে পারে। এই বলে আমি শেষ করছি যে, এইসব জিনিসের উপর থেকে ট্যাক্স তুলে নেওয়া হোক, যেমন, গোজী, বিড়ি, কাঁচা দড়ি, সুতলী, ঔষধ, বই, "পেটেন্ট মেডিসিন" ইত্যাদি। এই যদি না করা যায় তাহলে দরিদ্র জনসাধারণ বিচরে না।

[8-5—8-15 p.m.]

### 8j. Madan Mohan Khan:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মেদিনীপুর পৌরসভার দরবন্দা আমাদের শিক্ষামন্ত্রী ও প্রধানমন্ত্রী নিজেরাই দেখে এসেছেন। সেখানকার রাস্তাঘাটের অবস্থা দেখে তার জন্যে ২ বৎসর আগে ২টা রাস্তা তৈরী করার জন্যে ৪ লক্ষ টাকা "এন্টিমেট" করেছিলেন। কিন্তু এখন বলছেন যে টাকা নেই। মাননীয় মন্ত্রীকে আমি অনুরোধ করি তিনি—

**Mr. Speaker:** What has it got to do with this Grant for "Other Taxes and Duties"?

### 8j. Madan Mohan Khan:

আমি তাঁকে অনুরোধ করি যে প্রতি বৎসর যে ৩ লক্ষ টাকা

Sales tax, amusement tax and electric tax

বাবদ হয়, তার থেকে তিনি যেন কিছু দেন, তাহলে সেই রাস্তাটা হয়ে যেতে পারে।

**Mr. Speaker:** You can speak all these things on the Civil Works Budget.

হয়ে গেছে, আপনি বসুন।

### 8j. Madan Mohan Khan:

আর একটি কথা, "ইলেকট্রিক ট্যাক্স" সাধারণভাবে প্রতি "ইউনিট"এ ২ পরসা ধার্য হয়েছে। যারা বাবসা করেন তাদের উপর কোনো "ডিউটি" ধরা হয় না। যারা ঘরোয়া কাজের জন্যে বায় করে তাদের যেন ছেড়ে দেওয়া হয়।

### 8j. Ajit Kumar Basu:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়।

**Mr. Speaker:** Do you want to speak?

### 8j. Ajit Kumar Basu:

আমার ৮।১০ মিনিট বাক্য আছে।

**Mr. Speaker:** Please be brief.

### 8j. Ajit Kumar Basu:

"ডক্টর রায়" বড় গলায় তার বাজেট বক্তৃত্যর বলেছেন যে এবারে নতুন করে কোন "ট্যাক্স" ধরেন নি বা বাড়ান নি। এর ভেতর থেকে তিনি একটু আত্মপ্রসাদ লাভ করতে চেয়েছেন। ২টি কথা তিনি বলেন নি। ১নং হচ্ছে এই যে, আমাদের দেশে "ডেমেণ্ড ইন্টারেস্ট"কে বিশেষ সুবিধা দেওয়া হয়েছে। আমাদের দেশের "ল্যান্ডলড" বা জমিদারদের আয় বাড়ী সত্ত্বেও তাদের খাজনা বাড়ান হয় নি।

**Mr. Speaker:** Is that relevant to sales tax?

**8j. Ajit Kumar Basu:** No, I am discussing the policy regarding sales tax. Just go through my amendment, Sir.

**Mr. Speaker:** But, that is about Land Revenue. This is a particular demand under sales tax.

### 8j. Ajit Kumar Basu:

আমার এমেন্ডমেন্ট হচ্ছে on policy of taxation.

**Mr. Speaker:** Where is your amendment?

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

সেটা আপনার খুঁজে নিতে হবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I have heard the criticisms of the other side. My friend Sri Haripada Chatterjee says,

“আমি টাক্স বিষয়ে উদাসীন”, কিন্তু আমি কোনো “টাক্স” বিষয়ে উদাসীন নই। আমার ডো টাকা চাই। হরিপদবাবু যদি টাকা দিতে পারেন আমরা তার একটা “ব্লক স্ট্যাফ্” বা “মার্বেল স্ট্যাফ্” গড়িয়ে রাখবো।

It is true that there was some loss of Declaration Forms and it was discovered that 10 books in the Sealdah Charge and 21 books in the Taltolla Charge had not been delivered to the proper places but steps were immediately taken and the statement that has appeared in the “Statesman” on the 1st of December, namely, that the Declaration Forms contained the Registration Certificate numbers of the dealers is not a fact. They were blank Forms and they had to be certified before they can be of use. They were not certified and I am glad nothing happened; no harm came out of it. Sir, the example that he has quoted is perfectly correct, namely, that 483 dealers were found in the Burra Bazar area, 12 evading sales tax. Sj. Haripada Chatterjee gives us the information. Our Commercial Tax Department and Enforcement Branch people have found out the thing. I am surprised that he has applied Charles' head in N. C. Roy's case. Sir, two Judges of the High Court have already given their opinion. In the last four years the income from sales tax has gone up to Rs. 5 crores 60 lakhs. I am free to confess that whenever there is a dealer who wants to profit by his deal and avoid sales tax, there is some difficulty. I can assure the House that we are planning every method by which we can get hold of the evaders of the sales tax. Sj. Haripada Chatterjee is a wonderful person. You do not have a sales tax, and, again, let there be no sales tax evasion. I can find

out from his speech that he has not grasped the situation. He does not understand the principle of the sales tax or how it is operated upon. He said

“আমি কোন কাজ করি না”, “কাজ দিচ্ছেন” “কোন কাজ করে না” “কোন খবরই রাখেন না”।

He says we never do anything. Let us leave it at that.

Then it has been said that the sales tax on books should be considered. Sir, we have been considering it. There are books and books; there are fiction books and there are amusement books and there are text books. Sir, of the 21 lakh students that are studying in Bengal today 15 lakhs belong to primary schools the books for whom are not subjected to sales tax. We shall see whether it could be extended to a certain extent so far as text-books are concerned.

It has been emphasised that there is tax on medicine. My friend, Sj. Ganesh Ghosh, has said that there is no exemption for streptomycin and other things. He has not read the Act or the list of exemptions that are there. He gave us a broad hint; he has said that the objects declared essential by the Government of India should be free from sales tax. That sort of broad prescription may be good enough for medicines like D. Gooptha's medicine for malaria, but it would not be good enough in any particular case. We have got to see these things in much greater detail.

My friend, Sj. Amarendra Nath Basu, has pleaded, as he had pleaded last year, about books and medicines. I shall repeat what I had said then, that the common medicine which is used by the largest number of people is quinine and quinine drugs, and we have exempted them from tax. But there are medicines which are now being sold at a high price and I do not see why we should be deprived of the income from sales tax on the sale of such goods. However, the argument for exempting medicine is not enforced by any. When the time comes I shall have the pleasure

of showing him what Bengal has done with regard to the provision for hospital beds. But today I feel certain that there is nothing in the argument put forward by the Opposition to modify the scheme so far as sales tax is concerned.

Sir, I oppose all the cut motions that have been brought.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head

"13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 17,00,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[8-15—8-21 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 17,00,000 be granted for expenditure under Grant No. 8, Major Head "13—Other Taxes and Duties", was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—82.

Abdul Hameed, Janab Aazi Sk.  
Abdus Shukur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prosad  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama

Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Debi, S. J. Ashrumati  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Hansdah, S. J. Bhusan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hembram, S. J. Kamala Kanta  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Khan, S. J. Sashibhushan  
 Mahbert, S. J. George  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Mandal, S. J. Annada Prosad  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. J. Sowrintra Mohan  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mondal, S. J. Baidyanath  
 Mandal, S. J. Dhajadharl  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
 Mukherji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
 Murarka, S. J. Basant Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Platel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Santal, S. J. Balidya Nath

Saren, S. J. Mangal Chandra \*  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 snaw, S. J. Manitosh  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

#### NOES—34.

Baguli, S. J. Haripada  
 Banerjee, S. J. Subodh  
 Basu, S. J. Ajit Kumar  
 Basu, S. J. Amarendra Nath  
 Basu, S. J. Hemanta Kumar  
 Basu, S. J. Jyoti  
 Bera, S. J. Sasabindu  
 Bhandari, S. J. Charu Chandra  
 Bhowmick, S. J. Kanai Lal  
 Chakrabarty, S. J. Ambica  
 Chatterjee, S. J. Haripada  
 Chatterjee, S. J. Rakhaharl  
 Chaudhury, S. J. Jnanendra Kumar  
 Das, S. J. Bhusan Chandra  
 Das, S. J. Natendra Nath  
 Das, S. J. Sudhir Chandra  
 Dey, S. J. Tarapada  
 Ghosh, S. J. Ganesh  
 Haldar, S. J. Nalini Kanta  
 Jana, S. J. Kumar Chandra  
 Kar, S. J. Dhananjay  
 Khan, S. J. Madan Mohan  
 Kuar, S. J. Gangapada  
 Let, S. J. Panchanon  
 Moni, S. J. Dintaran  
 Mukherji, S. J. Bankim  
 Pramanik, S. J. Mrityunjoy  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. J. Provas Chandra  
 Roy, S. J. Saroj  
 Saha, S. J. Madan Mohan  
 Saha, S. J. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. J. Dharani Dhar  
 Tah, S. J. Dasarathi

The Ayes being 82 and the Noes 34, the motion was carried.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 8-21 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 3rd March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Tuesday, the 3rd March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 3rd March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 195 members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3.10 p.m.]

#### Firing on the workers of Baradighi Tea Garden in Jalpaiguri.

\*98. (SHORT NOTICE.) **Dr. Ranendra Nath Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that on the 3rd of February, 1953, police resorted to firing on the workers of Baradighi Tea Garden under Jalpaiguri district; and

(ii) that as a result of that firing one worker named Sunder Manjhi was killed and three other workers, namely, Budha Manki, Mahadeb Pona and Uday Orao, were severely wounded?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) under whose order police resorted to firing,

(ii) what was the reason of this firing, and

(iii) whether Government consider the desirability of making an enquiry into the incident?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a)(i) Yes.

(ii) Yes, but injury to Mahadeo Jhora was only serious.

(b)(i) The Officer-in-charge, Metelli police-station, who was in charge of the police party.

(ii) Trouble arose as a result of the labourers' demand for supply of ration at concessional rate.

(iii) Enquiry under the Police Regulations has already been made by the Subdivisional Officer in whose opinion the firing has been justified.

#### Sj. Nepal Chandra Roy:

এই যে উত্তরে বলেছেন মেটেলি পুলিশ "ফেস্টন" এবং "অফিসার ইন চার্জ" এই পুলিশ "পাটি"র "চাক্স" এ ছিল, কিন্তু সেই পুলিশ "পাটি"র "ফায়ারিং অর্ডার" দিয়েছিল, যে কথা মন্ত্রী মহাশয় বলেন নি "হোরেদার হি হ্যাঙ্ক অর্ডার" ফায়ারিং?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The question was "under whose order police resorted to firing?". The answer was "(b)(i) The Officer-in-charge, Metelli police-station, who was in charge of the police party". The answer is already given.

**Sj. Jyoti Basu:** With reference to answer (b)(ii) will the Hon'ble Minister inform us as to whether the labourers were violent while demanding the supply of ration at concessional rate.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The tea garden labour was being supplied with rice at the concessional rate of Rs. 5 per month in the tea industry which was passing through a slump. There was a persistent demand however for the supply of foodgrains at controlled rates. The Government of India recently fixed the wages under the Minimum Wages Act and directed that rice be supplied to the tea garden labour at Rs. 15 per maund for six days' work a week. Before this decision was arrived at, it was left to the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

management to increase the price of rice and wages on an agreed basis. The management of the Baradighi Tea Estate during this period decided to sell rice at Rs. 5 per maund for four days in the week and Rs. 15 per maund for the remaining three days. This was objected to by labour and it was for this arrangement that the labour became violent forcing the police to open fire in self-defence.

On the 3rd of February at about 8 a.m. in the morning the Officer-in-charge of the Metelli police-station received information from the Assistant Manager, Baradighi Tea Estate, that there was an apprehension of labour trouble in the Tea Estate, because of the introduction of the *pro rata* system at the time of distribution of ration which was to take place in the afternoon. Accordingly the Officer-in-charge with five armed constables reached the garden at 10 and at 4 o'clock about 2,000 labourers collected in front of the office and, instead of drawing ration, demanded explanation of the Manager why he brought the police in the garden and were shouting to kill him. The Officer-in-charge contacted two Sardars and asked them to accept the ration without creating any trouble, but instead of pacifying the labourers they incited them and the mob started throwing brickbats, stones and hurled *lathis*. They were armed with various weapons like axes, iron rods, etc. The labourers became seriously riotous in front of the police and they tried to rush to the office room to assault the Manager, but the police party stopped them. They then began to pelt stones through the doors and windows causing serious damages to the office property. Officer-in-charge and three other constables were injured. At that stage the Officer-in-charge repeatedly warned them and asked them to disperse, but to no effect. Then a *lathi* charge was made in vain, and when *lathi* charge failed to disperse them and the mob became extremely violent and the lives of the policemen were in great danger,

the Officer-in-charge, who was competent to disperse the riotous mob, ordered firing of 11 rounds. If this recourse to firing had not been taken, there would have been serious casualty among the policemen and the managerial staff.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Chief Minister tell us whether as a result of the labourers becoming violent anybody amongst the managerial staff was wounded?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The police were wounded.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble Minister tell us what was the nature of the wound inflicted on the police?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have told that. They were hit by stones.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, it was stated that the police were injured.

In view of the fact that a man has been killed, will the Minister consider the desirability of making a non-official enquiry or an enquiry by a High Court Judge.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Neither Sir. I have asked the Commissioner of the Division to make an enquiry.

**Sj. Jyoti Basu:** Will this Commissioner ascertain the views of the workers as well as of other people?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** He will make such enquiry as he deems fit.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister please tell us whether any other method was tried to deal with the situation before firing was resorted to?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a problematical question.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister tell us why tear-gassing was not tried before firing was resorted to?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** In an open place like that tear-gassing would be of no effect. It is only in

Calcutta where big houses are situated on either side of the roads that tear-gassing has some effect.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই সুন্দর মাঝি, যে “ফ্যারিং”এ হত হয়েছিল তার পরিবারকে কোন ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know. I want notice.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই “সাবডিভিসনাল অফিসার” যে “এনকোয়ারি” করেছেন, সেই “এনকোয়ারি”তে সেখানে কোন “ম্যান অফ পাবলিক ইম্পোর্ট্যান্স” সাক্ষী দিয়েছিল কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই “এনকোয়ারি”র সম্বন্ধে “ল্যেবার”দের পক্ষ থেকে কোন “ভারসান” এই ঘটনা সম্পর্কে নিয়েছিলেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no version of the labourers.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই পুলিশ অফিসার যে “ইনজিওর্ড” হয়েছে তার হাসপাতালের কোন “রিপোর্ট” পেয়েছেন কি যে সে কি রকম আহত হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এই সুন্দর মাঝি মারা গিয়েছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

না, আমি জিজ্ঞাসা করছি যে এই “পুলিশ অফিসার” যে “হসপিটাল”এ আছে, সে কি রকম আহত হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I can find out.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই “হসপিটাল”এর “রিপোর্ট”এ কি আছে যে শব্দ অঁচড় লেগেছে না আর কিছ্ হয়েছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

ইট্ ছড়লে ত শব্দ অঁচড়ই লাগে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আমাকে গতবারে আগুন লাগিয়েছিলাম বলে মামলার জড়িত করা হয়। কিন্তু আমি বেলা ৫টার সময় “এ্যারেস্ট” হয়েছিলাম আর আগুন লেগেছিল রাতি ৭টার সময়। এই রকমই পুলিশ “রিপোর্ট” হয়।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The report I have here is that the Civil Surgeon examined the injured persons and sent Officer-in-charge, two constables, Anil Kumar Mitra,

Bhabendra Nath Biswas, three injured labourers—Mahadeo Jhora, Uday Orao, Budha Manki to the general hospital as indoor patients for X-ray examination.

## DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 7—Land Revenue.**

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 42,73,000 be granted for expenditure under Grant No. 2, Major Head: “7—Land Revenue”.

Sir, in presenting the demand for grant under this head, I would like to give a brief account of the work done by the Department.

The House is well aware that this Department is concerned with the administration of a number of enactments relating to rights in property in which both the rural and urban people are vitally concerned. The peace and prosperity of by far the greater proportion of the people, the relationship between the different sections of the community and their social and economic condition is largely influenced by the manner in which these enactments are administered.

Sir, it will not be a tall claim if I say that this Department has endeavoured to work in that spirit and has been actuated by that consideration. In all its activities it has sought to afford relief and protection particularly to those classes of people who are most in need of it. The *Bargadars* Act, the *Thika* Tenancy Act and the Premises Rent Control Act are some of the legislative measures which were designed with that object in view and I need only submit that the House in this Session has just given its approval to amend these Acts with a view to making their implementation more effective and consistent with their objects and intentions. But by far the most important question which is engaging the attention of this Department is the abolition of the *Zemindari* system. The members will be naturally anxious if not impatient, to know



[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

why there has been so much delay and what really stands in the way of effecting this long-cherished radical change in the system of land tenure.

[3-10—3-20 p.m.]

Sir, I would not like to take the time of the House by giving an account of what has been done ever since the question which was first agitated in Bengal by setting up the Land Revenue Commission or even after the attainment of independence when the Congress Government came into power. I may at once say as has already been declared by the Chief Minister in reply to the debates on the Governor's address that this Government is committed in principle to the abolition of the Zemindari system and is working hard to bring forward a Bill with that object in view. Sir, I fully subscribe to the oft-quoted saying that it is an out-moded system which has long outlived its utility and ceased to serve any national interest but I am not under any delusion that a mere undoing of the system will be a panacea of all the economic evils of our rural community and bring about unbounded agricultural prosperity. It may be a means to an end and it is necessary to have a clear perspective of the object in view. Sir, I frankly admit that other States of India which have passed their Zemindari abolition Acts have not really gone far ahead. A mere elimination of the intermediaries by interposition of a Khas Mahal system of management or entrustment of management of estates to a local agency can hardly be a real solution of the problem. The fundamental problem of rural economy of this State is that of petty uneconomic holdings, low yield and excessive pressure of population on land. There is no question of conferment of more rights and better security of tenure to the cultivating tenants. In this State, Sir, I dare say that the tenants in general cannot be induced to purchase better rights as in

Uttar Pradesh and elsewhere and thus pay the cost of compensation to be paid to the intermediaries. Under the existing law of the State, the raiyats including the under-raiyats enjoy far more valuable rights and privileges than their compatriots in other States of India. For all practical purposes they are the owners of the soil excepting that they have to pay rent for their holdings to the proprietors or other intermediaries. Even then they pay the lowest rent—the average being only Rs. 3-4 per acre of raiyati holding and about Rs. 6-4 per acre of under-raiyati holding. The real problem is how to provide each cultivating family with a minimum sized economic holding which is sufficient for maintaining itself at a reasonable standard of living. There is not much scope for further extension of cultivation; holdings shrink as a result; with the rapid increase of population the size of holdings is continually dwindling and the situation has been further aggravated in recent years by the large influx of refugees from East Pakistan. An idea of the size and distribution of holdings may be obtained from the fact that 8-65 lakhs of agricultural families forming 34-6 per cent. of the total agricultural population own holdings of less than 2 acres, 6-90 lakhs families or 27-6 per cent. of the total agricultural population own holdings between 2 to 4 acres, or in other words 62-2 per cent. of the agricultural families own uneconomic holdings. The rest may be said to possess lands sufficient to maintain themselves.

Sir, there is a common notion which is based on an incorrect appreciation of the agricultural condition of this State that by redistribution of lands, problems of the petty holders, *bargadars* and landless labourers could be easily solved. If a ceiling is fixed the land available for distribution amongst the cultivators owning less than two acres will just increase the size of their holding by one-third acre. It will thus be seen how difficult it

would be to provide economic holdings to petty cultivators not to speak of giving any lands to the landless agricultural labourers. It will also be well to bear in mind that in the areas where the problem of providing land to petty holders and landless agricultural labourers is the acutest, the quantity of land available for distribution is the smallest. There are of course certain districts and areas where a few owners hold large areas, but any acquisition of their lands held in excess of the ceiling cannot solve the problem of petty holders and landless agricultural labourers elsewhere as they cannot be easily shifted to places where lands may be available. These are the problems which have to be faced if any scheme of possible redistributions is to be given effect to. Sir, I do not like to exaggerate the difficulties but simply to emphasise that the Government is fully prepared to face them knowing fully well the magnitude of the task before it and it is giving its most anxious thoughts to find a solution and a real remedy of the situation. Legislation is being undertaken for abolition of Zemindari.

There is another point regarding which I would like to invite the attention of the members of the House. In recent years quite a large number of enactments have been passed for acquisition of lands for public purposes. These were necessitated mainly on account of the situation brought about by the last war and as an aftermath of the Partition. The various development projects such as extension of communication, irrigation facilities and rehabilitation of displaced persons also required lands to be acquired on an extensive scale. It is fully realised, however, that compulsory acquisition of lands always causes some amount of hardship and inconvenience to the people whose lands are so acquired. But, Sir, I trust that the House will bear with me, that such hardship and inconvenience are unavoidable if the larger interest of the community is to be served. I may also be permitted to say that every endeavour

is being made to administer the law in this respect in such a way as to cause the minimum suffering to the individuals concerned. 'Sir, I must also admit that there has been some delay in the payment of compensation particularly in regard to the pre-partition claims. The amounts are legally payable by the Government of East Bengal. But, as that Government did not settle the matter, in order to avoid hardship to the persons affected, it was decided to make payment from the revenue of this State in the first instance subject to subsequent adjustment with the Government of East Bengal. In this way a considerable amount of pre-partition claims has already been paid up and further payment is in progress. Delay in payment of compensation in respect of acquisition under the Land Development and Planning Act has also been occasioned by a decision of the High Court in which section 8 of the Act regarding determination of compensation on the basis of the market value of land prevailing in December, 1946, has been held to be *ultra vires*. An appeal to the Supreme Court is pending. Meanwhile 80 per cent. of the compensation money has been directed to be paid. This Government has also appointed two Special Officers and two inspecting officers to supplement the district staff of officers with a view to expediting payment of compensation for lands acquired under the different Acts.

Sir, I would not like to take any more time of the House by enumerating the other activities of this Department but with these general observations I submit the Grant under the head "7—Land Revenue" to be voted by the House.

### 8]. Tarapada Bandopadhyay:

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and abolition of Zemindary and distribution of land.

**8j. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the want of any definite policy on the part of the Government for redistribution of lands for the benefit of the poor landless cultivators.

**8j. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government as regards the revenue and land system.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the *Sanya* system of rent collection and the Government's failure to abolish it as demanded by the peasants.

I also beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about remission of rent in the area of Gopiballavpur police-station due to fall in production.

**8j. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about remission of rents at the rate of 50 per cent. in certain area of Rainga and Jamalpur police-stations in the district of Burdwan due to fall in production for insects.

**8j. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about remission of rent for the year 1952 in the Sunderban area severely hit by the last famine.

**8j. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mismanagement of Khasmahal Colonization States of Sunderbans.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the enhancement of cesses payable on land in the Sunderbans area.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the pay of the officers and pay of the clerks and menials and conduct of their staff towards the public.

[3-20—3-30 p.m.]

**8j. Janardan Sahu:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the serious troubles of the tenants of Khasmahal for non-transference of shares from "joint jots" of different raiyat-tenants of the same "joint jot".

**8j. Sudhir Chandra Das:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about settling Kasarfalia and Sunia *char* lands in Contai police-station to undeserving institution.

**8j. Dasarathi Tah:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the land acquisition policy of the West Bengal Government.

**Sj. Natendra Nath Das:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to undertake settlement operations in permanently-settled estates since 1917.

**Sj. Gangapada Kuar:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of Government on the proposed abolition of landlordism and intermediate interests in land.

I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the hardship experienced by the peasantry of the different parts of West Bengal under the *Sanja* system of rent collection, which demands a speedy legislation for its amendment in the interest of the peasantry concerned.

**Sj. Provash Chandra Roy:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government (i) to cancel the registered or unregistered *kabuliats* regarding *adhli-bhag* of *bargadars*, (ii) to cancel *Krishi-Majoor kabuliats* of *bargadars*, (iii) to give two-third shares of the paddy crop to the *bargadars*, (iv) to set up Bhagchias Board with elective representative, and to distribute at least one-third share to the *bargadar* and one-third share to the owners of the land within 15 days from the date of application to the Board, and also (v) to stop eviction of *bargadars* and to introduce the system of giving receipts to the *bargadars* by owners of the land.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major

Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy of the Government with regard to the *bargadars* of Canning police-station under 24-Parganas district.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about non-payment of compensation for the land requisitioned for Nigha Aerodrome near Asansol and for reconveyance of the land.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to abolish *latdari* system in Sunderbans area of 24-Parganas district.

**Sj. Subodh Choudhury:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the illegal exaction of the *zemindars* towards the peasantry in collecting rent.

**Sj. Dasarathi Tah:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about abolishing the *Sanja* system (rent-in-kind) and introducing rent-in-cash.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about resettlement operations in Arambagh subdivision.

**Sj. Saroj Roy:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue"

[Sj. Saroj Roy.]

be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the problem of grazing grounds created by the Midnapur Zamindari Company and some big businessmen for their personal interest, which is hampering the interest of the poor peasants of Garhbeta police-station, district Midnapore, and also the general problem of grazing grounds in Bengal created by the greedy big zamindars and the callous attitude of the Government regarding the very problems.

**8j. Mrigendra Bhattacharjya:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delay in paying compensation for the lands acquired for Ghatal-Panskura Road and about fixing up the compensation rate according to the actual price of land in the locality.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about *kuth* and *sanja* systems in Midnapore district.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the prior arrangements and provision for resettlement of the villagers before acquiring their lands and houses for the Development Projects.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to abolish zamindari system without compensation and distributing the lands of zamindars and jotedars to the tillers of the soil in West Bengal.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to abolish the *sanja* system, i.e., rent-in-kind, in West Bengal.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the illegal collection, such as *tohari* and *mattath* by the zamindars from the rent-payers.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Trutahar system in West Bengal.

**8j. Gangadhar Naskar:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure to stop the repression on many *bargadars* within police-stations Canning, Bhangaore, Haroa and Hasnabad, under 24-Parganas district.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inclusion of the peasants' representatives in the *Bhagchas* Conciliation Boards.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to stop eviction from land of the *bhagchasis* of Sonarpur and Bhangaore police-stations under 24-Parganas district.

**Sj. Provash Chandra Roy:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquisition of paddy land under Bishnupur police-station, 24-Parganas.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to take steps to abolish zamindari system with special reference to Sunderbans without any compensation, and hand over the lands to the tillers free of costs.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and practice of the department with special reference to the system of realisation of revenues by the collectorate.

**Dr. Atindra Nath Bose:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about land acquisition, inadequate compensation and non-implementation of terms of acquisition particularly in the subdivision of Asansol.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to remit revenue to the peasants of Moyna police-station for the total failure of crops due to the flood in the year 1950.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue"

be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to abolish *sanja* system altogether and transforming this system into rent-in-cash equal to the rate of rent prevalent in the area and also failure of the Government to enable the *bargadars* to get their proper share of two-thirds of the produce deducting the seed and to speed up the working of the *Bhagchas* Board in the State of West Bengal.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to abolish zamindari system without compensation and distribution of land to the tillers.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to the abolition of the zamindari system in Sunderbans area immediately.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of Government on the abolition of zamindari system.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the delay on the part of the Government to establish *Bhagchas* Conciliation Board in the district of Midnapore specially in police-stations Chandrakona and Ghatal and also the policy of Government denying to take real representatives from the *bhagchasis* as elected by the people of the locality.

**Sj. Monoranjan Hazra:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the zoolum on *thika praja* by the zemindars.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the unreasonable land acquisition in the Hooghly district.

**Janab Lutfal Hoque:** I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the unfortunate policy of the Government to indiscriminately acquire properties of the cultivators in the districts of 24-Parganas, Howrah, etc., and thereby causing grave injustice to them.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about imposition of mine tax on waste sandy land caused by the last Damodar Flood in Saktigarh area in the district of Burdwan instead of reclamation.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in giving effective protection to the interest of cultivators around Howrah Drainage.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

raise a discussion about the problem that has arisen in view of the fact that certain *zemindars* of the Malda district have been dispossessing their peons and *mondols* from their *chakran* (service-tenure) lands and leasing them out to other persons.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the conditions of service of Settlement employees.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the abolition of *zamindari* and redistribution of lands to the poor landless.

I further beg to move that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the grievances of the people with regard to the extreme slowness in which awards for acquired lands are prepared for paying compensation for the same.

**Mr. Speaker:** Before I call upon the speakers, may I request the party leaders to consider if they can sit together and select and send to the office the cut motions on which they want discussion, for many of the cut motions are overlapping and of the same nature. Twenty minutes have been taken in reading the cut motions. I am told that the previous practice was that the party leaders selected their cut motions to be discussed. Thirteen hundred cut motions have been tabled—of course, many of them are identical. So, it would be very much to the convenience of the House if they could meet and select the cut motions on which they want discussion. I hope on the next day they will consider that and let me know.

### 8j. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়—রাজস্ব মন্ত্রীর কাছ থেকে এখন একটা কথা শুনলাম যে জমিদারী প্রথা রহিত করবার জন্য একটা বিল আনা হবে। ভাল কথা, কিন্তু যেটা আসল কথা এবং যেটা তিনি খানিকটে এড়িয়ে গেছেন, সেটা হচ্ছে এই যে জমি তখন পুনর্বণ্টন করা হবে কিনা। এ সোজা কথা। তিনি অনেক কথা বলেছেন, অনেক “ফিগার” দেখিয়েছেন, ফিগার কিছ, আমরাও জানি, তবে তিনি অনেক কথা বলেছেন বলেই আমি বলছি। যদি এই জমি রিডিস্ট্রিবিউশন করতে হয়, তাতে কতগুলি “প্রোগ্রাম” আছে, এই কথা তিনি বলেছেন। প্রোগ্রাম যে আছে আমরা সকলেই তা জানি, কিন্তু এই প্রোগ্রাম তারা সম্ভ করবেন কিনা, এবং করলে কবে পুনর্বণ্টন করা যাবেন না। ইতিপূর্বে প্রধান মন্ত্রী বলেছেন যে পাঁচ একর করে দিলে সকলের কুলোয় না। না কুলোয়, ৪ একর করে দিন, বা থাকে যা দেখা যায় তাই দিন। শূন্য বলেছেন প্রোগ্রাম। আর, প্রোগ্রাম যা তা তো সকলেই জানা। অত সব কথা যে তারা বলেছেন, কিন্তু ওরা কিছু করবেন কিনা বোঝা গেল না। এই যে নপুংসক, এতে তামাসিক মনোভাবই শূন্য বোঝা যাচ্ছে, তাই আবার কিছাই নয়।

এখন তারা কবতে যাচ্ছেন কি? করতে যাচ্ছেন “ব্রেট রিসিভিং ইন্টারেক্ট” খাজনা প্রাপকের স্বরূপটা বিলোপ। শূন্য এইটুকু করবার জন্যও প্রস্তুত কিনা দেখা যাক—“হোয়ারদার দে আর ইন এ পজিসন” ট, টেক ওভার ম্যানেজমেন্টস অফ জমিদারী, মাননীয় স্পীকার মহাশয়—যদি জমিদারী তারা নিয়ে নেন, তা হলে সেই জমিদারী ম্যানেজমেন্ট করবার তাঁদের সমর্থ বা যোগ্যতা আছে কি না? ওঁদের ল্যান্ড রেভিনিউ ডিপার্টমেন্ট যেভাবে এডমিনিস্ট্রাটর হচ্ছে, যেভাবে খরচ হচ্ছে, তাতে মনে হয় ওঁরা সে যোগ্যতা অর্জন করেন নাই। শেষটায় বিহারের মতন অবস্থা হবে। বিহার গভর্ণমেন্ট জমিদারী এবলিশন করে বড়ই গোলমালে পড়ে গেছেন—খাজনা আদায়ের এরেক্ষমেন্ট নিয়ে। যেখানে শতকরা পাঁচ টাকা খরচ পড়ে জমিদারদের ক্ষেত্রে, সেখানে দেখা যায় ওঁদের ক্ষেত্রে শতকরা ২০ টাকা পড়ে। তা হলে বড় আর হয় তার শতকরা দুই টাকা খরচ হচ্ছে, এবং আমরা যদি আর একটা সমকীর্ণ ক্ষেত্রে আসি তা হলে দেখি গভর্ণমেন্টের এন্ট্রি যা আছে তাতে বা আর হয় এবং তার ম্যানেজমেন্ট বা খরচ হয় তাতে দেখা যায় এই খরচটা দাঁড়াচ্ছে শতকরা ২২ টাকা। তারপরে “চার্জেস্ অফ এডমিনিস্ট্রেশন” যেটা “কমন” আছে, সেটা যদি ধরা যায় তা হলে দেখা যায় শতকরা ২৫ টাকা খরচ হয়। সুতরাং ওঁরা যে জমিদারী বিলোপ করবেন তার আগে একটা প্রস্তুতি চাই। ওঁদের প্রস্তুতি বা তাতে শতকরা ২৫ টাকা করে ব্যয় করছেন, এবং জমিদারী নেয়ার ফল কি হবে—সেউলিয়া হতে হবে, এবং শেষ কালে হবে—স্টেট বাসের মতন অবস্থা। লাভ করতে গিয়ে লোকসানই হবে পুরামাত্রায়। খাজনা নেবেন আর তা কেবল ব্যয় করবেন। এডমিনিস্ট্রেশন যদি ঠিক মতন না করতে পারেন তা হলে কি হবে? ঐ বেহারের অবস্থা হবে, সেখানকার অবস্থা সম্বন্ধে বা শুনছি, বলি। হাটে ঢোল দেয় খাজনা দেয়ার জন্য, যে নাকি খাজনা না দেবে তার জমি নিলাম হয়ে যাবে, ইত্যাদি নাকি সেখানকার

ব্যবস্থা। এখন গভর্ণমেন্টের যেসব এন্ট্রি আছে তার খাজনা আদায়ের যদি শতকরা ২৫ টাকা ব্যয় করেন তা হলে “মিয়ার রেন্ট রিসিভিং ইন্টারেক্ট এবলিশন” করে দেশের প্রকৃত কোন উপকার হবে বলে মনে হয় না। আমার বক্তব্য হচ্ছে জমিদারী ওঁরা “একোরার” করুন, কিন্তু তার আগে ওঁরা যেন যোগ্যতা অর্জন করেন। কোন কাজ করতে হলে “এডমিনিস্ট্রেশন” এর আনুষ্ঠানিক যোগ্যতা চাই। কোন বড় কাজ করতে গেলে তার পরিণামটা আগে দেখা উচিত, সেখানে যেতে কি কি বাধা আছে, কি কি “রিএকশন” হবে তা আগে থেকে জেনে রেখে তার প্রতিবিধান কি সেটা নির্ণয় করে নিয়ে যদি “এডমিনিস্ট্রেশন” এ অগ্রসর না হওয়া যায়, তা হলে সেদুপ “এডমিনিস্ট্রেশন” এর কোন যোগ্যতা থাকে না। সেইজন্য আমি প্রশ্ন করছি, গভর্ণমেন্ট যে জমিদারী প্রথা বিলোপ করতে যাচ্ছেন, তার কি যোগ্যতা ওঁদের আছে? ইতিমধ্যে জমিদারেরা আত্মরক্ষার্থে অনেক কার্য করেছে। জমি সব এদিকে সেদিকে দিয়ে দিয়েছেন, তার কোন নিষেধাত্মক ব্যবস্থা ওঁরা করেন নাই, যা নাকি অন্যান্য স্টেট করেছে। তারা তাড়াতাড়ি অর্ডিন্যান্স করে বিক্রয় বন্ধ করেছেন, কিন্তু এখানে তার কিছু করা হয় নাই, ফলে চাষের জমিগুলি চলে যাচ্ছে। এসবত গেল জমিদার বা যাদের বেশী জমি রয়েছে তাদের সম্পর্কে, কিন্তু জমিদারী প্রথা “এবলিশন” হবে আশঙ্কার দেশের আরো অনেক ব্যাপারে সর্বনাশ হয়ে যাচ্ছে—সে সব কি ওঁরা চিন্তা করেছেন?

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, are you discussing the Zemindary Abolition Bill?

### 8j. Charu Chandra Bhandari:

“নো, স্যার,” তার সঙ্গে আমার বক্তব্যের কোন সম্পর্ক নাই। জমিদারী এবলিশন বিল যখন আসবে, সেজন্য ওঁরা প্রস্তুতি কিছুই করেন নাই। এদিকে ওঁরা জমিদারী এবলিশন করবেন বলেমেন কিন্তু সে সম্বন্ধে করেন নাই কিছুই; তার ফলে কি হচ্ছে সেইটে দেখাচ্ছি। ফলে একটা জারগার দেখছি চাকরাল জমি জমিদারদের বা ছিল, মালদা জেলার হরিশচন্দ্রপুরে এবং অন্যান্য জারগার, হরিশচন্দ্রপুর, পিওন, মণ্ডল প্রভৃতি যারা আছে তাদের নামে যে চাকরাল জমি ছিল সেই জমি কেড়ে নিয়ে তাদের তাড়িয়ে দেয়া হচ্ছে। “বেপাল টেন্যান্স এ্যাক্ট” এ তাদের কোন “প্রোটেকশন” নাই। তাদের যদি “প্রোটেকশন” না দিতে পারেন, তা হলে গভর্ণমেন্ট কি করেছে? পীতায় বলা আছে—

“অনুবন্ধ কর হিগোমনপেক্য পৌরবন্  
মোহাদারভ্যতে কম্প বস্তাসামসমভ্যতে।”

অর্থাৎ পরিণামের কল্যাণ, কল, হিগো ও পৌরব পর্ব্যালোচনা না করে যে কল্মের আরম্ভ করা যায় তাকে তামাসিক কল্ম বলে। সে কাজ মোহগ্রস্ত হয়ে আরম্ভ হয়, সেই কাজ আজ গভর্ণমেন্টও করে চলেছেন। যেটা আরম্ভ করলে তাতে যে “রি-এ্যাকশন” কিছু হতে পারে, সে ব্যবস্থা আগে থেকে কিছু করেন নাই। চাকরাল জমি সব শেষ হয়ে যাচ্ছে।

[3-40—3-50 p.m.]

তা রক্ষার কোন বিধান এখানে নাই। মালদহে আরম্ভ হয়েছে। সর্বত্র এই সর্বনাশ হয়ে যাচ্ছে। জমিদাররা যেখানে পারছেন, সেখানে এই রকম করছেন। তার



[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

জনাই আমি বলছি এই জমিদারী প্রথা এ্যাবলিশন করুন। চার-পাঁচ বছর পরে সেটা করুন, তাতেও আপত্তি নাই। কিন্তু কবে তা করবেন—তা আজও বলছেন না, তার ঠিক কিছ্ নাই।

দ্বিতীয় কথা টেম্পারারী সেটেলমেন্ট সুন্দরবন অঞ্চলে—, সেখানে জমিদার ও লটদার ৫।৭ বছর থেকে বাধ দিচ্ছে না। তার ফলে প্রতি বছর বন্যায় সব ভেসে যাচ্ছে, সব শেষ হয়ে যাচ্ছে। পূর্বে থেকে পরিণাম ভেবে যদি কাজ না করেন, তা হলে হিতে বিপরীত হয়ে যাবে। যে সমস্ত কাজের কথা শুনছি, তার কাজ কি করছেন, এই সব বাধের ভার কি আপনারা নিচ্ছেন? গভর্ণমেন্ট পলিসি তারা জমিদারী এ্যাবলিশন করবেন। কিন্তু তার আগে তারা চাকগাং জমি নিচ্ছেন, অন্য জমি নিচ্ছেন, অথচ এই সব বাধ মেরামত করছেন না। ফলে হাজার হাজার, লক্ষ লক্ষ বিঘা জমি চাষ হচ্ছে না। তার কি ব্যবস্থা করছেন? এই সব কাজ যদি পূর্বেই না করেন, তা হলে জমিদারী এ্যাবলিশন যখন হয়ে যাবে, তখন দেশ শ্মশানে পরিণত হবে। অন্যান্য স্টেট-এ সম্বন্ধে অনেকরানি অগ্রসর হয়ে গেছেন। কিন্তু আপনারা সেই অনুপাতে কিছুই করেন নাই। আপনাবা বোকা বোকাবার জন্য হরত শেষ পর্যন্ত একটা বিল আনাবেন। এ সম্পর্কে লেজিস্লেসনের জন্য বাজেটে একটা টাকাও রাখেন নাই। বিল যখন করবেন ঠিক করেছেন, তখন লেজিস্লেসন সার্ভে করবার কি করলেন? এক বছরে করবেন? লেজিস্লেসন সার্ভে না করলে কিছু লেজিস্লেসন করা যাবে না। লোকে বলে ব্যাকরণ পাঠে বার বছর লাগে, এখানেও দেখাচ্ছে সেই অবস্থা।

তারপর চারিদিকে হাজার হাজার বিঘা জমি র্যাঙ্কুইজিশান করা হয়েছে রাস্তার জন্য। ল্যান্ড র্যাঙ্কুইজিশানের নিয়ম আছে—গভর্ণমেন্ট র্যাওয়ার্ড না দিয়ে টাকা না দিয়ে জমি লখ করতে পারেন না। কিন্তু দু-বছর তিন বছর চলে যাচ্ছে, রাস্তার জন্য যে জমি নেওয়া হলো আজও গভর্ণমেন্ট সেই গরীব বেচারীদের জমির টাকা দিলেন না! টাকা দেবেন না কেন? দা, তিন, চার বছর চলে গেল, টাকা দেবার কোন ব্যবস্থা নাই।

(এ ডয়েস্ কোর্ট আছে।)

কালেক্টর বাধা দেন কেন? এসেম্বলী গঠিত হবার আগে প্রশ্ন করেছিলাম যে যদি সময় মত টাকা না দেও, তা হলে জমি নিওনা। এই পরিয়োডে যে ধান নষ্ট হলো তার শুল্ক দাম দেওয়া উচিত। ১০ বিঘা জমি যদি ৩।৪ বিঘা জমি এইভাবে বেঁচেয়ে যায়, তা হলে গরীবের চলে কি করে? আপনারা যদি চাষী হতেন, তা হলে সেই জিনিসটা বুঝতেন। তাদের যে ধানের কণ্ডি হ'ল, ভাগ্যচ্যবে সেই জমি বিলি করলে যে ধান তারা পেত, সেই ধানের ব্যবস্থা আপনারা যদি করতেন, তা হলে ভাল হতো। যদি এই ধানের ব্যবস্থা করতে না পারেন, তা হলে সেই গরীবদের প্রতি অবিচার করা হবে। আপনারা যে জমি নিয়েছেন তার ১/৩ ভাগ জমির ও কোন কম্পেনসেশন দেবার ব্যবস্থা হয় নাই। হাজার হাজার লোক এই রকম ভাবে জমি থেকে উদ্ধৃত হয়ে গেছে, সে টাকা আপনারা আজও দেন নাই। ৩।৪ বছর হয়ে যাচ্ছে,

টাকা দিচ্ছেন না, তারা টাকা পাচ্ছে না। একটা সময় বেঁচে দিন। যে সময় থেকে জমি নিয়েছেন, তা থেকে আজকের মধ্যবর্তী সময় পর্যন্ত যে ধান নষ্ট হল, সেই ধানের টাকা আপনারা দেবেন বলুন। আমাদের কথা ভাল করে শুনছেন না। ভাল করে শুনুন, এই গরীবদের দিকে একটু দৃষ্টি দিন। এই সমস্ত গরীব সাধারণ লোক যাদের জমি এই রকমভাবে নিয়েছেন, তাদের যে কি স্বর্ণনাশ হচ্ছে, তার জন্য ধানের দাম ও ক্ষতিপূরণের টাকা দেওয়া দরকার।

তৃতীয় কথা হচ্ছে, আপনারা আসবার আগে থেকে বলে আসছি সেটেলমেন্ট এমপ্রয়জদের আপনারা টেম্পারারী করে রেখেছেন বহুদিন থেকে, তাদের গ্রাফুইটী দেবার ব্যবস্থা করবেন বলে প্রধানমন্ত্রী প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। তাদের দু'বার চারবার দেওয়া হয়েছে। তাদের যেভাবে মাঝে মাঝে ডিসচার্জ করা হয়, তা বন্ধ করবার কি হচ্ছে? তাদের হিতের জন্য কোন ব্যবস্থা আজও হয় নাই।

যে সমস্ত জমি সার্ভে করবার কথা, সুন্দরবনে লটদারের বাধ বাধা, চাকরান জমি র্যাঙ্কুইজিশান বা করেন, তার প্রতিকারের ব্যবস্থা যেন আপনারা করেন।

### 8j. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় ১৯৩১ সালে কবায়ী কংগ্রেস অধিবেশনে “ফাডামেন্টাল রাইটস্ রেকজিউ-সন্” যখন প্রথমে গ্রহণ করা হয়, তখন তার সঙ্গে এই জমিদারী “এ্যাবলিশন” সম্বন্ধে জমিদারী প্রথা বিলোপসাধন সম্বন্ধে প্রস্তাব গ্রহণ করা হয়েছিল। তারপর কংগ্রেস প্রতি বছরই এই প্রস্তাব গ্রহণ করে। এবং ১৯৪৭ সালে ক্ষমতা হাতে আসার পর দিল্লীতে “রেভিনিউ মিনিষ্টার”দের একটা সম্মেলন হয়, সেই সম্মেলনে এই জমিদারী প্রথা বিলোপ করার প্রস্তাব গ্রহণ করা হয়। সে প্রস্তাব গ্রহণ করার পর বাজেট “স্পিচ”এ তদানীন্তন রাজস্ব সচিব “অনুরেবলা” বিমল সিংহ বলেন—

“I would therefore strongly urge upon the Government to prepare immediately the blue-print of agricultural planning and expansion together with their scheme for the abolition of landlordism. Unless that is done, abolition of landlordism will not, in itself, lead to any improvement in the condition of the peasantry and there would be a great peasant movement against the State if the State cannot offer and execute any programme of economic betterment as soon as landlordism is abolished.”

[3-50—4 p.m.]

১৯৪৭ সালে ক্ষমতা আসার পর কংগ্রেসের যে প্রস্তাব ছিল যে জমিদারী প্রথা বিলোপ করবেন তারা সেটা কার্যে পরিণত করবার জন্য এই প্রস্তাব গ্রহণ করেন এবং যে প্রস্তাব তখন হয় সেই প্রস্তাব অনুসারেই তদানীন্তন রাজস্ব সচিব তাঁর বাজেট বক্তৃতায়ও এই কথাই বলেছিলেন, যখন চতুর্দিক থেকে এই জমিদারী প্রথা বিলোপের জন্য একটা

আন্দোলন গড়ে উঠে। এবং আপনারা জানেন যে সেই আন্দোলনের জন্যই কংগ্রেসের হাতে কমতা আসার পৃথক দেশের মধ্যে সে আন্দোলন ছিল বহুদিন থেকে, যার ফলে লীগ গভর্ণমেন্টের সময় ব্লাউড কমিশন বলে একটা কমিশন নিযুক্ত হয়। এবং সেই “কমিশন রেকমেন্ড” করে যে, জমিদারী প্রথা যত শীঘ্র সম্ভব বিলোপ করা উচিত। দিল্লীতে যে “কমফারেন্স” হয় এবং একটা “এগরেইরয়ান রিফর্মস্ কমিটি” নিযুক্ত করা হয়, “ডাক্তার জে. সি. কুমারাম্পা”কে “চেয়ারম্যান” করে এবং “গভর্ণমেন্ট অফ ওয়েস্ট বেঙ্গল” একটা “কোমিট্‌ কমিটি” তৈরী করেন এবং সেই “স্কীম” কার্যকরী করবার জন্য একটা কর্মপন্থা গ্রহণ করেন। সেই “স্কীম” এই রকম ছিল—

Abolition of rent-receiving interests and the setting up of the post-acquisition land system are to be covered by the same piece of legislation or by simultaneous legislation and there should be a revision of the record-of-rights showing specifically the different categories of land such as homestead land, khas land, etc. All rent-receiving interests including those of the raiyats and under-raiyats but excluding those of the actual cultivators and homestead lands in possession of the owners are to be acquired on payment of proper compensation.

অবশ্য আমরা “কম্পেনসেশন” এর বরাবরই বিরোধী, সুতরাং এটা বাদে এই প্রস্তাব করা হয়েছিল—

All khas lands of rent-receivers are to be deemed to be settled with them subject to a maximum limit, lands in excess of the limit being resumed by Government or redistributed specially with a view to consolidation. There shall be only one class of tenants, namely, raiyats and all existing cultivating under-raiyats will become direct tenants under the State. There is to be no produce-paying tenant and the produce rent will be commuted into cash rent.

কাজেই এইভাবে এই প্রস্তাব ১৯৪৮ সালে গৃহীত হয় এবং “ক্যাবিনেট কমিটি” এই বিষয়ে যে আলোচনা করেন তার সিদ্ধান্ত তাদের “রিপোর্ট” এর মধ্যেই রয়েছে। কিন্তু ১৯৪৮ সালে চারু ভাণ্ডারী মহাশয় যে সন্দেহ প্রকাশ করেছিলেন সেটা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। ১৯৪৮ সালে যে প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল আজ সেই প্রস্তাবকে কার্যকরী করবার জন্য যে “পার্লিামেন্টারি স্টেপ” নেওয়া উচিত ছিল, আজ ১৯৫০ সাল—এই পাঁচ বৎসর থেকে তা নেওয়া হল না। বন্ধনই এই বিষয়ে আলোচনা উঠে তখনই

“নোটসিফিকেশন” দিয়ে দেখান হয় যে দেশে এত জমি, এত “ক্যামিালি” এবং “পার স্কোরার মাইল” এ প্রায় ৪৫ লাখ লোক এবং সেই “ক্যামিালি”র মধ্যে ভাগ করলে সেই “ক্যাবিনেট কমিটি” পপুলেশন” এর মধ্যে ভাগ করলে, চার একরের বেশী জমি পড়ে না, এইসব কথা বলা হয়। কিন্তু ঠিক জমিদারী প্রথা বিলোপ করবার জন্য যে সমস্ত কথা বলা হয়, কার্যতঃ ঠিক সেই রকম “স্টেপ” নেওয়া হয় না। এটা চারুবাৰ্, বিশেষ করে বলেছিলেন। এবার সন্তোষবাৰ্, যে প্রস্তাব এনেছেন, তাতে তিনি জমিদারী প্রথা বিলোপ করার কথাই বলেছেন, এবার হয়ত এখানে কংগ্রেসের অনেক লোকই এসেছেন এবং তাদের নিশ্চিন্দী ইস্তাহারের মধ্যে জমিদারী প্রথার বিলোপের কথা ছিল; আর বামপন্থীদের ত বরাবরই এই প্রস্তাব ছিল, কাজেই নতুন করে আবার এই প্রস্তাব আনা যদি আবশ্যক হয় তা হলে আশঙ্কা হয় যে এটাকেও ধামাচাপা দেওয়া হবে যেমন ঠিক “টোনাশ্চি এ্যাণ্ড” এর মধ্যে ফাঁক রেখে তা পাস করা হয়েছে। যাতে জমিদারদের সুবিধা হয় সেই রকমভাবে এটা ধামাচাপা পড়ে যাবে। সুন্দরবন সম্বন্ধে পরিস্কার সিদ্ধান্ত ছিল এবং গভর্ণমেন্টের সেটা “ইমপ্লিমেন্ট” করবার কথা ছিল। গভর্ণমেন্ট বলেছেন—

The Land and Land Revenue Department, however, examined the possibility of implementing the scheme in certain selected areas after satisfying the above conditions. It was found that there exists a *prima facie* possibility of implementing the scheme in the above manner in the Sunderbans area where revisional operations have been practically completed. It was found that if the net incomes of the rent-receivers in this area are compensated for and payment in cash is made in 20 equated annual payments, there will still be a balance, after making all payments, of about Rs. 3,05,000 per year.

এখানে যদি “কম্পেনসেশন” দিয়েও জমিদারী প্রথা “এবালিস” করা হয় তা হলেও বৎসরে ৩ লক্ষ ৫ হাজার টাকা “ব্যালান্স” থাকবে সুতরাং কোন লোকসানের কথা এখানে নেই।—

Taking into account certain other deductions and allowances now granted to the rent-receiving interests which will come to the State after these interests are abolished, the total balance is likely to be in the neighbourhood of Rs. 7½ lakhs.

কিন্তু এই যে সুন্দরবনে জমিদারী প্রথা বিলোপের জন্য যে “কম্পেনসেশন”—যদিও আমরা সেটা কোন দিনই চাই না—তা সত্ত্বেও গভর্ণমেন্টের যে “রিপোর্ট” তাতে দেখা যায় যে “কম্পেনসেশন” দিয়েও সুন্দরবনে জমিদারী প্রথা বিলোপ করলে ৭½ লক্ষ টাকা লাভ থাকবে। তবু সেটা করা হয় না। কাজেই

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

মনে যে স্বাভাবিক সন্দেহ জাগে যে এবারও বোধহয় এই রকম একটা “রিপোর্ট” তৈরী হবে এবং একটা “সিলেক্ট কমিটি” হবে কিন্তু তাতে কিভাবে এই কাজ করবেন বোঝা যায় না; আবার হয়ত সেই রকমভাবে ধামাচাপা দেওয়া হতে পারে। এই সম্বন্ধে সন্দেহ হওয়া স্বাভাবিক এবিষয় কোন সন্দেহ নেই। বার বার প্রধানমন্ত্রী মহাশয় এবং রাজস্ব সচিব এবং অন্যান্য কংগ্রেসী সভ্যরা ১৯৪৭ সাল থেকে ঘোষণা করে এসেছেন যে জমিদারী প্রথা বিলোপ করা হবে। আমি আর বেশী কিছু বলবো না, সময় কম; আমি আশা করি মন্ত্রীমহাশয়রা এবার যা করবেন সেটা যেন “সিস্টিয়ালাঁ” করেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If they spend all their energy now what will they do when the Bill actually comes. (Laughter.)

**Sj. Gangadhar Naskar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এই “হাউসে” জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের জন্য আলোচনা হচ্ছে কিন্তু আমার মনে হয় এই মন্ত্রীসভা জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করতে পারেন না।

**Mr. Speaker:** Stock argument.

**Sj. Bankim Chandra Kar:** On a point of order, Sir, can these arguments be put forward in this manner when discussing this grant?

(Interruptions from the Opposition Benches.)

(Sj. Hemanta Kumar Chosal:

আপনি বসে পড়ুন, বসে পড়ুন।)

বসবো ভাই, বসবো, আমরা তোমাদের মত নই, আমরা “অডার” মেনে চলি।

**Mr. Speaker:** Order order.

**Sj. Gangadhar Naskar:**

কারণ বর্তমান মন্ত্রীরা জমিদারের দল। তাই এই মন্ত্রীসভা যে আজ কৃষকদের সামান্য দাবী, জমিতে তাদের স্বত্ব, এই দাবী তারা মেনে নিতে পারে না; তারা আবার বলেন যে তারা জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করবেন; বারী বর্গাদার, চাষীদের তে-ভাগ্য দাবী স্বীকার করেন না, তারা আবার বলেন যে জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করবেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Let me formally protest against the observation made just now and let me say that I possess not an inch of zamindari anywhere in this country.

**Mr. Speaker** (referring to Sj. Gangadhar Naskar): It is time you learnt the parliamentary procedure.

**Sj. Jyoti Basu:** I think he was quite in order. What he meant was that they were the representatives of the zamindars—not that Dr. Roy has any zamindari.

**Mr. Speaker:** If every member rises to deliver a lecture on the abolition of zamindari what bearing has it on the Grant under review?

**Sj. Jyoti Basu:** I do not think you understood him at all. What he was saying is that “I do not believe that they will abolish zamindari” and then he was going on to the ground that on the little things which concern the Kisans they do not do anything, and he was trying to develop that argument when you stopped him. He is a new speaker. Let him speak. Let not Dr. Roy or somebody from that side get up.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Why did you get up?

**Sj. Jyoti Basu:** Because you get up.

**Sj. Gangadhar Naskar:**

আমি এই কথা বলতে চাই—

**Mr. Speaker:** I have got to see that no irrelevant talk takes place. You have repeated that hundred times. They are all irrelevant repetitions.

**Sj. Gangadhar Naskar:**

ঐ জায়গাতেই ত আসছি স্যার।

**Mr. Speaker:** Order, order. When you moved your motion nobody could hear you.

[4—4.10 p.m.]

**Sj. Gangadhar Naskar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে “কট ম্যাসন” দিয়েছি তাতে আমি এই কথাই বলতে চেরোঁছি যে, চাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করা চলেবে না। সম্বন্ধই দেখা যায় জমিদার জোতদাররা বে-আইনীভাবে কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করে দেয়। তে-ভাগা ও বর্গাদার আইন অমান্য করে কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হচ্ছে, অর্থাৎ জমিদার জোতদাররা বর্গাদার আইন মানে না তাদের স্বার্থের খাতিরে। আরো করছে কি: নিজেরা জমি চাষ করবে বলে বর্গাদারকে উচ্ছেদ করে সে জায়গার অন্য বর্গাদারকে জমি দিয়ে বর্গাদারে বর্গাদারে বিবাদ সৃষ্টি করা হয়।

**Mr. Speaker:** Where were you when we discussed the other day the *Bargadar Act*? You could have spoken all these things then.

**Sj. Gangadhar Naskar:**

এমন কি আষাঢ় মাসে যখন কৃষক জমিতে চাষ দিয়েছে, এবং কাজ আরম্ভ করেছে সে সময় জমিদার জোতদাররা ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করে দিয়েছে। এমনও অনেক সময় দেখা যায় জমিদার জোতদাররা চাষীকে দিয়ে “বন্ড” সই করিয়ে নিয়ে জমি থেকে উচ্ছেদ করে দিয়েছে। চাষী মাথা গেলে তাব ছেলেকে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়। এইরকমভাবে সুন্দরবন অঞ্চলে বহু কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে। এইভাবে জমিদার জোতদাররা কৃষককে নানারকম হয়বান করে। এ নিয়ে বহু “কেস আলিপূর কোর্ট” এবং “হাই কোর্ট” এ চলাছে। এই করে করে বাংলার চাষীকে সর্বস্বান্ত করে দিয়েছে জোতদার জমিদারবা। এককম অনেক ঘটনা আছে যে, জমিদার জোতদাররা জোর করে লাঠি বল্লম নিয়ে ভয় দেখিয়ে ধান কেড়ে নিয়েছে। সোনারপুরে ধানার জোতদার শ্রীমশ্বনাথ নস্করের কথা এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে। সেখানে ৩২১ মণ ধান ও দুটো নৌকা কেড়ে নেওয়া হয়েছে। ভাগড় ধানায় বহু কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে। সেখানে কৃষকদের দিয়ে কবুলিখ লিখিয়ে নিয়ে যখন ধান হচ্ছে সেসময় জমিদার মুখার্জীবাবুরা লুট করে নিয়েছেন। আরো দুঃখের সংগে বলছি আমাদের মাননীয় মন্ত্রী হেমদাশ “স্টেট” থেকে ২৫-৩০ জন কৃষককে আষাঢ় মাসে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে, লাগল বলদ জোর করে কেড়ে নিয়ে নেওয়া হয়েছে—সেসব আজ পর্যন্ত ফেরৎ দেওয়া হয়নি। এইভাবে যদি গরীব চাষীদের উপর অত্যাচার হতে থাকে তাহলে তারা কোথায় যাবে। “রেভিনিউ মিনিটার” সত্যেনাবাবুর কাছে বহুবার বর্লোছি যেসময় চাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে তাদের জমি ফেরৎ দেওয়া হোক। কাশি, হাড়োয়া, হাসনাবাদ, অগুলের বহু কৃষকের জমির ধান জমিদার শ্রীঅমিয় সান্যাল জোরপূর্বক কেড়ে নিয়েছেন। হাসনাবাদ পশ্চিম লাতের শ্রীনরেন দালালের নায়েব সরসী বন্দুক নিয়ে ভয় দেখিয়ে ভাগচাষীর সমস্ত ধান লুট করে নিয়েছে। যে চাষীদের উপর নির্ভর করে সমস্ত বাংলাদেশ বেঁচে আছে তাদের এইভাবে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হচ্ছে। এই তো হচ্ছে আমাদের মন্ত্রীসভার আসল চেহারা। অতএব আমি দাবী করছি ভাগচাষীকে শ্ববু দিতে এবং ভাগচাষীরা যাতে মানবের মত বাচতে পারে তার সুব্যবস্থা করতে হবে।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, you have kindly allowed me to move this cut motion to raise a discussion about policy and about the abolition of zemindary and distribution of land. Sir, you will allow me to say among other things a few relevant words about the zemindary abolition and distribution of land. Ours is a deficit budget and our State is on

the verge of bankruptcy. Whenever we demand of our Government modest sums of money for certain vital nation-building activities the answer is that they are short of funds. We know they are short of funds, but the peculiar thing is that they will not tap the sources which will give them a lot of money. Here is a source. If they abolish zemindary, then into the coffers of the Government will come huge sums of money which is now being drained away into the pockets of the middlemen zemindars for nothing. Therefore, I was saying that zemindary abolition should have been effected long ago. It brooks no delay. There have been so many Commissions—the Rowland Commission, the Flood Commission—and all of them demanded that there should be a thorough overhauling of the land system of India and in Bengal zemindary should be abolished. But our Government is not taking steps in that matter. They are sleeping like Rip Van Winkle. They are retrograde in their outlook. They are not progressive in their outlook. They keep their petty party interests before the overall interest of the country in order to keep tight their *gadi*. They are in unholy alliance with capitalists, zemindars and vested interests. Sir, this Government is run by vested interests, by zemindars and capitalists. Dr. Roy said in the last budget that we were going to abolish landlordism in the next session. But this session has already lasted more than a month. Even now we have not got before us any zemindary abolition Bill. Instead, we have had the Security Bill and the great Hindu people have been inflicted with the Gangasagar Mela Bill. This has been done but the real thing that should be done in the interest of the country is not being done. Sir, a little sparrow whispered in my ears—I heard that before our Chief Minister departed for Europe, some very top-ranking landlords of Bengal had consultation with him in the Writers' Buildings. We do not know what *mantram* they gave into his ears and how this *mantram* is

[Sj. Tanapada Bandopadhyay.]

going to work. That is very significant. I demand that in this session legislation about zemindary abolition should be finalised. They say they can do away with landlordism by a stroke of the pen, but the real difficulty comes later on. The difficulty is there. The problem is there. Is it to be believed, Sir, that the problem will solve itself?

[4-10—4-20 p.m.]

Well, there is a problem, a difficult problem. Still the problem must be tackled. We must take courage in both hands to tackle that problem; we must lay our heads together; we must try to come to a definite conclusion in the larger, in the maximum interest of all concerned. So far as we are concerned we do not countenance the idea that zemindary should be taken away for nothing; something must be paid, but in the larger interest of the country and the teeming millions, the suffering millions of Bengal, a very small price, price which is much less than the market price should be paid to them. So far as I am concerned there should be also some discrimination between one zemindar and another zemindar. If it is seen that some zemindar has made two pice, has some bank balance by some trade of which he is not going to be deprived by the zemindary abolition, then in his case he should be paid much less than the ordinary zemindar who has to depend upon the income of the zemindary for his day-to-day expenses. This suggestion is coming from our side and I think this Ministry should think of these suggestions and place them in the enactment, incorporate them in the enactment that is going to follow.

Now, Sir, so far as distribution of land is concerned, we know very well that at least 70 per cent. of the land of this country has accumulated in the hands of only a few land-owning families. This is very, very bad; it has its repercussions on the production of food

crops and other crops in this country. This has its irretrievable connection with the famine conditions of this country and therefore lands also should be distributed and the sooner they are distributed the better. My formula on this point is this that the land-owning classes who are not themselves cultivators should have with them only that much of land the produce of which would be sufficient for their bare maintenance—by maintenance I mean food expenses of these particular families—and the surplus land should be taken away by Government by giving them a small price—comparatively small price—and that should be distributed among the typical peasants and cultivators. Of course, as the learned sponsor of this Motion said, economic holdings will not crop up if we distribute the available surplus land amongst all the peasants. Well, you must classify the different peasants—there will be class I peasants, there will be class II peasants, there will be class III peasants according to their respective dependence on the land and according to the respective interest that they take in cultivation. And therefore, as I was saying, if all your lands are exhausted by giving them to class I peasants or cultivators, well and good. All persons and all cultivators, the entire teeming millions of this country cannot be asked to depend on cultivation alone; you will have industry; you will have subsidiary occupation and so on and so forth. Let us see that you do whatever you can under the circumstances.

Again, Sir, I must say that this Ministry is not doing anything about the reclamation of the waste lands. According to a recently published report by the Director of Statistics, Government of India, we know that there was 1,244,000 acres of fallow land and out of this only 1,000 acres has been reclaimed in the year 1948-49, 5,000 acres in the year 1949-50, 15,000 acres in 1950-51. I have not at my hands, Sir, the figures for the subsequent years. This is very slow and this

speaks of an unhappy state of things. Government should accelerate reclamation of waste lands and if this reclamation goes on at a full speed, then certainly the learned sponsor of this Motion will have much more available land for distribution amongst all the desiring and deserving peasants. Therefore, this should also be accelerated. It was for this reason that I was saying that the present Land Revenue Department are not playing the game. They are doing disservice to the country. Therefore they should take stock of the present situation and they should try to adapt themselves to the changing circumstances of the time; and time is the essence of a contract, as we say in law; time is the very essential factor in such dealings and delay is really dangerous. The delay would defeat the very purpose of this legislation. Therefore, I would appeal to this Ministry to do the job as soon as possible.

**Sj. Shambhu Charan Mukherjee:**

Mr. Speaker, Sir, what is most important in budget discussion is the question of stabilisation of currency. If we succeed in stabilising currency for a long time and afterwards for ever, that would mean we have won. In order to do so, it is necessary, first of all, to find ways and means for restoring a balanced budget. The cut motions put forward by my learned friends opposite entirely lack in that aspect except throwing of muds here and there.

Land Revenue is a subject which owes its origin in the days of antiquity. If we survey the situation from the Hindu period up to the present day, we will see that there is realisation of land revenue—the only change is the change in the manner and amount.

The drastic change that came over to Bengal was by the introduction of Permanent Settlement—Regulations I and VIII of 1793. These regulations aimed at bringing about cosmos out of the chaotic and unsettled relations between the zemindars, tenants, the then Government and the land. But as ill

luck would have it, neither the zemindars nor the tenants could remain satisfied owing to its characteristics of a double-edged sword with no motive of improvement of the land. Then as the ruling power remained bound under section 8 of the said regulation to protect all classes of people, the dependent taluqdars, the raiyats and other cultivators of the soil, a series of agrarian legislations emerged out but all based on the Permanent Settlement, for example, Regulation XIV of 1793, Regulation III of 1794, Regulation V of 1796, Regulation VII of 1799 and so on and so forth up to 1880 when the Bengal Cess Act was passed. In spite of the abovementioned Acts and Regulations, the landlord's conduct towards the tenants and raiyats became so highhanded and oppressive that the then Government wanted to limit their powers by passing the Bengal Tenancy Act in 1885. The Bengal Tenancy Act, though not professing to be an exhaustive code of law of landlord and tenant, yet it is self-contained and complete so far as important agrarian relations are concerned. But this Act did not improve the status of raiyats and tenants. After 1885 up to the present day, we have seen hundreds of amendments of the Bengal Tenancy Act, all tending to the improvement of the status of the raiyats and curtailment of the power of the landlords.

Now, let us come to the present phase of the abolition of zemindary. I can assure this House and the people that only abolition of zemindary will bear no fruitful result to the peasants of this country. What is necessary today is to see and judge things with a great amount of care and reason. If we abolish all intermediate interests, the interests in khas lands of the zemindars, patnidars, durpatnidars and shepatnidars and jotedars may come to the hands of the State.

[4-20—4-30 p.m.]

In this process the State may expect a few lakhs of acres of land, but there are 30½ lakhs of landless

[Sj. Shambhu Charan Mukherjee.]

labourers. Therefore one landless cultivator approximately may expect not more than one bigha, which in my opinion is not conducive to the improvement of agriculture. The abolition of all intermediate interests is not a very difficult task, but the most knotty problem is the task of distribution.

**Mr. Speaker:** Your speech also is in connection with the abolition of zemindari.

**Sj. Shambhu Charan Mukherjee:**

Sir, I am coming to the other questions just now. The land is to be distributed in such a way as can check fragmentation and ill-production and dissatisfaction of the mass. Redistribution of the land only to landless labourers will not solve the problem, because to deprive one and to give it to the other is not our aim. Our object is the all-round improvement of the country. Our friends opposite want to abolish zemindari without giving any compensation to them which in my opinion is not permissible under Article 31(2) of the Constitution. My friends opposite have raised some discussions for reduction of rent due to the failure of crops this year in some particular places. I like to bring to their notice that there are legislations to this effect. A raiyat under section 38, Bengal Tenancy Act, can claim reduction of rent on the ground that the soil of the holding has, without his fault, become permanently deteriorated, and there has been a fall, not due to temporary cause, in the average local prices of staple food crops and several other reasons. As it is their statutory right to claim reduction all discussions are useless.

Before I enter into the question of the abolition of *Sanja* system I like to tell the House that "*Sanja*" means fixed produce rent. *Sanja* system in Bengal is in vogue from a long time past and it originally came out of a contract. The redeeming features of *Sanja* system are (1) it gives the tenancy of a permanent character, (2) fixity of

rent and (3) section 50, Bengal Tenancy Act, being applicable to them, it gives the *Sanja* raiyats a sense of security.

Now, Sir, I shall deal with the question of cancellation of the *bhag kabuliyats* raised by my learned friends opposite. A contract is entered into by the free volition of the parties. If there be any case in which undue influence, coercion and misrepresentation were practised, there is the civil court to have these contracts cancelled.

Some of my friends have raised the point of giving 2/3rd share of produce to the *bargadars*. To them I must say that they have failed to appreciate the true implications of the remaining 1/3rd share which would go to him who will supply manures, bullocks, seeds and other necessary articles for cultivation. This 1/3rd share will raise a competition between the owner and the *bargadar* for improving the manner of cultivation which will ultimately improve agriculture.

My friends opposite have raised a discussion how the land revenue is realised. It is done under the Revenue Sale Law. When any estate or *mahol* defaults in payment of revenue, the Collector of the district announces the date on which the revenue should have been paid according to the settlement and *kistibandi* of the estate or *mahal*. Under section 5 a special notice announcing the last day of payment is served and then notices under sections 6 and 13 are served on the proprietor. If the revenue be not paid by the date fixed, the Collector of the district proceeds to have it sold under the provisions of Revenue Sale Law.

My last point is this. The grievance of my learned friend Charu Babu with regard to the resettling of the *chakran* lands to other persons is without substance: *chakran* lands were given to the Paiks and Mandals and others in lieu of their services; if service be discontinued, there is no reason why the tenures will be enjoyed by

them. Again, Sir, under section 18 of the Bengal Tenancy Act, a service-tenure can be resumed when the service is no longer required or when the grantor refuses to perform them.

With these words, Sir, I support the grant and oppose the motions.

### 8j. Dasarathi Tah:

অধ্যক্ষ মহোদয়! আজকে আমার যেটা বলবার সেটা সাজা চাষ সম্পর্কে। গতবার গাজী চাষের কথা বলেছি, এবার সাজা চাষের কথা বলব। আমার পূর্ববর্তী বক্তা কংগ্রেস তরফের সাজার পক্ষে ওকালতী করে গেলেন। একটা যুক্তি দেখিয়ে গেলেন কিনা, এটা অনেক দিনের ব্যাপার, আর কাজ নেই; ইংরাজের হাতে তখন ক্ষমতা ছিল—পুরাণ এইসব ব্যবস্থা কোরে ফেলেছিল। সেই দিক দিয়ে যে যুক্তি জমিদারী প্রথা সম্পর্কেও সেই যুক্তি খাটে। আমার এখানে বলবার কথা এই যে, বর্তমান সময়ে পশ্চিম বাংলায় ১৮ বিঘা জমির জন্য বহু জায়গায় ২৫, ১০০, ১০৪ টাকা পর্যন্ত খাজনা আদায় হচ্ছে। অশা সেটা ঘুরিয়ে ফিরিয়ে। সাজা হচ্ছে এই ধরনের খাজনা আদায়। কোন জায়গায় আছে ১৮ বিঘা জমিতে ২২/ মণ ধান দিতে হবে, কোথাও ৩/ মণ ধান দিতে হবে, কোথাও বা ৪/ মণ ধান দিতে হবে। আবার কোন কোন স্থলে ২২/ মণ ধান দিতে হবে, তার উপর আবার নগদ ২২ টাকা দিতে হবে—এ সেয়েস্তাও আছে।

[4-30—4-40 p.m.]

কোন স্থলে আড়াই মণ ধান দেবে ও নগদ ২২ টাকা দেবে। শূন্য ধান বা শূন্য টাকা বা ধানকে টাকাতে এরকমও আছে। এই যে খাজনা যদি হিসাব করে দেখা যায় তা হলে দেখবেন তার পরিমাণ কি রকম। মেদিনীপুর—ঝাড়গ্রাম অঞ্চলে সাজা আদায় হয়—ধান, বি, ছাগল, ক্ষীর, ইত্যাদি, সমস্ত মিলে ৩০ টাকা বিঘা প্রতি খাজনা। সেখানে সাধারণ খাজনা পার্শ্ববর্তী জমিতে বা “সেটল” করে দেওয়া হয়েছে সেটা হচ্ছে ১ টাকা করে। বর্ধমানের “রেট” বিঘা প্রতি ১১/২ টাকা। কিন্তু সেখানে সাজা প্রথার আদায় হয় বিঘা প্রতি ৩০ টাকা, বর্ধমানের মহারাজার ও মোহনতের যে জমিদারী আছে সেখানেও এরকম আছে। বহু স্টেট আছে যারা এর উপর আর এক তরফা বেশী করে। সেখানে শিক্ষাকর টাকা প্রতি ৩ পরস। যদি খাজনা হয় ২২ টাকা তা হলে শিক্ষাকর হবে ৬৬ পরস। কিন্তু সে জায়গায় ধানের হিসাবে আপনাদের “কন্সট্রল রেট” ৮১ টাকা কিন্তু সাজা প্রথার বাধা “রেট” হচ্ছে ১০ টাকা। অতএব ২২-মণের উপর ১০ টাকা হিসাবে ২৫ টাকা—৩ পিচিশে পচাত্তর পরস হতে শিক্ষাকর। আইন করছেন খাজনা বৃদ্ধি হবে না—করকে বৎসরের জন্য। কিন্তু খাজনা বৃদ্ধি হয়েই চলেছে। কাজেই আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করি একটা পৃথক বিল আনুন যাতে করে এই সমস্যার সমাধান হয়। বাকুড়া জেলার ব্যাপারে রিপোর্ট আমরা সংগ্রহ করেছি। সেখানে বিঘা প্রতি ২৫ টাকা সাজা আদায় হয়। অন্যান্য যে সমস্ত লক্ষ্য করব—সাধারণ খাজনার জমিদার যে সুদ নেন সেটা হচ্ছে বছর পার করে গেলে ১ আনা টাকা প্রতি। কিন্তু

ধানের ব্যাপারে সাজা প্রথার মণ প্রতি ১০ সের অর্থাৎ শতকরা ২৫ ভাগ আদায় করা হয়। এই সেয়েস্তা বহু জায়গায় ব্যাপকভাবে চালু রয়েছে। “গভর্ণ-মেণ্ট” এর নিকট রেকর্ড রয়েছে, এ সমস্ত ভাড়া পর্যন্তও চলে আসছে। তাই বলতে চাই কৃষকদের দরদ দেখাবার জন্য জমিদারী প্রথা ভুলে দেওয়ার কথা বলেন কিন্তু যেটা সহজে হয় সে বিষয়ে দৃষ্টি দেবার কোন চেষ্টা নেই। ধানের বদলে সাধারণ রায়তী স্থিতিস্থান খাজনার যে “রেট” সেই “রেট” হিসাবে খাজনা নিশ্চারণ করা হোক নগদ ধানের ব্যাপার ভুলে দিয়ে। সুতরাং এবিষয়ে আমি অনুরোধ করছি জমিদারী প্রথা সম্পর্কে কিছু করার আগেই যেন এটা করা হয়।

অনেক সময় কথা উঠে যখন জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ হবে তখন এক সপ্তে সব ব্যবস্থাই হবে কিন্তু আমি বলতে চাই এর সপ্তে জমিদারী প্রথার কোন সম্পর্ক নাই। এই সাজা প্রথার খাজনা একটা মন্দ বড় সমস্যা, এটার যদি ব্যবস্থা হয় তা হলে কৃষকদের ৮-৯ টি উপকার হবে। এ বিষয়ে আমি মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন এ বিষয়ে দৃষ্টি দেন।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, my cut motion has nothing to do with the abolition of Zemindari. It deals with the operation of the Land Acquisition Act and therefore I think it deserves the attention of the Minister concerned. In the application of the Land Acquisition Act I think no policy is followed. If there is any policy behind the operation of this Act, this may be described as the policy of “robbing Peter to pay Paul”. I shall cite a few very specific and glaring cases to show how this Land Acquisition Act operates in the acquirement and distribution of land. I refer to the Union of Ondal in the district of Burdwan and my friend opposite Mr. Ananda Gopal Mukherjee will bear me out because it is within his constituency. About 10,000 bighas of agricultural land which produce two crops were requisitioned from several villages in the Ondal Union of Burdwan district. (Sj. ANANDA GOPAL MUKHERJEE: It does not fall within my constituency, I am sorry, but I was told so. Those 10,000 bighas of land produce two crops, one winter paddy crop and a summer paddy crop of a total value of about Rs. 450 per acre. But they are acquired at only between Rs. 105 and Rs. 108 per acre.

**8j. Ananda Gopal Mukherjee:** On a point of information, Sir. I



[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

am not the representative of that constituency. Mr. Maliah is the representative of that constituency. Unfortunately he is not in the Congress Bench and he is sitting with the Independents.

**Dr. Atindra Nath Bose:**

It was of course very kind of him to correct me when I said that that union fell within his constituency. But again to tell me as to who is the member of that constituency is not necessary at all.

**Mr. Speaker:** It is only for your information that he said that.

**Dr. Atindra Nath Bose:** That information is not relevant on this point. As I was saying, Sir, in respect of those 10,000 bighas of land compensation was fixed at Rs. 105 to Rs. 108 per acre, while the produce was about 9 maunds of paddy crop each bigha and the land produces not only winter paddy crop but also summer crop like wheat, gram, *khesari*, *kalan*, etc. But even this meagre compensation is not paid to the villagers for the last three years. They have received no compensation at all. They have moved heaven and earth. They have sent petitions to several officers and Ministers beginning from the Land Acquisition Officer of Burdwan up to the Chief Minister of our State and the Prime Minister of India. But I see no relief has been forthcoming all the while. The Zemindar of the Okhra estate is going on exacting the rents.

Now, regarding Asansol you know, Sir, it is an industrial area with several factories in it. At Burnpur, Messrs. Martin Burn, Messrs. Sen Raleigh, Ltd. and several other industrial concerns are located. It has been the practice of our Government to acquire land, for the benefit and for the expansion of these industries, from adjoining villages. Now all these deeds of land transfer are accompanied by written agreements which provide for employment of local people in the factories concerned and also for their educational facilities, for construction of roads, for supply of drinking water and all

that. But all these agreements have remained dead letters ever since the lands were acquired and given to the factories concerned. I know of several cases, Sir, where specific agreements were made between the parties concerned that in any vacancy preference will be given to local people for the recruitment in several departments of the factories concerned. But none of these have been respected and the villagers have made representations to the Ministers concerned without absolutely any effect. Now, Sir, nobody objects to the expansion of industries. It is necessary that our industries should grow but certainly not upon the ruins of villages. Santa is a village adjoining the factories of Burnpur. I have personally seen, Sir, that lands, purely agricultural lands, have been requisitioned not merely for the expansion of the Burnpur Iron and Steel Works but also for the settlement of refugees. Of course we are fighting for the settlement and rehabilitation of refugees. But certainly lands growing two crops should not be requisitioned and taken over for settlement of refugees. Most of the agricultural lands of these villages have already been taken over for the expansion of the Burnpur factories and the rest of the agricultural lands are now going to be requisitioned and notification has been sent [4-40—4-50 p.m.]

already to the owners. There is another village called Dihika where refugees have been settled, and they have been served with notice for eviction to enable expansion of the Dhakeswari Cotton Mill. I have personally seen the position at Dihika. There they laboriously built their houses and settled themselves. They have been served with notice. I hope that the Hon'ble Minister, Land and Land Revenue, will take note of these facts and see that these lands are not taken away from the villagers. Sir, on the other hand there are good cases where land should be acquired and can be acquired. There was a case brought before this House during the last session, viz., the case of Bejua Beel in Basirhat subdivision.

By simply acquiring 25 bighas of land as much as 3,000 bighas of arable land can be recovered and thousands of tons of paddy can be grown there. This morning Hon'ble Minister Dr. Rafiuddin Ahmed has been posted with the necessary facts about the Bejua Beel. I hope that the application of the Land Acquisition Act should be upon such lands like Bejua Beel which is exploited by private persons to the detriment of the interest of the people.

### Sj. Kanai Lal Bhowmick:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাজসব মন্ত্রী যে টাকা-গালি আমাদের কাছে চেয়েছেন সেই টাকাগুলি বরাদ্দ করার ব্যাপারে আমাদের আপত্তি আছে। কারণ গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে যেভাবে তারা অকর্মণ্যতা ও অযোগ্যতা দেখিয়েছেন তাতে বাংলাদেশের কোন টাকা পরস্যা এই "ডিপার্টমেন্ট" এর হাতে দেওয়া বাংলাদেশের পক্ষে ক্ষতিকর হবে। কি ধরনের অযোগ্যতা ও অকর্মণ্যতা দেখিয়েছেন তা বাংলাদেশের কৃষক জীবনের ঘটনা থেকে দেখিয়ে দিচ্ছি। প্রথম কথা যেভাবে এই বর্ণাদার আইন করেছেন সে আইন বাংলাদেশে সেইভাবে প্রয়োগ করতে পারেন নি। যেসব বোর্ড তৈরি করেছেন সেই সব বোর্ড এই আইন মানে নি। আইনের প্রকৃত ব্যাখ্যা তারা দেন নি এবং চাষীদের আইনগত যে ভাগ সে ভাগ দিতে পরবর্ত্ত অস্বীকার করেছেন। এই আইনের মধ্যে দেখাচ্ছে যে, চাষী যে পরিমাণে "কস্ট অফ কাল্টিভেশন" এর জন্য খরচ করে সেই অনুযায়ী তারা ভাগ বা "শেয়ার" পাবে কিন্তু বিভিন্ন থানায় ভাগ-চাষ বোর্ডের যে রায় আছে, সেই রায়ের ভিতর দিয়েই দেখা যায় যে তারা এই আইন উপেক্ষা করেছে। চাষীকে সেই ভাগ দিতে অস্বীকার করেছে। মহিষদল থানায় কোন কোন বোর্ড যেখানে ভাগচাষী বীজ দিয়েছে সেখানে চাষীকে ৩ ভাগ দিয়েছে। তমলুকে সূতাহাটায় তারা চাষীকে ৩ ভাগ দেয় নি। ৩ ভাগ দিতে নানারকম গোলমাল করেছে। নন্দীগ্রাম থানা ভাগচাষ বোর্ড তারা বীজ ধান বাদ দিয়ে ৩ অংশ ভাগচাষী এবং ৩ অংশ মালিককে দিতে সিদ্ধান্ত করেছে, এবং বাকী যে ৩ অংশ থাকবে তাব মধ্যে ২ অংশ দেওয়া হয়েছে ভাগচাষীকে এবং ১ দেওয়া হয়েছে মালিককে। ২১টা "কেস" এ সূতাহাটা থানার ভাগচাষ বোর্ড রায় দিয়েছে—বীজ ধান বাদে ৩ পাবে চাষী, এবং ৩ পাবে মালিক এবং বাকী ৩ এর ৩ অংশ পাবে ভাগচাষী ও ৩ পাবে মালিক। দেখা যাচ্ছে এই আইনে ভাগচাষ বোর্ড চাষীদের ন্যায্য পাওনা দিতে অস্বীকার করেছে। এই "ডিসপিউট" এর জন্য কৃষক সমাজ বহু দিন ধরে বার বার "ডেপুটিসন" দিয়েছে যে তারা এ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করেন এবং ভাগচাষ বোর্ডকে ভাগচাষী ন্যায্য দাবী দিতে বাধ্য করুন। এই বোর্ড কিভাবে অন্যায় ও খসখসালী করছেন, সে বিষয়ে ২১টা কথা বলছি। এই যে ৩ অংশ বাকী, এটা লাগল, বলদ, যন্ত্রপাতি, ও সেচব্যবস্থার মধ্যে ভাগ করছেন। কোন কোন জায়গায় লাগলে ৩, সারে ৩, সেচের জন্য ৩ এবং অন্যান্য "ইমপ্লিমেন্টস" এর জন্য ৩। এইভাবে ভাগ

করে চাষীকে তার ন্যায্য দাবী থেকে বঞ্চিত করছেন। নন্দীগ্রামে একই দিনে দুই রকমের রায় দিয়েছেন। একটা "কেস" এ মালিককে ৩ দেওয়া হয়েছে—এখানে মজুরীর ভাগ চাষীকে দেওয়া হয় নাই। এইভাবে চাষীকে উপেক্ষা করা হয়েছে অথচ আইনে লেখা আছে যে "কস্ট অফ প্রোডাকশন" এর ভাগ চাষী পাবে। তারপর সেচের ব্যবস্থার জন্য একা মালিক টাকা দেয় না। সেইজন্য এর ভাগটা ২ ভাগ দেওয়া দরকার। সাধারণভাবে বলা যায় যে "প্রোডাকশন" হবে—সেই "প্রোডাকশন" এর মধ্যে সেচের জন্য যদি খরচ না করা হয়, তা হলে নিশ্চয়ই যে "প্রোডিউস" করবে সেই সে "শেয়ার" টা পাবে তার মধ্যে কোন "শেয়ার" হতে পারে না। "কস্ট অফ প্রোডাকশন" সম্বন্ধে পরিষ্কার লেখা আছে—"বেসপেক্টিভ কমিটিবিউসন টু দি কস্ট অফ কাল্টিভেশন", এর মানে বিস্তুত করা হচ্ছে। এটা ঘটনার মধ্য দিয়েই বোঝা যায়। লাগল, বলদ, সার, সেচের খরচ কেউ বলাবে না সমান—কিন্তু সূতাহাটা বোর্ডে তাই হয়েছে। এই কথা গুরুত্বপূর্ণতার কানে তোলা হয়েছে কিন্তু কোন ব্যবস্থা হয় নি। তাবপর যেভাবে হিসাব করছেন যে বাংলাদেশে লাগলের খরচ ১৮ টাকা থেকে ২০ টাকা, সেচের জন্য ৩ টাকা "পার বিথা"। এই সেচের জন্য ময়ূরাক্ষীতে যে টাক্স ধরা হয়েছে তাও ৩ টাকার বেশী নয়।

[4-50—5 p.m.]

এক বিষয় যদি ৫ সের "সালফেট" দেওয়া হয় তাহলে ৩ টাকা খরচ পড়ে না, "টোটাল" খরচ ২৪ টাকার বেশী পড়ে না। যাই হোক, আজকে বিভিন্ন বোর্ডে বিভিন্ন বকম "ইনটারপ্রিটেশন" হচ্ছে। তাই আজকে এটা পরিষ্কারভাবে বোঝা দরকার মালিক কত পাবে, আর চাষী কত পাবে। আজকে মালিকের ৩ ভাগ পাবার কথা, এবং চাষীরা যা ন্যায্য পাওনা তা তারা কোন ক্ষেত্রেই পাবে না। বারবার বলা সত্ত্বেও এরা সেইভাবে মোটেই লক্ষ্য করছেন না। আজকে বাংলাদেশে ভাগচাষীরা কিভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে তা প্রমাণ করার দরকার হয় না। এক বিধা জমির গড় ফলর যদি ৪ মণ ধরা যায় তাহলে বীজধান ১০ সের বাদ দিয়ে কতটা মালিক পাবে আর কতটা চাষী পাবে তা পরিষ্কারভাবে লিখে বিন। চাষীরা বীজধান তো পাবেই, তাছাড়া তারা বাত তে-ভাগা পায় তারও সুস্পষ্ট ব্যবস্থা করে বিন। আজকে "কস্ট অফ কাল্টিভেশন" কথাটা রেখে দিয়ে বিভিন্ন বোর্ডে বিভিন্ন রকম মানে কস্ট আইনের গোল পাকিয়ে চাষীকে ন্যায্য পাওনা থেকে বঞ্চিত করছে। এদের মনোভাব থেকে বোঝা যায় এটা বন্ধ করতে তারা রাজী নন।

সুন্দরবন এলেকা সম্বন্ধে একটা কথা বলতে আমি শেষ করব। সেখানে ১৯ বৎসরের জন্য "স্টেটলিমেন্ট" হয়েছে। সেখানে লাটদারী এখনো চলেছে। কথা ছিল বীথ দেওয়া হবে, খাল কাটা হবে, ভেড়ী করবে, সেজন্য "২৫ পারশেন্ট" খাজনা "রোমিশন" পাবে, জমি রক্ষার ব্যবস্থা করবে, কিন্তু তা তারা করেনি। তথাপি তারা "রোমিশন" পেয়ে যাচ্ছে। লাটদারী প্রথা ধুংসের জন্য কোন প্রচেষ্টাই এদের নাই। এই লাটদারী প্রথার জন্য ধানের জমিতে আজকে মাছের চাষ হচ্ছে। হাড়ায়াতে ৩০ হাজার একর জমিতে মাছের চাষ হচ্ছে। যে সমস্ত জমিতে ৭ থেকে ৮ মণ ধান হতে পারে সেই সমস্ত জমিতেও মাছের চাষ হচ্ছে।

[Sj. Kanai Lal Bhowmick.]

এই জন্যই আমি বলতে চাই এই “ডিপার্টমেন্ট” যে “রোভিনিউর” কথা বলেছেন সেই “রোভিনিউ” ভাবের হাতে দেওয়া উচিত নয় বলে আমি মনে করি।

### 8j. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আমার “কট সোসন”এ আজ সন্ধ্যা বে গুরুতর অন্যায় চলেছে দেখতে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চেষ্টা করছি। আজ ভূমিহীনদের, কৃষকদের জমি দেওয়ার যে দাবী উঠেছে সেটা সর্ব-ভারতীয় আন্দোলন। আজ কিনোভা ভাবে যে আন্দোলন করছেন তাতে কংগ্রেস সাহায্য করছেন এবং প্রত্যক্ষভাবে কাজ করার জন্য সকলকে আহ্বান জানিয়েছেন। কিন্তু কাঁথিতে সেখানকার একটা চরজমি সুনিয়ার কল্যাণত দিতে গিয়ে সরকার যে নীতি অবলম্বন করেছেন তাতে এই কথাই স্পষ্ট হয়ে উঠেছে যে, ভূমিহীনদের জমি না দিয়ে ধনি-গোষ্ঠীর স্বার্থ রক্ষা করার চেষ্টা হচ্ছে; সেখানে একটা সমবার্য সীমিত আছে, অনেক ধনী তার সদস্য। আমার বক্তব্য জানি কাঁথি মহকুমার কংগ্রেস সভাপতি—জ্যেৎ অনেকই চেনেন, মন্ডীমহাশয়েরাও চেনেন—ভিনিও সীমিতের মধ্যে আছে। এ সকল ধনীদেও অনেক জমাজমি ও টাকা আছে। সুতরাং এই রকম ধনী সম্প্রদায়কে অবলম্বন করে কংগ্রেস চুক্তি করার ব্যাধি ৪ বৎসর পূর্বে এই চর জমিটুকু পাবার জন্য দরখাস্ত করেছিল খাসমহল কর্তৃপক্ষ সেইসব লোকের দরখাস্ত নাকচ করে দিয়ে কংগ্রেস সমিতিত ধনি সম্প্রদায়কে দেওয়ার অস্বাভাবিক করেছ এটা আমরা জানি। সেখানকার খাসমহল কর্তৃপক্ষ বলে দিয়েছেন এসব দরখাস্ত বিবেচনা করা হবে না, বাবুদের দেবার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। অতএব আপনারা যদি জমি পেতে চান তাহলে কংগ্রেস অফিসে চলে যান, সেখানে গিয়ে ব্যবস্থা করুন। (“ডিসটারবেস”).....আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি যাতে এইভাবে বড়বন্দী করে দলগত স্বার্থ রক্ষার খাতিরে ব্যাধি অনেক পূর্বে দরখাস্ত করেছিল জমিদার বংশের না করা হয় সেই ব্যবস্থা করেন। কাঁথিতে কংগ্রেসীরা টাকা নিয়ে বহু ব্যাপারে কলার ক্ষমতা রক্ষা করার যে নিষ্পত্তি মনোভাব দেখিয়েছেন তা অনেকই জানেন এবং সেটা অস্বীকার করা বাবে না। জাতীয় বিদ্যালয়কে ৩৫ হাজার টাকা দিয়ে কংগ্রেস অফিস চালান হচ্ছে। অজ্ঞবাবু, প্রজ্ঞবাবু, সেখানে সভা করতে গিয়েছিলেন, কে না জানে সে কথা। (“ডিসটারবেস”।)

**8j. Koustuv Kanti Karan:** On a point of order, Sir. Any help from the Government to the National School of Contai—has it got any relevancy with this cut motion on Land Revenue?

**Mr. Speaker:** That is not a point of order. Whether a matter or a certain portion of a speech is relevant or not is entirely for the

Speaker to decide. If it is irrelevant, I will certainly pull him up.

### 8j. Sudhir Chandra Das:

লোভির পক্ষে প্রচারের জন্য বেসব কমিটির নিয়োগ করেছেন (“ডিসটারবেস”) ১৫০।২০০ টাকা বেতন দিয়ে তাদের কোন রকম “কোয়ালিফিকেশন” দেখা হয়নি। এ-ব্যাপারে শ্রদ্ধা আত্মীয় পোষণই চলেছে, এবং আমি জোর করে বলতে পারি সন্ত্রাস কংগ্রেস কমিটি ছাড়া একটিও বাইরের লোক নেওয়া হয়নি।

[5—5-10 p.m.]

### 8j. Basanta Kumar Panigrahi:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, বর্তমানে দেশের অনেক কাজেই সরকার হাত দিতে পারেন না, কারণ দেখা যায় প্রায়ই টাকা নাই। কিন্তু জনসাধারণ এমন অনেক টাকা দিচ্ছেন যা রাজ্যপালের তহবিলে আসে না। সেটা হচ্ছে খাজনা। জমিদাররা প্রজার কাছ থেকে অনেক টাকা নিয়ে নিচ্ছেন। আর “ল্যান্ড রোভিনিউ” হিসাবে যা আসছে তা মাত্র দুই কোটি টাকা। এ-ছাড়া প্রায় ১৯ লক্ষ একর পতিত জমি এখনও আছে, যাতে চাষ আবাদ হয় না। এই জমি যদি চাষীদের মধ্যে বিতরণ করা যায় তাহলে প্রায় ৬ লক্ষ টাকা “ল্যান্ড রোভিনিউ” হিসাবে বাড়তে পারে; এখন ২ কোটি টাকা আসছে তাতে প্রায় চার কোটি টাকা আর বাড়তে পারে। এ-ছাড়া এই “ল্যান্ড রোভিনিউ কালেকশনের” জন্য যা আমাদের ব্যয় হয় তা অত্যন্ত বেশী। এতে ২৪-৭ পারসেন্ট খরচ হয়। উপরের কতকগুলি লোকদের বেশী করে মাইনে না দিয়ে যদি এসব মাইনেগুলি কমিয়ে দেওয়া হয় তাহলে খরচ অনেক কমে যায়; প্রায় এক কোটি টাকা কমে যেতে পারে, সেই হিসাবে প্রায় পাঁচ কোটি টাকা বাড়তে পারে।

আর এইসব ডিপার্টমেন্টে যারা কেরানী এবং পিওনের চাকরী করে তারা অত্যন্ত কম মাইনে পায়। পিওন মাত্র পঞ্চাশ টাকা পায়। তাদের এবং কেরানীদের মাইনে বাড়ান চাই, তাহলে গরীবদের অনেক উপকার হবে।

তারপরে দেখোঁছ অধিকারদের ব্যবহার ব্রিটিশ আমলের ব্যবহার থেকে কোন রকম বদলারনি। এটা স্বাধীন দেশের উপস্থিতি নয়। এসম্বন্ধে একটা সারকুলার দেওয়া প্রয়োজন। এই আমার বক্তব্য।

### 8j. Monoranjan Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ সম্পর্কে বেসব আলোচনা হয়েছে সেদিকে যাব না, কিন্তু জমিদারী-প্রথা থাকার জন্য, যেমন “ফ্লাউড কমিশন”এর “রিপোর্ট” রয়েছে, তাতে দেখতে পাওয়া যায় যে জমিদারী-প্রথা থাকার জন্যে কৃষক ভূমিহারা হয়ে প্রথম ভাগচাষীতে পরিণত হয়েছে, এজন্যে কৃষক জমিহারা হয়ে কৃষিজমিরে পরিণত হয়েছে এবং এই জন্যেই দেখা যাচ্ছে জমি হস্তান্তরিত হয়ে অকৃষকের হাতে গিয়েছে। এর ফলে যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে তাতে দেখা যায় যে গ্রামে জমির উপর নির্ভর করে এখন লোকের সংখ্যা যেমন বেড়েছে তেমনি

অন্যদিকে জমিদারী হওয়ার ফলে, ভাগচাষী হওয়ার ফলে কেতে মজুরের বেরকর সংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে তাতে গ্রাম্য অর্থনীতির উপর চাপ পড়েছে। গ্রামের নানারকম কুটীরশিল্পী সমাজের অর্থনৈতিক ভিত্তিও আজ অতিশয় দুর্বল হয়ে গিয়েছে। “বর্ণাদার এ্যার্ট” হয়েছে, তাতে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে বর্ণাদারদের কিছুটা সুবিধা রাখবার ব্যবস্থা হয়েছে। কিন্তু সেই ভাগচাষীদের ওই আইন অনুযায়ী যে-সমস্ত অধিকারগুলি এখানে দেওয়া উচিত ছিল তা দেওয়া হয়নি। আমার বন্ধু শ্রীযুত কানাইলাল ভোমিক এ-সম্বন্ধে বলেছেন তাই বেশী না বলে বলতে চাই এই আইনের সবচেয়ে মারাত্মক দিক হচ্ছে বহু জায়গার “বোড” বসেন, বহু জায়গার “বোড” এর রায় “এ্যাপেলেট কোর্ট” এ গিয়ে নাকচ হয়ে যাচ্ছে, “এ্যাপেলেট কোর্ট” মানে “এস, ডি, জি”; তিনি আবার “ল এ্যাড জডার মেনটেন” করেন, তাই তিনি যখন বিচারকের আসনে বসেন তখন সুবিচার অনেক সময় পাওয়া যায় না। “জলপাই-গুড়ি” ভাগচাষী “বোড” বসেন, যেখানে বসেছে সেখান থেকে আবার “সিভিল কোর্ট” যাবার হুকুম জারী হয়, “সিভিল কোর্ট” থেকে আবার “হাই কোর্ট” যাচ্ছে, এরকম করে ফসলের কোনো সুদ্রাঘা আর হয় না। গরীব ভাগচাষী এ “কোর্ট” থেকে অন্য “কোর্ট” করে বেড়াচ্ছে। আমাদের দেশে ভাগচাষীর সংখ্যা হবে ২১ লক্ষ ২৪ হাজার এবং এদের স্বার্থকে “বর্ণাদার” যে “এ্যার্ট” করা হয়েছে তার মতন মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি এদের স্বার্থটা দেখতেন তাহলে অবিলম্বে এই ধানের ৩ ভাগ বা ভাগ-চাষীর প্রাপ্য সে তা মাঠ থেকে নিয়ে যেতে পারত। অথবা এমন নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে “বোর্ডের” রায় দেওয়ার ব্যবস্থা করা উচিত। ভাগচাষী “বোর্ড” যে রায় দেবে সেই অনুপাতে ভাগ হবে। তারপর যদি কিছু বলবার থাকে সেটা ভাগচাষী “কোর্টে” না হয়ে “সিভিল কোর্টে” তার ব্যবস্থা হয়েছে এটা খারাপ। বিশেষ করে “হুগলি” জেলার সেখানেও ০২ হাজার ৫০০ একরের মত জমি পতিত আছে, বন্দ্যমানে দেখতে পাচ্ছি ১ লক্ষ ৭১ হাজার ৬০০ একর; “বাকুড়াতে” ৭ লক্ষ ৫১ হাজার, মোদনাপুরে ২ লক্ষ ৮৪ হাজার ৫০০ একর জমি পতিত আছে।

[5-10—5-20 p.m.]

এই রকমভাবে বিভিন্ন জেলার হিসাব ধরে বাংলা-দেশের যে পতিত জমি অথচ বা আবাদযোগ্য তার পরিমাণ দেখা যাচ্ছে ১৭৬,৮০০ একর এবং আবাদযোগ্য পতিত জমি নয়, অথচ পতিত হয়ে রয়েছে তার পরিমাণ ১,৯১০,০০০ একর। এই দুই রকম মিলিয়ে প্রায় ২,৮৮১,৮০০ একর জমি বাংলাদেশে মোটামুটি পতিত আছে। আজকে ০০ লক্ষ ক্ষেত-মজুর এবং ২,৯২৪,০০০ ভাগ-চাষী এদের যদি এই জমিগুলো আবাদ করতে দেওয়া হত তাহলে বাংলাদেশের নীচের স্তরের মানুষগুলো একটা মুজি-রোগাগারের পথ পেত। তার ফলে গ্রামেরও পুনর্গঠন হত এবং দেশের খাদ্য-সমস্যারও অনেক সুদ্রাঘা হত। কিন্তু এদিকে কোন দৃষ্টি দেওয়া হয়নি। এ-সম্বন্ধে আমি মাঝে মাঝে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি। আমি পনেরার ভূঁকে অনুরোধ

করি তিনি এই ভাগচাষীদের দিকে সদর দৃষ্টি দিন।

তারপরে “ল্যাণ্ড একুইজিশন” সম্পর্কে প্রথমে বন্ধু অতীন্দ্রনাথ বলেছেন। আমি আরও কয়েকটি উদাহরণ দিয়ে বলতে চাই যে এইভাবে যদি “ল্যাণ্ড একুইজিশন” চলে তাহলে দেশের সকল পরিকল্পনাই নষ্ট হবে এবং মানুষের ওলাসানোর রাস্তা পরিষ্কার করা হবে। হুগলী জেলার ধনেশালি থানার ১০০৪, ১০০৯, ১০১১ নং জমি ইটখোলায় মালিকদের জন্য দখল করা হচ্ছে, আর এগুলো সব ধানী জমি। উত্তরপাড়ার কোয়গরে কৃষকদের উৎখাত করবার জন্য নোটিস দেওয়া হয়েছে, পোষ্ট এন্ড টেলিগ্রাফের লোকদের এনোন্সিয়েসন করবার জন্য। এই উল্লেখ্যে তাদের ধান জমি নিয়ে নেওয়া হচ্ছে। এইসব দেখে মনে হয় তাদের এ-সম্বন্ধে কোন পরিকল্পনা নাই। আমরা দেখছি পলাসীতে একটা বিরাট জমি রয়েছে; সেই বিরাট জমিটা এক মাড়োরারী যুদ্ধের সময় জুট মিল করবার জন্য নিয়ে রেখেছিল; তখন মৃত্যুশ্রীতি ছিল। আজকে সে অবস্থা নাই; জুট মিল হচ্ছে না। এই অবস্থায় সেখানে লোকদের ভিটামাটি উচ্ছেদ কোরে, তাদের আবাদী জমি থেকে উচ্ছেদ কোরে জোর দখল কেন করা হচ্ছে তা বুঝি না। আর এই “ল্যাণ্ড একুইজিশনের” জন্য সবচেয়ে অনিষ্ট হয়েছে কোথায়? মাতলায় উষ্মাস্তুরা যে জমি কিনেছিল, সেই জমি সরকার দখল করছেন—এটাই সবচেয়ে ক্ষয়হীন ব্যাপার!

টিকা প্রজা সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। উত্তরপাড়ার তারক মৃধাজে—পূর্বে তিনি মন্ত্রী ছিলেন—তার ভাই অমর মৃধাজোর ওখানে জমিদারীতে একশ বছরের বাসিন্দাদের উঠিয়ে দেওয়া হচ্ছে, পাইক দিয়ে তাদের ঘর-বাড়ী চুরমার কোরে দেওয়া হচ্ছে এবং বিধবা মেয়ে-ছেলেদের রাস্তায় বার কোরে দেওয়া হচ্ছে।

(At the stage having reached the time limit the member resumed his seat.)

### ৪১. Janardan Sahu:

স্পীকার মহাশয়, আমি জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ সম্বন্ধে কোন কথা বলছি না। তবে আমাদের দেশের প্রজাদের যে দুর্ববস্থা সেই সম্বন্ধে দু' কথা বলব। আমাদের দেশে জমিদারদের জমি, এবং খাসমহল দুটাই পালাপাল আছে। জমিদারদের মধ্যে দেখা যায় অভাব বা দুর্ববস্থাগ্রস্ত প্রজা সময় মত যদি জমিদার সরকারে খাজনা দাখিল করতে না পারে তাহলেও কোন কোন জমিদার সূদ নেন না, আবার কোন কোন জমিদার নেন। কিন্তু সাধারণতঃ ৪ বছর পর তামাদির সময় যখন খাজনার নালিশ হয়, জমিদার কোর্টে নালিশ করেন, তারপর প্রজাও আদালতে তার কথা বলার সময় ও সুযোগ পায়। কিন্তু খাসমহলের ব্যাক খাজনা আদায়ের বেলায় তারা নিজেরাই কোর্ট, তারা নিজেরাই সার্টিফিকেট বার করে। জমিদার মহাশয় কোর্টে বান, সেখান থেকে সমন জারি হয়, তারপরে সমনে যদি কেউ গরহাজির থাকে তখন পোস্টাণ্ডিসের হারকং ডাঙে

[Sj. Janardan Sahu.]

জানিয়ে দেয়। কিন্তু খাসমহল শব্দ সাটিফিকেট করেই নিশ্চিত হয়ে থাকেন, প্রজাদের অনেক সময় জানার উপায় বা সুযোগ থাকে না যে কার উপর সাটিফিকেট হয়েছে। খাসমহলের কোন মানুষের জমি বরাবর ঠিক থাকতে পারে না। একজন মানুষের ২৫ বিঘা জমি আছে তারপর বহু সরিক হয়ে যায়, কিন্তু সরিকদের জমি খারিজ করে দেয় না। পাঁচ জন যদি সরিক এক জোতের উপর থাকে তাদের সকলকেই এক জমায় খাজনা দিতে হয়, ফলে সাটিফিকেট যখন হয় সরকারী কমিশনারী ঘুষ নিয়ে সকল সরিককে জানতে দেয় না। এক সরিকের নামে সকল জমি উঠে যায়। ফলে অনেক গরীব প্রজা স্বাবস্থায় হয়ে যায়। সেই জন্য খাসমহলের প্রজারা বলেছে—“আমাদের সরিকদের জানিয়ে দেয়া হোক”। বহুদিন থেকে তারা এই দাবীটা জানাচ্ছে কিন্তু সে সম্বন্ধে কিছুই হচ্ছে না। সেই জন্য প্রজারা বড়ই দুঃখপাথ্য পড়েছে। তারপরে জমিদারী মহাল বা খাসমহালে কোথাও জমা খারিজ করতে না পেয়ে প্রজারা নানাদিক দিয়ে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। কোন প্রজা যদি সমবায় সমিতি থেকে বা অন্য কোন জায়গা থেকে টাকা ধার করার জন্য যায় জমা খারিজ না থাকার দরং যত টাকা তার দরকার সে পণ্ডিয়া টাকা ধার সে পায় না তার ফলে ব্যবসা-বাণিজ্য বা কোন কাজই সে করতে পারে না। তারপরে ইংরাজ গভর্ণমেণ্টের আমলে কালেক্টররা রকোস্তর, দেবোস্তর, পীরোস্তরের ব্যবস যখন খাজনা দিত না কিন্তু পাশের জমির উপর খাজনার সংকে সেটা জুড়ে দিত সেই জন্য পাণেব প্রজাদের খাজনাব্য অন্তপাত খুব বেশী হয়। এখন যখন স্বাধীন সরকার হয়েছে, তখন খাজনার এইসব গোলমাল মিটিয়ে ন্যায় বিচার হওয়া উচিত। উক্ত জমির বেশী খাজনা এবং অন্তর জমির কম খাজনা হওয়া উচিত। তারপরে খাসমহলে কি জমিদার মহলে কোথাও জল-নিকাশের কোন ব্যবস্থা নাই। আমাদের পটালপুর থানায় কতগুলি বা জল-নিকাশী ব্যবস্থা আছে তার কোন সংস্কার হয় না। জলের নিকাশ ব্যবস্থা সকল ইউনিয়নেই করা উচিত। একটা স্লুইসের অত্যন্ত দরকার। এ বিষয়ে বহু নিবেদন করা হয়েছে কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছুই করা হয় নাই। আমাদের সরকার যখন জাতীয় সরকার তখন জমিদারদের বাধ্য করুন এই কাজ করে দিতে। সব শেষে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি এই দিকে আকর্ষণ করে বলছি খাসমহলের অবস্থা যাতে খারাপ না হয় সে ব্যবস্থা করুন।

[5-20—5-30 p.m.]

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের জমিদারী দখলপন্থীত সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই। ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা কুট চক্রান্তে বাংলা দণ্ডটুকুরা হওয়ার পর আমাদের পশ্চিম বাংলা আয়তন দাঁড়িয়েছে অর্ধ-৬ বাংলার এক-তৃতীয়াংশ। তাই পশ্চিম বাংলার জনসমস্যা একটা বিরাট সমস্যা হয়ে আমাদের সামনে দেখা দিয়েছে। এই অবস্থাতে আমাদের মন্ত্রিসভার পক্ষে যেভাবে জমিদারী দখল

করে এই দেশবাসীদের মধ্যে তার একটা সূচী, বস্তু-পন্থীত আবিষ্কার করা উচিত ছিল তার অভাব আমরা দেখতে পাচ্ছি। এই মন্ত্রিসভা জমিদারী-প্রথা রদ করতে চলেছেন বলে প্রধান মন্ত্রীমহাশয় এই পরিষদে বলেছেন। কিন্তু দেখতে পাচ্ছি, আমাদের “স্টেট” জমিদারী দখল পন্থীত ও বিলি ব্যবস্থা সম্বন্ধে সেরকম কোন পরিকল্পনা রচনা করার কোন ব্যবস্থা করা হয়নি। আজকে যদি সে পরিকল্পনা না থাকে, তাহলে জমিদারী-প্রথা রদ করে আমাদের জনসাধারণের কল্যাণ করতে পারবেন কিনা সেটাই আমাদের মন্ত্রিসভাকে জিজ্ঞাসা। সেজন্য আজকে আমি মন্ত্রিসভার কাছে প্রস্তাব উপস্থিত করছি যে, জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদের বিল আনবার আগে জন-সাধারণকে অস্তিত্ব: আশ্বাস ও ভরসা দেবার মতো এমন একটা পরিকল্পনা কমিশন প্রধান মন্ত্রী-মহাশয়ের গঠন করা উচিত, যাবৎ জনসাধারণ বুঝতে পারবে যে, এই মন্ত্রিসভা শব্দ জমিদারী রদ করেই কর্তব্য পালন করছেন না, এই দেশের জনসাধারণের বিচারা জন্য, ভালভাবে থাকবার জন্য, যাতে তারা বাসস্থান ও অন্নের সংস্থান করতে পারে তারও একটা ব্যবস্থা তদা করছেন। সেজন্য আমি মনে করি, অচিরে উচিত একটা পরিকল্পনা কমিশন গঠন করে সে কমিশন যাতে অবিলম্বে গঠন করতে পারে তার ব্যবস্থা করে দেওয়া। এবং এই সম্পর্কে জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদের জন্য মন্ত্রিসভা সে পরিকল্পনা করছেন সে সম্বন্ধে জনসাধারণকে জানিয়ে দিবার ব্যবস্থাও কমিশন করবে। জমিদারী উচ্ছেদের পর জমি জমিদার হাত থেকে চাষীর হাতে চলে যাবে, কাজেই মধ্যবিত্ত শ্রেণীকেও যাতে এই বস্তু ব্যবস্থায় একটা যে কোন অংশ দেওয়া হয় তারও একটা ব্যবস্থা থাকা উচিত। তাছাড়া “সারপ্লাস ল্যান্ড” যা থাকবে দেশের উন্নতির জন্য তাও একটা ব্যবস্থা করা উচিত। কিন্তু আমাদের মন্ত্রিসভার সেরকম কোন পরিকল্পনা আছে কিনা তাব কোন আভাস আমরা না পেয়ে শঙ্কিত হচ্ছি। মৌলবীপুর জেলায় জমিদারী উচ্ছেদের একটা “স্টেট” করবার জন্য একটা ব্যবস্থা করা হয়েছিল, তাতে ৭৭ হাজার টাকা অনায়াসেই ব্যয় করা হ’ল তাই কোন জবাবদিহি জনসাধারণের কাছে দেওয়া হয়নি। আবার জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করা হবে বলে কিছু টাকা ব্যয় করবেন। একেই আমাদের রাজস্বের যে সপর্ণী অবস্থা তাতে যদি আরও এভাবে খরচ হয় তাহলে আমাদের “স্টেটকে মটগেজ” করতে বাধ্য হতে হবে। সুতরাং এমন নীতি নেন যাতে দেশের কল্যাণ হয়, শব্দ জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করবেন বলেই চলেবে না। তার পেছনে পরিকল্পনা থাকা দরকার। এই পরিকল্পনা সার্থক করবার জন্য দেশের মধ্যে খ্যাতনামা যেসমস্ত মনীষী আছেন, বৈজ্ঞানিক আছেন তাদের নিয়ে একটা কমিশন গঠন করুন এটাই আমার বক্তব্য।

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে বিষয়টা আলোচনা করবার জন্য এই “কন্ট্রোল ম্যান” উপস্থাপন করছি, সেই বিষয়টা হচ্ছে সরকারী ক্ষয়হীনতা ও উদাসীনতার একটা মস্ত বড় নিদর্শন।

আলানলোলেবু কাছে ১০৪ বিঘা জমি নিয়ে সিভিল এঞ্জেন্সি করা হয়। তারপর বৃষ্ণের সময় বৃষ্ণের প্রয়োজনে আরও ১,৬৮০ বিঘা জমি বাড়ান হয়। এই জমি ডিফেন্স অফ ইন্ডিয়া হলো রিকুইজিশন করা হয়। তারজনা কোন বাৎসরিক কতিপয়গ দেওয়া হয় না। অল্প সংখ্যক কিছু লোককে ১৯৪৫ সাল পর্যন্ত কিছু দেওয়া ছাড়া আর কিছুই দেওয়া হয় নাই। আরও অনেক গ্রামের লোক আছে বাৎসরিক কাছ থেকে জমি নেওয়া হয়েছে, এক বছর, দু' বছর নয়, বার বছর ধরে জমি নেওয়া হয়েছে, যে জমিটুকু ছিল, তাদের জীবিকার একমাত্র অবলম্বন, তার বিনিময়ে আজ পর্যন্ত তাদের কিছু দেওয়া হয় নাই। এই জমির যে খাজনা বাসী পড়েছে, তারজনা জমির মালিকদের উপর জরিদদাররা রেন্ট স্টুট করেছে। যেহেতু রিকুইজিশন করা জমি, সেইহেতু আইনে তো তাদের কোন বাটার পথ নাই। তাদের যে জমি রিকুইজিশন করা হয়েছে, কোটে গ্রাহ্য হতে পারে, এরকম কোন ডকুমেন্ট পর্যন্ত তাদের কাছে নাই।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** If the matter is *sub judice* he should not talk about it. He is talking about some proceedings pending in Court.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** All right.

আজ পর্যন্ত কিছু পান নাই। তাদের জমি এই রকমভাবে ডিগ্রী হচ্ছে। এই সম্পর্কে কিছুদিন পর্যন্ত কেন্দ্রীয় সরকার প্রাদেশিক সরকারের কাছে দোষ চাপিয়ে চলছে। এ-সম্বন্ধে লোকসভার হীরেন্দ্র নাথ মুখার্জীর দ্বারা একটা প্রশ্ন করা হয়, সেখানে রাজবাহাদুর তার উত্তরে জানান যে কেন্দ্রীয় সরকার প্রাদেশিক সরকারকে এই জমি বিলি করার নির্দেশ দেন, ১৯৫২ সালের জুন মাসে। তারা এই জমি রিফিউজী রিহাবিলিটেশনের জন্য নেনেন মনস্থ করেছেন। কিন্তু আজ পর্যন্ত তারা কিছু করেন নাই। অথচ যে জারগার লোকের কাছ থেকে বার বছর জমি নেওয়া হয়েছে তাদের অবস্থা অতি শোচনীয়। এখানে দেখাচ্ছি এই কর্তৃক বছরে তাদের অবস্থা কি হয়েছে এই সমস্ত গ্রামে। মহালত গ্রামে আজ পর্যন্ত ১৮ জনের মৃত্যু হয়েছে। রতিবাটী গ্রামে এই দুর্বস্থার ভিতর ৯ জনের মৃত্যু হয়েছে। চান্দনা গ্রামে আজ পর্যন্ত ২ জনের মৃত্যু হয়েছে। নীলধা গ্রামে আজ পর্যন্ত ১ জনের এই দুর্বস্থার মৃত্যু হয়েছে। শ্রীপুর গ্রামে এক জনের মৃত্যু হয়েছে। এতগুলি লোকের জমিই ছিল একমাত্র জীবিকা অর্থের উপায়। সেই জমি হারিয়েছে তারা, কিন্তু তার বিনিময়ে কিছুই দেওয়া হয়নি। এই মানুষগুলি কি করে বাঁচতে পারে সরকারের তার কোন পরিকল্পনা নাই, কোন বিবেচনা তারা করে না। আমরা কাট্ মোশন দেওয়ার উদ্দেশ্যে বাতে সরকার এবিষয়ে অবহিত হন। যাতে করে জমি তারা ফেরৎ পায় তার ব্যবস্থা অবিলম্বে করা উচিত। তারপর “রিফিউজীদের” বসাবার যথেষ্ট পরিমাণ জায়গা পাওয়া যেতে পারে আমি কতগুলি জারগার নাম দিচ্ছি এখানে।

জামুরিয়া থানার “ইকুইটেল কোল কোম্পানীর” ১ হাজার বিঘা জমি পড়ে আছে। “বেঙ্গল কোল” কোম্পানীর ১ হাজার বিঘা জমি পড়ে আছে। “লোকামোটিভ কোম্পানী” বেথানে আছে তার ১৫ মাইল উত্তরে বাজারগেট রেল” স্টেশনের উত্তরে ১ হাজার বিঘা জমি পড়ে আছে। মাধবপুজে দুখুবাবুর গ্রাম ১,০০০ বিঘা জমি পড়ে আছে। হাভডাণ্ডারিটাতে “বেঙ্গল কোল কোম্পানীর” প্রায় ১,২০০ বিঘা জমি আছে। এই সমস্ত বড় বড় কোম্পানী অনেক জায়গা নিয়ে রেখে দিয়েছে। তাতে যথেষ্ট রিফিউজীদের বসান যেতে পারে। তা না করে বাৎসরিক জমিই একমাত্র অবলম্বন, ১২ বছর ধরে কিছু না পেয়ে দুঃস্বপ্নের পথে চলছে, তাদের কিছু না দিয়ে বঞ্চিত করে যদি “রিফিউজী”দের “রিহাবিলিটেট” করতে চান তার চেয়ে জম্মহীন ব্যবস্থা আর কি হতে পারে? সেসব “কনসিডার” করে যাতে এতগুলি লোককে দুঃস্বপ্নের হাত হতে বাঁচাতে পারেন সে বিষয়ে অবহিত হউন।

[5-30—5-40 p.m.]

এই সংগে সংগে আর একটা কথা বলছি। ব্যাপকভাবে বিভিন্ন জায়গায় যে জমি “এ্যাকোয়ার” করা হচ্ছে—বাস্তুহারাঙ্গের রাস্তাঘাটের জন্য নেওয়া হচ্ছে, এই “এ্যাকোয়ার” করার ব্যাপারে লোকদের সময় মত খবর দেওয়া হচ্ছে না। শ্রুত “কালকটা গেজেট” প্রকাশ করা হয়। এতে স্থানীয় লোকেরা খবর পায় না। হঠাৎ তারা একদিন দেখতে পায় যে কি দারুণ ব্যাপার! তাদের জমি নিয়ে নেওয়া হচ্ছে। “সার্ভে” ও মাপ আরম্ভ হয়েছে। বাঁকুড়ায় একটা লোকের বাড়ী “এ্যাকোয়ার” করা হল। সে যখন আপত্তি করে, তখন তাকে বেঁধে নিয়ে হাবার ভয় দেখান হয়। এইভাবে বীরভূমের বহু জমি “এ্যাকোয়ার” করা হচ্ছে ব্যাপকভাবে—রাস্তার জন্য, সেচ ব্যবস্থার জন্য। এই “এ্যাকোয়ার” করা ব্যাপারে একটা নীতি থাকা দরকার এবং সাধারণ লোকদের যথেষ্ট সময় ও সুযোগ দেওয়া উচিত। সরকারের এ বিষয়ে দায়িত্ব গ্রহণ করতে হবে। কিন্তু এ সম্বন্ধে বিবেচনা করা হয় নি। তারপর তাদের বাজার দর থেকেও কম দর দিয়ে জমি নেওয়া হচ্ছে। এই “ল্যান্ড একুইজিশন” বৃষ্ণের প্রয়োজনে বেরকমভাবে হ’ত, অনেক সময় দাম না দিয়ে সরাসরিভাবে নেওয়া হ’ত বৃষ্ণের প্রয়োজনে কিন্তু বর্তমানে স্বাভাবিক অবস্থায়ও তার সুযোগ নিয়ে চাষীদের এইরকমভাবে বহু বছরের তাদের সম্পত্তি, তা থেকে তাদের হঠাৎ বঞ্চিত করা হচ্ছে। যেখানে ব্যাপকভাবে জমি নেওয়ার বিশেষ কস্‌ভাবনা রয়েছে,—এই পণ্ড-বার্ষিকী পরিকল্পনাকে কাঙ্ক্ষিতী করবার জন্য—সেখানে এই “ল্যান্ড একুইজিশন ম্যাটার” ভাল করে চিন্তা করে করা দরকার যাতে লোকের সর্বনাশ না হয় এবং যাতে সত্যি সত্যি তাদের সঙ্গত অভিযোগ আছে, তারা সেসব সঙ্গত অভিযোগের সুবিচার পায় এবং বাজারে যে দর পাওয়া যায়, সেই দর যাতে তারা পায় সে দিকে নজর দেওয়া উচিত।

**Sj. Sasabindu Bera:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সরকারের ভূমিরাজস্ব নীতি আলোচনার পক্ষে আমি “ল্যান্ড একুইজিশন” সম্বন্ধে ২১টি কথা বলছি। “ল্যান্ড একুইজিশন” সম্পর্কে সরকারের যে দৃষ্টান্ত আছে, সে সম্বন্ধে

[Sj. Sasabindu Bera.]

বিস্তারিত আলোচনা হয়েছে। সেই দুর্নীতির জন্য হাওড়া জেলার বিভিন্ন জায়গার লোকেরা যেভাবে ভুগছে, সে সম্বন্ধে ২।১৮ কথা বলছি। সরকার রাস্তাঘাট, ঘরবাড়ী করবার ব্যাপারে জমি দখল করছেন কিন্তু তাদের জমি দখল করা হচ্ছে, তাদের দাম বা অন্য জমি দেবার ব্যবস্থা করা হয় নি। তাদের জমির দামও ঠিকভাবে নিশ্চিত হচ্ছে না। হাওড়ার রাস্তা নিশ্চাণের জন্য হাওড়া উল্লেখ্যভূমির বিভিন্ন অঞ্চলে জমি দখল করা হচ্ছে, সেই জমির মূল্য দেওয়া দ্বারের কথা, নিশ্চারণ করাই হচ্ছে না। উল্লেখ্যভূমি থানার ৮।১০টা পরিবার গৃহহীন হ'তে চলেছে। তাদের জমির দাম দেবার ব্যবস্থা করা হয় নি বা সরকারের যে বাস জমি রয়েছে, সেখানে তাদের বসাতে পারতেন কিন্তু তারও কোন ব্যবস্থা করেন নাই। গৃহনিশ্চারণের জন্য কোন সাহায্যও দেওয়া হয় নি। সরকারের ভূমি দখল নীতি জনসাধারণের স্বার্থের পরিপন্থী—এই ভূমিদখল সংক্রান্ত নীতি জনসাধারণের স্বার্থের পক্ষেই হওয়া উচিত। কিন্তু সরকার যে ভূমিদখল নীতি গ্রহণ করেছেন, তা দরিদ্র জনসাধারণের স্বার্থের প্রতিকূলে এসে পড়ছে—ধনিক সম্প্রদায় বরং এর ব্যাধি বিশেষভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয় নাই। যুদ্ধের প্রয়োজনে দেশে বড় বড় রাস্তা হয়েছে—দরিদ্রদের বাড়ী ভেঙে ফেলে দিয়ে; কিন্তু বড়লোকের জমি, রাস্তা ও বাড়ী বাদ দিয়ে দেওয়া হয়েছে। হাওড়ার একটা ব্যাপার জানি যে রাম-বাজাতলার খননখনওয়ালা “গ্রাস ফ্যাক্টরি” বাড়াবার জন্য সরকার জমি এ্যাকয়ার করে নিয়েছিলেন অল্প মূল্য দিয়ে। সেই জমিতে ফ্যাক্টরি বড়ান হয় নি, কোম্পানী বেশী মূল্যের সুযোগ নিয়ে সে জমি বিক্রয় করেছে এবং মূল্যকা করেছে। “ল্যান্ড একুইজিশন” ব্যাপারে সরকারের নীতি এমন হওয়া উচিত যাতে দরিদ্ররা আক্রান্ত না হয়।

ভূমিরাজস্বসংক্রান্ত ব্যবস্থা বা রয়েছে তার আইনানুগ যে যুগে তৈরি করা হয়েছিল, সেটা গণতান্ত্রিক যুগ ছিল না। তার প্রধান উদ্দেশ্য ছিল যে কোন উপারে রাজস্ব আদায় করতে হবে। সে নীতি এখনও চলেছে। সেটা চলার ফলে জনসাধারণ বিশেষতঃ জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদের প্রশ্ন উঠেছে—সরকার দেশকে দেউলিরা করে দিয়ে জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদের চিন্তা করছেন। জমিদারীপ্রথা থাকার ফলে বিশেষ করে দরিদ্র প্রজাধা যেভাবে কষ্ট ভোগ করছে সে সম্বন্ধে ২।১৮ কথা বলতে চাই। এখানে বর্ণাদার বা ভাগ্যচামীর কথা বলতে চাই না। যারা অল্প জমির মালিক, যারা বর্তমান রাজস্বসংগ্রহ নীতির মধ্যে পড়ে নানারকম অসুবিধা ভোগ করছে, তাদের কথাই বলতে চাই। বর্তমান রাজস্বসংগ্রহের নীতির ফলে বিভিন্ন স্থানের প্রজা বা জমির মালিকের সমান অবস্থা নয়। একদিকে জমিদার, আর একদিকে পত্তনদার, দর-পত্তনদার প্রভৃতি বিভিন্ন শ্রেণীর মধ্যস্থ্য আছে। এর ফলে ভূমিরাজস্বের হার একই রকম হয় না। এখন যে ব্যবস্থা আছে তাতে জমিদারী উত্তরাধিকার সূত্রে বহু অংশে বিভক্ত হয়ে গেলে প্রজার খাজনাও বিভক্ত হয়ে যায়। এর ফলে অল্প জমি বাসের জমি তাদের হারে তাদের বিশেষ অসুবিধার মধ্যে পড়তে হয়। অনেক সময় এই জমি

‘গারিসডারের’ হাতে গিয়ে পড়ে ফেলা কি অবস্থা হয়, সে কথা আমার পৃথিবী বন্ধা জনাব্দন সাহেব মহাশয় বলেছেন।

বিভিন্ন জায়গায় একই তরঙ্গাবলুত যে নিম্নের জমি আছে, সেগুলি বিভিন্ন অঞ্চলে বিভিন্ন প্রজাদের মধ্যে “সেটলমেন্ট” রেকর্ড হয়েছে এবং তাদের দখল আছে। এদের সরকারকে “সেস” দিতে হয়। এই জমি বিভিন্ন ভাগে বিভক্ত থাকার এই “সেস” এক অংশের প্রজা দিলে এবং অন্য অংশের বাকী পড়লে এই “সেস” সমস্ত “হোলডিং”এর উপর বাকী ধরে অনেক সময় যে প্রজা তার অংশের সেস মিটিয়ে দিয়েছে তার উপরও সার্টিফিকেট করে তাকে হরান করা হয়, তার কোন কৈফিয়ৎ গ্রহণ করা হয় না। সরকার এই সমস্ত বিভিন্ন প্রজার নামে সেটলমেন্ট কৃত নিম্নের খারিজ করার ব্যবস্থা করেন না। এইসব বহু অসুবিধার দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করাই এবং ছোট ছোট জমির মালিকদের “সেস” দিতে যাতে কষ্ট না হয়, সেদিকে যেন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়, তত্বনা অনুরোধ করছি।

[5-40]—[6-5 p.m.]

Sj. Saroj Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্তমানে যে ভূমিব্যবস্থা আছে তাতে কৃষকসমাজ এই কংগ্রেস আমলে তাদের ন্যায় পাওনা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। জমিদারীপ্রথার বিবিধ স্বয় আছে। “রেকর্ড” অনুযায়ী কৃষকরা বহু জায়গায় গোচরভূমি নিত। কিন্তু আজ বাংলা দেশে গোচরভূমি শেষ হয়ে গিয়েছে। গতবারও আলোচনা হয়েছিল এ সম্বন্ধে। গণপানদীর তীব্র কটোয়ী, নবম্বাণী প্রভৃতি জায়গা জুড়ে যে বিরাট এলেকা কৃষকদের ছিল, জমিদাররা সেগুলিকে প্রায় বেআইনীভাবে লুট করে নিয়েছে। তাছাড়া, বর্তমানে মেদিনীপুর জেলায় একটা অংশের গোচরভূমি ধ্বংস করার কাজে “মেদিনীপুর জমিদারী কোম্পানী” যে কাজ চালাচ্ছে আজকের দিনে তার তাকে মধ্যযুগীয় বর্বরতা নাম দেওয়া চলে। তাদের অত্যাচারের ফলে হাজার হাজার কৃষক তাদের গোচরভূমি থেকে উচ্ছেদ হচ্ছে। বিবিধ স্বয় অনুযায়ী গড়বেতা থানার প্রায় ৩০ হাজার বিঘা জমি বা কৃষকদের প্রাণ ছিল গোচরভূমি হিসাবে “মেদিনীপুর জমিদারী কোম্পানী” সেগুলি বিঘা প্রতি ৫ টাকা করে সেলামী নিয়ে বড়লোক রাস্তার সিংকে দিয়ে দিয়েছে। বার-তের বৎসর পূর্বে মৌলাড়া গ্রামে ১,৪০০ গরু ছিল, মোহ ছিল প্রায় ৪০০, সেম্বল আজকে সেখানে গরুর সংখ্যা ৪০০ আর মোহের সংখ্যা ৩৬৫ বাড়িয়েছে। “কংগ্রেস ওয়ার্কার”দের প্রায়ই বলতে শোনা যায় গোসম্পদ রক্ষা করা তাদের করণীয় কাজ এবং তাঁদের একথাও বলতে শোনা যায় যে, বাংলা দেশের উন্নতি করতে গেলে গোসম্পদের উন্নতি করতে হবে। কিন্তু বাংলা দেশে বিবিধ স্বয় অনুযায়ী বেসম্পদ গোচরভূমি ছিল আজকে জমিদাররা জ্বলম্ব করে বেআইনীভাবে সে সমস্ত জমি ছিনিয়ে নিয়েছে। এদিকে তাদের দৃষ্টি কই? জমিদারী উচ্ছেদের ব্যাপারেও ভীরা তালবাহনা করছেন। আমি এখানে বিশেষ জোর দিয়ে বলতে চাই যে, এই সমস্ত গোচরভূমি জমিদারদের কবলমুক্ত করে, এই জমি-গুলিকে উদ্ধার করে বাংলার গোসম্পদকে রক্ষা না করলে বাংলার উন্নতি সূত্র পরাভূত।

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

[6-5—6-15 p.m.]

### 8j. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বক্তব্য হচ্ছে সুন্দরবন এলাকার দার্ভিক ও প্রাবনের সময় জমিদার ও জোতদাররা এই দার্ভিকের সুযোগে যে সমস্ত জমি নামমাত্র মূল্য দিয়ে কিনে নিয়েছে তার বিষয়। দার্ভিকের সুযোগে ফাঁকি দিয়ে কিনে নেওয়া সমস্ত জমি ফেরত দেওয়ার ব্যবস্থা আইন করে করতে হবে এবং তাদের ১৯৫০ থেকে ১৯৫২ সালের খাজনা মকুব করতে হবে। আপনারা সকলেই জানেন ১৯৫০ সালে ১৬ই সেপ্টেম্বর তারিখে যে বিরাট স্পাবন হয় তার ফলে সুন্দরবন অঞ্চলে কি ভাষা কতি হয়েছিল। আমাদের হিসাব অনুযায়ী প্রায় ৬ হাজার বাড়ী ভোগে গিয়েছিল এবং সমস্ত কতিয় পরিমাণ প্রায় ১৬ কোটি টাকা। এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে দায়িত্ব পালনের কথা ছিল সে দায়িত্ব তারা পালন করেন নি।

সরকারের গাফিলতির জন্যই এই স্পাবন ও দার্ভিক হয়। পূর্বে হাতে সতর্ক করে দেওয়া সত্ত্বেও সরকার কিছু করেন নি।

শুধু ১৯৫০ সালে কেন, ১৯৫১ এবং ১৯৫২ সালে প্রায় প্রতি বৎসরেই দার্ভিক লেগে রয়েছে। সেখানে বাধ ভোগে, লক্ষ লক্ষ বিঘা জমির মধ্যে নোনাজল ঢুকে গিয়েছিল। আমাদের মতে ২ লক্ষ বিঘা জমি নোনা জলে ভেসে গিয়েছিল এবং এতে প্রায় ৮ লক্ষ মণ ধান নষ্ট হয়ে গিয়েছিল। এই সুযোগ নিয়ে সেখানকার জমিদার-জোতদাররা কি ধরনের অত্যাচার করছে তার দৃষ্টান্ত নমুনা আমি দেবো। সেখানে ৩০ হাজার বিস্তী কবলা এক গজ বছরেই সম্পাদিত হয়েছে। জমিদাররা নানারকম ফিকির করে তাদের এই দুর্দশার সুযোগ নিয়ে মাত্র ৫০ টাকা দিয়ে ৩০০ টাকা মূল্য লিখিয়ে নিয়েছে। এখন সেই বাজে কবলার ভোরে তাদের জমি থেকে জমিদাররা উদ্ধৃত করছে। আমি জানি এক জয়নগরের থানাতেই এই ধরনের কবলার জোরে শতকরা ৩০-৩০ ভাগ চাষীকে জমি থেকে উৎখাত করা হয়েছে।

এই জমি থেকে উৎখাত হওয়ার সাথে সাথে আবার তাদের “এগ্রিকালচারাল ইম্প্রুভমেন্টস্”, চাষবাসের যে সমস্ত জিনিসপত্র ছিল তা তারা বিক্রী করে ফেলতে বাধ্য হয়েছে। ১৯৪০ সালে যে মন্বন্তর, যে বিরাট দার্ভিক দশা দিয়েছিল ১৯৫০-৫২ সালের অবস্থা গুরুত্বপূর্ণ দিক হতে একই রকম। লক্ষ লক্ষ লোক না খেতে পেয়ে মারা গিয়েছে। ১৯৪০ সালে অত্যন্ত কুখ্যাত লীগ মন্বন্তর ছিল। কৃষকরা দিনান্তে অন্ততঃ একবার তাদের মনে মনে অভিশাপ দিত। তারাও একটা আইন করেছিল বার ফলে এই দার্ভিকের সুযোগ নিয়ে তারা সাধারণ কৃষকের জমি কৃষিকৃত করেছিল তারা সেই জমি ফেরত দিতে বাধ্য হয়েছিল। ১৯৫০-৫১ সালের দার্ভিক অবস্থার সুযোগ নিয়ে যে জমিদার-জোতদাররা সাধারণ চাষীর কাছ থেকে জমি কেড়ে নিচ্ছে আইন করে নেওয়া হোক সেই সমস্ত বিক্রী কবলা “ডালিড্” হবে না। এ হাফা আফও তাদের দার্ভিকের জের কর্তোন; তাদের বাকী খাজনার

সুযোগ নিয়ে উৎখাত করার চেষ্টা পূর্বদিকে চলছে। সুন্দরবনকে “গ্রামারী অব ওয়েস্ট বেঙ্গল” করা হয়, এবং সত্যি তা বাঁধ চান্ ডাহলে জমিদারের এইভাবে যে সমস্ত জমি কেড়ে নিচ্ছে তা নেওয়া কষ্ট করুন এবং ১৯৫০ সাল থেকে চাষীদের বা দেয়, খাজনা তা মকুব করার ব্যবস্থা করুন।

### 8j. Narendra Nath Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, রাজস্বমন্ত্রী মহাশয় যে বিল উপস্থিত করেছেন, সে ব্যাপারে আমি স্থানীয় দৃষ্টি-একটি অসুবিধার কথা আপনার কাছে উপস্থিত করছি। ১৯০২ সালে আইন অমান্য বন্দন চলছিল তখন আরামবাগে “সেটেলমেন্ট বরকট” আরম্ভ করা হয়। তখনকার কংগ্রেসের কতৃপক্ষ আরামবাগে আইন অমান্য আন্দোলন “সেটেলমেন্ট” বরকট দ্বারা আরম্ভ করেন। তার ফলে, জল-সাধারণের সেই “সেটেলমেন্ট বরকট” এর ফলে, বহু গাছগোলা সেখানে হয়েছে তা খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় নিশ্চয়ই জানেন। পটি বৎসর গেল কিন্তু এখনও সেখানে “সেটেলমেন্ট” করার কোন ব্যবস্থা হয় নি। সেজন্য আপনার মাধ্যমে আমি মন্ত্রীমহাশয়কে জানাচ্ছি, যাতে সরকার এখন আরামবাগ মহকুমার “রিসেটেলমেন্ট” করার ব্যবস্থা করে দেন।

এখানে আর একটা কথা বলি: ১৯০২ সালের খাজনা বন্ধ আন্দোলনে কতকগুলি প্রজার খাজনা না দেওয়ার জন্য জমি নিলাম হয়েছিল। আরি কতকগুলি বাস্তব নাম বলছি তা খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় এদের প্রত্যেককেই জানেন, উপেন্দ্রনাথ কন্দকার, উপেন্দ্রনাথ টাণ্ডি, বিষ্ণুপদ পাল, নগেন্দ্রনাথ রায়, সুরেন্দ্র প্রামাণিক। এই লোকদের ছাড়া মাত্র এক বছরের খাজনার জন্য নীলাম হয়েছিল। সরকারের এমন একটা আইন করা উচিত যাতে এদের সেই জমিগুলি তারা ফিরিয়ে পেতে পারেন।

আর একটি কথা বলছি, যে বন হিজলি গ্রামের যে সমস্ত জমি আছে, তাতে এমন কি তিনবার পর্যন্ত ফসল হয়, কিন্তু প্রত্যেকবারই জমিদার ফসলের অর্ধেক আদায় করে নেন। তার ফলে প্রত্যেককে জমির জন্য শতকরা ৫০ টাকা দিতে হয়। যাতে চাষী বাচতে পারে তার কোন ব্যবস্থা ক'ন, এই কথা আমি মন্ত্রীমহাশয়কে আপনার মাধ্যমে জানাচ্ছি।

আর একটি কথা এই যে আরামবাগে যে জমিগুলি দুই বৎসর আগে রাস্তার জন্য “একোয়ারা” করা হয়েছে সেখানে রাস্তার কাজ হয়েছে; সেই সব রাস্তার টাকা আজও জমির মালিকগুলি পার নি। সে সম্বন্ধেও আপনার মাধ্যমে আমি জানাচ্ছি।

### 8j. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আমার “কাট মেনসন”এ একটা বিশেষ অভিযোগ দিতে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হচ্ছে এই যে বাংলা দেশের বহু জায়গার, আমি আমার মৌদীনীপুর জেলা থেকে প্রথম আরম্ভ করি, সেখানে ১৯০৬ সাল পর্যন্ত জমির জরীপ হয়েছে। এই জেলার বহু জায়গার যেমন দাউন, পটালপুর, রামনগর প্রভৃতি থানার ১৯১৭ সালে শেষ “সেটেলমেন্ট” হয়ে গিয়েছে, তারপর একবারও আর “সেটেলমেন্ট” অপারেশন হয় নি। বাকুড়া জেলার ১৯২১ সালে যে সমস্ত জমির জরীপ হয়েছে তার একখানা “সেটেলমেন্ট ম্যাপ”এর সঙ্গে এখনকার জমির চোয়ার কোন মিল



[Sj. Natendra Nath Das.]

দেই। বহু লোকের জমি হস্তান্তর হয়ে যাওয়ার ফলে জমির অসলরূপ নষ্টা খণ্ড পাওয়া যায় না। এজন্যে বহু মামলা মোকদ্দমার সৃষ্টি হচ্ছে। আর একটি হচ্ছে বহু জমিদারদের জমি "ইনহেরিট্যান্স"-এর ফলে বিভিন্ন লোকের হাতে চলে গিয়েছে, তার একটা "রেকর্ড-অব-রাইটস" না থাকার ফলে বহু "লিটিগেশন" সৃষ্টি হচ্ছে। আমাদের সরকার জমিদারী-প্রথা বিলোপ করতে উদ্যত হয়েছেন বলে বলছেন, তন্মূলা, এই "সেটেল-মেন্ট অপারেশন" করা আরও অধিকতর দরকার হয়ে পড়েছে। কারণ, কার কত জমি খাসে আছে, কার নামে কতটা বেনামী করে রেখেছেন, কার কতটা প্রজাব্বর এগুলিকে জানতে হ'লে তার একটা "লিগট" সেটেলমেন্ট দ্বারা হওয়া দরকার; তা না থাকলে যখন জমিদারী-প্রথা উঠে যাচ্ছে তখন এসব মোটেতে আরও ৫০।৬০ বৎসর লেগে যাবে। কাজেই জমিদারী "এ্যাবলিশন" যখন করতে চান তখন "সেটেলমেন্ট অপারেশন" খুবই আবশ্যিক। সেজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে এই সমস্ত "এরিয়"তে "সেটেলমেন্ট অপারেশন" কার্য জমির বা প্রকৃত অবস্থা তা নির্ণয় করা হোক—জমিদারের কতটা কি আছে, প্রজাদেরই বা কত কি আছে।

আর একটি কথা, যার সম্বন্ধে এখানে মন্ত্রী-মহোদয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি, সেটি হচ্ছে এই যে সরকার যে খাজনা আদায় করেন সেটা সাধারণতঃ "পারিক ডিমান্ডস্ রিকভারী এ্যাক্ট" দ্বারা হয়। মহাজনের বেশী সুদ নেওয়া বেআইনী করা হয়েছে এবং আইন করে সুদের মাত্রা কমান হয়েছে, কিন্তু সরকার নিজে যে সুদ আদায় করছেন তাতে "পেনাল ইন্টারেস্ট" বলে একটা জিনিষ আদায় করছেন। জমিদারী "এ্যাবলিশন" হোক কিন্তু "পারিক ডিমান্ডস্ রিকভারী এ্যাক্ট" যাতে তুলে দেওয়া হয় এবং এই "পেনাল ইন্টারেস্ট" আদায় করবার ব্যবস্থা রহিত করে দেন, তারজন্য ব্যবস্থা করতে অনুরোধ করছি। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, my friend, Sri Tarapada Bando-padhyay, has reminded me of a very salutary rule of law, namely, that the time is of the essence of a contract. Sir, I shall try to abide by that rule. Sir, another matter has emerged from the discussions in this House today, namely, that for purposes of claiming compensation in respect of acquired land you must take the average yield per *bigha* to be 9 maunds of paddy but of course for purposes of levy the considerations should be entirely different. Sir, with regard to zemindary abolition, my colleague, the Chief Minister, has already made a statement and I do not wish to add to the statement which I made in making

the demand. Sir, you will appreciate the difficulty when I said that although in the other States they have abolished zemindary, in other words, they have abolished the rent-receiving interests, they have not been able to bring about any reform.

[6-15—6-25 p.m.]

Sir, in our State the problem is much more difficult. I can assure my friends on the other side that the Government is trying to evolve a system which will work in a State such as ours. We are endeavouring to legislate as quickly as possible.

Sir, some of my friends have referred to *sanja* system. This is a system of payment of rent in kind. There was a provision in the Bengal Tenancy Act for commutation of rent in kind to one in money. Sir, the principle for the purpose of determining commuted rent was that the average monthly rent of similar land in the vicinity would be taken into consideration and the value of the average rent in kind received by the landlord ten years previously would also be taken into consideration. Sir, in 1928, the Legislature considered that it was unnecessary to continue the provision and it thought that a very small number of people were involved. The section was repealed and the reason was, as I told you, that the number of cases was very small and although the section was in force for a long time, not many persons took advantage of it. Now, Sir, the question is whether we should revive the section and make similar provision. Now, Sir, if that is done, having regard to the high price of paddy in the present market, the rent which would be assessed as equivalent to the value of the produce would be very high. If you only take into consideration the rent which is paid by an average occupancy-*raiyat* in the vicinity, that will amount to expropriation of a large part. Now, Sir, the question of commutation of rent in kind is bound with the abolition of zemindary. Sir, as soon as zemindary system is abolished and the State comes into direct relation with

the tillers a satisfactory arrangement is bound to be made.

Now, Sir, with regard to *bargadars* and their protection, only recently we discussed in this House the *Bargadars* Act and the amendments which were introduced by the Bill. The Act, Sir, in my submission, gives the *bargadar* ample protection. One of my friends has suggested that *kabuliat*, etc., should be cancelled. Sir, section 3, sub-section (2)(b), provides that a *bargadar* should receive a greater share of the balance of the produce if he is so entitled under contract or custom or usage. Sir, it is obvious that this is a provision which is in favour of the *bargadar*. Sir, under section 7, sub-section (2) the board is entitled to ignore any agreement which is the offspring of undue influence, coercion, fraud, misrepresentation or mistake. Therefore, there is no question of cancellation of any *kabuliat*. Sir, there is in my submission a fair scheme in the Act regarding distribution of the produce. The owner and the *bargadar* are each entitled to one-third share and the remaining one-third share is divisible in accordance with the contribution made by the owner and the *bargadar* towards the cost of cultivation. Sir, the rules provide for distribution within fifteen days and applications to the Board are according to the rules to be disposed of within 21 days.

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

সেগুলো তারা দিয়েছে সেগুলো কি করবে?

**8j. Satyendra Kumar Basu:**

সেগুলো দেখা হচ্ছে, মহাশয়!

That is because there has been default either on the part of the *bargadar* or the owner. Sir, very often it happens that the delay is caused entirely by the parties—either they do not appear or they ask for time.

Sir, a complaint has been made that the owners do not grant any receipt. Sir, no complaint has been made to the Government and this is the first time I hear about it.

With regard to the Board I think that the provision in the Act is quite

sufficient and if there is any complaint that the real representatives of *bargadas* or owners are not on the board, we shall certainly examine those complaints and try to rectify if there is any mistake.

Sir, somebody has suggested that there has been—(Interruption from Opposition Benches.) We have no information about it and if there is a demand for *Bhagchas* Board we shall examine it and the *Bhagchas* Board will be constituted. Sir, somebody has suggested that there is delay in establishing *Bhagchas* Conciliation Board in the district of Midnapore. Sir, there are 41 boards in Midnapore. In Ghatal subdivision there are four boards, of which two are in Daspur comprising unions Nos. 4 and 7. There are two boards in Chandrakona comprising unions, Nos. 7 and 8. There is no board in Ghatal police-station or other unions in Chandrakona. The Collector has not sent any proposal to the Revenue Department for the establishment of boards—apparently because there is no demand. The Government is not aware of any demand for establishment of *Bhagchas* Boards in these areas.

[6-25—6-35 p.m.]

With regard to *thika* tenants, I will not deal with that question because that matter was recently disposed of by the House.

My friend, Sj. Charu Chandra Bhandari, said something about service-tenures. With regard to that matter, a number of *paiks* and *mandals* have been dispossessed. The number of persons who were affected was 339 and more than half have already been evicted. Sir, according to the law the owners can dispense with the services of these tenure-holders or can evict these tenure-holders in case they cease to render service. If any of this class is left after the abolition of the *zemindary*, he will, of course, become an *occupancy-ryyat* under the Government and consideration will be given as regards these people.

With regard to acquisition, land is acquired under four different Acts

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

and the procedure is laid down in these Acts. First of all, there is a notification, then there is a declaration. Sir, no land is acquired in excess of the actual requirements. Land is carefully selected to avoid any inconvenience or annoyance to the persons to whom they belong. Then, Sir, objections are carefully considered and in proper cases parts of the land are excluded. Sir, in acquiring lands, homesteads, lands used for religious purposes, horticultural lands and agricultural lands are altogether excluded. Then, Sir, an award is made by the Collector in accordance with the provisions of the Act. Now, Sir, if the owner is dissatisfied, he has the right to ask for a reference to the Civil Court. After an award is made, possession is taken. There cannot be any question of hardship excepting that the person concerned may be uprooted and he may have to find alternative accommodation. Sir, it is only in specially urgent cases that possession is taken before the award is made and as soon as legal formalities are complied with, compensation is assessed and it is only in these cases that there is a chance of there being delay because possession is taken before the award is made. That is compensated by payment of interest.

Sir, one of my friends has suggested that in acquiring land Government should provide alternative land to the persons who have been uprooted. Sir, in proper cases the Government has done so. In the case of acquisition of land for Chittaranjan, Government did secure land for the purpose of re-settling the tenants whose lands were acquired. In most cases, Sir, they went to other places because those were places of their choice and they were able to save some money.

Sir, I confess there was some delay in payment of compensation money in regard to acquisitions made before the Partition. Sir, as you know, the liability to pay the compensation money is primarily that of the East Bengal Government. The East Bengal Govern-

ment did not pay, but the State Government has from time to time made payments, of course, subject to settlement with the East Bengal Government.

Sir, Dr. Atindra Nath Bose has said that there was failure on the part of the companies named by him to implement the terms of acquisition in the Asansol subdivision. With regard to this matter, a thorough enquiry was made by the Government and as a result of the enquiry it was found that the terms were fulfilled by the Indian Iron and Steel Co. and the Steel Corporation. My friend has not given any particulars beyond what he said.

Sj. Mrigendra Bhattacharjya has said that compensation for lands acquired for the Ghatal-Panskura road was not paid. In this matter, the notification and declaration under the Land Acquisition Act were made for construction of the road. The stage of payment of compensation has not yet been reached. Numerous objections were received—they are being examined. The alignment of the road also may have to be changed here and there. Until objections are disposed of and the alignment is finally settled and the legal formalities are complied with, payment cannot be made. Compensation, of course, will be made according to the rules in the Act.

With regard to remission of rent, so far as Government land is concerned, it does grant remission of rent in proper cases, but the Government is helpless with regard to the land owned by private owners.

With regard to the rate of cess, that has never been increased.

With regard to the pay of officers, clerks and their conduct, Sir, Government's attention has not been drawn to any specific charge of improper conduct. The pay of officers and clerks has only recently been revised.

With regard to settlement operations, it is not a fact that there has been no settlement operation from 1917. In Nadia settlement operations took place in 1922, in Bankura settlement operations took place in

1923, in Murshidabad settlement operations took place in 1927, in Birbhum settlement operations took place in 1928, in Burdwan settlement operations took place in 1930, in 24-Parganas settlement operations took place in 1930, in Malda settlement operations took place in 1931, in Hooghly settlement operations took place in 1932, in Howrah settlement operations took place in 1936 and in West Dinajpur settlement operations took place in 1940. So, the information which my friend Sj. Natendra Nath Das gave to the House is not correct.

[6-35—6-45 p.m.]

With regard to grazing grounds my friend knows that grazing grounds are chalked out and they are recorded in the record-of-rights, and the letting out of these grounds is punishable.

With these observations, Sir, I would ask the House to accede to the motion which I have moved.

The motion of Sj. Tarapada Bandyopadhyay that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Janardan Sahu that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Gangapada Kuar** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Gangapada Kuar** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Provash Chandra Roy** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Benoy Krishna Chowdhury** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Hemanta Kumar Ghosal** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Subodh Choudhury** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Dasarathi Tah** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Provash Chandra Roy** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Narendra Nath Ghosh** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Saroj Roy** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[6-45—6-55 p.m.]

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### Ayes 52.

**Baguli, Sj. Haripada**  
**Banerjee, Sj. Biran**  
**Banerjee, Sj. Subodh**  
**Basu, Sj. Amarendra Nath**  
**Basu, Sj. Hemanta Kumar**  
**Basu, Sj. Jyoti**  
**Bera, Sj. Sasabindu**  
**Bhattacharjya, Sj. Mrigendra**  
**Bhattacharya, Dr. Kanailal**  
**Showmick, Sj. Kanai Lal**  
**Chakrabarty, Sj. Ambica**  
**Chatterjee, Sj. Rakhahari**  
**Chaudhury, Sj. Jnanendra Kumar**  
**Chowdhury Sj. Binoy Krishna**  
**Dal, Sj. Amulya Charan**  
**Dalui, Sj. Nagendra**  
**Das, Sj. Bhusan Chandra**  
**Das, Sj. Natendra Nath**  
**Das, Sj. Raipada**  
**Das, Sj. Sudhir Chandra**  
**Dutt, Sj. Probodh**

Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Jyotish Chandra  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Jatish (Ghatal)  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Hazra, S. Monoranjan  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohon  
 Kuar, S. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S. Bijoy Bhushan  
 Moni, S. Dintaran  
 Mukherji, S. Bankim  
 Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

#### Noes 113.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Chakravarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyaya, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratanmoni  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Debi, S. Ashrumati  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hanedah, S. Bhushan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hembram, S. Kamala Kanta

Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karen, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sasibhushan  
 Khatick, S. Pulin Benari  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. Sowrintra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Rahuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bejoy Krishna  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 52 and the Noes 113 the motion was lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[6-55—7-5 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

Ayes—40.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmick, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Benoy Krishna  
Dai, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Dalui, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Jatish (Ghatal)  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Hazra, S<sub>j</sub>. Monoranjan  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhusan  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullick Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Ray, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra (Falta)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohon  
Saha, S<sub>j</sub>. Saurendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

Noes—111.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyaya, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prosad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan

Bose, S]. Pannaial  
 Chakravarty, S]. Shabataran  
 Chatterjee, S]. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S]. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S]. Brindaban  
 Chattopadhyay, S]. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S]. Ratanmoni  
 Das, S]. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S]. Radhanath  
 Das Adhikary, S]. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S]. Khagendra Nath  
 Debi, S].kta. Ashrumati  
 Dey, S]. Debendra Chandra  
 Digar, S]. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S].kta. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, S]. Brindaban  
 Ghose, S]. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S]. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S]. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S]. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S]. Jogesh Chandra  
 Gupta, S]. Nikunja Behari  
 Haider, S]. Kuber Chand  
 Hanedah, S]. Bhusan  
 Hasda, S]. Lakshan Chandra  
 Hazra, S]. Amrita Lal  
 Hembram, S]. Kamala Kanta  
 Jalan, S]. Iswar Das  
 Jana, S]. Prabir Chandra  
 Jha, S]. Pasupati  
 Kar, S]. Bankim Chandra  
 Kar, S]. Sasadhar  
 Karan, S]. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S]. Sasibhushan  
 Khatlok, S]. Pulin Behari  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Maiti, S].kta. Abha  
 Maiti, S]. Pulin Behari  
 Maiti, S]. Subodh Chandra  
 Mai, S]. Basanta Kumar  
 Mallick, S]. Ashutosh  
 Mandal, S]. Annada Prasad  
 Mandal, S]. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S]. Sowrintra Mohan  
 Mitra, S]. Sankar Prasad  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S]. Jagannath  
 Mondal, S]. Baidyanath  
 Mondal, S]. Dhajadhari  
 Mondal, S]. Rajkrishna  
 Mondal, S]. Sudhir  
 Mukherjee, S]. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S]. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S]. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S].kta. Purabi  
 Murarka, S]. Basant Lal  
 Murmu, S]. Jadu Nath  
 Naskar, S]. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S]. Hem Chandra  
 Panja, S]. Jadabendra Nath  
 Paul, S]. Suresh Chandra  
 Pramanik, S]. Rajani Kanta  
 Raftuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S].kta. Renuka  
 Roy, S]. Arabinda  
 Roy, Bhakta Chanora  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S]. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S]. Hanseewar

Roy, S]. Pratulla Chandra  
 Roy, S]. Radhagobinda  
 Roy, S]. Ramhari  
 Roy, S]. Surendra Nath  
 Roy Singh, S]. Satish Chandra  
 Saha, S]. Sisir Kumar  
 Santal, S]. Baidya Nath  
 Saren, S]. Mangal Chandra  
 Sarkar, S]. Bejoy Krishna  
 Sen, S]. Bijesh Chandra  
 Sen, S]. Narendra Nath  
 Sen, S]. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S]. Gopika Bilas  
 Sharma, S]. Joynarayan  
 Shaw, S]. Mahitosh  
 Singha Sarker, S]. Jatindra Nath  
 Sinha, S]. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S]. Simalananda  
 Trivedi, S]. Goalbadan  
 Wangdi, S]. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 40 and the Noes 111, the motion was lost.

**Mr. Speaker:** As I have said at the commencement of the sitting, today an arrangement should be made between the different party leaders and whips about the selection of the cut motions and the time to be taken for discussion. It was expected, according to that arrangement, that different party leaders would communicate to me in advance the cut motions which they select for discussion. But during the two days' discussion no such list has been forthcoming. As a matter of fact there are about 1,300 cut motions. The party leaders are to supply me with lists of their speakers according to allotment of time. It is natural, in consonance with the practice of Budget Discussion, that the motions should be selected. In view of that, today when there was discussion I did not want to raise any question about the admissibility of any motion today. But about this motion which has been voted upon just now, I would give my considered ruling tomorrow whether the House can consider this motion or not, because I consider this involves a very vital question affecting the fundamental principle laid down in the Constitution. I will, therefore, give my considered ruling on that aspect of the matter to-morrow.



**Sj. Jyoti Basu:** Sir, what will be the result of your considered ruling?

**Mr. Speaker:** The result will be for future guidance of this House.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I was on my legs and I called for division.

**Mr. Speaker:** Are you a whip? The division should be called by either the leader, or the whip or the mover.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** That does not matter.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** He is always calling for the division and, Sir, you are allowing it. This is the only time that you are objecting to his calling for it.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, you are allowing it in other times and he should be allowed to do it this time also.

[7-5—7-15 p.m.]

**Mr. Speaker:** He is neither a mover nor a Whip nor a Leader. Therefore this division cannot be allowed. You be on the alert.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** He rose in time.

**Mr. Speaker:** I have already ruled that a division must be called either by the mover or the Leader or the Whip. He is neither.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** We will observe that in future.

**Mr. Speaker:** I have given my ruling. You call on the next.

**Sj. Bankim Mukherji:** Of the procedure it is perfectly right that you have said but when the leader of the party says that he has authorised somebody of his party to call for voting, when the leader of the party is requesting you I think he should be entitled to ask for a

division. It is only for the sake of convenience that anybody and everybody should not call a division but when the leader of the party himself says that he has given the authority to Shri Nepal Chandra Roy to call for a division, I think you should out of respect to the leader of the party allow it.

**Mr. Speaker:** The two motions are identical. What is the harm in calling the next?

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** It is quite different. It is about the failure of the Government to the abolition of the zemindary system in Sunderbans area.

**Mr. Speaker:** Call on the next — No. 49.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** I want division on No. 48.

**Mr. Speaker:** A similar motion has already been put to division.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not understand the *id.* No. 49 is a bigger question—zemindary system all over Bengal. Why should you have this *id*?

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

Ayes—47.

Baguli, Sj. Haripada  
Banerjee, Sj. Biran  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Hemanta Kumar  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhattacharya, Sj. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmik, Sj. Kanai Lal  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chaudhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Chowdhury Sj. Binoy Krishna  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Dalui, Sj. Nagendra  
Das, Sj. Bhusan Chandra  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Dutt, Sj. Prebodb  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar

Ghose, S]. Jyotish Chandra  
 Ghosh, S]. Amulya Ratan  
 Ghosh, S]. Ganesh  
 Ghosh, S]. Jatish (Ghatal)  
 Ghosh, S]. Narendra Nath  
 Hazra, S]. Monoranjan  
 Kamar, S]. Prankrishna  
 Kar, S]. Dhananjay  
 Knan, S]. Madan Mohon  
 Mondal, S]. Bijoy Bhutan  
 Moni, S]. Dintaran  
 Mukherji, S]. Bankim  
 Mullick Chowdhury, S]. Suhril Kumar  
 Naskar, S]. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Ray, S]. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S]. Nepal Chandra  
 Roy, S]. Provash Chandra  
 Saha, S]. Madan Mohon  
 Saha, S]. Saurendra Nath  
 Sahu, S]. Janardan  
 Sarkar, S]. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Tah, S]. Dasarathi

#### Notes—107.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Sandopadhaya, S]. Khagendra Nath  
 Banerjee, S]. Prafulla  
 Barman, S]. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S]. Satindra Nath  
 Basu, S]. Salyendra Kumar  
 Bhattacharyya, S]. Syama  
 Biswas, S]. Raghunandan  
 Bose, S]. Pannalal  
 Chakravarty, S]. Bhabataran  
 Chatterjee, S]. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S]. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S]. Brindaban  
 Chattopadhyay, S]. Saroj Ranjan  
 Das, S]. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S]. Radhanath  
 Das Adhikary, S]. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S]. Khagendra Nath  
 Dey, S]. Debendra Chandra  
 Digar, S]. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S]. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, S]. Brindaban  
 Ghose, S]. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S]. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S]. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S]. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S]. Jogesh Chandra  
 Gupta, S]. Nikunja Behari  
 Halder, S]. Kuber Chand  
 Hansdah, S]. Bhutan  
 Hasda, S]. Lakshan Chandra  
 Hazra, S]. Amrita Lal  
 Hembram, S]. Kamala Kanta  
 Jalan, S]. Iswar Das  
 Jana, S]. Prabir Chandra  
 Jha, S]. Pasupati  
 Kar, S]. Bankim Chandra  
 Kar, S]. Sasadhar  
 Karan, S]. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S]. Sasibhushan  
 Khatik, S]. Pulin Behari

Mahammad Ishaque, Janab  
 Maiti, S]. Abha  
 Maiti, S]. Pulin Behari  
 Maiti, S]. Subodh Chandra  
 Mal, S]. Basanta Kumar  
 Mallick, S]. Ashutosh  
 Mandal, S]. Annada Prosad  
 Mandal, S]. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S]. Sowrintra Mohan  
 Mitra, S]. Sankar Prasad  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S]. Jagannath  
 Mondal, S]. Baidyanath  
 Mondal, S]. Dhajadhari  
 Mondal, S]. Rajkrishna  
 Mondal, S]. Sudhir  
 Mukherjee, S]. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S]. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S]. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S]. Purabi  
 Murarka, S]. Basant Lal  
 Murmu, S]. Jadu Nath  
 Naskar, S]. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S]. Hem Chandra  
 Panja, S]. Jadabendra Nath  
 Paul, S]. Suresh Chandra  
 Pramanik, S]. Rajani Kanta  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Roy, S]. Arabinda  
 Roy, S]. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S]. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S]. Hanseswar  
 Roy, S]. Prafulla Chandra  
 Roy, S]. Radhagobinda  
 Roy, S]. Ramhari  
 Roy, S]. Surendra Nath  
 Roy Singh, S]. Satish Chandra  
 Saha, S]. Sisir Kumar  
 Santal, S]. Baidya Nath  
 Saren, S]. Mangal Chandra  
 Sarkar, S]. Bejoy Krishna  
 Sen, S]. Bijesh Chandra  
 Sen, S]. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S]. Gopika Bilas  
 Sharma, S]. Joynarayan  
 Shaw, S]. Mahitosh  
 Singha Sarker, S]. Jatindra Nath  
 Sinha, S]. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S]. Bimalananda  
 Trivedi, S]. Goibadan  
 Wangdi, S]. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 47 and the Noes 107, the motion was lost.

[7-15—7-25 p.m.]

The motion of S]. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 42,73,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that a sum of Rs. 42,73,000 be granted for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" was then put and agreed to.

**Major Heads: 57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 2,98,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 37 Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account".

Sir, you will see from the very language of the motion that it consists of two Budget heads, one is Miscellaneous—Miscellaneous, in which there is a voted amount of Rs. 1,73,16,000, and the other one is item No. 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account in which there is a voted amount of Rs. 1,25,25,000. With regard to the first item, namely, the demand of Rs. 1,73,16,000, the main items under this head are: Grant which is given to Calcutta Corporation for payment of dearness allowance to the workers—Rs. 77,37,000; There is another grant of Rs. 28 lakhs to the local bodies for dearness allowance. The two together form about Rs. 1,05,37,000. There is also a grant for Scheduled Tribes of Rs. 10 lakhs. The Government of India will pay another Rs. 10 lakhs for the Scheduled Tribe projects. There is also a sum of Rs. 1,50,000 for the amelioration of backward classes. There is a sum of Rs. 3,70,000 for augmentation grants to district boards. For control of vagrancy a sum of Rs. 6,36,000 has been provided. There is also provided a sum of Rs. 22,00,000 for West Bengal National Volunteer Force about

which I will say a few words, the other items are self-explanatory. The main object of this Force was to impart training in the use of arms to as many youths of the State as possible laying particular stress on the border areas. The conception was that we will take men from the village areas along the border and give them training of two months and a half. This scheme was envisaged by a registered company in the first instance, but the Government took it over when the West Bengal Volunteer Forces Act was passed, Act I of 1949. The obligation on the part of the volunteers is that they are liable to be called out within a period of three years with effect from the date of commencement of the Act to maintain law and order within the State for aid to civil power. When they are so called upon, they are paid certain emoluments. Ordinarily they are expected to go and do their usual work in the villages. For this purpose we have three training centres—at Kanchrapara, at Halisabar and at Cooch Behar. The Kanchrapara Training Centre is intended for recruits from 24 Parganas, Murshidabad, Nadia, West Dinajpur and Malda. The Cooch Behar Training Centre is meant for recruits from Cooch Behar, Jalpaiguri, Darjeeling; and Halisabar Training Centre is for Calcutta and districts of Burdwan Division. At these training centres the volunteers get a basic training for two months and a half, and during this period they get free food, free clothing, free lodging, free medical treatment and a pocket money of Rs. 7 in addition per month *plus* their travelling allowance to and from their villages. Up till now 11,587 volunteers have been trained from three training centres. Besides this, there is a branch of National Volunteer Force which is called Bangiya Rakshi Dal. Whenever these volunteers after the training go back to villages, they form themselves into District Battalions of their respective areas. Necessary arrangements have been made for their periodical training all the year round without interference with the ordinary avocation

of life. Regular instructional staff drawn from ex-military personnel has been engaged. This part of the organisation because of its reference to the border areas has been called Bangiya Rakshi Dal. Up till now there are three such District Battalions—in Nadia, 24 Parganas and Jalpaiguri-Darjeeling. We are now taking up the question of forming a similar Dal in Cooch Behar. A portion of the volunteer forces has also been trained as pioneers. On completion of their basic training, they get intensive training in the use of tools, excavation of canals, construction of huts, construction of roads, loading and unloading.

[7-25—7-35 p.m.]

And it is very gratifying to note that these boys, some of whom are even boys of schools, have taken to working with their hands and doing all these jobs. One company of this group has been unloading foodgrains at Cossipore for the last year and a half and it is again gratifying to see a Bengali boy carrying a load of a maund and a half or two maunds on his back and unloading foodgrains from the van. The money worth of the work done by this group up till now has been some Rs. 2,68,824 at Rs. 3 *per capita* per diem. They also did very valuable work during the strike of the Corporation year before last. Government also raised a battalion for the construction of roads within the State. According to the report of the Engineers this battalion which is now engaged on construction of Puri-Maurigram Road of Kandi subdivision has done very good work indeed. There is a service called the Merchant Marine Service. It was practically the monopoly of people who did not belong to our Union. Recently Government has started training people in research. There is a training ship "Bhadra" in Calcutta for the purpose of training 1,112 trained volunteers of the West Bengal National Volunteer Force who have so far been sent to the Merchant Marine. This is altogether a new line and again

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

I may mention this fact that it was very gratifying to me to see these boys actually doing work with the hand. There is also a battalion of the Frontier Rakshi Dal which was trained, during the period when there was some trouble apprehended in the border areas, for the purpose of being taken into to help the police and the army. Then the Indian Chamber of Commerce have approached us for giving training to their officers and men in the armies such as we give to these people. At the present moment they are taking over some of our men for their own places. Nine hundred trained Rakshis are now employed in different border posts under the Police Department within the State. They are rendering very good service to the Police Department. You are aware, Sir, that there are about 120 police pickets along the 700 mile border between Pakistan and West Bengal and there is a police picket every five miles or so and in each picket there is a group of policemen and a group of National Volunteer Force both of whom are guarding the border. There is also a new line taken up by these men in the Volunteer Force. They are being trained to do the work of guarding their own respective areas Halisahar and Kanchrapara.

The next item, I mean, a part of the demand is with regard to the Head "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account". Sir, under this head there were two subjects mentioned—one is the Kalyani Township Scheme and the other is the housing scheme. In regard to Kalyani Township Scheme we acquired an area of 10,000 acres on either side of Kalyani-Chandmari Railway Station which was formerly occupied by the United States Army. We have planned a modern town with drainage, under-ground sewerage, electricity, water-supply, roads, and the whole area is surrounded by a green belt which would prevent the urban area from being overcrowded. This township is 25 miles from Calcutta and is

approachable by road, by rail and by river. Of this 10,000 acres of land 4,000 acres will form the green belt and the remaining 6,000 acres of land would be available as semi-urban sites for buildings including sites for parks, schools, markets and other offices, and open space for streets and lanes for the purpose of development and construction. The entire area has been divided into six blocks of which Block "B", the nearest to the Hooghly river has already been taken up for development. The work of Block "D" which would be an industrial area of the township will be taken up in the new financial year 1953-54. The scheme is expected to be completed at a cost of 11 crores of rupees of which about 2 crores will be spent for Block "B" in the next Five-Year Plan which has been assessed at Rs. 2 crores 13 lakhs. Rupees 3 crores 79 lakhs is the gross expenditure and the receipts Rs. 1 crore 56 lakhs. Regarding the present position of Block "B" which has been taken up it may be stated that the work has been progressing at a fair speed. Water-supply is now available in several zones, sewerage work is expected to be completed by June, 1953, and street lighting has already commenced. Electrical energy is available in the area. Road works have been satisfactorily progressing. The plotting and delivery of possession of the plots to the lessees have commenced recently. The construction of six modern buildings has been undertaken which may ultimately be sold to intending purchasers. For this scheme we have, in this budget, put down a provision of Rs. 1 crore 14 lakhs.

Sir, with regard to the other housing schemes I may mention that the Government at one time took from the Improvement Trust an area of 327 cottas, 74 cottas being in Entally and the rest near Gariahat Road. Although we did acquire the whole of it we found that the cost of erection of structure for the whole of the 327 cottas will be such a sum that very few people would be able to rent it at a moderate sum. The

reason is that the land in the Gariahat area was valued at Rs. 6,500 a *cotta* and if you have 4 or 5 *cottas* for a plot, and if a building was constructed on such a plot, still it was found impossible for anybody to pay the proper rent for such a building with which we could meet the cost of the building and the interest thereon in course of time. Therefore what we did was we got the 74 *cottas* in the Entally area and built structures on it for a sum of Rs. 11 lakhs 83 thousand, divided into 46 blocks and they are being occupied now.

The third point I want to draw the attention of the members to is with regard to Tollygunj Land Development Scheme. We have, after some amount of trouble with the owners of the property, who went up to the High Court and got injunction, etc., now been able to secure about 100 *bighas* of land in the Tollygunj area which is meant for the middle-class people who could buy the plots and build their houses there.

(7-35—7-45 p.m.)

Sir, apart from that there are seven new township schemes to be developed in different blocks and we have decided to have 200 houses built ourselves and 800 open spaces would be left for sale to those who want to go and stay there. There is also one other direction in which we are moving and that is that there is a proposal by the Government of India to erect structures—mainly one-room or two-room tenements—in which the Government of India proposes to give us some money by way of subsidy as well as of loan if the tenements are used for industrial workers. If it is used by non-industrial people, then the Government of West Bengal have to pay. We have proposed to the Government of India to have structures built costing about a crore of which fifty lakhs will be paid by the Government of India for industrial workers and fifty lakhs will be taken up by us for construction work. The land has been fixed upon. We are waiting for the permission of the Government of India in this matter.

This is all that I have got to say with regard to the two items for which I have presented the budget for the acceptance of the House.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Government attitude towards the district boards and the condition of the district boards.

**Sj. Jatish Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about maladministration, negligence and vagaries of Midnapore and Hooghly District Boards.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to improve the *bustees* of Calcutta.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to improve the *bustees* in Calcutta and Howrah.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure

[Sj. Nepal Chandra Roy.]

under Grant No. 37, Major Heads: "57 — Miscellaneous — Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the total failure in rehousing the *bustee*-dwellers after eviction.

I further beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57 — Miscellaneous — Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about a new scheme for rehousing the *bustee* dwellers.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57 — Miscellaneous — Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and practice of the department with particular reference to the union boards and district boards of the State.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to meet the financial necessity of the different municipalities of the State with particular reference to the Municipality of Howrah.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57 — Miscellaneous — Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by

Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to solve the housing problem of the middle-class people of West Bengal.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads: "57 — Miscellaneous — Miscellaneous and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Village Panchayets.

**Sj. Madan Mohan Saha:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, "মিস্‌লেনিয়াস হেড"এ আমার বক্তব্য বলতে যেয়ে আমি প্রথমে মিউনিসিপ্যালিটি সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলব। ছোট ছোট মিউনিসিপ্যালিটির ব্যাপার সম্বন্ধে আমি কয়েকটা কথা বলছি। যেসব মিউনিসিপ্যালিটির আয় কম এবং শিক্ষাপাণ্ডলে অবস্থিত নয় এবং জনসংখ্যা কম সেইসব "মিউনিসিপ্যালিটি" ভাল ভাল কাজ করতে পারে না, দৃ. একটা "টিউব-ওয়েল" দিয়ে সব টাকা ফুঁবিয়ে যায়, তাছাড়া "স্ট্রাস"এর মাইনে ইত্যাদি আছে। সেদিক থেকে সবকারের উচিত এই সমস্তু ছোট ছোট মিউনিসিপ্যালিটি যাদের আয় কম তাদের সাহায্য করা। আমি এখানে আরামবাগ মিউনিসিপ্যালিটির কথা বলব। এই মিউনিসিপ্যালিটির কথা কারো অজানা নাই। এই মিউনিসিপ্যালিটির কথা সংবাদপত্রেও বোঝায়েছে। এই মিউনিসিপ্যালিটির অন্তর্গত রাস্তাঘাট দিয়ে মানুষ চলতে পারে না। এই মিউনিসিপ্যালিটির কথা মাননীয় মন্ত্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেনকে জিজ্ঞাসা করুন, তিনি ভাল করে বলতে পারবেন। বাস্তবায়িত শুল্ক নয়, আলোর ব্যবস্থা নাই এবং জলেরও ভাল ব্যবস্থা নাই। আমি এদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে, এইসব ছোট ছোট মিউনিসিপ্যালিটি যাদের আয় কম তাদের সাহায্য ও "গ্রান্ট" দেওয়া উচিত। আরামবাগ মিউনিসিপ্যালিটির প্রত্যেক ওয়ার্ডে আলোর ব্যবস্থা নাই, তথাপি করদাতাদের কাছ থেকে মোটামোটা কর আদায়ের ব্যবস্থা করা হয়েছে। "টেলারিং মেশিন"এর উপর এক টাকা কর ধার্য করা হয়েছে। আমি এর বিশেষ প্রতিবাদ করছি। আমি আরেকটা কথা বলছি—হুগলী জেলার বলরামপুরে যদি ঠিক সময় বাঁধ তৈরী করা হোত তাহলে সেখানে যে প্রাণহানি

[7-45—7-55 p.m.]

হয়েছে তা হোত না। নৌকাডুবি হয়ে নয় জলের মৃত্যু হ'ল। নয় জন যখন ডুবে মারা গেল তারপর সেখানে বাঁধ তৈরী হ'ল। যিনি জেলা বোর্ডের চেয়ারম্যান ছিলেন তিনি যদি একটু চেষ্টা করতেন তাহলে এই কাজটা করতে পারতেন। সৌন্দর্য জেলা বোর্ডের দৃষ্টি নাই; জেলা বোর্ডের দৃষ্টি হচ্ছে অন্য দিকে। যে ঘরে জেলা বোর্ডের আঁপস চলতো, কাজ চলতো এখন সেখানে চলে না। এখন লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করে নতুন বাড়ী তৈরী করতে

তারা নিষৃত্ত অর্জনে। সেই সমস্ত অপব্যয় আমরা দেখতে পাচ্ছি। আমি বলছি যে জেলা বোর্ডের যে এই ধরনের অব্যবস্থা চলছে, তার জন্য সরকার সৈদিকে দৃষ্টি দিন।

### Dr. Kanailal Bhattacharya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, লোকাল সেল্ফ গভর্ণমেন্টের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহাশয় আপনার সম্মানে তার বিভাগের বাবদ অর্থ, কোন একটি 'ডিমান্ড' মারফৎ পেশ করেন নি। দেখা যাচ্ছে বিভিন্ন খাতের মারফৎ তাই এই হিসাব উপস্থাপিত হয়। সেজন্য আজকে 'মিসেস লেনিয়াস গ্রেট' এবং 'লোকাল সেল্ফ-গভর্ণমেন্ট' সম্বন্ধে আমি দু'চাবটি কথা বলবো।

পঞ্চিম্বাংগে যে কয়টি মিউনিসিপ্যালিটি আছে তাক্ক সর্বাঙ্গীভূত যে সেখানে হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি সর্বাঙ্গীভূত হয়েছে, কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের বিষয় যে গত দুই বৎসর সরকার এই বোর্ড সম্বল করার পর সরকারের এই মিউনিসিপ্যালিটির প্রতি একটি বিমাতৃসুলভ মনোভাব পরিলক্ষিত হচ্ছে। আমি কেন এই কথা বললাম তার উত্তর দিতে চাই। গত চার বছর ধরে সরকারী সাহায্য এই মিউনিসিপ্যালিটিতে কিভাবে এসেছিল সেটা যদি লক্ষ্য করা যায় এবং তাই পরের দু'বছর কিভাবে এসেছে সেটা যদি লক্ষ্য করা যায় তাহলে বেশ বুঝতে পারা যায় যে সরকার আজকে সেই মিউনিসিপ্যালিটির প্রতি যেটাই দৃষ্টি দিচ্ছেন না। এখন এই সরকারী বোর্ড এই মিউনিসিপ্যালিটিতে সৃষ্টি হয়, তার চার বছর আগে প্রত্যেক বছরই সরকার প্রায় গড়ে সাড়ে চার লক্ষ টাকা লোন হিসাবে এই হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটিকে দিয়ে এসেছিলেন। এবং সেটার বিশেষ প্রয়োজন ছিল, তাই কারণ হচ্ছে হাওড়ার বেশীর ভাগ মধ্যবিত্ত, নিম্নমধ্যবিত্ত এবং কুলি মজুরের বাস। সেখানকার 'যে রেট' আদায় হয় এবং যে 'পপুলেশন' সেটার সংগে সামঞ্জস্য বিধান করলে দেখা যায় যে সেখানে যে রেট আদায় হয় তাই বারো সহস্রের স্বাস্থ্য এবং সহস্রের অন্যান্য যে সমস্ত উন্নতির প্রয়োজন সেগুলি সরবরাহ করা কঠিন হয়ে পড়ে। কাজেই এই অর্থের প্রয়োজন এই মিউনিসিপ্যালিটিতে হয়। কিন্তু দুঃখের বিষয় বোর্ড আসার পর একটি পরসাত সাহায্য পাওয়া হয় না লোন হিসাবে। উপরন্তু তাদের উপর নোটিশ জারি হয়েছে এই ১৮ লক্ষ টাকা 'দেনার' যেটা 'প্রিভিয়াস' বোর্ড করে গিয়েছিল। সেই 'দেনা' 'ইউ.পি.' বোর্ডকে কিভাবে শোধ করতে হবে তাই একটা জবাব দিয়েছেন। এবং তা যদি না পাওয়া যায় তাহলে এরা দু'মকী দিয়েছেন যে সাত লক্ষ টাকা বছরে বা 'ডিভার্সন' এর জন্য, মাগি ভাতার জন্য দেওয়া হয় সেটা বন্ধ করে দেওয়া হবে। এর দ্বারা স্পষ্টই বুঝতে পারা যায় যে কিভাবে সরকারী কুন্ডর এর উপর পড়েছে।

আর একটি কথা বলতে চাই "প্রাইমারী এডুকেশন" সম্বন্ধে। এটা হচ্ছে আমাদের "কনসিটিউশন"এ সরকারের দায়িত্ব কিন্তু মিউনিসিপ্যালিটি এ দায়িত্ব পালন করে এসেছেন। তার জন্য হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটিকে বছরে তিন লক্ষ টাকা খরচ করতে হয়। ১৯২৬ সালে "বি" স্কীম অনুযায়ী ঠিক হয়েছিল যে "প্রাইমারী এডুকেশন"এ বা খরচ হবে সরকার

তার অর্থে'ক দেবে এবং মিউনিসিপ্যালিটি তাই অর্থে'ক দেবে। তখন খরচ হ'ত ৩২ হাজার টাকা, সরকার ১৬ হাজার টাকা দিত। কিন্তু দুঃখের বিষয় আজকে এই খরচ বেড়ে গিয়েছে, তিন লক্ষ টাকায়। সরকার এখনও ১৬ হাজার টাকা দিচ্ছেন, তার থেকে এক পরসাত বাড়ান নি। সরকার এ দায়িত্ব গ্রহণ করুন, অর্থে'ক বা তাই দিন।

এই সঙ্গে সঙ্গে আমি আর একটা কথা বলতে চাই যে এদিকে কিন্তু সরকার মিউনিসিপ্যালিটির নিষ্পাচন সংক্রান্ত যে সমস্ত সাধারণ ক্ষমতা আছে সেই সমস্ত ক্ষমতা তারা নিজেদের হস্তে গ্রহণ করেছেন। আমি মনে করি এটা অত্যন্ত অন্যায়।

এরপর আমি আর দু'টি কথা বলতে চাই সেটা 'ইউনিয়ন বোর্ড' এবং 'ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড' এর 'ইলেকশন' সংক্রান্ত। হাওড়ার 'ইউনিয়ন বোর্ড' এর 'ইলেকশন' সর্ব হতে ১৫ই মার্চ থেকে। সে 'ইলেকশন' কিন্তু এখনও সেই পুরাতন প্রথা হয়। এর আগের বছর মেদিনীপুরে আমার বিরোধী পক্ষের দু'চার জন বন্ধু সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলেন, এই নিষ্পাচনসংক্রান্ত ব্যাপারে, কিন্তু আজ পর্যন্ত সেই নিষ্পাচনসংক্রান্ত কোন আইন তৈরী করা হয় নি। আগেকার যে পুরাতন প্রথা ছিল, মুখে মুখে "ভোট" দেওয়ার সেই প্রথাই রয়ে গিয়েছে। এর দ্বারা গ্রামের জমিদারবর্গই এখন পর্যন্ত 'ইউনিয়ন বোর্ড' এর মধ্যে অধিষ্ঠিত। কারণ সাধারণ চাষী দ্বারা জমিদারের কাছে ঋণ করে তারা গিয়ে মুখে মুখে জমিদারের বিরুদ্ধে ভোট দিতে পারে না। সেজন্য আমি দাবী করবো যে ইউনিয়ন বোর্ড নিষ্পাচনে যত শীঘ্র সম্ভব সরকারী আইন প্রণয়ন করে "ব্যালট সিস্টেম" গ্রহণ করুন এবং সঙ্গে সঙ্গে শব্দ "ইউনিয়ন বোর্ড" নয় "ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড" এও "ব্যালট সিস্টেম" অনুযায়ী নিষ্পাচন করা হউক এইটাই আমার দাবী।

### Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি গ্রাম পঞ্চায়েৎ সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। এই "হেড"এ দেখতে পাচ্ছি যে ১৯৫২-৫৩ সালে ৬৭ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল, কিন্তু "রিভাইজড" এন্টিমেট"এ ২৯ হাজার টাকা দেখতে পাই "একচুয়ালী" বার করা হয়েছে। সুতরাং এতে যা টাকা বরাদ্দ ছিল তাতে "রিভাইজড এন্টিমেট"এ কমে গিয়েছে। এবারও দেখছি ১৯৫৩-৫৪ সালে ৬৫ হাজার টাকা আছে। কত টাকা আবার "রিভাইজড এন্টিমেট"এ হবে তা বুঝতে পারি না। কিন্তু এই গ্রাম পঞ্চায়েৎকে প্রতিষ্ঠা করার পরিকল্পনা সরকার বছর বছর গ্রহণ করেছেন, করে আধা পথে ছেড়ে দিয়েছেন কিনা সেটা ঠিক বোঝা যাচ্ছে না। কেন না আমরা দেখতে পাই যে ৩৪,২৪৯টি গ্রামেও মাত্র ১৮৫টি জায়গায় এই গ্রাম পঞ্চায়েৎ প্রতিষ্ঠা করা হয়েছে। প্রতিষ্ঠা করার পর থেকে তার কোন নিশ্চেষ্ট নাই। সেখানে কি কাজ করবে, কি অধিকার থাকবে, কতদূর অগ্রসর করতে পারবেন এই নিশ্চেষ্ট অধিকারী জায়গায় নাই। কেবল মাত্র ১০০ টাকা এ বছরে দেওয়া হয়েছে গ্রাম উন্নতির বাবদ।

[7-55—8 p.m.]

গ্রামের উন্নতি যদি করতে হয় তাহলে গ্রামের পঞ্চায়েতের মাধ্যমেই করতে হবে। তাছাড়া অন্য পন্থা নাই। অথচ সেই খাতেই টাকা ব্যয় করা হয়



[Sj. Sudhir Chandra Das.]

হয়েছে। এই খাতে এত কম টাকা বরাদ্দ দেখে এ কথাই প্রমাণ করছে যে গ্রামের কি অবস্থা সে বিষয় মধ্যমশ্রেণীমহাশয় নিশ্চয় অবগত নন। বৃষ্টি হ'লে সেখানে রাস্তাঘাটের কি অবস্থা হয়, মেয়েছেলেদের কি রকম শালীনতা নষ্ট কোরে পথ চলেতে হয় তাও তিনি যে জানেন না, এ বেশ বোঝা যায়। সেখানে রাস্তা নাই বললেই চলে, পানীয় জলও নাই বললেই চলে। কিছুদিন গ্রামে বসবাস করলেই নিশ্চয় গ্রামের অবস্থা বুঝতে পারেন এবং সেই অবস্থার প্রতিকারের জন্য পঞ্চায়েতের হাতে অনেক বেশী টাকা দিয়ে উৎসাহিত করলে তারা কাজে অগ্রসর হ'তে পারে। কিন্তু আমরা বললে কি হবে? ঠুঁরা যা বা ভাবছেন তাই করবেন। সমস্ত জায়গায় টাকা কমিয়ে দিয়ে এবং অনেক বিভাগে টাকা বেশী রয়েছে তা কমিয়ে দিয়ে যাতে

“greatest good to the greatest number”

হয়, অর্থাৎ গ্রামগুলি যেখানে শতকরা ৭৫ ভাগ লোক বাস করে সেগুলির উন্নতি বিধানের জন্য সেখানেই বেশী কোরে খরচ করা উচিত। গান্ধীজী বলেছিলেন—“গ্রাম পঞ্চায়েতের প্রয়োজন আজ খুবই বেশী। গ্রাম সব ধুংস হয়ে গেল মামলা মোকদ্দমা কোরে। আইনেব বামবহুল পথে খরচ কোরে এক একটা পরিবার ধুংস হয়ে যাচ্ছে। অথচ সেখানে সত্য ঠিকভাবে প্রকাশ পায় না। মিথ্যা নানা রকম বিকৃত আকারে বিচারকে বিভ্রান্ত করে দিচ্ছে। আমি চাই গ্রাম পঞ্চায়েত কোরে, বিচার সহজ এবং সুলভ কেবে দিয়ে, বিচারকে সত্যে প্রতিষ্ঠিত করতে আর

তখনই সত্যকার স্বরাজ রূপ নেবে”। অথচ সেদিকে এখন আমাদের দৃষ্টি নাই। আমি কংগ্রেস পক্ষে যারা আছেন তাদের অনুরোধ করব তারা অনুভব করুন যে উপস্থিত একমাত্র প্রোগ্রাম হ'ল গ্রাম পঞ্চায়েত ঠিকভাবে করা। আমি শুনছি “গ্রাম পঞ্চায়েত বিল” সরকার শীঘ্রই আনবেন। তারা ত এ আনবেন, আনবেন করছেন, কিন্তু কবে যে আনবেন তা জানি না। জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ দরকার। সেখানে ত টাকা দরকার হবে না। কেবল ঠিক কোরে দিতে হবে যে কিভাবে কাজ চলেবে। সেজন্য একটা পদ্ধতি স্থির করতে কত সময় লাগে বুঝতে পারি না। আসলে তাঁদের ইচ্ছা নাই এইটাই আমাদের ধারণা হয়েছে। আমি এ বিষয়ে একটু বেশী তাড়াতাড়ি করতে বলি এবং বেশী টাকা দিয়ে পঞ্চায়েতকে কার্যকরী করার ব্যবস্থা করুন এই দাবী জানিয়ে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Speaker:** Before the House adjourns, I would again repeat the observation which I made twice today, namely, that the party leaders will kindly send the selected cut motions on which they would like to concentrate.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 8 p.m. till 2-30 p.m. on Wednesday, the 4th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, the 4th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 4th March, 1953, at 2:30 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 182 members.

[2:30—2:40 p.m.]

#### Adjournment motions—Refusal of Consent of.

##### Sj. Haripada Chatterjee:

আমি একটা যাজ্ঞেন'মেন্ট মোশান দিবেছিলাম এই বলে—

“That the business of the Assembly do now adjourn for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, viz., *lathi* charge made by the police on the night of 3rd March, 1953, on peaceful hunger-strikers in Wellington Square.

*A short statement of the matter.*

A large body of refugees who had been sent to the Charbetia Camp in Orissa came back after they found that it was impossible to live there. They had made serious complaints against the relief officers there including charges of molestation and rape of women. About 400 of them were dead in going to and coming from Orissa and during their stay at Sealdah. They are all cultivators belonging to the Namasudra community and want land in West Bengal. In order to attract the attention of the Chief Minister to their grievances they

started a hunger-strike. This drew a cruel *lathi* charge upon their heads”.

**Mr. Speaker:** Why are you reading that adjournment motion? Consent has been refused already.

##### Sj. Haripada Chatterjee:

স্যার, যা মোশান তা আমি বললাম কিন্তু আপনার কনসেন্ট পাইনি।

**Mr. Speaker:** Still I allowed you to read that motion. You know the well-settled practice in this House. You are a very old parliamentarian and you know that when consent to an adjournment motion is refused there cannot be any debate on that subject in the House. But you might see me in my Chamber to know the reasons for such a refusal. I have allowed you to read it but do not discuss it.

##### Sj. Haripada Chatterjee.

আমি, স্যার, ডিসকাস করছি না, শুধু একটুখানি পড়ে শুনলাম।

**Mr. Speaker:** You can discuss it under “General Administration”. You can talk on this

##### Sj. Ambica Chakravarty:

স্যার, আমি এবটা এড্‌জার্নমেন্ট মোশান দিবেছিলাম।

**Mr. Speaker:** I have seen your adjournment motion also and I have refused consent to it. Yours is in English whereas Sj. Haripada Chatterjee's motion is in Bengali. The same argument applies to your motion also.

**Sj. Ambica Chakravarty:** May I be allowed to read it, Sir.

**Mr. Speaker:** No.

#### Laying of the Budget Estimates for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51 of the Damodar Valley Corporation.

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to lay before this House the Budget Estimates for the year 1953-54 and the Annual Report, Part II, for 1950-51, of the Damodar Valley Corporation in compliance

[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]  
with sections 44(3) and 45(5) respectively of the Damodar Valley Corporation Act, 1948. I beg also to state for the information of the House that Part I of the Annual Report of the Damodar Valley Corporation for 1950-51 was placed before the Assembly on the 4th August, 1952.

**Ruling of Mr. Speaker on a cut motion relating to abolition of zemindary system.**

**Mr. Speaker:** Yesterday I reserved my ruling on the question raised regarding a cut motion relating to abolition of zemindari system without compensation. I reserved my ruling and I promised to give my ruling today.

A question was raised whether a cut motion tabled to the Demand for Grant No. 2 to raise a discussion about the failure of Government to abolish Zemindari system without compensation was in order or not. I allowed the motion to be moved and put it to vote without deciding the question raised as it was raised after division was called on the motion, and I promised to give my ruling on the point for future guidance. It has been said that under the Constitution no property can be acquired without compensation, and as the motion contemplated such acquisition of property, which was not possible under the Constitution, the motion should have been ruled out of order. At the outset I may state that the question which was proposed was that "the Demand be reduced by Rs. 100". The statement beginning with "to raise a discussion about, etc." is not a part of the motion. The object of that statement is to give notice as to the subject matter which the member would raise for discussion. Therefore the motion by itself cannot be said to be out of order. But let us see whether, because the object of the cut motion was to raise a discussion about the abolition of the zemindari without compensation, which cannot be had under the Constitution as it stands, the motion would be out of order.

In my opinion it would not. Firstly, acquisition of property without compensation is not something absolutely against the Constitution. Article 31 itself contemplates acquisition of property without compensation, e.g., for the purpose of levying or imposing any tax or penalty or for the promotion of public health, etc. Further, Article 31A which was inserted by the Constitution First Amendment Act validates certain legislation which may have contravened clause (2) of Article 31, that is to say the provision as to payment of compensation. Therefore, it cannot be said that if a member merely says that zemindari should be abolished without paying any compensation he should be ruled out of order. He may very well argue that if necessary the Constitution should be amended and that the Government should take steps for representation to be made to the proper authorities for the purpose of amending the Constitution. There would be nothing unconstitutional in that procedure. In my opinion, therefore, a discussion that the zemindari should be abolished without compensation or that the Government failed to take proper and necessary steps for the purpose cannot be ruled out of order. Consequently, the cut motion which was tabled to raise such discussion was in order.

**DEMANDS FOR GRANTS.**

**Major Heads: 57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.**

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I should like to make a few observations on the Demand under Grant No. 37 which comprises two different Budget heads and rises to a very respectable figure of about Rs. 3 crores. Sir, in the first place I should like to comment upon the very rambling and ill-co-ordinated nature of the demands which have been put together under a single item. We have heard something about scientific classification. Some of the items of expenditure have been transferred from one Budget head

to another, under the belated discovery of the applicability of scientific classification. Unfortunately so far as this particular demand is concerned we do not find any evidence of scientific classification. It seems to be a loose and rather wide-mouthed bag into which all sorts of assortments have been flung together pellmell producing a bewildering effect on the mind of the student. Sir, it comprises all topics ranging from China to Peru and all sorts of demands from very petty charitable grants to colossal demands. So, Sir, I shall plead for the application of the principle of scientific classification so far as the demand under this particular Head "57—Miscellaneous—Miscellaneous" is concerned. Now, if I were to give a correct designation to the nature of the demand, I should say that "miscellaneous" should be replaced by "promiscuous" because it is in the nature of promiscuous assortments bound together by no principle, by no symmetry, by no bond of association.

Now, coming Sir, to the intrinsic merits of the demand itself, I should like to point out that in the first place there is a good deal of a lack of the sense of proportion in the different allotments made under this demand.

[2-40—2-50 p.m.]

For example, an augmentation grant to the district boards has been proposed of the figure of Rs. 3,70,000 and side by side with this we have Rs. 28,33,000 offered to the district boards and the local bodies for the payment of dearness allowance and 77 lakhs 37 thousand for the payment of dearness allowance to the employees of the Calcutta Corporation. Sir, I should ask the House to ponder over the significance of the relative allotments. When we are aware that district boards have been reduced to a state of practical nullity on account of chronic financial deficit, the Government has thought fit in its generosity to offer only an augmentation grant of 3 lakhs and 70

thousand. But, Sir, it is far more generous to offer dearness allowance to the employees of the local bodies and the Calcutta Corporation. I cannot vouchsafe for the local bodies. But, Sir, the Calcutta Corporation taxes the citizens of Calcutta and raises quite a decent income and I fail to see why such a colossal sum of 77 lakhs 37 thousand should be allotted to the Calcutta Corporation for payment of dearness allowance to its employees. That sum, Sir, might have been much better spent for offering increased amenities to the rate-payers of Calcutta. Sir, they have the right to raise tax and they are increasing the rates and taxes. I do not see why this amount should be allotted to them for payment of dearness allowance to their employees unless it is to emphasise the fact that Government attaches much more importance to the efforts of the employees than to the amenities of the larger body of people who are expected to be benefited from the operations of this Calcutta Corporation and other bodies.

**Mr. Speaker:** Dr. Bhattacharya was claiming more money on that account.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** I was not claiming it for Calcutta Corporation but for Howrah Municipality.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, then the point is there is one peculiar body called the Bangiya Agram Dal to whom 11 lakhs has been allotted; out of that 7½ lakhs are recoverable from other Government departments. So the total demand under this particular item comes to 3½ lakhs. Sir, we have scanned in vain to find any indication of the activities of this particular body. We do not know whether it is a Government organisation or a semi-Government organisation or the special functions allotted to this body or how they have deserved to be allotted some funds out of the public money. But, Sir, we are

[Dr. Srikumar Banerjee.]

told that there is the Bangiya Agra-gami Dal—whose activities are unknown—who receive a very generous share of allotment out of the Government funds.

Then, Sir, contingencies have played a havoc with the allotments under this head. Contingencies come up to 32 lakhs under different items and they are absolutely unspecified. I have searched in vain this book of the Civil Budget Estimates to find out if we can get any detailed account of these contingencies spreading over 32 lakhs but beyond the cryptic utterance that they relate to contingency expenses we have failed to find any further illumination. I hope, Sir, the nature of the contingencies will be explained by the Hon'ble the Mover at the time when he replies to the budget discussion. Contingency is a very wide term that covers a multitude of allotments—some questionable and some perhaps admissible. But the Legislature ought to be taken into confidence as to the exact connotation of these contingencies.

Then, Sir, we come to Item No. 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account. Sir, we are told here that a sum of one crore and fourteen lakhs has been allotted for one of the favourite schemes of the Chief Minister, viz., Kanchrapara Area Development Scheme. Whenever, Sir, there is a demand for more grant for the nation-building activities the Premier is always out with the plea that money is lacking. But, here Sir, we find a very generous allotment. Sir, the significance of this Kanchrapara Area Development Scheme should be reconsidered in view of the starting of the Community Development Projects. At the time when the scheme was first started there was no talk of Community Development Projects. Now that Community Development Projects have been started, I think the whole idea of continuing the colossal expenditure with respect to the Kanchrapara Area Development Scheme should be

reconsidered. The Premier always tells us that somehow or other these colonies will have the effect of solving middle-class unemployment. We do not know how the solution is going to take place but we are to take him on trust. I believe this is a case of faith-cure—a kind of middle-class faith-cure. At any rate, Sir, now that the Community Development Projects are under way and they are also pledged to remove middle-class unemployment, the question whether the amount which has been allotted for the Kanchrapara building project should now be suspended is a matter for serious consideration and it does not solve the question of the middle-class housing problem as it professes to do, because the cost is too high and the money that would be required for building a house there would be beyond the competence of the average middle-class family. So, the main argument in its favour does not seem to have any foundation. Sir, with these few remarks I should request the Hon'ble Finance Minister to lay his cards on the table, to tell us exactly what these colossal demands are for and to consider whether in view of the chronic deficit of the public finance with respect to the nation-building activities he is prepared to reconsider the allotment under these heads and to assign more money to education, to medicine, to public health and to all the other nation-building departments which are now starved on the plea of lack of adequate funds. Thank you, Sir.

#### 53. Jatish Chosh:

স্পীকার মহাশয়, আমি এই ছাটাই পুস্তক এনেছি, পল্লীগামেব দল্লিশাগসত বাস্তাগল্লিব স্ময় আপনাব মাবফ সরকারেব দৃষ্টি আকর্ষণ ক'ব জন্য এবং প্রতিকারেব জন্য।

ভারতীয় সংবিধান ঘোষণার পর, জেলা বোর্ড; ইউনিয়ন বোর্ড, মিউনিসিপালিটী, স্থানীয় স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠান বলে সরকার ত'ব দায়িত্ব এড়িয়ে যেতে চান।

ইংরেজ আমলে সরকারের পুস্তপোষক দলই লোকাল বোর্ড, জেলা বোর্ড কর্তৃক করত, মেদিনীপুর জেলার সাধারণ মানুষ জেলা বোর্ডের কথা জানত না, স্বর্গগত দেশপ্রাণ শাসনমল মহাশয় ১৯২৪ সালে কংগ্রেস হাতে জেলা বোর্ড দখল করে, জেলা বোর্ডের কর্তৃক গ্রহণ করতঃ

পল্লী-অঞ্চলে পানীয় জলের জন্য পুষ্করিনীর পক্ষেসম্মত, নলকূপ খনন, রাস্তা মেরামত, নতুন রাস্তা নির্মাণ, ম্যালেরিয়ার অস্বাভাবিক চিকিৎসা-কেন্দ্র ও স্থায়ী দাতব্য চিকিৎসালয় স্থাপন, প্রাথমিক বিদ্যালয় স্থাপন করিয়া জেলা বোর্ডে যোগ্যতর আনেন। ১৯৪৭ সালে কংগ্রেস সরকার কামে হওয়ার পূর্বে কংগ্রেস হাতে জেলা বোর্ড দখল করে ইখানে একজন ভাইস-চেয়ারম্যান ছিল সেখানে তিনজন ভাইস-চেয়ারম্যান নিযুক্ত করেছেন। অদৃষ্টের পরিহাস একদিন যাবা শাসন মহাশয়ের সহকারী হিসাবে প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তারের সহযোগী ছিলেন তাঁরই আজ প্রাথমিক শিক্ষার মূলে কঠোরতা করছেন।

জমি জমি তখন লোকাল বোর্ডের ভাইস-চেয়ারম্যান ছিলেন। ঘাটাল মহকুমায় ৩ বৎসরে পানীয় জলের জন্য ৮০ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছিল। তাবপব এ যাবৎ পানীয় জলের ব্যবস্থা করা হয় নাই।

জেলা বোর্ড এবং সরকারী স্বাস্থ্য-বিভাগের আশ্রয় এমন হয়েছে যে, চলতি কথা বলে ভাগ্যে মা গণ্ডা পায় না। তাছাড়া যারা টাকা ও জমি দিয়ে ডাক্তারখানা দিয়েছিলেন তাব ঐশ্বর্যপত্রে জন টাকা মঞ্জুর করা হয়নি।

[2.50—3.00 p.m.]

১৯৫২ সালে সরকারী জেলা বোর্ডের অধীন, সদর, ঘাটাল, তমলুক, ঝাড়গ্রাম ও কাঁথি লোকাল বোর্ডগুলি এ্যাবলিশ করেন। লোকাল বোর্ডের সব বাসভাগ্যই জেলা বোর্ডের সম্পত্তিতে পরিণত হয়। উদাহরণস্বরূপ আমি ঘাটাল মহকুমার কথা বলছি, ঘাটাল মহকুমায় জেলা বোর্ডের নিম্নলিখিত ৫১৬০৭ বাসতা ছাড়া জেলা বোর্ডের অধীন ঘাটাল লোকাল বোর্ডের ঘাটাল থানায় ২৬০৭, চন্দ্রকোণা থানায় ৩০০৭, দাসপুরে থানায় ৬১০৭ বাসতা, জেলা বোর্ডের সম্পত্তিতে পণ্ডিত হওয়া ইচ্ছাকৃত অভিভাবকহীন হইয়া যে-মেরামত জন দুর্গম এমন কি স্থানে স্থানে অস্তিত্ব বিলুপ্ত হওয়ায় জনসাধারণের যাতায়াতের চরম দুশ্চিন্তা হইতেছে। যেমন খড়ার ও রামজীবনপুর রাস্তা দুইটী বহুদিন যাবৎ যথাসময়ে রীতিমত মেরামত না হওয়ায় যানবাহন ত দূরের কথা পায়ে হাঁটিয়া চলাও বিপদজনক, বিশেষতঃ বর্ষায়, রাম-জীবনপুর হইতে চন্দ্রকোনারোক্ত স্টেশন ও ঘাটাল, খড়ার হইতে ঘাটাল পর্যন্ত ৪৫০ থানা বাস যাতায়াত করত; রাস্তার দুর্গমতার জন্য, বিশেষতঃ বর্ষাকালে বাতীপূর্ণ বাস যাতায়াত অসম্ভব ও আশংকাজনক বিষয় মালিকগণ বাধা হইয়া বাস চলাচল বন্ধ রাখেন। গত আইন-সভার অধিবেশনে জেলা বোর্ডের বিষয় আলোচনা প্রস্তাব প্রসঙ্গে অধিবেশন শেষে আমি বিভাগীয় মন্ত্রী শ্রীযুক্ত জালান মহাশয়ের সহিত সাক্ষ্য করিয়া সমস্ত বিষয় অবগত করাই এবং খড়ার ও রামজীবনপুর রাস্তা দুইটি এখন মেরামতের জন্য জেলা বোর্ডকে উপদেশ দিতে অনুরোধ করি। দুঃখের বিষয় গত জুলাই হইতে এবাবৎ রামজীবনপুর ও খড়ার রাস্তা দুইটি মেরামত করিয়া যানবাহন চলাচলের সুব্যবস্থা করা হয় নাই।

হুগলী জেলার আরামবাগ মহকুমার গোঘাট থানা সম্পূর্ণ অবহেলিত, সেখানে রাস্তা নাই নদীর উপর পুল নাই, জৈন্তোর শেষ হইতে প্রায় কার্তিক মাস পর্যন্ত এমন বিচ্ছিন্ন অবস্থার থাকে যে অসুখ বিসৃখে লোকে ভাতার পর্যন্ত ডাকতে পারেন না।

সেজন্য আমি বলতে চাই এই ব্যাপারে একটা সুপারিকম্পিত ব্যবস্থা অবলম্বন করা যোক এবং একটা তথানস্থান কমিটি নিয়োগ করা হলে আমার মনে হয় ভাল ব্যবস্থা হতে পারে। তা না হলে জেলা বোর্ডের উপর দায়িত্ব ছেড়ে দিলে আপনাদের দায়িত্বই শূন্য এড়িয়ে যাওয়া হবে।

### Sj. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে, স্যার, আমি যে “কাট মোশন” গুলি দিয়েছি সেগুলি কলিকাতা বস্তীবাসীদের পক্ষ থেকে। প্রধান মন্ত্রী মণ্ডির লোকদের জন্য কল্যাণী সহর এবং টালিগঞ্জ এলাকা রাখবার ব্যবস্থা করছেন। কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় যে তার বৃক্কের উপরে “কারবাংকলের” মত যে বস্তীবাসীরা রয়েছে তার দিকে তিনি বিশেষ নজর দিচ্ছেন না। এই কলিকাতার বস্তীবাসীরা যে ১৭ লক্ষ লোক বাস করে তারা যে কিরকম দুঃখবশত দিনে যাপন করে সেটা বর্ণনা করা নিঃপ্রয়োজন। আমি আজকে উষ্টক বস্তীবাসীদের কিছুর কিছু ছবি দিচ্ছি যাতে তিনি এই সম্বন্ধে বস্তীবাসীদের উপকারের জন্য উঠে পড়ে লাগেন। কলিকাতার বস্তীবাসীরা উষ্টক থাকে, ডাক্তার থাকে, ব্যবসায়ী থাকে, কেরানীগুলি থাকে, এমন কি “সাইনটিফিক” এবং “ডক্টরেটরা” পর্যন্ত থাকেন। আরো অনেক রকমের লোক বাস করে, তাদের কথা আর নাই বললাম। আমাদের দেখতে হবে বস্তীবাসীদের সঙ্গে সঙ্গে কারা কাবা জড়িত। প্রথম হচ্ছে জমিদার যার মাটি, দ্বিতীয় হচ্ছে “টোমালি” অর্থাৎ যারা নাকি প্রজা, আর তৃতীয় হচ্ছে ভাড়টিয়া, যারা বস্তীবাসীদের বাস করে। বস্তীবাসীদের উন্নতি এবং জমিদারদের যদি কিছু বলা যায় তারা বলেন—এ হারি ঘোষের গোয়াল, ওখানে আমাদের কোন অধিকার নাই। আজকাল বস্তীবাসীদের বাড়ীর ভাড়া প্রায় পাকা বাড়ীর সমান। এ-ব্যাপারে আমার একটা ফরমুলা আছে। প্রথমতঃ বস্তীবাসীদের উচ্ছেদ করা একান্ত প্রয়োজন। কিন্তু বস্তীবাসীদের লোকগণ যাবে কোথায় এটা প্রশ্ন। বস্তীবাসীরা যে ১৭.১৮ লক্ষ লোক বাস করে তারা যাবে কোথায়? পূর্বেবঙ্গের “রিফর্মারদের” মত তারা “রিফর্মিড” হবে এটা আমরা চাই না। বিধানবাহুর সরকারও সেটা চান না। সুতরাং আমি এই বলতে চাই যে, এই সমস্ত বস্তীবাসীদের মা লাগু আছে সেই সব জমির মালিকদের সরকার থেকে “লোন” নিয়ে যদি বড় বড় বাড়ী করে দেওয়া যায় তাহলে বস্তীবাসীরা উচ্ছেদ হবে, এবং সঙ্গে সঙ্গে বস্তীবাসীদের বাসস্থানের সমস্যাও সমাধান হয়ে যাবে। এতে সরকার হয়তো বলতে পারেন কিসের ভিত্তিতে তাদের টাকা দেওয়া হবে? আমি বলি তাদের জমি সরকার “মরগেজ” রাখতে পারেন হুতদিন না তাদের দেশ টানব শোধ হয়। আমি জানি এই ব্যবস্থার জমিদারেরাও রাজী হবেন। সরকারের পক্ষ থেকে এই ব্যবস্থা না করা হলে

[Sj Nepal Chandra Roy.]

জমিদারদের পক্ষে এটা কথা সম্ভব নয়। আজকে বস্তুবাসীদের দৃষ্টান্তের কথা বলতে গিয়ে আমি বলব নাড়কলডাণ্ডায় নর্থরোডে যে বস্তু আছে সেখানে ১২টা কল থেকে ৫০০০৬০০ লোককে জল নিতে হয়। “ইলেকট্রিক” আলো ব্যবস্থা নাই। সেখানে ঘরে জানালা নাই, আলো-হাওয়া প্রবেশের কোন ব্যবস্থা নাই। এইসব দুরবস্থার জন্যই আমি এগুলোকে কার্ভারক্স বলাছি। এই কার্ভারক্সগুলি নিশ্চয়ই অপাবেশন করা দরকার। তিনি একজন পৃথিবী বিখ্যাত ডাক্তার, তিনি এগুলোকে কি করে বয়ে বেড়াচ্ছেন। তারপর আরেকটা কথা হচ্ছে, কর্পোরেশন থেকে কোন বাড়ীর নম্বর দেওয়া হয়নি। কর্পোরেশন “রেন্ট” আদায় করে—

**Mr. Speaker:** Try to finish your speech.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এঁদের হাতে রয়েছে, স্যার, এঁরাই কর্পোরেশনের কর্তা। তিনিই, স্যার, “করপোরেশনের” কর্তা। তারপর আরেকটা কথা, স্যার, “ক্যালকুলাটর ইলেকট্রিক সাম্প্লাই কোং” তাদের “ইলেকট্রিক” দেয় না। ডাঃ রায় তাদের উপর একটা আদেশনামা দিয়ে তাদের যেন বাধা করেন এই আমার অনুরোধ।

[3-10 p.m.]

বাড়ী তৈরি করে দেখা যায় যত বাড়ীওয়ালা, তারা কম পক্ষে ১৫ “পার্শেণ্ট” লাভ করে। আমাদের সরকার খুব কম পক্ষে হাওলো যদি হয় “পার্শেণ্ট” বৃদ্ধ নিয়ে বাড়ী তৈরি করেন তাহলে দেখতে পাবেন ভাল বাড়ী হবে। অবশ্য জালান সাহেব যে বাড়ী করছেন “ইন্টার্লিতে” সেই বাড়ীর কথা বলছি না। সে বাড়ীতে ভাড়া বেশী নেয়, সেখানে অনেক কিছ্ হয়ছে। সে আমি আজকে বলবো না, পরে জানাচ্ছি। এখন যদি হয় “পার্শেণ্ট” সুদ কয়ে দেখা যায়, দেখা যাবে যে ৫০ “পার্শেণ্ট” জমি ছেড়ে দিলেও হয় “পার্শেণ্ট” সুদে সরকারের লাভও হবে, এবং ১৮ লক্ষ লোককে চার দিয়ে গণে করুন, সেই রকম লোক বাসও করতে পারবে। তাব মানে “রিফিউজ প্রবলেম” অনেকখানি শেষ হয়ে যাবে। আমি আর বলবো না।

আজকে আমি এই কংগ্রেসী বৃদ্ধদের অনুরোধ করছি, ডাক্তার রায়কে ভাল করে ধরুন, যাতে বস্তুর লোক কিছুটা পরিমাণে “কমফর্ট” পায়।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বৃদ্ধদের অনেকেই ত বলে গিয়েছেন, খানিকটা যে বাকি আছে, সে সম্বন্ধে বলতে চাই। বস্তুর সম্বন্ধে কথাগুলি বলতে হ'ল আমার সুযোগ পেতাম না, বস্তুর সম্বন্ধে “আইটেম” এই বাজেটে, “৩৭ নং গ্রান্টে” এক জায়গায় বস্তুর সম্বন্ধে যাচাইকৃত পেমলাম তাতে দেখতে পেলাম “মিসলেনিয়াস” ৩৯ হাজার টাকায়; এটা কি বুঝতে পারিনি। কিন্তু তাতে কি হয়। তবুও এই কথাগুলি বলবার সুযোগ পেলাম। একটু পরিষ্কার করে বলছি। বস্তুর “ইমপ্রুভমেন্ট” এর জন্য জমিদার ও ঠিকার

“টেনান্ট” ভাড়াটিয়া ছাড়া আরো দুইটি পক্ষ আছে, যে দুইটি পক্ষ টাকা নেওয়ার সঙ্গে সংশ্লিষ্ট; এক হচ্ছে “করপোরেশন”, আর এক হচ্ছে “গভর্ণমেন্ট”। এবং এই জনাই বস্তুর অবস্থা এত খারাপ, এবং সেই খারাপটা আজ এত বেশী খারাপ হয়েছে বিশেষ করে উদ্ভাস্তদের আসার পরে যে করপোরেশনের দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়। সম্প্রতি পরমা জানুয়ারী কমিশনার একটি প্রস্তাব উত্তরে বলেছেন—

“I have always contended that the huts in the cities are isolated insanitary pockets which are a menace to the health of the people as a whole”.

আর বলেছেন শেষকালে যে এখানে বস্তুর উন্নতি করা সম্ভবে আমরা যে যে “প্রোগ্রাম” দিচ্ছি বা বলে আসছি—

ওরা একটা “পলিসি” নিচ্ছেন যাতে ৫ লক্ষ টাকা ফেলে তারা বস্তুর “ইমপ্রুভ” করবেন এবং পরে

“According to the Act recover the cost”.

এই কথাটা বলেছেন।

পাঁচ লক্ষ টাকায় কলকাতার বস্তুর উন্নতি হতে পারে না। একটা কেন্দ্রে দুটো বস্তুর যদি ধরেন তাহলে ৫ লক্ষ টাকা অনেক সময় পড়় যায়। আমার একটা অনুবোধ সবকাবের কাছে যে সেখানে শুল্ক করপোবেশনের উপর চেষ্টার ভারটা না দিয়ে এই চেষ্টাটা একটু আরো বাড়িয়ে দিন। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি যে ৫ লক্ষ টাকায় “গ্রান্ট”টাকে বাড়িয়ে দিন, বাড়িয়ে দিলে অনেক কিছু করা যায়, এবং তার সঙ্গে সঙ্গে আব একটা অনুবোধ বইল যে এখানে যখন বস্তুর উন্নতি সম্বন্ধে কাজ করবেন তখন বস্তুর অধিবাসীদের মধ্যে যারা মাতব্বর বা মাঝা বস্তুর নিয়ে কাজ-কর্ম করে তাদের সঙ্গে যোগাযোগ বেখে কাজ করলে সত্যিকারের বস্তুর উন্নতি করতে পারবেন। ধরুন বস্তুর সম্বন্ধে অনেকগুলি খবর সাধারণ লোকে জানে না। এই ধরুন মন্ত্রীমহাশয়কে সেদিন বস্তুর লোকেরা বলে গিয়েছিল যে আমাদের উচ্ছেদ করলে তার জন্য আমরা “কমপেনসেশন” পাই না। এটা আমি প্রথম শুনছিলাম তাদের মুখে থেকে। আমার বলার উদ্দেশ্য হচ্ছে এই যে বস্তুর সমস্যা “ডিফিকাল্টিজ” সবাই জানেন না। তার জন্য এ-বিষয়ে মাঝা কাটা যায় না যদি তাদের সঙ্গে একটু আলোচনা করি, বস্তুর “পরিপ্রেক্ষে-টিভদের” সঙ্গে। এতে কিছু বাধে না ত বটেই এবং তাতে বস্তুর কল্যাণকর কাজ ভাল করে করা যায়, সেটাও বলা যায়।

এর সম্বন্ধে আর একটা কথা ছিল।

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Madan Mohan Khan:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মৌদীনীপুর পৌর-সভার দুরবস্থা আমাদের ০০ জন মন্ত্রীদের

মধ্যে ১৫ জন মস্তী ও উপ-মস্তী ও স্বয়ং প্রধান-মস্তী নিজে দেখে এসেছেন। পৌরসভার ৬৪ মাস্তা পাকা রাস্তা আছে, কিন্তু সহরবাসীরা যান-বাহনে বা পায়ে হাঁটা নিরাপদ মনে করেন না। জলের কল আছে কিন্তু জল পাওয়া যায় না। ৮ দিন অন্তর পায়খানা, নাল্লা ও আবক্ষনা পরিষ্কার করা হয়। রাস্তায় আলো আছে, কিন্তু রাস্তা দেখা যায় না। এক কথায় কাগজে কসমে সব আছে কিন্তু কাজে কিছুই নাই। এই প্রহসনের সমাপ্তি ব প্রয়োজন। ৫০ হাজার সহর-বাসীকে তিন লক্ষ দশ হাজার টাকা "ট্যাক্স" দিতে হয়। নতুন কংগ্রেসীরা সব সময়ই "ট্যাক্স" ফাঁকী দিচ্ছে, আর গরীবের উপর জুলুম করে "ট্যাক্স" আদায় করা হচ্ছে। যেখানে কংগ্রেসের নায়ক, ও উপ-মস্তীর কথগণ ও আরো অনেকে আছেন, যারা দু'তিনটি দোকান ঘর ও দুটি বাসা-ঘর ভাড়া দিয়ে প্রতি তিন মাসে ৬০০ টাকা উপায় করছে, তারা নিজেদের তিনটি পরিবার এক সঙ্গে প্রকাণ্ড বাড়ীতে থেকে "ট্যাক্স" দেয় মাত্র ২২ টাকা—যথা শ্রীকৃষ্ণবরণ বসু ও শ্রীদিবোদয় সুন্দর বয়। সহরবাসীর তিন লক্ষ দশ হাজার টাকার মধ্যে এক লক্ষ আশী হাজার টাকা "ট্যাক্স" অনাদায়ী আছে, ২ মাস অন্তরও কম্পচারীরা বেতন পায় না। এদিকে মস্তীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Mr. Speaker:** You cannot discuss the internal administration of a particular municipality. That is not within the scope of this grant.

### 8j. Madan Mohan Khan:

আমি আমাব বক্তব্য শেষ করিরাছি।

### 8j. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটি গুরুতর বিষয় আলোচনা করবার জন্য "ক্যাট মেশন" এনেছি। বিষয়টি হল এই: কয়েকদিন পূর্বে "ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট" একটা নোটিশ বিভিন্ন ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের কাছে পাঠিয়েছেন এবং তাতে তিনটি গুরুতর বিষয়ের ইঙ্গিত আছে। প্রথম ইঙ্গিত আছে এই যে যেহেতু নির্বাচন করতে অনেক টাকা খরচ হয়, সেজন্য "রেসট্রিক্টেড ফ্রানচাইজ" এর ক্ষমতা দিয়ে ইউনিয়ন বোর্ড অথবা ভবিষ্যতে যে পঞ্চায়েৎ গঠিত হবে, তাকেই "ইলেকটোরাল কলেজ" করা হবে। যেখানে জনসাধারণের পঞ্চায়েৎ রয়েছে সেখানে "ইউনিয়ন বোর্ড" এবং "ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে" অল্প কয়েকদিন

তারপর তাঁদের ঘোষিত নীতি 'ডিসেনট্রালিজেসন' সেটা বেন অতি অনিচ্ছাকৃতভাবে করা হয়েছে। ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের প্রত্যেকটা কার্যা-কলাপের উপর ক্ষমতা দেওয়া থাকে, কমিশনার ও কালেক্টরের উপর; এমনকি অনেক ক্ষেত্রে দেখা গিয়েছে যে ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার প্রভৃতির কাছেও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে একান্ত অসহায়ভাবে থাকতে হয়। কাজেই যেখানে তাদের সুস্থভাবে কাজ করবার ব্যবস্থা করার প্রয়োজন ছিল, তা না করে তারা নানাভাবে প্রশ্ন তুলে ওদের বিরত করেন। "তোমরা পাবলিক হেলথ, মেডিকেল, রোড, ওয়াটার সাপ্লাই সম্বন্ধে কি কি করেছ জানাও"। অর্থাৎ তাদের কাছে কাজের কৈফিয়ৎ চাইছেন অথচ কাজ করবার জন্য যে টাকার দরকার তার বেলা কম কথা হচ্ছে। তারা 'মেটর ডেইক্লারেশন ট্যাক্স' এর টাকা হতে একটা অংশ ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডকে দেওয়া বন্ধ করে দিয়েছেন। কাজেই দেখা যাচ্ছে "ফাইন্যান্স" এর দিক থেকে কিছু সাহায্যের ব্যবস্থা হ'ল না অথচ বলা হচ্ছে এসব বিষয়ে তোমরা কি করেছ? যদি না করে থাক, তাহলে মেট্রো গভর্নমেন্ট যদি এ-নির্দেশনাগুলো নিয়ে নেয়, তাতে তোমাদের মত কি? এতে তাদের অধিকার হরণের ব্যবস্থাই হচ্ছে। নির্বাচন উঠিয়ে দিয়ে অগণতান্ত্রিক উপায়ে প্রতিনিধি নির্বাচন করার অর্থও তাই। তাই দেখতে পাচ্ছি এখন ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড মেসব কাজ করে সেসব তুলে দেবার চেষ্টাও এর পিছনে রয়েছে। তারপরে তাদের খাড়ে নতুন ট্যাক্স চাপাবার দায়িত্ব দেওয়াও ব্যবস্থা আছে। এই ত এখানে গরুর গাড়ীর উপর ট্যাক্সের কথা উঠেছিল, কিন্তু শেষ পর্যন্ত সেটা আনতে সাহস করেননি। কিন্তু রোড-সেস সম্বন্ধে যে বিভিন্ন ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের প্রতিনিধিদের সিম্পলন হয়েছে, তাতে রোড-সেস বৃদ্ধির কথা হয়েছে। অথচ আপনারা জানেন বিভিন্ন অঞ্চলে শিল্পপতিরা যে নানাভাবে কোটি কোটি টাকা জনসাধারণের শোষণ করে নিচ্ছে তার উপর সেস্ বারিড়িয়ে গঠনমূলক কাজ করবার জন্য সাহায্য পাওয়া যাচ্ছে না। যেমন, বর্ধমানের কথা বলি; সেখানে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের ৮ লক্ষ টাকা আয় হয়, তার মধ্যে ২৯ লক্ষ টাকা রোড-সেস থেকে আদায় হয়, আর ৫৯ লক্ষ টাকা "কোল-সেস" থেকে পায়। সেখানে বোর্ড-সেস বাড়ান চলবে কিন্তু যে কোল সেস বেশী করলে অনেক বেশী টাকা পাওয়া সম্ভব সে সম্বন্ধে কোন কথা নেই; সেই রকম লাইট রেলওয়ে প্রভৃতির কাছ থেকেও টাকা পাওয়া যেতে পারে। মানভূম, হাজারীবাগ প্রভৃতি জেলাতেও কোল সেস থেকে বেশ ভাল আয় হয়। সেইজন্য এ ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের হাতে যে-সব কাজের দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে সেই কাজ করবার মত টাকা দেবার ব্যবস্থা করা উচিত। কিন্তু কার্যতঃ আমরা দেখছি যে তা না করে এই সমস্ত ব্যাপারে গভর্নমেন্ট তাদের ক্ষমতা হরণ করে নিচ্ছেন, আর তাদের যেটুকু কাজ বাধী রয়েছে তা করবার জন্য তারা বাধা হন নতুন নতুন ট্যাক্স ধার্য করতঃ এই যে ষড়যন্ত্র চলছে, এসম্পর্কে আজকে সকলের সজাগ হওয়া উচিত। কারণ, এই সমস্ত প্রতিষ্ঠান দ্বারা গঠনমূলক কাজ বত না হ'উক, ইংরাজের আমল থেকে এটার উদ্দেশ্য ছিল গ্রামাঞ্চলে ক্ষমতার

[3-10—3-20 p.m.]

আগে নির্বাচনের ব্যবস্থা করতে হবে। অর্থাৎ অগণতান্ত্রিক উপায়ে নির্বাচন করার তারা চেষ্টা করছেন। তাতে খরচ বেশী পড়ে এই কথা যদি বলান, তাহলে কোনদিন হয়ত বলবেন যে সাধারণ নির্বাচনেও যখন কোটি কোটি টাকা ব্যয় হয় তখন সাধারণ নির্বাচন উঠিয়ে দেওয়া দরকার। তখন এই রকম অগণতান্ত্রিক ইলেকটোরাল কলেজ মারফৎ সাধারণ নির্বাচন হবে।



[Sj. Benoy Krishna Chowdhury.]

একটা ভিত্তি হিসাবে তাদের রাখা এবং সেইভাবে প্রয়োগ করা। সেই রাজনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গী এখনও অব্যতঃ খানিকটা সেধতে পাচ্ছি; তাই যেকোন রকমে হউক ইউনিয়ন বোর্ড ইত্যাদিতে তাঁরা কতটা রাখতে চান। ব্যালট পেপারে ভোট দিলে তাদের সেখানে কতটা বজায় রাখা অসম্ভব বিবেচনা কোরে অগণতান্ত্রিকভাবে নির্বাচন বাতিল করার তাঁরা এত পক্ষপাতী। অর্থাৎ এই সমস্ত প্রতিষ্ঠানকে আরও অগণতান্ত্রিক কোরে বিভিন্ন জেলার গ্রামাঞ্চলে তাঁদের ক্ষমতার বিনিয়াদ সুদৃঢ় রাখার জন্য চেষ্টা করছেন। সেইজন্য এ-সম্পর্কে সকলের সজাগ হওয়া উচিত এবং যাতে এইভাবেই জিনিস না আনতে পারেন সেদিক থেকে হুঁসিয়ার হওয়ায় জনা সকলের আহ্বান করছি।

**Sj. Bankim Chandra Kar:** Mr. Speaker, Sir, in connection with the debate for grant under this Head, my friend Hon'ble Dr. Kanailal Bhattacharjee raised two questions with regard to the Howrah Municipality yesterday. One of the questions raised by my friend is with regard to the taking charge of the present bye-election in Ward No. 4 of the Howrah Municipality by the District Magistrate, Howrah, and the other is with regard to repayment of Government loans by the Howrah Municipality. Sir, as the leader of the present Congress Municipal Party in Howrah I desire to place facts before this House on these two points.

Regarding the first one I shall say, Sir, that a vacancy was caused in the seat of the Howrah Municipality by your resignation as a municipal commissioner on your elevation to the Speakership, as far back as in the 3rd week of November, 1952. You remember, Sir, that at a General Meeting your resignation was accepted. Under the Rules, the District Magistrate has to fix the date of bye-election in the vacancy caused, and the District Magistrate has to be informed of the vacancy by the Chairman. No intimation was given to the District Magistrate officially of this vacancy for nearly two months and when attention of the District Magistrate was drawn to this fact by correspondence in the press and by public petition, then he obtained the information by writing to the Chairman. The information was communicated

to him by the Chairman on such a date that only one day was left for holding the bye-election before the 31st of March.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** On a point of order, Sir. How can my friend discuss particular incidents in particular places in his speech now?

**Mr. Speaker:** Perhaps you were not present yesterday, when Dr. Kanailal Bhattacharya raised certain points in his speech. And now Mr. Kar is only adverting to those points and giving the correct position.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Similarly Shri Madan Mohon Khan wanted to say something but he was not allowed to discuss particular incidents of particular places.

**Mr. Speaker:** Perhaps you do not follow the point. Yesterday Dr. Kanailal Bhattacharya raised the question of a bye-election and the District Magistrate taking charge of it and Government policy was criticised. Now Mr. Kar is only placing facts on that, on the two specific points raised by Dr. Kanailal Bhattacharya.

**Sj. Bankim Chandra Kar:** As according to rules 50 days must elapse between the date of notification and the date of election. Sir, also according to rules if an election was not held before 31st of March, the next date of bye-election would have been automatically postponed under the rules for another six months, as according to the rules on the expiry of the official year fresh revised electoral roll has to be prepared which nearly takes four months time. The object therefore in withholding information to the District Magistrate was obviously to get over the prescribed time limit so that 31st of March may expire. When the date was fixed by the District Magistrate for the 30th of March and notification was made, the Chairman of the municipality called an ordinary General Meeting for fixing the date of submission of nomination papers

for the candidates. Under the rules it was the Chairman's power to fix the date and it was not necessary to call a meeting of the commissioners. The strangest part of the thing, Sir, is that at the same meeting a point of order was raised by a commissioner of the U.P.B. party questioning the validity of the meeting on the ground of short notice which was accepted by the Chairman and he declared the meeting called by himself as out of order and adjourned it. Objection was made, Sir, to the effect that the result of it would be to frustrate the election as only one day was left for the necessary subsequent notification. Consequently various petitions were presented to the District Magistrate pointing out the Chairman's attempt to frustrate the election by a subterfuge, and on public complaints, the District Magistrate on the orders of the local Government, was justified in taking prompt action in invoking Rule 46 of the Election Rules to conduct the bye-election which otherwise would have been frustrated for another six months and a seat would have remained vacant for nearly a year.

[3-20—3-30 p.m.]

I am also surprised to find that my friend Dr. Bhattacharjya, a prominent member of the Howrah U.P.B., protesting against the invoking of rule 46 of the Election Rules by the District Magistrate and complaining against the Government for this action. I am surprised to find that my friend so conveniently forgets so soon that the last General Election of the Howrah Municipality was also conducted by the District Magistrate under Rule 46 at the instance of then Congress Ministry although at that time the Congress was fully in charge of the administration of the Howrah Municipality. If my friend had no grievance then and had, on the other hand, welcomed it, I am surprised to find why he should have a grievance now and complain now against the Government, when the Government has taken the only possible course left to them under law to avoid frustration of bye-election.

With regard to the question of loans granted by the Government to the previous Board I am not aware of the conditions under which the present Government demanded repayment but all that I can say is that loans that were made to the previous Board were neither grant nor subvention. Loans are made on specific condition of the Finance Department of the Government being satisfied as to the capability of the local authorities to repay. It is a fact that on the satisfaction of the financial condition of the then Howrah Municipal Board the local Government granted certain loans on favourable condition of repayment. Some of them are repayable on very long term at a nominal rate of interest. Sir, the payment of these loans according to the condition of payment is a statutory liability of a local body and if and when the time for repayment comes, the present Board fails to meet their primary obligation of repayment of instalment and interest out of their Sinking Fund charges, can any Government sit tight and not take steps for realisation of such loans? I fail to see the question of differential treatment raised by my friend Dr. Bhattacharjya with regard to loans to the previous Board and to the present Board. If the previous Board had capacity to get loan, it was because they had attained financial stability. If the present Board has failed to honour the terms of repayment of the loan, it proves financial bankruptcy.

With these observations, Sir, I support the main Demand for Grant.

**SJ. Iswar Das Jalan:** Mr. Speaker, Sir, I have heard the remarks made by the different members in connection with matters relating to the Local Self-Government Department. I wish to be brief in dealing with them because of the shortness of time at my disposal. The question of local bodies is a very important one and there is no doubt whatsoever that these local bodies are financially in a bad position. In order to

[Sj. Iswar Das Jalan.]

investigate into this question the Government of India appointed a Local Finance Enquiry Committee. It has submitted its report; it has suggested certain measures to be taken in order to augment the resources of the local bodies. So far as the report is concerned, that is under examination of the Government. Partly it suggests that remedial measures with regard to certain questions which are the concern of the Government of India, e.g., railway property and others; partly it relates to State Government and the contribution that it may have to make; and partly it relates to the augmentation of fresh resources so far as these local bodies are concerned. There are three kinds of local bodies which are in existence generally in our State. The first are the municipalities, the second are district boards and the third are union boards. So far as the municipalities are concerned it is obvious that, as a matter of fact, their financial position is such that they cannot discharge their duties properly. I, however, find to my regret that most of the municipalities have got about 50 per cent. of arrears of even taxes which ought to have been realised by them. With a very few exception, e.g., Burdwan which realises 97 per cent. of its total demand I have seldom found a municipality whose administration report shows that it has realised more than 50 to 60 per cent. of the total dues. In spite of such heavy arrears I find that they are not taking necessary steps to realise the arrears. Necessarily their financial position is difficult to improve. The same thing was said about the Howrah Municipality. I am reluctant to deal with the affairs of the local body in this House but I am constrained to do so in view of some remarks made by one of the members. I have also seen from time to time the statements published by the Chairman of the Howrah Municipality to the effect as if they have got nothing to be blamed—the whole blame lies upon

the Government for not financing them. Irrespective of the party which for the time being is in control of the affairs of the local body it is necessary for the Government to see that the affairs of the local body are managed properly. With regard to loans there are about 23 lakhs of rupees due from the Howrah Municipality. What we suggested was that there must be some plausible scheme for repayment of these loans. It may take a longer or a shorter period but some scheme has to be made. Not only did we insist upon this from the Howrah Municipality but we insisted upon it from Calcutta Corporation. We had about a crore of rupees due from the Calcutta Corporation. We adjusted our accounts and we framed a scheme under which they are to pay Rs. 10 lakhs per year and they are to liquidate it within ten years. Therefore, as a matter of financial proposal and financial adjustment it is absolutely necessary that the money which has been lent to these local bodies—they were lent, not given as gratuity or any kind of grant—be repaid and whenever repayment is delayed some sort of scheme has to be framed in order to make payment and, therefore, there was nothing wrong about it. Now when this body came into being—the new board—they did not apply for any loans nor did we consider about that. When we asked them to repay the loan it was simply for the purpose that some arrangements had to be made under which the loans are to be repaid. What we say is that we must arrive at some sort of adjustment by which the loans are to be repaid in a reasonable time. Secondly, I find that in spite of the very bad financial position of the Howrah Municipality the taxes which are in arrears amount to about 26 lakhs. Now if a municipality cannot realise 26 lakhs of its dues what should I say I do not know. It is only 55 per cent. of the total demands which was collected in the year 1951-52. I do not wish to deal with the audit report. The

audit was made only in October last and the audit report is very alarming. It is suggested that unless very stringent measures are taken the position will be absolutely bad. If the local bodies wish to have their financial resources on a better footing they have got to realise the monies which belong to them and it is only then that they can hope and expect that others would come to their rescue. But while they are neglecting to perform their duties they cannot expect that. After all, State Government resources are limited. You have seen the budget. It is a deficit budget. To rob Peter to pay Paul may be satisfactory to them but, after all, there are limitations for the Government in regard to payments. Criticism has been made with regard to motor vehicles tax. So far as that tax is concerned, my friends know that a large part of the roads has been taken over by the Public Works Department. Their expense on roads have increased. Two lakhs of rupees is being given by the Government, out of which Rs. 50,000 is paid to the Howrah Municipality and the rest to others. Naturally, when the Government takes over the roads in its charge they have got to spend more money.

[3.30—3.40 p.m.]

Sir, I am not going to deal with the question of roads because the Minister-in-charge of Roads will deal with the same, but I should say only this that my friends will recognise that in order to have one mile of metalled road, it costs about Rs. 1,20,000. I have seen the thing. It takes a very, very long time in order to have all these roads repaired. I admit that the condition of the metalled roads is far from satisfactory. Government is giving attention to this as to how far it is possible to deal with this question. So far as Government is concerned, I should assure you that it does view the question with all the sympathy that it deserves, but, after all, so far as financial resources are concerned, there are

limitations and unless and until there is co-operation on both sides—on the side of the local bodies as well as the Government—we cannot improve matters as much as we desire.

With regard to district boards, I have considered the question. The position is that so far as Education is concerned, it has been taken over under the Primary Education Act. So far as Medical and Public Health is concerned, a portion has to be taken over because it is beyond the resources of district boards to deal with it. We had recently a conference with the District Board Chairmen. Reference has been made by one of the speakers to the question of indirect election. I do not want to deal with this question because Government has not arrived at any conclusion. While a matter is under investigation, all kinds of enquiries are made and unless and until Government comes to conclusion I think it is premature for us to deal with this matter. We view the district boards' position with sympathy. So far as the Local Bodies' Finances Enquiry Committee's report is concerned, it has suggested only two forms of taxation which are available to the district boards, apart from the question of subvention or grants or anything else—one is cart tax and the other is redoubling of the cess. All these questions will have to be considered in all their bearings before anything can be done. So far as metalled roads are concerned, they are gradually being taken over by the Government because it requires technical skill to construct them. So far as metalled roads are concerned, there are 15,000 miles of metalled roads and it will be a very hard task for the district boards and union boards even to maintain them in a proper condition. Therefore, when we held the district board conference, our idea was to find out and limit the functions of the district boards to the extent to which they can reasonably be expected to perform their

[Sj. Iswar Das Jalan.]

functions satisfactorily and put them in charge of such funds as may be available.

So far as union boards are concerned, some criticism was levelled on the question of election. There were two suggestions which were made to me—one was that the election should be on adult franchise and the second was that it should be done by ballot. I should tell the House that so far as union boards are concerned, we are considering the question of establishment of *panchayets*. As soon as *panchayets* are established, the union boards will cease to function. All these questions will be thoroughly investigated and put before the House. When the suggestion came to me that, for the time being, this should be introduced, I inspected four or five union boards myself. I tried to study this question in all its bearings and found that with the resources at the disposal of the union boards it was an impossibility. As a matter of fact, the union board's income is approximately Rs. 2,000 to Rs. 3,000 and most of its income is spent in the payment of chowkidars and daffadars. With such limited resources, it has to be considered whether it was worth while to start on an adventure in which adult franchise and ballot system were to be involved. Most probably, the entire yearly income or even more would be required to fulfil that. I enquired and I found that in every union board there were 15,000, 18,000 or 19,000 voters in the Assembly Electoral Rolls. Now, you can just imagine how much cost will have to be incurred to have so many election stations and booths in order to send them there. Similarly, with regard to the ballot system. We did consider it. We have seen cases in which there are even 40 candidates and if we have the system of ballot papers with names inscribed on them, as we do in the case of municipal elections, even then the cost will be much more than what others think. In

1940, this question was investigated by the Government and a special officer was appointed. The cost of printing 1,000 ballot papers with 15 names and symbols was estimated to be Rs. 120. Now we are in 1953. You can understand how much the cost has increased. Therefore, the question is whether we should do this and whether it is possible for the union board finance to bear this extra burden and, after all, whether, for a body which has to collect only Rs. 2,000 or 3,000 and out of it if it has to pay the major portion of the salaries of chowkidars and daffadars, it is worth while to burden it with such a heavy expenditure. But I can assure the House that all these questions will be gone into when we shall evolve the system of *panchayets*. We believe that if these *panchayets* have to be established, they should be established on a basis on which they can function properly. Otherwise, the experiences of the union board are before us and if we have to repeat the union board again, I think it is not worth while attempting it. While evolving any scheme of *panchayets*, we shall have to find out ways and means to put them in proper financial position. Unless we can put them in proper financial position, it is no use embarking upon such an enterprise. Therefore, we are investigating and trying to find out what other States have done—how far they have succeeded and how far they have failed. Take for instance, the judicial system to be entrusted to the *panchayets*. You must have read the strong criticism of our Chief Justice that the judicial system should not be entrusted to the *panchayets*, but, at the same time, I do find that in many of these provinces this has been done. This has to be investigated and as soon as we are in a position to put before the House a concrete scheme which we hope to do at not a very distant date all these questions will be gone into and there will be no difficulty about it.

With regard to other minor matters, I need not take the time of the House—they are matters either relating to the internal administration of municipalities over which we have no control or they are matters concerning the road policy and I have stated that so far as roads are concerned, I have accepted the position that municipal roads deserve proper attention on the part of the Government as well as on the part of the municipalities and we are trying to evolve a scheme under which it may be possible to have more collection and to put these local bodies in a better financial position. I do not think I should say anything further—this should be enough.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** What about Calcutta *bustees*?

**Sj. Iswar Das Jalan:** So far as the Calcutta *bustees* are concerned, it is primarily done by the Calcutta Improvement Trust or the Calcutta Corporation—it is not done by the Government. I have collected information from the Calcutta Improvement Trust as well as from the Calcutta Corporation.

**Mr. Speaker:** Dr. Roy will deal with *bustee* people.

**Sj. Iswar Das Jalan:** So far as the question of the present condition of the *bustees* is concerned, there is no denying the fact that the position is deplorable. The only question is how to meet the money question.

I understand that Dr. Roy will deal with the question of *bustees*.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, a question has been raised whether the nomenclature of this demand is a scientific one. The word "science" is rather a difficult thing to define. It is said that science is merely a systematised knowledge and our knowledge of finance is that whenever there are items which cannot be put into any other well-defined subject have to be put in that big subject called "Miscellaneous—Miscellaneous".

Take for instance National Volunteer Force. It is included in that. As soon as National Volunteer Force scheme becomes a reality and grows we will have to take it to another head. But until we put it under any other new head that comes in into that budget head.

[3-40—3-50 p.m.]

Sir, it has been asked what advantage has there been so far as employment in the Kalyani project is concerned. I can tell my friends that there are 500 men, mostly middle class, who are employed by the Government, and the contractors have employed 5,000 men in different grades of whom 500 is middle class, so that in the Kalyani Scheme we have about a thousand middle-class people employed. Sir, I really asked Mr. Jalan to let me deal with the item *bustee* for the very simple reason that as far back as 1931 I had been trying to do something for the *bustees* of Calcutta. The real difficulties have been that the *bustee*-owners who happen to be influential people and who have got control over the policy of the Corporation from time immemorial were, according to the Municipal Act, the party that was destined to bring about the change which they never did. My friend Dr. Narayan Chandra Ray has complained about *bustees*. He was a municipal commissioner and perhaps he would admit that it was a fight against the vested interests. Therefore, the whole question which has been put forward by my friends here is how far we should leave to the Corporation to do this job and how far the Government should be entrusted with this job. I feel that this matter is more important than one ordinarily realises. Not only the *bustees* happen to be the plague-spots so far as this city is concerned, but there is no doubt that the city life is an organic whole and if there is one weak point in the city life, it is bound to spread in the rest of the organism. If there is a cholera epidemic, or there is a smallpox epidemic or

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

influenza epidemic in these *bustee* areas, it is not going to affect the *bustee* people alone, but it is going to affect the rest of the town people who do not ordinarily live in *bustees*. The reason of self-interest alone would convince every one of us that the removal of the *bustees* and improvement of the *bustees* should be taken up as an urgent measure. Apart from that there is another aspect. I have calculated that if we spend Rs. 5 lakhs for the construction of a building, we should be employing for one year 17 middle-class people and 19 coolies for one year. We have put forward to the Government of India, as I said yesterday, a scheme for giving us help so far as building up new *bustees* worth about a crore for the first year. I have been to a certain extent given hopes that it may be to a certain extent considered favourably by them. That would mean that we will have at least for one year, apart from the health conditions that would improve, certain employments for a certain number of people, both middle-class as well as working class. Therefore, I am keenly interested in the *bustee* improvement, as I said before, not merely because of the results that would follow so far as general sanitary condition is concerned, but because of the peculiar situation in which we find ourselves in this Province. I do not want to deal with the District Board matters, because I find that the District Boards will come again as an extra item under the demand "General Administration". My friend Mr. Jalan has already dealt with this matter in his own way.

With these words, Sir, I oppose all the amendments and support my original motion.

The motion of S<sub>j</sub>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the

Revenue Account", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jatish Ghosh that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabartty that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,98,41,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 2,98,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 37, Major Heads "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account" was then put and agreed to.

**Major Head: 25—General Administration—General Administration.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 2,37,00,000 be granted for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration".

Sir, when we get cut motions on a particular demand, we ordinarily try to find out the mind of the person who puts the cut motion, and we try and find out some information with regard to the questioner and see if we can satisfy the member, considering the

importance of the subject and information they seek. But I want to draw your attention to the fact that in many cases the cut motions have been put in such language that it has been very difficult for us, the Government, to either understand, appreciate or give proper answers. They are couched in vague language. When they speak, for instance, about the policy of the department, we do not know exactly what arguments the speakers will give with regard to it. Or if they speak about corruption, nepotism, etc., etc., we do not know exactly what line of argument they will put forward. Therefore, it may be that we may not be able to satisfy, when I am answering to persons who have proposed cut motions, the points of view which they would like us to give. Besides that, this is an omnibus demand. Although this demand only refers to a small portion of the total expenditure of the Government with regard to personnel, yet so many different points of view have been put in, in the cut motions that it is very difficult for one to find out exactly what the tendency of a particular questioner is. One proposition has always been put by the Opposition, namely, that the expenditure on General Administration is increasing. Sir, if you look at page 72 of the Red Book you will find that the total voted grant under this head is Rs. 2,37,00,000 for 1953-54. It will also be found that in the year 1949-50 the total expenditure under this head was Rs. 2,04,85,000; in the year 1950-51 it was Rs. 2,10,46,000; in the year 1951-52 it was Rs. 2,47,28,000. In the Revised Estimate for 1952-53 it was Rs. 2,56,30,000; and this year it is Rs. 2,45,37,000. It is obvious that whatever else is true with regard to the figures for Demands it is obvious that under this head the expenditure has remained more or less the same since the year 1951-52. In fact the demand is a little less this year than the total Revised Estimate of last year.



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[3-50—4 p.m.]

Sir, the next point that has been put forward is that this is a top-heavy administration. I would like the members to realize that the receipts and expenditure of the Government are not merely the receipts and expenditure under the Revenue heads but there are also receipts and expenditure on other heads too. In the booklet entitled "The West Bengal State Rupee" on page 16, will be seen a note in which we have tried to explain the exact position so far as the income and expenditure are concerned. According to Article 266(I) of the Constitution there is a Consolidated Fund of the State. There is also another account which is called the Public Account of the State. In the Public Account Section Government act more or less as a banker in respect of other people's moneys. The receipts and disbursements in this section relate mainly to the Provident Fund deposits of Government servants, the civil court deposits, the revenue court deposits, the deposits of local bodies and so on. Then we have got the Contingency Fund of the State and in this section are recorded transactions in respect of the advance of Rs. 50 lakhs granted by the State Legislature by the Contingency Fund of West Bengal Act XL of 1950. From this Fund Government meets expenditure in emergencies in anticipation of authorisation by the Legislature. On receipt of authorisation from the Legislature this advance is completely recouped and debit is made to the appropriate heads. Sir, under the Consolidated Fund if any one will see the last figure that is given at the bottom of page 16 regarding the budget for 1953-54 it will be seen that the total expenditure which we incurred in this State under different heads amounts to 273 crores of rupees— not 49 crores of rupees which is under the Revenue Account, not merely the 81 crores of rupees which is under the Capital Account, as there are other heads "Loans and

Advances by the State Governments", Public Account, etc. And for the purpose of undertaking this large expenditure people have to be employed. Sir, the ordinary view is that this is a top-heavy administration. I gave the figures the other day but I think I ought to repeat them again that of the total number of employees under the Government, 133,384 or 98.43 per cent. are persons who are getting a salary of from Rs. 0 to 300. .94 per cent. that is 1,249 people get a salary of Rs. 301 to Rs. 500. .48 per cent. or 645 people get salaries from Rs. 501 to Rs. 1,000. .11 per cent. or 149 of the total are those who get Rs. 1,001 to Rs. 2,000. .01 per cent. or only 16 people in the Government get a salary of Rs. 2,001 to Rs. 2,500. .01 or 20 people are those who get a salary from Rs. 2,501 to Rs. 3,000, and .02 per cent. or 23 including 19 High Court Judges get a salary of Rs. 3,001 and above. That is the general structure of our salaries and the personnel under different groups. So our structure is a broad-based one and not a top-heavy one at all.

The next question that has been put forward very often is what have we done with regard to the different grades within the last few years so far as the salaries are concerned. Sir, I will ask your indulgence and the indulgence of the House because it is better for us to know the exact position. Take the menials in the districts. Their total emoluments in the year 1939 were Rs. 13 to Rs. 17, the average being Rs. 15. At the present moment the scale, the dearness allowance, the house allowance, the average food concession bring the total emoluments from 51 to 56 or an average of 53.5. So from the other end of Rs. 15 we have gone up to Rs. 53.5. In Calcutta the average was Rs. 17 in 1939; it is now 57.5, i.e., three times. As regards the clerks, in the districts the average was 57.5; now the average is 135. In the Directorate the average in respect of clerks was Rs. 75; now it is

163.5. In\* the Secretariat the average was 95 in 1939; it is 188 at the present moment. In the Junior Civil Service the average was 237 in 1939; it is 389 at the present moment. In the West Bengal Medical Service it was 260 average in 1939 it is 389.5 today. In the West Bengal Engineering Service it was 400 in 1939; it is 593 now. In the West Bengal Agricultural Service and the West Bengal Veterinary Service it was 400 in 1939; it is 593 at the present moment. In the West Bengal Civil Service it was 420 in 1939; it is 652 at the present moment. In respect of the Higher Provincial Service it was 650 in 1939; it is 915 now. Regarding the Indian Police Service it was 850 in 1939; it is 950 now. In respect of the Indian Civil Service and the Indian Administrative Service it was 1,350 in 1939; now it is 1,185. The Secretaries to Government and the I.C.S. men remain the same. This will show that as you go from below upwards the increment that has been given to the different classes has decreased and if you take the net income and salary of the menials and the lower grade clerks who do not come under the operation of the Income-tax Act, their figures remain the same as the gross and the net income remain the same. So is the case with the West Bengal Junior Civil Service and so on. Sir, when you come to

[4-4-10 p.m.]

the higher service you will find the figures begin to diminish. A Secretary who was getting 100 in 1939 is now getting 91.4 because of income-tax deduction; a Commissioner who was getting 100 in 1939 is now getting 89.9; an I.A.S. officer who was getting 100 in 1939 is now getting 74; Chief Secretary and Member, Board of Revenue, were getting 100 in 1939 and now they are getting 86.4 after deduction of income-tax. I have not included in these figures the payment that every officer—about 500 in number—has to make to the Central Government; more or less

voluntary, it is said, but in fact it is obligatory—the payment is of 10 per cent. of their salary which is not income-tax but beyond income-tax. This will show that the upper group people have suffered rather than benefited during the last few years.

I want to compare the salaries of the various staff of the Government of India and of the different States. In the case of upper division clerks the Government of India pays 404.5, Bombay pays 305, Uttar Pradesh pays 350—I am talking of the average figure—and we pay 360. Therefore, so far as upper division clerks are concerned we come next to the Government of India. In the case of lower division clerks the Government of India pays 163 average, Bombay pays 231 and Bengal 188. In the case of the typists group the Government of India pays 163, Bombay pays 231, West Bengal pays 153 and the other States below us. In the case of the inferior Government servants whom we call menials, the Government of India pays 82.5, Bombay Government pays 88.8, West Bengal pays 57.5, and the other States below us. I do not want to dwell at greater length on these figures. This will show that apart from Bombay we have a lead so far as the provision of salaries is concerned. We are probably doing better than any other State except the Government of India. When I have said that I do not hide from myself the fact that these men—every one of them—are not getting sufficient considering the economic index and the prices of food; it is true that they have had some relief so far as wholesale and retail prices of foodstuff are concerned, but one never knows how long this favourable position will last. So far as this particular demand is concerned, this refers only to eight different heads, and I have got here a table to show that under these eight heads the expenditure for 1950-51 and the demand for 1953-54 has not been of very great variation. It was 1 crore 93 lakhs in 1950-51, 2 crores

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

29 lakhs in 1951-52, 2 crores 32 lakhs in 1952-53, and 2 crores 21 lakhs in 1953-54. So it is seen from the major items under this head that the expenditure has not gone on increasing as some would like to say. I do not want to dwell any further on this point. There are many questions raised by different members who have put in cut motions. I shall listen to them carefully and then I will try to give our point of view as far as possible.

With these words, Sir, I move that the demand be accepted.

[Mr. Speaker: May I, with the leave of the House, suggest a new procedure to shorten time. There are 86 cut motions in today's order paper. I understand the Centre has also adopted this procedure. Instead of every member standing up and formally moving his motion, the entire body of motions may be taken as moved. It will save a lot of time. Of course, No. 70 is to be excluded—it is in the name of Sg. Haripada Chatterjee—it should be transferred to the Veterinary; and also No. 32 should be excluded as it has fallen through.]

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, in that case there are some other cut motions in the original book.

**Mr. Speaker:** I wanted from you a list of selected cut motions and I did not get it. So I propose to examine them.

**Sj. Jyoti Basu:** I do not know whether they are out of order or whether there is any mistake.

**Mr. Speaker:** Nos. 66, 69 and 70 are out of order.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, how is 66 out of order?

**Mr. Speaker:** Because it is a Central subject.

**Sj. Jyoti Basu:** What about the one which deals with employment of non-Indians by European firms, i.e., No. 70?

[4-10—4-20 p.m.]

**Mr. Speaker:** The reason is that it is not within the Ministerial responsibility. What can a Minister do with regard to non-Indians?

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, as you know, the India Government is looking into this matter of the employment of non-Indians. Now the position is that the Bengal Government too has a responsibility, according to us, to suggest its point of view with regard to this because Indian money thereby is going outside West Bengal and India.

**Mr. Speaker:** That can be discussed generally by a resolution, not by a cut motion.

**Sj. Jyoti Basu:** I want to discuss that generally because that is a question of policy.

**Mr. Speaker:** You can discuss it, but not through a cut motion. Therefore, all the cut motions which are mentioned in the order paper excepting these two are taken as moved.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the activities of the Local Self-Government Department in the matter of the affairs of the Frasergunge Union Board in Kakdwip police-station of 24 Parganas and its reconstitution.

**Sj. Mrityunjay Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of Government in paying the collective fines realised in connection with the disturbances of August 1942 in village Kasa, police-station

Monteswar in the district of Burdwan and police-station Raina of the same district.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the question of reservation of posts and services under the Government for the Scheduled Castes.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about indifference of Government towards the Scheduled Castes to appoint them to State services.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of District Magistrate to enforce the provision of the suppression of Immoral Traffic Act of 1934 in the town of Burdwan.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about increasing administrative cost and inefficiency of administration.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand

of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unnecessary establishment of "Civil Secretariat" to appoint temporary staff in the Publicity Department for counteracting propaganda against the levy system.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of appointing a public commission to undertake an enquiry into how public servants are made to abuse their powers in the interest of party politics.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about duties and allowances of Circle Officers, i.e., Sub-Deputy Magistrates.

**Sj. Tarapada Bandyopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and corruption, nepotism and inefficiency.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about separation of Judiciary from Executive and abolition of the office of Commissioner (Divisional).

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure

[Sj. Dhananjoy Kar.]

under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Tribal Welfare Department in effecting any ameliorative measures in tribal areas.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about laxity in offices.

**Sj. Natendra Nath Das:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about extravagance in Civil Secretariat.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government in keeping Chittaranjan Workshop area as a protected area.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure to publish the Guha Roy Commission Report on Cooch Behar firing, resulting in the death of Kabita and Bandana.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move

this in order to raise a discussion about the top-heavy administration.

**Sj. Madan Mohon Saha:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficient administration of the Government.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of avoiding the budgetary deficit for securing budgetary surplus as desired in the Five-Year Plan in order to check further taxation as far as practicable.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of Collectorate staff in the district of Burdwan.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the authorities to accord approval to the Assessment List of No. 5 Aurangabad Union Board, police-station Suti, Murshidabad, for the year 1359 B.S. twice, and thereby causing grave disadvantage to the administration of the said Union Board.

Sir, I also beg to move further that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13 Major Head "25—General Administration—General Administration"

be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to introduce ballot system in Union Board elections.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unfortunate policy of the State Administration in depriving the Muslim minority of their proper representation in the Government services.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repressive measures of the Government and its maladministration.

**8j. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to run union board and district board election on the basis of adult suffrage.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the recommendation of the Rowland Commission's Report regarding the abolition of the posts of Divisional Commissioners in West Bengal.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration"

be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about administration of District Boards.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Publicity Branch (Home Department) and its excessive expenditure.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the provision of funds for a large Ministry with Ministers, Deputy Ministers and Parliamentary Secretaries, for this small State of West Bengal, in which a very large percentage of the people are without food, clothing and all the amenities of human life and which unusually big Ministry with its high cost will have the necessary effect of increasing the poverty and misery of the people already under extreme destitution.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the growing unemployment.

**8j. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to expedite the starting of a scheme for improvement of Howrah town.

**8j. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of

[Sj. Tarapada Dey.]

Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the system of election in Local Self-Government Institutions.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the bad condition of roads and insufficient lighting arrangements of the Arambagh Municipality under Hooghly district.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of placing the Appropriation Account and the Auditor-General's Report before the House earlier than at present.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the continuous increase of expenses of Ministerial staff and its bureaucratic nature.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the wretched condition of the employees of the West Bengal Government.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to provide facilities for employment to Europeans, particularly Englishmen, fleeing from Persia and Malaya in face of the mounting unemployment of our own nationals.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to revoke the order necessitating police permission for the use of loud-speakers in public places in Calcutta.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficiency of and top-heavy administration of the Government.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the employment of temporary staff in the Publicity Department to make propaganda for the Levy system.

**Kumar Deba Prasad Carga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move

this in order to raise a discussion about general administration policy and public grievance.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to reduce the number of Ministers and Deputy Ministers, State Ministers, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to introduce union board, district board election and election of municipalities by adult franchise and by secret ballot system and also failure on the part of the Government to announce the Midnapore District Board election immediately before District School Board election in the district of Midnapore.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the dealing in regard to corruption cases.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the denial of trade union rights to Government employees.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head

"25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in the restraint of officials from contesting in the Local Self-Government elections.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to readjust the pay scales of all the Government employees including high officers on equitable basis and to remove the invidious differences in their pay scales who co-operate as a body to run the administration.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in checking corruption, nepotism and inefficient management in all its departments.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to safeguard the interests of the passengers of Calcutta and suburbs in providing a cheap and rational system of fare in the buses and tramways and increase of conveyances for travelling facilities.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move



[Sj. Monoranjan Hazra.]

this in order to raise a discussion about the readjustment of different municipal areas in the district of Hooghly.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the anti-people taxation system of the union boards in the State.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about election of district board and municipality on the basis of adult franchise with the reservation of seats for the schedule castes.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the widespread unemployment among the middle class and lower middle class.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of exempting union boards from their responsibilities of providing chowkidars and daffadars.

**Sj. Amulya Ratan Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move

this in order to raise a discussion about the establishment of a sub-division at Khatra in Bankura district.

**Sjkta. Mani Kuntala Sen:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the growth of unemployment amongst the agricultural labourers with special reference to agricultural woman-labourers.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the miserable conditions of the landless peasants due to unemployment and proper payment for the maintenance of their family members in West Bengal.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to introduce the system of adult franchise and ballot voting in union board election.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of union board policy.

**Sj. Madan Mohon Saha:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move

this in order to raise a discussion about the bad condition of roads and insufficient lighting arrangements of the Arambagh Municipality in Hooghly.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the imposition by Arambagh Municipality of a tax on the carts within Arambagh Municipality.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the enhancement of municipal tax by Arambagh Municipality.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the West Bengal Government who is following the undemocratic policy of the old British period regarding the election of Local Self-Government bodies as union board, district board, etc.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the system of election in Local Self-Government institutions.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion

about the condition of the suburban municipalities of West Bengal specially of those situated in the industrial areas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in introducing adult franchise and even secret ballot system in the union board elections in West Bengal.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to increase the pay and allowances of Government employees.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy followed in administering union boards.

### **Sj. Haripada Chatterjee:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি আজকে নিপীড়িত মানবের কথা বলবো। তাদের ভাবতেই তাদের কথা বলা উচিত। আমি একটা রাডক্লেনমেন্ট মোশান এনেছিলাম, যারা পেরাল-কুকুরের অধম অবস্থার শিয়ালদহ স্টেশনে ভিজে ভিজে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে চলেছে, তারা তিনশো নম্বরের পরিবার। পুর্বে এরা সংখ্যার প্রায় বেড় হাজার থেকে দু-হাজার ছিল, চারশো ইতিমধ্যে মারা গেছে, উড়িয়ায় চরবেতরা বাওয়া থেকে এপর্যন্ত। আমি আজ প্রধান মন্ত্রী-মহাশয়কে এই বাস্তবতার বসবাসের কাজে সাহায্যের পরিপূর্ণ মনোভাবের কথা বলবো, তার জন্য আবেদন জানাবো।

(এ ডরসে: হিয়ার, হিয়ার।)

এই সব দৃষ্টান্ত লোকেরা যে দরখাস্ত দিয়েছে, সেটা আসে পড়ি-উল্লেখ "সচিবের কাছে পরে পাঠাই।

**Mr. Speaker:** Mr. Chatterjee, do you want to read the whole thing?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি তাদের ভাষাতে যদি না বলি, তাহলে ঠিক হবে না।

**Mr. Speaker:** You said this has been sent to the Minister. You refer to it. What is the good in reading it out? That part will be recorded.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

এই সব দৃষ্টান্ত লোকের কথা যদি রেকর্ড করতে হয়, তাহলে এটা পড়ে যাওয়াই ভাল।

“মাননীয় পূর্ববাসিন মন্ত্রীমহাশয় সমীপে।

৫ই ফেব্রুয়ারী, ১৯৫৩।

মহাশয়,

কৃতজ্ঞালিপিতে চরবেড়িয়া রিলিফ ক্যাম্পের নিম্নস্থ বাস্তুহারাঙ্গের হ্রদের ক্রন্দন নিম্নবর্ণিত স্মারকলিপিতে বর্ণনা করিতেছিঃ—

১। আমাদের অধিকাংশ রানাসুত্রা এবং অন্যান্য কয়েকটি ক্যাম্প হইতে নানা সুযোগ-সুবিধার কথা বলিয়া উড়িষ্যার পাঠান হয়। আমরা অধিকাংশ নিরক্ষর নমঃশ্রেণী চাষী পরিবার। ক্যাম্প হইতে আমাদের সেখানে পাঠানোর পক্ষে ঐ জায়গা দেখিবার কোন সুযোগ দেন নাই। সরকারের উপর আমাদের বিশ্বাস দৃঢ় ছিল, তাই সেখানে যাওয়ার পক্ষে সরকার আমাদের খেভাবে বুঝাইয়াছিলেন, আমরা বিনা বিশ্বাস তাহা বিশ্বাস করিয়া উড়িষ্যার গিরোইলাম। এখন দেখিলাম তাহার অধিকাংশ অবাস্তব। তাই আমরা অনিশ্চয়তাও সেখানে হইতে চলিয়া আসিতে বাধ্য হইয়াছি।

২। উড়িষ্যা যাওয়ার প্রায় সঙ্গে সঙ্গে ১৬ বৎসর হইতে ৫০ বৎসর বয়স্ক পর্যন্ত ব্যক্তিদের ডোল বন্ধ করা হয়। আইন জমানা করিয়া ১৮ বৎসরের নীচে ডোল বন্ধ করা হয়েছে। আমরা অক্ষম এবং অসুস্থ সন্তেও পাখর কাটার কাজ করিতে বাধ্য হইয়াছিলাম। কিন্তু দৈনিক ৭।৮ ঘণ্টা পরিশ্রম করিয়া ১৪ পরসে রোজগার করিয়াছি এবং তাহাতে অল্প খাওয়ার আমাদের শরীর ভাঙিয়া পড়িয়াছে।

৩। ওখানকার জল-বায়ু আমাদের শরীরের পক্ষে মোটেই অনুকূল নয়। স্থান ও পানীয় জলের অভাবও অভাব। অধিকাংশ লোকের রক্তমাশার এবং অন্যান্য পেটের পীড়া দেখা দিয়াছে ও স্বাস্থ্য ভাঙিয়া পড়িয়াছে। চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা হয় নাই।

৪। সংখ্যাগরি মান-ইচ্ছা রাখা করিবার জন্য ভিটে-মাটি ছাড়িয়া চলিয়া আসিয়াছি। কিন্তু সেখানকার পাখড়েরা ব্রাহ্মণ নাথের (কোর্ড নং ১০৩) দ্বারা উরুঙ্গারের (২০।২২ বৎসর বয়স) উপর যে নিলম্ব পাশবিক অত্যাচার

করিয়াছে, তাহা ভাষার বাস্তবতা কঠিন। কেসটা কোর্টে আপীল করা হয়, কিন্তু তাহার কোন বিচার হইল না। মানু মণ্ডলের মেয়ে (কোর্ড নং ১১৮) ফুলঝুরীকে (১৬ বৎসর বয়স) ছিনাইয়া লইবার জন্য ক্যাম্পের ইন্সপেক্টার (হারিহর) যথেষ্ট চেষ্টা করিয়াছিলেন। তাছাড়া অন্যান্য মা-বোনদের আভাবে ইচ্ছাতে বাবহারে অপদস্থ করিবার জন্য নানা অপকৌশল সূচীত করিয়াছিল।

৫। স্থানীয় অফিসারেরা আমাদের আভাব অভিযোগ দাবী-দাওয়ার কথা জানাইলে কিছুই লক্ষ্য করেন না। উপরন্তু তাহারা বলেন তোমাদের আমরা নিমন্ত্রণ করিয়া আনি নাই, তোমরা কুটম্ব নও। যদি অসুবিধা হয় বাংলায় ফিরিয়া যাও। দুই-তিনজন লোক একত্রে কথা বলিতে পারি না। কথার কথার গলা ধাক্কা দিয়ে ধানার আটক করা হয়। আমাদের অধিকাংশ চিঠিপত্র কমান্ডার সাহেব আমাদের হাতে দেন না। অফিসের পার্শ্বে কতকগুলি অশ্লীল চিঠি তাহাকে দেখাইয়াছি। কিন্তু কোন প্রতিকার হয় নাই। এই সমস্ত অসুবিধার কথা ওখানে বসিয়া আপনার কাছে ডিসেম্বর মাসে দরখাস্ত মারফৎ দিয়াছি। তাহার কোন উত্তর পাই নাই। এমন কি কটক হইতে টেলিগ্রাম করা হইয়াছে। তাহার কোন উত্তর পাই নাই।

৬। পূর্বোক্ত এই সমস্যা কারণে অনুভব, অনুশোচনা, এবং মনঃবেদনায় ও আত্মপ্লানিতে আমাদের হ্রদ ভরিয়া গিয়াছে। আমরা বাংলার যে কোন ওয়াক-সাইট ক্যাম্পে যাইতে রাজী আছি। তথাপি জীবনান্তেও উড়িষ্যার বাংলার বাহিরে ফিরিয়া যাইব না। আজ প্রায় দুই সপ্তাহের অধিক কাল এখানে অনাহারে, অশ্রুহারে বসিয়া আছি। ৮ জন লোকের মধ্যে মৃত্যু হইয়াছে। আমাদের একান্ত আবেদন আমাদের অদাই এখানে হইতে কোন ক্যাম্পে পাঠাইয়া প্রাণ-দান বিষয়ে বাধ্যত করুন। ইতি—

উড়িষ্যাফেরং বাস্তুহারাঙ্গ।”

এটা তাঁরা পাঠালেন উল্লেখ্য সচিব মহোদয়ের কাছে, ৫ই ফেব্রুয়ারী তারিখে, আজ পর্যন্ত উনি এর জবাব পর্যন্ত দিলেন না। গত ১৭ই ফেব্রুয়ারী, আমাদের নেতা সুরেশ চন্দ্র বানার্জীকে ৪০ বৎসর যাবৎ উনি জানেন, আমি ৪৫ বৎসর ধরে তাকে জানি, তিনি কখনও বাস্তুহারাঙ্গের দিকে রাজনৈতিক খেলা খেলবার লোক নন, তিনি ডাঃ রায়কে এই চিঠি লিখলেন—

“My dear Dr. Roy,

I am forwarding to you a petition from 300 refugee families who have come back from Charbatia Camp in Orissa and who are at present living at Sealdah Station. These families belong mainly to the Namasudra community of East Bengal and used to live there by agriculture. The petition narrates in brief the circumstances which

led them to come back to Bengal. They seem\*to be determined not to go back to Orissa and are even bent on going on hunger-trike in case their case is not sympathetically considered by the Government of West Bengal. Rehabilitation in a place where they can live by agriculture will satisfy them. The demand seems to me a simple one and I hope the Government instead of adhering to its policy of compelling them to go back will look upon these helpless fellows sympathetically and will rehabilitate them on an agricultural land somewhere in West Bengal.

Yours sincerely,  
S. C. Banerjee."

ডাঃ রায়ের একটা গুণ আছে, তার কাছে চিঠি দিলেই তিনি তার উত্তর দেন। অন্য মন্ত্রীরা না দিলেও তিনি উত্তরটা দেন। তিনি এর উত্তর দিলেন। আরও অন্যান্য ব্যাপার তার মধ্যে ছিল, আমি শব্দে চরবোতরা ক্যাম্প সম্বন্ধে যেটুকু তিনি লিখলেন তা পড়ছি—

"My dear Suresh,

With regard to the letter which you have written to me about the Charbatia Camp refugees, our difficulty is that these refugees are under the control of the Government of India and the West Bengal Government have been asked not to intervene in such cases. There seems to be some misunderstanding with regard to the position of these refugees in Charbatia. The Charbatia Camp is only a 'worksite' camp where refugees are kept for a while before sufficient agricultural lands are available for the settlement. This camp is not a settlement camp and it is not the intention that it should be used as permanent settlement for the refugees. It would be better for the Charbatia Camp refugees to go back to the camp. Our Relief Minister has arranged with the Chief Minister, Orissa, that one of our officers, one of the Ministers and some authorities of the Orissa Government will meet them and find out their difficulties and solve them as soon as they have returned to their place."

তারপর ডাঃ ব্যানার্জী ডাঃ রায়কে যে চিঠি লিখলেন "১৮ই ফেব্রুয়ারী", তার সবটা আমি পড়ছি—সভাপাল মহাশয়, এটা গুরুতর ব্যাপার। এর সঙ্গে সমস্ত বাস্তুহারাঙ্গের জীবন-মরণ সমস্যা জড়িত। কাজেই সবটা পড়ছি। ডাঃ ব্যানার্জী লিখলেন—

"My dear Dr. Roy,

As regards the Charbatia refugees now at Sealdah Station, they may be under the control of the Government of India but as long as they are in West Bengal you cannot avoid responsibility with regard to them....."

"It is cruel to ask them to go back to that 'worksite' camp from which they have come back after so much bitter experience. If you can arrange for them suitable agricultural land in Orissa, I may ask them to go back to that State.

Yours sincerely,  
S. C. Banerjee."

[4-20—4-30 p.m.]

এখানে ১৫ দিনের মধ্যে কোন জারগায় নিয়ে যাবার কথা হ'ল—সেখানে ৫ মাস থেকেও বেতে পেল না। এই অবস্থায় ৪ শত লোক মারা গেল। সেখানে তারপর ডাঃ রায় তার উত্তর দিলেন—

"My dear Suresh,

Your letter of 18th February.

I do not see any cruelty to ask the refugees to go back to their worksite camp at Charbatia. You may say that their experiences had been bitter but I suggested in my last letter that if they went back, the Ministers concerned of this Government as well as of the Orissa Government would themselves be present there to see that their needs are met. They will be in the 'worksite' camp pending arrangement about agricultural lands. I am making enquiries from the Government of Orissa if they have been able to procure any agricultural land for their rehabilitation purposes."

তারপর এই "১৯শে ফেব্রুয়ারি" চিঠি পেয়ে ডাঃ ব্যানার্জী লিখলেন—

"As to Charbatia refugees now at Sealdah Station I am glad to know that you are making enquiries from

[Sj. Haripada Chatterjee.]

the Government of Orissa if they have been able to procure any agricultural land for their rehabilitation."

ডাঃ ব্যানার্জী বলেছেন যে ওরা এখান থেকে যাবে না। এই ত ব্যাপার। ঠর ব্যবহার জন্য অল্প একটা চিঠি পড়ছি।

**Mr. Speaker:**

আর কয়খানা চিঠি আছে?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

যা আছে, আমার সময় আছে, তার মধ্যেই শেষ করব। ২০শে ফেব্রুয়ারী ডাঃ রায় লিখছেন—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On a point of order, Sir. I do not mind his reading the letters, but I would like him to say whether he has obtained permission of Dr. Banerjee. Certainly he did not obtain my permission to disclose the contents of the letters which are of a personal character written to Dr. Banerjee. Sir, is it not fair that in these matters at least the ordinary courtesy should be observed namely, he might have asked me as to whether I had any objection? Of course I would not have any objection, but that, I think, would have been the quite correct procedure.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একটা "রেকর্ড" থেকে যাক, "স্যার", ৪শ বছর পর সোকেরা দেখাবে এরা কি করেছেন। "স্যার, পাবলিক ইনটারেস্ট" এর জন্য ওরা অনেক জিনিষেরই উত্তর দেন না। আর আমি "পাবলিক ইনটারেস্ট" এ এই জিনিষ প্রকাশ করছি। এতে ডাঃ রায়ের "ইনটারেস্ট" না থাকতে পারে কিন্তু "পাবলিক ইনটারেস্ট" আছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

It is not a question of public interest or private interest. I will only point out.....

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I have got these letters and I shall read them.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I may only point out to you that in our society as we all know it is not usual to read letters or make the letters public without consulting the authors of those letters.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Anyway, I have got access of these letters and I shall read them:

"It is with a heavy heart that I am writing this note. You are to me not only the Chief Minister but also one whom I have been knowing for over forty years and to whom I have on many occasions approached for help and guidance. Whatever you may think, I am really happy that the Wellington Square hunger-strike has ended. But there is another serious problem before me.

I on 17th February forwarded to you a note of the Charbatia refugees. In this note they stated that unless arrangement for their rehabilitation within West Bengal was made within a week they would go on hunger-strike. The 300 Charbatia refugee families now living at Sealdah are all brave Namasudra cultivators of East Bengal. They are determined not to go back to Orissa. I on my own initiative wrote to you in my note of 17th February, that if agricultural lands could be arranged for them in Orissa I might ask them to go to that State. I have subsequently spoken to them about this but they categorically refuse to go there. You may call them obstinate but long-continued sufferings have made them so. They have suffered tremendously. They were proud people in their home-land but now they are dirty-looking, impoverished and emaciated. If you see them once, I am sure, naturally kind as you are, you will feel pity for them.

Today though there was Holi festival all around, I have only thought about them. It is useless to ask them to go to Charbatia. Though they have seen the hunger-strikers of Wellington Square suffer for 22 days, still they are bent on going on hunger-strike. I really do not know what to tell them. My difficulty is, they sit in my verandah for hours appealing to me for redress and I have nothing to tell them. Can you, as an elder brother, give me any advice? I am in real difficulty. I see no light before me. I with all sincerity seek your guidance and help.

Yours sincerely,

S. C. Banerjee."

এই হ'ল, তারপর আর বেশী নেই, "স্যার"। তিনি কোনো জানালেন, "মিসেস রায়কে" জানাচ্ছেন। "স্যার" আমার লোকের খুব ধরার অভ্যাস থাকলেও আমি বলব যে ওর (ডাঃ রায়ের) কতকগুলি সংশোধন আছে। ওকে চিঠি দিলে উনি তার উত্তর দেন।

(Dr. RADHAKRISHNA PAL:

তিনিও অনেক চিঠির উত্তর দেন না।)

**Mr. Speaker:**

আপনি আবার কথা বলছেন কেন?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

ডাঃ ব্যানার্জী "মিসেস রায়কে" চিঠি দিলেন।

"Dear Mrs. Roy, you told me on the phone yesterday that you would send Deputy Minister Mrs. Purabi Mukherjee to the Charbatia Refugees with a view to persuade them to go back to Charbatia. Mrs. Mukherjee was to see them yesterday. I shall be obliged if you will please let me know whether Mrs. Mukherjee has done so; if so, with what effect? In the meantime I am told the Charbatia refugees have started hunger-strike since yesterday morning at Wellington Square. As a matter of fact they sent notice of hunger-strike to Dr. Roy on 17th February intimating him that unless arrangement for their rehabilitation within West Bengal was made within a week, they would go on strike from 25th. They on the morning of 25th expressed to me their intention of going on hunger-strike from that day but I desisted them from doing so. My humble appeal to you is that either you or Mrs. Mukherjee see them immediately with a view to settle the matter as otherwise it may gradually take a serious turn. I request you to consider one thing. The sight of the New Barrackpore people starving for 22 days has not deterred them from going on hunger-strike. This shows the strength of their determination born apparently out of long-continued suffering.

Yours sincerely,

S. C. Banerjee".

এই চিঠির উত্তর তিনি দিলেন না—দিলেন আমাদের প্রধান মন্ত্রী—

"My dear Suresh,

Your letter of 28th February was received by me today, 2nd March,

regarding the Charbatia refugees. You have asked me for my advice.

I believe I wrote to you previously and I repeat again that the best advice I could give them through you would be that they should go back. One of our Ministers will accompany them and help to remove any genuine grievances at the work-site camp. I am afraid I cannot do anything more in this matter—I am absolutely as helpless as you are.

Do you not think that this system of resorting to hunger-strike as a threat for ameliorating their condition is being overdone? One can take into account and consider one single instance, but the moment we begin to consider these cases in bulk we shall have no end of trouble. If every refugee who wants to remove his or her grievance comes to Calcutta it becomes difficult to manage it. Therefore, I should strongly advise them to go back to their worksite camp. Resorting to hunger-strike in front of my house makes little impression because it is essentially a method of coercion. I can only be of service to them if they follow a routine system.

Yours sincerely,

B. C. Roy."

তারপর ডাঃ ব্যানার্জী এই চিঠির উত্তর দিলেন—

"My dear Dr. Roy,

Your note of 2nd March, 1953. I have on many occasions tried to persuade them to go back to Charbatia but every time they have categorically refused to do so. Their complaint is that about seven months back they were taken there on the definite assurance that they would be rehabilitated on agricultural lands within fifteen days of their arrival at Charbatia. Instead of fifteen days nearly five months passed but they were not shifted from Charbatia. At Charbatia their doles and other concessions were stopped and they were to cut stones on a daily wages of 0-3-6 pies only. On the top of this it is alleged their women were outraged by the officer of the relief department.

[Sj. Haripada Chatterjee.]

[4-30—4-40 p.m.]

Therefore their present stand is that they would rather die than go back to Charbatia. On my request the Relief and Rehabilitation Minister Mrs. Ray sent yesterday the Deputy Minister Mrs. Purabi Mukherjee to the Sealdah Station with a view to persuade them to go back to Charbatia. I understand they have told her that they won't go back to Charbatia.

You in your note have stated that you are absolutely as helpless as I am. As they are determined not to go back to Charbatia and as even the Chief Minister of the State says that he is helpless in the matter, so the only course for them is to stand on their own legs and that is what they have done. At the time of partition all of us promised all help to the East Bengal people. As a result of our this assurance these brave Namasudras of East Bengal, who hated to approach any one for help, are now helpless destitutes. I have all my life tried to stand by the side of the poor and oppressed. So in this particular case also however helpless I myself may be I will stand by their side and help them with the little moral support I can give.

You in your note have spoken of hunger-strikes in bulk. I do not think in course of the last five years the East Bengal refugees have taken recourse to many hunger-strikes. As far as my information goes, the only serious hunger-strike of the East Bengal refugees was the one of the New Barrackpore Colony people at Wellington Square which lasted for 22 days.

Even if your statement be true that there are hunger-strikes in bulk, it only shows that there is some serious malady in the body politic of which these strikes are the symptoms. Cure the disease and there will be no more strikes. The other day I had been to Gayespur where 2,700 refugee families rehabilitated by the Government are dying there due to chronic starvation."

"ডিউ টু, জনিক 'টার্গেসন', ২০।৩০ হাজার লোক না খেয়ে মারা যেতে বসেছে। 'দে হ্যাভ নো ডাউট—জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশন' আর কি হবে—আমি পড়ে যাচ্ছি—

"They have no doubt been rehabilitated as per Government scheme but they have no source of income. Similar is the case with practically all Government-sponsored colonies. I would request you not to depend on information supplied by people whose interest is to keep the refugee problem unsolved. If you agree I am ready to take you to some of the Government-sponsored colonies. If you do not like to go far you may at least go to places like Halishahar and Gayespur which are not very far off from Calcutta."

**Mr. Speaker:** This is extensive reading. Your are continually reading.

**8j. Haripada Chatterjee:**

মাত্র তো ২০ মিনিট বলাই, আমাকে ৫০ মিনিট সময় দেবেন?

**Mr. Speaker:** That is not the point. Such extensive reading of written manuscripts is not quite parliamentary. It has a boring effect on other members. The effect of your speech is lost.

**8j. Haripada Chatterjee:**

আমার হ'য়ে গিয়েছে, স্যার, আমাকে বলতে দিন। এখন আমার "পয়েন্ট ডেভেলপ" করছি। আমি মনে করি এটা "রেকর্ডে" থাকা উচিত। এতে "এসেমব্লির" গৌরব বৃদ্ধি হবে।

**Mr. Speaker:**

মোটাই গৌরব হবে না। পরের চিঠি পড়ে কি হবে?

**8j. Haripada Chatterjee:**

আমি, স্যার, ১৬ বছর এখানে আছি। আমি জানি কিসে গৌরব হয় আর না হয়। এগুলো থাকার দরকার আছে।

**Mr. Speaker:**

তা নহ, আমি বলছি ওগুলো না পড়ে আপনার বক্তৃতার মধ্য দিয়ে বসেই পারতেন।

**8j. Haripada Chatterjee:**

তা হয় না, স্যার।

**Mr. Speaker:** Why can't you refer to them merely and deliver your own speech covering those matters?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

বাই হোক, আমাকে পড়তে দিন। স্যার, ঠাৱা গোলমাল করছে। (“লাফটার গ্রাম অল সাইডস”)

“Seeing these starving refugees and considering my helplessness I often myself think of going on hunger-strike.”

(Interruptions.) I have a right to speak. (Disturbance.)

**Sj. HEMANTA KUMAR GHOSAL.**

স্যার, ঠাৱা বস্তু গোলমাল করছেন। ঠাৱের চূপ করতে বলুন।)

“আই হ্যাভ এ রাইট টু স্পীক”। গোলমাল করে আমার মুখ বন্ধ করা যাবে না। ডাঃ বানার্জী কালকে “হাঙ্গার-স্ট্রাইক” করবেন, দরকার হলে আমিও “হাঙ্গার-স্ট্রাইক” করব। এরা ভেবেছেন কি? এভাবে “জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” চলবে না। বাই হোক, আমি পড়ে যাচ্ছি।

“I have been in close touch with Mahatmaji since 1914. I believe, had he been alive, he himself would have gone on hunger-strike for their sake over this issue. Hunger-strike is not an easy thing. Only brave people can take recourse to such a drastic step. I have closely observed the last hunger-strike at Wellington Square. They may be ordinary people but they have gone through the ordeal with unusual bravery. I have nothing but admiration for them. When petitions and appeals fail and the cause is just, hunger-strike is a legitimate weapon for the redress of one's wrong. That is what Mahatmaji has taught, and this teaching is, I think, the greatest gift to mankind. If real peace ever comes to the world it will come through such peaceful sufferings. My final appeal to you is this. You should not stand on prestige, specially in the case of these people who have become destitute not due to any fault of their own but due to our own decision and action. Therefore we should consider their case with the utmost sympathy. If you like you may easily make the Delhi authorities change their decisions

and rehabilitate them somewhere in West Bengal”.

শুনুন, স্যার। আমি এই “ল্যান্ড” চিঠি পড়ছি, আর আপনাকে বিরক্ত করব না। আমি, স্যার, সব সময় আপনার কথা শুনিনি। (“ল্যান্ডটার”)। এটা কালকে যাচ্ছে। গতকাল ৩০০ পলিস প্যাট্রিয়ার করেছেন তাতে আবার “জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” চালাচ্ছেন। আমি কোনরূপ বিদ্বেষ করতে চাই না। আমি তার ছদ্মের কাছে আবদেদ করছি। (“ইনটারাপসন”।)

**Mr. Speaker:** Order, order.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি তাড়াতাড়ি পড়ে যাচ্ছি।

“My dear Dr. Roy, you are certainly aware that on behalf of the 300 Charbatia refugee families now lying at Sealdah Station four men had been on hunger-strike at Wellington Square since 1st March morning these three days. Everything was going on peacefully but last night at about 1 a.m. about 300 police raided the tiny hut within which the hunger-strikers were lying and after lathi charge took away the four hunger-strikers and four of the attendants including two women. Though I did not give any direct support to these hunger-strikers still they consider me as their friend and therefore after the raid they ran to me for help. When I went there it was about 1-30 a.m. after the raid on the new Barrack-pore Colony hunger-strikers. Of course everything was there though in a pell-mell condition and after the last night's raid the place was quite clear, the police having taken away everything”.

পলিস সব কিছু নিয়ে চলে গিয়েছে।

“This raid must have been with your permission. That definitely shows you do not like people going on hunger-strike even after appeals and petitions have failed to produce the desired result. If petitions and appeals fail to do anything and if hunger-strike is taboo then my question is what will the people do for the redress of their grievances. If you, instead of being in the Government had been in the Opposition, what you would have done?”

এই প্রশ্ন তিনি করেছেন “তাহলে আপনি কি করতেন”?



**Mr. Speaker:**

আপনি বলে যান।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, আমি প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে বলছি তিনি যেন জাতির এই সংকটকালে সকলের সঙ্গে মিলেমিশে কাজ করে এই দুর্গতদের বাঁচবার চেষ্টা করেন। এই কাজে আমাদের সকলকে মনপ্রাণ দিয়ে নামতে হবে। তারা শৈয়ল-কুকুরের মত দিন যাপন করছে। শিয়ালদা যান, গিয়ে দেখে আসুন তারা কি অবস্থায় দিন কাটাচ্ছে। এখানে কোন "প্রেসিডেন্সি" এর প্রশ্ন থাকা উচিত নয়। যদি প্রয়োজন হয় তবে অবিলম্বে দিল্লীতে গিয়ে এর একটা ব্যবস্থা করুন। এইভাবে আর আমাদের শাসনব্যবস্থা চলতে পারে না। এরা যদি না খেয়ে থাকে আমাদেরও না খেয়ে থাকতে হবে। আজকে আপনারা যা করছেন রিটিশরাও তা করত না। এভাবে তিলে তিলে মরার চেয়ে "হাংগার-স্ট্রাইক" করে মরাই ভাল। আমরা কিছ্ বগ্লেই আপনারা বলেন আপনারা নাকি জনসাধারণের প্রিয় মন্ত্রী। যদি জনসাধারণের প্রিয়ই হবেন, তবে কেন পলিস পাহারা রেখেছেন। তারপর, আমরা জেলার আজ কি হচ্ছে? আপনারদের কোন নীতি নাই; না বসালেন মুসলমানকে, না বসালেন হিন্দুকে। সেখানে লক্ষ লক্ষ টাকার

[4-40—4-50 p.m.]

সম্পত্তি নষ্ট হচ্ছে। সভাপতি মহাশয়, আমি আর সময় নেবো না, আমি মানবতার নামে আবেদন জানাচ্ছি, 'সত্যমেব জয়তে' এই জনা আবেদন জানাচ্ছি, কোথায় তাদের রেখেছেন জানি না, কি করেছেন, তিনশো লোক পাঠিয়ে বীরত্ব করেছেন। আপনারদের কাছে হেমন্ত রোস "ডেনজারাস" বলে "কমেলনট" যায়, আপনারা "ড্যা ব্যানাম্বিক" লাঠি মারেন, আপনারদের "স্যান্জনরা" মারেন; এই তো আপনারদের কীর্তি। এখন আমাদের স্বদেশী স্বরাজ। এ স্বরাজ নয়, গ্রামের লোকে বলে 'সরাধ' (প্রাশ্ব) মানবতার নামে আমি আবেদন করছি, এবিষয়ে বিবেচনা করুন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

May I ask, did you speak as a member of the Opposition like Dr. Banerjee or as a friend of the refugees?

**Sj. Haripada Chatterjee:** I spoke as a friend of the refugees.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Hear, hear.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir. There is very little time at my disposal, and I have a number of cut motions on specific subjects. But you have ruled out one cut motion, No. 66 which I think is there in the original book which relates to passports being refused to certain people.

**Mr. Speaker:** I have given you the reason, it is a Central subject. The Central Government pays the money.

**Sj. Jyoti Basu:** The point is that the West Bengal Government either gives the passports or they refuse to do so.

**Mr. Speaker:** The West Bengal Government does not spend a farthing on it.

**Sj. Jyoti Basu:** They may not spend it, but the policy is directed by the Government of West Bengal.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No.

**Sj. Jyoti Basu:** Since the Chief Minister has uttered that word I am glad.

Whatever the Chief Minister has said in presenting the demand under this head "General Administration" has not convinced me in the least that this is not a top-heavy grant. I shall prove from the Chief Minister's figures also that what he has said is not correct, because he is hiding certain other facts from us. I, therefore, will not only speak on my cut motions but shall oppose this demand for grant under General Administration. I feel whatever the Chief Minister might say, he is following in the footsteps of the British imperialists. Will he deny that he is doing so? Will he show us what changes have been made in the structure of the Budget as far as this Grant is concerned, i.e., General Administration, after the Britishers left? I find by comparing this Grant with the other Grants which used to be there under the British regime, that the structure is almost the same; the proportion of expenditure is almost the same; and for the very simple reason for which we used to condemn the Grant under this head in those days as a top-heavy administration—for the same reason we call this today and shall continue to call it a top-heavy

administration looking at the Grant under this head. I think that if we from this side of the House have in the past and if we today charge this Government with criminal wastage of public money and if we charge the West Bengal Government of being impervious to all criticisms, whether from the public or from the Opposition benches, then the West Bengal Government or its Chief Minister will have no replies to make, for they have no answer. One can understand an outside power trying to rule a State by means of a bloated administration and spending money on it, but for the life of me I cannot understand why when a Government pretends that it is building up a welfare State it should spend so much money on General Administration. It seems to me that the Chief Minister's one new difficulty is, what he cited during the closing stages of the general budget discussion, that the Opposition was not united with regard to many policies which were being enunciated in this House and it seemed that it was because of that that the Chief Minister did not quite know as to which policy to follow. But as far as the cut motions go, they show that everyone in the Opposition benches is agreed that this is a top-heavy administration and everyone will be agreed because we have been agreed in the past years that expenditure must be cut down if we really want to build a welfare State for the people. As I have already said during the general discussions on the Budget, General Administration together with Police and Jails eat up 30 per cent. of our revenues; 26 per cent. goes for Education and Public Health; less than 1 per cent. for Industry; and only 5-6 per cent. for Agriculture. After these eloquent figures if the Chief Minister turns round and says that ours is not a top-heavy administration. I do not know what is a top-heavy administration and what would one call a top-heavy administration. Reading both the Blue and the Red Book it seems to me that as far as this Grant is concerned the Chief Minister, who is in charge of the General Administration of the State, is bent upon impoverishing this poor State of

West Bengal, and it was the Chief Minister who in his budget speech told us plaintively that ours is a poor country. But where is the proof that the Chief Minister understands this problem—that ours is a poor country. Why then had we not from the top cut down our expenditure? I have no time, but I shall only give examples where certain economies should and morally must be immediately effected if really we want to build a welfare State.

[4-50—5 p.m.]

Sir, if our country is a poor country, then I do not understand why so much monies are being spent both on the Governor and his establishment. I will be told that under the Constitution we cannot abolish the Governorship of a province. Yes, I know that; I shall not go into that, but will the West Bengal Government tell us whether they feel that this institution is of any use to us? If you need a person to distribute prizes, to preside over ceremonies, then there are thirty Ministers and Deputy Ministers; five of them can be set apart for doing this job, but I do not see why Rs. 5,43,000 should be spent on this institution of the Governorship. Sir, we are a poor State, we are told we are a poor people; the people are suffering, we are told, but I do not know whether the West Bengal Government will recommend to the India Government that we should not spend so much monies at least on this institution.

**Mr. Speaker:** This is a charged amount. Today on the budget demand you cannot discuss that charged amount.

**Sj. Jyoti Basu:** That is all right. My point was whether the West Bengal Government would recommend this thing to the India Government because thereby we would save over five lakhs of rupees and it is not a mean sum as far as the State of West Bengal and our people are concerned. Sir, then there are the Commissioners. Time and again in this House we have spoken against this institution of Commissioners. We know at one time of what use

[Sj. Jyoti Basu.]

they were to the Britishers but we do not see any use for the Commissioners today. What is their job? What do they do? Why we need them? There is no answer from the Chief Minister. Abolish these posts and you get Rs. 3,43,000.

Then the new posts which have been created, that is, the posts of Deputy Ministers. We were opposed to the creation of Deputy Ministers; we thought that it was not at all necessary for the State of West Bengal to pay money for the Deputy Ministers and one year's practical experience has confirmed us in this belief that we do not need the Deputy Ministers. If these ladies and gentlemen wish to serve us, then they can serve us with the money that they are getting as M.L.As., they can help the other Ministers who are there, because, Sir, it means Rs. 1,35,000 and not only that; not only they are paid salary and other allowances but as soon as you create such posts you would have to provide cars to take them round, you would have to give them travelling allowances, house allowance and other things. I think firstly the whole thing is unconstitutional. I do not find anywhere in the constitution this post of Deputy Minister. I do not know how it has been created, but that is a matter for courts. If we can go there we can find out, but my main point is you can save for a poor State like West Bengal Rs. 1,35,000 only on these Deputy Ministers with the cars, with the other allowances. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: No cars for them.) I do not know whether they get cars. In the Red Book we are told that some extra expenditure has been made because there was a fleet of cars which were bought by the West Bengal Government. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: Not for them.) I do not know for whom, but what does this fleet of cars mean? How much do you spend—under the head "Miscellaneous" all that goes—we do not know. We knew that the West Bengal Government had certain cars but why you needed

more cars for a poor State like West Bengal the Chief Minister would please tell us when he replies. We feel that you do not need more cars. It would be better for the West Bengal Government to see that we have less cars because the State of West Bengal, the people of West Bengal cannot afford to give the Ministers more cars.

Then, Sir, during the last session all of a sudden the Ministers' emoluments went up. We were opposed to it. What this meant it is very clear from the figures. The Chief Minister did not give us these eloquent figures. In 1951-52 we used to spend Rs. 5,93,000 on Ministers' emoluments and other expenditure upon them; in 1953-54 it went up to Rs. 9,64,000, that is, over Rs. 4,22,000. If the Chief Minister is not hypocritical about his statement, will he tell us, can a poor State like West Bengal spend so much monies for Ministers and their welfare when you cannot do anything for the welfare of the people? I have seen in 1951-52, for Gazetted officers we spent Rs. 17,940 and within two years, in 1953-54, we are spending Rs. 50,000 on them—I do not know why, what work they are doing. Sir, on all these, I have calculated roughly, we would save, if we cut down our expenditure, about 15 to 20 lakhs, and that is not a small amount as far as West Bengal is concerned.

There is also an immoral aspect of the whole thing. The Chief Minister has given us a lot of figures on the emoluments of officers, clerks, menials and others, but, Sir, I find that the clerks of the Secretariat in 1951-52 used to get on the whole Rs. 23,105; in 1953-54 they get only Rs. 6 thousand more, that is, Rs. 29,000. As far as menials are concerned, in 1951-52 they used to draw Rs. 10,855; in 1953-54 only two thousand more, that is, Rs. 12,000. While the Ministers' pay has increased, their emoluments, their travelling allowances have increased by leaps and bounds, while you create Deputy Ministers, we find so far as clerks and menials are concerned you do not increase

their wages. The Chief Minister gave us figures. I cannot remember all the figures but one figure I do remember and he said comparing our wages, wages given to our clerks or our menials—inferior Government servants, as they are called—we are third in the list. India Government is first which pays Rs. 82—over Rs. 80; then comes Bombay and then come we. Bombay also pays Rs. 88 or something like that. But we have seen those figures. We know that formerly coolies used to get Rs. 13 in a month but through a lot of movements of the people, of the workers, of the trade unions, the wages of the people have certainly gone up, but I ask the Chief Minister, does he know whenever we go to Writers' Buildings, his Chaprasis, his people, his clerks—all the people who are there in Writers' Buildings, they come and ask us the simple question, "Can we get along with the pay and allowances that we get? Can we feed our families and our children with Rs. 57 a month?" Will the Chief Minister tell us as a doctor, if he has not forgotten all that thing of the past, whether a man can live with his family on Rs. 57-8. Sir, that is the problem as far as we are concerned. Similar is the case with clerks and similar with others. But the Chief Minister merely by giving us figures and statistics tried to divert our attention, but the plain fact is under this regime at the head of which is the Chief Minister, a former doctor, all the people are suffering. That is the position we are in and the Chief Minister does not explain his figures.

We know that in certain offices one organisation called the EBCON, the purpose of which is to see that economy is effected—that is the capitalist way of looking after or organising work in such a way that less men are made to do more work—is going round the commercial firms, the Calcutta University and everywhere to see how they can retrench people, but I ask why not begin with the top? Why not begin with the Writers' Buildings, with the Ministers. Tell the EBCON people whether you need 30

people to run your administration, 30 Ministers to run your administration. I know that probably even they will say, although that is a capitalist organisation, that you do not need these people. They have no place to sit, no chairs to sit; the Deputy Ministers are wandering about. The only thing is they are getting their pay. If they are getting their pay merely to keep the party position intact, that is, the Congress party which is the ruling party today, then give them from other funds, the Birlas, the Tatas and other firms who give you money for your party. But why waste public money in making Ministers whom you do not need?

Sir, the second point which I want to refer here is the Cooch Behar Firing Enquiry Committee Report, which is a cut motion notice of which I have given.

[5—5-10 p.m.]

Sir, the Chief Minister told us on a previous occasion that he could not do anything with regard to the University Enquiry Committee report, because he could not interfere in their affairs although we gave the money. He said that they could not do anything. Very well. But what about the Cooch Behar Firing Enquiry Committee Report? It was the West Bengal Government which set up that committee when Bandana and Kabita were killed by the police in Cooch Behar. Two years have gone by. What has happened to the Police officer and the I.C.S. officer who were there? We know that they have got good jobs. We know that the Guha Roy Report is in the hands of the Congress Government. You call this an administration! What is done in other civilised countries? I ask you, Sir, in your tours have you seen any country—whether it be England or America or Canada; I do not know to what other places you went—but have you seen any country where these things could happen where the Government kills two girls, and nothing happens? They do not resign; they do not even publish the Report of the

[Sj. Jyoti Basu.]

Enquiry Committee—a committee which was set up by them. They get the report, and they do not publish it. In which part of the world has that thing happened? But the Chief Minister has no reply to make. I do not know what excuse he will give us as far as this aspect is concerned. If he says : “I cannot interfere even here” then I would tell him that he is not speaking the truth when he says “We do not interfere in other peoples’ affairs.” The Chief Minister knows of one case, and there are other cases which we shall give him later on, but since that is related to this aspect of the thing I am mentioning here the Muralidhar Girls College. Some help is given to that college by the West Bengal Government, but on what conditions? The Director of Public Instruction sent a letter to the Governing Body of that college and others and told them “You must get rid of Bhola Ghosh, the Vice-Principal, Snehomoy Acharji (another Governing Body member) and Professor Niren Roy” because they are the people whom the West Bengal Ministry do not like. Therefore you have got to get rid of them if you want West Bengal Government money. A little bit of money is given to them. This is how they interfere, and yet they have the temerity to suggest “We cannot interfere in the affairs of educational institutions. We cannot interfere with the affairs of the University and so on.” Therefore, I again want a direct reply from the Chief Minister as to when this Enquiry Committee Report is going to be laid before the House and the people.

Then the third matter which I want to mention but which you say is out of order—I do not know why—is this that it is the West Bengal Government which has refused passports to some of us. It is not the India Government. The India Government may pay the money, but it is the West Bengal Government on the recommendation of the Police and the Police Minister Dr. B. C. Roy that refused to allow

Muzaffar Ahmed to go to London or to U.S.S.R. to have a serious operation. The Chief Minister can go with his retinue to Vienna and all sorts of places for health reasons, but Muzaffar Ahmed cannot. The Chief Minister has himself examined Muzaffar. He knows the disease he is suffering from. It is a case of serious operation, and he wanted to go to London where he had friends who could do it free for him, there were eminent doctors who would do it free for him. But the Chief Minister does not allow him to proceed to London. He does not allow our Deputy Leader Sjkta. Mani Kuntala Sen to go to Europe to attend conferences. Sir, you are lucky that the members of Commonwealth Association elected you to be a delegate and you went there. But supposing I was elected a delegate, our Chief Minister would not permit me to go there. And yet it is with the votes of the people we are here, and the Chief Minister should know that it was the Communist Party which defeated four other Ministers who fought in the election. (Cries of “hear, hear” from the Opposition benches.) And yet they say that they cannot give us passports. This is the kind of policy which the Chief Minister is pursuing. It is not the India Government who are to blame in the matter. We know of gentlemen who went to the India Government and got passports from them. But the West Bengal Government does not give us passports.

The next point that I want to mention is about the India Government policy of Indiaisation of the upper and technical posts in British and other foreign firms. I have referred to this already. A memorandum has come out recently presented by the Indians in foreign firms. Notice of that has been taken by the India Government. I ask the Chief Minister: Has he any policy with regard to this matter? Will the West Bengal Government at least recommend to the India Government that where we can find Indian boys in technical and supervisory positions we shall not

allow Britishers or other foreigners to occupy such positions. We trust that any national Government worth the name would do it. Otherwise there is racial discrimination going on in these countries, and I can prove it to the hilt to Dr. B. C. Roy. If he has the courage to go against these foreign firms then there are so many cases that I can place before him. Let me get an answer from him as to what is the policy of his Government with regard to it.

Sir, I have also travelled a little bit. I know of no country in the world where a self-respecting Government would permit it. Our boys, our technicians, our engineers are unemployed. They are not taken in, in foreign jobs, because racial discrimination is there. Even a Britisher, however less qualified he may be, when he is employed, would get all sorts of allowances to go back and come back. But if an Indian is employed with a much better degree than the Britisher, he will not get that amount of pay also. That is how our exchequer is being cheated of taxes by employing non-Indians in these firms. I would like to know whether this infringed upon our sovereignty or not.

The next point that I want to bring before the Chief Minister is this. I gave notice a long time back of a question to the Chief Minister about the alleged corruption cases of an Honorary Magistrate in Alipur. That, I think, happened in July, 1952. I do not know as to what the Chief Minister has done with regard to that case. I only want a reply as to whether he has gone into it. Last time, we had almost passed unanimously a legislation in order to deal with the corruption case. If there is nothing in the case, let off the person. If there is anything, let him be put on trial. That is all that I want. Six to eight months have gone by, but nothing has happened. On that also I would like to have a reply.

With regard to trade union, the only point that I wish to make is this: from the reply given by the Chief Minister to a question which was put to him yesterday it seems to

me that the Chief Minister is violating the Trade Union Act of 1926 which permits employees and people to form their own organisations, to have outsiders in their organisation. He is violating also—I do not know until I can go to a court—I believe the Constitution which also permits almost unequivocally the citizens to form associations, but the Chief Minister is placing restrictions of this kind on Government employees to form such associations, though it is no longer a trade union which is being forced. These people, if they want to air their grievances before the public, if they want to make a statement before the public, they have to go to their officer and take his permission. If they want to bring out a paper, trade union journal, they have to take the permission of the West Bengal Government. I can understand the West Bengal Government saying "We shall not allow politics" but I do not understand this unheard of restriction which really means that it will destroy all trade unions so far as Government employees are concerned—a thing which not even the India Government is doing with regard to railway workers, ordinance workers and other workers.

**Mr. Speaker:** Yes, Mr. Sankar Mitra.

**SJ. Sankar Prasad Mitra:** I shall speak after some cut motions are moved and speeches made.

[5-10—5-20 p.m.]

### 8J. Hemanta Kumar Basu:

স্পীকার মহাশয়, আমার দুইটি "মোশনই রুল আউট" করা হয়েছে। এই বিষয় আলোচনা করা হচ্ছে। "শেরার অফ ইনকাম ট্যাক্স এ্যান্ড জট ডিউটি এলোকেশন" এটা নাই দেখছি। আর এই "এলোকেশন" হয়েছে তাতেও পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কিছু দায়িত্ব আছে। স্পীকার মহাশয়, আমাদের "এডমিনিস্ট্রেশন" যে "টপ হেভি" সেই বিষয়ই বলা হচ্ছে। প্রথমে যখন ব্রিটিশ শাসন ছিল, তখন অভিযোগ ছিল—যদিও আমার অপর দিকে বসে আছেন কংগ্রেস বেঞ্চে—অবশ্য হারা নৃতন এসেছেন, যদিও পূর্বে কংগ্রেসে ছিলেন না, তাদের কথা বলছি না কিন্তু যারা ভারতের স্বাধীনতা আন্দোলনে "ব্লু" ও "নিন্দ্যাতন" লাগ করেছেন তাদের যে করতল হুন্ডিয়ার এই "এসেমব্লিতে" ছিলেন তারা বরাবরই এই কথা বলে এসেছিলেন "এই দেশে মোটা মোটা মাইনের

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

কম্বচারী আছে, আমাদের দরিদ্র লোকেরা বা কিছু "টার" দেয়, তার বেশী ভাগই মোটা মোটা পকেটে বার। দরিদ্র জনসাধারণ তাদের শিক্ষা, স্বাস্থ্য, খাদ্য, ইত্যাদি—তাদের বিচার জন্য খরচ খুব কমই হয়। সেদিক থেকে যদিও আমার সময় কম—তবুও আমি এই কথাই বলতে চাই যে "পে-স্কেল" যেভাবে "রিভাইজড" হয়েছে তাতে বার দরিদ্র, বার "পিরন", বার দরিদ্র "ক্লার্ক" তাদের কোন উপকার হয়নি। উপরের কম্বচারী বার আছে তাদের মাইনেই বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে; এত বেশী বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে যাতে করে আমাদের যাচ্ছে মোট টাকা বা আছে তার শতকরা ০৫ ভাগ টাকাই এই মাইনে মেটাতে চলে যাচ্ছে, এবং হিসাব করে দেখা যায় যে প্রায় ১৪ কোটি টাকা এই মাইনেতেই চলে যায়। যদি একটা দেশের আয়ের অধিকাংশ টাকা যদি মাইনেতেই খরচ হয়ে যায় তাহলে সেই দেশের যে সমস্ত সামাজিক কল্যাণ, উন্নতির জন্য যে সমস্ত কাজ তা কি করে হবে? সেদিক থেকে দেখলে যে "জিরো" থেকে ৩০০ পর্যন্ত যেসব কম্বচারীর মাইনে আছে, তাদের জন্য যে টাকা খরচ হয় সেই টাকা ১৯৫১-৫২ সালের "ফিগার" থেকে দেখা যাচ্ছে প্রায় ১০ লক্ষ ২০ হাজার ৪৯০ টাকা, এবং তার থেকে হিসাব করে দেখা গিয়েছে, যে সমস্ত "ক্লার্ক" বা পিরন আছে তাদের মাথা পিছু মাত্র ৯৫ টাকার বেশী পড়ে না। এর মধ্যে ৫৫ টাকার পিরন আছে এবং ছোট কম্বচারী আছে। আজকের দিনে এই সামান্য অর্থে কি করে সংসার চলতে পারে সেটা ভাবা উচিত। আমরা কেবলই ভাবি যে বার দরিদ্র আছে তারা নুন ভাত খেয়ে, ভাঙ্গা খোড়ো ঘরে থাকুক, তাদের ছেলেরের শিক্ষা, তাদের ছেলেরের স্বাস্থ্য, তাদের ছেলেরের লেখাপড়া নাই হ'ক; উপর দিকে ধরা আছে তারা সূখে আরামে দিন যদি কাটাতে পারে তাহলেই "এডমিনিস্ট্রেশন" চলবে, তাহলেই আমাদের দেশের উন্নতি ও কল্যাণ হবে। আমার কথা হচ্ছে, সাধারণ লোক বার আছে তারা যাতে মানবের মত বাচতে পারে এবং "স্ট্যাণ্ডার্ড অফ লিভিং" সেতার উপর ও তলার মধ্যে সামঞ্জস্য হয় এবং তাদের আয়ের মধ্যে সামান্য হ্রাস সেদিকে দৃষ্টি রাখা উচিত। তাই বলছি এই "রিভাইজড স্কেলে" যে কথা ঠাৱা বলছেন, অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে তুলনা করে যে হিসাব তারা দিচ্ছেন তাতে দেশের বার তলার কম্বচারী আছে, বার তলার কোরাণী আছে তাদের পেট ভরছে না, এই "রিভাইজড স্কেলে" কিছুই হচ্ছে না। ৩ শত থেকে ৫ শত টাকা পর্যন্ত মাইনের—১৯৫১-৫২ সালের হিসাবে দেখা যায়—৭৯৮ জন আছে। তাদের মাইনে ৪ লক্ষ ৬৭ হাজার ২০৮ টাকা, এবং হিসাব করে দেখা যায় যে গড়ে ৯৫ টাকা থেকে উঠে ৫৮৫ টাকা হচ্ছে। এই যে মাসিক মাইনে এটোতে কতখানি তফাত! এটাকে "টপ হেভি এডমিনিস্ট্রেশন" বলা যায় না কি? তলার আছে ৯৫ টাকা তারপরই হঠাৎ উঠে গেল ৫৮৫ টাকা। এই "ডিসপ্যারিটি" পরিস্কার দেখা যাচ্ছে। এই মাইনে যে "রিভাইজড স্কেল" করা হয়েছে সেটা বৈজ্ঞানিক নীতিতে করা হয়নি।

বাদের জন্য এই ব্যবস্থা করা হয়েছিল তাদের সুখ-দুঃখের দিকে দৃষ্টি দেওয়া হয়নি। ক্রমেই যত উপরে যাচ্ছি ততই মাইনে বেড়ে যাচ্ছে; এটা যে "টপ হেভি এডমিনিস্ট্রেশন" তা এই "ফিগার" থেকেই প্রমাণিত হচ্ছে। "থার্ড গ্রুপ"—বাদের ৫০১ টাকা থেকে ১,০০০ টাকা—সেখানে ৪৯০ জন আছে, তাদের মাসে মাইনে হচ্ছে ৪,০৮,৯০০ টাকা। এখানে দেখা যায় যে ৫৮৫ টাকার পর একেবারে ৮৯০ "টু" হাজার হয়ে গেল। এই এক একটা "স্কেল" থেকেই পরিস্কার বোকা যাচ্ছে কতখানি "ডিসপ্যারিটি" আছে। এটা গভর্ণমেন্টের "ফিগার" থেকেই পরিস্কার দেখা যাচ্ছে। "পার্শনটেক্স" দিয়ে নানাভাবে এই দিকে দেখাবার চেষ্টা হয়েছে। এই "২ পারশেন্ট, ০ পারশেন্ট" এইভাবে দেখান সোজা বটে কিন্তু ঠিক যদি মাইনে ধরা যায় এইভাবে, তাহলে দেখা যাবে যে কতটা "ডিসপ্যারিটি" হচ্ছে।

তারপর বার আছে, ১,০০১ টাকা থেকে ২,০০০ টাকা, তারা আছে ১১০ জন। তাদের মাইনে হচ্ছে গড়ে ১,৬৫০ টাকা। এতে দেখা যাচ্ছে যে ৮৯০ টাকা থেকে ১,৬৫০ টাকা হয়ে গেল। তারপর ২,০০০ টাকা থেকে ২,৫০০ টাকা পাচ্ছে ১২ জন। ১৯৫১-৫২ সালের হিসাবে দেখা যায় যে ১,৬৫০ টাকা থেকে উঠে গেল ২,২৭৯ টাকা। তারপর হিসাব থেকে দেখতে পাচ্ছি যে ২,৫০০ টাকা থেকে ৩,০০০ টাকা বেতনের আছে ২১ জন। এবং তারা যে টাকা পাচ্ছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে মাথা পিছু পড়ছে ২,৮৫০ টাকা। এই রকমভাবে যে মাইনের পরিমাণ বাড়ান হচ্ছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে একটার সঙ্গে আর একটার সামঞ্জস্য নেই—অত্যধিক তফাৎ দেখা যাচ্ছে। উপরে বার আছে কেবল তাদের মাইনেই বৃদ্ধি করা হচ্ছে, আর তলার দিকে দৃষ্টি নেই। সেইদিকে দৃষ্টি রেখে যদি এটাকে "টপ হেভি এডমিনিস্ট্রেশন" বলা হয় তাহলে এটা মিথ্যা বলা হবে কি? এটা সম্পূর্ণ সত্যই বলা হবে। কারণ এখানে "ফ্রাঙ্কস এন্ড ফিগারস" থেকে পরিস্কার প্রমাণ হচ্ছে যে আমাদের দেশের "এডমিনিস্ট্রেশন" সম্পূর্ণ উপর দিকে বার আছে তারা সূখে থাকুক, তারা আরামে থাকুক, তাদের ১০টা মটর গাড়ী থাকবে সেদিকেই দৃষ্টি দেওয়া হচ্ছে, আর বার তলার দিকে বার আছে তারা মরুক তাতে কান্না নেই।

তারপর প্রত্যেক "ডিপার্টমেন্টে" এমন কতকগুলি লোক আছে বাদের বিশেষ দুরবস্থা হয়েছে—তাদের চাকরীর স্থায়িত্ব নেই এবং তারা "পারমানেন্ট কেডারস" বাবার কোন সুযোগ পাননি। প্রতি বৎসরে বিভিন্ন বিভাগে এই রকম কম্বচারী নেওয়া হয়, বাদের চাকরী থাকবে কি যাবে তার কোন স্থিরতা নেই। এরকম প্রত্যেক বিভাগে ৮১০ বৎসর কাজ করেছে এমন লোক আছে বাদের কাজের স্থায়িত্ব সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা করা হয়নি। "এডুকেশন ডিপার্টমেন্টে" কতকগুলি "ইনসপেক্টরেট টাচক" বার আছে—বহুদিন বার ৮১০ বৎসর খাবৎ কাজ করছে—তাদের কোন মাইনের "স্কেল" করার ব্যবস্থা করা হয়নি। আর উপরের যেইমাত্র কম্বচারীর সরকার

হয় তখনই মোটা টাকা মাইনের ব্যবস্থা করে তাদের সুখ সুবিধার ব্যবস্থা করা হয়। এই জন্যই কল্যাণ এই যে “এডমিনিস্ট্রেশন” তাতে গরীব, ক্ষয়বিত, জনসাধারণের দিকে দৃষ্টি রেখে কোন কাজ করা হচ্ছে না।

[5-20—5-30 p.m.]

এই “এডমিনিস্ট্রেশন” নিম্নতম কর্মচারীদের অভাব-অভিযোগের কোন প্রতিকার হচ্ছে না, তাদের কোন সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হচ্ছে না। যত বড় বড় কর্মচারী আছে তাদেরই শৃঙ্খল সুবোধ আছে। এটা যে “টপ-হেভি এডমিনিস্ট্রেশন” এতে কোন সমস্যা নেই।

### 8j. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আগে কংগ্রেস অনেক কিছুই প্রচার ও প্রতিশ্রুতি করেছিল, সেসব তাঁরা ভগ্ন করেছেন, কিন্তু যাক সে কথা। আমার এখানে বক্তব্য হচ্ছে যে, “সিভিলিয়ান কমিশনারের পোশাক” রাখার কোন প্রয়োজনীয়তা নেই। এ কথাটা কংগ্রেস যখন আসন পায়নি তখন থেকে বলছেন। শৃঙ্খল তাই নয়, ইংরাজ আমলে ১৯৪৬ সালে “বেঙ্গল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন এনকোয়ারী কমিটি” ও “রেকমেন্ড” করেছিলেন—“প্যারা ১১০”এতে দেখতে পাবেন। কিন্তু এখনো তাঁরা তা করেন নি। এরা প্রায়ই বলেন যে, এরা নাকি “ক্লাসলেস সোসাইটি” করবেন, কিন্তু এই সরকারী কর্মচারীদের মধ্যেই যেসব ট্রাউনিং “ক্লাসিফিকেশন” ও “ডিভিডেন্স” রয়ে গিয়েছে তাও তাঁরা দূর করতে পারলেন না। যেমন দেখুন “বি, সি, এস.” পরীক্ষার ব্যাপারটা—“বেঙ্গল সিভিল সার্ভিস” আর “বেঙ্গল জুনিয়র সিভিল সার্ভিস”। এঁদের একই শিক্ষা, একই পরীক্ষা। শৃঙ্খল এক নম্বর কম পাওয়ার জন্য একজন “জুনিয়র সিভিল সার্ভিস” এ পড়লেন, অষ্টক কার্যক্ষেত্রে দেখা গেল তাঁর যোগ্যতা কোন অংশে কম নয়। বিশেষ করে “সার্কেল অফিসার”দের বিষয়টা দেখুন, তাঁদের মাসের মধ্যে ২০ দিন গ্রামে গ্রামে “ট্যুর” করতে হয়। তাঁদের “ফিল্ড টি. এ.” দেওয়া হয় মাসিক ৬০ টাকা—সেই “ইন্ট ইন্ডিয়ান কোম্পানী”র আমলে বা ছিল তা থেকে আজ পর্যন্ত কোনরকম বৃদ্ধি হয় নি। এর ফলে এঁদের “প্রেসিডেন্ট” ও এর ওর কাছে ঘুষ নিতে হয়—এরা দুর্নীতিগ্রস্ত হয়ে পড়েন। এই ঘুষ নেওয়া যদি বন্ধ করতে হয় তাহলে এই সমস্ত সরকারী কর্মচারীদের বেতন বৃদ্ধি করা আবশ্যিক। ১৯২১ সাল থেকে বেতনের বিষয়ে বিবেচনা করার জন্য, “পে স্কেল রিভাইজ” করার ব্যাপারে বহুরকম “এনকোয়ারী কমিটি” বসেছে; ১৯৪৭ সালে দেশ স্বাধীন হবার পর “গভর্নমেন্ট” বলেছিলেন ৫০০ টাকা পর্যন্ত তাদের মাইনে তাদের বেতন বৃদ্ধির ব্যবস্থা করা হবে। তাদের এই সিদ্ধান্ত হয়েছিল—

“Chief Minister’s Department memorandum No. 1917-Estbts.. dated 9th July, 1947—it is generally known that for some time past the Government of Bengal have had under consideration a proposal to

revise the pays of Government servant drawing pay up to the limit of Rs. 500.”

কিন্তু তা না করে ১৯০১ সালে যেটা করা হয়েছিল ১৯৫০ সালেও তাই করা হল—এমন একটা “স্কেল” করা হল যাতে সব উল্টে গেল। তাদের ৫০০ টাকার নিম্নে মাইনে তাদের ভেতন কিছু বাড়ি নি, আর তাদের ৫০০ টাকার উল্লেখ মাইনে তাদের মোটা মোটা অংকে বেড়ে গেল। “সিনিয়র এডুকেশনাল সার্ভিস” ৩০০ টাকা থেকে ৭০০ টাকা ছিল, সে জায়গার এখন “স্টাটিং পো” ৩৫০ টাকা থেকে “ম্যাক্সিমাম” হল ১,২০০ টাকা। তারপর, “সুপারিণ্টেন্ডেন্ট অফ ইঞ্জিনিয়ারিং” বার ১,১৫০ টাকা মাইনে ছিল তাঁর হয়ে গেল ১,৫০০ টাকা। নীচের কর্মচারীদের জন্যই “প্র্যাক্টিক্যালি” কিছু করা হল না। এইভাবে চললে “ডিস স্যাটিসফ্যাকশন” স্বাভাবিক, এবং এর ফলে সরকারী কর্মচারীরা বিপথগামী হবে তাতে অস্বাভাবিকতা কিছু নেই। এভাবে সরকার কর্মচারীদের মধ্যে দুর্নীতি বন্ধ করতে পারবেন না! তারপর, আপনারা জানেন, শৃঙ্খলের সময় একরকম “ওয়ার টাইম কোরালিটি”র জিনিস বেরিয়েছিল, সেইরূপ “ওয়ার টাইম অফিসিয়াল”ও করা হয়েছিল। তাদের চাকরী সব “স্টেম্পারারী, এক্সট্রা-স্টেম্পারারী”। যেহেতু তাদের “সার্ভিস স্টেম্পারারী” ছিল, সেহেতু তাদের মধ্যে “করাশনন” বেশী ছিল। তারপর, জ্যোতিষাব্দ বলেছেন এতদূর “মিনিমটার, ডেপুটী মিনিমটার” থাকার কোন প্রয়োজনীয়তা নেই। এখন আমরা দেখছি—“মিনিমটার” বাই থাকে থাকুক, “ডেপুটী মিনিমটার” এর নাম শুনলেই লোকে ভীত হয়ে পড়ে। তারপর, সরকারী গাড়ীর কিরকম অপব্যবহার হচ্ছে তা বলতে বিশ্বাস করেন না। ব্যক্তিগত ব্যাপারে যেমন নৈমন্তিক রক্ষা করা, অনুচ্চ কন্যার বিয়ে, ইত্যাদি ব্যাপারে যতখান্যভাবে সরকারী গাড়ী ব্যবহার করা হয়। জলের মত পেট্রোল খরচ করা হয়, পেট্রোল খরচের হিসাবের বালাই নেই।

তারপর, “সেপারেশন অফ জুডিসিয়াল” সবজন-স্বীকৃত কথা, এখানে বিশেষ কিছু বলার দরকার হয় না। মিনিমটার, ডেপুটী মিনিমটার প্রায়ই নানান অশ্লীলতায় সজ্জা—তাঁদের এটা উল্লেখ্য, ওটা উল্লেখ্য, ইত্যাদি সমারোহরূপে কাজ লেগেই আছে। সুতরাং তাঁদের পিছনে পিছনে “এস, ডি, ও.”দেরও খুঁজে বেড়াতে হয়। একজন জনসাধারণের উদ্বেগে মারা যাবার উপলক্ষ হয়েছে। কারণ, অনেক সময় দেখা যায় পল্লী অঞ্চল থেকে লোকে অনেক খরচপত্র করে এসে শুনতে পেল “এস, ডি, ও.” সদর নেই, তাদের এত কষ্টস্বীকার ও খরচপত্র ব্যথাই গেল। একজন আমি বলতে চাই একজন “এজিকিউটিভ এস, ডি, ও.” ও আরেকজন “জুডিসিয়াল এস, ডি, ও.” করা হলে এর একটা ব্যবস্থা হতে পারে।

[5-30—5-40 p.m.]

তারপর বলি “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট” এর কথা। সেখানে একটা অত্যন্ত ব্যাপার চলছে। কার “পারিসিটি” কে করছে। বাংলাদেশে কি কোনো উপযুক্ত লোক নেই, কোনো বাঙালী বৃদ্ধ কি সেখানে “ডাইরেক্টর” হতে পারেন না? বাংলার কোনো কাজই হয় না, কোনো “প্রেস কমিউনিক” বাংলার বের হয় না? আরও দু’বছর



[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

কথা, যিনি “হেড অফ দি স্টেট”, অর্থাৎ “গভর্নর”, ১৯৫২ সালের “ইন্ডিপেন্ডেন্স এনিভারসারি” সংখ্যায় তার আগে যার ছবি দেখতে পেলাম তিনি হলেন আমাদের মূখ্যমন্ত্রী। এতে ফল হ’ল, যিনি ছিলেন অস্থায়ী “ডাইরেক্টর” তিনি হলেন স্থায়ী। দেখতে পাচ্ছি ইংরাজীতে “পারিসিটি” হয়, একটা “উইকলি” কাগজ বের হয়, ও না করে “এডভার্টাইজমেন্ট” গুলি যদি সরকার অন্য কোনো কাগজে দিতেন তাহলে উপদেশটা ভালভাবে সম্পন্ন হ’ত। তারা এই অহেতুক অর্থ ব্যয় যেন না করেন। অহেতুক কতকগুলি মাথাভাড়া ব্যবস্থার উপর সরকার চলছেন। দুর্নীতির সম্বন্ধে, কোথায় কতটা কে তার খবর রাখে? দুর্নীতির মূল কারণ দুই করতে হবে। একটা কথা শুনিয়ে “পারিক সার্ভিস” সূড় গো অন মেরিট অনলি”, কিন্তু কার্যতঃ দেখি উল্টা। যারা “ডাইরেক্টরেট” বা “সেক্রেটারিয়েট” এ এলেন তারা হলেন কলীন। “ডিরেক্টর অফিস” এ যারা তাদের কোনো “স্কোপ” দেওয়া হয় না। “পারিক সার্ভিস” এ যদি পদাধিকার হয় তাদের “কম্পট” করতে দেওয়া হয় না। উনি তো বলবেন যে উনি যা করবেন তার বেশী কিছু হবে না। কত “কমিটি” হচ্ছে, “স্পেকাল কমিটি, ইনকোয়ারি কমিটি” ইত্যাদি, কিন্তু যাতে সাধারণ লোক কণ্ঠস্বর থেকে রক্ষা পায় তার ব্যবস্থা করলে সুখী হব।

Janab Lutfal Hoque:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা “কাট মোশন” এনেছি একটা ইউনিয়ন বোর্ড সম্বন্ধে, যে ইউনিয়ন বোর্ড যারা পরিদর্শন করতেন সার্কেল অফিসার বা “এস, ডি, ও.” তারা কিভাবে একটা ইউনিয়ন বোর্ডের বিরুদ্ধে কাজ করে তার “এডমিনিস্ট্রেশন” কে একদম “কোলাপস” করে দিয়েছেন, সেটা আমি আপনার মাধ্যমে সরকারের গোচরে আনতে চাই।

মুর্শিদাবাদের দুর্দী থানার আওরাগাবাদ ইউনিয়ন বোর্ড ১৩৫৯ সালে বাংলার “এসেসমেন্ট লিফট” এ বাজেট “প্রভিসন” এ আমার তৈরী করে সেটাকে “এপ্রুভাল” এর জন্য “সার্কেল অফিসার” এর “প্লান” দিয়ে “এস, ডি, ও.” মহাশয়ের কাছে পাঠিয়েছিলাম “মে” মাসের শেষার্শ্বে, তিনটে চাক্রে কারণ দেখিয়ে, তার “এপ্রুভাল” না দিয়ে আবার সেটাকে ফেরৎ পাঠানো হ’ল “আগস্ট” এর শেষার্শ্বে তিন চার মাস পরে। সেই কারণগুলির মধ্যে এই থাকলো যে কতকগুলি এসেসারি ট্যাক্স ইউনিয়ন বোর্ডে বেশী হয়েছে, কতকগুলির কম হয়েছে, এবং কোন কোম্পানীর নামে ট্যাক্স হবে না, “পার্শন” এর নামে ট্যাক্স হবে, “রেস্ট” ধার্য হবে “পার্শন” এর নামে; এই ধরনের দুর্দী তিনটি কারণ দেখিয়ে ফেরৎ পাঠিয়ে দেওয়া হ’ল। তারপরে ইউনিয়ন বোর্ডের ট্যাক্স বেগুলি কম বেশী দেখিয়েছিল সেগুলি “এডজাস্ট” করে এবং সেটা “টোটাল” এর উপর কমলো সেটা অন্যান্য লোকের উপর করে আবার “টোটাল” ঠিক করে, “এসেসমেন্ট” ঠিক করে সেটা আবার “এপ্রুভাল” এর জন্য পাঠিয়ে দিলেন। কিন্তু আর কোন পরিদর্শন করলেন না। যে “পার্শন” এর নামে, কোন বাজগত লোকের নামে যে “ফার্ম” আছে, “অকুপারার” বা “ওনার” যেখানে আছে, বা “লিমিটেড কোম্পানী”, কোন কর্পোরেট বডি তাদের নাম রেখে

দিলেন। সেই নির্দেশ ইউনিয়ন বোর্ড “স্কলো” করলেন না; কারণ ইউনিয়ন বোর্ড জানে, আবহমান কাল থেকে “ইউনিয়ন বোর্ড” যেসব “পারিক ফার্ম” আছে সেই অনুসারে “ট্যাক্স” বসিয়ে থাকেন। “সার্কেল অফিসার” লিখে দিলেন “এস, ডি, ও.” কে, “এস, ডি, ও.” আবার আসলেন ঐ ব্যাপার জানতে। আমি এই ব্যাপারটী “কন্সিডার” করতে চেষ্টা করেছিলাম; “সার্কেল অফিসার”, “এস, ডি, ও.” এবং “ডিরেক্টর ম্যাজিস্ট্রেট” কে এইসব ব্যাপারটা বলছিলাম। কিন্তু তা সত্ত্বেও “ডিরেক্টর ম্যাজিস্ট্রেট” আমাকে উপদেশ দিয়েছিলেন “রেফার” করার জন্য “গভর্নমেন্ট” এর কাছে। আমি “রেফার” করেছিলাম নভেম্বর মাসে “লোকাল সেলফ-গভর্নমেন্ট” এর “সেক্রেটারী”র কাছে। “ফেব্রুয়ারী” মাসে তিনি তার উত্তর দিয়েছেন; এবং “ইউনিয়ন বোর্ড” এর যে নিয়ম [5-40—6-5 p.m.]

আছে যে “পার্শন” এর নামে “ট্যাক্স” করতে হবে, সেই “পার্শন” ১৮৭৯-৮০ সালের “এক্ট” এ “পার্শন” এর যে “ডেফিনিশন” আছে—

“The term person has been defined in section 3(42) of the Bengal General Clauses Act, 1899.”

একবারে খোলাসা করে বলে দিলেন যে “পার্শন” এর “মিনিং” এখানে “ফার্ম” হবে বা “কোম্পানী” হবে, বা “কর্পোরেট বডি” হবে। কাজেই সেখানে কোন ব্যক্তির নাম নাই, যেসব “পার্শন” এর নামে “ট্যাক্স” ধার্য করতে হবে। এইভাবে কাটার “গ্রাউন্ড লিগাল” নয়। দু’বার একে এইভাবে “ডিস্‌এপ্রুভ” করে পাঠিয়ে দিলেন। কাজেই আমি এ যথ্যটা সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য “কাট মোশন” দিয়েছি, যে “সার্কেল অফিসার” কি এইভাবে একটা “ইউনিয়ন বোর্ড” এর “এডমিনিস্ট্রেশন” নিয়ে ছেলেখেলা করেন। তিনি “ল” জানেন কিন্তু তবুও “পার্শন” এর “ডেফিনিশন” এ যে “গ্রাউন্ড” বারে বারে আছে তা সত্ত্বেও এটা ফেরৎ দিয়েছেন। আর সেই “ইউনিয়ন” এর চৌকীদার দফাদার যারা ১১ টাকা মাত্র বেতন পায় তারা ১১ মাস বেতন পাননি, আর সেখানকার করণারীও বেতন পাননি। কি এর মধ্যে আছে? সেটা আমি বলতে চেষ্টা করবো। সেটা হচ্ছে যে এই “ইউনিয়ন বোর্ড” এর “প্রেসিডেন্ট” তিনি কংগ্রেসের বিরোধী, এবং “সার্কেল অফিসার” বারে বারে ওখানে ঘোরাকোরা করেন এবং সেখানে “ইন্সপেকশন” করতে গিয়ে “ইউনিয়ন বোর্ড” ইন্সপেকশন করলেন না, ওখানে ঐ বাড়ীতে বাড়ীতে গিয়ে “ইন্সপেকশন” করেন। বোধহয় কংগ্রেসের কোন “এজেন্ট” নিষ্পত্ত হয়েছেন রাতে একটা “ইউনিয়ন বোর্ড কর্ম” না হর বা সেইভাবে “কোলাপস” করে। আমি এ বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমার আর দুই মিনিট সময় দেওয়া হউক।

দ্বিতীয় কথা, আমার আব একটি “কাট মোশন” আছে, “মুর্শলিম রিপ্রেজেন্টেশন ইন গভর্নমেন্ট সার্ভিসেস”। আমি এ বিষয় গেল অধিবেশনে একটি “কাট মোশন” এনে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম এবং এ বিষয়ে ১৯৪৮ সালে “ওয়েস্ট বেঙ্গাল গভর্নমেন্ট” কর্তৃক “বারওয়ার্ড ক্লাসেস” সম্বন্ধে যে বিবৃতি বেরিয়েছিল, তাতে “মুর্শলিম”-দিককে “স্বাক্ষরওয়ার্ড ক্লাসেস” এবং মধ্যে গণ্য করা হয়েছিল। কিন্তু ডাকার রায় বলেছিলেন “স্বন

‘রিজার্ভেশন অব স্টিউ’ ফর দি মুসলিমস্’ উঠে ফেল তখন আর কিছু চলতে পারে না। আমি চিন্তা করছি এটার সম্বন্ধে কি সুবিধা করা যায়। এখন ৬।৫ মাস কেটে গিয়েছে তিনি কি করেছেন জানতে পারবো কি? একজন মুসলমানকেও সেখানে নেওয়া হয় নি যদিও যোগ্যতা তাদের মধ্যে আছে। এ বিষয় ডাঃ রায় কিভাবে স্থির করেছেন আমরা জানতে চাই। এবং এ বিষয়ে ‘স্টেপ’ নেবার জন্য অনুরোধ করছি।

(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)

[6-5—6-15 p.m.]

(After Adjournment.)

### Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:

স্পীকার মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন, এই যে শাসনতন্ত্র এটা নাকি মাথাভারি নয়, কিন্তু এই শাসনতন্ত্র যে মাথাভারি সে বিষয়ে আমাদের বিরোধী জ্ঞান বহু কথা এভাবে চিৎকার করে আসছে, এবং আগে কংগ্রেসপক্ষও সেই চিৎকার করেছেন। তবে, আমি এইটুকু শব্দ বলতে চাই, অবিভক্ত বাংলায় ১৯৪৭-৪৮ সালে এ বিভাগে খরচ যা ছিল, আর আমাদের বিভক্ত বাংলায় সিভিল ওয়ার্কস নিয়েও হচ্ছে তাই—২ কোটি ৯৮ লক্ষ—মিলে গিয়েছে!! হোম ডিপার্টমেন্টের গেজেটেড অফিসার (“এক্সক্লুডিং পার্সিসিটি এন্ড ট্রান্সপোর্ট”) গত বছরে ছিল ২৩ জন, এবং তারজন্য খরচ হ’ত ২ লক্ষ ১৫। হাজার টাকা, সেখানে এবছরে অফিসারের সংখ্যা হয়েছে ২৫ জন এবং খরচও বেড়ে হয়েছে ২ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকা। ট্রান্সপোর্টে খরচ বেড়েছে—২০ হাজার টাকা, আর লোকসান হয়েছে ২০ লক্ষ টাকা। পার্সিসিটি ব্রাণ্ডের গেজেটেড অফিসারের জন্য যা হয়েছিল তা থেকে ২১ হাজার টাকা বেশী ধরা হয়েছে।

বেহারে আরের সঙ্গে বায় সমান, সেখানে জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশনে খরচ হয় ২ কোটি ৮ লক্ষ টাকা, মাদ্রাজে আর ৬০ কোটি টাকা, সেখানে খরচ হয় ২ কোটি ৯ লক্ষ টাকা, আর আমাদের এখানে হয় ২ কোটি ৯৮ লক্ষ টাকা। গভর্নর এবং তাঁর স্টাফের বিষয় জ্যোতিবাবুই বলেছেন, সে সম্বন্ধে আমি আর বলতে চাই না, তবে বেহারে গভর্নর ও তাঁর স্টাফ প্রভৃতি বাবদ কত খরচ হয় সেই বিষয়টা শব্দ উল্লেখ করব। বেহার সরকার খরচ করেন ৩ লক্ষ ৪২ হাজার টাকা আর আমাদের এখানে খরচ হয় ৫ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা। আবার একটা অতিরিক্ত মোটর গাড়ী কেনা হচ্ছে। মোটরের অভাব ছিল না, তা সত্ত্বেও অতিরিক্ত মোটর কেনা হচ্ছে (ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়: হাঁ, একটার কথাই বলুন) রাজ্যপালের জন্য, আর উপমন্ত্রীদ্বয়ের জন্য কিনেছেন অনেকগুলি “এ ফ্রিট অফ কাস” সে সম্বন্ধে ত হরিপদবাবুই বলেছেন, আমি আর বলতে চাই না।

বিভাগীয় কমিশনারদের পদগুলি অনাবশ্যক। সেগুলিকে কেবল “ফরগার্ডিং এজেন্টস” ছাড়া আর কিছুই বলা যায় না। কংগ্রেস বরাবর সে সম্বন্ধে অনেক আলোচনা করে এসেছেন, সবাই বলেছেন এটা ফুলে নেওয়া উচিত। পার্সিসিটি ব্রাণ্ডের ব্যক্তি বাংলায় খরচ ছিল ৫ লক্ষ টাকা, এবছরে সেখা বাড়ে ১৭ লক্ষ টাকা। এই ডিপার্টমেন্টের একটা কাজ “দ্যামোদর

ড্যালি” বলে একটা পুস্তক বেরিয়েছিল, উক্ত পুস্তক আমাদের বিতরণ করা হয়, তার দাম লেখা ছিল ২ টাকা। আমি জানতে চাই প্রধানমন্ত্রীর কাছে এই যে পার্সিসিটি থেকে সব বই বেরোয় তা বিক্রয় হয় কি না—যেমন “দ্যামোদর ড্যালি”র বই যার পৈশনে দাম লেখা আছে ২ টাকা। তারপর লেডি-প্রথা জনপ্রিয় করবার জন্য ২৫০ জন নিযুক্ত হবে বলে শুনছি; তাদের বেতন, বাতারাৎ খরচ, কন্টিনিজেন্স প্রভৃতি বাবদ যে খরচ পড়ে যাবে—এমনকি কংগ্রেস-পক্ষীয়গণ পর্যন্ত নাকি তার বিরোধী। সুতরাং লেডি-প্রথা যেভাবে সরকার চালাচ্ছেন, সেভাবে চালানো ঠিক নয়। কাজেই এ বিভাগকে জনপ্রিয় করবার জন্য খরচ করার মনোভাবের তীব্র প্রতিবাদ করি। পার্সিসিটি ডিপার্টমেন্টের গেজেটেড অফিসারদের বাবদ ১৯৫২-৫৩ সালে খরচ ধরা হয়েছিল ৫৬ হাজার টাকা, এবছরে ধরা হয়েছে—১০ হাজার টাকা। আর ক্লাকদের বাবদ ধরা হয়েছিল ৩ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা, এবছরে ধরা হয়েছে ৩ লক্ষ ৪৫ হাজার টাকা। আবার একটা নতুন বাবদে একটা খরচ আছে, স্টেট হস্পিটালিটি অর্থাৎ খানাপিনার বাবদ ১৩ হাজার টাকা খরচ ধরা হয়েছে। আমরা একেও যদি মাথাভারি শাসনতন্ত্র না বলি তবে আর কাকে বলা হবে দৃষ্টান্ত পারি না। এই সমস্ত বিষয়ের জন্য বায় সংকোচ করতে আমরা সরকারকে বলব।

### Sj. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, সাধারণ শাসনের খাতে এই বায় বরাদ্দের ছাটাইএর জন্য যে প্রস্তাব আমরা এনেছি তাতে পরিস্কারভাবে আমাদের কথা বলা হয়েছে, এবং আমাদের বিরোধীপক্ষীয় সদস্যগণ ভালভাবেই এর বিশ্লেষণ করেছেন, আমার নির্দিষ্ট ৫ মিনিট সময়ে সেসব আর আমি আলোচনা করব না। আমি শব্দ এই বলতে চাই যে এটা শাসন বিভাগ নয়, এটা শোষণ বিভাগ। বরাবর যা ছিল তাই আছে, এবং আগে যা ছিল তারই পদাঙ্ক অনুসরণ করে চলা হচ্ছে।

আসল কথা, এই শাসনবিভাগে এত গলদ কেন? মূল ব্যাপার এই যে বর্তমান অবস্থায় আমাদের কংগ্রেস সরকারের কোমরে ব্যাথা হয়েছে, অর্থাৎ তাঁদের নৈতিক বল ভেঙে গেছে। (হাস্য।) আর কোমরে ব্যাথা হলে অপরের ঘাড় ভর রেখে চলতে হয়। আজ তাই দেখছি (অংশুলি নির্দেশে মন্ত্রীদ্বয়ের আসন লক্ষ্য করিয়া) ঔদের অধীনস্থ হেসব কম্পচারী বিভিন্ন বিভাগে আছেন তাঁরাই ঔদের চালাচ্ছেন, ঔরা তাঁদের চালনা করতে পারছেন না। আমরা আগে জানিতাম কুকুরেই লেজ নাড়ে এখন দেখতেছি লেজেই কুকুর নাড়ছে (হাস্য।) আসল গলদ রয়েছে সেখানে; নিজেদের মধ্যে যদি তার সংস্কার করতে পারেন, শাসন ব্যবস্থাও ভাল করে চালাতে পারবেন। যে সর্বের মধ্যে ভূত থাকে, সেই সর্বে দিয়েই ভূত ছাড়ানো তাতে কখনো ভূত ছাড়ানো যায় না। “এ ভয়েস ফ্রম দি কংগ্রেস বেস্টেস”ঃ পুরানো কথা।) পুরানো কথাই অনেক সময় কাজে লাগে। এরমধ্যে একটা কথা এই যে চারদিকে আজ ছাটাইয়ের বিরুদ্ধে আন্দোলন চলছে, আজ আমাদের এই ভবনের পশ্চিমের গেটে ছাটাইয়ের বিরুদ্ধে বিক্ষোভ চলছে। ইন্ডিয়ান গ্যালভানাইজিং কোম্পানীর (বোমার লরির) প্রমিকের দল আজ ওখানে এসেছে

[Sj. Dasarathi Tah.]

তাদের ছাটাইয়ের বিষয়ে প্রতিবাদ জানাবার জন্যে। সেখানে ছাটাই না হয়ে শাসন ব্যবস্থা ভালো করে চালান যেতে পারে যদি আমাদের পশ্চিম বাংলার মন্ত্রীসভার কিছু ছাটাই হয়। (হাস্য) এ ঠাট্টা নয়, বা ঈর্ষাপ্রসূত কথা নয়, এ আমার সত্যিকারের প্রার্থণের কথা, মনের কথা। তাহলে এখানকার আবহাওয়াটাও অন্য রকম হয়। এই সামান্য রাজ্যের এত অধিক-সংখ্যক মন্ত্রী হবার ফলে সাধারণ সদস্যরা যখন যেখানে যায় কর্মচারীরা তাদের কথা শোনে না, সকলেই সরকারপক্ষের কথায় কান দেয়। কি চমৎকার শাসন ব্যবস্থা! অবশ্য মফঃস্বলের কথা ছেড়েই দিলাম, অন্ততঃ রাজধানীর উপরটা ভাল থাকা—যথাযোগ্য থাকা উচিত। রাজধানীর দু'দিক দিয়ে প্রধান দু'টি স্টেশন, হাওড়া ও শিয়ালদা; সেখানে কি চমৎকার চিঠি দেখা যায়? আমাদের পুনর্বাসিত বিভাগের ভার বাসনের উপর দেওয়া হয়েছে সেই মহিলারা নাকি অবস্থার উন্নতি করবেন। সেই মহিলাদের উপর ভার দিয়ে মনে করেছিলাম তাদের যখন শিল্পী মনোভাব রয়েছে একটা কিছু তাদের খারা লবশাই সম্ভব হবে। কিন্তু হাওড়ায় আর শেয়ালদায় বেরকম উন্মাদত্বের মারা হচ্ছে, তাতে তাদের শিল্পী মনোভাই পরিচয় পাওয়া যায়! হির-পদবাবু, শেয়ালদায় কথা বলছেন, আমি হাওড়ার কথা বলি। সেখানে প্রায় ৭০ জন লোকের পল্ল হয়েছে, তারা চারিদিকে যেমন গুথ ছোটাচ্ছে, তেমনি রোগও ছড়াচ্ছে। তাদের মশারী দেওয়া হয়েছে বটে, তবু তার পাশে অন্যান্য বহু রিকিউজারী রয়েছে, দুই হাজার রিকিউজারীর মাঝে বেশ ভাল করে গ্রো মোর পল্ল চালানো হচ্ছে, প্রচার বিভাগেরও বেশ কাজ হচ্ছে। মেদিনীপুর, বর্ধমান ও অন্যান্য জায়গায় সব প্যাসেঞ্জার সেখান দিয়ে যাতায়াত করছে। শীঘ্রই এই গ্রো মোর পল্লের ফল বিশেষভাবে দেখা যাবে। মন্ত্রীমহোদয়দ্বয়কে বললে বলবেন—নিশ্চয়ই এ হচ্ছে না। বিহার-উড়িষ্যার বিভিন্ন ক্যাম্প ও কলেনী থেকে সমস্ত উন্মাদত্বেরা ফিরে এসে স্টেশনে রয়েছে। আজও হাওড়া ও শিয়ালদায় স্টেশনের উন্মাদত্বের কোন ব্যবস্থা হ'ল না। সুব্যবস্থা যা চলছে—চমৎকার!

শাসন ব্যবস্থা কেমন চলছে তার আর একটা নমুনা দিই।

মেদিনীপুরের জেলা শাসক যিনি আছেন, তিনি যেন লাট সাহেবের নাতজামাই। সেখানকার নির্বাচিত এম. এল. এ, বলাই দাস মহাপাত্র ও অন্যান্য কয়েকজন বিশিষ্ট ব্যক্তি তার দর্শনলাভের জন্য তারি বাহালায় গিয়েছিলেন। সময় বরাদ্দ ছিল। কিন্তু বেড় ঘণ্টা বসে থাকলেন তারা, তবুও হাকিম সাহেবের সঙ্গে সাক্ষাৎ হ'ল না। সেখানে ভাগচায় কেস পনের দিনে শেষ হবার কথা, কিন্তু ছয় মাসেও তা মিটবার ব্যবস্থা হ'ল না। এই রকম শাসন ব্যবস্থা চলছে।

বর্ধমান জেলার জামালপুর থানার দাশোদরের বাম বামের জন্য ল্যান্ড একুইজিশন বিভাগ হাতে ১২ বছর পূর্বে যে চার্জের বহু জমি দখল করা হয়েছিল তার কতিপয়জন এখনো চার্জীরা পায় নাই। তা ছাড়া বেগলি দখলের পর কাজে লাগে নাই, সেগলিও চার্জীদিকের ফেরৎ দেওয়া হয় নাই। বেগলি ফেরৎ দেওয়া হয়নি, সেগলির স্থানে স্থানে মাটী কাটিয়া এমন গর্ত করা

হয়েছে যে, তাহা চাষের অযোগ্য হইয়া আছে। সরকার হইতে জমিগলি সমান করিয়া দিবার বা তাহার কতিপয়বর্ষের কোন ব্যবস্থা হয় নাই। এ নিয়ে আমি নিজে তৎকালীন রৌভনিউ মন্ত্রী গ্রীপামালাস বসুর নিকট প্রতিকারের আশায় যাই। তিনি মুখে খুব সহানুভূতি দেখালেন এবং আমাকে এ-বিষয়ের একটি চিঠি পাঠাতে বললেন এবং তাড়াতাড়ি ব্যবস্থা করবার প্রতিশ্রুতি দিলেন। তারপর ৬ মাস পরে তাঁর বিভাগ হাতে চিঠি এসে, এটা আমার বিভাগ নয়, সেচ-বিভাগকে লিখুন। এ জবাবটা প্রথমে বুঝে দিলেই আর হয়রান ভোগ করতে হতো না। ইনি তো জবাব দিলেন, আসল গির্জা সেচমন্ত্রীর কাছে হাতেও কোন জবাব নেই। অধ্যক্ষ মহোদয়, মাথা যদি খারাপ হয়ে যায়, তাহলে হাত-পা সবই খারাপ হয়ে যায়। আজ সমস্ত জায়গাতেই ডিসেমি চলছে। সেই ডিসেমি যদি টাইট করতে হয়, তাহলে সরকারের মধ্যে যে ভূত রয়েছে তা তাড়াতে হবে আগে।

[6-15—6-25 p.m.]

Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এর আগে বিতর্কের সুরতে ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় তাঁনি আমাদের দেশের সরকারী কর্মচারীদের কি অবস্থা সে সম্বন্ধে কতগুলি তথ্য দিয়েছেন। খুব দুঃখের বিষয় তিনি তথ্যের কতগুলি চেপে গেছেন যে তথ্যগুলি আজকে আপনাদের সামনে উপস্থিত করা দরকার। তিনি দিয়েছেন—১ লক্ষ ৩০ হাজারের কিছু বেশী পশ্চিম বাংলার সরকারী কর্মচারী আছে। সেই কর্মচারীর মধ্যে কত লোক টেম্পোরারী, কত পার্মানেন্ট, তার হিসাব জানা দরকার। আমি একটা হিসাব এখানে উপস্থিত করছি। এই যে ১ লক্ষ ৩০ হাজারেরও বেশী কর্মচারী আছে, তার মধ্যে শতকরা ৪০ জন পার্মানেন্ট, শতকরা ৪৪ জন টেম্পোরারী, আর শতকরা ৭ জন কেজুয়াল লেবার বা পাট-টাইম লেবার, পীস-রেট, ইত্যাদি। এবং খুব তাই নয় আরও বড় বড় ডিপার্টমেন্ট রয়েছে, যে ডিপার্টমেন্টগুলি মাসের পর মাস, দিনের পর দিন, বছরের পর বছর চলেছে এবং সে ডিপার্টমেন্টগুলি যে আরও বহুদিন থাকবে সে বিষয়ে কোন সম্ভেদ নাই। ফুড ডিপার্টমেন্ট, রিকিউজারী রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট—এগুলি সব টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্ট। সেখানে এক একটা ডিপার্টমেন্টে দশ-পনের হাজার লোক কাজ করছে, অথচ তারা বরাবর টেম্পোরারী থেকে যাচ্ছে। তার মজাটা কি রকম দেখুন।

প্রথমতঃ গভর্নমেন্টের পার্মানেন্ট ডিপার্টমেন্টে যারা আছেন এই সবের কথা ডাঃ রায় কিছুই বলেন নি। এ সম্বন্ধে না জানলে আসল কর্মচারীদের কি অবস্থা তা বোঝা যাবে না। পার্মানেন্ট এবং টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্টের মধ্যে অনেক পার্থক্য—ছাটীর ব্যাপারে পার্থক্য। এখানে রয়েছে যারা পার্মানেন্ট টাফ তারা ১১ দিন কাজের পরে ১ দিন আনড লাইভ পায়; আর যারা টেম্পোরারী তারা ২২ দিনে এক দিন পায়। তারা কিভাবে এই টেম্পোরারী কর্মচারীরা এই গভর্নমেন্টের সিভিল সেক্রেটারিয়েটে ১০/১২ বছর কাজ করছেন? সেখানেও তারা টেম্পোরারী রয়ে গেছে। সেটাও আমাদের এই শাসনব্যবস্থার একটা দ্রুত বড় কলঙ্কের কথা।

আর টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্টে বারী কাজ করছেন তাদের সঙ্গে পার্মানেন্ট ডিপার্টমেন্টে বারী টেম্পোরারী কর্মচারী, তাদের মধ্যেও অনেক পার্থক্য আছে। তাদের মাইনেতেই মস্ত বড় তফাৎ রয়ে গেছে, সুশৃঙ্খলায়ও অনেক পার্থক্য আছে। ট্রান্সফার এলাওয়েন্সের কথা বলি। গভর্ণমেন্ট ডিপার্টমেন্টের কোন কর্মচারীর যদি ট্রান্সফার হয়, তাহলে তিনি পরিবার-সহ গাড়ীভাড়া ইত্যাদি ব্যয় তিন খানা টিকিট পান। আর ফুড ডিপার্টমেন্টে সেখানে মাত্র একজনকে এলাওয়েন্স পান। অথচ পার্মানেন্ট ডিপার্টমেন্টে সেই ট্রান্সফারের জন্য অনেক পার্থক্য করা হয়। ট্রান্সফার এলাওয়েন্স, বোচ্কা বৃদ্ধকী বাধা, লাগেজ প্যাকিংএর খরচ ইত্যাদি পান। কিন্তু টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্টের লোক তা পান না। এমনকি তার পরিবারকে নিয়ে বাড়ার গাড়ীভাড়ার খরচও তারা পান না। যে ডিপার্টমেন্ট বছরের পর বছর, মাসের পর মাস চলেছে, তাকে টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্ট করে রেখে দেওয়া হয়েছে। তাদের না আছে পার্মানেন্ট করবার চেষ্টা। প্রফুল্লবাবু বলেছেন গভর্ণমেন্ট থেকে বলা হয়েছে প্রত্যাশিত ডিকম্পোল, স্টাফ তিন বলেছেন গ্রেটোজক ডিকম্পোল। আমি শূন্য বলবো যে এসব কেবল জাগলারী অফ ওয়ান্ডার্স-কথার মারপ্যাচ। পার্মানেন্ট ডিপার্টমেন্টের যে সব অধিকার, সুযোগ সুবিধা আছে, তা সকলকে দেওয়া উচিত। একথা যদি সকলের সামনে উপস্থাপন করা যায়, তাহলে হবে এ তো একটা টেম্পোরারী ডিপার্টমেন্ট, কিছুদিন পরেই তা তুলে দেওয়া হবে; কিছুদিন পরে ত আর খাদ্যকষ্ট থাকবে না ইত্যাদি। ট্রেজারী ডিপার্টমেন্টে সেখানে একই সময়ে র‍্যাগরেটমেন্ট হয়েছে ভিন্ন ভিন্ন মাইনায়। এই যদি গভর্ণমেন্ট সার্ভিসে চলে ওয়েন্ট বেংগল গভর্ণমেন্টের অধীনে, তাহলে পরে আমাদের দেশের ব্যবসায়ী চাকরী করে, বারী বহুদিন থেকে চাকরী করে করে চলে থাকিয়েছে, তাদের কি ভবিষ্যৎ থাকবে? কেরাণী চাপরাসীর কথা ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বলেছেন। চাপরাসী ১৭ টাকা থেকে ৫৭ টাকা পেয়ে থাকে, কোথাও তার বেশীও পেয়ে থাকে। আমি বলছি তা মোটেই বেশী নয়। বর্তমান হার অনুযায়ী তার চেয়ে আরও অনেক বেশী মাইনে পাওয়া উচিত ছিল। আমরা প্রমিক আন্দোলনের লোক-হিসেব করে দেখছি, গভর্ণমেন্টও তা স্বীকার করেছেন, তাদের এক র‍্যাগ সাহেবও সেকথা স্বীকার করেছেন যে তাদের অন্ততঃ ৮০ টাকার মাইনের কমে হয় না। চাপরাসী ও কেরাণী তো আর মানুষ নয়, মানুষ কি শূন্য একমাত্র এই মন্তব্য যে তাদের মাইনেই বেড়ে যাবে, আর চাপরাসী কেরাণীদের মাইনে বাড়বে না?

ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বলেছেন, এটা টপ হেভী ব্যাডমিন্টনেশন মোটেই নয়। আমি বলবো নিশ্চয়ই টপ হেভী। অবিকল্প বাংলাপেই স্বরাষ্ট্র বিভাগের আলাদা সেক্টোরী ছিল না। বিন চাফ সেক্টোরী তিনিই হোম সেক্টোরী ছিলেন। র‍্যাডিশ্যল হোম সেক্টোরী, ডেপুটি সেক্টোরী, আন্ডার সেক্টোরী ছিলেন, আর পাঁচ জন র‍্যাডিশ্যল সেক্টোরী ছিলেন। এখন সেই জারগার চাফ সেক্টোরী একজনই আছেন, হোম সেক্টোরী আলাদা নিবৃত্ত হয়েছেন। তারপর জম্বট সেক্টোরী আছেন, দু'জন আন্ডার সেক্টোরী হয়েছেন, নয় জন র‍্যাডিশ্যল সেক্টোরী হয়েছেন। ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টে ১৯৪৬ সালে একজন সেক্টোরী ২,৭৫০ টাকা মাইন পেতেন। আর এখন এই একজনের জারগার এই ফাইন্যান্স

ডিপার্টমেন্টে ২,৭৫০ টাকার তিন জন সেক্টোরী বসে আছেন। মাথাভারী আর কাকে বলে? মাথাভারী মানে বড় উপরে যাবেন, ততই বেশী মাইনে, আর বড় নীচে তলার যাবেন, মাইনের তারতম্যটা তত বেশী। বিধানবাবু তো হিসেব দেখিয়ে দিলেন, আমাদেরও কিছু হিসাব করা আছে গভর্ণমেন্টের কাগজপত্র থেকে। মোটের উপর আপনাদের সেখানে বড় কর্মচারী আছেন উপর থেকে নীচে পর্যন্ত, তারা মাসে মাথাপ্রতি ১১১ টাকা পর্যন্ত র‍্যাডারেজ গড়পড়তা হিসেবে পান। কিন্তু 'টু পারসেন্ট অফ দি টোটাল স্টাফ' পান "১২.২ পারসেন্ট অফ দি টোটাল ইমপ্লুমেন্টস্"। আর বড়ই নীচে আছেন, সে প্রায় লক্ষাধিক কর্মচারী, বাকী "৭৮ পারসেন্ট স্যামারীজ" তারা নিয়ে নেন। মোটের উপর এটাই হচ্ছে হিসাব।

[6-25—6-35 p.m.]

বড়ই উপরে যাবেন, ততই আরাম, 'স্যালারী'—এই সমস্তই বেশী হবে। এবং এখানে কিরকম সব বড় বড় অফিসার আছে তাদের মাইনের ব্যাপারে তুলনামূলক দৃষ্টান্তও দিচ্ছি। 'হাই কোর্ট' এর 'জাজ' বাসের ধরে নেওয়া যায়, গড়ে ৪ হাজার টাকা প্রতি মাসে মাইনে পান—তার চাপরাসী প্রতিমাসে যে মাইনে পায়—তার সঙ্গে তার তফাৎ ৮০ গুণ ইংলন্ড ও ফ্রান্সে—অন্য দেশের কথা বলছি না—এই ইংলন্ডে পর্যন্ত যেখানে 'লিবারল অর কন্সারভেটিভ গভর্ণমেন্ট', সেখানেও উপরতলার কর্মচারীর সঙ্গে নীচতলার কর্মচারীর ৪০।৭০ গুণ মাইনের তফাৎ থাকে না। আমাদের দেশে এটা ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ করে দিয়ে গিয়েছিল এবং এখানের তাদের বশব্দ অনূচরেরা দিনের পর দিন ও বৎসরের পর বৎসর বাজেটে সেটাই চালাচ্ছেন। তারপর ধরুন কালকে ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় "ট্রেড ইউনিয়ন" সম্পর্কে ত প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যে গভর্ণমেন্টের কতকগুলি কানুন আছে সেই কানুন অনুসারে বাইরের লোক যদি সেই "ইউনিয়ন"এ থাকে, তবে সে "ট্রেড ইউনিয়ন" স্বীকার করে নেওয়া হবে না। এখন কথা হচ্ছে বাইরের লোক থাকলে "ট্রেড ইউনিয়ন" স্বীকার করে নেওয়া হবে বা তাহলে পর যে সমস্ত কর্মচারী তাদের যদি গভর্ণমেন্ট বা উপরের "অর্থরীটি"র সঙ্গে মতের তফাৎ বা পার্থক্য হয় এবং তাদের দাবী পাওয়া না মেটে, তাহলে কিভাবে সেই সমস্যার সমাধান হবে। তারা বলেছেন দরখাস্ত করতে পারেন। এই পশ্চিমবঙ্গের গভর্ণমেন্টের কাছে বার বার বহু দরখাস্ত করা হয়েছে কিন্তু কোন কাজ হয় নি। তারপর ১৯৪৮ সালে এই সব কর্মচারী "ট্রেড ইউনিয়ন" গঠন করার সংকল্প করে। সেই অপরাধে বহু কর্মচারীর চাকরি যায়, বহু কর্মচারী প্রেস্টার হয়। এই 'ফুড ডিপার্টমেন্ট'এ বহু কর্মচারীর চাকরি যায় ও প্রেস্টার হয়। জেলা থেকে ফিরে আসার পর তাদের চাকরি হয় না। ভারত গভর্ণমেন্টের "য়েলওয়ে" এবং "পোর্ট এন্ড টেলিগ্রাফ"এ বেসব লোক চাকরি থেকে বরখাস্ত হয়ে গিয়েছিল, তাদের মধ্যে বেশীর ভাগই আবার কাজ পেয়েছে এবং লালবাহাদুর শাস্ত্রী বলেছেন যে বারী কাজ পায় নি, তাদেরও ধীরে ধীরে নেওয়া হবে। অথচ আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার সেটা করবেন না। তখন এই আলোচনা করার জন্য যদি তাদের চাকরি যায় তাহলে তাদের বাচবার কিছু নেই। কোথাও "ট্রেড ইউনিয়ন" গঠন করার ফলে যদি কোন বিরোধ হয়, তবে তার মীমাংসা হবে কি করে? বিরোধ

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

মীমাংসার জন্য "ট্রাইবুনাল"এ যাবার জন্য "ট্রেড ইউনিয়ন এ্যাক্ট"এর যে ধারা—"কনসালিয়েশন ট্রাইবুনাল"এর যেসব ধারা—সেগুলি এখানে প্রস্তুত হবে না। অথচ ভারত গভর্ণমেন্ট এই "ট্রেড ইউনিয়ন" স্বীকার করে নিয়েছেন। সেখানে স্বীকার করেছেন "অডিট্রিয়ারি"—ভারত গভর্ণমেন্টের একটা মারাত্মক "ডিপার্টমেন্ট", মিলিটারি ইঞ্জিনিয়ারিং সার্ভিস"—সেখানে "ট্রেড ইউনিয়ন" করতে দেওয়া হয়েছে। সেখানে "ট্রাইবুনাল, কনসালিয়েশন, সব কিছুই হচ্ছে। আর আমাদের এখানে কিছুই হয় না। সুতরাং আমাদের এখানে যারা দরিদ্র কর্মচারী, যারা কেরাণী, যারা চাপরাসী—তাদের মাইনের কথা, তাদের অধিকারের কোন কথা বলবার খোঁই নেই। এবং তার ফলে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে আমাদের দেশের দরিদ্র কর্মচারীর দল, তারা দিনের পর দিন ভুগতে আরম্ভ করেছে এবং এই গভর্ণমেন্টের কাছে তারা কোন প্রতিকার পাচ্ছে না। অথচ উপরের তলায় যেসব কর্মচারী, যেসব "অফিসার" আছেন, তাদের রূপ সজ্জা। তারা মোটা মোটা মাইন পাচ্ছেন। সুর্ষের চেয়ে বালির তাপ বেশী—ডাঃ রায়ের চেয়ে তাদের উত্তাপ বেশী। আমি আপনাদের সামনে ২।১টা উদাহরণ উপস্থাপিত করছি। একটা হচ্ছে ব্যারাকপুরের "এস, ডি, ও, এস, এম, গুরু"—আমরা অনেক দিন আগে পড়েছি দীনবন্ধু মিত্র যা লিখে গিয়েছিলেন, যে ঘটনায় "ডেপুটী"র কথা বলে গিয়েছিলেন,—এও তাই। তার রাজ্যে কোন রকম "ট্রেড ইউনিয়ন" আন্দোলন করতে পারা যায় না। এর নজির আছে। একটা "ইউনিয়ন" থেকে ডাঃ রায়কে চিঠি দেওয়া হয় কিন্তু তিনি তার জবাব দেন নি। এই অফিসারের বিরুদ্ধে অভিযোগ করা হ'ল—তার তদন্ত করা হোক। এর সঙ্গে বাস্তুহারাদের একটা ঝগড়া হয়। এই বিবাদ হওয়ার সময় বাস্তুহারাদের দাবী সমর্থন করে পানিহাটীর "মিউনিসিপ্যালিটী"র "চেয়ারম্যান" শিশিরবাবু এই "এস, ডি, ও"র বিরুদ্ধে যান। তার ফলে শিশিরবাবুকে ও অন্যান্য লোককে গ্রেপ্তার করা হ'ল—১০৭ ধারায়। এই "এস, এম, গুরু"—তিনি ১০৭ ধারার একজন "স্পেশালিস্ট"। "বেরগল ইমিউনিটি"র কর্মচারীরা যখন "স্ট্রাইক" করেছিল, তখন ৩২০ জন লোককে গ্রেপ্তার করলেন, এই ১০৭ ধারায়। এই ১০৭ ধারায় কোম্পানীর গेट থেকে এক হাজার ফুটের মধ্যে যেতে পারে না। ফলে দেখা গেল বেশীর ভাগ মামলাতেই লোকেরা এবং শিশিরবাবু, বেকসুর খালাস পেয়ে গেল। আর একটা হচ্ছে "হিম্মতখান ডেভেলপমেন্ট কো" যার "প্রোগ্রাইটার" হচ্ছেন নলিনীরঞ্জন সরকার। সেখানকার কর্মচারীদের সঙ্গে কোম্পানীর ঝগড়া লাগল। তখনই খড়মার "অফিসার-ইন-চার্জ"কে হুকুম দিলেন যে এখানে শান্তিভঙ্গের আশংকা আছে অতএব ১০৭ ধারা জারি কর। সুতরাং এই ১০৭ ধারা এই ঘটনায় ডেপুটির হাতে পড়ে কি অবস্থা হয়েছে। তারপর বাসন্তী কটন মিল—সেখানকার কর্মচারীরা ডাঃ রায়কে দরখাস্ত করেছিল—আমি সংক্ষেপেই বলছি, সেখানে অনশন ধর্মঘট হয়েছিল কিন্তু সেটা মিটে গেল। কিন্তু তা সত্ত্বেও "এস, ডি, ও"র রাগ গেল না। কেন আগে ধর্মঘট করা হ'ল। শান্তিভঙ্গ হয় নি কিন্তু হ'তে পারত। সুতরাং যাদের ১০৭ ধারায় গ্রেপ্তার করা হয়েছিল, তাদের ছাড়ায় না। আমি একদিন তার সঙ্গে "টেলিফোন"এ কথা বললাম—কললাম সমস্তই ত মিটে গেছে। "লেবার

ডিপার্টমেন্ট"এর বিচার ভাল হোক, খারাপ হোক, হয়েছে। এখন আর ১০৭ ধারা রাখছেন কেন? অন্ততঃ কম করে "শেল" দেবার ব্যবস্থা করেন—কম করে জামিন ধরুন—এক হাজার টাকা কেন করছেন? তিনি বললেন—

"I am not going to explain my conduct before anybody."

তারপর সেই মহাপুরুষ সম্বন্ধে আরও অভিযোগ এসেছে। এই ধর্মঘট মিটে যাবার পর বাসন্তী কটন মিলের মালিক একদিন কংগ্রেস প্রেসিডেন্টকে চারের নিমন্ত্রণ করেছিলেন। সেখানে নাকি প্রমিকর হেঁটে করে—গোলমাল হয় কিন্তু শান্তিভঙ্গ হয় নাই। যাকে বলে "স্ট্রোক সাউটিং", তাই হয়েছিল। শূন্য বার পরের দিন কোর্টে "এস, ডি, ও" বলেছিলেন যে আমি খবর পেয়েছি যে শান্তিভঙ্গ হয়েছে—অতুল্যবাবু, জানিয়েছেন যে সেখানে গোলমাল করা হয়েছে। সুতরাং ১০৭ ধারার এই "কেস"এ এক হাজার টাকার কম জামিন দেওয়া যাবে না। এই সমস্ত ঘটনায় "ডেপুটী" এই মাথাভারী কাঠামোর মাথা এবং তারাই রাজা। আর একটা ঘটনার কথা বলছি—রাইগঞ্জের "এস, ডি, ও" অরুণ কুমার মুখার্জি। তার বিরুদ্ধে অভিযোগ হ'ল, যে একজন উকিল—নাম শর্চান দাস গুপ্ত—তাকে কোর্ট থেকে বের করে দিয়েছিলেন। এই নিয়ে সেখানকার "বার এসোসিয়েশন", মোক্কার "এসোসিয়েশন"এর বিরুদ্ধে একটা সম্মেলনসম্মত প্রস্তাব পাঠিয়েছিলেন—তাব নকল আমার কাছে আছে। তাতে সেখানকার "এস, ডি, ও"র বিরুদ্ধে বলা হয়েছে যে তাব দৌরাচ্ছে কোর্টে উকিল, মোক্কার পর্যন্ত টিকতে পারছে না। কোন কথার প্রতিবাদ করলেই তাব হাকিম মোক্কার গরম হয়ে ওঠে। এবং এই বিষয়ে "জুডিসিয়াল ডিপার্টমেন্ট"এর সুযোগ সেক্টরীয় কাছে "বার এসোসিয়েশন", "মুন্সিয়ার বার এসোসিয়েশন" থেকে জানান হয়েছিল, কিন্তু জানান সত্ত্বেও ৬ মাস হয়ে গেল কোন প্রতিকার হয় নি। সেজন্য আমি বলছি আজকের দিনে এরা যে অতিরিক্ত বাব বরাদ্দ দাবী করেন তা দেওয়া যেতে পারে না। কারণ, আজকেই দেখুন এই "এসেমারি গোট"এব সম্মুখে "বামার লার", "ইন্ডিয়ান গেলভানাইজিং কো"এর কর্মচারীরা দেখা করতে এসেছে তাদের দাবী নিয়ে। প্রমমন্ত্রী তাদের দাবীদাওয়া সম্বন্ধে সবই জানেন। আমি অনুরোধ করছি তিনি দয়া করে তাদের সঙ্গে দেখা করুন যাতে তারা বুঝতে পারে এই সরকার পশ্চিমবঙ্গের শ্রমিক ও দরিদ্র জন-সাধারণের কথা শুনতে চায়।

[6-35—6-45 p.m.]

### 8j. Bibhuti Bhushon Chose:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এই ছুটিই প্রস্তাব সমর্থন করতে গিয়ে আমি কেবল একটা কথা আপনার মাধ্যমে জানাব যে আজকে আমাদের দেশে—জ্যোতিবাবুও রণেনবাবু বিশেষভাবে বলে গিয়েছেন সেসমস্ত কথা—"কমিউনিকেশন এন্ড ইলেকট্রিক ওয়াকার্স ইউনিয়নের ওয়াকারদের" উপর যেভাবে দিনের পর দিন নির্যাতন করা হচ্ছে, যেভাবে তাদের আইনগত অধিকার, এবং অন্যান্য যেসব ছিটেফোটা সুবিধা দেওয়া হয়েছিল তাও "কটেজ" করে দিয়ে তাদের বৈশিষ্ট্য জীবনযাত্রা বিপন্ন করা হচ্ছে তা

বর্ণনা করা যায় না। আমি যে “গভর্ণমেন্ট ডিপার্ট-মেন্ট”এর কথা বলছি সে “ডিপার্টমেন্ট” অত্যন্ত প্রয়োজনীয় “ডিপার্টমেন্ট” বলে নিশ্চয়ই মন্ত্রী-মহাশয়ও স্বীকার করবেন। যাই হোক, আমি যে-কথা বলতে চেষ্টাছি তা আমার “কাউন্সিল”এর “লিফটম্যান” অলোচনার প্রমাণিত হবে। আমি এমন “লিফটম্যান”এর কথা জানি যারা ২০।৩০ বৎসর কাজ করার পরও “টেমপোরাৰী” হবে” কাজ করছে, তার মানে “পারমানেন্ট এমপ্লয়মেন্ট” যেসমস্ত সুখ-সুবিধা পাওয়া যায় তাথেকে তারা বঞ্চিত। তারপর তাদের চাকরীর কোন স্থায়িত্ব নাই। আজকে তারা, “বোনাস, প্রভিন্সেট ফান্ড, গ্রাচুইটি” যা আমাদের এই “গভর্ণমেন্ট” তাদের জন্য দয়া করে ছিটেফোঁটা ব্যবস্থা করেছেন সেগুলির বিস্মৃতিতে সুবিধা পর্যন্ত তারা পারানি। তাবা সেই সমস্ত “ফেসিলিটিজ” থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। এই ব্যাপারে বহুদিন ধরে আমি কথোবর্তা চালিয়েছি, ব্যাংকপত্র সব দেখিয়েছি। নলিনীরজন সরকার মশাই সব জানতেন, তিনি এখন স্বগৃগত হয়েছেন, কিন্তু দাশগুপ্ত মশাই আছেন। এত করা সত্ত্বেও তাদের প্রতি কোনরকম সুবিচার হয়নি এটা প্রমাণ করার দরকার হয় না। আমরা জানি এই মাথাভারী “গভর্ণমেন্ট”কে যতই যুক্তি দেখান যাক না কেন, তাঁরা সাধারণ মানুষের কোন কথা শুনবেন না। আমরা যতই সমালোচনা করি না কেন, তাঁরা আমাদের কোন কথাবাই ধার ধারেন না। সাধারণ মানুষের জীবনধারণের মানদণ্ড যতক্ষণ না এক স্তরে নামিয়ে আনা যায় ততক্ষণ পর্যন্ত আপনারা যাই বলুন না কেন, দেশের অবস্থা ভাল হবে না। কারণ, যেখানে গভর্ণমেন্টের জন্য সাড়ে পাঁচ লক্ষ টাকা বরাদ্দ বলা হয় আর তাঁর চাপরাশীর ১০।১৪ বছর চাকরী করার পর ৪০ টাকাব মাহিনা দেওয়া হয় সেখানে এর চেয়ে ভাল আর কি আশা করা যায়? এই শৃঙ্খলা, আজকে “ইলেকট্রিক ডিপার্টমেন্টে”এ ৫০ বছর চাকরী করার পরও চাকরী স্থায়ী হয় না। এতেও যদি এই “গভর্ণমেন্টকে” মাথাভারী সরকার না বলা যায় তাহলে আর কাকে বলা যাবে আমরা বুঝতে পারি না। সেইজন্য বলছি যে, যে ছাঁটাই প্রস্তাব আনা হয়েছে তার কথা হচ্ছে সাধারণ মানুষের জীবন-যাত্রার মানদণ্ড যদি সত্যি আপনারা উন্নত করতে চান তাহলে আমরা এই বাজেট “কনসিডার” করতে পারি।

### 8j. Durgapada Sinha:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে আপনার মাধ্যমে আমি ২।১টা কথা বলতে চাই। মুর্শিদাবাদের জেলায় “আওরাগাবাদ ইউনিয়ন বোর্ড” যে “ট্যাক্স এসেসমেন্ট” করেছিলেন, সেই “এ্যাসেসমেন্ট এপ্রুভড” হয়নি। লুৎফুর সাহেব নিজের বক্তৃতায় স্বীকার করেছেন তিনি যে “এ্যাসেসমেন্ট” করে “এ্যাপ্রুভড” করেনি পাঠিয়েছিলেন উৎপক তা অনুমোদন না করে সংশোধন করার জন্য ফেরৎ পাঠিয়ে দিয়েছিলেন এবং তাকে তাঁরা নির্দেশ দিয়েছিলেন এই যে “এ্যেসেসমেন্ট” করা হয়েছে এটা পক্ষপাতব-মূলক এবং ঠিক নিরপেক্ষভাবে করা হয়নি বলে জন-সাধারণ অভিযোগ করেছে বলে ফেরৎ দেওয়া হয়েছিল। তাঁরই বক্তৃতায় আর একটি কথা প্রকাশ হয়ে গিয়েছে যে তিনি কোনো “ফার্ম” বা কোম্পানির নামে কটো “ট্যাক্স” ধার্য করেছিলেন, কিন্তু কতৃপক্ষ জানিয়েছিলেন যে কোনো “ফার্ম” বা কোম্পানির নামে ট্যাক্স ধার্য না করে “পার্শনসের” নামে করা উচিত।

আমি আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যে “লোকাল সেলফ-গভর্ণমেন্ট” অর্থাৎ “ইউনিয়ন বোর্ড” বা “মিউনিসিপ্যালিটী” সম্বন্ধে আমার কিছু ধারণা আছে। চিরদিন ধরে চল আসছে কোনো “এ্যাসেস-মেন্ট” করতে হচ্ছে কোনো “ফার্ম” বা কোম্পানির নামে ধার্য না হয়ে সেই “ফার্ম”এর “ম্যানেজিং ডাইরেক্টর”এর নামে হয়ে থাকে। “মিউনিসিপ্যাল একট” যে “প্রোসিডিওর” তাতে আছে যে কোম্পানির নামে ট্যাক্স ধার্য করলে যদি সেই টাকা আদায় না হয় তা হলে “পার্শনস”কে সেজন্য “লাইয়েবল” করতে হয়। যদি কোনো “ইনস্টিটিউ-সন” হয়, সেই “ইনস্টিটিউসন”এর “সেক্রেটারি” বা “প্রেসিডেন্ট”এর নামে ট্যাক্স ধার্য হয়। “চ্যাটার্জি” এন্ড চক্ৰবর্তী”র নামে কোনো ট্যাক্স ধার্য হয় না। “প্রাইটরিটার” বা “ম্যানেজিং ডাইরেক্টর”এর নামে ধার্য হয়, তা না করলে ট্যাক্স আদায় করা যায় না। এরকম কোনো দেবালয়ের নামে ট্যাক্স ধার্য হয় না, সেই দেবালয়ের পুরোহিত বা সেবাইতের নামে ধার্য হয়। কোনো “কোম্পানী” বা “ফ্যাক্টরি”কে যারা “রিপ্রেজেন্ট” করে তাদের নামে ধার্য হয়। বা বলছিলাম, তিনি অনায়ভাবে ট্যাক্স ধার্য করেছিলেন; এমন প্রমাণ আছে শ্রেণী বিশেষের উপর ৮৫ টাকা করে ট্যাক্স ধার্য করেছিলেন, শ্রেণী বিশেষের উপর ৮০ ধার্য করেছিলেন। (“এ ভয়েস”; শ্রেণী বিশেষ কি?) তাঁর অস্তিত্বিত উদ্দেশ্য ছিল কি? যাদের বিরুদ্ধে অধিক ট্যাক্স ধার্য করেছিলেন তারা উদ্ভ্রান্ত কতৃপক্ষের কাছে অভিযোগ করে পাঠিয়েছিল। তিনি শৃঙ্খল ট্যাক্স আদায় করতে চান নি। ট্যাক্সের ব্যাপার নিয়ে তিনি প্রয়োজনমত ভোট, এবং ভোটারের ব্যবস্থা করতে চেয়েছিলেন। যা হোক, আমি বলছিলাম, যে পুনরায় সংশোধন না করলে কতৃপক্ষ তার ট্যাক্স ধরাটা “এপ্রুভড” করতে পারেন নি। তিনি যে বিষয়কে অবলম্বন করে সরকারী কার্যকে আক্রমণ করেছেন তা সম্পূর্ণ ভিত্তিহীন। আর একটি কথা তিনি বলেছেন যে “মাইনরিটি কমিউনিটী”র লোকেরা চাকরী পায় না। আমাদের “ফেট” হল “সিকুলার ফেট”। সুতরাং “কমিউনিটী বেসিস”এ কি করে চাকরীর ব্যবস্থা করবে জানি না। “ইন্ডিয়ান কনস্টিটিউশন”এ এটা স্বীকার করা হয় নি। ভারতবর্ষ “মাইনরিটি কমিউনিটী”দের প্রতি কোনো বিষয়ে কোনো অবিচার করছে না। আমার মুর্শিদাবাদ জেলার কথা বলি—সেখানকার বহু মুসলমান যুবক “বেংগাল গভর্ণমেন্ট”এর চাকরী পেয়েছেন। শিক্ষার জন্য “মোডিক্যাল কলেজ”এ নিয়মিত সুযোগ পাচ্ছে। কাজেই “মাইনরিটি”র উপর অবিচার করা হচ্ছে এ অভিযোগ অমূলক। লুৎফুর সাহেবের এজাতীয় অভিযোগ ভিত্তিহীন বলে আমি মনে করি।

[6-45—6-55 p.m.]

### 8j. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা বিষয়ে আপনার মাধ্যমে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। “হাওড়া ইন্ডিয়ান গ্যালভানাইজিং কো”র প্রায় হাজার শ্রমিক আজ ১১০ দিন ধাবৎ “স্ট্রাইক” করছে। আমাদের মাননীয় “লেবার মিনিস্টার অর্ডার” দিয়েছেন তাদের “রিট্রেন্ড” করতে। ১১০ দিন “স্ট্রাইক” করার পর আজ তাঁরা দল বেঁধে এখানে

[Sj. Natendra Nath Das.]

এসেছে, তাঁরা "লেবার মিনিমটার" এর সঙ্গে দেখা করতে চান।

**Mr. Speaker:**

এই প্রশ্ন আপনার বার বার এখানে তুলেছেন। আমি এ বিষয়ে আমার স্পষ্ট "রুলিং" দিয়েছি। "হাউস"-এর "প্রিভিলেজ"-এর জন্যে কোনো মন্ত্রীকে বাইরে কাজ করবার জন্যে বাওয়ার হুকুম দেবার অধিকার আমার নেই। কোনো "মেম্বার"-কেও নয়। আমি কোনো মন্ত্রীকে বলতে পারি না আপনি বাইরে গিয়ে আপনার বক্তব্য বলুন। তাই আপনার একথা আমি অপ্রাসঙ্গিক বলতে পারি।

**Sj. Probodh Dutt:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি একটা জিনিস আপনার কাছে উত্থাপন করছি। "ব্রিটিশ" আমলে কংগ্রেস পার্টি "সেপারেশন অফ দি জুডিসিয়ারি ফ্রম দি এক্সিকিউটিভ"-এর জন্যে অনেক অন্দোলন করেছে। কিন্তু তা করতে পারেন নি। দেশ স্বাধীন হওয়ার পরে "ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশন" হয়, তাতে এ কাজটা সমাধান করার ব্যবস্থা করা হয়েছে। কিন্তু গত বৎসর এই "হাউস"-এ "চিফ মিনিমটার" এবং "জুডিসিয়াল মিনিমটার প্রিমস" করেছিলেন যে ওই "স্ক্রীমটা" শীঘ্রই "ইমপ্লিমেন্ট" করা যাবে। দু'থের বিষয়, আজ পর্যন্ত তা কার্যে পরিণত হয় নি। "ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট" না হয় নিজের স্বার্থে এ ব্যবস্থার বিলোপ করে নি, কিন্তু আমাদের "ওয়ারেলফ্যার স্টেট"-না করার কারণ কি বুঝতে পারছিলাম। এই "সেপারেশন" না করার জন্যে "ম্যাজিস্ট্রেট"-এর হাতে যে কত অবিচার হয় সেটা যারা আদালতে "প্রসিটিস" করেন তাঁরা জানেন। কাজেই আমি "মিনিমটার"-দের "এ্যাসেসমেন্ট" করতে চাই এদিকে যে, "ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশন"-এ যে "ডাইরেক্টিভ" আছে সেটা যেন তাড়াতাড়ি কার্যে পরিণত করা হয়, তা না হলে "পাবলিক গ্রীভ্যান্স" দৃষ্টিভূত হবে না এবং সাধারণ মানুষের ব্যক্তিগত স্বাধীনতা নষ্ট হবে। তাই আমার অনুরোধ যেন শীঘ্র শীঘ্র এটাকে কার্যকরী করা হয়।

তারপরে আর একটা জিনিস প্রাইমারী এডুকেশন সম্বন্ধে আমার কিছু বলবার আছে।

**Mr. Speaker:**

প্রাইমারী এডুকেশনের সম্বন্ধে এডুকেশন বাজেটের দিন বলবেন।

[6-55—7-5 p.m.]

**Sj. Dinataran Moni:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! সংবিধানের ৪৬নং আর্টিকলে সুস্পষ্ট নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যে তপশীলভুক্ত জাতি ও উপজাতির জন্যে বিশেষ ব্যবস্থা করতেই হবে। পশ্চিম বাংলার তপশীলভুক্ত জাতি বাস করে, এবং তপশীলভুক্ত জাতির জন্যে সংরক্ষিত আসন হতে নির্বাচিত অধিকাংশ সদস্য সরকারীদলের বিশেষ শক্তি; কিন্তু হলে কি হবে? তবুও পশ্চিম বাংলার তপশীলভুক্ত জাতির শিক্ষার জন্যা শাস্তিবারি ছিটটার মত কিস্তি অর্থ ব্যয় করা হয়েছে; তাতে বুঝা যায় যে এই সরকার অনুন্নত তপশীল জাতির দিকে স্বেচ্ছা দিয়েছেন না, বা সৌম্য ভাঁদের বিশেষ

লক্ষ্যও নেই। এদের আইন উপদেষ্টা নাকি বলেছেন যে চাকরীস্থলে সংরক্ষণ সংবিধান বিরোধী। ভারত সরকার যেখানে সম্বন্ধেই সংরক্ষণ নীতি মেনে চলেতে চেয়েছেন, সেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকারই বা কেন তা করবেন না? সুতরাং এটা সংগত বা সুবিচার নয়।

স্যার! সার্ভিস কমিশনে যে কয়েক অফিসার আছেন তার মধ্যে একজনও তপশীল শ্রেণীর লোক নাই; এই সার্ভিস কমিশনে অন্ততঃ ১ জন অফিসার, "সিভিউল্ড" সম্প্রদায় থেকে নেওয়া উচিত এবং সংগত মনে করি।

কাগজেপড়ে তপশীলশ্রেণীর জন্য ১৫ "পার্শেণ্ট" এবং "সিভিউল্ড ট্রাইবস্"-এর জন্য ৫ "পার্শেণ্ট" সার্ভিস দেখান আছে, কিন্তু কার্যতঃ তা করা হয় না।

বসিরহাট, ডায়মন্ড হারবার, বারাকপুর, বারাসত, আলিপুর ফৌজদারী দেওয়ানী আদালতের ও অন্যান্য গভর্নমেন্ট চাকরীজীবীদের "পার্শেণ্ট" তালিকা দেশে বোঝা যাবে যে সেখানে ১৫ "পার্শেণ্ট" কেন, শতকরা ২ "পার্শেণ্ট" চাকরীও "সিভিউল্ড কাস্ট"-পায় নি। এবিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করি।

স্যার! এই তপশীল জাতি নিত্যকাল অনুন্নত সুপারিশ-বিহীন, সহায়-সম্পদ-বিহীন; অথচ এই জাতি সমাজের পরিশ্রমসাধ্য সকল কাজ করে, আর এয়াই কিনা পতিত, অবহেলিত। সুতরাং এই পতিত, অনুন্নত, অবহেলিত, সহায়-সম্পদ-বিহীন জাতির সম্বন্ধেই সুবিধা দিয়া উন্নতির পথে আনবার চেষ্টা করা সরকারের কর্তব্য এবং তাদের সম্বন্ধেই সংরক্ষণ নীতির সুযোগ দেওয়া দরকার। চাকরীস্থলেও তাদের সংরক্ষণ থাকা আরও প্রয়োজন; কারণ, তাদের মতে শিক্ষিতের সংখ্যা অল্প, এবং সাধারণ প্রতিযোগিতা দ্বারা তাদের পক্ষে চাকরী পাওয়ার সম্ভাবনা কম। সুতরাং আমি সবকিছুকে, এবং বিশেষ করে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি, যেন তাদের জন্য বিশেষ ব্যবস্থা করেন।

আর একটা স্থানীয় ইউনিয়ন বোর্ডের কথা বলি। জয়নগর থানার অন্তর্গত ৭নং ময়দা ইউনিয়ন বোর্ডে বাদী স্বল্পপদ নম্বর; উপেন নম্বর ও ভোলানাথ হালদার—৩ জন অহেদালাী শ্রেণীদগের নামে কেস করে—গ্রামা স্যালিশীতে আসামীরা বাদীদের গায়েব চাদর, জুতা কেড়ে নেয়, মারধর করে। তাদের পিছনে স্থানীয় বড়লোক ছিল। উক্ত কেসগুলি আলিপুর এস্‌জিওর আদালতে মোশন হয়। তিন দিনের পর ৪র্থ দিনে ওরা সেপ্টেম্বর, ১৯৫২ তারিখে "ডিসপোজ" হয় এবং এস্‌জিও, উক্ত বেঞ্চে বিচারার্থ পাঠান! কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন খোঁজ নাই। আজ মোক্তার নিয়ে আমি স্বয়ং কেসগুলি খোঁজ করি। মোশন রেজিস্টারে দেখলাম এ ওরা সেপ্টেম্বর, ১৯৫২ তারিখে "ডিসপোজ" হয়েছে; কিন্তু তার কোন পাস্তা নাই; ওয়ারেন্ট হলেও ৩।৪ মাস "সার্ভ" হয় না। স্যার! এতে বিচার কোরে দেখবেন স্থানীয় বেঞ্চার কোন কাজ স্বেচ্ছাভাবে চলে না। আমি সেই বেঞ্চার একজন মেম্বার। যাতে ইউনিয়ন বেঞ্চে স্টোপ-গুলি এইভাবে বিস্তৃত না হয়, সে বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করি।

**Sj. Jyotish Joarder:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার "টোকন কার্ড"-এর সম্বন্ধে বলার আগে একটা কথা বলে নিতে চাই।

এখানে, ইতিপূর্বে ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহোদয়ের কাছে শুনতে পেরেছি তিনি না কি আমাদের কথা স্পষ্টভাবে বুঝতে পারেন না এবং তারজন্য উত্তর দিতে তার সুবিধা হয় না। সেইজন্য স্পষ্ট করেই আমি বলছি, এবং স্পষ্ট উত্তর পাওয়ার আশা করি।

এখন কথা হচ্ছে জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশনের খাতে যে ১০ লক্ষ টাকা কম খরচ দেখানো হয়েছে, এ কথাটা কি সত্য? কার্যতঃ দেখতে পাই ২।৩টা নগণ্য ব্যাপার ছাড়া সব খাতেই খরচ বেশী ধার্য করা হয়েছে। “আদার এস্টাব্লিশমেন্ট”, ডিসক্লিনারি গ্রাউন্ড, মিসেলেনিয়াস”এ খরচের হার সামান্য কিছু কম, আর সব ক্ষেত্রেই বাড়তি রয়েছে। আর একটা বড় ব্যাপার “ইন্সলেন”। এখানে টাকাটা লাগবে না। এখানেও টাকাটা বাড়তি। কাজেই খরচ কম যে ধার্য হয়েছে বলে বলা হয়েছে—সেটা প্রামিতমূলক।

তারপর, এই খরচ ধার্য করার মধ্যে দুইটা নীতি আছে। একটা রয়েছে প্রকাশ্য নীতি, আর একটা আছে অপ্রকাশ্য নীতি। যখন দেখি “রিভাইজড-এস্টেট” তখন স্পষ্টই দেখতে পাই,—“নেশন বিল্ডিং ডিপার্টমেন্ট”এ যে সমস্ত “ইম্পোর্টেন্ট” জিনিষ আছে সেখানে টাকা পাওয়া যায় না, সেই সমস্তকে “ডিপ্রাইভ” করে যে “সেভিংস্” হয় সে টাকা অন্য খাতে খরচ হয়। “রিভাইজড-এস্টেট”এ সবটা “রিভাইজড” হয়ে যায়। এদিকে টাকাও বাড়তি খরচ হয়, অথচ অত্যাবশ্যক কাজ বড় একটা হয় না। তাৎপর্য দেখতে পাই, মানুষের টাকার দেবাব ক্ষমতার শেষ পর্যন্ত গিয়ে যখন আর টাকার কথা যায় না, “নেশন বিল্ডিংস্”এবং কাজ না করে দেশের সামনে একটা কিছুর আভ্যন্তরীণ সৃষ্টি করা হয়। কিন্তু আমরা যদি “সার্ভেস” করি, সে “সার্ভেস” শুন্য গৃহীত হয় না। সেইজন্য আমরা জিজ্ঞাসা হচ্ছে—আমাদের এখানে খরচ ধার্য ব্যাপারে যে নীতি নির্ধারণ করা হয় সে নীতিটা কি? আমাদের এই “ফাইভ ইয়ার প্র্যান্স”এর সমস্ত দিক চিন্তা করলে—এবং ঘাটতি বাজারের বিষয় ভাবলে এই “সার্ভেস” যেটা নাকি বহুদিন যাবৎ সকল দল থেকেই দিয়ে আসছেন—যথা বিভাগীয় কমিশনারের পদগুলি তুলে দেবা হোক, এবং আরো যে অত্যাবশ্যক জিনিষ—যেমন “টি.বি.” রোগীদের “টিউমেন্ট”এর ব্যবস্থা এবং এই ধরনের আরো কতকগুলি কাজ যা এখনই না করলে নয়, সেজন্য খরচ যা ধরা উচিত তা ধার্য করা হয় না। অর্থাৎ যেখানে টাকা ধার্য করার প্রয়োজন নাই সেখানে তা ধার্য করা হয়েছে, আর যেখানে খুব বেশী প্রয়োজন সেখানে দেখা যায় প্রয়োজনানুসারে টাকা ধার্য হয় নাই। কমিশনারের পদ মাত্রাছে নাই আরো অনেক জায়গায় নাই। বাংলাদেশেও এই কমিশনারের পদ উঠিয়ে দিতে বলা হচ্ছে অনেক দিন থেকে, এবং সেটা উঠিয়ে দিলে ঐ বাবদ যে ০ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে সে টাকাটা “টি.বি.” হাসপাতালে দিলে দেশের প্রভূত উপকার হয়।

[7-5—7-15 p.m.]

মিনিস্ট্রী সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে। আমি বলব যে, অনেক অপচয় হচ্ছে। মন্ত্রিস্ব গঠিত হয়েছে বটে কিন্তু “পোর্টফোলিও” সমস্তই প্রায় একচেটিয়া করে প্রধানমন্ত্রীর হাতে আছে। একসঙ্গে সব কিছু করতে গেলে কোন কিছুতেই

কুলাবে না। “হোম, ফাইন্যান্স, মেডিক্যাল, পারিক হেলথ, কমার্স, ইন্ডাস্ট্রি, ইত্যাদি” প্রধানমন্ত্রীর হাতে রয়েছে এবং এতগুলি মন্ত্রী উপমন্ত্রী রেশে একটা কোটিং ক্লাসের মতই ব্যবস্থা হয়েছে। প্রধানমন্ত্রীর উপর ব্যক্তিগত প্রথা থাকলেও মন্ত্রীদের দ্বারা কি কাজ যে তিনি করান তা আমাদের বোঝা যায়। অথচ এদের মধ্যে অনেক আছেন যারা দুঃখ বরশ করেছেন, ত্যাগ স্বীকার করেছেন। এদেরকে সামনে রেখে কেবল মাত্র “স্ট্রেকপ গোট” করা হচ্ছে। যখন সমস্ত কাজ ডায়েরী করেন এবং যদি যথার্থই তা করতে পারেন তাহলে আরও এক হাজার টাকা বরং বাড়িয়ে দিতে রাজী আছি তার দক্ষিণা বাবদ। এতগুলি মন্ত্রী না রেখে যদি সেক্রেটারি ও ডেপুটী সেক্রেটারি “টেকনিক্যাল কেপাসিটি” দ্বারা সমস্ত কাজ ডায়েরী চালায়ে নিতে পারেন তাহলে কাজ অনেক ভাল হবে বলে মনে করি।

“পারিক সার্ভিস কমিশনের” যোগ্যতা সম্বন্ধে মত-বিভেদ যতই থাকুক, আমাদের সরকারের আজকাল একটা ফ্যাসান হয়েছে “রিটার্ড” কম-চারীদের দ্বারা কাজ করানোর ব্যবস্থা। এতে খরচ অত্যন্ত বেশী পড়ে, কাজেরও ক্ষতি হয়।

(At this stage the blue light was lit.)

Mr. Speaker: Please finish your speech.

Sr. Jyotish Joarder:

দ্বিতীয় ব্যবস্থা হলো “টেম্পোরারি” হিসাবে পদজন্য পাস করা। এর জন্য “পারিক সার্ভিস কমিশন” খোঁজা হচ্ছে না এবং “পারম্যানেন্ট” করার প্রসঙ্গ নাই। এভাবে ভাল কাজ হতে পারে না। তাবপর তারা অনেক সময় পারিক কো-অপারেশনের কথাও বলে থাকেন। “লিংগুইস্টিক প্রবলেম” রয়েছে এবং ঐ ভিত্তিতে দেশ গঠন করার জন্য কোন উচ্চবাচ্য দেখাচ্ছে না, প্রধানমন্ত্রীও এ সম্বন্ধে কোন কথা বলছেন না। মানভূম ইলেকশনের সময় তিনি এ সম্বন্ধে কিছু বলে এসেছেন, আজও এ সম্বন্ধে বিহারের সঙ্গে কোন আলোচনা নাই। এই “লিংগুইস্টিক প্রবলেম” ব্যাপার নিয়ে যে একটা “অল-পার্টি কনফারেন্স” হবে তাও হচ্ছে না। কাজেই কি করে “পারিক কো-অপারেশন” থাকে?

তারপর “এন্টি-লোভ প্রোপাগান্ডা কাউন্টারএক্ট” করার জন্য জোর খরচ হচ্ছে। কারণ লোককে বোঝাতে হবে যে, “লোভটা” ভাল। এবং এর জন্যও টাকা দিতে হবে। এ ধারার কার্যকলাপের জন্যই আমি বলব যে আপনাদের হাতে “ডায়ারী”—“লিগালাইজড ডায়ারী” রয়েছে এবং তাড়িয়ে লোককে আপনারা সন্তুষ্ট করছেন। এর পরিণাম সম্পর্কে আপনারা অবহিত হবেন কি?

8. Sankar Prasad Mitra: Mr. Speaker, Sir, I propose at the outset to deal with the cut motion relating to the separation of Executive and Judicial functions. No one would ever question the desirability of separation of the Judi-



[Sj. Sankar Prasad Mitra.]

ciary from the Executive. We are all familiar with the celebrated pronouncement of Henry Sidgwick that in determining a nation's rank in political civilisation no test is more decisive than the one in which justice as defined by the law is actually realised in the judicial administration both as between one private citizen and another and as between private citizens and members of the Government. To attain this result, Sir, we require amongst other things legal knowledge and skill, impartiality, incorruptibility and independence in the persons forming the judicial tribunals.

Sir, it is true, as pointed out by our friends opposite, that in the last session of the Assembly the Chief Minister assured the House that separation of judiciary from the executive would be carried out in pursuance of the provisions of Article 50 of our Constitution. Sir, since the last session of the Assembly the Government of West Bengal, I am told, have collected materials concerning the conditions prevailing in the other States, particularly Madras, Uttar Pradesh and Bombay as to how far these States have proceeded in the matter of separation of the judiciary from the executive. In Madras and in Uttar Pradesh this separation has been given effect to as an experimental measure in certain specified districts. So far as Bombay is concerned, the Bombay legislature has enacted the Bombay Separation of Judicial and Executive Functions Act of 1951, but this Act has not yet been enforced. Sir, based on reports received from the other States as well as the various schemes and reports propounded from time to time on this question, I understand, a memorandum has been prepared and is under the consideration by the Government of West Bengal. The underlying principles of that memorandum, I am informed, are, firstly, that the existing magistracy will have to be divided into judicial Magistrates and executive officers. The

judicial Magistrates will be engaged solely in criminal judicial work and control over them will be vested in the Sessions Judges and the High Court and they will ultimately form one cadre with the judicial services of Munsifs and Subordinate Judges. The executive officers will be in charge of revenue and administrative matters and will be under District Officers. Based on these underlying principles, this memorandum has been prepared and is under the consideration by the Government, but since, Sir, this question is under consideration, you will kindly permit me, Sir, to make a few suggestions in this regard.

The first scheme for separation was propounded by the late Ramesh Chandra Dutt in 1893 and the last one was drawn up by the Meredith Committee in 1947. Sir, generally speaking, the High Court is the central guiding authority of the subordinate civil courts. Supervision is exercised in diverse ways. Firstly, the High Court insists on the District Judges inspecting from time to time the diaries of subordinate courts to ascertain whether they are sitting punctually, doing sufficient work and arranging their files properly. The District Judge has to examine the monthly statements of the subordinate courts and communicate his views thereon to the officers concerned. Thirdly, the District Judge, in order to test the quality of the judicial work of the officers under him, is required to hear a number of appeals from the Munsifs. Fourthly the returns from the subordinate courts are placed before the High Court at regular intervals which are ultimately examined by the Judge, English Department, who passes orders and his resolutions containing his comments are communicated to the officers concerned.

Sir, I would submit that so far as magisterial courts are concerned, the following points should be considered by the Government. The system of supervision by the High Court of the civil courts should be extended to criminal courts as well.

The High Court must be in a position to affect the destinies of the officers connected with the magisterial courts. Like the civil courts, monthly returns should be submitted by the subordinate courts to the

District Magistrate which should also contain the following information, viz., the number of witnesses examined, the number of separate judgments delivered, the total number of working days spent on trial of criminal cases and the period each old case is pending on the trial Magistrate's file and the explanation for delay in delivering judgments for more than 15 days, if any, after conclusion of hearing. These returns should be examined by the District Magistrate or the Additional District Magistrate and his comments thereon should be communicated to the officers concerned. Quarterly returns of the works of magisterial courts should be forwarded to the High Court by the District Magistrate or the Additional District Magistrate to be examined and scrutinised by a Judge whose orders and remarks thereon should be communicated to the officers concerned. The Sessions Judges should be required to make inspection of Magistrate's courts at regular intervals and copies of their inspection notes should be sent to the High Court. The High Court should maintain a permanent record of the work of magisterial courts. Government should agree to consult the High Court regarding posting and promotion and vesting with special powers of all Magistrates doing judicial work. Magistrates doing judicial work should, as far as possible, do it exclusively.

Sir, these are the suggestions that I make for the consideration of the Government and I hope that this measure—a very urgent measure—may be given effect to at an early date.

Sir, while we are on the subject of independence of the judiciary, I want to raise another very important question and that is the proposed amendments to the Constitution of India regarding appointment of High Court Judges. Sir, I know that the administration and

constitution of the High Court is a Central subject and it is not within the purview of this legislature to discuss about them. But, Sir, you are aware that a report emanated from Delhi that the Government of India are contemplating amendments to the Constitution regarding appointment and conditions of service of the High Court Judges and it was said that those amendments would be laid before the Parliament in consultation with the State Governments, and that is why, Sir, you will permit me to raise this issue at this stage. Sir, in my view the salaries of the Judges should be increased from Rs. 3,500 to Rs. 4,000 and those of the Chief Justices from Rs. 4,000 to Rs. 4,500.

[7-15—7-25 p.m.]

The pension rules in my view should be revised to ensure a minimum pension irrespective of period of service which would be necessary for a judge to maintain his family after retirement.

Thirdly, the Chief Justices and the Judges of the High Courts should have the right after retirement to practise except in the courts which they served.

**Mr. Speaker:** Mr. Mitra, it is not relevant.

**SJ. Sankar Prasad Mitra:** Sir, it is relevant as you will see immediately.

Then, Sir, the age of retirement in my opinion of the Chief Justices and the Judges of the High Courts should be raised to 65 years; and I also express my considered view that retired Judges and Chief Justices should not be appointed to high offices of the State. That, Sir, is my personal view.

**Mr. Speaker:** That is a matter for the Central Government.

**SJ. Sankar Prasad Mitra:** I know, Sir, that it is a matter for the Central Government, but the Central Government have announced that they will introduce amendments in consultation with the State Governments.

**Mr. Speaker:** That matter cannot be debated here.

**Sj. Sankar Prasad Mitra:** I say, Sir, that even in exceptional cases if such appointments are made, the pension paid and the additional remuneration should never exceed the substantive salary drawn before retirement. I say this to maintain the respect, independence and traditions of the High Courts, because the High Courts are the custodians of the liberties of the people, the High Courts are the protectors of our fundamental rights, the High Courts are the upholders of our Constitution; and it is absolutely necessary in the interest of independence of the judiciary that High Court Benches should be as strong, efficient and independent as possible.

Sir, the second cut motion that I want to deal with is the suggestion about abolition of the two posts of Commissioners of Divisions. It is true that the Bengal Administration Enquiry Committee of 1945 recommended the abolition of these posts, but after the partition of Bengal this question, I understand, was carefully considered and scrutinised by the Government, and it was found that the appellate and executive work of the Commissioners on the Revenue side, which should best be delegated to the Board of Revenue, would require at least one Assistant Secretary also. Secondly, Sir, the two posts of Commissioners of Divisions would still be necessary for some years to come in this border State. Frequent troubles at the borders of East Bengal as well as problems arising out of settlement of refugees have rendered it necessary for the Commissioners to frequently visit the districts and advise District Officers, many of whom are fairly junior and require the advice and guidance of senior and experienced officers. The two posts were included in the cadre of the Indian Administrative Service of this State with the approval of the Government of India.

The next point is with regard to Circle Officers. My friend Sj.

Rakhahari Chatterjee complained that the travelling allowance of Circle Officers is only Rs. 60 a month. That information which he has just given is not correct, because in the districts there is a fixed travelling allowance of Rs. 75 a month, and these days the rate of travelling allowance has been increased by 25 per cent. or by 50 per cent. when a certificate is given to the effect that a boat was retained on a monthly rate.

There are two other cut motions. I do not know whether Sj. Nepal Chandra Roy will move his cut motion regarding the failure of Government in the restraint of officials from contesting in the Local Self-Government elections.

**Mr. Speaker:** The motions were all moved.

**Sj. Sankar Prasad Mitra:** But, Sir, he has not given any reasons in support of that. Then, Sir, I beg to lay before the House the circular which was issued and published by the Government of West Bengal on the 20th July, 1951, that "in supersession of all previous orders on the subject noted above, and in modification of sub-rule (2) of rule 23 of the Government Servants' Conduct Rules it has been decided that no Government servant shall be permitted to seek election either to the local bodies or to the legislature. The Government Servants' Conduct Rules are amended accordingly. It is requested that this decision be communicated to all Government servants in the Division. The District Officers are being informed accordingly". I feel, Sir, that this is a complete answer to the cut motion that has been moved.

**Mr. Speaker:** Although Mr. Mitra has finished, I have grave doubt whether a private member, in answering the cut motions, can speak about Government policy. The Government policy should be stated by Ministers or Parliamentary Secretaries.

[7-25—7-35 p.m.]

**8j. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, শ্রীশংকর প্রসাদ মিশ্র যে বলেন যে কোন সরকারী কর্মচারী “মিউনিসিপ্যাল ইলেকসনে কনটেস্ট” করতে পারে না তা সব সময় মেনে চলা হয় না, কারণ আমি এখানে কাগজপত্রে দেখাতে পারি যে, ষড়্‌দশ মিউনিসিপ্যালিটিতে এমন লোক আছেন—একজন চেয়ারম্যান, আরেকজন কমিশনার—যারা এমন জঘন্য প্রকৃতির লোক যে, সরকারের নির্দেশ “ডিফাই” করে থাকেন। তারা স্যার, পাকা জোজোর। সরকারী “অডিট রিপোর্টে” রয়েছে তারা সেখানে জোজোরী কারবার করেছেন এবং বহু টাকা আত্মসাৎ করেছেন। সরকারী “অডিট রিপোর্টে” এই সম্বন্ধে সমস্ত কিছু তথ্য রয়েছে, এখানে পড়ে শোনার সময় নাই। সেজন্য আমি বলতে চাই জালান সাহেব এখানে “টোটাল ফেলওর” হয়েছেন। এখন আমার কথা হচ্ছে, স্যার, জালান সাহেবকে এমন ক্ষমতা দেওয়া উচিত যাতে এইসব ধুরন্ধর প্রকৃতির লোক সায়ন্তা হ’তে পারে। উনি, স্যার, আমাদের “ব্যাকডোর মিনিষ্টার” কালীবাঘুর বিশেষ বন্ধু, তাঁকে “ইলেকসন” এর সময় সাহায্য করেছিলেন; তাই এই সাংঘাতিক কাজ হয়ে যাচ্ছে, এবং তিনি “গভর্নমেন্ট অডার” মানছেন না। আমি বলছি স্যার, প্রমাণ আছে কাগজপত্রে আছে। আপনি দেখুন, স্যার, “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের অডার” আছে।

(He approached Mr. Speaker with some papers.)

(Disturbance.)

এই ভদ্রলোক, স্যার, “সেনেটাল গভর্নমেন্টের ফেলোনার ডিপার্টমেন্টে” কাজ করেন। “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট” থেকে “ট্রাঙ্ক টোলফোন” করে তাঁকে সবিয়ে দেবার কথা বলা হয়েছিল, কিন্তু স্যার, কিছুই হয় নি, এর পিছনে গোপন রহস্য আছে—সেগুলো আমি দেব, স্যার। এর পরে একমাস হয়ে গেল তিনি এখনো চাকরী ছাড়লেন না। তিনি এখনো “মিউনিসিপ্যালিটিতে” রাজ্য করছেন।

এইসব ব্যাপারের সুরাহা না করলে জালান সাহেবকে তাঁর “ডিপার্টমেন্টের” জন্য একটা পরসাঁও দেওয়া উচিত নয়। একটা পরসাঁও দিতে আমরা রাজি নই। আমি আবার বলছি, স্যার, আমাদের প্রধানমন্ত্রী ডাঃ রায় জালান সাহেবকে অধিকতর ক্ষমতা দিন যাতে তিনি এইসব লোককে দূর করতে পারেন। স্যার, আমি “ডিটেলস” সময়ের অভাবে দিতে পারছি না, তবে আমি আপনার কাছে সব “প্লেস” করব। স্যার, এই লোককে জেল খাটান দরকার।

**8j. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে “কাট মোসন” আছে সেটা পূর্বানো ব্যাপার নিয়ে। তা সত্ত্বেও এবৎসর আবার আমি মন্ত্রীমহাশয়কে বলতে চাই। সেটা হচ্ছে বিশেষ করে হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির সদর এলেকা, সহর এলেকার উন্নতির জন্য স্পীকার মহাশয়—

**Mr. Speaker:** On what motion are you speaking?

**8j. Biren Banerjee:**

“ইমপ্রুভমেন্ট অফ হাওড়া” টাউন। গত অধিবেশনে আমি বলাছিলাম, আশ্চর্যকর আবার বলতে চাই কারণ হাওড়া সহরের “একজিস্টেন্স” কলকাতার পাশে একটা লক্ষ্যর ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে হাওড়া কুলি টাউন বলে কথ্যাত। হাওড়ার মধ্য দিয়ে সারা ভারতের সঙ্গে যোগাযোগ রক্ষিত হয়। এই হাওড়ার উপর দিয়ে বহু টাকার কাজ-কারবার হয়, বহু টাকা ট্যাক্স আদায় হয়, কিন্তু হাওড়া যে তিমিরে সেই তিমিরে। মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে হাওড়ার উন্নতি করা হবে এরূপ আশ্বাসবাণী আমরা শুনতে পেরেছিলাম, কিন্তু আজ পর্যন্ত হাওড়া সহরের উন্নতির জন্য কোন ব্যবস্থাই বাজেটে দেখতে পাচ্ছি না। আমি প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে বলছি একটা স্কীম করুন, কত টাকা লাগতে পারে বলুন—সে টাকাটা একদিনে খরচ করার কথা বলছি না, ১০।১৫ বৎসরে খরচ করুন;—আমি বলতে চাচ্ছি একটা “ডেফিনিট” স্কীম করে আমাদের বলুন যে এই আমরা করছি, যদিও আমরা জানি হাওড়ার উন্নতি করতে গেলে বহু টাকার দরকার। শ্রদ্ধা জলের ব্যবস্থা করতে গেলেই ৭৫।৭৬ লক্ষ টাকার দরকার, তারপর রাস্তাঘাট তৈরীর ব্যবস্থা—এজন্যই বলছি স্কীম হিসাবে গৃহীত হোক। টাকার “এ্যালটমেন্ট” করুন, এবং “এ্যালটমেন্ট” করে খরচ করুন। এর সঙ্গে আরেকটা কথা বলতে চাই দয়া করে কলকাতা সহরের মত উন্নতি করতে যাবেন না।

**Mr. Speaker:** How this would be done? You are saying something which you should say when building grants are under discussion. Moreover the Bill is not before the House and we do not know how the Bill would be like. So what is the point of your saying all these things under this Grant?

**8j. Biren Banerjee:**

আমি শ্রদ্ধা সংক্ষেপে বলে রাখছি।

**Mr. Speaker:** Then what is the function of the opposition?

**8j. Biren Banerjee:**

আমি বক্তৃতা পারছি না বিল আনা হবে কিনা সেজন্য আগে থাকতেই প্রধানমন্ত্রী এবং “সেলফ-গভর্নমেন্ট” এর মন্ত্রীমহাশয়কে বিশেষ করে বলে রাখতে চাই।

**8j. Ananda Gopal Mukherjee:**

আগে থেকে বলে লাভ কি, পরে বলবেন বহন বিল আসবে।

**Mr. Speaker:** Order, order.

[7-35—7-45 p.m.]

**8j. Biren Banerjee:**

কলকাতা সহরের উন্নতির পথ ধরে সেখানে উন্নতি করা যাবে না। সেখানে যাদের ধরবাড়ী রয়েছে, তারা চিরকালই সহর থেকে দূরে থাকবে। “বিল” করবার আগে তাদের সেটা বিশেষ করে চিন্তা করা

## [Sj. Biren Banerjee.]

সরকার। হাওড়া সহরের রাজপথগুলি একটু সূচীকৃত "প্লান" অনুসারে করা দরকার, যাতে সহর থেকে গ্রামাঞ্চলে যাওয়ার জন্যে "বাস"এ যাওয়ার সুবিধা পাওয়া যেতে পারে। সভাপাল মহাশয়, আমার আর একটি "কাট মৌসন" আছে, সে সম্বন্ধে বলছি। "ইন্ডাস্ট্রিয়াল" এলাকায় যে সমস্ত "মিউনিসিপ্যালিটি" আছে তাদের আর কত, খরচ কত হিসাব করে দেখা দরকার। আমরা দেখেছি এবং মন্ত্রীমহাশয়েরা যদি মেনেন তাহলে দেখতে পাবেন যে "ইন্ডাস্ট্রিয়াল" এলাকায় অর্থাৎ গঙ্গার ধার দিয়ে দিয়ে পাশে এমন অনেক ছোট ছোট "মিউনিসিপ্যালিটি" আছে যাদের অস্তিত্বটা বজায় রাখা "ইকনমিক" কিনা সেটা বিচার্য বিষয়। এগুলি ছোটখাট দেশীয় "ফেব্রিক" রাজ্যের সঙ্গে তুলনা করা চলে, যাদের সম্মানে অবস্থান করে কোন ক্ষেত্রে ১০১২০ কোন ক্ষেত্রে ৩০১৮০ তোপ দাগা হয়। আমার বক্তব্য, এই সমস্ত ছোট ছোট "মিউনিসিপ্যালিটি"গুলি এইভাবে না রেখে এক একটা "জোনে" ওদের ভাগ করে দেওয়া উচিত। ৪।৫টা এরকম ছোট ছোট "মিউনিসিপ্যালিটি" নিয়েও যা "জোনে" হবে এই "জোনের" কর্তৃপক্ষের উপর এদের রাস্তাঘাট মেরামৎ, আলো, জল, পায়খানা প্রভৃতির ব্যবস্থার দায়িত্ব থাকবে। "পোপট-ওয়ার পিরিয়ডে" এই সব "মিউনিসিপ্যালিটি"র আর বিশেষ বাড়ি নি, ১০ পার্সেন্ট যদি বেড়ে থাকে, খরচ বেড়েছে তার অনেক গুণ বেশী, যা সংকুলান করা তাদের পক্ষে অসম্ভব হয়ে পড়িয়েছে। সুতরাং যতদিন "জোনের" ব্যবস্থা না হয় এই "ইনর্জিম পিরিয়ডে" তাদের কিছু কিছু "সার্বসিড" অবিলম্বে দেওয়ার ব্যবস্থা করা উচিত। তাদের ওখান থেকে যে "ইনকাম" হচ্ছে তা থেকে কিছু "সার্বসিড" দেওয়া যেতে পারে এবং ওই "মিউনিসিপ্যালিটি"গুলি জুড়ে জুড়ে একটা একটা বৃহত্তর "মিউনিসিপ্যালিটি" গঠন করা যেতে পারে।

আর একটি কথা আমি বলব। আমাদের এই সভার সদস্য গ্রীষ্মকাল বাক্সম কর মহাশয় কিছু ভুল "ইনফরমেশন" দিয়েছেন। তাকে বলতে চাই যে নং "ওয়ার্ডের" "ইলেকশন" ব্যাপারে "হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি" বিশেষ করে "ম্যাজিস্ট্রেটের" হস্তক্ষেপের বিরুদ্ধে এদিককার "বেণ্ড" থেকে যে আপত্তি জানান হয়েছিল, তা এই নয় যে কেন হস্তক্ষেপ করা হয়েছিল, বলতে চাই এই যে "সীট ভোকাট" হয়েছে "নভেম্বরের" শেষের দিকে, তিনি বোধ হয় জানেন, এবং "ডিসেম্বরের" শেষ দিকে সেই খারিজ মঞ্জুর হয়েছে এবং "জানুয়ারিতে" সেই "ভোকাটিং" সম্বন্ধে "ম্যাজিস্ট্রেটকে" জানান উচিত। "৫ই ফেব্রুয়ারী" শনিবার ১টার সময় চিঠি এল, সেদিন নোটিশ দেবার তাই সময় ছিল না। "৮ই নোটিশ" দেওয়া হল। "নোটিশ" বন্ধন দেওয়া হল তখন "১২ই, ১৩ই" ছুটি ছিল। ১৩ই "ম্যাজিস্ট্রেট" আবার বললেন "৩১শে" তারিখে "ইলেকশন" হোক। এর ফলে "ফিল্মের ৫০ দিন" পাওয়া গেল না। "ইলেকশন" হরত হবে কিন্তু তা ঠিক হবে না। অতএব এই ব্যাপারের জন্যে "ম্যাজিস্ট্রেটের" হস্তক্ষেপের বিরুদ্ধে বলা হয়েছে। মাননীয় সভাকে আমি বলব "কেনারেল ইলেকশন"এর সময় "ম্যাজিস্ট্রেট" হস্তক্ষেপ করেন, সে সময়কার "কমিশনে" যারা ছিলেন তারা আপত্তি করেছেন

তাদের মধ্যে বাক্সমবাবু, একজন। এ ক্ষেত্রে কি কারণে "ম্যাজিস্ট্রেট" হস্তক্ষেপ করেছিলেন জানি না কিন্তু ৫০ দিনের সময় না পাওয়ার জন্যে "ইলেকশন" হলেও বানচাল হয়ে যাবে "ইলেকশন পিটিন" করলে, এটা বিবেচনার বিষয়। অতএব আমাদের "মিউনিসিপ্যালিটি"র ব্যাপারে আবার বলব যে তারা যেন গভীরভাবে চিন্তা করে দেখেন। হাওড়া সহরের কলংক মোচন করুন, তাতে "হাওড়া" জেলার ইচ্ছা বাড়বে।

## Sj. Basanta Kumar Panigrahi:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, বর্তমানে যে নীতিতে "এ্যাডমিনিস্ট্রেশন" চালান হচ্ছে তাতে ব্যাপকভাবে জনসাধারণের স্বার্থের দিকে নজর দেওয়া হচ্ছে না। দলীয় স্বার্থ অক্ষুণ্ণ রাখার চেষ্টা করাই এর উদ্দেশ্য। জনসাধারণের অভাব অভিযোগ দূর করে রাজ্যের আভ্যন্তরীণ অবস্থার উন্নতিসাধন করা এই মন্ত্রিমন্ত্রীর উদ্দেশ্য নহে। সরকারী দলের কার্যে বিভিন্ন "গ্রুপের" মনস্ত্বষ্টি করার জন্যে বিভিন্ন "প্লান" নিয়ে এই মন্ত্রিমন্ত্রীর গঠিত হয়েছে। সুতরাং এখানে উপযুক্ততার প্রশ্ন অবহেলিত হয়েছে। শিক্ষা, স্বাস্থ্য, রাস্তাঘাট প্রভৃতি যে "সোশিয়াল ওয়ার্ক" তার উন্নতি করার ব্যাপারে এই সরকারের দৃষ্টি সংকীর্ণ এবং নিন্দাজনক। রাস্তাঘাট সম্বন্ধে কয়েকটি "নেশনাল হাই-ওয়েজ" বাদ দিলে বলতে হয় "মেজর রোড স্কীমগুলি" সব পক্ষপাতমূলক মনোভাব নিয়ে "সিলেকশন" করা হয়েছে। চাষের উন্নতির জন্য যে সমস্ত "স্কীম" নেওয়া হয়েছে তাতে মল্যবাক্ষী ও দামোদর ভাঙ্গি "স্কীম" বাদ দিলে বাকী সমস্ত "মেজর ইরিগেশন স্কীম প্রজেক্টস-গুলি" সম্বন্ধেও ওই একই কথা। "সিভিল ওয়ার্কস এন্ড সোশিয়াল ওয়ার্কস" বিশ্লেষণ করতে গেলে দেখতে পাই যে সমস্ত "স্কীমগুলি" "ক্যাবিনেট" সদস্য ও সরকারী দলের প্রতিপত্তিশালী সদস্যগণের এলাকায় মধ্যে সীমাবদ্ধ। আমরা "সাজেশন" হচ্ছে এই যে ব্যাপকভাবে দেশের উন্নতি কবতে হলে পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত এলাকা সম্বন্ধে একটা "সার্ভে" করা উচিত। শিক্ষার জন্যে কোথায় কোথায় "কলেজ" ও কোথায় কোথায় "প্রাইমারী, সেকেন্ডারী" স্কুল করা দরকার দেখা উচিত। দেখতে হবে কোথায় কোথায় চাষের উন্নতির জন্যে "ইরিগেশন স্কীম" প্রয়োজন। কোথায় কোথায় স্বাস্থ্যকেন্দ্র ও হাসপাতাল করা প্রয়োজন তার একটা "চার্ট" তৈরী করা দরকার। "সার্বভিভাসন বেসিসে" এই "চার্ট" করা যেতে পারে, একটা "প্রায়েরিটি লিস্ট" প্রস্তুত করা হতে। সেই "লিস্ট" হতেই রাজ্যসরকার তহবিল অনুযায়ী কার্য আরম্ভ করবেন। অনেকে নিজ নিজ এলাকার মধ্যে উন্নতি-মূলক কার্যের জন্যে সাহায্য করতে এগিয়ে আসবেন। বর্তমানে কোন "স্কীম" না করে, "হাফ-হাজার্ডলি" কাজ চলেছে।

বর্তমানে যে জেলাবোর্ডগুলি রয়েছে, রাজ্যসরকার তাদের জলের, রাস্তার ও স্বাস্থ্যের ব্যাপারে সমস্ত "ফাংসান" পরিচালনা করছেন, তবু, "স্কলিট" ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডগুলি তার লক্ষ লক্ষ টাকা "রেভিনিউ এসসটারিসমেন্ট মেনটেন" করার জন্যে এবং সদস্যগণের "টি. এ. বিল"এর জন্যে ব্যয় করছেন। জেলাবোর্ড-গুলি অবিলম্বে বন্ধ করে দেওয়া উচিত। সেই সমস্ত "রেভিনিউ" সরকার মারকতে জনহিতকর কার্যে ব্যয় হতে পারে। "ইউনিয়ন বোর্ড"এর

প্রতিনিধিদের দ্বারা “ইলেকট্রেড” একটি করে “সার্বভিভিসনাল এডভাইসারি বোর্ড” গঠন করলেই পূর্ণ কৃতিত্ব তালিকায় কার্য বাটী সম্পন্ন হয় তা পরিদর্শন ও পরিচালনার কাজে সুবিধা হয়।

আর একটি কথা। আমাদের মন্ত্রীসভার মধ্যে যে সমস্ত “ডেপুটী মিনিষ্টার” নিয়োগ করা হয়েছে, তাঁদের কি কাজ আমরা ভাবতে পারি না। তাঁরা নিজ নিজ দপ্তরের বিষয়ের একটি করে “সার্ব-ভিভিসনাল প্রারিটী লিফট” প্রস্তুত ও “এডভাইসারি বোর্ড” গঠন প্রভৃতি কাজ অনারাসে সম্পন্ন করতে পারেন বলে আমি মনে করি।

[7-45—7-55 p.m.]

### 8j. Kanai Lal Bhowmick :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার প্রথম মৌলনটী জনসাধারণের মৌলিক অধিকারের ব্যাপার নিয়ে। সেটা হচ্ছে যাতে করে আমাদের ইউনিয়ন বোর্ড, মিউনিসিপ্যালিটী ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের নির্বাচন সম্বন্ধে এডাল্ট ফ্রানচাইজের উপর ভিত্তি করে নিশ্চিতনের ভাল ব্যবস্থা হয়। যদিও আমাদের সংবিধানে বলা হয়েছে প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকার এবং ব্যালট ভোটের কথা, কিন্তু একমাত্র আইন সভা ছাড়া অন্যান্য স্বায়ত্বশাসনমূলক প্রতিষ্ঠান সম্বন্ধে তা প্রযুক্ত হয় না। আমাদের স্বায়ত্বশাসন মন্ত্রী যে সমস্ত ব্যক্তি দিয়েছেন—যাতে করে নাকি ইউনিয়ন বোর্ডে ব্যালট প্রথা বা এডাল্ট ফ্রানচাইজ প্রবর্তন করতে পারছেন না, তার প্রধান ব্যক্তি হচ্ছে তাদের বিভাগে টাকা নাই; আর একটা ব্যক্তি এই যে ইউনিয়ন বোর্ডগুলির আর এত কম যে চৌকিদার দফাদারদের মাইনে দিতেই তা ফুরিয়ে যায়, কি করে তাহলে এডাল্ট ফ্রানচাইজ বা ব্যালট ভোটের ব্যবস্থা করা যায়? কনিষ্ঠটিউসনের যে সমস্ত কথা সে সমস্ত সম্পূর্ণভাবে মেনে চলা অসম্ভব। মন্ত্রীমহাশয়রা যদি এইভাবেই চলতে থাকেন, তাহলে জনসাধারণ তাদের মৌলিক অধিকার থেকে বহুরের পর বছর ব্যস্ত হয়েই থাকবে। ইউনিয়ন বোর্ডগুলি যে নীতিতে গঠিত, সেটা হচ্ছে ১৯১৯ সালের ব্রিটিশ আইনের নীতি। তাতে মন্ত্রীমের লোক মাত্র সেখানে ভোট দিতে পারে। এবং ভোট দেবার রীতিও এমনভাবে আছে যাতে অবস্থাপন্ন লোকেরা, জোতদার বা জমিদারেরাই সেখানে যেতে পারে, গরীব চাষীদের মতন লোককে যাঁদের ভোট দেবার ক্ষমতা আছে তারাও বর্তমান ব্যবস্থার ভয়ে জমিদারকেই ভোট না দিয়ে পারে না। সেইজন্য সংবিধানের আইন অনুসারে ব্যালট ভোটের প্রবর্তন না করলে, ইউনিয়ন বোর্ড গণতান্ত্রিক পন্থাভিতে গঠিত হ’তে পারে না। তারপরে টাকার ব্যাপারে মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে বাংলা দেশের ইউনিয়ন বোর্ডগুলির হাতে খণ্ডন টাকা নাই, রাস্তাঘাট প্রভৃতি করতে হ’লে গ্রামের লোকের উপর ট্যাক্স বসাতে হয়, কিন্তু আমি বলতে চাই—যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে সেই ২ কোটি ৩৭ লক্ষ টাকার অর্ধেক টাকা বের করে নিয়ে, মাল্টিমডেল কামিসে, টপহেভি এডমিনিস্ট্রেশন কামিসে, এখানে ১,২০০টা যে ইউনিয়ন বোর্ড আছে তাদের প্রত্যেককে ১০ হাজার করে দেওয়া যায় রাস্তাঘাট প্রভৃতির জন্য খরচ করতে—যাতে গ্রামের রাস্তাঘাটগুলি ভালরকম তৈরী হয়, ভাল টিউব-ওয়েল হয়, সৌকিক মস্তমহাশয়ের নজর কিছতেই বাবে না। এবং সেদিকে মন্ত্রীদের নজর না থাকার

জন্য আজ ইউনিয়ন বোর্ডগুলির দুরবস্থা হয়ে দাঁড়িয়েছে, এবং তারা কোন কাজ করতে পারছে না।

আমাদের দেশের মিউনিসিপ্যালিটি ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডে বর্তমান পুরাতন প্রথা ছিল, ততদিন মন্ত্রীমের প্রভাবশালী বিস্তারন লোক মিউনিসিপ্যালিটি ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের মেশ্বর হয়ে যেতেন এবং দেখা যাচ্ছে এখন মিউনিসিপ্যালিটিতে কানাজে দাগ দিয়ে ভোট দেওয়া প্রচলিত। জেলা বোর্ডেও ভোট দেবার পন্থাটি আছে। কিন্তু জেলা স্কুল বোর্ডে নির্বাচনের যে নীতি সে হচ্ছে সম্পূর্ণ অগণতান্ত্রিক রীতির নমুনা। সেখানে নিশ্চিত সদস্যের চেয়ে মনোনীত সদস্যের সংখ্যা বেশী; ৩২ জন প্রতিনিধির মধ্যে মাত্র ১০ জন প্রতিনিধি ইউনিয়ন বোর্ডগুলি দ্বারা নিশ্চিত আর একজন শিক্ষকদের প্রতিনিধি, বাকি ২১ জনের সবাই মনোনীত। এদের হাতেই সমস্ত প্রাথমিক শিক্ষার ভার আছে। এবং এই ব্যাপারে—

**Mr. Speaker:** You mention this in the Education Budget.

### 8j. Kanai Lal Bhowmick :

আমি বলছি এডাল্ট ফ্রানচাইজের উপর বাংলা দেশের মৌলিক অধিকার—সেটা খর্ব করে রেখেছেন। আমার কথা হচ্ছে যে নীতিতে স্কুল বোর্ড গঠন করা হচ্ছে সে নীতিতে বদলানো হোক, কিন্তু দুঃখের বিষয় এরজন্য কোনরূপ প্রচেষ্টা তারা করছেন না। আমি শেষ পর্যন্ত বলছি একটা ব্যালট ভোটের ব্যবস্থা করুন, যাতে লোক গোপনে ভোট দিতে পারে তার ব্যবস্থা করুন, তা হবে কিনা জানি না, কিন্তু তা না করলে এডাল্ট ফ্রানচাইজ করাটার কোন তাৎপর্য থাকে না নিশ্চিত ব্যাপারে।

### 8j. Nripendra Gopal Mitra :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কথা হচ্ছে ডেপুটী মিনিষ্টার মহাশয়ের বাধ যে ১ লক্ষ ৩৫ হাজার টাকা খরচ দেখানো হয়েছে সেটা বরং বাড়িয়ে দেয়া হোক। (হাস্য) তাতে কোন ক্ষতি নাই। ওরা যে স্বার্থে রয়েছেন সে স্বার্থটা বজায় রাখুন। আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন—ডেপুটী মিনিষ্টার মহাশয়রা কাজক্ষম শিখবেন, বহু দূরে কন্ট্রোল করে যাবেন, গ্রামের ভিতর গিয়ে কাজক্ষম দেখানো করবেন, সেইজন্য তাঁদের আলাদা করে রাখা হয়েছে, যাতে করে পরে তারা এক একটি প্রামাণ্য হ’তে পারেন। কিন্তু বা দেখতে পাচ্ছি, আমাদের ডেপুটী মিনিষ্টাররা কাজের দিকে সেরকম ঝোঁক দিচ্ছেন না। হয়ত কম টাকা জন্মাই কম কাজ করেন বরং আরো কিছু টাকা বাড়িয়ে দিন, কারণ কাজ না করলে কোন লাভ নাই, আর কাজ করলে দু’চার পরস্যা গেলেও দুঃখ নাই।

আমাদের এগ্রিকালচার মিনিষ্টার মহাশয় ঝাড়গ্রামে গিয়েছিলেন সেখানকার পোলিটি ফার্ম দেখতে। বোধ করি, ফার্ম দেখে তার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা কিছু হয়েছে। আমাদের ডেপুটী মিনিষ্টার মহাশয় গিয়েছিলেন ঝাড়গ্রামে। আমি তাঁকে বলেছিলাম একটা ভাল পোলিটি ফার্ম করতে চাই, যাতে ‘করে’ এখনকার লোকেরা পোলিটি সম্বন্ধে উৎসাহী হয়। পোলিটি ফার্ম হাউস থেকে একটা ভাল কক্ আর গোটা তিনেক ভাল হেন্ পেলে ভাল হয়। তিনি উৎসাহ দিয়ে বলেন—হাঁ হবে। তারপরে তাঁদের

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

ফার' হাউসে লিখলাম। তারা বলেন, কক'ও দেখা হবে না, হেন'ও না। তার কারণ তাহ'লে পর তাদের গুমোর যে ফাঁকি হ'লে থাকে।

[7-55—8-5 p.m.]

এই যে দশ তিনশ ডিম দেয় তারা বলেন কার্খাঃ আমাদের কাছে এলে একশ ডিমও দেয় না। সত্যই যদি এরকম ভাল পোল্ট্রী করা যায় তাতে দেশের খুবই উন্নতি হবে, জনসাধারণও এটা গ্রহণ করবে। আমারও ইচ্ছা ছিল এমনি একটা করি।

(At this stage the red light was lit.)

স্যার, আমার একটু সময় দিন।

**Mr. Speaker:**

এগ্রিকালচার মিনিষ্টারের গ্র্যাণ্ড ডিম্যান্ডের সময় বলবেন।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

স্যার, এতে একটা মিস্ট্রল আছে, আমাদের প্রত্যেকেরই এলটমেণ্ট হয়ে গেছে, কে কোনটা বলবে। আমার ভাগে ৩টি পড়েছে, কাজেই আমাকে একটু বলতেই হয়।

**Mr. Speaker:**

বলতে চান? তাহ'লে কি করে হবে।

(Noise and disturbance.)

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

যাই হোক আমি তাড়াতাড়ি করছি। "ফেট ট্রান্সপোর্ট" সম্বন্ধে অনেক অনেক বলেছেন। কিন্তু এতে অনেক সময় দেখা যায় ১ই "ট্রিপ" ২ই "ট্রিপ" এরকম আছে ই ট্রিপ অর্থাৎ মাঝখানে এসে সব নামিয়ে দেয় এরকম যাতে না হয় এবং এ সম্বন্ধে আপনারা ওয়াকিবখাল আছেন কিনা জানি না। এগুলি বন্ধ করুন।

তারপর "স্মল ইরিগেশন" মন্তাসিহেব যে এত টাকা চেয়েছেন তা দিতে গার বড় ব্যাজে কারণ "ইরিগেশন" মানে হচ্ছে জল দেওয়া কিন্তু জল না যদি পাওয়া যায় তাহ'লে টাকা দিবার মানে কি? কাজেই এ সম্বন্ধে এ বলতে চাই টাকা তো নেবেনই কিন্তু একটু দেখে শুনেন যেন নেন।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, in my cut motions I am going to raise some basic questions of administrative policy. It is one of the admitted principles of the functioning of democratic administration that men from the public as well as from the Parliamentary Opposition draw the attention of the Government to the abuses and pitfalls and shortcomings of the administration and thereby they perform a very helpful function and the Government take advantage of these party criticisms to make necessary amends and corrections. But

here strangely we find that the Ministers react in a strange manner against all opposition or criticism. The Opposition here serve like an irritative or allergic to our Ministers. Sir, I shall cite specific cases from questions and from motions which we have brought before this House to draw the attention of the Government to the mistakes, abuses and pitfalls which prevail in the administration and we shall see how the Government have reacted to these criticisms. Very often it takes several months—six or seven months—to finish enquiries on the subject of a question which is notified and after the lapse of six or seven months we are presented with a curt and categorical negative answer. Apparently, the first business of the administration is to submit a white-washing report. If that is possible, well and good. Otherwise, the Minister concerned comes forward with a categorical denial. Sir, I shall cite a few specific instances. Out of a few questions relating to Shri B. C. Ganguly, District Magistrate of West Dinajpur, two questions were answered during this session regarding the behaviour of this officer of West Dinajpur. In one case he kicked the ticket collector at Sili-guri station while he was lawfully discharging his duty. The incident was witnessed by railwaymen and passengers at the station. The matter was immediately referred to the Chief Minister and other high officers and Ministers. Another incident related to the conduct of the same officer who entered into the Examination Hall at Raiganj Coronation H. E. School and ordered to quit a duly appointed invigilator. Both these questions have been replied in the curt negative and the Chief Minister told us that the local Superintendent of Police was asked to enquire into the charges which were brought against the District Magistrate. Then while speaking on my cut motion relating to Demand for Grant No. 2 just a few days ago I pointed out that the European Tea Planters registered in sterling areas avoided payment of agricultural income-tax through

some loopholes. Here the Chief Minister came forward with a categorical denial. Unfortunately, I made a mistake not to bring necessary papers here. I saw the papers personally when I had been to Jalpaiguri, and I say that the rules and notifications which were framed under the Agricultural Income-tax Act provide loopholes for the escape of income-tax on the part of European Tea Planters registered in sterling areas. I request the Chief Minister to make a further enquiry in this matter.

Then again as regards the operation of the land acquisition agreement in Asansol, yesterday we were served with a brazen-faced lie by our Minister for Land and Land Revenue. He said that he made personal enquiries and he was satisfied that the factories, namely Martin Burn, Limited and others are respecting all the land acquisition agreements entered into. I draw the attention of the Hon'ble Minister for Land and Land Revenue and I challenge him to come down to Asansol or at least send his Deputy with me to verify whether a single agreement has been honoured by the factories concerned. This is how the Ministers concerned replied to the abuses and corruption pointed out in the House. They say that they welcome constructive criticisms. This is how they deal with constructive criticisms. The whole Department is a whitewashing department. The Ministers repeat parrot-like whatever report is given to them by their underlings without taking the trouble of going into the roots of those complaints.

Then again as regards the non-publication of the Cooch Behar Firing Enquiry Committee Report. Enough has been said about that. I do not want to dilate upon the points already dealt with. The report is not yet published. No measure has been adopted against the officers concerned, nor the people who have suffered have been compensated. Then what was the Report for? What was the use of this wastage of public money?

Simply to whitewash the misconduct of the Food Minister, simply to whitewash the insolence of the Police Officer who was responsible for firing, simply to whitewash the conduct of the Food Commissioner who again bungled in the distribution of food. That is the only purpose for which money has been spent like anything. Money is also squandered away like anything for the travelling and other allowances of Ministers. The Ministers draw fat salaries and travelling allowance. When they go abroad, they become the guests of the local magnates. What is this allowance for if they accept the hospitality of the local magnates who are interested in entertaining the Ministers? Sir, this welfare State seems to be working like a soulless machine. I have very often called this Administration a rotten administration. It is a heartless, senseless, brainless, mechanical robot, an uninspiring machine working like a robot. It is no use complaining that the Ministers do not apply their mind to the problems. How can they apply their mind when they have no mind at all? It is no use offering constructive criticisms. It seems to me that only vitriolic comments and invectives might bring them to their senses. As I said, this administration has no life and sense, no sympathy and imagination. It is a heartless, senseless robot.

**Sj. Iswar Das Jalan:** Sir, a few matters touching my department have been mentioned in the discussion on General Administration. I have narrated what I have got to say and I do not want to repeat it now.

With regard to my friend Sj. Nepal Chandra Roy, I must say that he was very much agitated. We wrote a letter to the Central Stationery Office and we have again sent a reminder to them. The position is that the Central Stationery Office is not within the jurisdiction of our Government. That is under the Central Government and it is for them to take action.

With regard to Janab Lutfal Hoque he mentioned something



[Sj. Iswar Das Jalan.]

when he wrote a letter to the Government. Generally we do not give any reply to a private individual about this matter but inasmuch as he is an M.L.A. a reply was given. In that letter he did not mention at all that there was any dispute between him and the local authorities. As a matter of fact, we do not give replies to individual letters on question of law. We have ascertained from the District Magistrate that he has sent the matter to the local Government Pleader for his opinion and the matter will be decided there.

With regard to the question of amalgamation of municipalities I agree that those municipalities which are small should be amalgamated. Necessary enquiries will be made and necessary instructions will be given.

With regard to Howrah Improvement Trust the matter has been very seriously considered and I can assure my friends that the matter will receive proper attention.

With regard to the question of Ward No. 4 election I want to repeat what has been said by Sj. Bankim Kar. Where the Chairman had the power to issue necessary notifications and rules, there was no necessity at all for him to call a meeting of the Commissioners.

Sir, I do not wish to say anything further. That is enough.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I do not think I have got very many points to make, because you will see that there is the same old Budget and the same old criticisms to the Budget. Sir, Sri Haripada Chatterjee raised a question of relief to the refugees. I ask him a pertinent question as to whether his offer of co-operation was that of a politician or that of an individual, because, as I said several times before, and it was Sri Haripada Chatterjee who read out the letters which I think he should not have read. Dr. Suresh Banerjee said "what would you

have done had you been in our position". Therefore, Sir, though it is a question of relief to the refugees, there is a question of opposition groups as against the Government group—a situation which I most sincerely deplore. Sir, let me first of all give answers to some of the points that have been raised. First of all, there is the question of passport. Sir, if my friend will kindly see the Union List, he will find that Passport is the 19th item on the Union List.

[8-5—8-15 p.m.]

And the Local Government acts merely as an agent. The whole expenditure is met by the Central Government.

Sir, with regard to the different organizations, the question of regulation of trading corporations in any manner or form is also part of the Union List. Therefore, I may tell him we have made very vigorous protests, so far as our organization in Bengal is concerned, to the Central Government. But we cannot take action because it is in the Union List.

With regard to the Cooch Behar firing report, this adjudication was done at the instance of the Central Government and the report has been sent to the Central Government. We have asked them to send their comments immediately. We have not yet received their comments and when they are received they will be placed before the House.

With regard to the corruption case, he has mentioned about an Honorary Magistrate and I think he asked a question about him. The matter is *sub judice*. Therefore I am prevented from saying anything in a matter which is being tried in the Court.

It has been suggested that the Trade Union Act has been violated and my friend Dr. Ranen Sen asked "Can there be conciliation? Would the sections of the Industrial Disputes Act be applicable to the Union under the Government?" Of course they would

only point that the Government has made is this and that is what is recognized under the present Act, namely, that while it is open to any group of people to form an association, they can only form association subject to such restrictions as may be prescribed by the Government. Sir, there is no right which has been violated in this case as far as I understand the Act.

A question has been asked why not the Central Government lay down that there should be no Governor for the State. Of course I am not one of those bold persons who would go against all the provisions of every constitutional law or Act that has been passed. Sir, according to the Constitution under which we are working section 153 says "There shall be a Governor for each State." Therefore it is not for me as the Head of the Ministry to go up to the Government of India and say "let there be no Governor for the State." Comparison has been made between the Governor of Bihar and the Governor of Bengal. But no member was kind enough to mention the fact that our Governor is taking only a small portion of his salary that is prescribed for him. No credit has been given on that account but objection has been raised because there is one extra motor car that has been purchased. Evidently my friends who are out to criticise never look into the interior of things. They simply look at the outside or make some statement heard somewhere. Sir, it so happens that this State, particularly the city of Calcutta, the seat of the State, has become the centre of international moves. A very large number of people, even those who do not go to Bombay or Madras pass through Calcutta because this is the route to South East Asia. It is not for me to suggest as to who should come to Calcutta and who should not come to Calcutta. But there are many people, important people, from various countries who come to Calcutta and take the hospitality

of the Government House. And if they come, we have got to arrange not merely for their food and lodging but also for their conveyance. In fact sometimes conveyance difficulty was felt, e.g., when the Chinese people came here. A very large number of them came here and a fleet of cars had to be provided for them. Sometimes it so happens that two or three groups of people come at the same time and we have got to provide conveyance facilities. And therefore it is impossible for us to carry on if we have got to keep the Government House and the Governor without such facilities which we have provided.

Sir, it has been suggested that if there is a D. V. C. Book it should be circulated. My friend suggested that it was priced at Rs. 2 and enquired who got the money out of the sales? I thought that the gentleman had common-sense and knew that the publication of D. V. C. Book has nothing to do with Government.

Sir, I have heard about the Ghati Magistrate in Barrackpur and Raigunj. Ghati or Ghara I do not know but I will make enquiries and I will find out what he has done, and if there was something done which was wrong.

Sir, one point has been mentioned by some friends in which I feel particular interest, namely, that there should not be too many of temporary officers and temporary departments. It is obvious that when we are developing the State, when the State is developing, it very often happens that new departments have to be opened which should not be of a permanent rank and which should not be a permanent liability to the State, and for that purpose we have to find out whether they should be a permanent liability. For instance, take the question of food. We all want decontrol and therefore at the earliest opportunity, we should have decontrol. Therefore it is no use our being liable for putting a large number of people in that

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

department on a permanent basis and undertaking the liability permanently, etc., etc. Therefore we have to have certain departments which will be temporary departments. But I also know that there are many permanent departments where there are temporary officers. I have issued instructions and the department is considering the cases very seriously as to whether in each department there should not be a certain number which would be more or less a permanent feature. Take for instance the Medical Department. It has got 732 beds and for 732 beds we require a certain number of workers, the coolies, the Sardars and so on and so forth. But very often there are extra beds—300 sometimes or 200 sometimes. For them we must have temporary officers. Therefore we are going to have in each department a certain number of office staff who would be permanent but there would be many who will have to be taken on certain occasions.

Sir, S<sub>j</sub>. Biren Banerjee has spoken about the Howrah Improvement Trust. My friend, Sri Jalan has already replied to this point. We have estimated that roughly the total cost would be about Rs. 22 crores, spread over a large number of years. We can expect to get about Rs. 7½ crores from selling of the land. But for the purpose of development we would require Rs. 14½ crores. I am not dismayed at it because I feel that Howrah should have an Improvement Trust. All that we are now considering is how to find out the finance and just the finance so as to start the Improvement Trust in Howrah. Whether it would be associated with the Calcutta Improvement Trust or would be a separate Trust we are now considering. Also we will have to approach the Central Government with regard to certain items of income which we might get for the Howrah Improvement Trust in the same manner as the Calcutta Improvement Trust got. As my friend Sri Jalan has said, small

municipalities which are not self-sufficient should be joined together. As a matter of fact those of the members here, who were present in this Assembly, in the year 1951, when the Calcutta Corporation Act was passed, know that a section was put down that the Calcutta Corporation may become a federated corporation for various municipalities in the riparian areas, because we felt that the time had come when it would not be possible for these municipalities to maintain their separate existence.

My friend Sri Bose said that agricultural income-tax was being evaded by the Tea Companies located here but registered in the sterling area. I repudiate that statement. There is not one Tea Company from whom we do not take agricultural income-tax; there is no exception to the general rule.

With regard to the other matters that have been mentioned about elections to the District Boards and Municipalities, these are matters which are under the consideration of the Local Self-Government Department.

I therefore oppose all the cut motions and comment my motion for the acceptance of the House.

[8-15—8-25 p.m.]

**Mr. Speaker:** There are 86 motions and I want to introduce a procedure in this House following the procedure followed in Ceylon House and other Houses. When I call the number of the motion and say "Ayes" the members in favour of the motion will say "Aye"; when I say "Noes" the members against the motion will say "No". This would save time.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mritunjy Pramanik that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mritunjy Pramanik that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutt that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Bandyopadhyay that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu \* that the demand of Rs. 2,31,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — (General Administration)" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—45.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bhowmick, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Ghose, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Haldar, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy  
Khan, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Lutfai Hoque, Janab  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullik Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrud Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohon  
Saha, S<sub>j</sub>. Saurendra Nath  
Sahu, S<sub>j</sub>. Janardan  
Sarker, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, Dr. Rasendra Nath

#### NOES—103.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Wandopadhya, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath

Sandyopadhyay, S<sub>j</sub>. Smarajit  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Beri, S<sub>j</sub>. Dayaram  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Chakravarty, S<sub>j</sub>. Bhabataran  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chatterji, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratanmoni  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Ghose, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
Giasuddin, Janab Md.  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
Haldar, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhusan  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta  
Jalan, S<sub>j</sub>. Iswar Das  
Jana S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Bankim Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
Khan, S<sub>j</sub>. Sasibhushan.  
Mahammad Ishaque, Janab  
Maiti, S<sub>j</sub>. Abha  
Maiti, S<sub>j</sub>. Pullin Behari  
Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
Mal, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Mallick, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prosad  
Maziruddin Ahmed, Janab  
Misra, S<sub>j</sub>. Sowindra Mohan  
Mitra, S<sub>j</sub>. Sankar Prasad  
Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
Mohammad Hossain, Dr.  
Mohammed Israil, Janab  
Mojumder, S<sub>j</sub>. Jagannath  
Mondal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkrishna  
Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Kail  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
Mukharji, Dr. Amulyadhan  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Purabi  
Murarka, S<sub>j</sub>. Basant Lal  
Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Hem Chandra  
Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada

Rafuiddin Ahmed, Dr.  
 Ray, Sj. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Santal, Sj. Baidya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Shaw, Sj. Mahitosh  
 Sikder, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, Sj. Bimalananda  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

The Ayes being 45 and the Noes 103, the motion was lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[8-25—8-36 p.m.]

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General

Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Kumar Deba Prasad Garga that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure

under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of

Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration — General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.



The motion of Sj. Amulya Ratan Ghosh that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sjkta. Mani Kuntala Sen that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,37,00,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Rby that a sum of Rs. 2,37,00,000 be granted for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—102.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath  
 Bandyopadhyay, Sj. Smarajit  
 Banerjee, Sj. Prafulla  
 Barman, Sj. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, Sj. Satindra Nath  
 Basu, Sj. Satyendra Kumar  
 Beri, Sj. Dayaram  
 Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
 Bhattacharyya, Sj. Syama  
 Biswas, Sj. Raghunandan  
 Bose, Sj. Pannalal  
 Chakravarty, Sj. Bhabataran  
 Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, Sj. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
 Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, Sj. Ratanmoni  
 Das, Sj. Kanailal (Ausgram)  
 Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
 Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
 Dey, Sj. Debendra Chandra  
 Digar, Sj. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, Sj. Brindaban  
 Ghose, Sj. Kshitish Chandra  
 Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
 Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
 Gupta, Sj. Nikunja Behari  
 Haldar, Sj. Kuber Chand  
 Hansdah, Sj. Bhusan  
 Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
 Hazra, Sj. Parbatl  
 Hembram, Sj. Kamala Kanta  
 Jalan, Sj. Iswar Das  
 Jana Sj. Prabir Chandra  
 Jha, Sj. Pasupati  
 Kar, Sj. Bankim Chandra  
 Kar, Sj. Sasadhar  
 Karan, Sj. Koustuv Kanti  
 Khan, Sj. Sasibhushan  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Maiti, Sj. Abha  
 Maiti, Sj. Pullin Behari  
 Maiti, Sj. Subodh Chandra  
 Mai, Sj. Basanta Kumar  
 Mallick, Sj. Ashutosh  
 Mandal, Sj. Annada Prasad  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, Sj. Sowrintra Mohan  
 Mitra, Sj. Sankar Prasad  
 Modak, Sj. Nirajan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, Sj. Jagannath  
 Mondal, Sj. Baidyanath

Mondal, Sj. Rajkrishna  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Kail  
 Mukherjee, Sj. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherji, Sj. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, Sj. Purabi  
 Murarka, Sj. Basant Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Raftuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, Sj. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Santal, Sj. Baidya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Shaw, Sj. Mahitosh  
 Sikder, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—40.

Baguli, Sj. Haripada  
 Banerjee, Sj. Biren  
 Basu, Sj. Amarendra Nath  
 Basu, Sj. Hemanta Kumar  
 Basu, Sj. Jyoti  
 Bhowmick, Sj. Kanai Lal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, Sj. Ambica  
 Chatterjee, Sj. Haripada  
 Chatterjee, Sj. Rakhahari  
 Chaudhury, Sj. Jnanendra Kumar  
 Dal, Sj. Amulya Charan  
 Das, Sj. Natendra Nath  
 Das, Sj. Raipada  
 Das, Sj. Sudhir Chandra  
 Ghosh, Sj. Amulya Ratan  
 Ghosh, Sj. Ganesh  
 Goswamy, Sj. Bijoy Gopal  
 Haldar, Sj. Nallini Kanta  
 Hansda, Sj. Jagatpati  
 Jana, Sj. Kumar Chandra  
 Joarder, Sj. Jyotish  
 Kamar, Sj. Prankrishna  
 Kar, Sj. Dhananjoy  
 Khan, Sj. Madan Mohan  
 Kuar, Sj. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Moni, Sj. Dintaran  
 Mukherji, Sj. Bankim

Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar  
Naskar, S. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, S. Mrityunjoy  
Pramanik, S. Surendra Nath  
Roy, S. Saroj  
Saha, S. Madan Mohon  
Saha, S. Saurendra Nath  
Sarkar, S. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, Dr. Ranendra Nath

The Ayes being 102 and the  
Noes 40, the motion was carried.

### **Adjournment.**

The House was then adjourned at  
8-36 p.m. till 3 p.m. on Thursday,  
the 5th March, 1953, at the  
Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Thursday, the 5th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 5th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 189 members.

### STARRED QUESTION

(to which oral answer was given)

[3—3-10 p.m.]

#### Scarcity of food in Sreebati union, Katwa police-station, district Burdwan.

\*99. **Sj. Subodh Choudhury:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state whether the Government is aware—

(i) that Sjkta. Pramila Mukherjee, wife of Shri Shyamapada Mukherjee, and one of his sons aged 4 years died of starvation in the first week of March, 1952, in the village of Sreebati, police-station Katwa, Burdwan; and

(ii) that the condition of the people of Sreebati union as well as of whole of police-station has deteriorated due to scarcity of food?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps, if any, the Government has taken for ameliorating the condition of the people of the police-station?

**Sj. Samarajit Bandopadhyay** on behalf of the Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen): (a) (i) No.

(ii) There was a partial failure of crop in the year 1951 in some parts of Katwa subdivision but owing to prompt relief measures taken the position could not deteriorate.

(b) The following relief measures were undertaken in Katwa subdivision which includes Sreebati union:—

- (i) Rs. 35,000 was distributed as Cattle Purchase loan;
- (ii) Rs. 35,400 was distributed as Agricultural loan;
- (iii) Rs. 6,000 was distributed as Artisans' loan;
- (iv) Rs. 2,456-9 was distributed as Gratuitous relief; and
- (v) Two hundred and sixty-eight pieces *dhoties*, 310 pieces *sarees*, 55 pieces shorts, 150 pieces shirts and 80 pieces frocks were distributed.

Modified rationing was also introduced in the scarcity areas including Sreebati union.

#### **Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে প্রমীলা দেবীর যখন অনশন চলছিল, সেই সময় তাকে সাহায্য করার জন্য গ্রামবাসীরা ও তাঁর স্বামী কোন দরখাস্ত করেছিল কিনা?

#### **Sj. Samarajit Bandopadhyay:**

না।

#### **Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে সেখানকার ডিস্ট্রীক্ট বোর্ডের মেম্বার—তিনি মহাকুমা হাকিম ও সার্কেল অফিসারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে দরখাস্ত করেছিলেন, সে কথা মহাকুমা হাকিম ও সার্কেল অফিসার স্বীকার করেছেন?

#### **Sj. Samarajit Bandopadhyay:**

আমার জানা নাই।

#### **Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে প্রমীলা দেবী মরে যাবার পর তাঁর সংকারের জন্য মহাকুমা হাকিম ২৫ টাকা সাহায্য করেছিলেন?

#### **Sj. Samarajit Bandopadhyay:**

আমার কাছে কোন খবর নাই।

**Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কাটোয়া সাব-ডিভিসনে যে রিলিফ দেওয়া হয়েছে তার মধ্যে শ্রীবাটী ইউনিয়নে কত রিলিফ দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

নোটীশ চাই।

**Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে “ওয়েস্ট বেঙ্গল পত্রিকা”তে শ্রীবাটী ইউনিয়নে কত রিলিফ দেওয়া হয়েছে—সে সম্বন্ধে একটা তালিকা বের হয়েছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

জানা নাই।

**Sj. Subodh Choudhury:**

সেখানে যে রিলিফের স্ল্যাটউপ দেওয়া হয়েছে, তার সাথে এর গরমিল আছে, তা জানান কি?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

জানি না।

(Noise and interruptions.)

**Mr. Speaker:**

ভাল করে প্রশ্ন করুন, তাহলে জানতে পারবেন।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই যে কোশেচনে আছে প্রমীলা মুখার্জী স্টার্ভেশনে মারা গেছে কিনা, তার উত্তর দিয়েছেন “নো”, এর মানে কি তাহলে মনে করতে হবে যে উনি মরেন নাই?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

স্টার্ভেশনে মারা যান নাই।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

তবে কিসে মারা গেলেন?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

অসুখে মারা গেলেন।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

কি অসুখে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অসুখ মানে সুখের অভাব।

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

নোটীশ চাই।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই যে উত্তরে বলেছেন ৩১০ পিস্ সাড়ী, ৫৫ পিস্ জামা, ১৫০টি সার্ভ, ৮০টা ব্রুক দেওয়া হয়েছে, এগুলো কাদের মারফৎ দেওয়া হয়েছে, তা মন্ত্রী-মহাশয় জানাবেন কি?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

সেটা এস-ডি-ও জানান।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এস-ডি-ও নিজের হাতে দিয়েছেন, না, আমাদের কংগ্রেস ও ফরওয়ার্ডের মত কোন প্রতিষ্ঠানের মারফৎ দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

আমার যতদূর জানা আছে ইউনিয়ন বোর্ডের মারফৎ দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

সেটা কি ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট, না, অন্য কেউ দিয়েছেন?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

নোটীশ চাই।

**Sj. Subodh Choudhury:**

মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ঐ উইকলী “ওয়েস্ট বেঙ্গল পত্রিকা”টা কাদের?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Subodh Choudhury:**

সেই পত্রিকার সঙ্গে এদের কানেকশন রয়েছে, স্যার। তাতে শ্রীবাটী ইউনিয়নে যে রিলিফ দেওয়া হয়েছে, তার তালিকা দেওয়া হয়েছে।

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this question.

**Sj. Subodh Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে ডিষ্ট্রীক্ট ম্যাজিস্ট্রেট অফিসিয়ালী হুকুম দিয়েছিলেন যে একমাত্র কংগ্রেস ছাড়া আর কারো মারফৎ সে রিলিফ দেওয়া হবে না?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

না।

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি এই যে একমাত্র কংগ্রেস রিলিফ কমিটি ছাড়া আর কেউ রিলিফ দিতে পারবে না—ম্যাজিস্ট্রেটের এই অর্ডারের প্রতিবাদ করে কোন দরখাস্ত করা হয়েছিল কিনা?

**Mr. Speaker:** That is argumentative. That is not a supplementary question.

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

আমি আগেই বলেছি এরকমভাবে কোন রিলিফ দেবার অর্ডার দেওয়া হয়নি বা রিলিফও দেওয়া হয়নি।

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

এইবকম যদি কোন দরখাস্ত আসে, তাহলে আপনারা কোন এনকোয়ারী করবেন কি?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

হ্যাঁ, করবো।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

[3-10—3-20 p.m.]

এই লোন ও রিলিফ দেবার ব্যাপারটা তাঁরা উইকুলী “ওয়েস্ট বেঙ্গল পত্রিকা”র ছাপতে দিয়েছিলেন কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, that is a Government paper.

এই “ওয়েস্ট বেঙ্গল পত্রিকা”র বেরিয়েছে ৩৫ হাজার টাকা ক্যাটাল পাচ্ছে লোন, ২০ হাজার টাকা রূপ লোন, ১,১৪৫ টাকা গ্রাচুইটাল রিলিফ ইত্যাদি দেওয়া হয়েছে, এটা কি ঠিক কথা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On a point of order, Sir. He has said that he does not know what is published there. What is the use of asking questions?

**Mr. Speaker:** I have disallowed it.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

আমি বলতে চাই স্যার, এই তালিকা সেই কাগজে ছাপা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** You have read that already in the paper.

**Sj. Saroj Roy:**

গ্রীবাটী ইউনিয়নে কৃষিক্ষণ ৭,০৫০ টাকা মাত্র ১৭০ জনকে দেওয়া হয়েছে, বলসের জন্য ৮,১৫০ টাকা সবশুদ্ধ ৪৫ জন পেয়েছে, খষরাটী সাহায্য ১,১১৪৭/- দেওয়া হয়েছে, আর শিল্পীদের জন্য ১,৫০৮ টাকা পাওয়া গেছে, এসব কি মন্ত্রী-মহাশয় জানেন?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

আমার জানা নাই। নোটিশ চাই।

**Mr. Speaker:** Questions over.

## DEMANDS FOR GRANTS.

### Major Head: 37—Education.

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 4,52,09,000 be granted for expenditure under Grant No. 19, Major Head: “37—Education”.

Sir, in moving this grant I beg to make a short statement. Education in this province, as you know, has been going on in a way different from that in which it went on before, and it may be said that it is now, practically speaking, a matter for Government.

Now that we have been arranging for the education in this State we have been watching the educational system as it is in vogue and its various parts—you know the parts are the primary schools, secondary schools, colleges and the University. Leaving aside the University and the colleges which are run on certain lines and which themselves have problems—it might be considered later on—at the present moment the particular topic that is engaging our attention is the primary schools. You know it is the policy of the Government—in fact it is the directive of the Constitution—that illiteracy must be removed or reduced within a certain period of time. For that purpose we think that it is necessary to take steps that every child in this State gets his primary education without cost. There should be primary schools within the reach of every child and the child ought to be able to read there without paying any fees. As I said on a former occasion, we have mapped out the whole of West Bengal and our idea is to plan the schools at the middle or at the centre of the circle. Such schools, if established, will cover the whole of the State. I am glad to be able to tell you that the figure is now 14,000; we have 14,000 primary schools which number is much more than what is necessary for our scheme. On a former occasion I said that these schools are now educating about 15 lakhs children—boys and girls—and there are at present about 45,000 teachers. These 45,000 teachers and the children taken together exceed or come very near the figure of 15 lakhs. The children that are taught in these schools are between the ages of six and eleven. This is an achievement of which we are somewhat proud. I do not say that we are fully satisfied with the achievement yet because we have felt that these primary schools required particular attention. We knew the tutors there are not all trained and you have to consider not only that there should be a primary school but also that the

[Sj. Pannalal Bose.]

primary school should be carried on properly, so that there might be proper teaching. We have seen that a ratio of one to thirty—one teacher for thirty students—ought to suffice; and looking to that figure we are to train the number of teachers that would be necessary for the number of schools that have come into existence. Sir, it is not enough only to set up schools; we have got to see that training is properly imparted there; and it is the policy of the Government that the children of this State must be properly trained in good schools by trained teachers without fees. Time is soon coming when this education should be made compulsory, but I venture to think that there is enough enthusiasm for education so as to make compulsion not very necessary everywhere in this State. Now, if you want to introduce compulsion you have got to see that there be no fees charged, and it is the policy of the Government also that the boys who would be compelled to read, that is to say, all the students of primary schools, ought to be given text books free. If you admit students free and give them text books free and if the teachers are trained and the school is properly housed, we should be content with what we shall have done. Although free text books might bring some loss to the book trade, the interests of the children will prevail. That is the first thing which will be indicated in the budget. The trend is to pay more and more attention to primary education.

The next thing is the secondary education. You know from primary education to the secondary stage there is no gap—there is no break—the boy or the girl passes from the primary to the secondary stage and goes there and receives education from class V to class X. As to the secondary schools a great deal of discussion is going on as to what should the secondary schools do. There was a time and probably it is still believed that secondary schools are a preparing ground for University. They should be nothing

of the kind. Only twenty per cent. of the students who get into secondary schools are fit for University education. So that whoever wants secondary education may have opportunity not only for higher education in University but may also have opportunity, if he chooses, for technical training outside University. It is, therefore, seen that secondary education is not necessarily for the University alone. What subjects the secondary education schools should take up is engaging our attention and you must have noticed in the papers that a Committee has been appointed by the Central Government to investigate into this question and to give their considered opinion. In the meantime we have introduced into some secondary schools what is called a technical string. The boys, may, if they so desire, take some technical subjects; and after finishing the secondary education stage and after passing the School Final examination they may take to technical studies, if they so desire. In this connection another question occurs—of course, Government have not taken a decision—whether these technical schools should not include I.Sc. classes so that after passing the School Final Examination the boys can go straight into the industry.

[3-20—3-30 p.m.]

As I have told you these are the main features of the Education Budget. Of course there are other matters which are engaging the attention of the Government and of which an idea can be had from the figures in the budget for Education. I may say that there is hardly any place where some sort of education is not going on in any manner or form and where Government is not giving its aid. A great deal depends on Secondary Education and to meet the requirements of Secondary Education there is the Secondary Education Board. That Board holds the Secondary School Examination and is relieving the University of its duty in this regard. There are other branches of the educational system

which you know, but I do not propose to deal with them here, for instance the University and the colleges, because the facts are more or less known and you also know about certain other places where some sort of teaching is going on, like the Orphanages, the Borstal Institution and many other institutions including the schools for the blind or deaf and dumb to which Government aid is given. I do not want to trouble you by giving details but you will be convinced that education instead of contracting is expanding on all sides. ("Question" from Opposition Benches.) It is expanding on all sides and if necessary I will give you figures to show that every statement is perfectly correct.

With these words, Sir, I move that the Grant be passed.

*[Mr. Speaker: With regard to to-day's cut motions I will follow the procedure that I outlined yesterday, namely, to take the cut motions as moved. If some members in whose names the cut motions stand are absent, then in that case the Party Leaders or the Party Whips will kindly inform the Secretary as to the names of the members of their respective parties in whose names the motions should be taken as moved on the floor of the House.]*

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of Primary and Secondary Education in general and specially the former in Midnapore district and the latter in Mohanpur constituency.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequacy of fund granted to Calcutta University.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about general policy.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Primary Education, with particular reference to the negligence of the Government in the matter of immediate introduction of compulsory Primary Education throughout the State and of sufficiently increasing the lot of Primary school teachers.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about wastage of public money for the construction of buildings for Basic Primary Schools.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the present system of imparting education in West Bengal and its effect on unemployment problem and labour problem and the plan of Basic Education and Child-Centric Education.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the formation of the governing body of Government-aided college in Burdwan.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by



[Sj. Dintaran Moni.]

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to make proper provision in the matter of the education of the Scheduled Castes.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of State Government to enforce the provision under Article 46 of the Constitution of India for the promotion of educational and economic interests of Scheduled Castes and Tribes of the State.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about recurring and lump grant to Netaji Mahabidyalay (Arambagh).

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about deficit grant to non-Government Secondary Schools.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Primary Sections of Secondary Schools.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Basic Education of this State.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for

expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about "C" category teachers of Primary Schools.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about publication of "Kishalaya".

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgency of increasing the number of primary schools in the district of Burdwan.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the mismanagement of Junior Basic Schools.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the lot of the teachers of Junior Basic Schools.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about (1) confining the bliss of education among the rich, and (2) depriving the poor of the bliss, and (3) removing the corruptions in educational institutions.

**Sj. Amulya Ratan Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the grievances of Primary and Secondary School teachers and the Sanskrit education in *tolls* and other policy.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the incidence of the education tax realised from poor villagers having an income of Rs. 50 annually.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Primary and Secondary Education in rural areas specially in Midnapur district.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and failure to implement compulsory Primary Education.

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievance of the people of Binpur.

**Sj. Madan Mohon Khan:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Scheduled Caste education.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the injustice

done by the Government towards teachers as regards their working conditions, salaries and dearness allowances.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government regarding adult education and education of the Scheduled Tribes.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in making education cheaper and wider in scope.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in introducing any change in the system of education for better utilisation of the educated man-power.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the dispersal scheme.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government's failure in introducing any welfare measure as regards the student community.

**Sj. Bijoy Gopal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]  
 "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about grants to the development of Garhbeta College.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the School Board election of Midnapore and for irregular payment to Primary School teachers.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the irregular payment to the primary school teachers of Midnapore on the part of the District School Board authorities concerned.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the insufficient measures adopted by the Government to better the lot of the ill-paid teachers in general and primary teachers in particular.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the governmental indifference to adopt adequate measures for promoting female education in the rural areas of the State.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of measures so far

adopted by the Government to fight proverbial ignorance among the rural population of West Bengal.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to promote education among the so-called backward classes of West Bengal.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequate provision for the spread of girls' education and failure to make provision for adequate pay and allowances to teachers of Secondary Schools.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the non-increment of pay and irregular payment to the Primary School teachers in the district of Malda.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate number of Primary, M. E. and H. E. Schools in the district of Malda and the failure of the Government to give adequate financial help to the existing M. E. and H. E. Schools in the district of Malda.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure on the part of the Government to recognise the Dohil

**M. E. School in Gazol police-station (Malda)** and unusual delay in paying grants to the school started and run by the local people of the area on their own initiative.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of including smaller municipal towns of West Bengal within the scheme of free compulsory Primary Education and the need for Government help for free distribution of necessary books to the unable students of the State.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to include the Maheshtola Free Primary School into the list of free primary schools.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about withholding grant from about 500 Upper Primary Schools in the Midnapore district and non-payment of salaries of teachers.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the affair of Umarani Garai Mahila Kalyan Girls' School.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the discriminatory policy pursued by the Government between the teachers of non-Government primary and secondary schools and those in Government schools specially with regard to their salaries, emoluments and other service conditons.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government, in having reduced grants for various Junior Madrassahs and withheld in some cases; and the failure of the Government to transfer the Junior Madrassahs from the control of the Director of Public Instruction to the control of the Madrassah Education Board.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to reform Madrassah education in the State, so as to make it consistent with the demands of the present times.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to undertake and implement an effective Adult Education Scheme.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to encourage the people's and public institutions in connection with the adult education.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the West Bengal Government to grant free tiffin to the students on the point of their health.

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about decreasing the expenditure for Secondary Education instead of increasing it in the budget.

**Sj. Nalini Kanta Haldar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the new system of Primary Final Examination and the administrative arrangements of primary schools.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of pay and allowance of teachers in non-Government secondary schools as well as of primary schools.

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the site-selection of the Midnapur Primary School Board.

**Sj. Rameswar Pandá:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

raise a discussion about the policy of the Government in neglecting to take early steps to make primary education free and compulsory.

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the increment of teachers of primary and secondary schools and colleges.

**Sj. Rameswar Panda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the primary teachers in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government in refusing grant-in-aid to a number of Sanskrit *Tols* in the district of Midnapore.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about insufficient provision for Engineering and Technical Education.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the excessive wastage of money in constructing buildings for basic schools.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about

the failure of Government in introducing free compulsory primary education.

**Sj. Surendra Nath Pramanik:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about primary education.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the callousness of the Government regarding the improvement of the Jalpaiguri A. C. College.

Sir, I beg to move also that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Pharmaceutical Institute, Jalpaiguri.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to provide adequate school for girls in Cooch Behar.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the delay in payment to the primary teachers of Midnapore district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the curtailment of primary schools and retrenchment of primary teachers in Midnapore district.

**Sj. Saroj Roy:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the decision to close down some primary schools as Sanmura Binapani U. P. School, Chati Radha Rani U. P. School, etc., in the name of amalgamation only to satisfy the grudge of the Congress leaders for political reasons.

**Sj. Subodh Choudhury:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government policy regarding granting aids to the non-Government educational institutions.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government with regard to the primary education in the State of West Bengal.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government with regard to the primary teachers of "C" category.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be

[Sj. Lalit Kumar Sinha.]

reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about curtailment of primary education in West Bengal.

**Sj. Canesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure by the Government to declare its policy with regard to the School Code passed by the Board of Secondary Education.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure by the Government to give effect to the unanimous recommendation of the Board of Secondary Education to pay a minimum of Rs. 35 as dearness allowance to secondary school teachers.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure by the Government to give effect to the scale of salaries as recommended by the Secondary School Code.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refusal by Government to sanction the necessary fund to the Secondary Education Board for preparing a Development Plan indicating the immediate and prospective needs of West Bengal with regard to secondary education as desired by the Government.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be

reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the un-willingness of Government to revise the present policy of super-annuation which throws out secondary school teachers at a certain age without any pension, gratuity or anything else to starvation.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inability of the Government to accept and enforce a policy of lessening the present monthly tuition fees for both college and school students.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take proper steps to assure admission into secondary schools to all intending students this year.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to recognise the Calcutta Deaf and Dumb School as a Government Institution.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to check the mounting corruption and mismanagement in the educational institution within the Banipur State Orphanage in 24 Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about

the policy of the Government to allow increasing police interference into the educational institutions.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to put a stop to discharge school and college teachers from service simply for their political opinion.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to make proper supervision and check-up about the training of the engineering passed apprentices in the engineering and other firms.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to stop the closing down of a large number of primary schools in the district of Midnapore.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government monopoly of publication of text-books for primary schools.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inability of the Government to rectify the inefficiency and corruption in approving text-books for primary and secondary schools.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be

reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inability of the Government to rectify the corruption, inefficiency and highhandedness in the management and administration of the Secondary Education Board.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to establish Government-aided school in Ward No. 29, Calcutta.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the administration of the David Hare Training College, Calcutta, and the conduct of the Principal.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the working condition, pay and dearness allowance of primary and secondary school teachers.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to introduce free compulsory primary education in the country.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the callous attitude of the Government towards the teachers of primary and secondary schools.



**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to make adequate arrangements for the education of the Schedule Castes children in the district of Howrah.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the large scale frustration in the fields of primary and secondary education.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to close down the primary schools and to retrench the primary school teachers in the district of Midnapore (West Bengal).

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government as well as the policy of the Calcutta University to raise tuition fees, examination fees, selection and changing of syllabus and increase in the percentage of failure in the examinations.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the misuse of power by the President, Midnapore District School Board, such as (i) suspension of bills of certain primary school teachers on some false allegations of doing anti-Government activities, (ii) delaying to pay salaries of primary

school teachers for 9 months and (iii) issuing instructions to the teachers of certain primary schools to run processions with their school boys during the last union board election, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the activities of the Midnapore District School Board in the matters of delaying to pay the salaries to the primary school teachers and issuing certain illegal orders to retrench primary school teachers as well as to close down certain primary schools in the district of Midnapore.

**Sj. Nagendra Dalui:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to close down a huge number of primary schools in the district of Midnapore and specially closing down of (i) Moktab Primary Schools in Kespur police-station, (ii) Kalikageria Upper Primary School in Union II, Debra police-station, (iii) Makrampur Upper Primary in Union III, police-station Daspur, and (iv) the policy of the District School Board to delay payment of salaries of the teachers for 9 months even.

**Sj. Amulya Charan Dal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to give adequate help to the poor students specially to the students of Scheduled Castes to promote education among the people and also delaying to recognise some Scheduled Caste schools started by the initiative of the local people in the district of Midnapore.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure

under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in taking charge of the Deaf and Dumb School.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government policy with regard to the Midnapore District School Board.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the curtailment of primary schools such as Gochhati, Jotbhawan, Kelagada in Union No. VI, Sreepur, Khakurda, Sonamui in Union No. V, police-station Daspur, district Midnapore.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the victimisation of school and college teachers with particular reference to the case of Shri Bholanath Ghosh, Vice-Principal of Muralidhar Girls' College, Calcutta.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the non-payment and retrenchment of a primary school teacher named Hara Gobinda Maity by the District School Board President on a false anti-Government activity charge, in Union No. V, police-station Panskura, district Midnapore.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head

"37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to grant money for the construction of building of A. C. College of Jalpaiguri.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to improve the economic conditions of the teachers of primary and secondary schools of West Bengal.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the *modus operandi* and policy of the Education Department.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure on the part of the Government to give adequate help to the Midnapore College and failure to recognise Jhargram Agricultural College as a senior college.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to encourage the peoples' cultural movement based on national tradition.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to arrange for playgrounds and stadiums.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unwillingness of the Government to sanction adequate sum to the R. G. Kar Medical College so that it could be maintained, managed and run at a par with the Calcutta Medical College.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the callous policy of the Government in encouraging athletes, physical culturists, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in the construction of football stadium in Calcutta.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about physical and mental culture of some neglected areas.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the system of basic education.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the pay of teachers.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, one of my cut motions, namely, No. 107 of the consolidated list of amendments does not appear in today's list.

**Mr. Speaker:** Government has nothing to do with the private schools and colleges and your cut motion deals with such, and hence I have not allowed it.

**Dr. Atindra Nath Bose:** But a motion similar to mine but in the name of Sj. Benoy Krishna Chowdhury appears in the new list, I mean in today's final approved list, and his cut motion wants to raise a discussion about the affair of Umarani Garai Mahila Kalyan Girls' School. How can mine alone be treated as private? The management is under the supervision or under the inspection of the Director of Public Instruction of the Education Department.

**Mr. Speaker:** I have given you the reasons for not allowing your cut motion.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, the Director of Public Instruction went there and enquired into the affairs of that school.

**Mr. Speaker:** That may be. But I have given you the reasons.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Then how is it that one (I mean No. 58 of today's list) is allowed and another is not. Is that No. 58 admitted, Sir?

**Mr. Speaker:** No.

**Dr. Atindra Nath Bose:** It is under the inspection and the supervision of the Education Department and of the Director of Public Instruction.

**Mr. Speaker:** There are 2,000 schools in Bengal and if members raise the question of each and every school as the subject-matter of their cut motions there will be no end to it. The reason why such motions cannot be allowed is that the Government is not responsible

for the affairs in such schools; they are not responsible for their proper management.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mine is not about the administration of the school, and administration of that school is not involved in this motion. It is the inspection and recommendation of the Director of Public Instruction that I want to discuss.

**Mr. Speaker:** But that does not appear from your motion as it is worded.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** I do not find my cut motion No. 129 of the consolidated list in today's list.

**Mr. Speaker:** I have given you the reasons. Calcutta University is an autonomous body and for its internal affairs Government cannot be responsible.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** But Government is giving grants to the University.

**Mr. Speaker:** It comes under the Chancellor's Department.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, it is after the lapse of the major part of a year that we again meet to discuss the budget provision of one of the most important departments, that is, the Education Department. Sir, when the budget was presented last year many of the Ministers and many members of the Opposition had been new to their jobs and therefore it was imagined that the presentation of the first budget would offer many loopholes and lapses which would be corrected in the course of experience. But one year's lapse does not disclose any gain in point of experience. The budget is, as unsatisfactory, as unco-ordinated, as discursive and random as it was on the first occasion. My friend, Sri J. C. Gupta, had the honour to refer to me in equivocal terms of praise and made it a grievance against me that I had failed to find out the plan in the budget. Sir, I still maintain my failure to discover any

plan in the budget. Perhaps Sri Gupta was led away by the impression that since there is the Five-Year Plan ahead of us and in the offing the coherence and the integration of that plan must be automatically reflected in the budget provision. Sir, that is a strange argument to employ and a strange form of self-complacency. If the stars shine overhead is that any proof that slum land is any the better for it? So, Sir, it is absolutely useless to protest that because there is the Five-Year Plan in the distant horizon therefore all our schemes, all our budget provisions, all our allotments have been automatically integrated into unity and coherence. Sir, I should ask him to go through the multiplied list of items under the development Scheme. I should like to ask every member of the House what sign of a planning mind, what sign of a co-ordinated development emerges out of the random proceedings, the random allotments under the Development head. It seems to me more like a boy scattering casual bounty, rather than a mature mind working a plan, co-ordinated, well-thought-out and having the possibilities of development. It is only the whimsical caprice of generosity, and a freak of meeting particular wants rather than a well-co-ordinated scheme that emerges out of the Development plan and if you carry your scrutiny into the new schemes your bewilderment will grow more and more until you fail to find whether there is any planning mind, any architect behind the design.

[3.30—3.40 p.m.]

Well, Sir, God plans the work and it is an act of faith to believe that everything that is occurring in the world is planned by Divine Providence. Similarly, to believe in a plan—in a coherent plan—underlying the budget is an act of faith and not a matter of intellectual conviction. We find only sand and cement and other building materials scattered together pell-mell without any

[Dr. Srikumar Banerjee.]

master architect, without any plan for a building that has to be set up. Sir, the Hon'ble Minister for Education would naturally feel a certain element of self-congratulation because there has been increased allotment to the primary and secondary schools and the net result of that increased allotment has been a very trifling addition to the pay and dearness allowance of the teachers involved. In the case of the secondary school teachers, the allotment is absolutely insignificant. Their prospects are not at all improved by the trifling increment from Rs. 5 to Rs. 10 in the matter of dearness allowance. But, Sir, is that the only thing that is wanted to put a stop to the maladies in the educational world? Is it so simple that the increase of the allowance from Rs. 5 to Rs. 10 would mean that all the distempers of the educational world would be automatically cured? Don't you require any further design, any further planning and deep-rooted probing into the nature of the malady and a careful application of the remedy? Of this, Sir, we do not find any indication in the budget which has been presented to us.

Sir, an Education Commission was appointed by the Mysore State and their report has come out a few days before. That report discloses that the State of Mysore spends Rs. 3 crores for its educational budget and the recommendations which have been made by that Commission presuppose that Rs. 5 crores would have to be spent for the implementation of the recommendations. That would mean 33 per cent. of the total budget allotment. I should only ask the Hon'ble Minister and his supporters of the Congress Party to look at this picture and at that to realise the contrast between the go-ahead, progressive Mysore State and the stagnant Bengal State. In order to achieve real improvement in education, you have not only to increase the dearness allowance, not only to allot more money, but you have to go to the root of the

matter to see why our educational efforts are proving barren, to see why there is a sullen discontent among the whole teaching community, to see why our best-laid schemes and plans are miscarried. I would appeal to all those who are interested in education, who have boys and girls of their own to teach, who want to lay down the foundation of future Bengal, are they satisfied with the system of education, do they feel that they are doing justice to the rising generation by the allotment that they have made in the educational budget, are they satisfied with the kind of planning that seems to be in evidence in the educational budget? If the answer is in the negative, I should ask, why is it that they all lend their support to this kind of budget which is absolutely planless, absolutely incoherent, absolutely leading to no definite conclusion and that would be a waste of the money which might have been better utilised, which might have been more fruitfully spent and which might have led to worthier results if there had been planning and productive intelligence behind it. Sir, have we cured the over-literary bias—the theoretical bias—that is the bane of secondary schools and primary schools? Have we tried to produce in the initial stages of education young men who have bodily fitness, mental alertness, a sense of civic duty, military-mindedness and a capacity to turn to bread-winning avocations so as to produce a healthy and balanced community, weaned from a sense of frustration, having its life's programme clearly chalked out and all contributing in a variety of ways to a better and more prosperous province of Bengal? So long as we do not even touch the fringe of the problem, we have no right to feel self-complacency.

Then, Sir, the Secondary Education Board which was established two years back is going to turn out to be an utter and unmitigated failure and I am sorry that the attention of the Education Minister has not been drawn as yet to the

evident defects in the machinery which had been set up in such hot haste. Sir, in the Secondary Board we have a chronic budget deficit—only 35 lakhs has been made over to the Secondary Board for meeting the colossal demands made upon it by all the secondary schools of the province. The Secondary Board suffers from a chronic deficit, a sense of frustration and it is torn by internal feuds which definitely detract from its working power. No progress is made, interminable discussions follow and the intricate inter-connections between one committee and another lead to all progress being held up so that even after two years we do not seem to have made much appreciable progress. So long as the present machinery continues, so long as amendments are not made in the machinery and in the different bodies set up, I do not think any perceptible progress could be made in the Secondary Board—any improvement in what is perhaps the most vital stage of education, that is, secondary education. I would draw the attention of the Hon'ble Education Minister to a practical stagnation, a practical sense of frustration, that has set in in the Secondary Education Board. Conflict, both inner and outer, which has been undermining its strength and utility, to check the progress which has been made and to enquire into the causes of the lack of progress, the stagnation that has set in—unless this thing is set in order, I do not think that the Secondary Board will go a great way in solving the great educational problems of the province.

Then, Sir, as the time at my disposal is very short, I won't develop the other points, but I shall turn to the internal administration of the Education Department. Sir, the Education Department is to all intents and purposes a derelict department. It is in the position of an empire within an empire. It is practically an illustration of how section 93 operates within the framework of the existing Constitution. Our esteemed friend, the Hon'ble Education Minister, is too

good-natured and too generous to have a firm grip of the administration and the whole show is practically run by the Secretary of the Education Department. Sir, it is a great pity that at a time when we are enjoying the fruits of freedom, when popular opinion makes itself felt in the other departments of the Government, the Education Department should be in a state of stagnation, should be reactionary, should be backward and should be practically under the control of a bureaucratic official. Sir, I shall mention some of the great achievements of this Education Department which is practically run by the *de facto* Secretary of the department and which thrives under the connivance and the lack of supervision of our esteemed friend, the Education Minister.

Sir, five years ago some officers of the Inspectorate were suspended for alleged misuse of Government money. The department took about four years to complete the investigation and send the case up to the court where the accused were all acquitted. In the judgment it was suggested that the principal culprit has been sheltered and not proceeded against at all. The other men are not yet out of the wood. They have been the victims of a threatened departmental investigation which has not yet materialised.

[3-40—3-50 p.m.]

Sir, in the meantime one of them gave the Education Minister the slip—, he has gone to the other world. One of the officers has died, some have been superannuated, and others are in the most miserable plight, but the curtain has not yet been rung upon the sorry and miserable episode.

Then, Sir, it was a long-standing grievance on the part of the officers of the Subordinate Educational Service that they ought to be given the gazetted rank and status. Three years back, the gazetted rank and status has been accorded to them but the Secretary does not like to lose his grip upon the members of

[Dr. Srikumar Banerjee.]

the Subordinate Educational Service, and so that order passed three years ago has not been given effect to. I would enquire of the Education Minister as to how an order of the Government has been suspended for three long years, and why that order about granting gazetted rank and status to the members of the Subordinate Educational Service has not been given effect to.

Then, Sir, there is another ground why the order has not been given effect to. As soon as the gazetted rank is given to the members of the Subordinate Educational Service, they come within the jurisdiction of the Public Service Commission in respect of promotion and in respect of appointment, *i.e.*, they get out of the clutches of the Education Secretary; and he is not at all prepared to let go his hold over the members of the Subordinate Educational Service.

Then, Sir, the feud between the Director of Public Instruction and the Education Secretary is a matter of public notoriety. The Director of Public Instruction has been reduced to a position of absolute impotence. He not only exercises no jurisdiction over his own legitimate spheres, but whenever an appointment is to be made, whether in the administrative or the education field, the Secretary nominates himself to be an expert either to preside as the Chairman under the pseudo title of being an expert or he keeps power to himself by manipulating the administrative appointments. All this is done under the very nose of my friend, the Education Minister, who has no scent of what is going on. I do not think he even reads all the important files in which the destinies of the officers of the department are decided. Sir, the same capriciousness and the same favouritism are at work in the matter of granting extension. The normal rule is that in order to avoid break of service in the middle of the session an officer who reaches the age of superannuation has his term extended till the end

of the working period. That rule had been followed in the past, but now there are marked deviations and departures from the application of that rule. Some gentlemen are not given any extension in spite of the strong recommendation of the Principals, and in spite of the fact that there are one or two men short in particular subjects, and others are given extension if they happen to be the favourites of the all-powerful Education Secretary. They are given extension not merely till the end of the working year but even during the months of the vacations, so that they may draw higher pay when another job is offered to them. This sort of discrimination and differentiation in the sacred domain of education has completely undermined the confidence of the officers of the Education Department and has demoralised the entire atmosphere.

Then, Sir, another innovation lies to the credit of the present Education Secretary. From a very long time past, the designation of Professor had been given to all teachers of provincial rank. Now all on a sudden, without the Directorate being consulted, without the Principals being consulted, most of the Professors have been relegated to the position of Assistant Professors; and the designation of Professor has been confined to only one man in the department. Sir, I venture to submit that this is in violation of the written contract under which these gentlemen were appointed. When they were appointed they were given the status and designation of Professor, and I do not think that it is legal to degrade them to the position of Assistant Professors, when under the written terms of the contract they were appointed as Professors. I do not know whether my friend, the Education Minister, knows anything about this, or whether the teachers concerned or even the Director of Public Instruction and the Principals of the colleges have been consulted about the change of nomenclature and designation, but

strange and wonderful things happen in the derelict Education Department.

Then, Sir, with regard to grants to laboratories, they are so inadequate that you cannot run the laboratories efficiently, and the inadequate grants are delayed to such an extent that they are given only a few weeks before the end of the financial year; so that the heads of the departments are very hard put to it to utilise the grants within the remaining portion of the current year.

Then, Sir, when there are temporary vacancies, the Principals are not allowed to make local arrangements, but everything has been centralised by the Secretary, and classes go on untaught for months together, because appointments cannot be made in time. Sir, it is not the business of the department to see that students' instructions do not suffer. It is not their intention to see that classes continue efficiently but patronage must be exercised, power must be centralised. You cannot trust anybody. Even for appointments for a month in the busy season of the year you have got to refer to the Secretary. You have got to pass through the long drawn-out programme by which these appointments are made—no matter whether the boys will suffer, whether classes continue to be neglected, whether the course is finished or not.

Then, Sir, another very curious thing I shall refer to. If a Professor applies for short leave for a fortnight on the ground of his son's or daughters' illness, the application is returned to him on the ground that it should have been made two months earlier. That would require that to the Professor's other qualifications he should add the qualification of an astrologer, because unless he is an astrologer he cannot be expected to know that his son or daughter would fall ill, and his application is returned on the ground that it does not comply with the initial conditions, and it was not made two

months earlier as was the normal custom.

Then, Sir, if a Professor is appointed as an examiner or paper-setter in a different university, the permission is not given to him unless he offers to disclose the name of the University, the subject of examination and the particular paper or subject in which he has been asked to set his paper. Sir, that would be in violation of the condition of secrecy imposed on all paper-setters at the time of accepting the appointment. But it is not a matter for the Education Secretary and the Education Minister. I have personal information that every paper-setter there appointed by a foreign university has got to disclose the name of the paper before the necessary permission is accorded.

Sir, I have no time to dwell upon the various things of omission and commission that are perpetrated by the officers of the department. Sir, I have got to finish my speech. I would only appeal to my friend, the Education Minister, to wake up, to be on the alert, to save the Education Department from the clutches of that man who is absolutely impervious to the spirit of the time and to the spirit of democracy, and who wants to perpetuate bureaucratic rule and bureaucratic autocracy in the sacred field of education.

With such a man, Sir, the future of education is bound to be doomed. There is no reason why there should be both a Secretary and a Director of Public Instruction. There has been a considerable shrinkage in the sphere of Government activity in the field of education. You have got the District School Board to look after primary education. You have the Secondary Board to look after secondary education. Why then is it necessary at all to maintain a Secretary and a Director of Public Instruction which is useless burden on the exchequer. You should follow the example of the Medical and Public Health Department in which the



[Dr. Srikumar Banerjee.]

Director of Health Services is *ex-officio* also Secretary of the Department. Sir, with these words I would conclude my speech. (Cheers from Opposition Benches.)

[3.50]—4 p.m.]

**Sjkta. Mira Dutta Gupta:** Mr. Speaker, Sir, during these days and over long hours we have been listening to an unending and merciless criticism of the Government by the Opposition. I had been hoping in vain that the Opposition will tell us something about how they would solve the problems which they say the Government is unable to solve—how they will proceed to act where the Government has failed.

Perhaps they could give us an alternative budget. Perhaps they could tell us the ways and means where the Government failed to discover any.

Sir, I admit and I feel that all is not well with this Government or any Government. We look at the Opposition for guidance. Perhaps, they could make us wiser with their counsels. There is ample room for co-operation between the Opposition and the Government if our primary consideration is to help and regenerate this unhappy land of ours and its people. In this connection I draw the attention of the House to certain allegations made by my hon'ble friend Sri Haripada Chatterjee. They only illustrate how unjustified the Opposition is sometimes in attacking the Government for acts for which the Government is not responsible.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** On a point of order, Sir. Sir, we are discussing the Education Budget and the lady is replying to another member's observations which were not made today, but were made before.

**Mr. Speaker:** Order, order! Mr. Biren Roy is standing on a point of order and before I could hear him, why do you shout and stand up.

**Sj. Biren Roy:** On a point of order, Sir. The main motion demanding the grant has just been moved and after that only one Opposition speaker has spoken so far and it was not Sri Haripada Chatterjee. I do not understand, Sir,—

**Mr. Speaker:** Well, what is your point of order?

**Sj. Biren Roy:** What I want to say, Sir, is that the lady's observations are irrelevant.

**Mr. Speaker:** Mr. Roy, you are an old parliamentarian. You know very well that the General Discussion of the Budget takes place on four days and the members in their speeches cover up many subjects. If a member speaks on a particular subject in regard to certain points of which another member wants to reply, that member has a right to do so. So she is quite in order in replying to the observations of Sri Haripada Chatterjee.

**Sjkta. Mira Dutta Gupta:** The allegations brought forward by Sri Haripada Chatterjee on February 24 last in course of the budget discussions against a certain firm of publishers in Calcutta for their alleged unauthorised publication of a rapid reader entitled "Tales from Arabian Nights" are totally uncalled for, the charge of dishonesty brought against the publishers in question by Shri Chattopadhyay does not seem to have any foundation and the Government is under no obligation to refute these charges, which are irrelevant and beside the point. An explanation, if necessary, should have been sought from the Board of Secondary Education which is an autonomous body.

Sir, we are thankful to the Government for a larger grant for Education in this year's budget; it must be admitted that the expenditure on Education has increased progressively during the last four years. Percentage of expenditure on Education in relation to revenue receipts has increased from 7.87 per cent. in 1949-50 to 11.85 per

cent. in this year's budget. The percentage of expenditure on Education to total expenditure on departments other than revenue-earning departments has increased from 11.3 per cent. in 1950-51 to 14.9 in this year's budget.

The expenditure on Education is the second largest amongst non-revenue earning departments, the first place being taken by Police. It is interesting to note that while the percentage of expenditure on Police to total expenditure on non-revenue earning departments has decreased, that on Education has gone up.

Let us not, however, be too happy about these achievements. The increased grant for Education in this year's budget is small mercy indeed if we consider the very many urgent demands of education which have yet to be met.

We have already quite a number of official reports on the problem of education—primary education, secondary education, adult education, University education—to work upon. But, judging from the progress made during these years and from the grants made for Education it is unthinkable that we shall achieve anything like universal literacy in the next 50 years. Sir, in the Directive Principles of State Policy, our Constitution sets out a solemn pledge to the people of India that the "State shall endeavour to provide, within a period of ten years from the commencement of the Constitution (26th January, 1950), for free and compulsory education for all children until they complete the age of 14 years". Three years have rolled by since the adoption of the Constitution and yet over 80 per cent. of the total population of the Indian Union remain illiterate today.

To give you a few more figures—the number of boys and girls of primary school age in this city is nearly 3½ lakhs. Of these, only 67,341 attend primary school. This indeed is a sorry state of affairs

considering that Calcutta is the most enlightened place, in West Bengal.

It is true that in the last five years a considerable increase in the expenditure on primary education has been provided; but considering the very large population to be educated a very much larger expenditure is needed. It is hoped that only a beginning has been made and in time it will be possible to provide for the expenditure that will be adequate for the purpose.

It is admitted that there has been so far no departure from the unholy education policy we have inherited from the British administration. Sir, of utmost importance in the life of any race or nation, is the matter of education. Yet an increasing deterioration is noticeable in the matter of education in this State. A little thought will convince any one that the primary cause of this decline in educational standard in the State is our utter neglect of the teachers in the schools and colleges. While it is an admitted fact that the teacher, on whom rests the great responsibility of training the future generation, should occupy an esteemed position in society, the facts today are quite different. Our teachers are literally starving; the salaries they get are not even living wages. They go about in rags with a despairing look on their faces. And yet we entrust the education of our children to these people but do not care to assure them a minimum standard of life. Sir, it is an admitted fact that educational standards cannot be raised until the teachers are properly equipped and until their economic condition is brought immediately into line with the administrative services in all ranks from the lowest to the highest.

Sir, the Government's contribution to non-Government colleges is still disproportionately low in comparison with the expenditure on Government colleges.

Although there has been some increased provision for colleges for women considering that women are

[Sjka. Mira Dutta Gupta.]

now going in large number for University education, the expenditure on women's colleges is very low in comparison with the expenditure on men's colleges.

Mr. Speaker, Sir, education is indivisible. There cannot be one standard of education in Government schools and colleges and another in private ones. Consequently there cannot be one standard and scale of salaries for teachers in Government schools and colleges and no standard scale of salaries for teachers of non-Government schools and colleges. Sir, it is time that our educational policy be radically changed. Sir, I appeal most fervently to Government to subsidise private schools and colleges and to supplement voluntary efforts for education in the State. Let us set up a uniform standard of education in all institutions. Let us not delay any more. Let us rehabilitate our starving teachers before it is too late.

[4—4-10 p.m.]

Sir, perhaps, it will be said that the financial implications of my proposal are not within the means of the Government. I am firmly convinced, Sir, that if we spent more money on Education, we shall have to spend much less on the Police and on law and order.

Sir, the Board of Secondary Education has forwarded a Draft Code for Secondary Schools for the Government's approval. This approval should be given at the earliest date. If the recommendations contained in the Draft Code are to be implemented the Board should be given further and additional grants.

Sir, I am convinced that the recommendations in the Draft Code are fully justified and the Government should render all assistance to the Board to enable it to implement them. I am surprised to find that this year's grant to the Board is 50,000 less than in the previous year, although there is a considerable increase in provision for secondary education.

Sir, the Government pleads lack of funds. But if there are no funds, then we must discover ways and means of procuring more funds. If need be, let us enhance betting tax, excise tax and levy on additional tax on specified luxury goods. Let us tax the turnover of the industries and the trade.

Sir, my purpose is not to suggest ways and means of collecting additional funds for education. These will have to be worked out by experts. My main point is that we must save education and save our teachers by all means.

On the other hand, there is much room for economy in the administration of the Education Department. Since the whole burden of secondary education has been shifted on to a Board, it seems to me that there is room for considerable economy in the Directorate of Public Instruction. I however find that the expenditure on Direction has increased consistently since 1949-50 and that the grant under this head has in comparison with the previous year been increased by Rs. 20,000 this year, the only reduction in staff is a reduction of 2 in the number of servants.

Sir, I draw the attention of the Government to the sorry plight of our non-Government schools and colleges—of the sad spectacle of our teachers. Is it not also time, Sir, for the Government to find out ways and means of assuring better education for the future generation?

Finally, Sir, I appeal to the Hon'ble Finance Minister to provide for additional funds in his Supplementary Budget for grant of interim relief of non-Government teachers and non-Government schools and colleges.

### 8j. Ganesh Ghosh:

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, আপনার মাধ্যমে আমি আমার কংগ্রেসী বন্ধুদের বলতে চাই এটা পুলিশি রাষ্ট্র। একথা শুধু বিরোধীরাই বলেন না, যারা বিচক্ষণ ব্যক্তি, যারা শিক্ষার প্রসার চান—তারাও বলেন। আশা করি ডাঃ রায় এবং আমাদের শিক্ষামন্ত্রী শ্রম্বেশ্বরা মীরা দত্ত গুস্তার কথাটা—যে কথা তিনি বলেছেন—মনে রাখবেন। শিক্ষামন্ত্রীর কাছ

থেকে এখানে অনেক পরিকল্পনার কথা শুনলাম। পরিকল্পনা তো অনেক আছে, কিন্তু শিক্ষা বিভাগে যে গলদ আছে সেটা দূর করার কি চেষ্টা হচ্ছে তার কিছু শুনলাম না। আমি এখানে কিছু কিছু গলদ, দুর্নীতি এবং অসুবিধা দেখিয়ে দেব, আশা করি ডাঃ রায় সৌদিকে নজর দেবেন। প্রথমে মুকব্বির বিদ্যালয়ের কথা বলি। এই বিদ্যালয় সরকার স্বীকার করেন নি, এটাকে নিজেদের আয়ত্যাধীনে বা তত্ত্বাবধানে আনেন নি। এবং সরকারী কতৃৎস্বাদীনে না আনার ফলে যে “গ্রান্ট” দেওয়া হয় সেটাকে কিভাবে খরচ হয় তা কেউ জানে না, শিক্ষামন্ত্রীও জানেন না। সেখানে দিনের পর দিন গলদ ও অনিয়ম জমে উঠছে। সেখানে ছেলোপিলেরা যথেষ্ট শিক্ষা পায় না। প্রায় শতকরা ৯০ জন মুকব্বির বালকবালিকা এই সমাজের অযোগ্য হয়ে রয়েছে। তারা না বাংলা, না ইংরাজী বা অন্য কোন ভাষা লিখতে পড়তে জানে না। এই বিদ্যালয়ের আজীবন সদস্য বা সাধারণ সদস্য হিসাবে একজন মুকব্বিরকেও নেওয়া হয়নি। রামকৃষ্ণ লাহিড়ী নিয়মমত দরখাস্ত করেছিলেন, কিন্তু তাকে নেওয়া হয়নি। তিনি শিক্ষাবিভাগেব কাছে এই বিষয়ে অভিযোগ করেছিলেন, তবু তাকে কমিটিতে স্থান দেওয়া হয়নি। শিক্ষামন্ত্রী যদি এবিষয়ে ব্যবস্থা কবতে চান আমি তাঁকে মালমশলা দেব। বাণীপুরে “সেন্ট অরফানজ” সরকারী অর্থে চলে। সেখানে তত্ত্বাবধানের অভাবে যথেষ্ট দুর্নীতি জমে উঠছে। সেখানে কোন নির্দিষ্ট পরিকল্পনা নাই। অথচ টাকা দেওয়া হচ্ছে অনেক। আশা করি ডাঃ রায় ও শিক্ষামন্ত্রী এবিষয়ে নজর দেবেন। বহুদিন হল সেখানে “ইন্সপেক্টর”ও হয়নি। সেখানে কিছুদিন আগে “এসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট”কে “ডিপ্রেড” কবে “হেডমাস্টার”এর পদ দেওয়া হল। এবং একজন “রিটার্ডড মিলিটারী মান”কে “এ্যাসিস্টেন্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট”এর পদে নেওয়া হল, তাই শিক্ষা সম্বন্ধে কোন যোগ্যতা আছে কি না জানি না। এ সম্বন্ধে আরো অনেক ঘটনা আছে, শিক্ষামন্ত্রী যদি চান আমি আরো তথ্য দিতে পারব।

এডুকেশন বোর্ড সর্বসম্মতিক্রমে যে “সেকেন্ডারী হাফ পারসেন্ট ডিয়ানোস এলাউন্স” এবং ৩৫ টাকা ক্যাশ বালচে আজ পর্যন্ত সে সম্বন্ধে এঁদের মনোভাব বাস্তব করতে পারেন নি। সরকার বলেছেন স্কুল কর্তৃপক্ষ যদি ৫ টাকা দেন তবে তারা ৫ টাকা দেবেন। কিন্তু এই ব্যবস্থা অনেক ক্ষেত্রেই কার্যকরী হয় না। কারণ একই মাস্টারদের মাইনেই দেওয়া যায় না, তার উপর আরো ৫ টাকা করে দেওয়ার ক্ষমতা দরিদ্র স্কুলগুলির নাই। আমরা জর্নি সরকারের পলিসির খরচ জুগিয়ে অন্য ব্যাপারে টাকা খরচ করার মত অবস্থা থাকে না। এবিষয়ে আমি প্রথমে মীরা দত্ত গুপ্তার বক্তৃতার প্রতি এঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করি। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষা সম্বন্ধে কোন পরিকল্পনাই আমরা দেখতে পাই না।

[4-10—4-20 p.m.]

মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড যে কত দুর্নীতি, অযোগ্যতা দেখা দিয়েছে সে বিষয়ে কোনো ব্যবস্থা করা হচ্ছে না। সেখানে যে একটা “কমিটি” করা হয়েছে তাতে প্রভাবশালী ব্যক্তিদের আত্মীয়স্বজন পোষণ চলছে। গাউনবরীচের একটা স্কুলে একজন

১৫ বছরের অভিজ্ঞ শিক্ষকে তিনি অস্থায়ী এই জন্যে বরখাস্ত করা হয়েছে। পনের বছর ধরে তিনি অস্থায়ী থেকেও কাজ করতে পারলেন ১৬ বছর থেকে তিনি তা আর পারবেন না। তার জায়গায় এনে বসান হয়েছে তদানীন্তন সেই “বোর্ড”এর “ভাইস-প্রেসিডেন্ট” শ্রীযুত খগেন্দ্র নাথ মিত্র মহাশয়ের একজন আত্মীয়কে। এই স্কুলের যিনি “সেক্রেটারী” তাকে দুর্নীতির দায়ে দূর করে দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু পরে—

**Mr. Speaker:** Is it a Government-managed School?

**Mr. Ganesh Chosh:** No.

**Mr. Speaker:** You cannot discuss a private-managed school.

**Sj. Ganesh Chosh:** I am not referring to schools. I am discussing secondary education.

কিন্তু সেখানকার মনোনিয়নের ব্যাপার যা চলছে সেটা জঘন্য। একবার “সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড”এর শ্রীযুক্তা মনোমো বসু পরিদর্শন করে এসে “রিপোর্ট” দিয়েছিলেন যে “ম্যানেজমেন্ট” অত্যন্ত দুর্নীতিপরায়ণ, সেখানে শিক্ষকের নাম জাল করে টাকা নেওয়া হচ্ছে। “প্রেসিডেন্ট” শ্রী চন্দ্রের অনুরোধে শ্রীমতী মীরা দত্ত গুপ্তা নিজে দেখেছেন মনোনিয়ন রীতির বিরুদ্ধে মত দিয়েছিলেন, কিন্তু একজন অত্যন্ত প্রভাবশালী ব্যক্তি শ্রীযুক্ত স্যাম্যাক নানাভাবে “ম্যানিপুলেট” করে এদের “রিপোর্ট” অগ্রহা করবার চেষ্টা করেছেন। একদিন “বোর্ড”এর “মিটিং” হয়। সেখানে “গ্রান্টস সাব-কমিটি” এবং “রেকমেন্ডেশন কমিটি”—

**Mr. Speaker:** You are discussing the internal management of the Secondary Education Board. That is an autonomous body. You cannot discuss it here. The proper forum would be the Secondary Education Board. Whether the members of the Board are quarrelling amongst themselves in the Secondary Board meeting, Government has nothing to do with it. Discussion must be relevant.

**Sj. Ganesh Chosh:** Certainly I can discuss Director of Public Instruction?

“ডি, পি, আই”এর কথায় কোনো কাজ হয় না। কোনো, ব্যাপারে তিনি “সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড”এর কাছে লিখলেন, কিন্তু কিছুই তাতে হল না। সেক্ষেত্রে “সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড”এর “প্রেসিডেন্ট”এর কথামত কাজ চলল। আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে পারি “ডি, পি, আই”এর কথা মানা হয় নাকি? স্যার, আমাকে আরও ২১০ মিনিট সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** Alright.

### Sj. Ganesh Ghosh:

পাঠ্যপুস্তকের ব্যাপারে কি চলছে একটু বলব।  
(Class VII, VIII, and IX—Rapid Reader)

এখনও “প্রেসক্রাইব” করা হয় নি। ছেলেরা শেষ-কালে যখন ফেল করবে তখন বলবে ছেলেরা রাজনীতি করে বেড়ায়, পাস করবে কি করে? “প্রাইমারী টেক্সট বুক” মনোনয়ন সম্বন্ধে যে দুর্নীতি চলছে তা অকথা। সাধারণ শিক্ষকের ২ টাকা মাইনে ব্যাড়াতে এরা চান না, কিন্তু মোটা মোটা টাকা দিয়ে যাদের এরা পোষণ করেন, তাদেরই একজন শ্রীযুত সুধীর কুমার বসু, যিনি “এলিমেন্টারি ভাইরেটর অব পার্টিক ইনস্ট্রাকশন”; নিশ্চয়ই তিনি খুব শিক্ষিত। তিনি একথানা বই লিখেছেন নাম ভূগোল পরিচয়। তার ১৩ পৃষ্ঠায় আছে, হিমাচল প্রদেশ ‘ক’ প্রাণীর রাজ্যভূত। চীনের রাজধানী নানকিং। তিনি কি ভাষা ছেলোদের শেখাচ্ছেন তা নমুনা শুনুন—“রাজমহলের পাহাড় সারা বীরভূম জেলার মধ্যে ঠাণ্ড বাড়িয়েছে। আর একজনের কথা বলি। শ্রীপ্রবোধ দাসের একথানা বই “নোভুন ভূগোল”। ৫০ পৃষ্ঠায় আছে “রাজস্থানের রাজধানী উদয়পুর; কলকাতা আর বিলাতের “টাইম”এর তারতম্য কেন? যেহেতু কলকাতা গ্রীণ-উইচের অনেক পশ্চিমে। আমার আর সময় নেই তাই নিরস্ত হোলাম।

### Sj. Malini Kanta Haldar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “প্রাইমারী ফাইনাল” পরীক্ষার তদারক সম্বন্ধে এবং শিক্ষা বিষয়ে শিক্ষকদের বিবৃতি এবং শিক্ষানীতি সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই। নূতন যে “প্রাইমারী ফাইনাল” পরীক্ষানীতি অবলম্বন করা হয়েছে তাতে ছেলোদের নিজস্বের কিছু লিখতে হয় না; প্রশ্ন করা থাকে, আর তাব নিচে দাগ দিয়ে দিয়ে “আনসার” হয়ে যায়। এই প্রণালীটা সফল হতে পারতো যদি ছেলোদের আলাদা বসাবার ব্যবস্থা করা যেত। এক সংগে বসে এবং দেখাদেখি করে লেখার ফলে হয়েছে একটা স্কুল থেকে একেবারে সাতটা ছেলে সাতটা মেয়ে স্কলারশিপ পায়। গতবারে দু’টি ছেলে স্কলারশিপ পেয়েছিল। দু’টি ছেলে স্কলারশিপ পেয়ে এলে ক্লাসে দেখা গেল একটি এত ব্যারাপ যে “এনুয়াল” পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে পারলো না, তার স্কলারশিপ বন্ধ করতে হল। এতে ঠিক বিচার হচ্ছে না এ সম্বন্ধে একটু সতর্কতা অবলম্বন করা দরকার। তারপর এই সমস্যা ছেলে যখন “সেকেন্ডারী স্কুল”এ ভর্তী হয়, ক্লাস “ফাইভ”এ ভর্তী হয়। তাদের ইংরাজী এবং হিন্দী দু’টো ভাষাই শিখতে হয়। তারপরে আর একটা ব্যবস্থা আছে শিক্ষকদের নিয়োগ সম্বন্ধে। কোন একটা “পোস্ট” খালি হলে, “এড্‌ভাইসরী বোর্ড” আছে তারা যদি একজনকে “এপয়েন্ট” করে, তার বেতন পেতে তিন-চার মাস দেরী হয়ে যায়। এটা সম্বন্ধে একটু ব্যবস্থা করা দরকার।

তারপর বলছিলাম বেতন এবং ভাতা সম্বন্ধে অনেক এ সম্বন্ধে অনেক কিছু বলেছেন, আমি সে সম্বন্ধে কিছু বলবো না। আমি শুধু এইটুকু বলবো যে প্রমিকদের অবস্থা থেকে এদের অবস্থা আরো শোচনীয়। “গড্‌মেন্ট” প্রমিকদের প্রতি

ষট্‌টুকু দৃষ্টি দেন এই অসহায় শিক্ষকদের দিকে ততখানি দেন না। “মিনিমাম ওয়েজ্‌স এ্যাক্ট” অব ১৯৪০” তাতে বিধান আছে যে—

“Minimum wages must provide not merely for their subsistence or life but for the preservation of the efficiency of work”.

[4-20—4-30 p.m.]

“প্রাইমারী” শিক্ষক একজন তার ২৫.১২৫১-বেতন নিয়ে “বোয়ার সার্ভিসেস্‌ অব লাইফ” এটা চলে কিনা তা আপনারা বিবেচনা করে দেখুন। তাতে তারপরে “এফিসিয়েন্সি অব ওয়ার্ক প্রিজারভড” সম্ভব কিনা তার কথা পরে বলবো। এইভাবে শিক্ষাবিভাগ কর্তৃক অবহেলিত হওয়ার ফলে ভাল শিক্ষক আজকাল পাওয়া যাচ্ছে না, একটা উদাহরণ দিচ্ছি। “সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড” থেকে “বি, টি, টীচার”এর জন্য দু’বছর “এড্‌ভাইসরী বোর্ড” করেও পাওয়া যায় নি। এবার আবার শোনা যাচ্ছে “বি, টি” যারা পড়তে যাবেন তাদের আগে যে “এলাউস” দেওয়া হ’ত তার অর্ধেক এখন দেওয়া হবে। “বি, টি এলাউস” মাত্র ৩০ টাকা “বি, টি” কেউ পড়তে যাবে তা কম্পনাও করা যায় না। “সেকেন্ডারী বোর্ড” যে সামান্য “রেকর্গনিসন” করেছিল সরকার সেটা পর্য্যন্ত আজও গ্রহণ করলেন না। অনেকবার সরকারের কাছে আবেদন-নিবেদন করা হয়েছে তারা প্রত্যেকবারই সহানুভূতি দেখিয়েছেন, শিক্ষামন্ত্রী রায়চৌধুরী মহাশয়ের সময় থেকে আরম্ভ করে এখনও সহানুভূতি দেখাচ্ছেন। কিন্তু শৃঙ্খল সহানুভূতিতে কি হবে? তারা বলেন “ফান্ড” নাই। আমরা কিন্তু জানি “ফান্ড” আছে, দেবেন না তাই বলুন। পুলিশ বিভাগে যারা ৩০০ টাকা বেতন পান তাদের সার্ভিসাইজ্‌ড্‌ রেন্টে রেশন দিচ্ছেন কি করে? যে ভিলেজ স্কীম হয়েছে তাতে ছমাস ট্রেনিং দিয়ে পোষ্টং করা হচ্ছে। এতে টাকা আসছে কি করে? এই যা করা হচ্ছে এটাকে দারুণ উপেক্ষা ছাড়া কি বলবো। অবস্থা এমন দাঁড়িয়েছে যে শিক্ষামন্ত্রী দেখা করতেও সংকোচ বোধ করেন। যা হচ্ছে এটা শুধু শিক্ষকের নয় শিক্ষামন্ত্রীরও অপমান। এ থেকে একটা কথা মনে পড়ে—শিক্ষকের আন্দোলনের গতি এ থেকে কোন দায়রায় যাবে কে জানে? নিম্নত নবকুমার কি কান্ডাহরণ করবেই যাবে? আজ একথাই মনে পড়ে—

Macbeth has murdered sleep.  
Macbeth shall sleep no more.

একথা সরকারকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি। কিন্তু কেন এমন হচ্ছে সবই কি অভাব! অভাব! সরকার ত অভাব পরণের জন্য উৎপাদন বাধি করছেন, “স্টেট ইন্ডাস্ট্রিয়েলাইজ্‌ড্‌” করছেন। কিন্তু উৎপাদন বাধি দ্বারা কি সবই হবে? তাহলে আমেরিকাতে এত “আন-এম্প্লয়মেন্ট” কেন? যেখানে জনসংখ্যার অনুপাতে শিল্প অশেষ রকমে সেখানে এই বেকার-সমস্যা কেন হবে? সেজন্যই বলি শিক্ষানীতির পরিবর্তন দরকার। সন্ত, নাগরিক তৈরি করতে হলে তার খুবই প্রয়োজন কিন্তু জনসাধারণ সন্ত, নাগরিক হলে সরকার এখন যে পথে চলেছে সে পথে

চলতে পারবে না। সেজন্যই পুরাণো ব্যবস্থাই চলে আসছে। আজকে এতদিন পরে “বেসিক ট্রেনিং” স্কুলের সংখ্যা দু’শ কয়েকটি মাত্র হয়েছে এবং তার জন্য ১৫ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। জাতীয় চরিত্র-গঠনের উপাদান যে শিক্ষার মধ্যে রয়েছে, বাচার নির্দেশই যে শিক্ষার মধ্যে রয়েছে, সেই যে শিক্ষক-সমাজ ও শিক্ষাব্যবস্থা তার প্রতি এত অবহেলা সত্যি খুব দুঃখের বিষয়। যে শিক্ষা আমরা পাচ্ছি যে শিক্ষার জাতির কবর খোঁড়া হবে সেই পথেই আমরা চলছি।

ওয়ার্শী পরিকল্পনা সম্বন্ধে ছেড়ে দিলেও Social development, moral development of a sense of responsibility—এই সমস্ত জিনিস রয়েছে। শিক্ষা ও শিক্ষকের প্রতি মর্যাদা যদি না থাকে তাহলে চরিত্রগঠন তো দূরের কথা, মনোবলই বলুন, কি সামাজিক, কি নৈতিক কোনটাই হতে পারে না, কাজেই এটা বড়ই দুঃখের বিষয়, অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় যে আমাদের এই ব্যবস্থার প্রতি এই শিক্ষার দিকে, সরকারের কোন দৃষ্টি নাই।

**Mr. Speaker:** Sj. Hemanta Kumar Basu, keep to the time-limit please.

#### Sj. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, আমাদের ডেপুটি লীডার এডুকেশন বিভাগ সম্বন্ধে মন্তব্য করেছেন। সৌন্দর্য যে বড়ো দুঃস্থ শিক্ষক সম্প্রদায় শোভাযাত্রা করে এসেম্বরীভবনের সম্মুখে এসেছিলেন তাদের দুঃশার কথা জানাবার জন্য, সে কথা আজ সকলকে আমি স্মরণ করিয়ে দিতে চাই।

তাদের নন-ম্যাট্রিক ট্রেনিং শিক্ষক পান সাড়ে ২৫ টাকা, ম্যাট্রিক পান ৩৫ টাকা, ট্রেনিং ম্যাট্রিক মাসিক ১৫ টাকা বেতন পান। এই যে যৎসামান্য বেতন শিক্ষকেরা পেয়ে আসছেন, সেই টাকা থেকে এখন বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে মাত্র ১১ টাকা। আজকের দিনে যা অবস্থা তাতে করে এই টাকায় কারো চলতে পারে না। আমি জেনারেল বাজেট আলোচনার সময় বলেছিলাম, গভর্ণমেন্ট দেখিয়েছেন “ফিগার” থেকে ম্যাডারেজ ১৯৫২-৫৩ সালে মাথাপিছু ১৫ টাকা পান। আর এ’রা চেয়েছেন মাত্র ৬০ টাকা মাইন, ৩৫ টাকা এলাউয়েন্স, মোট মাত্র ৯৫ টাকা চেয়েছেন। যারা এসেছিলেন সেদিন, তাদের বলেছিলাম—

“They are the makers of the nation, they are the builders of the nation”.

একথা জানি তাদের যদি দুঃশার মধ্যে রাখা হয় তাহলে আমাদের জাতি কখনও সুস্থ সবল হয়ে গড়ে উঠবে না। তাদের প্রতি সরকারের দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি।

প্রশ্বেদা মীরা দত্ত গুপ্তা যেকথা বলেছেন যে মানুষ যতই শিক্ষিত হবে, ততই পুলিশের খরচ কমে যাবে। যে টাকা খরচ হচ্ছে, অপব্যয় হচ্ছে, তা আর হবে না। যেখান থেকে জাতি গড়ে উঠবে, সেই শিক্ষক সমাজকে যদি অর্থনৈতিক দুরবস্থার মধ্যে রাখি, তাহলে জাতি গড়ে উঠবে না।

প্রাচীনকালে শিক্ষকদের ভরণপোষণের ব্যবস্থা রাষ্ট্র করতো। তাদের জন্য জমি জারগীরের ব্যবস্থা থাকতো, শিক্ষকদের কোন অভাব থাকতো না। শিক্ষকদের সেই আশ্রয়ে দু’খ-ঘি খাওয়া পরার এমনই ব্যবস্থা থাকতো, যাতে করে ছাত্রদেরও কোন অভাবের তাড়না ছিল না; নিশ্চিন্তে শিক্ষা পেতে পারে তার ব্যবস্থা তখন ছিল। যে শিক্ষকরা জাতির গুরু, যারা আজকে জাতিকে গড়ে তুলবে সবল বলিষ্ঠ করে, সেই শিক্ষকদের প্রতি আজ সম্পূর্ণভাবে উপেক্ষা প্রদর্শন করা হচ্ছে। এটা বাস্তবিকই বড়ই দুঃখের কথা।

[4-30—4-40 p.m.]

আর একটা কথা বলছি ১৯৪৯ সালে কালিকাতায় যে বিরাট হত্যাকাণ্ড ঘটেছিল তাতে কয়েকটি মহিলা পুলিশের গুলিতে আহত হয়েছিল, সেই সময় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় জলপাইগুড়ি কলেজের প্রতিষ্ঠানের জন্য যান। সেই সময় ছাত্ররা একটা বিক্ষোভ প্রদর্শন করে; তখন সমস্ত বাংলাদেশে একটা বিক্ষোভ জ্বলে উঠে। তারপর সেই কলেজের সমস্ত “গ্রান্ট” বন্ধ করে দেওয়া হয় এবং তার ফলে সেই কলেজের অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় হয়ে পড়েছে। এটা অত্যন্ত দুঃখের কথা যে এইরকম একটা শিক্ষাকেন্দ্রকে বাস্তব-গত ব্যাপার নিয়ে বন্ধ করে দিয়ে তাকে ধ্বংস করে দেওয়া হচ্ছে। এ অতি অনায়্য কথা।

আর একটা কথা—“ইউনিভার্সিটি ইউনিয়ন, পোস্ট-গ্রাজুয়েট ইউনিয়ন” হয়েছিল। তারা “ইউনিয়ন” করে তাদের যে সমস্ত সংগত অধিকার তা আদায় করার জন্য। কিন্তু সেখানকার কর্তৃপক্ষ তাদের সেই ন্যায়সংগত দাবী মেনে নেননি এবং তাদের ইচ্ছামত একটা “এড হক” কমিটি করেছেন। সেইজন্য আমি বলতে চাই যে ছাত্র ও শিক্ষকদের অধিকারের দিকে দৃষ্টি দেওয়া উচিত। আমার সময় কম, এই বলেই শেষ করছি।

#### Sj. Janardan Sahu:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, অস্পৃশ্যতা এখন সমাজ-ক্ষেত্র হইতে শিক্ষাক্ষেত্রে প্রবেশ করিল। দরিদ্র এখন শিক্ষার ক্ষেত্রে অস্পৃশ্য।

রাজা উত্তানপাদের মহিষী সুরূচি স্বপত্নীপুত্র ধুবকে রাজার জোড় হইতে নামাইয়া দিয়া বলিয়াছিলেন, “যদি সিংহাসনে রাজার জোড়ে বসিতে চাও তবে পুনরায় আমার গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়া আসিও”। সেইসুপ ধনীর গৃহে জন্মগ্রহণ না করিলে দরিদ্র সন্তানের আর লেখাপড়া হইবে না। দরিদ্রের পুত্র ডাক্তারী, “ইঞ্জিনিয়ারিং, এম, এ, বি, এ”, প্রকৃতি উচ্চশিক্ষা হইতে বঞ্চিত।

গরীব প্রাথমিক শিক্ষায় বঞ্চিত। সেদিন বলেছিলাম প্রাথমিক পরীক্ষায় উত্তীর্ণ ছাত্র, চিঠি লিখিতে বা পড়িতে জানে না। যখন তারা বড় হইয়া সংসারে প্রবেশ করে তখন ঐ সময় চিঠিপত্র লেখা ও পড়ার জন্য তাহাকে ধনীপুত্রের নিকট শীহিতে হইবে।

এই শিক্ষার মান হয় নাই, কিন্তু এই সময় যে সমস্ত দরিদ্র ছাত্র প্রাথমিক শেষ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়া পড়াবন্ধ করিবে তাহাদেরও এ অবস্থা। বাহারা পড়িতে যাইবে মাধ্যমিক স্কুলে, প্রথমে মাসিক ৩

[Sj. Janardan Sahu.]

টাকা সাড়ে ৩ টাকা বেতন, তারপর বই খরচ দিয়া ৩।৪ বিঘা জমির কৃষকের পুত্রকে পড়ান সম্ভব নয়। কিছুদিন বেতন দিয়া তাহাদের বহু ছাত্র পড়া বন্ধ করে। মাধ্যমিক স্কুলে আরো খরচ বৃদ্ধির জন্য গরীবের ছাত্রের উপায় থাকে না। তার যদি মাধ্যমিক স্কুলে দুই বেলা যেতে হয়, ২ মাইল আড়াই মাইল, ৩ মাইল দূর হতে ছাত্রের আসা অসম্ভব হইবে এবং বহু দরিদ্র ছাত্রের পড়ার ব্যাঘাত হইবে। ইহাদের মধ্যে অনেক মেধাবী ছাত্র আছে যারা পড়াশুনা করিতে পারিত কিন্তু পারেন না শুধু দারিদ্রের জন্য। তাই কবির ভাষায় বলিতেছি,

“ফুটিতে পারিত গো, ফুটিল না সে”।

আরো বলি,

“Full many a gem of purest ray  
serene,

Dark unfathomed caves of ocean  
bear,

Full many a flower is born to  
blush unseen,

And wastes its sweetness in the  
desert air.”

যদি দরিদ্র এইভাবে শিক্ষা হাতে বাঞ্ছিত হয় তবে তার পরিণতি ভাল হইবে না। শিক্ষা সুযোগের অভাবে দরিদ্রের সন্তান একদিন ধনী প্রতী ঈর্ষান্বিত হইবে। তাই দেশের কল্যাণের জন্য, দরিদ্র মেধাবী ছাত্রের জন্য, রামকৃষ্ণ মিশন প্রভৃতির মত ছাত্রাবাস সৃষ্টি করিয়া মেধাবী দরিদ্র ছাত্রের শিক্ষার বিহিত ব্যবস্থা করিতে হইবে, তাহারা যেন ভবিষ্যতে রাষ্ট্রের শ্রুতস্বরূপ হইতে পারে। ৩রা মার্চ ১৯৫৩ তারিখে মন্ত্রীমহাশয় আনন্দে বলিয়াছিলেন—“ভালা-শ্টিয়ার কোর” গঠন সম্বন্ধে এবং বলেছেন যে মার্কসেরা দেড় মণ দুই মণ বোমা লইতেছে এবং “বড়ার লাইন” পাহারা দিতেছে। ইহা বাস্তবিকই আনন্দের বিষয় হইবে যদি প্রত্যেক ছাত্রকে এইভাবে শিক্ষা দেওয়া হয়। সৌদি বলিয়াছিলাম দেশের কল্যাণের জন্য শিক্ষার দ্বারা পরিবর্তন দরকার। “বৈসিক এডুকেশন”এর জন্য মহাত্মা গান্ধী যে প্রথা সমর্থন করিয়াছেন তাহাও “চাইল্ড সেন্টিক এডুকেশন”।

স্পীক্যারমহাশয়, আমি “চাইল্ড সেন্টিক এডুকেশন”এর কথা বলিতেছি, “চাইল্ড এডুকেশন”এর কথা নহে। “বৈসিক এডুকেশন”এ স্বাক্ষর করার ব্যবস্থা আছে কিন্তু শিক্ষার কর্তব্যগণ তাতে রাজী নয়। ইহা বর্তীত অন্য পথ নাই। “বৈসিক এডুকেশন”এর জন্য বেগাছা প্রভৃতি স্থানে অনেক বাক্ষা হইয়াছে এবং তাহাতে অনেক ভাল শিক্ষার বাক্ষা আছে। কিন্তু সেখানে হইতে যারা পাস করিয়া আসিল তাহারা কোথাও কিছু করিতেছে না। বিনিয়াদী শিক্ষার জন্য অথবা বন্ধু টাকা ব্যয় হইবেছে অথচ দেশের কাজ কিছুই হইল না। মেদিনীপুর জেলা স্কুল বোর্ডের প্রথম বিনিয়াদী স্কুল—পাসকরা “স্টেশন” ১৫ মাইল দক্ষিণে প্রতাপপুরে—সে স্কুলে নতুন কিছুই হয় না—একটি ফুল-বাগান পর্যন্ত নাই।

“চাইল্ড সেন্টিক এডুকেশন”—শিশু থাকিবে কেন্দ্রে—চারিপাশে শিক্ষার উপাদানসমূহ থাকিবে। মাননীয় স্পীক্যারমহাশয়, এই “চাইল্ড সেন্টিক এডুকেশন”এর কথা মনোবিগণ বলিতেছেন অথচ কোন স্কুলেই ইহা হয় না। শিশু থাকিবে মধ্যে। মাননীয় স্পীক্যারমহাশয়, ধরুন আমি যেন শিক্ষক, “রিপোর্টার”গণ যেন শিশু, কেন্দ্রে বসিয়া আছে। আমরা চারিদিকে তাহাদের শিক্ষার উপকরণ। আপনি যেমন এই “হাউস”কে নিয়ন্ত্রিত করিতেছেন তেমন শিক্ষকও নীরব ছাত্রদ্বিগকে নিয়ন্ত্রণ করিবেন। স্কুলে স্বাভাবিক, গৃহ, লাইব্রেরী, যন্ত্রপাতি প্রভৃতি সমস্ত উদ্ভূত থাকিবে, ছাত্রগণ আসিয়া লাইব্রেরীর বই ইত্যাদি লইয়া পড়াশুনা করিবে এবং যন্ত্রাদি লইয়া প্রবৃত্তিমত কাজ করিবে; শিক্ষক-মহাশয় শুধু তাহাদের কাজকর্ম নিয়ন্ত্রণ করিবেন। এই প্রকার “চাইল্ড সেন্টিক এডুকেশন” প্রকৃত স্বাভাবিক শিক্ষা দেয় কিন্তু কোথাও ইহার ব্যবস্থা নাই।

“ফিজিক্যাল এডুকেশন”—শারীরিক বায়াম শিক্ষা অত্যন্ত দরকারী। এই শিক্ষার জন্য প্রত্যেক জেলায় অন্ততঃ দু’একজন কবিতা “ফিজিক্যাল ইনস্পেক্টর” আছেন। তাঁরা ভাল শিক্ষা দেন, কিন্তু তাঁদের ধারাবাহিক নিয়ম নাই। বৃহৎ মেদিনীপুর জেলায় মাত্র দুইজন আছেন। তাহাদের মধ্যে রসিক লাল চক্রবর্তী মহাশয় খেলাব ছলে কার্য্য করাইবার নিয়ম দেখাইলেন। বহুই আনন্দ হইল। কিন্তু এত বড় জেলায় দু’একজন কি করিবে? তাহাদের কার্য্যের কোন ধারাবাহিক নিয়ম নাই।

মাতৃজাতি আমরা নমস্কা, আমি মাতৃ গর্ভে জন্মগ্রহণ করিয়াছি এবং মাতৃ জাতিতে সম্মান করি। কিন্তু আমি বলি সমস্ত ব্যাপারে পুরুষের মত মাতৃজাতির পক্ষে সম্ভব নয়। পল্লীগামে “ইম্প্রোভেইসম” আছেন, কিন্তু সেখানের পথঘাট ভাল নয়। তাই কোন “গ্রাইমারী স্কুল”এ তাহাদের যাইতে হইলে পূর্বে হইতে সংবাদ দিয়া যাইতে হইবে। তাহাতে পাঠশালার “সাপারাইজ” পরিদর্শন হইবে না। ইহাত বহু ক্ষতি হইবে। এইগুলি সম্বন্ধে গভর্ণমেন্টকে নজর দিতে বলছি।

**Sj. Subodh Banerjee:**

Mr. Speaker, Sir,

আমাদের শিক্ষামন্ত্রী বাজেট উত্থাপন করার সময় বলেছেন যে আমাদের দেশে শিক্ষার প্রসার হয়েছে। প্রসার হয়ত হয়েছে, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের অধীন ভারতবর্ষ ও বাংলাদেশ যখন ছিল, সেই তুলনায়। কিন্তু এই প্রসার হচ্ছে শব্দক গতিতে—আঁত অল্প, নাই বললেই হয়। আমি একটা দেশ দেখে এসেছি—চীন দেশ—তাব শিক্ষার প্রসারের সঙ্গে যদি আমাদের দেশের তুলনা করি তাহলে অবাক হই—মানে হয় আমাদের দেশে প্রসার কিছুই হয় নি। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তাঁর বক্তৃতার ভিতর দিয়ে একটা আশ্চর্য্যভূত ভাব প্রকাশ করেছেন। আমি কয়েকটা ঘটনা দিয়ে দেখাচ্ছি বাংলাদেশে ও ভারতবর্ষে লেখাপড়ার অবস্থা—এখানে শিক্ষার প্রসারের ব্যাপারে কিছুই চেষ্টা হয় নাই। আমি “সোভিয়েট” বা চীনের কথা বলছি না কারণ বলে মন্ত্রীর গারে জড়াল ধরে। আমি তাদেরই মাথার মণি

সাম্রাজ্যবাদী শৈশবগুলির কথাই তুলে ধরাছি। আমেরিকার লোক সংখ্যার প্রতি ১২৪ জনে একজন ছাত্র; “কানাডা”য় প্রতি ২২৭ জনে একজন ছাত্র; “ফ্রান্স”এ ৫১৭ জনে একজন; “গ্রেট ব্রিটেন”এ ৮১৭ জনে একজন। আর সারা ভারতে ২,৮৮০ জনে একজন। এই নিয়েই তিনি বলেন যে আমাদের দেশে শিক্ষা প্রসার লাভ কবছে। আমি জানি না, আমাদের শিক্ষামন্ত্রী সর্বপল্লী রাধাকৃষ্ণ মহাশয়ের “রিপোর্ট” পড়েছেন কি না। তিনি যে “রেকমেন্ড” করেছেন—

Education must be cheap, democratic and Indianised.

এর কোনটাই এখন পর্যন্ত এদেশে হয় নি। প্রথম কথা শিক্ষাকে “চীপ” করুন, যাতে সমস্ত ছেলে লেখাপড়া শিখতে পারে, যাতে দরিদ্র ছাত্ররা শিক্ষা থেকে বঞ্চিত না হয়। অর্থের অভাবে অসংখ্য মধ্যবিত্ত পরিবারের ছেলেরা যে লেখাপড়া করতে পারছেন না সেটা মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন না? স্কুলের লেখাপড়ার খরচই আজ সাধারণের সামর্থ্যের বাহিরে। বিশ্ববিদ্যালয়ের পড়ার খরচের কথা না বলাই ভাল, তাতে উচ্চ-মধ্যবিত্তবাও পোষাতে পারে না। এতে কি শিক্ষার বিস্তার হবে? শিক্ষা বিস্তার করতে হলে সরকারকে শিক্ষাখাতে এই রকম খরচ করতে হবে যাতে গরীবরাও শিক্ষা করার সুযোগ পায়, দারিদ্র্য যেন শিক্ষা পাবার অন্তবায় না হয়, নয়-চীনে ছাত্রদের বিশ্ববিদ্যালয়ের পড়ার জন্য কোন খরচ দিতে হয় না, উপরন্তু তাবা হাতব্যাচ পায়, এমনি ব্যবস্থা আমাদের দেশেও করতে হবে। অথচ তা হচ্ছে না। এমনকি ভারতবর্ষের অন্যান্য বাজের তুলনায় আমরা এ-বিষয়ে পিছিয়ে আছি।

[4-40—4-50 p.m.]

অন্যান্য প্রদেশের তুলনায় আমাদের প্রদেশে শিক্ষা-ব্যয় কি-রূপ হচ্ছে দেখা যাক। মাদ্রাজে মোট রাজস্বের শতকরা ১৯ ভাগ শিক্ষাখাতে ব্যয় হয়, বোম্বেতেও শতকরা ১৯ ভাগ খরচ হয়। সবচেয়ে যে পেছিয়া-পড়া আসাম সেখানেও খরচ হয় শতকরা ১৬ ভাগ, আর আমাদের হস্তভাগা বাংলা দেশে শতকরা ৯ ভাগ। জনপ্রতি হিসাবেও আমরা পিছনে আছি। বোম্বেতে জনপ্রতি শিক্ষাখাতে খরচ ৩ টাকা পাঁচ আনা, মাদ্রাজে দুই টাকা, মধ্যপ্রদেশে দেড় টাকা, আসামে এক টাকা চৌদ্দ আনা ছয় পাই, উত্তরপ্রদেশে এক টাকা চার আনা, পশ্চিম-বঙ্গে এক টাকা এক আনা ছয় পাই। তবুও এরা গর্ব করে বলেন আমরা যেমন করেছি আর কোথাও সে-রকম করেনি। জনতাকে ধাম্পা দেবার জন্য যে টাকা বাজেট দেখান হয় তাও “একচুরালী” খরচ করা হয় না। জনতার কাছে আর তুলে ধরবেন একটা টাকা আর আসলে খরচ করবেন অনারপ। “ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি”র কথা এখানে বলব। “ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি”তে যে শিক্ষাপদ্ধতি চলেছে রাধাকৃষ্ণ কমিশনের সুপারিশে সে নীতি পরিবর্তনের কথা সুপারিশ করা হয়েছে। আজকের পরীক্ষা-নীতি জরাজ্বলার নীতি। ছেলেরদের কে পরা করবে কে ফেল করবে বোঝা যায় না। বিশ্ববিদ্যালয়কে “ব্‌চার্স অর্গানাইজেশন” বা ছেলে

জবাই করার যন্ত্র বলা যেতে পারে। এই তো কংগ্রেসী রাজত্বের কথা! কংগ্রেসী সরকারের শিক্ষা-নীতি শিক্ষা প্রসার নীতি নয়, শিক্ষা সংকোচন নীতি। তা না হলে পাইকারী হারে ফেল করান কেন হয়?

(Disturbances.)

আমি “আই, এ” পরীক্ষার “রেজাল্ট”এর কথা বলছি। “ইউ, পি, ইন্টার-বোর্ড”এ শতকরা ৩৭.৫, পাটনাতে ৪৩.৫, বোম্বেতে ৪৪, আর কলকাতায় হচ্ছে শতকরা ৭৭ জন ফেলের সংখ্যা। দেখুন কী “লস অব হিউম্যান এনাল্জি”। রাধাকৃষ্ণ কমিশন পরীক্ষা-নীতির পরিবর্তনের, বর্তমান পরীক্ষার বদলে, অবজেক্টিভ টেষ্টের কথা বলেছেন, আর এরা বেশ ভালভাবে ছেলে জবাই করে চলেছেন। যে জিনিষ সার আশতোষ মুখার্জী করতে চেয়েছিলেন, এরা তা ডুবাক্ষেণ; তাঁর উদ্দেশ্য ছিল ঘরে ঘরে “গ্রাজুয়েট” তৈরী করা; আর বিধানবাবুর আমলে ঘরে ঘরে সব মুখ তৈরী হচ্ছে। আজকাল একটা কথা প্রায়ই বলা হয় যে ছেলেরদের মেধার নাক অধঃপতন হচ্ছে। কিন্তু রাধাকৃষ্ণ কমিশনের রিপোর্টে বলা হয়েছে “এফসিয়েন্ট টিচার”এর অভাব এবং এফসিয়েন্ট টিচার”এর অভাব।

আমাদের দেশে শতকরা ৯৫টা ছেলে ইংরাজীতে ফেল করে। ইংরাজী না শিখলে কি সম্বনাশ হয় জানি না। যেখানে “ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি”র “ভাইস-চ্যান্সেলার” তাঁর “কনভোকেশন এড্রেস”এ ইংরাজী ভুল লেখেন—৭ দিন ধরে তৈরী “রিপোর্ট”এ যদি ভুল থাকে তাহলে ৩ ঘণ্টার “এগজামিনেশন হল”এ বসে ছেলেরা যে ছয়টা প্রশ্নের উত্তর দিতে কিছু ভুল লিখবেই সেটা এমন কিছু অপব্যয়ের নয়। তারজন্য ছেলেদের কচুকাটা করতে হয় না।

**Mr. Speaker:** The Convocation Address of the Vice-Chancellor has no relevancy.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি পড়ছি, স্যার, শুনুন।

There is University of Poona, the University of Saugor and other universities which are not situated—

**Mr. Speaker:** If in spite of their being irrelevant these matters are being read, it will not go into the Proceedings.

**Sj. Subodh Banerjee:**

৩৮ পাতায় আছে—

“I was delighted to hear from him that the Ceylon University has been named—”

**Mr. Speaker:** Please do not waste time like this.



### 8) Subodh Banerjee :

আজ্ঞা আমি আর পড়তে চাই না। কিন্তু আমি বলতে চাই যে “ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির ডাইস-চ্যান্সেলার” ইংরাজী যেসব ভুল করেছেন তা “ম্যাট্রিক” ক্লাসের ছেলের “করেকশনের” জন্য দেওয়া হয়। এরাই আবার ছেলের কাছে “ক্যালিফোর্নিয়া স্টাইল” চান। যাদের ইংরাজী মধ্যে “এ্যাপ্রোপ্রিয়েট প্রিপোজিশন” এবং “সিকোয়েন্স অব টেনেস” এর সোজা সোজা ভুল থাকে তারাই বড় বড় কথা বলছেন। এখানে একটা কথা মনে রাখতে হবে যে, ইংরাজী সম্বন্ধে আমাদের সাধারণ জ্ঞান থাকলেই চলবে, ভাষাতত্ত্ব চর্চা আমাদের পারে করলে হবে। ভারতবর্ষের অনেক বিশ্ববিদ্যালয় এই নীতি গ্রহণ করছে।

তারপর, এখানে “প্রোফেসর”দের যা মাইনে দেওয়া হয় সেটা অন্যান্য দেশের সঙ্গে তুলনা করলে দেখা যাবে যে, তা অতি নগণ্য। এখানে একজন “সাব-ইন্সপেক্টর অফ পুলিশ”কে যে মাইনে দেওয়া হয় একজন কলেজের “লেকচারার”কে সে মাইনে দেওয়া হয় না। আমেরিকার একজন বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক গড়ে মাসে ১,৭৫০ টাকা মাইনে পান। সম্ব্যপেক্ষা বেশী মাইনে মাসিক ৪,০০০। ইংলণ্ডে ১,৭৫০, আর আমাদের দেশে গড়ে ৫০০। এই বেতনে ভাল শিক্ষক পাওয়া অসম্ভব। ভাল ছেলেরা সরকারের “এডমিনিস্ট্রিটিভ” চাকুরী গ্রহণ করে; তার বেতন অধ্যাপকের বেতনের প্রায় পচি গুণ, সরকার বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকদের ভাল বেতন দেবার ব্যবস্থা না করলে ভাল শিক্ষক পাওয়া অসম্ভব। তারপর, “ইউনি-ভার্সিটি এডমিনিস্ট্রেশন”——

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, university administration is not the subject-matter of debate here.

### 8) Subodh Banerjee:

আমি যেটা বলতে চাচ্ছি সেটা বলতে দিন।

**Mr. Speaker:** You could have dealt with this in the general discussion. You should not waste the time of the House like this—14 days' time has been given for demands for grants.

[4-50—5 p.m.]

### 8) Subodh Banerjee:

সরকারের এরকম শিক্ষানীতি গ্রহণ করা উচিত যাতে সারা দেশকে নতুন করে, নতুন শিক্ষা-পদ্ধতিতে জাগৃত করা যেতে পারে। তা না হ'লে এই যে “স্কিয়ারিওটাইপ” শিক্ষানীতি এতে কোনো লাভ হবে না, কেরাণী গঠনই হবে। তাই ঠিকের কাছে বলব যে, যে “রেকমেন্ডেশন” গুলি ম্যার ‘সম্ব্যপল্লী’ রাধাকৃষ্ণন করেছেন সেগুলি অস্বতঃ কার্যকরী করার চেষ্টা করুন। বিশ্ব-বিদ্যালয় “অটোনামাস বডি”। তা এর ব্যাপারে কিছু করা বাবে না, এরকম ধাম্পা দিয়ে কোনো কাজ হবে না।

### 8) Priya Ranjan Sen

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে শিক্ষার ব্যাপারে বাজেট সম্বন্ধে আলোচনা করতে গিয়ে একথা নিশ্চয় স্বীকার করতে হবে যে একদিকে যেমন প্রাথমিক শিক্ষকদের যে বেতন বর্ধিত হয়েছে, বেতন এবং ভাতা বর্ধিত হয়েছে, সেটা অসন্তোষজনক নয়, সন্তোষজনক, তেমনি এও স্বীকার করছি যে মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য এরকম কিছু ব্যবস্থা হ'লে ভাল হ'ত। আমাদের দেশে শিক্ষার বিভিন্ন কোটা থাকলেও, প্রাথমিক, মাধ্যমিক, কলেজের শিক্ষা এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার চার কোটা থাকলেও এটা ঠিক যে, সম্মানিত একটা মান আছে। খেরে-পরে বেঁচে থাকার দাবী শিক্ষকদের অন্যোব চাইতে কম নয়, বরং বেশী; একথা স্বীকার করতেই হবে। দশ-বারো বৎসর আগে আমি একবার কুচনগরে গিয়েছিলাম। “মিউনিসিপ্যাল স্কুলের প্রাইজ ডিষ্ট্রিবিউশন” হ'চ্ছিল। “প্রাইজ ডিষ্ট্রিবিউশন” না করে চলে আসতে হ'ল। ব্যাপার কি? “মিউনিসিপ্যাল টীচারস” যারা তারা ১৫ টাকা মাইনে পান। “লোকাল সেলফ-গভর্নমেন্ট” এর মধ্যে শিক্ষার কথা নাই। “মিউনিসিপ্যাল স্কুল” এর মধ্যে ১৫ টাকা করে যারা মাইনে পাচ্ছেন তারাও “প্রাইভেট টিইসন” করেন। এই অবস্থা থেকে আমরা ক্রমশঃ এগিয়ে এসেছি একথা স্বীকার করতেই হবে। ১৯৪৮ সালে মাসে গড়পড়তা শিক্ষার জন্য বায় হ'ত, ‘৪৯ সালে মাসে গড়পড়তা শিক্ষার বায় তার থেকে প্রায় আট লক্ষ টাকা বেশী। ১৯৫০ সালে আরো পচি লক্ষ টাকা বেশী। এইভাবে আমরা দেখতে পাচ্ছি ১৯৪৮ সাল থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত প্রতি বৎসর এই মাসের গড়পড়তা খরচ আমাদের বেশী হচ্ছে। এখন আমরা সকলকে যতটুকু দেখা উচিত ততটুকু দিতে পারছি না, এই “গভর্নমেন্ট” দিতে পারছেন না, এই কথা যদি বলেন তাহ'লে আমরা এই আশা করেই থাকবো যে নিকট-ভবিষ্যতে এই “গভর্নমেন্ট” আমাদের শিক্ষা বিভাগকে উপযুক্ত অর্থ সাহায্য করে শিক্ষকসম্প্রদায়কে অভাবের উদ্বেগ আনতে পারবেন।

“টেক্সট বুক কমিটি” সম্বন্ধে যেসব আলোচনা হয়েছে, কিম্বা সরকারী মহলে বিভিন্ন কর্মচারীর মধ্যে যে ঝগড়াঝাটির কথা উল্লিখিত হয়েছে, আমার মনে হয় যে আমাদের বাজেট আলোচনায় সেগুলি অবান্তর। ঝগড়াঝাটি সরকারী মহলে কি বে-সরকারী মহলে চর্চানদই সমস্ত শাসনব্যবস্থাকে সংকটাপন্ন অবস্থায় নিয়ে আসে এবং আজকে যে ঝগড়াঝাটি হচ্ছে, এর আগে যে ঝগড়াঝাটি ছিল না একথা নয়, ভবিষ্যতে কখনও কোন কর্মচারীদের মধ্যে কোন ঝগড়াঝাটি থাকবে না এটাও হবার নয়। কিন্তু যদি দেখা যায় যে দেশের সাধারণ শিক্ষার ব্যবস্থা ব্যাহত হচ্ছে তাহ'লে আমাদের সম্মুখ দাঁড়ি হবে। বাস্তবিক পক্ষে দাঁড়ের শিক্ষার জন্য প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা যেভাবে করা হয়েছে, এই ব্যবস্থা যদি ঠিকমত অনুষ্ঠিত হয়, তাহ'লে এতে অসম্ভব হওয়ার কিছু নেই। কিন্তু মুন্সিফ হচ্ছে, চারিদিকে অন্য গোলমাল রয়েছে। কিশলয়েরও “নোট” ছাপানো হয়েছে এবং উপরে লেখা হয়েছে ২ টাকা ০ টাকা কিন্তু বিক্রী হচ্ছে ৬ আনা, আট

আনা করে, এবং শুনতে পাওয়া যায় অর্থপ্ৰসূতক না কিনলে, বই পাওয়া মফঃস্বল টাউনে অসম্ভব হয়ে পড়েছে। এই অবস্থার থেকে কে বচাবে; শূন্য 'ডিপার্টমেন্ট' এর দোষ দিলে চলবে না। আমাদের এমন অবস্থা করতে হবে যাতে 'ডিপার্টমেন্ট'কে বিপন্ন এবং দুর্নীতির জন্য দায়ী না হতে হয়। আমি একথা বলবো না যে আমাদের দেশে শিক্ষা, একমাত্র এটাই আগে চাই, এবং পুলিশের দরকার নেই বা আমাদের অন্য কোন 'ডেভালপমেন্ট' এর খাতে খরচ করা উচিত নয়। স্বতন্ত্র না পৰ্ব্বত দেশের অর্থসম্পদ বাড়বে ততক্ষণ দেশের শাসনব্যবস্থা, শিক্ষার ব্যবস্থা, কোন ব্যবস্থাই হবে না। আর্থিক উন্নতির সঙ্গে সমতা রেখে আমাদের দেশে শিক্ষার ব্যবস্থা হবে। আমাদের দেশে কোন ব্যবস্থাই আর্থিক অবস্থার সঙ্গে সমতা না রেখে হতে পারে না। আমাদের শাসন ব্যবস্থা যদি এমন ভাল হতে পারতো যে পুলিশের দরকার নেই, বলতে পারতাম তাহলে চমৎকার হ'ত; কিন্তু আমরা সে আদর্শ জগতে বাস করি না। এজন্য পুলিশের খাতে টাকা দরকার নেই এ-কথা বলবো না। কিন্তু শিক্ষার ব্যাপারে যে টাকা খরচ করছেন, সে টাকা যাতে বেশী হয় এবং শিক্ষার ব্যাপারে যারা দরিদ্র এবং যারা অশিক্ষিত তাদের প্রতি যাতে সরকারের দৃষ্টি বেশী করে পড়ে সেজন্য আমি আশা করি চেষ্টা হবে।

খুঁটিনাটী এদিক ওদিক অনেক কিছু আছে সে সম্বন্ধে বলা উচিত। যেমন আমাদের এখানে "ইন্টারকাল রেকর্ডস" এর একটা "ডিপার্টমেন্ট" আছে, "রাইটার্স" বিল্ডিংস"এ, গত দশ বৎসরের মধ্যে যেখান থেকে কোন "পাবলিকেশন" বেরোয়নি; কিন্তু উৎসাহ দিলে চেষ্টা করলে এই "ডিপার্টমেন্ট" থেকে ভাল জিনিষ বার হতে পারবে, যাতে আপনারা ও আমাদের, পশ্চিমবঙ্গের শাসন বিভাগের, সুনাম বাড়বে।

"বেসিক এডুকেশন" সম্বন্ধে যেসব কথা বলা হয়েছে তার সম্বন্ধে আমি এইটুকু বলতে চাই, যে বাস্তবিক সরকারী নীতি "বেসিক এডুকেশন"-এর দিকে চলবে এ ভরসা আমরা করি, এবং আমরা মনে করি যে সেই "বেসিক এডুকেশন" এর সঙ্গে সঙ্গে চেষ্টা হবে, যাতে শিক্ষার খানিকটা খরচ নিজেরা চালাতে পারি। এখন আমরা যে টাকা ব্যয় করছি সেই টাকার সবটাই খরচ হচ্ছে, কিছু ফেরৎ পাওয়া যাচ্ছে না। "বেসিক এডুকেশন" এইটুকু দাবী করে যে তাতে যা খরচ হবে তার কিছুটা, সামান্য হ'লেও, স্কুল থেকে উঠে আসবে তাতে টাকার দিক দিয়ে সামান্য সুবিধা হবে। সঙ্গে সঙ্গে যারা এই "বেসিক এডুকেশন" পাবে তাদের এই বিশ্বাস হবে যে টাকা দেওয়ার মালিক সরকার নয়, টাকা দেওয়ার মালিক আমি। আমি যদি ছিলাম; আমার নিজের শিক্ষার জন্য কিছু যদি সামান্য অর্থ দিতে পারি, যদি মাসে আট আনা, কি এক আনা, বা আমার শরীরের মেহনত শিক্ষাকে ক্ষম না করে দিতে পারি তাহলে সেটাই আমার উচিত। এখন আমাদের যারা শিক্ষিত তাঁরা এই কথা বুঝবেন তখন সেই শিক্ষা, সেই বুনিরাদি শিক্ষা, আমাদের বখাৰ্থ হবে।

আমাদের আজকে এখানে ওখানে অক্ষমতা থাকলে পরেও, আমরা আশা করি যে ভবিষ্যতে সেই সমস্ত বাধা দূর হয়ে যাবে এবং নিখিল ভারতের শিক্ষানীতির সঙ্গে বুনিরাদি শিক্ষাকে গ্রহণ করে আমরা ভাল করে চলতে পারবো।

শিক্ষার এবার টাকা বেড়েছে এটা খুব আনন্দের কথা। আমাদের দেশে শিক্ষার মতই আমরা পরিচয় পাচ্ছি ততই মনে প্রম্ন জাগছে যে কত শীঘ্র আমাদের দেশে নিরক্ষরতার অবসান হবে। আজকে ছাত্রেরা যেসমস্ত বিষয় চর্চা করে আনন্দ পায় নিরক্ষরেরাও সেই সমস্ত বিষয় চর্চা করে আনন্দ পাবে এবং "নলেজ ইজ পাওয়ার" এই জ্ঞানটা অক্ষম করবে, এবং "নলেজ"কে "পাওয়ার" হিসাবে গণ্য করবে।

[5—5-10 p.m.]

যারা কোন স্কুল-কলেজে পড়ে নাই, তারা, শিক্ষিতেরা, যে সমস্ত বিষয় চর্চা করে আনন্দ পায়, সেই সমস্ত বিষয় চর্চা করে আনন্দ পাবে,— "নলেজ ইজ পাওয়ার"—কথাটা শূন্য মূর্খের কথা নয়, প্রাণে প্রাণে তারা বুঝবে, এটা খুব বড় কথা। সৈদিক থেকেই শিক্ষার অর্থ বয়স্ক শিক্ষার নীতি পরিবর্তনের প্রয়োজন হবে। একথা ঠিক, সেই জন্য সরকার যে টাকা ব্যয় করেছেন, সেই টাকা ব্যয় করা ভাল হয়েছে আমি বলবো।

একটা কথা এই প্রসঙ্গে বলবো। এখন যেমন প্রতি নিরক্ষরকে সাক্ষর করবার জন্য ১০ টাকা ব্যয় হয়েছে, সেই ১০ টাকা, ও তার সঙ্গে সঙ্গে বোনাস দিলে চলবে না। বরঞ্চ ২৫ টাকা যা প্রত্যেক বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্রের জন্য শিক্ষককে দেওয়ার কথা কমিটি বলেছেন সেই ২৫ টাকা ব্যয় করলে পর তখন বয়স্ক শিক্ষা ভাল করে চলবে। তাতে আমাদের দেশের সমগ্র শিক্ষাব্যবস্থারও কাজ হবে।

সামান্যের মনে ইংরেজী সম্বন্ধে যে বিরূপ মনোভাব, সেটা অত্যন্ত বাড়বাড়ি বলে মনে হয়, তাতে আমাদের দেশের সমগ্র শিক্ষাব্যবস্থার ইংরেজী স্থান সংকীর্ণ হতে বাধ্য। সেই সংকীর্ণ কিতাবে, কোন অবস্থায় হবে, সেটা যারা দায়িত্ব নিয়েছেন তাঁরা স্থির করবেন। যতটা প্রাথমিক শ্রেণী থেকে ইংরেজীকে নিষ্পর্সিত করছি, সত্যি সত্যি যদি সেই রকম নিষ্পর্সিত করতে পারি মাধ্যমিক শিক্ষাব্যবস্থায়, তাহলে আমাদের এই ব্যবস্থার অনুরূপ কাজ করা হবে, ভাল ব্যবস্থাতা চালাই হবে।

### Sj. Amulya Charan Dal:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, শিক্ষাসংক্রান্ত বাজেটের উপর যে ছাটাই প্রস্তাব এসেছে সে হচ্ছে এই দেশের অশিক্ষিত লোকদের শিক্ষিত করে তোলা—এটাই আমি সরকারের প্রধান দায়িত্ব এবং কাজ বলে মনে করি। কিন্তু দেশের যে অবস্থা এই অবস্থাতে যদি অশিক্ষিতদের শিক্ষিত করে তুলতে হয় তাহলে অর্থনৈতিক উন্নতি করা দরকার। কিন্তু এই সরকার . সৈদিকে মোটেই লক্ষ্য করছে না বা বিবেচনা করার মত কোন সূচী, পরিকল্পনা বা নীতি এই বাজেটের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি না।

স্পীকার মহাশয়, তপশীল সম্প্রদায়ের কি অবস্থা আপনার মাধ্যমে সরকারের নিকট জানাতে

[Sj. Amulya Charan Dal.]

চাই। অজ্ঞকে তপশীল সম্প্রদায়ের লোকেরা কিভাবে জীবন যাপন করে, বসবাস করে সে সম্বন্ধে যদি মন্ডীমহাশয়ের একবার গ্রামাঞ্চলে ঘুরে আসেন তাহলে বৃদ্ধিতে পারবেন কি করলে এই সমস্ত লোকদের শিক্ষার সুব্যবস্থা হতে পারে কিন্তু এ'রা তাতো করেন না। আমি জানি, বিশেষ করে গ্রামে লোকেরা কিভাবে বসবাস করে, সে সম্বন্ধে ভালভাবে জানি। তাদের এক জনের রোজগারে ৫ জনের ব্যবস্থা হয়। তারা কোন রকমে অর্ধাহারে, অনাহারে দিন কাটায়। তাদের মধ্যে শিক্ষার যে আগ্রহ তা আমি সমস্ত গ্রামে গ্রামে আমার এলাকায় ঘুরে ঘুরে দেখেছি। এছাড়া মেদিনীপুরে স্কুল ছাটাইয়ের কথা শুনে তারা যে কিরকম বিক্ষুব্ধ হয়েছিল তা হয়ত সরকার জানেন। এদের মধ্যে কারও জমি-জায়গা নাই, গরীব লোক। আমাদের জেলায় যে স্কুল ছাটাই হচ্ছে তাতে যে সমস্ত স্কুলে অন্তর্ভুক্ত শ্রেণীব ছেলেমেয়েরা পড়ে সেই সমস্ত স্কুল তুলে দেবার চেষ্টা চলেছে। জানি না সরকারের উদ্দেশ্য কি? মেদিনীপুর জেলায় যেখানে শতকরা ২৫ জন লোক কোন রকম লেখাপড়া জানে সেখানে শিক্ষা প্রসারের বদলে যদি স্কুল ছাটাই এই সরকারের নীতি হয়, তাহলে কি করে এই সরকার জনসাধারণের সাহায্য, সমর্থন ও সহানুভূতি পেতে পারে? স্পীকার মহাশয়, এই সরকারের শিক্ষানীতির দিকে লক্ষ্য করলে দেখতে পাওয়া যায় যে এই কংগ্রেসী সরকার শিক্ষাপ্রসারের পরিবর্তে শিক্ষাসংকোচের নীতিই গ্রহণ করেছে। আমাদের এই প্রাথমিক শিক্ষকদের যে বেতন দেওয়া হয় তা একটা পুঁজি "কন্ট্রোল" এর চেয়েও কম তাছাড়া যা কিছু সামান্য পান তাও আবার সময়মত তারা তা পান না। এই তো অবস্থা। এই বলে একবার শেষ করছি।

### Sj. Surendra Nath Pramanik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রাথমিক শিক্ষার উপর ছাটাই প্রস্তাব এনেছি। মেদিনীপুর জেলায় পল্লী অঞ্চলে পল্লীবাসী ছেলেমেয়েরা কিভাবে প্রাথমিক শিক্ষা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে সে সম্বন্ধে কিছু বলবো। পল্লী-অঞ্চলে অধিকাংশই কৃষি-জীবী, মৎসজীবী, কামার, কুমার—তারা অত্যন্ত দঃস্থ দরিদ্র লোক। তাদের ছেলেমেয়েদের কোন শিক্ষার ব্যবস্থা নাই। সেখানে তাদের একটি-দুটি মাত্র হাই স্কুল আছে, সেগুলি ৭।৮ মাইল দূরে দূরে অবস্থিত। ছেলেমেয়েদের হেঁটে এই সমস্ত স্কুলে যেয়ে পড়া অত্যন্ত কষ্টকর। অভিভাবকদের অবস্থা এমন নয় যাতে ছেলে-মেয়েদের "স্কুল-বোর্ডিং"এ রেখে লেখাপড়ার ব্যবস্থা করতে পারেন। যে প্রাথমিক শিক্ষার ব্যাপারে সামান্য কিছু ব্যবস্থা ছিল তাও "সাইট শিফটিং"এর ব্যাপারে সেই সুবিধাটুকু থেকে ছেলেমেয়েরা বঞ্চিত হচ্ছে। ৩-১৫ বর্গ মাইলে বা ১ হাজার জনসংখ্যার জন্য এক একটা বিদ্যালয় থাকবে। এই আইনের আওতায় পড়ে পল্লীবাসীরা অর্থ স্বাভাবিক ও কার্যকর পরিপ্রণে যে স্কুলগুলি গড়ে তুলেছিল তাও বাদ পড়ে গিয়েছে।

[5-10—5-20 p.m.]

পল্লীগামের রাস্তাঘাট অত্যন্ত কন্দমাত্র। গ্রাম থেকে গ্রামাঞ্চলে যেতে হলে মাঠের মধ্য দিয়ে তৃণসঙ্কুল আলের পথ দিয়ে যেতে হয় এবং এই আলের পথও বৎসরের ৭।৮ মাস অত্যন্ত কন্দমাত্র থাকে। কতকগুলি রাস্তা জলে ডুবে থাকে ও কতকগুলি কাদায় ভর্তি হয়ে থাকে। এই সব রাস্তা দিয়ে একজন অসুপবয়স্ক বালকের এক মাইল হেঁটে যাওয়া যে কি রকম কষ্টকর, তা যারা সহরে থাকেন, তারা বুঝবেন না। দ্বিতীয় কথা, এই সব তৃণসঙ্কুল পথে হেঁটে গ্রামবাসীদের অনেককে অনেক সময় সর্পাঘাতে মরতে হয়। এই ভয়সঙ্কুল পথে ৬।৭ বছরের ছেলেমেয়েদের ১ মাইলের বেশী পথ হেঁটে প্রাথমিক শিক্ষা অধ্যয়ন করতে যেতে পারে না, এবং গেলেও এই সব ছেলেমেয়েদের মা-বাপ এ অবস্থায় নিশ্চিন্ত থাকতে পারে না। সেই জন্য এই ছেলেমেয়েরা প্রাথমিক শিক্ষা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে।

(Sj. KALI MUKHERJEE:

বাড়ী গিয়ে পড়িয়ে দিয়ে আসতে হবে!)

আমার অনুরোধ যে পল্লীগামে যে আইন চালু করেছেন, সেই আইনের দ্বারা স্কুল ছাটাই হচ্ছে। এই আইন চলেবে না। এই আইন তুলে নিন অথবা এর পরিবর্তন করা উচিত। পল্লীগামে ছেলেমেয়েদের এই আইনের আওতায় স্কুলে রাখলে তাদের সুবিধা হবে না। এইজন্য আমার অনুরোধ শিক্ষামন্ত্রী যেন এই আইন পরিবর্তন করে যেখানে শিক্ষার অসুবিধা আছে, সেই সব অঞ্চলে এক একটা স্কুল করে দেন। এই স্কুল ছাটাই করা উচিত নয়। যদি ছাটাই করা হয়, তাহলে ছেলেমেয়েদের প্রাথমিক শিক্ষা বাহ্যত হবে। এই জন্য আমি অনুরোধ করছি মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়, এদিকে পল্লীগামের ছেলেমেয়েদের শিক্ষার দিকে নজর দিন।

### Dr. Radhakrishna Pal:

সভাপাল মহাশয়, শিক্ষার সম্বন্ধে আপনাদের দু'একটা কথা শুনছি। আগামী বৎসবে বাংলা-দেশের পড়া হয়ে গেল। বাংলাদেশের ২ কোটি ২৭ কোটি লোকের শিক্ষার ব্যাপারে আমাদের দৃষ্টিগোচর শিক্ষামন্ত্রী ও প্রধান মন্ত্রী যে কথা বলেছেন বাজেট আলোচনার সময় তাই বলছি। প্রধান মন্ত্রী মহাশয় গত বাজেট আলোচনার সময় বলেছেন যে নেতাজী মহাবিদ্যালয়ের "রেজাল্ট" খাবার হয়েছে। তার উত্তরে আমি বলছি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যে "ইন্টারমিডিয়েট" পরীক্ষা, "১৯৫১-৫২", যে ফল দেখা যায়, তাতে মফঃস্বল কলেজের মধ্যে এই কলেজের ফল উৎকৃষ্ট। এখানে শতকরা ১৪টি স্থান এই কলেজ অধিকার করেছে। অথচ এখানে তিন বোম্বাই বলে গেলেন যে এই কলেজের ফল ভাল হয়নি। এর "এ্যানুয়াল রিপোর্ট"এ—

### Mr. Speaker:

কোন বৎসরের বাজেট "রিপোর্ট"এ আছে?

### Dr. Radhakrishna Pal:

গত বৎসরের, এই সেদিনের কথা, “স্যার”। বাজেটের মধ্যে বলে গেলেন যে নেতাজী মহা-বিদ্যালয়ের ফল খারাপ হয়েছে বলে এই অজুহাতে “গ্রান্ট-ইন-এইড” বন্ধ করলেন। তার উত্তরে বলছি যে এই কলেজ শতকরা ১৪টি স্থান অধিকার করেছে। সেখানে দেখুন এই যে অবস্থা, এর একমাত্র কারণ হচ্ছে যে তিনি নিজেকে কিছুই করেন না। যে “এডুকেশন সেক্রেটারী” আছেন, তিনিই “ডিফ্যাক্টো এডুকেশন মিনিষ্টার”। তাবপর, “স্যার”, আমার একটা “পার্সোনিয়াল লেটার” সেটা টেনে এনে পড়া হ’ল, দেখুন কি bad taste of Congress.

তাকে বারবার বলেছিলাম ওটা আমার “পার্সোনিয়াল লেটার” কিন্তু সেই চিঠি ৩৬ নং ওয়েলিংটন স্ট্রীট থেকে এনে পড়া হ’ল।

### Mr. Speaker:

সেটা কোন বৎসরের কথা :

### Dr. Radhakrishna Pal:

এই সেদিনের কথা। “স্যার”, আমাদের উচ্চ শিক্ষার যে ৫৮টি প্রতিষ্ঠান ছিল তা তারা উঠিয়ে দেবার জন্য উঠ পড়ে লেগেছেন। কারণ তাঁরা “ভক্ত পূর্ণা” মানতে চান না। এর মধ্যে কতগুলো পণ্ডিত লোক আছেন যারা এই কলেজ সম্বন্ধে কলঙ্ক ছড়ালেন এবং তার মধ্যে আমাদের “এডুকেশন সেক্রেটারী”ও জড়িত আছেন। এই “এডুকেশন সেক্রেটারী” সম্বন্ধে আমি দু’একটা কথা বলতে চাই। আমি দু’একটা তথ্য দিচ্ছি। ওই তথ্যগুলি নতুন অধিকাংশ নয়, এগুলি সত্য ঘটনা। আমি যখন গত বৎসর তার কাছে গেলাম, তখন তিনি সাহেবী কায়দায় বললেন যে আপনার ভাবনা নেই education is above politics.

আপনার কলেজকে দেবো। তারপর তিনি গোপনে পবিত্র রায়ের কাছে চিঠি দিলেন—

Dr. Pal should be removed from the Governing Body.

“স্যার”, আমি আপনার মাধ্যমে এই “ডি. এম. সেন, সেক্রেটারী”, তার সম্বন্ধে দু’একটা কথা বলতে চাই। তিনি প্রথমে ছিলেন শান্তিনিকেতনে। তারপর ধর-পাকড় করে তিনি “সেন্ট্রাল গভর্ন-মেন্টের এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট” গেলেন। “সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট”-এবং তখন “এডুকেশন”-এর কর্তা—

Education Adviser to the Government of India, Dr. Sergeant,

তার “ওয়ার্ড” ভাল করেই ব্যবহরেন, তিনি দেখলেন যে এটা একেবারেই মেকী বা অচল পরস্যা এবং সেখান থেকে তিনি তাকে ত্যাগ দিয়ে দিলেন। কিন্তু যত অচল পরস্যা কারবারের কর্তা “ডক্টর রায়” তিনি একে ঘুরিয়ে এনে “এডুকেশন সেক্রেটারী” করে দিলেন, মাসিক মাহিনা ২,৭৫০ টাকায়। ইনি লেখেন “পি.এইচ.ডি”। কিন্তু এত “পি.এইচ.ডি” থাকতে তিনি হলেন “চাইল্ডস সাইকোলজি”র “পি.এইচ.ডি”—নিম্নস্তরের “পি.এইচ.ডি”। কম

খালির দরখাস্ত করলে তিনি ৫০০ টাকার চাকরী পাবেন কি না সম্ভব। উনি এখানে ৫ বৎসর “এডুকেশন সেক্রেটারী” আছেন কিন্তু কি করেছেন? আজ পর্যন্ত একটা “জুডেনাইল স্কুল” পর্যন্ত করতে পারলেন না অথচ তার মেয়েরা লরেটো স্কুলে পড়ে।

(At this stage the blue light was lit.)

আমার “এম.এল.এ” ভাইরা আমাকে আরো সময় দিয়েছে, “স্যার”।

### Mr. Speaker:

কত মিনিট দিয়েছে :

### Dr. Radhakrishna Pal:

সাত মিনিট। “স্যার”, এম “উপাচার্য”দের সম্বন্ধে কোন দরদ নেই। “ডিসপার্শাল স্কীম”-এ কতকগুলি কলেজ করে তাতে টাকা দিচ্ছেন। ছাত্র নেই, বাড়ী তৈরী হচ্ছে। এতেই আমার দাঙ্গা থাকেন, আহা! বেলুমা কলেজ তার নিদর্শন। এখানে আমার আঁটিতে আমড়া গাছ তৈরী করছেন। তিনি স্কুল কলেজ বলতে বুঝেন “বিভিডেন্স”, কারণ ভাই “মিঃ বি. এম. সেন” হচ্ছেন বড় “কন্ট্রোলার”, একে দিয়েই বড় বড় বাড়ী তৈরী হয়। এই কৃতিত্বের আবও পুরস্কার আছে। এদের “পেন্সন” নিরাব পরও “রি-এ্যাপয়েন্টমেন্ট” হয়। যেমন স্নেহময় দত্ত। ইনি “ডি.পি.আই” থেকে “রিটায়ার্ড” হবার পূর্ব “ইউনিভার্সিটি”র “বোজম্ভার” হয়েছেন। আর এই “ডিসপার্শাল স্কিম”-এ সমস্ত গণ্য ও বড় লোকের ছেলেরা পড়ে।

[5-20—5-30 p.m.]

এই স্নেহময় দত্ত, স্যার, ফজলুল হকের টাইমে তাঁকে তেঁয়ামোদ করে বেড়াতে। ইনি, স্যার, এখন ইউনিভার্সিটিতে বেশ জাকিয়ে বসেছেন। এ’র কাজ হচ্ছে ছেলে ফেল করান। যাতে বাংলাদেশের ছেলেমেয়েরা লেখাপড়া শিখে মানুষ না হতে পারে তাঁর জন্য উনি উঠে-পড়ে লেগেছেন। মাস্টিক বেকার আর গ্রাজুয়েট বেকারের সংখ্যা দেখে তিনি ঠিক করেছেন কাউকে পাস করতে দেবেন না। ইউনিভার্সিটিতে, স্যার, নর-হত্যার ব্যাপার চলেছে। আমার একটা কথা মনে পড়ে গেল—

“During the time of Nawab Ali-burdy, Raja Rajballav was the Chief Education Officer and he was the Director and Surveyor-General”.

এখন আমাদের “এডুকেশন সেক্রেটারী”—তিনি “এডুকেশন”-এর “সেক্রেটারী”ও বটে, আবার “ডী-ফ্যাক্টো-মিনিষ্টার”ও বটে। এ’র সকলে মিলে শিক্ষা-বিভাগকে একদম শেষ করে দিলেন।

তারপর এই যে “সার্বিয়াস এলিগেন্স” নেতাজী বিদ্যালয়ের ব্যাপারে, সে সম্পর্কে আমি, স্যার, একটা চিঠি পড়ে শোনাই—

“From the Secretary, Netaji Vidyalaya, to the Hon’ble Chief

[Dr. Radhakrishna Pal.]

Minister, Government of West Bengal, Writers' Buildings. Sir, I have come to know from your Secretary's letter, dated so and so, addressed to the College, that you are in receipt of a letter from Sri so and so. I beg to inform you that there is none in the above name among the organisers of the College."

দেখুন, স্যার, মজা, এই ভদ্রলোকের নামে কেউ নাই। আমি আর কি বলব, স্যার, সবই নন্দী-ভূঁগির ব্যাপার।

### Sjkta. Abha Maiti:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয় বর্তমান বাজেটে শিক্ষাখাতে যে অর্থবরাদ্দ দাবী করেছে আমি সেই দাবীকে সমর্থন করি। সে দাবীকে সমর্থন করতে গিয়ে আমি পশ্চিম-বঙ্গের স্ট্রী-শিক্ষা সম্বন্ধে, বিশেষ করে গ্রামাঞ্চলের স্ট্রী-শিক্ষা সম্বন্ধে, কয়েকটা কথা তাঁর গোচরে আনতে চাই। মোটামুটী হিসাব ধরলে দেখা যায় যে আমাদের রাজ্যে স্ট্রীলোকের সংখ্যা ১ কোটি ১৪ লক্ষ ৬৪ হাজার ৮৬৭ জন। তার মধ্যে ৬ থেকে ১৭ বৎসর বয়সের মেয়ের ২৫ লক্ষ ২২ হাজার ৩০৯ জন, এর মধ্যে মাত্র ৫ লক্ষ ২৮ হাজার ৪৯৪ জন, অর্থাৎ ২০.৯৫ জন স্কুলে পড়বার সুযোগ পাকে। এই সংখ্যার সহরে ছাত্রীর সংখ্যা ২ লক্ষ ২৮ হাজার ৩০৫ জন। এর মধ্যে প্রাথমিক ও মাধ্যমিক স্কুলের ছাত্রীও আছে। কলকাতায় উচ্চ বিদ্যালয়ে ৫৭টি এবং জেলা এবং মহকুমা সদর নিয়ে ১২টি। বেশীর ভাগ স্কুলই সদরে অবস্থিত।

[5-30—5-40 p.m.]

সে তুলনায় গ্রামাঞ্চলে উচ্চ ইংরাজী বালিকা বিদ্যালয়ের সংখ্যা খুব কম, মাত্র ২,১৮৪। এর কারণ কি? এর অর্থ এই নয় যে অভিভাবকেরা মেয়েদের শিক্ষা দিতে অনিচ্ছুক, মেয়েরা শিক্ষা নিতে অনিচ্ছুক। এর প্রকৃত কারণ আজকে গ্রামে বালিকা বিদ্যালয়—হাই স্কুল তো নেইই, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যাও কম। আমরা জানি আজকে প্রতিটি গ্রামে আলাদাভাবে বালিকা বিদ্যালয়—মাধ্যমিক হোক আর হাই স্কুল হোক—করা সম্ভব নয়। আমি আর্থিক সংগতির কথা বলছি, সেটা আমাদের সরকারেরও নেই, জনসাধারণেরও নেই। কিন্তু সেই সংগতির উপর যদি আমাদের নির্ভর করে থাকতে হয় তাহলে আমাদের যে আশা, যে আমাদের এই বাংলাদেশে মেয়েরা পুরুষের সমান লেখাপড়া করবে সেটা সুদূরপর্যায় হতে পারে। এর মাঝখানে কথা আমাদের বের করতে হবে। সেজন্য আমি প্রস্তাব করি যেটা "ক্যালকুলাটাইন ইনিতিয়াসিটি" দিয়েছিলেন এবং যেটা মাধ্যমিক শিক্ষা কোর্ড রেখেছেন তা কার্যকরী হচ্ছে না, তা এই যে গ্রামে ছেলেদের যে স্কুলগুলি রয়েছে সেখানে যাতে ২১০ "ট্রিপল" কাজ হয়। তাহলে মেয়েরা পড়বার সুবিধা পাবে। গ্রামের মেয়েরা সেক্ষেত্রে গ্রাম থেকেই "ম্যাট্রিক" পাস করতে পারত। সেজন্য আমি আপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রীকে অনুরোধ

করি তিনি ব্যবস্থা করুন যাতে গ্রামে যেসব "হাই স্কুল" আছে তাতে মেয়েরা পড়বার সুবিধা পায়। যে তিনি "কন্ডিসন" আছে সেগুলি প্রতিপালন খুব কঠিন নয়। একটি মেনে চলা অবস্থা একটি কঠিন। সেটা হচ্ছে সেইসব স্কুলে একজন শিক্ষয়িত্রী রাখার "কন্ডিসন"। আমাদের ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি যে গ্রামে যেসব মেয়ে স্কুল আছে সেইসব স্কুলে নিয়মিতভাবে শিক্ষয়িত্রী পাওয়া কিছু মন্স্কিল হতে পারে। মাধ্যমিক যা আছে তাতেই পাওয়া যায় না। যদিও বা পাওয়া যায়, তবু ২ মাস ৬ মাসের ভেতরে সেইসব স্কুল থেকে নানা অসুবিধায় চলে আসে। সেজন্য অনুরোধ করি গ্রামে যেসব স্কুল প্রতিষ্ঠিত হয়েছে তারা যদি অন্যান্য "কন্ডিসন" পূরণ করতে পারে তাহলে সেইসব স্কুলে শিক্ষয়িত্রী রাখা সম্পর্কে যে "কন্ডিসন"টি রয়েছে সেটা কঠিনভাবে প্রয়োগ করা না হয়, কারণ, সতাই গ্রামে শিক্ষয়িত্রী পাওয়া খুবই মন্স্কিল। অদূর ভবিষ্যতে হয়ত এ সমস্যা সমাধান হয়ে যাবে। গ্রামের মেয়েদের আজ যদি কলকাতা এসে পড়াশুনা করতে হয় তাহলে অনেকেই লেখাপড়া হওয়া সম্ভব হবে না। আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলছি আমাকে যখন "ক্লাশ সিস্টম"এ পড়তে হয়েছিল তখন বেপন স্কুলে আসতে হয়েছিল, বেশ কিছু টাকা এজন্যে খরচ করতে হয়েছিল। কোনো সাধারণ পরিবারের পক্ষে ২১০ জন মেয়েকে ওইভাবে পড়ান সুবিধাজনক নয়। গ্রামে যদি সুবিধা করে দেওয়া হয় তাহলে মেয়েরা মা বোনের কাছে থেকে শিক্ষা পেতে পারে। তাই শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আমার একান্ত অনুরোধ তিনি যেন এই ব্যবস্থা কার্যকরী করেন। এছাড়া আর একটি কথা, সেটা ছিল মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয় সম্পর্কে, শুনছি সেগুলি উঠে যাবে, কিন্তু যতদিন না উঠে ততদিন একটা ব্যবস্থা করা দরকার। মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয় ছেলেদের জন্য আছে, মেয়েদেরও আছে, অর্থাৎ "ক্লাশ সিস্টম" পর্যায়ত পড়, "ক্লাশ সেভেন"এ উঠা। ছেলেদের কোনো সেটোর পরীক্ষা দিতে হয় না, যদি তারা "স্কলারশিপ" নিতে চায় তাহলে দরকার হয়, কিন্তু মেয়েদের যেসব মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয় আছে সেখানে "ক্লাশ সেভেন"এ "প্রমোশন" পেতে সেটোর পরীক্ষা দিতে হয়, এটি খুব কঠিন সকলে জানেন। ছেলেদের বেলায় যেমন তাদের সেটোর পরীক্ষা দিতে হবে, সেটা মেয়েদের বেলায় প্রযোজ্য হওয়া উচিত। স্কুলের হেড মাষ্টার যদি বলেন যে এ উপযুক্ত তাকে যেন "ক্লাশ সেভেন"এ "প্রমোশন" দেওয়া হয়। "ক্লাশ সেভেন"এ উঠে উচ্চ দিকে যাবে, মেয়েদের পক্ষে একটা বাধা থাকায় তারা যেতে পারে না। এ জিনিষটার প্রতি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আমি আকর্ষণ করছি। এছাড়া আর একটি কথা হচ্ছে যে মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয়গুলির অবস্থা অত্যন্ত খাপস সেটা শিক্ষা-মন্ত্রী মহাশয় ভাল করে জানেন, আমি বলছি যতদিন সেগুলি আছে ততদিন যেন এগুলিকে ভাল করে সাহায্য করা হয়। আমার আর একটি কথা বলবার আছে সেটা "ই-সপেপ্লন" সম্পর্কে। মেয়ে স্কুলে "ই-সপেপ্লন" খুব কম হয়ে থাকে। কোনো কোনো স্কুলে ৩১৪ বৎসর পরে পরে "ই-সপেপ্লন" হয়। আমরা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি যেন "ই-সপেপ্লন" করবার জন্য যে অর্থবরাদ্দ আছে তার থেকে আরও অর্থ নিয়ে মেয়েদের স্কুলে অন্ততঃ ৬ মাস অন্তর একবার "ই-সপেপ্লন"এর ব্যবস্থা করা

হয়। তা না হ'লে সেখানে ভাল করে পড়াশুনা হবে না। এছাড়া আর একটি কথা এই যে "গেভেলপমেন্ট স্কীম"এ যেসব "স্কুল" এবং কলেজ হবার কথা হয়েছে সেই যে ১২টা স্কুল, ইতিমধ্যে যার ৫টি হয়েছে, তার বাকী কটা যেন সহরে না হয়ে গ্রামাঞ্চলে হয়। আজকে মেয়েদের স্কুল গ্রামে হবার একান্ত প্রয়োজন রয়েছে। আমার সময় নেই। আর একটি কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। সেটি হচ্ছে এই যে একজন মাননীয় সদস্য বলে গিয়েছেন আমাদের শিক্ষা বিভাগের সেক্রেটারী মহোদয় সম্পর্কে কয়েকটি কথা। জানি নে তার বিরুদ্ধে মাননীয় সদস্যের কোনো ব্যক্তিগত বিরূপতা আছে কিনা। মাননীয় সদস্য বলেছেন তার যোগ্যতা এই যে তিনি "চাইল্ড সাইকোলজি"তে ডক্টরেট লাভ করেছেন। সেটা নিশ্চয়ই কম কৃতিত্বের ব্যাপার নয়। আমরা ছেলেমেয়েদের ভবিষ্যৎ শিক্ষণের ব্যাপারে তার সাহায্য নিশ্চয়ই কামনা করব এবং মূল্যবান বলে গ্রহণ করব। মানুষ হিসেবে তাকে খারাপ বলা হয়েছে, কিন্তু জানি না তাঁরা জানেন কিনা যে তিনি শান্ত নিকেতনে মানুষ। যে "সার্জেন্ট" পরিকল্পনার কথা আমরা বলি সেই "সার জন সার্জেন্ট" তাকে চেয়ে নিয়ে গিয়েছিলেন গুরুদেবের কাছ থেকে। আমি জানি না গুরুদেব মানুষ চিনতে কি না।

[5-40—6-5 p.m.]

তারপর দেশ যখন স্বাধীন হ'ল ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় ঠেকে বেছে নিয়ে এলেন, শিক্ষাব্যবস্থায় যে জঞ্জাল জমেছিল তা দূর করার জন্য। যদি তাকে নিয়ে আসাটা অন্যায্য হয়ে থাকে এবং তার জন্য কারও ব্যক্তিগত ক্রোধের উদ্ভেদ হয়ে থাকে, তাহলে আমি বলব, তিনি যোগ্য কাজই করেছেন, তিনি যদি "ডিপার্টমেন্ট"এর দূর্নীতি দূর করে থাকেন, যে সমস্ত জঞ্জাল মুসলিম লীগের সময় থেকে জমে আসছিল, এবং তাতে যদি কোন "ভেঞ্চার" ইন্টারেস্ট"এ যা দিয়ে থাকেন তাহলে আমি বলব তিনি যোগ্য কাজই করেছেন।

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আর "কন্সট্রাক্টর"এর ব্যাপারটা?

**Sjkt. Abha Maiti:**

তাকে নিয়ে কেন? আমি জানি না কোন ব্যক্তিগত ক্রোধ তার প্রতি আছে কিনা? যদিও তিনি কোন সরকারী কলেজে "হেড অফ দি ডিপার্টমেন্ট" ছিলেন, তিনি যদি এখন "হেড অফ দি ডিপার্টমেন্ট"কে জানান বা জানিয়ে থাকেন—"ইউনিভার্সিটি" থেকে কত পান, "এসেমব্লি" থেকে কত পান এবং অন্যান্য বাত তার কি আর তাহলে আমরা আপনার "পেন্সন"এর টাকা দেব। এটা না জানানোর জন্যই যদি তিনি তার "পেন্সন সাসপেন্ড" করে থাকেন, তাতে যদি ব্যক্তিগত ক্রোধের উদ্ভেদ করে থাকেন তাহলে আমি বলব তিনি কোন অন্যায্য করেন নি বরং দেশের স্বার্থের দিক থেকে এবং ন্যায়ের দিক থেকে ভাল কাজই করেছেন। একথা বলে আমি শিক্ষামন্ত্রীর যে অর্ধের দাবী তা সমর্থন করে বক্তব্য শেষ করছি।

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

[6-5—6-15 p.m.]

**8j. Lalit Kumar Sinha:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ১৯৫২-৫৩ সালের বাজেট মন্ত্রীমহাশয় পেশ করেছেন। প্রাথমিক শিক্ষকদের ৩৫ টাকার কি করে সংসার চলবে সে বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যেন একটা বাজেট করে দেন। তাই দেখতে পাচ্ছি ৩৫ টাকার কুলোনা না বলে "বি" শ্রেণী "এ" শ্রেণীর কিছুটা বেতন বাড়িয়ে দিলে কিছুটা মিল দিতে চান। কিন্তু ২৫ টাকায় মাইনের যারা চাকুরি করে সেই "সি" শ্রেণীর ১৭ হাজার শিক্ষক, তাদের কাছে আসতে পারল না, তাদের আর বেতন বাড়ানোর প্রয়োজন বোধ করলেন না, বেতন বৃদ্ধি দরকার মনে করলেন না। এই বেতনে ১৪ হাজার স্কুলে ৩৮ হাজার শিক্ষক যারা কাজ করছেন—অবশ্য ১১ টাকা বাড়িয়ে কিছু শিক্ষকের ৪৬।১ টাকা করা হ'ল, ৫৬ টাকাও করা হ'ল কিন্তু প্রায় অর্ধেকের ২৫ টাকা থেকেই গেল। এই রকম ব্যবস্থায় ১৭ হাজার শিক্ষক যারা উপাধিকৃত হ'ল তাদের সম্পর্কে কোন রকম আশা দেখতে পাচ্ছি না। বলা হয়েছে "ট্রেনিং" নয়, "ট্রেনিং" না নিলে চাকুরি থাকবে না। এই যে ১৭ হাজার শিক্ষক তাদের ছটিয়া করে দিলে সেই স্কুলগুলি বিপর্যস্ত হয়ে পড়বে এটা মন্ত্রীমহাশয়কে বিবেচনা করতে বলাচ্ছি। এখন যে ৩৫।১ টাকা দিচ্ছেন সেটাও মাসের বেতন মাসে পায় নি। এই যে ২৫।১ বা ৩৫।১ টাকা তাও ৪৫ মাস অন্তর বেতন দেওয়া হয়। তার কারণ জেলা স্কুল বোর্ডকে সরকার থেকে টাকা দেওয়া হয়—২৪-পরগণা শিক্ষকদের জন্য ২৮ লক্ষ টাকা খরচ হয় এবং সেখানে থেকে ৬ লক্ষ টাকা উপায় হয় এবং বাকী ২২ লক্ষ টাকা সরকারকে দিতে হয়। কিন্তু এমনিভাবে তাঁরা দেন যাতে সময়মত শিক্ষকদের বেতন দেওয়া যায় না, ৪৫ মাসের দেরী হয়ে যায়। মেদিনীপুরের সম্বন্ধে আমার অভিজ্ঞতা আছে, সেখানে অন্য কার্যদায় স্কুল বন্ধ করা হচ্ছে এবং শিক্ষকদের ছটিয়া করা হচ্ছে। শিক্ষকদের "ট্রেনিং" নেওয়ার কথা বলা হচ্ছে এবং সেইজন্য তাদের ২০ টাকা ভাতা দেবার করা হচ্ছে। কিন্তু এর দ্বারা তারা কি করে তাদের পরিবার ও নিজের খরচ চালাবেন? এর দ্বারা "ট্রেনিং" কি করে হবে? "ট্রেনিং" না নিলে সেই অজুহাতে ছটিয়া করা হবে বলা হচ্ছে ও তাড়াবার মতলব করা হচ্ছে। সেইজন্য আমি বলছি যে এদের ৩০ টাকা ভাতা দেওয়া হ'ক, "ট্রেনিং"এর সময় পূর্ণ-পদের বেতন দেওয়া হ'ক। প্রথমে এঁরা বেতনের সঙ্গে ভাতা দেবার কথা বলেছিলেন কিন্তু পরে কিছুই করলেন না, মাত্র ২০ টাকা ভাতা দেবার ব্যবস্থা করলেন। এতে "ট্রেনিং" নেওয়া সম্ভব নয়। এইবার স্কুল বোর্ড কিভাবে তৈরী হয়েছে সে কথা বলছি। আমরা বার বার বলিছি যে যারা শিক্ষক তারা যাতে এই স্কুল বোর্ডে থাকতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে। আমরা একটা "ডেপুটেশন" নিয়ে মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে গিয়েছিলাম এবং শিক্ষকদের দাবী জানিয়েছিলাম। আমরা বলেছিলাম যে ১৯৪৯ সাল থেকে একই ব্যক্তি শিক্ষকদের প্রতিনিধি হিসাবে "নামিনেশন" পাচ্ছেন—যিনি দীর্ঘদিন স্কুলের শিক্ষকতা ত্যাগ

[Sj. Lalit Kumar Sinha.]

করেছেন। আমরা বলেছিলাম যে, যে জেলা শিক্ষক সন্মিতি আছে, সে সন্মিতির থেকে শিক্ষক প্রতিনিধি নিতে হবে। আমরা যখন “ডেপুটেশন” এ যাই, তখন সেখানে “এডুকেশন সেক্রেটারী” ছিলেন—তার আশপাশ দেখে আশ্চর্য হয়ে গেলাম। মন্ডীমহাশয়ের সঙ্গে আমরা দেখা করতে চাইলাম। তখন তিনি মুখে কিছ: বললেন না—সেখান থেকে চলে গেলেন। তিনি বলে গেলেন “ডি, পি, আই”র সঙ্গে আমাদের গভর্ণমেন্টের কিছ: সম্পর্ক নেই। এটা কি করে বললেন, কিছই বুঝলাম না। যাই হোক, মন্ডীমহাশয় প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে প্রত্যেক জেলা স্কুল বোর্ডে শিক্ষকদের প্রতিনিধি থাকবে কিন্তু এ পর্যন্ত কোন শিক্ষকদের নেওয়ার কোন ব্যবস্থা করেনি। বাংলাদেশে জনসাধারণ দাবী করছে, যে স্কুল বোর্ড আছে, সেখানে শিক্ষক প্রতিনিধি থেকে ৩ সভা এবং ৩ “মাস্ট্রিক” পাশদের মধ্য থেকে এবং ৩ “লোকাল সেক্ফ-গভর্ণমেন্ট” থেকে নিয়ে বোর্ড গঠন করা হোক। কিন্তু বোর্ডের প্রায় সবগুলিই গভর্ণমেন্টের “মিনিমেন্টেড” লোক, তা ঠিক হবে না।

তারপর “বোর্সিক” শিক্ষা দেবার জন্য ৫টা শ্রেণী করা হয়েছে। কিন্তু ৪টা শ্রেণীর প্রাথমিক স্কুল আছে এবং ৪ বৎসর পর প্রাথমিক পরীক্ষা—“ফাইনাল” পরীক্ষা দিতে হয়। কিন্তু এই যে ৫ম শ্রেণী করা হয়েছে—এরা কোথায় পরীক্ষা দেবে বুঝতে পারি না। তাবপর এখানে “বুকলেস এডুকেশন” হচ্ছে—এতে কিছই হবে না, কারণ স্কুলঘর নেই, আসবাবপত্র নেই, ভাল শিক্ষক নেই—এইভাবে “বোর্সিক” স্কুল চলতে পারে কিনা জানি না। অথচ এর গিছনে প্রচুর টাকা খরচ করছেন। ২৫-পরগণায় ১ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা খরচ হয়েছে। এটা প্রশংসনের মত মনে হচ্ছে। তারপর ছাত্রদের যেভাবে পরীক্ষা নেওয়া হচ্ছে, তাতে তাদের কোন জ্ঞান হচ্ছে না। কারণ তারা বলছেন, প্রশ্নপত্রে শুধু একটা দাগ দিতে হবে। এতে প্রাথমিক ছাত্রদের ভাবিযা কি হবে বুঝতে পারি না। একটা উদাহরণ দিচ্ছি, মালদহ কিজনা বিখ্যাত, ধান, পাট না আম? এখানে যেটার জন্য বিখ্যাত, সেটার নীচে দাগ দিয়েই শেষ করছেন। এই পরীক্ষা ব্যাপারটাই একটা “ফার্স” করা হচ্ছে। গত বৎসর “ক্যানিং” ধানার একটা স্কুলে ২টি মেয়ে “সেন্ট আপ” হয়েছিল, পরীক্ষা দিতে পাবে নি অথচ দেখা গেল তারমধ্যে একটী পরীক্ষায় পাশ হয়ে গিয়েছে। তারপর আর একটী ছেলে উল্লেখ্যে থেকে “সেন্ট আপ” হয়েছিল; পরীক্ষা দেবার আগেই মারা গেল অথচ দেখা গেল সে পাশ করেছে এবং তার “সার্টিফিকেট” পাওয়া গিয়েছে। এই “বোর্সিক এডুকেশন” করে করে দেশের ছাত্রদের বৃত্তনা করছেন এবং তাদের পগু করার যত্নশূন্য করার জন্য এত টাকা খরচ করছেন। কারণ আপনারা চান যাতে তারা লেখাপড়া না শেখে, যাতে তারা চাকরি না চাইতে পারে, দেশের মধ্যে আম্পোলন যাতে না করতে পারে—তাদের মুখ চিরাঁমিনের জন্য বন্ধ করার জন্য এটা করছেন।

### 8j. Dhananjay Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের শিক্ষা ব্যাপারে বেশব জিনিষের অভাব, সে হচ্ছে নীতিহীনতা ও আদর্শের অভাব, ও পরিকল্পনার অভাব। শিক্ষামন্ডী

মহাশয় বাজেটের উপর যে বক্তৃতা করেছেন তাতে আমি মনে করতে পারছি না যে আমাদের বেশব অভাব আছে, তা দূরীভূত করার কোন পরিকল্পনা তিনি গ্রহণ করেছেন। এই অভাব যদি আমাদের দূরীভূত করতে হয়, তাহলে আমাদের ৩টা পথ গ্রহণ করতে হবে। প্রথম হচ্ছে প্রচুর পরিমাণ অর্থ বরাদ্দ করা, উপযুক্ত শিক্ষকমণ্ডলী তৈয়ার করা, আর তৃতীয় হচ্ছে নিশ্চিন্দ শিক্ষানীতি গ্রহণ করা। কিন্তু এর কোনটাই এই বাজেটের মধ্যে আছে বলে আমি মনে করতে পারছি না। আমাদের বিরোধী পক্ষের অনেক বন্ধুই বলেছেন যে শিক্ষার খাতে অধিক ব্যয়বরাদ্দ করা হয়েছে এবং তারা আশ্চর্য্যভূত পাওয়ার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু শিক্ষা খাতে যদি অধিক ব্যয়বরাদ্দ হয়েও থাকে, তা যে সম্পূর্ণ ব্যয় হবে, সেটা বিশ্বাস করতে পারি না। কারণ গতবারে শিক্ষা খাতে যে ব্যয়বরাদ্দ হয়েছিল, তার ১৭ লক্ষ টাকা কম খরচ হয়েছে। প্রাথমিক শিক্ষায় ৪ লক্ষ ৭ হাজার টাকা কম খরচ হয়েছে এবং অন্যান্য খবচও প্রায় ৫ লক্ষ ৩২ হাজার টাকা কম করা হয়েছে। এবারও হয়ত তাই হবে। যা বরাদ্দ হয়েছে সেটা হয়ত ব্যয় হবে না। এই আর্থিক ব্যয়বরাদ্দে আমরা আশ্চর্য্যভূত হতে পারি না।

[6-15—6-25 p.m.]

প্রাথমিক শিক্ষার জন্য অধিক খরচ করছেন বলেছেন কিন্তু দেখা যায় কিছই টাকা খরচ হচ্ছে না। তাছাড়া প্রাথমিক শিক্ষার জন্য যে “টোল” আদায় করা হয় সে সম্বন্ধে আমি মাননীয় মন্ডীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। “এডুকেশন টোল” যা আদায় করা হচ্ছে তাতে দরিদ্র জনসাধারণের পক্ষে অত্যন্ত কষ্টকর ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। আমার মতে দরিদ্র জনসাধারণকে এই “টোল” হতে রেহাই দেওয়া উচিত ছিল। এটা পরিবর্তন করার জন্য মাননীয় মন্ডী-মহাশয়কে আমি অনুরোধ করছি।

তাবপর আমি বলতে চাই “সেক্রেটারী এডুকেশন”—এর মধ্যে যে পরিমাণ বই রাখা হয়েছে তাতে গরীব লোকেরা শিক্ষার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। আগে দেশে “সেক্রেটারী এডুকেশন” এর জন্য যে ব্যয় হতো তারচেয়ে এখন অনেক বেশী খরচ হচ্ছে। “ইউনিভার্সিটি কমিশন রেকমেন্ড” করেছিলেন যে, শিক্ষার খরচ কমিয়ে যাতে শিক্ষা প্রত্যেকের কাছে সুলভ হয় তার ব্যবস্থা করতে হবে। এটা করতে গিয়ে যে “ডেফার্সিট” হবে তা সরকার থেকে দিতে হবে। কিন্তু সেদিকে সরকার কোন পরিকল্পনা গ্রহণ করেন নি। গরীব ছেলেরা যারা শিক্ষার জন্য জালায়িত, যারা শিক্ষা পেলে নিজের অবস্থার উন্নতি করতে পারে তারা সরকারের এই নীতির ফলে শিক্ষা থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। এদের মধ্যে কেউ কেউ বলেছেন যে, সরকার শিক্ষার খাতে অনেক ব্যয় করছেন, তাঁরা অন্যান্য দেশের সঙ্গে তুলনা করলেই বুঝতে পারবেন। আমি এমন কয়েকটি দেশের কথা বলব যাদের সঙ্গে তুলনা করলে হয় তো আমাদের সরকার পক্ষীয় বন্ধু তাতে আপত্তি করতে পারবেন না।

### Mr. Speaker:

আপনার অতটা বলার সময় নাই। আপনার সময় হয়ে গিয়েছে।

### 8j. Dhananjay Kar:

শেষে একটা কথা বলতে চাই যে, সাহিত্যে উৎসাহ বৃদ্ধির জন্য সরকার যে ব্যয় করছেন তাতে কিরকম

সাহিত্য বেরচ্ছে তত্ত্ব নমনাম্বরপু মাসিক বসুমতী, মাঘ, ১৩৫৯ সাল, এই সংখ্যার কথা উল্লেখ করতে চাই। তাতে এমন অশ্লীল গল্প বেরিয়েছিল যা, স্পীকার মহাশয়, আপনি হয়তো এখানে বলতে “এলাউ” করবেন না, এবং এটা “স্ট্রীলিও” পড়া যায় না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

On a point of personal explanation. Sir.

আজকে আমাদের এই সভার গ্রীষ্মকাল মীরা দত্ত গুপ্তা আমি “ওয়ারিবিয়ান নাইটস্” টেলস, র‍্যাপিড র‍্যারিডার” সম্বন্ধে যা বলেছি সে সম্বন্ধে যে উক্তি করেছেন আমার পক্ষে তার জবাব দেওয়া উচিত। কারণ এই ব্যাপারটা নিয়ে প্রেসেও আলোচনা হয়েছে।

**Mr. Speaker:**

“পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” মানে বক্তৃতা নয়।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি বর্লোছলাম ১৯৫৫ সালের জন্য অনুমোদন পাওয়ার পূর্বে অনুমোদিত বই বলে চালান হয়েছে এটা সত্য, এবং তিনি বলেছেন এটা ভিত্তিহীন—

**Sj. A. M. A. Zaman:**

উনি এখন এখানে উপস্থিত নাই, পরে বক্সে ভাল হোত।

(Disturbance—A VOICE FROM THE OPPOSITION :

চুপ করুন আপনি, বসে পড়ুন।)

**Mr. Speaker:** I allowed him to give a personal explanation.

**Sj. A. M. A. Zaman:**

আমি জানতে চাই ওরা কে যে আমাকে চুপ করতে বলেছে—

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি যেকথা বলছি—দস্তারী ভুলের জন্যই হোক, আর যার জন্যই হোক, ৭ই জানুয়ারীর “যুগান্তরের” সংবাদের উপর নির্ভর করে কাজ করা হয়, কিন্তু ১১ই জানুয়ারী আবার “যুগান্তরেই” তার প্রতিবাদ বের হয়; ১২ই জানুয়ারী “স্টেটসম্যান”এ প্রকাশিত হয়।

**Mr. Speaker:** Why are you repeating? Say something new. That is on record.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

তিনি বলেছেন যে, ৩০০।৮০০ নাকি মোটে—

(Disturbance.)

৫২ হাজার ছেলে “স্কুল ফাইনাল” পরীক্ষা দেয়। আমি দৃঢ়তার সঙ্গে বলছি আমি যেটা বলছি সেটাই সম্পূর্ণ ঠিক, উনি যা বলেছেন তা ঠিক নয়।

**Mr. Speaker:** That is not a personal explanation.

**Sj. Amulya Ratan Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্তমান কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট প্রাথমিক ও মাধ্যমিক শিক্ষকগণ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু করছেন না। তাদের দুর্দশার সীমা নাই।

[6-25—6-35 p.m.]

তাহারা যদি কিছুমাত্র না পান তাহা হইলে ইহার মত অসংগত কাজ কিছু হইতে পারে না। এইরূপ গভর্ণমেন্টের বৈষম্যমূলক নীতি গণভূমির ও শিক্ষার ভিত্তিকে ধ্বংস করিবে। উপরোক্ত কম বেতন প্রাথমিক শিক্ষকগণ কিরূপে তাহাদের পরিবার প্রতিপালনে সমর্থ হইবেন। গভর্ণমেন্টের পিয়নগণ বেতন ও “ডি, এ” ও ইহা অপেক্ষা অনেক বেশী পাইয়া থাকে। এতে আমি আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী ও শিক্ষা মন্ত্রী মহোদয়কে তাহাদের প্রতি সহানুভূতির সহিত বিচার-বিবেচনা করিয়া সচর তাহাদের প্রথম শ্রেণীর শিক্ষকগণের বেতন মাসিক ৬০ টাকা, দ্বিতীয় শ্রেণীর ৫০ টাকা এবং তৃতীয় শ্রেণীর ৪০ টাকা করিয়া এবং প্রত্যেক শ্রেণীর ডি, এ, বাবদ ১৫ টাকা করিয়া দেওয়া তৎপ্রতি ব্যবস্থা করিবার জন্য অনুরোধ করি। ইহারা আবার মাসিক বেতন পান না। তিন-চার মাস বা বেশী অন্তর বেতন পাইয়া থাকেন; যাহাতে মাসিক বেতন পান তৎপ্রতি দৃষ্টি দিবার জন্য শিক্ষামন্ত্রী মহোদয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। দেশে প্রাথমিক শিক্ষা বাধাকর করার সম্বন্ধে কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট মুখে বলিয়া আসিতেছেন কিন্তু প্রকৃতপক্ষে তাহারা কোন গঠনমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করিতেছেন না, যদিও গভর্ণমেন্ট উহার জন্য শিক্ষা সেস্ আদায় করিতেছেন। বাকুড়া জেলা অন্য জেলা অপেক্ষা শিক্ষার ক্ষেত্রে অনুন্নত। যাহাতে বাকুড়া জেলার সমস্ত ধানায় “কম্পালসারী প্রাইমারি এডুকেশন” প্রবর্তিত হয় তারজন্য আমি, স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে শিক্ষা মন্ত্রী মহোদয়কে অনুরোধ করিতেছি।

মাধ্যমিক স্কুলের শিক্ষকগণও অতি কম বেতন পাইয়া থাকেন। তাহাদের যাহাতে মাসিক অন্ততঃপক্ষে ১০০ টাকা বেতন আরম্ভ করা হয় এবং ডি, এ, ৩৫ টাকা দেওয়া হয় তারজন্য আমি প্রস্তাব করিতেছি। গভর্ণমেন্ট স্কুলের শিক্ষকগণ মোটা বেতন ও ডি, এ, পাইয়া থাকেন। গভর্ণমেন্ট ও নন-গভর্ণমেন্ট একই রকম শিক্ষিত শিক্ষক ভিন্নরূপ বেতন পাইয়া থাকেন এবং উভয়রূপ স্কুলে একই রকম শিক্ষা দেওয়া হইয়া থাকে। বর্তমানে গভর্ণমেন্ট স্কুল রাখিবার কোন সাধকতা নাই ইহা রাখিয়া এই শ্রেণতন্ত্র পোষণ করা কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের কর্তব্য নহে। উক্ত গভর্ণমেন্ট স্কুলগুলি তুলিয়া দিলে বহু টাকা বাঁচিয়া যাইবে এবং তন্মারা নন-গভর্ণমেন্ট স্কুলগুলিকে অধিকতর সাহায্য করা যাইতে পারিবে।

কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট দেশে সংস্কৃত শিক্ষার বিষয়ে বিশেষ দৃষ্টিপাত করিতেছেন না। পূর্বে রাজারা ও জমিদারগণ টোলকে সাহায্য করিতেন এবং টোলের অধাধিকগণকে আর্থিক ও ভূমি দিয়া সাহায্য করিতেন। তাহাতে তাহারা বিনাবেতনে খোরাকপোষাক সহ ছাত্রগণকে সংস্কৃত শিক্ষা দিতেন। কিন্তু সেকাল আর নাই। এক্ষণে টোলের অধাধিকগণ নিজেদের ভরণপোষণ করিতে পারিতেছেন না। এ অবস্থায় ছাত্রগণকে কিরূপে শিক্ষা দিবেন। সংস্কৃত শিক্ষা না করিলে বৈদ্যান্ত ধর্ম সম্বন্ধে বিশেষ কোন জ্ঞান লাভ হয় না। গীতা, উপনিষদ, বৈদ্যান্ত, শ্রীমদ্ভাগবত প্রভৃতি



[Sj. Amulya Ratan Ghosh.]

সমস্ত গ্রন্থই সংস্কৃতে লিপিবদ্ধ। সংস্কৃতই আদি ভাষা, ইহা হইতেই বাংলা, হিন্দী, আৰবী ভাষার উৎপত্তি হইয়াছে। সংস্কৃত না জানায় এবং ধর্মগ্রন্থাদি না পড়ায় সকলেই ধর্মহীন হইয়া পড়িতেছে এবং ধর্মহীন হইলেই পাল্লহীন, নীতিহীন হইবে; তন্মূলাই দেশে এইরূপ দুনীতি প্রবল আকার ধারণ করিয়াছে ও করিতেছে। কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট গভর্ণ-মেন্ট-টোল বাবদ কেবলমাত্র ৬২,০০০ টাকা বাজেটে ধৃত করিতেছেন। এবং বাহা টোলে মঞ্জুর আছে তাহাও নিয়মিত দেওয়া হয় না—খামখেয়ালীমত টাকা দেওয়া হইয়া থাকে।

গভর্ণমেন্ট সংস্কৃত সাহিত্য পরিষদকে বার্ষিক ২৫,০০০ টাকা সাহায্য করিতেন তাহা ১৯৫২-৫৩ সালে বাজেটে দেখা যাইতেছে কিন্তু ১৯৫৩-৫৪ সালের বাজেটে উক্ত সম্বন্ধে কোন টাকা ধৃত করা হয় নাই তাহা হইলে বন্ধা যাইতেছে যে গভর্ণ-মেন্ট সাহিত্য পরিষদকে আর কোন টাকা সাহায্য করবেন না। বর্তমান গভর্ণমেন্ট সংস্কৃত শিক্ষার প্রতি এইরূপ ঔদাসীন্য প্রদর্শন করা তাহাদের পক্ষে অত্যন্ত লজ্জার বিষয়। আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় প্রধানমন্ত্রী ও শিক্ষামন্ত্রী মহোদয়কে সংস্কৃত শিক্ষার প্রসারের জন্য ও তদনুসারে ব্যয় মঞ্জুরের জন্য অনুবোধ করি। সংস্কৃত শিক্ষা পর্ষদ যাহা এই পশ্চিম বাংলার সংস্কৃত শিক্ষার টোল ও কলেজের সাহায্য মঞ্জুরী দিয়া থাকেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় তাহারা আইনানুসারে বিতরণ করেন না। উপরন্তু ৬ বৎসব উপাধি পরীক্ষার ছাত্র উত্তীর্ণ না হইলে কোনও টোলাকে সাহায্য দেওয়ার বিধি নাই। কিন্তু এদিকে লক্ষ্য করলে দেখা যাইবে যে মেদিনীপুরে এরূপ টোলে টাকা মঞ্জুর করা হইয়াছে। এইরকম বৈষম্যমূলক নীতি পরিত্যাগ করা উচিত।

### 8j. Profulla Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় আমি আজ ছাত্র সম্বন্ধে কিছু বলবো। এবারকার বাজেটে দেখতে পাচ্ছি, শিক্ষকদের জন্য ৫৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, কিন্তু প্রাথমিক ছাত্রদের জন্য কিছুই ব্যবস্থা করা হয় নি। ছাত্রেরা যে পরিবেশের মধ্যে শিক্ষা পায় তা সত্যি তাদের বৃষ্টির পক্ষে অত্যন্ত অনুপযোগী। এজন্য কিছু টাকা তাদের গৃহ নিৰ্মাণ এবং শিক্ষার সাজসরঞ্জামের জন্য একান্ত প্রয়োজন। এবং বাংলা দেশে কিশোর আলোচনের সঙ্গে শিক্ষা জড়িত করা হয়।

তাহলে আমাদের এখানে একটা কিশোর আন্দোলন গড়ে তোলা ব্যাপকভাবে সম্ভব করতে হবে। কিশোর আন্দোলন বন্ধেতে বহু টাকা সাহায্য পায়। মাধ্যমিক শিক্ষাতে যদি আমরা “স্কাউট” প্রথা কিছু কিছু প্রবর্তন করতে পারি তা হলে সারা দেশে একটা অনিশ্চিন্তনীয় জীবনের ধারা জাগিয়ে তোলা সম্ভব হয়। প্রতি জেলায় ১০টি, ১২টি করে যদি শিবির করা যায় যাতে আমাদের মণীষিরা গিয়ে বিভিন্ন বিষয়ে গ্রামের সঙ্গে যোগাযোগ রেখে কাজ করতে পারেন তাহলে আমার মনে হয়, ছাত্রেরা একটা অনুপ্রেরণা পায় এবং দেশের মধ্যে একটা সাদা তুলতে আমরা পারবো। এজন্য কিছু টাকা ব্যয় করলে, সেটা অনেক কার্যকারীভাবে আমরা ছাত্রদের গঠন করতে পারবো বলে আমাদের মনে হয়। এদিকে দৃষ্টি দেওয়া আমাদের সরকারের একান্ত প্রয়োজন।

আমাদের ছাত্রেরা দিন দিন বেরকু হীন হয়ে পড়ছে তাতে আমার ধারণা যে সমগ্র দৃষ্টি দিয়ে আমরা যদি ছাত্রদের প্রকৃতই গড়ে তুলতে চাই তাহলে এইরকম করে শিক্ষা শিবিরের মধ্যে দিয়ে দেশের বিভিন্ন জেলাতে যদি আমরা মনীষীদের সাহায্য গ্রহণ করি, তাহলে আমরা ছাত্রদের মধ্যে নতুন জীবন আনতে পারবো, এবং নতুন প্রেরণা সৃষ্টি করতে পারবো। বহু বিদেশে এইরকম প্রথা গ্রহণ করার ফলে, একটা সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে কাজ করার ফলে ছাত্রমহলে একটা নতুন সাদা, প্রেরণা জেগেছে। অবশ্য আপনারা জানেন যে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য আগে যেসব শিক্ষক ১৬ টাকা বেতন পেয়েছেন এবারে তারা ৫৬ টাকা পাবেন। তথাপি এই কথা বলতে পারি যে ছাত্র সমাজ যে পরিবেশের মধ্যে দিয়ে মানুষ হয়ে উঠছে সেটা জাতীয় সংগঠনের পক্ষে অত্যন্ত ক্ষতিজনক বলেই আমার ধারণা। কোন প্রাথমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষার সাজসরঞ্জাম নেই, কোন লাইব্রেরী নেই এবং সেখানকার পরিবেশও অত্যন্ত জঘন্য বলে মনে হয়। আমরা চাই যে প্রতিটি মাধ্যমিক স্কুল তাদের পল্লী সংগঠন করে তুলতে পারে, সেইরকমভাবে চেষ্টা করা উচিত। এরজন্য যদি আমরা ছোট ছোট জায়গা ঠিক করে নিই তাহলে পল্লী-উন্নয়নের পথে আমরা বহুদূর এগিয়ে যেতে পারবো। অনেক অবশ্য বলাছেন যে একটা “ডাইরেক্টরেট” এর কোন প্রয়োজন নেই। আমার মনে হয় “ডাইরেক্টরেট” এর প্রয়োজন আছে। আমাব মনে হয় যে শৃঙ্খল ছাত্রকল্যাণের জন্য আর একটি “ডাইরেক্টরেট” স্থাপন করা একান্ত প্রয়োজন। এবং পল্লী স্কুলগুলিতে বোর্ডিং এর বেরকম দুশৃঙ্খলা, সৌদিক সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করাই, যাতে প্রতি স্কুলে বোর্ডিং এর সুব্যবস্থা হয়। যাতে সমস্ত দৃষ্টিভাণ্ড ছাত্র কল্যাণের দিকে নিয়োগ করতে পারি, সৌদিক দিয়ে আমাদের লক্ষ্য রাখা একান্ত প্রয়োজন।

[6-35—6-45 p.m.]

### 8j. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এখানে আমাদের শিক্ষা খাতের বরাদ্দ নিয়ে অনেক আলোচনা হয়ে গেছে। বিশেষ বিশেষভাবে যেসব আলোচনা হয়েছে, আমি সেসবের আর পুনরাবৃত্তি না করে এর সাধারণ দিকটা একটুখানি আলোচনা করবো।

প্রথমতঃ এই বাজেটের মধ্যে দেখছি কিছু টাকা রিভাইজড বাজেটে উল্লেখ হয়েছিল। তার কারণ আমরা দেখতে পাচ্ছি বরাদ্দ টাকাটা কাজে লাগাতে না পারাই এই উল্লেখের কারণ। এবার যা বরাদ্দ হয়েছে সে সম্বন্ধে বলতে গেলে বলতে হয়, শিক্ষা খাতে অতি সামান্য টাকাই বরাদ্দ হয়েছে। আমাদের এত প্রয়োজন ঐ টাকার দ্বারা কিছুই মিটেবে না। এর ভিতরে ঢকে যখন দেখি তখন নীতির কথা এসে পড়ে। কিন্তু এই ভিতর সামগ্রিক কোন নীতি দেখতে পাই না, “টোটাল ভিউ” কিছু লক্ষ্য হয় না। আমরা সমগ্র সমাজকে, সমগ্র দেশকে শিক্ষা দেব—কিন্তু কিভাবে তার ব্যবস্থা করবো, তার পরিকল্পনা নাই। এ সম্বন্ধে পূর্বে এখানে যে সমস্ত আলোচনা হয়েছে আমাদের শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির ব্যাপারে, “ডায়ারনেস এলাউন্স” ব্যাপারে এবং অন্যান্য নানা বিষয়ে—সেসব ক্ষেত্রেই যে “পিটিফুল ডোল” দেওয়া হয়েছে তাতে কোন কিছুই রক্ষা হবে না।

এখানে সামান্য একটা হিসাবের দিকে লক্ষ্য করলে দেখতে পাবো যে আমাদের “বেসিক এডুকেশন”, “বেসিক ট্রেনিং কলেজ” এবং “ট্রেনিং স্কুল” এর ঘরদোর বাবদেই “প্রপার এডুকেশন এন্টারপ্রাইজ” থেকে বেশী খরচ হচ্ছে। মনে হয় এরা যেন ঠিক করছেন ভাল ভাল সুন্দর সুন্দর বাড়ী তৈয়ের কোরলেই যেন শিক্ষা ভাল হয়ে যাবে। এদিকেই তাদের নজর। বুঝি না এরা ইংল্যান্ড, আমেরিকার সঙ্গে পাল্লা দিতে চান কিনা! আমাদের ভারতবর্ষের যিনি প্রতিনিষ্ঠ করছিলেন বিগত ইউ, এন, ও বৈঠকে—প্রফেসর বোস—তিনি জার্মানীতে দেখে এসেছেন, সেখানে তিন দিকে দেয়াল আছে, আর একদিকে দেয়ালের অধখানা নেই, ছাদ নেই, ট্রিপাল দিয়ে ঘেঁষা বাঁটি। এসব সত্ত্বেও সেখানে বাসে বিজ্ঞানচর্চা সম্ভব হচ্ছে। রাতে দিনে শিফট করে চেষ্টা হচ্ছে যাতে করে সেখানে পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ বিজ্ঞানচর্চা হ’তে পারে। রাতি আড়াইটা বসময় তিনি দেখে এসেছেন রাত জেগে ছেলমেয়েরা কাজ করছে, শিফটের পর শিফট সেখানে কাজ চলেছে; খাওয়াপান পর্য্যন্ত সেখানে চলছে শিফটে। আর আমরা এখানে দেখতে পাই—“বেঙ্গল ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ” করা হবে, তাহাজনা নতুন নতুন যা জিনিষপত্র দরকার হবে, বৈজ্ঞানিক “ইনস্ট্রুমেন্ট” যা দরকার হবে তাতে ১১ লক্ষ টাকা যাবে। আর সেখানে যে ঘরবাড়ী তৈরী হবে, তাহাজনা ১৬।১৬।১ লক্ষ টাকা লাগবে। বিটি ট্রেনিং জনা যত না খরচ হবে, তার ঘরবাড়ী তৈরী জনা ৫০ হাজার টাকার মত চলে যাবে। বেসিক ট্রেনিং স্কুলের জন্য ১ লক্ষ ২০ হাজার টাকা ঘরবাড়ীর ব্যাপারে খরচ হবে, আর প্রাইমারী ট্রেনিং কলেজগুলোর জন্য ২ লক্ষ টাকা বাড়ীর ব্যাপারে চলে যাবে। আর মাত্র ১ লক্ষ ২২ হাজার টাকা শিক্ষার ব্যাপারে খরচ হবে। এইরকম যদি কবা হয়, তাহলে সেটা হুগলস ষ্টাইল ও আমেরিকান ষ্টাইল হবে মাত্র। ইংরেজ বা আমেরিকানরা যে যথার্থ শিক্ষা পায় তার কিছুই হবে না। শিক্ষাক্ষেত্রে যে দুন্দশা আছে, তা আমাদের আগে দূর করতে হবে। এই দুন্দশা-মধ্যে আবার বাস্তবতার হাজারে হাজারে এখানে এসে ভরে গেল, এখনও আসছে। তাতে দুন্দশা বেড়েছে বৈ কমে নাই। এদের শিক্ষার জন্য যদি আরও বেশী ব্যয় আমরা করতাম, তাহলে অনেক ভাল কাজ করা হ’ত। তাদের আমবা কাব্যিকভাবে কাজ লাগাতে পারাচ্ছি না। বাস্তবতাদের শিক্ষার ব্যাপারেও যেমন একই মনোবৃত্তি চলেছে—কেবল বাড়ীঘরের চাকচিক্যের দিকেই লক্ষ্য, যথার্থ শিক্ষা-সম্প্রসারণের কোন চেষ্টা নাই।

“ডাইরেক্টর অব পাব্লিক ইন্সট্রাকশন” সম্বন্ধে অনেকে আলোচনা করেছেন। আমি সে সম্বন্ধে সামান্য কিছু বলবো। ইংরাজ আমলে শিক্ষার পথকে অবরোধ করার প্রয়োজন ছিল। সেইজন্য গভর্ণমেন্ট স্কুল ও কলেজকে এমন করে গড়া হয়েছিল যে সেখানে একটা অদ্ভুত পারিপার্শ্ব সৃষ্ট হয়েছিল। সেখানে যারা মাষ্টারী করবেন, তাঁরা কোন রকমেই অন্যের সঙ্গে মিশতে পারবেন না। সেখানে যারা থাকেন, তাঁরা সত্যিকারের মানুষ হবেন না, অমানুষ হবেন। আজকে আর সেই প্রয়োজন নাই। “ডাইরেক্টর অব পাব্লিক ইন্সট্রাকশন” এর যে “ফাসেন” ছিল, সেই

“ফাসেন” এর আজ আর প্রয়োজন নাই। কিন্তু আজও সেই একইভাবে সব কিছু চলছে।

আর একটা কথা বলবো যে “ডিসট্রিক্টমেনসন” এবং “রিজিমিনেসন” এর নীতি “গভর্ণমেন্ট ইন্সটিটিউশন”, “সেমি-গভর্ণমেন্ট” ও “নন-গভর্ণমেন্ট ইন্সটিটিউশন” এর মধ্যে এখনও পূর্ণ মাত্রায় চলেছে। তার ফলে সুশিক্ষা হচ্ছে না, কুশিক্ষা বা অশিক্ষা হচ্ছে। এই দুর্নীতি দূর করা একান্ত প্রয়োজন।

অধিকন্তু “করাপসন” এর ব্যাপার এখানেও আছে। “ফ্রিকোয়েন্ট টেক্সট বুক চেঞ্জ” এর যে নীতি চলেছে, তা অভিজ্ঞমাত্রই জানেন। “টেক্সট বুক” বছরে বছরে বদলান। এটা খুবই “আন-ইকনিমক”। এর দ্বারা সকলকে সর্বস্বান্ত করা হয় মাত্র, প্রকৃত শিক্ষা কিছুই হয় না।

আর একটা জিনিষ লক্ষ্য করলে দেখা যায় যে সমস্ত কিছুই ইংরাজের গড়া রাস্তায় চলেছে, পুরান নীতিকে ঘসেমেজে তাঁরা চালাতে গিয়েই আত্মপ্রসাদ লাভ করছেন। সত্যের বাংলার জনমতের বিরুদ্ধে তাঁরা কাজ করছেন, বাংলার জনসাধারণের মনের ও স্বার্থের অনুকূলে কোন কাজ করা হচ্ছে না।

কাজেই যে শিক্ষা বাজেট এখানে পেশ করা হয়েছে, আমিও তার সম্পূর্ণ বিরোধিতা করছি।

**Sj. Raipada Das:** Sir, the advent of independence roused high hopes in the breasts of the countless men and women of India who believed that their days of sufferings were at last at an end. They believed that the relations of the ruler and the ruled were gone for ever and it would now be a Government of the people, by the people and for the people. They naturally thought, therefore, that they would have plenty of food, plenty of cloth, plenty of education and plenty of freedom of thought and expression. But scarcely had a year passed since independence before people began to feel that perhaps their hopes were misplaced, perhaps they would not materialise; and then these five years of Congress rule have completely disillusioned them. The Congress oligarchy have shown a worse type of bureaucratic mentality. While making a parade of secularism, they are banking on communalism—communalism in politics, communalism in administration and communalism in education. Leaving aside the former two types of communalism, I would concentrate on that in education. They are encouraging

[Sj. Raipada Das.]

the cleavage between teachers and teachers, discriminating between Government institutions and non-Government institutions and widening the gulf between the Government and the people. In short, their policy, to all intents and purposes, has been, like that of their bureaucratic masters, one of division. But they should understand once for all—and the sooner they understand it, the better for them and the country—that this rule by division cannot last for long. The people have seen through their game and they are no longer in a mood to tolerate it. Signs of unrest are manifest on all sides. Even the quiet and peace-loving teachers have come out to demonstrate.

The teachers demanded that 20 per cent. of the budgeted expenditure should be devoted to national education, and this demand was supported by the Kher Committee. But the expenditure provided in the State's budget amounts only to 11 per cent. approximately. Bombay and Madras have been spending about 20 per cent. of their budgeted expenditure on education and have outstripped Bengal in matters educational. Again the allocation even of this eleven per cent. has been impudently invidious. For only 26 Government schools our popular Government spend 20 lakhs of rupees, while grants-in-aid to the 1,200 non-Government secondary schools amount only to thirty lakhs of rupees. Lakhs of rupees are also spent for a few institutions meant for a few hundred students belonging to the Anglo-Indian community. In a secular State why should a particular community still continue to enjoy special favour for no special reason existing now?

[6-45—6-55 p.m.]

Another great injustice done to teachers of non-Government institutions is their compulsory retirement at the age of 60, though no pension has been provided for them. If septuagenarians and octogenarians can run the administration, why should teachers, as

soon as they reach the age of sixty, be considered unfit for teaching work? Are physical soundness and mental alertness the exclusive possession of the old Ministers? Or do they want people to believe that the money they grab help them keep in trim? If that is so, let them provide some money for the teachers as well, so that they also may keep fit to do their job, like our old Ministers.

Again, the grants-in-aid that are sanctioned to non-Government schools take months and months to come with the result that the teachers, poorly paid as they are, have to be satisfied with part payment and no payment month after month. The same dilatory method is followed in the payment of advances from Provident Fund on very urgent grounds and in paying off the deposits to heirs on the death of teachers.

Now, I come to some specific and localised grievances in regard to education. Singabadi, in the district of Malda, my constituency, is a big village with a very large population. It has only one school teaching up to primary standard. As the people are mostly poor they cannot send their boys and girls either to the district town or elsewhere for higher education. The school should at least be raised to the middle english standard or replaced by a full-fledged basic school which is more suited to the needs of the people. Scheduled caste education in the district is not receiving that amount of attention which it deserves. Better provision in money and efficiency should immediately be made to raise the standard of education among the scheduled castes which are mostly poor. A hostel with accommodation for at least 25 boys to begin with is a crying need of the Jote-Arapur P. N. H. E. School which is the only scheduled caste high school in my constituency. The erection of another hostel for the Barlow Girls' High School, the only high school for girls, is another crying need of the district. The Malda College though affiliated to the I.Sc. course,

has no arrangement for teaching Biology. The result is that brilliant students passing out of the college get no chance for admission to a Medical College which is conditioned by the study of Biology in the I.Sc. course. A Biology Section should, therefore, be opened as early as possible so that students seeking admission in the new academic year avail themselves of the advantage.

Before I conclude I would suggest to the Government that they should make a timely gesture indicative of their good intentions, if they have any, by accepting in toto the minimum demands of the teachers as set forth in their memorandums and by giving money to the Board of Secondary Education to enable it to implement the recommendations made by it as regards pays and dearness allowances of teachers. Or else the growing discontent among them which expressed itself in a mild form the other day will intensify and assume serious proportions, resulting in the total upset of the entire educational structure of the country. Will our Government rise to the occasion, see the error of their ways and act as the Government of a free and democratic country should act, unblinded by personal vanity, untrammelled by sordid group politics, unswayed by base considerations of here and nibbed with a genuine desire for service?

### 8j. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের সংবিধানে ১৪ বৎসর বয়স্ক ছাত্রদের বাধ্যতামূলক শিক্ষার ব্যবস্থা আছে। আজ বাংলায় মেয়েরা ১৪ বছর পর্যন্ত শিক্ষা লাভ করছে তারপর এই মেয়েদের মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা কি করে হবে, সে বিষয়ে সরকার পক্ষ দৃষ্টি দিয়েছেন কিনা সন্দেহ। মৌলভীবাজার জিলার দৃষ্টান্ত আপনাদের সামনে উপস্থাপন করছি। আমাদের জেলায় মাত্র ৯টা উচ্চ বিদ্যালয় আছে তারমধ্যে ঘাটাল মহকুমায় একটাও হয় নি। তাহলে এই ১৪ বৎসর বয়স্ক মেয়েদের কি করে বাধ্যতামূলক শিক্ষা দেওয়া সম্ভব হবে! প্রাথমিক শিক্ষা মাত্র ১০ বৎসর পর্যন্ত হবে। বাকীটা পড়বে কোথায়? দ্বিতীয়তঃ এই সরকার শ্রী শিক্ষার দিকে কি রকম দৃষ্টি দিয়েছেন, তা আমি বুঝতে পারছি না। আগে ইংরেজ বা লীগের আমলে স্কুলের জন্য সরকার টাকা দিত না। যদি কোন লোক টাকা করে স্কুল করতে চায়, তাহলে আগে নিয়ম ছিল যে “ক্যাপিটাল গ্রান্ট হাফ” এক

“পাব্লিক সার্ভিসপসন হাফ” কিন্তু এখন “পাব্লিক সার্ভিসপসন” ৩ দিতে হবে এবং “৪” সরকার দিতেও দিতে পারেন। এখন “পাব্লিক সার্ভিসপসন” ৩ এ উঠিয়ে দেওয়া হ'ল। এতে শিক্ষা বিস্তারের সাহায্য কি করে হচ্ছে বুঝতে পারি না। বালিকা বিদ্যালয়ের জন্য যে “ক্যাপিটাল গ্রান্ট” করেছেন তাতেই যদি জেদ ধরে বসে থাকেন, তাহলে শিক্ষার বিস্তার হবে না। এই জায়গায় শিক্ষা বিস্তার যদি বাড়তে হয়, তবে এই “রেসিও” তুলে দিতে হবে। এখানে সবকার থেকে টাকা দিয়ে স্কুল করা উচিত কিন্তু সেদিকে এদেব দৃষ্টি নেই। আর একটা কথা এই বালিকা স্কুলের সংখ্যা দেশে বাড়ছে নি। তার কারণ যদি “বোডিং হাউস” না করেন, তাহলে এই বয়স্ক মেয়েদের অন্য লোকদের বাড়ীতে রাখা যায় না এবং তাদের অভিভাবকরাও তা চায় না। তাই যেখানে উচ্চ বিদ্যালয় করা হয়, সেখানে যদি ছাত্রীনিবাস করে দেওয়া না হয়, তাহলে শিক্ষা বিস্তার হবে কি করে। এই উচ্চ শিক্ষা সহবেই আবশ্য আছে। সেখানে সহবে গিয়ে বেশী মেয়ে পড়বার সুযোগ পায় না। সেইজন্য যেসব সহরে উচ্চ বিদ্যালয় আছে, সেখানে ছাত্রীনিবাস করবার জন্য সবকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তাবপর শিক্ষিতাদের এমন অবস্থা হয়েছে যে একজন “লেডী গার্লফ্রিট টীচার”কে ৬০ টাকা মাইনে দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে সেখানে একজন “পাংখাপুলাব” বা চাপবাসী ৭৫ টাকা বেতন পাচ্ছে। কিন্তু তাদের জন্য এই বেতন দিচ্ছন কেন? আমার একটা অভিজ্ঞতা আছে যে ৫০০/৬০ টাকা বেতন দিয়ে একটা শিক্ষয়িত্রীকে জন্য খাবার কাগজে বিভ্রাট দিচ্ছিল। তারপর কাছ বহু চিঠিপত্র লিখেও শেষ পর্যন্ত একজনও এলেন না। তাহা হ'ল “সিভিল সাপ্লাই” বা অন্য কোথাও ১২৫ টাকা মাইনেতে চাকরি পায় গেছেন। তাহা ৬০/৭০ টাকা মাইনেতে মফস্বলে যাবেন কেন? এট বেতনের হল “সেকেন্ডারী বোর্ড অব এডুকেশন” যা নির্ণয় করেছিল, তা যদি মেনে নেওয়া হ'ত, তাহলে শ্রী শিক্ষার বিস্তারের সাহায্য হ'ত। এবং তারাও মফস্বলে থেকে চাইতেন। তা না করে ভাতামাত্র ৫ টাকা বাড়িয়ে দেওয়া হ'ল। তবুও প্রাথমিক শিক্ষকদের কিছুটা বিবেচনা করা হওয়া উচিত। শিক্ষা বিভাগের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি যে তারা যদি আন্তরিকতার সহিত অগ্রসর হ'তে চান, তবে একটা “রিভলউসনারী প্রোগ্রাম” নিন যাতে করে শিক্ষা বাড়তে পারে। এইবকম ব্যয়বৃদ্ধি দৃষ্টি নিলে শ্রীশিক্ষা বাড়বে না।

### 8j. Narendra Nath Ghosh:

প্রশ্নের সভাপাল মহাশয়, শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে গেলে আমাদের দেশ যে কতটা পিছিয়ে আছে সে কথা আগের বহু বক্তাই বলে গিয়েছেন। আমাদের দেশ প্রাথমিক শিক্ষাপ্রসার ভালভাবে অগ্রসর হওয়া উচিত একথা সকলেই স্বীকার করেন। এর আগে মাননীয় আভা মাইতি মহোদয়ের কাছে শুনলাম আমাদের শিক্ষা বিভাগ নাকি একজন “চাইল্ড সাইকোলজিস্ট”র “ডক্টরেট” নিয় এয়েছেন। কিন্তু “চাইল্ড”এর শিক্ষা বিষয়ে কতটা উন্নতি হয়েছে এর কার্যের দ্বারা তার কোন পরিচয় পাই নি এই পর্যন্ত। শিক্ষার প্রসার কল্পপতি বা শনস্কারপতিতে অগ্রসর হচ্ছে। আমার জেলায় অন্ততঃ ৫০০

[Sj. Narendra Nath Ghosh.]

প্রাথমিক স্কুল আছে। ("ভয়েসঃ কোথায়?) হুগলী জেলায়। কেন বিশ্বাস করতে পারছেন না: [6-55—7-5 p.m.]

আরেকটা কথা, আমি এই লাল বই থেকে দেখাচ্ছি। এই বঙ্গের

Grant to local bodies for Secondary Education.

খাত ৫৬ লক্ষ টাকা "রিভাইজড বাজেট"এ ৫২ লক্ষ ৫ হাজার করা হয়েছে অর্থাৎ ৪ লক্ষ ১০ হাজার খরচের সুযোগ পাওয়া গেল না। এ টাকা পাওয়া গেলে ৩০০ প্রাইমারী স্কুল চলত। এবং ২৫ হাজার ছেলে পড়বার সুযোগ পেত। তাই আমি আপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে জানাচ্ছি শিক্ষাখাতে যে টাকা বেশী বলছেন সে টাকা জনসাধারণের মতে প্রচুর নয়। আমি তাঁর কাছে আরো আবেদন করছি টাকা খাতে সৃষ্টভাবে ব্যয় করার ব্যবস্থা করা হয়। গ্রাম গ্রামে ব্যক্তিগত প্রচেষ্টায় যে প্রাইমারী স্কুলগুলি গড়ে উঠেছে তাবা পর্যাপ্ত পারিমাণ সরকারী সাহায্য পায় না; সেই স্কুলগুলি যাতে ১৯৫৪-৫৫ সালে নিয়মিতভাবে চলতে পারে এবং শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে অনুমোদন করি। প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে বলতে গিয়ে অধ্যাপক প্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয় "ক" ও "খ" শ্রেণীর উল্লেখ করেছেন বটে, তবে তিনি "গ" শ্রেণীর কথা উল্লেখ করতে ভুলে গিয়েছেন। বিশ্বেদ্যালয় প্রযোজ্য তিনি, তিনি ভুলে গিয়েছেন যারা ২৫ টাকা ২৫৫ টাকা মাইনে পান তাদের কি করে চলতে পারে। আমার মনে হয় সেই যে কবি লিখেছেন কি যাতনা বিয়ে, বিবাহের সে কিসে, কতু আশীর্ষ্যে দংশন যাবে—এখানেও ঠিক সেই অবস্থাটি হয়েছে। আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি "সি ক্যাটাগরী"র শিক্ষকদের ১০ বঙ্গের শিক্ষকতা ধরার পর যেন "বি ক্যাটাগরী"তে নেওয়া হয় এবং সময়মত তাদের "এ ক্যাটাগরী"তে নিয়েগোবর ব্যবস্থা করা হয়। "সেকেন্ডারী স্কুল" সম্বন্ধে একটা কথা বলি। এই স্কুলগুলি "রেকগনিশন" পাওয়া মাত্র "গ্রান্ট"এর ব্যবস্থা করুন। "প্ল্যানিং কমিশন" এই সম্বন্ধে বলেছেন যে, ধনী ব্যবসায়ীদের উপর কর ধার্য্য করে একজন টাকা সংগ্রহ করতে হবে। বেসরকারী ও সরকারী স্কুলের মধ্যে পার্থক্যের কথা অনেকে বলেছেন। "ডি, পি, আই" ও "সেকেন্ডারী বোর্ড"—এই মাধ্যমানে পাড় "গ্রান্ট-ইন-এড" পেতে যে অসুবিধা হয় তা যাতে দূর হয় তার ব্যবস্থা করুন। তারপর প্রাইমারী ফাইনাল পরীক্ষার ধারা ও সিলেবাস পরিবর্তন করা সরকার।

Sj. Hanseswar Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা কথা নিবেদন করছি। এখানে যারা প্রতিনিধি হয়ে এসেছেন তারা প্রত্যেকেই প্রার্থ্যন ও নমস্কা বাঁশি। এখানে সমস্ত সদস্যদের মন্ত্রণা কেউ যদি কোন জস্কাভাষণ করেন তাহলে তাতে শব্দ সম্মানই হয় না, আমাদের এই সভার এবং সমস্ত বাংলা দেশের সম্মান হয়। আজ আমি একটা অসত্য-ভাষণের প্রতিবাদ করার জন্য দাঁড়িয়েছি, আমরা যদি প্রতিবাদ না করি তাহলে বাংলা দেশের মাথা নত হয়ে যাবে। আমি মাননীয় সদস্য শ্রীরাধাকৃষ্ণ পাল

যে উক্তি করেছেন তার প্রতিবাদ করছি। তিনি আমাদের শিক্ষা বিভাগের সেক্রেটারী শ্রী ডি, এম, সেনের ভ্রাতা শ্রী বি, এম, সেনের বিরুদ্ধে মিথ্যা উক্তি করেছেন। আমরা সকলেই জানি শ্রী বি, এম, সেন একজন "কণ্ট্রিটার"; তিনি অতি সম্মানিত। মাননীয় শ্রীরাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় বলেছেন যে বি, এম, সেন আহাব-বেলমা কলেজের গৃহ নিষ্পত্তি করেছেন। কিন্তু এ কথা সত্য নয়। আহাব-বেলমা কলেজের প্রতিষ্ঠাতা শ্রীবিশালক বসু মহাশয়। তিনি "ডিসপার্শাল স্কীম কলেজ"এ ৬ লক্ষ টাকা দান করেছেন, এবং বাড়ীও তৈরী করে দিয়েছেন। আমি প্রত্যেক সদস্যের কাছে এটা অনুরোধ করে বলছি যে, আমরা যখন কোন উক্তি করি তখন যেন উপযুক্ত যুক্তির দ্বারা সেটা প্রতিপন্ন করতে পারি, নতুবা এতে শব্দ আমাদেরই সম্মান হয় না, সমস্ত দেশের সম্মান ক্ষয় হয়। তিনি একটিমাত্র দম-দম মতিঝিল কলেজের গৃহ নির্মাণ করেছেন, কিন্তু সেটা তাঁকে তাঁর সত্যতা ও যোগ্যতার জন্যই দেওয়া হয়েছিল, ডি, এম, সেনের সঙ্গে এ কোন সম্পর্ক ছিল না। "ডিসপার্শাল স্কীম"এ কিছু হয় নি এটাও মিথ্যা কথা, কিছু "টেকনিক্যাল স্কুল" হয়েছে। এটি "পলিটেকনিক্যাল স্কুল" হয়েছে, এবং প্রত্যেক বছর ২ হাজার করে ছেলে এই "পলিটেকনিক্যাল স্কুল" থেকে বেবুত। এই স্কুলগুলির সঙ্গে আরও ৩৬টি "জুনিয়র টেকনিক্যাল স্কুল" রয়েছে, তারা "ক্লাস এইট কম্প্লিট" করে দুই বঙ্গের "কোর্স" শেষ করে "জুনিয়র টেকনিক্যাল সার্টিফিকেট" পাবে। তারা পরে "সিনিয়র টেকনিক্যাল"এ যেতে পারে। আগে "ডিগ্রী কোর্স" ছিল "টেকনিক্যাল"এ। এখন "মাট্রিক" থেকে "সিনিয়র টেকনিক্যাল"এ যেতে পারে। আবার "সিনিয়র টেকনিক্যাল" থেকে "ডিগ্রী কোর্স"এ যেতে পারবে।

[7-5—7-15 p.m.]

Dr. Atindra Nath Bose: Mr. Speaker, Sir, during the general discussion of the Budget I had shown that Education stands last in the list of priority in our budgets as compared with those of other States of the Indian Union. Today my intention was to make a review of the different institutions which are directly or indirectly under Government control and which are subsidised by our Government. But, Sir, as you have disallowed the discussion of such institutions and bodies as the Calcutta University, as the Board of Secondary Education, etc., I have to confine myself to the affairs of David Hare Training College which by itself are sufficient to show how corruption and abuse of power are running rampant even in those institutions which are entirely under Government control. This college

accounts for an annual expenditure of about Rs. 2 lakhs from our budget excluding building and other establishment expenditure. This college is virtually a personal property of the Principal. I am briefly narrating the charges with a request to the Minister in charge of Education to take note of them and to see that a thorough investigation is made into the affairs of this college.

Sir, the buses of this college are used for personal purposes of the Principal and the petrol is drawn by the Principal on account of the college. I have several instances but there is no time, otherwise I could have cited specific cases when the college buses were utilised for the Principal's personal purpose. The four peons attached to the college always work in his private residence. They are not available for college work except when the college is visited by officers from the Education Department. There are teachers who are shown as belonging to the college but who are actually the private tutors of his children. I know of a specific case when a teacher who belonged to Ballygunge Government High English School and who was a private tutor of his own children was shown as the incumbent of the David Hare Training College. Most of the Library books are always retained by him indefinitely and are not available for the use of students or even for annual verification or for stock-taking. The Principal keeps two accounts books, one for the Auditors and another for the office—obviously the first one to suppress his malpractices. Then the gravest of all charges is the malpractice with the allotment of marks. Under University Regulations there is a provision for allotting 50 marks. These 50 marks are divided as follows: 20 marks for tutorial, 20 marks for practical teaching, 10 marks for notes on lessons. But the Principal arbitrarily allocates these marks and not even consults the teachers who have to make necessary marking in the tutorial books of students and he has even openly declared in

meetings of staff and students that those who participate in drama and socials will be credited with special marks. Where does he get those marks unless he tampers with the 50 marks which are given for tutorial work?

Then the funds of the Students Union are arbitrarily spent by him without consulting or without any reference to the Union at all. There is a pool fund collected by the students for giving necessary help to indigent students, but this fund is also distributed by him at his sweetwill. The students cannot utilise their own Union fund even when they want to give farewell party to a very popular teacher for the simple reason that he is in bad books of the Principal for opposing his malpractices.

Then the most serious charge is that of his dealings with women students of the hostel—Hastings House. There is a rule that these students cannot keep out of the hostel after 7-30 p.m., but the Principal takes them to his own residence and keeps them as late as 10-30 p.m. and even after that. Formerly he used to take them for outings in buses, but since some strictures were laid upon him from the Education Department he took to the practice of calling them at very odd hours in his own place. Of course, the students have to suffer this sort of indignities because they are in the hands of the Principal for the allotment of these internal marks.

**Mr. Speaker:** I believe you are taking upon yourself the risk of your statement. You are attacking the personal conduct of a very high Government official. I hope you are doing it at your own risk. I am mentioning this because this involves parliamentary privileges and you are making a serious personal allegation against the conduct of a high Government officer.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Yes, Sir, I do take the risk.

Then, about primary and secondary education, you have disallowed my motion about the affairs of the

[Dr. Atindra Nath Bose.]

Umarani Girls' School. I have also a motion on the affairs of the primary and secondary schools and the circumstances in which teachers carry on their job. Here there is a specific case how at the arbitrary and whimsical report of an officer in the Education Department the Head Mistress of five years' service with a clean and very nice record is victimised. With a few hours' notice she was sacked at once on such flimsy charges as inefficiency and neglect of duty, but the results of the school speak against these charges. The results show that—

**Mr. Speaker:** You are talking about Umarani Girls' School. I cannot allow it.

**Dr. Atindra Nath Bose:** You have allowed my motion regarding the primary and secondary schools and the circumstances under which teachers carry on their job.

**Mr. Speaker:** You can refer to Government-managed schools. How can you expect an answer from the Minister on 2,000 private schools in Bengal?

**Dr. Atindra Nath Bose:** I am referring to my resolution No. 106.

**Mr. Speaker:** No. 106 is disallowed, I believe.

**Dr. Atindra Nath Bose:** No, Sir. 106 is not disallowed.

[7-15—7-25 p.m.]

**Mr. Speaker:** Don't mislead me. Motion No. 106 is to raise a discussion about the working condition, pay and dearness allowance of primary and secondary school teachers.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I am discussing about the working condition.

**Mr. Speaker:** That does not entitle you to dictate what a private school should be. I have already disallowed your motion.

**Dr. Atindra Nath Bose:** All right, Sir. Then I conclude with the remark about primary and

secondary schools and request the Minister in charge of Education to take note of three memoranda which have, of late, been submitted, one by the All-India Teachers Association, one by the West Bengal Primary Teachers Association and the third by the Siksha Sankat Pratirodh Committee which consists of various educationists of long experience and study on this subject, and I request the Minister that he should take serious notice and give attention to the recommendations and suggestions contained therein.

**Dr. Radhakrishna Pal:** On a point of personal explanation, Sir.

**Mr. Speaker:** Yes, what is your point of personal explanation?

**Dr. Radhakrishna Pal:**

শ্রীহংশেবর রায় যে কথা বলেছেন, সেটা মিথ্যা কথা বলেছেন, কলেজ ব্যাপারে "ডিসপার্সল স্কীম" সম্বন্ধে "ডাঃ সেনের" কোন হাত নাই।

**Mr. Speaker:** No, he has not said that.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

উনি আসল ব্যাপারটা চেপে যাচ্ছেন।

**Mr. Speaker:** Sit down please. You started with a personal explanation, but that has not been said by him. So, you cannot raise it. Sit down please.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি সর্ব প্রথমেই কংগ্রেসের বেণু থেকে শ্রীযুক্ত প্রফুল্লকুমার রায় যে বক্তৃতা দিয়েছেন তাঁকে আমার আন্তরিক ধন্যবাদ জ্ঞাপন করছি। এ হাউসে আলোচনা করতে করতে আমাদের ভাবনা প্রায় একভাবেই মিলে গিয়েছে। তিনি বলেছেন কংগ্রেস বেণু, আমি আছি বিরোধী দলে, তফাৎ এইখানে।

সব থেকে আজকে যে কথাটা আলোচনা করা দরকার ছিল, প্রফুল্লবাবু, তা বলেছেন এবং আমিও সেটা তুলতে চাই। আমাদের যখন কুটীরশিল্প খুব দুর্দশাগ্রস্ত তখন সেই বিভাগের একজন মন্ত্রী তৈরী হয়েছেন। তেমনই আমাদের দেশে এই শিক্ষার যে সংকট রয়েছে তার জন্যও মন্ত্রী আছে। কিন্তু এ দেশের সব থেকে বড় দিক যেটা ছিল, ডাক্তার দীনেশচন্দ্র সেন বা ডাক্তার সুকুমার সেনের লেখার মধ্যে যে জিনিষটা গুঁরা দেখিয়েছেন এ দেশে আক্ষরিক যে শিক্ষা তার থেকেও আলাদা একটা শিক্ষা ছিল, সেটা হচ্ছে লোকশিক্ষা। এই লোকশিক্ষা বাংলা দেশের মাঠে ঘাটে গ্রামে মানুষকে শিক্ষা

দিয়েছে সহরেও শিক্ষা দিয়েছে। যখন ইংরাজ রাজত্ব হ'ল তখন দেখা গেল যে তখন সেই "পার্মানেন্ট সেটেলমেন্ট", স্থায়ী বসোবাস্তের জমিদারী-প্রথার দরূণ বেশী মানুষকে ভীড় করতে হ'ল জমিতে। তাত্ত লোকের ঋণক্ষমতা কমে গেল এবং সংগে সংগে গ্রামে লোকশিক্ষার যে পথগুলি ছিল সেগুলি বন্ধ হয়ে গেল। সংগে সংগে সহরেও স্কুল-কলেজ গড়ে উঠলো। ইংরাজের সেই "পার্মানেন্ট সেটেলমেন্ট" এবং তার ব্যবসাবাগিকাকে এ দেশে রক্ষা করবার জন্য নেহা প্রয়োজনের তাগিদেও হয়ত অনেক লেখাপড়ার ব্যবস্থা করেছিল। এই শিক্ষার সংঘাত চলছে। স্বদেশী আন্দোলনের পরে দেখা গেল যে দেশে আবার একটা যুগ এল; অর্থাৎ প্রয়োজন হ'ল দেশকে আবার নতুন করে জাগিয়ে তোলা, একটা লোক-শিক্ষার ব্যবস্থা গড়ে তোলা। এই অবস্থা যখন চলছে আমরা দেখতে পেলাম কতগুলি প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠলো এ দেশে। সহরে যেমন "স্টেজ" ইংরাজ আমলে গড়ে উঠেছিল তেমন গ্রামে যে সমস্ত বাতা, কথকথা, কবিগান ইত্যাদি ছিল সেগুলি গড়ে উঠতে লাগলো। এবং সেইগুলিও নতুন "কন্টেন্ট"এ আবার জাগিয়ে তোলাব চেষ্টা হ'ল। কিন্তু এমন একটা জায়গায় এসে আজকে জিনিষটা দাঁড়াচ্ছে যে ভাবতেই হবে কিভাবে খাতে এই যে টাকা এ টাকা দিয়ে আমরা কয়টা লোককে শেখাতে পারবো। সেজন্য সারা দেশকে যদি জাগাতে হয় আমাদের লোকশিক্ষার যে ব্যাপার রয়েছে তাকে জাগাতে হবে। কিন্তু দুঃখের বিষয় দেখা যাচ্ছে যে এখানে সবকাণী অকুপণ হস্ত কিভাবে তাদের দমননীতি রয়েছে, যাব ফলে এই লোকশিক্ষার যে আদর্শ বা কাজ সেটা ব্যাহত হচ্ছে। আমরা জানি যে সম্প্রতি এখানকার পুলিশ "কমিশনার" একটা নোটিশ দিয়েছে যে ভারতীয় গণনাটা সংঘকে ৫৬।৫৭ নাটকের কপি দিতে হবে। সবচেয়ে "ইন্টারেস্টিং" ব্যাপার হচ্ছে যে একটা নাটকের নাম "ছেঁড়াভাটা", তার কপি দিতে হবে। তার লেখক তুলসী লাহিড়ী। রবীন্দ্রনাথের "বিসম্বন্ধ"ের কপি দিতে হবে। এইবকম "অডার্শ" দিয়েছেন। এমনিভাবে সব হচ্ছে। এই যে ব্যাপারটা, এই যে লোক-শিক্ষার উপরে যে হস্তক্ষেপ তার উপর যে দমননীতি এটা বলা যেতে পারে। আমাদের দেশে এই নাট্য আন্দোলনের একটা ইতিহাস আছে। ইংরাজের সময় থেকে অনেক নাটক চলে এসেছে। আমরা জানি যে আগেকার দিনে ১৮৭৫ সালে যখন সেই সুরেন্দ্র এবং বিনোদিনী ইত্যাদি নাটক হয়েছিল, তখন সেই নাটককে বন্ধ করে দেওয়া হয়েছিল। ১৮৭৫ সালে বিলাত থেকে যুববাজ যখন আসেন, জগদানন্দ মৃধাজীবী বাড়ীতে আসেন, তখন গজদানন্দ বলে এক প্রহসন তৈরী হয়, তাকে বন্ধ করে দেওয়া হ'ল। স্বর্গগত অমৃতলাল বসুকে তারজন্য জেল দেওয়া হ'ল। অনেকে তার পক্ষে সাঙ্গী দেন এবং তিনি খালাস পান। কিন্তু তখন সেদিন এই ভারতবর্ষের যিনি আইনসচিব ছিলেন তিনি সেদিন যে আইন পাশ করেন নাটক এবং "স্টেজ"কে নিয়ন্ত্রণ করার জন্য আজও সেই আইন রয়েছে। আজও সেই আইনের জন্য এখানকার মস্তকে চেপে দেওয়ার চেষ্টা হচ্ছে। আমাদের এখানে যে লোক-শিক্ষার জন্য একটা আধুনিক মণ্ড গড়ে উঠেছে সিনেমা, তার ম'শ্য দিয়ে গড়ে উঠছে বাংলার যে প্রাকৃতিক সংস্কার, তাকে দেখাবার জন্য যে "স্কোপ", তা তারা পায় না। শিল্প আজ মার খাচ্ছে এবং

বাংলার সংস্কৃতিতে যে এগিয়ে দিতে হবে একথা আমাদের সরকার চিন্তা করছেন না। এবং আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের এদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে ছেলেবেলায় বা আমরা "ক্ষুধিত পাষণে" পড়েছিলাম, আজকে সেই ক্ষুধিত পাষণের "ঝুঠা" বলে তিনি সবটা যেন উড়িয়ে না দেন।

আর একটা কথা যে আজকে এই স্কুলের ছেলেদের কিরূপ তৈরী করা হচ্ছে? এদিকে একটু নজর দেবার জন্য দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। ছেলেবেলায় ক্ষুধিত পাষণের" বই এ পড়েছিলাম; আজকে সেই-রকম সবই ঝুঠা এই বলে না উড়িয়ে দেন। "ভদ্রকালী" বইটা লাইব্রেরীতে রাখা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** Bhadrakali School, is that a Government-managed school?

**Sj. Monoranjan Hazra:** Aided school.

**Mr. Speaker:** Aided is not a Government school.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

আজ্ঞা, আমি আর ওদিকে যাচ্ছি না, ও ঠিক আছে।

[7-25—7-35 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir. On a point of order. I do not see the point of your ruling at all. I have been hearing so long—

**Mr. Speaker:** I have not given any ruling, Mr. Jyoti Basu.

**Sj. Jyoti Basu:** You pulled him up, Sir when the member was speaking on a particular book which he was mentioning. Is it or is it not the responsibility of a civilized Government to see what kind of books are kept in libraries, especially in schools which are aided by the government? I think it is our business as legislators here, as the representatives of the people here, to bring to the notice of the Government that they are aiding schools which in their libraries are keeping books which spoil the children's minds. Sir, it is certainly our right to advocate such a thing, to bring to the notice of the Government such thing. It does not fall within the internal administration of the school at all.



**Mr. Speaker:** I entirely differ from you, Mr. Jyoti Basu. I never denied his right to raise that question. But there is the appropriate time and appropriate occasion for raising that question. In a cut motion on the Education Budget you cannot have a roving question over the education policy of what particular book is published in Bengal and raise all those things within the short time at our disposal within which the education grant is to be discussed and finished. I have not ruled him out of order. I am concerned to see whether it is relevant to the debate or not. It is absolutely irrelevant. That is the reason why I pulled him up.

**Sj. Jyoti Basu:** I think he was very relevant.

**Mr. Speaker:** It does not depend upon your thinking.

**Sj. Jyoti Basu:** I have expressed my view and you have expressed your view. Of course you can do what you like.

**Mr. Speaker:** Whether it is relevant or not does not depend upon your thinking. It depends upon my judging the bearing it has on the grant and the cut motion relating thereto under discussion.

**Sj. Jyoti Basu:** I know that and that is the unfortunate part of it.

#### Sj. Monoranjan Hazra:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি এইরকমভাবে যা শিক্ষার উপায় ছিল তাও নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। তার জায়গায় এই সব

American literature, war criminal trash

পুস্তক, অশ্লীল ভাষায় অশ্লীল পুস্তক হচ্ছে, এইগুলি তিনি “এনকোয়ারী” করে দেখবেন। আজকে যে জিনিস দেখাচ্ছে যে এই পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার শিক্ষা সম্বন্ধে যে ব্যস্ততা করা হয়েছে তাতে দেখা যায় যে পাঁচ বৎসরে মাথাপিছু ৪ টাকা দুই পরস্য করে পড়ে। এই পাঁচ বৎসরে সাধারণ মানুষের যদি প্রত্যেকের মাথাপিছু ৪ টাকা ২ পরস্য করে পড়ে তাহলে এই পরিকল্পনার দ্বারা আমাদের দেশের শিক্ষা মরে যাবে, আমাদের মণ্ড, আমাদের সিনেমা মরে যাবে। গ্রামের লোকের সংস্কৃতির বাহন

যেগুলি আছে তা নষ্ট হয়ে যাবে। আমি এই কথা বলতে চাই যে আমাদের দেশের এই সমস্ত সংস্কৃতি নষ্ট করার উদ্দেশ্য হচ্ছে যে যুদ্ধ আগতপ্রায়, এবং এই যুদ্ধে যাদের স্বার্থ আছে তারা আজকে আমাদের দেশে এই সমস্ত “ক্রিটিনিয়াল লিটারেচার” ও “ফিল্ম” ছড়িয়ে দিয়ে আমাদের মানবিক সভ্যকে হারিয়ে দিয়ে যুদ্ধে নিয়ে যেতে চায়। এবং তারজন্যই সাম্রাজ্যবাদী কোন দেশেই শিক্ষা বিস্তার করে নি। আমাদের দেশও যদি সাম্রাজ্যবাদের পথে চলে তাহলে এই অবস্থার কোন প্রতিকার হবে না। আমি মন্ত্রী-মহাশয়ের কাছে এই করেকটা দাবী করছিঃ—

(১) সাহিত্য সভা, নাট্য সমিতি, পাঠাগার, পল্লীর যাত্রা, গানের দল ও সংস্কৃতিমূলক প্রতিষ্ঠানগুলিকে আরও দনের ভিত্তিতে অর্থ সাহায্য করতে হইবে।

(২) সস্তায় মণ্ড পাওয়ার জন্য মণ্ড এবং মফঃস্বলে মিউনিসিপ্যাল হাল তৈরী করতে হইবে।

(৩) থিয়েটারে ১৮৭৬ সালের সেন্সার আইন প্রত্যাহার করতে হইবে।

(৪) পশ্চিম বাংলার সিনেমা হাউসগুলিকে বাংলা ছাড়াই প্রথম স্থান দিতে হইবে। প্রগতিশীল ছাড়া অবাঙ্গালী ও বৈদেশিক ছবির প্রদর্শন সংখ্যা নিয়ন্ত্রিত করিতে হইবে।

(৫) দলমত নির্বিশেষে বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্র-গুলিকে অর্থ সাহায্য দিতে হইবে।

(৬) যুদ্ধ প্রচারণামূলক ছবি, সাহিত্যকে আইন করিয়া বন্ধ করিতে হইবে।

#### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের “এডুকেশন” এর “ডি. পি. আই.” এর “টেক্সট বুক কমিটি” ছোট প্রোগ্রাম বই অনুমোদন করে। এর ভিতর কি করে “এ. ডি. পি. আই.” “ইন্সপেক্টর অব স্কুলস” থেকে আরম্ভ করে “গভর্নমেন্ট স্কুল” এর প্রধান শিক্ষক পর্যন্ত সকলেই বই লিখবার অনুমতি পাচ্ছে, এটাই আমদেবার বিষয়। শ্রদ্ধে তাই নয় তাহা যে বই লেখে তাব মধ্যে এত ভুল থাকে যে এই বই কি করে অনুমোদন পায় তা বুঝি না। গোপনে সরকারী স্কুল বা সরকারের সাহায্য প্রাপ্ত “স্কুল” এ এই সমস্ত বই পাঠান হচ্ছে এবং এই সম্বন্ধে যে অভিযোগ আমরা পেয়ে থাকি সেই সম্বন্ধে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। যাবা সরকারের শিক্ষা বিভাগের উচ্চ পদে আছেন তাদের বই লিখতে দেওয়া সম্পূর্ণ অনায়াস। এবং তাদের বই এত ভুল তথা আছে। আমি মনে করি সেই ভুল থাকার দরুন তাদের চাকরীতে থাকা উচিত নয়। কারণ তারা যেসব লেখে তা সমস্ত প্রদেশের শিক্ষাকে পবিচালিত করবে। তারমধ্যে যদি অসামঞ্জস্যনয় ভুল থাকে আমার মনে হয় সেটা সমস্ত বাঙ্গালী জাতির একটা কলঙ্ক বলে পরিগণিত হবে। সেইজন্য আমি এটাও ভীষণভাবে প্রতিবাদ করছি ও আপনার মারফৎ শিক্ষা বিভাগের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমি করেকটা উদাহরণ দিতে চাই। স্পীকার মহাশয় আপনি নির্বাচিত হয়েছেন হাওড়া জেলা থেকে কিন্তু আপনি লক্ষ্য

করেছেন কি যে শিক্ষা বিভাগের “এ, ডি, পি, আই” স্কুলের বোস তাঁর বইতে এই জুলাকে “হাবড়া” লিখেছেন।

**Mr. Speaker:** If you go to the root of the thing, it is “Habra”.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

ছেলেবেলা থেকে এটা হাওড়া সহর বলেই জানতাম। যাক্ সে কথা। এইরকমভাবে প্রায় প্রত্যেক ক্ষেত্রেই ভুল আছে। যেখানে সরকারী কর্মচারীদের এই রাজ্যের জেলা বা মহকুমা সম্বন্ধে জ্ঞান নেই তাঁদের বই কি করে “পাশা” করা হয় ও তাঁরা চাকরীতে থাকে কি করে? মেদিনীপুর জেলার অতিরিক্ত “স্কুল ইন্সপেক্টর” তিনি লিখেছেন যে কলিকাতার দক্ষিণে কালিঘাট ও উত্তরে শেরালদা “স্টেশন” কলিকাতার মধ্যে নয় ২৪-পরগণার মধ্যে। এরা কলিকাতার উপর বসে বই লিখেছেন অথচ কলিকাতার সীমানা পর্য্যন্ত এরা জানে না।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
They are both in 24-Parganas.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

তারপর “চীফ ইন্সপেক্টর পি, সি, দাস”। তিনি স্বাধা, বিজ্ঞান, ভূগোল আরো অনেক ১০।১২টা বই লিখে—বনা হয়েছেন। তাঁর বইয়ের মধ্যে ভুলের মাত্রা আরো বেশী। কারণ তিনি সকলের উপর বসে আছেন কিনা—২৪-পরগণা জেলায় ৫টা মহকুমা বলছেন কিন্তু বনগা মহকুমা কোথায় আছে। আর একটা কথা “সিকিম”—তাকে তৃতীয় শ্রেণীর রাজ্য বলে লিখেছেন, তিনি সিকিম রাজ্যকে কেন তৃতীয় শ্রেণীর রাজ্য বলছেন?

তারপর “হেয়াব স্কুল”এব প্রধান শিক্ষক—তিনি তাঁর বইতে লিখেছেন যে মুর্শিদাবাদ জেলায় কান্দী মহকুমা—“কাঁদি” লিখেছেন। অবশ্য বাংলা দেশের বাইরের লোক বলে যে “বাংলায়লা আদামি রোতা হায়”। ইনিও কান্দীকে কাঁদি লিখলেন। তারপর ১৯৫২ সালের ভূগোল বইতে লিখেছেন যে হায়দ্রাবাদ, কান্দীর ও মহাশীর—এই তিনটি দেশীয় রাজ্য আছে। ভাবতে আজ কোন দেশীয় রাজ্য নেই। অথচ এই ১৯৫২ সালে বই লিখেছেন এবং “টেক্সট বুক কমিটি” তা “রেকমেন্ড” করেছেন—আশ্চর্যের ব্যাপার। তাবপর ১৯৫১ সেন্সাসের পরও তিনি লিখছেন যে কলিকাতায় ৩০ লক্ষ লোকের বাস, অথচ গভর্ণমেন্ট থেকে বলা হচ্ছে ২৫ লক্ষ লোকের বাস। এইরকম শিক্ষা বিভাগের লোকদের ভুল হয়।

[7-35—7-45 p.m.]

আবার কংগ্রেসদলীয় উদীয়মান সাহিত্যিক প্রহ্লাদ প্রমাণিকের লেখা ভূগোলে গোলের মাত্রা আরোও অধিক দেখা যায়। তিনি লিখেছেন কুর্চাবহারের মহকুমা কুর্চাবহার, আর কোন মহকুমা নাই, এসব ভুল হয় কেন? আমি এমিকে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই সমস্ত জিনিস বন্ধ করতে হলে পারিককে নিয়ে একটা নিরপেক্ষ তদন্ত কমিটি হওয়া দরকার। প্রাথমিক “এডুকেশন”কে মফসসলে

রাজনৈতিক পন্থা হিসাবে গণ্য করা হচ্ছে। পারিকস্থানে হিন্দুরা যেমন জিম্মি হয়ে আছে সেইরকম এখানে মেদিনীপুর স্কুল বোর্ড এবং প্রাথমিক স্কুলের শিক্ষকগণ কংগ্রেস সরকারের জিম্মি হয়ে আছেন। যখন খুসী তাঁদের চাকরী যায় যখন খুসী তাঁদের “ট্রান্সফার” করা হয়। শখ্ তাই নয়, প্রাথমিক শিক্ষকের কাধে চড়ে সাব-ইন্সপেক্টর নালা পার হন—প্রমাণ আছে।

**Mr. Speaker:**

আপনার সময় হয়ে গিয়েছে।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

লান্ট কথা, স্যার, আজকে শিক্ষকদের এই অপমানের জন্য কংগ্রেস সরকারই দায়ী।

**Mr. Reginald Arthur Massey:**

Mr. Speaker, Sir, I take the opportunity of speaking on primary education of the Anglo-Indian community. I thank you and when I express my thanks, I express the thanks on behalf of the entire community and also the parents of children attending the schools that the Government has made no change in the grants to Anglo-Indian schools.

I have been carefully watching the proceedings and I think only one member has commented on Anglo-Indian education or the privileges given to the Anglo-Indian community. I am sure that if he knew more about our schools, he would not oppose the concessions that have been given. I do not know whether his opposition is towards the Anglo-Indian community or towards Anglo-Indian education in these schools.

Sir, the schools can be divided into two categories. There are 50 schools of which 2 are Government-aided and 48 Mission and Church schools. The two that are Government-aided have got 4 lakhs; in those two schools we have altogether about 320 children and the percentage is about 45 per cent. of the Anglo-Indian community. The balance of the grant of 7 lakhs goes to these other 48 schools which cater for nearly 13,000 students; of this number I should say, approximately, 6,000 belong to other communities. The percentage in the primary schools is practically 40 per cent. of the community but in the secondary schools where the number is much

[Mr. Reginald Arthur Massey.] greater the percentage for the Anglo-Indian students is very nearly 60 per cent. So you see a large part of the grant goes to cater for other than the Anglo-Indian community. Of the 13,000 children 6,000 are from other communities. I do not know whether it is right to say that we being a privileged people are getting this grant given to us. If the Government nationalise these 48 schools, it would cost them well over a crore and a half. If they do not give us this grant and if the House objects to the grant after the period provided in the Constitution *i.e.*, after 1960, the community have got to decide what is to be done—how to carry on with the schools. It is left to the House whether members of other communities should come to these schools and receive the education that they are receiving; whether this education is of any use to Bengal or to the students who are attending our schools. If these grants are to be stopped in the near future, the schools cannot wait till 1960 to decide what they have got to do. They have got to make up their mind almost immediately. As I said, very nearly 50 per cent. belong to other communities. If we close down 50 per cent. of our schools, the money that we realise from these schools would quite do to maintain the community and to do without grants. But it is something that is distasteful, distasteful to me and to the members of my community, because it means that we shall keep our schools for the Anglo-Indian community and we will not be able to afford to take anybody else. The accommodation will be reduced. We have to take up 5,000 students and it would mean something that is not good.

**Sl. Raipada Das:** Sir, I said that the Anglo-Indian school should be placed at the same level with other schools. They should not receive preferential treatment.

**Mr. Reginald Arthur Massey:** The type of education is very much higher and, therefore, additional funds will be necessary. In Dow

Hill Victoria School, they are starting this year with five teachers short because they cannot get teachers with the requisite qualifications to fill the vacancies.

I think the policy that is being followed just now by the Government is a wise one. It is not especially for the Anglo-Indian community; it is for the children of Bengal, and I hope they will take full advantage of it.

[7-45—7-55 p.m.]

Sir, I do not want to keep the House much longer, but I do feel that if there are any members on both sides of the House who would like to know more about our schools, who would like to visit some of our schools—if they are interested to know about our schools—I am sure the Principals and Headmasters would be only too pleased to take them round and show them what our schools are doing today. Our schools today are not what they used to be before. As I said in my last budget speech, we are more and more serving the needs of the country today. English, History, Geography, Bengali and Hindi are now compulsory subjects and it is very pleasing to see the progress that is being made. Our children are more than ever before Indians. So, I hope that if there are any members who still have any misgivings as to how these grants to our schools are being spent, they will be good enough to let me know and I could arrange to take them round on a working day for seeing the working of the schools, for seeing the discipline, for seeing how the children mix and for seeing how the schools are run. With that, Sir, I close.

### **SJ. Subodh Choudhury:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এবারকার শিক্ষা খাতে ৫ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ করে আমাদের সরকার মনে করেছেন শিক্ষা ব্যাপারে অনেক দূর তারা এগিয়ে গিয়েছেন এবং এতে শিক্ষার যথেষ্ট উন্নতি হবে। আমি সে সম্বন্ধে আলোচনা করব না। আমি শুধু তাদেরই গড়া একটি প্রতিষ্ঠানের বর্তমান কি অবস্থা সে সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলব। ‘উডসপাশাল স্কীম’এ ‘কাটোরা’তে ১ লক্ষ টাকা খরচ করে জনসাধারণের সাহায্যে তারা

একটি কলেজ গঠন করেন, তার বর্তমান অবস্থা কি? আজ সেই কলেজ ওঠে যেতে বসেছে এবং প্রত্যেক মাসে সেখানে ১,০০০ টাকা পর্যন্ত ঘাটতি হয়। এবং সেখানে যে সমস্ত “প্রফেসর”, “ডিমন্স্ট্রেটর”রা আছেন, তাদের বেতন যদিও ১১২ টাকার বেশী নয়, তবু তারা সেই সামান্য টাকাও নিয়মিত পান না। সরকার যে টাকা সাহায্য করেন তা যদি প্রতি মাসে দিত তাহলে “ডিফিসিট” কম পড়ত, অনেক উপকার হ’ত। কিন্তু নিয়ম করেছেন বছরে একবার করে তাদের “মেন্টেন্যান্স গ্রান্ট” দেওয়া হবে, সেটাও যা “ডিফিসিট” পড়ে তার তুলনায় অনেক কম, অন্ততঃ গত বৎসরের “ডিফিসিট” জানি ১৫ হাজার টাকার বেশী; সেখানে সরকার দিয়েছেন ৫ হাজার। যদি “পারিক”এর কাছ থেকে “ডোনেশন” নিয়ে এই কলেজের চলতে হয় তাহলে সেটা থাকতে পারে না। ওই অংশে এইটিই একমাত্র কলেজ সুতবাং অবিলম্বে যদি প্রত্যেক মাসে মাসে ১,০০০ টাকা করে “ডিফিসিট”টা পূরণ করে দেওয়া হয় তার ব্যবস্থা করা দরকার। “আই.এ.” এবং আই.এস.সি.” পর্যন্ত পড়ানর ব্যবস্থা আছে, যদি সেটা “এক্সটেন্ড” করা যায় কলেজের আর বাড়বার সম্ভবনা আছে। কারণ, “ফাফ্ট”, “সেকন্ড” বৎসর পড়ে ছেলেরের অন্য জায়গায় যেতে হয় বলে অনেক ক্ষেত্রে পিতামাতা আগে থেকে ছেলেরের দূরে পাঠান। “এক্সটেন্ড” কবলে সেটা বন্ধ হ’তে পারে।

আর একটি কথা বলি সরকার যে সমস্ত “স্কুল কমিটি” করেছেন তাতে অব্যাহত ব্যক্তি বলে যে হুকুম চালিয়ে দেন তার ফলে যারা সত্য সত্য অনেক পবিত্র্য করে একটা প্রতিষ্ঠান গড়ে তোলেন, এবং যারা সেখানকার জনসাধারণের আস্থাভাজন, “গার্ডিয়ান” বা যাদের ভোট দিয়ে নির্বাচিত করলেন, তাদের “কমিটি” থেকে সরে যেতে হয়। ব্যক্তি বলে যাদের রাখা হ’ল তাদের বিরুদ্ধে “ম্যাল-প্রাক্টিস”এবং অন্য কেস চলছে। জেলা বোর্ডের “ভাইস-চেয়ারম্যান”, “ইউনিয়ন বোর্ড”এর “মেম্বর” জনসাধারণ যাদের ভোট দিয়ে পাঠালেন তারা হলেন অব্যাহত। আমি একটা “এম. ই. স্কুল”এর কথা জানি। স্কুলের তিনি প্রাথমিক। অব্যাহত বলে তাকে সরিয়ে দিয়ে স্কুলের “গ্রান্ট”এর বন্ধ করে দেওয়া হ’ল। তাই অপরাধ তাই ভাই গত “ইলেকশন”এ কংগ্রেসের বিরুদ্ধে দাঁড়িয়েছিলেন এবং ভাইয়ের জন্যে তিনি কাজ করেছিলেন। অতএব সেই “গ্রান্ট” বন্ধ করে দেওয়া হ’ল। আর একটি কথা, সরকার “সিডিউলড কাস্ট”দের শিক্ষার জন্য টাকা রবান্দ করেছেন। এদিকে সরকার কি করছেন দেখুন। কলকাতায় মার্কার্স স্কোয়ারে একটা “সিডিউলড কাস্ট” প্রতিষ্ঠান আছে, এ ছাড়া কলকাতায় আরও ২১৩টি “সিডিউলড কাস্ট” ছেলেরের “হোস্টেল” আছে। সরকার সিদ্ধান্ত করেছেন আগামী জুন মাসে সেই হোস্টেল তুলে দিতে হবে, কারণ গভর্ণমেন্ট সেটা “রিকুইজিশন” করেছিলেন। কিন্তু “সিডিউলড কাস্ট” ছেলেরা সেখানে “ফ্রী অব রেণ্ট” যে সুবিধা পেত, তা তারা পান না। তাই আজকে কোথায় যাবে। কলকাতায় জায়গার অভাব নেই, সরকার ইচ্ছা করলে তাদের নতুন “হোস্টেল” করে দিতে পারেন। এ না করলে এতগুলি ছেলের শিক্ষা বন্ধ হয়ে যাবে। সেটা যদি করতে সরকার না চান তাহলে তাদের জন্যে একটা সম্মত বন্দোবস্ত করুন।

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Mr. Speaker, Sir, only 13.6 per cent. of the total budget expenditure for the year 1953 has been provided for Education of which only 17 per cent. has been allocated for primary education whereas if we look to the other States of the Union, for example, Madras, Bombay, Orissa or Assam, we find that they have allocated the major portion—more than 60 per cent.—of their budget expenditure on Education for Primary Education to remove mass illiteracy from the country. We should first divert our attention to the promulgation of primary education in comparison with higher education so that people might be educated.

Sir, Article 45 of the Constitution lays down that every State should make very sincere endeavour to make education up to the age of 14 years free and compulsory and in the next article—Article 46—special consideration has been recommended for the Scheduled Castes and Tribes. I now ask the Minister in charge of the Education portfolio as well as the Minister for Tribal Affairs as to how far they have done to comply with the terms of the Constitution. I would also ask them to make a statement on the floor of the House as to what they propose to do to remove mass illiteracy, the greatest percentage of which belongs to the Scheduled Castes and Tribes, within the next three years under their control with this snail's pace of progress. Not even 2 per cent. of the Scheduled Castes and Tribes of the district of Howrah have been educated by this time. During the last general election, I had to go to the remotest corner of the district of Howrah, which had only two representatives from the Scheduled Caste people, and I have seen the wretched condition of the Scheduled Caste people over there. In some areas I have seen that not even 1 per cent. of the Scheduled Caste children are

[7-55—8-05 p.m.]

literate. In some areas I found education is a novel thing to them.

[Sj. Kripa Sindhu Shaw.]

We find that a special fund has been allotted for education of the Scheduled Castes and Tribes and a Special Officer with a staff has been appointed in many districts of the province, namely, Birbhum, Bankura, Burdwan, Midnapore, Malda and West Dinajpur. But it pains me very much that no attempt whatsoever in this direction has been made in the district of Howrah. I do not know the reason why this district should be treated in this way. Have the Ministers cared at all to know the percentage of the Scheduled Castes and Tribes getting education into the primary schools in existence? If they do so, they will find that not more than two per cent. of the Scheduled Castes and Tribes in Howrah are getting education in the existing primary schools. For propagation of education among the Scheduled Castes and Tribes Government must try to establish primary schools on a governmental basis. Unless and until they on their own initiative start schools, the Scheduled Castes and Tribes will never be able to establish schools. It must be done by the Government. Not only that. But every necessary equipment, *e.g.*, books, etc., should be provided by the Government. Compulsion should be exerted on the guardians to send their children after a certain age to these institutions, and I also recommend that night classes in those Government schools should be established, so that greater facilities may be provided for children attending these classes, while they work in day time, which their parents often demand.

Sir, we have been told that notwithstanding the Government's claiming West Bengal to be a welfare State, they have failed to make proper arrangement for free compulsory primary education on the plea of paucity of fund. Sir, I simply wonder how they can find adequate funds for multiplying the Ministry and for expenditure on unnecessary items like police and other items. They should have diverted their attention first to this

basic thing, which is the most important item. It only shows culpable negligence on their part to appreciate the necessity of imparting education to the children of the soil.

### Sj. Gangapada Kuar:

মিঃ স্পীকার, স্যার, স্বামী বিবেকানন্দ এবং মহাত্মাজী এই কথা বলেছিলেন যে দেশের আর্থিক অবস্থার কথা চিন্তা করে এই মানুষ গড়ার শিক্ষা এমন এক পদ্ধতিতে দিতে হবে যাতে করে সেই শিক্ষার ভার সকলে কিছু কিছু বহন করতে পারে। আমরাও আশা করেছিলাম যে শিক্ষাক্ষেত্রে আমরা একটা বৈপ্লবিক পরিবর্তন দেখতে পাবো। কিন্তু আজ ৫ বছর কেটে গেল এর মধ্যে সেই শিক্ষা যে রকম হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে সত্যিকার সে রকম ধরনের কোন পরিবর্তন দেখা যায় নি। সেই গতানুগতিক পদ্ধতিতেই এটা চলেছে, যদিও বা বেসিক এডুকেশন পদ্ধতি হিসাবে তারা গ্রহণ করেছেন। কিন্তু এ পর্যন্ত সেই সম্পর্ক যাতে সেই বেসিক এডুকেশনের প্রসারের জন্য চেষ্টা করা দরকার, যে অর্থ ব্যয় প্রয়োজন, তা হয় নি। বিবেক করে বেসিক এডুকেশনের জন্য এত বেশী বেসিক স্কুল—যোগালা করা হয়েছে এবং যোগালা করার পরিকল্পনা আছে—সেই সমস্ত ক্ষেত্রে এত বেশী ব্যয়বাহুল্য করা হয়েছে, যে তার ফলে দেশের সর্বত্র তা করা সম্ভব হয় নি। এর প্রধান কথা এই সমস্ত বেসিক স্কুল গড়ার ব্যাপারে দলীয় রাজনীতি রয়েছে। আমি জানি আমার কনিষ্ঠায়েসরীতে এক জায়গায় সেখানে বেসিক-ট্রেন্ডিং শিক্ষক নিয়ে ইউ.পি. স্কুল চালাচ্ছে; অথচ সাইটে সিলেকশন কমিটি সেই সমস্ত স্কুল গ্রহণ করেন নি। ইতিপূর্বে আমাদের মাননীয় সদস্য জনাবদ সাহেব বলেছিলেন যে শিক্ষাক্ষেত্রে একটা অস্পষ্টতা দেখা দিয়েছে। আমার মনে হয় অস্পষ্টতা তো আছেই, উপরন্তু শিক্ষাক্ষেত্রে একটা কোলিগা রয়েছে। এখনও আগেকার যুগের মত সেই গভর্ণমেন্ট স্কুল ও নন-গভর্ণমেন্ট স্কুল—এইরকম একটা প্রবাহনীয় বৈষম্য বজায় রাখার কি প্রয়োজন থাকতে পারে, তা বুঝে উঠতে পারি না। এই নিয়ে আমি গত সেশনে একটা প্রশ্ন দিয়েছিলাম, বড়ই দুঃখের বিষয় এ পর্যন্ত তার কোন উত্তর পাই নি। আশাকরি মন্ত্রীমহাশয় এই সম্পর্কে কিছু আলোকপাত করবেন। আমার মনে হয় দু'য়ের মধ্যে এই যে পার্থক্য, এই যে অবাঞ্ছনীয় বৈষম্য এর ফলে শিক্ষার প্রসার যথেষ্ট ব্যাহত হচ্ছে। আগেকার দিনে—ইংরেজ আমলে—সেই ইংরেজদের স্বার্থের জন্য শিক্ষাক্ষেত্রেও এ ডিভাইডেড এন্ড রুল পলিসি চলতো। আজও শিক্ষাক্ষেত্রে সেই পদ্ধতি আঁকড়ে রাখলে শিক্ষার প্রসার হবে কি করে? একই ধরনের কোয়ালিফিকেশনের শিক্ষক যারা গভর্ণমেন্ট স্কুলে কাজ করবেন, তাঁদের সুযোগ-সুবিধা, বেতনও বেশী হবে, আর যারা নন-গভর্ণমেন্ট স্কুলের শিক্ষক তারা তাঁদের চেয়ে কম গ্রেডে কাজ করবে, এটা ঠিক নয়। অবশ্য এ কথা জানি যে তারা গভর্ণমেন্ট স্কুলের শিক্ষক, তারা যে বেতন পান তা যথেষ্ট মোটেই নয়। কিন্তু শিক্ষকের মধ্যে বেতনের যে হার রয়েছে, সেটা অর্দো সল্ডায়ে-জনক নয়, শূন্য তাই নয়, এটা আমার মনে হয় অপমানজনকও বটে।

তারপর সোমসাল এডুকেশন খাতে দেখাচ্ছি টাকা বেশী বরাদ্দ করা হয়েছে বটে, কিন্তু প্রয়োজনের তুলনায় সেটা যথেষ্ট বলে মনে হয় না। আর এই সোমসাল এডুকেশনের ট্রেনিং নেওয়ার একটা ব্যবস্থা এখানে রয়েছে। কিন্তু সব চাইতে যেখানে সত্যিকার সোমসাল এডুকেশন বেশী দরকার—সেই অনুমত সম্প্রদায়ের মধ্যে তাদের এলাকায়—সেখানে শিক্ষকদের ট্রেনিং নেওয়ার কোন ব্যবস্থা এর মধ্যে নাই। তারাও 'স' ট্রেনিং পায় না।

তারপর মেদিনীপুর জেলায় প্রাথমিক শিক্ষকদের ইবেগুলার পেমেন্টে সম্বন্ধেও আমি কাট মোশান এনেছিলাম। এই ব্যাপারটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে জানান হয়েছে। সত্যিকারের যারা ২৫১১ টাকা থেকে ৪৫১১ টাকা পর্যন্ত স্কেলের যের শিক্ষক, তারাও ৭৮ মাস বেতন পাচ্ছেন না।

(At this stage red light was lit.)

আর এক মিনিট সময় দেন। এইরকম দীর্ঘদিন বেতন না পেলে কি অসুবিধায় তাদের পড়তে হয়, তা অবস্থা যা বা পাঁচশো টাকা মাইনেতে কাজ করেন, তাদের পক্ষে বোকা কঠিন। দুঃখ বিষয় এই অবস্থা বরাবর চল আসছে।

“সিডিউলড কাণ্ট এডুকেশন” সম্পর্কে অনেকে অনেক কথা বলেছেন। আমরাও এই সম্পর্কে কিছু বক্তব্য আছে। সেটা হচ্ছে এই যে এই “সিডিউলড কাণ্ট” সম্পর্কে বিভিন্ন প্রতিভাশে তারা যে টাকা খরচ করেন, সেটা যাতে সম্ভাব্য, সম্ভাব্য হয়, তাই ব্যবস্থা সেখানে রয়েছে।

“সিডিউলড কাণ্ট এডুকেশন” সম্বন্ধে অনেকেই বলেছেন; এ সম্বন্ধে আমার যে প্রস্তাব আছে সেটা হচ্ছে “সিডিউলড কাণ্ট”দের জন্য বিভিন্ন প্রদেশে যে টাকা খরচ করেন সেটা সং ব্যয় হয় “সিডিউলড কাণ্ট”দের স্বার্থে। আমাদের এই প্রদেশে “সিডিউলড কাণ্ট” সম্পর্কে যে টাকা খরচ করা হয় এবং “বাকওয়ার্ড কমিউনিটি”র জন্য যে টাকা খরচ করা হচ্ছে তার জন্য “সিডিউলড কাণ্ট”এর একটা “ডিপার্টমেন্ট” আছে। এখানে “ডি, পি, আই”এর মাধ্যমে যে সমস্ত টাকা খরচ করা হয় সেগুলি ন্যায্য খরচ হচ্ছে কিনা সেটা দেখাবার জন্য একটা “অল পার্টি কমিটি” করতে মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি।

[৪-5—8-15 p.m.]

### SJ. Dharani Dhar Sarkar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমাদের বাংলা দেশের শিক্ষার হার যদি দেখা যায়, তাহলে দেখা যাবে যে ১১ পারসেন্ট মাত্র শিক্ষিত এবং সেটা সহরে। কিন্তু গ্রামাঞ্চলে যদি যাওয়া যায়, তাহলে দেখা যাবে যে ২ পারসেন্ট আছে কিনা সম্ভব। তাহলে অবস্থা বাড়াচ্ছে এই যে আজ বেশীভাগ লোকই গ্রামে বাস করে এবং তাদের মধ্যে বেশীভাগই হচ্ছে “সিডিউলড কাণ্ট” নিম্ন শ্রেণীর লোক—যারা সব চলে গরীব। এই গ্রামাঞ্চলের শিক্ষার অবস্থা যদি আমরা লক্ষ্য করি, সরকার যে অবস্থায় রেখেছেন

সেটা অতি দুঃখজনক অবস্থা। আমি আমার “কন্সটিটুয়েন্সী”র কথা বলব। সেখানে যে “প্রাইমারী স্কুল” আছে তার এক-একটার দূরত্ব হচ্ছে ৪।৫ মাইলের অধিক। সেখানে ছোট ছোট ছেলেরা ৩।৪ মাইল রাস্তা হেটে গিয়ে কি করে প্রাথমিক শিক্ষা নিতে পারে। সেটা মন্ত্রীমহাশয়কে একবার চিন্তা করতে বলি। দ্বিতীয় কথা আছে, যে সমস্ত শিক্ষক এই সব স্কুলে কাজ করে, তারা অত্যন্ত দরিদ্র শ্রেণীর লোক। তাদের যে বেতন দেওয়া হচ্ছে, তা অতি সামান্য। এবং তাও তারা সময়মত পায় না। তিন-চার মাস পর পর তাবা এই বেতন পায়। তাছাড়া গ্রামে “সিডিউলড কাণ্ট”এর মধ্যে যে সমস্ত ছাত্র আছে তাদের অবস্থা এমন চরমে পৌঁছেছে যে তাদের বাড়ীতে থেতে পাচ্ছে না; তাদের সময় সময় ঘরে কাজ করতে হয়। এই অবস্থায় সরকার এই যে বাধ্যতামূলক শিক্ষার ব্যবস্থা নিয়েছেন, এই বাধ্যতামূলক শিক্ষা কি করে ছাত্রবা নিতে পারে। সেদিকে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। যদি গ্রামাঞ্চলে গরীব শ্রেণী, অর্থাৎ চাষী শ্রেণীর লোক যারা, তাদের অর্থনৈতিক অবস্থান উন্নতির দিকে একটু লক্ষ্য না করেন এবং সেটা করতে গেলে আগে জমিদারী-প্রথা বিলোপ করে কৃষকদের হাতে জমি দিতে হবে, সেটা যদি না দেন, তবে সেই দরিদ্র লোকদের কি লাভ হবে—মন্ত্রীমহাশয়কে ভেবে দেখতে বলছি। এইভাবে যদি বাধ্যতামূলক শিক্ষার ব্যবস্থা করতে চান, তাহলে সে শিক্ষা “ফেল” করতে বাধ্য। আমি দেখাচ্ছি যে মাদ্রাসাদের দ্বারা নানাভাবে প্রচাণ করা হয়েছে যে এই শিক্ষা নিতে হবে, না নিলে আইন অনুসারে দণ্ডিত হতে হবে। কিন্তু দেখা গেল একটা ছাত্রও সেখানে পড়ছে না। কাজেই ছাত্রদের যদি সংযোগ সুবিধা না দেওয়া হয়, যেমন স্কুলের সংখ্যা বাড়তে হবে, তাই সংগে সংগে এটি গরীব ছাত্রদের অবস্থার উন্নয়নের ব্যবস্থা করতে হবে। এইদিক দিয়ে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই অনুমত শ্রেণীকে শিক্ষিত করার জন্য যে প্রচেষ্টা থাকা উচিত সে প্রচেষ্টার দিকে যদি দৃষ্টি না থাকে, তাহলে এদের অবস্থা আরও খারাপ হবে। আমরা “কন্সটিটুয়েন্সী”—গাজলের অন্তর্গত একটা গ্রাম—নিজেদের চেষ্টায় সেখানে তারা সামান্য স্কুলঘর করেছে এবং সরকারী “গ্রান্ট” পাওয়ায় জনা লেখালেখি করেছে। এই ত হচ্ছে “সিডিউলড কাণ্ট”এর অবস্থা। কাজেই মন্ত্রীমহাশয়েব এদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং যাতে এই “গ্রান্ট” মঞ্জুর করা হয়, সেজন্য অনুরোধ করছি।

### SJ. Baidya Nath Santal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি তপশীল ও আদিবাসীদের শিক্ষা সম্বন্ধে ২-৩টা কথা বলতে চাই। আমাদের ছেলেরা ছোট লোকে থেকে সাঁওতালী ভাষা জানে, বাংলা ভাষা বলতে পারে না। এইজন্য আমাদের শিক্ষার বিশেষ অসুবিধা হচ্ছে। যেমন সাঁওতালী ভাষায় বলছি—

আরো রেশ হড় নিদরা টৈকা রড় বাং বাড়ায়তে অলং বাংকং সেড়ায় এদা বাং কং মারায় লেন খান বাংকর বাড়ায়।

আমাদের ছেলেরা ছোট বেলো থেকে বাংলা ভাষা বুঝতে পারে না এবং বাংলা ভাষা বুঝতে ১০।১২

[Sj. Baidya Nath Santhal.]

বৎসর সময় লাগে। এর ফলে আমাদের ব্যবস্থার খুব অসুবিধা হচ্ছে। এইজন্য আমি দাবী করছি যে আমাদের স্কুলের "টিচার" আমাদের আদিবাসী "মাখটা" নিযুক্ত করা হোক। বর্তমান ১৯৪৯ সাল থেকে সরকার আইন করেছে যে "ম্যাট্রিক" না হলে প্রাথমিক স্কুলে নিযুক্ত হ'তে পারবে না। এখন দেখতে পাচ্ছি আমাদের আদিবাসীদের মধ্যে "ম্যাট্রিক" খুবই কম আছে। আমরা আগে যা সুযোগ-সুবিধা পাচ্ছিলাম, এখন আমরা তাও পাচ্ছি না। আমরা অনুরোধ তৃপ্ণশীল ও আদিবাসীদের জন্য প্রাথমিক স্কুলে আদিবাসীদের মধ্য থেকে "নন-ম্যাট্রিক" নিযুক্ত করা হোক। সেইজন্য আমি মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি। এই কথা বলছি আমি শেষ করছি।

[8-15—8-25 p.m.]

**Sjkta, Purabi Mukhopadhyay:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এখানে বয়স্ক শিক্ষা সম্বন্ধে কয়েকটি ছাটাই প্রস্তাব এসেছে, আমি এ সম্বন্ধে একটা বিবৃতি দিতে চাই। ১৯৪৯ সালের আগস্ট মাস থেকে এই বয়স্ক শিক্ষা আন্দোলন সরকার গ্রহণ করেন। এবং তারপর থেকে ৭০৮টি বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্র সম্পূর্ণ সরকারী টাকায় চলছে। সরকার আরো ৪৮৮টি প্রতিষ্ঠানকে আংশিকভাবে সাহায্য করেন। এই ৩৯ বৎসরে ৫০ হাজার নবনরী বয়স্ক শিক্ষা পেয়েছেন। কিছু কিছু "ভলান্টারী" প্রতিষ্ঠানকেও সাহায্য করা হয়েছে। এক-চতুর্থাংশ টাকা নিজেরা দিচ্ছে, "থ্রী-ফোর্স" টাকা সরকার বহন করছেন। ৫২ হাজার ২ শত টাকা দেওয়া হয়েছে ১৯৫২-৫৩ সালে, এবারও দেওয়া হবে। "প্রাইভেট স্কুল" এর জন্য ১৮ হাজার টাকা, এবং ২৪৫টি "পাব্লিক লাইব্রেরী"র জন্য ১ লক্ষ ৮ হাজার টাকার বই এবং সাজসরঞ্জাম প্রভৃতির জন্য দেওয়া হয়। এই বয়স্ক শিক্ষাকেন্দ্রে ৬০০টি "ওয়ার্ল্ডও সেট" দেওয়া হয়েছে। মাঝে মাঝে ছাঁচ দেখান হয়। যে সমস্ত "ভলান্টারী" প্রতিষ্ঠান এই আন্দোলনে অংশ গ্রহণ করেছেন তাদের সেখানে গিয়ে নানারকম যন্ত্রপাতি, গান ও গল্পের মধ্যে দিয়ে শিক্ষাপ্রসারের চেষ্টা হচ্ছে। এই সমস্ত লোকদের যাঁত শিক্ষার প্রতি আগ্রহ জন্মায় তারজন্য ছোট ছোট পাঠাগার স্থাপন করা হয়েছে। জন-শিক্ষার যে সমস্ত মাধ্যম আছে যেমন যাত্রাগান, কথকতা—এইগুলি নতুন খাতে বইয়ে দেবার জন্য সরকারের প্রচেষ্টা আছে। এই কীর্তন, কথকতা, যাত্রাগান প্রভৃতি জনশিক্ষার বাহনগুলি জনকল্যাণকর খাতে বইয়ে দেওয়া চেষ্টা আছে। আমরা জানি আমাদের প্রয়োজনের তুলনায় কিছুই হয় নি। এ প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই যে, বয়স্ক শিক্ষার ভার শুধুমাত্র সরকারের হাতে তুলে দিলে চলবে না। আমাদের এখানকার প্রত্যেক সদস্য যদি এই ব্যাপারে আগ্রহ নিয়ে কাজে লাগেন এবং গ্রামে গ্রামে আন্দোলন গড়ে তোলেন তাহলেই এই জনশিক্ষা প্রচারের দায়িত্ব প্রতিপালিত হবে। দৃষ্টান্ত বৎসরের ইংরাজ শাসনের ফলে আমাদের মেরুদণ্ড ভেঙে গিয়েছে। তখন যে শিক্ষা তারা দিত তাতে শূন্য কোরাশী তৈরী হ'ত! কিন্তু এখন স্বাধীনতা লাভের পর আমাদের শিক্ষার রূপ সম্পূর্ণ ফিরিয়ে দিতে হবে। স্বাধীন মনোবৃত্তি গড়ে তুলতে হবে।

এ শূন্য সরকারের প্রচেষ্টাই হবে না, সরকারের হাতে যন্ত্রপাতি আছে, সে যন্ত্র কাজে লাগাবার ভার সরকারেরই নিতে হবে। আমি সমস্ত সদস্যকে আহ্বান জানিয়ে বলছি আমাদের কোন-এলেকার কি প্রয়োজন সেটা আমাদের প্রথমে জানতে হবে, এবং ছোট ছোট কেন্দ্র গড়ে তুলতে হবে। এখন শূন্য সরকারের সামান্য টাকার উপর নির্ভর ক'বে থাকলে চলবে না, এতে প্রত্যেকের আন্তরিক সাহায্য থাকা দরকার। তাবপব যেসব যুব প্রতিষ্ঠানকে সাহায্য করা হয়েছে তাদের সংখ্যা হচ্ছে ৫৯৮। এদের আমরা "বোর্ডিং সেট" দিয়েছি, এবং নানারকম শিক্ষামূলক জিনিসপত্র দিয়েছি। ১৯৫১-৫২ সালে ৩৭১টি জায়গায় "এডুকেশনাল ফিল্ম" নিয়ে যাওয়া হয়েছে। আমি আগেই বলেছি সব কিছু সরকারী ব্যবস্থায় সম্বল নয়, সম্ভব আমরা বেসরকারী সাহায্য আশা করি। জনশিক্ষা সম্বন্ধে আমি আর বিশেষ কিছু বলতে চাই না। তারপর, প্রাইমারী শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে চাই। মাননীয় সদস্য মৃত্যুঞ্জয়বাবু, যে ছাটাই প্রস্তাব এনেছেন তার উত্তরে আমি তাকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই একমাত্র বর্ধমান জেলাতেই ১,১৯০টি প্রাইমারী স্কুল আছে। তারমাঝে ৫২টি মোঘলদর জনা; এক মাইলে একটা স্কুল এই যদি ধরা যায় তাহলে ৮৫১ হাবার কথা, সে জায়গায় ১,১৯০টি স্কুল আছে। হয়তো এইসব স্কুলে কিছু কিছু গলদ থাকতে পারে, এবং আরো সাহায্যের প্রয়োজন সেদিকে অবশ্য সরকার উদাসীন নয়। শেষে আমি বলতে চাই যে, বয়স্ক শিক্ষা-প্রসারের উদ্দেশ্যে আরো টাকার দাবীতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের সংগে পরামর্শ করছেন, এবং আশা করা যায় আরো ৮ লক্ষ টাকা পাওয়া যাবে। "সিডিউলড কাস্ট"দের ছাত্রাবাস সম্বন্ধে মাননীয় সদস্য যে অভিযোগ উত্থাপন করেছেন তাব উত্তরে আমি জানাতে চাই যতদিন পর্যন্ত তাব নতুন ছাত্রাবাস তৈরী ক'বে দেওয়া হবে ততদিন এই ছাত্রাবাস উঠিয়ে দেওয়া হবে না। অন্যায় বিষয়ে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় উত্তর দেন।

**Sj. Jyoti Basu:** Before the Minister replies I would like to remind you that there is one other speaker on this side still left and one on their side also. Before the Minister replies the decision may be given as to whether you will allow them to speak. Then I have a point of privilege.

**Mr. Speaker:** You have given the list and the time-limit.

**Sj. Jyoti Basu:** Their names are there.

**Mr. Speaker:** But you have exhausted the time-limit.

**Sj. Debendra Chandra Dey:** I have cut out members from our side also.

**Mr. Speaker:** What is your point of privilege you are talking of?

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, my point of privilege is that throughout the discussion—even when I was present in the House—it seemed to me that on three or four occasions you pulled up three or four speakers and told them that they could not practically speak anything on the University and on the Secondary Education Board.

**Mr. Speaker:** That is not correct.

[8-25—8-35 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Now, Sir, it has been done in my presence. I do not know whether I have understood your ruling. It has been done and they went on to other points. But we are supposed now at this stage to vote grants on these institutions also—for the Calcutta University, for the Secondary Board of Education—and therefore I do not understand as to why and how you said that we could not even on the question of policy being pursued by these institutions speak on them because your point was, as far as I could understand, that they are autonomous bodies and with those words you restricted our speeches. Sir, as far as I am aware it has never happened in this House. It may be a new tradition which you are setting up but I do not think it is a correct one. You are shaking your head denying it.

**Mr. Speaker:** No, I am not denying it; I am thinking of my reply.

**Sj. Jyoti Basu:** But that is exactly what has happened. We have been prevented from this side of the House from speaking on those important subjects. Two or three speakers have been pulled up on this side, as far as I remember, in my presence; when I was outside it seems to me that you pulled up other speakers also. Therefore I want a reply from you with regard

to this for the next occasion, but also your reply will be important because our cut motions are there and we would want the Minister-in-charge, when he is replying to the debate, to speak at least on those cut motions which are there, because we are supposed to give the money. Therefore, since the debate has been prevented it is a very serious affair as far as legislators are concerned, but at least the Minister should give a reply.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, on behalf of my party I endorse the point of privilege which has been raised by Sri Jyoti Basu. The University and the Secondary Education Board are financed out of public funds and therefore it is quite pertinent on the part of the members of the legislature—

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Is there any use of repeating it?

**Mr. Speaker:** He is supporting the previous point.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Why does the Chief Whip interrupt? I am making a point. It is not for him to decide whether I am within my rights.

Sir, I endorse the point of privilege which has been raised by Sri Jyoti Basu and would draw your attention to the fact that where there are questions of policy involving the University or the Board of Secondary Education the legislators ought to be given full opportunity to dilate on those points. I can quite understand your unwillingness to admit petty and trivial points of administrative details, but so far as broad questions of policy are concerned, they are certainly within the purview of the legislature. Sir, I hope in your future guidance of the course of the debate you will kindly realise the responsibility on the part of the legislators to raise fundamental points of broad and important questions of policy so far as institutions financed out of the public exchequer are concerned.



**Mr. Speaker:** The misfortune is that the attendance of the House shows that members do not follow all the speeches that have been made during the course of the debate on budget discussions for four days and other days and they raise their points of privilege without hearing something which I said. I entirely agree with Mr. Basu and Dr. Banerjee that you can discuss the questions of policy and if you carefully go through the speeches you will find I have allowed enough discussion during these four days on the policy of the Government with regard to grants to University and Board of Secondary Education, and not only one member but several members have raised and I have allowed them. What I did object to was the internal administration of those autonomous bodies and I do object that in this discussion you cannot discuss the internal administration of private schools or autonomous bodies over the administration of which the Government has no control. It will be useless to debate because the Ministers are not expected to reply on questions over the administration of which they have no control. On the point of privilege I agree you can discuss the question of policy. I have allowed it.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, as you know there was a cut motion in my name. Government has intervened in a particular college in its internal administration on the plea that they will not give their grants unless certain people are thrown out of the governing body. Therefore if you say "Under these circumstances I cannot allow", how are we to bring up such matters before the House, I do not understand. Therefore your ruling I cannot accept.

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, before I answer the points that have emerged in the discussion, I should like to make one point that it should be always remembered that abuse is no argument and although I do not myself care very much whether I am abused or not—I am prepared to

ignore it—I must say that so far as my Secretary is concerned, he cannot answer back, in fact, if I might use a strong word, I might say that it was improper for anybody to attack a gentleman who cannot answer back.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, do you agree with that finding of the Hon'ble Minister?

**Mr. Speaker:** Is that a finding?

**Sj. Jyoti Basu:** According to parliamentary practice, the Minister is here to answer back on behalf of his Secretary.

**Mr. Speaker:** He is answering.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Then it cannot be improper.

**Sj. Pannalal Bose:** Somebody has remarked that I am too good and generous to obtain a firm grip of the department. Now, I am not going to be impolite or discourteous to produce an appearance of firmness. I believe, people who are not really firm try to be rude and rude I am not going to be. All I can say about Dr. Sen is that he carries out my orders with loyalty and takes upon himself the blame which ought to have fallen upon me. Very harsh expressions sometimes I have tried to use but he would smoothen them down. The actual decision which he carried out and which offended particular persons—I am referring to a particular case which came to me—was that nobody should have access to office and if anybody wanted any information, he should see him. That is an order which does not please certain persons because they are always going about trying to obtain information not necessarily for the good of education but probably for something else.

Similarly, I would say one word more about the honourable member from Arambagh, Dr. Radhakrishna Pal. He not only repeated the same charge against Dr. Sen but actually imputed that he had something to

do with a contract in connection with a certain college. Now, I am told—I have just obtained the information—that the contract of the college refers to the Shyamsundar College in Burdwan and the gentleman who was constructing this college demanded Rs. 6 lakhs and the department gave only Rs. 36,000 for equipments or furniture or something like that and Dr. Sen tells me that he does not even know who the contractor was. This alleged fact was picked up or invented to attack a gentleman who cannot answer.

Then, as to the statement of Hemanta Babu, that, I believe is a mis-statement. He suggested that because of a certain incident, the A. C. College is not receiving any grant. As a matter of fact, this college is receiving an annual grant of Rs. 12,000 and also Rs. 10,000 as a lump grant. (Dr. KANAILAL BHATTACHARYA: But the promised sum was not given.)

Then to satisfy Subodh Babu as to what I meant by saying that education is spreading, I did not for a moment suggest that I was satisfied with the progress already made and that there was no room for progress. What I meant was that there was no cause for despair.

[8-35—8-45 p.m.]

There are about 1,446,000 students. In primary schools there were 11 lakhs in 1948-49, in secondary schools in 1948-49 there were 539,000 pupils while in 1951-52 there were 581,832, and when the number of primary schools has risen to, as I said, 14,000, the number of High English schools has risen from 994 to 1,163, and the number of Middle English schools from 1,093 to 1,300. Well, looking at these figures I am able to say that there is no cause for despair. The collegiate education has progressed in the same manner. We have now 88 colleges in lieu of 73, and the number of aided colleges is 63 in lieu of 34. I would just give one or two

figures as to social adult education. Srimati Purabi Mukherjee has already given you an account of what we are doing. There are 1,200 literary centres and 368 social centres and we are arranging for many things, such as mobile vans and particularly *jatra*: and *kabis* and all sorts of things. And in fact, so far as the educative value of these things is concerned, I may frankly confess that Mahabharat and Ramayana, as far as I know, can be learnt through the *kathakata* and *jatra gan*. Those *kathaks*, wonder if they are surviving, used to recite those poems or used to give us stories from these holy books—the epics—in the same manner as they used to do before, if those people continued to do their jobs, there would have been a great improvement. I am glad to say that these *jatras* are being subsidised and would go a long way to help the holy purpose.

Then I have just picked up a paper on which I have put down the number of ladies and girl students. You will be surprised to hear that there are 459,000 girls in schools and colleges and *tols*. There are 61,000 girls in high schools and 6,998 girls in colleges. There are six research scholars among them, and in the Art schools and so forth there are 463 girls. If there are about 459,340 girls including 7,000 girls in colleges which have come into existence, I repeat there is no cause for despair. Personally I believe that this downfall of the country which has taken place was due to the way in which we treated our women. They were, as John Stewart Mill said, treated like a servile race. Now I am glad to say that they are coming to the front and when I hear about giving them suitable education and so on, I know they mean suitable to men. They refuse to be placed as dolls and to be men's instruments or slaves. I use this expression carefully, because we should not forget that unless our women are educated, our homes are bound to be barren and no real education will be possible in this country.

[Sj. Pannalal Bose.]

Leaving aside the figures which I have stated just to show the spread of education, I will now deal with one or two points raised by some of the speakers before me. The great topic that has been very much discussed is about the pay of teachers, and it has been admitted, I believe, I won't say it has been ungrudgingly admitted, that there has been not a very small addition to the salary of primary teachers.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**  
Addition of Rs. 25.

**Sj. Pannalal Bose:** Rupees 25 for a non-matriculate. Non-matriculates may mean many things. I doubt whether an un-trained non-matriculate will be able to earn Rs. 20 not to speak of Rs. 25.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**  
Nowadays coolies get Rs. 60.

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, something has been said about the teachers of secondary schools. Now they have been receiving Rs. 5, and to that five rupees we have added another five rupees, and we have made a condition that they will get ten rupees provided the school pays ten rupees. Some protests have been raised by the school authorities. If the school authorities do not pay the equivalent amount, then I shall say that all these sympathies for the teachers so far as the school authorities are concerned, are only crocodile tears. As I have said, Rs. 20 will be added to the salaries of the secondary teachers.

As a last resort it has been said that the salaries of the non-Government school teachers should be equal to the salaries of the teachers of Government schools. That is a remarkable argument to advance. Supposing somebody opens a school with some teachers receiving small pays, calls for aid, and then demands that the salaries of those teachers should be equal to the salaries of teachers of Government schools then I shall say that that

argument does not hold good. Nobody should advance that sort of argument. The most important argument is: what are the qualifications of those teachers? Are their qualifications equal to the qualifications of the teachers in Government schools? (CRIES FROM THE OPPOSITION BENCHES: Certainly, they are more qualified.) Have they courage to appear before the Public Service Commission? This is our answer to the point raised about the pay of teachers.

Then about Sanskrit *tol*s I may say that there are 261 *tol*s under Sanskrit Siksha Parishad, and that Parishad confers degree, as you know, and stipends are paid to the Pandits at Rs. 50 per month or Rs. 75 per month according to the size of the *tol*s. This is the arrangement now, and I find the figure of cost is Rs. 1,30,000.

[8-45—8-48 p.m.]

And for the backward classes, I mean the Scheduled Castes and Scheduled Tribes, there is always a special grant and this amount is allotted as between them and I can assure the gentleman who spoke on this subject that the Scheduled Tribes would be taught in their mother tongue and not in Bengalee.

I have heard the serious allegations made against the David Hare Training College. A careful enquiry will be made and suitable action will be taken if the charges be true.

The subject of text-books is engaging our attention and so far as primary schools are concerned there will be free supply. There are text-books which are published by officers of the department. The question of who should publish them and who should not publish them and the method of approving them will be taken into consideration, and proper decisions, I hope, will be reached. (Applause from Congress Benches.)

**Mr. Speaker:** It is already too late in the day and if I put the

cut motions to vote there may be divisions called on them and this will take a long time. So I shall take them up to-morrow. The House stands adjourned till 2-30 p.m. to-morrow.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 8-48 p.m. till 2-30 p.m. on Friday, the 6th February, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Friday, the 6th March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 6th March, 1953, at 2-30 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 153 members.

[2-30—2-34 p.m.]

#### Obituary reference to the death of Generalissimo Stalin.

**Mr. Speaker:** Honourable members, before the proceedings of the House commence today I have to refer to a melancholy event in the international field, viz., the death yesterday of Generalissimo Stalin. It is needless for me to recount at length the manifold virtues and the superb qualities of a leader of a great nation and one of the builders of the modern United States of Soviet Russia. The dynamic force of his character in changing the structure of an entire nation of millions of people from the old feudal type of social, economic and political structure to an entirely new pattern providing for peace, comfort and happiness of millions of Russians will ever remain as an inspiration to builders or leaders of nations in different parts of the globe. The transformation of the Russian people during the course of the last thirty-five years will be

a matter of admiration for all irrespective of different political faiths and ideologies. His adventurous life and meteoric career passing through struggles and sacrifices for the emancipation of his own people will inspire all students of history in all climes and ages. His genius was particularly tested during the last world war when he showed how in the face of grave crisis facing his people, unity amidst diversity, could be achieved even in international field among nations holding conflicting political ideologies for withstanding a common danger facing humanity. His great organising ability as the head of a party will also inspire political parties in different parts of the world—the utility of a disciplined party machinery for conducting affairs of Government. To a few leaders of men falls the unique opportunity of destroying the old structure and building on it a new edifice of society during one's own lifetime.

With these words, ladies and gentlemen, I would request you to rise in your seats for a minute and pay homage to his memory.

(The members rose in their seats.)

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful.

The business of the House stands adjourned for the day. Tomorrow the programme will be followed as scheduled. The House stands adjourned till 9 o'clock tomorrow morning.

#### Adjournment.

The House was accordingly adjourned at 2-34 p.m. till 9 a.m. on Saturday, the 7th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Saturday, the 7th March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 7th March, 1953, at 9 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 13 Deputy Ministers and 176 members.

#### Adjournment motion.

[9—9-10 a.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the business of this Assembly do now adjourn.....

**Mr. Speaker:** What are you moving?

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** An adjournment motion.

**Mr. Speaker:** An adjournment motion cannot be moved without my permission and I have refused permission. You can see me in my chamber.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** A definite matter of urgent public importance.....

**Mr. Speaker:** You cannot move it.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** I have given notice.

**Mr. Speaker:** Giving notice is not enough. I have refused my consent. You can see the reasons of my refusal in my chamber.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Arrest of such leaders as Dr. Syamaprasad Mookerjee and.....

**Mr. Speaker:** I have told you I have refused my consent.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Let me move the adjournment motion.

**Mr. Speaker:** An adjournment motion cannot be moved unless you get the consent of the Speaker. You know that procedure. It cannot be moved. I have refused my consent. You can see in my chamber the reasons of my refusal.

#### Sj. Nripendra Copal Mitra:

কারণ আপনি বলিবেন কি?

**Mr. Speaker:** If you want the reasons, the Bengal Government has nothing to do with it—the matter concerns the Central Government. Further, all the reasons that have been given can be discussed in connection with the budget demands. This matter cannot be discussed now because on Monday you can discuss it in connection with the Police budget. That is a very well-settled practice. Even today you can discuss some points in connection with the Administration of Justice.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** That matter concerns Bengal.

**Mr. Speaker:** How?

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** As they are elected from Bengal.

**Mr. Speaker:** But the action against which you complain is not the action of the Bengal Government.

#### Messages from the Legislative Council.

**Secretary to the Assembly (Sj. A. R. Mukherjee):** Messages intimating agreement of the Council without any amendments to—

- (i) the Gangasagar Mela Bill, 1953,
- (ii) the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, and
- (iii) the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953,

have been received from the West Bengal Legislative Council.

**DEMANDS FOR GRANTS.****Major Head: 37—Education.**

**Mr. Speaker:** I shall now put the cut motions and I shall adopt the procedure which has already been followed.

The motion of S<sub>j.</sub> Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Subodh Banerjee that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Subodh Banerjee that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Haripada Baguli that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Haripada Baguli that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Janardan Sahu that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Dintan Moni that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j.</sub> Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Janardan Sahu that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Ratan Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Bandopadhyay that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Madan Mohon Khan that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.



The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[9-10—9-20 a.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—48.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Chowdhury S<sub>j</sub>. Binoy Krishna  
Dai, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Daful, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan

Das, S. Natendra Nath.  
 Das, S. Raipada  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Haldar, S. Nalini Kanta  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Kuar, S. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Moni, S. Dintaran  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Pramanik, S. Mritunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Biren  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

#### NOES—57.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandoopadhaya, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Bose, S. Pannalal  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Dutta Gupta, S. Mira  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Khan, S. Sasibhushan  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowrintra Mohan  
 Modak, S. Niranjan  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Bardyanath  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Naskar, S. Ardendu Sekhar  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad

Pramanik, S. Tarapada  
 Rafuuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Zainal Abedin, Janab Kazi

The Ayes being 48 and the Noes 57 the motion was lost.

**Mr. Speaker:** I have cancelled one vote because the member entered the Chamber after the lock-out.

**S. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, you have cancelled one vote, but it is a very serious matter. The Deputy Minister entered forcibly after the bell was stopped. The *chaprasis* could not do anything in the matter.

**Mr. Speaker:** I have taken action.

**S. Jyoti Basu:** What is the action? You have merely cancelled the vote. I think the Deputy Minister should be called to order. If the Deputy Minister acts in this manner, how can we carry on the administration of the State? Calling to order does not mean only not recording his vote. Sir, we from this side have to register our protest, specially because he is a Deputy Minister and he should never have acted in this manner.

**Mr. Speaker:** As I have said, I have already taken action.

The motion of S. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rameswar Panda that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rameswar Panda that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rameswar Panda that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Surendra Nath Pramanik that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>kt. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>kt. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>kt. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

(When Mr. Speaker declared "Noes" have it.)

**Sj. Sasabindu Bera:** Mr. Speaker, Sir, how are we to understand that "Noes" have it?

**Mr. Speaker:** It is my estimate. You can challenge it.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[9-20—9-30 a.m.]

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu Shaw that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

(When the Division Bell was ringing.)

**S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu:** I say, Sir, that the motions on which divisions are called should be read out in the House, before you call on the House to divide.

**Mr. Speaker:** That will be done.

**AYES—48.**

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal

Bhowmick, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Dai, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Daiui, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Haider, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Let, S<sub>j</sub>. Panchanan  
Lutfal Hoque, Janab  
Mitra, S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mritunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Ray, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra (Falta)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohon  
Saha, S<sub>j</sub>. Saurendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

**NOES—74.**

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyaya, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Dum Dum)  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Dutta Gupta, S<sub>j</sub>. Mira  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Bankim Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
Khan, S<sub>j</sub>. Sasibhushan  
Khatik, S<sub>j</sub>. Pulin Behari  
Mahata, S<sub>j</sub>. Mahendra Nath  
Mahbert, S<sub>j</sub>. George  
Maiti, S<sub>j</sub>. Abha

Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowrintra Mohan  
 Modak, S. Niranjan  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Zainal Abedin, Janab Kazi

The ayes being 48 and the noes 74 the motion was lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,52,09,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[9-30—9-40 a.m.]

The motion of S. Pannalal Bose that a sum of Rs. 4,52,09,000 be granted for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—88.

Abdul Hameed, Janab Haji Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. Khagendra Nath  
 Bandyopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bose, S. Pannalal  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna

Chaitopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Dutta Gupta, S. Mira  
 Gahatraj, S. Daibahadur Singh  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Khan, S. Sasibhushan  
 Khatick, S. Pulin Behari  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mojmunder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baideyanath  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Rambehari  
 Sen, Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Zainal Abedin, Janab Kazi

## NOES—52.

Bagull, S. Haripada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bhowmick, S. Kanai Lal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhushan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswamy, S. Bijoy Gopal  
 Haldar, S. Nalini Kanta  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjay  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kuar, S. Gangapada  
 Let, S. Panohanon  
 Lutfai Hoque, Janab  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Moni, S. Dintaran  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mritunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Biren  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Kriehna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

The ayes being 88 and the noes 52, the motion was carried.

## Major Head: 27—Administration of Justice.

**S. Satyendra Kumar Basu:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice".

Sir, with regard to the budget estimate for 1953-54 there is very slight variation from the estimate



[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

for 1952-53. There is an excess provision for expenditure of Rs. 1,56,000 both under voted and charged heads. The variation is mainly due to excess provision under the following heads :—

(1) High Court Judges—Rs. 41,000. Sir, there were 19 Judges in the High Court. The 20th Judge was appointed in May 1952. The excess expenditure accounts for the appointment of the 20th Judge.

(2) There is an excess expenditure of Rs. 25,300 under the head "Official Receiver's Establishment". That is due to the fact that extra clerks have been appointed in order expeditiously to dispose of liquidation matters.

[9-40—9-50 a.m.]

With regard to officers there is an excess provision to the extent of Rs. 43,650. You know, Sir, that the amount which is payable to Law Officers in the High Court has increased owing to the fact that the number of applications for the issue of high prerogative writs has increased. There are applications for writ of *habeas corpus* and there are proceedings which have to be contested either in the Supreme Court or in the High Court.

Item No. 4 is an expenditure of Rs. 37,700 which is required to meet expenses of the election office. Item No. 5 is an expenditure of Rs. 8,850 under the head "City Civil and Sessions Court". That is due to the fact that the scale of daily allowance to jurors and assessors has been increased.

Sir, the budget provides for execution of certain works. You will find the items set out at page 188 of the Red Book. Sir, the department has undertaken or adopted certain administrative measures. It has undertaken a general revision of the Bengal Acts so as to bring them in consonance with the changed provisions of the Constitution. Revision is also being

done in view of the judicial decisions which have been made. Sir, a committee has been appointed and if amendment of any Act is suggested by the committee, the necessary Bill will be placed before the House for its consideration.

Sir, as a preliminary but a big step towards separation of Judiciary from the Executive, notifications have been issued so that appeals from decisions of second and third class Magistrates can now be heard by Sessions Judges. Sir, courts have been set up, one in each district, for the trial of public servants and the agents of Government guilty of bribery, corruption, criminal breach of trust, cheating, etc.

In order to effect quick disposal of suits, the High Court has adopted certain measures; in regard to suits where parties have not taken diligent steps, they are placed in what is called "special list", quite frequently and water-logged cases are immediately disposed of and with regard to cases which ought to be tried, directions are given for expeditious hearing, and, Sir, the Chief Justice has allowed six and sometimes seven Judges to try all classes of cases and dispose of accumulations on the Original Side of the High Court. Stricter supervision is being made as regards other courts in order to effect quicker disposal.

[Mr. Speaker: May I take it that the motions which are in the list may be taken as to have been moved.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and undue delay and expenses.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this

in order to raise a discussion about grievances of process-servers of Civil and Sessions Courts.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about utmost attempt to secure attachment, love and regard of our countrymen to our National Government by purity of justice in courts.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the mode of administration of justice.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequate sitting arrangements for lawyers and the litigating public in moffussil courts.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficient administration of the Judicial Department of the West Bengal Government.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head

"27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to establish a Sub-Judge's Court at Contai and to make arrangements for hearing registration appeals.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to prosecute the Public Prosecutor, 24-Parganas, the ex-Public Prosecutor, 24-Parganas and other Government officials, in spite of there being abundant material corroborative evidence against them—both oral and documentary—as revealed in the prolonged and detailed enquiry conducted by the Anti-Corruption Department in the case of Emperor *vs.* Washil Khan and others.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the corruption and illegal practices in the law courts and about the policy.

**Sj. Bijoy Copal Goswami:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the jurisdiction of the proposed City Civil Court and City Sessions Court.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of Government in not taking steps to establish a Sub-ordinate Judge's Court at Contai in the district of Midnapore.

**8j. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to administer cheap and speedy justice.

**8j. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the miserably poor salary of low-graded clerks and court peons.

**8j. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure to stop unnecessary wastage of a huge sum of money to conduct the so-called criminal cases started by the State Government.

**8j. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to administer cheap and speedy justice.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Mr. Speaker, Sir, the administration of justice is the backbone of our society and if corruption enters into this backbone then it will eat away the vitals of the society. Now, Sir, the Hon'ble Minister when he went to Alipore a few months ago there was a complaint made to him by some Advocates that there are Honorary Magistrates who are acting rather illegally and who are prone to corruption. The Congress always fought against these Honorary Magistrates; Congress leaders expressed opinion that Honorary Magistrates should not be

appointed. Now, just after we obtained independence, the posts of these Honorary Magistrates were abolished. They are now being reappointed in some districts. This should not have been done.

Then, Sir, about the jury trial, the Hon'ble Minister says that the allowances of the jurors are going to be increased, but I do not know how much money is going to be allowed to them. What is being allowed to them does not suffice to meet their daily expenses for staying at that station. So for this reason I should say for his enlightenment that those who do not want to become jurors always avoid it on one pretext or another. For this reason some jurors who are appointed take to rather unholy means of gaining something. That has become rampant in Alipore court and Midnapore court and in other courts.

আজ আমি জুডিসিয়াল মিনিষ্টার মহাশয়কে বলি তিনি "করাপসন" বন্ধ করুন, এবং যাতে তাদের ঠিকমত এলাউয়েন্স দেওয়া হয় তা করুন। আজ-কালকার দিনে তাদের ভালভাবে খাওয়া থাকা চলে এটা তিনি দেখুন।

তারপরে আর একটা জিনিস আপনার অনুমতিক্রমে এসম্বন্ধে বলতে চাই যে যখন কংগ্রেসের স্বাধীনতা আন্দোলনের সময়ে মহাশয় গান্ধী "ডাণ্ডি মার্চ" করেছিলেন তখন তাঁকে ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট—সেই বিদেশী গভর্নমেন্ট—পর্যন্ত তাঁকে গ্রেপ্তার করে নি, তিনি ডাণ্ডি গিয়ে আইন ভঙ্গ করলে তবে তাঁকে গ্রেপ্তার করে, কিন্তু আজ আমাদের নেতাদের ডায়ামপ্রসাদ মুখার্জী এবং শ্রীযুক্ত এন, সি, চ্যাটার্জীকে দিল্লীতেই গ্রেপ্তার করা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** That has nothing to do with the Bengal Government. The Central Government has done it.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Yes, Sir.

ভারী দিল্লীতে গ্রেপ্তার না কোরে দিল্লীর বাহিরে করতে পারতেন দিন কতক গেলে—

**Mr. Speaker:** How can the Judicial Minister reply to that? Today we are considering the Demand for Grant under "Administration of Justice". How is that relevant?

### §J. Jnanendra Kumar Chaudhury:

এই জনাই আমি বলছি যে “একজিকিউটিভ” থেকে “জুডিসিয়ারি” পৃথক করা দরকার।

### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

“এডমিনিস্ট্রেশন অফ জাস্টিস” কি রকম চলছে ও তারই নমুনা!

### §J. Jnanendra Kumar Chaudhury:

সেই জনাই আমি বলছিলাম এবং আরবারে মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন—“আর ডেড্‌ হস্‌কে হুইপ” করবার দরকার নেই; আমরা শীতই করছি। কিন্তু আজ ৮/১০ মাস হয়ে গেল, কোথাও যে “জুডিসিয়ারি”কে “একজিকিউটিভ” থেকে পৃথক করেছেন তা দেখতে পাই নি; কোন জেলায়ও এ পর্যন্ত হয় নি।

**Mr. Speaker:** There was a specific cut motion about the separation of judiciary from the executive under Grant “General Administration”. That motion was discussed and was lost. So you cannot make any argument on that question.

**§J. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Article 50 of the Constitution provides that.....

**Mr. Speaker:** I know that but a specific motion was discussed on that during discussion on “General Administration” and that motion was lost.

**§J. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Government have not done it although in their speech last year they said they would do it.

**Mr. Speaker:** You confine your arguments to other points. That point is irrelevant.

[9-50—10 a.m.]

### §J. Jnanendra Kumar Chaudhury:

এই “পাওয়ার”টা যাতে রাখা যায় সেইজন্য “পার্লামেন্ট জুডিসিয়াল” আর “একজিকিউটিভ সেপারেট” করছেন না, এই আমার বক্তব্য। আমি আমার অভিজ্ঞতা থেকে বলছি—ও’রা করবেন করবেন বলেন, কিন্তু এতদিন পর্যন্ত মোটেই করছেন না। ও’রা যদি করেন তা হলে ও’দের হাত থেকে সমস্ত ক্ষমতা চলে যাবে, আর চলে গেলে ও’রা এই যে সেখান থেকে “ডাইরেক্ট” করছেন, কাজ করছেন, তা বন্ধ হয়ে যাবে। সেই কারণে ইচ্ছা করেই তাঁরা এ কাজ করছেন না।

আমি নিবেদন এই করছি যে তাদের যাতে এই “করাপসন” বন্ধ হয় তার জন্য জুরীদের আরো “এলাউসন্স” বাড়ির দিন, আর “অন্যোয়ারী ম্যাজিস্ট্রেট” বত আছে তাদের তুলে দিন আর শীঘ্রই “পেপারেশন অফ জুডিসিয়াল এন্ড একজিকিউটিভ”

করুন কেন না মন্ত্রাজে হয়ে গিয়েছে, “ইউ, পি,”তে হয়ে গিয়েছে, বেহারে হয়ে গিয়েছে, এখানে না হওয়ার কোন কারণ নেই।

### §J. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমরা যে জন্য বসেছি এখানে, আলোচনার বিষয়বস্তু যা, তার কিছু আলোচনা এখানে হয়েছে। আমি এখানে বিশেষ করে এই কথাটাই বলতে চাই যে আজকে দেশের শাসন ব্যবস্থার মধ্যে যে গলদ রয়েছে, বৃটিশ গভর্নমেন্টের আমলে যে গলদ চলে আসছিল সেটারই জের টানা হচ্ছে। ভারতবর্ষ স্বাধীন হবার পর ভারতের যে সমস্ত আদর্শ তার প্রতীক বদলেছে, আমরা অসুস্থ চক্র নিয়েছি, “সত্যমেব জয়তে” নিয়েছি, ছবি নিয়েছি, কিন্তু কাজে আমরা মেটেই করি নি। এইটা হল আমাদের সবচেয়ে বড় অভিযোগ। শ্রীকৃষ্ণের বসন চুরি করা নিয়েছি, তাঁর গিরি গোবর্ধন ধারণ করা নিই নি, এইটেই আমার সবচেয়ে বড় অভিযোগ। সেজন্যই বিশেষ করে বলি যে আজকে দেশের লোককে সাদা কথা যদি কিছু জিজ্ঞাসা করতে যাই যদি কেউ কোন ক্ষেত্রে অত্যাচারিত হয় সেই কথা যদি তাকে জিজ্ঞাসা করা হয়, সে হতভম্ব হয়ে পড়ে। বলে দেশে বিচার নেই, শাসন নেই। যারা অতি নিম্নস্তরের বলে আমরা সমাজে বলি এবং যারা শিক্ষার অন্ধকারের মধ্যে রয়েছে সেখানেও এই কথা শুনতে পাই। এইজন্য আমি বিশেষ করে বর্তমানে সরকারকে অনুরোধ করি যে অশোকের “রাজধর্ম” মনে রেখে তাঁরা সেইভাবে বিচার করুন। অনাবশ্যকভাবে একটা মামলা জিইয়ে রেখে বছরের পর বছর ঘোরানো, যা এখন হচ্ছে, এ হওয়া উচিত নয়। সাধারণ লোক কোর্টে গেল, “ফি” দিলে, বটতলার বসে রইল, মামলা হোল না, ঘরে ফিরলো। একটু অর্থবল থাকলেই দুর্বল ব্যক্তিকে আজও আদালতের ভয় দেখাইয়া বলা হয়, “চালানিক করলে বাঁধা বটতলা দেখাবো”। অধ্যক্ষ মহাশয় আমাকে আগে ডেকে ফেলেছেন, আমি তাঁরই হাজিলাম, এখানে কয় লাইন লিখেছি সেটা পড়ছি:

উন্নত করিয়া মাথা শুনহ ভারত গাথা  
দেশপ্রেমে হয়ে ভরপুর,  
ভারতে করয়ে পূজা, অশোক নামেতে রাজা  
যার নামে শোক হয় দূর।

খনা রাজা বিন্দিয়ার অশোক অপত্য যার  
নানা গণে গুণী মহাশয়,  
সম্রাসী অশোক রাজা ধর্মজ্ঞানে পালে প্রজা  
দেশ পূজা অগ্ন হয় যার।  
অশোক রাজার কালে থাকে প্রজা কুতূহলে  
কোন শোক না ছিল কাহার।

দিকে দিকে জলাশয় পাশ্চালা সেবালয়  
বৃক্ষবীথি সড়কের ধারে,  
অনাথ আতুর লাগি দারিদ্র লইল মার্গ  
পশুপক্ষী পালেন সবাত্রে।

দেশের রতন ভার প্রজারই তো অধিকার  
রাজা মাত্রে প্রতিনিধি তার,  
ভাজিয়ে বিলাস বাস পুরাবে প্রজার আল  
ভারতের রাজধর্ম সার।

\* \* \*

[Sj. Dasarathi Tah.]

এখন সে রাজ নহে প্রজা নাহি সূত্রে রহে  
সুবিচার নাহি পায় কোথা,  
ঢুকিলেই আদালতে আগে কড়ি চাই হাতে  
পরে হবে বিচারের কথা।

বিচারের প্রার্থনা লয়ে কতদূর যায় বয়ে  
কোর্ট ফিরে উকীল ভোজনে  
পরে যবে হয় শেষ ধনে প্রাণে নিঃশেষ  
ঘরে ফিরে বিরস বদনে।

রাজার মোটেই চড়ে, প্রজা মরে অনাহারে  
গোলাঘরে নাহি রাখে ধান,  
মাতৃভূমি শসাহীন মাতৃবন্ধ দৃশ্যহীন  
অন্ন বিনা মরিছে কিবাণ।

(আজি) চালেতে নাহিক খড়্‌ কুশাতে জ্বলে উদয়  
পরশে না জুটে ছেঁড়া বাস,  
না বহে বিশৃঙ্খল বায়ু কমিতেছে পরমায়ু  
ঘরে ঘরে উঠে হা হুতাশ।

আজ এই কথা হচ্ছে যে আজকে যে বিচার ব্যবস্থা চলছে সেটা জনগণের বিচার ব্যবস্থা নয়; আজ শাসনের নামে লুটপাটের রাজত্ব চলছে। সে সময় কোন অন্যায় হলে অশোক রাজার ঘণ্টা বাজিয়ে দিলে তাড়াতাড়ি বিচার হত। তখন দরিদ্রের বিচার ভাল হত। এখন কেবল খন্দর মোড়ক দেওয়া হয়েছে, এছাড়া আর কিছু নয় এবং পণ্ডিত জজের ছবি উঠিয়ে দিয়ে মহাশয় গান্ধীর ছবিটা রাখা হয়েছে। কিন্তু আদর্শ সে জায়গায় অনুসরণ করা হচ্ছে না। যদি সত্যিকার সুবিচারের ব্যবস্থা করতে হয় তা হলে অবিলম্বে গ্রাম পঞ্চায়েৎ করে সেখানেই সমস্ত মামলা মকদ্দমা নিষ্পত্তি করা হোক। সেই পঞ্চায়েতের হাতে বেশী শক্তি দিয়ে দেশে সুলভ ও ন্যায় বিচারের প্রবর্তন করা হোক। উপরে সেই জজকোর্ট, মুন্সিফ কোর্ট, সবজজ কোর্ট, হাই কোর্ট দেখিয়ে দিয়ে হয়রাণি না করা হয়, সত্যিই গ্রামে বসে সুবিচার পায় এইটাই হওয়া উচিত। আমি এইটুকু বলেই বসি।

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I do not know why in the cut motions most of those which deal with the separation of the judiciary and the executive are not there. But probably we shall be told that it is an administrative policy which comes under General Administration, and the matter was already voted upon. But in speaking on the Judicial Department year after year, we have from this side of the House pointed out, and I think from the Congress Benches they have supported this point of view, that the judiciary and the executive should be separated. Otherwise, however much we might go into the details of the judicial

administration, we think that unless the basis is tackled and dealt with, proper rule of law cannot be ensured. And it has already been pointed out that it is enjoined upon all Congress Governments in all provinces of India as well as at the Centre by Article 50 of the Indian Constitution to make this effective—the separation of the judiciary and the executive—as soon as possible. The Minister, while moving his demand, told us that one important direction has already gone out in this matter. Probably, he is trying to impress upon us that the work of separation of the judiciary and executive has begun.

[10—10-10 a.m.]

But I should have thought that when 5 or 6 years of the Congress regime have elapsed the Minister would have given us a little more details as to what are the difficulties in effecting the complete separation of the Judiciary and the Executive. Sir, as far as we are concerned it is not a matter of theory; it is not a matter of luxury that we want the separation of these two branches, because day in and day out in the law courts we find that, because there is no such separation, the Magistrates and others, whether with first-class powers or with third-class powers, deal specially with criminal cases in a way which demonstrates to us that they are not judicial officers but merely police officers, may be of a higher grade because, as I have pointed out earlier and as is known to everybody including the Judicial Minister, specially in the matter of giving bails to the accused, the Magistrates always, whether it be in Special Report Cases or in any sort of criminal cases, they always look up to the police officers, the Sub-Inspectors or Inspectors who deal with the cases, to settle whether bail should be granted or not. And I have in this House related my own experience when I was arrested in this manner. The Magistrate, poor gentleman, was not even confirmed and I heard from the lawyers in the Alipore Court

before whom I had to appear and they told me that I will never get bail in this Court. I could not believe them because I had no experience in this Court. When I asked for the reasons they told me that this gentleman, the Magistrate, was not yet confirmed and that therefore I shall have to go to the Judge to get my bail or to go to the High Court. And, Sir, for a simple case that is exactly what happened, and seven days I had to spend in the Alipore Jail because this gentleman had not got his confirmation and therefore I suppose to please the Government he could not give me bail. And immediately after—that was a week-end—after about three, four or five days I got bail from the Judge of the Alipore Court. Sir, if this is the position where we are concerned as legislators, you can understand what happens to the Kisans, to the workers and to the other oppressed people who are taken to the courts on false cases, hundreds of them, by the police. Therefore, Sir, as I said at the beginning, it is not a matter of luxury for us. Therefore even if we have to spend something more in order to effect this separation I want a categorical answer from the Judicial Minister as to what is the time-limit set by them when this will be effected in the State of West Bengal and why practically nothing has been done to effect this as yet. Or is it that the Congress Government does not want this separation although in theory they have accepted the principle. I do not know but it seems to me that there is something else besides economic and other difficulties that the West Bengal Government feels that if the separation takes place then probably they will not be able to prosecute people and to convict them in the same manner as they do now by bringing their influence to bear upon the magistrates and others. Secondly, Sir, with regard to this I find that in the Tenth Annual Conference of the Lawyers, which was held in Calcutta in December, that there, suggestions

were made that once the cases are there they should not be pursued by the police officers because then it will mean that at every stage every one will have to pay bribes to the police officers whether it be the accused, whether it be the complainant, whether it be anybody else, the ordinary public, the witnesses, everybody has to pay bribes to these officers. So it was suggested there that in Special Report cases the special judicial officers ought to be appointed lawyers who will deal with such cases. It may mean a little more expenditure on this department but then ultimately it will save the innocent public from a lot of expenditure; it will save the accused, specially the poorer ones if they fall into the clutches of the police. Secondly at the other stage when the cases are brought before the courts after preliminary investigation is over. With regard to bail also the lawyers complained in this conference that it is the universal experience that extra-judicial manipulations take place and the granting or non-granting of bails does not depend upon judicial justice. Therefore, Sir, I do not know whether the Chief Minister has read this report but he would do well to see what the delegates who assembled at this conference in December had to say and this conference, Sir, was inaugurated by the Chief Justice of the Calcutta High Court.

Secondly, Sir, with regard to delays the Minister has just now told us that the High Court itself is moving in the matter and in regard to disposal of suits certain important steps of supervision and other directions have been taken by the Chief Justice and by High Court itself. But, Sir, I do not know when this has been done or what has been the effect of it, whether the Minister himself knows as to what is happening. He has a lot of experience in the High Court and he ought to know that there are long pending cases. I have some of them with me but I shall not waste the time of the House by reading them out but

[Sj. Jyoti Basu.]

there are cases given to me by gentlemen who have given me the number of the cases and every detail and who say that cases are there since 1948 not dealt with as yet. What is one to do one does not know. This gentleman, one Mr. Sett, made an application to the former Judicial Minister Mr. Niharendu Dutt Mazumdar about this. Now he has made the application to the present Judicial Minister but the only reply he gets from his department is that "We cannot do anything in the matter; you better move the High Court about it". But the point of the public is that the Minister ought to be in a position to at least tell us as to how the disposal of the cases can be expedited and whether the Minister himself can review the reason as to why the delays are taking place. Is it because the Judges do not work as they used to work before or is it because there are less Judges or is it because of any other reason? Whatever it be, it is for the Government to at least review and tell the public openly and plainly that this is the position. The public cannot always go up to the court for disposal of cases and move the Judges. The Judges do not give them any reason; they just tell them that it cannot be dealt with. All sorts of lists are prepared and one does not know when the case will come up. Therefore, Sir, I believe there are hundreds of such cases not only in the High Court but there are thousands of cases—if we take the whole of West Bengal—which cases are pending for over two, three or four years and it is impossible for litigants to carry on in this manner. Similarly I am told that in the Rent Control cases—and probably this is also known to the Judicial Minister and to everybody else—that no case is settled in less than one year's time. It takes two years, three years to settle a case, if not more. Sir, it is impossible to understand how

justice can be meted out to people if cases can be kept pending in this manner not for one or two months but for two or three years.

[10-10—10-20 a.m.]

Therefore it is a very serious matter. It is no use the Judicial Minister telling us that he has got 20 Judges and if they cannot do anything he cannot himself do anything. It is no use telling us that in the other Courts he cannot intervene. If he cannot intervene there is no need for a Judicial Department in this State. Sir, I believe something has got to be done. If things have to be altered with the sanction of the India Government then that also has got to be done. If you need more Judges and if you have got to go to the Centre for them, please do so. Therefore, Sir, it is no use being complacent in this matter. I shall give the Minister, not in this House but later on, these cases which I have got and I will want him to find out and inform us publicly, in a Press statement as to why these delays are taking place. From 1948 the cases have not been disposed of.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:**

There are 1946 cases also.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. J. C. Gupta knows more about it. It is no use saying that you are helpless.

There was another matter which was brought up here the other day by, I believe, somebody from the Congress Benches—I think it was Mr. Sankar Prasad Mitra—on General Administration. The whole thing there has not been said. I am talking about the re-employment of High Court Judges, when they retire, in other Government services. I do not think that formerly even under the British such things used to happen but at least the Congress regime ought to see to it that such baits are not there before the Judges. As I said earlier, when our freedom is at stake in the State of

West Bengal, when Special Tribunal Acts are passed, when whatever liberties we used to enjoy are one by one taken away by the Government we can rely only to a certain extent on the independence of the Judiciary and specially on the High Court Judges for our freedom. Sir, when we find that the *ex-Chief Justice* of the Calcutta High Court is given some sort of a post of a constitutional adviser I do not know what it means. But it seems to me that he has been appointed to such a post. When there are other Judges who know that as soon as they retire, if they are in the good books of the Government, they will be given jobs like the Vice-Chancellor of the Calcutta University, it is harmful; it should never have been done. A High Court Judge, even when he continues to be a Judge is made the Vice-Chancellor of the Calcutta University. Why should it happen? We had passed the University Act in which it is said that because of certain difficulties which have arisen we must have as a Vice-Chancellor a person who will be a wholetime man there in the University to look after the affairs of our education. But because probably the Chief Minister is friendly with a certain Judge, he makes him, while he is continuing as a Judge, the Vice-Chancellor of the Calcutta University. Such things should never happen. Then we can no longer have faith even in High Court Judges. Therefore, I raise this very important point and I would want to know what policy the Judicial Minister is going to pursue with regard to this matter.

There is another very important matter which was referred to in a resolution of the lawyers' conference to which I referred earlier in which it is said "Resolved that this conference views with alarm and deprecates the attitude of the present Government in giving preference to administrative laws and deny opportunities to persons concerned for their proper representation through lawyers of their

own choice in all sorts of enquiries, trials and other matters of adjudication in criminal, civil, revenue and other judicial and quasi-judicial proceedings." Sir, this matter had been referred to by me earlier also. I think this is also a very serious encroachment on the Administration of Justice specially in courts. The Board of Revenue used to hear appeals from the State Transport authorities but by a recent notification that power is now taken away from them and now the Government itself will deal with such appeal cases from the Transport authorities. Now what is the use of justice of such a nature—Government's own departments will ultimately decide what is right or what is wrong. Formerly, appeals and revision petitions in excise cases lay with the Board of Revenue. But now under a notification in about October, 1952—I do not have the exact date—it was decided that the Minister-in-Charge will deal with such cases. Sir, in England also such encroachment on the liberty of the subject is taking place by what are called Administrative Laws. It seems our Government is very keen on following whatever is bad or whatever is evil in England but nothing whatever is good in that country. They are very prompt to take that up. Sir, I not only register a protest with regard to this affair but I would like the Judicial Minister also to make a statement that he would alter this state of affairs and see that we go back at least to the former position, if not to any other position and stop this encroachment.

Apart from these general things of policy you remember, Sir, that at the very first session we talked about accommodation in courts. The Judicial Minister at that time said that as he was very new to the department, he could not give us any reply but he promised that he would go round himself and visit these courts to find out the accommodation for litigants and lawyers and then he would decide on his policy. In the budget I find under the head "Civil Works", in the



[Sj. Jyoti Basu.]

Administration of Justice Department a grant is there. But no details are given and, therefore, I have been unable to find out whether this means that special rooms will be built for the special accommodation both of litigants as well as lawyers whether the lawyers in Sealdah, Bankshall, Alipore and other District Courts will be placed in rooms instead of being placed under trees as at present. But the Minister did not make any statement with regard to this state of affairs. He would please tell us what he has decided about building such rooms in different Courts.

My last point is that jury trial has been given a go-by in the state of West Bengal. Sir, even at this stage I would ask the West Bengal Government—if they are not vindictive—to get rid of these special Tribunals and not only to get rid of them but to see that the Kakdip and other prisoners who have already been in prison for the last three years as under-trial prisoners, are released from jail. In Dum Dum and Bashirhat cases also nothing has been proved against the prisoners and nothing could be proved. The Act was declared *ultra vires* by the High Court and the Supreme Court and thereafter they brought forward this Bill in order to punish people against whom nothing has been or could be proved, not by means of a jury trial but by means of a Special Tribunal. Sir, therefore, I think it is useless expenditure of money. It is against the interests of the people that such a Tribunal should be in existence in West Bengal.

[10-20—10-30 a.m.]

But I do not know whether without consulting the Chief Minister, the Judicial Minister is in a position to make a statement with regard to that. No Government should be vindictive. If you have cases against anybody, let those cases be proved. If you cannot prove them, then is it necessary for those people to continue to be in jail for three

years for your fault, for your guilt? You are operating an 'illegal Act—*ultra vires* the Constitution—and for that fault, should the Kakdip prisoners, should the Dum Dum prisoners continue to be in prison? Therefore, Sir, that is my last appeal to them—I do not know whether as all other appeals, this will also fall on deaf ears. But I say it is the demand of the people that such a thing should not take place in West Bengal for the liberty of the subject.

Sir, this department—the Administration of Justice—seems to be a very innocent department, but, Sir, as far as we are concerned, we take this department very seriously and we feel that unless the whole administrative structure is radically altered, unless with regard to all those things which I have said unless the policies are altered, we need not have any department called the Administration of Justice then you can carry on the Police administration as you are carrying on. That is what I say to the Ministers of the Government of West Bengal.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, 'জুডিসিয়াল মিনিস্টার' যখন বিবৃতি দিলেন তাব "ডিম্যান্ড"এর সমর্থনে তখন তিনি আমাদের কাছে এমন কোন হিসাব নেন নি যা প্রতি বৎসর মামলার সংখ্যা কত এবং কি ধরনের মামলা হয় এবং কেন হয়—এই সব বিষয়ে তিনি কোন হিসাব আমাদের সামনে রাখেন নি। "কোর্ট"এ বিভিন্ন ধরনের যেসব মামলা হয় এবং কেন মামলার সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে তার একটা হিসাব যদি আমাদের দিতেন তা হলে দেশের অবস্থাটা আমাদের কাছে পরিষ্কার হতে পারতো। সৈদিক থেকে আমি বলছি তার এটা দেওয়া উচিত ছিল। কারণ বহুদিন ধরে যে মামলাগুলি পড়ে আছে সেগুলির দ্রুত বিচার করবার জন্য এবার গরীব দরিদ্র জনসাধারণের বিচার পেতে হলে যাতে বেশী দাম দিতে না হয় তারজন্য আমরা বরাবরই দৃষ্টি আকর্ষণ করে এসেছি। অন্যদিকে বাই হউক বিচারের ব্যাপারে ধনী দরিদ্র নিষিদ্ধাংশে—মালিক, শ্রমিক, জমিদার, কৃষক প্রত্যেকেই যাতে অঙ্গবায়ের বিচারের সুযোগ পায় সেই বিষয়ে আমি পূর্বে পূর্বে বাজেট অধিবেশনে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে এসেছি। কিন্তু আজ পর্যন্ত সরকার এই বিষয়ে তাদের নীতি পরিষ্কার করে বলেন নি। এর থেকেই ধারণা হচ্ছে সাধারণ লোকের দিকে এদের একটুকুও দৃষ্টি নাই। বিশেষ করে "জুডিসিয়াল" মন্ত্রী বলেছেন তিনি তার "ফেলো প্র্যাক্টিসার" সুবিধার দিকে দৃষ্টি রাখবেন।

(Sj. SATYENDRA KUMAR BASU: আমি সকলের জন্যই বলছি।)

আজকাল "কিউমিন্যাল কেস" খুব বেশী হচ্ছে, এই "কিউমিন্যাল কেস"গুলি বন্ধ করার জন্য "গভর্ণ-মেন্ট" কি ব্যবস্থা করছেন তার কোন উল্লেখ আমরা দেখতে পাচ্ছি না। এখানে কেউ যদি নিজে থেকে "পদার" বলে "ডিক্লেয়ার" করে তা হলে তার পক্ষে উকিল দাড়াতেও ভালভাবে বিচার হবার ব্যবস্থা নাই। বিশেষত "লিগ্যাল এইড সোসাইটি" বলে একটা প্রতিষ্ঠান তাদের ব্যবস্থা করে। "গভর্ণমেন্ট" থেকে তাদের "রেকর্গনিশন" দেয়। এবং "গভর্ণমেন্ট" থেকে তাদের টাকা দিয়ে সাহায্য করে। কিন্তু আমাদের এখানে সে রকম কোন ব্যবস্থা আজও গড়ে ওঠে নি এবং সরকারেরও সৈদিক দৃষ্টি নাই। এবং অপর দিকে বিচারে এত সময় লাগে যে যাতে কোরে সম্ভার খাণিকটা এগিয়ে যেতে আর বেশী দূর এগুতে পারে না। এখানে আমি একটি ঘটনার কথা উল্লেখ করছি; বৎসর তিনেক আগে একজন "এ্যাসিস্ট্যান্ট পেটল অফিসার"—সে একজন "পলিটিক্যাল সাফারার", অতি সংহলে। সেই ছেলেরা কোন একজন বড় কংগ্রেস কম্পারির বিরুদ্ধে "ম্যাগালিং অফ রাইস"এর "চাল্জ" এনেছিল। কালনা "কোর্ট"এর "এস.ডি.ও." সেই "কেস"টি "ডিসমিস" করে দেন। এদিকে "মিনিস্টার-ইন-চার্জ" সেই ছেলেরা "ডিসমিস" করে দিল। আমি তাকে বললাম যে তুমি "হাই কোর্ট" কর। সে কল্প একেই তো খেতে পাই না তার উপর "হাই কোর্ট"এ যাব কি কোরে। কোন কারণ না দেখিয়ে যেহেতু সে বড় কংগ্রেস কম্পারির বিরুদ্ধে "কেস" করেছিল সেইজন্য তাকে "ডিসমিস" কোরে দেওয়া হলো। কাজেই আমি বলতে চাই গরীব সাধারণ লোকের পক্ষে থেকে সহজ বিচার পাওয়ার কোন ব্যবস্থা নাই। আমি আরোও বলতে চাই যে বিচারের পদ্ধতি বা নীতি বা ন্যাক বটীশ সাম্রাজ্যবাদ রেখে গিয়েছে সেই পদ্ধতির আশ্চর্য পরিবর্তন প্রয়োজন। এমন ঘটনা অনেক সময় দেখা যায় যে প্রকৃত দোষীকে না ধরে অন্য লোককে ধরে চালান দেয়া হয় এবং দিনের পর দিন মামলার তারিখ ফেলে লোককে হয়রানি করানো হয়। এমনও দেখা যায় "ম্যাজিস্ট্রেট" এবং "অনরারি ম্যাজিস্ট্রেট" যদিও দিয়ে অনুসন্ধান করান হয় তারা কি চরিত্রের কি ধরনের লোক—তারা জনসাধারণের কাছে শ্রদ্ধা ও সম্মান পায় কি না সৈদিক লক্ষ্য না রেখে নিশ্চিচারে তাদের উপর অনুসন্ধানের ভার দেওয়া হয়। এই ব্যবস্থায় অনুসন্ধান কার্য ঠিক-ভাবে হতে পারে না। একটা "কেস"এ ওটা ধাপের ভিতর দিয়ে যেতে হয় যেমন প্রথমে "ম্যাসিফ কোর্ট", তারপর জজের এজলাস, "হাই কোর্ট" ইত্যাদি কোরে মোট ওটা ধাপের ভিতর দিয়ে যেতে হয়। সাধারণ লোক এত খরচ কি কোরে জোগাবে। ৫০০ টাকার মামলার জন্য খরচ লেগে যায় প্রায় ২০০ টাকা তারপর আবার এখানে ঘুরে ওখানে ঘুরে। শ্রীনিহারেন্দ্র দত্তজমদার "কোরাপসন" যা রয়েছে সেগুলো দূর করার জন্য বিশেষভাবে চেষ্টা করবেন বলেছিলেন, কিন্তু পরে দেখা গেল যে অবস্থার কোন পরিবর্তন হল না, যে ব্যবস্থা আছে, তাই রয়ে গেল।

[10-30—10-40 a.m.]

এই রকম বন্ধন অবস্থা, এতে ঠিক বিচার হতে পারে না। আর এই যে ধাপ এই ধাপগুলো কম কোরে দিলে—অর্থাৎ ডিস্ট্রিক্ট কোর্টের পরে হাই কোর্ট

এবং তার পরে সুপ্রীম কোর্ট—এই হতে পারে। এইভাবে খরচ কিছু কিছু কমিয়ে দেওয়া যেতে পারে। এই এতগুলি ধাপের মধ্য দিয়ে বিচার পেতে গেলে এই গরীব দেশের লোক আরও নিশ্চয় হয়ে যাবে, এটা তাদের সাধারণত হবে না। এই ভাবে দেখলে দেখা যাবে দমদমার যে বন্দীরা, তাদের যেভাবে গভার ধরে রাখা হয়েছিল—এবং মামলা চলছিল তাতে তাদের ঠিকভাবে বিচার হয় নি এবং সেজন্য আলাদা আইন পাশ করে নিতে হয়েছিল। কিন্তু ঐ সব দরিদ্র লোক,—ওদের যদি ঠিকভাবে বিচারের সুযোগ দেওয়া না হয় তা হলে তারা, একে ত জেলে বন্দী হয়ে আছে, তারপরে বাহিরেও খরচ আছে, তারা কোথা থেকে এ খরচ বহন করতে পারবে? এইভাবে যদি দীর্ঘদিন ধরে "প্রোটেক্টেড ট্রায়াল" চলে তা হলে বলতে হয় "গভর্ণমেন্ট" "ডিন্ডিভিড" বা প্রতিহিংসাপরায়ণ। তারা হয়রান করে দেখতে চান কতদিন তারা মামলা চালায়। গভর্ণমেন্টের পক্ষে একাজ অসম্ভব।

কাজেই আমাদের দেশে যেভাবে বিচার পদ্ধতি চলছে তাতে দেশের কল্যাণ মোটেই হচ্ছে না। এসব মোকদ্দমা নতুন কোবে ঢেলে সেজে যাতে সেকাজ সহজ হয় এবং ঠিকমত বিচার হতে পারে তাই করা উচিত।

### 8j. Rakhahar Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের কংগ্রেস সরকারের এই ডিপার্টমেন্টটাকে যদি এডমিনিস্ট্রেশন অফ জাষ্টিস্ না বলে এডমিনিস্ট্রেশন অফ ইনজাস্টিস বলা হতো, তা হলে ভাল হতো। আমি একথা বলছি এইজন্য যে বিচার বিভাগ সম্বন্ধে এবং বিচার সম্বন্ধেও জনসাধারণের মনে যদি বিদ্বেষ ধারণা হয় তা হলে সে দেশের কল্যাণ হতে পারে না। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে সরকার জেনে মনেও কিছু করছেন না। এই দেশে যতদিন কংগ্রেস সরকার প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, ততদিনের মধ্যে বিচার বিভাগ ও শাসন বিভাগ এক রেখে কতগুলি অহেতুক বে-আইনী আইন প্রণয়ন করে শাসন কার্য চালাচ্ছেন। গতকল্য দিল্লীতে ডাঃ শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী, এন, সি, চ্যাটার্জী প্রভৃতি নেতা ও শত শত কম্পারিদের গ্রেপ্তার করা হয়েছে ও আটক রাখা হয়েছে। কারণ তারা জানেন যে তাদের বিচার করতে নিলে ন্যায় পদ্ধতি অবলম্বনের দরকার, তা ছাড়া কোন উপযুক্ত বিচারকের কাছে ঐ সব অপরাধী যদি যায়, এবং যদি প্রকৃত বিচার হয়, তা হলে ওদের সমস্ত ধাম্পাবাজী ধরা পড়বে। কংগ্রেসী শাসনতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত রাখবার জন্য ডুয়াল ফরম অফ এডমিনিস্ট্রেশন, যে তারা চালিয়ে যাচ্ছেন,—সেটা ধরা পড়ে যাবে, সেইজন্য দিনের পর দিন নতুন নতুন পন্থা অবলম্বন করছেন; ফলে জনসাধারণ প্রকৃত বিচার থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। এখানে তাদের কৌশলের একটা নমুনা দিচ্ছি: টেম্পোরারী ম্যাজিস্ট্রেট যারা তাদের কন্সটারমেশন, ইন্টিমেট ও প্রমোশন নির্ভর করে কে কতগুলি পুলিশ কেসের মোকদ্দমার আসামীদের দণ্ড দিতে পেরেছেন তার উপর।

সুতরাং পুলিশ কেস যদি হয়, উপযুক্ত প্রমাণ থাক বা না থাক, গৃহস্থভাবে পুলিশের "ইন্টার্রোরেশন" আদালতে অশুদ্ধ ব্যাপার ঘটে, ফলে জনসাধারণ বিদ্বেষ হয় বিচার বিভাগের উপর। এই যদি প্রকৃত ব্যাপার হয় তা হলে জনসাধারণ বাক্যে যে সরকার

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

বিচার চাল না, এবং বিচারের নামে বিচারে ব্যাভিচার  
যে চালিয়ে যেতে চান এর জ্বলন্ত দৃষ্টান্ত কোর্টে  
দেখা যায়; এটা যেন তারা চিন্তা করে দেখেন।

মিঃ বসু বলেছিলেন—যাতে বিচার বিভাগ দুর্নীতি-  
মুক্ত হয় তা তিনি করবেন। কিন্তু দুর্নীতি থেকে  
বিচার বিভাগ মুক্ত হবে কি করে যদি বিচার বিভাগকে  
সম্পূর্ণরূপে স্বতন্ত্র না করা হয়। জামিনের ব্যাপারে  
দেখা গেছে ম্যাজিস্ট্রেটার নিজেরা বলেছেন, “আমরা  
জসহায়, আমাদের কোন উপায় নাই, যে পর্য্যন্ত  
পুলিশ না বলছে যে জামিন হোক সে পর্য্যন্ত আমরা  
কিছুই করতে পারি না।” কাজেই জনসাধারণকে  
পুলিশের কাছেই যেতে হয়। এবং পুলিশ  
প্রকারান্তরে যে কতভাবে পরিসা আদায় করে সেটা  
বোধ করি আপনাদের আর চোখে আঙ্গুল দিয়ে  
দেখাতে হবে না। এবং এর দ্বারা বিচার বিভাগের  
কত ক্ষতি হচ্ছে আশা করি মন্ত্রীমহাশয় তা প্রণিধান  
করবেন।

এখানে আমি দেওয়ানী আদালতের প্রসেস-  
সার্ভারদের কথা কিছু বলতে চাই। এরা হচ্ছে একটা  
দুর্ভাগ্য শ্রেণী, আগে নাম ছিল পিওন, পেয়াদা বা  
পায়ে হেঁটে যেতে হয় বলে পদাতি। বস্তুমানে  
প্রসেস-সার্ভার নামাকরণ করে এদের নামটাকে ভুল  
করা হয়েছে। কিন্তু বেতন তাদের ২৫ টাকা থেকে  
উৎকর্ষ ৩৫ টাকা। প্রতি দুইবৎসর অন্তর বাড়বে  
১ টাকা। কী সাংঘাতিক তাদের কাজ করতে হয়,  
পেয়াদাগা জারির ব্যাপারে সুদূর মফঃস্বলে পায়ে  
হেঁটে গিয়ে জারি কবতে হয়, কিন্তু তারা জনা কোন  
পুথক এলাউয়েন্স পাবে না। রবিবার পর্য্যন্ত বন্ধ  
পায় না; এমনভাবে তাদের কাজ করতে হয় রবিবার  
পর্য্যন্ত ইনক্লুড করে তাদের চাকরী করতে হয়।  
নায়সংগতভাবে যদি তাদের ভাতা বেতন প্রভৃতি  
প্রদত্ত না হয় তা হলে বোঝা যায় যে স্থল বিশেষে  
কম্মচারীদের প্রতি সরকারের উদাসীন রয়েছে। এর  
ফলে কম্মচারীদেরও সবকিছবে প্রতি বিবৃপ  
মনোভাব জাগে।

কিছুদিন আগে, ভূতপূর্ব একজন হাই কোর্টের  
জজ বেশ চিন্তা করে একটা কথা বলেছিলেন—মানুষ  
বিশ্বাস করে, নিন্দা আদালতে আমি যদি বিচার না  
পাই, তা হলে জজ আদালতে গিয়ে সুবিচার পাব।  
কিন্তু আজ হাইকোর্টের জজেরা পর্য্যন্ত যদি মনে  
করেন, সরকারের হুকুম যদি তামিল করা যায়,  
বস্তুমানে শাসক শ্রেণীকে যদি সন্তুষ্ট করা যায়, তবে  
রীটদায় করা পর আমার একটা কিছু হিঙ্গা হবার  
সম্ভাবনা আছে, এই এখানে অবস্থা দেখানে নিরপেক্ষ  
বিচার পাওয়া যেতে পারে না। বস্তুমানে হাই  
কোর্টের একজন একটা নতুন ফন্দি এটেছেন, তাঁর  
সঙ্গে ডাঃ রায়েরও যোগাযোগ আছে, আমাদের দেশের  
লোকের মোরেল খরাপ হয়েছে, সেটা সংশোধনের জন্য  
আমেরিকা থেকে মোরেল রি-আর্মানেন্ট গ্রুপকে  
আহ্বান করে আনছেন। শ্রীরামকৃষ্ণ ও বিবেকানন্দের  
এই দেশে জামিনী থেকে বা আমেরিকা থেকে লোক  
আনিয়ে মোরেল সংশোধনের প্রয়োজন—কংগ্রেসপক্ষীয়  
সভায়ের বা মন্ত্রীদ্বয়ের জন্য অবশ্যক আছে, স্বীকার  
করি। কিন্তু জনসাধারণ কখনই তা বরদাস্ত করবে  
না। এরদ্বারা ভারতবর্ষের নৈতিক শিক্ষার উপর,  
ভার ঐতিহ্য ও ইতিহাসের উপর একটা চরম আঘাত  
হানা হয়েছে।

আর একটা অকৃত কথা শুনতে পাই, বহুদিন ধরে  
বিচার হয় না এইসব ব্যাপারে হটান একটা প্রাইভেট,  
সাকুলার গেছে ম্যাজিস্ট্রেট ও ম্যাজিস্ট্রদের কাছে—যে  
বিচার শীঘ্র শীঘ্র করে দাও, লোকে অপোজিসন থেকে  
অভিযোগ করে! তার ফলে আমাদের আশঙ্কা হয়  
বিচার সাংঘাতিক হয়ে যাবে। এসবসঙ্গে একটা গল্প  
বলছি—কোন এক ব্যক্তির বন্ধ বয়সে একটা পুত্র  
সন্তান হয়েছিল। জন্মগ্রহণের সঙ্গে সঙ্গেই দেখা  
গেল শিশুটী অতি দুর্বল, হাড় শক্ত হয় নাই, রোগে  
তার রিকোর্ট রোগ। সভাপতি মহাশয় হস্ত জ্ঞানেন  
পল্লীগ্রামে একে শেঁচোর পাওয়া বলে। তখন এই  
শিশুটীকে নিয়ে ভয়ানক বিপদ হল, ডাক্তার, কবিরাজ  
অনেক ডাকা হল কিন্তু কেউ ভাল করতে পারল না।  
তখন কোন কোন অঞ্চলে চাই বলে এক ধরনের লোক  
ছিল, হয়ত এখনো কোন কোন অঞ্চলে আছে, তারা  
নিজদের জ্ঞানত অতি বুদ্ধিমান, পাছে তাদের বুদ্ধি  
বেরিয়ে যায় সেইজন্য তারা নাকে কানে তুলে দিয়ে  
নবস্তার বন্ধ করে থাকত। ডাক্তার কবিরাজ সব স্কেল  
পড়ার পরে চাইকে ডাকা হল। চাই এসে শিশুটীর  
প্রতি নজর দিয়েই দেখতে গেল যে তার তেলোটা  
“থক্, থক্” করছে, অর্থাৎ সে বলে বসল—একটা  
নোড়া নিয়ে এস, নোড়া আনা মাত্রই সে সেই নোড়া  
দিয়ে তেলোয় আঘাত দিল, ছেলের বাব মা কঁদে  
উঠলো, ছেলোটা মরে গেল! চাই বয়ে ছেলে মরে  
যাক, থক্, থক্ ত আর করে না, সেটা বন্ধ হয়েছে,  
রোগ ত সেয়ে গেছে। ঠিক সেই অবস্থা এই শীঘ্র  
শীঘ্র বিচার শেষ করে ফেলাব ব্যাপারেও দেখা যায়।  
১০টা বেজে দুইমিনিট হবার পর মামলার ডাক পাবে,  
সঙ্গে সঙ্গে হাজির না হলেই মোকদ্দমা খারিজ করে  
দিয়ে লোকের সর্বনাশ ঘটাবে। এরই নাম কি শীঘ্র  
বিচার শেষ করা? আমাদের বিচার বিভাগের মন্ত্রী  
মহাশয়কে এখানে একটা কথা স্মরণ করিয়ে দিই।  
তিনি ব্যক্তিগতভাবে বলেছিলেন যে এসেমবলী সেসন  
শেষ হবার পর মফঃস্বল হেডকোয়ার্টার ও সাব-  
ডিভিসনাল কোর্টগুলি নিজে গিয়ে দেখবেন কি  
অবস্থা। আমবা তখন আনন্দিত হয়েছিলাম। কিন্তু  
তাকে দুঃখের সঙ্গে জানাচ্ছি, যে দুঃবস্থা তখন ছিল  
এখনো সেই দুঃবস্থাই রয়েছে। কোন কোর্টেই  
কারোই বসবার কোন ব্যবস্থা নাই। কিছুদিন আগে  
বাকুডার ম্যুন্সিপ্যাল বারেন্দার কাউন্সিলে দিত না,  
এমন কি উকীলের মূহুরীদের পর্য্যন্ত জোর করে  
তাড়িয়ে দিত, তার বিরুদ্ধে ফৌজদারী মোকদ্দমা  
করতে হয়; ফৌজদারী কোর্টে দুইমিনিট ম্যাজিস্ট্রেট  
থাকে কিন্তু দেওয়ানী আদালতের অবস্থা পূর্বে ত  
ভাল ছিল, এখন এরকম হওয়ার একমাত্র কারণ সরকার  
তত্ত্বা মন্ত্রীদের দুর্বলতা! আমি বিশ্বাস করি,  
মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি দুঃহস্তে এর প্রতিকার  
করেন, তা হলে বাংলাদেশে উপযুক্ত বিচারক এখনো  
আছেন—তারা অতীত ইতিহাসকে পুনরাবৃত্ত করে  
বাংলার বিচার বিভাগকে এমন স্থানে এনে প্রতিষ্ঠিত  
করতে পারেন যে—সমস্ত ভারতবর্ষ একদিন বলবে  
হাঁ এই প্রকৃত বিচারের আদর্শ বটে! আর কোন  
কিছুর সংস্কার না করে যদি কেবল উদ্ভূত  
কম্মচারীদের কথা শুনাই সন্তুষ্ট হয়ে যান তা হলে  
কোন দিন বিচার সম্বন্ধে জনসাধারণের অসন্তুষ্টি  
দূর হতে পারে না।

বসবার আগে আমি ব্যক্তিগতভাবে বিভাগীয় মন্ত্রী-  
মহাশয়কে অনুরোধ করি তিনি যেন প্রসেস-সার্ভারদের  
বিশ্বর একটা চিন্তা করে দেখেন, শ্রদ্ধা যে তারা বেতন

কম পার তাই নয়, আদালতের নির্দিষ্ট কাজ ছাড়াও তাদের আরো কাজ করতে হয়, এবং তা হচ্ছে নাজির ও মুসেফসের বাজার করে দেয়া, ছেলোপিলে রাখা, উপরন্তু গরু, পশুসত্তও সময় সময় চরাতে হয়। (হাস্য) কিন্তু ছেলা মাঝিগেট যদি এসবের প্রতিকার না করেন তা হলে আমরা এইটুকু বলবো যে বিচারক সতাই বিচার করতে চান।

[10-40—10-50 a.m.]

### Sj. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, কাঁধি মহকুমায় ৬টি থানা। তার দেওয়ানীর জন্যে যে এলাকা আর ফৌজদারীর জন্যে যে এলাকা, এ দুটীতে অশ্রুত রকমের অসামঞ্জস্য রয়েছে। দেওয়ানীর জন্যে যে এলাকা তা মাত্র ৫টি থানার উপর আর ফৌজদারী এলাকা সারা মহকুমার উপর। ফলে বহুলোক কাঁধি এলে যে সুবিধা পেত ফৌজদারী কাজে এলে দেওয়ানী কাজ সেের যেত সে সুবিধা পায় না। এই যে অসামঞ্জস্য কেন চলছে, যা ইংরেজ আমলে ছিল, তা আমরা বুঝতে পারি না। এতে লোকের খরচপত্র বাড়ে। এই অসামঞ্জস্য দূর করে দেওয়া উচিত। আর একটি কথা—কাঁধির মত বড় মহকুমা পশ্চিম বঙ্গে আব নেই। ৮২টা “ইউনিয়ন” সেখানে। আমার মনে হয় একজন “সব-জজ”এর সেখানে থাকা উচিত। মাননীয় স্পীকার মহাশয় বোধ হয় জানেন যে ওখানে দেওয়ানী আদালতের যে অধিক ক্ষমতা সেটা ৫ হাজার টাকার সম্পত্তি বিচার কববার মধ্যে সীমাবদ্ধ। বহুক্ষেত্রে যখন ৫ হাজার টাকার উপর হয় তখন মেদিনীপুরে গিয়ে হাজির হতে হয়। সাক্ষী প্রমাণ নিয়ে ৬০ মাইল বাস্‌তা অতিক্রম করে খরচপত্র করে তবে কাজ করতে হয়। কাঁধিতে যদি একটা “সব-জজ কোর্ট” হয়, লোকের পক্ষে কম খরচে বিচার পাবার সুবিধা হয়। এদিকে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। কাঁধিতে ১৯৪৬ সালের “সাইক্লোন”এর পূর্বে “রেজিস্ট্রেশন” আপীল বিচারের ব্যবস্থা হয়। কিন্তু পরে তা তুলে দেওয়া হয়েছে। এর ফলে দরকার হলে যখন তখন ৬০ মাইল বাস্‌তা অতিক্রম করে সুদূর মেদিনীপুরে গিয়ে সাক্ষীপ্রমাণ নিয়ে যেতে হয়, পুনঃ পুনঃ দিন পড়ে। যদি একজন “সিনিয়র সাব-রেজিস্ট্রার”কে “রেজিস্ট্রেশন” আপীল শুনবার ক্ষমতা দেওয়া হয়, তা হলে ভাল হয়। আর একটি কথা, মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় অনুগ্রহ করে আমাদের কাঁধি মহকুমায় বেড়াতে গিয়েছিলেন। তাকে আদালতে নিয়ে গিয়েছিলাম এবং “লিটিগ্যান্ট পাবলিক” যারা সাক্ষী প্রমাণ নিয়ে আসে তাদের যে একটু বসবার যায়গার ব্যবস্থা নেই এবং “স্ট্যাম্প ভেডর” যারা “স্ট্যাম্প” বিক্রী করে সবকারেব আয় বাড়িয়ে দেন তাদের জন্যেও বসবার কোনো জায়গা নেই, এটা তাকে দেখিয়েছিলাম। আদালতের পাশেই তাদের একটা সেডের ব্যবস্থা করে দেওয়া দরকার, নতুবা বর্ষাকালে লোকের বড় দুঃবস্থা হয়, অন্য সময় তো তারা সামনের বটগাছের তলায় আশ্রয় নেয়। আমি সহকারী মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি। আমার আর একটি কথা বলবার আছে—দেওয়ানী আদালতের চেয়ে ফৌজদারী আদালতের “কান্টন জেসসী” বেশী করে দেওয়া হয় কেন আমরা জানি না। দেওয়ানী আদালতে বসবার জায়গা, বেঞ্চ, চেয়ার কিছু নেই, কিন্তু ফৌজদারী আদালতে সবই আছে। অজ্ঞ দেওয়ানী “ইনকাম”

বেশী। এর একটা প্রতিকার কেন করা হয়। এই গেল আমার “কোট মোশন” সবক্ষেত্রে একটি কথা। আর ২।১টি কথা আমি বলব। সম্প্রতি আমি লক্ষ্য করেছি কিভাবে বিচার বিলম্বিত হয়। আমার পূর্বে এক বন্ধু এখানে যা বলে গিয়েছেন যে বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক করা হচ্ছে না এবং “স্পীডি ট্রায়াল” পাবার ব্যবস্থা হচ্ছে না আমিও সেই কথা বলছি। একটা নমুনা দেব। সেটা হচ্ছে কাঁধি মহকুমায় প্রজা-সোসায়ালিষ্ট পার্টির সম্পাদকের নামে হঠাৎ ৪নং ধারার একটা মোকদ্দমা হয়, তাকে গ্রেপ্তার করা হয়। সঙ্গে সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস দলের মুখপাত্র যে “জনসেবক” পত্রিকা তাতে সংবাদ বের হয় এবারে কাঁধিতে চোর ধরা পড়ছে। ৪১১ এবং ৩৭৯ ধারার সেই মোকদ্দমা “সব-জজিডিস্” সূতরাং তা আলোচনা করব না। সে বিচার না হবার পূর্বে পত্রিকাটিতে যে এরকম সংবাদ বের হয়—

**Mr. Speaker** How is the Minister responsible for newspaper statement? How can you expect a reply from him for a statement appearing in a newspaper.

### Sj. Natendra Nath Das:

আমার কথাটা শুনুন, আমি একটা “কন্টেম্পট অফ কোর্ট” প্রশ্ন তুলব। “ম্যাজিস্ট্রেট”এবং কাছে আবেদন করা হয়েছে। বিচার শেষ না হতে এই যে “কন্টেম্পট অফ কোর্ট” করা এর জন্যে পশ্চিম-বাংলার কংগ্রেস সভাপতি “শ্রীযুক্ত অতুলা ঘোষ” দায়ী নন কি? “জনসেবক” পত্রিকার বিরুদ্ধে যে দরখাস্ত করা হল সেটা দাখিল হল ২৩শে নভেম্বর ১৯৫২তে। ২৩শে নভেম্বর ও ২৩শে ডিসেম্বর গেল। “জনসেবক” সংবাদ বের করে ২৩শে নভেম্বর তারিখে। তারপর বার বার করে দিন নেয়, বার বার হাজির হতে হয়। ৪টা মাস তারিখ রায় দেওয়া হল যে অভিযোগকারী অন্য কোর্টে মানহানির মোকদ্দমা রুজু করতে পারেন, ওখানে কিছু করার নেই। এইভাবেই বিচার বিলম্বিত হয়। বাংলার কংগ্রেস সভাপতি শ্রীযুক্ত অতুলা ঘোষের বিরুদ্ধে দরখাস্ত “ডিসপোজ অফ” করতে ৩ মাস সময় গেল “এস.ডি.ও.” সাহেবের। এই জন্যেই বালি “জুডিসিয়ালী এন্ড এক্সিকিউটিভ সেপারেট” করা উচিত। বিলম্বিত বিচারের কথা আপনারা জানেন, আরও উদাহরণ দিতে পারি।

একটা বালিকা উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়ের সঙ্গে আমার সম্পর্ক আছে। তার বিরুদ্ধে দেওয়ানী কোর্টে একটা আপীল চলছে। ১৯৫২ সালের জুন মাসে আপীল “রেজিড” হয়েছে, প্রত্যেক মাসে দিন পড়ছে এবং দুই পক্ষই হাজির হচ্ছে। জুন থেকে আরম্ভ করে মার্চ হতে চলল—১৯৫৩ সালের মধ্যে কখনও বিচারের সময় হল না। এই যে বিলম্বিত বিচার এর একটা ব্যবস্থা হওয়া উচিত। ভাগচাষ বোর্ডের কথা আলোচনা হচ্ছে, ৬ মাসেও কিছু হয় না এমন অনেক মর্মেছি। এজন্য বলাচিয়ার বিচার যাতে সহজপ্রাণ হয় তার ব্যবস্থা হওয়া উচিত। জাফিস ও এক্সিকিউটিভ যাতে আলাদা হয় তার ব্যবস্থা সফর করা উচিত। সেজন্যই বলাচি বিচার বিভাগ থেকে এক্সিকিউটিভ আলাদা করা দরকার।

[10-50—11 a.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, Randolph Churchill, one time Chancellor of the Exchequer in the British Government, while presenting a budget to the House of Commons called his Secretary and enquired what are these damned dots. Unfortunately during the budget session we have always been considering these damned dots. I am afraid that these damned dots are a part of the business in the budget session because we have got to know the accounts of the administration. But, Sir, behind those damned dots there ought to be some evidence of policy, some shape of human consideration. Are they mere spots of figures or are there behind them any planning mind, any directing intelligence, any human consideration? We want to know, Sir, the human policy, the human consideration, the plan, directing intelligence behind the intricate array of the budget figures. Sir, in looking at the budget presented on behalf of the Administration of Justice the same doubt assails us. We do not find any indications of any new policy that the Government proposes to introduce. Sir, it has been pointed out that justice is the most sensitive spot in which the people come into contact with the Government, because it is by the Administration of Justice that people form their idea of the nature of the Government. The present Government has not been able to bring home to the mind of the people that they are living in an age of independence. Neither in the assessment of taxes nor in the general administration nor in the repressive measures which cumber the statute book do they feel that they are living under their own independent administration. Therefore, Sir, it was all the more incumbent on the part of the framers of the budget about the Administration of Justice to make them feel that they approach justice from a new angle of vision, that they are alive to the tortuous and cumbrous procedure by which justice is denied and that they are thinking of bringing justice within

the reach of the average common people. Sir, there is not the faintest indication of any such policy and planning on the part of the Government in the Department of Justice.

Sir, it has been pointed out that so far as the High Court is concerned, we have to suffer from the inordinate delay of the cumbrous legal procedure. But, Sir, so far as the rural people are concerned, the delay is much more oppressive, much more taxation, much more harassing than in the case of the town-dwellers. A villager once brought within the clutches of the law is practically a lost man. We are talking of the utilisation of man power, we are talking of the development of the resources of the country but yet the peasant is dragged to the law courts day in and day out. He is faced with repeated adjournments, he is confronted with the cumbrous procedure of the legal machinery and not merely months but sometimes years lapse before the simple case in which he finds himself implicated comes to an end. This, Sir, is a virtual denial of justice and the oppressive nature of the legal machinery is far more in evidence in the case of the rural population than in the case of the urban population who are more organised, who are more intelligent and who know how to take care of themselves.

Last year, Sir, my friend, the Judicial Minister, presented certain figures before the House illustrating quick and expeditious disposal of cases. Sir, for the time being I was taken in and I felt that this was really a creditable record. But on further scrutiny and on enquiry into the nature of the cases which were promptly disposed of I find that they merely refer to some cases, references or simple orders which could be disposed of very quickly. They do not give an account of the long-drawn-out, protracted, contested cases and we have here evidence that cases have been dragging on ever since 1946. Sir, that is a record of which every body ought to be ashamed.

Then, Sir, we find that a more adequate provision has been made for allowances to jurors and assessors. I congratulate the Government on this improvement of the situation. But may I in this connection remind the Government of the speeches of some members of the Congress party who in course of the discussion on the Criminal Law (Amendment) Act indulged in a complete denunciation of the jury system? They said that the jury system is open to corruption; it ought to be dispensed with completely. That was the view expressed by many of them in their zeal of championship for the Criminal Law (Amendment) Act. Now, Sir, why if the jury system is so bad, if it is completely perverted, if it is fitter to be abolished than improved, why is there provision in the budget for increased allowances to the jurors and the assessors? How can we explain this inconsistency on the part of the members of the Congress Party and framers of the Budget?

The next point to which I would draw your attention is,—are you thinking of any remedial measures, or are you simply content with presenting intricate unmeaning figures? We know when Judges have to be appointed they have got to be paid for. We know that if twenty Judges are appointed in place of 19, there would be a corresponding increase in the budget figure presented to the House. We know the amount of expenditure to be incurred for the District and Sessions Judges and for the mofussil courts. But is there any indication of any constructive thinking on the part of the Minister or on the part of the Judicial Department? He has an army of Secretaries and other officials to instruct him. Have they ever brought to his notice how the legal system fares in this land of ours?—the multiple evils of the legal and the judicial system and have they not brought to him any constructive suggestions as to how these multiple evils could be eliminated or at least to a certain extent minimised.

Sir, on the last occasion, I threw out a suggestion that there should be mobile courts which would visit the actual scenes of occurrence, take evidence on the spot and ensure that cases are decided without the intervention of my esteemed friends of the legal profession as far as possible. I do not mind intricate cases involving knotty points of law to be taken charge of by my friends, the lawyers. But so far as petty rural cases are concerned those are matters of fact and I think that the Government ought to devise a machinery by which those cases should be decided on the spot and on taking of evidence by the parties concerned and my friends, the lawyers ought not to be allowed to poke in their nose in these petty affairs, petty controversies which would have been amicably settled but for their intervention. This land of ours was noted for purity of justice and cheapness of justice. Our friends of the Congress Party glibly talk of the Ram-Rajya.

[11—11-10 a.m.]

They do not perhaps know that one of the blessings of Ram-Rajya was speedy justice, cheap justice and equitable justice. So, if they are really actuated by the idea of Ram-Rajya, if that is not another empty slogan, then they ought to devise some method by which justice can be purified, by which justice can be brought to the door of the common people, by which people can be saved from the vexatious interference of the cumbrous legal procedure and by which people can really feel that there is an honest attempt on the part of the Government to find out the truth and that by the most direct method—by the least circuitous method—and that people are assured of being protected against the vagaries of injustice by a cheap and expeditious method of judicial trial which it is the business of the Government to devise and implement.

### 8j. Bijoy Gopal Goswamy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গীতার আছে: “যদ্ বদাচারতি শ্রেষ্ঠতত্ত্বদেবেভ্যে জনাঃ।” শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিবর্গ যেসব আচরণ করেন সাধারণ লোক তাহাই অনুকরণ

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

করে। আমাদের রাষ্ট্রের কর্তৃপক্ষগণ মূর্খ বা বলেন কাজে তা করেন না। কি কেন্দ্রে, কি রাষ্ট্রের সম্বন্ধেই আমাদের রাষ্ট্রনেতাদের উক্তি ও রাষ্ট্রচালনাধিকারীদের সঙ্গে কোন সামঞ্জস্য নেই। মূর্খেরা তারা সকলেই গণতন্ত্রের বড় বড় স্তম্ভক, কিন্তু কারো কি দেখাচ্ছে। পেপসু, ত্রিপুরা, চম্পননগর প্রভৃতি স্থানে তারা গণতন্ত্রকে সম্পূর্ণভাবে হত্যা করে সমাহিত করতে চলেছেন। জম্মু ও কাশ্মীরের সম্বন্ধেও তাই। তাদের মারাত্মক ভুলের জন্য ভারতবর্ষ বিভক্ত হয়েছে এবং পশ্চিমবংগ আজ বিরাট শরণার্থী সমস্যার সম্মুখীন হয়েছে। আবার তারা সেই ভুল করতে চলেছেন জম্মু ও কাশ্মীর ব্যাপারে। তাদের দ্রাস্ত নীতি সংশোধনের জন্য ভারতবর্ষের অবিসম্বাদী নেতা ডাক্তার শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী—

**Mr. Speaker:** You speak on your cut motion on Administration of Justice. This is absolutely irrelevant.

**Sj. Bijoy Gopal Goswamy:**

“এজি.মিনিষ্ট্রেশন অফ জাস্টিস”এর কথাই বলছি। রাষ্ট্রের কর্তৃপক্ষগণ যদি এইভাবে দ্রাস্ত নীতির অনুসরণ করে ও “ডিস্ট্রিক্ট”এর মনোভাবের আশ্রয় গ্রহণ করে এবং হিংসাত্মক ও দমননীতিমূলক কার্যের দ্বারা জন আন্দোলনকে বন্ধ করতে চান, তা হলে এই সব অনায্যকারী ও উদ্ভ্রান্ত “ডিস্ট্রিক্ট”দের নিকট জনসাধারণ কি ধরনের “জাস্টিস” আশা করবে? মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি হয়ত বলেন যে এই আলোচনা এখানে অবাস্তব কিন্তু ইংরাজীতে একটি “প্রোভার্ব” আছে—

“A man is known by the company he keeps.”

আমাদের রাষ্ট্র “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এর একটা ভাবোদার রাষ্ট্র। অতএব তাদের উপর ভারতীয় রাষ্ট্র নেতাদের কতকটা প্রভাব পড়বেই। গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের নেতাদের সকল সময়েই মনে রাখা উচিত যে জনসাধারণ তাদের উপরে। অতএব জনসাধারণ যা চায়, নিজেদের স্বার্থ ও দাম্ভিকতা ভুলে গিয়ে তাদের জনসাধারণের হিতার্থেই তাদের মতানুসারে কাজ করতে হবে। কলিকাতা “সিটি সিভিল কোর্ট” এবং “সিটি ক্রিমিন্যাল কোর্ট” সংস্থাপনের জন্য জনসাধারণ বহু দিন থেকে আবেদন করছে। এই “সেসন”এ এই বিল আসার আশ্বাস প্রদেয়পালের ভাষণে ছিল। কিন্তু শুনছি এই রকম একটা গুজব যে এই বিল এই “সেসন”এ না আসারই সম্ভাবনা অধিক। পরবর্তী কোন “সেসন”এ এলেও এই সব “কোর্ট”এর “জুডিসিয়ারী” অন্য সব “ডিস্ট্রিক্ট কোর্ট”এর সমান হবে না। আমি মাননীয় “জুডিসিয়াল মিনিস্টার”কে অনুরোধ করছি যাতে তিনি এই বিষয় সরকারের মনোভাবের কথা আমাদের জানান। “জেনারেল ডিস্কাষণ অফ দি বাজেট”এর মধ্যে বলা হয়েছে যে এই “জুডিসিয়াল ডিপার্টমেন্ট”কে দুই ভাগে ভাগ করা উচিত যাতে লোকে সরকারের কাছ থেকে ভালভাবে “লিগ্যাল এড” পায়, সেদিকে আবার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I shall first of all deal with the

question of separation of Judiciary from the Executive.

**Mr. Speaker:** You need not deal with that today. That has been finished—that was discussed, debated and the motion was lost.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** My friends talked about it. Sir, the experiment has been tried on a small scale in two provinces in India, viz., Madras and Uttar Pradesh. The scheme which they have adopted is that there will be a set of Magistrates called Judicial Magistrates and a set called Executive Magistrates. Now, Sir, the administration of preventive sections in the Criminal Procedure Code and the preservation of law and order are left in the hands of the Executive Magistrates in Madras. There they have tried the experiment in 16 out of 25 districts, but there are certain matters in which both categories of Magistrates exercise concurrent powers. Sir, in Uttar Pradesh the experiment is being tried in 18 out of 51 districts. The scheme or pattern of their reform is as follows: The Judicial Magistrates deal with cases under the Indian Penal Code and the Executive Magistrates deal with cases under the Criminal Procedure Code and the function of maintenance of law and order and the administration of the preventive sections in the Criminal Procedure Code have been entrusted to the Executive Magistrates. The Executive Magistrates are also empowered to initiate proceedings. In Bombay they have recently passed an Act, but no important steps have been taken. Sir, we have collected materials from all these provinces, and we have got the details of the schemes and the experiences which they have gained in the matter of separation of the Judiciary from the Executive. We have taken up the matter in hand and I am confident that within a few months we will be able to separate the Judiciary from the Executive. I have already told my friends—I believe some of them know—that until recently appeals from the decisions of only

First-class Magistrates used to go to the Sessions Judge. Having regard to the amendment of the Criminal Procedure Code, Government have notified that appeals from the decisions of second and third class Magistrates should go to the Sessions courts and these courts are under the control of the High Court so that there is no difficulty and it is only in rare cases that the District Magistrates have the time to try criminal cases.

With regard to the Administration of Justice and the expenses which the litigants have got to incur, I will draw the attention of my friends to the fact that the court fees in West Bengal compare favourably with the court fees in other States. In fact, the fees in Madras and Uttar Pradesh are higher. My friends know that the charges are still at the pre-war level, although prices have gone up tremendously. With regard to the cost, that depends upon the duration and the duration of the trial depends on litigants and lawyers to a very large extent. With regard to fees payable to lawyers (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: Is the Judge powerless?) if the Judge interferes, it may amount to denial of justice. In any case, I hear complaints that there has been interference by Judge. In fact, I received complaints from my friends at the Bar that certain Judges or Magistrates have been rather hasty in the disposal of cases.

Sir, as you know, the scale of fees in the High Court have been prescribed by the rules of the High Court. The High Court has also, I believe, framed rules as regards fees which are to be allowed in assessing the cost payable by one party to the other. But as far as the cost payable by the litigant to his own lawyer is concerned, it is a matter of contract. He may have a particular fancy for a particular lawyer and he has got to pay what the lawyer charges.

[11-10—11-20 a.m.]

In that matter, Sir, the Government is helpless; it cannot lay down any

rule. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: Can't you regulate the fee?) No, we cannot.

With regard to delay, my friends are aware that the proceedings in the Civil Court are regulated by the Civil Procedure Code, and the proceedings in the Criminal Court are regulated by the Criminal Procedure Code. Both these Acts are Central Acts. As a matter of fact, I am informed that the Central Government is considering revision of both these Acts for the purpose of simplifying the procedure which will prevent avoidable delay. I believe, Sir, a committee has been appointed, and that committee has made a report or is about to make a report about that matter.

About the number of cases, I will give the figures which will show that the disposals have increased, but my friends have failed to take into consideration that the number of institutions has very largely increased. The High Court is now burdened with hearing a very large number of applications for the grant of high prerogative writ. I believe, Sir, that in fact one Judge and very often two Judges are required for the purpose of disposing of such applications for grant of such writ.

My friends will remember that the present accumulation is inherited from the past. There has been a large amount of accumulation of work in almost all the courts. Some of my friends know that the High Court supervises the work of the mufassal courts, the High Court receives periodical returns from these courts, and wherever the High Court finds, that the courts are not moving, necessary directions are given by the High Court to the officers in the districts.

With regard to disposal, the picture is as follows: I shall give you the figures with regard to two years in order to indicate that the disposals have not deteriorated in any way. I have taken the years 1948 and 1951. On the Original



[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

Side of the High Court, the disposals in 1948 were 4,154 suits, and in 1951 5,410 suits. On the appellate side in 1948 the disposals were 3,259, and in 1951 5,495. Criminal Revisions in 1948 were 1,493, and in 1951 2,102. Criminal motions in 1948 were 990, and in 1951 1,732. Disposals of civil cases in subordinate courts in 1948 were 256,790, and in 1951, 258,184. The cases in Magistrates courts in the districts which were disposed of were in 1948 186,627, and in 1951 217,078. Disposals by Presidency Magistrates in 1948 were 116,654 cases, and in 1951 146,142 cases; and disposals by Municipal Magistrates in 1948 were 25,059, and in 1951 30,311 cases.

**Dr. Srikumar Banerjee:** The work during the riot was suspended for a long time in 1948.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** The riot was in 1946. Now, Sir, I want to tell the House that the disposals by Judicial officers—I have got the figures for 1951—are quite satisfactory. District and Sessions Judges disposed of 383.4 cases on an average; Subordinate and Assistant Sessions Judges 548 cases on an average; and Munsifs 3,112.5 cases on an average. The Judicial Department exercises only administrative control, but the control with regard to the judicial work is exercised by the High Court. There is a system of inspection.

With regard to corrupt practices, I have been asking my friends to give me particulars, but the particulars are not forthcoming. What I get is an anonymous letter. The name of the writer is not there; the address is not there, so that it is impossible to contact the person. You know, Sir, that if you want to punish an officer you have got to frame charges against him, and the charges have got to be proved. I have been crying hoarse, I have been asking my friends to give me necessary materials, but the materials are not forthcoming. In whatever cases we have been able

to gather materials, we have taken steps; and as the matters are *sub judice* I am not going to give the particulars to the House at the present moment.

With regard to a Sub-Judge's court at Contai, the position is as follows: There are 30 outlying subdivisions and 14 Sadar subdivisions, so that if a Sub-Judge is appointed for each subdivision, it will require 44 Sub-Judges, whereas the number of Sub-Judges available is thirty. There are five Sub-Judges appointed as Small Cause Court Judges. Therefore, if you appoint one Sub-Judge for each outlying subdivision, the total number will be exhausted with the result that no Sub-Judge will be available for the district headquarters. I have examined the figures, and the figures do not at present justify the appointment of a Sub-Judge at Contai. The jurisdiction of the Munsif at Contai has been enhanced; his pecuniary jurisdiction has been raised to Rs. 5,000. However, if more Sub-Judges are available, I shall certainly consider the proposal which has been placed before the House by my friend Sj. Natendra Nath Das.

With regard to registration appeals they cannot be heard at Contai, because these appeals are only heard by the District Registrar and the District Sub-Registrar. They exercise jurisdiction from the headquarters of the district. My friend has made a suggestion that the Senior Sub-Registrar may be authorised to hear these appeals. That proposition, Sir, I shall consider.

With regard to sitting arrangements, the matter is under consideration. I am also considering the question of furniture and the supply of books.

With regard to the grievances of process-servers, I ought to tell my friends that recently their salary has been increased from 50 to 75 per cent. There were minor grievances made by them; they are under investigation.

With regard to the lower grade clerks, the position is the same as their salary has been increased by 50 per cent., and in addition to their salary they get dearness and other allowances.

With regard to the jurisdiction of the City Civil Court, the matter, Sir, will be considered by the House when I place the Bill for its consideration.

Sir, these are my observations with regard to the cut motions. I submit that the House will pass the grant.

The motion of **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Rakhahari Chatterjee** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Janardan Sahu** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Basanta Kumar Panigrahi** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Natendra Nath Das** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Jyoti Basu** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Natendra Nath Das** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Jyoti Basu** that the demand of Rs. 79,41,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[11-20—11-30 a.m.]

The motion of **Dr. Kanailal Bhattacharya** that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of **Sj. Bijoy Gopal Goswamy** that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of **Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury** that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of **Sj. Dasarathi Tah** that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of **Sj. Sasabindu Bera** that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmik that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar Basu that a sum of Rs. 79,41,000 be granted for expenditure under Grant No. 14, Major Head "27—Administration of Justice" was then put and agreed to.

#### **Major Head: 42—Co-operation.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 20,44,000 be granted for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation."

In moving this grant, Sir, I only wish to point out that the Co-operative movement is a movement of the people. Government can only help in carrying on and organizing such a movement. And this, Sir, I feel the Co-operative Department of the West Bengal Government have done to the best of their ability. I would only bring out to you, Sir, a few salient points which will show that this movement is increasing in our State. One of the most important things that the co-operative movement has been able to do is to organize co-operative societies along agricultural co-operative lines. We have succeeded during the last two years in establishing about 32 agricultural co-operatives on the voluntary system. I use the word, Sir, "voluntary" advisedly because ours is a free country. We cannot use any compulsion. But in spite of that we have been able to organize these farms and over 5,000 acres of

land are under co-operative cultivation in our State at the present time.

With regard to the crop loans which are different from agricultural loans which have been given by the Relief Department, the West Bengal Provincial Co-operative Bank with the help received from the Reserve Bank of India, has been able to increase the crop loan to the co-operative societies in our State. In 1951-52 we were able to give Rs. 40 lakhs as crop loans. In 1952-53, i.e., the current year, we have increased it to Rs. 60 lakhs and in 1953-54 we propose to increase it still more. The land mortgage Banks are doing very good work in those districts where we have been able to establish them and we have got six such land mortgage Banks. And in the present Budget you will see that two more are contemplated in Malda and Jalpaiguri. The movement as a whole shows that it is increasing, and a most salient point that I would place before the members is this, that it is due to the co-operative movement that many of our weaver societies, our fishermen societies, agricultural co-operatives are organizing themselves along the lines contemplated in our Five-Year Plan. I would not like to say anything more just now except that I would like to hear the movers of the cut motions and then I shall answer them. With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

[*Mr. Speaker: I take it that the cut motions may be taken as moved.*]

**S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the management of Central Co-operative Banks and Societies.

**S<sub>j</sub>. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of lending more money to Central Co-operative Banks for giving loans to village Co-operative Societies.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about general policy.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the establishment of Land Mortgage Banks in rural areas to help the people in agriculture, industry, fishery and the like.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about crop loan through co-operative societies.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about some defects in the policy of Co-operation.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Multipurpose Co-operative Societies.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about advancing

loans through co-operative societies to the peasantry.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the functioning of the multipurpose societies.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and practice of the department.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the absence of any effective policy so far adopted by the Government to exempt the rural peasantry from the tremendous burden of Government and private loans, which, if not adopted, may lead many peasant families to financial wreck and ruin.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the co-operative *modus operandi* following from the basically wrong principles of Co-operation.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the reduction of arrear loan and rent of the cultivators and establishing village banks wherefrom they may get loan with nominal interest.

**8j. Dhananjay Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government as regards relieving the peasants of the heavy burden of debts.

**8j. Tarapada Dey:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে ছাঁটাই প্রস্তাব এনেছি এ প্রস্তাব কো-অপারেশন সম্বন্ধে অলোচনার জন্য এনেছি। বাজেটে ২০ লক্ষ ৪৪ হাজার টাকা মঞ্জুর করা হয়েছে, এবং এই মঞ্জুরীর মধ্যে অফিস খরচই ১১,০৪,০০০ টাকা হয়েছে।

**Mr. Speaker:**

মঞ্জুর হয় নি; মঞ্জুর আপনারা করবেন, চাওয়া হয়েছে।

**8j. Tarapada Dey:**

হ্যাঁ, স্যার! চাওয়া হয়েছে। ব্যাংকের বাবত অতি কম্প টাকাই চাওয়া হয়েছে। হোম ইন্ডাস্ট্রীর সম্বন্ধে বিশেষ কিছু মঞ্জুরী এখানে চাওয়া হয় নি। কাজেই কি ধরণের ব্যবস্থা এখানে চলেছে তা একটু অনুধাবন করলেই সুস্পষ্ট হয়ে উঠবে। এখানে সেই পূর্ববর্তী ইংরাজের আমলে যেভাবে চলেছে সেই ভাবেই চলেছে—শুধু অফিস খরচ ও কস্মচারীর বেতন বাবতই খরচ হচ্ছে; নতুন ভাবের কোন প্ল্যান বা কাৰ্যক্রম এই বাজেটের ভিতর কিছুই দেখতে পাচ্ছি না।

মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন কো-অপারেটিভ মুভমেন্টে তিন সাধারণ লোকের সহযোগিতা চান, এ কথা শুনে আমরা ১৯৪৮ সাল থেকে শুনতে আসছি। কো-অপারেটিভ মুভমেন্টে দেশসেবা হবে, এবং সমস্ত লোকের সহযোগিতা তাতে পাওয়া যাবে একথা স্বীকার করি। কিন্তু কি উপায়ে সাধারণ মানুষের সহযোগিতা পাওয়া যায়, তার পথ যদি না থাকে তাহলে কারও সহযোগিতা পাওয়া যেতে পারে না। আমরা দেখতে পাই কো-অপারেটিভ মুভমেন্টে এবং কো-অপারেটিভ সোসাইটিগুলিতে জনগণের সহযোগিতা নাই বললেই চলে। সাধারণ ভাবে কৃষকদের ঋণ দেওয়া হবে বলা হয়; কিন্তু তাতে সব কৃষক পড়ে না; যাদের তিন বিঘা জমি আছে তারাই ঋণ পাবে; তার পরে আবার রোজগারী করে দিতে হবে। আবার শুধু রোজগারী করাই নয়, এক বছরের মধ্যে শোধ করতে হবে। তার উপর যারা ঋণ নিয়েছে তাদের মধ্যে যদি কোন একজন বা দুজন লোক এক বছরের মধ্যে শোধ না দেয় তাহলে পরবর্তী বৎসরে আর কাকেও ঋণ মঞ্জুর করা হবে না। এই ধরণের বীভৎস ব্যবস্থার পরিবর্তন না হ'লে কো-অপারেশনের দ্বারা লোকের উপকার হবে না।

তারপর তত্ত্বজীবীদের ঋণ দেওয়া সম্বন্ধে বলতে গেলে, বোলাতে হয় যে তত্ত্বজীবীরা যে অবস্থায় এসেছে তাতে তাদের অবিস্মে সাহায্য না করলে তত্ত্বজীবী শ্রেণী একেবারে ধ্বংস হয়ে যাবে। আমরা জেলা-ম্যাজিস্ট্রেট থেকে মন্ত্রীদের কাছে পর্যন্ত তাদের

ঋণ দেওয়ার কথা বলেছি, কিন্তু আজ পর্যন্ত তত্ত্বজীবীরা ঋণ পাচ্ছে না। তারা বলেন, তত্ত্বজীবীরা কোন কালে কো-অপারেটিভের কাছ থেকে ঋণ পায় না। তত্ত্বজীবীদের বন্ধক দিবার কিছু নাই, তারা সব কিছুই বিক্রী করেছে। ফলে তাদের টেন্ডে রিলিফের কাজে যেতে হয়েছে—এমনকি ৬০।৭০।৮০ বছরের বৃদ্ধ পর্যন্ত সেই টেন্ডে রিলিফে কাজ করছে। যারা কোন দিন মাটির কাজ করে নি, পেটের জ্বালায় তারা মেয়ে ছেলেরদের পর্যন্ত নিয়ে আসছে এবং বাঁচবার জন্য মাটি তোলার কাজ করছে। তাদের সাহায্য দেবার প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল বটে, কিন্তু কোন ব্যবস্থা হয় নি। আজ পর্যন্ত জেলা ম্যাজিস্ট্রেট আইনসংগত কোন উপায় খুঁজে পাচ্ছেন না।

মন্ত্রীমহাশয় আবও বলেছেন যে কৃষকদিগকে ঋণ দেবার আলাদা কোষে ব্যবস্থা আছে—গ্যান্ড মর্গেজ ব্যাংক মারফৎ। কিন্তু হিসাব করে দেখলে দেখা যাবে আমাদের দেশে গরীব চাষীর সংখ্যা কত, এবং কত লোককে ঋণ দেওয়া যেতে পারে। তাহলেই বোঝা যাবে কিভাবে ঋণ দেওয়া করা হয়েছে।

আমাদের বাংলাদেশে ৫০,৫৪,০০০ ঘর লোক আছে। তার মধ্যে ৩২,০৬,৪০০ ঘর গরীব কৃষক এবং ভাগচাষী। তার মধ্যে যদি ২০ লক্ষ লোকের সংসারকে ঋণ দিতে হয়, তাহলে মন্ত্রীমহাশয় হিসাব কোরে দেখবেন এই ২০ লক্ষ লোকের সংসারকে ঋণ দিতে গেলে কত টাকার প্রয়োজন হতে পারে এবং সেই প্রয়োজন হিসাবে কত টাকা তারা মঞ্জুর করেছেন।

[11-30—11-40 a.m.]

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই হিসাবটা করতে আমি বাঁ। তারা জানেন কিভাবে "কো-অপারেটিভ সোসাইটি" গুলি করা হয়েছে। আমরা জানি ১৯৪৯-৫০ সালে বিরুদ্ধ দলকে জেলে পাঠিয়ে দিয়ে যারা প্রতিজ্ঞাশীল লোক ছিল বাতারাতি তাদের মাথার টুপি পরিয়ে দিয়ে কংগ্রেসী সাজিয়ে দেওয়া হয়। এবং তাদের দিয়ে Co-operative Society তৈরী হয়। এইভাবে হয়েছে বলেই আজকে "কো-অপারেটিভ" এর পক্ষ থেকে আপনারদের কাছে দাবী আসছে যে টাকা আদায়ের জন্য নতুন নতুন কড়া আইন তৈরী হোক। তাছাড়া "কো-অপারেটিভ" যে অবস্থায় আছে তা থেকে সত্যি সত্যি বাঁবা "কো-অপারেটিভ" চালাতে চান তাদের কাছে এখন তখন হস্তক্ষেপ করা হয়। অনেক জায়গায়ই "কো-অপারেটিভ" প্রতিষ্ঠানগুলিতে লাভ হচ্ছে না। এইরকম অবস্থায় "কো-অপারেটিভ" গুলি বন্ধ হয়ে যাবার অবস্থায় আছে। "কো-অপারেটিভ" এর মুখা উদ্দেশ্য যা হওয়া উচিত মন্ত্রীমহাশয় তা বলেছেন। আরো ভাল নিয়ম তারা আইন করে করুন, কিভাবে "কো-অপারেটিভ" মানুষের স্বার্থে লাগতে পারে। "কো-অপারেটিভ" এর উদ্দেশ্য গ্রামে গ্রামে প্রতিষ্ঠান গড়ে তোলা, সরকারের সাহায্যে চাষীকে ঋণ দেওয়া, বিভিন্ন কুটীরশিল্প গড়ে তোলা, বিশেষ করে তত্ত্বজীবীদের সাহায্য করা। গ্রামের মৃতকল্প শিল্পগুলি কিভাবে বাঁচান যায় তার চেষ্টা করা সরকার। অবিলম্বে সেইভাবে আইন করা হোক যাতে করে এই সমস্ত লোকদের উপকার হয়। "কো-অপারেটিভ" শুধু ঋণ দেবে না, আজ

প্রয়োজন এই “কো-অপারেটিভ”এর মাধ্যমে সমস্ত মানুষ, কৃষক শ্রমজীবী লোকলে এসে জাতীয় চিন্তনার উদ্বেগধন। এই ত আমরা চাই, এবং তা দেওয়া উচিত। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয়েরা সেদিকে এগোন না। কৃষকদের স্বার্থের দিকে লক্ষ্য রেখে সাধারণ কৃষককে জমি বিতরণ করে দিয়ে চাষের ব্যবস্থা করলে অনেক সমস্যা সমাধান হতে পারে। মন্ত্রীমহাশয়েরা এবং বিশেষ করে কংগ্রেস পক্ষের সভারা দেখবেন সেটা কিভাবে সম্ভব হতে পারে। আমরা জানি আমাদের সংগে যারা আছেন, যে সমস্ত সভারা সাধারণের কাজ করেন, তাঁরাও জানেন যে কৃষককে আভুকে কি প্রয়োজন। হয়ত মন্ত্রীমহাশয় বলতে পারেন কৃষককে জমি দিয়ে ব্যবস্থা করতে গেলে অনেক সময় লাগবে। আমরা তা বন্ধি। তা যদি না হয়, এখনই যদি সব কাজ না হয়, তাহলেও গরীব কৃষককে এবং মধ্যবিত্তীদের ঋণ দেওয়া যেতে পারে। তাদের যদি ঋণ আপনারা দেন, তবে ঋণ দেওয়ার পথে তাদের অন্যান্য আইনত কি অসুবিধা আছে এইটুকু আপনাদের দেখা দরকার। আমি সাধারণ সভাদের কাছে এই আবেদন করবো তাঁরা যেন এ বিষয়ে চিন্তা করেন।

আর একটা কথা এখানে উঠতে পারে, যে যদি ঋণ আদায়ের আইন না থাকে, তাহলে হুবহু টাকা ধার দিয়ে টাকা আদায় হবে কি করে। যারা “ফেট বাস”এ লক্ষ লক্ষ টাকা চুরি করতে পারেন, প্রচুর ফসল উৎপন্ন করার ব্যাপারেও অনেক কিছু করেন, তাঁরা আর টাকা ধার দিতে পারেন না। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে বলবো, তাঁরা যদি জনসাধারণকে ঋণবাস করতে পারেন করুন এবং ঋণবাস করে টাকা দিন। জানি না মন্ত্রীমহাশয় প্রস্তাব গ্রহণ করবেন কিনা। “ডাঃ বাঘ” যে নীতি প্রণয়ন করে আসছেন তাতে দেখা যায় তিনি জনসাধারণের নীতি গ্রহণ করেন নি। জনসাধারণকে কি করে সাহসিতা করা যায় সেই নীতি প্রণয়ন করেছেন। আজ যদি আমরা জন-সাধারণের কথা বলি তিনি চটে যান, বেগে যান। এসব কথা বললে, আমাদের অনেক কথাই তিনি শুনিয়ে দেন। আমি দেখছি দেয়ালের লেখাটা তিনি বন্ধ করে পারেন নি। অতীত আমাদের কথা যে কংগ্রেসের বহু সদস্য তাঁর কাজের প্রতিবাদ করেছেন। আমি তাদের অভিনন্দন জানাই, এবং অনুরোধ করি যে আমাদের সংগে জন্ততঃ এই ঋণের কাজে তাঁরা মন্ত্রীদের বাধা করুন এবং জনসাধারণের সহযোগিতার দিকে নেমে আসুন। সেইজন্যই আমি বলছিলাম যে আজকে “কো-অপারেটিভ”এর মূলনীতির পরিবর্তন দরকার, মূলনীতির পরিবর্তন না হলে কিছুতেই তা হতে পারবে না। “ডাঃ আমল” সাহেব তিনি নিজেকে স্বীকার করেছেন যে হ্যাঁ মূলনীতির পরিবর্তন দরকার। অথচ ব্যবস্থা কিছুই হচ্ছে না। এতে শ্রম কৃষক বাবে না, সমস্ত দেশে সমস্ত মানুষ আজ মরণের পথে দিনের পর দিন এগিয়ে বাবে এবং যাচ্ছে। আমি এদিকে তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমি শ্রদ্ধা এই কথা বলতে চাই যে তাঁরা যেন জন-সাধারণের স্বার্থের দিকে লক্ষ্য রেখে আইন পরিবর্তন করেন এবং সাধারণ মানুষের কাছে এগিয়ে যান।

[11-40—11-50 a.m.]

**Sj. Sasabindu Bera:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই একটা বিভাগ, এখানে ২০ লক্ষ ৪৪ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে। এর মধ্যে

সুপারিন্টেন্ডেন্সেসেই খরচ হচ্ছে ১৯ লক্ষ ১৬ হাজার টাকারও বেশী। এতে জনসাধারণের কতখানি উপকার হচ্ছে সেটা বিবেচনা করে দেখা যাক।

এই যে “কো-অপারেটিভ ডিপার্টমেন্ট”এর অধীনে সরকার এত টাকা ব্যয় করে এই যে “কো-অপারেটিভ” আন্দোলন চালিয়েছেন তার দ্বারা “প্রভিন্সিয়াল কো-অপারেটিভ” বা “সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ ব্যাংক” ইত্যাদি, সেগুলি অবশ্য উপকার পাচ্ছে। শ্রম নীতি যে ছোট ছোট কো-অপারেটিভ বা “প্রাইমারী কো-অপারেটিভ সোসাইটিজ”—তার সভারা কিছুমাত্র উপকার পাচ্ছে না। এটাই হচ্ছে আমার বক্তব্য। কারণ বাজেটে যে ১৯ হাজার টাকা দাবী করা হয়েছে তাদের “গ্রান্ট-ইন-এড” হিসেবে দেবার জন্য, এবং পূর্বেরকার ইতিহাস দেখলে বুঝতে পারি যে সেগুলি “প্রভিন্সিয়াল কো-অপারেটিভ, সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ” প্রভৃতি বড় বড় “কো-অপারেটিভ”এর মত সে টাকার সুযোগ সুবিধা সাধারণ লোকের ছোট ছোট “কো-অপারেটিভ”—এর কাছে গিয়ে পৌঁছে না। এই সমস্ত “প্রভিন্সিয়াল কো-অপারেটিভ” এবং “সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ”—এদের অনেক টাকার কারবার, বড় ব্যবসা, মুনফাও অনেক, মোটা-মুঠি এদের লাভ বেশ হয়। তার উপর সরকার থেকেও তাদের মোটা সাহায্যের ব্যবস্থা রয়েছে। কিন্তু এই “প্রাইমারী কো-অপারেটিভ সোসাইটিজ” থেকে দেশের দরিদ্র কৃষক ও শ্রমিক, যারা মেশ্বা, তাঁরা কি পায় সেটা দেখা যাক। এই “প্রাইমারী কো-অপারেটিভ সোসাইটি”গুলি কৃষি ঋণ সমিতি নামধারী সংস্থা হিসাবে পরিণত হয়েছে, তার মানফয় লোন দেওয়া হয় অল্প সংখ্যক লোককে। প্রয়োজনের তুলনায় খুব অল্প পরিমাণ টাকা গড়ে ঋণ দেওয়া হয় যে কথা আমার পূর্ববর্তী বক্তা আলোচনা করেছেন। এই যে সমস্ত “প্রাইমারী সোসাইটি”গুলি, এদের সভাদের যে ঋণ দেয়, তার জন্য সভাদের কাছে থেকে সাড়ে সাত সাত পারসেন্ট সুদ নেয়। এই টাকাটা কৃষকদের কাছে নয় মাসের মত থাকে। আর “সেন্ট্রাল ব্যাংক” এ “প্রাইমারী সোসাইটি”বে সওয়া ছয় পারসেন্ট হারে সুদে টাকা দেয়। এই প্রাইমারী সোসাইটি “স্তম্ভ লোন” ব্যবস্থা কৃষকদের কাছে থেকে নয় মাসে পাঁচ টাকা দশ আনা সুদ পায়, তাদের “সেন্ট্রাল ব্যাংক”কে সুদ দিয়ে হয় চার টাকা এগাব আনা। অডিট সেস দিতে হয় শতকরা দশ আনা, সব দিয়ে থুয়ে ওদের শতকরা পাঁচ আনাব মত লাভ থাকে। এই প্রাইমারী সোসাইটিগুলি যদি দশ হাজার টাকা পেয়ে থাকে সভাদের মধ্যে ঋণ দেওয়ার জন্য, এই হিসেবে হচ্ছে তাদের একশ্রুণ টাকা চারি আনা লাভ থাকে। আনুসঙ্গিক খরচ মিটিয়ে বাস্তবিকপক্ষে বছরের শেষে এদের হাতে প্রায় কিছুই থাকে না। এমন কি খাতিয়া কেনবার মত পরস্যাও তাদের হাতে থাকে না।

সুদের কেমন বিচিত্র হার দেখুন। “প্রাইমারী সোসাইটি” তার মেশ্বাদের শতকরা সাড়ে সাত টাকা হারে সুদে টাকা দেয়, “প্রাইমারী সোসাইটি” শতকরা ছয় টাকা চারি আনা হারে “সেন্ট্রাল ব্যাংক” থেকে টাকা পায়, আর “প্রভিন্সিয়াল ব্যাংক” শতকরা সওয়া তিন টাকা হারে সুদে “সেন্ট্রাল ব্যাংক”কে টাকা ধার দেয়। গভর্ণমেন্ট প্রভিন্সিয়াল ব্যাংককে দেয় শতকরা দেড় টাকা হারে। অর্থাৎ সাধারণ কৃষককে শতকরা

[Sj. Sasabindu Bera.]

সাড়ে সাত টাকা দিতে হয়। গভর্ণমেন্ট পায় দেড় টাকা। উপর দিকে সব মুনামা চলে যায়। “প্রভিন্সিয়াল ব্যাংক” গভর্ণমেন্টের কাছ থেকে যে টাকা পায় তার মধ্যে ৬০ লক্ষ টাকার দশ পারসেন্ট কেটে রাখা হয় ও বাকি ৫৪ লক্ষ টাকা কৃষকদের কাছে গিয়ে পৌঁছাই তাদের ঋণ হিসেবে সুবার জন্য। এটা গত বছরের হিসাব থেকে বললাম।

“সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ ব্যাংক”এর টাকা প্রাইমারী সোসাইটির কোন সভ্যকে ধার দেয় শতকরা দশ টাকা শেয়ার হিসাবে কেটে। ফলে কৃষকদের নানাপ্রকার ঘুরিয়ে বেশী টাকা দেখিয়ে অতি অল্প টাকাই তাদের হাতে দেওয়া হয়। যে টাকা দিলে তাদের উপকার আসতে পারতো তা তারা পায় না। “সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ ব্যাংক” এবং “প্রভিন্সিয়াল ব্যাংক”এর জন্য এইরকম মোটা মুনামা রেখে নীচের সোসাইটির সভ্যদের সুযোগ সুবিধার কোন ব্যবস্থা না রাখার জন্য, আমি এই ব্যবস্থার তীব্র প্রতিবাদ করছি। “প্রভিন্সিয়াল ব্যাংক”এর বিশেষ কিছু কাজ করতে হয় না, গভর্ণমেন্টের কাছ থেকে শতকরা দশ টাকা হারে কেটে নেওয়া ৬ লক্ষ টাকা খাটাবার সুবিধা পায়। মাঝখান থেকে তার মোটা মুনামা হয়, সুদের “মার্জিন” পোনে দুই পারসেন্ট থাকে। আর “প্রাইমারী কো-অপারেটিভ সোসাইটিজ” যোগলি জনসাধারণ চালায়, তাদের যদি এ থেকে কিছু লাভ বা মুনামা পাওয়ার সুযোগ সুবিধা না থাকে, তাহলে তারা সেদিকে যাবে কেন?

তারপর এই যে “অডিট সেস”এর ব্যাপাবটা। এই “অডিট সেস”এর হাব দাঁড়িয়েছে শতকরা দশ আনা “লিমিটেড লায়ালিটি” এন্ড আনলিমিটেড লায়ালিটি। লিমিটেড লায়ালিটি সোসাইটির বেলায় প্রতি একশো টাকায় দশ আনা করে ৫০ হাজার “ওয়ারিং ক্যাপিটাল” পর্যন্ত, “মাস্ট-মিন রেট” হাজার টাকা পর্যন্ত। এই “অডিট সেস” দিয়ে সমস্ত সোসাইটির লাভ হয় না, সেজন্য আদৌ এরপ্রতি লোক আকৃষ্ট হয় না। জনসাধারণের আকর্ষণীয় করে তুলবার জন্য যাতে জনসাধারণ এটা চায় বা এদিকে যায়, তারজন্য দেখা উচিত, সে ব্যবস্থা করা উচিত। যে টাকা এই বারদ বায় করা হচ্ছে, তার কিছু লভ্যাংশ জনসাধারণ পায় কিনা দেখা উচিত কিংবা এ হয় না। সবকিছুর উপরে জন ভাল ব্যবস্থা রেখেছেন, কিন্তু নীচের জন্য সে রকম কোন ব্যবস্থা করেন নাই। সুতরাং বলতে হয় যে সরকারের সকল ক্ষেত্রেই “টপ হেডিং” ব্যাপার। দরিদ্র কৃষক সমাজকে এঁচিয়ে তুলতে হলে জনসাধারণকে কো-অপারেটিভের দিকে আকৃষ্ট করতে হলে তাদের আরও কিছু মুনামার সুযোগ দিতে হবে, তা নাহলে এই কো-অপারেটিভ আন্দোলন সাফল্যমন্ডিত হবে না।

[11-50—12 noon.]

### 8j. Gangapada Kuar:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আমাদের দেশের আপামর জনসাধারণের মধ্যে আর্থিক স্বচ্ছলতা যদি আনতে হয়, তাহলে “কো-অপারেটিভ মূভমেন্ট” একান্ত আবশ্যিক, সে বিষয়ে শি্ষত নেই। কিন্তু দেশে এ পর্যন্ত “কো-অপারেটিভ মূভমেন্ট” যেভাবে

অগ্রসর হচ্ছে, তাতে সে রকম ধর্গের কোন আশা আমরা পাচ্ছি না। বিশেষ করে, আমাদের যেসব অঞ্চলে “কো-অপারেটিভ সোসাইটি” গড়ে উঠেছে, সেগুলি দেখলে দেখা যায় যে সাধারণতঃ সেইসব অঞ্চলে সমস্ত পরিবারের মোট শতকরা পচি ভাগও সেই “সোসাইটি”র সভা নয়। ধনি ও মধ্যবিত্ত পরিবারের মধ্যে খুব কম “পারসেন্টেজ”ই এই “কো-অপারেটিভ সোসাইটি”তে অংশ গ্রহণ করে। সেইজন্য আমাদের উচিত ও সরকারের উচিত যে সমস্ত কমিটারী—“কো-অপারেটিভ ইনসপেক্টর, এসিস্ট্যান্ট রেজিস্ট্রার”, যাদের উপর “ডিপুটি”এর “কো-অপারেটিভ মূভমেন্ট”এর প্রসারের ভার আছে, তারা যাতে দেশের দরিদ্র জনসাধারণের মধ্যে এই “মূভমেন্ট” ছড়িয়ে দিতে পারে সে দিকে দৃষ্টি দেওয়া দরকার। শ্রদ্ধা “অডিট”এর মধ্যে কাজ সীমাবদ্ধ রাখা উচিত নয়। আজকের দিনে দেখতে পাচ্ছি—যা আছে তাতে কেবলমাত্র “পার্টনারশিপ কো-অপারেশন” বা “স্পুরিয়স কো-অপারেশন”—এই বকম ধরনের কাজ উঠবে। আসলে আমাদের যে “কনসিউমার্স এন্ড প্রডিউসার্স”—ক্রোতা ও মহাজনের মধ্যে যে “ক্লাস কনফ্লিক্ট” চলে আসছে সেটা দূর করা দরকার। তারপর এইসব “কো-অপারেটিভ মূভমেন্ট”এর মধ্যে কতগুলি এমন দ্রুতি আছে যার জন্য দেশের জনসাধারণ এর উপর ততটা আসক্ত নয়। বিশেষ করে, কোন সমিতি গড়ে উঠার সঙ্গে সঙ্গে তাব আর্থিক বিনিয়দ পাকাপাকি হয় না। এমন সময় সরকার বেশী পরিমাণ “অডিট ফি চার্জ” করে থাকে। এবং সরকারের দেখা উচিত যাতে এইসব সমিতি আর্থিক স্বচ্ছলতা ও আর্থিক পাকা বিনিয়দের উপর গড়ে উঠে। সেইজন্য প্রথম কয়েক বৎসর বিনা “ফি”তে “সোসাইটি অডিট” করা দরকার। তা না হয়ে তাদের আর্থিক অবস্থা বিবেচনা না করেই তাদের কাছ থেকে “অডিট ফি” আদায় করা হয়। এছাড়া নিয়মিতভাবে “অডিট” হয় না। এ বিষয়ে সর্বশ্রী আপত্তি দেখতে পাচ্ছি। আমি যে এলাকা থেকে আসছি—দেমনীপুরের যে অঞ্চল থেকে,—সেখানে দেখছি যে সমস্ত “কো-অপারেটিভ সোসাইটি” আছে, সেগুলি নিয়মিত “অডিট” না হওয়ায় তাদের উপর জনসাধারণের আস্থা হারিয়ে গেছে এবং তার ফলে বহু “সোসাইটি” নষ্ট হয়ে গেছে। এমনকি আমি নিজের “ডিপুটি বোর্ড”এবং “এ্যাসিস্ট্যান্ট রেজিস্ট্রার”এর কাছে বহুবার গিয়ে তাগিদ দিয়েছি যে নিয়মিত “অডিট” করা হোক। তারপর আশেপাশে যেসব মহাজন “ক্রেডিট সোসাইটি” তাদের যদি সুবিধায় ঋণ দেওয়া হয়, তাহলে এই সোসাইটি গড়ে উঠতে পারে না। তারপর “মাল্টি পারপাজ সোসাইটি”। যেসব গরীব বাবসারী আছে, তাদের মধ্য থেকে “মাল্টি-পারপাজ সোসাইটি” গড়ে উঠবে বলে মনে হয় না। দেশের জনসাধারণের আর্থিক স্বচ্ছলতার ব্যবস্থা করতে হবে। তাহলে এইসব বাবসা-বাণিজ্য এইসব “সোসাইটি”র মধ্যে সীমাবদ্ধ করলে এটা সম্ভব হতে পারে। তাছাড়া এমন কোন “সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ স্টোর” নাই যেখান থেকে ভাল জিনিস সস্তাদামে ছোট ছোট বাবসারীদের সরবরাহ করা যায় এবং তার আশেপাশে যে সমস্ত বাবসারী আছে তাদের থেকে যদি সস্তাদামে না দিতে পারে, তাহলে দেশের জনসাধারণ এসব “সোসাইটি”র সভা হতে বাবে কেন? আর যেসব “সোসাইটি” আছে,

তাদের "কমিটি অব অডিটিং" এত বেশী এবং সেখানে "সেক্রেটারী" ও "ম্যানেজার" এত বেশী রাখা হয়েছে যে "সোসাইটি"র পক্ষে ব্যয়ভার বহন করা সম্ভবপূর্ণ হয় না। মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়কে, এইসব "সোসাইটি"কে যাতে ভাল-ভাবে "সার্ভিসিউ" দেওয়া হয়, সেই অনুরোধ করছি। এইসব "সোসাইটি"কে "ডিফিন্ট সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ সোসাইটি"র নিজস্ব টাকা থাকায় সে টাকা লম্বিন করে, তারা গভর্নমেন্টের টাকা নিতে চায় না। এইজন্য কৃষকদের ঋণ পাওয়ার যে সুবিধা ছিল, তা হারা পায় না। সেদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দেশের অধিকাংশ লোক বিশেষ করে পরগণা অঞ্চলে ঋণভারের ডুব রয়েছে। তাদের সন্তিকারের "বেমিসনে"র ব্যবস্থা যদি না করা হয়, তাহলে কৃষক পরিবারের ধ্বংস অনিবার্য। এর প্রতিকারের ব্যবস্থা করা দরকার। এটা পশ্চিম-বঙ্গের গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা। এই ঋণভারের জড়িত কৃষক সমাজকে অব্যাহতি দেবার ব্যবস্থা করুন। তা না হলে কৃষকদের সর্বনাশ হবে। আপনার মনোহর মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি।

#### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আজ "ইন্ডিয়া" রাষ্ট্র এন্ডো বান্ধু সমবায় এবং তার মধ্যে অখন্ড বাংলা—তার খণ্ডিত পশ্চিমবঙ্গের "কো-অপারেটিভ" সম্প্রদায় আজ আলোচনা হচ্ছে। সেখানে দেখা যাচ্ছে যে "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট" থেকে বা এই "স্টেট গভর্নমেন্ট" থেকে সব সময় "কো-অপারেশন"এর জন্য "এগ্রিপল" করা হয়, বিরোধীপক্ষীয় সদস্যদের কাছে দিল্লী কার্যক্ষেত্রে এটা যে "কো-অপারেশন"এর জন্য দেখাচ্ছেন—বিশেষ করে "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট" বিরোধীপক্ষে যোগ দেওয়ার জন্য বা যে কোন কারণেই হোক, তাদের সংগে যে সমবায় পদ্ধতি অব্যবহার করেছেন আমাদের পশ্চিমবঙ্গের বিখ্যাত মন্ত্রী ডায় শ্যামপ্রসাদ মুখার্জী ও "এন, সি, রটার্জী"র অবস্থান হবে, সে সম্বন্ধে একটু আলোচনা করতে দিলে আজ ভাল হত মনে হয়। কারণ তাদের অভ্যর্থনা করার যে ব্যবস্থা হয়েছে সেও বিরোধীপক্ষের সভাদের অভ্যর্থনার জন্য যে "পার্সিট্রয়াল"এর ব্যবস্থা এই "কো-অপারেটিভ" এন্ডোমেন্ট এন্ডো—

**Mr. Speaker:** We are now on Co-operation and not on Administration of Justice.

#### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

না "স্যার" সেই কথাই বলছি। তারা "কো-অপারেশন"র যে ব্যবস্থা করেছেন, সে সম্বন্ধে এন্ডো আলোচনা করতে দিলে ভাল হত। সেই নিয়ে আক্ষেপ করায় লাভ নেই। অনুমতি যে মেলে নি, তারজন্য ধন্যবাদ। কথা হচ্ছে, "কো-অপারেটিভ"এর "গ্রান্ট" আলোচনা করার আগে আমরা গভর্নমেন্টকে বলার কথা হচ্ছে এই যে আজ এই "কো-অপারেটিভ" বিভাগ যে ভাবে পরিচালিত হচ্ছে, তাতে গ্রামাঞ্চলে যেসব সমিতি করা হয়েছে, তাকে সমিতি না বলে কুমিতি বলা হয়।

কারণ বহু জায়গায় বহু গৃহস্থের বহু সম্পত্তি বিক্রয় হয়ে গিয়েছে এই সমিতির দেনা শোধ করতে। আমি বলছি না যে সমবায় সমিতির মধ্যে আইন-তান্ত্রিক কোন গোলমাল আছে কিন্তু কার্যক্ষেত্রে এটা যেভাবে অপব্যবহার হচ্ছে তাতে "পাবলিক অর্পিনিয়ন" এটাকে সমিতি না বলে কুমিতি বলা হবে। এ বিষয়ে একটা "এনকোয়ারী" কমিটি স্থাৱা তদন্ত করা হোক আমি এই "ডিম্যান্ড পেন্স" করছি।

[12—12-10 p.m.]

আমি অনেক ভাল ভাল "কো-অপারেটিভ ব্যাংক" পরিচালকদের কাছ থেকে শুনছি, তারা "কমপ্লেন" করেন যে, "গভর্নমেন্ট" যেসব "অফিসার"দের অন্য কোথাও "প্রোভাইড" করতে পারেন না সেইসব "থার্ড ক্লাস অফিসার"দের এখানে এনে ভর্তি করা হয়। তাদের পদ্ধতি থেকে তাই মনে হয়। কারণ, আমি জানি "কো-অপারেটিভ ইয়ার" শেষ হবার আগে অর্থাৎ জুন মাসের আগেই "অডিট" শেষ করার কথা কিন্তু মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের অবগতির জন্য আমি তাকে বলছি। ঋণগপরে "শেয়ার বলরামপুর সেন্ট্রাল কো-অপারেটিভ সোসাইটি"র গত ৩ বছরে কোন "অডিট" হয় নি, এর ফলে যেসব গাফিলতি হয় আর পরে সংশোধনের উপায় থাকে না। গত ৩ বৎসরে একটা বাৎসরিক সাধারণ সভাও ডাকতে পারলেন না। এ সম্পর্কে আরেকটা কথা বলি। কিছুদিন আগে—এই "সেন্ট্রাল ব্যাংক"এর কথায় মনে পড়ল যখন কাপড়ের ব্যবসা "কলোয়াল"এর মধ্যে ছিল এই "সেন্ট্রাল ব্যাংক"কে "হোলসেল বিজনেস" করতে দেওয়া হয়েছিল। তখনকার সরবরাহ মন্ত্রী যিনি ছিলেন অর্থাৎ বর্তমানে খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন জানেন এই ব্যাপারে ঐ প্রতিষ্ঠানের ৪৫ হাজার টাকা লোকসান হয়। তখন এই বিষয়ে তার দৃষ্টি আকর্ষণ করা হলে তিনি বলেছিলেন যে, দরকার হলে "ইনকোয়ারী" করবেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন ব্যবস্থা হয় না। সেটা তার মানসপটেই সমাধিস্থত করেছে। শ্রীসেনের কথায় আরেকটা কথা মনে এল। আরম্ভবাগে একটা "মাল্টি-পারপাজ সোসাইটি" ছিল, তিনি তার একজন কার্যকরী সদস্য ছিলেন। চোরাকারবার বন্ধ হবার সংগে সংগে কারবার উঠে গেল, "শেয়ার হোল্ডার"রা টাকা ফেরত পেলেন না; এ ব্যাপারেও কোন সুব্যবস্থা আজ পর্যন্ত হয় নি। কংগ্রেস যে আদর্শে ও যে ভঙ্গী নিয়ে "মাল্টি-পারপাজ সোসাইটি" করেছিল সে আদর্শ এখন ক্ষুণ্ণ হয়েছে। এখন "মাল্টি-পারপাজ সোসাইটি"র "শেয়ার হোল্ডার"দের টাকা মারবার এক নতুন ফন্দি সরকার করেছে। "কপ লোন"এর কথা একজন—

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Yes, Sir, I shall finish in a minute.

"কপ লোন"এর কথা একজন সদস্য বলেছেন। "কপ লোন স্টেটমেন্ট" তৈরী করতে যে অসুখা হয় তাতে আমাদের দেশে কাগজের দূর্ভিক্ষ হবার সম্ভাবনা। যদিও কাগজে কলমে হিসাব থরা হয়



[Dr. Krishna Chandra Satpathi.]

বটে, কিন্তু “প্রাথমিক সমিতিগুলির” যে অবস্থা হয় তাতে আর “অডিট ফি” দেবার গোপ্যতা থাকে না। ক্রমশঃ বন্ধ হয়ে যাবার জোগাড় হচ্ছে। স্বপ্নের টাকা “প্রভিন্সিয়াল ব্যাংক” থেকে “সেন্ট্রাল ব্যাংক”এ যার, আবার সেখান থেকে গ্রামা সমিতিতে—এই কবস্থার মধ্যে এত বেশী মারপাচ থাকে যে, তাতে “প্রাইমারী সোসাইটি” গুলি চলতে পারে না।

### Sj. Sasibhushan Khan:

মাননীয় স্পীকারমহোদয়, আজকে “কো-অপারেটিভ হেড”এ আলোচনা দ্বারা থেকে একটা জিনিষই লক্ষিত হচ্ছে যে ইংরেজ আমলে এই “কো-অপারেটিভ” বিভাগ যেরূপ অবহেলিত ছিল সেই অবস্থার মতো এখনও পরাপরি নষ্ট হয় নি। শূন্য সরকারের দিক থেকে অবহেলা নয়। বিরোধী পক্ষ থেকেও অবহেলা পাচ্ছে। “কো-অপারেটিভ হেড”এ যে সংখ্যক “কাট মোশন” পড়েছে অন্যান্য “হেড”এ “কাট মোশন”এর সংখ্যার সঙ্গে তুলনা করলেই এটা বোঝা যাবে। আরোও বোঝা যাবে “কো-অপারেশন হেড”এ আলোচনার সময় “হাউস”এ সদস্যদের উপস্থিতির সংখ্যা ধরলে। আরোও বোঝা যাবে বিরোধী পক্ষ ও সরকার পক্ষ থেকে বস্তা নির্বাচনের ক্ষেত্র দেখলে।

(Sj. RAHIMARI CHATTERJEE:

সেটা আপনাকে দেখেই বোঝা যাচ্ছে।

Sj. NIPAL CHANDRA ROY:

এটা “গভর্ণমেন্ট”এর “স্ট্যাপ ডিপার্টমেন্ট”।)

### Sj. Sasi Bhushan Khan:

স্পীকারমহোদয়, সমবায় বিভাগ অবহেলিত শূন্য সরকার বর্ত্তক নয় জনকর্মীদের দ্বারাও উপেক্ষিত। তার কারণ সমবায় বিভাগ এমন একটা বিভাগ যেখানে “গভর্ণমেন্ট”এর করণীয় খুবই সীমাবদ্ধ। এই ব্যাপারে যা কিছু করণীয় তার অধিকাংশ প্রেরণা জনসাধারণের মধ্যে থেকেই আসা দরকার। সেটা জনসাধারণের মধ্যে হাঁবা নিজেদের “পাবলিক ওয়ার্কার” বলেন তাদের কাছ থেকে আসবে। সরকার শূন্য সেই প্রেরণাকে সাহায্য করতে পারেন। সেই প্রেরণাকে প্রণীত করার পথে এগিয়ে দিতে পারে। শূন্য টাকা দিয়ে সমবায় সমিতি করা যায় না। টাকা দিয়ে ব্যবসা হতে পারে কিন্তু সমবায় সমিতি হয় না। সমবায় সমিতি করতে গেলে একটা চারিত্রিক শৃঙ্খতা থাকা দরকার, কর্মীদের একটা সমবায়মূলক অভ্যাস থাকা দরকার। জাতিগতও একটা অভ্যাস থাকা প্রয়োজন। বহু বাহ্যনৈতিক প্রতিষ্ঠান সমবায় সমিতি গঠনের প্রস্তাব গ্রহণ করে। সমবায় সমিতি দেশের সবত্র গ্রামে গ্রামে যদি গড়ে তুলতে হয় তাহলে প্রয়োজন এমন একটা কর্মীগোষ্ঠীর যাদের মধ্যে এই সমবায় আন্দোলনকে সার্থক করার জন্য “সেলফ সেক্সফাইন্স”এর প্রবৃত্তি থাকবে, যাদের মধ্যে থাকবে এমন একটা মানসিক অকুস্থা এবং এমন একটা সামাজিক কনসাবোধ যার দ্বারা জনসাধারণ অনুপ্রেরণা লাভ করবে। কিন্তু এই ২০০ বৎসরের পরোদীনতার নিষেধণে জর্জরিত হয়ে এবং দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধ ও দুর্ভিক্ষের কবলে পড়ে জাতির মেরুদণ্ড ভেঙে গিয়েছে। এখানে আজ আমাদের নীতি

দুনীতির কোন বালাই নাই। সেইজন্য সমবায় সমিতি সমাজে “ক্রিস” করতে পাচ্ছে না। কবে নীতিচূত হয়ে যদি দুনীতির আশ্রয় গ্রহণ করা যায় তাহলে সমবায় সমিতি কখনও পরিপূর্ণভাবে স্বাধিক হয়ে উঠতে পারে না।

[12-10—12-20 p.m.]

ঠিক সেইজন্য বলতে চাইছি যে এমন একদল কর্মী দরকার যে কর্মীর সাধারণ দুনীতির উদ্দেশ্য দাঁড়িয়ে সমবায় সমিতি তৈরি করার জন্য নিজেদের সব বিসর্জন দেবার জন্য প্রস্তুত থাকতে পারবেন।

এই বিধানসভার সভা আমার নদীয়ার দাদা শ্রীহরিপদ চট্টোপাধ্যায়—যিনি সমবায় সমিতির কথা অনেক সময়েই বলেন—বাক্যে স্বাধীনতা প্রাপ্তির পর নদীয়া জেলা কংগ্রেস কমিটির পক্ষ থেকে নদীয়া জেলার সমবায় সমিতি গঠনের দায়িত্ব দেওয়া হয়েছিল—তার নিজের তৈরী সমবায় সমিতি—তাহাটা মাল্টি-পারপাস্ কো-অপারেটিভ সোসাইটি—কিন্তু—দিন আগে পর্যন্ত তিনি যাব ভাইস-চেয়ারম্যান ছিলেন—সেই সমবায় সমিতিও দুনীতি থেকে দূর থাকতে পারে নি। তার সেক্রেটারী—যিনি হরিপদ-বাবুর নিজের হাতে তৈরী কর্মী—তিনিও কিছুদিন আগে দুনীতির অভিযোগে কোর্টে অভিযুক্ত হয়েছিলেন।

### Sj. Haripada Chatterjee:

“স্যার” উনি ভুল খবর দিয়েছেন।

On a point of personal explanation—

**Mr. Speaker:** Let me make it clear that the question of personal explanation arises when something is said referring to your action. What was the speech? Did you follow it? He referred everything to a society which was formed by you long ago in which you took part.

উনি ও ব মতই বলেছেন। উনি ত কাবও নাম করেন নি।

### Sj. Haripada Chatterjee:

উনি ভাইস-চেয়ারম্যানের কথা বলেছেন, সেকথা বলে দেওয়া দরকার। আমি বলব ঐ সম্বন্ধে আমার পক্ষ থেকে।

**Mr. Speaker:** That is giving explanation about somebody else's action.

### Sj. Haripada Chatterjee:

“স্যার” আমি কো-অপারেটিভ সম্বন্ধে বলব। উনি দুনীতি সম্বন্ধে বলছেন এবং আমাকে ভাইস-চেয়ারম্যান বলেছেন। আমি ভাইস-চেয়ারম্যান না। তিনি ভুল বলেছেন। আমার বক্তব্য বিষয় এই যে তিনি কোনই খবর রাখেন না।

**Mr. Speaker.** You can give an explanation. But please do not make a speech in reply.

### 8j. Haripada Chatterjee:

আমাকে বলতে দিন স্যার, শান্তিপুর থেকে এক মাইল দূরে শান্তিগড় কো-অপারেটিভ কলোনী, তাতে তিনখানা বাড়ী তৈরী হয়েছে, তিনি বলেছেন একখানা। চলুন আমার সঙ্গে গিয়ে দেখুন, এক মাইল দূরে থেকে খবর রাখেন না! আমি খবর রাখি। প্রথমতঃ আমি কংগ্রেসে থাকা সময়ে আমাকে কো-অপারেটিভের ভার দেয়া হয়েছিল। (বসুন, বসুন ইত্যাদি চিৎকার।) মিঃ স্পীকার, এরকম গোলমাল হলে আমি কি করে বল, একটু ধৈর্য ধরতে বলুন।

### Mr. Speaker:

ধৈর্য কি করে ধরতে বলব।

### 8j. Haripada Chatterjee:

১০৪টা মালটি-পারপাস সোসাইটি আমাদের জেলায় তৈরী হয়। কিন্তু এসবগুলি সরকারের অকর্মণ্য-তায় নষ্ট হয়, সেজন্য আমি বিভাগকে দোষ দেব না, এবং মন্ত্রীমহাশয়কেও দোষ দেব না, আমি বলবো এটা সরকারী নীতির দোষ। কোন ব্যাপারেই সমাবায় প্রথা কৃতকার্য হতে পারছে না। গভর্ণ-মেন্ট কো-অপারেটিভ ডিপার্টমেন্টকে কোন রকম সাহায্য করেন না। এ নানা দৃষ্টান্ত দিয়ে আমি দেখাতে পারি, বেশী কথাব দরকার নাই।—১০৪টা মালটি-পারপাস এজন্যই নষ্ট হয়েছে।

তাবপরে উনি যে সম্পাদকের নাম বলেছেন, সে সম্পাদক সম্মুখে বলতে পারি এরকম একটি ভাল লোক কমই পাওয়া যায়। তিনি উদযাস্ত পবিত্রম করেন, বিনা পাবিত্রমিকে। গভর্ণমেন্ট থেকে ইলেক-শন করা হয়েছে—তিনি ইউনিয়নিস্ট ইলেক্টেড হয়েছেন। তবে হচ্ছে কি জেনে: এঁরা এই কংগ্রেসীওয়ালারা কো-অপারেটিভ নিয়ে ব্যবসা আশ্রিত করেছেন। মাঝদায়রা কো-অপারেটিভ করেছে কংগ্রেসের একজন বড় চাই। সম্প্রতি বৈজ্ঞান্যের নামে এক নিমন্তণ পর যায়। আমাকেও নিমন্তণ করেছিলেন, আমি নিজে পেয়েছি সে চিঠি, মালটি-পারপাস সিনেমা ওপন্ করছে। বৈজ্ঞান্যের নাম দিয়ে, তাঁকে প্রেসিডেন্ট করবেন বলেছিলেন। কিন্তু তিনি যান নাই, কিন্তু কংগ্রেস দলবল গিয়ে মালটি-পারপাস বলে সেই সিনেমা ওপন্ করবে। পরে হস্ত শুনবেন মদের দোকান ওপন্ করবে, তারপরে একটা র্ত্তেলও ওপন্ করবে। গভর্ণমেন্টের যদি এইরকম আচরণ হয় মন্ত্রীমহাশয় এখানে আছেন, তিনিই বলবেন কি সহযোগিতা অন্যান্য ডিপার্টমেন্ট থেকে পাবেন।

তারপরে যদি ১০ জন মিলে বলে আমরা ঋণ নেব, তখন বলবে ১০ জনকে দেব না, আমরা একজনকে দেব। এই রকম ব্যাপার। কো-অপারেশনের নীতিটা খুব আচ্ছা তৈরী করা। এইসব যদি চলতে থাকে তাহলে কো-অপারেশন কি করে ভাল হবে? যখন বান্ধুহারা লোন নিতে গেল তাদের দিলে না। ইন্ডিভিজুয়ালকে দেয়া হবে না। কারণ ইন্ডিভিজুয়ালকে দিলে রিলিফ অফিসারদের চুরি করার সুবিধা হয় না, কংগ্রেসের যারা মাতাম্বর তারা

নিজেদের জমি যদি তাদের বিল করে তাহলে লাভবান হতে পারেন না। সেইজন্য তারা সব সময়ই কো-অপারেটিভের বিরুদ্ধে কাজ করেন। এঁরা কো-অপারেটিভ বিশ্বাস করেন না—প্রধানমন্ত্রী নিজেই অনেকবার বলেছেন। কথাবাতা কিছুই নেই—কোথা থেকে একজন এসে ধান ভানতে শিবের গাউ গিয়ে গেলেন। আমি আর বলতে চাই না। যতটুকু সময় আছে তাতে আর একজন বলুন।

### 8j. Basanta Kumar Panigrahi:

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এই যে ২০,৪৪,০০০ টাকা কো-অপারেশনের খাতে মঞ্জুরী চাওয়া হয়েছে এরমধ্যে অধিকাংশ টাকাই বোধ হয় নিজেদের ব্যয় নির্বাহের জন্য। অথচ কো-অপারেশন আমাদের দেশের উন্নতির জন্য মস্ত বড় দরকারী জিনিস। তার মধ্যে মালটি-পারপাস সোসাইটি—যেটার মধ্যে মস্তবড় কো-অপারেটিভের কাজ রয়েছে সেখানে এই বাজেটে দেখছি ৫০,০০০ টাকা 'সার্বিসিডি' দেওয়া হচ্ছে। আবার পাশাপাশি দেখা যায় মালটি-পারপাস-গুলিতে তেমন কিছু হয় না। তার মানে এইরকম অসাড় ইনস্টিটিউশনের জন্য ৪০,০০০ টাকা 'সার্বিসিডি' দেওয়া মানে টাকা ওয়স্ট করা।

"পাবলিক মনি ওয়েস্ট" করা আমি "অপোজ" করছি। বর্তমানে দেশে বেকারের সংখ্যা যে বেড়ে চলেছে তার কারণ দেশে সরকারের কোনো ঋণদানের ব্যবস্থা নেই। চাষীরা চাষের জন্য বরং পায় কিন্তু অন্যান্য "ইনডাস্ট্রী" যারা করতে চায় তাদের ঋণ পাবার ব্যবস্থা নেই। যদিও বা পান তাও তাব সুদ দিয়ে লাভ কিছু থাকে না। মহাজনদের শতকরা ১৫ টাকা সুদ দিতে হয়। বেকার সমস্যা যদি অব্যাহত হয়, তাহলে প্রতি "ইউনিয়ন"এ "কো-অপারেটিভ" সৃষ্টি করা দরকার এবং কৃতকর্মে "ল্যান্ড মটগেজ ব্যাংক" থাকা দরকার। তাহলে চাষীরা "লোন" নিতে পারে, বেকাররা টাকা ধার নিয়ে ছোট ছোট "ইনডাস্ট্রী" করতে পারেন। "মণি লেভাস" এটি করে সুদ অনেক কমেছে। এখানে "কো-অপারেটিভ" এ তাই করা উচিত। এখানে যে সুদের সুদ দিতে হয়, সেটা বন্ধ করে "সিম্পল ইন্টারেস্ট" শুল্ক করা উচিত। "কো-অপারেটিভ" থেকে টাকা "লোন" নেওয়ার কোনো ব্যবস্থা দেখতে পারি না। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[12-20—12-30 p.m.]

### 8j. Dasarathi Tah:

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার এই পটি মিনিটের কো-অপারেশনের কথা অবধান করুন। এই যে সমাবায় বিভাগ সম্বন্ধে আজ এখানে যা আমরা আলোচনা করছি, এও সেই পুরানো জিনিসেরই জের টেনে চলেছে। বর্তমানে এই সমাবায় বিভাগ যেভাবে চলেছে তার নীতি হচ্ছে—"তোমার চিড়ে আমার দই—তুমি মাথো আমি খাই"। (হাস্যরোল।) আসল কথা যে জায়গার "কো-অপারেশন"এর ব্যাপার, সমাবায়ের ব্যাপার, সেখানে যত কিছু অসমবায়িক বৃদ্ধি তারা সেখানে প্রয়োগ করেছেন। কংগ্রেস কো-অপারেটিভ কমন্ওয়েলথ রাষ্ট্র-প্রতিষ্ঠার কথা ঘোষণা করেছে, কিন্তু কো-অপারেটিভ সংস্কারের দিকে তাহার লক্ষ্য নাই। ইংরেজ আমলের জের টানিবার ফলে জনসাধারণ ইহার উপর বিশ্বাস

[Sj. Dasarathi Tah.]

করিতে পারে না। বর্তমানে এই বিভাগকে জন-সাধারণ আভ্যন্তরীণ সহিত দেখে। এ যেন “বাঘে ছুঁলে আঠারো ঘা”—একবার যদি কেউ কোন সমবায় সমিতির সভা হয় এবং পরে যদি পদ ত্যাগও করে এবং তার পরেও যদি উক্ত সমিতি লিকুইডেশনে যায়, তাহলে উক্ত সম্পর্কহীন ব্যাক্তির নিকট হতে কনস্ট্রাক্টিভ আদায় করার বিধান আছে। আইনের এই উপদ্রব যদি বন্ধ করা হয় তবেই সমবায় জনপ্রিয় হবে। আমি একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি। কাথী মহকুমায় এক জমিদার একটা কো-অপারেটিভ সোসাইটির মেম্বর হন, তিনি কিছুদিন পরে এই সমিতির নিকট যে সমস্ত দায় ছিল, সব মিটিয়ে দেন। তারপর বিশ বৎসর পরে কমিটিটি “লিকুইডেশনে” গেল। তার-পরেও তার নামে ১২,০০০ টাকা “কনস্ট্রাক্টিভ” আদায়ের নোটিশ এলো। এই ব্যাপারে কে ওতে মাথা গলাতে যাবে?

সমবায় বিভাগের ব্যবসায়িক উপস্থিতি করা হয়েছে। এই বিভাগে একজন মন্ত্রী রয়েছেন, একজন উপ-মন্ত্রী এবং বিরাট ব্যয়ে এই বিভাগ চালানো হচ্ছে। কিন্তু এ পর্যন্ত পশ্চিম বাংলার প্রতিটি গ্রামে সমবায় সমিতি হয় নাই কেন? পশ্চিম বাংলায় ১৬,০০০ সমিতিব মধ্যে গ্রামাঞ্চল সমিতিব সংখ্যা ১০,০০০। কিন্তু এই দশ হাজার সমিতিই প্রাণহীন হইয়া পড়িয়া আছে। গরুতির সময় এই মরা সমিতিগুলির প্রয়োজন হয়, কেননা, তাদের সংখ্যা দেখিয়ে বেশী ব্যবসায়িক হবে বলে। উক্ত ১০,০০০ হাজার সমবায় সমিতি গঠনে সরকারের কোন ভূমিকা নেই। গ্রামের লোকেরাই বিনা বেতনে ও ভাতায় এগুলি গঠন করিয়াছে। কিন্তু এজন্য একটি পরিসর ও এই সমস্ত অবৈতনিক কর্মীদের দেওয়া হয় নাই। অথচ তাহাদের নাম ভাঙ্গাইয়া সমবায় বিভাগ কাজেব পক্ষীয় দিয়ে বাহাদুরী প্রকাশ করেন। হিন্দীতে একটা প্রবচন আছে “সেইয়াকে সাড়ী ভেঁইয়ারকে নাম, খাটে সিপাহী নাম হাওলদারকে”—অর্থাৎ স্বামীর দেওয়া সাড়ী ভাইয়ের নামে প্রচার হয়, সিপাহীরা লড়াই করে আর হাওলদারের নাম হয়। তেমনি গ্রামবাসী কর্মীর পবিত্র সমবায় কর্মপদ্ধতি বাহাদুরী প্রকাশ করেন।

এবং সূচক কথা, নামমাত্র সুদে সেখানে কৃষকদের ঋণ দেওয়া উচিত, সেখানে গ্রামাঞ্চল সমিতিতে অত্যধিক সুদ চাপিয়ে ঋণ দিয়ে শোষণ করা হয়। সরকার ও গ্রামাঞ্চল সমিতির মধ্যে পস্তনীদার ও দল-পস্তনীদারের ন্যায় মধ্যবর্তী অন্য প্রতিষ্ঠানকে লজ্জা দেওয়ার সার্থকতা কি? এর ফলে গ্রামাঞ্চল সমিতি মৃতপ্রায়। বেশী সুদ নিবারণ করার জন্য “ম্যানি লেন্ডারস এজেন্সি” আছে, কিন্তু সমবায়কে এই আইনের আওতার বাহিরে রেখে সমবায়কে যথেষ্ট হারে সুদ গ্রহণ করার স্বাধীনতা দেওয়া হয়েছে। কিন্তু তাতেও সমবায় দাঁড়াতে পারে নি। বর্তমান সমবায়কে রক্ষা করবার জন্য সরকার বহু প্রচেষ্টা করলেন। যুদ্ধের সময় নির্যাসিত আটা, ময়দা, চাউল, কাপড়, প্রভৃতির একচেটিয়া ব্যবসা কো-অপারেটিভ মাল্টি-পারপাসকে দিলেন, কিন্তু এই দৃষ্টিতেও সমবায় পৃষ্ঠ পড়লো না—দুবল হয়ে গেল। এখন আর একটি বিষয়ে সমবায়কে পৃষ্ঠ

করা হচ্ছে, তা হোক ১৯৪২এর বিপ্লবের সময়ের বৃটিশ সরকারের আদার্কৃত জরিমানার টাকা সংশ্লিষ্ট স্থানে ব্যয় না করে কংগ্রেসী তারিখের পরিচালিত সমবায় সমিতিতে দেওয়া হচ্ছে। আমি আমার এলেকার কথা বলি, রায়না জামালপুর অঞ্চলে থানা পোড়ালাম, বন্দুক কেড়ে নিলাম, আমবা, অন্ততঃ পক্ষে পাইকারী জরিমানার টাকাটা দেবার সময় আমাদের সঙ্গে পরামর্শ কর, তা নয় নিজ দলের লোকের হাতে দিতে হবে। আশ্চর্যের বিষয় এই সমস্ত কংগ্রেসী এই বিপ্লবের সহায়ক ছিল না উপরন্তু বিরোধীই ছিল। এই অঞ্চলের বিপ্লবীদের ইচ্ছা ছিল, এই টাকাটায় থানা স্বাস্থ্য কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করা হোক। সরকার এই টাকাটা সমবায়ের নামে একজন সুবিধাবাদীর হাতে দিয়েছেন। কাননা সহরে পাইকারী জরিমানার টাকায় সহরবাসীরা ইচ্ছা ও প্রবল আন্দোলন সত্ত্বেও কলেজ হোস্টেল নির্মাণের জন্য না দিয়া, গোশালা প্রতিষ্ঠার জন্য রাস্তারান্তি কংগ্রেস পাণ্ডাদের প্রতিষ্ঠিত এক সমবায় সমিতিতে দেওয়া হইয়াছে। একবার উক্ত গোশালা পবিত্র করিতে গিয়ে দেখি, সেখানে গো নাই—শুধু “শালা” গুলি দাঁড়াইয়া আছে। এতদিন কিছু গরু আসিয়াছে বটে, কিন্তু তাহার দুধের অধিকাংশ গো-বৎস ও কংগ্রেসী গোপালগণই পান করে থাকেন বলে শুন্য যায়। তাই আমার বিশেষ করে সমবায় মন্ত্রী ডাঃ আম্বেদেব কাছে অনুরোধ এই ফুটো হুকোর কিছু হবে না—সমবায় বিভাগের খোল নল্লে সব পালটে নতুন দৃষ্টি ভঙ্গিতে সমবায় অভিযান চালাতে হবে। তখন এই কাজে সর্বতোভাবে সরকারকে সাহায্য করতে প্রস্তুত আছি।

**Sj. Shambhu Charan Mukherjee:**

Mr. Speaker, Sir, co-operative movement has a great bearing on the manifold development of the country. Some of our friends have said that the grant under this head should be much more, but we have to cut our coat according to our cloth. In the ordinary sense the word “co-operation” simply means working together. This movement if it becomes successful will assure peace and prosperity to the country. Although it does not affect the growth of private property, yet it brings social ideal entirely different from that of individualistic or capitalistic system and it seeks to realise the important desideratum of socialism. In different countries there are different kinds of co-operative organisation, such as consumer co-operative societies, co-operative society for production, co-operative credit association and rural co-operative societies, and so on and so forth. The co-operative movement without having recourse to

any kind of revolution can be utilised to constitute a programme of social reform.

[12-30—12-40 p.m.]

All co-operative organisations aim at the economic emancipation of the society and thereby the society may do away with the intermediaries and middlemen. They aim at not only supplying capital but also at devising means of effecting increase in production. This movement has got a great educational value, because it teaches people to help others by helping themselves. It teaches to help for all and everybody for himself.

Now, Sir, let us see what Government has done to this effect. In West Bengal there are 11,000 co-operative societies. There are 354 weavers' co-operative societies; 275 fishermen's co-operative societies; and 32 co-operative farmers societies. Over and above these, there are a large number of multi-purpose and trade societies. Now, Sir, let us see how far our Government has done to help the farmers in general. Sir, if we look at this aspect, we will see that in 1951-52 Rs. 40 lakhs have been given to the farmers co-operative in West Bengal. In 1952-53 Rs. 60 lakhs have been given and at the present moment Government has proposed to grant much more. Therefore, I hope that our venerable Minister will take steps to enlarge the activities of the co-operative movement in the truest sense of the term.

### 8j. Haripada Baguli:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে "কো-অপারেটিভ" আন্দোলন হচ্ছে জনসাধারণের আন্দোলন। এটাকে জনপ্রিয় করতে হলে জনসাধারণের মধ্যে প্রচারের যেমন প্রয়োজন তেমন জনসাধারণের মধ্যে কাজও দরকার। এরজন্য দরকার প্রতি গ্রামে প্রথমেই একটা "গ্রুপ-লোন সোসাইটি" করা এবং "কো-অপারেটিভ সোসাইটি" যাতে যথেষ্ট টাকা পেতে পারে তার ব্যবস্থা করা। কারণ আগে গ্রামে কৃষকদের টাকার দরকার; গ্রামের মহাজনদের কাছ থেকে টাকা পেতে। নানারকম আইনের ফলে সোসাইটি টাকা পাওয়া যায় না। কম টাকায় বেশী পরিমাণ জমি কবলা করে "রেজিস্ট্রি" করে দিতে হয় নতুবা চুক্তি করতে হয় এবং চুক্তি অনুযায়ী সময়মত টাকা না দিতে পেলে

গ্রাম মহাজনের হার যায়। এই অবস্থায় বহু জমি কৃষকদের হাত থেকে চলে যাচ্ছে। এইভাবে দরিদ্র কৃষকদের বিপদ বাড়ছে। চাষের সময় যদি "কো-অপারেটিভ" থেকে কিছু টাকা না দেওয়া যায় তাহলে তাদের অসুবিধা হয়। তখন তাদের টাকা কজ করতে হয়। "সেন্ট্রাল ব্যাংক" থেকেও টাকা দেওয়া সম্ভব হয় না কারণ তাতে টাকা বেশী জমা থাকে না, "সেন্ট্রাল ব্যাংক" এর অবস্থাও খুব খারাপ হয়েছে। আমি ডায়মন্ডহারবার "সেন্ট্রাল ব্যাংক" এর কথা বলছি। সেখানটা সুন্দরবন এলেকা বটে। সেই সুন্দরবনের ফসল উৎপাদন বাড়ানোর ব্যবস্থা করতে হলে সমস্ত গ্রামে বা একাধিক গ্রামে "কো-অপারেটিভ গ্রুপ লোন সোসাইটি" খারা তার চেষ্টা করা দরকার।

তারপর "রিজার্ভ ব্যাংক" থেকে যে টাকা দেওয়া হয় এবাব সেই টাকার পরিমাণ নাকি বাড়বে ওঠা বলেছেন। তারজন্য তাঁরা ধন্যবাদের পাঠ কিতু কত বাড়বে তা জানা গেল না। সেখানে টাকা যাতে সকলেই অবশ্যকমত পায় তার ব্যবস্থা করতে আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি।

আর একটা জিনিস "রেজিস্ট্রার" সাহেব "অর্ডার" দিয়েছিলেন, কোন "সেন্ট্রাল ব্যাংক" এর টাকা যদি বাকি পড়ে তাহলে আর টাকা দেওয়া হবে না। ধরুন এমন যদি হয় কোন কোন জায়গায় ফসলের ক্ষতি হল, সেখানে কোন "সোসাইটি" টাকা দিতে পারল না, তাব ফলে "সেন্ট্রাল ব্যাংক" টাকা পেল না, অনেক "ভিলেজ সোসাইটি" যারা টাকা পরিশোধ করেছে ফলে তাদেরও টাকা পাওয়া সম্ভব হল না। ডায়মন্ডহারবারও এরকম টাকা আদায় করেছিল, এখন সরকারী ওহাইলস টাকা শেষ হয়ে গিয়েছে, আমরা আর টাকা পেলার না। বেশীর ভাগ "সোসাইটি" পাঁচ হাজার টাকা চেয়েছিলেন—সেখানে ৩০০/১০০ টাকায় তাদের কাজ চালাতে হয়েছে, তাতে লাভ কিছুই হয় নাই এবং "কো-অপারেটিভ" আন্দোলন হ্রাস হওয়া ছাড়া বাড়ি নাই।

আর একটা জিনিস, "রিজার্ভ ব্যাংক" যে হারে সুদে টাকা দিয়া থাকে সেই হার যাতে কম হয়, অথবা বিনা সুদে টাকা দিতে পারেন বিনা তার চেষ্টা করা উচিত। তাতে যে লাভ হবে সেই লাভের কিছু অংশ "সেন্ট্রাল ব্যাংক" গ্রামের ব্যাংককে যদি দিতে পারে তাহলে সুবিধা হয়। এদিকে "সেন্ট্রাল" ব্যাংক নানাবকম দেনার জন্য ফেল হতে বসেছে তাবও উত্তরে যেতে পারে। সেজন্য মন্ত্রীমহাশয়কে এদিক থেকে চেষ্টা করার জন্য অনুরোধ করছি। কৃষি ব্যাংক করা হয়েছে চাষের জন্য, যাতে "গ্রুপ লোন সোসাইটি" আরও বেশী হয় এবং প্রয়োজনমত টাকা পেতে পারে তার ব্যবস্থা করতে মন্ত্রীমহাশয়কে আমি অনুরোধ করছি।

### 8j. Annada Prosad Mandal:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, কালনার "অলটি-পারপাস সোসাইটি"র ব্যাপার নিয়ে আমাকে অনর্থক আঘাত করা হয়েছে বলে আমি কিছু বলতে উঠেছি। কালনার যে পাইকারী ভরিমান ধরা হয়েছিল সেটা হচ্ছে এই যে আমার প্রোতারের পরেই সেখানে বিক্রেতা উপস্থিত হয়, সেই বিক্রেতার ফলে ৩২,০০০ টাকা ভরিমান করা হয়েছিল এবং ২৫,৭০০ টাকা এই "গার্ডশেপেন্ট" ফেরত দিয়েছিলেন—

[Sj. Ahnada Prosad Mandal.]

সেই টাকা নিয়ে ডেয়ারী করার জন্য যে “মাল্টি-পারপাস সোসাইটি” গঠিত হয়, আমিই তার চেয়ারম্যান। তার যদি কোনরকম দোষ হয়ে থাকে চ্যুটি হয়ে থাকে তার জন্য আমি সম্পূর্ণরূপে দায়ী। আমি বলছি, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যে সেখানে যে “ওয়ার্কিং ক্যাপিটাল” আছে তা যে টাকা দেওয়া হয়েছিল তার চাইতে বেশি। সেখানে ১৬টি গাই গরু কেনা হয়েছে; মাঠ দুটি ছাড়া, সব বেঁচে আছে। নীতিমত চেষ্টা করা হচ্ছে যাতে গরুর উন্নতি হয়। খাঁটি দুধ সেখান থেকে সরবরাহ হচ্ছে, উন্নত প্রকারের গোবৎস হচ্ছে। অবশ্য আরও উন্নতির দরকার। তার জন্য চেষ্টাও হচ্ছে কিন্তু আমাদের কাজে সাহায্য ভাল পাই না। সেখানে আবহাওয়া এমন যে, দুধের গাই কেনা হয়, তা অপেক্ষা দুধ কম হয়। কিন্তু “কো-অপারেশন”এর বিরুদ্ধে “নন-কো-অপারেশন” করে এক শ্রেণীর লোক সম্মত ভাল প্রচেষ্টা গ্রহণ করার চেষ্টা করছে। এরকম চেষ্টা দেশের পক্ষে ক্ষতিকর। দেশের জন-সাধারণকে এ ব্যাপারে “কো-অপারেশন” করতে হবে। “কো-অপারেশন” মানেই হচ্ছে জনসাধারণ নিজেরা একটা সমিতি গঠন করে সকলে মিলে নিজেরা সুখ-স্বাচ্ছন্দ্যে সব ব্যবস্থা যাতে করতে পারে তার চেষ্টা করা। আমরা তাই করছি সেখানে সমিতিতে সব রকম লোক আছেন। কংগ্রেসের লোকও আছেন; কংগ্রেসের লোক আছে বলেই তাব বিরোধিতা করতে হবে, দোষ উদ্ঘাটন করতে হবে এমন কোন কথা নাই। “নন-কো-অপারেশন” দ্বারা সমগ্র আন্দোলন এগোবে না, কোন কাজই হবে না।

**Sj. Dasarathi Tah:**

“অডিট রিপোর্ট”এর কথা দাদা বলেন নি।

[12-40- 12-50 p.m.]

**Mr. Speaker.** Order, order.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Mr. Speaker, Sir—Listening to the speeches of some of the members in moving their cut motions makes me feel that some of the honourable members—if I may use the expression—are talking to their *hats*. A co-operative department is not a philanthropic society; it is not a philanthropic organisation. A co-operative society means that people get together, co-operate and help themselves. That is the main basis. A criticism has been made that the Budget for the Co-operation is Rs. 20,44,000 out of which 19,16 lakhs go for superintendence. I say that is exactly what the Government should do, namely, that it is for the Government to organise the movement in such a way so that this movement

can progress. It is not for the Government to act as a philanthropist and hand out money to Society A, Society B, C or D. That is not done anywhere and that is not the purpose of this movement. Now the point has been made that why this large charge on superintendence. May I point out to you, Sir, that superintendence is necessary because of the fact that these co-operative societies in our State work under an Act known as the West Bengal Co-operative Act. If we did not have this Act and if we did not have the Registrar at the head of the organisation, certainly in all the disputes of the co-operative societies, the co-operative societies will run into litigation like all the joint stock companies and there will be no end of trouble. The co-operative societies do not have to pay any fees or stamp fees and that is why they can do their work in whatever field they may be engaged in the cheapest way possible. Those members that criticise that the Government is not doing anything, if they will kindly look to page 97 of the Red Book they will find that for the first time we have in this State grants-in-aid for the development of co-operation. You will find that we have set apart Rs. 40,000 under the budget head of 42—Co-operation. We have under the head of Agriculture Rs. 80,000 for Agricultural Co-operative Societies and under the head “43—Industries” we have set apart Rs. 75,000 for the development of industrial co-operatives making a total of Rs. 1,00,95,000 for the development of these societies. So you will see that the Government is not at all unmindful of the help that they can give but essentially this movement is a movement of the people. As Mr. Sasibhushan Khan has rightly pointed out, if the people are not co-operative-minded what can this Government do. I can assure you, Sir,—(Dr. KRISHNA CHANDRA SATPATHI: The inspectors and auditors do not reach there in time.)

**Mr. Speaker:** Order, order.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I quite see your point. You have mentioned the Balarampur Society where they did not reach in proper time. I will see that something is done about it; I will certainly look into it. As I was pointing out, Sir, the main function of a co-operative is to help itself. I would not take up the time of the House for long except to say this that there are various departments of the Government through whom rural help is being given. As far as this particular department is concerned I have mentioned that crop loans to the extent of Rs. 60 lakhs from the Reserve Bank of India and the balance from the Central Co-operative Society have been given, making a total of Rs. 72 lakhs for crop loans in our State through this department. Then some other members raised the point as to what the Government is doing. Well, Sir, I may point out to you that agricultural loan to the extent of Rs. 46,94,000 has been given to the agriculturists. Cattle-purchase loan to the extent of Rs. 22 lakhs has been given. Land improvement loans to the extent of Rs. 8,75,000 have been given through the land mortgage banks of this department—making a total of Rs. 1,50,03,000 altogether, practically 1½ crores for rural development. Well, I would not say, Sir, that this is a very insignificant achievement. It is something to indicate—that I personally feel—that we are progressing along the right lines and I am sure that as time goes on we shall be able to improve on this.

In closing, Sir, I may just mention one more point which Sri Dasarathi Tah touched on. He said,

“গ্রামে গ্রামে সোসাইটি করা উচিত ছিল”।

May I ask, would the Government do it or the people do it? It is the people who should do it. The Government will organise it and put it into shape and supervise it because, if I may say, every day I receive two or three or four letters

wherein I find complaints that Mr. X, the Secretary, is at loggerheads with Y, the President and these things go on continuously. We have not yet, Sir, learnt to work together and to work co-operatively, but I am happy to say that we are progressing and if we can do that I am sure that Sri Tah's ideas will come to fruition and I am sure that we are all with him. Sri Haripada Baguli said,

“ভৈরি করা দরকার”। কিন্তু কে ভৈরি করবে : ভৈরি করবেন আপনারা। তা যদি না করেন তাহলে গভর্ণমেন্টের লোক ভৈরি করতে পারবে না। আমাদের যে কর জন ইন্সপেক্টর আছেন তারা ভৈরি করতে পারবেন না।

Do you want that the Minister for Co-operation should go to every village and Crop Loan Society. It is not possible for them and it is not the duty of the Co-operative Department. Therefore, Sir, I beg to state that we must help ourselves, and as far as this department is concerned it will do all it can in the way of organizing and by way of superintendence.

With these words, Sir, I oppose all the cut motions and I hope my demand for grant will be accepted.

[12-50—12-52 p.m.]

The motion of Sj. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head “42—Co-operation” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head “42—Co-operation” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head “42—Co-operation” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head “42—Co-operation” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjt. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 20,44,000 for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 20,44,000 be granted for expenditure under Grant No. 25, Major Head "42—Co-operation" was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 12-52 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 9th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Monday, the 9th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 9th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 186 Members.

### STARRED QUESTIONS

{to which oral answers were given}

{3--3-10 p.m.]

#### Reinstatement of discharged employees of the Calcutta Tramways Company, Ltd.

\*100. **Sj. Bankim Mukherji:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the Calcutta Tramway Workers' Union has brought to the notice of the Labour Commissioner the need for reinstating the workers and employees of the Calcutta Tramways Company, Ltd., who had been discharged during the last four years for having been detained by the Government under the Preventive Detention Act; and

(b) if the reply to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Government consider the desirability of recommending their reinstatement in service to the Tramway authorities?

**Minister-in-charge of the Labour Department (Sj. Kalipada Mookerjee):** (a) Yes.

(b) Government is not convinced of the desirability of recommending their reinstatement in service to the Tramway authorities as their services were dispensed with for acts of violence or indiscipline.

#### Sj. Ganesh Ghosh:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে তাদের "ভায়লেন্স ও ইন্ডিসিপ্লিন" এর জন্য কোনরকম "কেস" হয় নি, তাদের কাজে নেবার জন্য তিনি "রেকমেন্ড" করবেন কিনা?

#### Sj. Kalipada Mookerjee:

"প্রিভেন্টিভ ডিটেনশন" এ তাদের ধরা হয়েছিল এবং আটকে রাখা হয়েছিল কেবলমাত্র তাদের সম্বন্ধেই আমার এই উত্তর প্রযোজ্য।

#### Sj. Ganesh Ghosh:

যারা "প্রিভেন্টিভ ডিটেনশনে" ছিল তাদের সবাই বিরুদ্ধে কি আশ্রয়পত্র: কিছু করা হয়েছিল?

#### Sj. Kalipada Mookerjee:

"প্রিভেন্টিভ ডিটেনশন" এ যাদের আটকে রাখা হয়েছিল তারজন্য নিশ্চয়ই যুক্তিসঙ্গত কারণ আছে; যদিও সেটা স্বরাষ্ট্র বিভাগের অধীনে তবু আমরা ধরে নেব যে তাদের আটকে রাখার বিধিসঙ্গত কারণ ছিল।

#### Sj. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তিনিও "পি, ডি, এন্ড" এ বন্দী ছিলেন?

**Mr. Speaker:** That does not arise; it is no question.

#### Sj. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে "ভায়লেন্স" ও "ইন্ডিসিপ্লিন" এর কথা বলেছেন তিনি "নেচার অব ভায়লেন্স এন্ড নেচার অব ইন্ডিসিপ্লিন" কি, তা কি দয়া করে জানাবেন?

#### Sj. Kalipada Mookerjee:

সেটা আমার জানা নাই। স্বরাষ্ট্র দপ্তরকে প্রশ্ন করবেন।

#### Sj. Ganesh Ghosh:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, এই যে সমস্ত "ট্রামওয়ে ওরকারসের" বিনা বিচারে "প্রিভেন্টিভ ডিটেনশন" এ আটকে রাখা হয়েছিল তাদের কাজেও কি কাজে নেবার জন্য "রেকমেন্ড" করতে রাজী নন?

#### Sj. Kalipada Mookerjee:

আমার কাছে যে দরখাস্ত এসেছিল সে ৯ জনের সম্বন্ধে। তাদের সম্বন্ধেই আমি উত্তর দিতে পারি।



**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে “প্রভেনটিভ ডিউশন এ্যাট”এ ধরা পড়েছিল এরকম কতিপয় “গ্রামওরে ওয়াকার” চাকরী পেয়েছে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

হতে পারে।

**Sj. Biren Banerjee:**

যদি পেয়ে থাকে, তাদের বিরুদ্ধে যে চার্জ ছিল, এদের বিরুদ্ধেও সেই চার্জ ছিল?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

গভর্ণমেন্ট তাদের চাকরী সেবার জন্য কোনরকম সুপারিশ করেন নি।

**Sj. Ganesh Ghosh:**

এই যে বাসের নেওরা হচ্ছে না তাদের কেসে সুপারিশ করা হচ্ছে না কেন, তার কারণ বলবেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

কারণ আগেই বলাছি আমার উত্তরে।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

“এ্যাট অব ভারলেন্স”এর জন্য কাকেও “প্রসিকিউট” করা হয়েছিল কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

আমি জানি না।

**Industrial Housing Scheme for Greater Calcutta**

\*101. **Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that the West Bengal Government has prepared a scheme of Industrial Housing for Greater Calcutta; and

(ii) that the scheme will be effective in the course of the current financial year?

(b) If the answers to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) in which areas the scheme is going to be implemented;

(ii) how many workers and their families will be covered by this scheme;

(iii) what will be the rent for each house;

(iv) what will be the average size of each house;

(v) what is the total money allocated for the scheme;

(vi) how the necessary money will be raised; and

(vii) whether the Government is preparing a similar scheme for other industrial areas?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** (a) (i) Yes.

(ii) That depends upon the availability of fund from the Government of India.

(b) (i) In Howrah and Calcutta for the present.

(ii) For the present Government proposes to construct 168 single-roomed tenements in a three-storied building in Howrah and 66 single-roomed tenements in a three-storied building in Calcutta, bringing the total to 234.

(iii) Actual rent has not been assessed; it is expected to be about Rs. 17-8.

(iv) Approved minimum specification is:

Living room—	} 192 sq. ft.
12' × 10' = 120 sq. ft.	
Kitchen and lobby—	
10' × 6' = 60 sq. ft.	
Bath, etc.—	
4' × 3' = 12 sq. ft.	

Specifications actually adopted by the State are a bit more generous.

(v) Estimated cost in two parts is Rs. 6,41,000 and Rs. 5,00,000; no money has actually been allocated.

(vi) By subsidy and loan from the Government of India.

(vii) Under consideration of Government.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে কলিকাতা ও হাওড়ার মোট গ্রামিকের কত “পারসেন্ট” মালিকের বাড়ীতে ও কত তাদের তৈরী কোয়ার্টারে থাকে?

**Mr. Speaker:** That supplementary does not arise out of this question—that is a very broad question. It is a specific question.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

১৭১১ টাকা প্রমিতকরণ পক্ষে অভ্যস্ত বেশী ভাড়া নয় কি?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Sj. Biren Roy:** Arising out of answer (iii) "Actual rent has not been assessed; it is expected to be about Rs. 17-8", will the Hon'ble Minister consider the desirability of fixing the rental on the basis of a percentage of investment which should not exceed 6 per cent.?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** No, Sir, the whole specification of rent has been fixed on the basis of a certain finding of the Government of India and 10 per cent. has been allotted for it.

**Sj. Biren Roy:** In view of the Rent Control Act, would the Hon'ble Minister consider that more than 6 per cent. of the investment should not be allowed even to the Government?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** The whole thing, as I have said, has been worked out by the Government of India. You mean the rent-interest payable on the rent?

**Sj. Biren Roy:** Yes.

**Sj. Kalipada Mookerjee:** Nothing has been fixed on that point.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে কবে নাগাত বাড়ীগুলি তৈরী হবে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

যত শীঘ্র সম্ভব তৈরী হবে।

**Sj. Biren Banerjee:**

হাস্ভাভ্যমত একটা টাইম দিতে পারেন কি "ডিউরেশন"-এর?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

বলা শব্দ; তবে যত শীঘ্র সম্ভব হবে।

**Sj. Biren Roy:** Sir, my question has not been answered. To the last point—

**Mr. Speaker:** You cannot argue—you should take it as it is.

20

**Sj. Biren Roy:** I am not arguing. My point is this that, first of all, he did not understand the question. He said that it was 10 per cent. I asked later on that it should be considered in the light of the Rent Control Act and that no more than 6 per cent should be charged and whether he considered that advisable or not.

**Mr. Speaker:** He has given his answer and you can take it for whatever it is worth.

### Implementation of Employees' State Insurance Act in this State

\*102. **Sj. Biren Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state whether the Employees' State Insurance Act is going to be enforced in this State?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) when the said Act will be enforced in this State;
- (ii) names of the Industries where this Act will be implemented;
- (iii) how many workers will be covered by this enforcement;
- (iv) whether any Advisory Board has been formed in connection with the implementation of the Act;
- (v) whether the Government has framed any rules under this Act; and
- (vi) if not, when these rules are going to be framed?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** (a) Yes.

(b)(i) By July, 1953, first to the district of Howrah and Calcutta and then gradually to other areas.

(ii) The Act will apply to all factories where 20 or more persons are employed on any day of the year and where a manufacturing process is carried on with the aid of power, irrespective of the type of industry.

(iii) About 237,367 workers.

[Sj. Kalipada Mookerjee.]

(iv) Government of India is considering the appointment of a Regional Board.

(v) and (vi) No, but draft rules, which have been prepared by this Government, are being published for suggestions and criticisms from the general public.

**Sj. Biren Banerjee:**

"আনসার"এর "ফি"তে যে "ফিগার" দেওয়া হয়েছে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি যে "ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কার" কলিকাতা এবং হাওড়ার "ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কার"এর কত "পারসেন্ট"?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

কলিকাতা "সিটি" এবং হাওড়া "ডিস্ট্রিক্ট"এর "টোটাল ইন্ডাস্ট্রিয়াল ওয়ার্কার"এর সংখ্যা।

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এই যে "ড্রাফট রুলস" যেটা তৈরী হয়েছে এর থেকে "একজেন্সিটিভ" হওয়ার জন্য বহু "ফ্যাক্টরী ওনার্স" মালিক দরখাস্ত করেছেন?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

এখনও পর্যন্ত তো সেই "রুলস পাব্লিশড" হয় নি।

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Is there any medical provision in the State Insurance Act?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** It is wholly medical—nothing but medical.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** There is a housing department and a medical department consisting of a panel of doctors in it. Does it contain that also?

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Kalipada Mookerjee:** The panel system is going to be worked out and the details have not yet been formulated. The Department concerned is preparing the details as to how it should work.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Does this mean that when you are talking about 2 lakhs 37 thousand workers under the State Insurance Act, are you talking about the Medical Department?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** All that has been provided for under the Act.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় পরে যে উত্তর দিয়েছেন এই ২০৯ এবং ৩৬৭ হাজার "ওয়ার্কার্স" সম্বন্ধে, তা থেকে আমি আবার তাকে জিজ্ঞাসা করছি এটা কি কলিকাতা এবং হাওড়ার সম্পূর্ণ ওয়ার্কার্সদের ফিগার?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** Industrial workers of Calcutta city and Howrah district, not Calcutta industrial area.

### Industrial Tribunal Benches

**\*103. Sj. Monoranjan Hazra:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

(i) how many Tribunal Benches for adjudication of Industrial Disputes are functioning at present in this State;

(ii) whether the Government is aware that a large number of cases are pending in such Industrial Tribunals; and

(iii) whether it is a fact that cases are not being sent to Industrial Tribunals on the ground of the shortage of Judges?

(b) If the answers to (a)(i) and (ii) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps the Government contemplates to take to speed up the disposal of cases before the Industrial Tribunals?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** (a)(i) Four.

(ii) Yes.

(iii) No. All cases in which reference for adjudication is considered necessary are being referred to Tribunal.

(b) It has been decided to appoint a Fifth Judge as an Industrial Tribunal and the High Court has been moved to make the services of one more Judge available for the purpose. A Fifth Tribunal will be set up as soon as a Fifth Judge will be available. A proposal to set up a Sixth Industrial Tribunal is also under consideration.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে উত্তরে বলেছেন “হাই কোর্ট হাজির বিন মন্ডড”, তিনি এখন বলবেন কি এটা “হাই কোর্ট” কতদিন আগে “মন্ডড” করা হয়েছে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

“হাই কোর্ট” অনেকদিন আগে “মন্ডড” করা হয়েছিল এবং আমি আপনাদের জানাতে পারি “ফিফথ ট্রাইবুনাল ও কমার্শিয়াল ট্রাইবুনাল” হয়ে গিয়েছে, “হাই কোর্ট জাজমেন্ট” দিয়েছেন এবং “ফিফথ ট্রাইবুনাল” এখন “ফাসান” করছেন।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

দুই নম্বরে আছে—

“Whether the Government is aware that a large number of cases are pending in such Industrial Tribunals”.

এর উত্তরে (ii)তে “ইয়েস” বলেছেন—এটা “একচুয়ালি” কত “নাম্বার” সেটা বলতে পারেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

সঠিক বলতে পারবো না, যে রকম “কেস” আসত সেইরকম ভাবেই আসছে। এখন “পেপিডং কেস” এর “নাম্বার অফহ্যান্ড” বলতে পারবো না, “নোটিশ” চাই।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

এই “সিক্সথ ট্রাইবুনাল” বসতে “ফিফথ ট্রাইবুনাল” বসতে যে রকম দেরী হয়েছিল সেই রকম দেরী হবে কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

না, তা হবে না। “১৯৫১” থেকে “১৯৫২” পর্যন্ত বেশী সংখ্যক “কেস ট্রাইবুনালে” পাঠান হয়েছে এবং পূর্বে যে সমস্ত অসুবিধা ছিল তা “ফিফথ ট্রাইবুনাল” নিয়ন্ত্রণ হবার পর সেই সব অসুবিধা দূর হয়েছে।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how many cases are generally disposed of per month?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** It is difficult to say. I want notice to give you the exact figure.

**Dr. Atindra Nath Bose:** On an average?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** Last year 235 cases were referred to the Tribunal and they disposed of about 200 such cases.

**Dr. Atindra Nath Bose:** And the position this year, particularly last month?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** I want notice. I am referring to the cases in 1952 and we are now in March, 1953, and it is difficult to give you figures for that.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Is it a fact that formerly the number of Judges was 8?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** Never.

**Reservation of vacancies in the State Public Services for the different communities in the State.**

**\*104. Sj. Gangapada Kuor:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

(a) whether any percentage of vacancies is reserved for the Scheduled Caste candidates in the State Government services;

(b) if so, the percentage thereof; and

(c) if not, the reasons therefor?

**Minister in charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes, in the case of direct recruitment to certain services and posts as shown in the schedule appended to the Government order which is laid on the Table.

(b) 15 per cent. for Scheduled Castes and 5 per cent. for Scheduled Tribes.

(c) Does not arise.

*Government order referred to in reply to clause (a) of starred question No. 104.*

## GOVERNMENT OF WEST BENGAL

### Finance Department

#### Audit Branch

#### CIRCULAR

No. 308-F/F/1S/24/52.

*Calcutta, the 5th February, 1953.*

*Reservation of vacancies in the West Bengal Public Services for the various communities in the State.*

The policy regarding communal representation in the State Public

Services as laid down in Finance (Audit) Department Circular No. 2105-F/F/1S/39/48, dated the 19th November, 1948, has since been reviewed by the Government of West Bengal in the light of the provisions of the Constitution of India and it has been decided that the said circular should be withdrawn as its provisions are *ultra vires* of the Constitution.

2. Government are further pleased to decide that—

- (a) in the cases of promotion no preference shall be shown on communal grounds; and

- (b) only when filling vacancies in posts and services specified in the annexed schedule by direct recruitment, 15 per cent. of such vacancies shall be filled up by candidates belonging to the Scheduled Castes and 5 per cent by candidates belonging to the Scheduled Tribes, subject to availability of qualified candidates.

B. DAS GUPTA,

*Secretary to the Government of West Bengal.*

### SCHEDULE

Name of department.	List of services and posts in which reservation should be made.
1. Agriculture and Co-operation (Co-operation).	Inspectors and Auditors of Co-operative Societies.
2. Agriculture and Co-operation (Agriculture).	<p>(i) Subordinate Agricultural Service, Class I (Executive).</p> <p>(ii) Subordinate Agricultural Service Class I (Research).</p> <p>(iii) Subordinate Agricultural Service, Class I (Live-Stock Officers).</p> <p>(iv) Subordinate Agricultural Service, Class II (Assistant Live-Stock Officers).</p> <p>(v) Subordinate Agricultural Service Class II (Subdivisional Agricultural Marketing Officers).</p> <p>(vi) Subordinate Agricultural Service, Upper Division (Farm Overseers' Seed Store Overseers and Field Assistants).</p> <p>(vii) Subordinate Agricultural Service, Lower Division (Demonstrators and Fieldmen).</p> <p>(viii) Agricultural Inspectors, Transportation Assistants, Union Agricultural Assistants and Stockmen.</p>
3. Agriculture and Co-operation (Veterinary).	<p>(i) Subordinate Veterinary Service, Class II, Veterinary Assistant Surgeons.</p> <p>(ii) Subordinate Veterinary Service, Class III, Field Assistants.</p>
4. Finance (Taxation)—State Statistical Bureau.	Statistical Service, Class II, Statistical Inspectors, Computing Investigators and Assistant Computers.

Name of department.	List of services and posts in which reservation should be made.
5. Excise .. ..	Inspectors of Excise, Sub-Inspectors of Excise, and Petty Officers.
6. Home (General Administration)	Junior Civil Service.
7. Home (Police) .. ..	Sub-Inspectors, Assistant Sub-Inspectors and Constables of the West Bengal Police. Sergeants, Sub-Inspectors, Sowars, Sepoys, Constables, Syces, Serangs, Engine Drivers, Manjhis and Sukhanis, under the Calcutta Police.
8. Home (Publicity)	.. District Publicity Officers, Subdivisional Publicity Officers, Speakers, Operators, Assistant Operators, Santhali-Speakers, Drivers, Compounders.
9. Irrigation and Waterways ..	Estimators, Draftsmen and Surveyors.
10. Land and Land Revenue ..	District Kanangos and Settlement Kanangos.
11. Medical and Public Health ..	Medical and Health Services and Sub-Assistant Surgeons.
12. Forests and Fisheries (Forests)	Junior Forest Service, Forest Rangers, Deputy Rangers, Forest Guards, Serangs, Drivers, Tindals and other similar posts, Lascars.
13. Forests and Fisheries (Botanical Garden Branch).	Subordinate Horticultural Service.
14. Forests and Fisheries (Fisheries)	Subordinate Fisheries Services, Class I and Class II.
15. Labour .. ..	Labour Officers and Inspectors, Shops and Establishments.
16. West Bengal Secretariat (all departments).	Lower Division Assistants, Muharrirs, Record Suppliers, Duftries, Jamadars, Orderlies and Peons.
17. Directorates .. ..	Peons and Orderlies.
18. Regional and District and other Subordinate Offices.	Lower Division Clerks, Typists and Peons.

### Sj. Gangapada Kuar:

সিডিইউলে রয়েছে "লিমিট অফ সার্ভিসেস এন্ড পোস্টস ইন হাইচ রিসার্ভেশন স্কেল বি মেড"—এই "রিসার্ভেশন" সত্যাকারের কার্যকরী হয়েছে কিনা, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
When there is a Government order, that order is carried out I am sure.

### Sj. Gangapada Kuar:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ১৯৪৭ সালের আগস্ট মাস থেকে আজ পর্যন্ত কতগুলি এই রকম ধরনের "পোস্ট" হয়েছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
I want notice.

**Age-limit of retrenched Government servants for the purpose of re-employment.**

\*105. **Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

(a) what is the age-limit, if any, of retrenched Government employees at the time of the re-employment;

[Sj. Biqoy Krishna Chowdhury.]

- (b) if it is a fact that Government is not condoning the age-limit of retrenched Government employees re-employed under Government; and
- (c) if so, will the Government consider the desirability of condoning the age-limit?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) No age-limit exists for permanent Government servants who, after retrenchment on account of the abolition of the appointments held by them, are re-employed in other posts.

As for the temporary Government servants retrenched, the usual age-limit prescribed is 25 years which is ordinarily applied unless relaxed by the competent authority in particular cases on merits.

- (b) Each case is decided on its merits.
- (c) Does not arise.

#### **Grant of dearness allowance on the line of Government of India.**

\*106. **Sj. Jyoti Basu:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that in 1948 the rate of dearness allowance up to pay of Rs. 400 was revised following the rates sanctioned by the Government of India; and
- (ii) that State Government employees drawing salary above Rs. 400 per mensem are allowed dearness allowance at the rate higher than what the India Government employees of the same class used to get?

(b) If the answer to (a)(ii) be in the affirmative, will be Hon'ble Minister be pleased to state the reason therefor?

(c) Will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) if it is a fact that Government of India allowed a

supplementary dearness allowance of Rs. 10 up to pay of Rs. 250;

- (ii) if so, whether Government of West Bengal has done likewise;
- (iii) if not, why;
- (iv) if it is a fact that *ad interim* increase of pay was admissible to employees drawing pay up to the maximum of Rs. 500 per mensem;
- (v) if so, whether *ad interim* increase of pay was allowed to persons drawing more than Rs. 500 per mensem; and
- (vi) if so, why?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a)(i)

Yes, after considering the matter on its own merits and also taking into account the financial resources of the State.

(ii), (c)(ii) and (v) No.

(b) and (c)(vi) Do not arise.

(c)(i) and (iv) Yes.

(iii) The financial resources of the State do not permit.

#### **Recruitment to the post of Assistant Manager of the Government Quinine Depot.**

\*107. **Sj. S. Manikuntala Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) the name of the incumbent of the post of the Assistant Manager of the Government Quinine Depot;
- (b) whether the post was advertised and filled up through Public Service Commission;
- (c) if not, why, and who made the appointment; and
- (d) whether by this appointment the claim of any departmental candidate was superseded?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee (on behalf of Dr. Bidhan Chandra Roy):**  
(a) Shri Subhayu Das Gupta.

(b) No.

(c) Recruitment to this post through the Public Service Commission is not necessary under the Public Service Commission Regulations.

The appointment was made by the Director of Cinchona, who is the competent authority for the purpose.

(d) No departmental candidate was considered fit and suitable for appointment to the post.

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই "সুন্দরা দাসগুপ্ত"এর কি কোয়ালিফিকেশন ছিল?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

তিনি "এম.এ. ইন্. ইকনমিকস"।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

তিনি "এম.এ. ইন্. ইকনমিকস" হ'লেই কি এই পদের যোগ্য বলে বিবেচিত হবেন?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

হাব অভিজ্ঞতার সংগে "ডিপার্টমেন্টাল ক্যান্ডিডেটস"এর অভিজ্ঞতা তুলনা করে দেখা গিয়েছে যে তাঁর বিদ্যা বুদ্ধি সবচেয়ে বেশী।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

যদি "ডিপার্টমেন্টাল ক্যান্ডিডেটস" এই পদের জন্য "এপ্রাই" করেছিলেন কিনা?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

দু'জনে "ডিপার্টমেন্টাল ক্যান্ডিডেটস"এর দরখাস্ত "কনসিডার" করা হয়েছিল।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

তাদের "কোয়ালিফিকেশন" কি ছিল বলবেন কি?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

দু' জনের মধ্যে একজন "ম্যাট্রিকুলেট" আর একজন "ইন্টারমিডিয়েট পাস"।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি এই "পোস্ট"এর জন্য "এডভারটাইজ" করা হয়েছিল কিনা?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

যে সময় এই "পোস্ট ভেক্যান্ট" হয় তখন কাজের ভীষণ চাপ ছিল। একজন মুসলমান অফিসার এই "পোস্টে" ছিলেন, তিনি পদত্যাগ করে পাকিস্থানে চলে যান এবং কাজের চাপের জন্য তাড়াতাড়ি এই "পোস্ট ফিল-আপ" করা প্রয়োজন হয়, সেইজন্য এই "পোস্ট এডভারটাইজ" করার সময়-ছিল না।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

সেই "পোস্ট প্যারমানেন্ট" করার আগে আর কখনও "এডভারটাইজ" করার চেষ্টা করা হয়েছিল কিনা?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

এই "পোস্টে" দুই বৎসর "প্রোবেসনারি" থেকে সন্তোষজনক কাজ করার পর তাকে রাখা হয়েছে "সাবস্ট্যান্টিভ পোস্টে"।

**Sjkta. Manikuntala Sen:**

এই "পোস্টকে এডভারটাইজ" না করে এবং "পাব্লিক সার্ভিস কমিশনের রেকমেন্ডেশন" না নিয়ে তাকে "পারমানেন্ট" করার সরকারের কোন নীতি আছে কিনা?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

উহা না করার পক্ষে এমন কোন বাধা নেই।

## UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid on the table)

**Number of lock-outs from 1st April, 1950, to 31st March, 1952**

**32. Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

(a) how many lock-outs took place in West Bengal during the last two years;

(b) how many of such lock-outs were declared illegal by Tribunals;

(c) whether the Government proceeded against any of these employers for such illegal lock-out as provided under section 34 of the Industrial Disputes Act;

(d) if it is a fact that during the pendency of the Jute Tribunal in December, 1950, the Clive Jute Mills declared a lock-out in contravention of the provisions of the Industrial Disputes Act;

(e) if so, what action Government took in the matter; and

(f) if not, the reason for the same?



**8]. Kalipada Mookerjee:** (a) Sixty-three from 1st April, 1950, to 31st March, 1952.

(b) One.

(c) The question did not arise as the Tribunal's Award for compensation was implemented by the company.

(d) Yes, there was a lock-out but that was not in contravention of the provisions of section 33 of the Industrial Disputes Act.

(e) and (f) Do not arise in view of the reply given at (d) above.

**Mr. Speaker:** Questions over.

# DEMANDS FOR GRANTS.

## Major Head: 29—Police.

[3-20 —3-30 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I move that a sum of Rs. 5,88,82,000 be granted for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police".

Sir, the demand under the head "Police" whenever it is placed before a Legislature faces criticism. It is a hardy annual which we hear every time. Probably at one time we also used to indulge in criticisms of the police. But nobody has yet doubted that there must be no police, if there is to be administration in the proper sense of the term, particularly if there is to be an administration in a State like West Bengal which is a border State, where we find that a very large number of people of different races and different nationalities with different ways of life have gathered together and are following their avocations in life—a State where due to partition a very large number of refugees have come over, a State which has got a border of more than 750 miles between itself and the Pakistan border, across which we always hear of skirmishes, of

attempts to smuggle, of people trying to take things through even when there is a certain amount of protection given along the border. Therefore, Sir, this State has been very rightly called a problem State and if we are to carry on the administration of this problem State we have got to depend upon some machinery which would protect the law-abiding citizens so that they may carry on their avocation in life properly, and which would punish and harass those who are trying to be unlawful and lawless and who are prepared to bring in anarchy and chaos amidst peace and tranquillity in this State. Therefore, Sir, there is no occasion for us to say that there should be no police if we aim at running a good administration. I am prepared to confess that the police that we have to-day is not of the type that we would like to have and I am prepared to say also that they have improved a great deal in the last few years but there is still very much more to be done so far as the development of the police force in the State is concerned. The police often has to act not because he wants to act but he is directed to act by the authorities. The other day, Sir, you must have read in the papers that in one Assembly, two or three members had acted in such way that the Speaker had to ask the help of the police. It was a disagreeable thing for any police force to be called inside the Assembly to have to take away a member of the Assembly or members of the Assembly. But the police has to do it because they have to obey their superior authorities who order them to do so. It is possible that people who give such orders may have committed mistakes but the police should not be blamed for that purpose. But it is also true that in some cases the police has to take action on its own initiative. For that purpose it is necessary to develop the police mentality, their psychology. It is true that in this State the literacy has gone up during the last ten years from a figure of 12 or 13 per cent. to nearly 24 or 25 per cent. Therefore the police has to deal with persons who perhaps

in terms of the old setup are much more intelligent. Therefore for the last three years we have been insisting upon the lower rank of the police officers to possess a qualification which would entitle them to possess a certain amount of knowledge and a certain amount of psychological outlook so that they may not act under duress when faced with different situations. We do not allow anybody to become a sub-inspector of police now unless he has passed the Intermediate (Science) and unless he has shown certain aptitudes of different types. Not only that. Recently we have started taking a psychological test of these individuals. Sir, it has often been found that whereas a man may look very innocent, very docile and very anxious to carry on peacefully, under certain stress of circumstances he may lose his control and balance. Such cases have to be found out by means of psychological tests. We have arranged with the Professor of Psychology in the University of Calcutta as well as one of our officers to test these policemen, not only the officers but also the men. It will take a little time for us to get a proper view of their attainments but we felt that it is necessary that we should know not merely his physical strength, not merely what he is capable of doing and in respect of the ordinary policeman whether he can understand the orders given to him and follow those orders in the proper manner but also he should be able to appreciate the different conditions under which he is to work and use the powers that are given to him in a manner which would be for the protection of those who are peaceful and for getting at those who are likely to disturb the peace. Therefore, Sir, when we are thinking in terms of the police force and the Budget for the Police we have got to think in terms of the type of people that we have got in the police force. The second point that I want to place before the House is this that the police have often to act under circumstances when there is a clash of interests, say, about some properties. Suppose the Court has ordered that I should be dispossessed and the police is asked to act and turn

me out. I shall resist it tooth and nail before I am driven out of the place I have been in, and in spite of the fact that the Court has decided against me I shall try my level best to use violence, if necessary, in order that I might not be dispossessed. The police when ordered has to act and sometimes in acting it is possible that the police might go beyond the average amount of force that is to be used. I might tell you a very curious instance of which I was a witness in 1930 when we were pursuing the policy of civil disobedience in this city. Orders were issued to the police that any boy shouting in the streets "Vande Mataram" or any slogan of that type should be arrested and flogged if necessary or removed from the area in order that the civil disobedience movement might not go on again. On one occasion I was standing on one of the streets of Calcutta because I was then in charge of the civil disobedience movement of this city and I noticed that a boy was being belaboured by a police sergeant. He had used his whip once and there was no protest. He used the whip again and this also had no reaction. For a third time he lifted the whip but the whip did not come down. I asked him why it was so. He said, "What is the use of hitting the man, when the man has not resisted. Why should I use the whip again". That gave me the idea that when the police goes into excess it has a sort of reaction to the resistance put upon the individual against which that police is taking action. Therefore in some cases as the person in charge of the Police Department on reading the records of cases where abuse of power had been reported or where reports had been sent to me that the police acted beyond a certain limit I have often felt and I was almost always faced with a statement which showed that the police did take action. Probably in my chamber reading the reports I might have felt that the police did go beyond the limit but yet when one read the amount of resistance that was put up by those against whom the police was taking action one felt perhaps that humanly speaking the police could not perhaps be

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

blamed but his action could be explained. That is the third point that I wanted to place before the House. The fourth point is that no police force anywhere in the world can be effective unless the people themselves are prepared to co-operate with the police.

[3-30—3-40 p.m.]

Sir, the other day I was speaking with the Commissioner of Police and he told me that 75 per cent. of the cases in London were cases where arrests were made not by the police but by the people. I am glad to say that several cases have come to my notice in Calcutta as well as outside Calcutta where the public have co-operated, even sometimes taken the initiative in cases where injury or assault was being done by a culprit. In this connection I want to mention that my Inspector-General of Police has started a new movement for the village areas so that practically twenty thousand of the thirty thousand villages are now covered with what is called the resistance group where villagers are invited to come in and are instructed as to how to take action in cases of difficulty and danger. Anybody who is conversant with the conditions in the villages in Bengal would agree that in most cases it is difficult for the police to even get any information of an incident happening in a remote village for some hours and it is then that these forces have done remarkable work. With the same end in view three years ago this Legislature passed an Act which is called the Volunteers' Act under which people particularly from the villages along the border were taken into Calcutta, in Kanchrapara area, in Halisahar and in Cooch Behar where they are trained in different methods of defence. It was expected that they would go back to their villages and be utilised in cases of difficulty and I am glad to say that during the years 1949-50 when there were border raids in the districts of Murshidabad and Nadia these Village Defence Forces or Volunteer Forces had taken action and acted admirably

well although they are not trained as well as the members of the police force. The fact is that whenever you give a man some training in the use of arms he develops a sense of self-confidence by which he is able to meet any difficult situation he is called upon to meet. As a matter of fact, to-day along the border between East Pakistan and West Bengal we have got about 120 police pickets and with each police picket there is a group of six Bengal Volunteer Forces working with it. It gives not only a sense that they are proving useful in defence of this country but it gives them a sense of confidence and satisfaction that they are taking part in the defence of their own State. Therefore, I say, Sir, although the Police Budget has been attacked and will continue to be attacked because of difficulties that people sometimes face or because of incidents of which they have personal experience, I still maintain that properly trained and properly directed they should play a part in the nation-building department. They should build the nation; they should require every individual member of the community to realize that they have also to take part in the development of the country. Without peace, without protection, without some amount of satisfaction that a man is going to get security, it is not possible that the welfare of the people can go ahead. Be it said to the credit of our people that perhaps more than 90 per cent. of them want to live in peace and work in peace. Therefore, ordinarily it should be a matter of pleasure that they should find some people who are prepared to give them protection.

I do not propose at the outset to go into the various matters that have been raised on the cut motions on this Budget. I shall have occasion to refer to them when I reply to the cut motions. But the total budget estimates under the head "Police" for the year 1953-54 is Rs. 5 crores, 88 lakhs 82 thousand as against the revised estimates of 1952-53 of Rs. 5 crores, 73 lakhs 55 thousand. This sum is intended to pay for the police organization in

the town of Calcutta and the surrounding areas as well as in the districts. It has been a system developed under the British regime to separate the town of Calcutta so far as the police organization is concerned from the rest of the State. Whether that water-tight separation as between one group of police officers and another is a correct one I cannot yet say. We are examining that question but we have decided that every police personnel whether in the Calcutta Police or in the district police will have to go through the same door entry, will have to satisfy the same tests in order that we might know that the foundation for working in the police force is suitably established. It is obvious that problems of the city of Calcutta are different from the problems of the districts. The type of crime, the nature of the criminals, the instruments and the machinery which they use, the way in which they act are quite different from what happens in the mofussil area. Therefore, there is no doubt whatsoever that whatever might happen with regard to the filling up of the personnel of the two groups of people, the training must be of different types so far as these two groups or areas are concerned. Sir, I have already referred to the very long boundary that exists between East Pakistan and West Bengal. During the earlier months of 1950 we found a situation in which it was almost felt that law and order had ceased to exist in the town and the surrounding areas. In fact, the situation was so critical that I had not enough police force at that time. I had to borrow a contingent of police force from Bihar who stayed for eight months. Then I realized that it was not proper for the Government to forget its duties towards its people and therefore we took in a larger number of people for training and sent back the Bihar police force.

[3.40—3.50 p.m.]

As things now go he would be a bold prophet to say that incidents of 1950 will not at any time be repeated. Therefore we have to be on the guard.

Secondly, it has been found that people who indulge in various forms of dacoities, etc., are now using weapons and instruments which were unknown to the police force even in the past. There is going to be held very soon an exhibition where the people will be shown the various methods employed by these miscreants so that the public might realise their nature and try and meet the situation. In this department as much as in any other department of life, prevention is always better than cure.

Then again a very large number of people have come from East Bengal, people distressed, people who have lost everything, people who are shelterless—yet they have to be protected—they are inclined sometimes to go to the extremes not because they wish to do so but because they find the situation so intolerable that the only thing they can do is to resort to occasional violence.

Sir, we have besides putting in our pickets along the border put in wireless apparatus set in the border picket. Those who have had experience of the border areas in Bengal would realise that there were practically no roads until recently along the border and therefore it was difficult, when an incident happened, for the members of the police force at the border to communicate with the headquarters thanas lying behind. We have corresponding to nearly 520 police pickets about 30 to 40 thanas behind and it is necessary to have them in cases where there is difficulty for information to reach the thana so that additional police help might be given, and this is no mere imagination or a dream for every day we get reports of incidents happening. I do not know whether the people who were responsible for dividing this province of Bengal forgot that the areas in one side of the border or the other belonged to people who were friends. There are many who have got their residence in one side of the border but who are cultivating lands on this side of the border and being more or less illiterate villagers it appears to them to be the height of wrong done to them that they

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

should be prevented from taking the produce of the land which they have been cultivating for generations past. In such circumstances very often we get small skirmishes and big skirmishes, people taking away paddy from one side or the other or people taking away the plough or the bullocks dragging away from one side to the other. Then again there is a difference in the economic standard between East Pakistan and West Bengal. Their exchange rate value is higher than ours. There are therefore sufficient reasons for things to be smuggled through and smugglers have to be detected along these borders. Therefore we have not only to put pickets, we have not only to provide wireless connections but we have also to increase our police force in order to detect smuggling of this kind. There is another thing that has happened. As we have got the pickets on our side of the border, so Pakistan have got their pickets—probably  $1\frac{1}{2}$  times or twice the number—on the other side and they are given arms which we did not in the first instance give to our police force, but we have to do it in order to be equal to the police people on the other side.

The merging of Cooch Behar with Bengal again has created a situation. Not only that it has increased our responsibility so far as protection of that area is concerned but every person who has looked at the map of Bengal will realise the difficulty of transport from one part of Bengal to the other. In this connection I want to bring home to the minds of all persons here the fact that truncated as this province is, difficult as the transport and communication from one part of Bengal to the other is, we have to freeze, as it were, a certain number of police force in the three or four different parts or components into which Bengal is divided. It has been our experience that if any trouble arises in Darjeeling area or Jalpaiguri area or Cooch Behar, there is not enough time for us to move the police force to meet with the situation. Therefore we have to

increase the police force. The mobility of the police force was to a great extent hampered by the difficulties in communication but on the other hand this decrease in mobility means increase in the size of the police force. There are regiments which are stationed more or less permanently either in Darjeeling or in Jalpaiguri area but cannot be moved although in a particular season that police force may not be of very much value to that area and they could easily be utilised in some other area but we could not do so because of the difficulty of transport.

We realise also that if crimes have to be detected and brought home to the wrong-doer we must have a well-developed forensic laboratory. We had a sort of nucleus attached to the chemical department of the Medical College, but we have now developed a well-appointed forensic laboratory in charge of a very experienced man because we are often faced with problems which unless solved would be difficult to be brought home to any particular evil-doer. Forensic laboratory therefore has made an increase in our cost.

It has been our experience that whenever any of our people have to attend to their duties at any time of the day or night they must be provided with suitable accommodation and other facilities and amenities of life if you want to get the best out of them.

[3-50—4 p.m.]

I am now thinking of the nursing staff of the Medical College—one of the groups of people who have been in the past neglected, and perhaps even now we have not been able to provide for them the amenities that they should get. The other group is the police force. When we do provide accommodation for them and other amenities, it is not because we want them to remain idle, but we want them to be like horses that are run in the Derby Race, always up and doing, always prepared to meet any emergency, and always ready at hand whenever the demand comes. Therefore, we had to provide accommodation for them in many places.

We have also developed wireless system in and around Calcutta. This wireless system is not only for the purpose of giving information as regards incidents happening in different parts of the town but also for doing other duties which are from the social point of view equally important, if not more important.

Sir, in this connection I desire to bring to the notice of the members of the House the work that has been done by the wireless vehicles in Calcutta. In the last two or three years, this wireless set has developed, and in this connection I desire to offer my grateful thanks to the police force in London, who had given training to our wireless operators in this city at our request. They have captured a large number of vehicles who tried to get away from accidents; they have caught a number of burglars and thieves running away with stolen properties. They have captured many taxis and other vehicles which were involved in robberies and dacoities. They also recovered properties left by mistake in taxis by passengers in a short time of their reporting such loss to the police. They have also taken injured people to hospitals. They have helped pedestrians to cross streets. They have assisted the Street motorists. They have also transmitted a large number of hospital messages—1,200 last year—hospital messages from persons in the hospitals to their homes; and during emergencies these cars have been invaluable, and therefore this expenditure is justified.

One more point about traffic police, and then I finish. We have been trying to develop the movements of the people in this city in a proper way. We have installed at many street corners automatic light signals. I am glad to observe that even those who in the olden days would not listen to the out-stretched hand of the police in the crossings, now of their own accord stop their cars or stop their movements if there are pedestrians, because the light signal is against them. This is a proper method of approach. Those of you who have noticed the

different places where office going people congregate in the morning and the way in which they obey the signals of police sergeants and traffic sergeants will realise that we are gradually getting along in the proper manner, so that we might be able to train our people in the proper way and save accidents from happening. Sir, Calcutta has become enormously big within the last 4 or 5 years, and one does not know whether it will grow bigger still. The population of Calcutta has increased beyond limits, and therefore it is necessary to train the traffic so as to avoid difficulties and accidents.

Sir, I do not want to take more of the time of the House except to mention that as in the case of village areas, so in the case of Calcutta they are developing ordinary volunteer forces who have done not only good work wherever there has been congregation of people like football matches but have also helped in various types of social duties. They have been employed to vaccinate during small-pox epidemics; they have gladly done so. Whenever they have been called upon to help the police in any particular area, they have gladly without murmur helped us, and what is more, they not only get no payment from Government but use their own vehicles and give their help and willing co-operation which have helped us a great deal during the past year in the management of the affairs of the city.

Sir, I do not want to go further on this line, except only to say that I hope the House will accept the grant which I have placed before it for acceptance.

[*Mr. SPEAKER: There are 79 cut motions, and to save time I suggest that all the cut motions may be taken as moved in the order in which they appear in the agenda.*]

#### **8J. Surendra Nath Pramanik:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inactivity of

[Sj. Surendra Nath Pramanik.]  
the police in different parts of  
*Midnapore especially in Narayan-*  
*garh police-station.*

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about heavy expenses and corruption prevailing and policy.

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about duties and behaviour of the police.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the police in enforcing the provision of the "Suppression of Immoral Traffic Act of 1933", which has already been passed in the town of Burdwan.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the corruption of the police in enforcing the provision of the "Suppression of Immoral Traffic Act, 1933", in certain area of Burdwan town.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the difficulties of countrymen in villages for the want of required number of police officers and constables in thanas from time to time.

**Sj. Tarapada Bondopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corruption and inefficiency of police and policy.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficiency of police administration.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Special Police and Railway Police to draw attention.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corruption in the rank and file.

**Sj. Manikuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government in expanding the Police Department.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficiency in detection of crimes.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficiency and corruption of the police.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refusal by the Government to withdraw police camps such as Parul, Pandua, Deutala, etc., in the district of Malda.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police atrocities in the district of Hooghly.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about bribery, nepotism, indifference, inactivity and general policy in the police.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the cost of the Department and failure in preventing and detecting crimes.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the treatment of the police in Burdwan district.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head:

"29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about police repression in the countryside of West Bengal to suppress peoples' movement for food, etc.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the protection of street hawkers from police *zoolum*.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the removal of Raina police-station from Raina to Syamsundar (Aharbelma) and grievances of public and police officers.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the salary of the chowkidars and dafadars being given from police head.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the spurious drugs and failure of the police to take action on the same.

**Sj. Jatish Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corruption of and misuse of power by the police.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100.



[Sj. Biren Banerjee.]

I move this in order to raise a discussion about the condition of the hawkers in and around Howrah Station and failure of the Government to save them from undue harassment of police.

**8j. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about police activities in the district of Howrah since 1949.

**8j. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to put a stop to unauthorised assaults and maltreatment by the police on prisoners in the police lock-up.

**8j. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to stop police repression on many *bargadars* of Canning, Haroa, Bhangore and Hasnabad, 24-Paraganas.

**8j. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficiency of the police to stop dacoities in the City of Calcutta.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the high-handedness and improper behaviour of the police towards the public.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to completely Indianise the West Bengal Police Department.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to waste money in engaging I.B. watchers to watch over certain members of the Communist Party of India.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government to waste money in setting up a continuous watch by the I.B. on the Provincial Committee office of the Communist Party of India and on *Swadhinata*.

**8j. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police camp in village Dhadika which is causing panic among the poor villagers:

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police atrocities on the poor villagers in Garhbeta police-station, district Midnapore, in the name of Criminal Tribes Act.

**8j. Jyotish Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the police atrocities within police-station Kakdwip in the years 1949 and 1950, etc.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police interference in the civic rights of the people of West Bengal.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the activities of the Criminal Investigation Department.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to withdraw police camps at Burul Palli Hitaishini Samity, police-station Budge Budge, Bakrahat, Balakhali hat under police-station Bishnupur (24-Parganas) and Budhakhali Kanchari, Teker Bazar, Loyalganj under police-station Kakdwip, Matherdigi under police-station Canning and Bishnupur under police-station Hasnabad, 24-Parganas.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the behaviour of the police, Tollygunge police-station, in connection with the raid of the *goondas* of the land-owner on Regent Colony and the arrest of the refugees by the police.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this

in order to raise a discussion about the false report submitted by the Sub-Inspector P. Ganguly of Tollygunge police-station in regard to the case of Sree Gobardhan Das of 38, Dr. Sarat Banerjee Road *versus* Dibakar Roy and others.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police firing at Chengmari village in the subdivision of Tufan-gunje, district Cooch Behar, causing one death and one serious injury.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the forceful and illegal occupation of the first floor of the premises No. 38, Dr. Sarat Banerjee Road, by a police officer Kisori Mohan Banerjee and others and using the house for some objectionable and indecent purposes.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the anti-refugee activities and vindictiveness on the part of the police of Dum Dum and Tollygunge police-stations who are causing extreme harassment to the refugees in Dum Dum and Jadavpur areas with regular zeal and ardour.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy with special reference to the failure of Government to improve the efficiency of Police administration in the State, and heavy expenses and corruption prevailing in the department.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about police activities against political and trade union workers.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and practice of the Government.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corrupt practices that are prevalent in the department with particular reference to the district of Howrah.

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about excessive expenditure with special reference to the disparity of pay and allowances between the Presidency and District Police Force.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to stop corruption and nepotism in Police Department.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the setting up of police camps, in the name of "Dacoit Patrol Camp" in some parts of West Bengal in this way putting

obstructions to the normal growth of the democratic movements in the country.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sending up of police to gather information from mass meetings specially called by the leftist parties.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the police excess in different parts of Midnapur to stop or disrupt *Tebhaga* and *Sanja* movement.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sending of police to collect loans and revenues in different parts of West Bengal specially in the Midnapur district.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the malpractices in the police administration.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about supersession in the police Department.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about

the extension of period of services even after the expiry of the time of retirement.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure in the maintenance of sufficient staff and constables in local police-station.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficient running of the department.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corruption and malpractices within the department.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the increase of various kinds of crimes in the mufassil areas.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to check inefficiency and corruption in the administration and to educate the police so as to make them real servants of the public.

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the failure of the department in stopping the anti-social activities with particular reference to the incident of Darjeeling.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the present system of cattle-pounding, which is putting the common men in serious troubles and which is bringing moral degradation amongst certain sections of village people.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to take necessary action against the Deputy Commissioner of Police S. N. Mukherji, for his deliberate perfunctory investigation amounting to criminal negligence, while holding the departmental enquiry against the conduct of Inspector of Police Satidas Moitra in Emperor *versus* Washil Khan's case.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take necessary action against the Inspector of Police Shri Subodh Chandra Mazumder of Anti-Corruption Department against whom serious allegation of smuggling Police diaries, during the investigation of the conduct of the Government officials in Emperor *versus* Washil Khan's case, has been proved to the hilt.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100.

[Sj. Saroj Roy.]

I move this in order to raise a discussion about taking of excessive bribes from the common people in various ways by the police and the inability of the Government to stop this mean practice of the police within Garhbeta police-station, district Midnapore.

### 8j. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়! আমাদের সকল বিভাগই এই বাজেটে দেখাচ্ছে মাথা মোটা; তার মধ্যে পুলিশ সকলের উপরে টেকা দিয়েছে। আমাদের প্রধানমন্ত্রী-মহাশয় বাজেটের সাধারণ বক্তৃতার সময় বোম্বাইএর সপ্তে তুলনা কোরে বাংলা দেশের পুলিশ বাজেট যে কি রকম মাথাভারী সেটা আমি একটু দেখাতে চাই। এই সপ্তে বলতে হচ্ছে যে এসেমারি লাইব্রেরীতে ১৯৫৩-৫৭ সালের বোম্বাইএর বাজেট মাত্র আজকে এসেছে; ন্যাশনাল লাইব্রেরীতে গিয়ে আমাদের দেখে আসতে হয়। এখন বলি—

বোম্বাইএর আয়তন হ'ল ১১১,৪০৪ বর্গমাইল,

আর পশ্চিম বাংলার আয়তন হ'ল ৩০,৭৭৫ বর্গমাইল

অর্থাৎ বোম্বাই প্রায় আমাদের চার গুণ।

বোম্বাইএর লোক সংখ্যা ৩৬,০০০,০০০, আর পশ্চিম বাংলার লোক সংখ্যা ২৪,৪০০,০০০,

অর্থাৎ বোম্বাইএর লোক সংখ্যা প্রায় আমাদের দেড় গুণ;

বোম্বাইএর রাজস্ব ৬৮ কোটি, আর

পশ্চিম বাংলার রাজস্ব ৩৮ কোটি, আর

পুলিশ বিভাগে ব্যয় হয় বোম্বাইতে ১৩৫ “পারসেন্ট” আর আমাদের ১৭ “পারসেন্ট”।

কন্সটেবল্‌এর উপর বোম্বাইতে বেশী জোর দেওয়া হয়েছে। আমাদের প্রধানমন্ত্রীমহাশয় লন্ডনের কথা বলেছেন। লন্ডন থেকে লন্ডনের কাছ থেকে “ওয়ারেন্স” শিখে এসেছে; কিন্তু তারা লন্ডনে কি রকম করে সে কথা বলা উচিত ছিল। তারা সেখানে কন্সটেবল্‌এর উপরই খোক দেয় বেশী; শিক্ষিত লোক নেওয়া হয় এবং বেশী মাহিনা দেওয়া হয়। লন্ডনে একজন কন্সটেবল্‌ বা মাহিনা পান, পুলিশ কমিশনার সেখানে তার দশগুণ পান। আর আমাদের এখানে একজন কন্সটেবল্‌ বা পান পুলিশ কমিশনার তার প্রায় একশগুণ পান।

এখন একবার বোম্বাই সহরের সপ্তে তুলনা করা যাক। তাহ'লেই বোঝা যাবে আমাদের কি রকম মাথা মোটা পুলিশের ব্যবস্থা। বোম্বাই সহরের লোক সংখ্যা ২৮ লক্ষ, আর কলিকাতার ২৫ লক্ষ—১৯৫১ সালের আদমশুমারী থেকে বলাই।

[4—10 p.m.]

বোম্বাইয়ের সপ্তে আমাদের তুলনা করলে এইরূপ দাঁড়ায়—

	বোম্বাই সহর	কলিকাতা
কমিশনার	.. ১	১
ডেপুটি কমিশনার	.. ৭	১৩
এসিষ্টেন্ট কমিশনার	.. ১২	১৪
ইন্সপেক্টর	.. ৬০	১০০
সাব-ইন্সপেক্টর, সার্কেল	.. ৪৭০	১,৫৬৩
কন্সটেবল	.. ৭,৪৯২	৬,১৫০

কলিকাতায় ২৪টি থানা আছে। থানাগুলিতে বড় লোক দেওয়া দরকার তা দেওয়া হয় না। প্রত্যেক থানায় গড়ে ৫ জন কোরে সাব-ইন্সপেক্টর থাকে। এরাই তদন্ত করতে পারে। কন্সটেন্টের সংখ্যা থানায় খুব কম—মাথাতা আমলের একটি বাঁশ বাঁধা লরী থানায় সম্বল। কলিকাতায় সাব-ইন্সপেক্টরের সংখ্যা ৩৫৯, তার মধ্যে মাত্র ১২০ জনের মত থাকে থানায়। ৪০০ জন ইন্সপেক্টরের মধ্যে বড় জোর ২০ জন থাকে থানায়। বাদবাকী ইন্সপেক্টর এবং সাব-ইন্সপেক্টরের ডিউটিসিডি ডিপার্টমেন্ট, “এন্টি-রবার”, স্পেশাল ব্রাণ্ড, সিকিউরিটি কন্ট্রোল, প্রভৃতিতে দেওয়া হয়েছে। গত পাচ বছরে বর্তমান খুন হয়েছে তার একটারও কিনারা হয় নাই। মিসেস এডিথ ঘোষ, শ্রীমতী জ্যোৎস্না বসুর হত্যাকাণ্ডের ধরা পড়ে নাই। একজন লোককে খুন করে বাসে প্যাক করে ওয়াটারগুটীতে প্রকাশ্য দিবালোকে রেখে গেল, তার হত্যাকারী ধরা পড়ল না। অমৃতবাজার পত্রিকা অফিসের দারোয়ান খুন হ'ল, তার কিনারা হ'ল না। আগে একটা খুনের কিনারা না হ'লে সংশ্লিষ্ট সমস্ত অফিসার ধমক খেত, শাস্তি পেত, আজ এরা প্রমোশন পায়, নির্বিবাদে চলে যায়। সম্ভার পর বিবেকানন্দ রোডের মোড়ে এন, সি, পালের দোকানে এত বড় ডাকাতি হবে গেল, আজ পর্যন্ত তার কোন কিনারা হ'ল না। এই ডিউটিসিডি বিভাগ, “এন্টি-রবার সেকশন”, স্পেশাল ব্রাণ্ড, এসব রাখবার তবে কি দরকার? ইন্সপেক্টর, সাব-ইন্সপেক্টর প্রভৃতি দিয়ে এগুলি ভর্তি করে না রেখে এসব অফিসারদের থানায় দিয়ে দিলে কাজ বোধ হয় ভাল হয়। থানা কাজ করবে কি করে? একটা দৃষ্টান্ত দিই। বেলেঘাটার দৃষ্টান্ত ধরা যাক। কলিকাতা পুলিশ এলাকার বোধ হয় সাত কি আট ভাগের এক ভাগ এই থানার অধস্তিত্ব। জনসংখ্যা এই এলাকার লাখ তিনেকের কম নয়। থানায় ক্ষোভ হ'ল—অফিসার ৬, সার্কেল-২, কন্সটেবল ১০০। একটি মাত্র লরী। সুতরাং এরা কি করে কাজ করবে? তারপর আইনের গলদ দেখুন। এনফোর্সমেন্ট ব্রাণ্ড ১৫০এর বেশী অফিসার আছে। এরা হানা দেয়, কেস ধরে কিন্তু আইনের গলদের জন্য চালান দিতে পারে না। জাল ঠুথ এরা বহু জায়গায় আবিষ্কার করেছে, কিন্তু মামলা হয় না কেন, খোঁজ নিয়ে জানতে পারলাম যে এদের বিরুদ্ধে ভেজাল দেওয়ার মামলা হয় না, কারণ আসলমী ধরলে পরে আইনে বাঁধে। “ট্রেড মার্ক ইনফ্রাঙ্কমেন্টের মামলা করতে হলে বার ট্রেড

মার্ক" তাকে আসছে হয়, কিন্তু তারা আসে না, কাজেই মামলা হয় না। "এ্যান্ট টিউনাস সেরাম"এ এমন ডেজাল ধরা পড়েছে যা "ইনজেকসন" দিলে সঙ্গে সঙ্গে একেবারে রোগী মরে যাবে। সুতরাং এইসব মামলা কেবলমাত্র "ট্রেড মার্ক ইনফ্রিজমেন্ট"-এর বিষয় করে রাখা ঠিক নয়, কারণ মানুষের জীবন মরণ এর সঙ্গে জড়িত। আইন করে এদের চালান দেওয়ার ক্ষমতা পুলিশকে দেওয়া উচিত। থানার কনস্টেবল আর এক দিক দিয়ে বাড়ান যেতে পারে। কলিকাতায় সশস্ত্র পুলিশের ৫৪৭ জন অফিসার ও ২,৯৪৮ জন সিপাই আছে। এরা সারাদিন কোন কাজ করে না, ব্যারাকে বসে কেবল খেঁচি খায়। যখন কোথাও গোলমাল বা দাঙ্গাহাঙ্গামা হয় তখন তারা ব্যারাক থেকে আসে। এদের যদি থানায় থানায় ভাগ করে রেখে দেওয়া যায় তাহলে ভাল কাজ হয়, জনসাধারণ ভাড়াভাড়ি পুলিশের সাহায্য পেতে পারে ও থানাগুলোর শক্তি বাড়ে। অবশ্য গুন্ডা যদি ঘৃণিত মনোভাব নিয়ে কাজ করেন তাহলে কিছুই হবে না। পুলিশ ট্রান্সপোর্টের সমস্ত গাড়ী লালবাজারে জমা কবে রাখা হয়। এগুলি ফিরিঙ্গি সার্জেন্ট প্রভৃতির হাওয়া খাওয়া এবং বাড়ী থেকে আসা যাওয়াতেই বেশী ব্যবহার হয়। এই সব গাড়ীই কিছু ইমার্জেন্সি জন্য লালবাজারে রেখে বাকীগুলি থানায় দিয়ে দিলে কাজ ভাল হয়।

বোম্বাই যদি সাতজন ডেপুটি কমিশনার নিয়ে চালাতে পারে তবে কলিকাতায় ১০ জন রাখবার কি দরকার? কলিকাতায় এখন তিনটা "জাইম ডিভিশন" এবং একটা "পোর্ট ডিভিশন"—এই চারটিতে ৪ জন এবং হেডকোয়ার্টার ও স্পেশাল রায়ে একজন করে মোট ৬ জন ডেপুটি কমিশনার হলেই আমাদের কাজ বেশ ভাল চলতে পারে কারণ বোম্বাইয়ে লোক সংখ্যা হচ্ছে ২৮ লক্ষ আর আমাদের এখানে লোক সংখ্যা হ'ল ২৫ লক্ষ। টেগাটের আমলের সঙ্গে তুলনা করলে দেখা যায় উপরেব দিকে অসম্ভব লোক বেড়েছে, কিন্তু কনস্টেবলের সংখ্যা তদনুপাতে বাড়ে নাই।

টেগাটের আমলে বর্তমান আমলে

ডেপুটি কমিশনার	৭	১০
এসিস্টেন্ট কমিশনার	১০	১৪
ইনস্পেক্টর	৬০	১০০
সাব-ইনস্পেক্টর, সার্জেণ্ট, এ এস আই	৮৯৮	১,৫৬০
কনেটবল	৪,৫৫৬	৬,১৫০

উপরের দিকে ডবল হয়েছে, অথচ কনস্টেবল বেড়েছে মাত্র দেড় গুণ। এবং দেশে লোক সংখ্যা যা বেড়েছে তার তুলনায় কনস্টেবল সংখ্যা খুব কম। বোম্বাইয়ে সাড়ে সাত হাজার কনস্টেবল, আর আমাদের সেখানে

মাত্র ছয় হাজার। মফস্বলেও সমান দুরবস্থা। বোম্বাইয়ের সঙ্গে আমাদের পশ্চিম বাংলার তুলনা করলে এইরূপ দাঁড়ায়:—

	বোম্বাই	পশ্চিমবঙ্গ
আই জি অফ পুলিশ	১	১
ডি আই জি অফ পুলিশ	২	৪
এ আই জি অফ পুলিশ	১	৩
এস পি	২৯	২০
এ এস পি	২১	২৬
ডি এস পি ও ইন্সপেক্টর	২০৯	১৭৫
সাব-ইন্সপেক্টর, এ এস আই		
ইন্ড্যানি	১,৫০৪	৩,১৯৬
কনেটবল	৪৮,৪২৫	১৮,৫৫৮

আমাদের শাসন বিভাগ কি রকম মাথা মোটা সেটা একবার তুলনা করে দেখুন। বোম্বায়ে পুলিশ কনস্টেবলের বেতন হচ্ছে ৪৫—৭৫ টাকা আর আমাদের এখানে ৩৫ টাকা থেকে ৪৫ টাকা অথচ বোম্বাইয়ে ২৪টি জেলা, আর আমাদের মাত্র ১০টি জেলা। এইবার সীমান্তের কথা—সীমান্ত তাদেরও আছে, আমাদের যদিও বেশী। কিন্তু আসামের সীমান্ত আমাদের প্রায় সমান অথচ তারাও আমাদের চেয়ে ঢের কম খরচে পুলিশ চালায়। আমি বাজেটের সাধারণ বিতর্কে তা দেখিয়েছি। পুলিশে এত টাকা খরচ করেও আমরা কাজ পাই না কেন? এরা যে সব "জাইম ফিগার" দেয় তাতে সঠিক খরচ জানা যায় না। খুন, ডাকাতি, চুরি ইত্যাদি কমছে বলে দেখান হচ্ছে, কিন্তু সকল লোকের অভিজ্ঞতা এই যে অপরাধ বাড়ছে, কমছে না। কত অপরাধ ঘটেছে, কতগুলো চালান হচ্ছে এবং কতগুলিতে অপরাধী দণ্ডিত হচ্ছে তার একটা হিসাব নিলেই এদের কৃতিত্ব ধরা পড়বে। "জাইম" সবশেষ খবর নিতে থানায় গেলে দেখা যায় যে সেখানে অফিসাররা পা দ' খানা বেগুর উপর তুলে বসে আছেন, তারা একটা "জাইম"ও "ডিটেস্ট" করতে পারেন নি। আপনারা যে বলে বেড়াচ্ছেন যে দেশে "জাইম" আগের চেয়ে অনেক কমছে সেটা অত্যন্ত ভুল। আগে বার্ষিক পুলিশ এডমিনিস্ট্রেশন রিপোর্ট বেরোত, এখন তা বন্ধ হয়ে গিয়েছে। অথচ লন্ডনের ১৯৫০ সালের রিপোর্টে দেখাচ্ছে যে—

পুলিশ চালান দিয়েছে	... ১২৫,৫৯৪
আর দণ্ডিত হয়েছে	... ১১৬,০২১

আর আমাদের পুলিশের রেকর্ড কি? কেন এই দুরবস্থা? তার প্রধান কারণ, পুলিশে দলাদলি এবং আমদানী "ট্রেকডাউন" ইন এডমিনিস্ট্রাটিভ মোরেল"। কোন দেশে সহর ও মফস্বল পুলিশ একাকার করা হয় না। সেটা নিজদের দলীয় স্বার্থ রক্ষা করবার জন্য করা হচ্ছে। এখানে এই প্রদত্ত বহুবার আলোচিত হয়েছে এবং শেষ পর্যন্ত এই দুটাকে আলাদা রাখাই স্থির হয়েছে। কিন্তু

[4-10—4.20 p.m.]

এখানেও সেই রকম নিজদের দলীয় স্বার্থ সিদ্ধি করবার জন্য এই কলিকাতা সহরে কলকাতার পুলিশ আর বাংলার পুলিশ, যা চিরদিন আলাদা ছিল এরা

## [Sj. Haripada Chatterjee.]

একাকার করে দিয়েছেন। বহুদিন এনিঙ্গে তর্কবিতর্ক হয়ে গেছে, কিন্তু কলকাতার পুলিশ ও বাংলার পুলিশকে কখনও এক করা হয় নি। কিন্তু এরা গদীতে এসে সেটা করলেন। এখনও কলকাতার অধিকাংশ থানা অফিসার—এ সি—বাংলার পুলিশ থেকে এসেছেন। আগে বাংলা থেকে পুলিশ এখানে এলে তাদের ছ'বছর সার্ভিস কেটে দিতে হ'ত। কিন্তু এখন সে বালাই নাই। যতসব দলীয় স্বার্থের জন্য এইসব তারা করেছেন। বাংলার পুলিশ থেকে এসে নতুন যারা দারোগা, অফিসার-ইন-চার্জ হয়েছেন তাঁরা সহর চেনেন না, ক্রিমিনালদেরও জানেন না, কোন নাগরিকের সাহায্য লিলে মপরাধ নিবারণ হ'বে, তা বোঝেন না, সাহায্যও চান না। এঁদের দিয়ে দলগত স্বার্থ সিঁধি ভাল-ভারিই হচ্ছে, কিন্তু শান্তি শৃংখলা জাহান্নামে যাচ্ছে। পূর্বে ১৫ বছরের কম অভিজ্ঞতা না থাকলে কলকাতার ডেপুটী কমিশনার হ'ত না। এখন সব নাবালকদের আনা হচ্ছে। মফঃস্বলের থানায় সব জুনিয়র প্রোকের অফিসার-ইন-চার্জ করা হচ্ছে। আর সিনিয়র ও ভাল অফিসারদের সেকেন্ড অফিসার করা হচ্ছে বা সাসপেন্ড করে নির্দিষ্ট-কাল ধরে বদলিয়ে রাখা হচ্ছে।

তারপর স্বরূপনগরের একজন দারোগা, তার নাম বলবো না, তিনি বিভাগীয় পরীক্ষার প্রথম হয়েছেন, সীমানেত চোরাকারবার বন্ধ করে যখন তিনি একজন কংগ্রেস চোরাকারবারীর গায়ে হাত তুলেছেন, তাকে ধরে নিয়ে এসেছেন হাত কড়া দিয়ে, তখন তো এক মহা হলুৎখল ব্যাপার। এস, পি, গেলেন। তিনি বললেন দারোগা ঠিকই করেছেন। ওখানে বসে আছেন একজন প্রধান নেতা, তাঁর নাম বলবো না, তিনি সেখানে গেলেন, গিয়ে বললেন কি করে সেই অফিসারের চাকরী থাকে তাকে তা দেখিয়ে দেবেন, ইত্যাদি।

(“এ ভয়েস”ঃ তাঁর নাম বলুন।)

(“এ্যানাদাব ভয়েস”ঃ অরবিন্দ বাবু।)

তিনি অমনি গিয়ে পুলিশের বড় কতর্কে চেপে ধরলেন। সেই অফিসারটিকে সাসপেন্ড করা হল। এমন ঘটনা কখনো শোনা যায় নি। পুলিশের উপরওয়ালারা রাজনৈতিক নেতাদের ইণ্ডিগেডে পক্ষ-পাতিত করেন। তাকে সাসপেন্ড অবস্থায় আবার ট্রান্সফার করা হয়েছে। কত বড় অবিচার! এই-রকম করে সাধু কর্মচারীকে যদি পীড়ন করা হয়, তাহলে এডমিনিস্ট্রেশনের মরেল থাকবে কি করে, শান্তি শৃংখলা থাকবে কি করে, আপনাই বলুন, স্যার? আমার কাছে নাম আছে।

(“এ ভয়েস”ঃ নাম বলে দিন।)

না, থাক। তিনি সাসপেন্ড হয়ে আছেন। শুনিয়ে প্রধানমন্ত্রী নাকি ভাল কথা বললে শোনেন। আমি ভালভাবেই বলছি, স্যার। সেনারপুরের এক কংগ্রেসওয়ালার বিরুদ্ধে সেখানকার দারোগা এক মামলা চালান দিলেন, চালান না দিয়ে তিনি পারেন না। তখন এক ডয়ান্ড ব্যাপার। কংগ্রেসের লোকের বিরুদ্ধে মামলা চালান! ভাল এম,বি, ডাক্তারের সার্টিফিকেট। তাঁর বিরুদ্ধে আর কোন কিছু তাঁর উপরওয়ালার খুঁজে পেলেন না। তারপর তিনি তাকে

বললেন তুমি ও সার্টিফিকেট নিল কেন? সেটা এম,বি, ডাক্তারের সার্টিফিকেট, তা নেবে না? থানার দারোগার বিরুদ্ধে চার্জসীট করা হলো; আর আসামীর বিরুদ্ধে যে চার্জসীট ছিল সেটা রায়মন্ড করা হল।

**Mr. Speaker:** Has that case been finished? Please do not refer to a case which is *sub judice*.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সেই চার্জসীট এরা রায়মন্ড করেছে। এ রাজ্যে এমন হয়েছে—বড়লোকদের সাতখুন মাপ। এরা সাধু কর্মচারীদের পীড়ন করেন, আর অসাধুকে পোষণ করেন। এতে শান্তি শৃংখলা থাকবে কি করে?

তারপর দার্জিলিং থেকে একটা মেয়ে উধাও হলো, সে আজও উদ্ধার হলো না। তার সংগে যারা সংশ্লিষ্ট, তাঁরা নির্বিঘ্নে লালবাজারে যাতায়াত করেন। এটা সবাই জানেন তাদের কিছুই হবে না। আমাদের ৬ কোটি টাকার পুলিশ... ..

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি জানান নাকি?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

না জানলে বলছি কি করে? আমাদের ৬ কোটি টাকার পুলিশের কথা বলছি—তাঁরা হাত গুটিয়ে বসে আছেন। তাবপব হ্যারিসন রোডের ব্যাপার যা হ'লো পার্লরের সামনে, প্রকাশ্য দিবালোকে হাজার হাজার লোকের সামনে আপনাদের পেয়ারের বাড়ী, সুব্রজমল-নাগরমল, সেই বাড়ী থেকে গুলি চললো।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে কেস তো হয়ে গেছে।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

তারপর পুলিশের তৎপরতা কি ভাবে চলে তার দু'একটা নমুনা দিচ্ছি। ১৯৪৮ সালে কাপড় ডিকন্ট্রোল হ'লো, কিন্তু কাপড় আনবার লাইসেন্স নেওয়ার ব্যবস্থা বয়ে গেল। দাম বেঁধে দেওয়া হ'ল। তখন বড়বাজারের ব্যবসায়ীরা কাপড় গদুদাম-জাত করে চড়া দামে বেচতে আরম্ভ করলো এবং পাকিস্থানে পাঠাতে লাগলো। পাকিস্থানের সাথে এত পিরীত! এখানকার ও ওখানকার চোরা-কারবারীরা সবাই হরিহর আখা, তাবা আর মিজ-জাতিতয়ে বিশ্বাস করে না। এদিকে বাংলার নরনারী প্রায় বিবস্ত্র হবার উপক্রম হল। এনফোর্সমেন্টের এত পুলিশ থাকা সত্ত্বেও তারা কিছু করলো না। এই সময়ে সেল্‌স্‌ ট্যাক্সের এক এসিস্ট্যান্ট কমিশনার, তিনি দেখলেন যে বহু ভুয়া ফর্ম টেকস্টাইল কন্ট্রোলারের নিকট হতে লাইসেন্স নিয়ে এবং সেল্‌স্‌ ট্যাক্স অফিস থেকে রেজিস্ট্রেশন সার্টিফিকেট নিয়ে চোরাকারবাব চালাচ্ছে। তিনি নিজে কিছু করতে পারেন না বলে এনফোর্সমেন্টের ডেপুটী কমিশনারকে লিখলেন এবং নিজের বিভাগীয় কমিশনারকে এই সব ফর্মের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আসল চোরাকারবারীদের নাম ঠিকানা পাঠিয়ে দিলেন। তখন এনফোর্সমেন্টের অফিসার মিঃ দত্ত এক জাহাঙ্গীর

হানা দিলেন। এই বাবসারীটি, তিনি একাই ২০।৩০ লক্ষ টাকার কাপড় বোম্বাই থেকে বাংলার জন্য এনে চোরাপথে পাকিস্তানে পাঠিয়ে দিয়েছে। তার নাম বলার দরকার নাই। আশাকার প্রধীনমন্ত্রীমহাশয় যেন শোনেন। যেমন ইনসপেক্টর মিঃ দস্ত সেখানে গেলেন, চোরাকারবারীটি তাকে চিনতে পারলেন। পুরাতন দুই বন্ধুতে মিলন হয়ে গেল। বেশ বড় বড় সন্দেশ উঠলো। নগদ পাঁচ হাজার টাকা ইনস-পেক্টরকে দিয়ে দিলেন। মিঃ দস্ত বললেন আপনাকে দোয়াসে পাঁচ হাজার মিল গিয়া, সব ঠিক হো জায়গা।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি কি করে জানলেন পাঁচ হাজার টাকা?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

তা বলে দিচ্ছি। দত্তমহাশয় বন্ধুর নিকট আশ্বাস পেলেন যে তারা সেল্‌স্‌ ট্যাক্সের ব্যাপারটা সামলে নেন। এর কিছু দিন পরে এনফোর্সমেন্টের ডেপুটি কমিশনারের কাছ থেকে চিঠি এল ঐ নামের লোকের কোন খোঁজ পাওয়া গেল না। এই বিষয়ের সমস্ত কাগজপত্র এসিস্ট্যান্ট কমিশনার সাউথ, এ, সি, সেন্ট্রাল সেকশন এবং কমিশনারের অফিসে পাওয়া যাবে। সেখানে ফাইলে সমস্ত বিষয় লেখা আছে পানেন। আপনাবা সাহায্য করবার কথা বলছেন, আমি বলছি করবে বাজী আছি, ঐ ফাইলটি কল্‌ করুন, সমস্ত জিনিস বেরবে।

তারপর তৃতীয় ঘটনা বলি। আমাদের স্যার, বাংলা দেশের স্বর্ণ কোন জায়গা? রাণীগঞ্জ, মালদহ, জিয়াগঞ্জ জলপাইগুড়ি প্রভৃতি চোরাকারবারীদের স্বর্ণ।

(“এ ভয়েস”ঃ নদীয়াঃ)

স্বর্ণ আমার নয়, আপনার নয়। এই সব জায়গায় চোরাকারবারীরা বাংলায় বাইবে থেকে মাল এনে জমা করে এবং বাইবে যাবার মাল এখানে এসে জমা হয়। তারপর পাচাব হয়। লক্ষ লক্ষ টাকার মাল এখানে দিয়ে চলাচল করে। বহু টাকার সেল্‌স্‌ ট্যাক্স তাবা ফাঁকি দেয়। এই কাজের সব চেয়ে বড় কাজী হচ্ছে মাড়োয়ারীরা। আপনার পুলিশ সবই জানে। রাণীগঞ্জের একটা ঘটনা বলছি। কলকাতা থেকে অনেক ঘাটী পেরিয়ে লরীতে মাল এখানে আসে, বিহার থেকে ও বাকুড়া এবং বরাকর পার হয়ে লরী ও গরুর গাড়ীতে বহু মাল আসে। এর মধ্যে অনেক কন্ট্রোল মালও থাকে। এই সব মাল যে সব ঘাটী পথ দিয়ে পাচার হয়, তার প্রত্যেক ঘাটীর সঙ্গে একটা মাসিক বন্দাবল্‌ আছে। খুব সুন্দর পুলিশ আপনারা! ১৯৫০ সালে সেল্‌স্‌ ট্যাক্সের একজন এসিস্ট্যান্ট কমিশনার ব্যাপারটা লক্ষ্য করলেন।

[4-20—4-30 p.m.]

তিনি নিজে এবং আসানসোলের “ট্যাক্স অফিসার” ও “ইনসপেক্টরকে” নিয়ে রাণীগঞ্জের প্রত্যেক গুম্বাসে হানা দিলেন। অনেক অবৈধ মাল ধরলেন। ঐ দুই জন “অফিসারকে” যখন তখন পালাক্রমে আটকিত হানা দেওয়ার আদেশ দিয়ে তিনি চলে এলেন এবং সমস্ত ব্যাপার “কমিশনারকে” জানালেন। চোরাকারবারীদের মধ্যে হাছাকার পড়ে গেল। তারা

“কমিশনারের” কাছে একটা “ডেপুটেনস্‌” পাঠালো এবং আশ্বাস দিল যে তারা নিজেরাই অন্ততঃ ১০।১২ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত “ট্যাক্স” জমা হবে, অফিসার দু’জনের হানা দেওয়া যেন বন্ধ করা হয় কারণ “এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার” যা করেছেন তাতে পুলিশ পকেটে থাকা সত্ত্বেও তাদের বাবসা বন্ধ হবার উপক্রম হয়েছে। “ডেপুটেনস্‌”এর ফল হল। “ট্যাক্স অফিসার” ও “ইনসপেক্টরকে” সরিয়ে দেওয়া হল এবং “এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনারকে” পদচ্যুত করা হল। এই দুই ক্ষেত্রেই “এ্যাসিস্ট্যান্ট কমিশনার”এর নাম “এন, সি, রায়”। যে দুই জন “অফিসারকে” সেখানে দেওয়া হয়েছে তারা হাওয়া বুকে কাজ করছেন, সুনাম বা দেশের স্বার্থের বলাই তাদের নেই। একথা আমি “ডাঃ রায়কে” বার বার অবৈদন করছি কারণ করে দেখছি যে তিনি শোনেন কিনা। এই সং কর্মচারীদের যদি তিনি বাস্তবিকই বক্ষা করেন তাহলে দেশের কল্যাণ হবে। আমি যে “অফিসারদের” কথা বলছি তার কাউকেই আমি চিনি না। দুর্নীতি মমন অফিসার ডাঃ বিমল ভট্টাচার্য্যব সিমেন্ট ধরা নিয়ে “বাইটাল” বিল্ডিংস্‌এ। মুখ্যমন্ত্রীর ঘরে যা ঘটেছিল তা আমি বলছি। আমি তাকে চিনিও না কিন্তু সে কথা “ডাঃ রায়” অস্বীকার করতে পারেন নি। মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় বলছেন এই সং অফিসার “এন, সি, রায়ের কেস” দুই জন “হাই কোর্ট”এর “জাজকে” দিয়ে দেখিয়েছেন। কিন্তু “হাই কোর্টের” রায় তার পক্ষেই গিয়েছে। “হাই কোর্টের” একজন “জাজ” এই “ফাইনালস সেক্রেটারি” ও “সেল্‌স্‌ ট্যাক্স কমিশনারকে” যে তাঁর ভৎসনা করলেন তার সম্বন্ধে তিনি কিছুই করলেন না। আর একজন “জাজ এস, এন, গুহ রায়”—তিনি এই “কেসকে” “কোয়ার্টিস-জিমন্যাল কেস” বলেছেন। যাকে তিনি “হাই কোর্টের জাজ” করেছেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I did not make Mr. Guha Roy a Judge of the High Court. You must be correct in your statement.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আপনি যেমন বুঝছেন আমরাও তেমনি বুঝি। আপনাবাও আইন জানেন আমরাও আইন জানি কিন্তু “কোয়ার্টিস-জিমন্যাল কেস” কোন দিন শুনিনি। সেটা যে কি বস্তু তা বুঝলাম না। কোন কাজ হয় “জিমন্যাল” হবে, না হয় তা হবে না। “কোয়ার্টিস-জিমন্যাল” আখ্যা দিয়ে অভিযুক্ত লোকের ঘাড়ে নিজেদের নিরপরাধ প্রমাণ করার দায়িত্ব চাপিয়ে দেওয়া যে কত বড় অন্যায় তা বলে শেষ করা যায় না। “এন, সি, রায়ের” বেলায় “ডাঃ রায়” তাই করেছেন। এই “এন, সি, রায়কে” আপনিই স্বীকার করেছেন যে “রেজিস্ট্রেশন ফরম” চুরী হয়েছে বলে তাকে তড়িয়েছেন। কিন্তু এই “ফরম” চুরী হয় কেন? এবং এই “ফরম” নিয়েই বহু চোরাকারবারী চলেছে, তাদের আপনারা “ভিকটিমাইজ” করেন না কেন? শূদ্ধ শূদ্ধ এই সং কর্মচারীগুলিকে কেন তাড়াচ্ছেন? এই সং কর্মচারীদের সাহায্য করবার জন্য, তাদের রক্ষা করবার জন্য আপনাদের চেম্‌কি করে উঠত, তাতে দেশের “সমরেল” নষ্ট হবে না। কিন্তু আপনারা যদি এটাকে “ইন্‌সেপননিসবিবল ক্রটিসিজম” বলেন তাহলে আমরা বলবো যে আমরা যতদিন এই বিরোধী দলে থাকবো ততদিন একথা বলবো যে এই



[Sj. Haripada Chatterjee.]

“অফিসারকে” নিয়ে এসে বসান, এতে দেশের “মোরেলে” ভাল হবে। যে লোক চেষ্টা করোঁছিল “টোল” বাড়ানর জন্য তাকে আপনারা তাড়ালে। সমস্ত জায়গাতেই এই জিনিস হচ্ছে। এবার মফঃস্বলের কথা বলতে চাই—স্বপীকার মহাশয় আপনি ঘাড় দেখছেন আমিও ঘাড় দেখছি—মফঃস্বলে অরাজকতার প্রশ্রয় দিলে রাষ্ট্রের কল্যাণ হবে না। শূণ্য পাকিস্থানের ঘাড় দেখে দেবেন না যে পাকিস্থান থেকে হামলা দিচ্ছে। সেখানে এপার ওপারের সংগে যোগাযোগ আছে। এবং থানা অফিসারের সামনেই অনেক জিনিস হচ্ছে। তাদের সব ভাগ আছে। তা না হ’লে একটা জমাদার বদলী হয়ে যাবার সময় তাকে তারা একটা “রেডিও সেট প্রজেক্ট” করে। এটা কি করে হয়। এতে পাকিস্থানেরও কল্যাণ হবে না—কথায় কথায় ইসলামিক রাষ্ট্র বলে তাতে তাদের মণ্ডল হবে না। কংগ্রেস “এম্.এল্.এ” ও গভর্ণরের বক্তৃতা কাগজে বড় বড় করে লিখলেও আমাদের দেশের কল্যাণ হবে না। আমি সমস্ত ঘটনাই জানি। গ্রামে যে অরাজকতা চলেছে তা বন্ধ না করতে পারলে দেশের কল্যাণ হবে না। সৈনিক কামপুর্নে গিয়েছিলাম, সেখানে এক বাস্তুহারা পাট বিক্রয় করতে এসেছিল, তাদের একটা মোষ খুঁলে নিয়ে গেল। তারপর চার শত টাকার এক জোড়া বলদ নিয়ে গেল। তারমধ্যে একটা বলদ হাত থেকে ছুটে কাদার মধ্যে চলে এলো। তখন তারা চৌকিদারকে চিঠি দিচ্ছে যে ওটা ফসকে গিয়েছে তাই ফিরায়ে নিয়ে যাচ্ছি। “স্যার”, আমার “টাইম” হয়ে গিয়েছে, আপনাবা বাতি জ্বালানর দরকার হবে না। আমি ঘাড় দেখছি। আর একটা কথা বলেই শেষ করছি। ডাঃ রায় দিল্লী থেকে ফিরেছেন। গঙ্গা ব্যবসজ পচিশালা প্লানে ঢোকাবার ব্যবস্থা যদি তিনি করতে পারেন তবে তাঁকে আমি নব ভগীরথ আখ্যা দেবো। কিন্তু এই গঙ্গা যদি তিনি “এ্যাডমিনিস্ট্রেশনে” বওয়াতে পারেন তবে তিনি যত পাপই করে থাকুন না কেন, তা সব ধুয়ে যাবে। তাঁর বয়স এখন ৭২ বৎসর, আমি তাঁর ১৭২ বৎসর পরমায়ু কামনা করি। যদি তাঁকে নব ভগীরথ হ’তে হয় তবে সাধু অফিসারদের ফিরিয়ে আনতে হবে। এবং আপনায় যে সব দলীয় পাপ আছে সেগুলিকে মার্জিত দিতে হবে। আর দেশে চুরী ডাকাতি যা হচ্ছে তারজন্য “কনস্টেবলদের” ভাল করে পরিশ্রম দিন যাতে তারা ঠিকমত কাজ করতে পারে। বিলাতে একটা “কনস্টেবলের” দশ গুণ পার “কমিশনার”, আর এখানে তাহলে ১০০ গুণ থাকবে কেন?

### Sj. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্বপীকার মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের পুলিশ বাজেটে দেখতে পাচ্ছি যে বৎসরের পর বৎসর বাজেটের টাকা বেড়েই চলেছে। অথচ পশ্চিমবঙ্গের পুলিশ চুরি, ডাকাতি, লুট, খুন, “ব্র্যাক মার্কেটিং”, এই সমস্ত কোন জিনিসই থামাতে পারছে না—তা দিনের পর দিন বেড়েই যাচ্ছে। এই সমস্ত বেড়ে চলায় সঙ্কণ সংগে যে বাজেট তৈরি হচ্ছে, তাতে মনে হয় চুরি, ডাকাতি, “ব্র্যাক মার্কেটিং”, রাস্তাঘাটে গাড়ী চাপা পড়ে মানুস-মারা, ইত্যাদির জন্য পুলিশ বাজেটে বরাশ টাকা বেড়ে চলেছে। কিভাবে পুলিশ

বাজেটে পুলিশের টাকা বাড়িয়ে দিচ্ছেন তার কয়েকটা নমুনা দিচ্ছি। ১৯২৬ সাল থেকে এখন পর্যন্ত একটা হিসাব দিয়ে দেখিয়ে দিচ্ছি। ১৯২৬ সালে বর্ধন দাগো হয়, তখন কলিকাতার পুলিশের জন্য অনেক টাকা খরচ হয়েছিল—“ল এন্ড অর্ডার মেনটেন” করার জন্য। তখন দেখেছিলাম সেই সময় খরচ হয়েছিল ৩৫,০৮,৬০০ টাকা। ১৯৪২ সালে ভারত-ছাড় আন্দোলন সময়ে দেখেছিলাম পুলিশের জন্য খরচ হয়েছিল ৬৩,৬৪,০০০ টাকা। “মুসলিম লীগ”এর সময় ১৯৪৭ সালে কলিকাতায় যে দাগো হয়েছিল তখন “ল এন্ড অর্ডার মেনটেন” করার জন্য পুলিশের জন্য যা খরচ হয়েছিল, তাতে দেখা যায় ৬৩,৯৬,০০০ টাকা। আর স্বাধীনতার পর এই রামরাজ্যে ১৯৪৮ সালে পুলিশের জন্য খরচ হচ্ছে ১,৩৪,০৯,৫০০ টাকা। এবং বর্তমানে ১৯৫৩-৫৪ সালের বাজেটে কলিকাতার জন্য খরচ হয়েছে ২,০১,৫৪,৫০০ টাকা। এই সময়ের মধ্যে আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে কলিকাতায় লোক-সংখ্যা বেড়েছে। কলকাতায় লোক-সংখ্যা যা বেড়েছে তা যদি হিসাব করে দেখা যায় তাহলে দেখি যে বড় জোর ৩ গুণ লোক বেড়েছে কিন্তু কলকাতা পুলিশের খরচ বাড়ান হয়েছে ৭ গুণ। শূণ্য কলকাতার পুলিশের খরচ এই রকম অসম্ভব বাড়ান হয়নি, মফঃস্বলের পুলিশের খরচও এইভাবে বেড়ে চলেছে। মফঃস্বলে

[4-30—4-40 p.m.]

পুলিশের খরচ কিভাবে বেড়ে চলেছে দেখুন। “ভারত ছাড়” আন্দোলনের সময় ১,৯১,০৮,০০০ টাকা খরচ হয়েছিল, মুসলিম লীগের মন্ত্রীত্বের সময় ২,৭৭,৫৭,০০০ টাকা এবং ভারত বিভাগের পর ৪ বাঙ্গালার জন্য ৩,০২,০০,০০০ টাকা—এইভাবে খরচ বেড়ে চলেছে। কলকাতা পুলিশের খরচ অসম্ভব রকমে বেড়ে চলেছে। অথচ কলকাতার বৃক্কের উপর হামেসাই চুবী, ডাকাতি হচ্ছে, সে সমস্ত থামাবার কোন ব্যবস্থা নাই। দিন-মুপূরে ডাকাতিদল ব্যাংক লুট করছে। এমন কি সৈনিক “রাইটার্স” বিল্ডিং-এও টাকা চুরী হয়েছে। পকেটমারের স্ফালয় “রেলওয়ে স্টেশন”, ট্রাম, বাসে, রাস্তা চলবার উপায় নাই।

**Mr. Speaker:** All these points have been stated by Mr. Chatterjee. Please do not repeat them.

### Sj. Ambica Chakrabarty:

অথচ এগুলি থামাবার কোন চেষ্টাই পুলিশের নাই; বার ফলে কলকাতায় যে পুলিশ আছে একথা সাধারণ লোক বুঝতেই পারে না। এতে কলকাতার বৃক্কের উপর “জাইম” বেড়ে চলেছে। আরেক দিকে বিভিন্ন রাজনৈতিকদলের উপরও এখানে সেখানে পুলিশ তাদের ধাওয়া করে বেড়ায় এবং বিভিন্ন রাজনৈতিকদলের যে সমস্ত “পার্টি অফিস” আছে তাদের সামনে পুলিশ বসানো হয়। কমিউনিস্ট পার্টি অফিসের এবং স্বাধীনতা অফিসের সম্মুখে ১০/১২ জন সাধা পোষাকের পুলিশ সব সময় বসে আছে। পশ্চিমবঙ্গে পুলিশের মোট ববান্দের এক-তৃতীয়াংশের বেশী ৫ কোটী ৮৮ লক্ষের মধ্যে

২ কোটী নিচ্ছে, কলকাতা পুলিশ। বোম্বাইয়ে পুলিশ আছে বোম্বা বার, সেখানে ব্যাংক বা অন্য ডাকাতি, খুন প্রভৃতির কিনারা হয়, অপরাধীরা দণ্ডিতও হয়। লয়েডস ব্যাংকের অত বড় ডাকাতি ধরা পড়লো, টাকা উদ্ধার হলো, অপরাধীরা দণ্ডিতও হলো। কিন্তু আমাদের “রাইটার্স বিল্ডিং” এ যে কাণ্ড হয়ে গেল তার কোন হাদিস এখনও হয়নি। তারপর “সেশ্যল এ্যাডমিনিস্ট্রেটর” যে খুন হয়ে গেল তারও কোন হাদিস এ পর্যন্ত হলো না। কলকাতায় এভাবে দিনের পর দিন “ক্লাইম” বেড়েই চলেছে। সেদিন কাগজে বেরিয়েছে দার্শনিক থেকে এক বড় লোকের ছেলে একটি মেয়েকে চুরি করে পলায়ন করলো; তার বাবা কোন প্রতিকায় পেলেন না এবং এখনও মেয়েটিকে উদ্ধার করতে পারলো না। আরতেনে এবং লোক-সংখ্যায় কলকাতা এবং বৃহত্তর বোম্বাই প্রায় সমান। অথচ সেখানে বোম্বাই সহর পুলিশের ১৯৫০-৫৪ সালের বরাদ্দ ১ কোটী ৭৫ লক্ষ টাকা, আর আমাদের এখানে ধরা হয়েছে ২ কোটীর মত। বোম্বাইয়ে মফস্বলে পুলিশের বরাদ্দ ৬ কোটী ০৫ লক্ষ টাকা। আমাদের ৩৮ কোটী রাজস্বের মধ্যে ৬ কোটী চলে যায় পুলিশে। কলকাতা পুলিশ লন্ডন মেট্রোপলিটন পুলিশের আদর্শ গঠিত। লন্ডন পুলিশ যে বেতন পায় কলকাতার পুলিশ সে বেতন পায় না। সেখানে কনস্টবলের বেতন মাসে আমাদের টাকার হিসাবে প্রায় ৩০০ টাকা। তাদের বেতনের স্কেল এই রকম—

কনস্টবল—নিয়োগের সময় পায় ৫ পাউন্ড ৫ শিলিং। ৫ বৎসর পর হয় ৫ পাউন্ড ১৭ শিলিং এবং ১০ বৎসর পর হয় ৬ পাউন্ড ১২ শিলিং। এক বছর পরেই সাপ্তাহিক বেতন ৩ শিলিং বেড়ে যায়। এর উপর তারা বেশী কাজ করলে ওভারটাইম পায়। কাজেই লন্ডনে পুলিশে দেশের ভাল ভাল যুবকেরা চাকরী নেয় এবং তাদের সন্মান আছে। সেখানে পুলিশের কাজ করা সন্মানের কাজ মনে করা হয়। কিন্তু আমাদের দেশে পুলিশকে জনসাধারণ ঘৃণার চক্ষে দেখে। পুলিশের কমিশনার এবং কনস্টবলের বেতনের তারতম্য লন্ডনে ১২ গুণ, কলকাতায় প্রায় ৮০ গুণ।

কমিশনার পান লন্ডনে ০,৫০০ টাকা আর কলকাতার কমিশনার পান ২,৪০০ টাকা, সেখানে ডেপুটি কমিশনার পান ২,০০০ টাকা আর কলকাতার ডেপুটি কমিশনার পান ১,৪৫০ টাকা। সেখানে প্রসেকিউটর পান ৪২০ টাকা আর এখানে পান ২৫০ টাকা, আর সাধারণ কনস্টবল পায় ০০০ টাকা আর আমাদের এখানে পায় মাত্র ০৫ টাকা। এই যেখানে অবস্থা সেখানে অসন্তোষ কেন হবে না? দুর্নীতি কেন থাকবে না? পুলিশ এবং মিলিটারিতে অসন্তোষ থাকলে কখনও কাজ ভাল হতে পারে না। তারপরে, কলকাতার উপর অনেক জাল জিনিসপত্র ধরা পড়ে—সে সমস্ত কথা হরিপদ বাবু বলে গিয়েছেন। আমরা জানি পুলিশের সামনেই জাল-জুয়াচুরি চলে—পুলিস দাঁড়িয়ে থাকে, কিছু বলে না। অথচ হকাররা যারা পথে বসে জিনিসপত্র বিক্রী করে ২।৪ টাকা উপায় করে পুলিশ তাদের উপর লাঠি চালায়, হামলা করে।

[4-40—4-50 p.m.]

অথচ আমরা জানি কলকাতা পোর্ট থেকে লরি বোঝাই করে করে গম ব্র্যাকমার্কেটিয়াররা নিয়ে যাচ্ছে, তারা ধরা পড়ছে না, পুলিশ সেখানে থাকা সত্ত্বেও তাদের নজরে পড়ে না, গুণাকার একজন বড় ব্র্যাকমার্কেটিয়ার নাম রামজগৎ মিশর, সে এইসব ব্যবসা করে, এবং সে এইসব জিনিস লরিতে নিয়ে কোথায় দেয় তা বলছি—

- (১) বিশ্বনাথ স্বদেশী ময়দা কল।
- (২) নারকেলডাঙ্গা ময়দা কল।
- (৩) বাজোরিয়া ময়দা কল।
- (৪) সিটি ময়দা কল।

এবং যেসব লরিতে চোরাই গম বোঝাই করে নিয়ে যায় তার কতকগুলির নম্বর হচ্ছে “ডব্লিউ.বি.জে, ৮৬৭, ডব্লিউ.বি.এল, ৯০৭৩, ডব্লিউ.বি.এল, ৬২৭৩, ডব্লিউ.বি.কিউ, ১০৬৫” অথবা “৪০৬৫”। এই সমস্ত লরি করে গম মিলে নিয়ে যায়—পুলিসকে দেখিয়ে দিলেও পুলিশ চুপ করে থাকে। দখলান্ত দিলে তদন্ত হয় না। ব্র্যাক-মার্কেট করলে তা ধরে না। কিন্তু পুলিশ রাস্তায় যারা ফিরা কবে দু’চার পয়সা উপার্জন করে সংসার চালায়, তাদের টেনে হিঁচড়ে ধরে নিয়ে গিয়ে তাদের সর্বস্বান্ত করে ছাড়ে।

তারপরে, আমি পূর্বেও বলছি, এবং এখন আবার বলছি—বর্তমানে কংগ্রেস সরকার বিরোধী রাজনৈতিক দলগুলি দমনের কাজে পুলিশ বিশেষ করে নিযুক্ত করেন। মিটিং ভাঙবার জন্য এবং কংগ্রেস বিরোধী দলগুলিকে দমাবার জন্য কিভাবে পুলিশের ব্যবস্থা টাকা খরচ করা হয় তার একটা উদাহরণ দিচ্ছি। বামপন্থী দলগুলিকে দমাতে হবে, কংগ্রেস-বিরোধী দল-গুলিকে দমাতে হবে, শোভাযাত্রা বন্ধ করতে হবে, পিস্ফুল প্রসেসনও যদি তারা নিয়ে যায় তার উপর লাঠি চার্জ করতে হবে—শ্রীযুক্ত হেমন্ত বসুর মতন মেম্বর এসেমব্লির দিকে ১৪৪ রেক্ত করবার জন্য যখন প্রসেসন নিয়ে যান, তখন তাঁর উপর লাঠি চার্জ করতে হবে—এইভাবে পুলিশের কাজের জন্য কত টাকার খরচার সেই হিসাবটা দিচ্ছি। কলকাতা পুলিশের বন্দুক এবং অস্ত্র কেনবার জন্য যা খরচ হয় সেই হিসাব দেখলেই আপনারা বুঝতে পারবেন। সেই খরচটা এখানে আমি দেখাচ্ছি, তা ছাড়া সভা-সমিতি ও প্রসেসন ভাঙবার জন্য যে ঘোড়-শোয়ার পুলিশের প্রয়োজন ওদের হয় তাদের ঘোড়ার জন্য যে খরচ হয় সেটাও এইসঙ্গে দেখাচ্ছি।

বন্দুক ও অস্ত্র-শস্ত্রের জন্য—

- ১৯৪৬-৪৭ সালে খরচ হয় ২ লক্ষ টাকা।
- ১৯৪৭-৪৮ সালে খরচ হয় ১,২৫,০০০ টাকা।
- ১৯৪৮-৪৯ সালে খরচ হয় ১,৭৪,১৪৭ টাকা।
- ১৯৪৯-৫০ সালে খরচ হয় ৪,০৮,৬৬৬ টাকা।
- ১৯৫০-৫১ সালে খরচ হয় ২,০৮,৯৭৪ টাকা।
- ১৯৫১-৫২ সালে খরচ হয় ৪,০১,২৭৫ টাকা।
- ১৯৫২-৫৩ সালে খরচ হয় ৫,৫০,০০০ টাকা।
- আর ১৯৫৩-৫৪ বাজেটে ২,০০,০০০ টাকা।

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

ঘোড়ার বলদ—

১৯৪৬-৪৭ সালে খরচ হয়েছে ৬০,০০০ টাকা।

১৯৪৭-৪৮ সালে খরচ হয়েছে ৬০,০০০ টাকা।

১৯৪৮-৪৯ সালে খরচ হয়েছে ১,০৩,৭৯৭ টাকা।

১৯৪৯-৫০ সালে খরচ হয়েছে ১,২০,৪৭৮ টাকা।

১৯৫০-৫১ সালে খরচ হয়েছে ১,২০,৬৮৯ টাকা।

১৯৫১-৫২ সালে খরচ হয়েছে ১,৩৬,২৪২ টাকা।

১৯৫২-৫৩ সালে খরচ হয়েছে ১,৫০,০০০ টাকা।

১৯৫৩-৫৪ সালে বাজেটে ধরা হয়েছে ১,৫০,০০০ টাকা।

এই যে খরচ, এই খরচটা হলো অহিংস রাম-রাজ্যে পুলিসের গোলাগুলি, বারুদ, প্রভৃতির জন্য এবং ঘোড়ার জন্য যে বায়টা পড়েছে, এবং বছরের পর বছর যে বেড়েই চলেছে তারই হিসাব। রামরাজ্যের অহিংস গোলাগুলি দ্বারা কংগ্রেস বিরোধী দলগুলিকে নির্ধাতন করবার জন্য দেশ-প্রেমিক, শ্রমিক, কৃষক ও মধ্যবিত্ত বাবা সরকারের বিরুদ্ধে দাঁড়াবে বা দাঁড়িয়েছে তাদের দমন করবার জন্য, তাদের মাথা কাটবার জন্য ও মেয়েদের উপর গুলি চালাবার জন্য, বছরের পর বছর গোলাগুলি, বন্দুক ও ঘোড়ার জন্য খরচের সংখ্যা কেমন বেড়েই চলেছে একবার লক্ষ্য করুন। এবং শূন্য কলকাতাতেই নয় মফঃস্বলেও এই সমস্ত কাজের উদাহরণ আমরা দেখছি—কাকেশ্বীপে ও কোচবিহারে। আমরা দেখছি সেখানে কিভাবে ছাত্র, শ্রমিক ও কৃষকদের গুলি করে নির্ধাতন করা হয়েছে। এবং সেইজন্য মফঃস্বলেও কিভাবে এই বাবদে খরচটা বেড়ে চলেছে তাও আপনাদের অবগতির জন্য দেখাচ্ছি—

পুলিসের গুলি-বারুদের জন্য মফঃস্বলে প্রকৃত খরচ হয়েছে—

	টাকা।
১৯৪৫-৪৬ সালে ...	১,৩৭,৬৮৮
১৯৪৬-৪৭ সালে ..	২,৭৯,৬০৯
১৯৪৯-৫০ সালে ...	৪,২০,৩৭৪
১৯৫০-৫১ সালে ...	৯,৩৮,৩২০
১৯৫১-৫২ সালে ...	৭,৪৪,৪৯২

আর এ বছরে বরাদ্দ হয়েছে ৩ লক্ষ টাকা। এবং এই যে গুলি-বারুদের বরাদ্দ বছরের পর বছর বেড়ে চলেছে ওদের নিরাপত্তার জন্য, সেই নিরাপত্তা, আমরা জ্ঞান, দিন কয়েক বাড়ে থাকবে না। আর এই সব গুলি চালানো ও লাঠি চাক্ষুর কাজ যাদের দিয়ে করানো হচ্ছে, তাদেরই মা, বাপ, ভাই-বোনো, আত্মীয়-স্বজনো মার খাচ্ছে, তাদেরই বাচ্চুহারা ভাই-বোনো মার খাচ্ছে, সুতরাং এ জিনিষ বেশী দিন চলতে

পারে না, এর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ একদিন আসবেই আসবে। মাদ্রাজের পুলিসের কনেষ্টবলেরা যেমন বেতন নিতে অস্বীকার করছিলেন, বাংলাদেশের পুলিসও একদিন তেঁদন গুলি ছুড়তে, লাঠি মারতে অস্বীকার করবে।

বোম্বাইয়ের সঙ্গে কলকাতার তুলনামূলক হিসাবটা এখানে আমি না দিয়ে পারলাম না। বোম্বাইয়ের আয়তন আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গের চার গুণ, আর লোক সংখ্যাও দেড় গুণ, অথচ সেখানে গুলি-বারুদের বরাদ্দ—

১৯৫৩-৫৪ সালে—

সহরে ৫০,০০০ টাকা মাত্র ধরা হয়েছে, আর মফঃস্বলে ২,৮০,০০০ টাকা।

এর আগে আরো কম ছিল, গতবারে সহরে ছিল ১৫,০০০ টাকা। এবার দেখছি বেড়েছে। আমাদের এখানে আয়তন, আয়, ও লোক-সংখ্যা সবকিছুই বোম্বাইয়ের চেয়ে কম তবু আমাদের এখানে খরচ এতটা বেশী কেন বৃদ্ধিতে পারাচ্ছেন।

এতক্ষণ আমি পুলিসের বাবদ কত বেশী টাকা পরিসা আমাদের এই পশ্চিমবাংলায় খরচ হয় সেই সম্বন্ধে বললাম, এখন পুলিসের মধ্যে কিভাবে দুর্নীতি চলেছে সেই দুর্নীতির দৃ-একটা উদাহরণ দিয়ে আসন গ্রহণ করছি।

আমার কনস্টিটুয়েন্সিতে ডাঃ শরণ ব্যানার্জী বোডের একটা বাড়ীর দোতলায় কতকগুলি পুলিস অফিসারের আড্ডা হয়েছে। এরা সেখানে রাতে স্ট্রীলোক নিয়ে আসে, ও হুলা করে। সেই জন্য ঐ বাড়ীতে অন্য লোকদের তিষ্ঠানো কঠিন হয়ে উঠেছে। যদিও পাড়ার লোকেরা যথেষ্ট আপত্তি করে আসছে কিন্তু পুলিস অফিসাররা গ্ৰাহ্যও করে না। উপরওয়ালাদের জানিয়েও কোন ফল হয়নি, তারপর ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে নালিশ হয়, ম্যাজিস্ট্রেট তদন্তের ভার দিলেন একজন পুলিস অফিসারের উপর। পুলিস আমাব এবং ডাঃ শরণ ব্যানার্জীর পরিবারের একজনের ফেটমেন্ট নেয়। আমরা উভয়েই পাড়ার লোকদের অভিযোগ সম্পূর্ণ সত্য এবং ঐ আড্ডা বন্ধ হবে দেওয়া উচিত বলে স্টেটমেন্টে উল্লেখ করি, কিন্তু পরে জানতে পারলাম যে পুলিস, ম্যাজিস্ট্রেটকে রিপোর্ট দিয়েছে যে আমরা বলেছি যে পাড়ার লোকের অভিযোগ মিথ্যা। ম্যাজিস্ট্রেট পুলিসের সেই রিপোর্টের উপর নির্ভর করে অভিযোগ বাতিল করে দিয়েছেন। ব্যাপারটা বুঝুন, আমি বললাম অভিযোগ সম্পূর্ণ সত্য, আর পুলিস লিখলে আমি বলেছি অভিযোগ মিথ্যা। এতেই বোঝা যায় পুলিসের দুর্নীতি সর্বব্যাপী ও সর্বগ্রাসী না হলে এই ধরনের সাংঘাতিক মিথ্যাচার চলতে পারে না। এতে আরো বোঝা যায় পুলিসের উপরিওয়ালারা এই ধরনের কর্মচারীদের সংবৎ না করে উৎসাহই দেন। এবং সঙ্গে সঙ্গে এ ধারণা হওয়াটো অস্বাভাবিক নয় যে পুলিসের উদ্ভূত কর্তৃপক্ষ এই ব্যাপারে জড়িত আছেন। এবং এই ব্যাপারে পুলিসের ইন্সপেক্টর-জেনারেলের হাত আছে বলে কথা রটেছে তাও অবিশ্বাস করা যায় না। পুলিস কমিশনার ও আইজির উচিত ছিল এইসব কর্মচারীদের অথবা বাকি ব্যান না

করে সরাসরি পদচুক্তি করা। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় আজ পর্যন্ত তাদের গারে হাত পড়লো না।

[4-50—5 p.m.]

আরও শুনুন সেখানে একজন অফিসার “রিপোর্ট” দিলেন তাঁর নাম হচ্ছে “পি, গাঙ্গুলি”, যে অম্বিকা চক্রবর্তী ও রথীশ বান্যাসিন্ধু বলেছেন যে সেখানকার অবস্থা খুব ভাল, সেখানে কোন রকম গোলমাল বা অশান্তি হয়নি; অথচ আমরা যা বলেছি তার বিপরীত রিপোর্ট দিয়ে দিলেন, অর্থাৎ তিনি উল্টা “ফেটমেন্ট” দিয়ে দিলেন। এইভাবে পুলিশ অফিসার “কোর্ট ইনসপেক্টরবা” কাজ করে থাকেন। কোন “পুলিশ অফিসার অন দি স্পট” সেখানে যায়নি এবং আমরা এরকম কোন “ফেটমেন্ট” দিইনি। ১৬ই আগস্ট, ১৯৫২ তারিখে রিপোর্ট দেবার কথা ছিল কিন্তু সেই রিপোর্ট ২৮শে সেপ্টেম্বর, ১৯৫৩ তারিখে দেওয়া হ’ল অথচ সেখানকার যিনি ম্যাজিস্ট্রেট তিনি ঘন ঘন তাগাদা দেন ঐ রিপোর্ট দেবার জন্য। পরে জানলাম যে পুলিশ ম্যাজিস্ট্রেটকে রিপোর্ট দিয়েছে যে আমরা বলেছি পাড়ার লোকের অভিযোগ মিথ্যা। ম্যাজিস্ট্রেট তারই উপর নির্ভর করে এই অভিযোগ বাতিল করে দিয়েছেন। আমি বললাম অভিযোগ সম্পূর্ণ সত্য, পুলিশ লিখল আমি বলেছি অভিযোগ মিথ্যা। আমি জিজ্ঞাসা করি “পুলিশ কমিশনার” ও “ইনসপেক্টর-জেনারেল অফ পুলিশকে” যে তাঁদের ডিপার্টমেন্টের একজন “সাব-ইনসপেক্টর” কি করে সাহস করে একজনের বিরুদ্ধে অন্য রকম মিথ্যা সাক্ষ্য দেওয়ার রিপোর্ট দিলেন? আমি “চ্যালেঞ্জ” করছি তাঁদের এবং “চিফ মিনিষ্টারকে” অন্যরোধ বরাহ আমার সংগে সেখানে চলুন—নিজ চক্ষে দেখে আসবেন সেখানে দুশ্চারিত মেয়েদের নিয়ে ছিনিমিনি খেলা চলেছে, সেই ভদ্র-পঞ্জীর মধ্যে কিভাবে একটা বেশালয় সৃষ্টি করা হয়েছে। এতেই বোঝা যায় পুলিশের দুর্নীতি সর্বগ্রাসী ও সর্বব্যাপী। এই পুলিশের জন্য বাজেট তৈরী হবে আর সেই বাজেট আমাদের সমর্থন করতে হবে, এই হচ্ছে অবস্থা। শুধু সেখানকারই অবস্থা, এইরকম নয়, আরও নানা জায়গায় আমরা দেখেছি যে সাধারণ লোকের উপর পুলিশের এরূপ অত্যাচার চলেছে। আমরা এলাকার এক বস্তুতে, সেখানে নাকি জুয়া খেলা হয় এই অভিযোগ করে পুলিশ লোকদের উপর মারপিট ও হামলা করে। আমি খবর পেয়ে যখন সেখানে হাজির হলাম, দেখলাম পুলিশ ভোগে পড়েছে। এই ঘটনার প্রশ্ন আমি করছি, কিন্তু এখনও পর্যন্ত তার কোন জবাব পাইনি। এইভাবে বিভিন্ন জায়গায়, বিশেষ করে মেদিনীপুরে পুলিশের জুলুম চলেছে। দুর্নীতির আর একটি দৃষ্টান্ত দিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি। কুচবহার জেলার তুফানগঞ্জ এলাকার চংমারী গ্রামে বর্ডার পুলিশের গুলিতে মন বন্মন তার নিজ বাড়ীর উঠানের উপর মারা গেল, ভল্কু বন্মন পাশের বাড়ী থেকে ঘটনা দেখতে এসে গুলির আঘাতে সাংঘাতিকভাবে আহত হয়। পুলিশের রিপোর্ট পাকিস্থান হতে মুসলমান এসে হিন্দু চাকর নিয়ে ধান লুট করে নিয়ে যাচ্ছিল, তাই গুলি করা হয়েছে এবং

তাতে মন বন্মন মারা গিয়েছে ও ভল্কু আহত হয়েছে। কিন্তু প্রকৃত ঘটনা হচ্ছে অশ্বিনী সাহা নামক এক চোরাকারবারী বর্ডার পুলিশের যোগাযোগে পার্শ্বস্থানে চোরা মাল, ধান, চাউল, ইত্যাদি চালান দিত, চালান নিত। এই বর্ডার পুলিশের অশ্বিনী সাহার শ্যালক রামানন্দ পুলিশ অফিসার ডিউটি দেয় এবং ভূম্নীপতির চোরাকারবার তদারক করে। পার্শ্বস্থানে স্থানান্তরিত সমভুল্লা নামক এক চাষাী অশ্বিনী সাহার চোরাকারবার পার্শ্বস্থানে চালায় এবং তার কিছু ধান জমি এখনও চাংমারীতে আছে তা মন বন্মন চাষ-অবাদ করত। সমভুল্লার নিকট অশ্বিনী সাহার চোরাকারবার দরুন বহু টাকা পাওনা থাকে। সমভুল্লা সেই টাকা দিতে অস্বীকার করায়, অশ্বিনী সাহার শালা বর্ডার পুলিশ রামানন্দ, মন বন্মন সমভুল্লার নিকট পাওনা টাকার বাবদ সমভুল্লার জমির ধান মন বন্মনের বাড়ীর উঠান হাতে জোর করে নিয়ে যেতে চায়, এই অনায় জুলুমের প্রতিবাদ করায় রামানন্দ মন বন্মনকে গুলি করে এবং ভল্কু বন্মন ঘটনাস্থলে উপস্থিত হ’লে তাকেও গুলি করা হয়।

এইভাবে দুর্নীতি যে পুলিশ রাজ্যে চলেছে সেখানে পুলিশ বাজেট এত টাকা মঞ্জুর করতে আমরা পারি না। তারপর আর একটা বিষয় উল্লেখ করে আমার বক্তব্য শেষ করছি। সেটা হচ্ছে এই দুর্নীতি কি কারণে হয়। যে সমস্ত অফিসাররা ১৯৪৭ সালের ১৫ই আগস্টের পূর্বে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের “আ-ডারে” চাকরী করত, যারা কংগ্রেস নেতাদের মাথায় লাঠি মেরেছে সেই সমস্ত লোকেরা আজ পুলিশের হয়ে আমাদের দেশদ্রোহী বলে কেঁদেছেন।

শ্বিতীয় নম্বর হচ্ছে এই সমস্ত দুর্নীতিপূরণ পুলিশ অফিসার কাবা? এবং কি ধরণের লোককে এখনও কৃষ্ণ করতে দেওয়া হচ্ছে তার সামান্য একটু পরিচয় দেবো। স্বাধীনতার পর এস, এন, চ্যাটার্জিকে কলিকাতা পুলিশের কমিশনার করা হ’ল। হিজলী বন্দী-শিবিরে নিরস্ত্র বন্দীদের উপর যখন গুলি চলে তখন তিনি খজপরে পুলিশের একজন বড় কস্তী ছিলেন। বন্দী-শিবিরে দুইজন বন্দী পুলিশের গুলিতে নিহত হয়েছে শনে মস্তব্য করেছিলেন “মাঠ দু’টো মরেছে”? এই লোককে তখন সেখানে “প্রোমোশন” দেওয়া হ’ল, এবং একে পরে “কমিশনার” করা হ’ল। টাকা মেল দুর্ঘটনার ব্যাপারে এর কীর্তি আরও চমৎকার। এই দুর্ঘটনাকে রেলওয়ে বোর্ড স্যাবোটেজ বলে দেখাতে চেষ্টাছিলেন, কারণ তাহ’লে ক্ষতিপূরণ দিতে হয় না। এই “ট্রেন ডিরেলমেন্ট” ব্যাপারে বেছে বেছে শেষ কালে এই ব্যক্তিকে তদন্তের ভার দেওয়া হয়েছিল। তিনি তদন্ত করে বললেন যে এখানে স্যাবোটেজের ফলে “ট্রেন ডিরেল” হয়েছে, এবং এর জন্য বহু ভেলকু প্রেতারা করা হ’ল ও নরজনের বিরুদ্ধে “চার্জ” সীদু দিয়ে কোর্টে চালান দেওয়া হ’ল।

(At this stage the red light was lit.)

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

স্বপীকার মহোদয়, আমি আর দু-মিনিট মাত্র সময় নেবো।

তিনি স্যারোটেকের দ্বারা নয়জনকে চালান দিলেন, এবং দলের নেতা নূর মহম্মদ স্বীকারোক্তি করলো যে সে রেল লাইন সারিয়ে দুর্ঘটনা ঘটিয়েছে। এই মামলা কুচনগর সেশন কোর্টে সোপানর্প হ'ল। গ্রীষ্মকাল গুপ্ত তখন সেখানে সেশন জজ। মামলার প্রকাশ পেল যে, যে রাতে দুর্ঘটনা ঘটেছিল সেই রাতে এ ব্যক্তি যিনি দলের নেতা নূর মহম্মদ বলে স্বীকারোক্তি করেছিল সে হাওড়ার এক ম্যাজিস্ট্রেটের আদেশে দণ্ডিত হয়ে দম-দম জেলে আটক ছিল। স্বীকারোক্তিতে কি কি বলতে হবে তা চ্যাট্জো মহাশয় তার পেনসিল দিয়ে যে নোট লিখে দিয়েছিলেন তাও আদালতে দাখিল হ'ল। এইভাবে এস, এন, চ্যাট্জির কেরামতী মিথ্যা প্রতিপন্ন হ'ল। জজ রায়ে বললেন যে পুলিশরা "দিনকে রাত ও রাতকে দিন করতে পারে", একথা আমি বিশ্বাস করতে পারতাম না, যদি না আমি এই কেসটা বিচার করতাম। এইসব অফিসাররা পুলিশ ডিপার্টমেন্টে কি করে থাকতে পারে? তিনি আরও বলেছিলেন যে একজন আই.বি. অফিসার এরূপ আচরণ করতে পারেন, না দেখলে তিনি বিশ্বাস করতে পারতেন না, যে লোক মিথ্যা মামলা সাজাতে পারে তাকে কনস্টবল করাও নিরাপদ নয়, অথচ ঠেকে করা হ'ল পুলিশ কমিশনার, আর বর্তমান গভর্নমেন্ট তাকে চাকরিতে "কনফার্ম" করলেন। স্বভাব কখনও বদলায় না। পুলিশ কমিশনার পদে আসীন থেকে ইনি "মাইনটেড পুলিশের" একটি ভাল ঘোড়া "কনফার্ম" বলে দোঁখিয়ে নামমাত্র মূল্যে তিনি তার এক প্রিয় পার্টিকে দিয়ে দেন। তিনি আবার সেটি রেস ওয়াকারদের কাছে চড়া দামে বিক্রি করেন, এই ব্যাপার ধরা পড়বার পর তাকে কমিশনারের পদ হতে সরান হয়। বিবোধীপক্ষ বলেন সোভিয়েট রাশিয়াতে লোককে গুলি করে মারা হয়। সত্যিই "সোভিয়েট রাশিয়াতে" এই ধরনের অফিসারদের কখনও ক্ষমা করা হয় না, তাদের সেখানে গুলি করে মারা হয়। আমি আজ যদি প্রধান মন্ত্রী হতাম আর আমার হাতে যদি পুলিশ থাকতো তাহলে এইসব অফিসারদের আমি কখনও ক্ষমা করতাম না, "পাবলিকলি" আমি তাদের ল্যাম্প পোন্টে বেঁধে গুলি করে মারতাম।

আমরা এই সমস্ত দুর্নীতির তদন্তের জন্য প্রধান মন্ত্রীকে আহ্বান জানাই এবং দুর্নীতি-পরায়ণ পুলিশ কর্মচারীদের পুলিশ বিভাগ হতে ঝাঁটের দ্বারা করে দিতে দাবী করি।

[5—5-10 p.m.]

**8). Jogesh Chandra Gupta:** Mr. Speaker, Sir, the amount under the Police head is a heavy one and it has become the subject-matter of pungent criticism both during the

general discussion and during the cut motions. The question that faces us is, how can we stop this mounting expense and can we run this administration more economically? The next question is, are we getting the real value for the money that we are spending in this department? We are all painfully conscious that ours is a border State, as the Chief Minister has pointed out, with a boundary of more than 750 miles to protect. It has also been pointed out that the maintenance of law and order in Calcutta, which is the nerve-centre of this State, is an important liability.

Sir, I shall examine the Budget for the Presidency Police in Calcutta with a view to find out whether we can possibly expect more efficiency and some economy. You know, Sir, that the provision under the head "Presidency Police" is over 2 crores and a lakh and if we look at the detailed expenditure under the head "Superintendence" we find that Rs. 11,67,000 has been provided. As has already been pointed out, we have one Commissioner, 23 Deputy Commissioners and Assistant Commissioners. It has also been pointed out by the previous speakers that the fair name of this city has been besmirched by armed robberies and dacoities and gangsterism. It is unfortunate that in spite of the elaborate police arrangements, people have not found either in the matter of prevention or detection any marked efficiency. The question, therefore, is, do we get our money's worth for the sums spent in superintendence? If you look at the superintendence for the rest of the State, you will find that this amount is comparatively heavy. I feel that the Deputy Commissioners are mostly busy sitting in their office, hearing reports of the subordinates and disposing of them. My suggestion is that the administration of this department will improve a good deal if the Deputy Commissioners go out and meet the members of the public more and acquaint themselves with the difficulties people are facing. I may mention here that the Commissioner and the Deputy Commissioners of

the Calcutta Corporation are holding regular meetings with profit. Our Police Commissioner and the Deputy Commissioners might emulate that.

Sir, it is a good thing to note that as a result of one battalion of the armed police having been disbanded, there has been a saving of Rs. 14,26,000 this year.

Sir, our constitution has put an end to the communal electorate. Communal riots, a legacy of the foreign rule and the policy of divide and rule, will soon be a thing of the past I can assure the Chief Minister who is anxious over this matter. But, I think, we must take some very stringent measures in order to stop the armed hold-ups and other things. I notice, Sir, that there are 503 Non-Commissioned and 42 Indian Officers of the Armed Police and 2,956 armed sepoy. I would ask the Hon'ble Minister to see whether a portion of this armed force could be utilised as fixed pickets in important crossings in order to prevent gangsters' deeds.

Sir, while I am expressing our disappointment, I am not unmindful of the duty the citizens of free India have and it is heartening to note that the citizens are coming forward to help and co-operate. Sir, it has been said by the previous speaker that you cannot expect the police personnel, who served under a foreign bureaucracy and were engaged in suppressing popular movements, overnight after 1947 to change their mentality. I should say that the mentality of Government servants is that they make it a point to please their superiors and, therefore, we need not despair. If they did their duty when they worked under a foreign bureaucracy, it is expected that they will also do their duty under the present Government. After all, do they not belong to us, do they not come from amongst us? If we today feel enthusiastic in a free India, why should we think that they also will not share the same?

Sir, I shall now mention about the willing co-operation and the

voluntary services of the public—I shall mention about one organisation. You are aware that during the previous Government when any public man or individual behaved in a way which was not palatable to the authorities, they were called upon to serve as special constables. You know public men were called upon to serve as special constables as a punishment and to make them feel that they were subservient to the police and to the Government, but today the thing is altogether different. Today we have a special constabulary which is rendering voluntary service with one Commandant who is a distinguished Indian with a distinguished record of service and other officers of command—132 in number and rank and file—808. So, nearly 1,000 persons are rendering voluntary service as special constables. They control rowdyism and lawless activities in their respective localities by exercising personal influence, by mobilising public opinion and by enlisting active co-operation. They control traffic on streets and they also do excellent social work, such as, vaccination drive and other works. I think that this special constabulary will gradually draw in more responsible persons—persons in position—who will render willing help, but I think a little modification is necessary.

[5-10—5-20 p.m.]

At present the Act provides that special constables can only be called upon to act in times of emergency, but as a matter of fact for the last two years they have been doing all kinds of works. I would suggest that these gentlemen who render voluntary service should be made to feel that from the paid police subordinates they get consideration and courtesy for the work they do. I have had some reports that some subordinate police officers regard this as interference with the work of the special constabulary. I hope such a report will never come in future.

So far as superior police officers are concerned, I hope my friend Ambica

[Sj. Jogesh Chandra Gupta.]

Babu will agree that they have responded to the call of service in free India splendidly and mostly, not all, they have acquitted themselves well. Sir, the morale of the Police Department will certainly improve if they know that their prospects and promotions depend upon the confidence they can command from the people and their appreciation from the public.

Sir, while cut motions regarding the expansion of Police Department expenses have been tabled by many, I draw your attention to cut motion No. 14 which has been tabled by Sj. Janardan Sahu where he seeks to discuss the difficulties of countrymen in villages for the want of required number of police officers and constables in thanas from time to time. Therefore, it is clear that the number of officers which we employ are not enough and there are demands for more police officers, but I must say that increase in the police cadre must be ruled out on the ground of prohibitive cost. I will appeal to my friend Sj. Janardan Sahu to consider that the remedy lies in the effective organisation of Resistance Group and Village Defence Party. Here again the facts are very encouraging. In 1951 12,903 villages organised defence parties consisting of 370,000 people. In 1952 17,005 villages have mobilised 633,031 people. I do not know whether these figures include recent organisations. I have participated in organising at least three more organisations in Calcutta and in Jhargram. The volume of good work that these village resistance parties have rendered may be judged from the fact that in 1951-52 Rs. 22,000 was paid as reward to these people for the capture of culprits and other works that they have done, and in this year Rs. 25,000 has been paid. Therefore, I may confidently say that the barrier between the police and the barrier between the police and the police are getting more help. They must, in their turn, prove themselves to be the friends of the people, and in this respect also progress is being

made. We are aware, Sir, that in thanas social functions are being organised, and the people of the localities are being invited to take part in them. And for encouraging these village defence parties, etc., I will suggest that help in the shape of torches, waterproofs and some *lathis* should be given to these parties. These may very well be given from what is called "the resource money" at the disposal of the Police. Surely, they serve by giving valuable information.

Sir, the next thing that I would refer to is the cut motion of Dr. Narayan Chandra Ray regarding spurious drugs which have also been mentioned here. In this matter the Chief Minister has initiated a drive and I know many spurious drugs were seized, but the Act is defective. I had been consulted by some of them. I find that the ordinary police cannot take cognizance, only the Inspectors of the Spurious Drugs Act can do so. They have proceeded in another way under section 420 for cheating, but there is the difficulty that the owners of the medicines have got to come. I think a change in the rules or a notification authorising all police officers who have powers of investigation to seize these things should at once be made. Three organisations have been detected where these spurious drugs are manufactured. I suppose they are no less than murderers.

In conclusion my submission is that economy in the expenditure of police will be possible where public co-operation and vigilance are forthcoming to combat crimes. Efficiency can be ensured if promotion depends on the prevention and detection of crimes in the area under discharge, and not merely on the length of service. Similarly, corruption can be minimised if promotion depends on his reputation for honesty and appreciation of the public. Lastly, when an officer shows apathy to mobilise public co-operation, not to speak of opposition, it should be presumed that he is not honest.

With these words, Sir, I support the grant under the head "Police".

**Sj. Bankim Mukherji:** Mr. Speaker, Sir, in every country, in every civilised country police forces are generally regarded as the servants of the people and the people also consider the police to be their friends. That is the only test by which we can be assured about the efficiency of police. Would the police force of West Bengal stand in comparison with the police force of other civilised countries? Just now Sj. J. C. Gupta was stating that generally the police are progressing towards public goodwill and sympathy, but at the very end he contradicted himself. He said that the Budget expenditure will be reduced if public co-operation and goodwill come to the aid of the police. Sir, for the last five years have the grants for police been progressively reduced as Mr. Gupta asks us to believe that for the last five years progressively the police are gaining public confidence? On the contrary we find that for the last five years progressively the Police Budget is getting increased, and applying Mr. J. C. Gupta's own principle it would prove that progressively the public are going away from the police. Otherwise, there is no sense in every year asking for more and more grants for the Police Department. Sir, here in this country the police forces are fashioned and shaped by the British to serve their imperialist interests. In one sense the police are the most servile force, and in another sense they are the most tyrannical force existing in this country.

[5-20—5-30 p.m.]

They are servile to the Britishers, to the high officials, to the big businessmen and landlords who were loyal to the Imperialists but who were anti-national. To them they were servile and they were meant to protect their lives and properties. But this force was organized to keep the entire common people in bondage, to keep the people suppressed. That was how the police force was fashioned and organized, that was why in the last 30 to 40 years there is not

a single fighter in the cause of independence who had not clashed with this police force and who had not experienced the base vulgar manners of this police—even the officers not to speak of constables. Sir, have these things changed? The same people, who had been the most vulgar towards us, who had used their fists and filthy hands against the fighters of independence, it is the very same people, the same officers, who are being promoted. Have we got to go on mentioning the names? How can we change that police force? How can Mr. J. C. Gupta say that the barrier between the police and the public is progressively disappearing. There is always a coterie of men who are behind the Government. As soon as the Congress came to power it was the same people, it was the same so-called Rai Bahadurs and Khan Bahadurs who formerly were anti-national and anti-Congress, who stood behind the Congress Government. I do not know who the commander of that force is? But I have some experience of some of these village guards and defence forces. I know that some of them even today are acting as informers and trying to thwart all sorts of mass movements and to suppress them. I have got experience about the recent peasant movement, the *tebhaga* movement in some of the areas. Well, Sir, these police forces have not changed even today. What do we find? No respectable person, no honest law-abiding person would try to go even within a 100 yards of a police station. If you go there you would find the most dreaded of society, the worst criminals. It is their haunting place, it is a club of these people because of the maxim the police here employ, namely, "a thief to catch a thief" and that is why you find the police-station a hot bed of ex-criminals who when he comes out of jail is initiated into the profession, waits for some time and in the mean time he proves treacherous, he is as a go-between, just gets scent of other crimes and again goes to jail. This sort of people you will find at every police-station. Moreover, in the old days there had



[S]. Bankim Mukherji.]

been groups and parties inside the police, the Inspector-General of Police, the Calcutta Police Commissioner, the Superintendent of Police, the I.B. Group and so on. We have our experience, Sir, because of this inner struggle sometimes when we got arrested by the Intelligence Branch and locked up in Lal Bazar we used to get preferential treatment from the Lal Bazar police like the most favoured nation treatment in the international plane. In that way they considered that, as we were arrested by the Intelligence Branch and the Special Branch, it was the duty of the Lal Bazar police-station to give us all facilities. Reverse also is the case. If we were arrested by the ordinary police and sent to the I. B. then they would wax eloquence about the tyranny and oppression and all sorts of misdeeds of the Calcutta Police. These things, Sir, even today continue to a great extent. So, Sir, if they want to change this police force they must thoroughly change it. There cannot be any progressive change.

Now, Sir, coming to my cut motion I say that it has got a relevancy because in the last session Dr. Roy started with this assumption that the Deputy Commissioner Mr. Mukherjea was a very very respectable person and so on. I have got no grudge against that gentleman. In fact, as I find, he is also another class friend of mine. It often falls to my poor lot to oppose my old class mates and school mates. So it is not a question whether an officer was competent or good or whether he had a good record. I am sorry I have also got to say something against him. In one instance he dismissed 28 police officers. Then the Commissioner of Police personally investigated the matter and reinstated 27 and one person he did not, not of course due to Mr. Mukherjea's grounds of opposition but due to some other thing, namely, because he was supposed to be disloyal to the State. Well, that is a different matter. He

was such a competent officer that in one day he dismissed 28 of his subordinates and the Commissioner of Police on going through the facts took them all back. Of course there were certain shady affairs behind this dismissal and so on. Anyway I have got no grievance and no grudge against this Deputy Commissioner. The proof of efficiency should be in his action whether he had really conducted the case in a thorough way.

Sir, Dr. Roy in his last Budget speech said that with regard to Mr. Ganguly, the Public Prosecutor, he was found by the Judicial Department to have gone beyond limit. But before the complaint came to Government he had resigned. This is not a fact, Sir. The complaint was fully established. It was sent to Government and on the basis of that complaint the then Judicial Minister Mr. Niharendu Dutt-Mazumdar threatened Mr. Ganguly and asked him either to resign or to face a trial. I ask, has a Minister got this right to ask a man against whom criminal findings have been established to resign and go? Has the Minister got this right to give option to an accused to either face the trial or to submit his resignation? That was the fact, Sir. But Dr. Roy was wrong in stating otherwise. Apparently he was wrongly informed. The case had been established and on that basis Mr. Dutt-Mazumdar did this and there was some ground for this. He had two reasons—first of all if Mr. Ganguly was to face a trial, then along with him Mr. B. C. Nag, the present Public Prosecutor who is conducting the so-called R.C.P.I. case, the man who ought to be himself inside the jail, who is today in charge of prosecuting persons, who is today the Public Prosecutor, would also have to face the trial and because that man would have been involved, another Satidas Moitra would have been involved, and some other persons would have been involved so the last Judicial Minister said that there need not be any case started and at the same time because he was interested in Mr. B. C. Nag, he

had the post vacated by Mr. Ganguly for Mr. B. C. Nag, although Mr. B. C. Nag was the principal factor in that case, he was the prime mover, he was the arch criminal. In fact he started the conspiracy and that gentleman should have been hauled up for trial before a public court along with others. To secure the post of the Public Prosecutor to him Mr. Dutt-Mazumdar very cleverly and astutely asked the then Public Prosecutor Mr. Ganguly to vacate his post because otherwise he would have to face a trial and at the same time he promoted Mr. B. C. Nag to that post. That was what he did. Now, Sir, in the last session the Judicial Minister said that the cases against some of the judicial officers had become too old for any action to be taken thereon.

[5-30—5-40 p.m.]

It is not a civil suit. So it cannot be barred by limitation. If it is a criminal case, even if ten or twelve or fifteen or even twenty years have elapsed they should be prosecuted and brought to trial. Even in the Central Legislature you would find from the newspaper cutting of January 25 about criminal cases relating to the fertilizers' scandal—8 persons including high officials were prosecuted. Here also the case refers to the period from 1947 to 1950. Even after two or three years it has been sent up for trial. So because a thing has become old, it cannot be a reason, it cannot be an argument for Government that it should not be sent up for trial. Moreover, Sir, it was due to no fault of ours that it was old.

Day before yesterday the Judicial Minister said that he did not get papers and all that. There are 200 pages of findings of enquiry made about these cases. I took enormous pain and abridged it and gave a copy to the Judicial Minister and also to the Chief Minister who is also the Home Minister. I did not give it much earlier but I gave it a month and a half ago. If they ask

for time I do not grudge. But if they complain that they had not got the papers it is wrong.

Lastly, Sir, the Government ought to be grateful to us for bringing such sort of things to their notice. Do I serve my party's interests or my friends' interests or my relatives' interests, when I bring these facts to your notice? I am serving the Government members when I give notice of them. It is for their good will and reputation that these things should be unearthed and they should take cognizance of these facts. They ought to be grateful for it. But when we bring such cases to their notice I find the Minister says "why bother us with bringing such cases up". Sir, if they want democracy, if they want to create democratic institutions in this country, it is for the Ministers to feel grateful to the Opposition. The Opposition, particularly our party, get homilies from them but when we act as actual parliamentary opposition we do not get any response.

I again appeal to them through you, Sir. I have submitted a list of cases. Let them sit with me and with my friends who know these cases thoroughly for fifteen minutes. Let them sit round the table and if I cannot convince them I would ask for ample apology.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** I rise to oppose the motion for grant moved by Dr. Bidhan Chandra Roy on behalf of the Forward Bloc founded by Netaji Subhas Chandra Bose. Sir, the Congress achieved power not through revolution but through transference. So whenever they get an opportunity of expressing their gratitude to the British Masters—now their friends—they do so. As you know, Sir, our country was under the British rule for the last two hundred years. They have left us with a most demoralised, the most servile and a most corrupt police administration in our country. The Chief Minister has expressed gratitude to the police in London for giving training to our present police force. I do not know how our Chief Minister has

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

forgot the two hundred years' training of the British to the Indian police, and how the training in London can improve the morale of the police force that is shown by their dealings with the public. From the top to the bottom the whole administration is corrupt.

One Deputy Commissioner, Mr. Mookherjee, wanted to arrest a blackmarketeer in cloth who was a big man. He was stopped from arresting the big blackmarketeer but was allowed to arrest a poor worker of a co-operative and sent him to the Magistrate's court for trial though the worker was prepared to give an account to the police to show that there was no ground for arresting him. He had kept proper account of the stock of his cloth. Still he was hauled up before the court because he was a poor man.

Sir, I do not like to speak in a foreign tongue because in all the countries all over the world, in Assemblies and Parliaments they carry on discussions and express their feelings in their own mother tongue.

**Mr. Speaker:** If you like you can speak in Bengali.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** But as an occasion has arisen for Dr. Roy, the Chief Minister, to express in English his feeling of gratitude once more to the British, so also I take this opportunity to speak a few words in English. ("Speak in Bengali" from the Opposition Benches.) Please do not dictate: I can speak in any language I like.

আমি ইংরেজীতে বললে আপনাদের এত আপত্তি কেন? তাই আমি বলছিলাম ২৯ বছরের ব্রিটিশ শাসনেও আমাদের শিক্ষা হয়নি। আজ লন্ডনে গিয়ে আমাদের পুলিশ কি নৈতিক শিক্ষা দেবে? আমাদের পুলিশকে তারা যে শিক্ষা দিচ্ছে, আজকে এই. ভারতবর্ষ পরিভ্রমণ করেও যেন ভারতবর্ষের উপর তাদের প্রভাব প্রতিপত্তি বজায় রাখতে পারে, ঠিক সেই রকম শিক্ষা দিয়ে ভারতবর্ষের যে নৈতিক চরিত্র তা যদি তার ফলে ধ্বংস হয়ে থাকে তাহলেই এই ব্রিটিশ শক্তির প্রভাব প্রতিপত্তি ভারতবর্ষের উপর থাকবে।

কাজেই এই যে শিক্ষা এ'রা নিয়ে এসেছেন তাতে গত ৫ বছরে পুলিশের নৈতিক চরিত্রের কোন উন্নতি হয়েছে, তাও আমরা প্রতিদিনের ঘটনার

[5-40—6-20 p.m.]

মধ্য দিয়েই বুঝতে পারি। এই সৈদীন ওয়েলিংটন স্কোয়ারে যে 'সমস্ত ব্রিটিশ' নিজেদের জীবন-ধারণের জন্য এবং সরকারের দুনীতির হাত থেকে বাঁচার জন্য হাঙ্গার ঘাইক করে তাদের উপর পুলিশের লাঠি চাঞ্চ ও জ্বলুম চলে এবং তাদের অনেককে ধরে নিয়ে গিয়ে আটক রাখা হয়েছে। প্রতিদিন এইভাবে বহু লোককে ধরা হচ্ছে ও জেলে পোয়া হচ্ছে। বৃত্তাক্ত, দরিদ্র নরনারীর উপর যদি এইভাবে পুলিশের জ্বলুম চলে তাহলে পুলিশের যে আদর্শ চরিত্র—দৃষ্টি, দরিদ্র জনসাধারণের সেবা করা ও সম্প্রদায়ের প্রাধিকার পাত হয়ে ওঠা, তা কি করে সম্ভব হতে পারে। গভর্ণর-বাহাদুর বা চিফ-মিনিষ্টার যখন বক্তৃতা দেন তখন পুলিশকে বলা হয় তোমরা "পাবলিক সার্ভেন্ট", তোমরা জনসাধারণের সেবক হিসাবে কাজ করবে। কিন্তু কার্যক্ষেত্রে দেখা যায় পুলিশতো জনসেবক নয়ই, উপরন্তু জনসাধারণ যখন পুলিশের সংগে সহযোগিতা করতে যায় তখন তারই উপর অত্যাচার হয়। এই সৈদীনের এক ঘটনার কথা বলছি। কোন এক জায়গায় বহু টাকা চুরি যায় এবং সেই চুরি ধরবার ব্যাপারে জনসাধারণের তরফ থেকে এক বাস্তব পুলিশের কাছে তদন্তের জন্য যায়। কিন্তু পুলিশ চোরকে না ধরে, ধাক্কা করে তাকেই ধরে আটক করলো। সুতরাং দেখা যাচ্ছে জনসাধারণ যদি পুলিশকে সাহায্য করতে যায় তাহলে তাকেই ধরা হয়। এই রকম বহু ব্যাপার জানা আছে। যে সমস্ত লোক দুনীতি করবে তাদের রেহাই দেওয়া এবং যারা অন্যায় করে না তাদের ধরা হয়। যদি দেখতাম যে গত বছরের চেয়ে এ বছর চুরি, ডাকাতির সংখ্যা অনেক কমে গিয়েছে এবং পুলিশের মোর্যাল যখন বেড়ে যাচ্ছে ও পুলিশ যখন জনসাধারণের বন্ধু হিসাবে, জনসেবক হিসাবে, জনকল্যাণের জন্য সমাজের কাজ করতে চায় তাহলে বৃদ্ধতম যে বর্তমান বাজেটে পুলিশের জন্য যে অতিরিক্ত ব্যয়-বরাদ্দ করা হচ্ছে তা অন্যায় হবে না। কিন্তু প্রতিদিন এরূপ কোন না কোন ঘটনা ঘটছে যা থেকে পুলিশের অক্ষমতার পরিচয় পাওয়া যাচ্ছে। কাজেই এই রকম অবস্থায় পুলিশের বাজেটে এত টাকা মঞ্জুর করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। পুলিশের এই বাজেটকে কোনমতেই সমর্থন করা আমাদের উচিত নয় এবং আমি এর সম্পূর্ণভাবে বিরোধীতা করছি।

(At this stage the House was adjourned till 6-15 p.m.)

(After adjournment.)

**8j. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি পুলিশের দোষ-দুটি সম্পর্কে আলোচনা করবো না কারণ অনেকে অনেক কথাই বলেছেন হয়ত আরও কেউ বলবেন। একটা সমস্যা আলোচনা করবো।

পুলিশ তার প্রকৃত কৰ্ম করতে পারে না যে কারণে সেই কারণ দূর করার প্রয়োজন আছে। প্রথমেই দেখতে পাই যে কোন অপরাধে অপরাধী কিংবা অপরাধীর আশ্রয় যদি কংগ্রেস দলভুক্ত হয় তাহলে সে ক্ষেত্রে পুলিশ কতটা কৰ্ম করতে সাহস পায় না। সে কথাও বেশী বলব না—হরিপদবাবু উদাহরণ দিয়ে বলেছেন। তার চেয়ে বড় হ'ল এই যে লক্ষ লক্ষ টাকা ব্যয় করে পুলিশ রাখা হয়েছে পশ্চিমবঙ্গের পূর্ব সীমান্ত রক্ষা করবার জন্য যেমনা মুখামস্তী তথা স্বরাষ্ট্র মন্ত্রীমাশায় চিন্তাকুল হয়ে ঘোষণা করেছেন যে প্রচুর অর্থব্যয় করা হচ্ছে তাতে দেখতে পাচ্ছি ৬ কোটি টাকা ব্যয় করা হচ্ছে। তাসত্ত্বেও দিনের পর দিন পাকিস্থানী হানাদার পশ্চিমবঙ্গের সীমান্ত আক্রমণ করে ভারতবর্ষের অভ্যন্তরে প্রবেশ করে গবাদি পশু অপহরণ করাই শৃঙ্খল নয় ভারতীয় নাগরিককে অপহরণ করে, এমনকি পাহারার ভার ভারতীয় পুলিশকে পৰ্যন্ত নিয়ে যায় “কিডন্যাপ” করে—এর কোন প্রতিকার নাই। ১৯৫২ সালে দেখতে পাই ২১১ বার নয় কম করেও এরূপ আক্রমণ ১১ বার ঘটেছে। ১৯৫০ সালে এই ৩ মাসের মধ্যে বহু ঘটনা এরূপ ঘটেছে। নদীয়া, মালদহ, প্রভৃতি জায়গার এটা একটা “জটনিক ডিজিজ”এর মত হয়ে গেছে দেখছি। এতে আমরা কি মনে করব? তবে কি ভারতের তথা পশ্চিমবঙ্গের পুলিশ সমস্ত এত অস্ত-শস্ত্র বলীয়ান হয়ে অহিংস হয়ে গিয়েছে না কি কাপুরুষ হয়ে গিয়েছে? অথচ আমরা দেখতে পাই সেই পুলিশ বৈধ আন্দোলন দমন করবার জন্য তাদের অস্ত্রবাহিনী, তাদের “রাইফেল” ব্যবহার করতে কোন ট্রটি করেনি। আজও দেখতে পাচ্ছি কাম্বীর প্রজা পরিষদ আন্দোলন দমন করবার জন্য সেই অস্ত্র চাণিয়েছে, আজও দিল্লীতে নিরস্ত্র জনতার উপর লাঠি চাঞ্চলে চলেছে।

**Mr. Speaker:** That has got nothing to do with West Bengal.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** You need not disturb me, I know that.

আমি একথা বলবো এই যে পুলিশের দুর্বলতা এটা পুলিশের দুর্বলতা নয়, এর একমাত্র কারণ বারা পুলিশের মালিক বর্তমান শাসক-গোষ্ঠী তারা শৃঙ্খল পাকিস্থান তৈরী করে দেশ ভাগ করেছে। সম্পূর্ণ নয়, তাদের পাকিস্থান তোষণ নীতি চরম পর্যায়ে উঠেছে। সেজন্য এই যে পশ্চিমবঙ্গের সীমান্ত আক্রমণ হয় তার কোন প্রতিকার হয় না। যা হয় বড় জোর একটা সবকারী নোট, তারপর কড়া নোট, তাঁর কড়া নোট তাতেও কাজ হয় না তারপর হয় উত্তর বঙ্গের “চীফ সেক্রেটারী” সম্মেলন—জেল্লা মার্জিস্ট্রেটের সম্মেলন। এটা কাপুরুষতা ছাড়া আর কি? এই যে অবস্থা তাতে পশ্চিমবঙ্গে শান্তিতে বসবাস করাই অসম্ভব হয়ে উঠেছে। পাকিস্থান এতবার আক্রমণ করেছে, পশ্চিমবঙ্গে কি একবারও আক্রমণ করেছে? কাজেই শাসক-গোষ্ঠীর যদি মূল-নীতির পরিবর্তন না হয় তাহলে সীমান্ত নিরাপদ হতে পারে না। যে সরকার সংখ্যালঘুদের রক্ষা করতে বাধ্য ও এত

তৎপর সেই সরকার সংখ্যাগুরু সম্প্রদায় হিন্দুদেরকেই রক্ষা করতে পারে না। পাকিস্থানের যে সমস্ত হানাদার একই সঙ্গে ভারতবর্ষের নাগরিক বলে দাবী করে তারা এখানে আশ্রয় নেয়। এই সমস্ত লোক বারা পাকিস্থানের “এজেন্ট” তাদের বিরুদ্ধে ভারত সরকার কি ব্যবস্থা অবলম্বন করতে চান সেটা জানতে চাই। আপনারা জানেন সেদিন নদীয়ার কি সাংবাদিক কাণ্ড চলেছে। মুসলিম লীগের দৌরাছো বারা সম্প্রদায় হয়ে নিজেদের পূর্ব পুরুষের ভিটে-মাটি ত্যাগ করে এখানে সামান্য কুটার তৈরী করে জীবিকাভ্রমণ করছে তাদের উপর স্থানীয় মুসলমানরা অত্যাচার চালিয়েছে। আনন্দবাজার পত্রিকার এ সম্বন্ধে বেড়িয়েছে একটু পড়ে শোনাই।

**Sj. Jagannath Majumdar:** On a point of order, Sir, he is reading extracts from newspapers. All these reports in the newspapers are totally false.

**Mr. Speaker:** Mr. Chatterjee, you cannot read it, but you can refer to it.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

আনন্দবাজার পত্রিকার এ-সম্বন্ধে বেরিয়েছে সেখানে কিরকম অত্যাচার চলেছে। যেহেতু অপর পক্ষ কংগ্রেস দলভুক্ত এবং সংখ্যালঘু সম্প্রদায়, সেই হেতু স্থানীয় হিন্দুদের উপর অত্যাচার চলেছে তাতে আর আপত্তি কি? এটা অত্যন্ত অশুভ বিচার। এই যে অসাম্প্রদায়িক হবার জন্য উগ্র মনোবৃত্তি এদের মধ্যে দেখা দিয়েছে এটা অত্যন্ত মারাত্মক। সেদিন কবিতায় যেমন পড়েছি—

“যদি উল্লর হইতে চাও

নিজেদের কুংসা গাও,

যদি অসাম্প্রদায়িক হতে চাও

হিন্দুদের ধরে ঠেগাও”।

এই যে অবস্থা এটা অত্যন্ত নিশ্চিন্ত সন্বেহ নাই। যে যে ধর্মেরই হউক না কেন, তিনি হিন্দুই হউন, মুসলমানই হউন আর খৃষ্টানই হউন আইনের চোখে সকলেই সমান। কাজেই এই যে বাবস্থা যে যেহেতু কোন লোক সম্প্রদায় বিশেষের সুতরাং তার বিরুদ্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা যাবে না, সেটা অত্যন্ত অন্যায়।

“রেলওয়ে” পুলিশ সম্বন্ধে একটু বলব, তারা যে কত অসহায় তা এ-থেকে বুঝতে পারবেন—আমি সেদিন রেলো ষাঙ্কিলাম, সেখানে একজন সাধারণ পুলিশ আর একজন রেল-পুলিশ তাদের কথা যা শুনলাম তা অতীব দুঃখের—চেণ্ণাইল থেকে বাগানন পর্যন্ত একল সংখ্যালঘু, সম্প্রদায়ের লোক বরাবর চোরা-কারবার, চালিয়ে আসছে, পুলিশ যে তা জানে না বা চিনে না তা নয়। যদি পুলিশ কাউকে ধরে অর্মান দরখাস্ত পড়ে। যেহেতু মুসলমান, সংখ্যালঘু সম্প্রদায় সেই হেতু কেউ তাকে ধরতে সাহস পায় না কারণ চাকুরি বজায় রাখতে হ'লে ডাছাড়া গতানুগতিক নাই।

[Sj. Rukhahari Chatterjee.]

করণ আগে প্রাপ্ত। বাঁচাও, দরকার নাই গ্রেস্‌তার  
করে, সেই সব চোরাকারবারী ধরার। এই যে  
[6-20—6-30 p.m.]

নীতি, এই তোষণ নীতি বন্ধন না করলে এই  
সম্প্রদায়িকতা দেশ থেকে দূর করবার কোন  
সম্ভাবনা নেই এবং সাম্প্রদায়িকতাকে শৃঙ্খল প্রদায়  
দেওয়া হবে। তাই একথা বলছি যে প্রত্যেক  
বিষয়ে সরকারের থাকবে সমান দৃষ্টি। ডাঃ রায়  
নির্ব্যচিনের পরে বলেছিলেন যে মুসলমানদের  
জোটের সাহায্যে তারা নির্বাচিত হয়েছেন।  
এটাই কি কারণ যার জন্য তিনি একটা বিশেষ  
সম্প্রদায়ের প্রতি সহানুভূতি দেখাতে চাচ্ছেন!  
হরিপদবাবু যে কথা বলেছেন সে অতি মূল্যবান  
কথা। শৃঙ্খল সংখ্যা বাড়লেই হবে না। উপশৃঙ্খল  
বেতন দিয়ে উপশৃঙ্খল কর্মচারী নিযুক্ত করা  
স্বকর। মাথার দিকে কম করে নিম্নশ্রেণীর  
লোক—“কনেটবলের” সংখ্যা বাড়িয়ে তাদের  
বেতন বাড়িয়ে দিন এবং উপরের লোকদের বেতন  
কমিয়ে দিন যাতে এই সমস্ত “কনেটবলেরা”  
স্বত্বাবে কাজ করতে পারে। এ ছাড়া কোন উপায়  
থাকবে না। পশ্চিমবঙ্গের পূর্বে সীমানা রক্ষার  
ব্যবস্থার জন্য সরকারকে জানাচ্ছি, সরকার যে  
প্রান্ত নীতির পথে চলেছেন, তাতে পশ্চিমবঙ্গের  
নিরাপত্তা বাহ্যত হয়ে। আমি একটা ঘটনা বলছি।  
বাগান থানার অফিসারের সম্বন্ধে—

। “ভয়েস”—আপনি সেখানে গিয়েছিলেন নাকি?)

শৃঙ্খল এটা একটা বিশিষ্ট ঘটনা নয়। সমস্ত  
দেশেই এই জিনিস চলেছে। এগুলি সম্পূর্ণ সত্য  
জিনিস, তদন্ত করে দেখতে পারেন। বাঁকুড়ারও  
একটা ঘটনা জানি। “সার্ক সার্কসে” এই রকম  
ঘটনা ঘটেছে। একটী মুসলমান ছেলে ও  
একটী হিন্দু মেয়েকে নিয়ে যে ঘটনা ঘটেছিল—  
আমি জিজ্ঞাসা করি প্রধান মন্ত্রীমহাশয় এ পর্যন্ত  
তার খোঁজ নিয়েছেন কি না? অপরাধী যেই হোক,  
হিন্দু হোক, মুসলমান হোক, খৃষ্টান হোক,  
সকলকে সমানভাবে বিবেচনা করতে হবে। একটা  
বিশেষ সম্প্রদায়কে যদি প্রশ্রয় দেওয়া হয়, তাহলে  
সেই সম্প্রদায়ের পক্ষে ও দেশের পক্ষে তা অকল্যাণকর  
হবে।

[6-30—6-40 p.m.]

Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের পুলিশ  
স্টেশনগুলিতে যেভাবে দুর্নীতি চলেছে—স্টাটিস  
জমল থেকে এই দুর্নীতি চলে আসছে—কিন্তু  
আজকাল তার থেকেও দুর্নীতি বেড়ে গিয়েছে।  
সেই দিকে লক্ষ্য করে এই “ক্যাট মাসন” দিয়েছি,  
এই দুর্নীতির বিরুদ্ধে কিছু বলবার জন্য। এই  
সম্বন্ধে বাঁকুড়াবাবু তার বক্তৃতায় আভাস দিয়েছেন  
পুলিস স্টেশনে রহা “টাইট” আছে—তারা মামলার  
আলাদা করে তার নাম কাটিয়ে দেবে বা তাকে অস্বাভাবিক  
করাবে এই রকম প্রস্তাবন বা ভয় দেখিয়ে টাকা  
উপায় করছে। দুর্নীতিপরায়ণ পুলিশ কর্মচারীরা  
আমাদের কংগ্রেস কর্মী ও পুলিশ “টাইট”দের সঙ্গে  
যোগ দিয়ে এই কাজ করছে। আপনারা যদি চান  
অজ্ঞান নাম বলে দেব। (“ইন্টারপাসন”)

Mr. Speaker: Order, order.

Sj. Sudhir Chandra Das:

ঘর দখল করবার ব্যাপারে এই “টাইট” হারান  
মাইতি যে ঘর বেঁচেছে, চরক এ ঘর দেখিয়ে দিল  
এবং চরকে সঙ্গে করে নিয়ে গেল বাড়ী দখল করবার  
জন্য। (“ইন্টারপাসন”)

সেই কংগ্রেসী পাণ্ডার নাম শ্রীকাংগাল চাঁদ গিরি।  
তিনি বুটিশ আমলের বড় গোয়েন্দা ফুলেশ্বর গ্রামের  
হরেন মাইতি—যে ১৯৪২ সালের আগস্ট আন্দোলনের  
সময় পুলিশকে ঘবগুলি দেখিয়ে দিয়ে ঘর গোড়ার  
সাহায্য করেছিল এবং আরও কত রকমের গোয়েন্দা-  
গিরি করে দেশের উপর অত্যাচারের সাহায্য  
করেছিল, সেই পুলিশ টাইটকে সঙ্গে নিয়ে এক  
মোহন্তের গদী দখল করতে গিয়েছিল। তাতে ঐ  
কাংগাল চাঁদ গিরির ও পুলিশ টাইট হরেন মাইতির  
দণ্ড হয়েছে এবং সেই দণ্ড হাইকোর্টেও বহাল  
হয়েছে।

Mr. Speaker: Order, order.

Sj. Sudhir Chandra Das:

এই “টাইট”এ সমস্ত “পুলিশ স্টেশন”ই ভর্তি  
হয়ে আছে। তারপর একজন দারোগা সারদা সোম  
দশ হাজার টাকা দিয়ে সুন্দরবনে ২৭ বিঘার একটা  
জমি কিনেছেন, শিরালদহের কাছে তার স্টার নামে  
বাড়ী কিনেছেন। তদন্ত করুন। শ্রীযুত কিরণ-  
শংকর রায় তাকে “সাসপেন্ড” করেছিল কিন্তু এই  
কাংগাল চাঁদ গিরি দরবার করে তাকে পুনর্বহাল  
করতে চেষ্টা করল। এই কংগ্রেস কর্মীরা আজ  
পুলিস ও পুলিশ “টাইট”কে দলীয় স্বার্থ রক্ষা  
করার জন্য ব্যবহার করছেন। এবং “পারামট,  
লাইসেন্স” এদেরই একচেটিয়া হয়ে দাঁড়িয়েছে।  
কাঁথিতে যান, প্রকাশ্য তদন্ত করুন, সকলেই বলে  
দেবে কে “টাইট”। সেখানে এক সভায়—  
যেখানে প্রমথবাবু ছিলেন—এক ভয়লোক বলেছিলেন  
যে এই “টাইট”দের দাফা লোক থাকবে দিক করে।  
সেখানকার দারোগা তাকে লুটপাটের “কেস”এ  
জড়িয়ে দিলেন এবং প্রমথবাবু সাক্ষী দিয়েছিলেন  
বলেই তিনি ছাড়া পেলেন। এরা নাগরিক জীবন  
বিপন্ন করে তুলেছে। ডাকাতির সম্বন্ধে ঘরে নিয়ে  
যাচ্ছে। আমি এই ২।১টি মাত্র “কন্সট্রিট কেস”  
উল্লেখ করলাম। আশাকরি মন্ত্রীমহাশয় এ সম্বন্ধে  
তদন্ত করবেন। আমি পুলিশ বিভাগের দুর্নীতির  
দিকে নজর দিয়ে বলছি—চোর ডাকাতি তৈরি করবার  
জন্য বিশেষ “টাইট” আছে। লোককে ডাকাতির  
নাম করে ধরে নেয়। এই রকম “ট্রেনিং” দিয়ে  
তারা লোক তৈরি করেছে। এই সব দুর্নীতি দমন  
করবার জন্য যদি কোন ব্যবস্থা না করেন তবে এই  
পুলিস বাজেটের কেন মূল্য নাই। এই বলে আমি  
পুলিস বাজেটের বিরোধিতা করছি।

Sj. Subodh Banerjee: Mr. Speaker, Sir.

কংগ্রেসপক্ষের একজন বিশিষ্ট বক্তা এই কথা  
বলেছেন যে পুলিশের দুর্নীতিগণ বদলেছে। আমি  
তাদের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে কংগ্রেসের  
সভাপতি এই পুলিশ সম্বন্ধে বলেছিলেন তাদের

দৃষ্টিভঙ্গি বদলেছে উপরোক্তদের প্রতি এবং মস্তিষ্কের প্রতি—জনসাধারণের প্রতি নয়। আগে ইংরাজদের খোসামুদ করেছে, এখন কংগ্রেসী মস্তিষ্কের খোসামুদ করে। জনসাধারণের প্রতি তাদের ব্যবহার বদলায় নি। আগে যেমন তারা জনসাধারণের সঙ্গে কুকুর বিড়ালের মত ব্যবহার করত, আজও তাই করে।

[6-40—6-50 p.m.]

একথা ছেড়ে দিলেও পশ্চিম বাংলার পুলিশখাতে কি বিরাট খরচ হচ্ছে দেখলে অবাক লাগে। বাংলায় ১৯০৭-০৮ সালে ২ কোটি ২৪ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছিল। আজকের এক-তৃতীয়াংশ বাংলায় (“ডিসম্ভারমেন্ট”)—এরকম করলে বলা যাবে না, অনেক জিনিষ বলার আছে—যেখানে আনুপাতিক হিসাবে ৭৫ লক্ষ টাকা খরচ হওয়া উচিত সেই জায়গায় ১৯৫০-৫১ সালে ৫ কোটি ৮৮ লক্ষ ৮২ হাজার খরচ ধরা হয়েছে, অর্থাৎ গোটা বাংলা দেশের তুলনায় আনুপাতিকভাবে আজ শতকরা ৮০০ ভাগ খরচ বৃদ্ধি পেয়েছে। ১৯০৭-০৮ সালের তুলনায় এখন সব কিছুই খরচ মূল্য বৃদ্ধি বহু জনা বেড়েছে, তাই পুলিশ খাতে বার বৈশী হচ্ছে—সরকারের এ ব্যক্তি অচল; কারণ প্রবাল্য বৃদ্ধি পেয়েছে শতকরা ২৫০ আর পুলিশী বায় বেড়েছে শতকরা ৮০০। এত বছর থাকতে ১৯০৭-০৮ সাল ধরাব কারণ ঐ বছর প্রাদেশিক স্বায়ত্ব-শাসন চালু হবার পর থেকে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ বাধার আগে পর্যন্ত সবচেয়ে স্বাভাবিক ও শান্তি-পূর্ণ বছর। বর্তমান সময়ও শান্তিপূর্ণ, তাই এই বছরের সংগে তুলনা করা হ'ল। এ খরচও প্রতি বৎসর বেড়ে যাচ্ছে; ১৯৪৯ সালে ছিল ৪ কোটি ৪৭ লক্ষ ২৪ হাজার, ১৯৫০-৫১ সালে ৫ কোটি ০০ লক্ষ ৬ হাজার, ১৯৫১-৫২ সালে ৫ কোটি ৭৬ লক্ষ ৩৯ হাজার টাকা। এইভাবে বছরের পর বছর পুলিশের খরচ বেড়েই যাচ্ছে। আর সাধারণ বাজেট যা দেখান হয় সংশোধিত বাজেট তার চেয়ে বার বাড়ান হয়—“একচুয়াল এক্সপেনসেস” তার চেয়ে আরও বেড়ে যায়। এত টাকা কোথা থেকে আসে? শিক্ষা, চিকিৎসা, জনস্বাস্থ্য, প্রভৃতি যে জিনিষগুলি মানুষের জীবনের সঙ্গে অঙ্গাঙ্গী-ভাবে জড়িত তাব বার থেকে কাটা হচ্ছে। এই দৃষ্টি-ভঙ্গি নিয়ে পশ্চিমবঙ্গের কতৃপক্ষ বড়াই করে বলেন “আওয়ার্ড” ইন্ড এ ওয়েলফেয়ার স্টেট।” কথায় কথায় ডঃ বায় পাকিস্থান জুজ্বড়ার ভয় দেখান; বলা হয় এত বড় “ফ্রাণ্টিয়ার” বন্ধার জন্য পুলিশ-বাহিনী দরকার। আমি এখানে বলতে চাই শব্দ পশ্চিমবঙ্গেরই নয়, আমাদের প্রতিবেশী আসামেরও “ফ্রাণ্টিয়ার” আছে। তাদের শব্দ পাকিস্থানই নয়, বামাব সংগেও “ফ্রাণ্টিয়ার” আছে। কিন্তু তাদের সংগে তুলনা করলে কি দেখা যায়: পশ্চিম বাংলার জনপ্রতি পুলিশখাতে খরচ ২৮৮, উত্তর প্রদেশে ১/১০, বিহারে ১ টাকা, আসামে ১/১০। আমাদের চেয়ে প্রত্যেকের জনপ্রতি পুলিশী খরচ কম। পশ্চিমবঙ্গে প্রতি বর্গমাইলে ১ হাজার ৯৬২ টাকা, আসামে ১ হাজার ২৪১ টাকা, উত্তর প্রদেশে ৬০০।, বিহারে ৫৭৬। খরচ হয়, সুতরাং প্রতি বর্গ মাইল হিসাবেও খরচ আমাদের সবচেয়ে বেশী। কি এমন সমস্যা পশ্চিম বাংলার যাতে পুলিশখাতে দিনের পর দিন খরচ বেড়েই চলেছে। এরা বলেন যে,

“পিস এন্ড অর্ডার” রক্ষা করছেন, দেশে শান্তি ও শৃঙ্খলা বাড়ছে, সমস্ত রকম “ক্রাইম” ও অপরাধ কমে যাচ্ছে। কিন্তু এ কথাগুলি সত্য নয়। সরকারী হিসাবে—“স্ট্যাটিস্টিক্যাল বুয়ো” থেকে একটা “ম্যাগাজিন” বের হয়—তাতে দেখা যায় মাসিক “এ্যাভারেস্ট” ডাকাত এই পশ্চিম বাংলার ক্রিমডাবে বেড়ে চলেছে। ১৯৪৮ সালে মাসে ৯০টি “কেস” হয়েছে, ১৯৪৯ সালে ১৫টি, ১৯৫০ সালে ১৪৮টি; তারপরের হিসাব পাই নি, পেলে দেখা যেত এরকমভাবে ডাকাত বেড়ে চলেছে। পুলিশ-খাতে খরচ বাড়িয়ে কর্মচারী বাড়ান হচ্ছে, কিন্তু চুরি ডাকাত বাড়ছেই। বাংলা দেশে প্রতি ১০ জনের জন্য একজন “কন্সটেবল”। তবু এরা এটা: “ওয়েলফেয়ার স্টেট” বলেন। এর নামই যদি “ওয়েলফেয়ার স্টেট” হয় তাহলে “পুলিস স্টেট” কাকে বলব? পুলিশ বিভাগের “কম্পান”-এর কথা বলে শেষ করা যায় না। গত বছর ডায়েরীর কাছে একটা “লিট” দিয়েছিলাম। আজ পর্যন্ত জানতে পারি নি তার কি হ'ল। আজ তাই পুনরায় হিসাব খেন্স করছি। পুলিশ বিভাগে নিয়ম আছে “ডিপার্টমেন্টাল প্রোমোটেড সাব-ইনসপেক্টর”দের পুলিশ “প্রোবিশনাল”-এ একটা পরীক্ষা দিতে হয়। “আই, জি,” তার নিজের লোককে “সারমেন্টাল একজম্পট” করে দিলেন পরীক্ষা হতে। যতীন বিশ্বাস কোন একজন উপ-মস্তীর জন্য ভোটার সময় খেটেছিলেন বলে পূর্বস্কৃত হন, তাকে পরীক্ষা দিতে হয় না, অথচ আরেকজন লোক তার স্ত্রী অসুখে মরণাপন্ন হওয়ার বলেছিল আমাকে “টেন্ডারারিাল একজম্পসান” দেওয়া হোক, তাকে “সাসপেন্ড” ও তার বিরুদ্ধে “প্রোসিউজন্স ড্র” করা হয়, তার নাম “শম্ভু বানার্জী”।

### Sj. Bijesh Chandra Sen:

“অন এ পয়েন্ট অফ প্রিভিলেজ স্যার”, উনি যা বলেছেন সেটা সম্পূর্ণ “রং ইনফরমেশন”এর উপর ভিত্তি করে বলাছেন।

**Mr. Speaker:** A speaker can make a true statement or false statement. He does it on his own risk.

### Sj. Subodh Banerjee:

এবার “এ.আই.-র” কথা বলি। ১৯৪৮, ১৯৪৯, ১৯৫০ সালে ইনি “টুর ডাইর সাবমিট” না করেই “টি, এ, ড্র” করেছেন। আইন আছে “টুর ডাইর সাবমিট” করতে হবে। তার নাম হচ্ছে “দুর্গাগতি ভট্টাচার্য”। এর আরেক কীর্তির কথা বলি। এন, বাগ্‌চি এক অফিসার। “আই-জি” পর্যন্ত তাকে অনুপস্থিত বলাইলেন, তার “এগেনস্টে প্রোসিউজন্স”ও আনা হয়েছিল। “এ.আই.-জি.” এই ডরলোকের কাছ থেকে বন্দক পুরস্কার নিয়ে তাকে “সার্কেল ইনসপেক্টর” করে দিলেন। তারপর গ্রীসভাগোপাল বোস, “এ্যাড-সন্যাল এস.পি. ২৪-পরগনা”, তার কথা বলি। তিনি যখন বীরভূম ছিলেন তখন বিক্রমবিহারী দত্ত নামে একজন “এ.এস.-আই.” তাকে কতগুলি জিনিষ কিনে এনে দিয়েছিলেন—সেই জিনিষগুলির দাম চাওয়ার অপরাধে তাকে “সাসপেন্ড” করে

[Sj. Subodh Banerjee.]

তার নামে "প্রোসিডিংস ড্র" করা হ'ল। বর্ধমান রেঞ্জের "বি,আই,জি" এ বিষয়ে তদন্ত করেছিলেন, অপরাধ প্রমাণও হয়েছিল, কিন্তু আজ পর্যন্ত কোন কিছুই হয় নি, এই ঘৃণ্যতার অফিসারটির।

[6-50—7 p.m.]

তার পরে আর একটা বলি। গোপাল দত্ত, ২৪-পরগণা জেলার সুপারিন্টেন্ডেন্ট—

(At this stage the red light was lit.)

আমাকে আর এক মিনিট সময় দিন স্যার—হয় মাস ধরে ঘোড়ার এলাউস নিচ্ছেন, অথচ তার ঘোড়া ভেটোরিনারি হাসপাতালে।

আর ডাঃ রায় বলেছেন পুলিশ ডাকাতী থেকে জনসাধারণকে রক্ষা করে। চেল্লার পুলিশী মালখানা থেকে ডাকাতের হাতে রিভল্ভার দেওয়া হ'ল, সে সেই মালখানার রিভল্ভার নিয়ে ডাকাতী করার সময় সেই রিভল্ভার সমেত ধরা পড়ল; অথচ ডাকাতকে রিভল্ভার দিয়ে ডাকাতি করতে সাহায্য করা সত্ত্বেও সেই পুলিশের সাজা হ'ল না। বারা এইভাবে রাজস্ব চালাচ্ছে তারা কতটুকু শাস্তি দেবে, কতটুকু ভাল করবে, কটা ডাকাতী বন্ধ করবে?

আমি এই সব ফ্যাক্টস্ দিচ্ছি, এখন "এনকোয়ারী" করুন।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, police Budget accounts for about 14 per cent. of the total estimates of the year. It indicates a rise of over 50 lakhs since the last year and almost a crore and a half since 1949-50. The Chief Minister in his Budget statement assured us that we are getting now more food, more goods, more trade and more of many other things, and accordingly we have also got more police and more dacoities, more thefts and more crime. I admit that the job of the police here is not an easy one, particularly when growing economic distress and general deterioration have led to widespread lawlessness. The job of the police has been very hard. But what I want to point out is that they are not going into the root of the trouble. Instead of going ahead with ameliorative measures to help the people, they are proceeding on the old principles and traditions which had been taught them by our erstwhile British masters to deal with public discontent and disturbances. In the general sphere of

law and order, the police prove themselves inefficient, indulgent and sometimes corrupt. They are very much vigilant and active when the offenders are poor or weak persons but they always recoil whenever they come to grips with powerful *goonda* elements. They are timid and overcautious when they come across organised *goondas* who very often masquerade as *bhadralogs* in the localities of the city. I shall cite a very typical case.

A doctor of North Calcutta of longstanding practice was taken away on the night of 26th January, 1953, on a false call by one of these gangs. His dispensary is situated at 181/5, Upper Circular Road. He was taken to Nolin Sarkar Street and his car was parked there. He was taken inside a bye-lane, and there he was robbed and beaten mercilessly. He was implicated with a woman in a concocted story. Meanwhile his driver and his brother ran to the Shampukur police-station and informed the police. Police came at 10 p.m. where the car was parked, a few hours after he was beaten mercilessly. They did not make any enquiry whatsoever and came back. That night the doctor met the police at 1 o'clock. No enquiry was made and no arrests were made. Within a few days again, on 4th February, 1953, the dispensary of the doctor was raided. The police came, but no enquiry was made and no arrest was made. The doctor was threatened with dire consequences. He again made a diary but still the *goondas* are moving in the streets without any risk or without any interference from the police. These people are well known in those localities. They have several convictions to their credit.

These things are going on in very many places. These gangs approach decent, respectable gentlemen for the purpose of blackmail in the name of collection of subscriptions for Pujas and other things. If these gentlemen have the temerity to refuse, they are victimised in this manner. Then, again the police is indulgent towards immoral traffic

and immoral professions. It is well known that trading with helpless refugee girls has grown into a veritable menace in our city. Unlicensed brothels are growing like mushrooms in the mofussil towns. One typical instance is there in my own constituency—Asansol. Sir, Asansol has the unique distinction of being remarkably free from public prostitution. But on the Grand Trunk Road an unlicensed brothel has cropped up in the vicinity of a distillery and this has become a veritable nuisance in the quarter. The police has been informed, the district authorities have been moved, but these things go on publicly without any interference from them.

Then again now and then we come across thrilling headlines in the daily papers about armed robberies. Police appear to be helpless but they are very active and very much quick and spirited on one front, the political front. Whenever there are mass demonstrations for demands for food, for employment, for rehabilitation, they react quickly and sharp. We thought, Sir, that the tragedies of Cooch Behar and of Curzon Park were over. We thought that Cooch Behar where helpless, innocent girls and boys were shot down for the fault of crying for food will not be repeated again. We thought that what happened at Curzon Park just a few months from now when the unarmed Satyagrahis were kicked mercilessly with boots, were trampled upon by the mounted police, were tear-gassed—we thought that these episodes were over. But the recent firing at Baradighi Tea Estate, the recent *lathi* charge at Wellington Square on the refugees, have given us rude shocks and remind us that the old days are not yet gone. At Baradighi Tea Estate the people came to demand food, to demand ration; their demands have been partially granted thereafter, but not before one of them had laid down his life and several others had been injured by firing. As in old days again the Intelligence Branch of the police has become a veritable menace; a

terror to the middle-class intelligentsia. The Preventive Detention Act and the Defence of India Rules have come in very handy for the unlimited powers of the Intelligence Branch.

I have a case where 21 unfortunate employees of the Posts and Telegraphs Department have been victimised on a simple report of the Deputy Inspector-General, C.I.D. (I.B.). All the people have several years of service—some 13 years, some 9 years, some 10 years. Many of them who are in permanent staff have been first charge-sheeted, then suspended and then discharged. Sometimes the charges are as vague and indefinite as “undesirable and subversive activities”, sometimes as flimsy as “speaking at a meeting of workers and labourers”, as groundless and flimsy as “leading demonstration”. All these are parts of legitimate activities of trade unionism and the Posts and Telegraphs Union is a recognised union, recognised by Government, still the charges are for such trade union activities as organising meeting, demonstration, etc.

Then it has gone beyond that; it has gone even into educational institutions, to centres of learning. Lots of cases are coming up where school teachers, lecturers of colleges have been discharged on police report. I have several cases now with me but unfortunately my time is over and I cannot cite them. It things go on like this I fail to understand what difference is there between a Totalitarian State and a Democratic State. We have heard other stories of OGPU and GESTAPO, of political police in other countries but the Intelligence Branch of police in Bengal is not a whit less than them. We have heard of Scotland Yard. We have never seen that the Scotland Yard have those traditions to run down working class agitations or political opponents. This is the Police State which is running under false colours, running in the name of a Welfare State.

**8J. Bankim Chandra Kar:** Mr. Speaker, Sir, before I refer to



[Sj. Bankim Chandra Kar.]

certain facts regarding the increment of grants for the police I would like to say a few words about what has been said by my friends opposite. Now, Dr. Bose has referred to Preventive Detention Act cases. Sir, the provision of the Preventive Detention Act clearly defines that in Preventive Detention Act matter the police after holding an investigation has to submit a report to the District Magistrate and if the District Magistrate is satisfied with the report, then the order of detention for a few days is passed. After that the matter is referred to a Tribunal. So, I submit, Sir, that the police officers have no important hand in that matter.

I also refer to Mr. Bankim Mukherji's speech. He has said that the police force which were existing during the British regime ought to have been dismissed at once and a new set of police officials and constabulary ought to have been appointed—that is the trend of his speech. Sir, I do not know how that is practical. Moreover, my friend said that because the police belonged to the old days of the British regime, they have not forgotten their British masters and they are behaving in that manner. Sir, in this connection I draw my friend's attention to a very important historic fact that when Netaji went to Singapore and collected Azad Hind force from British military who were in prison during the war, those people fought for Netaji, fought for their motherland and laid down their lives. So it cannot be said that Indians who were in British employ, because they happened to have been in the British employ, they would be behaving as in old days. (Interruption.) Sir, I do not like to be interrupted. What I say is this. If my friends opposite had carefully scanned and tried to find out amongst their own relatives they will find some police officials and I am sure that every police officer, who is an Indian, feels for his motherland as an Indian and does

his work to the best of his ability to save his motherland.

Now regarding another point which has been raised about Assam border by Mr. Banerjee, I should say, Sir, that Mr. Banerjee forgot to mention that the length of the border of Assam side, if my information is correct, is only 350 to 400 miles whereas our border covers a length of about 800 miles. Naturally, Sir, a large number of police officers and police force have to be detailed for saving the people who live in the border and to detect crimes which are committed in the border.

Sir, a complaint has been made about the increment of Rs. 15 lakhs towards "Police" head, but my friends conveniently forgot that in this year's Budget as we find from the Budget speech of the Hon'ble Chief Minister there has been an increment in the revised estimate of Rs. 1 crore 14 lakhs. If you kindly compare the expenses under head "Education, Civil Works and Public Health" you will find an increase of expenditure of Rs. 1 crore 15 lakhs has been allotted—Rs. 64 lakhs on Education, Rs. 44 lakhs on Civil Works and Rs. 17 lakhs on Public Health. Further, Sir, it is a fact that in every ten days we have managed to construct seven miles of road. These things should not escape the notice of the honourable members. Now, Sir, the question arises whether the amount set apart for police expenditure should have been less. Sir, in view of our experience of the past few years and what we have seen these days and also what we saw last year when police vans were burnt in open streets by the mob and when,

[7—7.10 p.m.]

Sir, when we find that highway robberies and dacoities are being committed in broad day-light, it would be suicidal I should say to curtail the expenditure on Police, at this time. I would again say as one of my friends has suggested—I heard the debate keenly—that if more money

was allotted to Education, less expenditure would be required on Police.

In this connection, Sir, I submit that if we are in the midst of anarchy, if we are in the midst of rowdiness, if the criminals are out in the streets it will not be safe in the interests of the boys and girls to curtail expenditure on police. Furthermore, we have so many plans to work out. The Five-Year Plan is ahead. So many problems have cropped up after independence has been secured. What we find is that in order to work out these problems we want a peaceful atmosphere, and in order to ensure a peaceful atmosphere law and order has got to be maintained, and therefore police is a necessity. What I again say is this, namely, that I should expect that the efficiency of the police should be improved a bit more. If we scan the history of the past we shall find that since 1932 anarchist movement came into force. The police of those days prevented political crimes in Bengal and in a short time the movement was checked. Most of those police officers are there even now. I would request them to be more alert, to be more vigilant and to see that crimes like bank robberies and highway robberies be checked in time.

Sir, my time is up. I do not like to say anything more except one or two things about the district of Howrah. This is the concrete suggestion that I want to make. If you kindly look at the map of Howrah, you will find that on three sides of Howrah there are rivers, but there is no arrangement by the West Bengal river police to guard the river areas. The result is that criminals come across the rivers and commit dacoities in the district of Howrah. Sir, I appeal to the Home Minister to make arrangements so that these crimes might not be committed in the district of Howrah by persons who come from 24 Parganas. There are instances when such things have happened. As a matter of fact, only a year before, one Additional Superintendent of Police detected a few crimes with the help

of the local people and managed to arrest the criminals and sent them up for trial.

Sir, I do not like to waste the time of the House any more. With these words, I support the grant.

### SJ. Surendra Nath Pramanik:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, মেদিনীপুর জেলার বিভিন্ন স্থানে চুরি ডাকাতি ও গণ্ডামির খবর প্রায় প্রত্যহ শুনতে পাওয়া যায়। বিশেষতঃ আমার নারায়ণগড় থানায়—কোন না কোন অঞ্চলে চুরি ডাকাতি হয় না, এমন দিন খুব কমই যায়। চুরি ডাকাতি ঘেরাপ পরিমাণে বেড়ে চলেছে যদি এইরূপ বেড়েই চলে এবং ইহার প্রতিকার না হয়, তাহলে অদূর ভবিষ্যতে দেশের মধ্যে ঘোর অরাজকতা দেখা দেবে এবং ভীষণ অশান্তির সৃষ্টি হবে।

দেশের মধ্যে চুরি ডাকাতি বেড়ে যাওয়ার প্রধান কারণ হচ্ছে পুলিশের দুশীলতা। প্রত্যেক থানার নিকট একজন না একজন দালাল আছেই, এই দালালের মাধ্যমে পুলিশ কর্মচারীগণ ঘূসের ব্যবস্থা করেন। কোন কোন স্থলে ঘূস নেওয়া ব্যাপারে অভিজ্ঞ কর্মচারী নিজেই ঘূসের ব্যবস্থা করে ফেলেন। দেশের মধ্যে প্রায় সকল সময়ই চুরি ডাকাতি চলেছে, পুলিশ তদন্ত করে উপযুক্ত প্রমাণ নিয়ে আসামীকে চালানও দিচ্ছেন, কিন্তু ২।১৫ কেসের কথা বলা যায় না, প্রায় সকল কেসই আসামীরা খালাস পেয়ে যাচ্ছে, এরই ফলে দেশে চুরি ডাকাতের সংখ্যা ক্রমেই বেড়ে চলেছে।

আবার আর একটা বিপদ যার বাড়িতে চুরি ডাকাতি হয় চোর ডাকাতি তার যা ছিল তাত নিয়ে গেলই অধিকন্তু বেশ ভালভাবে পরিচালনা করবার অজুহাত পুলিশ কিছু আদায় করে থাকে। কেসের কিছুই হয় না। মোকদ্দমা পরিচালনার ও পুলিশের মন রক্ষার গৃহকর্তাকে অনেক অর্থব্যয় ও হয়রাণি ভোগ করতে হয়। এরই ভয়ে দেশের লোক অনেকস্থলে চুরি ডাকাতের ডায়েরী পর্যালোচনা করে না।

ঘূসের আদানপ্রদান ব্যাপারে ঘূসখোর পুলিশ কর্মচারী ও চোর ডাকাতের মধ্যে সাধারণতঃ একটা ভাব জন্মে যায়। এর ফলে গ্রামের ভাল ভদ্রলোক যারা চুরি ডাকাতি দমন করবার চেষ্টা করে তাদের অনেক সময় বিপদে পড়তে হয়। যদি কোন গ্রামে চুরি বা ডাকাতি হয়, তারই সুযোগ নিয়ে তাড়িগকে চোর ডাকাতের সঙ্গে অথবা কোন কোন স্থলে চোর ডাকাতের সনাতনত মিথ্যা অপবাদে চালান দেওয়া হয়। ফলে তাড়িগকে ঘূস ত দিতে হয়ই অধিকন্তু অনেক বিপদের সম্মুখীন হতে হয়। যে সকল ধনী বা জমিদার বাদা গরীব দুখীর উপর বরাবর অত্যাচার করে আসছে তাদেরই সঙ্গে পুলিশ কর্মচারী বেশী সহযোগিতা করেন, গরীব দুখীর কোন আপত্তি টিকে না। আমার নারায়ণগড় থানার ১৩নং খড়সী ইউনিয়নের শ্রীতরুনেন্দ্রনাথ দাস নামক জনৈক জমিদার দুড়িরা গ্রামের জেলা সম্প্রদায়ের উপর অজ্ঞ কিছুদিন ধরে যে অত্যাচার চালিয়ে আসছেন, তার ফলে প্রায় ৮।১৫ জেলে পরিবার ধরবাড়ী ছেড়ে দিয়ে অন্যত্র পালিয়ে যেতে বাধ্য হয়েছে। জেলেরা পুলিশের নিকট এই সকল অত্যাচারের প্রতিকারের জন্য পুনঃ পুনঃ আপত্তি

[Sj. Surendra Nath Pramanik.]

করা সত্ত্বেও কোন ফল ফলে নাই। তারা মহত্মা হাকিমের নিকট আবেদন করে। “এস, ডিও,” থানা কমচারীর উপর তদন্তের ভার দেন; পুলিশ তদন্তে গিয়ে তরেন্দ্রবাবুর বাড়ীতে পেট ও পকেট ভর্তি করে ফিরে এলেন এবং কেস মিথ্যা বলে রিপোর্ট দিয়ে দিলেন। জেলে সম্প্রদায়ের উপর তরেন্দ্রবাবুর অত্যাচারের কারণ, তাদের প্রত্যেকের উপর প্রতি বৎসর বিনা বেতনে ৪।৫টি জনমঞ্জুর ও বিনা মূল্যে মাছ দেওয়ার যে প্রথা ছিল, সেই প্রধানসারে তারা তাহা দিতে অস্বীকার করেছিল। এইরূপ নানা স্থানে অনুরক্ত, দুষ্ট, দরিদ্র, দুর্বল জনগণের প্রতি সবলের অত্যাচার প্রতিনিয়ত ঘটছে আর পুলিশরা সবলের সহায়তা করছে।

নারায়ণগড় ও দাটন থানার অন্তর্গত আজ প্রায় ৬।১ বৎসর ধরে পুরী লাইন চলন্ত ট্রেনের ওয়াগন ভেঙে গুড়ায় লক্ষ লক্ষ টাকার মাল উধাও করে দিচ্ছে, এ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হচ্ছে না, এই সংশ্লিষ্ট ব্যাপারে ঘূসের লোভে দু'জন পেটোল পুলিশ জীবন পর্যন্ত হারিয়েছে। গত বছার সময় বিজয়া দশমীর রাতে এই দু'জন পুলিশ লাইনে পাহারায় গিয়েছিল। পরদিন প্রাতে তাদের মৃত দেহ লাইনের ধারে পাওয়া গেল। দিন কয়েক পরে শোনা গেল, সেইদিন রাতে গুড়ায় ওয়াগন ভেঙে মাল বার করছিল এমন সময় এই ২ জন পুলিশের হাত তারা ধরা পড়ে। তারা পুলিশ ২ জনকে মোটা টাকায় ঘূসের প্রলোভন দেখিয়ে টাকা দেবার অছিলায় তাদের আত্মর ডেকে নিয়ে যায়, সেখানে বন্দুকগুলি তাদের হাত থেকে কেড়ে নিয়ে হঠাৎ আক্রমণ করে তাদের হত্যা করে এবং বন্দুকগুলি লাইনের ধারে ফেলে দিয়ে যায়। পুলিশের এইরূপ দুনীতির ফলে দেশের মধ্যে চোর ডাকাত ও গুন্ডার প্রভাব প্রমেই বেড়ে চলেছে।

**Mr. Speaker:** Your time is up. Please sit down.

(The member resumed his seat.)

[7-10—7-20 p.m.]

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই পুলিশ বিভাগের নাম পুলিশ বিভাগ না রেখে বিশৃঙ্খলা বিভাগ নাম করাই আমি মনে করি যুক্তিসঙ্গত। এ সম্বন্ধে হাজ্ঞার প্রশ্ন প্রমাণ রয়েছে যাতে দেখা যাবে এই পুলিশই দেশের বিশৃঙ্খলা এবং অশান্তি সৃষ্টি করেছে। তা প্রমাণ করা যায়। তার মধ্য থেকে আমি গাঢ় কয়কর আপনায় সামনে উপস্থাপিত করছি—দাঙ্গা-লিংএ কুমারী বর্ণা বানার্জি কিংকাল আগে নিরুদ্দেশ হয়েছে, খবরের কাগজে ও সংবাদপত্রে আপনারা সকলেই দেখেছেন। তার পিতা রমেশচন্দ্র বানার্জি এ সম্বন্ধে প্রধানমন্ত্রীর কাছে চিঠি দিয়েছিলেন—বহুকাল পর সেই চিঠির জবাব তিনি পেরেছিলেন। এবং সেই চিঠির “টু কপি” এই যে আমার কাছে রয়েছে। আমি প্রধানমন্ত্রীমহাশয়কে জানাচ্ছি যে এই যে মেয়েটি চুরি গিয়েছে তার সংগে তারও নাম জড়িত রয়েছে চুরি ব্যাপার সাহায্যকারীদের অন্যতম একজন হিসাবে। অথচ আজ পর্যন্ত পুলিশ বিভাগ থেকে আমরা দেখতে পেলাম না সেই মেয়েটির উদ্ধার

ব্যাপারে কিছু হয়েছে বলে। আমাদের কাছে যে সমস্ত সংবাদ ও পুলিশ রিপোর্ট রয়েছে তাতে দেখতে পাওয়া যাবে যে বিখ্যাত ব্যানামবীর, বীর নাম অনেকেই জানান সেই বিখ্যাত বোম্ব, তিনি এই ব্যাপারে জড়িত রয়েছেন। দাম্প্রসিং এর কোর্টপাতি মূলজী শিকার ভাইপো মোহন শিকার নামও এই ব্যাপারে জড়িত রয়েছে। এটা আমরা জানি এবং পুলিশও জানে যে এই মেয়েটিকে বিহারে প্রেমকুঞ্জে নিয়ে গিয়ে সেখানে আটক রাখা হয়েছিল, সেখানে আরও দু'টি মেয়ে পড়ে রয়েছে, পুলিশ আজ পর্যন্ত ওদের কাউকে উদ্ধার করে নি। এই সম্বন্ধে মেয়েটির পিতা পুলিশ কমিশনারের কাছে গিয়েছিল। কিন্তু কি স্পষ্ট, এই পুলিশ কমিশনার এরকম উত্তর দিতে সাহস রাখা—এই মেয়েটিকে ফেরৎ দেওয়া উচিত নয়ই বরং আপনাদের শাস্তি হওয়া উচিত। এই রকম উল্লিখ যদি পুলিশ কমিশনারের মুখ দিয়ে আসে তাহলে কি করে আশা করা যায় এই ধরণের মেয়ে চুরি যা চলেছে আমাদের দেশের মধ্যে তা বাহ্যত হবে? সেজন্য দেখতে পাচ্ছি সৈদ্যন বৈধুন কলেজের জনৈক ছাত্রী, বেলেঘাটার অধিবাসিনী “মিথিলা” হবার পর আজ পর্যন্তও কোন সন্ধান পাওয়া যায় নি। এই যে মেয়ে চুরি করে পুলিশের সহায়তার অবাঞ্ছালী ধনিকদের কাছে মেয়ে নিয়ে গিয়ে হাজ্ঞার করা হয় তার পেছনে বিরাট বিরাট মানুষ রয়েছে।

(“এ ভরসে” সেম্ সেম্”)

এই যে অবস্থা আমাদের উচিত হচ্ছে তাকে রোধ করা। সেজন্য আমি মন্ত্রীমন্ডলীকে বলতে চাই তারা যদি দেশকে শান্তির পথে, শৃঙ্খলার পথে, নিয়ে যেতে চান তাহলে উচিত পুলিশ বিভাগে যা কিছু অপদার্থতা, যা কিছু বদমায়েসী, যা কিছু সয়তানী, তার তদন্ত করা। যদি তারা তদন্ত করেন আমাদের কাছে হাজ্ঞার হাজ্ঞার প্রমাণ রয়েছে যাতে দেখতে পাওয়া যাবে এই সমস্ত পুলিশের সংগে আমাদের বন্দুবর অনেক কংগ্রেসী আছেন যারা সহযোগিতা করছেন। তার প্রমাণ আমার কাছে রয়েছে। এই যে কাগজ আমার হাতে রয়েছে এতে দেখতে পাওয়া যাবে, “ম্যাক্সিমোট” এর সমস্ত “রিপোর্ট”, যাতে দেখতে পাওয়া যাবে বজবজ কংগ্রেস সেক্রেটারী প্রফুল্ল বানার্জি ও বীরেন বানার্জি এমন কিছু করছেন যাতে সেখানে গ্রাসের সম্ভার হয়েছে। সেখানে প্রেসিডেন্সি কল্লেক্টরের মধ্যে উপবীতি ও অনুপবীতি আন্দোলন করে কৃষক সমাজের উপর যে অত্যাচার করছেন, কোন ভাষা নাই যাতে এই বর্বরতা বর্ণনা করা যায়।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** What it has got to do with Police Budget?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

“রিসলশন” নয়, তার বন্দু এই সমস্ত কংগ্রেসীকে আজও রাখা হচ্ছে তাদের বার করে দেন, তিনি “বাস এসোসিয়েশনের সেক্রেটারী”।

**Mr. Speaker:** It is all irrelevant, namely that Sri Prafulla Chandra Banerjee should take action against his association, nothing to do with Police budget.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমার কাছে “রিপোর্ট” আছে, দেখতে পাওয়া যাবে।

**Mr. Speaker:** You are talking absolutely irrelevant things. You must admit that it is all irrelevant. Don't insist on them. Be sensible to see that what you say is relevant to the debate. The whole of your accusations roping in Sri Prafulla Chandra Banerjee and his associate as being responsible for stopping peasant agitation and all that, is all irrelevant to the subject under discussion.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমার কাছে প্রমাণ রয়েছে। প্রফুল্লবাবুর কথা বলছি এজন্য যে তিনি কিছুদিন পুলিশকে সহায়তা করেছেন। দেখতে পাওয়া যাবে “এস.পি”র “রিপোর্ট”—এ।

**Sj. Prafulla Banerjee:** On a point of personal explanation, Sir.

**Mr. Speaker:** If it is a personal explanation you can give it after he finishes his speech.

[7-20—7-30 p.m.]

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এখানে দেখা যাবে যে এই পুলিশ, যে মহেশতলা থানার “ও.সি.” এই লোকের সঙ্গে মিলে টাকার অংশ নিচ্ছে। কৃষকদের জোর করে ধান হা’বে নিয়ে আসছে, তাদের উপর অত্যাচার করছে, তাদের মেরে তাদের উপর নির্যাতন চালাচ্ছে। এই কথা আমরা যখন জানতে পারি তখন “এস.পি”র কাছে এই ব্যাপারটা জানাই। “এস.পি,” বললেন এই ব্যাপারে অনুসন্ধান করা হবে। “কোর্ট”-এর হারফং এই ব্যাপারে জানা যায়—বহু “পেপার” আমার কাছে রয়েছে—তা থেকে জানা যায় যে এটা পুলিশের সঙ্গে জড়িত।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** What has it got to do with the Police budget?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এই ব্যাপার থেকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে পুলিশের সহযোগিতায় এরা মানুষের উপর নির্যাতন ও অত্যাচারের বন্ধ্যা চালিয়ে চলেছেন।

‘আর একটা “কেস” রয়েছে, সেটা দেখতে পাওয়া যাবে বেলেঘাটার ব্যাপারে। বেলেঘাটার ফেরারী আসামী বা খবরের কাগজে বেরিয়েছিল, যুগান্তরের ৪টা জেষ্ঠ্য বৃহস্পতিবার—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Does the honourable member take full charge for the correctness of that report? Because it is published in the press,—is he quite sure of the correctness of the report? Does he take full responsibility that the report is correct?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এখানে দেখতে পাওয়া যাবে যে তিন জন আসামীকে গ্রেপ্তার করা হয়েছিল একটা ডাকাতীর জন্য। তার “রিপোর্ট” এখানে রয়েছে যে তার একজন আসামীর সাক্ষা হয়েছিল। বাকীগুলিকে পুলিশ গ্রেপ্তার করতে পারে নি। একেও পুলিশ গ্রেপ্তার করে নি, দুই জন ফারাদারী রাস্তার মধ্যে দেখতে পেয়ে তাকে মর্চিপাড়া থানার নিয়ে গেল। এই আসামী ফেরারী হয়ে গেল “কোর্ট কম্পাউন্ড”-এর মধ্যে থেকে। তারপর এটা যখন বেলেঘাটা থানা থেকে “কোর্ট”-এ “প্রাইউস” করা হ’ল তখন দেখা গেল যে পুলিশের কোন “রিপোর্ট” এলো না। “ম্যাজিস্ট্রেট” তাকে “ডিসচার্জ” করে দিলেন, সেখানে “পুলিস” কোন “রিপোর্ট” দের নি। আমার কাছে “ম্যাজিস্ট্রেট”-এর “রিপোর্ট” রয়েছে, এর সত্যতা আমি প্রমাণ করতে পারি। এই অবস্থার আইন চলতে পারে না তাই এখানে মানুষ কি করে শান্তি বজায় রাখতে পারে। এই পুলিশ বিভাগ আমাদের দেশে হাঙ্গের কারণ। সেইজন্য এই পুলিশ বিভাগকে এক পরসাত দেওয়া উচিত নয়।

[7-30—7-40 p.m.]

**Sj. Prafulla Banerjee:**

“অন এ পয়েন্ট অফ পার্পোনাল এক্সপ্লানেশন, স্যার,” আমি এই কথা বলতে পারি “মিঃ মল্লিক” ও জানেন যে বীরেনবাবু আমার “ফ্রেণ্ড” নয়, তার সঙ্গে মাত্র আমার পরিচয় আছে। এ পর্যন্ত ২৪-পরগণার আমার “ফ্রেণ্ড” বলতে ৫১৬ হাজার লোক আছে। “মিঃ মল্লিক” নিজেও আমার একজন “ফ্রেণ্ড”। আমার “পার্পোনাল ফ্রেণ্ড” বীরেনবাবু নয়। তার সঙ্গে যখন আমরা একসঙ্গে কাজ করি তখন তার সঙ্গে আমার পরিচয় হয় মাত্র। সেটা তিনি নিজেও জানেন। তাই তিনি প্রফুল্লবাবুর বন্ধু এটা বলা তার উচিত হয় নি। আমি আশাকরি তিনি এটা “উইথড্র” করবেন। বীরেনবাবুর কাছের জন্য আমার কোন “রেসপনসিবিলিটি” নেই। এটা তিনি জানেন। সেইজন্য আমি তাকে অনুরোধ করছি তিনি যেন এ কথাটা “উইথড্র” করেন।

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দৃষ্ট, অভাব, অভ্যর্থনার দিনে চুরি ডাকাত আভিভূত হুঁড়ে যাচ্ছে সে বিষয় সন্দেহ নেই। সেইজন্য হরত পুলিশের তরফ থেকে টাকা পরসা বেশী খরচ হওয়ার কারণ থাকতে পারে, সে সম্বন্ধে বিলবার কিছু নেই। আমাদের প্রধানমন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে টাকা পরসা বেশী খরচ করেও এই সমস্ত সমস্যা সমাধান হবে না, যে পর্যন্ত না জনসাধারণের সহানুভূতি পাওয়া যাবে। কিন্তু এই জনসাধারণের

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

সহানুভূতি পেতে গেলে প্রথমেই পুলিশের দৃষ্টিভঙ্গির পরিবর্তন করতে হবে। এবং তাদের বাহ্যারেরও পরিবর্তন করার প্রয়োজন আছে। আজকে এই পুলিশের দৃষ্টিভঙ্গি বা বাহ্যারের কোন পরিবর্তন হয় নি—ব্রিটিশ আমলে বেরকম ছিল এখনও সেই রকমই আছে। তার কয়েকটা ছোট ছোট নজির আপনার কাছে উত্থাপন করতে চাই। যেমন ধরুন, যে কথা আমাদের “জে, সি, গুপ্ত” মহাশয় বলেছেন যে “স্পেশাল কনস্টেবুলারি”, সেই “স্পেশাল কনস্টেবুলারি” যে “ফরমে” আজকে করা উচিত সেই “ফরমে” পুলিশের তরফ থেকে তাদের সাহায্য ভিক্ষা করতে হবে কারণ তারা নিজেরা এ কাজ করতে পারে না, তাই জনসাধারণের কাছে বলতে হবে “ইউ আর রেককমেন্ডেড টু জয়েন”। এ পর্যন্ত যে ব্যবস্থা আছে তাতে “স্পেশাল কনস্টেবুলারিতে” ঢকতে চায় তাহলে তাকে “পিটিসন” করতে হবে “সুপারিনটেন্ডেন্ট অফ পুলিশের” কাছে যে আমাকে “স্পেশাল কনস্টেবুলারিতে” নিয়ে প্রতিপালন করবার আজ্ঞা হয়। এই “ফরম চেঞ্জ” করা উচিত। “পুলিসের” তরফ থেকে “রিকোর্ডেট” করতে হবে—

“You are requested to be a member of special constabulary and they will send their consent, and that should be the form”.

যতক্ষণ এরকম রয়েছে যে পুলিশের কাছ থেকে জনসাধারণের কাছে যখন কোন “নোটিশ” যায় তখন থাকে “হি ইজ ডাইরেক্টড” এইভাবে “এক্সপ্লেস” করা হয়ে থাকে; এটার পরিবর্তন হওয়া দরকার। যদি জনসাধারণের সভাই সহানুভূতি ও সাহায্য পেতে হয় তাহলে তাদের এই দৃষ্টিভঙ্গির পরিবর্তন করতে হবে। এখানে “শ্রীযুক্ত জে. সি. গুপ্ত” মহাশয় যা বলেছেন যে ১৭ হাজার “ভিলেজ ডিফেন্স ফোর্স” ও “ভিলেজ বেজিসটেন্স গ্রুপ” হচ্ছে কিন্তু সভাই কি কাজ করছে তারা। এখানে সত্যিকারের যেসব লোক জনসাধারণের কাজ করতে পারে তারা ভর্তি হয় না। যারা তাবেলারী করে তারা কেবল ভর্তি হবে কিন্তু যাদের “সেল্ফ-রেসপেক্ট” আছে তারা কখনই এভাবে আসতে পারে না যতক্ষণ না এই পুলিশের বাহ্যারের পরিবর্তন হচ্ছে। এবং এই পরিবর্তন না হলে জনসাধারণের সাহায্য পাওয়া যাবে না। এই পুলিশ “হেডে” বা খরচ করছেন তা সার্থক হবে না। টাকা খরচ করলেই সমস্যা সমাধান হবে না যতক্ষণ পর্যন্ত না আসল জিনিষের প্রতিকার হয়।

Sj. Rajkrishna Mondal:

স্পীকার মহাশয়, আমাদের বাংলা দেশের পুলিশ বাজেট অন্যান্য প্রদেশের পুলিশ বাজেটের সঙ্গে তুলনা করে অনেক কথা বলা হয়েছে কিন্তু একটা কথা বলা হয় নাই যে বাংলা দেশের মত সমস্যা সেই সব দেশে নাই। এইরকম জনবহুল এবং সমস্যাপূর্ণ সহরও সেখানে নাই। তারপর এই বাংলা দেশে ৮০০ মাইল সীমান্ত অঞ্চল আছে সেখানে পুলিশ রাখতে হয়। আমি ব্যক্তিগতভাবে সীমান্ত প্রদেশের অবস্থা জানি। গত বৎসর ঠিক এই সময় পাকিস্থান থেকে বহু দক্ষতকারী রাষ্ট্রের অশ্বকারে চুরি, ডাকাতি ও “মাদার” করে গিয়েছে। এমন রাষ্ট্র যার নি

যখন গ্রামের লোক নিশ্চিন্তে কাটাতে পেরেছে। পাকিস্থানী হানাদারদের জ্বালায় সে অঞ্চলে লোকদের জীবন বিপন্ন হয়েছিল এবং “এডমিনিস্ট্রেশন ফেল্ড” করবার মত হয়েছিল। এ ছাড়া তো “রিভার” ডাকাতি লেগেই ছিল। তারপর “হোম মিনিস্টার, চীফ মিনিস্টার” প্রভৃতির কাছে আবেদন করে “পুলিস ইনসপেক্টরের” সাহায্যে প্রত্যেক গ্রামে “ভিলেজ বেজিসটেন্স পাটি” করা হয় যার ফলে শান্তি ফিরে আসে। এবং গত বৎসর “চীফ মিনিস্টারের” কাছে আবেদন করে আমাদের ওখানে পুলিশ “ফোর্স” রাখার ব্যবস্থা করেছিলেন। বিরোধীপক্ষ সদস্যরা বলেন পুলিশের জন্য টাকা দেওয়া উচিত নয় কিন্তু তারা আবার বলেন যে পুলিশের মাহিনা বাড়ানো উচিত। “কট মোসনস ১৪, ১৫, ১৬ এবং ১৭ অফ শ্রীযুক্ত নেপালচন্দ্র রায়”—তাতে তিনি গ্রামাঞ্চলে আরো “সার্বিসিয়েন্ট পুলিশ ফোর্স” রাখা প্রয়োজন; আমাদের দাবী তাই। কিন্তু “পুলিস ফোর্স” বাড়তে গেলে টাকার অক্ষও বেড়ে যাবে সৌন্দর্য আমাদের দৃষ্টি রাখতে হবে। পুলিশের উপরই “এডমিনিস্ট্রেশনের” ভার এবং পুলিশ যদি “এডমিনিস্ট্রেশন” রক্ষা করতে না পারে তাহলে আমাদের “লাইফ এন্ড প্রপার্টি” নিয়ে সুখে স্বচ্ছন্দে বাস করা সম্ভবপর নয়। সেইজন্য বলতে চাই “সার্বিসিয়েন্ট পুলিশ ফোর্স” রাখা বিশেষ প্রয়োজন। সন্দেহমূলক ধানা ৬০ স্কয়ার মাইল দীর্ঘ, সেখানে “সার্বিসিয়েন্ট পুলিশ” রাখা উচিত। হাসানাবাদ ৫০ মাইল দীর্ঘ, “রিভার” ডাকাতি দমন করার জন্য “পুলিস পোষ্টল” দক্ষতব-মতো বসান উচিত। আমি এখানে বিশেষ জোর দিয়ে বলতে চাই যে এসব অঞ্চলের মানুষের “লাইফ এন্ড প্রপার্টি” রক্ষা করবার জন্য “সার্বিসিয়েন্ট পুলিশ ফোর্স” রাখা প্রয়োজন।

[7-40—7-50 p.m.]

Sj. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার স্যার, আজকে আপনাকে আমি কয়েকটা কথা পরিশ্রম কর। আমি যেটা বলব সেটা হচ্ছে একজন বিশিষ্ট ভূতলোকের ব্যাপার। গতবার “এ্যাসেমব্লিতে” বলার সুযোগ হয় নি—জেনে ছিলাম। আমাদের একটা প্রদেশের জবাবে ডাঃ রায় “ডেপুটী কমিশনার প্রিন্সিপালস মুখার্জী” সম্বন্ধে বলেছিলেন “অনেক্ষ্ট, এফিসিয়েন্ট, বেট অফিসার ইন দি পুলিশ ফোর্স”। আমি একটা একটা করে জবাব দিচ্ছি। প্রথমে তিনি যে ঘৃণ খান সেটা দেখাচ্ছি। “কেস নং ১০৯, তাং ১০ই মার্চ, ১৯৫১”—এই “কেসে” তার একজন “রিলেগন”—তিনি একজন ডাক্তার—তার কাছে ২০,০০০ টাকা মূল্যের “টেক্সটাইল গুডস” পাওয়া যায়। তিনি এই “কেসটা” নিয়ে একটা “বিগ শো” করে শেষকালে “জুপ” করে সেন। শ্রবতীর নবর হচ্ছে “হেট ডার্সে চিত্তরঞ্জন দাস এন্ড আদার্স”। “অশোক মার্কেটিং কোম্পানি” বিনা পারমিটে কয়েকজন কাম্পনিক লোকের নামে কয়েক সহস্র টন সিমেন্ট “ডিসপোজ” করে। তাদের “চ্যালেঞ্জ” করা হলে তারা চিত্তরঞ্জন এডিনিউর একজন পাজারী ভূতলোকের নামে “পারমিট প্রোভিউস” করেন। এই পাজারী ভূতলোকের নামে “কোর্টে কেস” হয় এবং তিনি মুক্তিও পেরে যান। তখন “পারিক প্রিন্সিপাল” ডালমিয়া জৈন এন্ড কোম্পানির

ডিরেক্টরের “এ্যাক্ট” করার কথা বলেছিলেন। এই সত্যেনবাবুর জন্যই, স্যার, “পাবলিক প্রসিকিউটরকে” শেষ পর্যন্ত “হাণ্ডারজার্ড” খুঁটি” এবং তাঁর মত পরিবর্তন করতে বাধ্য হন। সত্যেনবাবুই, স্যার, ঘৃষ্মে খেয়ে এই “কেসটা” নষ্ট করে দেন। আমার কাছে ফটোগ্রাফ আছে, আমি দেখাতে পারি (“ডিসটারবেন্স”)। “পাবলিক প্রসিকিউটর ইজ দি ওনলি অথরিটী টু হেল্প দি গভর্ণমেন্ট”, অথচ তাঁর কথাই উপেক্ষা করা হল। তারপর, মেজার্স ভরমান লং এন্ড কোংয়ের কয়েক লক্ষ টাকার “স্টীল” চুরি যায়। এই ব্যাপারেও সত্যেনবাবু ঘৃষ্মে খেয়ে আসল লোককে ছেড়ে দেন (“ডিসটারবেন্স”)। স্যার, এম.তা. চোর, জুয়াচোর আজ পর্যন্ত কোন “অফিসার” দেখা যায় নি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is not proper, it is absolutely unusual to arraign a person like this.

**Mr. Speaker:** It is very unparliamentary. You withdraw it.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** If it is unparliamentary I withdraw it.

ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের অনেকটাই ও এফিসিয়েন্ট অফিসারের গুণ বলে শেষ করা যায় না। এমন কি “পি. পি. ওয়াজ ফোর্সড টু ওপাইন এগেনস্ট হিজ প্রতিভাস অর্ডার”—পি. পি.কে তার নিজের অর্ডারের নিজেই উল্লেখটা আপিনিয়ন দিতে হয়েছে। ঠিক কৃপায় আপনি যদি কেস নম্বর চান আমি ফাইল এনে দিতে পারি। (অংশুল নিম্বেশে প্রধানমন্ত্রীর নিম্বেশ করিয়া) তিনবার করে ঠেকে সেলাম দেয়, আর উনি ভুলে থাকেন সে সম্মানসূচক বেশ পড়ে ঠেকে ঠকিয়ে চলেছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

স্যার, উনি যে কি রকম লোক তাও আমরা জানতে পেরেছি।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আর একটা কেস স্যার, বিখ্যাত ডোরিনা কেস। কমে কম এক লক্ষ টাকার কেস, ট্রাইবুনালে দেবার কেস কিন্তু জয়েন্ট সেক্রেটারী টেকনিক্যাল ডিফেন্ডের দরম্শ ট্রাইবুনালের কেস নয় বলে শেষ করে দিলেন। এই কেসের কল্যাণে কত টাকা যে তার পকেটে ঢুকেছে তার একটা প্রমাণ এই যে আমার হাতে রয়েছে। (একটা কাগজ প্রদর্শন)। এই কেসের একজন আসামী ছিল আশুতোষ সে তার একটি বন্ধুর কাছে চিঠি লিখে—

“My dear Kasinath Babu,

I hope you are putting up well. You know that I have been falsely dragged for nothing in an enforcement case in connection with Dorina Ltd. affair ....”

**Mr. Speaker:** Order, order. How is that relevant? It is a private letter to a private person.

(Sj. Nepal Chandra Roy continued reading the letter amidst interruption and hammerings of Mr. Speaker.)

**Mr. Speaker:** Order, order. You are not reading something from the record but a letter from a private person. How is the Government affected by it?

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Let me read the letter.

**Mr. Speaker:** That is a private letter. I cannot allow it; that is not going to be on record. A private letter addressed to a private person, how can that be read in the House. That would not come in the record. There must be a sense of relevancy in the debate.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** He is referring to facts. This may be a private letter.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Let him give facts. Who knows that the letter is not a forged one?

**Sj. Nepal Chandra Roy:** If I am wrong you may arrest me. I am challenging him. This is a fact.

(Sj. Nepal Chandra Roy attempted to read the letter amidst noise and interruption and hammerings by Mr. Speaker.)

**Mr. Speaker:** Order, order. I have asked you not to read it. It is not relevant; it will not go in the record.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

“স্যার, লেটারটা প্রাইভেট” হতে পারে, কিন্তু টাকাটা যে ধার চেরেছিল, সে যে এইখানে লিখেছে ১৪ হাজার টাকা সত্যেনবাবুকে দেবার জন্য ধার চেরেছিল এটা রিপোর্টে বাওয়া দরকার। ফলে ঐ “কেসটা উইদাউট এনি এভিডেন্স ক্লপড” হয়ে গেল। আশ্চর্য ব্যাপার! হাইকোর্টে কেস গেল, সেখানে পর্যন্ত “এমিক্বেল সেটলমেন্ট” হয়ে “ক্লপড” হয়ে গেল।

If it is a criminal case he should be prosecuted.

আমার হাতে রয়েছে “এভিডেন্স” রয়েছে স্যার”।

**Mr. Speaker:** You lay your evidence before the House. You cannot go on with irrelevant matters.

### 8j. Nepal Chandra Roy :

আজ্ঞা "স্মার", তাহ'লে আর এ "লিটার" পড়ে সরকার নাই। এখন আমি তাঁর "এফিসিও-প" সম্বন্ধে বলছি। প্রতি মাসে ৪০ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে এই এনফোর্সমেন্ট ডিপার্টমেন্টের জন্য—১,৭০০ টাকা মাইনের একজন ডেপুটি কমিশনার, ২ জন এসিস্ট্যান্ট কমিশনার ১,২০০ টাকা মাইনে, ১৮ জন ইন্সপেক্টরের বেতন ১ হাজার, তারপর সাব-ইন্সপেক্টর প্রায় ১৫০ জন তাদের জন্য খরচ প্রায় ৫০ হাজার টাকা, ২০ জন এস.-আই, আরো অনেক লোক—

(At this stage the red light was lit.)

স্মার আর দু-এক মিনিট

**Mr. Speaker:** Order, order. A gentleman who indulges in irrelevant matters cannot be given indulgence about time.

### Dr. Radhakrishna Pal:

মহামান্য সভাপাল মহাশয়,—

### Mr. Speaker:

সভাপাল মহামান্য নর।

### Dr. Radhakrishna Pal:

মাননীয় ও মহামান্য একই স্মার। আমার নেপাল ভাই রায় বাহাদুর সত্যেন্দ্র মুখার্জীকে গলাগাল দিয়েছেন, তিনি হচ্ছেন আরম্ভবাগের লোক, তাই শুনে বড়ই বাধা পেলাম। (হাস্য) তবে কথাটা হচ্ছে এই যে বা সত্য তা ফুটে উঠবেই। আজকে এখানে এই পুলিশ বাজেটের দিনেও আমাদের হোম মিনিস্টার মহাশয়ের যে সত্যিকারের মূর্তি, পুলিশী মূর্তি, দেখাচ্ছেন। সেইজন্য মাননীয় সভাপাল মহাশয় আমি একটা কথা বলব এই এক্সটেম্পোর লেকচারের মধ্যে—মন্ত্রীর যখন মরে যান তাদের "ফিউনারাল প্রসেসনে" পুলিশী গিয়ে সম্মান দেখায়। তেমন কোন মন্ত্রীর যদি বিবাহ হয়, (হাস্য) আপনারা হাসছেন কেন, আমার দাদার এখানে বিবাহ হয় নি—আমার দাদারই যদি বিয়ে হয়, আর আজকে স্বরাষ্ট্র মন্ত্রীরও বরকর্তার মতনই দেখা যাচ্ছে, দাদার বিয়েতে যদি পুলিশের বরষাটী হিসেবে যায় তাহ'লে তাদের যাতায়াতের যে খরচ পড়বে সে যদি বাজেটে ওঠে তাহ'লে আমরা অবশ্যই পাল করব।

**Mr. Speaker:** Please talk sense.

### Dr. Radhakrishna Pal:

আজ্ঞা স্মার, আমি পুলিশের মূর্তির কথাই বলি। কবি গান গেয়েছেন—

কে বলে পুলিশ ভাল,

অরাজক ভারত মায়ের বকের শেল।।

আপনারা স্বরাষ্ট্র বিভাগের পুলিশের মূর্তি দেখেছেন, আমিও একটা দেখছি। স্বরাষ্ট্র বিভাগের মত চুরি ডাকাতি নাকি কমে গিয়েছে। কমে উঠেছে, অনেক চোর বন্দারয়ে ডাঃ রায়ের রাইটস-বিভিডে উঠে গেছে। তাতে পুলিশের কৃতিত্ব কি আপনারা বিচার করুন। চোর ছেঁড় সব ওখানেই

চলে গেছে। তারপর কমিউনিটি প্রজেক্ট ও ডিস্ট্রিক্টপমেন্টের থেকে কিছু কিছু করে নেন তাহ'লে সবাই সেখানে চলে যাবে। সুতরাং চুরি ডাকাতিও আরো কমে যাবে। এখানে স্মার, আমি আর একটা জিনিষ আপনাকে দেখাচ্ছি, সেটা হচ্ছে আদামবাগের একটা ইনস্ট্যান্স,—খানাকুল খানার দারোগা মহাশয় ভদ্রলোকের ছেলের উপর অত্যাচার হওয়ার করেন এবং জমিদার তাকে উশ্করে দেন। সেই জমিদার আবার ৫০০ টাকার একটা হাব তার ছেলের ভোজনে দিয়েছে। আমি জানি না, তার কোন প্রতিকার হবে কিনা, কারণ পুলিশের অপকৃতির প্রতিকার প্রায়ই হয় না। আপনারা সব সংলাক কংগ্রেস সেবক। খায়া সংগ্রহকারী হান্ডলিং এক্সেন্ট ও ডি, পি, এক্সেন্ট প্রতিষ্ঠানের সম্বন্ধে ৬০ লক্ষ টাকা চুরি করার অপরাধ ধরা পড়ে গেছে। সেইজন্য আপনারদের সঙ্গে সগো আমাদেরও আজ পুলিশ বাজেট সম্বন্ধে করে পুলিশের প্রশংসা করা উচিত। এস, পি, ধীরেন চক্রবর্তী আর পুলিশ ইনসপেক্টর অমল্য গাঙ্গুলি তারাই কেসটাকে ধরে ফেলে ইনভেস্টিগেশন চালিয়েছেন। কেসটা সাব-জুডিস। টাইবুনালের কাছে বাতে বিচার হয় সেইজন্য আপনার কাছে আপিল করছি। এদের জিমিনাল বিচারে যদি শাস্তি হয় তাহ'লে আমি এই পুলিশ বাজেট সাপোর্ট করব। এবং নেকস্ট ইয়ারের বাজেটও সাপোর্ট করব।

কাল ডাঃ শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জীর গ্রেপ্তারের পর ডবানীপুরে যে আন্দোলন হয় তাতে ১২টি ছেলেকে পুলিশ খানার ধরে নিয়ে গিয়েছিল। তাদের ছাড়বার জন্য বন্ধুবান্ধবদের সঙ্গে আমিও খানার গিয়েছিলাম। সোরা নয়টার তারা ধরা পড়ে এবং রাতি সাড়ে আটটা পর্যন্ত তাদের কিছু খেতে দেয় নি, তাদের একটা স্যাঁতসেতে ঘরে চোর ছেচরদের সঙ্গে একত্র রাখা হয়েছিল। ও.সি. মিঃ মল্লিক ভদ্রতা করে ছেলেরাটিকে ছেড়ে দিলেন। আর

[7-50—8 p.m.]

একটি কথা আপনার সামনে বলব। "বর্ডার লাইনে" পুলিশের জন্যে বাজেটে ব্যয় বরাদ্দ রাখা হয়। কিন্তু সেখানে মৃত সৈনিকের পাট করে। প্রায়ইতো কাগজে আসলে সেই পুলিশদের ভূমিকা কি? তারা তো দৌঁধ আমাদের বিশাল "বর্ডার লাইন" স্বরাষ্ট্র সচিব বলেছেন কত বর্গ মাইল যেন—তার কোথা থেকে না কোথা থেকে পাকিস্থানী পুলিশ এসে আমাদের গরু বাছুর ধরে নিয়ে যায়। আমাদের পুলিশের অবস্থা সেই যে কি যেন। এক হাতে মোর বাঁশী আর এক হাতে মোর তলওয়ার" ঠিক সেই রকম। পাকিস্থানী পুলিশ শৃঙ্খল গরু বাছুর নিয়ে তা নয়, মানুষ ধরেও নিয়ে যাচ্ছে, তার উপর আবার ওই পুলিশদের ধরে নিয়ে যায়। এর কোনো প্রতিকার হচ্ছে না। যা হোক আজকে আমাদের এখানে "ইনসপেক্টর-জেনারেল অফ পুলিশ, শ্রীযুক্ত সরকার" বোধ হয় আছেন। তার একটা কুকুর আছে। পুলিশের কুকুর কিনা? সেই কুকুরটি সাধারণ মানুষকে কামড়ে দিচ্ছে। একজন লোককে কামড়েছে তার নাম আমি বলতে পারি, আমার কাছে "রিপোর্ট" আছে।

(At this stage the red light was lit.)

(“এ ভরস” : “লালবাতি জ্বলে গেছে।) হ্যাঁ, আমরা লালবাতি জ্বলেছে তা বুঝতে পেরেছি। আবার একটা কথা স্যার। পুলিশের বাজেট আমি এজন্যে “অপেক্ষ” করছি যে, যখন আমরা দেখি পুলিশ সাধারণ মানুষের প্রতি সহানুভূতিশীল নয়, কথুভাবাপন্ন নয় তখন তাদের সম্মুখে কি মনোভাব হতে পারে? দুর্নীতি তাদের মধ্যে ঠালা হয়ে রয়েছে। আমাদের ওখানেও সেই অবস্থা। তবে আরামবাগ থানা একটু ভালো হয়েছে, কিন্তু খানাকুল থানার এখনও সেই অবস্থা। সেখানে যারা কর্মচারী তাদের মধ্যে চোর ধরা পড়ছে। ওদের বিচার হোক, ওদের “টাইবুনালে” দিন, তাহলে এই বাজেট আমি সমর্থন করব।

**8j. Kripa Sindhu Shaw:** Mr. Speaker, Sir, in the Budget estimate under the Head “Police” we find an expenditure of Rs. 5,88,82,000 as direct charges, and an expenditure of Rs. 1,22,11,000 as indirect charges under other heads, such as, Civil Works, Stationery, Superannuation charges, etc. The total expenditure comes to Rs. 7,10,93,000. As such 20 per cent. of the total budgeted expenditure is to be spent under this Head for the year 1953-54. This shows the total disregard on the part of the Government to pay their attention to the other important nation-building heads, e.g., Education, Sanitation, etc., on the false plea of paucity of fund. We find that they are always lavish in their expenditure in this respect. In undivided Bengal the cost of Police never exceeded Rs. 4 crores. Now though West Bengal is a truncated Province, about one-third of the size of the original undivided Bengal, instead of decrease in expenditure, the cost under this Head has increased five hundred per cent. How can the Government, with this inordinate, unusual and lavish expenses and recurring huge losses in State Trading enterprises every year, hope to complete the pledges as per directive principle of the Constitution, in Education, Sanitation, in imparting free compulsory education and in establishing Health Centres in Medical Colleges, etc.?

How can they with these inordinate, insane and lavish expenses hope to complete the pledges as per Directive Principles of the Constitution as well as in establishing Health

cal Colleges in districts as recommended by the Bhow Committee of which Dr. Roy was himself a member. In spite of this colossal expenditure under this head the police cannot stop crimes in our country and this is best known to all the members of this House. I would go so far as to say that 90 per cent. of the crimes are perpetrated in this land with the connivance of the police for some ulterior motives. The utility of the police is admitted on all hands provided it acts in the proper spirit in matters for which they are provided.

Dr. Roy must try to remove the real causes of inactivity of and corruption in the force by removing forthwith the inequity in pays and allowances between the highest and the lowest grades, mostly the lowest rank. This thing I also mentioned in my cut motion last year but nothing has been done in that direction.

Then we find that unnecessary drafting of the police for duties in the Assembly and at other ministerial bodies is done which takes up much of their time and attention and which they could utilise for other useful and actual police work.

Last year I drew the attention of the House to the step-motherly attitude of the Government in the matter of distribution of pay and allowances to the Presidency and the District Police force. Dr. Roy himself promised a year or two ago that he will try to remove this disparity.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে পুলিশ বাজেটের মধ্যে আমি পুলিশ মিনিষ্টারের অবগতির জন্য খড়গপুরের একটা ঘটনার কথা জানাচ্ছি।

“Mr. Asoke Chakraborty the present Subdivisional Police Officer at Khargpur is a little lord. Very recently he asked the Class I Railway officials who have completed nearly twenty years' service to salute him as they enrolled themselves as Special Constables. The railway officials refused to do it and have resigned *en bloc* as a protest against such an order.”



[Dr. Krishna Chandra Satpathi.]

In the month of November last he called the local P.T.I. correspondent Mr. Raman Vyas to the thana and threatened him with dire consequences for sending a message of dacoity which was characterised by him as "daring theft". Although about a dozen persons armed with lathis, daggers and other lethal weapons entered the house of a doctor at Jhapetapur and took away all the available valuables by seriously injuring the inmates of the house, Khargpur Town Police under the instruction of this Asoke Chakraborty compelled the inmates to sign statements that about three people entered the house. As a result of this police excess the whole family of the said doctor (Dr. Sunil Das) has left the place. It is reported that when Sankar Maratha was murdered in the local Railway Main Hospital, the police could not rush to the spot as the jeep at their disposal was taken away by Asoke Chakraborty, who was out for a joy ride with his wife. It is an established fact that the thana jeep is never available to the thana police as it is kept by Mr. Asoke Chakraborty for his own use at his house. He is a friend of Mr. Gokuldas, proprietor of Bombay Cinema, who is a wellknown tax-dodger and his cinema house was once closed for seven days in the year 1950 for non-payment of Amusement Tax by Bombay Cinema but it is learnt that through the influence of Asoke Chakraborty a favourable report has been given and Bombay Cinema is moving on as before. Under the influence of Asoke Chakraborty Mr. Gokuldas has arranged for a party to D. Dhar, the Superintendent of Police on transfer on 2nd March 1953. Prominent Congressmen of the place are all notoriously dangerous criminals. Police also cannot lay their hands on them. Agardin Tewari and Kamala Pandey who are also notorious criminals are active Congress members. Other notorious criminals are Nanda Kumar Lohar, Banka Lohar, son of Nanda Kumar Lohar, Amal Paria, Babulal Lohar and Fazal Karim who are all Congress members and

receivers of stolen goods. (Question, Question, from Congress Benches.) Immediate steps should be taken to curb the activities of these people. It may be interesting to note that when Sri V. V. Giri came to Khargpur, a tea party was arranged at the house of the local Congress M.L.A. Moulana Muhammad Mumtaz (it is learnt that the expenses were paid by Agardin Tewari and Kamala Pandey) in which Agardin Tewari and Kamala Pandey were present as guests.

খড়গপুরকে বাংলা দেশের দ্বিতীয় 'সিটি' বলে উল্লেখ করা হয়েছে। কিন্তু সেখানে ১ লক্ষ ৩০ হাজার লোকের বাস। কিন্তু তাকে "কট্টোল" করবার জন্য একটি থানা ওটি "আউটপোস্ট" সেখানে ১৩৭ জন "কনস্টেবল" আছে। এটা "মোন্ট্রীল ইনএডিকোয়েট"।

(At this stage the blue light was lit.)

এক মিনিট স্যার। প্রধানমন্ত্রীর কাছে ওটি জিজ্ঞাসার বিষয় আছে—কারণ মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় যে পুলিশ মিনিটর। প্রথম—কলকাতার একজন "ডি.সি." আছে? একজন "ডি.সির" বিরুদ্ধে যে "এনকোয়ারি" হ'ল সেটার কি হ'ল জানাবেন কি? "রিভাইসড" বাজেটে "নিউ সেট আপ টিল নাই" কার্যকরী না হওয়ায় বাজেটে ৫০ হাজার টাকা খরচ হয় নি। এই "নিউ সেট আপটা" কি ও কোথায়? তারপর কিছ, "পোবসন আবমড পুলিশ ডিসব্যান্ড" করা হ'ল, তা কেন এবং কি কারণে এটা করা হ'ল।

**Mr. Speaker:** You can put all these things by way of questions.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

স্যার, আমার একটা কথা জিজ্ঞাসা ছিল।

**Mr. Speaker:** Order, order. Yes, Dr. Roy.

[8—8-10 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker Sir, so far as the criticisms of the budget are concerned, I am constrained to say that I am on the horns of a dilemma. While some members complain that expenditure on Police has increased, others want more police force. Some want more police force to be distributed in the village areas and less in the town areas, and some want police to be equally distributed in the town and in the villages. On the other hand, many members of the Opposition say that Police should not have any allotment of grants at all.

My friend Sj. Haripada Chatterjee never opens his mouth except when he talks in hyperbole. He said the salary of the Commissioner of Police, Calcutta, is a hundred times more than that of a Constable. I may give the figures—the salary of a Constable is Rs. 85 and that of the Commissioner of Police, Calcutta, Rs. 2,000. I hope every member knows a bit of arithmetic and can see that it is not a hundred times more.

He talked eloquently and tried to compare the figures of Bengal with Bombay. Sir, it is not the question of the area or the population alone; the density of the population creates a situation where police force have to be employed; the greater the density of population, the greater are the chances of friction between individuals and groups and the greater is the necessity of having a police force to look after the interests of communities and groups.

My friend said that I had not given any figures so far as crimes are concerned. I had not purposely given the figures in my speech, because I wanted to know exactly what my friends wanted in their speeches on the cut motions. So far as Calcutta is concerned—

dacoities in 1950 were 33, in 1951—15, and in 1952—9; robberies in 1950 were 104, in 1951—102, and in 1952—45; burglaries in 1950 were 2,847, in 1951—2,010, and in 1952—1,516; thefts in 1950 were 9,865, in 1951—10,000, and in 1952—7,946.

Some of the robberies were committed with firearms. The total cognisable crimes in the town of Calcutta during these three years have been 17,151 in 1950, 17,900 in 1951 and 15,110 in 1952. During the period of 1952, 9 guns, 1 rifle, 9 revolvers, 16 pistols, 79 bombs, 632 ammunitions, 1 sword and 18 daggers were recovered by the police force. I do not want to make comments; the figures tell their own tale.

With regard to the Enforcement Branch the number of cases dealt

with are 1,767; 1,400 were sent up for trial and 1,174 were convicted.

With regard to the West Bengal Police, the District Police, I may give you the figures under different heads. In 1952 the total number of dacoity cases in the whole of West Bengal was 1,087 in which 1,243 persons were sent up for trial and 403 were convicted. As regards robbery, 900 cases were investigated; 440 persons were sent up for trial and 107 persons were convicted. As regards burglary 13,403 cases were investigated; 1,592 were sent up for trial and 825 were convicted. As regards murder, 290 cases were investigated; 367 persons were involved; 47 persons have been convicted.

With regard to the border raids, some members have begun to doubt about those incidents. The number of raids involving violence in 1950 were 228; in 1951—48; and in 1952—48. The number of instances in which Indian Police succeeded in taking preventive action were 43 in 1950; 3 in 1951 and 7 in 1952. With regard to smuggling—cutting of paddy, etc.—there were 104 cases in 1950; 71 cases in 1951 and 62 cases in 1952.

Then we come to the Resistance Group in the villages. The total number of dacoities in which the perpetrators have been arrested by the Resistance Groups comes to nearly 130—I have not got the exact figure. The total amount of annual money award given by the Police in 1949 was Rs. 45,350; in 1950—Rs. 55,105 and in 1951—Rs. 68,898. This award is given on the basis of the number of arrests which the Resistance Groups have made. These men have even been given awards by private persons, e.g., in 1950—Rs. 13,971 was given by private people and in 1951—Rs. 16,545.

Regarding the cases of the Railway Police, the total number of cases investigated in 1951 was 15,873, and in 1952—11,162. The number sent up for trial in 1951 was 8,166 cases; and in 1952—6,501. Regarding thefts from passenger

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

trains which were detected by the Police, the number was 703 in 1951, and 513 in 1952.

Regarding the Criminal Investigation Department, in 1950 the total number of cases controlled by the Criminal Investigation Department was 514; in 1951—480; and in 1952—395.

Then about copper-wire thefts, number of cases investigated in 1950 were 1,151, in 1951—1,105 and in 1952—861.

The Intelligence Branch of the West Bengal Police, not the Calcutta Police, have recovered 135 firearms in 1951, 149 firearms in 1952; 113 bombs in 1951 and 139 in 1952; daggers 13 in 1951 and 14 in 1952; swords 5 in 1952; spears 3 in 1951 and 5 in 1952; detonators and shells 354 in 1951, and 379 in 1952; ammunitions 2,936 pieces in 1951 and 1,795 in 1952. Against Pakistan spies there were 37 cases in 1951 and 10 cases in 1952. Regarding passport cases, the number of cases sent up by the Enforcement Branch for trial was 13,569.

[8-10—8-20 p.m.]

The total number of cases in which punishment was inflicted was 9,117 and the number of cases pending investigation is about 428. The number of persons convicted was 9,938. The total fines realised amounted to Rs. 2,13,446 and the value of commodities confiscated was Rs. 2,71,264. I do not want to go into more figures. I did not mention these figures, not because I did not possess these but because I did not want to burden the members with these figures at the outset.

Sj. Ambica Chakrabarty has said that compared with the London police force and their salary, the police force here are not getting enough salary. I never compare the police force of one country with that of another. Each State, each country, has to manage with its own officers and men on the basis of such finance as it possesses. But I do not claim to say that the constables are

getting as much as they should get. I wish I could give them more. But the moment I would give them more and if I increase their salary—because they happen to be the largest group that take the largest share of the total budget estimates—it would mean a larger budget so far as police is concerned. The object, I take it, is that some people have the opinion that if you do not give them sufficient sum, naturally they will go in for bribery and corruption—that is one view to take. At the same time, I say again that, really speaking, to take bribes or to go in for any measures of corruption does not necessarily depend upon the amount of salary one gets. Of course, he must get a living salary. For every constable the lowest salary is Rs. 85 and if it is possible we may give him a little more if the finances allow.

The next question is why do we not get arrests in many of these cases. Again, this question has troubled me for some time. Many cases are reported to me and when they are reported, it is also mentioned in the report "Please do not take my name or use my name or call me as witness". How on earth is the police going to make arrest and bring home to the perpetrator of a crime unless he has got some evidence from people who are not interested? It would be said in the Magistrate's court that the evidence of the police is tainted evidence. Therefore, evidence from those who are not really interested in that crime or in the affair would be of very great value, but our people are not yet anxious to go in for giving evidence which is a great handicap with us.

Sj. Ambica Chakrabarty has also referred to the question of procession. Sir, if only the police or the Government were to do something so far as the procession is concerned, I personally would have been saved from a great deal of trouble because hardly one day goes when there is not a procession before my house. I am thankful that bomb does not explode in front of my house as last year or the year before last. We do not interfere with processions. As

a matter of fact, today the Communist friends wanted to have a procession—not merely procession but also the use of loudspeaker—because they wanted a procession in memory of Marshal Stalin. They came to me and I asked the Police Commissioner to allow them to use the loudspeaker on this occasion because they gave us definitely to understand that they wanted to use it only for the purpose of singing a hymn which they wanted the people to listen to.

Sir, I do not want to reply to Sj. Rakhahari Chatterjee. His was a provocative speech and he cannot expect a reply, but I have every sympathy for him. Simply I will not reply to his peroration.

Sj. Subodh Banerjee considers himself to be an expert in many things. I do not know really in what branch he is an expert, but he is an intelligent man. Therefore, he tried to show that while in undivided Bengal the total expenditure on Police was 2 crores 37 lakhs, now it is 5 crores 85 lakhs or whatever the amount is. Sir, I do not know whether it was designed or whether it was only an omission on his part to have said that the amount of expenditure on Police was 2 crores 37 lakhs. I remembered the diagrams in the budget and I knew that in 1946-47 the amount spent by the undivided Bengal police was nearly 5 crores and, therefore, I rubbed my eyes and I tried to make my hearing a little more sharp and then I found out... (Interruption.) I do not want to be interfered with. I have given my explanation. It is true that under the head "Police" in the years 1942-43, 1943-44 or 1944-45, the amount provided for was somewhere in the neighbourhood of 2 crores 37 lakhs or 2 crores 80 lakhs or 3 crores, but he forgot that under another head—G3—there was a large allotment for the police force. Remember that these were war years and they put these extraordinary charges which were really police charges under a different head. He should have known better because, I think, he is a very intelligent man. He quoted two names. One was that Jatin Biswas of Hashnabad was

exempted because he happened to help my friend Sj. Bijesh Sen. Let me tell my friend that Jatin Biswas was in hospital during the period of election. How could he help Sj. Bijesh Sen I do not know. Sj. Bijesh Sen says that he does not know him, but Sj. Subodh Banerjee knows that he was known to him. The fact is that he is an old man of 52 and as he was ill the Inspector-General of Police, by virtue of his powers, had exempted him. But some friends cannot think of anything except in the crooked manner. They only want to put a motive into everything.

With regard to the other gentleman Sambhu Banerjee, he said that he was a young officer and his wife was ill or something like that. He is not married. He has a mother. I think he made a mistake by calling the mother his wife. He was given six months' time to join the training, but unfortunately the officer has remained untraced even today and for which he was afterwards proceeded against. With such statements he says he gave me certain facts and figures which were absolutely correct, so far as he was concerned. I enquired into every one of them and every one of them was wrong—wrong in theory, wrong in fact, wrong in conclusion.

The next point is that Sj. Subodh Kumar Mullick Chowdhury talked about two things. I do not know really, when my friends talk about particular cases, how do they expect me to get any answer which is relevant or which is understandable or which is satisfactory to any one—either to the questioner or to my friends on this side—because I do not know the facts of the case. If they only let me know what they are, I promise I would be able to give them an answer. I know this particular case he has referred to. The case is being investigated. We have not been able to trace the girl. It is said that the girl is privy to the disappearance. I do not know—we are enquiring into the matter.

My friend Sj. Nripendra Gopal Mitra said that we should be more polite. I entirely agree with him.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[8-20—8-30 p.m.]

Even if there is a statement in which it is said that he did this or did that, I do not think that is the proper way of sending a letter. I shall personally take this matter up with the Department. Similarly, it is a case where the police have asked the public to come to their help in maintaining law and order as also in evoking better understanding between the people and the police force. Under those circumstances, it is the duty of the police and the police officers like Superintendents of Police, Commissioners of Police or Deputy Commissioners of Police to approach the public with a spirit of co-operation and ask them to try and help them in the discharge of their duties.

Sri Nepal Chandra Roy has spoken about Sri Satyendra Nath Mukherjee. I wish he were a little more cautious. He has said that he will give me the papers. I do not know very much about Sri Satyendra Nath Mukherjee, but I know something about S. Nepal Chandra Roy. He always says things in an excited mood without even verifying about the letter he gets. Whether that letter is forged, who has given him that letter I do not know. In any case I do say, and I repeat it again, that Sri Satyendra Nath Mukherjee is one of the most outstanding men in the Police force, and I say that he is a most honest officer. I say this with some amount of confidence, and I repeat it again. But I do not like to repeat it every time because the man is not here to defend himself, and I have to defend him. But it comes very hard when such abuses are being hurled at people who cannot defend themselves.

My friend, Dr. Radhakrishna Pal, said something. He tried to be funny. I am sorry I could not join in the fun, because I could not follow exactly what he was referring to. He was talking of all sorts of things that I do not know. He was talking about bribe taking. I say, Sir, that the man who gives a bribe

is as guilty as the man who gets the bribe. A man who gives a bribe does so, because he wants to take advantage. If only everyone were to use a little more caution and restraint and not try to take advantage of our colleague or neighbour and get something done, naturally there will be no question of giving or taking bribes. But if there are any cases of bribery or corruption, I am always open to conviction, and I am always prepared to make enquiries in every manner, but this manner of simply throwing the guilt or crime of corruption or bribery against the police force, knowing full well that the police force belong to us, that they are our own brothers, our own relations, that they do not come from the sky, that they do not come from Honolulu, that they are our own people, that their moral fibre is the same as that of ours, does not lead us anywhere. You cannot expect miracles happening. I am anxious as much as my friends here to see that as far as possible the police understand the new approach of things, appreciate the difficulty of the situation and the way in which the world is progressing, and that they cannot stand absolutely in a static form, and that they must also come forward; and if I get any help from any quarter I am prepared to get my police force to do what they are expected, namely, to serve the country and the people. (Applause from Congress benches.)

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I do not know for what fault of mine I have been debarred practically from speaking today on this particular grant.

**Mr. Speaker:** Order, order. That is a reflection on the Chair. You must know by this time the party discipline. You started in a way as if I was responsible and it was I who debarred you from speaking. That is a reflection on the Chair. Here is a list of speakers (shown) furnished by your party.

**Sj. Jyotish Joarder:** My name is not there?

**Mr. Speaker:** No, it is not there. After so many members have spoken you say that I have debarred you. I am surprised to hear that.

The motion of S<sub>j</sub>. Surendra Nath Pramanik that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyotish Joarder that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Janardan Sahu that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Bandopadhyay that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure

under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub> K<sub>t</sub>a. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—27.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Haldar, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Mahapatra, S<sub>j</sub>. Sailal Das  
Mullick Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjay  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohon  
Sahu, S<sub>j</sub>. Janardan  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu

**NOES—131.**

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. J. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. J. Smarajit  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Berman, S. J. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. J. Satindra Nath  
 Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Beri, S. J. Dayaram  
 Bhazal, S. J. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. J. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. J. Syama  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chakravarty, S. J. Bhabataran  
 Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. J. Dharendra Nath  
 Chattopadhyaya, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Sarej Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Radhanath  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 Day, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Hansdah, S. J. Bhusan  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Hembram, S. J. Kamala Kanta  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sasibhushan  
 Mahata, S. J. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. J. George  
 Maiti, S. J. Pullin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallick, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Annada Prosad  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Ismail, Janab  
 Mojumder, S. J. Jagannath  
 Mondal, S. J. Baidyanath  
 Mondal, S. J. Dhajadhar

**Mondal, S. J. Rajkrishna**  
 Mondal, S. J. Sishuram  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Kail  
 Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. J. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath  
 Munda, S. J. Antoni Topno  
 Murarka, S. J. Basant Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Platel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. J. Tarapada  
 Rai, S. J. Shiva Kumar  
 Ray, S. J. Jaineswar  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Hareo-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. J. Renuka  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Hanseswar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Ramhari  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baidya Nath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. J. Bejoy Krishna  
 Sen, S. J. Bijesh Chandra  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen, S. J. Priya Ranjan  
 Sen, S. J. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 Shaw, S. J. Mahitosh  
 Sikder, S. J. Rabindra Nath  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 27 and the Noes 131, the motion was lost.

[8-30—8-40 p.m.]

The motion of S. J. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Monoranjan Hazra that the demand of

Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jatish Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000

for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Biren Banerjee that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Dey that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.



The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—24.

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Hemanta Kumar  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Das, Sj. Bhushan Chandra  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Suchir Chandra  
Ghosh, Sj. Narendra Nath  
Haldar, Sj. Nalini Kanta  
Kumar, Sj. Frankishna  
Kar, Sj. Dhananjay

Kuar, Sj. Gangapada  
Mahapatra, Sj. Balalal Das  
Mulloek Chowdhury, Sj. Suhrid Kumar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, Sj. Mrityunjoy  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Roy, Sj. Nepal Chandra  
Roy, Sj. Provash Chandra  
Saha, Sj. Madan Mohon  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Shaw, Sj. Kripa Sindhu

#### NOES—126.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Syama Prosad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhagat, Sj. Mangaldas  
Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
Bhattacharyya, Sj. Syama  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakravarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Bejoy Lal  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chatterji, Sj. Dharendra Nath  
Chattopadhyaya, Sj. Brindaban  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Ausgram)  
Das, Sj. Kanai Lal (Dum Dum)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Dutta Gupta, Sj. Mira  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghose, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Giasuddin, Janab Md.  
Golam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Hansdah, Sj. Bhushan  
Hasda, Sj. Loco  
Hazra, Sj. Parbati  
Hembram, Sj. Kamala Kanta  
Jalan, Sj. Iswar Das  
Jha, Sj. Pasupati  
Kar, Sj. Sasadhar  
Karan, Sj. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, Sj. Sasibhushan.  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahata, Sj. Mahendra Nath  
Mahbert, Sj. George  
Maiti, Sj. Pulin Behari  
Maiti, Sj. Subodh Chandra  
Mal, Sj. Basanta Kumar  
Mandal, Sj. Annada Prosad

Maziruddin, Ahmed, Janab.  
 Misra, Sj. Sowindra Mohan  
 Mitra, Sj. Sankar Prasad  
 Medak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Montaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojunder, Sj. Jagannath  
 Mondal, Sj. Baidyanath  
 Mondal, Sj. Dhajadhari  
 Mondal, Sj. Rajkrishna  
 Mondal, Sj. Sishuram  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan.  
 Mukherji, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherji, Sj. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, Sjkta. Purab  
 Mukhopadhyaya, Sj. Phanindranath  
 Munda, Sj. Antoni Topno  
 Murarka, Sj. Basant Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Rai, Sj. Shiva Kumar  
 Ray, Sj. Jaineswar  
 Ray, Sj. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, Sjkta. Renuka  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Hanseswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baidya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sarkar, Sj. Bijay Krishna  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Sharma, Sj. Joynarayan  
 Shaw, Sj. Mahitosh  
 Sikder, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 24 and the Noes 126, the motion was lost.

[8-40—8-50 p.m.]

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure

under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu Shaw that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhushon Ghose that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherji that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherji that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,88,82,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[8.50—8.58 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 5,88,82,000 be granted for expenditure under Grant No. 16, Major Head "29—Police" was then put and a division taken with the following result:—

# AYES—128.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
 Banerjee, Sj. Prafulla  
 Barman, Sj. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, Sj. Satindra Nath  
 Basu, Sj. Satyendra Kumar  
 Beri, Sj. Dayaram  
 Bhagat, Sj. Mangaldas  
 Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
 Bhattacharyya, Sj. Syama  
 Biswas, Sj. Raghunandan  
 Bose, Sj. Pannalal  
 Brahmamandal, Sj. Debendra  
 Chakravarty, Sj. Bhabataran  
 Chatterjee, Sj. Bejoy Lal  
 Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, Sj. Dhirendra Nath  
 Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
 Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
 Das, Sj. Banamali  
 Das, Sj. Kanailal (Ausgram)  
 Das, Sj. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, Sj. Radhanath  
 Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
 Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
 Dey, Sj. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, Sj. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, Sj. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, Sj. Brindaban  
 Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
 Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
 Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
 Glasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
 Hanadiah, Sj. Bhusan  
 Hasda, Sj. Liso  
 Hazra, Sj. Parbati  
 Hembram, Sj. Kamala Kanta  
 Jaisan, Sj. Iswar Das  
 Jha, Sj. Pasupati  
 Kar, Sj. Sasadhar  
 Karan, Sj. Koustuv Kanti

Kazim Ali Moersa, Janab  
 Khan, Sj. Sasibhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, Sj. Mahendra Nath  
 Mahbert, Sj. George  
 Maiti, Sj. Pulin Behari  
 Maiti, Sj. Subodh Chandra  
 Mal, Sj. Basanta Kumar  
 Mandal, Sj. Annada Prosad  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, Sj. Sowindra Mohan  
 Mitra, Sj. Sankar Prasad  
 Modak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, Sj. Jagannath  
 Mondal, Sj. Baidyanath  
 Mondal, Sj. Dhajadhari  
 Mondal, Sj. Rajkrisna  
 Mondal, Sj. Sishuram  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherji, Sj. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, Sj. Purabi  
 Mukhopadhyaya, Sj. Phanindranath  
 Munda, Sj. Antoni Topno  
 Murarka, Sj. Basant Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Paramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Rai, Sj. Shiva Kumar  
 Ray, Sj. Jaineswar  
 Ray, Sj. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, Sj. Renuka  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Haneswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baldya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sarkar, Sj. Bijoy Krishna  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Sharma, Sj. Joynarayan  
 Shaw, Sj. Manitoen  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziul Haque, Janab M.

**NOES—25.**

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Haider, S. Nalini Kanta  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjay  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar  
 Pal, Dr. Radhakrishna

Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu

The Ayes being 126 and the Noes 25, the motion was carried.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 8-58 p.m. till 2-30 p.m. on Tuesday, the 10th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Tuesday, the 10th March, 1953.*

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 10th March, 1953, at 2-30 p.m.

### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 191 Members.

### STARRED QUESTION

(to which oral answer was given)

[2-30—2-40 p.m.]

**Transfer of officers from one station to another.**

\*108. **Sj. Bhushan Chandra Das:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state whether Government has any rules regarding transfer of officers from one station to another after a fixed period of stay?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the rule has been applied in case of Circle Officer No. 2 (Mathurapur) of Diamond Harbour sub-division; and

(ii) if not, why not?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No. Transfers are made in the exigencies of public service.

(b) Does not arise.

**Sj. Natendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether, if there be any exigency of public service, the officer will be allowed to remain till he retires?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a problematical question.

**Sj. Natendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state if there is any time-limit for keeping an officer to a particular place?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have told you that there are no rules. Their transfers are made according to the exigencies of public service.

**Sj. Natendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how many years this particular officer is staying there?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice.

**Mr. Speaker:** Question over.

### Report of the Privilege Committee.

**Mr. Deputy Speaker:** Sir, with your permission I beg to present before the House the Report of the Privilege Committee and the Report is laid on the table.

### DEMANDS FOR GRANTS.

#### Grant No. 15, Major Head: 28—Jails and Convict Settlement.

**Dr. Jiban Ratan Dhar:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 89,84,000 be granted for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlement".

Sir, in moving this demand I beg to place a short summary of the working and the policy of the Government. In West Bengal there are 5 Central Jails, 8, District Jails and 33 Sub-Jails. Besides these a Special Jail has been started at Alipore for accommodating ordinary undertrial prisoners as a measure to relieve congestion of undertrial prisoners in Calcutta Jails and also

[Dr. Jiban Ratan Dhar.]

to keep undertrial prisoners separate from convicts as far as possible. There is a Borstal School at Berhampore which is the only institution of its kind in this State. The Reformatory and Industrial Schools boys are accommodated in a separate section in the same premises. During the year 1951, latest period for which figures are available, 148,985 persons were dealt with in these jails as follows:—

	Male.	Female.
Convicts ..	53,580	2,898
Undertrials	88,243	3,335
Civil prisoners	16	nil
Detenus ..	888	25

The daily average number of prisoners was 11,837 as follows:—

	Male.	Female.
Convicts ..	5,441	140
Undertrials	5,812	164
Civil prisoners	5	nil
Detenus ..	270	4

There is no detenu in our jails for political reasons at present. The cost of maintaining a prisoner in jail is Rs. 644-12 per head per annum.

Altogether 2,332 persons are employed in the Jails Department in various ranks. Of them 16 are whole-time gazetted officers as mentioned below:—

Inspector-General of Prisons	1
Personal Assistant to Inspector-General of Prisons ..	1
Superintendent of 5 Central Jails	5
Medical Officer, Calcutta and Dum Dum Central Jails ..	1
Superintendent, Borstal School	1
Superintendent of three out of eight District Jails, viz., Hooghly, Krishnagar and Burdwan ..	3
Deputy Superintendent of 3 out of 5 Central Jails (Presidency, Alipore, Dum Dum) ..	3
Manager, Jail Depot ..	1

16

The total pay and allowances drawn by the staff come to Rs. 24,58,299 of which Rs. 1,29,291 represent the pay and allowances of the gazetted officers, and Rs. 23,29,008 those of other ranks. Among these other ranks are many warders. In view of the hardship caused by lack of family quarters Government have decided to construct a number of family quarters for the warders and head warders and provision has been made for the purpose in the present budget.

Restrictions to liberty, however necessary it may be for the protection of society, causes hardship to all normal human beings. In order to lighten the lot of the prisoners, certain amenities have recently been introduced. Prisoners of all classes are now allowed to smoke at their own cost. They are allowed a supply of mustard oil every day during the winter months from October to March and on every Sunday during the rest of the year. They are also allowed a supply of soap and *sajumati* every week for washing purposes. In certain jails a system of *panchayat* has been introduced under which a committee consisting of representatives of the prisoners look after arrangements concerning food, sanitation, recreation and other matters of common interest to the convicts.

Recreational games such as *Golakdham*, *Panchasi*, cards, Net-ball, Volley-ball, Kabadi, Daria-bandha, etc., are permitted in the jails on Sundays and Jail holidays. In addition higher classified prisoners are allowed to play games like Carom Board and Badminton. Sports are annually held among prisoners in the Central Jails and the inmates of the Borstal School and prizes are given to successful competitors. Bratachari dance by convicts is a regular feature in the Central Jails. The Publicity Department of the Government holds periodical cinema shows on documentary and feature films inside the jails. On festive occasions, prisoners are permitted to hold harmless comic skit and dramatic performances. Arrangements are under way to

equip the Central Jails with radio sets and amplifier for broadcasting news and songs among the prisoners at suitable hours and provision has been made in the present budget.

It is recognised that the treatment of prisoners in jail should combine the principles of deterrence and reformation so that they may go back to society rehabilitated and in a position to take their places as honest citizens. The control of prisoners in jail is no more restrictive than is necessary to secure custody and disciplined conduct. Save in cases of serious breach of jail discipline which require segregation of the offenders, prisoners are allowed to live in association and attend games, sports and various forms of recreational facilities which are provided in the jails. All the Central Jails and some of the District Jails have been so equipped as to provide opportunities for training in a skilled industry through the allotted task, so that a prisoner may be able to stand on his own legs when he is released. A scheme is now being worked out under which prisoners working in manufactories will be credited with a portion of the estimated value of their output provided the same does not fall below a specified minimum. It is contemplated that the money thus earned by convicts will be paid to them at the time of release either in cash or in the shape of tools of the trade in which they receive training while in prison. Besides the printing work and book-binding in Alipur Jail Press, the principal industries which have been established in jails are weaving, tailoring, *Durrie* and *Ashan* making, carpentry, cane and bamboo works, leather works, coir works, tin and blacksmithy, soap-making and phenyle-making. Oppressive and uneducative use of convict labour, such as, hand-driven *ghanies*, wheat-grinding and paddy-husking has been abolished except the *ghani* in Darjeeling Jail. It may, however, be noted that jail-made goods have a good market and our jail industries have been able to earn

profit to the extent of Rs. 3,18,425 in 1949, Rs. 3,16,671 in 1950 and Rs. 4,14,057 in 1951.

Quite a large number of prisoners are sent to jail to serve out short terms of imprisonment. It is recognised that these short sentences are unsatisfactory and are not of much use by way of deterrence or reformation. Employment of these short-term convicts also presents a difficult problem for the jail authorities.

[2-40—2-50 p.m.]

In order to meet these cases, Government have now a scheme under examination under which offenders who are at present sentenced to short terms of imprisonment, between 3 to 6 months, will, instead, be released on probation subject to advice and guidance and superintendence of a probation officer to be appointed by Government. It is also contemplated that long-term prisoners, after they serve out a substantial portion of their sentence, will, if their conduct in jail is satisfactory, be released on parole and when considered necessary, be placed under supervision.

One notable feature of jail reform is a drive against illiteracy. Paid teachers have been engaged in all Central and District Jails and they are assisted by educated convicts. Every Central and District Jail has a library and suitable grants are made every year for purchase of books. It has been observed that many prisoners freely make use of these facilities. Higher classified prisoners are supplied with daily newspapers at Government cost and are also allowed to purchase or procure journals, books or periodicals from outside libraries or friends and relations, if they can.

Juvenile and adolescent offenders who are sentenced under the Borstal Act and Bengal Children's Act are sent to Borstal school at Berhampore and those who are sentenced otherwise are sent to the Berhampore Central Jail or Presidency Jail where special wards for their accommodation have been set apart. There adequate arrangement has



[*Dr. Jibun Ratan Dhar.*]

been made for a definite course of training. A new syllabus approved by the Education Department has been introduced for such prisoners. The daily routine consists of literary education for two hours, vocational training for 5 hours and physical and Bratachari training for 1 hour. The boys are allowed to play outdoor games for one hour daily in the evening. Further, they are allowed facility for night study for two hours after lock-up.

Government consider that female prisoners also require special treatment. A scheme is under consideration of Government under which all long-term female prisoners will be concentrated in a special yard of Berhampore Central Jail where arrangement will be made to provide them with adequate facilities for treatment on modern lines in the matter of education, training in handicraft, recreation, etc.

Majority of our prisoners being agriculturists possibilities are being explored of starting a special jail in rural areas with a farm attached where prisoners may be engaged in agriculture, poultry-breeding and dairy-farming.

All Central and District Jails are provided with hospitals under the charge of whole-time or part-time medical officers who are assisted by medical subordinates. For specialised treatment or when any major surgical interference is considered necessary, jail inmates have at present to be sent to outside hospitals. Government contemplate that two wards of the Alipur Central Jail hospital may be converted into a properly equipped ward for specialised treatment. The tubercular patients among the prisoners are concentrated in the Suri Jail Hospital which is specially equipped for treatment of such patients by a T.B. Specialist and trained nurses. The mental patients among the inmates are likewise concentrated in two of the Central Jails, Presidency Central Jail for females and Dum Dum Central Jails for males. Here

specialists have been engaged to look after them. The leper prisoners are segregated in the leper prisoners' ward of Midnapore Central Jail for specialised treatment. In 1951, the daily average sick was only 3.7 per cent. of the daily average population and during the year the mortality was 6.24 per thousand as against 17 per cent.

With the attainment of independence we have been keenly feeling the need to set our house in order in all respects. Defects and drawbacks continuing from the previous regime have to be removed in jails as in other departments. A Special Officer was appointed to examine the existing Jail Code and suggest modifications or new measures where necessary. The officer has finished his labour and his report is now under consideration of the Government. We have also collected recent reports of Jail Reform Committees appointed by other States. With the sincere co-operation of the members of this House, many of whom have intimate knowledge of life in Jail, we hope to bring about many desirable changes during the next few years.

With these words I move my demand for grant.

[*Mr. Speaker: I take it that I have the permission of the House to treat cut motions Nos. 82 to 107 as moved.*]

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and jail reforms.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unhealthy way of life in Arambag sub-jail and jails of West Bengal.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate measure so far adopted by the Government for the moral and cultural upliftment of the convicts in jails.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the introduction of daily wage system for the convicts.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about improvement of jails and convict settlement of West Bengal.

**Sj. Jatish Chandra Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the top-heavy administration of the Jail Department.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to protect the 3rd class prisoners from mosquito bite by not supplying mosquito curtains.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to supply proper diet to the 3rd class prisoners in jails.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unwillingness of the Government to introduce the system of payment of wages to prisoners convicted to hard labour.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the pay and condition of service of jail warders, clerks and Deputy Jailors.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to abolish *ghani* from the Darjeeling Jail.

[Sj. Ganesh Ghosh.]

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to abolish the uninhabitable "East" and "West" cell blocks in the Midnapore Central Jail.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to stop corruption in jails and about the failure of the Government to improve the service conditions of jail warders and clerks.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to undertake basic reforms with regard to undertrials and convicts.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the undertrial prisoners of Kakdwip now on trial by special tribunals.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and practice of the department with special reference to the treatment to undertrial prisoners.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the system of *ghani* as prevalent in Darjeeling Jail and the inhuman treatment on the convicts and undertrials.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and grievances and failure of Government to introduce jail reforms in the State of West Bengal.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the increase of officers in sub-jails.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to reform the jail administration with a view to raise the morals of the convicts and to provide them with such facilities as would help them to be good citizens of the country.

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and practice of the department.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Mr. Speaker, Sir, the old bureaucratic ideas are still working behind

the administration of our Jails and Convict Settlements and the old idea of only penalising the prisoners and convicts instead of correcting them still continues. The idea perhaps is that, if a man is penalised bodily and mentally, if he is prevented from improving, if he is humiliated, then perhaps later on when he comes out of the jail the grim remembrance of his sad experience inside the jail would deter him from committing fresh crimes. I must say, Sir, that this is a mistaken and an exploded idea and this should be brushed aside. Sir, human beings are wonderful things and they cannot be treated like dumb-driven cattle, and we should also know and realise, Sir, the futility and inadvisability of humiliating the human personality for, Sir, by this we waste human material. We should not waste human material in any way wherever that human material may be, whether inside the jail or outside the jail. We should try, Sir, to develop the latent possibility of the human mind and we must try to convert a convict into an honest and worthy citizen so that later on after serving out his sentence he may contribute his mite to the welfare of the nation and the country. Sir, in this country a great saint of Bengal nearly 500 years ago sang a very nice couplet and that is—

“শূন্য মানব ভাই,  
সবার উপরে মানব সত্য  
তাহার উপরে নাই।”

We must, Sir, realize the inner significance of this couplet and must act according to that. Therefore our approach to the convict, to the criminal, should be psychological, should be moral, should be corrective, should be reformatory rather than vindictive and penalising. And therefore, Sir, we must bring about an order of things in the Jails and Convict Settlement so that after serving out his sentence that man, the convict may come out of the jail a very honest and worthy citizen and act and do just like other worthy citizens. Therefore,

Sir, the first thing that should be taken into consideration is to arrange for compulsory education for all illiterate convicts and those convicts who are already literate should be always kept in a cultural atmosphere. Healthy books should be supplied to them for reading when inside the jail so that they may turn into very good fellows while inside the jail. Sir, the food supplied to the criminals should also be improved. A few days ago, I had occasion to visit the Katwa Sub-Jail as an honorary visitor and I saw, Sir, that the main diet consisted of some *dal*, and some hotch-potch of a curry and some coarse rice.

[2-50—3 p.m.]

Of course, that was all right so far as the present rules went. But I submit that it admits of much improvement. This should be improved so that it may come up to the standard of food that is ordinarily consumed by a Bengali. The treatment must be human and humane.

The bedding there should be improved. Curtain should be supplied. They are, after all, ordinary human beings. As our sad experience goes, under the present treatment, convicts become confirmed criminals. After coming out of jail they have a peculiar tendency to commit fresh crimes. Eventually they turn out to be veritable jail birds. We must humanise the treatment.

Accommodation in jails should be improved. In the Bankura Sub-Jail, the capacity is 36 but my information is that on the 1st March there were 130 inmates there including one female and one leper. This is very bad. So far as Bankura is concerned, there is no district jail. A Borstal School is there. It has a lot of accommodation. If the Bankura Sub-Jail is converted into a district jail and it is located in the Borstal School, then the necessary accommodation will be there and Government will save money in not having to bring under-trials from a far off Midnapore Jail.

[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

Some vocational training should be given to the convicts. In the last budget session Dr. Roy said that he had a scheme for the convicts so that the convicts would be trained up in some sort of vocational training and allowed to utilise the share of the fruits of their labour. They might be allowed to draw their money from time to time and send it periodically to their homes. They might be given their money later on after serving out their sentences—the money that is accumulated to their credit. We do not see any evidence of that scheme being fructified in the present budget. We would request Dr. Roy to do this.

We pity the condition of Dr. Roy. He is a powerful man but how many departments would he attend to? He is aging; last year he was 71. Senility has not approached him but still it is difficult to see how he would be able to put all the schemes into practice. His condition can be described by a couplet from "Chaitanya Charitamrita"—

একল ঈশ্বর কৃষ্ণ আর সব ভূতা।

যারে বেঁচে নাচায় সে তৈছে করে নৃত্য।।

In this couplet, if we substitute 'Budhan' for Krishna, that would be a very apt description of the present Ministry. So I say I pity his condition. Of course, we will help him if he desires help from us.

As I have said, the convicts should get humane treatment so that after serving their sentences they come out fully worthy citizens—as worthy as myself or anybody else. If they can be educated inside the jails we will kill two birds by the same stone. We will be able to reclaim the convicts and we will be able to give illiteracy a good fight inside the jail. I hope the Ministry concerned should act according to my suggestions.

Sj. Ganesh Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্তমানে এখন জেলের ভিতর যে ব্যবস্থা আছে তা থেকে এটা বোঝার কোন উপায় নেই যে পাঁচ বছর আগে জেলে যে ব্যবস্থা ছিল তার একটুও বদল হয়েছে, এবং এই না বদলানোর কারণ হচ্ছে কারাগার সম্বন্ধে কিম্বা কারাগারের ব্যাৱা অধিবাসী তাদের সম্বন্ধে বর্তমান জেল কর্তৃপক্ষের দৃষ্টিভঙ্গী

বদলাননি। এখানে জেলের উপায়দ্বী বলেছেন যে জেল শাসনের দিক দিয়ে দুটা দৃষ্টিভঙ্গী আছে, একটা হচ্ছে "ডেটারেশন" অর্থাৎ ভবিষ্যতে আর কেউ বেন তার মত অপরাধ না করে, আর একটা হচ্ছে "রিফর্মেশন"। "ডেটারেশন" এর দিক দিয়ে কিছু আছে সত্য কথা, কিন্তু "রিফর্মেশন" এর দিক কিছুই হয়নি। এই সমস্ত জেল করেদীদের সোদরবার জন্য বিশেষ কিছু ব্যবস্থা করা হচ্ছে না, তার কারণ তাদের অমানুষিক বলে বিবেচনা করা হয়। সেই জন্য তারা জেল থেকে বেরিয়ে আসবার পর আবার অপরাধ করে জেলে যায়। তাদের মনোবৃত্তিকে বদলানোর মত কোন ব্যবস্থা করা হয়নি। আমাদের জেল সম্বন্ধে কতকগুলি জিনিষ আমরা শুনতাম এবং আমরা জেলে গিয়ে তা ম্বচক্ষে দেখে এসেছি, বারা জেল দেখেননি তারা শুনেন। আমাদের দেশে তেলের ঘানী বলে একটা জিনিষ আছে, এবং সেই ঘানী সাধারণতঃ গরুতে টেনে থাকে। কিন্তু ইরাজরা যখন আমাদের দেশ শাসন করত তখন তারা জেলখানার ভিতর মানুষ করেদীদের দিয়ে এই ধরনের ঘানী টানবার ব্যবস্থা করেছিলেন। কয়েকটি জেল বাদে, দার্জিলিং প্রভৃতি বহু জেলের ভিতর মানুষ করেদী দ্বারা ঘানী টানান ব্যবস্থা এখনও চালু আছে। জেলখানার ভিতর করেদীদের দ্বারা ঘানী টানানোর ব্যবস্থা এখনও কেন বন্ধ হয়নি তার কৈফিয়ৎ ডাঃ রায় দিতে পারেননি। তিনি বলেছেন এক একটা ডিভিষ্ট্রীএ এক এক রকম ব্যবস্থা চালু আছে। আমি জানি আমার বহু বাঙালী বন্দু যারা দার্জিলিং জেলে আটক আছেন, তাদের দিয়ে এই ঘানী টানান হয়। এখনও যে সেখানে কেন এই প্রথা বন্ধ করা হয়নি, তার জবাব ডাঃ রায় এপর্যন্ত দিতে পারেননি। শব্দে তাই নয়, বড় বড় ডেকে করে এই সমস্ত করেদীদের দিয়ে জল তোলা হয় এবং বারা পাবে না তাদের বেত পিটিয়ে কাজ আদায় করা হয়। গ্রাম্য দেশে "ইরিগেশন"এবং জনা কুয়া, পুষ্কাবর্ণী প্রভৃতি হতে গোবর সাহায্যে জল সরবরাহ করা হয় কিন্তু জেলখানায় মানুষ করেদীদের দিয়ে এই সমস্ত কাজ করান হয় এবং তাতে করেদীরা নিজের অপমানিত মনে করে—মানুষের মর্যাদা তাদের কাছে থাকে না। জেলের শাসনব্যবস্থা এমনি যে তারা বুঝতে পারে না যে তারা মানুষ—সেখানে করেদীদের মানুষের মত মর্যাদা দেবার কোন ব্যবস্থা নেই—তারা করেদী হলেও তাদের প্রতি মানুষের মত ব্যবহার করা উচিত। সেই জন্য বারা একবার জেলে যায়, তারা বাইরে আসবার পর, পুনরায় অপরাধ করে জেলে যেতে বাধ্য হয় এবং ত্রমশঃ তারা সরকারের এবং দেশের শত্রু হয়ে দাঁড়ায়। জেলখানায় যে সমস্ত সাজাপ্রাপ্ত "কন্ভিক্টস" কাজ করে তাদের একটা বেতনের ব্যবস্থা করা উচিত। ইউরোপ, আমেরিকা প্রভৃতি বহু দেশ আছে যেখানে জেলখানার করেদী বারা কাজ করে তাদের বেতন দেওয়া হয়। তারা সেই উৎস্ব বেতন দিয়ে খাবার কিনে খেতে পারে, বাড়িতে তাদের ছেলেমেয়েদের উপহার কিনে পাঠাতে পারে, এবং ছাড়া পাবার পর সেই জমান টাকার উপর নির্ভর করে অসন্তঃ কয়েক দিনের জন্য সে নিজের খাওয়া-দাওয়া ইত্যাদি চালিয়ে নিতে পারে। কিন্তু আমাদের দেশের জেলখানার বা

নিয়ম তাতে দেখা যায় যে একজন ১০-১৫ বছর জেল খেটে বেরিয়ে এলে পর তার আর কিছুই থাকে না—

he becomes as poor as a beggar.

সুতরাং বাইরে এসে তখন তার পরের বাড়ীতে সিদ্ কাটা অথবা কারও পিক্‌পকেট করা ছাড়া আর কোন উপায় থাকে না। অবশ্য শুনছি কিছু টাকা গভর্নমেন্টের তরফ থেকে চ্যারিটী হিসাবে দেওয়া হয়, কিন্তু তা সবাই পায় না। অতএব আমি আশা করি সরকার এই বিষয়টা একটু বিবেচনা করে দেখবেন—জেলখানার ভিতর যে সমস্ত কয়েদীরা কাজ করছেন তারা যেন কিছু বেতন পায়, তাহলে “কনভিক্টস”রা জেল থেকে বেরিয়ে এলে পর নিজেদের ভাল করার কিছু সুযোগ পাবে।

(INTERRUPTION AND NOISE.)

**Mr. Speaker:** Order, order, please.

[3—3-10 p.m.]

**Sj. Ganesh Ghosh:**

বর্তমান যুগেও মেদিনীপুরে যে পৈশাচিক জেল আছে তাতে আলো-বাতাস যায় না। মানুষকে সেখানে আটকে রাখলে বাঁচতে পারে না। ১৯৩০ সাল থেকে ১৯৩৮-৩৯ সাল পর্যন্ত যারা জেলে গিয়েছেন তাদের অনেকেই হয়ত সেই “ফেজ সেল, ওয়েস্ট সেল” রকে যাবার অনেকবার সুযোগ হয়েছিল। আজকে যাবা শাসন বিভাগে যুক্ত আছে তারা কিন্তু সেদিন এই “সেল”গুলি ভোগে দেবার মত দিয়েছিলেন কিন্তু আজও তা ভোগে আছে। আমি উপ-মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ কব তিন যেন এই “সেল”গুলি ভোগে দেওয়ার ব্যবস্থা করেন। কারণ তা না হলে, তার ভিতর থাকলে অসুখ করে এবং অসুখ হলে হাসপাতালে অনেক বেশী টাকা খরচ হবে। জেলের ভিতর সবই “করাপসন”এর “সেন্সার” বা উৎস। দুর্নীতির উৎস হল ধুমপান। উপ-মন্ত্রী মহাশয় যা করেছেন নিশ্চয়ই ভাল ব্যবস্থা করেছেন। কয়েদীদের পরসা দিলে কিনে খেতে পারে কিন্তু অনেকে আছে যারা পরসা দিলেও কিনে খেতে পারে না। বাইরে যখন “রিলিজড” হয়ে আসে তখন নেংটি পরে বোড়িয়ে আসে। আমরা বরাবরই দাবী করে এসেছি কয়েদীদের সরকার থেকে সিগারেট কিংবা তামাকের ব্যবস্থা করা হোক। যেমন ঢাল, ভাল দেওয়ার ব্যবস্থা করা হয়েছে তেমনি বিড়ি-তামাকের পরসা দেওয়া হোক। তাহলে দুর্নীতি জেলখানাতে থাকবে না, বন্ধ হয়ে যাবে। এজন্য উপ-মন্ত্রী মহাশয় কিছু করেছেন। আবার বলছি যে ঢাল-ডালের সঙ্গে, রেশনের সঙ্গে সিগারেট-তামাক বা বিড়ি দিলে দুর্নীতি অনেক কমে যাবে।

তারপর জেলের ভিতরে শিক্ষার কোন ব্যবস্থা নাই। ডীন বলেছেন ৩টি জেলে ব্যবস্থা করেছেন। আলপুরে জেলেও ব্যবস্থা করেছেন, কিন্তু তাও কেবল “জুভেনাইল”দের জন্য, কিন্তু “এডাল্ট”দের

কোন শিক্ষার ব্যবস্থা নাই। ফেলট, বর্ণ-পরিচয় ছোট ছোট বই দেওয়ার ব্যবস্থা আছে বটে কিন্তু পড়বে কখন? সকালে উঠে কাজে বেরিয়ে, ফিরে এসে এক ঘন্টার মধ্যে খাওয়া-দাওয়ার পর বন্ধ হয়ে যায়। পড়বে কখন? পড়বার সময় নাই। জেলখানাতে “প্রফিটেবল কম্পানি” নয়। মাত্র ১৯ লক্ষ টাকা কেন, দরকার হলে আরও টাকা দিন। শিক্ষার ব্যবস্থা করুন, ৮ ঘন্টার মধ্যে যদি ০।৪ ঘন্টাও শিক্ষার ব্যবস্থা করা হয় তাহলে তারা মানুস হবে। বর্তমান ব্যবস্থা না বদলালে তারা অপরাধ করতে বাধ্য হবে। কিন্তু সামাজিক ও অর্থনৈতিক ব্যবস্থা বদলাবার শক্তিতে এসেই নাই, আছে আমাদের। যদি বর্তমান ব্যবস্থা বদলে এই সমস্ত লোককে শিক্ষার ব্যবস্থা করে ভাল চিন্তা করার সুযোগ দেওয়া যায় তাহলে অপরাধ কম করবে। তাদের মন বদলাবার ব্যবস্থা না করলে তারা চিরকালই অপরাধ করে যাবে।

হাসপাতালও একটা দুর্নীতি বা “করাপসন”এর কেন্দ্র। সেখানেও দুর্নীতি চলেছে, ফল, ষি, দুধ, মাঠা সবই বিক্রী হয়ে যাচ্ছে। যাদের জন্য ডাক্তারবাং ফেসব বরাদ্দ করেন তারা অনেক সময় তা পায় না। আমি বলি একটা “প্রোগ্রাম” করে উপ-মন্ত্রী মহাশয় যদি গিয়ে “সারপ্রাইজ ডিজিট” দিয়ে দেখেন তাহলে এসব বন্ধ হয়ে যাবে। মূলগতভাবে পরিবর্তন না করতে পারলে দুর্নীতি বন্ধ করা যাবে না। বিশেষভাবে হাসপাতালের দুর্নীতি যদি এভাবে চলে তাহলে কয়েদীদের লাচার সংযোগও থাকবে না।

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Balai Lal Das Mahapatra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি মাত্র গতকাল এই বিধান সভায় প্রবেশ করেছি এবং শপথ নিয়েছি। এবং আজ সভার সমানে কিছু বলবার প্রয়াস পাচ্ছি। অনেক দেখারীট হেট পছন্দ মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেজন্য আমাকে মাফ করবেন।

আজকে জেলসংক্রান্ত আলোচ্য বিষয় এখানে রাখা হয়েছে এবং এর জন্য মোটা টাকা কবান্ধের দাবীও করা হয়েছে। আমি একজন জেল-খাটিয়া লোক, দীর্ঘকাল জেলে খেটেছি, আমার প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা সে সম্বন্ধে আছে। আজ মন্ত্রিসভায় যাঁরা আছেন তাঁদের সহকর্মী হিসাবে, জেলে খেটেছি, এক সঙ্গে জেলে সমান স্ব-স্বার্থের ভাগী হয়ে। সুতরাং “এ.বি.সি” ক্লাসের কি সুবিধা-অসুবিধা তারা সকলেই জানেন।

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

সকলেই নয়, অনেকে।

**Sj. Balai Lal Das Mahapatra:**

অবশ্য বর্তমানে যিনি জেলমন্ত্রী, তিনি জেলের দুর্ভেদ্য সম্বন্ধে জানেন কিনা জানি না। এটা বলছি এজন্য যে যাঁরা নেতৃস্থানীয় সাধারণতঃ সাধারণ কয়েদীদের খাওয়া-দাওয়া, পরা, কি কম্বলে শতে ইত্যাদি সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা তাদের নাই। কারণ তাদের জন্য খবরের কাগজের ব্যবস্থা থাকত, ভাল আমোদ-প্রমোদের ব্যবস্থা থাকত,

[Sj. Balaji Lal Das Mahapatra.]

কাজেই সাধারণ কয়েদীরা কিতাবে থাকে, কিতাবে দিন কাটায়, তাদের সম্পর্কে অভিজ্ঞতা তাঁদের আছে কিনা আমার সন্দেহ আছে। আমি মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি,—এই সভা সমাজে যে ধরনের জেল রাখা হচ্ছে এর প্রয়োজনীয়তা আছে কিনা, এই কথা চিন্তা করবার জন্য স্পীকার মহাশয়, অনুরোধ জানাচ্ছি। আমি মনে করি যতদিন পর্যন্ত সামাজিক ব্যবস্থার পরিবর্তন না হবে, অর্থনৈতিক স্বাধীনতা জনসাধারণ অর্জন করতে না পারবে ততদিন পর্যন্ত এরকম ব্যবস্থা জেলের ভিতর থাকতে পারে। কিন্তু আমি বলতে চাই, আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বড় চিকিৎসক, বিখ্যাত চিকিৎসক, তাঁর কাছে এটা জানতে চাই যে তিনি কি রোগের উপসর্গের চিকিৎসা করবেন, না, যে কারণে রোগ হয় সেই রোগের মূল কারণের চিকিৎসা করবেন? কাজেই যতদিন পর্যন্ত না সেই মূল কারণের চিকিৎসা হচ্ছে ততদিন পর্যন্ত ইচ্ছায় হোক, অনিচ্ছায় হোক এসব অপরাধীরা অপরাধ করতে বাধ্য হবে। সম্বোধিত যদি সমাজ-ব্যবস্থার পরিবর্তন করতে না পারেন, তাহলে জেলের টাকা বরাদ্দের জন্য দাবী করে লাভ নাই। টাকা দেওয়া যেতে পারে কিন্তু কাজে লাগবে না বলে এরকম বলছি। যদি এই সমস্ত অপরাধীদের খাবার জন্য, পরবার জন্য, শিক্ষার জন্য, টাকা দাবী করতেন তাহলে খুসী হতে পারতাম। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জেলে তিন প্রেশীর লোক যায়—একদল যায় অভাবের তাড়নায়, আর একদল হচ্ছে স্বভাব দূর্ব্বিত, আর একদল হচ্ছে যাদের খাওয়া-পারার অভাব নাই, লক্ষ লক্ষ টাকা আছে, চোরা কারবার করে, অন্যায় করে—এরকম লোকের জন্য জেলের দরকার হতে পারে। কিন্তু এমন অনেক দেখা যায় একজন “ফুটপাথ”এ কলা বিক্রী করে জেলে গিয়েছে। কেউ হয়ত, ক্লগিকের উত্তেজনার খুন করে বসেছে এবং এমনিভাবে জেলে গিয়েছে কিন্তু এতো আর স্বভাব দূর্ব্বিত নয়। এদের যদি একটু সহানুভূতির চোখে দেখা যায়, শিক্ষার ব্যবস্থা করা যায়, তাহলে এরকম অপরাধ কমে যাবে, এ সম্বন্ধে গণগণবাবু, যা বলেছেন তা অত্যন্ত যুক্তিযুক্ত।

মৌদীনীপুরের জেলের কথা বলছি—সেখানে অস্তুতঃ “ডেলী” পাঁচ শ’ টাকার জিনিস—চরস, গাজী, ভাগ—এ সমস্ত জিনিস “স্মাগলিং” হয়ে বাইরে থেকে যায়। এই অবস্থায় আমি মনে করি যে জেলের মধ্যে যদি ভাল খাওয়ার ব্যবস্থা করা হয়, শিক্ষার ভাল ব্যবস্থা করা হয়, তাহলে এই যে বাইরে থেকে “স্মাগলিং” হয়ে জিনিসপত্র যায়, সেটা বন্ধ হতে পারে। বাংলাদেশের সমাজে যদি মানুষ গড়ে তুলতে চান, প্রত্যেক মানুষকে যদি ভালবাসতে চান, তাহলে জেলের বর্তমান অবস্থা যা আছে, তার পরিবর্তন করতে হবে। আমাদের মাননীয় উপ-মন্ত্রী, মহোদয় যে “রিসোর্সেস” পাঠ করেছিলেন, তাতে বলেছেন যে “সিনেম”র ব্যবস্থা করেছেন, ব্রতচারীর ব্যবস্থা করেছেন। আমি বলতে চাই এগুলি সাময়িকভাবে ব্যবস্থা হয়ে থাকতে পারে, কিন্তু জেলখানাকে যদি শিক্ষাকেন্দ্রে পরিণত না করা যায়, তাদের শিক্ষিত করে তেলার যদি চেন্টা না করা হয়,

তবে জেলের উন্নতি হতে পারে না। এখানে মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি—এই বরাদ্দের জন্য যে দাবী করা হয়েছে, তার পিছনে কোন পরিকল্পনা বা “প্ল্যান” নেই। মানুষকে হুদর দিয়ে, প্রেম দিয়ে, ভালবাসা দিয়ে, প্রকৃত দায়িত্বপূর্ণ নাগরিক করে তুলতে হবে যাতে তারা হুদরবান হতে পারে। সেই দিকে লক্ষ্য রাখতে হবে। জেলে যাদের শাসনের ফলে আমাদের উপর অত্যাচার চলেছিলো, নেতাজীর মত নেতা ও অন্যান্য বহু দেশ-প্রেমিকের উপর অত্যাচার চলেছিল—আজও তারা “সুপারিস্টেডেন্ট” এবং “জেলার” হয়ে সেখানে বসে আছেন। এবং তাদের হাতে মানুশের মণ্ডলের ভার দিয়ে বাংলার মানুষকে মানুষ করে গড়ে তুলবেন, এটা সম্ভবপর নয়। তাই প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, তিনি বড় চিকিৎসক। উপসর্গের চিকিৎসা না করে রোগের মূল উৎস-সেটা বের করে—রোগের কারণ বন্ধ করতে চেন্টা করেন। তাহলে জেলের জন্য যে টাকা বরাদ্দ করেছেন সেটা সার্থক হবে। সেই জন্য তার কাছে নিবেদন করি তিনি আগে বাংলা-দেশের বেকার-সমস্যা সমাধান করুন, খাদ্যের ব্যবস্থা, শিক্ষার ব্যবস্থা, চিকিৎসার ব্যবস্থা করুন, তাহলে আমার মনে হয়, জেলখানা রাখবারই দরকার হবে না। বাংলাদেশের যারা অপরাধপ্রবণ তাদের জন্য “শেষ্টাল জেল” যথেষ্ট আছে, কিন্তু বাংলাদেশে একটাও “কন্ভিক্ট কলোনি” নেই—যেখানে স্ট্রী-পুন্ড্রু একসঙ্গে থাকতে পারে, একসঙ্গে কাজ করতে পারে, “এগ্রিকালচারাল ফার্ম” করতে পারে—এইভাবে জেলখানাকে কারখানায় পরিণত করা যায়—সেখানে কাজ করে যে টাকা, সেই টাকা জমা রেখে পরে যখন বোরিং আসবে, তখন স্ট্রীপুন্ড্রের সেই টাকা নিয়ে আসতে পারবে। আর যদি মনে করেন—জেল থেকে বেরবার সংগে সংগে পথে কোথায় আবার একটা ডাকাতি করে আবার কিছু টাকা নিয়ে গিয়ে তার স্ট্রীপুন্ড্রের হাতে দিল—তাহলে কোনদিন জেলসংস্কার হবে না। এ বিষয়ে মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার এবং সভ্যদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বক্তৃতা শেষ করছি।

### Sj. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই জেল বাজেট সম্বন্ধে যে আলোচনা হচ্ছে, এই আলোচনার যেসব কথা আমাদের বিরোধী দল থেকে বলা হয়েছে, তার সংগে বহু কিছু, আরও যোগ করা যেতে পারে কিন্তু আমি সে সমস্ত যোগ করতে চাই না কারণ সেই সময় নেই। এখানে জেলের অবস্থা জানেন না, এমন মানুষ খুব কমই আছেন। জেলের বা অবস্থা, তার সম্বন্ধে পরিবর্তন কি হচ্ছে? এ বিষয়ে তাঁরা যে ইঙ্গিত দিয়েছেন—সাজিমটি, তেল তৈরী করা ইত্যাদি—এর থেকে মনে হয় যে কংগ্রেস পক্ষ তথা আমাদের সরকার পক্ষ হতে মানুষ বলে এসেয়কে “রিক্রেম” করবার ইচ্ছা আছে এবং এটা স্বাভাবিক।

কিছুদিন আগে আমি জেলখানায় গিয়েছিলাম “জুলাই” মাসের “লাভট”, তখন দেখে এসেছি যে সেখানে খাওয়ার ব্যাপার আসের মতই চলছে, সেই

স্বাধীনতা পাওয়ার মতোই তারা বসে আছে, কিছুই নড়তে হয়নি। সেখানে যে বাওরার খেবার কথা, তার কতটুকু তারা পায়! এই পরিস্থিতি কোথায় যায়! সেই সংবাদই বা কে রাখে:

সেখানে মানুষকে অমানুষ হতে বাধ্য করা হচ্ছে। সে সম্বন্ধে এখানে আলোচনা হয়েছে। আমি বলব—এখানে “রায়ডিকাল এ্যাপ্রোচ” দ্বারা, “রিভলিউশনারী মেথড”এ যদি “চেষ্টা” করা যায়, তাহলে কিছুটা আশা আছে। তা ছাড়া মামুলি ধরনের সাজ-সজ্জার কথা বলে, বা মন্তব্যমহাশয় “প্রিন্সিপালস”দের একটা “ব্যার্মিন্গটন ব্যাট” দিলেন, এতে কিছুই হবে না। এব দ্বারা শৃঙ্খল মানুষের অবমাননা করা হবে। সেখানে আমার মনে হয় এরকম চেষ্টা ছেড়ে দিয়ে আমাদের ভাবতে হবে—

eternal condemnation or rectification.

এই দুইটার একটা পথ নিতে হবে। এটা করতে যদি তারা রাজী হন, তাহলে “ভেটোরান ক্রিমিন্যাল” যারা আছে, তারা কি করছে না করছে সেটা দেখেন এবং তাদের আলাদা করে রাখুন। এবং যারা নতুন, হঠাৎ ভুল করেছে, তাদের আলাদা করে রাখুন। সেখানে যারা “পলিটিক্যাল অপিনিয়ন হোল্ড” করে, তাদের কথা বলব না। তাতে কোন লাভ হবে না। কারণ এখানে এই রকম “ওপিনিয়ন”এর কথা শোনার মানুষ নেই। যারা সমাজের নয়—অতীত “ক্রিমিন্যাল” মনোভাবাপন্ন, তাদের কথাই বলছি। তাদের “মেডিকেল হেল্প”এর কথা, খাদ্য-দাওয়ার কথা, চিকিৎসার কথা বলছি। তাদের চিকিৎসার আমলে পরিবর্তন করা উচিত। চিকিৎসার ব্যাপারে এ সমস্ত লোককে গরুভেড়ার মত দেখা হয় এবং এক শিশি ওষুধেই এদের সব রোগ সারান হয়। আবহমানকাল ধরে এই চিকিৎসাই চলে আসছে। আমি এখানে কয়েকটা “কন্সট্রাক্টিভ সাজেস-সানস” দেব, তার আগে কয়েকটা সাধারণ ব্যাপার বলছি।

একটা নমুনা দিচ্ছি। যখন “জুলাই” মাসে জেলে গিয়েছিলাম তখন আমাদের মধ্যে ছিলেন “লেবং সুটিং হিরো” সুকুমার ঘোষ। তিনি “মনিব্যাগ” ফেলে এসেছিলেন—কিন্তু আজ পর্যন্ত সেটা ফেরৎ পেলেন না। সামান্য ব্যাপার। কার কাছে যাবেন, কি করবেন, কিছুই বুঝতে পারাছেন না। এটা একটা নমুনা—জেলের যে “এন্ট্রান্সমেন্টেশন” ছিল, তাই চলে আসছে। এবং এটা কারণ হচ্ছে যে সেই “ওয়ার্ডার”দের হাতে সেই লাঠি রয়েছে, সেই রকম “ম্যানেজ” করার ব্যবস্থা কামের রয়েছে। এই সমস্ত ভিতরের “এডমিনিস্ট্রেশন” ও অন্যান্য সমস্ত ব্যাপারে “রায়ডিক্যাল” পরিবর্তন ছাড়া সামান্য পরিবর্তনে কোনই লাভ হবে না। তারপর শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে হয় যারা “জুভেনাইল” ও “কন্ট্রোল্ডস্” তাদের পড়াশুনার ব্যবস্থা সম্বন্ধে “কন্সট্রাক্টিভ সাজেসসানস” দেবার সুযোগ “ইউনি-ভার্সিটি”কে দেওয়া উচিত।

[3-20—3-30 p.m.]

“রোমিশন” যারা পায় তারা অমানুষ না হ’লে পেতে পারে না। যাও পায় তাও আবার কাটা যায়; যদি কাটা যাবার কারণ থাকে, অর্থাৎ সেই রকম কোন অপরাধ হয়, তাতে আমি আপত্তি করব

না। কিন্তু “ওয়ার্ডার”, “সাসপেক্ট”দের হত্যের উপর এই কাটাকাটিতে আমার আপত্তি। এখানে আমার কথা হচ্ছে, একটা “নন-অফিসিয়াল” ব্যবস্থা করা হোক। তাতে “ওয়ার্ডার” ও অন্যান্য কর্তৃপক্ষ থাকুন আপত্তি নাই, কিন্তু “রেস-পন্সিবল” লোক নিয়ে “নন-অফিসিয়াল” ডিভিউটরস’এর ব্যবস্থাও করুন। এখানে আমি একটা “কন্সট্রাক্টিভ সাজেসসান” দিচ্ছি। কয়েকদৈনের মানুষ করার জন্য একটা “স্কীম” করুন। একটা “হোমালি” ব্যবস্থা করুন। তাদের এমন একটা “হোমালি কমিউনিস”এর মধ্যে রাখুন যাতে তারা মানুষের সঙ্গে মেলামেশা করে মানুষ হয়ে বের হয়ে আসতে পারে—তাতে সমাজেরই কল্যাণ হবে। এবার আমি “ভোকেশনাল ট্রেনিং”এর কথা বলছি। এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে তাদের জন্য এমন একটা “ভোকেশনাল ট্রেনিং”এর ব্যবস্থা করুন যাতে তারা ওখান থেকেও কিছু রোজগারপাতি কবে বাইরেও টাকা-পয়সা পঠাতে পারে এবং বেবিয় আসবার সময় সঙ্গে কিছু টাকাকাড়ি নিয়ে আসতে পারে।

তারপর আরেকটা কথা হচ্ছে, “লক-আপ টাইম”টা একটু সহজ করে দিন। তাদের একটু সময় দিন খাবার ফেলবার। সারা দিনের খাটুনির পর খাবার ফেলবার সুযোগ দিন। তাদের “রোডিও” শোনানোর ব্যবস্থা করুন বা এই রকম একটা কিছু আমোদপ্রমোদের ব্যবস্থা করুন যাতে তারা ঐ সময়ের জন্য চিত্তবিনোদনের অবসর পায়। তারপর “পানিশমেন্ট”এর কথা বলছি। একটা মানুষকে যদি সব সময় ডাউনবেরী পরিয়ে রাখা যায় তাহলে তার পক্ষে অমানুষ হওয়া ছাড়া পথ থাকে না। মানুষকে যদি সম্মান করতে হয় তাহলে এটা থাকা উচিত নয়। এই সঙ্গে আমি শৃঙ্খল বলব যে এই অবস্থার যদি সত্যিকারের পরিবর্তন চান তাহলে মানুষের প্রতি আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী কি হবে ভাবা দরকার। তারপর “ক্রাসিফিকেশন” ও “ডিভিশন” সম্বন্ধে আমার প্রথমেই মনে হয় কয়েকদৈনের ক্রিভাবে রাখা হয়। দিনের পর দিন তারা জেলে কাটায়ে—রাতে তাদের একটা যথার্থ বিশ্রাম পর্যাপ্ত দেওয়া হয় না। আমি এখানে “কন্সট্রাক্টিভ” মনোভাব নিয়ে বললাম, আরো অনেক কিছু বলার ছিল, সেগুলো বলার সময় নাই; সে সমস্ত আপনাদের সকলেরই জানা আছে। যদি “রায়ডিকালী” কিছু করতে চান তাহলে উন্নতি সম্ভব। আমরা অনেকেই জেল খেটেছি; আমরা দেখেছি কি অবস্থায় পড়ে “সেন্টার” মানুষও “স্যাটান” হয়ে যায়। ওখানে Saint and Satan marching together.

আমরা আগে থেকেই বিচার করে বসে আছি কে “স্যাটান” আর কে “সেন্ট”—এটা কিছু ঠিক নয়। সেজন্যই বলছি এদিকে আমাদের নজর দেওয়া দরকার। এই যাতে যে টাকা দাবী করা হয়েছে সেটা দিতে আমাদের আপত্তি নাই যদি আপনারা এই সব কয়েকদৈকে সমাজের গ্রহণযোগ্য করে গড়ে তুলিয়ে দিতে পারেন। শৃঙ্খল আনি, অনেকেই দিতে প্রস্তুত থাকবেন।

Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জেলখানার পক্ষে যে সমস্ত রূপী থাকতো পক্ষেকার ইয়েজ



[Sj. Provash Chandra Roy.]

সরকার চিকিৎসার ব্যাপারে যেভাবে গাফলতি করতো আজকের কংগ্রেসী সরকারও সেই হালাই চলছে। আমরা জানি কাকবীপের ৩০ জন বন্দী গত ৩ বৎসর ধরে কাটাচ্ছে এবং ৩ বৎসরের মধ্যে এই ৩০ জনের মধ্যে ২০ জন কঠিন রোগে আক্রান্ত হয়েছে। সরকার এ পর্যন্ত কোন রকম উপযুক্ত চিকিৎসার ব্যবস্থা করেনি। যার ফলে তাদের প্রত্যেকের স্বাস্থ্য দিন দিন ভেঙ্গে যাচ্ছে। আমি এখানে কয়েকটি ঘটনা দেবো যাতে কোরে সরকারের তালিকাল বৈশেষ কোরে রাজনৈতিক বন্দীদের প্রতি, নিদারুণভাবে প্রকাশ পাবে। আমরা জানি কুমার শা—বহুদিন ধরে পিস্তুলে রোগে ভুগছেন এবং ডাক্তার “অপারেশন” করা প্রয়োজন বলে জানিয়েছেন কর্তৃপক্ষের কাছে কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন ব্যবস্থা করা হয়নি। এমন কি তাকে “কোট”এ হাজির করবার জন্য জেল হাসপাতাল থেকে তাকে “ডিসচার্জ” করে জেলে পাঠিয়ে দেওয়া হয়। জেলের “ওয়ার্ড”এ পাঠিয়ে দেওয়ার পর তিনি অজ্ঞান হয়ে যান এবং সেখান থেকে অজ্ঞান অবস্থায় তঁর শব্দহীন পণ্ডিত হাসপাতালে পাঠিয়ে দেওয়া হয়। তখন তার জীবনের আশংকা দেখে তাঁর বাড়ীতে “টেলিগ্রাম” করতে বাধ্য হয় আত্মীয়স্বজনকে আনবার জন্য।

তারপর, মাখন ঘরুই গত এক বৎসরের উপর থেকে ঘষ ঘষে জ্বরে ভুগছে। তাকে ডাক্তাররা “সাসপেক্টেড টিবি.” বলে মনে করে। তার “এক্সরে” হয়েছিল, সেখানে “টিক্সয়ার” করা হলো “ব্রঙ্কাইটিস” বলে। তাকে হাসপাতাল থেকে জেলে নিয়ে গিয়ে সেখান থেকে জ্বর অবস্থায় “কোট”এ হাজির করা হয়, অথচ তার উপযুক্ত “ডায়েট” এবং চিকিৎসার ব্যবস্থা করা হয় নাই। আমি এ সম্পর্কে জেল বিভাগের উপ-সংশ্লিষ্ট কাছে কয়েকবার “টেলিফোন” করেছিলাম তদন্ত করবার জন্য এবং যে পরিমাণ ব্যবস্থা করবেন বলে আশা করেছিলাম তিনি সে পরিমাণ ব্যবস্থা করেননি। অবশ্য জামা-কাপড় ইত্যাদির ব্যাপারে তিনি কিছু প্রতিকার করেছিলেন অন্য দুই একটি ঘটনায়। সেই জন্য আমি তাকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু অন্য ব্যাপারে তার যে নিষ্পেষতার পরিচয় পাওয়া গেছে সে জন্য আমি দুঃখিত।

তারপর সুজয় বাবু—“গ্যাস্ট্রিক আলসার”এ ভুগছে, সরকার কোন রকম উপযুক্ত চিকিৎসার ব্যবস্থা করে নাই।

তারপর অমলা কলিয়ার পক্ষাঘাতের মত অবস্থা হয়েছিল। এ অবস্থা সত্ত্বেও সরকার তাকে দিনের পর দিন “কোট”এ হাজির করছেন এবং চিকিৎসার কোন রকম ব্যবস্থা করছেন না।

তারপর অনন্ত পণ্ডিত, হেমন্ত ভূইয়া, ভূপতি মালিয়া—বহুদিন ধরে ভুগছে কিন্তু সরকার থেকে চিকিৎসার ব্যবস্থা করেনি।

গজেন মালিয়া “এনিমিয়া” ও পেটের রোগে ভুগছে, তার চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা হয় নাই।

তারপর ফণী হালদার, বিজয় মালিয়া, মানিক হাজরা—“ডিসেন্টেরি” রোগে ভুগছে, তাদের কোন চিকিৎসার ব্যবস্থা সরকার থেকে কবছে না।

[3-30—3-40 p.m.]

আমরা জানি সেখানে ঐ গ্যাস্ট্রিক আলসারে ভুগছে; তা সত্ত্বেও তার চিকিৎসার ব্যবস্থা সরকার করেনি। সেখানে সমস্ত ডিভিশন “গ্রী-আই”-র কয়েদী আছে তাদের ইংরাজের আমলের মত “সবকার সেলাম” করতে বাধ্য করা হয়। লক্ষ্যার কথা। যারা স্বাধীন সরকার বলে ঘোষণা করে তাদের রাজস্ব আজও পর্যন্ত বাজনারীতিক বন্দীদের “সবকার সেলাম” করতে বাধ্য করা হয় বা তার ব্যবস্থা রাখা হয়। তার জন্য আবার আলিপনা জেলে বহুবার লাঠি চাক্স প্রভৃতি করা হয়েছে। সেই জন্য সরকারের কাছে আমি এই দাবী করছি যে “সবকার সেলাম” প্রথা তুলে দেওয়া হউক এবং জেলে বিরোধ পক্ষীয় এম্.এল.এদের ভিজিট করার অধিকার দেওয়া হউক এবং অবিলম্বে বহু পুরাতন জেল কোড পবিত্র করে নতুন জেল কোড তৈরী করার ব্যবস্থা করা হউক, যাতে সত্যাকারের সুযোগ-সুবিধা জেলে গিয়ে পেতে পারে।

সেই সঙ্গে সঙ্গে এ কথাও বলছি যে কয়েদীরা দুখানা কম্বল যেন পাশ-বিশেষ কোরে শীত ঠাণ্ডে —সেটা অত্যন্ত দরকার বলে মনে করি। আশা করি এ সম্বন্ধে সুব্যবস্থা হবে।

আর একটা কথা ডিভিশন “টু-আই” ও ডিভিশন “গ্রী-আই” শ্রেণীর যে “কিনেন” বয়েজ সেখানে যাতে প্রত্যেক শ্রেণীর কয়েদী প্রতিনিধি থাকে তাবৎ ব্যবস্থা আশা করি সরকার করবেন। এবং “ইন্টারভিউ” সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা বর্তমানে বিশেষতঃ ডিভিশন “টু-আই” ও ডিভিশন “গ্রী-আই” সম্বন্ধে—যে তাদের আত্মীয়স্বজন যখন যায় তখন তাদের ১৫ হাত দূর থেকে কথা বলতে হয়, মাঝখানে তাদের জাল থাকে এবং তাদের আত্মীয়স্বজন তাদের চিনতে পারে না। দূর থেকে “ইন্টারভিউ”এর এই ব্যবস্থা উঠিয়ে দিয়ে যাতে তারা কাছে আসতে পারে এবং প্রত্যেকেব আত্মীয়স্বজনের সঙ্গে কথা বলতে পারে সে ব্যবস্থাও করা দরকার।

সেই হিসাবে যত দিন পর্যন্ত এইভাবে ব্যবস্থা না করা হচ্ছে ততদিন পর্যন্ত আমরা এই বাজন্টের সম্পূর্ণ বিবৃদ্ধতা করব, এবং আশা করি সরকার আমার “সাজেসশান”—কথাগুলি গ্রহণ করবেন।

**Sj. Mritunjoy Pramanik:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়! দেখা যাচ্ছে দুই লোকদের স্বভাব-চরিত্র সংশোধনের জন্য জেলে পাঠানো হয়; কিন্তু সেখানে তা না হয়ে সে জেলে থেকে একজন পাকা বদমায়েস তৈরী হয়ে বেরিয়ে আসে। যদি কোন ভাল লোকের পুষ্টিশ্রমের দয়ায় জেলে খাবার সৌভাগ্য হয় তাহলে তাঁর ফিরে এসে আর শান্তভাবে সমাজে জীবন-যাপন করবার সম্ভাবনা হয় না; সেও একজন পাকা বদমায়েস হয়ে পড়ে এবং দুই লোকদের আড্ডার বসবাস করে। উদাহরণ স্বরূপ আমি বলছি বর্তমান সত্বে মহাজনটোনা নামে একটা জায়গা

আছে; সেটা একটা কুসংস্কৃত পট্টা; বতসব দৃষ্ট লোকের আভা সেখানে। সেখানে দিয়ে বহু ক্ষুদ্রের ছাত্রছাত্রী যাতায়াত করে এবং বহু ধর্মপ্রতিষ্ঠান থাকায় সম্মান্য সেখানে দিয়ে অনেক ধর্মপ্রাণ নরনারীকে যেতে হয়। অবশ্য “ইম্মুরাল ট্রাফিক এ্যাক্ট” অনুসারে নোটিস দেওয়া হয়েছে কিন্তু তাদের শাস্তিবিধান না হওয়ায় যত জেলখানা ফেরত আসামী এবং “বি.এল্.” কেসের আসামী সেখানে থাকে। তারা তাদের অভিজ্ঞতা এমনভাবে প্রকাশ করে যার ফলে ছেলমেয়েদের কুপথে যাবার জন্য উৎসাহিত করা হয় এবং অনেকে কুপথগামী হয়েও পড়ে। অথচ এর কোন প্রতিবিধান হচ্ছে না। “ইম্মুরাল ট্রাফিক এ্যাক্ট” কঠোরভাবে প্রবর্তিত হচ্ছে না। দৃষ্ট লোকের সঙ্গে পুলিশের সঙ্গে যোগাযোগ আছে; আর পুলিশ ও জেলের মধ্যে নিকট সম্বন্ধ—মাস্তুত, পিস্তুত ভাই বললেই চলে। সেখানে পুলিশের সঙ্গে যোগাযোগ রেখে এমন সব “ক্রিমিন্যাল ট্রাইবুন্স” সেখানে আছে যাদের শাস্তি দেওয়া যায় না। কাজেই তারা সেই যোগাযোগ রেখে নিজস্বের কাজ হাসিল করছে এবং “ইম্মুরাল ট্রাফিক এ্যাক্ট” অনুসারে পুলিশ সেখানে নোটিস করতে পারছে না। তাই প্রধান কারণ এই সমস্ত দৃষ্ট লোকের মাধ্যমে পুলিশ নিজস্বের পকেট ভর্তি করছে এবং ঘর খাচ্ছে বলে কিছুই কবতে পারছে না। গতবার জুলাই মাসে আমি বলছিলাম যে এক মাসের মধ্যে ৩টা খুন হয়েছে সেই পাড়ায়। গত ১লা মার্চ তারিখে একজন পুলিশের লোককে ছুঁবি মারে। এই যে দৃষ্ট লোকগুলো এই পাড়ায় বরাবর রয়েছে তাদের ধবরার ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত পুলিশ করছে না।

**Mr. Speaker:** Please speak on the administration of the jails and not on the administration of the Police.

### Sj. Mritunjoy Pramanik:

জেলে দৃষ্ট লোক গিয়ে কি বকম পাকা বন্দ্যুয়েস হয়ে আসে এবং পুলিশ ও জেল বাবদের কি কোরে হাত করতে হয় সেটা তারা খুব ভাল করে জানে। তা ছাড়া জেলে যত পুরান লোক থাকায় তাদের সঙ্গে জানাশুনো হয়ে যায়। তার গটিকয়েক দৃষ্টান্ত দিচ্ছি:—

- (১) কীরোদ বিহারী মুখোপাধ্যায়—১লা জানুয়ারী ১৮৯৭ সালে জন্মগ্রহণ করেন এবং ১৭ই জানুয়ারী ১৯২০ সালে চাকরীতে ঢোকেন; ৩২ বছর চাকরীতে বহাল রয়েছেন।
- (২) অনাদি মোহন গাঙ্গুলী—১৮ই এপ্রিল ১৮৯৮ সালে জন্মগ্রহণ করেন, প্রথম চাকরী হয় ১২ই ফেব্রুয়ারী ১৯১৬ তারিখে; তাহার চাকরী হইয়াছে ৩৭ বছর ২ মাস, এবং এখনও চাকরী করছেন।
- (৩) সুবোধ বোস—ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট—১৮৯৮ সালে জন্মান, ১০ই সেপ্টেম্বর ১৯২৪ তারিখে প্রথম চাকরী এবং ১লা জুলাই ১৯৫০ তারিখে ২১ বৎসর চাকরীর পর অবসর গ্রহণের সম্মত।

এই সব বকেয়া মাল জেল পরিচালনা করছেন এবং তাইব চাকরী চিরস্থায়ী করে নিয়ে কয়েকশতের পাকা মাল তৈরী করে পাঠিয়ে দিচ্ছেন।

আমি বহুবার বলেছি যে জেল থেকে একবার ফিরে এলে যদি ভাল লোকও যায় সে বেরিয়ে এসে সমাজে মিশতে পারে না। সে তখন পাকা বন্দ্যুয়েস লোক হয় এবং পুনরায় জেলে যাবার জন্য তৈরী হয়। এই সব দোষ দূর করার জন্য আমি অনুরোধ করি।

### Dr. Jiban Ratan Dhar:

স্পীকার মহাশয়! বিরোধী পক্ষের বক্তারা যে রকমভাবে কথা বললেন তাতে মনে হয় ওরা গভর্ণমেন্টের দোষ থাকুক বা না থাকুক, লোম দেওয়াই ওদের উদ্দেশ্য। অনেক ব্যাপারে তারা পশু বাবুর মত লোক বললেন যে জেলে “ইন-হিউম্যান ট্রিটমেন্ট” করা হয়। আমাদের মনে হয় জেলে তিনি বোধহয় কখনও যাননি।

### Sj. Hemanta Kumar Ghoshal:

আপনি যখন জেলে ছিলেন আমায় সঙ্গে, তখন আপনি “সেল” ভাগতে বলেননি:

(INTERUPTION.)

**Mr. Speaker:** If you do not want to hear what the Deputy Minister's reply is, why did you spend so much time in your speeches.

### Dr. Jiban Ratan Dhar:

আমি নিজে প্রায় প্রত্যেক জেলে গিয়েছি এবং কতৃপক্ষকে ডেকে ও ওয়ার্ডবাদের ডেকে প্রথমেই বলেছি যে ওরা তোমাদেরই মত মানুষ এবং ওদের প্রতি সদয় ব্যবহার না করলে ওদের উন্নতি হবে না, এবং তোমাদেরও সেটা কষ্টবান। তাইপরে আমি নন-অফিসিয়াল জেল ডিজিটরদের অনুরোধ করেছি যে তারা যেন একটা “সারপ্রাইজ ভিজিট” দেন এবং কয়েদীদের সঙ্গে আলাপ আলাচনা করেন, খাবারটা দেখেন এবং পরে আমাকে রিপোর্ট দেন। আমি প্রায় একশর উপর রিপোর্ট পেয়েছি এবং সব রিপোর্টেই খাওয়া সম্বন্ধে কোন আপত্তি নাই, কোন “কম প্লেন্ট” নাই। আমার কাছে সে রিপোর্ট আছে, আপনারা দেখতে চান ত দেখতে পারব। তারপরে আমি যখন যাই, আমি কয়েদীদের ডেকে, আলাদা ডেকে নিয়ে তাদের কোন “কম প্লেন্ট” আছে জিজ্ঞাসা করি। তাতে আমি সামান্য “মাইনর কম প্লেন্ট” পেয়েছি, কিন্তু কোন “সিরিয়াস কম প্লেন্ট” পাইনি।

আমি অস্পর্শিত কাজ আরম্ভ করেছি, তবে এই অস্পর্শিতের মধ্যেই জেলের অবস্থার অনেক পরিবর্তন হয়েছে। জেলেতে সমস্ত অফিসারদের নিয়ে—সুপারিন্টেন্ডেন্ট, জেলার প্রভুতিক, ডেপুটি কমন্ডারস করে তাদের বুঝিয়ে দিয়েছি যে এই রকমভাবে চলবেন। তবে ইংরেজের আমল থেকে একটা জিনিস চলে এসেছে, সেটার হটাৎ একবারে আমল পরিবর্তন হয়ে যাবে এটা আপনারা আশা করবেন না।

[Dr. Jiban Ratan Dhar.]

তারপরে তারাপদ বাবু বলেছেন যে “কম্পালসারী এডুকেশন” দ.কার। “কম্পালসারী এডুকেশন” বাইরে করার কি কষ্ট তা দেখতে পাচ্ছেন, তারপরে জেলে যারা যার তারা অতি অশিক্ষিত বা অতি নিম্নস্তরের লোক। এদের ভিতর শিক্ষার জন্য খুব চেষ্টা করছি, নানারকম প্রসোভন দেখাচ্ছি, “রোমিশন” এর কথা বলছি, কিন্তু কতক লোক কিছুতেই শিক্ষার জন্য আসতে চায় না। কাজেই সেখানে “কম্পালসারী এডুকেশন” করা যাবে কিনা সেটা বিবেচনা করে দেখবেন।

তারপরে মশারী দেবার কথা বলেছেন। প্রথম তাতে অনেক টাকা খরচ হবে। আমরা হিসাব কোরে দেখেছি যে প্রত্যেক জেলে করেদীদের মশারী দিতে হলে এক লক্ষ টাকা প্রথমবার লাগবে এবং ২৫,০০০ টাকা বাৎসরিক ব্যয় হবে। তা সত্ত্বেও একটা মস্ত বড় অসুবিধা আছে। যারা ক্লাস “জ্বাই-আই” করেদী, তাদের একটা বড় ঘরে রাখা হয়, এবং কাছাকাছি শোয়ান হয়। কিন্তু মশারী থাকলে “ওয়ারচ” রাখার অসুবিধা হবে। করেদী পালালে বা কারও কিছু হলে সে বিষয়ে নজর রাখা কঠিন হয়। এইটাই মশারী দেওয়ার প্রধান অসুবিধা।

আপনারা জেলে গিয়ে দেখবেন ডি.ডি.টি প্রভৃতি “এ্যাণ্টি-ম্যালেরিয়া মেজার” সম্বন্ধে প্রত্যেক জেলেই ভাল ব্যবস্থা করা হয়েছে এবং জেলে মশাও খুব কম। তা ছাড়া আমরা দেখেছি ম্যালেরিয়া “ইন্সিডেন্স”ও খুব কম। সব রোগের ভিতর সেখানে ম্যালেরিয়ার আক্রমণ খুব কম। সুতরাং মশারী দেওয়া দরকার বলে অনুভব কাঁই না।

“ডাকেশনাল ট্রেনিং” সম্বন্ধে বলতে চাই যে এটা দরকার, কিছু কিছু হয়েছে এবং আরও ব্যাপকভাবে করা হবে।

[12-40—3-50 p.m.]

গণেশ বাবু বলেছেন—তিনি আমার বন্ধু অনেক দিনের, তিনি অনেকগুলি কথা বলেছেন, তাতে আমি বড় দুঃখিত। দার্শনিক জেলে আমি জানি, সেখানে একটা ঘানি আছে। চারটি লোক “অস্টোরনটিল ইন টান” কাজ করে। এবং জেলেতে যে পরিমাণ তেল প্রয়োজন হয় সেইটুকু নেওয়ার জন্য এইটে চালু করা হয়। আমরা ঠিক করেছি এটা শীঘ্র উঠিয়ে দেবো। সেটার একটা অসুবিধা হয়েছে। তবে আমরা আপনার কথা দিচ্ছি যে ওখানে ঘানি আমরা বন্ধ করে দেবো।

গণেশ বাবু আর একটা কথা বলেছেন, “আফটার জেল অর্গানাইজেশন”। “আফটার জেল অর্গানাইজেশন” যে বিশেষ দরকার এ কেউ অস্বীকার করেন না, কিন্তু দেশের অবস্থা যে রকম আপনারা ব্যক্তিগতই পারবেন “আনএমপ্লয়মেন্ট, ডোমিটিউসন” এত বেশী হয়েছে যে যতটা সৌন্দর্য মনোযোগ দেওয়া উচিত তা হচ্ছে না। (“ডিস্টারবেন্স”) (“এ ডয়েস”; আপনি কি এটা জেলের ব্যাপার নিয়ে বলছেন?)

Mr. Speaker:

আপনি একটু মন দিয়ে শুনুন না, তাহলেই বাক্যেতে পারবেন।

Dr. Jiban Ratan Dhar:

তারা বলেন যে এত “ডোমিটিউসন” এবং “আনএমপ্লয়মেন্ট” আমাদের হাতে পড়েছে যে এগুলিকে এর চেয়ে আর বেশী সাহায্য করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। আপনারা জানেন যে সাধারণ মানুষ আজ “এমপ্লয়মেন্ট” পাচ্ছে না। সুতরাং জেলের বাইরে এসে কাজ পাওয়া তাদের পক্ষে এখন একটা দেরী আছে। তবে আমরা চেষ্টা করছি যে কিভাবে সেই জেল “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” আবার গড়ে তুলতে পারি।

তারপরে গণেশ বাবু আর একটা কথা বলেছেন মেদেনীপুরের জেলের “সেল”গুলি সম্বন্ধে। আমি মেদেনীপুরে গিয়েছিলাম, “সেল”গুলি দেখেছি, একেবারে বাস করা যায় না, তা নয়, তবে খুব কষ্ট হয়, তাতে সন্দেহ নাই। আমরা তার সংস্কারের জন্য একটা স্কিম করেছিলাম, সামনে বারান্দা করে, পিছন দিকের জানালা বড় করে দিলে এবং আরো কিছু কিছু ব্যবস্থা করলে সেগুলি বাসযোগ্য হয়। তাতে প্রায় দেড় লক্ষ টাকা খরচ। আমরা তার ব্যবস্থা করতেও চেষ্টা করবো। আমরা এসবের জন্য বিরোধীপক্ষের নেতাদের আহ্বান করেছিলাম যে আপনারা আসুন, আমাদের সাথে আলোচনা করুন, কিন্তু দুঃখের বিষয় যে আমরা সে সাহায্য পাইনি।

তারপরে বিড়ি সকল “প্রিজনার্স”কে দিতে বলছেন। তাতে প্রায় ৮০ হাজার টাকা খরচ পড়বে। বিড়ি খাওয়াব জন্য যদি প্রায় ৮০ হাজার টাকা খরচ হয়, তাহলে স্বাস্থ্য যাতে উন্নত হয় সে সব দিকে খরচ কমে যায়। কিন্তু বিড়ি “রেশন” দেওয়া হবে কিনা এ আমরা এখন বলতে পারবো না।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

জেলের মধ্যে বিড়ির “ফ্যাক্টরী” করবেন কি?)

জ্যোতিষ বাবু বলেছেন যে “জেজ ইন আউটলুক” হওয়া দরকার, “জেজ ইন আউটলুক” অনেক হয়েছে এবং আমাদের চেষ্টার “ইল-টিউমেন্ট অফ প্রিজনার্স”ও খুব কমে গিয়েছে। অকারণে যে কোন করেদীকে শাস্ত দেওয়া হয় সেসব এখন অনেক উঠে গিয়েছে। আপনারাও গিয়ে দেখে আসতে পারেন; “নন-অফিসিয়াল ভিজিটাস”ও তারা গিয়ে দেখে অনেক “রিপোর্ট” লেখেন। তারপর উনি বলেছেন, “মেডিক্যাল হেল্প” এক ঠুংথের আবাবস্থার কথা। আমি অনেক হাসপাতালে গিয়ে দেখে এসেছি যে ঠুংথ প্রায়ই বাজারে পাওয়া যায় না, যথা “পেনিসিলিন”, “স্ট্রেপ্টো-মাইসিন” প্রভৃতি, সে সমস্ত ওষুধ জেলখানায় আছে। তারপর উনি বলেছেন যে আমাদের “নন-অফিসিয়াল হেল্প” নেওয়া উচিত। এ বিষয় আমি বিবেচনা করবো।

[3-50—4 p.m.]

প্রভাস বাবু, কাকেশ্বীপ প্রজিনাস সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন; তার বেশীর ভাগই ভিত্তিহীন। আমি আলপার জেলে গিয়ে দেখে এসেছি, আমি একটা হিসাব বলছি, তাদের স্বাস্থ্যের অবস্থা কি "লেটেস্ট রিপোর্ট" এ যা পাওয়া গেছে, তা হচ্ছে এইরূপ :-

২রা মার্চ ১৯৫০—

- (১) তারিনী সাউ—আগে ওজন ছিল ১১৫ পাউন্ড, এখন হয়েছে ১১৬ পাউন্ড।
- (২) হরিপদ ভূইয়া—১২০ পাউন্ড ছিল, এখন ১২৫ পাউন্ড।
- (৩) মণ্ডল সারন—১২০ পাউন্ড থেকে ১২৫ পাউন্ড হয়েছে।
- (৪) ভূষণ কামিথলা—১৭ পাউন্ড ছিল, এখন ১০৬ পাউন্ড।
- (৫) বিজয় মন্ডল—ছিল ১০৭ পাউন্ড, এখন ১১১ পাউন্ড।
- (৬) গজেন মালী—ছিল ৮৮ পাউন্ড, এখন হয়েছে ৯৬ পাউন্ড।
- (৭) সুধীর শা—১০০ পাউন্ড ছিল, এখনও সেই ১০০ পাউন্ড।
- (৮) ভূপতি জানা—১১২ পাউন্ড থেকে হয়েছে ১২০ পাউন্ড।
- (৯) মানিক হাজরা—১২০ পাউন্ড ছিল, এখন হয়েছে ১৫০ পাউন্ড।
- (১০) যোগী দাস—১৬ পাউন্ড থেকে হয়েছে ১০৬ পাউন্ড।
- (১১) কুম্ভ সাউ—১১৬ পাউন্ড ছিল, এখন ১১৮ পাউন্ড।
- (১২) জিতেন জানা—১২০ পাউন্ড থেকে হয়েছে ১২৮ পাউন্ড।

(INTERRUPTIONS FROM THE OPPOSITION BENCHES.)

দেখা ধরুন, আরও বলছি।

- (১৩) মাখন ঘরাই—১২১ পাউন্ড ছিলেন, এখন ১৩২ পাউন্ড হয়েছে।

এদের সকলেরই ওজন বেশ কিছু বেড়ে গেছে।

"From the above list it will appear these prisoners have been here for over two years in a state of suspense and uncertainty about their future as to the outcome of their case. They have therefore, developed multifarious psychogenic symptoms for which no organic basis can be discovered."

অর্থাৎ দু'বছর তাদের বিচারের কোন ব্যবস্থা হয় নাই। ফলে তাদের মানসিক পরিবর্তন বা হয়েছে, সেটা এরকম ক্ষেত্রে হওয়া খুবই স্বাভাবিক।

(INTERRUPTIONS.)

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:)

খাটছেন বটে, কিন্তু পদ্মার আড়ালে সব গাড়া হয়ে যাচ্ছে।)

শুনুন, আগে।

"Repeated X-ray examination at the Medical College Hospitals could find nothing incriminating in his lungs. Original weight 121 lbs. came down to 112 lbs. on 8th June 1952. He was then on clinical grounds put on P.A.S. treatment and later on streptomycin injections. His case responded immediately and he is quite well now. His weight was 117 lbs. on 17th August 1952, 121 lbs. on 29th November 1952 and 132 lbs. now."

তারপর

"No. 11 in the list Kumode Show was suffering from flatulent dyspepsia—chronic cholecystitis was suspected. He was sent to Sambhu Nath Pandit Hospital where after cholecystography he was found to have a pathological gall bladder. Sambhu Nath Pandit Hospital advised surgical operations."

বর্তমানে তাদের স্বাস্থ্য ভালই আছে। গর্ভাশ্রমের তরফ থেকে তাদের জমা, কাপড় প্রভৃতি দেওয়া হয়েছে। অন্যান্য সংযোগ-সুবিধাও তারা পাবে। যারা তাদের বেতন দিতে বলেছেন, আমি তার জন্য চেষ্টা করবো। এ বিষয়ে আর বিশেষ কিছু বলবার নাই। আমি সমস্ত কাট-মোলান অপোজ করছি।

**Sj. Canesh Ghosh:** Mr. Speaker, may I make a request to the Hon'ble Minister?

**Mr. Speaker:** What is it?

**Sj. Canesh Ghosh:**

কমিউনিষ্ট এম-এল-এদের জেলে বিচার করবার "সিক্রেট সাকুলার" আছে—

**Mr. Speaker:** You cannot reply to a reply.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, before you got up the Hon'ble Minister was about to make a reply. I do not know why he was stopped. When Mr. Ghosh asked about a secret circular, he was about to make a reply.

**Mr. Speaker:** If he had put the question in time, he would have got a reply.

**Sj. Provash Chadra Roy:**

বিরোধীপক্ষের এম-এল-এদের জেল-মিনিষ্টির  
করতে তারা রাজী আছেন কিনা, সেটা জানাবেন?

The motion of Sj. Jyotish Joarder that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The Motion of Sj. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapala Kuar that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under

Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhushen Ghose that the demand of Rs. 89,84,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[4—4-10 p.m.]

The motion of Dr. Jiban Ratan Dhar that a sum of Rs. 89,84,000 be granted for expenditure under Grant No. 15, Major Head "28—Jails and Convict Settlement" was

then put and a Division taken with the following result:—

#### AYES—128.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Bandopadhyaya, Sj. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
 Banerjee, Sj. Prafulla  
 Barman, Sj. Syama Prosad  
 Basu, Sj. Satindra Nath  
 Basu, Sj. Satyendra Kumar  
 Beri, Sj. Dayaram  
 Bhagat, Sj. Mangaldas  
 Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
 Bhattacharyya, Sj. Syama  
 Biswas, Sj. Raghunandan  
 Brahmamandal, Sj. Debendra  
 Chakravarty, Sj. Bhabataran  
 Chatterjee, Sj. Bejoy Lal  
 Chatterjee, Sj. Dhirendra Nath  
 Chattopadhyaya, Sj. Brindaban  
 Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
 Das, Sj. Banamali  
 Das, Sj. Kanailal (Ausgram)  
 Das, Sj. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, Sj. Radhanath  
 Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
 Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
 Dey, Sj. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, Sj. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, Sj. Bipin Behari  
 Gayen, Sj. Brindaban  
 Ghose, Sj. Kshitish Chandra  
 Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
 Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
 Hansadah, Sj. Bhusan  
 Hasda, Sj. Loto  
 Hazra, Sj. Amrita Lal  
 Hazra, Sj. Parbati  
 Hembram, Sj. Kamala Kanta  
 Jalan, Sj. Iswar Das  
 Jana, Sj. Prabir Chandra  
 Jha, Sj. Pasupati  
 Kar, Sj. Sasadhar  
 Khan, Sj. Saalbhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, Sj. Mahendra Nath  
 Maiti, Sj. Abha  
 Maiti, Sj. Pullin Behari  
 Maiti, Sj. Subodh Chandra  
 Majhi, Sj. Nishapati  
 Majumdar, Sj. Byomkes  
 Mal, Sj. Basanta Kumar  
 Mallik, Sj. Ashutosh  
 Mandal, Sj. Annada Prosad  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, Sj. Sowrintra Mohan  
 Mitra, Sj. Keshab Chandra  
 Modak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Montaz, Maulana  
 Mohammed Ismail, Janab  
 Mojumdar, Sj. Jagannath  
 Mondal, Sj. Baldyanath

**Mondal, S. Dhajadhari**

Mondal, S. Rajkrishna  
Mondal, S. Sishuram  
Mondal, S. Sudhir  
Mukherjee, S. Ananda Gopal  
Mukherjee, S. Kali  
Mukherjee, S. Sambhu Charan  
Mukharji, Dr. Amulyadhan  
Mukherji, S. Ajoy Kumar  
Mukherji, S. Pijush Kanti  
Mukhopadhyay, S. Jkta. Purabi  
Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
Munda, S. Antoni Topno  
Murarka, S. Basant Lal  
Murmu, S. Jadu Nath  
Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
Naskar, S. Hem Chandra  
Panja, S. Jadbendra Nath  
Paul, S. Suresh Chandra  
Paramanik, S. Rajani Kanta  
Pramanik, S. Sarada Prasad  
Pramanik, S. Tarapada  
Rafuiddin Ahmed, Dr.  
Rai, S. Shiva Kumar  
Ray, S. Jaineswar  
Ray, S. Jyotish Chandra (Maro-  
Sandeskhali)  
Ray, S. Jkta. Renuka  
Roy, S. Arabinda  
Roy, S. Bhakta Chandra  
Roy, Dr. Bidhan Chandra  
Roy, S. Bijoyendu Narayan  
Roy, S. Hanseswar  
Roy, S. Prafulla Chandra  
Roy, S. Radhagobinda  
Roy, S. Ramhari  
Roy, S. Surendra Nath  
Roy Singh, S. Satish Chandra  
Saha, S. Sisir Kumar  
Santal, S. Balhya Nath  
Saren, S. Mangal Chandra  
Sarkar, S. Bejoy Krishna  
Sen, S. Bijesh Chandra  
Sen, S. Narendra Nath  
Sen, S. Priya Ranjan  
Sen, S. Rashbehari  
Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
Sharma, S. Joynarayan  
Shaw, S. Manitosn  
Sikder, S. Rabindra Nath  
Singh, S. Ram Lagan  
Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
Sinha, S. Durgapada  
Tafazzal Hossain, Janab  
Trivedi, S. Goalbadan  
Wangdi, S. Tenzing  
Yeakub Hossain, Janab Md.  
Zainal Abedin, Janab Kazi  
Zaman, Janab A. M. A.

Chatterjee, S. Haripada  
Chatterjee, S. Rakhahari  
Choudhury, S. Subodh  
Chowdhury, S. Binoy Krishna  
Dal, S. Amulya Charan  
Daiui, S. Nagendra  
Das, S. Natendra Nath  
Das, S. Raipada  
Das, S. Sudhir Chandra  
Dey, S. Tarapada  
Dutt, S. Probodh  
Ghosal, S. Hemanta Kumar  
Ghose, S. Bibhuti Bhushon  
Ghosh, S. Amulya Ratan  
Ghosh, S. Ganesh  
Ghosh, S. Jatish (Ghatal)  
Ghosh, S. Narendra Nath  
Goswamy, S. Bijoy Gopal  
Haldar, S. Nalini Kanta  
Hanada, S. Jagatpati  
Hazra, S. Monoranjan  
Jana, S. Kumar Chandra  
Joarder, S. Jyotish  
Kamar, S. Prankrishna  
Kar, S. Dhananjoy  
Khan, S. Madan Mohon  
Kuar, S. Gangapada  
Let, S. Panchanon  
Lutfal Hoque, Janab  
Mahapatra, S. Balalal Das  
Mittra, S. Nripendra Gopal  
Mondal, S. Bijoy Bhusan  
Moni, S. Dintaran  
Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar  
Naskar, S. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, S. Mrityunjoy  
Pramanik, S. Surendra Nath  
Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S. Biren  
Roy, S. Nepal Chandra  
Roy, S. Provash Chandra  
Roy, S. Saroj  
Saha, S. Madan Mohon  
Saha, S. Saurendra Nath  
Sahu, S. Janardan  
Sarkar, S. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S. Jkta. Mani Kuntala  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, S. Kripa Sindhu

NOES—65.

Bagul, S. Haripada  
Bandopadhyay, S. Tarapada  
Banerjee, S. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S. Subodh  
Basu, S. Ajit Kumar  
Basu, S. Amarendra Nath  
Basu, S. Hemanta Kumar  
Basu, S. Jyoti  
Bhattacharyya, S. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Karallal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, S. Ambica

The Ayes being 128 and the Noes 65 the motion was carried.

**Major Head: 47—Miscellaneous Departments.**

**S. Kalipada Mookerjee:** Mr. Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 63,46,000 be granted for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments". The

amount includes the estimated expenditure on the following. The break up is as follows:—

	Rs.
Labour Directorate including Statistical Section and administration of Minimum Wages Act ..	5,43,900
Inspectorate of Factories ..	2,63,600
Inspectorate of steam-boilers including training of boiler attendants ..	2,13,400
Administration of Trade Disputes Act ..	1,43,400
Administration of Bengal Shops and Establishments Act ..	1,09,100
State Statistical Bureau ..	4,62,100
Employment Exchange ..	2,21,000
Construction Board, Controller of Rents and other miscellaneous items ..	14,65,300

I take this occasion as usual, Sir, to survey the policy of the Labour Department during the outgoing year against such factors and forces as continued unchanged as also against such others as may have arisen or developed meanwhile. During the financial year that is drawing to a close the different agencies of my department engaged in administering the various Labour laws have had to contend against adverse economic forces influencing industrial relations. On account of trade recession the buyers' market had replaced a sellers market when the year began and most of the industrial concerns evidenced eagerness to effect economy in the costs of production including Wage Bill.

[4-10—4-20 p.m.]

Threats of retrenchment and shrinkage of the employment market have cast their shadows on the economy. No static assumption should be made from what is really a passing phase, which does not detract from a broad stream of progress. It has been a trying period in which officers of the Labour Directorate, Industrial Tribunals, Factories

Directorate, Office of the Commissioner for Workmen's Compensation and the Directorate of Resettlement and Employment have contributed their due share to uphold the economic interest of labour.

Ultimately the condition of the working class must depend on the general economic situation. Subject to these limitations it has been my aim to achieve progressive adaptation of the wages of labour to movements in the cost of living. Substantial gains in wage structure and other conditions of service in jute textile, cotton textile, engineering, printing presses and other industries and mercantile firms achieved by some notable awards including some major awards in the years 1949 to 1951 and by fixation of minimum wages in scheduled industries were retained. In view of the depression that has dominated the economy there has been little scope for any spectacular increase in wage structure during the year, but a definite check in the inflationary spiral has greatly helped in stabilising the improvement in the standard of living resulting from those gains. The working class cost of living index in Calcutta which was 387 in August 1951, dropped to 339 in April 1952, rose again to 346 in December 1952 and dropped again to 337 in January, 1953. The monthly average of the cost of living indices in the years 1951 and 1952 were 369.5 and 361 respectively. An average drop of 18.5 points in the cost of living index in the year 1952 was the most important single factor improving the real wages of labour.

While the maximum weekly working period has been reduced from 54 hours to 48 hours under the Factories' Act, 1948, monetary wages in some major industries have increased nearly 5 times since 1939, I mention some comparative figures to testify to this.

	Wages in 1939.	Wages in 1952.
	Rs.	Rs.
Jute-textile industry	13.00	63.3
Cotton-textile industry	9.75	50.15
Engineering industry	13.00	61.00



[Sj. Kalipada Mookerjee.]

Compared with the 1939 base the cost of living index now is barely  $3\frac{1}{2}$  times while the minimum wages for a 48-hour working week have increased nearly 5 times. That shows a satisfactory rise in real wages.

Since the emergence of the buyers' market there has been increasing resistance to labour's demands and the prospect of growth of collective bargaining has further receded. There is, therefore, a growing desire on the part of the unions as well as workers to solve their problems through the legal machinery and friendly mediation instead of through economic forces. The machinery for conciliation is being tried as a method of forestalling litigation before Tribunals. As, however, in issues involving retrenchment the employers generally do not respond to reason and persuasion, many cases have had to be referred for compulsory adjudication. The number of disputes disposed of by the Conciliation officers in 1952 was 3,180 as against 3,035 in 1951 and 2,706 in 1950. Although the number of strikes and lockouts in 1952 was 141 against 173 in 1951 and 129 in 1950, the number of workmen involved were 125,140 in 1952 against 82,285 in 1951 and 97,094 in 1950 and the number of man-days lost was 627,827 in 1952 against 369,496 in 1951 and 629,330 in 1950. The increase in stoppage of work was due mostly to conflict of interests over attempts of the employers to retrench staff. A chart of the number of man-days lost as a result of work stoppages due to strikes and lockouts resembles the fever chart of business with peaks and recessions but is not the sole test for determining the success of the Government system of settling labour disputes. The number of stoppages and their incidence on workers and the industries would have been much higher but for the improvement in industrial relations due to the unremitting efforts by conciliation officers.

The number of disputes referred for adjudication during the year 1952 was 235 against 141 in 1951 and 160 in 1950, and the number of awards made is 200 in 1952 against 124 in 1951 and 172 in 1950. Out of 235 cases referred for compulsory adjudication, as many as 118 cases relate to the issue of retrenchment.

In 1952 reports were received about non-implementation of 3 awards and prosecution was launched in all those cases. Cases of non-implementation in each of the years 1951 and 1952 were 9 and the numbers of prosecution launched in those years were 7 and 9, respectively.

Every instance of retrenchment particularly those involving a large number of workers was investigated thoroughly with due regard to the interests of workers. In quite a number of cases retrenchment was averted by the intervention of the Labour Directorate. Where conciliation failed, the dispute was invariably referred for adjudication. Even in cases of retrenchment for *bona fide* economic reasons, Government had tried to ensure payment of adequate compensation to the workers. Whenever doubt is felt about the *bona fides* of a proposal for retrenchment, the matter is referred for ultimate decision by a Tribunal.

In 1952, the tea industry was faced with difficulties because of recession in tea prices and lack of working capital. Twelve tea gardens were closed in Darjeeling district in the latter part of 1952. Managements of many other gardens in Darjeeling district had been contemplating long-term closure of gardens. To prevent closure of more gardens Government set up two Advisory Committees under section 6 of the Minimum Wages Act, 1948, one for the hill areas of Darjeeling district and the other for Dooars, Terai and Cooch Behar gardens. Only for the months of January and February, 1953, the sale price of rationed cereals to the workmen were increased from Rs. 8

to Rs. 17-8 per maund on the advice of the Committee set up for the Darjeeling hill areas. From the 1st of March, 1953, the increase in issue price of cereals has been retained but cash wages of workers have been increased for the present by anna 1-6 for each adult and adolescent worker per day and 9 pies for each employable child worker per day. On the advice of the Advisory Committee set up for Dooars, Terai and Cooch Behar gardens, the issue price of cereals to workers of those gardens was raised for the time being from Rs. 5 to Rs. 15 per maund. In lieu of increase in the issue price of cereals and in lieu of discontinuance of supply of foodgrains other than cereals, the wage of an adult worker has been increased by annas 2-6 per diem and of a minor by anna 1-3 per diem in the gardens of over 500 acres and of an adult worker by annas 2 per diem and of a minor worker by anna 1 per diem in gardens of below 500 acres. But for the timely intervention by Government it would not have been possible to prevent closure of or heavy retrenchment in a number of other gardens and consequently heavy incidence of unemployment in the tea gardens.

[4-20—4-30 p.m.]

It is well known that the middle-class of this State in particular has by tradition and temperament so far preferred occupations in services and salaried employment and in distributive trades. Heavy incidence of unemployment amongst them is a heritage of the past and has become endemic since 1930. Partition has aggravated it. Work in occupations which they prefer is an appendage to productive work and so their unemployment cannot be solved except by the creation of a far larger volume of work in field and factory and by their ability to successfully compete with others and capture new jobs there.

In spite of the financial and other limitations Government have been striving to create more employment by various development projects. The scheme for developing 8 Community Projects in different parts

of West Bengal for the present will materially help to combat under-employment. The Maurakshi Project has already created more employment in fields and the Damodar Valley Project will have a very large employment potential.

Every year about 2,000 students are being trained in various technical methods. The schemes for training of civilian adult and apprentices that are being financed jointly by the Government of India and the State Governments are also increasing the pool of skilled men. Already more than 3,000 youngmen have been trained in technical and vocational trades and in apprenticeship. Under the scheme for training of inland steamer crews 846 youngmen have been trained so far and 754 out of them have been absorbed in inland steamer crews. Under another scheme some boiler attendants have been trained.

Cheap electric supply for North Calcutta Rural Electrification Scheme will enable people of rural areas to set up small industries.

In spite of the handicap of the relatively low level of the economic activity and meagreness of employment opportunities in this small State the Employment Exchange Organisation has been rendering useful service by selecting placements of job-seekers and employment counselling. In 1952, 165,784 persons were registered against 180,170 in 1951 and 184,821 in 1950. Placements in the year 1952 were 35,579 against 38,934 in 1951 and 26,024 in 1950.

In West Bengal there are 704 industrial establishments which employ 100 or more workmen. So far Works Committees have been constituted in 400 of these establishments including several tea garden factories. We attach considerable importance to Works Committees, for they are, in a way, nurseries of collective bargaining, where employers' and workers' representatives meet on equal footing and settle minor disputes across the table.

[Sj. Kalipada Mookerjee.]

Our Factory Inspectors carried out 2,477 inspections in 1951 as against 1,896 in 1950 and 2,061 in 1949. The number of accidents reported in 1951 was 21,225 against 17,933 in 1950 and 20,705 in 1949. It has not yet been possible to gather the actual figures in 1952. Although machineries and equipments in many factories need replacement and modernisation, there has been no noticeable variation in the number of accidents.

Twenty-four Government Labour Welfare Centres functioned satisfactorily during the year under review, to educate the workers in the principles of Trade Unionism, to provide facilities for their children's education and to supply wholesome, indoor recreation. Small dispensaries have been established at eleven of these Centres as auxiliaries. On an average, about 7,000 persons visit the centres daily and about 1,000 children and 900 adults attend the morning and evening classes respectively.

The Bengal Shops and Establishments Act, 1940, which was extended to the district towns in 1951 has now been extended to several sub-divisional and municipal towns in 1952. In 1952, 4,072 cases were instituted for breach of the provisions and fines were imposed in 2,472 cases.

In 1952, the Commissioner for Workmen's Compensation dealt with 4,133 cases and paid compensation to workmen to the extent of Rs. 11,53,939-10-5.

The Employees' State Insurance Act, 1948, is a land-mark in the history of our labour legislation and we are now going to proceed with its implementation. It has been decided by this Government that this Act will be implemented in the Howrah district and Calcutta by July, 1953, where 237,367 workers will be served and the **v** after it will be gradually extended to other industrial areas. Preliminary arrangements are being made for this purpose.

Hitherto under awards most of the industrial undertakings introduced Provident Fund Scheme under which the employers were required to pay contribution to the extent of 6½ per cent. of the basic wage. The Employees' Provident Fund Act, 1952, has made provision for contribution of 6½ per cent. of the basic wage plus 6½ per cent. of the dearness allowance for industrial workers in certain scheduled industries including jute and cotton textiles, engineering and other important industries. This Act has been a great ameliorative measure for workers.

The Government of India circulated in August, 1952, a revised scheme of industrial housing.

This Government have already sent up two projects for final sanction of the Government of India under this Scheme. Under one project it is proposed to construct 168 single-roomed tenements in 7 blocks of a multi-storeyed building within the Howrah Municipal area at a total cost of Rs. 6,41,000. Under the other project it is proposed to construct 104 single-roomed tenements in a multi-storeyed building within the Corporation of Calcutta at a total cost of Rs. 6,00,136. The projects are ready for execution but sanction has not yet been received. It is hoped that both the projects and a few others which are in contemplation will be put into operation in the next financial year.

The aim of Congress Government is to develop a welfare State. As the fountain head of production, labour is a vital and integral part of the Community. It must get a fair deal. We have to grapple with many difficulties, such as depression, unemployment, lack of finance. We are hoping that the worst phase of the present depression is past and we shall succeed in reaching more progressive results quickly, **d**uring the year that lies ahead. In our endeavour to do everything possible for our working force, we seek the co-operation of every section of the House.

Sir, with these words I commend my motion for the acceptance of the House.

[Mr. Speaker: I take it that the House gives permission to treat motions Nos. 2 to 34 as moved.]

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the most unsatisfactory way of working of the Government as regards labour disputes and tribunals.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the utter failure of the Government regarding solution of the problem of retrenchment and unemployment of the industrial labour.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the antipathy of the Government in settling the question of Wages of the tea garden labourers in favour of the labour.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of collecting statistics on different class or income basis.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refusal of the Labour Department to refer the industrial dispute between the

Calcutta University and its employees to an Industrial Tribunal.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government regarding Labour.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to protect the interest of the jute workers in Hooghly district.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government with regard to the tea garden labourers of Darjeeling and Jalpaiguri.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to rehabilitate and re-instate in their former posts, the displaced Muslim labourers, who lost their jobs during the fateful 1950.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to ameliorate the conditions of the *biri* workers of the State, with particular reference to such workers in the district of Murshidabad.

**Sjta. Mani Kuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the working class women.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the prolonged strike of workers at Indian Galvanising Works, Ltd., Ghusuri, Howrah.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the industrial workers in and around Howrah.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the labour condition at Raniganj, Chittaranjan, Burnpore and coal-fields of Asansol subdivision.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficiency of the Directorate of Labour.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inefficient functioning of the Inspectorate of Factories.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and working of the Labour Directorate.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the anti-labour and pro-employer attitude of Shri A. R. Ghosh and other officers of the Labour Directorate.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about police and practice of the department with special reference to the conciliations.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to improve the conditions of the labouring class and to stop retrenchment.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to solve unemployment problems of the middle class people.

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the departments with

special reference to the retrenchment in cotton mills of Howrah district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the departments with special reference to the retrenchment in jute mills of Howrah district.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unsympathetic attitude of the Labour Department towards employees of Calcutta University.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about arbitrary discharge and victimisation of workers in Burnpur Iron and Steel Works, in Sen Raleigh Cycle Works and in other industries of Asansol.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about non-implementation of Labour Tribunal's Awards by Martin Burn Ltd., Burnpur, district Burdwan.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the administration of the Bengal Shops and Establishment Act, 1940.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under

Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to intervene in the matter of closure of factories and departments in factories.

স্পীকার মহাশয়, এইমাত্র মন্ত্রীমহাশয় যে বক্তৃতা দিলেন, তাতে মনে হ'ল যে আমরা যে জগতের কথা জানি, বিবেচ্য করে প্রমিকদের সম্বন্ধে, সে জগতটা সত্য নয়, আর, মন্ত্রীমহাশয় যে বলেন এখন একটা নতুন জগত যে সৃষ্টি করবার চেষ্টা করছেন এখানে, সেইটেই সত্য বলে মনে হচ্ছে। উনি এমন কতকগুলি ফিগার দিয়েছেন, অঙ্ক কষে এমন কতকগুলি জিনিষ দেখিয়েছেন, অবশ্য বেগালুর সপ্তে আমাদের প্রধান মন্ত্রীকে বা আমি কাল বলেছি, যে বাজেটের সপ্তে তার কোন মিল নাই। আবার এমন কতকগুলি জিনিষ আছে, যার সপ্তে প্রমিকদের অবস্থার কোন সম্পর্ক নাই। তাদের অবস্থার উন্নতি ঘটেছে, এই নিয়ে ১৯০৯ সালের সপ্তে তুলনা করেছেন। আমরা জানি পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার বিষয় পড়ে, পার্লামেন্টে যে আলোচনা হয়েছে, তা থেকে, আমরা জানতে পেরেছি যে—সেবার মন্ত্রী সেগুলি পড়েছেন কিনা জানি না—আমাদের এখন চেষ্টা এইটুকু করতে করে পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্য দিয়ে ৫ বছর পর ১৯০৯ সালে যে অবস্থা ছিল, সেই অবস্থায় মোটামুটিভাবে, যা তার একটু উপরে আমরা ফিরে যেতে পারি। এখন শুনছি প্রমিকদের অবস্থার উন্নতি হয়েছে—উনি অঙ্ক কষে আমাদের দেখিয়েছেন। ওদের একটা স্ট্যাটিস্টিকস্ ডিপার্টমেন্ট রয়েছে, যার জন্য আমাদের টাকা দিতে হয়, তারা যদি হয়, কিন্তু স্ট্যাটিস্টিকস্ দেয় তবে আমরা অবশ্য বলব সে ডিপার্টমেন্টটা বন্ধ করে দিন, আমাদের প্রায় দু'লক্ষ টাকা খরচ করার কোন প্রয়োজন নাই—

[4-30—4-40 p.m.]

এখন শুনছি প্রমিকদের অবস্থার উন্নতি হয়েছে। কিন্তু ১৯০৯ সালে একজন প্রমিক বা মধ্যবিত্ত, তিনি যে টাকা পেতেন বা তাতে যে জিনিষ কিনতে পারতেন এখন সেই পরিমাণে জিনিষ কিনতে পারেন না। আমরা বলছি, উনি যে বলেছেন যে "রিফল ওয়েল্ফেয়ার" এখন বেড়েছে আমরা বলছি যে বাড়েনি। যদিও প্রমিক অনেক আন্দোলন করে, অনেক লড়াই করে, অনেক "স্ট্রাইক" করে কিছুটুকু তাদের দাবী-দাওয়া আদায় করেছে, মাইনে ইত্যাদি, কিন্তু তারা সেই পুরানো অবস্থাতে এখনও ফিরে যেতে পারেনি, অন্য উন্নতির কথা ছেড়ে দিন।

দ্বিতীয় কথা, তিনি আমাদের বলেছেন, ভাল করেছেন বলে, যে এখন সব থেকেই একটা বড় সমস্যা দেখা দিয়েছে; চারিদিকেই আমরা দেখছি যে ছাটাই হচ্ছে। এবং তিনি বলেছেন যে কিছু, কিছু এগুলি আমরা "টাইবুনাল" এর কাছে দিয়েছি, কিছু কিছু "কমিশনারস অফিসার"রা নিয়ে বিচার করছে। কিন্তু আমি বলি, না তাদের

• [S]. Jyoti Basu.]

“লেবার ডাইরেক্টরেট”, না “গভর্নমেন্ট” এর এমন কোন “পলিসি” আমরা দেখতে পেলুম, যে যে দাবী আমরা করেছিলাম যে ছাটাই যখন হয় সেগুলি বন্ধ করার চেষ্টা করেন; যে প্রত্যেক মালিককে বলে দেবেন, “অর্ডিন্যান্স” করেই হউক, আর আইন করেই হউক যে ছাটাই করার আগে সরকারের হুকুম নিতে হবে; অনুমতি নিয়ে তবে তোমরা করতে পারবে। সেই জিনিষটা তারা করেননি। আমরা জানি হাজার হাজার, লক্ষ লক্ষ শ্রমিক ছাটাই হয়েছে, তাদের সম্বন্ধে আমরা কতবার বলছি আর পুনশ্চার বলবার প্রয়োজন নেই। কিন্তু সে বিষয়ে আমরা জানি যে সরকার সম্পূর্ণ উদাসীন, কারণ সরকার বলেছেন যে আমাদের এতে কিছু করার নেই। আমাদের কোন আইন নেই, আমাদের কোন উপায় নেই বা দিয়ে “রিট্রেকমেন্ট” আমরা বন্ধ করতে পারি। কাজে কাজেই সে বিষয় বিশেষ কিছু না বললেই ভাল। মন্ত্রীমাশায় কিছু বলবার চেষ্টা করেছেন, কৃতিত্ব নেবার চেষ্টা করেছেন। বাই হউক এ বিষয়ে আমার সময় নষ্ট করে লাভ নেই। যে “গ্রান্ট” এর কথা এখানে আলোচনা হচ্ছে তার নাম হচ্ছে “মিস্‌লেনিয়াস ডিপার্টমেন্ট” এবং আমরা পূর্বেও বহুদিন ধরে এই দাবী করেছি যে আপনারা দয়া করে এই “ডিপার্টমেন্ট” থেকে “লেবার” কে বের করে দিন। “লেবার” এর জন্য আলাদা একটি “ডিপার্টমেন্ট” আপনারা করুন, আপনারা যেন আলাদা একটি “গ্রান্ট লেবার” এ রাখুন। কারণ শেষ করার আগে মন্ত্রীমাশায় যে কথা বলেছিলেন তাঁর সঙ্গে আমি এক মত। তিনি বলেছেন যে—

Labour is the vital and integral part

কিন্তু তার লক্ষণ কোথায়? “প্রোগ্রাম” এর মধ্যে আমরা তা খুঁজে পাই না। অনেক খুঁজে খুঁজে “প্রোগ্রাম” এর মধ্যে দেখা যাবে যে এই “৪৭—মিস্‌লেনিয়াস ডিপার্টমেন্ট” সেখানে “লেবার” কে ঢাকিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং “গ্রান্ট” হচ্ছে ৬৩ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকা, তার বেশী নয়। এই যদি আমাদের অবস্থা হয় যেখানে বিশেষ করে পশ্চিমবাংলায় আমাদের প্রায় দশ লক্ষ শ্রমিক কাজ করে, তাহলে আমরা ব্যক্তি যে সরকার “লেবার” এর জন্য কি করছেন বা কি করার তাদের উদ্দেশ্য আছে। আমি সেজন্য শূন্য এ বিষয়ে দু’চারটি কথা বলবো। আমার পরবর্তী বারী বক্তা আছেন, এদিক থেকে তারা আরো দীর্ঘ সময় নিয়ে এই “ডিপার্টমেন্ট” সম্বন্ধে বলবেন। আমি শূন্য নীতির দিক দিয়ে কয়েকটি কথা মন্ত্রীমাশায়ের কাছে রাখতে চাই, আপনার মারফৎ।

আমি জানি না তিনি এর কি উত্তর দেবেন; কিন্তু উত্তরটি আমরা চাই। আমি জানতে চাই “লেবার” কে “এর থেকে বের করে দিয়ে অন্য আলাদা “ডিপার্টমেন্ট” করবেন কি না; কারণ আমরা দেখেছি যে “এগ্রিকালচার” একটা “ডিপার্টমেন্ট” আছে, যদিও সরকারের তার প্রতি নজর নেই, সেগুলিকে “মিস্‌লেনিয়াস” এর সঙ্গে ফেলে দেওয়ার প্রতিবাদ আমরা করি। শ্বিত্তীর উত্তর,

“উত্তর বি, সি, রায়” বলেছিলেন আর একটি আলোচনার সময় যে আমরা যখন আর কোথাও ঢোকাতে পারি না, তখন সেগুলিকে আমরা “মিস্‌লেনিয়াস” এ ঢাকিয়ে দিতে চাই। “লেবার” কি সেই রকম জিনিষ? “লেবার” এর কি এইটুকু গুরুত্ব? আমরা যখন শুনতে পাই যে দেশ স্বাধীন হয়েছে, আমাদের “ইন্ডাস্ট্রী, এগ্রিকালচার”, কৃষি, সমস্ত আমরা গড়ে তুলবো তখন “লেবার” কে কি এইটুকু মর্যাদা আমরা দিতে পারি, এইটুকুই আমার প্রশ্ন। শ্বিত্তীর কথা হচ্ছে যে অমৃততঃ বাংলাদেশে এ কর বৎসর যে করটা আইন করা হয়েছে, আমরা এমন কিছু দেখতে পাচ্ছি না যে আইনের দ্বারা শ্রমিকের সমস্যা, “লেবার ডিস্‌পুটিউটস” গুলি সমাধান হয়, বা অন্য সমস্ত জিনিষ তার সমস্ত জীবনের, সেগুলি দিয়ে “গাইড” করা হয়। আমরা সেরকম এখিও আইন দেখতে পাচ্ছি না যেগুলির মারফৎ আমরা বলতে পারি যে শ্রমিকের যে চাকরী তার স্থায়ীত্বের বিষয় সে বলতে পারে যে ১৯৪৭ এর পর আমরা কিছু পেয়েছি। “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিস্‌পুটিউটস এডাক্ট” যেটা আছে, বা বাংলাদেশের সরকার এতদিন ধরে পরিলালনা করছেন, এই আইনের মারফৎ যত “ডিস্‌পুটিউটস সেটল” করছেন বলে বলছেন, উনি অনেক কিছু “লিফ্ট” দিয়েছেন, কিন্তু আমরা জানি না যে একটি কথা আমরা বারে বারে এদিক থেকে বলি সে বিষয়ে কিছু করছেন কিনা। আমরা এই কথা বলছি যে আমরা দেখতে পাই যে যখনই কোন বিবাদ হয় শ্রমিক এবং মালিকের মধ্যে, মালিক যদি, যখন “ট্রাইবুনাল” এ “কেস” চলেছে, “কন্সলিয়েশন” যখন হচ্ছে, সেই সময় যদি শ্রমিককে চাকরী থেকে বরখাস্ত করে বা শ্রমিককে অন্য “ডিপার্টমেন্ট” এ “ট্রান্সফার” করে দেয় বা অন্য কোন উপায়ে শ্রমিকের কোন বিরোধী কাজ করে তার প্রতিকার কি? আপনার “ট্রাইবুনাল” কবে রায় দেবে, কবে “কন্সলিয়েশন প্রসিডেন্স” শেষ হবে তার ঠিক নেই। কিন্তু আপনি দেখুন একটা জিনিষ করতে পারেন কিনা; এই আইনে আপনার ক্ষমতা আছে, “সেক্সন ৩৩” যদি “ভ্যারোলেট” করে মালিক তাহলে তার “এগেন্‌স্ট” এ মামলা করুন, করে মালিককে জেলে দেবার ব্যবস্থা করুন, তার “ফাইন” এর ব্যবস্থা করুন। ছয় মাস জেল আপনারা দিতে পারেন এবং এক হাজার টাকা “ফাইন” করতে পারেন। অবশ্য সে “ফাইন” কিছু নয়; সে যে কোন মালিক দিয়ে দেবার জন্য প্রস্তুত হবে। কিন্তু জেলের ব্যবস্থা যদি আরো একটা, কড়া কাড়ি করা যায়, আইনটাকে যদি সেইভাবে বদলানো যায় যে জেলে তাকে দিতেই হবে, সঙ্গে সঙ্গে “ফাইন” টা থাকলো এবং যদি একটি “কেস” ও সরকার থেকে করতেন, মালিকের বিরুদ্ধে তাহলে আমরা ব্যক্তি পারতুম যে সরকার কিছু করছেন। কিন্তু আমরা দেখেছি শ্রমিকের বিরুদ্ধে পুলিশ লেলিয়ে দেয়, কিন্তু কখনও আমরা জানি না যে এই পশ্চিমবঙ্গ সরকার মালিকের বিরুদ্ধে তারা যখন শাইন “ভ্যারোলেট” করেন, তখন একটিও মামলা করেছেন। মালিকরা বা খুঁসি করছে; আপনারা অফিসার দিয়ে বা খুঁসি করচ্ছে। আমরা যেন করি সেই জন্যই এই আইনকে পরিবর্তন করা সরকার, এবং যেটুকু ক্ষমতা আছে তা প্রয়োগ করা

দরকার। মন্ত্রীমহাশয় বলছেন যে এ প্ররোগ কি করে করবো, প্রমিতক তাহ'লে চাকরী পাবে না। কিন্তু আমরা বলি আপনি ক'রুন, মালিককে জেলে দিন, "এগ্জেক্সপ্লোরারী পানিশমেন্ট" দিন এবং দেখি কি তার ফল হয়। তা কিন্তু তীরা করেন না, করবেন কি না জানি না।

তৃতীয় কথা হচ্ছে "স্ট্যান্ডিং অর্ডারস" যা আছে তার কতগুলি "রুলস" বিভিন্ন কারখানার আছে এখনও। আমি বলতে চাই যে এই যে আইন কাসেম আছে এবং তার যে "রুলস"গুলি আছে এর দ্বারা প্রমিকের কোন কাজের স্থায়িত্ব আমরা দেখতে পাই না; মালিক তিনিই বিচার করেন, তিনিই "চাল্ফ-শীট" সেন এবং শেষকালে তাকে চাকরী থেকে তাড়িয়ে দেন। এইট দেখছি। "স্ট্যান্ডিং অর্ডারস" যদি না বদলায়ত ভারি অসুবিধা। শেষ বিচারের ভার উপর রাখা হবে; সে যদি "ম্যানেজার"এর উপর রাখা হয়, তিনি "চাল্ফ-শীট" দিচ্ছেন, তিনিই কি বিচার করবেন। আমরা জানি সে রকম কোন ব্যবস্থা "স্ট্যান্ডিং অর্ডারস"এ নেই। প্রত্যেক জায়গায়ই প্রমিকরা চাকরী হারাজে, এবং মন্ত্রীমহাশয়কে বড় উদাহরণ আমরা দিয়েছি, তিনি কি করবেন জানি না। তিনি বলবেন আমার কোন ক্ষমতা নেই, এই আইন, এই "স্ট্যান্ডিং অর্ডারস", এই "রুল", এর বাইরে আমি যেতে পারি না।

4-40—4-50 p.m.]

এই "স্ট্যান্ডিং রুলস"এর বাইরে যেতে পারেন না। সেগুলি আছে সেগুলিও প্রমিকদের বিরুদ্ধে মালিকদের পক্ষে যায়। এতদিন এরা "অপারেট" করছেন কিন্তু কেন বদলাতে পারেননি? ঠিক কভাবে "হার্ডসিং স্কীম"এর কথাও বলছি, তাও নির্ভর করছে কেন্দ্রীয় সরকারের উপর। আমি বলি পশ্চিমবঙ্গেব বাজেট থেকে কিছু, ব্যান্স বন্ধ না কেন, যাতে করে কাজটা আরম্ভ হয়ে যেতে পারে; কলকাতা এবং অন্যান্য জায়গায়; প্রধান মন্ত্রী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় বলেছিলেন, যখন কাপোরেশনে ছিলেন, বস্তীবাসীর জন্য তিনি কিছু করতে পারেন না কারণ "ডেমেণ্ড ইন্টারবেক্ট" বাধা দিচ্ছে। আজকে তিনি প্রধান মন্ত্রী হয়েছেন, আজকেও কি তাঁর ক্ষমতা নাই যাতে করে "ডেমেণ্ড ইন্টারবেক্ট"এর কবল থেকে প্রমিকদের মুক্ত করতে পারে? আমি বলি তাঁদের ক্ষমতা আছে এসব করার। কিন্তু ইচ্ছা নাই, এটাই আমরা দেখতে পাই। যদি ইচ্ছা থাকত তাহ'লে আইন করতেন—সরকারে তো এ আইন করছেন, এ সম্বন্ধে কি কিছু করতে পারেন না?

তারপর "কম্পালসারী রিকগনিসন অফ ইন্টারমেনস" সম্বন্ধে। যে ইউনিয়নকে প্রমিকরা মানে, ভালবাসে এ রকম প্রমাণ পাওয়া যায়, যে কারণেই তারা ভালবাসুক, সেই ইউনিয়নকে যাতে কোম্পানী মেনে নেয় তার ব্যবস্থা করতে হবে। ট্রাম কোম্পানীর ৯ হাজারের মধ্যে ৭৬ হাজারই যে ইউনিয়নের সভা, যে ইউনিয়নকে সমর্থন করে, সেই ইউনিয়নকে কেন মেনে নেবে না, সরকার এ বিষয়ে কেন কিছু করতে পারবে না? যেহেতু ইংরেজ মালিক সেই হেতু সরকার কিছু করতে পারে না। মন্ত্রীমহাশয় বলবেন "প্রাইভেট" কোম্পানী আমরা কি করবো? আমাদের কোন

ক্ষমতা নাই। যদি ক্ষমতা না থাকে "অপোজিসম" এক হরে আপনাদের সেই ক্ষমতা দেখে কিন্তু আপনারা সে কাজ করবেন বলতে মনে হয় না।

(At this stage the red light was lit.)

আমাকে আর দু'মিনিট সময় দিন। সমস্ত "গভর্ণমেন্ট এম্প্লয়ীজ"দের ট্রেড ইউনিয়ন অধিকার কেড়ে নিয়েছেন, ডাঃ বি, সি, রায়; তিনিতো কিছুই জানেন না ট্রেড ইউনিয়ন সম্বন্ধে। লেবার মন্ত্রীও এ বিষয়ে তাকে কিছু বলবার সাহস নাই। যে সমস্ত "গভর্ণমেন্ট এম্প্লয়ীজ" আছে কেন তারা "কন্সালিয়েসন ট্রাইবুনাল"এ যেতে পারবে না? এরা বিচার পাবে না, কাগজে "স্টেটমেন্ট" দিতে পারবে না তাহ'লে হবে কোথায়: মন্ত্রীমহাশয় কালীপদ বাবুর কাছে যেতে পারবে না, লেবার ডিরেক্টরের কাছে যেতে পারে না, "কন্সালিয়েসন"ও পাবে না। এভাবে "ট্রেড ইউনিয়ন" অধিকার খর্ব করা হচ্ছে। অনেক তালিকা দিলাম, বড়গুলির যদি এখন না দিতে পারেন, ছোটগুলিরও যদি জবাব দেন তাহ'লেও বৃহতে পারি কিছু করছেন।

শেষ কথা বলছি, আমার সময় নাই। সরকারী অফিসারদের মধ্যে অনেক ভালও আছে মন্দও আছে। তাদের বিরুদ্ধে সব সময় আমরা বেশী কিছু বলতে চাই না। মন্ত্রীমহাশয় যদি ভাল না হয়, পলিসি যদি ভাল না হয়, তাহ'লে অফিসার ভাল হবে কি করে: অফিসার ২১১টা খরাপ হ'লেও কিছু আসে যায় না। পলিসি যাতে ভাল হয় তা করুন। একটা কথা বলছি, মন্ত্রীমহাশয়ের ইচ্ছা হয় জবাব দেবেন। আমার নিজের তাতে অভিজ্ঞতা আছে। একবার "বেংগল ইমিউনিটি"র একটা "ডিস্টিপুটি"এর ব্যাপারে প্রমিকরা আমাকে "এ্যাসিস্টেন্ট লেবার কমিশনার"এর কাছে নিয়ে গেল, কিন্তু আমি আশ্চর্যান্বিত হলাম, আমি কি "গভর্ণমেন্ট"এর ঘরে বসেছি না কি "বেংগল ইমিউনিটি"র মালিকের ঘরে আছি! আমি এমনিতে বড় একটা যাই না কিন্তু যা দেখলাম তা অত্যন্ত বেদনাদায়ক। আমাদের সামনেই "ইউনিয়ন সেক্রেটারী"কে সেই "এ্যাসিস্টেন্ট লেবার কমিশনার" জবাব দিলেন চুপ করুন, কার সঙ্গে কি কথা বলব আমি কি করব, এইট অবস্থা! আমরা অবশ্য বললাম এরকম ব্যবহার যদি হয় তাহ'লে আমরা এখনি "ওয়ারক আউট" করব আপনার ঘর থেকে। এইভাবেতো "লেবার ডিস্টিপুটি ট্রাইবুনাল"এ বিচার হয়। লেবার কমিশনারের নিকট এর জবাব চেরেছিলাম, সেই জবাব আজও পাইনি। কাজেই বলি এ সমস্ত "অফিসার"কে যাতে "রিমুভ" করা হয় মন্ত্রীমহাশয় যেন দেখেন। একেই "ট্রাইবুনাল"এর উপর প্রমিকদের আস্থা নাই, আবার যদি এই অবস্থা হয় তাহ'লে দু'হথের অস্ত থাকবে না। কত হাজার হাজার "কেস" এ রকম যায়, এত "ডিলে" হয় যে সেই ফকে মালিক পক্ষ প্রমিকদের ছাটাই করে দেয়, তাতে "ট্রেড ইউনিয়ন এ্যাক্টিভিষ্ট" থাকে কি করে: মোটামুটি এ বললাম, যদি কিছু পরিবর্তন করার হয় করুন, জবাব কিছু থাকে দেবেন। তবে দয়া করে "নেস্ট ইয়ার" থেকে এই বিভাগটিকে "প্রিন্সিপাল" হিসাবে মর্যাদা দেবেন এবং আলাদা "হেড"এ দেখাতে চেষ্টা করবেন।



### 8j. Tarapada Bandopadhyay:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের প্রধান মন্ত্রী পণ্ডিত নেহেরু বলেছিলেন “প্রডিউস অর পেরিশ” অর্থাৎ উৎপন্ন কর, না হয় জাহান্নমে যাও। কথাটা বলা সহজ, কিন্তু কি করে সেটা হবে সে বিষয়ে বিবেচনা করা উচিত। পল্লীগrame হাজার হাজার শ্রমিক রয়েছে যারা মেরেহনত করতে পারে। গরীব লোক, তাদের না আছে জমি না আছে ক্যাপিটাল, এমন কি থাকবার ঘর পর্যন্ত নাই। তারা কি হাওয়ায় কাজ করবে? তাদের জন্য “গার্ডমেন্ট” কি কিছু করেছে না করবে? তাদের কি দুরবস্থা! যেদিন কাজ পেল কিছু পেটে জটল, আর যেদিন পেল না পেটে কাপড় বেঁধে পড়ে রইল। এরকমভাবে পল্লীগrame হাজার হাজার নর, কোটি কোটি লোক দিন কাটাচ্ছে। তাদের জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করেছেন? আমাদের দেশকে এরা “ওয়েলফেয়ার স্টেট” করে ছাড়বে, কিন্তু কি নীতিতে হবে, কিভাবে সেটা হবে, সে সম্বন্ধে কিছু তাঁরা বলছেন না। আমি বলি তাদের কাজ দিন, যাতে “অনেন্ট লেবার” করে নিজেদের উন্নয়ন করতে পারে। তা যদি না দিতে পারেন তাহলে তাদের খাবার দেন, এমন খাবার দেন যেমন মস্তুরী খান, যাতে “ফুড ড্যান্ড” আছে। বস্ত্রমানে যেভাবে চলছে এ অবস্থা থাকতে পারে না। তারপর এই যে শ্রমিকরা নিরক্ষর, লেখা-পড়া জানে না, এটা কেন হচ্ছে, এটা হচ্ছে আমাদেরই সোয়ে, আমরা দেখি না বলে। এদের যাতে “কম্পালসারি এডুকেশন” এর ব্যবস্থা হয় তা করা উচিত। অন্যান্য দেশের “গার্ডমেন্ট” কি করছেন সেটা দেখুন। কেন আমাদের দেশে এরকম অবস্থা চলবে? যাতে “এডুকেশন ইন্টেন্সিফাই” করা যায় তাঁর জন্য যে ব্যবস্থা সরকার তা করলে আমরা বুঝতে পারি শ্রমিকদের জন্য কিছু হচ্ছে। এ সম্বন্ধে সরকারের কি নীতি তা আমরা জানতে চাই। তাবপর রাশিয়ার মত ভারতবর্ষে যদি বিপ্লব হ’ত তাহলে এমন অবস্থা নিশ্চয়ই হ’ত না। এই দৃষ্টান্তে দেখে কেন এরকম এখনও চলবে? সরকার যদি এ বিষয়ে কিছু না করেন, এদের শিক্ষিত করে তুলবে না এরকম হীন মনোবৃত্তি নিয়ে চলেন, তাহলে বলব এ ব্যবস্থা বেশী দিন চলতে পারে না। সে জন্য তারম্বরে বলছি তাঁরা যেন “রাইটিং অন দি ওয়াল” দেখেন এবং এমনভাবে অনায়াস করে না চলে। “ক্যাপিটালিস্ট”রা শ্রমিকদের রক্তমাখা টাকা পকেটে যদি এভাবে নেন সে টাকা বেশী দিন থাকবে না। “জার অফ রাশিয়া”ও একদিন এমনিভাবেই চলেছিল কিন্তু সে ব্যবস্থা টিকেনি। “ক্যাপিটালিস্ট”দের “ফাউল গেম” আর বেশী দিন চলবে না।

ইচ্ছা করে তাঁরা অনায়াস করছেন, কিন্তু ১,০০০ বৎসরের পরাধীনতার যে জের এখনও এ দেশে চলেছে তাতে এমন একটা “ভিসাস সাকল” সৃষ্টি হয়েছে যার জন্য “ক্যাপিটালিস্ট”, পুঁজিবাদী, যারা ধনতান্ত্রিক তাঁরাই এই ধনতান্ত্রিক গভর্ণমেন্টের কাছে সকল রকম সুবিধা পাচ্ছে, আর যারা গরীব, যারা শোষিত শ্রমিক তারা কোন সুবিধা পাচ্ছে না। এটা চলবে না। তাই বলছি যে সকল শ্রেণীব লোককে নিয়ে এই দেশ গড়তে হবে। শ্রদ্ধে “ক্যাপিটালিস্ট”রাই যে রক্ত-চক্ষু দেখিয়ে শাসন কাজ চালাবেন তা চলতে পারে না। অবশ্য আমি বলছি না যে শ্রমিক রাজত্ব হলেই স্বর্ণযুগ হবে। অনেক মধ্য-পন্থী লোকও দেশকে গড়তে চায়, সমাজকে গড়তে চায়। দেশ একেবারে ধ্বংস হয়ে যাক এটা আমরা চাই না। “লিভ এ্যান্ড লেট লিভ” এটাই আমরা চাই। এই আদর্শ “আইডিয়ল” এর মধ্যে “ক্যাপিটালিস্ট”ও থাকবে, সকলেই থাকবে। রাষ্ট্রের মধ্যে সকলেরই সুদৃষ্ট স্বাধীনতা থাকা চাই। ভারতবর্ষের সংস্কৃতিকে বাঁচাতে হবে। সকলে “পাশিং গেম” না খেললে দেশও ধ্বংস হবে সপ্তে সপ্তে গভর্ণমেন্টও ধ্বংস হবে। তাই আমি কলছি যে আপনারা যদি এটা না করেন তাহলে “আপনি মরিবি, লংকাপুরী মজাবি”।

### 8j. Bibhuti Bhushon Chose:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এক বিরাট ঘিরিস্ত দিয়েছেন যে অনেক লোকের জন্য বহু টাকা তার “ডিপার্টমেন্ট”এ লেখা-পড়াব জন্য খরচ করছেন। কিন্তু আমি দুঃখের সঙ্গে বলছি যে এর মধ্যে সাধারণ শ্রমিকদের জীবন-ধারণের কথা, তাদের জীবনের মানদণ্ড উন্নত করার কথা কিছু নেই। সব সময় তাঁরা বলেন এক ধরণের কথা কিন্তু করেন অন্য রকম। এতে তাদের কথা ক্রিয়াস করি কেমন করে। আমি প্রথমেই বলছি এমন একটা বিভাগের কথা সোদিনও আপনার দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করবার চেষ্টা করছিলাম, আজকেও সেকথা বলতে হচ্ছে। যে “ডিপার্টমেন্ট”এর কথা বলতে চাচ্ছি সেটা হচ্ছে গভর্ণমেন্টের একটা প্রয়োজনীয় “ডিপার্টমেন্ট” সেটা হচ্ছে “কমিউনিকেশনস এ্যান্ড ইলেকট্রিক্যাল ওয়াকস ডিপার্টমেন্ট”।

এই “ডিপার্টমেন্ট”এর মধ্যে ১৩টি বিভাগ চালু আছে। এটা হচ্ছে—

Writers' Building, Government House, Nilratan Sircar Hospital, Howrah Court, Sibpore Engineering College, Presidency General Hospital.

এই সমস্ত গভর্ণমেন্টের জায়গা—

**Mr. Speaker:** Are you speaking on Labour?

### 8j. Bibhuti Bhushon Chose:

নিশ্চয়ই। এইগুলি “লেবার ডিপার্টমেন্ট”এর কথা। এখানে “গভর্ণমেন্ট এম্প্লয়জ ইন্টনিয়ন”কে এঁরা “রেকগনাইজ” করে না। কিন্তু আমরা কাছে, বিমল সিংহ মহাশয়ের চিঠি আছে এবং এই “ইন্টনিয়ন”এর “প্রেসিডেন্ট” হচ্ছেন শিবনাথ

[4-50—5 p.m.]

তাই বলি সময় থাকতে সাবধান হ'ন। আজ এই জাগ্রত ভারতবাসী, জাগ্রত বাঙ্গালী, জাগ্রত হিন্দু-মুসলমান এই অব্যবস্থা সহ্যবে না। এই জাগ্রত মহাশয়গণে বিশ্ববের প্লাবনে এটা ধ্বংস হয়ে যাবে। মস্তুরী বলছেন, “সকলে আসুন, গভর্ণমেন্টকে সাহায্য করুন।” এই গভর্ণমেন্ট “ক্যাপিটালিস্ট”এর খ্যালা শাসিত হচ্ছে, সুতরাং কি করে এর সাহায্য করা যায়? আমি বলছি না

বাবু। আরো রয়েছে, “গভর্নর”এর “সেক্রেটারী ইন্ট্রিনসন রেকগনাইজ” করে চিঠি দিয়েছেন, আপনারা যদি দেখতে চান তাহলে দেখাতে পারি। তাদের ওখানে সেই “ইন্ট্রিনসন”এর “প্রেসিডেন্ট”এর সংগেও এঁরা দেখা করেন না। আমার কাছে প্রত্যেকের সেই করা “পার্টিশন” আছে। এবং ১৯৪৬ সাল থেকে আজ পর্যন্ত প্রায় ২০০ “পার্টিশন” করা হয়েছে এখান থেকে কিন্তু “লেবার ডিপার্টমেন্ট”এ যারা বসে আছেন, তাঁরা আজ পর্যন্ত এর কিছুই করেননি। “স্যার”, এই “ডিপার্টমেন্ট”এ বহু লোক আছে যারা বহুদিন ধরে কাজ করছে, তাদের জন্য এখনও “পার্মানেন্ট সার্ভিস”এর ব্যবস্থা করা হয়নি। আমার কাছে একটা ফটো আছে আমি তা দেখাতে পারি যে এখানে ৫০।৬০, ৮২ বৎসরের মানুষ সব বসে আছে। এদের মধ্যে মিস্ট্র, হেড মিস্ট্র, “লিফট”এ যারা কাজ করে তাদের চাকরী “পার্মানেন্ট” কবা হয়নি। তাদের, “স্যার”, “প্রেজিডেন্ট ফান্ড” বা “পেনসন”এর কোন ব্যবস্থা নেই। আইনকানুন করে মন্ত্রীমহাশয় তাদের সুখ, সুবিধা, মণ্ডলের ব্যবস্থা করে দিলেন, কিন্তু তাদের জন্য কোন কাগা কড়িও ব্যবস্থা করেননি। আমার কাছে তাদের চিঠি আছে, যদি দরকাব হয় তাহলে ডাক্তার রায়কে দিতে পারি।

**Mr. Speaker:**

শ্রমমন্ত্রীকে দিন।

(LAUGHTER.)

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

এই “ডিপার্টমেন্ট”এ যারা কাজ করে তাদের জন্য এই “ডিপার্টমেন্ট”এর কোন দায়িত্ববোধ নেই। এখানে একটা ঘটনা বলছি। একটা ছেলে এই “ডিপার্টমেন্ট”এ ১০ বৎসর যাবৎ কাজ করছিল কিন্তু সে এখন “বাইসিস”এ ভুগছে। এই ছেলেটি আপনার এই “ডিপার্টমেন্ট”এর বেলগাছিয়া “সেক্সন”এ কাজ করতো। সে তার বিধবা মায়ের একমাত্র ছেলে, তাকে কোনরকম সাহায্য করেননি। তার মা কত কামাকাটি করে একটা চিঠি দিয়েছিল এই “ডিপার্টমেন্ট”এর ভারপ্রাপ্ত অফিসারকে। সে চিঠি আমার কাছে আছে। তার মা লিখেছে, “আমার বিনীত নিবেদন এই যে আমার পুত্র শ্রীমান দেবপ্রসাদ সেন আপনার অধীনে বেলগাছিয়া সেক্সনে মজদুরের সঙ্গে অনেকদিন ধাবৎ কাজ করিয়া আসিতেছে”। এখানে এই “ডিপার্টমেন্ট”এ কাজ করে অথচ এখন এই দরিদ্র বিধবা যে প্রার্থনা করেছে তা মঞ্জুর করা হ'ল না। তারপর আশ্বার্যজনক গোষণ নীতি এর মধ্যে আছে। অমলা কুমার গুহ, “এ্যাপয়েন্টমেন্ট” দিতে গেলে “লাইসেন্স” দরকার। এটি করলেন, রাতারাতি “লাইসেন্স” নিয়ে নিলেন, তার উপর ১১৮টা “পার্টিশন” রাতারাতি নাকচ হয়ে গেল, আর তাঁনি কাজ পেলেন, এবং যার জন্য “চীফ ইঞ্জিনিয়ার”কে পর্যন্ত “নোটিশ” দিয়ে রাতারাতি একটা নিরম করতে হয়েছিল।

[5—5-10 p.m.]

আজকে হাওড়ার জুট কলগুলিতে কি হচ্ছে সকলেই জানে। হাজার হাজার শ্রমিককে ছাটাই করা হচ্ছে, আবার পিছনের দরজা দিয়ে

“টেম্পোরারী এম্প্লয়মেন্ট” করা হচ্ছে। এইভাবে “সার্ভিস ব্রেক” করে দিয়ে তাদের “প্রেজিডেন্ট ফান্ড”এর সুযোগ থেকে বঞ্চিত করা হচ্ছে। এখন আমি সিংধেশ্বরী কটন মিলের কথা বলব। এই সিংধেশ্বরী কটন মিলে “ফাইব্রী” আইন খাটান হয় না। “টাইব্রুনাল” চলাকালীন শ্রমিকদের ছাটাই করা হ'ল, নতুন লোক “এ্যাপয়েন্ট” করা হ'ল, এবং দালাল দিয়ে শ্রমিকদের উপর মারপিট করা হ'ল। পুলিশ দিয়ে শ্রমিকদের উপর জুলুম করা হচ্ছে। তারপর “ফোট” গুন্টার জুট মিলস— এই একটি কোম্পানি ২৥ কোটি টাকার “ইনকম ট্যাক্স” ফাঁকি দিয়েছে। সেই কোম্পানিই আবার ১২ শত লোকের “সার্ভিস ব্রেক” করে দিয়েছে। ত্রিশ বৎসর যাদের “সার্ভিস” এমন লোকের চাকরীও “ব্রেক” করে দেওয়া হয়েছে। চাকরী বাবার ভয়ে তারা বাইরে কোন কথা বলতে পারে না। তারপর, “বাউরিয়া কটন মিল”এর কথা বলি। মিলের কোয়ার্টারে থাকবার জন্য জমিদারকে ভাড়া দিতে হয়। যে মিল মালিক সেই জমিদার। সেই “কোয়ার্টার”এ থাকবার জন্য শ্রমিকদের ২-৪-৬-৮ টাকা করে ঘরভাড়া দিতে হয়। তাদের দারোয়ান দিয়ে বের করে দিয়ে অন্য ভাড়াটিয়ার ব্যবস্থা করা হয়। ছেলে-মেয়েদের হাত ধরে টেনে বার করা হয়। সেই সব ঘরে আলো-বাতাস যায় না; সেখানে আবার পাখ্যানারও ভাল ব্যবস্থা নাই। ওই একটা ঘরে ৮।১০ জনকে থাকতে হয়। এইগুলি মন্ত্রীমহাশয় দমা করে নোট করলে ভাল হয়, কিন্তু আমি জানি তিনি তা করবেন না। তারা তাদের “স্ট্যাটিসটিকস” নিয়ে বড়ই আত্মসম্মতি ও আত্মপ্রসাদ লাভ করেন না কেন, তা দিয়ে আমাদের কোন লাভ হবে না। তারা পোষণপত্রবর্ণ নিয়ে যেভাবে ঘর-দুয়ার সাজিয়ে বসেছেন তাতে শ্রমিকদের উন্নতি করা যায় না, আর উন্নতি করার ইচ্ছাও তাদের নাই। তারপর, আপনার “লেবার কমিশনার” যিনি আছেন তাঁর কাছে একবার যাবার পর আর কখনো কেউ যাবে না, কোন ভুললোক যাবে না। সমস্ত কিছু ঢেলে যদি সাজাতে পারেন তবেই একটা কিছু হতে পারে। নতুবা মজদুররা তাদের নিজেদের ব্যবস্থা করে নেবে, গরীব মনুষ্য নিজেদের হাতের জোরে আদায় করে নেবে। আর আপনারা যদি ডাংডাবাজী করেন আমাদেরও ডাংডাবাজী করতে হবে, তাছাড়া উপায় নাই।

**Sj. Dayaram Beri:**

স্পীকার মহোদয়, मैं उस demand को जो हमारे Labour Minister Shri Kalipada Mukherji ने पेश किया है उसको समर्थन करने के लिये खड़ा हुआ हूं। मैं ने सुना कि हमारे बहुत से विरोधी सभ्य ने कहा कि सरकार ने मजदूरों के लिये कुछ भी नहीं किया। यह बात गलत है, बिल्कुल गलत है। मजदूरों के लिये सरकार बहुत कुछ कर रही है। यद्यपि सरकार को बहुत कुछ करना बाकी

[Sj. Dayaram Beri.]

है मगर यह कहना कि सरकार ने कुछ नहीं किया, बिल्कुल गलत है। मजदूरों के लिये सरकार ने बहुत कुछ किया है। और यह बात कहना कि tribunal नहीं मिलता यह बिल्कुल गलत है। १९५२ में २३५ cases सरकार ने tribunal में दिया, उसमें ११८ मामला छटाई का था। १९५१ में १४१ cases और १९५० में १६० cases tribunal में दिया गया। १९५० में १७२, १९५१ में १२४ और १९५२ में २०० cases का फैसला हुआ। मैं कहता हूँ कि Labour Department उन्नति की तरफ जा रही है। इसके अलावा compensation दिया गया है। १९५२ में ११ लाख ५३ हजार मजदूरों को हरजाना मिला है। इसके पहिले जब लड़ाई चल रही थी उस वक्त सब मिले सोना उगलती थी उस वक्त हमारे Communist Party के भाइयों ने मजदूरों के लिये क्या कर लिया। उस वक्त १३ रुपया और ६ रुपया १२ आना तनखाह मिलती थी। और किसी किस्म का dearness allowance नहीं मिलता था। उस वक्त तो उन्होंने कहा था कि जनता की लड़ाई है और मजदूरों को भूका मार कर सरकार और पूँजीपतियों का काम करवाया। आज हमारे मुल्क के अन्दर हमारी सरकार कायम हुई है, इस सरकार ने सबसे पहिले यह काम किया कि मजदूरों की भलाई के लिये एक Conciliation Board बनाया और इसके जरिये से मजदूरों की तनखाह, छुट्टी और और आराम का बंदोबस्त किया, इसके पहिले ऐसा कोई सामान नहीं था। मजदूर बिल्कुल लाचार थे उनका कोई रास्ता नहीं था। आज हमारी सरकार कायम होने पर अगर एक भी आदमी अलग किया जाता है तो उसकी सफाई करने में मालिकों

का पसीना छूट जाता है। 'Conciliation Board' के पास जाना पड़ता है। अगर इसके बाद भी आप कहें कि कुछ नहीं हुआ तो यह बात गलत है। काम बहुत हुआ हाँ इससे ज्यादा होना था, इसको मैं मानने के लिये तैयार हूँ। पर यह कहना कि कुछ काम नहीं हुआ है यह गलत है। हमें चाहिये कि हम हर तरह से अपनी सरकार की मदद करें। मैं देखता हूँ कि हमारे मुल्क में एक बड़ी फौज तैयार हो रही है और इस फौज का काम केवल आलोचना करना है और चारों तरफ असंतोष और अशान्ति की आग को भड़काना है। आज हिन्दुस्तान का शासन हिन्दुस्तानियों के हाथ में है हमें चाहिये कि हर तरह से उसका हाथ बटावें। हमारे भाई जो कर रहे हैं यह देशभक्ति का नमूना नहीं है बल्कि देशद्रोही का नमूना है। आप अपने को देशभक्त समझते हैं, मजदूरों का सेवक समझते हैं मगर आपने मजदूरों के लिये क्या काम किया, आपने उनके शिक्षा के लिये क्या काम किया, उनकी उन्नति के लिये कुछ नहीं किया, बल्कि आपने यह चेष्टा की कि मजदूर ऐसे demand करें कि मालिकों और गवर्नमेन्ट के साथ लड़ाई हो और मजदूर भूका मरे। जो काम भी आपने किया उससे मजदूरों को भोंड में झोंकने में कोई कसर नहीं रखा। आपने जो भी किया है उससे ज्यादा से ज्यादा मजदूर बेकार हो गये हैं। हमारे देश में जो नया निर्माण आया है उसमें मजदूरों और मालिकों दोनों को मिलकर काम करना है। मजदूरों को काम ज्यादा करना है ताकि production बढ़े और मालिकों को चाहिये कि मजदूरों को ज्यादा से ज्यादा आराम और मजदूरी मिले।

[5-10—5-20 p.m.]

आज हमारे देश में दो तरह के मालिक हैं, देशी और विदेशी। जो विदेशी

मालिक हैं उनकी नीति तो शुरू ही से हिन्दुस्तान के खिलाफ है, जैसे tea gardens के मालिक। उनका बाजार London में है, वह वहां का बाजार मंदा करके, यहां लाखों मजदूरों को काम से छुड़ा कर भूके मारने की कोशिश करते हैं। Tea crisis जो आया है, यह पैदा किया गया है इसलिये सरकार को चाहिये कि tea का बाजार अपने हाथ में ले। Jute के सबन्ध में यह कहना है कि यहां भी दोनों तरह के मालिक हैं, देशी और विदेशी। मगर हम देखते हैं कि यह हिन्दुस्तानी मालिक अंग्रेजों से ज्यादा जबर्दस्त और जालिम हैं, यह मजदूरों के साथ बहुत अत्याचार करते हैं, जो वर्णन नहीं हो सकता है। अंग्रेज जो थोड़ा बहुत आराम देते थे, यहां इनके यह भी नहीं है। वहां गुंडे रखे जाते हैं और चेष्टा की जाती है कि मजदूरों को उनका हक न मिले। जूट का जब भाव बढ़ा तो देशी और विदेशी मालिकों ने ज्यादा दाम से बेचा, नफा तो बहुत किया पर बेसाया की घाटा होता है और इस तरह से income tax और दूसरा दूसरा tax नहीं दिया और सरकार को धोका दिया। मेरा निवेदन है कि सरकार को देशी और विदेशी दोनों पर कड़ा नजर रखना चाहिये। आज छटाई का बाजार गर्म है। छटाई किया हुआ मजदूर उदास मुह लेकर चला जाता है और भूका मरता है। मजदूर लाचार है। मैं कहूंगा कि सरकार एक Ordinance करे और जल्द से जल्द छटाई बंद कर दे ताकि मजदूरों को कुछ राहत मिले। आज कोई भी mill में जायें यही देखेंगे, चाहे वह MacLean Berry हो या कोई दूसरा mill हो। जहां चार मजदूर काम करता था वहां दो आदमी काम करता है। यहां जो बड़े बड़े तनख्वाह पानेवाले manager हैं, उनकी अकल कहां गई थी जब आदमी रखते थे अब क्यों छटाई करते हैं। एक आदमी को जवाब देना और फांसी की

सजा देना बराबर है। एक आदमी जब बेकार हो जाता है तो उसका घरवाला सब भूका मरता है। इसलिये एक भी मजदूर का छटाई नहीं होना चाहिये। सरकार को चाहिये कि गरीबों का हाथ पकड़े और उनकी दुख तकलीफ को दूर करे।

औरतों के बारे में यह कहना है कि तमाम जूट mills से उनको जवाब हो रहा है और यह कहा जा रहा है कि उनको ५ बजे शाम के बाद और ८ बजे सबेरे के पहिले काम नहीं दे सकते हैं। इसलिये Factory Act में संशोधन होना चाहिये। जो कुछ भी इसमें बुराई हो उसको कानून से अलग कर देना चाहिये। ऐसा कानून बनाया जाये जिससे मजदूरों और गरीबों की भलाई हो। मैं सरकार की दृष्टि इस तरफ आकर्ष करता हूं।

मैं अन्त में उन भाईयो से कहना चाहता हूं, विरोधी दल से कहना चाहता हूं कि अगर सचमुच आप देश का, मुल्क का सेवा करना चाहते हैं तो झूट का प्रचार मत कीजिये और सच के ऊपर काम करे ताकि गरीबों का भला हो।

इन शब्दों के साथ मैं उस demand का समर्थन करता हूं।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, I speak in support of three motions—one about the state of affairs in Burnpur under Martin Burn, Ltd.; another about the state of affairs in Sen Raleigh Cycle Works, Limited, and another about the working of the Labour Directorate. Sir, Burnpur is a steel town which is the pride of our State and a source of future prosperity of our people, but it is sad to learn how the workers who have been building up this industry are faring under the new dispensation. This Steel Company has been trained and nursed by subsidies from our Government and later on it has been further spoon-fed with a loan secured from the International Monetary Fund with the intervention of our

[Dr. Atindra Nath Bose.]

[5-20—5-30 p.m.]

(Government. And now after the merger of the Indian Iron & Steel Company and the Steel Corporation of Bengal this company has further been going ahead on the way of progress. But it is sad to note how the people who are building up the prosperity of the factory are faring under the present management. Instead of going on with my observations in general terms I shall put certain facts which will speak for themselves. Regarding salaries, housing, education and in every amenity which is required there is singular disparity between high income and low income groups the like of which cannot be seen anywhere else. The highest salary is Rs. 6,000 per month whereas the lowest salary is Rs. 30 per month. The Group Agent draws the highest salary while the salary of the lowest woman employee is only Rs. 30 per month. As for accommodation the area of land occupied by the "A" type bungalow meant for the highest officer is 89,000 square feet whereas the land occupied by the "KS" type quarters occupied by the worker is only 900 sq. ft. During the last three years, from 1949 to 1952, the expenditure on construction of 240 labour quarters was Rs. 6,00,000 whereas the expenditure on 16 officers bungalows was Rs. 11,00,000, almost double. As for accommodation provided for the employees, only 13 or 14 per cent. of the workers get any housing, any quarters from the company, and the rest have to be satisfied with only a pittance of Rs. 4 per month whereas the lowest rent for a house for the most humblest cottage is as high as Rs. 40. In other words the Company do not pay even 1/10th of the standard house rent of that locality for house allowance. As for education the other day in answer to a question from me the Hon'ble Minister said that he is not informed that the Labour Tribunal gave its award in May 1948 but that it had not been implemented. Here is a concrete instance. Sir, according to the terms of the Award the company was to start

one middle English school and 3 primary schools, but at present none of them has been as yet introduced. At present 500 children have to be satisfied with only one primary school, 2,000 boys with one secondary school and 2,000 girls with one secondary school. Now this is the state of affairs so far as housing, salaries, education, etc., are concerned. Besides this the workers have to remain in perpetual fear of suspension, discharge and charge-sheeting on flimsy grounds or on no grounds whatsoever. The latest instance is the discharge of two sheet mill workers during the middle of February, namely, B. K. Mukherjee and Md. Hanif. Both of them are permanent workers with 12 years' service. They have been put under suspension indefinitely.

Then I come to Sen Raleigh Industries, Ltd. This is a new industry which has been eulogised as the only cycle factory growing in our country. Now our Government have taken great pains to secure lands by the application of the Land Acquisition Act for the building up of this industry. The other day I pointed out during the discussion on Land and Land Revenue budget that these factories, neither Martin Burns nor Sen Raleigh Industries, Ltd., are respecting the terms of the agreement which accompanied the deeds of land transfer under the Land Acquisition Act. The Hon'ble Minister categorically denied my statement that these terms are not honoured. Sen Raleigh Industries have secured land but they have not got proper housing for a single labourer as yet. There is no arrangement for a hospital, for a dispensary and for a doctor. For every injury or accident or casualty a doctor has to be fetched from a place at least 4 miles away. There is no supply of drinking water. Arbitrary retrenchment is going on. Within this year there have been 15 discharges in two instalments. Lands have been acquired from the villagers of Hirapur. There were certain terms attached to the land acquisition whereby the company will make

adequate arrangement, for water supply, for construction and improvement of roads and will give preference in the matter of appointments to the sons and dependants of the villagers. This is, Sir, quite legitimate because the villagers who were deprived of their agricultural land have naturally to depend solely for their employment in the industries set up on their lands. None of these terms have been implemented so far.

Now let me say about the functioning of the Labour Directorate. Any case of reference for conciliation and thereafter for labour tribunals has to go through a formidable course of red tape and delay. The other day the question came up before the House and the Hon'ble Minister said that a large number of cases had accumulated. Unfortunately he could not give us the number. Let me cite one typical instance, the Janabani Press Dismissal Case, which is pending since December, 1951. The Calcutta University Press Employees case which was recommended by the Labour Commissioner for a tribunal in the first week of November, 1952, is still lying on the table of the Hon'ble Minister. Last of all I shall request the Hon'ble Minister, whenever he visits Burnpur, for heaven's sake not to stay at the bungalow of the Company's Director. There is the dak bungalow; there are the houses of the employees and I shall be very glad to accompany him whenever he goes to that place and show him personally how the workers are being looked after by the management, how the terms of the awards of the labour tribunal are implemented and how the terms attached to land acquisition are honoured by the management.

### Sj. Ambica Chakrabarty:

Mr. Speaker, Sir,

শেয়ারলা ও হাউড়া স্টেশনগুলিতে বাস্তবায়নের মধ্যে এপিডেমিক দেখা দিয়েছে ও অনেকে মারা গিয়েছে এবং অনেকে করেকদিন ধরে অনশন করে আছেন, এর জন্য বহু আবেদন-নিবেদন সরকারের কাছে করা হয়েছে কিন্তু কোন ফল হয় নাই। এখন তারা রিটলিক এবং রিহাবিলিটেশন মন্ত্রী-

মহাশয়ের নিকট দেখা করবার জন্য এসেম্বরী হাউসের সামনে এসে উপস্থিত হয়েছে। স্বাক্ষর, স্যার, আপনার মারফৎ আমি অনুরোধ করছি ডেপুটি মিনিষ্টার বা আর কেউ দয়া করে একবার ওদের সঙ্গে দেখা করে তাদের কি অবস্থা, এটা যদি শোনে তাহলে ভাল হয়।

**Mr. Speaker:** Please do not lecture. The Minister has listened to your remarks and will do the needful.

[5-30—5-40 p.m.]

### Sj. Dhananjay Kar:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, প্রায় সব শিল্পেই শ্রমিক ও মালিকদের মধ্যে বিরোধ দেখা যাচ্ছে। এই বিরোধের জন্য শ্রমিককে দায়ী করা হয়। কিন্তু আসলে দায়ী হচ্ছে আমাদের সরকারের শ্রমনীতি এবং মালিকদের অধিক মূল্যবোধেরী মনোবৃত্তি। অবশ্য আমাদের মন্ত্রী মহোদয় বলেছেন যে শ্রমিকদের ভাল করার জন্য অনেক কিছু ব্যবস্থা করা হচ্ছে, “কন্সলিয়েসান অফিসার”, “ট্রাইবুনাল” ইত্যাদি, ইত্যাদি অনেক কিছু করা হচ্ছে। এই “কন্সলিয়েসান অফিসার” এবং “ট্রাইবুনাল” দ্বারা কি ধরনের কাজ হচ্ছে, তার কয়েকটা নমুনা আমি আপনাদের সামনে উপস্থিত করছি।

“ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিস্‌পিউট এ্যাক্ট” বলছে— “কন্সলিয়েসান” আরম্ভ হবার চতুর্থ দিনের মধ্যে “কন্সলিয়েসান অফিসার” সেটা গভর্ণমেন্টের কাছে পাঠাবেন। কার্যতঃ চতুর্থ দিনের মধ্যে কোন “ডিস্‌পিউট”ই “কন্সলিয়েসান অফিসার” গভর্ণমেন্টের কাছে পাঠান না। এমন কি এক-একটা “ডিস্‌পিউট” গভর্ণমেন্টের কাছে “রেফার” করতে এক বছর থেকে দেড় বছর পর্যন্ত তারা নিচ্ছেন। এ রকম একটা উদাহরণ দিচ্ছি। একটা হচ্ছে, “ইন্ডিয়ান কাপ্পিং কোম্পানী”— অছিপদ রায়ের কেস, আর একটা কেস হচ্ছে বিদ্যাসাগর কটন মিল, সোদপুর, ১১ জন শ্রমিক ছাটাই করবার ব্যাপার। এগুলি এক বছর থেকে দেড় বছর হয়ে গেল, “কন্সলিয়েসান অফিসার” আজও সেটা গভর্ণমেন্টের কাছে “রেফার” করলেন না। এই হচ্ছে “কন্সলিয়েসান অফিসার” এর কাজ।

তা ছাড়া আরও কয়েকটা কেস আপনাদের কাছে রাখছি। “ইন্ডিয়া গ্যালভানাইজিং কোম্পানী”র “ম্যানেজিং এজেন্ট”, বামারলরীর মিস্টার নটন জোনস্, সম্প্রতি ১১৭ জন শ্রমিককে ছাটাই করে দিলেন “কন্সলিয়েসান” চলবার সময়। “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিস্‌পিউট এ্যাক্ট” এর ৩০ ধারা অমান্য করে এখন এই ছাটাই করছেন, তখন ইউনিয়ন থেকে তাঁকে চেপে ধরে। এ কি রকম হ'ল? এই ৩০ ধারা অমান্য করলে ডো ৬ মাস পর্যন্ত জেল হতে পারে। এই সাহস পেল কি করে! তখন তারা তাড়াতাড়া করে “ইনভলান্টারী আনএম্প্লয়মেন্ট” বলে কোন রকমে কাটিয়ে দিলেন। কালীপদ বাবু এটা ভাল করেই জানেন। জানা সত্ত্বেও তিনি এই “ইনভলান্টারী আনএম্প্লয়মেন্ট” এর অজুহাত স্বাক্ষর করে

[Sj. Dhananjay Kar.]

নির্দেশ। আজ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হ'ল না।

তারপর আর একটা হচ্ছে শ্রমিক ও মালিকের মধ্যে "এ্যালেনবেরী কোম্পানী"র যে "ডিডস্‌পিউট" হয়েছিল, তাতে "হাংগার ষ্ট্রাইক"ও হয়েছিল, শেষ পর্যন্ত তার একটা নিষ্পত্তি হয়েছিল। সেই সময় একটা সত্ত্ব হ'ল যে যখন কোম্পানী আবার চালু হবে, তখন ছাটাই কর্মচারীকে পুনর্বহাল করা হবে। কিন্তু আজ শুনতে পাচ্ছি দিল্লী ও অন্যান্য জায়গা থেকে শ্রমিক এনে কোম্পানী আবার কারবার চালু করবার চেষ্টা করছেন, আগেই ছাটাই শ্রমিক নিষ্পত্তি করছেন না। এই হচ্ছে আমাদের প্রশ্ননীয়।

তারপর "মহাবীর বোর্ড" এন্ড পেপার ইন্ডাস্ট্রীতে "কম্পলিয়েসন অফিসার" মালিককে "কম্পলিয়েসন রিপোর্ট" বলে দেন, সে নাকি বলবার নিয়ম নাই, তাকে গোপনে সেটা জানান হয়। এই যখন ইউনিয়ন চাপাচাপি করে ধরে যে এ কি কথা, এসব জানানোর নিয়ম নাই, আর "কম্পলিয়েসন অফিসার" জানিয়ে দিচ্ছেন। তখন তিনি তাড়াতাড়ি করলেন কি একজন নিরীহ কেরানীর উপর যৌথ চাপিয়ে অব্যাহতি পেলেন। সে কথা কালীপদ বাবু জানান, তা নিয়ে গোলাম হ'ল যখন, তখন কেরানীকে, সে বেচারী দায়ী নয়, অপরাধী হ'ল "কম্পলিয়েসন অফিসার", তিনি তাড়াতাড়ি কেরানীকে ৭ দিন "সাসপেন্ড" করে রেখে দিলেন। তা কালীপদ বাবু, জানা সত্ত্বেও কোন প্রতিকার হ'ল না। বারবার বলছি "কম্পলিয়েসন"এর জন্য ট্রাইবুনাল জজ মাত্র ৫ জন। তাদের হাতে এত কেস যে তারা তাড়াতাড়ি করেও করতে পারেন না।

ভাগচাষ বোর্ডের কাছে যেসব কেস পড়ে আছে, তারও তাড়াতাড়ি বিচার হচ্ছে না। সুতরাং চাষীরা দিনের পর দিন ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। ট্রাইবুনালের কাছে শ্রমিকদের যেসব কেস, তাও তাড়াতাড়ি বিচার হচ্ছে না। বহুদিন ধরে বিচার চলার ফলে তারা ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। নিজেরা মামলা চালাতে পারছে না। শেষ পর্যন্ত বাধ্য হচ্ছে, সরে পড়বার জন্য। সেই জন্য বলতে চাই এই ট্রাইবুনালের কাছে প্রত্যেক জজের কাছে, যে ৩৫ থেকে ৪৫টা কেস পড়ে আছে তার কোন সুরাহা হচ্ছে না। জজের সংখ্যা বাড়ান দরকার। অনেক কথা শ্রমিকদের জন্য বলছেন আপনারা, আমি চা-বাগানের শ্রমিকদের জন্য দু'একটা কথা বলতে চাই।

১৯৫২ সালে ডিসেম্বর মাসের মধ্যে ১১৯টা বাগান বন্ধ করা হয়েছে। তার ফলে ৬২ হাজার চা-শ্রমিক বেকার হয়ে পড়েছে। শূন্য শ্রমিকই বেকার হরনি, তাদের শ্রমের উপর বারো নির্ভরশীল—আড়াই লক্ষ লোক—তারাও গ্রাসাচ্ছাদন থেকে বঞ্চিত হয়েছে। এইসমিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করা সত্ত্বেও সরকার সোঁদিকে দৃষ্টি দিচ্ছেন না। তার শেল প্রতিবাদ করবারও চেষ্টা করছেন না। মালিক বলছেন, তারা উৎপাদনের হার কমিয়ে দিচ্ছেন। তা ছাড়া "এম্বাইজ" কর রেহাই পাওয়ার তজ্জ্বাহত দিচ্ছেন। নূনতম মজুরী আইন বাতে চালু করা না হয়, তার জন্য ঐ সব

অজ্জ্বাহত তারা দিচ্ছেন। এখনও সে সমস্ত আইন চালু করা হয় নাই।

তারপর আর একটা জলুম চলছে। তাদের সপ্তাহে ৬ দিন খাটিয়ে ১৭।। টাকা পর্যন্ত দেওয়া হচ্ছে। তার অধিক আর কিছু দেওয়া হচ্ছে না। আগে ৫ টাকা মণ দরে তাবা চাল পেত; তেল, আটা ইত্যাদি রেশনে পেত। এ ছাড়া অন্য রেশনও পেত। সেসব বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। এখন তাদের ১৭।। টাকা মণ দরে চাল কিনতে বাধ্য করা হচ্ছে। আর ঠুঁরা বড় গলার বললেন মজুরী দশ পরস্যা বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু তাদের খাটুনার অবস্থা হয়েছে কি? সেখানে দশটা পরস্যাও পায় না, ডবল হাজিরায় কাজ করতে হচ্ছে। কার্খাতঃ দেখা যাচ্ছে তারা পাঁচটা পরস্যা পাচ্ছে। আর ওঁদের ৫ টাকার জায়গায় ১৫।১৭ টাকার চাল কিনতে হচ্ছে। অধিক দেওয়া হয়েছে দশটা পরস্যা মাত্র, তাও পাচ্ছে না। সেই কথা বারবার মন্ত্রীমহাশয়কে জানান সত্ত্বেও তিনি তার প্রতিকারের চেষ্টা করছেন না।

তারপর আর একটা বাগানে ডালমের মাকার্টা (?) বহু শ্রমিক ছাটাই করা হচ্ছে। তারা ৬।। টাকা নূতন রেট নিতে রাজী হ'লছে না। তার প্রতিবাদে যদি তারা কিছু বলতে বাজ, তখন পুলিশ আছে। শ্রমিককে ঠাংগানই আর পুলিশের কাজ হয়েছে। শ্রমিকদের দাবী-মাগুরা পূরণের কি হবে সোঁদিকে সরকারের দৃষ্টি নাই। মালিক যখনই খবর দিলেন, তখন অমনি কোন ষোঁত-খবর না নিয়েই পুলিশী জলুম চালিয়ে দেওয়া হয়। এই রকম জলুম শ্রমিকের উপর হরদম হচ্ছে। ডিম্‌ডিমার এটা চালু করবার চেষ্টা করা হচ্ছে। কিন্তু তারা তা মানছে না। সপ্তাহে ৩ দিন কাজ করে ১৭।। টাকা নিতে রাজী হ'ল না। ৩ দিন কাজ করে ১৭।। টাকা বীরপাড়া বাগানের শ্রমিকও এই সত্ত্বে রাজী না হবার জন্য লাঞ্চিত হচ্ছে। তাদের জোর করে সপ্তাহে ৩ দিন খাটুনা চালু করা হচ্ছে। এরা দাবী করছে "ডবল শিফট"সহ সপ্তাহে ৬ দিন কাজ দিতে হবে। আগেরমত চাল-ডালের রেশন দিতে হবে। ছাটাই শ্রমিককে পুনর্নিয়োগ করতে হবে।

[5-40—6-10 p.m.]

এই যে এখানে বিভিন্ন শিফে "রাশনালাইভ-সন"এর নামে ছাটাই চলছে—ধনিকের মুনাকা বাড়াবার জন্য এবং কম শ্রমিককে অনেকক্ষণ খাটিয়ে বেশী আর্থিক লাভ করা যায়—সেই জন্য এই ব্যবস্থা। বর্তমান অবস্থাকেই সরকার সমর্থন করে যাচ্ছেন। এই ছাটাই বন্ধ করবার কোন ব্যবস্থাই সরকার অবলম্বন করেন নাই। শ্রমিকরা কিভাবে জীবনধারণ করবে সে কথা সরকার ভাবে না। সেই জন্য এই সরকারকে শ্রমিকবন্দী সরকার বলা উচিত নয়। তাই আমি দাবী করছি বেকারদের বাধ্যতামূলক তালিকা প্রস্তুত করে তাদের ৩ ভাগ বেকার-ভাতা দিতে হবে এবং তাদের কাছ থেকে যে ঘর ভাড়া আদায় করা হয়, তার অর্ধেক দিতে হবে। এই হচ্ছে আমাদের দাবী। স্পীকার মহাশয়, এই সপে আমাদের গ্রামে যেসব কৃষি-মজুর আছে তাদের সবসঙ্গে ২।১৭ টাকা বলছি—আদিবাসী, কৃষি ও মজুর—

**Mr. Speaker:** That does not come under Labour Demand.

### 3j. Dhananjoy Kar:

আদিবাসী "লেবারার"দের কথা বলা যাবে নাকি।

**Mr. Speaker:** Labour in factory comes under this head—not Agricultural Labour.

### 3j. Dhananjoy Kar:

আমি আদিবাসীদের সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। এই আদিবাসী চাষীরা কাজ পাচ্ছে না, তাদের নিজস্বের কোন জায়গা-জমি নেই যে চাষ-আবাদ করে থাকে। তারা যে বিভিন্ন শিল্পে কাজ করবে, তার শিক্ষার কোন ব্যবস্থা এই জায়গায় করা হয়নি। সরকার এদিকে নজর দেন নাই। অবশ্য সরকারের আদিবাসীদের জন্য একটা "ডিপার্টমেন্ট" রয়েছে, কিন্তু কি করে ছেলেদের শিক্ষা ও খাওয়া-পড়া চলেবে সে সম্পর্কে সরকার কিছুই করেননি। তাদের, আদিবাসীদের, জন্য যে দরদ, সেটা মুঠেই, কার্যতঃ কিছুই হচ্ছে না। তাই স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার মারফৎ মাননীয় প্রমমন্ত্রীর কাছে বলছি সেখানে যেসব আদিবাসী কাজ করছে, তাদের দিকে বিশেষভাবে নজর দেন। তারা সমাজের অন্তর্গত নীচে পড়ে আছে, তাদের দরদী কেহ নেই। সেই জন্য সরকার মৌখিক দরদ না দেখিয়ে কার্যতঃ দরদ দেখান, সেই জন্য অনুরোধ করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes).

(After adjournment.)

[6-10—6-20 p.m.]

### Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের প্রমমন্ত্রী মহাশয় তিনি শ্রমিকদের সম্পর্কে গভর্ণমেন্টের নীতি কি এবং গভর্ণমেন্ট কি করবেন, সেসব অনেক কথাই বলেছেন। আমরা শ্রমিক আন্দোলনের সঙ্গে জড়িত আছি। এবং বহুদিন ধরেই রয়েছে। এই জড়িত থাকার ফলে শ্রমিকদের সম্বন্ধে যা জানি, গভর্ণমেন্টের নীতি যা বুঝি, সেটা আপনার সামনে উপস্থিত করছি। তিনি যে সমস্ত কথা বলেছেন, সেই থেকেই সূর্য করি। তিনি বলেছেন যে ধীরে ধীরে, বাজার বেডাবে চলছে, সেইভাবেই শ্রমিকদের মাইনে ধার্য করাবার চেষ্টা করেছেন। সেই দিক দিয়ে দেখাচ্ছি যে চটকল, সুতাকল, "ইন্ডনীরারিং"—এই সমস্ত জায়গায় কিভাবে মাইনে বেড়েছে। প্রথমতঃ ১৯৩৯ সালে ১০ টাকা সেখানে চটকলে মাইনে ছিল, এখন সেখানে ৬০ টাকা হয়েছে। সেখানে তিনি কি বলতে চান যে পরিমাণে জীবনযাত্রার খরচ বেড়েছে, সেই পরিমাণে টাকা বাড়িয়েছেন। ১৯০৮ সালে ১০ টাকা কে বলা হয়েছে, সেটা সকলেই বলে এবং কংগ্রেসপক্ষ থেকেও বলেছে যে ১০ টাকার বেঁচে থাকারমত অবস্থার সৃষ্টি হতে পারে না। আজকে যদি নজর হিসাবে বলা হয় যে ১০ টাকা ছিল, আজকে সেখানে ৬০ টাকা হয়েছে,

তাহলে আমি বলছি যে এটাতে প্রবন্ধনা করা হচ্ছে। ১৯৪৯ সাল থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত এর মধ্যে মাত্র ৩ মাস শ্রমিকরা পুরো কাজের ঘন্টা পেয়েছে। আর ৪ বছর—থেকে প্রায় ৫১১ ঘন্টা সপ্তাহে কাজে গিয়েছে এবং ৮,১০০, মাইনে নিয়ে শ্রমিকরা ঘরে গিয়েছে। সুতরাং ৬০ টাকা নয় ৫২১৫০ টাকা তারা পেয়েছে, সেটা চেপে রাখবার চেষ্টা হয়েছে কেন? সুতাকলে ২৬ টাকা মাইনে—এত বাড়িয়েছেন কিন্তু কি পরিমাণ ছুটিই হয়ে চলেছে, গভর্ণমেন্টের নীতির ফলে, তা তিনি চেপে গিয়েছেন। "ইন্ডনীরারিং" কারখানা সব চেয়ে বেশী আক্রান্ত হয়েছে। সেখানকার ছোটখাট কারখানা দিনের পর দিন বন্ধ হয়ে যাচ্ছে। সেখানে শ্রমিক-মজুরদের উপর একটা চাপ এসে পড়ছে—"ইন্ডলস্টারী অ্যান্ড এম্প্লয়মেন্ট" এর ফলে শত শত শ্রমিকদের বহু কারখানা থেকে বের করে দেওয়া হচ্ছে। তাই তিনি যে শ্রমিকদের মাইনের ফিরিস্তি দিলেন, সেটা ঠিক নয়। ১৯৩৯ সালের সঙ্গে যে তুলনা করলেন, সে তুলনা অত্যন্ত অবাঞ্ছনীয়। ব্রিটিশ আমলে মজুররা যখন না খেয়ে থাকত, তখন মজুরদের দাবী ছিল ৩০ টাকা কমসে কম মাইনে হওয়া দরকার। তখনকার দিনে যদি ৩০ টাকা মাইনে হয়, তাহলে আজকের দিনে ১২০ টাকা মাইনে হওয়া উচিত। সুতরাং ৬০ টাকা আর ৫০ টাকা এসমস্ত কথা না বলাই ভাল। তারপর "মিনিমাম ওয়ের বোর্ড" খুব কম জায়গায়ই হয়েছে। কলিকাতার আশেপাশে কয়েকটা উদাহরণ দিচ্ছি। "জি, সি, ল' এ্যান্ড কো"—সেখানে একটা ভাল "ফিটার" ৪৬ টাকা পায়। এটা শ্রমিক, "জি, সি, ল' এ্যান্ড কো"তে নয়, এরকম বহু উদাহরণ দিতে পারি কিন্তু সময়ের অভাবে দেব না।

কলকাতা সহরে বহু কারখানা আছে, ১৯৪৮ সালের সেই "ট্রাইবুনাল" এর রায় অনুসারে মাইনে দেয়নি। ১৯৫০ সালের "ট্রাইবুনাল" এর যে রায় সেই অনুসারে মাইনে এবং "ডিরারনেস এলাউন্স" দেওয়া হয়নি—এরকম বহু কারখানা আছে প্রমমন্ত্রী সে কথা জানেন। তিনি "কালোটিড বাগেনিং", "ক'সিলিয়েসন" ইত্যাদি অনেক ছেঁসো কথা বলেছেন, কিন্তু তাঁরা কোনদিন মালিকের উপর চাপ দেন নি। আমি উদাহরণ দিচ্ছি। "মোরন স্টাইক, অটোবর" মাসে হওয়ার পূর্বে আমরা প্রমমন্ত্রীর কাছে গিয়েছিলাম, আমরা বলেছিলাম কমসে কম ৩ পক্ষ বসে একটা ফরমালা করে দিন, আর তা না হলে "ট্রাইবুনাল" এ দিন। প্রমমন্ত্রী বলেন "স্টাইক" হবে না। "স্টাইক" যে আসন্ন সে কথা তিনি জানাননি। "স্টাইক" যখন হয়েছিল প্রমমন্ত্রীর থেকে ডেকে পাঠান হয়েছিল। সেই সময় ইংরেজ মালিকেরা ঔষধতর সঙ্গে বর আমরা ইউনিয়নের প্রতিনিধিদের সঙ্গে বসবো না। "ব্রেফল ইমিউনিটি, বি, আই, এণ্ড, এন," ও "রামায় লরি"ভেও এইরকম হয়েছে। তারা "গভর্ণমেন্ট" এর কোনরকম অনুরোধ শুনতে চায়নি। "গভর্ণমেন্ট" বলেন "রেকর্গনিশন" এর ব্যাপারে আমরা কি করব, মালিক যদি "এসোসিয়েশন" এ না আসে আমরা কি করব। আপনারা আইন রয়েছে "ট্রাইবুনাল" এ দেওয়া, তার নজরও অত্যন্ত লক্ষ্যকর। "লোবার ডাইরেটরেট" ও প্রমমন্ত্রীর কাছে ফাইল চাপ



[Dr. Ranendra Nath Sen.]

পড়ে থাকে। আমরা জানি প্রথমস্ত্রীর কাছে ফাইল চাপা পড়ে থাকে, তাঁর এত দরদ কেন মালিকের প্রতি : “কে, সি, মালিক” কোম্পানীতে কানাই মাল নামে একজন প্রতিনিধি বোনাস দাবী করায় তার চাকরী যায়। “সেকেন্ড মার্চ” তার “কেস” এবং বোনাসের ব্যাপারটা “ট্রাইবুনাল”এ গেল, কিন্তু তার চাকরীটা হ’ল না। এইভাবে মাসের পর মাস চটকলের মালিকেরা ছুটিই করে যাচ্ছে। “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপাউটিং”এর ৩০নং ধারা তারা অমান্য করে চলেছে। ১৯৫২ সালে “গ্যাস কোম্পানী”র শ্রমিকেরা হরতাল করলে বেআইনী ঘোষণা করা হয় এবং অনেককে গ্রেপ্তার করা হয় এবং ৭ জনকে ১৯ বৎসর করে শাস্তি দেওয়া হয় এবং “কোট”এ অনেককে “হারাস” করা হয়। মালিকরা যদি “ল” এ্যান্ড “অর্ডার” ভঙ্গ করে তাহলে তাদের কিছ, হয় না, কারণ তাদের বন্ধু হচ্ছেন প্রথমস্ত্রী। এমনও হয়েছে “নিগোশিয়ে-সন” চলেছে, “কান্সলিয়েসন” চলেছে, মালিকরা “লেবার ডাইরেক্টরেট” ও প্রথমস্ত্রীর চোখেব সামনে ছুটিই করে দেয়। আমি “বেংগল ইন্সটিটিউট”র কথা বলছি। “বামার লার”, “মনিম্প কটন মিলস”, “বাগো কোম্পানী”তে এই বকম ঘটনা হয়েছে। প্রথমস্ত্রীর কাছে চিঠি দেওয়া হয়—“এম-এল-এ-জ” যারা বিভিন্ন ইউনিয়নের সংগে সংশ্লিষ্ট—তারা অনেক আবেদন করেন এবং প্রথমস্ত্রীর কাছে “ডেপুটেশন” নিয়ে গিয়েছেন। কিন্তু কিছই হয় না এবং বহু চিঠির জবাব পর্যন্ত আসে না। “ট্রাইবুনাল” চলাকালীন ছুটিই করা হয়। “ওয়েলিংটন ক্লুট” মিলের “ইলেকট্রিকাল মিস্ট্রী, জ্বিলেন ঘোষ”এর ১২ বছরের চাকরী। তার চাকরী গেল। কত চিঠি লেখালাখ হ’ল, কিন্তু প্রথমস্ত্রীর ও প্রথমস্ত্রী শুনলেন না। “ট্রাইবুনাল” চলাকালীন তার চাকরী গেল। তারপর প্রথমস্ত্রী বলেছেন মালিকদেরও “প্রসিকিউট” করা হয়। মালিকদের ১০০১২০০১৬০০ টাকা জরিমানা করা হয়। আমরা জানি জরিমানা যা করা হয় তা তাদের বেড়াল-কুকুরের এক দিনের খোরাক মাত্র।

তারপর, তিনি আমাদের চা-বাগানের গল্প শুনিয়েছেন। এই গল্প তাঁর পক্ষে অভ্যন্ত লক্ষ্যাকর। কোন “গডপমেন্ট”এর কিছমাত্রও কান্ডভান্ডান থাকলে এই গল্প বলতো না। জিনিষ-পত্রের দাম যে পরিমাণ বেড়ে গিয়েছে তাদের মজুরী সেই পরিমাণ বাড়েনি। জলপাইগুড়ি, দার্জিলিং এবং ডুরাসের শ্রমিকদের সেই পরিমাণ মজুরী বাড়েনি, এটা “অল-ইন্ডিয়া ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেস কমিটি”র প্রতিনিধি সূক্ষ্মভাবে দেখিয়ে দিয়েছেন। তবুও প্রথমস্ত্রী এই “এসেমব্লি”তে এই কথা বলতে পারছেন। “ট্রেড ইউনিয়ন” আন্দোলনের জন্য নিতানৈমিত্তিক ছুটিই হচ্ছে। শ্রুৎ চা-বাগানেই নয়, অনারও কিভাবে ছুটিই হচ্ছে দেখেন। আমার এলেকার “গোবিন্দ সিং মটল” কারখানা এবং “লিলি বিস্কুট” কারখানা আছে। মালিকরা ছুটিই করে যাচ্ছে, আর এদিকে “লেবার ডিপার্টমেন্ট” বলেন আমরা কি করব। ততো বটেই, মালিকদের পথের অধিকার আছে ছুটিই করবার। এই “গডপমেন্ট”-এর মূল ভিত্তিই হচ্ছে মালিকেরা। এই কথাও

শুনতে পাওয়া যায় যে, এমন পর্যন্ত হয় কি করে ছুটিই করতে হবে, একথাও এরা বলে দেন। এবং কি করে “চান্সলিটি” আনতে হবে তাও বলে দেওয়া হয়। তারপর মালিক যদি বড় লোক হয়, বিড়লা কিম্বা জালান সাহেবের লোক হয় তাহলে কালীপদ বাবুর মূখ দিয়ে কোন শব্দ বেরুবে না। “লেবার ডিপার্টমেন্ট”এর “অফিসার”রা বলেন আপনাদের মিস্ট্রীরাই যেখানে কথা বলতে পারেন না আমরা কি করব সেখানে। “গ্যাস কোম্পানী”র ব্যাপারে আমি “লেবার মিনিষ্টার”এর কাছে কতকগুলি “কেস” এনেছিলাম।

[6-20—6-30 p.m.]

আমি বলেছিলাম যাদের চাকরী চলে গিয়েছে তাদের হক বৃক্ষে কোম্পানীর কাছে বা বাকী রয়েছে তা আদায় করে দেবেন বলেছেন, কিন্তু ৩ মাস হয়ে গেল আদায় করতে পারলেন না। ষ্ট্রাইক করার অপরাধে তাদের চাকরী যাবে, তারা জেলে যাবে, অথচ তাদের হক বৃক্ষে আদায় করতে পারবেন না। কেন না, বিড়লা যেখানে, জালান যেখানে, হিম্মৎসিংকা যেখানে—ঐ সব বড় বড় ধনিক যেখানে, তাদেরই জোরে মল্লিঙ্গভা দাঁড়িয়ে আছে এবং তাদেরই অনুগ্রহপুত্র এই সমস্ত মল্লিঙ্গভার লোক। সত্যরং গরীবের হক বৃক্ষে নেওয়ার কথা তারা বলতে পারবেন না। শ্রুৎ লেবার ডিরেক্টরের অফিসারদের দোষ শেষ না। কারণ, যে নীতি তারা অনুসরণ কোবে চলেছেন সেটা কালীপদ বাবুর নীতি, সেটা ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের নীতি। সে নীতি কি রকম : যখন কালীপদ বাবু আসানসোল কোলিয়ারীতে যান, রাণীগঞ্জ কোলিয়ারীতে যান, বান কোম্পানীর ওখানে যান, তখন তিনি সেখানে মালিকের ম্যানেজারের সংগে চা খান, তাদের সংগে খানাপনা করেন। এ বড়ই লক্ষ্যাকর ব্যাপার। এ একটা “ওপন স্ক্যানডাল”। যথেষ্ট কাগজে এসব কথা বেরিয়েছে। কাজেই কোন দেশের কোন গডপমেন্টের প্রথমস্ত্রী যদি এই রকম মালিকের ওখানে গিয়ে চা খান, তবে কোন প্রথমস্ত্রীই কোন দিন শ্রমিকের পক্ষ টেনে কথা বলা দরের কথা, নিরপেক্ষ পর্যন্ত থাকতে পারেন না। শ্রমিকের উন্নতি সম্বন্ধে কোন কথাই তিনি বলতে পারেন না। আজ পশ্চিমবঙ্গের যে মল্লিঙ্গভা ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের, তাতে টাটা, বিরলা, ট্রাম কোম্পানী, ইলেকট্রিক কোম্পানীর কিম্বলত অনুচরদের নেওয়া আছে। তারই জন্য আজকে এই অবস্থা হয়েছে।

আমি আপনাদের সামনে আরও উদাহরণ দিচ্ছি। মালিক কারখানা বন্ধ কোরে দেবে; কোন বিচার হবে না; মালিক কোন ডিপার্টমেন্ট বন্ধ করে দেবে তারও কোন বিচার হবে না। “আলবার্ট ডেভিড”এর “ট্রাইং ডিপার্টমেন্ট”এর দেড় শ’ লোক ছুটিই হয়ে গেল, বসে “ট্রাইং ডিপার্টমেন্ট” চালাব না; আমরা অনা কোম্পানীর কাছ থেকে বেশী পরসা দিয়ে করাব “সো ভী আচ্ছ”। ডাক্তার বিধান চন্দ্র রায়ের কাছে বাওয়া হলে তিনি বলেন “আমি কি কোরে বলি, হুড়া সাহেবের ব্যাপার”! সাধা চামড়া, লাল মূখ, তাঁর বাসায়ে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের মূখ চুপ হয়ে গেল। সেইভাবে উনি ট্রাম কোম্পানীর বিরুদ্ধে, ইলেকট্রিক

কোম্পানীর বিরুদ্ধে বা বিড়লা কোম্পানীর বিরুদ্ধে কিছুই বলতে পারেন না। তারপরে বাণেশো কোম্পানীর সম্বন্ধে বলি—ভার্যা “নেগোশিয়েশন”এর মধ্যে, “কন্সালিয়েশন”এর মধ্যে হঠাৎ বন্ধ “কারখানা বন্ধ কোরে দেব”। তখন কারখানা বন্ধ কোরে দেওয়ার কথা উঠল কারখানা খায়াপ চলছে বলে। যখন চাপ দেওয়ার কথা উঠল তখন লেবার ডিরেক্টরের কোন লোক কানে কানে বন্ধ “চাপ দিয়ে করবেন কি? ওষে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের খাতিরের লোক”। ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের খাতিরের লোক এই বাণেশো কোম্পানী। কাজেই কোম্পানী জিহ্ব ধরে রয়েছেন বত্ৰক্ষণ তোমরা ইউনিয়ন না ছাড়বে ততক্ষণ কারখানা খুলবে না। বৃষ্ণের সময় কোম্পানী অনেক মনোফা পিটেছে; ৬ মাস না হয় বসে থাকবে। ডাঃ বি, সি, রায়ের কাছে গেলে কি হবে? তার মুখে কথা সরবে না। এই ত গভর্ণমেন্ট!

আমি কে, সি, মালিক কোম্পানীর কথা বলেছি। ট্রাইবিউনাল কি প্রহসনই করলে! এরকম প্রহসন বহু আছে।

বর্তমানে গভর্ণমেন্টের নীতি হচ্ছে, ছাটাই যদি হয় সেটা কিছুতেই তুলতে দেব না ট্রাইবিউনালেব সামনে। কাজেই আমরা প্রায়ই দেখি ট্রাইবিউনালের সামনে ছাটাইএর মামলা উঠবে না। কারণ, মালিক ধনী, সে তার কন্সচারী ছাটাই করবে এ প্রথা ত সত্য সত্যই মেনে নিতে হবে। চটকল এবং ভূবি ভূরি উদাহরণ আছে। আমরা বলছিলাম গভর্ণমেন্টের কাছে এবং ৩ বৎসর আগে চটকল, ইঞ্জিনিয়ারিং ও টেক্সটাইলের জন্য ট্রাইবিউনাল হয়ে গেছে। কিন্তু এ পর্য্যন্ত! ওরা বলছেন শিগ্গে শান্তি চাই, আমরাও বলছি শান্তি প্রতিষ্ঠিত হউক, আমরা বলছি গ্ৰাইক হবে না, আসুন সালিশীতে নিন। চটকলের মজুরী, স্তাকলের মজুরী, ইঞ্জিনিয়ারিং কারখানার মজুরী এবং বর্তমানে যে লক্ষ লক্ষ মজুর তাদের কি মজুরী হওয়া উচিত, সে জন্য ট্রাইবিউনালে হওয়া উচিত। কিন্তু এখানে মন্টিসভার কথা সম্পর্ক। তারা বলছেন এরকম ঢালা ট্রাইবিউনাল দেব না। ছোট ছোট কারখানা বা কোন এক-আধটা বড় কারখানার বিষয়ে যদি হয় তাহলে ট্রাইবিউনাল হতে পারে।

(At this stage the red light was lit.)

আমাকে ২০ মিনিট সময় দেবেন, স্যার।

**Mr. Speaker:** Your time is up; there are other speakers.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** I was to get 20 minutes.

**Mr. Speaker:** You have already spoken for 22 minutes.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** I will finish in 2 minutes.

সুতরাং এ অবস্থায় ট্রাইবিউনাল তারা দেবেন না।

তারপরে “ওয়ার্কস্ কমিটি”র কথা বলেছেন। ওয়ার্কস্ কমিটির খবর তিনি রাখেন? কতগুলো ওয়ার্কস্ কমিটির মিটিং ৩-৭-৫-৬ মাস পর্য্যন্ত হয়নি। উদাহরণ দিচ্ছি: বেংগল পটারিজ কোম্পানীর ওয়ার্কস্ কমিটির মিটিং হয়নি। জি, সি, লাহার ওয়ার্কস্ কমিটির মিটিং হয়নি। ওয়ার্কস্ কমিটির মেম্বর যখন সে শ্রমিকের স্বার্থে কোম্পানীর বিরুদ্ধে কথা বলে তখন তার চাকরী চলে যায়। আর এই একটা উদাহরণ উনি জানান কি না বলতে পারি না। যে বজবজে কালিপদ বাবু পরাজিত হয়েছিলেন সেই বজবজেই এই ঘটনা ঘটে। করম আলি বোলে শ্রমিক-কমিটির মেম্বর, তাকে “স্ট্রাইকিং অর্ডার রুলস্”এ ছাটাই করে। আই, জে, এম,এ বললে “ঠিক আছে”। পোন্ট বকস্ মার্ফ্ চিঠি গেল, লেবার ডিপার্টমেন্ট বন্ধে আমরা কিছুই করতে পারব না। যদি “ওয়ার্কস্ কমিটি”র কোন লোককে “স্ট্রাইকিং অর্ডার রুলস্”এ “স্ট্রাইকিং অর্ডার” ছাটাই করা হয়, তাহলে “ওয়ার্কস্ কমিটি” কিসের জন্য রেখেছেন? কেন তাহলে সেই আইনটা রেখেছেন? আমরা বলতে পারি না ওরা লড়ে কি আদায় করবে? আইন কি কেবল শ্রমিকের গলা চাপবার জন্য? আইন কি কেবল মালিকের সুবিধার জন্য? ছেড়ে দিন এ আইন। সেদিন গ্রামের প্রতিনিধিরা বলতে গেল যে আমাদের মজুরী আদায় করার জন্য কোন আইন নেই। আপনারা গভর্ণমেন্ট সরে দাঁড়ান, ১৫ দিনের মধ্যে আমরা কোম্পানীর কাছ থেকে মজুরী আদায় করব। কিন্তু কালিপদ বাবু বলতে পারলেন না যে আপনারা আদায় করে নিন। তাহলে তারা ত গ্রাম স্ট্রাইক করে বসবে; আর গ্রাম স্ট্রাইক হলে কি হবে! তাহলে ত গ্রামেই ইউনিয়ন কোম্পানীকে দিয়ে তাদের মানিয়ে নিতে পারে। কিন্তু গ্রাম কোম্পানী যে বিলাতী কোম্পানী; সেখানে কিছুই করার উপায় নেই। এই হচ্ছে তাদের নীতি।

তারপরে “ওয়েলফেয়ার সেন্টার”এর কথা বলছি। “ওয়েলফেয়ার সেন্টার” দালাল রিক্রুট করার সেন্টার। শব্দ তাই নয়। আই,সি,এফ,টি,ইউ, সংগঠন হয়েছে।

(Here the red light was again lit.)

আর ২ মিনিটের মধ্যেই শেষ করছি।

“ওয়েলফেয়ার সেন্টার”এর কাজ হয়েছে আই,সি,এফ,টি,ইউ,এর সেখানে সেন্টার হয়েছে। ইংল্ড ও আমেরিকার এক্সপ্লোরের মধ্য দিয়ে তারা কাজ করে। আমরা যদি বলি “ওয়ার্ল্ড ফেডারেশন অফ ট্রেড ইউনিয়নে” বাব, মন্টিসভার কাছ থেকে “পাসপোর্ট” পাওয়া যাবে না। জ্যোতি বোস পাননি তার পাসপোর্ট, আমার পাসপোর্টও ৬ মাস ধরে আটকে রেখেছে। এই “ওয়েলফেয়ার সেন্টার”এর আই,সি,এফ,টি,ইউ সেন্টার ও মন্টিসভার মধ্যে কিভাবে চলছে তা জানতে চাই। কালিপদ বাবু ও ডাঃ বি, সি, রায়-এর সঙ্গে কি সম্পর্ক তা জানতে চাই।

তারপরে শেষ কথা বলতে চাই। “রেজিস্ট্রেশন”-এর কিছু কথা বলছি। “রেজিস্ট্রেশন অফ ইউনিয়ন” সম্বন্ধে বলছি, তমলুক “মিউনিসিপ্যাল

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

এম'সলরীজ ইউনিয়ন" রেজিস্ট্রেশনএর জন্য দক্ষাশত করে ১৭ই জুলাই, ১৯৫২ তারিখে/ কিন্তু ৭ই আগস্ট, ১৯৫২ তারিখে "রেজিস্ট্রার অফ ট্রেড ইউনিয়ন" থেকে লিখে দিচ্ছেন যে আপনারা দয়া করে এই জিনিসটা "ডিলিট" করুন—

"to affiliate or be affiliated....."

কেন এটা তুলে দিতে হবে? ট্রেড ইউনিয়ন এ্যাক্টএর কোন ধারায় বলে সেটা? সে সম্বন্ধে কোন তদন্ত হয়েছে? কোন তদন্ত হয়নি। আর সেই রেজিস্ট্রার এ পর্যন্তও বলেন যে যারা দক্ষাশত করেছে তাদের ৪ জনকে ইংরাজীতে সহি করতে হবে। ইংরাজীতে যদি সহি করতে পারবে শ্রমিকেরা তাহলে তারা কারখানায় কাজ করত না; মশাসভায়, এই টেক্সটাইল বেঞ্চে বসত। সুতরাং এই সমস্ত রেজিস্ট্রেশন ব্যাপারে প্রহসন কালিপদ বাবুর দস্তর থেকে, রেজিস্ট্রার অফ ট্রেড ইউনিয়নের দস্তর থেকে করা হয়।

তাই বলছি যেভাবে শ্রমনীতি চলছে তাতে শ্রমিকের গলা কাটা হচ্ছে। সমস্ত দেশের শ্রমিক শ্রেণীকে ধাপ্পা দিয়ে বণ্ডিত করছেন। এই ত শ্রীযুক্ত দয়রাম বেরীও বলে গেলেন। কালিপদ বাবুর এই নীতি চটকাল শ্রমিকদের এবং অন্যান্য শ্রমিক আন্দোলনের বিরুদ্ধে যাচ্ছে। আজ আই.এন.টি.ইউ.সিও তা বুঝতে পেরেছে, আর তাহলে আজ তার বিরুদ্ধতা করবার জন্য ক্ষেপে উঠেছে।

[6:30—6:40 p.m.]

**Sj. Kali Mukherjee:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, ৩০ নং "গ্রান্ট"এর যে "মেজর হেড", সেখানে আলোচনা চলেছে। তা আপনারদের সামনে প্রস্তাবিত হয়েছে। তার সমর্থনে তাঁরাও কিছু বলেছেন। রাষ্ট্রভাষায় আমি বলতাম কিন্তু বোহারে যেভাবে বাংলা ভাষার উপর চাপ দিয়ে তার কঠোরতা করা হয়েছে তাতে আর রাষ্ট্রভাষায় বলার আমার ইচ্ছা নেই। (Hear, hear.)

এই "ডিমান্ড"এর উপরে বিরোধীপক্ষ যেসব বক্তৃতা দিয়েছেন তার মধ্যে কয়েকটি জিনিষ উল্লেখ করা প্রয়োজন বলে আমি মনে করি। প্রথমতঃ জ্যোতি বাবু তার নীতি সম্পর্কিত বক্তৃতায় যে কয়টি কথা বলেছেন এক জায়গায় তিনি হিসাবে ভুল করেছেন। আমি অবশ্য তাঁর সঙ্গে এক মত যে এই "গ্রান্ট মিসলেনিয়াস" নামে আর বলা উচিত নয়, কেন না এই "গ্রান্ট"এ "এগ্রিকালচারাল লেবার" যারা তাদের "ওয়েলফেয়ার" সম্বন্ধে উল্লেখ যদি থাকে তো বর্তমান আদমসোমারীর "রিপোর্ট"এ ৩০ লক্ষ "এগ্রিকালচারাল লেবার" আছে তার উল্লেখে দোষহীন "ওয়েলফেয়ার" সম্বন্ধে, আর "লেবার" মোটামুটি পশ্চিমবাংলায় ৪০ লক্ষ; ৪০ লক্ষের ব্যাপার, তাকে "মিসলেনিয়াস" না বলে "লেবার" বলে একটা ঘর রাখা উচিত বাজেটে। তিনি হিসাবে ভুল করেছেন। এই পাঁচ লক্ষ দশ হাজার টাকা বা বলেছেন তা ঠিক নয়; "লেবার" বলে

বা বোঝার তাতে মোটামুটি দশটা "আইটেম" পড়ে। তাতে খরচ হয় সাড়ে ১৫ লক্ষ টাকা মোটামুটি "লেবার" খাতে। যদিও অঙ্গসংখ্যক টাকা খরচ হয়, কিন্তু সেটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। যে কয়টা বিষয় তারা উল্লেখ করেছেন তার ভিতর মোটামুটি "ইন্ডাস্ট্রিয়াল লেবার" সম্বন্ধে "স্পেশাল" জমা দিয়েছেন, এবং "ওয়েজ" সম্পর্কে দুই-একটি কথা উত্থাপন করেছেন বটে কিন্তু পরিষ্কার বোঝা যায় না; বেশীর ভাগ এখানে "ইন্ডাস্ট্রিয়াল রিলেশনস" বা "হাউসিং" সম্বন্ধে বলেছেন। আমি "লেবার" সম্বন্ধে এই কথাই বলতে চাই যে শ্রমিক আন্দোলন যারা করছেন, তাদের উদ্দেশ্য এ নয় যে সে আন্দোলনটা সমাজের একটা আংশিক আন্দোলন; যাতে গোটা সমাজের উন্নতিসাধন হয়, শিল্পের উন্নতি হয় এবং শিল্প দ্বারা দেশকে সমৃদ্ধিশালী করা যায়। এই উদ্দেশ্যে যদি শ্রমিক আন্দোলন করা হয় তাহলে পরে আন্দোলনের চেহারা বদলে যাবে, "ট্রেড ইউনিয়ন"এর চেহারা বদলে যাবে।

গত বৎসর ১৯৫২ সালে দেখা যায় ছয় লক্ষ টাকা আমাদের নষ্ট হয়েছে। যদি "ট্রেড ইউনিয়ন" আন্দোলনের রীতি এবং নীতি হিংসামূলক হয় এবং এই সব আন্দোলনে যেখানে "স্ট্রাইক" হবে, সেখানে দাঙ্গা হবে, খুন হবে, তাহলে পর "ট্রেড ইউনিয়ন" আন্দোলন করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। আমি বলতে পারি বিশিষ্ট বন্ধু প্রমথ বিশী বর মত সাহিত্যিক, তার ছোট ভাইকে আমাদের বিরোধী দলের লোক নিশ্চয়ভাবে হত্যা করেছে। কাজেই প্রশ্ন হচ্ছে এখানে এই যে এইভাবে মানুষ মেরে "ট্রেড ইউনিয়ন" আন্দোলন হবে না; "ভায়োলেন্স" করে "ট্রেড ইউনিয়ন" মূভমেন্ট" হবে না। যদি "ট্রেড ইউনিয়ন মূভমেন্ট" আপনারা করতে চান যেটা "ডক্টর রঞ্জন সেন" উত্থাপন করেছেন, আমি তাকেই সমর্থন করে বলছি, যে নিশ্চয় সেটা হওয়া উচিত, পশ্চিমবাংলায় এবং সারা ভারতবর্ষে হওয়া উচিত। আমবা দেখি "প্রাইভেট সেক্টর"এ যে "আই.জি.এম.এ" এতে তিন লক্ষ শ্রমিক কাজ করে, কোন "ইউনিয়ন" তারা মানে না। আমরা দেখি "ইঞ্জিনিয়ারিং এসোসিয়েশন" তারা একটাও "ইউনিয়ন"কে মানে না। আমরা দেখি কয়লারখনিতে একটা "ইউনিয়ন"কে মানে না; "প্লান্টেশন গার্ডেন"এ একটা "ইউনিয়ন"কে মানে না। যদি তা না মানে তাহলে পরে "সেশুলা"এর "মিনিমটার, মি: গিরি"র যে বার বার বক্তৃতা আমরা শুনতে পাচ্ছি যে "কল্যাণীয়া এগ্রিমেন্ট" কব, "এডজুডিকেশন এগ্রিমেন্ট" না ওয়ান", এসব কথার অর্থ হয় না। কোম্পানী যদি "ইউনিয়ন"এর সঙ্গে না বসে, কোম্পানী যদি "ইউনিয়ন"কে চিঠিপত্র না দেয়, কোম্পানীকে যদি "লেবার কমিশনার" ভিতর দিয়ে চিঠিপত্রের উত্তর দিতে হয় তাহলে পরে এরকম প্রস্তাব উত্থাপন করার ফল কি? আমি মনে করি "প্রাইভেট সেক্টর"এ সবচেয়ে বড় প্রশ্ন—

Recognition of trade union movement.

সত্যিই "ট্রেড ইউনিয়ন মূভমেন্ট" যদি ঠিকভাবে চালনা করা যায়, ১৯৪১ সালে আমার বন্ধুরা যেভাবে "ট্রেড ইউনিয়ন মূভমেন্ট" বাংলালে

বহুদিন করেছেন, যদি তাকে সীতাকারের পথেতে চলাতে চেষ্টা করেন তাহলে নিশ্চয়ই সফল হবে। কাজেই আইনসংগতভাবে যদি তারা চালান, সহজেই সরকার থেকে তারা সহযোগিতা পাবেন তার পরিস্কার ব্যবস্থা রয়েছে। এর পরেও যদি আপনারা বলেন যে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রাইবুনাল”, এ একটা কালা-কানুন তাঁর হয়েছে সেটা অস্বীকৃত কথা। প্রতিটি ক্ষেত্রে যে পরিমাণ দরখাস্ত আমরা “কমিউনিষ্ট” বন্ধুরা করেন, “ট্রাইবুনাল”-এর জন্য, কোন প্রতিষ্ঠান বা “সেন্ট্রাল অর্গানাইজেশন” এত বেশী দরখাস্ত করেন না। এবার আমি বলবো যে ১৯৫২ এবং ১৯৫৩ সালে মোটামুটি আমি যা দেখেছি লক্ষ্য করে তাতে বলা যায় যে যদি নীতির পরিবর্তন করেন তাহলেই কিছু দাবী আদায় হতে পারে। কয়েক কথার ডাক্তার গণেন সেন উল্লেখ করেছেন বামপন্থীদের কথা, কিন্তু বামপন্থীরা এমন সব দাবী করেন, যেমন পচা মাসের “বোনাস” চাই, ইত্যাদি যে তাতে আর কারখানা চলতে পারে না। একটা ছোট কারখানা তাতে যদি আপনারা মাসে মাসে বোনাস চান, মাইনে ভরল করে দিতে বলেন, তাহলে আর কারখানা চলা সম্ভব নয়। এর সংগে একটা নীতি থাকা উচিত। নীতি যদি এই হয় যে শিল্পকে মেরে দেবো, লুটেপেটো খাবো, এই উদ্দেশ্য যদি থাকে তাহলে কোন শিল্পোন্নতিই হতে পারে না। একটা কাবখানার কতটা শক্তি, তার কতটা “ক্যাপাসিটি” আছে সেটা না বয়ে জোর করে যদি তার উপর দাবী দেওয়া হয়, যদি তার উপর চাপ দেন, হরতাল করেন বা ধমক দেন তাহলে নিশ্চয়ই সেটি উঠে যাবে, যেতে বাধ্য; এবং এই শিল্প যদি উঠে যায় ত উপকার প্রমিকদের তারা কবলেন না বরং তাদের ধ্বংস করলেন।

এই সংগে সংগে এই সম্পর্কে আমি কয়েকটি কথা উল্লেখ করতে চাই: যে কথা আমায় ব্রেন “কার্লসলিয়েসন” এবং “আর্বিট্রেশন” সম্পর্কে “প্রাইভেট সেক্টর”-এ। আমি বলি “গভর্নমেন্ট এম্প্লয়ীজ”-এর কথা পরে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে আমি সবকাবের কাছে অনুরোধ করবো। কিন্তু এই যে “ডিলেটরী” ব্যাপার, তারা যে বহু সময় নেন্ সে সম্পর্কে বলতে চাই যে জজ যদি কিছুটা বাড়ানো হয় তাহলেও সম্ভব হবে না, আমি এ সম্বন্ধে “এসেম্বর”-র “মেম্বার”দের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। একটা “কেস” রয়েছে: ১৯৫১ সালে চা-বাগানের একজন লোককে “ডিসমিস” করা হয় এবং ১৯৫২ সালে সেই “কেস”-টী “ট্রাইবিউনাল”-এ যায়, সে “কেস”-টা হচ্ছে—

“Five workers of Caltex were suspended in September, 1951, and the case was referred to the Industrial Tribunal under section 33 of the Industrial Disputes Act. The case was heard on 19th June, 3rd and 4th July, 1952. The Award on the original case was passed on the 4th September, 1952; after that one month passed and that Tribunal became *functus officio* on the 4th

October, 1952, to give an order on the section 33 case. Again a fresh reference has been made to the Industrial Tribunal. All the five workers are starving during these eighteen months. The workers are suspended without payment.”

১৮ মাস একটা “কেস”-এ লেগে গেল। এই রকম “কেস” আছে, এ ছাড়া এই রকম “কেস” আছে যেসব ক্ষেত্রে আমরা দেখছি যে “ট্রাইবুনাল”-এর “এওয়ার্ড”-এর পরেও সেটা “ইম্প্লিমেন্ট” হয়নি, এবং “কোম্পানী” দরখাস্ত কবোছে “এপিলেট ট্রাইবুনাল”-এ। সেখানে তারা “অডার” দিয়েছেন, কিন্তু সে ক্ষেত্রেও তাঁরা “ইম্প্লিমেন্ট” করেননি, না করার জন্য “গভর্নমেন্ট”-এর কাছে দরখাস্ত হয়েছে কিন্তু তাতেও সুরাহা হয়নি। যেমন “ফিলিপস” এম্প্লয়ীজ ইউনিয়ন-এর “কেস”। যে নীতি বা “পলিসি” “গভর্নমেন্ট” নিয়েছেন তার পরিস্কার রূপটা সাধারণ লোক বুঝতে পারেনি।

[6-40—6-50 p.m.]

এ ছাড়া গোটাকয়েক কথা আপনারদের কাছে রাখতে চাই—“প্রাইভেট সেক্টর”-এর কথা বলছি। সেই সব জায়গায় এখন পর্যন্ত এই সব চলে—

“We are quoting below the cases of Physical violence meted out to employees.”

এখন পর্যন্ত ৭ জন লোক “এসল্টেড” হয়েছে। এই সব—

Case very difficult to get it diarised.

অনেক মন্স্কল, আর “ডায়েরী” করলেও অনেক ক্ষেত্রে কোন সুরাহা হয় না। আমার মনে হয় এ জিনিষগুলি দেখা দরকার। “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রাইবুনাল” বসলেও প্রমিকদের “স্পীডি জাস্টিস” পেতে মন্স্কল হয়ে পড়ে।

আর একটা জিনিষ উল্লেখ করতে চাই সেটা “গভর্নমেন্ট এম্প্লয়ী” সম্বন্ধে। তাদের ইউনিয়ন সম্পর্কে কথা উঠেছিল, এ সম্বন্ধে ডাঃ রায় “স্টেটমেন্ট” দিয়েছেন। “গভর্নমেন্ট এম্প্লয়ী” ১ লক্ষ ৩০ হাজার, তার মধ্যে—

about 50,000 temporary employees, extra-temporary employees, quasi-temporary employees—

হরেক রকম নামে তারা বিরাজ করছেন। এই ৫০ হাজার লোকের মধ্যে বহু ক্ষেত্রে মাইনা সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা নাই। এই জায়গা “পারিক সেক্টর”-এ এখানে “আইন্ডিয়াল এম্প্লয়ার” হিসেবে যদি গভর্নমেন্ট না দাঁড়াতে পারেন, তাহলে অনেক মন্স্কল হতে পারে। যেমন আমি দেখাব—

orderly peon—manual class Rs. 5/- to Rs. 58 highest pay

[Sj. Kali Mukherjee.]

পান, অথচ ঐ কাজ করে "ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট"-এর "পিওন" ইত্যাদি ৯২ টাকা পায়। আমাদের শন্যানা "প্রাইভেট সেক্টর"এ "রেলী ব্রাদার্স এন্ড সংকং হাউস" ইত্যাদি জায়গায় দারোয়ান পায় ১০০ টাকারও বেশী। এই যে "ডিসপারিটি অফ ইনকাম" রয়ে যাচ্ছে এদিকে গভর্নমেন্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। এদিকে তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করা প্রয়োজন, কারণ "গভর্নমেন্ট এম্প্লয়ীজ"দের মধ্যে একটা "ডিসকন্টেন্ট" দেখাচ্ছে—

Specially in the question of retrenchment.

ছাঁটাই সম্বন্ধে অনেকে বলেছেন আমার মনে হয় এ সম্বন্ধে কিছু উল্লেখ করা অত্যন্ত আবশ্যিক। তঁরাই সম্বন্ধে আমরা দেখতে পাচ্ছি—“স্টেশনারী জুট মিলস” যেখানে ১৫ থেকে ১৬ হাজার শ্রমিক ছাঁটাই করেছে। “অফিস ষ্টাফ” ছাঁটাই হচ্ছে না। “টুরেলভ পারসেন্ট ফিফটিন পারসেন্ট সুপারএনুমারেশন” ছাঁটাই হচ্ছে। “টেম্পোরারী ষ্টাফ” তাদের বর্শল কাজ করছে। এই সব ক্ষেত্রে আমার মনে হয় পরিস্কার ভাষায় একটা “ফরমুলা” রাখা দরকার, তবে ছাঁটাই বন্ধ হতে পারে।

তারপর “ম্যানেজিং এজেন্সি সিস্টেম” সম্পর্কে যে “রেকমেন্ডেশন” করা হয়েছে, সেই “ম্যানেজিং এজেন্সি সিস্টেম” করা দরকার। সেই “রেকমেন্ডেশন” মত যদি তাঁরা ব্যবস্থা না করেন, তাহলে পশ্চিম-বাংলায় চলাফেরা মুশকিল। “বেংগল চেম্বার অফ কমার্স” এবং “মিটিং” হয়েছিল, সেখানে লাস্টসাহেব গিয়েছিলেন। তাঁরা মিটিং করে সিদ্ধির করেছেন যে সেখান থেকে “ফিফটিন পারসেন্ট বাবু ষ্টাফ”—“মিডল ক্লাস এম্প্লয়ীজ” ছাঁটাই করা হবে। এ বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তাঁরা যদি “ম্যানেজিং এজেন্সি সিস্টেম” করে দেন, করতে না পারেন তাহলে আমাদের মধ্যে এমন পরিস্থিতির উদ্ভব হবে, যাতে করে আইনকানুনমত কাজ-কর্ম করা মুশকিল হবে। এখানে বলতে চাই চা-বাগান, “জুট মিল”, “ইঞ্জিনিয়ারিং ফার্ম”, এক একটা “ম্যানেজিং এজেন্সি” ১৪।১৫টা “ফার্ম” রয়েছে।

আর একটা জিনিষ উল্লেখ করছি “মিনিমাম ওয়েজ” কোন কোন জায়গায় করা হয়েছে। তা ছাড়া আরও অনেক জায়গায় করা হয় নাই। “এগ্রিকালচারাল লেবারার”দের মধ্যে আমরা করতে পারি না।

তারপর “ফ্যামিলি বাজেট”এ কিছু টাকা ধরা হয়েছে। কিন্তু “রিয়েলী ফ্যামিলি বাজেট” কিছু করতে পারি নাই। কিছু অর্থ যদি এই বাজেটে না দেওয়া হয়, সমাকভাবে জনসাধারণের কাছে যদি তা প্রতিষ্ঠা করতে না পারি, তাহলে কোন কোষের মত কাজই হবে না। বাংলাদেশে “এগ্রিকালচারাল লেবারার” প্রায় ৩০ লক্ষের মত। এ ছাড়া “আবদা লেবার”ও রয়েছে। তাদের মাইনে বাড়াতে পারেন “নোট ওয়ানিং” দিচ্ছি “এগ্রিকালচারাল লেবার” সম্পর্কে এখনই অবহিত বহি না হ'ন তাহলে এখানে আইন ও লঙ্ঘনা উৎপন্ন করা বাড়বে।

এ সম্বন্ধে আরও টাকা বরাদ্দ করা উচিত। “এগ্রিকালচারাল লেবার” সম্বন্ধে একটা “থেরা” ব্যবস্থা করা দরকার।

### 8j. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমে গ্রীকালীপদ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের একটা কথার উত্তর দিতে চাই। তিনি এতক্ষণ যা বলেন সেটা হচ্ছে “ভায়োলেন্স”এর কথা। এটা তিনি জানেন এবং আমরাও জানি যে ধর্মঘট বা “স্ট্রাইক” তখন হয়, যখন মজুরদের দুঃখের মাত্রা কানায় কানায় ভরপুর হয়, যা রোজগার করে তা দ্বারা সংসার চালাতে পারে না, মালিকদের সঙ্গে আপোষে কোন মাইনো বাস্তব সম্ভাবনা থাকে না, জিনিসপত্রের দাম অত্যধিক বেড়ে যায়। কারণ তখন ধর্মঘট ছাড়া আর কোন উপায় থাকে না। এই ধর্মঘট ভাণ্ডাবার জন্য ম্যানেজ-মেন্টের তরফ থেকে “গ্র্যাক লেগস”এর সৃষ্টি হয় শ্রমিকদের মধ্যে গাউগোল পাকাতো এবং তারজন্য কখন কখনও মারপিটও আরম্ভ করে। তারপর পুলিশ আসে, এসে তাদের ধরে নিয়ে যায়। কালীবাড় বহাদিন যাবৎ শ্রমিক আন্দোলন করছেন, এ সমস্ত তিনি খুব ভালই জানেন এবং এ সমস্ত ধর্মঘট ভাণ্ডাবার কাজে যে সরকার তথা পুলিশের সমর্থন থাকে এবং মালিকপক্ষ থেকেই এই “ভায়োলেন্স”এর সৃষ্টি হয় তা সকলেই ভালরূপে জানেন।

এই বাজেটের মধ্যে শ্রমিকদের যাতে কল্যাণ হয়, ভাল হয়, উন্নতি হয়, তা কিছু নেই এবং বাস্তবিক কোন “ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম” এদের নাই। অবশ্য মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন আজকে কোন কোন জায়গায় “আনএমপ্লয়মেন্ট” চলেছে, পরীক্ষামূলক ব্যবস্থা করা হবে কিন্তু এ সম্বন্ধে এদের কোন “প্রভিশন” নাই।

তারপর ট্রাইবুনালের “এওয়ার্ড” রায় কিভাবে মানা হয় তাও ২।১টা ব্যাপার থেকে বুঝতে পারব। “এওয়ার্ড” কেভেন্টার কোর্ট, লিমিটেড” সেখানে দাবী-দাওয়া নিয়ে ১৯৫১ সালের ৩রা জানুয়ারী ট্রাইবুনালের বিচার আরম্ভ হয় এবং গুথানকার ইউনিয়ানের “এসিড্যান্ট সেক্রেটারী, এস. সি. নিয়োগী, যিনি একজন বিবাসী শ্রমিক ও সংকল্পী তার উপর এই মিথ্যা অভিযোগ আনা হয় যে তার যে অসুখ করেছিল এটা মিথ্যা, তিনি যে “মেডিকেল বিল” দিয়েছিলেন তাও মিথ্যা। “ট্রাইবুনাল”এর রায়ে এ বলা হল যে তার বিরুদ্ধে যে মিথ্যা অভিযোগ আনা হয়েছে এবং দরখাস্ত করা হয়েছে সেজন্য তার ঐ সময়ের জন্য টাকা দেওয়া হোক এবং “রিইনস্টেট” করা হোক। কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছুই হয়নি। মন্ত্রীমহাশয় কি ব্যবস্থা করছেন জানি না। কিভাবে বিলাতী কোম্পানী ট্রাইবুনালের রায় মানে তা আমরা চোখের উপর দেখতে পাচ্ছি। কারণ তারা আমরা তাদের প্রভাব বরাবর থাকবে। তারপর “শেঠ কৃসান”এ কি ব্যাপার হচ্ছে দেখা যাক। সেখানে “ইউনিয়ন”এর মিটিং এ বছরে “নাইনটীনথ জানুয়ারী” প্রথমে হয়, তারপর তাদের দাবী-দাওয়া পর পর ২।৩ বার “লেবার কমিশনার”এর নিকট “জেন্স” করা হল কিন্তু “ফেল” হল। তারপর ব্যাপারটা

বুঝা গেল। দেখা হল। "শেষ কম্পান" এর একটা প্রেস আছে, সেই প্রেসে "লৌহাব কমিশনার" এর একটা বই ছাপা হচ্ছে এবং সেখানে "মিঃ কে. পি. চন্দ্রসেন" তিনি হয়ত "এসিস্ট্যান্ট লেবার কমিশনার" হবে, খুব যাতায়াত করছেন। অথচ শ্রমিকদের দাবী-দাওয়া সম্বন্ধে কিছু হয় না সব কিছু মালিকদের পক্ষেই করা হচ্ছে।

[6-50—7 p.m.]

এই প্রেসে যে ছাপা হচ্ছে, সেই কাগজ আমি মনে করি শ্রমিকদের পক্ষে নয়, যাবা মালিক, বা ধনিক তাদের দিকই সমর্থন করে। কিন্তু এমন একটা ঘটনা ঘটেছে যখন শ্রমিকরা তাদের দাবী নিয়ে সংগ্রাম করেছে, তখন তাদের উপর অত্যাচার হয়েছে, কিন্তু মালিকদের গ্রেপ্তার করা হয়নি—তারা যে শ্রমিকদের দাবী অগ্রাহ্য করেছিল তার জন্য কোন ব্যবস্থাই করা হয়নি। তারপর গভর্নমেন্টে যে "ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেন্ট" আছে, সেখানে যাবা চাকরী করে—যারা "কন্ডাক্টর", "ড্রাইভার", যাদের শ্রমেব ফলে গভর্নমেন্টের কোষে কিছু টাকা আসছে, কিন্তু তাদের "সিকিউরিটি অফ সার্ভিস" এর ব্যবস্থা নেই। যেসব মোটা-সোটা মাইনের চাকর রাখা হয়েছে, সেইসব উদ্ভটতন কম্পচারীরা তাদের উপর এমন দুরবস্থা করে যে তা বলা যায় না। কতকগুলি লোক ও বৎসব ধরে কাজ করছে, অথচ তাদের চাকরী "টেম্পোরারী" করে রাখা হয়েছে—এই সব গরীব লোক যাবা আছে তারা তিন বৎসর কাজ করার পরও তাদের "সিকিউরিটি অফ সার্ভিস" এর ব্যবস্থা হ'ল না। তারপর "হ্যাণ্ডকার্ট ইউনিয়ন"। বহু লোক এই গাড়ী ঠেলে বোজগার করে। এই সমস্ত গরীব লোক যা বোজগাব করে, তার অধিকাংশ এই "ট্যাক্স" দিতে চলে যায়। তাদের উপর "ট্যাক্স" চাপান হয়েছে কোথাও ৬ গুণ, কোথাও ১০ গুণ। যেখানে ৫ টাকা ছিল, সেখানে হয়েছে ৪১ টাকা। আর যেখানে ৬ টাকা ছিল, এবং যেখানে তাদের আয় ৯১ টাকা, সেখানে তাদের ট্যাক্স দিতে হয় ৮২ টাকা। এই অত্যাচার বেড়েই চলেছে। তারপর "ম্যাকালিউড কোঃ" ছাটাই আরম্ভ করছে। "ট্রাইবুনাল" হল। লড়াই করে শ্রমিকদের যেখানে কিছু সুবিধা পাওয়ার সম্ভাবনা থাকে, সেখানেই "ট্রাইবুনাল" এ দেওয়া হয়। সরকার কিছু ব্যবস্থা করছে তা নয়, শ্রমিকরা নিজেরাই আদায় করে নেয়। যেখানে ছাটাইর কথা হয়েছে, সেখানে শ্রমিকরা ছাটাই "রাজ্য" পড়েছে বলে তাদের ধমকান হচ্ছে যে "রাজ্য" পরবার তাদের কোন অধিকার নেই। "গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া"র প্রেস আছে, সেখানে "ফ্যাক্টরী"ও আছে। "টাউন হল" এর পাশে গিয়ে যদি "রিপোর্ট" নেন, বা ঘুরে ঘুরে দেখেন, তাহলে দেখবেন এমন বিপ্রী জায়গা যে এখানে মানব থাকতে পারে না। "টি. বি" যোগে সেখানে কিছু লোক মারা গিয়েছে। অথচ সেখানে "ফ্যাক্টরী ইন্সপেক্টর" আছেন, তারা যে কি দেখেন, কি "রিপোর্ট" দেন, কিছুই বলতে পারি না। তারপর "শপ এসিস্ট্যান্ট এ্যাক্ট"—এই যে আইন করা হয়েছে, অধিকাংশ জায়গায় মালিকরা মানছে না। দোকান কম্পচারীরা অভিশাপ করেছে, মন্ত্রীমহাশয়দের কাছে বহু দরখাস্ত করা হয়েছে কিন্তু এ বিষয়ে কোন

"ইন্সপেক্টর" করা হয়নি। তারা গিয়ে এক বছর বা তিন মাস অন্তর "ইন্সপেক্টর" করে "রিপোর্ট" দেবে, তার ব্যবস্থা নেই। অনেক জায়গা, বিশেষতঃ মফঃস্বলে, এই আইন প্রয়োগ করা হয়নি। প্রধান মন্ত্রীমহাশয় অনেকবার এবং গতবারও বলেছিলেন যে তিনি এ বিষয়ে একটা "কম্প্রাইহেনসিভ বিল" আনার ব্যবস্থা করবেন, কিন্তু তা করা হয়নি। তারপর এই "ইন্ডিয়া মেশিনারী"তে ইতিমধ্যেই ৪০ জনকে ছাটাই করা হয়েছে, আরও বেশী—২০০ জনকে "রিট্রেন্ড" করা হবে। তাই এই যে প্রমর্নিত গভর্নমেন্ট চালাচ্ছেন, তাতে পরিণকার দেখা যাবে যে যাতে শ্রমিকদের ভাল হয়, সেদিকে দৃষ্টি নেই। অন্যান্য দেশে দেখা যায়, সেখানে—

unemployment Insurance, old age pension.

প্রভৃতির ব্যবস্থা আছে কিন্তু এখানে কোন ব্যবস্থা নেই। অন্য দেশে "অরফান"দের ব্যবস্থা করা হয়েছে—১৮ বয়স পর্যন্ত কোন ছেলের ভার যদি কোন লোক নেয়, তাহলে "ইংল্যান্ড" এ নিয়ম আছে যে সরকার তার যাবতীয় খরচের ব্যবস্থা করবেন। তারপর শ্রমিকদের ঘরবাড়ীর ব্যাপার। এই যে সেদিন "ঠিকা টেনান্সী এ্যাক্ট" পাশ করা হল, কিন্তু এমনভাবে আইন করা হল যে জমিদাররা যে কোন সময়েই তুলে দিতে পারবে "ডেভেলপমেন্ট" এর নাম করে। তাই শ্রমিকদের উপর কত দুর্ভদ্র, আমাদের গভর্নমেন্টের তা প্রতিটী "প্লেট" এর মধ্যে বোকা যাচ্ছে। বিবোধী পক্ষ যা বলে সবই বাজে কথা। তাদের টাকা আছে, ক্ষমতা আছে, পুলিশ আছে, তারা সবই করতে পারেন কিন্তু আমি "ডায়েলেক্স" করে বলছি তাবা বলেন যে আমরা এসব লাঞ্জে কথা। আশা করি, শ্রমিকদের যাতে কল্যাণ হয়, সে রকম নীতি তারা গ্রহণ করবেন—ধনিক দোষণনীতি গ্রহণ করবেন না।

### 8j. Bijoy Gopal Goswamy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পূর্ববর্তী বক্তা, কালীপদ বাবু ২০টা নীতির কথা বলে গিয়েছেন।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

কোন কালী? ছোট কালী, না বড় কালী?)

[7—7-10 p.m.]

বড় কালীত এখনও বিশেষ কিছু বলেননি সুতরাং ছোট কালীর কথাই বলছি। "ডায়েলেক্স" সম্বন্ধে তিনি যা বলেছেন আমাদের বিবোধী পক্ষের প্রবীন সদস্য, হেমন্ত বাবু, তার উত্তর দিয়েছেন। আর একটা কথা হচ্ছে, প্রত্যেক শ্রমিক কারখানার একাধিক "ট্রেড ইউনিয়ন" গড়ে উঠেছে। এর জন্য তারা ঠিক করে উঠতে পারেন না যে কোন "ট্রেড ইউনিয়ন" তারা "রেকগনাইজ" করবেন। কিন্তু আমার মনে হয় "ডিমেক্সসী"র যে নীতি দ্বারা আমাদের রাষ্ট্র নিয়ন্ত্রিত হচ্ছে "মেক্সারিটি ম্যান্ড রিগ্রান্ডেড" সেই মূলনীতি অনুসারে যে "ট্রেড ইউনিয়ন"কে বেশীর ভাগ ট্যাক্স করবেন। তা না করে মালিকদের সঙ্গে সহযোগিতা করে তারা এখানে "ডিভাইড এন্ড রুল পুলিশ" অবলম্বন করে একাধিক "ইউনিয়ন" গঠনের পথে সাহায্য করছেন।

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

এই 'মিসলেনিয়াস গ্রান্ট' এর মধ্যে ৬৩ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকা খরচ হবে। "এগ্রিকালচারাল লেবার" ও "নট্রেজ ইন্ডাস্ট্রি লেবার" গুলি যাতে একটা "প্রফেসন" করা যায় সে বিষয়ে অনুরোধ করি। "ম্যানুস্ক্রিপ্ট কালেকসন" খাতে ৬ হাজার টাকা খরচ ব্যয় করা হয়েছে। আমাদের দেশে প্রাচীন পুঁথি ভালভাবে সংরক্ষিত করা হয় না। এদিকে আমি সরকারকে দৃষ্টি দিতে বলি। আমি "ম্যানুস্ক্রিপ্ট" সংগ্রহ করার জন্য চেষ্টা করছি এবং কিছু কিছু সংগ্রহও করছি। এক্ষেত্রে আমার অনুরোধ যাতে "ম্যানুস্ক্রিপ্ট" সংগ্রহের ব্যাপারে প্রত্যেক "গভর্নমেন্ট এডভান্সড স্কুল" এর শিক্ষকের সহায়তা পাওয়া যায় এবং "গভর্নমেন্ট অফিসার" বা সার্ভিস এন সে বিষয়ে "গভর্নমেন্ট" যেন একটা "সার্কুলার" প্রচার করেন।

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমার পূর্ববর্তী বক্তব্য যা বলেছেন তার স্মরণীয় না করে আমি এটা শব্দ বলাতে চাই যে, "লেবার ডিপার্টমেন্ট" এবং "লেবার ডাইরেক্টরেট" এর প্রমমন্ত্রী থেকে আরম্ভ করে তাঁর বা কিছু পাসবের আছেন, যা কিছু কম্বাইন আছেন—সবার সম্বন্ধে একটাই কথা প্রত্যেকটি বক্তা বলেছেন এবং আমিও সেটা উদ্ধারণ না করে পারি না যে, যা কিছু আইন-কানুন হয়েছে তার এক মানা লাগে "লেবার" এর স্বার্থে, আর ১৫ অনান্য লাগে মালিকের স্বার্থে। এ সম্বন্ধে এটাই হচ্ছে সবচেয়ে বড় কথা। অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি আপনার মাধ্যমে একটা "স্ট্রাইক" এর কথা বলি। মন্ত্রীমহাশয় খুব গদগড়ি চিত্তে "লেবার কমিসিয়ারেন্সন, লেবার এডভান্সড স্কুল" ইত্যাদির গণগান ও কীর্তন বহুক্ষণ ধরে শুনিয়েছেন। আমি একটা উদাহরণ আপনার মাধ্যমে দিতে চাই, সেটা হচ্ছে আমার এলেকার "ইন্ডিয়ান গ্যালভানাইজিং কোম্পানী"র কথা। তারা সেদিন এসেছিল মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে কথাবস্তাব জন্য। ১২ই নভেম্বর, ১৯৫২ তারিখে "স্ট্রাইক" হয়েছিল "ডিস্টিপুট" চলছে ২৬শে আগস্ট, ১৯৫২ তারিখ থেকে। মন্ত্রীমহাশয় দেখিয়ে দিন "ট্রেড ডিস্টিপুট এ্যাক্ট" এ কি "কমিসিয়ারেন্সন" আজ পর্যন্ত সেখানে করেছেন। ৬ মাস আগেছে ঘটনার দিন থেকে "ট্রাইবুনাল" বসতে। ১৭ জনকে "কমিসিয়ারেন্সন প্রসিডিংস" চলাকালীন ছুটিই করা হ'ল। তখন "লেবার" থেকে চিঠি যাওয়ায় ছুটিই নোটিশ ফিরিয়ে নিয়ে "লে অফ" করা হ'ল—এইভাবে ৩৩ ধারা অমান্য করা হয়েছে। ওখানকার ইউনিয়ন তো আর কমমিনিস্ট পার্টির ইউনিয়ন নয়। প্রমমন্ত্রী আজকে বাকিয়ে দিন তিনি সেখানে কি করছেন—তিনি সেখানে অঙ্গুলি সজালনও করেননি। দৃষ্টান্ত বিষয়, চিঠির জবাব পর্যন্ত দেননি। শব্দ তাই নয়, "নটন জোস" এর বড় কর্তা ছুটিই করেছেন, "লে অফ"ও করেছেন মন্ত্রী-মহাশয়ের "পারামিশন" নিয়ে—সে কথা তিনি জানেন। ২৬শে আগস্ট তারিখে "লেবার ডিস্টিপুট" এর মীমাংসার জন্য দরখাস্ত করেছিল, ২০শে সেপ্টেম্বর তারিখে "কমিসিয়ারেন্সন" এর ব্যবস্থা হ'ল, কিন্তু কথাবস্তা চলাকালীন ১০ জন

ইউনিয়ন কম্মীকে সাসপেন্ড করে দিলেন। কমিসিয়ারেন্সন চলাকালীন কেন "সাসপেন্ড" করা হ'ল, তাদের চাকরী হবে না কেন? ইউনিয়নের কর্ণধারদেব ছুটিই করা হ'ল। শব্দ তাই নয়, "স্ট্রাইকিং রুল, ক্রজ ফিফটীন" অনুযায়ী ৪ দিন পর্যন্ত "সাসপেন্সন" করা যায়, কিন্তু এই ১০ জনকে "সাসপেন্ড" করা হ'ল বরাবরের জন্য। তাদের কোন "পিরীওড" দেওয়া হ'ল না। "প্রেজেন্টেশন" করা হ'ল প্রমমন্ত্রীর কাছে ১লা নভেম্বর তারিখে, কিন্তু তিনি কিছুই কবলেন না। ৭ই নভেম্বর, ১৯৫২ তারিখে "নোটিশ উইথড্র" করে "লে অফ" করা হ'ল। এইভাবে "লেবার ডাইরেক্টরেট" এর অপকর্ম ঢাকা হ'ল অর্থাৎ সেই নোটিশ "উইথড্র" করে আজ পর্যন্ত সেখানে কোন ব্যবস্থা হয়নি। ১৪ জন লোক ছুটিই হবার পূর্বে "স্ট্রাইক" হ'ল যদিও "ট্রাইবুনাল স্যাকসন" হয়েছে ২০শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৫৩ তারিখে। এতগুলো লোক ছুটিই হ'ল, "স্ট্রাইক" এতদিন "প্রোলংগ" করল। আমি প্রমমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করি এই "লেবার"রা কি বাইরে মাইনে পায়, তারা কি শ্রমদাতার থেকে টাকা পায়? তারা এতদিন কি খেয়ে বেঁচে থাকবে, কোন ঘরে থাকবে? তাদের জন্য কোন ব্যবস্থা আছে কি? যদি তারা সাদা মন নিয়ে, সাদা অনুপ্রবেশ নিয়ে চেষ্টা কবতেন তাহলে মালিককে জানান কঠিন ছিল না। তা তারা করবেন না। মালিকের স্বার্থে "প্রোডাকসন" হয় না। "ফিগারস" প্রমমন্ত্রীর কাছে দেওয়া হয়েছে। গত বৎসর ১৯৫১-৫২ সালে এই কোম্পানী শতকরা ২৫ টাকা "ডিভিডেন্ড" দিয়েছে। "জানুয়ারী" থেকে "অক্টোবর" পর্যন্ত ৫ হাজার টন "প্রোডাকসন" হয়েছে; ১৯৫২-৫৩ সালে "সেম পিরিওড" এ "সেম প্রোডাকসন" হয়েছে। কত পক্ষ বলেন যে লোকসান হচ্ছে—লোকসান যে কি হচ্ছে তা প্রমমন্ত্রী জানেন। তাঁর কাছে "ফিগারস" আছে। ১৯৪৯ সালে এই করখানায় ১,২০০ লোক কাজ করত। তখন "স্ট্রাইক" ছিল এই রকম: একজন "ওয়ার্কস ম্যানেজার" ১,০০০ টাকা মাইনে পেতেন, "এসিষ্ট্যান্ট ম্যানেজার" ৯০০ টাকা পেতেন, "স্টোর কীপার" ২৫০ টাকা, "অফিসার-ইন-চার্জ" ২৫০ টাকা, সর্বাঙ্গিক "ম্যানেজমেন্ট এমপ্লয়মেন্ট" ছিল ২,৫০০ টাকা। ১৯৫২ সালে "ওয়ার্কস" এর সংখ্যা ছিল ১০০। একজন "জেনারেল ম্যানেজার" প্রায় ৩ হাজার টাকা পান। "ওয়ার্কস ম্যানেজার" পান ২,৫০০ টাকা, "ডেপুটি ওয়ার্কস ম্যানেজার" ২,০০০ টাকা, "এসিষ্ট্যান্ট ম্যানেজার" পান ১,৫০০ টাকা, "অফিস ম্যানেজার" ৬৫০ টাকা, "স্টোর কীপার" ৫৫০ টাকা।

[7-10—7-20 p.m.]

সেখানে কি হচ্ছে? সেখানে "বিশ্ব ড্রাম শপ" এ ১১০ জন কাজ করত; এখন ৭০ জন সেখানে কাজ করে; কিন্তু "প্রোডাকসন" সমানভাবে নেওয়ার চেষ্টা আছে। সেই উৎপাদন এক তিলও কমেনি। "ওয়ার্কস" এর উপর যত বোঝা চাপান হয়। শব্দ তাই নয়, যখন "লক-আউট" বা "স্ট্রাইক" চলছে তখনত কোন কাজই নাই। ফাল্গুনী ঝটি দেওয়া ছাড়া কোন কাজ নাই। সেই সময় একজন "ইউরোপিয়ান প্রোডাকসন

ईंजिनियर" नियोग करा হয়েছে ২,০০০ টাকা মাহিনায়। "প্রোডাকসন" হচ্ছে না, ফাইন্সি বন্ধ, কাজ নাই, অথচ ২ হাজার টাকা মাহিনায় ইংজিনিয়ার নেওয়া হয়েছে। সেখানে ৪ মাস "স্ট্রাইক" চলছে। স্যার! এইটুকু আপনার কাছে তুলে ধরে আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যে ভারী বতই "কন্সলিয়েসন" এর গণকীর্তন করুন, বতই "এ্যাডজুডিকেশন" এর মাধ্যমে কীর্তন করুন, যদি শ্রামিকের প্রতিনিধিদের ডেকে তাদের ন্যায্য দাবীর কথা না শোনা হয়, তাদের কন্ট্রোল প্রতিকার না হয়, তাহলে কোন ফল হবে না। আর যদি "লেবার ডিরেক্টরেট" এর অনায় হয় তাহলে যারা অনায় করে তাদের পদচ্যুত করুন। যেরকম কবে পারেন তাদের শাস্তি দিন। তা নাহলে এই গভর্ণমেন্টের সমস্ত শ্রমনিষ্ঠ সম্পর্ক বাধে হবে এবং গরীব জনসাধারণের আস্থা তাদের উপর থাকবে না।

### Sj. Krishna Kumar Sukla:

माननीय स्पीकर महोदय, आपके सामने जो Demand for Grant No. 30, Major Head 47, Miscellaneous Department इस House में सरकार की तरफ से पेश किया गया है मैं उस रकम को समर्थन करने के लिये खड़ा हुआ हूँ। जो मांग इस House में उपस्थित किया गया है वह बहुत जरूरी है। Labour Department पश्चिम बंगाल में एक हकीकत है और इस department का बजन और कीमत है। इस department को सच्चे रूप से चलाने के लिये जिस रकम की जरूरत है मैं उस रकम की आखरी पाई तक समर्थन करने के लिये उपस्थित हुआ हूँ। कटौती प्रस्तावों पर आलोचना करने हुये जो हमारे मित्रों ने कहा है वह मैं जानता हूँ। मजदूरों के अन्दर काम करने का जो मौभाग्य हमारे साथियों को है वह हमको भी है। जितनी उनको वाकिफियत है उतना मुझको भी है। जिस नीति और मजबूत और ठोस कदम के साथ सरकार आगे बढ़ रही है उस नीति को हमारे साथी कहते हैं कि बेबुनियाद है, लेकिन मैं कहूंगा कि यह एक मजबूत और ठोस कदम है। Conciliation का रास्ता, समझौता का रास्ता और दूसरे दूसरे रास्ते जो सरकार ने इस्तिहार किया

है और कर रही है, मैं कहूंगा कि, वह सब बहुत ठीक रास्ता है। मैं कहता हूँ कि Assembly भवन में जोर गले से कहना कि हमलोग मजदूरों के ठेकेदार हैं हम ही को मजदूरों से मुहब्बत है यह गलत बात है। चारों तरफ से घिरे हुये इस मकान में आप जो जी चाहे कह लें मगर इसका फंसला तो कारखानों में हो चुका है, खुले मैदानों में हो चुका है, जनता ने, मजदूरों ने और देश इसका फंसला कर दिया है, अब यहां पर गर्म गर्म वक्तूता देने से क्या लाभ होगा। दंगल में तो इसका प्रमाण मिल गया है। हम कहां तक अपने रास्ते पर ठीक चल रहे हैं इसका पता १९५१-१९५२ में सबको मालूम हो गया है। मजदूरों का संगठन जैसा I. N. T. U. C. ने बनाया है वैसा कभी भी नहीं बना था। I. N. T. U. C. के खिलाफ गला फाड़ कर चिल्लाने और हल्ला करने से ज्यादा फायदा नहीं होगा, आपलोगों को आसमान की तरफ मुंह करके चिल्लाने से भी हमारा कोई नुकसान नहीं होगा। हवाई बातों से आप दूसरों को समझाने की चेष्टा करते हैं उससे हमारा क्या हो सकता है। Silk Factories, Swadeshi Industries, Associated Industrial Developments, Glass Works, जहां जहां आपका मुबारक या मनहूस कदम गया वहां पर मजदूर तबाह और बरबाद हो गये। आपका संगठन तो हम ने देख लिया, आप तो United Socialist Party का बहुत डोल पीटते थे। Communist Party तो अपनी नाकामी पर भी डोल पीटती है, आप तो conciliation नहीं मांगते हैं, आपको Labour Commissioner की राय पर इतिराज है, आप हर वक्त लड़ाई चाहते हैं। आपके Secretary महोदय जो बड़े क्रान्तिकारी हैं उन्होंने कहा था कि अगर Congress Party कामयाब हो



[Sj. Krishna Kumar Sukla.]

जाये तो मैनेजर को गोली मार देंगे और पुलिस के सामने भी साफ साफ कह देंगे। (QUESTION—QUESTION FROM OPPOSITION BENCHES.)

(VOICES FROM OPPOSITION BENCHES) बात है।)

यह हकीकत है, यह बिल्कुल सच है। इसके अलावा मैं कहूंगा कि jute mills में जो आपकी पार्टी है, United Socialist Organisation उसके एक मजदूर Raghuraj Singh का और दूसरे दूसरे मजदूरों से आपके नेताओं ने झगड़ा पैदा करा दिया और बेचारा Raghuraj Singh मजदूरों का रोटी मार दिया। आपकी नेतागरी उसका पेट नहीं भर सकती है। आपने उस गरीब मजदूर को रास्ते में खड़ा कर दिया और इसी तरह बहुत से मजदूर आपकी वजह से तबाह और वरबाद हो गये।

(Question, question.)

(Interruption from Opposite benches.)

अगर आपको सचमुच मजदूरों से हमदर्दी है और आप चाहते हैं कि मजदूरों को ज्यादा से ज्यादा फायदा हो, तो आपको दूसरा रास्ता इस्तिहार करना होगा। आपकी राजनीतिक पार्टियां जो आज हैं वह कल टूट जा सकती हैं, हो सकता है कि कल Krishak Praja Socialist Party कांग्रेस में मिल जाय, हो सकता है कि Communist Party टूट कर दूसरी पार्टी बन जाये। पार्टी का ख्याल मत कीजिये बल्कि मजदूरों का काम कीजिये। आपकी leadership ने मजदूरों को भूका मार दिया। अभी थोड़ी देर पहिले बिरोधी दल ने violence की बात कही थी कि I. N. T. U. C. violence की जिम्मावार है, यह गलत

है। वह चाहते हैं कि इस तरह बातें कहकर अपना संग्राम आगे बढ़ायें, मगर यह नहीं हो सकता है।

(INTERRUPTION FROM OPPOSITION BENCHES.)

हमारे Communist Party को कोई हक नहीं है कि वह छटाई के बारे में कुछ कहें। आज वह छटाई के बारे में बोलते हैं परन्तु आपको मुन कर आश्चर्य होगा कि वह अपने Swadhinata Press के मजदूरों को छटाई कर रहे हैं।

(QUESTION, QUESTION.)

मैं एक चिट्ठी पढ़ता हूं, जिसमें मालूम हो जायेगा कि कितनी लज्जा और हिनौता की बात है।

[7-20—7-30 p.m.]

"We the following press workers of "Swadhinata", a daily newspaper printed and published from Calcutta and recently shifted from 199, Park Street, to 33, Alimuddin Street, Calcutta-13, have been victimised by the management on account of attempting to organise a trade union to safeguard the interest of the workers of the said press and the paper. We were dismissed on 17th October, 1952 without any prior notice. We therefore pray to you to persuade the authorities concerned to reinstate us in our posts.

We hereby authorise Shri Kali Mukherjee, M.L.A., the Convenor of B. P. N. T. U. C., to deal with the management and the Government on our behalf."

वह आपका organ है वहां के मजदूरों ने अपना एक union बनाने की चेष्टा की थी उसपर आपने उनको छटाई कर दिया।

(NOISES AND INTERRUPTION FROM THE OPPOSITION BENCHES.)—

इसलिये मैं अदब के साथ कहना चाहता हूं कि अगर आप मजदूरों की भलाई चाहते हैं तो अपने में से शुरु कीजिये (charity begins at home) अगर आप

चाहते हैं कि मजदूरों की छटाई न हो तो आप Swadhina में मजदूरों की छटाई करने की कोशिश मत कीजिये, यह बड़ी हिनोता है। जो कोशिश कांग्रेस पार्टी मजदूरों को आगे बढाने के लिये कर रही है उसमें मदद कीजिये। अगर कोई भी पार्टी मजदूरों की सच्ची पार्टी है तो वह I. N. T. U. C. है। और इसके अलावा दूसरी कोई पार्टी नहीं है। मैं बड़े अदब और जोर से कह सकता हूँ कि बंगाल में मजदूरों की भलाई और सुख सुविधाओं को देखभाल करनेवाली एक ही पार्टी है और वह B. N. T. U. C. है। Labour Department बंगाल का backbone है इसकी बहुत जरूरत है इसलिये मैं बड़े अदब के साथ कहता हूँ कि जो रकम इस मद में मांगी गई है मैं उसका हरफ हरफ समर्थन करता हूँ।

**Sj. Ganesh Chosh:** This speaker has made a mendacious statement. "Swadhina" had never a press when it was situated at Park Street. He has made a mendacious statement.

**Mr. Speaker:** He has not read any newspaper extract. He has referred to a letter written to the Government.

**Sj. Ganesh Chosh:** He has made a mendacious statement.

**Mr. Speaker:** You can take action.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** On a point of privilege, Sir—

कालके आमि यখন "स्वाधिनता" पड़छलाम तখন आपनि आमाके पड़ते दैननि, आर आज एटा आपनि ठुके पड़ते दिछेन।

**Mr. Speaker:** That was a private letter.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** This is also a private letter.

**Mr. Speaker:** You were reading a private letter written to a private person. This is a letter written to

the Government. You must understand the distinction.

**Sj. Subodh Banerjee:**

मि: स्पीकार, सार, आमादेर प्रमन्शी प्रमिकसेव जना अनेक डाल काज करेहेन, एही रकम एकटा हिसाब दियेहेन। किन्तु आमि गभर्नमेन्टेव निकट एकटा जिनिस तुले धरबो ये तादेर प्रमन्शीत प्रमिकविरोधी ओ मालिकेर अन्कुले, तादेर प्रमन्शीतर मधो अनेक जघना गलद आहे, एवं तार पर्ण सयोग नियो—

(Voice of interruption.)

स्पीकार महाशय, आमि एका लोक आमाके एकटे "प्रोटेक्शन" दिन।

**Mr. Speaker:** Order, order please.

**Sj. Subodh Banerjee:**

आपनारा एकटे दया कबे शनन ना, ताह'ले सब बुझते पारबेन। आमि आपनानेव करेकटा "कन स्ट्राइड साज्सेसन" दिछि। वस्तुमाने ये प्रमन्शीत चलेछे से "ट्राइबुनाल" ए बलन, बा "कॉन्सिलियेशन" किन्वा "एडजुडिकेशन" बलन सब'हई प्रमिकसेर अस्विधा हछे—एक बहर, देड बहर पर्यन्त एक एकटा "केस" एर जना प्रमिकसेर धरते हय। आमरा देखेछि, "डिसमिशल केस" ए देड बहर पर्यन्त चलेछे एवं शेये "डिसमिशल" एवाकास"रा तादेर चाकुरी फिरे पारनि। एही जिनिस कथन ओ चलेते देओया उचित नय। एही जिनिस दूव कबते ह'ले कि करते हबे: आमि बेशी कथा ना बले, सोछा एकटा कथा बलबो, एही "ट्राइबुनाल", "कॉन्सिलियेशन" प्रकृत बोर्ड ना करे, एकटा "लेबोर कोर्ट" आपनबा "एक्टोरिस" करते पारन कि ना देखन, पारन तो बलन ही, आव ना हय बलन कोन कोन कारण "लेबोर कोर्ट" एक्टोरिस" करते पारहेन ना। ताह'ले एही "ट्राइबुनाल" एर मारपाटि अनेक कामे यय। मन्दीमहालय खुब बड़ करे बलेछेन ये तिन नाकि प्रमिकसेर जना एत करेछेन, तत करेछेन, गत बहरे २०८० केस "ट्राइबुनाल" एर म्बा "डिसपोजिट अफ" हयेछे। एर थेके यदि मासिक हिसाब धरा यय ताह'ले देखा यावे बे मासे माठ तिनटा करे "केस" शेष करवार बावस्था करेछेन एक एकजन जज। किन्तु यदि एकवार "अडिनाररी कोर्ट" एर दिके छेये देखेन ताह'ले देखेन सेखाने कत बेशी "केस" लेबोर ट्राइबुनाले, आर आमादेर एकजन जज फयसला करन: माठ तिनटा करे मासे "केस" करहेन एकजन जज। एतेत भोगान्त बेशी हय प्रमिकसेर। एकटा "केस" एतदिन धरे चलेते देओया उचित नय, दुतेबावे याते विचार हय तार बावस्था कबा उचित। तृतीय नम्बर जिनिस हछे हाईकोर्ट" बारा विचारक हये थाकेन तारा आर कथनओ हाईकोर्ट" वा अना कोन कोर्ट "प्राक्टिस" करते पारन ना, एही नियम आहे। किन्तु एखाने "ट्राइबुनाल" ए यारा जज एव पदे काज करहेछेन तारा आबार कोर्ट "प्राक्टिस" करहेन चाकुरी हते विदारक नेवार पर। तारा "प्राक्टिस" काले परे मालिकेर काह थेके "केस" नेन, एही कारणे विचारक धाकाकालीन

[Sj. Subodh Banerjee.]

এরা মালিকের বিরুদ্ধে রায় দিতে ভয় পান। সুতরাং তাঁদের “জাজমেট” গুলিতে যথেষ্ট সন্দেহ ও মালিক-তোষণ থাকছে। এ কথা শুধু আমার নয়, “আই.এন.টি.ইউ.সি”র বহু “ট্রেড ইউনিয়নিষ্ট ওয়ার্কারস” বলেছেন আজকাল যে সমস্ত “এওয়ার্ড” হয়েছে এগুলি সন্দেহজনক। সুতরাং এই সমস্ত জিনিষের পরিবর্তন হওয়া উচিত। যিনি “ট্রাইবুনাল” এর জজ হবেন তিনি চাকুরী হ’তে বিদায় নেবার পর আবার এ কোর্টে গিয়ে “প্রাক্টিস” করতে পারবেন না, এই নিয়ম আপনারা করতে পারেন।

চতুর্থ কথা হচ্ছে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস অ্যাক্ট” এর মধ্যে যে সমস্ত গলদগুলি আছে তা দূর করা উচিত। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান যে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস অ্যাক্ট” এর “সেকশন ট্যুরেণ্টি-থ্রী”তে বলা হয়েছে—

“Pendency of proceedings before Conciliation Board

সম্বন্ধে। এতে বিরাট গলদ আছে। সেখানে যে আইন আছে তাতে কেবল মাত্র “এসোসিয়েশন সার্ভিস” গুলি পড়ে, কিন্তু আমাদের ভাবতবশে যে “ডিসপিউট” তাব শতক ৯৯টি হচ্ছে “নন-এসোসিয়েশন সার্ভিস” এর অন্তর্ভুক্ত এবং এগুলি আইনের সুযোগ না পাওয়ার ফলে শ্রমিকরা ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। একে সংশোধন করবার জন্য আপনারা কি করেছেন? আর একটা বিষয়ে আপনারা দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই সে হচ্ছে—

Section (20) of the Industrial Disputes (Appellate Tribunal) Act.

যেখানে টাকা আদায় করে নেবার কথা আছে সেটা “ইন্ডাস্ট্রিয়াল অ্যাক্ট” এর মধ্যে “ইন্সলুভেড” হয়নি। এটা যে এর মধ্যে “ইন্সলুভেড” হয়নি তাতে মনে হয় এখানে একটা “মোটভ” আছে যে যাতে ভাল ভাল জিনিষগুলির সুবিধা শ্রমিকরা না পায়। তারপর এমন “এপেলেট ট্রাইবুনাল” আপনারা দাঁড় করিয়েছেন যেখানে একটা “কেস” শেষ হতে তিন বছর লাগে, অর্থাৎ তিন বছর ধরে একজন শ্রমিককে একটা কেসে ভুগতে হয়। এবই নাম কি প্রমণীতি? একেতো “ট্রেড ইউনিয়ন ইজম” কে “লিটিগেশন” এ দাঁড় করিয়েছেন, মামলাবাজীতে দাঁড় করিয়েছেন। আমরা যখন “ট্রেড ইউনিয়ন” আরম্ভ করি তখন লোকেরা কেউ ভাবেনি যে “ট্রেড ইউনিয়ন” মানে “লিটিগেশন” করা, মামলা করা। শ্রমিকদের “লিটিগেশন” করতে বাধ্য করা হয়েছে তার ফলে উকীল, ব্যারিস্টার বাবুদের টাকা-পয়সার সুবিধা হতে পারে কিন্তু এতে শ্রমিকদের কোন লাভ নেই। তাবপর শেষ জিনিষ মালিকদের “কম্পলিয়েসন” বোর্ডের রায় না মানা। আমি একটা “কেস” জানি। সেই “কেস”টা ডেপুটি লেবার কমিশনারের কাছে নিয়ে গিয়ে বরাম মালিক তো “কম্পলিয়েসন” মানবো না বলছেন, আপনারা কি করবেন? তিনি বলেন তা, আমরা কি করবো। এর নামই কি আইন? আইনের যদি “স্যানশন” না থাকে তাহলে তাকে আইন বলে না। যে আইন “ডায়েলেট” করবে তারই “পারিস্কেমেন্ট” হওয়া উচিত, সে মালিকই হোক আর যেই হোক। সেইভাবে যদি আপনারা না করেন, তাহলে এই আইন করার কোন মানে হয় না।

দেড় বছর ধরে “ট্রাইবুনাল” এ “কেস” চালিয়ে শ্রমিকদের ভুগিয়ে জজের রায় বেরুল, সে রায় মালিক মানল না। এবং পরে আপনারা কাছে যখন বলা হ’ল, তখন আপনারা বললেন আমাদের কিছু করার নেই। আইনের ভিতর যে সমস্ত “ল্যাকুনা” আছে সেগুলি আপনার শ্রমমন্ত্রী হিসাবে জানা দরকার; “এম্প্লয়ীজ”দের কিসে সুবিধা হয় তা চিন্তা করা দরকার, তাকি আপনি করেছেন? এই সমস্ত “ল্যাকুনা” গুলিকে দূর করবাব কি চেষ্টা করেছেন?

[7:30—7:40 p.m.]

বলে বলে বেনে অপজিসান গালাগালির জন্যই ওসব বলে গেল। আপনি শ্রমমন্ত্রী আপনার সব জানা দরকার। আমাদের কেস লড়তে হয় বলে সব কিছু জানতে হয়।

আর একটা কথা বলবো সেটা হচ্ছে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে। সে জিনিষ হচ্ছে এই: কর্মচারীরা বলেছেন তাদের ডিসপিউট “কম্পলিয়েসন” এ দেবাব জন্য। কিন্তু তা দেওয়া হবে না, কেন না তাতে মন্ত্রীদের গায হাত লাগে। শম্ভু বাবু, বিধান বাবুর অত্যন্ত পেয়াবের লোক। কাজেই শম্ভু বাবুর বিরুদ্ধে বিধান বাবু একটাই কথাও বলতে পারেন না। কর্মচারীদের দাবী অত্যন্ত ন্যায়সঙ্গত হ’লেও তা শ্যালিস হবে না। আমরা সেদিন “ইউনিভার্সিটি প্রেস” নিয়ে কালীবাবুর কাছে গিয়েছিলাম। এই ব্যাপারটা হালদার মহাশয় অনেক দিন চেপে রাখেন। তাবপর তিনি শ্রমদপ্তরে পাঠান। কিন্তু শ্রমমন্ত্রী তা চেপে বেখেছেন। তিনি আমাকে বলেছেন বিশ্ববিদ্যালয়ের ব্যাপার ট্রাইবুনাল দেওয়া তাঁর সাধ্যাতীত। তিনি মনে করেন ইউনিভার্সিটি প্রেসের শ্রমিকেরা কম খাটছে। ডাঃ রায় নাকি তাঁকে—

Dr. Bidhan Chandra Roy:

এ বিষয়ে আমি কিছু জানি না। এই প্রথম শুনছি।

Sj. Subodh Banerjee:

শুনছি মানে কি—

There is a demand for tribunal.

কালীপদ বাবু, তা জানান। গভর্ণমেন্টের উচিত তাঁরা “ইম্পার্শিয়াল” হবেন। শ্রমিক ও মালিকের সংঘর্ষে গভর্ণমেন্ট “নিউট্রাল” হবেন। আমি বলি ছেড়ে দিন না ওটা “ট্রাইবুনাল” এর হাতে, তাঁরাই বলবেন ওবা কম খাটছে, কি বেশী খাটছে। ১৯৪৮ সালে একটা ট্রাইবুনাল “ইউনিভার্সিটি এম্প্লয়ীজ”দের সম্পর্কে বসান হয়েছিল।

Dr. Srikumar Banerjee: On a point of order, Sir. The Employees Association have brought a suit against the University, and the matter is now *sub judice*. So, I would press that the matter be not referred to.

Sj. Subodh Banerjee:

আমি জেনে এসেছি, স্যার, তার কোন অংশটা “সাব-জুডাইস”। “আওয়ার্স অফ ডিউটি” সাব-জুডাইস। আমি তা “টাচ” করবো না।

“Not the whole thing, but on a particular issue regarding hours of duty, the matter is *sub judice*”.

**Mr. Speaker:** All right.

**Sj. Subodh Banerjee:** “অন দ্যাট”

আমি কিছ, বলবো না। আমি জানি আমার কতখানি অধিকার আছে। ১৯৪৮ সালে যে “এওয়ার্ড” দেওয়া হয়, সেই “এওয়ার্ড” ইউনিভার্সিটি মানে। গভর্ণমেন্টকে তা জানান সত্ত্বেও তারা কিছ করেন নাই। তারপর ১৯৫১ সালে যখন “ফ্রেস এওয়ার্ড” দেওয়া হ’ল, তখন কালীপদ বাবুর কাছে যাওয়া হ’ল মিটিয়ে মাটিয়ে দেবার জন্য। আমি জানি না ওটা বিধান বাবুর কথা কিনা, কালী বাবু বলেন, “ইউনিভার্সিটির টাকা নাই, কোথা থেকে তারা টাকা দেবে? কালী বাবুর কি দরকার ছিল সে কথা বলা: ইউনিভার্সিটির টাকা নাই সে কথা ইউনিভার্সিটি” নিজে ট্রাইবুনালের কাছে বলবে।

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

টাকা যে গভর্ণমেন্টকে দিতে হয়।

**Sj. Subodh Banerjee:**

সে কথা “ইউনিভার্সিটি” ট্রাইবুনালের কাছে গিয়ে বলবে যে গভর্ণমেন্ট এই টাকা দেয়, এই জন্য এই মাইনে দেওয়া যায় না। মন্ত্রিমহাশয় তার জন্য স্তব্ধ ধরতে যাবেন কেন ট্রাইবুনালের রায়ের বিরুদ্ধে?

ছাটাই অনেক হয়ে গেছে। তারপরে যেখানে টাকার প্রশ্ন ওঠে না, সেখানেও তারা ট্রাইবুনালে দিতে রাজী নন কেন? তার একমাত্র কারণ শম্ভু বাবু তাদের দলের লোক, পেরারের লোক। দলের নীতি হিসেবে সমস্ত অত্যাচার শ্রমিকদের উপরে চলছে, ডাঃ রায়েব লেবাব ডিপার্টমেন্ট দেখছি, তাই চালাচ্ছেন। এর নাম কংগ্রেসী শ্রমনীতি; আসতে এ হ’ল মালিকতোগণ নীতি।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকাব আলোচনায় সরকারপক্ষীয় কয়েকজন সদস্য যে কয়টি কথা বলেছেন তাব মতো আমার প্রসঙ্গে তারা কিছ, কিছ, বলেছেন, সে সম্পর্কে আমি প্রথমে উত্তর দিচ্ছি। আমার বন্ধু, কালিপদ মুখার্জী (জুনিয়র) বলেছেন আমার শ্রমিকদের নিয়ে ডাইওলেন্স করি এবং তা কেন করি। আমি সর্ব প্রথমেই জানাতে চাই এই কথা যে তিনি যদি রিশডা ওয়েলিংটন জুট মিলে যান তাহলে দেখতে পাবেন কারা সেখানে ডাইওলেন্স করছেন? সেখানে ওয়ার্কস কমিটির মেম্বার এবং “এম্প্লয়ীজ” ইউনিয়নের এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জহর ঘোষকে নানা মিথ্যা অজ্ঞাত দিয়ে ছাটাই করা হয়েছে এবং এ ছাড়া আরও ৪ জন লোককে ছাটাই করা হয়েছে। এর প্রতিবাদে মজুররা অহিংস উপায়ে “স্টে-ইন-স্ট্রাইক” করলে সমস্ত মিলের দরজা বন্ধ করে মালিকপক্ষ পুলিশকে দিয়ে মজুরদের উপর কি নির্যাতন করছে সেখানে খোঁজ নিলেই জানতে পারবেন। মজুররা কাজ করতে গিয়েছিল তারা ভোঁ আর বাইরে থেকে অস্ত্রশস্ত্র নিয়ে যাবেন? তাহলে কে ডাইওলেন্স করছে। আজও টেলিফোন করে

খবর নিয়ে জেনেছি পুলিশ সেখানে টিয়ার গ্যাস লাঠি নিয়ে একেবারে প্রস্তুত। তাহলে অত্যাচার কে করছে, কে ডাইওলেন্স করছে!

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে মর্শ্বাট করিয়ে আমরা নাকি বেকারীর সৃষ্টি করি। আমি বর্শাশিপের দিকে তাঁর দৃষ্ট আকর্ষণ করতে চাই। এই যে সরকার বাংলার কাপড়ের কলগুলিই যেখানে ৪৫ “পার্সেন্ট” উৎপাদন হয় সেখানে ৪০ “পার্সেন্ট” প্রোডাকশন কমিয়ে দিয়েছে এই ঘটনা ম্বারা তারা কি করছে? শিপের “ইন্টারেন্ট” কে নষ্ট করছে? আমরা না সরকার?

তারপর আর একটা অভিযোগ করেছেন স্বাধীনতা প্রেসে নাকি ছাটাই হয়েছে। এটা সকলেই জানেন স্বাধীনতা যে “ইন্ডিয়ান প্রেস” থেকে ছাপা হয়ে আসত সেই প্রেসের মালিক হচ্ছেন তাঁর দলভূত অর্থাৎ কংগ্রেস দলভূত শ্রীযুত জে, সি, গুপ্ত মহাশয়। কাজেই এ রকম যেন তেন প্রকাবন “কমিউনিষ্ট পার্টি”কে “স্প্যান্ডার” করার চেষ্টা কেন? টাকা দিয়ে এইরূপ মিথ্যা অভিযোগ যোগাড় করা ছাড়া আর কি বলব। তিনিও একজন শ্রমিক নেতা, কোন কিছু বলার আগে খোঁজ খবর নেওয়া দরকার ছিল। তাঁরা বলেন সরকারপক্ষ কাজে এবং কথায় সর্বত্রই “এফসিয়েন্ট” তাই যদি হয় ব্যাপারটি লেবার কমিশনারের কাছে গিয়েছিল, তিনি শ্রমদত্তরের “এফসিয়েন্সী” দেখাতে “এ্যাক্সন” নিলেন না কেন? এটা ভেবে দেখবার দরকার ছিল।

তারপর একটা মিল সম্পর্কে বলছি হেষ্টিংস্ জুট মিল। ১৯৪৮ সালে সেখানকার শ্রমিকদের ইউনিয়ন অফিস বন্ধ করে দেওয়া হ’ল জোর করে। অনেককে বেআইনীভাবে গ্রেপ্তার করা হ’ল। তার মধ্যে ৩৫ জনকে ছাটাই করা হয়েছে। এই ৩৫ জনের ৮ জনকে “গ্ৰাউন্টি” দেওয়া হ’ল বাকী ২৭ জনকে কিছই দেওয়া হ’ল না। এ সম্বন্ধে “ট্রাইবুনাল”এ লেখা হ’ল, সেখানে জজ্ যা বলেছিলেন তা এখানে পড়ে দিচ্ছি,—

“Dear Sir,

With reference to your letter, dated 2nd July 1951, you are hereby informed that the matter relating to the dismissal of 35 workers of Hastings Jute Mill in June, 1948, during the pendency of the proceedings before the previous Jute Tribunal of 1947-48 appears to be a dispute which cannot be dealt with by the present Jute Tribunal unless a reference is made by Government.

S. N. MODAK.”

মাননীয় শ্রমমন্ত্রীর নিকটও এ বিষয়ে লেখা হয়েছে, কিন্তু আজ ২ বৎসরের অধিক সময় চলে গেল সেই ২৭ জনের “গ্ৰাউন্টি”র কিছ, হয়নি।

তারপর ল্যানারায়ণ জুট মিল পার্টি একটি চমৎকার মিল এই মিল-কর্তৃপক্ষ সরকার এবং শ্রমিক কমিটিরদের ঠেকানোর জন্য “শ্রীলক্ষ্মীনারায়ণ জুট ম্যানুফ্যাকচারিং কোঃ” নামক একটি কোম্পানীকে সামনে রেখেছেন। আসলে এটি তিনটি মিলের

[Sj. Monoranjan Hazra.]

সম্মুখ “জয়েন্ট স্টক”এর কাছে তিনভাবেরই তিনটি পৃথক কোম্পানী হিসাবে “রেজিস্টার্ড” করেছে। দ্বিতীয়টি “কটন মিল” ও তৃতীয়টি “ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস”। অথচ স্থানীয় কোমগর মিউনিসিপ্যালিটিতে করদাতা হ’ল একটি মাত্র কোম্পানী অর্থাৎ জুট মিল। শ্রমিক ছাটাই হলে জুট “ডিপার্টমেন্ট” বলে ঐ কটন “ডিপার্টমেন্ট”কে এবং কটন ডিপার্টমেন্ট বলে ইঞ্জিনিয়ারিং ডিপার্টমেন্টকে এমনি করে দায়িত্ব এড়িয়ে যাওয়া হয়। কেবল শ্রমিক ছাটাইয়ের সময়েই তিনটি আলদা কোম্পানীর অস্তিত্ব জানা যায়। আবার এই তিনটি কোম্পানীর শ্রমিকদের “সার্ভিস বুক” হ’ল “আই.জে.এম.এ”র দেওয়া। এদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[7-40—7-50 p.m.]

এই যে শ্রমদস্তর এটা হচ্ছে ইংরাজ চটকল মালিকদেরই দস্তর। তাদের “অডার”ই এখানে “ক্যারী আউট” করা হয়। আমার বন্ধুরা বলেন— “শ্রমদস্তর ন যথো ন তস্মৈ, খাস শ্রমদস্তর অর্থে হ’ল আই.জে.এম.এ” এটা আমার শব্দ অভিযোগ নয়। “আই.এন.টি.ইউ.সি”র একজন ভাল কর্মী, তার “রিপোর্ট” পড়ে শোনাচ্ছি—

“কোমগরের লক্ষ্মীনারায়ণ জুট মিলের কুলি লাইনে এক হাজাব মজুর বাস করে। এ কুলি লাইনে ৩৩১ খানা কামরা আছে। অন্ততঃ ৩০০ খানি কামরায় বর্ষাব দিনে জল পড়ে। অধিকাংশ কামরায় কোন জানালা নেই বা যা আছে, তাও ভানপ্রায়। তাই ভিতর একখানিও দরজা নেই। স্ত্রী-পুত্র নিয়ে রাতে তাবা বিছানা গুটিয়ে বসে থাকে। ছাটাই, “ওভার-টাইম”, ইচ্ছামতই চলে বাধা দেবার কেহ নাই। শ্রমদস্তরে মজুরদের আবেদন “ফাইল” বন্দী হয়ে পড়ে থাকে মাসের পর মাস, কখন কখনও বৎসরের পর বৎসর পাব হয়ে যায়। শ্রমদস্তরের কর্মচারীদের দেখা যায় মালিকদের বৈঠকস্থানায় “ম্যানেজার”এর শোবাব ঘরের পাশের খাস কামরায়। মালিকদের বাড়ীর উৎসবের নাচের আসরে। মনে হয় এরা যা-ইচ্ছা করার সনদ পেয়ে গিয়েছে।

তাই আমার বন্ধুর কালীপদ বাবু ও শূক্রে যে অভিযোগ করেছেন সেই অভিযোগ তাদের পক্ষেই প্রযুক্ত। ওরাই “ডায়ালেন্স” করে শ্রমিকদের অধিকার নষ্ট করেন আবার ওরাই আজ আমাদের গালাগালি করছেন। (“এ ভয়েস”ঃ যেমন আপনারা জনস্বার্থের সময় করেছিলেন।)

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** Mr. Speaker, Sir, a reference has been made to me personally in this House about the Press “Swadhinata”.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**—On a point of order, Mr. Speaker.

ঠেকে যদি স্মিগলড “গ্যাউন্ডস”এ বলতে “এলাউ” করা হয়, তাহলে আমিও “স্বাধীনতা”র “বোর্ড অফ ডাইরেক্টরস”এর একজন “মেম্বর”, আমাকেও বলতে দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** Mr. J. C. Gupta is on a personal explanation.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** But I also am a Director of “Swadhinata”

এই সম্বন্ধে আপনার “রুলিং” জানতে চাই যে আমাকে “পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” করতে দেবেন কি না?

**Mr. Speaker:** There is a time for personal explanation. Personal explanation is to be called for immediately a speaker finishes his speech out of which the personal explanation arises. Just now when Mr. J. C. Gupta is giving a personal explanation immediately after the member had spoken you cannot choose the same time to give a personal explanation to something which was said about two hours before. That is not the practice.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** Dr. Sen is naturally anxious ...

**Sj. Biren Banerjee:** On a point of information, Sir,

এই “হাউস”এ আর একটা “অকসন”এ প্রাথমিক বস্কম মুখাঙ্কিকে এক দিন বাদেও “পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” করতে দিয়েছিলেন।

(Sj. DEBENDRA CHANDRA DEY: He was absent on that day.

(Dr. RANENDRA NATH SEN: He was not absent.)

**Mr. Speaker:** If a member is not present on a day on which he would have given his personal explanation, had he been present that day he is allowed to do so immediately thereafter when he is present.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

আমি বলছি যে “ডাক্তার সেন”কে বলতে দেওয়া উচিত।

**Mr. Speaker:** Dr. Ranen Sen is present, you need not hold his brief.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** On a point of information, Sir.

আপনি বলেছেন যে একজন বস্তুতা দেবার পর, তার দুই ঘন্টা পর কাব্যে “পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” দেবার অধিকার নেই।

**Mr. Speaker:** You have not understood me. Please sit down.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** I have a right to take information from you. Your ruling must be binding on all. (A MEMBER: Sit down.) Who are you to ask me to sit down?

আপনি যে “রুলিং” দিয়েছেন তা এই “হাউস”-এর প্রত্যেক “মেম্বর”কে মানতে হবে। আমি এই “হাউস”-এ একজন “মেম্বর”, আমার “এনকোয়ারী” করার “রাইট” আছে। একজন বক্তৃতা দিলে পর, তার দুই ঘণ্টা পর “পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” দিতে পারবে না, কিন্তু “ডক্টর সেন”, দুই ঘণ্টা আগেই বলেছেন, সুতরাং তাকে “পার্সোনাল এক্সপ্লানেশন” দিতে দেওয়া হ’ক্। “গ্রীষ্মত জে, সি, গ্ৰুন্ড” যে কথা বলেছেন—

**Mr. Speaker:** I have already held that yours is not a personal explanation. You have completely misunderstood me. I have not given that ruling.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** I can well appreciate the uneasiness of my friends on the other side in my opportunity of giving my explanation to a statement which is utterly incorrect. Sir, the Ittehad Press was purchased by me on behalf of others also. Then the old workers of “Ittehad” came to me and said that the stoppage of the paper had ruined them and about 300 to 400 families would be starving. They requested me to allow them to run a paper as a workers’ co-operative and to allow them the use of the Press. I agreed out of consideration for those 300 or 400 workers. I will just read out to you the facts—“Since all the arrear dues of the workers of the “Ittehad” could not be liquidated, out of the price obtained for the Press, furniture, fittings, etc., and the stoppage of the paper has ruined us and our livelihood in future, we the workers of “Ittehad” propose that we should be given the use of the Press for printing and publishing “Dainik Ittehad” to be run by the workers’ co-operative and we may be given a free use of the Press.” I do not want to read the rest of it. But out of sympathy for the workers I allowed the representatives of the old “Ittehad” workers to use the Press. But you will be surprised to hear that without my knowledge the “Swadhinata” persons made some arrangements with these gentlemen.

(A MEMBER: Untrue.) Not a single pie was paid for the rent of the house.

**Mr. Speaker:** You need not refer to that Mr. Gupta. You stop there.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** None of the workers were employed by me. They belonged to the old Ittehad Press and they had been taken over by “Swadhinata” and they had not been paid.

**Sj. Ganesh Ghosh:** You are not correct. “Swadhinata” has got a Press of its own.

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ ৪৭ নং বিবিধ খাতে—

(“নরেক”: ওহো হোহো। “ক্যাট কলস”)।

**Mr. Speaker:** Order, order,

If cat calls go on I will be compelled to take drastic action.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** There was no cat call, Sir.

**Mr. Speaker:** It was a cat call.

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

বিবিধ খাতে আমি মূল প্রস্তাব এখানে উপস্থাপিত করেছিলাম; এই প্রস্তাব অবলম্বন করে এখানে নানা সমালোচনা হয়েছে। সমালোচনা গণতান্ত্রিক পরিবেশের সহায়ক, কিন্তু সেই সমালোচনা যদি সুষ্ঠু ও শোভন না হয়, যদি কটাক্ষপূর্ণ হয়, যদি সেখানে সুস্থির কোন স্থান না থাকে, যদি তাতে নানাভাবে অশোভন পরিবেশ সৃষ্টি করার প্রয়াস তাতে থাকে তাহলে সেই সমালোচনা কার্যকরী হয় না।

[7-50—8 p.m.]

আমি সর্বপ্রথমে শ্রদ্ধেয় জ্যোতি বসু মহাশয় যে প্রসঙ্গ উত্থাপন করেছেন সে সম্বন্ধে বলছি। তিনি বলেছেন যে, এই পশ্চিম বাংলার শ্রমদস্তরের জন্য যে বরাদ্দ সেটা বিবিধ খাতে না হয়ে প্রমিতভাগে হ’লে সেটা সমীচীন হতো, এবং আমিও তার সঙ্গে একমত। বঙ্গবর অভিজ্ঞ “পলিগ-মেন্টারিয়ান”, কিন্তু তার জানা নাই এই “মেজর হেড” নির্ধারণ করেন ভারতের “অডিটর জেনারেল” তার অবগতির জন্য একথা বলতে পারি আমি যখন শ্রমদস্তরের ভার নিই তখন ভারতের “অডিটর-জেনারেল”-এর কাছে লিখে জানাই “মেজর হেড”-এর পরিবর্তন সাধন প্রয়োজন, এবং আমি শূন্যেই বোম্বে সরকারও সেই রকম নিবেদন করেছিলেন; কিন্তু ভারত সরকার এবং “অডিটর-জেনারেল” নিখিল ভারতীয় অস্থায়ী পরিপ্রেক্ষিতে এই সমস্ত জিনিস বিশেষতঃ এই “মেজর হেড”-এর পরিবর্তন সাধন সম্ভবপর নয় বলে জানিয়েছেন। তাহলেও আমি তাকে একথা

[Sje Kalipada Mookerjee.]

জানাতে পারি আমি তাঁর সঙ্গে একমত এবং আমিও চাই অদ্বর্তীভাবে এই “মেক্সর হেড” এর পরিবর্তন সাধন হয়, তাহলে আমাদের সকলের পক্ষেই মঙ্গলজনক হবে। জ্যোতিবাবু, আরেকটা কথা বলেছেন যে, যখন “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউট এ্যাক্ট” এর ৩০ নং ধারা যদি কেউ লঙ্ঘন করে তাহলে সরাসরি তার বিচারের ব্যবস্থা হয় না কেন। তাঁর বোধহয় জানা নাই সরাসরি বিচার ব্যবস্থায় অনেক অসুবিধা থাকার জন্য তার পরিবর্তন সাধন হয়েছে, এই আইন কেন্দ্রীয় সরকার দ্বারা রচিত; এই পরিবর্তন সাধন করে ৩০ক ধারা অনুযায়ী সরাসরি দ্বারা “এ্যাক্কেউ ওয়ার্কসি”, “ডিসমিসড”, কম্পী, দ্বারা বিপদগ্রস্ত হবে, তারা সরাসরি “টাইব্রনালা” এ যেতে পারে, সেখানে দরখাস্ত হলে সেই দরখাস্ত অনুযায়ী আগে তাদের বিচার হবে, তারপর সেখানে মূল বিষয়ের বিচার হবে। কাজেই শ্রমিকদের সৈদিক থেকে নানা সুবিধা দেওয়া হয়েছে এবং ৩০ক খাতে বহু শ্রমিক এর সুযোগ নিয়েছে, এবং সেখানে তারা জয়লাভ করেছে। বহুক্ষেত্রে “খার্ডি-গ্রীএ” আগে নেওয়া হয়েছে যদি এমন হয় যে, মূল বিষয়বস্তুর বিচার শেষ হয়ে গিয়েছে তখন যদি ৩০ক আসে তাহলে তা হবে না। আপনারা যদি নথিপত্র দেখেন তাহলে আপনারাও এই মতের সমর্থক হবেন। (শ্রীযুক্ত সুবোধ ব্যানার্জী): “টমাস কুক” এর ব্যাপারটার কি হলো? সেখানে “জে.এ. ... ১) তারপর, জ্যোতিবাবু, আরেকটা প্রশ্নও বলেছেন। (শ্রীযুক্ত সুবোধ ব্যানার্জী): আমার প্রশ্নের জবাব দিন। এই সমস্ত “রাং ইনফরমেশন” দিয়ে কি লাভ? “টমাস কুক” এর কি হলো? (“ডিসটারবেন্স”)। তিনি বলেছেন শ্রমিকদের জন্য “ইন্ডাস্ট্রিয়াল হার্ডিসং স্কীম” এর কোন ব্যবস্থা হয়নি। “ইন্ডাস্ট্রিয়াল হার্ডিসং স্কীম” নিয়ে ভারত সরকারের সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে ব্যবস্থা হয়েছে সেই ব্যবস্থা অনুসারে তারা “সাবভেন্সন” এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে অল্প স্বেচ্ছা টাকা ধার দিতে স্বীকৃত হয়েছেন। আমাদের “ডিফিসিট বাজেট”। কাজেই কেন্দ্রীয় সরকারের অর্থ সাহায্য নিয়ে যদি শ্রমিকদের গৃহ নিষ্পত্তির কাজে আমরা হাত দিই তাহলে কি অপরাধ হয় আমি বুঝতে পারি না। তিনি আরেকটা প্রশ্ন করেছেন “গভর্ণমেন্ট এম্প্লয়ী” এবং তাঁদের “ট্রেড ইউনিয়ন” অধিকার সম্বন্ধে। “ট্রেড ইউনিয়ন” অধিকার তাদের আছে, সে অধিকার সংবিধান আমাদের দিয়েছে। “গভর্ণমেন্ট”, সরকারী কর্মচারী হোক বা অন্যান্য যে কোন শিল্প-প্রতিষ্ঠানে নিযুক্ত কর্মচারী হোক, তাদের অধিকার আছে সংগঠন বা প্রতিষ্ঠান গঠন করার। প্রশ্নের মুখামুখী সৌজন্য পরিষদকে সে কথা বলেছিলেন, কিন্তু জ্যোতিবাবু, তার কদর্থ করে বলেন “না”, সে অধিকার থেকে আমাদের বঞ্চিত করা হয়েছে। সমাজ এবং রাষ্ট্রের কল্যাণের জন্য, সে অধিকারকে নিয়ন্ত্রণ করার অধিকারও সংবিধান কেন্দ্রীয় সরকার এবং রাজ্য-সরকারকে দিয়েছে। সেই অনুশাসন অনুযায়ী আজ সরকারী কর্মচারীদের তাঁদের সংস্থা সংগঠনের যে অধিকার রয়েছে সে অধিকারকে কতগুলি নিয়মকানুনের মাধ্যমে প্রয়োগ করা

গণতান্ত্রিক নীতি ব্রহ্মরোধী নয়, সেটা গণতান্ত্রিক নিয়মপ্রসূত। জ্যোতিবাবু, আরেকটা প্রশ্ন তুলে জানতে চেয়েছেন শ্রমিক কল্যাণসূচক যেসব আইন আছে তাদের কতগুলি আমাদের এখানে প্রচলিত আছে। শ্রমিক কল্যাণসূচক যে আইন আছে তার বেশীর ভাগই কেন্দ্রীয় সরকারের রচিত। আমি তাঁর অবগতির জন্য জানাতে চাই ১২টা আইন এখানে প্রচলিত আছে।

“Industrial Disputes Act, Payment of Wages Act, Factories Act, shops and Establishments Act, Workmens Compensation Act, Trade Union Act, Minimum Wages Act, Employees State Insurance Act, Employees Provident Fund Act, Industrial Establishments Standing Order Act, Bengal Maternity Benefit Act, West Bengal Maternity Benefit (Tea Estates) Act.”

১২টা আইনের মধ্যে কয়েকটা রাজস্বসংকর এবং অধিকাংশ কেন্দ্রীয় সরকারের। বন্ধুদের সুবোধবাবু, একটা প্রশ্ন তুলেছেন, তিনি আমাদের “লেবার কোর্ট” এর নমুনা তুলে বাংলাদেশে “লেবার কোর্ট” প্রবর্তন করা সম্ভবপূর্ণ হবে কিনা সে সম্বন্ধে মত জানতে চেয়েছেন। বোম্বে যদি হয়ে থাকে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস এ্যাক্ট” হবার পক্ষে। কাজেই যদি কেন্দ্রীয় সরকার কোন আইন গ্রহণ করেন তখন বাজসংকর সেরকম কোন আইন গ্রহণ করতে পারে না। কাজেই “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপিউটস এ্যাক্ট” দ্বারা অনুযায়ী আমাদের শ্রমিক কল্যাণ এবং শ্রমবিরোধ নিষ্পত্তির ব্যবস্থা রয়েছে। জ্যোতিবাবু, আরেকটা প্রশ্ন করেছিলেন আমাদের শ্রম অধিকর্তা—“লেবার কমিশনার”—এবং বিভাগীয় একজন “এসিস্ট্যান্ট লেবার কমিশনার” সম্বন্ধে। “মিঃ এ. আর. ঘোষ” এবং কাশ্যাবলী তিনি বিশ্লেষণ করেছেন, বিশ্লেষণ করবার অধিকার তাঁর আছে। কিন্তু আমি, সভাপাল মহাশয়, আপনার অবগতির জন্য সংক্ষেপে ঘটনাটা বিবৃত করছি। “বেঙ্গল ইমিউনিটি”তে একটা শ্রমিক বিরোধ দেখা দেয়। সেখানে একটা শ্রমিক সংস্থা বহুদিন ধরে চলে আসছে।

[8—8-10 p.m.]

মালিক এবং শ্রমিকদের মধ্যে আলোচনার মাধ্যমে তারা নিজেদের সমস্ত বিরোধ মীমাংসা করতে, হঠাৎ সেখানে সি, পি, আই, প্রবর্তিত একটা ট্রেড ইউনিয়ন গড়ে ওঠে; ট্রেড ইউনিয়ন গড়ে ওঠার কোন বাধা নাই, এবং এ, আর, ঘোষ মহাশয়ের কাছে যখন ওবা আবেদন করল, তখন তিনি একটী ট্রিডলী সম্মেলন আহ্বান করলেন, সেখানে মালিকপক্ষ ছিল, এবং আর একটা শ্রমিক সংস্থা যে ছিল, তার প্রতিনিধি উপস্থিত হয়েছিল; সেই পুরাতন শ্রমিক সংস্থার প্রতিনিধি দ্বারা ছিল তারা নতুন যে সি, পি, আই প্রতিষ্ঠিত যে সংস্থা তাদের এই সভায় উপস্থিতিতে আপত্তি জানায়, কিন্তু সে আপত্তি কোন ন্যায়সঙ্গত কারণ ছিল না, কারণ শ্রমিকদের স্বার্থ রক্ষার উদ্দেশ্যেই শ্রমিক সংস্থার প্রতিনিধি সেখানে

উপস্থিত থাকবার' অধিকার ছিল; এবং সেই অধিকারের দাবী নিয়েই তারা উপস্থিত হয়েছিল। তথ্যটি মিঃ এ. আর. ঘোষ বলেন "আপনাদের তথ্য ৪০০টি প্রতিনিধি আছেন, এই ৪০ জনকে নিয়েই কোন কনফারেন্স করা সম্ভব নয়", তখন তিনি তাদের মধ্য থেকে প্রতিনিধি নির্বাচিত করে দিতে বলেন, এবং সি, পি. আইয়ের দুই জন প্রতিনিধি নির্বাচিত হন, তখন তাদের নিয়ে সেই যে প্রতিষ্ঠান সেটা রেজিস্টার্ড ট্রেড ইউনিয়ন তাদের কোন প্রতিনিধি না থাকার জন্য আইনসংগত আবেদন জানান, ("শ্রীমত নেপাল চন্দ্র রায়": এষে দেখি যারার দলে ঢং করা হচ্ছে!! (হাস্য।) ("নয়েজ এ্যান্ড ইন্টারাপসনস")। যেখানে যারার দলের লোক থাকেন সেখানে যাত্রাভিনয় করাই আবশ্যক হয়ে ওঠে। (হাস্য! বাহবা, বাহবা।)

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, তারপরে আর একটা কথা বলা হয়েছে যে "কম্সিলিয়েসনের" মাধ্যমে আমরা যে বিরোধ নিষ্পত্তির ব্যবস্থা করি সেটা ভুল, সেটা মেকী। যারা নিজস্বের প্রতিবন্ধ অনুসারে দুনিয়া প্রতিবন্ধিত হতে দেখেন তারা সকলই ভুল দেখেন। ("ভয়েসেস": বেশ ভাই বেশ, ঘুরে ঘুরে, (হাস্য।) ("নয়েজ এ্যান্ড ইন্টারাপসন")।

### Sj. Monoranjan Hazra:

এই এসেম্বর হাউসে দাঁড়িয়েই কেবল একটা বলা খাটে, একবার বাইরে বেরিয়ে,—

**Mr. Speaker:** It is highly impertinent. Will you please sit down? If you do not listen to him, you may go out. You have no right to disturb him. If it is unpalatable to you, you may go out.

### Sj. Kalipada Mookerjee:

সভাপতি মহাশয়, আমি পরিসংখ্যান উদ্ভূত করে দেখাচ্ছি কোন কোন বৎসরে কতটা শ্রমিক বিরোধের নিষ্পত্তি আমরা করছি।

১৯৪৯-৫০ সালে	...	৩০৪১টী।
১৯৫০-৫১ সালে	...	২৭০৬টী।
১৯৫১-৫২ সালে	...	৩১৪০টী।

(Sj. BIREN BANERJEE:

কিন্তু কেস্ নিষ্পত্তি হতে কত সময় লাগে তাও বলেন না।)

কোন কোন সদস্য বলেছেন, আমাদের এখানে ট্রাইবুনালের রায় দিতে খুব দেরী হয়। এবং কেউ কেউ এই অভিযোগ করেছেন যে বাংলাদেশে যথেষ্ট পরিমাণ ট্রাইবুনাল জজ নিযুক্ত হয় নাই। তাদের অবগতিবৎ জনা, সভাপতি মহাশয়, আমি আপনার কাছে নিবেদন করতে চাই, আমাদের পশ্চিমবঙ্গই ভারতবর্ষের মধ্যে সবচেয়ে বেশী জজ ট্রাইবুনালের জন্য নিয়োগ করেছে ও করবে। এবং তার ফলে ১৯৪৮ সালে আমাদের এখানে থেকে ১৯২টী কেস্ ট্রাইবুনালে দায়ের করা হয়েছে। ১৯৪৯ সালে ১২০টী; ১৯৫০ সালে ১০৭টী; ১৯৫১ সালে ১৪১টী, এবং গত বৎসরে করা হয়েছে ২০৫টী। এবং ঐ ২০৫টী কেস্ যে রেফার করা হয়েছে তার মধ্যে ২০০টী কেস্

রায় দেওয়া হয়েছে। রায় দিতে বেগুনের কিছ্, বিলম্ব ঘটে; এবং যাতে আরো ত্বরান্বিত করা যায় তার জন্য আমরা যথাসাধ্য প্রয়াস করব। তবে একথা ঠিক নয় যে অনেক বিলম্ব ঘটে। কারণ এক বৎসরে ২০০টী মামলার রায় দিতে, অনেক ক্ষেত্রে "কম্সিলিয়েসনেট ম্যাটার"এ, অনেক ক্ষেত্রে "অনিবাস রেফারেন্স" হয়ে থাকে, এবং যে সমস্ত শিল্প জড়িত, সেই সব শিল্পের সম্যক অবস্থা জানতে তাদের সময় লাগে।

তারপরে ওয়ার্কস্ কমিটির কথা বলেছেন। বাংলাদেশে ৪০২টী ওয়ার্কস্ কমিটি চালু আছে। আশ্রাজ ৭০০ বাংলাদেশে হতে পারে, কিন্তু এখন ৪০২টী চালু আছে। যদি এমন কোন ওয়ার্কস্ কমিটি থাকে যেটা কার্যকরী নয়, তাহলে সমস্ত ওয়ার্কস্ কমিটির সম্বন্ধে ঐ একই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া বা "সুইপিং জেনারাইজ" করা কতটা সমীচীন তা তারাই বুঝবেন।

তারপরে রেজিস্ট্রেশনের সম্বন্ধেও কেউ কেউ আপত্তি তুলেছেন, অভিযোগ করেছেন পক্ষপাতিত্বের। আই, এন, টি, ইউ, সির প্রতি আমাদের ন্যাক পক্ষপাতিত্ব আছে। যারা এইরূপ অভিযোগ করেন, তাদের উপলব্ধির জন্য আমি ১৯৫২ সালের পরিসংখ্যান উদ্ভূত করছি। মোট ১০০টী রেজিস্টার্ড হয়, ১৯৫২ সালের ১লা জানুয়ারী হইতে ১৫ই জুলাই পর্যন্ত। তারমধ্যে মাত্র ৫০টী বি, পি, এন, টি, ইউ, সি এবং বাকী অন্যান্য রাজনৈতিক দলভূমির; তার মধ্যে, আর, এস, পি, আছে, ফরওয়ার্ড ব্লক আছে, সোসালিস্ট পার্টি আছে, বর্নশেভিক পার্টি আছে, আর, সি, পি, আই আছে, সি, পি, আই আছে, এবং যাদের গোত্র জানা নাই এরকমও আছে। ("শ্রীমত বীরেন বানার্জী": নন-পার্টির কোথায় আছে? ("শ্রীমত নেপাল চন্দ্র রায়": তারা সব সাভিড্যা গোত্র।)

আবার কোন কোন বন্ধু প্রশ্ন তুলেছেন যে এখানে "ওয়ার্কস্"এর একটাও ইউনিয়ন নাই। বড়ই দুঃখের কথা, শ্রমিকদের কল্যাণ করার জন্য ট্রেড ইউনিয়নের প্রতিষ্ঠা এবং বিকাশের প্রয়োজন, কিন্তু আজ ট্রেড ইউনিয়নের ক্ষেত্রে আমরা দেখি কি? দেখি, শ্রম দলগত স্বার্থসাধনের জন্য, রাজনৈতিক দাবাখেলার জড়নক হিসেবে ব্যবহার করেন, যতদিন পর্যন্ত সেই রাজনৈতিক পক্ষপটে তাদের সমাচ্ছন্ন না করতে পারেন; এই নীতি যতদিন চলতে থাকবে ততদিন পর্যন্ত শ্রমিকদের কল্যাণের পথ ব্যাহত হবে।

### Sj. Bankim Mukherjee:

এবং সেই উদ্দেশ্য সাধনের জন্যই শ্রমিক-কল্যাণ ব্যাহত করার জন্যই আপনারা আই, এন, টি, ইউ, সির জন্ম দিয়েছেন।

### Sj. Kalipada Mookerjee:

আই, এন, টি, ইউ, সি, জন্মেছে কেন? তাদেরই প্রয়োজনের খাতিরে। ("কোয়েসেন, কোয়েসেন")। খালি "কোয়েসেন, কোয়েসেন" করলে কিছ্ লাভ নাই। বাংলার শ্রমিকেরা যখন 'আজ' দেখছে যে তারা ঐ জড়নক হিসেবে ব্যবহৃত হচ্ছে, তখন নিজ প্রয়োজনেই আই, এন, টি, ইউ, সি জন্মগ্রহণ করেছে।



[Sj. Kali Pada Mookerjee]

[8-10—8-20 p.m.]

সভাপতি মহাশয়, নানা বন্দু নানাভাবে সমালোচনা করেছেন, কিন্তু সকল সমালোচনার উত্তর দান সীমাবদ্ধ সময়ের মধ্যে সম্ভবপর নয় তবে একটা কথা আমি তাদের কাছে নিবেদন করব যে শ্রমিকদের কল্যাণ মানে রাষ্ট্রের কল্যাণ। আজ যদি ভারতীয় রাষ্ট্রের উদ্দেশ্য ও আদর্শ হয় “ওয়েলফেয়ার অফ দি ন্যাশন”, তাহলে সেই ওয়েলফেয়ার স্টেটের উত্থানের পথ বাহ্যত হবে শ্রমিক ও মজুরদের ন্যায়সংগত দাবী উপেক্ষিত হলে। সুতরাং যারা শ্রমিক ও মজুর, তাদের ন্যায়সংগত দাবী বাতে উপেক্ষিত না হয় তার জন্য প্রয়োজন শ্রমিকদের সংস্থাকে সমস্ত রকম রাজনৈতিক দলাদলির উদ্দেশ্যে রাখা। কিন্তু আজ যারা নিজেদের স্বার্থের জন্য রোফউজি রিহাফিলিটেশন ও রাজনীতি এবং শ্রমিকদের নিয়ে খেলা করেন তাদের দ্বারা শ্রমিকদের কল্যাণসাধন কখনও সম্ভবপর নয়। (“এ ভয়েস”ঃ হিয়ার, হিয়ার।) আমি আর বিশেষ কিছু বলতে চাই না। আমি আশা করি আমার মূল প্রস্তাবের স্বপক্ষে সকলেই ভোট দেবেন।

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjkta. Mani Kuntala Sen that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head “47—Miscellaneous Departments” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Bibhuti Bhushon Ghose that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Bibhuti Bhushon Ghose that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 63,46,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Kali Pada Mookerjee that a sum of Rs. 63,46,000 be granted for expenditure under Grant No. 30,

*Major, Head "47—Miscellaneous Departments", was then put and a division taken with the following result:—*

#### AYES—120.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakravarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyaya, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. S. Mira  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gurung, S. Nar Bahadur  
 Hamedah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Parbati  
 Membram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sasibhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Micra, S. Sowrintra Mohan  
 Mitra, S. Senkar Prasad  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mojumdar, S. Jagannath

Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhar  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa-Sandeskhali)  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—34.

Baguli, S. Haripada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury S. Binoy Krishna  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Haidar, S. Nalini Kanta

Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Kar, S. Dhananjay  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mukherji, S. Bankim  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, S. Saurendra Nath

Sarkar, S. Chandra Shekhar  
 Sen, Dr. Ranendra Nath

The Ayes being 120, and the  
Noes 34, the motion was carried.

### Adjournment.

The House was then adjourned at  
8-20 p.m. till 3 p.m. on Wednesday,  
the 11th March, 1953, at the  
Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, the 11th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 11th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 193 members.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Heads: 43—Industries—Industries, etc.**

[3—3-10 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 65,82,000 be granted for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries — Industries — 52A — Other Revenue Expenditure connected with Electricity Schemes—XLI—Receipts from Electricity Schemes—Working Expenses—53—Capital Outlay on Electricity Schemes met out of Revenue—72—Capital Outlay on Industrial Development outside the Revenue Account—and 81A—Capital Outlay on Electricity Schemes outside the Revenue Account."

This particular demand is for various heads—some of them are moneys that are demanded to be spent out of revenue, some outside the revenue account on matters which are regarded as capital outlay and some out of loans outside the revenue account. Sir, under the Industries Development and Regulation Act of 1951 we have certain basis and key industries

which are detailed in the first schedule of the Act, viz., aircraft, coal, iron, steel, etc., which are controlled by the Central Government. According to the present policy of the Government of India they will hold a monopoly of certain key and basic industries like arms and ammunitions, railway transport, etc. They will also control and regulate private enterprise in certain important key industries, e.g., sugar, textile, etc. The State Government are there are generally concerned with the development and control of local industries in the residual field which is naturally very limited and confined more or less to cottage and small-scale industries. There is not much scope for the State Government to take up large-scale industries. Sir, in this province the medium and large-scale industries are run mainly through private enterprise. At the present moment there are in this Province registered factories the total of which is 1,410 which employ persons numbering 535,142 and which has got productive capital employed of about Rs. 131 crores. Besides this, there are three large-scale industries which are controlled by the Government of India but situated in West Bengal, viz., the Chittaranjan Locomotive Works which has been established at Chittaranjan costing Rs. 15 crores. There is a telephone cable factory at a cost of one crore of rupees and there is going to be established a National Instruments Factory which will cost about Rs. 83 lakhs. It is difficult to give complete statistics of the smaller industries in West Bengal because generally speaking they are not registered. But as far as our enquiry goes there are many industries, big and small, which employ 638,850 people and whose estimated annual production is 445,389,000. Sir, I have already stated in my previous discourse on the subject that there is given a great deal of consideration as to whether in this State or in India there should be more industrialization than it has been in the past and if so whether

they should be big industries or small industries and cottage industries, and what should be the relationship between the quantum of one and that of the other. And with regard to the big industries the question would be how many should be under the control and direction of the Government, and how much should be in the private sector. I dare say that in a developing country like this it would be difficult for us to lay down any hard and fast rule as to the ratio that should exist between the three types of industries. Sir, if you take the big industries, apart from those which supply the necessary raw materials or fundamental goods of a consumer type for instance things like a cable factory, things like a locomotive workshop, things like a telephone factory and so on, it is obvious that they should be controlled and directed by the Government. For one thing they generally represent such a large investment of capital that no private enterprise at the present moment would be able to take it up. But apart from these fundamental industries, the question is whether we should nationalize, as the term goes or take up the larger industries as against the smaller industries. With regard to the larger industries it is obvious that they can produce large quantities of goods and if properly managed they should be able to supply goods to meet the needs of the country at a moderate rate. On the other hand if such industries are allowed to be in the private sector, there is always a tendency for the capital to be localized and the profits to become more or less centralized in certain areas. Take for instance a textile mill. It is true that a textile mill can produce yarn much more than any cottage or small-scale industry doing the same job. The question is whether we should multiply the number of textile mills which would produce the yarn as well as weave the cloth or whether it should not have a particular relationship between the mill products in the form of yarn and weaving of the cloth in the form of textile goods that are sold

in the market. It is possible that a capitalist or an industrialist may find that it would be more profitable if he can produce the yarn as well as weave the cloth from cotton. In that way he may get more profit and more return. He will employ a large number of workers. But the question has always been put forward whether it would not be better for the economy of this country that the yarn should be produced by the mill but the weaving should be done by the people so that the profit which the textile mill earned for weaving the yarn should be distributed amongst a large number of people instead of being localized in one or two particular associations or concerns. But there is another advantage of this that we know, that in this State particularly it is not possible for us to provide a sufficient amount of land to maintain the large population that is existing in Bengal.

[8-10—3-20 p.m.]

I have said before and I repeat that it is not a question of the transference of the land only as between the landlord and the tiller but it is also necessary to find ways and means by which you can increase the capacity of the individual tiller to earn his livelihood in other supplementary occupation. So far as this State is concerned, we have put a very small amount in the Five-Year Plan for any industry because we feel that we can only give to the people of this State certain fundamental facilities but it is for the individuals to take advantage of such facilities and increase their income so far as their daily and monthly needs are concerned. For instance, if we can supply them with cheap electricity or if we can supply them with pumps and electrical goods so that they might irrigate their land easily, cheaply or they can utilize the power for the purpose of purchasing goods it would be doing more good than if we are to establish a factory in which we could only satisfy a limited number of workers. Therefore, efforts are being made to induce, in the first instance, the private sector to set up a few large or

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

medium scale industries particularly, if possible, in and round the areas where the power would be easily available from the River Valley Schemes. In this connection I would again refer to the contemplation we have and the scheme we have prepared for the small areas which are called the Community Project areas where individuals and groups can develop small industries and cottage industries to benefit not merely themselves but also the cultivators and the villagers round about. A separate Development Board is established for this purpose. Sir, besides this we have certain industries developed in this State. First of all, I will refer to the salt industry. West Bengal imports 6.5 lakh tons of salt per annum of which 1.3 lakh tons are consumed in West Bengal and the neighbouring States and the rest is exported to Pakistan, Nepal and other States of the Indian Union. The average ex-ship price of salt at Calcutta is a little over Rs. 2 per maund of which freight charges alone account for Re. 1 per maund. It will be recalled that the salt that arrives in Bengal comes either from the West of India, Saurashtra, or from the south, Travancore and Cochin areas. A little comes also from the Arabian Sea. Development of the salt industry in this State, therefore, has been engaging the serious attention of the Government since 1949. We realize that even if we spend a little more on the production of salt in this area, we will save the consumers in this State the freight charge of Re. 1 a maund or at least a portion of that charge. We might have to spend a little to get the salt from the area where it is produced into the different parts of Bengal. At the present moment we spend something like Rs. 26 to Rs. 30 a ton for the transport of salt from the south of India or west of India. Investigations were made about the possibility of having a salt factory near Contai sea-coast. Experts were brought in. They have recommended the establishment of a salt factory in Contai covering an area

of 8,500 acres at a cost of 3.7 crores which is estimated to produce two lakh tons of salt and earn an annual profit of Rs. 97 lakhs. The report of the experts is now being examined by a committee who have also been asked to submit a detailed blue-print of the proposed factory. Sir, here I will sound a note of warning. It has been the experience of everyone that whenever a big industry is established in any country it has not merely to meet the cost of production, but it has also to face a competition, national and international. If you are producing sugar, textile or other goods or salt, you have got to face a competition. That is one of the great drawbacks so far as the success of a big industry is concerned. I understand that the basis on which the salt scheme was prepared three years ago is somewhat changed because the price of salt has come down. In the other two areas where salt is being manufactured in India the price of salt has already come down because the production is greater than the demand. The question of transport charges still remains. Whether the cost of the production of salt in Cochin is a little lower than the cost in Bengal, the cost of transport of salt still remains a big item. Therefore, we have got to consider whether it would be beneficial for us to develop this factory. Government have also rendered financial assistance to the Bengal Salt Company which is the biggest salt factory in the State for developing salt production in their factory at Contai. During 1948-49 this Company produced on an average 22,000 maunds of salt per annum. During 1950 to 1952 they have produced on an average 57,000 maunds of salt per annum which is again not a very high amount because we need much more than 45 lakh maunds of salt in Bengal.

The next item that I would take up is silk. West Bengal is one of the leading silk-producing States in India with an average production of raw silk in the region of four million pounds as against nearly two million pounds produced in the

whole of India. As a matter of fact, historically it was the Murshidabad silk that perhaps tempted the East India Company merchants to come to Bengal and not to any other part of India. In this State the industry engages  $2\frac{1}{2}$  lakhs of people who depend upon 12,000 acres of land. Not only in West Bengal but throughout the whole of India there has been a slump so far as silk industry is concerned. The reasons are as follows:

There has been a slump in the internal market, generally speaking, due to decline in the purchasing power of the people; secondly, and it is important, a keen competition from artificial silk resulting in a sharp decline in the demand for natural silk; thirdly, competition against imported natural silk; and fourthly increase in the cost of production of indigenous natural silk and perhaps comparative weakness in quality. We made a representa-

[3-20—3-30 p.m.]

tion to the Government of India in August last asking them to withdraw the Open General License for artificial silk which used to come from Japan and restricting the import of natural silk from foreign countries. Both these measures have been adopted by the Government of India and restrictions have been imposed on import of both these commodities. As a result of our representation also, the Government of India are now considering measures to ban the use of the word "silk" in respect of rayon or other similar articles. The selling price of indigenous raw silk is showing an upward trend amounting to about 20 to 25 per cent. of the price which it fetched a few months ago. This State has taken steps towards improvement of the quality of cocoons and reduction in the cost of production, improvement in the quality of the yarn produced and also in the design and printing of finished fabrics. Experiments are being made at the Central Sericultural Station at Berhampore as well as nurseries elsewhere with improved methods of cultivation of mul-

berry and rearing of improved cross-breed types of cocoons. The results of these experiments have been made available to the public by issue of bulletins. Producers are given necessary assistance for adopting these improvements and action is also being taken for plantation of mulberry tree which will eventually lead to further reduction in the cost of production. The services rendered by Government from their sericultural farms to cocoon-rearers in the form of supply of mulberry plants and better tree leaves and granaries have been of considerable help to silk artisans. Government have been running two silk-reelers co-operatives and 11 master-reelers organisations under the Silk Department Scheme of the Government. At the research stations at Berhampore and Kalimpong, for improving the quality of cocoons by crossing the indigenous and foreign breeds, good results have been obtained. Disease-free seed cocoons of high silk content are being distributed to seven Government nurseries and 13 granaries to improve the quality of silk. A voluntary cocoon market has been established at Jalalpur for standardisation of quality and regulation of price fluctuations of cocoons. A Japanese silk filature twisting plant has also been installed at Berhampore. A silk-conditioning sub-station will be established next year in order to provide spot-test of the raw silk produced in that area so that the local producers can adopt remedial measures. There is also a silk-conditioning house in Calcutta for the standardisation of silk. Under the scheme for silk-reelers' co-operatives to which I just now referred, cocoon-rearers, silk-reelers and silk-weavers have been organised into co-operative societies and they have been making satisfactory progress. ~~thirteen~~ <sup>fourteen</sup> reelers' co-operatives, ~~six~~ <sup>seven</sup> waste-silk spinners' units and four silk-weavers' co-operatives have been organised so far engaging 800 artisans in the industry.

The next item I take up is sugar. Before partition, there was under the consideration of the Government



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

medium scale industries particularly, if possible, in and round the areas where the power would be easily available from the River Valley Schemes. In this connection I would again refer to the contemplation we have and the scheme we have prepared for the small areas which are called the Community Project areas where individuals and groups can develop small industries and cottage industries to benefit not merely themselves but also the cultivators and the villagers round about. A separate Development Board is established for this purpose. Sir, besides this we have certain industries developed in this State. First of all, I will refer to the salt industry. West Bengal imports 6.5 lakh tons of salt per annum of which 1.3 lakh tons are consumed in West Bengal and the neighbouring States and the rest is exported to Pakistan, Nepal and other States of the Indian Union. The average ex-ship price of salt at Calcutta is a little over Rs. 2 per maund of which freight charges alone account for Re. 1 per maund. It will be recalled that the salt that arrives in Bengal comes either from the West of India, Saurashtra, or from the south, Travancore and Cochin areas. A little comes also from the Arabian Sea. Development of the salt industry in this State, therefore, has been engaging the serious attention of the Government since 1949. We realize that even if we spend a little more on the production of salt in this area, we will save the consumers in this State the freight charge of Re. 1 a maund or at least a portion of that charge. We might have to spend a little to get the salt from the area where it is produced into the different parts of Bengal. At the present moment we spend something like Rs. 26 to Rs. 30 a ton for the transport of salt from the south of India or west of India. Investigations were made about the possibility of having a salt factory near Contai sea-coast. Experts were brought in. They have recommended the establishment of a salt factory in Contai covering an area

of 8,500 acres at a cost of 3.7 crores which is estimated to produce two lakh tons of salt and earn an annual profit of Rs. 97 lakhs. The report of the experts is now being examined by a committee who have also been asked to submit a detailed blue-print of the proposed factory. Sir, here I will sound a note of warning. It has been the experience of everyone that whenever a big industry is established in any country it has not merely to meet the cost of production, but it has also to face a competition, national and international. If you are producing sugar, textile or other goods or salt, you have got to face a competition. That is one of the great drawbacks so far as the success of a big industry is concerned. I understand that the basis on which the salt scheme was prepared three years ago is somewhat changed because the price of salt has come down. In the other two areas where salt is being manufactured in India the price of salt has already come down because the production is greater than the demand. The question of transport charges still remains. Whether the cost of the production of salt in Cochin is a little lower than the cost in Bengal, the cost of transport of salt still remains a big item. Therefore, we have got to consider whether it would be beneficial for us to develop this factory. Government have also rendered financial assistance to the Bengal Salt Company which is the biggest salt factory in the State for developing salt production in their factory at Contai. During 1948-49 this Company produced on an average 22,000 maunds of salt per annum. During 1950 to 1952 they have produced on an average 57,000 maunds of salt per annum which is again not a very high amount because we need much more than 45 lakh maunds of salt in Bengal.

The next item that I would take up is silk. West Bengal is one of the leading silk-producing States in India with an average production of raw silk in the region of four million pounds as against nearly two million pounds produced in the

mills industry, the Government of India allocated more than two lakhs of spindles and proportionate number of looms for the establishment of new mills and expansion of the existing ones, but due to lack of capital most of the firms which were granted spindles and looms could not procure them from abroad, nor could they set up new mills or organise old ones. In the meantime there is no doubt that the quantity of textiles produced in India has gone on increasing. It is now the buyer's market and therefore there is less chance of these organisations taking advantage of the offer of the Government of India. The restrictions recently imposed by the Government of India curtailing the production of *dhoties* and *saries* in mills in this State up to 60 per cent. of their 1951-52 level of production has been a serious obstacle to the development of industry. We protested most strongly. They have agreed to allow 80 per cent. of production to be used for producing *saris* and *dhotis*, but we mean to pursue this matter and, so far as Bengal mills are concerned, ask the Government of India to relax this system. There is also a proposal to impose a cess on mill-made cloth to assist the handloom industry. It is a proposal from the Government of India. I do not know whether it is a correct approach.

Sir, the wool industry in Bengal is of minor importance. We have some coarse blankets produced out of the wool produced in Asansol areas, Murshidabad and Darjeeling districts. A large quantity of wool, however, is imported from Kalimpong, and measures are being taken after collecting adequate data in collaboration with the Centre to utilise as much of this wool as possible and find an export market for these wool products. Wool weaving at the present moment is a cottage industry of the State. 2,500 persons are engaged in it. The main difficulty is to market the coarse blankets and woollen garments. The suitability of getting wool at a cheap rate is a problem. We have a demonstration party for

improving the production technique of village artisans working in Kalimpong area. Some money has been sanctioned through the Provincial Co-operative Bank for assisting the Co-operative Wool Weaving Factory at Kalimpong and protecting the local artisans, manufacturers of various types of woollen goods.

Sir, the next item that I take is jute. The requirements of Indian jute mills of raw jute were 56 lakhs of bales in 1950-51, and 61 lakhs of bales in 1951-52 estimates. The requirements for the season 1952-53 were estimated to be 60 lakh bales. In 1950-51 there were 33 lakh bales produced in Indian Union. In 1951-52 46.7 lakh bales were produced, and in 1952-53 so far as the up-to-date estimate goes, the quantity produced is 50 lakh bales. It is obvious that there is still a shortage between the requirements of the mills and the amount produced in the Indian Union. In the Planning Commission's Report there is a recommendation that by 1955-56 the total quantity of production of raw jute should go up to 53.9 lakhs. It is obvious that India's policy should be to import the barest minimum of raw jute required for the working of the mills in India. It has been held that for the production of hessian cloth it is necessary to get the type of jute that grows in East Pakistan which to-day at least does not grow in sufficient quantity in the Indian Union. Steps have been taken to improve the quality of seeds and other measures have been taken by which we might be able to have self-sufficiency even in this direction. But, Sir, on the other hand, there has been a decline in the price of raw jute which makes us feel concerned. The price per maund of raw jute in Calcutta which was Rs. 29-8-0 on the 31st October, on the 5th December was Rs. 25. This was for Indian middle. If you take all Indian varieties into account, you will find that the prices for the last two months have gone down by two or three rupees

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[3-40—3-50 p.m.]

per maund. The question therefore arose whether the price that the raw jute fetches is below the cost of production. The cost of production has been estimated to be Rs. 17-8 per maund. This figure has to be further checked. If the price of jute goes down below this level, it is obvious that there is no advantage in attaining self-sufficiency in this Province. We have a large number of refugees who have come over from East Bengal and who have settled in this trade and it would be a tragedy if the price of raw jute goes down below the cost of production. Sir, the fundamental causes which have brought about this decline in price may be enumerated as below. Of the world demand 60 per cent. are supplied by India and 40 per cent. by other countries, namely, Dundee, France, Spain and other countries. In India, as I said before, in 1951-52 we produced 46.78 lakh bales and in Pakistan 63.31 lakh bales. In 1952-53 we think we will have 50 lakh bales and in Pakistan 70 lakh bales. It will thus be seen that in the last two years production of raw jute has outstripped demand by a considerable extent. There is the second reason why the price has gone down, not merely of the jute goods and hessian but also of the jute goods. That is because the stock-piling which was going on in 1951-52 has now stopped because of the Korean situation. Thirdly there has been a growing tendency to produce substitutes in preference to jute goods, and America which is one of the biggest buyers of jute goods has to a certain extent succeeded and is producing alternative substitutes. Fourthly the emergence of the world from a sellers' market to a buyers' market has reduced the price of this commodity as of all other commodities. Due to the same cause the price of the finished goods has gone down, both of hessian and of sacking. Speculative tendency in the market leading to *fatka* business was also responsible for some time for the

fall in price. Having more production of raw jute than the demand, the mills are in a position to wait and buy only when it suits them. On the other hand, as everybody knows, a cultivator, even if he so desires, is not able to stock his jute produce because it requires fairly well-conditioned godowns to prevent it deteriorating with the result that the poor jute-grower has to sell at any price in order to avoid a complete loss. The most important question that now confronts the Indian jute industry is the price the growers should receive if the objective of self-sufficiency is to be attained. We have suggested several methods. The jute mills are the only outlet for Indian jute because no jute is exported out of India. It is possible or it may be found desirable to restrict export and also import of jute in and out of Bengal. Also it may be found desirable to consider to what extent jute from Pakistan may be brought in, at least whether the import from Pakistan is not to be restricted only with regard to quality rather than with regard to quantity. It has been found, however, that although import licence for 60 lakh maunds or 12 lakh bales has been granted since July, 1952, only a small quantity of jute has arrived from Pakistan. The question of the fixation of a minimum price for jute is also being considered. Sir, this is the position with regard to the jute industry in this Province.

Finally I take up the question of electricity. It has been our objective to electrify both the rural and the semi-rural areas, it possible by private enterprise and if not by Government sponsoring this development. It was felt, when I was touring in Mysore the year before last, rather I was impressed by the fact that the current obtained from the Jodh Falls could electrify not merely the small townships, but there was hardly any village through which we passed which did not have electric light and I was surprised that the supply of this amenity had led to the development not merely of the lighting

condition of the villages, but also the living condition of those villages. Therefore this State had taken up the North Calcutta Rural Electrification Scheme and more than 50 per cent. of the work has been completed. Fifty miles or 66 K.V. line from Shyamnagar to Krishnagar, 30 miles of 11 K.V. line, four 66/11 K.V. sub-stations and seven 11/4 sub-stations have been installed. The towns of Khulna, Santipur, Ranaghat, Krishnagar and Navadwip and the township of Howrah and Fulia have been connected by the Grid Line and we are encouraging the villages which lie along the route of our electrification lines to take in electricity from the grid. The Barrackpore Electric Supply which was acquired by Government in 1947-48 has continued to work satisfactorily. The scheme for extending the supply to Baraset has been implemented. Two sub-stations at Cooch Behar and Dinhatta which were acquired during the merger are also being run satisfactorily. There is also another line

[3-50—4 p.m.]

taken towards the south of Calcutta for the supply of the areas near Sonarpur, Baruipur, etc. We are also taking current from Damodar Valley for the supply of some of the areas round about the coal-fields. Luckily, most of these schemes have been found to be not merely useful but also beneficial from the financial point of view.

Sir, I have given in some detail the schemes that have been adopted or about to be adopted by the Government with regard to the development of industries in this State. There are several institutions started to train skilled technicians and operatives at Serampore and Berhampore; there are two Textile Institutes, the Tanning Institute, the Ceramic Institute, the Darjeeling Industrial School and Workshop. There are seven schemes under the dispersal schemes of the Government of India where technicians are being trained in different

parts of the State. The Kaneshra-para Technical School and the Technical School at Sriniketan for training technical hands are being given grants-in-aid. Forty per cent. of the cost of training of middle-class youths under the Adult Civilian Training Scheme run by the Government of India is given by this State. We have given facilities to the Higher Institute of Technology at Hijli to the extent of 12 lakhs in the shape of the value of the land given to them free in order that in this State we might have a Higher Institute of Technology. We have also given land to the Central Ceramic Institute at Jadavpore where already a research laboratory has been established by the Government of India with the help of the Government of West Bengal. The Boiler Attendance Training Scheme has trained 260 persons during the last two years. We have also on the research side an industrial research laboratory which contributes towards the propagation of the result of industrial research to industrialists. The intensive research on paints and varnish which has been carried on in the industrial research laboratory has been reorganised. It will be thus seen that the Government have been doing in its limited sphere of activity everything that is possible, the greatest stress being given to cottage and small industries rather than to any big or large-scale industries.

With these words, Sir, I move that my demand be accepted.

[*Mr. Speaker: I take it that I have the permission of the House to treat the cut motions No. 36 to 57 as moved, to save time.*]

**8). Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**9). Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under

• [Sj. Jyoti Basu.]  
Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of reducing the rate of electricity units and connection charges, standing charges, etc.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to protect the interest of the handloom weavers of the Belgachia Constituency.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the conditions prevailing in the small factories in Howrah and the failure of the Government to properly tackle the same.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the crisis facing the small iron dealers and also about some preferential method of obtaining and selling by smaller dealers, so as to provide them a margin at the cost of bigger dealers.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the crisis of the retail cloth dealers and failure of the Government to save them from the clutches of big dealers.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to promote salt industry in this State.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to protect the textile industry in the State.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government with regard to the Industrialisation of West Bengal.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unfortunate policy of the Government in respect of the silk industry of the State.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the need for developing industries in West Bengal on a decentralised basis and the urgency of appointing an Expert Committee for working out in detail schemes for that purpose.

with a special reference of the area covered by the power lines from the Damodar, Mor and North Calcutta Grid.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the industrial policy of the Government, specially, its policy of appeasing foreign and Non-Bengali Capitalists.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the acute crisis facing the book-sellers and publishers and callous attitude of the Government towards it.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the continued slump of Silk Market in West Bengal, specially in the district of Maldah, affecting about 1/3rd of Malda's population and the general deterioration of the silk industry.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the North Calcutta Electrification Scheme.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about absence of funds for electrification of Contai town.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take steps to raise the production of salt in West Bengal.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the step-motherly attitude of the Government of West Bengal towards the Cine industry.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the improvement of industries.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, at the outset I cannot but mention that it is really surprising to me that the Chief Minister should have spoken for about an hour on a Demand for Grant which involves a sum of Rs. 65 lakhs 82 thousand. He has, according to me, talked sometimes in a relevant way and sometimes in an irrelevant way. He has traversed the whole industrial subject from mangoes to jute, to silk, to gur, to sugar and to what not. I shall, Sir, as my time is rather limited, confine my remarks to certain aspects of this Budget. But even then as the Chief Minister has raised certain very controversial issues, I shall try, at the short time at my disposal, just to touch on them. I hope, therefore, Sir, that you will give me the indulgence of a few minutes' time if I require them towards the end.

Sir, first of all, yesterday, as you know, we tried to make out from this side of the House that as far as the budget goes, it shows practically nothing was being done, we

[Sj. Jyoti Basu.]

felt, for saving the workers in this State or for doing anything for their welfare. To-day when we are discussing the Demand for Grant under the Head: "Industries—Industries" we feel similarly that this is a misnomer and if there was any subject which should have gone under "Miscellaneous" it was this subject called "Industries—Industries". Having searched through the budget under these different heads and having heard the wonderful speech of the Chief Minister I could not find out as to why this subject was called an industrial subject or the heading was "Industries—Industries". According to me, Sir, as I had stated earlier in my speech during the general discussions on the budget, it is this budget which conclusively proves that our status in West Bengal, or for that matter in India, is of a colonial nature depending on other industrial countries, other Imperialist countries. This budget shows, above all, that we are destined to be a feudal backward country. Sir, this budget is also a powerful reminder to us of the acceptance by the West Bengal Government of the mischievous and purposeful propaganda, of the British Imperialists for the last two hundred years that it was our destiny—destiny of India—and of West Bengal to remain a backward agricultural country; it was suited to our genius to remain backward and agricultural. Sir, I tried to make out in my speech at the very outset of this session that without industrialising our country, building up the fundamental basic industries, it was impossible for India either to guard her sovereignty or to guard her independence. But, Sir, the Chief Minister, during the closing stages of the budget, to our, not surprise, but I should say to our fear, took some other view. He took the view which he stated in so many words, that, as far as he was concerned, despite all his connections before he became a Minister of Industries, he wanted to build up cottage industries and small-scale industries in India

because, he said, it suited our genius and it was good for the soul of West Bengal. Sir, this is nothing new. It seems that this view tallies with the views held by the British and American Imperialists. They, too, think and feel that it is suited to our genius, the genius of India that we should remain a backward agricultural country depending upon them for industrial goods and for everything that is advanced in an industrial civilisation. Sir, had we not been under the heels of a foreign Imperialist power, by now India would have become one of the greatest, if not the greatest country in the world, as far as industrial development is concerned, if we look to our past. But our Government, including its Chief Minister, is bent upon and determined to see that we remain a backward country wedded to small-scale economy, to cottage industry or small-scale industries. Sir, this unity of thought is not accidental. Our Chief Minister is only, as I stated earlier in this House and as his speech to-day makes it clear, carrying out the behest of foreigners, of Imperialists that we should continue our development in this manner; that is why this little sum, to our shame, is being spent on what is called our industrial development.

[4—4-10 p.m.]

Sir, neither in this budget nor in the Chief Minister's speech have we heard a word. We have heard about all the problems connected with the mango industry, with the silk industry, with the jute industry, with the textile industry and what not, but we have not heard as to how the Chief Minister proposed either through this budget or through the budget under any other head to save our present industries which are falling to pieces. At the outset of my speech during the budget discussion I drew the attention of the Chief Minister to the terrible calamity that was taking place in West Bengal as far as our industries were concerned. I asked him what he would do to save our

industries from' foreign competition; I asked him what he would do to put an embargo on foreign goods which were coming into India and competing with the same kind of goods which were being produced in India. To-day he told us that apart from silk where some restrictions have been placed on Japanese and other silk goods coming from outside nothing else has been done.

Sir, the All-India Manufacturers Association, their President and Vice-President, in their annual conference time and again have uttered this warning. They have said that all our industries like potteries, like factories producing machine parts and tools, like factories producing pots and pans, chocolates, glass manufacturing, tanning, brass and copper bucket belting—all these small-scale industries were being seriously affected by foreign competition and adversely affected, but the West Bengal Government up to date has not even undertaken this elementary task of preventing this foreign competition and saving our industries. There was a gentleman here yesterday who in his speech on Labour had the audacity to make this remark that we on this side of the House only think about labour but not about industry. I had accused the West Bengal Government and certain members high up sitting on that side of the House of destroying our industry led by their Chief Minister. I want to know what is the answer to that. There is no reply because it is not what I am saying; it is the Manufacturers Association who are talking in this manner "save us from foreign competition". It is not being done. We have not been told by the Chief Minister in his speech nor has he shown any figure in this budget under the head "Industries" as to what he proposes to do with regard to building up of new industries. The other day when there was a question from this side of the House with regard to Penicillin factory, we can easily have a factory run by the Government by Government capital, if we do not

know the technique we can get the technicians from America or other countries, the Chief Minister in his usual traditional way, the anti-national path that he is pursuing, told us that at this stage it was far better to invite the American with their capital to run the Penicillin factory in West Bengal rather than encourage West Bengal capital to run that factory on a nationalised basis. To-day also he has told us "it is not our policy neither it is the policy laid down in the Five-Year Plan for us to go in for large-scale industrial development of India". Sir, it is this of which we are afraid; it is this which we call anti-national, because ultimately it only delivers us into the hands of foreigners and if foreigners come to our aid as far as industrial goods are concerned it means that they lay down their terms and conditions, and I am glad that to-day in the papers it has come out that whilst Great Britain is placing an embargo on strategic materials reaching China or other Eastern European democracies and the Soviet Union, she has stated in answer to the American fears that India is not sending such strategic materials to China or any of these countries; therefore the American Government need not be afraid that India would be carrying on trade with its strategic materials. Sir, this is exactly what I said. I knew that India Government is not in a position to send those materials because America has placed an embargo on these strategic materials. Therefore, Sir, I would ask the Chief Minister some small questions.

My queries are very simple. He knows that in the Howrah area, as well as you know, Sir, that there are innumerable factories producing machine parts and small tools. Now, as far as our figures go, if there were about 6,000 or 7,000 workers engaged in these small industries now they have been reduced to 2,000 or 3,000. What has the Chief Minister done to protect these industries because of which that part is called the Sheffield of West Bengal—it used to be called



[Sj. Jyoti Basu.]

—but under the able leadership of our Chief Minister these small industries are being destroyed in this manner. Similarly I can go on naming small industries after industries some of which I have named like glass, tanning, brass and copper belting, pots and pans, chocolate industry and others which are closing down—or departments are closing down—because of foreign competition, because they have not the ways and means to market these goods, because the West Bengal Government has not a plan to buy up materials, to buy up goods from these small manufacturers—they have no such scheme.

Sir, the Chief Minister in his long speech touched on many subjects, but I shall only take one or two because they are rather startling. He referred to the textile mills and textile production. I do not know exactly what it has got to do with this budget because no allocations are there in order to save our textile mills which are in crisis. He has referred to the jute industry. I do not know what reference it has to the budget because no allocations are made in order to save our jute industry. With regard to textile we know he told us it was a good thing because last time when we spoke we referred to this and it seems the West Bengal Government also had made their representation to the Central Government that this restriction on the production of *dhoties* and *sarees* in West Bengal had been adversely affecting the West Bengal textile mills. Thereafter the whole order has not yet been cancelled, it has been taken up to 80 per cent. Sir, this will not save us. On top of that we are also alarmed to hear from the Chief Minister that India Government is thinking of putting a cess on the mill-made cloth and the Chief Minister asks himself whether it is a bad thing or a good thing—he does not know, he says. He can take it from us, as far as we are concerned it is a bad thing. You cannot build up your cottage industry at the expense of your

large-scale industry, neither can you build up large-scale industry at the expense of cottage industry. Our people are in want, our people need those kinds of goods. Therefore produce your large-scale industry goods, produce your cottage industry goods and see that the sellers' market is created by undertaking every method, every means as far as West Bengal people are concerned. For how long, I ask you, will the West Bengal Government tell us that the purchasing power is going down, "what can we do, how can we help?" This plaintive cry from the Chief Minister we are not prepared to hear. If a Government is there, it must take the responsibility of raising the purchasing power of the people.

[4-10—4-20 p.m.]

It is no use coming and saying as far as this fundamental subject is concerned that because the purchasing power is going down therefore we are unable to do anything. Therefore, Sir, I say that still the textile mills are not out of the crisis, and the West Bengal Government, so far as the budget shows, has done nothing to save this industry of West Bengal.

Similarly, with regard to jute, I am surprised to hear the Chief Minister saying that while the cost of production is Rs. 17-8, the buying price at Calcutta was Rs. 29-8; and in December it came down to Rs. 25 per maund. The Chief Minister can take it from me that we made a representation to Dr. Ahmed that the jute price had gone down to an extent where the people connected with producing jute, the *kisans*, have told us by hundreds and thousands that "we shall not next time go in for producing jute". They have told us that according to their calculation the production cost would be Rs. 28 or Rs. 30, whereas according to Government it was Rs. 17-8. We say that they have sold at less than what it cost them to produce jute per maund. That is as far as we are concerned with this subject.

Similarly, the Chief Minister has been good enough to tell us that vast electricity schemes are there, and he says that it is for the villagers to take in this electricity, it is for the factories to be set up along this route where electricity is being produced, but I again ask him where is the money, where is the purchasing power of the people to take this electricity in their homes? Even people in Kamarhatti, all workers, they tell me "We see electricity all around us, but in our houses we cannot take electricity" and the Chief Minister is telling us "This is what we have done." You may go on having schemes, you may go on irrigating land but nobody will take your water, nobody will take your electricity, because they have not the money, they have not the purchasing power to do so. When factories are closing down, which are the factories which are to be opened, so that they may produce anything new? Save the present factories, save the present production, and then only you can talk about more production. That is as far as I can make out.

The last point which I want to mention in this respect is that unless you save your industries, the retrenchment problem cannot be solved. The Labour Minister told us a lot of things, but it is impossible to tackle this problem without tackling the problem of industries.

In this connection I think I should say that it was in a very bad spirit, in a propagandist spirit and in an untrue spirit that certain members from the Congress side said, when they could not reply to the points raised, that it was the "Swadhinata" paper which retrenched workers. I do not understand why gentlemen who know all the facts could speak like that. They know that "Swadhinata" did not own a press and that it used to publish the paper from somebody else's press. They knew it. So, I am not going to give an answer to it. But they deliberately come and tell untruths in this House. They may tell all these untruths; it does

not harm us. But the point is that it is not an answer to the retrenchment that is going on, to the closure of factories that is going on in West Bengal. Therefore, I say, Sir, with all the emphasis that I can command that our vote will be recorded against this budget under the head "Industries—Industries".

### Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, দেশের বেকার সমস্যা সমাধান ও সর্বাঙ্গীন উন্নতির জন্য যে তিনটি জিনিষ প্রয়োজন—কৃষি, শিল্প, বাণিজ্য—তার মধ্যে সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ হচ্ছে শিল্পের প্রসার। কৃষির প্রয়োজন সবগো, তাই বলে দেশকে চাষী-দেশে পরিণত করে যা কিছু "র মেরিটারাল" আছে তা কাজে লাগিয়ে শিল্পের প্রসার করা গভর্ণমেন্টের সর্বপ্রধান কর্তব্য। আরেকটা বড় জিনিষ হচ্ছে বাণিজ্যের একটা "মার্কেট" থাকা দরকার। কিন্তু দুঃখের বিষয়, ভারতের "মার্কেট" বিদেশীরা নষ্ট করে দিয়েছে যার ফলে শিল্প বাণিজ্য ব্যাহত হচ্ছে। এখন কথা হচ্ছে শুল্ক সদিচ্ছাপূর্ণ প্রস্তাব নিলেই চলবে না, সরকারকে সক্রিয় অংশ গ্রহণে এগিয়ে আসতে হবে। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে—এটাও আমাদের সর্বপ্রথমে বলা দরকার—সরকার "ন্যাশনলাইজেশন অফ ইন্ডাস্ট্রিজ" করতে চান কি না এটা দৃঢ়কণ্ঠে বলা দরকার, এর মধ্যে কোনরকম "রিজার্ভেশন" থাকা উচিত নয়। তৃতীয়তঃ, আমাদের দেশে বিদেশী মূলধনে যেসমস্ত শিল্প চলছে সেগুলো জয় করে নিয়ে তাতে আমাদের টাকা নিয়োজিত করা দরকার। তাছাড়া, আমাদের ভারতীয় যেসমস্ত শিল্প আছে তাদের সম্বন্ধে কি করা দরকার সে বিষয়ে সূচপন্থ নীতি থাকা প্রয়োজন। এবং "প্রাইভেট এন্টারপ্রাইজ" কতটা থাকবে তার সীমা নির্দেশ করা দরকার। "প্রাইভেট লিমিটেড কোম্পানী" আর "রেজিস্টার্ড লিমিটেড কোম্পানী"র কার্যকারণ সম্বন্ধে সরকারী উদাসীনতার ফলে বাংলা দেশে বাণিজ্যের প্রসার হচ্ছে না। সরকারী তত্ত্বাবধানের অভাবে অনেক "বিজিনেস ফেল" করেছে এবং জনসাধারণের তাদের প্রতি আস্থা কমে গিয়েছে। সবচেয়ে দুঃখের কথা হচ্ছে কংগ্রেসীরা শাসন ক্ষমতা অধিকার করার পূর্বে শিল্প বিকেন্দ্রীকরণ করার কথা বলেছিলেন, কিন্তু আজ দেখা যাচ্ছে তার কিছুই হয় নি, একমাত্র সহরকেন্দ্রিক কলকাতার মধ্যেই সীমাবদ্ধ আছে। এর ফলে লোকসংখ্যা বৃদ্ধিতে অনেক সময় মন্থিবর্গ অস্বস্তিবোধ করেন। এই সমস্ত শিল্পকে যদি পল্লী অঞ্চলের সঙ্গে সামঞ্জস্য-বিধান করে করা যায় তাহলে বেকার সমস্যা সমাধান হয়ে যায়। এখানে আরেকটা কথা বলতে চাই মুর্শিদাবাদ ও মালদহের "সিল্ক ইন্ডাস্ট্রি" সম্বন্ধে। মুর্শিদাবাদ ও মালদহের সিল্ক প্রদিশ তো বটেই, তাছাড়া বাকুড়ার বিষ্ণুপুরের সিল্ক, তসর, মটকা, রেশম ইত্যাদির জিনিষ এত সুন্দর হয় যে, বাংলা-দেশের আর কোথাও এমন সুন্দর হয় না। বিষ্ণুপুরের সিল্কের সাড়ী বেনারসী সিল্কের কাছ করে, কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় বিষ্ণুপুরের এই মতপ্রায় শিল্পকে পুনরুদ্ধারের জন্য চেষ্টা করা হয় না। তিনি একটা অশুদ্ধ কৈফিয়ত দিয়েছেন যে, মুর্শিদাবাদের একটা ঐতিহ্য আছে—ইন্ট ইন্ডিয়া

[Sj: Rakhahari Chatterjee.]

কোম্পানী" সেখানেই প্রথম আক্রমণ করেছিল এবং বাঁকুড়ার মন্ত্রমুগ্ধ করে নি সেইজন্যই বাকি ছুটু ওখানেই করা হবে। তিনি চলুন, তিনি দেখতে পাবেন বাঁকুড়া, বিষ্ণুপুর এবং সোনামুখী প্রভৃতি স্থানে "সিরিকালচার" দ্বারা কিভাবে বেকার সমস্যা সমাধান কিয়ংপরিমাণে হচ্ছে। এছাড়া আরো অনেক অনেক জিনিষ আছে যা আমাদের দেশে করা যায়। যেমন দেশলাইএর কারখানা যা এখনো বিদেশী মূলধনে চলে এবং যা সহজেই আমাদের দেশে আমাদের মূলধনে এবং পরিশ্রমে হাতে পারে। সন্দেরবনের খাস অঞ্চলে এবং মৌনিনীপুরের "কন্টাই" অঞ্চলে নুন তৈরী করা যেতে পারে, তাতে বেকার সমস্যা সমাধান হবে এবং সরকারী কোষাগারে অর্থ সংগৃহ হবে। তারপর, "গিডস-পার্শাল স্কীম"এর কথা বলি, এর নাম শুনলেই ভয় হয়। "এরোড্রোম"এর কাজ শেখাবার জন্য একটা ব্যবস্থা মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী করেছিলেন, কিন্তু এই ব্যাপারে কতদূর কি হলে আজ পর্যন্ত দেখতে পেলাম না। ঠিক চেয়ে বাংলার

[4-20—4-30 p.m.]

বর্ষান্তর অবমাননা কেউ করে নি। তাঁরা কি কাজ দিতে পারেন দিন। কাজ আজ বাংলার লোক চায়। যদি আমরা সরবরাহ করতে না পারি তাহলে বলব সতাই আমরা অন-পর্যাপ্ত। আজ যদি বাংলার মধ্য-বিত্তকে বাঁচাতে হয়, তাহলে সহর থেকে নিয়ে যান, পল্লী অঞ্চলে মাছ ফ্যাটবি, গ্রাস ফ্যাটবি প্রভৃতি করুন, তাহলেই বেকার সমস্যার সমাধান হবে। এইটুকুই আমি সরকারকে বিবেচনা করতে অনুরোধ করছি।

### 8j. Mritunjay Pramanik:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়! আমার যে ছটিই প্রস্তাব আছে, তা বর্ধমান ইলেকট্রিক সান্দ্রাই সম্বন্ধে।

এই যে বর্ধমান ইলেকট্রিক সান্দ্রাই কোম্পানী আছে তাদের দেখাশুনা করার জন্য একজন চীফ ইন্সপেক্টর আছেন যাকে সরকার থেকে নিযুক্ত করা হয়, এবং তাঁর অধীনে কতকগুলি ইন্সপেক্টর আছেন। তাদের কাজ হচ্ছে কিভাবে এই সমস্ত ইলেকট্রিক সান্দ্রাই কোম্পানী কাজ করবে তার তদারক করা। কিন্তু এখন দেখা যাচ্ছে যে বর্ধমানে যে ইলেকট্রিক সান্দ্রাই লিমিটেড কোম্পানী আছে তাদের কাজ ১৯৪০ সাল থেকে চলে আসছে। বর্ধমানে ইলেকট্রিকের রেট হচ্ছে ১৮/০ আনা প্রতি ইউনিটে। এরা ইউনিট ধরেন ১৮/০ আনা কোরে, আর তার উপর মিটার চার্জ এবং "স্ট্যান্ডিং চার্জ" বলে একটা আদায় কোরে নেন। এই "স্ট্যান্ডিং চার্জ" কোথাও আছে কিনা জানি না। তার উপর বখন "কনেকশন" নিতে হয় সেটার কোন বালাই নাই—কারও কাছে ৫০ টাকা, কারও কাছে ১০০ টাকা, কারও নিকট ২০০ টাকা কনেকশন ফি আদায় করে। "কন-জিউমার"রা দরখাস্ত করলে পর আমি জানি এক মাস থেকে ছয় মাসের মধ্যে কনেকশন দেওয়া হয়, কিন্তু এখন দরখাস্ত কোরে যদি শেয়ার কেনেন ১,০০০ টাকার বা ৫০০ টাকার তাহলেই কনেকশন পাওয়া যায়, না হলে কনেকশন পাওয়া যায় না। এ সম্বন্ধে অনেক আলোচনা করা হয়েছে, কিন্তু আজ পর্যন্তও কোন প্রতিফলন হয় নি।

আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আপনার মাধ্যমে আকর্ষণ করছি যে তিনি যদি এ বিষয়ের প্রতি একটু লক্ষ্য করেন তাহলে খুব ভাল হয়। আমাদের ওখানকার লোক মাননীয় মন্ত্রী পাঁজা মহাশয় রয়েছেন, তাঁর কাছ থেকে অনুসন্ধান করলে আরও ভাল বুঝতে পারবেন যে এই গরীব দেশে ১৮/০ আনা কোরে ইউনিট চার্জ দেওয়া কতদূর সম্ভব সেটা চিন্তা কোবে দেখবেন। তাছাড়া এই যে কনেকশন তা কেন হয় না এবং তারজন্য যে শেয়ার কিনতে হয়—এই ব্যবস্থাও যাতে দূর হয় তারজন্যও আপনার মাধ্যমে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য বলছি।

আর বেশী কিছু বলে আমি সময় নেব না।

### 8j. Nripendra Copal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমে আপনার কাছে অনুরোধ জানাতে চাই যে আমি যে কথা বলব সেটা "সেন্ট্রাল সাবজেক্ট" বলে প্রথমেই আমাকে স্তব্ধ করে দেবেন না।

### Mr. Speaker:

সেটা যাতে না হয় তাই করবেন।

### 8j. Nripendra Copal Mitra:

কারণ, এটার মধ্যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের দেড় লক্ষ লোকেব জীবনমুত্তার প্রশ্ন জড়িত।

### Mr. Speaker:

আপনি বলুন, বলুন!

### 8j. Nripendra Copal Mitra:

আমি গত বৎসর বলেছিলাম আমাদের "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" সম্বন্ধে যেভাবে সরকার ওদাসীনা প্রকাশ করছেন, এই ভাব যদি চলে তাহলে অল্প দিনের মধ্যেই আমাদের পশ্চিমবঙ্গের "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" একেবারে উঠে যাবে, দীর্ঘ দিন এভাবে চলবে না।

আজকে বাংলার "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" যে সমস্যার সম্মুখীন হয়েছে তাথেকে সরকারকে রক্ষা করতে হবে। তা নাহলে সরকারকে অতি শীঘ্রই দেড় লক্ষ বেকার লোকেব দায়িত্ব গ্রহণ করতে হবে।

আজকে "ফরেন কম্পিটিশনের" জন্য বাংলার "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" মৃত্যুবরণ্য এসেছে। "ফরেন" মানে অন্য প্রদেশের সঙ্গে প্রতিযোগিতায় তারা দাঁড়াতে পারছে না। তার কারণ এই যে আমাদের এখানটাকে অন্য প্রদেশ "এ্যাডভার্টাইজিং সেন্টার" করেছে। আমাদের এখানে যেসব ছবি পাঠান হয় সেগুলি থেকে লাভ করবার চেষ্টা করেন না, এখানকার "ইন্ডাস্ট্রি"টাকে নষ্ট করে দেবার জন্য এই চেষ্টা তারা করছেন। এতে কোরে কিছতেই আমাদের "ইন্ডাস্ট্রি" এখানে সুযোগ পাচ্ছে না। এমন কি মফঃব্বলে পর্যন্ত তারা আসার পেড়ে বসে রয়েছেন।

পশ্চিমবঙ্গের আজকে ছবি তোলায় ১ লক্ষ থেকে সত্তর লক্ষ টাকার বেশী খরচ করবার উপায় নাই। তার কারণ "সারাকট" যাত্র ৮০ ঘন্টাই শেষ হয়ে যায়। তার কারণ আজকে পূর্ববঙ্গ পাকিস্তানে চলে গেছে,

এবং যদি ওখানে ছাঁচ পাঠান হয়, তাহলে সেখান থেকে কোন টাকা ফিরে পাবার উপায় নাই, এমনকি অনেক সময় ছাঁচও ফিরে পাওয়া যায় না। এমন অবস্থায় সরকার যদি এই করেকটা ব্যবস্থা না করেন তাহলে কিছতেই চলবে না।

সরকার যদি মনে করেন যে "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" সভাই আমাদের জনস্বার্থের প্রতিফল তাহলে সরকার সে কথা বলুন এবং এ "ইন্ডাস্ট্রি" বাংলায় একেবারে বন্ধ করে দিন। আর যদি এটাকে খুব লাভজনক ব্যবসায় বলে মনে করেন তাহলে সরকার এটা নিজেই গ্রহণ করুন। তা নাহলে সরকার যা করতে পারেন সে সম্বন্ধে একটা বিবেচনা করুন। সরকার যদি "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" পাশে না দিান, সরকার যদি সক্রিয় সহযোগিতা না করেন, সরকার যদি "ডিপ্লি-বিউটাং, প্রিভিউসার, ও একজিবিটার" এর মধ্যে সম্মত সাধনে চেষ্টা না হন তাহলে এটা বাঁচবে কি করে? তার উপর কলিকাতায় "একজিবিটার" "হাউস প্রোটেকশন" এর নামে দিনের পর দিন জ্বলন্ত চালিয়ে যাচ্ছে। সেই "হাউস প্রোটেকশন" এর জ্বলন্ত হাত থেকে বাংলায় ছবিগুলিকে রক্ষা করতে হবে। এছাড়া প্রত্যেক হাউসে বৎসরে অন্ততঃ ৫০ "পাসপোর্ট" বাংলার ছবি চলবে—এই আদেশ জারী করা দরকার। তাহলে বাংলা কোনরকমে বাঁচতে পারে। আর একটা জিনিস হচ্ছে বাংলায় যেসব জন-প্রিয় ছবি হয় তার হিন্দী অনুবাদ কোরে যদি সরকার অন্য প্রদেশে পাঠান এবং তাব দ্বারা অন্য প্রদেশ থেকে টাকা আনবার ব্যবস্থা করেন, তাহলে এই শিল্প কোনরকমে বাঁচতে পারে।

আমি অবশ্য সরকারকে বলি না তাঁরা নিজেরা করুন কিন্তু যেসব "প্রিভিউসিং" কোম্পানী আছে তাদের পাশে যদি সরকার দাঁড়ান এবং টাকা দিয়ে সাহায্য করেন বা ধার দেন তাহলেই এ সমস্যার সমাধান হতে পারে।

অজ এমিউজমেন্টের ট্যাক্সের যে ১ কোটি ১০ লক্ষ টাকা পেয়ে যাচ্ছেন তার মধ্যে থেকে মাত্র ৬৯ হাজার টাকা খরচ করছেন এ টাকা আদায় করবার জন্য, কিন্তু এ টাকা যদি সরকার আবার "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" পিছনে ঘুরিয়ে না দেন তাহলে কিছতেই এই বাংলায় "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি"কে বাঁচান সম্ভবপর হবে না। এই যে "এমিউজমেন্ট ট্যাক্স" হিসাবে ১ কোটি টাকা আদায় হয় তার বাবত জনসাধারণের কাছ থেকে ৪ কোটি টাকা আদায় হচ্ছে—১ কোটি টাকা এমিউজমেন্ট ট্যাক্স, আর ৩ কোটি টাকা ছবির দাম হিসাবে। কিন্তু এই ৩ কোটি টাকার মধ্যে আমাদের বাংলার সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি মাত্র ৭৫ লাখ টাকা পাবে আর অন্য ২ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা অন্য জায়গায় চলে যায়। অথচ আমরা অন্য জায়গা থেকে এক পরসো নিয়ে আসতে পারি না। এই ভাব যদি চলতে থাকে তাহলে "সিনেমা ইন্ডাস্ট্রি" কোনরকম ভবিষ্যৎ নাই।

সেইজন্য সরকারকে অনুৰোধ করি এসম্বন্ধে তাঁরা চিন্তা করুন এবং যেকোন রকমে পারেন তাদের এগিয়ে আসতে হবে। যদি না আসেন তাহলে এই দেড় লক্ষ লোকের জন্য তাদের প্রস্তুত থাকতে হবে, এই দেড় লক্ষ লোককে আশ্বাস দিতে হবে। এই কথা মনে করে তাঁরা যেন ব্যাক্ষা করেন।

[4-30—4-40 p.m.]

**8j. Jay Narayan Sharma:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, मैं government ने जो बजट में ३७ demand पेश किया है इसका समर्थन करने के लिये खड़ा हुआ हूं। मैं इसके बारे में दो-चार बातें कहना चाहता हूं। Asansol एक Industrial Area है, कोयला और लोहे की खान है और लोहे का बड़ा बड़ा कारखाना भी वहां पड़ता है। Damodar Valley Project के पूरे होने पर Asansol एक बहुत बड़ा Industrial Centre हो जायगा। कोयला और लोहे का काम वहां बहुत होता है। मैं कोयला के खानों के बारे में खास करके कुछ कहना चाहता हूं। 60 per cent, कोयला की खान बिलायती Companies के Agency में है। वहां जो कुछ भी नफा होता है वह सब विदेशों में चला जाता है। इसके अलावा ज्यादातर खानों को नष्ट कर दिया जाता है। हमारे देश को बचाने के लिये इसकी जरूरत है। यह हमारा मूल-धन है। खानों के अन्दर से कोयला निकालने के बाद जमीन खोखली हो जाती है। इसमें sand packing नहीं दिया जाता है। Sand packing नहीं देने से कम कोयला निकलता है और खान खराब हो जाता है। और वह सब जमीनों में जहां मान पैदा होता है, वह जमीन घस जाने के बाद घान पैदा नहीं होता है। इसके लिये मालिकों को चेतावनी देना चाहता हूं। गर्मी में वहां पानी सूख जाता है और किसान पानी बर्बाद तहपते रहते हैं। गर्मी के दिनों में २, ३ मील से घान लाना पड़ता है। इसलिये मैं सरकार को ध्यान दिलाना चाहता हूं। बहुत से जमीनों से किसान हाथ धो बैठे हैं, इसलिये उनकी दुख तकलियों को दूर करना चाहिये। यह सब कोयला खानों

[S]. Jay Narayan Sharma.]

के मालिक 75 per cent. बिलायत के रहनेवाले है। वह हमारी मुल्क की बीजों को बरबाद कर देना चाहते हैं। इसलिये हमारे जो कोयला खानें हैं वह दिन दिन खराब होती जा रही हैं। मजदूरों को भी वहां बहुत तकलीफें हैं। वहां अढ़ाई लाख मजदूर हैं, सरकार ने तो उनके लिये अच्छे अच्छे कानून बनाये, पैसे बढ़ाये, Provident Fund और Bonus Scheme का इन्तेजाम किया, परन्तु मालिकों की तरफ से उनके लिये कोई सहायता और भलाई का सामान नहीं किया गया। वह एक एक घरों और ठावों में २०, २० family सूज़र और पशु की तरह रहते हैं। मैं सरकार का ध्यान इस तरफ दिलाना चाहता हूं। वहां पानी और रोशनी (electric) का सामान नहीं है। मालिकों की तरफ से कोई स्कूल नहीं है जिसमें मजदूरों के बच्चों के पढ़ने के लिये कोई इन्तजाम और बन्दोबस्त हो। मालिकों ने कुछ नहीं किया। मालिकों ने युद्ध के जमाने में 100 per cent. के बजाय 600 per cent. नफा किया था। अब भी वह चाहते हैं कि वसा ही नफा हो, इसलिये वह मजदूरों को छटनी, और उन पर जुल्म करना शुरू कर दिया है। मैं सरकार को यह बतलाना चाहता हूं, मैं बंगाल सरकार को appeal करना चाहता हूं कि कोयले के धंधे को, business को जैसा कि England ने ले लिया है, nationalise कर लिया है हमारी सरकार भी अपने हाथ में ले ले। इससे खानों की रक्षा होगी और मजदूरों का भी कल्याण होगा। गरीब मजदूर की भलाई होगी। अगर कोयले के खानों को Nationalise कर दिया गया तो मजदूर ८ घंटे के बजाय १० घंटा काम कर सकेंगे। और मुल्क का भी फायदा होगा। और बहुत से industries

हैं उनकी भी हालत खराब है और वहां मजदूर बहुत तकलीफ में हैं। मैं उस तरफ भी सरकार की दृष्टि आकर्षित करना चाहता हूं।

### 8j. Monoranjan Hazra:

माननीय स्पीकर महोदय, एकट्ठा आगे माननीय सभा नूतनवाद, ये कथा बोलें हमें आराम और पर धेके आरम्भ करवो। आमार हूँटोई प्रस्ताव आहे "सिनेमा इन्डस्ट्री" सम्बन्धे। बांग्लादेश "सिनेमा इन्डस्ट्री"र रक्षणाबेकणेर জন্য সব থেকে যে জিনিষটা আজকে প্রয়োজন সেটা হচ্ছে যে এই শিল্পে সরকার যা আর করেন ব্যয়টা যদি তার উন্নতিকল্পে হতো তাহলে এদেশে একটা বড় শিল্পকে রক্ষা করা যেতো। ১৯৪৬-৪৭ সালে ৪৮ লক্ষ ৭৫ হাজার ৬০০ টাকা আদায় হয়, ১৯৪৯-৫০ সালে ৯৪ লক্ষ ২২ হাজার টাকা হয়, ১৯৫০-৫১ সালে এক কোটি ৫ লক্ষ টাকা এবং গত বছর এক কোটি দশ লক্ষ টাকা এ থেকে আদায় হয়। এই আদায় করার সঙ্গে সঙ্গে দেখতে পাওয়া যায় সরকার এই শিল্পের কোন দায়িত্ব নেন না। বসে থেকে এই টাকা আদায় হয়। বাংলাদেশে যে টাকাটা খাটে সেই টাকাটা যদি ভালভাবে খাটেতে পারতো এবং সরকার শিল্পটাকে যদি রক্ষা করতে চাইতেন এবং তার ব্যবস্থা করতেন তাহলে এ থেকে সরকারের আরো আয় হতো এবং এই শিল্পটার উন্নতি হতো। বিশেষতঃ বাংলার "সিনেমা" শিল্প কিভাবে যা খাচ্ছে সেটা আমি বলছি।

বাংলায় "সিনেমা হাউস" অন্য যেকোন দেশের "সিনেমা"র থেকে কম। ইংরাজী সাতটি আছে, হিন্দী ১৮টি, বাংলা সাতটি, তাও ১৯৫০ সালের পরে বাংলা কমে গিয়ে হয়েছে মাত্র পাঁচটি। মফঃস্বলে ১২০টি "সিনেমা হাউস"এবং দিকে তাকালে দেখতে পাওয়া যাবে গত ১৯৫০ সালে ইংরাজী "শো" যেখানে ৫৭৬টা দেখানো হয়েছে সেখানে বাংলা ছবি মাত্র ৩২০টি দেখানো হয়েছে; ২৫৬টি কমে যায় প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে। বাংলা ছবির ভাল গুণ থাকা সত্ত্বেও হটে যেতে বাধ্য হচ্ছে। এবং এ বিষয় আমি বাংলাদেশের বিখ্যাত নট তার একটি ছোট্ট চিঠি পড়ে শোনাই—

**Mr. Speaker:** Please do not read a private letter.

### 8j. Monoranjan Hazra:

এই শিল্পকে রক্ষা করার উদ্দেশ্যে বাংলাদেশে কি করা যায় তার সম্বন্ধে ধীরে ধীরে উদ্ভাষণের চিঠিখানা আমি পড়তে বাধ্যলাম কিন্তু স্পীকার মহোদয় নিষেধ করেছেন আমি পড়বো না। তিনি কতগুলি ছবি, যেমন "রক্তদীপ", "মহাপ্রস্থানের পথে" প্রভৃতির কথা উল্লেখ করেছেন। এই ছবিগুলি এমন সুন্দর যে ইহার ভুলনায় যে অন্যান্য ছবি যা এখানে আসে তা অতি অবচিকর। কাজেই বাংলার সিনেমার এই উচ্চ মানকে আমাদের বাঁচাতেই হবে।

তারপর আমি সেসবের কথা বলব। রচিত দিক দিয়ে আমরা জানি যে এই "সিনেমা" শিল্পে একটি "সেন্সর"এর ব্যবস্থা আছে। সেই "সেন্সর"এর যিনি সভাপতি মনমোহন আগরওয়ালার তাকে একবার এখানকার "অল-ইন্ডিয়া উইন্সেপ কন্ফারেন্স" থেকে

জানানো হয় যে, বৈরকমভাবে “সে-সার” করা হয়, ভারতবর্ষের যে কৃষ্টি তার বিরুদ্ধে জনমত চলে যাবে। তখন তিনি জানান যে হাঁ, এটা করা প্রয়োজন এবং “বেঙ্গল মোসন পিকচার্স এসোসিয়েশন”কে জানানো হয় যে এইরকমভাবে কথা উঠছে, এখন কি কতবা। “বেঙ্গল মোসন পিকচার্স এসোসিয়েশন” তার উত্তরে জানান যে সমস্ত সামাজিক শিক্ষামূলক ও সমস্যামূলক প্রগতিশীল ছবি “প্রোডিউস” করেন তা “সে-সব বোর্ড”এর স্বারা পাশ হয় না। অনেকেই জানান, এই হাউসেরও অনেক সদস্য অবগত আছেন যে ৪২’এর ছবি “জাগুত ভারত”, “ভুলি নাই”, এই সমস্ত ছবি কতদিন পরে “সে-সার”এর হাত থেকে মুক্ত হয়েছে। এখন কথা হচ্ছে যে মাদ্রাজেতে দেখতে পাওয়া যায়, সেখানেতে তারা এই শিল্পকে রক্ষা করেন। মাতৃভাষায় “ফিল্ম”গালি সারা দেশে চালু করেন এবং তার ফলে সেখানেতে সেই শিল্পটি বেঁচে আছে এবং সরকারেরও আয় হচ্ছে, এবং সেই আয় থেকে দেশের অনেক গঠনমূলক কাজ হচ্ছে। সেখানে ৬০০ টারিং সিনেমা কোম্পানীকে লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে। এখানেও এইরকম প্রস্তাব “ডাঃ রায়”-এর কাছে “বেঙ্গল মোসন পিকচার্স”এর সভাপতি মুরলীধর চ্যাটার্জি এনেছিলেন। তারা প্রথমে চেয়েছিলেন যে হিন্দী ছবিগুলিকে নিয়ন্ত্রণ করতে হবে; দ্বিতীয়তঃ “এমিউজমেন্ট ট্যাক্স” কমাতে হবে। এবং তৃতীয় হচ্ছে টারিং সিনেমার “লাইসেন্স” অমৃততঃপক্ষে ৬ মাসের জন্য দিতে হবে। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয় এখনও সৌদিকে যান নি। দেশের কৃষ্টি, সভ্যতা এই শিল্পের মাধ্যমে যতশীঘ্র প্রসার হয় তত আর কিছুতে নয়। আমি সেই জন্য বলছি যে এই “সে-সার”এর মধ্যে জনতার ঘরা বিশিষ্ট প্রতিনিধি তাদের নিয়ে বোর্ড করতে হবে। দ্বিতীয়তঃ এই শিল্পে যে টাকা হয় তার অমৃততঃ শতকবা ৫০ ভাগ এই শিল্পেই ব্যয় করতে হবে, এবং বিশেষ করে এই বাংলাদেশে বাংলার ছবিকে আগে “চাঁপ” দিতে হবে, এবং তারপরে অন্য দেশের ছবি এবং সেই ছবি প্রগতিশীল হলে তবেই “সে-সার” থেকে পাশ হবে।

(At this stage the red light was lit.)

[4-40—4-50 p.m.]

আমি আরও একটু সময় নেব স্যার। আমাদের সঙ্গে সঙ্গে এটাও মনে রাখতে হবে যে আজকার দিনে বিশেষ করে যুদ্ধ প্রচারের জন্য আমেরিকা প্রভৃতি দেশ থেকে যে সমস্ত ছবি আসছে তা “সে-সার বোর্ড” থেকে বন্ধ করে দিতে হবে, কেন না তাতে দেশের ও জাতীয় নৈতিক স্বাস্থ্য ব্যাহত হবে।

### Sj. Nalinikanta Halder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের অতি প্রয়োজনীয় শিল্প এই লবণ শিল্প। এইরকম একটা শিল্প সরকার এতদিন অবলোকা করছিল বলে গড়ে উঠতে পাচ্ছিল না। এজন্যই আমি এতে কাট মোশন দিয়েছিলাম। এই লবণ শিল্পের জন্য কোন বন্দু-পাতি’র প্রয়োজন নাই। “মোটরিয়াল”এর জন্যও বেশী পরস্যা লাগে না, সমুদ্রের জল থেকে পাওয়া যায়, কোন “পাওয়ার”এরও দরকার নাই, সর্ব্বতাপেই হতে পারে। অথচ এরকম একটা শিল্প আমাদের দেশে কেন গড়ে উঠছে না, সরকারের কি নীতি, কি তাদের লক্ষ্য তা আমাদের জানা দরকার। মৃণ্মালদার

বক্তৃতায় এই আভাস পেরেছিলাম যে স্ট্রাপ থেকে “সল্ট এক্সপোর্ট” আনিবে তাদের সঙ্গে পরামর্শ করে বড় “ইন্ডাস্ট্রি” করবেন তিনি তা বলেছিলেন; আগেও আমরা জানি কিস্তি যে আজ ৪ বছরের কথা, আজও আরম্ভ করা হ’ল না এটাই আশ্চর্যের কথা। নিজেরা করবেন, বড় করে করবেন, ভাল কথা, কিস্তি যেটা চালু আছে ছোট কোম্পানী—“বেঙ্গল সল্ট কোম্পানী” তাদের সুযোগ সুবিধা দিন। নিজের চেষ্টায় তারা ১৯৩৪ সাল থেকে লবণ প্রস্তুত করে আসছেন। এটা অত্যন্ত দুর্ভাগ্য যে এমন একটা শিল্পকে সরকারের অবহেলার ভিতর দিয়ে, বিরোধিতার ভিতর দিয়ে অগ্রসর হতে হচ্ছে। প্রথমে “সল্ট-টার্ম লিজ” দেওয়া হয় ৩ বছরের জন্য, তারপর দশ বছরের জন্য। এই-ভাবে চলেছে। তার উপর “ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট” ফ্যাক্টরীর বাধ তিন ফুটের বেশী উচু করতে ধেরে না, অথচ সমুদ্র উপকূলে যেখানে প্রচুর পরিমাণে লবণ ভৈরী হতে পারে সে সমস্ত জাগ্রা অত্যন্ত নীচু হওয়ায় অনমন্যে জল এসে সেই সমস্ত জাগ্রা ডুবিয়ে দেয় তাতে ওখানকার সমস্ত “ফ্যাক্টরি” নষ্ট হয়ে থাকে। কিস্তি এ সম্বন্ধে কিছু করছেন না, যে সমস্ত কল্যাণকর স্কীম আছে তা নিচ্ছেন না এটা যে কেন হচ্ছে আমি বুঝতে পাচ্ছি না। এরকম যে সমস্ত ছোট ছোট শিল্প আছে তাদের যে সমস্ত অসুবিধা আছে তা দূর করতে উৎসাহের পরিমাণ অনেক বেড়ে যেতে পারে, দেশের লোকেরও যথেষ্ট উপকৃত হতে পারে। এ সমস্ত অসুবিধা সত্ত্বেও “বেঙ্গল সল্ট কোম্পানী” গড়ে বৎসরে ৬৭ হাজার টন লবণ উৎপাদন করছে। এদের অসুবিধা দূর করে দিলে তারা আড়াই লক্ষ টন লবণ উৎপাদন করতে পারে। নিজেরা করবেন করুন কিস্তি যতদিন না তা করছেন এই সমস্ত কোম্পানী যা চালু আছে তারা তা যাতে কপতে পারে তার অনুকূল পরিবেশ সৃষ্টি করে দেওয়া উচিত। ভাল করে এই শিল্প হলে আমাদের দেশের চাহিদা তো মিটেবেই বিদেশেরও রপ্তানী হতে পারবে এবং ভারতের অন্যান্য প্রদেশেও পঠান যাবে। বাংলা দেশে এই লবণ শিল্পের যথেষ্ট উন্নতির ক্ষেত্র রয়েছে। তারপরে আর একটা কথা বলতে চাই সরকার যাতেই হাত দেন তাতে লোকসান হচ্ছে। এজন্য আমার মনে হয় যদি সমবায় সমিতি বা গড়ে উঠেছে তাদের দিয়ে যদি এটা করান যায় এবং এসমস্ত শিল্প যাতে গড়ে উঠতে পারে তার ব্যবস্থা করে দেন তাহলে এই সমস্ত শিল্প আমাদের দেশে অতি সহজেই গড়ে উঠতে পারে—এটাই আমার বলবার কথা।

### Sj. Sowrindra Mohan Misra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি রেশম শিল্প সম্বন্ধে দুই একটি কথা বলবো। মাননীয় সদস্য রাখহরিবাব, অভিযোগ করেছেন বাঁকুড়ায় রেশম শিল্প উন্নতির জন্য সরকার কিছুই করে নি। প্রধানমন্ত্রী মালদহ ও মুর্শিদাবাদের জন্য যে বলেছেন তার কারণ হচ্ছে এই যে আড়াই লক্ষ লোক রেশম শিল্পের উপর নির্ভরশীল তার ২ লক্ষ ৩০ হাজার লোকই মালদহ-মুর্শিদাবাদের মধ্যে। বাঁকুড়া, বীরভূমে অল্পসংখ্যক লোক তাতী হিসাবে রেশম শিল্পে কাজ করে। কিস্তি সত্য তৈরী করে কোয়ী দিয়ে কীজ করে, যে সমস্ত কাজ মালদহ-মুর্শিদাবাদে হয়। বাঁকুড়ার সরকারের কোন কাজ নাই একথা ঠিক নয়। রাখ-হরিবাব, একটা কথা জানেন যে সোনামুখীতে আমাদের সরকার যে “কো-অপারেটিভ স্কীম” করছেন তার একটা “সোসাইটি” আছে; এই যে “সোসাইটি”

[Sj. Sowindra Mohan Misra.]

সেটা সরকার থেকে রেশম শিল্প সংঘ গড়েছে তাতে কাপড় বুনানো হয়। বিষ্ণুপুরে ৩।৪ বছর চেষ্টা করেও এরকম “সোসাইটি” করা সম্ভবপর হয় নি। সেখানে তাঁতীরা সূতা তৈরী করে কাপড় আদৌ করতে চান না। তারা জাপান থেকে, বিদেশ থেকে যে “টার্ট সিল্ক” আসে সেই কৃত্রিম রেশম দ্বারা কাপড় বুনতে চান। এটা সত্য কথা রাখহরিবাবু, আশা করি জানেন। আমি প্রশ্নের রাখহরিবাবুকে

{ 4-50—5 p.m. }

অনুরোধ করবো যে বিষ্ণুপুরে যাতে একটা রেশম শিল্পের সংঘ তৈরী হ’তে পারে তারজন্য তিনি যেন চেষ্টা করেন। এই শিল্পসংঘের মারফৎ মহাজনদের হাত থেকে গরীব শিল্পীদের রক্ষা করবার ব্যবস্থা করতে হবে। আপনারা জানেন যে এই রেশম শিল্পে গরীব শিল্পীরা চিরদিন মহাজনদের হাতে শোষিত হয়ে আসছে। মহাজনদের হাত থেকে রক্ষা করবার জন্য আমাদের একটা মূলধন প্রত্যেক উৎপাদন কেন্দ্রে সম্বৃত হওয়া উচিত; করকে বৎসর পর যাতে গরীব শিল্পীরা নিজেদের কারখানার মালিক হ’তে পারে এবং টাকার জন্য তাদের মহাজনদের হাতে গিয়ে পড়তে না হয়। সেইদিক দিয়ে রাখহরিবাবু, যখন বাঁকড়া জেলার রেশম শিল্পে আগ্রহশীল, তাকে আমি অনুরোধ করছি তিনি যেন এ বিষয় সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করে এই “সোসাইটি” গড়তে সাহায্য করেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have listened very carefully to the comments made on the budget which I have presented, and I confess that there is hardly any substance in any of the comments made by any of my friends opposite. On the other hand, my difficulty is that while one member says that we should have nationalisation of industries another member says “Don’t do such a thing. It won’t be of any use.” One member says that we must have industries. Another member says “কটোজ ইন্ডাস্ট্রির মাধ্যমে আপনারা সব করবেন”। It is difficult to find out whether the Opposition has got any one particular way of thinking. This shows that this question whether there should be small industries or there should be big industries, and what protection should be given to it, is a matter on which we cannot give a definite and categorical opinion.

There is another point which has been raised by Mr. Jyoti Basu. The trend of his discussion was that we should not allow any private sector to serve. We in this country

have accepted the proposition that in industries there should be as much place for industries run by private agencies as possible, subject to such control as the Government of India or the Government of West Bengal or any other State Government can impose. This is provided for in the Constitution, and we cannot even by any rapid method change it and act exactly as we like.

His second point was whether there was any protection given to the industries in India. I have here at least 75 items in which protection has been given and is being given, so far as the industries in this country are concerned. The items are chocolate, sago, jam, calcium carbonate, calcium nitrate, lead pencil, emery cloth, matches, silk cocoon, copying pen, fountain pen ink, raw silk, and certain other manufactures, and so on and so forth. Sir, I mention this simply because I thought that this is one of the things about which I should say something to the members here, but it is a fact that there are 75 articles where protection was given to the industries. Usually, the custom is that this protection is given on the application of an industry or industries concerned, supported by the Government and enquired into by the Tariff Board. If the Tariff Board consider that particular protection is necessary, then it is given. That is the system we have followed in this country, and I do not see any reason to deviate from it.

Sir, my friend has told us something about the rate of electricity supply in Burdwan. It appears to me that he has mentioned two things. First of all, he has said that the rate is nine annas. That is not so; it is eight annas, subject to a rebate of two pice. Usually, the rates are fixed by the Government. It is one of the terms of the licence which is granted to a particular party before he is allowed to supply electricity in a particular area. In arriving at the rate, Government invariably consider the capital which has been invested by

the licensee as well as the recurring cost of running which, I may say incidentally, has gone up very high in recent years not merely because of the cost of replacement of parts but also cost of repairs. Moreover, profit in any electrical undertaking according to the provisions of the sixth schedule of the Electricity Supply Act of 1948 in excess of what is being declared as clear profit, i.e., Rs. 5 on the total investment is not available to the concern. They have to be distributed among various consumers, etc. Therefore in every concern they have to give an account of the expenditure and receipt before the provision of this Electricity Supply Act is imposed upon them. Service connections are charged and realised according to the provisions of the Indian Electricity Act. If there is any dispute on a particular occasion as between the consumer and the licensee, the matter is decided by the Electrical Inspector after taking all relevant factors into consideration. A minimum charge is allowed to be levied by the licensee on the consumer. The levy of such minimum charges is allowed by Government to every licensee with a view to safeguard the likely minimum profit under the statute whether the energy supplied is consumed or not. The rate of the minimum charge is fixed by Government at Rs. 2 per month for domestic consumption and Rs. 5 for industrial consumption. The reason is that if a man says "I will have so many lights in my house" and he does not use them, then another consumer may not get electricity. Therefore, there is a sort of security which is charged from the consumer. Therefore, Sir, there is nothing in the charge that they are allowed to levy something which they should not be allowed, or are not entitled, to levy under the Act. He has made another charge that the licensee demands purchase of shares from the consumer prior to giving electric connection. This is a very serious charge, and if specific instances are given by the honourable members apart from anonymous letters

which I have received—which is neither here nor there, because on enquiry it is found to be incorrect—then certainly we will enquire into the matter because I think it is a very serious thing.

Sir, there is hardly any other matter to which I need refer. My friend S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan Misra has already referred to silk production.

With these words, Sir, I oppose all the cut motions, and I support my own motion.

### S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra:

সিনেমা সম্বন্ধে কিছু বলেন না?

### Dr. Bidhan Chandra Roy:

About cinema I may say at once that cinema is entirely in the hands of the Government of India. All that the Government of West Bengal can control is the location of cinema and the granting of licence under the Police Act as to having a show. But the type of films that have to be passed, the censorship of films or distribution of such films are all done by the Government of India. It was being controlled by us up to three years ago, but now under the Constitution censorship of cinema comes under the Government of India. There have been repeated complaints on several occasions, and whenever they have given me something to go on with, I have referred the matter to the Government of India, but I am afraid it is not possible for this Government to do anything in the matter, except that if there is any particular point which needs reference to the Government of India I am prepared to do so.

[5—5-10 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 65,82,000



for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads: "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Haldar that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Head "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Raipada Das that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries", etc., be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 65,82,000 for expenditure under Grant No. 26, Major Heads "43—Industries—Industries—52A—Other Revenue Expenditure connected with Electricity Schemes—XI1—Receipts from Electricity Schemes—Working Expenses—53—Capital Outlay on Electricity Schemes met out of Revenue—72—Capital Outlay on Industrial Development outside the Revenue Account and 81A—Capital Outlay on Electricity Scheme outside the Revenue Account" was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—135.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyaya, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Smarajit  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra  
Chakravarty, S<sub>j</sub>. Bhabataran  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chatterji, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath

Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Seroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Dum Dum)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Dutt, Dr. Beni Chandra  
Dutta Gupta, S<sub>j</sub>ka. Mira  
Gahatraj, S<sub>j</sub>. Dalbahadur Singh  
Ganguli, S<sub>j</sub>. Bipin Behari  
Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Ghose, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Golam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gurung, S<sub>j</sub>. Nar Bahadur  
Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhushan  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hasda, S<sub>j</sub>. Loto  
Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbatl  
Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta  
Jalan, S<sub>j</sub>. Iswar Das  
Jana S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Bankim Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
Khan, S<sub>j</sub>. Sasibhushan  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahata, S<sub>j</sub>. Mahendra Nath  
Mahbert, S<sub>j</sub>. George  
Maiti, S<sub>j</sub>ka. Abha  
Maiti, S<sub>j</sub>. Pullin Behari  
Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
Majhi, S<sub>j</sub>. Nishapati  
Mal, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Mallick, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prasad  
Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra  
Maziruddin Ahmed, Janab  
Misra, S<sub>j</sub>. Sowrintra Mohan  
Mitra, S<sub>j</sub>. Keshab Chandra  
Mitra, S<sub>j</sub>. Sankar Prasad  
Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
Mohammad Hossain, Dr.  
Mohammad Momtaz, Maulana  
Mojumder, S<sub>j</sub>. Jagannath  
Mondal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
Mondal, S<sub>j</sub>. Dhajadhari  
Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkriehna  
Mondal, S<sub>j</sub>. Sishuram  
Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Kail  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
Mukharji, Dr. Amulyadhan  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>ka. Purabi  
Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Phanindranath  
Munda, S<sub>j</sub>. Antoni Topno  
Murarka, S<sub>j</sub>. Basant Lal  
Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
Naskar, S<sub>j</sub>. Ardendu Sekhar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Hem Chandra  
Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath  
Paul, S<sub>j</sub>. Suresh Chandra

Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bejoy Krishna  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rambhahari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Shamsul Huq, Janab  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Maniotosh  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

#### NOES—65.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Chowdhury S. Binoy Krishna  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Ralpada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Dutt, S. Prabodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Jatish (Ghatal)  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswamy, S. Bijoy Gopal

Haldar, S. Nalini Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kuar, S. Gangapada  
 Let, S. Panchanon  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Moni, S. Dintaran  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Biren  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sen, S. Kripa Sindhu  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 135 and the Noes  
 65 the motion was carried.

#### Major Head: 43—Industries— Cinchona.

[5-10—5-20 p.m.]

#### Dr. Amulyadhan Mukharji:

Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 31,57,000 be granted for expenditure under Grant No. 29, Major Head “43—Industries—Cinchona”.

In this connection I want to bring to your notice that we have got at present 6,500 acres under cultivation for cinchona. The cinchona industry is practically a monopoly of the Governments of West Bengal and Madras. Twenty lakh pounds of bark are produced each year. Out of this 50,000 pounds of quinine products used to be produced before the World War II. In 1941 because of the acute shortage of quinine there was failure to meet the demands of the situation and due to lack of import a programme was chalked out to produce one lakh pounds each year. In 1945 the target rose to 70,000

pounds. At the same time after the war was over imports began to increase as a result of which the quinine industry met with a setback because of not only import of quinine salts but also due to the use of synthetic anti-malarial remedies all over the country. It resulted in certain accumulation of stock of our quinine products. In 1949 the Government of India took up the question and appointed a Committee to investigate into the state of this industry in which there were representatives of our Government and also of the Madras State Government. The Committee has held its enquiry and, as a preliminary step, it has been decided not to increase the production up to the target of one lakh pounds each year. We have now provided for installation of a specially improved machinery, so that better quality of cinchona bark is produced and increase in the yield of quinine salts is brought about. For this a special research section has been instituted; and to effect economy from the plantation right up to the finished product a control section has been instituted, so that the cost of production might be brought down and the products can be sold at cheaper prices. Along with this it has been decided to explore the possibilities of ipecac cultivation in that area, and for it also provision has been made in the budget to the tune of Rs. 69,000, because it must have been noticed that a large amount of money goes out of India for the purchase of emetin, the alkaloidal derivative of ipecac. This, in a nutshell, is the position of the cinchona industry in our State. In the district of Darjeeling the industry started as early as 1861 by way of an experiment. During these years the industry has got a strong foothold, and it is time that the industry's scope is expanded. The Government of India at our request, very recently have taken up the question of restricting import of quinine salts as a result of which no import license has been issued for the import of quinine salts during the first half of 1953. They have

also decided that while releasing imports for the quinine salts in future views of the State Governments of West Bengal and Madras would be consulted. I think this will have a sobering effect in the liquidation of the stock of quinine that we have at the present moment.

With these words, Sir, I place the demand for consideration of the House.

[Mr. Speaker: I take it that I have the permission of the House to treat cut motions Nos. 59 and 60 as moved.]

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 31,57,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Head "43—Industries—Cinchona" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 31,57,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Head "43—Industries—Cinchona" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the conditions of producing cinchona in the Darjeeling district.

**Sj. Saurendra Nath Saha:**

সভাপাল মহাশয়! সিস্কোনার প্রচুর প্রয়োজন থাকলেও সরকার এ বিষয়ে বিশেষ লক্ষ্য দিচ্ছেন না বলেই মনে হয়। আমাদের মধ্যে প্রায় ১০ কোটি লোক ম্যালেরিয়ার ভোগে। "কমিশন অব লীগ অব নেশনস" এর মতানুসারে যদি ৮০ গ্রেপ হিসাবে মাথা পিছু কুইনাইন ধরা যায় তাহলে প্রতি বৎসরে ১০,৪১,৬৬৬ পাউন্ড কুইনাইন লাগবে। এর দাম এখনকার মতে ৪৫১ আনা হিসাবে ধরলে দাঁড়াবে ৪,৭১,০৫,০৮৪ টাকা। আর বাংলাদেশে প্রায় ৭০ লক্ষ লোক ম্যালেরিয়ার ভোগে। তাদের জন্যও যদি ঐ পরিমাণ ধরা হয় তাহলে ৭১,৬১৪ পাউন্ড কুইনাইন লাগে। আর তার দাম হয় ৪৫১ আনা হিসাবে ৩২,৪০,৫০০ টাকা। কিন্তু মাননীয় স্বাস্থ্য-মন্ত্রী বা বক্তৃতা দিলেন তাতে দেখা যায় যে কুইনাইন এর বা চাহিদা তার ঐ অংশেও পূর্ণ হয় না অথচ এই কুইনাইনের ব্যবসা আমাদের খুব ক্ষতিগ্রস্ত করেছে। সেই বি. পি. কুইনাইন বাজারে বিক্রী হয় না বললেই চলে, অথচ সরকার এমন কিছু ব্যবস্থা করলেন না যাতে বিদেশীর সঙ্গে প্রতিযোগিতার আমাদের ব্যবসা বেশ ভালভাবে উঠতে পারে। সেই-জন্য স্বাস্থ্যমন্ত্রী বা বললেন, অর্থাৎ কুইনাইন সম্বন্ধে গভর্নমেন্ট একটা ব্যবস্থা করছেন সেটা ভাল কথা।

[Sj. Saurendra Nath Saha.]

তারপরে কুইনাইন চাষের উপযুক্ত জমি দার্জিলিংএ থাকা সত্ত্বেও এই চাষ প্রসারের খুব ভাল ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত করতে পারছেন না। মনে হচ্ছে সরকারের এদিকে দৃষ্টি কম আছে। অবশ্য ইংরেজের সময় যে নীতি ছিল সেকথা না বলাই ভাল; কিন্তু এখন জাপানী কুইনাইন এবং হল্যান্ডের কুইনাইনে দেশ ছেয়ে ফেলেছে এতদিন এদিকে তঁরা কিছু যে করেন নি তা তাঁরাও জানেন; আর এই ব্যবসার দিকে মন না দেওয়ার এটা ধরনের পথে চলেছে। তবে এরকম নষ্ট হ'তে দেওয়ার অভিপ্রায় তাঁদের আছে কি না জানি না। এই বলে আমার বক্তব্য এখানেই শেষ করি।

[5-20—5-30 p.m.]

**Dr. Amulyadhan Mukharji:** I do not think, Sir, that Dr. Saha's contention is correct. Government has done its level best to improve its quality which formerly used to be of the 1932 B.P. standard, but now the quinine which is produced in our factory is according to the 1948 B.P. standard. Of course, formerly the price of the quinine produced from our factory was cheaper as compared with that of the imported stuff. But, unfortunately India, as you know, was made the dumping ground of all foreign stuffs. After the cessation of war, a good number of foreign firms tried to import their products so largely that we reduced our price also from 1951. Now, it is being sold at Rs. 47 per pound to cope with the situation. Formerly, our cost of production was cheaper. Now, the production price of all commodities has gone up and quinine is no exception—its production cost has also gone up and naturally we could not sell the product at a loss. The margin of profit is negligible, so to speak.

So far as production is concerned, I can say that our factory produced in 1948-49, 70,000 pounds of quinine out of which only 42,380 pounds were sold. In 1949-50, 60,599 pounds were produced out of which only 27,410 pounds were sold. In 1950-51, 35,985 pounds were produced, but this year the consumption was much higher—1,04,599 pounds were sold. In 1951-52, 56,591 pounds were produced, but the sale was very little

—only 12,124 pounds—this was because of the imported stuff and other synthetic anti-malarial remedies being more in use. For the first seven months of 1952-53, 36,464 pounds were produced and 15,220 pounds were sold. Thus the Government's efforts have been successful so far as meeting the demand of this State is concerned. Therefore, I do not think, Sir, that Dr. Saha's contention has any legs to stand upon. The sincerity of the Government's efforts should be appreciated because since 1861 the Government had carried on experiment after experiment to bring at least the cinchona industry in this State on stable foundation.

Sir, with these words I oppose the motions and I move that my original motion be accepted, if possible, without a division.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 31,57,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Head "43—Industries—Cinchona" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 31,57,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Head "43—Industries—Cinchona" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Amulyadhan Mukharji that a sum of Rs. 31,57,000 be granted for expenditure under Grant No. 29, Major Head "43—Industries—Cinchona" was then put and agreed to.

**Major Head: XVII—Irrigation, etc.**

**Sj. Ajoy Kumer Mukherji:**

Mr. Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 5,07,53,000 be granted for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation—Working Expenses—18—Other Revenue expenditure financed from Ordinary Revenues—51B—Other Revenue expenditure connected with Multi-purpose River Schemes

—68—Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works and SOA—Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account”.

মিঃ স্পীকার, স্যার, গত বছরের বাজেট আলোচনা কালে আমি বলেছিলাম যে গণগার ব-বন্দী এই পশ্চিম বাংলায় জল-সেচ ও নিকাশের সমস্যা যেমন ব্যাপক, তেমনি বিরাট ও বায়বহুল। কেন্দ্রীয় ও প্রাদেশিক সরকার তার অন্যান্য বিভাগের অগ্রগতি বজায় রেখে এই রাজ্যের সেচ বিভাগকে যে টাকা দিচ্ছেন তা প্রচুব হলেও এই সমস্ত সমস্যা সমাধান করতে সময় লাগবে—সেই কথাটা এবারও আমি বলছি। অনেক সদস্য স্থানীয় ছোট ছোট সমস্যাদুলির সমাধান হ'ল না বলে আপত্তি তুলেছেন। আজকের আলোচনায় আমি স্বাধীনভাবে পূর্বে ও পরের বৎসরগুলিতে এই রাজ্যের মোট বরাদ্দ ও সেচ বরাদ্দের পরিমাণ ও অনুপাতের হিসাব দেবো, তাই থেকে বুঝতে পারা যাবে যে কাজ খুবই এগিয়ে চলেছে। তবুও বলা সকল সমস্যার পূর্ণ সমাধানের জন্য ধৈর্য ধরে অপেক্ষা করা ছাড়া উপায় নেই।

এই বছরে অর্থাৎ ১৯৫৩-৫৪ সালের জন্য সেচ সম্পর্কে দামোদর ভ্যালীর বরাদ্দ হয়েছে ১৫,৬১,১৮,০০০ টাকা—অর্থাৎ এই বছরের মোট বরাদ্দের শতকরা ২০-৭৮ ভাগ। এবারে পল্লিশ খাতে যা বরাদ্দ হয়েছে তার তিন গুণ হচ্ছে সেচ বরাদ্দ। নীচে আর যে একটি হিসাব দিচ্ছি সেই টাকা এবং সংগে যোগ করলে শতকরা হার দাঁড়াবে ২১০৮ ভাগ। সে হিসাবটা এই—আগামী বছর অর্থাৎ ১৯৫৩-৫৪ সালে এই সেচ বিভাগই উপরের সেচ বরাদ্দের বাইরে আরও একটা মোটা টাকা খরচ করবে। কেন্দ্র থেকে মঞ্জুরী হয়ে আসার দেরী হওয়ায় এই টাকা বাজেরের মধ্যে ধরা হয়নি। জল-সেচ ও নিকাশের ২৭টি কাজের জন্য ২৮,৬০,০০০ টাকা ঋণ হিসাবে পাওয়া যাচ্ছে, তাতে ৭৬,৫০০ একর জমি উপকৃত হবে এবং প্রতি বছর ৬,৮১,০০০ মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। এর মধ্যে ৭,২০,১৪০ টাকার ৭টি কাজ এই বছরের জুন মাসের মধ্যেই শেষ করার কথা আছে।

সেচের কাজ শুধু সেচ-বিভাগই করে না, কৃষি বিভাগ থেকে ছোট ছোট সেচের কাজও করা হয়। এবং পণ্ডবাঁধকী পরিকল্পনা অনুযায়ী প্রথম পাঁচ বছরে পশ্চিম বাংলার কৃষি বিভাগ ছোট ছোট সেচের কাজের জন্য ১,৫৫,০০,০০০ টাকা খরচ করবেন। স্বাধীনতা লাভের পর থেকে ১৯৫৩-৫৪ সালের শেষ পর্যন্ত কৃষি বিভাগ ২,৯৪০টি ছোট সেচের কাজে ১,০০,৬৮,০০০ টাকা খরচ করেছেন যাতে ৮৫১,০০০ একর জমি উপকৃত হবে এবং প্রতি বছরে ৬৮ লক্ষ মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে বলে আশা করা যায়।

১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা লাভের পর থেকে ১৯৫৩-৫৪ সালের শেষ পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গে নদী বাধা বাদে ছোট বড় ১৫৬টি জল-সেচ ও নিকাশের

ব্যবস্থার মোট ২,১০,৫৪,৫৫৫ টাকা খরচ হয়েছে ও হবে, যার উপকৃত এলাকা হ'ল ৬২০,০০০ একর এবং বাৎসরিক বাড়তি ফসল হ'ল ৪,৫৮৭,০০০ মণ; ইতিমধ্যে ১১৬টির কাজ শেষ হয়ে গিয়েছে। পশ্চিম বাংলার সবচেয়ে বড় জেলা হ'ল ২৪-পরগণা। তারপরই মেদিনীপুর। এই দুই জেলায় সেচ ও নিকাশের সমস্যাও অন্যান্য জেলার তুলনায় অনেক বেশী। তাই খরচও হচ্ছে অনেক বেশী। ২৪-পরগণায় ২৯টি কাজে ৭৫ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে যাতে ১ লক্ষ ৫৯ হাজার একর জমি উপকৃত হবে ও প্রতি বছরে ১৪ লক্ষ ৩১ হাজার মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। এই জেলার সোনারপুর-আরাপাটে লাগছে ৪৪ লক্ষ টাকা, হরহট্গঞ্জ স্কীমে লাগছে সাড়ে নয় লক্ষ টাকা। মেদিনীপুর জেলায় ২৬টি কাজে লাগছে ৪৬ লক্ষ ৭৮ হাজার টাকা। তাতে ১ লক্ষ ৩০ হাজার একর জমি উপকৃত হবে ও প্রতি বছর ৮ লক্ষ ৮৪ হাজার মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। এই জেলায় সোয়াদীঘা-গংগাখালী স্কীমে ২০ লক্ষ ৭৮ হাজার টাকা লাগছে। ঝাড়গ্রাম হীরগেশন স্কীমে লাগছে ৬ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা, মাঝারী একটা জেলা ধরা যাক—মুর্শিদাবাদ। এখানে ১০টি কাজে ১০ লক্ষ ৯৫ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে, যাতে ৩০ হাজার একর জমি উপকৃত হবে এবং বাড়তি ফসল হবে বছরে ১ লক্ষ ২২ হাজার মণ। এই জেলায় কোদালকাটি স্কীমে খরচ হচ্ছে ২ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা। এবারে একটা ছোট জেলা বাঁকুড়া ধরা যাক। এখানে ৩০ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে, যাতে ২০ হাজার একর জমি উপকৃত হবে এবং বাৎসরিক বাড়তি ফসল হবে ২ লক্ষ মণের বেশী।

[5-30—5-40 p.m.]

এই জেলায় শূড়ভংকর দাঁড়ায় খরচ হচ্ছে ১৬ লক্ষ টাকা; বেরাই স্কীমে খরচ হচ্ছে ১০ লক্ষ ৭১ হাজার টাকা। আর একটা ছোট জেলা হুগলী। এখানে ১১টি কাজে ১৪ লক্ষ ১৪ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে যাতে ১ লক্ষ ১৪ হাজার একর জমি উপকৃত হবে এবং বাড়তি ফসল হবে ৫ লক্ষ ৪৮ হাজার মণ। এই জেলায় সরস্বতী নদীর সংস্কার করার জন্য খরচ হচ্ছে সওয়া হ'ল লক্ষ টাকা।

বলা বাহুল্য স্যান ও “এন্টিমেট” তৈরী হ'লে বেগুনিতে সবচেয়ে কম খরচ সবচেয়ে বেশী উপকার পাওয়া যাবে, সেইদুলিকেই সমগ্র ধরা হয়। আবার যে স্কীমে একর প্রতি খরচ খুব বেশী পড়ে যেমন ঝাড়গ্রামের দোলং স্কীম, সেগুলিকে শেষের দিকে রাখতে হয়।

বর্ধমান, বীরভূম, মুর্শিদাবাদ, হুগলী, হাওড়া ও বাঁকুড়া জেলা দামোদর ও ময়ূরাক্ষী থেকে উপকৃত হবে।

কোচবিহার সহ উত্তরবঙ্গের নদীগুলি নানা জটিল সমস্যার সৃষ্টি করেছে। হিমালয়ের তুষার শৃঙ্গ থেকে ভূতান ও সিন্ধুকে ভিতর দিয়ে যে সব নদী আসে তাদেরও একটি সমস্যা; বিভিন্ন রাষ্ট্রের সংগে বৃষ্টি বলে সমস্যাদুলি জটিল হয়ে উঠেছে। এই সমস্যাদুলির সৃষ্ট সমাধান বার করা ও তাকে রূপায়িত করার জন্য বিশেষ ব্যবস্থা করা হচ্ছে।

[Sri. Ajoy Kumer Mukherji.]

ভারতের প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় দেখা যাচ্ছে এই পাঁচ বছরে মোট ২,০৬৯ কোটি টাকা খরচ হবে। তারমধ্যে ৫৬৯ কোটি টাকা অর্থাৎ শতকরা ২৭ ভাগেরও বেশী খরচ হবে সেচ ও বিদ্যুৎ উৎপাদনে। যার ফলে ১৯৫০-৫১ সালের তুলনায় ১৯৫৫-৫৬ সালে বাড়তি এক কোটি ১৮ লক্ষ একরে সেচের ব্যবস্থা হবে এবং বাড়তি ১২ লক্ষ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ-শক্তি পাওয়া যাবে। আরো পাঁচটি বড় সেচের কাজ এই পাঁচ বছরে আরম্ভ হবে, যথা—কোশা, কয়না, কৃষ্ণা, চম্বল ও রিহাঙ্গ। এগুলির জন্য মোট ২০০ কোটি টাকা খরচ হবে, তারমধ্যে ৪০ কোটি হবে এই পাঁচ বছরে। এই পরিকল্পনার যুগে আরম্ভ হবার আগেই ১৯৫১ সালের মার্চ মাস পর্যন্ত এই সেচ ব্যাপারে খরচ হয়ে গেছে ১৫০ কোটি টাকা।

এই পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে এই রাজ্যের সেচ বিভাগের হাতে সবচেয়ে বড় কাজ হল—ময়ূরাক্ষী। ১৯৫৫-৫৬ সালে এটি শেষ হয়ে যাবে। সাড়ে পনের কোটি টাকা খরচ হবে। এই ব্যয়ের বরাদ্দে ৪,৩৭,৫৬,০০০ টাকা ধরা হয়েছে। ৪,০০০ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ-শক্তি উৎপন্ন হবে। ১,০৫৯ মাইল কাটা খালের সাহায্যে ৬ লক্ষ খরিফের ও ১ লক্ষ কুড়ি হাজার রবির, মোট ৭ লক্ষ ২০ হাজার একরে জল-সেচের ব্যবস্থা হবে। আগামী বছরে লক্ষাধিক একরে জল দেওয়া যাবে। প্রতি বছর এক কোটি আশি লক্ষ মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে, যার দাম ৮ কোটি টাকা, অর্থাৎ জাতীয় আয় হিসাবের বছরে বছরে সড়ে-আসলে সকল খরচ উঠে আসবে।

মাসান্জোর ডামটি ২,১৭০ ফুট লম্বা, ভিৎ হাতে ১৫৫ ফুট উঁচু, ৭১৮ বর্গ মাইল এলাকার বৃষ্টির জল এইখানে জমা হবে, হ্রদটি হবে ২৭ বর্গ মাইল।

ভূমিকম্পেও যাতে এই ডামের কোন ক্ষতি না হয় সে জন্য বিশেষ ব্যবস্থা করা হয়েছে।

ময়ূরাক্ষী প্রধান ব্যারাজ হল তিলপাড়ায়, এটি ১,০১৩ ফুট লম্বা। এখানে ২০ ফুট উঁচু জল ধরা যাবে এবং দুটি প্রধান কানাল ও তাদের শাখাগুলির সাহায্যে চাষের ক্ষেতে জল দেওয়া হবে। এটি ১৯৫১ সালে তৈরি হয়ে গেছে। এছাড়া ২০৫ ফুট লম্বা কোনাই ব্যারাজ ১৯৫২ সালে শেষ হয়েছে। ২৭৫ ফুট লম্বা শ্বাবকা ব্যারাজ ও ৩০০ ফুট লম্বা বক্তেশ্বর উইয়ার এই বছর ১৯৫০ সালে শেষ হবে এবং ৪৮৫ ফুট লম্বা ব্রাহ্মণী ব্যারাজ ১৯৫৪ সালে শেষ হবে।

চন্দ্রভাগা, কুলিয়া, ত্রিপিতা প্রভৃতি নদীকে একুইডাক্টের সাহায্যে কানালের নীচে দিয়ে অবশেষে বয়ে যাবার সুযোগ করে দেওয়া হয়েছে। ফল, রেগুগেটার, সাইফন, ব্রীজ ইনলেট প্রভৃতি নানা প্রকারের ১,২০০ পাকা গাছনির স্ট্রাকচার তৈরি হচ্ছে।

আর একটি বড় নদী বাঁধার কাজ হচ্ছে দামোদর পরিকল্পনা। তার কথা এখানে বলব না।

এই ত গেল ছোট বড় সেচ ও নিকাশের এবং বড় বড় নদী বাঁধের কথা। এই রাজ্যে যে সব বাঁধ, কানাল, শুল্লিস প্রভৃতি আছে সেইগুলিকে মেরামতে রাখার জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে ৪৬,৩০,৭০০ টাকা।

এই রাজ্যে ১,০০০ মাইল সেচ বিভাগের বাঁধ আছে। তাছাড়া জমিদারী বাঁধ আছে কয়েক হাজার মাইল, তার মধ্যে অনেক বাঁধ স্থায়ীভাবে এবং কিছু বাঁধ মাঝে মাঝে সরকারকেই মেরামত করতে হয়। পরে ঐ টাকা জমিদারের কাছ থেকে আদায় করা হয়। এই আদায়ের যে ব্যবস্থা আছে তাতে আঙ্কালকার সমস্ত খরচ আদায় হচ্ছে না, তাই আইনটির সংশোধন করা দরকার হয়েছে।

সেচ বিভাগকে চালু রাখার জন্য বরাদ্দ হয়েছে ২৯,৯০,০০০ টাকা।

এই বিভাগের রিভার রিসার্চ ইন্সটিটিউটের জন্য ৫৮,০০০ টাকা ধরা হয়েছে। এখানে যে সব বৈজ্ঞানিক গবেষণা হচ্ছে তাতে অনেক নতুন তথ্য জানা গেছে, যাব ফলে বহু জটিল সমস্যার সমাধান পাওয়া গেছে এবং দেশের লক্ষ লক্ষ টাকা বেঁচে গেছে। এই বিভাগটি বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে আছে, হরিণঘাটার একত্রিত করার চেষ্টা হচ্ছে।

কলকাতার আশে-পাশে ১,৭৫০ বর্গ মাইলের জন্য যে মাটির প্ল্যান তৈরি হয়েছে তাতে ২১ কোটি টাকা লাগবে। এই কাজকে অনেকগুলি স্কীমে ভাগ করা হয়েছে, তার মধ্যে ৪৪ লক্ষ টাকার সোণাবদল-আরাপা-মাতলা স্কীমেব প্রথম অংশ এই বছরেই শেষ হয়ে যাবে। চারটি বিবাকায় দমকলের সাহায্যে প্রতি সেকেন্ডে এক হাজার ঘন ফুট জল বার করে দিয়ে ৩৬ বর্গ মাইল বন্দু জলাকে সোণার ক্ষেতে পরিণত করা হচ্ছে, যাব ফলে ৪৮৬,৫৮০ মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। প্রথম পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে এই স্কীমেব প্রথম অংশ, এই দ্বিতীয় অংশ এবং বাগজলাঘুনি-যাত্রাগাছি স্কীম গ্রহণ করা হয়েছে। তিনটিতে ২ কোটি ৪ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে।

কলকাতার পাশেই উত্তর ও দক্ষিণ দুটি সলট লেক আছে। সেই দুটিকে উদ্বার করার উপায় বার করার জন্য দুজন ওলন্দাজ বিশেষজ্ঞকে আনা হয়েছে। তারা যে প্রাথমিক রিপোর্ট দিয়েছেন, আমাদের ইঞ্জিনিয়ারগণ সেটিকে ভাল করে পরীক্ষা করছেন।

এগুলি এবং ময়ূরাক্ষী, শড়ংকরদাঁড়া ও অন্যান্য প্রজেক্ট ধরে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় এই রাজ্যের বড় বড় সেচ ব্যবস্থার জন্য ১৮ কোটি ৩৭ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। এইসব প্রজেক্ট এই পাঁচ বছরের আগে যে টাকা খরচ হয়েছে সে টাকা যোগ করলে দাঁড়াবে ১৯ কোটি ৪১ লক্ষ টাকা।

পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় পশ্চিমবঙ্গে যে ৬৯ কোটি ৯ লক্ষ টাকা খরচ হবে তার মধ্যে শড়ং বড় বড় সেচ ও বিদ্যুৎ উৎপাদনে খরচ হবে ১৬ কোটি ১৩ লক্ষ টাকা অর্থাৎ শতকরা ২৩.৩৫ ভাগ। এছাড়া ছোট সেচ ত আছেই।

গঙ্গা ব্যারাজের জন্য ৪০ কোটি টাকার স্বাক্ষম হয়েছে। এর উপকারিতা সম্বন্ধে গতবারের বাজেট আলোচনায় বিস্তৃতভাবে বলাইছে। এটিকে প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত করার জন্য এখনও চেষ্টা চলছে।

স্বারকেস্বর, অজয়, কেল্লাঘাই, তিস্তা, বড়ি-তিস্তা, টংগা শিলাবতী প্রভৃতি নদীতে হাইড্রালিক অবজারভেশন চলছে। কাসাই নদীর অবজারভেশন শেষ হয়ে এসেছে। এইবার প্ল্যান ও এন্টিমেট তৈরি হবে। এটিকে দ্বিতীয় পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত করার চেষ্টা হচ্ছে যাতে ময়ূরাক্ষী শেষ হতে না হতেই সেই সব লোকজন ও যন্ত্রপাতি নিয়ে কাসাইতে লাগান যায়।

সুন্দরবন অঞ্চলের একটি বিশেষ সমস্যা আছে। বাঁগদুলি জমিদার বা লাটদারের। তারা ঠিকমত মোরামত করেন না। বড় জায়গায় বাঁধ ভাঙে, লোনা জল ঢোকে, চাষের ক্ষতি করে, ঘরবাড়ী নষ্ট হয়, লোক বেকার হয়, নানা দুর্দশা দেখা দেয়। জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করে লাটগুলি সরকারের হাতে না নেওয়া পর্যন্ত সকল বাঁধ মোরামত করার ষোল আনা দায়িত্ব সরকার নিতে পারেন না। আইনসভার এই অধিবেশনেই জমিদারী উচ্ছেদ বিল আসবে। ইতিমধ্যে কিছু কিছু বাঁধ মোরামত হচ্ছে, জন্য়ার জলে চাষের ক্ষতি না হয় সেদিকেই লক্ষ্য আছে। এরজন্য জেলা শাসকেব হাতে টাকা এবং ইঞ্জিনিয়ার, ওভারসায়ার, প্রভৃতি দেওয়া আছে। এটা হাল সামর্যিক ব্যবস্থা। সুন্দরবনের সকল সমস্যার

[5-40—5-50 pm.]

স্থায়ী ও পূর্ণ সমাধান বাঁধ মোরামতেও হবে না। বিশেষজ্ঞ কমিটি বরং উদ্ভোঁটা কথা বলেন। সুন্দরবনের সকল বাঁধ যদি এমন মজবুত করা হয় যে কখনও কোথাও ভাঙবে না তাহলে নদীগুলি মজে গিয়ে ৫০ কি ১০০ বৎসর পরে উত্তরের অধিকাংশ লাট বখ জন্য়ার পরিণত হবে। লোককে বসতি ছেড়ে পালাতে হবে। আবার জঙ্গল হয়ে যাবে, কুমীর ও বাঘের লীলাভূমি হবে। ঐ কমিটি এই সমস্যা সমাধানের যে উপায় বলেছেন তাতে নতুন করে উদ্ভাস্ত ও পুনর্স্থাপন সমস্যা, শস্য হ্রাসের সমস্যা, বিরাট অঞ্চের অর্থ ব্যয়ের সমস্যা প্রভৃতি আছে। সরকার বিশেষ ব্যয়ের সহিত এই সুপারিশ বিবেচনা করে দেখছেন।

এইখানের কর্তৃক বৎসরের সেচ বরাদ্দ তুলনা করে দেখাতে চাই। সেতের জন্য অখণ্ড বণ্ডে ১৯৪৬-৪৭ সালে বরাদ্দ ছিল ৪,৭১,২০,০০০ টাকা, অর্থাৎ মোট বরাদ্দের শতকরা ৪.৯৭ ভাগ, পর বছর বণ্ড বিভাগ ও স্বাধীনতা হ'ল, সেই বছর ১৯৪৭-৪৮ সালে সেচ বরাদ্দ ছিল ৩,৬৬,২০,০০০ টাকা, অর্থাৎ শতকরা ৬.০৬ ভাগ। স্বাধীনতার প্রথম বছর পশ্চিমবঙ্গের ভাগ্যানিয়ন্ত্রতা ছিলেন ডব্লিউ প্রফুল্ল চন্দ্র ঘোষের মন্ত্রীমণ্ডলী। বর্তমান বিধান পরিষদের অন্যতম বিরোধী নেতা শ্রীঅম্বদা প্রসাদ চৌধুরী তখন ছিলেন অর্থমন্ত্রী। এই বিধান সভার বিরোধী দলগুলির অন্যতমের নেতা শ্রীচারুচন্দ্র ভাণ্ডারী ছিলেন অন্যতম মন্ত্রী। তারা ঐ ১৯৪৮-৪৯

সালে সেচ বরাদ্দ করেছিলেন মাত্র ১,৮৩,৮৬,০০০ টাকা। অর্থাৎ তাদের মোট বরাদ্দের ৪.৬ ভাগ। আর এই ঋজিত বণ্ডেই বর্তমান বিধান মন্ত্রীমণ্ডলী গত বছর ১৯৫২-৫৩ সালের জন্য যে টাকা সেচ বরাদ্দে ধরেছিলেন সেটা ঘোষ মন্ত্রীমণ্ডলীর বরাদ্দের প্রায় ৯ গুণ, অর্থাৎ ১৬,৪৯,০০,০০০ টাকা যেটা হ'ল মোট বরাদ্দের শতকরা ২৩.১১ ভাগ। এবারের বরাদ্দে দেখিয়েছি সেচ সম্পর্কিত খরচ দাঁড়াবে ১৫,৮৫,৭৮,০০০ টাকা, অর্থাৎ মোট খরচের শতকরা ২১.০৪ ভাগ।

### Sj. Nepal Chandra Ray:

এটা কি শুধু কাগজ-কলমেই আছে?

### Sj. Ajoy Kumer Mukherji:

না, শুধু কাগজ-কলমেই নয়, একেবারে জলে নামিয়ে সত্যের কাটিয়ে ছেড়ে দেবো। ("ল্যাকটর")।

ছোট বড় সেচ এবং বড় বড় নদী বাঁধার ব্যাপারে এই রাজ্যের সেচ বিভাগ কি করেছেন, কি করছেন এবং আগামী বছর কি করতে চান তা দেখালাম। তাতে দেখিয়েছি আগামী বছর প্রায় ১৬ কোটি টাকা বা মোট বরাদ্দের শতকরা ২১ ভাগ খরচ হবে। আগেই বলেছি নদীমাতৃক এই দেশে সেচ ও নিকালেশের যে বিরাট সমস্যা জন্মে উঠেছে তাতে এই রাজ্যের সামর্থ্যের মধ্যে সমাধান করা সম্ভব নয়। তবে সদস্য বা দেশবাসী যিনি যখন যে সমস্যার কথা আমার কাছে আনছেন তার প্রত্যেকটিরই সমাধানের কথা সত্যেরই বিবেচনা করা হচ্ছে। এবং যেটি প্রয়োজন মনে হচ্ছে তারই "প্ল্যান" ও "এন্টিমেট" তৈরী করান হচ্ছে। তাবপব যেমন যেমন টাকা পাওয়া যাচ্ছে, সেইগুলিকে রূপ দেবার চেষ্টা করা হচ্ছে। সেদিকে কোন অবহেলা নেই বা থাকবে না বলে আশ্বাস দিতে পারি।

আশা করি সদস্যগণ সেচ বিভাগের এই দাবী মঞ্জুর করবেন।

[Mr. Speaker: There are a large number of cut motions under this Grant and I take it that I have the permission of the House to take all the cut motions as moved.]

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about irrigational works in rural areas.



**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of minor Drainage Scheme of Sutahata police-station, specially Horekhaly, Chunamara Sluices.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about persistent negligence of the Government to provide for the proper drainage of Baitalchak and adjacent areas of Moyna police-station of the Midnapore district.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Berai Canal Irrigation Project to draw the attention.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent need of resuscitating the decadent inter-lot channels in the Sunderbans area.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the

imposition of high water-rate for water-supply under Damodar Canal Division in the district of Burdwan.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take up the embankments in the Sunderbans area for proper repairs and maintenance.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the irrigation in some neglected areas.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to excavate a minor channel from Distributary No. 1 Branch Canal of Damodar Canal Division, Burdwan, for better irrigation in the mouzas of Kamnara, etc., in the union of Khetia, police-station Burdwan, district Burdwan, as prayed from 1936.

**Sj. Amulya Ratan Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about dilatory and negligible policy in the district of Bankura.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to re-construct the Asui-Dharmapur

**Bandh** which is urgently needed in order to save about 5,000 acres of land of union Nos. III\* and IV of Gopiballavpur police-station (Midnapore) from being sandy by the flood of the river Subarnarekha.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to construct a "bandh" over the Kalnaguni Khal in Patbandha mouza, by which about 20,000 bighas of land of union Nos. II and III of police-station Gopiballavpur (Midnapore) will be irrigated.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced to Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about absence of provision for irrigating excess water of Bodhia Basin in Ramnagarh police-station.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to make provision for irrigating excess water of the area covered by the Contai Basin in Contai police-station and Dubda Basin in Egra police-station.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to reclaim properly the Dankuni Drainage Canal, Roner Khal, Kananadi, in Hooghly district, Kendua Khal in Howrah district and Subhankar Danra in Bankura district.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to construct sluice gates in Charial Canal in Mahesh-tola police-station to drain out water from paddy fields.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the damage done to the paddy fields of Sadar Sub-division of 24-Parganas due to the absence of sluice gates over the canal of Kantakhali.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the ineffectiveness of the sluice gates in the embankment of the Hooghly river in Mahesh-tola police-station.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to undertake the construction of the canals of (1) Monkali, (2) Mirpur, (3) Nangi Abadi, (4) Akra-Santoshpur, (5) Begar Khal.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of attention and negligence regarding silt clearance of the rivers Rupnarayan and Silabati.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure

[*Sj. Biren Banerjee.*]

under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take up the scheme of irrigation of the Kendua Khal in the Howrah district.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the irrigation system in the district of Howrah and other places.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing a "*Vneri bandh*" stretching from east to west by the south of Silabati River within the union No. 29, police-station Garhbetta, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent necessity of constructing a "*bandh*" on Purandar Canal by which not less than 25 to 30 thousand bighas of fallow land will be irrigated within union Nos. 7 and 8 in the police-station Garhbetta, district Midnapore and in some "*mouzas*" within the district of Bankura.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about making new sluice gates at Gadighat, Jadupur, Paikan, Mahespore and Gomrai in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about drainage of water in union Nos. IV and III, police-station Daspore, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about excavation of canals running from the old sluice gates in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about repairing of sluice gates and their wooden doors in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about re-excavation of Palaspai Khal in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about re-excavation of Gomrai Khal in Union No. XI, police-station Daspore, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Salatapa Canal in Union Nos. V and XII, police-station Daspore, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about silt clearance over the river Cassai in Midnapore district.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about delaying to take up Silabati and Rupnarayan River Scheme in Midnapore district.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Chandreswar Canal and Chandreswar Sluice Gate in Daspore police-station in the district of Midnapore.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to improve the irrigation system in Sonarpur and Bhangore police-stations of 24-Parganas district.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to erect sluice gates on the branch *khal* of Katakhal Canal under police-station Bishnupur, 24-Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the

Government to construct a *pucca* bridge over Gadakhali Khal within police-station Budge Budge.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to re-excavate the canal from Pailan to Tolly's Nulla *via* Kaorapukur under police-station Bishnupur (24-Parganas) and Behala to prevent from silting up of Gadakhali Khal within police-station Budge Budge and to prevent from silting up of branch *khal*s of Katakhal Khal from Mallickpur to Rania within police-stations Falta and Budge Budge.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of a sluice gate on Abasbaria Khal within police-station Falta, 24-Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about re-excavation of the Balarampur Khal.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about construction of side sluice gates on the side of Katakhal Canal.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the enhancement of Damodar Canal rate.

**Dr. Radhakrishna Pal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about irrigation and drainage works within police-station Goghat (Hooghly).

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about re-excavation of Kana-Darakeswar River which flows through Khanakul (Hooghly).

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about extension of Amora Canal.

**Dr. Kanailal Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the proposed levying of canal taxes at a high rate for the arable lands in the Mayurakshi Canal areas.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the high water-rate for the benefited area of the Mayurakshi Canal.

**Sj. Nalini Kanta Haldar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide for protection of paddy lands against inundation by

saline water in the Sunderbans areas.

**Sj. Bijoy Copal Goswami:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the taking up of Tomal Khal *bandh*, and Parany Khal *bandh* in the Shalbani police-station and Bital Khal *bandh* in the police-station of Garhbeta in the district of Midnapore, as early as possible.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the irrigation policy of the Government and about the fixation of water-rate.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repair of Kanchana Beel Bundh in the district of Malda and for the erection of a sluice gate on the south-west portion of the *beel* for the facility of drainage at the time of heavy rains.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about irrigation and drainage works within police-station Goghat (Hooghly district).

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent need of the Cossai Scheme which the Government should take up with all possible expedition.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent need of providing irrigation facilities in the areas adjoining the rivers Tamal and Parang in Midnapore by constructing a *bundh* across the Parang near Karnagarh in the district of Midnapore.

**Sj. Prankrishna Kamar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repair of the sluice gate of the canals over Burtolla river in the Kulpi police-station, under district 24-Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of a sluice gate in the canal No. 8 in the Kakdwip police-station, district 24-Parganas.

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to improve the condition of Kedu Khal in the district of Howrah.

**Dr. Kanailal Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about irrigation difficulties in Shyampur police-station in the district of Howrah.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide for drainage of 20,000 acres of land in police-station Kulpi, 24-Parganas, by construction of a sluice at Jhikra.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about delaying to re-excavate (i) Midnapore to Kolaghat Canal, (ii) Sreekantha Khal in police-station Moyna, and (iii) Parsua Khal in police-station Moyna in the district of Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to extend Gangakhali-Soadighi Scheme up to the Cossayee river through Hansuakhali Khal of police-station Tamluk, and also failure to extend this scheme up to Rasgachalia through Haridaspur Khal in the district of Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to take up (i) Moyna Basin Scheme, (ii) Shankararia Scheme, (iii) Pratapkhali Scheme, (iv) Cossayee River Scheme, (v) Kelegai River Scheme, (vi) Dewankhali Khal Scheme in Union No. XVII, police-station Panskura, and (vii) Tengua Khal Scheme in police-stations Nandigram, etc., in the district of Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10,

[Sj. Saroj Roy.]

Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about delaying to erect a sluice gate on the mouth of Soadighi-Gangakhali and another sluice gate on the bank of river Cossayee near Changra-Kalaganda in Union XI, police-station Tam-luk, in the district of Midnapore.

**Sj. Nagendra Dalui:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about erecting a new sluice gate at Krishnanagar P. W. Embankment in Union No. III, police-station Daspore, district Midnapore, re-excavation of *khal* Bhosra in police-station Debra, and construction of a *bundh* on the river Anandapur (Keshpur) in the district of Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of a *bundh* on Gorberia Khal (Keshpur police-station) and repairing of the embankment of Buriganga from Danikola (police-station Dashpur) to Kolagram in Union 12 of Keshpur police-station and also repairing of a *bundh* from Goranchak, police-station Debra, to Darghola, police-station Debra, in the district of Midnapore.

**Sj. Amulya Charan Dal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to take up (i) Silabati River Scheme and also failure of Government to re-excavate the *khal* running from Sreerampur to Chandur in police-station Chandrakona in the district of Midnapore.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and practice of the Department with particular reference to the Kedua canal of Howrah district.

**Sj. Amulya Charan Dal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the excavation of a *khal* in the village Sultanpur, Union No. I, police-station Ghatal, which will help to produce more crops in the lands amounting to 10,000 bighas of land.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unjust and coercive methods of exacting irrigation taxes in the district of Hooghly.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take up Gajoi Scheme, i.e., to excavate a *khal* to outlet the water of about 3,000 bighas of paddy land in Union No. V, police-station Panskura, district Midnapore.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the re-excavation of the old sluice gate canals in Dashpur police-station in Midnapore district.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the general policy in the Irrigation Department as well as of the failure of the Government in bringing irrigation facilities within the reach of the peoples.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of repair of embankments in the Sundarbans area and consequent sufferings of the peasants.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the excavation of an old *bundh* as a minor work, which will help to irrigate not less than 500 bighas of land for growing *rabi* crop and paddy crop.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to take up in right earnest the minor irrigation schemes in West Bengal and also failure to re-excavate Ichamati, Bhagirathi and other rivers of West Bengal and thereby hampering the development of agriculture.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the negligence of the Government to

amend the Sundarbans Settlement Act in respect of maintaining Boundary Embankments.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, my cut motion No. 90 which appeared in the consolidated list of cut motions does not appear in today's List of Business.

**Mr. Speaker:** Those that were found out of order on examination are not put in today's List.

**Sj. Saroj Roy:** May I know what is the reason?

**Mr. Speaker:** I will tell you. Yours has been transferred to appear under "Agriculture" and not under "Irrigation".

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মন্ডলীমহাশয়ের বরাহদ দেখে এবং খরচের ফর্ম দেখে আমার মনে হচ্ছে যে যত বেশী টাকা খরচ হচ্ছে, দুর্ভিক্ষও তত বেশী বেড়ে যাচ্ছে। গত বছরে ১৬ কোটি খরচ হয়েছে—দুর্ভিক্ষও চরম স্থান অধিকার করেছে বাংলাদেশে। কাজে টাকা খরচের ফর্ম হয়েছে—এই টাকাটা কোন দিকে যাচ্ছে, কিভাবে খরচ হচ্ছে, এই সব বলা দরকার—ময়রাক্ষীতে তিনি বলেছেন যে বহু টাকা খরচ হয়েছে ১৯৫১-৫২ সালে, কিন্তু ফসল বেড়েছে কত তা বলা হয়নি। জলকর আদায়ের জন্য বহু টাকা খরচ হয়েছে কিন্তু জিজ্ঞাসা করি আজ পর্যন্ত ময়রাক্ষী খালের জল দেশের লোক ব্যবহার করেছে কিনা এবং সে থেকে টাকা উঠেছে কিনা। এই ফর্ম দেখলে নিশ্চয়ই দেশের লোক বলবে এরকম হওয়া উচিত—এইরূপ দামোদর-ময়রাক্ষীর "স্লান" হওয়া উচিত কিন্তু তার সঙ্গে দেশের মন্ডলীর দুর্ভিক্ষ আকর্ষণ করতে চাই। দেশের লোক কতটা ব্যবহার করছে, সেই দিকে মন্ডলী-মন্ডলীর দুর্ভিক্ষ আকর্ষণ করতে চাই। দেশের এত লক্ষ টাকা তারা খরচ করছেন সত্য কিন্তু কেন আজ ময়রাক্ষীর জল লোকে ব্যবহার করছে না তার "এক্সপ্লানেশন" দিতে হবে আজকে। দুর্ভিক্ষ বেড়েই চলেছে এবং বর্তমানে ছোট ছোট "স্কীম"গুলির কিছ্, তারা করছেন না। কেবল বড় বড় পরিকল্পনা হচ্ছে—কত বছরে কত হবে, এ সবই ঠিক হচ্ছে। তাহোক, কিন্তু আমি বলতে চাই বর্তমান সময়ে অন্যান্য জেলায় যে সব ছোট ছোট "স্কীম" আছে, সেগুলি কাজে লাগলে এখনকার দিনে আশ্, বিপদ থেকে উদ্ধার পাওয়া যায়। কিন্তু মন্ডলীদের সৈনিক দুর্ভিক্ষ নেই। এই দুর্ভিক্ষ থেকে লোকেরা কি করে বাঁচবে সে কথা এই বাজেটের মধ্যে দেখা না। এ বৎসর পোকাতে যেভাবে লস নষ্ট করেছে, তাতে দুর্ভিক্ষ অনিবার্য তাতে সন্দেহ নাই। তাদের একথা ভাবতে বলি কেন পোকাতে ধান নষ্ট হল।



[S<sup>r</sup>. Kumar Chandra Jana.]

[5-50—6-20 p.m.]

আমাদের সূত্রহাটা থানায় খেলার ব্যাপারে সেচ-মন্ত্রী আশ্বাস দিয়েছিলেন যে এজন্য বন্দোবস্ত করা হবে। কিন্তু সেখানে এই বৎসর অতিবৃষ্টির দরুন জল বেরুল না বলে তমলুক মহকুমায় লক্ষ লক্ষ মণ ধান যেখানে হওয়ার কথা সেখানে দুর্ভিক্ষ হয়েছে। যে জায়গায় ভাল ফসল হয় সেখানে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করার কি মানে? তারপর “ইরিগেশন” এর কথা বলছি। গত বৎসর বর্ষাকালে আমি সেচমন্ত্রীকে চিঠি দিয়েছিলাম এই বলে যে, সর্ধনাশ হয়ে যাচ্ছে, ধান নষ্ট হয়ে গেল, শীঘ্র কোন ব্যবস্থা করুন। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয়, এর ব্যবস্থাই করা হ’ল না। ২৯শে নভেম্বর, বর্ষা শেষ হবার পর যখন দলীয় “ইলেকশন” হচ্ছে তখন মন্ত্রীমহাশয় নিজে বক্তৃতা করলেন—তোমরা কুমার জ্ঞানাকে ভোট দিয়ে ভুল করছ; তোমাদের কোন কাজ আমরা করি না, তোমাদের ফাইল গেলেই উল্টিয়ে রাখি (“সেম্ সেম্—ডিস্টারবেস”)। তোমরা যেহেতু কুমারবাবুকে ছোট দিয়েছ তোমরা সত্যিনের পত্র দিয়েছ, তোমাদের কিছ’ হবে না। যেখানে ১৯৪২ সালে লীগ “গভর্নমেন্ট” এর আমলে “এন, এম, খান, আই.সি.এস” যখন ছিলেন, সেই সময়কার কথা বলছি—তখনও সূত্রহাটায় এক লক্ষ মণ ধান উৎপাদিত থাকত—সেই জায়গাকে আজকে দুর্ভিক্ষ অঞ্চলে পরিণত করা হয়েছে। যারা রাজস্ব করবেন তারা কোন দলের পক্ষাবলম্বন করবেন কোন সভাপতি এটা কি কম্পনা করা যায়? এর ফল কি হচ্ছে—এর ফলে দুর্নীতি কমা তো দূরের কথা, চরমে উঠেছে। অরাজকতা লেগে আছে, খন-জখম লেগেই রয়েছে, পুঁজিলশায়ও কিছ’ করছে না। মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তৃতার পর ডিসেম্বর পর্যন্ত এক বৎসরের মধ্যে ৯টা খুন হয়েছে। “ইরিগেশনের” জন্য লক্ষ লক্ষ টাকা দাবী করা হয়েছে। আমি মেদিনীপুর জেলার কসাই-এর কথা বলছি, কিন্তু, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি জিজ্ঞাসা করি কেলেঘাই-এর বন্যাত্তে যে সব ভেসে গেল তার কি ব্যবস্থা করেছেন। (“বেড লাইট ওয়াজ লিট”), আমার আর বেশী সময় নাই। সেচ-বিভাগে যে দুর্নীতি প্রবেশ করেছে তা বন্ধ করতে না পারলে সর্ধনাশ হবে—এই বলেই আজ শেষ করছি।

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes.)

(After adjournment.)

[6-20—6-30 p.m.]

[S<sup>r</sup>. Ajit Kumar Basu:]

সভাপতি মহাশয়, আমাদের সেচ মন্ত্রীমহাশয় একটা আগে যেদর করার উল্লেখ করেছেন এবং কিছু দিন আগে ভারতের প্রধান মন্ত্রী তিলাইয়া বাঁরে উপর দাঁড়িয়ে যে বক্তৃতা দিয়েছেন—যে নতুন যুগের সীমিত হলো, ভারতবর্ষের অন্য কন্ঠ দূর হলো—এই সমস্ত সত্ত্বেও আমি মোটামুটি একটা কথা এখানে বলে রাখতে চাই। পণ্ড-বার্ষিকী পরিকল্পনার—সেচ পরিকল্পনা যেটাকে প্রতি

কাজের হিসেবে, আমাদের দেশের কংগ্রেস শাসকেরা ব্যাে ব্যাে উল্লেখ করেছেন অজ্ঞ এম মাধ্যমে অস কন্ঠের বাধাকে তুরূপ মেরে দিয়েছেন—

Mr. Speaker:

কিসের বাধাকে কি দিয়েছেন :

[S<sup>r</sup>. Ajit Kumar Basu:]

এই আমাদের দেশের অস কন্ঠের উপর তুরূপ মেরে দিয়েছেন—আমাদের দেশের দুঃখ গিয়েছে, এই কথাটা বার বার তাঁরা দেশের সান্নে রাখছেন সেজন্য আমি শূন্য একটা কথা বলে রাখছি, আজকে পণ্ডবার্ষিকী পরিকল্পনা বড় এবং ছোট সেচ পরিকল্পনার মধ্য দিয়ে, ও অন্যান্য নানারকম পরিকল্পনার মধ্য দিয়ে ৫ লক্ষ ২ হাজার টন খাদ্য-শস্য বাড়াবার টারগেট নিয়েছেন। কিন্তু আমরা জনসংখ্যার হিসাব করলে দেখতে পাই, কমসে কম ৩৬ কোটি লোক এদেশে বাস করছে। পাঁচ বছরের মধ্যে এদেশে ৫০ লক্ষ হাবে লোক বৃদ্ধি হচ্ছে এবং প্রত্যেক বয়স্ক লোক ১৬ আউন্স কাঁবে খাবার পাচ্ছে, এই হিসেব যদি ধরি, তাহলে দেখতে পাব পাঁচ বছর পরে আমাদের দেশে ৬ কোটি ১০ লক্ষ ৬০ হাজার টন খাবারের দরকার হবে। ৫০ সালে খাদ্য-শস্য উৎপন্ন হয়েছে ৩ কোটি ৯৮ লক্ষ টন, কাজেই পাঁচ বছর পরে আমাদের দেশে প্রয়োজন হবে আরো ২১০ লক্ষ টনের। এবং পণ্ডবার্ষিকী পরিকল্পনার ছোট বড় সেচ ও সমস্ত রকম পরিকল্পনার মাধ্যমে আমরা ৭০ লক্ষ ২ হাজার টনের বেশী খাদ্য ফসল বাড়াতে পারাছিনে, অতটাও পারব কিনা সন্দেহ। কিন্তু যদি অতটাও ধরে নিই তাহলে মোট বা ডিক্লিসমেন্টস তার ৪ অংশ মাত্র পূরণ করতে পারছি ব্যাকট; অভাবই থেকে যাচ্ছে। কাজেই মন্ত্রীমহাশয়কেই শূন্য নয়, সকলকেই এই কথাটা ভেবে দেখতে বাল। কাজেই নতুন যুগের সীমিত, অস্বাভাব দর হওয়া প্রভৃতি যে সমস্ত কথা তাঁরা বলছেন সেটা ত ঠিক দাঁড়াচ্ছে না। আর, এই যে বড় বড় সেচ পরিকল্পনা বা “মেজর ইরিগেশন প্রজেক্টের” কথা গুঁরা বলছেন তার জন্য ৪৫০ কোটি টাকা খরচ হবে। এবং ছোট ছোট সেচ, বীজ ও সার সরবরাহ পরিকল্পনায় ১৯১ কোটি টাকা খরচ হবে। কিন্তু ফসলের দিক দিয়ে দেখলে বড়বড় পরিকল্পনার ভিতর দিয়ে আমরা ২০ লক্ষ টন বেশী ফসল পাচ্ছি, এবং ছোট ছোট পরিকল্পনার ভিতর দিয়ে পাচ্ছি এর চেয়ে অনেক বেশী, প্রায় ২০ গুণ বেশী ফসল, যদিও কম খরচ হচ্ছে তার জন্য। কিন্তু এই যে মেজর ইরিগেশন পরিকল্পনা, যার জন্য গত বৎসর সেচমন্ত্রী মহাশয় উচ্ছ্বাসিত উল্লাসের অভিব্যক্তি দেখিয়েছিলেন, সেই সব মেজর প্রজেক্টগুলি মূলতঃ ইরিগেশন নয়, মূলতঃই যে সেগুলি ইলেকট্রিক প্রজেক্ট ছাড়া অন্য কিছু নয় সেগুলো তাঁরাও জানেন। কাজেই সেপে, নব-যুগের সীমিত ও অস কন্ঠ দূর করার কথার, গুরুত্ব লম্ব হয়ে পড়ে।

“ডাঃ বার্গস” তাঁর “টেকনোলজিকেল পিসিবিলা-টিজ অফ এগ্রিকালচারাল ডেভলপমেন্ট ইন ইন্ডিয়া” নামক পুস্তকে লিখেছেন—আমাদের

দেশে সার বীজ লব্ধবীর্যের ভিতর দিয়ে, এবং অতি ছোটখাট সেচ ব্যবস্থার ভিতর দিয়ে অতি অল্প সময়ের মধ্যে শতকরা ৫০ ভাগ ফসল বাড়ানো যেতে পারে। কাজেই খানো স্বয়ং সম্পূর্ণতা বার জন্য এত বড় বড় ইরিগেশনের কথা বলা হয়েছে, সেই সব বড় বড় ইরিগেশন প্রজেক্ট বাদ দিয়ে অনাভাবে চেষ্টা করলেও সেটা করতে পারতেন।

কিন্তু আসল কথাটা হচ্ছে, এই সব বড় ইরিগেশন প্রজেক্টগুলির ফোর্ড ফাউন্ডেশনের সংগে চুক্তি হয়েছে, আমেরিকান গভর্নমেন্টের সংগে ব্যবস্থা হয়েছে, এগুলি করতেই হবে; এজন্য যে সমস্ত লোকজনের দরকার, একসপার্ট, ইঞ্জিনিয়ার প্রভৃতির প্রয়োজন তারা ই তা পরিচালনা করবেন এবং এর যে সমস্ত যন্ত্রপাতি কলকল্যাণ দরকার আমেরিকা থেকেই নিতে হবে এবং সে সমস্ত আমেরিকান গভর্নমেন্ট ছাড়া আর কারো অধীনে থাকবে না। কাজেই এই সমস্ত সেচ পরিকল্পনার কথাই বলুন বা আর যা কিছু বড় পরিকল্পনার কথাই বলুন মোটামুটি আমেরিকান ক্যাপিটালের প্রবেশ ক্ষেত্র হিসেবে যতটা ব্যবহৃত হচ্ছে, আমাদের জাতীয় স্বার্থের পরিপূর্ণ হিসাবে ততটা নয়। মোটামুটিভাবে আমরা বলতে চাই আজকের দিনের বিশেষ অবস্থায় ছোট ছোট যে পরিকল্পনা তার উপর সব চেয়ে বেশী নির্ভর করা উচিত ছিল, এবং সংগে সংগে বড় বড় যত পরিকল্পনা সেগুলি যাতে জাতীয় উন্নতি ও জাতীয় স্বার্থের পরিপূর্ণতা জনা হতে পারে, এবং সত্য সত্যই যাতে ইন্ডিয়ান প্ল্যান হই এবং আমেরিকান প্ল্যান না হয় সেই ব্যবস্থা হওয়া উচিত ছিল। সেই জন্য আমরা আপত্তি জানাচ্ছি যে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনাগুলি ঠিক প্ল্যান মাফিক হয় নাই। সেকালে শত্ৰুদের দাঁড়ায় যে বাস্পখাটা ছিল সে বাস্পখাটা হয় নাই। সেচ মন্ত্রী মহাশয়ের উচিত শত্ৰুদের দাঁড়া যেভাবে তৈরী ছিল, কয়েক হাজার বিঘা জমিতে সেচের কাজে লাগত। আর একটার সেখানে কাজ চালানো হচ্ছে। দামোদরের সংগে ও দারাকেশ্বর নদীর সংগে খালের মারফৎ যে যোগাযোগ ছিল, সে সমস্ত নষ্ট হয়েছে, এবং বর্তমানে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনাগুলি প্ল্যান মাফিক হয় নাই, এলোমেলোভাবে এখানে একটু সেখানে একটু হওয়ার দরুন যতটা হওয়া সম্ভবপর ছিল, ততটা কাজ হয় নাই। ফ্যানিন কমিশনের রিপোর্টে দেখতে পাচ্ছি সেখানে "রেভলুশ্যন অফ ওল্ড চ্যানেলস" কথাটির উপর বারবার জোর দিয়েছেন। অনেক জায়গায় দেখছি পুরানগুলিকে বাদ দিয়ে নতুন খাল কাটা হচ্ছে এবং তাতে স্থানীয় লোকের সংগে পরামর্শ করে হয় নাই, স্থানীয় লোকের প্রয়োজন আছে বলে বোঝায় গুরা মনে করেন না। এই রকম নানাপ্রকারের জিনিস হচ্ছে, যেভাবে যা হওয়া দরকার ঠিক সেইভাবে সেগুলি হচ্ছে কিনা বিশেষ করে লক্ষ্য করা উচিত। আমাদের দেশে, আগেকার দিনে বড় বড় বাঁধ ও পুকুর সেচের কাজ করত,

[6-30—6-40 p.m.]

এখন সেগুলি অবহেলিত হয়ে আছে। রিপোর্টে দেখা যায় পশ্চিম বাংলার যে সমস্ত ডিরেলিক্ট

টাংক রয়েছে সেগুলি সংস্কার করতে পারলে তার মাধ্যমে আটশো স্কেয়ার মাইল জমি উপকৃত হতে পারে।

**Mr. Speaker:** Tank improvement comes under Agriculture.

### Sj. Ajit Kumar Basu:

আমি শ্রদ্ধা টাংক ইম্প্রুভমেন্টের কথা বলছি না—আমি যা বলছি এটা ইরিগেশনের কাজে লাগাতে পারেন। কমিশন রিপোর্টে আছে "ডেবিলিটি" টাংকগুলি যদি সংস্কার হয় তাহলে প্রায়, ৬০০ স্কেয়ার মাইল জমি উপকৃত হবে। কিন্তু আমাদের দেশে যে সমস্ত "ডেবিলিটি" টাংক সংস্কার হচ্ছে সেগুলি কোন প্ল্যান মাফিক করা হচ্ছে না। সেগুলি যদি প্ল্যান মাফিক করা হত তাহলে পরিকল্পনার কিছুটা সফল হত। আমি বলতে চাই আমাদের বর্তমানে যে সেচ পরিকল্পনা তার খরচা সকলের পক্ষে সেই জল কেনবার সামর্থ্য হবে না। আমরা জানি মন্সুনাকার জল সকলে কিনতে পারছে না, কিন্তু সরকার এব প্রকৃত কাবণটা বলেন নাই, তারা বৃষ্টি ইত্যাদি বোকাই দেখিয়েছেন। আমি মোটামুটি বলতে চাই যে প্রকৃত আমাদের দেশের সেচের স্বার্থ অন্য কোন বিদেশী দেশের স্বার্থে নয়। মেজব ইরিগেশন প্ল্যান হওয়া দরকার কিন্তু বর্তমানে অনেক ছোট ছোট প্ল্যান যা দরকার লাগে সেটাও করা দরকার। সুতরাং মাইনের ইরিগেশনের দিকে জোর দেওয়া উচিত এবং সেগুলি যেন প্ল্যান মাফিক হয় সৌদিকে দৃষ্টি রেখে কাজে অগ্রসর হওয়া উচিত। এবং আমাদের দেশে ফ্রি-ইরিগেশনের বন্দোবস্ত করা উচিত। কাবণ, তা না হলে যতই ইরিগেশন করুন না কেন, শেষ পর্যন্ত লোকে সেটার খরচ বেশী সাহায্য গ্রহণ করতে পারবে না যদি না সেটা "ফ্রি" হয় এবং এর খরচা ফসলও বাড়তে পারবে না। সুতরাং "ফ্রি-ইরিগেশনের" দিকে আমাদের নজর দিতে হবে এবং যাতে গ্রামের কৃষকরা সকলে এর সাহায্য পেতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে—এই হচ্ছে আমার বক্তব্য।

### Sj. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজ সেচ মন্ত্রী মহাশয় তাঁর বাজেট আমাদের সামনে উপস্থাপিত করবার সময় বাংলাদেশের যে উল্লেখ্য ভবিষ্যতের চিত্র এঁকেছেন, আজকের বাজেটে যে কর্মসূচী দেওয়া হয়েছে, তা যদি সম্পূর্ণ সফল হয়, তাহলে বাংলাদেশের কোন খাদ্যাভাব থাকবে না। বাংলাদেশের জনসাধারণ সেই বৃষ্টি শাসনের সময় থেকে যে দুঃখ দারিদ্র্য, যে অনাহার, যে অভাবে দিন কাটাচ্ছে, তাদের সেই দুঃখের দিন শেষ হয়ে যাবে। সেই বাজেটে যে ছবি তিনি এঁকেছেন, তার সংগে, তার পেছনে যে কত লক্ষ লক্ষ চাষীর দুঃখ-দারিদ্র্যের ইতিহাস বিজড়িত, কত লক্ষ লক্ষ চাষী যে গৃহহীন হবে, ভূমিহীন হবে, তাদের পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা কি, হবে, কিছুই এপর্যন্ত বলা হয় নাই। কত লোক যে এই "ইরিগেশন স্কীমের" ফলে তাদের যথাসম্ভব হারায়ে, তাদের কোথায় কত পরিমাণ জমি দেওয়া হবে, জমির পরিমাণ কত কমে যাবে, তার কোন

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

উল্লেখ এর সাথে নেই, সেই সঙ্গে তাদের পুনর্বসতির কোন কথাও এখানে বলা হয় নাই, তাই মনে হচ্ছে এই “ইরিগেশন স্কীমের” জন্য যারা সর্বস্ব হারা হবেন না, যেঁচে থাকবে, তারা, যারা এর ফলে সর্বস্ব হারা হবেন, তাদের মাধ্যম উপর সূচ্য-শাসিতভে ও আনন্দে বাস করতে পারবে। কাজেই আমার মনে হয় সেদিকটা অস্বাভাবিক। এক দিকে যেমন আলো বাতি জ্বলবে, অপর দিকে তেমনি অন্ধকার বিরাজ করবে। এই অন্ধকারের ছবি দেখাবার জন্য তারা “ইরিগেশন” খাতে কোটী কোটী টাকা খরচ করেছেন। আজ মনে হচ্ছে “স্যার, উইলিয়াম উইলকিন্স” যে কথা চিন্তা করবার জন্য বিব্রাহী হিসেবে ইংরেজের সময় বিভাতিত হয়েছিলেন, সেই “স্যার উইলিয়াম উইলকিন্সের” প্ল্যানকে মস্তমিহাশয় তাঁর বাজেটের মধ্য দিয়ে সফল করে তুলবার জন্য এই ছবি এঁকেছেন। যে সমস্ত ছবি তিনি এঁকেছেন তার একদিকে যে রকম উজ্জ্বল চিত্র দেখতে পাচ্ছি, সত্যিই কি তাই? এর ফলে জমির পরিমাণ কত কমে যাবে, সেটা বিশেষভাবে ভেবে দেখতে হবে।

সুন্দরবনের কথা তিনি বলেছেন, সেখানে যে অবস্থা চলেছে, সুন্দরবনে যেভাবে বাঁধ সমস্যার সমাধান করা উচিত, যার জন্য লক্ষ লক্ষ কৃষক পরিবার বছরের পর বছর দুর্ভিক্ষের করাল গ্রাসে পতিত হচ্ছে, তার জন্য একটা বিশেষ প্রোগ্রাম নেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু সে ব্যবস্থা কিছই হচ্ছে না। তার জন্য ১৯৪৮ সালে বাংলা গভর্ণমেন্ট স্থির করেছিলেন জমিদারী প্রথা বিলোপ করবেন। সে বিষয়ে কোন সংগত নীতি আজ পর্যন্ত তারা গ্রহণ করেন নাই। কাজেই এই সমস্ত ব্যাপার দেখে মনে হচ্ছে তিনি যে চিত্র এঁকেছেন তাতে সাধারণ লোকের মনে হবে তারা এত ভাল কাজ করছেন! কিন্তু তার পেছনে যে দুঃখেব ইতিহাস রয়েছে, তা আমাদের দেখতে হবে। বাস্তবিক যে কথা অনেক সভা বলেছেন, বড় বড় “ইরিগেশন স্কীম” যখন চলেবে, তখন ছোট ছোট “মাইনর ইরিগেশন স্কীমগুলিও” কার্যে পরিণত করলে অনেক বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। তাতে কোন কোন জায়গায় ৪৫০ হাজার বিঘা জমি, এমন কি এক লাখাট-বগ্‌লোর যে খাল কাটাৰ প্ল্যান তারা দিয়েছিলেন, সেটা কার্যে পরিণত হ’লে প্রায় ২০ হাজার বিঘা জমিতে ধানের উৎপাদন বেড়ে যাবে। কিন্তু তা করা হয় নাই। এমন অনেক জায়গা পড়ে আছে যেখানে “মাইনর ইরিগেশন স্কীম” নিলে পরে মধ্যরাস্তা স্কীম নেওয়ার জন্য যে উপকার হচ্ছে, সেখানেও সেই রকম কাজ হবে—অধিক ধান উৎপন্ন হবে। বড় বড় স্কীম নিশ্চয়ই আমাদের দরকার আছে, সেই সংগে ছোট ছোট স্কীম নিলে পরে নদী-নালা খালের জল কোথা থেকে কোথা গিয়ে পড়বে তা দেখাও দরকার। সরকারের যেকোন দৃষ্টি আগে দেওয়া দরকার, সেখানে কম দেওয়া হয়েছে। মধ্যরাস্তা যে কাজ হচ্ছে, সেখানেও আলোর তলায় অন্ধকার রয়েছে। যে সমস্ত দুঃখের ছবি এখানে রয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি এখানে একটা ছবি আঁকতে চাই। বঙ্গবান জেলায় কেডুগ্রামের কাছ দিয়ে একটা

খাল মন্দিরাবাসের, মধ্যে ‘সাঁতার ধানার দিকে চলে যাচ্ছে। সেই জোনেটা মন্দিরাবাসে ঢুকে দুটা গ্রাম—একটা শিমুলিয়া ও আর একটা দত্তবড়ীয়া—তার দক্ষিণ দিক দিয়ে সিন্ধে হয়ে খালটা যাবে—এই পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়। কিন্তু সেই পরিকল্পনাটা সম্পূর্ণভাবে বদলে যায়—কি জন্য? না, কয়েকজন বিশেষ প্রভাবশালী ধনী ব্যক্তির স্বার্থ রক্ষার জন্য সে স্কীম সম্পূর্ণভাবে বদলে দেওয়া হয়। যদি সেটা সিন্ধে রাস্তা দিয়ে হতো, তাহ’লে শিমুলিয়া-দত্তবড়ীয়াতে যে একশো—তিনশো ঘর মূচি সম্প্রদায় বাস করে, তাদের ঘরবাড়ী থেকে উচ্ছেদ হতে হ’তো না, বরং তারা যেঁচে যেত। কিন্তু কয়েকজন বিশেষ প্রভাবশালী লোক যাদের সবাই জানেন—, তাদের মধ্যে আমাদের ডাঃ বামনদাস মুখোপাধ্যায়, তাঁর ভাই ভূপেন মুখোপাধ্যায়,—তার অশ্রুত চরিত্র। তিনি ব’লি গভর্ণমেন্টের সময় তাদের বিশেষ প্রিয় ছিলেন, লীগের সময় বিশেষ লীগপন্থী হয়ে গিয়েছিলেন। আর এখন তিনি পুরাপুরি কংগ্রেসী। তিনি হলেন সেখানকার ইউনিয়ন বোর্ডের সদস্য। তাঁর বাগান বাড়ী পড়ে, পুকুর পড়ে, সে জিনিসগুলি তো রক্ষা করতে হবে! কাজেই সেই একশো ঘর দারিদ্র চাষী মূচির কথা, তাদের জমির কথা কে ভাবে? যারা সামান্য দু-তিন বিঘা জমি থেকে ছেলোপেলে পরিবারের অন্ন-বস্ত্রের সংস্থান করতো, তাদের কথা কে ভাবে? এই মূচি সম্প্রদায়, যারা সামান্য জমি চাষ করে, জুতা সেলাই করে জীবিকাার্জন করে, তাদের আবার স্বার্থ কি? সুতরাং তাদের উচ্ছেদ করে, তাদের জমির উপর দিয়ে খাল চালাতেই হবে।

কয়েকজন প্রভাবশালী ব্যক্তি যাবা ববাব কংগ্রেস সরকারের পেছনে থেকে সমর্থন করে আসছেন, তারা হয়ত মনে করেছেন কবে একদিন এই গরীব চাষী মূচি তাদের বিরুদ্ধে অন্য দিকে ভোট দিয়ে দিবে! তাই চালাও খালটা তাদের উপর দিয়ে। শিমুলিয়া গ্রামের দক্ষিণ দিক দিয়ে যে রাস্তাটা যাবে ঠিক হয়েছিল, সেটা হঠাৎ বদলে দেওয়া হলো! এবং সীমান্তের পূর্ব-দক্ষিণ

[6-40—6-50 p.m.]

সেই খাল চালিয়ে দেওয়া হ’ল। সেই খাল দক্ষিণ দিক দিয়ে গেলে ১০০ “একর” বা ১৭৫ “একরের” বেশী জমি নষ্ট হ’ত না, কিন্তু অন্য পথে চালিয়ে দেওয়ার ফলে ২৭৫ “একর” জমি নষ্ট হয়ে গেল। এবং শূন্য তা নয়—যাদের বাগান-বাড়ী, বিলাস আবাসের জায়গা আছে, সম্পত্তি আছে সেখানে দিয়ে নিয়ে যাওয়া হ’ল না, নিয়ে যাওয়া হ’ল, গরীব চাষীদের খড়ো বাড়ী, চাষের বাড়ী যেখানে আছে—সেখানে, সে গরীব চাষীদের বৃক্কের উপর দিয়ে খাল চালিয়ে দেওয়া হ’ল। মস্তাীদের কাছে বলা হয়েছে এখান দিয়ে খাল নিলে অল্প জমি নষ্ট হবে—কিন্তু তা তারা শোনেননি। পার্লিয়ামেন্টারী সভা তীব্র চৌদ্দুর তিন নিজে দেখিয়ে দিয়েছেন যে সেখান দিয়ে খাল নেওয়া হচ্ছে তাতে আরও ১০০ “একর” জমি নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এইভাবে বাংলাদেশে বেশী রকমভাবে দরিদ্রদের করুণ কাহিনী শুতে উঠেছে।

এই জন্য আমার মনে হয় যে সেচ মন্ত্রীমহাশয় গ্রামে গ্রামে খাল করতে দিয়ে ধনী ও প্রভাবশালী লোকের স্বার্থ-রক্ষার জন্য গরীবদের চাষের জমি নষ্ট করে দিয়ে রাষ্ট্র চালাচ্ছেন। পরিকল্পনা এমনভাবে নিচ্ছেন যে, যে সব জায়গা দিয়ে খাল যাবে, সেই খালের রাস্তায় যদি কোন ধনী লোকের বা জমিদারের বাড়ী পড়ে বা বাগান পড়ে, তাহলে সেই বাগান বাচাবার জন্য হাজার কুবাকের জমির উপর দিয়ে খাল চালিয়ে দেওয়া হয়। তাই এই সব পরিকল্পনার মধ্যে পশ্চিম-বঙ্গের বহু দুঃখের কাহিনী আছে। এদিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে একজন লোক গৃহহীন হয়ে, সেদিকে আপনাদের দৃষ্টি দিতে হবে। পরিকল্পনার আশঙ্কা আছে। কিন্তু “স্যার, উইলিয়াম উইলকক্স” যে কথা বলেছেন—এই সব পবিত্রত্বনা এমন হওয়া উচিত যাতে লক্ষ লক্ষ দরিদ্র মানুষের স্বর্ধনাশ না হয়।

### Sj. Narendra Nath Chose:

মিঃ স্পীকার, স্যার, খাদ্য রাষ্ট্রের প্রথম প্রয়োজন। আর অধিক খাদ্য ফলাও আন্দোলন সাফল্যমণ্ডিত হতে পারে একমাত্র সেচের সাহায্যে। কাজেই দেশকে খাদ্যে স্বাবলম্বী করতে হলে সুপরিচালিত সেচ ব্যবস্থা অপরিহার্য। আমাদের দৃষ্টি সুদূর-প্রসারী নয়। ক্ষুদ্র গণ্ডির মধ্যেই আবদ্ধ। আমার নিজের মহকুমা আরামবাগের জন্য এ পর্যন্ত সবকিছুর উল্লেখযোগ্য কোনও পরিকল্পনা আছে কিনা তাহা তাদের রেড-বকে বা মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তৃতা থেকে জানতে পারি না। অধিকন্তু কয়েক দিন পক্ষে “যুগান্তরের” এক সংবাদে জানতে পারি দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশনের কোনও আশীর্বাদ না পেয়ে কেবলমাত্র অভিযাপি পায়ে আবামবাগ, খানাকুল ও পুণ্ড্রাধা খানার অধিবাসী-বন্দ। সরকার আজ পর্যন্ত এ সংবাদের প্রতিবাদ না করায় আমরা অধিকতর উৎকণ্ঠিত হয়ে পড়েছি। মন্ত্রীমহাশয় এসবক্ষে আলোকপাত করবেন কি? গোঘাট খানার একদিক আমোদর ও তারাজুলী নদী, নকুন্ডা, শ্যাওড়াবাগিলা ইউনিয়নের এবং ঘাটাল খানার কিয়দংশ নিয়ে—প্রায় ৬ই মাইল লম্বা এবং ৩ই মাইল চওড়া এক জলাভূমির সৃষ্টি হয়েছে। ফসল হয় না। ম্যালেরিয়া ও কলেরার আবাসভূমি হয়ে পড়েছে। সরকার যদি এই সংযোগ স্থলের কিছু উপর দিক হতে মিলিত নদীটিকে দারকম্বরের শাখা ঘড়িঘাটোতে মিলিয়ে দেন এবং দামোদর নদের নকুন্ডার দেশ বধ ও কুমির মোনের বধটাকে ঝিলান বধ করে দেন তাহা হইলে প্রায় ৭০টি গ্রামের ১১,০০০ একর জমিতে কৃষক—৮,০০০ টন ধান, যার দাম ১৮,৭০,০০০ টাকা, ফসল প্রতি বৎসর জন্মাইতে পারে। অন্য কিকে জলের অভাবে রঘুবাটী, গোঘাট, ভাদুর, কামারপুকুর পশ্চিমপাড়া, হাজিপুর, কামবাঝার প্রভৃতি ইউনিয়নের কয়েক সহস্র একর ভূমি দিন দিন মরুভূমিতে পরিণত হচ্ছে। দারকম্বর ও আমোদর নদ হইতে খালের সাহায্যে এ সমস্ত স্থানে জল সরবরাহ করিলে বৎসরে আরও প্রায় ১০,০০০ টন ধান উৎপন্ন হইতে পারে—যাহার মূল্য অন্ততঃ ২০,০০,০০০ টাকা, এবিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তারপর রড়া খাল (অপেরা

খাল) “একটেনসন” প্রয়োজন। ভবিষ্যতে ইহাই “ইরিগেশন ক্যানাল”এ পরিণত হবে। নদীতে না মিশাইলে ইহার সার্থকতা থাকে না।

ইহার পর মেদিনীপুরে খানার সেচ ব্যবস্থা অতি শোচনীয়। ১৮৯০ সালে ইংরাজ আমলে একটি খাল হয়েছিল কাসাই নদী থেকে। কিন্তু নদী শিকরে যাচ্ছে। নদীকে বাচাতে হবে। প্রসঙ্গতঃ কাসাই “এ্যানিকট রিপেয়ারিং”এর সময় মেদিনীপুরে কাসাই ডিভিসনের ইঞ্জিনিয়ারের ঘৃষ এবং দুর্ভাগ্যবশত জনা প্রসিদ্ধ হয়েছেন। তার সম্বন্ধে খোঁজ করা দরকার। আমার নিজের মহকুমা চির অবহেলিত, উপেক্ষিত, দারিদ্রাক্রান্ত, কৃষি শিল্প প্রভৃতি ক্ষেত্রে অনগ্রসর আরামবাগের কথাই বলব। চিরদিন আরামবাগ এরূপ ছিল না।

অলকার মত আছিল এদেশ,

দেবতার মত ছিল যে লোক।

ধনধানো ভবা গৃহগুলি ছিল

না ছিল শোক।

কিন্তু আজ তার কি দুরবস্থা।

[6-50—7 p.m.]

### Sj. Suresh Chandra Paul:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমাদের বিরোধী বন্দুরা এই অভিযোগ করেন যে ইংরেজ শাসন আমাদের দেশে যে কাঠামো রেখে দিয়েছেন, সেই কাঠামোর ভেতর দিয়ে আমাদের সরকার ঘোরাক্ষেপ করছেন, নতুন কোন রূপ তারা কোন কিছুতেই দিতে পারছেন না। এই অভিযোগের উত্তরে আমি তাদের কাছে জানাতে চাই যে অততঃপক্ষে যদি তারা এই সেচ বিভাগের পরিকল্পনাগুলি লক্ষ্য করেন এবং তারা কিভাবে কাজ করছেন সেটা যদি দেখেন, তাহলে এই ভ্রান্ত ধারণা নিশ্চয়ই তারা পরিভাগ করবেন। (“এ ভয়েস”ঃ গদাই লক্ষ্যই চালা হচ্ছে!) তাদের কাছে একটা কথা বলতে চাই যে দামোদর নদ ইংরেজের আমলে আমাদের দেশে বরাবর সহায় মর্তির নিয়ে ধংসলাীলা করে গেছে, সেই দামোদরকে আজ আমরা সংহারের পরিবর্তে সৃজনের মর্তিরূপে পেয়েছি। সেই সৃজনের মর্তি আমাদের দেশে সহায় এবং সম্বল নিয়ে আসবে। সেজন্য আমাদের সরকার সেই কাজ এতদূর তৎপর হয়ে সম্পন্ন করছেন, পৃথিবীর ইতিহাসে খুব কম দেশেই এরকম দেখা যায়। আমরা জানি আকাশের দিকে তাকিয়ে থাকলে আমাদের দেশ শস্যশালী, সমৃদ্ধিশালী হতে পারবে না। কেবলমাত্র আকাশের দিকে তাকালে চাষের কাজ চলেবে না। কারণ অতি বৃষ্টি ও অনাবৃষ্টির ফলে দেশে শস্যহানি হয়ে থাকে। সেইজন্যই পরিকল্পনা করা হয়েছে এই দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশনের এবং ময়ূরাক্ষী প্রজেক্টের। এটা খুবই ন্যায়সঙ্গত এবং উপযুক্ত কাজই হয়েছে। কারণ দেশের শস্য বাড়তে গেলে কেবল নৈসর্গিক বৃষ্টির উপর নির্ভর করলেই চলেবে না। সেইজন্যই এই প্রক্টো পরিকল্পনা দেশের ভেতর নতুন ইতিহাস সৃষ্টি করেছে। ইংরেজ সরকার যখন এখানে ছিলেন, তখন আমাদের দেশে যে সমস্ত নদ-নদী, খাল, বিল ছিল, সেই সমস্ত নদ-নদী, খাল, বিল সব মজে গিয়েছে। ফলে আমাদের দেশে শস্য উৎপাদনে বিঘ্ন ঘটেছে এবং তারা দেশের জনসাধারণেরও বিঘ্ন ঘটিয়েছেন।

[S<sup>g</sup>. Suresh Chandra Paul.]

সেই মজা খালবিলের আবার পঙ্কোদ্ধার করে সংস্কার করবার জন্য আমাদের সরকার অনেকগুলি ছোট ছোট পরিকল্পনা নিয়েছেন। এরমধ্যে ২৪-পরগণা জেলার মজা খাল, বিল সংস্কারের যে ব্যাপক পরিকল্পনা সরকার নিয়েছেন—সেগুলি আপনাদের সামনে রাখতে চাই।

(1) Harahatuganj Drainage Scheme.

(2) Re-excavation of Hater-Jhinki Khal.

(3) Silt clearance of Aushberia Khal.

(4) Silt clearance of Tangra Khal.

(5) Re-excavation of inner channel of Krishnapur Regulator

(6) Re-excavation of Bhatkia Khal.

(7) Construction of two embankments at the site of Nowpukuria Khal.

(8) Construction of Pipe sluices on the channels of Balarampur Katakhal Khal.

(9) Construction of marginal bund along Balarampur Katakhal Khal.

(10) Improvement of Mahamaya sluice.

(11) Re-excavation of Khayadaha Khal.

(12) Re-excavation of Karaidanga Khal.

(13) Chota Jagulia Bill Scheme

(14) Silt clearance and extension of Naldari Khal.

(15) Improvement of drainage of Jadavpur Area.

(16) Construction of sluice gate at Nila.

(17) Re-excavation of Jhinkra Manasda Khal.

(18) Re-excavation of lower reaches of Nonagunge River.

(19) Sonarpur-Arapanch Drainage Scheme.

(20) Re-excavation of Muktar-pore Khal.

(21) Rania Goabaria Khal Scheme.

(22) Re-excavation of Ahmedpur Khal.

এই স্কীমগুলির পিছনে কে টাকা বরাদ্দ হয়েছে, তার পরিমাণ হচ্ছে ৭৫ লক্ষ ২৭ হাজার ৫৮৭ টাকা। আসছে বছর এগুলি কার্যে পরিণত হবে বলে আশা করা যাচ্ছে। এই স্কীমগুলি কার্যে পরিণত হলে যে জমি উদ্ধার করতে পারবে তার পরিমাণ হচ্ছে ৩ লক্ষ ৫৬ হাজার ৭৫ একর। এই পরিমাণ জমি যা আমরা চাষের কাজে লাগাতে পারবো তা থেকে যে বৃদ্ধি ফসল পাবো, তার পরিমাণ হচ্ছে ১৪ লক্ষ ২০ হাজার মণ। এছাড়া আপনারা পান্ছেন, সেচ বিভাগের মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন, একটা মাস্টার প্লান। এরও পরিকল্পনা হয়েছে, তার খরচ হবে ২১ কোটি টাকা। ২৪-পরগণায় যে মেন লাইন শিয়ালদহ থেকে রাণাঘাট পর্যন্ত গিয়েছে তার পূর্বদিকে প্রায় ৪০ মাইল এ ধারে যে সমস্ত নালা বা মজা খাল ও বিল আছে, সেই সমস্ত জায়গায় বর্ষাকালে জল আটকে গিয়ে তার আশেপাশে যে চাষ হয়, তা নষ্ট করে দেয়। কিন্তু যদি সেই জল বের করে দেওয়া যায়, তাহলে সেই সমস্ত জায়গায় খুব বেশী শস্য পাবো। সেই পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে।

এব উপর শুনছি যে সোনাবপুর অডিপ্যাচ (১) বর্ষ স্কীম হচ্ছে, তাতে দু'টা কাজ হবে। এই তিনটা স্কীমের জন্য এবছর “পঞ্চ বার্ষিক প্লান” থেকে ২ কোটি টাকা “এক্সপেট” করি। এই স্কীম কার্যে পরিণত হলে, আবও যে বাড়তি জমিতে চাষ হবে, তা থেকে আমরা ৪ লক্ষ ৮৬ হাজার মণ বাড়তি শস্য পাবো। এই কাজ কববার জন্য ৪টা খুব “পাওয়ারফুল পাম্প” আনা হয়েছে। শূন্য ভারতবর্ষে কেন ভারতবর্ষের বাইরে বহুদেশে এই বকম “পাওয়ারফল পাম্প” আনা হয় নাই। আমি আশা করছি তাব কাজ এতদিনে আরম্ভ হয়ে গেছে।

আব এক মিনিট বলবো। এই সমস্তের পরে আমাদের মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন দামোদর ও মহারাক্ষী পবিকল্পনায় যা পাওয়া যাবে, তার “বোনিফিট” নদীয়া ও ২৪-পরগণা জেলা পাবে না। তারজন্য একটা বিষয়ের প্রতি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। “নর্থ ক্যালকাতা ওভারহেড ইলেকট্রিক পাওয়ার” ২৪-পরগণার উপর দিয়ে নদীয়া জেলা পর্যন্ত চলে গেছে। এটা হচ্ছে “কমিউনিটি ডেভালাপমেন্ট প্রজেক্ট”এর একটা অংশ। “ব্যারাকপুর ইলেকট্রিক সাস্পাই” থেকে লাইন নিয়ে এদিকে পাঁচ মাইল এবং ওদিকে পাঁচ মাইল এই “ইলেকট্রিক লাইন” নিয়ে গিয়ে যেখানে যেখানে দরকার সেখানে “পাওয়ারফল টিউবওয়েল” বসিয়ে যদি সেতের ব্যবস্থা করা যায় তাহলে ২৪-পরগণায় সেচ সমস্যার অনেকখানি সুরাহা হবে এবং এটা যে “প্রবলেম ডিস্ট্রী” যেখানে বহু উৎসাহিত এসেছে, তারজন্য যাতে “ইনসার্ফিসিয়েন্ট হাড সাস্পাই” না হয়ে, যা “রিকয়ারমেন্ট” সেই ফসল উৎপন্ন করতে পারা যায়, তাহলে আমাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে। সুতরাং মন্ত্রীমহাশয় যে খরচায় বরাদ্দের দাবী করছেন, আমি তা সম্পূর্ণভাবে সমর্থন করছি।

[7—7-10 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:**

Mr. Speaker, Sir, the present demand under Irrigation has a special importance because in point of magnitude it is only

second to the Police budget. Let us hope, Sir, that the flush of water available from the irrigation schemes will wash away the sins and iniquities of the Police Department. Sir, it is not my intention to deprive the Ministry so empty of achievements of what little credit it can claim for a little constructive work under the irrigation head. Sir, we are prepared to accord to the achievements of the Irrigation Department the same reception that we do accord to the belated baby of a barren woman. Sir, we are prepared to welcome it with the blowing of conch-shells and the beating of drums. Sir, the future is hidden from us and we do not know what shape this child may take. It may be a misshapen imp, a misbehaving brat, it may stray into evil company and contract evil habits, it may be a reckless spendthrift and unprincipled prodigal and may be a source of more annoyance to the people than of benefit. But, Sir, I won't raise the dark curtain that hides the future from our minds. Let us accept at its face value the praise of the baby as it has been sung by its over-assertive and advertising midwife.

Sir, there are evil auguries that gather round the birth of the baby. For one thing, Sir, my cut motion draws the attention of the Government to the necessity of making irrigation facilities available to the ordinary people. The rates are perhaps to be enhanced. The Minister has not made any secret of his intention to raise the irrigation charges to Rs. 10 per acre. Sir, I beg to submit with all the emphasis I can command that this will have the effect of depriving a large number of people of the benefits of the scheme which has been inaugurated. One of the objects of a Welfare State is to bring facilities within the reach of the common people and if prohibitive rates are fixed I do not know what percentage of the people will actually reap the benefit of the new system. I would therefore appeal to the Irrigation Minister and to the members of the Congress party on whose

votes his office depends not to nullify the good work that he has launched by imposing extravagant rates and taxes so as to make it impossible for the common people to avail themselves of the benefit of the new scheme. Sir, the ground on which the charges have been imposed is that there would be a considerable increase of the production of foodstuff due to the benefit of the irrigation projects, but, Sir, the method of calculation which has been followed is too simple to be true. The Minister and his supporters have entered into a simple arithmetical calculation in which the increase of foodstuffs has been calculated to the last grain and the price fixed with a dogmatic sureness. They have not made allowance for the chapter of accidents that plays such a large part in determining the actual growth of the corn; they have not made any allowance for the fluctuating prices of the foodstuff. The prices of foodstuff are going down and I believe if there is a further reduction in the prices of foodstuff then the rates and taxes which are imposed by the Irrigation Department will be found to be extravagant and will be absolutely beyond the means of the average cultivator. Therefore I would plead for an elastic system of calculation, a calculation that makes allowance for the normal chapter of accidents, that makes allowance for the insect pest which has played havoc with the produce of corn and that will bring the irrigation facilities within the reach of the common people.

We have heard very extravagant claims made that this is a Welfare State. I shall be in a position to endorse that claim when I make the discovery that the Government is not out to make any profit or is not out to make the charges excessive and unapproachable for the common people but to distribute the benefits of the scheme among the widest possible range of people.

Then, Sir, much has been said about the minor irrigation schemes which also form a feature of the

[Dr. Srikumar Banerjee.]

irrigation project. Sir, in this connection I invite the attention of the Minister to a local problem of Birbhum district which has escaped the attention of the department. Sir, there is a river called the Quay river; it is a tributary of the Mayurakshi which irrigates it if it is developed a very large tract of land—25,000 bighas. Before the Mayurakshi Scheme was launched and executed, to a certain extent there have been estimates prepared and plans made for the irrigation of the Quay river. For the last 25 years the Government has been dallying with this scheme but it has not taken the trouble to push forward this scheme with the same amount of thoroughness that the importance of the scheme deserves. The result is that on account of floods 25,000 bighas of land are practically barren and the tragedy of the situation is that though the cultivators do not derive any corn at all from that area which is liable to floods and inundations, yet they have been compelled to pay land revenue for those 25,000 bighas of land. Sir, when the Government is engaged in the Mayurakshi Project and when Birbhum district is benefited so much or is expected to benefit so much from the implementation of the Mayurakshi project, I should think that the Quay scheme should also be taken along with the Mayurakshi Project so that a certain part of Birbhum be not kept out of the reach of the facilities for irrigation. I daresay if old files

[7-10—7-20 p.m.]

are examined, the Minister will make the discovery that this is not a new scheme to which I have been inviting his attention, but this scheme has been tried, canvassed for the last 25 years and hopes have been held out to the people that the scheme would be taken up at the earliest possible opportunity. But for a quarter of a century no progress was made. In the meantime people have been suffering, not merely suffering in respect of loss of corn, but suffering still more a

grievous injustice, because they have been forced to pay revenues, they have been forced to pay taxes and rates for those lands which really bring no benefit to them. Therefore, Sir, I would conclude my observations with drawing the attention of the Hon'ble Minister for Irrigation to the necessity for reducing the charges and rates. I am told that these charges and rates have been fixed on an all-India basis. But, Sir, the problems of every part of India are not exactly identical. What may be perfectly feasible in the case of different parts of India will be found impracticable in the case of Bengal. And secondly the Government should take up at the earliest opportunity the Quay project which will be a kind of supplement to the Mayurakshi Project, so that the entire district of Birbhum may receive the facilities for irrigation. Sir, I again say that we are not prepared, that we do not want to defraud the Government of the credit to which it is entitled because of its pushing forward with the Mayurakshi Scheme. But we hold that the scheme must be shown to be actually beneficial, not merely potentially beneficial, not beneficial as a scheme on paper, but beneficial in the actual advantage that it brings to the cultivator, beneficial in respect of the economy of rates and charges which are imposed upon the people who make use of canal water, and beneficial in respect of growth of more corn, which is the ultimate criterion by which the benefits of an irrigation project are to be measured.

### 8). Nagendra Dalui:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে কাট মোশন এনেছি, সে সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। সেগুলি হচ্ছে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা। সরকার বড় বড় পরিকল্পনা হাতে নিয়েছেন, যেমন দামোদর, ময়ূরাক্ষী, প্রভৃতি—এই সব কাজ করে যে শেষ হবে তার কোন ঠিক নেই। বড় বড় পরিকল্পনায় বহু অর্থ ব্যয় হয় এবং সমস্যা বেশী লাগে। বিশেষ করে দামোদর পরিকল্পনা যে কার্যকরী হবে না, তা আমি জানতে পেরেছি। সুতরাং এই সমস্ত বড় বড় পরিকল্পনা না করে ছোট ছোট পরিকল্পনাগুলির দিকে নজর দেওয়া উচিত। তাতে অর্থও কম লাগে এবং

কাজ ও তাড়াহাড়ি হয়। গ্রামে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা করলে যে প্রভুতভাবে ফসল বাড়বে তার প্রমাণ যথেষ্ট আছে, যেমন কেশপুর থানার গোড়বেড়ে খালএর স্কীম। এই স্কীম ১৯৩৬ সালে কংগ্রেসের তরফ থেকে দেওয়া হয়। এই স্কীমের ফলে গড়বেতা থানা ২৪নং ইউনিয়ন ও কেশপুর থানার তিন চারটি ইউনিয়ন বিশেষ উপকৃত হবে। এ থেকে ৫০ হাজার বিঘা জমি উপকৃত হবে আর ১০ হাজার বিঘা পতিত জমি উদ্ধার হবে এবং অন্ততঃ ২০ হাজার বিঘা জমিতে রবি শস্য তৈরী হবে। কেশপুর থানার তমাল নদীর স্কীমটি ১৯৪৭ সালে সেপ্টেম্বর মাসে তথাকথিত স্বাধীনতার পর কংগ্রেস কমিটির মারফৎ দেওয়া হয় এর ফলে প্রায় ৩০ হাজার বিঘা জমির উন্নতি হবে এবং প্রায় দু'হাজার বিঘা জমিতে দো-ফসলা ফসল ফলবে। বড়িগাঙ্গা নদীর বাঁধ—কেশপুর থানার ১২নং ইউনিয়ন কোলাগ্রাম হইতে দাসপুর থানার ১নং ইউনিয়নে দানাবীলা পর্যন্ত বাঁধ না থাকায় প্রতি বৎসর ১২ শত একর আবাদী জমির ফসল নষ্ট হইয়া যায়, এই বাঁধটি মেরামত করলে প্রতি বছর ১৫ হাজার মণ ধান্য বেড়ে যাবে। ডেবরা থানা ভেড়া খাল সংস্কারের কথা বলছি। এই খালটি মনোহরপুর থেকে আরম্ভ হয়ে কাঁশাই নদীতে পড়েছে, এই খাল দিয়ে গোটা কুতুকপুর পরগণার জল নিকাশ হয়। এই খাল সংস্কার না করার জন্য মাঠে জল জমে ফসল নষ্ট হয়ে যায়। এইভাবে ২০-২৫ হাজার বিঘা জমির ফসল নষ্ট হয়। সেইজন্য অবিলম্বে এই খালটি সংস্কার করা আবশ্যক। দাসপুর থানার পাশ দিয়ে যে শীলাবতী নদীর বাঁধ কালসাঁকা মাঠকে ঘিরে রেখেছে, সেই বাঁধ সংস্কার করা অত্যন্ত প্রয়োজন। এই বাঁধ সংস্কার না থাকায় জনা শীলাবতী নদীর জল ঢুকিয়া প্রায় ৬০।৭০ হাজার বিঘা জমির ধান্য ফসল প্রতি বৎসর নষ্ট হইয়া যায়। সেইজন্য এই বাঁধ মেরামত করা ও নদীর মুখে একটা স্লুইস গেটের ব্যবস্থা করা অত্যন্ত আবশ্যক। দাসপুর থানার ১নং ইউনিয়নে কংশাবতী নদীর বাঁধ না থাকায় চণ্ডীপুর, রাইকুণ্ড, লারিকুণ্ড, হামাকুণ্ড, দক্ষিণ স্বরীয়া, স্মানা, ঝক্কা, বাঁসগোড়া, সুরগপুর, বাছাড়কুণ্ড, গোবরাকুণ্ড, বালিপোতা, আমড়াগুণ্ডা, মেটেশরা প্রভৃতি ১৬টি গ্রামে মোট ৮৯ হাজার পঞ্চাশ বিঘা জমির ফসল প্রতি বৎসর নষ্ট হয়। এবং এখানে প্রায় ছয় হাজার নয় শত বিঘা পতিত জমি পড়ে আছে।

তমলুক থানায় ১২ ও ১৩নং ইউনিয়নে এবং মহিষাদল থানায় ২নং ও ৩নং ইউনিয়নে জল নিকাশের অভাবে যথেষ্ট পরিমাণ ফসল এ বৎসর নষ্ট হয়েছে। তমলুক থানার নারায়ণপুর খাল কাটাই করলে প্রায় ২০-২৫ হাজার বিঘা জমির জল নিকাশ হবে ও বেশী ফসল ফলবে। সরকার যদি এই সমস্ত ছোট ছোট পরিকল্পনা হাতে নিলেন তাহলে ফসলের উৎপাদন বহুল পরিমাণে বেড়ে যেত এবং দেশে যে বহু লোক বেকার হয়ে বসে আছে তারাও কাজ পেত এবং তাদের অনুবংশের ব্যবস্থা হ'ত। আমার অনুরোধ সরকার যেন এদিকে দৃষ্টি দেন।

### Sj. Amulya Ratan Chosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাঁকুড়া জেলায় বর্তমান গভর্ণমেন্টের “ইরিগেশন” সম্বন্ধে “ডাইলেক্টর” এবং “নেগটিভিয়েট পলিসী” সম্বন্ধে কিছু বলিচৌছি। বর্তমান কংগ্রেস সরকার বাঁকুড়া জেলার প্রতি “ইরিগেশন” সম্বন্ধে ঔদাসীন্য প্রদর্শন করিয়াছেন

এবং করিতেছেন। বাঁকুড়া জেলা পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে দ্বিতীয়তম জেলা, এখানে শতকরা ৮০ ভাগের উপর জনগণ কৃষিজীবী। অধিকাংশই কৃষির উপর নির্ভর করিয়া জীবিকা নিব্বাহ করিয়া থাকেন। কিন্তু এখানে অধিকাংশ জমিই দেবতার কৃপার উপর নির্ভর করিতে হয়—কোন সুষ্ঠু, “ইরিগেশন সিস্টেম” বর্তমান বা পূর্বে গভর্ণমেন্টের নাই এবং ইহার জন্য প্রায়ই দেশে অল্পম্ম ও দুর্ভিক্ষ দেখা দেয়। বহু পূর্বে বিষ্ণুপুরের রাজা, রাইপুরের, অম্বিকানগরের খাতড়া প্রভৃতির রাজাগণ জমিদার ছিলেন। তাহাদের আমলে তাহার প্রজাদের উপকারার্থে ও জমিতে জল সেচনার্থে বহু বাঁধ ও পুষ্করিণী খনন করাইয়াছিলেন এবং গ্রামের বহু অবস্থাপন্ন ব্যক্তিগণও ধর্মার্থে ও গ্রামবাসীদের উপকারার্থে বহু পুষ্করিণী আদি খনন করাইয়াছিলেন। এক্ষণে উক্ত জমিদারী স্থানীয় জমিদারগণের হস্তচ্যুত হওয়ায় ও অপর জেলায় জমিদারগণের কৃষিকৃত হওয়ায় এবং তাঁরা এদিকে কোন দৃষ্টিপাত না করার এবং সংস্কারের অভাবে উক্ত বাঁধ পুষ্করিণী আদি মজিয়া গিয়াছে। এমনকি অধিকাংশ গ্রামে পানীয় জলের অভাব হইয়াছে। বর্তমান কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট প্রায় ৫ বছরের উপর রাজ্যভার গ্রহণ করিয়াছেন কিন্তু দ্বিতীয়তম বাঁকুড়া জেলায় কোন সুষ্ঠু, সেচ ব্যবস্থা করিতেছেন না।

“ট্যাক্স ইমপ্রুভমেন্ট ও ইরিগেশন স্কীম”এ কিছু কিছু প্রতি বৎসর হইতেছে কিন্তু সুষ্ঠু, পরি-কল্পনার অভাবে ও অনেক ক্ষেত্রে কংগ্রেস সভ্যদের স্বারা এবং তাহাদের মতানুসারে ও সহযোগে কোন কোন গভর্ণমেন্ট কমচারী দুর্নীতির জন্য গভর্ণমেন্ট যে টাকা মঞ্জুর করিতেছেন তদনুসারে কার্যভার কিছুই হইতেছে না। বাঁকুড়া জেলায় কেবলমাত্র শূভংকর দাঁড়া স্কীম এবং রিডাই ক্যানেল স্কীম গ্রহণ করিয়াছিলেন। শূভংকর দাঁড়া পূর্বে হইতেই ছিল, অবশ্য ইহাতে কিছু উপকার হইয়াছে। রিডাই ক্যানেল স্কীমের কোন কোন স্থানে অবশ্য জল সেচন হইবে এবং অনেক স্থানে এরূপ অবস্থা হইয়াছে যে তাহাতে জল সেচন হইবে না। কেবল-মাত্র ওন্দা থানার রামসাগর গ্রামে কতক জমিতে জল সেচন হইতে পারে। এমনকি অনেক স্থানে ক্যানেল হওয়ার পূর্বে যে-সব গ্রামের চাষীরা নিজেরা নদীর জল সেচন করিত তাহা বন্ধ হওয়ার এবং সেই সব স্থানে ক্যানেলে জল না পাওয়ায় তাহারা মহা দুঃস্থবস্থা ও দুর্ভাবনার পতিত হইয়াছে। গভর্ণ-মেন্টের আবাবস্থার ফলে বহু টাকা খরচ হইয়াছে এবং খরচ হইতেছে কিন্তু সুষ্ঠু, পরিকল্পনা অভাবে কোন কিছু, কার্যকরী হইতেছে না।

“ইরিগেশন স্কীমের” জন্য মোট ৫,৪৮,৭৯,০০০ টাকা “ডিমান্ড” করা হইয়াছে কিন্তু দুঃস্থের বিষয় বাঁকুড়া জেলার জন্য এবছরে বাজেটে কোন মেজর স্কীম গ্রহণ করা হয় নাই। ইহা অত্যন্ত পরিতাপের বিষয় এবং বাঁকুড়া জেলার প্রতি “নেগটিভ” ও বিমাতুলস্বেত মনোভাব প্রদর্শিত হইতেছে।

খাতড়া থানার বড়ডামুড়ি ইউনিয়নের অধীন ভগড়া খাল বাঁধিয়া দিলে প্রায় তিন চার থানা গ্রামের ৩ হাজার বিঘা জমিতে জল সেচন হইতে পারে। \*আমি উক্ত সম্বন্ধে গত বছরে বাজেটের সময় প্রদান মাননীয় সেচ মন্ত্রীমহাশয়ের উত্তরে বলিয়াছিলেন যে উক্ত খালের কার্য ১৯৫০ সালে ফেব্রুয়ারী মাসে আরম্ভ হইবে কিন্তু ফেব্রুয়ারী গত হইয়াছে এখনও



[Sj. Amulya Ratan Ghosh.]

তাহার নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যাইতেছে না। গভর্ণমেন্ট হইতে বিষ্ণুপুর থানার অধীনে ভড়া ইউনিয়নের ধীরমনা মৌজার ফসলবাধ ও ওলা থানার লোথনা ইউনিয়নের “কুকরাজোর” ইরিগেশন স্কীম গভর্ণমেন্ট কর্তৃক গৃহীত হইবে বলিয়া শুন্য গিয়াছিল। আমি এ সম্বন্ধে প্রশ্ন করিয়াছি কিন্তু এখনও তার কোন উত্তর পাওয়া যায় নাই। উক্ত দুইটি ইরিগেশন স্কীম গ্রহণ করা হইলে প্রথম স্কীমে প্রায় ১০ হাজার বিঘা এবং দ্বিতীয় স্কীমের প্রায় দুই হাজার তিন শো বিঘা জমিতে জল সেচন হইতে পারে। কিন্তু গভর্ণমেন্টের ডায়লেকটরী পলিসির জন্য এতে কোন কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন হইতেছে না। ইহাও শুন্য গিয়াছিল যে রাণীবাধ-রায়পুর থানার মধ্যবর্তী কাসাই রিভার ইরিগেশন স্কীম গ্রহণ করা হইবে, উক্ত স্কীম গৃহীত হইলে রাণীবাধ রায়পুর থানার বহু জমিতে জল সেচন হইতে পারিবে এবং উক্ত স্কীম গৃহীত হইলে বিদ্যুৎ শক্তিও উৎপাদন হইতে পারিবে, তাহা হইলে উক্ত দুই থানার জনসাধারণ হইতে বিশেষভাবে উপকৃত হইবে। ইহা ব্যতীত জয়পাড়া খাল, হিরণমুড়ি খাল ও গ্রামে গ্রামে যে সব বাধ ও পুষ্করিণী ও জোড় খাল আদি আছে এবং বাহা সংস্কারের অভাবে মজিয়া গিয়াছে তাহা গভর্ণমেন্ট ক্রমে ক্রমে গ্রহণ করিয়া সমুদ্রভাবে “ইরিগেশন স্কীম” প্রবর্তন করিলে বাকুড়া জেলার চাষের উন্নতি হইবে এবং বাকুড়া দর্ভাঙ্গের কবল হইতে মুক্ত হইবে।

[7-20—7-30 p.m.]

Sj. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেচ মন্ত্রীমহাশয় এখানে ১৬ কোটি টাকা সেচ খাতে ব্যয় করছেন বলে আশ্বস্তাধ্য প্রকাশ করেছেন। কিন্তু আমি বলছি যে “টিউবওয়েল” এর যে টাকা ব্যয় ব্যয় করা হয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি যে কাঁচের কপালে কিছই নেই। আমার দুইটি “কট মোশন” আছে। এরমধ্যে দৃষ্টা, যেখানে প্রায় ১৩টি বড় বড় গ্রাম ও ১০ হাজার লোকের বাস এবং ২০ হাজার একর জমি আছে। মাননীয় সেচ মন্ত্রীমহাশয় থেকে এসেছেন এবং তার অবস্থা তিনি জানেন যে সেখানে বৎসরের পর বৎসর ফসল নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। সেই দৃষ্টা সম্বন্ধে কোন পরি-কল্পনা আমরা দেখছি না। এখানে সামান্য জল হ’লেই এরমধ্যে ঢুকে যায়। ১৯৫২ সালের “সাইক্রোন” এর পর এই ১৯৫৩ সাল পর্যন্ত মাত্র দুই বৎসর ফসল হয়েছে, এত ভাল জমি কিন্তু একটু বর্ষা হলেই জলে ডুবে যায়। সেই জল নিকাশের ব্যবস্থা করার কোন পরিকল্পনা সরকার করেন নি। এই সংগে কটাই অগোপ্যভাবে জড়িত আছে। এই “কটাই বেসিন” ২৫ “সেকারার মাইল এরিয়া”, তাতে ৫৪টা গ্রাম আছে, সেখানে ১৬ হাজার লোকের বাস, ও ৩ হাজার একর জমি আছে। এখানকার অধিকাংশ জমিতেই ফসল হচ্ছে না। যাও হয়েছে তা অতি সামান্য। এখান থেকে গরীব চাষীরা যারা অধিকাংশ তপশীলভুক্ত, তারা বাড়ী ঘর ছেড়ে চলে যাচ্ছে। এই হচ্ছে দৃষ্টা ও কটাইএর চিত্র। আপনারা যদি একটু চেষ্টা করেন তাহলে খুব সহজেই এর প্রতিকার করা যায়। এর কোন পরিকল্পনা দেখছি না। এর প্রতিকার সংক্ষেপে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বলছি, এটা হচ্ছে এই যে এখানে যদি একটা ১২ মাইল বাধ দেওয়া যায় এবং এই ১২ মাইল বাধ আরো ২০

মাইল পর্যন্ত যদি “এমব্যান্ডমেন্ট ক্যানাল” করা যায় ও সেখানে যদি একটা “স্পাইস” করা যায় তাহলে জল নিকাশ হয়ে যায়। মাননীয় সেচ মন্ত্রীমহাশয়কে বলছি যে “সাইক্রোন” এই সমস্ত জায়গা ভূবে যায়, সেখানে “স্পাইস গোট” করুন তাহলে কাঁচের সমস্যা সমাধান হয়ে যাবে এবং বহু ফসল পাওয়া যাবে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে কোন কাঁচ সম্বন্ধে বিরূপ হয়েছেন—এর সঙ্গে “ইলেকসন” এর ফলেই হোক, যে কারণেই হোক—কাঁচিতে একটাও “টিউব-ওয়েল” হয় নি।

Sj. Parbati Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় সেচ মন্ত্রীমহাশয় সেচ খাতে যে ব্যয় ব্যয় করছেন দাবী এই “হাউস” এর সামনে উপস্থিত করেছেন, আমি তাতে সমর্থন জানাচ্ছি। আজ পর্যন্ত বিভিন্ন খাতে যে সমস্ত ব্যয় ব্যয় করছেন দাবী এই “হাউস” এর সামনে উপস্থাপিত করা হয়েছে, আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের বক্তৃতার মধ্যে কেবল এই কথাই শুন্য এসেছে যে আমাদের সরকার যেভাবে অর্থ ব্যয় করছেন তার দৃষ্টি বিভ্রম ঘটেছে। তারা ভুল পথে চলছেন, এবং ভুল আদর্শের দিকে ছুটছেন, তার ফলে সব জিনিষের মধ্যেই ভুল দেখছেন এবং সব ক্ষেত্রেই ভুল বকছেন। আমাদের পশ্চিমবঙ্গ যে খাদ্য বিষয়ে ঘাটতি অশুভ এই কথা সকলেই একবাক্যে স্বীকার করবেন তাতে সন্দেহ নেই। তা না হ’লে আমাদের সরকারকে কোটি কোটি টাকা ব্যয় করে বৎসরের পর বৎসর বিদেশ থেকে খাদ্য আমদানী করতে হয় কেন? সেইজন্য আমার প্রথম বক্তব্য হচ্ছে যে দেশকে খাদ্যে স্বয়ং সম্পূর্ণ করতে না পারলে কোন বিষয় সমুদ্র-ভাবে করা যাবে না। দেশে যদি খাদ্যের প্রাচুর্য থাকতো তাহলে আমাদের সরকারকে খাদ্য আমদানীর জন্য বৎসরের পর বৎসর যে প্রচুর টাকা ব্যয় করতে হয় সেটা বেঁচে যেত এবং তার দ্বারা দেশে অনেক কল্যাণকর কাজ করা যেতে পারতো। জনসাধারণের কাছে যদি এই খাদ্য সংকটভা হ’ত তাহলে তারা অতিরিক্ত ব্যয় থেকে রক্ষা পেতো। সেইজন্য খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি করে দেশকে যাতে খাদ্য বিষয়ে স্বয়ং সম্পূর্ণ করা যেতে পারে এই উদ্দেশ্য নিয়ে আমাদের সরকার ছোট বড় নানারূপ সেচ পরিকল্পনার উপর বিশেষ এবং সম্ভাব্য দৃষ্টি দিয়েছেন। আজ পর্যন্ত কতগুলি পরিকল্পনা কার্যকরী হয়েছে এবং তার দ্বারা কি পরিমাণ খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি পেয়েছে সে বিষয় আমরা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তৃতার মধ্যে দেখতে পেরেছি। যেভাবে খাদ্য উৎপাদন বেড়ে চলেছে তাথেকে আমার মনে হয় যে আমরা অদূর ভবিষ্যতে এই দেশকে নিচয়ই খাদ্য বিষয় স্বয়ং সম্পূর্ণ করে তুলতে পারবো, সে বিষয় কোন সন্দেহ নেই। দামোদর ও ময়বান্ধী—এই দুটি পরিকল্পনার কথা আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা শুনলে ভয় আঁকে উঠেন, আঁকে উঠারই তো কথা, কেন না এই দুইটি পরিকল্পনা সম্পূর্ণরূপে কার্যকরী হলে আমাদের দেশের জনসাধারণ তার যে সুফল ভোগ করতে পারবে সেটাই তাদের ভাবনার বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে। কেন না তখন সেই জনসাধারণকে খাদ্য দিয়ে ভুল বুকিয়ে, তাদের নিজেদের দল পুষ্ট করে তারা তাদের সরকারের বিরুদ্ধে লাগাতে

পারবে না। এইজন্যই তাঁরা জরে আংকে উঠেন। (“নয়েজ”)। তাই তাঁদের জন্য আমার দৃষ্টি হয় যে বাস্তবিকই যখন দেশেই খাদ্য সমস্যা, বাস্তবহা সমস্যা মিটে যাবে তখন তাঁরা কি সমস্যা নিয়ে বাচবেন এইটাই তাদের মহা চিন্তার বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে। (“নয়েজ”)। তবে তাদের পক্ষে সরকারের বিরোধিতা করার আর কোন নির্দিষ্ট নীতি নেই। সেই কথাটা বস্তুমান খাদ্য সংগ্রহ নীতি—“লৌভি” প্রথার বিরোধিতার মধ্যে দিয়েই দেখা গিয়েছে। এর বেশী কিছু আমার বলবার নেই। আমার যে “কনস্টিটিউয়েন্স” সেখানকার দু'একটা কথা, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এই “হাউস”এর সামনে উপস্থিত করতে চাই।

[7-30—7-40 p.m.]

আমার “কনস্টিটিউয়েন্স” সম্পর্কে, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, একটা কথা এই হাউসের সামনে উপস্থিত করতে চাই। আমার “কনস্টিটিউয়েন্স” হুগলী জেলার তারকেশ্বর ও পুড়শুড়া এই দু'টি থানা নিয়ে। তাবমধ্যে দামোদর পরিকল্পনায় তারকেশ্বর থানার গ্রামগুলি পড়ছে। কিন্তু দামোদরের পশ্চিম পারে পুড়শুড়া থানার অঞ্চলের গ্রামগুলি এই উপকার থেকে বঞ্চিত হচ্ছে। যদি একেবারে বঞ্চিত হচ্ছে বলে বালি তাহলে বাস্তবিক ভুল হবে। মাঝে মাঝে দামোদরের প্রবল বনায় যে এই অঞ্চলের ফসলের ও ঘর বাড়ীর বিপুল ক্ষতি হ'ত, তাব হাত থেকে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত হবে। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই অঞ্চলের জমিগুলির অবস্থা এমনই যে যদি দামোদরের জল না পায় তাহলে আবাদ করা যাবে না। আমার মনে হয় বা হচ্ছে, সেই দামোদর পরিকল্পনায়, তাতে ঐ অঞ্চল দামোদরের জল থেকে চিরকালের জন্য সম্পূর্ণরূপে বঞ্চিত হবে। এজন্য মাননীয় স্পীকার, স্যার, আপনার মাধ্যমে মাননীয় সেচ মন্ত্রীর নিকট অনুরোধ জানাচ্ছি, তিনি যেন এই অঞ্চল সম্বন্ধে অনুসন্ধান করে যাতে উপযুক্ত সেচের ব্যবস্থা করা যেতে পারে, সে সম্বন্ধে একটু দৃষ্টি দেন।

### Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে অঞ্চল থেকে এসেছি তার দুর্দশার কথা আজ আপনাদের সম্মুখে উপস্থিত করতে চাই।

### Mr. Speaker:

সেটা কি “ইরিগেশন” সম্পর্কে?

### Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

আজ্ঞে হাঁ, আমার “কাট মোসন” বৃষ্টিয়াই “স্কীম” সম্পর্কে, এ সম্বন্ধে এই হাউসকে জানাতে চাই। এবং মন্ডী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। প্রায় ২,৫০০ একর জায়গার ফসল প্রতি বছর সেখানে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে এবং এটা প্রায় গত ৫০ বছর ধাবৎ ঘটছে। গত বছর সেচ মন্ত্রীমহাশয় সেখানে তদন্তের জন্য গিয়েছিলেন, সেখানে কি অবস্থা তা দেখে এসেছেন। এর আগের বছর ভূতপূর্ব সেচ মন্ত্রীমহাশয়ও সেই অঞ্চল পরিদর্শন করেছেন। আমি শুধু একথা বলতে চাই, মন্ডীমহাশয় আজ অনেক বড় বড় কথা বলেন, এমন সব স্বপ্ন আমাদের কাছে তুলে ধরছেন যাতে মনে হচ্ছে বৃষ্টি বাংলা দেশে আর খাদ্যের অভাব

হবে না। কিন্তু প্রতি বছরই আমাদের দৃষ্টিক্ষেপ সম্মুখে উপস্থিত হ'তে হয়, ভিক্ষাবৃত্তি অবলম্বন করতে হয় এটা লক্ষ্য করছি। আমি শুধু রামনগর থানা সম্পর্কে আলোকপাত করতে চাই। সে অঞ্চলে ১৯৪৪-৪৫ সালে সেখানে আবাদ জমির পরিমাণ ছিল ৪৭ হাজার একর। বস্তুমান বছর সেখানে ৪২ হাজার একর। মোট জমির পরিমাণ হচ্ছে ৭০ হাজার একর। আবাদযোগ্য ৯ হাজার একরের মধ্যে গত ৭ বছরের মধ্যে প্রায় ৫ হাজার একর জমিতে আবাদ কমে গিয়েছে। এই তো অবস্থা। যদি বৃষ্টিয়া স্কীমের প্রতি দৃষ্টি দেওয়া না হয় তাহলে এই ২,৫০০ একর জমিতে যে খাদ্যের উৎপাদন কম হবে, তাৎপ্রতি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বৃষ্টিয়া বর্ষ যদি অবিলম্বে না দেওয়া হয় তাহলে সুবর্ণরেখার জলের জন্য রামনগর থানার এগুা থানার বহু জমি নষ্ট হয়ে যাবে। উড়িষ্যা কোম্পানী ক্যানালের জলের চাপে নটেনবাহুর দু'শ বেসিনে জলের সমস্যা সমাধান হ'তে পারে, যদি উড়িষ্যার কোম্পানী ক্যানাল সম্পর্কে সুচিন্তিত পরিকল্পনা গ্রহণ করা যায়। সেজন্য প্রস্তাব করি উড়িষ্যা কোম্পানী ক্যানালের জল রামনগর ক্যানালের স্লুইসের ভেতর দিয়ে বের করার ব্যবস্থা করলে অর্থাৎ নতুন খাল খননের ব্যবস্থা হলে দু'শ বেসিনের সঙ্গে সঙ্গে বৃষ্টিয়া বেসিনের সমস্যাও সমাধান হতে পারে। সঙ্গে সঙ্গে আর একটা “সাজেসন” দিচ্ছি। উত্তর বৃষ্টিয়া বর্ষের উপর নতুন স্লুইসের ব্যবস্থা দ্বারা সুবর্ণরেখার জলের চাপ উড়িষ্যা কোম্পানী ক্যানালের ভিতর দিয়ে বেয়ে গেলে সমস্যার সুবাহা অনেকটা হতে পারে। “এক্সপার্ট ওপিনিয়ন” নিয়ে রামনগর, এগুা থানার সীমান্তে একটা “প্রটেকসন” বর্ধের জন্য বলছি অবশ্য যদি “ইঞ্জিনিয়ার”রা বলেন—মন্ডীমহাশয় এ বিষয়ে বিশেষভাবে যেন অবহিত হন। এটা হলে বৃষ্টিয়া সাহাবা (?) অঞ্চলে গত ৫০ বছরের দুর্ভিক্ষের ইতিহাসের যাতে অবসান হয়, তাবল্য যাতে সেচশ্রী হন, সেজন্য মন্ডীমহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি।

### Sj. Dintaran Moni:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ২৪-পরগণার সুন্দরবন অঞ্চল অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ অঞ্চল। সেই সুন্দরবনের জয়নগর ও মথুরাপুর থানার বাধ ভালভাবে না দেওয়ার জন্য প্রায় ১০ লক্ষ মণ খান-চাল বছরের পর বছর আমরা পাচ্ছি না। নলগাড়া প্রভৃতি জায়গায় দেখে এসেছি যে প্রজাদের উচ্ছেদের জন্য হাজার হাজার বিঘা জমি লোণা জল ঢাকিয়ে জমিদাররা ভাসিয়ে রেখেছে। কোন কোন স্থলে ভেড়ী করে জল ঢাকিয়ে মাছের চাষ হচ্ছে। এই যে অবস্থা হচ্ছে গত ৪ বছর ধরে এর কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না। এই অবস্থায় লোক সে অঞ্চল থেকে উঠে বেতে বাধ্য হচ্ছে, ৫।৬ ঘর উঠে গিয়েছে এবং আরও ২।৪ ঘর উঠে বাবার উপক্রম করছে। গরু প্রভৃতি না করতে পেরে জীর্ণ শীর্ণ হয়ে যাচ্ছে। প্রতি বছরই জয়নগর থানা অঞ্চলে লোণা জলে ভেসে বহু জমি নষ্ট হয়। এতে প্রভুত ক্ষতি হয়। জমিদারের উপর চাপ দিয়ে যাতে এই সমস্যার সমাধান হয় সরকার থেকে সেই ব্যবস্থা হওয়া দরকার। আইনে এ করতে গিয়ে যদি কোন “ডিফেন্স” বোধ হয় তাহলে সেই আইন সংশোধিত করা প্রয়োজন। এবং সংশোধন করে জমিদারের উপর চাপ দিয়ে আশা করি সরকার বাধ্য করবেন সেই অঞ্চলের বাধ দিয়ে যাতে সবস্যার সমাধান করা হয়।

## [Sj. Dintaran Moni.]

সরকার থেকে যে জয়নগর থানা অঞ্চলে ধান চাল “প্রোক্রিওর” করার জন্য রাস্তার জন্য যে “টেম্পট রিলিফ” দেওয়া হ’ল তা সমর্থন করছি। সঙ্গে সঙ্গে জমির বাধ যাতে দেওয়া হয় সে সম্পর্কে দৃষ্টি দেওয়া দরকার। প্রত্যেক বছরেই লোণা জলে ডয়ানক ক্ষতি হচ্ছে। ১৯৫০ সালের বন্যার হাড়োয়া সম্প্রদায় খালিতে প্রচুর ক্ষতি হয়েছে, সরকার থেকে অবশ্য খুবই চেষ্টা হয়েছে কিন্তু সময়মত ১০ হাজার টাকার বা হতে পারত তা ১০ লক্ষও হয় না। সরকার দামোদর, ময়ূরাক্ষীতে বহু টাকা খরচ করছেন, লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি টাকা খরচ করছেন কিন্তু সুন্দর-বনের বাধগুলির যদি নিশ্চয় হয়, তাহলে অনেক কাজ হবে বলে মনে করি। বহু টাকা ব্যয় হচ্ছে

[7-40—7-50 p.m.]

বহু অসুখ, বহুবিধ সঙ্কট উপস্থিত হয়েছে সুতরাং তাতে কি উপকার হচ্ছে আমরা কিছুই অনুভব করতে পারছি। মন্ডীমহাশয় বলেছেন—বাধ ভাল করলে বাধে বাধ এবং কুমীরের আবাসভূমি হবে, তাই বলে বাধ বাধতে চান না। কিন্তু আমি বলি দৃষ্টান্ত রাক্ষসী এদিকে যে সব উজাড় করে দিলে, বাধ বাধার দরুন যদি বাধ কুমীরের আবাস হয়ই তবে বাধ কুমীর ত্যাগনোও যেতে পারে। কিন্তু দৃষ্টান্ত রাক্ষসীকে ত্যাগনো সহজ ব্যাপার নয়; আমরা, বিরোধী দলের লোকেরা, যা কিছু বলি, তাতে সরকার মনে করেন—“ওরা ভুলো হলেও প্রতিবাদ করে, মন্দ হলে ত করেই, প্রতিবাদ করাই যখন ওদের অভ্যাস কাজেই প্রতিবাদ ওরা করে যাবেই, আর আমরা শুনে যাব, কাজ যা করি বা না করি, তা ওদের মতামতে আমরা চলব না।” কিছু যদি কোন “হেলপফুল আইডিয়া” বা কোন “কনস্ট্রাক্টিভ সাজেশন” দেওয়া যায় সেটাও গুরু গ্রহণ করবেন না। গত বছর পোকায় ফসল মেরেছে। ১৯৫০ সালে যা শুনছিলাম, তাতে জলের অভাবে লশা হয় নাই। জলের অভাব হয় তারজন্য বাধ খানিকটা দরকার। (“রেড লাইট ওয়াজ লিট”)। স্যার, দয়া করে আর দু’-তিনটি সময় দিন। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে আমাদের দৃষ্টিভঙ্গী খারাপ হয়ে গেছে। এই দৃষ্টিভঙ্গীর একটা গল্প আপনার মারফৎ শুনিয়ে যাই—এক বৃষ্টির দৃষ্টি চোখই নষ্ট হয়ে যায়। এক ডাক্তারের সঙ্গে কন্সট্রাক্ট হয় যে চোখ সারিয়ে দিলে সে বহু পারিশ্রমিক পাবে। ডাক্তার ৭ দিনের জন্য চোখ বাধা থাকবে, এই বন্দোবস্ত করে অপারেশন করলো এবং চোখ বেঁচে গেল। ইতিমধ্যে ডাক্তার তার ওষুধ-পত্র ও যন্ত্রপাতি সারিয়ে ফেলে, ৭ দিন পর বৃষ্টির চোখ খুলে দিয়ে বৃষ্টিতে বসে চোখ ভাল হয়ে গেছে, আমার ফি দাও। বৃষ্টির বেশ সম্প্রতিশালী অবস্থা। সে বন্ধে ডাক্তার, তুমি ত বলছ যে আমার চোখ সেরে গিয়েছে, কিন্তু আমি ত চোখে কিছুই দেখতে পাচ্ছি না, তবে চোখ সারলো কি করে? আমাদেরও ঠিক সেই অবস্থা, আমাদের অর্থসমস্যা, অসমস্যা যেমন তেমন রয়ে গেছে, অভাব অভিযোগ কিছুই দূর হয় নাই, কাজেই দৃষ্টিভঙ্গী যে খারাপ, সেই খারাপই আছে। জলের অভাবে ফসল হচ্ছে না, সে বিষয়ে দৃষ্টি থাকলেও অসুখ দৃষ্টি নাই। কাজেই অসুখ দৃষ্টি জনসাধারণ স সরকারকে অনুপ্রেরণা করি, এবং তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গী যেন বললে বান্ন এই কল্পনা করি।

## Sj. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের হাওড়া জেলা সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রী যে সংখ্যাযুক্ত হিসাব দিয়েছেন তাতে মনে হয় যে মূল সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে, অন্ততঃ অনেক সমস্যার সমাধান হয়ে যাবার কথা। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় যে আমরা কোন সমস্যারই ত সমাধান দেখতে পাচ্ছি না। তিনি যে বড় লিখত দিয়েছেন তারমধ্যে হাওড়া জেলার বিশেষ নাম গুলি পাই না; অথচ হাওড়া জেলা একটা ঘাটতি অঞ্চল এবং চেষ্টা করলে সে ঘাটতি অনেক কম হতে পারে। ১৯৫০-৫০ সাল পর্যন্ত হাওড়া জেলার প্রায় ৫ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এই যা খরচ হয়েছে এবং যেভাবে খরচ হয়েছে তাতে পুরা সমস্যার সমাধান হয় নি। যেটা খরচ হয়েছে সেটা কন্সট্রাক্টরের মারফৎই খরচ হয়েছে এবং জনসাধারণের কোন সহযোগিতা নেওয়া হয় নি। আপনারা শুনলে আশ্চর্যান্বিত হবেন যে হাওড়া জেলার জমি মাঝখানটার নীচ, আর গঙ্গার সঙ্গে যেখানে মিশেছে সেটা উঁচু, এবং হুগলী জেলার দিকেও উঁচু। হুগলী জেলার দিকে ১৯ ফুট উঁচু—যেখান দিয়ে হাওড়া-আমতা রেল গিয়েছে, আর গঙ্গার মুখের দিকে ৭ ফুট উঁচু। এই ৭ ফুট উঁচু থাকার জন্য এই জায়গার জল ঘরে ঘরে মাটির ভিতরই পড়ে। জানি না বড় বড় ইঞ্জিনিয়াররা কিভাবে সেখানে পরিকল্পনা গ্রহণ করেন। সেখানে নিজেদের স্বার্থে জল রাখার জন্য কিছু করেন কি না জানি না। অথচ মাননীয় মন্ডী-মহাশয় বলেছেন যে জনসাধারণের পক্ষ থেকে যেসব প্ল্যান আছে সেগুলি লক্ষ্য কোরে দেখতে হবে। তা যদি করেন ত অত্যন্ত সুখের বিষয় হয়।

হাওড়া জেলায় যে সমস্ত বড় বড় সমস্যা আছে তারমধ্যে সর্বপ্রধান কেদুয়া খাল সমস্যা। ব্রিটিশ আমলাতন্ত্র কখনও জনসাধারণের মত বা পরামর্শ আহ্বান করেনি; তাহলে আজ সমস্যা এ আকার ধারণ করত না। হাওড়া জেলায় ৬ লক্ষ ২৪ হাজার বিঘা জমি আছে; তারমধ্যে ২১১ লক্ষ বিঘা ধান জমি এই কেদুয়া খালের সংলগ্ন এবং আরও ১১১ লক্ষ বিঘায় ধান ফলতে পারে যদি এই খালের ব্যবস্থা হয়। তাতে ১৫ লক্ষ মণ ধান উৎপন্ন হতে পারে। কাজেই এই অধিক ফসল তৈরি করার জন্য কেদুয়া খালের ব্যবস্থা একান্তই দরকার।

এই কেদুয়া খালের ইতিহাস আজকের নয়। বহুকাল আগে থেকেই সম্বন্ধে কথা চলে আসছে—১৮৮৬ সাল থেকে। স্বাস্থ্য বিভাগীয় ডিরেক্টর বোর্টলী সাহেবও এক পরিকল্পনা করেছিলেন ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের আমলে, কিন্তু সে সম্বন্ধে কোন কাজ হয় নি। ১৯১৪ সালে সুপারিটো-ডং ইঞ্জিনিয়ার আডামস্ উইলিয়ামস্ দামোদর ডিভিশন সম্বন্ধে এক পরিকল্পনা বা স্কীম করেন। তাও হল না। স্কীম কার্যে পরিণত করার ইচ্ছা ইংরেজের ছিল না, কাজেই সেটা বিফল হয়ে যায়। তারপর ১৯০০-০২ সালে দেশের জনসাধারণ বিধা প্রতি-। অনা কোরে দিয়ে খাল কাটাবার চেষ্টা করল। তাতে জমিদারেরা বাধা দিলেন এবং বাধা দেওয়ার ফলে সে কাজও হয়নি। তারপরে সাধারণ লোকে প্রায় ৮ মাইল খাল নিজেরা কাটে। কিন্তু তারও সংস্কার হয়নি। ১৯৪০-৪১ সালে গুজারপুর্ ও পূর্বা খাল সংস্কার হয় এবং সেই পর্যন্তই শেষ। আস্তেই বোঝা যে দুই মধ্যখানে কাটলে হবে না; গঙ্গার মুখের দিকে না কাটলে সমস্যার সমাধান হবে না। কেননা ৭ ফুট

কি ১ ফুট কেটে না দাঁড়ী সমস্যার সমাধান হবে না। ১৯৪৮ সালে নিকুজ মাইতি মহাশয় ও প্রফুল্ল সেন মহাশয় পরিদর্শন করতে যান। ১৯৪৯ সালে পানপূর কংগ্রেস কম্পী সম্মেলনে মন্ত্রী ভূপতি মুজুমদার মহাশয় প্রতিশ্রুতি দেন যে কেদুয়া খাল স্কীম গ্রহণ করছি, কিন্তু দুঃখের বিষয় জনসাধারণের এবং কংগ্রেস কম্পীদের সামনে প্রতিশ্রুতি দিয়েও সেই খালের সংস্কার এখনও হাত দেওয়া হয়নি। তারপর এখন যদি কেদুয়া খালের সমস্ত পরিকল্পনাটা নাও করা যায়, তাহ'লেও মগরার যদি স্ল-ইস গেট তৈরী করে গঙ্গার সঙ্গে মিশিয়ে দিলে এই সমস্যার অনেকটা সমাধান হতে পারে, কিন্তু সরকার যদি জনসাধারণের সহযোগিতা না নিয়ে করেন তাহ'লে উল্টো উপস্থিতি হতে পারে। কেদুয়া বিলের জল বেগোবার পথে রাজাপুর পড়ে। সেখানেও ১১ লক্ষ বিঘা জমি নষ্ট হচ্ছে। ১৮৯৬ সালে ১০ লক্ষ টাকা জনসাধারণের কাছ থেকে রাজাপুরের জন্য আদায় হয়েছিল, তার ১১ লক্ষ টাকা খরচ হয়।

(At this stage red light was lit.)

আর এক মিনিট সময় চাই, স্যার!

সরকারের কাছে ২ লক্ষ টাকা গচ্ছিত আছে। ১৯৫২ সালে খাল কাটাবার জন্য মন্ত্রীমহাশয়ের পত্র দেওয়া হয়েছিল, যে টাকটার খবর কি? তিনি একটা উত্তর দিয়েছিলেন; তারপরে আবার দু'বার চিঠি লিখেছি তাব উত্তর আসে নি। এখন ১৮৯৬ সাল থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত কি কাজ হয়েছে সে টাকায় তা জানান নি।

সেইজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করব তিনি যেন অবিলম্বে কেদুয়া খাল কাটার পরিকল্পনা গ্রহণ করেন। সঙ্গে সঙ্গে রাজাপুর কানালও হাতে নিন, এই দু'টো এক সঙ্গে করুন। তা না করলে এক দিকের জল অপর দিকে এসে হাজির হবে। তাতে কেদুয়া খালের ২১ লক্ষ বিঘা জমির উপকার হবে না। যদি শৃংখলা মগরা কাটান তাহ'লে জল এসে সব নষ্ট করবে।

সেইজন্য আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে প্রস্তাব রাখব—তিনি যেন অনতিবিলম্বে কেদুয়া খাল পরিকল্পনা গ্রহণ করেন এবং রাজাপুর ড্রেনেজ কার্যকরী করেন। এই প্রসঙ্গে আমি আর একটা

[7-50—8 p.m.]

কথা আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যদি “কনট্রাক্টর”এর মারফতে এই কাজ করা হয় তাহ'লে সেই কাজ আসলে কিছুই হবে না। অবশ্য আমি একথা বলি না যে সরকারের যারা বিশেষজ্ঞ আছেন তাদের একেবারে প্রয়োজন নাই। তারা থাকবেন, জনসাধারণ ও কৃষকদের যারা প্রতিনিধি তারাও থাকবেন, এবং মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, তিনিও থাকবেন, এবং সকলে মিলে এটা যাতে কার্যকরী হয় তার চেষ্টা করুন। তাহ'লে মন্ত্রীমহাশয়কে সর্বসাধারণ অভ্যর্থনা জানাবে, এবং বস্তুমানে “কনট্রাক্টর”এর মারফতে কাজ দেবার যে ব্যবস্থা আছে তা যদি চলতে থাকে তাহ'লে তার দ্বারা কোন কাজই সফল হবে না। শৃংখলা এই এ্যাসেমব্লি হাউসের ভিতর বড় বড় বক্তৃতা দিলেই সব কাজ সফল হবে না এবং এরজন্য জনসাধারণ বস্তুমানে মন্ত্রীমহাশয়কে কিছুতেই ক্ষমা করবে না।

### 8j. Prabir Chandra Jana:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় সেচ মন্ত্রী-মহাশয় সেচ খাতে যে বাৎসরিক ব্যয় বরাদ্দ উপস্থিত করেছেন তা আমি সমর্থন করছি। এই দাবী সমর্থন করতে দাঁড়িয়ে আমি আপনার মাধ্যমে দু'চারটি কথা বলতে চাই। পশ্চিমবঙ্গ সরকার দীর্ঘমেয়াদী বড় বড় সেচ পরিকল্পনা হাতে নিয়ে যেভাবে পশ্চিম-বঙ্গকে খানো স্বয়ং সম্পূর্ণ করতে যাচ্ছেন তা এই সভার মাননীয় সদস্যরা সকলেই অবগত আছেন এবং এই সভার বাইরে এবং ভিতরে এই বিষয় নিয়ে বহু আলোচনা হয়ে গিয়েছে, সুতরাং এ সম্পর্কে আমি দু'একটা কথা বলতে চাই।

প্রথমত: পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই সেচ বিভাগের দীর্ঘমেয়াদী বড় বড় পরিকল্পনাগুলি কার্যে পরিণত করবার জন্য যে মোট টাকা বরাদ্দ করেছেন তারজন্য আমি সরকারকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু দুঃখের বিষয়, বিরোধী পক্ষের অনেক মাননীয় সদস্য কথুরা, যারা প্রায় বলে থাকেন যে, এই যে দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনা, যেমন ময়ুরাক্ষী বা দামোদর ডেল্টা এগুলি নিয়ে কাজ করা হচ্ছে না স্বশ্রমরাজ্যে বিচরণ করা হচ্ছে। তার জন্য আমি তাদের অনুরোধ করবো তারা এই সমস্ত অঞ্চলে নিজেরা গিয়ে পরিদর্শন করে আসুন যে সেখানে কি হচ্ছে বা না হচ্ছে এবং তারপর যেন সমালোচনা করেন। এই সম্পর্কে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করতে চাই যে বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা যাতে সেখানে গিয়ে দেখ আসতে পারেন তার একটা সুব্যবস্থা করে দিন (এ ভয়েস ফ্রম অপোজিশন বেগু: হিয়াব, হিয়াব) এবং সেই সঙ্গে আমাদের সরকারী পক্ষের সদস্যরাও যাতে সেখানে গিয়ে দেখে শুন আসতে পারেন তার ব্যবস্থা করবেন। তারপর স্পীকার মহাশয়, এই সভার মাননীয় সদস্য সকল বন্ধুই জানেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার একদিক দিয়ে যেমন সেচ খাতে বড় বড় পরিকল্পনার জন্য অনেক টাকা খরচ করছেন তেমনি অন্য দিক দিয়ে তারা ছোট ছোট পরিকল্পনা হাতে নিয়েছেন যার জন্য ৪০ হাজার থেকে আরম্ভ করে দুই, তিন লাখ টাকা খরচ হবে। আমরা দেখতে পাই গত বছর এই খাতে খরচ হয়েছে ৫০ লক্ষ ৮৯ হাজার টাকা এবং এ বছর বরাদ্দ করা হয়েছে ৪৯ লক্ষ ৮৭ হাজার টাকা। কিন্তু আমি বলতে চাই সরকার যদি এই খাতে আরও কিছু বেশী টাকা বরাদ্দ করতেন তাহ'লে খুব ভাল হ'ত। কারণ মাননীয় সদস্য বন্ধুরা, সকলেই জানেন যে পশ্চিম বাংলার প্রমিত জেলায় এমন ছোট-বড় বহু খাল আছে যেগুলির আশু খনন একান্ত প্রয়োজন, এগুলি এমতাবস্থায় পড়ে থাকার দরুন এ সমস্ত অঞ্চলের অধিবাসীদের যথেষ্ট ক্ষতি হচ্ছে এবং খাদ্যবোরণও ঘাটতি হচ্ছে। উদাহরণস্বরূপ আমি নন্দীগ্রামের কথা উল্লেখ করছি, অর্থাৎ যেখান থেকে আমি নিম্নলিখিত হয়ে এসেছি, সেখানে “দুনীয়া খাল” খনন না করায় জন্য ঐ অঞ্চলে চাষের যথেষ্ট ক্ষতি হয়েছে। আমাদের সেচ মন্ত্রী, তিনি যেদিনীপুরের লোক, তিনি নিশ্চয়ই অবগত আছেন যে, ঐ দুনীয়া খাল সংস্কার না হওয়ার জন্য ঐ অঞ্চলে কত অসুবিধা হচ্ছে এবং আমি তাঁকে অনুরোধ করবো যাতে এই সমস্ত ছোট ছোট পরিকল্পনাগুলির জন্য আরও কিছু বেশী টাকা বরাদ্দ হ'তে পারে তার জন্য তিনি যেন চেষ্টা করেন। যাই হোক, তার বক্তৃতার শুরুরিখে যে “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের” নিকট ৩২ লক্ষ টাকা চাওয়া হয়েছিল তার মধ্যে ২৮

[Sj. Prabir Chandra Jana.]

লক্ষ টাকা তারা বরাদ্দ করেছেন এবং আরও কিছু টাকা যাতে পাওয়া যায় তার জন্য চেষ্টা চলেছে। ("এ ভয়েস"-এ না, আর বেশী টাকা আপনাদের নষ্ট করতে দেওয়া হবে না।) আজ আমি যে জেলা থেকে নির্বাচিত হয়ে এসেছি সেই জেলার দু'একটা কথা বলতে চাই। এই মৌদীনীপুর জেলার এ বছর প্রায় ২৬টি কাজ হাতে নেওয়া হয়েছে, তার মধ্যে ঝাড়গ্রাম মহকুমায় চারটি পরিকল্পনা, তোমলুক মহকুমা ও সদরে তিনটি, ঘাটালে সাতটি এবং কাঁথি মহকুমায় পাঁচটি পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে। এই সমস্ত পরিকল্পনার কথা মাননীয় স্যেচ মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন, সুতরাং আমি তার পুনরুল্লেখ করতে চাই না। এই সমস্ত পরিকল্পনার পিছনে ৪৬ লক্ষ ৭৮ হাজার ১০৯ টাকা খরচ হবে এবং তাতে প্রায় এক লক্ষ ৩৩ হাজার বিঘার উপর জমি উপকৃত হবে, এবং তার দ্বারা প্রায় ৩২,৫২৫ টন বেশী খাদ্য পাওয়া যাবে। এই হচ্ছে আমার মোটামুটি কথা, এবং আমি আব একটি বিষয় বলতে চাই—সে হচ্ছে মাননীয় সদস্য কুমারবাবু একটু আগে যে কথা বলেছেন সে সম্বন্ধে আমি একটু আলোকপাত করতে চাই। তিনি বলেছেন স্যেচ মন্ত্রীমহাশয় যখন সত্যহাটীতে গিয়েছিলেন তখন সেখানে তিনি নাকি বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেছিলেন যে যারা কংগ্রেসকে ভোট না দিয়ে কুমারবাবুকে ভোট দিয়েছিলেন তাবা সতীনপুত্র অর্থাৎ তারা সতীনের পো। এই সত্যহাটী থানার

নির্বাচনের পক্ষে মাননীয় সদস্য কুমারবাবু মাননীয় স্যেচ মন্ত্রীকে নিজের ছোট ভাইয়ের মত বলে মনে করতেন, সুতরাং তিনি যদি একথা বলেও থাকেন, তার জন্য কিছু মনে করা উচিত নয়। তবে কংগ্রেসকে যারা ভোট দেন নি তাদের জন্য সরকারের তরফ থেকে কিছু করা হবে না, একথা ঠিক নয়। বিরোধী পক্ষের যে সমস্ত সদস্য এখানে নির্বাচিত হয়ে এসেছেন তারাও জানেন যে পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার আজ পর্যন্ত অনেক ছোট-বড় কাজ হয়েছে।

এখানে আমি একটা কথা বলতে চাই যে কয়েকদিন আগে মাননীয় খাদ্য উপমন্ত্রীমহাশয় যখন আমার ধানাতে সফরে গিয়েছিলেন তখন তারা হাটে বাজারে ঢোল সহরতে প্রচার করেছিলেন যে মাননীয় উপ-মন্ত্রীকে বয়কট করতে হবে। তা সত্ত্বেও সেখানের জনসাধারণ দলে দলে সেখানে এসেছিলেন এবং উপ-মন্ত্রীমহাশয়কে সম্বর্ধনা জানিয়েছিলেন এবং সভা সুপরিচালিত হয়েছিল। এই কথা বলে আমি স্যেচ মন্ত্রীমহাশয়ের প্রস্তাবে সমর্থন জানাচ্ছি।

### Adjournment.

The House was then adjourned at 8 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 12th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Thursday, the 12th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 12th March 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 193 Members.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

Major Head: XVII—Irrigation, etc.

[3—3-10 p.m.]

#### Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গতকাল স্যেচ খাতের বরাদ্দ উত্থাপন কালে মাননীয় স্যেচমন্ত্রী মহাশয় এবং কংগ্রেসপক্ষীয় সদস্যরা তার অনুকূলে যে বক্তৃতা দিলেন, তার ভাব ও আবেগ থেকে মনে হল সমস্ত বাংলা দেশ প্রাণিত হয়ে যাবে। পঞ্জিকায় একটী কথা থাকে,—এ বৎসর বৃষ্ণ নাড়া, কুঁজ মশাী অতএব দশ আড়া বৃষ্টি হবে। কিন্তু পঞ্জিক নিংড়ালে যেমন এক ফোটা বৃষ্টি পাওয়া যায়না, তেমনি স্যেচমন্ত্রীর পরিকল্পনায় বাকুড়ায় জল পাওয়া গেল না। আমি আশা করছিলাম বিড়াই “ক্যানাল” যখন নতুন তৈরি করছেন, তখন একটু কিছু উন্নতি হবে। সেই বিড়াই “ক্যানাল”এ বহু টাকা ব্যয় হল। বাজেট “এন্ট-মেট”এর যে “রিপোর্ট” দিলেন, তাতে দেখা গেল—

“About complete—except construction of 3 bridges.”

আমি জানি না স্যেচমন্ত্রী মহাশয় নিজে পরীক্ষা করে এই “রিপোর্ট” দিয়েছেন কি না। এ বিষয়ে আমি বলছি যে গত জানুয়ারী মাসের শেষ সাতাহে বিড়াই পরিকল্পনার সর্বপ্রথম “স্লাইস্ গেট” থেকে আরম্ভ করে “মেনে ক্যানাল”এর সমস্তটাই আমি নিজে ঘুরে দেখে এসেছি। একমাত্র রামসাগর “ইউনিয়ন” কিছুটা জল পাবে। আর বাকিগুলি যা আছে, তা আজ পর্যন্ত “কমপ্লিট” হয় নি। অথচ যদি “কমপ্লিট” হয়েছে বলে “রিপোর্ট” দেওয়া হয়, তা হলে সর্বনাশ হবে—চারীদের ঘাড়ে গিয়ে জলকর পড়বে।

অথচ তারা জল পাবে না। এইজন্য আমি তাকে আহ্বান করছি তিনি নিজে গিয়ে সেই জায়গা দেখুন। সর্বপ্রথম আমি বলতে চাই পুরোবোতমপুরের গ্রামের মাঝ দিয়ে যে একটা খাল তৈরি হচ্ছে ইতিমধ্যেই সেখানে পাহাড় জল উঠবার মত অবস্থা হয়েছে। এবং ২টা “ব্রীজ ইনকমপ্লিট” রয়েছে। সেখানে অত উচ্চ “লেভেল”এ জল যেতে পারে না যদি না একটা “রিজার্ভার” করে রাখেন। এটা যদি নিজে খোঁজ নিয়ে দেখেন তা হলে দেখবেন যে “অফিসিয়াল রিপোর্ট” কত “ইনকরেক্ট”।

তা ছাড়া এই “ক্যানাল” কাটার ফলে এই হয়েছে যে—যে সমস্ত “ন্যাচারাল সোর্সেস” ছিল—তার জলও সেখানে অবরুদ্ধ হয়ে গেছে। চাষীদের সেখানে জল পাওয়ার সম্ভাবনা নেই। তাই অনুরোধ করি তিনি নিজে দেখুন এবং একজন “এক্সপার্ট”কে নিয়ে দেখান তিনি যে অর্থব্যয় করছেন সেটা যাতে অপব্যয়ে পর্যাৱসিত না হয় তার চেষ্টা করুন। তারপর শ্রদ্ধাংকবে এই “ডিপার্টমেন্ট”কে আরও কার্যকরী করা উচিত। সোনামুখী “ইউনিয়ন” পর্যন্ত বাধা উচিত। আর একটা কথা বলি—হাওড়ায় কয়েকটা খাল মজে যাবার ফলে ২ লক্ষ ৫৮ হাজার বিঘা জমি নষ্ট হচ্ছে। তাবাপদাবাদ, বলছেন কেদুয়া খাল নষ্ট হওয়ার ফলে জলাজমিতে ধান লাগান যায় না। এর ফলে এ সমস্ত জায়গা নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এ ছাড়াও হাওড়ায় আমতা “ইউনিয়ন”এ ঘোম খাল নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। এর ফলে হাজরা হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। দুঃখের বিষয়, তেজপুর “ইউনিয়ন”এর জন-সাধারণ উল্লেখযোগ্য “এস.ডি.ও.” ও হাওড়ার “ডিপুটি ম্যাজিস্ট্রেট”এর কাছে গিয়েছিল কিন্তু কোন প্রতিকার হয় নি। সবকাল অংক দিয়ে দেখাচ্ছেন—আগে ২ কোটী টাকা খরচ হ'লে এখন সেখানে ১৬ কোটী টাকা খরচ হচ্ছে কিন্তু কেবল টাকা নিশ্চারণ করলেই কাজ হয় না। সেই টাকার সম্ভাব্য কণতে হয়। তা ছাড়া বড় বড় পরিকল্পনা “মেজর প্রোজেক্টস” না করে কম খরচে “স্মল ইরিগেশন” কাজ করলে অল্প খরচে দেশী উপকৃত হবে। এই হচ্ছে আমার কথা।

#### Dr. Kanailal Bhattacharya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কাল স্যেচমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সামনে অনেকগুলি বড় বড় “স্কীম”এর কথা বলেছেন যে সেগুলি কার্যকরী হলে আমাদের দেশের স্যেচ ব্যবস্থা অত্যন্ত উন্নত হবে। যতদিন না কার্যে পরিণত হবে, ততদিন তাদের উপর খুব বেশী আশা না রেখে জনসাধারণের যে দাবীশাশা, ছোট ছোট খালগুলি সম্বন্ধে সেইগুলি আমি আপনার সামনে রাখছি এবং মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে সে দিকে দৃষ্টি দেবার জন্য অনুরোধ করছি। হাওড়া জেলায় অনেক ছোট ছোট খাল বিল আছে—সেগুলি কিছু পরিমাণ পরিষ্কার করলেই হাওড়ায় কৃষির উন্নতি অনেক হবে। কলকাতা সহরের পাশে হাওড়া জেলায় কিন্তু দুঃখের বিষয়, মাননীয় স্যেচমন্ত্রী মহাশয় তার বক্তৃতার মধ্যে হাওড়া জেলার সার্ভিশাগের উন্নতির কথা বিশেষ কিছু বলেন নি। আমরা আর বৎসর থেকে এই আইন সভায় চাঁৎকার করে আসছি যে এই জেলার সবচেয়ে বড় সমস্যা—সেটা হ'ল কেদুয়া খালের কথা। কিন্তু দুঃখের বিষয় তার বক্তৃতার মধ্যে বা যে বাজেট দেওয়া হয়েছে তার ভিতর এই সমস্যা সমাধানের কোন খবরই পাচ্ছি না। গত বৎসর

[Dr. Kanailal Bhattacharya.]

মেদিনীপুর জেলার বিরোধীপক্ষের সদস্যরা চ্যামেচি করার ফলে মাননীয় সচমন্ত্রী মহাশয় বললেন যে দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার তাদের কালিঘাইকে রাখা হয়েছে। আমি জানি না কেঁদুয়া সমস্যা তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার ভিতর থাকবে কি না। কাজেই এই অবস্থার মধ্যে বড় বড় সমস্যার কথা না বলে ছোট ছোট সমস্যাই ২১টা বলছি। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটির যে জল হাওড়ার “ড্রেনেজ” দিয়ে বাইরে যায়, সেই খাল অত্যন্ত অপরিষ্কার হওয়ায় বর্ষাকালে দেখা যায় জল উঠে আশেপাশের চাষের জমিকে নষ্ট করে দেয়। এবং তাতে প্রায় হাজার হাজার বিঘার জমির ধান নষ্ট হয়ে যায়। এ সম্বন্ধে আজ প্রায় ১৫।১৬ বৎসর ধরে সরকারের কাছে বহু আবেদন করা হয়েছে কিন্তু আজ পর্যন্ত এর কোন কিছুই করা হয় নি। অবশ্য বাজেটের ভিতর দেখেছিলাম হাওড়া “ড্রেনেজ” সম্বন্ধে সংস্কার করার জন্য কিছু অর্থ দেওয়া হয়েছে কিন্তু আমি মনে করি সেটা যথেষ্ট নয়। তার কারণ যে পরিমান অর্থের প্রয়োজন, এই খাল কাটতে গেলে—গভীর করে কাটতে গেলে—যাতে নাকি জল জমিতে উঠে জমির ধান নষ্ট না করতে পারে—সেই পরিমান অর্থ দেওয়া হয় নি। এই যে সমস্যা—এই সমস্যা সমাধান করতে গেলে শ্রমে উপর উপর কাজ করলেই এই সমস্যার সমাধান হবে না। এই খাল ৭।৮ গ্রামের ধান নষ্ট করে দিচ্ছে। এবং এই জল যখন মাঠের উপর উঠে পড়ে তখন চাষীরা ধান রোয়াতে পারে না—হাতে পায়ে মুখে কুটকুটনি ধরে। সেজন্য তাব ধাবে কাছেও যেতে চায় না। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি—এই খালটা যেন ভাল করে কাটান হয়—যাতে হাজার হাজার বিঘার ধান নষ্ট না হয় এবং আমি আশা করি যে অর্থ তারা বরাদ্দ করেছেন, সেই অর্থের পরিমান বাড়িয়ে দেবেন—তা হলেই এই সমস্যার সমাধান হবে এবং সেখানকার চাষীরাও উপকৃত হবে।

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে ছাঁটাই প্রস্তাব প্রবোঁছি সে সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলতে চাই। সেক্ষেত্রভাগ মানুষের অত্যন্ত প্রয়োজনীয় বিভাগ। এর উপর জাতিব কৃষি, শিল্প, বানিজ্য, স্বাস্থ্য অনেকখানি নির্ভর করে। সেজন্য সরকার এই বিভাগের জন্য ১৬ কোটি টাকা মঞ্জুর করেছেন, এটা কিন্তু আমাদের পক্ষে যথেষ্ট নয়। বর্তমানে সরকার যে প্রথা, নিয়গকাননের মধ্য দিয়ে শাসনকার্য পরিচালনা করছেন যদি তার আমূল পরিবর্তন না করা যায় তা হ'ল যত টাকাই মঞ্জুর করুন না কেন, তার দ্বারা জনসাধারণের প্রকৃত কল্যাণ হবে না। জনসুখান করলে দেখা যাবে “গডর্গমেন্ট”এর সমস্ত কাজই ব্যবসায়ারীতে পরিণত হয়েছে। কারণস্বরূপ আমি দু'য়েকটি ঘটনা উল্লেখ করত্রে চাই। ১৯৪৫ সালে কাটাখালিতে “ডিয়েন্স অফ ইন্ডিয়া রুল”এ ৫ গাত ৩ কাঠা ১২ ছটাক জমি “গডর্গমেন্ট” জোরপূর্বক দখল করে সেখানে একটা ১০।১২ মাইল দীর্ঘ খাল কাটান হয়, কিন্তু আজ পর্যন্ত দরিদ্র জনসাধারণকে একটা পরসীও ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয় নি অথচ জনসাধারণকে, জমিদারকে, মালিককে

নিয়মিতভাবে খাজনা দিতে হচ্ছে। এর মধ্যে বহু জমি খাজনার দায়্যে নীলাম হয়ে গেছে। যদি কোন দিন ক্ষতিপূরণ সরকার থেকে দেওয়া হয় তা হলে সে ক্ষতিপূরণ তখন কাকে দেবেন। গত বৎসর মোল্লাপুর হাটের কাছে যে ব্রীজ তৈরী হয়েছে ৫০।৬০ হাজার টাকা খরচ কোরে তার দ্বারা জনসাধারণের কোন উপকার হচ্ছে না। দেখা যায় সেই যে ব্রীজ হয়েছে জনসাধারণের উপকারের জন্য হয়েছে বটে সেই ব্রীজের সামনে দিয়ে কোন রাস্তা নাই বললে চলে। এইজন্য কোন প্রকার যানবাহন বা লোকের যাতায়াত রুদ্ধ হয়ে গেছে। এই ব্রীজের কাছে আরেকটি ছোট ব্রীজ আছে—সে ব্রীজ মাত্র ৭।৮ মাস হলো হয়েছে কিন্তু এরই মধ্যে খারাপ হয়ে গেছে। আমি জিজ্ঞাসা করি যে ব্রীজ এত টাকা খরচ কোরে ও “ইঞ্জিনীয়ার” দিয়ে করা হলো ৮ মাস যেতে না যেতে খারাপ হয়ে গেল কেন? মন্ত্রীমহাশয় এর উত্তর দেবেন। আরেকটা কথা—বলরামপুর খালের সম্বন্ধে। ভূতপূর্ব মন্ত্রী শ্রীভূপতি মজুমদার গত ২৬শে জুন ১৯৪৮ তারিখে একটা নোট দেন, তাতে বলরামপুর নাকালী খাল খননের ব্যবস্থা শীত গলে আরম্ভ করা যেতে পারে এই রকম ব্যবস্থা হয়েছিল। কিন্তু এসবের কোন ব্যবস্থাই আজ পর্যন্ত হয় নি। তা ছাড়া গদাখালি খালের উপর ব্রীজ অবিলম্বে প্রয়োজন। এই খালেরও সংস্কার প্রয়োজন, কারণ এব দ্বারা ২০।২৫ বিঘা জমির ধান প্রতি বৎসর নষ্ট হচ্ছে।

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Haroa-Sandeshkhali):**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “ইবিগাশন” সম্বন্ধে বলতে গেলে পশ্চিমবঙ্গের নদনদী সম্বন্ধে কিছু বলা দরকার। বিগত ষোড়শ শতাব্দী পর্যন্ত গঙ্গানদী, ভাগীরথী ও হুগলী নদী দিয়া প্রবাহিত হইত তৎপরে গঙ্গার গতিপথ পরিবর্তন করিয়া দক্ষিণ-পূর্ব মুখে পদ্মা নামে প্রবাহিত হয় এবং ১৭৭৭ সালে দামোদর ভাগীরথীকে ত্যাগ করে, যাহাব ফলে ভাগীরথী প্রভোভাবেন হ্রাস প্রাপ্ত হয় ফলে গঙ্গারও পরিপোষিকা ভৈব, জলাশয়, মাধাভাঙ্গা, সুতী, নোগাং প্রভৃতি নদী মিজতে থাকে। এখন গঙ্গার বেষীর ভাগ জল পদ্মা দিয়া প্রবাহিত হইতেছে। বর্তমানে পদ্মা প্রবাহে গ্রীষ্মকালে ৫ লক্ষ এবং বর্ষাকালে ১৫ লক্ষ কিউসেক জল অগচ্য হইতেছে।

আগেকার মাপ দেখলে বুঝা যায় খৃষ্টীয় অষ্টাদশ শতাব্দীতে গঙ্গার বিপুল প্রবাহ মধ্যে নিম্নবংশের নদীগুলিকে প্রাবিত করিত। তারপর ইংরেজ শাসন কার্য সূচাবরূপে পরিচালনাব জন্য আবেজানিক প্রধায় রেলপথ সম্প্রসারণ দ্বারা যথা—কলিকাতা হইতে রাণাঘাট ও বনগাঁ লাইন গঙ্গা ও যমুনায় অপবাহিকার ক্ষতি সাধন করিয়া যমুনাকে মজাইয়াছে। বনগাঁ লাইনের মল্লন্দপুত্রের নিকট এবং কাঁচড়াপাড়ার নিকটে যমুনার উপর অল্পপরিমার রেলওয়ে ব্রীজও যমুনা মজাইবার অন্যতম কারণ।

সুন্দরবনের অঙ্গলের মোট পরিমান ৩০৮৯ বর্গ মাইল, তন্মধ্যে ১৬২৯ বর্গ মাইল সংরক্ষিত বনাঞ্চল।

[3-20—3-30 p.m.]

১৪৬০ বর্গমাইল খণ্ড খণ্ড লবণাক্ত জলাভূমির চতুর্দিকে বাঁধ দিয়া কৃষিবোধ্য করা হইয়াছে। এই

৩০৮১ বর্গ মাইলব্যাপী স্থান গুণাগুণ ও বিদ্যাধরীর বংশীপসমূহ গণ্যার পলিমাটি হইতে উৎপন্ন। ভাগীরথী, হুগলী এবং উহার অন্যান্য শাখাপ্রশাখা ও বহু সহস্র বর্গ মাইলব্যাপী অববাহিকা হইতে আনীত পলি মাটি এই সমস্ত বংশীপ সৃষ্টির উপাদান।

১৬৫৮ সাল হইতে ১৮৫২ সাল পর্যন্ত সুন্দর-বনের হাসিল কার্য সরকার কর্তৃক করা সম্ভবপর না হওয়ায় ও ১৮৫০ সাল হইতে এই সমস্ত জমি জমিদারগণকে এক প্রকার বিনা রাজস্বে বন্দোবস্ত দেওয়া হয় এবং তাহার অপরিণত অবস্থায় এই সমস্ত নিষ্কর শতকরা ২৫ বিঘার হিসাব দিয়া বন্দোবস্ত করেন। সেই সময় থেকে জমিদারগণ এই সমস্ত বংশীপ বাধবন্দী করায়—যখন নদীগুলির অববাহিকা মঞ্জিতে আরম্ভ করে—ফিডার নদী ও উপরক্ত ফ্লাশ না থাকায় পলিময়লা সুন্দরবনের বহু নদী ভরাট হইয়া গিয়াছে ও যাইতেছে এবং ভবিষ্যতেও যাইবে। যাহার ফলে বহু আবাদী জমি বশ্ব জলাশয়ে পরিণত হইয়াছে ও হইতেছে। সমুদ্রের জল যে-রূপ ছিল, সেইরূপই আছে ও থাকিবে। এই সমস্ত সমুদ্রের জোয়ারের সময় স্রোতবাহিত পলি মাটী দ্বারা এই সমস্ত অববাহিকা বশ্ব হইয়া যাওয়ায়—উপরক্ত ফ্লাশ না পাওয়ায় পলিমাটীতে ভরাট হইয়া যাইতেছে। ফলে অনেক নদী ভরাট হইয়া গিয়াছে ও অনেক নদী ভরাট হওয়ার পথে যাইতেছে। পশ্চিমাংশ বহুব পরে এমন অবস্থা হইতে পারে যে সুন্দরবনের লাট ও চক এক-একটা ক্ষুদ্র বহু বশ্ব জলাশয়ে পরিণত হইয়া ম্যালেরিয়া, কালাজ্বর, প্রভৃতি বীজাণুবাহী এনোফিলিস মশার আকরভূমিতে পরিণত হইবে এবং দেশকে শ্মশানভূমিতে পরিণত করিবে। আমরা যতদূর জানি অবিভক্ত বাংলায় ৮৬ হাজার গ্রামের মধ্যে ৬০ হাজার গ্রাম ম্যালেরিয়ায় বিধ্বস্ত হইত। এই সমস্ত ব্যাপারের হাত থেকে রক্ষা করিবার জন্য আমাদের সরকার নানাপ্রকার পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন। তার মধ্যে ২০টী পরিকল্পনার কাজ শেষ হইয়া গিয়াছে। তাহাতে ৫৫ লক্ষ ৪৯৬ টাকা খরচ হইয়াছে। ফলে ১ লক্ষ ২৮ হাজার ৯০৭ একর জমিতে অতিবিক্ত খরচ শস্য উৎপন্ন হইবে—১৬,৪৪৯ টন, আর অতিরিক্ত রবি শস্য উৎপন্ন হইবে—২২,০৭৭ টন। আরও ১৯টী “পাম্প স্কীম” সরকার গ্রহণ করিয়াছেন। তার কাজ কতক চলিতেছে, কতকগুলি কাজ শীঘ্র আরম্ভ হইবে। তাহাতে ৪ কোটী ১৬ লক্ষ ৫২০ টাকা খরচ হইবে এবং একথা আমি অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে জানাইতেছি যে আজ থেকে আর দশ দিনের মধ্যে “পাম্প স্কীম”—এ কাজ আরম্ভ হইবে। এই পরিকল্পনা অনুসারে কলিকাতার কতকাংশ জল ও ময়লা পামার্স ব্রীজ “পাম্প স্টেশন” হইতে প্রথম কতকাংশে জল ও ময়লা কাটা “পাম্পিং স্টেশন” হইতে পৃথক পৃথক ভ্রুনে একটা পরেণ্টে আসিয়া মিলিত হয় এবং সেখান হইতে একটা খোলা ভ্রুনে উহা বাণতলার প্রকৃ সোঁড়মেন্টেশান ট্যাংক আসিয়া জমা হয়। এখানে দেড় ঘণ্টা থাকিয়া এই ময়লা জল হইতে ময়লার ভাগ পৃথক করা হয় এবং অপেক্ষাকৃত পরিষ্কার জল খোলা চ্যানেল বা কাটা খাল দিয়া কলিকাতা হইতে কম বেশী ২০।২৫ মাইল পূর্ব-দক্ষিণে কুলটী নদীতে গিয়া পড়ে। এক্ষণে কুলটী নদীতে যে ময়লা জল পড়ে, তাহা হইতে ময়লার ভাগ বা “সলিড লিট” এর কোন অংশে নদীর মধ্যে পড়িয়া

অদূর ভবিষ্যতে কুলটী নদী বাহাতে বিদ্যাধরী নদীর অবস্থা প্রাপ্ত না হয়, সেইজন্য গভর্ণমেন্ট কতকগুলি পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন এবং সেই পরিকল্পনা দ্রুত কার্যে পরিণত করিবার জন্য সরকারী কর্ম-চারীগণ বিশেষ চেষ্টা করিতেছেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় তাহার কোন পরিকল্পনার সফলকাম হইতে পারিতেছেন না। পিয়ালী নদী ও বিদ্যাধরী নদী মজিয়া যাওয়ার ফলে লোনা মাছের সমস্ত জলকর নষ্ট হইয়া যাওয়াতে পশ্চিমবঙ্গে বিশেষতঃ কলিকাতার বিশেষভাবে মৎসের অভাব দেখা দিয়াছে। ডাঃ বি, এন, দে-র পরিকল্পিত কুলটী ময়লা খাল খনিত হওয়ায় উক্ত খাল বাহিত বিবাহ ময়লা জল বিদ্যাধরী নদী ভাটার স্রোতে বতদূর বাহিত হয় ততদূর মাছের ডিম ও পোনা জন্মাইতে পারে না। যতক্ষণ না এই সমস্ত অন্যবিধা দূরীভূত হইতেছে, ততক্ষণ মৎসের অভাব দূরীভূত হওয়া কষ্টসাধ্য।

### ৪১. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, গত বৎসরের নব বর্ষ এবার গৃহীনারূপে দেখা দিয়েছে। আমাদের সেচ-মন্ত্রীর গতবারে নেচে নেচে, হেলে দুলে অর্থ ফুটন্ত কথা বলেছিলেন—তাতে তরতরভাব ছিল, চুর্ণী নদীর ঘূর্ণী ছিল এবারে তা শান্ত স্তম্ভ, এবার তিনি যে হিসাব দিচ্ছেন তাতে অনেকটা গৃহীনারূপ করেছেন। হিসাব দেখানোর অভ্যাস যদিও তার কোন কালে ছিল না, এবার তিনি যে হিসাব দিচ্ছেন তাতে সংসার চলে না। তিনি ১৬ কোটি টাকা খরচ করতে চলেছেন। কিন্তু এটা হচ্ছে যেন আমাদের নিয়ে সাত থানা লাগল। এই যে আমাদের পরিকল্পনা তাতে “সেন্সিটাল গভর্ণমেন্ট” কিছু দেবে, বিহার গভর্ণমেন্ট কিছু দেবে আমেরিকাও দেবে এভাবে ধার করে তারা এত কাজ করছেন। কোটি কোটি টাকার হিসাব তিনি দিচ্ছেন—কিন্তু কত কোটিতে কৃত কাজ হয় তার তিনি কতটুকু বলেন। এ যেন ব্যাপারটা হচ্ছে—বহুদিন আগে গায়ের বেয়ে এসেছিল কলকাতায়, ফিরে গেলে সকলে ধরে বসল দিদি কি দেখে এলে? তিনি বললেন—হাওড়ার পল। তাতে যা খরচ হয়েছে তা দ্বারা যদি মুড়িভাজা হত তা হলে দেড় থানা গায়ের লোক খেতে পারত। (“হাসা”) এই যে হিসাব দেখাচ্ছে তাতেও দেখাচ্ছে হিসাব তৈরীর জ্ঞান নাই কেবল বলছেন দামোদরে এত লাগবে, ময়ূরাক্ষরীতে এত লাগবে। তারপর কথা হচ্ছে এত টাকা যায় কোথায়? কাজ কতটুকু হয়? জলের পথে টাকা গেলে সেই টাকার আর কোন হিসাব পাওয়া যায় না এটা আমি জানি। আজ যদি রামপ্রসাদ বেড়ে থাকতেন তা হলে এসেম্বলীর মেম্বারদের এসব দেখে গাইতেন “কণ্ঠীস্তর কুন্ডলীর আছে মা আহার লোভে সগাই চলে।” ভাবির কণ্ঠীস্তরদের পেটেই যে সব যায়। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন—যেহা মন্ত্রীর সময় সেহা খাতে এত ছিল, আমাদের আমলে এত হ’লো। তিনি ভুলে গিয়েছেন যেহা মন্ত্রীরও কংগ্রেসী মন্ত্রীর ছিল, এই যে নিজের নাক বেঁটে অপরের ব্যাভাগের চেষ্টা এই অপচেষ্টাকে বলি কি? এবারে এত টাকা তিনি কি করে ছেড়েছেন? টাকা খরচ করবার অভ্যাস তার আছে জানি কিন্তু হিসাবনিকাশ কে দেখবে? \*

একটা কথা বিশেষ করে তিনি বলেছেন, খাল তিনি কাটছেন, কিন্তু এ খাল কোন খাল? যে খাল কেটে কুমীর আসে এটা কি সেই খাল? দামোদর কানোলে ট্যাংক ৫৫০ টাকা বাড়িয়ে দেওয়া হল, বৃষ্টি



[Sj. Dasarathi Tah.]

গভর্নমেন্টের আমলে ক্যানেল কর ৫১৮ টাকা করার কথা হয় তখন তুমুল আন্দোলন হয়েছিল তারপর ২১৮ আনা ধার্য হয় তারপরে আবার ৪ টাকা হ'ল।

[3-30—3-40 p.m.]

তখন অবশ্য ধানের দর কিছু বেড়েছে। শেষকালে বীরভূমে ধাক্কা খেয়ে দেখাচ্ছিল বন্দুমানের ক্যানাল ট্যাক্স বাড়ল। বন্দুমানের ক্যানাল ট্যাক্স যখন ছিল ২১৮ আনা তখন প্রতিবাদের জন্য এন্থকোয়ারী বসে এবং বন্দুমানের অন্যতম মন্ত্রী পীজা মহাশয় "এন্থকোয়ারী কমিটি"তে ছিলেন। সে জায়গায় অনেক হিসাব নিকাশ করে বলেছিলেন ২১৮ আনা ঠিক; কারণ, বন্দুমান রাষ্ট্রা মাটার দেশ এবং সেখানে রোভিনিউ বেশী। এইসব বিবেচনা করেই ধার্য হয়েছিল। যাই হোক তার বস্তৃতার ভিতর বিশেষ কিছু নাই দেখতে পাচ্ছি। তবে সেচমন্ত্রী মহাশয় অনেক ভাল ভাল কথা শুনিয়েছেন—এ খাল কাটা হয়েছে, ও খাল কাটা হয়েছে এই ধরণের কথা শুনলাম, কিন্তু কোথাও এক পয়সারও অধিক শস্য সে জায়গায় উৎপন্ন হয় নি। হবে হবে বলেই রেখে দিয়েছেন।

কংগ্রেসের একবন্দু বলেছেন—দামোদর এবং ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা হয়ে গেলে তখন কংগ্রেস-বিরোধীপক্ষীয়রা কি বলবেন? কিছুই বলবে না। আমরা চাইছি যে আপনাদের সুবৃদ্ধি হোক। বিরোধীপক্ষের যে যে অভিযোগ সেগুলি করলে আমরা আপনাদের কাঁধে নিয়ে নাচাব। আমার আজকে বিশেষ কোরে বলবার এই যে সেচমন্ত্রী মহাশয় যেসব কাণ্ড ক'বলেন—যতই তিনি ফিরিস্তি দিন, হিসাব দিন, আসল জিনিস হল তাতে কতটা কাজ হচ্ছে। মেদিনীপুরে কংগ্রেসবিরোধী চাষীরা তার কাছে আবেদন করায় তিনি বলেন, আগে নিজেব ছেলে অর্থাৎ কংগ্রেসীদের দেখি তোমরা তো সত্যনি-পুত্র। তা না হলে কণ্ট্রীস্ট-কৃষীদের এবং তাঁদের সত্যনিপুত্রের স্থলে সহোদর পুত্রের গহবরে সব ঢলে যাবে। তখন হ'ত দুঃখ কোরে বলতে হবে—

"সাগর সোঁচনু,

নগর বসন,

মাণিক পাবার আশ,

সাগর শুকাল,

মাণিক লুকাল,

অভাগী কপাল দোষে।।"

**Sj. Madan Mohan Saha:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়!

আমি সেচ সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমে বলব যে সরকারের যে সেচ পরিকল্পনা তাতে ছোট ছোট পরিকল্পনা বিষয়ে সব সময়েই অবহেলা প্রকাশ পাচ্ছে। তাঁরা বড় বড় পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন এবং তারই সাহায্যে দেশকে আরও বেশী সমৃদ্ধিশালী করে গেছে তুলনেন—একথাও মন্ত্রীমহাশয় বাঁববার বলেছেন। কিন্তু ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনাগুলি সরকার যদি বা গ্রহণ করে থাকেন, সে সমস্ত কিভাবে ব্যর্থ হয়ে যায় তার উদাহরণ আমার কাছে আছে। আমি তার কয়েকটা উদাহরণ এখানে রাখব। সরকার বলছেন কি দরকার রয়েছে ছোট ছোট পরিকল্পনাগুলোর, বড়

পরিকল্পনা যদি একটাও কার্যকরী হয়ে যায় তা হলেই ত সমস্ত গোলমাল মিটে যাবে!

দামোদর পরিকল্পনার নাম কোরে বলা হচ্ছে যে দেশ এতে সমৃদ্ধিশালী হয়ে উঠবে, কিন্তু আরামবাগ মহকুমার ক্ষেত্রে একথা বলতে পারি যে দামোদর ডালি পরিকল্পনা আরামবাগের বৃকে অভিশাপরূপে দেখা দেবে। আমি ২০শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৫০ তারিখের এই দামোদর পরিকল্পনা সম্বন্ধে "যুগান্তর" পত্রিকায় প্রকাশিত "দামোদর পরিকল্পনায় বাঁধিত অঞ্চল" শীর্ষক একটী সংবাদেব প্রতি মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Mr. Speaker:**

দৃষ্টি আকর্ষণ করুন, পড়বার দরকার নেই।

**Sj. Madan Mohan Saha:**

তারপরে ছোট ছোট পরিকল্পনা যা গ্রহণ করেন তাতে দেখা যায় যে উচ্চ হারে "কণ্ট্রিবিউশন" দিতে হয়। তার ফলে আমরা যখন খানাকুল থানার কালুয়া সেল্লনে বাঁধ বাঁধার জন্য "আনন্দবাজার", "যুগান্তর", "সত্যাগ", "স্বাধীনতা", প্রভৃতিতে লেখালেখি সুরু ক'বলাম তখন সরকার অনেক দেরীতে বুঝতে পারলেন যে কালুয়ায় বাঁধ বাঁধা দরকার; কিন্তু এমন অসময়ে ঐ বাঁধ বাঁধা হল যে যেখানে সময়ে ঐ কাজ করলে ১ লক্ষ টাকার ফসল বাঁচত, সেখানে অসময়ে করার ফলে তা হল না। ঐ কালুয়া বাঁধ অঞ্চলের ঘোড়াদহ গ্রামে ৪৭৫ ঘর লোকের বাস। সেখানে ২৩০ ঘরের কাছ থেকে ৪৫০ টাকা জোর করে "কণ্ট্রিবিউশন" আদায় করা হয়েছে কিন্তু বাকী ১৫০ টাকা আদায় হল না বলে সেখানে জল দেওয়া বন্ধ করা হয়েছে। এই হচ্ছে সরকারের পলিসি। এই পলিসির জন্য কখনও গ্রামে চাষীদের জমিতে জলসেঁচবে ভাল ব্যবস্থা করা যায় না। আমি আরও কয়েকটা ছোট ছোট পরিকল্পনার কথা উল্লেখ করব যেসব পরিকল্পনা সরকারের ঐ লাল বইএর পাতায় জায়গা পায় নি। অবশ্য অনেক ছোট পরিকল্পনা জায়গা পেয়েছে, কিন্তু যোগ্যেব স্থান হয় নি সেগুলো আমাদের বিরোধী বন্দুবা সময়ে হাজির করেন নি।

ছোট ছোট পরিকল্পনা কার্যকরী ক'বলে যে হাজার হাজার বিঘা জমি আবাদযোগ্য হয় তার কয়েকটি সম্বন্ধে বলছিঃ—

পুরসুড়া থানার আকবর খাল সংস্কার হলে ১৫ হাজার বিঘা জমি আবাদ যোগ্য হয়।

খানাকুল থানার কুড়কুড়ি থেকে কাঁবলপুরে যে নালা আছে সেটা ভাল করে কাটিয়ে দিলে ২ হাজার বিঘা বেনাবন জমিতে আবাদ হতে পারে।

ঘেসুয়া বাঁধ—দারকেশবর থেকে ঘেসুয়া থানার মুন্স লম্বা ১,৮৭২ ফুট বেঁধে দিলে ৩ হাজার বিঘা বাঁধ পড়ে নষ্ট হওয়া জমি আবাদযোগ্য হয়। আমাদের মাননীয় মন্ত্রী প্রফুল্ল সেন মহাশয় নির্বাচনের আগে এ জায়গা দেখে এসে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে মন্দিরমন্ডলীর পক্ষ থেকে বাঁধটা যাতে বাঁধা হয় তাব ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু নির্বাচনে পরাজিত হলে আত্মোশ বশতঃই হউক আর অন্য কারণেই হউক সে কথা ভুলে গেছেন। তিনি সরকারের পক্ষ থেকে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সেই প্রতিশ্রুতি ভগ্ন করেছেন। অবশ্য প্রফুল্লবাবুর সম্পর্কে বলতে পারি যে তিনি

কেবল আরামবাগের ঈক্রেট কেন, সমস্ত বাংলাদেশের ক্ষেত্রে তার প্রতিশ্রুতি ভগ্ন করছেন। যা হোক এশরফত সেই ৩ হাজার বিঘা জমির সঙ্গতি হল না।

দুর্গাপুর বাঁধ—দুর্গাপুর থেকে কারবা পর্যন্ত সিকি মাইল খাল কাটলে ২ হাজার বিঘা জমি আবাদযোগ্য হতে পারে।

গোঘাট থানার যেখানে হাজার হাজার বিঘা জমি পতিত হয়ে রয়েছে সেই সমস্ত জায়গার খাল কেটে দিলে বহু জমিতে ভাল ফসল ফলতে পারে।

কাজেই এই সব ছোট ছোট পরিকল্পনা গ্রহণ করে অনেক জমিকে আবাদযোগ্য করতে পারা যায়, কিন্তু এসম্পর্কে সরকারের কোন নির্ধারিত পরিকল্পনা নেই। আমি সেদিকে তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়।

লোকে ভেবেছিল যে স্বাধীনতা প্রাপ্তির পর প্রজা সাধারণের অনেক কিছু সুবিধা হবে। কিন্তু স্বাধীনতার পরে প্রজাদের সুবিধাক্ষেপে বাংলা গভর্নমেন্ট দিলেন একটা পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা, যার ফলে তারা প্রায়ই বলেন যে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার কাজ শেষ হলে সমস্ত সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। প্রজারাও ভেবেছিল এইবার পাড়াগাঁয়ের দিকে বোধহয় কিছু নজর পড়বে। কিন্তু আশ্চর্যের কথা যে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা গ্রহণ করার পর কংগ্রেসী সরকারের সমস্ত দৃষ্টি তাব পিছনে লেগে আছে, পাড়াগাঁয়ের দিকে তাদের নজর পড়ে না। একথা আমি গেলবাবে বলেছিলাম, এবারেও বলাই। তাদের এই যে সেচেব খাতে নানাবিধ স্কীম রয়েছে এবং মেডিকেল স্কীম ও অনেক “হেড”এ নানা বকমভাবে “ইম্প্রুভমেন্ট”এর জন্য খরচের ব্যবস্থা আছে, কিন্তু পাড়াগাঁয়ের দিকে তাব একটু ছিঁটে ফোটাও পড়ে নি। যদিও কালকে কংগ্রেস বেগু থেকে ২৪-পদগণা ও মেদিনীপুরে নানারকম “স্কীম”এর কথা বলা হয়েছে, কিন্তু মেদিনীপুরে জেলায়, বিশেষ কোরে আমার “কন্সটিটিউয়েন্সি”তে, তাব একটা ছিঁটে ফোটা কোথাও দেখলাম না। আগে ভেবেছিলাম এগুলো বোধহয় আগেকার মিনিষ্টার করবার ছিল, কাজেই তাদের নজরে পড়ে নি; কিন্তু এবার হয়ত সেদিকে মন দিবেন। কিন্তু তা হয় নি। আবার কংগ্রেস বেগু থেকে এমন অশ্রুসতা এবং অসত্য কথা বলা হয়েছে যে তা শুনলে অবাক হতে হয়। গতবারে তাঁরা বলেছিলেন মেদিনীপুরের গড়বেতা থানায় একটা আউলিয়া “রিজার্ভুয়ার” করবার জন্য ১,০২,০০০ টাকার স্কীম দেওয়া হয়েছে। আশ্চর্যের কথা যে কংগ্রেস থেকে এই স্কীমের কথা বলে সব জায়গার লোকজনকে ভাঙতা দেওয়া হয়েছিল; তার কারণ, “ইলেকশন”এর ব্যাপার নিয়ে তাঁরা সেখানে গিয়েছিলেন এবং বলেছিলেন যে এই এই করা হয়েছে; তারপরে দেখা গেল যদিও বলে এসেছেন যে করা হয়েছে, কিন্তু কিছুই করা হয় নি।

[3-40—3-50 p.m.]

যদি আউলিয়া “স্কীম” হত তা হলে অনেক উপকার হত। কিন্তু সেদিকে গভর্নমেন্ট থেকে নজর দেওয়া হয় নি। আর দু'একটা খালের কথা বলাই—তমাল খাল ও পরাগ খাল—আজ পর্যন্ত তার

দিকে কোন রকম দৃষ্টিপাত করেন নি। এই যে বিরোধীপক্ষ থেকে বলা হয় যে যেখান থেকে ভোট পায় নি সেখানে এই কংগ্রেস গভর্নমেন্ট নজর দেন না, তা এই থেকেই প্রমাণিত হয়। শালবনীতে যে সমস্ত “স্কীম এপ্রুভ” করা হয়েছিল তার কাজ এখনও আরম্ভ করা হয় নি। আশা করি হবেও না কারণ বিরোধীপক্ষের কথা কংগ্রেস সরকারের কাছে যায় না। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার কাছে বলাই আপনি যদি কোন রকমে তাদের কাগে এটা প্রবেশ করাতে পারেন তা হলে কিছুটা কাজ হতে পারে। তা না হলে হবে না। এই “ইরিগেশন স্কীম” নিয়ে “ফুড মিনিষ্টার, ইরিগেশন মিনিষ্টার” দল বেঁধে গেলেন ঝাড়গ্রামে এবং স্কীমগুলি প্রচার কবলেন; নানাভাবে খাল বিলের “অবজার্ভেসন” করা হল এবং দেখা গেল বহু জায়গা অনাবাদ পড়ে রয়েছে। সেগুলি আবাদ করতে গেলে “ইরিগেশন” দরকার। কিন্তু ফিরে আসার পর সেই ঝাড়গ্রামের লোকের সঙ্গে তাদের আর কোন সম্পর্ক রইল না। শুধু তা নয় বহু জায়গা এই বকম অনাবাদ আছে, তারা দেখেছেন যে “ইরিগেশন” দরকার, কিন্তু ফিরে আসার পর আর কোন খোঁজ খবর নেন নি। দু'একটা “স্কীম” তারা নিয়েছেন কিন্তু এমনভাবে নিয়েছেন যে সেখানে জল থাকবে না। সংসার “মেনসনরী ওয়েল” দেখে এসে বললেন যে সব ঠিক আছে কিন্তু এই ঝাড়গ্রামে যেসব “মেনসনরী ওয়েল” আছে সেগুলি সব পড়ে আছে জল মৌ। তাবপর আবার গত বৎসর সবথানায় চন্ডীয়া নদীর পাশে যেসব লোককে সাহায্য করার কথা হয়েছিল, সেগুলি এখনও ঠিকমত ব্যবস্থা করা হয় নি।

(At this stage the red light was lit.)

সেখানে এমন অবস্থা করলেন যে সবলের কাছ থেকে আমরা জেনেছি যে কংগ্রেসের একজন খুব মাতব্বর “মেম্বার”—যিনি জেলা গোবর্ডেব ও স্কুল বোর্ডের “মেম্বার”, যিনি এর মধ্যে আছেন, সেখানে বন্যাস্ত্রদের যে ধান বরাদ্দ করা হয়েছিল সেই ধানের কোন হিসাব পাওয়া যাচ্ছে না। সেখানকার লোকে নানা কথা বলে, কংগ্রেস গভর্নমেন্টএর এদিকে নজর নেই। সেখানে রাজনীতি ঢুকান হচ্ছে। এই চন্ডীয়া চরে বহু লোক অনাবাদ জমি নষ্ট হতে চলেছে।

Mr. Speaker: Your time is up.

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

এখানে চাষীদের সর্বনাশ হতে চলেছে। বিরাট পরিমাণ অনাবাদ জমি নষ্ট হতে চলেছে। এই “ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট” যেটা একটা “প্রমিজিং ডিপার্টমেন্ট”—এই “ডিপার্টমেন্ট” সম্বন্ধে কংগ্রেস সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

Mr. Speaker: Your time is up. Half of your time was wasted in party question, which was absolutely irrelevant.

Dr. Krishna Chandra Satpathi:

আর ১ মিনিট, স্যার। নারায়ণ গড়ের ১৫নং ইউনিয়নে কালিঘাই বাঁধ নষ্ট হয়ে গিয়েছে।

[Dr. Krishna Chandra Satpathi.]

এখানকার জমিদার বলেছে যে ৩ টাকা “কম্পিউশন” দেবেন এবং সেইটা কাজে লাগাবার জন্য আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, কারণ এই সরকারের দ্বারা কিছই হবে না। এই যে টাকা অপব্যয় করা হচ্ছে সে সম্বন্ধে একজন “রিটিক” বলেছেন :

“Formerly they were experimenting with truth but now they are experimenting with money.”

এই কথাটা এই “ডিপার্টমেন্ট” সম্বন্ধে যতটা খাটে অন্য জায়গায় ততটা খাটে না।

### 8j. Bijoyendra Narayan Roy :

সভাপতি মহাশয়, আজ সেচ খাতের আলোচনার পূর্বে আর একটা কথা বলতে চাই। গতকলা মাননীয় হেমন্তবাবু আমার “কনসিটিউয়েন্সী”র ২ জন বিশিষ্ট ডাঃলোকের সম্বন্ধে যে কটাক্ষ করেছেন, তার তীব্র প্রতিবাদ করছি। এই জন্য করছি যে তিনি যদি নাম না করতেন, তা হলে কিছ বলতাম না। কিন্তু তিনি নাম করেছেন বলেই প্রতিবাদ করতে হচ্ছে। তার মধ্যে একজনার নাম আপনারা সকলেই জানেন। তিনি যদি তার সম্বন্ধে বিশেষ কিছ খোঁজ রাখতেন, তা হলে আমার মনে হয়, তিনি এই কটাক্ষ করতেন না।

(Sj. HEMANTA KUMAR BASU :

বিশেষ খোঁজ বাঁধ বলেই বলেছি।)

একজন তার নাম হচ্ছে ডাঃ বামনদাস মথোপাধ্যায়। আপনারা সকলেই তাকে জানেন যে তিনি একজন মহাপ্রাণ বাঁধ, ও ধর্মভীরু লোক। এইগ্রামে তিনি বহু মহৎ কাজ করেছেন। সেই বিশিষ্ট নিঃস্বার্থ দেশপ্রেমিক লোক সেচেব ব্যাপারে অন্যায় কাজ করবেন, এটা কেউ বলতে পারেন না। যারা তার খোঁজ রাখে, তারাই একথা বলবেন। তার ভাইএর সম্বন্ধে আব একটা কথা বলেছেন। তিনি নাকি ইংরেজের সময় এক রকম ছিলেন, লীগের সময় এক রকম ছিলেন এবং কংগ্রেসের আমলে কংগ্রেসী হয়েছেন। তার সম্বন্ধে কণি মহকুমার যে কোন ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করলেই তিনি বলে দেবেন যে তিনি কেমন লোক।

(Sj. HEMANTA KUMAR BASU :

সে ত টের পাওয়াই যাচ্ছে।)

এ বিষয়ে আমি আর বেশী কিছ বলতে চাই না। সেচ বাবদে আগে যেখানে ২ কোটি টাকা খরচ হত, এখন সেখানে ১৬ কোটি টাকা খরচ হচ্ছে। সেই খরচটা অনায়াসেই হচ্ছে তাতে কোন কাজ হবে না। কিন্তু বাংলা দেশে ইতিপূর্বে যে খাতে ২ কোটি টাকা খরচ হত, সেখানে এখন ১৬ কোটি টাকা খরচ হচ্ছে, সেটাও কম খরচ হচ্ছে বলে মনে করেন, তারা ঠিক কথা বলেছেন না। একটা কথা তাদের ভাবতে বাসি যে বর্তমান ইংরাজ ছিল, তখন যে টাকা খরচ হত, সেটাই যথেষ্ট হত কারণ বাংলার দেশের পঙ্গবী জন্য কোন কাজেই কোন টাকা খরচ হত না। কিন্তু যে দিন থেকে এই মন্ডিসভা দেশের দায়িত্ব গ্রহণ করেছে, সেই দিন থেকে পল্লী-গ্রামের প্রত্যেকটী লোক বন্ধুতে পেয়েছে যে তাদের জন্য কিছ টাকা খরচ হচ্ছে। সুতরাং আমরা ইতিপূর্বে যা শুনলাম যে পল্লীগ্রামের কোন উপকারই

হয় নি, এটা ঠিক নয়। তবে যে পরিমাণে অভাব রয়েছে, সেই পরিমাণে অভাব মেটে নি কিন্তু একেবারেই কিছই হয় নি এটা ঠিক নয়।

“স্যার,” আমি আর কিছ আলোচনা করব না।

[3-50—4 p.m.]

### 8j. Bibhuti Bhushon Chose :

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি কেবল এইটুকু বলব কোটি কোটি টাকা যেখানে খরচ হচ্ছে সে টাকাদে খরচ করার কি প্রয়োজন আছে বা সত্যিকারের কোন প্রয়োজনীয়তা আছে কি না কিনা তার দ্বারা জনসাধারণের কি পরিমাণ উপকার হচ্ছে তার হিসাব-নিকাশ করা দরকার। তারপর, আমার জেলা হাওড়া সম্বন্ধে কয়েকটা কথা বলতে চাই। আমার জেলা সম্বন্ধে আমি আপনার মাধ্যমে জানিয়ে দিতে চাই যে, আমাব জেলায় মাত্র ৩৪ মাসের খোরাক হয় এবং সারা বৎসর পুরের দয়ার উপর নির্ভর করে চলতে হয় সেজন্য আমি এখানে একটা ছোট্ট “সাজেসান” দিতে চাই সেটা যদি গ্রহণ করা হয় তা হলে সমগ্র হাওড়া জেলায় পশুপালকী হয়ে থাকতে হয় না। বিশপট্টী খাল যদি সংস্কার করা যায় কিছ টাকা ব্যয়ে তা হলে আমি বলতে পারি এর দ্বারা উপকৃত গ্রামের সংখ্যা হবে একশত, আর জমির পরিমাণ ২০ হাজার একর তার মানে ৬০ হাজার বিঘা জমিতে আবাদ হবে এবং তাতে সোনা ফলবে। তার মানে আরো প্রায় ৬ মাসের খোরাক, তাহলে ১০ মাসের খোরাক হাওড়া জেলায় হবে। যদি আপনারা প্রমাণ করতে পারেন আপনারদের সাদিক্স আছে তা হলে প্রজ্ঞাও দিতে রাজী থাকবে। আপনারা যদি দয়া করে হাওড়া জেলায় প্রতি একটু, নেক নজর করেন তা হলে আমবা বাঁধত হব।

### Sj. Nalini Kanta Halidar :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বহুদিন থেকে জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ কবনের বলে আসছেন কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কিছই হলো না—শুনতে পাচ্ছি এবার নাকি এ বিষয়ে বিল আসবে।

২৪-পবগাব কাকম্বীপ থানাব এক নম্বর লাট থেকে আরম্ভ কবে সুন্দরবনের দিকে যেখানে হাওড়া যায় সেখানেই দেখা যায় বাঁধ ভেঙ্গে সর্ব নোণাজল প্রবেশ করে হাজার হাজার বিঘার চাষ নষ্ট হয়েছে। কুলপী থানাব মধ্যে টাঙ্গরা স্লুইস্ গেটের মধ্যে চড় পড়ে হুগলী নদীর মধ্যে ৩ মাইল পর্যন্ত ভরাট হয়ে গিয়ে নদী ৩ মাইল সরে গেছে এবং ঐ স্লুইস্ দিয়ে জল নিকাশের পথ বন্ধ হয়ে গেছে। ফলে ৬ হতে ১১ নম্বর ইউনিয়নের ৬০।৭০ হাজার বিঘার জমির চাষের ক্ষতি হয়েছে। গত বৎসর জলের চাপ মধুরাপুর থানার অন্তর্গত শান্তপুকুরের স্লুইসের পথে আটকা পড়ায়, অতিরিক্ত জলের চাপে কুলপী থানার ৫, ৬ ও ৭ নম্বর ইউনিয়নের এবং মধুরাপুর থানার এক বিশৃঙ্খল অঞ্চলের রোযা ধান নষ্ট হয়। নতুন বাঁজ ধান তৈরী করবার সময় না থাকায় চাষীরা অতিরিক্ত খরচে পলতা, বিষ্ণুর, ক্যানিং প্রভৃতি অঞ্চল থেকে বাঁজ ধান নিয়ে এসে চাষ করে। তাহাতে ফলন কম ফলে। কুলপী থানার ১১নং ইউনিয়নে ষিকড়ায় একটা স্লুইসের পরিচালনা লীগ সরকার গ্রহণ করেছিলেন। গত মন্ডিসভার সেচমন্ত্রী

মহাশয়ও আশ্বাস দিচ্ছিলেন। কুলশী থানার হাঁড়া পরিকল্পনায় বহু টাকা ব্যয় হওয়ার পর বৎসর ঝিকড়া স্বেচ্ছাসেবক জনা টাকা বরাদ্দ করেন বলেছিলেন এবং সার্ভে ও প্রান পর্যালোচনা হয়েছিল কিন্তু দুঃখের বিষয় বর্তমান সেচমন্ত্রী মহাশয় ঝিকড়া স্বেচ্ছাসেবক কোন বরাদ্দ করেন নাই। এতে ৬০।৭০ হাজার বিঘার জমি চাষের ক্ষতি হচ্ছে। এটা উদ্ভূত অঙ্কল ছিল। কিন্তু এখন ঘাটতি অঙ্কলে পরিণত হয়েছে। মথুরাপুর থানার ৭নং ইউনিয়নে ঘাট বকুলতলা মৌজার চড়াগঙ্গাখালি খাস মহল হাতে “ফিশারী” বিল করা হয়। সারা বৎসর খাল খোলা থাকে। ফলে প্রায় ২০ হাজার বিঘার ধান নষ্ট হয়। বহু অবেশন-নিবেদন করে কোন ফল হয় নাই। অধিকন্তু এই এলাকায় চাষীদের উপর লেভী ধার্য করা হয়েছে।

(The member having reached the time-limit resumed his seat.)

### Sj. Dharendra Nath Chatterji:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেচ খাতে রিবোধী-পক্ষীয় বন্ধুদের আলোচনা শুনে আমার ধারণা হয়েছে যে, সবকিছু সেচ পরিকল্পনা গ্রহণ করে যে কিছু উপকার করতে পেরেছেন সেটা তারা স্বীকার করতে চান না। আমি এটা স্বীকার করি যে বা পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন তার চেয়ে অনেক বেশী পরিকল্পনা গ্রহণ করতে হবে, কিন্তু তাইবা সেসব কথা ধার দিয়ে না গিয়ে তাইবা এই রকম অসত্য উক্তি “এসেম্বলী”র ভিতর করছেন। বিশেষ করে বিরোধীপক্ষের আমাদের মাননীয় বন্ধু কুমারচন্দ্র জানা মহাশয় একটা কথা বলেছেন যে, সেচ পরিকল্পনায় আব যাই হয়ে থাকুক, জলের ব্যবস্থা হয় নাই। তাই এই কথা শুনে আশ্চর্য হয়ে গিয়েছি। তিনি ময়বাক্ষী পরিকল্পনা কথা স্বীকার করেছেন বটে, কিন্তু তাতে বলেছেন যে, সেই জল চাষীরা নেয় নি। আমি সেই সমস্ত জায়গা পরিদর্শন করে এসেছি; সেখানে শুনলাম প্রচুর পরিমাণ ব্যক্তি হওয়ার ফলে ক্যানেল থেকে জল নেওয়ার দরকার হয় নি। তাঁর মত প্রাচীন ব্যক্তির মুখ থেকে এই প্রান্ত মন্তব্য শুনে আমার ধারণা হয়েছে যে রিবোধীপক্ষের বন্ধুরা স্বীকার করতে চান না যে সেচ পরিকল্পনায় দেশের উপকার হয়েছে। আমাদের আরেকটি বন্ধু বলেছেন দামোদর ভ্যালি স্কীম বার্থ হবে। যে পরিকল্পনাব জ্ঞান বহু অর্থব্যয় করা হচ্ছে এবং আমাদের দেশের চিন্তাশীল ইঞ্জিনিয়াররা মাথা খাটানো তা “এসেম্বলী”র বেগুণে বসে বার্থ হয়ে যাচ্ছে বলে ভবিষ্যৎবাণী করা সোজা বটে।

[4—4-10 p.m.]

আমার আর এক বন্ধু কমন্সটি পাটী থেকে বলেছেন, এবং তিনি স্পষ্ট কথায় ঘোষণা করেছেন যে সরকারের এই সব পরিকল্পনা বার্থ হবে। যে পরিকল্পনার জ্ঞান দেশের বড় বড় চিন্তাশীল ইঞ্জিনিয়াররা বিশেষজ্ঞরা চিন্তা করে এত বড় একটা বিরাট পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন, সেই পরিকল্পনাটি সম্বন্ধে তিনি এসমস্তীর বেগুণে বসে বলে অক্রেসে একটা ভবিষ্যৎবাণী করেছিলেন যে একাজ হবে না, বার্থ হয়ে যাবে। এই সব কথা শুনে আমার মনে হয় পরিকল্পনা বতই কার্যকরী হয়ে উঠছে ততই আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা

আতঙ্কিত হয়ে পড়ছেন। কি কারণ, তা অবশ্য বক্তৃতা পারছি যে অল্প জনসাধারণকে ভুল বুদ্ধান ক্রমে অনুবোধি হয়ে উঠছে।

আর একটা কথা আমি বলতে চাইছি। আমাদের বাকুড়ার বিশিষ্ট বন্ধু অমলাবাবু এ সম্বন্ধে এমন একটা কথা বলেছেন যে আশ্চর্য হয়ে গেছি। নিজের জেলা সম্বন্ধেও তিনি কোন খবর রাখেন না। অমলাবাবু বলেছেন এই সরকার কি কাজ করছেন, শূভকর বা ছিল, তাই আছে। মাঝে এক বাঁধ দিয়ে সেখানে সামান্য কিছু কাজ করেছেন। আমার মনে হয় আমার বন্ধু সেখানকার কাজ কোন কিছু পরিদর্শন করেন নাই। বাংলা সরকার শূভকরের বাঁধ বাঁধার জন্য খরচ করেছেন ১০ লক্ষ ৫৭ হাজার ২০০ টাকা। আমরা বহুকাল ধরে শূভকর দেখে আসছি। অনেক জায়গায় তার বাঁধ ভেঙে গিয়ে চাষের জমির সঙ্গে মিশে গিয়েছিল, আজ সেখানে বিরাট জলাশয় নির্মাণ করা হয়েছে। বহু জল সেখানে আটকে রাখা হয়েছে। যে ক্যানেল দিয়ে সেই জল নিয়ে যাওয়া হয়, সেই ক্যানেলের জল ছাড়বার ও বন্ধ করার ব্যবস্থা করা হয়েছে। কিন্তু আমার বন্ধু অমলাবাবু একেবারে সে কথা অস্বীকার করে দিয়ে বলেন যে সেখানে কিছু কাজ হয় নাই।

এ ছাড়া শূভকর বাঁধটার যেটুকু অংশ বাকী, সেখানে দেখা যাচ্ছে দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশন যে পরিকল্পনা গ্রহণ করেছে, তাতে বাকুড়ার জেলার ৪টি থানা (অবশ্য গ্রামগুলির নাম করার সময় নাই) বিশেষভাবে উপকৃত হবে, বরজারা থানার ২৫টি গ্রাম, সোনামুখী থানার ১৭টি গ্রাম, পাত্রসারার থানার ৫৭টি গ্রাম এবং ইন্দান থানার ১২৯টি গ্রাম জল পাবে।

আর একটা কথা বলতে চাই যে সবকিছু বাকুড়া জেলা সম্বন্ধে যেসব পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন এবং কার্যকরী করে তুলেছেন, সে জিনিষগুলি আমি বিরোধীপক্ষের বন্ধুদের জানিয়ে দিতে চাই। বাকুড়া জেলার (১) বুকনি খাল স্কীম, সরকার তাকে খরচ করেছেন ৬০,৫০০ টাকা; (২) কুলাইখাল স্কীম, খরচ হয়েছে ১ লক্ষ ২১ হাজার ৩০২ টাকা; (৩) বাঁশখাল ইরিগেশন স্কীম, তাতে খরচ হয়েছে ৪৮,৭৮৭ টাকা; (৪) চমকেরা খাল স্কীম, খরচ হয়েছে ৬০,১৭০ টাকা; (৫) ভাল,কাজোর ইরিগেশন স্কীম, খরচ হয়েছে ৩৪,৭০০ টাকা; (৬) বেবাই ক্যানাল প্রজেক্ট, খরচ হয়েছে ১০ লক্ষ ৭৮ হাজার ৮০০ টাকা; (৭) শূভকর ডাঁরা স্কীম, খরচ হবে ১০ লক্ষ ৫৭ হাজার ২০০ টাকা; (৮) ডোরাখাল ইরিগেশন স্কীম, খরচ হবে ২ লক্ষ ৪৫ হাজার ২২৭ টাকা।

গভর্ণমেণ্ট এই সব কাজ করছেন। আমি জানি সেই সব জায়গায় শস্য উৎপাদন অধিক হচ্ছে। এর ফলে ২০,০১০ একর জমিতে আভির্ভূত খরিফ শস্য উৎপাদন হয়েছে ৬,১৮০ টন, আর রবি শস্য উৎপাদন হয়েছে ১,৮৫১ টন। এই হচ্ছে বাকুড়ার কথা।

যেটুকু হয়েছে সেটুকু অন্ততঃ আমাদের বিরোধী বন্ধুদের অস্বীকার করা উচিত না। তাতে তারা দেশের ক্ষতি ছাড়া উপকার করতে পারবেন না।

আর একটা কথা বলেই শেষ করছি ও সেচমন্ত্রী মহাশয় সেচ খাতে যে ব্যবস্থাপনা দাবী করেছেন তা আমি সমর্থন করছি। বাকুড়া জেলার ৫।৭০টা থানার

[Sj. Dharendra Nath Chatterji.]

—যথা, সানতাজা, গগাজলঘাটী, ছাতনা, আতড়া, রাণাবীদ প্রভৃতি—জমি খুব উচু নীচ থাকার ফলে সেখানে জল মোটেই দাঁড়িতে পারে না। মন্ড্রী-মহাশয়কে অনুরোধ করবো সেইসব অঞ্চলে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা গ্রহণ করা সম্ভব হয় কিনা সেটা যেন তিনি একটু সহানুভূতির সঙ্গে বিবেচনা করে দেখেন। এই বলে আমি তাঁর দাবী সমর্থন করছি।

### Sj. Hemanta Kumar Chosal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কালকে মাননীয় সেচ-মন্ড্রীমহাশয় বলেছেন সুন্দরবনে আবার বাধ ছেড়ে দেওয়া হয়েছে। কারণ সুন্দরবনে সাধারণভাবে সেখানে “এক্সপার্ট কমিটি”র যা “ওপিনিয়ন” তাতে হাসিল করা যায় না। আসল কথা সুন্দরবনের যে বাধের মূল সমস্যা তা এড়িয়ে গেছেন, কেন না গত বছরে এই সুন্দরবনে যে কাজ আরম্ভ হয়েছিল সেই যে বাধ বন্দীর কাজ তার জন্য দায়ী হচ্ছে জমিদার-লাটদার যারা সুন্দরবনে চিরকাল লুটপাট করে যাচ্ছে। আইনতঃ যদিও সেই জমিদার-লাটদাররা দায়ী তথাপি যেহেতু সরকার জমিদার-লাটদারদের বন্ধু সেই হেতু সরকার কোনদিন তাদের গিয়ে হাত দেন না। ফলে সুন্দরবনে মানুষ যে মরছে তার একমাত্র কারণ হচ্ছে বাধ বন্দী না হওয়ার ফলে। এরা সেখানে মাছ চাষ করে বেশী মুনাফা লাভের আয়োজন করাচ্ছে কাজেই তারা স্বেচ্ছায় বাধ বাধেন। সরকার সদয় হয়ে যে টাকা গতবার “স্টেট বিলিফ”এবং নামে খরচ করেছেন সেই টাকা জমিদার ও লাটদারদের কাছ থেকে আদায় করে নিন। নাযা পাওনা আদায় করে সুন্দরবনকে নতুন করে গড়ে তোলার উচিত। আসল কথা হচ্ছে এরা সবকাবের বন্ধ, মাছ খান, দুধ খান, তাদের গায়ে হাত দেন না, হার্দিকে নজর নাই। সুন্দরবনে একটা জায়গায়, হাড়োয়া থানায়, ৩০ হাজার বিঘা জমি মাছের চাবেব লোণা জলে ভেসে যাওয়ার প্রায় ১০ হাজার কৃষক পরিবার উৎখাত হয়ে যাচ্ছে। সেখানে এক লক্ষ পরিবারের সংস্কারের খাদ্য যোগ্য। এখন সেখানে ছোট ছোট খাল কেটে সেই লোণা জল যদি বের করে দেওয়া যায় তাহলে সেখানে চাষ হতে পারে। কিন্তু সরকারের নজর সেখানে নেই। এখন আসল প্রশ্ন হচ্ছে “এক্সপার্ট কমিটি” কি বলেছে না বলেছে তা নয়, মানুষ মারা যাচ্ছে সেটাই হচ্ছে আসল প্রশ্ন। ছোট ছোট “স্কিম” নিয়ে সেই বাধগুলিকে বেঁধে দিলে সেখানে হাজার হাজার বিঘা জমিতে সোনার ফসল ফলতে পারে। এ বছরেও এমন ২০ হাজার বিঘা জমি আছে যাতে সেখানে ৮।৯ মণ করে ধান হয়েছে। অথচ সেখানে এরকম ৩০ হাজার বিঘা জমি পড়ে আছে সামান্য সেচের অভাবে। সেজন্য আমি বালি সরকার ছোট ছোট “ইরিগেশন স্কিম” নিয়ে সুন্দরবনকে যদি গড়ে তোলেন তাহলে আশু সমস্যার সমাধান হবে।

আর সেখানে মূল সমস্যা কি সেটা ভাল করে দেখা দরকার। ভগীরথী-ইচ্ছামতী সম্মিলিত গবেষণা করে সত্যকায় প্রতিকারের রাস্তায় এগিয়ে যাওয়া দরকার।

শেষ কথা হচ্ছে এই যে, যে টাকা সেচের জন্য বরাদ্দ করেছেন, তার অধিকাংশই যে কুমারী থেকে যাচ্ছে তার সম্মান সরকারের নাই। গত বৎসরেও

লক্ষ টাকার কাজ হয়েছে কিন্তু কাজ কতখানি হাল সেটা দেখা দরকার। এই সমস্ত লোক যারা কুমারী হয়ে টাকা খেয়ে যায় সরকার তাদের কিছু বলেন না, গায়ে হাত দেন না কারণ তারা, তাদের বন্ধু। এজন্যই সেচের কোন কাজই হয় না।

[4-10—4-20 p.m.]

### Sj. Nishapati Majhi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকের বাজেটে মাননীয় গ্রীষ্মকর্মী মহাশয়, যে ব্যবস্থাপনা প্রস্তাব এনেছেন আমি তা সমর্থন করছি। আজ সর্বপ্রথমে বলতে ইচ্ছা করি যে ময়ূরাক্ষী অঞ্চলের কাছে যে নিষ্পাটকমণ্ডলী সেই মণ্ডলীর আমি এক জন সদস্য। ডাঃ শ্রীকুমার বানার্জি মহাশয়ও এই বীরভূম জিলা রামপুরহাট অঞ্চলের একজন সদস্য। আমরা উভয়েই ময়ূরাক্ষী পবামর্শ সমিতির সদস্য। আজকে তিনি এখানে খুব ভালভাবে একটা কথা বলেছেন—আমি তাঁকে ভক্তি করি তবু তাঁকে বলতে চাই যে এই রাজ্যে অন্ততঃ এই বীরভূম জেলায় যাতে চাষী জলসেচের সুযোগ পায় এবং অধিক ফসল ফলতে পারে সে ব্যবস্থা করা প্রয়োজন, কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় যে তাই কাছে যদিও আশা করেছিলাম যে আজ পশ্চিম বাংলার এই যে সেচ ব্যবস্থা, এই সেচের আয়োজন, তা কতটা সার্থক হয়েছে, আগামী দিনে কতটা হবে এবং তার দ্বারা কি উপকার হতে পারে। কিন্তু তিনি এসব কথা একেবারে উই। রেখে গেছেন। তিনি শিক্ষক, তিনি পুঞ্জীয় ব্যক্তি, আজ দেশও দশ আশা করেন অন্ততঃ সেচের ব্যাপারে বাজ্ঞানীতিব উদ্বেগ দাঁড়িয়ে দু’ কথা তাঁর নিকট শুনতে। যা কিছু শোনাবার ও জানাবার তাব অধিকতর সুযোগ বিবোধীপক্ষের বর্তমানে আছে। কেন না সংবাদপত্র প্রথম ছাত্র বড় বড় শিবোদ্যানে দিয়ে ভাল করে তাদের কথাই ছাপা হয়। আজ তাই বিবোধী দর্শনে নেহা এবং আমার বীরভূম জেলাব নেতাব কাছে নিবেদন করছি, গ্রীষ্মকর্মী নিবেদন করছি (হাস্য) যে এই পশ্চিম বাংলা এই কয় বৎসরের মধ্যে সেচ বিভাগের কৃষ্ণাধীন ৬ লক্ষ ২০ হাজার একক এলেকায় জলসেচের ব্যবস্থা হয়েছে, এবং কৃষিবিভাগের দ্বারা ৮ লক্ষ ৫৯ হাজার একক জলসেচের এলাকায় বাধি হয়েছে। তাছাড়া ময়ূরাক্ষীর জন্য হবে ৬ লক্ষ এবং দামোদরের জন্য হবে ১০ লক্ষ। কিন্তু তিনি সে কথা বলেন কই? আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি এই পশ্চিম বাংলার প্রায় ৩০ লক্ষ একর অর্থাৎ ১ কোটি বিঘা জমির কোল দিয়ে সেখানকার মাটিকে সিলি ক’বে রাখবার আয়োজন হচ্ছে। আজ পশ্চিম বাংলাকে যদি ৩ ভাগে ভাগ করা হয় তাহলে উচ্চ ভাগ, মধ্য ভাগ এবং নিম্ন ভাগ সব ধরে প্রায় ১৯ লক্ষ ৮৮ হাজার একর ধানের জমি অর্থাৎ ৩ কোটি বিঘার জমির মধ্যে প্রায় ১ কোটি বিঘা জমি আজ সেচযোগ্য এলাকায় পরিণত হতে চলেছে। এটা গর্বের কথা। এই সঙ্গে আর একটা বড় কথা জানান দরকার যে পশ্চিম বাংলায় নতুন বৈজ্ঞানিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে, নতুন সাধনা নিয়ে, যাবক সমাজের মধ্যে যে কারিগার বিদ্যা শিখবার আগ্রহ হচ্ছে এবং যার উদ্দেশ্য জন্ম লাভ করছে যেটা পরাধীন ভারতবর্ষে পূর্বে ছিল না সেইটা আজকে জাতীয় শক্তিকে উদ্দীপ্ত করে তুলবে এবং জাতিকে গড়বে। কিন্তু

তিনি একথা তো কখনে না? এই সব তথ্য নিয়ে বিচক্ষণ এবং অভিজ্ঞ কর্মীরা ঠান্ডারে আসছে এবং দেশকে গড়ে তুলতে সহায়তা করছে। অথচ শ্রীকুমার-চন্দ্র জানা মহাশয়, বলতে চান যে ক্যানালের জল কেন বীরভূমে হয়নি, কথটা শুনতে খুব মনোরম কিন্তু জানা মহাশয় গ্রামে থাকেন তিনি তো ভাল করে জানেন যে খালে, বিলে, ডোবার যখন জল থাকে তখন জল দিয়ে শস্যক্ষেত্রে ভরিয়ে দেওয়া যায় না। এ বছর প্রচুর জল হয়েছে এবং সরকার তাদের ট্যাঙ্ক থেকে অব্যাহতি দিয়েছেন। আজ বীরভূমে অনেকে দেখে এসেছেন, ক্যানাল অঞ্চল যে জমির দাম ছিল ৩০০ টাকা সে জমির দাম হয়েছে ১ হাজার টাকা, এবং যে চাষী একটা চাষ করত সে আজ দু'টো চাষ কববার কল্পনা করছে, কামনা করছে এবং কাজেও তা হচ্ছে। আর একটা কথা জানাতে চাই আজ এই ক্যানাল জলসেচ করায় খাদ্যসমস্যা সমাধান কি রকম হয়েছে এবং হবে? আজকে আমাদের এ রাজ্যে প্রায় ৫০ লক্ষ লাগলধারী কৃষক-মজুর প্রভৃতি রয়েছে তাই মধ্যে বড় ভাব ১৮ লক্ষ পুরাপুরি খাটে বাকী অশেষকৈব আধ বেলা জোটে এবং অনেকের ৩৬৫ দিনের মধ্যে ১০০ দিনও জোটে না, আবার অনেকের সারা বছরের পরিভ্রমই মাটি হয়। আজ শ্রীঅজয় মুখার্জি মহাশয় এই কয়েক দিন মাত্র তার গ্রহণ করেছেন, আমি তাকে বলব তিনি যেন অজয়ে হয়ে থাকেন ও এ কাজকে সার্থক করে তোলেন। আমি মনে করি তার আয়োজন সার্থক হবে এবং যিরোধী দল যতই কথা শোনান না কেন তার এই নীতিতে তাঁদের পরাজিত হতে হবে। কেন না, খাদ্যসমস্যার সমাধান আজকে হয়ে আসছে এবং আজকে আর্থিক উন্নতির ভিত্তিকে এবং জীবনের মানদণ্ডকে যদি উন্নত করতে হয় তাহলে এই পথেই—এই সেচ ব্যবস্থা এবং কৃষি ব্যবস্থার দ্বারা ও খাদ্যসমস্যার সমাধানের দ্বারা তার প্রথম স্তর বিনাস্ত হবে। আজকে সমাজ উন্নয়নের পরিকল্পনা দ্বারা দেশকে নতুন করে গড়তে হবে, সব রাজ্য-সবকার ও জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ কোবে যারা গতর খাটাবে, যারা লাগল চালায়ে চাষ করবে তাদের হাতে জমি-জায়গা দেবার প্রয়াস করছেন। আজকে যদি সেই সব আয়োজনকে এবং কুটিরশিল্পকে কার্যকরী করতে হয়, আর নতুন ভাবধারা এনে পশ্চিম বাংলার মানুষকে নতুন করে যদি গড়তে হয়, তাহলে মনে হয় যে অঙ্গবাবু আজ তাঁর এই অনুসৃত পন্থায় তা সাধন কোবে তিনি অজয়ে হয়ে থাকবেন এবং আমার দৃষ্টি নিব্বাস যে তাঁর সেই আয়োজন সার্থক হবে।

### Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে কাট মোসনগুলি এনেছি, সেই সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। গত বছরেও কাট মোসন দিয়েছিলাম, কিন্তু তার কোন উত্তর দেয়া হয় নাই। অথচ সেখানে চাষ হয় না, জল না হওয়ার দরুন। তারপর যে খালগুলি আছে সেগুলির সংস্কার হয় না। দীর্ঘদিন সংস্কার না হবার ফলে, খালগুলি প্রায়ই হেজে মজে গেছে। আমি যে মোসনগুলি এনেছি, তার কয়েকটি নতুন প্রানিংএর জন্য আর কয়েকটা খাল সংস্কারের জন্য।

প্রথমে আমি মেদিনীপুর জেলার গড়বেতা থানার বিষয় বলব। মেদিনীপুর জেলার উত্তরগাঙ্গে গড়বেতা,

শালবনী থানা প্রভৃতির এলাকায় বহু হাজার জমি পতিত পড়ে আছে, এই এলাকায় জলসেচের ব্যবস্থা নাই বললেও অত্যাধি হয় না। অথচ ছোট সেচ ব্যবস্থা করলে বহু হাজার বিঘা জমিতে প্রচুর ফসল উৎপন্ন হ'তে পারে।

গড়বেতা থানার পূর্বদিক খাল বাঁধ তৈরী হ'লে কম পক্ষে ৩০ হাজার বিঘা জমিতে জলসেচ হবে, এবং বাকুড়া জেলার কিছু অংশও উপকৃত হবে। বৃটিশ আমলে, বিনয় সেন যখন ডিপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন তখন এই বাঁধ বাঁধা একটা পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়, এবং তারজনা ৬০ হাজার টাকা মঞ্জুরও হয়। কিন্তু আজ পর্যন্তও এই জমুরী কাজটি গ্রহণ করা হ'ল না, যদিও ইতিমধ্যে এ বিষয় মন্ত্রীমহাশয়েরকে জানানও হয়েছে।

গড়বেতার ২৯নং ইউনিয়নের বলদঘাটা মৌজায় শালাবতী নদীর একটা বাঁধ ভেঙ্গে যাওয়ায় প্রতি বছর এই অঞ্চলের ভাল ভাল জমি বন্যার জলে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। অথচ সামান্য খরচে ঐ বাঁধ বেঁধে দিলে বহু জমি রক্ষা পায়, ও অনেক জমিতে জলসেচ হবার ফলে ফসলও বহু পরিমাণে বৃদ্ধি পেতে পারে, এ বিষয়েও সরকারকে বহুবার কবে জানান হয়েছে কিন্তু ফল কিছুই হয় নি। এ সব এলাকায় জনসাধারণের সহযোগিতায় ছোট ছোট প্রয়োজনীয় বাঁধ বাঁধলে বহু শত বিঘা জমিতে দু'বার করে ফসল উৎপন্ন হ'তে পারে; যেমন ৫নং ইউনিয়নের লাচন জাম মৌজায় একটা ভরে যাওয়া বাঁধে খনন করলে কম পক্ষে ৫০০ বিঘা জমিতে নতুনভাবে ফসল হবে, কিন্তু দুঃখের বিষয় এসব ব্যাপারে সরকারের নজর নাই।

সরকার ঐ অঞ্চলে ছোটখাট অনেক বাঁধ বেঁধেছেন বটে, কিন্তু তার কোনটিই কার্যকরী হয় নাই, কারণ স্বার্থপর লোকদের মারফতে এসব কাজ করানো হওয়ার ফলে, সব কাজ হয়ত কোন জোতদার বা জমিদারের ব্যক্তিগত স্বার্থের দিকে লক্ষ্য রেখেই করা হয়ে থাকে। নয়তো বা কোন কণ্ট্রিয়ারে স্বার্থ রক্ষার জন্যই করা হয়েছে। জনসাধারণের তাতে কোন উপকার হয় নি। দৃষ্টান্তস্বরূপঃ—

(১) পাথরীশোল মৌজার ডুমার বাঁধ—জলকর বসানো হয়েছে, কিন্তু জমি জল পায় না।

(২) মৌলাড়া মৌজার বাগেরখাল বাঁধ।

(৩) পচাডহরা মৌজার সরকার বাঁধ—জলকর বসানো হয়েছে, কিন্তু কৃষক জল পায় না।

এইরূপ আরো অনেক উদাহরণ রয়েছে।

সর্ব শেষে, আর একটা জরুরী বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে আমি বাস পড়ব। পাঁচকুড়া থানার গাজইমাঠ সম্বন্ধে আমি বলছি। তার আয়তন প্রায় ৩ বর্গমাইল। এবং জমির পরিমাণ ২,৭৮৯ বিঘা। এখানে পূর্বে বিঘা প্রতি ১২।১৪ মণ ফসল হ'ত, এখন ২।৪, মণের বেশী হয় না। এখানে এখনো প্রায় ২০০ বিঘা জমির ধান মাঠে বেশী জল থাকার দরুন কৃষকরা কাটতে পারছে না। অগ্রহায়ণ-পৌষ মাস জলের চাপ থাকার দরুন গোটা ধান গাছ কোন কৃষকই কাটতে পারে না। তারা ডাঙায় করে মাঠে এসে ধানের শীষের

[Sj. Mr. Gendra Bhattacharjya.]

আগাগুনী মাত্র কেটে নিঃসর যার জলের মধ্যে ধানশী-  
গুনী পড়ে থাকার দরুন ধানশী পড়ে যায়। প্রায়  
১০।১২ বছর ঐ মাঠের জল নিকাশের ব্যবস্থা নেই,  
ফলে প্রতি বছর প্রায় ২০।২২ হাজার মণ ধান নষ্ট  
হচ্ছে।

[4-20—4-30 p.m.]

জমিদারের খাজনা ২,৭৮৯ বিঘার জন্য বাৎসরিক  
৯,৪১০ টাকা। এই ২,৭৮৯ বিঘা জমিতে পূর্বে  
১২ মণ-১৪ মণ ধান হত এখন সেখানে ২।৪ মণের  
বেশী হচ্ছে না। এইটা আমি আপনার মারফৎ  
মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমাদের  
কাছে যে বাজেট রাখা হয়েছে তাতে ৫ কোটি ৭ লক্ষ  
৯ হাজার টাকা খরচ হবে; তারমধ্যে ৩ কোটি ৯৫  
লক্ষ টাকা খরচ হবে ময়ূরাক্ষীর জন্য। আবার এ  
থেকে অফিসারদের বেতন বাবদ ২৯ লক্ষ ৯০ হাজার  
টাকা খরচ হবে এবং বাকী ৮২ লক্ষ ৬০ হাজার  
টাকা থাকবে। এই অফিসারদের জন্য স্পীকার  
মহাশয়, আপনি জানান যে, “সেপটিক ট্যাংক  
ল্যাট্রিন”, তারপর “স্যানিটারী ল্যাট্রিন” ইত্যাদির জন্য  
ইতিমধ্যেই খরচ হয়েছে ৩১ হাজার ২ শত টাকা ও  
“টিউব-ওয়েল” দিতেও অনেক টাকা চলে গেল।  
৮১ লক্ষ টাকা মাত্র থাকল। আবার এই টাকা  
দেখতে পাচ্ছি যে অধিকাংশই “কন্সট্রাক্টর”দের পক্ষে  
যাবে। সেচ বিভাগে যে দুর্নীতি হচ্ছে তা আমি  
লিখিতভাবে জানিয়েছিলাম, সেটা আমি দায়িত্ব  
নিয়েই লিখেছিলাম কিন্তু এই বিষয় কোন  
“এনকোয়ারী” করেছেন কিনা তার কিছুই জানা  
যায় নি। তারপর আমি বলছি যে আমাদের শ্রমের  
কুমারবাবু, যে অভিযোগ এনেছেন সেটা কতকটা সত্য।  
এই বাজেটের মধ্যে ঘাটল, গড়পত্তা, পাঁচকুড়া  
মহকুমার যে সমস্ত জায়গায় কংগ্রেস ভোট পায় নি  
সেই সমস্ত জায়গায় কিছুই ব্যবস্থা করেন নি।  
শলাটলা খালে কিছু টাকা খরচ করে এমন একটা  
খাল কাটা হয়েছিল যে তার দু’ ধারের মাটি পড়ে সে  
খালটি বন্ধ হয়ে গেল। এতে প্রমাণিত হয় কি?  
তারপর চন্দ্রস্বরের গাত বংসর একটা “স্লাইস গেট”  
নির্মাণের জন্য কিছু টাকা খরচ করা হয়েছিল কিন্তু  
সেখানে থেকে ২ শত বস্তা সিমেন্ট চুরি হয়ে গেল।  
সে সম্বন্ধে কোন “এনকোয়ারী” হয় নি। এইজন্য  
গত বংসর ৬০ হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয়ে গেল।  
সেই আবেদন মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে করা হয়েছিল  
কিন্তু তার কিছুই হল না। একটা কথা যে  
কংগ্রেসীরা বলে থাকেন যে তারা অনেক কিছু  
করছেন। কিছু কিছু করেছেন সে কথা অস্বীকার  
করি না। কিন্তু এই কিছু কিছু করেই এঁরা  
ধনবান চাচ্ছেন। শেষের যদি সত্য সত্য উন্নতি  
করতে চান তাহলে যে সমস্ত বড় বড় পরিকল্পনা  
করে লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করছেন কিন্তু ছোট ছোট  
প্রয়োজনীয় “ইরিগেশন” করলে লোকে জল পেত  
এবং বাংলা দেশের খাদ্যসমস্যার সমাধান হত।  
ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা, দামোদর পরিকল্পনা করছেন,  
ভাল কিন্তু আজ বাংলা দেশে ছোট ছোট পরিকল্পনা-  
গুলি যাতে রক্ষা করা যায় সেদিকে সরকারের লক্ষ্য  
নাই, দৃষ্টি নাই। এই সেচ “প্লানট-স্টেমট” আছে  
এখানে—

Executive Engineer, Superintending  
Engineer, District Engineer,

Subdivisional Engineer, Overseer,  
Sub-Overseer—

তাদের পিছনেই অনেক টাকা চলে যায়। তারপর  
যা থাকে তা “কন্সট্রাক্টর”দের পেটে যায়। আসলে  
৬০।৭০ লক্ষ টাকার কাজ হবে বাকী টাকা সব  
হাঙ্গার, কুমীরের পেটে যাবে। এবং এই সব ছোট  
ছোট পরিকল্পনাগুলি সেখানে কার্যকরী করা হবে  
না যেখানে কংগ্রেস ভোট পায় নি। আমাদের জেলায়  
এবার অধিকাংশ লোকই কংগ্রেসকে ভোট দেয় নি।  
তারা যদি এই নীতি নিয়ে চলেত তাহলে যে  
কংগ্রেসের জন্ম এই মেদিনীপুরে, সেখানেই তার  
কবর হবে।

Sj. Prankrishna Kamar:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি কাকেশ্বীপ ধানা  
সম্বন্ধে বলতে চাই। ১নং লাট হতে ১১নং লাট  
কাকেশ্বীপ পর্যন্ত হুগলী নদীর ধার দিয়ে  
৪৭।৪৮নং সরকার কর্তৃক প্রদত্ত যে বড়  
“এম-ব্যাংকমেন্ট” আছে, তাহার স্থানে স্থানে ভেগে  
গিয়েছে এবং সেই সমস্ত স্থান হতে লোনা জল  
জমির মধ্যে প্রবেশ করে। শুনতে পাচ্ছি যে এই  
বাহিত মেরামতের জন্য সরকার নিঃসন্দেহ দিয়েছেন  
কিন্তু আজ কয়েক মাসের মধ্যে তার কোন কাজ  
আরম্ভ হয় নি। এখন বেশ ব্যস্ততা পারছি যে  
বৈশাখ মাসেই কোটালের চাপে এবং নদীর প্রচণ্ড  
তুফানে সবভাগে একাকার হয়ে যাবে এবং প্রায়  
৬০।৭০ হাজার বিঘা জমিও উপর লোনাজল উঠে  
যাবে।

তারপর কুলপি ধানার অধীনস্থ বরতলা নদীর  
ধারে কম পক্ষে ৬০।৭০ হাজার বিঘা জমি চাষ  
হয়। এই নদীতে দুই দিক হতে খাল পড়েছে  
এবং তিন কপাটখালা একটা গেট আছে। এ প্রায়  
১০০ বংসর পূর্বে কাটা হয়েছিল, কিন্তু বহুদিন  
যাবৎ কোন সংস্কার না হওয়ায় সম্পূর্ণ মজ্জা জমির  
সামিল হয়ে গিয়েছে। বর্ষার অতিরিক্ত জল এই  
নদীদ্বারা নিষ্কাশন হয় না। ফলে জলের চাপে  
প্রতি বংসর চাষ নষ্ট হয়। এমন কি কোন কোন  
বংসরে দু’ বারের অধিক ধানা রোপণ করতে হয়,  
ফলে আসময়ের চাষের জন্য জল পাওয়া যায় না।  
এই খালটা সংস্কারের জন্য সরকারের নিকট বহুবার  
আবেদন করা হয়েছে কিন্তু সবক’র থেকে কোন  
সড়া পাওয়া যায় নি।

এরপর টাংরা খালের “স্লাইস গেট” এর বাইরের  
অংশটুকু এত উচু হয়ে উঠেছে যে ভিতরের জল  
কোন প্রকারে বাইরে হতে পারে না। এই খাল  
দ্বারা বহু জমিতে জল সরবরাহ করা হত। কিন্তু  
বর্তমানে খালটা সম্পূর্ণ অকাজে হয়ে পড়েছে।  
তাই আমি বলতে চাই যে মন্ত্রীমহাশয় যেন এর  
প্রতিকার করেন।

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ দুই দিন ধরে  
উভয় পক্ষের অনেক আলোচনা ও সমালোচনা  
শুনলাম। আমি সবপ্রশ্ন বিরোধী দলকে ধন্যবাদ  
দিচ্ছি। তারা ৯২টা “কাট মোশন” এনেছিলেন তার  
মধ্যে মাত্র ৮৪টার অধিক “স্কেড” হয় নি। (“এ  
ভয়েস”: সবই “স্কেড” হয়েছে)। হা, “স্কেড”

হয়েছে কিন্তু সে সম্বন্ধে আলোচনা হয় নি। মাত্র ৩৭টা আলোচনা হয়েছে। অল্প ৪০ জনের নামে প্রস্তাব আছে, বক্তৃতা করেছেন মাত্র ১৯ জন। এই জন্য ধন্যবাদ দিচ্ছি কারণ আমি ধরে নিচ্ছি যে বাকীগুলি সম্বন্ধে প্রস্তাবকারীদের কিছু বলবার নেই। এখন এই সেচ সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো। কতগুলি সেচ নিকাশের কাজ এখনও হয় নি বলা হয়েছে। তার কিছু কিছু ফর্ম দেওয়া হয়েছে। এই সমস্ত “কাট মোসন” সম্বন্ধে আমিও কিছু খবর রাখি।

[4-30—4-40 p.m.]

আমি জানি যে সমস্ত গাঙ্গের ভূমিতে সেচের যেমন প্রয়োজন নিকাশেরও তেমন প্রয়োজন। নদী নালার যেমন দরকার ছোট ছোট সেচেরও তেমন দরকার। এবং এও আমি জানি যে, ছোট এবং বড় দুই রকমের কাজ এখনো অনেক করতে হবে। তাই বলে যা করা হয়েছে তা কিছুই নয় একথা বলতে পারি না। টাকার তো একটা সীমা আছে। সরকারকে সব দিকেই খরচ করতে হয়। সেচেব জন্য শতকরা ২০ ভাগ টাকা খরচ হচ্ছে। “ওয়েস্ট বেংগল স্টেট দুপ্পা” বইখানার ২১ পাতা খুলে দেখুন, পূর্বের তুলনায় গত ২১০ বৎসরে সেচের খরচ কিভাবে লাফিয়ে লাফিয়ে বেড়ে চলেছে এবং সেচ কার্যেব ক্রিয়াকর্ম দ্রুত উন্নতি হচ্ছে। অন্য কথা বলবার আগে কয়েকটা অভিব্যক্তি বলবার দিই। দুই জন বক্তা বলেছেন যে, কংগ্রেসী এলেকায় বেশী খরচ হচ্ছে। আমি দৃঢ়তার সঙ্গে বলতে পারি এটা ঠিক নয়। আমাদের এখানে একজন গোপাল ভাঁড়ি আছেন, তাঁর নাম হচ্ছে দাশরথি তা’। তিনি তো আর কংগ্রেসী নন, কিন্তু তাঁর এলেকায়ই সবচেয়ে বেশী খরচ হয়েছে। খেঁজ নিয়ে দেখলে পরে দেখা যাবে এরকম আরো অনেক এলেকা আছে। মোট কথা, কংগ্রেসী এলেকার চেয়ে অকংগ্রেসী এলেকায় খরচ কম হচ্ছে না। কংগ্রেস সারা বাংলার সেবার ভার নিয়েছে, সারা বাংলার সেবাই তাঁরা করবেন, বাপ দেবার কিছু নয়।

এগারটি ছাঁটাই প্রস্তাব ছিল—mainly about policy and grievances. একজনও “পলিসি” সম্বন্ধে কিছু বলেন নি। তাই আমি ধরে নিতে পারি এরা স্বীকার করছেন সেচ-বিভাগের “সান্ডি পলিসি” আছে।

জলকর নিয়ে অনেক অনেক কথা বলেছেন, তাই আমি একটু বিস্তৃত আলোচনা করতে চাই। জলকর যে নীতি নিয়ে ধার্য হয় সেটা হচ্ছে, ঋণের ও সুদের পরিমাণ, চালু রাখার বাৎসরিক খরচ, সার ইত্যাদি বাদে শুল্ক সেচের দ্বারা যে বাড়তি ফসল “অনঅনান্ড ইনকম” হিসাবে জোতদাররা পাবে তার কিছু অংশ আদায় করা—এই আদায়ের ঐ বাড়তি ফসলের মূল্যের অর্ধেকের বেশী হবে না। ফসলের দাম বাড়লে জলকরও বাড়তে পারে, আবার দাম কমলে জলকরও কমতে পারে। একবারে বেশী চাপ না পড়ে সেজন্য ঋণ, সুদ ও চালু রাখার খরচ অনেক বছরে—১০ থেকে ৪০ বছরের মধ্যে বিচ্ছিন্নে দেওয়া হয়। এই রাজ্যের যেখানেই জলকর নেওয়া হচ্ছে

কোথাও বাড়তি লাভের অধিক তো নেওয়া হয় না, বরং ঠু থেকে ১১০ ভাগ নেওয়া হয়। এই রাজ্যে যতগুলি ক্যানলে জলকর নেওয়া হয়েছে প্রায় সব কটিতে আয়ের চেয়ে ব্যয় অনেক বেশী হচ্ছে।

শ্রীকুমারবাবু বলেছেন বাড়তি ফসলের হিসাব খামখেয়ালীভাবে নেওয়া হয়, কিন্তু তা ঠিক নয়। “স্ট্যাটিস্টিক্যাল রুরো” দ্বারা বৈজ্ঞানিক উপায়ে এটা নেওয়া হয়। আমাদের “স্ট্যাটিস্টিক্যাল রুরো”র আন্তর্জাতিক খ্যাতি আছে। (“ত্রীনেপালচন্দ্র রায়”ঃ “স্ট্যাটিস্টিক্যাল রুরো”র হিসাব তো সব “বোগাস”) “স্ট্যাটিস্টিক্যাল রুরো”র হিসাব যদি “বোগাস” হয় তাহলে আমি আর কি বলব। আমাদের এই রাজ্যে সৃষ্টিছাড়া জলকর ধার্য করা হয় নি তার দৃষ্ট একটি হিসাব আমি দিচ্ছি। মহীশূরের কৃষ্ণরাজসাগরে একরে বছরে ১২ টাকা, মাদ্রাজে তিনেভালিতে পুরাতন ডামে ২১ টাকা, মাদ্রাজের লোয়ার ভবানীসাগরে ১০ টাকা, তাছাড়া “ক্যাপিটাল লেভি” ১০০ টাকা; পূর্ব পাঞ্জাবে সর্বোচ্চ হার ১১ টাকা, উত্তর প্রদেশে সর্বোচ্চ হার ৯৮ (নয় টাকা ছয় আনা)।

ময়রাক্ষীর জলকরে উপরের কয় ধার্য করার নীতিই অনুসৃত হয়েছে।

বর্তমানে দামোদর ক্যানেল এলেকায় এবং বীরভূমের এলেকায় জমির প্রকার প্রায় একই রকম। দামোদর ক্যানেল এলেকায় “স্ট্যাটিস্টিক্যাল রুরো”র “ক্লস ক্যাটিং রিপোর্ট”এ পাওয়া যায় বাড়তি ধান ১০১১ মণ, এ ছাড়া ষড়ও আছে। বীরভূমে ধানের মণ প্রতি দাম সারা বছরের গড় ১০ টাকার কম নয়। যদি গড় ফসল ৮ মণও ধরা যায় খড়ের দাম ছেড়ে দিলেও ধানের সরকারী দাম হচ্ছে ৮১, তাহলে বাড়তি আয় দাঁড়ায় ৬৮ টাকা, তাহলে ৩৪ টাকা জলকর ধরা যেতে পারে, সেক্ষেত্রে মাত্র ১০ টাকা ধরা হয়েছে। এতেই কি দারুণ অত্যাচার করা হলো?

সরকারের তো টাকার গাছ নাই, সব আয়ই জনগণের কাছ থেকে আসে। বীরভূম একর প্রতি বছরে বাড়তি আয় ১০০ টাকা হলেও তারা ১০ টাকাও জলকর দেবে না? শ্রীকুমার বলেন এক পরসাত দেবে না, দ্রি দিতে হবে; অপর এক জায়গার টাকার করে তাদের টাকা এনে বীরভূমের জন্য ক্ষতিপূরণ দিতে হবে, এই ঋণশোধ করতে হবে এটা কি অর্থোত্তক ও স্বার্থপরের মত কথা নয়?

হিসাব করে দেখা গিয়েছে খারিফের জমিতে ১০ টাকা এবং রবি ফসলের জমিতে ১৫ টাকা ধরলে সুদে আসলে শোধ করতে লাগবে ৫১ বছর—এই অর্ধ শতাব্দীর মধ্যে ফসলের দাম অনেক কমে যেতে পারে, সেই অনুপাতে জলকরও কমবে। তার মানে শোধ করতে ৭০।৮০ বৎসর লেগে যাবে। এখন থেকেই যদি জলকর ৫ টাকা ধরা হয় তাহলে তো ১৫০ বৎসরেও শোধ হবে না—সেতো শোধ না দেবারই মতলব। কেন্দ্রীয় সরকার দেশবিশেষ থেকে ঋণ করে এই রাজ্যকে ঋণ দিচ্ছেন, আমরা শোধ না করলে তাঁরা শোধ করবেন কি করে? বীরভূম না হয় ঋণ নিয়ে শোধ দিল না, তারপর তো কেন্দ্রীয় সরকার এই রাজ্যে সেচ কেন, কোন্ কার্যেই তাঁর ঋণ দেবেন না। বীরভূমকে সবার আগে নদী বাঁধার সুযোগ দেওয়া হয়েছিল অপর সকল জেলার ভবিষ্যৎ উন্নতি বন্ধ করে দিয়ে তাদের সর্বনাশ করবে বলে।



[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]

বীরভূমের কি এক সেচ ছাড়া অন্য কোন উন্নয়নের কাজ নাই “কমিউনিটি প্রজেক্ট”, হাসপাতাল, আরো কত কি? একবার কেন্দ্রকে ফাঁকি দিয়ে সেগুলি সব বন্ধ হয়ে যাবে।

[4-10]—4-50 p.m.]

শ্রীকুমারবাবু এবং শ্রীশ্রীকুমারবাবু স্নেহের সঙ্গে বলেছেন চলতি বছরে ময়ূরাক্ষী থেকে কত বিঘা জমিতে জল দেওয়া হয়েছে, কত টাকা জলকর আদায় হয়েছে? তারা দুজনেই জানেন ১ বিঘাতেও জল দেওয়া হয় নি। এক টাকাও আদায় হয় নি। মনে করেছিলেন ভারী কোণঠাসা করেছেন। আমার কাছে “রেনফল চার্ট” আছে, দেখাতে পারি। গত বর্ষায় কৃষির অনুকূলে সমন্বিত এমন প্রচুর ব্যক্তি হয়েছে যে কানালের জল চাষীদের দরকারই হয় নি। গত কয়েক বৎসরে, বোধ হয় ২০।২৫ বছরের মধ্যেও এমন জল হয় নি। ওবছরে ১ লক্ষ একরে ক্যানেল থেকে জল দিতে পারা যেত। ধরুন প্রস্থের শ্রীকুমার-বাবু ও দাশবাণীবাবু জলকর কমিয়ে ৫ টাকা করে দিতে বলেছিলেন। তাহলে কি গুরা বীরভূমের প্রজাদেব বিনা প্রয়োজনে ৫।৬ লক্ষ টাকা দিতে বলাতেন? প্রজা-বন্দু কিনা? আমরা এক পয়সা নিই নি ওবা পাঁচ লক্ষ নিয়ে সুবিধা করে দিচ্ছেন।

ময়ূরাক্ষীর বাপারি হেমন্তদা দু'টি অভিযোগ করেছেন। তাঁর নিজের কথাই উদ্ধৃত করছি। কত লক্ষ লক্ষ লোক ভূমিহীন ও গৃহহীন হবে। বাংলার ২।৪ জন ছাড়া কারও বব যায় নি। বিহারে ১৬,০০০ হাজার লোক বাস্তুহীন হয়েছে। তারা ক্ষতিপূরণ টাকা, বাড়ী বা জমি যা চাইবে তা দেওয়া হবে। ক্ষতিও পরিমাণ বিহার সরকার ঠিক করে দেবেন। যে বাড়ী দেওয়া হবে তা যে বাড়ী ছিল তার চেয়ে অনেক ভাল হবে। আকাশের জলের উপর নির্ভর কাব ভাল, মাথারী, মন্দ নানারকম জমি যা চাষ করতে তাব বদলে পাবে পাকা সেচ ব্যবস্থার অন্তর্গত উৎকৃষ্ট জমি। আর একটা কথা, ও'র মত একজন বিশিষ্ট নেতা লক্ষ লক্ষ লোক পেলেন কোথায়? আমি তো দেখছি ১৬,০০০ লোক। অতিশয়োক্তি বন্ধি সীমা থাকে না। ২৭ বর্গমাইল হ্রদ ১,০৬৯ মাইল ক্যানেল। কিছু জমি ও বাড়ী তো নষ্ট হবেই। “আশমানে” হ্রদ ও ক্যানেল করতে এখনও শিখিনিতো; এদের কাছে শিখবো। তিনি আর একটা অভিযোগ করেছেন দত্ত বরটীয়া এলকায় ক্যানেলের লাইন নিয়ে। আমরা নাকি ধনীর চাপে পড়ে গরীব দুখীর ১০০ একর বাড়তি জমি নষ্ট করছি। একজন বিখ্যাত ডাক্তারবাবুরও নাম করছেন। ডাক্তারবাবু যে লাইনটা চাছিলেন না সেইটেই রাখা হয়েছে। শেষ পর্যন্ত সকল তথ্য ও যুক্তি শুনে তিনিও রাজী হয়েছেন। তাঁদের চাপে লাইন বদলান হয় নি। তিনি যে বলেন ১০০ একর বাড়তি জমি নষ্ট হচ্ছে তা নয়। মোটে ত্রিশ ডেসিমেল জমি নষ্ট হচ্ছে। ১০০ বিঘা ত্রিশ ডেসিমেলের কত গুলু আমি হেমন্তদাকে কাগজকলমে হিসাব করে দেখতে বলি।

Sj. Hemanta Kumar Basu:

তা ঠিক নয়।

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

সেখানে চলুন দেখিয়ে দেব।

Sj. Hemanta Kumar Basu:

আমি যেতে রাজী আছি।

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

যে লাইন ছেড়ে দেওয়া হয়েছে তাতে মাঝারি ও বড় ০টি পুকুর পড়ত, তারজনা অনেক বেশী ক্ষতিপূরণ দিতে হত। তৃতীয় কথা ও লাইনটা চাললে একটা ছোট নদীই বলুন আর খালই বলুন একটা “একোয়ডাক্ট” করে কানালের নীচে দিয়ে চালিয়ে দিতে হতো তাতে অবশ্য স্রোত চালান যেতো। কিন্তু তাতে খরচ হত দেড় লক্ষ টাকা। তার বদলে মাত্র ৬০।৬০ ডেসিমেল বাড়তি জমির ক্ষতিপূরণ দিতে হয়েছে। দেশের এই টাকা কি গরীব দুখীর নয়? প্রায় দুই লক্ষ টাকা বাচান কি অন্যায হয়েছে? এটা যদি অন্যায হয়ে থাকে তাহলে সে অন্যায স্বীকার করছি।

বর্তমান দামোদর ক্যানেলের জলকর ব্যক্তি ৪ টাকা থেকে ৫।১ টাকা হয়েছে, দামোদর ও ইডেন ক্যানেলে সরকারের প্রতি বছর খুব বেশী ক্ষতি হচ্ছে—

	টাকা
১৯৪৮-৪৯ সালে হ্রদবাদে ক্ষতি	৬২,১৪১
১৯৫০-৫১ সালে হ্রদবাদে ক্ষতি	১৮,৪৫৭
হ্রদ সমেত ক্ষতি	৫,১৬,৩৬২
১৯২৭ সালের আদর থেকে ১৯৫০-৫১ পর্যন্ত—	
মূলধন লেগেছে	১,২৯,৫০,০০০
হ্রদ সমেত ক্ষতি হয়েছে	৭১,৪৭,০০০

অথচ বছরে একরপ্রতি বাড়তি আয় হচ্ছে ৬০ থেকে ১০০ টাকা। ৫।১ টাকা দিতে গেলে সবাই সর্বহারা হয়ে যাবেন কি? এই ক্যানেল দু'টি শীঘ্রই “দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন”এর হাতে চলে যাবে। তখন জলকর আরও বাড়বে।

সুন্দরবন সম্পর্কে অনেকেই অনেক কথা বলেছেন। সুন্দরবনের জবাব আগে প্রাথমিক বক্তৃতায় সুন্দর-বনের সমস্যাগুলি সম্বন্ধে বলেছি। হরিপদবাবু বলেছেন—

Resuscitating the decadent inter-district channels.

এই ছোট ছোট নদীগুলিকে যদি বাচতে হয় তাহলে তার একমাত্র উপায় হচ্ছে গণগা ব্যারাজ। উপর থেকে যদি সাধা জল প্রচুর পূর্বমাগে প্রবল স্রোতে নামিয়ে আনা যায় তাহলে ঐ পলি কাটবে। কোদাল দিয়ে তা করার কোন অর্থ হতে পারে না। গণগা ব্যারাজের জন্য এই সরকার সাহায্য চেষ্টা করছে। তিনি আর একটি কথা বলেছেন—

“Negligence to amend the Sunderban Settlement Act.”

আমি অনেক খোঁজাখুঁজি করে জানতে পেরেছি যে এই নামে কোন এ্যাক্ট নাই। অপর কোন-দেশের

আইন হয়ত ভুলে, এখানে তিনি উল্লেখ করেছেন। যদি এই সম্পর্কে তিনি কোন ঠিকই দেখাতে পারেন, এবং যদি তা থাকে, কোন ধারা কি ভাবে সংশোধন করতে হবে বলেন সেটা ভালভাবে বিবেচনা করা যাবে।

আর সাধারণ বাধা মেরামতের সমস্যা সম্বন্ধে—এই সমস্যার স্থায়ী ও অস্থায়ী সমাধান যে অনেকটা পরস্পরবিরোধী সেকথা আগেই বলেছি। জমিদারী-প্রথা লোপ না হওয়া পর্যন্ত স্থায়ী ব্যবস্থা হ'তে পারে না। অস্থায়ী ব্যবস্থা হচ্ছে। স্বাধীনতার পর থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত ২৮ লক্ষ টাকা সরকার দিয়েছেন তারমধ্যে বর্ষার আগে ১০ লক্ষ টাকার কাজ হবে। সুন্দরবনে ২,২০০ মাইল লাইটারী বাধা আছে, খুব ভাল করে মেরামত করতে হ'লে আশ্রয় ৬ কোটি টাকা লাগবে। এখনই এত টাকা পাব কোথায়। সেচ বিভাগ থেকে সুন্দরবনের জন্য ৬ কোটি টাকা দেওয়া সম্ভব নয়। তারজন্য হ'ত পাতে হ'বে ঐ কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে। আপনারা যদি শ্রীকুমারবাবুকে সংঘত না করেন, তাহলে খালি হাতেই ফিরতে হবে। আর যদি টাকা তাঁদের কাছে চাইতে হয় তাহলে তার আগে সুন্দরবনের জন্য বিশেষজ্ঞদের নিয়ে একটা স্কীম করতে হবে এবং সেই স্কীমকে পরিপূর্ণ রূপ দিতে হ'লে তার প্রয়োজনীয় প্রায় এন্টিমেট করে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টের কাছে পাঠাতে হবে। তারা সেটা মঞ্জুর করলে হয়ত তা দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার মধ্যে আনা যেতে পারে। সেই চেষ্টা আমাদের তরফ থেকে করা হচ্ছে, তা পারা যাবে কিনা জানি না। এখনই সুন্দরবনকে কেন সুন্দর করা হল না এ কথা বললে আমি সত্যিই নাচরা।

[4-50—5 p.m.]

দীনতারণ মণী মহাশয় বলেছেন, গত বছর সুন্দরবনে ধান পোকায় নষ্ট করেছে, আর কিছু করেছে জলাভায়ে। সুন্দরবনের সমস্যা জল নিকাশের সমস্যা, সেটের সমস্যা নয়। তার পাশে নোনা জল, সে জল মাঠে ঢোকানো যাবে না, কাজেই একমাত্র বড় বোয়ের টিউব-ওয়েল করে সেখানে সেটের ব্যবস্থা করতে হয়। কিন্তু সেটা সময়সাপেক্ষ এবং ব্যয়সাপেক্ষ। কিন্তু তিনি যে বলেছেন, পোকায় নষ্ট করেছে, এ পোকা মারার কাজ আমার নয়। আমি জল সেচের পোকা মারতে পারব না।

হেমন্তবাবু বলেছেন, বাধ ছেড়ে দেয়া হবে। বাধ ছাড়ার দরকার নেই, হেমন্তবাবুদের মতন বাধা-লোকেরা থাকতে আর বাধ ছাড়তে হবে কেন! আমি বলেছিলাম, বাধ তৈরী করতে গেলে কতকাল লাগবে তার ঠিক নেই হয়ত পঞ্চাশ বছরে হবে, ততদিনে সুন্দরবনের অন্ততঃ দক্ষিণ অঞ্চলটার আবার জঙ্গল হয়ে যাবে, তখন আপনিই বাধ আসবে, এবং তখন হেমন্তবাবুকে সরে পড়তে হবে আমাদের দেশে।

হেমন্তবাবু আর একটা কথা বলেছিলেন টেম্ট রিলিফ সম্বন্ধে। টেম্ট রিলিফে যে টাকা খরচ হয়েছিল বাধ করতে, সে বোধ হয় কুমীরেই খেয়ে গেল। কুমীরের দেশ, কুমীরেই খেতে পারে। কারণ আমি শুনিয়েছি, বাসিরহাট সার্বভাষিগণ রিলিফ কমিটির সহকারী সভাপতি ছিলেন হেমন্তবাবু। সুতরাং তারই এ সম্বন্ধে বেশী জ্ঞানার কথা।

করেকটা নদীর কথা বলা হয়েছে, কাঁসাই, শীলাই, কেলোঘাই। আরো করেকটা নদীর কথা ছাটাই প্রস্তাবে ছিল। সেগুলো উল্লেখ করলেন না। আমি কাঁসাইয়ের সম্বন্ধে বলছি। ময়রাক্ষীর কাজ শেষ হবার সঙ্গে সঙ্গে এখানকার লোকজন এবং যন্ত্রপাতি নিয়ে কাঁসাইয়ের কাজ শুরু করার জন্য সর্ব-প্রথমে চেষ্টা করা হচ্ছে, পারা যাবে কিনা বলতে পারি না। কাঁসাইয়ের স্কীমের উপর কেলোঘাই অনেকটা নির্ভর করে। কাঁসাই অঞ্চলে যখন ভরপুর বন্যা থাকে, কেলোঘাইয়ের জল তখন কোন কাঁসাইয়ে, কোন রকমেই নামবে না। কারণ আগে কাঁসাইয়ের জল হলুদিতে নামলে তবে কেলোঘাইয়ের জল নামতে পারে। কাজেই কাঁসাই ও কেলোঘাইয়ের সমস্যা পরস্পর জড়িত। তবু কেলোঘাইয়ের জন্য "প্রানান্ড স্কীম" তৈরী হচ্ছে। অতি জটিল সমস্যা, সময় লাগছে; একটা আংশিক সমাধানের জন্য "প্রানান্ড" তৈরী হয়েছে, সেটা কতদূর কার্যকরী হবে, বলতে পারি না।

বাঘাই নদীর স্কীম তৈরী হয়েছে। বাঘাইকে ঘুরিয়ে দিয়ে যদি কেলোঘাই থেকে পৃথক করা যায়, তাহলে হয়ত কেলোঘাই সমস্যার অনেকটা সমাধান হবে। সেই মর্মে একটা "প্রানান্ড" তৈরী হয়েছে। কাঁসাই ও কেলোঘাইয়ের উপর ময়না স্কীম নির্ভর করে।

শীলাইয়ের জন্য হাইড্রালিক অবজারভেশন এখন নেওয়া চলছে, তার বন্য়ার গতিবেগ ইত্যাদি জানার জন্য; সেসব জানা হ'লে পব তার স্কীম তৈরী হ'তে পারবে।

নদীগুলির "শিলট ক্লিয়ারেন্স" করতে চেষ্টাছেন। এখন "শিলট ক্লিয়ারেন্স" করতে গেলে জেলার দিতে হবে। তবে কেলোঘাই ও শীলাই নদীতে জেলার নিয়ে যাবেন এমন বর্নিশ সম্ভব কোন কাজেই হবে না। সমস্যা "শিলট ক্লিয়ারেন্স"এর নয়, বন্যা নিবারণের। বন্যা নিবারণ করে জল আটক করলে সেচের ব্যবস্থা হবে। এইটা আসল সমস্যা।

তিনটে জেলার কথা কিছু কিছু বলা হয়েছে—বাকুড়া, বীরভূম ও হাওড়া। বাকুড়া জেলার কথা ধীরেনবাবু বলেছেন। রাধহরীবাবু বলেছেন বাকুড়ার কিছুই হলো না। বাকুড়ার কত টাকার কাজ হয়েছে, সেটা ধীরেনবাবু দেখিয়েছেন। বাকুড়ার কিছু জমি দামোদর ডায়ালিতে পড়বে, তাও তিনি জানেন। তারপরও যদি বলেন, তাহলে আমি হিসেব করে দেখিয়ে দিতে পারি। পশ্চিম বাংলার ১৯৫০-৫৪ সাল পর্যন্ত সেচের যে খরচ তাতে লোক সংখ্যা ও অন্নতনের অনুপাতে বাকুড়া জেলা পশ্চিমবঙ্গের অন্যান্য জেলা থেকে বেশী পরেছে। আমি বলছি না যে সেখানে কোন সমস্যা নাই; আরো সমস্যা আছে, এবং তার সমাধানও দরকার। তবে সেজন্য চেষ্টা হচ্ছে। রাধহরীবাবু যে কথা বলেছেন ধীরেনবাবুতো তার প্রতিবাদ করেছেন, তবু আমি বলছি সে সম্বন্ধে আমি তরুত করব।

বীরভূম জেলার, বিশেষ কিছু কাজ হলো না, অনেক কাজই বাকী রয়েছে বলে শ্রীকুমারবাবু আপনাকে ভুলেছেন। আমি জানতে চাই, বাংলার মধ্যে সব চেয়ে বেশী কাজ হয়েছে বীরভূমে। ময়রাক্ষী ছাড়াও এ জায়গার ছোট ছোট সেচের কাজে

[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]

৬ হাজার একরের উপকার হবে, এবং তারজন্য ৬ লক্ষ টাকা খরচ হবে। তথ্যটি উনি সন্তুষ্ট না হলে বলব—

বার ছেলে যত পার,

তার ছেলে তত চার!! (হাস্য!)

সর্বশ্রেণে আমার জেলাটা হয়ে বাক, আর বাকীগুলো পাড় থাকে তো থাক, এ আদর্শ ও'র কাছে আমি আশা কর না। অবশ্য তিনি যে নদীর কথা বলেছেন সেটার সম্বন্ধে স্কীম তৈরী করে এ বছর সেপ্টেম্বর গভর্ণমেন্টের কাছে পাঠিয়েছিলাম, ৩৫ লক্ষ টাকার কাজের জন্য, তার মধ্যে অন্য কিছুও ছিল। কিন্তু সেটার খরচ বড় বেশী হচ্ছে, ০.৯১ টাকা প্রতি টন বাড়তি ফসলের জন্য খরচ হয়েছে; এটাকে “আনইকনমিক” বলে কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্ট বাতিল করে দিয়েছেন। এখন আমাদের ভাবতে হবে, এটা করব কিনা, এবং করলে কোথা থেকে টাকা পাবে। অথবা বার্ষিক রাজস্ব থেকে এটা হয় কিনা। কাজেই এ সম্বন্ধে আমাদের গাম্ফলতি ছিল না, আমরা “প্ল্যান্ড স্কীম” তৈরী করে পাঠিয়েছিলাম।

হাওড়া জেলার সম্বন্ধে বলতে হয় যে কেম্‌ব্রিজ সমস্যাই সেখানকার সব চেয়ে বড় সমস্যা। এ সম্বন্ধে অনেক দিন ধরে নানান রকম ব্যবস্থার কথা উঠেছে তা জানি। আমার কাছে বিভিন্ন দল ও উপদলের অনেকে এসেছিলেন, তাঁদের সঙ্গে আলোচনাও করেছি। আমি সবাইকে বলেছি, এ সম্বন্ধে কি করা যায় তার ব্যবস্থা হচ্ছে। কিন্তু প্রধান মুস্কিল হচ্ছে যে আজকে এই কেম্‌ব্রিজখাল নিয়ে রাজনীতি হচ্ছে। বিভিন্ন দল, উপদল এক এক রকম প্রস্তাব আনছেন, একজনের প্রস্তাবের উল্টো আর একজনের প্রস্তাব বা এক দলের প্রস্তাবের উল্টো আর এক দলের প্রস্তাব। এক দলেরা বলছেন এটা ভালো। আর একদল বলছেন উল্টোটা ভাল। এখন এই সব রাজনৈতিক দল বা বাহিনীগুলির প্রস্তাব নিয়ে কাজ করব না ইঞ্জিনিয়ারের মত নিয়ে চলব? (“এ ভরসে”; ইঞ্জিনিয়ারের মত নিয়ে চলুন।) ইঞ্জিনিয়ারের মত নিয়ে করতে গেলে আজকে একথা বলতে হয়, তারাপদবাবু, নিজেও বলেন, যে বড় বড় সাহেব ইঞ্জিনিয়ারেরা স্কীম করতে, প্লান করতে হার মেনেছে, কোনটাই কার্যকরী হয় নাই। আবার সেই তারাপদবাবুই কনক্টিট ইঞ্জিনিয়ারিং স্কীম বাতলে দিলেন। তারাপদবাবুর স্কীমটা মূল্য থেকে খসবার বাকি ছিল, নৈলে সেটা এখনি হয়ে যেত। এত মহা মুস্কিল, জিনিষটা ৩৬ বছর ধরে পড়ে আছে। ছাতিশ বছরের কৈফিয়ত আমি দিতে পারব না। পাঁচ বছরের কৈফিয়তও দিতে পারব না। সেজন্য ডাঃ ঘোষের কাছে যেতে হবে, অথবা চারবাবুর কাছ থেকে নেবেন।

[5—5-10 p.m.]

Sj. Biren Banerjee:

ভিত্তি বঙ্গের ধরে বসে আছে কেন?

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

ভিত্তি বঙ্গের কৈফিয়ত আমি ছয় মাসে দিতে পারি না।

Sj. Biren Banerjee:

পাঁচ বঙ্গের কৈফিয়ত আমাদের দেবেন।

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

পাঁচ বঙ্গের কৈফিয়ত ডাক্তার ঘোষ, চার, বাবুদের কাছ থেকে নেবেন।

বঙ্গত কুমার পানিগ্রাহী মহাশয় যে ছাঁটাই প্রস্তাব এনেছেন, “এবাউট দি ইরিগেশন ইন সাম নেগলেকটেড এরিয়া”, এটা কি পশ্চিমবঙ্গে, না ভারতবর্ষে, না পৃথিবীতে, না চন্দ্রলোকে,—এই উপেক্ষিত যে কোথায় আছেন তার ঠিকানা নেই। আমাকে খড়ি পেতে জবাব তৈরী করতে হয়।

প্রিন্সেস্‌ নাথ দাস একজন শিক্ষিত উর্দুক। প্রিন্সেস্‌ চন্দ্র দাস, তিনিও সুশিক্ষিত, তাঁরা লিখেছেন “ফর ইরিগেটিং এন্ড্রেস ওয়ারার”, যেখানে বেশী জল জমে চাব নষ্ট হয় সেখানে এই দুই বন্ধুর পরামর্শে যদি আরো “এন্ড্রেস ওয়ারার ইরিগেট” করা যায় তাহলে চাবও বাবে বাসও বাবে, ঘরবাড়ী বাবে, স্বর্ণনাশ হবে, প্রাণটাও যেতে পারে। ওখানে দরকার “ইরিগেশন” নয় “ড্রেনেজ”। এই দুইটি শব্দের মানেব পার্থক্য “ড্রেনারী” থেকে দেখে নেবেন।

প্রীকুমার চন্দ্র জানা বলেছেন বড় বড় নদীর বাঁধ ইত্যাদি বড় বড় “স্কীম”এর কথাই শুনবে, বলা হচ্ছে, ছোট ছোট “স্কীম”এর কথা কিছু দেখিও না শুনিও না। তিনি দূরদৃষ্টিসম্পন্ন নেতা, কাদের জিনিষ দেখেনও না শোনেও না। আমি যে দেখলাম ছোট ছোট সেচের কাছে কৃষি বিভাগে ২,৯৫০টা কাজের জন্য ১,০০,৬৪,০০০ এবং সেচ বিভাগে ১৫৬টি কাজের জন্য ২,১০,৫০,০০০ টাকা খরচ করছি। আমার এই ছোট কথা তাঁর কানেই গেল না। অবশ্য যেখানে যত ছোট ছোট কাজ আছে তাব সবগুলিই ইতিমধ্যে শেষ করেছি তা নয়, কেন, এর কৈফিয়ত চাইলে আমার জবাব নেই; বড় জোর বলতে পারি একটু সন্দেহ করতে হবে।

প্রীঅজিত কুমার বসু বলেছেন “মেজর ইরিগেশন প্রজেক্ট” আসলে “ইরিগেশন প্রজেক্ট” নয় “ইলেকট্রিসিটি প্রজেক্ট”। ময়রাক্ষীতে মাত্র ৪ হাজার “কে, ডার্ট, ইলেকট্রিসিটি” হবে আর ৭ লক্ষ ২০ হাজার চাষের জমিতে জল দেবে। একথা শোনার পরেও যদি এভাবে বক্তৃতা করেন তার আর উপায় কি আছে। তিনি শৃঙ্খলকর দাঁড়ার কথা বলেছেন—দুইটি দাঁড়া ছিল, একটা বাতিল করে দিয়েছি; তা নয়, একটা আমরা করছি আর একটা “ডি,ডি,সি” করবে।

প্রীদারশাঁহ ডা বলেছেন, তাঁকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি যখন ডাক্তার প্রফুল্ল ঘোষ মন্ত্রী ছিলেন এখন এ বেঞ্চের অধিকাংশ বাবুই কংগ্রেসের বাবু ছিলেন এবং দারশাঁহ বাবুও একজন কংগ্রেসের স্তম্ভ ছিলেন, তাঁর দাঁকণে বিনি আছেন তিনিও একজন মন্ত্রী ছিলেন। এখানে ঘোষ মন্ত্রীর ডাক্তারী সম্বন্ধে কেন নিন্দা বা অপমান-সূচক কথা বলছি না। আমি বলছি যে স্বাধীন ভারতে সর্ব প্রথম দেশের ভাগ্য নিরূপণের ভার

পক্ষ, তখন ডায়ার খোঁজের মত, যোগ্য লোক, অল্প বাবু মত যোগ্য লোক, এবং চারু বাবুর মত যোগ্য লোক এই মাদ্রাস-ডলিতে থাকার সঙ্কেও তারা এক কোটি টাকার বেশী এই বিচ্ছিন্ন জনা বরাদ্দ করতে পারেননি। এই ব্যঞ্চেটের ভিতর থেকে একটা বিশেষ বিভাগের জন্য বেশী করে টাকা দেওয়া যে কত কঠিন তা অম্মা বাবু, যখন “ফাইন্যান্স মিনিষ্টার” ছিলেন তিনিই জানেন। সেখানে আমাদের “ফাইন্যান্স মিনিষ্টার” যদি আজ ১৬ কোটি টাকা এই প্রদেশ থেকে ও কেন্দ্র থেকে দিয়ে থাকেন তাহলে চোখ টাটকে হবে কেন।

(Sj. HARIPADA CHATTERJEE :

আপনারে বড় বলে

বড় সেই নয়,

লোকে বারে বড় বলে

বড় সেই হয়।)

(হাস্য)।

দাম্পত্য বাবু বলেছেন যে দামোদরের টাকা কেন্দ্র থেকে আসছে এবং বিদেশ থেকে আসছে। তাই সেই জলে ধান হ'লে এবং তা থেকে চাল হ'লে দাম্পত্য বাবুর পেট কামড়াবে।

শ্রীজ্যোতিষ রায়ের কাটা খালের কথা “মাস্টার প্ল্যান”এর মধ্যে আছে। এই “মাস্টার প্ল্যান”কে পাঁচ ভাগে ভাগ করা হয়েছে, তাই এই “মাস্টার প্ল্যান” কার্যকরী না হ'লে এই “স্কীম”টার সমাধান হবে না। আর গ্রীষ্ম সম্বন্ধে আমি খবর নেবো।

শ্রীকৃষ্ণ সতপাথি বলেছেন যে পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার শব্দ টাউনের কাজ হচ্ছে, গ্রামের কাজ হচ্ছে না। আমি সতপাথি মহাশয়কে বলছি যে তিনি আমাকে সংগে করে নিয়ে চলুন এবং দেখান যে কোথায়—কলিকাতা ও হাওড়ার সহরে “ইরিগেশন প্রজেক্ট” হয়েছে; খাল কাটা, নদী বাধা সবই গ্রামে হচ্ছে। তিনি গ্রামের কথা একেবারে ভুলে গেলেন নাকি :

তারপর আমাদের হেমন্তদা সৌদীন বলেছেন যে এর মধ্যে অনেক ভাল ভাল কথা আছে কিন্তু এগুলি হবে কি : এই অবিস্বাসের ভাব কেন তাঁর মনে তা বৃদ্ধি না। কংগ্রেসের কাজে অনেকদিন তার তাবোদারী করাই। আমি জানি তিনি একজন বিশিষ্ট নেতা; একদিন গান্ধীজি, নেতাজী আদর্শ অনুপ্রাণিত হয়ে তিনি স্বর্গীয়ে পড়েছিলেন দেশের কাজে। আজ তাঁর মনে কেন সম্ভেদ জাগে, দেশের উন্নতি হবে কি করে। তিনি দেশের আন্দোলনের ঘূর্ণাবর্তে পড়ে, দেশ সেবা ছেড়ে, গঠনের কাজ ছেড়ে, গান্ধীজি, নেতাজী ও স্বর্গী বঙ্কিমের আদর্শকে হুগু দেবার সংকল্প ছেড়ে ধূসোঙ্ক ছিদ্র অব্যবহারে সাধু সংকল্প বোঁদন নিলেন সেইদিন থেকে তাঁর আত্মশক্তিতে অবিস্বাস হ'ল, দাঁড়ির সন্কেচ হ'ল, এবং উন্নতির বিবৃতি গতির সঙ্গে তুলে ভালো পা কেলে চলেতে পারলেন না গিছিয়ে যাকেন। তখন এই সংশয় ও হতাশা নিশ্চরই হবে। তাই আমি আজ বলতে চাই—আমি বিশ্বাস রাখি কংগ্রেস স্বাধীনতা আন্দোলনে যে সংকল্প

নিরোঁছিল, সেই সংকল্প কংগ্রেস সকল করবেই। বাংলা দেশ খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে, সুজলা সুফলা হবেই হবে। এই কথা বলে আমি আমার টাকার মজুরী দাবী করছি।

(Loud cheers from Congress Benches.)

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**  
On a point of personal explanation,  
Sir.

**Mr. Speaker:** He has replied to everybody. There is no personal explanation.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**  
উনি বলেছেন, আমিও এই কমিটীতে ছিলাম।

**Mr. Speaker:** He has said nothing against you.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**  
উনি বলেছেন আমি “এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী” ছিলাম এবং টাকা মারা বাবার জন্য আমি দায়ী। কিন্তু আসল কথা তা নয়।

**Mr. Speaker:** No, no. That is no personal explanation.

**Sj. Biren Banerjee:**

একটা কথা উনি বলেছেন, সেখানে যে টাকা পরসার গোলমাল হয়েছে সেই ব্যাপারে তখন উনি সেই কমিটীর “এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী” ছিলেন—এটা একটা “পারসোনাল পরেন্ট”।

**Mr. Speaker:** (Referring to Sj. Hemanta Kumar Ghosal) Are you denying that you are not the Secretary. All right that is accepted.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

প্রশ্ন হচ্ছে যে কমিটীর “চেয়ারম্যান” ছিলেন “এস.ডি.ও.” এবং কংগ্রেস বেঞ্চে বসে বসে আছেন তিনি ছিলেন সেক্রেটারী। (“ডেপুটি” নাম বলেন।) ঐ যে কংগ্রেস বেঞ্চে বসে আছেন, রাজকৃষ্ণ মন্ডল, তিনি ছিলেন সেক্রেটারী।

(Interruptions.)

**Mr. Speaker:** Order, please.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

আমাকে “এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী” বদল করা হয়ে থাকে, তাহলে তা শব্দ খাতা-কলমেই করা হয়েছিল, আমি কিছুই জানি না। কাজেই উনি যে “রেফার” করলেন সেটা আমাকে জানান উচিত ছিল। যদি সেই টাকা মারা গিয়ে থাকে তাহলে “এস.ডি.ও.” ও সেক্রেটারীর মারফতেই মারা গিয়েছে এবং তার জন্য কংগ্রেসই দায়ী।

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dintaran Moni that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Ratan Ghosh that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[5-10—5-20 p.m.]

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10,

Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head

"XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure

under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—62.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
 Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Tarapada  
 Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
 Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
 Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
 Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
 Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
 Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
 Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
 Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
 Chowdhury S<sub>j</sub>. Binoy Krishna  
 Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
 Dehui, S<sub>j</sub>. Nagendra  
 Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
 Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
 Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
 Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
 Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
 Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
 Dutt, S<sub>j</sub>. Probodh  
 Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Jatish (Ghatal)  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
 Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
 Haldar, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
 Hazra, S<sub>j</sub>. Manoranjan  
 Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
 Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
 Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
 Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy

Khan, S. J. Magari Mehan  
 Kuar, S. J. Gangapada ;  
 Let, S. J. Panchanon  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mahapatra, S. J. Salakal Das  
 Mondal, S. J. Bijoy Bhushan  
 Naskar, S. J. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. J. Rameswar  
 Panigrahi, S. J. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. J. Mritunjoy  
 Pramanik, S. J. Surendra Nath  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. J. Biren  
 Roy, S. J. Nepal Chandra  
 Roy, S. J. Saroj  
 Saha, S. J. Madan Mohon  
 Saha, S. J. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. J. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sen, S. J. Manikuntala  
 Shaw, S. J. Kripa Sindhu  
 Tah, S. J. Dasarathi

### NOES—143.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. J. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. J. Smarajit  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Barman, S. J. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. J. Satindra Nath  
 Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Beri, S. J. Dayaram  
 Bhagat, S. J. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. J. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. J. Syama  
 Biswas, S. J. Raghnandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahma Mandal, S. J. Debendra  
 Chakravarty, S. J. Shabataran  
 Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. J. Dharendra Nath  
 Chattopadhyaya, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Momi  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Radhanath  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gahatrai, S. J. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nipunja Behari  
 Gurung, S. J. Harbahadur  
 Halder, S. J. Kuber Chandra  
 Hansdah, S. J. Bhushan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loo  
 Hazra, S. J. Amrita Lal  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Hembram, S. J. Kamala Kanta  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jana S. J. Prabir Chandra  
 Kar, S. J. Bankim Chandra  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sasibhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. J. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. J. George  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Marti, S. J. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. J. Byomkes  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallick, S. J. Ashuteesh  
 Mandal, S. J. Annada Prasad  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojmunder, S. J. Jagannath  
 Mondal, S. J. Saityanath  
 Mondal, S. J. Dhajadhar  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mondal, S. J. Sishuram  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. J. Kali  
 Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. J. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath  
 Munda, S. J. Antoni Topno  
 Murarka, S. J. Basant Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. J. Tarapada  
 Rafuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. J. Shiva Kumar  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Hareo-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. J. Renuka  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra,  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Hanseswar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baidya Nath



Saren, S]. Mangal Chandra  
Sarkar, S]. Bijoy Krishna  
Sen, S]. Bijesh Chandra  
Sen, S]. Narendra Nath  
Sen, S]. Priya Ranjan  
Sen Gupta, S]. Gopika Bhas  
Shamsul Huq, Janab  
Sharma, S]. Jeynarayan  
Snaw, S]. Manitosh  
Sukla, Dr. Krishna Kumar  
Sikdar, S]. Rabindra Nath  
Singh, S]. Ram Lagan  
Singha Sarkar, S]. Jatindra Nath  
Sinha, S]. Durgapada  
Tafazzal Hossain, Janab  
Trivedi, S]. Goalbadan  
Wangdi, S]. Tenzing  
Yeakub Hossain, Janab Md.  
Zainal Abedin, Janab Kazi  
Zaman, Janab A. M. A.  
Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 62 and the Noes 143, the motion was lost.

[5-50—5-30 p.m.]

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S]. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S]. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S]. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be

reduced by Rs. 100<sup>0</sup> was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—61.

Baguli, S]. Haripada  
Bandopadhyay, S]. Tarapada  
Banerjee, S]. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S]. Subodh  
Basu, S]. Amarendra Nath  
Basu, S]. Hemanta Kumar  
Basu, S]. Jyoti  
Bhandari, S]. Charu Chandra  
Bhattacharjya, S]. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, S]. Ambica  
Chatterjee, S]. Haripada  
Chaudhury, S]. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S]. Subodh  
Chowdhury S]. Binoy Krishna  
Dal, S]. Amulya Charan  
Daiul, S]. Nagendra  
Das, S]. Bhusan Chandra  
Das, S]. Jogendra Narayan  
Das, S]. Natendra Nath  
Das, S]. Raipada  
Das, S]. Sudhir Chandra  
Dey, S]. Tarapada  
Dutt, S]. Probodh  
Ghosal, S]. Hemanta Kumar  
Ghosh, S]. Amulya Ratan  
Ghosh, S]. Ganesh  
Ghosh, S]. Jatish (Ghatal)  
Ghosh, S]. Narendra Nath  
Goswamy, S]. Bijoy Gopal  
Haldar, S]. Nalini Kanta  
Hazra, S]. Manoranjan  
Jana, S]. Kumar Chandra  
Joarder, S]. Jyotish  
Kamar, S]. Prankrishna  
Kar, S]. Dhananjoy  
Khan, S]. Madan Mohan  
Kuar, S]. Gangapada  
Let, S]. Panchanon  
Mahapatra, S]. Balailal Das  
Mondal, S]. Bijoy Bhusan  
Naskar, S]. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, S]. Rameswar  
Panigrahi, S]. Basanta Kumar  
Pramanik, S]. Mritunjoy  
Pramanik, S]. Surendra Nath  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S]. Biren  
Roy, S]. Nepal Chandra  
Roy, S]. Saroj  
Saha, S]. Madan Mohan  
Saha, S]. Surendra Nath  
Sahu, S]. Janardan  
Sarkar, S]. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S]. Kta. Manikuntala  
Shaw, S]. Kripa Sindhu  
Tah, S]. Dasarathi

#### NOES—143.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shukur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyaya, S]. Khagendra Nath

Sandepadhyay, S]. Amarajit  
 Banerjee, S]. Prafulla  
 Barman, S]. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S]. Satindra Nath  
 Basu, S]. Satyendra Kumar  
 Bert, S]. Dayaram  
 Bhagat, S]. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S]. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S]. Syama  
 Bhawas, S]. Raghunandan  
 Biso, S]. Pannalal  
 Brahmamandal, S]. Debendra  
 Chakravarty, S]. Bhabataran  
 Chatterjee, S]. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S]. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S]. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S]. Brindaban  
 Chattopadhyay, S]. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S]. Ratan Moni  
 Das, S]. Banamali  
 Das, S]. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S]. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S]. Radhanath  
 Das Adhikary, S]. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S]. Khagendra Nath  
 Dey, S]. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S]. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S].kta. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gahatraj, S]. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S]. Bipin Behari  
 Gayen, S]. Brindaban  
 Ghose, S]. Kshatish Chandra  
 Ghosh, S]. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S]. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S]. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S]. Jogesh Chandra  
 Gupta, S]. Nikunja Behari  
 Gurung, S]. Narbahadur  
 Halder, S]. Kuber Chand  
 Hansdah, S]. Bhusan  
 Hasda, S]. Lakshan Chandra  
 Hasda, S]. Loto  
 Hazra, S]. Amrita Lal  
 Hazra, S]. Parbati  
 Hembram, S]. Kamala Kanta  
 Jalan, S]. Iswar Das  
 Jana, S]. Prabir Chandra  
 Kar, S]. Bankim Chandra  
 Kar, S]. Sasadhar  
 Karan, S]. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S]. Sasibhushan  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S]. Mahendra Nath  
 Mahbert, S]. George  
 Maiti, S].kta. Abha  
 Maiti, S]. Pullin Behari  
 Maiti, S]. Subodh Chandra  
 Majhi, S]. Nishapati  
 Majumdar, S]. Byomkes  
 Mal, S]. Basanta Kumar  
 Mallik, S]. Ashutosh  
 Mandal, S]. Annada Prasad  
 Mandal, S]. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S]. Sowindra Mohan  
 Mitra, S]. Keshab Chandra  
 Mitra, S]. Sankar Prasad

Modak, S]. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S]. Jagannath  
 Mondal, S]. Baidyanath  
 Mondal, S]. Dhajadhari  
 Mondal, S]. Rajkrishna  
 Mondal, S]. Sishuram  
 Mondal, S]. Sudhir  
 Mukherjee, S]. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S]. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S]. Kail  
 Mukherjee, S]. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S]. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S]. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S].kta. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S]. Phanindranath  
 Munda, S]. Antoni Topno  
 Murarka, S]. Basant Lal  
 Murmu, S]. Jadu Nath  
 Naskar, S]. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S]. Hem Chandra  
 Panja, S]. Jadabendra Nath  
 Paul, S]. Suresh Chandra  
 Paramanik, S]. Rajani Kanta  
 Pramanik, S]. Sarada Prasad  
 Rafuiddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S]. Shiva Kumar  
 Ray, S]. Jyotish Chandra (Haroo-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S].kta. Renuka  
 Roy, S]. Arabinda  
 Roy, S]. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S]. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S]. Haneswar  
 Roy, S]. Prafulla Chandra  
 Roy, S]. Radhagobinda  
 Roy Singh, S]. Satish Chandra  
 Saha, S]. Sisir Kumar  
 Santal, S]. Baldya Nath  
 Saren, S]. Mangal Chandra  
 Sarkar, S]. Bejoy Krishna  
 Sen, S]. Bijesh Chandra  
 Sen, S]. Narendra Nath  
 Sen, S]. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S]. Gopika Bilas  
 Shamsul Huq, Janab  
 Sharma, S]. Joynarayan  
 Shaw, S]. Mahitosh  
 Sukla, S]. Krishna Kumar  
 Sikder, S]. Rabindra Nath  
 Singh, S]. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S]. Jatindra Nath  
 Sinha, S]. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S]. Goalbadan  
 Wangdi, S]. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 61 and the Noes 143, the motion was lost.

[5-30—6 p.m.]

The motion of S]. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head

"XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure

under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu Shaw that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Haldar that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saròj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saròj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saròj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saròj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of

Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 5,07,53,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar Mukherji that a sum of Rs. 5,07,53,000 be granted for expenditure under Grant No. 10, Major Head "XVII—Irrigation—Working Expenses—18—Other Revenue expenditure financed from Ordinary Revenues—51B—Other Revenue expenditure connected with Multipurpose River Schemes—68—Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works and 80A—Capital Outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account", was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—142.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shukur, Janab

Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyaya, S. J. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. J. Smarajit  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Barman, S. J. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. J. Satindra Nath  
 Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Beri, S. J. Dayaram  
 Bhagat, S. J. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. J. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. J. Syama  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chakravarty, S. J. Bhabataran  
 Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. J. Dharendra Nath  
 Chattopadhyaya, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Radhanath  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Dugar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nikunja Behari  
 Halder, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhusan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Amrita Lal  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Hembram, S. J. Kamala Kanta  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Kar, S. J. Bankim Chandra  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sasibhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. J. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. J. George  
 Maiti, S. J. Abna  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majhi, S. J. Nishapati  
 Majumdar, S. J. Byomkee  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallick, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Anrada Prasad  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan

Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Moqtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. J. Jagannath  
 Mondal, S. J. Saityanath  
 Mondal, S. J. Dhajadharl  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mondal, S. J. Sishuram  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukerjee, S. J. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. J. Kail  
 Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. J. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. J. P. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath  
 Munda, S. J. Antoni Topno  
 Murarka, S. J. Basant Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. J. Shiva Kumar  
 Ray, S. J. Jaineswar  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Hare-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. J. Renuka  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Hanseswar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baloya Nath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. J. Bejoy Krishna  
 Sen, S. J. Bijesh Chandra  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen, S. J. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Shamsul Huq, Janab  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 Shaw, S. J. Manitosh  
 Sukla, S. J. Krishna Kumar  
 Sikder, S. J. Rabindra Nath  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Gopalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

## NOES—50.

Baguli, S. J. Haripada  
 Bandopadhyay, S. J. Tarapada  
 Banerjee, S. J. Siren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. J. Subodh  
 Basu, S. J. Amarendra Nath  
 Basu, S. J. Hemanta Kumar  
 Basu, S. J. Jyoti

Bhandari, S. J. Charu Chandra  
 Bhattacharya, S. J. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Chakrabarty, S. J. Ambica  
 Chatterjee, S. J. Haripada  
 Chaudhury, S. J. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. J. Subodh  
 Chowdhury S. J. Binoy Krishna  
 Dal, S. J. Amulya Charan  
 Dalui, S. J. Nagendra  
 Das, S. J. Bhushan Chandra  
 Das, S. J. Jegendra Narayan  
 Das, S. J. Natendra Nath  
 Das, S. J. Raipada  
 Das, S. J. Sudhir Chandra  
 Dey, S. J. Tarapada  
 Dutt, S. J. Probodh  
 Ghosal, S. J. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. J. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. J. Ganesh  
 Ghosh, S. J. Jatish (Ghatal)  
 Ghosh, S. J. Narendra Nath  
 Goswami, S. J. Bijoy Gopal  
 Haidar, S. J. Nalini Kanta  
 Hazra, S. J. Manoranjan  
 Jana, S. J. Kumar Chandra  
 Joarder, S. J. Jyotish  
 Kamar, S. J. Prankrishna  
 Kar, S. J. Dhananjay  
 Khan, S. J. Madan Mohan  
 Kuar, S. J. Gangapada  
 Let, S. J. Panchanon  
 Mahapatra, S. J. Balalal Das  
 Mondal, S. J. Bijoy Bhushan  
 Naskar, S. J. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. J. Rameswar  
 Panigrahi, S. J. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. J. Mritunjoy  
 Pramanik, S. J. Surendra Nath  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. J. Biren  
 Roy, S. J. Nepal Chandra  
 Roy, S. J. Suroj  
 Saha, S. J. Madan Mohon  
 Saha, S. J. Surendra Nath  
 Sarkar, S. J. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sen, S. J. Manikuntala  
 Shaw, S. J. Kripa Sindhu  
 Tah, S. J. Dasarathi

The Ayes being 142 and the  
 Noes 60, the motion was carried.

(At this stage the House was  
 adjourned till 6 p.m.)

(After adjournment.)

**Major Head: 80A—Capital outlay  
 on Multipurpose River  
 Schemes outside the Revenue  
 Account—Damodar Valley Pro-  
 ject.**

[6—6-10 p.m.]

**S. J. Ajoy Kumar Mukherji:**  
 Mr. Speaker, Sir, on the recom-  
 mendation of the Governor I beg

to move that a sum of  
 Rs. 10,02,56,000 be granted for ex-  
 penditure under Grant No. 42,  
 Major Head 80A—Capital outlay  
 on Multi-purpose River Schemes  
 outside the Revenue Account—  
 Damodar Valley Project."

ভারতের পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার অন্তর্গত  
 বৃহত্তম স্কেচ ব্যবস্থাগুলির একটি হ'ল দামোদর  
 ডালি প্রকল্প। কেন্দ্রীয় সরকার এবং পশ্চিমবঙ্গ  
 ও বিহারের রাজা সরকার এই ব্যাপারে স্বার্থবৃত্ত  
 বলে ভারতীয় পার্লামেন্ট থেকে একটি পৃথক  
 আইন করে অনেকটা স্বতন্ত্র এক দামোদর ডালি  
 কর্পোরেশন সৃষ্টি করা হয়েছে। ভারী হাতে  
 এই পরিকল্পনাকে রূপায়িত করার সকল ভার  
 দেওয়া হয়েছে।

এই পরিকল্পনার কত প্রকারের উপকার হবে  
 সেসব কথা আমি গত বারের বাজেট আলোচনার  
 বলেছি। সবগুলির পুনরাবৃত্তি করতে চাই না।  
 প্রধান যে তিনটি উপকার হবে তার মধ্যে বন্যার  
 প্রকোপ হ্রাস ও জলসেচ এই দুটিতে প্রায় ষোল  
 আনা উপকৃত হবে আমাদের পশ্চিম বাংলা। যে  
 বিদ্যুৎশক্তি উৎপন্ন হবে তারও প্রায় অর্ধেক পাশে  
 এই রাজ্য। তাই এর মোট খরচের বেশীর ভাগ  
 টাকা এই রাজ্যকেই দিতে হবে।

এই পরিকল্পনার দুটি পর্যায় আছে। এই  
 দুই পর্যায়ের ৭টি ডাম্‌ হবে, যাতে ৪৭ লক্ষ একর  
 ফুট জল ধরা যাবে।

আর একটি বড় ব্যারাজ হবে যার গিটনে ৭  
 মাইল লম্বা হ্রদ সৃষ্টি হবে। এখান থেকে  
 ১,৮০০ মাইল ক্যানালের সাহায্যে খরিফের চাষের  
 জন্য ১০ লক্ষ ২৬ হাজার একর জমিতে জল  
 দেওয়া যাবে। ভারী মতো আবার ৩ লক্ষ একরে  
 রবি ফসলের জন্য জল দেওয়া যাবে। মোট ১৩  
 লক্ষ ২৬ হাজার একরে চাষের জল দেওয়া যাবে।  
 ৮৫ মাইল মূল ক্যানালে বার মাস জলপথে মাল  
 ও যাত্রী চলাচল করতে পারবে। কলকাতার সঙ্গে  
 রানীগঞ্জের কয়লা ও লোহার খনি সম্বলিত  
 শিল্পাঞ্চল এইভাবে জলপথে যুক্ত হয়ে যাবে।

(ক) একটি খরম্যাল ও ৭টি হাইড্রো-ইলেকট্রিক  
 স্টেশনস্‌ হবে। যাতে ৪ লক্ষ ২৫ হাজার  
 কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি উৎপন্ন হবে।

(খ) ৪৭৫ মাইল মূল লাইন এবং প্রয়োজনমত  
 শাখা লাইনের সাহায্যে ২৫ হাজার বর্গ মাইল  
 এলাকার বিদ্যুৎ যোগান হবে। শিল্পীর বিদ্যুৎ  
 কারখানার সঙ্গে ডি.ভি.সির লাইনকে যোগ করা  
 হয়েছে। মাইল লরানাবাদ, চিত্তরজন, কুমারতুলি,  
 দিশেরগড়, শিবপুর, গোলা প্রভৃতি শিল্পাঞ্চল  
 ইতিমধ্যেই ডি.ভি.সির ইলেকট্রিক লাইনে যুক্ত হয়ে  
 গেছে। ঘাটশীলা, জামসেদপুর, কুশমপুর, গনেশ-  
 পুর, দিখওয়াদিহা, হীরাপুর, রূপনারায়ণপুর,  
 পাণ্ডবেন্দর, করগলি, প্রভৃতি শিল্পাঞ্চলে লাইন  
 বাচ্ছে। বাংলা ও বিহারের অধিকাংশ কলকার  
 খনিতে ডিভি.সি থেকে বিদ্যুৎ সরবরাহ করা  
 হবে। বর্ধমান, কলকাতা ও খড়গপুর পর্যন্ত

[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]

লাইন বাবে। এখান থেকে শক্তি নিয়ে কলকাতা থেকে মোগলসরাই পর্যন্ত বৈদ্যুতিক ট্রেন চালান বাবে।

আজ পর্যন্ত দামোদরের প্রবলতম বন্যার প্রতি সেকেন্ডে সাড়ে ছয় লক্ষ ঘনফুট জল নামতে দেখা গেছে। প্রথম পর্যায় শেষ হলে এই প্রকোপ কমে হবে মাত্র আড়াই লক্ষ, যাতে নদীতীরের গ্রামে আর কখনও বন্যা হবে না। দ্বিতীয় পর্যায় শেষ হলে প্রতি সেকেন্ডে দশ লক্ষ ঘনফুটের বে কন্যা তাকেও এমনভাবে রুখে দেওয়া যাবে যে, দেশের কোন ক্ষতিই সে আর করতে পারবে না।

এ তো হ'ল দু'পর্যায়ের কথা। এই পাঁচ বছরে, অর্থাৎ ১৯৫৫-৫৬ সালে যে প্রথম পর্যায় শেষ হয়ে যাবে শুধু তারই কিছু বিবরণ দিই :—

এই প্রথম পর্যায়ের ৪টি ডাম্: হবে।

বরাক নদীর ওপর তিলায়া ডাম্:, এটি তৈরী হয়ে গেছে। গত ২১শে ফেব্রুয়ারী ভারতের প্রধান মন্ত্রী পণ্ডিতজী আনুষ্ঠানিকভাবে এই ডাম্: উদ্বোধন করেছেন। ডাম্:টি ১,১৪৭ ফুট লম্বা, নদীগর্ভ থেকে ১১ ফুট উঁচু জলাধারের পরিমাণ ২০ বর্গ মাইল। উপকৃত এলাকা খরিসের ও রবির জমি মিশিয়ে ১১ হাজার একর। এখানে ৪ হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি উৎপন্ন হবে। এখানে মাছের চাষও হচ্ছে।

কোণার নদীর ওপর কোণার ডাম্:। ১৯৫০ সালেই শেষ হবে। এই ডাম্:টি ১২,৯৫৯ ফুট লম্বা, তার মধ্যে ১১০ ফুট কংক্রিটের। এটি নদীগর্ভ থেকে ১৬০ ফুট উঁচু। জলাধারের পরিমাণ হবে ১০ বর্গ মাইল। উপকৃত এলাকা খরিসের ও রবির জমি ধরে এক লক্ষ ৪ হাজার একর। এখানে ৪০ হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি উৎপাদনের জন্য যে কারখানা হবার কথা হচ্ছে সেটি হবে নদীগর্ভ থেকেও আরও সাড়ে চার শত ফুট মাটির নিচে। সেখান থেকে কুগড়ে প্রায় ৭ মাইল সুড়ঙ্গ বা টানেল কেটে এ' কারখানার জল আবার নদীতে ফেলে দেওয়া হবে। এই ডাম্: থেকে ১২ মাইল নীচে বোখারো ব্যারাজে জল যাবে।

বরাক নদীর ওপর আর একটি ডাম্:— মাইখন। এটি ১৯৫৪ সালে শেষ হবে। দুই ধরের বাঁধসহ লম্বা হবে ১১,৯৪০ ফুট, তার মধ্যে কংক্রিটের শিপলওয়ে হবে ৬২২ ফুট। এটি নদীগর্ভ থেকে উঁচু হবে ১৬২ ফুট। দুইটি হবে সাড়ে একচল্লিশ বর্গ মাইল। এখানেও কুগড়ে বিদ্যুৎ উৎপাদনের কারখানা হবে, যাতে ৬০ হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি পাওয়া যাবে। এখানের জল খরিসের ও রবির জমি গড়ে ২ লক্ষ ৭০ হাজার একর সরল করবে। নদীকে শুকনো করে ডবে তার বকে বাঁধ দেওয়া হচ্ছে। তাই ২৬ ফুট ব্যাসের ১,২১৯ ফুট সুড়ঙ্গ বা টানেল কেটে তারই তেঁতের দি়ে সমস্ত বরাক নদীটিকে খরিসে দেওয়া হয়েছে।

[6-10—6-20 p.m.]

দামোদর নদের বকে পাঁচটি ছিল ডাম্: তৈরী হচ্ছে, এটি ১৯৫৫ সালে শেষ হবে। মাটির বাঁধসহ ডাম্:টি ২১ হাজার ০ শত ১৫ ফুট লম্বা, তার মধ্যে ৭৭৫ ফুট কংক্রিটের তৈরী। এটি নদীগর্ভ থেকে ১০০ ফুট উঁচু। দুইটি হবে ৩৬ বর্গ মাইল। খরিসের ও রবি ফসলের জমি মোট ৬ লক্ষ ৮০ হাজার একর উপকৃত হবে। এখানেও ৪০ হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি উৎপন্ন হবে।

দামোদরের বকে দু'গাঁপুর ব্যারাজ তৈরী হচ্ছে, এটি ১৯৫৫ সালে শেষ হবে। এটি লম্বায় প্রায় ২ হাজার ৫ শত ফুট। নদীর বকে থেকে এটি ৩০ ফুট উঁচু। উপরের সবকটি ডামের জল এখানে এসে ১ হাজার ৮ শত মাইল ছোট-বড় কাটা খালের সাহায্যে পশ্চিম বাংলার দুই রকমের ১০ লক্ষ ২৬ হাজার একর চাষের জমিতে জল দেবে, যার ফলে প্রতি বছর যে বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে তার দাম হবে প্রায় ১৯ কোটি টাকা। এছাড়া বছরে ৩ কোটি ৬০ লক্ষ টাকার পাটও হবে।

এইসব বড় বড় ডাম্: ছাড়া খাগড়া, রাঁচি, গিরিডি, সিওরান, গোপাড়া, চারওয়া, জামুনিয়া প্রভৃতি স্থানে পঞ্চকভাবে ছোট ছোট সেচব্যবস্থা হচ্ছে।

প্রত্যেক ডামে প্রচুর জলবিদ্যুৎ তো হবেই, তা ছাড়া বোখারোতে যে গত ২১শে ফেব্রুয়ারী পণ্ডিতজী ধারম্যালা ইলেকট্রিক স্টেশনের ম্যারোমন্টন করে গেলেন সেখানে প্রথম পর্যায়ের দেড় লক্ষ কিলোওয়াট এবং শেষ পর্যন্ত দুই লক্ষ কিলোওয়াট "ইলেকট্রিসিটি" হবে। সপ্তা হলে যে নিকুন্ট ধরনের কয়লা সাধারণতঃ বরলার ব্যবহার করা চলে না, সেই কয়লাই গুড়ো করে এখানে কাজে লাগান হচ্ছে। এর ফলে লক্ষ লক্ষ টন ভালো কয়লা বের হতে পারে। ৬ মাইল দূরের খনি থেকে এই কয়লা তারের দড়ি বা রোপওয়ার সাহায্যে এখানে আনা হচ্ছে, এটিই হবে বর্তমানে সমগ্র এশিয়ার মধ্যে বৃহত্তম ধারম্যালা স্টেশন। এখানে বরাক নদীর উপর ৭০৫ ফুট লম্বা একটি ব্যারাজ করা হয়েছে বা থেকে কারখানার জল যাবে বর্তমানটিকে ঠাণ্ডা রাখবার জন্য। গতবারের ব্যাববাসের আলোচনাকালে যখন দামোদরের এই প্রথম পর্যায়ের কি কি উপকার হবে তার ফল্গু দিগন্তে তখন অনেকেই অবিশ্বাসের হাসি হেসেছিলেন, এই কয় মাস পরে এবারে যে হিসাব দিচ্ছি সেগুলি আর "হবে" নয়, তার সবগুলিই আরম্ভ হয়ে গিয়েছে। তিলায়া ডাম্: ও হাইডেল স্টেশন, বোখারো ধারম্যালা স্টেশন ব্যারাজ ও কলোন, প্রায় ১৭৫ মাইল "ইলেকট্রিক লাইন", ১টি "সাব-স্টেশন" ও "ট্রান্সমিটার স্টেশন", ২টি ১০২ কিলোভোল্টের গ্রীড সাব-স্টেশন, বেগুলির সাহায্যে প্রায় এক বছর হলো বিভিন্ন শিল্প-প্রতিষ্ঠানকে ২২২ হাজার কিলোওয়াট বিদ্যুৎশক্তি দেওয়া হচ্ছে; আরো হয়েছে ৫ হাজার একর কয়লাপাত পণ্ডিত জমির উন্মার এবং উন্মারকুলের জন্য ৪টি পুনর্বাসনের গ্রাম। এসবই হয়ে গিয়েছে। যে

কতি কাল বাকী আছে ১৯৫৫-১৯৫৬ সালের মধ্যে সম্পন্ন হয়ে যাবে। কাজ চলেছে অতি দ্রুত গতিতে। কোথাও কোথাও বিভিন্ন শিকটে লোক বন্ধ হচ্ছে, কিন্তু কাজ চলেছে অবিরাম ২৪ ঘণ্টা। এখানে শ্রী-পদার্থ প্রমিক, যেকোনিক, এক্সপার্ট, অফিসার, কতৃপক কেইই মনে করেন না যে নিছক চাকরী বা পরসার খাতিরে খাটছেন। সবাইই মতো একটা বিপুল উৎসাহ ও উদ্যমের ছবি। প্রকৃত দেশপ্রেমে উদ্ভূত হয়ে সবই সাধ্যাতীত পরিশ্রম করছেন যাতে তাঁদের আনন্দের ও গর্বের এই জিনিষগুলিকে অতি শীঘ্র রূপ দিতে পারেন যার ফলে এই দেশে হবে শস্যের, শিপের, অর্থের প্রাচুর্য। যেসব জায়গার অল্প করেক বছর আগে গভীর জঙ্গল ছিল আজ সেখানে শহরের গোড়াপত্তন হচ্ছে। তিলায়াতে একশটি, কোণারোতে ২১০টি, বোখারোতে ৩০০ টি, মাইথনে ৫০০টি বাড়ি তৈরী হচ্ছে। সর্বত্রই বসেছে পোষ্ট অফিস, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন, হাসপাতাল, বিদ্যালয়, খেলার মাঠ ইত্যাদি। শতাধিক মাইল নতুন রাস্তা, ১১টি বড় বড় পুল এবং ১৬০টি সাকো এসব এলেকাকে সুন্দর করেছে। প্রত্যেকটি ক্যাম্পই এক একটি সুস্থ ও স্বাস্থ্যকর সহরে পরিণত হবে।

ডি.ভি.সি. এলেকার যেসব গ্রাম হ্রদের তলায় ভুবে যাবে তাদের আধিবাসীরা কতিপয় পাবেন। যিনি যে ধরণের চাইবেন সেই ধরণে তাকে কতিপয় দেওয়া হবে। যেমন টাকা বা জমি কিংবা বাড়ী। তিলায়া বাঁধের জন্য বারী কতিপয় হারছেন এমন প্রায় ৫ হাজার লোকের জন্য পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হয়েছে ৪টি নতুন গ্রামে; তারা যে ঘরবাড়ী পেয়েছেন সেগুলি সাধারণ গ্রাম্য বাড়ীর চেয়ে অনেক ভালো। এই নতুন গ্রামে দেব-মন্দির, বিদ্যালয়, পানীয় জল প্রভৃতির ব্যবস্থা হয়েছে।

ডি.ভি.সি.র ম্যালেরিয়া-নিরোধ ও জনস্বাস্থ্য বিভাগ বেশ প্রশংসার কাজ করেছে। যেখানে ছিল কন-জঙ্গল, বন্য জলাশয়, যেখানে রাতের কথা ছেড়েই দিলাম, দিনের বেলায়ও মশার জন্মলাভে ভীত না সেখানে আজ কিনা মশারীতে স্বচ্ছন্দে ঘুমান যায়। কোণার এলেকার শতকরা ৮০ জন ম্যালেরিয়ার ভুগত, আজ সে হার কমে হয়েছে ৫ জন মাত্র।

“ডি.ভি.সি.”র নিজস্ব মাছের চাষ, মুরগীর চাষ, ছাগলের চাষ, উন্নত ধরণের গো-প্রজনন কেন্দ্র, কুটিরশিপের উন্নয়ন প্রতিষ্ঠান, ভূমিকর নিয়ন্ত্রণ বিভাগ, পতিত জমি উদ্ধার বিভাগ, কৃষি-উন্নয়ন বিভাগ, শিল্প উন্নতি বিভাগ, কৃত্তক ও খনিজ সম্পদ বিভাগ, জনকল্যাণ বিভাগ, গবেষণা বিভাগ প্রভৃতি প্রতিষ্ঠান পরোক্ষ কাজ করেছে।

কোণারিয়াতে ডি.ভি.সি.র একটি মডেল রিসার্চ স্টেশন আছে।

সেচ ও বিদ্যুতের বিশেষ সুযোগ আছে বলে ডি.ভি.সি. এলেকার পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্তৃক সর্বোচ্চ উন্নয়ন কেন্দ্র (কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট) ঘোষণা করা হয়েছে।

ডি.ভি.সি.র প্রথম পর্যায়ের খরচ হবে ৮৮ কোটি টাকা, তার মধ্যে পশ্চিমবঙ্গকে দিতে হবে ৫৯ কোটি টাকা। ১৯৫০-৫৪ পর্যন্ত মোট ব্যয় হয়েছে ৬২,৫০,৮১,০০০ টাকা, তার মধ্যে বাংলার অংশ ৩২,২২,২০,৮৪৬ টাকা। আগামী বছরের কাজেট ধরা হয়েছে মোট ১৬,৮০,৮৮,০০০ টাকা, তার মধ্যে বাংলার ভাগ ১০,০২,৫৬,০০০ টাকা।

এই প্রথম পর্যায়ের কাজ শেষ হ'লে প্রতি বছর জাতীয় সম্পদ হিসাবে উৎপন্ন হবে প্রায় ১৯ কোটি টাকার শস্য ও ৩৯ কোটি টাকার পাট। অর্থাৎ ৪ বছরে ৮৮ কোটি টাকা উঠে যাবে। এছাড়া প্রতি বছর ডি.ভি.সি.র সাহায্যে যে শিল্প-সম্পদ সৃষ্টি হবে খুব সংঘতভাবে হিসাব করলে সে অঙ্ক লাড়ান ৪ শত কোটি টাকা। এইসব জিনিষ বিশেষ থেকে আমদানী করতে হ'ত। আজ দেশের টাকা দেশেই থেকে যাবে।

আমি আশা করি সদস্যগণ জাতির উন্নয়নমূলক কাজের জন্য এই ব্যয়-ব্যয়নের টাকা মঞ্জুর করবেন।

[Mr. Speaker: There are only three cut motions. I take it that I have the permission of the House to treat cut motions Nos. 87 to 89 as moved.]

**8j. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head “80A—Capital outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about wastage, corruptions and bungling in the Damodar Valley Project.

**8j. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head “80A—Capital outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Multipurpose River Scheme particularly Damodar Valley Corporation.

**8j. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head “80A—Capital outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project” be reduced by Rs. 100. I



[Sj. Jyoti Basu.]

move this to raise a discussion about policy with particular reference to wastage of public money and corruption.

### Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দামোদর সম্পর্কে এই অপব্যয় ও দুর্নীতি সম্পর্কে এর আগে অনেক কথা হয়েছে, সেজনা আমি আর দীর্ঘ তালিকা এখানে পেশ করে আপনাদের সময় নষ্ট করব না। শব্দ তিনটা-চারটা গুরুতর খবর যা সংবাদপত্রে বেরিয়েছে সে সম্পর্কে অনুসন্ধান করার জন্য নিবেদন জানাব। এই গুরুতর খবরের মধ্যে প্রথম হচ্ছে বহু সমারোহ করে যে তিলায়া বাঁধ প্রধানমন্ত্রীর স্বয়ং উন্মোচন করলেন সেই বাঁধ “লীক” করছে বলে খবর পাওয়া গিয়েছে এবং বাঁধের মাটি—“সরেল টেন্ট” করে দেখা গিয়েছে যে, যে “পারসেস্টেজ সিমেন্ট” থাকা দরকার ছিল তা নাই। এবারের অবিলম্বে অনুসন্ধান করা দরকার। দ্বিতীয় গুরুতর অভিযোগ প্রকাশিত হয়েছে যে, মাইথনে বহু টাকা ব্যয় করে যে “টানেল” কাটা হয়েছে সেই সম্বন্ধে “ইঞ্জিনিয়ার” বলেছেন এই “টানেল” কাটার কোন প্রয়োজন ছিল না। এই সম্বন্ধেও অনুসন্ধান করা দরকার। তৃতীয় গুরুতর অভিযোগ হচ্ছে, স্বর্গীয় প্যাটেলের আত্মীয় পাশাভাই প্যাটেল “আমেরিকান কোম্পানী”র যে সমস্ত “মেশিন” এই “টানেল” কাটার জন্য দিয়েছেন তার শতকরা ৫০ ভাগই “ওয়ারকসপ”এ একেজো অবস্থার পড়ে থাকে। এই অভিযোগ সত্য কি না?

[6-20—6-30 p.m.]

এ অভিযোগগুলি সত্য কি না এও অনুসন্ধান করে দেখা দরকার। এ ছাড়া আমি আর কোন দীর্ঘ তালিকা দিতে চাই না।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May I point out, Sir, that that is Hind Patel & Company's Patel and that Patel has nothing to do about either Vallabhbhai Patel or Vithalbhai Patel?

### Sj. Benoy Krishna Chowdhury:

যেই হোক, যে প্যাটেলই হোক, সেই প্যাটেল কোম্পানী যে মেশিন দিয়েছেন, আমি শব্দ ভালভাবে জানি, তার অধিকাংশই একেজো অবস্থার ওয়ারকশপে পড়ে থাকে রিপেয়ারের জন্য। আমি আর এর তালিকা দীর্ঘ করবো না। এখানে আমি আসল যেখানে গলম সেই সম্পর্কে একটু আলোচনা করবো।

‘তিনি দুইখের সঙ্গে বলেছিলেন চারিদিকে এই যে “হীরাবুড় প্রজেক্ট”, “দামোদর ভ্যালী প্রজেক্ট” ও অন্যান্য বড় বড় “মাল্টিপারপাউজ স্কীমস” যা হয়েছে, এতে শব্দ চুরি হচ্ছে। অন্যান্য দুর্নীতি

সম্পর্কেও অভিযোগ করছেন। এর “ক্যাডামেন্ডাল কনসলিডেশন” সম্পর্কে কোন আলোচনা হয় নাই, আমি সেই আলোচনা এখানে করতে চাই। তার আগে বলতে চাই দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশনকে যদিও “সেজর ইরিগেশন প্রজেক্ট” বলা হচ্ছে, তবুও দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশনকে “প্রাইমারী ইম্পোর্টেন্স” দেওয়া হচ্ছে না। এটা আমার কথা নয়, ৪ঠা ফেব্রুয়ারী তারিখে “স্টেটসম্যানের” রিপোর্ট। তাতে তিনি যে প্রবন্ধ লিখেছেন, তাতে তিনি উল্লেখ করেছেন—এ কথা। ভাক্তার গুরুত্ব হচ্ছে হারিয়ানা ও রাজস্থান অঞ্চলের সমৃদ্ধির জন্য, আর দামোদর ভ্যালী প্রজেক্টের গুরুত্ব হচ্ছে তার “পাওয়ার” বোগনোর জন্য। শব্দ তাই নয়, সেই “স্পেশাল রিপ্রেজেন্টেটিভ” এ খবরও দিয়েছেন যা অনেকের কাছে “লেশ নোন ফাঙ্ক্ট”, যে দামোদর ভ্যালীর সাহায্যে ইউরেনিয়াম তোলবার কাজ করা হবে। ৪ঠা ফেব্রুয়ারী বা বেরিয়েছে রিপোর্ট, তা পড়ে দিচ্ছি—

“There is no doubt that if the financial success of Bhakra hinges on the ability to serve the parched Haryana tract and the desert areas of Rajasthan, the Damodar Valley Corporation can equally confidently rely on feeding the power-famished Damodar Valley. That, at any rate, is the heartening implication of the World Bank loan whose exacting standards of financial security, are by no means easy to satisfy.”

শব্দ তাই নয়, একথাও আছে—

“A little known fact is that power would also have to be reserved for working Uranium mines in the Damodar Valley Corporation area.”

শব্দ তাই নয়, এরা নিজেরা যে বাজেট উদ্ভাষন করেছেন তার ৩০ পৃষ্ঠার এক জারগান—

conflict between power and flood control?

এর উল্লেখ করেছেন। এই “কনফ্লিক্ট” কতটুকু কি আছে এবং সেই “কনফ্লিক্ট রিজল্ট” করার যে রিপোর্ট দিয়েছেন—

A. G. Morgan, International General Electric Company's Director,

সেটা সকলের জানা দরকার।

আগে প্রধানতঃ—

Irrigation, power and flood control

এর দিক থেকে যে ব্যবস্থা করা হয়েছিল, এখন সেখানে নতুন ব্যবস্থাবদ্ধ করা হয়েছে। তিনি

বলেছেন তিলাইয়া ডাম ও কোয়ার ডাম প্রধানতঃ “পাওয়ার এন্ড ইরিগেশন” এর জন্য। তার সমস্ত কিছু কাজ প্রধানতঃ মাইদন ও পাণ্ডেটের যে ডাম, তার উপর করা হবে। এটা শৃংখলার আমার কথা নয়। আমার আলোচ্য বিষয় হচ্ছে এই যে আমাদের ভারত একটা প্রাচীন দেশ, যে দেশে সেচ ব্যবস্থা কোন নতুন কথা নয় বা নতুন ব্যবস্থা নয়, আমি “ফিগার” দিয়ে বলতে পারি উইলকিন্সের বইয়ে যা আছে এঁরা ইচ্ছা করে সেসব বিকৃত করেছেন। দুর্গাপুর ব্যারেজ না হওয়া পর্যন্ত দামোদর ভ্যালীর ১০ লক্ষ একর জমিতে জলসেচের ব্যবস্থা হওয়া সম্ভব নয়। ১৯৫৬ সালের আগে আর এই দুর্গাপুর ব্যারেজ হওয়া সম্ভব হবে না। তারা ৫ কোটির সাথে আরও ১১ কোটি জুড়িয়ে দেখাতে চান, তারা সেচের জন্য ১৬ কোটি টাকা খরচ করছেন, এমনিভাবে যেন তার ফল আজই আমরা ভোগ করছি। কিন্তু আসলে তা নয়।

প্রধান মন্ত্রীমহাশয় তাঁর বাজেটে দিয়েছেন যে “অলরেডি” ১৫৬ কোটি টাকা তারা বিদেশ থেকে লোন নিয়েছেন। এতে তারা দেখাতে চান যেন ২,০৬৯ কোটি টাকার মধ্যে যদিও মাত্র ১৫৬ কোটি টাকা বিদেশী কাছ থেকে নেওয়া হয়ে থাকে, সেটা এমন বেশী কিছু নয়। আমি বলবো এতে সত্যেব অপলাপই করা হচ্ছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I never said what he is saying.

### **Sj. Benoy Krishna Chowdhury:**

আপনার বাজেট পাড়ে দেখুন। তারা বলছেন বাংলাদেশের প্রাকৃতিক অবস্থা যা, এখানকার যে বৃষ্টিপাত ও এখানকার যে মাটীর অবস্থা, সেই সব অবস্থা বিবেচনা করে আমাদের দেশের প্রয়োজনমায়িক ব্যবস্থা তারা করে দিচ্ছেন। উইলিয়াম উইলকিন্স বলেছেন যেভাবে মিশর দেশের “সিস্টেম অফ ইরিগেশন গ্রো” করেছিল, এখানেও সেইভাবে “পেরিমিয়েল সিস্টেম অফ ইরিগেশন গ্রো” করেছিল। বাংলার বছরে ৪৫ইঞ্চি-৫০ইঞ্চি থেকে ৬০ইঞ্চি বৃষ্টি হয়। প্রয়োজনের তুলনায় বৃষ্টি কম হওয়ায় সেখানে গড়ে উঠেছিল “ওভারক্রো সিস্টেম অফ ইরিগেশন”। আজকে আর সে কথা নয়। বাংলার বর্ধমান, হুগলী প্রভৃতি জেলায় একটা দুঃখের কারণ ছিল এই দামোদর। হ্যামিলটন বলেছেন যে সারা ভারতবর্ষের মধ্যে উষ্মরতার দিক থেকে বর্ধমান জেলা প্রধান স্থান অধিকার করে। সেটা আজ আর নাই। তার সেচ ব্যবস্থা ধুসে করা হয়েছে। সেখানে সেচের সঙ্গে অজ্ঞেয়াভাবে জড়িত ছিল তার জনস্বাস্থ্য। ডাঃ বেন্ডলী দেখিয়েছেন এদেশের কৃষির অবস্থানসারেই সেচ ব্যবস্থা গড়ে উঠেছিল এবং সেইখানে বাংলাদেশের স্বাস্থ্য-সম্পদও গড়ে ওঠে।

আব একটি কথা উনি বলেছেন যে এবার বৃষ্টি ভাল হয়েছে বলে, কৃষকেরা কেউ খালের জল নেয় নাই। একথাটা ঠিক নয়। স্যার উইলিয়াম উইলকিন্স যিনি মিশর, ব্যাবিলন প্রভৃতি দেশে সেচের ব্যবস্থা করেছেন, তাঁর নিশ্চয়ই সেচ সম্বন্ধে বিশেষ জ্ঞান আছে। তিনি বলেছেন বৃষ্টির

সাথে যদি নদীর পরিমিত সেচের জল মেশান যায়, তাহলে তাকে ফসলের ফলন বাঁধি পায়। এদিক থেকে “ম্যানিওরিং” এরও একটা ভাল কাজ হয়। এই “ম্যালেরিয়া কম্বোল” ও এই সেচ ব্যবস্থার সঙ্গে বিশেষভাবে জড়িত। কিন্তু এই সেচ ব্যবস্থা—যা স্টেটের দায়িত্ব চিরকাল ধরে—তা দেশের প্রত্যেকটা রাজ্য এই দায়িত্বকে স্বীকার করে নিয়েছিল। এটা যে রাষ্ট্রের অন্যতম দায়িত্ব বলে স্বীকৃত হয়েছিল, সেই দায়িত্ব স্টেট সৃষ্টিভাবে পালন না করার দেশের কৃষককে সম্বন্ধান্ত করেছে, বাংলার কৃষিকে ধুসে করেছে। আপনারা “স্যাটিসফ্যাক্টরি একাউন্ট অফ বেংগাল” পাড়ে দেখুন। ১৮৫২ সালে বর্ধমানের এক-তৃতীয়াংশ জনসংখ্যা এক ম্যালেরিয়ার ধুসে হয়। (“নয়জ্জে এন্ড ইন্টারপসন”)। দামোদরের বান হতে “ই, আই, রেলওয়ে”কে রক্ষা করার জন্য “গ্রাউ ট্রাঙ্ক রোড” আরও উচু করা হ’ল, আরও বাধি বাধা হ’ল। এই “ফাইভ স্যাটানিক চেনস” হ’ল আমাদের মূল দুঃখের কারণ। পূর্বে বাংলার যে উৎপাদন ছিল, যে অবস্থা ছিল, তা থেকে আজ কোথায় এসে দাঁড়িয়েছে! সেটা হিসেব করে দেখবার বিষয়। সেদিক থেকে যদি হিসেব করেন, তাহলে দেখা যাবে আপনারা একটা ঘর ধুসে করে তার জারগায় একটা কুটির নির্মাণ করে কৃষকদের উপকার করবার একটা চেষ্টা করছেন মাত্র। সেই ধৃষ্টতা যদি আপনারদের থাকে ত, তা থাকতে পারে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে দেশকে গড়তে গেলে যে প্রচুর অর্থের প্রয়োজন, সে অর্থ কোথায়?

[6-30—6-40 p.m.]

সে “ক্যাপিটাল এক্সপেন্ডিচার” আসবে কোথা থেকে, সে সম্পর্কে পরে আলোচনা করব; কিন্তু যুক্তির অন্য দিক আছে। এই সেচ ব্যবস্থা নষ্ট হওয়ার ফলে বাংলার চাষী আজকে যে অবস্থায় এসে দাঁড়িয়েছে তার কি সাধ্য আছে যে জল নিতে পারে? উনি কথা ঢাকতে পারেন কিন্তু বর্ধমানের কানাল আন্দোলনের গোড়ার কথা এ সংগে জড়িত। আমি জানি যখন থেকে এই “ইরিগেশন এ্যাক্ট” অনুযায়ী দামোদর কানালের জল ৫১ টাকা হারে ধরা হয় তখন তারা জল নেরনি—একারণে নয় যে বৃষ্টি ভাল হয়েছিল, কারণ, আজকে যে কোন চাষী ভাল কোরে জানে যে হাজার বৃষ্টি হলেও অনেক সময় তার জলের দরকার হয়। জলের প্রয়োজন নাই এ কথা নয়; তাহলে এ বছর যখন সেই একই বৃষ্টি অদূরে তখন বর্ধমানের লোক সেই দামোদরের জল কেন নিলে না? বর্ধমানে জল হয়নি; গ্রামে গ্রামে লোক সেই নিয়ে আন্দোলন করেছে সেই টাকা হারে জল নিতে পারে না বোলে। জানি মানুষের এই জলের প্রয়োজন আছে; মানুষের খাদ্যেরও প্রয়োজন আছে। সেই জন্য অজয় বাবু, আজকে বাকি অনুসরণ কোরে তিনি সংখ্যা দেখিয়েছেন, সেই মন্ত্রী যেমন আজকে মানুষের প্রয়োজনে মানুষকে ৩০।৩২ টাকার চাল কিনতে বাধ্য করেন তেমনি চাষীর একান্ত প্রয়োজনীয় জিনিস সেচের জলকে বন্ধ কোরে রেখে তাদের বাধা করতে পারেন একথা জানি। কিছুদিন আগে কথা হয়েছিল, তিনিই বলেছিলেন, যদি এইসব জিনিসে আমাদের

[Sj. Benoy Krishna Chowdhury.]

লাভ না হয়ে থাকে তাহলে ভেগে দিতে হবে। লাভ হয়নি, একথা কেউ বলছে না; কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে যে এই কাজ করতে গিয়ে নিজেদের মনের ভিতর সম্পর্ক আনার দরকার নাই যে বাংলার বা ভারতে যা ছিল না এই রকম অভূতপূর্ব একটা কিছু করেছেন। মনে রাখা দরকার যে জিনিষ বহু আগে করা উচিত ছিল সেটা অনেক পরে করছেন এবং কর্তব্য কিছুর করেছেন। তাদের অবস্থা আগে যা ছিল তাতে নিয়ে যাবার পথে মাত্র প্রথম পদক্ষেপ নিয়েছে। এবং সেই প্রথম পদক্ষেপের দিন যদি আপনারা তাদের নিজে নিজে চান তাহলে তার চেয়ে মনোনিবেশিত জিনিষ হতে পারে না। তাহলে আমি বলব যে ক্যানালের জল আশীর্বাদ বহন করবে না, অভিলাষ নিয়ে আসবে বাংলার ঘরে ঘরে। সেই জন্য আজ প্রয়োজন হচ্ছে যে আমরা বৈদিক থেকে দেখছি তার অন্য একটা দিকও আছে এবং সৌন্দর্যের কথা বিশেষ করে প্রশিধান করা দরকার। আগেই ত বলছি যে “ওভারলো সিস্টেম অফ ইরিগেশন” সৌন্দর্য থেকে না কোরে প্রাথমিক গুরুত্ব “পাওয়ার”এর উপর থাকার দরুন ওটাকে এমনভাবে করতে হয়েছে যে বিশেষজ্ঞ মহলে এই প্রশ্ন উঠেছে যে এর দ্বারা বাংলার অবস্থা কি হবে? এটা আমার কথা নয়, এটা মিঃ মুখার্জী, সুপারিস্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার, ক্যানাল ডিভিশনের, গত তিলাইয়া ও বেকারো ড্যাম উন্মোচন সম্পর্কে “হিন্দুস্থান টাওয়ার্ডস”এর যে স্পেশাল বেরিয়েছে তাতে তিনি দেখিয়েছেন যে এই ধরনের মনে আশংকা আসছে; এটা যন্ত্রের সহিত দেখতে হবে যে এর ফলাফলে ভাগীরথীর কি হবে; তিনি দেখিয়েছেন এবং গঙ্গা ব্যারাজের প্রয়োজনের কথাও স্মারক করেছেন। যদি তা স্মারক করেন তাহলে বাংলার যে সমস্যা, যে সমস্যা এখনও রয়েছে, সে সম্বন্ধে চিন্তা করবার কারণও যথেষ্ট রয়েছে। এই সেচ ব্যবস্থার জন্য ৫ বছরে ৪৮ কোটি টাকা লাগবে এবং বাংলাকে দিতে হবে ৫১ কোটি টাকা এবং সেটা ১৯৫৫ সালে শেষ হবে। যখন এটা শেষ হবে তখন দেখা যাবে যে বাংলার ঐ যে ১০ লক্ষ একর জমি যেখানে জলের অভাব রয়েছে তার কতটা আসছে তার ভিতরে। এখানে প্রশ্ন আর একটি আসছে যে এই যে এত টাকা খরচ করতে বাংলাদেশ সে তার কত টাকা ঘরিয়ে পাচ্ছে? এ সম্পর্কে একটা বক্তব্য আছে। মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে ডি.ভি.সি এ্যাঙ্কি বোটা হয়েছে সেটা এমন একটা জিনিষ যাতে কেন্দ্রীয় সরকার, বিহার সরকার ও বাংলা সরকার জড়িত সেই জন্য তার সুযোগ নিয়ে এটাকে এমন ধরনের একটা “সভ্যত্ব বড়ী” করা হয়েছে যার উপর জনসাধারণের কন্ট্রোল থাকবে না। এ করা হলে পর যারা কোটি কোটি টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলছেন তাদের উপর কোন হাত না থাকলে দেশের পক্ষে সেটা ক্ষতিকর হবে। সেই জন্য ডি.ভি.সি এ্যাঙ্কি এমনভাবে সংশোধন করা উচিত যাতে কন্ট্রোলেশনের খরচ ইত্যাদি সম্বন্ধে স্থানীয় পরিষদের অধিকার থাকে যাতে এর বিশেষ কোন অপব্যয় না হতে পারে; এ সম্পর্কে বিশেষ নিয়ন্ত্রণ করবার ব্যবস্থা থাকা দরকার।

তারপরে যে জিনিষগুলো করা হয়েছে তাতে দেখছি “পাওয়ার”, “প্লাড, কন্ট্রোল” এবং “ইরিগেশন”, এইভাবে ভাগ করা হয়েছে এবং এই ভাগ করার ভিতর যে যে জিনিষ এক এক জায়গার দিয়েছেন সেগুলো কতখানি যুক্তিসঙ্গত হয়েছে তাও ভাববার কথা।

“প্লাড কন্ট্রোল” সম্পর্কে আমার কথা যে এ সম্পর্কে যা খরচ সমস্তটাই কেন্দ্রীয় সরকারের করা উচিত। প্লাডের উদ্ভব হয়েছে ই, আই, আর, লাইনের রক্ষার জন্য বীধ দেওয়া হয়, সেই কারণে। আজকে ই, আই, আর, স্টেটের হাতে এসেছে, সুতরাং তার আর দ্বারা ভোগ করেন তাদেরই এই বন্ডার যেটা প্রধান কারণ সেটা রোধ করার সম্পূর্ণ ব্যয়-ভার বহন করা উচিত

তারপর যদিও “ন্যাভিগেশন” হবে কিন্তু “ন্যাভিগেশন হেড”এ কোন খরচ করা হয়নি। পরে যখন রাণীগঞ্জ এলাকা থেকে কল্লা আনা হবে তখন সেই “ন্যাভিগেশন”এর জন্য যে আর হবে সে আর দ্বারা ভোগ করবে এখন থেকে তাদের “এগেইনস্ট”এ তার করেকটা খরচ ধরে রাখা দরকার। তাহলে বাংলার দিকে খরচ অনেকটা কম হয়।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন তিনজনকে নিয়ে গঠিত হয়েছিল তার একজন হলেন মিঃ এস. এন. মজুমদার এবং দু'জন মেশিনের মধ্যে একজন হলেন বৈজ্ঞানিক, মিঃ বীরেশ গুহ, আর একজন হলেন মিঃ কুলেন প্রসাদ বসু। সেখানকার যত কিছু কাজ সবই হচ্ছে বৈজ্ঞানিক ব্যাপার। সেখানকার পরিকল্পনায় বিজ্ঞান ছাড়া আর কিছুই স্থান নাই। এবং দামোদর ভ্যালির কাজকর্ম সব কিছুই যদিও বৈজ্ঞানিক ব্যাপার তবও, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেখানকার ঐ একটী মাত্র বৈজ্ঞানিক মিঃ বীরেশ গুহকে সরিয়ে দিয়ে, তার পরিবর্তে নাকি ভূতপূর্ব পরাজিত মন্ত্রী ভূপতি মজুমদারকে সেখানে নেওয়া হচ্ছে বলে শুনছি। এই একটী মাত্র বৈজ্ঞানিককে সরানোর ব্যাপারের মন্তব্যাদাতা হচ্ছেন স্বয়ং ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is untrue. He has resigned himself.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আপনিই বিবেচনা করে দেখুন, যার যে কাজ তাকে তাই দেয়া উচিত কি না। এখানে সবই বৈজ্ঞানিক ব্যাপার সেখানে বৈজ্ঞানিককে সরিয়ে অবৈজ্ঞানিক লোককে আনা হচ্ছে উনি নিজেও যেমন, জত বড় ডাক্তার, অথচ ডাক্তারি ছেড়ে দিয়ে আজ রাজনীতি করছেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That again is untrue. I won't appoint Dr. Radhakrishna Pal at any rate.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

হাঁ, শুনছি, ১৫ মিনিট উনি ডাক্তার করেন। (হাস্য) যাক! এখন আমাদের এই যে দামোদর

জালি পরিকল্পনা, "এর আইডিয়ারটা এসেছে আমেরিকার টেনেসি জ্যালির প্রজেক্ট থেকে। আমেরিকার সেই অরগানাইজেশনের যিনি ছিলেন ফ্রোয়ারম্যান, তিনি আমেরিকার এ বিষয়ের সব ক্ষেত্রে বড় বৈজ্ঞানিক ডাঃ মর্গান। সেই ডাঃ মর্গান কলিকাতার এসেছিলেন, এবং এখানে এসে দামোদর জ্যালির সমস্ত ব্যাপার দেখেছেন, দেখে তিনি দামোদর জ্যালির কার্যকলাপ সম্বন্ধে কঠোর মন্তব্য করে গেছেন। (বিরোধী দল: শুনুন, শুনুন।)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That again is untrue.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

ডাঃ মর্গান যে রিপোর্ট দিয়ে গেছেন, তাতে তিনি বলেছেন, যেভাবে এখানে কাজ চলছে তাতে এ জিনিষ সফল হবে না, হতে পারে না। ডাঃ রায়ের কি সাহস আছে যে মর্গান সাহেবের রিপোর্ট এই এসেমব্লিতে এনে দেখাবেন, পারেন তিনি দেখাতে?

তারপরে, এই দামোদর জ্যালির গোড়া পত্তনে ডাঃ মেঘনাদ সাহা সব চেয়ে বেশী সাহায্য করেছিলেন এবং প্রথম পরিকল্পনা এনেছিলেন। তিনি একজন বিস্ববিখ্যাত বৈজ্ঞানিক। এবং এই কাজের বিশেষ বিশেষজ্ঞ (কংগ্রেস তরফের জনৈক সদস্য: আপনার চেয়েও কি বিশেষজ্ঞ?) তিনি এই কাজের বিশেষ উপযুক্ত, কিন্তু তাঁর সাহায্য শুঁবা নিলেন না। তিনি প্যারামেটে দামোদর জ্যালির কাজ যেভাবে চলছে তার কঠোর সমালোচনা করেছেন।

(Sj. ANNADA GOPAL MUKHERJEE: He is more a politician than a scientist.)

আপনাদের মত "ন্যাশনাল পলিটিক্স" তিনি করেন না। যাক সেদিন "এডুকেশন" বজ্জেটের সময় "ডক্টর ডি, এম, সেন" এর সম্বন্ধে বলেছি আর আজকে বলব সুধীর সেনের "এ্যাপারেন্টমেন্ট" সম্বন্ধে। মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এখন দামোদর জ্যালি ব্যাপারে এঁদের এপারেন্টমেন্টের নমুনা দাঁজ। মিঃ সুধীর সেন, তিনি শান্তিনিকেতনে ঢেকৌর উপরে গবেষণা করতেন।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

ঢেকৌর না ঢেকৌর? (চতুর্দিকই হাস্য।)

(Interruption.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is again untrue.

**Mr. Speaker:** Order, order.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

তার বিদ্যা হচ্ছে, তিনি বাল্লভের পি.এইচ.ডি। পি.এইচ.ডি, দু'রকমে হয়, এক থিসিস লিখে, আর হচ্ছে পাশ করে। তিনি যে প্রোগ্রামার পি.এইচ.ডি, তা হচ্ছে আমাদের এখানকার গ্রাজুয়েটের সমান। দরখাস্ত দিয়ে কাজ যোগাড়

করলে তাঁর হিম্মত ১৫০—২০০ টাকার বেশী নয়, ডাকৈ ডাঃ রায় ১,৫০০ টাকা মাইনে দিয়ে নিষ্পত্ত করেছেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is again untrue. That is an appointment by Government of India. I have nothing to do with it.  
[6-40—6-50 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

দামোদর "জ্যালী"র কাজের চেয়ে তার মাল-মসলা কেনাতে এদের উৎসাহ খুব বেশী। আর দামোদর জ্যালীর ডিলাইরা বহি—বোটা জ্বরলাল উদ্ভোধন করেছেন, পাশে অবশ্য ছিলেন "লেন্ডি মাউন্টব্যাটেন", ডাঃ রায়ও তার পাশে ছিলেন, তিনিও কিছুটা "ইন্সপারাদ" হয়েছিলেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do protest against that suggestion. If he cannot speak anything which is true or anything which is really valuable let him not continue with his speech.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, why is the (Chief Minister all the time disturbing him?

**Mr. Speaker:** He has a right to contradict.

**Sj. Jyoti Basu:** Is it a point of order or what I do not understand.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

স্যার, আমি একটা অপ্রিয় সত্য কথা বলব, মাইকেল মধুসূদনের ভাষায় বলব "আপনি মজলি বগ, মজলি দৃষ্টি"।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অখণ্ড অসত্য কেন বলছেন।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এখানে বিনরবার, একথা বলেছেন। সেটা অন্যত্রও লিপিবদ্ধ আছে। "ডক্টর মর্গান" বলেছেন যে এই এলাকার "সয়েল কনজার্ভেশন" যদি না হয়, তাহলে বাইরের মাটি ধুয়ে এসে বাইরের মধ্যে পড়বে এবং এই বাধ তাড়াতাড়ি বজ্জে যাবে। আমাদের নরম মাটির দেশে এইভাবে বাধ বজ্জে। ৩০।৪০ বৎসরের মধ্যে সব কাজ পড় যাবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is not true.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

সেই জন্য "সয়েল কনজার্ভেশন এক্সপার্ট" নিষ্পত্ত করা হয়েছিল, ৪ হাজার টাকা বেতনে "হাংগারী" থেকে নিয়ে এলেন। ৩ বছরের বেশী তিনি এখানে ছিলেন। তারপর চলে গেলেন, কোন কাজ তিনি করলেন না। লক্ষ লক্ষ টাকার "মেশিনারী" কিনলেন। কিন্তু তার হিসাবও দিলেন না। ধরা পড়বার পক্ষেই চলে গেলেন।

[Dr. Radhakrishna Pal.]

এই বকমন্ডাবেই “এ্যাপয়েন্টমেন্ট” হচ্ছে ও লক্ষ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হচ্ছে। বিদেশীরা যদি অপকর্ম করেন তবে কে তাদের ধরবে বা কিভাবে তাদের শাস্তি হবে! “দামোদর ডাল প্রজেক্টসন” এ (“এ ডয়েস : প্রজেক্টসন ?”) (লাফটার)। দেশের উপকার হোক বা না হোক ডাঃ রায়ের বন্ধুদের বড় উপকার হচ্ছে। তার বন্ধু বিড়লা ৮ কোটী টাকার “কন্সট্রাক্ট” পেয়েছে। মেজবন্দু “ডালনিয়া” ৪০ লক্ষ টাকার অচল “মিসিনারী” দিয়েছে। এখানে শ্রদ্ধা অচল টাকা নিয়ে কারবার। একটীমাত্র “সারোসিটেন্ট” ছিলেন বীরেশ গহু তাকেও সরিয়ে একজন নিজের লোক বসিয়ে তাকে শেখ করে দিলেন। এক বৎসর পূর্বে ১২ জন বড় বড় বাঙালী “ইঞ্জিনীয়ার” চাকরি ছেড়ে চলে গেলেন, তার হিসাব রাখে কে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I repeat again that it is absolutely untrue.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

ডাঃ রায় সবই বলছেন “আনট্রু”। তাহলে আমিও বলছি—

You are the King of liars.

মিথ্যা মস্তুরী স্বর্ষি।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা সেচখাতের আলোচনার সময় আমাদের অজ্ঞেয় সেচমন্ত্রীর বাচালতাপূর্ণ, ছাবল্যামি ও ফাজলামিপূর্ণ যে বক্তৃতা শুনলাম তাতে এই রসপূর্ণ বক্তৃতায় এমন ভাষায় প্রয়োগ করলেন যাতে মনে হল যে সদস্যদের কথা তিনি “সিরিয়াসলি” নেননি। যারা “কাট ম্যাসেন” দিয়েছিলেন, তাদের সংগেও তিনি রসিকতা করতে ছাড়াইনি। তিনি আমাকে গোপাল ভাঁড় বলেছেন, আমি তাতে লক্ষিত নই। যখন তার মত কৃকচন্দ্র রাজা এখানে আছেন তখন তার জন্য একটা ভাল গোপাল ভাঁড়ের প্রয়োজন। তিনি এই মস্তিস্কার মস্ত্রী পদ-মর্যাদাকে একান্ত নিন্দাতরে নামিয়ে দিয়েছেন। তাই তাকে লেটোর দলের আহ্বানে ছাড়া আর কিছু বলা যায় না।

দামোদর পরিকল্পনা সম্বন্ধে আজকে এখানে আলোচনা হচ্ছে। আমি দামোদর উপত্যকার লোক। দামোদর পরিকল্পনা আজ যা সৃষ্টি হয়েছে সেটার জন্ম হয়েছিল বন্যা প্রতিরোধের আন্দোলনের ম্বারা। এখন পর্যন্ত দামোদর “ড্যালা কপোরেশন” এর যে সমস্ত “নোটিশ” তাতে লেখা থাকে “দামোদর ফ্লাড প্রোটেকশন”। কিন্তু আসল কথা দামোদর বন্যা প্রতিরোধের নাম করে অন্য ব্যক্তিকেই আগে হচ্ছে। কারখানার জন্য বৈদ্যুতিক শক্তি আগে হওয়া চাই। এই বন্যা প্রতিরোধের জন্য বন্ধমান, বাকুড়া; বন্যাপীড়িত অঞ্চলের জনসাধারণ তুমুল আন্দোলন বহু বৎসর ধরে করেছিল। আগে বন্ধমানে দামোদরের কোন শাখা ছিল না—দুই দিকে বাঁধ ছিল না। এবং এই নদীর বহু শাখা শিরা উপশিয়ার মত বন্ধমানের মধ্য দিয়ে প্রবাহিত হত।

দামোদর দিয়ে সোনার রংগের মত বালিমাখা জল বন্ধমানে রাগা মীটিতে পরিণত করেছে।

[6-50—7 p.m.]

সেইজন্যই বলছি দামোদরের বন্যা প্রতিকারের জন্যই দামোদর পরিকল্পনার জন্ম। দামোদরের বাঁধহীন দক্ষিণ তীরবর্তী বন্যা-বিধ্বস্ত অঞ্চলের জনগণের প্রবল আন্দোলনের ফলেই আজ দামোদর উপত্যকা পরিকল্পনা রূপগ্রহণ করেছে। কিন্তু বন্যাপীড়িত দামোদর উপত্যকাবাসীরা দামোদরকে শাসন ও সংবর্ত করার দাবীই করেছিল, তাকে সংহার করার কথা কোনদিন বলে নাই।

**Mr. Speaker:** You are replying to his speech on the other motion. Please speak on this motion.

**Sj. Dasarathi Tah:**

দুর্গাপুরে যে বিরাট ব্যারাজ নির্মিত হচ্ছে, তাতে দামোদরের মূল প্রবাহকে বন্ধ করে রানীগঞ্জের পরলার্থিন অঞ্চল হতে মলকাতা বন্দরের যোগাযোগ রক্ষা করার জন্য দুর্গাপুর হতে পূর্ব-দক্ষিণ মুখে নৌযান চলাচলের উপযুক্ত এক প্রকাণ্ড প্রগল্ভী খনন করে তাকে ভাগীরথীর সঙ্গে মেশাবার পরিকল্পনা করা হয়েছে। এর ফলে দুর্গাপুরের নিন্ম হতে দামোদর পার্শ্ববর্তী নদীমাতৃক শসা-শ্যামলা অঞ্চল মরুভূমিতে পরিণত হবে। অন্য দিকে যদি গঙ্গা ব্যারাজ করে গঙ্গার প্রবাহকে ভাগীরথী দিয়ে প্রবাহিত করার পরিকল্পনা গৃহীত হয়, তাহলে দামোদরের এই প্রবাহ আবার ভাগীরথীতে দেওয়া সম্ভব হবে কিনা তাহাও চিন্তা করার বিষয়। বর্তমান অবস্থাতেই ভাগীরথীর জল স্ফীত হলে খড়ি নদীর মোহনা দিয়ে বন্ধমান জেলার অনেক অংশ প্লাবিত হয়। আমি মূল প্রবাহকে দামোদরের স্বাভাবিক খাত দিয়েই প্রবাহিত করতে এবং তাকেই নৌযানের উপযুক্ত করার দাবী করি। দীর্ঘ দিনের প্লাবন-পীড়িত অঞ্চলে এ পর্যন্ত সেচের জন্য ক্যানেল খননের কোন পরিকল্পনা নাই, এজন্য আমি বলতে চাই যা চলতি কথায় বলে “যার যেটার বিয়ে তার পাতেই ডাল নাই”। বন্যাপীড়িতগণ যুগ যুগ ধরে প্লাবনে কষ্ট পেলে, তাদের জমিজমা হেঁজে গেল। চতুর জমিদারগণের চক্রান্তে বান্ধুর সহিত হাজা জমিকে গত সেটেলমেন্ট এক জমাভুক্ত করার বন্যা পীড়িতগণকে বাধা হয়ে অন্য স্থান হতে বাধনা সংগ্রহ করে মেটাতে হচ্ছে। বন্যাপীড়িত অঞ্চলের অধিবাসীরা বর্তদিন হাজা জমির খাজনা জরিপের এসেছে, ক্যানেল প্রবর্তনের পরে অমৃতত: ততদিন তাদের কর মকুব করতে হবে। আজ তাদের আন্দোলনের ফলে দামোদরের বন্যা বন্ধ হচ্ছে বটে, কিন্তু ক্যানেল না হলে ঐ সমস্ত অঞ্চলে চাষ হবে না। দামোদরের দক্ষিণ তীরবর্তী বাঁধহীন অঞ্চলে প্রায় দুই মাইল প্রশস্ত পলিমাটির যে উচ্চ ও উষ্ণ ভূখণ্ড রয়েছে, তাতে জল সরবরাহ না করলে মরুভূমি হয়ে পড়বে। দুর্গাপুর ব্যারাজের দক্ষিণপ্রান্তে নিন্মমুখে ঠিক দামোদর নদের দক্ষিণ কিনারা দিয়ে একটি সরু ক্যানেল কেটে তার পার্শ্বে সংগে সংগে বাঁধ বা রাস্তা

নিষ্কাশ করবার জন্য আমি দাবী করছি। আজ-কাল লোকমুখে “দুঃখের দক্ষিণা দামোদর” এই কথা প্রায় শুনতে পাওয়া যায়। দামোদরের বন্যার কিভাবে প্রতিকার করা যায়? দামোদর একদিন সুস্থ, সবল, শান্ত ছিল, তার কোন বন্ধন ছিল না। শান্ত দামোদরের উভয় দিকে শাখা নদী, খাল, কান্দি, নালা জামনা দিয়ে সোনার রঙের মতো পলিমিশ্রিত জল বর্ষমানের পান্নী অঞ্চলে শিরা উপশিয়ার ন্যায় প্রবাহিত ছিল। দামোদরই বর্ষমানকে রাঙামাটিতে পরিণত করেছে, তাই বর্ষমানের মাটির উষ্ণরতার জন্য বর্ষমানকে অতিশয় উচ্চহারে খাজনা দিতে হয়। মিলিত বণের সমগ্র বাংলার রাজস্বের এক-দশমাংশ কর বর্ষমান হ’তেই আদায় হ’ত বলে কথিত আছে। কিন্তু “ইস্ট ইন্ডিয়া” রেলপথ প্রবর্তনের জন্য বর্ষমানের দিকে গ্র্যান্ড ট্রাঙ্ক রোড ও রেলপথ নিরাপদ করবার জন্য বর্ষমানের দিকে দামোদরের বাধ সৃষ্টি করে তার নিরাপত্তার জন্য দক্ষিণদিকের বাধকে কাটিয়ে দিয়ে প্রবল বন্যার স্রোতকে দক্ষিণ তীরবর্তী অধিবাসীদের প্রতি শেলিয়ে দেওয়া হ’ল এবং তার ফলে তাদের ধন-সম্পদ, ভূমি-সম্পদ সমস্ত নষ্ট হ’ল। সরকার তার জন্য কোন ক্ষতিপূরণ দেন নাই। এই ব্যাপারে সরকার ফৌজদারী অপরাধ করেছেন। এ সত্ত্বেও দামোদরের উত্তর দিকের বাধ বার বার ভেঙেছে। এ জন্য বর্ষমানের জনগণের মধ্যে মূখে মূখে শোনা যায় :—

ওরে নদ দামোদর  
তোরে নিয়ে আতান্তর

দামোদরের এই অবস্থা সমালোচনা প্রসঙ্গে সার উইলিয়াম উইলকিন্স দামোদরকে পচাটি শরতানী শব্দে শব্দালিত বলে বর্ণনা করেছেন। একটি দামোদর বাধ, দুইটি ইন্ডেন ক্যানালের বাধ, গ্র্যান্ড ট্রাঙ্ক রোড, এবং রেলপথ।

দামোদর পরিকল্পনার জন্য যেসমস্ত গ্রাম দখল করা হয়েছে তাদের মূল্য ও ক্ষতিপূরণ দানে তৎপর হবার জন্য আমি সরকারকে সচেতন হবার জন্য অনুরোধ করি। এই প্রসঙ্গে আমি দুর্গাপুর ব্যারাজ নিষ্কাশের জন্য দামোদরের পার্শ্ববর্তী বীবভানপুরের অসহায় অবস্থার কথা বলতে চাই। গ্রামটির প্রায় চতুর্দিক দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন দখল করায় কৃষিজীবী গ্রামবাসীদের অসুবিধা চরমে উঠেছে। গ্রামের একমাত্র সবল কৃষিজমিগুলি গত বৎসর হ’তে দখল করে ফেলে রেখে এপর্যন্ত তার কোন ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়নি। ফলে সমস্ত চাষাী কর্মহীন অবস্থায় বসে আছে। ইতিমধ্যেই গ্রামটিতে ব্যাপক অনাহার দেখা দিয়েছে। সরকারের উচিত অবিলম্বে দামোদর খেসারত দিয়ে গ্রামবাসীকে বাঁচিয়ে রাখা। সেমস্ত্রী বলেছেন দামোদর পরিকল্পনার জন্য যাদের ঘর বাবে তাদের ঘর নিষ্কাশ করে দেওয়া হবে, জমির পরিবর্তে জমি অথবা ক্ষতিপূরণ-স্বরূপ টাকা দেওয়া হবে। তা বিহারে হয়েছে বটে, বাংলাদেশে হয়নি। বীরভূমপুরবাসী এই গ্রামের বললে ঐ নামের একটি আদর্শ গ্রাম পল্লি কম্বার দাবী করেছেন, আশা করি সরকার এখানে তাইদের প্রতিশ্রুতি রক্ষা করবেন।

দামোদর পরিকল্পনার বড় অংশীদার বাংলাদেশ। কিন্তু এখানে ঢাকারী ও ঠিকাদারের ব্যাপারে বাংলার স্থান নাই। বড় বড় কান্দি কন্সট্রাক্টরদের হাতে বেশি কাজ দেওয়া হয়েছে। বর্ষমান সহরের ঘোড়দৌড়ের মাঠে ডি.ডি.সি কন্সট্রাক্টরদের জন্য “দামোদর পান্নী” নিষ্কাশিত হচ্ছে। আমি ঐ নিষ্কাশ কার্য দেখে এসেছি। ইমারৎগুলিতে বাজে ইট দেওয়া হচ্ছে এবং দরজা-জানালাগুলি কাঁচা বাজে কাঠের দেওয়া হচ্ছে। এগুলি রাস্তা এনে সপ্তে সপ্তে গেথে ফেলা হয়। এই ব্যবস্থা যদি চলতে থাকে তাহলে সমস্ত পরিশ্রম পড় হবে। সেজন্য আমি সরকারকে সতর্ক করে দিচ্ছি।

[7—7-10 p.m.]

### 8). Ajoy Kumar Mukherji:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাজের “জেনারেল ডিসকাসন”এর সময় শ্রীহেমন্ত কুমার বসু মহাশয় বলেছেন যে দুর্গাপুর ব্যারাজের এক কোঠী টাকার ব্যয়পাতি বন্টিতে ভিজে মরতে পড়ে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। আমি তাকে বলবো যে তিনি সেখানে একবারও পায়ের ধলো দেননি, দিলে দেখতে পেতেন সেখানে ব্যয়পাতি কি রকম জোরে কাজ করছে। মাটিতে এবং জলে সকলে কাজ করতে করতেও অনেক সময় মরতে পড়ে। তাই আমি বলি তিনি একবার সেখানে গিয়ে দেখে এলে ভাল হয়।

বিনয়বাবু বলেছেন আমরা নাকি সেতের চেয়ে বিদ্যুতের দিকেই বেশী নজর দিয়েছি ইংরেজ ও ধনী ব্যবসারীদের সুবিধার জন্য। তিনি তার বক্তৃতার পূর্বে বলেছেন শিম্পের দ্রুত উন্নতি চাই। তারা এক দিকে বলছেন শিম্পের উন্নতি চাই আর একদিকে বলছেন বিদ্যুৎ উৎপাদন করছেন কেন? শিম্পোমার্গিত কি বিদ্যুৎ ছাড়াই হবে?

দামোদরে প্রায়ই বন্যা হ’ত; সেই বন্যায় হাওড়া-হুগলী-বর্ষমান-নদীর প্রায় সম্ভাংশ ক্ষতি-গ্রস্ত হ’ত। তা যখন এর দ্বারা চিরতরে বন্ধ হতে যাচ্ছে তাতে এরা কোন লাভ দেখতে পাচ্ছেন না। এতে গভর্ণমেন্টের যে ৮৮ কোটি টাকা খরচ হবে তা ৪ বছরে উঠে যাবে এই হিসাব দেখালে, এতেও তাদের মন উঠল না। এগুলোর কোনটাই কি এদের চোখে পড়ছে না? কেবল বিদ্যুতেই তাদের চোখ ধাঁধিয়ে দিচ্ছে?

শ্রীকৃষ্ণ সৎপাতি মহাশয় তুচ্ছ করে বলেন দামোদরে কিছই হয়নি, সবই ধাপাবাজী। তিলাইয়া ডাম ফেটে গেছে, ডামটা কি হয়ে ফাটল, না, না হয়েই ফাটল? যদি ফেটে গিয়ে থাকে তাহলে কি ফাটল? আর উনি বলছেন কিছই হয়নি। সব ধাপাবাজী হ’ল কি করে?

(এ ভয়েস: ইংরেজী ডাম, না বাংলা ডাম?) “ডাম্ ডামা ডাম”। মাইথন কানেল কাটার কোন প্রয়োজন ছিল না একথা বলে দিলেন বিনয়বাবু। মাইথনে বরাক নদীর জল ঘুরিয়ে নদীর বাক শূন্য করে দিতে হবে। মাইথন কখনো দেখে এসেছেন কি? সেখানে এক উঁচু পাহাড়। (এ ভয়েস: লিখে এনে বলছেন তো?) সেখানে কি করে বরাক নদীর জল ঘুরিয়ে দেওয়া যেত

[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]

পাহাড়ের উপর দিগে ট্যানেল না কেটে? জলও চলাতে থাকবে, ডামও হতে থাকবে এরা সব “সুপার ইঞ্জিনার” দেখছি! তারপর যন্ত্রপাতি বা এসেছিল তার নাকি ৫০ ভাগ অকাজে অবস্থায় হাঁসপাতালে পড়ে আছে। হয়ত কেউ দেখেননি সেখানে গিয়ে, আমি গিয়ে দেখেছি। যন্ত্রপাতি কাজ করতে করতে সব সময় মেরামতের দরকার হয়। বড় যন্ত্রপাতির মাঝে মাঝে দুই-একটা স্ক্রু আটা দরকার হয় বৈ কি এত কাজ করলে!

ইউরেনিয়াম খনি সম্বন্ধে বলেছেন; সেই খনির জন্য, বড় ধনী কারবারীদের সাহায্য করবার জন্য, বিদ্যুৎ সরবরাহ করবার জন্য এই ডি.ভি.সি হচ্ছে, তার ইলেকট্রিসিটি হচ্ছে, জল-টল ওসব কিছু নয়। এরা কোন খবরই রাখেন না। এই যে ইউরেনিয়াম খনি আবিষ্কৃত হয়েছে এটা আমাদের ডি.ভি.সির ইঞ্জিনাররা কাজ করতে করতেই আবিষ্কার করেছেন। আগে ডি.ভি.সি হয়েছে পরে ইউরেনিয়াম পাওয়া গিয়াছে, ইউরেনিয়ামের জন্য ডি.ভি.সি হয় নাই।

প্রধানতঃ এই ডি.ভি.সি দ্বারা “ফ্লাড” কন্ট্রোল হবে এবং তা থেকেই ৬ই লক্ষ কিলোওয়াট বিদ্যুৎ উৎপন্ন হবে—এই দুই-ই যদি এক সঙ্গে হয় তাহলে অনায়াসে কি হবে?

আমি প্রথমেই বলেছি যে দামোদরের সব কর্তৃ ডামের জলই দুর্গাপুর ব্যারেজ হয়ে চাষের জমিতে যাবে। যেখানে ডাম হচ্ছে সেখানে চাষের জমি নাই। উচু পাহাড়ে জল আটকান আছে। এদের কোন ধারণাই নাই, না সেখান থেকে খোঁজা থাকে না, আর এরা বলেন কি দুর্গাপুর ব্যারেজ না হওয়া পর্যন্ত চাষের জল পাওয়া যাবে না। আমি বলেছি ১৯৫৬ সালের আগেই দুর্গাপুর ব্যারেজ শেষ হয়ে যাবে, আর ওরা বলেছেন ১৯৫৭ সালেও শেষ হবে না। একজন বলেছেন ইংরেজ আমলে সেচের সাথে জনস্বাস্থ্যের ব্যবস্থা ছিল। সে ত ছিল, শের শাহের সময় অনেক কিছু ছিল, জিনিষপত্র অনেক সস্তা ছিল। তারপর ২০০ বছর ইংরেজ রাজত্ব করে গিয়েছে, অনেক কিছু বদলেছে। আগে কি ছিল না ছিল তা নিয়ে কানুন গিয়ে লাভ কি? এই ডি.ভি.সিতেও জনস্বাস্থ্য বিভাগ করা হয়েছে, তা থেকেও জনসাধারণের স্বাস্থ্য ফিরে আসবে।

আমাদের কোন কোন চাষী-দরদী ভাই বলেছেন ক্যানেল কর নিজে চাষীকে নিজে নেওয়া হচ্ছে। আমি আগেই হিসেব দেখিয়েছি যে, যে চাষী আগে সামান্য কিছু পেত তার উপর ১০০ টাকা আর বাড়িয়ে দিয়ে যদি ১০ টাকা কেটেও নেওয়া হয় তাহলে ৯০ টাকা তার পকেটে থাকবে। তাহলে চাষীকে নিজে নেওয়া হ'ল কি করে? এই ডি.ভি.সিতে ভাগীরথীর উপর কি ফলাফল হবে তা একটা প্রশ্ন দিয়ে একজন জিজ্ঞাসার সূত্রে আরম্ভ করেছেন। ফলাফল এই হবে যে তাতে ভাগীরথীর কোন উপকারও নাই অপকারও নাই।

আর আমাদের দাশরথী ভাই বলে গেলেন ক্যানেল কেটে কোন ফল হবে না। বরং গল্ফার জল ক্যানলে ঢুকবে। এর বৌদ্ধিকতা তার

ভাঁড়ামির ভেতর দিয়ে বেরিয়ে না। “প্রশ্নসনেট ক্যানাল হাইট” কত রাখতে হয় সে জ্ঞান ইঞ্জিনারদের খুব ভালই আছে।

[7-10—7-20 p.m.]

আর একটা কথা বলেছেন, “দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন এ্যাক্ট” করে জনসাধারণের কন্ট্রোল থেকে এটাকে বার করে দেয়া হয়েছে—জনসাধারণের প্রতিনিধিদের কন্ট্রোল থেকে। তারা মনে করছেন, যেন আমাদের ওদিক যারা আছেন, তারাই ভারতবর্ষের জনসাধারণের একমাত্র, অশ্বিত্যর ও অকৃষ্ণম প্রতিনিধি। তা নয়, স্বাধীন ভারতবর্ষের যে উচ্চতম প্রতিষ্ঠান প্যারলিমেন্ট, সেই প্যারলিমেন্টের কন্ট্রোল আছে “ডি.ভি.সির উপর, আপনাদের আমার নাই। “ন্যাভিগেশন হেড”এ কোন খরচ খুঁজে পাচ্ছেন না, তাইতে “হেড”টা গুলিয়ে গেল। কিন্তু “ন্যাভিগেশন হেড”এর ভিতর ক্যানাল হেডে যত খরচ হয়েছে, সেটা ক্যানালেই হবে। তার জন্য “ন্যাভিগেশন” হেডের খরচের দিকে তাকানো দৃষ্টিভঙ্গির পরিচায়ক নয়, এই দৃষ্টি নিয়ে তারা ডি.ভি.সির হিসাব খুঁজতে গেলে মূশ্কিল পড়বেন!

তারপরে সেক্রেটারীর কথা বলা হয়েছে। সেক্রেটারী একজন অযোগ্য লোক, শাস্তিনিকেতনের ছাত্র ইত্যাদি অনেক কথা বলা হয়েছে। অবশ্য তাঁর “এ্যাপয়েন্টমেন্ট সেন্সট্রাল গভর্নমেন্ট” থেকেই হয়েছে। আমাদের গভর্নমেন্ট বা ডাঃ রায়ের ঘাড়ের সে দায়িত্ব চাপানো চলে না। তথাপি তিনি যে অযোগ্য লোক নন সেইটা বোঝাবার জন্য বলছি যে তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ইকনমিকস্ অনার্সের ফার্স্ট ক্লাস ফাস্ট। লন্ডন ইউনিভার্সিটির বি.এস.সি. এবং জামশান ইউনিভার্সিটির পিএইচ.ডি। এই রকম ছাপ তাঁর আছে।

বন্যা নিবারণ কোন অবস্থাতেই হবে না, অথচ এই যে ডামগুলো হচ্ছে, এই ডামগুলো যদি সকলের আগে হয় তাহলে বন্যা-নিবারণ হবে। তারপরে দুর্গাপুরের ব্যারেজ হ'লে চাষের ব্যবস্থা হবে। তারপরে ইলেকট্রিকের ইনস্টলেশন কম্প্লিট হ'লে অন্যান্য অনেক কিছু হবে। সর্বপ্রথমে বন্যা নিবারণের কাজ হচ্ছে। আর উনি কিছুই দেখতে পাচ্ছেন না।

সেদিন যে তিলাইরা ডাম ওপেন হ'ল, আমি সেখানে গিয়েছিলাম এবং প্রধানমন্ত্রীর পাসপোর্ট দাঁড়িয়েছিলাম, তিনি বড়তা দিলেন ডামের সমস্ত জল কবাত দিয়ে আটক করা ছিল, তিনি একটা সুইস্ টিপলেন আর সেই জল বখাখানো যেতে লাগলো, এইভাবে দ্বারোদ্ঘাটন করা হলো।

তারপরে বলেছেন যে দামোদর ভ্যালির কাজে লিমেন্ট কম হওয়ার দরুন ফাটল হয়েছে। আমি সরকারী খবর জানি এবং রিপোর্টও পড়েছি, লিমেন্ট বন্ধেই ছিল বরং বেশীই ছিল। ডাম কেটে চোঁচির হওয়ার মত কিছুই হয় নি, আমি দেখেছি, ঠীক্কাবাও ছিলেন, আমার মনে হয় বিরোধীপক্ষের কেউই চোখে তিলাইরা ডাম দেখেননি; আমি কিন্তু দেখেছি, কাজেই ওসব ফাটার কথা—নিশ্চয় কোম্পানীদের কথা। আমি

নিজে ভাল করে, চৰ্চনা লাগিয়ে দেখেছি ডিলাইরা ডামে কোথাও একটা ফাটা বা ফুটো দেখতে পাইনি।

The motion of Sj. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 10,02,56,000 for expenditure under Grant No. 42, Major Head "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ajoy Kumar Mukherji that a sum of Rs. 10,02,56,000 be granted for expenditure under Grant No. 42, Major Head "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project", was then put and agreed to.

**Major Heads: 57—Miscellaneous—  
Expenditure on displaced persons, etc.**

**Sj. Renuka Ray:** Mr. Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 6,76,10,000 be granted for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons—82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons—Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons".

Sir, the break-up of this expenditure is as follows:—

	Rs.
Under "57—Miscellaneous Expenditure on Displaced Persons."	38,69,000
Under "82—Capital Account of other State Works outside Revenue Account—Expenditure on Displaced Persons."	2,80,17,000
Under "Loans and Advances by the State Government—Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to Displaced Persons."	3,57,54,000

Sir, on a reference to page 577 of the Civil Budget Estimate, it will be found that there is a demand for Rs. 38,69,000 under the Revenue Head "57—Miscellaneous Expenditure on Displaced Persons". The gross expenditure under this head for relief and rehabilitation of displaced persons for which provision has been made in the next year's budget amounts to Rs. 3,51,14,000, the details of which are given at pages 577 to 579. It may be noted that the expenditure provided for under this head is on account of reception of refugees, their accommodation and maintenance in camps, their medical treatment, primary, secondary and higher education, training of unattached women and others, etc.

Out of this expenditure, Rs. 3,12,45,000 is recoverable from the Government of India. The expenditure is, therefore, Rs. 38,69,000. This includes Rs. 10,24,000 to be spent for the scheme of dispersal of displaced college students from Calcutta. As the House is aware, this scheme was financed by the Government of India in its initial stage, but from next year no loan will be received on this account from the Government of India, and hence the recurring cost of the scheme will devolve on the State Government.



[Sjkt. Renuka Ray.]

On a reference to page 609, it will be found that under Head "82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on Displaced Persons", there is a demand for Rs. 2,80,17,000. The main items of the provisions under this head are as follows:—

Rs.

Direct Building Programme for housing displaced persons which provides for construction of 1,000 houses in Government colonies and building of tenements at Tollygunge and Majherhat.	1,30,44,000
Colonisation Scheme—this is for acquisition and development of lands for founding colonies for refugees and the regularisation of squatters' colonies.	1,39,81,000
Construction of markets for refugees at Habra and Bongaon.	10,20,000

[7-0—7-30 p.m.]

Turning to page 625, it will be seen that under head "Loans and Advances by State Government—Loans and Advances to Displaced Persons" there is a provision for a demand of Rs. 3,57,54,000. Provisions under this head are meant for distribution of different kinds of rehabilitation loans to displaced persons under Type Schemes approved by the Government of India. The major provisions are as follows: (1) Loans to Displaced Agriculturists — Rs. 74,00,000; (2) House-building Loans—Rs. 1,38,75,000; (3) Loans to professional men, artisans and businessmen—Rs. 61,75,000 and (4) Loans to Secondary Schools for construction of additional accommodation—Rs. 8,00,000.

Both under "57—Miscellaneous Expenditure on Displaced Persons" and "82—Capital Account of other

State Works outside Revenue Account—Expenditure on Displaced Persons", honourable members will notice that provision has been made for Fulia township amounting to Rs. 1,56,000 and Rs. 2,55,000 under "Recoveries from the Central Government" and "the amount recoverable from the Government of India under a 'deduct' entry". This expenditure has to be deducted from the amount at the disposal of the Refugee Relief and Rehabilitation Department. This scheme was under the Government of India's administration but has been recently transferred to the State Government with effect from the 1st November, 1952. It is, however, not under the administration of this department but the Development Department has integrated the Fulia township as one of the eight Community Development blocks in his State.

As the honourable members are aware, the expenditure on displaced persons under Capital and Debt heads is being financed by loans obtained from the Government of India. The manner of repayment of these loans is still under negotiation with the Government of India. Pending finalisation of negotiations we have, after intimating the Government of India, made our budget on the basis that we pay back to the Government of India whatever we collect from the refugees to whom the loans and advances have been made. Rupees 20,00,000 is the estimate of our collection next year from refugees on account of principal and Rs. 1,15,000 as interest, respectively. These collections have been provided for under "Loans and Advances by State Government and "XX—Interest" respectively. The corresponding payment has been provided under the head "Public Debt—Loans from Union Government—Loans for expenditure on Displaced Persons" and "XXII—Interest on Debt and Other Obligations—Expenditure on Displaced Persons", respectively.

Mr. Speaker, Sir, last time I placed a demand before this House

for expenditure in the Budget Session and I told the House that I would undertake to try and effect certain changes and to have a survey made of the entire work and to find out and to implement what we can do in the way of reorganisation and readjustment. I want to mention to the House today that we have made some progress in this direction. A brochure has been compiled with maps and statistics giving the details of the work under the heads of Relief as well as Rehabilitation of this department. This brochure may be soon in the hands of the members and therefore I do not want to reiterate all that you will find in it. I would just like to point out that you will find that there are 282,325 families which total approximately 1,411,625 persons who have received assistance for rehabilitation purposes from the Government. This refers to the period from July, 1948 till October, 1952. The brochure in fact gives all details up till October, 1952. Then you will also find in the brochure certain other details regarding the number of persons that are in the camps. I may tell this House that up till May, 1952, 493,699 refugees have been admitted to the camps run by Government and the number who have been put in colonies are given loans to rehabilitate themselves. Out of this number 9,980 are still remaining in the camps. It is unfortunate that they should be still remaining in the camps but this number still remains in the camps. At this time we have the new influx and after the new influx, as you all know, we have 66,000 more persons as camp inmates. Apart from this we have about 38,000 who are permanent liabilities and there are a large number of aged people or sick people plus women and children. All the details can be seen in the brochure which will be placed before the members tomorrow. But before that I just want to tell them that in the brochure which is only up till October, 1952, there are four worksite camps and the number of persons there are small. There are

not as many as I would like. We have about 2,000 families now in worksite camps and we are daily increasing the number. I have told the House before that the Mayurakshi project administration have helped us in this matter giving work to some of those on worksite camps. We are also negotiating with the Damodar Valley Corporation asking them to give us similar help in regard to absorbing them for work purposes.

There are in this brochure the details of what are spent on Education from the primary stage onwards, vocational training, etc., and I do not want to reiterate the details here as you will get all the details in the brochure. I want, however, to tell you that last time there was some mention made about the top-heavy expenditure of the administration. One of the first things I did was to have an entire survey of this and I found as a result of it that the amount spent on staff from the highest to the lowest grades employed in the Directorate, Secretariat and in the districts comes to 5.7 of the total expenditure. I am saying this because I myself had some such idea and I thought that the staff was probably more than required. Actually that is not so.

I also promised in the Budget Session that we shall do something about reorganising our directorate so that we can get quicker work done. I want to tell you and the House as to what we are doing in this State. We have of course a Reorganization Committee appointed, and we have asked the Government of India for experts on this reorganization work. Here I am talking about the reorganization of the administrative set-up. Apart from this this Committee has just drawn up its report and it is to be seen by the Government of India also and then we shall put its recommendations into action. What I want to say in short is that we have gone ahead to some extent already. One of the things we found was that there was not enough decentralization and it was

[Sjkt. Renuka Ray.]

one of the things which hampered and delayed perhaps payments. I shall not go in detail into this subject but I want to say that I feel now that we are better placed because we have been able to decentralize the work to some extent. I might tell the members of this House that recently, specially in regard to those districts where there is a very big concentration of refugees and where we had many large loans to distribute, I called up the officers of the district, the District Magistrate as well as our Relief officers and we are keeping very close contact with them.

[7-30—7-40 p.m.]

We have gone into all the difficulties. It is true that there are impediments in the way but we are trying to overcome them. We have made arrangements, and we hope that funds will be forthcoming from the Centre in the near future and that there will be no delay in the matter of the grant of loans for want of money. Today we are in about the middle of March, and we hope that by the end of this month we will be able to deal with all the cases where loans have been pending for a long time. We are doing all that we can to expedite this matter. I am quite aware, as I say, of this fact and the Government are well aware of the fact that there has been a great deal of delay in this respect for various reasons, but let me assure the members of the House we are trying seriously to overcome the difficulties in our way and to see that these cases are disposed of as expeditiously as possible.

I would next refer to the house-building loan. Maintenance loans and other loans are paid in one instalment, but this loan is given in two instalments. We are making necessary arrangements so that the distributing authority has all the money in its hand to pay this loan in one instalment and has not to wait for money from the Centre.

There are some points in regard to reorganisation in our Directorate; I may tell the House that through the Selection Board land is allotted and there is delay in the disposal of cases; there are cases pending even from the year 1949 while cases of the year 1952 had been dealt with. I can assure you that this matter has been carefully scrutinised, and now no land is allotted except according to the strictest priorities of different categories. We are going strictly according to the priority in all cases. Of course, this means that more recent cases have to be delayed, because we have to go back even to some 1949 and 1950 cases.

Now, with regard to refugee businessmen's rehabilitation, there were two Boards; we have now reorganised the thing and we now have one Board and we hope work is being done more expeditiously.

Regarding the charge of corruption, I want to tell this House that in this matter we have been constantly vigilant and particularly alert. However, in many cases we have not been able to take action because we had no concrete evidence. Last year we had taken up 17 cases but two of them had to be dropped for lack of evidence. In the other cases action has been taken; and in cases where there was not sufficient evidence we have taken departmental action.

The more difficult task in regard to which I ask all members of this House to help us is that of catching the different persons who are not in official employ but who have made business out of refugees. I had made the appeal before and I repeat that in this work we invite all members of this House, the refugees, the public outside, and everybody to help us to bring these offenders to book. We are trying our best but there is always a difficulty in catching such persons because they know how to act through intermediaries. Unless we can get definite and concrete evidence against them, we cannot do anything. Sir, some days back

when I was speaking in this House on the Governor's Address, some members asked me "why not take action under the Security Act". I wish I could. But under the Security Act there is the Advisory Board. Where there is a mere suspicion we cannot take appropriate action; we cannot proceed unless we have something tangible. All we have been able to do is to try to prevent such persons from coming to Auckland House and see our officials. We have broken the hornets' nest, and we are facing lot of trouble. Sir, many of the refugees think that these people are taking up their cause, little knowing the motive behind their move. I have taken up the challenge and I want to eliminate these persons who are making a business out of refugees. They promise the refugees to get loans for them expeditiously and ask for a certain percentage of the money; they tell the refugees that otherwise they will not be able to get the loan. I am pained to find the misery of the refugees, and I appeal to all the members of the House to help us in this matter.

Now, I come to the question of the reorganisation of the colonies, but before I speak on it I would refer to the wonderful work done by some persons of our department. Though we are getting cases of corruption in the officialdom, in all fairness I should lay before you the other side of the picture. When I and my Deputy Minister visited Sealdah station and other borders during the emergency—and I should say that often we have smaller emergencies also in this Department—we have seen the wonderful work of persons employed in this department; they have worked ceaselessly, toiling from morning till night; they come from every range, from the lowest to the highest; and they work day and night almost without food during emergencies; they work till 3 or 4 o'clock at night; I have often asked them to go and have a little food; they do not have the time to take their food and they go on working. Sir, emergencies arise often in this department; it is a department

which has to deal with human beings. Although there are many things that go wrong, I can assure the House that many more things would have gone wrong and much less rehabilitation work would have been done, were it not for the wonderful work of these people, their spirit of social service; I have found many persons who have done their work not for pay but because they really have interest in it. Sir, there are two sides of the picture. We say there is corruption; let us at the same time pay our tribute to those who work and who—unlike politicians or members of the Legislature—do not get the credit even for what they do.

I said I would go into the question of the reorganisation of the colonies. I think I have told this House that they will find in the brochure that there are 203 colonies set up by Government according to different schemes in West Bengal.

[7-40—7-50 p.m.]

Now, there is one thing I would like to say that I do not claim and, I think, no Government in the world can claim to rehabilitate anyone. A Government or non-officials can help in the work of rehabilitation, but rehabilitation depends on the person himself. Therefore, when I speak of these 203 colonies, I do say that the struggle of thousands and lakhs of refugees has led to the birth of these colonies. Although it is true—and this Government does not deny that it is true—that in many cases readjustments are necessary, the total number of such colonies, I can assure you, will not come to more than 20 or 22. I may also tell this House that there are some colonies from which people have deserted—their number would be about 12 altogether. Even where there have been desertions, in about four or five cases, after having gone into the matter, I found that mainly the things that went wrong in the colonies happened after the 1950 exodus when we tried to expedite removal of refugees from

[Sjkta, Renuka Ray.]

dole camps to rehabilitation centres and an attempt was made to do things quickly which needed in some of these cases readjustments later.

Sir, we often hear of heavy desertions from colonies. Now, there are colonies such as Ramchandrapur, Gayeshpur, Talbagicha, Taherpur and some others from which small-scale desertions have taken place. I may tell the House that we have found that desertions have mainly taken place where refugees who were given small trade loans were sent to areas which were not suitable for carrying on small trades normally. I have not got very much time. So, I will now go into the entire readjustment or one particular colony only and that is Ramchandrapur. It is quite true that a very large number of persons during those rush days were sent to Ramchandrapur. The place was totally unsuitable for small trader refugees. So, there were desertions on the very next day after they were paid loans. Some of these desertions might have taken place from 48 such families. Ninety-nine other families who were agriculturists also came and settled there. I have recently been to Ramchandrapur and I may just tell you what the position is. As soon as we went there, we found that Ramchandrapur was not suitable, even if those refugees went back, for that type of rehabilitation, but, in any case, it is very suitable as an agricultural rehabilitation centre. It is one of the best areas that we have for agricultural purposes because you must remember that in this State of ours we have not got much land which is cultivable and available to be given to the refugees. So, we have readjusted that colony. We have taken away small tradesmen from that place and we have put there only agriculturists. Some refugees from Ramchandrapur had deserted 9 months or 10 months back, but now they have gone there. I have seen them since they went there.

I requested them to go back because I said, "Once you go back, you will find some land for readjustment." Those who were agriculturists have remained there and others have been taken away from there to suitable areas. Similarly, we are doing in Talbagicha where many changes have taken place.

Regarding Taherpur, that was the first place where we started a production centre. I myself feel that by giving these small trade loans in a densely populated State like West Bengal, it is very difficult to get them absorbed. It would be much better if people start centres where the refugees can go and work. On this basis we are making a recommendation to the Government of India. The Government of India have also got a fact-finding survey committee which is going to give a report soon. I hope in the next financial year we will be able to make readjustment.

I would only request the House to consider that Government is aware of certain things. What is the point in bringing up ancient history and making sweeping statements on the failure of the Government to rehabilitate the refugees? I freely acknowledge that this is a problem of such tremendous dimensions that it is not humanly possible to solve it in spite of our best endeavours. It is no use expecting of us or of any Government in the world, I should say, that we could expeditiously rehabilitate persons when even the limit is unknown. It is not like the Punjab. Here we do not know the number even today. When there is a passport system, I may say, the number though very small, every day there are new inmates coming to our transit camps and other refugees outside. The number is small today, it may go up tomorrow to a huge number and the problem of rehabilitation remains.

There are some other problems which I have to discuss in this House. Some of them I shall do at a later stage. I shall now speak about the regularisation of squatters' colonies. The House is aware

that this Government had placed before the Government of India Survey Office a large number of squatters' colonies—those which had come into being after 1950—and we had asked for a ceiling limit for each family of Rs. 2,250. The Government of India have given us a limit of Rs. 1,250 per family and therefore in some of these expensive areas, viz., Tollygunge, it may not be possible for us to regularise the colonies. I may also say that except in the case of three pilot schemes, in many of the colonies regularisation has not yet been done. It will come in the budget.

Then there is another problem the seriousness of which we are all conscious and that is though there is rehabilitation of the refugees there is eviction of Unauthorised Occupation of Lands Act which protects the refugee from eviction unless the "competent authority" recommends that he is to be evicted and the Government is able to provide him with an alternative accommodation. Nevertheless I find that more and more cases are arising where refugees are being harassed. We are thinking out ways and means how to deal with these people. It is not an easy business. By circuitous procedure many owners are hauling them up for trespass and criminal action is being taken and they are being harassed, and certainly we feel that it is a matter that has got to be looked into and we are looking into it. I will tell you a little more about it later on because there is not enough time now.

With regard to Muslim migrants I want to say that Muslim migrants' lands are protected by the same Act to which I have referred. In the case of Muslim migrants, we have given them priority when they come back and whatever little lands we may be able to get we give it to the refugees who have settled on the Muslim migrants' lands—that is the first priority. Now, we must remember when we have other alternative accommodation we have to take

into account gainful employment for refugees. A man who is working or has found employment for rehabilitation near about a city or its surrounding, if we send him, say, to some mofussil area like Birbhum or Bankura, that would not be giving an alternative accommodation according to the terms of this Act. We have to find alternative accommodation where he can do his job.

[7-50—7-53 p.m.]

Now, as members of this House know, in this very densely populated city it is impossible to get land which comes within the ceiling limit of Rs. 3,000 per *bigha* which the Government of India allowed for the purchase of land for this purpose. And for this reason we shall be only too glad if the refugees can find such land by amicable settlement. We are also trying to find land by amicable settlement, but it is not an easy job, and we have not as yet been able to go ahead with it. These are the problems that we are faced with. I want this House to consider these problems and help us in this matter. I shall welcome constructive suggestions from any member of the House to whichever side he may belong. Mere discussing the matter here is only theoretical. This is a problem affecting human lives—people who have lost their homes, people who have lost their environments, people who have to settle down. And we are considering how we can help them. There may be differences of opinion but that should not stand in the way. Let us face the problem together. Let it not be said of us in future that in this hour of need when Bengal is faced with so many problems, we are all for our parties and none for the State. Let us realise that this is a problem that we must face together. If we do that, I am sure, we shall overcome it. We know our limitation. Even so, we should face the problem with courage and confidence. We have so many pioneers who have shown us the path, and surely even today in this hour of need if we sincerely

[Sikta, Renuka Ray.]

try, we can still regain our self-confidence. Let us not become frustrated. Let us not give way to despair, but let us with self-confidence and courage face these problems and overcome them.

With these words, Sir, I move that this demand be accepted by the House.

[*Mr. Speaker: I take it that the House permits the cut motions Nos. 2 to 50 to be taken as moved.*]

**8j. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about rehabilitation policy.

**8j. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and corruption and inefficiency of the Relief and Rehabilitation Department.

**8j. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refugee families now residing at Joynagar, 24-Parganas.

**8j. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government.

**8j. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the utter disregard to the question of displaced Muslims by the Government with special reference to Patwarbagan, Ultadanga, Baghmari, Karimpur, Nadia, Kamarhati, Barrackpore, Park Circus, Howrah, Hooghly and other places.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the miserable failure of the Government to grant adequate relief loans and compensation to the hundreds of thousands of Muslim displaced persons of the State.

**8j. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to rehabilitate the displaced Muslims of West Bengal.

**8j. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to regularise the squatters' colonies though the pilot scheme was announced in latter part of

1951, with special reference to Sahid Jatindas Nagar, Deshapriya Nagar.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the utter indifference on the part of the Government with regard to the prayers for settlement and protection of the refugee shop-keepers who have been carrying on trade and business in shops built on Public Works Department lands and who are now being threatened with eviction orders with particular reference to the cases of Kaliagunj Mokam in West Dinajpur and of Dum Dum and Jessore Road in Dum Dum.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refusal of the Government to sanction grant-in-aid to the school built on land in unauthorised occupation with special reference to the cases of colonies like Azadgarh, Asokenagar, Nehru, Amarpalli, Deshabandhu Nagar, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government policy of rejecting public co-operation in the matter of refugee rehabilitation by not forming advisory board with representatives of all political parties of the State as well as ignoring proposals of the United Central Refugee Council and other organisations.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 6,76,10,000

for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide alternative rehabilitation and to protect the refugees in unauthorised occupation of lands from harassment and eviction through Act XVI of 1951 with particular reference to certain cases at Monohar Colony, Tetulbaria Colony, Azadgarh Colony, Patipukur Pallisree Colony, Subhaspalli and 247/1, Upper Circular Road, 21, Bagmari Road, 205, Vivekananda Road, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the callousness of the Government to provide the cash dole and ration in due time in Asrafabad Transit Camp and the consequence of miserable plight of the refugees over there.

Sir, I beg to move also that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the low wage rate in work-site camps and the failure of the Government to provide suitable jobs in work-site camps with special reference to Ashaloo, Salanpur and Gobardanga work-site camps.

**8j. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to make arrangements to give back houses belonging to Muslim owners



[Sj. Ganesh Ghosh.]

now under occupation of East Bengal refugees by providing alternative accommodation to them.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the rehabilitation of displaced Muslims and the restoration to them of the lands from which they were dispossessed.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the Muslim refugees in West Bengal.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to recognise the squatters' colonies.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the relief and rehabilitation policy specially in the matter of delay and lack of co-ordination in the granting of loans, unsatisfactory arrangement in colonies and work centres, acquisition of land for settlement purposes, insufficient funds, etc.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads

"57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to tackle the refugee problem of West Bengal.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to tackle the refugee problem in Howrah.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Government policy with regard to the squatters' colonies built on land with high price and with regard to those colonies established after December, 1950, with special reference to the colonies in Jadavpur, Tollygunge area and Arobinda Colony, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide rehabilitation to the refugees residing in *bustees*, barrack and Muslim houses, etc., thus causing acute hardship to the refugees and the failure of the Government to provide any relief for the interim period, with special reference to the case of Shri Nibaran Poddar of 22/16, Canal East Road, and other refugees of Bagmari, Lalabagan, and Lake Barrack.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads

"57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Utopian planning of the Government rehabilitation centres with special reference to Tengra, Raghbapore, Bangaon, Khairullachak, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unplanned distribution of assistance in all the Government rehabilitation centres with special reference to Benzotia, Hatnagar, Belpukur, Palta, etc.

Sir, I beg to move further that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government union board rehabilitation scheme with special reference to Raghunathchak, Ramchandrapur, Singjole, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the fruitless patchwork in certain rehabilitation centres, viz., Ramchandrapore, Talbagicha, etc., in the name of adjustment of those schemes where rehabilitation has not proved satisfactory.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about misuse of public money in the

name of rehabilitation of refugees with reference to Asrafabad, Shakhari Colony, Taherpore Colony, Media, Govindapore II, Santigarh and others.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the bureaucratic administration in Government camps in the form of stoppage of cash dole and ration victimisation, lack of medical facilities, etc., with special reference to certain cases in Coopers Camp, Cossipore Camp, Madhyamgram Camp, Dhaddighi Camp, etc.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the huge expenditure of public money on camps without any profitable return for the nation due to the failure of the Government to speedily secure land for rehabilitation.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the corruption and malpractices in the department.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the growing feature of desertion from Government Rehabilitation Centres with particular reference to Mirga-Banamulipore, Talbagicha, Khairullachak, etc.

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide irrigation facilities in various localities where Government Rehabilitation Centres have been set up with particular reference to villages Boksha and Santosha in Bongson Subdivision, Chandipur and Mirga-Banamahipur in Midnapore, Govindapur, Bethuadahari in Nadia, Ayesbhabh Muktinagar in Murshidabad.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to rehabilitate the refugees through the handloom industry.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the eviction of refugees without proper alternative settlement.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I

move this in order to raise a discussion about indifferent and complacent attitude of the Government in protecting the refugees legally and otherwise.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take proper steps for the speedy rehabilitation of the displaced persons.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the refusal of the Government to enquire into the conditions of the refugees now staying at Howrah and Sealdah Stations for which they have been compelled to come back from the places where they were sent for rehabilitation.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the pilot scheme for the rehabilitation of the refugees in Baranagore area of 24-Parganas district.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 7-53 p.m. till 2-30 p.m. on Friday, the 13th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Friday, the 13th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 13th March, 1953, at 2-30 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 192 Members.

[2-30—2-40 p.m.]

#### Enquiry regarding questions.

**Sj. Saroj Roy:** On a point of order, Sir.

**Mr. Speaker:** The day's proceedings have not yet begun and no point of order can arise.

**Sj. Saroj Roy:**

এখানে আমরা যে প্রশ্নগুলি দিয়েছিলাম তার উত্তর পাচ্ছি না, সেগুলি কি আমরা পরের সেশনে পাবো?

**Mr. Speaker:** You saw me in my chamber and I explained to you everything.

**Sj. Saroj Roy:** The thing is this: You have already explained everything. But the main difficulty is, we are not getting those answers.

**Mr. Speaker:** I told you that by arrangement with the parties questions are not to appear during the budget discussion.

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to that you perhaps remember, Mr. Speaker, that during the days of

the General Discussion of the Budget we had all of us requested you that if there was lack of time then questions should not be put only on those four days. But at that time you also said that one or two questions might be appearing on the day's list because it was not a proper thing not to have questions. But after that since the last two or three days questions and replies are not forthcoming at all. I do not think that the arrangement was that no questions were to be answered even during the period when cut motions were discussed. Some questions should come in.

**Mr. Speaker:** I only said that too many questions would not be appearing on those days.

#### DEMAND FOR GRANTS.

**Major Heads: 57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.**

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

স্পীকার মহাশয়, পুনর্বাসন বিষয়টা খুব গুরুতর। ১৯৪৭ সাল থেকে আজ ১৯৫৩ সাল পর্যন্ত কোন একটা সুষ্ঠু নীতি বা এমন কোন পরিকল্পনা গ্রহণ করা হইল না; যাতে ১৯৪৭-৪৮ সালে যারা এসেছে, যারা ১৯৫০ সালে এসেছে, এবং যারা “পাশপোর্ট” এর আগে এসেছে, তাদের একটা ঠিকমত—যাকে পুনর্বাসিত বলে অর্থাৎ পাকাপাকি একটা মাথা গুজবার জায়গা, তাদের পারিবারিক জীবনযাত্রা পরিচালনার জন্য, তাদের জীবিকার ব্যবস্থা, যেখানে তারা থাকবে সেখানে যাতে তাদের স্বাধীনতা ভাল থাকে সেদিকে দৃষ্টি, বা রাস্তাঘাট পরিষ্কার ও পরিষ্কার জলের ব্যবস্থা—এই রকম কোন পরিকল্পনা নেই। কেবল জায়গায় জায়গায় কিছুটা হলেও তা খাপছাড়াভাবে করা হয়েছে; কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে দেখা গিয়েছে যে তাও আবার বদলে গিয়েছে। যেমন বীরভূমে সাইখিরা থেকে কয়েক মাইল দূরে একটা জায়গা তিলপাড়া, সেখানে কলোনি করা হয়েছিল, কার বৃন্দিত এবং কোন “এক্সপোর্ট নলেজ” এ এটা করা হয়েছিল—যেখানে পাথর ও বালি ভর্তি, জল নেই, সেখানে “হাটিকালচারাল স্কিম” এ অনেকগুলি “রিফউজী” বসান হ’ল। ছয় মাসের মধ্যে এক বিঘা জমিতেও জলের ব্যবস্থা হ’ল না কেবল বালু ধু-ধু করছে। সেই মরুভূমির মত স্থান থেকে রস-সিঞ্জন করে কি করে জীবিকা নির্বাহ হতে পারে সে কথা এই “এক্সপোর্ট”রা না ভেবেই বাস্তবায়ন বাস্তব দিয়ে দিলেন। ছয় মাস পর তাদের যে দুর্গতি হ’ল, তারা মন্ত্রীমহোদয়কে জানালো; এবং প্রায় ১ বৎসর ১৫ বৎসর ধরে জানিয়েও তাদের কানে পৌঁছায়নি। “অফিসার, টি,এ” পাচ্ছেন, আরামে ঘুরে এসে

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

“রিপোর্ট” দিচ্ছেন, কিন্তু এক বৎসরের মধ্যেও কোন ব্যবস্থা হ’ল না। এই সমস্ত “অফিসার”রা ঘুরে বেড়ায় কিন্তু দরিদ্র হতভাগাদের কাছে যায় না, তার কেবল “রিফি অফিসার”এর দু’কুমই তামিল করে। এই রকমভাবে এই পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা চলেছে। মন্ডাইমহোদর যে কথা বলেছেন তা ভালই বলেছেন। তিনি বলেছেন যে পুনর্বাসিত বিভাগে দালাল সৃষ্টি হয়েছে এবং তা দূর করবার চেষ্টা হচ্ছে। কাজটা খুবই ভাল। কিন্তু সরসের মধ্যে ভুল তাকে আছে। যারা “জেনুইন রিফিউজী”, বাস্তবিকই যারা অতাবের মধ্যে আছে তারা সেখানে ঢুকতে পারে না। পিরনরা এমনভাবে তাকা করে যে সেখানে পরসী খরচ না করলে ঢুকবার পথ পায় না, আর ঢুকলেও তাদের স্থান নেই। প্রধান মন্ডাইমহোদর জানেন যে মালদার যখন ৭০৮০ হাজার বাস্তুহারা পাঠান হয় তখন আমিও সাহায্য করেছিলাম এবং সেই সময় কথা হয়েছিল যে মুসলমানরা যে সমস্ত জমি ছেড়ে চলে গিয়েছে, আপাততঃ সেই জায়গায় তাদের ঘরে ও জমিতে বাসিয়ে দেওয়া হ’ক; যখন মুসলমান ভাইরা ফিরে আসবে তখন তাদের অন্তর পুনর্বাসিত করা হবে কিবা এই যারা এখন আছে তাদের অন্তর সরিয়ে দিয়ে তাদের পুনর্বাসিত করতে হবে। এই অবস্থায় তাদের বাসিয়ে দেওয়া হ’ল কিন্তু তারা জমি বা ঋণ পাচ্ছে না এবং সেখানে মুসলমানরা ফিরে এসেছে। তারা তাদের ঘর, জমি চাচ্ছে। সেখানে তাদের এমন অবস্থা ঘটেছে যে কোথায় যাবে তার ঠিক নেই। সেখানে একেকজন “অফিসার” গিয়ে কয়েকটি “কো-অপারেটিভ” করেছে কিন্তু দেখা গেল যে এই “মেশিনার”দের মধ্যে ঈর্ষিতা লোকের সংখ্যা খুবই কম, তাই তাদের ঘাড়ে চেপে তাদের পরসীকড়ি পকেটস্থ করা খুবই সহজ। দেড় বৎসর আগে খবর যে সেই সমিতির সভাপতি দীনেশ বাবু ও সেখানকার পুনর্বাসিত অফিসার দু’গণিতি বাবু যে নিম্নম দুর্নীতি করেছে, সেজন্য ১৬ বৎসর আগে “রিফি কমিশনার” বলেছিলেন যে তাকে নিচরই সরিয়ে দিতে হবে কিন্তু তা এখনও করা হয়নি। সেখানে মালদার বামনগোলা থানায় যে “কো-অপারেটিভ” গড়ে উঠেছিল সেখানে কিছু টাকা দেওয়া হয়েছিল কিন্তু তার সামান্য অংশই “রিফিউজী”রা পেয়েছিল। নিরুপায় হয়ে মন্ডাইমহোদরকে কাছে গেলেও তারা সেখানে স্থান পায় না। আমি জানি একজন সৈনিক সেখান থেকে এসেছিল এবং মন্ডাইমহোদর কাছে গিয়েছিল, তিনি তাকে অকল্যাণ্ড স্পেসে যেতে বলেন। তিনি সেখানে গেলেন, এবং তিনি সেখানে গিয়ে গোলাঘর মত গড়াতে লাগলেন, কারণ কোন দালাল ছাড়া সেখানে কেউ স্থান পায় না। তাই তিনি কাঁপতে কাঁপতে মালদা ফিরে চলে গেলেন। একজন লোক মালদা থেকে খরচ করে আসলেন কিন্তু হোর কথা কে চিন্তা করে। তার সঙ্গে এই বুকমভাবে বাবাহাব করলেন। আপনারা যে ব্যবস্থা করেছেন তাতে কি করে সহযোগিতা পাবেন। আজকে তারা কোথায় যাবে, কোথায় থাকবে তার ঠিক নেই। তারা বলছে যে এখানে থেকে যাবার চেষ্টা আমরা ৫০ হাজার লোক কলিকাতাস চলে আসবে এবং মন্ডাইমহোদর

চোখের সামনে মরবে। দুই বৎসর যাবৎ তারা দুঃখ ও বেদনাব শ্রদ্ধা দিন কাটাচ্ছে। আমি জানি তারা জমি পাচ্ছে না, চাষ করবার জন্য, খাদ্য-সম্পদ তাদের লেগেই আছে।

তারপর তাহেবপুর কলোনীর কথা আমি সৈনিক ও বর্লোই বাক্তে আলোচনার সময়। সেখানে ৩০ হাজার লোকের বাস এবং সেখানে প্রায় ২৯ জন “টি. বি.” রোগী আছে। একজন মা তার ছেলেকে জড়িয়ে ধরে পড়ে আছে, একটা ছেলে মারা গিয়েছে আর একটা যাবার মুখে—কোন চিকিৎসার ব্যবস্থা নেই। টিশ হাজার লোকের জন্য একটা মাত্র “মোবাইল ডক্টর” আছে। সেখানে জলের ব্যবস্থা নেই, স্কুলের ব্যবস্থা নেই, বাবসা-বাণিজ্যের ব্যবস্থা নেই। এমন “এক্সপোর্ট” দিয়ে পরিকল্পনা নিয়েছেন, বড় বড় অফিসারদের মোটা মোটা মাইনে দিয়ে রেখেছেন এবং এমন পরিকল্পনা নিয়েছেন যে ৫০০ টাকা ঋণ দিয়েই ভাবছেন যে তাদের “রিহাবিলিটেশন” হয়ে গিয়েছে। কোন জায়গায় বাজার বসবে তার কোন ঠিক নেই, কোথায় কোথায় মধ্যবস্ত্র বসাতে হবে তা ঠিক নেই। কোথাও কোথাও মাঝ বাসিয়ে দিয়েছেন অথচ সেখানে জলের সম্ভান নেই। এইভাবে পুনর্বাসিতরা কাজ চলেছে। এইরকমভাবে কাজ চলেছে বলি এবং এইরকম পরিকল্পনা নিয়েছেন বলেই লোক অনবরতঃ চলে আসছে। আপনারা খালি বলছেন যে ওরা খশের জন্য বার বার আসছে। কিন্তু এইরকম দুর্নীতিপূর্ণ লোক সর্বত্রই আছে—বাইরেও আছে, গভর্নমেন্টের মধ্যেও আছে। সুবিধাবাদী লোক সর্বত্রই যথেষ্ট আছে। অনেকেই “রিফি অফিসার”এ বসে মোটা মোটা টাকা ভাগাভাগি করছেন। যে খবর আছে, একজন বড় “অফিসার” এক জমিদারের সঙ্গে শলাপবামর্শ করে জমির দাম বাড়িয়ে দিয়ে মোটা টাকা পকেটস্থ করেছেন। মন্ডাইমহোদরা “এন-কোয়ারী” করল তা হবে না। একটা—

Non-official enquiry Committee

করে এনকোয়ারী করলে দেখা যাবে যে হাই অফিসারদের দুর্নীতিতে ফলে কোটি কোটি টাকা চলে গিয়েছে।

[2-40—2-50 p.m.]

এই সৈনিক একটা বিরাট ঘটনা হয়েছে। এখানে আমি একটা ধর্ম প্রতিষ্ঠানের কথা বলছি। এই প্রতিষ্ঠানকে মোটা টাকা দেওয়া হয়। তারা “ফলুস ভাউচার” দেখিয়ে মোটা টাকা নিয়েছে, এই খবর পেয়ে “এনফোর্সমেন্ট” ব্রাঞ্চ সংশ্লিষ্ট লোককে প্রেস্তাব করে। তারপর শুনলাম “হেড্ টপ” অর্থাৎ মন্ডাই থেকে আরম্ভ করে হাই অফিসার পর্যন্ত কি করে এই চুরি ও দুর্নীতি ধামাচাপা দেওয়া যার তার ব্যবস্থা করছেন। এর থেকে স্পষ্ট বোঝা যায় মন্ডাইদেরও স্মার্ক রয়েছে। “ফ্যাক্টস” আমায় কাছে রয়েছে যদি দরকার হয় সমস্ত খবর আমি দেবো। (এ ভয়েস্ ক্রম দি গভর্নমেন্ট সাইডঃ নাম করন), নাম হচ্ছে বামকৃষ্ণ বেলান্ত সমিতি, তাহেব একটা “রিফিউজী” ছাত্রছাত্রী রাখবার ব্যবস্থা আছে। তাদের গভর্নমেন্ট ৫ হাজার টাকা করে দেন। এই টাকার ব্যাপার নিয়ে হিসাবের গণ্ডগোলের অভিযোগে পুলিশ প্রেস্তার করেন। এর পিছনে নাকি একজন ডেপুটি কমিশনার আছেন। আর কত শুনবেন?

সত্যীশ সিংহ, তিনি\* সামান্য জ্ঞান রাখেন পান। শ্রীমতী "কোর্ট অফ ওয়ার্ডস্" জানবাজার স্টেটের মালিকানা করতেন। সেখানে টাকা রাখা চলত। তার বিরুদ্ধে চার্জ হ'ল, কেসও হ'ল। তিনি "বিহ্যাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট" থেকে ৬ হাজার টাকা নেন, কিন্তু স্ত্রীর নামে বাড়ী কেনেন ৫০ হাজার টাকা দিয়ে। আব কত শুনবেন, আমার কাছে লিখিত আছে, তাই আমি বলছি যে আপনাবা আগে নিজের পরিষ্কার করুন। মন্ত্রীমহোদয়ের কথা শুনেন মনে হচ্ছে যে তারা হয়ত ভাল কাজ করবেন। তা যদি করতে চান তাহলে সরবর মধ্য যে ভূত আছে তাকে আগে তাড়ান দরকার, তা নাহলে কিছু হবে না এবং এইভাবে চলতেও পারে না।

মৌলবীপুরের শালবনী প্রভৃতি জায়গার গিয়ে দেখেন সেখানে শূন্য বালি আর পাথর। সেখানে কোন বৃক্ষমান লোক বসতি সংস্থাপন করতে পারে না। সেখানে যে লক্ষ লক্ষ টাকা ক্ষতি হচ্ছে তার দায়িত্ব কার? আমাদের প্রায়ই এক্সপার্টদের কথা শুনান হয়। সে বাই হোক আমি এখানে বলতে চাই কেন আপনারা মিছামিছি তাদের দুঃখের বোঝা বাড়ান, আপনারা দুর্নীতি ও অপকীর্তির জন্যই তাদের এই দুঃখের বোঝা বাড়ছে। উড়ুয়ার খড়শোয়ান, বামনগব থেকে ১০০ লোক এসে মারা গিয়েছে, আমার কাছে লিখিত আছে। সেখানে বড় বড় গাছ কাটতে হবে, মাটি ফেলতে হবে—এই করতে করতে নানা রকম রোগে ১০০ লোক মারা গিয়েছে। নন্দ্যাবের প্রতি, জীবনের প্রতি এত তাচ্ছিল্য ও সবহেলা অন্যত্র কোথাও দেখা যায় না। তারা আজ সম্প্রসারিত হয়ে, সব হারিয়ে দেশ বিভাগের ফলে এখানে এসেছে। তাইহেতু পণ্ডিত নেহেরুকে সংগ্রেসী রাজ্যের সিংহাসনে বসিয়েছে। আজ তাই হাওড়া স্টেশনে বসন্ত রোগে ও নানা রকম রোগে ভুগছে। তাদের প্রতি কি আপনারা অবদান কিছই নাই? চরবেতিয়া থেকে অভিযোগ এসেছে সেখানে স্ত্রীলোকের মর্ধ্যাদাহান করা হয়েছে। স্ত্রীলোকের মর্ধ্যাদার প্রতি আপনারা কি কোন সম্মান নাই? স্ত্রীলোকের সত্যীকরণ উপর যেখান থেকে অভ্যচারের অভিযোগ আসে সেখানে গিয়ে একবার দেখে আসুন কি অবস্থা। আমি জানি মন্ত্রীমহোদয়ার স্বামী একজন আই.সি.এস. তাঁদের মধ্যে যে রকম মনোভাব প্রচলিত তাঁর মধ্যেও সেই একই মনোভাব দেখছি। আপনারা কোন দেশ থেকে এসেছেন? এই দেশের জনসাধারণের রক্তের সঙ্গে, মাটির সঙ্গে আপনারা যোগ আছে কি নাই? তিনি বড় মিথি কথা বলেছেন, তিনি সহযোগিতা আহ্বান করেছেন—আমরাও আপনারা সঙ্গে সহযোগিতা করতে প্রস্তুত আছি। কিন্তু যে দুর্নীতি ও অন্যচার প্রবেশ করেছে তা দূর না হলে কোন প্রকার সহযোগিতা সম্ভব নয়। চলুন আমার সঙ্গে বেতুগ্রামে, দেখবেন সেখানে কি দুরবস্থা হয়েছে। আজ আপনারা কাউকে সন্তুষ্ট করতে পারছেন না—না রেফিউজি, না পশ্চিমবঙ্গবাসীকে। আজ পশ্চিমবঙ্গের হোক বলছেন "রেফিউজি"রা সব নিয়ে গেল, সব খেয়ে ফেলল। অন্যদিকে তারা বলছে আমাদের রক্ষা করার কেউ নেই। ভারত গভর্ণমেন্ট টাকা দিচ্ছেন, যদি ভাল পরিকল্পনা

গ্রহণ করা হোত তাহলে বাংলাদেশকে নতুন করে তৈরী করা যেতে পারতো। টাকাকাড়ি দিয়ে সব কিছই হয় না, কাজের মধ্যে আন্তরিকতা থাকে চাই। যখন কোন বন্যা হয়, শ্রাবণ হয়, আমরা ছুটে বাই দুঃস্থ মানুষের সাহায্যে, কোন টাকা লাগে না। যে মনোভাব নিয়ে, যে আন্তরিকতা নিয়ে আন্তের সেবার জন্য মানুষ ছুটে যায় সে রকম দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আমাদের কাজ লাগতে হবে "রেফিউজি"দের পুনর্বাসনের জন্য। সে ব্যবস্থা তো দেখতে পাচ্ছি না। আজ পশ্চিমবঙ্গে পুনর্বাসন নীতি যেভাবে চালান হচ্ছে তাতে পশ্চিমবঙ্গের লোক এবং পূর্ববঙ্গ হতে আগন্ত "রেফিউজি"দের ধনুস সাধনই হবে তাতে সন্দেহ নাই।

**8j. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, yesterday whilst the Minister-in-charge of refugees was making her statement explaining the budget before us, I was trying to take down certain notes and it seemed to me on re-reading those notes that three-fourths of her time was wasted on reiterating the figures which are already there in the two books of the Budget. She need not have reiterated those figures because we have read them; they are known to us. The other one-fourth of the time was utilised by her in appealing to us in the Opposition and to all people outside for united efforts in order to solve this problem which she called a national problem.

[2-50—3 p.m.]

Sir, as far as I am concerned and my party is concerned, it seems to us, which we have time and again reiterated before the Minister as well as before the other people in the Government, that we do not feel that this Government is treating the refugee problem as a really national problem or a human problem for that matter. We also feel and there is proof of it that the Government really does not wish our co-operation in this matter of solving the refugee problem of West Bengal. At the very outset, I shall say that it was a matter of pain for us when we had repeatedly asked the Minister-in-charge, of the refugees to form a sort of advisory body in order to discuss the refugee problem with the Opposition parties, she categorically during her last speech turned it

[Sj. Jyoti Basu.]

down saying that there were enough of committees—official and non-official—and such a committee was not necessary at all in order to solve the refugee problem. This is how they wish to have our co-operation. It is true that once or twice we have been called from the Government to discuss about this refugee problem and we had stated in writing to the Minister that probably this was meant as a sort of propaganda by the West Bengal Government that they were seeking the co-operation of all parties in order to solve this problem, but when we at that conference placed before her our concrete suggestion that there were so many things to discuss, so many details to go into which they could not do in a conference lasting for one or two hours and so let us have a committee which we might call an advisory committee in order to discuss the whole problem of the refugees, the Minister said she could do nothing about it. Therefore, we are of the definite opinion that the West Bengal Government is trying to utilise the refugee problem for its own purposes, it is trying to utilise the refugees for its own political purposes and it does not want the co-operation of all parties.

Secondly, Sir, it seems to us both from the statement made by the Minister-in-charge and by reading the budget that there is utter planlessness, callousness and heartlessness in this budget as far as refugees are concerned and there is also a spirit of non-co-operation with the Opposition parties as far as the West Bengal Government is concerned. Therefore, we say that everyone of these claims put forward by the Minister that this is a national problem, that this is a human problem—all these claims are false.

Sir, I have not much time, but within the short time at my disposal I shall try to take up one or two points in order to prove my contention as far as the refugee budget is

concerned. As I was hearing the Minister speak, towards the end I was waiting for her to make a pronouncement on the score of squatters' colonies as they are called in West Bengal. Sir, according to us there are over 200 such squatters' colonies, but, according to Government, they are less. But whatever be the figure, we wanted a reply—a policy statement—from the Minister as to what she has done or what she will do with regard to reorganisation and settlement of these squatters' colonies where thousands upon thousands of refugees are living. These squatters' colonies have mostly been built by the efforts of the refugees themselves without the help of the Government and the squatters' colonies are the living proofs that the West Bengal Government has never considered the refugee problems to be a national problem. Had it done so, then such squatters' colonies would never have been built up in this manner, then Government would have made efforts, right from the beginning, since the time the refugees had started coming into West Bengal, for settling them in places where the Government wanted them to settle, but because there was no plan, because there was heartlessness on the part of the Government Ministers at that time, the refugees through their own efforts built up their colonies on different lands. But the Minister yesterday told us—as this Government has been telling us before also—that because of the lack of funds, nothing much could be done with regard to these squatters' colonies. She has, of course, told us that a survey has been completed. I think the statement is not quite correct. I would like to know in how many of these squatters' colonies, survey has been completed. As far as I know, in the majority of these colonies, no survey has been made at all.

Secondly, Sir, the Minister-in-charge did not even make a statement saying that she would recognise all these colonies, if not today, six months' hence or one year

hence. We have not been given any time-limit as to when this is going to happen.

Then with regard to these squatters' colonies, with respect to the price at which the land will be bought, we were told by the Minister-in-charge that the India Government has fixed a ceiling price for land near about Calcutta at Rs. 3,000. The India Government has also reduced the loans which are to be given to the families from, I think, Rs. 2,500 to Rs. 1,200, which she told us. If that is so, then how will these colonies be settled, how will these families be settled in these colonies, we have not understood. We have not understood how in the Tollygunge area near about Calcutta all these colonies are going to be recognised. I remember that a few years back when Act XVI was being discussed and debated in this House, the Chief Minister told us that most of the colonies would be recognised probably. We do not know from the statement as to how many colonies now are going to remain in the Tollygunge area or the colonies near about Calcutta or how many cannot remain because the prices cannot be paid according to the India Government and the West Bengal Government rates. Because this is happening, because there is no policy with regard to that, so I suppose in this fine booklet which we have been presented just before the debate started—I have not been able to read it but it seems to me it has been a very well got-up booklet with fine pictures of the Ministers and others, I have hurriedly gone through it in five minutes—there is not a word about the squatters' colonies and with regard to the policy regarding the squatters' colonies. What is happening is that there is no lighting arrangement, no sanitary arrangements and schools are not being built up in all those places and improvements of houses are not taking place because the refugees do not know whether these are going to be recognised or

not. This is a very serious problem—this has not been tackled at all by the Minister.

Thirdly, we have said, with regard to the squatters' colonies, that we can now discuss about the reasonable prices which we can give to the land-owners, but the Government is talking in terms of the 1946 prices or of the present prices. If it is a national problem, if it is a human problem, then I for the life of me do not understand why you get stuck up on the question of prices and you cannot settle these colonies or settle these refugees in these colonies. If it is a question of human life—of men, women and children—if it is a question of uprooted humanity from East Bengal, if we are looking at this problem in that manner, then how it is that on the question of prices, we get stuck up not for one month or two months but for one year, two years, three years and so on and up to now nothing is being done merely because the vested interests are objecting to lands being taken over? I ask, therefore, this question which has time and again been posed before the Minister, let us discuss about reasonable prices—what price Government can pay to the owners of these lands, what loans the refugees can pay up in instalments, in long-term instalments. These are the questions which have to be discussed. If in order to do that you have to alter your Constitution, alter it; if you have to legislate upon that, legislate upon that. Then we shall understand that all this talk is not hypocritical—all this problem being a national problem or a human problem—otherwise making all sorts of speeches all the time, appealing to the Opposition for co-operation will not help anybody, will not solve this problem.

Then, the question which I wish to bring up before the House is the question of colonies which have been built up on Government lands.

[3—3.10 p.m.]

Now one of the points which have time and again been brought up by the Government is that we



[Sj. Jyoti Basu.]

are helpless, because the owners of the lands on which the refugees are settled are bringing up cases before the High Court and they are getting injunctions with regard to these lands. Therefore, we cannot proceed in this matter until we know the outcome of these cases which are going on for six months, for one year, two years in the courts. Now, Sir, I ask if all this is meant in all seriousness why have you not up to date, why have you not within the last three years at least recognised and settled those colonies which have been built up on Government lands? What is the difficulty? The refugees have been settled in India Government lands or in West Bengal Government lands. Why are those colonies at least not being recognised or settled? Sir, all this is known to the Minister. There are, for instance, Netaji Colony, Matilal colony, Bijoygarh colony, Jatin Das colony, etc. Why these places, these colonies are not being recognised at least we have not understood. We demand a categorical answer from the Minister with regard to this, because even in these places they are not being properly settled and recognised. What is happening is this: they are not getting water, electricity, sanitation arrangements, educational arrangements and other things. This is what is happening to these unfortunate refugees every year. Therefore, Sir, I do not think that this claim of Government that they are treating this problem as a human problem, as a national problem is quite correct, if we take these two examples.

Thirdly, the Minister told us and we know that since 1951, if I am not mistaken, pilot schemes have been announced in three of the colonies—Deshapriya Nagar, Jatindas Nagar and Bejoy Nagar in Naihati. But, Sir, the only thing that the Minister told us was that in some cases the Act XVI of 1951 was acting to the detriment of some of the refugees. But she did not

tell us that because of the very definition of refugees as it is being interpreted under this Act, because of that interpretation about 30 to 50 persons of the refugees who were settled in those lands are told that they are not refugees according to this definition. But according to the reality of the situation as far as we can understand, and as far as every man can understand, in any case they are refugees whatever be the interpretation of the Act. Therefore, we have been urging upon the Government to alter this definition of refugees, but to no effect. With regard to that there has been no mention by the Minister. In 1951, pilot schemes were started in three colonies, not more than three, but up to now they have not completed a single one of those schemes. How such a thing can happen, I do not understand. If it is a human problem, if it is a national problem, then can things wait in this manner for two years, three years? If there was a war emergency, if there was any other such emergency, would the Government have waited in this manner? We have seen during the war, we have seen during natural calamities and devastations, if there are really a people's Government, then within a few weeks, huge houses are built, schemes undertaken, roads opened up and such things happen. That is why we said that Government is not treating this problem as a national problem. They are treating it as a merely sectional problem. They are treating the refugees as they would treat the beggars on the street, as if they have no right to exist, as if they have no right to stay in West Bengal. That is the root of the problem as far as we are concerned.

Then, Sir, I want to say a few words with regard to another very important matter of which many of us have given notice of cut motions. That is with regard to the Muslim displaced persons. Now, the Chief Minister usually forgets the promises which he makes to us very often. And this is an example of one of them. He told us when we

were discussing\* that Refugee Act in this House not in the present legislature, but in the previous one, that he would within one month consult the India Government and bring forward an Ordinance or an Act whereby the Muslim displaced persons would be treated as refugees and their interests would be looked after, but unfortunately as far as we can make out the Muslim displaced persons of West Bengal are not being looked upon as refugees, let alone they are being settled anywhere in a proper way. Sir, the only thing that the Minister-in-charge told us with regard to this Muslim problem is that priority was being given to those Hindu refugees who had settled in Muslim houses to be removed elsewhere. Would she be good enough to give us a few facts and figures? Would she tell us, how far this scheme of priority worked in West Bengal with regard to Muslim displaced persons; how many refugees, Hindu refugees who have for one reason or another, out of necessity or whatever it may be, occupied Muslim houses, how many of them have been placed elsewhere? How many have been given lands nearabout those places or in other places, how many have been removed? I hope she will be good enough to give us those figures. As far as our figures go, roughly we have seen that in Nadia, Karimpur; in Howrah and in 24-Parganas, in Alam Bazar, in Durgam Dumb and there are many more in Calcutta as well where there are roughly throughout West Bengal about 6 lakhs of such displaced Muslims who are roaming about from one place to another, they have left their own homes because those homes are occupied by other people. How many of these have been placed back into their own houses? On the contrary, we find that in Serampore there is such a scheme with regard to Hindus who have occupied Muslim houses. There is a colony called Sarker Colony which is built up in a Muslim locality. There also we find people in charge of Government and what they are doing is that

they are going to certain Hindu people and telling them that there is a scheme under which they will be settled in other places, so that they can give up these Muslim homes, but only about half the people are affected thereby; the other half are told that you are not refugees, because you cannot prove that you are refugees. What is actually happening? Everybody is not leaving his Muslim home. And the Muslims are not getting back these places. What we understand from all this is that there is a plan of the Government officers there. I do not say that the Minister from here is doing it, but at least the officer there has a plan whereby a situation is created where the Muslims and the Hindus fight each other over those houses. This is the kind of scheme which they are bringing forward. The Minister once told us that speeches are made from this side of the House—some supporting Hindu refugees, some Muslim refugees. I do not say that they are not doing anything for Muslim refugees, that they are doing everything for the Hindu refugees. Our point is that as this is a Government of the big landlords, big capitalists, and the big blackmarketers and so on, therefore, they are looking after nobody's interest, whether they be Hindu refugees or Muslim refugees. That is the situation where we have arrived at. My point is that these Muslim displaced persons have not even been recognised as refugees.

[3-10—3-20 p.m.]

That is my main point. I think it is high time that their cases are taken up by the West Bengal Government instead of their merely making promises.

Sir, my last point is that, with regard to the price of land, which I mentioned earlier, and with regard to the loans which will be paid to the refugees and which have been reduced now under the instructions of the India Government, this policy should immediately be altered by the West Bengal Government and they should urge upon the

[Sj. Jyoti Basu.]

India Government to alter this reduced scheme because under this the whole scheme will founder. Under this what will happen is that further delays will take place. Therefore, Sir, if the West Bengal Government is serious about the refugee problem, which it does not seem to be, then I would urge upon it to make a declaration in this House that they will really seek the co-operation of the parties in opposition, that they would form a committee with the representatives of the Opposition parties so that we can discuss this refugee problem and so that we can jointly go to these refugees and try to solve their problems. I know it for certain that the West Bengal Government which does not solve the problems of the people of West Bengal cannot solve the problems of the East Bengal refugees. But at least with regard to their habitation, at least with regard to their colonies—not with regard to their rehabilitation because that cannot be done by this Government as long as it is in power—but at least with regard to the small things something can be done. Now, here again, Sir, if they had discussed with us about this booklet which they have brought out, a better booklet could have been brought out. We did not want an advertising booklet as to what they have done, how the refugees live. Again they should have also told us how they did not live. Again they should have told us how they are living like animals in West Bengal, how these unfortunate people are carrying on in the State of West Bengal. Not a word is said about that. It is just an eulogy of the West Bengal Government. It is in pictures that they try to prove that everything has been done by the West Bengal Government. During the conference we had with the Minister at that time we told her “you bring out such a booklet which gives all the information. Tell us if they are bitter truths. Tell us these and we shall co-operate with you. If

you have no other way of solving the problem we shall go and tell the refugees that even now we can only promise you toil and tears”. But have that courage to tell us the plain facts. But you have hidden facts as far as this booklet is concerned. You have hidden facts as far as the Minister's speech is concerned. Therefore we think it is an anti-national policy which they are pursuing with regard to the refugees in West Bengal.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, আমাদের উদ্ভাস্ত সচিব-মহোদয় আমাদের সহযোগিতা চেয়েছেন, এই সহযোগিতা আমরা তাদের অন্তরিকভাবে দিতে ইচ্ছুক; কিন্তু কিসের জন্য দেবো? তাব কারণ, প্রথম অসুবিধা হচ্ছে আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহোদয় গণতন্ত্রের ধার ধারছেন না। তিনি স্বেচ্ছাচারিতা ছাড়া আর কিছুই জানেন না। আমরা বিরাগী দল যদি কোন অভিযোগ উপস্থাপন করি তাতে তিনি কণপাত করাত দূরের কথা, তিনি মিথ্যা কথা বলে থাকেন। তার কারণ তিনি অসত্য উক্তি বলতে অত্যন্ত অভ্যস্ত হয়ে পড়েছেন। আমি বহু ঘটনার কথা উল্লেখ করেছি, বহু সুনির্দিষ্ট অভিযোগ করেছি, তার একটারও তিনি জবাব দেবার প্রয়োজন বোধ করেননি। অথচ অসত্য উক্তি করে এই সভাকে তথা দেশকে ধোকা দিতে চান। যার এই রকম আচরণ তাকে সহযোগিতা দেব কি করে? মিথ্যা বলার একটা নমুনা দেই। সেদিন পুলিশ বাজেটের সময় তিনি বলেন যে কমিশনার অফ পুলিশ মাত্র দুই হাজার টাকা মাইনা পান, আর অর্ডিনারি পুলিশ কনস্টেবল যারা, তারা ৮৫ টাকা পর্যন্ত মাইনা পান। তিনি এই সব কথা থেকে পেলেন? তিনি একটা ধাপ্পাবাজী, ভাওতা দিয়ে বাংলার জনসাধারণকে ভুল বোঝাতে চান। তিনি—*suggestio falsi, suppressio veri* দেখে দেখী।

**Mr. Speaker:** Today we are dealing with the refugee problem. Why are you adverting to something which took place during the discussion of the Police Budget?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্যার, তারা তাদের কাছে আমাদের সহযোগিতা চান এবং সেই সহযোগিতা দিতে আমাদের কি অসুবিধা হয়, তার জন্যই আমাকে এই সমস্ত কথা বলতে হচ্ছে। আমি “সিভিল লিট” থেকেই পড়ে বলাছি “কমিশনার”এর মাইনা উনি বা বলেছেন তার চেয়ে ঢের বেশী।

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Is that relevant to today's discussion?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

এই "সিভিল লিফ্ট"এ আছে যে "ডেজিগনেটেড পে" হচ্ছে ২০শো থেকে ২৫শো টাকা, তাছাড়া বাড়ী ভাড়া, "স্পেশ্যাল এ্যালাউন্স", "ডি.এ.", "টি.এ.", ইত্যাদির আরও অনেক কিছু পান।

**Mr. Speaker:** Are you talking of the Refugee Commissioner?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সেদিন আমাদের কথার জবাব দেবার সময় উনি পুলিশ কমিশনারের মাহিনা সম্বন্ধে ইচ্ছা করে যে অসত্য উক্তি করেছেন, উনি যে কি রকম নিষ্কল্যা মিথ্যা কথা বলেন, সেইটা আমি প্রমাণ করতে চাই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I think it is unparliamentary to say so.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্পীকার মহোদয়, মন্ত্রী কালিদাস মুখার্জী যখন বলেছিলেন আমি মিথ্যা কথা বলি তখন তা পার্লামেন্টারী হয়েছিল তখন আমি ডাঃ রায় মিথ্যা কথা বলেন একথা বলিয়ে বা পার্লামেন্টারী হবে না কেন? যাক উনি যখন আপত্তি করছেন তখন মিথ্যা না বলে অসত্যই বলি। তিনি কি রকম অসত্য উক্তি করেন সেইটা আমি দেখাবো। এই পুলিশ কন্সটেবলদের মাহিনা ৩০ টাকা থেকে সূর্য করে প্রতি দুই বছরে এক টাকা করে বেড়ে মাত্র ৫০ টাকা হয়। আর উনি বলেন—

**Mr. Speaker:** You are speaking as though we are dealing with the Police Budget today. Please be relevant and confine your speech to the Demand for Grant under discussion.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

"ডিমান্ড ফর গ্রান্ট"এই গুণা সহযোগিতা চান কিন্তু আমাদের দেবার অসুবিধাটা কি তাই বলছি।

**Mr. Speaker:** There must be some sense of relationship. You are speaking something which has no relevancy to the subject of today's Demand for Grant. You are a senior parliamentarian. You have already wasted five minutes by speaking something which was connected with the Police Budget. By wasting time like this you will ask more time than is allowed to you and if I allow you like that how can I help other members. The Minister also is to give replies to the debate.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমাকে যদি অতিরিক্ত সময় দিতে না চান, তাহলে তা দেবেন না। আমি আমার নিশ্চিন্দ সমস্যার মধ্যেই আমার বক্তব্য শেষ করব। আমাকে

বাধা না দিলে এতক্ষণে আমার ডাঃ রায়ের বক্তব্যের জবাব দেওয়া হয়ে যেত। আমি "ইরেলিভ্যান্ট" বলছি না।

**Mr. Speaker:** I am trying to help you. Use the time properly. Don't use it on irrelevant matters.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমার বক্তব্য শেষ না হতেই আমি "ইরেলিভ্যান্ট" কি "ইরেলিভ্যান্ট" কি করে তিক হচ্ছে?

**Mr. Speaker:** Of course you are irrelevant, as all the time you are talking on a subject which is not today's subject at all.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি পূর্বে ডাঃ রায়কে প্রশ্ন করতে চেয়েছিলাম তখন আমাকে প্রশ্ন করতে দেননি। এবং পূর্বে আপনি একথা বলে দিয়েছেন যে অন্য "কোর্ট মোসন"এর সময় আমাকে বলবার সুযোগ দেবেন, সুতরাং আমাকে যদি এসময় বলতে না দেন তাহলে কি করে হবে? বিশেষ করে উনি যে মিথ্যা কথা বলেন তার একটা জবাব আমরা দেবো না?

**Mr. Speaker:** There are occasions for doing it. We are for carrying on the day-to-day parliamentary business which requires to be finished within the allotted time. You cannot waste time on matters other than those on the day's agenda. To-day's Demand for Grant relates to the refugees. There are so many speakers who would speak on this subject. I can't waste the time of the House to be spent on irrelevant matters. Therefore it is my first and elementary duty to see whether honourable members while speaking are relevant or irrelevant and where irrelevant to check them.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

উনি যদি এই রকমভাবে মিথ্যা কথা বলেন তাহলে তাঁর সঙ্গে সহযোগিতা করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। এটার "রিপোর্ট" আছে কি না?

**Mr. Speaker:** I have already ruled that you are irrelevant. Just obey my ruling.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

তিনি বহু জায়গায় এই রকম নীতি অনুসরণ করে থাকেন এবং তাঁর স্বেচ্ছাচারিতার জন্যই আমরা সহযোগিতা দিতে পারি না। পৃথিবীর এমন কোন জায়গা নেই যেখানে সরকারের আয়ের ৩।৪ অংশ প্রধান মন্ত্রী নিজের হাতে রেখে ব্যয় করেন।

**Mr. Speaker:** Again it is irrelevant. You had enough opportunity to talk about it while the General Discussion of the Budget was going on.

### Sj. Haripada Chatterjee:

আমি বলতে বাধ্য হচ্ছি, কারণ উর্নি বা ব্যয় করছেন সেটা আমাদের সঙ্গে পরামর্শ করে করছেন না। তিনি সরকারী আয়ের ৩।৪ অংশ ব্যয় করেন এবং তিনি ফাইন্যান্সকে কন্ট্রোল করেন। অতএব দেখা যাচ্ছে তিনি যা ইচ্ছা তাই করেন। পৃথিবীতে এমন কোন দেশ আছে যেখানে প্রধান মন্ত্রী ব্যয়ের প্রায় সমস্ত টাকা নিজের হাতে রাখেন, আবার নিজেই অর্থসচিব হয়ে সমস্ত ব্যয়ের মঞ্জুরী ব্যবস্থা করেন “ক্যাবিনেট”কে অগ্রহা করে, নিজের যা ইচ্ছা তাই করেন। ইনি এখানে যা খুসী তাই করছেন। আজ দেশে “ন্যাশনাল ডাইসিস” দেখা দিয়েছে, সকলে মিলে এক সংগে কাজ করা উচিত ছিল। প্রধান মন্ত্রীর সৈনিক দিয়েও যাবার ইচ্ছা নেই। তিনি কোন ব্যাপারেই আমাদের পরামর্শ বা সহযোগিতা নিয়ে কাজ করেন না। চরম স্বেচ্ছাচারিতা করবেন আব সেই স্বেচ্ছাচারিতায় আমরা সহযোগিতা দেব। এ হতে পারে না। যাক, পুলিশ বাজেটের দিন ইচ্ছা করে সকলকে খোঁকা দেবার জন্য যেসব অসত্য উক্তি করেছেন, তার উত্তর যখন দেওয়াই গেল না তখন এইটুকু মাত্র বলেই এইবার “রিফিউজি ম্যাটার”এ আসছি।

**Mr. Speaker:** That is relevant (Laughter.)

### Sj. Haripada Chatterjee:

প্রথম হচ্ছে এই উর্নি বলেছেন আমরা অনেক লোককে রিহাবিলিটেড করেছি। কিন্তু আমি বলছি সত্যকায়ের “রিহাবিলিটেশন” কোথাও কিছু হয়নি। কারণ কাউকে মাত্র চার কাঠা জমি বা “রিহাবিলিটেশন” করা হয়েছে বলা চলে না। আজ “রিফিউজিরা” কাজ চায়, কিন্তু তার কোন ব্যবস্থাই নেই। তাদের হাতে ব্যবসা করে খাবার জন্য সামান্য কিছু টাকা দেওয়া হয়েছে কিন্তু কি ব্যবসা তারা করবে? সকলেই কিছু ব্যবসা করতে পারে না। তাই হাতের পুঁজি সকলেই ভোগে খায়, শওকরা ও জন ব্যবসা করতে পারে কিনা সম্ভব। “রিফিউজি কলোনী” করা হয়েছে “স্টেশান” থেকে তিন, চার মাইল দূরবর্তী স্থানে, সেখান থেকে এসে “রিফিউজি”রা নিজেরাই যে কোন কাজ যোগাড় করে নেবে তারও কোন উপায় নেই। তাদের এই অবস্থার জন্য আজ তারা দায়ী নয়। বহু জায়গায় এমন অবস্থা হয়েছে যে সেখানকার লোকদের না খেয়ে দিন কাটতে হচ্ছে। যেমন তাদেরপুর, সেখানে ৩,৮০০টি পরিবার বাস করে, তারা কি খাবে, কি করবে তার কোন কিছু ব্যবস্থা নেই। অয়ের অভাবে তারা তাদের ঘরের তিনগালি পর্যন্ত বিক্রয় করতে আরম্ভ করেছে। এখন তাদের কি কাজ দেবেন? তারা বলছে আমাদের এখানে হয় কাপড়ের কল করুন আর না হয় অন্য কোন “ইন্ডাস্ট্রী” শিপের ব্যবস্থা করুন। উর্নি যদি

“কটেক ইন্ডাস্ট্রী”তে শিপার্স করেন তাহলে তাই করুন। কিন্তু কোন কিছু তো হচ্ছে না। সেখানে তারা যাতে কাজকর্ম পেতে পারে তার কোন ব্যবস্থাই নেই। বাস্তুহারা দোখিয়েছেন যে দুই কোটী টাকা ব্যয় করে যদি সেখানে একটি কাপড়ের কল করা যায় তাহলে তাতে প্রায় ২৫ হাজার লোক প্রতিপালিত হতে পারবে। এবং আরও ২৫ হাজার লোক এ কলের কাপড় বিক্রয় করে নিজের সংস্থান করে নিতে পারবে।

[3-20 to 3-30 p.m.]

পাকিস্থানে কাপড়ের কল একপ্রকার ছিলই না। তারা সংকল্প করেছে বাইরে থেকে আর তারা কাপড় কিনবে না। ইতিমধ্যে করাচীতে তারা কাপড়ের কলের ব্যবস্থা করে ফেলেছে। তারা যদি পারে তাহলে আপনারা পারেন না? বাস্তুহারাদের কাছে আপনারদের দরদী মন নিয়ে যেতে হবে। আসলে সেই জিনিসটারই অভাব। নইলে এই সব ক্যাম্পে আপনারা খোঁজ নিলেই দেখতেন ওখানে অনেক লোক আছেন যারা কাপড়ের কল সম্বন্ধে অভিজ্ঞ তাদের সাহায্যে আপনারা ইচ্ছা কালে বাংলায় বেশ কয়েকটি কাপড়ের কলের প্রবর্তন করতে পারতেন। তাতে দেশেরও উপকার হত, বাস্তুহারাদেরও সমস্যার সমাধান হত। আসলে আপনারদের দরদী মন নেই নইলে যেসব বাস্তুহারা আজ দীর্ঘ দিন ধরে হাওড়া ও শিয়ালদহের স্টেশনে কপন্দকহীন হয়ে উপবাসী আছে তাদের দিকে একবার দৃকপাত করাও দরকার মনে করলেন না। কেবল নিজেরদের জেদ ধরেই বসে রইলেন। শিয়ালদহের বাস্তুহারা যারা আপনারদের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য “ওয়েলিংটন স্কোয়ারে” উপবাস আরম্ভ করলেন, পুলিশ দিয়ে তাদের রাতে টেগাতে আরম্ভ করলেন। যে জবরদস্ত পুলিশ “ওয়েলিংটন স্ট্রীটে” আপনার বাড়ার কাছে পুলিশের চোখে সামনে ডাকাতি হয় তা তাবা তাকেতে পারে না রাতে উপবাসী বাস্তুহারা উপর লাঠি চালায়। এই কাজেও আমাদের সাহায্য দিতে হবে না কি? কি বীরত্ব। উপবাসী হতসম্বন্ধে লোকদের ধরে জেলে পুঁবেছেন। শিয়ালদহ স্টেশনের যেসব বাস্তুহারাগণ “ওয়েলিংটন স্কোয়ারে” অনশনরত ছিলেন তাদের প্রায় দুই শত জনকে জেলে পাঠিয়েছেন। অনেকে জেলের মধ্যেও অনশন ভোগেন। ছাড়া পেয়ে আবার “ওয়েলিংটন স্কোয়ারে” এসেছে। একটি অনশনকারী ছেলে পুনরায় কারাগারে প্রেরিত হয়। তাকে কারাগারে গাড়ীতে তুলবার সময় অজ্ঞান হয়ে পড়ে। সহানুভূতিতে রাস্তায় লোক জমে যায়। এদের দুঃখে পাষাণেরও হৃদয় গলে-গলে না কেবল আমাদের মনুষ্যদের। দুই হাজার লোকের মধ্যে প্রায় ৪০০ লোক অমর অবস্থায় উড়বার চরকটিয়ায় মারা গেল। মেয়েদের উপর পর্যন্ত অত্যাচার হাল। জলুম সহ্য না করতে পেয়েই এরা চলে আসতে বাধ্য হয়েছে তবুও জেদ ধরেছেন তাদের চবকটিয়াতে না পাঠিয়ে ছাড়বেন না। বেশ এই হাউসের সকল দলের একটি তদন্ত কমিটি বসান, তারা মিলিত হয়ে যে সিদ্ধান্ত করবেন তাই মেনে নেওয়া যাবে। শিয়ালদহে যারা আছেন তারা সকলেই নক্ষত্র চাষী। তাদের দাবী সামান্য তারা বাংলাদেশের যে কোন স্থানে চাষের

জমি চার। হাওড়ার ওজর কথাও শুনুন। মিথ্যা “প্রেসিটজের” জেদ ধরে বসে যা থেকে অসহায় দম্ভী মানবদের বাচান। যেখানে ইচ্ছা আছে, সেখানেই পথ আছে। বাস্তুহারা সমস্যা হত বড়ই হ'ক সকলে মিলে দৃঢ় সংকল্প নিলে নিশ্চয়ই এর সমাধান করা যায়।

কলকাতার নিকট যাদের সরকার বসাতে চান তাদের জমির মূল্য ৩ হাজার টাকা বিধা এইরূপ ঠিক করেছেন অথচ ৩ হাজার টাকা বিহার জমি পাওয়া দুস্কর। বাংলা সরকার বলছেন, ভারত সরকার জমির এই “সিলিং প্রাইস” ঠিক করে দিয়েছেন, তারা ঐ দামে জমি পাচ্ছেন না। বাস্তুহারা যদি জমির ব্যবস্থা করে নিতে পারেন তাঁদের আপত্তি নাই। কিন্তু এই বলে তারা দায়িত্ব এড়াতে পারেন না। হয় তারা নিজেই জমির ব্যবস্থা করে দিন নয়ত জমির “সিলিং প্রাইস” ভারত সরকারকে বলে ৫ হাজার টাকা বিধা করে দিন। যদি সত্যি সরকার আমাদের সহযোগিতা চাইতেন তাহলে আমরা বেশকল অভিযোগ করছি তার একটা অনুসন্ধান আমাদের সঙ্গে নিলেই ভাল করতেন। নব্ব্বীপের বেশব ভূষা কলোনীর কথা বলছিলাম উম্বাস্তু সচিব। আমাকে সঙ্গে নিয়ে সেখানে যাবার কথা ত একবারও বললেন না। এই কি এই বিরাট সমস্যার সমাধানের মনোভাব। বাস্তুহারাদের অর্থ নিয়ে ছিন্মিনি খেলা চলছে। তাদের নামে কোটি কোটি টাকা বার হয়েছে কিন্তু সে টাকার অধিকাংশ দালালেরা খেয়েছে। বহু দম্ভানির পর অতি সামান্যই তারা পেয়েছে। যাদের সাহায্য পাবার কথা তারা না খেয়ে মবে গেলেও সাহায্য থেকে বঞ্চিত রয়েছে।

“অক্ল্যান্ড হাউস” থেকে ৬টা অক্টোবর, ১৯৫১ তারিখের আদেশ অনুযায়ী ধুবুলিয়া ক্যাম্প থেকে ১৬ই অক্টোবর, ১৯৫১ তারিখে ১১টী পরিবারকে “ডিসচার্জ” করা হ'ল। এদের নামের তালিকা আমার কাছে রয়েছে। এরা ৭৫ টাকা করে “ল্যান্ড পারচেজ লোন” পেয়ে বেথুডহরীতে জমি খরিদ করে আছে। তারপর সরকার থেকে যে হাউস “বিল্ডিং” লোন বা “স্মল ট্রেডার্স” লোন পাবার কথা তা কিছই পেল না। আজ পর্যন্ত হলো এক পরসা সাহায্যও পারনি। পরিবারগুলি অনাহারে মৃতপ্রায়।

তারপর “পেপিন্ড কেস” যে কত তার সীমা নেই। এখানে আমার কাছে নাকাশীপাড়া থানার গ্রামওয়ারী “পেপিন্ড কেস”গুলির একটি লিফ্ট রয়েছে তাতে দেখছি কৃষিখণ বার “পেপিন্ড” রয়েছে ৫১টী—১ম দফায় ৩২টী ও দ্বিতীয় দফায় ৯টী গৃহ নির্মাণ বার, প্রথম দফায় ২৮৬টী, দ্বিতীয় দফায় ২৭৬টী, ক্ষুদ্র বাবসা বার ৭৫টী। রোজষ্ট্রেসন হয়ে গিয়েছে, আজ দেড় বৎসর, অথচ টাকা দেওয়া হয়নি এমন “কেস” এর সংখ্যা, বাবসাখণ ৪০০টী, গৃহনির্ম্মাণখণ ২০০টী, কৃষিখণ ৩০টী, অথচ গরীব বাস্তু-হারাদের এই রোজষ্ট্রেসন করতে ১০।১৫ টাকা করে খরচ হয়। নাকাশীপাড়া থেকে কুকুনগরে ২১০ বার করে যেতে হয়। ইতিমধ্যে আমার পুনর্ব্বাসিত হতে না হতেই বহু উম্বাস্তু পরিবারের উপর লোন আদায়ের নোটিশ হয়েছে।

গরেশপুর কলোনীর বাস্তুহারাদের সভাপতি আমার নিকট তাঁদের অভিযোগের এক দীর্ঘ তালিকা পাঠিয়েছেন। তাঁদের প্রাপ্য টাকা তাঁদের দেওয়া হয়নি, প্রতিশ্রুতিমত অনেক কাজ করা হয়নি। অধিকন্তু নানাভাবে তাঁদের নির্যাতন করা হচ্ছে। বাস্তুহারাদের মধ্যে ভেদনীতি এনে বিবাদ বাধান হচ্ছে। যেমন ১৯৫০ সাল থেকে গরেশপুর কলোনীতে ২৭৫টী পরিবার বার বার পুনর্ব্বাসনের আশ্বাস পেয়েও পুনর্ব্বাসন পারনি। এর উপর আবার বীরভূম ও কুপাস ক্যাম্প থেকে ৩৯০টী পরিবার হালে আমদানী করে পুরাতনদের পুনর্ব্বাসিত দেবার পক্ষেই তাদের প্লট দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে। অথচ পুরাতনদের পুনর্ব্বাসন দেবার লিখিত নির্দেশ থাকে সত্ত্বেও এতদিন পর্যন্ত পুনর্ব্বাসন দেওয়া হয়নি। স্থানীয় ওয়েলফেয়ার অফিসার, স্থানীয় লোকদের সঙ্গে নবাগতদের বিরোধ বাধাবার জন্য ইচ্ছা করেই একাজ করছেন। এর সঙ্গে জুটেছেন কুম্ভাত আমিন হারির দস্ত। ইনি নাকি ইতিপূর্বে বহু ভূষা লোকের গৃহ তৈরী হয়েছে বলে রিপোর্ট দিয়ে হাজার হাজার টাকা আশ্বাস করেছেন। তৎকালে যে কারণে এ, আর, জি, রমেন বিবাস ৮০ হাজার টাকা চুরীর অভিযোগে অভিযুক্ত হয়েছেন। ওখানে এখনো প্রায় ৬৫০টী প্লট আছে। স্থানীয় বাস্তুহারাদের সঙ্গে সহযোগিতা করে বিল করলে সমস্যার সমাধান হতে পারে কিন্তু ওয়েলফেয়ার অফিসার নাকি তা করবেন না। নলকুপগুলির অনেকগুলি খারাপ হয়ে গিয়েছে। পায়খানার অভাব। মলমত্রেণের বিষাক্ত আবহাওয়া। ডাক্তার বা প্রতিবেশক ব্যবস্থা নেই। এদিকে কলোরা আরম্ভ হয়েছে।

পুনর্ব্বাসিত সম্বন্ধে সরকারের কোন নীতিই নেই। মুসলমানদের বাড়ীঘরে আমাদের জেলায় বহু বাস্তুহারাদের বসান হয়েছে। এখন বাস্তু-হারাদেরকেও বাড়ী দেওয়া হচ্ছে না, মুসলমানদেরও দেওয়া হচ্ছে না। সবাইকে শুল্কিয়ে রাখা হয়েছে। ভাগের মা গম্পা পায় না। ১৯৫০ সাল থেকে আজ পর্যন্ত ঐ বাড়ীঘর কেউ সরাল না। এবার বৃষ্টিতে মাটির দেওয়াল সব পড়ে যাবে। লক্ষ লক্ষ টাকার সম্পত্তি নষ্ট হবে সে বিষয়ে আর সন্দেহ নাই। ইতিমধ্যেই সহস্র সহস্র টাকার মেটে ঘর নষ্ট হয়েছে। ঠিক এই কথাই সেদিন আমার নির্ব্বাচন কেন্দ্রে একজন হিন্দু বাস্তুহারা আমার বলছিলেন। তার সঙ্গে একটী মুসলমান ছিল তাকে দেখিয়ে তিনি বললেন এই মুসলমানটীর বাড়ীতে আমি থাকি। বাড়ীটী হয় ওকে দেওয়া হ'ক নয় আমার দেওয়া হ'ক। সরকারের এদিক দখল নীতি। ও “ইভাকুই এন্ড” অনুযায়ী দরখাস্ত করেছে। আমার উপর নোটিশ হয়েছে। আমরা উভয়ে একই বাসে কুকুনগরে বাই। তাড়া লাগে একজনের সাড়ে ৪ টাকা করে। একজনের যাতায়াতে এবং অন্যান্য বাবদ প্রতিবারে খরচ হয় ২০।২৫ টাকা, কত না হররানী। এদিকে বাড়ীত পড় পড় কিন্তু এখনো সাবাস্ত হ'ল না কে বড়ী পারে। বাড়ী আমিও সামাজিক, ও সারাচ্ছে না।

মুসলমানেরা গাছতলার থাকে, তাদের বাড়ী-জমি অন্যের দখলে অথচ মুসলমানদেরই খাজনা টানতে হয়। অনেক ক্ষেত্রে ইতিমধ্যেই জমিদার

[Sj. Haripada Chatterjee.]

বাঙ্গালী খাজনার দ্বারা সব নিলাম করে নিয়েছেন এবং অত্যন্ত চড়া দামে তা আবার অপরের কাছে বন্দোবস্ত করছেন। হিন্দু বাস্তুহারাও সুবিধা হচ্ছে না মুসলমান বাস্তুহারাও সুবিধা হচ্ছে না। সরকারের কোন নীতি নেই। দেশ জুড়ে যেন এক খরচকতা। অতএব কিসের সঙ্গে আমরা সহযোগিতা দেব। সত্যকারের দরদী মন নিয়ে সরকার অগ্রসর হন—স্বাভাবিক এই মহা সংকট সময়ে সম্পূর্ণ নীতি নিয়ে এই বিরাট সমস্যার সমাধানে দৃঢ়তার সহিত অগ্রসর হলে কে না সহযোগিতা দেবে?

**Sj. Jyotish Joarder:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বাস্তুহারা সমস্যা নিয়ে আজ এখানে আলোচনা হচ্ছে। এই যে বাজেট আমাদের সামনে উপস্থিত করা হয়েছে এ সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করা হয়েছে। আমি দু' একটি কথা বলছি। বাজেটে ৬ কোটি ৫৬ লক্ষ টাকা দাবী করা হয়েছে, কিন্তু কার্যতঃ সেখানে দেখা যাচ্ছে যে ৯ কোটি ৫১ লক্ষ টাকা দাবী করা হয়েছে। এই "রিডার্সন" খরচও এর মধ্যে ধরা হয়েছে। সেটা বাদ দিলে ৯ কোটি টাকার মত আমরা পাচ্ছি। গত বৎসরে ১২ কোটি টাকা ছিল তারমধ্যে ১০ কোটি টাকা খরচ হয়েছে। এবার ৯ কোটি টাকা ধার্য হয়েছে। এই টাকার অঙ্ক সামান্য নয়। বাস্তুহারা সমস্যার তুলনায় এই টাকা সামান্য হলেও এই টাকা সামান্য নয়। এই ৯ কোটি টাকা যে ব্যয় হচ্ছে তার জন্য কি পরিকল্পনা আছে? এখানে সহযোগিতার কথা বলা হচ্ছে কিন্তু মুখের কথার উদ্ধর ভিত্তি করে সহযোগিতার কোন সুযোগ পাওয়া যায় না। এখানে কি যে "প্লান" হয়—কি যে "সিস্টেম প্লান" হয় তা আমাদের কাছে খুলে বলা হয় না। আমাদের দেখে অনুমান করতে হয়। "প্লান" এর মধ্যে দেখতে পাচ্ছি যে জমি দখল করা ও বসতি করবার ব্যবস্থা করার জন্য যে টাকা নেওয়া হয়েছিল তার মধ্যে ৩ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা বেঁচে গিয়েছে।

[3-30—3-40 p.m.]

যে টাকা পাওয়া যাচ্ছে তা খরচ করা হচ্ছে না, এবং যাও খরচ করা হচ্ছে তাও ভুল জায়গায় খরচ হচ্ছে। সরকারী ঘোষণায় বারী বাস্তুহারা সংখ্যা পশ্চিমবঙ্গে বর্তমানে ২৫ লক্ষ, কিন্তু আমরা জানি আরো বেশী। এদের রিফাইলি ও রিহাবিলিটেশন ব্যাপারটা নাকি "অনপ্যারালালড ইন হিষ্ট্রী"। জগতে আর কোথাও এরকমটা দেখা যায়নি, সৌন্দর্য থেকে এটা "অনপ্যারালালড ইন হিষ্ট্রী" বটে, কিন্তু আমি এটাকে ঠিক সার্থক পুনর্বাসনের দৃষ্টিতে "অনপ্যারালালড ইন হিষ্ট্রী" বলতে পারি না। যে ৯ কোটি টাকা খরচ হয়েছে তা যদি সঠিকভাবে একটা বিজ্ঞানসম্মত পরিকল্পনা নিয়ে খরচ করা হতো এরকম অবস্থা আজ হতো না। একটা বিশেষ স্থানে হয়তো ভাল কাজ হয়েছে, কিন্তু বৈশীরা ভাগ জয়গায়ই টাকার অপব্যয় হয়েছে, কোথাও কোথাও লুণ্ঠরাজ পর্যাপ্ত হয়েছে। ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহোদয়া বারবার "অপোজিসন"কে "চাজ" করে যাচ্ছেন যে, রাজনৈতিক দলগুলি বাস্তুহারাদের নিয়ে রাজনৈতিক খেলা খেলেছে। জৈন সাহেব বাস্তুহারাদের

নৈতিক অবনতির কথা গুরুত্বপূর্ণ বলেছেন। বারী দেশের সম্বন্ধাংশ করেছেন, বারীদের "পলিটিক্যাল রাণ্ডার" এর জন্য সমস্ত দেশ "ব্যান্ডব্যান্ডার" সীমার উপনীত হয়েছে, আজ তাঁদেরই মধ্যে বাস্তুহারাদের নৈতিক অবনতির কথা শুনতে হচ্ছে। আমি জৈন সাহেবকে বলতে চাই তিনি দেখিয়ে দিন কোথায় বাস্তুহারাদের নৈতিক অবনতি তিনি দেখতে পেয়েছেন। বারী বাস্তুহারাদের সামনে একমাত্র মৃত্যু ছাড়া আর কিছুই রাখতে পারেননি তাঁদের মধ্যে একথা শোভা পায় না। এরূপ দায়িত্বহীন উজ্জ্বল জৈন সাহেব শ্রিতীয়বার করলে তার সমুচিত জবাব দিতে গিয়ে আমি যে কোন শাস্তি নিতে রাজী আছি, এমন কি আমি মৃত্যু বরণ করতে পর্যাপ্ত কুণ্ঠিত হব না।

তারী বলতে চান বাস্তুহারা সমস্যায় "পলিটিক্যাল কেস" নয়। আমি বলব এটা "পলিটিক্যাল কেস"। এই দৃষ্টান্ত নিয়ে, সুস্থ মনোভাব নিয়ে এটাকে যদি "পলিটিক্যাল কেস" বলে স্বীকার না করেন তাহলে সমস্যা সমাধান হবে না। মূলতঃ বাস্তুহারা সমস্যা "পলিটিক্যাল" সমস্যা, "পলিটিক্যাল" এর সমাধান না হলে অনাভাবে হবে না। কারণ, আজকে বাংলাদেশে প্রতি দশজনের মধ্যে একজন বাস্তুহারা। আজকে আপনারা "রিহাবিলিটেশন" এর নামে কি করছেন? আমি বলব "রিহাবিলিটেশন" এর নামে—

eviction, dispersion, annihilation

করছেন সেটা "ভলান্টারী" হোক আর "ইন-ভলান্টারী" হোক। প্রথমেই "হাউস লোন" এর কথা বলি। "হাউস লোন" যেভাবে দেওয়া হচ্ছে তাতে বাস্তুহারাদের বিশেষ কিছু উপকাব হচ্ছে না, এটাকে গ্রহণ করা ছাড়া কি বলা যেতে পারে? তারপরে, যেসমস্ত "রিফাইলি"দের আপনারা বাংলার বাইরে পাঠাচ্ছেন তাদের সম্বন্ধে আপনারা বলেন কোন দায়িত্ব নাই এমন মনোভাব দেখাচ্ছেন, তাদের সম্বন্ধে কোন কথা বললেই আপনারা বলে উঠেন যে ওটা "সেন্সাল সাবজেক্ট", ওখানে আমাদের করবার কিছু নাই। বারবার আপনারা বলেন, রেখ করা হয়েছে বাংলার বাইরে তাদের পাঠাবেন তাদের সম্পূর্ণ দায়িত্ব আপনারা নিন, কিন্তু বারবার আপনারা সেটা এড়িয়ে গিয়েছেন। তাদের সামনে আপনারা এক কেওড়াতলা ছাড়া আর কোন "ডেফেনশন" রাখেননি। আপনারা এই "প্রোগ্রাম"টাকে "স্কোয়ারলি ফেস" করছেন না। যদি সম্ভব হয় তাহলে তাদের "ওয়েস্ট বেঙ্গল"এই রাখতে হবে। আর তা যদি সম্ভব না হয় তাহলে তাঁদের সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিয়ে বাইরে পাঠাতে হবে। মানভূম প্রভৃতি বণগভাবাভাবী অঞ্চলেই বাইরে পাঠান হয় তার ব্যবস্থা করাই উচিত, অর্থাৎ আমার বক্তব্য হচ্ছে বণগভাবাভাবী অঞ্চলেই "প্রায়োরিটি" দেওয়া উচিত। আজ "হাওড়া স্টেশনে" যারা পড়ে আছে তাদের কি ব্যবস্থা আপনারা করছেন। আপনারা যেমন অধিকার আছে তাদেরও তেমন অধিকার আছে এটা ভুলে যাবেন না।

আমার "কন্সটিটুয়েন্সী" টালিগঞ্জের রিজেন্ট কলোনী, পোন্দার কলোনী, তোতা কলোনীতে উদ্ভাস্তদের উপর পুলিশের জালম এবং উদ্ভাস্তদের

হয়রানি চরম সীমার পৌঁছেছে। গৃহভাষাহীনী নিয়ে মানুষের উপর লেগিয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং ঘরবাড়ী জ্বালিয়ে দেওয়া হচ্ছে।

[3:40—3:50 p.m.]

বাস্তুহারাদের নিয়ে যা হচ্ছে তা একেবারে অবশ্যনীয়, এদের মানুষের সীমা নাই। বাড়ীর তাদেব পূর্বাভাসের ভিটেমাটি ছেড়ে এসে যেখানে যে খালি জায়গা পেরেছিল তাতেই বসে গিয়েছে কিন্তু "ল্যান্ডলর্ড"রা নানা অজুহাতে তাদেরকে তুলবার জন্য "কেস" করছে। "কম্পিউন্ট অর্থারিটি" বলে একটা জিনিস আছে বটে কিন্তু সেখানে সব সময় "কেস" যায় না। সেখানে না গেলে তো আর সেই বাস্তুহারা বা বিচার পাবে না। "এভিক্সন" বিলের অজুহাতে তাদের উপর নানা অত্যাচার চলছে, এবং যেখানেই এরকম গোলমাল বা মারামারি চলছে সেখানে সেসব ব্যাপার পুলিশের কাছে ডায়েরী করতে গেলে তা যথার্থভাবে গৃহীত হয় না; মিথ্যা অজুহাতে হয়রানি হয় সার। দরিদ্র বাস্তুহারাদের তথাকথিত পুনর্বাসন নিয়ে নানা কাণ্ড চলেছে। বসিরহাট মিউনিসিপালিটিতে এরকম হয়ে গিয়েছে। সরকারী বাল্যশ্রম জমিদারের ভূমিতে ঘাঁড়ের আবাস দেয়া গিয়ে। আমবা বলি যদি বাস্তুহারাদের এই সমস্যার সমাধান করতে হয় তাহলে আমাদের "সাজেসশান" হচ্ছে এই যে, এটাকে একটা "ওয়ার-টাইম" সমস্যা বলে ধরে নিন। অন্ততঃপক্ষে "টেম্পোরারলী" জায়গা "রিস্কইজিসন" করে নিয়ে তাদের বসান হোক। আমবা সর্ব্বকমে তাতে সহযোগিতা করবো। এ সম্বন্ধে একটা প্লান নিন, সেই প্লান অনুযায়ী কাজ করুন। কোন "কন্সট্রিক্শন" হবে না। আমরা যতদূর সম্ভব "কো-অপারেশন" করব, কিন্তু সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ যেটা আমাদের মনে রাখতে হবে তা হল অবসরণ করছেন, সে হচ্ছে—

eviction, dispersion and annihilation  
এর মত। এ ছাড়া আর কোন নীতি তো আপনাদের হাতে নাই। আর একটা অনুরোধ হচ্ছে বাস্তু হারাদের নৈতিক অবস্থা নিয়ে দায়িত্বহীন উক্তি যেন সরকারী প্রচার না পায়। সরকার যেন এবিষয়ে অবহিত হন। জয়হিন্দু।

### Sj. Tarapada Bandopadhyay:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, মাঝে মাঝে দু'ভাষীদের কথা এই এসেমব্লির সামনে বলে হয় ও মিস্ট্রিমেন্টাল বিরক্তিকাজন হয়। সরকার পক্ষের মস্ত বড় একটা "সেলফ-কম্প্রোমিস" আছে যে মানুষের পক্ষে বা কিছু করা সম্ভব তারা তা করেছেন, আপনারা সহযোগিতা করুন সবই ঠিক হয়ে যাবে। কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় যে মানুষের পক্ষে বা কিছু করা সম্ভব তা যে তারা করেছেন বলে মনে করেন, আমি বলব তা তারা করেননি, করতে পারেননি। মানুষের যে কি করা সম্ভব সে সম্বন্ধে তাদের কোন ধারণা নাই। বৃদ্ধবিশ্বদত্ত ইংরেজ কি করে দেশকে গড়ে চলেছে,

বৃদ্ধবিশ্বদত্ত জাপান মানুষের পক্ষে বা কিছু করা সম্ভব তাই করেছে। স্পীকার মহোদয়, কারও বিরক্তি উপস্থাপনের জন্য বলছি না। বলছি দরদ নিয়ে, দুঃখের অংশের ভাগী হয়ে, মস্তমিহাশয়েরা ২১ বিন্দু করুণাবার এই বাস্তুহারাদের উপর বর্ষণ করবেন, কিন্তু তাতে হচ্ছে না। তারা বলছেন তারা অনেক কিছুই করছেন, কিন্তু আমি বলছি তারা কিছুই করেননি। বা কিছু করেছেন তা সামান্যই করেছেন। অধিকাংশই বাকী রয়েছে। আমরা দেখছি অধিকাংশ লোকই পক্ষে-প্রান্তরে ঘুরে বেড়াচ্ছে, বিধবা স্ত্রীলোক অশিক্ষিত হয়ে, কংকালসার শিশু-পুত্র নিয়ে নীরবে লোকের কাছে ভিক্ষা করছে। তারা দেখছে তারা কত বেশী রোগগ্রস্ত হয়ে পড়েছে। আমরা জানি, না যেতে পেয়ে কত তাদের মারা যাচ্ছে, ক্যান্সর থেকে শিরাল-কুকুরে শিশু নিয়ে যাচ্ছে যেন যমের বাহন হয়ে, সকলে মিলে তাদের উপর অত্যাচার করছে। আর এরা এদেরই অনেককে জেলে দিচ্ছেন। তাদের কথা কেউ শুনছে না। কত শত যে এরকম বাস্তুহারা হাওড়ায় রয়েছে, স্বেচ্ছাপূর্ণ হাট্টয়ে অসহায় অবস্থায় পড়েছে তাদের সম্বন্ধে কোন মীমাংসা এরা করতে পাচ্ছে না। এটা কি এরা মানুষের মত কাজ করছে? এদের কোন "টেম্পোরারলী" না। এরা অবস্থার গুরুত্বই যেন উপলব্ধি করতে পাচ্ছেন না। আমি কেবল ভাবি কোন পক্ষে বাংলার এত বড় সমাজের বাংলায় হিন্দু সমাজের প্রায় অশ্রুকাশ এত কষ্ট পাচ্ছে? কি তাদের অপরাধ কিছু, বাক্যে পাচ্ছি না। সুমহান হিন্দুকুলে জন্মগ্রহণ করেছে এই কি তাদের অপরাধ? তারা ভারতবর্ষের স্বাধীনতার জন্য বটীশ সয়তানের হাত থেকে দেশকে মুক্ত করার জন্য ফাঁসি-কাঠে ঝুলেছিল এই কি তাদের অপরাধ? পবিত্র নৈবেদ্যের ও প্যাটলের প্রতিশ্রুতি পেয়ে দেশবিভাগে সম্মতি দিয়েছিল এই কি তাদের অপরাধ? এদের প্রতিশ্রুতি পেয়ে তারা যে সম্মতি দিয়েছিল এবং তাতে যে এই প্রবন্ধ ঘটল এই যে অপরাধ, এই অপরাধ তাদের অপরাধ নয়, আমার মনে হয় পিতার অপরাধে যেমন পুত্রের অপরাধ হয়, এও হচ্ছে তেমনি। রাজার পক্ষে রাজ্যের প্রজার অনিষ্ট হয়। এই যে কংগ্রেস মহাপাপ করেছে, ভারতবর্ষ শ্রব্ধভিত্তি করেছে, দুর্দিনও অপেক্ষা করতে পারল না, মহাত্মা গান্ধীর কথাও শুনল না, সেই মহাপাপের ফল এরাই ভোগ করছে। এর গুরুত্ব যদি কংগ্রেস অনুধাবন করতে পারত তাহলে এই পশ্চাব্যিকী, সম্ভাব্যিকী পরিকল্পনার আগে এই বাস্তুহারাদের জন্য সুব্যবস্থা হত। আগেতো এই মানুষগলি খেতে পাক, বাচিক তারপরে এদের নিয়ে হত খুশী পশ্চাব্যিকী, সম্ভাব্যিকী পরিকল্পনা করা যাবে। এসব লোক না খেয়ে মরবে আর এরা তা নির্বিকার হয়ে দেখাবে তা হয় না। এরা কোন অধিকার এই গমিতে বলে থাকবে? গভালিবাগ্রবাহের ন্যায় সব চলে যাবে। এও জন্য মিস্ট্রিমেন্টালী জবাব চাই। আজ না হয় সংখ্যাধিকার রয়েছে; কিন্তু চিরকাল এরকমভাবে যাবে না। হিটলার-মসোলিনী কি হয়েছে? মানুষের মত কাজ না করলে দেশের লোক সহিবে না। শত্রু বাংলা কেন ভারতের কাছে "ইম্পিট-মেন্ট" হবে, শান্তি পেতে হবে। এটা যেন বিশেষভাবে মনে রাখেন। বটটুকু "পারসোল"।



[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

আছে তাই দিয়ে এই গুরুতর সমস্যার সমাধান না করেন তাহ'লে কেউ এদের কথা শুনবে না।  
[3-50-4 p.m.]

আজ যদি ভারতবর্ষ আক্রান্ত হয় তাহ'লে আপনাদের এ কথা কি কেউ শুনবে? জওহরলালের একথা কি কেউ শুনবে? যে অতি অল্প সময়ের মধ্যে এতবড় একটা ভারতবর্ষকে রক্ষা কি কোরে করতে পারি? নেটিশ দিয়ে ত বৃদ্ধ আসে না। সুতরাং বন্ধা করতে পারলাম না এই কৈফিয়ত কে শুনবে? কৈফিয়ত হবে “আমাদের পক্ষে যা করা সম্ভব তা করছি”; কিন্তু তা কেউ শুনবে না। মানুষের সম্বন্ধে আপনাদের কোন ধারণা নেই। আপনারা কি চান যে আমরা আপনাদের সঙ্গে সহযোগিতা করি? আপনারা কি আমাদের মানেন, আমাদের বিশ্বাস করেন? আমরাও যে দেশ সেবা করতে চাই, আমাদেরও দেশের কাদের প্রতি যে দরদ আছে, আমরাও দেশকে যে ভালবাসি, এসব কথা কি আপনারা স্বীকার করতে চান? তা চান না। আপনারা মনে করেন দেশ সেবা করার, দেশকে ভালবাসার বা দেশের প্রতি কর্তব্য সম্পাদন করার আপনাদেরই একচেটিয়া অধিকার (কংগ্রেস পক্ষ হেরতে: “হাঁ, হাঁ”) তা নয়। আপনারা ভুল করেন। পরে দেখতে পাবেন কি ভুলই করেছেন। রাজাপালের অভিভাষণের সমালোচনার সময় বর্লিঙ্গলাম “আসুন, আপনাদের কোন প্লান নেই, নীতি নেই; এই নীতি নিশ্চারণ করবার জন্য এটো পার্লামেন্টারী বা এসেমব্লীর কমিশন নিযুক্ত করুন। চার জন কি ৫ জন সদস্য নিয়ে একটা কমিটি করুন, যারা ঘুরবেন, দেখবেন, এবং সমস্ত ব্যাপার বুঝে বলবেন, এই পথে চলুন এবং ওপথ কল্যাণের নয়”, কিন্তু আপনাবা তার কোন উত্তর দেননি, আপনারা তাতে রাজী নন। আর আপনারা যে টাকা দিয়েছেন সে টাকা অতি অল্প; তার চেয়ে বেশী টাকা দেওয়া উচিত ছিল। আপনারা শিক্ষার ক্ষেত্রে কাটতে পারেন, খালের খাতে কাটতে পারেন, ওসব বন্ধ থাকতে পারে, কিন্তু এটা বন্ধ করতে পারা যায় না। এজন্য আপনারা খুবই কম টাকাই দিয়েছেন। সেশ্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছে আপনাদের বড় দাবী করা উচিত ছিল; বলা উচিত ছিল এটা তোমাদেরই জিনিষ, এ সমস্যা তোমারাই সৃষ্টি করেছে, এবং এর সমাধান তোমাদেরই করতে হবে। তা করেননি, এবং যে টাকা দিয়েছেন তার কত অংশ যে উপযুক্তভাবে খরচ হয় বা হচ্ছে? তদুপরি তাদের অফিসারদের “করাপশন” এবং “ইনএফিসিয়েন্সী” আছে। এই “করাপশন” আপনারা “ইন্ডিভিডুয়াল সাপোর্ট” করছেন; সেই জন্য আপনাদের বিরুদ্ধেও অভিযোগ—আত্মীয়স্বজন পোষণ, অনুরাগীদের পোষণ করছেন আপনাদের ডিপার্টমেন্টের মধ্য দিয়ে। একথা সভা আপনারা দেখুন কোন কন্সচার্জী অনায় করছে, কে কি করছে। যারা কন্সচার্জীদের বিরুদ্ধে রিপোর্ট দেন সেই রিপোর্টের প্রমাণ পেলে কন্সচার্জীদের দূর করে দি। এই কন্সচার্জীদের দূর করলে লক্ষ লক্ষ জনগণের দুঃখদুশ্চিন্তা মোচন করবেন ও মানুষের মত বাস করবার ব্যবস্থা কববেন। এ আপনারা পারবেন কিনা সন্দেহ। মন্টীমহাশয়া বলেন ১৭টা কেস তার কাছে এসেছে, দু'টো ইতিমধ্যেই চলে

গেছে, ১৫টা নিয়ে তিনি বিবেচনা করছেন। পনেরটা করলে হবে না; ১৫ শ. বা ১৫ হাজার—

wholly corrupt, wholly inefficient;

কন্সচার্জীর বিচার করতে হবে। আমরা যা দেখতে পাই তাতে ১০ “পারসেন্ট” লোককে হয়ত তাড়িয়ে দিতে হবে। তারপরে মন্টীমহাশয়া বলবেন যে পূর্বেবঙ্গে যেসব হিন্দু আছে তারা এখন গামনে নাই বটে, কিন্তু কোন সময় হয়ত আবার আসতে পারে। তারা যে আসবে না তার কি ব্যবস্থা করেছেন? আপনারা কি সেশ্ট্রাল গভর্নমেন্টকে সে সম্বন্ধে উপদেশ দিচ্ছেন যে পাকিস্থান তাদের উপর আর অভিযাচার অন্যায়ের কোরে, তাদের বাস্তুহারা কোরে এই সমস্যাকে আরও অধিকতর কষ্টকর কোরে না তোলে? দেখতে পাই আপনারা কিছুই করছেন না। আপনারা কাবও কোন কথা নেবেন না। আপনারা কেবল প্রেম নিবেদন কোরে পাকিস্থানের দয়া ভিক্ষা করেই বসে আছেন। কেবল দয়া ভিক্ষা কবলে ও প্রেম নিবেদন করলে পাকিস্তান কথা শুনবে না। মহাত্মা গান্ধীর নাম করলে হিন্দু-মুসলমান একত্রের কথা বললে হবে না। প্রতাপ সিংহের নাম, শিবাজীর নাম, রণজিৎ সিংহের নামে ধমক দিয়ে বলতে হবে, “তোমারা এই করবে; নইলে ভাবতের জাহাৎ মানবতা, ভারতের পৌরুষ তা শুনবে না।” এই যদি বলা হয়, যদি তেজ দেখান যায়, এবং যদি আমাদের সেশ্ট্রাল গভর্নমেন্ট এই ভাব গ্রহণ কবেন তাহ'লে আর দলে দলে লোক এসে এই সমস্যাকে আরও কঠিন কববে না। হতক্ষণ তা না পারছেন ততক্ষণ এই গোলকধাঁড়ায় ঘুরবেন। হিন্দু-মহাসভাও বলে যে মুসলমানদের পুনর্সংস্কার করতে হবে হিন্দু-মহাসভাও কাছে হিন্দু-মুসলমান বিভেদ নেই। যারা আমাদের শত্রু, তাইবা এই বিভেদের কথা বলেন। তাঁরা হিন্দুকে জানেন না। হিন্দু ধর্মকে জানেন না, ভারতীয় সংস্কৃতি জানেন না। যারা ভারতীয় ধর্মের নামে কথা কয় তাদের ডিক্‌সনারীতে হিন্দু-মুসলমানও ভেদাত দাঁড়। তবে, আপনারা যেমন মুসলমান বলে বেসামাল হয়ে যান, পাগল হয়ে যান, আমরা কিন্তু সে রকম হই না। ভাল মুসলমানও আছে, খারাপ মুসলমানও আছে। লীগের প্রোপাগান্ডার ফলে বহু মুসলমানের মন বিবাক্ত হয়ে গেছে, সেই বিবাক্তি থেকে এখনও অনেকগালি ভদ্রলোক মৃত্যু হতে পারেননি। এই যে আমাদের সামনে বসে আছেন আর আমের সাহেব—ঋষিকল্প মানুষ—তাকে ত কেউ নিশ্চা কবে না। আপনারা মুড়িমছারি সব একদর করবেন, তাতে সব নষ্ট করবেন। আমাদের মাননীয় রাজাপাল বলেছেন পশ্চিমবঙ্গের সীমান্তে এখনও কতকগুলি মুসলমান আছে, যারা ওদের সঙ্গে বোগাবোণ কোরে হিন্দুদের সর্বনাশ করছে। অনেক মুসলমান আছে সেখানে যারা হিন্দুদের সর্বনাশ করছে এবং এখানে এই হিন্দুদের দুর্বলতার সুযোগ নিয়ে তারা তলারও কুড়াচ্ছে আবার গাছেরও পাতুচ্ছে। কাজেই পাকিস্তানকে প্রেম বিলা করতে যেতে এদের সাবধান না হতে বলি, কিন্তু সে সবার সম্বন্ধে সাবধান না হয়ে যদি একেবারে মৃত্যুকচ্ছ হয়ে চলতে চান তাহ'লে ভারতবর্ষই সর্বনাশ করবেন। আজ

মুসলমানের সম্বন্ধে কুরহেন, হিন্দুর বিরুদ্ধে মুসলমানকে উত্তেজিত করছেন এবং তাতে হিন্দুও সম্বন্ধে করছেন। কংগ্রেস ছাড়া মুসলমানকে রক্ষা করার কেউ নেই। ভুল কথা।

স্পীকার মহাশয়! আমি অনেক সময় নিয়েছি; আর কিছু বলব না। কেবল এইটুকুই বলে শেষ করি যে—

national crisis, national emergency হিসাবে এটাকে প্রায়োরিটি দিয়ে কোপ করা হউক, ট্যাকল করা হউক। তা না করলে ভবিষ্যৎ বংশধরগণ কখনও এই মলিনমণ্ডলীকে কমা করবে না এবং ভারতবর্ষ সভ্য সমাজের কাছে মুখ দেখাতে পারবে না।

### 8j. Bijoylal Chatterjee:

সভাপতি মহাশয়, সাহায্য ও পুনর্বাসিত খাতে গভর্ণমেন্ট যে অর্থবরাদ্দ মঞ্জুরি চেয়েছেন তা আমি সমর্থন করছি। এই ব্যাপারের প্রতিশ্রুতি দলের পক্ষ থেকে—

(A voice from the Opposition Benches: প্রতিশ্রুতি আবার কারা?)

যারা গভর্ণমেন্ট দখল করতে চান তারা। বিরোধীদের আমার কোন বন্দু জাপানের কথা উল্লেখ করেছেন। আমাব মনে হয় এসব ব্যাপারে বিদেশের নজির দেওয়া সব সময় ঠিক নয়, কারণ জাপানের ইতিহাস ও আমাদেব ইতিহাস এক ধারায় গড়ে ওঠেনি। জাপান চিবকাল স্বাধীন ছিল। আমরা দু'শো বছর ধরে ইংরেজের অধীনে কাটিয়েছি, এবং সেই পরাধীনতা আমাদেব নানা রকম ক্ষতি করেছে। সব চেয়ে ক্ষতি করেছে এই যে, সেই পরাধীনতার জাতির যে নৈতিক মেরুদণ্ড, সেই মেরুদণ্ড ভেঙে গিয়েছে, সে জাতীয়তাকে নষ্ট করেছে, শিল্প নষ্ট করেছে, সংস্কৃতি নষ্ট করবার চেষ্টা করেছে, এবং ব্রিটিশ গভর্ণমেন্টের দু'শো বছর-ব্যাপী যে শাসন, তা জাতীয় সব চেয়ে ক্ষতি করেছে জাতীয় নৈতিক মেরুদণ্ড ভেঙে দিয়ে। সব জায়গায়ই বিদেশী শাসনে এইরকমই হয়ে থাকে।

তথ্যটি এতবড় একটা দুর্দশা ও দুর্গতির ভিতর থেকেও আমার কিছু, আশার সত্তার এই দেখাচ্ছে, প্রায় ৭৫ লক্ষ লোক পূর্ব ও পশ্চিম পাকিস্থান থেকে আমাদেব এই দেশে এসেছে। এবং এই ৭৫ লক্ষ হিন্দু ও মুসলমান উল্লেখ্য তারা আজ আছে, তাদের মধ্যে, আমরা দেখেছি, পূর্ব পাকিস্থান থেকে ২৬ লক্ষ এসেছে এবং এই ২৬ লক্ষের মধ্যে শতকরা ৭০ জন লোককে কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট চারবাসের এবং অন্যান্য অনেক কিছু কাজের মধ্যে বাঁসে দিয়েছেন। এটা যে কোন গভর্ণমেন্টের পক্ষে একটা পৌরবের বিষয় তাতে কোন সন্দেহ নাই।

[4—4-10 p.m.]

আমার এক বন্দু মন্ত অভিভাগ করেছেন যে বাংলাদেশকে বিভক্ত করবার জন্য বর্তমান কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট নাকি দায়ী। “কেবল কংগ্রেসই বাংলা-দেশকে দু'ভাগ করে দিয়েছেন” একথা অর্থ সভ্য। কি রকম একটা ভীষণ অবস্থার মধ্যে পড়ে এই রকম একটা প্রস্তাবে মত দিতে হয়েছিল সে কথা তারা ভুলে গিয়েছেন। কিন্তু এই যে বর্তমানে কংগ্রেস

গভর্ণমেন্ট স্থাপিত হয়েছে, যার জন্য কংগ্রেসকে প্রায় ৬০ বছর ধরে প্রবল প্রতাপাশয় ব্রিটিশ রাজের বিরুদ্ধে লড়াই করে স্বাধীনতা আদায় করতে হয়েছিল সে সম্পর্কে আমার বন্ধবের কোন উল্লেখ করেন নাই। (“এ ভরসে: হিয়ার, হিয়ার”।) আমি তাঁদের বলতে চাই যে কংগ্রেস যখন বিনাঅস্তে পৃথিবীর মধ্যে একটা প্রচণ্ড, দুর্ধর্ষ ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে লড়াই করেছিল এবং সেই লড়াইয়ে ১২ বৎসরের বালকবালিকা থেকে আরম্ভ করে ৬০ বৎসরের বৃদ্ধা মাতৃশ্রী হাজারা পর্যন্ত ব্রিটিশ গভর্ণমেন্টের বন্দুকের সামনে দাঁড়িয়ে বৃকের রক্ত দান করেছিল, তখন হিন্দু-মুসলমানের এই সমস্ত বড় বড় পাণ্ডারা কোথায় লুকিয়ে ছিলেন? (“শেম, শেম”।) যখন মি: চার্চিল দম্ভভাবে বলেছিলেন, “I am not the first Minister of His Majesty's Government to preside over the liquidation of the British Empire.”

অর্থাৎ আমি আমার সম্রাটের প্রধান মন্ত্রী হইনি, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের “লিকুইডেশন” সভায় সভাপতিত্ব করবার জন্য, তখন তিনি কাদের কথা ভেবে এই কথা বলতে সাহস করেছিলেন, তিনি জানতেন ইংরেজের বারংবারের পিছনে হিন্দু মহাসভাও আছেন। আমি সমালোচনা করতে যেতাম না। কিন্তু আমার সবচেয়ে দুঃখ হচ্ছে, আজকে সেই হিন্দু মহাসভার লোকেরা কোথায় লক্ষ্যায় অধঃপতন হয়ে পড়বে, না, তাঁরা এই রকম ব্যবহার করছেন। স্পীকার মহাশয়, আমার বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা বলেছেন যে বাস্তুহারাঙ্গের পুনর্বাসন হচ্ছে না; আমরাও মনি যে পুনর্বাসন যেভাবে হওয়া উচিত সেইভাবে হচ্ছে না। কিন্তু এর জন্য তাঁরা যদি বলেন যে কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের উদ্যোগই একমাত্র দায়ী, তাহলে সে কথা স্বীকার করতে আমি মোটেই রাজী নই। কারণ আমি জানি কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট এই সমস্যা সমাধান করবার জন্য আগ্রহ চেষ্টা করেছেন। কিন্তু এই সমস্যা এত বিরাট ও জটিল যে একমাত্র কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের চেষ্টায় এই সমস্যা সমাধান করা সম্ভবপর নয়। আমি জানি নদীয়া জেলায় বহু মুসলমান, যারা রয়েছে তারা ঘরবাড়ীসের পাছে না, কিন্তু নতুন আইনের যে এ্যাক্ট হয়েছে তাতে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে স্বতন্ত্র পর্বান্ত আমরা হিন্দু বাস্তুহারাঙ্গের বসবাস করবার জন্য জমি দিতে না পারাছি ততক্ষণ পর্যন্ত তারা যে সমস্ত জমি একোয়ার করে বসে আছে তা থেকে তাদের ওঠান যাবে না, এবং তার জায়গায় মুসলমানদের বসান যাবে না, এর পথে এই হল একটা প্রচণ্ড অন্তরায়। পুলিশের বা গভর্ণমেন্টের সাহায্যে এই হাজার হাজার উল্লেখ্যদের সমস্যা সমাধান হওয়া কিছুতেই সম্ভব নয়, যদি না সমাজের চেতন্য জাগ্রত করতে পারা যায়। জনসাধারণ যদি গভর্ণমেন্টের হাতে হাত মিলিয়ে এই সমস্যা সমাধান করবার জন্য চেষ্টা না করেন তাহলে কেবল গভর্ণমেন্টের চেষ্টায় এটা সমাধান হওয়া সম্ভব নয়। সেই জন্য আমি বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের কাছে আমার সর্ববর্ন অনুরোধ যে এটাকে পার্টি কোয়েশেন হিসাবে না দেখে একটা জাতীয় সমস্যা হিসাবে দেখা উচিত এবং এই

[Sj. Bijoylal Chatterjee.]

সমস্যা যাতে সন্তোষের সমাধান হতে পারে তার জন্য সমস্ত মনপ্রাণ দিয়ে গভর্ণমেন্টের সঙ্গে হাত মিলিয়ে কাজে অগ্রসর হ'ন তাহ'লে আমার মনে হয় এই সমস্যা সমাধান হতে পারে।

### Sj. Dasarathi Tah:

অধ্যক্ষ মহোদয়, উৎসাহিত সমস্যা সমাধানের জন্য আমাদের কংগ্রেস সরকার আমাদের কাছে নাকি সহযোগিতা চেয়েছেন। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে অন্ততঃপক্ষে এই পশ্চিম বাংলার কংগ্রেস এবং তাদের সরকার, তারা কি সত্যিকারের এই উৎসাহিতদের পুনর্বাসন চান? (এ ডয়েস? নিশ্চয়ই) তারাত প্রকাশ্যে ইন্ট বেঙ্গল, ওয়েস্ট বেঙ্গল করছেন, ও বাঙ্গাল-খোদা আন্দোলন করছেন এবং প্রভিন্সিয়াল কংগ্রেসের প্রেসিডেন্ট দম্ভভরে বলেছেন যে বাঙ্গালদের যদি প্রসন্ন দেওয়া হয় তাহ'লে সমস্ত পশ্চিম বাংলার মূল অধিবাসীদের সর্বনাশ হয়ে যাবে। (কোয়েশেন, কোয়েশেন।) যদি বাস্তুহারা সমস্যা সমাধান করতে পশ্চিম বাংলা সরকারের বাস্তবিক ইচ্ছা থাকত তাহ'লে যে পক্ষা গত অধিবেশনে ডাঃ রায় নিয়েছিলেন সেটা তাঁরা শ্রীর, ধীর ও অটলভাবে চালিয়ে যেতেন। গত অধিবেশনে আমরা বিরোধী ও অবিরোধী পক্ষ সকল এক বাক্যে এইটা সমর্থন করেছিলেন যে পশ্চিম বাংলাকে যদি ঘনবসতিপূর্ণ বলে মনে করেন তাহ'লে পশ্চিম বাংলার সমীকটে বিহার এবং উড়িষ্যার বণগভাভাষিগলিকে একত্রে নিতে হবে। তখন প্রভিন্সিয়াল কংগ্রেসের প্রেসিডেন্ট মাঠে এসে এক হুংকার ছাড়লেন এবং প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায়ও এক হুংকার ছাড়লেন— এই দুই হুংকার দিল্লীতে গিয়ে একেবারে জল হয়ে গেল, এটা বড়ই আশ্চর্যের কথা। সরকার যদি সত্যিই এই সমস্যা সমাধান করতে চান তাহ'লে সকলের সঙ্গে হাত মিলিয়ে চলুন। আজ পর্যন্ত পশ্চিম বাংলা সরকার পুনর্বাসন সম্পর্কে যা করেছেন তার একটাও সফল হয়নি। মহিলাদের উপর আমার উচ্চ ধারণা ছিল, তারা আজ ছেলোদের উপর টপকে এগ জামিনেশনএ ফাস্ট হচ্ছেন, সেই মহিলাদের উপর পশ্চিম বাংলা সরকার পুনর্বাসন সম্পর্কে যে সমস্ত কাজের ভার দিয়েছিলেন, তা তাঁরা করতে পারলেন না। সরষের মধ্যে যে ভূত আছে বলা হয় সেই অবস্থা এখানে হয়েছে। এই পুনর্বাসন সমস্যা সমাধানের মধ্যে একটা ইউনিয়ন স্কীম ছিল যে প্রত্যেকটি ইউনিয়নে, ইউনিয়নে জমিদাররা যদি জমি দিতে চান তাহ'লে সেই জমির জন্য জমিদারকে কৃতিপূরণ দিয়ে, সেই জমি দখল করে পুনর্বাসন করা হবে। এই সম্পর্কে আমি মাননীয় উৎসাহিতসচিব মহাশয়কে জানাতে চাই যে কোন এক ব্যক্তি, যিনি চাঁটবিজ করেন এবং বাস্তুহারাদের মারবার ষড়যন্ত্র করেন, তাঁকে প্লাপিড প্রমোশন দেওয়া হয়েছে। তিনি ভেবেছিলেন বাস্তুহারাদের সুযোগ-সুবিধা দিলে, হয়ত তার কষ্ট হয়ে যেতে পারে, তাই তিনি বাস্তুহারাদের নিষেধাজ্ঞা করতেন, এবং এর ফলে দেখা যায় যে তার চাকরীতে প্রমোশন হয়েছে। বাস্তুহারাদের বণ্ডিত করে ২৪-পরাগণার এডিভনাল ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট, বিপুল চ্যাটার্জি মহাশয়,

বিপুল আর করেছেন। একজন লোক যিনি পূর্বে বাংলার উৎসাহিত, নাম দিয়ে হাওড়া স্টেশনের কাছে অপরের বহু জমি নিজের নামে লিখে নেন এবং এই রকম হাজার হাজার আমলানামা লিখে দিয়ে এই বিপুল চ্যাটার্জি মহাশয়ের সঙ্গে সংযোগ রেখে, সেখানে তিনি লক্ষ লক্ষ টাকা নষ্ট করেছেন এবং পুনর্বাসন না করে উৎসাহিতদের মারবার ষড়যন্ত্রে তিনি লিপ্ত আছেন। সেই জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করি তাঁরা যেন এইদিকে দৃষ্টি দেন। শোনা যায় যে সম্প্রতি এই বিপুল চ্যাটার্জি মহাশয় নাকি এক লক্ষ টাকার একটা সম্পত্তি কেনবার জন্য রেজিস্ট্রারী অফিসে ঘোরাকোলা করছেন। এইভাবে যদি কাজ চলতে থাকে তাহ'লে সত্যিকারের পুনর্বাসন কোন দিনই সম্ভব হবে না। সুতরাং এটা করবার আগে সরকারকে ঠিক মনের সঙ্গে বুঝে নিতে হবে যে তাঁরা সত্যিকারের পুনর্বাসন করবেন, কি করবেন না।

[4-10—4-20 p.m.]

আমি অনেক পুনর্বাসিত-কেন্দ্রে গিয়েছি। বর্তমান জেলায় যে সমস্ত বাস্তুহারা তাদের সঙ্গে কাজ করছি এবং যতটা সম্ভব, তাদের সঙ্গে সহযোগিতা করছি এবং স্থানীয় সরকারের সঙ্গেও সহযোগিতা করছি। সেই জন্যই একথা বলাছি যে আমি দেখেছি যে স্থানীয় লোকেরা ও কর্মচারীরা বাস্তুহারাদের সঙ্গে সহযোগিতা করতে চেয়েছে কিন্তু গভর্ণমেন্টের নীতির জন্য কিছু করতে পারেনি। তাদের স্থাপিত নিয়ে রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াচ্ছে, এরকম অবস্থায় তাদের মাথা ঠিক থাকা সম্ভব নয়। ঘর করার জন্য ১০০, বা ৫০০ টাকা দিলেন এবং এই টাকা নিয়ে যখন তারা যেখানে যাচ্ছে সেখানে যেখানে বশের দর ছিল এক টাকা, সেটা ৩ টাকা হয়ে যাচ্ছে, এইভাবে আড়াই শ' টাকা শেষ হয়ে যাচ্ছে আর বাকী দ্বিতীয় কিস্তির আড়াইশত টাকা পেতে পেতে তার দফা শেষ হয়ে যাচ্ছে। এই লোন সময়মত দিয়ে বাস্তুহারাদের পুনর্বাসন যে জায়গায় করবেন, সেখানে লোক পাঠাবার পর তাদের গৃহনির্মাণের জন্য যে মালমসলা, আসবাবপত্র দরকার তা যদি দেওয়া হয়, তাহ'লে এটা সম্ভব হতে পারে। বিজনেস লোন বহু জায়গায় দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু যেখানে খরিশার নেই, কোনকালে লোক যায় না, শৃংগলের বাসস্থান সেখানে লোন দেওয়া হচ্ছে। অর্থাৎ সেখানে এক ভাই বিক্রেতা, আর এক ভাই র্রেতা। এরকমভাবে ব্যবসা কোন দিনই চলতে পারে না। তাদের যে বাসসারীর মনোবৃত্তি নেই এটা নয়। বাস্তুহারাদের সঙ্গে কথা বলে দেখেছি, তাদের আধপেটা খাইয়ে দুশ্বল করা হচ্ছে এবং তাদের নৈতিক বলও নষ্ট করে দেওয়া হচ্ছে। আমি দেখেছি যে কারিগর প্রাথমিক তার কাজে চায়। আমরা সরকারকে বলেছিলাম অন্য কিছু, কাজ না হোক অন্ততঃ টেকসি কাজ দেওয়া হোক। কিন্তু সে ব্যবস্থাও হয়নি। তারপর কলকাতার চোখের সামনে দেখলাম যে হাওড়া স্টেশনে কতগুলি লোকের চিকেন পল্ল হয়েছে। একথা জানান হলে স্বাস্থ্য বিভাগের উপ-মন্ত্রী মহাশয় বললেন চিকেন পল্ল বারান্দা নয়, তাদের মশারি দেওয়া হয়েছে। কিন্তু দেখা গেল সরকারী মশারি জেলের

মধ্যেই যার, বাইরের লোকও পার না। ১৯৪২-৪৩ সালে ইংল্যান্ডের আমলে শূন্য ছিলাম যা হয়েছিল আজ সত্যিকার স্বাধীন গভর্ণমেন্ট যেখানে আছে সেখানে মহানগরীর রাজপথে বাস্তুহারা দিনের পর দিন শূঁকরে মরছে—ওয়েলিংটন স্কোয়ারে ভিতরে যা চলেছে খাদ্যের জন্যে বসতির জন্যে এইসব নরনারী অনশন করছে তাদের সাহায্যের বদলে লাঠি, গুলি এবং দরকার হ'লে বন্দুকের গুলিও চলেছে—এটা আমাদের দেশ বরদাস্ত করবে না। পুনর্ধার্সন যদি সত্যি মনে থেকে থাকে তাহলে সেই সমস্যাটা ভালভাবে বিচার করে স্পষ্টভাবে বলুন যে আজ পর্যন্ত যেসব কথা বলেছে সব বাজে কথা এবং সেগুলি নাকচ করে, তোবা করে, নতুন করে বাস্তুহারাদের পুনর্ধার্সনেব জন্য বাংলাভাষাভাষী অঞ্চলগুলি যাতে পাওয়া যায় তার জন্য চেষ্টা করুন।

### Janab Lutfal Hoque:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ মানবতার প্রশ্ন নিয়ে এখানে আলোচনা চলেছে এবং এতে সকল দেশবাসীর সমভাবে সাড়া দেওয়া কষ্টসাধ্য। এটা আশ্চর্যের দিক দিয়ে বলছি না—নৈতিক দায়িত্বের কথাই বলছি। ধর্মনিবপেক্ষ রাষ্ট্রে ধর্মের কথা যদি বলি, তাহলে সেটা অনায়াস বলা হবে কি? কারণ প্রত্যেক ধর্মের নিষ্পেশ অনুসারে, প্রত্যেক মানব ও দেশবাসীর, প্রত্যেক স্টিটজনের ধর্মের নিষ্পেশ অনুসারে, এই সব বাস্তুহারা যারা ক্ষণে ক্ষণে পলে পলে, তিলে তিলে মৃত্যুর পথে এগিয়ে যাচ্ছে, তাদের সমস্যা সমাধান করবার জন্য দায়িত্ব রয়েছে। এখন এবিষয়ে পুরো ইতিহাসের খানিকটা নজর আপনাদের সামনে রাখতে চাই যে কিভাবে বাস্তুহারা সমস্যা সমাধান করতে হবে। ইসলামের প্রথম যুগে যখন হজরত মহম্মদ ও তার অনুচরদের উপর মজাবাসীরা নির্যাতন চালাত, তখন প্রাণ বিপন্ন হয়েছিল বলে মদিনায় চলে যান। তখন মদিনার অধিবাসীরা কিভাবে তাঁকে গ্রহণ করেছিল—যাদের দুইখানা ঘর ছিল, তারা একখানা ঘর দিয়ে দিল; যাদের দুই বিধা জমি ছিল, এক বিধা জমি দিয়ে, অর্থ দিয়ে সর্বপ্রথম প্রত্যেক লোক সেই বাস্তুহারা, সেইসব মোজাহেদের সাহায্য করেছিল এবং অতি সহজে, স্বাভাবিকভাবে, মানবিকতার দিক থেকে এই সমস্যা সমাধান হয়েছিল। আজকের সমস্যা সর্বশ্রেণেও বলছি এটাকে জাতীয় সমস্যা বা ন্যাশনাল ট্রাইসিস হিসাবে দেশের প্রত্যেক লোককে নিতে হবে। আজকে তাই সকলেরই এবিষয়ে সারা দেওয়া উচিত। আজ নিজের অন্তরকে জিজ্ঞাসা করুন যে কিভাবে এই সমস্যা আপনারা গ্রহণ করেছেন—এই সমস্যা সমাধানের পথে কতটা কিভাবে এগিয়ে চলেছেন—কতটা কার্য করছেন। কিভাবে এই সমস্যাকে এ্যাপ্রোচ করছেন সেটা চিন্তা করে দেখুন। শতকরা নাইনটি-ফাইভ পারসেন্টকে জিজ্ঞাসা করলে সন্দেহের পাওয়া যাবে না। তারা নিজেরদের নৈতিক দায়িত্ব এড়িয়ে অনের ঘাড়ো দেহ চাপিয়ে দিয়ে এই সমস্যা সমাধান করতে চান। আপনারা আশ্বাস, সমাধান করুন। আজ পশ্চিমবঙ্গে প্রত্যেক দল জনের মধ্যে এক জন বাস্তুহারা। তাহলে নয় জন কি এক জনের ভরণপোষণ চালাতে পারে না? নিশ্চয়ই পারে। তাই বলি প্রত্যেকে এইভাবে এই সমস্যা সমাধান

করুন। এক্ষেত্রে সকলেরই দায়িত্ব আছে, তবে সরকারের দায়িত্বই সব চেয়ে বেশী। তাই এই সমস্যাকে ডাইরেটলি এ্যাপ্রোচ করতে হবে। সেটা আপনারা করছেন না। তাদের উপর দোষারোপ করে এবং নানাভাবে রাজনীতিক চাল চালাচ্ছেন। প্রকৃত সমস্যাটাকে বাই-পাশ করে যাচ্ছেন। একটা উদাহরণ দিচ্ছি—এই হাউসে সদস্যদের বেতন বৃদ্ধির জন্য একটা বিল আনার প্রস্তাব হয়েছে। কিন্তু এই যে বাস্তুহারা—যারা দিনে দিনে, ক্ষণে ক্ষণে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে চলেছে—তাদের জন্যে আপনারা কি স্বার্থভাগ করছেন! আমি জাঞ্জ দিয়ে বলছি এই রকম আত্মপ্রবণতা করলে কোন কালেই এই সমস্যা সমাধান হবে না।

(A VOICE FROM CONGRESS BENCHES:  
Pakistan agent!!)

পাকিস্থানী এজেন্ট ওই দিকে বসে আছেন, যারা পাকিস্থান তৈরি করেছেন।

(Cheers from the Opposition.)

কোন লজ্জায় তারা একথা বলতে পারেন। কেন তারা পাকিস্থান সৃষ্টি করেছেন। যারা পাকিস্থান তৈরি করেছেন তাদেরই এই নৈতিক দায়িত্ব—আমি একথাই বলব।

**Sj. Jyoti Basu:** On a point of order. One gentleman from the other side, while Mr. Hoque was speaking, called him an agent of Pakistan. Not only is it a bad taste, it is unparliamentary and out of order and I hope you would certainly reprimand that member who called another member "a Pakistani agent".

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Is it right, Sir, to say that we are the agents of Anglo-American Bloc?

**Mr. Speaker:** Mr. Basu has raised a cogent point, about calling a member of this House an agent of a foreign State. I hold it to be unparliamentary. As regards the point raised by Dr. Roy about calling some members agents of Anglo-America, that is equally unparliamentary.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, it is one thing to call a Government, agent of a foreign power, and it is quite another thing to call a particular member, an agent of a foreign State.

**Mr. Speaker:** No, no. The point which you have raised is quite cogent. To call a member of this House an agent of a foreign State is unparliamentary. Similarly, to call members of the House the

[Mr. Speaker.]

agents of the British or the Americans is exactly equally unparliamentary.

[4-20—4-30 p.m.]

**Janab Lutful Hoque:**

স্পীকার মহাশয়, আমি যখন আপনার মাধ্যমে একটা সত্য কথা এই হাউসের সামনে রাখতে চাই তখন ঐ পক্ষের বন্ধুরা আমাকে ডিসকারেজ করতে চান। আমি বলতে চাই আজকে তারা কি করছেন। আজ তারা মুসলমানদের যেভাবে আন্টপার্শ্বে বৈশিষ্ট্য রাখছেন সেটাই আমি এখানে ডিসক্রিজ করতে চাই। এই এভিকসন এ্যাক্ট ও অফ ১৯৫১ নেহেরু-লিয়াকৎ চুক্তির পরিণতি। একদিকে এই এগ্রিমেন্ট করে আরেকদিকে কেন এইসব করা হচ্ছে? এখানে কি শাসন ভেগে পড়েছে? আপনারা কি নাগরিকদের রক্ষা করতে পারেন না? তাই বলি ডাঃ রায় ৪ সংসদে যখন মাধ্যমে আইন করে দেবেন বলেছেন সে আইন হয়নি কেন? আমরা যদি পাকিস্থানের এজেন্ট ছই তাহলে আপনারদের দলেও পাকিস্থানী এজেন্ট আছে।

**Mr. Speaker:** Mr. Hoque, you have just now heard the point of order raised by Mr. Jyoti Basu. I have held that it is unparliamentary to call a member of this House an agent of Pakistan. At the same time, you are calling all these gentlemen Pakistani agents. You must withdraw it.

**Janab Lutful Hoque:** Sir, I withdraw it.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:**

ওদের তো উইথড্র করতে বলা হয়নি, স্যার।

**Mr. Speaker:** There is no question of withdrawal.

**Janab Lutful Hoque:**

ওরা আজকে আমাদের কি কারণে এই কথা বলতে দুঃসাহস করেন? একথা ডাঃ রায়ের কথা যে পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেসকে জিতিয়েছে মুসলমানরা আর নন-বেঙ্গালীরা। এটা আমার কথা নয়, আমি ডাঃ রায়ের কথা রিপট করছি মাত্র।

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

কোথাও ডাঃ রায় একথা বলেননি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I did not say that. I will tell you what I said.

**Mr. Speaker:** Mr. Hoque, please go on with your speech. You are carried away by emotion from your arguments.

**Janab Lutful Hoque:**

তাই বলি যদি 'উম্মাস্কৃতদের' পুনর্বাসন করতে হয় তাহলে বাংলার পাশাপাশি জায়গায় যেখানে বাঙ্গালীর বৈশিষ্ট্য, বাঙ্গালীর ঐতিহ্য, বাঙ্গালীর আচার-ব্যবহার প্রচলিত যেসব অঞ্চলের সঙ্গে আমাদের সবরকম কন্টাক্ট ও রিলেসন আছে, সেই সব অঞ্চলেই পুনর্বাসন করা উচিত। রেড লাইট ওয়াজ লিট।) স্যার, আমাকে আরো ২ মিনিট সময় দিন।

**Mr. Speaker:** Mr. Hoque, if you go on talking on irrelevant matters, you will only waste the time of the House.

**Janab Lutful Hoque:**

তাই বলি সর্বসম্মতিক্রমে যে প্রস্তাব নেওয়া হয়েছিল নন-অফিসিয়াল ডেভে বাংলার সীমা পরিবর্তন করার জন্য সে কথা আপনারা ভুলে গিয়েছেন, ঠিক ভুলে যাননি, গুণতানি থেকে ভুলতে বাধা হয়েছেন। পূর্ববঙ্গের দিকে তাকিয়ে দেখুন, সেখানেও এই একই যড়যন্ত্র চলছে। বাংলা ভাষাকে টিপে মারবার ও বাঙ্গালীর ঐতিহ্যকে মেরে ফেলবার যড়যন্ত্র হচ্ছে। মুসলিম উম্মাস্কৃতদের সম্বন্ধে একটা কথা বলব। জ্যোতি বসু মহাশয় যে কথা বলেছেন আমি তার সমর্থন করি। আমি মুসলমান উম্মাস্কৃতের সংখ্যা ৭ লক্ষ বলেছিলাম, শ্রীআনন্দ গোপাল মুখার্জী তাব প্রতিবাদ করেছিলেন। আমাব কাছে হাদিশ আছে, আমরা দেখাব তিনি যদি দেখতে চান। ডাঃ রায় বলেছেন তাব কাছে কংক্রীট কেসেস দিতে, আমি হাজার হাজার কেস দিচ্ছি, তিনি কিছুই করেননি। তার যথেষ্ট ক্ষমতা আছে, দুর্নীতি ও সুনীতির কাজে তাব হাত আছে। তিনি এই সমস্যার সমাধান করতে পারেন না আমি এটা বিশ্বাস করি না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অন্য দিন আমি যা বলি আজকে তার ধারকাছ দিয়েও যাব না। আমি কেবল দুই-একটা কংক্রীট সাজেসন দেবো। মশ্হীমহোদয়া যা বলেন এবং তিনি যখন ভদ্রলোকের মেয়ে তখন আমি তা অবিশ্বাস করবো না। সেই জন্য আমি এক বছর চুপ করে থাকবো তারপর যা কিছু আমার কাছে আছে বস্তা ভর্তি করে নিয়ে এসে হাজির করবো।

আমি যেটা বলতে যাচ্ছি যে পাকিস্থানে যে সমস্ত হিন্দুদের সম্পত্তি আছে তারা যেন সেই সমস্ত জমিবাড়ী ইত্যাদি বিক্রি কোরে এদেশে টাকা আনতে পারে এবং এদেশে যেখানে খুসী সেখানে বসবাস করতে পারে। এটা যাতে মশ্হীমহোদয়া দিল্লীর উপর চাপ দিয়ে বন্দোবস্ত করতে পারেন তার ব্যবস্থা করা উচিত।

[4-30—4-40 p.m.]

স্বতীয়তঃ আরও অনেকে বারী ওখানে চাকরী করে, তারা পাকিস্থান থেকে পাসপোর্ট নিয়ে ও অন্যান্য রকমে পশ্চিমবঙ্গে এসে পৌঁছান, তাদের সম্বন্ধে একটা লিট আমার কাছে আছে। মাননীয়

মন্ডাইহাশয়া সেটা চাইলে দিতে পারি। পাকিস্তান গভর্ণমেন্টের অধীনে যারা চাকরী করছিলেন, তারাও ভরে চলে আসছে। তারা যাতে এই সরকারের অধীনে চাকরী পায়, তার জন্য তিনি যেন একটু চেষ্টা করেন।

আর একটা সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে রিফিউজী যারা এসেছে, তারা কোন রকম ভেকান্ট মুসলিম হাউস ও মুসলিম ল্যান্ডে বসবাস ও চাষবাস করছে বা কোন জমিদার বাড়ী দখল করে বসে আছে। এরকমভাবে যারা রয়েছে, তাদেরকে বিভিন্নভাবে মামলায় ফেলা হচ্ছে। এই মামলায় উৎপীড়িত হয়ে একবার কেন, ৪।৫ বার পর্যন্ত তারা রিফিউজী হয়ে এসেছে। আর সরকারের কাছ থেকে দফায় দফায় টাকা নিচ্ছে। জানি না সব খবর সরকার জানেন কি না! সেখানে তাদের লিগ্যাল হেল্প দিয়ে লাইসার দিয়ে ডিফেন্স করাই আপনাদের প্রথম কাজ হওয়া উচিত। তাদের মামলার যাবতীয় খরচ আমরা দাবী করছি। তাদের টাকা বা লিগ্যাল হেল্প দিয়ে সাহায্য করুন। এ বিষয়ে কিছুদিন আগে সরকারের নজরে এনেছিলাম। মানিকতলা, আলিপুর, দমদম থানার মধ্যে কয়েকটা জায়গার কথা উল্লেখ করেছিলাম।

তারপর আর একটা মজার ব্যাপার হচ্ছে এই কম্পিটেট অর্থারিটি। সেটা কি জিনিষ জানি না। তবে শোনা যাচ্ছে কম্পিটেট অর্থারিটি যে রায় দেন যে এদের পুনর্বাসন না হওয়া পর্যন্ত, যেখানে আছে ঠিক সেখানেই থাকবে। ঠিক কথা। শিয়ালদহ বোর্ডে ও অন্যান্য হাকিম তাঁরা বলছেন এটাকে নটোরিয়াস এজেন্ট। এই সরকারী বিভাগের কর্মচারী এটাকে বলছে নটোরিয়াস, আর একজন সেই কম্পিটেট অর্থারিটির রায় রিজেস্ট্রি করে দিচ্ছেন। আমাদের প্রেপ্তাবেব জন্য ভাল ভাল অর্ডিন্যান্স, কালা কানুন করা হচ্ছে; আর এই কম্পিটেট অর্থারিটির বামকে একটা অর্ডিন্যান্স করে বহাল করা যায় না? আইনকে, এ্যামেন্ডমেন্ট করা হোক উদ্ভাস্তু সমস্যার সমাধানের জন্য; যতদিন পর্যন্ত না এ্যামেন্ডমেন্ট হবে, ততদিন এ আইন বলবৎ থাকবে।

আর একটা কথা হচ্ছে রিফিউজী রিহাবিলিটে-সন একটা বিরাট ব্যাপার, সে সম্বন্ধে আজকে সকলের একটা ভুল ধারণা রয়েছে। আমি তো একটা স্টেটমেন্ট করতে বলছি এ ব্যাপারে, আরবান এলাকায় মধ্যবিত্তদের জন্য কত টাকা, জমিতে কত টাকা,

#### Small trading loan, house building

বাবদ বাড়ীঘর তৈরী করার জন্য কিভাবে কত কি জিনিসপত্র দেওয়া হবে, তিনি যেন সে সম্বন্ধে পরিষ্কার করে একটা স্টেটমেন্টের আকারে এর জবাবে কিছু বলেন।

আর একটা জিনিষ হচ্ছে সরকারের সবচেয়ে বড় সমস্যা—আমরা কাছে হাজার হাজার লোক এসে বলেছে যাদের হোল ফ্যামিলি পাকিস্তানে ছিল, একটীয়াত লোক পরিবারের একপো দেড়শো টাকা এখন চাকরী করতে, সেখানে পাকিস্তানে টাকা পাঠাতে, এটা ওটা করে তাদের, এক রকম

চলে যেত। সেখানে ১৯৪২তে রেশন কার্ড ছিল, সে উদ্ভাস্তু হতে পারে না, আইন অনুযায়ী, যখন এই পার্টিসানদের পর ১৯৪৭ সালের পর, হোল ফ্যামিলি এসে গেল, সে না হতে পারছে রিফিউজী, আর না ফুলাতে পারছে এ সামান্য মাইনেতে। আমি দাবী করছি সেই সমস্ত লোককে বেছে বেছে তাদের প্রত্যেককে রিফিউজী হিসেবে গন্য করা হোক এবং রিফিউজীর বা কিছু সুখ-সুবিধা তাদেরও সেটা দেওয়া হোক। এটাই হচ্ছে বড় কথা।

আর একটা জিনিষ দেখা যাচ্ছে, যে ডিফিকাল্টিজ দরুন তারা “পাকিস্তান” থেকে এসেছে, তা এখনও রয়ে গেছে। যারা পাকিস্তান থেকে আসছে ও আসবে, পাকিস্তানের যে অবস্থা সৃষ্টি হচ্ছে, সেখানে যে হিন্দু থাকবে, মাইনরিটী যারা রয়েছে, তারা সেখানে থাকতে পারে এমন ব্যবস্থা নাই, পাকিস্তান গভর্ণমেন্টও দিচ্ছেন না, সিকউরিটি অফ লাইফ বলে সেখানে কিছু নাই। সেই জন্য কথা হচ্ছে আমাদের সরকার সীতা সীতা দরদী মন নিয়ে যেন দাঁড়ায়, সেখানে যে কয়েকটা হিন্দু বা নন-পাকিস্তানী রয়েছে, তারাও চলে আসবে। তাদের জন্য আমরা সম্মান থাকবো, তৈরী থাকবো। কারণ তারাও রিফিউজী হয়ে আসবে।

কোন বন্ধু বলে গেছেন এই পার্টিসানদের জন্য দায়ী তারা ছিলেন না, দায়ী ছিলেন তারা যারা ওখানে বসে আছেন বিরোধী দলের লোক, যারা গদীব লোভে পাকিস্তান সৃষ্টি করেছেন। আমি আপত্তি জানিয়েছি, আমরা ফরওয়ার্ড ব্লকের লোক এই পার্টিসানদের বিরুদ্ধে নুখে দাঁড়িয়েছিলাম। এই পার্টিসান দেশের স্বাধীনতা সাধন করবে, আমরা প্রথমে বলেছিলাম। যদি হিন্দুস্থান পাকিস্তান হতে দেওয়া হয়, তাহলে দেশে বিষময় ফল ফলবে, দেশের শান্তি বাহত হবে। আজকে তাই স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি যা হয়ে গেছে, তার জন্য আমাদের সবাইকে সম্মিষ্টগতভাবে দাঁড়াতে হবে, যে ওয়াশট জিনিষ আসবে, তা আমরা ফেস করবো। মন্ডাইহাশয়াকে জানাচ্ছি, আমরা সকল বামপন্থীপাটী তাদের দুর্দশনের সময় সক্রিয় সাহায্য করবার জন্য তাদের পেছনে থাকবো।

#### 5j. Nripendra Gopal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ঠাকুরদার বাবা অপরাধ করে গেলে তার অধঃস্তন সাত পুরুষকে কিছু বলা চলেবে না, আমরা স্বেচ্ছাচার করতে পারব এরকম যুক্তির পটভায়ে কোন সত্য নাই। এ কথায় বিজয়লাল চট্টোপাধ্যায়ের কথা মনে হয়। শ্রমের মার্ভাংগনী হাজার স্বার্থভাগ বা গান্ধীজী স্বার্থভাগ করেছেন সে সম্বন্ধে কথা নয়। তাঁদের সম্বন্ধে জনসাধারণের তাঁদের উপর শ্রদ্ধা আছে। তাঁদের উপর শ্রদ্ধা আছে বলে যারা অন্যায় করবে, তাদের অন্যায়ের উপর শ্রদ্ধা দেখাতে হবে কারণ তারা কংগ্রেসের অন্তর্ভুক্ত—এর পটভায়ে কোন সত্যতা কি আছে জানি না। আমাদের হিন্দু-মহাসভাকে অভিযোগ করা হয়েছে, দেশ বিভাগের সময় নাকি অনেক বিবাসন্যাতকত্ত্ব করেছে। কিন্তু জিজ্ঞাসা করি, অখণ্ড ভারত ব্যাপারে ১৯৪৫ সালে যখন হিন্দু ভোটার দ্বারা নিশ্চয়চিত্ত হয়ে জনসাধারণের বিনা সম্মতিতে লর্ড মাউন্টব্যাটেনএর প্ল্যান অনুযায়ী ভারত বিভাগকে স্বীকার করে

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

নিরোঁছল, সে বোধ হয় হিন্দু মহাসভা নয়? তবে যখন দেখা গেল বাংলা পর্যাপ্ত বিসম্মত দিতে প্রস্তুত সে সময় বাংলা অর্ধেকটা দেবার জন্য হিন্দু-মহাসভা নিশ্চয়ই পাকিস্থান স্বীকার করে নিয়েছে, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। এটা কোন অপরাধের কথা নয়?

আজকে রিফিউজী রিহাবিলিটেশনের কথা হচ্ছে। আজকে সব চেয়ে বড় কথা এই মনে করি যে রিহাবিলিটেশনএর প্রথম কাজই হচ্ছে যারা এসেছে তাদের বসবাস করার ব্যবস্থা করা এবং প্রথম কাজ হচ্ছে তাদের কাজ দেওয়া। এটা সরকারের স্বরণ করতে বসি। তারাও সুস্থ মানুষ, তারাও যে কাজ করে খেতে পারে সে বিষয়ে আমাদের ধারণা রাখা উচিত নতুবা শুধু ডোল দিলেই কোন কাজ হবে না। তবে একেবারেই যে কিছু হয়নি আমি একথা বলি না কিন্তু ষড়টুকু হয়েছে তাতে কাজ হবে না। দিন দিন এই রিফিউজীরা অধঃপতিত হয়ে যাচ্ছে, আমার মনে হয় এবিষয়ে সচেতন হয়ে যদি কাজ দেন এবং মানুষের মত বাঁচাব অধিকার দেন তাহলেই কাজ ভাল হবে। এদিক থেকে যাতে কোন দিক থেকে কোন দুটি না হয়, কোন টাকা না বাইরে চলে যায় সে বিষয়ে দৃষ্টি রাখা উচিত। তাহলেই পুনর্বাসন সার্থক হবে। হিন্দু-মহাসভাকে গাল দিলে কোন কাজ হবে না, সমস্যার সমাধান হবে না। সমস্যা সমাধান করতে হলে সত্যকার কাজ যাতে হয় সোঁদিকে দেখতে হবে।

[4-40—4-50 p.m.]

**Sj. Dhananjay Kar:**

মাননীয় সভাপতি মহোদয়, আমাদের উদ্ভাস্ত-মস্তী মহোদয় কাল তাই অভিভাষণে খুব মিষ্টি মিষ্টি কথা বলেছেন এবং তাদের কাজের খুব লম্বা ফিফিস্ট দাখিল করে তাঁদের অযোগ্যতা ও হুদয়হীনতা ঢাকবার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু তা হবে না। যতক্ষণ পর্যাপ্ত হাওড়া ও শিয়ালদহ স্টেশানে উদ্ভাস্তরা থাকবে, ততক্ষণ যতই জয়ঢাক পেটানো হোক, ওদের যোগ্যতার প্রমাণ পাওয়া যাবে না। যদি ওরা সহন্যতা ও যোগ্যতার পরিচয় দিতে চান তাহলে হাওড়া ও শিয়ালদহ হতে অচিরে উদ্ভাস্তদের সরিয়ে নিয়ে তাদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করুন। তা যদি না করেন তাহলে নিজেদের যোগ্যতার কথা যতই কেন জোর দিয়ে বলুন না তার কোন পরিচয়ই দেওয়া হবে না। আমি পুনর্বাসন মন্ত্রীমহোদয়কে অনুরোধ করছি তাড়াতাড়ি তাদের সরিয়ে নিয়ে কোথাও বসিয়ে দেবার ব্যবস্থা করুন। তিনি তাদের জন্য অনেক কিছু করেছেন বলে বলেছেন, কিন্তু আমরা হাওড়া ও শিয়ালদহ স্টেশানে টিকেট করতে গিয়ে দেখি ছোট ছোট ছেলেরা ডিবারী হয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছে, তাদের মরাল নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, ডিবারী করে তাদের যে নৈতিক মেরুদণ্ড ভেঙে দেওয়া হচ্ছে, এটা কি মন্ত্রীদের যোগ্যতার পরিচায়ক, তা তাদের হুদয়হীন অযোগ্যতার পরিচায়ক? তাদের কি চিরদিনের জন্য ভিক্ষাবৃত্তিই অবলম্বন করিয়েই রাখবেন না তাদের জন্য অন্য কিছু ব্যবসার ব্যবস্থা করবেন? আমি

তাদের সঙ্গে আলোচন করে দেখছি তারা কাজ করতেই ইচ্ছা করে, কিন্তু সে সুযোগ তাদের নেই। স্টেশানের সব উদ্ভাস্ত ছোট ছেলেদের মধ্যে কেউ স্টেশানে পানাবিড় বিক্রয় করলে, বা ভদ্রলোকদের ছোট ছোট মোট ট্রামে বাসে ভুলে দিয়ে দু'পরশা রোজগার করে তারা মুড়ি চিড়ে কিনে খেতে পারে; কিন্তু আমাদের মন্ত্রীমহোদয় জানান কি সেই জন্য পুলিশ তাদের ধরে নিয়ে গিয়ে কোর্টে হাজির করে, এবং জরিমানা করছে, হয়রান করছে, একথা আমি জানি। তারা খেতে খাবার চেষ্টা করছে, ছোট ছোট ছেলেরা দু'পরশা বাঁ নিয়ে রোজগার খেতে খেতে রোজগার করে তাপ জন্য তাদের কোর্টে হাজির করিয়ে জরিমানা করছে কেন? তাদের জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করে দিয়েছেন যে সেই ব্যবস্থার টাকা সন্তোষ তারা গ্রহণ করে বলে সরকারের তরফ থেকে বলা যেতে পারে? এজন্য সরকারের লক্ষ্যত হওয়া উচিত। মন্ত্রীমহোদয় জানান কি জানি না, কিন্তু যদি না জেনে থাকেন তাহলে অচিরে খবর নিয়ে এর একটা ব্যবস্থা করুন।

তারপর আর একটা বিষয়ের দিকে আমি মন্ত্রীমহালয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। ইতিপূর্বে আমাদের এদিককার বস্ত্রা বা বস্ত্রলেন—সেই তাহেরপুর কলোনীতে হেমন্ত বাবুর সঙ্গে আমিও গিয়েছিলাম, নিজের চোখে দেখে এসেছি, প্রায় ২০০৭ যক্ষ্মা বোগী সেখানে আছে। তাদের ছেলেপিলে নিয়ে একই বিছানায় শূতে হচ্ছে। সেই ছেলেপিলেব প্রাতি আপনারা কি একটুকুও দরদ দেবেন না? মায়ের প্রাণ নিয়ে দরদ দিয়ে একটু, তাদের দিকে তাকাবেন না। সেই ছেলেগুলোকে সেখানে থেকে সববে অনার নিয়ে সেই যক্ষ্মা বোগীদের চিকিৎসার ব্যবস্থা হচ্ছে না। এই কি দরদের প্রমাণ? সেখানে আরো অনেক কিছু ব্যবস্থা করা যেতে পারে। কিন্তু কিছুই করা হচ্ছে না। কাজেই সেখানে তাদের কোন কিছুই সুযোগ না দিয়ে তাদের ফিরিয়ে দেয়া হয়েছে। সেখানে তারা কোন ব্যবসা করতে পারে না, তাদের খাবার কোন যোগাড় তারা করতে পারে না। তারা বসে খেতে চায় না, খেতে খাবার কোন কিছু যোগাড় কবে দিচ্ছেন না বলেই তারা পালিয়ে এসেছে। সেই অপরাধে তাদের পুনর্বাসন করা হবে না, যদি তাবা আবার সেখানে ফিরে না যায়। তারা পেটে খেতে চাইছে, তাদের খাবার ব্যবস্থা করে দিন, নৈলে একথা আপনাদের বলা সাজে না। তাই আমি মন্ত্রীমহোদয়কে বলছি, তাদের সম্বন্ধে যেন একটু ভাবে চিন্তে দেখেন।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আজকে প্রথম থেকে সকলেই বলেছেন যে কংগ্রেস সরকারের উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের একটা কোন নীতি নাই। কিন্তু আমি দেখছি যে তাদের একটা পরিষ্কার নীতি আছে যেটা হয়ত অন্যান্য সদস্যগণ ঠিক ধরতে পারেন না। প্রথম নীতি হচ্ছে উদ্ভাস্তদের সম্বলন, আর শ্রেণীবিভাজনের পৌষ মাস। এই রকম বা করছেন, মেদিনীপুরের খরেকরনী কলোনীতে। সেখানে খবর পেয়েছি যে সরকারী কক্ষচাৰিগণ, মতলববাজ চিকাদারদের পরশা রোজগার করিয়ে দেবার জন্য ওদের সম্বলন

কোরে পথে বসিয়ে দিচ্ছে। তাদের কি যে সর্বনাশ করেছে তা মনিষাণ্ডলীর কর্ণগোচর হয়েছে কি না জানি না। আর একটা নীতি সেটা মুখামন্ডলীর মোক্ষম পরিকল্পনা। সেটা তলবাগিচা উষ্মাস্ত্রদের জন্য লোভনীয় একটা পরিকল্পনা নিয়ে পাঠান হয়েছিল। তারা সত্যি চাষ করে থাকে, কিন্তু সেখানে পোড়ো মাটী আছে বটে, কিন্তু জল নেই। আজকাল অনেকে বৈজ্ঞানিক প্রথায় মাটী ছাড়া বেমিকাল ফুডের দ্বারা চাষ হয়ত করছেন কিন্তু জল ছাড়া যে চাষ হয় তাতে জানি না। তা ছাড়া এখানে কাছাকাছি বেলগুয়ে ফার্টিব আছে হিজলীতে এবং দুধকুন্ডি ফার্টিবীতেও কাজকর্ম হয়; সেখানে উষ্মাস্ত্রদের নেবার ব্যবস্থা হয়েছিল। এখন সেটা বাতিল হয়েছে। ডাঃ শ্যামা প্রসাদ মুখামন্ডলীর চেষ্টায় রেলওয়ে বোর্ড থেকে ঐ সব রেলের কাজ করার জন্য শতকরা একটা অংশ তাদের জন্য পৃথক কোবে রাখা হয়েছিল; এখন সেটা বন্ধ কোবে দেওয়া হয়েছে। তা ছাড়া এখানে মজাব কথা বলব এই যে বর্তমানে কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের নীতি হচ্ছে উষ্মাস্ত্র তৈরী কোবে তারপরে তাব সমস্যার মীমাংসা করা। কারণ, একটু তফাতে খড়গপুর থানার বলরামপুরে কৃষকের জমি হিজলীতে জলসরবরাহের জন্য নেওয়া হ'ল। ৩ বৎসর জমি নেওয়া হ'ল, কিন্তু ল্যান্ড একুইজিশনের জন্য ক্ষতিপূরণ দেওয়া হ'ল না। তাই বলছি সরকার উষ্মাস্ত্র সৃষ্টি কোরে উষ্মাস্ত্র সমস্যা সমাধানের চেষ্টা করুন।

তারপরে নারায়ণগড় আর কৌশিয়াড়ী থানার মাঝখানে ধনবেলুন বোলে রেফিউজী কলোনী, সেখানে জমি-জায়গা যথেষ্ট আছে, তাতে সামান্য রাস্তা কোবে দিলে কীর্ষি বোড স্টেশন পর্যন্ত আসা যায়; এবং তাতে জলের ব্যবস্থা কোরে দিতে হবে; কিন্তু আজ পর্যন্তও তা হয়নি।

আবার ছোটখাট ফার্টিব কোরে দেবার লোভ দেখিয়ে পুনর্স্থাপনের ব্যবস্থা হয়। বনপাটনা বোলে জায়গা সেখানে একটা বাঁধ আছে, জলের জায়গা যথেষ্ট আছে; বলা হ'ল ছোটখাট ফার্টিব কোরে দিলে কাজকর্ম করতে পারে। সেখানেও আজ পর্যন্ত পানীর জলের ও কাজের ব্যবস্থা হ'ল না। লেখাপড়া শেখা এবং চিকিৎসার ব্যবস্থাত উঠেই গিয়েছে। কতকগুলো লোক মরে গেছে, আর বাকীদের কি অবস্থা হচ্ছে সেটার খবর এঁরা হয়ত রাখেনই না।

কাজেই তাঁদের নীতি নাই একথা বলা যায় না।

[4-50—5 p.m.]

খড়গপুর এলাকায় যে সমস্ত রিফিউজী কলোনী আছে তাদের ভেতর কতকগুলি কি অবস্থায় আছে সেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়েরা খবর রাখেন কি না জানি না। সেখানকার একটা খবর বোধ হয় বেরিয়েছিল। সেখানে একজন স্ত্রীলোক না খেতে পেয়ে আরহত্যা করেছিল, তার জন্য বহু গণ্ডগোল হয়, শেষ পর্যন্ত গভর্ণমেন্ট কমিচারী লিখে নিলেন যে সে উষ্মাস্ত্রের মারা যায়নি, অসুখে মারা গিয়েছে। তার লোন থাকার তার সেলাইয়ের কল দখল করে নেওয়া হয়েছিল তা কেবল দেওয়া হয়নি। আসল কথা হচ্ছে উষ্মাস্ত্রদের ব্যবস্থা যদি সত্য সত্য আমরা চাই,

দেখতে হবে উষ্মাস্ত্রদের সমস্যা কেন এল। বৈদিক থেকে দেখলে বৃদ্ধা যাবে কংগ্রেস সরকারের এ্যাপীজমেন্ট পলিসি স্বতন্ত্র থাকবে ততক্ষণ উষ্মাস্ত্রদের সমস্যা সমাধান হবে না। আবার এবটি তৃতীয় পারিক্শান সৃষ্টি হচ্ছে এবং সেখা বলবার জন্যেই ডাঃ শ্যামা প্রসাদ মুখামন্ডলী এবং গ্রীষ্মত এন, সি, চ্যাট্টাৰ্জীকে প্রোত্কার করা হয়েছে অনায়ভাবে। এদিকে আবার আহম্মদিয়া সম্প্রদায়ের লোকেরা আসতে শুরু করেছে। সুতরাং এই উষ্মাস্ত্রদের সমস্যা সমাধান হবে না, স্বতন্ত্র না কংগ্রেস সরকার প্রেক্ষিতের দোহাই দিয়ে এই যে এ্যাপীজমেন্ট পলিসি তা পরিত্যাগ না করছেন।

### 8]. Ambica Chakrabarty :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, উষ্মাস্ত্র বরাদ্দ খাতে যে টাকা মঞ্জুর করা হয়েছে সেই টাকার পরিমাণ ঠিক হয়েছে কিনা সে সম্বন্ধে আমি কিছু না বলে উষ্মাস্ত্র পুনর্স্থাপনে যে সমস্ত দোষত্রুটি রয়েছে সেই দোষত্রুটি সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো। আমার বলবার ভিত্তি হবে পূর্বে সরকারের যে ফাটল ফাইডিং কমিটী গঠন করা হয়েছিল সেই ফাটল ফাইডিং কমিটির কাছে সম্মিলিত বাস্তবতার পরিমাণের পক্ষ হতে রিপোর্ট উপস্থিত করার জন্য যে কমিটি গঠন করা হয়েছিল তার একজন সদস্য হিসাবে আমার তদন্তে যাবার সৌভাগ্য হয়েছিল। আমি পশ্চিম বাংলার প্রায় শতাধিক কলোনীতে ঘুরে দেখে এসেছি এবং প্রায় ১০ শতের উপর দরখাস্ত আমার হাতে এসেছে এবং তার অনুলিপি মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়ের নিকট দেওয়া হয়েছে; এবং এছাড়াও আরও প্রায় আড়াই হাজার দরখাস্ত আমরা গ্রহণ করেছি এবং সেই সমস্তের উপর ভিত্তি করে আমি অনেকগুলি কাট মোসনও এনেছি। পুনর্স্থাপন সম্পর্কে সরকার এযাবৎ যে সমস্ত ব্যবস্থা গ্রহণ করেছেন তা বিভিন্নরূপ ট্রাটির জন্য উষ্মাস্ত্রদের তাঁর সমস্যা সমাধানে সামান্যতম সাহায্য করতেও বাধা হয়েছে। কাট মোসন আলোচনা প্রসঙ্গে এগুলিই আমি তুলে ধরতে চেষ্টা করি। কারণ এই ট্রাটিগুলি সরকার এযাবৎ অস্বীকার করেছেন এবং এই ট্রাটিগুলির ফলে পুনর্স্থাপনের ক্ষেত্রে যে শোচনীয় বাধা দেখা দিয়েছে তাও স্বীকার করতে চাননি। এই ট্রাটিগুলি প্রধানতঃ দুই দরগের—কতকগুলি পুনর্স্থাপনের নীতি সংক্রান্ত এবং অন্য কতকগুলি পলিসির এক্সিকিউশন সংক্রান্ত। মাননীয় পুনর্স্থাপন মন্ত্রী বরাদ্দ উপাধন কালে গতকাল যে বক্তব্য পেশ করেছেন তাতে তিনি পলিসি এক্সিকিউশনএর ক্ষেত্রে কয়েকটি ট্রাটি স্বীকার করে নিয়েছেন। কিন্তু পুনর্স্থাপনের ক্ষেত্রে পলিসি গত ট্রাটিগুলিকে তিনি স্বীকার করেননি এবং প্রমাণ করতে চেষ্টা করেন যে সরকারের একটি নির্ভুল নীতি আছে। এটা আদৌ সত্য নয়। পুনর্স্থাপন নীতিও যে গুরুতর ট্রাটিপূর্ণ এই বাস্তব সত্য মন্তব্য করে স্বীকার করে নিলে আমার আলোচনা স্বভাবতই সংক্ষিপ্ত হ'ত। এযাবৎ সরকার পক্ষ থেকে টাকা ব্যয়ের অঙ্ক এবং সংখ্যার রাঁধ জড়ো করে ক্রমাগত প্রমাণ করার চেষ্টা করেছে যে উষ্মাস্ত্র পুনর্স্থাপন সমস্যাভাব্যেই অগ্রসর হচ্ছে। কিন্তু এগুলি পুনর্স্থাপনের অগ্রগতি বিচারের মানদণ্ড হতে পারে না। যেমন ১৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করা



[Sj. Amibca Chakrabarty.]

সত্ত্বেও রামচন্দ্রপুরের ১,১৫০টি পরিবারের মধ্যে একজনেরও যে পুনর্বাসিত হয়নি একথা সরকারীভাবেই এখন স্বীকার করা হয়েছে। এরকম উদাহরণ অসংখ্য দেওয়া যেতে পারে। এইভাবে বিভিন্ন কেন্দ্রে করেক কোটি টাকার অপব্যয় ও কয়েক লক্ষ পরিবার প্রেরণের সংখ্যাভিত্তি তাদের পুনর্বাসন ব্যবস্থার সাফল্য প্রমাণ করে না। কারণ উদ্ভাসতুরা কতটুকু পরিমাণে জীবিকায় প্রতিষ্ঠিত হ'তে পেরেছেন তাই দিয়েই পুনর্বাসন ব্যবস্থার সাফল্য বিচার করতে হবে। এদিক থেকে বিচার করলে দেখা যাবে যে সরকারী পুনর্বাসন ব্যবস্থার মাধ্যমে উদ্ভাসতুরা জীবিকায় প্রতিষ্ঠিত হ'তে পারেননি। সুতরাং সরকারী পুনর্বাসন ব্যবস্থাগুলি পুনর্বাসনের মূল সমস্যা সমাধানে বার্থ হ'য়েছে। কিন্তু এই বার্থতাকেই সরকার কিছুতেই স্বীকার করতে চাচ্ছেন না। এর ফলে আমি মনে করি পশ্চিম বাংলার উদ্ভাসতু পুনর্বাসন ক্ষেত্রে বর্তমানে যে গভীর সংকট সৃষ্টি হ'য়েছে সে বিষয়ে সরকারের উপলব্ধি অত্যন্ত ভাসাভাসা, আত্মসম্বৃত্তিমূলক ও প্রবণনা-মূলক।

এই প্রসঙ্গে আমি সরকারকে সতর্ক করে দিয়ে বলছি যে অকপটচিত্তে বার্থতা স্বীকার করে না নিলে বার্থতার মূখ্য কারণ ফিল্মারণ করা যাবে না। এবং সংশোধনের প্রচেষ্টাও সার্থক হ'তে পারবে না। সুতরাং কোনরূপ সংশোধনের প্রথম ধাপ হিসাবে সর্বপ্রথমেই আমি সরকারপক্ষকে এখনি অকপটচিত্তে সমস্ত ট্রাষ্ট স্বীকারের অনুরোধ জানাচ্ছি। কারণ সত্যকে বেশী দিন চেপে রাখা যায় না।

[5—5-10 p.m.]

সরকারপক্ষ থেকে যে সকল ট্রাষ্ট সংশোধনের আশ্বাস দেওয়া হয়েছে সেগুলি অবশ্যই করা প্রয়োজন। কিন্তু মৌলিক নীতিগত পরিবর্তন ছাড়া একজিকিউসনের ক্ষেত্রে দু'একটি ট্রাষ্ট সংশোধন করে যে বিশেষ ফললাভ হবে না তা আমি আগেই বলে রাখছি। তবুও সরকারী এই আশ্বাসগুলি অনেকের মনে আশার সঞ্চার করতে পারে সেই জন্য আমি তারও আলোচনা করতে বাধ্য হ'চ্ছি।

ট্রাষ্ট দূর প্রসঙ্গে মাননীয় মন্ত্রী আশ্বাস দিতে গিয়ে বলেছেন যে প্রথমতঃ তিনি পুনর্বাসন বিভাগের ভিতরকার এবং বাহিরের স্বার্থাবেধী-দুর্নীতিপরায়ণদের কথা হাতে ধরান করবেন। এটা ভাল কথা। কিন্তু যে সরকারী পুনর্বাসন নীতি এই দুর্নীতিসমূহের ব্রিডিং প্রাণ্ডি তার কোন পরিবর্তন না হ'লে দুর্নীতি গ্রন্থন যে কতদূর অগ্রসর হবে তা বলা নিশ্চয়োজন।

দ্বিতীয়তঃ তিনি খুব ফলাও করে জ্ঞানিয়েছেন যে পুনর্বাসন কেন্দ্রগুলির রিএডজাঙ্কটমেন্ট করা হবে। কিন্তু বর্তমান সরকারী পুনর্বাসন নীতিকে বজায় রেখে রিএডজাঙ্কটমেন্ট হ'তে পারে না। রিএডজাঙ্কটমেন্ট সম্পর্কে ইতিমধ্যেই যে ব্যবস্থা গৃহীত হয়েছে তার নমুনা আমি একটু দিচ্ছি। বিশেষ করে যে রামচন্দ্রপুরের রিএডজাঙ্ক-

মেন্ট প্রশংসায় তিনি গণ্ডমুখ হয়ে উঠেছেন তার কথাই প্রথমে বলা। রামচন্দ্রপুর ছিল বাবসারী স্কীম, এখন তাকে করা হয়েছে কৃষি স্কীম। চার মাস আগে যে ১৫টি পরিবার সেখানে ফিরে গিয়েছেন তাদের ১০টিকে পাঠান হয়েছে সহর পরিকল্পনায়। অবশিষ্ট ৫টি পরিবারকে ৬ মাসের মেটেন্ট্যান্স খণ মঞ্জুর করা হয়েছে এবং ব্যবসা স্কীম ও কৃষি স্কীমের মধ্যে যে ১০০ টাকা ডিফারেন্স হয় মাত্র সেই টাকাটা তাদের দেওয়া হয়েছে। চার বিধা প্রতিশ্রুত জমির জায়গায় ২ বিধা দেওয়া হয়েছে। গৃহনির্মাণ ইত্যাদি বাবদ কিছু দেওয়া হবে না। এখন বিচার করুন ১০০ টাকা দিয়ে এবং ২ বিধা জমির উপর চাষ করে পুনর্বাসন হয় কি না। তা ছাড়া মেটেন্ট্যান্স লোন দেওয়া হচ্ছে এমন সময় যখন চাষের সময় নয়। অবশ্য সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে এই যে, যে ব্যবসায়ী পরিকল্পনা বার্থ হয়েছে তার বাবদ যাবতীয় খণের বোঝাও এদের ঘাড়ে চাপানো হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করি বাবসারী স্কীমকে চাষী স্কীমে রূপান্তরিত করে বার্থতার পূর্ণ স্বীকৃতি সত্ত্বেও পূর্ণে প্রদত্ত খণের বোঝা উদ্ভাসতুদের ঘাড়ে চাপানোর ষড়্ধি আছে কি?

প্রকাশ নগর ছিল ইউ, বি, রুয়াল স্কীম। সেখান থেকে আববান স্কীম সরিয়ে নেওয়া হয়েছে ৬৫টি বাবসারী পরিবারকে বিষ্ণুপুর সহরে বাড়ী তৈরীর জন্য তাদের ৬৭৫ টাকা দেওয়া হয়েছে। বাড়ী তৈরী ও ভরণপোষণের কোন ব্যবস্থা নেই। পরে নাকি বাবসায়ের জন্য ২৫০ টাকা দেওয়া হবে এবং পূর্ণ খণের দায়ও থাকবে।

পাঁচশটি কৃষক পরিবার যাঁরা প্রকাশ নগরেই আছেন তাদের জন্য আজও কোন ব্যবস্থাই করা হয়নি, যদিও ৮ মাস আগে রিএডজাঙ্কটমেন্টের আশ্বাস দিয়ে তাদের ফেরৎ পাঠান হ'য়েছিল।

তালবাগিয়ায় ১০ দিন আগে যারা ফিরে গিয়েছেন তাঁদের ৩০ টাকা দেওয়া হয়েছে কিন্তু রিএডজাঙ্কটমেন্টের কোন ব্যবস্থা তো এখনও গ্রহণ করা হয় নাই। এমন কি কিভাবে রিএডজাঙ্কটমেন্ট করা হবে তাও তাঁদের জানানো হয়নি।

এই সব দেখে রিএডজাঙ্কটমেন্ট সম্পর্কে সরকারী নীতি যা দাঁড়ায় তা হচ্ছে এই যে জীবিকাস্বার্থ উপযোগী কোন সুযোগ-সুবিধার, ব্যবস্থা নির্ভর করার দিকে কোন লক্ষ্য না দিয়ে বিক্ষোভ আপাততঃ বন্ধ করার জন্য কিছু টাকা উদ্ভাসতুদের খণ হিসাবে দেওয়ার ব্যবস্থা হচ্ছে। এই জন্য অপেক্ষাকৃত কম টাকার স্কীমকে তার নিকটবর্তী বেশী টাকার স্কীমকে কন্‌ভার্ট করে এ ডিফারেন্স বাবদ প্রাপ্য টাকা উদ্ভাসতুদের দেয়া হয়েছে এবং হচ্ছে। এভাবে যে উদ্ভাসতুরা জীবিকায় প্রতিষ্ঠিত হ'তে পারবে না তা বলাই বাহুল্য। এবং এই পক্ষে আরও কিছু টাকা অপব্যয়ের ব্যবস্থা করা হচ্ছে। একে প্রবণতা ছাড়া আর কিছু বলা চলে কি?

তৃতীয়তঃ ওয়ারসাইট স্কীমে উদ্ভাসতুদের কোন কাজ সরকার দিতে পারছেন না এবং মঞ্জুরীর হারও কম। তা ছাড়া কোন একটা বৃহত্তর পুনর্বাসন প্লানের অঙ্গ হিসাবে এই স্কীম নয় বলে এগুলি উদ্দেশ্যহীন ও বার্থ হচ্ছে।

চতুর্থতঃ সরকারী কো-অপারেশনের কথাও বলেছেন। কিন্তু যে সরকারী নীতি কোটি কোটি টাকা অপব্যয়ের কারণ হয়ে দাঁড়িয়েছে, যে নীতির ফলে লক্ষ লক্ষ মানুষকে দুর্দশার চরম সীমায় ফেলে নিয়ে চলেছে, যে নীতি দুর্নীতির ব্রিডিং গ্রাউন্ড তাকে কো-অপারেশন দেওয়ার সাজেশনের কোন মূল্য নাই এবং ইহাকে কো-অপারেশনের ভিত্তি বলে কোন সংবদ্ধিসম্পন্ন মানুষ গ্রহণ করতে পারে না। পুনর্বাসন পরিকল্পনা রচনা ও পরিচালনার জন্য এডভাইসরি বোর্ড গঠনে অস্বীকার করে সরকারই কো-অপারেশনের ম্লোচ্ছেদ করেছেন।

এই সমস্ত অবস্থা থেকে এবং বিশেষভাবে বর্তমান বাজেটের চেহারা দেখে স্পষ্টই দেখা যাচ্ছে যে সরকার মৌলিকভাবে কোন নীতিগত পরিবর্তনে আসে ইচ্ছুক নন। সুতরাং এ বছরও দশ কোটি টাকার স্বর্ণনাশ সাধনের পর আগামী বৎসর আইন-সভায় আবার দেখা যাবে যে মাননীয় মন্ত্রী পুনরায় এই ধরনের কয়েকটি ট্রুটি নিয়ে কাঁদুনী গাইতে সুরু করবেন। কিন্তু তাদের পাপের বোঝা বইতে গিয়ে লক্ষ লক্ষ লোকের জীবনে আসবে অসহনীয় দুঃখ দুর্দশা ও মৃত্যু।

আসল দুর্ভলতা হচ্ছে সরকারী পুনর্বাসন নীতির মধ্যে, যার ফলে ৩৮ কোটি টাকা ব্যয় সত্ত্বেও কোন উদ্ভাসতুবই পুনর্বাসন সম্ভব হতে পারছে না। এ পর্যন্ত সরকার যে পুনর্বাসন নীতি অনুসরণ করছেন তার মূল কথা হ'ল এই যে পশ্চিম বাংলার সামাজিক ও অর্থনৈতিক ব্যবস্থাকে একেবারে অপরিবর্তিত রেখেই এবং এরই মধ্যে উদ্ভাসতুদেব কিছু আর্থিক সাহায্য দিলেই তারা নিজস্ব উদ্যোগে ও প্রচেষ্টায় জীবিকা প্রতিষ্ঠিত হবে এই ধারণায়। কিন্তু এই প্রতিপাদ্যটি যে বর্তমান অবস্থায় সম্পূর্ণভাবে অচল তা গত বছরের মাঝে দিয়ে স্পষ্ট হয়ে ওঠা উচিত ছিল। কিন্তু বর্তমান বাজেটে সে দিকে কোন ইঙ্গিত তো নেইই বরং পশ্চিম বাংলার অবস্থাকে এমনভাবে বর্ণনা করা হয়েছে যে তা যেন ভ্রমাগত উন্নতির পথে শনৈঃ শনৈঃ অগ্রসর হচ্ছে। সমস্ত স্বর্ণনাশের মূল হচ্ছে এখানে।

আর একটা স্বর্ণনাশের কারণ বিরুদ্ধ দলের যে সমস্ত কর্মী বা নেতা বাস্তুহারাশের জন্য তাদের মধ্যে কাজ করছে তাদের সহযোগিতা তো তারা দিচ্ছেনই না বরং তাদের প্রতি একটা অনাস্থার ভাব দেখা দিচ্ছে। অক্ল্যান্ড হাউসে যেখানে বাস্তুহারাশের পুনর্বাসনের কেন্দ্র সেখানে কটা তারের বেড়া দিয়ে ঘিরে দেওয়া হচ্ছে, যাতে জনতা সরকারের বিরুদ্ধে সমালোচনা করার সুযোগ না পায়, অথচ ভিতরে হোয়াইট ওয়াশ করা হচ্ছে। শৃংখলাই নয় এখানে যে রিফিউজী হাউসিং বোর্ড বা করা হয়েছে তাতে তারাই আছেন। এর মধ্যে তারক নাথ ব্যানার্জী আছেন। এখানে একটা কথা মনে পড়ে গেল। এক গ্রামে একজন দারোগা, সে একটা মুসলমান আসামীকে ধরতে গিয়ে জিজ্ঞাসা করলো, যে এ গ্রামে ভাল লোক কে আছে, সে উত্তর দিল আমি আছি আর আমার মামা। এখানেও যে বোর্ড করা হয়েছে তাতে মন্ত্রী আছেন আর আছেন তত্ত্ব নাথ ব্যানার্জী।

শৃংখলাই নয়, অক্ল্যান্ড হাউস বার কথা উল্লেখ করলাম তার মধ্যেও বহু দুর্নীতি চলছে। অফিসারদের মধ্যে অনেক দুর্নীতিপরায়ণ লোক আছেন তাদের আপনারা খুঁজে বার করুন। আটশত টাকা থেকে হাজার টাকা মাইনে দিয়ে যে সমস্ত বড় বড় অফিসার অক্ল্যান্ড হাউসে বসান হয়েছে তাদের মধ্যে অনেকেই বেঙ্গল প্রভিন্সিয়াল কমিটির রিলিফ ফান্ডের টাকা নষ্ট করেছেন।

### Sj. Ananda Gopal Mukherjee:

I rise to protest against it. I would request the member to place facts specifically otherwise he must withdraw. The second point is that he mentioned the name of an honourable member Sj. Tarakdas Banerji. I challenge the hon'ble member to show any other member of their party who has done such good work in the matter of rehabilitation.

### Sj. Ambica Chakrabarty:

আপনারা যতই গোলমাল করুন এইগুলো সত্য। যদি সত্য সত্য উদ্ভূত হয় তাহলে প্রমাণ পাওয়া যাবে।

Sj. Ananda Gopal Mukherjee: I protest against it.

[5-10—5-20 p.m.]

### Sj. Ambica Chakrabarty:

আমার কথা হচ্ছে পশ্চিম বাংলার বর্তমান অবস্থার মধ্যে পুনর্বাসন নীতি ও পরিকল্পনা রচনার বৈজ্ঞানিক ভিত্তি হবে এই যে এখানকার সামাজিক ও অর্থনৈতিক সংস্কারে স্পষ্টভাবে স্বীকার করে নিয়ে তাকে পুনর্গঠনের জন্য মূল পরিকল্পনা গ্রহণ করা। উদ্ভাসতু পুনর্বাসন পরিকল্পনাকে এই মূল পরিকল্পনার অংশ হিসাবেই কার্যকরী করতে হবে। এই পথেই জীবিকা অশ্রমের নতুন সুযোগ উন্মুক্ত হয়ে উদ্ভাসতু ও পশ্চিম বাংলার জীবিকাহীন জনসংখ্যার অর্থনৈতিক পুনর্বাসনের পথ স্গম হবে।

পশ্চিম বাংলার অর্থনৈতিক পুনর্গঠনের জন্য যে বৈশ্বিক পরিবর্তন প্রয়োজন তা যে কংগ্রেস সরকার গ্রহণ করতে পারেন না তা সকলেই জানেন। কিন্তু অর্থনীতির ক্ষেত্রে যে নিন্মতম পরিবর্তন আনা সম্ভব তার জন্যও তাদের কোন চেষ্টা নাই।

এই প্রসঙ্গে আমি কতকগুলি সাজেশন দিতে চাই, তা হচ্ছে এই—

- (১) সমস্ত পতিত জমি দখলের ব্যবস্থা।
- (২) ঐ জমিদারের সেচ ও সংস্কার ব্যবস্থা।
- (৩) জমি পতিত রাখলে মালিকের উপর ট্যাক্স ধার্য করা।
- (৪) আভ্যন্তরীণ বাজার বিকাশের জন্য কৃষি সংস্কার মারফৎ কৃষকের ভ্রমকমতা বৃদ্ধি।

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

- (৫) দেশীয় শিল্পকে বিদেশী প্রাতিযোগিতার হাত থেকে রক্ষা করা।
- (৬) শিল্প বিকাশের মূলধন সংগ্রহের জন্য বিদেশী শিল্পগুলির মূল্য বাইরে প্রেরণ বন্ধ।
- (৭) বহির্বাণিজ্য প্রসারের চেষ্টা প্রকৃতি নিম্নতম ব্যবস্থাগুলি গৃহীত না হলে উদ্ভাস্ত্রদের জন্য জীবিকার পথ উন্মুক্ত হতে পারে না।

পুনর্স্থাপন সমস্যার কার্যকরী সমাধান করতে সিদ্ধি থাচ্ছে এই দৃষ্টিভঙ্গীতে পুনর্স্থাপন নীতির পরিবর্তন করতে হবে। এই নতুন নীতি নিশ্চারণ ও তাকে কার্যকরী করার মৌসনারী হিসাবে আইন-সভার সমস্ত দলের প্রতিনিধি নিয়ে একটি এ্যাডভাইসরি বোর্ড গঠন করতে হবে।

সুতরাং সরকার সতাই পুনর্স্থাপন সমস্যার সমাধানের জন্য সহযোগিতা চান কি না তা এই এ্যাডভাইসরি বোর্ড গঠনের মধ্য দিয়েই প্রমাণিত হবে।

(Sj. ANANDA GOPAL MUKHERJEE :

কর সংগে সহযোগিতা : “উইথ এ্যান্টি-সোসাল এলিমেন্টস” )

কিন্তু উদ্ভাস্ত্ররা যে অসহনীয় অবস্থার মধ্যে দিন যাপন করছে তা এখনই লাঘব করার জন্য কতকগুলি ব্যবস্থা গ্রহণ করা অত্যন্ত জরুরী হয়ে পড়েছে। এইগুলি সম্পর্কে আমি গত ৩১শে জানুয়ারী মাননীয় পুনর্স্থাপন মন্ত্রীর কাছে লিখিতভাবে একটি স্মারকলিপি দিয়েছিলাম। স্মারকলিপির সুপারিশগুলি কার্যে পরিণত করার মধ্য দিয়েই পুনর্স্থাপনের ক্ষেত্রে সবকারের আন্তরিকতার পরিচয় পাওয়া যাবে।

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** I want two minutes more.

উদ্ভাস্ত্র পুনর্স্থাপনের বিপুল দায়িত্ব পালনের জন্য সরকার সমস্ত পার্থক্য দূরে রেখে একেবারে আহ্বান জানিয়েছেন। কিন্তু যে প্রপোজ্যালের ভিত্তিতে এই একা ও সহযোগিতা গড়ে উঠতে পারে তাই কথাই সরকার অস্বীকার করেছেন। আমি যে প্রোগ্রাম উপস্থাপন করেছি তার ভিত্তিতে পশ্চিমবঙ্গের দলমতনির্বাচনশেষে সমস্ত মানুষের ঠিকা গড়ে উঠবে এবং উদ্ভাস্ত্র সমস্যারও সমাধান হবে। সুতরাং সরকার যদি সতাই উদ্ভাস্ত্র পুনর্স্থাপন করতে চান তবে এই প্রোগ্রাম তাকে গ্রহণ করতে হবে। এই প্রোগ্রামের ভিত্তিতে ধারার সরকারের সংগে সহযোগিতা করতে প্রস্তুত। কিন্তু এই পথ যদি তারা গ্রহণ না করেন তবে উদ্ভাস্ত্র ও পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ মিলিতভাবে বাধ্য হবে, নতুন সরকার প্রতিষ্ঠা করতে।

**Mr. Speaker:** You took two minutes' extension but you are exceeding that time also. Please finish quickly.

**8]. Ambica Chakrabarty:**

আমি এই বলে শেষ করছি যে, পশ্চিম বাংলার সাধারণ মানুষের স্বার্থে এবং উদ্ভাস্ত্রদের অবস্থার পরিবর্তনের জন্য আমি কংগ্রেস পার্টির বন্ধুদেরও এই কর্মপন্থাকে মিলিতভাবে কার্যকরী করার জন্য আবেদন জানাচ্ছি। আসুন আমরা সকলে মিলিতভাবে এই পথে পশ্চিম বাংলাকে নতুনভাবে গড়ে তুলি, যার মাঝে উদ্ভাস্ত্র সমস্যা ও তার প্রকৃত সমাধান খুঁজে পাওয়া যাবে।

**Janab A. M. A. Zaman:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি ভেবেছিলাম আজকে কিছু বলবো না কিন্তু শেষে দেখলাম আমার কিছু বলার দরকার। আমার বন্ধু লুডফল হক সাহেব, তার সংগে আমরা সব সময় উঠা-বসা করছি, তিনি অনেক কিছুই বলেন। আমি বলছি তাই যদি কিছু গ্রীভাসেস থাকে তবে আমাদের তিনি বলতে পারতেন, যদি তিনি মিনিষ্টারদের কাছে যেতে ভয় পান। তিনি যেন এটা মনে রাখেন যে তিনি যেমন ভোটের জোরে এখানে এসেছেন আমরাও এখানে এমনিতে আসিনি আমরাও ভোটের জোরে এসেছি।

[5-20—5-30 p.m.]

উনি আজকে মাইনিরিটি মাইনিরিটি বলে চীৎকার করলেই কাজ হবে না, শুধু মুখে দরদ দেখালেই কাজ হবে না। আমিও এখানে ইলেক্টেড রিপ্রেজেন্টেটিভ, মাইনিরিটির প্রতি কঠিনা ভালভাবেই পালন করছি—

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY: Question, Question.)

(INTERRUPTION, NOISE AND UPROAR.)

**Mr. Speaker:** Mr. Roy, you are exceeding the limits of parliamentary decorum and decency.

**Janab A. M. A. Zaman:**

তাবপর মুশির্দাবাদের একটা কথা বলতে চাই, গভর্নমেন্ট থেকে দু'বার ১০ হাজার টাকা পাঠান হ'ল, সে টাকা নেবার পর লুডফল হক সাহেব তার কঠিনা করেছিলেন?

(Noise and uproar.)

সরকার যে কোটি কোটি টাকা খরচ করছেন সেটা দেশের জনসাধারণের জন্যই করছেন। উনি আমাকে বলেন পার্টিস্থানের চর। আমি যদি পার্টিস্থানের চর হই উনিও পার্টিস্থানের চর। উনি পার্টিস্থানের চর কিনা জানি না। চর যদি হয়ে থাকেন তাহলে পার্টিস্থান সেটা দেখে নেবে। আমাদের এই হাউসে আমাদের পেছনে চরাচর করার কিছু নাই, সেজন্য মন্ত্রীমহাশয়ের উপর দোষ চাপাবার দরকার নাই। ভিতরে কিছু গলাধ থাকতে পারে সেজন্য হুঁসিয়ার করে দেই। আর একটা জিনিষ হুঁসিয়ার করে দেই এই যে এটা সিকিউলার স্টেট, এখানে হিন্দু-মুসলমান বলে আলাদা কিছু নাই, সকলেরই সমান অধিকার, এখানে হিন্দু-মুসলমান উভয়ের জন্যই সমানভাবে করা হয়। তিনিই কেবল যে মুসলমানদের স্বার্থ

দেখেন আমবা দেখি •নী এটা ঠিক নয়। মিসেস রায় তাঁর জবাব দিয়েছেন সেটা শুনছেন কিনা জানি না।

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, on a point of order. Is he speaking relevant?

**Mr. Speaker:** He is relevant. He is replying to points raised by previous speakers.

**Janab A. M. A. Zaman:**

আজকে আমি মসলমান, আমি মসলমান বলে চীৎকার করলে কোন কাজ হবে না। যদি কিছু কংগ্রেসিট সাজেস্‌সান, যদি কোন হেল্পফুল সাজেস্‌সান থাকে দিন, আমরা নিশ্চয়ই বিবেচনা করব। আসুন ডিস্‌কাসান করে কি করে হেল্প করা যায় দেখুন। যে কাজগুলি সরকার হাতে নিয়েছেন, যেগুলি সম্বন্ধে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন সেগুলি শীঘ্রই কার্যে পরিণত হবে। আর একটা কথা না বলে পারছি না। ওরা বলেন চোরা। বারা চুরি করে তারাই অপরকে বলে চোরা। গতবারেও বিলফুএর টাকা চুরি হচ্ছে ইত্যাদি বলে চীৎকার করেছিলেন। কিন্তু আমি বলি কি তারা ঐ বিদ্যাটি গুরু মারা বিদ্যাটি—ভাল করেই শিখেছেন তাই রিফিউজদের নিয়ে নানারকম খেলা করছেন।

(Noise and interruption.)

যাতে সত্যিকারের কাজ হবে সেদিকে নজর দিন, যদি সত্যি কোন ভাল সাজেস্‌সান থাকে এগিয়ে আসুন, সহযোগিতা করুন, যাতে দেশের ভাল হয়, জনসাধারণের উন্নতি হয়, সেদিকে নজর দিন। তা নইলে এই এসেমব্লিতে চীৎকার করে কোন কাজ হবে না।

**Sj. Bijesh Chandra Sen:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, সরকারী পুনর্বাসন পরিকল্পনাকে কখনও কখনও কল্পিত স্বপ্ন এবং কখনও বা আদৌ পরিকল্পিত নহে এবং উহার ফলে অর্থের অপচয় হইয়াছে বলিয়া সমালোচনা করা হয়। গ্রন্থের অধিকাংশই যে ২।৪টি কথা বলেছেন সে বিষয়ে ২।১টি কথা বলবো।

এই বিষয়ে সরকারের প্রচেষ্টার সম্যক ধারণা করিতে হইলে যে সাময়িক অবস্থার মধ্যে সরকারকে কাজ করিতে হইতেছে উহা জানা আবশ্যিক। আজ ভারতের অন্তর যে উৎসাহ-সমস্যা বিদ্যমান তাহার সহিত পশ্চিমবঙ্গের উৎসাহ-সমস্যার সম্পূর্ণ পার্থক্য রহিয়াছে। কেহলমাত্র সংখ্যার হিসাব ধরিলেও দেখা যায় পশ্চিমবঙ্গকে সম্বলবৎ সংখ্যক উৎসাহ সমাগম-সমস্যার সম্মুখীন হইতে হইয়াছে। আমাদের সম্বন্ধে হিসাবে দেখি ২৫,৮০,০০০ উৎসাহতর সমাগম হইয়াছে। এমন কি দেশ বিভাগের পূর্বে হইতে পূর্বে পাকিস্থানের উৎসাহতরা অব্যাহতভাবে ভারতে আসিতেছে। কখনও বহু সংখ্যক উৎসাহ আসে, কখনও ইহাদের সংখ্যা হ্রাস পায়। আমাদের অভিজ্ঞতা হইতেছে যে প্রায় প্রত্যেক বৎসরেই এক এক সময় ব্যাপক হারে উৎসাহত সমাগম হয়।

স্বভাবতই পুনর্বাসন পরিকল্পনা ইহার ফলে বিশেষভাবে প্রভাবিত হইয়া থাকে এবং তাহা ক্ষতিকারক। সমস্যার সম্যক ধারণা আমরা যতক্ষণ না করিতে পারি এবং পুনর্বাসনে পূর্বে মনোযোগ করিতেছি, কোনও ফলপ্রসূ পরিকল্পনা সম্ভব না।

এই পটভূমিকায় আরও উল্লেখযোগ্য যে উৎসাহত পুনর্বাসনের নিমিত্ত পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে নতুন স্থান সংগ্রহ করিতে হইতেছে। পশ্চিম পাকিস্থানে সম্পত্তি বিনিময় হইয়াছে সুতরাং তথায় ভূমি-সমস্যাই ছিল না। দেশাত্যাগীগণ কর্তৃক পরিত্যক্ত ভূমি উৎসাহতদের দেওয়া হইয়াছিল। জনবহুল এই খণ্ডিত রাজ্যে আমাদের অন্যতর স্থান অনুসন্ধান করিতে হইতেছে। সুতরাং আমাদের কক্ষক্ষেত্র সীমাবদ্ধ।

এমতাবস্থায় রাজ্য সরকার ৩০ হাজার একর ভূমি সংগ্রহ করিয়া ৯,৪৯৩টি কৃষি পরিবার সহ ৪৯,৬৯৯টি পরিবারকে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। সরকারকে পতিত জমি নিষ্পত্তি করিতে হইয়াছে। বিনা কারণে এই সকল জমি পতিত হয় নাই। বহু ক্ষেত্রে ইহাদের উপপাদন ক্ষমতা নিম্নস্তরের এবং ইহাদের অবস্থান সুবিধাজনক নয়। এই সকল ভূমিতে সরকারকে উপনিবেশ নিৰ্মাণ করিতে হইয়াছে।

পশ্চিমবঙ্গের সম্বন্ধে ২০০টি উপনিবেশে ৪৬,৬৯৯টি পরিবারকে পুনর্বাসিত করান হইয়াছে। সংক্ষেপে বলিতে গেলে এই সকল উপনিবেশ পাঁচ প্রকারের, (১) মধ্যবিত্তদের জন্য শহরের উপনিবেশ; (২) কারিকরসহ অ-কৃষি পরিবারদের জন্য গ্রামের উপনিবেশ; (৩) কৃষকদের জন্য কৃষি উপনিবেশ; (৪) বারুজীবীদের উপনিবেশ; এবং (৫) মৎস্যজীবীদের উপনিবেশ। কয়েক ক্ষেত্রে আবার সকল শ্রেণী সম্মিলিত উপনিবেশ আছে।

পরিকল্পনা রচনার সময় সরকার লক্ষ্য করিয়াছেন যে কাঁচের বাতীত অ-কৃষি পরিবাররা যাহাতে শিক্ষাপুঞ্জ অথবা বড় শহরের নিকট স্থান পায়। উদাহরণস্বরূপ কলিকাতার নিকটে বেহালায় এবং বেলাঘরায় সরকারী হস্তক্ষেপে উপনিবেশ নিৰ্মিত হইয়াছে। বৃহত্তর উদাহরণ হিসাবে আমরা হাবড়ার উল্লেখ করিতে পারি।

উৎসাহতদের যে কৃষিক্ষেত্র দেওয়া হইয়াছে উহা প্রচুর শস্য উৎপাদনের উপযোগী কিনা তাৎপ্রতি সরকার লক্ষ্য রাখিয়াছেন। প্রত্যেক পরিবারকে ১৫ বিঘা জমি দেওয়াই সরকারের অভিপ্রায় ছিল কিন্তু জমির দৃশ্যপ্রাপ্যতার দরুন ছয় বিঘা কাররা দেওয়া হইয়াছে।

বারুজীবী বিশেষজ্ঞরা যে সকল জমিকে পান উপদ্রবের বিশেষ উপযোগী বলিয়া আভ্যন্তর প্রকাশ করিয়াছেন, বারুজীবীদের তথায় স্থান দিয়াছেন এবং বারুজীবীরা স্বয়ং তথায় বসবাসের ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছে। মৎস্যজীবীদের বড় বড় নদী-তীরে জমি দেওয়া হইয়াছে বাহাতে তাহার মাছ ধরার সুবিধা পায়। আমরা মাঝের চর উপনিবেশ এবং আবাদ বাসস্ত্রীপূরের নামোল্লেখ করিতে পারি। উভয় স্থলে যথাক্রমে ৫০০ ও ৩০০ উৎসাহত পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

[Sj. Bijesh Chandra Sen.]

অভিজ্ঞতা স্বারা দেখা গিয়াছে জমি ভাল হইলে কৃষিকারীরা জীবিকা অন্ধান করিতে পারে। কারিগর ও নিম্নমধ্যবিত্ত সম্প্রদায়রাও জীবিকা অন্ধান করিতে পারে, যদি তাহাদের উপনিবেশ যথাস্থানে অবস্থিত হয়। অবশ্য মধ্যবিত্ত উৎসাহীদের সময়ার সমাধান করা কঠিন। যে সকল উপনিবেশ, শিল্পাঞ্চল সংলগ্ন, সেই উপনিবেশের উৎসাহিতগণ কাজ পাইয়াছে কিন্তু সকলে নয়। অতএব সরকার সমবায় পদ্ধতির স্বারা ইহাদের ব্যবসা-বাণিজ্যে আত্মনিয়োগ করিতে উৎসাহিত করিয়াছেন। যেখানে ভালভাবে কাজ পরিচালিত হইয়াছে, সেখানে সফল পাওয়া গিয়াছে। উদাহরণস্বরূপ টালিগঞ্জ সমবায় সমিতির উল্লেখ করিতে পারি। যেখানে উপযুক্ত তত্ত্বাবধায়ক পাওয়া যায় নাই সেখানে এই সকল সমবায় উন্নতি লাভ করিতে পারে নাই। বহু-সংখ্যক মধ্যবিত্ত উৎসাহিত পরিবার পূর্বেও যেহেতু জীবনযাত্রায় অভ্যস্ত ছিল তাহাদের জন্য সেই প্রকার ব্যবস্থা করা সম্ভব নয়। জমির উপর তাহাদের আয় নির্ভর করিত কিন্তু তাহাদের পর্যাপ্ত জমি দেওয়া যায় নাই। সুতরাং তাহাদের আয়ের পথ স্থান করিতে হইয়াছে। বুনিয়াদি ও কারিগরী শিক্ষার স্বারা তাহাদের নতুন জীবিকার স্থান দিবার বিশেষ চেষ্টা করা হইয়াছে। শিক্ষা সমাপনের পর তাহাদের কাজ দেওয়া অথবা নিজেরা বাহাতে কুটির-শিল্প স্থাপনের উদ্যোগী হয়, তজ্জন্য উৎসাহিত করা হইয়াছে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে সন্তোষজনক ফল লাভ হইয়াছে। তবুও প্রতি অধিক মনোযোগ দেওয়া হইয়াছে। শিশুদের প্রাথমিক হইতে আরম্ভ করিয়া উচ্চতর শিক্ষা প্রদানের সকল প্রকার সুযোগ দেওয়া হইয়াছে।

উপরোক্ত সীমাবদ্ধ অবস্থার মধ্যে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা যাইতে পারে তাহা আমাদের জানা নাই।

[5-30—5-40 p.m.]

সন্তোষজনকভাবে উৎসাহিতদের পুনর্স্থাপনে সরকারের ব্যর্থতার উদাহরণস্বরূপ কয়েকটি উপনিবেশের নামোল্লেখ করা হয়। কিন্তু কি সংজ্ঞা অনুসারে ইহা করা হয় তাহা বোঝা যায় নাই। ছুটিই প্রস্তাবে ইহাদের নাম করা হইয়াছে কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ঐ সকল উপনিবেশ ব্যর্থ হয় নাই। ইহা সত্য কয়েক ক্ষেত্রে অসন্তোষজনক ফল লাভ হইয়াছে। ইহার অর্থ এমন নয় যে পরিকল্পনা সন্তোষজনক নয়। বহু ক্ষেত্রে উৎসাহিতদের মনোভাবই প্রতিকূল করা হইয়াছে। আমার প্রথমে খয়েরউল্লাচ উপনিবেশের নাম করিতে পারি। এইখানে উৎসাহিত পুনর্স্থাপন সফল হয় নাই, বলা হইয়াছে। প্রকৃত তথ্য হইল এইরূপ। এইটি উদ্যান উপনিবেশরূপে পরিকল্পিত হয় এবং ২৪৮টি পরিবার সেখানে প্রেরিত হয়। এক সময় তথ্য হইতে ১০০টি পরিবার চলিয়া যায়। উপনিবেশটি মেদিনীপুর শহরের তিন মাইল দূরে এবং একটি রাস্তার ধারা সংযুক্ত। তথাকার জমি উর্বর এবং আবহাওয়া ভাল ছিল। গ্রীষ্মকালে ৫৬ ফুট নীচে জল পাওয়া যায়। বসবাসকারীরা তথায় শাকসব্জী উৎপন্ন করিত। দেখা

গিয়াছে রাজনৈতিক সেক্সরা তথায় গিয়া অধিবাসীদের ঐ স্থান ত্যাগ করিতে উৎসাহিত করেন। তাহাদের বোঝান হয় হাওড়া স্টেশনে অথবা কলিকাতার রাস্তায় বিক্রেত প্রদর্শন করিলে তাহারা আরো সুবিধা লাভ করিবে। ইহা যে জাতীয় সমস্যা এবং পুনর্স্থাপন প্রশ্নকে চলীয় রাজনীতির উদ্দেশ্যে রাখিতে হইবে, তাহা উপলব্ধি করা হয় নাই। কোনও কোনও ক্ষেত্রে অভিযোগ করা হইয়াছে যে উপযুক্ত সেচব্যবস্থা করা হয় নাই। উদাহরণস্বরূপ, মুর্শিদাবাদের মাক্তিনগর, নদীয়ার বেথুয়াডহরী, নবগ্রামের বাকমারা ও সন্তোষা কলোনীর নাম করা হইয়াছে। এইগুলি কৃষি উপনিবেশ এবং এখানকার জমি উর্বর। বারিপাতের উপরই কৃষিকর্ম সম্পূর্ণ নির্ভর করিবে। বর্ষাকালে এই জমিতে ধান, পাট এবং শীতকালে সেচ ব্যতীত রবিসস্য উৎপন্ন হইবে। জল সেচনে এরূপ গুরুত্ব দেওয়া হইয়াছে কেন তাহা বোঝা যায় না। ইহা ঠিক মেদিনীপুর জেলার চন্ডীপুর-সোলাঘরিয়া অঞ্চল অথবা উদ্যান পরিকল্পনার সেচব্যবস্থার প্রয়োজন কিন্তু সাধারণ কৃষি পরিকল্পনায় ইহা অপরিহার্য নয়।

তালবাগাচা কলোনীর কথা বিশেষভাবে বলা যাইতে পারে। তালবাগাচা কলোনীর জন্য ভাল স্থান নির্বাচন করা হইয়াছিল এবং ইহা খড়গপুরের ন্যায় শিল্পাঞ্চলের সংলগ্ন। কিন্তু দর্ভাগ্যবশত সেচব্যবস্থার অসুবিধার জন্য উদ্যান নির্মাণের পক্ষে এই স্থান অনুকূল ছিল না। সরকার অবশ্য এই দুটি সংশোধনের চেষ্টা করিয়াছেন। এবং এইভাবে কলোনীর পরিকল্পনা করিয়াছেন বাহাতে উৎসাহিতরা জীবনের সংস্থান করিতে পারে।

অন্যান্য উল্লিখিত উপনিবেশ সম্পর্কীয় অভিযোগ সত্য নয়। কয়েক ক্ষেত্রে উৎসাহিতরা স্থান ত্যাগ করিয়াছে, তবে ব্যাপকভাবে নয় এবং পরিকল্পনায় কোন ত্রুটি ছিল না। আমবা কয়েকটি উদাহরণ দিতে পারি। গোবিন্দপুর সম্পর্কে অভিযোগ করা হইয়াছে। গোবিন্দপুরে বাবুজীবী উপনিবেশ এবং ১৭০টি বাবুজীবী পরিবারকে তথায় পুনর্স্থাপিত করা হইয়াছে। কেহই ওই স্থান ত্যাগ করে নাই। টেংরায় কৃষি ও অ-কৃষি পরিবার বাস করিতেছে। তথায় ৭০৭টি পরিবারের মধ্যে প্রায় ১১৫টি পরিবার স্থান ত্যাগ করিয়াছে। ঐ উপনিবেশে কৃষিকর্ম সফল হইয়াছে। ইহাও উল্লেখযোগ্য তথাকার উৎসাহিতরা পূর্বতন একটি বিলকে চাষাব্যবোগী করিয়াছেন, এবং এখানে ধান উৎপন্ন হইবে বলিয়া আশা করা যায়।

বনগাঁ পরিকল্পনার কথা উল্লেখ করা হইয়াছে। বনগাঁ অ-কৃষি উৎসাহিতদের জন্য নগরী পরিকল্পনা। ১০৬টি পরিবারকে সেখানে বসতি করান হইয়াছে, কেহই স্থান ত্যাগ করিয়া চলিয়া যায় নাই।

হাতিনগর কলোনী পরিকল্পনা কৃষি-পরিকল্পনায় অন্তর্গত। ১০৬টি পরিবারের পুনর্স্থাপিত ব্যবস্থা করা হইয়াছে, তন্মধ্যে মাত্র চারটি স্থান ত্যাগের ঘটনা ঘটিয়াছে। বেলপুকুরের দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে। বেলপুকুর বাবুজীবী কলোনী। ৫২টি বাবুজীবী পরিবার তথায় বসতি করিয়াছে এবং কেহই স্থান ত্যাগ করে নাই। বেথুয়াডহরী

সম্মুখে বলিতে পারি ৪৭৫টি পরিবারের মধ্যে ৩৫টি স্থান ত্যাগের ঘটনা ঘটিয়াছে। মৃত্তিনগর কলোনী—ছোট কলোনী। মাত্র ১৮টি কৃষি পরিবারের স্থান সংকুলান করা হইয়াছে সেখানে। কেহই সেখান হইতে চলিয়া যায় নাই। উদাহরণ বর্ণিত করিবার প্রয়োজন কি?

হইতে পারে কোন কোন ক্ষেত্রে কিছু ব্যর্থতা হইয়াছে, কিন্তু অধিকসংখ্যক ক্ষেত্রেই পরিকল্পনা সফল হইয়াছে এবং স্থান ত্যাগের ন্যায় ঘটনা ঘটিলেও উদ্ভাস্তদের যথাযথভাবে বসতি করান হইয়াছে। যদি সমগ্র চিত্র লক্ষ্য করা যায়, বলিব স্থান ত্যাগের ঘটনা তুলনায় অতি অল্প। অত্যন্ত দুর্ভাগ্যের বিষয় যে, যে স্থলপ কয়েক স্থানে সবকারী উদ্যম কিছু ব্যর্থ হইয়াছে, সেই সকল ক্ষেত্রে দুর্ভাগ্যকেই বড় করিয়া ও বিশেষভাবে চলিতে হয়, কিন্তু যে সকল ক্ষেত্রে আমাদের আশীর্বাদবলে সাফল্য লাভ ঘটিয়াছে, যেমন কাটাপুকুর সমবায় কলোনী অথবা হাওড়া কলোনী অথবা জিবাট চৌহাটি, টেংরা প্রভৃতির ন্যায় মিশ্র কলোনী—সেই সব ক্ষেত্রে দুর্ভাগ্য দেওয়া হয় না।

আবার বলিতেছি, কোথাও কোন পরিকল্পনায় আশানুরূপ সফল না ফলিতে পারে, পরিকল্পনায় ত্রুটি থাকিতে পারে, কিন্তু তজ্জন্য বাহ্য বাস্তব, সরকারের প্রত্যয়ে যে ব্যাপক পুনর্বাসনের কাজ চলিতেছে, তাহা অস্বীকার করিতে তৎপর হওয়া, আমি বলিব অসংস্থতার লক্ষণ। অসংস্থতার সমালোচক বলিতে পারে, জাতিগতভাবে তজ্জন্য আমাদেরও দৈন্যের লক্ষণ।

আমার একান্ত আবেদন রহিল, ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দোষত্রুটি লইয়া সমগ্র ব্যবস্থার প্রাতি প্রতিদ্বন্দ্বিতা ভাব পোষণ করিবেন না। যাহা হইয়াছে ও হইতেছে তাহাতে স্বীকৃত দিন, যেখানে ভুল হইতেছে, সেখানে ভুল দেখাইয়া দিন। জাতীয় সমস্যার সমাধানের পথ সহযোগিতার পথ। লক্ষ লক্ষ স্বাধীন উদ্ভাস্ত পরিবারবর্গের নামে মাননীয় সদস্যদের এই সহযোগিতার আহ্বান জানাইতেছি।

### Sikta, Purabi Mukhopadhyay:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, উদ্ভাস্ত-সমস্যা, একটা বিরাট সমস্যা এবং জটিল সমস্যা। আজকে এখানে আলোচনা প্রসঙ্গে আশা ছিল অনেক কিছু, নতুন আলোক এসম্মুখে পাবে, কিন্তু, দেখলাম সদস্যরা, শ্রদ্ধেই, সরকারের এই সমস্যা সমাধান করতে গিয়ে যে ভুলত্রুটি হয়েছে তাই নিয়েই কোলাহল কবলেন, সমস্যা সমাধানের ইঙ্গিত কিছুই দেননি। তাঁরা যদি এমনি করে শ্রদ্ধ, সমালোচনা আমার তর্কবিতর্কই করেন তাহলে সদস্য হিসেবে তাঁদের যে বিরাট দায়িত্ব রয়েছে দেশের সমস্যা সমাধানের জন্য সেটা ঠিক পালন করা হয় বলে আমি মনে করি না। জ্যোতিষ বাবু বলেছেন পশ্চিমবঙ্গের বাইরে যে উদ্ভাস্তরা যাবেন তাঁদের জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দায়িত্ব আছে। উড়িষ্যা যারা যাচ্ছে তাদের জন্য পশ্চিম-বঙ্গের যেন হাত থাকে দেখাশোনা করবার। আমার মনে হয় এতে সম্পূর্ণভাবে ইন্টারফিয়ারেন্স হবে। প্রশ্ন হচ্ছে, পশ্চিমবঙ্গে যদি সকলকে রাখা যেত নিশ্চয়ই আমরা কাউকে বাইরে যেতে

দিতাম না। দেশ বিভক্ত হবার পর সমস্ত উদ্ভাস্তদের এখানে রাখবার এবং তাদের চাষের জমি দেবার সংস্থান আমাদের নাই। এই ক্ষুদ্রায়তন পশ্চিমবঙ্গের সে সামর্থ্য নাই, সেই জন্যই তাদের বাইরে পাঠানো হচ্ছে। যদি বলেন যেখানে তাদের পাঠাব সেখানে তাদের দেখাশোনা করবার, তাদের অবস্থা পর্যালোচনা করবার অধিকার আমাদের থাকা চাই, কিন্তু কোন স্টেটের পার্শ্ববর্তী আর একটা স্টেটের জীবনযাত্রায় হস্তক্ষেপ করতে পারে এমন কোন অধিকার নাই। এবং কেন্দ্রীয় সরকার এইভাবে আমাদের নির্দেশ দিয়েছেন যেন আমাদের তবক্ষ থেকে কোন রকম হস্তক্ষেপ না করা হয়। আর সেখানকার মাননীয় প্রধান মন্ত্রী বলেছেন যদি আমাদের এখান থেকে কেউ যায় তাহলে তিনি নিজে সঙ্গে করে নিয়ে যাবেন, বা সঙ্গে কোন বড় কর্মচারীকে দেবেন। যদি সত্যিকারের কোন গলদ থাকে তবে তা অনুসন্ধান করে এইভাবে সমাধান করা যেতে পারে। মিসেস রায়ের সম্মুখে হেমন্ত বাবু যা বলেছেন, তার জবাবে শ্রদ্ধ, এইটুকু আমি বলব, উদ্ভাস্ত-সমস্যা সম্মুখে যারা ইন্টারেস্ট নেন বা আলোচনা করেন তাঁরা জানেন কি অজ্ঞাতভাবে মিসেস রায় পরিশ্রম করে যাচ্ছেন। আমি বলতে বাধ্য হচ্ছি একথা, কেবল ইন্টারফিয়ারেন্সের প্রশ্ন অসরে বাসে। কেন্দ্রীয় সরকারের সব আদেশ আমাদের মানতে হচ্ছে, শ্রদ্ধ, রিফিউজিসের স্বার্থের জন্য। কেন্দ্রের নির্দেশ যদি আমাদের দিক থেকে সম্পূর্ণরূপে পালন না করা হয় তাহলে উদ্ভাস্তদের হিসেবে যে টাকা আসবে তাতে বিক্ষোভের সৃষ্টি হবে এবং উদ্ভাস্তদের একটা বিরাট অংশের ক্ষতি হবে।

পলিসি সম্মুখে বলেছেন, অনেক বন্ধু, তাঁর মধ্যে অম্বিকা বাবু, লুৎফল হক সাহেব এবং অন্যান্যেরা রয়েছেন। আমি একটা কথা শ্রদ্ধ বলতে চাই, যখন উদ্ভাস্তরা এখানে এসেছিল, লক্ষ লক্ষ উদ্ভাস্ত; সম্পূর্ণভাবে অপ্রস্তুত অবস্থাতেই তাদের গ্রহণ করতে হয়েছে। এখানে সমস্যা সমাধানের ভার রয়েছে আমাদের উপর কিন্তু সমস্যার মূল রয়েছে অন্য রাষ্ট্রে। এখানেই সমস্যার

[5-40—5-50 p.m.]

জটিল বেঁধেছে। এক রাষ্ট্রের যদি অন্য এক রাষ্ট্রের দৈনন্দিন ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করার অধিকার না থাকে এবং সত্যিই তা নেই তাহলে সেখান থেকে যখন উদ্ভাস্ত হয়ে হাজারে হাজারে, লাখে লাখে লোক এখানে আসেন, তখন সম্পূর্ণ অপ্রস্তুত অবস্থাতেই, তাদের গ্রহণ করতে হয়, এবং প্রথম দিকে যে কিছু, দোষত্রুটি থাকবে এটা স্বাভাবিক। আমরা জানি বলা হয়েছে যে ইসলামিক ইঙ্গিতে সমস্যা সমাধানের কথা আছে। আমি আজীবন কংগ্রেসেরই এবং সিকিউলার স্টেট—ধর্মনিরপেক্ষ রাষ্ট্রে বিশ্বাসী। ইসলামিক যদি ইঙ্গিত থাকে তাহলে সেই ইঙ্গিত কি একথা বলা হয়েছে যে “এখানে যারা লঘু-সম্প্রদায় রয়েছে তাদের বিতাড়ন করে দিয়ে তাদের রাষ্ট্র স্থাপন করা হবে”। জানিয়ে লুৎফল সাহেব কি বলবেন। ইসলামিক ইঙ্গিতে যদি সমস্যার সমাধান হ’ত তাহলে ভারতবর্ষ বা পশ্চিমবঙ্গে উদ্ভাস্ত সমস্যা আসত না। তাই বলছিলাম পলিসির দিক থেকে আমাদের যে ভুলত্রুটি রয়েছে

[Sikta. Purabi Mukhopadhyay.]

সেটার কারণ অপ্রস্তুতি অবস্থায় তাদের গ্রহণ করতে হচ্ছে। সন্তু পরিকল্পনার অবকাশ ছিল না। আজকে সকলকে চাষের জমি দেবার সংগতি আমাদের নেই, এটা সহজ কথা। সেজন্য আজ উৎসাহীদের, আমাদের বাইরে পাঠাতে হচ্ছে। তাতে আপনারা আপত্তি করছেন। কি করে যে উৎসাহীদের সমস্যার সত্যিকারের সমাধান হবে, তাতেই মঙ্গল হবে তার ইংগিত কারও কাছ থেকে পাওয়া যাচ্ছে না। নেহাৎ আশ্ফালনের কথা, যদি সমাজসেবার নির্ণায়ক হ'ত, তাহ'লে আমরা সবাই সমাজসেবী হয়ে যেতাম। উৎসাহীদের জন্যে মৌখিক দরসের আজ অভাব নেই। অনেকে আজ উৎসাহীদের সরকারের বিরুদ্ধে উত্তেজিত করে নিজেদের স্বার্থসিঁথির আয়োজন করছেন। আমরা জানি না এটা কোন দেশের রাজনীতির কথা, যেখানে নিপীড়িত জনসাধারণের স্বার্থ নিয়ে এরকম হ'ল কাজ করা হয়। তারা নিজেদের প্রতিষ্ঠিত করছেন, মুখে বলেন উৎসাহীদের জন্যে চেষ্টা। আমার মনে হয় একথা যদি আমরা মেনে নিই যে এটা একটা জটিল সমস্যা তাহ'লে সেই সমস্যার মধ্যে যারা আছেন তাদের নিয়ে যদি আমরা খেলা শুরু করে দি, যারা আজ সম্ভব পরিচালনা করে জীবনের মধ্য বয়সে অনিশ্চয়তার মাঝখানে এসে পড়েছে তাদের নিয়ে, যদি আমরা ক্রীড়াকৌতুক করতে থাকি তবে সে খেলা বড় সহজ খেলা হবে না। তাহ'লে তারা ভারতবর্ষে আগুন জ্বলবে উঠবে এবং আমরা কেউ সে আগুন পুড়ে মরতে বাদ যাব না। বিরোধীপক্ষের অনেকে বলেছেন যে সরকার রিফর্মজীদের মাঝে বাবস্থা করেছেন। তাদের মরতে দেওয়া হবে না বলেই "ওয়ার্ক সাইট, ক্যাম্প" করা হয়েছে। অনেকে অনেক কথা এ সম্বন্ধে বলেছেন। অধিকা বাবু, তাঁর ছাঁটাই প্রস্তাবে বলেছেন আমরা সেখানে লিডিং ওয়েজ দিতে পারি না। সফট ই পারি না। কোথা থেকে উপস্থিত ওয়েজ দেব? আমরা জানি রিফর্মজীদের সংগে যারা চাষী পরিবার আছেন, বরং তাদের জন্যে ভাল ব্যবস্থা সম্ভব। হাতে-কলমের কাজ দেওয়া মুশকিল। যাই হোক, অনেকে রাস্তা তৈরীর কাজ দিয়েছি। ময়রাক্ষী পরিকল্পনায় তাদের কাজের ব্যবস্থা করেছি। অনেকগুলি ক্যাম্পে ভাল কাজ হয়েছে, বাহাদুরপুরে ৩ মাইল রাস্তা দিয়েছে। কিন্তু সেসবের কথা বিরোধীপক্ষের সদস্যরা বলেন না জানি। দু'খের কথা ওখানে ১৬৭টি চাষী পরিবারকে চাষী পরিবার হিসাবে তাদের যে কাজ দেওয়া হয়েছিল, তা না করে চলে এসেছেন। তার পিছনে বহু লোকের উচ্চাঙ্গ রয়েছে এ কথা অনেকেই জানেন। মধ্যবিত্তের কাজ দিতে পারি না, কারণ মধ্যবিত্তরা স্কিন্ডল হ্যান্ড নয়, তাদের জন্যে যদি অন্য কাজ করতে হয় এবং সেজন্য যদি র মটোরয়েলসএর জন্যে আপনারা কাজে আবার বাজেট উপস্থিত করতাম, তাহ'লে আপনারা বলতেন এরা যে শিল্প সৃষ্টি করবে সে শিল্প-সামগ্রী বাজারে বিক্রী হবে না, কারণ এরা স্কিন্ডল হ্যান্ড নয়। মধ্যবিত্তের জন্যে কাজ ঠিক করা সবচেয়ে শক্ত। "স্কুল মাস্টার, সুপারভাইজার" হিসেবে কাজ দিয়েছি। মধ্যবিত্ত হিসেবে আমরা

হ'লাম পরগাছা। আমাদের কোনো একটা পাটি কুলার কাছে লাগানি • খুব শক্ত। তিনি "চন্ডীপুর ওয়ার্ক সাইট ক্যাম্প"এর গলদের কথা বলেছেন। আমি বলতে চাই আমাদের "ওয়ার্ক সাইট ক্যাম্প"গুলি পুনর্বাসনের জন্যে নয়, সেখানে সেজন্য পাঠান হয়নি। যেটুকু যা ভাল জমি সেটুকু পুনর্বাসনের জন্যে দিয়েছি, যেটুকু খারাপ ওয়ার্ক সাইট রাখা হয়েছে। তিনি বলেছেন গোবরডাঙ্গা, সালানপুর আশাবল্লী—অবশ্য আশাবল্লী বলে কোনো নাম সরকার জানে না, আসাকঘাট আছে, সেই সব জায়গার অবস্থা ও খারাপ। তিনি সঠিক বলেননি, অবশ্য বলা সম্ভব নয়, কারণ সব জায়গায় যাওয়া তাঁর পক্ষে সম্ভব নয়। তাদের নাকি শুধু কচুরিপানা তোলার কাজ দেওয়া হয়েছে, এজন্যে তিনি বিদ্বেষ করেন। কথাটা মিথ্যা নয়, কিন্তু বর্ষাকালে তাদের এছাড়া আর কি কাজ দেওয়া যেতে পারে? কচুরিপানা তোলা এবং জঙ্গল পরিষ্কার করা কাজই বর্ষাকালে দেওয়া যেতে পারে। তাই ওর ওই ২৩নংএর ছাঁটাই প্রস্তাব এখানে কার্যকরী নয়। আমাদের ক্যাম্পগুলিতে কি কি সুবিধা দেওয়া হয় তা বলি, সেখানে "ফ্রী মেডিকেল ট্রিটমেন্ট"এর ব্যবস্থা হয়েছে এবং বাংলাদেশের যে সমস্ত ক্যাম্প আমাদের রয়েছে তার মধ্যে এটি ক্যাম্পসএ হস্পিটাল আছে, আরও এটিতে আউটডোর ডিসপেন্সারী আছে। এ ছাড়া কাশীপুর ক্যাম্প আলাদা করে সার্জিক্যাল ব্লক করে চিকিৎসা কেন্দ্র হয়েছে। উনি বলেছেন যে আমাদের সমস্ত জায়গাতেই ব্যারোমিট্রিক পদ্ধতিতে ক্যাম্প চালান হচ্ছে। যদি সমস্ত ক্যাম্পেই মেডিকেল ব্যবস্থা করে ব্যারোমিট্রিক হয়ে থাকি, তাহ'লে তাই হয়েছে। তাবাব, প্রত্যেক ক্যাম্পে স্কুলের ব্যবস্থা করছি, ব্যারোমিট্রিক করছি, লক্ষ লক্ষ ছেলেমেয়েরা তাতে সরকারী সাহায্য পেয়ে পড়াশুনা করছে। ক্যাম্পের ৩৮টি স্কুলে ১০ হাজার ২২৪ জন ছাত্রের জন্যে ৩১১ জন শিক্ষক আছেন। ছাত্রদের বইপত্র ইত্যাদি বাবদ ৪০,১৫০ টাকা খরচ হয়েছে। মাননীয় সদস্য বলেছেন যে আপনারা কয়েক জায়গায় ডোলএর ব্যবস্থা বন্ধ করেছেন, কেন বলি। কিছুদিন আগে মধ্যমগ্রাম সম্বন্ধে যে আন্দোলন হয় আপনারা তা জানেন। আর হয়েছিল গোবরডাঙ্গা এবং কাশীপুর ক্যাম্পে। সেখানে যখন প্রথম উৎসাহী এসেছিল, তখন আমরা কোথাও রাখবার ব্যবস্থা করতে পারলাম না, তাই ওখানে রাখা হল। যখন অন্যরা ব্যবস্থা করতে পারলাম, তখন তাদের সরিয়ে নেবার ব্যবস্থা করলাম।

[5-50—6 p.m.]

তখন সেই ক্যাম্প থেকে তারা যেতে চাইল না। তারপর ডোল বন্ধ করে দেওয়ার পর তারা সেখান থেকে চলে গেল। তারপর কুপার্স ক্যাম্পএ তাদের ব্যবহার পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা হ'লেও তারা ব্যবহার প্রত্যাখ্যান করলে। এখন তাদের ডোল বন্ধ করার সংগে সংগে তারা সেখান থেকে চলে গেল। পুনর্বাসনের জন্যেই এই সব করা হয়েছে। এইগুলি না করলে তারা ক্যাম্প ছেড়ে যেত না। সত্যরং আপনারা বলেছেন যে

“পারিক মনি ওয়েন্ট” করা হচ্ছে—এই ওয়েন্ট বন্ধ করার জন্য এবং পুনর্বাসিতের দ্বাৰা করা করার জন্য এই পদ্ধতি অবলম্বন করা হয়েছিল।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If I have taken the opportunity of intervening in this debate, it is for two reasons: Firstly, that the plan of giving relief to the refugees and to rehabilitate them were in my department for four years and if the plan has succeeded some credit may attach to me. But perhaps where we have missed the bus, where we have missed the route, I take the full blame for the fault. The other reason why I intervened is because certain issues have been raised which are of a fundamental nature, viz., regarding the nature of the policy that is being adopted with regard to this problem. I do not pause to discuss as to what was the cause of the partition, as to who supported or who opposed it. Nor am I interested at this stage in trying to solve the problem put forward by my friend, namely, that it is the appeasement policy of the Congress that has brought about the partition and the refugee problem. These are small matters particularly because the things are now realities; the partition has come about and there has been an exodus from East Bengal—nobody can doubt it. Perhaps those of us who were in the discussion which led to the partition did not realise that after partition there would be that animosity or shall I use the word unfriendliness between the two Governments, the Union Government and the Pakistan Government. I am one of those who felt that after partition, when the Muslims would have an opportunity of having an area entirely manned by themselves, we would then live together in peace and harmony. I am referring to this point for this reason that our hopes have not been realised as anticipated. The result has been that this exodus has not been only a single instance of that unfriendliness. It has had its periodical ups and downs. This has a very great influence upon any measures which Government may take for the purpose of refugees.

If, as happened in West Pakistan, the partition had taken place and the movement had been completed within a certain period, however, unhappy that movement might be, the thing was over. There is no question of further people going from one side to the other, except perhaps very few. But here due to causes over which we have no control, once we have settled down to starting a scheme of rehabilitation, comes in a new exodus which compels us to switch over from rehabilitation to relief. You will realise that this demand is for two purposes. One is to give relief, the immediate one, and the other one is to try and rehabilitate the person or persons afterwards. As soon as you use the word “relief”, the question comes as to whom we shall give relief?

Sir, it has been suggested that when you are thinking of these poor people, why should you bother about who is a refugee and who is not a refugee. Sir, after all, Governments have to obey the legislatures. This legislature has laid down, in their Act of 1951, the definition of the words “displaced person”, namely, “that a displaced person is a person who was ordinarily resident in East Bengal but on account of communal disturbances occurring after the first day of October, 1946 (that is the Noakhali period), left East Bengal and arrived in West Bengal on or before the 31st December, 1950.” Therefore it is not open—even if we desire it—to go behind that Act of legislature according to which relief has to be given to a particular class of persons as defined in the Act.

The second point is that if there is a displaced person the State Government cannot remove him from that land unless the Government provides the displaced person with a land from where he can follow his usual avocation. Sir, this point, therefore, has to be remembered when you are thinking of the cases of the Muslims. Sir, the Muslims who have been deprived of their land belong to two groups.



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

One group are those who had gone to Pakistan and come back again. The other group are those who left their land in one place and moved to another site in the Indian Union. In both cases, as happened in the case of Nadia, about which I can give you a little more detail—in both cases the land which was owned by a Muslim has been occupied by a refugee.

The position is that, under this Act, the Muslim who possessed a land continues to be in possession of that land but he must be an evacuee. The definition of “evacuee” is also given. That definition does not cover the second group of Muslims who have moved from one part of the Indian Union to the other. In the case of Nadia where we have appointed nine officers particularly, to dispose of the cases of the Muslim families on the border areas, our estimate is that nearly 73,000 Muslims were displaced of whom roughly 44,661 were those who might be called migrants, those who had gone over to East Pakistan, had come back and claimed the land or those who have not come back and who neither have given an indication that they wanted to come back. Sir, of these 44,000 in 13,178 cases mutual restoration of property has taken place by exchange.

[6—6-25 p.m.]

A person who has come from East Pakistan has made an agreement and a deal with the Muslim on the West Bengal side and they have exchanged the property. Of the remaining persons, about 30,000, 23,735 applied for restoration of the property. I do not know what has happened to the remainder. Probably 7 or 8 thousand never applied or have never given any indication of coming back. Of these 23,735 applications, 6,553 applications were rejected; of them 2,880 cases were those in which a *prima facie* transfer had been made and yet they claim return of the property. The other 3,700 were cases in which the applicant really did not own the property or was only a *bargadar* or

a labourer or a part-owner of the property. In 7,246 cases the land was returned to the Muslims. 5,500 cases have been disposed of and the authorised persons have declared that these men should be given back the property. Our only difficulty is that in most of these cases the property is situated in an area where, in the opinion of the Magistrate, it will not be safe for the Muslims to remain in isolation considering the feelings a year ago in that area. It is possible that this may soothe down. Today we have got only 5,810 cases to be disposed of out of 23,755 cases, i.e., 75 per cent. of the cases have been disposed of. This is from the November report; I have not got report after that. The difficulty with regard to the other group is a little greater because they have not moved from the Indian Union and under the scheme that we had originally we never realised the number was so great with the result that the scheme which was put before the Government of India originally did not mention the cases of such persons. The Government of India now have agreed to give loan for these persons also to the extent of Rs. 500.

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I was just going to say that we are bound by the terms of the legislation, and the word “evacuee” has been defined as a person ordinarily resident in West Bengal who on account of communal disturbances or the fear of such disturbances leaves, or has after the 15th day of August, 1947, left West Bengal for any place in Pakistan. Sir, there a definition has been given in such wide term that unless you follow very carefully the language of the Act, you may be faced with a situation that the Accountant-General will not pass the bill. Ordinarily the method that we follow is that certain type plans are accepted by the Government of India both for the purpose of giving grant and for

the purpose of giving loans. Unless we follow those type plans we will not be reimbursed by the Accountant-General. Therefore, we have got to be very very careful as to how we follow the language of the Act. It has been suggested and I in a way agree to the suggestion that we should legalise the squatters' colony. My Minister will give you the details; I have not got them. The idea that came to my mind here is that a group of people by their own exertion have rehabilitated themselves to a certain extent; the only snag was that they were occupying an area which did not belong to them and therefore the structures they had built could not be of inhabitants of permanent property of the colony; and after some amount of trouble it was possible for the Government of Bengal to persuade the Government of India to regularise some of the colonies. Only in this matter it was definitely laid down that the money that is to be given for such purposes must be for refugees. Sir, we have to confine ourselves to refugees and refugees only. It is not possible for us to say that we will give money even to persons who do not conform to the definition of "refugees" under the Act which this Legislature has passed.

Sir, some suggestions have been made round the table which really clinches the matter. It is a very important point to remember that practically the bulk of the artisan class including the agriculturists that have come over have been either of their own exertions or with the help of the Government rehabilitated.

[6-25-46-35 p.m.]

It is only the middle-class which still feel diffident because they do not know where to put their hands in and many of the difficulties that we see, many of the so-called uncertainties that we find in areas, have been due to the fact that they are like square pegs in round holes. Sir, one of the things which is very

prevalent is the question of desertion. The question of the method in which the department is working can only be properly considered if apart from the working of the Directorate and Secretariat of the department we have to consider the human element with whom we have to deal. A man comes over from East Bengal because of disturbances in that area; at first he does not think that he would go back; he comes here, he finds that the situation, the environment, the surroundings are not suitable for him to realise the same amount of money as he used to do in East Bengal. He takes a loan; he becomes after a time disgruntled and he goes back to Pakistan, particularly at the time when there was no passport, he deserts. What is the result? There is on the one hand a form of breach of trust; he takes money for a particular purpose; he moves over to Pakistan; then he comes back again as a new refugee and again we have got to spend money on him. Unless we have a method of taking photographs of every individual that is coming and taking the record of the life history of the person, it is impossible for us to find out what has happened in a particular case. Only this morning I have got a letter written to the Relief Minister in which a man has complained that so and so, although he has been an officer in this State for many years and stayed here, has taken refugee loan on two repeated occasions. Now, Sir, it may be that one may say he has been able to do so because he has been in the Secretariat, but I say even it is possible for that man to take loan today and come a few months after and assume another name and take another loan. Unless, as I say, we have got a very competent Criminal Investigation Department it will not be possible for us to find out or detect such cases.

The other point is unwillingness to work. Sir, I do not want to make comparisons, but I have seen people at Delhi who come from West Pakistan, father, mother and children—everybody is doing some

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

job. I am sorry to say that it is not so in the case of the people that come over here. It is possible that they were not trained for it; it is possible that they are too bewildered to take up any job; it is possible that they have become so much of a fatalist that they do not want to put their hands to anything which can give them any return. But the real point is that we in West Bengal have to follow a particular procedure which has been agreed upon both for the purpose of giving grants as well as for the purpose of giving loans and this Government has agreed with the Government of India that if after proper computations there is any loss which we cannot recover that loss will be shared. How that would happen we do not know, but at any rate we are bound by certain rules and regulations and it would be impossible for us to go beyond them.

Some friends have given some concrete suggestions to which my Minister will reply. My only point is it is not merely the figure that will tell all the difficulties that we have to face; it is not merely the fact that the middlemen come in, whom my friends have called sharks, which disturb the whole scheme; it is not merely that our officials are not perfect, but it is also a fact that the mentality of the men are such that it will take some time—I am not hopeless—it will take some time before they settle down to something positive, something good. As I said previously, I repeat again, when that stage comes the refugees will not only not be a liability but will be an asset to this State.

#### **Demonstrations outside the Assembly House.**

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, there are thousands of unemployed demonstrators outside the Assembly. They want to meet the Chief Minister for work and the Chief Minister has been given a letter. I do not know what the Chief Minister intends to do but

since they have come before the Assembly and they have requested us to mention this before the Chief Minister so that he might go out and meet them I am doing so, because off and on the Chief Minister has told us that there is enough work, the only thing is the people do not work with their hands. Here the people have come and the Chief Minister may be good enough to go out and listen to them and see if he can give them work. I think it is the duty of every civilised Government to provide people with work. Therefore I request the Chief Minister to please go out and meet them.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** I fully endorse the appeal made by my friend, Sj. Jyoti Basu, to Dr. B. C. Roy, the Chief Minister, to go out and see the unemployed. They have come here; they are out of employment; they have got families; they are in great distress and the Chief Minister of the Government must have some sympathy for them. So I also appeal to him to go out and see them.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

আমিও এটা সমর্থন করছি।

**Sj. Natendra Nath Das:**

আমিও সে কথা সমর্থন করছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I received a letter from Mr. Mrinal Kanti Bose who calls himself the President of the anti-retrenchment and anti-unemployment committee informing me yesterday that he was going to lead a peaceful body of demonstrators to the Assembly between 5-30 and 6-30 p.m. and wanting me to meet a deputation of some of their representatives. I replied to him at once which he must have received yesterday and I said, "I am afraid I cannot meet the demonstrators in the Assembly area. I will however be glad to meet 8 or 10 representatives at the Secretariat on Saturday at 3-30 p.m. for one hour. We will discuss any of the plans there with the help of such information that the office can give." That is my information about it.

**Sj. Jyoti Basu:** In that case will he send out any other Minister to go out and meet them?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No.

# **DEMANDS FOR GRANT—continued.**

## **57—Miscellaneous expenditure on displaced persons.**

**Sj. Renuka Ray:** Mr. Speaker, Sir, I have listened with rapt attention and concentration to the speeches made on the cut motions. I have done so because I think that wisdom is not any one person's prerogative and that perhaps in these speeches one might have some new light thrown on this very difficult problem of rehabilitation that we have to face. I have, however, very regretfully to say that I have not heard anything very new—I have not heard anything new. There have been some concrete suggestions, but all of them have been made before and they have all been already examined by Government or steps have been taken in regard to them.

Sir, the colonies that were mentioned, my Deputy Minister has replied about them. But I would just like to say that the colonies that were mentioned were the same which had been mentioned before and about which Government has already undertaken readjustment. Government is aware of the facts there and readjustments are being made. So, I do not much see the purpose of bringing up again, except as a matter of history, the same colonies.

There are a number of categories of amendments. The first category deals with amendments which say that we have no plan or policy. Now, Dr. Roy has already told this House, and I think the House has understood the point, that when a problem has no limits as the rehabilitation problem of West Bengal is, it is not very easy—in fact, it is impossible—to lay down a definite, finished plan because we do not know what the number will be.

[6-35—6-45 p.m.]

I am certainly one of those people who do not believe in spite of the passport system coming in that we have come to a finish of the story of exodus. If I had that optimism we could draw up the final plan, but I have not got unfortunately that optimism, though I am always looking for the best.

The point about not having any policy or plan also takes for granted that whenever we have gone wrong—and we have not only acknowledged it but have made adjustments—those are the only cases where Government have attempted rehabilitation. Both the Deputy Ministers have spoken on this matter, and I do not want to reiterate what they said. But I just want to show a different side of the picture for a moment, because it is not all darkness, it is not all gloom. There is a better side. There is some work that has been done. I do not take the credit for it myself, because I am new to this department. But nevertheless work has been done, and I would like to say something particularly about Habra. Nobody mentioned it. I have seen Faridabad, I have seen the best colony set up in the other side of those who have come from the west, and I would say that the amount of money that is being spent on Habra, the manner in which it has taken root—I think it is quite surprising. I am one of those who some years back went to Habra when there were a few refugees staying there in a house and in some of the wagons that were there. There was nobody else. There had been a storm, and the building had been struck by lightning, and we got news that the refugees were naturally in a very anxious condition as to where they should go. The Government of that day, the Minister who was in Government that day did not recognise that there was such a thing as a refugee problem of the State. That is of course another story. When we saw the place Habra, it struck some of us that it would be a very ideal place for

[Sjkt. Renuka Ray.]

setting up a colony. Afterwards—it was not long afterwards, but sometime afterwards after the new regime a new Ministry came in and this problem of rehabilitation by turning Habra into a new Government township was taken up, and I saw this Habra perhaps a year later, and even then it was struggling for existence, and I saw it again after I became a Minister. I have to own that I was surprised and said, “How is it that nobody knows about it? Here are development blocks set up and going to be established throughout the country, and how is it that here almost unawares there is a rural colony already established?” Sir, I am not exaggerating. Those who have been to Habra will bear me out. Those who have not been there, and if they are members of this House, I would ask them to go down there. (A VOICE FROM THE OPPOSITION BENCHES: We have gone there many times.) There is a rural colony with 4,000 blocks which have been distributed, and roads built. There is a women’s college; there is a girls’ high school and a boys’ high school established in the rural colony. I went to the rural colony the other day when a girls’ high school and a boys’ high school were opened. Apart from this, there are five primary schools, training camp centres giving training to local refugees, which is doing well, and there is also recently a new bus route opened by the refugees themselves. Sir, it is difficult to give a full picture of it. It may not be anything very great, but it is a township growing up. I want to say that if there is a township already built, it is Habra for the refugees. When we criticise, let us not exaggerate matters too much. Let us realise that if there is something going wrong, then as I have said before in my opening speech we try to rectify that wrong. But what has already taken place is that out of 14 lakhs of refugees who have taken rehabilitation loans, a few hundreds have deserted. In

fact, few colonies have had satisfactory rehabilitation. But there is a large mass of refugees who have come to West Bengal, and we should think of the limitations of the State in regard to land, in regard to densely populated areas. I think, Sir, that the work of rehabilitation in the last four years has been done exceedingly well. I do not take any credit for it, and therefore I say that it has been done well. At the same time, whenever things go wrong, we as Government realise that readjustments must be made, and we are making them.

Now, Sir, in regard to plan, I may say that we are not lacking in plan. We never lack in plan. We are lacking in machinery of implementation, and we have to build it properly. We do not lack in committees as I have said before. We have enough Advisory Committees and committees galore. But we are lacking in the proper means of implementing such things that the committee prescribes. There is no lack of plan. In this State of West Bengal we have altogether 218,000 acres of land, of which 146,000 acres have been developed. The rest of it includes all types of land. Water-logged areas have to be left out. Out of the undeveloped land we have to find land and place for refugee agriculturists. Agriculturists find it easier to rehabilitate themselves if they get some benefit. But our difficulty is to give them the land. Now one of our greatest difficulties is to find land anywhere, and when we do find land we feel difficulty in acquiring it. We have got the Land Planning and Acquisition Act, and through this we are able to acquire a little more easily. But nevertheless there are many limitations, and recently we are examining the whole position, because we feel that we have been held up. We are hoping to get a ceiling limit in regard to certain type of land, so that we may be able to get more land, acquire more land; but all these things take time, and we have to get the sanction of the Government of India. I want

to point out one thing which I did not mention when I spoke in the beginning, and that is that when we speak of ceiling limit, the reason why the Government of India insist on ceiling limit was in consideration of the refugees, because it is a loan given to them. When land is acquired, and when it is given to the refugees, it is a

[6-45—6-55 p.m.]

loan. And therefore they felt that it was putting a heavy load on them and that they would find it difficult to repay. However, we are devising ways and means of getting over the difficulty. Now this is one of the real problems and in this real problem I would certainly like to have some light thrown. Of course Sri Ambica Chakrabarty, when he spoke, said that we did not take any notice of all the recommendations that he made or his Party made. I want to tell him that the Fact-finding Committee has given me a copy of their recommendations but I don't find anything very new in those recommendations. If there was something new I would certainly have been glad to accept it. Of course the provisions of the Constitution stand in the way of some of the recommendations and others are already on the way to implementation.

Now I want to say a few words about the Squatters Colonies. I did mention it before and I think the Chief Minister also did so. All the same I want to say that in regard to the Squatters Colonies the ceiling limit being now 1,250 feet per family we had to undertake a preliminary survey. About 96 colonies have had a preliminary survey leaving out some of them to be taken up when we regularise the matter because the ceiling limit of the land will be more than that prescribed by the Government of India. Now we had asked for the ceiling limit to be raised. Perhaps sometime in the future this may be done. For this year, in the budget which we are placing now, in this

demand there is money for the regularization of the majority of the Squatters quarters and I hope that during this year we shall go ahead with the work but I want to tell you, Sir, that there are some difficulties which cause delay. When we try to acquire some land it takes time and also money to acquire the same. In the case of one of the three Pilot Colonies we are going ahead making provision for acquiring it. In regard to the Jotin Das Colony the land belongs to the Defence Department. I do not know if I have told the House, but I have told the refugees in that area that we are hoping to come to an agreement with the Defence Department and I hope that we shall be able to get possession soon because of the fact that it belongs to a Government Department and then regularize that colony. I am one of those who certainly feel—Dr. Roy mentioned it too—that in many cases the Squatters Colonies have been a very great success. There is such a great evidence of self-help there where people help themselves and with a little more help to them we can bring about satisfactory rehabilitation. In the case of Government colonies also there are some where there is a great evidence of self-help. There are others unfortunately where people get into the habit of thinking that Government should do everything. Side by side I have seen colonies where, in one belonging to the Government, the refugees are unable to do anything, e.g., about building a road. If there is delay in any respect they would not come forward to do anything to develop that colony. Next door there is a Squatters Colony where the refugees have done everything without Government help and I certainly am one of those who do believe in self-help and I am pursuing this matter and I hope that before long we shall have regularized most of the Squatters Colonies, if not, already done. I would certainly not let the matter stand at rest and I hope that at some future date I may be in a position to say that

[S]kta. Renuka Ray.]

even where the ceiling limit is a little higher we have regularized them.

Regarding the Muslim migrants and displaced Muslims in West Bengal it does not come under the administration of this Ministry. Regarding displaced persons in West Bengal Dr. Roy has already spoken on and explained it and I do not want to go into that again. In regard to Muslim migrants I told you the other day and I may tell you again today that certainly whenever they come back we will do our very best to get them back their own houses putting the refugee squatters who are now in such houses in alternative accommodation. As a matter of fact this is going on already.

Mr. Jyoti Basu, I think, mentioned that we have not done much about Serampore. I can tell him that as much land as we had has been given out to those who have squatted on Muslim migrants' land and the allotment has been made on the basis of those who are *bona fide* refugees.

Now in regard to Shri Hemanta Kumar Basu's observations I want to answer some of his points because he has made concrete points. Now in regard to the Malda Co-operative he was perfectly right in criticising it. There were certain irregularities as transpired during the investigation, and the officer responsible was first put under suspension and arrested now. I have said before and I would mention again that we have readjusted it as an urban colony. Regarding the squatters who are still at Howrah if they go back to their colonies they will find that plans are ready and lands for their rehabilitation are available. Regarding Taherpur I mentioned the other day and I want to say again that we are setting up a production centre there. We have consulted some industrialists and are hoping that with their help and after we get the sanction from the Government of India, we could

start the scheme, and if that scheme is a success, we shall start similar schemes in some other colonies of a like nature. (Sj. HEMANTA KUMAR BASU: What about T.B. patients?) In regard to that I want to say that we are in a very great difficulty because the incidence of T.B. among those who came during the new influx is very large. Nevertheless we are making arrangements for a greater number of beds and the T.B. patients in Taherpur are being removed or have been removed by now to Dhubulia where the T.B. patients have been segregated. Now I will speak about one other subject before I conclude. (Sj. NEPAL CHANDRA ROY: What about my problem?) I must reply to Mr. Nepal Chandra Roy because he has come many times to me and spoken on the "eviction" problem. I have already told him privately what we had done. Perhaps he wants to hear it publicly here also. We have appointed a legal adviser to advise the refugees in regard to this problem, particularly in regard to the charge brought against them that they were trespassers and in regard to the other coercive methods adopted by the landlords. Refugees facing such difficulties will now be free to go to him for advice.

Now one last subject which I mentioned once before and which I mention again. This is in regard to those who have deserted their colonies and camps. I am glad to say that many of them who came from within West Bengal have returned to the sites of their rehabilitation. Now whatever certain people may say I am sure they will agree with me that neither Sealdah Station nor Howrah Station are suitable places for rehabilitation purposes. Now if they went back from where they came they would find the place and environments changed to suit their needs. Their vocation also will be changed immediately if they want it. But at Howrah and Sealdah we cannot do this work and I would really appeal to the members of the House to help us in the matter of inducing them to go back. Certain interested

persons are inducing them to stay on there. After all, their number is very small compared to the lakhs and lakhs struggling for their rehabilitation and who are making such a great effort to settle down, and whom the Government help. Therefore if these few hundreds go back to their colonies they will find that whatever we assure them is given effect to as the people in Ramchandrapur found.

[6-55—7-5 p.m.]

In regard to those who come from outside the State it has been said that we have a false sense of prestige. We have no such thing. Why should there be a sense of prestige in the face of such human misery? But this much is true that even from the standpoint taken by the Government of India, they spend money on certain people; they send them to other rehabilitation centres and camps, and it is necessary for those people to go back before readjustment can be done. If they go back to their sites and once they do go back, we certainly have a moral obligation to see to it that they get properly rehabilitated. I must say that the Chief Minister of Orissa is co-operating with us in this matter. It is very unfortunate that these people are kept back here, so that they are unnecessarily harassed and have to undergo suffering unnecessarily. Once they go back to their sites, they will find great relief. I appeal to the members of this House to help us in this matter and to persuade these refugees to return to their work sites.

I do not want to take much more time of the House. Let me say that we should have confidence in ourselves. Let us not think that we cannot do things. I can understand the refugee lacking in confidence to some extent because he has undergone a great deal of trouble being bereft of his homes and belongings, and it is for us to restore confidence in him; it is our duty and responsibility as citizens to restore his sense of confidence. In the same way we should have

confidence not only about this problem but about every national problem that faces us. For hundreds of years we had been under foreign domination; today we are free to shape our destiny. We should have courage; we have to look forward—whether we are in the Government or we are ordinary citizens of this land. We should realise that we have also to render an account of our achievements to the posterity. Let me quote these words—

“সংস্কারের বিহীনতা নিজেরে অপমান  
সংস্কারের কম্পনাতে হয়োনা স্থিরমান”

which inspired Gandhiji during the Noakhali days and today, again, these words should inspire us because we have a job to do and we have to get on.

With these words, I ask this House to accept my demand.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, before votes are taken, may I request, through you, the Chief Minister or the Minister-in-charge to say if he or she thinks it desirable to impress on the Government of India the necessity of holding an enquiry into the grievances of the refugees of Charbatiya or other parts of Orissa?

**Sj. Renuka Ray:** Sir, the Government of India have agreed; the Chief Minister of Orissa has also agreed; my Deputy Minister was going down and there was going to be investigation made into their grievances—only they should go back and once that is done whatever readjustment is necessary will be done. The Chief Minister of Orissa asked me to send my Deputy Minister and promised that he would do what he can.

With regard to the case of the one girl which has been referred to, the offender was arrested. But this is happening not in Orissa alone.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I think it would be better if they are asked to go back as soon as the enquiry is completed.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

দেখা যাবে।



The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[7-5—7-15 p.m.]

The motion of Sj. Tarapada Bandopadhyay that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—61.

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Sri Kumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Ajit Kumar  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Hemanta Kumar  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhattacharyya, Sj. Mrigendra  
Bhattacharyya, Dr. Kanailal  
Bhowmick, Sj. Kanailal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Choudhury, Sj. Subodh  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Dalui, Sj. Nagendra  
Das, Sj. Bhushan Chandra  
Das, Sj. Jogendra Narayan  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Dey, Sj. Tarapada  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghose, Sj. Jyotish Chandra  
Ghosh, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Ghosh, Sj. Narendra Nath  
Goswami, Sj. Bijoy Gopal  
Halder, Sj. Nailini Kanta  
Hazra, Sj. Monoranjan  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Joarder, Sj. Jyotish  
Kamar, Sj. Prankrishna

Kar, Sj. Dhananjay  
Khan, Sj. Madan Mohan  
Kuar, Sj. Gangabada  
Lutfal Hoque, Janab.  
Mahapatra, Sj. Balailal Das  
Mitra, Sj. Nripendra Gopal  
Mondal, Sj. Bijoy Bhushan  
Mukherji, Sj. Bankim  
Mullick Chowdhury, Sj. Suhrid Kumar  
Naskar, Sj. Gangadhar  
Panda, Sj. Rameswar  
Panigrahi, Sj. Basanta Kumar  
Pramanik, Sj. Mrityunjay  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, Sj. Biren  
Roy, Sj. Nepal Chandra  
Roy, Sj. Saroj  
Saha, Sj. Saurendra Nath  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, Sj. Manikuntala  
Tah, Sj. Dasarathi

#### NOES—133.

Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Barman, Sj. Syama Prasad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhakat, Sj. Mangaldas  
Bhattacharjee, Sj. Shyamapada  
Bhattacharyya, Sj. Syama  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakravarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Bejoy Lal  
Chatterji, Sj. Dhirendra Nath  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, Sj. Ratanmoni  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Ausgram)  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Dutt, Dr. Beni Chandra  
Dutta Gupta, Sj. Mira  
Gayer, Sj. Brindaban  
Ghose, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Giasuddin, Janab Md.  
Golam Hamidur Rahman, Janab,  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Gupta, Sj. Nikunja Behari  
Gurung, Sj. Nar Bahadur  
Halder, Sj. Kuber Chand  
Hansdah, Sj. Bhushan  
Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
Hasda, Sj. Loto  
Hazra, Sj. Amrita Lal  
Hazra, Sj. Parbati  
Jalan, Sj. Iswar Das  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Kar, Sj. Bankim Chandra  
Kar, Sj. Sasadhar

Karan, Sj. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, Sj. Sashibhushan  
 Lahiri, Sj. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, Sj. Mahendra Nath  
 Mahbert, Sj. George  
 Maiti, Sjkta. Abha  
 Maiti, Sj. Pullin Behari  
 Maiti, Sj. Subodh Chandra  
 Majhi, Sj. Nishapati  
 Majumdar, Sj. Byomkes  
 Mal, Sj. Basanta Kumar  
 Mallick, Sj. Ashutosh  
 Mandal, Sj. Annada Prosad  
 Mandal, Sj. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, Sj. Sowindra Mohan  
 Mitra, Sj. Keshab Chandra  
 Mitra, Sj. Sankar Prasad  
 Modak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Ismail, Janab  
 Mojumder, Sj. Jagannath  
 Mondal, Sj. Baidyanath  
 Mondal, Sj. Dhajadhari  
 Mondal, Sj. Rajkrishna  
 Mondal, Sj. Sishuram  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Kall  
 Mukherjee, Sj. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherji, Sj. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, Sjkta. Purabi  
 Munda, Sj. Antoni Topno  
 Murarka, Sj. Basant Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Paul, Sj. Suresh Chandra  
 Paramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, Sj. Shiva Kumar  
 Ray, Sj. Jajneswar  
 Ray, Sj. Jyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, Sjkta. Renuka  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Hanseswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baidya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Sharma, Sj. Joynarayan  
 Shaw, Sj. Mahitosh  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath

Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 61 and the Noes 133, the motion was lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—59.

Baguti, Sj. Haripada  
 Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
 Banerjee, Sj. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, Sj. Subodh  
 Basu, Sj. Ajit Kumar  
 Basu, Sj. Amarendra Nath  
 Basu, Sj. Hemanta Kumar  
 Basu, Sj. Jyoti

Bera, S. Sasabindu  
 Bhattacharyya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bhowmick, S. Kanai Lal  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Jyotish Chandra  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswamy, S. Bijoy Gopal  
 Haldar, S. Nalin Kanta  
 Hazra, S. Monoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kuar, S. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab.  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mukherji, S. Bankim  
 Mullik Chowdhury, S. Suhrud Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Biren  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sen, S. Manikuntala  
 Tah, S. Dasarathi

#### NOES—127.

Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Barman, S. Syama Prasad  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chatterjee, S. Bejoy Lal  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratanmoni  
 Das, S. Baramali  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra

Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. S. S. Mira  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Gurung, S. Nar Bahadur  
 Haldar, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Joyotish Chandra (Haroa-Sandeshkhali).  
 Ray, S. S. Renuka

Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhaktā Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Hanseswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Roy Singh, Sj. Satish Chandra  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baidya Nath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Sharma, Sj. Joynarayan  
 snaw, Sj. Manitosh  
 Shukla, Sj. Krishna Kumar  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarker, Sj. Jatindra Nath  
 Sinha, Sj. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goabadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 59 and the Noes 127, the motion was lost.

[7-15—7-25 p.m.]

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure

on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion\* of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57 — Miscellaneous—Expenditure on displaced persons, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—59.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar

Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhattacharya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmick, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Dalui, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Haldar, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hazra, S<sub>j</sub>. Monoranjan  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy  
Khan, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab  
Mahapatra, S<sub>j</sub>. Balailal Das  
Mitra, S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal  
Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhusan  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullick Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
Roy, S<sub>j</sub>. Nepal Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Saurendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S<sub>j</sub>кта. Manikuntala  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

#### NOES—128.

Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Smarajit  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Beri, S<sub>j</sub>. Dayaram  
Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chatterji, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratanmoni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Dum Dum)

Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. S. Mira  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Gurung, S. Nar Bahadur  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshman Chandra  
 Hasda, S. Lopa  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sasibhushan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Marti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pulln Behari  
 Marti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutech  
 Mandal, S. Ananda Prosad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Bankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Mowtaz, Maulana  
 Mohammed Ismail, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadham  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. JadaLendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jajmeswar

Ray, S. Jyotish Chandra (Haree-  
 Sandeshkhali).  
 Ray, S. S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Shukla, S. Krishna Kumar  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 59 and the Noes 128, the motion was lost.

[7-25—7-35 p.m.]

The motion of S. Jyoti Basu that the demand of Rs. 6,76,10,000 for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons—82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons—Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. S. Renuka Ray that a sum of Rs. 6,76,10,000 be granted for expenditure under Grant No. 38, Major Heads "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons—82—Capital Account of other State Works—outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons—Loans and Advances bearing interest—Loans and advances to displaced persons" was then put and a division taken with the following result:—

AYES—128.

Abdus Shukur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyay, S. Smaranjit  
 Barman, S. Syama Prasad

Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaladar  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chatterjee, S. Bejoy Lal  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratanmoni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. S. Mira  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Gurung, S. Nar Bahadur  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhushan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Liso  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jain, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Gowindra Mohan  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Nirranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumdar, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan

Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajay Kumar  
 Mukherji, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. Purabi  
 Munda, S. Antoni Toppe  
 Murarka, S. Besant Lal  
 Murmu, S. Janku Nath  
 Naskar, S. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa-Sandeskhkhali).  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Maidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Jeynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—58.

Baguti, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bhowmik, S. Kanai Lal  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhushan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sumir Chandra



Dey, S]. Tarapada  
Ghosal, S]. Hemanta Kumar  
Ghose, S]. Jyotish Chandra  
Ghosh, S]. Amulya Ratan  
Ghosh, S]. Ganesh  
Ghosh, S]. Narendra Nath  
Goswamy, S]. Bijoy Gopal  
Haider, S]. Malini Kanta  
Hazra, S]. Monoranjan  
Jana, S]. Kumar Chandra  
Joarder, S]. Jyotish  
Kamar, S]. Prankrishna  
Kar, S]. Dhananjoy  
Khan, S]. Madan Mohan  
Kuar, S]. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab  
Mahapatra, S]. Balalal Das  
Mittra, S]. Nripendra Gopal  
Mondal, S]. Bijoy Bhushan  
Mukherji, S]. Bankim  
Mullick Chowdhury, S]. Suhrid Kumar  
Naskar, S]. Gangadhar  
Panigrahi, S]. Basanta Kumar  
Pramanik, S]. Mrityunjoy  
Pramanik, S]. Surendra Nath  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S]. Nepal Chandra  
Roy, S]. Saroj  
Saha, S]. Surendra Nath  
Sarkar, S]. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S]. Kt. Manikuntala  
Tah, S]. Dasarathi

The Ayes being 126 and the Noes 58 the motion was carried.

### Regarding the adjournment of the House for meeting the demonstration outside.

[7-35—7-45 p.m.]

#### S]. Bankim Mukherji:

স্পীকার মহোদয়, আপনি এর পরের আইটেম নেবাব পক্ষে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে আজ প্রায় ১৫-২০ হাজার বেকার এবং যারা কাজ হতে ছুটিই—এই রকম লোক আমাদের এসেমব্লির দরজায় এসে উপস্থিত হয়েছে এবং এদের পিছনে আরও প্রায় লক্ষাধিক লোক এই রকমভাবে সারা কলকাতার আশেপাশে রয়েছে। হয়ত বলবেন এই রকম ব্যাপার যদি বারবার ঘটে তাহলে আপনার কিছু করার নেই। কিন্তু পৃথিবীর অন্যান্য জায়গায় যখন এই রকম জনসমাবেশ হয় এবং তারা গভর্ণমেন্টের নিকট মোমোরাডাম প্রদান দাখিল করতে আসেন তখন গভর্ণমেন্ট তাদের প্রস্তুতবে কর্ণপাত করেন। অবশ্য বাংলাদেশে এই রকম ঘটনা চের বেশী হচ্ছে তার কারণ হচ্ছে বাংলাদেশে বহু সমস্যাও রয়েছে এবং এইজন্যই বোধ হয় বারবার লোক আসে। কিন্তু আজকের যে ডিমনস্ট্রেশন তার একটা বিশেষ গুরুত্ব রয়েছে। সেটা হচ্ছে মানুষ আজ কাজ করতে চায় অথচ তারা কোন কাজ পাচ্ছে না। এই সমস্ত বেকারের দল এসেমব্লির দরজায় এসে উপস্থিত হয়েছে, অতএব স্পীকার মহোদয়, আমি আপনার কাছে আবেদন করি, আপনি অন্ততঃ ১৫ মিনিটের জন্য এই এসেমব্লির কার্যাবলী স্থগিত রেখে, তাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন এবং

তাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেবার আমাদেরও সুযোগ দিন। এই প্রসঙ্গে আমি প্রধান মন্ত্রীমহাশয় ও সকল পার্টির নেতাদের কাছে আবেদন করবো যে তারা সকলে এঁদের সঙ্গে একবার দেখা করে এঁদের অভাব-অভিযোগের কথা শুনুন। এইমাত্র মৃণাল বাবুর সঙ্গে আমার দেখা হয়েছিল, তিনি বলেন যে তাদের কাছ থেকে একটা চিঠি পেয়েছেন কিন্তু সময়ের অভাবে সমস্তটা সাকুলেট করার সুযোগ হয়নি। অন্ততঃ যে কথাটা ডাঃ রায় এই হাউসে একটু পৃষ্ঠে বলেছেন, সেই কথাটা ডিমনস্ট্রেশনদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে তাদের সামনে বলুন যে কালকে রাইটস বিল্ডিংএ তাদের সঙ্গে দেখা করবেন। তাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে যদি এই কথাটা বলেন তাহলে পরে এই যে সমস্ত লোক তাদের অভিযোগ নিয়ে এখানে এসেছে তারা একটু আশ্বস্ত হয়ে ফিরে যেতে পারে, যে তাদের কিছুটা প্রতিকার হতে পারে। এই আশ্বাস পাবার জন্য যারা আজ এখানে এসেছে, তাদের সঙ্গে মন্ত্রীমহাশয় দেখা করলে পর আমি মনে করি না যে এখানকার নিয়মের কোন ব্যতিক্রম হবে। এদের অস্বীকার করা মানে, এদের ভিহারীর মত দরজা থেকে তাড়িয়ে দেওয়া। আজ যদি ডাঃ রায় এঁদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে মর্যাদা দেন তাহলে তার মর্যাদা স্বিগৃহীত হয়ে বাড়বে এবং এঁদের সঙ্গে সাক্ষাৎ না করলে তাঁর মর্যাদা হানি হবে।

মাঝে মাঝে জনতার সঙ্গে সাক্ষাৎ করা প্রয়োজন। জনতার সঙ্গে না মিশলে, তাদের কাছে না গেলে তাদের যেসমস্ত সমস্যা তা জানবার বা ব্যবহার সুবিধা হয় না। আজ জনতা ছটে আসছে বহু আশ্বাস নিয়ে, যে তাদের দৃবন্ধতার কথা শুনবে মন্ত্রীমহাশয় একটা ব্যবস্থা করবেন।

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji, I think by now you have made your point sufficiently clear to me.

**S]. Bankim Mukherji:** I have almost made it clear.

স্পীকার মহাশয়, জিনিসটা যদি প্রাজল হয়ে থাকে তাহলে আমার মনে হয়, আমাকে আর বৃথা বৃষ্টি দেখাতে হবে না; এবং আমি আশা করি আমার যে অনুরোধ সেটা আপনি নিশ্চয়ই পালন করবেন। এই হাউসকে অন্ততঃ ১৫ মিনিটের জন্য এডজাউন্স করে আমাদের জনতার সঙ্গে সাক্ষাৎ করবার সুযোগ দেবেন এবং আপনিও আমাদের প্রতিগমন করবেন।

#### S]. Haripada Chatterjee:

স্পীকার মহোদয়, আমিও এই আবেদন জানাচ্ছি। (Disturbances and noise.)

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji, since today you have made a long appeal to me personally with regard to this matter, I think I ought to make a statement. Perhaps Mr. Mukherji was not here in this House when in this session of the Assembly a similar appeal was made on the first occasion about my intervening

in the proceedings of this House and stopping them to enable me to direct a Minister to do some administrative action outside this House. On that occasion I made it sufficiently clear that powers and privileges of this House so far as extraneous matters are concerned are just beyond my scope. On that occasion it was a matter relating to a Bill under consideration of this House. I pointed out to the members the very salient provisions of the rules of this House which have been honoured more by non-observance than by observance. At the beginning of each session, as the custodian of the powers and privileges of this House I appoint a Committee known as the Committee of Public Petitions in which there are several members, both of the Opposition and of the Government. Of course, that question of petition relates to Bills under consideration. I pointed out to the members that to exercise the valuable primary right in the interest of the people of West Bengal they should see that the Committee functions. It is my regret that during the course of the session, almost a weekly repetition of the identical prayer has been made to me and on each occasion I

[7.45--7.55 p.m.]

have pointed out that as custodian of the powers and privileges of this House and of the rights and privileges of each individual member of this House, I have no power to direct any member to do an act outside the precincts of this House as I have no power to direct a Minister to do some executive and administrative act. Therefore, during the course of this occasion—almost on seven occasions—I have made my constitutional position with regard to this appeal clear. I would appeal to the honourable members, when the demonstrators come outside this House, to explain to them their valued constitutional rights of sending public petitions to the proper authorities so that the business inside this House may go on uninterrupted. There are in the Constitution a thousand and other methods available to the members

to safeguard the rights and privileges of the people of West Bengal. But so far as this House is concerned, this appeal is made to me which I have no power to do under the Constitution. I have sat and looked in the various legislatures to find out if similar powers and privileges can be exercised by the Speaker, but I could not find a single parallel anywhere that the Speaker of a House can direct a Minister to do something which concerns absolutely and exclusively his administrative duty. I have fullest sympathy for the sentiments and observations made by Mr. Mukherjee, but so far as I am concerned, I am helpless. So far as action to be done by the Minister is concerned, I think the question was raised only a few minutes ago by Mr. Jyoti Basu and the reply which was given by the Minister on this matter was before the House. So, nothing new need be done by me with regard to your appeal and I cannot do anything.

**8J. Bankim Mukherji:** Mr. Speaker, Sir, you have not completely understood me. My appeal was to adjourn the House for quarter of an hour to enable us and those of the Ministers who are willing to go and meet the demonstrators. That is completely within your power and within your constitutional right—to adjourn the House for 15 minutes. I have not asked you to direct any of the Ministers to go and see any of the demonstrators. I had simply requested and entreated you to adjourn the House for 15 minutes which, I think, is completely within your rights. This request is made so that we at least of the Opposition side and those of the Ministers who are willing may go and meet these people—these demonstrators. That was my appeal. I have not asked you to direct any of the Ministers to go—that I know is not within your power. I have simply asked you to adjourn the House because that is, I think, within your power.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I oppose the motion or proposal for adjournment of the House. We

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

are in the midst of the budget discussion. I have already stated that I am going to meet them tomorrow when I shall be able more usefully to listen to their grievances in consultation with the office people. You cannot do anything in the midst of 500 people. Therefore, I oppose the proposal for adjournment of the House.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পূর্ববঙ্গী বড়া বা কলেজেন তাতে আমরা বলিনি যে আমরা মন্ডী-মহাশয়কে বাধা করবো বাবার জন্য। আমরা অনুগ্রহ জানিয়েছিলাম, এই বাজেট আলোচনা চলবার সঙ্গে এই যে বিরাট মিছিল এখানে এসেছে তারা, তাদের জীবনের দুঃখকষ্টের কথা জানাবার জন্য, তারা সাধারণ লোক নয়।

**Mr. Speaker:** You are repeating what Mr. Mukherji has said. Don't waste time.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** I am not repeating.

**Mr. Speaker:** Yes, you are repeating. This has been very ably put by Mr. Mukherji.

**Sj. Jyoti Basu:** What is your ruling about adjourning the House?

**Mr. Speaker:** Nobody has asked for any ruling. There is no question of adjournment—the House will be adjourned in 10 minutes.

**Sj. Jyoti Basu:** In that case, we have to stage a token walk-out in order to protest against what the Government is saying and as the Ministers are not going out to meet the people.

(At this stage the members of the Opposition walked out of the Chamber.)

#### DEMANDS FOR GRANTS—continued.

**Major Head: 85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading.**

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Re. 1 be granted for expenditure under Grant No. 45, Major Head “85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading”.

Sir, this is a token grant of Re. 1 only. I should not anticipate the

cut motions that may be moved but I may tell the House that cut motions have been tabled with regard to the fixation of the procurement price by the Government. Sir, the procurement prices of paddy and rice have been fixed on a due consideration of the cost of production on the one hand and maintenance of a price level within the means and purchasing power of the average consumer on the other. Sir, considering the fact that the price index has increased by about 400 per cent. the existing procurement price of paddy, which is Rs. 8-8 per maund compares very favourably with the pre-war market price of paddy which was near about Rs. 2 per maund.

Sir, I need not go into other matters and I move my motion for Re. 1 for the acceptance of the House.

**Mr. Speaker:** Is there any cut motion to be moved?

(At this stage Sj. Haripada Chatterjee and Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury who went out in protest walked in and took their seats.)

**Sj. Haripada Chatterjee:** Yes, I will move my motion.

**Mr. Speaker:** You want to move your motion?

**Sj. Haripada Chatterjee:** Yes, Sir, if I had walked out it was a token walk-out.

I beg to move that the demand of Re. 1 for expenditure under Grant No. 45, Major Head “85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading” be reduced by 1 anna. I move this in order to raise a discussion about the inefficiency and corruption in the Grains Purchase Schemes.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Re. 1 for expenditure under Grant No. 45, Major Head “85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading” be reduced by 1 anna. I move this in order to raise a discussion about the loss in trading in foodgrain other than wheat and its mismanagement.

এই ধান-চালের কারীবারে বুঝাবরই লোকসান হচ্ছে। এ বৎসর এক কোটি ৪৭ লক্ষ টাকা লোকসান হবে বলে ধরা হয়েছে। ১৯৪৮-৪৯ সালে লোকসান হয়েছে ২ কোটি ৭১ লক্ষ; ১৯৪৯-৫০ সালে ২ কোটি ৬৯ লক্ষ; ১৯৫২-৫৩তে লোকসান হয়েছে ১ কোটি ৪৭ লক্ষ।

প্রথমে যখন এই ডিপার্টমেন্ট হ'ল, তখন একজন মালিককে স্পেশ্যাল অফিসার নিযুক্ত করা হয়েছিল। তাকে কিছুদিন পরে সরিয়ে দেওয়া হ'ল। এই ফুড ডিপার্টমেন্টকে পাঁচ ভাগে ভাগ করা হয়েছে—

(1) Procurement, (2) Storage and Transport, (3) Rationing, (4) Directorate of Inspection and Control, and (5) Directorate of Statistics.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Rationing and storage have nothing to do with this demand. Those come under "63—Extraordinary Charges".

**Mr. Speaker:** It is only a grant of Re. 1. Why do you object?

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** It is not one rupee. It is taking money and losing it—one crore and 47 lakhs.

In this Procurement Department there are Directors, Deputy Directors or Deputy Controller, Joint Controller, Assistant Director, Special Officer, Assistant Controller—so many officers.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** May I remind the honourable member that these things will come when I move my demand under "63—Extraordinary Charges in India". These need not be discussed now. It is only a token motion for Re. 1.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** I have got something to say on this.

**Mr. Speaker:** You will have enough opportunity to discuss everything in connection with the main grant.

[7-55—8-5 p.m.]

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মাননীয় সভাপালমহাশয়, আমি আজ খাদ্য-মন্ত্রীকে ৮১ কোটি টাকার দায়ে দায়ী করব। ১৯৪৯-৫০ সালের অ্যাকচুয়াল হিসাব ধরে দেখাব যে, চাল কেনা-বেচার ঠিকনিয়মের ফলে

অনিষ্ট করেছে। আমি তারই দেওয়া প্রত্যেকটা হিসাবের উপর এটা দেখাব। ১৯৫১ সালের ১২ই এপ্রিল এই পরিষদকে তিনি বলেন যে, চাল কেনার দাম মণকরা ১৪৮১ পাই। ধান কেনার দর গড়ে মণকরা ৭১৯ পাই। এটা আমি ১২ই এপ্রিল, ১৯৫১ তারিখের এসেম্বলি প্রসিডিংস থেকে দেখছি। চাল এবং ধান দুইয়েরই হিসাব থেকে দেখা যাবে যে প্রচুর লাভ হওয়া উচিত ছিল, কিন্তু বিপুলভাবে লোকসান হয়েছে—

চাল কেনার দর ..	.. ১৪৮১ পাই
অতিরিক্ত ব্যয় ..	.. ২৫০

(Incidental  
expense).

মোট চাল কেনার খরচ ..	.. ১৬৮১ পাই
----------------------	-------------

ভারত সরকার কর্তৃক নিযুক্ত মৈত্র কমিটিকে তিনি বলেছেন যে এজেন্টের কমিশন, রেলভাড়া, অপচয়, বস্তা প্রভৃতি সব কিছু বাবদ ইন্সিডেন্টাল এক্সপেন্স ২৫ আনা—এটা মৈত্র কমিটির ১০৮ পাতায় দেখা যাবে। সব প্রশ্নের চেয়ে এটা বেশী দাঁড়িয়ে যায় দেখে বলেন ২৫ আনা। আমি ২৫ আনাই ধরলাম।

ভারত সরকার পার্লামেন্টে এক প্রশ্নের উত্তরে জানিয়েছেন যে, পশ্চিমবঙ্গে চালের ইস্যু-প্রাইস ১৬৫৫—আমি এটা Parliamentary Debates, section 4, page 148, থেকে বলছি। সেন মহাশয় চাল কেনার হিসাব ঠিক ধরলে ইস্যু-প্রাইস হয় ১৬৫৫ পাই, ইন্সিডেন্টাল এক্সপেন্স ২৫ আনা ধরলে হয় ১৬৮১ পাই। এখানেও তার কন্ট্রাস্টিক্স এ কোন মিল নাই।

খাদ্যমন্ত্রী ১৯৫২ সালের ১৪ই মার্চ এই পরিষদকে বলেছেন চাল বিক্রয়ের দর ১৭১ আনা। তাহলে লাভ থাকা উচিত—

বিক্রয় মূল্য ..	.. ১৭১০
ক্রয় মূল্য ..	.. ১৬৮০

১১/০ স্বণ

বারই এপ্রিল খাদ্যমন্ত্রী বলেছেন ১৯৪৯-৫০ সালে ১ কোটি ০৫ লক্ষ মণ চাল বিক্রী হয়েছে। ১২ই এপ্রিল ১৯৫১ তারিখের এসেম্বলি প্রসিডিংসে এটা পাওয়া যাবে। তাহলে মণকরা ১১ আনা লাভে মোট লাভ হওয়া উচিত ছিল ৭৬ লক্ষ টাকা।

১৯৪৯-৫০ সালের বাজেটে লাভ ধরা হয়েছিল ৬৭ লক্ষ টাকা, Civil Budget, 1950-51, page 495, থেকে দেখছি। এটা ঠিকই হয়েছিল। কিন্তু অ্যাকচুয়ালস এ লোকসান হ'ল ২,০৮,৮৬,১৭৭ টাকা, Civil Budget, 1951-52, page 522, থেকে এটা দেখা যাবে। এবার ধানের হিসাব

[Sj. Haripada Chatterjee.]

দেখাই। খাদ্যমন্ত্রী ধান কিনলেন ৭৭.৯ পাই দিয়ে। পেড় মণ ধানে এক মণ চাল, সুতরাং এক মণ চালের ধান কিনতে পড়লো ১১৭০ পাই।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** What about the milling rate?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

দাঁড়ান, দিচ্ছি। মৈত্র কমিটিকে যে হিসাব তিনি দিয়েছেন তাতে ধান-ভানা মিলিং চার্জ ১১ আনা ধরেছেন। মৈত্র কমিটির রিপোর্টের ১০৪নং পৃষ্ঠার এটা দেখতে পাওয়া যাবে। আমিও তাই দিলাম। তাহলে চালের ইস্যু-প্রাইস পড়লো—

এক মণ চালের ধান	..	১১৭০
ধান ভানার খরচ	..	১১০
ইন্সিডেন্টাল	..	২৫০
		<hr/> ১৫৭০

তাহলে লাভ হওয়া উচিত—

বিক্রয় মূল্য	..	১৭১০
ক্রয় মূল্য	..	১৫৭০

লাভ ২৪০

বিক্রয় হয়েছে ১ কোটি ০৫ লক্ষ মণ, সুতরাং

লাভ হওয়া উচিত	..	৩ কোটি ২০ লক্ষ টাকা
এ্যাকচুয়ালি এ লোকসান হয়েছে	২ কোটি ৩৮ লক্ষ টাকা	

নীতি লোকসান .. ৫ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকা

এর উপর খাদ্যমন্ত্রী খাদ্য বিভাগ চালাবার জন্য আরো ৩ কোটি টাকা নিয়েছেন। এটাও লোকসানের মধ্যে ধরা উচিত, সুতরাং প্রকৃত লোকসান হয়েছে ৮ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকা।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

হরিপদ বাবু অনেক কাঁচা। তিনি জানান না যে আগে বাজেট হয়, তারপরে সংশোধিত বাজেট হয়, তারপর অডিট হয়। লাভ হয়েছে, লোকসান হয়নি।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

জানি, জানি। ১৯৪৯-৫০ সালের অডিট এ্যাকচুয়ালসএর কথাই বলছি। বাজেট, সংশোধিত বাজেটের স্তর পার হ'য়ে একাউন্ট্যান্ট-জেনারেলএর অডিটের পরের হিসাব দিচ্ছি। এখানে গবেষণার সংযোগ নাই।

এই সাড়ে ৮ কোটি টাকা খাদ্যমন্ত্রীর করছেন ভাব জবাব তাকে দিতে হবে।

[৪-৫—৪-১৫ p.m.]

এমন কি সভাপাল মহাশয়, ১৯৪৫-৪৬ সালে লগ্নি আমলে তারা চালের কারবারে ৭ কোটি টাকা লাভ করে। সিভিল বাজেট ১৯৪৭-৪৮এর ৫০৯

পৃষ্ঠার আছে। তিনি ৮ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকা লোকসান করেছে। গভর্ণমেন্ট সার্ভিস্টদের ঐ সালে যে ৫৪ লক্ষ টাকা সার্বিস্টি দেওয়া হয়েছে তা এই লোকসানের বাঁহিরে। ঠিক মাহিনা বাজেটসম্মত করলেও ঐ ৮ কোটি ৫৮ লক্ষ টাকা উঠবে না।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বিষয়বস্তু হল সরকারী ধানার ক্রয় নীতি সম্বন্ধে। প্রত্যেক ব্যবসাতে সব জায়গারই একটা ব্যালেন্স-সীট বছরের শেষে দেওয়া হয়, তাতে দেখান হয় ক্রোজিং ব্যালেন্স কত মণ ছিল, আলোচ্য বছরে কত মণ কেনা হল এবং বছরের শেষে কত রইল। সরকার যে ব্যালেন্স-সীট দেখাচ্ছেন তাতে মণের কথা কোথাও নাই এত টাকার জিনিষ কেনা হল এবং এত টাকা ব্যালেন্স রইল। কেনার বেলার ৮১১ টাকা করে প্রতি মণে দেখাতে পারেন এবং ক্রোজিং ব্যালেন্স দেখাতে পারেন ১৭১০ টাকা বা ৩২১১ টাকা অর্থাৎ বিক্রয় দাম অনুযায়ী মণের হিসাব কোথাও নাই সুতরাং আসল অবস্থা বোঝার সুবিধা নেই। এত ছিল, এত কেনা হল, এত বিক্রয় হল, এত হাতে আছে—এইভাবে ব্যালেন্স-সীট লিখতে হয় তাহলে ব্যাপারটা বুঝা যায়। এ কথা যেনে বাব, একবার বলেছিলেন কিস্তি খাদ্যমন্ত্রী তার জবাব দেননি। এ সম্বন্ধে আমার কথা হচ্ছে পরের বার বাজেট স্টেন্স করার সময় টাকার অঙ্কের সাথে সাথে মণের অঙ্কও যেন সরাসরি দেন। বাতে জানতে পারি, বুঝতে পারি চাউল কেনাবেচা কি হচ্ছে। গান্ধীটীপ পবা ইস্যুরে খেয়ে গেল কিনা আর খেলে কত লক্ষ মণ খেয়ে গেল সেটাও তাহলে জানতে পারা যাবে।

শ্রিতীয় কথা, এই ডিপার্টমেন্টের যে ক্ষতি তা ধারণা করা যায় না। ১৯৫১-৫২ সালে ছিল ২ কোটি ২০ লক্ষ ৮৯ হাজার। ১৯৫২-৫৩ সালে হল ৩ কোটি ১০ লক্ষ ২৬ হাজার লোকসান এটা কি করে হয়? ধান ৮১১ টাকা করে কেনে অর্থাৎ চালের দাম পেড়ে ১২১১ টাকা, কিস্তি বিক্রয় করেন ১৭১০, ২৫ টাকা, ৩২১১ টাকা করে ১২১১ আনায় চাল কিনে ১৭১১ আনায়, ৩২১১ আনায় বিক্রয় করলে ক্ষতি দাঁড়ায় ৩ কোটি ১০ লক্ষ ২৬ হাজার টাকা, এটা কি বাবসা না আর কিছ? এটা উড়িয়ে দেবার বাবসা! Better management, better administration হ'লে এর কম জিনিষ হ'ত না। হতে পারে না।

তৃতীয় কথা, এবার আসল কথা বলব। এ'রা ধানের দাম ৮১১ টাকা ধরেছেন। এ'রা কি জানেন এক বিঘা জমি চাষ করতে কত খরচ হয় এবং এক বিঘাতে কত ধানের ফলন হয়? সে হিসাব যদি করে না থাকেন তাহলে কি করে ধানের দাম ৭১১—৮১১ টাকা ঠিক করলেন? ঠা'রা জানেন কিনা জানি না, আমরা জানি। এক বিঘা জমি চাষ করতে তিনটা হাল লাগে, তার খরচ হচ্ছে ১২ টাকা। রোয়া, কাটা, তোলা, ঝাড়াই ইত্যাদিতে ১৪ জন লোক লাগে, তার খরচ কমপক্ষে ২৮ টাকা। বীজধান ৫ টাকার মত লাগে। মোট খরচ এক বিঘা জমি চাষ করতে লাগে ৪৫ টাকা। খাজনা, জলকর, সার, ইত্যাদি বাদই দিলাম। যে জিনিষ

না হ'লেই নয় সে ক্লিম্বি ধরে এক বিঘা জমি চাষ করতে গেলে ৪৫ টাকা খরচ লাগে। সুন্দরবন এলাকায় নিজে বহু বছর ধরে চাষ করে। সরকার ৫ মণই বলুন আর ৭ মণই বলুন ৩ মণ ৩১ মণের বেশী বিঘাপ্রতি ফলন এখানে হয় না। কেন হয় না তা জানি না; রোগে, পোকায়, অতিবৃষ্টিতে নষ্ট কিছ্ হতেও পারে। যদি ৫ মণও ধরি বিঘাপ্রতি ফলন তাহ'লে ৪৫ টাকা খরচ হ'লে এক মণের উৎপাদন খরচ পড়ে ১১১ টাকা। আজকাল লোকসান করে কেউ কোন কাজ করে না। এই যে সামান্য ৮১১ টাকা প্রতি মণের দাম দিচ্ছেন এটা কি ঠিক হচ্ছে? তারপর মণপ্রতি ২৫ সের ঢলতা, বসতা সেলাই ১/১০ আনা। জয়নগর থানা অঞ্চলে গেলে বা খৌজা নিলে জানতে পারা যাবে। তাহ'লে চাষী পাচ্ছে এক মণ ধনের দাম ৭৮; ১১১ টাকার উৎপন্ন করে এত পরিমাণ করে চাষ করার পর পেলে ৭৮ এটা কি বৃষ্টিসপাত? বলতে পারেন ধানের দাম বাড়লে অন্যান্য জিনিষের দামও বাড়বে। কথাটা ঠিক, কিন্তু বাম্বা রাইস বা মুখে দেওয়া ধান না, রবারের মত লাগে তার দাম ২৬।২৭ টাকা দিতে পারেন আর বাংলার চাষীরা গতর খাটিয়ে এত কিছ্ করে পাচ্ছে মোটে ৭১১ টাকা ধার উৎপন্ন খরচ ১১১ টাকা। এই যদি হয় তাহ'লে কেন মানব ধান উৎপন্ন করবে? তাইত মেদিনীপুরে কোন কোন অঞ্চলে ধান চাষের পরিবর্তে নাদুরকাঠির চাষ হচ্ছে। এ কথা অজ্ঞ বাবুও জানেন। কাপড়ের দাম ৫ গণ, তেলের দাম ২।৩ গণ কিন্তু চাষীদের বেলায় ত এ ব্যবস্থা হয় না। এদের কেউ কেউ বলেন ধান, চালের দাম বাড়িয়ে দিলে অন্যান্য জিনিষের দামও বেড়ে যাবে—জমিদার-জোতদারদেরই সুবিধা হবে। কথাটা হয়ত ঋণিকটা সত্য। ধানের দাম বাড়ার সঙ্গে জমিদার-জোতদারদের লাভই বেশী হবে। কাজেই এমন একটা ফর্মুলা গ্রহণ করুন যাতে স্লাইডিং প্রাইসে চাষীদের সুবিধা হয় ও তারা ন্যায্য দাম পায় কিন্তু ধনীরা মুনামা লুটতে না পারে। ট্যাক্সেসন কি করে হয়:

Higher the income more the rate of tax.

ট্যাক্সের হার ইকোয়াল নয় ইকুইটেল হওয়া দরকার। যার ধান বেশী থাকবে, তার ধানের দাম হবে কম আর যার ধানের পরিমাণ কম তার হবে প্রপারসনেটলী বেশী। অর্থাৎ

more the surplus less the price—

এই যদি করা হয় তাহ'লে জমিদার-জোতদাররা বেশী লাভ করতে পারবে না—যে বৃদ্ধি আপনারা কেউ কেউ দিচ্ছেন।

আর একটা কথা হচ্ছে যার ৩০ বিঘা জমি আছে তার উপরও লেভি করা হচ্ছে। যদি সে জমি ভাগাচাষেও চাষ করা হয়, তাহ'লে তার ভাগে ১৫ বিঘা পড়ছে এবং সেই প্রোডাক্সনের উপরই লেভি করছে। লেভি করতে হয় জমিদার-জোতদারের উপর করুন, কিন্তু এই চাষীদের উপর বা কম পরিমাণ জমি ধানের আছে তাদের উপর করার কোন অর্থ হয় না। সুতরাং দেখা যাচ্ছে সরকারী ধান কেনার আওতার গরীব চাষীরাও পড়ছে।

এমন জিনিষ করতে হবে যাতে চাষীরা তাদের ন্যায্য মূল্য পেতে পারে। কাজেই আমার সাজেস্টান হচ্ছে স্লাইডিং প্রাইস।

[8-15—8-25 p.m.]

স্লাইডিং প্রাইস ধার্য করুন আপনারা। এ জিনিষটা কঠিন নয়। আপনারা যদি না বোঝেন, আপনারদের এক্সপার্ট যারা আছেন তাদের দ্বারা করান। এতে সাধারণ চাষী ঠকবে না জমিদার-জোতদারও মোটা লাভ করতে পারবে না।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Mr. Speaker, Sir, I will take up the question of procurement price first. My friend, Mr. Banerjee, has said that the procurement price is uneconomic. Sir, let me give you the cost of production which you know varies not only from district to district but even in one single village it varies from the western field with the eastern field. Sir, in the district of Burdwan in the canal area the cost of production of one maund of paddy varies from Rs. 2-8 to Rs. 3-4 whereas in the non-canal area the cost of production of one maund of paddy is Rs. 5-14. In the district of 24-Parganas from which Mr. Banerjee comes the cost of production of one maund of paddy is Rs. 4-10.

**Sj. Subodh Banerjee:** How did you calculate that?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** In the district of Birbhum the cost of production of one maund of paddy is Rs. 3-15 and in the Midnapore district it is Rs. 4-11 per maund. In the district of Howrah it is Rs. 5-15 and in the district of West Dinajpur it is Rs. 4-5, but, Sir, in the district of Jalpaiguri it is as high as Rs. 8 per maund and in the district of Nadia it is also as high as Rs. 8 per maund. Paddy is not produced or manufactured in a factory and as you know, Sir, our cultivation is still in a primitive stage. We cannot have three or more prices for paddy, one for Burdwan, another for Midnapore and a third one for the canal area. This year, Sir, under the new system of procurement, which is known as the levy system, up till date from the 1st

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

January, 1953, we have procured 124,369 tons in terms of rice as compared with last year's 108,930 tons. Out of this quantity procured 32,041 tons were voluntarily delivered to us by the peasants of Contai and other places. This shows that our procurement price has been just. You know, Sir, we have removed all restrictions with regard to movement—all inter-district restrictions. The third point that I want to impress upon the Members of the Opposition, Sir, is that we are procuring wholly, Sir, by the system of levy from people who own thirty *bighas* or more of land. Mr. Banerjee said you are also procuring from a *bhagchasi* who happens to cultivate thirty *bighas* of land. If a *bhagchasi* cultivates thirty *bighas* of land—even if the yield is taken as six maunds per *bigha* on his 15 *bighas* he gets 90 maunds and if he has ten members in his family the allowance that will be given for consumption will amount to 100 maunds. So we are not assessing him.

Another thing which I want to impress upon Mr. Banerjee is that we are procuring mostly from people about 80 per cent. of whom do not spend anything towards the cost of cultivation. Of the number of people owning thirty *bighas* or more of land more than 72 per cent. are share-croppers. They share crop with their *bhagchasis*. They have to pay only rent which comes to about Rs. 2 per *bigha*; so the only thing that they contribute towards the cost of cultivation is the rent. Therefore they earn an unearned income and Mr. Banerjee will not grudge if we procure the whole quantity from them. Sir, that is about the question of price.

My friend, Mr. Haripada Chatterjee, who is weak in Mathematics and who is fond of *post-mortem* brought about an account of 1949-50. Here "I have with me an audited account of 1949-50. We find that on the Trading Account we made a gross profit of

Rs. 1,03,84,555. I tell Mr. Chatterjee that he has mixed up the whole thing. He has mixed up my demand of Re. 1 with the demand which I will move tomorrow morning for Rs. 4,70,91,000. Therefore, if we calculate all the factors that go into this account, namely, the amount that we pay for bonus during 1949-1950 and even in 1951 we had to pay bonus during months of September and October —(interruption and loud noise).

**Sj. Haripada Chatterjee:** Here is Actual given in this book of 1951-52—Rs. 2 crores 38 thousand—

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I have now here with me the audited accounts.

**Sj. Haripada Chatterjee:** But this is the Actual.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** It might be so. That may be the budget estimates but they are not the audited accounts. I am referring now to audited accounts and there is difference between the two. The audited accounts show that we made a profit of Rs. 1,03,84,555.

I need not touch other points and I move my demand.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, let me explain.

**Mr. Speaker:** Mr. Chatterjee, Mr. Sen is supporting your figure but he says that you are referring to the Actuals while he is referring to the audited trading account. Please do not make a confusion.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Re. 1 for expenditure under Grant No. 45, Major Head "85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading" be reduced by 1 anna, was then put and lost.

[8-25—8-33 p.m.]

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Re. 1 for expenditure under Grant No. 45, Major Head "85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading" be

reduced by 1 anna was then put and a division taken with the following result :—

#### AYES—37.

Baguli, S. J. Haripada  
Bandopadhyay, S. J. Tarapada  
Banerjee, S. J. Biren  
Banerjee, S. J. Subodh  
Basu, S. J. Ajit Kumar  
Basu, S. J. Amarendra Nath  
Basu, S. J. Hemanta Kumar  
Basu, S. J. Jyoti  
Bhowmik, S. J. Kanai Lal  
Chakrabarty, S. J. Ambica  
Chatterjee, S. J. Haripada  
Chatterjee, S. J. Rakhahari  
Chaudhury, S. J. Jnanendra Kumar  
Das, S. J. Bhushan Chandra  
Das, S. J. Jogendra Narayan  
Das, S. J. Natendra Nath  
Das, S. J. Sudhir Chandra  
Ghosal, S. J. Hemanta Kumar  
Ghosh, S. J. Ganesh  
Ghosh, S. J. Narendra Nath  
Goswami, S. J. Bijoy Gopal  
Haldar, S. J. Nalini Kanta  
Hazra, S. J. Monoranjan  
Jana, S. J. Kumar Chandra  
Kamar, S. J. Prankrishna  
Kar, S. J. Dhananjay  
Khan, S. J. Madan Mohan  
Kuar, S. J. Gangapada  
Mahapatra, S. J. Balalal Das  
Mitra, S. J. Nripendra Gopal  
Pramanik, S. J. Mrityunjay  
Pramanik, S. J. Surendra Nath  
Roy, S. J. Saroj  
Sarkar, S. J. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S. J. Manikuntala  
Tah, S. J. Dasarathi

#### NOES—120.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdus Shokur, Janab  
Bandopadhyay, S. J. Smarajit  
Barman, S. J. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S. J. Satindra Nath  
Basu, S. J. Satyendra Kumar  
Beri, S. J. Dayaram  
Bhazal, S. J. Mangaldas  
Bhattacharjee, S. J. Shyamapada  
Bhattacharyya, S. J. Syama  
Biswas, S. J. Raghunandan  
Bose, S. J. Pannalal  
Brahmamandal, S. J. Debendra  
Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
Das, S. J. Banamali  
Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
Das, S. J. Kanai Lal (Dum Dum)  
Das, S. J. Radhanath  
Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
Dey, S. J. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S. J. Kiran Chandra  
Dutta Gupta, S. J. Mira  
Gayen, S. J. Brindaban  
Ghose, S. J. Kshitish Chandra

Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
Giasuddin, Janab Md.  
Golam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
Gupta, S. J. Nikunja Behari  
Gurung, S. J. Nar Bahadur  
Haldar, S. J. Kuber Chandra  
Hamedah, S. J. Bhushan  
Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
Hasda, S. J. Loo  
Hazra, S. J. Parbati  
Jana, S. J. Prabir Chandra  
Kar, S. J. Bankim Chandra  
Kar, S. J. Sasadhar  
Karan, S. J. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, S. J. Sashibhushan  
Lahiri, S. J. Jitendra Nath  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahata, S. J. Mahendra Nath  
Mahbert, S. J. George  
Maiti, S. J. Abha  
Maiti, S. J. Pulin Behari  
Maiti, S. J. Subodh Chandra  
Majhi, S. J. Nishapati  
Mal, S. J. Basanta Kumar  
Mallick, S. J. Ashutosh  
Mandal, S. J. Annada Prasad  
Mandal, S. J. Umesh Chandra  
Maziruddin Ahmed, Janab  
Misra, S. J. Sowindra Mohan  
Modak, S. J. Niranjan  
Mohammad Hossain, Dr.  
Mohammad Momtaz, Maulana  
Mohammed Israil, Janab  
Mojumder, S. J. Jagannath  
Mondal, S. J. Baidyanath  
Mondal, S. J. Dhajadhari  
Mondal, S. J. Rajkrishna  
Mondal, S. J. Sishuram  
Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
Mukherjee, S. J. Sambhu Charan  
Mukharji, Dr. Amulyadhan  
Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
Mukherji, S. J. Pijush Kanti  
Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
Munda, S. J. Antoni Topno  
Murarka, S. J. Basant Lal  
Murmur, S. J. Jadu Nath  
Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
Naskar, S. J. Hem Chandra  
Panja, S. J. Jadabendra Nath  
Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
Pramanik, S. J. Tarapada  
Rafuiddin Ahmed, Dr.  
Rai, S. J. Shiva Kumar  
Ray, S. J. Jaimeswar  
Ray, S. J. Jyotish Chandra (Haree-  
Sandeskhkhali)  
Ray, S. J. Renuka  
Roy, S. J. Arabinda  
Roy, S. J. Bhakta Chandra  
Roy, Dr. Bidhan Chandra  
Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
Roy, S. J. Hanseswar  
Roy, S. J. Prafulla Chandra  
Roy, S. J. Radhagobinda  
Roy, S. J. Surendra Nath  
Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
Saha, S. J. Sisir Kumar  
Santal, S. J. Baldya Nath  
Saren, S. J. Mangal Chandra  
Sen, S. J. Bijesh Chandra



Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen, S. J. Priya Ranjan  
 Sen, S. J. Raahbehari  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 Shaw, S. J. Manitosh  
 Shukla, S. J. Krishna Kumar  
 Sikder, S. J. Rabindra Nath  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 37 and the Noes 120, the motion was lost.

The motion, of S. J. Fafulla Chandra Sen that a sum of Re. 1 be granted for expenditure under Grant No. 45, Major Head "85A—Capital Outlay on Schemes of State Trading" was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 8-33 p.m. till 9-30 a.m. on Saturday, the 14th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Saturday, the 14th March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 14th March, 1953, at 9-30 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 187 Members.

#### Enquiry about non-inclusion of questions in the agenda.

9-30—9-40 a.m.]

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, before you start, may I enquire why questions do not appear in the list for the last few days?

**Mr. Speaker:** You were perhaps not here when this question was answered. It was arranged that during the budget the number of questions would be reduced, and only during the last two days questions did not appear at all. But for the next few days the number of questions will be increased. From Monday questions will again appear in the list.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

##### Major Head: 63—Extraordinary Charges in India.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 4,70,91,000 be granted for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India".

Sir, this demand for Rs. 4,70,91,000 consists, so to say, of four parts. The first part Food is responsible for a sum of Rs. 3,12,22,000. For Supply which

was a separate department till 12th June last year and has now been amalgamated with the Food Department, we require Rs. 14,63,000. For Food and Supply the total requirement of demand is Rs. 3,26,85,000. The second item is loss on sale of subsidised food, which is responsible for a sum of Rs. 1,18,20,000. The third item is the extra police force for which we need Rs. 25,86,000.

Sir, this Department of Food and Supply which was previously known as the Supply Department was created in the year 1943, though most of the rationing that was being given was in West Bengal. In 1945-46, in undivided Bengal, the total demand on this head was Rs. 5,34,00,000, and in 1946-47 it was Rs. 5,39,00,000. At the present moment during the current year, i.e., 1952-53, the demand was Rs. 3,38,00,000. This year we want Rs. 3,26,85,000 for the Food and Supply Department.

Sir, I think that even today during the debate members will raise the question of control and decontrol. As I said previously, there are three schools, (1) to the extreme right, the protagonists of decontrol, (2) to the extreme left, the protagonists of total control; and we represent a third group, the middle group between the two extremes, and we believe in strategic control.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Who are the left and who are the right?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Those who are protagonists of total control are regarded as left, and those who are the protagonists of decontrol are regarded as right.

**Sj. Jyoti Basu:** That is, Kidwai?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I do know that Mr. Kidwai is for strategic control, so far as I am aware. After partition, the *per capita* of paddy land that we got is 1.14 *bigha*. In undivided Bengal it was 1.4 *bighas per capita*; and East Bengal has got 1.48 *bighas per capita*. Sir, West Bengal as comprised now had a density of population of 515 per square mile in 1901.

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

In 1951, i.e., after 50 years the density of population in West Bengal rose to 800, and today in 1953 it is now 825 per square mile. About the total offtake from Government stock after partition, I will give progressive figures. In 1947, 682,000 tons was the offtake from Government stock; in 1948 it rose to 696,000 tons; in 1949 it was 785,000 tons; in 1950 it was 867,000 tons; in 1951 it was 889,000 tons; while in 1952 it rose to as high as 968,000 tons. In undivided Bengal when the demand under this head was over five crores of rupees, the offtake was much less from Government stock. In fact, during the current year, i.e., during 1952-53, the total number of people under statutory rationing in West Bengal was 72 lakhs, and the number of persons under modified rationing varied between 10 lakhs and 72 lakhs. The average number under modified rationing was near about 33 lakhs. In West Bengal out of a total population of 25,000,000 about 15,000,000 people were under some sort of rationing. In undivided Bengal during 1946 only 61 lakhs of people were under statutory rationing, and in 1947, 69 lakhs of people. This year, i.e., during 1952-53, the number under statutory rationing in West Bengal alone was 72 lakhs. At the present moment from January, 1953, the total number of persons under statutory rationing has been reduced by about six lakhs; it is now 66 lakhs.

Sir, there is a feeling among certain sections of this House that all the quantity that we procure is given for the urban areas and in industrial areas. Sir, last year, of the total quantity of 968,000 tons of foodgrains about 270,000 tons went to the non-rationed areas, and you know that during the current year, i.e., 1952-53, we procured only 323,000 tons. The figure for non-rationed areas is 270,000 tons of foodgrains. In most of the deficit areas, more foodgrains than procured were sent for consumption.

In 24-Parganas district during 1952 we procured 34.2 thousand tons of rice, and the 24-Parganas district consumed more than that in statutory and non-statutory areas, i.e., 264,000 tons of foodgrains. While we procured only 34,000 tons of foodgrains from 24-Parganas we sent 264,000 tons of foodgrains for consumption in 24-Parganas.

[9-40—9-50 a.m.]

In the case of Nadia district while we procured only 500 tons of rice, we sent to Nadia 44,600 tons of foodgrains. In Murshidabad district, which by some is considered to be self-sufficient, if not surplus, we procured only 2,100 tons of rice and sent to Murshidabad during 1952, 17,800 tons of foodgrains. Sir, Bardwan district is said to be the granary of West Bengal. Even in Bardwan district during 1952 we despatched 43,000 tons of foodgrains while we procured only 58,100 tons of foodgrains. Sir, so far as Birbhum, Bankura and Midnapore go, more was procured from these districts than was despatched from Calcutta. In the district of Hooghly, while the procurement amounted to 6,700 tons, we sent to Hooghly district 58,400 tons of foodgrains. So far as Howrah district is concerned, which is a heavily deficit district, there was no procurement in 1952 from there. But Howrah consumed as much as 109,000 tons of foodgrains. Sir, West Dinajpur is a surplus district. But there was some distress in the subdivision of Raiganj and although we procured 15,100 tons from West Dinajpur, we sent for consumption in Raiganj rural areas 5,500 tons of foodgrains. Jalpaiguri is a deficit district, as you know, Sir. We procured only 4,400 tons of foodgrains from there whereas we despatched 33,600 tons of foodgrains for consumption in the Jalpaiguri district. Sir, in the Darjeeling district we procured only 500 tons from Siliguri subdivision and despatched 36,200 tons of foodgrains for consumption in Darjeeling. In the district of Malda, which again is considered by some to be a self-sufficient district, we procured only 1,400 tons

of rice and sent to Malda for consumption, especially in the rural areas, 8,600 tons of foodgrains. From Cooch Behar we procured during 1952, 2,600 tons of rice and sent to Cooch Behar 11,400 tons of foodgrains.

It will appear, Sir, from these figures, which I just quoted, that more is sent to the districts than we procure therefrom.

Sir, one gratifying point which I want to mention is regarding the increasing consumption of wheat. Sir, during pre-war days in undivided Bengal, we used to consume a little over 2 lakh tons of wheat and wheat products. But at the present moment we are consuming more than 5 lakh tons of wheat in West Bengal alone. I will give you the progressive figures. In 1948, we consumed 181,000 tons of wheat and wheat products in West Bengal, in 1949, we consumed 257,000 tons of wheat and wheat products in West Bengal, during 1950 we consumed 324,000 tons of wheat and wheat products in West Bengal, in 1951, it was 447,000 tons, in 1952, it is 525,000 tons. Sir, what does this mean? This means that the urban population are eating more wheat and leaving more rice for the rural people. (Sj. JYOTI BASU: your achievement.) Yes, it is my achievement. There is no doubt about that. (Sj. ANANDA GOPAL MUKHERJEE: Your achievement during 1942-43 is well-known.) Sir, I may tell my friends who are protagonists of decontrol that in undivided Bengal while 87 per cent. of the people under rationing belonged to what is now known as West Bengal, 39 per cent. of the total procurement came from East Bengal and only 61 per cent. of the total procurement came from West Bengal although the population under rationing was only 13 per cent. in East Bengal and 87 per cent. in West Bengal. (Sj. JYOTI BASU: Give these figures to Kidwai. Why to us?) You may not require them but I am giving these figures for the benefit of my friend Sri Charu Chandra Bhandari. Sir,

you know that we have changed the system of procurement since January, 1953. (Interruptions.)

**Mr. Speaker:** You need not mind the interruptions. Please go on.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Previously up to December, 1952, we used to cordon off surplus areas. Even within one district there were several cordons. Contai was cordoned off and no movement of foodgrains was allowed from Contai to Tamluk. There were restriction on inter-district movements. From the 1st of January, 1953, all these restrictions have been removed. Sir, my friends on the other side say that we are only allowing the licensed people to move stocks exceeding 10 maunds. That is true. Because as I said before we are maintaining a system of strategic control and we want to check and find out what quantity is moving from one district to another.

Sir, the next thing that we have done under this new system of procurement is that we are levying from producers who own 30 *bighas* and more of land. Sir, you know that there is the *Zemindari* system in vogue in West Bengal and which may be abolished very soon. We have no records-of-rights and therefore we have to maintain a large personnel for our procurement. In Bombay and other States where there is the *raiyatwari* system there are *patwaris* and *tehsildars* having men goes up to the village level and they collect the revenue, and these people are entrusted with procurement. Here we have to maintain a staff for procurement purposes. Sir, formerly we used to procure from persons owning 15 *bighas* and more of land. We are now procuring from persons owning 30 *bighas* and more of land. During the census we tried to find out how many people in West Bengal possessed 30 *bighas* or more of land. The figures that the Census Superintendent gave is 140,000 families. From our Food Department we also conducted an enquiry and we found that 132,000 people possess 30 *bighas* and more of land.

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

[9-50—10 a.m.]

Then we asked the producers to submit returns stating among other things the quantity of land they possess and returns were submitted by 107,000 people. All who possessed 30 *bighas* or more of land have no leviabie surplus. We have now found that out of the 107,000 people who had submitted returns only 76,000 people have come under levy. A lesser number of people have been brought under the system of levy and, therefore, the results have been very happy. The prices in the rural areas have been declining. Formerly, even last year the disparity in prices between a surplus area and adjoining deficit area amounted to something like Rs. 10 to Rs. 15 a maund. It has now come down to Re. 1, Rs. 1-8 or at the utmost Rs. 2 per maund. ("Question" from Opposition Benches.) You may question but facts are facts. Sir, I will conclude by saying that up to yesterday we procured 1,24,369 tons in terms of rice as against last year's 108,930 tons of rice. It is significant that of this 124,369 tons, 32,041 tons have been delivered to us voluntarily by small growers who own land less than thirty *bighas*. I may tell my friends that in Contai while the total quantity procured under the levy amounts to 3,207 tons, the quantity delivered voluntarily by small producers amounts to 3,425 tons. ("Question" from Opposition Benches.) It is no use questioning; these are facts.

Sir, with these preliminary remarks I commend my demand for the acceptance of the House.

[Mr. Speaker: I take it that I have the permission of the House to treat cut motions Nos. 2 to 59 as moved.]

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I

move this in order to raise a discussion about conduct and malpractices of the Subdivisional Controller of Food and Supplies, Bankura.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the levy system of the Government.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the result of cordon-ing systems pursued by Government in the Food and Supply Department.

**Sj. Surendra Nath Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about unjustified procurement of levy from the cultivators of Midnapore especially of Narayan-garh and Keshiary police-stations.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the food policy of Government.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the oppression of the people under the levy system of procurement.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the procurement policy.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about loss on sale of subsidised food.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to remove movement permit for rice and paddy exceeding 10 maunds.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to stop corruption among Assistant Regional Controller of Procurement and Supply and D. P. Agents.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of Government to impose levy orders on the poor and middle peasants in the district of Malda and also the policy of Government to send procured paddy out of the said district which has become a deficit district.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure

under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the non-availability of paddy and rice in Mahesh-tola police-station in the district of 24-Parganas due to the present cordon system.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to provide food for the people of West Bengal.

**Dr. Radhakrishna Pal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy, grievances and corruptions.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the method, organisation and working of the Civil Supplies Department, specially in the matter of the service condition, retrenchment, the pay of the employees and distribution of food.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to open cheap grain shops in the rural areas.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100.

[Sj. Saroj Roy.]

I move this in order to raise a discussion about the growing food crisis in the police-station of Garhbetta due to the wastage of paddy crops by insects and the wrong method of food procurement of the Government from the said area.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of service of the employees in the Food Department.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the corruption and inefficiency in the Food Department.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to pay the price of paddy seized and taken away by Assistant Regional Controller of Procurement in Arambagh subdivision.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the wrong levy policy of the Government for procurement of paddy from the villages specially from the middle and poor peasants of the deficit areas of police-station, Garhbetta, district Midnapore.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to supply adequate food rations to the people of Calcutta city.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to get Calcutta's food requirements from Central Stock of the Government of India.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Government's failure to keep publicly stated promise of leaving 10 maunds per head to levied persons.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to declare Midnapore district as a deficit district for this year 1953 and failure to make adequate provisions for supplying food at subsidised rate in consideration with the purchasing power of the people in the State of West Bengal.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the negligence of the Government not even to inquire about the malpractices of Assessor and Agent of Temohani Procurement Centre in

the year 1951-52, who deprived the Government of about 10,000 maunds of paddy collected from the kishans who used to come to sell their paddy there with carts.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the lacunas in the levy system to the great detriment of agriculturists.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the maladministration and wrong policy in the department with special reference to the conditions of Howrah and 24-Parganas.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the arrest of persons for delaying to supply paddy as directed under levy order in the district of Midnapore.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government in procurement policy and levy system.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the serious food situation in Katwa and Kalna subdivisions in the district of Burdwan.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the present food position in the district of Midnapore.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about illegal arrest of some agriculturists of Midnapore district for procurement of levy and to illegally harass the poor agriculturists.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to realise the food situation in police-stations Kulpi and Kakdwip, 24-Parganas.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the supply of so-called half-boiled rice in the statutory ration areas.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the present system of control.



### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, আপনি জানেন যে আমি দুদানবজের কাজে বাস্তু আছি। তা সত্ত্বেও আজকে “ফুড ডিবেট” সেজনা এসেছি। এজনা নয় যে লেভি হচ্ছে কি “প্রিকোরমেন্ট” হচ্ছে তা প্রফুল্লবাবুর মুখ থেকে শুনবার জন্য। আমার বড় আশা ছিল যে এই যে পণ্ডব্যবসিকী পরিকল্পনা হচ্ছে তাতে প্রফুল্লবাবু একটা আশ্বাস দেবেন যে এই ৫ বছরের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গ খাদ্য সম্পর্কে স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে।

### Sj. Prafulla Chandra Sen:

এটা “এগ্রিকালচারেল মিনিষ্টার”এর ব্যাপার।

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

কিন্তু আমি হতাশ হইছি সে রকম কিছ, না শুনো। তিনি চিরদিন যে সংখ্যা দেন সেই পুরাতনো সংখ্যাগুলিই আমাদের সামনে হাজির করেছেন—এর থেকে কিছুই বুঝলাম না। “এগ্রিকালচার মিনিষ্টার” কি বলেন সে পরের কথা, কতকগুলি জিনিষ আপনাদের সামনে রাখতে চাই। ভারতবর্ষ কৃষিপ্রধান দেশ, ভারতবর্ষের কৃষিত ভূমির পরিমাণ ৩০ কোটি একর। পশ্চিমাংশ কোটি লোকের বাস এখানে। যদি কোন “নাশনাল প্র্যানিং” করতে হয় তা হলে পরিধেয় সম্পর্কে আমরা মিল থেকে উৎপন্ন করব কি চরকা বা তাঁত থেকে উৎপন্ন করবো সেটা আলাদা কথা—আমার মনে হয় সরকার পক্ষে হটক আর বিরুদ্ধ দলের লোকই হউক তিনি এক হয়ে এই মত দেবেন যে যদি “নাশনাল প্র্যানিং” করতে হয় তা হলে প্রথম কথাই হবে খাদ্য সম্পর্কে দেশকে স্বয়ংসম্পূর্ণ করা। কিন্তু দুঃখের বিষয় প্রফুল্লবাবুর বক্তৃতার তার আভাসমাত্র পেলাম না। জানতে পেলাম না ৫ বছরের মধ্যে বার দু’বছর অতীত হয়ে গেলে আর বাকী ৩ বছরের মধ্যে এই পশ্চিমবঙ্গ—সমস্ত পশ্চিমবঙ্গ নয়—কারাল কলকাতার ৬৮ লক্ষ লোকের ভার কেন্দ্রীয় সরকার নিয়েছেন সেই ৬৮ লক্ষ ছেড়ে দিচ্ছি, খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে কি না:

### Sj. Prafulla Chandra Sen:

এটা কৃষিমন্ত্রী মহাশয় বলবেন।

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

আমরা দেখছি যে “প্র্যানিং কমিশন”এর যে “রেক-মেডেসন” তাতেও নাই। যেমন ব্যক্তিগত জীবনে, তেমনি রাষ্ট্রীয় জীবনে ও সামাজিক জীবনে, মানুষ কোন সংকল্প গ্রহণ যদি না করে তা হলে রাষ্ট্র দুর্বল হয়, সমাজ দুর্বল হয়। এই সংকল্প যদি গ্রহণ না করেন—, যে ৫ বছর পরে আমরা খাদ্য আমদানী করব না, করব না—করব না; তা হলে কিছই হবে না, কিন্তু সেই প্রতিজ্ঞা কোথায়: পণ্ডব্যবসিকী পরিকল্পনার মধ্যেও সে রকম কোন প্রতিজ্ঞা নাই। যদি খাদ্য সম্পর্কে দেশ স্বয়ংসম্পূর্ণ না হল, তা হলে এই ৫৭ বছরের কচকচানি শুনো বা বলে কি লাভ হবে; পাঁচ বছরে বাংলায় কি হবে তা পণ্ডব্যবসিকী “প্র্যান” পড়ে শুনিয়ে দিচ্ছি—

“as far as possible to eliminate by stages the need to import food-grains”.

এটা কি কথা! চেষ্টা করা, হবে “ফুডগ্রেণ” না আনবার। কিন্তু কোন প্রতিজ্ঞা নাই। যে “ডেভেলপ-মেন্ট প্রোগ্রাম” আছে, “কমিউনিটি প্রোজেক্ট” আছে তাতে “ফুডগ্রেণ” প্রচুর উৎপন্ন হবে এবং তাতে যে “এডিশন্যাল ফুডগ্রেণ” পাওয়া যাবে তাতেও দেশ স্বয়ংসম্পূর্ণ হবে না এটা কি কথা, কেমন পরিকল্পনা!

**Mr. Speaker:** You are developing a very good point but since the Food Minister says that this point is within the scope of the agricultural grant, will it not be better for you to raise other points now?

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

আপনাকে স্যার দেখিয়ে দিচ্ছি, এই ৫ বছরের মধ্যে যা কিছ হবে তাতে দেখতে পাচ্ছি এই পণ্ডব্যবসিকী পরিকল্পনাকেই এঁরা বেশ বলে মেনে নিয়েছেন। এঁদের যে “ফুড পলিসি” এবং সে সম্বন্ধে “প্র্যান” তা মোটেই সূচের নয়।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** On a point of order, Sir. I am concerned with the procurement and distribution of food and not with production. The points raised by Mr. Bhandari will be dealt with by the Agriculture Minister.

[10—10-10 a.m.]

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

সেণ্ট্রাল গভর্নমেন্টেরও যিনি ফুড মিনিষ্টার তিনিও একথা বলেন, কৃষকের বিষয়ে কিন্তু তা নয়, বাই হোক আমি দু’একটা কথা বলে শেষ করছি।

আপনারা যা কিছ করেন তাতে ওয়েস্ট বেঙ্গলের ফুডগ্রেণ কি বাড়বে; বাংলাদেশের কৃষিত ভূমির পরিমাণ হচ্ছে ১৩ মিলিয়ন একর, হিসাব মত ভাগ করে দেখলে প্রতি একরে ১ মণ ০০ সের বান্ধ হয়। যে হিসাব ধরা আছে তাতে সাড়ে ৫ লক্ষ টন হয়। তা হলে প্রতি একরে যেটুকু বাড়বে কি হবে তাতে: বাংলার লোক সংখ্যা কত: আড়াই কোটি। তাথেকে যদি ৬৮ লক্ষ বাদ দিয়ে দিই, তা হলে ১ কোটি ৯০ লক্ষ লোকের জন্য যে ফুড এ্যালাউ করেছেন, আমি এখনও বলিনি বার মণ— আপনারা ৭ মণ করেছিলেন, এখন বাধ্য হয়ে ১০ মণ করেছেন, সেই ১০ মণ করেও যদি মরি তা হলে এই ১ কোটি ৯০ লক্ষ লোকের জন্য ৪৬ লক্ষ ২৭ হাজার টন চাউল আবশ্যক হয়। কিন্তু আমাদের যে খাদ্য উৎপন্ন হয়, তা কোন বৎসর ৩১ লক্ষ টন, কোন বৎসর ৪১ লক্ষ টন কিন্তু অধিকাংশ বৎসরই ৩৪ বা ৩৫ লক্ষ টন, অর্থাৎ গড়ে ৩৫ লক্ষ টন খাদ্য বাংলা-দেশে উৎপন্ন হয়। যদি সাড়ে ৫ লক্ষ টন বাড়তে তা হলেও মাত্র সাড়ে ৪০ লক্ষ টন হয়। কিন্তু ১০ মণ করে ১ কোটি ৯০ লক্ষ লোকের জন্য (৬৮ লক্ষ লোককে বাদ দিয়েও) সাড়ে ৪০ লক্ষ টন খাদ্য আবশ্যক হয়। বৃদ্ধন আপনাদের যে ফুড পলিসি তাতে আপনারা কি করবেন। কেবল খ্যাতি মাত্র করবেন। ফুড কম থাকলে কি করে প্রিকোরমেন্ট করবেন। আজ বাধ্য হয়ে স্বীকার করতে হয়েছে, যে ডিভিউই

ডিশ্টিষ্ট এ যে প্রকৌর করছিলেন তা অত্যন্ত খারাপ পলিসি। এত দিন আমাদের কথা শোনেন নি, আমরা বার বার একথা বলে এসেছি, তার পরে আপনারা কিছ, কিছ, স্বীকার করেছেন। সংবাদপত্রে আমরা ও সম্বন্ধে বলেছি, আপনাবা স্বীকার কবেছেন যে লেভি সিস্টেম ভাল। এটা "অভিযাস" আপনাবা "এগ্রিকালচারেল" ফেমিলির কাছ থেকে যে সিস্টেমে আদায় করছেন এটা তার চেয়ে ভাল। তবে আপনাবা যেভাবেই প্রকৌর করুন সেটা একভাবেই করুন—লেভি সিস্টেমেই করুন বা আগেকার সিস্টেমে করুন। আমি বলছি এখন শাসা কম হলে আপনারা বাজার থেকে শাসা সংগ্রহ করেন। তার খারা প্রডাকসন, কিছ, বাড়ি না—খাদ্যশাসা বেশী হবে না। আপনারা যা করছেন এত চেষ্টা করে, মাত্র সাড়ে ৫ লক্ষ টন বাঁধ করছেন, এ সর্বমুখে "পলিসি"। আবার আপনাদের বলতে হবে এখানে দাঁড়িয়ে যে এই যে সিস্টেম অফ প্রকৌরমেন্ট করেছেন, এটা খারাপ। পাঁচ বৎসর চাইকার কববার পরে আপনারা এখন সেই কথা স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছেন। আবার এক বৎসর পরে আপনাদের এই পলিসির জন্য পরিতাপ করতে হবে। যাক আমি একথা বেশী বলব না, আপনারা যদিও বলেন কিন্তু সংকল্প কোথায়? গ্রেটল গভর্ণমেন্টের সংকল্প নাই—প্র্যানিং কমিশনের কোন সংকল্প নাই, আপনাদের কি সংকল্প থাকবে? আপনাবা ফুড বাডবেন কোথা থেকে? আটার লক্ষ একশ আবাদী জমি বাড়ানোব কথা—তা কয়েক বৎসরেও হবে না। ৪ লক্ষ একর জমি "রিক্রিম" করেছেন। কিন্তু তা কি ধানের জন্য এনেছেন? আনন নি, সমস্তই পাটবে জন্য দিয়েছেন। ভারত গভর্ণমেন্ট চান ভারত খাদ্য স্বয়ংসম্পূর্ণ হোক বা না হোক ইংবাজ আমাদের ভাবতবর্ষকে "ব মেটিবিয়াল" তৈরী করবার ক্ষেত্রে পরিণত করবে। এক সময়ে ইংবাজ যা করে রেখেছিল, এখনও বহুৎ যত কল কাটখানা তার জন্য ভারতবর্ষকে এইরকম ক্ষেত্রে পরিণত করতে চায়। কাজেই আপনাদের সমস্ত প্র্যানের আন্তরিকতা কি? নচেৎ কোন দেশ এককম প্রভাব বিস্তার করতে পারে? ভারতবর্ষের অস্ত-বাস্তব নীতি ও বৈদেশিক নীতি হল সে নিউট্রাল থাকবে। আমেরিকা ও রাশিয়া এই দুই রকে কোন রকে যোগ দেবে না। খাদ্যে আপনারা যখন স্বয়ং-সম্পূর্ণ নন, খাদ্য অন্য দেশ থেকে আমদানী করতে চান তখন কোন রকে যোগ দেবো না—এ হতে পারে না। যখন যুদ্ধ বাধবে তখন কি আপনারা মানুষকে না খাইয়ে মারবেন? তখন কোন রকে যোগ দিতে হবে। খাদ্য যদি স্বয়ংসম্পূর্ণ না হয় তা হলে সে কথা চলেতে পারে না। আপনাদের খাদ্য বিষয়ে কোন পলিসি নাই। আপনারা সাধারণ বাজারে প্রকৌর করছেন, আর সেটা এমনভাবে করেন তাকে লেভি বললেও চলে। লেভি-প্রথায় আপনারা কি করেছেন—প্রথমে বলেছেন ৭ মণ করে নেওয়া হবে, তারপরে করেছেন ১০ মণ। তা হলে আপনাদের ষ্টক করা উচিত ছিল। সাত মণে যেই আপারি উইল অর্ডিন ১০ মণে রাজি হলেন—আপনাদের হিসাব কি রকম? এ মানুষের সঙ্গে লুকোচুরি খেলা হচ্ছে। আপনাদের মানুষকে খাওয়ানোর কথা না লুকোচুরি করবার কথা? প্রফুল্ল সেন মহাশয় বলেছেন, লেভি সিস্টেম প্রবর্তন করবার সময় যে দ্যাখো আমরা যে বিধান করছি থাকের

কাছে ধানা সংগ্রহ হবে তারা নিজেরা চাষ করে না—অন্যের দ্বারা চাষ করায়। কিন্তু "ফেটস্‌ম্যান" এরিপোর্টেড হয়েছে—আপনারা সে কাগজ দেখবেন তাতে আছে যে ভাগচাষীর কাছে পর্যাপ্ত ধান আদায় হবে, এবং শত শত ভাগচাষী যারা ৩০ বিঘা চাষ করে তাদের উপর লেভি পড়েছে। তারপরে চাষের ধান থেকে ১০ মণ করে ধান রেখে "সার্বপ্লাস"টা আদায় করবেন। আপনাবা কত ধান হয়েছে তা দেখবেন না—একটা এভারেজ ধরবেন কিন্তু অনেক জায়গায় ৩।৪ মণ করেই হয়েছে—৫ মণও হয় নাই। কাজেই আপনারা এভারেজ ধান নিয়ে আসতে বলেন কিন্তু কত ধান হয়েছে তা দেখেন না। এটা ঠিক নয়।

তারপরে আপনারা আপিল করতে বলেছেন কিন্তু সেই আপিলের মধ্যে এককম বিধান রাখেন নি যে যত দিন না আপিলের শুনানী হবে তত দিন সে ধান দেবে কি না দেবে। কেউ আপিল করে রেখেছে আবার তার কাছ থেকে ধান নেয়া হচ্ছে এমন কি গ্রোস্তার করা হচ্ছে। এই আপিলের বিধানের অর্থ কি? আমি প্রফুল্ল বাবুকে বলতে চাই—এতে কোন দলাদলী নাই—জননীহতের দিকে আপনারা চান। আমি জানি আমি যতই চাইকার করি সেন্ট্রাল গভর্ণমেন্টের যে পলিসি সেই ভাবেই আপনারা কেন্ট্রাল রাখবেন। সে রাখুন কিন্তু মানুষের দিকে চান—গ্রামের লোকের দিকে চান।

[10-10—10-20 a.m.]

আপনারা জনসাধারণের দিকে তাকান এবং যদি তাদের বাচান, তা হলে বাঁক। একটা কথা স্মরণ করে রাখবেন—কোন হাতে যদি বিষ মাখেন এবং সেই হাতে যদি ভাত দেন তা হলে সমস্ত জিনিষটাই বিষাক্ত হয়ে যাবে। কত পার্সেন্ট ধান নিচ্ছেন, এ প্রশ্ন নয়। কত কোয়ার্টিট, কোন সিস্টেমে কোন লোকের কাছ থেকে সংগ্রহ করছেন, সেইটাই হচ্ছে প্রশ্ন। পাঁচ মণ ধান সংগ্রহ করতে যান ৫ জন লোকের কাছ থেকে। কিন্তু কন্ট দেন ৫ হাজার লোককে। সকলের সাহায্য নিন, উপদেশ নিন, কমিটি গঠন করুন কিন্তু তা আপনারা করবেন না। খবরের কাগজে বেরিয়েছে যে লোককে ধান আনতে দেওয়া হচ্ছে কিন্তু সুন্দরবন অঞ্চলে গিয়ে একবার দেখে আসুন সেখানে কেউ তাদের চাষের ৫ মণ ধান পর্যাপ্ত আনতে পারছেন না। অথচ আপনারা বলেছেন যে ১০ মণ পর্যাপ্ত ধান আনতে দেওয়া হবে। আপনারা বলবেন "ইন্টার ডিশ্টিষ্ট"এর জন্য "ইন্টার মডার্শন" করা হয়েছে। অর্থাৎ ১০ মণ পর্যাপ্ত এক ব্যক্তি ধান আনতে পারবে। কিন্তু সুন্দরবন অঞ্চল থেকে মাত্র ১০ মণ ধান একটা নৌকায় করে কি কেউ আনতে পারবে? এমন দেখা গিয়েছে যে বহু জায়গায় যদি কোন চাষী ৩ মণ ধান আনতে চায় তার সেই ধান বাজেরাপ্ত করেছেন। আপনাদের হচ্ছে এই নীতি। সেদিন আমি বলেছি, চন্দ্রকোণায় দ্রাশ্যতোষ সিংহ ও তার বাপের যেখানে সাড়ে তিন শো মণ ধান দেওয়ার "ডিপোজিট" দেওয়া হয়েছিল সেখানে ৪০০ মণ ধান নেওয়া হয়েছে। এই রকম করে প্রতিটি মানু্যকে কন্ট দেওয়া হচ্ছে।

আপনারা "লেভি সিস্টেম" করেছেন ভাল কথা। আপনাদের যে "পার্বলিসিটি ডিপার্টমেন্ট" আছে, সেখানে এমন সব লোক রাখা হয়েছে যারা প্রাইমারি

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

বা ম্যায়িকুলেসন পাশ নয়। কংগ্রেসের “অ্যাকটিভ্‌” কমিটী যারা তাদের নিয়ে সেখানে বসিয়ে দিয়েছেন কংগ্রেসের দলদলী করবার জন্য। “ম্যায়িকুলেসন” পাশ নয় এ রকম বহু কংগ্রেসকর্মীদের ১৫০।২০০ টাকা মাইনা দিয়ে বিভিন্ন থানায় “পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট” এর কাজে বসিয়ে দিয়েছেন। (“শেম, শেম”) এই সমালোচনা করতে আমার বুদ্ধি বেদনা লাগে কিন্তু আমাকে বাধ্য হয়ে তা করতে হচ্ছে। আমার অনুরোধ, একটু এ বিষয়ে চিন্তা করে দেখুন। কার কত ধান আছে সেটা আপনারা একবার ভালভাবে অনুসন্ধান করে দেখুন। “এ্যাপিল” এর ব্যবস্থা করা হয়েছে কিন্তু সেখা যায় কেউ “এ্যাপিল” করতে গেলে তাকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে। অবশ্য এই অত্যাচার এখন একটু কমেছে। তার কারণ এসেম্বলী যত দিন চলে তত দিন অত্যাচার একটু কম হয়। তারপর এসেম্বলী বন্ধ হয়ে গেলে আবার সেই অত্যাচার চলতে থাকে। (“শেম, শেম”)—

সুন্দরবন অঞ্চল থেকে তারা ধান আনতে দেবেন না—নালা রকম ওজর আপত্তি দেখিয়ে। লোকে এ্যাপিল করলে এখানে একরকম বলেন আবার অন্য জায়গায় আর একরকম বলেন। আপনারা মুখে বলেন অথচ কাজে দেবেন না এ কৈমন। আপনারা সোজা সরল কথা বলুন যে ধান চলাচল করতে দেবেন কি না। আপনারা বলেছেন লাইসেন্স ডিলার কল্‌ম—কিন্তু কাকে লাইসেন্স দিলেন। আপনারা মিলকে ধান সংগ্রহ করতে দিচ্ছেন কিন্তু তার দৃষ্টি গরীব লোকের দিকে নাই। আপনারা মালটিপারপাস সোসাইটি করেছেন, কিন্তু তাকে লাভ করতে দিচ্ছেন কেন। “কো-অপারেটিভ্‌” তো আপনার হাতে তার দ্বারা ধান সংগ্রহ করতে দেন না কেন। তা হলে ঢোঁকতে ধান ভানা এবং মিহি, সর, সেই ধান আপনারা পেতেন। সুতরাং যাদের ধান “প্রকিওর-মেন্ট” করতে দিয়েছেন তারা কিভাবে ধান সংগ্রহ করবেন—সেটা একবার চিন্তা করে দেখুন। আমাদের দৃষ্টি উৎখন্নমুখী তাই বলছি আপনারাদের দৃষ্টি নিম্নমুখী—এই তা সোজা সরল কথা।

তারপর আপনারা কালকে বলেছেন শুনলাম তখন যদিও আমি উপস্থিত ছিলাম না, যে ধানের উৎপাদন খরচ আড়াই টাকা করে পড়ে। প্রফুল্ল সেন মহাশয় কোথা থেকে পেলেন এটা। তিনি একবার মাঠে গিয়ে গ্রামের চাষীদের কাছে বলে দেখুন তারা এর কি উত্তর দেয়। তাদের কাছে জিজ্ঞাসা করুন উৎপাদন খরচ কত পড়ে। আপনি বুদ্ধি হাত দিয়ে বলুন এর জন্য সত্যি কত খরচ পড়ে, কিন্তু ভণ্ডামি করবেন না। এটা আপনার মনের বিশ্বাস যে আড়াই টাকা মণ প্রতি খরচ পড়ে—একি কখনও সম্ভব। আপনারা লিভ সিষ্টেম না করে যখন ছাড়বেন না, আমাদের কথাও যখন শুনবেন না তখন সেখানে আমার এইটুকু অনুরোধ যে যেটা করবেন সেটা একটু কম করে করুন—সেখানে সকলেই সহিতে পারে। আপনারা সম্ভব বিধি মাধ্যমে রেখেছেন ফলে সব বিবাহ হয়ে গেছে। এটা আপনারা একটু ভাবুন একটু চিন্তা করুন। (“এ ডয়েস”ঃ আপনি যখন মন্তব্য ছিলেন) আমি যখন মন্তব্য ছিলাম তখন এই রকমভাবে কোন কাজ হয় নি। (“ডিস্টার্বেন্স এ্যান্ড নরেন্স”) আপনারাদের “প্রকিওর-মেন্ট পলিসি” বদলান। অনুসন্ধান বেটুনি

অপসারণ করুন এবং বাহির হইতে ধান চাল দ্বারা আনতে চায়—তাদের আনতে দিন। আমার শেষ অনুরোধ আপনারা ভণ্ডামি করবেন না, লোকের সর্বনাশ করবেন না।

**Sjka. Manikuntala Sen:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়,

খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন আর একবার এখানে সংখ্যাতত্ত্বের গড়জাল সৃষ্টি করেছেন। তিনি মুখে বলেন কতকগুলি সংখ্যাতত্ত্ব কিন্তু কোথা থেকে তিনি এই সংখ্যাতত্ত্ব পেলেন জানি না। রাইটার্স বিভিন্ন যদি কতকগুলি সংখ্যা দস্তরের দস্তর হয়ে থাকে, তা হলে সেখান থেকে পেতে পারেন কিন্তু তিনি যদি একবার গ্রামে যান, বাস্তবের সঙ্গে সম্পর্ক নেন তা হলে দেখতে পাবেন যে যে সমস্ত জায়গা থেকে তারা এই সংখ্যা আনেন সেই সমস্ত জায়গায় এই সংখ্যার হৃদিস পাওয়া যায় না। সুতরাং যে বাজেট তিনি দাবী করেছেন তার সঙ্গে বাস্তবের কোন সম্পর্ক নাই। বাস্তবের সঙ্গে যে সম্পর্ক নাই সেটা তার কথা থেকেই প্রমাণ হয়। তিনি বলেছেন যে বর্ধমান “ডিভিউইজ্‌” দি গ্রানারী অফ্‌ বেংগল” এবং সেই বর্ধমান জেলাকে কিসে পরিণত করেছেন তাও বলেছেন। তিনি দেখিয়েছেন এ জেলা থেকে যত খাদ্যফসল “প্রকিওরমেন্ট” করেছেন, তার চেয়ে অনেক বেশী খাদ্য ফসল সেখানে পাঠিয়েছেন।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

ভুল শুনছেন।

I never said that the Burdwan District is a deficit district. What I said was this: I said “some quantity of foodstuff given to Burdwan.”

**Sjka. Manikuntala Sen:**

“ইডেন্‌” দ্যাট ইজ্‌ দি কন্ডিশন”। সেই বর্ধমান জেলাকে দৃষ্টিক্ষ এলাকায় পরিণত করেছেন। মেদিনীপুর জেলা বাড়তি জেলা ছিল—তিনি সেটাকে ঘাটতি জেলাতে পরিণত করেছেন। একথা তিনি অস্বীকার করতে পারেন না।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

Sir, she did not listen to me. I did not say that. I said “some quantity of foodstuff, but less than the quantity that I procured from Burdwan”.

**Sjka. Manikuntala Sen:**

“দ্যাট ইজ্‌ দ্যা কন্ডিশন”—সেটা আমি বলতে চাই। বর্ধমান জেলার যে “গ্রানারী অফ্‌ বেংগল বলে “স্টেট” করলেন—আবার সঙ্গে সঙ্গে বলছেন সেখানে বা প্রকিউরমেন্ট করেছেন তার অনেক বেশী সেখানে পাঠাতে হয়েছে। এবং সেই এলাকায় দৃষ্টিক্ষ এলাকায় পরিণত করেছেন।

[10-20—10-30 a.m.]

অর্থাৎ এই পাঁচ বৎসরের পোষণের ফলে বর্ধমান জেলা যেটা “গ্রানারী অফ্‌ বেংগল”, সেটাকে দৃষ্টিক্ষ জেলার পরিণত করেছেন। এবং সঙ্গে সঙ্গে

মেদিনীপুর জেলা যেটা বাড়ীতি জেলা ছিল সেই মেদিনীপুর জেলা এখন ঘাটীত জেলায় পবিণত হয়েছে। সুন্দরবনের কথা বাদ দিলেও হাওড়া, বাঁগভূম এই সমস্ত জেলা ঘাটীত জেলা হয়েছে এবং স্থায়ী দূর্ভিক্ষ জেলায় পরিণত হয়েছে। এই হচ্ছে বাস্তব অবস্থা। আমার সঙ্গে চলুন আমি দেখিয়ে দেবো ২৪-পরগণার হাসনাবাদ, হাড়োরা, সন্দেশ-খালিতে দেখবেন যে সেখানে দূর্ভিক্ষ এলাকায় পরিণত হয়েছে। মেদিনীপুর জেলার নন্দীগ্রাম থানায় দেখে এসেছি যে খাদ্যের দাম কত এবং কত ঘর দুই বেলা না খেয়ে বা আধপেটা খেয়ে আছে। এই হচ্ছে বাস্তব অবস্থা। এইজন্য সমস্ত লোকের খাদ্যের দায়িত্ব আপনাদের নিতে হবে। কত খাদ্য আমদানী করবেন, কত খাদ্য ফলাবেন—এই খাদ্যের হিসাব আমাদের জানান প্রয়োজন নেই। বাস্তব অবস্থায়, চোখের সামনে দেখছি যে বহু লোক না খেতে পেয়ে মারা যাচ্ছে, চোখের সামনে দেখছি গ্রামে গ্রামে ঘরে অসংখ্য লোক এক বেলা পর্যন্ত খেতে পায় না, তখন তাদের নিশ্চয়ই দাবী আছে যে সরকারকে তাদের দায়িত্ব নিতে হবে। আজকের সংবাদপত্রে দেখলাম যে কিসেয়াই সাহেব পালীমেটে স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছেন যে ভারতবর্ষে প্রায় তিন কোটির মত লোক খাদ্যশূন্যে বিপন্ন। কিন্তু এরা অস্বীকার করছেন পশ্চিম বাংলার অবস্থা। তাঁরাও সহজে এটা স্বীকার করেন নি, অস্বীকার করাই চেষ্টা করেছেন কিন্তু নিতান্ত বাস্তব অবস্থার চাপে পড়ে। ঘাড় ধরে এই বাস্তব অবস্থা তাদের স্বীকার করতে বাধ্য করেছে, তার আগে পর্য্যন্ত স্বীকার করেন নি। এই হচ্ছে কেন্দ্রীয় সরকার ও বাংলা সরকারের নমন্য। সুন্দরবনের দূর্ভিক্ষ সহজেই এরা স্বীকার করেন নি, বাস্তব অবস্থার চাপে পড়ে, তাদের ঘাড় ধরে স্বীকার করতে বাধ্য করেছে, তখন স্বীকার করেছেন। এবার পশ্চিমবঙ্গের অবস্থাও তারা স্বীকার করবেন না, মন্ডাইমহাশয়ও নিজে স্বীকার করেন নি, তিনি একটা চমৎকার চিত্র দিয়েছেন। এখানে দূর্ভিক্ষ নেই ও আগামী বৎসরেও সংকটের সম্ভাবনা নেই। এই বাজেট যা উপস্থিত করেছেন এতে এমন কোন অঙ্ক দেখা না যে আগামী বৎসরে ও ভবিষ্যতের জন্য এই সব ক্ষেত্রে কত মজুত থাকবে, বলেন নি যে দূর্ভিক্ষ-পর্য্যন্ত লোকের খাওয়ার কি ব্যবস্থা করছেন, এর কোন ব্যবস্থাই এখানে নেই খালি “জাগলারী অফ ফিগার্স” এখানে অনেক দেখিয়েছেন।

তারপর দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে এটা আপনারা নিশ্চয়ই স্বীকার করবেন যে আজ পর্য্যন্ত খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারেন নি। স্বয়ংসম্পূর্ণ হওয়ার দায়িত্ব আপনাদের আছে, কিন্তু সেটা এখনও হন নি এবং কবে হবেন তাও জানি না। আপনারা কত খাদ্য এই পাঁচ বৎসরে “ইম্পোর্ট” করেছেন এবং আরো কত খাদ্য বাইরে থেকে আনবেন সে হিসাব আমাদের দরকার নেই। মানুষকে উপযুক্ত পরিমাণে খাওয়াতে হবে। তার জন্য যদি টাকা খরচ করতে হয় এবং তা যদি পশ্চিমবঙ্গের তহবিলে না থাকে তবে আপনারা কেন্দ্রের তহবিল থেকে নিয়ে আসুন। গত বৎসরে ২১ কোটি টাকা তারা দিতে বাধ্য হয়েছিল। প্রথমে ১৪ কোটি টাকা বরাদ্দ ছিল পরে সেটা বাড়িয়ে দিয়েছিলেন। এই বৎসর এই ২১ কোটি টাকা বাতিল করে দিয়েছেন। এখানে দেখনা যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের আর কোন পরিকল্পনা আছে, কেন্দ্র থেকে কোন “সার্ভিসিড” বা খাদ্যের সাহায্য নেননি কি না।

প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের সঙ্গে দেখা করেছিলাম, তিনি পরিকল্পার বললেন যে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে এরকম কোন দাবী উপস্থিত করেন নি এবং তিনি বলেছেন যে এর প্রয়োজন বোধ করেন না। তাদের হয়ত প্রচুর খাদ্যের ব্যবস্থা করে নিয়েছেন ও তাদের সহকর্মীদেরও করে দিয়েছেন কিন্তু জনসাধারণের দাবী হচ্ছে, সমস্ত বাংলার দাবী হচ্ছে, যে এখানের ২৫ কোটি লোককে খাদ্য আপনাদের দিতে হবে; মানুষ উপবাস করে মরতে রাজী নয়। কেন্দ্র থেকে যদি সাহায্য নিতে হয় তা হলে নেননি। এর জন্য সমস্ত মানুষের দাবী হচ্ছে যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে কেন্দ্র থেকে সাহায্য দিতে হবে।

দ্বিতীয় কথা, কোথা থেকে খাদ্য আনবেন। কেন্দ্রীয় সরকার গত বৎসরে খাদ্য “ইম্পোর্ট” করবার জন্য এইমাত্র “ফ্রেট চার্জ” দিয়েছিলেন ৩৭ কোটি টাকা। গত বৎসর কলা হয়েছিল যে “ইম্পোর্ট” বাবদ প্রচুর খরচ করতে হয়, সেটা যদি হয় তা সম্পূর্ণ দায়িত্ব আপনাদের নিজেদের। নিজেদের অপরাধের পরিচয় দিয়ে জাহাজের খরচ দিয়ে বাইরে থেকে খাদ্য আমদানী হচ্ছে। আপনারা যদি নিয়ন্ত্রণ বা “কন্ট্রোল” তুলে দেন, “রেশনিং” তুলে দেন, “ইম্পোর্ট” বন্ধ করেন, যা কিছু করেন করুন কিন্তু মানুষকে খাদ্য দেবার দায়িত্ব আপনাদের। শেষ পর্য্যন্ত কিসেয়াই সাহেব স্বীকার করেছেন যে ৩০ লক্ষ টন আমদানী করতে হবে—গত বৎসর থেকে কম। পশ্চিমবঙ্গে প্রয়োজন আছে অথচ এখানে কমিয়ে দিচ্ছেন কেন? খাদ্যের আমদানী কমিয়ে দিচ্ছেন কিন্তু খাদ্যের “প্রোডাক্সন” করতে পারছেন না। দেশকে চিরস্থায়ী দূর্ভিক্ষের দেশে পরিণত করছেন। যেটা প্রয়োজন অথচ আপনারা বাইরে থেকে খাদ্য আমদানী করবেন না তবে সে টাকা বাটাবেন কিসের জন্য? সরকারের প্রধান দায়িত্ব হচ্ছে মানুষকে খাদ্য সরবরাহ করা। কিন্তু এখানেই আপনাদের যত কাপণ। এল কাণ নিশ্চয়ই এইজন্য যে “আজ আপনাদের পণ্ডবার্শীকী পরিকল্পনায় প্রচুর টাকার প্রয়োজন আছে, সুতরাং সেই টাকা যা মানুষের খাদ্যের জন্য প্রথম প্রয়োজন আছে সেই টাকা কেটে তা পণ্ডবার্শীকী পরিকল্পনায় ঢুকাবার প্রয়োজন মনে করছেন। তা হলে আমি বলতে চাই যে খাদ্যসংকটের প্রসার হলে এই যে পণ্ডবার্শীকী পরিকল্পনা বা অন্য যেসব পরিকল্পনা আপনাদের আছে তা সব বাত্ব হবে। গত “কমন্স-ওয়েল্থ কনফারেন্স”এ শিখর হয়েছে যে “ডলার এরিয়া” থেকে আমদানী কমিয়ে দিয়ে “স্টলিং এরিয়া” থেকে আমদানী করবেন এবং এই জন্যই খাদ্য আমদানী কমিয়ে দিচ্ছেন। এইভাবে “ডলার”এর ঘাটীত পূরণ করবার চেষ্টা করছেন। খাদ্য আমদানীর প্রয়োজন থাকলে সেটা যে শুল্ক আমেরিকা থেকে আনবেন তা আমরা সমর্থন করতে পারি না। অন্য দেশে পাওয়া যায় কি না সে কথা এরা মোটেই উপস্থিত করেন নি। অন্য দেশে—চীনে এবার বাড়তি ফসল হয়েছে, কত খাদ্য তারা দিতে পারে; এ পর্য্যন্ত যে খাদ্য আনা হয়েছে তার কত দাম, রাশিয়া থেকে কত কমে আনতে পারা যায়, এ সমস্ত খোঁজ নিয়ে তাঁরা কি খাদ্য আমদানী করতে পারেন না? আমাদের দেশে টাকা নেই কিন্তু কাঁচা মীল আছে। চারের বদলে বা অন্যান্য কাঁচা মালের বদলে সস্তায় খাদ্য পেতে পারি। কিন্তু এই নীতি আপনারা গ্রহণ করবেন কি? যে পর্য্যন্ত দেশ খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ না হয় বাইরে থেকে—আমেরিকার বাজারে না গিয়ে

[Sikta. Manikuntala Sen.]

আরো যেসব বাজার আছে সেই বাজারে খাদ্য ব্যবস্থা করবেন কি না? কত দামে সেখানে খাদ্য পাওয়া যায়, চীনরাশি দাম কত? ভারতবর্ষের মোট ফসল কত হচ্ছে এগুণ। খুলে বলুন আপনার দর্শিত কি?—জনসাধারণের খাওয়ার দায়িত্ব গ্রহণ করবেন কি না এবং সেটা করার জন্য কোন পদ্ধতি অবলম্বন করবেন কি না? প্রফুল্লবাবু, “রেশনিং” ও “কন্ট্রোল” সম্পর্কে বলেছেন যে বিরোধী দলে তিনটা “স্কুলস্ অফ থট” আছে।

(Sj. Prafulla Chandra Sen :

তিনটা নয় দুইটা।

দুইটা হক, তিনটা হক, আর চারিটাই হক, আমি বলছি যে এই “স্কুলস্ অফ থট” আপনারদের কাছে। কারণ কেন্দ্রে পণ্ডিত নেহেরুর বক্তৃতা এক রকম, কিলোয়াই সাহেবের মত আর এক রকম, এবং দেশমুখের আর এক রকম এবং পরিকল্পনা কমিশনের “রিপোর্ট” আর এক রকম। তাই আপনারা যা করতে যাচ্ছেন তাই বার্থ হচ্ছে। কন্ট্রোল করেছেন তা বার্থ হয়েছে। “লৌভি” করছেন তাও বার্থ হচ্ছে। আপনারা খাদ্য সম্পর্কে কোন সঠিক নীতি গ্রহণ করেন নি। জনসাধারণকে আপনারদের নীতি গ্রহণের মধ্যে কোন স্থান পর্যন্ত দেন না। তার ফলে আপনারা অপদর্শতার পরিচয়ই দিচ্ছেন এবং এই জন্য আপনারদের কোন নীতিই সার্থক হয় না যা। জন গায়ের জোরে, এই নীতি চালাতে হয়। জনসাধারণের সমর্থন আপনারা পান না, এর বড় রকমের প্রলম্ব এই বাজেটের মধ্যেই রয়ে গিয়েছে।

[10-30—10-40 a.m.]

বাজেট পর্যালোচনা করলেই দেখতে পাওয়া যাবে যে, শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন তাঁর দপ্তর একটা স্বয়ংসম্পূর্ণ রাজ্যে পরিণত করে ফেলেছেন। তাঁর পুলিশ আছে, ফৌজ আছে। বাজেটে দেখতে পাওয়া যাবে ২৫ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা পুলিশের জন্য দেওয়া হয়েছে। এই বিরাট ফৌজের এইজন্য প্রয়োজন যে, তা না হলে আপনারা লেভি করতে পারেন না, প্রকিওরমেন্ট করতে পারেন না, তা না হলে জনসাধারণ ধান দেবে না। যদি আপনারা জনসাধারণের স্বার্থের অনুকূলে খাদ্যসংগ্রহনীতি পরিচালনা করতে পারতেন তা হলে জনসাধারণ স্বেচ্ছায় আপনারদের হাতে ধান তুলে দিত, কিন্তু আপনারা জনসাধারণকে বোঝাতে পারেন নি। আপনারা হাজার হাজার লোককে এই লেভির দ্বারা উৎপীড়ন করছেন, এবং দেশের মধ্যে একটা “হ্যাভক” সৃষ্টি করেছেন। আপনারদের এখানে হাজার হাজার দরখাস্ত পড়ে থাকে, আপনারা তার কোন যত্নশালা করতে পারেন না। গরীব মানুষ আপনারদের ডিপার্টমেন্টের নানারকম বেড়াবাজাল ডিপার্টমেন্টে আপনারদের কাছে পৌঁছাতে পারে না এবং আপনারাও তাদের অভাব-অভিযোগের কোনরকম সুরাহা করতে চেষ্টা করেন না। লেভি করে গ্রামকে খাওয়াবেন, সহরকে খাওয়াবেন এই যদি আপনারদের আন্তরিক ইচ্ছা হয় তা হলে, এবং আপনারদের নীতি সাঁতাই যদি জনস্বার্থের অনুকূলে হয় তা হলে পুলিশ ব্যবস্থার জন্য এত টাকা খরচ করতে হয় কেন, এত মামলা করতে হয় কেন? কেন তা হলে জনসাধারণকে উৎপীড়ন করতে হয়, চাষীকে প্রোতারণ করতে হয়? চাষী যদি আপনারদের এই নীতি বুঝতে না পারল তবে কার জন্য আপনারা নীতি গ্রহণ করছেন? সেইজন্যই এই নীতিতে জনসাধারণের সহযোগিতা নেই।

কোথায় বাড়তি ফসলী হল আর কোথায় ঘাটতি হল তা “রাইটস” বিল্ডিং-এ বসে জানা যাবে না কোথায় কোন “ল্যান্ড” থেকে কি পরিমাণ লেভি দিতে হবে সেটা “সাকুলার” দিয়ে “ডিভিডেন্ট” করলেই চলেবে না। বারে বারে আমরা জানিয়েছি জনসাধারণের কমিটির প্রতিনিধিদের সাহায্য গ্রহণ করুন। যদি “প্রকিওরমেন্ট” করতেই হয়, রেশন করে খাওয়াতে হয় তা হলে তার জন্য জনসাধারণের সাহায্য গ্রহণ করুন। কিন্তু আপনারা তা করেন নি। এর জন্য আপনারদের শোষণ ও পীড়নের মধ্য দিয়ে আপনারদের যেতে হয় এবং শেষ পর্যন্ত খাদ্যের দায়িত্ব থেকে মুক্তি পাবার জন্য ব্যবস্থা করতে হয়। এ বৎসর দশ লক্ষ লোককে বাদ দিয়েছেন। এইভাবে আপনারা রেশনপদ্ধতি তুলে দেবার ব্যবস্থা গ্রহণ করছেন। এটা স্বাধ, পশ্চিমবঙ্গের পদ্ধতিই নয়, এটা সর্বভারতীয় পদ্ধতি।—অর্থায় সম্পূর্ণভাবে খাদ্যের দায়িত্ব থেকে মুক্তি লাভ। সুতরাং আমি যেটা বলতে চাই সেটা হচ্ছে মানুষকে যদি খাওয়াতে হয় এবং এটাই যদি প্রাথমিক উদ্দেশ্য হয় তা হলে “প্রোডাক্সন” বাড়াতে হবে এবং চাষীর সাহায্য গ্রহণ করতে হবে, কারণ কোন দেশই পয়ের উপর নির্ভরশীল হয়ে বাঁচতে পারে না। বিশেষ করে ভারতবর্ষের মত একটা বিশাল দেশ, পশ্চিমবঙ্গের মত শস্যশালা দেশকে চিরকাল ঘাটতি অঞ্চলে পরিণত করে রেখে কোনদিন খাদ্য-সমস্যার সমাধান করতে পারবেন না। সুতরাং প্রথম কথা হচ্ছে খাদ্যের “প্রোডাক্সন” বাড়াবার কি পদ্ধতি গ্রহণ করা হয়েছে—এটা নিশ্চয় খাদ্যবিভাগেই আওতা পড়ে। সেই নীতি এর মধ্যে আসে। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যতদিন পর্যন্ত খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ না হওয়া যায় ততদিন খাদ্যের ব্যবস্থা কিভাবে করা হবে সেটা জনসাধারণের সঙ্গে পরামর্শ করে জনস্বার্থ অনুযায়ী নীতি গ্রহণ করতে হবে। জনসাধারণকে পচা খাদ্য খাইয়ে জনসাধারণের সমর্থন পাবেন না। কলকাতার লোকেরা ক্রমাগত পচা রেশন খেয়ে নাজেহাল হয়ে গিয়েছে। আপনারা বলছেন ডাক্তারের সার্টিফিকেট এই রেশন পাশ হয়েছে—মানুষের “কনজাম্পশন” এর পক্ষে এটা উপযুক্ত খাদ্য। এখনো কোন ডাক্তার বলেছেন আমরা জিনি না। এরকম পচা খাদ্য খাইয়ে আপনারা কোনদিনই জনসাধারণের সমর্থন পাবেন না। খাদ্য ব্যবস্থা যদি জনসাধারণের অনুকূলে হয় তা হলে জনসাধারণ নিশ্চয়ই আপনারদের সমর্থন করবে। কিন্তু আপনারদের এই পাঁচ বৎসরের উৎপীড়নের জন্য মানুষ অতিষ্ঠ হয়ে উঠেছে এবং সমগ্র বাংলাদেশের মধ্যে মানুষের মনে খাদ্যের ব্যাপারে একটা বিভীষিকার সৃষ্টি করেছেন, কি রেশন এরিয়ায় কি এরেশন এরিয়ায়। সুতরাং আমরা বলছি হচ্ছে যে টাকটা আপনারা চাচ্ছেন সেটা আপনারা নিন, কিন্তু দর্ভিষ্কের সৃষ্টি করবেন না। হাসানবাদ, হাডোয়া, হাওড়া, নদীয়া, বাঁরভূম, মেদিনীপুরে প্রভৃতি অঞ্চলে এখনি লোকে একবেলা খেতে আরম্ভ করেছে। আপনারদের বক্তব্যের মধ্যে এই সংকট প্রতিরোধ করার কোন প্রতিশ্রুতি আমরা পাই নি। সংখ্যাভেদে ধর্মজাল মন্দিরবাদের উত্থব্রহ্ম মস্তিষ্ক থেকে বেরতে পারে, কিন্তু বাস্তবের সঙ্গে এর কোন সম্পর্ক নাই।

**Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Speaker, Sir.** In offering our observations on the food budget presented to us and on the food

policy underlying the budget, I want to make it absolutely clear that it is not our intention to disparage any credit that may be due to the Government for handling the food crisis. Sir, we have always made it abundantly clear that we on the side of the Opposition are quite prepared to deal with the food problem as a national problem and not as a party problem and we are prepared to co-operate with the Government to ease the tension of the food situation and to correct the mistakes which have marked the Government policy in respect of procurement and distribution. But the Government while displaying a lip anxiety for the co-operation of the Opposition has practically repudiated the hand of fellowship that was stretched out to them. They have enunciated a new food policy without the consultation and concurrence of the members of the Opposition and they are trying to minimise the grave complaint, the great discontent that is pervading the countryside on account of the wrong-headed and perverse food policy that is persisted in by the Government.

[10-40—10-50 a.m.]

Sir, we must admit that so far as the feeding of Calcutta and the industrial areas is concerned Government tried to meet the situation and to offer some sort of food, good, bad or indifferent, rotten or inedible, and a certain fixed quantity per week, though it fell far short of the requirements of the situation. But, Sir, this was done at the cost of the rural areas. Government were very indifferent to the needs of the rural population, they were absolutely unconcerned about the reactions of their food policy upon the rural population. Instances are not infrequent in which the people from whom paddy was forcibly procured were compelled to purchase rice at a much higher price than what they had got when the rice was purchased from them. Rural people have to purchase rice sometimes at the rate of Rs. 40 or Rs. 45 per maund in the immediate vicinity of Calcutta and

the Government was absolutely oblivious of the interests of the very growers of the corn because they knew that the urban people were more vocal, more organised and might create more trouble and they tried to conciliate the urban people at the expense of the disorganised dumb rural millions who produce the corn and who provide the Government with the means of distributing their patronage in the administration of the Food Department.

Sir, there has been some improvement of the situation, we are perfectly free to confess that. But for that the credit should be given to the counsels of the Opposition. The Opposition at the food conference which had been summoned by the Chief Minister offered the suggestion that these controls must go, the inter-district cordons must be eliminated, and that was the reason why there has been an appreciable improvement of the situation. The Government dogged in its own rotten policy maintained that cordons must be maintained, that the food policy would collapse, that famine would stare the people in the face unless the present cordon system as between districts, as between different rural areas was maintained. Sir, the actual facts have belied the apprehensions of the Ministry and have demonstrated the wrongheadedness of the policy that they had been pursuing. Cordons have been lifted and the result has been a considerable easing of the food situation in a considerable part of the rural areas. Therefore, Sir, we can honestly claim that whatever improvement has been effected in the food situation today is due to the suggestions which had been offered by the Opposition and the forces which compelled the Government to accede to these suggestions of the Opposition.

Sir, in our discussion on the Governor's speech I asked two categorical questions of the Food Minister. These categorical questions remain unanswered the Minister having taken his shelter under the smokescreen of the artificial statistics

[Dr. Srikumar Banerjee.]

that he knows how to manufacture. I asked, why was not the Central Government held fast to their solemn promise of providing Calcutta and the industrial areas with their requirements of food. The Central Food Minister had made a solemn pledge that they would meet the total requirements of the urban areas and of the industrial areas, but as a matter of fact we find that the obligations of the Central Government have been whittled down and the main responsibility of feeding the city and the industrial areas has again fallen upon the rural population.

The next question that I asked was why the levy system with its present apparatus, with its inroad upon the freedom of the rural people should have been applied without the concurrence of the members of the Opposition, without a practical idea as to the reactions of that policy? Today, Sir, the Food Minister confesses that the system of voluntary procurement has succeeded and that in most cases the resort to levy would become unnecessary.

Then, Sir, a point has been made that the levy system affects only a very small portion of the growers of corn and a kind of artificial antagonism has been sought to be created between the claims of the ordinary people and the claims of those people who have been subject to the levy system. Sir, I should deprecate such an attempt at creating artificial antagonism. There is no antagonism between the claims of the people who have been subject to the levy system and the interests of those who have been let out from the oppression of the levy system because any surplus that may be left in the hands of the big growers, as you call them, would ultimately be to the benefit of the landless people who can only be employed in productive schemes of labour, if there is some surplus in the hands of the big growers. Now, Sir, from the practical administration of the food policy it has become perfectly clear

that the oppressive methods of the levy system had had only the effect of antagonising the vast mass of the rural population. Sir, if the contention of the Food Minister is justified, has he got the support of the landless people? Has he got the support of those small proprietors who have been excluded from the operation of the levy system and the oppressive measures that he has adopted for the enforcement of levy system upon a certain percentage of the people? (Cries of "sure", "sure" from the Congress benches.) I repudiate that with all the emphasis I can command. Their interest is one, identical and it is the creation of an artificial cleavage motivated by political considerations that has led the Congress to differentiate between certain types of people and certain others.

Then, Sir, we find Extraordinary charges. Food comes under "Extraordinary Charges". Extraordinary charges mean extraordinary state of things prevailing in the administration of the Food Department. Sir, emergency measures can only be justified if emergency situation continues. If you are satisfied that there has been an easing of the tension with respect to food situation, if you feel that emergency conditions no longer prevail, then I do not think there is any necessity for continuing the emergency powers that you have taken under the provisions of this system. Therefore, Sir, I would suggest that this levy system has been continued not because it is necessary but because it is a part of the policy of the Government to make the rural people feel that the power of the Congress is on them, that the grip of the Congress is upon them in everything that they do in their private spheres of life. It is a political manoeuvre which has been resorted to for perpetuating the hold of the Congress upon the rural population.

**SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

মাননীয় স্পীকার স্যার, আমি যা বলছি সেটা হচ্ছে "সেলিভ সিস্টেম" সম্বন্ধে। এই "সেলিভ সিস্টেম" জনসাধারণের মধ্যে অত্যন্ত অপ্রিয় হয়েছে। এটা

দূর করবার জন্য অর্থাৎ “লোভি সিস্টেম”কে প্রিয় করবার জন্য সরকার ২০০।২৫০ কক্ষচারী নিয়োগ করেছে, জনগণের মধ্যে এটা প্রচার করবার জন্য যে এই “লোভি”টা ভাল। এই লোভির বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করে কোন কোন জায়গায় দূই থেকে পাঁচ হাজার পর্যন্ত “আপীল” হয়েছে। এই থেকেই বুঝা যাবে মফঃস্বলে এই নিয়ে কত বিশৃঙ্খলা উপস্থিত হয়েছে। মন্ডী মহাশয় বলেছেন, এক বিঘা জমি চাষ করতে মোদিনীপুর জেলার লাগে ৪৭৭, কুচবিহারে ৮ টাকা [10-50—11 a.m.]

এবং বর্ষমান প্রভৃতিতে এক বিঘা জমিতে ৩০। থেকে ৪ টাকা হয়। আর গভর্ণমেন্ট থেকে ট্রাস্টের লাগিয়ে চাষ করবার জন্য দেওয়া হয়েছে তাতে লেখা আছে এক একব জমির জন্য খরচ হচ্ছে—যেটা “কার্লিভেটেড ল্যান্ড” তাতে খরচ ২০ টাকা। একবার চাষ করে দেবে তার খরচ ২০ টাকা। এক একর জমি, মোদিনীপুর জেলার সেটেলমেন্ট থেকে যা ধাওয়া হয়েছে তাতে পটালপুরে থানায় দু'বিঘা; আর দাঁতন থানায় ২ বিঘা ৮ কাটা ১৭ ছটাক; তা হলে দেখা যাচ্ছে এক বিঘা জমিতে সূদ্ধ একবার লাগল দিতেই ১০ টাকা খরচ হয়ে যায়, তাতে ৪ টাকায় কি করে চাষ হবে?—তা আমাদের বোধগম্য নয়। একটা জমির পিছনে অনেক কিছু খরচ আছে; তারপরে আমাদের পাড়াগায়েব সমাজের বস্ত্রমান অবস্থার লোকেরা দু'বেলা পেট ভরে ভাত ও মুড়ি খায়, তাদের চপ, কাটলেট, দুধ, ঠৈ, জোটে না। কিন্তু ভাত, মুড়ি, দু, বেলাই পেট পূরে যায়। এই অবস্থায় মজুর যাবা রাখেন তাদের সেই সব মজুরদের ভাত খেতে দিতে হয়, সেই খরচটা, লাগল করবার সময়, ধান বোনবার সময় ও কাটবার সময় তাদের করতে হয়। এই হিসেবে তাদের ধানের বহু খরচ আছে। কাজেই ও'রা যে ধরেছেন—একজনে ১০ মণ—এটা “ইন্সার্ফিসিয়েন্ট”। এবং এইজন্য বহু দরখাস্ত এসেছে বাদামন্ডীর কাছে, কিন্তু তারা কোন জবাব পায় নাই।

তারপরে পশ্চিমবঙ্গে ৩০। লক্ষ ভূমিহীন কৃষক আছে। বহু ভূমিহীন কৃষক পাড়াগায়ে বাস করে। এবং তারা মজুরীর পরিবর্তে ধান গ্রহণ করে। এই ধান তারা কোথা থেকে পাবে! সেইজন্য যেভাবে লোভি চালাচ্ছেন তাতে সাধারণ লোকের মনে ভয়ানক অসন্তোষ হয়েছে এবং সেই অসন্তুষ্টি ক্রমশঃ বৃদ্ধি পাচ্ছে। আর একটা বিষয়ের প্রতি মন্ডী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। একজন লোকের যদি দু'জায়গায় জমি থাকে, দু'জায়গায়ই তার লোভি করা হয়েছে, যদিও সে দু'জায়গায় জমি একটা রিটার্নে তুলে দিয়েছে।

তারপর, চারু ভান্ডারী মহাশয় বলেছেন, ধানের মূল্য কম ধরা হয়েছে। ও'রা এক মূখে বলবেন—“ধান অক্ষি ফলাও”, আর এক মূখে বলবেন—“ধানের দাম কমাও” তারপর সে ধান দেবার বেলায় নিজেরদের বস্ত্রায় আনতে হবে, দাঁড়িতে নিজের লোক দিয়ে ওজন করতে হবে এবং নিজের মজুর দিয়ে পৌঁছে দিতে হবে। আর এমন সব জায়গা স্থির করা হয়েছে মাল পৌঁছে দেবার জন্য তাতে “রাউন্ড এবাউট ওয়ে”তে যেতে হয়, অথচ কাছাকাছি ধানের কল রয়েছে সেখানে সোজা গিয়ে তারা ধান দিয়ে আসতে পারত, সে ব্যবস্থা নাই। আবার ওদিকে “কারিং এজেন্টস, স্টোরিং এজেন্টস”দেরও টাকা দেওয়া হয়।

তারপরে, আর একটা সাংঘাতিক জিনিস বলছি। হোলসেলার হুগলিতে আছে ১৪ জন, বারাকপুরে সাব-কন্ট্রোল আছে ৭ জন। বারাকপুরে যে মুখার্জি এন্ড কোম্পানি আছে তাদের সঙ্গে কংগ্রেসের অনেক লোক জড়িত আছে। তারা অত্যন্ত পাওয়ারফুল। পার্টিহাটিতে তাদের “মীনা” বলে একটা সিনেমা আছে।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
What is the address of Mukherji & Co?

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhuri:**

মুখার্জি এন্ড কোম্পানি, বারাকপুর। পার্টিহাটিতে তাদের “মীনা” বলে যে একটা সিনেমা আছে, তাতে উম্মতন সরকারী কক্ষচারীদের পাশ দেয়া হয়। এইসব করে তারা তাদের কারবার ভালভাবে চালাচ্ছে। যেসব বস্ত্রায় গভর্ণমেন্টের চাল আসে, সেসব চাল ঢেলে নতুন বস্ত্রায় চাল পোরা হয়, সেই সময় ধলা, বালি, কাকড় এই সমস্ত বোঝাই করা হয়। তারপর কলকাতায় হোলসেলার নাই। হুগলি আর বারাকপুরে ১৪ আর ৭এ ২১ জন হোলসেলার রেখে লক্ষ লক্ষ টাকা দেবার কোন কারণ থাকতে পারে না। বস্ত্রা ভাগাবার কোনই কারণ নেই।

স্পীকার মহাশয়, আমি আর একটা জিনিস গভর্ণমেন্টকে আপনার মাধ্যমে বলতে চাই। গভর্ণমেন্টের গদামে যে চাল থাকে তার হিসাব মেলে না। আশা করি হিসাব যাতে মেলে তার সুব্যবস্থা হবে। তারপর ফুড ডিপার্টমেন্টের কতকগুলি অংশ আছে:—

একটা হচ্ছে—প্রকিওরমেন্ট।

একটা হচ্ছে—ট্রান্সপোর্ট।

একটা হচ্ছে—স্টোরেজ।

একটা হচ্ছে—রেশনিং।

And the Directorate of Rationing and Control.

আর একটা

Directorate of Statistics.

এই “ডায়েরেক্টরেট”এর অধীনে।

Deputy Director, Deputy Controller, Joint Controller, Assistant Director, Special Officer

আছে। এই “স্পেশাল অফিসার” ছিলেন প্রথমে ম্যুসেসফ। তারপরে তাকে সরিয়ে দিয়ে অন্য “ডিপার্টমেন্ট” থেকে “স্পেশাল অফিসার” আনা হয়েছে। এতগুলি “অফিসার” রাখবার কোন কারণ নাই। আমার “সাজেসসান”, “এন্টারপ্রাইজমেন্ট” খরচ কমান। “হোলসেলার” মোটেই রাখার দরকার নেই। তারপরে হ্যাণ্ডালিং এজেন্ট, স্টোরিং এজেন্ট-দেরও বাদ দিয়ে দিন। নিজেরদের বহু গাড়ী আছে, সেইসব গাড়ীতে যে ধান যেখানে হয় যদি সেইখান থেকে তা আনান তা হলে অনেকটা খরচ বেঁচে যাবে। এমন জায়গা থেকে লোকেরদের বহু দু'রে ধান পৌঁছাতে হয়—যে জায়গা থেকে মিল রয়েছে কাছে। অথচ এই কাছে মিলে পৌঁছে দেবার জন্য দরখাস্ত করা



[Sj. Jnanendra Kumar Chaudhuri.]

সেইও তারা সেরূপ আদেশ পাচ্ছে না। ফলে, তাদের বিস্তার অসুবিধা হচ্ছে।

আর একটা জিনিষ বলছি আমি বসে পড়ব। চালের কন্ট্রোল উঠিয়ে দেওয়ার একটা সুফল ইতিমধ্যেই পাওয়া গেছে—ধানের দাম কমেছে। সেইজন্য আমি বলব—

“take courage in your hands and remove control from Calcutta”

Federation of Indian Chamber of Industry and Commerce

তারাও “রেকমেন্ড” করেছেন “কন্ট্রোল” তুলে দেবার জন্য। আপনারা “কন্ট্রোল” তুলে দিলে, চালের মূল্য কমে যাবে, আর গভর্ণমেন্টের হাতেও বহু চাল আছে কাজেই চালের “কন্ট্রোল” তুলে দেওয়া হোক।

### Sj. Bankim Mukherjee:

সভাপতি মহাশয়, আমি এখানে খুব সময় নেব না; কেন না এ সম্বন্ধে বিরোধী পক্ষের বক্তব্য এবং মন্তব্য অত্যন্ত সুস্পষ্টভাবে বলে দেওয়া হয়েছে। আমি, মাত্র, গভর্ণমেন্টের যে প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ হয়েছে সেইটে এই হাউসে সাধারণভাবে আলোচনা করতে চাই। প্রথমে প্রতিশ্রুতি ছিল ১০ মণ না, ১২ মণ করে প্রত্যেকের জন্য ছেড়ে দিয়ে তাঁরা বাকীটা আদায় করবেন। আমাদের পক্ষ থেকে বক্তব্য এই ছিল—কৃষকদের যদি ছেড়ে দিতে হয়, তা হলে তাদের প্রয়োজন প্রত্যেকের জন্য ১২ মণ এবং ১২ মণের মধ্যে অবশ্য সব কিছু খোরাকী নয়। খোরাকী ছাড়াও সামান্য কিছু তার প্রয়োজন করে। সেটা বাইরের মাঝে বিজ্ঞের তাকে সুযোগ দেওয়া উচিত। এখানে কারণটা হচ্ছে—সমস্ত লোকেরই অবাধ বাণিজ্যের কিছু সুবিধা রয়েছে। মিল মালিকবর্গের উপর কন্ট্রোল নাই, আর গরীব চোরাকী কৃষকের উপরই যত কন্ট্রোল! যা তার একমাত্র জীবিকার সংস্থান তার উপর চাপিয়ে দিচ্ছেন কন্ট্রোল। অর্থাৎ গভর্ণমেন্ট কি দায়িত্ব নিচ্ছেন—তার কাপড়চোপড় প্রভৃতি জিনিষ কন্ট্রোল দামে তাকে সাপ্লাই করতে;

[11—11-10 a.m.]

এর জন্য অত্যন্ত কিছুটা “ফ্রী মার্কেট”এর সুবিধা তাদের দেওয়া উচিত। যারা অকৃষক তাদের কাছ থেকে সামান্য লেভিটা নেওয়া হোক। এই আমরা চেয়েছিলাম, কিন্তু কৃষকের উপর এটা সদয় বৃত্তমান স্ট্রামি-ডলারী বোধহয় হতে প্রস্তুত নন, তাই তারা নিয়ম করেছেন ৩০ বিঘার উপর যেসমস্ত মালিক ও কৃষক তাদের দিতে হবে। আমাদের বক্তব্য ছিল যে যারা কৃষক নন, তাদেরই কাছ থেকে সমস্ত লেভিটা নিলে পরে সরকারের সতিকায়ে দায়িত্ব পালন হবে। এবং সৈদিক থেকে আমাদের কথা ছিল ১০ মণ।

**Mr. Speaker:** (referring to Sj. Ambica Chakrabarty who crossed the line from Mr. Speaker to the member speaking, namely Sj. Bankim Mukherji) You should not cross the line. You should have

known this elementary parliamentary etiquette by now.

### Sj. Bankim Mukherjee:

কৃষকের কাছ থেকে যদি নিতে হয় প্রথম তাকে ১২ মণ ছাড় দেওয়া উচিত, তারপর তাদের ধান যে দামে নেওয়া হয় তার উপর মণকরা ২ টাকা বোনাস দেওয়া উচিত। অন্য লোকের কাছ থেকে ৭৫ টাকা বা যে কোনো দামে ধান সংগ্রহ করা যেতে পারে। কিন্তু কৃষকের কাছ থেকে নিতে গেলে তাকে অত্যন্ত মণকরা ২ টাকা বোনাস দেওয়া উচিত। তাতে করে কৃষকের উপর তার খানিকটা মমত্ব বাড়বে। বেশী ফলন ফলাতে সে চেষ্টা করবে। গভর্ণমেন্টের যে খাদানীতি তা তার কৃষিনীতির বিরোধী। গভর্ণমেন্ট যেন সৈদিক দেখেন। দ্বিতীয় কথা, বিশেষ করে যা বলব তা এই যে বাংলা এবং কেন্দ্রীয় উভয় সরকার প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন। বাংলা সরকার যে বলেছিলেন যে ১০ মণ করে ছাড় দিয়ে ধরবে, সেটা কি কাগজের হিসেবে না বাস্তবে হয়েছে? যেখানে পূর্বে “প্রাকওরমেন্ট” করা হত, “মনপাল প্রাকওরমেন্ট” যা ছিল তখন কৃষকের ঘরে গিয়ে দেখা হত তাব কত ধান আছে, তা থেকে ছাড় দিয়ে বাকীটা “প্রাকওরমেন্ট” করা হত। আজকে “লেন্ডি সিস্টেম ইন্সট্রিডিসম” করার সঙ্গে সঙ্গে পুরাতন সেই সুবিধাটুকু উঠিয়ে দেওয়া হল। অর্থাৎ সরকার মনে করবেছিল যে কৃষক তার ধান পাচার করে অন্য কৃষকের ঘরে তুলে দেবে, কিন্তু এতবড় অবাস্তব কথা আর হতে পারে না, এ সম্প্রদায় অমূলক। না দেখে শুনিয়ে গভর্ণমেন্ট যে হিসাব করেন, তা কি করে সম্ভব? গভর্ণমেন্ট এতটা হিসাব দক্ষ হবে থেকে হলেন যে তারা সারা বাংলার ফসল আঁক করে বের করতে পারলেন। (এ ভয়েসঃ বরাবরই আছে।) বরাবরই আছে। কিন্তু আমরা বরাবার চেষ্টা করও জানতে পারি নি। আজও আপনাদের কর্মিট বসেছে। আজও পর্যন্ত আপনারা হিসাব দিতে পারেন নি বাংলাদেশে কত জমিদার আছে, কার কত জমি আছে, তার কতখানি জমি চাষ হচ্ছে। যে হিসাবে লেন্ডি করা হচ্ছে সেই বকম হিসেবেও কাজটা হতে বলে আশংকা হচ্ছে। কি ব্যাপার হচ্ছে দেখুন। যার জমিতে ১০ মণ ধান হয়েছে তাকে বলা হচ্ছে দাও ১৫০ মণ। বাংলা সরকারের “স্ট্যাটিস্টিক্যাল ডিপার্টমেন্ট” বলছে

25 per cent. underestimate.

হয়েছে, কার হিসাব যে গভর্ণমেন্ট নেন, তা স্থির করা কঠিন। এরকমভাবে হিসাবে পর না গিয়ে বাস্তবের উপর যাওয়া উচিত। আপনারা বার বার বলেছিলেন যে কৃষককে ১০ মণ ছেড়ে দেবে, কিন্তু ছেড়ে দেওয়া তো দূরের কথা আপনাদের এমনি ব্যবস্থা যে অনেক কৃষককে জ্ঞানি যারা বাজার থেকে কিনে এনে আপনাদের চাহিদামত ধান পুরাতে হচ্ছে। কোন অধিকার আপনাদের আছে যে আপনারা ঘরে বসে বলেন যে তোমার এত ধান হয়েছে তোমার এত ধান দিতে হবে। এটা অত্যন্ত বীভৎস ব্যাপার। এর পরের কথা হচ্ছে যে কিসেইরাই সরকার বার বার আমাদের প্রকাশ্যে বলেছেন যে কলকাতার সমস্ত দায়িত্ব তারা নেন, নিলে পরে আপনাদের সিন্ডি থাকে না। বতই বা বলি বাংলাদেশে অত্যন্ত ১০। ১৫ লক্ষ মণের অভাব বরাবরই থাকে, এবং সেই অভাব পূরণ করতে বাইরে থেকে আনতে হয়। কিসেইরাই

বার বার বলেছেন ষ্ট্রে দরকার হলে বাইরে থেকে আনতে হবে এবং কলিকাতার সমস্ত ভার তীরা গ্রহণ করবেন। তাঁকে আপনারা চাপ দিতে পারছেন না। এদিকে দেখুন লেভির বিরুদ্ধে আন্দোলন এখনই শুরু হয়েছে। জ্যেষ্ঠ-আষাঢ় মাসে কি অবস্থা দাঁড়াবে এবারে ধান নেবার কালে তা দেখতে পাবেন। একটা “বাম্পার ক্রপ” না যদি হয় আগষ্ট-সেপ্টেম্বর মাসে একটা হাফাকার পড়ে যাবে। কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে যদি ৩।৪ লক্ষ টন সংগ্রহের ব্যবস্থা না করতে পারেন তা হলে সেপ্টেম্বর মাসে কি ভয়ানক অবস্থা দাঁড়াবে তা কি আপনারা বুঝতে পারছেন না? এখনও সাবধান হন।

### Dr. Kanailal Bhattacharya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়,

সরকারের বর্তমান খাদ্যনীতি বিরুদ্ধে গত কয়েক বছর ধরে জনসাধারণের মধ্যে বিক্ষোভ ও আন্দোলন দেখা দেয় এবং গত বছর সংযুক্ত দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটির নেতৃত্বে যে আন্দোলন হয় তার চাপে পড়ে সরকার তার খাদ্যনীতি পরিবর্তন করবেন বলে প্রতিশ্রুতি দেন। (কোয়েশেন, কোয়েশেন) এবং এই ঘোষণার ফলে এ খাদ্যনীতি পরিবর্তন হল তা থেকে আমরা যেটা দেখতে পাচ্ছি তার দ্বারা দেশের খাদ্য-সমস্যা সমাধান হওয়া সম্ভব হবে না। তার কারণ তারা যে “লেভি সিস্টেম” চালু করলেন—যার বিরুদ্ধে আমাদের বিরোধী পক্ষের সদস্যবৃন্দ অনেক কথা বলে গিয়েছেন, সেই “লেভি সিস্টেম” দেখা যাচ্ছে অত্যন্ত “ফল্গি” এবং শূন্য তাই নয় এই “লেভি সিস্টেম” এর দাবী যে সমস্ত জেলাগুলি “ডিফারিস্ট” সেই সমস্ত “ডিফারিস্ট ডিফিকাল্টি”গুলির অত্যন্ত ক্ষতি হবে।

গত বৎসর “ডিফারিস্ট ডিফিকাল্টি” হাওড়া ও নদীয়া জেলার সবকটা হাতে “মডিফায়েড বোশনিং” চালু করা হয়েছিল—সেখানের লোকদের দুর্ভিক্ষের হাত থেকে বাঁচাবার জন্য। আশ্চর্যের ব্যাপার তাদের পরিবারিত খাদ্যনীতিতেও এই দুটো “ডিফারিস্ট এরিয়া” থেকে “লেভি” করা হয়েছে এবং সেখান থেকে ধানচাল নিয়ে আসা হয়েছে। হাওড়া জেলার মাত্র ৪ মাসের ধান হয়, এই “লেভি”-প্রথায় সেই হাওড়া থেকে ধানচাল বের করে নিয়ে আসা হয়েছে। ফলে ভাদ্র মাসে হাওড়ায় আবার চালের অভাব দেখা দেবে এবং এই জেলা দুর্ভিক্ষের হাতে পড়বে। সেইজন্য আমি আপনার মাধ্যমে সরকারকে অনুরোধ করছি যে এই “লেভি সিস্টেম” হাওড়া জেলার উপর যেন চালু না করা হয় এবং সেখানকার ধান যদি সংগ্রহ করাও হয় তবে যেন হাওড়া জেলার চাল হাওড়াতেই বিক্রয় করার ব্যবস্থা করা হয়।

বিশ্বাস্য কথা হচ্ছে, খাদ্যনীতির পরিবর্তন করার পর আস্তজেলার “কর্ডন সিস্টেম” তুলে দেওয়া হয়েছে। এর ফলে দেখা গেছে যে মেদিনীপুর জেলা থেকে হাওড়া জেলার চাল আসতে পারবে বটে কিন্তু হাজার হাজার মণ চাল নদী যোগে কলিকাতার মধ্যে চলে আসার ফলে মেদিনীপুরের চাল “ড্রেন্ড” হবে এবং বড় বড় ব্যবসায়ীরা সেই “ড্রেন্ড” চাল কিনে নিয়ে এসে “হোড” করবার চেষ্টা করবে। কলিকাতার বা “ডিফারিস্ট ডিফিকাল্টি” এর ভিতরে। কারণ তারা জানে যে চালের বাজার বন্ধন খারাপ হবে,

তখন বেশী দামে বিক্রী করা যাবে এবং সেই অবস্থারই সৃষ্টি হচ্ছে। তারা চোখের সামনেই “এনফোর্সমেন্ট ডিপার্টমেন্ট”কে ঘুষ দিয়ে এই ব্যবস্থা করছেন। এটা যদি অবিলম্বে “চেক” না করা হয়, তা হলে আমার মনে হয় কয়েক মাস মধ্যেই আবার চালের অবস্থা দেশের মধ্যে অত্যন্ত খারাপ হবে। তারপর এই যে তারা “কর্ডনিং সিস্টেম” তুলে দিয়ে “রেপ-ড” এলাকার পুরাপুর “কর্ডন” সৃষ্টি করেছেন—সেই “কর্ডনিং” দুর্ভিক্ষ—সেই কথাই বলা হচ্ছে। এই “কর্ডনিং” এর মধ্যে দেখা যায় যে প্রায় শত শত মণ চাল গ্রামের ভিতর থেকে সহরের দিকে—বিশেষ করে “টাউন” এর মধ্যে আসছে কারণ হচ্ছে “টাউন” এর যেটুকু প্রয়োজন—সেই হিসাবে চাল সরবরাহ করা হয় না। কাজেই “টাউন” এ একটা চাহিদা রয়েছে গিয়েছে। বিভিন্ন উপায়ে মানুষ সহরে চাল নিয়ে আসতে পারে। সেই জন্য কিছু পয়সা পায় এবং এই পয়সার জন্য তারা যে-আইন পন্থা অবলম্বন করছে। যার ফলে গ্রাম থেকে “টাউন” এ চাল চলে আসছে। তাছাড়া মানুষের মধ্যে একটা আইন ভগ্ন করার মনোভাব দেখা দিয়েছে—সরকারকে উপেক্ষা করার মনোভাব দেখা দিয়েছে। আমি একটা ছোট ঘটনার বিষয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে পারি। গ্রাম থেকে যারা মাথায় করে বা “সাইকেল” করে ভাল চাল নিয়ে আসে, “টাউন” এর লোকেরা সেই চাল নিয়ে আসার জন্য সম্বন্ধভাবে সাহায্য করে। আমার বাড়ীর সামনে একটা ঘটনা হয়েছিল। একটা লোক “সাইকেল” করে গ্রাম থেকে সহরে চাল নিয়ে এসেছিল। গ্রামের লোক চার না যে সহরে চাল নিয়ে আসে। এরা নিয়ে আসার সময় সেখানকার “কর্ডনিং ষ্টাফ” তাকে ধরল। তখন এখানে জন-সাধারণ এত ক্ষিপ্ত হয়ে গেল যে তারা “কর্ডনিং ষ্টাফ” কে ঘিরে ধরল এবং সেই “ষ্টাফ” কে আক্রমণ করলে। তখন “সিউয়েসন” এমন দাঁড়াল যে “ষ্টাফ” গুলী চালাবার উপক্রম করল। আমি গিয়ে “ইন্সপেক্টর ভীম” না করলে সেখানে গুলী চলত এবং একটা মর্মান্তিক ঘটনা ঘটত। তার কারণ হচ্ছে—জন-সাধারণ যে কোন উপায়ে তাদের অভাবের চাহিদা মেটাতে চায় এবং সরকার যে নীতি গ্রহণ করেছে, সেই নীতির দ্বারা জনসাধারণের সত্যিকারের চাহিদা মিটান যায় না। এতে জনসাধারণকে অপরাধপ্রবন করে তোলা হচ্ছে। তাদের আইনভংগের সুযোগ দেওয়া হচ্ছে। তার ফলে দেশে অশান্তির সৃষ্টি হচ্ছে। কাজেই আমি মনে করি তারা যে নতুন খাদ্যনীতি গ্রহণ করেছেন, তার পরিবর্তন হওয়ার প্রয়োজন আছে। এবং তার জন্য প্রথম ও প্রধান প্রয়োজন হচ্ছে যে কলিকাতার চাহিদা অনুযায়ী চাল সরবরাহ করা; গ্রামের যদি উৎস্ব চাল থাকে, তার উপর “লেভি সিস্টেম” করুন—আর ঘাটতি এলাকার “লেভি সিস্টেম” চালু করবেন না।

[11-10—11-20 a.m.]

### 8j. Gangapada Kuar:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, দেশে যে পর্যাপ্ত না উৎপাদন ও চাহিদার সমতা হয় এবং উৎপাদনের তুলনায় চাহিদা যে পর্যাপ্ত বেশী থাকে ততদিন সরকারকে দেশের বৃহত্তম স্বার্থের খাতিরে খাদ্যনিয়ন্ত্রণ সংগ্রহ করতে হবে সে সম্বন্ধে আমাদের বিশ্বাস নেই। কিন্তু যেভাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বর্তমান খাদ্যসংগ্রহ-নীতি অবলম্বন করেছেন সেই খাদ্যসংগ্রহনীতি দেশের সাধারণ মানুষের স্বার্থের সম্পূর্ণ পরিপন্থী এবং

[Sj. Gangapada Kuar.]

সেইজন আজকে সেই খাদ্যসংগ্রহনীতির প্রতিবাদে কয়েকটি কথা বললো।

এ পর্যন্ত “লৌভি”-প্রথা সম্পর্কে মাননীয় খাদ্য-মন্ত্রী থেকে আরম্ভ করে অনেকই আলোচনা করেছেন। কংগ্রেস পক্ষের বন্ধুরা নিশ্চয়ই গ্রামাঞ্চলে গিয়েছেন এবং দেখে এসেছেন যে তাদের মধ্যে অত্যাচার ও নিগ্রহমূলক পন্থা ছাড়া আর জনকল্যাণমূলক আর কিছু নেই। দেশের জনসাধারণ যারা আজ উৎপাদক তারা কি পরিমাণ উৎপাদন করছে—অত্যন্ত দুঃখের কথা যে আজকে তাদের সেই উৎপাদনের পরিমাণ বলবার অধিকার নেই। তারা দুঃখকষ্ট বরণ করে যে খাদ্যশস্য উৎপাদন করছে সেখানে সরকার যে “নোটিশ” জারী করছে এবং সেই “নোটিশ সার্ভ” করবার ফলে আজকে তাদের বিনা প্রতিবাদে “নোটিশ” মত ধান দিতে হচ্ছে। “আপীল” এর ব্যবস্থা আছে সত্য, কিন্তু সে “আপীল” এর নামে “টচার” মাত্র। অধিকাংশ ক্ষেত্রে “আপীল” শেষ হবার পক্ষেই তাদের কাছ থেকে জোরজবরদস্তি করে ধান সংগ্রহ করা হয়। বর্তমানে সরকার যেভাবে ধান সংগ্রহ করছেন তাতে মনে হয় সাধারণ মানুষের বোঁচ থাকবার যে অধিকার রয়েছে সে অধিকার হরণ করা হচ্ছে। যেসব অঞ্চলে অভাব রয়েছে সেসব অঞ্চল থেকে খাদ্য-সংগ্রহ করা হয় তাদের সত্যিকারের প্রয়োজন কি সে কথা বিচার করা হয় না। তার ভয়াবহ পরিণতি নিশ্চয়ই একদিন দেখা দেবে, এবং তা হয়ত বৈশাখ, জ্যৈষ্ঠ মাস থেকেই শুরু হবে। আমরা অতীতের তিক্ত অভিজ্ঞতা থেকে দেখে এসেছি যে পল্লী-অঞ্চলে খাদ্যের অভাব ঘটে যখন “ডাইরেক্ট ডিস্ট্রিবিউশন” এ খাদ্য সংগ্রহ হয় এবং অভাবের সময় নায্যা মূল্যে ধান পায় না। শ্বিতীয় কথা, এমন কতকগুলি অসুবিধা রয়েছে, যে সমস্ত জায়গায় বর্ষাকালে ২০।২৫ মাইল দূর থেকে কৃষকদের এই “ডিরেক্ট হেডকোয়ার্টারস” থেকে শস্য নিয়ে আসা সম্ভব হয় না।

[11-20—11-30 a.m.]

ঘাটতি অঞ্চলের ইউনিয়নে যদি “স্টক” এর ব্যবস্থা থাকত অর্থাৎ সাধারণ মানুষের অভাবের দিনে খাদ্য-শস্য সস্তা দামে দেবার ব্যবস্থা থাকত তা হলে আমরা “লৌভি সিস্টেম” কে স্বাগত জানাতে পারি, কিন্তু দুঃখের বিষয় সেরকম ব্যবস্থা নাই। যদি সেই ব্যবস্থা থেকে থাকে তা হলে আশা করি এর জবাব দেবেন। এই পর্যন্ত এই “লৌভি সিস্টেম” এর নামে বিভিন্ন জায়গায় এমন অত্যাচার চলছে যে, সাধারণ মানুষ শুনলে বিশ্বাস করতে পারে না। মেদিনী-পুরের কেশপুর থানার অন্তর্গত টাণ্ডারার কুঁদিরাম বালার উপর ৭৬ মণ ধান লৌভি ধার্য করে নোটিশ জারী করা হল। তিনি ৭৬ মণের মধ্যে ৫০ মণ দিলেন, বাকী দিতে পারেন না। তখন থানা থেকে ৫ জন পুলিশ এসে বলে তারা ধান “সীজ” করবে। এবং তাকে থানার বৈতে হবে। সে বলে আমি অসুস্থ, থানায় যেতে পারব না। মেয়োরহেলের কামাকারি এবং গ্রামবাসীদের আপত্তি সত্ত্বেও তাকে ধরে থানায় নিয়ে যাওয়া হয়। গ্রামবাসীরা পুলিশকে নিরস্ত করতে চেষ্টা করায় পুলিশ বলে প্রয়োজন হলে তারা লাশটো পর্যন্ত নিয়ে যেতে পারে। এই ধরনের সাপ্তাহিক “স্বরাজ্য সংগঠনে” বৌরয়েছিল। এটা একটা বিশেষ ঘটনা। এইরকম ঘটনা সর্বত্র দেখা যাচ্ছে। এই রকম যদি চলতে থাকে তা হলে

উৎপাদন বাড়বার যে চেষ্টা হচ্ছে তা ব্যাহত হবে। এই সরকার যে নীতি অবলম্বন করেছেন তাতে যে উৎপাদক শ্রেণীর সহায়তা ছাড়া কোন দেশ বাঁচতে পারে না সেই উৎপাদকদের দীর্ঘবাসই এদের উচ্ছেদসাধন করবে বলে আমি মনে করি।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দেশবন্ধুর কাছে একজন লোক গিয়ে বলে আমি বাবসা করব। তিনি নাকি বলেছিলেন বাবসা করবে ত চোখের পর্দা কাটিয়ে এসো। আমাদের ডাঃ রায় দু'বার চোখের পর্দা কাটিয়েছেন; একবার “প্লুকোনেট কোম্পানী”তে, আর একবার—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is untrue.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

যাই হোক, তিনি যখন মিথ্যা বলে বলছেন তখন এটা বাদ দিলাম।

তারপর, স্যার, আমার দাদা “বংশেশ্বর”কে জিজ্ঞাসা করি অনিল সরকারকে ধানচালের কত “কণ্ট্রি” দেওয়া হয়েছে। আরেকটা হল—আমাদের এখানকার “এম, এল, এ”র বন্ধু—তিনি কান্দি মহাকুমার একজন বড় জ্যেষ্ঠদার—“সাম ট্রিবেদী”—তার উপর “প্রকিওরমেন্ট” এর নোটিশ পড়েন। তারপর, “সাম কর”—তার নাম আমি করব না—গুডগোলের সন্নিবিষ্ট হবে—তাকে কত টাকার “কণ্ট্রি” দেওয়া হয়েছে? তাবপর, সুন্দীল ঘোষ—তিনি “বি.পি.সি.সি.”র “মেম্বার” এবং “ডিরেক্ট বোর্ড” এর “চেয়ারম্যান”—তার স্বনামে এবং বেনামে কতগুলি “কণ্ট্রি” আছে?

**Mr. Speaker:**

কতগুলি “ভেগ” কথা বলছেন, পরিষ্কার করে বলুন।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

স্যার, যদিও বলা হচ্ছে তাঁরা ঠিকই বুঝতে পারবেন। আমি ছোট ছোট করে বললাম—দাদা সব বুঝতে পারছেন; তিনি বিচারক, তিনিই বিচার করবেন। আরো, স্যার, কতরকম অসামান্য ব্যাপার চলছে বলছি। “লৌভি সিস্টেম” এ আরামবাগকে কিভাবে নিঃশেষ করা হচ্ছে তার একটা ইতিহাস দিচ্ছি। ডায়র ইউনিয়নের গোঘাট অঞ্চল একদম barren tract of land.

মরুভূমি হয়ে গিয়েছে। সেখানে যার নাকি ১৫০ মণ ধান হয়েছে তাকে ৬০০ মণ দেবার জন্য নোটিশ দেওয়া হয়েছে এবং তার উপর জলুম চলছে। বরেন্দ্র মাউন্ট-এর মাত্র ধান হয় ৮০ মণ কিন্তু ১১০ মণের নোটিশ তাব উপর দেওয়া হয়েছে। এই সমস্ত ভণ্ডামি চলছে, স্যার। এই অবস্থা দেশকে কোথায় নিয়ে যাবে তা জানি না। প্রত্যেকের “ওপিনিয়ন” আপনাবা চান, কিন্তু তাব কোন মূল্য দেন না। তাবপর, স্যার, এই যে “ড্রেনেজ সিস্টেম” যা চলছে in the name of procurement.

তাতে কি হয়েছে দেখুন। গোহাট থানার কুলতলার “ডি.পি.এজেন্ট” ১৯ লক্ষ মণ ধান পাচার করে দিয়েছে। আপনি, স্যার, শুনলে অবাক হয়ে যাবেন

বে, “এ, আর, সি, পি” ও “ইনভল্টভ” হয়েছেন এবং একজন “প্রকিওরমেন্ট এ্যাসেসর” আত্মহত্যা করেছে। সেদিন খবরের কাগজে বেরিয়েছে। এই সব “কেস” এখনো চলছে। বাই হোক, আমি বলব আরামবাগে বিধা প্রতি ২।৩ মণের বেশী ধান হয় না, অথচ ৫।৬ মণ করে “লেভি” ধরে নোটিশ দেওয়া হয়েছে। সুতরাং বাজার থেকে লোককে কিনে দিতে হচ্ছে। দেশের এই দুর্দশ্বে “প্রকিওরমেন্ট ডিপার্টমেন্ট” এই যে অত্যাচার চলছে তার প্রতিকারের জন্য আপনার মাধ্যমে এঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[11-30—11-40 a.m.]

দেশের দুর্দশ্বে একমাত্র “প্রকিওরমেন্ট ডিপার্টমেন্ট” এর একটা সামান্য ব্যাপার হচ্ছে—উনি বলেন যে আমাদের “টু, পাসেণ্ট” ক্ষয়ক্ষতিও হয় না। তারপর যখন রেডিও বক্তৃতা দিলেন—তখন সেই ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ “টু, পাসেণ্ট” হয়ে গেল। সুতরাং এই যে অবস্থা, এই যে হিসাব “টেনস অফটার টেনস”—অমুক অমুক—, তার পরিণামেও এই অবস্থা। আর পরিমাণও দেখছি ২ থেকে ২২ হয়েছে। এই যে অণেকর মারপাট তিনি করছেন, আবার আমাদের অনেককে উনি বলেছিলেন—অণেক কাটা। তার এই যে খাদ্যনীতিতে অব্যবস্থা, এটা হবে কেন? যখন দুর্ভিক্ষ খাতের দাবী এখানে আসবে, “ফর্মিন” ব্যাপারে বরাদ্দের দাবীটা এখানে আসবে, তখন আমি সমস্ত “ডিটেলস” দেব। আপনার মাধ্যমে মাননীয় স্পীকার মহাশয় তার কাছে এই সমস্ত জানাচ্ছি; তার খাদ্যনীতি, বিশেষতঃ এই লেভি যেটা তিনি আরামবাগের উপর চাপাচ্ছেন, তার সম্বন্ধে এখনও বিবেচনা করা চলে কি না, দেখুন; নতুবা যা হচ্ছে করুন। “ফর্মিন” এর বেলায় তাঁর যে বদনাম আছে, তখন যা হবার হবে। মোটের উপর আমি চাই আবার আমাদের আরামবাগের সং মানুষ, আমাদের গুরুস্থানীয় এবং আমাদের আদর্শস্থানীয় মানুষ, সেই আদর্শ আমাদের দেখান, যাতে আমরা সব ব্যাপারে তাঁর আদর্শ অনুসরণ করতে পারি। কিন্তু এখন যে অবস্থা, তা বড়ই বিপজ্জনক।

### Sj. Bejoyendu Narayan Roy:

স্যার, আমার অনুপস্থিতি থাকা কালে উনি বলেছেন যে আমাকে ধান ধরে নি, আমাকে লেভি করা হয় নাই। আমি বলছি আমাকে এক হাজার মণের উপর ধান লেভি করা হয়েছে। উনি কি করে বলেন আমাকে লেভি করা হয় নাই?

**Mr. Speaker:** Order, order, your personal explanation will be recorded.

### Sj. Koustuv Kanti Karan:

মাননীয় স্পীকার স্যার, মাননীয় রাজাপালের ভাষণ আলোচনার সময় থেকে আজকে খাদ্যবিভাগের ব্যবস্থাপনা আলোচনার সময়েও আমরা আমাদের সরকারের খাদ্যনীতি তথা পশ্চিম বাংলার খাদ্যসমস্যা সম্পর্কে বিস্তৃত, তাঁর ও তীক্ষ্ণ সমালোচনা শুনছি। আজকে যখনই পশ্চিম বাংলার খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে সমালোচনা করতে যাই, তখন আমরা ও আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা সকলে এ বিষয়ে একমত হয়েছি যে পশ্চিম বাংলা খাদ্য বিষয়ে বিশেষ ঘাটতি প্রদেশ। প্রথমে চারুবাড় বলেছেন যে সম্ব্যাপেক্ষা

প্রাথমিক কাজ হবে এই দেশকে খাদ্য ব্যাপারে স্বয়ং-সম্পূর্ণ করা। আমি রাজাপালের ভাষণের উপর বিতর্কের সময় আমার বক্তৃতার মধ্যে বলেছিলাম যে দেশকে খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ করা, জনসাধারণের ক্রয়ক্ষমতার মধ্যে খাদ্য মূল্য নামিয়ে আনা ও ক্রমে বিনিয়ন্ত্রণের দিকে আমাদের এগিয়ে যাওয়া আমাদের ব্যাপক খাদ্যনীতির মূল কথা।

পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা সম্পর্কেও সমালোচনা করা হয়েছে। চারুবাড় বলেছেন যে পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার দেশকে খাদ্যে স্বয়ংসম্পূর্ণ করার কোন দৃঢ় সংকল্প নাই। তিনি যে বই থেকে দেখিয়েছিলেন, আমিও সেই বই থেকে তাঁকে বলছি—

### Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

চারের টেবিলে যা বলেছিলেন, তাই বলেন।

### Mr. Speaker: Order, order.

**Sj. Koustuv Kanti Karan:** Agriculture including Irrigation and Power has top most priority.

তিনি এর পরও যদি বলেন পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় কেবল কাচামাল উৎপাদন করবার দিকে জোর দেওয়া হয়েছে, তবে আমি বলবো তিনি জোর করে সত্যকে স্পষ্ট কথায় অস্বীকার করছেন। পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় শুল্ক খাদ্যে দেশকে স্বয়ংসম্পূর্ণ করার, কৃষি ও সেচ ব্যবস্থার উপর গুরুত্ব আরোপ করা হয়েছে তা নয়, পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় সুস্পষ্টভাবে নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কে কয়েকটি মৌলিক নীতি ঘোষণা করা হয়েছে। যারা পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা স্বীকার করেন নাই বা যারা এ সম্বন্ধে একমত নন, তাঁরা অনামত পোষণ করলেও, আমরা যারা পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা কার্যকরী করার জন্য বন্ধ-পরিকর তাঁদের সেই পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কিত নীতি স্বীকার করে নিতে হবে। তাতে বলা হয়েছে—

“To bring about the desired allocation of resources, to keep down prices and to ensure an exchange of goods between different sections of the community on terms of fairness, it is necessary to have a system of control. It is considered that the basic structure of food controls must be kept intact during the period of the Plan. The system of procurement may be either monopoly system or levy, according to suitability under local conditions”.

আমি সেইজন্য বলছি এবং এই হাউসে ঘোষণা করতে বিন্দুমাত্র শিথ্যবোধ করি না যে আমরা নিয়ন্ত্রণনীতি পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার যেটা মৌলিক নীতি, সেটা অনুসরণ করে এগিয়ে চলেছি। একথা সত্য যে কন্ট্রোল সম্পর্কে আজ খাদ্যসচিব মহাশয় বলেছিলেন এ বিষয়ে দেশে ভিন্নমত আছে। নীতিমত থাকা খুবই স্বাভাবিক; একথা জানি ও স্বীকার করি যে কন্ট্রোল থাকাকালে সম্পূর্ণ চোরাকারবার দেশ থেকে উৎখাত হয় নি। এ বিষয়ে প্রথমে চারুবাড়

[Sj. Koustuv Kanti Karan.]

কিছুদিন আগে যে মত পোষণ করেছিলেন, আমিও সেই মত পোষণ করি। (“এ ভয়েস”: আপনি করেন, কিন্তু উনি তা করেন না।)

শ্রমেয় চারুবাড় এই হাউসে একদিন বলেছিলেন “যদি কন্ট্রোল উঠে যায়, আমাদের এক বন্ধু বলেছিলেন—চোরাকারবারও উঠে যাবে। এটা ঠিক কথা। কিন্তু মানুষের চরিত্রের সংশোধন হ'ল না। যদি কন্ট্রোল উঠে যায়, তবে এইমাত্র হবে যে চোরাকারবার ‘লিগালাইজড’ হবে। তবে চোরাকারবার যারা করেন, তারা এই কন্ট্রোল থাকতে নিজেদের সংশোধন করতে শিখুন।” (“এ ভয়েস”: কি হিতোপদেশ!)

আমি আজকে পুনরায় এই কথা বলছি যে আমরা পণ্ডব্যবসিক পরিবর্তনের বা মূলনীতি তা মেনে চলবো এবং সেই চলবার পথে চারুবাড় এই মত আমি সমর্থন করবো। চারুবাড় তার বক্তৃতার মধ্যে একটি কথা বলেছিলেন যে সরকারের মধ্যে মধ্যে ব্যুৎপন্ন উদ্দেশ্য হচ্ছে, তারা ভুল স্বীকার করেছেন। আমি মনে করি যদি তা সরকার করে থাকেন, তাহলে আমি বলবো চারুবাড় যেমন একদিন এই হাউসে বলেছিলেন, আপনাদের হয়ত স্মরণ থাকতে পারে, “আমি যখন মন্ত্রী ছিলাম, তখন আমার যে মত ছিল ইতিমধ্যে তার উন্নতিমূলক পরিবর্তন হয়েছে।” যদি আজ আমাদের সরকার বলেন যে আমাদের মনের উন্নতিমূলক পরিবর্তন হয়েছে, তাহলে চারুবাড় বোধ হয় বিস্মিত হবেন না। (“এ ভয়েস”: গালাগালি করবো বলছেন না?)

সরকারের এই খাদ্যনীতির সর্বপ্রধান মূল লক্ষ্য-বস্তু হয়েছে কি: সে হ'ল লেভিপ্রথা। আমি আগে এই হাউসে নিবেদন করেছিলাম আপনাদের কাছে এবং আজও বলছি আমাদের এই খাদ্য ঘাটতি রাজ্যে সুস্থ খাদ্যবস্তু সম্পর্কে একটা রীতি থাকা উচিত। সেই রীতি অনুসারে আমরা লেভিপ্রথাকে অনুসরণ করে চলছি। এই হাউসে ডাঃ শ্রীকুমারবাড় বলেছিলেন,

“It is definitely an improvement upon the directive system.”

আমাদের শ্রমেয় জ্যোতি বোসও বলেছিলেন, বিষ্ণুমবাড়ও বললেন, লেভিপ্রথা আমরা মানি। অন্যান্য বিরোধী পক্ষের বন্ধুদ্বারাও বলেছিলেন ৩০ বিঘা বাদ দিয়ে, জমি আরও বাড়িয়ে দিলে আমরা মানি। লেভিপ্রথা নীতি হিসেবে সকলে স্বীকার করেছেন, যেমন আমরা করছি।

[11-40—11-50 a.m.]

এখানে একটা কথা বিশেষভাবে আলোচনা হয়েছে; বিষ্ণুমবাড় বলেছেন, আমরা ভয় হয় কৃষকেরা ধুসে হবে, আবার কোন বন্ধু বলেছেন যে নিপীড়িত জনসাধারণকে বিত্তিত করা হবে। মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমাদের এই হাউসের বিরোধী পক্ষের নেতা শ্রীমত জ্যোতি বোস মহাশয় একদিন বলেছিলেন ১৯৪৮ সালে এই খাদ্য বিভাগের ‘বায় বরান্দা’ আলোচনা করতে গিয়ে যে বাংলা দেশে শতকরা ১৪টা পরিবার আছে যারা মজুতদার। আমি জ্যোতিবাড় বক্তৃতার সেই অংশটুকু আপনার কাছে পড়ছি।

“As I have pointed out in my previous speech, here again if you look at the Bengal figures, 14 per cent. of the families in Bengal to-day possess 62 per cent. of the land. If that is so, with that 14 per cent. the hoarded rice of Bengal lies but Government cannot unearth that rice.”

এই যে ১৪ “পারসেন্ট” দেখছেন বাদে কথা একদিন উনি বলেছিলেন, এই শতকরা ১৪টি পরিবার—যারা মজুতদার তাদের কাছ থেকে খাদ্য ছিনিয়ে আনতে হবে। তার এই স্বীকৃতির সঙ্গে আজকে আমাদের লেভির ফিগার যদি দেখেন তাহলে বুঝবেন যে আমরা শতকরা কত পরিবারের উপর লেভি করছি। ১৯৫১ সালে “সেন্সাসে” বলা হয়েছে যে ৩০ বিঘা বা তদুর্ধ্ব জমি আছে পশ্চিমবঙ্গের ১ লক্ষ ৪০ হাজার পরিবারের। খাদ্যবিভাগ থেকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছিল প্রথমে ১ লক্ষ ৩২ হাজার পরিবারকে “রিটার্ণ” দেবার জন্য; ১ লক্ষ ৭ হাজার পরিবারের হিসাব পরীক্ষা করে পরে নোটিশ দেওয়া হয়েছে—যান দেওয়ার আদেশ দেওয়া হয়েছে ৭৬ হাজার পরিবারের উপর। আমাদের হিসাব করে দেখা উচিত যে কত হারে এটা হয়েছে। পশ্চিম বাংলার শতকরা ২৫ পরিবারের উপর যান দেওয়ার আদেশ দেওয়া হয়েছে। তাহলে আপনি বুঝছেন যে জ্যোতিবাড় ১৪ “পারসেন্ট”—এর কথা বলেছিলেন; আর এখন হচ্ছে ৫ “পারসেন্ট” এবং কম। তারমতো আবার ২৫ “পারসেন্ট”কে “একজেন্দ্রমিট” করছেন। তাহলে বুঝুন তাদের সুস্পষ্ট স্বীকৃতির কথা পরে যখন শতকরা ২৫টি পরিবারের মালিকের উপর লেভি ধার্য হয়েছে তখন এই জনসাধারণ—নিপীড়িত জনসাধারণ, নিষ্পাতিত জনসাধারণ—বেচারি গরিব, বেচারা কৃষক, মাঝা গেল, একধার অর্থ আমাৰ কাছে দ্রব্যীধা।

শ্রীযুক্ত মণিকুন্তলা সেন তাঁহার বক্তৃতায় বলেছেন যে সরকার এদেশের লোককে খাদ্য না দেওয়ার জন্য দায়ী। সরকারের দায়িত্ব আছে—আমি এ বিষয়ে তার সঙ্গে একমত। সরকারের দায়িত্ব আছে এদেশের জনগণের খাদ্যের ব্যবস্থার দিকে লক্ষ্য রাখার। আমি তার কথা মানি যে যদি সরকার খাদ্য না দিতে পারেন—তবে সে সরকারের ভারতবর্ষে থাকা উচিত নয়। (জনৈক সদস্য: বাম পক্ষের; তাহলে ছেড়ে আসুন এদিকে) আমি একটা কথা বলব শ্রীমতী মণিকুন্তলা সেনকে। তারা কি করেছেন? মানুষের জীবন কি তাদের কাছে পণ্যবস্তু? এই বাংলা দেশে ১৯৪২-৪৩ সালে যখন লক্ষ লক্ষ লোক মারা গিয়েছিল খাদ্যের অভাবে তখন সরকারকে মূখ ফুটে বলেন নি যে তোমাদের দেশের লোককে খাদ্যের দায়িত্ব আছে। (শ্রীযুক্ত আনন্দগোপাল মুখার্জি: সেম, সেম!) (শ্রীযুক্ত হেমন্তকুমার ঘোষাল: কোয়েশেন, কোয়েশন!) আজকে আমি জানি আমাদের বন্ধুগণ আমাদের সুযোগ-সুবিধা নিয়ে জনগণের বন্ধু সাজবার চেষ্টা করছেন। আজকের দিনে এই মূল কথা স্বীকার করার পর তাঁদেরই মূখ থেকে এইরকম কথা বার হওয়া অতি অশোভন।

(Sj. HEMANTA KUMAR GHOSAL :  
কত টাকা কামিয়েছিলেন চোরার কারবারে?)

Mr. Speaker: Order, please.

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

অনেক টাকা কামিয়েছেন, স্যার!

Dr. Bidhan Chandra Roy: The natural rule is that if a man hits, he should take back the hit when it comes.

Sj. Koustuv Kanti Karan:

এই যে বিভিন্ন ছাটাই প্রস্তাব আনা হয়েছে এই ছাটাই প্রস্তাবে মেদিনীপুর জেলা সম্পর্কে অনেক কথা আছে। আমি মেদিনীপুরের মেম্বার হিসাবে এ বিষয়ে অল্প কিছু বলতে চাই। মাননীয় রাজ্যপালের বিগত ভাষণের সময় আমাদের বন্ধু শ্রীযুত শ্রীকুমার জ্ঞান বলেছিলেন কাঁচি ঘাটটি অঞ্চল—আমি বলব একটা জেলার অভ্যন্তরে বিভিন্ন স্থানের মধ্যে কোন একটা থানায় বা কেন্দ্রে খাদ্যাভাব থাকতে পারে। কিন্তু যদি সমগ্র মেদিনীপুর জেলার দিকে লক্ষ্য করি তাহলে দেখতে পাব যে আগে যে “ডিপারক্টিভ সিস্টেম” ছিল তাতে ১৯৫২ সালে “প্রাক-ওব” করা হয়েছিল ৮১,০০০ টন, আর এবার লেভিভেট ধরা হয়েছে ২৩ হাজার টন। কাজেই একথা আপনি স্বীকার করবেন যে “ডিপারক্টিভ সিস্টেম” অনুসারে মেদিনীপুর জেলা থেকে যে পরিমাণ ধান সংগ্রহ করা হয়েছিল তার চেয়ে অনেক কম পরিমাণ ধান লেভি-প্রথায় সংগ্রহ করা হচ্ছে। প্রশ্ন হয়েছে গভর্ণ-মেন্ট কেন ঘাটটি এলাকা থেকে ধান সংগ্রহ করেন? মাননীয় খাদ্যসচিব মহাশয় দেখিয়েছেন গভর্ণমেন্টের উদ্ভূত শস্য যা আছে তা নিয়ে এসে সেইসব ঘাটটি এলাকায় খাদ্য দেওয়ার ব্যবস্থা হয়। তিনি দেখিয়েছেন যেসব জায়গার ধান কম হয়েছে সেখানে সংগ্রহীত খাদ্য লেই হারে পাঠান হয়। যদি বন্ধুরা স্বীকার করেন যে মজুতদার বা চোরাকারবারীদের হাতে ধান থাকবে না—যদি বন্ধুরা স্বীকার করেন যে বাংলা দেশে যে খাদ্যশস্য হয় তা বাংলা দেশের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকবে এবং তাদেরই মধ্যে বণ্টন করতে হবে তাহলে এরকম সমালোচনার অর্থ কি আছে আমি বুঝতে পারি না। (জেনৈক সদস্য: মেদিনীপুর জেলা ঘাটটি না বাড়তি?) মেদিনীপুর জেলা বাড়তি। একথা আমি স্বীকার করছি অন্যান্য বছর যে পরিমাণ বাড়তি হয় এবছর তা হবে না, কিন্তু এবছরও মেদিনীপুর জেলা বাড়তি। (জেনৈক সদস্য: বাড়তি কত রুলুন তো) যদি বাড়তি কত জানতে চান তাহলে আমি বলছি—যদি সরকারী হিসাবে বিশ্বাস থাকে। যদি সরকারী হিসাব ভুল বলে মনে করেন তাহলে বলে লাভ নাই তবে আমার বন্ধুরা যখন উদ্ভূত হয়েছেন তখন আমি সরকারী হিসাবটা দাখিল করছি, তাতে বিশ্বাস করুন আর নাই করুন।

মেদিনীপুর জেলায় ৩০ লক্ষ ৫৯ হাজার লোক বাস করেন। মাথাপিছু যদি সরকারী হিসাব মত ৪ মণ ১০ সের করে চাল দেওয়া যায় তাহলে মেদিনীপুর জেলার প্রয়োজন হয় ৫ লক্ষ ২৪ হাজার টন। ফলন বা হিসাব করা হয়েছে তাতে দেখতে পাই মেদিনীপুর জেলার আউস, জলিন, বোয়ো সব

নিরে চাল পাব ৮ লক্ষ ১০ হাজার টন। এ থেকে শতকরা ১০ ভাগ বীজও ক্ষতির জন্য বাদ দিয়ে আমরা পাই ৭ লক্ষ ৩০ হাজার টন। চার মণ ১০ সের করে বাদ দিয়ে আমরা পাই দুই লক্ষ টনেরও বেশী বাড়তি। আজকাল “স্ট্যাটিস্টিক্যাল বরোর” কথা খুব বলা হয়; তাদের হিসাবমত যদি ৫ মণ ১০ সের মাথাপিছু বাদ দেওয়া হয় তাহলেও বাড়তি হয় ১ লক্ষ ৩ হাজার টন। একথা ওরা স্বীকার করুন আর না করুন, জানতে চেয়েছেন বলে তাই একথা বললাম। এটা হল ১৯৫৩ খ্রীস্টাব্দের কথা।

আমি হাউসের বেশী সময় নেবো না। আমি লক্ষ্য করছি, আমাদের প্রশ্নের বন্ধু শ্রীকুমার বানার্জী মহাশয় মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে সর্বপ্রথম বন্ধু দেবেন দের প্রস্তাবের উপর সংশোধনী প্রস্তাবে বলেছিলেন যে লেভি-প্রথায় বাংলার সর্বনাশ হয়েছে। আজকেও তিনি বলেছেন লেভি-প্রথায় “রুরাল” বেগলুর সর্বনাশ হয়েছে। শ্রীযুত শ্রীকুমার বানার্জী বলেছিলেন—

“I am prepared to concede that to meet with a difficult situation, to meet with scarcity of food, all growers have got a moral responsibility to part with a certain portion of their produce.”

যদি এই নীতি তিনি স্বীকার করেন তাহলে আমি তাকে জিজ্ঞাসা করবো এবং তিনি অস্বীকার করতে পারেন না যে তিনি একজন বড় জোতদার—তিনি কি পরিমাণ ধান সরকারের হাতে দিয়েছেন?

[11-50—12-noon.]

আমার বন্ধু বঙ্কিমবাবু বলেছেন যে এই লেভি-প্রথা হতে চাষীদের একেবারে বাদ দিয়ে দেওয়া হোক। তিনি শ্রীকুমারবাবুকে কৈন্ পথ্যায় ফেলবেন জানি না। তার বোধ হয় ৪৫ বিঘা জমি আছে এবং তিনি নিজে তার কতটুকু চাষ করে থাকেন? আমি যদি এখন শ্রীকুমারবাবুর কাছে ধান নিতে চাই, তাহলে বঙ্কিমবাবু কি বলবেন যে চাষীর কাছ থেকে জোর করে ধান নেওয়া হয়েছে? (“এ ভয়েস”: আজ্ঞে, না, আমি তা বলি নি।) আমি জিজ্ঞাসা করি তিনি যে “মরাল রেসপন্সিবিলিটিজ”—এর কথা বলেছেন, যে নৈতিক দায়িত্বের কথা বলেছেন, তা তিনি কি করে পালন করবেন?

(Here blue light was lit.)

আমি আর একটু সময় নেবো, স্যার। তিনি গতবার বলেছিলেন যে গভর্ণমেন্টের খাদ্যনীতি হচ্ছে—সর্বনাশা খাদ্যনীতি।

তিনি আরোও বলেছিলেন—

“I hope this position of the Government will be challenged in a court of law and Government will have to concede that their right over the people of the country does not extend to depriving them of their last means of sustenance.”

[Sj. Koustuv Kanti Karan.]

তারপর কলিকাতা হাইকোর্টের মিঃ জাস্টিস সিংহ যে রায় দিয়েছেন, সেটা আমি পড়ে শোনছি—  
তিনি বলেছেন—

“It is not denied and indeed the fact is so notorious that the court must take judicial notice of it that there exists an overall shortage of foodgrains, not only in India but in the whole world. In particular, there is an acute shortage of rice in West Bengal. The stark reality confronts us that there is not enough food to go round and parts of the country are constantly verging on conditions of acute shortage and even famine. Under such emergent circumstances, would it be unreasonable for the Legislature to vest the Government with wide powers of regulating or prohibiting the production, supply or distribution of essential commodities?”

To talk of fundamental right to hoard as one pleased and to profiteer as one pleased sounded edifying under certain given circumstances of peace and plenty but it was a mockery when a man's brother sits out on the pavement naked and unfed.”

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Koustuv Kanti Karan:**

স্যার, আমি আর বেশী সময় নেব না। আমার বন্ধু রাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় বলেছেন এই বাজেট হচ্ছে “ড্রেনেজ সিস্টেম”। আমি এবিষয়ে নিশ্চিত যে রাধাকৃষ্ণ বাবুর আজকাল “ড্রেন” সম্বন্ধে বিশেষ আগ্রহ দেখা যাচ্ছে। আপনি সেদিন এখানে ছিলেন না, সেদিন এখানে ডেপুটি স্পীকার ছিলেন—তাই আপনি শোনেননি। সেদিন রাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় বলেছিলেন “ইট ইজ নট এ বাজেট বাট ইট ইজ এ চীফ ড্রেন ইনসপেক্টরস রিপোর্ট”। এই হাউসে তিনি যে রুচিবোধের পরিচয় দিয়েছেন তারজন্য আমি তাঁকে ধন্যবাদ দিচ্ছি এবং প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন “চীফ ইনসপেক্টর”-রূপে ঝাঁপে হাতে হাজির হয়ে, ঠেকে ঝাঁটিয়ে এখান থেকে বিদায় করেন।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

স্পীকার মহাশয়, এই ঝাঁটিয়ে কথাটা এখানে চলতে পারে কি না?

**Mr. Speaker:** The expression “ঝাঁটিয়ে” should be withdrawn.

**Sj. Koustuv Kanti Karan:** I withdraw it.

**Dr. Srikumar Banerjee:**

স্যার, “অন এ পয়েন্ট অফ পারশ্যানাল এক্সপ্ল্যানেশন”। উনি বলেছেন আমার কত জমি আছে, আমি কত জমি চাষ করি, গভর্ণমেন্টকে আমি কত ধান দিচ্ছি তাও তিনি জানেন। ইনি যদি “সি,আই,ডি, মেথড্‌স” গ্রহণ করে থাকেন তাহলে আমার আমাকে জিজ্ঞাসা করবার কি প্রয়োজন আছে।

**Sj. Amarendra Nath Basu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ আমাকে এই কথা স্বীকার করতে বাধ্য হতে হচ্ছে যে আমাদের খাদ্যনীতির কোনই পরিবর্তন হয় নাই। গত বৎসর বহু আন্দোলন হয়েছে—নেতারা, কক্ষীরা রাজীও হয়েছে—কেউ কেউ বলে গিয়েছেন নীতি পরিবর্তন করা প্রয়োজন কিন্তু নীতির কোনই পরিবর্তন হয় নাই। অবশ্য পশ্চিমের কিছুটা অদল বদল হয়েছে বটে কিন্তু এর স্বাভাৱ জনসাধারণের কোন কল্যাণ হয় নাই। এর আমল পরিবর্তন দরকার কিন্তু তা এখন হওয়া সম্ভব নয় এটা আমরা স্বীকার করি। খাদ্য সম্বন্ধে দেশের এখনও অভাব আছে—বিদেশ থেকে খাদ্যশস্য আনতে হবে একথাও সত্য। তবে সরকারের বড় কর্তব্য হ'ল যে দেশের প্রতিটি মানুষ—যাতে সহজে সুলভে স্থায়ীকর খাদ্য পায়, তার ব্যবস্থা করা। যখন চাষের উন্নতি আমরা করতে পারছি না, চাষীর হাতে জমি দিয়ে চাষীকে প্রাণে উৎসাহ এনে চাষ করাতে পারছি না, ধানচাল বাড়তে পারছি না, তখন বিদেশ থেকে নিশ্চয়ই খাদ্যশস্য আনতে হবে। অতএব খাদ্যনীতি এমনই হওয়া উচিত যে যেখান থেকে সস্তায় ভাল জিনিষ পাওয়া যাবে সেখান থেকেই কেনা উচিত। আমেরিকা থেকে আনবো এবং আর কোথাও থেকে আনবো না—এই রকম যদি ধারণা থাকে তাহলে সেটা পরিবর্তন করা উচিত বলে আমি মনে করি।

আমি এবার কন্ট্রোল—ডিকন্ট্রোল সম্বন্ধে কিছু বলব। গোড়ায় যেটা আমি বলেছি—প্রত্যেক মানুষের খাবার জোগাবার দায়িত্ব নেওয়া সরকারের উচিত। এবং সেটা যদি কন্ট্রোল প্রথার দ্বারা ভালভাবে হয় তাহলে আমরা কন্ট্রোল প্রথার পক্ষপাতী। কিন্তু গ্রামের লোককে বঞ্চিত করে সেখান থেকে খাদ্য নিয়ে এসে সহরের লোককে খাওয়াব, এটা আমি মোটেই পছন্দ করি না। সেই জন্য আর বছর বলেছিলাম যে সহরকে খাওয়াবার সমস্ত ভার এবং দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের গ্রহণ করা উচিত। আজকে এখন আমি শ্রুতি কলিকাতার “রেশনিং” সম্বন্ধে কিছু বলব।

[12—12-10 p.m.]

আজকে আমি শ্রুতি কলিকাতা “রেশনিং” সম্বন্ধে বলবো। কলিকাতার যদি প্রত্যেক মানুষকে অন্ততঃ ৩৫ সের চাল, গম না দিতে পারেন তাহলে বাইরে থেকে—এখানে আমার বন্ধু কানাই বাবু যা বলেছেন, সে রকম কিছু কিছু সহরে চাল আসবে। এবং যদি তা না দেন তাহলে স্বাস্থ্যের দিক থেকে মানুষের শরীর অত্যন্ত খারাপ হবে। কারণ মানুষ যদি পেট ভরে খেতে না পায়, শ্রমিকই বলুন, ধনী মানুষই বলুন, কেউ

কাজ করতে পারে না। আজ আমারা পাঁছ চাল ১ সের ও ছটাক গম ১ সের ও ছটাক এবং সস্তা দরে অর্থাৎ ১৮ করে ৬ ছটাক চাল পাঁছ। অতঃপর সস্তা দরের ৬ ছটাক চালকে “রেশন” এর চালের সঙ্গে যুক্ত করে সেটা যাতে “রেশন” এর দরে দেওয়া হয় সেটা সরকার যেন চেষ্টা করেন এই নিবেদন করছি, আর না করলে কানাই বাবু, যে কথা বলেছেন সেটাও চিন্তা করবেন।

আর একটা সব চেয়ে বড় কথা যে আমরা যে ১ সের ও ছটাক চাল ও ১ সের ও ছটাক গম পাই তা ওজন অত্যন্ত কম দেওয়া হয়। এই বিষয় আমি বিভাগকে জানিয়েছিলাম, তারা চেষ্টাও করেছিলেন কিন্তু এখনও আমি দেখছি সেই কমান্ডিত অতঃপর সে ২ ছটাক, তার উপর সেখানে এত কাঁকড় ও বাঁল মিশান থাকে যে এক সের চাল গিয়ে ১০ ছটাকে দাঁড়ায়। সেই দিক থেকে আমি বলছি যে আমরা যে ২ সের ১০ ছটাক পাঁছ তার থেকে প্রায় ৬।৭ ছটাক বাদ দিতে হয়। এই ওজন ঠিক রাখার জন্য যে সমস্ত “রেশন” এর দোকান আছে, সরকারী ও বেসরকারী, সেই “রেশন” এর দোকানের উপর এই বিভাগ থেকে কড়া নজর রাখা উচিত। গমের মধ্যে সাধারণতঃ দুই রকম গম দেখা যায়। একটা সাদা রংএর গম, আর একটা লাল রংএর গম। লাল রংএর গমটা খেতেও ভাল এবং হজমও হয়। আর সাদা রংএর গমের আটার রুটি করলে ভেঙ্গে যায় এবং ছোট ছেলেদের খেয়ে রোগ হয়। জার্নি না সাদা গম কোথা থেকে আসে। সাদা গম বদলিয়ে লাল গম বেশী করে দেওয়া হয় সেই জন্য অনুরোধ করছি। আর একটা কথা যে আমাদের চালে অত্যন্ত কাঁকড় থাকে, সেদিকে যেন আপনারা একটু নজর দেন, এই আমার নিবেদন।

### Sj. Ganesh Ghosh:

ডেপুটী স্পিকার মহাশয়, খাদ্যবিভাগে যে অসংখ্য কন্সচারী কাজ করে, তাদের কথাই বলছি। এই কথা গত বৎসর বাজেট আলোচনার সময় বিস্তারিতভাবে বলা হয়েছিল। এক বৎসর হয়ে গেল, প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায় বা খাদ্যমন্ত্রী শ্রীযুক্ত প্রফুল্ল চন্দ্র সেন এ সম্বন্ধে এখনও কিছু করলেন না। তারপর অনেকবার অনেক জায়গায় তাদের দুঃখ-কষ্টের কথা বলা হয়েছে কিন্তু সে সম্বন্ধে এঁরা কিছুই করেন নি বা কোন নীতি স্থির করেন নি। এই বিভাগে ১৮ হাজার কন্সচারী কাজ করে। এদের “ইউনিয়ন” নাই, “ইউনিয়ন” করতে দেওয়া হয় না। এদের অভাব-অভিযোগ শোষণ করবার কোন জায়গা নেই। এরা “এডজুডিকেশন” পায় না, “ট্রাইবুনাল” দাবী করতে পারে না। এদের অভাব-অভিযোগ সম্বন্ধে শেষ সিদ্ধান্ত করার ভার আছে এই বিভাগের “বস”এর উপর। একটা “ইউনিয়ন” আছে, কংগ্রেস “ইউনিয়ন”। এর সভাপতি একজন অত্যন্ত কংগ্রেসভাবাপন্ন। কিন্তু সেই “ইউনিয়ন”ও আমাদের সরকার আজও মেনে নেনি। একটা “ইউনিয়ন” করবার চেষ্টা হচ্ছে, বিশেষ করে “ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেন্ট”এর কন্সচারী আন্দোলন করবার চেষ্টা করেছিলেন, তাদের উপর অত্যন্ত জুলুম করা হচ্ছে। কোথায়ও কোথায়ও ছুটিই করা হয়েছে চুরি করার মিথ্যা অপবাদ দিয়ে, কিন্তু

আজ পর্যন্ত কোন “ইউনিয়ন” করতে দেওয়া হয়নি। তাদের অভাব-অভিযোগ মিটাবার বা আন্দোলন করে দাবী আদায় করবার সুযোগ দেওয়া হয় না। এ বিষয়ে ডাঃ রায় বা খাদ্যমন্ত্রী আজ কিছুই বলেন নি। আশ্চর্যের কথা যে ১৮ হাজার কন্সচারী এখানে কাজ করে, যারা ১৯৪০ সাল থেকে আজ পর্যন্ত এই “ডিপার্টমেন্ট” ১০।১২ বছর হ’ল অস্থায়ীভাবে কাজ করেছে। সরকারী কোন বিভাগে এতদিন ধরে এতগুলি লোকের অস্থায়ী হয়ে থাকা অত্যন্ত আশ্চর্যের বিষয়। “এমপ্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ”এ যে সংখ্যা পাই এবং তার উপর যদি এই “ডিপার্টমেন্ট”কে তুলে দেওয়া হয়, এবং এই ১৮ হাজার লোক যদি বেকার হয়, তাহলে বাংলাদেশে একটা অসম্ভব অবস্থার সৃষ্টি হবে। সরকারী বিভিন্ন বিভাগে লোক নেওয়া হচ্ছে, স্থায়ী পদে কিছু এখান থেকে সেই সব পদ প্রদানের জন্য স্থায়ী পদে এদের নেওয়া হচ্ছে না। এদের মাথার উপর সব সময় ছুটাইর খস খসেছে। এক লক্ষ লোক মৃত্যুর পথে এসে দাঁড়াবে যদি ছুটাই হয়ে যায়। সরকারী বিভাগে এই যে ৮।১০ বছর ১৯৪০ সাল থেকে আজ পর্যন্ত এরা অস্থায়ী হয়ে আছে এটা অনায়াস। এর জন্য আমি সরকারকে কাছে, বিশেষ করে ডাঃ রায় ও খাদ্যমন্ত্রী শ্রীযুক্ত সেনের কাছে, আমি একটা “সাজেসশন” দিতে চাই যে আপনারা একটা “সাকুলার” বালি করুন যে সরকারী বিভাগে স্থায়ী পদে নতুন বা “ডাইরেক্ট রিক্রুটমেন্ট” হবে না। খাদ্য বিভাগে যেসব অস্থায়ী কন্সচারী আছে তাদেরই নিযুক্ত করা হবে। তারপর এই সব কন্সচারীদের “পে স্কেল” সম্বন্ধে অনেক অভিযোগ আছে। কালিকাতায় একজন “লোয়ার ডিভিশন” ক্লাক বেতন পান ৪৫ টাকা এবং “টেন পারসেন্ট” “এ্যাড-ইন্টারিম ইনক্রিমেন্ট” এবং “ডায়ারনেস এলাউন্স”। “ফার্স্ট গ্রেড সেলসম্যান” পাচ্ছে ৩২ টাকা। একজন কুলী পায় ৩৭ টাকা, সব দিয়ে। দারোয়ান পায় ৪২ টাকা, আর পিয়ন, চৌকিদার পায় ৫০ টাকা। কি করে এতে সংসার চলে! আর সঙ্গে সঙ্গে অবসরপ্রাপ্ত কন্সচারীদের “ফুড এ্যাড সাপ্লাই ডিপার্টমেন্ট”এ নেওয়া হচ্ছে। মোটা টাকা মাইনে দিয়ে একজন “ফাইন্যান্সিয়াল এডভাইজার” বেতন পাচ্ছে ২ হাজার ৭ শত ৫০ টাকা। এইভাবে বিভিন্ন বিভাগে, বিভিন্ন “ডাইরেক্টরেট”এ এরা দরিদ্র কন্সচারীদের “ইনক্রিমেন্ট” বন্ধ করে বা আটক রেখে তাদের যোগ্যতার পরিচয় দিচ্ছেন। কত টাকা যে অন্যভাবে খরচ হচ্ছে তার খবর হয়ত প্রফুল্ল বাবু রাখেন না। এখানে একটা বিষয় দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। “বেঙ্গল চ্যাম্পা অফ কমাস”এর সঙ্গে “এসোসিয়েটেড” যেসব “ফ্যাক্টরী”, সেই সব “ফ্যাক্টরী”কে সরকার থেকে খাদ্য সরবরাহ করা হয় এবং তারাই একটা “হ্যাণ্ডলিং এক্সেন্ট” মনোনীত করে দেন। ১৯৫০ সালে এই “হ্যাণ্ডলিং এক্সেন্ট”এর মারফৎ ২২ লক্ষ মণ শস্য সরবরাহ করা হয়। ১৯৫১ সালেও তাই। কিন্তু ১৯৫৩ সালে খরচ পড়েছিল “ট্রান্সপোর্ট হ্যাণ্ডলিং”এর জন্য ৬ লক্ষ টাকা; ১৯৫১ সালে খরচ হ’ল দশ লক্ষ টাকা। এটা কেন হ’ল? আশা করি প্রফুল্ল সেন মহাশয়, তার জবাবে এটা



[Sj. Ganesh Ghosh.]

জানাবেন। এই খরচটা বাঁচাতে পারলে, এই দরিদ্র কর্মচারী যারা ৪২৪৫ টাকা মাইনে পায়, তাদের নিচুই কিছ্ টাকা দেওয়া যেত। এবং কলকাতায়

[12-10—12-20 p.m.]

এক রকম পে দেওয়া হয়, আর কলকাতার বাইরে হুগলী, ব্যারাকপুর প্রভৃতি জায়গায় অন্য রকম দেওয়া হয়। তারপর তাদের “ফিক্সড পে, টাইম-স্কেল পে” দেওয়া হয় না। বহু “ইন্সপেক্টর” তাদের ভর্তির সময় থেকে আজ পর্যন্ত এক বেতনে আছে “ফিক্সড পে”তে। “ক্যালকুলা কপোরেশন এরিয়া” পাশে “এক্সচেঞ্জের এরিয়া”তে “লোয়ার ডিভিসন ক্লাক”রা “এ্যাড-ইন্টারিম”এর সুযোগ পাচ্ছে না। তারপর “মিনিয়াল চাঁফ”দের অবস্থা আরো সাংঘাতিক; তাদের ৫ বছরে ১ টাকা “ইনক্রিমেন্ট” হয়। তারপর, “ইনস্পেক্টিং চাঁফ”দের, আগে তারা যে “টি.এ” পেতেন সেটা হঠাৎ বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। তাদের বিভিন্ন এলেক্সা ঘুরে ঘুরে “ইনস্পেক্শন”এর কাজ করতে হয়। তারপর, হুগলী, ব্যারাকপুর, হাওড়া প্রভৃতি জায়গা “হাউস রেন্ট” পাওয়া যায় না। “সাব-রেশন এরিয়া”তে “গেজেটেড হালিডেস”ও পাওয়া যায় না। “ইন্সপেক্টিং চাঁফ”এর যারা “গোডাউন”এ কাজ করে তাদের উপর সম্প্রতি হুমকি হয়েছে যে তাদের “সিকিউরিটি” দিতে হবে। তারপর কংগ্রেস সরকার বলেন যে, তাঁরা “করাপশন” বন্ধ করতে চান। আমি এখানে কয়েকটা খবর দিচ্ছি, এরা যদি সত্য সত্যই দুর্নীতি বন্ধ করতে চান তাহলে আশা করি এঁরা খবর নেবেন। জগবন্ধু বোস নামে একজন লোককে কাটোর-কালনার চালের “হোলসেল লাইসেন্স” দেওয়া হয়েছে। এ লোকটি সম্বন্ধে শ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন নিচুই অনেক খবর রাখেন। বেছে বেছে ঠিক এই লোকটিকেই কেন দেওয়া হ’ল তার জবাব তিনি কি দেবেন? এই রকম সমাজ-বিরোধী লোককে কেন দেওয়া হ’ল? তারপর, দেবেশ চন্দ্র গুহকে “এসিস্ট্যান্ট কম্প্ট্রোলার অফ রেশনিং” করা হয়েছে এবং তাঁর জন্য “গেজেটেড পোষ্ট ক্রিয়েট” করা হয়েছে। আমি এ ব্যাপারে ভাষ্যপ্রাপ্ত মন্ত্রী এবং বিশেষ করে ডাঃ রায়কে অনুসন্ধান করে দেখবার জন্য অনুরোধ করছি। এ সম্বন্ধে আমার কাছে “লিফ্ট” আছে, প্রয়োজন হলে এবং আপনারা যদি চান আমি দিতে পারি।

শেষে একটি কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের বক্তৃত্তে চিঠি লিখে তার জবাব পাওয়া যায় না। আমি একটামাত্র উদাহরণ দিচ্ছি। এই কলকাতার উদ্ভাটনাগের একজন “কম্প্ট্রোলার ডাবাপদ চক্রবর্তী”র কিছ্ টাকা পাওনা আছে, “রিমাইন্ডার” দিয়ে দিয়ে উত্তর পান না।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

“প্রি-পার্টিশন”এর পাওনা?

Sj. Ganesh Ghosh:

আপনি যদি এবিষয়ে জানতে চান তাহলে আমি নিশ্চয়ই জানাতে পারব।

Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, এই “হেড”টার নাম “এক্সট্রাঅর্ডিনারী চার্জেস”, এটা বড় সুন্দর নাম, এর সবকিছই “এক্সট্রা-অর্ডিনারী” সরকারপক্ষীয়া, বিশেষ করে মন্ত্রীঘরেরা, কথায় কথায় বলেন যে, তাঁরা দুর্নীতি দমনে ব্যস্তপরিবৃত্ত। তাঁরা বলেন যে, বাজে কথা না বলে “কংক্রীট এগ্জাম্পল” দিয়ে তাদের সাহায্য করা বিরোধীদের কর্তব্য। সেজন্যই আজকে আমি “কংক্রীট এগ্জাম্পল” দেব। আমি এখানে বাকুড়ার সদর মহকুমার “সাবডিভিশনাল কম্প্ট্রোলার অফ ফুড এন্ড সাপ্লাই” রমেশ চন্দ্র সাহার কথা বলব। তিনি একজন “ওয়ারটাইম মেট্রিরিয়াল”—“ওয়ার-টাইম”এ যেমন অনেক নতুন জিনিষ আমদানী হয়েছিল তিনিও সেই রকম একটা “ওয়ারটাইম মেট্রিরিয়াল”। তিনি যুদ্ধের সময় “ওয়ার ফোর্স”এ একজন “সিগন্যালার” ছিলেন। পরে তিনি এই ডিপার্টমেন্টে আসেন। প্রথমে তিনি “ইন্সপেক্টর” ছিলেন, পরে “চাঁফ ইন্সপেক্টর” হ’ল। ১৯৪৮-৪৯ সালে কাশীপুর “গোডাউন”এ চাল আত্মসাৎ করার অভিযোগে ৮ মাস “সাসপেন্ড” হয়েছিলেন; কিন্তু পরে দেখা গেল তার উন্নতিই হয়েছে। ডিসেম্বর মাসের প্রথম সপ্তাহে বাকুড়া এসেই “সাপ্লাই অফিস”এর বিরাট অংশ নিজের বাসের ব্যবস্থা করে নিনেন। তিনি বাকুড়ার একজন বিশিষ্ট বাবসায়ী সত্যবাজুরিয়া—এই ভদ্রলোক অনেক কিছুর “হোলসেল এজেন্ট”, যেমন চাল, কেরোসিন, “ইয়ার্ণ” ইত্যাদি—এই সত্য বাজুরিয়ার গাড়ী ব্যক্তিগত প্রয়োজনে যখন তখন ব্যবহার করেন, যদিও মাঝে মাঝে দুয়েকটা সরকারী কাজ দেখান। অথচ এদিকে আবার “টি.এ, বিল”ও “সাবমিট” করেন। এই ব্যাপারটা যখন সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়ে গেল তখন তিনি দেখলেন আর তো “টি.এ” নেওয়া যায় না, সুতরাং নেওয়া বন্ধ করলেন। এখন আমি এই ব্যাপারটার প্রতি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে জানতে চাই এটা তাঁর অভিধানে দুর্নীতির মধ্যে পড়ে কিনা। এই রকম দুর্নীতি চলতে থাকলে সরকারী কর্মচারীদের প্রতি শ্রদ্ধা থাকতে পারে না। আমি ২২শে জুনবার “স্টারড কোরেশন” দিয়েছিলাম, ২১শে ফেব্রুয়ারী “এডমিটেড” হয়েছে, কিন্তু তার জবাব এখনো

[12-20—12-30 p.m.]

পাইনি। আমি শুনলাম তাঁকে “ডিগ্রাডেড” করে “চাঁফ ইন্সপেক্টর” করা হয়েছে। জানি না কোন যাদুমন্ত্র বনে কলকাতায় এসে ঢুকতাক, করে আবার মপরে বহাল হয়েছেন।

আমরা দেখতে পাচ্ছি সরকারী নীতি ও আদর্শ হচ্ছে যে যত সাধু কর্মচারী, তার তত কষ্ট, দুর্ভোগ, আর যে যত অসাধু কর্মচারী তার তত সুযোগ-সুবিধা, ও প্রমোশন। মন্ত্রীরই যদি দুর্নীতির ধারক, বাহক ও প্ররোচক হয়, অসাধু কর্মচারীদের প্রশ্রয় দেয়, তাহলে জনসাধারণের কল্যাণ কিছ্তেই হতে পারে না। এবিষয়ে আমি পরিপূর্ণ উত্তর চাই। যথেষ্ট সুযোগ আমরা তাদের দিয়েছি, কিন্তু অজিও তার প্রতিকার করা হয় নাই।

তাহাড়া খাদ্যনির্ভর সম্প্রদায় তিনি যা বলেছেন সে এক অশুভ ব্যাঙ্গ। তিনি বলেছেন “গ্রাম্ম্যেল ডিকম্পোজ”এ খুব সুবিধা হচ্ছে। যদি তাই হয়, তাহলে এই কম্পোজ রাখা দরকার কি? মহাশয়! গান্ধীও তাই বলেছিলেন। কিন্তু সেই “ডিকম্পোজ” না করার কারণ কি? কারণ আর কিছুই নয়, কম্পোজ যদি তুলে দেওয়া যায়, তাহলে যে দল থাকে না? দেশ থেকে দল বড়, আর দল থেকে নেতা বড়। কম্পোজ স্থায়ী করেই “সিমেন্ট”এর “পারামিট”, “করগেট পারামিট”, “হাস্কিং মেশিন পারামিট” ইত্যাদির মধ্য দিয়েই দশআনা-ছয়আনা চোরা-কারবার দেশের মধ্যে চলেছে। সবাই সেটা জানেন কি কারণে এই দুর্নীতি আজ চলেছে। আজ সংবাদপত্রে দেখতে পানেন একজন কংগ্রেসের বড় পাণ্ডা এই খুব নবাব দায়ে ৬ মাস সশ্রম কারাদণ্ডে দণ্ডিত হয়েছেন। আজ দেশের রপ্তা রপ্তা এই দুর্নীতি প্রবেশ করেছে। অবিলম্বে এর প্রতিকার প্রয়োজন, নতুবা এই ভারতবর্ষের কোন কল্যাণ হতে পারে না।

### 8j. Kali Mukherjee:

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আমাদের এখানে যে আলোচনা হয়েছে, তার সামান্য একটা বিষয় উল্লেখ করে, আমি দু’চারটা কথা আপনার সামনে উপস্থাপন করতে চাই। আমাদের এখানে কম্পোজ এবং ডিকম্পোজ নিয়ে নানারকম মত প্রকাশ করা হয়েছে। আমি সেই সব বিষয়ের ভেতর বেশী যেতে চাই না। আমরা অনেক সময় বন দেখি, গাছ দেখে উঠতে পারি না। কাজেই আমি এখানে “ফুড ডিপার্টমেন্ট”এর কর্মচারীদের সম্পর্কে দু’টো কথা বলতে চাই।

যারা এখানে উচ্চ গলায় ডিকম্পোজের কথা বলেছেন, তাঁরাই আবার বাইরে গিয়ে বাস্কা ঘাড়ে করে ডিকম্পোজের ফলে যাদের চাকরী চলে যাবে, তাদের জন্য ছটিবি বিরোধী দাবস পালন করছেন, তার বিরুদ্ধে আন্দোলন করছেন। এসব দেখে বাস্তবিকই কৌতূহল জাগে, এই প্রকার মনোভাব নিয়ে তারা কি করে “পলিটিক্স” করেন। তাঁরা একদিকে বলছেন এত টাকা ব্যয়ান অত্যন্ত অন্যায, ডিপার্টমেন্টের খরচ কমান উচিত, আবার অন্যদিকে বলছেন কর্মচারীদের মাইনে কেন এত কম? তার জন্য আন্দোলন কর, ধর-পাকড় কর, ঘেরাও কর। কাজেই আমার মনে হয় তাদের এখানকার বক্তৃতায় ও বাইরের বক্তৃতায় যদি একটা সঙ্গতি থাকতো তাহলে তারা যে “কন্সট্রাক্টিভ সাজেস্‌শন” দিচ্ছেন, তা গ্রহণ করবার জায়গা থাকতো। তাঁরা যে বোর্ড স্থাপন করবার কথা বলেছেন, তাতে কি করে তাদের উপর ক্রিয়ার স্থাপন করা যায়? তাঁদের এই দু’মুখো নীতি যদি থাকে, এসেমব্লীতে এক কথা, আর বাইরে অন্য কথা, তাহলে কোন প্রকারে কাজ চালান সম্ভব নয়।

(Question, question.)

আমি দোঁধি যারা এখানে উচ্চ গলায় ধানের দাম বাড়ানো বলেন, তাঁরাই আবার শ্রমিকদের কাছে গিয়ে বলেন তোমরা হরতাল কর, চালের দাম বেড়ে যাবে, গুঁরা ধানের দাম বাড়ছে।

(Question.)

তখন কথা উঠে গভর্নমেন্ট এত খরচ করছেন, 38

তার জন্য আন্দোলন কর, ঘেরাও কর। এর কারণ কি বুঝি না। তাঁদের বক্তৃতায় সঙ্গতি কোথায়? তাহলেও এই সম্পর্কে কয়েকটা কথা উল্লেখ করতে চাই।

আমি প্রথমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে ধন্যবাদ জানাচ্ছি, এই দুর্নীতি যেখানে অন্যান্য রাজ্যে ও অন্যান্য প্রদেশে কর্মচারী ছাটাই হচ্ছে বিশেষ করে এই খাদ্যবিভাগের কর্মচারীদের, সেখানে আমাদের মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় তাঁর বিভাগের কর্মচারীদের এখনও রেখে দিয়েছেন। “এখনো রেখে দিয়েছেন”—এ কথা বলতে গেলে দু’টো কথা বলা দরকার। এইভাবে “সোড” বা “কন্সট্রাক্টিভ সাজেস্‌শন” মাথার উপর বুলতে থাকে, কবে ছাটাই হবে, তাহলে তাদের পক্ষে নিশ্চিত কাজ করা সম্ভব নয়। প্রস্থের গণেশ বাবু কয়েকটা কথা বলেছেন, তার কয়েকটা বিষয়ের সঙ্গে আমি এক মত, বিশেষ করে তিনি যেখানে কর্মচারীদের দুর্দশা সম্পর্কে বলেছেন। যে উদ্দেশ্যেই সে কথা তিনি বলে থাকুন না কেন, তিনি তাদের সম্পর্কে সহানুভূতির কথা উল্লেখ করেছেন। সেজন্য আমি কয়েকটা “কন্সট্রাক্টিভ সাজেস্‌শন” রাখতে চাই। ১৮ হাজার কর্মচারীর উপর তাদের এক লক্ষ পোষা নির্ভর করে। এই কর্মচারীরা বেকার হয়ে যায়, এটা সরকারও চান না, কেউই চান না; তাদের যাতে অন্য বিভাগে নিয়োগ করা যায়, ছাটাইয়ের পর, তার জন্য আমি “সাজেস্‌শন” দিচ্ছি একটা “এডভাইসরি বোর্ড” করা হোক। প্রথমে আমি এই প্রসঙ্গে একটা কথা উল্লেখ করতে চাই, আগে ইউনিয়ন “রেকগনাইজ” করা হ’ত। আমি আপনার মাধ্যমে একটা ফাইলের কথা মন্ত্রী মহাশয়কে উল্লেখ করতে বলি এবং আমি তার দু’টো “সেন্টেন্স” পড়ে দিচ্ছি—

“Motor Registered Union No. 842 that was recognised under the Muslim League Ministry.”

এবং সেই “রেকগনাইজ কন্সট্রাক্টিভ” করে ২৮শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৪৭ পর্যন্ত। তার একটা “এডভাইসরি বোর্ড” ছিল।

Mr. Speaker: How is it relevant?

### 8j. Kali Mukherjee:

আমি বলছি, স্যার, “রেলিভ্যান্ট” কি করে। সেই “এডভাইসরি বোর্ড” নিজেদের মধ্যে সম্পর্ক স্থাপন করতো এবং সরকারকে সাহায্য করতো। সেটা ভেঙ্গে দেওয়া হয় ৭ই ডিসেম্বর, ১৯৫০ তারিখে। আমি অনুরোধ করবো এই প্রতিষ্ঠিত ইউনিয়ন যাতে ৮ হাজার কর্মচারী অর্থাৎ প্রায় ৫০ “পার্সেন্ট” সভ্য, সেই ইউনিয়নকে “রেকগনাইজ” করে সেখানে একটা “এডভাইসরি বোর্ড” ঘন করা হয়। কোথায় কোথায় লোক নেওয়া হচ্ছে সেই ব্যাপারে তারা সাহায্য করতে পারবে। আমাদের এক নম্বর দাবী হচ্ছে—

“recognition of Food Supply Department Employee Advisory

[Sj. Kali Mukherjee.]

Board under the chairmanship of Hon'ble Minister."

দু' নম্বর হচ্ছে "এডভাইসরী বোর্ড" এর পরামর্শ—  
absorb employees in other department.

কিভাবে সাহায্য করা যেতে পারে, কন্সটার্নারীদের  
কিভাবে "সিনিওরিটি" এবং "মেরিট" দেখে  
চাকরী দেওয়া যায়, তার ব্যবস্থা করবে।

আর একটা যে—

machinery for conciliation of the  
Government employees

দরকার, সেই "মেসিনারী" আমাদের নাই। বারবার  
চেষ্টা করে দেখছি, কিন্তু সে "মেসিনারী সেট  
আপ" করা যায় নি। আমার অনুরোধ সেই রকম  
একটা "মেসিনারী সেট আপ" করা হোক,  
সেখানে সেই "ডিপার্টমেন্ট এম্প্লয়ীজ"দের বিচার  
হতে পারবে। "লেবার কমিশনার"কে দিয়ে  
"ডক্টর রায়" অন্ততঃ তার ব্যবস্থা করে দিন।  
তিনি তার সেক্রেটারী হিসেবে "ইন্টার-ডিপার্ট-  
মেন্টাল রিলেগনস" রাখবেন।

তারপর এই ১৮ হাজার কন্সটার্নারী ছাটাইয়ের  
আগে যেসমস্ত "ডেভেলপমেন্ট স্কীম" হচ্ছে,  
জমিদারী উঠে যাবে, সেখানে যথেষ্ট কন্সটার্নারীর  
প্রয়োজন হবে; তারপর যেসমস্ত "ইরিগেসন  
স্কীম" হচ্ছে, তাতেও এই সব লোককে নিয়োগ  
করা যেতে পারে। এই সব ব্যাপার ভেবে  
দেখবার জন্য যদি এই সময় "এডভাইসরী বোর্ড"  
প্রতিষ্ঠা করা যায়, তাহলে এখানে যেসব উপযুক্ত  
কন্সটার্নারী আছে, তারা সকলে কাজ পাবে।

আশা করি সরকার আমার এই অনুরোধ স্বাক্ষর  
করবেন।

### 8j. Bibhuti Bhushon Chose:

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, সাধারণভাবে  
খাদ্যনির্ভর সমালোচনা করতে গেলে পরে তার যে  
মৌলিক নীতি, সেটা সম্বন্ধে আলোচনা করা  
দরকার।

আজকের দিনে আমরা পরিষ্কার করে বুঝতে  
পারছি যে গভর্নমেন্টের সদিচ্ছার অভাব এ ব্যাপারে  
নিশ্চয়ই রয়েছে। কারণ ইচ্ছা করলে যেখানে  
সাধারণ মানুষের ভ্রমবোধ্য অবস্থায় তারা নিজে  
আসতে পারে, সেখানে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করবার  
জন্ম কিংবা বেশী দাম বাড়ানোর জন্ম কিংবা  
আমাদের মাননীয় প্রফুল্ল বাবুর সমস্ত পরিষদবর্গকে  
পোষণ করবার উপায় হিসেবে কতকগুলি  
জির্নিষ এমনভাবে আমদানী করা হয় যেখানে  
বেগুনি আমরা সাধারণভাবে বুঝতে পারি—  
সেগুলির দ্বারা অস্বাভাবিক অবস্থায় সৃষ্টি  
হয়। আজকে হঠাৎ একজন মাননীয় লডা ব্রেন  
প্রধানমন্ত্রী যদি দেখতে চান, তাহলে দেখবেন  
তার চালের গুদামে যে "এনফোর্সমেন্ট ডিপার্ট-  
মেন্ট" এর পুলিশের সাথে সহযোগিতা করে  
প্রতিটা বস্তা ভেঙ্গে ০-৪ সের করে কাঁকড় মেশান

[12-30—12-40 p.m.]

হচ্ছে। তাহলে আমি বলব চালের দামও কমবে।  
কিন্তু দেখি "এনফোর্সমেন্ট ডিপার্টমেন্ট" এর  
পুলিশের সঙ্গে সহযোগিতা করে বস্তা  
ভেঙ্গে, কাশীপুর, চিৎপুর, দাসপুর, চৈতন্য  
বড় বড় গুদামে ০।৪ সের করে কাঁকড়  
মেশানো হচ্ছে। মন্ত্রী মহাশয়ের সেখানে উপস্থিত  
হওয়া একান্ত প্রয়োজন। তার ধারণা চালের  
দাম কমে গেছে। কিন্তু সাধারণ সে  
পার্থক্য বুঝতে পারে না। ওষধিকার  
(অপারল নিম্নে গভর্নমেন্ট বেঞ্চ দেখাইয়া)  
অনেকে এখানে খাদ্য-সমস্যা সম্বন্ধে আলোচনা  
করেছেন, কিন্তু আমি বলছি, তাদের সমস্যার  
সম্যক জ্ঞান অনেকেরই নাই। যেমন বাগবনে  
ডোম কাণা—তাদের অবস্থাও প্রায় সেই রকম।  
সুতরাং তারা কি করে সমস্যার সমাধান করবেন?  
তাহাড়া ওরা কেউ কেউ বিরোধীপক্ষের কথার  
উত্তেজিত হয়ে উঠে গালাগালি করেন, কিন্তু  
তাতে কাজ হয় না, এবং সুবৃষ্টিরও পরিচয়  
দেওয়া হয় না। এবিষয়ে আমি মন্ত্রীদের ও  
প্রধানমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেষ্টা করছি  
অনেক বার। ওরা ত খুব এদিকে আশ্বাসদা লাভ  
করেছেন—কন্সট্রল ভুলে দিয়ে ধানচাল সংগ্রহের  
চেষ্টা করে নাকি আপ্রাণ কর্তব্য করে উঠেছেন।  
কিন্তু এদিকে অবধা কতকগুলি পুলিশ বাসিরে  
দিয়ে সাধারণ নাগরিকদের জীবন অতিষ্ঠ করে  
তোলা হয়েছে! এটা আমি বলছি বজ বজ  
এলাকার কথা।

এই যে হাওড়া আর ২৪-পরগণাকে কড়ন করা  
হয়েছে—নন-রেশন এলেকার জন্য ১২ খানা  
পুলিশের গাড়ীর যে ব্যবস্থা হয়েছে তারপর সিপাই,  
শাল্টী রয়েছে, তাদের বাবদ কত লক্ষ না কোটি  
টাকা খরচ হচ্ছে, এই বাবদ যে টাকাটা বেশী  
চান্স হচ্ছে এটা কার কাছে? বার বার তারি  
বাচ্ছে। আজ আমি বারবার করে এদিকে ওঁদের  
দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি—২০ হাজার মানুষের  
রেশনের জন্য তারা লক্ষ লক্ষ মান, যাকে হয়রান  
করছেন। কুড়ি-পঁচিশ জন করে লোক জেলে  
বাচ্ছে। এসব পুলিশ বাসিরে কেবল লোকদের  
পরসা দেবার, ঘৃণা দেবার ব্যবস্থা করেছেন,  
আমি বা বলছি তা ঠিকই বলছি, ওরা নিজেরা তা  
অবশ্যই জানেন। জানেন বা না জানেন আমার  
কথা হচ্ছে এই যে, আরো কিছু বেশী দাম করুন,  
আপত্তি নাই, কিন্তু এই সব পুলিশের ব্যবস্থা  
করে অবধা লোকদের হয়রান যেন না করেন।

তারপরে ব্যবসার কথা আমি শুনছি, মৈদীনীপুরে  
১৫টা লাইসেন্স দেবার নাকি ব্যবস্থা হয়েছে।  
৫টা সাবাডিভিসনের প্রত্যেকটার ৩টা করে  
লাইসেন্স দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। এবং যারা  
লাইসেন্স পাবে বা পাচ্ছে তাদের সম্বন্ধে আমি  
বলছি এমন লোক আছে যে নাকি ৬০।৬৫  
হাজার মণ চালের কারবারে রূপ-মারকেট করেছে  
আমার কাছে কেসের প্রমাণ আছে।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN:

নামটা বলুন না।) আমি বলছি বিশেষ করে

আপনাদের সোল এজেন্ট সরকার এন্ড কি বেন কোম্পানি

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN :

আপনিও তাহলে নামটা ভাল করে জানেন না) জানার আপনার ক্ষমতা-ভর আছে।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN :

আমার কোন আশ্বীর নাই)

আপনার জিজ্ঞাসা করলেন, নামটা তাই দিলাম, আমার আর কোন উদ্দেশ্য নাই। তারপরে, সাধারণ ব্যবসায়ীদের বলা হয়েছে, যেখান থেকে পারমিট পাবে সেই সার্বভাউসনে একটা করে পাটি দিতে হবে এবং সেই সব পারমিটের ব্যাপারের দরুণ সাধারণ ব্যবসায়ীরা আর পেরে উঠছে না। সেইজন্য বড় বড় মাল কেনার স্বয়ং ব্যাংক একচেটিয়া করেছে এই রকমের ব্যাংক আছে তারা ছাড়া আর কেউ পারমিট পেতে পারে না।

(Red light was lit.)

আর এক মিনিট, স্যার, আমি এখন লোভ সিস্টেম্‌ সম্বন্ধে বলছি। হাওড়া জেলায় ৪৮ মাস ৫ মাসের খোরাক মাট হয়। তাই তারা বলছে, “আমরা আন্দোলন করতে বাধ্য হব লোভের বিরুদ্ধে। আন্দোলন করা ছাড়া আমাদের বিচার আর উপায় নাই”।

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY :

আন্দোলন করাই ত আপনাদের উদ্দেশ্য।)

আপনারা ত ভালভাবে থাকতে দেবেন না।

**Mr. Speaker:**

এক মিনিট সময় হয়ে গিয়েছে।

**Sj. Bibhuti Bhushon Ghose:**

এই আমিও শেষ করে এনেছি। আমি ঔদের বলছি যেটা করতে যাচ্ছেন “সিস্টেমটিক্যালি” করুন। আমি বলছি চালের দাম আরো কমবে যদি ঔরা ঔদের আশ্বীর-স্বজন পোষণ বন্ধ করেন, ঔ সমস্ত পিছন দিক দিয়ে খাওয়ানো যদি বন্ধ করেন, এবং যাতে স্বেচ্ছাভাবে হয় সেইটে যদি করেন। শেষ কথা, আমাদের হাওড়া জেলার আর ২৪-পরগণার সাধারণভাবে বেশী করে ভালো লোক দেখে লাইসেন্স দিন কাজ-কারবারের ব্যবস্থা করুন; আর দয়া করে পারমিট বাদ দেবার ব্যবস্থা করুন।

**Sj. Dhananjay Kar:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, সরকারের প্রাপ্ত খাদ্যদ্রব্যের ফলে এবং নিকট কক্ষচারীদের প্রদত্ত দেবার জন্য চাষীদের দুঃস্থের অন্ত নাই। আমি তাই সরকারের খাদ্যদ্রব্য সম্বন্ধে এবং দ্রব্যাদি সম্বন্ধে দু'একটা কথা বলব। আমাদের বাংলা-দেশের সব জায়গার জমির বিচার পরিমাণ এবং উৎপন্নতা যদি একই রকম হ'ত তাহলে তাঁরা যে খরচটা দেখিয়েছেন, হয়ত তা ঠিক হ'ত। কিন্তু তা নয়। জমির তারতম্য অনুসারে যদি খরচ ধরবার তারতম্য না করেন তাহলে খরচও যেমন বেড়ে যাবে চাষীর কষ্টও তেমন বেড়ে যাবে, এবং বেড়ে যাবেও। যদি ঔরা একই রকম চালু করতে চান, তাহলে নিকট জমিতে যে খরচ হয়, সেই খরচ যদি সব জমিতেই পড়ত তাহলে আপত্তি হ'ত না। চাষীদের যে কষ্ট হচ্ছে সেটুকু নিয়ে

চাষীরা কি কিছুই পাবে না। এটা চলতে পারে না।

আমাদের খাদ্যমন্ত্রী, প্রফুল্লবাবু, সরকারী কক্ষ-চারীদের সম্বন্ধে বলেছিলেন যে যদি তারা কেউ জ্বলন্ত করে তার প্রতি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করলে তিনি প্রতিকার করবেন। গত অধিবেশনের পর আমি করেকটি কেসের কথা তাঁকে জানিয়েছিলাম, আমাকে বলেছিলেন, প্রতিকার করবেন কিন্তু তিনি তা করতে পারেন নি। আমি এখানে করেকজন সাওতালের নাম উল্লেখ করে জানিয়ে দিচ্ছি তারা অন্য লোকের জমি ভাগচাষ করে, সেই দৃষ্টি সাওতালদের স্বা-স্বত্ব লুপ্ত করে এ, আর, সি, পির লোকেরা নিয়ে চলে গেছে,

(১) শ্রীদাড়া মাঝি, সাং পায়রাগুলি, তার কাছ থেকে ২১ মণ ধান সীজ করেছিল।

(২) শ্রীখল মাঝি, সাং সৌভাণ্ডার, তার সীজ করেছিল ২১ মণ।

(৩) শ্রীমাগাং মাঝি, সাং পায়রাগুলি, তার সীজ করা হয়েছিল ১০৫ মণ।

(৪) শ্রীবৃন্দার মন্ডু, সাং পায়রাগুলি, তার সীজ করা হয়েছিল ৩ মণ।

(৫) শ্রীবড়াল সরেন, সাং পায়রাগুলি, তার কাছ থেকে সীজ করেছিল ৬ মণ।

(৬) সেক সরদার মিঞা, সাং সৌভাণ্ডার, তার সীজ করা হয়েছিল ৬ মণ।

(৭) সেক ওসমান মিঞা, সাং সৌভাণ্ডার, তার সীজ করা হয়েছিল ৬ মণ।

এইসব অন্যান্যের বিরুদ্ধে আপত্তি করার তদন্ত হয়, এবং ঐসব লোকের ধান ফেরৎ দেবার আদেশও হয় কিন্তু শেষ পর্যন্ত কিছুই করা হয় নাই। জানিয়েছিলেন প্রতিকার হবে কিন্তু আজ পর্যন্ত প্রতিকার হলো না।

[12-40—12-50 p.m.]

আমি সেকথা শ্রীযুত প্রফুল্ল সেন মহাশয়কে জানিয়েছিলাম, প্রতিকার হবে তিনি বলছিলেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছুই হ'ল না। আমি একটি কথা বলতে চাই ইতিপূর্বে—বিহার এবং উড়িষ্যায় “বর্ডার”এ একটা “প্রকিউরমেন্ট সেন্টার” আছে। সেখানকার ১০ হাজার মণ ধান “প্রকিউর” করা হয়েছে। তদানীন্তন “খগলপুর”এর “এ, আর, সি, পি” বলেছিলেন। কিন্তু সেখান থেকে একটা ধানও আসেনি, যার কোথায়? সেখানে ধান যা সংগ্রহ করা হয় যেটাকে বিহারে নিয়ে বিক্রী করে দেওয়া হয়। “এ, আর, সি, পি”এর সঙ্গে চুক্তি করে তারা সব টাকাটা ঘেরে দিচ্ছেন। আমি এ ব্যাপারে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। গত জানুয়ারী মাসে ৪০ মণ ধান বিহারে এইভাবে পার হয়ে বাজিল, সেখানকার কংগ্রেসী কর্মীদের হস্তক্ষেপের ফলে থানা অফিসার সেটা ছেড়ে দেন।

(Red light was lit.)

আমাকে স্যার দুই মিনিট সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:**

দিচ্ছি এক মিনিট, কিন্তু আপনি অবাস্তব কথা কেন বলছেন?

### Sj. Dhananjoy Kar:

এই যা বলছিলাম। “পেটল পটি” গাড়ী করে বখন ধান নিয়ে যাচ্ছিল তখন “অর্ডার” দেন কিন্তু ওই কংগ্রেস কন্সারী তাদের ছাড়িয়ে দেন এবং তারা গাড়ী নিয়ে পালিয়ে যায়। আসলে ধানগুলি ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে। এইভাবে ধান ধরার অঙ্কুহাতে খুব নেবার ব্যবস্থা চলছে। আজ বারা প্রকৃত চাষী তাদের সংসার চলে না, তাদের নানাভাবে আজ হররাণি করা হচ্ছে। তাদের কাছ থেকে খুব নেওয়া হচ্ছে। এদিকে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তারপর এই গলসের কথা সরকারকে আরও কিছু বলব। স্যার, দু’একটি ব্যাপারে আপনার মাধ্যমে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। শ্রী পি, কে, রায় আমাদের বাড়িগ্রামে “ডীপ ইন্সপেক্টর” ছিলেন। তিনি ১৯৪৮ সালের মে মাস থেকে সেপ্টেম্বর মাস পর্যন্ত “ফলস টি, এ, বিলস” দাখল করেছিলেন। মেদিনীপুরের তদানীন্তন

District Magistrate Sri H. Sen, I.A.S., now Private Secretary to His Excellency the Governor of West Bengal.

এবং “এ্যান্টি করাম্পশন ডিপার্টমেন্ট” থেকে তার জন্যে তদন্ত হ’ল, এবং তার বিরুদ্ধে অভিযোগ প্রমাণিত হল। কিন্তু তদানীন্তন

Assistant Regional Controller of Procurement, Kharagpore, Sri N. N. Mukherjee recommendation

এর জন্যে সেই কেসটা তদানীন্তন

Deputy Director, I. S., Sri M. C. Mukherjee

খামাচাপা দিলেন। শেষ পর্যন্ত আবার এই “এম, সি, মুখার্জি”র ভাষ্যের জন্যে তদানীন্তন “ডি, পি, এস, শ্রী এস, এম, মুসেন” এই পি, কে, রায়’কে অব্যাহতি দেন, শাখা তাঁর “সার্ভিস বুক”এ একটা “ওয়ানিং রেকর্ড” হয়েছিল। কৃতজ্ঞতা স্বরূপ “এস, জে, রায়” এই

Shri N. N. Mukherjee, then Assistant Regional Controller of Procurement, Kharagpore,

এবং

Deputy Director, Sj. M. C. Mukherjee,

জন্যে তার নিজের জমির পাশে “ঝাড়গ্রাম রাজ এন্ডেট”এর কাছ থেকে জমি কিনে দেন। আবার বখন শ্রী এম, সি, মুখার্জী “ডি, পি, এস” হলেন তখন তিনি এই “রায়”কে একেবারে “সি, আই”এর “স্পেশাল কন্ট্রিনিং অফিসার” করে দিলেন। এদিকে সরকারের দৃষ্টি দেওয়া সরকার। আর একটা এরকম ব্যাপারে, সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

Mr. Speaker:

আকর্ষণ ত করেছেন। আর কেন?

Sj. Dhananjoy Kar:

দুই মিনিট স্যার, এখনি হয়ে যাবে।

Mr. Speaker: You are taking up the time of other speakers of your party.

Sj. Dhananjoy Kar:

“পাটি”র লোকের সময় নেবেন কেন? আপনি ইচ্ছা করলে ২।১ মিনিট দিতে পারেন। কি রকম ব্যাপার হচ্ছে দেখুন, বারা মুখা তারা সব বড় বড় পোশ্টে চাকরী পাচ্ছে আর বারা “কোরালিফারড” তারা পাচ্ছে না। একটু সময় দেবেন স্যার। এই যে এটা পড়ে দিচ্ছি—

“Sri Rathindra Nath Sarkar, now Cordonning Officer, Belur, was found guilty of claiming first class travelling allowance from July to November, 1951, by the Anti-corruption Department, while he was at Burdwan. But no action has yet been taken against him as he made *tadbirs* at the top level and got the whole file buried in the alleys of darkness.”

“Sri Sunil Kumar Bose, now Cordonning Officer, Santragachi, made lots of shady deals while he was at Kalna and serious allegations were levelled against him. Some of these allegations were found to be true by the Anti-corruption Department. He was only transferred to Malda. There he had a bad service record which would be evident from his service book. But his case was recommended to Public Service Commission for the post of Deputy Assistant Regional Controller of Procurement as he happened to be a pet child of Sri Ajoy Mukherjee, Minister, Irrigation, and Sri Rajani Pramanik, Parliamentary Secretary.”

Mr. Speaker: Are you referring to some extracts? What are you reading from?

Sj. Dhananjoy Kar:

আর এক মিনিট স্যার।

There he had—

Mr. Speaker:

আপনি কি পড়ছেন?

Sj. Dhananjoy Kar:

বলছি স্যার।

“Sri Arindam Goswami, now Deputy Assistant Regional Controller of Procurement, Chinsurah,

is only a Matriculate. He got his promotion from rank of a Chief Inspector due to intervention of Sri S. C. Bose, the then Deputy Director, now Additional District Magistrate, Burdwan. This Goswami cannot make proper correspondence with the Directorate for lack of proper education. He superseded the legitimate claims of many senior and well-qualified Chief Inspectors and Cordoning Officers. This Goswami does not stay at his headquarters but he lives at Uttarpara from the date of his posting. He applied for permission to live at Uttarpara but was summarily rejected by the Divisional Police Superintendent in January, 1953."

**Mr. Speaker:**

আমার কথার জবাব দিন। আপনি কি দেখে পড়ছেন?

**Sj. Dhananjoy Kar:**

আমার নিজের "রিপোর্ট"।

**Mr. Speaker:**

ও, আপনি নিজের "রিপোর্ট" পড়ছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Does he expect the Hon'ble Minister to reply to this? If so, why not send them to him? He will make enquiries.

**Sj. Dhananjoy Kar:**

এইভাবে অনেক ব্যাপারে "এনকোয়ারী" হয়ে পড়ছে। বৈষম্যমূলক ব্যবহার কেন চলাবে। এক-জনের স্ত্রীর অসুখের জন্য ছুটি চরে দরখাস্ত করেছিলেন, তাকে ছুটি মঞ্জুর না করে তাড়িয়ে দেওয়া হল। এরকম তারতম্য কেন থাকবে? তা গভর্ণমেন্টের অনেক জানা ব্যাপারগুলি ধামাচাপা ছাড়া, এই ধান নেওয়া ব্যাপারে দেখছি, এ তাদের সরকারী "রিপোর্ট"এর মধ্যে কোনো ফাঁকি নেই। এমন হচ্ছে যে অনেক জায়গায় ধান হয় নি, সে জায়গায় ধান আদায় করা হচ্ছে। যাদের নেই তারা কার কাছ থেকে কি করে নেবে? যদি নেই-ওরালদের ব্যবস্থা সরকার করতেন তা হলে কিছু বৃষ্ণতাম, কিন্তু এ সরকার শুল্ক জার করে আদায় করতেই পারেন, নিজেদের দায়িত্ব পালনের ইচ্ছা নেই।

**Sj. Sasadhar Kar:** On a point of personal explanation, Sir.

"ডক্টর" রাখাক্ক পাল বলেছেন আমি নাকি "লোভিত"ে ধান দিই নি। এটা সম্পূর্ণ মিথ্যা কথা। আমার জমিও নেই বা আজ পর্যন্ত আমি ব্যবসাও করি নি। এই সভা খবর তিনি কোথা হতে পেলেন? এটার আশ্চর্য হচ্ছে।

(Interruptions.)

**Mr. Speaker:** Order, order; there cannot be a reply to a point of personal explanation.

[12-50—1 p.m.]

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অম্বলাতা বিভাগের আলোচনা করবার আগে আপনার একটা "বুলিং" চাই। গরম কথা বলতে আপনি হাতুড়ি পেটেন আর নরম কথা বললে সংবাদপত্রে কলামের খোঁচা মারে। এখন বলেন, স্যার, আমি যাই কোন দিকে? কাল নরম করে শাস্তিপুত্রী মোলারেম ভাষায় বলেছিলাম বলে সেই অপরাধ। প্রফুল্লবাবুর ব্যাপারে একটু গরম কথাই বলবো। প্রথমে একটা কথা বলবো যে ডাক্তার রায় অতি চালাক লোক তাই এই পরোণো লোককে ধরে নিয়ে এসে এই লোক মারবার ভার চাপাচ্ছেন এবং স্বাস্থ্যবিভাগ তাঁর হাতে দিয়েছেন। তাই আমি বলছি যে এই "ডিপার্টমেন্ট" তাঁর কাছ থেকে নিয়ে ডাক্তার রায়কে নিজের হাতে নিতে বলছি। তিনি ত অনেক "ডিপার্টমেন্ট" নিয়েছেন, না হয় আব একটু চাপ পড়বে; তাতে ক্ষতি নেই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি "রায়" হয়ে "রায়"এর বিরুদ্ধে বলছেন।

(Laughter.)

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই "ডিপার্টমেন্ট" সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলতে চাই না। কারণ এটা সমালোচনার উদ্দেশ্য—যেমন কম্বলের লোম বাছলে কিছুই থাকে না তেমনি এরও প্রতি পদে পদে দৃশ্যশীল।

আমার একটা "কাট মোসান" আছে সেটা হচ্ছে "হাফ-বয়েল্ড রাইস" সম্বন্ধে। "হাফ-বয়েল্ড রাইস" কোনদিন শুনিনি। হয় "ফুল-বয়েল্ড রাইস" না হয় "আন-বয়েল্ড রাইস" অর্থাৎ সিদ্ধ কিম্বা আতপ। আর এই যে "হাফ-বয়েল্ড রাইস" যা দেওয়া হচ্ছে তার "সেম্পল" আমি সাথে করে নিয়ে এসেছি। আপনি দেখুন, স্যার, আমি মন্ত্রী মহাশয়কেও দেখাবো।

(He goes up to the Speaker and exhibits the sample.)

এর মধ্যে অর্ধেক চাল আর বাকী অর্ধেকের মধ্যে শতকরা ২৫ ভাগ ধান আর শতকরা ২৫ ভাগ কাঁকড় ও ধুলা। ("এ ভয়েস") : আপনি মিশিয়ে নিয়ে এসেছেন।) আমি মিশিয়ে এনেছি কি না সে কৈফিয়ৎ আপনাদের কাছে দেবো, আমি অত কাঁচা ছেলে নই। এই চাল যার কাছ থেকে এনেছি তিনি হেমন্তদার এলাকায় থাকেন। তিনি "টেলিফোন" করে আমাকে জানানেন যে এই রকম চাল আমাদের দিচ্ছে এবং এই রকম চাল দিয়ে মানুষকে মারার কল করছেন। আমি এখানে সে যোকানদারের নাম করবো না। এঁরা এই "হাফ-বয়েল্ড রাইস" দিয়ে, পিঠে ত মারছিলেনই, এখন পেটে মারবার ব্যবস্থা করছেন। এই দোকানে গিয়ে দেখলার ও তার "স্টোর" দেখলাম যে এই রকম "হাফ-বয়েল্ড রাইস" দেওয়া হয়েছে। এ সম্বন্ধে আমি একটা "কমপ্লেস" করেছিলাম। আমি বলেছিলাম যে এই "হাফ-বয়েল্ড

[Sj. Nepal Chandra Roy.]

রাইস" যাকে দিচ্ছেন তাকে সম্পর্কে না দিয়ে "টেন পারসেন্ট অফ দি রেশন" দেওয়া হক। আমি ২৭.১৯ তারিখে "এনকোয়ারী" করি কিন্তু আজো তার কোন জবাব পাই নি, এটা ধামাচাপা দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে। যাক্ এই সম্বন্ধে আর স্যার, কিছু বলবো না। এখানে একটা কথা বলবার আছে যে প্রফুল্লবাবু আমাকে বলেছেন যে তাঁর একটা বিশেষ রোগ থাকায় তিনি চাল খান না। সেইজন্য আমার অনুরোধ যে, যিনি চাল খান সেই রকম লোককে এর ভার দেওয়া হোক। না হয় ডাক্তার রায় এর ভার নিন। (ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়: আমিও চাল খাই না।) তবে অন্য কারোও দিন যে চাল খায়। তা ছাড়া চালের মন্ড বন্ধবেন না। কিছু দিন আগে আমরা, সব "এম, এল, এ"রা, একটা "অল-পার্টি মিটিং" করেছিলাম "রাইটস" বিল্ডিং"এ। তখন আমরা প্রফুল্লবাবুকে "ফর ইন্ফর্মেশন" বলেছিলাম যে "গিউটারিং ট্রান্সিট" বহু চাল চুরি যায়। তিনি বলেছিলেন না তা হয় না। কিন্তু পরে দেখা গিয়েছে যে "ট্রান্সিট"এর সময় চুরি হওয়ার জন্য একজনের তিন মাস সাজা হয়ে গেল। তারপর এখন চাল আসে হরত ৫০০ টন চাল এলো তখন ওজন না করেই ডক্ হতে বস্তা বন্দি করে চাল গুদামে পাঠান হয় এবং সে বস্তায় কম থাক বা বেশী থাক্ সেটা "গোডাউন ব্রাক"কে দু'মুন হিসাবেই বস্তা নিতে হবে। কিন্তু জাহাজের থেকে নেবার সময় যদি চাল চুরি যায় তবে কে দায়ী হবে। তারপর "কারিং"এর বান্দ আগে এক সের করে চাল বান্দ দেওয়া হত। কিন্তু হঠাৎ নিয়ম করলেন যে আধ সের করে চাল বান্দ দেওয়া হবে। এবং নোটাল দিলেন যে তিন মাসের মধ্যে দুই বৎসর আগের সব হিসাব দিতে হবে। এখন এই সমস্ত গরীব "স্টোর কিপার"দের ৫০০ থেকে হাজার টাকা নিজেদের কাছ থেকে দিতে হচ্ছে। এটাকা তারা কোথায় পাবে? তারপর আর একটা কথা হচ্ছে, স্যার, যে, এদের "সিকিউরিটি অফ সার্ভিস" নেই। কখন কি হবে তার কোন ঠিক নেই। সেখানে ১৮ হাজার কর্মচারী আছে অথচ তাদের "সিকিউরিটি অফ সার্ভিস" নেই। সরকারের অন্য বিভাগে যে সমস্ত নতুন লোক নেওয়া হচ্ছে সেই নতুন লোক নেওয়া বন্ধ করে এখানে যে সমস্ত পুরোণা কর্মচারী আছে তাদের আগে নিয়োগ করার চেষ্টা করবেন। এখানে একটা "পিকিউ-লিয়ারিটি" হচ্ছে যে যারা কালিকাতা থেকে হাওড়ার আসে অমনি তাদের "ফিক্সড পে রুপিস সিকিউরিটি" হয়ে যায়। এতে তারা চুরি না করে কি করবে? আপনারা যে নতুন নীতি নিরেছেন সেটা "উইথড্র" করুন এবং আমরা যা বলছি সেটা করেন।

[1-10 p.m.]

Sj. Dharani Dhar Sarkar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ লেভি সম্পর্কে এখানে অনেক আলোচনা হয়েছে, এবং দেখতে পাচ্ছি কংগ্রেসপক্ষীয় বড় বড় জমিদার বারী এখানে বসে আছেন তাঁরা লেভি সম্পর্কে উৎসাহ প্রকাশ করছেন এবং বিরোধীরা যে সমালোচনা করছেন তার ভীরা প্রতিবাদ জানাচ্ছেন। কিন্তু ভীরা জানেন না গ্রামের কৃষকদের অবস্থা কী হয়েছে এবং এই লেভি কিভাবে প্রয়োগ করা হচ্ছে। আমরা বেশিই যে, গ্রামের কৃষকদের বলা হচ্ছে ৩০ বিঘার নীচে জমির জন্য

লেভি ধরা হয় না, কিন্তু অনেক জায়গায় দেখা গিয়েছে ৩০ বিঘার নীচের জমির জন্যও লেভি ধরা হয়েছে। এখন এমন হতে পারে যে, ৩০ বিঘা যার জমি আছে বা তার চেয়ে সামান্য কিছু বেশী জমি আছে তার পরিবারের লোকসংখ্যা ২৫১০০ জন। যেহেতু তার ৩০ বিঘা জমি আছে সেই হেতুই তার উপর লেভি ধরা হয়েছে। এই লেভির জন্যই লোকে পরিবারের খোরাকী ধানও রাখতে পারে না। সেজন্য আমার কথা হচ্ছে লেভি বাদ করতেই হয় তা হলে আগে গভর্নমেন্ট ঠিক করুন কোন "ডিভিউইট"এ কত ধান সংগ্রহ করবেন। এক হাজার বিঘা বাদে জমি আছে আগে তাদের ধান নেওয়া হোক, তারপর পচিশতে নেমে আসুন। এইভাবে ধান সংগ্রহ করলে দেখা যাবে গভর্নমেন্ট যে ধান সংগ্রহ করবেন তা বড় বড় জোতদারদের কাছ থেকেই সংগৃহীত হয়ে যাবে। আমি মালদহ জেলার ৫৬ জন জোতদারের নাম বলতে পারি যাদের ৪৮ হাজার বিঘা জমি আছে। রমণী চৌধুরীর ১৮ হাজার বিঘা, নিল্লামুদ্দিন চৌধুরীর ৬,০০০ হাজার বিঘা, বুলবুল চণ্ডী জমিদারের ৬,০০০ বিঘা, কপূর মহাজনের ৭,০০০ বিঘা, আনন্দ মহাজনের ৩,০০০ বিঘা, আশু চৌধুরীর ৮,০০০ বিঘা।

Mr. Speaker:

আপনার "পয়েন্ট" কি? লেভি?

Sj. Dharani Dhar Sarkar:

তাদের কাছ থেকে কী পরিমাণ লেভি ধরা হয়েছে তা জানতে চ্যে আমি প্রশ্ন করেছিলাম "ফুড মিনিস্টার"এর কাছে কিন্তু এখন পর্যন্ত সেই প্রশ্নের উত্তর পাই নি। এই সমস্ত জোতদাররা নানাভাবে ফাঁকি দিচ্ছে।

Sj. Prafulla Chandra Sen: May I know to which district these things apply?

Sj. Dharani Dhar Sarkar:

মালদহ ডিভিউইট। সেখানে মাথা পিছ ১০ মণ খোরাকী ধান, চাষের খরচের জন্য এক মণ এবং ঝাড়াই-মাড়াই এর জন্য যে পরিমাণ দেওয়ার কথা তা ঠিক দিচ্ছে না, বিশেষতঃ ঝাড়াই-মাড়াই এর জন্য চাষীদের প্রাপ্য না দিয়ে চাষীদের কাছ থেকেই আদায় করে নিচ্ছে। সেখানে এবার পোকাতে ভীষণভাবে ক্ষতি করেছে। ইউনিয়ন প্রতি সেখানে ৪।৫ মণ ধরা হয়েছে সেখানে তিন মণ সাড় তিন মণের বেশী পাওয়া যাবে না। গত বৎসর সেখানে দুর্ভিক্ষ হওয়ায় "গভর্নমেন্ট ট্রেড রিলিফ" দিয়েছিলেন। গ্রামাঞ্চলের বরিন্দা এলেকার না খেয়ে খেয়ে লোক মারা গিয়েছে। বৃন্দগোলায় ৮ জন লোক না খেয়ে মারা গিয়েছে। এবারও আতঙ্ক আছে, দুর্ভিক্ষ দেখা দিতে পারে। মন্ডীমহাশয় প্রথমে যে হিসাব দিয়েছিলেন তাতে করে তিনি বলেন নি মালদহ জেলা "সারগ্রাস" না "ডিফিসিট" জেলা।

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Dharani Dhar Sarkar:

আমি বলছি মালদহ জেলা "ডিফিসিট", অথচ সেখান থেকে ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে। তারপর, প্রায়

৪০ হাজার 'রিফিউজী' মালদহে এসে বসে আছে। আমার বক্তব্য এই বলে শেষ করাছি যে, মালদহ জেলা থেকে যদি এইভাবে ধান সংগ্রহ করা হয় তবে মালদহে দুর্ভিক্ষ লোক মারা যাবে।

### 8j. Prankrishna Kamar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে আমাদের দেশে ধান্য উৎপাদনকারীদের কি রকম অবস্থা দাঁড়িয়েছে সে সম্বন্ধে আমি দুয়েকটি কথা বলতে চাই। সরকার থেকে বেরকমভাবে তাদের ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে তাতে চাষীদের ঘরে খোরাকী ধান থাকছে কি না থাকছে সে দিকে সরকার মোটেই লক্ষ্য রাখছেন না। এবং সরকারী কর্মচারীদের মধ্যে বেরকম দুর্শীল চলেছে তাতে গ্রামের চাষীরা সরকারের ধান্য সংগ্রহনীতির উপর আস্থা রাখতে পারছেন না।

সরু ধানের উৎপাদন খুব কম। মাকারি ধান্য আমাদের সুন্দরবন অঞ্চলে বেশী হয়। প্রায় আউশ ধানের সমান।

[1-10—1-20 p.m.]

তাহাদের কাছ থেকে যদি ঐ রকম কম দামে ধান্য নেওয়া হয়, তাহা হইলে উৎপাদনকারীদের কোনই উৎসাহ থাকে না। ধানের দাম যদি আরও বাঁধ করা যায়, তাহা হইলে চাষীদের একটু উৎসাহ বাড়বে—এবং তাহারা আরও বেশী উৎপাদন করতে সক্ষম হয় এবং যাহাতে বেশী ফসল উৎপন্ন হয়, সেজন্যও প্রাণপণ চেষ্টা করিতে পারে। আমি আশা করি আমাদের সরকার ধানের দাম আরও বেশী করিবেন।

আর একটী কথা বলিতে চাই—আমাদের ২৪-পরগণা জেলায় দাতব্য ও দেবোত্তর সম্পত্তির ধানও নেওয়া হইতেছে। ফলে সেখানে পুজার কাজ ও অতিথিসেবা বন্ধ হইয়া যাওয়া সম্ভব। কারণ আমাদের প্রদেশে দেবোত্তর বা অতিথিসেবার জন্য বহুসংখ্যক জমির দলীল রেজিস্ট্রী করিতে দেওয়া হইয়াছে, যাহাতে পুজার কাজ সম্পন্ন হয়। কিন্তু সেইসব পুজা বন্ধ হওয়ার সম্ভাবনা দেখা দিয়াছে। এসম্বন্ধে আমি বলতে চাই যে আমাদের ঐসব দেবোত্তর বা দাতব্য স্টেট—সম্পত্তিগুলি—সরকার যদি চেষ্টা করে বাদ দেন তা হইলে দাতব্য ও পুজার কাজ ভালভাবে সম্পন্ন হইবে।

(Red light was lit.)

আর একটু বলিতে চাই। এই দাতব্য ও দেবোত্তর কোন রকম সম্পত্তি বাদ নাই, সেখান থেকেও সরকার ধান্য নিতেছেন। ইহাতে অতিথিসেবা ও পুজার কাজ বন্ধ হইয়া যাওয়া সম্ভব। তা হলে তা কি বন্ধ হইয়া যাইবে?

আমাদের সরকার যদি 'চীফ ইন্সপেক্টর'কে বলিয়া দেন ঐ সব সম্পত্তি বাদ দিয়া ধান সংগ্রহ করিতে, তাহা হইলে আমাদের অতিথিসেবা ও পুজার কাজ স্বাধীনভাবে চলিতে পারিবে।

### 8j. Saroj Roy:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বখন অফিসের পর অফিস দিচ্ছিলেন তখন 'অপোজিসন বেথ' থেকে বলা হয়েছিল যে এটা 'জালদারী অফ এ্যাকাউন্টস' এটা 'জালদারী অফ এ্যাকাউন্টস' এবং এই অফ সল্‌স মিথ্যা। আমার বন্ধ কৌস্তভ

কান্দিত করণবাবু বলেছেন মেদিনীপুর জেলা বাড়তি জেলা। মেদিনীপুর জেলা যে বাড়তি জেলা এটা তাকেই প্রমান করতে হবে। তাঁর হিসাবে মাথাপিছু ৪ মণ ১০ সের চাল ধরেছেন তাতে ৭ মণ ধান মাথাপিছু পড়ে। কিন্তু আমি বলব তা নয় সরকারী হিসাবেই দেখি মাথাপিছু যদি ১০ মণও ধরা যায় তা হলে তাদের হিসাবেই ৩ কোটি ৩৫ লক্ষ ১০ হাজার মণ ধান লাগে, বাঁজধান বাদ দিয়ে খোঁরাকী বাবত। তা হলে তাদের হিসাবেই ঘাটতি দাঁড়ায় ১ কোটি ২০ লক্ষ ২০ হাজার মণ।

(“Question, question” from Government Benches.)

এটা “কোয়েশন” নয়, তুলিয়ে দেখুন। আমরা জানি কৌস্তভবাবু এই এসেমবলীতে আসার পর গিয়ে যাওয়া বন্ধ করেছেন। গ্রামের কৃষকদের মতে ১০ মণে তাদের হয় না তার চেয়ে অনেক বেশী লাগে, ১২ মণ হিসাবে ধরা উচিত। তা যদি হয় তাহলে ১ কোটি ২০ লক্ষ ২০ হাজার মণের অনেক বেশী ঘাটতি পড়ে।

এদিকে কংগ্রেস তরফ থেকে লেডির্নীতি গ্রহণ করেছেন এবং তাতে তারা খুব আনন্দও উপভোগ করেছেন এবং লেডি করে ধান “সীজ” করে দেশের খাদ্যসমস্যা মিটাবেন এই তাদের ধারণা। কিন্তু এই যে লেডি বা ধান “সীজ” করা এটার মূল ভিত্তি কি? লেডিটা কাগজেকলমে দেখতে মন্দ নয় কিন্তু যে নীতি পরিচালনা করেছেন তা কিসের উপর? কি তার ভিত্তি? দেশে ধানের কত উৎপাদন সেটা না দেখে সেই ধানের আসল উৎপাদন অস্বীকার করে এই লেডি করার ফলেই দুর্ভিক্ষ দেখা দিচ্ছে। এবং দুর্ভিক্ষমশীমহাশয় লেডি করেই আরো দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করেছেন। এক দিকে কংগ্রেস সরকার খাদ্য ঘাটতি অস্বীকার করেছেন, অন্য দিকে কি হচ্ছে দেখুন—মেদিনীপুরের গড়বেতা থানার ধান প্রচুরভাবে শোকার নষ্ট করেছে। ধানের পরেই আলুর চাব হয়। ধান নষ্ট হওয়ার, কৃষকেরা টাকা পাওয়ার জন্য আন্দোলন করে। পরে সরকার এই দাবীর সভ্যতা স্বীকার করে একটী স্পেশ্যাল লোন দিতে বাধ্য হয়েছিল। যদি ধান নষ্ট না হয়ে থাকে তাহলে স্পেশ্যাল লোনই বা কেন দেওয়া হতো। একদিকে অস্বীকার করেছেন যে ধান নষ্ট হয়েছে, অন্যদিকে ধান নষ্ট হয়েছে বলে স্পেশ্যাল লোন দিচ্ছেন। এদিকে এদের হিসাবে একরে ১৫।১৬ মণ ধান হয়, সেই হিসাবে ওই অঞ্চল থেকে ধান লেডি করার ফলে, ইতিমধ্যেই দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে, কারণ যে পরিমাণ ধান হয়েছে তা প্রায় সবই লেডিতে চলে গিয়েছে। ফলে গ্রামের কৃষক, ভূমিহীন চাষী ইতিমধ্যেই গ্রাম ছাড়তে শুরু করেছে। এই খাদ্যনীতির স্বারা তাঁরা মেদিনীপুর প্রভৃতি জেলায় একটি বিরাট উষ্মাছু দল সৃষ্টি করেছেন।

(Red light was lit.)

আরও দুর্ভিক্ষ চাই স্যার। আমি ‘স্কপ-কাউন্ট’ সম্পর্কে সরকারী রিপোর্টের কথা বলছি। সর্বত্র হালদার বলে একজন ‘পি, এল, এ’ কেশবপুর থানার, ০ নম্বর ইউনিয়নে, তাঁর রিপোর্টে দিয়েছেন যে বিহার আড়াই মণ করে ধান হয়েছে। তারপর ইউনিয়ন প্রেসিডেন্ট-পদ্মাবতী,



[Sj. Saroj Roy.]

হরিপদ রায়, এনং ইউনিয়ন কেশপুর্ন থানা, তিনি রিপোর্ট দিয়েছেন বিধা প্রতি তিন মণ ৩৭ সের ৮ ছটাক হয়েছে। যেখানে বিধা প্রতি ২৫ মণ, তিন মণ ফলন হয়, সেখানে তাঁরা ধরেছেন ৫ মণ, ৬ মণ ফলন।

তারপর কাগজকলমে লেভিনীতি, সতি ভাল। কিন্তু যেভাবে এখানে ভ্রম করা হচ্ছে, তার ফলে সেখানে দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে।

আর একটা কথা—মৌদীনীপুর জেলার কয়েক হাজার লোকের উপর নোটিশ হয়েছে, ৩০ বিঘার কম যাদের জমি আছে, তাদের উপর লেভি হবে না, এই হচ্ছে আইন; কিন্তু তাদের উপরও এঁরা নোটিশ করেছেন। একজন “ডিপার্টমেন্ট ম্যাজিস্ট্রেট”এর কাছে ও হাজারের মত আপীল করা হয়েছে। কিন্তু সে-গুলি অত্যন্ত “হুইমলিক্যান্সী”, খেরালখসীমত, নাকচ করে দেওয়া হচ্ছে। মহেন্দ্র ঘোষ—রস কুণ্ড, তার ২৭ বিঘা জমি—তারমধ্যে ৩ বিঘা অনাবাদ, ৬ জন লোক খেতে, তার লেভি হয়েছে ৪৮ মণ। মদন ঘোষ—পচাগুহর, তার ১৫ বিঘা জমি, ১ জন খেতে, তারও লেভি ধরা হয়েছে। প্রফুল্ল মানা—বাহাদুরপুর, ২৫ বিঘা জমি, ১১ জন খেতে, লেভি ধরা হয়েছে ১৫০ মণ। এই রকমভাবে লেভী ধরা হয়েছে। আমি এ কথার জবাব চাই।

[1-20—1-30 p.m.]

আমি এই কথার জবাব চাই। আপনারা এখানে বসে বসে হাসবেন, আর সমস্ত বাংলাদেশের মানুষকে অভাবের মধ্যে, অনাহারের মধ্যে ফেলে আপনারা এই এসেম্বলী হাউসে রিসকতা করে যাবেন তা চলবে না। আমি চাই এই হিসেবের পরিষ্কার জবাব দিন। যদি জবাব আপনারা না দেন, যদি কেবল বাজে কথা শোনান আর ঘরে বসে বসে জানান যে লেভি-প্রথা ঠিকই চলছে, সে কথা দেশের লোক মানবে না। আজকে এই গণতান্ত্রিক দেশের সত্যিকারের মানুষ আপনাদের কাছে আবেদন করছে; মৌদীনীপুর জেলার গ্রামে ভূমিহীন কৃষক তাদের বহুকালের পিতৃ-পিতামহের গ্রাম ছেড়ে বারা আজ চলে যাচ্ছে তাদের কাছে গিয়ে যদি কৈফিয়ৎ না দিতে পারেন, তবে জানবো আপনারা যে লেভি করে যাচ্ছেন—এবং সেজন্য যে চতুষ্পদে লক্ষ্যবস্তু করছেন তাতে প্রমাণিত হচ্ছে যে বাংলা দেশের খাদ্যসমস্যার তা দ্বারা সমাধান হবে না।

### 8j. Subodh Banerjee:

মি: স্পীকার, স্যার, সরকারের খাদ্যনীতির সমালোচনা সব জায়গায় হয়—মাঠে ঘাটে, পথে—সব জায়গায় হয়। এখানেও আমরা করি। তবে বিভিন্নতা কিছু আছে। সরকারের তরফের কথা শুনলে, বিশেষ করে খাদ্যমন্ত্রীর কথা শুনলে, মনে হয় পশ্চিম বাংলার খাদ্যসমস্যার যে গুরুত্ব সেটা তাঁরা অনুধাবন করতে পারেন না বা করেন না। ওরা একটা হিসাব দেন যে বাংলাদেশে বাংলার ঘাটতি হবে বেশী নাই। আমি ঠিক বুঝতে পারি না যে এটা কি করে তাঁরা বলেন। তাঁকে আমি একটা কথা বলব। এ ধরনের ল্যাং মারা “লাজুক” যে অমূলক বল বলেন খালা বিধরে আমরা স্বাবলম্বী, আমাদের ঘাটতি নাই, অমূলক বল বলেন অনেক ঘাটতি, তাই কাকে কিভাবে

করি; তাই আমি আমাদের পথ নিছি যে এই যুক্তি যুক্তিই নয়। যুক্তি হবে সেইটা যেটা ঠাট্টা জিনিস এবং সেইটাই করতে হবে। যদি কোন দল অন্য কথা বলেন তাঁকে বলতে হবে তোমার যুক্তি ভুল।

আমি কয়েকটা অঙ্ক তুলে ধরবো। মন্ত্রী মহাশয় একদিক থেকে “ডাঃ অফ স্ট্যাটিস্টিক্স” এবং তাঁর সেই “স্ট্যাটিস্টিক্স” গুলি মারা “স্ট্যাটিস্টিক্স”। কাল সেইজন্যই তাঁকে বলেছিলাম “ডাঃ অফ” গুলিবাজ। আড়াই টাকা প্রতি মণ ধানের বরচ বলেছিলেন সেটা “স্ট্যাটিস্টিক্স” না সত্যিকারের অন্য কোন জিনিস।

### 8j. Prafulla Chandra Sen:

আড়াই টাকাই হয়।

### 8j. Subodh Banerjee:

আজ্ঞা আমি দেখাচ্ছি। বাংলাদেশের লোকসংখ্যা ২ কোটি ৪৮ লাখ—১০ হাজার না হয় বাদই দিলাম। যদি প্রায়িং কমিসনের মতই ধরি তা হলে ৮৬ “পার্সেন্ট এডাল্ট ইকুইভ্যালেন্ট” অর্থাৎ লোকসংখ্যা বা তাকে ৮৬ দিয়ে গুণ করলে “এডাল্ট ইকুইভ্যালেন্ট” হয়। সে দিক থেকে বাংলা দেশের প্রাপ্ত বয়স্ক লোকের সংখ্যা দাঁড়ায় ২ কোটি ১০ লাখ। আর সেন্সাস-রিপোর্ট অনুসারে শতকরা ৭৫.২ গ্রামে বাস করে আর বাকী ২৪.৮ সহরে বাস করে। এই হিসাবে ভাগ করলে দেখি সহরের লোকসংখ্যা গিয়ে দাঁড়ায় ৫০ লাখ আর গ্রামের লোকসংখ্যা দাঁড়ায় ১৬০ লাখ। এখন সরকারের যা হিসাব এক একজন লোক যা খায় এবং সহরের যে হিসাবে তাঁরা দেন তা দেখলে কি রকম দাঁড়ায় তা বোঝা দরকার। সরকার চাষীদের বাৎসরিক খোরাকী বর্ষমাণে দিয়েছেন ১০ মণ ধান। অর্থাৎ সাত মণ করে চাল। তাঁরা বা দিয়েছেন এটা কম, আমি জানি তবু ঐ হিসাবই বলাই। আর সন্তোষে খাদ্য রেশন দিচ্ছেন ৩ সের করে মোট। অর্থাৎ প্রায় গিয়ে দাঁড়ায় দৈনিক ৮ ছটাক। এই হিসাব যদি দাঁড়ায় তাহলে পশ্চিম বাংলার মোট বাৎসরিক চাহিদা গিয়ে দাঁড়ায় ৫০ লাখ টনেতে। এইটাই ডিম্যান্ড সাইডের মোট চাহিদা। আর ওরা বলছেন ৩৪ লাখ টন মাত্র উৎপন্ন হয়। যদি প্রায়িং কমিসনের কথামত সাড়ে ১২ “পার্সেন্ট ওয়েন্টেজ ও সাইড”—এর জন্য বাদ দেওয়া হয় অমূল্য: ১০ “পার্সেন্ট”ও যদি বাদ দেওয়া হয় তাহলে খাদ্য হিসাবে উৎপাদন দাঁড়ায় ৩০ লাখ টনেতে। তাহলে ২০ লাখ টন বাংলাদেশে ডিফিসিট হচ্ছে। এটা কম নয়। এ জিনিসটা যদি না বোঝেন তা হলে বলতে হবে যে এই যে খাদ্যভাব, এবং দুর্ভিক্ষ, এটা প্রত্যেক বছরই লগে থাকবে। এটা পরিপূরণ করার চেষ্টা করা দরকার। আসল গুরুত্ব যদি না বোঝেন তাহলে তা দূর করার সামর্থ্য হয় না। আপনারা অন্য জায়গা থেকে আনুন, দেশীয় সরকারের কাছে থেকে আনুন, বিদেশ থেকে আনুন, বাই করুন এই ঘাটতি পূরণ করতেই হবে। আমরা কথা বিশেষ থেকে আনার চেয়ে নিজের দেশকে স্বাবলম্বী করবার চেষ্টা করা উচিত। তা না করলে বলতে হয়, আপনারা দেশের অবস্থা বুঝলেন না। এ করতে হলে ভূমি বন্টনের আয়তন পরিবর্তন করা দরকার। প্রকল্পবদ্ধ বা

বলেন ৫ লাখ টন মাত্র ঘাটীত একথা একবারেই বুঝিই নয়। এই গুরুত্ব বক্ষে বাংলাদেশের এত বড় সমস্যাটাকে ঠিকভাবে দেখে উপার নির্ধারণ করা দরকার।

আর একটা কথা বলছি, প্রফুল্লবাবু বলেছেন বাংলা দেশের লোক গম খাচ্ছে। খুশীর কথা। এতে উর্নি "ক্রেডিট" নিতে চেয়েছেন। বাংলা দেশের লোকের "ডিম্পেন্ডেন্ট" বলে দুর্দম ছিলই এখন এরা যে বরগের কাকির এবং ধান খেয়ে হজম করছে তাতে পাঞ্জাবীরাও হার মেনে বাবে। সে "ক্রেডিট"ও তাঁকে দিই। শূন্য গম নয় কাকিরও খাচ্ছে। কেন? কিছু পায় না তাই সে জিনিষ খাচ্ছে। চাল পেলে এ জিনিষটা খেতে না।

সর্বশেষে তিনি যে লেভির গৃহগণন করেছেন সেই লেভি সম্বন্ধে। তিনি তো প্রায়ই বলেন আমরা এবার একটা নতুন খাদ্যনীতি গ্রহণ করছি—মোটাই তা নয়। আগের নীতির সঙ্গে বর্তমান নীতির "ফ্যান্ডামেন্টাল", মূলগত কোন প্রভেদ নাই। লেভি কথাটা একটা "মিসনোমার"—লেভি মানে পুরা সারপ্রাস আদায় করা নয়। কিসোয়াইয়ের সঙ্গে কথা হয়েছিল, আমার কাছে তিনি বলেছিলেন যে লেভি মানে একটা "পাস্টেটজ" নেওয়া হবে। অথচ এখন দেখছি সমস্ত সারপ্রাস নেওয়া হচ্ছে। আগে সব সারপ্রাস নেওয়া হাত এখনও তো তাই নেওয়া হচ্ছে। আগে ছিল জলপ্রতি খোঁরাকী ৭ মণ। এখন দেওয়া হচ্ছে ১০ মণ—আরও কিছু যোগ করে। সুতরাং একটা নতুন নীতি গ্রহণ করেছেন বলে যে বড়াই করছেন তা ঠিক নয়। আগের নীতি সমানভাবে চালান হচ্ছে।

খাদ্যমন্ত্রী আর একটা কথা বলেছেন, বলার সময় আমি তাকে পয়েন্ট আউট করেছি যে লেভি কার উপর ধার্য হয়েছে। ৩০ বিঘা জমি যার আছে সে যদি নিজ জমি চাষ করে নিশ্চয়ই তাকে একটি মহাবিস্তৃ চাষী বলা চলে। তার কাছ থেকে নিল। কিন্তু যে ৩০ বিঘা ভাগ চাষ করে সে তো মাত্র ১৫ বিঘার ধান পায়, সেখানে তার ওপরও লেভি ধার্য হচ্ছে। সকলেই জানেন যে ৫ একর জমি একটা "আন-ইকনমিক হোল্ডিং" তার উপরও তাহলে দেখা গেল লেভি হচ্ছে। ওরা বলেছিলেন কোন সংসারে ১০ জন লোক থাকলে কিছু দিতে হবে না। কেন ১০ জন ধরবেন ২ জনও তো ধরতে পারেন। একটা জায়গায় একজন ২৯ বিঘা ধান চাষ করছে তাকে বাদ দেওয়া হয়। আর এক জায়গায় একজন ১৫ বিঘা চাষ করছে—৩০ বিঘা ভাগ চাষ মানে ১৫ বিঘা নিজ চাষ বোঝায়—তার উপর লেভি হচ্ছে। এটা কি ঠিক? আগে নিয়ম ছিল যার ১৫ বিঘার কম জমি তার উপর "প্রাকওয়ারেন্ট" হবে না। অথচ ১৫ বিঘার কম জমি যাদের তাদের কাছ থেকেও আগে ধান কেড়ে নেওয়া হয়েছে। এবারে করেছেন যার ৩০ বিঘার কম জমি তার কাছে কিছু নেওয়া হবে না। হাড়োরা-সম্প্রদায়ালিতে এবং অন্যান্য বহু জায়গাতেও ৩০ বিঘার চেয়ে কম জমি যার তার কাছ থেকেও ধান কাড়া হয়েছে। সুতরাং "ল এন্ড প্রাক্টিস" এ কংগ্রেস "রেজিস্ট্রেশন" ভীষণ তফাৎ। সরকার প্রত্যেক লোকের জন্য ১০ মণ করে ছেড়ে দিয়েছেন। কিন্তু ওঁরা জানেন না যে সাধারণ গ্রামের লোক তিনটা "প্রিন্সিপ্যাল মিল" ভাঙই খায় ওরা টোট বা ভাল

ভাল খাবার তো পায় না। পাস্তা মর্দি খায়। সাধারণ একটা চাষীর ১ সেরের কম চালে হয় না। চাষের সময় দৈর্ঘ্য সের পর্যাপ্ত খায়।

[1-30—1-40 p.m.]

যদি ১ সের ধরা হয়, তাহলে বছরে ৯ মণ লাগে; তার জন্যে ১০ই মণ ধান লাগে। আপনারা দিচ্ছেন ১০ মণ। লেভি যদি করেন, এটাও তা হলে বাড়িয়ে দিন। গ্রামের একটা সমাজনীতি আছে, সেখানে অতিথি অভ্যাগত প্রায় রোজই লোকের বাড়ীতে যায়। যদি তার সমস্ত "সাপ্লাস"টা নিয়ে আসেন, কোথা থেকে সে অতিথিকে খাওয়াবে; একনো ছাড় দেওয়া উচিত ছিল। ১০ সের করে বীজ ধানের জন্য ছাড় ধরেছেন, ১২ই সেব নাকি করেছেন, অথচ তার "নোটিশ" আজ পর্যাপ্ত পাওয়া যায় নি। সম্বন্ধেই বলি,

production yielded per bigha

সম্বন্ধে। এ ব্যাপারে যে কত বড় ভুল জিনিষ আপনারা করেন তার ঠিক নেই। সুন্দরবন অঞ্চলের কথা ধরা যাক। সেখানে ৩ মণের বেশী বিঘাপ্রতি ফলেনি, ওঁরা ৫৬ মণ বলেছেন। জয়নগর, ক্যাণিং, মধুদাপুর, প্রভৃতি বিভিন্ন জায়গায় ৬।৭ মণ পর্যাপ্ত ওঁরা ধরেন। এরা কি রকম ভাবে "রায়ডম সাভে" করেন দেখুন। মনে করুন, একটা "ইউনিট"এ ১৬ আনা জমির মধ্যে ৭ আনা খুব ভাল, ১ আনা মাঝারি, আর ১৭ আনা একদম খারাপ চাষ হয়েছে। ওঁরা "সেসিও" নিলেন একটা ভাল, একটা খারাপ, একটা মাঝারি, অর্থাৎ ১:১:১, অথচ হওয়া উচিত ছিল ২:৪:১০, এভাবে যদি দেখেন তাহলে "ইন্ড পার বিঘা" অনেক কম যাচ্ছে। ওরা করেন, অর্থাৎ— $1/5-1/5-1/5$ —যেন ফলন সর্বত্র সমান হয়েছে। তারপর "এস,ডি,ও" সাহেব অথবা "ম্যাজিস্ট্রেট" সাহেব বলে দিলেন তোমার জমিতে এত ধান হয়েছে। অথচ আদতে তার অর্ধেকও হয় নি—এমন ঘটনা আমি নিজে জানি। আপনারা সত্যি যা করছেন, যে "প্রিন্সিপাল" নিয়েছেন, তার "ফ্যান্ডামেন্টাল" থেকে আমি "ডিফার" করছি; তবুও একথা বলব যা করছেন তার "ইন্ড্রিমেন্টেশন"টা কিভাবে করছেন সেটা তালিয়ে দেখুন। এই যে ফাঁকিগুলি রয়েছে আইন এবং তার প্রয়োগক্রিয়ায় মধ্যে এই যা "ল্যাকুনা" রয়েছে সেটা দূর করেন না কেন। বলতে পারেন আপনার "এ্যাসেসর"রা ২৪-পরগণায় কতকগুলি কেস করেছে। আপনারা আইনে আছে খোঁরাকী বাবদ ছাড় দিতে হবে ১০ মণ "পার হেড, পার ইউনিট" নয়, অথচ আপনার "এ্যাসেসর"রা প্রত্যেকের ক্ষেত্রে "পার ইউনিট" হিসাবে ছাড় নিচ্ছে। যদি সত্যি যা লেখেন তা পালন করতে চান, তাহলে যেটা লেখা আছে সেইটুকু। তা না করে, আপনারা শূন্য মনে বড়াই করেন। কথাকুটির জবাব দয়া করে দিলে আমি বাধিত হব।

### 8j. Ananda Gopal Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, পশ্চিম বাংলায় খাদ্যনীতি সম্পর্কে আলোচনা কাল থেকে রয়েছে এবং আমার বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা তাঁদের নানা মত প্রকাশ করেছেন কিন্তু কেউ একথা বলেন নি যে পশ্চিমবঙ্গে খাদ্য

[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

ঘাটত নাই। অবশ্য প্রত্যেকেই এই কথা প্রমাণ করতে চেয়েছেন যে পশ্চিমবঙ্গে বর্তমান খাদ্যনীতির ফলে লোকের খাদ্যভাবে অত্যন্ত দুর্ব্যবস্থার মধ্যে রয়েছে। কিন্তু একথা কেউ জোর করে বলতে বা প্রমাণ করতে পারেন নি যে খাদ্যনীতির কোথাও, কত গলদ রয়েছে। খাদ্যনীতিকে কার্যে লাগাবার ব্যাপারে যে স্নমন্ত দোষটি দেখা দিয়েছে সে সম্বন্ধে অবশ্য কয়েক জন বন্ধু বলেছেন। আমি অত্যন্ত আশ্চর্য হচ্ছি যে যারা নিজেদের জনসাধারণের প্রতিনিধি বলে দাবী করেন এবং যারা নিজেদের বামপন্থী বলে পরিচয় দেন—কমিউনিষ্ট বন্ধুরা সবচেয়ে বেশী আক্রমণ করেছেন এই লেভি-প্রশ্নকে—এতদিন ধরে যারা জমিদার ও জোতদারদের বিরুদ্ধে আন্দোলন করে অগ্নি নিক্ষেপ করে আসছিলেন, আজ আবার তাঁরা যখন সরকার লেভি-প্রথা চালু করলেন অর্থাৎ তার বিরুদ্ধে কথা বলতে শুরু করেছেন। (“কোয়েচেন, কোয়েচেন”)। কিন্তু আমি প্রমাণ করতে পারি তাঁরা আজ যা বলেন দু’দিন বাদে তার উল্টা গান। কমিউনিষ্ট বন্ধু শ্রম্ভের জ্যোতি বোস ১৯৪৮ সালে বলেছিলেন যে দেশের শতকরা ১৪ ভাগ লোক যাদের হাতে জমি আছে তাদের কাছ থেকে জোর করে খাদ্য আদায় করা হোক। কিন্তু আমি আশ্চর্য হয়ে যাচ্ছি আজ যখন সরকার মাত্র ২.৫ ভাগ লোকের উপর এই লেভি-প্রথার ধান আদায় করবার ব্যবস্থা করেছেন তখনও তাঁরা এর বিরুদ্ধে সমালোচনা করতে শুরু করেছেন। সরকার যদি এক-ভাগ লোকের উপরও এই নীতি “এ্যাপ্লাই” করতেন তা হলেও তাবা নিশ্চয় এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করতেন। কারণ প্রতিবাদ করাই তাঁদের অভ্যাস। মাননীয় সমস্যা প্রীমন্ত্রী মণিকৃষ্ণলা সেন বাংলা দেশে আবার দুর্ভিক্ষের ছায়া দেখা দিয়েছে বলেছেন, এবং তিনি সরকারকে লক্ষ্য করে বলেছেন যে তাঁরা দেখতে চান যে কিভাবে সরকার দুর্ভিক্ষের কবল হতে জনসাধারণকে বাঁচাতে পারে। আমি জানি না তিনি এ ধরনের কথা বলে কি আশঙ্ক পান। তিনি সরকারকে চ্যালেঞ্জ করে বলেছেন যে “তোমরা দুর্ভিক্ষের হাত হতে জনসাধারণকে রক্ষা করতে পারবে না। এবং সেই সময় আমরা সরকারকে বনচাল করবো। ১৯৪২ সালে এদেশে ব্রিটিশ সরকার থাকাকালীন সময়ে একমাত্র কমিউনিষ্ট বন্ধুরাই জেলের বাইরে ছিলেন, তখন প্রায় ৬০ লক্ষ লোককে প্রাণ দিতে হয়েছিল কিন্তু এ’রা কিছই করতে পারেন নি। ১৯৪২ সাল থেকে আরম্ভ করে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত দেশের উপর্য উপর ফসলের পরিমাণ যদিও অনেক কম তথাপি দেশে দুর্ভিক্ষ আসতে পারে নি—এবং এর বাহাদুরী তাদের নয়, এর বাহাদুরী হচ্ছে জাতীয় সরকার ও বর্তমান মন্ত্রিসভার। দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করবার জন্য আপনারা চেষ্টা করছেন। দুর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটী করো আপনারা কিছ করতে পারেন নি, তাই অবশেষে দুর্ভিক্ষ মন্ত্রিসভারকে গাল দিয়ে আশ্বাস মেটাচ্ছেন।

আমি সর্বশেষে একটা কথা বলতে চাই, সেটা হচ্ছে বাংলাদেশে বর্তমান লোকসংখ্যা ও জমির পরিমাণ যা,

তাতে মাথাপিছু মাত্র এক বিঘা করে পড়ে। আমি পূর্বে বলেছিলাম এর বাংলা দেশে যদি এই সমস্যাকে মোটেও হয় তা হলে বাংলার আরতন বাঁশ করা প্রয়োজন। অত্যন্ত ঘৃণার সঙ্গে আমাকে বলতে হচ্ছে যে বাংলা দেশের আরতন বাঁশের দাবীর বিপক্ষে যদি কেউ থেকে থাকে সে হচ্ছে “কমিউনিষ্ট বেণ্ড”এর বন্ধুরা এবং বাংলাদেশের আরতন বাঁশের আন্দোলনকে যদি কেউ ছুরী মেরে থাকে সে হচ্ছে লোকসেবার ক্ষেত্রে যিনি বড় নাম নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন, অর্থাৎ “পীপ, সি, শেষ”। তিনি “এনকোরারী” করতে গিয়ে যা বলেছিলেন—সেটা “স্যাচলাইট” ও “ইন্ডিয়ান নেশন” পেশারে যেভাবে বেরিয়েছিল তা বলতে আমার লম্বা মাথা ছোট হয়ে যায়। (“কোয়েচেন”.....) বাংলাদেশের এই আন্দোলনের সঙ্গে আর তার যোগ রাখবার ইচ্ছা নেই—একথা তিনি প্রকাশ করেছেন—তিনি বাঙালী হয়ে এই আন্দোলনকে সবচেয়ে বেশী আঘাত করেছেন, তাই এই আন্দোলন আজও মাথা

[1-40—1-43 p.m.]

তুলতে পারছে না। অতি ঘৃণার সঙ্গে আবার বলছি যে বাংলাদেশের আরতন বাঁশ করার পক্ষে যদি কেউ ছুরি মেরে থাকে তবে সে শ্রম্ভের প্রফুল্ল ঘোষ মহাশয়ই মেরেছেন। (“নয়েজ”)। সোভাগ্যক্রমে তখন আমি “লোকসেবক”এর সঙ্গে জড়িত ছিলাম। সেখানে পুরুলিয়ায় বসে তিনি যে কথা বলেছিলেন সে কথা “স্যাচলাইট” ও “ইন্ডিয়ান নেশন”এ বেরিয়েছিল। বলতে আমার লম্বা হচ্ছে যে তিনি বলেছিলেন যে বাংলার সঙ্গে এই সমস্ত জায়গার যোগ রাখবার ইচ্ছা তাঁর নেই। ঘৃণা হয়, লম্বা হয় যে বাংলাদেশের এই আন্দোলনকে তিনি এমনভাবে নষ্ট করেছেন যে আজ এই আন্দোলন মাথা তুলতে পারছে না।

আর একটা কথা বলছি আমি শেষ করতে চাই। যারা আজকে দেশের এই খাদ্যনীতির সমালোচনা করে নিম্না করছেন, খাদ্যমন্ত্রীর দুর্ভিক্ষমূল্য বলছেন তাঁরা এই “হাউস”এর সামনে কোন নীতি দিতে পারছেন না যাতে দেশের খাদ্যসমস্যার সমাধান হতে পারে। শ্রম্ভের সুবোধবাবু সরকারকে সমর্থন করে আগাগোড়া বক্তৃতা দিয়ে গেলেন জানি না ইচ্ছার না অনিচ্ছার। একবার বলছেন যে খাদ্যমন্ত্রীর ট্রুটি এতে নেই, জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ না হলে এটার সমাধান হতে পারে না। এই বৈ আদর্শগত “ইডিওলজিক্যাল হচপচ” এটা আমরা আশা করি নি। এতেই বোকা যায় যে তাদের নীতি কত “ডিসক্রেডিট” তা তাঁরা নিজেই প্রমাণ করে দিচ্ছেন। এইজন্য তাদের ধন্যবাদ দিয়ে বক্তৃতা শেষ করছি।

### Adjournment.

The House was then adjourned at 1-43 p.m. till 2-30 p.m. on Monday, the 16th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Monday, the 16th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 16th March, 1953, at 2-30 p.m.

#### Present.

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 15 Deputy Ministers and 194 members.

[2-30—2-40 p.m.]

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

**Breaches on both banks of the Soadighi and Gangakhali khals.**

\*109. **Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(ক) সম্প্রতি তমলুকে গঙ্গাখালি ও সোয়া-দিঘী খালের মধ্যে গেট না থাকার ফলে বাধ ভাঙিয়া প্রায় ৪,০০০ একর জমি লোনা জলে ডুবিয়া গিয়াছে—ইহা কি সরকার অবগত আছেন; এবং

(খ) ইহা সত্য হইলে—

(১) ঐ গেট এবং বিভিন্ন খালের মধ্যে স্লাইস তৈয়ারী জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করিতেছেন, এবং

(২) এই বৎসর বেসর কৃষকের জমি ডুবিয়া গিয়াছে তাহাদের ক্ষতিপূরণ দেওয়ার জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করিতেছেন?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherji):**

(ক) ১৯৫২ সালের জুন মাসের পূর্ণিমা-কোটলের জোয়ারে এই দুই খালের পার্শ্ববর্তী বাধ করেক স্থানে ভাঙিয়া প্রায় ২,০০০ একর জমিতে নদীর জল ঢুকিয়াছিল।

(খ) (১) সোয়াদিঘী ও গঙ্গাখালি খাল সংস্কারের প্রস্ন বহু বৎসর ধরিয়া চলিয়া

আসিতেছে। মৃণালারসের নিকটবর্তী এলাকাগুলি এবং দূরবর্তী এলাকাগুলির মধ্যে কয়েকটি বিষয়ে মতভেদ ছিল। ঐ মতভেদের প্রধান বিষয় ছিল এই দুই খালের মধ্যে স্লাইস গোট করা। অন্যান্য কারণের সঙ্গে প্রধানতঃ এই কারণটি খাল সংস্কারের প্রতিবন্ধক ছিল। অবশেষে ঐ দুই এলাকার অধিবাসী সম্মতভাবে ঐক্যে স্থির করেন যে, এই দুই খালের মধ্যে স্লাইস থাকিবে না। বিশেষজ্ঞেরও সেই মত ছিল। তদনুসারে এই দুই খালের সংস্কার হইয়াছে। সুতরাং খালের মধ্যে স্লাইস দেবার প্রস্ন উঠে না। খালের পার্শ্ববর্তী বাধে বেসর পাশ খাল বা গ্রামা খাল আসিয়া পড়িতেছে সেগুলিতে ঐ বাধ কাটিয়া জল ঢোকাও বার করার দায়িত্ব উপকৃত গ্রামবাসীদের আছে। তাহারো সেচ বিভাগের নিকট উপযুক্ত পরিমাণ টাকা আদানত দিয়া এবং ঐ বিভাগের অনুমতি লইয়া বাধগুলি কাটেন এবং সমরমত মেরামত করিয়া দেন। এই মেরামতের হুটি থাকিলে ঐ জায়গার অনেক সময় বাধ ভাঙিয়া যায়। ইহার জন্য গ্রামবাসীগণই দায়ী। এই সব পাশ খালের মধ্যে স্থায়ী স্লাইস গোট করা যায় কিনা এবং কিভাবে ঐগুলির খরচ বহন করা যায় সে সম্বন্ধে ঐ অঞ্চলে বাইরা প্রধান প্রধান গ্রামবাসীদের ডাকিয়া একটি সম্মেলনে আসিবার ইচ্ছা আছে।

(২) সরকার কর্তৃক ক্ষতিপূরণ দিবার প্রস্ন উঠে না। কারণ স্থানীয় অধিবাসীগণ কর্তৃক বাধ মেরামতের হুটির জন্য ইহা ঘটিয়াছে।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

মন্ত্রীমহাশয়, দয়া করে জানাবেন কি এই যে খালের মধ্যে স্লাইসের দরকার নেই এটা কবছর আগেকার সিদ্ধান্ত?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

এবারে যে প্ল্যান অনুসারে খাল সংস্কার হলো সেই প্ল্যানের সমরকার সিদ্ধান্ত।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

এই খালের মধ্যে স্লাইস না করানোর জন্য দু'বৎসরের মধ্যে অর্ধেক খাল ভরে গেছে তা মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

সত্য নয়।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

স্লাইস করার জন্য ইতিমধ্যে গ্রামবাসীদের তরফ থেকে দরখাস্ত করা হচ্ছে এবং ডেপুটিসন বাচ্ছে কিনা?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

গ্রামবাসীদের তরফ বলতে সবগুলি গ্রাম তো এক বিরাট এলাকা।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

কতজনের তরফ থেকে “ডেপুটিসন” এসেছে আর কতজনের তরফ থেকে দরখাস্ত করা হয়েছে? মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

না দেখে বলতে পারব না।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

কতগুলি গ্রামের তরফ থেকে বলতে পারেন কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

সে সংখ্যা বলতে পারব না।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

বাধ ভেঙ্গে লোশা জল ঢোকার যে ফসল নষ্ট হয়েছে, সরকারের তরফ থেকে যে বাধ বাধেন, সে বাধ ভেঙ্গে গিয়েছে, এটা ঠিক কিনা?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

না, ঠিক নয়।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

এই বাধ ভেঙ্গে যে জল ঢুকে গিয়েছে সে সম্বন্ধে তদন্ত করে জানা হয়েছে কি যে কাদের ট্রাক্টর ফলে ভেঙ্গে গিয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

উত্তরেই লেখা আছে—গ্রামবাসী জনসাধারণের ট্রাক্টর ফলে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

সে সম্বন্ধে কি এনকোয়ারি করা হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

হাঁ।

**Publicity of the West Bengal Bar-gadars (Amendment) Ordinance, 1952, in rural areas.**

**\*110. Sj. Monoranjan Hazra:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) পশ্চিমবঙ্গ বর্গাদার (সংশোধিত) অর্ডিন্যান্সটি সরকার কর্তৃক পশ্চিম-বাংলার এবং বিশেষ করিয়া হুগলী জেলার গ্রামাঞ্চলে প্রচার করা হইয়াছিল কিনা;

(খ) হইয়া থাকিলে, তাহা কি প্রকারে প্রচার করা হইয়াছিল;

(গ) নিরক্ষর ভাগাচারীদের মধ্যে ঐ অর্ডিন্যান্সের ধারাগুলি প্রচার করিবার জন্য সরকার টোল শহরং অথবা প্রকাশ্য স্থানে ব্যাপকভাবে প্রচারপত্র লটকাইবার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন কিনা;

(ঘ) ঐ অর্ডিন্যান্স জারী হওয়ার পরেও পুলিশ হুগলী জেলার ভাগাচারীদের উপর জলম করিয়াছে অথবা রামলায় চালান দিয়াছে বলিয়া সরকার কোন ঘটনা অবগত আছেন কিনা;

(ঙ) পুলিশ হস্তক্ষেপের ফলে বর্গাদার অর্ডিন্যান্সের অধিকার হইতে কেহ বঞ্চিত হইয়াছেন এরূপ সংবাদ পাইয়াছেন কিনা; এবং

(চ) এরূপ সংবাদ পাইয়া থাকিলে, এরূপ ভাগাচারীদের ক্ষতিপূরণ দিবার কথা সরকার বিবেচনা করেন কিনা?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Satyendra Kumar Basu):**

(ক) হ্যাঁ।

(খ) ভাগাচার বোর্ডের চেয়ারম্যানদের এবং ইউনিয়ন বোর্ডের মারফৎ প্রচার করা হইয়াছিল।

(গ), (ঘ) এবং (ঙ) না।

(চ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, ভাগাচারী বোর্ডের চেয়ার-ম্যানের দ্বারা প্রচার করার কথা বলেছেন কিন্তু তাঁর কোন লোক ছিল না একথা জানেন কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

Copies of the Ordinance were forwarded to all District Officers for circulation to all concerned. Pamphlets in Bengali—two sets of them—were distributed extensively by the Publicity Department of the Government. Another pamphlet which was published in the name of *Kathabarta* was also extensively circulated and local Publicity officers informed the cultivators.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তিনি উত্তরে যে বলেছেন যে ইউনিয়ন বোর্ডের মারফৎ প্রচার করা হয়েছিল, কিন্তু ইউনিয়ন বোর্ড যে সেই সমস্ত প্যাম্ফলেট চেপে রেখেছিল, এই তথ্য মন্ত্রী-মহাশয় জানেন কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

না, সেরূপ আমাদের কোন খবর নাই।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

(গ) প্রশ্নে যে কথা বলা হয়েছে, যে নিরক্ষর ভাগাচারীদের মধ্যে ঐ অর্ডিন্যান্সের ধারাগুলি প্রচার করিবার জন্য সরকার টোল শহরং অথবা প্রকাশ্য স্থানে ব্যাপক প্রচারপত্র লটকাইবার ব্যবস্থা করিয়াছিলেন কি না, মন্ত্রীমহাশয় স্বীকার করবেন কি যে এইভাবে প্রচার না করলে ভাগাচারীরা জানতে পারবে না, এবং যদি স্বীকার করেন তাহলে কি ব্যবস্থা তার জন্য করা হয়েছিল?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

প্রচুর প্রচার করা হয়েছিল।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

১৯৫২ সালের ১১ই ডিসেম্বর হুগলী জেলার ১২ জন ভাগচাষীকে গ্রেপ্তার করে হস্তরাণ করা হয়েছিল সে কথা মন্ত্রীমহাশয় জানান কি, এবং না জানলে তদন্ত করবেন কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

We have no information.

**Sj. Jyoti Basu:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, জানানো কি এই সব প্রচারপত্র ক' কপি করে পাঠানো হয়েছিল?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Jyoti Basu:**

“কথাবার্তা” কাগজ ক' কপি গিয়েছিল মন্ত্রী-মহাশয় জানানো কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Ganesh Chosh:**

নিরক্ষর চাষীদের কাছে “কথাবার্তা” কাগজ প্রচার করলে কি করে বকেবে?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I do not know the number of copies for all over West Bengal. I want notice.

**Sj. Ganesh Chosh:**

লোকাল নিরক্ষর চাষীদের বোঝাবার জন্য কি ব্যবস্থা হয়েছিল মন্ত্রীমহাশয় দয়া করে বলবেন কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Local Publicity officers informed the cultivators—I have said so.

**Sj. Jyoti Basu:** With regard to the answer just now given, will the Minister please tell us what was the method by which the local cultivators, who were illiterate, knew about these things?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** They were informed orally by the Publicity officers.

**Sj. Jyoti Basu:** Did the Publicity officers go round all the cultivators, or they called a meeting of the cultivators?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** They called meetings of cultivators.

**Sj. Ganesh Chosh:** Will the Minister tell us how he knew that they called meetings of cultivators?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই রকম কতগুলি মিটিং সারা বাংলাদেশে হয়েছিল?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানানো একটা স্পেসিফিক ঘটনা—হারোয়া থানার কোন ভাগচাষীকে দেওয়া হয়েছিল কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

“স্যার, ওয়েস্ট বেঙ্গল”এর ডেভার হারোয়া থানায় সেখানে এরকম ঘটনা আছে যে ভাগচাষী বোর্ডে ৪ জনের মধ্যে ৪ জন জোতদারকেই নামনেট করা হয়েছে ভাগচাষীর নামে।

**Mr. Speaker:** This question does not arise.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Minister please say whether he knows of a single instance when a meeting was called in any district of West Bengal by these Publicity officers in order to explain, and give us the name of that district or area?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I cannot give you particulars here and now, but if you give me notice I shall find out and I shall be glad to give you the information.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানো কি হুগলী জেলার একটাও মিটিং হয়েছিল কিনা?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

হয়েছিল, তবে কোথায় হয়েছিল সঠিক বলতে পারব না।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

ভাগচাষীদের অডিন্যান্স জানানো হয় নাই বলে তারা নানাভাবে মন্ত্রীদের কাছে দরখাস্ত করেছিল এটা জানান কি?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

না।

**Sj. Saroj Kumar Roy:**

মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে যে দরখাস্ত পাঠানো হয়েছিল তার একটা কপি আমার কাছে আছে তা সত্য কি বলবেন যে জানানো হয় নাই?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

### UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

**Suspension of collection of rent in mauza Kendua Ramchandranagar, police-station Kakdwip, 24-Parganas.**

**33. S]. Charu Chandra Bhandari:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(i) whether the Government have received any representation on behalf of the people of Kendua Ramchandranagar of union No. 3 of Kakdwip police-station of 24-Parganas that there has been total failure of crops this year in the mauza;

(ii) whether the attention of the Government has been drawn to the condition of the people caused by such failure of crops; and

(iii) whether the mauza Kendua Ramchandranagar appertains to the *khas mahal* estate of the Government?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government consider the desirability of granting remission of rent to the *khas mahal* tenants in view of the failure of crops?

**S]. Satyendra Kumar Basu:**

(a)(i) Yes, but there was only a partial failure.

(ii) and (iii) Yes.

(b) Collection of rent has been suspended for this year in mauza Kendua Ramchandranagar. Such partial failure of crops for one year only does not justify remission of rent.

**S]. Natendra Nath Das:** Does the Hon'ble Minister consider it necessary to grant such remission to other *khas mahal* tenants in areas where failure of crop has taken place?

**S]. Satyendra Kumar Basu:** As regards granting of remission there is no hard and fast rule; it depends on the extent of the calamity. We wait for a year and if the calamity re-occurs the question of granting remission is considered.

**S]. Sudhir Chandra Das:**

সেখানে প্রতি ঘিয়ার ক' মশ করে ধান হয়েছিল মন্দীমহাশর জাবেন কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Delay in disposal of loan applications from refugees at Raiganj, West Dinajpur.**

**34. Dr. Atindra Nath Bose:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that a large number of loan petitions from the refugees in Raiganj in West Dinajpur are pending for years;

(ii) that the petitioners have to come from long distance and go back several times without any results;

(iii) that petitions are found to be missing from the office and the refugees are asked to submit fresh petitions;

(iv) that amounts of loan granted are inadequate for the purposes for which they are granted; and

(v) that instalments are not granted in time?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what are the reasons for the petitions remaining pending so long; and

(ii) whether Government consider the desirability of holding an enquiry and taking necessary steps?

**Minister-in-charge of the Relief and Rehabilitation Department (Sjkt. Renuka Ray):** (a)(i) About 500 applications.

(ii) Yes, in some cases but not without result.

(iii) Government are not aware of such cases.

(iv) Loans are sanctioned according to the scales approved by the Government of India.

(v) Yes, in some cases in the past, this has happened.

(b)(i) Because of short funds as also for incomplete and defective information furnished by the petitioners.

(ii) Government has already gone into the matter and with the improvement in the flow of funds now expeditious disposal is expected.

[2-40—2-50 p.m.]

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how many loan petitions were granted during the years 1950 to 1952?

**Sjkt. Renuka Ray:** I must have notice on that question because it is an all-embracing one but this is a specific one.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how many loan petitions were refused?

**Sjkt. Renuka Ray:** If you give me notice to that question, I will give a reply.

**Dr. Atindra Nath Bose:** With reference to answer (a)(iii), is the Hon'ble Minister aware that in mauza Sukharali of Raiganj 22 loan petitions were submitted in the year 1953, but out of them only 10 were granted and the rest of 22, that is, 12 are found to be missing?

**Sjkt. Renuka Ray:** If the honourable member can bring me any case of missing petition, I shall look into it, but so far we have not got any such case.

**Rehabilitation of refugees under the provisions of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951.**

**35. Sj. Ambica Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the Government has decided to stop business loan to refugees who came before 1950 from East Bengal;

(b) if so, how many applicants will be deprived from it;

(c) how many displaced persons have been actually rehabilitated through the provisions of Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951, during its operation since September, 1951;

(d) if it is a fact that Shri Gour Haldar left the Andamans without necessary permission and was arrested subsequently in the SS. "Maharaja";

(e) if so, have the Government made an enquiry about the causes leading to his desertion of the rehabilitation centre; and

(f) the reason which made Shri Basanta Chakravarty, a refugee, leave the Andamans?

**Sjkt. Renuka Ray:** (a) and (d) No.

(b) and (e) Do not arise.

(c) Eighty-three families.

(f) Reason is best known to him although Government on its part gave every facility to him for rehabilitation and even offered employment, etc.

**Sj. Ambica Chakravarty:**

“কোয়েশন (এ)তে আলস্যার” দেওয়া হয়েছে “না”। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই ১৯৫০ সালের



[Sj. Ambica Chakravarty.]

আগে যে সমস্ত “রিফিউজী” এসেছে তারা দেশীয় গডর্ণমেন্টের এবং প্রভিন্সিয়াল গডর্ণমেন্টের কাছ থেকে লোন পেতে পারে কি বা এ পর্যন্ত পেরেছে কি?

**Mr. Speaker:** That is a different question from yours.

**Sjkta. Renuka Ray:**

আমি নোটিশ পেলে উত্তর দেব।

**Sj. Ambica Chakravarty:**

১৯৫০ সালের পূর্বে যে সমস্ত রিফিউজী এসেছে তাদের লোন না দেওয়ার জন্য কোন সার্কুলার দেওয়া হয়েছে কি?

**Sjkta. Renuka Ray:**

বলানো তো, নোটিশ দিলে সব উত্তর দেব।

**Sj. Ambica Chakravarty:**

Question (c)—Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951

এর বলে ৮৩টি ফ্যামিলিকে “রিহ্যাবিলিটেড” করা হয়েছে। এই পরিবারগুলি কোন জায়গা থেকে নিয়ে কোথায় “রিহ্যাবিলিটেশন” দেওয়া হয়েছে তা জানতে পারি কি?

**Mr. Speaker:** You should have put that question. You cannot expect an answer to that supplementary question.

**Sjkta. Renuka Ray:** I am prepared to give the information to the honourable member if he comes to me—he goes to me very often—and also in the House if he gives me notice.

(Sj. KALI MUKHERJEE:

তাহলে যে কাগজে বেরবে না।)

**Sj. Ambica Chakravarty:**

সতাই এগুলি গোপনীর বিষয়, প্রকাশ্যে বলে অনেক কিছু বেরিয়ে পড়বে।

**Sjkta. Renuka Ray:** If you give me notice, I will certainly reply to all the details—the details are not with me. But I have given the reply to your question.

**Sj. Ambica Chakravarty:**

গৌর হালদার নামে একজন রিফিউজী আন্দামান থেকে বাড়ী আসার সময় “এয়ারেট” হয়েছে, এটা সত্য কি?

**Sjkta. Renuka Ray:** Gour Haldar was first of all given land and loan, but he made no use of them. Then he was offered

employment, but he did not take it. He left his family and was trying to come away from the Andamans and then he was repatriated. That is the truth of the case.

**Sj. Ambica Chakravarty:**

বসন্ত চক্রবর্তী নামে একজন রিফিউজী আন্দামান থেকে চলে এসেছে এটা সত্য কি?

**Sjkta Renuka Ray:**

শুনছি এটা সত্য।

The reasons are best known to himself.

যারা রয়েছে

They are all quite satisfactorily settled.

আর যারা চলে এসেছে তাদেরকেও লোন দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Ambica Chakravarty:**

চলে আসবার পূর্বে সে অনেক পিটিশন করেছিল, টেলিগ্রামও কবেছে, তার উত্তরে “রিহ্যাবিলিটেশন কমিশনার” বলেছিলেন—

God helps those who help themselves.

এরকমভাবে টেলিগ্রাম দেওয়া হয়েছিল এটা সত্য কিনা?

**Sjkta. Renuka Ray:** He was given land and loan just the same as to others who were settled satisfactorily in the Andamans. He knows best why he did not utilise them and why he came away.

**Sj. Ambica Chakravarty:**

আমার সার্জিস্টের কাছে, বসন্ত চক্রবর্তী টেলিগ্রাম করেছিল আসবার পূর্বে।

**Mr. Speaker:** There cannot be any argument on a supplementary question. Put your supplementary question.

**Sjkta. Renuka Ray:** I do not know what the specific telegram was. You can bring it to me or bring it to the House. If you show me then I will enquire.

## DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 63—Extraordinary Charges in India.**

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বিরুদ্ধপক্ষের সদস্যদের খাদ্যনিতি সম্পর্কে এবং খাদ্যস্বার-বরাদ্দের দাবীর উপর বিতর্ক ও সমালোচনা মনোবোগের সহিত শুনছি। বিস্তৃত উত্তর

মাননীয় খাদ্য-মন্ত্রীরমহাশয় যেরূপে খাদ্যনীতি সম্পর্কে যেটা সমালোচনা করেছেন সেই সম্বন্ধে সাধারণভাবে কয়েকটি কথা বলতে চাই। সকলের সম্মোহনের একটি বিষয় সম্পর্কিতভাবে প্রতিভাত হচ্ছে যেটা হচ্ছে এই যে প্রায় সকলেই গভর্ণমেন্টের যে খাদ্যনীতি গ্রহণ করেছেন, খাদ্য দেশ যে ঘাটতি আছে এই বিষয়ে সকলেই স্বীকার করে নিয়েছেন, একমাত্র সদস্য চারু ভান্ডারী মহাশয় ছাড়া। এমন কি মাননীয় সদস্য সুবোধ ব্যানার্জী মহাশয়ও খাদ্য ঘাটতি অত্যধিক বলে স্বীকার করে নিয়েছেন। সুতরাং দেশে খাদ্য ঘাটতি আছে একথা যদি স্বীকার করতে হয় তাহলে কম্বোয়াল, নিয়ন্ত্রণ মারফৎ শিল্পাঙ্গুল, কলকাতা, যেখানে খাদ্য জম্মায় না, শ্রমিকরা কল-কারখানার কাজ করে সমাজের প্রয়োজনীয় সামগ্রী উপাদান করে তাদের খাওয়ার দায়িত্ব সরকারকে পালন করতে হবে এবং গ্রামাঞ্চলে যেখানে খাদ্য ঘাটতি আছে যাদের সংবৎসরের খোরাক চলে না তাদেরও অনটনের সম্মুখীন হওয়ার দায়িত্ব সরকারকে গ্রহণ করতে হবে। এটা সকলেরই স্বীকার করা উচিত। সুতরাং কম্বোয়াল ব্যবস্থা স্বীকার করার সঙ্গে সঙ্গে কম্বোয়াল ব্যবস্থাকে যদি চালু রাখতে হয়, তাহলে “প্রাক-ওরমেন্ট” নীতিও সমর্থন করা উচিত। কারণ উৎস্ব খাদ্য যদি সংগৃহীত না হয়, তাহলে কম্বোয়ালের মারফৎ কলিকাতায় পূর্ণ রেশনিং এবং পল্লীঅঞ্চলে “মিডমারয়েড” বা “সার্বসভাইজড” রেশনিং দেওয়া হবে কি করে? আভ্যন্তরীণ সংগ্রহে আমরা যা পাই তাতে কুল্যা না বলেই কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে আমাদের হাত পাততে হয়। যা সেখানে থেকে পাওয়া যায় তার অধিকাংশই গম এবং যে চাল পাওয়া যায় তার বেশীর ভাগই নিরুচ্চ ধরনের হয়। সুতরাং খাদ্যসংগ্রহনীতিকে স্বীকার করতেই হবে যদি খাদ্য ঘাটতি স্বীকার করেন। সভাপাল মহাশয় আজ পশ্চিমবঙ্গ সরকার খাদ্যসংগ্রহ ব্যাপারে যে নতুন নীতি গ্রহণ করেছে তাকে মাননীয় সদস্য জ্যোতি বসু বলেছেন “এ্যান্টি-পিল্পল পলিসি”। “কমিউনিষ্ট” বন্ধুরা এই নীতিকে “এ্যান্টি-পিল্পল পলিসি” বলে অভিহিত করছেন কি করে :

[2-50—3 p.m.]

অন্ততঃ তারা বড় বড় জমিদার-জোতদার যারা প্রগতিবিরোধী তাদের বিরুদ্ধে প্রবৃত্ত এই সৃষ্টিত খাদ্যনীতিকে সমর্থন করবেন এটুকু আশা করেছিলাম। কিন্তু যেহেতু সরকারের যে কোনো নীতির বিরোধিতা করতে হবে, শত্রু বিরোধিতার জন্যে এই বিরোধিতা করতে হবে, তারা তাই এটি খাদ্যনীতির বিরোধিতা করছেন, যদিও “অন প্রিন্সিপল” এ নীতি বা পলিসি অনেকে স্বীকার করছেন। প্রবন্ধী শ্রীকুমার বসু বলেছেন—

This is an improvement on the former policy, etc.

মাননীয় চারুচন্দ্র ভান্ডারী মহাশয়ও বলেছেন আগেকার খাদ্যনীতির চেয়ে এটা ভাল। সুতরাং বর্তমান খাদ্যনীতি যে ভাল এটা সকলে স্বীকার করছেন। আজকে উৎস্ব সংগ্রহের ব্যাপারে অনেক আপত্তি উঠেছে। আমরা জানি যারা বড় বড় চাষী, যাদের ৩০ বিঘার উপর জমি চাষ হয়, তাদের কাছ থেকেই এই লেভি-প্রথার বিরুদ্ধে

আপত্তি উঠেছে। সুতরাং জনসাধারণের মধ্যে গ্রাস সরকার কেড়ে নিচ্ছে বা জনসাধারণের উপর অত্যাচার হচ্ছে এ কথাটা কোনো ভিত্তি নেই। প্রকৃত চাষী যাদের বালি, যারা নিজের হাতে লাগল দিয়ে চাষ করে, যারা প্রকৃত “টিমারস অফ দি সয়েল” তাদের অধিকাংশই বিরোধী বলেরও স্বীকৃতি মতে ভূমিহীন। সুতরাং যাদের জমি নেই, তাদের উৎস্ব থাকার প্রশ্ন আসে না। শত্রু সেই সব মালিক যাদের ৩০ বিঘার উপর চাষ তারা লেভি-প্রথা আওতাধ পড়ে। তাও তাদের প্রয়োজন মিটিয়ে তাদের মাথাপিছু খোরাকী বাবৎ ১০ মণ, বীজ বাবদ বিঘাপ্রতি ৭ সের, কৃষাপ্রতি ১ মণ ইত্যাদি ছেড়ে দিয়ে যা উৎস্ব থাকবে তাই নেওয়া হবে। সুতরাং গরীব চাষীর মধ্যে গ্রাস কেড়ে নেওয়া হলে, তাদের উপর অত্যাচার করা হলো এরকম “স্পোন্সান” এর কোনো মানে হয় না। আজকে সভাই পরীক্ষা এসেছে প্রগতিশীল এই খাদ্যনীতি আমরা গ্রহণ করব, না প্রগতিবিরোধী পন্থা অবলম্বন করে জমিদার-জোতদার এবং বড় বড় চাষীদের পক্ষ অবলম্বন করব। আমি নিজে ২৪-পরগণা, মৌলভীবাজার প্রভৃতি জেলার প্রায় সমস্ত মহকুমায় গিয়েছি এবং অনেক ইউনিয়নে গিয়ে বহু জায়গায় জনসভা করেছি। সেখানে জিজ্ঞাসা করেছি “আপনাদের ইউনিয়নের লোক সংখ্যা কত?” কোথাও শুনছি ১০ হাজার, কোথাও বা ১১ হাজার, তাদের জিজ্ঞাসা করেছি কতজনের উপর লেভি হয়েছে? কোথায় শুনছি ১০ জন, কোথাও ১৫, কোনো কোনো জায়গায় ৫ জন। তাহলে বসুদেব যেখানে ১০ হাজার, ১১ হাজার লোক সেখানে মাত্র ১০১৫ জন লোক লেভির আওতায় পড়েছে, সুতরাং নিতুন খাদ্যনীতি জনস্বার্থ-বিরোধী একথা ঠিক নয়। তাছাড়া, নোতুন খাদ্যনীতিতে কলকাতা অঞ্চল কর্তন করে, বিভিন্ন জেলার মধ্যে, জেলার বিভিন্ন অঞ্চলের মধ্যে কার “কর্তন” তুলে দেবার ফলে ধান-চালের অবাধ চলাচল সম্ভব হয়েছে, এবং ধানের দর অনেক কমে গিয়েছে। অন্ততঃ কয়েকখানায় মাস খানেক আগে ধানের দর যা ছিল তার চেয়ে অনেক কমে গেছে। এটা যে বাস্তব ঘটনা তা যারা কাঁধ এবং ঘাটালের অধিবাসী তারা মস্মে মস্মে জানেন। আজকে চাউলের দর স্বর্ধ্ব মস্মে গিয়েছে এবং গত বৎসর এ সময় যা চাউলের দর ছিল, ঘাটতি জেলা নদীয়া, হাওড়া প্রভৃতি জায়গায় তার চেয়ে দাম অনেক কমেছে। গতকাল আমি নন্দীয়া থেকে এলাম, সেখানে চাউলের দর এত কম বোধ হয় বহুদিন দেখা যায়নি। সুতরাং এই বাস্তব ব্যাপারটা আপনারা স্বীকার করুন। কমিউনিষ্ট বন্ধুদের সঙ্গে যখন আমরা ঘরোয়া আলোচনা করি তখন তারা এবং বিরোধীপক্ষের অনেকেই নীতিগতভাবে “কম্বোয়াল” স্বীকার করেন এবং “কম্বোয়াল” স্বীকার করতে হলে “প্রাক-ওরমেন্ট” স্বীকার করেন। তাঁদের সকলকে আমি অনুরোধ করব আসুন এবার বড় বড় চাষী এবং জমিদারকে আমরা ধরেছি, আমাদের সঙ্গে এসে দেখুন কার গোলায় কত ধান আছে, কোথায় কে তা বেশী দামে বিক্রী করে জনসাধারণকে দর্ভিক্ষের মধ্যে ফেলে দিচ্ছে, তাদের প্রতিরোধ করা। আমি একটা ঘটনা বলি। আমি নবগ্রাম থানায় গিয়েছিলাম, সেখানে থেকে দরখাস্ত পেয়েছিলাম

[S]. Smarajit Bandopadhyay.]

যে “প্রকিওরমেন্ট” হলে জনসাধারণের কষ্ট হবে। সেখানে গিয়ে গ্রামবাসীদের ডেকে অনেক কথা জিজ্ঞাসাবাদ করলাম। একজনকে বললাম আপনার কত আঁমি চাষ হয়, বললেন, ১৫ বিঘা। জিজ্ঞাসা করলাম আপনার উপর লেভি হয়েছে? উত্তর পেলাম, “না”। আবার জিজ্ঞাসা করলাম দরখাস্তে সাঁহি করলেন কেন? উত্তরে বললেন ওরা বললে সরকার সব ধান নিরে বাবে। এই হচ্ছে ব্যাপার। আর একজন বৃন্দা এসেছিলেন, বললেন আমাদের বৃন্দা অভাব-অনটন হবে তখন গতবারের মত রেশন পাব তো বাবু? রেশন বাঁধি না পাই, বাঁধের গোলায় অনেক ধান আছে তারা কি ন্যায্য মূল্যে আমাদের দেবে? এদের ধান আইন করে জোর করে নিন বাবু, না নিলে আমাদের অভাব-অনটনের সময় এরা বেশী করে বিক্রী করে বড় লোক হয়। সুতরাং আজকের দিনে ধীর-স্থিরভাবে আপনারা চিন্তা করে দেখুন যে বড় বড় জমিদার এবং ধনী চাষীদের গোলায় ধান থাকলে আমাদের জনসাধারণের স্বার্থ রক্ষিত হবে, না স্বার্থ হানি হবে। তাই আজকে এই “প্রকিওরমেন্ট” বাস্তবায়ন। আমার বন্ধুবর মাননীয় সদস্য ডাঃ কানাইলাল ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন হাওড়া ঘাটটি জেলা, সেখানে থেকে “প্রকিওরমেন্ট” করা উচিত নয়। আমরা বাড়তি, ঘাটটি জেলা হিসাবে “প্রকিওরমেন্ট” করি না। যার প্রকৃত উদ্ভূত হয়েছে, তার উদ্ভূতকৃত “প্রকিওর” করা হয় এবং সেই “প্রকিওর” করা ধান অনটনের সময় ঘাটটি জেলার দেওয়া হয়। মাননীয় সদস্য শ্রীমতী মনিকুস্তলা সেন বলেছেন যে খাদ্য ঘাটটি আমাদের আছে এবং বর্তমান থাকবে ততদিন আমাদের বৃন্দা করবেন না। সোভিয়েৎ রাশিয়া এবং চীন দেশ থেকে আমদানী করবেন। সুতরাং ঘাটটি আছে এবং “কন্সট্রল” সরকার স্বীকার করা হচ্ছে, শাখা কোন দেশ থেকে আনা হবে সেটা প্রশ্ন হয়েছে। অবশ্য আমাদের সুবিধা এই যে আমেরিকা বা রাশিয়া কোন দেশ থেকেই খাদ্য আনতে আপত্তি নেই, দাম সুবিধা পড়লেই হ'ল। তবে ইহা কেন্দ্রের বিচার্য। আমি তাই এই নোডুন খাদ্যনিতি গ্রহণ করার জন্য সকলকে আবেদন জানাচ্ছি।

[3—3-10 p.m.]

**8]. Prafulla Chandra Sen:** Mr. Speaker, Sir, there was less of heat during the food debate on Saturday but I thought some light would be thrown by my friends on the opposite. But the light that they threw was very dim. My hon'ble friend Shri Charu Chandra Bhandari, as he had nothing much to say about the levy system or the new system of procurement, began his speech by saying that Government had not done anything with regard to food production, so far as the Five-Year Plan is concerned. Sir, he would have gone

on dealing with the Five-Year Plan perhaps in all its aspects except the food aspect. But when he was interrupted by you, Sir, I think, he touched on the food policy of the Government perhaps very reluctantly. Sir, Mr. Bhandari said that there cannot be any incentive to production unless the price of paddy, I mean the procurement price of paddy, is increased. Shri Bhandari himself was the Civil Supplies Minister during the latter part of 1947 and when he was Minister, the procurement price of paddy was, I think, Rs. 7-8 per maund. This was subsequently raised by him to Rs. 8-8 per maund. Sir, during the pre-war days in 1939, the average market price of paddy was between Rs. 1-8 and Rs. 2 per maund. Considering the fact that the price index had increased by about 400 per cent, the present procurement price of paddy which is Rs. 8-8 per maund is very fair. Sir, last year, I mean during 1951, the aman crop of 1951 was very bad and in spite of the fact that the procurement price of paddy was Rs. 8-8 per maund, last year the total production in terms of rice was 36 lakh tons. And this year, Sir, it is 40 lakh tons and this in spite of the fact that the procurement price of paddy remains Rs. 8-8 per maund and in spite of the fact that much damage was done to the paddy crop by insects. So the incentive was not due to any higher price. Even when the price was Rs. 7-8 per maund production in one year rose to as much as 40 lakh tons. There are so many factors on which production or yield per acre depends.

Sir, we are procuring mostly from the large producers and then most of the large producers share crop with the *bhagchasis*. As I told you, Sir, the day before yesterday, the total number of people who own or cultivate—as my friend, Mr. Banerji, has said, 30 bighas or more of land—number about 132,000 according to the estimate of the Food Department. Only 107,000 people submitted their

returns out of which again a little over 76,000 people have been assessed, and of these 76 thousand people about 80 per cent. are those who share their crop with the *bhagchasis*, with the tillers and, Sir, you know all of these *jotedars* do not contribute anything towards the cost of cultivation. Sir, a *jotedar* owning 100 bighas of land and giving them out for cultivation to a number of *bhagchasis* has to pay only the rent, which has not increased in spite of the price index having increased by about 400 per cent. The rent of land remains constant, steady at Rs. 2 per bigha or Rs. 1-8 per bigha or in some areas where it is very high Rs. 3 per bigha. Sir, a person owning 100 bighas of land and who gives the entire quantity of his land to the *bhagchasis* gets about 250 maunds of paddy if the yield per bigha is only 5 maunds. Sir, the price of 250 maunds of paddy, even if we ignore the price of straw, would be about Rs. 2,000 or Rs. 1,800 out of which he has to pay only the rent which will not be more than Rs. 300. So he gets an income of Rs. 1,500 without contributing anything towards the cost of cultivation. These are the people, Sir, the so-called cultivators, for whom my friend Sri Charu Chandra Bhandari shed tears. Sir, my friend, Sri Bankim Mukherji, also shed tears for these cultivators. But who are the real cultivators. May I ask my friend, Sri Bankim Mukherji? (Sj. SUBODH BANERJEE: The Minister.) I do not claim to be a cultivator. Sir, my friend Sri Bankim Mukherji knows very well that a person owning six bighas paddy land is an insufficient producer. Whether the cost of production is Rs. 100 per maund, whether it is Rs. 50 per maund or whether it is Rs. 20 per maund or whether it is Rs. 5 per maund, it does not matter because whatever he produces he consumes. Sir, out of 2,800,000 cultivators or owners, about 500,000 are self-sufficient or surplus. The remaining 2,300,000 or more than that, 2,400,000 are insufficient producers

and they have to go to the market for their supply, for their consumption. Sir, is it to the interest of these poor people, is it to the interest of these consumers if the procurement price of paddy is raised? I maintain, Sir, it is not. Sir, most of the speakers including my friend, Sri Bankim Mukherji, mentioned that even 10 maunds *per capita* per annum for consumption purposes is not sufficient. Sir, even in Union of Soviet Socialist Republic the *per capita* consumption of cereals comes to 19 ounces per day only. My friend, Sri Bankim Mukherji, said that a cultivator would require one seer. Sir, one seer is 32 ounces. He even went to the length of saying that 1½ seers would be required for the cultivators. That means 48 ounces in place of 19 ounces *per capita* in the Union of Soviet Socialist Republics. (Sj. SUBODH BANERJEE: They eat butter, meat and other things.) Sir, if the people of the Union of Soviet Socialist Republics eat butter or meat they would not be consuming 19 ounces of cereals. In United States of America they consume only 8·6 ounces of cereals *per capita* because they have enough of protective food. (Interruptions.)

**Mr. Speaker:** Order, order. He is giving facts and figures. Why are you disturbing him?

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I have got the latest statistics by Sri Prasanta Mahalanabis, who is an F.R.S. in Statistics. It says that in the rural area the maximum quantity that a cultivator can consume is 18·3 ounces per day *per capita*. If at that rate we calculate the quantity of paddy that will be required by a cultivator it will be a little over 8 maunds per annum; it is not even 10 maunds. But we have allowed ten maunds because we wanted to have least resistance in the matter. •

**Sj. Bankim Mukherji:** Is the figure 8·3 ounces?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The figure is 18·3 ounces; if you calculate at that rate it will come to 8 maunds per annum *per capita*.

Sir, my friend, Sj. Charu Chandra Bhandari, talked about appeal cases. I can tell him that in three districts all the appeal cases have been decided.

Sir, Shri Biren Banerjee challenged my figures about the cost of production. Sir, in the Hooghly-Chinsura farm, which is a Government farm, the cost of production per maund of paddy comes to Rs. 4·5. I know of areas—where there are irrigation facilities—where the cost of production is even Rs. 2·8 per maund. (“Question”, “question” from the Opposition Benches.) I know also of areas like Jalpaiguri where the cost of production is Rs. 8 per maund. In the Moynaguri farm the cost of production of one maund of paddy has been given as Rs. 7·11.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Will the Minister please tell us where the cost of production is only Rs. 2·8 per maund?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** It is in some parts of the districts of Burdwan, Birbhum and Bankura. I can give the names of the cultivators even. If my friend, Sj. Ganesh Ghosh, comes with me I can show him the actual thing (interruptions from the Opposition Benches).

My friend, Sj. Charu Chandra Bhandari, has been touring the district of 24 Parganas and perhaps other districts also for the great work of Vinovaji's Bhoodan Jajna. I am sorry Sj. Charu Chandra Bhandari has not met with success. After he returned from the tour he came here to join in the Food Debate. He was angry because the Kulaks would not listen to him; unless more allowances were given to them they would not part even with a chittack of their land. Sj. Charu Chandra Bhandari has donned the Gandhi Cap. This is divided loyalty. Let him take up the work of Vinovaji's Bhoodan

*Jajna in all seriousness. He would then add feather to his cap. My friend, Dr. Srikumar Banerjee, who, as Mr. Karan said had 111 bighas of land, would give him 20 bighas of it.*

I think I have replied to most of Dr. Srikumar Banerjee's questions but there are a few others which need replies. Dr. Srikumar Banerjee has taken credit for this new food policy of the Government. During the debate on His Excellency the Governor's Address and also, perhaps, during the General Discussion on the Budget Estimates he took credit for this new food policy. I think some other members also took credit for this new policy. Some even went to the length of saying that there were *bhuka* movement and resistance groups and so Government were compelled to take to this new food policy. But, Sir, we have been thinking of this policy for the last two years. I am willing to accept suggestions most gladly from the members of the Opposition, but when they go on repeating the same thing, knowing full well that this new policy originated with our Chief Minister, Dr. Bidhan Chandra Roy, it does not take us much farther (Interruption and loud noise from the Opposition Benches.)

Dr. Srikumar Banerjee said that this new scheme has succeeded and that after the withdrawal of the cordons the prices did not rise; the prices are still falling. Sir, my figures show that on the 11th March the average market price of rice in West Bengal stood at Rs. 17·8 per maund—retail price. Dr. Srikumar Banerjee suggested that now that this new food policy has proved a success to a great extent, why not withdraw control and allow rice in Calcutta also (interruption).

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I did not say that. Please do not put words into my mouth which I did not say.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I think he said that. Let me tell him that last year the offtake from

the Government stocks was 968,000 tons out of which only 318,000 tons of rice was procured internally and 270,000 tons of foodgrain was sent to the rural areas. Therefore, a very little quantity of the procured foodgrains was consumed by the urban areas.

Then Dr. Srikumar Banerjee said that the solemn pledge given by Mr. Kidwai was broken. I do not know what solemn pledge Dr. Banerjee talked of. Mr. Kidwai has promised to give us as much foodgrain as we require.

Dr. Banerjee said that as voluntary delivery has been made the work of levy would become unnecessary. Yes, voluntary delivery has been made.

[3-20—3-30 p.m.]

I have a report from the Director of Procurement and Supply just now saying that up to yesterday the total quantity of rice procured was 127,808 tons out of which 32,804 tons were voluntarily delivered. This is true, but, Sir, if we go on purchasing in the open market, price will go up and we will not be able to maintain the steady price.

Sir, Dr. Banerjee questioned whether we have the support of the landless people. Yes, we have, because even under the old policy we used to rush food and sell to them under the scheme of modified rationing at controlled rates. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: On the strength of imaginary meetings.) No, not imaginary.

Sir, my friend, Sri Jnanendra Kumar Chaudhury, spoke something about the Publicity Department. Sir, I am not concerned with the Publicity Department. (Sj. JNANENDRA KUMAR CHAUDHURY: Wholesalers, not Publicity.) You talked about wholesalers and also Publicity Department. He talked about the Publicity Department. (Sj. JNANENDRA KUMAR CHAUDHURY: No, Sir, wholesalers.) He said, what

was the use of these wholesalers? Sir, we tried to eliminate the wholesalers, but you know that the retailers are poor, middle-class people with capital of Rs. 8,000, Rs. 9,000 or at the utmost Rs. 10,000. So, unless we appoint wholesalers these retailers cannot have the supply from Government stock. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: Vested interests are too strong.) There is nothing of vested interest. It was Shri Chaudhury who talked about high establishment cost. Sir, I may tell Shri Chaudhury that the establishment cost of the Food Department comes to 8 pies per rupee. He said only Government vehicles should be utilised. Sir, Government vehicles, although we have got about 300 of them, are not sufficient. He also pressed for the lifting of all controls. I have already said that this is not possible. People would not eat wheat. Even this year I expected that about 5 lakh tons of wheat will be consumed by the Calcutta and industrial area people. So we cannot lift it just now but we will do it at the earliest opportunity.

Dr. Kanailal Bhattacharya said that no procurement should be made from Howrah. Sir, up to date only 61 tons of rice have been procured from the Howrah district and let me tell Dr. Bhattacharya—and he knows it very well—that last year we sent for consumption to Howrah district 109,000 tons of foodgrains. As against that we have procured only 61 tons from the Howrah district, and I may promise Dr. Bhattacharya that I will return treble the quantity that will be procured. He complained of attempts that are being made by traders to hoard. I have no such information. Prices are still declining. I also thought that by the middle of March prices would have an upward tendency but prices are still decreasing and traders are very nervous and in this uncertain market they cannot hoard.

Sir, my friend, Shri Gangapada Kuar, brought to my notice the

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

case of Khudiram Bala of Keshpur who was asked to deliver 76 maunds of paddy under levy. Sj. Kuar also handed over to me a cutting from the paper "Swaraj". I sent this cutting to the Assistant Regional Controller of Procurement of the area concerned by a special messenger and here is the report that I have received.

"The producer Khudiram Bala of Baragar was served with a notice in Form 'C' to sell and deliver 76 maunds of paddy to Government on or before the 31st of January, 1953. After delivering 50 maunds he stopped delivering the remaining stock though he was asked to deliver the same several times. He was given 7 days' time more to complete the delivery after expiry of the last date though he did not apply for extension of time. When every attempt to persuade him to deliver the stocks failed, First Information Report was lodged against him on 7th February, 1953."

After that the matter went into the hands of the police. He was arrested, it is true. Assistant Regional Controller of Procurement writes this morning: "I met the Superintendent of Police at Midnapore and discussed with him about the case. The matter has already been enquired into by the Police Department and the Superintendent of Police is also of the opinion that there was no police excess in this case".

Sir, my friend, Shri Radhakrishna Pal, said many things and extended his hand of co-operation. I will gladly grasp it provided it is proved to be sincere. He mentioned of one Dutta Sarcar & Company and several other contractors. Sir, I may tell my friend that all these contracts are given on the basis of open tender. There is no favouritism and I do not understand if contracts are given on the basis of tender. Is it, Sir, a crime if the brother-in-law of a Congressman gets a contract?

Will all the brothers-in-law of that side get the contracts—I do not know? Shri Radhakrishna Pal had mentioned that Sj. Bijoyendu Narayan Roy was not assessed under the levy scheme. I know that he has been assessed and the assessment amounts to about 1,500 maunds of paddy. Similarly he said Shri Goalbadan Trivedi, an honourable member of the House, was not assessed. I think he has no land in his name but his father and his great uncle Satish Chandra Trivedi and Bhutesh Trivedi have been assessed properly. He also mentioned that my honourable friend Shri Sasadhar Kar was either given a contract or that he was not assessed. The poor Sasadhar Da has not a chattak of land and he never did any business in his life nor proposes to start any business at this age. Sir, about the oppression in Arambag I may tell my friend when he goes to Arambag next time if he enquires he will find out that in Arambag under the levy system 4,050 tons of rice were procured but under the voluntary system people came rushing to deliver their stocks to us and the people voluntarily delivered 5,702 tons of rice.

[3-30—3-40 p.m.]

Sir, he also mentioned a case of a direct Procurement agent who has been prosecuted. This matter is *sub judice*. The name of the direct Procurement agent is Manindra Chakrabarty. I would warn my friend not to hobnob with Manindra Chakrabarty. Let the law take its own course.

Sir, my friend, Shri Amar Bose, said that there was no change in the food policy. Sir, I do not understand how he made that statement. Every member of this House whether on this side or on that side or sitting face to face with me—everybody says that there is a decided improvement on the old policy. I do not know how Amarda said that there was no change. He said that rural people should not be deprived of the food for the sake of urban population.

I quoted figures to show that we have sent more food to rural areas and if there were no control the rural areas would be depleted.

My friend, S<sub>j</sub>. Nepal Roy, had shown a sample of rice. Sir, I forgot to bring the sample of Orissa rice. Orissa rice is good, at least not as bad as the sample he delivered to me. Sir, the Calcutta people with motor cars and living in palatial buildings are eating this sort of rice—for whose interest, for whose benefit? I request Amarda to go round and find out how the Calcutta people are faring. They are compelled to eat wheat. Before the war the portion that is now West Bengal was having 180,000 tons of wheat. I said day before yesterday that last year we consumed 5 lakh tons of wheat. To whose interest? The more wheat we eat the more rice will be left for the poor people.

**S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy:**

বাংলা দেশের বিধবাদের জাত গেল। আমরা কোমল রাইস খেতে রাজী আছি। মোটা আর ক'কর মেশান চালের ব্যাপারটা কি হ'ল বলুন।

**S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra Sen:** That is Orissa rice. We have taken up the matter with the Government and I hope future consignments will be much better.

Sir, Amarda also prescribed 3 seers 8 chataks per head for Calcutta. This is impossible. After 1943 when the controls were introduced, the ration scale for sometime was 3 seers 8 chataks per head, but the offtake was never more than 2 seers 12 chataks. He complained also of short weights, stone chips, etc. I wonder what he meant by saying that—red wheat is good and not the white variety?

**S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy:**

ডকের ওজনটা কেন কমান হয় না?

**S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra Sen:**

আমরা সেটা দেখব।

**S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy:**

নতুন চাকরি 'নিউ এপয়েন্টমেন্ট' কথ করতে বসেছিলাম, সেখানে কি হ'ল?

**S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra Sen:** I have to answer thirty or forty speakers.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** Sir, is there any time-limit as far as the Minister is concerned? It seems to me that he is going on and on. Time for the Government side was fixed; as far as I remember, day before yesterday he spoke for 20 minutes; today he has spoken for more than half an hour. Other Ministers and Deputy Ministers have also spoken.

**Mr. Speaker:** If you look on your back, you will find that every one of them is asking for answers.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** That does not matter. He cannot deliver an interminable speech.

Sir, my point of order is that we had fixed up a time-limit. I have not got the chart with me. You have got the chart with you. The time for Government was fixed at one hour and ten minutes. I am sure that throughout these days while the Ministers, Deputy Ministers and other members of the Congress have been speaking, specially the Ministers, they have been taking too long a time. I know that they have to give replies. We want the replies. But they should be quick in the matter of giving replies. Sir, if he goes on for one hour, when are we to discuss other subjects which are there on the agenda? I think three or four subjects will be guillotined. I repeatedly request the Minister to finish his speech as soon as possible, so that we can go on with the other subjects.

**Mr. Speaker:** That is a request to the Minister.

**S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy:**

আমার ঐ চাকুরির সম্বন্ধে একটু বলুন, স্যার।

**Mr. Speaker:** S<sub>j</sub>. Jyoti Basu wants short-cut and you, want details. Be consistent.

**S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra Sen:** My friend, S<sub>j</sub> Ganesh Ghosh, said about the temporary nature of the



[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

service in the Food Department, and of other difficulties. Sir, he also mentioned that there was discrimination in the pay. Sir, I have got here statements showing the pay and allowances drawn by junior staff in the Food Branch. In the Secretariat the office peon and the orderly gets Rs. 54 including dearness allowance. The jamadar gets Rs. 57. The duftri gets Rs. 62. In the Directorate headquarters the peon gets Rs. 53 as against Rs. 54 of the Secretariat. The cycle peon gets Rs. 55. The duftri gets Rs. 60 as against Rs. 62 of the Secretariat. The mazdoor gets including all allowances Rs. 56 and the stacker gets including all allowances Rs. 56. The chaukidar gets Rs. 55 including all allowances. The first-grade salesman gets Rs. 77 including all allowances and the second grade salesman gets Rs. 65. In Howrah and Barrackpore about which he complained, in Hooghly sub-areas the peon gets Rs. 50 as against Rs. 53 of the Directorate and Rs. 54 of the Secretariat. The cycle peon gets Rs. 52 as against Rs. 55 of the Directorate. The darwan and the chaukidar get Rs. 53 as against Rs. 55 of the Directorate and Rs. 57 of the Secretariat.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Will you please give me a copy of this list?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Yes; I shall send it to you. In the Mufassal Distribution Branch the peon and the mazdoor get Rs. 49 and the night guard gets Rs. 47. In the Mufassal Procurement Department the night watchman and the darwan—they get Rs. 59, the mazdoor gets Rs. 47 and the peon gets Rs. 55. I will send a copy of this to Sj. Ganesh Ghosh.

Sir, although Kharagpur and Asansol towns have been de-rationed, and textiles, sugar, kerosene and some varieties of iron and steel materials have been decontrolled, there has been no retrenchment in the Food or the

Supply Department, and our Chief Secretary has issued instructions to all the departments to absorb the surplus staff as far as possible.

Sir, regarding other things, regarding recognition of the unions—I think Sj. Bose raised this point—my friend Sj. Charu Chandra Bhandari, will bear me out how he was treated when he was the Minister of Civil Supplies, by these union people. Sir, although the President of these unions was Dr. Maitreyee Bose so far as I remember, some anti-social elements had infiltrated into these unions and Charu Babu was insulted and humiliated by these people, and I am thankful to Charu Babu, because he purged many of these undesirable elements. I am willing to recognise the unions if the unions are formed under conditions and terms as prescribed by the Chief Secretary.

[3-40—3-50 p.m.]

Sir, Shri Ganesh Ghosh complained about the pay of the Financial Adviser, Shri Subodh Ghosh. He is one of the most capable and eminent officers of the department. He was drawing Rs. 2,750. But, Sir, after superannuation he was reappointed. I may tell you, Sir, that he is a member on the Applications Committee also on behalf of the West Bengal Government (where he gets no salary) and has to deal with a voluminous amount of work. Sir, the Financial Adviser is now getting minus his pension only Rs. 1,500 and for a man of his eminence and capability we have got him very cheap.

Sir, Shri Ghosh also reminded me of the security deposit. Sir, this matter was being considered for the last three or four years. Recently an order was issued asking these gentlemen, the sub-inspectors of storage, to open savings bank accounts in their own names with small amounts of Rs. 2 or Rs. 5. The money will remain their own. I am looking into the matter and I hope that something will be done.

Then Shri Ghosh also mentioned about corruption. Sir, corruption is a very fluid word and an easy word with every member of the Opposition, I mean "corruption" and "nepotism". "Nepotism" means showing favour to one's nephew. I have not any nephew in the Civil Supplies or any of the Government departments. He mentioned the name of Jagabandhu Bose and said that he was a political sufferer and that he was a nephew of mine. He belonged to the Socialist Party not to the Congress. He has only been given a licence and I do not think that anything wrong has been done.

Then Shri Tarapada Bando-padhyay said that he wrote letters to the Food Department but they were never replied to. The Food Department may have other faults but we always acknowledge letters. Sir, Shri Rakhahari Chatterjee mentioned the name of Shri Saha, the Subdivisional Controller of Bankura. Sir, it is true that once upon a time this gentleman was suspended and his promotion was stopped for six months but his present record shows that he is doing well. (Sj. RAKHAHARI CHATTERJEE: Has he any Service Book?).

Sir, my friend Shri Kali Mukherjee (junior) asked me to form an Advisory Board. I will look into the matter.

My friend Shri Bibhuti Bhushon Ghose complained of the difficulties of small pockets in Howrah and 24 Parganas. I told him yesterday in the lobby that I would look into the matter and that remedial measures would be taken.

Sir, my friends think that the accounts of the Food Department have not been properly kept and Sj. Haripada Chatterjee mentioned that huge losses have been made. Sir, these accounts are not the accounts of rice and paddy purchases only not merely of the purchases that we make internally, but also of the overseas purchases, the purchases that we make from other

States and the wheel purchases. All these things are included in it. Sir, I will give him the figures for 1950-51 and also for 1951-52. Sir, during 1950-51 four lakh maunds of wheat and rice were purchased at a cost of 95 lakhs and 10 thousand rupees, but in 1951-52 six lakh maunds of foodgrains were purchased as against the four lakh maunds of 1950-51. But, Sir, in 1950-51 although the quantity of purchase was much less we received from the Government of India a subsidy of Rs. 20 lakhs and 83 thousand and as against 7 lakhs and 76 thousand in 1951-52 and the balance we have to bear. Sir, from other provinces in 1950-51 we purchased 17,000 maunds of foodgrains but in 1951-52 we purchased 2 lakhs and 18 thousand maunds. Sir, on this also we had to pay a loss of Rs. 27 lakhs. Then, Sir, on the Gunny Purchase Scheme we incurred some loss. Sir, during 1950-51 we did not pay any bonus, but during 1951-52 we paid a bonus of Rs. 75,000 to the paddy growers. (Sj. HARIPADA CHATTERJEE: Was the loss due to rice purchase? My points have not been answered properly. He is always evading the issue).

Sir, it would not be fair if I did not advert to the observations of Sj. Mani Kuntala Sen who participated in the Food debate. She also complained of "excesses". I would conclude my speech by quoting a short excerpt from the book "Problems of Leninism" by J. Stalin relevant to "excesses".

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir. You usually do not allow reading out from books and it is not at all necessary for us to hear from the Minister what Stalin said. As it is he has already taken about one hour. I think it is high time he sat down.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I shall be very brief, Sir. Stalin has said, "The most fashionable word ..... (continuous interruptions) from the Opposition Benches) (Sj. JYOTI BASU: We won't hear you; please sit down.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If these gentlemen do not want to hear the Minister's reply they may as well walk out as they do sometimes. But then why should they go on interrupting the Minister when he is replying to the debate. (A member from the Opposition Benches: Who are you to say that?)

**Mr. Speaker:** Order please. The Minister is explaining the policy followed—

**Sj. Jyoti Basu:** It is absolutely out of order.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** "The most fashionable word.....(again interruptions from the Opposition Benches).

**Mr. Speaker:** Order order. This is not at all parliamentary. Read the Parliamentary Rules first. It is high time you learnt it.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I am quoting a short excerpt from that book of J. Stalin "Problems of Leninism".

"The most fashionable word just now among the new Opposition, among Bukharin's group, is the word 'excesses', as applied to grain purchases. That word has become the most popular article among them since it helps them to mask their own line. When they want to mask their own line they usually say: We of course are not opposed to pressure being brought to bear on the kulak, but we are opposed to the excesses which are being committed in this sphere and which hurt the middle peasant. They then go on to relate stories of the horrors of these excesses; they read letters from 'peasants', panic-stricken letters from comrades, such as Markov, and they then draw the conclusion; the policy of bringing pressure to bear on the kulaks must be

abandoned. This is the way 'it works out, if you please; because excesses are committed in carrying out a correct policy, that correct policy must be abandoned. This is the usual trick of the opportunists; on the pretext that excesses are committed in carrying out a correct line, abandon that line and adopt an opportunist line."

[3.50—4 p.m.]

Sir, I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Surendra Nath Pramanik that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head

"63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head

"63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head

"63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of

Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Haldar that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,70,91,000 for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary Charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prafulla Chandra Sen that a sum of Rs. 4,70,91,000 be granted for expenditure under Grant No. 40, Major Head "63—Extraordinary

'Charges in India' was then put and a division taken with the following result:

#### AYES—131.

Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakravarty, S. Shabataran  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chatterji, S. Dharendra Nath  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Gurung, S. Narbahadur  
 Haldar, S. Kuber Chand  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowrintra Mohan

Mitra, S. Keshab Chandra  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Ismail, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Saityanath  
 Mondal, S. Dhajadhar  
 Mondal, S. Rajkrisna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukerjee, S. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. Kafi  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phandranath  
 Munda, S. Antoni Topone  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Poddar, S. Anandlal  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Hares-  
 Sandeshkhali)  
 Ray, S. Renuka  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bejoy Krishna  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narandra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rambehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—59.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal

Bhowmick, S. J. Kanai Lal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S. Ambika  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhuvan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Jyotish Chandra  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Halder, S. Malini Kanta  
 Hazra, S. Monoranjan  
 Jearder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjay  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kuar, S. Gangapada  
 Lutfai Hoque, Janab  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhuvan  
 Mukherji, S. Bankim  
 Mukherjee Chowdhury, S. Suhrid Kumar.  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mritunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Faita)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharami Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Sen, S. J. Mani Kuntala  
 Sen, Dr. Ranendra Nath  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 131 and the Noes 59, the motion was carried.

[4—4.10 p.m.]

#### Major Head: 54—Famine.

**S. J. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 29,05,000 be granted for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine".

Sir, I will be very brief and only mention that during the current year we have spent on this head Rs. 1,33,14,534, the break-up being cash doles Rs. 5,70,095, grain doles—rice valued at Rs. 19,07,821, wheat and wheat products valued at Rs. 12,97,669, house-building

grants Rs. 1,29,807, loss on account of sale of food-grains at subsidised rates—you know, Sir, about 99,000 tons of food-grains were sold at subsidised rates—Rs. 26,54,417 and loss on wheat and wheat products Rs. 51,29,966. Sir, grants to artisans amounted to Rs. 15,208. Test relief works was responsible for the expenditure of Rs. 23,44,828. We distributed milk powder valued at Rs. 48,169. We also distributed clothings mostly in the 24-Parganas district—the cost price of dhuties and saris being Rs. 1,41,396, blankets valued at Rs. 50,798, shorts costing Rs. 7,931, shirts costing Rs. 10,391 and frocks valued at Rs. 5,893—the total is Rs. 1,33,14,534. The reason why only Rs. 29,05,000 has been provided is that this year the crop position being much better, we do not think there will be scarcity in a large area this year and, therefore, we have provided only Rs. 29 lakhs, but if further expenditure is necessary, the Cabinet will sanction whatever will be necessary.

Sir, with these words I move my motion for the acceptance of the House.

[*Mr. Speaker: I take it that the House has given permission to treat all the cut motions as moved.*]

**S. J. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the famine condition in the Sunderbans area.

**S. J. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy.

**S. J. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about, insufficient provision for gratuitous relief and also its application to suit political purpose.

**Sj. Matendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about absence of provision for test relief works in the area covered by Contai Basin in Contai police-station and Dubda Basin in Egra police-station.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I beg to move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to check famine condition in Arambagh subdivision.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of relief measures in the distressed areas and the desirability of taking long-term measures for rehabilitating the people who are gradually becoming pauperised.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate grant under the head "Famine".

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of granting famine relief to the distressed people of Katwa and Kalna subdivisions.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about famine condition prevailing throughout West Bengal and the failure of the Government to check it.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about unwillingness of the Government to recognise non-official and All-Party Relief Organisations, who have rendered a great service at the time of famine.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of continuing relief work and test relief work in the areas under the threat of famine.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about famine condition in the district of Howrah and other places and Government measures in this respect.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity for providing test relief for the unemployed people in the country-side of 24-Parganas district.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about changing the stipulations of the Famine Code regarding giving relief to the distressed.



**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to check the famine condition of West Bengal with special reference to Sunderbans and other parts of 24-Parganas.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):** I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about test relief work within police-station Falta, 24-Parganas.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to start test relief work immediately to save the life of the unemployed agricultural workers of country-side and also to change the Famine Code for the interest of the day labourers.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the distribution of dry doles, opening of work centres, test relief works for the villagers of Dubda Basin for failure of crop as a result of excess of water and insect damage.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to introduce cheap grain shop within Falta police-station, 24-Parganas, considering the miserable purchasing capacity of the people of that locality.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about test relief work and to open cheap grain shop in the affected areas of Garhbetta police-station, district Midnapore.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to declare Midnapore district as a deficit district for the year 1953 and failure to take measures to open test relief works immediately to provide job for the poor landless labourers who are now out of employment and also failure to make earlier provisions for opening cheap grain shops and dry doles, etc., for the coming distressed condition of the people of Midnapore.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the need for, and the nature of relief in view of the impending situation in the State.

#### **Sj. Hemanta Kumar Basu:**

স্পীকার মহাশয়, আমার বন্ধু, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় "ফুড" দেবার সঙ্গে সঙ্গে "ফেইন" এনে ফেলেন। গতবৎসর বাংলার সম্বন্ধই যে দুর্ভিক্ষের কালছায়া দেখা দিয়েছিল এবং যা নিয়ে পশ্চিম বাংলায় বিরাট আন্দোলন গড়ে উঠেছিল এবং যার ফলে সরকারকে কিছু কিছু "রিলিফ" এর ব্যবস্থা করতে হয়েছিল, তার হিসাব এইমাত্র খাদ্যমন্ত্রী দিলেন। এই বছরে যে টকা বাজেটে বরাদ্দ করা হয়েছে, তাতে তিনি বলেছেন এ বছর যে রকম খাদ্য হয়েছে, তার পরিমাণ যা, তাতে করে যে খাবার আছে, তাতে পশ্চিমবঙ্গের চলে যাবে ও দুর্ভিক্ষের কোন আশঙ্কা নেই। যদি আশঙ্কা হয়, তাহলে "ক্যাবিনেট" তার ব্যবস্থা করবেন। খাদ্যের পরিমাণের যে হিসাব খাদ্যমন্ত্রী দিলেন, তাতে তার উত্তরে আমাদের বিরোধী পক্ষের সদস্য সুবোধ বাবু দেখিয়ে দিয়েছেন যদি মাথাপিছু "রেসনড" এরিয়া" বাবে ১০ মণ করে খাদ্য ধরা যায়, তাহলে প্রায় ৬।৭

লক্ষ 'টন' খাদ্যের অভাব হয়। সুতরাং ১০ মণ করে মাথাপিছু যদি খাদ্য না দেওয়া যায়, তবে 'বাস্পার রূপ' কি করে হ'ল। অবশ্য গত বৎসরের তুলনায় হয়ত কিছু বেশী হয়েছে কিন্তু বাংলাদেশের খাদ্যের যে অবস্থা, তাতে করে বাংলাদেশের জনসাধারণের দুই বেলা পেট ভরে খাওয়ার মত ধান হয়েছে, তার হিসাব ঠিকমত পাওয়া যায় না। তা ছাড়া, যদি ধান কিছু বেশী হয়েছেও থাকে, তাহলেও চারদিকে লোকের অভাব এত বেড়ে চলেছে, বেকার-সমস্যা এত প্রবল হয়ে পড়েছে, যাতে কখন থাকলেও হয়ত অনেক লোককে অনাহারে এখন দিন কাটাতে হচ্ছে। হয়ত এ বৎসরের প্রথমে খাদ্যের দাম কমেছে, হয়ত বৎসরের শেষের দিকে খাদ্যের দাম বাড়বে। খাদ্যের দাম বাড়ুক বা কমুক, যাদের চাকরি-বাকরি নেই, যাদের "কাজ" নেই এই রকম লোকের সংখ্যা দিন দিন বেড়ে চলেছে। সে কৃষি-মজুর, বা শ্রমিকও হোক, মধ্যবিত্তের কথা না বললাম। কাজেই খাদ্য বেশী হয়েছে বলে আনন্দ করবার কিছু নেই। লোকের যদি ক্রয় ক্ষমতা না থাকে তাহলে সেটা একটা দুর্ভিক্ষের অবস্থা একথা বলতেই হবে। সে সম্বন্ধে আমি বলতে চাই যে বাংলাদেশে যে দুর্ভিক্ষ নাই তা নয়, বাংলাদেশে দুর্ভিক্ষ আছে।

[4-10-4-20 p.m.]

সৈদিক থেকে এটা বিচার করতে হবে, ভাবতে হবে। কিছু খাদ্য বেশী হয়েছে বলে যে আমরা চূপ কোরে থাকব তা নয়। হয়ত বছরের শেষে অবশ্যটা আরও গুরুত্ব হতে দাঁড়াতে পারে। প্রত্যেকবারেই এই খাদ্যের পরিস্রাবের কথা বলা হয়েছে যে যা খাদ্য আছে তাতে চলে যেতে পারে না, এবং প্রত্যেক বছর দেখা গিয়েছে যে বছরের শেষে অবস্থা অতীব শোচনীয় হয়েছে। গত বছর আমরা আলোচনা করেছিলাম যে সুন্দরবনের যে সমস্ত লোক খাদ্যের অভাবে নিজেদের ঘর, বাড়ী, জমি বিক্রি করেছে সেই সমস্ত বিক্রী যাতে দ্বীকার না করা হয় এবং যাতে তারা আবার সেটা ফিরিয়ে পায়, কিন্তু, সৈদিক থেকে আমরা ত কিছুই শুনলাম না। সেই দুর্ভিক্ষগ্রস্ত লোকেরা তাদের ঘর-বাড়ী জমি ফিরিয়ে পেয়েছে কিনা সে কথা মন্ত্রীমহাশয় তাঁর বক্তৃতায় বিশেষ কিছুই বললেন না। এবিষয়ে আমাদের বিশেষভাবে সজাগ থাকতে হবে। আমাদের দৃষ্টি রাখতে হবে সারা পশ্চিমবঙ্গের কোন জায়গায় লোক কাজ পাচ্ছে না, তাদের পরিবার প্রতিপালন করতে পারছে না, অথবা কোথায় বেকারসংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে; কি কোরে তারা জীবিকাশ্ৰান্ত্য করবে সে কথাও চিন্তা করতে হবে। "আন-এমপ্লয়মেন্ট ডোল"এর কথায় প্রধানমন্ত্রী এবং অন্যান্য মন্ত্রীরা বলেছেন যে সেটার ব্যবস্থা করা সম্ভব নয়। যদি সম্ভব না হয়, তাহলে সে সম্বন্ধে দায়িত্ব কার? যদি এ রাষ্ট্রে একজন লোকও ছেলেপেলে নিয়ে অনাহারে দিন কাটার তাহলে সে দায়িত্ব কার হবে? সেই কথা বিবেচনা করতে বলাই, কেন না, দুর্ভিক্ষের যথেষ্ট সম্ভাবনা আছে। এখন থেকেই সরকারের সৈদিকে দৃষ্টি দিয়ে ব্যবস্থা করা উচিত। তাঁদের দেখতে হবে একজনও বেন অনাহারে না মরে। তা নাহলে

অনেক লোককে হয়ত বেকার সমস্যার জন্য অনাহারে দিন কাটাতে হবে এবং হয়ত মরতেও হবে।

### Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

সভাপতি মহাশয়, খাদ্যের যা আলোচনা হল, এবং মন্ত্রীদের ও উপ-মন্ত্রীদের মুখে থেকে যা শুনলাম, ক্ষেত্রমজুর ও গবীষ চাষীদের অবস্থা যদিও সবচেয়ে খারাপ, তাদের যত্নাবার জন্য খাদ্য সংগ্রহ করা হয়েছে। কিন্তু আসল অবস্থাটা কি? খাদ্যমন্ত্রী বলেছেন গতবাবের তুলনায় এবারের ধানচালের দাম অনেক কম যাচ্ছে, কাজেই ঘাবড়াবার কিছু নাই। কিন্তু আসল অবস্থা কি? ধানচালের দাম এক বছর বহু কমে গিয়েছে বলেই যে সাধারণ মানুষকে খাওয়ার দায়িত্ব আর নাই বা দরকার নাই, এ কথা ঠিক নয়, গতবারে যারা খাদ্যভাণ্ডারের মুখে পড়েছিল, তাদের না খেয়ে ঠিচার যে ক্ষমতা গতবারে ছিল—৫ দিন ৫ দিন অনাহারে থেকেও মানুষ মরেনি, বোঁচো রয়েছে, উঠে দাঁড়িয়েছে, আন্দোলন করেছে; এবং সরকারকে বাধ্য করেছে আন্দোলন করে, কিছু দিতে। এবারে, গতবারে যা ধানচালের দাম ছিল তা কমেছে বটে, কিন্তু সাধারণ মানুষের কেনবাব ক্ষমতা চলে গেছে। কিনবে কি করে? যারা খাদ্য উৎপাদনকারী সুন্দরবনের মানুষ, সারা পশ্চিমবঙ্গের খাদ্য উৎপাদনকারী গতবাবের দুর্ভিক্ষের চাপে সে সব মানুষের জীবনীশক্তি পণ্ডাশ ভাগ কমে গিয়েছে; গতবারে তাদের দেহের যে অবস্থা ছিল তাদের যে চেহারা ছিল, এবারে তার পণ্ডাশ ভাগ কম। তাদের দেহে সেই শক্তি না এলে, সেই চেহারা না এলে, তারা মানুষ বলে পরিগণিত হতে পারবে না। এবং সেই সব প্রদমন মীমাংসার দিক দিয়ে যদি হিসেব-নিকেশ করা যায় তাহলেই দেশের সেই শ্রেণীর মানুষকে সাধারণভাবে মানুষ্যের উপর দাঁড়ি কলানো যেতে পারে। কয়েক দিন আগে খাদ্যমন্ত্রীর সাংগে আমরা আলোচনা করেছিলাম যে মানুষের আজ জীবনীশক্তি এতটা কমে গেছে যে গতবারে যে মানুষ ১৫ দিন অনাহারে থেকেও কিছু কাজ করবার তাব শক্তি ছিল, আজকে দু'দিন উপোস করতেও সে মানুষ পারবে না। অনাহারে থাকার মত জীবনীশক্তি আজ আর তার নাই। তাবপূর্বে দুর্ভিক্ষেব কবল পড়ে, তাদের ঘটিবাটি, ঠেঁজসপত থেকে আবস্ত করে জমিজমা পর্যন্ত তাব বিক্রয় করেছে খাদ্য সংগ্রহের জন্য। যখন গত বছর দুর্ভিক্ষ হয়েছিল তখন প্রায় এক লক্ষ বিঘা জমি হস্তান্তরিত হয়েছে। আমি একটা গ্রামের ব্যাপার বলছি, সন্দেহশালি থানার আকড়া ইউনিয়নের ৩৫৫টা কৃষকের জমি বিক্রয় কি করে হয়ে গেছে। আমার যা হিসাব, আপনারাও তদন্ত করে দেখবেন, ২, ৩, ৪ মণ ধানের পরিবর্তে ৫ বা ১০ বিঘা জমি চলে গেছে। ২ মণ ধানের দাম ২৭৫ টাকা লিখিয়ে 'নিয়ে তাদের জমি তার পরিবর্তে' চলে গেছে। এইভাবে তাদের জীবনীশক্তি নষ্ট হয়ে গেছে; জমি নাই, ঘরবাড়ী নাই, এমন অবস্থা তাদের আজ নাই যে দু'দিন ধার-কসজ করে খেতে পারবে। ফলে অশ্রম সূর্য হয়ে গেছে। এই যে অবস্থা, একে সাধারণভাবে দেখলে চলেবে না, যদি দেখে কথা

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

ভাষ্যে হয় তাহ'লে এর পুরাপুরি হিসাব রাখতে হবে, এবং অনশন সর্বপ্রকারে দূর করতে হবে। খাবার জিনিস হইছে মনে করে একটা সংকট যে সারনে আসছে, যদি এখন থেকে সেজন্য হুঁশিয়ার না হ'ন যদি হাতিয়ার-বন্দী হয়ে না থাকেন তাহ'লে বড়ই মুশ্কিলে পড়তে হবে। তখন সব দিকেই চুরি ডাকাতি বাটপারি চলবে। শত্রু মানুষকে কোনও মতে বাঁচিয়ে রাখার জন্য রিলিফের মায়ে যা করছেন এ দৃষ্টিভঙ্গী দিয়ে হবে না। আজ সাধারণ মানুষকে রিলিফের মধ্য দিয়ে ভিখারী বানানো হয়েছে। তাকে মনুষ্যে প্রতিষ্ঠিত করার দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে কোন কাজ করা হয় নাই। বরং রিলিফের নামে তাকে ভিখারীর পথায় নামানো হয়েছে। মানুষের দূরবস্থার সুযোগ নিয়ে বিভিন্ন রিলিফ যে তাদের নাম লেখা হয়েছে সেসব খাতা থেকে তাদের নাম মুছে দিয়ে তাদের বাড়ী দিতে হবে, জমি দিতে হবে এবং প্রয়োজনীয় সব কিছু যোগাড় করার সুযোগ দিয়ে তাদের জীবনে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করতে হবে। এ বিষয়ে এখন থেকেই হুঁশিয়ার থাকা চাই, সেই জন্য বাসামন্ত্রীকে বলছি—আমার কাছে কিছু কিছু শব্দ এসেছে, হারোয়া থানা, সুদেশখালি থানা থেকে যে যে শব্দ এসেছে তাতে সেখানে অনশন, অর্ধাশন আরম্ভ হয়েছে। এমনকি দু'একটি গ্রামে অন্যায়ের মত্যা আরম্ভ হয়েছে। এখন তাদের খাইয়ে রাখতে হ'ল। যদি এখন থেকেই হুঁশিয়ার না হয়, তাহ'লে অনশনে মৃত্যু আরো ব্যাপকভাবে হবে। তখন আর সহজে অবস্থাটুকু আরও আনা যাবে না। সেই জন্য আমি স্পীকার মহাশয়ের মাধ্যমে এই বাস্তব অবস্থাটা সকলের চোখের সামনে ধরে দিলাম। সময় হারিয়ে গেলে প্রতিকারের সুযোগ হবে না, তখন এলোমেলোভাবে যেসব রিলিফের ব্যবস্থা গুঁরা করবেন সে রিলিফ মানুষের কাছে পৌঁছবে না, কতকগুলি সয়তান মাঝখান থেকে টাকাগুলি ফাঁকি দিয়ে নিয়ে যাবে—এর ভূরি ভূরি দৃষ্টান্ত আছে। আমার এই প্রশ্নগুলি যদি তারা মনে মনেও স্পীকার করেন, তাহ'লে বলব মানুষের সংগে সহযোগিতা করুন। যে মানুষ বিধ্বস্ত হতে বসেছে, যে মানুষ ধর্মের দিকে এগিয়ে চলেছে, যে মানুষ দেশের লোককে আহ্বার যোগাবে, মাঠে ফসল ফলাবে সেই মানুষকে জীবনে প্রতিষ্ঠিত করুন। দেখবেন দেশে ফসলও প্রচুর ফলবে আর সংগে সংগে দেশের মানুষও বাঁচবে।

দ্বিতীয় প্রশ্ন—ইংরেজ আমলের যে “ফের্মিন কোড” তাতে যা ছিল তাতে করে মানুষকে ভিখারী করে দেওয়া হচ্ছে। তাইত তারা রেখেছিলেন মানুষ না খেতে পেয়ে ভিখারী হোক, ভিখারী হয়ে ঘরে বেড়াই। সেই “ফের্মিন কোড” এখনও চলে আসছে। এটা পরিবর্তন করতে হবে। নতুন দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে ইংরেজ আমলের সেই “ফের্মিন কোড” পরিবর্তন করতে হবে মানুষকে যাতে কাজ দেওয়া হয়, মনুষ্য হিসাবে সমাজে বাঁচতে পারে তাই ব্যবস্থা করতে হবে। না খেতে পেয়ে মানুষ মরবে; একমুঠা ভিক্ষার জন্য লাগাল হয়ে, ঘরে বোঝাবে এই যে ব্যবস্থা ইংরেজ আমল থেকে চলে আসছে তার পরিবর্তন করার প্রয়োজন আজ সবচেয়ে বেশী। দ্বিতীয় প্রশ্ন হচ্ছে এই “ফের্মিন কোড” এ আছে পাঁচ

সের চাল, এক পোয়া আট দেওয়ার ব্যবস্থা, এতে কি হয়? একটা পরিবার অনশনে থাকবে, যে খাটতে পারবে তাকে তিন পোয়া কি এক সের আটা দিলে বাকী লোক পরিবারের সব শ্রমিকের মরবে। কাজেই পুরো মজুরী দিতে হবে যাতে করে সব পরিবার বাঁচতে পারে। যে মানুষগুলি কাজ করবে সেই মানুষগুলি বাঁচবে, বাকী মানুষগুলি মরে যাবে এ চলতে পারে না। কাজেই মানুষের মত যাতে মানুষ বাঁচতে পারে সেভাবে মজুরি ঠিক করে দিতে হবে। পুরো রেশন দিতে হবে।

তৃতীয় প্রশ্ন হচ্ছে আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গের লোককে খুব শক্ত হয়ে দাঁড়িয়ে বলতে হবে এই সরকারকে যে এই জমিদার-জোতদার এদের বিরুদ্ধে কথা বলুন। এই সমস্ত জমিদার-জোতদার এক হয়ে এরাই দৃষ্টান্ত চালু রাখছে এবং এরাই মানুষকে মারবার ব্যবস্থা করছে। মুখে এ'রা যত বলুন এ'রা ঐ জমিদার-জোতদারদের সংগে মিতাল করেন। যদি দৃষ্টান্ত চালু রাখতে হয়, তাহ'লে ঐ জমিদার-লাটদারের গায়ে হাত তুলুন। এবং নতুন দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে “ফের্মিন কোড” বদলবার জন্য শক্ত হয়ে দাঁড়ান; যদি এটা কেন্দ্রীয় সরকারের ব্যাপার হয় তাহ'লে তাদের বলুন সেটা করতে এটা হচ্ছে সবচেয়ে বড় ও শেষ প্রশ্ন। আমি এ সম্বন্ধে উল্লেখ করতে চাই যে সুন্দরবন এক-ফসলা দেশ, প্রতি বছরই সেখানে নিশানা দেবে দৃষ্টান্ত। এই যে দৃষ্টান্ত এটা মানুষের তৈরী দৃষ্টান্ত, যদি শক্ত হাতে সজাগ দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে দাঁড়ান যায় তাহ'লে এই দৃষ্টান্তকে টেকান যেতে পারে। আমি জানি যেখানে এই দৃষ্টান্ত দেখা দেয় সেখানে জমিদার-লাটদারের গোলায় ধানচাল প্রচুর মজুত থাকে। এরা অধিক মূল্য দায়ী করার জন্য, চোরাকারবার করার জন্য গোলায় সেই ধান মজুত করে থাকে। যারা কৃষকের সর্বনাশ করে জমিদার করছে তাদের বিরুদ্ধে যদি “স্টেট” নেওয়া যায় ও সেই গোলায় ধান এনে দৃষ্টান্ত গরীবদের মধ্যে বিতরণ করা যায় তাহ'লে এটা দৃষ্টান্ত হয় না। মানুষ খেয়ে বাঁচতে পারে। মুখে আপনারা যতই বলুন আপনারা ঐ জমিদার-লাটদারদের কিছু বলতে পারেন না। সুন্দরবন অঞ্চল এক-ফসলা দেশ। যাদের ৩০ বিঘা এবং তদুপরি জমি ভাগচাষ কবে, তাদের ধান কেড়ে নেন কিন্তু তাদের কাজ দেন, খেতে দেন তা না করে ওদের উৎপন্ন ধান সে বৎসরের ধান কেড়ে এনে তাদের সংকটময় অবস্থায় ফেলেছেন। আর এই সুযোগে জমিদার, লাটদার এদের ইচ্ছানুযায়ী নষ্ট করছে এদের সর্বনাশের ব্যবস্থা করছে। “স্টেট রিলিফ” দিয়ে কি হবে যদি মূল কারণ থেকে যায়। যদি ঐ সুন্দরবনে দৃষ্টান্তের হাত থেকে গরীব চাষী-কৃষকমজুরদের বাঁচতে হয় তাহ'লে জমিদার-লাটদারদের বিরুদ্ধে কৃষকে দাঁড়িতে হবে। কাজেই আমি আপনার মারফৎ মন্ত্রিমণ্ডলীর কাছে শেষ আবেদন হিসাবে এটা রাখছি যে যাতে মানুষ বাঁচতে পারে সে রকম দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এগিয়ে আসুন, এবং আমি যতদূর অভিজ্ঞতা সম্ভব করেছি, তাতে এটা বলতে পারি যে সেখানকার মানুষ মিলিত হয়ে আপনারদের সঙ্গে সহযোগিতা করবে জমিদার-লাটদার-জোতদারদের বিরুদ্ধে নিশ্চয়ই যুগে

দাঁড়াবে। যদি তা না করেন তাহলে মানুষ, দারিদ্র্যক্লান্ত মানুষ, আপনাদের অভিসম্পাত দেবে এবং যাতে এই সরকারের তড়াতাড়ি পতন হয় তারই চেষ্টা করবে।

[4-20—4-30 p.m.]

**Sj. Prafulla Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, on a point of personal explanation.

মাননীয় স্পীকার, স্যার আমার বন্ধু হেমন্তবাবু একটা কথা বলেছেন যে আমি বলছি পুঁকুর চুরি হয়ে যাচ্ছে, টাকাকড়ি সব চুরি হয়ে যাচ্ছে। আমি ঠিক ওকথা বলিনি। অনেক টাকা চুরির "রিপোর্ট" পাচ্ছি, টাকা নষ্ট হচ্ছে একথা বলেছি। আমি ঠিক ওভাবে বলিনি।

**Sj. Rameswar Panda:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, খাদ্য নীতির সগো দৃষ্টিক জড়িত। খাদ্য সম্পর্কে যে সমস্ত আলোচনা হচ্ছে তার অধিকাংশই এই দৃষ্টিক সম্বন্ধে প্রয়োজ্য কিন্তু সেসব পুনরায় আলোচনা করার আবশ্যক নাই। কিন্তু একথা বলব যে "গভর্ণমেন্ট" এই পর্যন্ত "খাদ্য বাড়ান" সম্বন্ধে সে সমস্ত প্রচার করছেন তার অধিকাংশই বাস্তবের সগো সম্পর্ক-বিহীন।

**Mr. Speaker:**

"খাদ্য বাড়ান" ব্যাপরটা "এগ্রিকালচার মিনিস্টার"কে বলবেন।

**Sj. Rameswar Panda:**

খাদ্য যতক্ষণ না বাড়ছে ততক্ষণ দৃষ্টিক লেগেই থাকবে। আমাদের দেশ স্বয়ংসম্পূর্ণ নয়। দৃষ্টিক প্রচুর বছরই হবার সম্ভাবনা রয়েছে। আর যাতে দৃষ্টিক না হতে পারে, খাদ্য দেশ যাতে স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারে তার জন্য সরকারকে চেষ্টা করতে হবে। এই খাদ্য সম্বন্ধে যে সমস্ত নীতি প্রচার করা হচ্ছে যে এক একর জমিতে ১৫০।২০০ মণ পর্যন্ত ধান হতে পারে এই যে প্রচার করা হচ্ছে সেটা বাস্তবে আদৌ সম্ভবপর হবে কিনা সে বিষয়ে সন্দেহ আছে।

**Mr. Speaker:**

এসব পুনরাবৃত্তি করছেন কেন, দৃষ্টিক সম্বন্ধে বলুন।

**Sj. Rameswar Panda:**

দৃষ্টিক সম্বন্ধে বলতে গেলে বলতে হবে লৌহ-প্রভায় যে সমস্ত ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে তাতে করে দৃষ্টিক আরও বাড়বে। লোকের হত্যা প্রয়োজন তা না রেখে ধান নিয়ে আসা হচ্ছে, তাতে করে তাদের ঘরে হত্যা তাদের প্রয়োজন ততটা খাদ্য থাকছে না কাজেই দেশে খাদ্যসংকট উপস্থিত হবে, দৃষ্টিক হবে।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, মেদিনীপুর কাঁচি, ও হুগলিতে পোকায় ধান নষ্ট করছে। সেখানে ১০।১২ মণ হ'ত সেখানে মাত্র ২।০ মণের মত হয়েছে। এখন থেকেই লোকের ঘরে ধানের অভাব দেখা যাচ্ছে। ১০৬৭ সালে, যেমন দৃষ্টিকের

করাল ছায়া দেশে পড়েছিল, এবারও তাই দেখা যাচ্ছে। তাই সরকার যেন তার প্রতিবধান করতে সচেষ্ট হ'ন, এবং অনুরোধ করছি সেই ১৩৫০ সালের পুনরাবৃত্তি যাতে না ঘটে তার জন্য যেন সরকার যত্নবান হ'ন।

[4-30—4-40 p.m.]

সেইজন্য আপনার মাধ্যমে আমি মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়কে জানাতে চাই যে এবছর দৃষ্টিক যাতে এই বাজেটে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তা পূর্বেকার বাজেট অপেক্ষা অত্যন্ত কম, এতে সরকারে অভাব মোচন করবার মত পর্যাপ্ত নয়। "টেম্ট রিলিফ" ও "গ্রাউইটস রিলিফ" হিসাবে যে টাকা দেওয়া হয় তা "করাপসন"এর জন্য ঠিকভাবে বিতরণ হয় না। সরকারী কর্মচারীরা জনসাধারণকে সরকারী সাহায্য দেবার সময়, তাদের কাছ থেকে উৎকেচ, ঘৃষ প্রভৃতি আদায় করে থাকেন। এ সম্বন্ধে যাতে সরকার সাবধান হ'তে পারেন এবং তাদের ডিপার্টমেন্টে যাতে "করাপসন" বন্ধ হয় তার জন্য বিশেষ ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দৃষ্টিক যাতে অন্যান্য বৎসরের তুলনায় এ বছর তিন ভাগের এক ভাগ কম ধরা হয়েছে। দৃষ্টিকের টাকা কমাবার অজুহাতে সরকার বলেছেন এ বৎসর ফসলের পরিমাণ খুব বেশী হয়েছে এবং লোকের অভাবও কম, সেইজন্য এই যাতে এত টাকা কম ধরা হয়েছে। কিন্তু যদি দেখা যায় যে কি ধরনের ধান ফলেছে তাহলে দেখা যাবে যে সরকারের বর্তমানে যে ফলনের হিসাব তা ঠিক নয়। হাওড়া জেলার বিভিন্ন অঞ্চলে আমরা দেখেছি গড়ে শতকরা পঞ্চাশ ভাগ ধান পোকায় নষ্ট করেছে। শুবু হাওড়া জেলায় নয় আরও বহু জায়গায় পোকায় ফসল নষ্ট করেছে। সুতরাং দৃষ্টিক যাতে টাকা কমিয়ে দেওয়া একেবারেই যুক্তিসঙ্গত নয়। আমি বিভিন্ন গ্রামে ঘুরে ঘেঁষেছি সবটাই এই অবস্থা, সেখানে খেতমজুরের ও মধ্যবিত্ত চাষীদের কোন কাজ নেই, তাদের বেকার অবস্থায় দিন কাটাতে হচ্ছে। তাই সেদিন এই এ্যাসেম্বলী হাউসের সামনে হাজার হাজার কৃষক-মজুর উপস্থিত হয়ে, তাদের দুঃখকষ্ট জানাতে এসেছিল। আজকের দিনে লোকে যে খেতে পাচ্ছে না একথা অস্বীকার করবার উপায় নেই। দৃষ্টিক সামনে আসছে যখন বলা হয় তখন মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেন যে জেলা কর্তৃপক্ষের নিকট যান, তিনি এর ব্যবস্থা করবেন।

"ফেইন কোড"এর দুই ও তিন নম্বর ধারায় বলা হয়েছে যে যদি কোথাও অজন্মা বা বৃষ্টির বা জলের অভাবে শব্দ হয় তাহলে সেই এলাকাকে দৃষ্টিক এলাকা বলে "ডিক্লেয়ার" করা হ'বে। এ-ছাড়া আরও কতকগুলি অবস্থার কথা বলা হয়েছে যেমন খাদ্যাভাব, দেশে চুরি-ডাকাতি বেড়ে যাওয়া, দুঃস্থ লোকের গ্রাম ভাগ ও অত্যধিক মৃত্যু প্রভৃতি ঘটলে এই রকম অবস্থা যদি সৃষ্টি হয় তাহলে সেখানে দৃষ্টিক এলাকা বলে ঘোষণা করা যাবে। "ডেঞ্জার সিগন্যাল" দেখা দিলে, অর্থাৎ চাল ও খাদ্যশস্যের দর অত্যধিক বেড়ে যাওয়ার মানুস্ব বন্ধন না খেতে পেরে রাস্তায় ঘুরে ঘুরে বেড়াচ্ছে, ও জনসাধারণ অন্যায়ের মতুম্মখে পতিত হচ্ছে—সেই অবস্থার যদি লোকে গ্রাম

[Sj. Tarapada Dey.]

ছেড়ে চলে যায় তাহলে সেই সমস্ত এলাকাকে দুর্ভিক্ষ এলাকা বলে ঘোষণা করা হবে। তা ছাড়া আবার এ কথাও বলা আছে যে এই রকম অবস্থা যদি বহুদিন ধরে চলতে থাকে এবং সেটা যদি ছোট্ট এলাকা হয় তবেও তাকে দুর্ভিক্ষ অঞ্চল বলা হবে না। “ডেঞ্জার সিগন্যাল” অর্থাৎ লোকে অনাহারে মৃত্যু-মুখে পতিত হচ্ছে অথবা কোথাও চালের দর অত্যন্ত বেড়ে যাওয়ার লোকে না খেতে পেয়ে রাস্তায় ঘুরে ঘুরে বেড়াচ্ছে এবং গ্রাম ছেড়ে অন্যত্র যদি চলে যায় তখন সেটা দুর্ভিক্ষ এলাকা বলে ধরা হবে ও সেখানে “টেস্ট রিলিফ” এর ব্যবস্থা হবে। কিন্তু এই “টেস্ট রিলিফ” এর কাজ ঠিকভাবে হয় না। গ্রামে “টেস্ট রিলিফ” এর কাজ করতে গিয়ে দেখা যায় সেখানকার গ্রামবাসীদের বলা হয় কোদাল সঙ্গে অনন্ত, কিন্তু তারা কোথায় পাবে এই সমস্ত কোদাল বা যন্ত্রপাতি। সুতরাং এই যে “টেস্ট রিলিফ” এর ব্যবস্থা আছে তাতে লোককে ফাঁকী দেবারই ব্যবস্থা হয়েছে। কৃষক-মজুর যেমন যেমন কাজ করবে তেমনই তেমনই মজুরী দেবার ব্যবস্থা করা উচিত। নির্দিষ্ট বা “স্ট্যান্ডার্ড” কাজ করলে তাকে সেই রকম বেতন দেওয়া উচিত। এখানে বলা হয়েছে যে—

“Standard task is the full task performed at the time of the order by agricultural labour in ordinary times”;

অর্থাৎ যারা কৃষক-মজুর যারা সাধারণভাবে কাজ করে তাদের সেই বকম ভাবেই কাজ দিতে হবে এবং এই সমস্ত কাজ করলে পরে তাকে পুরা মজুরী দেওয়া হবে।

তারপর বিনামূল্যে যে খাদ্যদ্রব্য দেবার ব্যবস্থা আছে তা ঠিকভাবে কার্যকরী হয় না—“ইন্ডাস্ট্রি এন্ড ল্যুনাটিক্স” এর মতন কাজ হয়ে থাকে। যাবা অসুখে পড়েছে শয্যা তাদেরই এই খাদ্য দেবার ব্যবস্থা আছে, তাছাড়া আব কাটকে কিছু দেওয়া হয় না। সুতরাং এই রকমভাবে কি কোন মানুষকে ঠিকভাবে “টেস্ট রিলিফ” দেওয়া যায়?

তারপর বলা হয়েছে যে যদি “ন্যাচারাল কন্ডিসন” এ হয় তবে সেখানে দুর্ভিক্ষ এলাকা বলে ঘোষণা হবে। আজ হাওড়া জেলায় বহু মিলে মজুর ছাটাই আশ্রয় হয়ে গিয়েছে এবং অনেক মিল একেবারে বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। সুতরাং আজ দেশের অধিকাংশ লোকই খেতে পাচ্ছে না। সুতরাং এসিকে, শ্রমশ্রীর তরফ থেকে একটা আশু ব্যবস্থা অবলম্বন করা আবশ্যিক। গত বছর তিনি একটা প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই প্রতিশ্রুতি তিনি রাখতে পারেন নি।

গত বৎসর ডোমজুর এলাকার মার্চ ৯ মাস হ’তে ‘সেপ্টেম্বর’ মাসের মধ্যে না খেতে পেয়ে ‘সিনল ভট্টাচার্য’, অহেদ আলি জামাদার, মহম্মদ আলি, মুসলিম জামাদার, হারু জামাদার, মহোম্মদ আলি সেখ, ইসলাম হক মারা গিয়েছে। এই ঘটনা যখন সরকারকে জানান হয় তখন কংগ্রেসের নেতা এবং সরকারের কেরেকজন অফিসার সেখানে অনুসন্ধান করতে যান এবং পরে কিরে এসে তাঁরা সরকারী

রিপোর্টে জানান যে তারা একেবারে অনাহারে মরে নি শেষ সময়ে কিছু দুধ খেয়ে মরেছে। অনেক ক্ষেত্রে তাঁরা সত্য খবর চেপে, এ কথাও বলে থাকেন যে লোক আমাশয়, অথবা রোগে ভুগে মরেছে। অর্থাৎ সরকার এ কথা স্বীকার করতে নারাজ যে কেউ কোথাও অনাহারে মারা গিয়েছে। তাহলে আজ এ কথাও অস্বীকার করতে হয় যে কংগ্রেসকর্মী স্বর্গীয় হতীন দাস অনশনে মারা যান নি। আপনারা যদি এ কথা বলেন তাহলে এক্ষণি “ফোমন কোড” পরিবর্তন করুন। গ্রামের যারা কোর, যাবা না খেতে পেয়ে মৃত্যুমুখে পতিত হচ্ছে, তাদের একটা “লিথট” করে, তাদের জন্য “টেস্ট রিলিফ” এর ব্যবস্থা করুন। এবং এই খাদ্য বিতরণ শুধু কংগ্রেসের মারফৎ না করে সবদলীয় লোকদের সাথে নিয়ে যাতে এটা সীতাকারে বিলি হয় তার ব্যবস্থা করুন। আমি কিছুদিন পূর্বে প্রফুল্লবাবুর নিকট উপস্থিত হয়ে কতগুলি বিষয়ের প্রতি তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করি এবং তিনি প্রতিশ্রুতি দেন যে এ সম্পর্কে একটা “এনকোয়ারী” করবেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন কিছুই হয় নি। সুতরাং তাঁর কাছে আমার অনুরোধ যে এই ধরনের মনোভাব তিনি বদলান। যদি সত্যসত্যই দুর্ভিক্ষ রোধ করতে চান, তাহলে সকল পার্টির লোকদের সাথে নিয়ে যাতে কাজ হয় তাব জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করুন। আর যদি এটা না করে আপনারা সবুটই থাকেন যে দেশে বেশী ফসল ফলেছে বলে বাজেটেব টাকা কমান হবে তাহলে দেশের সর্বনাশ হবে, আবার দেশে দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে। এই বলে আমি আমর বক্তব্য শেষ করছি।

[4-40—4-50 p.m.]

Sj. Basanta Kumar Panigrahi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গত বৎসরের তুলনায় এই বৎসর দুর্ভিক্ষের খাতে যে ব্যয়রাসদ হয়েছে তা অত্যন্ত অল্প। গত বৎসর ৯৮ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা নিয়েছিলেন, এ বৎসর ২৯ লক্ষ ৫ হাজার টাকার মজুরী চাওয়া হয়েছে। এবং “টেস্ট অফানিজ” বাদ দিলে ১ লক্ষ ৫০ হাজার মজুরী চাওয়া হয়েছে। কিন্তু আমরা দেখছি যে, এ বৎসর দুর্ভিক্ষের যথেষ্ট সম্ভাবনা রয়েছে, বিশেষতঃ মেদিনীপুরে। মেদিনীপুরে যে ফসল হয়েছে তাব গড় ফলন ৩ মণের বেশী হবে না। আমি মেদিনীপুরে কয়েকটা বিশেষ ঘটনার কথা বলতে চাই। এগুড়া থানাব ৭, ১০, ১১, ১৪, ১৫ প্রভৃতি ঘনিয়েন এবং দাঁতনব ৩, ৭, ৮, ৯ ঘনিয়েন এ বৎসর বন্সার ফসল নষ্ট হয়ে গিয়েছে। চাষীরা বাসনকোসন কথক দিয়ে কৃষি লোন নিয়ে কোনমতে ঝাবদ করছিলেন, কিন্তু সেই সমস্ত আবাদী ধানও পোকা নষ্ট করেছে। সেই সমস্ত অঞ্চলে বিধাপ্রতি এক দেড় মণের মতও ফলন হয় নি। মাঘ মাস থেকেই চাষীদের ঘরে অন্ন নাই তারপর “এগ্রিকালচারাল লোন, ক্যাটল লোন” আদ্যের জন্য জুলুম হচ্ছে। অনেক সময় বাসনকোসন বিক্রি করিয়েও আদায় করা হচ্ছে। আমি এই সম্বন্ধে “এস, ডি, ও”, জেলাম্যাজিস্ট্রেট ও মন্ত্রীমহাশয়ের নিকট জামিয়ে-ছিলাম। মহকুমা ম্যাজিস্ট্রেট তদন্ত করে কৃষি লোন আদায় বন্ধ করবেন বলেছিলেন, কিন্তু তা করেন নি। আমি মনে করি এই সময় যদি “রিলিফ” দেওয়া যায় তাহলে চাষীদের বাঁচবার কোল উপায়

নাই। যদি “টেবু রিলিক” না দেওয়া যায় তাহলে তারা কোনরকমেই বাচতে পারে না। এইসব অঙ্গুলে জোড়শারসের কাছ থেকে এমন পুরিমাণ ধান ধরা হয়েছে যে, কেউ কেউ কিনেও দিয়েছে। এখন আমি বলতে চাই যে এদের বাঁচার ব্যবস্থা করতে হলে—আমার বিশ্বাস “গ্রিকওয়েস্ট” কোম্পানী “কম্প্রোলভ্‌রুট”-এ যদি বিক্রী করবার ব্যবস্থা করা হয় তাহলে দূর্ভিক্ষ প্রতিরোধ হতে পারে।

### Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে বাজেটে ফোঁদন বলে যে টাকাটা বাজেট আইনে রাখা হয়েছে তা থেকেই বোঝা যায় দেশে দূর্ভিক্ষ আছে; ফোঁদন না থাকলে বাজেটে এই টাকাটা রাখতেন না। আমার কথা হচ্ছে এজন্য বাজেটে যে টাকাটা রাখা হয়েছে তা অত্যন্ত অল্প। আজকে আমাদের দেশে কংগ্রেসী রাজ্য, এর আগে যখন ব্রিটিশ রাজ্য ছিল তখন ব্রিটিশ গভর্নমেন্টের জনৈক প্রতিনিধি একবার বন্যার সময় যখন দূর্ভিক্ষে লোক মারা যাচ্ছিল বলেছিলেন “দূর্ভিক্ষ কোথায়, এখনো গাছের পাতা আছে, মেরো এখনো বেশাব্যস্ত গ্রহণ করে নি।”

**Mr. Speaker:** Like the other day you were repeating this thing. This will be expunged from the report—that cannot go in the parliamentary records. Will you withdraw that remark of yours which is most objectionable?

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** It is not my remark.

**Mr. Speaker:** I ask you to withdraw it.

### Sj. Manikuntala Sen:

এটা তাঁব নিজের “বিস্ময়” নয়।

He was only quoting.

**Mr. Speaker:** The other day I asked to have that expunged. The other day you were making that point and today you are repeating that thing. I would ask you to withdraw that remark from your speech. That cannot go in the parliamentary proceedings.

**Sj. Bankim Mukherji:** It has become a historical statement and it is used anywhere and everywhere.

**Mr. Speaker:** I am surprised that this will go in the parliamentary proceedings. The other day I warned that this would be expunged from the records. I will have it expunged from the records.

### Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

আমার বিশ্বাস হচ্ছে দেশে দূর্ভিক্ষ আছে এর থেকেই তা প্রমাণ হচ্ছে। যে দূর্ভিক্ষ ছিল টাউনে

তা এখন পাড়ারগিরের দিকে সরিয়ে দেওয়া হচ্ছে। সেখানে শতকরা পঞ্চাশজনের বেশী ভূমিহীন চাষী, বছরের ছয় মাস মাগু তারা কাজ পায়, আর বাকী ছয় মাস বেকার অবস্থায় থাকে। এই অবস্থায় সরকার সেভী করে ধান কিনে চলে আসছেন। গ্রামের লোকদের খাওয়ার জন্য কোন ব্যবস্থা এঁরা করেন নি যার ফলে আগে পাড়ারগিরের যেসব অঙ্গুল উৎসৃষ্ট অঙ্গুল ছিল সেখানে এখন আঁধার-কাতিক মাসেই শতকরা ৮০।৮৫ ভাগ লোককে কিনে খেতে হয়। গতবার সরকার বলেছিলেন ২৫ টাকার উৎসর্গ চালের দাম উঠলে “মডিফায়ড রেশন” দেওয়া হবে; কিন্তু মেদিনীপুরের কোন কোন অঙ্গুলে ৩৮ টাকা চালের দাম উঠলেও সরকার চাল সরবরাহ করেন নি।

[4-50—5 p.m.]

বহুলোক এখন কাজ পায় না। ধান কাটা শেষ হয়ে গিয়েছে এবং কাজ না পেয়ে লোক চারধারে ঘুরছে। এই ত অবস্থা। তার উপর আবার নানা কলকারখানা থেকে লোক ছাটাই হচ্ছে, এবং বেকারী বাড়ছে; মানুষের অর্জন ক্ষমতা কম যাচ্ছে, কিনে খাবারও সামর্থ্য নেই। দূর্ভিক্ষ দূর করবার জন্য যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত বা উৎপাদন বাড়ান দরকার সেদিকে সরকারের দৃষ্টি নেই। গড়বেতা থানা থেকে দলে দলে লোক দূর্ভিক্ষের জন্য হাওড়া, হুগলীতে চলে আসছে। এই অবস্থায় যদি কিছু করা না হয় তাহলে তাদের অবস্থা আরো সংকটাপন্ন হয়ে উঠবে। অতএব আমি সরকারের কাছে অনুরোধ করছি যে ধান সংগ্রহ করে প্রত্যেক ইউনিয়নে গোলা করে রাখা হয় এবং সমরমত যাতে সকলে সাহায্য পায় সে ব্যবস্থা করা উচিত। তাদের বেকার অবস্থা যাতে ঘোচে সেদিকে আজ পর্যন্ত সরকার নজর দিচ্ছেন না। যখন ধানের দাম ৩০।৩২ টাকা হবে তখন লোকের “পারফেক্ট পাওয়ার” কমে যাওয়ার ফলে লোকে এটা কিনতে পারবে না, তখন যাতে তারা না খেয়ে না মরে সেদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দূর্ভিক্ষ খাতে আমি যে “কাট মোশন” এনেছি তার কারণ এই যে খাদ্যের ব্যাপারে যে অক্ষমতা ও দলীয় স্বার্থরক্ষা এবং দীর্ঘসূত্রে লক্ষ্য করেছি, তার জন্যই “কাট মোশন” এনেছি। যদিও খাদ্যনীতি সম্পর্কে সাধারণভাবে এখনো যা বলা হয়েছে সে কথা শুনছেন এবং “লেভি”র মাধ্যমেও শুনছেন।

### Mr. Speaker:

খাদ্যনীতি ত আগেই বলেছেন।

### Sj. Sudhir Chandra Das:

কেবল স্মরণ করিয়ে দিতে চাই বহু জরুরী এমন অবস্থা হয়েছে এবং সরকারী “রিপোর্ট”-এ যে “তপকাটিং রিপোর্ট” কংগ্রেস কমিটির প্রকাশিত এই সমস্ত “রিপোর্ট” সত্ত্বেও যদি কাজ না করেন, তাহলে দূর্ভিক্ষ আপনারাই সৃষ্টি করবেন। ঘাটতি অঙ্গুলে কত মানুষ আছে, কত উৎপাদন হয়, এসব প্রয়োজনীয় কথা না ভেবে কোথায় কত দেওয়া উচিত না ভেবেই তাদের “সাপ্লাই” করা হয়। এই খাদ্যনীতি যদিও চলবে, ততদিন দূর্ভিক্ষ স্থায়ী হবে।

[Sj. Sudhir Chandra Das.]

এই হচ্ছে আমার বক্তব্য। এই পাঁচ বছর ধরে যে নীতি চালিয়েছেন—সেটা আমাদের মধ্যে হচ্ছে একটা বিশ্বাসঘাতকতামূলক নীতি। কাঁথিতে, রামনগরে যদি ১ লক্ষ লোক থাকে তবে গড়ে ১০ মণ করে খোরাকী ধরলেও ১০ লক্ষ মণ দরকার হয়। হিসাব করে দেখলে দেখা যাবে যে এখানে প্রচুর ঘাটতি আছে। কাঁথি মহকুমায় “এ্যাজ এ হোল” ২৫।২৬ লক্ষ মণ ধান ঘাটতি রয়েছে। আমি মন্ডী-মহাশয়কে জানাতে চাই এইসব ঘাটতি অণ্ডল যা জানা আছে, সেখান থেকে ধান কেন কলিকাতায় নিয়ে আসছেন? কলিকাতায় নিয়ে আসার ফলে লোকের খেতে পাবে না এবং দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে। কাঁথি মহকুমায় যখন দুর্ভিক্ষ হয়েছিল তখন “রিলিফ” সময়ত দেওয়া হয় নি। “অক্টোবর” মাসের প্রথম সপ্তাহে সে ব্যবস্থা হয়েছিল। তখন জেলাশাসক ২ হাজার টাকা মঞ্জুর করে পাঠালেন। সংগে সংগে কিছুদিন পরে শুনলাম যে খাদ্যমন্ডী-মহাশয় কংগ্রেসের মাধ্যমে টাকা দেবার ব্যবস্থা করেছেন। কংগ্রেসী বন্ধুরা বলেছেন যে খাদ্য নিয়ে রাজনীতি করবেন না কিন্তু সেটা কংগ্রেস কমিটির উপরে ছেড়ে দেওয়া হ’ল যে কংগ্রেসের উপর আমাদের অনাস্থার ভাব এসেছে। তাঁরা সেখানে দু’ রকম নীতি একই ইউনিয়নে একই ব্যাপারে চালাচ্ছেন। কংগ্রেসের মাধ্যমে দেবার ফলে এই রকম “ওভার ল্যাপিং” ব্যবস্থা চলেছে। যার প্রয়োজনে টাকা মঞ্জুর করা হ’ল তারাই টাকা কম পাচ্ছে। এটা আমি “চ্যালেঞ্জ” করে দেখিয়ে দিতে পারি। যাদের উপর সরকার দায়িত্ব দিয়েছিল, সরকার যাদের রক্ষা করবার জন্য খরচ করছে, সেখানে কংগ্রেস তার দলীয় নীতি চালাচ্ছে। ঘাটতি অণ্ডল থেকে ধান নিয়ে যদি আসেন তাহলে সেখানকার লোক বুঝবে কি করে? কাঁথিতে ধান বেশী হয়েছে বলা হয়েছে কিন্তু সেখানে অনেক জায়গায় ফসল হানি হয়েছে। যার জন্য ফেসব জায়গায় খাদ্যাভাব হয়েছে এবং তাদের খাবারের প্রয়োজন যদি না বুঝেন তবে এটাকে অপরাধ বলে আমি মনে করি ও এই নীতিকে লুণ্ঠননীতি বলে মনে করি। আপনারা ঘাটতি অণ্ডল থেকে ধান এনে সেখানে দুর্ভিক্ষের সৃষ্টি করছেন। কাঁথিতে দু’খায় “সার্টিফিকেট” নীতি বন্ধ করে “টেম্পে রিলিফ” দেবার ব্যবস্থা করুন। এবার ৩৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। গত বৎসর ৯৪ লক্ষ টাকা খরচ করা হয়েছে, সে টাকা কোথায় খরচ করেছেন? এই টাকার বরাদ্দ বাড়িয়ে দিয়ে মানুষকে বাঁচাবার চেষ্টা করুন।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে বলছি যে দাদাকে দুর্ভিক্ষমন্ডী হতে দেবো না। দুর্ভিক্ষ-মন্ডী এই বদনামটা নষ্ট করে দিতে চাই। তিনি একটা আগেই বলে গিয়েছেন যে, যারা “সিসিসি-রিটি” দেখাতে পারে তাদের উপর তাঁর প্রশ্রয় থাকে। কিন্তু এখানে যে বিরাট ব্যাপার ঘটে গিয়েছে, দুর্ভিক্ষ কি করে দুর্ভিক্ষ আনয়ন করে তার একটা হিসাব দিচ্ছি সেটা তিনি ভেবে দেখবেন। দাদা, আমাদের খাদ্যমন্ডী, টাকার হিসাব দেন কিন্তু কত মণ ধান ও কত মণ চাল তার কোন হিসাব দেন না। ১২ই এপ্রিল, ১৯৫১ সালের “প্রোসিডিংস”এ দেখা যায় তাতে প্রথমে হিসাব দেখালেন ১৯৪৮ থেকে ১৯৪৯এ হাতে ছিল ১৮ লক্ষ মণ ধান এবং ঐ

সময় চাল ছিল ১৫ লক্ষ মণ। বৎসরের মধ্যে কিনলেন ৭৮ লক্ষ মণ ধান এবং চাল কিনলেন ১ কোটি ৫৪ লক্ষ মণ। বৎসরে বিক্রয় করলেন চাল ১ কোটি ৩৫ লক্ষ মণ, লক্ষ মণ, ধান বিক্রয় করেন নি; বৎসরের শেষে মজুত রইল ধান ১৭ লক্ষ মণ, চাল ৩২ লক্ষ মণ। উনি বলেছিলেন “রেডিও” মারফৎ যে ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ ২ “পারসেন্ট”। কিন্তু তাহলে বৎসরের শেষে গুদামে থাকা উচিত ছিল প্রায় ৯০ লক্ষ মণ চাল। কিন্তু ও’রই হিসাবে রইল মাত্র ৪০ লক্ষ মণ চাল। আমরা অবশ্য ধানকে চালে “কনভার্ট” করে নিচ্ছি, তাহলে বাকী ৫০ লক্ষ মণ চাল গেল কোথায়? ১৯৪৯-৫০ সাল, অর্থাৎ পরের বৎসর লোকসান হ’ল ৫৮ লক্ষ মণ চাল। উনি যে “রেডিও”র মারফৎ বলেছিলেন ২ “পারসেন্ট” ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ এবং তার প্রতিবাদ করা হয়েছিল। তখন প্রীত্বজ রজনী পরামর্শককে “চেয়ার-ম্যান” করে যে কমিটি করা হয়েছিল, মাঝতরু হালদার মহাশয় সেই কমিটির কাজে ছিলেন। তিনি ও’দের মুখ দিয়ে স্বীকার করলেন যে ১ “পারসেন্ট”—এরও বেশী ক্ষয়ক্ষতি হয়। কিন্তু সত্যিকার হিসাবে তিনি দেখালেন যে ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ ২০ “পারসেন্ট”। এখন দেখা যাক এই গৌরী সেনের টাকা যায় কোথায়। ১৯৪৮-৪৯ সালে ৫০ লক্ষ মণ চাল লোকসান হ’ল, ১৯৪৯-৫০ সালে ৫৮ লক্ষ মণ চাল লোকসান হ’ল। দাম ও’দের নিশ্চারিত সাড়ে সাততর টাকা হিসাবে ধরলে এই ৫০ লক্ষের দাম প্রায় ৯ কোটি আর ৫৮ লক্ষের দাম প্রায় ১০ কোটি টাকা—এই ১৯ কোটি গৌরী সেনের টাকা গেল কোথায়? এইভাবে অপব্যয় হ’লে দুর্ভিক্ষ হবে। “প্রিকওর-মেন্ট” যা হয় তা খবচ ঠিকভাবে হয় না, তার ফলে দুর্ভিক্ষ দেখা দিচ্ছে। সুরাবন্দীৰ আমলে খলনাব ডক গুদামে—যেখানে আমাদের ডাক্তার রাধের জন্মস্থান।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি খলনায় জন্মাই নি,

I was born in Patna.

[5—5-10 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

বেশ! বেশ! পাতনায়, খলনায় নয়। খলনার একটা গুদামে ধান নষ্ট হয়েছিল বোলে সুরাবন্দী সাহেব গালাগালি দিয়েছিলেন এবং ই’দুরে নষ্ট করবার জন্য বিড়াল পুখুরার ব্যবস্থা হয়েছিল এবং তাদের খাওয়ার দুধের ব্যবস্থার জন্য টাকারও বরাদ্দ হয়েছিল। কিন্তু এই যে ১৯ কোটি টাকার ধান, এ কোন্ ই’দুরে খেলে? তাহলে বন্ধন দুর্ভিক্ষ দেখা দেবে না কেন?

**Mr. Speaker:** Are you speaking on “procurement” or “relief”.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

“প্রিকওর” কোরে “বিলিফ” তো দিতে হবে। তখন দেখা গেল শূন্য। শূন্য ছাড়া মানুষ থাকতে পারে না। আমার অন্ধের হিসাবটা বন্ধুরা বুঝে নেবেন। দেখুন কোন্ ই’দুরে থাকে; সেটা দেখাও দরকার। ১৯৪৯-৫০ সালের চাউলের হিসাবে বলা হয়েছে ঐ বৎসর দুর্ভিক্ষের জন্য খরচ হ’ল সাড়ে ৪৫ লক্ষ টাকা, কিন্তু তার জন্য কমচারীদের বেতন

দিলেন সাড়ে নয় লক্ষ টাকা। আর ১৯৫০-৫১ সালে বিহারে দুর্ভিক্ষের সময় খরচ হল ২৬ লক্ষ টাকা, তাতে কর্মচারী নিযুক্ত হ'ল না। তার পরে বিহারে বড় দুর্ভিক্ষ হ'ল; তাতে ২ কোটি টাকা খরচ হয়েছে কিন্তু মাহিনা লেগেছে ৩ লাখ টাকা। ১৯৫০-৫১ সালে দুর্ভিক্ষের জন্য মালদ্বাজে খরচ হ'ল ৮ লক্ষ টাকা কিন্তু এবার কর্মচারীদের বেতন লাগল ১,৮০৮ টাকা। ১৯৫১-৫২ সালে মালদ্বাজে বড় দুর্ভিক্ষ হ'ল, তাতে সাড়ে ১১ লাখ টাকা খরচ হ'ল। কিন্তু কর্মচারীদের বেতনে খরচ করেছেন ৬০০ টাকা। আর আমাদের এখানে সমস্ত খরচের ভাগ মাহিনা দিতেই খরচ করেছেন। আমাদের এক বন্ধু হাউয়া-সম্পদশালীর কথায় বলেছেন যে সেখানে দুর্ভিক্ষ লাগবে। তখন কে কোথায় কত পাবে সেইটাই কথা; এবার একবার আপনাকে আরামবাগের দিকে ঘুরে দেখতে বলি, সেখানেও দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। আপনি চলুন, দেখবেন "প্লেভি সিস্টেম" কোরে কি হচ্ছে। পোকায় ধান নষ্ট করেছে। এখন থেকেই দুর্ভিক্ষের কথা শুনছি। চলুন, গিয়ে দেখবেন চারিদিকে পড়ে আছে "ব্যাংগু গ্লাই অফ্‌ ল্যান্ড"—এখন থেকেই লোক এক-বলি খেতে পাচ্ছে না। সুতরাং আপনি চলুন, গিয়ে দেখুন—আরামবাগে ফিরে গিয়ে সেখানকার কিছু বাক্সা ক'বন। যদি সেখানে যান এবং নিজে প্রত্যক্ষ করেন তখন বুঝবেন যে সত্যি দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। আব ঐ যে উর্নি ছয়খাড়া লোক হয়ে সব নষ্ট করে দিচ্ছেন আমি আবার ও'কে সেখানে নিয়ে গিয়ে সংসারী ক'ববো।

স্যার! আপনি হাসছেন কিন্তু আমি বলি যে এই "বাজেট সেশনের" পরে দাদার বিয়ে দেবো খীরামপুরে। উর্নি আমাদের প্রধানমন্ত্রীর কাছে থেকে আরও ঐ বকম হয়ে গেছেন। যাইহোক আমার দাদার বিয়ে দেবো। আব আমি না হয় পদত্যাগ ক'ববো। দাদা তখন এসে বসবেন এবং তখন কে দুর্ভিক্ষমন্ত্রী হবে দেখবো।

(Cheers from the Opposition Benches.)

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Mr. Speaker, Sir, most of the speakers on the Opposition spoke about the relief operations conducted by the Government and some non-official organizations in the last year. Sir, Shri Tarapada Dey of Howrah mentioned about the Famine Code. I am also in agreement with him that the Famine Code needs thorough overhauling and we are examining the matter and we will very soon bring necessary amendments to it.

Sir, some of my friends spoke about deaths due to starvation. Sir, there has not been a single death in West Bengal due to starvation. (Question, Question, from Opposition Benches.) You may question but that is a fact. My friend, Shri Hemanta Bose, and Shri Hemanta Ghosal dwelt at

length on the unemployment problem. There is some amount of unemployment. But I would like to draw their attention to the fact that large numbers of people, millions of people, are coming from other provinces to work in West Bengal and my friend, Shri Hemanta Bose, knows that about Rs. 10 crores is remitted out of West Bengal every month. If we are starving, if we are hungry, why don't we work? Last year or the year before last, I had been to Contai where the West Bengal Public Works Department were constructing a road from Contai Road Station to Contai and the road was being metalled and about Rs. 70 lakhs was spent. Among the workers I found people from all the provinces except West Bengal. Sir, a friend spoke about the exodus from Garbetta. It is not a new thing and it is not due to famine conditions, as always the Sonthal men and women go eastward in search of work. (A MEMBER: This is quite a false statement.)

**Mr. Speaker:** Very well, you need not accept it.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** My friend Shri Sudhir Das said that huge quantities of paddy are being procured from Contai. I may tell him, Sir, that this year we will be procuring about 30 per cent. of what we procured last year. Sir, dry doles were given last year through some non-official organizations, viz., the Marwari Relief Society, the Ram Krishna Mission, the West Bengal Provincial Congress Committee and Bharat Sevashram Sangha. (Sj. NATENDRA NATH DAS: That is a political organization.) (Sj. HEMANTA KUMAR GHOSAL: Excluding the Provincial Congress Committee.) Certainly it is a non-official body. Cash doles were distributed through Government offices. (Sj. MANIKUNTALA SEN: তার হিসেবপত্র কিছ্ আছে কি?)

Every Committee rendered accounts to the satisfaction of the Relief Department (Sj. MANIKUNTALA SEN: Except the Congress Committee.)



[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

Members of the Opposition have been talking of a coming famine this year. Sir, there may be a number of pockets where scarcity condition may prevail during the month of June, July or August. Necessary measures will be adopted by the Government (Sj. HEMANTA KUMAR GHOSAL:

লোকের অনাহার ত স্বল্প হইবে গেছে, আপনাদের কাজ আরম্ভ হবে কবে?)

In some areas, as my friend says, we may start test relief work even from April. (Sj. BANKIM MUKHERJI: This year some people will die of over-feeding!) Some of the members spoke of the realization of agricultural loans. We have instructed District Magistrates and Collectors to suspend realization wherever they think it necessary.

There is nothing much for me to reply and I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[5-10—5-20 p m ]

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta) that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta) that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 29,05,000 for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prafulla Chandra Sen that a sum of Rs. 29,05,000 be granted for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54—Famine" was then put and agreed to.

## Major Head: 50—Civil Works.

### Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 4,97,45,000 be granted for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works".

Sir, the House is aware that the Works and Buildings Department had so long been dealing with two major heads, viz., "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account". Of these two heads, the former is mainly concerned with construction of public buildings, normal roads including Road Fund works and normal maintenance of both roads and buildings under State Government and the latter with the development of road communications in the State under the Development Programme. With effect from the 14th July, 1952, the Development (Roads) Department took upon the administration of the head under "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" mainly with the idea that all road projects under Development Programme in the State should be worked out under the department specially created for the purpose, to ensure better co-ordination.

The present Building Programme under the State Government falls under two categories—one under the head "Ordinary" which includes construction and maintenance of public buildings required for running the normal administration of the different departments, and the other under the head "Development" which includes buildings under the Development plans of the various departments.

The financial provisions sanctioned by the Legislature for original works and maintenance under the "Ordinary Building Programme" during the current financial year were as follows:—

	Rs.
Original works ...	1,14,58,371
Maintenance ...	70,03,000

[8]. Khagendra Nath Das Gupta.]

Due to acute financial stringency of State Government, certain new works which could be postponed without hampering the running of the normal administration of Government had to be kept in abeyance but certain additional schemes of pressing urgency had to be taken up and the revised estimate for this year stands as follows:—

	Rs.
Original works ...	97,54,528
Maintenance ...	86,73,000

The next year's demands, however, provide for all the new works which were postponed this year over and above the works in progress and also for 39 new items of works. Hence next year's budget provides more amount than the current year's under the particular sub-head which stands at Rs. 1,69,19,611. The details of building construction will be found in Appendix B of the Red Book.

The provision made for buildings under Development Programme in the current year's Budget was not considered sufficient on account of greater progress of work and the Revised estimate under this head had to be increased. The details are given below:—

	Rs.
Budget Grant, 1952-53	53,11,000
Revised Demand, 1952-53	63,03,000
Budget, 1953-54	70,98,000

The details of the building development works will be found on pages 110-111 of the Red Book.

I would now pass on to normal roads. The Works and Buildings Department, as I have said earlier, have not much to do with original road construction work—both National Highways and State roads—as the responsibility for implementing the Five-Year Road Development Plan of Government now rests with the newly-created Road Development organisation of the Development Department. The policy of the Government in the matter of road construction will be explained when the demand for

Grant No. 43 will be moved. Over and above the roads that are being executed under the Development Programme by the Development (Roads) Department, certain local bodies' roads of major importance which the local bodies could not maintain properly on account of paucity of funds had been taken over by the State Government for future maintenance and steps have already been taken by Government to improve the roads to the proper standard to facilitate movement of traffic throughout the year over these roads. Certain other roads including Central Road Fund works are also being executed under the organisation of the Works and Buildings Department. The department is also responsible for the maintenance of all existing roads in charge of the State. On the date of Partition of Bengal there were 1,181 miles of such roads in the charge of this department but on the 31st January, 1953, the mileage of roads for our maintenance increased to 2,275 miles of State roads in addition to 350 miles of National Highways, in all 2,625 miles, the cost of repairs and maintenance of which though done by this department is borne by the Government of India.

[5-20—5-30 p.m.]

Details of Budget provision for the next financial year is given below:—

	Rs.
(i) Original works:—	
Communications (including Central Road Fund works) ..	60,33,836
(ii) Maintenance (including maintenance of National Highways)	1,10,10,000

Next year's special features in building works are that a good many buildings for social service are proposed to be taken up. Four sadar and subdivisional hospitals at a cost of Rs. 17 lakhs are going to be taken up to give relief to moffusil patients mainly in northern parts of West Bengal. In all about Rs. 48,56,000 have been provided for construction of buildings under

**Medical head.** The work on Mahajati Sadan is progressing satisfactorily. A sum of Rs. 25,000 only has been provided for in the next year's budget to carry out certain additional works in connection with the Memorial Pillar erected to commemorate the Komagata Maru incident at Budge Budge. Construction of 450 Hawkers Stalls has been undertaken in the Calcutta Maidan near Esplanade junction at a cost of Rs. 3,53,000 in order to provide permanent accommodation to the poor hawkers carrying out their business in the vicinity and their removal from the spaces at present occupied by them will greatly help in controlling the traffic properly in the most congested area of the city. Construction of a 13-storied new office building at Hastings Street is fairly in progress and when completed next year, this will accommodate most of the Government offices scattered in various hired buildings in Calcutta and their accommodation in one central place will remove the difficulties of the public who are to move in different places at the cost of their valuable time.

Sir, I would like to say here something about the "Scheme for Improvement and Maintenance of Village Communications by Local Enterprise" which was first put into operation during the preceding financial year, 1951-52. As is well known, small *kutcha* village roads, each costing not more than Rs. 15,000, can be taken up under this scheme with contributions from Government and the local people in the ratio of 2:1. The response from the local people was not, however, very encouraging last year, during which only 9 projects at a total cost of Rs. 97,952 were taken up for execution. This was mainly for the reason that the details of the "Scheme" were not widely known in the rural areas of the State. During the current financial year, however, the response from the local people has been quite heartening. Against the budget provision of Rs. 5 lakhs for this purpose, a total number of 110 projects were approved for execution during 1952-53. These pro-

jects were to absorb Rs. 4,31,000, leaving a balance of only Rs. 69,000. But, I fear, all the projects cannot be taken up before the close of current financial year as the promised contributions from the local people in respect of some of the projects have not yet been realised. I propose that a provision of Rs. 5 lakhs be made in the next year's budget also for this purpose so that the projects which could not be taken up this year may be undertaken in 1953-54 along with other new projects.

Before I conclude, I would also like to say a word or two about distribution of Motor Vehicles Tax grants to municipalities. Small annual grants had hitherto been paid to all municipalities to supplement their expenditure on road works. The financial condition of the State Government does not permit them to provide in the annual budget a larger sum than Rs. 2 lakhs for distribution of such grants to the municipalities. As a result of this, the grants paid to individual municipalities had been too small to be of any real use. It has, therefore, been recently decided by Government that the payment of these grants be made triennial instead of annual as at present so that each municipality may, by rotation, get real benefits by receiving larger grants from this source. It has further been decided that during the two initial years the grants would be restricted to municipalities of district towns, of important subdivisional towns and to such other municipalities as the Tollygunge Municipality and the South Suburban Municipality. The grants will henceforth be distributed after taking into account the mileage of both metalled and unmetalled roads maintained by each municipality and for this purpose each mile of unmetalled road will be treated as one-third mile of metalled road. For the present it has been decided that only the Howrah Municipality will be given annual Motor Vehicles Tax grants in consideration of the peculiar position of that municipality.

With these words I commend my motion for acceptance of the House.

[Mr. Speaker: I take it that the House has given permission to treat the cut motions as moved.]

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and woeful condition of roads and communications in police-station Ketugram (Burdwan).

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the deplorable condition of rural roads particularly in Raina and Jamalpur police-stations in the district of Burdwan.

**Sj. Surendra Nath Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of repair on some metalled and non-metalled roads in different parts of Narayangarh police-station, Midnapore.

**Sj. Bhusan Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

raise a discussion about lack of improvement and maintenance of Kashinagar-Haripur Road (Sunderbans) and lack of repair of the damaged bridge over the road near Kashinagar Bazar under Mathurapur police-station, 24-Parganas.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent necessity of opening up a bridge connecting Bhubaneswari and Debipur mauzas in Joynagar police-station, 24-Parganas district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the pitiable condition of the workers of Works and Buildings Department, Maidan Section, Calcutta.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Arambagh-Bandar Road.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Arambagh Tentulmuri Road.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Inter-Provincial Roads which pass through Goghat police-station.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head

"50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the imposition of tolls upon the passersby and traffic passing over the Wellington Bridge.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the condition of the roads at Burdwan district and Government callousness and negligence to repair them.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about miserable state of communication in the countryside of 24-Parganas district.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to erect a bridge over Damodar at Burdwan Sadar Ghat in Burdwan-Arambagh Road.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the neglect and deterioration of Burdwan-Arambagh Road.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about miserable condition of roads in Bhangore and Sonarpur police-stations of 24-Parganas district.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure

under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent repairing of an old road extending from Amlagora, police-station Garhbetta to Chandrakona Town, within Ghatal subdivision via Raskundu, a very important bus service route and is urgently used for local businessmen.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent repairing of an old road extending from Garhbetta Railway Station to Goaltore, for want of which the local people and the bus service are suffering extremely.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficient administration of the Works and Buildings Department of the West Bengal Government.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to repair the metalled road from Shibaniipur to Falta, 24-Parganas.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Bagnan-Shyampur Road, Uluberia-Shyampur Road and some other neglected important roads in south Howrah.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by

[Sj. Kanai Lal Bhowmick.]

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of the roads running from (i) Haridaspur to Sreerampur Khea Ghat, (ii) Hijalberia to Rasgach-talia, (iii) Tamluk town to Mechada Railway line and (iv) Sreerampur Khea Ghat to Balai-panda in Tamluk subdivision in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to adopt proper measures to repair District Board and Local Board roads in the State of West Bengal, specially in the district of Midnapore.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing and paving of motor route running from Ghatal to Gopiganja via Sonakhali-Raimoni Road in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of Gopiganj to Ajuria kacha road in police-station Daspur, district Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of the pools and kacha road running from Sonakhali to Tamuani, police-station Daspore, and Tamuani to Maratala, police-station Debra via Malighati in the Midnapore district.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the appointment of unfit and incapable persons at the top of Engineering Department of Works and Buildings Department.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the department in constructing major district roads with special reference to the district of Howrah.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to give attention towards the workers of the Government Works and Building (Electric) Department inas-much as (1) they are not permanent and (2) their salary is much below than what is considered as living wages even by the Government.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the eviction of householders of Arambag town in connection with the construction of Arambag-Naisarai Road

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to construct a bridge connecting Ultadanga Road and Ultadanga Main Road over Beliaghata Canal.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to repair and maintain Navagram-charpur Road, Ahalya Bai Road and Harananda Sha Road in Serampore subdivision.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বাজেটে "এন্টিমেট অব কার্পিটাল এ্যাকাউন্টস" আর এই "রোডস ইন ওয়েন্ট বেংগল" বইখানা "সিক্সটিন্থ ফেব্রুয়ারী" দিলে ভাল হ'ত। তা না দিয়ে অনেক পরে বৈদিন আলোচনা হবে তার আগের দিন অর্থাৎ "টুয়েলেডথ মার্চ" দেওয়া হয়েছে। যা হোক, এটা পড়াশুনা করে যা দেখেছি তার সম্বন্ধে কিছু বলব। এখানে "চীফ ইঞ্জিনিয়ার" আমাদের "এস, এন, চক্ৰবর্তী" বলেছেন যে ১৯৪৯ সালের শেষে তারা রাস্তা তৈরীর পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা হাতে নিয়েছেন। তারপর বলেছেন ১৯৫২-৫৩ পর্যন্ত রাস্তা— "ন্যাশনাল হাইওয়েজ" ৪৬ মাইল, প্রাদেশিক রাস্তা ৩৩০ ৫ মাইল, জেলা রাস্তা ৪৪০ ১, আর পোল ১,৩৯০ ফুট আর ০,৬৮৬ ফুট—এই ৫,০৭৬ ফুট পোল তিনি বলেছেন। কিন্তু আবার বইয়ের ১৭ পৃষ্ঠায় দেখাচ্ছেন মাত্র ১৬০ মাইল পাঁচ ঢালা "অর কংক্রিট" করা হয়েছে। ৭৭০-৫ মাইলের মধ্যে ১৬০ মাইল পাঁচ ঢালা "কংক্রিট" রাস্তা হয়েছে। আর বাকী যে কি অবস্থায় আছে বলা কঠিন।

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**  
On a point of order. That is no concern of my department.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Point of order.

হতে পারে না, কারণ রাস্তার "মেটেনালস" ও'র হাতে, আর ও'র বিভাগ থেকে বড় বড় কর্মচারীদের মাইনে দেওয়া হয়। উনি স্বতন্ত্র পাবেন তাই বলুন, তারপরে "ডক্টর রায়" বলবেন।

**Mr. Speaker:**

ধাক পরে বলবেন।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

কাজেই

point of order right side

এ আছি। হ্যাঁ, ১৭ পৃষ্ঠায় যেন বোকাতে ফাঁক দেওয়া হয়েছে। উনি নিজে বলেছেন ১৬০ মাইল পাঁচ ঢালা। তা'ল ৭৭০-৫ মাইলের আর সবটা কি অবস্থায় আছে ঠিক নেই। কাক্ষরীপে যান, দেখবেন সেখানে শব্দ খোয়া আছে। বাইরের "ন্যাশনাল" রাস্তা ৪টি, প্রাদেশিক ১০টি। এখন বলি যে কাজকর্ম সেখানে যা হচ্ছে, যে ভাবেই

পারা যায় না যে এই "ডিপার্টমেন্ট" এত খেলা কাজ করতে পারে। উনি আর কি করবেন? এখানে কন্সট্রাক্শন ইঞ্জিনিয়ার, প্রধানমন্ত্রী বা করবেন তাই হবে। ও'র হাতে "মেটেনালস"টি রেখে দিয়ে প্রধানমন্ত্রী তৈরীর ব্যাপার বা নিজে নিয়েছেন, কাজেই উত্তরটা তার কাছ থেকে শুনব। কাজকর্ম, স্যার, খুব খারাপ হচ্ছে, বিরোধীদল হিসেবে এটা আমরা বলব।

[5-30—5-40 p.m.]

অভিজ্ঞতার দেখা যাচ্ছে যে রাস্তা তৈরী হবার সংগে সংগে ধসে যাচ্ছে এবং পুল হবার পরেই ভেঙে যাচ্ছে। নু'টিতেই মেয়ামতী খরচ অসম্ভব বেশী এবং বেড়ে চলেছে। পশ্চিম দিনাজপুরের গোয়ালফেলানী পুল ভেঙেছে, হারিয়ারাকো এবং গ্রামগাঁওর পুলের অবস্থাও ভালো নয়। বাকী-গুলোর জন্য "প্রোটেক্টিভ ওয়াক" এ অনেক টাকা খরচ হতে আরম্ভ হয়েছে। তেরটির মধ্যে মাত্র ৩টি পুল ভাল হয়েছে। এ ব্যাপারটা কেন ঘটেছে, তৈরীর চেয়ে মেয়ামতী খরচার দিকে কেন বেশী ঝোক পড়ছে সেইটাই ভাল করে দেখা দরকার। অনেক গলম এইখানেই রয়েছে। যে ৭টি পুলের জন্য "প্রোটেক্টিভ ওয়াক" হচ্ছে সেগুলি সম্বন্ধে কনট্রাক্টররাও আপত্তি করেছিলেন এই বলে যে চীফের ডিজাইনে এ কাজ করলে তারা দায়ব্ধ নেবেন না। ইন্ডিয়ান রোড কর্পোরেশন কোড মানলে বাংলা-দেশের রাস্তা ১৪,০০০ পাউন্ড ভারসহন কম করে বানাতে হলে ১৪ ইঞ্চি পুর, করে "কনস্ট্রাকশন" করতে হয়। লোক দেখানো খরচা কম করে বর্তমান "চীফ ইঞ্জিনিয়ার" ১০ ইঞ্চি পুর, কনস্ট্রাকশন করাচ্ছেন।

বনগাঁ-বাগদা-বয়রা রাস্তা এইভাবে বানাতে গিয়ে আর শেষই হচ্ছে না। পুর, করে খোয়া ইত্যাদি না বিাছিয়ে দেবার দরুন সামান্য বর্ধিতই রাস্তা বসে যাচ্ছে। এদিকে নতুন কাজ হচ্ছে তো এদিকে মেয়ামত চলছে।

ইনি আসবার আগেই আই, আর, সি, কোড অনুসারে বনগাঁ রোড সুর, হয়েছিল। ইনি এসে সেসব "স্পেসিফিকেশন" বাতিল করে দিয়ে ১০ ইঞ্চি কাজ করাচ্ছেন। এইভাবে গোড়া কেটে রেখে তিনি আগায় জল ঢালার খরচ বাড়িয়ে চলেছেন।

১৯৪৭ সালে রাস্তা ও পুল সম্পর্কিত পরি-কল্পনা ও পরীক্ষা ও অনুমোদন করবার জন্য একটি স্থায়ী কমিটি গঠন করা হয়; নাম ছিল "স্পেসি-ফিকেশন কমিটি"। চীফ ইঞ্জিনিয়ার, জয়েন্ট সেক্রেটারী, ইন্সট্রুমেন্ট ট্রান্স, কর্পোরেশন, প্রভৃতি প্রতিনিধি নিয়ে এই কমিটি গঠিত হয়। ডাঃ রায় মন্ডায় নিয়ে বর্তমান চীফ ইঞ্জিনিয়ারকে নিয়োগ করে সর্বপ্রথম কাজ করলেন এই কমিটিতে ধামা-চাপা দেওয়া। এখন একা চীফ ইঞ্জিনিয়ারই সর্বস্বস্বা। কয়েক কোটি টাকা অপব্যয় করবার একচ্ছত্র মালিক। সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার, এক্সিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার, কাহারই কোনো সামান্য ক্ষমতাও আর নেই, তাদের দরকারও নেই। শব্দ, এ্যাসিস্টেন্ট ইঞ্জিনিয়াররা ও মিঃ চক্ৰবর্তীকে নিয়েই ডাঃ রায় টাকাগুলো ওড়াতে পারবেন। রাস্তা ও পুল বানাবার দক্ষ ও অভিজ্ঞ ইঞ্জিনিয়ার বারা



[S]. Haripada Chatterjee.]

ছিলেন ডিপার্টমেন্ট থেকে যারা পেরেছেন অন্যরা ট্রান্সফার নিয়েছেন, যারা অবশিষ্ট আছেন তারাও পালাতে পারেন বাকেন; এর স্বেচ্ছাচারিতার বিরুদ্ধে টু শব্দটি করাও নিরাপদ নয়। সর্বোচ্চপদে স্থায়ী অফিসার থাকলে তাঁর চাকরীও পেন্সনের ভিত্তি থাকতো। এক্ষেত্রে কনট্রাক্ট সার্ভিস বলে তা রইল না। টাকা নষ্ট করবার জবাবদিহী কাউকে করতে হবে না।

পুলে নির্মাণেরও সমস্ত পুরাণো ও বিজ্ঞানসম্মত নিয়মকানুন বাতিল করে দেওয়া হয়েছে। পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় গাজোল-বালুরঘাট রাস্তায় ১০টি পুল বানানো হয়। ডিপার্টমেন্টের অভিজ্ঞ ইঞ্জিনিয়াররাই ডিজাইন করেছিলেন। কিন্তু মিঃ চক্রবর্তী তাদের ধমকে বলেন, তোমরা ডিজাইনএর কিছু বোঝ না। পরে, এই দশটি ডিজাইনএর ওটি রেখে বাকীগুলি নিজের মনোমত করে একটি আনকোরা ইঞ্জিনিয়ারকে দিয়ে করান। অবিস্তৃত বংগের অভিজ্ঞ চীফ ইঞ্জিনিয়ার মিঃ কিং, মিঃ চেম্বার প্রভৃতি আই, আর, সি, স্কোড স্পেসিফিকেশন অনুযায়ী পুল নির্মাণের যে পদ্ধতি অনুমোদন করেছিলেন, তাতে পুলের গাঠনিক গভীর করতে হতো, ওটি পুল সেই রকমই তৈরি, এগুলির ডিজাইন ডিপার্টমেন্টের অভিজ্ঞ ইঞ্জিনিয়াররা করেছিলেন। চক্রবর্তী সাহেবের ডিজাইন অগভীর গাঠনিক। ফলে ১৯৫২ সালের বন্যায়, অর্থাৎ পুল নির্মিত হবার কয়েক মাস পরেই একটি পুল ভেঙে গেছে ও পুনর্নির্মিত হচ্ছে। বাকীগুলির জন্যে কয়েক লাখ টাকাব প্রটেক্টিভ ওয়ার্ক হচ্ছে। মূল খরচা থেকে মেঝামতের খরচা আনুপাতিক অনেক বেশি হবে। পশ্চিম দিনাজপুর কংগ্রেস কমিটি এই পুল ভাঙা নিয়ে হেঁটে কবে-ছিলেন, কিন্তু মজার ব্যাপার এই যে, বেশী দূর এগোবার আগেই ভেতর ব্যাপার জানাবার পরেই বোঝ হয় চূপ করে গেলেন।

এইবার আমাদের এই চীফ ইঞ্জিনিয়ার চক্রবর্তী সাহেবের পরিচয় দেওয়া দরকার। ইউ. পি. গভর্ণ-মেন্ট থেকে বিদায় নেবার পর, ১৯৫৮ সালের শেষ বাংলাদেশে ইনি তিন বছরের কন্ট্রাক্ট “এক্সটেনশন” সার্ভিসএ চীফ ইঞ্জিনিয়ার (স্পেশাল) হ’ল। মেয়াদ ফুরালে আবার এক বছর “এক্সটেনশন” দেওয়া হয়। ১৯৫২ সালে এই “এক্সটেনশন” ফুরোবার আগে, আরো এক্সটেনশনএর তদ্বির হয়। ৬২ বছর বয়স হয়েছে বলে মেডিক্যাল গ্রাউন্ডএ পাবলিক সার্ভিস কমিশন “এক্সটেনশন” দিতে আপত্তি করে। বিভাগীয় মন্ত্রী আর একে রাখতে রাজী হ’ল না, এবং তাঁদের নির্দেশে পাবলিক সার্ভিস কমিশন গত বছর সেপ্টেম্বর মাসে চীফ ইঞ্জিনিয়ার পদের জন্য বিজ্ঞাপন দেয় ডাঃ রায় তখন বিদেশে। তিনি ফিরে এলে সব ধামাচাপা পড়ে। যারা দরখাস্ত করেছিলেন তাঁদের “টোলগ্রাম” করে জানিয়ে দেওয়া হল যে লোক নেওয়া এখন স্থগিত রইল। পাবলিক সার্ভিস কমিশন এবং বিভাগীয় মন্ত্রীর প্রস্তাব অগ্রাহ্য করে এখন ৬ মাসের “এক্সটেনশন” দেওয়া হয়েছে। আগামী জুন মাসে ৬ মাস ফুরাবে। তারপর?

ডাঃ রায়ের কপে সংকরণ এই উল্লোক বাংলাদেশের কি পরিমাণ উপকার করছেন তার পরিচয়

নিষ্কঃ ভাতৃবপুত্র বি, চক্রবর্তীরা কোম্পানী—বি, ইঞ্জিনিয়ারকে মেকানিক্যাল ওরাকশনএ করেক লাখ টাকার কাজ দেওয়া হয়; নির্দিষ্ট সময়ে কাজ শেষ করতে না পারায় দু’বার “এক্সটেনশন” দেওয়া হয়, অর্থাৎ কাজ এখনো শেষ হয় নি। বাইরের কন্ট্রাক্টরদের বেলায় কিন্তু লাল চোখ উদাত্তই হয়ে থাকে। ভাতৃবপুত্রের অপর এক কোম্পানী চক্রবর্তী রাশারকে পূজালী ফেরীর ইজারা বিনা টেন্ডারে দেওয়া হয়েছে। এই পূজালী ফেরীর আরও একটু পরিচয় দিচ্ছিঃ নদীর পার থেকে নৌকায় পার করবার গাড়ী নামাবার জন্য এই ফেরীঘাটটি নির্মিত হয়। এব ডিজাইন দেন চীফ ইঞ্জিনিয়ার নিজে। সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার বলেন যে ডিজাইনএ কাজ হবে না। চীফের ধমক খেয়ে তিনি চূপ করতে বাধ্য হন। ফেরীঘাট তৈরী হবার পর চীফ ইঞ্জিনিয়ার গেলেন, এবং বঝলেন ওতে গাড়ী পার করা বিপজ্জনক হবে। তখন নিজে দাঁড়িয়ে থেকে সেটি ভাঙালেন। এতে ৩২,০৪২ টাকা ১৯৫১-৫২ সালে একচুয়াল খরচা হলো এবং পরের বছরের প্রবাবেলএ আরও ২০,০০০ টাকা ঝুলে রইল।

তিনি আরও যেসব কাজ করেছেন এবং করছেন এটা ভাল তুলনায় তুলুন। ইনি টেন্ডারের নিয়ম-কানুন মেনে কন্ট্রাক্ট দিতে চান না। ডাঃ রায়বই মতো ইনিও কন্ট্রাক্টরকে আগে পছন্দ কবে তারপরে টেন্ডার ঠিক করেন। এই জন্য বহু প্রজেক্ট হাতে থাকা সত্ত্বেও টেন্ডার ডাকছেন না, সম্ভবতঃ পছন্দ-মত কন্ট্রাক্টর খুঁজছেন। বিভাগীয় নিয়ম মানতে গেলে যা কথা উচিত ইনি তা করেন না।

যেমন পাঁচুড়া ব্র্যাকসের পুল, ১৯৪৯ এর ৩১শে মে এই পুলের প্রথম টেন্ডার হয়। দু’টি পার্টি পুল টেন্ডার দেয়, হিন্দুস্থান কনস্ট্রাকশন এবং পি, সি, চন্দ। প্রথম পার্টি সাড়ে ষোল লাখ টাকা টেন্ডার দেন, দ্বিতীয় পার্টি সাড়ে চৌদ্দ লাখ টাকা, কিন্তু হিন্দুস্থান টেন্ডারএর সংগে এমন সব সত্ত্ব বোঁধে দেয় যে তা মানতে হলে মোট খরচা ১৯ লাখ টাকাব বেশি হয়ে যায়। তখন হিন্দুস্থানএর সংগে নিগোসিয়েশনএ চেষ্টা হলো। এই ধবণের নিগোসিয়েশন বৈতাইনী হচ্ছে বলে আপত্তি ওঠাতে শেষ পর্যন্ত তিনি দু’টো টেন্ডারই বাতিল করে দেন।

১৯৫০ সালে এসেম্‌লিতে শ্রীযুত কানাইলাল দে ও শ্রীযুত প্রমথনাথ বানার্জী এই পুলের কি হলো প্রশ্ন করেন। তখন নতুন টেন্ডার হয়েয়ো। এবং ১৯৫১ সালের জুলাই মাসে এই কন্ট্রাক্টররা টেন্ডার দেন—

- (১) এস্. এস্. জালাতা,
- (২) বিড়লার হিন্দু কনস্ট্রাকশন,
- (৩) চন্দ ইঞ্জিনিয়ার্স,
- (৪) হিন্দুস্থান কনস্ট্রাকশন, এবং
- (৫) ভুগাল এন্ড কোং।

আনেন্ট মানি জমা দেয় নি বলে জালাটার টেন্ডার বাতিল হয়ে যায় এবং আপাতদৃষ্টিতে হিন্দু কনস্ট্রাকশনএর টেন্ডার সর্বনিম্ন বলে মনে হলো। এরা টেন্ডার দিলেন ১২,৮০,০০০ টাকা, চন্দ ইঞ্জিনিয়ার্স দিলেন ১০,৫৮,০০০ টাকা।

[5-40—5-50 p.m.]

কিন্তু কংক্রিটের যে “স্পেসিফিকেশন” ছিল তার কার্যুপী করে “হিন্দ কনস্ট্রাকশন টেন্ডার” দিরাইছিল; বিভাগীয় স্পেসিফিকেশন অনুযায়ী কাজ হলে এই টেন্ডার বাবদ ১৯ লক্ষ টাকার বেশী খরচ হত। “চীফ ইঞ্জিনীয়ার” তখন স্বল্প করলেন “নিগোসিয়েশনস”। সঠিক “ডিজাইন”এ টেন্ডার দেওয়া হয় নি বলে এদেরও “টেন্ডার” বাতিল করা উচিত ছিল। ইতিমধ্যে “চীফ”এর বেআইনী কাজের খবর তৎকালীন “ওয়ার্কস” মন্ত্রী শ্রীমত বিমল সিংহের কাছে পৌছায়। তিনি তখন সব “টেকনিক্যাল ফাইল” চরে পাঠালেন। “ফাইল” দেখে ত বিমল-বাবুর চক্ষু স্থবির। তিনি সব ব্যাপার বুঝে “ফ্রেস টেন্ডার”এর জন্য বিজ্ঞাপন দিতে বলেন। “চীফ ইঞ্জিনীয়ার” ফিরে এসে “ডেপুটি ইঞ্জিনিয়ার”কে এই মারে ত সেই মারে। এই “চীফ ইঞ্জিনীয়ার”কে বিমল সিংহ মহাশয় একবার ঘর থেকে বের করে দিয়েছিলেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি উপন্যাস লিখুন, পরমা পাবেন।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আপনি যে উপন্যাস বাংলাদেশে রচনা করছেন তা অপূর্ণ। টাকা হাতে পেয়েছেন এবং কিভাবে যে তখন চরিত্র করছেন তাতে মনে হয় “লুই এক্স আই ভি” যে কথা বলেছিলেন তাই বাংলাদেশে হবে “offer me the deluge”

কাজেই এই উপন্যাস লেখাটা আপনাদের কাছেই আমরা শিখতে পারি। এবং কত রকম শিক্ষাই আপনাদের কাছে আমরা পাইছি। আমি জন-সাধারণের প্রতিনিধি, আজকে আমার কথা শুনতেই হবে। (“নয়েজ”) শুনুন ভাল করে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

চ’চরে বাজিমাৎ করা যায় না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

তৃতীয় বারের “টেন্ডার”এও চন্দ ইঞ্জিনিয়ার্স সর্বাধিনায়ক “টেন্ডার” দেওয়ার এবার অগত্যা তাদেরই কাজ দিতে হল। হিন্দুস্থানের সঙ্গে “নিগোসিয়েশন” করা হল না, যারা কাম্বিনকলেও এর আগে পদূল বানায় নি বিভুলার সেই “হিন্দ কনস্ট্রাকশন”-এরও সঙ্গে “নেগোসিয়েশন”এর “চ্যাপস” রইল না। মনস্কর হয়ে চক্রবর্তী সাহেব “রিজাইন” করবার হুমকি দেখালেন, যা হক্ ডাক্তার রায় শেষ অবধি তাকে নিরস্ত করলেন। বিবর্তীয় নিবারণ ঘোষা এই বি, চক্রবর্তীকে কিছুতেই ডাক্তার রায় ছাড়তে পারলেন না। ডাক্তার রায় “টেন্ডার”এর নিয়ম অগ্রাহ্য করে “নিগোসিয়েশন” দ্বারা “কম্পাউন্ট” ঠিক করলেন। ইনিও সেই পথেই চলেছেন। মন্ত্রী বিমল সিংহ বাধা দিতেন; এখন তিনি নেই, তাই বাধাও আর নেই। দক্ষিণত দিচ্ছি—মন্ত্রীদের বাড়ী তৈরীর “কম্পাউন্ট” দিতে চাওয়া হয় “বেংগাল বিল্ডার্স”কে। এই সময়েও প্রসন্ন উঠেছিল “টেন্ডার”এর নিয়ম অগ্রাহ্য করে “কম্পাউন্ট” দেওয়া আইনসংগত কিনা। “এডভোকেট-জেনারেল”র কাছে বিস্মৃতি রক্তাক্তের জন্য গিরেছিল।

41

**Janab A. M. A. Zaman:**

এই খবর আপনি কি করে পেলেন?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

জেনোঁজ বলেই বলছি। “এডভোকেট-জেনারেল” মত দিয়েছিলেন এইরূপ করা বেআইনী। এখন আর “টেন্ডার” দেওয়া যায় না। যারা পাবার তারা পেয়েছে। মালপত্র কেনাও এই অবস্থা। মালদহে একটি নৌকার ডাসমান পদূল তৈরী হয়। চক্রবর্তী সাহেব “টেন্ডার” না দিয়ে উত্তর প্রদেশের একটি লোকের কাছ থেকে নৌকা কিনলেন। নৌকাগুলি এনে দেখা গেল সেগুলি ফুটো। আবার বহু টাকা খরচ করে সেই ফুটো বারে বারে মেরামৎ হচ্ছে। এ নিয়ে একটি তদন্ত বোধ হয় আরম্ভ হয়েছিল। কিন্তু ডাক্তার রায় যার সহায় তার গায় কে হাত দেয়। তদন্ত যথারীতি ধামাচাপা পড়ল।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনিই ত আছেন, তবে আর ধামাচাপা পড়ে কি করে?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

১৯৫০ সালে বিনা “টেন্ডার”এ দিল্লীর “বি, কে, খান্না”র নিকট ১৮।২০ লক্ষ টাকার কতকগুলি “আর্থ মডিভ মেশিনারী” কেনা হয়। বিরাট আকার ও ওজনের এই “মেশিন”গুলি রেলো পাঠান যায় না; রাস্তায় টেনে নিতে হয়। গংগা পার হয়ে মালদহে আটকা পড়ে; বৎসরখানেক সেখানে মোট ২০ লক্ষ “সি, এফটি” মাটির কাজ করে। খরচা হয় প্রতি হাজার “সি, এফটি”তে ২২ টাকা। “কম্পাউন্ট” দিয়ে কাজ করলে ১৫।১৬ টাকার বেশী পড়তো না। সম্ভবতালিতে “টেস্ট রিলিফ”এ ১২ টাকার কাজ হয়েছে। “মেশিন”গুলি “লাইফ” হচ্ছে ১০ হাজার “ওয়ার্কিং আওয়ারস”; বার্ষিক “ডিপ্রিসিয়েশন” ও মেরামৎ খরচা হচ্ছে প্রায় এক লক্ষ টাকা। কিন্তু “মেশিন”গুলি অকাজ্যে হয়ে আছে।

“ইন্ডিয়ান রোড কংগ্রেস”এর এবারকার অধিবেশনে বাংলাদেশের অন্যতম “চীফ ইঞ্জিনীয়ার” এবং মাদ্রাজের “চীফ ইঞ্জিনীয়ার” মিষ্টার নামবিহার এঁদের দৃষ্টির বস্ত্রবাই হচ্ছে

*Earth moving machinery*

বাবহারের বিরোধে। যে দেশে “আনএম প্লানমেন্ট” বেশী, সেখানে “মেশিনারী” ব্যবহার করে মাটি কাটিয়ে মজুরের বেকারগ বাড়ান মানে হয় না। এই মিষ্টার চক্রবর্তীর কার্যকাল শেষ হতে চলেছে। তাঁর কাজ শূন্য অযোগ্য নয়, অসমত ক্ষতিকর বলে প্রমাণিত হয়েছে। আগের বারের বিভাগীয় মন্ত্রী শ্রীবিমল সিংহ এর বিরুদ্ধে লিখে গিয়েছেন, বিভাগীয় সমস্ত কমিটারী এর বিরুদ্ধে, “পাব্লিক সার্ভিস কমিশন” একে রাখতে চান না। তবু ডাক্তার রায় একে রাখতে বন্ধপারিকর। ১০ টাকার কাজে কি করে ২০ টাকা খরচ করতে হয়, কি করে প্রিন্সিপলের কাজের ব্যবস্থা মেরামতের ভিত্তর দিয়ে চিরস্থায়ী করে রাখা যায়, সেসব কৌশল এর জানা আছে বলেই বোধ হয় ডাক্তার রায়ের কাছে এর এত আদর। একটি “ডেপুটি চীফ ইঞ্জিনীয়ার” নিয়োগ করা হয়েছিল একে সাহায্য করবার জন্য; চক্রবর্তী সাহেব বৃষ্ণ হয়েছেন, “ট্রু” করতে পারেন না

[S. Haripada Chatterjee.]

বলে “ফাইনালস” বিভাগ এই নিয়োগ মঞ্জুর করেছিল। সব ব্যাপারে আইনত এর ক্ষমতা “চীফ”এর সমান হবার কথা। চতুর্থবার্তী সাহেব এই নিয়োগে ভরানক অসন্তুষ্ট হয়ে পদ ত্যাগ করতে বান। তখন “ডেপুটি চীফ”এর ক্ষমতা কমিয়ে তাকে “চীফ”এর “পোর্ট অফিস” করে দেওয়া হল। এই পদের আর কোন গুরুত্ব বা প্রয়োজন রইল না। “চীফ ইঞ্জিনিয়ার” কাজ জানেন না একথা মানি না। উত্তর-প্রদেশে থাকতেন বলে “বেপাল সরেল” জানেন না। ইংরাজ “ইঞ্জিনিয়ার”রা কাজ শিখিয়েছিলেন—তিনি তাও করেন নি। তিনি কেবলই অন্যায় করেন, ভুল করেন যাতে কেবল মেরামত খরচা বেড়ে চলে, এইটাই ভাববার কথা। উত্তরপ্রদেশের চাকরীতে ত এরকম করতেন না।

শ্রীবিমল সিংহ যখন মন্ত্রী ছিলেন তখন গ্রাম্য রাস্তা তৈরীর জন্য চেষ্টা করেছিলেন। গ্রামবাসীরা কিছু টাকা তুললে “গভর্ণমেন্ট” বাকীটা দিতেন। এতে ভাল কাজ হাছিল। ১৯৫১-৫২ সালের “রেড বুক”এও এরজনা ৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ ছিল, এখন সেটা উঠে গিয়েছে। আমার আর সময় নেই। এই কথা বলেই শেষ করছি।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আমরা যখন সেচ বিভাগ ও রাস্তা বিভাগ সম্বন্ধে কিছু প্রশংসার কথা বলার চেষ্টা করি তাহলে পূর্বে কংগ্রেস বন্দুরা যে নীতি অবলম্বন করেছেন তাতে সে চেষ্টা আমাদের ত্যাগ করতে হবে। প্রথম কথা হচ্ছে যে প্রশংসা করবো কাকে? কেন না এই বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে যে প্রেরণী বিভাগ করা হয়েছে তাতে কার প্রশংসা কে আত্মসাৎ করে তা বোঝা যাচ্ছে না। আমাদের মূখ্যমন্ত্রী-মহাশয়ের হাতে আছে উন্নয়ন, পরিকল্পনা আর আমাদের “সিভিল ওয়ারস” মন্ত্রীমহাশয়ের হাতে আছে রাস্তা তৈরী করা ও রক্ষা করা। এই দুই-এর মধ্যে প্রেরণী ভাগ করা অত্যন্ত কঠিন। কোনখানে সাধারণ গণ্ডি শেষ হয়েছে ও কোনখানে অসাধারণ গণ্ডি আরম্ভ হয়েছে তা আবিষ্কার করা কঠিন। আমাদের কংগ্রেসী বন্দুরা শূন্য প্রশংসা নয় প্রাণ খুলে উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা চান তা না হলে তাঁরা সন্তুষ্ট হন না। যেমন সেচ বিভাগ সম্বন্ধে আমি বলেছিলাম যে সামান্য কিছু কাজ হয়েছে, তাতে আমার বন্দু নিশাপাতি মাঝি বলছেন ওতে হচ্ছে না, অত কম আমরা সন্তুষ্ট নই। আমি মাঝি মহাশয়ের বলতে চাই যে নিষ্পাচকমন্ডলীর কাছে তাঁর কোন দায়িত্ব নেই, তাঁর দায়িত্ব আছে তাঁর মূখ্যমন্ত্রীর কাছে। সুতরাং তিনি যদি বলেন যে ৭১১০ টাকার জায়গার সেচ “রেট” করতে হবে ৫৪ টাকা তাহলে তিনি এখানে প্রশংসা পাবেন, কিন্তু নিষ্পাচকমন্ডলীর কাছে একথা বলতে সাহস পাবেন না।

[5-50-6-15 p.m.]

তারপরে দ্বিতীয় কথা, বন্দু, কৌস্তভকান্দি করণ, তিনি দরু কোরে মার মারক আমার বক্তৃতা উদ্ভূত কোরে সম্মানিত করেন, তবে তিনি এই বক্তৃতা উদ্ভার করার যে নতুন রীতি আবিষ্কার

করেছেন তার মৌলিকতাব প্রশংসা করা কর্তব্য বলে মনে করি। আমার বক্তৃতার যে সমস্ত ব্যক্তিগত আছে তার মধ্যে যেটুকু সরকার তা বেছে নেন এবং বাকীটুকু সম্পর্কে উপেক্ষা করেন। আমার মনে হয় মৌলিকতাবের রাজনৈতিক রূপাংগনে যেখানে—

**Sj. Ananda Copal Mukherjee:**  
Sir, is it personal explanation or discussion?

**Dr. Srikumar Banerjee:** I am explaining as to why I should not praise the work of the Road Department. One who has the brain will understand it.

স্যার! আমার মনে হয় মৌলিকতাবের রাজনৈতিক রূপাংগনে অসংখ্য কংগ্রেস প্রার্থীর মতদেহ যেখানে বিকীর্ণ হয়ে রয়েছে, সেখান থেকে তিনি প্রাণ নিয়ে এসেছেন বলে খুব বেশী আনন্দিত হয়েছেন; তবে মাথাটা পড়ে আছে সেখানে। কারণ, তিনি যা বলেন তার মধ্যে মস্তিষ্কহীনতার সুস্পষ্ট পরিচয় পাওয়া যায়। আমি সেই জন্য বলি যে যদি তিনি আমার বক্তৃতা উদ্ভার কোরে আমাকে সম্মানিত করবেন মনে করেন তাহলে সমস্ত ব্যক্তিগত উদ্ভার কোরে বান, যেমন একজন উকীল হাইকোর্টের জজ কর্তৃক তিরস্কৃত হয়ে উত্তর দিলেন—

“I am not such a fool as Your Lordship”

এই বলেই থমকে গেলেন; তারপরে যখন জজের মুখ চোখ লাল হয়েছে এবং যখন তিনি “প্রসিডেন্স” করার জন্য কাগজ নিয়েছেন তখন তিনি “এ্যাড” করলেন—

“takes me to be.”

বন্দু করণও যে সমস্ত ব্যক্তিগত অবলম্বন করেছেন তা এ জাতীর বলেই মনে হয়।

এখন আমাদের রাস্তা সম্বন্ধে অনেকগুলি পরিকল্পনা এমনভাবে বিন্যস্ত হয়েছে যে তার মধ্যে পাবস্পরিক সম্পর্ক স্থির করা দুরূহ। এখন যে অর্থের জন্য আমাদের কাছে আসা হয়েছে তাতে দেখছি যে গ্রাম্য রাস্তার উন্নতির জন্য ৫ বছরের টাকার বরাদ্দ করা হয়েছে এবং তার অর্থ হচ্ছে গ্রামবাসী নিজেরা এক-ভৃত্যরাংশ রাস্তার খরচ বহন করবে এবং বাকী ৩ অংশ সরকার থেকে দেওয়া হবে। আমি সার্বন্যে নিবেদন করতে চাই যে এই পদ্ধতির একটু পরিবর্তন সরকার। প্রথমতঃ আমাদের গ্রামবাসীরা বহুকাল থেকে রোড সেসের ট্যাক্স দিয়ে আসছেন কিন্তু এ পর্যন্ত রোড সেসের ট্যাক্সের কোন প্রতিদান তাঁরা পাননি। সুতরাং তাঁদের মনে যদি সরকারের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে একটু অনাধারণ জন্মাতে হয় এবং তাঁদের মধ্যে যদি সত্যই একটু প্রেরণা জাগতে হয়, তাহলে সরকারকে আপাততঃ এই আইনের খুঁটিয়াই উপেক্ষা কোরে ২।১৫ রাস্তা এমন করে দিতে হবে এবং তার ফলে গ্রামবাসীর মধ্যে যদি প্রেরণা জাগে তখন তাঁরা

চেষ্টা করবেন যাতে রাস্তার উন্নতি হয় এবং তখন তাদের যে অঙ্গল তা তাদের কাছ থেকে আদায় করা সম্ভবপর হবে; কিন্তু এখন তাদের একেবারেই আশা নাই। গত ৫০ বৎসরের তাদের যে অভিজ্ঞতা হয়েছে তাতে সরকারের আশ্বাস বাক্যে তারা কোন আশা রাখতে পারেন না। সেই জন্য আমি বলি যে সরকার বহুদিন থেকে ধাম্পা দিয়ে এসেছেন, তারা কোন প্রতিদান পাননি; অতএব এখন উচিত হচ্ছে অশ্রুতঃ প্রতি জেলায় ২।১টি রাস্তা সরকার সম্পূর্ণভাবে ভার গ্রহণ করুন এবং রাস্তার উন্নতি কোরে গ্রামের লোককে শেখার দিন যে সরকারের সতাই ভাল পরিকল্পনা আছে এবং সেইভাবে তাদের মধ্যে প্রেরণা জাগিয়ে তুলুন এই সঙ্গে সঙ্গে আবার দেখাচ্ছি যে আর এক খাতে বরাদ্দ আছে ১৮ লক্ষ ৭৫ হাজার টাকা “ভিলেজ রোড ইম্প্রুভমেন্ট”এর জন্য। আবার এক জায়গায় আছে যে সমস্ত রাস্তার মোটর চলবার লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে সেই সমস্ত রাস্তার জন্য ২০ লক্ষ টাকা, এই খোক টাকা ধার্য্য হয়েছে। এখন এই ১৮,৭৫,০০০ টাকা আর ২০ লক্ষ টাকার মধ্যে পার্থক্য করা কঠিন। আমি সর্বিণের নিবেদন করব যে গ্রাম্য রাস্তাগুলো এক খাতে করুন; কোনটা ডেভেলপ-মেন্ট আর কোনটা “মেটোনালস”—এ সব স্ক্যু চুলচেরা তর্ক নিয়ে তারা বিভ্রান্ত হবে এবং গ্রামের লোকদের কি উপকার হবে তা জানি না। সুতরাং আমি এই আবেদন করব যে বৈজ্ঞানিক প্রণালীবদ্ধগের যে আদর্শ সেটা খানিকটা শিথিল কোরে গ্রামের জন্য যে টাকা খরচ করবেন ৫ বছরে ১৮ লক্ষ ৭৫ হাজার ও ২০ লক্ষ সব এক খাতে রাখুন এবং এই রাস্তার উন্নতির জন্য একজন লোককে দায়ী করুন। যদি একজন লোকের উপর দায়িত্ব না দেওয়া হয় তবে এই বাস্তব পরিকল্পনা সুন্দর হবে না, কেন না বিভিন্ন দায়িত্বের জন্য কেউ সেটা ভাল কোরে নেবেন না। একেই ত গ্রামের জন্য খরচ হচ্ছে খুব কম। যেসব “ন্যাপনাল হাইওয়েজ” ও “ইন্টার ডিস্ট্রিক্ট রোডস” হচ্ছে তা ভালই হচ্ছে, কিন্তু তাতে গ্রামের যোগাযোগের ব্যবস্থা ভাল হবে না। যাকে একেবারে পল্লীগ্রাম বলে, পল্লীই আজকে আমাদের প্রাপকেন্দ্র, সেই পল্লীকে জাগাবার ব্যবস্থা যদি করতে হয় তাদের রাস্তা-ঘাটের উন্নতি করা সরকার, এবং সেজন্য বাজেটে আরও বেশী টাকা বরাদ্দ করা উচিত ছিল এবং সমস্ত গ্রামের রাস্তার উন্নতির পরিকল্পনা এক খাতে সম্মিলিত কোরে এক মন্ত্রীর হাতে দিলে বেশী কাজ হতে পারে এবং তাতে গ্রামের লোকেরও অবস্থার উন্নতি হতে পারে।

এই কর্তৃক কথা বলে আমি শেষ করছি।

(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)

(After adjournment.)

[6-15--6-25 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বক্তব্য এই ‘হেড’এ অভ্যন্ত সামান্য। আমি একটা জিনিষ

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের নজরে আনতে চাই। সেটা বেশী দূরে নয়, কলকাতার ভিতরে বরেন্দ্র হয়, উল্টোডাঙ্গার রাস্তার উপরে একটা “রিজ” আছে। সেটা গত ১৯ বছর ধরে অমেরামত অবস্থায় পড়ে আছে। সম্প্রতি অবস্থা যা হয়েছে তাতে কোনও রিক্সাও তার উপর দিয়ে “পাশ” করতে দেওয়া হয় না। যুগ্মের সময় সেখান থেকে “মিলিটারী ট্রাক”এর রাস্তা করা হয়েছিল আর আজকে একটা রিক্সাকে পর্যন্ত যেতে দেওয়া হচ্ছে না। উল্টোডাঙ্গার রিজের যে অবস্থা তাতে যদি ঐ পূর্ন দিয়ে না যেতে এপার-ওপার করতে হয় তাহলে প্রায় ১৫ মাইল ঘুরে যেতে হয় মাণিকতলা রিজের উপর দিয়ে। সেজন্য বক্তব্য হচ্ছে ১৯ বছর ধরে যা মেরামত হয়নি বা আজকে “রটন কন্ডিসন”এ আছে, যার উপর দিয়ে “ভিহিকুলার ট্রাফিক” তো দূরের কথা রিক্সা পর্যন্ত যেতে দেওয়া হয় না, জনসাধারণকে ট্রামে, বাসে করে ঘুরে ঘুরে যেতে হয় বেলগাছিয়া বা মাণিকতলা হয়ে, সেই রিজকে “রিপেয়ার” সম্বর করা উচিত। বর্তমানে সেই রিজের উপর কতগুলো খুটী বাসিয়ে মাত্র দুটো মানুষ যেতে পারে এমন একটা রাস্তা করা হয়েছে। সময় সময় গরু বা বাড়ি চলে আসে ঐ রাস্তার উপর, তাতে মানুষ যেতে পারে না। এবিষয়ে “সিভিল ওয়ার্কস ডিপার্টমেন্ট”এর মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। যাতে করে “রিকনস্ট্রাকশন” হয় বা মেরামত হয় এবং শীঘ্র হয় সেদিকে যেন তিনি নজর দেন এবং অন্ততঃপক্ষে যতদিন না মেরামত হয় সেই খুটীগুলো তুলে দিয়ে রিক্সা অন্ততঃ যাতে যেতে পারে, যেটা অনায়াসেই করা যায় সেটা যেন করা হয় এই হচ্ছে আমার বক্তব্য। মন্ত্রীমহাশয় যদি এদিকে নজর দেন তাহলে হাজার হাজার বস্তাবাসী যারা খালের এপারে, ওপারে বাস করে তাদের দুর্গতির অনেকটা লাঘব হবে।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, I shall first draw your pointed attention to the deplorable condition of roads in my constituency, that is, areas under Ketugram police-station within the subdivision of Katwa in the district of Burdwan. Sir, this is a very densely populated tract and it is a rich and prosperous zone because it is an extensively paddy-growing tract. The incidence of education in that locality is also very fair and the people there maintain a rather high standard of culture, but the most regrettable thing about this Ketugram is that it is greatly deficient in roads and communications so much so that there is not a single inch of metalled road within the four corners of Ketugram. We do not know why it has been so and we see with deep regret that in the present scheme of the Government also about road

[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

development, etc., etc., Ketugram has not been taken into consideration.

Now, Sir, you will be astonished to learn that according to my computation at least one-tenth of the normal life of the inhabitants of Ketugram police-station is lost in plodding their weary ways in the summer season and waddling through mud and mire in the rainy season. This means huge waste of energy and also waste of time and this also tells upon the health of the people. Therefore, Sir, I would, through you, draw the attention of the Minister concerned as also of the whole ministry to this regrettable state of things and would request them to see that at least some new roads are built and the old roads are repaired thoroughly within the jurisdiction of Ketugram police-station.

Sir, I would now mention before you about three roads. First comes the Suri-Katwa road which begins from the other side of the Ajoy river and is separated from Katwa by that river and goes up to Suri. If this road is taken within one of the schemes of Government and is metalled, a very great service will be rendered not only to Ketugram but also to some important parts of Birbhum and Murshidabad.

There is another important road which is called the Katwa-Palita road and which traverses the southern parts of Ketugram police-station. This is also an important road, but within the living memory of anybody it has never been repaired so much so that it will perhaps require the help of microscope to perceive the precarious existence of this road. I asked a question here but that was answered in the *mamuli* way—"It is within the jurisdiction of the district board and if the district board is doing nothing, what are we to do?" Now, Sir, I should request through you to the Government to enlighten us as to what their policy on this point is. If the district board neglects roads and the Government has nothing to do,

then the people will certainly be put between Scylla and Charybdis and they will not know what to do and where to go. Therefore, the policy should be enunciated and this road should be thoroughly repaired by hook or by crook through the district board or through the Government. But the district board always lacks in funds. Therefore, Government should take up this road. Some culverts and some bridges are very essentially necessary for the maintenance of that road—for the proper working of that road. That should be done.

Sir, there is another important road. That is a road which comes out from Suri-Katwa road at Komarpur station on the A. K. Railway and it goes *via* Angaria and Gopalpur to Chakta and even beyond that. This is an important link between Katwa and the substantial contiguous tracts within the Burdwan district and Murshidabad district and this has to bear a very heavy traffic of pedestrian, carts, cattle and so on and so forth. This is a very important road and the people of that locality are crying hoarse in drawing the attention of the Government to that road and to convert it into a metalled road, but nothing has been done as yet in that direction. That road also should be metalled.

Now, Sir, there are many village roads but they are in a way continuing a sorry existence—almost wiped out for want of repairs. These are *atls*, *dahals* and cow tracks and they serve as good skeletons for development of village roads. Now, Sir, we see that this Government has a scheme for the improvement of village roads which comes under the head "State aid to village road development", but this should not be confined within the four corners of the archives of the Writers' Buildings. Nobody in the village knows that there is any such scheme. Therefore, this scheme should be advertised and popularised and definite steps should be taken to create real enthusiasm among the people so that they may make full use of this

scheme and in this way they may bring into existence year after year several village roads which should serve their purpose in many respects. Therefore, I would make one suggestion to the Government that in order to popularise and advertise this scheme, they should send a circular to all Subdivisional Officers requiring them to popularise and advertise this scheme and asking them to create real enthusiasm among the people so that they may take to this scheme and they may do the best of the scheme in bringing into existence several roads.

[6-25—6-35 p.m.]

This is my submission, Sir, as regards the roads and communication of Ketugram police-station. Generally speaking, as regards the road development schemes of the Government, I may say that there have been some schemes, but they are not making good progress because of faulty planning and because of defective execution as was referred to by my learned friend S. J. Haripada Chatterjee. We are also getting very many complaints against the Chief Engineer, Mr. S. N. Chakrabarty, and his Personal Assistant Mr. S. N. Gupta; and Government should see if really there is any substance in these complaints; and if a proper and impartial enquiry is made into these grievances Government will see that there is substantial reality behind these complaints. As you know, Mr. Speaker, Sir, Mr. S. N. Chakrabarty is an old man and he is a retired man from Uttar Pradesh, and he has no idea or at least no sufficient idea as regards the soil of Bengal. We understand that it is reported that he has no other qualifications except that he is in the good grace or a special favourite of Dr. Roy. We want to know if there is any substance in this allegation. We want a man with knowledge of the soil conditions of Bengal, and who will not shilly-shally with the great responsibility that has been imposed upon him. This is my submission, Sir.

### S. J. Subodh Chandra Maiti:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই "সিভিল ওরাকস" খাতে যে টাকা বরাদ্দ করেছেন, তা আমি সমর্থন করতে উঠে এ সম্পর্কে দু'একটা কথা বলতে চাই। রাস্তার উন্নতির সঙ্গে দেশের শিল্প, বাণিজ্য, সম্পদ প্রভৃতি সমস্ত বিষয়ের উন্নতি ও উন্নতিসাধন জড়িত। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তৃতা হ'তে দেখতে পাচ্ছি, পূর্বে ইংরাজ আমলে হত রাস্তা-ঘাট "মেটেন্যান্স" করতে হ'ত, তার চেয়ে ঢের বেশী রাস্তা বস্তুমানে "মেটেন্যান্স" করতে হচ্ছে এবং তা সত্ত্বেও যে রাস্তাঘাটের প্রভূত উন্নতি হচ্ছে, তার জন্য বর্তমান সরকারকে প্রশংসা করতে হয়। সরকার তাঁদের সুচিন্তিত পন্থা দ্বারা এই সমস্ত রাস্তা নির্মাণ ও "মেটেন্যান্স" করে থাকেন। আজ সরকার আমাদের "ন্যাশনাল হাইওয়েজ" এর দিকে বিশেষ মনোযোগ দিয়েছেন। এই সমস্ত "ন্যাশনাল হাইওয়েজ" এর প্রধান উদ্দেশ্য হচ্ছে যে যাতে করে একটা "স্টেট" এর সঙ্গে আর একটা "স্টেট" এর যোগাযোগ স্থাপন করা যায়। এবং "ডিস্ট্রিক্ট মেজর রোডস" তৈরী হচ্ছে, যাতে করে "ডিস্ট্রিক্টস" এর মধ্যে যোগাযোগ ব্যবস্থা ভালভাবে করা যায়। আজকে পল্লীর সঙ্গে সহরের যোগাযোগ যাতে ভালভাবে হয় তার জন্য সরকার এক সুচিন্তিত কর্মপন্থা গ্রহণ করেছেন। আজ দু'শো বছরের অবহেলার ফলে সহরের সঙ্গে গ্রামের যোগাযোগ একেবারে নষ্ট হয়ে গিয়েছে। ইংরাজ আমলে দেখছি ভাল রাস্তার অভাবে ব্যবসা-বাণিজ্য ঠিকভাবে চলতে পারত না। তারপর গত যুদ্ধের সময়, এই যুদ্ধের প্রয়োজনে কিছু অল্প সংখ্যক রাস্তা নির্মাণ হয়েছিল। কিন্তু আজকে সরকারের দৃষ্টিভঙ্গী সম্পূর্ণ আলাদা। তাঁরা সহরের সঙ্গে গ্রামের যোগাযোগ স্থাপন করতে চান। এই যোগাযোগ ঠিকভাবে রাখতে পারলে গ্রামের উৎপন্ন ফসলাদি অতি সহজেই সহরে এনে তা বিক্রয় করে কৃষক, মধ্যবিত্তগণ অর্থ উপার্জনের একটা পথ করে নিতে পারবে। তাই আজকে যে সমস্ত রাস্তার পরিকল্পনা করা বা নেওয়া হয়েছে তার জন্য সরকার ধন্যবাদের যোগ্য।

বিরোধী পক্ষের অনেক বন্ধু বলেছেন যে গ্রামের রাস্তার উন্নতিকল্পে সরকারের সে বরক কোন সুচিন্তিত পন্থা বা আগ্রহ নাই। গ্রামের রাস্তার বেলায় একটা "কন্ডিসন" দেওয়া হয়েছে যে একটু একটু করে টাকা দেওয়া হবে। আমার মনে হয় আজকে যদি সরকার হাউসের পাটি নির্মাণেই সকল সদস্যের, এবং দেশবাসী সকলের "কো-অপারেশন" পান এবং তাঁরা এই রাস্তা নির্মাণ ব্যাপারে এক ভিল ও অংশ গ্রহণ করতে পারেন তাহলে গ্রামের ও সহরের রাস্তাগুলি আরও উন্নত ধরনের ও ভাল হ'ত। এই "কো-অপারেশন" পেতে হ'লে সকলের স্বাক্ষর অংশ গ্রহণ করা উচিত। এইভাবে রাস্তাগুলি নির্মাণ হ'লে পর আমার মনে হয় সরকার, যে সমস্ত "কন্ডিসন" আছে সেগুলি তুলে দিয়ে সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিজের হাতে নিতে পারেন। আমার ভরসা আছে যে এইভাবে যদি কাজ চলে তাহলে

[Sj. Subodhi Chandra Maiti.]

ভবিষ্যতে পশ্চিমবাংলার একটা “নেটওয়ার্ক” সৃষ্টি করে ২৪র থেকে গ্রামে যাতায়াতের রাস্তা হবে।

যখন আমাদের বাজেটের সাধারণ আলোচনা চলছিল তখন কোন সদস্য বাজেটকে নিন্দা করে বলেছিলেন এই যে সরকারের রাস্তা নিষ্পার্ণ ব্যাপার, এটা নতুন কিছুই নয়, এটা করা হচ্ছে তার একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে যে পুঁলিশ দিয়ে ঠোঁপিয়ে দেশের লোককে সয়েলতা করা। কিন্তু তিনি যদি দেশের অভ্যন্তরে একটু দৃষ্টি দেন তাহলে দেখতে পাবেন পাঁচ বছর আগে “সার্বাভিভিনাল টাউন”এ রাস্তার যে অবস্থা ছিল, তাতে বর্ষাকালে কাঠ পেতে বাস চলাচল হ’ত, কিন্তু বর্ষামানে সেই সমস্ত রাস্তার প্রভূত উন্নতি হয়েছে। সেখানে বহু পাকা ও পিচের রাস্তা তৈরী হয়েছে, এবং ২৪র থেকে গ্রামে যোগাযোগ ব্যবস্থা ভাল হয়েছে। কাজেই যারা মনে করেন যে সরকার পুঁলিশ দিয়ে দেশবাসীকে ঠোঁপাবার ব্যবস্থা করছেন, তারা অত্যন্ত ভুল বোঝেন। এবং আমি তাদের এই ধরনের উক্তি মধ্য কোন সামঞ্জস্য খুঁজে পাই না।

আমি এই প্রসঙ্গে আমার নিজের “সার্বাভিভিনাল” সম্বন্ধে দু’একটা কথা বলতে চাই। পাচখর থেকে আরম্ভ করে কাঁথী ও দীঘা পর্যন্ত একটা রাস্তার যোগাযোগ আছে এবং মেদিনীপুরে, তমলুক থেকে কটাই পর্যন্ত একটা রোড নিষ্পার্ণ করা হচ্ছে। সেই পথে যেতে দুইটা নদী পড়ে। এই নদী দুটির উপর যদি একটা ব্রীজ নিষ্পার্ণ করা যায় তাহলে পাঁচকড়া হ’তে দীঘা পর্যন্ত যে রাস্তা আছে, তাতে চলাচলের খুব সুবিধা হয়। কারণ এই নদী পার হওয়া অত্যন্ত কষ্টসাধ্য ব্যাপার। তারপর আর একটা রাস্তা নিষ্পার্ণ হচ্ছে মহিষাদল থেকে নন্দীগ্রাম পর্যন্ত—এই রাস্তাটি যদি আরও একটু প্রসার করে দেওয়া যায় তাহলে ভাল হয়, কারণ, ওখানে আর কোন ভাল রাস্তা নাই। এই বলে আজকে পূর্ন থাকে যে বার-বার্স চাওয়া হয়েছে সেটা আমি পূর্ন সমর্থন করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Mr. Speaker, Sir, I draw your attention to a particular point only of ill policy in the department and request the Hon’ble Minister-in-charge to seriously consider the feasibility of removing immediately the present system of calling tenders only from persons or firms whose names are mentioned in the approved list of contractors. Removal of this system will enable every contractor and every firm to quote competitive rates, thereby meaning much revenue to the Government.

I will now mention here a few instances. Starting with the registration of firms we find that generally those who indulge in corrupt practices get themselves registered, and it is not possible for more than 5 per cent. of the contractors to get themselves registered. Had this system of registration of contractors been withdrawn, then all the people of the land would have got a chance of serving the Government and thereby helping in free functioning in a particular Division. Among the registered contractors of the department, there is much dissatisfaction that the contractors of one division cannot quote competitive rates for other divisions.

[6-35—6-45 p.m.]

A contractor of one division however experienced he may be is debarred from putting his tenders in other divisions, however *bona fide* the contractor may be, and due to this ban, preference is always given to a chosen set of people. This rigid restriction is maintained simply to show favour to a chosen band of contractors in particular departments. There are instances where with favouritism and nepotism persons and firms of mean *locus standi* have become multi-millionaires within a short period of their starting the business with the help of the executives which latter also had motives of interest in so doing. It is a happy thing, Sir, that already the Government has removed this restriction in respect of the higher scale of contractors costing rupees one lakh and above and as a result new-comers, that is the unregistered contractors, have been able to do the work better with their competitive rates and to finish the work with great satisfaction.

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** I may be given more time, Sir, because most of my party members are not speaking to day.

**Mr. Speaker:** You have all agreed to the guillotine and according to that each member is allowed a fixed time.

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Then why not works of lesser value be entrusted to them with the least hesitation as the tenders are always supported by earnest money and security deposit amount after the allotment of the work and the work is supervised by the departmental staff at every stage. So there is the least chance of Government being the loser even in case a contractor is unable to execute the work. Rather extra vigilance on the part of the staff and exemplary punishment for anything wrong with no softness or excuses because it is recommended by the party will bring about overall improvement.

This rigid restriction of the unlicensed contractors, Sir, is being observed in the Government departments only. In other semi-Government concerns, for example, in the Improvement Trust, we find no system of registration of contractors and we find that works worth lakhs and lakhs and even crores of rupees are being executed by the non-registered contractors and you will please find that their class of work is always classic. Removal of this system of registration, Sir, will benefit thousand and one firms including the refugees and displaced persons who have previous experience in such works and who know the rates to be quoted for them and they will be enabled to eke out an honest livelihood and it will also solve the unemployment problem which is rampant among the middle-class people. To facilitate the average people of ordinary means undertaking a part of the works, I would even recommend splitting up of works of higher value and giving the different parts to the different people instead of giving the whole lot to one or a few chosen contractors on the ground of their capitalistic position.

Then I may tell you, Sir, that there is an association of contractors, and perhaps it is best known

to you how it corners the Government and the administration by their agreed higher rates. On removal of this system of registration of contractors Government will be gainer because they would be getting competitive rates.

I have got many other points to speak on but time does not allow me to do so. I hope the Minister, if sincere, will be able to eradicate the evils and that he would mercilessly and ruthlessly take drastic steps. If this mode of registration is removed competitive rates would be forthcoming and with the savings effected he may have another 30 per cent. more works executed with the money saved and also have better type of work done.

With these observations, Sir, I conclude my speech.

### **Sj. Madan Mohan Khan:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি পুণ্ড্রবিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়কে উত্তর দিতে অনুরোধ করিতেছি।

গত ১৯৫১ সালে প্রধান মন্ত্রী মেদিনীপুর সহরের শোচনীয় অবস্থা দেখে জনসাধারণের নিকট এই কথা বলে এসেছিলেন যে আপনার ২টি রাস্তা সরকার গ্রহণ করবেন ও তিনি আদেশ দিয়ে ৪ লক্ষ টাকার মত “এস্টিমেট” করার পর কেন তিনি ধামাচাপা রেখেছেন? প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে পুণ্ড্রের প্রতিজ্ঞার কথা স্মরণ করাইলে তিনি বলেন আইনে বাধে কারণ ঐ দুইটি পৌরসভার রাস্তা। লোকের বলে খলের ছলের অভাব হয় না, এক্ষেত্রেও হয়েছে, তাই আমরা বাজেট “এস্টিমেট”এ দেখিতে পাই যে পর পর তিনটি পৌরসভার রাস্তা গ্রহণ করা হয়েছে, কেবল মেদিনীপুরের বেলায় আইন বাধা হয়ে দাঁড়িয়েছে। ১৯৪৯ সালে প্রথম ও দ্বিতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কোন কোন রাস্তা সরকার গ্রহণ করবেন তাহার “এস্টিমেট” করা হয়। পুণ্ড্রের মন্ত্রী ও এখনকার সচমন্ত্রী উভয়ে মিলে কুমলগা করলেন যে মেদিনীপুর জেলার প্রায় ১৭ লক্ষ অধিবাসী যাহা তিনটি মহকুমাকে সম্পূর্ণ ফাঁকি দিয়ে নিজেদের তিনটি মহকুমাতে ০ কোটি ২৪ লাখ টাকায় ২২০ মাইল রাস্তা গ্রহণ করা হবে। সেই মত সম্ভব ২২০ মাইল রাস্তা কার্খা শেষ হতে চলিল। আমার দৃষ্টি বিশ্বাস যে স্বনামধন্য প্রধান মন্ত্রীর ইচ্ছা থাকলেও মেদিনীপুর জেলার, কুপারামর্গাদাশল তাকে মেদিনীপুর পৌরসভার ও তিনটি মহকুমাকে কোন রাস্তা গ্রহণ করতে দেন “নাই। স্বয়ং “নর্থ” ও সদর “সাউথ” ও বড়ুগ্রাম এই তিনটি মহকুমার যে সামান্য কয়েকটি জেলা বোর্ডের রাস্তা আছে তাহার দুরবস্থার কথা সরকারের জানা প্রয়োজন, বহা, মেদিনীপুর, কেশপুর,



## [Sj. Madan Mohon Khan.]

মেদিনীপুর, লালগড়, রামগড়, মেদিনীপুর, বইজড়ি ডায়া খেড়ুরা, ডেবরা, সাং, গড়বেতা, সারোয়া, খলপুর্, কোশিগড়ী, চন্দ্রকোণা, হুমগড়, বইজড়ি, বোলপাহাড়ী, বন্দে বোড়, তোপানিচ এবং মহাপাল, হুমগড়, বিষ্ণুপুর্। পটলপুর্ ও ভগবানপুর্ থানার এগরা রাজকুলের রক্তা পাকা করা উচিত। এই থানার মধ্যে ও মোহনপুর্ ও ভগবানপুর্ জলেশ্বর হইতে কালিখাই পর্য্যন্ত একটি খুব চওড়া রাস্তা আছে; যেসময় হইবে না; ইন্টার প্রভিন্সিয়াল রোড—উড়িয়া ও মাইল পাকা করেছে।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিভাগে অনেক অস্থায়ী “এ্যাসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার, ওভারসিয়ার” ও কেরানী আছেন, যাহারা আজও ৪৫ বৎসর চাকরী করিয়া আসিতেছেন; তাহাদের স্থায়ী করা হইতেছে না। আর অনেক “ওয়ার্ক সরকার” আছেন যাদের দিয়া কেরানীর কাজ করান হইছে। ফলে আমাদের নিজেদের চালাঘর বর্তমান টেকে সরকারের চালাঘর এক বৎসর না বাইতেই যেসময় করতে হয়। তারপর ঘৃষ না দিলে ঠিকাদার কাজ করতে পারে না। তার প্রমাণ পুর্বে মন্ত্রীমহাশয় জানেন, সিডিউলড “রেট” নামে যে বই আছে এবং তাতে যে “রেট” দেওয়া আছে তার চেয়ে ৫০।৬০ “পারসেন্ট” কমে ঠিকাদার “টেণ্ডার” দেন তাহলে সহজেই সবখাটা বুঝা যায়। এত কমে কাজ করিয়া তারা যদি সত্যি লোকসান দিত তাহলে তাদের ভিক্ষা করতেই দেখা যেত। কিন্তু তা আমরা দেখি না। সুতরাং বোঝা যাচ্ছে ঘৃষ দিয়া তারা সব ব্যবস্থা করে নেন। এই তো অবস্থা চলেছে। পরিবর্তন চাই।

[6-45—6-55 p.m.]

## Sj. Bhushan Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ২৪-পরগণা জেলায় মথুরাপুর্ থানার অধিকাংশ সুন্দরবন অঞ্চল। এই মথুরাপুর্ থানার সুন্দরবন অঞ্চলের অধিবাসি-গণের বাবসা-বাণিজ্য ও গমনাগমনের সুবিধার জন্য কোনও উপযুক্ত রাস্তা না থাকায় তাদের যে বর্ণনাতীত অমানসিক ক্রেশ সহ্য করতে হয় তাহা অনুমান করা সম্পূর্ণ অসম্ভব। আমি আমার “কাট মোশন”এর সমর্থনে এই মথুরাপুর্ থানার সুন্দরবন অঞ্চলের একটি অতি আবশ্যকীয় রাস্তার কথা এখানে বলবো।

এই মথুরাপুর্ থানার কাশীনগর হতে হরিপুর্ পর্য্যন্ত যে ৮ মাইল রাস্তা, ৪নং, ৫নং ও ৮নং ইন্ট্রিনয়ের মধ্য দিয়ে সুন্দরবন অঞ্চলের হরিপুর্ পর্য্যন্ত চলে গেছে তা কেবল মথুরাপুর্ থানার নয়, সমস্ত ডারমডহারবার মহকুমার একটি অতি আবশ্যকীয় রাস্তা।

এই মথুরাপুর্ থানায় যার আয়তন ১০০ বর্গ মাইল এবং যার আয়তন এ প্রদেশের একটা ছোট জেলার আয়তনের প্রায় সমান বলা চলে। সেখানে একটাই পাকা রাস্তা নাই বলিলে অদ্ভুত হয় না। পুর্বে বিষ্ণুপুর্ হইতে রায়দিঘী

পর্য্যন্ত একটী পাকা রাস্তা সরকার হতে প্রস্তুত করা হইছে বটে কিন্তু এ পাকা রাস্তাটী থানার বিশেষ বিশেষ গ্রামগুলি যথা কাশীনগর, সিংহোরচক, কৌতলা, বরানন্দী, চাপলা, হরিপুর্ প্রভৃতি পরিভাগ করে এই সকল গ্রামের পুর্বে দিকের বহু বর্জিত পরিবহনের থানা জমির ক্ষতি-সাধন করে সোজা রায়দিঘী পর্য্যন্ত চলে গেছে এবং কাশীনগর হতে হরিপুর্ পর্য্যন্ত রাস্তা বাদ পড়ায় এই সকল বিশিষ্ট ও জনাকীর্ণ গ্রামের অধিবাসিগণের সর্বপ্রকার গমনাগমনের সুযোগ ও যোগসুত্র ছিন্ন হতে চলেছে, অথচ এতদঞ্চলের হাটবাজার, হাই স্কুল, পোষ্ট অফিস, ডাক্তারখানা, সুবিখ্যাত শ্মশানঘাট সবই এই সমস্ত গ্রামে অবস্থিত। নতুন পাকা রাস্তা হতে এই সকল গ্রামের বাবদন কয়েক “ফারলং” হতে ৭ মাইল পর্য্যন্ত। দেখা যাচ্ছে এই সকল গ্রামের অধিবাসিগণের সর্বপ্রকার যোগাযোগ আর ভবিষ্যতে ছিন্ন হবে এবং সুন্দরবনবাসী কৃষক ও জনসাধারণের কষ্টের সীমা থাকবে না। এই পাকা রাস্তাটী থানার পুর্বেদিকে অবস্থিত বিষ্ণু এবং এই পাকা রাস্তার সঙ্গে প্রকৃত সুন্দরবনের কোনও রাস্তার যোগসুত্র না থাকায় আসল সুন্দর-বনের অধিবাসিগণের বিশেষ কোনও উপকার হবে না।

এই রায়দিঘী পর্য্যন্ত পাকা রাস্তাটী কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তার উপর দিয়ে যাবাব পাবকম্পনা পুর্বে গড়মেন্টের ছিল এবং সেই কাণে উক্ত কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তাটার সম্পূর্ণ মোরামত ও সর্বপ্রকার উন্নতি সাধন করবার প্রতিশ্রুতি দিয়ে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের নিকটে হতে গড়মেন্ট নিজেব হাতে নিয়েছেন কিন্তু পরিশেষে গড়মেন্ট তা না করে কাশীনগর হতে উক্ত কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তাটী পরিভাগ করে উল্লিখিত বিশেষ বিশেষ গ্রাম ও আসল সুন্দরবনের মধ্যে যোগসুত্র ছিন্ন করে থানাব পুর্বেদিকের মাঠের মধ্যে দিয়ে রায়দিঘী পর্য্যন্ত পাকা রাস্তা করবার পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন এবং তাহা কার্যকরী হতে চলেছে।

এই কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তা যাহা প্রকৃত সুন্দরবনের একমাত্র বড় রাস্তা, তার উপকারিতা যে কত বেশী তা একমাত্র বাস্তব অভিজ্ঞতা হতে উপলব্ধি করা যেতে পারে। সুন্দরবনের আমদানী-রপ্তানী প্রভৃতি বাবসায়ের এই একমাত্র রাস্তা; হরিপুর্ প্রভৃতি আবশ্যকীয় “গোডাউন”এ এবং দুর্খাচটী রাইস মিলস, যাহা সুন্দরবনের একমাত্র বড় “রাইস মিল”, তার সঙ্গে এই রাস্তার সরাসরি যোগাযোগ আছে। এই কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তা সুতারভোগ নদী পর্য্যন্ত বিস্তার লাভ করেছে এবং এই সুতারভোগ নদী পরপারে “করসপাণ্ড” রাস্তা থাকায় “পোর্ট” ক্যানিং কোম্পানীর অধীন ১৮ নং লাট ও গদা মথুরা লাটের মধ্য দিয়ে মথুরাপুর্ থানার সুন্দরবন অঞ্চলের বিখ্যাত স্থান পাথর প্রতিমা ও কাকশ্যাপ থানার অতি আবশ্যকীয় স্থান নামখানার সঙ্গে এই কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তার যোগাযোগ আছে। সুতরাং রায়দিঘী রাস্তার তুলনায় এই কাশীনগর-হরিপুর্ রাস্তা সুন্দরবনের বিখ্যাত স্থানসমূহের সঙ্গে সম্বন্ধ থাকায়, বাবসা-বাণিজ্য “গড়মেন্ট গোডাউন রাইস মিল”

প্রকৃতির সঙ্গে বোধযোগ্য থাকার সুন্দরবনের জনসাধারণের গমনাগমনের সুক্লেগ-সুবিধা থাকার, এই কাশীনগর-হরিশপুর রাস্তার উপকারিতা সুন্দরবন অঞ্চলের পক্ষে যে কত বেশী তাহা সহজে অনুমান করা যায় এবং ভবিষ্যতে গভর্ণমেন্টের পক্ষে এই রাস্তা কতদূর কার্যকরী হবে তা ধারণা করা যায়।

বর্তমানে এই কাশীনগর-হরিশপুর রাস্তাটী গভর্ণমেন্টের খরচে "ট্রেডার্লিপ" এ মার্টির কাজ হয়েছে এবং ২৪-পরগণার এ.ডি.এম. (রিলিফ), ত্রায়ম-ভদ্রাবারের এস.ডি.ও. প্রকৃতি গভর্ণমেন্ট সচিবসারণ এই রাস্তাটী তদন্ত করে বিশেষভাবে সুপারিশ করেছেন।

এই কাশীনগর-হরিশপুর রাস্তায় কাশীনগর বাজারের নিকট পি.ডব্লিউ.ডি. খালের উপর একটা "ব্রিজ" আছে। এই রাস্তাটী সুন্দরবন অঞ্চলের একমাত্র রাস্তা বিহার বহু মাল লরি এই পুন্ডের উপর দিয়ে স্বচ্ছন্দা যাতায়াত করে কিন্তু এই পুন্ডের দুই পাশে এমন ভীষণ "জাক" হয়েছে যে এই পুন্ডের উপর দিয়ে মাল "লরি" তো দূরের কথা কেহ খালি লরি নিয়ে যেতে সাহস পায় না কারণ যে কোনও মহাশয়ের তার ভীষণ দুর্ঘটনার সম্মুখীন হয়ে তাদের জীবন পর্যাণ্ত বিপন্ন হবার সম্ভাবনা আছে। এই পুন্ডের ভয়াবহ অবস্থা উপরোক্ত গভর্ণমেন্ট অফিসারগণ স্বল্পের প্রত্যক্ষ করেছেন কিন্তু বহু আবেদন সত্ত্বেও এবং সুন্দরবনের সহিত বাবসা-বাগিচা ও যোগাযোগের বিচ্ছিন্ন হবার উপক্রম হওয়া সত্ত্বেও এ পর্য্যন্ত ব্যবস্থা হয় নাই। অথচ এই রাস্তাটীর উন্নতি ও মেরামতের ভার ডিভিউট বোর্ডের নিকট হতে গভর্ণমেন্ট নিজের হাতে নিয়েছেন।

এই রাস্তার উভয় পাশের জলনিষ্কাশের জন্য যে-শটী "কাল ডাট" আছে তাহা সম্পূর্ণভাবে বিনষ্ট হয়েছে এবং সেগুলি শীঘ্র "রিপেয়ার" করা প্রকল্প দরকার।

### 8j. Brindaban Cayen:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে বায়বরাস্তার নবী এখানে উন্মোচিত হয়েছে, তা আমি সমর্থন করছি। বর্তমানে ২,৬২৫ রাস্তা—"হাইওয়েজ"—পশ্চিমবঙ্গ সরকার "মেন্টেন" করছেন। আরও ৩ হাজার রাস্তা পচি বছরে সরকার তৈরি করবেন বলে ঠিক করেছেন। ব্রীটিশ আমলে ১৯৪৭ সাল পর্য্যন্ত বাংলায় মোট রাস্তার যে পরিমাণ ছিল আমাদের জাতীয় সরকার এই ৫ বছরের মধ্যে তার চতুর্গুণী রাস্তা নির্মাণ করেছেন। বড় বড় রাস্তা তৈরি হয়েছে—গ্রামেও বহু রাস্তা নির্মাণ করা হয়েছে। আমি যে "কন্সটিটুয়েন্সী" থেকে এসেছি সেই "কন্সটিটুয়েন্সী" সুন্দরবন সম্পর্কে ২১১টা কথা বলছি। সুন্দরবনের মধ্যে-গে. রাস্তাঘাট ছিল না। এখন এই "কন্সটিটুয়েন্সী" এর মধ্যে ২টা বড় পাকা রাস্তা তৈরি করা হয়েছে। এবং অনেক ছোট ছোট গ্রামা রাস্তাও এই সরকার তৈরি করছেন। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি করকটি রাস্তার জন্য আকর্ষণ

করি। "ডায়মন্ডহারার" রাস্তা চওড়া কম হবার জন্য প্রায়ই "এ্যাকসিডেন্ট" হয়। আর ২টা রাস্তা "ব্যারাকপুর ট্রাঙ্ক রোড" এবং "আসানসোল ট্রাঙ্ক রোড" এই দু'টো রাস্তা চওড়া কম হওয়ার "এ্যাকসিডেন্ট" হচ্ছে। এ দু'টো রাস্তা আরও চওড়া হওয়া উচিত। এই রাস্তার দুই পাশে বহু জমি আছে। সুতরাং এই রাস্তা চওড়া করার কোন অসুবিধা হবে না। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি আর একটা রাস্তা যেন তিনি চওড়া করে দেন—সে রাস্তাটা হ'ল ২৪-পরগণার বায়বপুর-গাড়িয়া "রোড"—যার দু'পাশে অনেক "রিফিউজী" ও "নন-রিফিউজী"র বাস এবং দু'পাশে বহু লোকান আছে। সেই দিকে আমি বলি তিনি যেন দৃষ্টি দেন। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই প্রসঙ্গে আমি একটা কথা আপনার মাধ্যমে বিরোধীপক্ষের সদস্যকে বলতে চাই যে তিনি যে বলেছেন "ট্রেডার্লিপ" এর সময় যে টাকা দেওয়া হয়েছিল তা কংগ্রেসের মাধ্যমেই দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু তা দেওয়া হয়নি। মথুরাপুরে সেখানে যে একটা রাস্তা কাশীনগর-হরিশপুর রোড ট্রেডার্লিপ এ তৈরী হয়েছে, এ রাস্তার জন্য সরকার ১০ হাজার টাকা দিয়াছেন এবং এ টাকা দিয়ে বিরোধীপক্ষের সদস্য ভূষণবাবু, এ রাস্তায় ট্রেডার্লিপের কাজ করেছেন। ভূষণবাবু বলেছেন যে কাশীনগর-হরিশপুর রাস্তা খুব খারাপ কিন্তু সরকার সেখানে ১০ হাজার টাকা দিয়াছেন এবং তাঁর মাধ্যমে রাস্তার মেরামৎ কাজ করেছেন। তাহারা প্রায়ই বলেন যে কংগ্রেস চোর কিন্তু তিনি ১০ হাজার টাকা লইয়া রাস্তার কাজ ভালভাবে করেননি। এ টাকা কি হাঙ্গরে-কুমার খাইয়াছে? বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্য এর জবাব দিবেন কি?

সুন্দরবন অঞ্চল অর্থাৎ আমার কন্সটিটুয়েন্সীতে আরও দু'টো রাস্তা খারাপ আছে, সেদিকে সরকার নজর দিলে জনসাধারণ খুবই উপকৃত হবে। সে দু'টি রাস্তা হচ্ছে "খাণী-রাধাকান্তপুর রোড ওয়া গাঁলারচাঁট" এবং "বারাসল সাতপুতুর রোড"। এই দু'টি রাস্তা হওয়া এখনই প্রয়োজন। এই বলে আমি এই দাবী সমর্থন করছি।

[6-5-1953 p.m.]

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের এই এসেম্বরী হাউসের কাছে যে ইডেন গার্ডেন রয়েছে, কিছুকাল আগে শ্রীযুক্ত স্নানাজন নিয়োগী তাতে একটা অল-ইন্ডিয়া একজার্বিসন করেছিলেন, আর আজ তার আধখানা জায়গা জড়ে স্টেডিয়াম নির্মিত হওয়ার তার আজ কি অবস্থা—

8j. Khagendra Nath Des Gupta: Sir, he is speaking of a matter which does not concern this department.

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

আজ তাহ'লে থাক। এবারে আমি আসতে চাই কতগুলি অভিযোগ নিয়ে। সেগুলি হচ্ছে

[Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury.]

এই ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে। ওরা ডিসেম্বর তারিখে শ্রীশিবরাম ভট্টাচার্য মহাশয় হঠাৎ মারা যান। সেই রাতেই ১২টার সময় চীফ ইঞ্জিনিয়ার ও ভূতপূৰ্ব জরেশট সেক্রেটারী উপস্থিত হয়ে লাশ দাহ করান। এই দাহ করার সময় শিবরাম বাবুর আত্মীয়-স্বজন বা অফিসের আর কাউকে সংবাদ দেয়া হয় না। অথচ শিবরাম বাবু ছিলেন একজন উচ্চ পদস্থ কর্মচারী। দিল্লীতে বঙ্গভবন কেনবার জন্য তিনি ৮ হাজার টাকা নিয়ে গিয়েছিলেন, তিনি সেখান থেকে ফিরে এসে ৪ বছরের মধ্যেও কোন হিসেব দেননি। আজ পর্যন্ত কেউ জানে না সেই হিসেবের কি ব্যবস্থা হয়েছে। এই টাকার অবাবস্থার জন্য দায়ী কে তা জানানো দরকার। শিবরাম বাবু মারা গেলেন হঠাৎ, মৃত্যু হবার সঙ্গে সঙ্গেই তাকে দাহ করা হ'ল চীফ ইঞ্জিনিয়ার মহাশয়ের উপস্থিতিতে। কিন্তু লোকে বলে এটা স্বাভাবিক মৃত্যু নয়, আত্মহত্যা। (“এ ডয়েস!” হাঁ)

তারপর শ্রীবিরাঙ্গ সেন হচ্ছেন ইলেকট্রিক্যাল কম্প্রাইজার। পেট্রোল চুরি করার জন্য কিছুকাল আগে তার নাম গ্র্যাক লিন্ডের অস্তিত্ব করা হয়েছিল। তিনি বস্ত্রধানে মৃত ডেপুটি সেক্রেটারীর নতুন বাড়ীতে ইলেকট্রিক ফিটিং করে দেন, ফলে তিনি আবার এনালিস্টেড হয়েছেন, এবং এখন প্রয়োমে কাজ চালাচ্ছেন।

তারপর শিবপূর ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের যত বাড়ী আছে তার রিপোরারের জন্য চার বছর অন্তর প্রচুর টাকা ব্যয় করা হয়। এবারে সেই রিপোরারের কাজ ওয়ার্কস এন্ড বিল্ডিং ডিপার্টমেন্টের চীফ ইঞ্জিনিয়ার শ্রীতিনকড়ি মিত্র মহাশয়ের সহপাঠী-কম্প্রাইজার শ্রীজ্ঞান রায় মহাশয়কে দেয়া হয়েছে। এবং জ্ঞান রায় মহাশয় নিজের ইচ্ছামত বিল পাশ করিয়ে নিচ্ছেন, অডিট ডিপার্টমেন্টের নিয়ম-কানুন ভঙ্গ করিয়ে। এস.ডি.ও বা সেক্সনাল অফিসাররা চীফ ইঞ্জিনিয়ার মহাশয়ের ভয়ে কোন প্রতিবাদ করতে সাহস পাচ্ছেন না। এবং এর জন্য সরকারের হাজার হাজার টাকা ক্ষতি হচ্ছে।

আর একজন “ওয়ার্কস সরকার” প্রমথ মল্লিক মহাশয় ছিলেন ইলেকট্রিক্যাল ডিপার্টমেন্টে। পারিক সার্ভিস কমিশনের মত অগ্রাহ্য করে তাকে জোর করে এসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার করা হয়েছে। এই মল্লিক মহাশয় কিছুকাল আগে ১২ হাজার টাকা দিয়েছিলেন শিবরাম ভট্টাচার্যকে স্বর্ষ হিসেবে—

**Mr. Speaker:** May I know on which of your cut motions you are talking? You expect the debate on cut motions to be fruitful. On which cut motion are you talking?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমি বলছি স্যার।

**Mr. Speaker:** Where is your cut motion?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Main motion. I am entitled to speak on the main motion.

**Dr. Srikumar Banerjee:** On a point of order. Is it necessary that a speaker should confine himself to the cut motion. Can he not talk on the general administration as well?

**Mr. Speaker:** That I have said to be helpful. He is citing in a cut motion debate innumerable specific instances. As there are 60 cut motions it is natural that if you want the debate to be fruitful and want the Minister to give a reply, specific instances should be given previous notice of.

**Dr. Srikumar Banerjee:** He should be permitted to put the matter in his own way.

**Mr. Speaker:** He is asking so many questions in the course of the debate of which there are no notices.

**Sj. Jyoti Basu:** The point is if he has specific instances of corruption in this department, then he is entitled to speak on that on a general demand.

**Mr. Speaker:** Did you hear him carefully? He started by saying “লোকে বলে”। That is another matter.

**Sj. Jyoti Basu:** I do not see how the Speaker can all the time interrupt any member—

**Mr. Speaker:** Of course, I have every right to interrupt.

**Sj. Jyoti Basu:** You may please listen to me. As I was saying, when the Speaker on this side has any specific instances, I think he is entitled to mention them. It is for the Minister to reply or not to reply. We feel that it is extremely

important that we should make such grievances if we possess facts, and for the Speaker to pull up our members on this side all the time I think does not add to the dignity of the debate at all.

**Mr. Speaker:** I think I am helping to keep the dignity of the House. I am sorry to observe Mr. Basu objecting. I was not pulling him up, I was trying to make him conscious so that the debate may be helpful. I was trying to see that the debate may be relevant and helpful to the whole House. In connection with cut motions, of which there are 60, I find that he has stated a number of instances saying "লোকে বলে"—he is not taking responsibility for that. If he wants a reply from the Minister, the Minister should have notice. On the motion of general discussion he can talk about policy. Is it fair that on the debate on cut motion he should deal with these? The House is entitled to have a reply of the Government on the specific charges. He has started by saying "লোকে বলে" without taking the responsibility.

**Sj. Jyoti Basu:** He is taking responsibility for that.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not see, Sir, why any member of the House should say that the Speaker is pulling up "our members" all the time. I do not think that is a very respectable mode of address.

**Sj. Jyoti Basu:** That is not your business.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is as much mine as it is yours.

**Mr. Speaker:** I was trying to help you. Do not waste time unnecessarily.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এই প্রথম মল্লিক মহাশয় মেডিক্যাল কলেজ সর্বাধিকারসহ ১২ বছর ধরে কাজ করছেন। ২০ বছর অন্তর সকলেই বদলি হয় কিন্তু ইনি

মোরসী মোকররী হিসেবে ওখানসেই রয়ে গেছেন। এই বিভাগের ভূতপূর্ব মন্ত্রী শ্রীভূপতি মজুমদার মহাশয় তাঁকে বদলির অভ্যর্থনা দিয়েও এই বিভাগ থেকে ঐ উদ্যোগকে সরাতে পারেননি। এই অফিসারটী চীফ ইঞ্জিনিয়ার তিনকড়ি মিত্র মহাশয়ের এবং জয়েন্ট সেক্রেটারী মহাশয়ের অত্যন্ত প্রিয় পাঠ। সম্প্রতি "এ্যান্টি-করাপশন ডিপার্টমেন্ট" প্রথম মল্লিক মহাশয়ের বিরুদ্ধে অভিযোগ করেছেন। কিন্তু চীফ ইঞ্জিনিয়ার ও জয়েন্ট সেক্রেটারী তাঁকে রক্ষা করবার জন্য তার "ফেভার"এ যে নোট দিয়েছেন, তাতে তিনি হয়ত এ ব্যাপার রক্ষা পাবেন।

ওয়ার্কস এন্ড বিল্ডিংস ডিপার্টমেন্টের পূর্বতন জয়েন্ট সেক্রেটারী শ্রীসুধীর মজুমদার ও বর্তমান চীফ ইঞ্জিনিয়ার, রাইটাস' বিল্ডিংসএ তাঁরা একটা টি ক্লাব করেছেন—

**Mr. Speaker:** Order, order. Time is up.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, there are members on that side who have not given notice of any cut motion yet they get up and speak. So let him go on.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May I suggest, if my friend wants some reply then surely it is only fair that he should give the Minister notice. He has not kept every item of information in his possession. Unless you think that you only throw some dirt and let it remain and you do not expect any reply from the Minister, if you want a reply to a specific question you must give notice that you are going to raise the issue.

**Sj. Bankim Mukherji:** Mr. Speaker, Sir, there has been debate on various cut motions in which we have given specific instances and in all cases we did not get replies. Replies are not given in many instances where specific cases are mentioned in cut motions. Of course, I am not going to dilate on that—that is my personal experience. But members on this side have got the right to ventilate their grievances and the grievances of the public whether the Ministers reply to those points or not.

**Mr. Speaker:** That is a very fundamental question. Nobody denies that right.

**Sj. Bankim Mukherji:** Exactly, that is what we are doing. It is the Minister's duty to reply to them, and they are assisted by so many Secretaries behind them.

[7-5—7-15 p.m.]

It is for them to keep up-to-date information, and it is for them to reply. If they cannot reply, they won't reply, but in this House it is also our responsibility and duty to ventilate the grievances—the grievances of the public that we possess. May be that we get information about certain instances, after we have given notice of cut motions, public might come to us and give us certain things, but this is the only time, because adjournment motions are not allowed during the Budget Session, it is the only time when we can ventilate the public grievances in that way. I think a member has got absolute right to introduce new things which are not on the cut motions, and it is up to the Minister to reply to them or not.

**Mr. Speaker:** Exactly; I am trying to help you in this matter. If you want to ventilate the grievances, you should also know what the replies are. Ventilating the grievances of the public has some objects. You want to hear the replies in this House and you also want the people outside to know what the Government replies are. According to parliamentary traditions and privileges when you ventilate some grievances of the public, you must know what the Government replies are. That is the whole point. There are about 60 cut motions and he has not tabled a single cut motion on these points. Now he is ventilating actually about 20 specific grievances. That is not parliamentary tradition.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Is he not entitled to speak on the Budget as a whole?

**Mr. Speaker:** I have said he is. I am trying to be helpful to you.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমি বলতে চাই যে এ বছরের মত আমার বক্তব্য আমি রেখে দিচ্ছি, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি ইচ্ছা করেন, আর বছর তার জবাব দিতে পারেন।

(LAUGHTER.)

**Mr. Speaker:** You don't want a reply this year? You are saying that you want him to reply next year?

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

যদি ইচ্ছা হয় তিনি দিন। কিন্তু যদি নাও দিতে পারেন তাহলে অন্ততঃ যাতে এই জিনিসগুলি আর বাড়তে না দেওয়া হয় তা দেখবার জন্য বলছি।

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** If the Minister cannot reply, he can take action on those charges. He is bringing charges of corruption and nepotism against the officers concerned. He can take action if he likes.

**Sj. Bankim Mukherji:** We proceeded with that famous case of Washil Khan and others for five years.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** You are talking about Washil Khan's case? That reply was given before you came to the House.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমরা অনেকেই জানি যে চা ক্লাব আছে, তাতে সরকারী কম্পাউন্সীরা এত সময় অপব্যয় করে, বহু উচ্চ কম্পাউন্সীরা সেখানে গিয়ে বসে। এ জিনিসটা যাতে বন্ধ হয় তার ব্যবস্থা করা উচিত। জনসাধারণ এ কথা বলে যে “কন্সট্রাক্টর”রাই নাকি চা খরচ জুগিয়ে দেয়।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

কালকে আমার করণ ভাই ব্যাকরণে মন্ত বড় ভুল করেছেন। প্রধানমন্ত্রী “কুটা হ্যার” একথা বন্ধুদের করণ ভাই না বলতে পারেন কিন্তু এটা জানিয়ে দিই ২২ শত মূর্খের নর ২২ সহস্র মূর্খের.....

**Mr. Speaker:** Please come to the point.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এই যে আমার “পয়েন্ট” এ এসে গিয়েছে, স্যার। আজ বাংলার পুঁজুমণ্ডিকে একবার আরম্ভবশেষের

দিকে ভ্রাকতে বলছি। আর পুস্তমশ্রীকে বললেই বা কি হবে, আমি আপনাদের মাধ্যমে আমাদের প্রধান মন্ত্রীর কাছে আবেদন করবো। আরামবাগে এক মাইলও পাকা রাস্তা নাই। এটা বিংশ শতাব্দীর একটা কলক বললেও অত্যাধিক হবে না। এজনা বাজেটেও প্রয়োজনীয় অর্থবরাদ্দ হয় নাই। এর কোন লালক বা "ইন্টারপ্রটেশন অব ল" কিছু থাকতে পারে না।

আপনাদের সামনে আর একটা জিনিষ ধরে দিচ্ছি—

I am again raising that point. Works and Buildings Department-এর বিরুদ্ধে একটা "ডেফিনিট চার্জ" দিচ্ছি। রাইটস' বিল্ডিংস-এর ডেভলপ ও বাইরে যে কেনটন আছে, সেই কেনটন রাইটস' বিল্ডিংস-এর কমচারীদের দ্বারা "কো-অপারেটিভ বেসিস"এ বা সমবার পদ্ধতিতে চালান উচিত ছিল। অন্যান্য জায়গায় যেমন হয়ে থাকে। কিন্তু এখানে সে সুযোগ দেওয়া হ'ল না। বাস্তবিকভাবে বিশেষ এক মহিলাকে সে সুবিধা দেওয়া হ'ল। ঐ একটা ঘরে মাসিক অন্ততঃ দু'জার টাকা ভাড়া আদায় হ'ত। সেখানে তাকে বিনা পরসায় দেওয়া হ'ল। ধরুন যদি সেটা ভাড়াও হয়ে থাকে, তাহলে সেখানে কত টাকা ভাড়া আদায় হ'ত? সেটা জানাতে হবে। আর সেখানে গ্যাস, ইলেকট্রিসিটির যা খরচ হয়, তার জন্য কত টাকা আদায় হ'ত? সুতরাং তার যখন কোন হিসাব নাই, তখন ধরে নিতে পারি সবই বিনা পরসায় হ'চ্ছে। আর যে টেলিফোন সেখানে ব্যবহার হ'চ্ছে, তার পরসায় কে দিচ্ছে? এই সমস্তই তো সরকারী জিনিষ। এখানে আপনার কাছে একমাত্র আবেদন যে এটা কোন খাতে কোনখানে জমা হ'য়েছে, এটা যদি দেখান, তাহলে পুস্তমশ্রী মহাশয়, বাধ্যত হ'ব।

এ ছাড়া আর একটা বিষয় আছে, অবশ্য ডঃ রায় যে খুব খারাপ, সে কথা বলছি না। ডঃ রায় বিলেত যাওয়ার আগে কেনটনে খারাপ খাবার দেওয়ার জন্য জনৈক কমচারীর সাথে ঐ মহিলার বচসা হয়। তিনি এই কেনটনের মালিক ঠুর কাছে আবেদন করেন, অভিযোগ করেন। হোম সেক্রেটারী আর, কে, মির ২,৭০০ টাকা মাইনে, তাকে পাঠিয়ে মিটমাট করলেন। তারপর "পি.ডব্লিউ.ডি"র "এ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী"র লোক বিল করবার জন্য গেলে ভদ্রমহিলা হাঁকিয়ে দিলেন। তিনি নাকি অভিযোগ করেছেন। উনি ডেকে বসেছেন ও সব দেখে না। কোন হেড তা দিয়েছেন, বাজেটের কোন হেড আছে, সেটা আমার হেডে একটু ঢুকিয়ে দিন, স্যার।

এইসব কথা বলতে গেলে আমার ব্যাকরণ লাই টু করে রেগে ল্যাগিয়ে উঠবেন। বাহোক, স্যার, আপনার মাধ্যমে পুস্ত বিভাগের মন্ত্রী-মহাশয়ের, দৃষ্টি আরামবাগের দিকে আকর্ষণ করছি। এই বিংশ শতাব্দীতে এমনটা আর দেখা যায় না যে ৪৫ মাইল রাস্তা যেতে ৪৮ ঘণ্টা লাগে। কলিকাতা থেকে দিল্লী যে ১০০ মাইল পথ যেতে যে সময় লাগে, এখানেও তাই লাগে। "ইউনাইটেড বেঙ্গল"এর ২১০ মহকুমার মধ্যে

এমন একটা মহকুমা দেখি নাই যার মধ্যে ৩০০ মাইল পাকা রাস্তা নাই। ছোট একটা মহকুমা ঘাটাল সেখানেও ৩৫ মাইল পাকা রাস্তা আছে। আর এই আরামবাগে সেখানে এক মাইলও পাকা রাস্তা নাই। যেসব রাস্তা ছিল সেগুলি "ডিফিনিট বোড" করেছে। আমি পুস্ত বিভাগের মন্ত্রী-মহাশয়কে জানাচ্ছি যে "ইন্টারকাল ইম্প্রুভেন্স" যেসব জায়গা আছে আরামবাগে, সেখানে যাবার জন্য যদি রাস্তা করে দেন, তাহলে ধনা হ'ব। আমার অনুরোধ তিনি করিব, আরামবাগের প্রতি তাঁর করিব, দৃষ্টি সেবেন। জানি না তিনি কি করবেন। তবে ডঃ রায়ের "ইউনাইটেড পারমিসন"এ তিনি কিছু করতে পারেন না।

কেনটনীর কথা বলছি। ঐ মূলেন খাঁটের বাড়ী সেও ঐ "পি.ডব্লিউ.ডি" থেকে হ'চ্ছে, আমি জানি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May I ask my friend: Has he got an unlimited fund of untruth? He wants to know what head it is; it is a blockhead.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

কোন হেডে আমি জানি না। আমি আপনার মাধ্যমে পুস্তমশ্রীকে এবং তাঁর মাধ্যমে ঠিকে জানাচ্ছি। উত্তর দিন, আমরা কি করে বাব যে ভিমরে সেই ভিমরে:

[7-15—7-25 p.m.]

**8j. Mahitosh Shaw:** Mr. Speaker, Sir, Supporting this Demand for Grant I would like to speak a few words about what I feel in the matter of roads in our Province. We have seen, Sir, that this problem of road construction has been neglected for many hundred years in West Bengal and we cannot expect that a thing which was neglected for, say, a hundred years, can be tackled, say, within a hundred days. We now see, Sir, that our present Government have taken a right move in the right direction by paying proper attention to the construction of highways, trunk roads and major district roads. Sir, I do not feel happy to see the scant attention paid towards the construction of village roads. We all know, Sir, that villages are practically the nerve centres of the Province. It is only from villages that we can expect the welfare of the State. It is only in the villages that food for consumption of all is produced and there must be proper arrangements there including the provisions of

[Sj. Mahitosh Shaw.]

good roads for effective agriculture. So, Sir, I am strongly advocating for village roads. I come from the interior of a district. My village home is about 20 miles from Burdwan, 18 miles from Memari, 16 miles from Kalna and about 14 miles from Bhator, a station on the Burdwan-Katwa line. Coming as I do from such interior part of the country I fully know what are the difficulties experienced by the common man living in the villages. Sir, the wearer knows where the shoe pinches. So, Sir, I would respectfully request our Chief Minister and also our Road Minister to take a special view of the case and pay a little more attention towards the construction of village roads. In this connection, Sir, I fully endorse the views already expressed by my friend, Dr. Sri-kumar Banerjee, who has dealt with the matter in detail. Now, Sir, I may be permitted to say a few words about the difficulty of constructing roads in West Bengal. We all know, Sir, that with the exception of some portions of the districts of Burdwan, Birbhum, Bankura and Midnapore, most of the areas comprised in West Bengal are of soft alluvial soil, where the soil has not got sufficient road-bearing capacity. So the construction of roads in our area is much more difficult than in Bihar or Uttar Pradesh where the soil is sufficiently hard. There is another difficulty, Sir, namely, that road metal is not at all available within West Bengal. Most of the road metals required for the construction have to be imported from distances of say, 150 or 200 miles. This factor also plays a most important part in the construction of our roads. Now, Sir, on the subject of improving the trunk roads and main roads I would like to draw the attention of our Hon'ble Road Minister to the fact that there is a plague spot within the Asansol area on the Grant Trunk Road and almost all over Diamond Harbour Road and also over Budge Budge Road where accidents occur frequently due to heavy traffic. All these portions should be widened.

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Mahitosh Shaw:** One minute more and I shall finish. Now coming to the question of roads within Burdwan district I would request our Hon'ble Minister to take special note of the 4/5th roads in Burdwan, namely, Burdwan-Nabadwip Road, Burdwan-Katwa Road, Burdwan-Kalna Road, roads in trans-Damodar area and roads in my Galsi-Bhator constituency.

Sir, I would like to speak a word or two about the construction of buildings.

**Mr. Speaker:** Don't go to a new point. Your time is up.

**Sj. Mahitosh Shaw:** So with these observations I conclude my speech.

**Sj. Subodh Banerjee:** Mr. Speaker, Sir.

আমি আজ পলিসি-টলিসির উপর বিশেষ কিছু বলব না। আজ দুটো জিনিষ আপনার মাধ্যমে বলব। আমি বলছি যে সুন্দরবনের এক জায়গায় একটা পোল তৈরী করা একান্ত দরকার।

**Mr. Speaker:**

পোল ?

**Sj. Subodh Banerjee:**

হ্যাঁ, পোল, "স্ট্রীজ"। তা ছাড়া "ওয়ার্কস এ্যান্ড বিল্ডিংস ডিপার্টমেন্ট"এর "ময়লান সেক্সন"এর "ওয়ার্কস"সের যে হাঙ্গে রেখেছেন সে সম্বন্ধে কিছু বলব। সুন্দরবন—সেখান থেকে যথেষ্ট রোড সেস্ ওরা আদায় করেন, কিন্তু সহরে যে সুবিধা লোকেরা পায়, সুন্দরবনের লোকেরা বেশী সেস্ দিয়েও তা পায় না। বেশী "রেভিনিউ" সেখান থেকে আসে, অথচ কিভাবে সেখানকার লোকের রাখা হয় দেখুন। একটা জায়গায়—জয়নগর থানার অধীনে গুড়গুড়ে বলে জায়গায়—তার একদিকে দেবীপুর আর একদিকে ভুবনেশ্বরী বলে দুটো মৌজা আছে, তার ঠিক মাঝখানে হাত ৪০এর মত একটা খাল আছে। যখন জোয়ার আসে তখন মাথায় কাপড় বেঁধে সেখানে পার হ'তে হয়, আর জল যখন কমে যায় ভাটার সময় তখন এমন অবস্থা হয় যে পার হ'তে গেলে কুচকী পর্যন্ত কাটা এসে চেকে। এত বড় বড় "মেটাল রোড" ওরা করছেন ইত্যাদি বলছেন, কিন্তু এই যে বোটারীয়া সেখানে কন্ট পাচ্ছে তাদের দিকে যদি একটু তাকান তাহলে ভালই হবে। "কন্সট্রিট" পোল না করতে পারেন, মোটা মোটা শালের গাতি দিয়ে পোল করে দিন, তাহলে তারা উপকৃত হবে। মন্ট্রীমাশার ও অঙ্গল হ'তে অনেক টাক্স নিচ্ছেন। যদি ওই পোলাটা করে দেন আর মাথায় কাপড় বেঁধে খাল পার হ'তে না হয়। তবুও তারা আপনার কাছে কৃতজ্ঞ হয়ে থাকবে।

(“এ ভরেনা”: আপনান্ন সুবিধা হবে, কাপড় মাথার তুলতে হবে •না।) হ্যাঁ, আমার নিজের অভিজ্ঞতা আছে বলেই বলছি। আপনাদের মত মটর গাড়ী তো সকলের নেই। পোলটা হলে আপনাদেরও তো সুবিধা ছাড়া অসুবিধা কিছু হবে বলে মনে হয় না। দয়া করে সেখানে গেলে বুঝতে পারবেন। আমার দ্বিতীয় নং বক্তব্য হচ্ছে এই “ডিপার্টমেন্ট”এর “ময়দান সেক্সন”এর “সুইপার”দের কথা। আমি প্রথমে বলে রাখি যে এদের ইউনিফর্মের আমি কেউ নই। আমি একদিন দেখতে গিয়েছিলাম এদের অবস্থা, যা দেখলাম তা বর্ণনাতীত। শূন্যের পাল যেমন গাদা মেয়ে থাকে তার চেয়েও খারাপ অবস্থায় তারা রয়েছে। খিদিরপুর “ব্রীজ”এর ডানদিকে ছোট ছোট চালান—তা এত ছোট যে তাতে ঢুকতে গেলে পিঠের চামড়া ছিঁড়ে যায়—তার মধ্যে এক একটা চালান এক গাদা করে লোক রয়েছে। এদের মধ্যে বহু লোক ৩০।৪০ বছর কাজ করেছে, কিন্তু আজও তারা “টেম্পোরারী”। যদি কারও অসুখ করে ৩ দিন কাজে কামাই হয়, তবে তার চাকরী যায়। বাড়ীতে গিয়ে যদি বিশেষ দরকারে আটকে পড়ে তার চাকরী যায়। এ কেমন কথা।

[ 7-25—7-35 p.m.]

এই নিয়ে বহুদিন ধরে চিঠিপত্র লেখালেখি হয়—এক বৎসরের বেশী হলো ‘৫১ সালের ২৯এ জুন এরা চিঠি লেখে এই বলে যে আমাদের “কনফার্মড” করে দিলে যাতে করে কথায় কথায় আমাদের চাকরী না চলে যায়। তার জবাবে আপনারা বলেছেন “কনফার্মেশন” করা যায় না। কেন যায় না? তারপর, “ওয়ার্ক চার্জড স্টাফ”। এদের কাজগুলি যদি “পার্মানেন্ট” কাজই হয় তাহলে তাদের ৩০।৪০ বৎসর ধরে “টেম্পোরারী” করে রাখার কি মানে হয়? নীতির দিক থেকে এটা কখনই ঠিক নয়। অনেকে বলেন ওয়ার্কস এ্যান্ড বিল্ডিং বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় ভাল মানুষ। তাই যদি তিনি সত্যিই হন এবং তাঁর যদি সত্যিই তাদের প্রতি দরদ থাকে তাহলে তাদের “পার্মানেন্ট” করে দিয়ে তাঁর ভালমানুষী প্রমাণ করুন। আমরা জানি ৩০ বৎসর সবকারী চাকরী করলে “পেন্সন” পাওয়া যায়। এ’রা কিন্তু এইসব লোকদের বেলায় একটা আইন বরালেন যে “পেন্সন”ও দেবেন না “গ্রাচুইটি”ও দেবেন না। তাহলে কি দেবেন? একটা “এক্স-গ্রাসিয়া পেমেন্ট” দেওয়া হবে। এর কোন অর্থ বোঝা যায় না। ৩০ বৎসর চাকরী করে একটা লোক তার জীবনের সমস্ত “পিরিওড”টা নষ্ট করে দিল—সে ঘরে পথে না দাঁড়ায়, তার একটা ব্যবস্থা করা দরকার। “স্বাভাবিক”ভাবে এ কথা বলে।

তৃতীয় নম্বর হচ্ছে এদের “পে” মাইনে বলে কিছু নাই। কন্সটারারী আজ পর্যন্ত জানে না যে তাদের “বেসিক পে” কত। “পিডয়ারনেন্স এ্যালাউন্স, হাউস এ্যালাউন্স” ইত্যাদি কিসে কত পায় তা তারা জানে না। “টোডাল এমোলাউমেন্ট” তারা পায় ৫০-৫৫ টাকা। সেই জায়গায় “পোর্ট সুইপার”দের সঙ্গে তুলনা করুন। তারা সবসুখ ৯০ টাকা পায়। এরপর আরো দেখুন “২৪।৪৫।১৫ এই নম্বরের চিঠি। তারা যে ১৫ দিন ছুটি বছরে পাচ্ছিল সেটাও কেড়ে নেওয়া হলো।

মন্ত্রীমহাশয় যদি ভাল লোকই হন তাহলে নিশ্চরই এগুলি বিবেচনা করবেন এবং দৃষ্টান্ত প্রমিত কর্ম-চারীদের ন্যায্য অভিযোগগুলি দূর করবেন।

### ৪। Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, গতবার আমরা বর্ধমান-কালনা রাস্তা, ইন্দাস-সদরঘাট রাস্তা সম্বন্ধে অনেক আশ্বাস পেয়েছিলাম, কিন্তু এবারের বাজেট খুলে দেখি গতবারে যা ছিল সেটাও কেড়ে নেওয়া হয়েছে অর্থাৎ ইন্দাস হতে বর্ধমান সদরঘাট রাস্তাটিতে যা মঞ্জুর করা হয়েছিল তা একেবারে নাকচ করে ওর টাকাটা বিকশুর অঞ্চলে রাস্তা নির্মাণে দেওয়া হয়েছে। এইরূপ দেওয়াই কেন আর লওয়াই কেন? এইটা দেখে মনে হচ্ছে সেই কবিতা “তোমারি দেওয়া নিখি তোমারিই কেড়ে নেওয়া”। তারপর, বর্ধমানের নাসেস হোস্টেলের জন্য বছর বছর টাকা মঞ্জুর করা হচ্ছে, বছর বছর কিছু কিছু পাথরকুচি ফেলা হচ্ছে আবার তুলে নেওয়া হচ্ছে। এবছর একেবারে নিশ্চিন্ত, এবছর বাজেটে কোন টাকাই ধরা হয়নি। সরকার অভিভাবকহীন ভদ্রলোকের মেয়েদের নার্সিং শেখাতে এনেছেন, কিন্তু তাদের উপযুক্ত নিরাপদ বাসস্থান নাই। এমন কি, বর্ধমানের দুয়েকটি হোস্টেল কুখ্যাত কুপান্নিতে অবস্থিত। এতদিন হোস্টেলের আশা কিছু হচ্ছিল, কিন্তু শেষ পর্যন্ত কিছুই হ’ল না, এক হাতে এ’রা যা দিচ্ছেন আর এক হাতে সেটা নিয়ে নিচ্ছেন। আমাদের বর্ধ পুস্তমন্ত্রী-মহাশয় “ভদ্রলোক” বা “ভাল লোক”। অর্থাৎ নিক্কর লোক, কোন কিছু করবার ক্ষমতা তাঁর নাই। তিনি গতবার অবৈদন জানিয়েছিলেন “ক্যাট মোসন” তুলে নেওয়ার জন্য। আমাদের সব আশা প্রণয় করবেন বলে আমরাও তুলে নিয়েছিলাম, কিন্তু তিনি তাঁর প্রতিশ্রুতি রক্ষা করেননি।

আরামবাগ সম্বন্ধে রাখাক্ষ বাবু বলেছেন সেখানেও কোন রাস্তা নাই। বর্ধমান-আরামবাগ রোডে সদরঘাটের দিকে রাস্তার স্লাবে এমনভাবে সিমেন্ট দেওয়া হয়েছে যে, সেখানে টাকার অপচয় ছাড়া আর কিছু হয় নাই—ইতিমধ্যেই “স্লাবগুলি” বিনীতভাবে ধারণ করেছে। গতবার আমি মেমোরী করলো পুলিশের কথা বলেছিলাম। যেসমস্ত কেলেকারীর কথা বলেছিলাম আজ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হয়নি। সেখানে পুলিশ এখনো পাহারা দেয়। কলকাতার সরকারের হাতে গাঁজা খেয়ে অনেক সেরে পড়েছে, আর সরকার বেকুবের মত করলার গালা পাহারা দিচ্ছেন। কলকাতা-শিলিগুড়ি রোড বর্ধমান দিয়ে না হ’য়ে গঙ্গার অপর পার দিয়ে হচ্ছে ভাল কথা। এই রাস্তাটা যদি বর্ধমানের জি, টি, রোড হতে বর্ধমান-কাটোরা রাস্তার উপর দিয়ে ভাগীরথী অতিক্রম করে পলাশীর নিকট ঐ রাস্তার যোগ করে দেওয়া যায়, তাহলে নর্থ বেঙ্গলের সঙ্গে ত্রিভুতর সংকেপ যোগাযোগ হ’তে পারতো। এবং পাকিস্থানের সঙ্গে কোনমিল লড়াই লাগলে এই রাস্তাটা যোগাযোগের দিক হতে নিরাপদ হতো। বর্ধমান রাস্তাটা “ক্যান রেজ”এর মধ্যে পড়ে, কিন্তু কাটোরা দিয়ে হলে কমানের নাগালের বাইরে পড়তো। বর্ধমান



[Sj. Dasarathi Tah.]

দিয়ে গেলে নতুন রাস্তা অনেক কম করতে হোত। সরকার বিভিন্ন জেলার সংগে যখন সংযোগ রক্ষার পক্ষপাতী তখন তারকেশবরের সংগে বন্দমানের সংযোগও রক্ষা করা একান্ত দরকার। মেমারীর সি, টি, রোড হ'তে দক্ষিণাভিমুখে জামালপুর থানার মধ্য দিয়া বন্দমান-হুগলীর সীমান্ত পর্যন্ত বন্দমান জেলা বোর্ডের যে মেমারী-মাধ্যবসূর রাস্তা রয়েছে, তাতে বাস চলে। অন্যদিকে আবার তারকেশবর হ'তে বন্দমানের সীমান্ত পর্যন্ত হুগলী জেলা বোর্ডের রাস্তা রয়েছে। এই সমগ্র রাস্তাটিতে সরকার হস্তক্ষেপ করলে বন্দমানের সংগে তারকেশবরের সংযোগ স্থাপিত হয়। বন্দমান-কুমগ্রাম রাস্তাটি অচল। ঐ রাস্তাটি নবাবীপ পর্যন্ত আছে। রাস্তাটা মোরামত করলে বন্দমানের সহিত নবাবীপের সংযোগ হয়। পল্লীর রাস্তার প্রতি সরকারের কোন দরদ নাই। এক-তৃতীয়াংশ দিলে সরকার দুই-তৃতীয়াংশ দিয়ে গ্রামা রাস্তা করবেন বলে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন তাহাও ভাঙত। রায়না থানার কাইত গ্রামের এক মহিলা ৫০ হাজার টাকা জমা দিচ্ছেন, কিন্তু সরকারের কোন সাড়া নাই।

ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুলগুলির পড়াশুনার ব্যাপারে সরকারের যেরূপ অবহেলা তাতে আমাদের দেশে কিম্বা ইঞ্জিনিয়ার তৈরী হবে তা বুঝতেই পারছি। এই পুস্তকবিদ্যার দিকে যদি নজর না দেওয়া হয় তাহলে সব টাকা জলে যাবে।

তারপর, "বেসিক ট্রেনিং স্কুল" ও "হেলথ সেন্টার"গুলি যেভাবে নির্মিত হচ্ছে, ইতিমধ্যেই তাতে ফাটল ধরেছে। বীরভূমের দু'টি "হেলথ সেন্টার"এর বাড়ীর এমন দুন্দশা যে ইতিমধ্যেই সে দু'টি অচল হয়ে গিয়েছে।

[7:35—7:45 p.m.]

বন্দমান কাটোয়া "রোড ব্রীজ"এ রং দেবার কথা ছিল তা ৩ বৎসর ধরে দেওয়া হয়নি এবং সেখানে থেকে ১০ হাজার টাকা কেটে নিয়ে বলগোনায় একটা "ডাক বাংলো" করা হ'ল, সেখানে বর্ণা-ওয়ারা ভাল স্নানাগার ও মধ্যরোচক পারখানা করা হ'ল ("লাফটার") কিন্তু আসল জায়গায় কিছুই হ'ল না। এইভাবে যেখানে সেখানে টাকা নষ্ট হচ্ছে। এ বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয়কে নজর রাখতে বলছি। তারপর বন্দমান জেলায় ২ হাজার মোটর গাড়ী আছে। সেখানে গাড়ী প্রতি ৮শ টাকা ধরলেও ১৬ লক্ষ টাকা হিসাবে ট্যাক্স পাওয়া যায়। সেখানে তিনি ৮ লক্ষ টাকা দিচ্ছেন আর বাকী টাকা মধ্যরোচক পারখানা করার জন্য বাবছেন। এদিকেও আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

"স্পীকার মহাশয়, ছাটাই প্রস্তাব এনে অনেকেই অনেক কথা বলছেন, কিন্তু তার মধ্যে এই "গ্রান্ট" বিষয়ে খুব কমই আলোচনা দেখতে পেরেছি। এসব অর্থায়ন পরবর্তী "গ্রান্ট"এ আলোচনা করলে ভাল হ'ত। এই বিভাগের কার্য

হচ্ছে সরকারী রাস্তা নির্মাণ ও তা রক্ষা করা। সেই জন্য এখানে' যে ৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে—

"Improvement Scheme".

এই হচ্ছে এই বিভাগের কাজ। কিন্তু এখানে অনেক মাননীয় সদস্য "রোড ডেভেলপমেন্ট" সম্বন্ধে অনেক ছাটাই প্রস্তাব এনেছেন। এগুলি পরবর্তী "গ্রান্ট"এর আলোচনার সময় দিলে ভাল হ'ত। আমার বন্ধু, হরিপদবাবু, যেসময় সমালোচনা তুলেছিলেন তার সব কিছুর উত্তর পরবর্তী "গ্রান্ট"এর আলোচনার বিষয়ভূত, এবং আমি তখন তার উত্তর দেবো। প্রথমে শ্রীকুমার ব্যানার্জী মহাশয় "ভিলেজ রোড"এর কথা বলেছেন তাতে তিনি "কমিউনিটিউরী স্কীম"এর কথা বলেছেন যে গ্রামবাসীদের ঐ অংশ ও সরকারের ঐ অংশ হেটা দেওয়া হয়, এখানে এই গ্রামবাসীরা যদি তাদের অংশ না দিতে পারে তবে সরকার থেকেই সম্পূর্ণ টাকা দিয়ে রাস্তা করে দেওয়া হ'ক। শ্রীকুমারবাবু যদি লক্ষ্য করে থাকেন তাহলে দেখবেন, যে এই "রোড ডেভেলপমেন্ট স্কীম"এ যে ৭৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ আছে তার প্রায় সমস্ত টাকাই সরকার রাস্তা তৈরী করার খরচ বহন করবে, কেবলমাত্র পাঁচ লক্ষ টাকা গ্রামবাসীদের কাছ থেকে নেওয়ার কথা এবং সেটাও খরচ হবে সেই রাস্তাগুলিকে ঠিক রাখার জন্য। এইদিকে সরকার সাড়া ভালই পাচ্ছেন এবং আমার বিশ্বাস আছে যে আগামী বৎসরে এই যে ৫ লক্ষ টাকা বরাদ্দ আছে সেটা খরচ করতে পারলে আরো বেশী টাকা মন্ত্রীর জন্য আপনাদের সামনে হ'য়ত প্রস্তাব উপস্থাপ্ত কবতে পারবো। এছাড়া গ্রামের রাস্তা উন্নয়নের জন্য আমরা আরো কিছু টাকা আগামী বৎসর ব্যয় করবো বলে ঠিক করেছি। আর একটা কথা বলি যে "ভিলেজ রোড" বলতে কি বুঝায়, সেটা ভাবা দরকার। আমরা যা বুঝি তাতে এই "ভিলেজ রোড" এবং "মেজর ডিভিশন রোড স্পেসিফিকেশন"এর মানে এই নয় যে "ভিলেজ রোড"গুলি শুধু "ভিলেজ"এ হচ্ছে আর সব রাস্তাগুলি সহরে হচ্ছে। যতগুলি রাস্তা হচ্ছে তা গ্রামের উপর দিয়েই যাচ্ছে এবং গ্রামকে সেবা করার জন্যই হচ্ছে। গ্রামের ও সহরের সংগে যোগাযোগ হ'লে গ্রামগুলি উপকৃত হবে এতে সন্দেহ নেই। যত টাকা খরচ করা হচ্ছে আমাদের বাংলাদেশে রাস্তার জন্য তার প্রায় সমস্তটাই আমাদের গ্রামের উপর দিয়ে রাস্তা যাবার জন্য হচ্ছে। সহরের মধ্যে দিয়ে যে সমস্ত "মিউনিসিপ্যালিটি"র ভিতর দিয়ে যে সমস্ত রাস্তা চলে গিয়েছে সাধারণতঃ সকলের ধারণা যে "রোড ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট" এভাবে সম্পর্কে। এই সব আলোচনা পরের "গ্রান্ট"এর সময় বলবো। শ্রীবারেন ব্যানার্জী উদ্ভাটপা পুন্নের কথা বলেছেন, এই পুন্ন হচ্ছে "ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট"এবং এই পুন্নের দু'পাশে যে রাস্তা সেটা হচ্ছে "ক্যালকাটা কর্পোরেশন"এর। এই রাস্তার জন্য আমাদের বিভাগের দায়িত্ব নেই। এ বিষয় দৃষ্টি আকর্ষণ করে তাকে অনুগ্রহ করবো যে "ক্যালকাটা কর্পোরেশন, ক্যালকাটা ইম্প্রুভমেন্ট ট্রাফ্ট" ও "ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট"এর কাছে জানতে পারেন। শ্রীমত তদারপদ ব্যানার্জী

মহাশয় বর্ধমানের দ্বন্দ্বতার কথা বলেছেন। বর্ধমানের রাস্তার কথা পরবর্তী “গ্রান্ট”এর সময় হবে—তখন উত্তর পাবেন। কুপাসিখ্যাবাদ, “সিস্টেম অফ রেজিস্ট্রেশন অফ ফার্মস” সম্পর্কে কতকগুলি কথা বলেছেন। আমরা “কন্সট্রাক্টর”দের “রেজিস্ট্রেশন”এর ব্যবস্থা কেন রেখেছি? তার কারণ “আনফরার কন্সটিটুশন” বন্ধ করবার জন্য। আপনারা জানেন যে “টেম্ভার কল” করে “লোরেন্ট টেম্ভার”কে কাজ দেওয়া হয়। “লোরেন্ট টেম্ভার” ছাড়া অন্য “টেম্ভার এ্যাকসেন্ট” করবার নিয়ম নেই। “রেজিস্ট্রার” রেকর্ডনাইজড কন্সট্রাক্টরদের “টেম্ভার” দেবার ব্যবস্থা হয়েছে কারণ যারা কোন দিন “কন্সট্রাক্টর”এর কাজ করেনি, যারা অব্যবসায়ী, তাদের যদি “কন্সট্রাক্টর”এর কাজ দেওয়া হয়, হয়ত তারা “টেম্ভার” দেবে ও কাজ নেবে কিন্তু কাজ আরম্ভ করবার জন্য যে টাকা দরকার তখন তারা হয়ত পেছপা হবে ফলে আমাদের কাজ পিছিয়ে যাবে। আমাদের কতকগুলি নিয়মের মধ্যে দিয়ে যেতে হয়। “টেম্ভার”এর নোটিশ দোবো, তারপর কয়েকদিন সময় দেবো যাতে “কন্সট্রাক্টর”রা সেই সময়ের মধ্যে “টেম্ভার সার্বাইট” করতে পারে। তারপর তাদের সকলের সামনে “টেম্ভার” খোলা হয়। যারা একবারেই “কন্সট্রাক্টর”এর কাজ করেনি তাদের কাজ দিলে কাজ ব্যাহত হয়। এই সব কারণেই আমরা যে সব “কন্সট্রাক্টর” আমাদের “ডিপার্টমেন্ট”এ কাজ করে তাদের একটা “লিফট” রেখেছি এবং সেই “লিফট”এ সেই সব “কন্সট্রাক্টর”রাই আছে যাদের অর্থের জোর আছে, আগে “কন্সট্রাক্টর”এর কাজ করেছে, এবং কোন কাজ হাতে নিলে সম্পূর্ণ করতে পারে। এবং “ক্লাসিফিকেশন” সেই হিসাবেই হয়। যাদের অর্থসম্বল বেশী আছে তাদের উচ্চ শ্রেণীর “কন্সট্রাক্টর” আর যাদের অর্থসম্বল কম তাদের “সেকেন্ড ক্লাস কন্সট্রাক্টর” বলা হয়। যাদের অর্থসম্পত্তি কম তাদের “ফার্স্ট ক্লাস কন্সট্রাক্ট” দেওয়া হয় না, এবং তার শব্দ আর্থিক সম্পত্তি নয়, তার বোধ্যতাও অতখানি হয় না।

[7-45—7-55 p.m.]

শ্রীযুক্ত মদন মোহন সাহা মহাশয় মেদিনীপুর সহরের রাস্তার কথা তুলেছেন, ঘাটাল, কর্ণিথ প্রভৃতি অনেক জায়গার কথাও তুলেছেন। সন্ধ্যা সন্ধ্যা তিনি একটা অভিযোগও করেছেন—১ ইঞ্চি ঘর ছাওয়ার কথা। আমাদের খড়ের ঘর কমা হয় না। তিনি কোন বিভাগে কাজ কোন বিভাগের উপর চাপাতে চলেছেন জানি না।

ঘাটাল রোডের কথা তুলেছেন, কিন্তু কোন “স্পেসিফিক কেস” দেখাননি। তাছাড়া মদন মোহন বাবু বাণ্য করে বলেছেন যে মেদিনীপুরের যে অঞ্চলের মন্ডী আছে সেই অঞ্চলেরই রাস্তা করে দিয়েছেন, অন্য অঞ্চলের রাস্তা পড়ে রয়েছে। তাকে জানাতে চাই ঘাটালের কোন সদস্য মন্ডিসভার স্থান পাননি, কর্ণিথ অঞ্চলেরও কোন সদস্য মন্ডিসভার স্থান পাননি, কিন্তু এই দুই অঞ্চলে অনেক রাস্তা হচ্ছে।

শ্রীযুক্ত ভূষণ চন্দ্র দাস মহাশয় বর্ধমানের ধানার উপর রাস্তা নাই বলেছেন। শ্রীযুক্ত

সুবোধ ব্যানার্জী মহাশয়ও সুন্দরবনের রাস্তা নিয়ে কয়েকটা কথা বলেছেন। শ্রীযুক্ত বন্দ্যোপনায়ক মহাশয় ডায়মন্ডহারবার রোড ও বারাকপুর রাস্তা রোড আরও চওড়া করবার কথা বলেছেন। বারাকপুর রাস্তা রোড যথেষ্ট চওড়া আছে, তাতে যে দুর্ঘটনা হয় সে “মোটর ভেহিকলস্ বুলসন্” অমান্য করার জন্যই হয়ে থাকে। আসানসোলার রাস্তার কথাও বলা হয়েছে। আমি নিজে আসানসোলে গিয়ে দেখেছি; সেখানে বাজারের সামনে রাস্তাটা চওড়ার কম। যাতে সে রাস্তার গাড়ী দাঁড়াতে পারে সেই জন্য রাস্তার পাশে বিভাগীয় বে পতিত জমি পড়ে আছে সেই জমি থেকে “টেম্পোরারী শপস্”—অস্থায়ী দোকানগুলি উঠিয়ে দিয়ে সেখানে গাড়ী দাঁড়াবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। তাতে “কন্সজেশন্স” কিছু কমে গেছে।

শ্রীযুক্ত সুন্দর মল্লিক মহাশয় অনেক অভিযোগ এনেছেন। শিবরাম বাবুর মারা যাবার কথা তুলেছেন; তার মৃত্যু সম্বন্ধে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন। কিন্তু আমি জানি তিনি কয়েক মাস অসুস্থ হয়ে পড়েছিলেন এবং মারাযকভাবেই অসুস্থ ছিলেন। আমি একদিন তাঁকে দেখতেও গিয়েছিলাম। আমার দেখতে যাবার পরেও ২১০ মাস তিনি বেচে ছিলেন। তার যে মারাযক রোগে মৃত্যু ঘটেছে তাতে সন্দেহ নেই। আর একটা কথা তিনি বলেছেন “বঙ্গভবনের টাকার হিসাব দেননি”, সে কথা মোটেই সত্য নয়। বঙ্গভবনের টাকার প্রতিটি পাইএর হিসাব দিয়ে গেছেন। তারপরে ২ জন কনস্ট্রাক্টরের কথা তুলেছেন—মৃণাল সেন ও জ্ঞান রায়। এ সম্বন্ধে আগে যদি নোটিশ দেওয়া হ’ত তাহলে আমি খোঁজ কোরে দেখতে পারতাম। তিনি একটা কথা যে বলেছেন যে কনস্ট্রাক্টর জ্ঞান রায় চীফ ইঞ্জিনিয়ারকে দিয়ে বিল পাশ করিয়ে নিচ্ছে এ সম্বন্ধে সদস্য মহাশয়কে জানাতে চাই যে প্রত্যেক ইঞ্জিনিয়ারের সাথে একজন করে একাউন্ট্যান্ট থাকেন, সে একাউন্ট্যান্টকে নিয়ন্ত্রণ করেন একাউন্ট্যান্ট-জেনারেল অফ ওরেন্ট বেঙ্গল এবং তাঁর প্রমোশন, ট্রান্সফার সব কিছুই এ একাউন্ট্যান্ট-জেনারেল, ওরেন্ট বেঙ্গলএর উপর নির্ভর করে। এই একাউন্ট্যান্ট কোন বিল পাশ না করলে আমাদের ডিপার্টমেন্ট থেকে টাকা দেওয়া হয় না। কাজেই কোন বিল ইঞ্জিনিয়ারকে দিয়ে পাশ করিয়ে নিয়েছেন এ কথা সত্য হতে পারে না।

তারপরে এস্,ডি,ও, শ্রীযুক্ত প্রমথ মল্লিক মহাশয় যে ১২ বছর এক জায়গার কাজ করছেন বলা হয়েছে এ কথা সত্য নয়। এর আগে হাসপাতালে ছিলেন। আমি আগে জানতে পারলে উত্তর দিতে পারতাম। আর “এ্যাপ্টি-করাপসন ডিপার্টমেন্ট” তাঁর বিরুদ্ধে যে কোন রিপোর্ট দিয়েছে এমন কোন সংবাদ আমার কাছে এসে পৌঁছে নাই। তারা যদি সে রিপোর্ট দিয়ে থাকে তাহলে নিশ্চয়ই আসত।

শ্রীযুক্ত রাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় আব্বাসবাদের দিক তাকাতে অনুরোধ করেছেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকার আব্বাসবাদের দিকে তাকিয়ে অনেক কিছু করেছেন। কমে সে কথা বলা হচ্ছে।

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

“উইমেন্‌স্ ক্যানটীন” সম্বন্ধে একটা কথা বলছি। রাইটাস্ বিল্ডিংএ “উইমেন্‌স্ ক্যানটীন” আছে; এটা কোন ব্যক্তিবিশেষের জিনিষ নয়। এটা একটা রেজিস্টার্ড সোসাইটী। এই রেজিস্টার্ড সোসাইটী কোন লাভ না কোরে ওখানকার খাদ্যদ্রব্য সরবরাহ করে। তাদের হাতে যে ক্যানটীন দেওয়া হয়েছে সে রাইটাস্ বিল্ডিংস্‌এর কর্মচারীদের উপকারের জন্য। আপনারা যদি রাইটাস্ বিল্ডিংস্‌এ বান ত গিরে দেখবেন সেই ক্যানটীন থেকে যে খাদ্যদ্রব্য সরবরাহ হয় তা বাহিরের দর থেকে সস্তা। আর একটা কথা বলছি; এই “উইমেন্‌স্ ক্যানটীন”এর আগে আরও কতকগুলি ক্যানটীন ছিল। আমরা কোন “ক্যানটীন”এর কাছ থেকে ঘর ভাড়া নিই না। আগেই বলেছি যে ক্যানটীনগুলো রাখা হয়েছে কর্মচারীদের সুবিধার জন্য, যাতে তারা দুপুরে টিফিন খেতে পারে। তার জন্য তাদের কাছ থেকে ভাড়া নিলে সেই ভাড়ার টাকা ঐ জিনিষের উপর গিয়ে পড়বে।

আর একটা কথা বলা হয়েছে সেখানে একটা টেলিফোন আছে। টেলিফোন সকলেই ব্যবহার করে।

বর্ধমানের রাস্তা সম্বন্ধে জানাই যে বর্ধমান-কটোয়া ও বর্ধমান-কালনা—দুটো রাস্তা নেওয়া হয়েছে।

শ্রীযুক্ত সুবোধ বানার্জী স্মরণবন অণ্ডলের কথা বলেছেন। “ময়দান সেকশন”এর ওয়ার্কারদের কথাও বলেছেন। ময়দান সেকশনে এক রকম ওয়ার্কার নাই। সেখানে “ওয়ার্কস্” সরকার আছে, “সার্ভেয়ার” আছে, জমাদার, কার্পেন্টার, মেশিন ম্যান, সম্ভার প্রভৃতি আছে। নানা শ্রেণীর নানা রকম ওয়ার্কার্স কাজ করে। বর্ধমানে ওয়ার্কারদের “স্কুল অফ পে” আছে। তাঁদের কনস্ট্রাক্টরদের জানান আছে। তারা প্রত্যেক মাসে বখান “পে ড্র” করেন তখন নিশ্চয়ই জানেন যে কার কত “পে”। সদস্যদের অবগতির জন্য জানাই যে ওয়ার্কস্ সরকারের বেতন ৫০,—৮০, পর্যন্ত এবং তিনি এই বেতন ছাড়া ৩০, টাকা “ডিএ” পান। এই রকম সার্ভেয়ার, জমাদার প্রভৃতি। সার্ভেয়ারের মাহিনা ১০০,—১৮০, টাকা, ৪০, “ডিএ”, বাড়ী ভাড়া ১০ “পারসেন্ট” কিংবা ভাড়া যা দেন কম হ’লে সেইটাই পান। আর টাউন “এলাউন্স” পান ১০ “পারসেন্ট”, তাতে গিয়ে দাঁড়ায় প্রায় ১২৬, টাকা। কার্পেন্টারের বেতন ১২,—১৪০, পর্যন্ত। ১৫ দিন “ক্যান্ট্রাল লীড” দিবার নিয়ম আছে, তার উপর “হাফ পে” বা “ফুল পে” দেবার ব্যবস্থা আছে।

এইসব ওয়ার্কারদের জন্য সরকার থেকে কোন “কোয়ার্টার”এর ব্যবস্থা নেই এ কথা সত্য। আমাদের দৃষ্টি এদিকে পড়েছে, এবং আমরা কোয়ার্টার সম্বন্ধ চিন্তা করছি, শীঘ্রই ব্যবস্থা করতে পারব বলে আশা করি।

এরা “ট্রেসপারারী” আছেন এ কথা সত্য। এদের অনেকে অন্ততঃ ওয়ার্কস্ সরকার, জমাদার, কার্পেন্টার প্রভৃতি, যাতে “পারমানেন্ট” হ’তে পারেন, এজন্য আমি সচেষ্ট হইয়াছি। এবং আশা

আছে আমরা হ্রত অন্তককে “পারমানেন্ট” করতে পারব।

[7-55—8-5 p.m.]

শ্রীযুক্ত দাশরথি তা মহাশয় অনেকগুলি রাস্তার কথা বলেছেন সেই রাস্তার কথা পরে হবে। কিন্তু বর্ধমান-আরামবাগের রাস্তার উপর যে দামোদর নদীর পুল সেটা করতে হ’লে ১ কোটি টাকার দরকার। এখন যে অবস্থা চলছে তাতে “দামোদর ভ্যালী কর্পোরেশন”এর কাজ শেষ হ’লে হয়ত নদীর অবস্থা পরিবর্তিত হবে। কাজেই এখন এত টাকা খরচ করতে পারি না। বিশেষ করে যেভাবে “রোড ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম” নিয়োঁ। বর্ধমান-আরামবাগের একটা রাস্তার “পোরসন” যেটা “ডিশ্টিক্ট বোর্ড”এর হাতে ছিল সেটা আমরা নিয়োঁ, শেষ চার মাইল নিইনি। তার কাজ আরম্ভ হয়েছে এবং মাননীয় সদস্য তাঁরা জানেন কাজ বহুদূর অগ্রসব হয়েছে। যে “পোরশন ডিশ্টিক্ট বোর্ড”এর হাতে ছিল সেটা “ডাইভার্সন” কোরে নিয়োঁ। এবং কাঁচা রাস্তা যেটা “ডিশ্টিক্ট বোর্ড”এর হাতে ছিল তা যতদিন পাকা না হয়, যাতে যাতায়াত চলতে পারে তার ব্যবস্থা করোঁ।

তারপর কল্লার কথা বলেছেন। যুদ্ধের সময় মেমারীতে কিছু কল্লা মজুত থাকে। সেই সময় “ওয়ারেন ডিফকাল্টি” ছিল, কল্লারও “ডিফকাল্টি” ছিল। যুদ্ধের সময় তাড়াতাড়ি “মিলিটারী”র রাস্তা করার দরকার বলে আমাদের বিভাগ থেকে “কোল” সংগ্রহের ব্যবস্থা করা হয়, যাতে ইট পোড়ান যায়। কিন্তু যে “কোল” এসে পড়ে তা অত্যন্ত খারাপ “কোয়ালিটি”র। আমরা বিক্রয় করার চেষ্টা করেও করতে পারিনি। “কন্সট্রাক্টর”দের কাছে দু’বার নিলাম ডাকা হয়েছিল তাতে যে দর উঠেছিল তা জয়মূল্য থেকে অনেক কম। চেষ্টা করছি বেশী দাম যাতে পাওয়া যায়। তারপর উনি “ভিলেজ রোড, কনস্ট্রাক্টরস্ স্কীম” ৫০ হাজার টাকার করার কথা যা বলেছেন তা নিশ্চয়ই পাকা রাস্তার কথা বলেছেন, কিন্তু এই টাকায় যে রাস্তা এটা কাঁচা রাস্তা হয়। তারপর “পিস, ডরিস্ট, ডি’র ফটো ফটো” “বিল্ডিং”এর কথা বলেছেন, তা কোথাও নাই। কোন তারিখের কথা বলেছেন, জানি না। আর কিছু বলবার নাই, আমি আশা করি আপনারা হুটাই প্রস্তাব তুলে নেন।

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head “50—Civil Works” be reduced by Rs. 100, was put and a division taken with the following result:—

AYES—50.

Bagui, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Sj. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Ajit Kumar

Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhowmick, S. Kanai Lal  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Maripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Chaudhury, S. Subodh  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Haldar, S. Nalini Kanta  
 Hazra, S. Monoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjay  
 Khan, S. Madan Mohon  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balalal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mukherji, S. Bankim  
 Mullick Chowdhury, S. Suhrud Kumar  
 Pal, S. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, S. Narayan Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—114.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Bandopadhyaya, S. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharjee, S. Shyamapada  
 Bhattacharyya, S. Syama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakravarty, S. Shabataran  
 Chatterjee, S. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyaya, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath

Dey, S. Debendra Chandra  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Haider, S. Kuber Chand  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Mai, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Aehutoosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowendra Mohan  
 Mojmunder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadharl  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Phanindranath  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroa Sandeshkhali)  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sair Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas

Shaw, S]. Mahiteoh  
 Sukla, S]. Krishna Kumar  
 Sikdar, S]. Rabindra Nath  
 Singh, S]. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S]. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S]. Simalananda  
 Wangdi, S]. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 50 and the Noes  
 114 the motion was lost.

[8-5—8-10 p.m.]

The motion of S]. Tarapada  
 Bandopadhyay that the demand  
 of Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Rakhahari  
 Chatterjee that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Mritunjoy  
 Pramanik that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Surendra  
 Nath Pramanik that the demand  
 of Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Bhusan  
 Chandra Das that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Subodh  
 Banerjee that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Subodh  
 Banerjee that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure

under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Narendra  
 Nath Ghosh that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Narendra  
 Nath Ghosh that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Narendra  
 Nath Ghosh that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Monoranjan  
 Hazra that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Kanai  
 Lal Bhowmick that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced by  
 Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Hemanta  
 Kumar Ghosal that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced  
 by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Dasarathi  
 Tah that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced  
 by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S]. Dasarathi  
 Tah that the demand of  
 Rs. 4,97,45,000 for expenditure  
 under Grant No. 31, Major Head  
 "50—Civil Works" be reduced  
 by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Jyotish Chandra Ray (Falta) that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 4,97,45,000 for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sup>r</sup>. Kragendra Nath Das Gupta that a sum Rs. 4,97,45,000 be granted for expenditure under Grant No. 31, Major Head "50—Civil Works" was then put and agreed to.

**Time-table of Business.**

**Mr. Speaker:** I may inform the House that the undisposed of business of today will be carried over tomorrow with slight alterations. On the 17th March after the item Community Project, State Transport will be taken up; and after State Transport, Agriculture—Agriculture will be taken up as the last item on the 17th March.

On the 18th March the first item will be Medical and Public Health; the second item will be Stamps;

and the third item will be Cottage Industries, and so on.

Tomorrow a circular will be issued by the Secretary showing the order of business.

The House stands adjourned till 2 p.m. tomorrow.

**Adjournment.**

The House was accordingly adjourned at 8-10 p.m. till 2 p.m. on Tuesday, the 17th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Tuesday, the 17th March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 17th March, 1953, at 2 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 194 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[2 to 2-10 p.m.]

#### Affairs of the Dhapa Co-operative Multi-purpose Society, Limited.

\*111. **Sj. Charu Chandra Bhandari:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department be pleased to state if it is a fact that complaints were made to the Government by way of representation from the local people regarding the affairs of the Dhapa Co-operative Multi-purpose Society, Limited, in the district of 24-Parganas?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether the Government has made any enquiry into the matter;
- (ii) if so, the result of the enquiry; and
- (iii) if not, whether Government considers the desirability of making an enquiry into the affairs of the said society?

**Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department (Dr. Rafiuddin Ahmed):**

(a) Yes, one complaint over the joint signature of only two persons received.

(b) (i) Yes.

(ii) The allegations made in the representation were found baseless.

(iii) Does not arise.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই মালটি-পারপাস কো-অপারেটিভ সোসাইটির কোন উপদেষ্টা কমিটি বা এ্যাডভাইসরি কমিটি আছে কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ্যাডভাইসরি কমিটি আছে, আমি নিজে দেখে এসেছি।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

সভ্যদের মধ্যে প্রীবারেশন মজুমদার বলে কেউ আছেন কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

হ্যাঁ, তিনি একজন।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

সেই যে কমপ্লেণ্ট পেরেছেন তার মধ্যে দুইজনের কমপ্লেণ্ট আছে—তার তারিখ ২০শে কার্তিক, ১৩৫৯ সাল কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

কমপ্লেণ্টের ডেট ঠিকই, কিন্তু তাতে দুইজনের সই আছে।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই যে কমপ্লেণ্ট—একজন লোককে জমি দেওয়ার কথা বলেছিলেন, তাবের জমি দেওয়া হয় নি—সে সম্বন্ধে কোন এনকোয়ারি হয়েছিল কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

হ্যাঁ, বোর্ড অব ডিরেক্টরস বা প্রতিদ্রুতি দিরেক্টরেন্স ডা সলন্টই দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

বে ধান হয়েছিল সেই ধান দেওয়া হয়েছিল কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

যতদূর জানি হয়েছিল।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

জমিতে যে ধান হয় সেই ধান পাবার জন্য কো-অপারেটিভ সোসাইটি কোন ব্যবস্থা করেছে কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

নিশ্চয় করেছে, আলিসদুর কোর্টে সাক্ষ্যদা করেছে।



**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

সে খান তারা পেয়েছে কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সে বিষয়ে দফতর সঙ্গে আমাকে বলতে হবে জোর করে একবার নিয়ে গেলে আর ফেরৎ পাওয়া যায় না। (লাফটার।)

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কো-অপারেটিভ সোসাইটি এই মোকদ্দমার এইসব চাৰীদের পক্ষ অবলম্বন করে সাহায্য করেছে কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

নিশ্চয়ই করেছে।

**Accounts of Multi-purpose Co-operative Societies at Tara-keswar, Shampur and Champadanga.**

\*112. **Sj. Madan Mohan Saha:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department be pleased to state—

(ক) তারকেশ্বর, শ্যামপুর, ডিহি, চাঁপাডাঙ্গা ইউনিয়নে “মাল্টি-পারপাস সোসাইটি”র নাম করে যে শস্যের বিক্রয় করা হয়েছিল তার কোন হিসাব এখন পর্যন্ত জনসাধারণকে দেওয়া হয়নি, ইহা কি সত্য;

(খ) যদি সত্য হয়, তবে সরকার প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা করিরাছেন কি; এবং

(গ) না করিলে, কবে করিবেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

(ক) তারকেশ্বর, শ্যামপুর ও চাঁপাডাঙ্গা ইউনিয়নের “মাল্টি-পারপাস কো-অপারেটিভ সোসাইটি”গুলি যথাক্রমে ৪,৫১০, ৭,৩০৫, এবং ৭,৪৮৬ টাকার শস্যের বিক্রয় করিয়াছিল। ডিহি ইউনিয়নে “মাল্টি-পারপাস কো-অপারেটিভ সোসাইটি” বলিয়া কোন সমিতি নাই। সমিতি-ত্রয়ের সভ্যদের সাধারণ সভাতেই হিসাব দেওয়ার কথা, জনসাধারণকে নহে।

(খ) তারকেশ্বর ও চাঁপাডাঙ্গা ইউনিয়নের “মাল্টি-পারপাস কো-অপারেটিভ সোসাইটি”-দ্বয়ের যথাক্রমে গত ২৭শে সেপ্টেম্বর ও ২০শে ডিসেম্বর তারিখের সাধারণ সভায় সরকারী হিসাব-পরীক্ষক কর্তৃক পরীক্ষিত হিসাব পেশ করা হইয়াছে।

১৯৫০ ইং সালের ২৪শে অক্টোবর তারিখের সাধারণ সভার প্রস্তাব অনুযায়ী শ্যামপুর “কো-অপারেটিভ মাল্টি-পারপাস সোসাইটি”র কার্য-গুটান হইতেছে। ইতিমধ্যেই উক্ত “সোসাইটি” প্রত্যক্ষপক্ষ ৬,৫৬০ টাকার ফেরৎ বিতরণ করেন।

(গ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তিনি এই যে (খ) প্রশ্নে বলেছেন পরীক্ষিত হিসাব পেশ করা

হয়েছে এই পেশ করা হিসাবগুলির বিষয়ে কোন অভিযোগ আছে কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এই ফাইলের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাত্র ৬,৫৬০ টাকা ফেরৎ দেওয়া হয়েছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এখন কত টাকা দিতে বাকী আছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

খুব সামান্য টাকা, ঠিক ফিগার এখানে নাই; যতদূর ফাইল থেকে দেখতে পাচ্ছি হাজার তিনেক টাকা হতে পারে।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

কোম্পানীর কার্য গুলিতে ফেরৎ সেই টাকা ফেরৎ দেওয়ার কোন গ্যারান্টি আছে কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সেটা বোর্ড অব ডিরেক্টরসদের উপর নির্ভর করে। কো-অপারেটিভ মাল্টি-পারপাস সোসাইটির ডাইরেক্টররা যে টাকা সরকার থেকে জোগাড় করবেন তা দিয়ে দেবেন। সরকার থেকে কোন টাকা দেওয়া যেতে পারে না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

শস্যের টাকা শেষ পর্যন্ত ফেরৎ দেওয়া হয় নি এই কথা সত্য কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ বিষয়ে সমিতির কোন খবর নাই।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এ বিষয়ে তদন্ত করবেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

যদি লিখে জানান ঠিক কোন সমিতি সম্বন্ধে জানতে চান তাহলে তদন্ত করব।

**Introduction of revised pay-scales in Food Department.**

\*113. **Sj. Tarapada Dey:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that new scales of pay have not been introduced in Food and Supplies Department;

(b) if so, why;

(c) whether Government have any contemplation of introducing the new scale in Food Department;

(d) if it is a fact that employees of more than five years' service are retrenched without any compensation by Food Department; and

(e) if so, why?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay** (on behalf of the Minister-in-charge of the Food Department, **Sj. Prafulla Chandra Sen**): (a) Yes, except the Secretariat staff.

(b) Because the West Bengal Services (Revision of Pay) Rules, 1950, do not apply to any staff other than those of the Secretariat.

(c) The matter is under examination.

(d) No.

(e) Does not arise.

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন—  
the matter is under examination,  
এইরকম কতদিন থাকবে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

তা বলতে পারি না।

**Sj. Tarapada Dey:**

ষাটের ৫ বছরের চাকরী হয়েছে তাদের স্থায়ী করা হবে কি না?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

সমস্টই একজামিন করা হচ্ছে।

**Sj. Tarapada Dey:**

ষাটের ৫ বছরের চাকরী হয়েছে তাদের স্থায়ী ঘোষণা করবেন কি না? আর যারা সিভিল সার্ভিসেই চাকরী করে তাদের বরখাস্ত না করে অন্য ডিপার্টমেন্টে নেওয়া হবে কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এই প্রশ্ন উঠে না।

**Subdivisional Controller of Food and Supplies, Bankura.**

\*114. **Sj. Rakhahari Chatterjee:**  
Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) whether he is aware that the present Subdivisional Controller of Food and Supplies, Bankura (Shri Ramesh Chandra Saha), has been living, since his

joining there, in some rooms of the Supply Office of Bankura;

(b) if so, whether the said officer pays any rent for it or whether he has taken permission from the Government;

(c) whether Government have received any report that the said officer uses the cars and jeeps of the local merchants and wholesale dealers for his private and official business; and

(d) if so, whether Government consider the desirability of holding an enquiry into the matter?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay** (on behalf of **Sj. Prafulla Chandra Sen**): (a) Yes, since 5th December, 1952.

(b) Government allowed him to occupy the room temporarily on condition of payment of proportionate rent until he can find a house.

(c) Yes, for official business only on payment of charges.

(d) No further enquiry is called for.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

এই বাড়ী ইউজ করার জন্য পূর্বে গভর্ণমেন্টকে জানিয়েছিলেন?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

হ্যাঁ, জানিয়েছিলেন।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

কোন তারিখে জানিয়েছিলেন?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

Supplementary question, Sir,  
এ পর্যন্ত কত ভাড়া নির্ধারিত হয়েছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

এখন কি করে বলব, পরে জানে বলব।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

এখন নির্ধারিত হয়েছে, না হয় নি?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

এখন নির্ধারিত হয়েছে।

**৪১. Rakhahari Chatterjee:**

আজ্ঞা, কত নির্ধারিত হয়েছে?

**৪২. Prafulla Chandra Sen:**

কত নির্ধারিত হয়েছে এখন বলা যায় না।

**৪৩. Rakhahari Chatterjee:**

কী বলেন?

**৪৪. Prafulla Chandra Sen:**

কত নির্ধারিত হয়েছে তা বলতে পারছি না।

**৪৫. Rakhahari Chatterjee:**

এটা, বুঝলাম না।

**Mr. Speaker:**

হয়েছে, তবে এখন বলতে পারছেন না।

**৪৬. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলছেন—

in answer to (c) for official business only on payment of charges—

ভিনি অফিসিয়াল বিজনেসে পরের গাড়ী ব্যবহার করে কত চার্জ দিয়েছেন?

**৪৭. Smarajit Bandopadhyay:**

নোটিশ চাই।

**৪৮. Rakhahari Chatterjee:**

যে গাড়ী ব্যবহার করেন সেগুনি প্রাইভেট কার একথা ঠিক কি না?

**৪৯. Smarajit Bandopadhyay:**

যদি প্রাইভেট পারপাসে গাড়ী নেন তাহলে এ প্রশ্ন উঠে না।

**৫০. Rakhahari Chatterjee:**

যদি প্রাইভেট কার ব্যবহার করেন.....

**৫১. Prafulla Chandra Sen:**

ব্যক্তিগত উদ্দেশ্যে প্রাইভেট কার ব্যবহার করলে উঠে না।

**৫২. Rakhahari Chatterjee:** Sir, who is answering my question—Minister or the Deputy Minister?

**Mr. Speaker:** Both.

**৫৩. Rakhahari Chatterjee:**

এই প্রাইভেট কার বাসের ডায়েরি এসেন্সিট এ কোন একশন নেওয়া হয়েছে কি না? মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি প্রাইভেট কার ব্যবহার করা যায় না?

**৫৪. Prafulla Chandra Sen:**

জানি।

**৫৫. Rakhahari Chatterjee:**

আমি জানতে চাই গভর্নমেন্ট লিখিত অনুমতি দিয়েছিলেন কি না?

**৫৬. Prafulla Chandra Sen:**

না মিলে থাকলেন কি করে?

**৫৭. Rakhahari Chatterjee:**

কেন তারিখে লিখিত অনুমতি দিয়েছিলেন?

**৫৮. Prafulla Chandra Sen:**

নোটিশ মিলে বলতে পারব।

**Situation of the office of the Sub-divisional Controller of Food and Supplies, Bankura.**

**\*115. ৪১. Rakhahari Chatterjee:**

(a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that the present office of Civil Supplies, Bankura, is situated about two miles away from the town causing inconvenience to the general public and clerks of the said office; and

(ii) that in order to remove inconvenience, a big building within the town has been requisitioned to accommodate several offices including the Civil Supplies office of Bankura?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the Civil Supplies office has since been shifted to the new building; and

(ii) if not, the reason therefor?

**৪১. Smarajit Bandopadhyay (on behalf of ৪১. Prafulla Chandra Sen):** (a)(i) and (b)(i) No.

(ii) Yes, some rooms have been allotted for the use of the office of the Subdivisional Controller of Food and Supplies.

(b)(ii) The space offered in the new building is too small to accommodate the office of the Sub-divisional Controller of Food and Supplies.

[2-10—2-20 p.m.]

**৪১. Rakhahari Chatterjee:**

বাইকো সিভিল সাপ্লাই অফিসে ও সার্বভিভিসনাল কম্প্লাইন্স অফিসে কতজন অফিসার ও কতজন ক্লার্ক আছে মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The question does not arise out of this.

**Mr. Speaker:** It does not arise.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** The question is simple. The answer is "The space offered in the new building is insufficient." My supplementary is.....

এখানে কতগুলি অফিসার ও ক্লার্ক আছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:** I ask for notice.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

যে বাড়ীটা রিকুইজিশন করা হয়েছে সেখানে কটা রুম আছে?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay:**

জানি না।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

তবে কেমন করে মিনিষ্টার বলছেন যে, যে রুম আছে

that is insufficient to accommodate the office?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That is the report received.

**Imposition of levy order in Sundarban area.**

**\*116. Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that "levy order" has not been imposed on several *jotedars* and *latdars* of Sundarban area;

(b) if so, the names of those *jotedars* and *latdars* who have been specially exempted; and

(c) what is the reason of this exemption?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay (on behalf of Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) Government are not aware.

(b) and (c) Do not arise.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

জমদার মন্ত্রীমহাশয় বলছেন কি, এই যে ইউনিয়নের কথা বলা হয়েছে, এই ইউনিয়নে কত জমিদার

দাসের ২২ হাজার বিঘা জমি ও ফুলদ জমাদারের ২৬ হাজার বিঘা জমির উপর লেভি ইম্পোজ করা হয় নি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

অনুগ্রহ করে নাম করে দিলেই উত্তর দিতাম।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

এই যে বলেছেন

Government is not aware

এতে কি বলতে চান যে জোতদার ও লাটদারদের উপর লেভি করা হয় নি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না কেন উনি কথটা ব্যাখ্যা করে নিচ্ছেন। আমার জানা নেই যে কোন জোতদার ও লাটদারের উপর লেভি অর্ডার সার্ত করা হয় নি।

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

এই দুইটি লোকের উপর লেভি অর্ডার সার্ত করা হয়েছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I want notice.

**Licences for husking machines.**

**\*117. Sj. Shyamapada Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) whether licences are at present granted for husking machines in the State of West Bengal;

(b) if so, how many have been granted in the State and in each of the districts; and

(c) whether the Government consider the desirability of revising the procedure relating to issue of such licences?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay (on behalf of Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) Yes.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) Does not arise, as Government have with effect from January, 1953, removed the restriction on the issue of licences for husking machines.

Statement referred to in reply to clause (b) of starred question No. 117.

Circles.	Number of existing valid licences as on 31st December, 1952.	Number of licences renewed in January, 1953.	Number of new licences granted up to 31st January, 1953.	Total of columns (2) and (3).
	(1)	(2)	(3)	(4)
Cooch Behar .. ..	29	29	6	35
Jalpaiguri .. ..	16	16	1	17
West Dinajpur .. ..	1	1	Nil	1
Malda .. ..	20	19	Nil	19
Birbhum .. ..	Nil	Nil	Nil	Nil
Bankura .. ..	98	98	10	108
Midnapore .. ..	437	432	249	681
Kharagpur .. ..				
Contai .. ..				
Burdwan .. ..	80	80	Nil	80
Hooghly .. ..	246	246	Nil	246
Nadia .. ..	66	66	26	92
Murshidabad .. ..	7	7	Nil	7
24 Parganas .. ..	108	106	Nil	106
Howrah .. ..				
	1,108	1,100	292	1,392

**Sj. Shyamapada Bhattacharjee:**

এখনও লাইসেন্সের প্রয়োজন আছে কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

লাইসেন্সের প্রয়োজন হবে। তবে কিছুটা লিবারালা করা গিয়েছে, যারা চাচ্ছে তাদেরই দেওয়া হচ্ছে।

**Sj. Shyamapada Bhattacharjee:**

এইজন্য এ.আর.সি.পি.র কাছে দরখাস্ত করতে হবে কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

হ্যাঁ।

**Sj. Shyamapada Bhattacharjee:**

অনেকে আনলাইসেন্সে অবশ্যই হান্স্‌কিং মেশিন চালাচ্ছেন কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

খবর দিলে তার ব্যবস্থা করবো।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তাহলে মন্ত্রীহাউসের উত্তর থেকে কি বুঝবো যে লাইসেন্স না নিয়ে এখনও হান্স্‌কিং মেশিন চালান যাচ্ছে না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

লাইসেন্স না নিয়ে হান্স্‌কিং মেশিন চালান যাচ্ছে না।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

উত্তর (সি)তে বলেছেন—

“Does not arise, as Government have with effect from January, 1953, removed the restriction on the issue of licences for husking machines”,  
এতে কি বুঝবো?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That is with regard to the procedure. The question is whether the Government consider the desirability of revising the procedure relating to issue of such licences.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মন্ত্রীহাউসের বাইর জােনেন তবে বলবেন কি যে, যত হান্স্‌কিং মেশিন চলছে তারকথো শতকরা ১০টুকু লাইসেন্স সেই?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এ কথা আমার জানা নেই।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এইটা জানিয়ে দিলে আপনি তাদের ধরবেন কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

নিশ্চয়ই ধরবো।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

ডায়মন্ড হারবার থানায় অস্তত্য ৮।১০টি এইরকম আনলাইসেন্সড্‌ হাস্‌কিং মেশিন চলছে জানেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমার জানা নেই, জানালে নিশ্চয়ই ব্যবস্থা করবো।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

জানাবো আবার কি? ঘুরে ঘুরে দেখছি বেসব জায়গাতেই ঘর ঘর করে চলছে, এটা সকলেই জানে।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

জানিয়ে দেবেন ও তাদের নাম দেবেন।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মন্ডীমহাশয় জানেন কি যে এই হাস্‌কিং মেশিন-ওয়ালারা তারা সমস্তই এই কংগ্রেসে গিয়েছে যাতে ধরা না পড়ে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

সে ভয়টা প্রজা সোসিয়ালিস্ট পার্টিরই বেশী আছে।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তারা সুপারিশ পাওয়ার জন্যই কংগ্রেসে থেকে গিয়েছে, একথা কি ঠিক?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

একথা সত্য নয়।

**Sj. Nishapati Majhi:**

মাননীয় মন্ডীমহাশয় জানেন কি যে বীরভূমে একটাও হাস্‌কিং মেশিনের ব্যবস্থা নেই, এতে লোকের অসুবিধা হচ্ছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

হুগলীতে হাস্‌কিং মেশিন আছে।

(এ ভয়েস: হুগলী নয়, বীরভূমে।)

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Janab A. M. A. Zaman:**

মন্ডীমহাশয় ১৫ খবর জানেন কি যে কংগ্রেসের নাম করে অনেক বে-কংগ্রেসারীও এই হাস্‌কিং মেশিন কিনা লাইসেন্সএ চালাচ্ছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না, জানি না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

সাধারণ মিউনিসিপ্যাল লাইসেন্স দেখিয়ে হাস্‌কিং মেশিন চালাচ্ছে এইরকম কেস যদি দেওয়া হয় তাহলে মন্ডীমহাশয় তাদের সাজা দেবার ব্যবস্থা করবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That is absolutely hypothetical.

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Test Relief work within Hatgaoshi union.**

**\*118. Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) সরকারী মনোনীত রিলিফ কমিটি ও হাটগাছী ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট শ্রীখসেন্দ্রনাথ ঘোষ ও তদাধ্ব সরকারী রিলিফ অফিসার “টেস্ট রিলিফ”এর নামে ঐ অঞ্চলের সাধারণ কৃষককে দৈনিক মজুরী না দিয়া দুই তিনদিন অস্তর মজুরী দেন,

(২) “টেস্ট রিলিফ”এর সময় প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছিল যে, ১ টাকা মজুরীর সাথে সাথে ১১৫ দরে খুদ ও ১/১৫ দরে আটা সরবরাহ করা হবে, এবং

(৩) আজ তিন সপ্তাহ ব্যবধি খুদ সরবরাহ বন্ধ করা হয়েছে এবং আটা আদৌ সরবরাহ করা হয় নি; এবং

(খ) সত্য হইলে, ইহার কারণ সরকার জানাইবেন কি?

**Sj. Smarajit Bandopadhyay (on behalf of Sj. Prafulla Chandra Sen):**

(ক) (১) ইহা সত্য নহে।

(২) না, সরকার এরূপ কোন প্রতিশ্রুতি দেন নাই।

(ক) (৩) এবং (খ) এই প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

যখন টেস্ট রিলিফএর কাজ চলছিল তখন গণসরবাস্ত করা হয়েছিল এবং যখন আপনি দেখতে গিয়েছিলেন কিস্যোয়াই সাহেবের সঙ্গে, তখন সাধারণ মজুরী দেওয়া হচ্ছে না, এর ব্যাখ্যা করা সরকার, বারজনা লোক কমে বাজে বলেছিলেন, সেকথা কি আপনার স্মরণ আছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

গণসরবাস্ত কাকে বলে জানি না, তবে কিস্যোয়াই সাহেবের সঙ্গে আমি বাই নি।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মন্ডীমহাশয় বলবেন কি যে ঢৌকিকে বাঁচাবার জন্যই—

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

কোন প্রশ্ন থেকে কলছেন?

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

এই প্রশ্ন থেকেই, এই হাস্কিং মেশিনের লাইসেন্সের ব্যাপারে।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

যখন সুন্দরবন অঞ্চলে টেট রিলিফের কাজ চলছিল তখন আমার সঙ্গে এ এলাকার আপনি গিয়েছিলেন এবং ১০ হাজার লোকের সামনে টেট রিলিফের কথা বলেছিলেন, একথা স্বীকার করবেন কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

হাসনাবাদ অঞ্চলে ১০ হাজার লোক দেখানি তবে ২০ শত লোক হেমন্তবাবুর সঙ্গে গিয়ে দেখেছিলেন। টেট রিলিফের কাছেও আমি বাই নি।

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জীবনেও টেট রিলিফের কাছে গিয়েছেন ও মন্ত্রীমহাশয় জীবনে টেট রিলিফের কত টাকা খরচ হয় তার তদন্ত করেছেন?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

এ প্রশ্ন উঠে না।

**8j. Hemanta Kumar Chosal:**

সাধারণ যে মজুরির হার নির্ধারিত করা হয়েছিল তাতে আপনিই স্বীকার করেছিলেন যে তাতে তাদের চলে না সুতরাং তাদের কাজের সময় চিপ গ্রেন আধা দামে দেবেন বলেছিলেন; একথা কি আপনার স্মরণ আছে?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

এটা সত্য নয় এবং স্মরণও নেই।

**8j. Kanai Lal Showmick:**

এই টেট রিলিফ সেবার সময় তাদের রেট কত ছিল?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

১ টাকা থেকে ১১- আনা পর্যন্ত।

**Cooch Behar floods and the relief measures.**

\*119. **8j. Sarada Prasad Pramanik:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state if it is a fact that the people of Cooch Behar have been affected by the recent floods?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) what relief measures have been adopted;

(ii) quantity of food and cloth, etc., already supplied;

(iii) what further quantity he proposes to send in the affected areas;

(iv) the names of areas in the district affected and relief given there;

(v) what sort of relief has been given to the rural people of the affected area;

(vi) whether any relief centres have been started in the rural areas; and

(vii) if so, where?

**8j. Smarajit Bandopadhyay (on behalf of 8j. Prafulla Chandra Sen):** (a) Yes.

(b) (i) and (ii) Besides evacuating people to safer zones the following relief measures were taken:—

(1) Distribution as gratuitous doles—Rs. 17,500.

(2) Free house-building grants—Rs. 7,620.

(3) Agricultural loans—Rs. 3,79,300.

(4) Cloth—4,110 pieces.

(5) Children's garments—3,000 pieces.

(6) Blankets—1,000 pieces.

(7) Milk powder—960 lbs.

The State Branch of the Indian Red Cross Society also donated 7,478 lbs. of condensed milk, 450 lbs. of milk powder, 200 lbs. of biscuits and 50,000 Multi-vitamin tablets for free distribution to the flood-affected people. The Deputy Commissioner was also authorised to issue at his discretion rice and whole wheat or atta at modified rationing scale at the subsidised retail price of Rs. 15 per maund in both cases and distribute free rice and whole wheat or atta at modified rationing scale to those who were eligible for gratuitous relief.

(iii) Further supplies will be sent as and when required.

(iv) and (v) The flood covered and affected major portions of Haldibari, Kotwali and Tufanganj

police-stations, considerable portion of Dinbata and Mathabhanga police-stations and a few areas of Mekligunj and Sitai police-stations. The relief given there consisted of rescuing people who were getting marooned to safer zones, distribution of gratuitous relief to indigent persons, distribution on a liberal scale of agricultural loans to persons who qualified for these loans and free distribution of cloth, garments, milk and vitamin tablets to the deserving persons.

(vi) No, but temporary relief camps were opened in the district and subdivisional headquarters where people who were getting marooned were evacuated and fed for a few days. As flood level subsided and movement became easier relief parties were sent out for distributing relief to the affected people at their houses.

(vii) Does not arise.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

এই যে এগ্রিকালচারাল লোন দেওয়া হয়েছিল এ রিজার্ভ ব্যাংক থেকে লোন কোরে দেওয়া হয়েছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এগ্রিকালচারাল লোন রিজার্ভ ব্যাংক থেকে দেওয়া হয় না।

**Sj. Monoranjan Hazra:**

ফারদার সাপ্লাই করা হয়েছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

অনেক দিন হয়ে গেছে; এখন এ প্রশ্ন মোটেই ওঠে না।

[2-20 to 2-30 p.m.]

### Point of Privilege.

**Sj. Bankim Mukherji:** Mr. Speaker, Sir, on certain matters of privilege yesterday, you were pleased to order that certain portions from the speech of a member on this side, I mean Sri Mrigendra Bhattacharjya, were to be expunged. Sir, we feel strongly that this curtails our right of speech because what he referred to was a statement by Lord Lytton when the latter went to Faridpur. At that time there was a famine raging there and he had the audacity to state that

"still there were leaves on the trees and the women had not taken to prostitution. Therefore I do not think famine conditions prevail". That was an utterance which was taken exception to by all the nationalists all over India and we made immense propaganda of it. There have been editorials in many newspapers and there have been comments on these. The quoting of such a passage has become associated with the history of our struggle for independence and how can that statement be objected to. Sir, I believe that if you take exception to such quotations and rule that such quotations should not be allowed in this House I do not think that you have asked to expunge it simply because it was a quotation, because we are used to quote many things from both sides of the House; We quote many things and if there is any objection to the utterance of the word "prostitution" then I think, Sir, that we are all children of the Sunday Schools that we cannot utter such words as "prostitution", "rape", etc., in this House. If that be your ruling, Sir, I think we can never introduce in this House any Anti-Prostitution Bill because the very word "prostitution" would mean that the whole Bill should be expunged. Recently, Sir, there was in the House of the People a Bill introduced, viz., the Age of Consent Bill. I was, Sir, at that time attending there as a visitor in the Visitor's gallery. You may know, Sir, that, when this Age of Consent Bill was being debated naturally there had been references to "rape" and to all sorts of illegitimate issues and such other things. It was a very difficult task that the debate did not go beyond the line of decorum and I had seen the Speaker there never tried to pull up any member and for the members themselves it was very difficult to keep within the bounds of decorum. So, I believe, Sir, that the mere mention of the word "prostitution" cannot be unparliamentary. Of course if any member says to another woman member, a lady member in this House, that



[Sj. Bankim Mukherji.]

"you are a prostitute" then it is surely unparliamentary. But these words which find expression in dictionaries also, I mean standard dictionaries, cannot be unparliamentary, and I would ask you, Sir, that, unless you revise your opinion in the matter of expunging it, you should place this matter in the hands of the Committee of Privileges because we believe that it is our right to express such things unless we by that accuse somebody or abuse somebody. When we are making just a statement, certain words may occur, and because those words appear, they cannot be expunged. Moreover these words are used in various ways even in a decent society, *e.g.*, the expression "intellectual prostitution" has been in vogue even in the Victorian Age. This sort of expression can be used even in a decent society. So, Sir, we on this side of the House cannot understand how such an utterance can be taken exception to and why it should be expunged.

**Mr. Speaker:** I have no difference of opinion with all that has been expressed by you, Mr. Mukherji, and I also agree with all the points. But I think you have not seen the context where such a word was used. I will look into the speech and find out whether the speaker concerned at all referred to the name of Lord Lytton. Simply because Lord Lytton used a word I am not going to accept or allow the use of such a very nasty and indecorous word. Of course in this case I shall again look into the context and examine if it was merely a quotation of Lord Lytton, and if it was so, I would allow it. But I do distinctly remember that the other day the particular gentleman used that expression in application to all the members of the Government and I had to get it expunged. I remember I have got it in a similar context here also and that is why I ordered it to be expunged. But if it be the quotation of Lord Lytton and if Lytton's name has been mentioned I will see

to it but I do not agree with your proposal if it be your contention to retain it as part of the proceedings because Lord Lytton had used such indecent language.

**Sj. Ganesh Chosh:** If one makes a statement containing such words, without quoting Lord Lytton or some such high official is it objectionable on that ground?

**Mr. Speaker:** Of course if it is unparliamentary.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It depends also on the way in which you say a thing.

"আরে ব্যাটা আর রে" is one thing  
আর "দু' রে ব্যাটা"  
that is a different thing. Some words can be used in two different ways meaning differently.

**Sj. Ganesh Chosh:** Simply because a member says—

**Mr. Speaker:** I have already said that I entirely agree with Mr. Bankim Mukherji. I have not ordered it to be expunged in the context in which, according to Mr. Mukherji, it appears. If the context is all right then it won't be expunged, also if the name of Lord Lytton was associated with it.

**Sj. Jyoti Basu:** It is not a question whether Lord Lytton or Lord somebody else—

**Mr. Speaker:** I have already answered the Deputy Leader of your Party. Now are you raising a different point?

**Sj. Jyoti Basu:** After your ruling I have to raise it. It is not a question whether I am quoting from somebody, but if I say that there are certain conditions under which we shall state from this side of the House that famine has taken place and in that situation we may say something, the Government on the other hand may think that as long as there are leaves on the trees and as long as women do not go in for "prostitution", there are no famine conditions prevailing. Are we permitted to say—

**Mr. Speaker:** No, no.

**Sj. Jyoti Basu:** I think it is absolutely parliamentary and you cannot expunge it from the record.

**Mr. Speaker:** You may say so. But I will say that it is absolutely unparliamentary and it should be expunged.

**Sj. Jyoti Basu:** In that case I would urge upon you to put it before the Committee of Privileges because I think, even as the Speaker, you have not the right to dictate to us as to what is parliamentary and what is unparliamentary in this manner at least.

**Mr. Speaker:** I have not dictated anything. You have misunderstood me. It is not a question of referring to a Committee of Privileges.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sri Mrigendra Bhattacharjya did not mention the name of Lord Lytton. He just mentioned—

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji, you started your speech by saying with reference to the quotation of Lord Lytton. Now you say he did not mention the name of Lord Lytton.

**Sj. Bankim Mukherji:** He mentioned that it was by a high official of an ex-Government. He did not name him. But in my observations I started by saying that it was Lord Lytton.

**Mr. Speaker:** I have already said that I will look into the context.

#### Personnel of Delimitation Commission.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, we recently got a notice, a circular letter from your office, regarding the associate members in the Delimitation Commission. It was your right to choose the associate members to form the Delimitation Committee and you were pleased to nominate from the Opposition side Sri Biren Roy. I have got no objection to have Sri Biren Roy in the Commission. But my objection is otherwise. You are the sole authority to judge who should be

chosen inasmuch as the matter has been left to the Speaker so that, short of election, the real representative groups may be put on the Committee. From the newspapers we find that in every State Assembly including the House of the People it is the principal members from the principal Oppositions who have been associated. After that if you have got scope enough you can choose members from the other Opposition groups, but the principal Opposition members are chosen because, Sir, this delimitation question is a matter in which everybody is interested, and in which the Government as well as the Opposition are interested and the section [2-30 to 2-40 p.m.]

of the people whom the Opposition represent—about that—the majority section is the principal Opposition. So I do not see, Sir, how you can completely ignore the principal Opposition here. In every other State including the House of the People it is the principal Opposition who have been nominated as the associate members. This is not the first time that such a thing has happened.

As soon as this session was opened I was surprised to get a circular from you in which the panel of Chairmen for the session was appointed by you. Curiously enough most of the groups have been represented in it exclusive of our Party which, you, Sir, yourself declared is the principal Opposition. Never before in this House have I found that the principal Opposition has been ignored in the matter of the selection of the panel of Chairmen. From that what conclusion can be reached other than that it is discretion against our Party. It is to that conclusion that we come; and all this starts from your absurd ruling. I would say of the last session in which against all canons of parliamentary methods and principles you ignored our claim as the Opposition. In the House of the People certain principles have been followed. The majority party among the

[Sj. Bankim Mukherji.]

Opposition groups everywhere in the world are called the Opposition and our leader should have been called the Opposition leader. Starting from that generally this is going on. So we are coming to the very painful conclusion that you start with some bias against our Party and from that you deduce logic and reason whereas I feel that the Speaker should reach his conclusions from reasons and arguments; instead of following deductive logic you should follow inductive logic to come to certain objective conclusions. You should come to conclusions basing on reasons and principles. But we are afraid you follow the opposite principle and on that you base your arguments and give your ruling. All these things have happened and it leads me to the conclusion that there is certain bias, otherwise I do not know why your discretion always goes against our party.

**Mr. Speaker:** You have raised the question of the appointment of the Delimitation Commission and of the Panel of Chairmen. I will give my considered ruling tomorrow.

**Sj. Bankim Mukerji:** Sir, I would request you to give your ruling tomorrow and pray that you consider all our points.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account.**

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 2,95,00,000 be granted for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account."

The demand for the current year of rupees two crores ninety-five thousand under this account is for financing the third year portion of the Five-Year Road Development Plan of Rs. 13,85,00,000 only

approved by the Planning Commission for West Bengal.

In the matter of road development, the policy of this Government is to build an extensive network of roads up to the village level so that every populated village may be brought within easy access of an integrated system of roadways. While this is our ultimate aim, an account must be taken at the outset of the magnitude of the tasks that have to be performed before this aim can be adequately fulfilled. It is necessary for this purpose to understand and appreciate the position from which we have to start and the deficiencies we have to make up for. Before this Government started on its present programme of new construction and improvement of roads, West Bengal with a mean density of population nearly three times that of India as a whole, had only 0.56 miles of roads per thousand of her population. This was the lowest of the States in India and compared unfavourably even with the low figure for India as a whole. In the advanced countries of the world, the corresponding figures before World War II were 22.8 miles in the United States of America, 5.3 miles in the Union of Soviet Socialist Republic and 3.9 miles in the United Kingdom. Deficiency of such a magnitude cannot possibly be made good all at once.

A rough estimate was made in 1948, as I mentioned in my last year's Budget speech, for a reasonably complete road plan for West Bengal. Its cost was assessed at that time to be Rs. 150 crores approximately. Taking into account the further rise in the cost of labour and materials since then and the cost of construction of roads in Cooch Behar which has later on been integrated into West Bengal, the cost of such a plan would at present be in the neighbourhood of Rs. 200 crores. When a backward country, with limited resources, has to build almost from scratch, the ultimate objective has to be striven after in realizable instalments through

short-term plans. The scope of the present Five-Year Plan with a cost estimate of Rs. 13.85 crores has to be viewed in that context.

The road development plan, now under way, originally envisaged construction and improvement of 2,059 miles of State roads of classified categories, namely, State Highways, District Roads, and Village Roads, at an estimated cost of Rs. 31.87 crores in five years. After works had been in progress for two years (1949-51), the whole plan was reviewed by the Planning Commission for India to suit the limited finances for development works. As finally approved by the Planning Commission, the Five-Year Road Development Plan for West Bengal, programmed for execution between 1951-52 and 1955-56, has been limited to an expenditure of Rs. 13.85 crores in five years. Adding to this the expenditure of Rs. 7.06 crores already incurred up to the end of 1950-51, the spending limit on road development works in the State since independence up to 1955-56 would be Rs. 20.91 crores as against a capital outlay of Rs. 200 crores required for a reasonably complete road plan for West Bengal. The programme of works had to be cut down to suit the limited finances and a number of roads, which had been considered essential and included in the programme as such, had to be excluded on reconsideration.

While regretting such reduction in the size of the road plan in this State it must be borne in mind, however, that the total expenditure for road development in West Bengal provided in the Five-Year Plan is higher than that in any other State in India. As a single item, it stands second in importance to irrigation and power projects.

Outside this programme of works for the Rs. 13.85 crores plan for five years up to 1955-56, a sum of Rs. 40 lakhs has been provided out of the "pre-merger" balance of the Cooch Behar Development Fund for expenditure during the

same period on certain road works in Cooch Behar district. Besides these works on State roads, this Government have also to execute, as the agent of the Government of India, an additional programme for the construction and improvement of National Highways falling within West Bengal, estimated to cost Rs. 4.80 crores in five years between 1951-52 and 1955-56.

[2.40—2.50 p.m.]

A further sum, on an annual average between Rs. 40 and Rs. 50 lakhs, is also available each year as the State's share of allocations from the Central Road Fund for expenditure on the development of road communications in the State.

Besides this programme of works, directly financed by the Government, a "grant-in-aid" scheme for the improvement of village roads by local enterprise, as I said in my earlier speech in moving Grant No. 50—Civil Works, has also been under operation for some years past.

A large part of our resources in the first Five-Year Road Development Plan has to be spent in the building of higher-type roads, the State Highways and the more important district roads. Roads of local importance, no less insistent perhaps from local points of view, came lower in the order of priorities considering the relative needs of the State as a whole. Consistent with these considerations, however, the Government have undertaken construction of a number of village roads simultaneously with their programme of works for the higher-type roads. The five-year programme includes a provision of Rs. 75 lakhs for village roads and there is a provision for Rs. 18.75 lakhs for this purpose in the coming year's budget. Government are aware of the present bad condition of the village roads in this State. But improvement works on all these roads cannot be undertaken all at once.

Since work on the road development plan commenced, large

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.] mileages of "local body" roads have been taken over from time to time for improvement and reconstruction directly by the Government under the plan. A total of 369 miles of metalled roads and another 700 miles of unmetalled roads, in all 1,069 miles of roads, belonging to the local bodies have already been taken over. A further 200 miles of metalled roads and 200 miles of unmetalled roads will be taken over in the coming years as work proceeds according to the time-table fixed for them in the plan. Increasing pressure is also being brought upon Government to take over large mileages of roads for current maintenance, including roads which have not found place in the development plan.

This Government have had under consideration for some time past a proposal gradually to take over important district board roads on which "route permits" have been given for the plying of public bus services. As these roads have long been left uncared for, or only inadequately maintained, large amounts will have to be spent for their initial repairs, and adequate funds will thereafter have to be provided for their recurring maintenance. A small beginning will be made by Government in this matter in the coming year and a lump sum provision of Rs. 20 lakhs has been made for this purpose in the budget estimates of 1953-54.

The present Road Development Plan includes new construction and improvement of about 2,224 miles of State Roadways in West Bengal in addition to 777.8 route miles of National Highways.

With these words, Sir, I commend my motion for acceptance of the House.

[Mr. Speaker: I take it that the House has permitted to take all the out motions under this demand as moved except Mr. Biren Roy's which is withdrawn.]

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Road Development in the district of Howrah.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficiency and corruption in road construction.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about roads in rural areas and insufficiency of communications.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about roads in Sunderbans with special reference to Mathurapur South, Kakdip and Sagore in 24-Parganas.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of the Noida-Tarangar D. U. Road under the District Board of 24-Parganas in the Joynagar police-station of 24-Parganas being taken by the Government for improvement and metalling.

**Sj. Subash Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the imperative necessity of constructing a metalled road from Joynagar-Majilpur to Dhakir Mukh in Joynagar police-station, 24-Parganas.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Naldubi-Madhubati-Satheria Road.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Madhubati-Bengai Road.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Bengai-Khatul Road.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government (1) to construct some new roads in the police-stations of Sankrail, Nayagram and Gopiballavpur, (2) to repair the village roads of the Khasmahal Estate of Naya-basan in the district of Midnapore.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about absence of provision for Contai-Khedgram Road and for the Rasulpur zetty and the rest house.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to make provision for Egra-Bajkul Road, Contai-Jhupat Road.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of roads running from (i) Gazol, Shamsi to Kharba Road, and (ii) Baliya Nawabganj to Amlidanga Road.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the communicational difficulties in the mufassil areas and the governmental indifference to provide sufficient grant for village road construction scheme.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100.

[Sj. Madan Mohan Saha.]

I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to provide transport facilities in Arambagh subdivision in Hooghly district.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about miserable state of communication in the district of Malda.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to reconstruct "Kripampur Road" in the district of 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to complete the construction of Mahestola-Bakhra Road.

**Sj. Bejoy Copal Goswami:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about metalling the road from Hoomgorh (Garhbetta police-station, Midnapore) to Bikrampur (police-station Simlapal, Bankura) connecting the Madpur-Bankura Road and Saranga-Garhbetta Road in the districts of Bankura and Midnapore.

**Sj. Lammathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the neglect of road construction work in Burdwan district.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to construct sufficient roads in the rural areas of Howrah.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent repairing and reconstruction of a kacha road to a metalled road extending near from Garhbetta Railway Station to Mayta and Krishnanagar, two important holy places of pilgrimage of the Hindus, and where the pilgrims visit the places throughout the year, specially on the occasion of "Doljatra" and "Rathajatra".

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Work outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent repairing and reconstruction of a kacha road to a metalled road from Garhbetta Railway Station to Kayapat-Badan-gunj within Arambagh subdivision via Kharkusma which is very important for the development of local business and agriculture.

Sir, I also beg to move that the demand of

Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent repairing and reconstruction of a kacha road to a metalled road from village Dhadika, Union No. 5 of Garhbetta police-station, to Kadra and Sandhipur of Union Nos. 1 and 2 within Garhbetta police-station and Kalipur within Arambagh subdivision, district Hooghly.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about bad state of Canning-Baruipur Road and also Canning-Basanti Road in the district of 24-Parganas.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to start pucca construction of the following two roads, namely, (1) Thakurpukur-Bibirhat-Bakrahat-Raipur Road, and (2) Kriparampur - Srikrishnapur - Gottollahat within police-stations Behala, Bishnupur, Budge Budge, district 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about non-existence of proper roads between Birlapur to Sararhat, Mohanpur to Burul via Rania, Pailan to Khagramuri via Paraswar, Bagrahat to Paraswar, Pailan to Nepalgonghat, Bagirhat to Nepalgonghat, Julpia to Nepal-

gonghat, Balakhalihat to Kalyanpur Railway Station and Bagrahat to Gottollahat within police-stations Budge Budge and Bishnupur, 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to erect a bridge over Gadakhali Khal within police-station Budge Budge, 24-Parganas.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the reconstruction and taking over of the Bakshi-Shampur Road in the district of Howrah by the Government.

**Sj. Kanai Lal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction and paving of a road running from Tamluk town to Jalchak via Sreerampur Khea Ghat and Balai-panda and construction of another road from Purusottampur to Moyna police-station via Prajabar, the road already proposed by the District Board, Midnapore.

**Sj. Nagendra Dalui:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing and paving of Noada-Ghatak Road via Sarbaria in the district of Midnapore.



[Sj. Nagendra Dalui.]

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing and paving of motor route from Midnapore to Chandrakona *via* Keshpur thana in the Midnapore district and repairing of a road running from Keshpur to Rajnagar *via* Narajole in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about repairing of Sarbaria to Jotisal kacha road in Daspore police-station, Malighati to Golokgram in Debra police-station, Tamuani to Malighati in Daspore police-station in Midnapore district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about new construction of road from Basgaria in police-station Keshpur to Khirpai *via* Damodar-pur in police-station Chandrakona and construction of another road running from Jorasimul, police-station Salboni, to Khetua local board road (police-station Keshpur) *via* Satsola and crossing a river.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of a road from Narradaul to Narajole *via* Pursuri in Keshpur and Daspore

police-stations in the district of Midnapore.

**Sj. Amulya Charan Dal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to include roads under municipalities for repairing, paving, etc., in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of roads running from (i) Barda, police-station Ghatat, to Irapala *via* Kharar and (ii) Khirpai to Ramjibanpur and paving of a road running from Midnapore town to Manshatata, police-station Chandrakona *via* Naradeul.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing and paving of Baxi-Shyampur Road in the district of Howrah.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the construction of Ghatat-Panskura Road in Midnapore district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue

Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of pucca motor route running from Midnapore Town to Amdugi and extending the same up to Daspur via Rajnagar.

### Sj. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার বক্তব্য এই গ্রাউন্ড অত্যন্ত সংক্ষিপ্ত। আমি মাত্র কয়েকটি কথা বলতে চাই এই হাওড়া জেলা সম্পর্কে। হাওড়া জেলার বত চৌতাল রোড আছে তা যদি দেখেন তাহলে দেখা যাবে যে সেখানে ৭৫ মাইল মোটালডু রোড আর বাকী সব কাঁচা রোড। সম্প্রসারিত এই পাকা ও কাঁচা রোড হচ্ছে ১,০৬১ মাইল।

গত কয়েক বছরের বাজেট খুঁজে যা দেখা গেল, তার থেকে এইটুকু হৃদিস্পর্শ পেয়েছি যে বাজেট পরি-কল্পনায় বা নেওরা হয় তা সমস্ত ঠিকভাবে পালন করা হয় না। আমরা প্রথম কথা হচ্ছে যে অন্যান্য জেলা থেকে হাওড়া জেলায় রোড ডেভেলপমেন্ট ব্যাপারে বাজেট পরিকল্পনা গত তিন, চার বছরের মধ্যে আনুপাতিক হিসাবে অত্যন্ত কম করে দেখান হয়েছে। অবশ্য আমি একথা যদি না যে অন্য জেলায় উপযুক্ত পরিমাণ রাস্তাঘাট কমিয়ে দিয়ে এখানে বেশী করে করা হোক, অথবা অন্য জেলার ক্ষতি করে এখানে রাস্তাঘাট করা হোক। আমার বলার একমাত্র তাৎপর্য এই যে হাওড়ায় এবং কলিকাতায় যেরকমভাবে লোকের চাপ বর্ধিত পেয়েছে তাতে করে রাস্তা বা পথে চলাচলের অত্যন্ত অসুবিধা পড়তে হচ্ছে। সুতরাং সহর থেকে গ্রামে যাওয়ার যেসমস্ত ছোট ছোট রাস্তা আছে সেগুলির যদি উন্নতি হয় তাহলে এই চাপ অনেক পরিমাণে ব্যাহত হয় এবং হাওড়ার গ্রামে বহু লোক বসবাস করতে পারে, ও এই রাস্তা ধরে সহরে এসে, সেখানে জিনিষপত্র বিক্রয় করে নিজস্বের জীবিকা অর্জন করতে পারে। যদি গ্রামের রাস্তাঘাটগুলি ভাল হয় তাহলে বাস ছাড়াও অন্যান্য যান চলাচলের সুবিধা হয়। আপনারা জানেন হাওড়া জেলায় ইন্টাররায়র বাবার জন্য একমাত্র মার্টিন রেল আছে, এবং সেটা যে কি পদার্থ, তা, বারা চেপেছেন তাইই জানেন। সেখানে ৩০ মাইল যেতে সাড়ে তিন ঘণ্টা সময় লাগে তাও যদি ভাগ্য ভাল থাকে, আর তা না হলে যে কত সময় লাগবে তা বলা যায় না। ঠিক যেন চিনির কস্তার মত এ রেল এ চড় যেতে হয়। তার পাশে যে রাস্তা আছে তার নাম হচ্ছে হাওড়া-আমতা এবং এ রাস্তা মাত্র ২৫ মাইল। আমি Five-Year Road Development Programme

এ দেখলাম যে গত বছর শুধু ৭ মাইল রাস্তা গাড়ি চলাচলের জন্য তৈরী হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই মাননীয় মন্ত্রী মহোদয়কে তিনি যে প্রায়ই পচিসালা পরিবহনকার কথা বলে থাকেন, তার দ্বারা হাওড়া জেলার অধিবাসীদের কি প্রকৃত উপকার হবে? আমি বাজেট ফিগার পড়ে দেখলাম যে, সেখানে মাত্র ৭০ মাইল রোডের বন্দোবস্ত হয়েছে এবং তার মধ্যে মেজর ডিভিশন রোড হচ্ছে ৩২ মাইল, স্টেট হাইওয়ে হচ্ছে ১৫ মাইল, আর বাকী সব জিজেস রোড। তারপর বছরে মাত্র ৭ মাইল করে যদি রাস্তা বিনিস করেন তাহলে এতগুলি করতে কত সময় লাগবে তা একবার

চিন্তা করে দেখুন। আমি সরকারকে অনুরোধ করি তাঁরা যেন হাওড়া জেলার এই কয়েকটি রোডের প্রতি বিশেষ দৃষ্টি দেন এবং সেগুলি যতে আরও উন্নত হতে পারে তার ব্যবস্থা করেন।

হাওড়া জেলার রাস্তার মধ্যে একটা বহু পুরাতন রাস্তা আছে যার নাম হচ্ছে অহল্যাবাই রোড এবং যাকে পরবর্তীকালে ওল্ড বেনারস রোড বলা হয়েছে, এবং এখানে বাস রুট হওয়া সত্ত্বেও মালিকগণ বাস চালাতে পারছেন না। এটা বাস রুট হবার সংগে সংগে অনেকে এই রাস্তার কস চালাবার জন্য দরখাস্ত করেন এবং দরখাস্ত স্যাসনড হবার পর, বাসের মালিকরা আর সেখানে বাস চালাচ্ছেন না। কেন, এর কারণ কি? বাসের মালিকেরা দেখলেন যে রাস্তা এত খারাপ যে সেখানে বাস চালান সম্ভব নয়।

যদি ইন্টার-ডিভিশন দিয়ে রাস্তা হয়, তাহলে হুগলীর বহু লোক এ পথে বাস রুট দিয়ে নিজস্বের গ্রামে চলে যেতে পারেন। এবং কলিকাতা অফিসের চাকুরীদের আর এত বেশী টাকা দিয়ে বাড়ী ভাড়া করে কলিকাতায় থাকতে হয় না।

[2-50—3 p.m.]

তৃতীয় কথা হচ্ছে এই রাস্তা তৈরী করতে গিয়ে যে ল্যান্ড এ্যাকুইজিশন করা হয়েছে তা অত্যন্ত অসংগতভাবে করা হয়েছে। সেজন্য ল্যান্ড এ্যাকুইজিশন মন্ত্রীর নিকট প্রতিবাদ ও বহু অভিযোগ এসেছে। যেসমস্ত এয়ারাবল ল্যান্ড বা ধানী জমি একেবারে করা হয়েছে তার টাকাকড়ি কবে পানো যাবে কিছুই বোঝা যায় না। অথচ একদিন দেখা গেল ব্লকডোজার চালিয়ে দেওয়া হল। এ সম্বন্ধে ল্যান্ড এ্যাকুইজিশন এ সম্প্রতি একটা দরখাস্ত দেওয়া হয়েছে। কিন্তু সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে মন্ত্রী মহোদয়েরা যখন রাস্তার পরিকল্পনা নেন তখন যদি স্থানীয় লোকদের, অন্ততঃ এম.এল.এ.দের জিজ্ঞাসা করা হয় কোনটা আগে কোনটা পরে করা দরকার তাহলে রাস্তাগুলি খুব সুষ্ঠুভাবেই হতে পারে। অনেক সময় ইউনিয়ন বোর্ড এবং ডিভিশন বোর্ডকেও জিজ্ঞাসা করা হয় না। আমি জানি হাওড়া ডিভিশন বোর্ডকে কোন কিছু জিজ্ঞাসা করা হয় নি। তারপর, কন্সট্রাক্ট দেওয়ার মধ্যেও দুর্নীতি আছে। এমন দেখা যায় রাস্তা একবার আরম্ভ হলে আর শেষ হতে চার না। রাস্তা যখন করা হয় তখন যদি কন্সট্রাক্টরদের এই কথা বলে দেওয়া হয় যে, যে গ্রামে কাজ হবে সেই গ্রামের লোকের লোকদের আগে কাজ দিতে হবে তাহলে বেকার সমস্যার খানিকটা সূত্রা হতে পারে। বহু জায়গায় দেখেছেন কন্সট্রাক্টররা কাজ করিয়ে নিয়ে কুলিদের মাইনে দেয় না ফলে রাস্তা হতে হতে মাঝ পথে এসে অসম্পূর্ণ অবস্থায় পড়ে থাকে। সর্বশেষ আমার কথা হচ্ছে জবরদস্তির যে পদ্ধতি আছে সেই রীতিটা আমি পরিবর্তন করতে বলি। এ বিষয় ডিটেইলস্ আমি এখন বলতে চাই না, আমি শুধু একটি কথাই বলব সকলের লগে পরামর্শ করে একটা সুষ্ঠু পরিকল্পনা নিয়ে কাজ করলে সকলের সত্যিকারের কল্যাণ হবে। আরেকটা কথা হচ্ছে আমতা রোড বা তৈরী করা হচ্ছে সেই রোডকে এমনভারু ডাইভার্সন করা হচ্ছে যে, সে সম্পর্কে বহু প্রতিবাদ হয়েছে, কিন্তু তা সত্ত্বেও কেন্দ্রীয় মাঠের উপর দিয়ে ডাইভার্সন করা হচ্ছে। এতে বহু টাকা খরচ হচ্ছে, বৃহৎ সময় লাগছে। ডিভিশন বোর্ডের মনে রাস্তা দিয়ে গেলে মসজিদের সামনে দিয়ে যায়, এইরকম কাজে অব্যাহত

[Sj. Biren Banerjee.]

ভেলা হয়েছেন। তারপর, কেবল খাল সম্বন্ধে অজ্ঞ-বান্দু যে দৃষ্টি দিয়েছেন তা দৃষ্টে পারলাম না। তিনি সকলকে ডাকেন নি, এবং সবায় বক্তব্যও শোনেন নি। আপনাদের ইঞ্জিনিয়ার আছে, তাদের এবং অন্যদের নিয়ে একটা কন্ফারেন্স করে একটা স্টাডী বাস্তবায়ন করুন। এই করলে, সবায় মঙ্গল হবে, হাওড়াবাসীদের বাস্তবিক উপকার হবে।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

বীরেনবাবু, যদি পলিটিক্যাল কেস—ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন সম্বন্ধে গিয়ে পারেন আমি তার প্রতি-বিধান করার চেষ্টা করব।

Sj. Monoranjan Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই ডিপার্টমেন্টের জন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তাতে আমি যে ছাটাই প্রস্তাব এনৌই সে সম্বন্ধে দুয়েকটি কথা বলছি। আমার কথা হচ্ছে যদি কাজ করতেই হয় তবে ভাল করেই কাজ করতে হবে। আমি মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়ের কাছে কতকগুলি প্রস্তাব রাখছি সেগুলি তিনি তদন্ত করে দেখলে ভাল হয়। লীগ মিন্টয়ের আমলে ২ বার অভিযোগের ফলে পি.ডব্লিউ.ডি. থেকে চাকরী বাবার পরেও একটি লোককে এই ডিপার্টমেন্টে নেওয়া হ'ল এর নাম হচ্ছে পূর্ণচন্দ্র ঘোষ। তিনি ১৯১৭ চাকুরিরাতে থাকেন, এই বাড়ী তিনি ৫৫ হাজার টাকা দিয়ে তৈরি করেছেন। তাকে এনফোর্সমেন্ট, এন্টিকরপসন থেকে ধরা হয়। এখন আমতা-বারাইপুর রোড হয় তখন সেখানকার ইস্ট নিয়ে বাড়ীর কাজ লাগিয়েছিলেন।

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:  
Sir, the honourable member is referring to a person who is not in the development office.

Sj. Monoranjan Hazra:

ডেভেলপমেন্ট ডিপার্টমেন্টের ক্যালকাটা কন্-স্ট্রাকশনের এডিক্টিং ইঞ্জিনিয়ার হচ্ছেন এইচ. বানার্জি। তিনি এই বিভাগীয় চীফ-এর বান্দু। তাকে পাব্লিক সার্ভিস কমিশন নিয়োগ না ফরলেও জোর করে নিয়োগ করা হয়।

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

নাম বলুন।

Sj. Monoranjan Hazra:

এইচ. বানার্জি। তিনি একজন সিভিল ইঞ্জিনিয়ার। তিনি নাকি খনি সম্বন্ধে এক্সপার্ট। তিনি খনি সম্বন্ধে এক্সপার্ট হয়ে এই ডিপার্টমেন্টে কাজ করেন কিভাবে?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:  
Banerjee is an Engineer under Construction Board and not under Development Office.

Sj. Monoranjan Hazra:

যাই হোক আমার সর্বপ্রথম কথা হচ্ছে যদি ডেভেলপমেন্টের কাজ চালাতে হয় তাহলে এইরকম বেসম্পত্ত অফিসার রয়েছে তাদের না সরালে কোন কাজ হবে না। এছাড়াও এই ডিপার্টমেন্টে অনেক

[3—3-10 p.m.]

দুর্নীতি আছে। যেমন—এরা ডবল বিল তৈরি করে, এবং তা নানাভাবে পাস করে। এর বহু ফল আছে। যেমন পূর্ণচন্দ্র ঘোষ—আমি নাম করে বলছি। এই ডিপার্টমেন্টকে যদি উন্নতি করতে হয় তাহলে এই-রকম অফিসারকে দূর করতে হবে। আর যে সমস্ত কন্সট্রাকশন এখানে কাজ করে তাদের দিগে যদি উন্নতি-মূলক কাজ করতে হয় তাহলে আমি মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি যে চীনে কন্সট্রাকশনের মজুরদের ট্রেড ইউনিয়ন রাইট দেয়া হয়েছে, তার ক'ল তারা অনুমোদন করলে তবে কন্সট্রাকশনের বিল পাস হয়। তাই আমাদের দেশে যে সমস্ত কন্সট্রাকশন মজুর দিগে কাজ করার সেই মজুরদের ট্রেড ইউনিয়ন গঠন করার রাইট দিতে হবে, তাহলে এই চুরি বন্ধ হবে, আর তা নাহলে এই ভিন বসরে এই বিভাগকে উন্নত করার যে চেষ্টা হচ্ছে তাতে কিছুই হবে না। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি সভাই এই বিভাগকে উন্নত করতে চান তাহলে আমাদের যে অভিজ্ঞতা রয়েছে তা গ্রহণ করতে হবে।

Sj. Nagendra Nath Dalui:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আমার কাট মোসনগুলিতে গ্রাম অঞ্চলের রাস্তাঘাটগুলির কথা উল্লেখ করতে চাই।

গ্রাম অঞ্চলের যাতায়াত রাস্তাঘাট খুবই কম, সেই-জন্য ছোট বড় রাস্তা যে নতুন নতুন প্রয়োজন সে কথা নিশ্চয়ই সকলে স্বীকার করবেন।

কিন্তু যে রাস্তাগুলি আছে সেগুলি মেরামত করার জন্য সরকারের দৃষ্টি অত্যন্ত অভাব।

আর ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের হাতে যে রাস্তাগুলি আছে সে দিকেও ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের নজর নাই। যেমন—

মৌদীনীপুর সহর থেকে চন্দ্রকোণা (ভায়া) কেশপুর যে পাকা রাস্তা আছে, এই রাস্তাটা দিয়ে মোটর চলে, বহু লোক মাল্লা মকসুমা ও বিভিন্ন প্রয়োজনে যাতায়াত করে, কিন্তু বাজেটে এই রাস্তার কোন উল্লেখ নাই।

এ রাস্তাটা দেখার জন্য মন্ত্রীমহাশয় একবার এ লাইনের মোটরে যদি যান, তাহলে মোটরের ঝাড়ুনিতে উপরের ছাদের ঠিকর মাথার এসে লাগলেই মন্ত্রী-মহাশয় ভালভাবেই জানতে পারবেন, গ্রাম অঞ্চলের পাকা রাস্তার অবস্থা কি।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আর করেকটা রাস্তার কথা উল্লেখ করছি আমার বক্তব্য শেষ করব।

মৌদীনীপুর জেলার ঘাটল হইতে নোয়াড়া পর্যন্ত যে রাস্তাটা গিয়াছে এ রাস্তাটা ৬১০ বছর কোন মেরামত হয় নাই। এ রাস্তাটা পাকা রাস্তা করার জন্য ইতিপূর্বে অনেকবার দরখাস্ত করা হইয়াছে।

কেশপুর হইতে নাড়াঙ্গাল পর্যন্ত যে রাস্তাটা গিয়াছে এই রাস্তাতে মোটর চলে, এই রাস্তাটা পাকা করার জন্য ইতিপূর্বে অনেকবার দরখাস্ত করা হইয়াছে। কিন্তু বাজেটে এই রাস্তারও কোন উল্লেখ নাই।

গড়বেতা থানার রাস্তার অবস্থা খুবই খারাপ, গ্রামে রাস্তাঘাট বাহা আছে তা বর্ষাকালে চলার অযোগ্য হয়ে যায়, বেসব জেলাবোর্ডের রাস্তা আছে তা দীর্ঘ ৬৭ বছর না সারানোর জন্য ব্যবহারের

অবশ্যই হয়ে উঠেছে। এই সম্পর্ক আমি কতগুলি রাস্তার কথা বলতে চাই, যেমন—

- (১) গড়বেতা থেকে বদনগজ পর্বাস্ত যে রাস্তা তাহাকে পাকা করা।
- (২) গড়বেতা চৌসন থেকে গোয়ালতোড় পর্বাস্ত রাস্তা মেরামত করা।
- (৩) গড়বেতা থানার ধানিকা গ্রাম থেকে ১০নং ইউনিয়ন কালাড়া গ্রাম পর্বাস্ত ও ২নং ইউনিয়নের সিম্পুর ও হুগলী জেলার কালিপুর পর্বাস্ত যে রাস্তা গেছে এই রাস্তাটা পাকা করা।
- (৪) কেশপুরে থানার বাঁশগড়া হইতে চন্দ্রকোণা থানার কিরগাই পর্বাস্ত একটা নতুন রাস্তা করা।
- (৫) কেশপুরে থানার নেড়োশাল হইতে দাসপুর থানার নাড়া জেল পর্বাস্ত একটা নতুন রাস্তা করা।
- (৬) কেশপুরে থানার শালবনী হইতে ক্ষেতুয়া পর্বাস্ত একটা নতুন রাস্তা করা।
- (৭) দাসপুরে থানার তেমানানীঘাট হইতে মলিঘাটা পর্বাস্ত যে পুরান রাস্তা আছে তাহা মেরামত করা।
- (৮) দাসপুরে থানার সরবেড়িয়া হইতে জোড়িসব পর্বাস্ত যে রাস্তা তাহা মেরামত করা।

পরিশেষে আমি বলতে চাই যে এই বর্ষাকালে গ্রামাঞ্চলে গিয়ে, মস্তমহাশয় একবার মোটরে না চড়ে ঘুরে আসুন, এবং গ্রামাঞ্চলের রাস্তাগুলির সংস্কার করার জন্য একটু নজর দিন।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গতবারে বাজেটে ও এবারের বাজেটে, আমি যে কন্সট্রাক্টিউরিং-পিস থেকে এসেছি সেখানকার একটিও রাস্তার কথা এই বাজেটে দেখলাম না। এর কারণ কি? এই যে এখান থেকে কংগ্রেসপ্রার্থী পরাজিত হয়েছে বলে এখানকার রাস্তা নেওয়া হয় নি? এই কথা মস্তমহাশয়ের কাছে জানতে চাই।

### 3j. Dharani Dhar Sarkar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আমার ছাঁটাই প্রস্তাবের মধ্যে অনেকগুলি রাস্তা—ন্যাশনাল হাই ওয়েজ—মালদা জেলার অনেকগুলি রাস্তার মধ্যে কয়েকটি রাস্তার নাম আছে কিন্তু বাস্তবিকপক্ষে রাস্তাগুলির কাজ হচ্ছে না। যেমন গাজল-সামসী-হরিশচন্দ্রপুর একটা রাস্তা আছে, সে রাস্তাটা মেজর ডিভিষ্ট রোডের মধ্যে থাকলেও এ রাস্তাটার কাজ আরম্ভ হয় নি। এগুলি মেজর ডিভিষ্ট রোডে নেওয়া হয়েছে, কিন্তু এই কয়েক বৎসরের মধ্যে ডিভিষ্ট বোর্ড এই রাস্তার কোন কাজই করে নি, বার ফলে রাস্তার এইরকম দুরবস্থা হয়েছে যে সেই পথে গাড়ী ও অন্যান্য যানবাহন চলাচল করা অসম্ভব হয়েছে। তারপর সামসী-চাল থেকে কলিগ্রামে যে রাস্তাটা আছে, এই রাস্তাটার অবস্থাও তাই হয়েছে। এখানে মোটর বাস সার্ভিস আছে কিন্তু রাস্তাটার এমন অবস্থা হয়েছে যে এখানে প্রায়ই বাস এয়ারিডেপ্ট হচ্ছে, কিন্তু এই রাস্তাটার কাজ এখনও আরম্ভ করা হয় নি। তাছাড়া ইংলিশবাজার-গাজল যে রাস্তাটা

আছে সেটাও ন্যাশনাল হাইওয়েজে নেওয়া হয়েছে। এই রাস্তার ইংলিশবাজার ও মালদার মধ্যে দিয়ে মহানন্দা নদী চলে গিয়েছে। এই নদীর উপর একটা ব্রীজ হওয়া নিত্যমত দরকার। কিন্তু তারজন্য বাজেটে কোন টাকা দেখানো নেই। কারণ এই নদী মালদা সহরকে দুইভাগে ভাগ করেছে, সেই দুইভাগের যোগাযোগ রক্ষা করার জন্য এই ব্রীজ দরকার। গাজল-বামন-গোলা রাস্তাটি কুশপুর পর্বাস্ত হয়েছে, সেটা বামন-গোলা পর্বাস্ত হওয়া দরকার এবং মুলবুলচাঁড়-হরিশপুর রাস্তাটি এক্সপ্রেস করে বামনগোলা থানা পর্বাস্ত নেওয়া দরকার এবং এটা যদি আরো এক্সপ্রেস করে লালগোলা-বালুরঘাট-বসিহোরা রোডের সঙ্গে মিলিয়ে দেওয়া যায় তাহলে দিনাঙ্কপুর্বে সঙ্গে যোগাযোগ করা সহজ হয়। আর একটা রাস্তা, আমলিডাঙ্গা-বালিরা-নবাবগঞ্জ হাট পর্বাস্ত যে রাস্তাটা আছে এ রাস্তাটা অভ্যন্তর প্রয়োজনীয় রাস্তা। এই রাস্তার উপর দিয়ে হাজার হাজার লোক, গাড়ী ও অন্যান্য যানবাহন চলাচল করে, এই অঞ্চলে নবাবগঞ্জে সমস্তই দুর্ঘটনা হাট হয়, কিন্তু এই রাস্তাটা মেরামত হয় না এবং ডিভিষ্ট বোর্ডও এই রাস্তাটা মেরামত করে না। এইমধ্যে মস্তমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে এই রাস্তাটা মেজর ডিভিষ্ট বোর্ডের মধ্যে নেওয়া হ'ক এবং এই রাস্তাটার মধ্যে একটা পাড়া আছে তার উপর একটা ব্রীজ হওয়া দরকার। এই রাস্তাটা হলে এই অঞ্চলের লক্ষ লক্ষ লোকের সুবিধা হবে।

[3-10—3-20 p.m.]

তাছাড়া আরো কতগুলি রাস্তা হওয়া দরকার। শূন্য বড় রাস্তা হ'লেই চলেবে না। বড় রাস্তার সঙ্গে সঙ্গে, পাশ দিয়ে বিভিন্ন রাস্তাগুলির দিকেও নজর দেওয়া দরকার। বড় রাস্তা দিয়ে চাবী ও সাধারণ মানুষ বেশী চলাফেরা করে না, সেইজন্য আরো কতগুলি রাস্তা বাকি ছোট রাস্তা বলা যায়—সেগুলি হওয়া বিশেষ দরকার। যেমন গাজল থেকে রাণী-গঞ্জ। গাজলে বড় হাট রয়েছে রাণীগঞ্জেও হাট রয়েছে, অথচ এই দুই জায়গার যোগাযোগ নাই। এই যোগাযোগ থাকা দরকার, নৈলে ব্যবসা-বাণিজ্যের অসুবিধা হয়। নর্থ বেঙ্গল পূর্বে মিলিতই ছিল, এখন নর্থ বেঙ্গল বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়ছে পশ্চিমবঙ্গের সেন্টার কলকাতা থেকে। সেইজন্য ফারাক্কা বারাজ আরম্ভ হওয়া দরকার, এবং ফারাক্কা থেকে মালদা ও ওয়েস্ট দিনাজপুর রেল লাইন নেবার যে পরিকল্পনা ছিল সে পরিকল্পনা প্রধান মস্তমহাশয় কিভাবে রেখেছেন জানি না, আশা করি ফারাক্কা পরিকল্পনার সঙ্গে মালদা-দিনাজপুর রেল লাইনের দাবি তিনি কেন্দ্রীয় সরকারকে জানানবেন।

### 3j. Surendra Nath Pramanik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! কাঁচ-বেলদা যে রাস্তা সেই রাস্তার কিছু অংশ বাদ দিয়ে, বেলদা থেকে ২ মাইল দূরে ইউনিয়নের চকবাগিয়ার কাছে থেকে সেই রাস্তাটাকে ঘুরিয়ে দেওয়া হয়েছে। যদি না ঘুরিয়ে দেওয়া হ'ত তাহলে বহু লোকের ঘর-বাড়ী নষ্ট হ'ত। এটা ভাল কাজ করা হয়েছে, কিন্তু পুরাতন যে রাস্তাটা আছে—এই বেলদা থেকে আড়াই মাইল রাস্তা, এই রাস্তাটা প্রায় ১০।১২টি গ্রামের দ্বারা দিয়ে গিয়েছে, এবং এ ১০।১২টা গ্রামের ছোট ছোট রাস্তাগুলো এই রাস্তার সঙ্গে মিলিত হয়েছে। এই গ্রামবাসীদের গ্রামের পূর্বে এবং পশ্চিমে যানের

[Sj. Surendra Nath Pramanik.]

মঠ রয়েছে এবং ঐ মাঠে বাবার জন্য এই গ্রামবাসীদের এই একটিমাত্র রাস্তা রয়েছে। তাছাড়া বেলদায় যে বাজার বসে সেই বাজারেও ঐ সকল গ্রামবাসীর যেতে হয়। এই রাস্তা থেকে নতুন রাস্তা যেটা গিয়েছে সেটা এক মাইলের দূরত্ব হয়। ঐ রাস্তাটা যাতে নষ্ট না হয় তা দেখা বিশেষ দরকার। কারণ, ঐ রাস্তাটা নষ্ট হ'লে এই গ্রামবাসীদের অনেক অসুবিধা হবে। সেইজন্য আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করাছি যে এই রাস্তাটা যেন মেরামত করার ব্যবস্থা করেন এবং নষ্ট হতে না দেন।

তা ছাড়া আর কতগুলি ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের রাস্তা রয়েছে; এগুলো মেরামতের অভাবে ব্যবহারের অনুযোগী হয়ে পড়েছে।

তারপর বেলদা থেকে কেশিয়ারাড়ী এবং কেশিয়ারাড়ী থেকে ঝড়গপুর যে রাস্তা গিয়েছে, এ রাস্তা মেরামতের অভাবে অত্যন্ত খারাপ হয়ে পড়েছে। এর পুলা-গুলিও অনেককাল থেকে খারাপ হয়ে রয়েছে। অধিকন্তু এই রাস্তা দিয়ে বাস চলাচলের ব্যবস্থা রয়েছে, কিন্তু প্যাসেঞ্জারদের অনেককেই এই রাস্তার দুরবস্থার জন্য বিশেষ কষ্ট পেতে হয়; কারণ, অনেক সময় বাসের মধ্যে আকানীর জন্য তাদের মাথায় আঘাত লাগে এবং অনেকের জিনিসপত্র ছড়াচ্ছড়ি হয়।

এছাড়া আরও কয়েকটা মেজুর রাস্তা রয়েছে। বাথরাবাদ ও.টি. রোড থেকে কুশবসান পর্যন্ত কাঁচা রাস্তা ৮ মাইল; ঐ রাস্তায় কোন পুলা পর্যন্ত নাই, এবং এটা অনেক দিন মেরামত হয় নি, আর কুশবসান থেকে ঝাড়ুড়া পর্যন্ত ৬ মাইল কাঁচা রাস্তা তারও পুলা নষ্ট হয়ে গেছে।

আর একটা ও.টি. রোডের রামপুর থেকে পতাইগড় পর্যন্ত যে ১০ মাইল রাস্তা গিয়েছে সেটার অবস্থাও ঐরকম।

আর কেশিয়ারাড়ী থানার কেশিয়ারাড়ী থেকে ভসরা পর্যন্ত যে ৮ মাইল কাঁচা রাস্তা সেগুলিও মেরামত হয় নি।

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যেন এই রাস্তাগুলো মেরামত করার ব্যবস্থা করেন।

**8j. Tarun Kanti Chosh:** Mr. Speaker, Sir, I was listening very carefully to the speeches made by my friends of the Opposition. I was hoping to get some good and valuable suggestions from them so that the Government might benefit out of them, but I must confess that I am thoroughly disappointed. Their criticisms have betrayed a complete lack of knowledge and understanding on their part. They have raised many points and levelled lots of criticisms against the Government for its policy and its execution. Some members have also cited instances where Government would not construct roads in certain areas. I

would like to assure the House that the Government is fully aware of the difficulties of communications prevalent in different parts of the State. I am sorry, however, that the Opposition members do not realise or appreciate Government's difficulties of taking up the road construction at all the places at the same time. Financial considerations have forced Government to adopt a policy of pick and choose. I would request the members of the House most earnestly to bear in mind the limitations while they criticise Government. They should remember the meagre finance at the disposal of Government to implement the schemes; still with such resources at their disposal Government is spending as much as Rs. 13 crores 85 lakhs for road development under the Five-Year Plan. Over and above this they are spending another Rs. 7 crores for this year. Prior to Independence the then Government neglected the construction of roads; they neglected the road development of this State for reasons best known to them. Dr. Roy's Government had to start from scratch.

I do not propose here to answer all the points that have been raised. Sj. Khagedra Nath Das Gupta will answer those points as far as possible, but I would make a statement showing the road development in the districts of West Bengal. In the district of 24-Parganas in 1948 264.80 miles of road were under Government maintenance; after taking over a few miles from the District Board 330.28 miles were under Government maintenance in 1952; by 1955-56 we are going to have 569 miles of road in 24-Parganas; under the Five-Year Plan we are constructing 238.72 miles of road out of which we have already completed 121.2 miles of road. In the district of Nadia we had 49.14 miles of road in 1948; after taking over a few miles from the District Board we had 62.14 miles of road by 1952; by 1955-56 we are going to have 265 miles of road; under the Five-Year Plan we are constructing 202.86 miles of road out of which we have already completed

154.5 miles. In the district of Murshidabad, we had only 5.50 miles of road under Government maintenance in 1948 and by 1955-56 we are going to have 265 miles of road; under the Five-Year Plan we are constructing 259.50 miles of road out of which we have already completed 104.5 miles of road. In the district of Malda we had no road under Government maintenance in 1948 and we are to have 127.7 miles of road by 1955-56 out of which we have already completed 64.5 miles of road.

[3-20—3-30 p.m.]

In West Dinajpur we had 16.50 miles of road. By the end of 1955-56 we shall have more than 147.5 miles of road. We are constructing 131 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 73 miles of road.

In Jalpaiguri we had 261.40 miles of road under Government maintenance in 1948. After taking over a few miles from the district board we had 267 miles by the end of the year 1952. By 1955-56 we shall have 336.4 miles of road. Under the Five-Year Plan we are constructing 69.4 miles of road out of which we have already completed 37 miles.

In Darjeeling we had 331.88 miles of road in 1948 under Government maintenance and by 1955-56 we shall have 430.8 miles of road. Sir, we are constructing 98.92 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already completed 18.5 miles of road.

Cooch Behar was not under West Bengal in 1948 but it had 1,067 miles of road and under the Five-Year Plan we are constructing 78.5 miles of road in Cooch Behar out of which we have already constructed 30 miles of road.

In Howrah we had 28.06 miles of road. By 1955-56 we shall have 91.5 miles of road. We are constructing 62.44 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 11 miles of road.

In Hooghly we had only 57.40 miles of road in 1948. By taking over a few miles from the district board we had 68.25 miles of road under Government maintenance by the end of 1952. By 1955-56 we shall have 243 miles of road. We are constructing 174.75 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 29 miles of road.

In Burdwan we had only 121 miles of road in 1948. By 1952 it was 170.14 miles under Government maintenance. By 1955-56 we shall have 364.7 miles of road. We are constructing 194.56 miles under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 43.7 miles of road.

In Birbhum we had only 11 miles of road in 1948. By 1955-56 we shall have 169 miles of road. We are constructing 157 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 27 miles of road.

In Bankura we had 64.80 miles of road. After taking over some roads from the district board we had 100.11 miles of road under Government maintenance in 1952. We shall have 262 miles of road by 1955-56. We are constructing 161.89 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 94 miles of road.

Sir, in Midnapore we had 135 miles of road and after taking over a few miles from the district Board we had 188.48 miles of road under Government maintenance by the year 1952. We shall have 439 miles of road by the end of 1955-56. We are constructing 250.52 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 109.0 miles of road.

We had 1,346.28 miles of road minus Cooch Behar in 1948 and by the end of 1955-56 we shall have 4,939.30 miles of road. We are constructing 2,291.05 miles of road under the Five-Year Plan out of which we have already constructed 916.9 miles of road.

[Sj. Tarun Kanti Ghosh.]

Sir, the facts and figures that I have just stated will conclusively prove to this House that Government is not only fully aware of the situation but we have been doing our utmost to improve the matter.

Before I resume my seat may I as an humble citizen of the State make a sincere request to the members of the Opposition to co-operate with us at least in the execution of the development plan so that with faith and courage in ourselves and the future we may together build a better Bengal enabling the future generations to have a much better and fuller life to live.

With these words I strongly support the grant.

### Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গতকাল সিভিল ওয়ার্কস প্রাণ্টের আলোচনার সময় আমাদের বন্ধুবর হরিপদ চট্টোপাধ্যায় মহাশয়, আমাদের যে চীফ ইঞ্জিনিয়ার আছেন, তার সম্পর্কে কতকগুলি আন্তর্গাছক উক্তি করেছিলেন। তার যে বন্ধু চীফ ইঞ্জিনিয়ার সম্পর্কে সংবাদ পরিবেশন করেছেন তাতে তিনি সত্যের ধার দিয়েও যান নি। আমাদের বন্ধুবর চট্টোপাধ্যায় মহাশয় যাচাই করে দেখবার প্রয়োজনও বোধ করেন নি। ১৯৪৮-৪৯ সালে যখন রোড ডেভেলপমেন্ট অর্গানাইজেশন খাড়া করা হয়, তখন আমরা যখন চীফ ইঞ্জিনিয়ার কাকে করব খুঁজে বেড়াচ্ছিলাম, এমন সময় উত্তর প্রদেশ থেকে এঁর নাম আসে এবং উত্তর প্রদেশ সরকার এঁর সম্পর্কে প্রশংসাপত্র দেয় এবং পার্থক্য সার্ভিস কমিশনও এঁর এ্যাপয়েন্টমেন্ট এ্যাপ্রুভ করেন। তিনি অবশ্য উত্তর প্রদেশ থেকে রিটারির করে এসেছেন। উত্তর প্রদেশে চীফ ইঞ্জিনিয়ার হিসাবে ইনি বহু প্রশংসার কাজ করেছেন যেমনটা আজ রাস্তা-নিরক্ষার জন্য উত্তর প্রদেশ ভারতের মধ্যে উচ্চ স্থান অধিকার করে আছে। এটা আমরা সকলেই জানি। চম্বত্তী মহাশয়ের বরস এত হলেও তাকে দেখলে মনেই হয় না যে তাঁর এত বরস। আজও তার কর্মক্ষমতা পূর্ণমাত্রায় বজায় আছে। এটা তিনিও স্বীকার করবেন, মনে মনে অন্ততঃ।

তিনি যেসব অভিযোগ উত্থাপন করেছেন তার মধ্যে একটা হচ্ছে ইউনিয়ন রোড কংগ্রেস, এই অভিযোগের পেছনে কোন সত্য নাই। এমন কোন রাস্তা তৈরী হয় নি যেখানে ইউনিয়ন রোড কংগ্রেসের স্পেসিফিকেশন ফলো করা হয় নি। ব্রীজএর ডিজাইন, এ্যাপ্রুভড মেথড এন্ড কম্পাস সম্বন্ধে খারাপ অভিযোগ সেই সব ইঞ্জিনিয়াররাই করে থাকেন। কাজেই এই কুটো ব্যাপারেই অভিযোগ সম্পূর্ণ মিথ্যা। আর একটা অভিযোগ করেছেন, পুল হবার পর ডেঙ্গে বাড়ে। পশ্চিমবঙ্গে দিনাজপুরে গোয়ালকেন্দ্রানী পুল গিরেছিলায় দেখতে। গত বৎসর ডিসেম্বর জ্বালানে পূর্ণভাজ নদীর বিরাট বর্ধ ভেঙ্গে যায় এবং

চারিদিক জলে ভেসে যায়, তাতে সেই অঞ্চল সম্পূর্ণরূপে জলজাবিত হয়ে যায়। এই অত্যাশঙ্কনীয় দাবি এই পুল জাগে। এই ব্রীজের ডিজাইন চীফ ইঞ্জিনিয়ার করেন নি। আর একটা কথা তিনি বলেছিলেন পি, চম্বত্তী এন্ড রাডসকে এই চীফ ইঞ্জিনিয়ারই কন্ট্রোল এ্যাপয়েন্ট করেছেন। মিঃ চম্বত্তী আসার পূর্বে থেকে ঐ চম্বত্তী এন্ড রাডস কন্ট্রোলের কাজ করে আসছিলেন। গভর্নমেন্টের নিয়মানুযায়ী লোয়েন্ট টেন্ডার বাসের, তাদেরকেই কাজ দেওয়া যেতে পারে। চীফ ইঞ্জিনিয়ার নিজেই ইচ্ছামত কিছু করেন নি। সত্যেরা এ প্রশ্ন উঠে না।

তারপর ইজারা ফেরী সম্বন্ধে। কোন ইজারাদারকে ইজারা দেওয়া হয় নি। ফেরী বাট তৈরী সম্বন্ধে সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার বা কিছু করেছেন তাতে চীফ ইঞ্জিনিয়ারের কি সোব হ'ল জানি না।

[3-30—3-40 p.m.]

তারপর আর একটি কথা তিনি তুলেছেন। বাকুড়া-তারকেশ্বর পুল সম্পর্কে আমি শেখি নিজেছিলাম। এটার জন্য যখন টেন্ডার কল করা হয় তখন

Hindusthan Construction Company lowest tender

দেয় এবং স্থিতির লোয়েন্ট টেন্ডার থেকে তাদের ৭০ হাজার টাকা কম ছিল। কিন্তু তার সঙ্গে ছিল কতকগুলি কন্ডিশন, যেগুলো সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার রেকমেন্ড করেন যাতে এইরকম

Conditional lowest tender accept করা না হয় এবং সেকেন্ড লোয়েন্ট টেন্ডারকে কাজ দেওয়া হয়। কিন্তু চীফ ইঞ্জিনিয়ার বলেছিলেন যে সেখানে ৭০ হাজার টাকার ডিভারেন্স রয়েছে, সেখানে যদি কন্ডিশনকে তারা উইথড্র করে নেন, তাহলে লোয়েন্ট টেন্ডারকে দেওয়া যেতে পারে। পরে গভর্নমেন্ট থেকে ঠিক করা হ'ল আবার টেন্ডার কল করা হবে। টেন্ডারকল করার দেখা গেল প্রথমবারে যে চম্ব ইঞ্জিনিয়ার, লিমিটেড ১০ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকার টেন্ডার দেন, স্থিতিরবারে তারা দিলেন ১২ লক্ষ ১৪ হাজার টাকার টেন্ডার, তাই তাদের কাজটি দেওয়া হ'ল। এই যে টাকা সেভিং হ'ল এরজন্যে চীফ ইঞ্জিনিয়ার প্রশংসা পেতে পারেন।

(Sj. HARIPADA CHATTERJEE:

টেকনিক্যাল ফাইল প্রীবিমল সিংহ কল করেছিলেন কেন?)

তিনি কতকগুলি বোট কন্ট্রোল সম্বন্ধে কথা তুলেছিলেন। এই যে বোটের ব্যাপার সেখানে টেন্ডার কল করা হয় এবং লোয়েন্ট টেন্ডারের কাছ থেকে বোটগুলি কেনা হয়েছিল, পরে অবশ্য ডিফেক্ট দেখা গেল। ডিফেক্টগুলো কন্ট্রোলার নিজেরাই সেয়ে দেন। চীফ ইঞ্জিনিয়ার নিজে তাদের দিবে এ কাজ করিয়ে নিয়েছিলেন।

(Sj. HARIPADA CHATTERJEE:

সেগুলি দিয়ে নাকি কনকর্ডোপারাল এনকোরারী করলে জানা যায় কোনো কাজই হচ্ছে না।)

সে বোটগুলি এখন মহানন্দা নদীতে রিলিকের কাজ করছে। তারপরে, আমাদের বন্ধু শ্রীযুত বীরেন

ব্যানসী মহানর হাওড়া জেলার কথা বলেছেন।  
বিশেষ বাক্য বলেছেন যে হাওড়া জেলার মাত্র ২২  
মাইল রাস্তা নেওয়া হয়েছে।

### 8j. Biren Banerjee: No. no.

আমি ২২ মাইলের কথা বলি নি। ৭০ মাইল  
কলেছি।

### 8j. Khagendra Nath Das Gupta:

কিন্তু আরও বেশী মাইল নেওয়া হয়েছে। একথা  
আগেই শুনিয়েছি। জেলা হিসাবে হাওড়া জেলার  
নামিক কম নেওয়া হয়েছে। এ বিষয়ে আমি অন্যান্য  
জেলার সঙ্গে তুলনা করে দেখাচ্ছি। হাওড়ার এরিয়া  
৫৬১ স্কয়ার মাইলস, এরিয়া হিসাবে হয় ৫  
স্কয়ার মাইলস ১৬ রাস্তা নিয়েছে। ২৪-পরগণার  
এরিয়া হিসেবে দাঁড়াচ্ছে ৫ স্কয়ার মাইলস, ১৪  
রাস্তা নিয়েছে। এরিয়া হিসেবে ২৪-পরগণা থেকে  
হাওড়ার বেশী রাস্তা নিয়েছে। কাজেই একথা ঠিক  
নয় যে হাওড়ার উপর অব্যাহত করা হয়েছে, বরং  
মেদিনীপুরে, ২৪-পরগণা, বড় বড় জেলা, তারপর  
কলকাতার চারদিকে সহর গড়ে উঠছে, ২৪-পরগণার  
মধ্যস্থলে লক্ষ লক্ষ রিকিউজী এসেছে—এইসব  
জায়গার রাস্তা আরও বেশী দরকার। কিন্তু সত্যি  
বর্ণমাইল হিসেবে হাওড়ার বেশী রাস্তা নেওয়া  
হয়েছে। তারপর, মেদিনীপুর সম্পর্কে ২১ জন  
বন্ধু বলেছেন, তারা কতকগুলি রাস্তার তালিকা  
দিচ্ছেন এবং জানতে চেয়েছেন কেন এই সব রাস্তা  
নেওয়া হয় নি। একথা কিন্তু তারা বলেন নি যে  
কোন রাস্তা নেওয়া হয়েছে তা নেওয়া ঠিক হয় নি।  
তারপর কথা হচ্ছে এই যে বা নিরুপস্থিত ভাল করেছেন  
আমাদের আরও কিছু রাস্তা নিন। মেদিনীপুরে  
যে সমস্ত রাস্তা নেওয়া হয়েছে বা না নেওয়া হয় নি  
এবং মেদিনীপুর মিউনিসিপ্যালিটির সব বর্ষ নিতে  
পারতাম ভাল হ'ত সম্ভব নেই। কিন্তু নিজেদের  
অবস্থাটা ভেবে দেখা দরকার। পশ্চিমবঙ্গের রাস্তা  
উন্নয়নের ব্যাপক পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে। পশ্চিম-  
বঙ্গের ১০ কোটি ৮৫ লক্ষ টাকার মধ্যে আমাদের  
মেদিনীপুরের স্থান সবার উপরে। মেদিনীপুরে ০  
কোটি ২১ লক্ষ ৭১ হাজার ৪৮১ টাকার এক্সপেন্ডিচার  
কাজ ইতিমধ্যে আরম্ভ করে দিয়েছে। আরতনে  
মেদিনীপুর সবচেয়ে বড় জেলা বটে, কিন্তু আরতনের  
অনুপাতে সেখানে অর্থব্যয় সবচেয়ে বেশী। সেখানে  
১টি মেজর ডিস্ট্রিক্ট রোডস্, আমাদের আছে, আরও  
২।৪টা নেওয়া হতে পারে। একজন মালদহের কথা  
বলেছেন। সেখানে পূর্বে দু'বন্ধু খুব ছিল সম্ভব  
নেই। মালদহে এক মাইলও সরকারী রাস্তা ছিল না,  
কিন্তু আজ সেই অবস্থা আর নেই, সেখানে ১৪৭-৭  
মাইল রাস্তা নিয়েছে, গঞ্জ থেকে গুগননী, বিষ্ণু  
থেকে হরিশপুর ৩০ মাইল রাস্তা পঞ্চবার্ষিকী পরি-  
কল্পনার মেজর ডিস্ট্রিক্ট রোড হিসেবে নেওয়া হয়েছে।  
রিভাইজড বাজেট ৭৫ হাজার এবং ১৯৫০-৫৪  
সালের ৬ লক্ষ টাকার নেওয়া হচ্ছে। কমপ্লেন্ট করা  
হ'ল যে কাজ এগুচ্ছে না। আগামী বৎসরে ওই  
রাস্তার জন্য আমাদের ৬ লক্ষ টাকা ব্যয় আছে।  
আশা করে আগামী বৎসর মাঝামাঝি থেকে রূপরা পর্যন্ত  
আর একটা নতুন রাস্তা নেওয়া হবে। ২৪-পরগণার  
কথা গতকাল একজন বলেছিলেন তার উত্তর দেওয়া  
হয় নি। মহানন্দ ব্রীজ এ ন্যাশনাল হাইওয়েটি সম্বন্ধে  
বা কিছু তা ভারত সরকার স্যাসন করবেন। এখনও

ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের স্যাসন হয় নি। ২৪-পরগণার  
যে পরিকল্পনা আছে তা কার্যে পরিণত হ'লে ৫৭০  
মাইল রাস্তা আমাদের হাতে আসবে।

[3-40—3-50 p.m.]

এ জেলার সরকার মোট ৫৭০ মাইল রাস্তা মেনটেন  
করবেন। পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মোট ১০ কোটি  
৮৫ লক্ষ টাকার মধ্যে একমাত্র ২৪-পরগণাতেই ব্যয়  
হতে যাচ্ছে মোট ২,১০,০৪,৫০০ টাকা। ন্যাশনাল  
হাইওয়ে বাদে ২৪-পরগণার ২টি স্টেট হাইওয়ে, ১৪টি  
মেজর ডিস্ট্রিক্ট রোড, ১০টি গ্রামপথে ইতিমধ্যেই  
পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা অনুসারে কার্য আরম্ভ  
হয়েছে ও হচ্ছে।

সুন্দরবনের রাস্তাগুলো সম্পর্কে কথা উঠেছে।  
সুন্দরবনে রাস্তা ছিল না একথা সত্য। সুন্দরবন  
নদীপ্রধান অঞ্চল। কিন্তু আজ অবস্থার পরিবর্তন  
হয়েছে। একটি ৩৭ মাইল লম্বা বড় রাস্তা ডায়মন্ড  
হারবার থেকে কাকদ্বীপ হয়ে নামখানা পর্যন্ত যাচ্ছে।  
হারোয়া-বেড়াচাপা, হাসনাবাং হিঙ্গলগঞ্জ, পূর্বে  
বিষ্ণুপুর, রাইদীঘী, কুর্চাদপুর, নেলুয়া, বসিহাট,  
পিপা-রাঘবপুর, উত্তরভাল-পোতা ক্যানিং, পূর্বে বিষ্ণু-  
পুর, লক্ষ্মীকান্তপুর-কুলশী, দোলাহাট-গোচরণ,  
রাঘবপুর-ভেদিয়া, কুলারামপুর-গ্রীকুপপুর, লোটালা-  
হাট প্রভৃতি রাস্তাগুলিরও নিষ্পাদিকাৰ্য চলছে বা  
চলিবে। এগুলোও সুন্দরবন অঞ্চলকে সার্ব করবে।  
কুলারামপুর রোডের কথা দুইজন উল্লেখ করেছেন।  
এ রাস্তা যদি কুলারামপুর-গ্রীকুপপুর-পোতালাহাট হয়  
তাহলে তা সরকার কর্তৃক গ্রহণ করা হয়েছে ও  
গ্রামপথ হিসাবে নিষ্পাদিকাৰ্য শেষ হয়েছে। ঠাকুর-  
পুকুর-বসিহাট, বাকরাহাট, রাইপুর রোডও সরকার  
গ্রহণ করেছেন ও এ্যাঙ্কিং টু প্রোগ্রাম নিষ্পাদিকাৰ্য  
চলেছে, রাস্তা পাকা করা হচ্ছে। যদি অধের  
সংকুলান হয় কুলারামপুর রাস্তা আরও উন্নত করা  
হবে।

ক্যানিং-রাইদীঘী রোডের কথা একজন সদস্য  
তুলেছেন। এই রাস্তাটী পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার  
মধ্যে ধরা হয়েছে। এই রাস্তাটী তিনটি সেকশনে  
বিভক্ত করা হয়েছে। রাইদীঘী-রামনগর সেকশনে  
কাজ শেষ হয়েছে। রামনগর উত্তরভাগ সেকশনে  
স্টোন কন্সলিডেশনএর কাজ আরম্ভ হয়েছে।  
পরবর্তী সেকশনেএর কাজ আগামী বৎসর ধরা হবে।  
১৯৫০-৫৪ সালে এ জন্য বাজেটে তিন লক্ষ টাকা  
ধরা হয়েছে।

একজন সদস্য গদাখালি থালের উপর পুন্দের কথা  
তুলেছেন। কোন রাস্তা বোগ করে এই গদাখালি  
থালের পুন্দের হবে তার উল্লেখ না থাকার উত্তর দেওয়া  
কঠিন হয়েছে।

বজবজ ও বিষ্ণুপুর থানার রাস্তার অভাবের কথা  
একজন উল্লেখ করেছেন। শব্দ এইখানেই নয় বাংলা-  
দেশের রাস্তাঘাটের দু'দশা ব'ত শীঘ্র সম্ভব দূর করতে  
পারি আমি তার চেষ্টা করবো। আমি আশা করি  
আমার বন্ধু, যা যে সমস্ত কাট মোসন দিয়েছেন তা  
উইথল করে নিয়ে আমার সহিত সহযোগিতা করবেন।

### 8j. Haripada Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, একটা প্রশ্ন করতে চাই,  
পরে সময় হবে না। আমার প্রশ্ন হচ্ছে—তিন যে  
বলেছেন



[Sj. Haripada Chatterjee.]

Public Service Commission Chief Engineer appoint

করেছেন এটা সত্য কথা নয়। পারিক সার্ভিস কমিশন ১৯৫২ সালে এ্যাডভার্টাইজ করেছে; ভিয়েনা থেকে এসে ডাঃ রায়—

**Mr. Speaker:** Is it a reply to a reply? I thought it was a point of order.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি বলতে চাচ্ছি, স্যার, ডাঃ রায় ভিয়েনা থেকে এসে তাঁকে ৬ মাসের একটেনশন দেন এই হচ্ছে সত্য কথা।

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

চীফ ইঞ্জিনিয়ারের বেলায় পারিক সার্ভিস কমিশন এ্যাপ্রুভাল দিয়েছিলেন। পারিক সার্ভিস কমিশনের কাছে পাঠান হয়েছিল আমাদের চীফ ইঞ্জিনিয়ারের পোস্ট ফিল আপ করার জন্য, কিন্তু ডক্টর রায় সেটা বাতিল করে দিয়েছেন একথা সত্য নয়। যখন মিঃ চক্রবর্তী এই ইচ্ছা প্রকাশ করেন যে তিনি আর চাকরীতে থাকবেন না তখন ডক্টর রায় বলেন পারিক সার্ভিস কমিশনের কাছে পাঠিয়ে নতুন এ্যাপয়েন্টমেন্ট করা হোক। ডাঃ রায় ফিরে আসার পর তিনি তাঁর মত পরিবর্তন করেন।

**Sj. Haripada Chatterjee:** So the cat is out of the bag.

**Mr. Speaker:** He is satisfied with the reply. You need not proceed.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharya that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,95,00,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Khagendra Nath Das Gupta that a sum of Rs. 2,95,00,000 be granted for expenditure under grant No. 43, Major Head "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" was then put and agreed to.

#### **Major Heads: 63B—Community Development Projects, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 2,16,77,000 be granted for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects—82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account—Community Development Projects—Loans and Advances bearing interest—Community Development Projects."

Sir, this demand is made for what is called the Community Development Project. I confess, Sir, that this is not an expression which suits my outlook. As far back as 1951 we discussed this question of how to renovate the condition of the village on the one hand and the condition of the middle class in this province on the other. And we then laid down a particular proposal before the public of having what we call the "village-township" programme. The first feature of such a programme is that it is a programme in which there is to be an integration of the activities of

the people living in a certain number of villages with the activities of a small township to be established in connection with those villages. Originally we wanted that 60 villages will be attached to one township. Subsequently as things developed, the Central Government felt that the areas that we had prescribed were too small although they agreed to our approach to the problem, namely, the question of linking up a certain number of villages with small towns.

[3-50—4 p.m.]

It has been a well-known fact in Bengal that the villages now suffer from various difficulties, privations and poverty. But one of the most important and tragic condition of the villages is that they have no leadership. As I have said many times before at different places this leadership used to be provided by the members of the middle-class community who used to reside in villages after retirement from public work or perhaps lived all their life in the villages. The villagers naturally looked upon them as their natural leaders and advisers in difficulty. This condition was broken up partly because the middle-class people found that in the villages there was not much suitable provision for medical attendance, provision for water-supply or for education of their children with the result that gradually within the last two decades we witnessed the situation that a large number of people began migrating to the town. If you look at the census of 1951 and compare it with the census of 1931 or of 1941, you will find that the number of townships have grown enormously and each town has become overcrowded which is not good for the towns-people themselves nor is it satisfactory so far as the new additions that came from the village areas are concerned. The problem, therefore, was to restore this equilibrium if I may use that expression and provide ordinary facilities and amenities of life, water-supply, provision for medical attendance, provision for education of children and other

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

types of social services so that the middle-class people would not care to come and crowd the town. The difficulty then was what would the middle-class people do in these townships. It was, therefore, envisaged that in these townships arrangements will be made, first of all, to provide training in technical subjects and secondly to give them help so that they might produce things which will be utilised by the villagers. These townships, therefore, could be regarded as producing centres and there would be a flow of goods and materials as between the villages on the one hand and the township on the other. We, therefore, consider the requirements of the villagers. According to the present scheme which has been accepted by the Government of India there are three projects which consist of 8 blocks, each block having a township tied on or linked up with hundred villages. The usual arrangement that we are making is that in the townships will be produced coarse textiles which are in common use by the villagers, footwear, leather goods, simple household furniture, door frames, windows, stools, tables, benches, *taktaposh*, kerosene lamps, earthen and metal utensils, agricultural implements, building materials of earth, stone, wood and metal, bamboo work, sheet metal products; there will be works for maintenance and repairs of articles in common use; workshops for repairs of articles in common use, etc. It is obvious, therefore, that if the township is to produce these it must be provided with cheap electricity. All the eight centres that we have now selected have got provision for cheap electricity. There is also provision in our programme of having roads in townships, medical units in the township and also schools. It will also be possible to develop as between the townships and the village areas service measures, e.g., arrangement for adult education starting from the centre and mobile dispensaries starting from the centre. It is also presumed that in these townships

the schools, will provide not merely for the people resident in the towns but also for the children of the villages because it will be so arranged that these 100 villages will be more or less situated within a radius of five miles of the centre. It is our intention that the pattern of industrial production in each of these townships will be such as may supply the needs of the surrounding villages. But the problem then came up that if the villagers have not the means to buy the products of the townships the scheme will fail. Therefore, the places we have selected are places where irrigation has been provided in our schemes for river valley projects or dams or even draining certain areas or providing other types of irrigation in the area. It has been our experience that if an area is irrigated the total produce of that area, paddy or any other crop, would be increased by at least 50 per cent. We, therefore, felt that it will be better for experimental purposes to choose such areas where there is electricity on the one hand for the township and irrigation water on the other for the villages.

There is another reason why we conceived of this programme. Ordinarily today the villagers have to buy every type of goods which are now being manufactured in big industrial concerns and carried through middlemen to the villagers. Take for instance, a hurricane lantern, a textile, a pair of shoes and so on. Now there are two drawbacks in the present system. One is that however cheap the mill produce might be, there is always a middleman's profit to be accounted for and the villager has to pay for the middleman's profit. The second point is that this method of starting small industries in these areas will in course of time, we hope, develop a system of co-operative effort at production.

[4—4.10 p.m.]

Thirdly, the freight charges now added on to the cost of a particular object will be largely eliminated.

Even today you will find that the villages which were at one time self-sufficient are now not so. The villagers have sometimes to tramp five, six or seven miles in order to get their daily necessities from the *hats* and the *hats* are usually carried on by people who earn middleman's profit.

The next point that I want to emphasize is this that by this method the town and the villages will be drawn together and it is possible that production which is now more or less in the beginning confined to the town centres will spread on to the villages. Take for instance, the question of flour mills for wheat to be milled, the rice to be husked or the mustard to prepare the oil from. Today the villagers have to depend upon production of these products and transport of them from different centres. In future it will be possible for the villagers to take to these things themselves. It is obvious that everyone of these 8 centres would not be suitable for all the types of production nor would it be possible for us with our limited means to have a centre for training in each one of the 8 townships. Therefore, what we are doing is to limit or localise the training in one of the townships and pick out the different township centres—8 blocks—for the purpose of production of certain types of commodities. It may be that under certain circumstances it may be necessary to carry the goods from one centre to another but it would be, I hope, less costly for the villager. Moreover, it is expected that these township and village centres will develop co-operative efforts at marketing. It is possible that production in one centre will be more than what would be required by the hundred villages to which the centre is linked. In that case it is obvious that the production of that centre will have to be exported to other places and in order to develop a widespread network of village and small industries, the Government, either here or in the centre, might have to have protection given to certain types of

industries in order that the village industries might survive.

Sir, there is another point that I want to mention that if we are to produce goods in a particular township, we will have to get some raw materials. As there would be an exchange of commodities between villages and townships, if you take the whole township—the whole centre—as one unit, between that unit and the outside world there is bound to be again an exchange of goods. If you want to produce iron carrier, you want some iron sheets and you have got to purchase them. Therefore, ordinary prudence would dictate that you must export something from that centre, otherwise the two cannot be correlated. It is expected, therefore, that out of these townships there will be developed the idea of self-help and joint endeavour which is the ideal upon which everyone of us is agreed. Although we have put before you a demand for 8 blocks, I may make it clear that these are merely experimental centres and it is possible that either with individual or joint effort, private groups may develop similar centres in other places once the road is made clear for the scheme to be successful. As a matter of fact, we ourselves thought that we should not undertake larger schemes than these 8 blocks, which would require Rs. 3 crores 30 lakhs, for if these are successful, there would be no difficulty in starting new centres. This sum of 3 crores 30 lakhs is estimated to be divided up and will be spent in three years. In the first year 1952-53 we shall be spending Rs. 79.39 lakhs, this year 1953-54 we shall be spending Rs. 216.77 lakhs and in 1954-55 Rs. 34.54 lakhs when these 8 community blocks will be ready for action. Sir, the total amount budgeted for this year for which the grant is demanded is Rs. 2,16,77,000. Of this, there is for Community Development Projects Rs. 75 lakhs, Capital Account of other State Works Rs. 1 crore 3 lakhs and Loans and Advances Rs. 37 lakhs. The expenditure that has to be made has been

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

divided up into two groups—one is called non-self financing group and the other self-financing group. Items like animal husbandry, agricultural extension, health and rural sanitation, communications, education and social education are items which are non-self financing. In the present budget they have been put under a separate head, but in 1952-53 they were placed under the head "Miscellaneous—Community Development Projects" and according to the direction of the Centre, we have now a new head called "Community Development Projects—63B". Rs. 1 crore 3 lakhs will be spent for self-financing works, the most important of which are irrigation schemes, housing, water-supply and electricity schemes and this will be met mainly out of loans received from the Government of India. Of the total amount that will be spent—Rs. 3 crores 30 lakhs—for the three years, 78.9 lakhs will be the grant from the Government of India and 50.24 lakhs will be the State's share of the expenditure and Rs. 2,01,47,000 would be the loan from the Government of India.

Sir, one feature of the scheme, as I have already indicated, is that the loans will be advanced to private parties and co-operative bodies.

[4-10—4-20 p.m.]

A sum of Rs. 37.64 lakhs has been shown in this year's budget for the purpose of giving loans for the promotion and development of rural arts and crafts and industry, reclamation of waste land, development of tank fisheries, establishment of marketing centres and storage godowns and short-term loans to be granted to agriculturists. The centres will be opened in five districts,—three in Birbhum—Nalhati, Muhammad Bazar, Ahmadpur, two in Burdwan—Saktigar and Guskara; one in Midnapore—Jhargram; one in 24 Parganas—Baruipur; one in Fulia, Nadia District. Each block will, as I have said, comprise of about 100 villages

around a township. The project areas in this State will ultimately cover 696 square miles involving a total population of 449,852. The first phase of the survey involving house to house visit and covering 100,893 families in 1,035 mouzas has been completed. The first phase survey report has been prepared and is being published. The second phase report will be published soon. In each block there has been an Assistant Project Officer appointed who has been trained by the Government of India. They will be in charge of the development block and careful selections have been made by the Government of India, and training of them at the village level is an essential condition of the successful execution of these projects. Then there are village-level workers who are being trained for the purpose of developing the latent elements of local leadership which are essential to carry on their functions. The first batch trained at the training centre at Burdwan has already been posted to the development blocks and is rendering valuable assistance to the project executive officers. The Community projects have become functioning from the 2nd of October, 1952. The items initially relate to the normal development schemes of the various nation-building departments; 49 new agricultural demonstration centres have so far been opened in all the blocks; measures for distribution of improved seeds, manure and fertilisers, preparation and use of compost, and inoculation of cattle and poultry against contagious diseases have been taken up with vigour. Offers of land and labour in connection with different schemes are forthcoming from the villages with this very important fact that pathways and canals are being made in many places through voluntary labour. In addition to the normal development measures there has been a little time-lag, because we have not been able always to tag it up with the ordinary departments of the Government. Sir, there has been a question raised as to what extent these projects are being financed by

outside agencies. So far as Bengal is concerned, we have got out of 3 crores 31 lakhs, Rs. 42 lakhs from United States of America through the Government of India according to the agreement arrived at between the Government of India and the American Government. I can say that so far as this Government is concerned, there has been no condition laid to the acceptance of this grant. There has been no direction either from the Centre or from the United States that we shall utilise money according to any direction given by the United States of America. We are entirely free subject to the general lay-out indicated by the Development Commissioner for the whole of India. We are entirely free to use our judgment in the use of that money, so that the interests of the people are advanced.

So far as the break up of the amount that I am demanding today is concerned, it is better to place before the House how we propose to break up the demand for 1953-54. There will be State Headquarters and Project Headquarters. These two headquarters will cost Rs. 9 lakhs. For Agriculture and Animal Husbandry Extension—16 lakhs. For Irrigation—14.92 lakhs. For reclamation of areas—3.5 lakhs. For health and rural sanitation there will be 7 hospitals,—3 twenty-bedded and 4 ten-bedded, and there will be 11 dispensaries; 8 mobile health units, two anti-malarial units, 414 tube-wells and 234 ring-wells, costing Rs. 23 lakhs. Regarding Education 321 primary schools are developed in these areas, improvement of 30 secondary schools and 8 basic schools to be established at the cost of Rs. 8.44 lakhs. Social Education—Audio-Visual Propaganda and Community Recreation centres—will cost 9.78 lakhs. Communication—Metalled roads 75 miles and *katcha* roads 227.5 miles—this year the provision is for Rs. 20.54 lakhs. For industry there is a provision of Rs. 27 lakhs. There will be a training centre in Jhargram for technical subjects which will cost Rs. 1.46 lakhs, and for building houses, building roads,

water-supply, etc., there will be an expenditure of Rs. 81 lakhs. That makes up the total demand for this year amounting to Rs. 2,16,77,000.

Sir, I do not want to take time of the House any longer. I have tried to place before the House the objectives of establishing these townships. If the township establishes and re-establishes a link between the township and the villages our dream will be realised and we hope that it will mean a better Bengal.

*[Mr. Speaker: I take it that I have the permission of the House to take all the cut motions under this Grant as moved.]*

**Sj. Madan Mohon Khan:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievance.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy.

**Sj. Nalini Kanta Haldar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the contemplated prospect of the Village Township Schemes.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the future picture of Community Development Projects and village reconstruction of the State.



**8j. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy with particular reference to the American penetration in our economy in the name of aid.

**8j. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Saktigarh and Guskara Blocks in the district of Burdwan.

**8j. Madan Mohon Khan:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy as well as the grievance of the people of Midnapore.

**8j. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the prospect of the Community Projects with special reference to its possible effect on the economic aspects of the rural life.

**8j. Amulya Charan Dal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take up Chandrakona town in the district of Midnapore under this scheme.

**8j. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure

under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take up a policy of employing the vast number of rural unemployed in the Government rural reconstruction projects in Howrah.

**8j. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the effect of community projects on rural economy.

#### 8j. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, ডক্টর রায়, মিনিষ্টার-ইন-চার্জ এবং চীফ মিনিষ্টার আমাদের সামনে কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট সম্বন্ধে তাঁর যে চিঠি আমাদের সামনে বেখেছেন এবং সেই চিঠি ও স্বপ্নকে কার্যকরী করবার জন্য তিনি অর্থ চেয়েছেন। বাংলাদেশের বিপদগ্রস্ত অর্থনৈতিক জীবনকে নতুন-ভাবে যদি গড়ে তুলতে হয়, বাংলার বৃত্তান্ত, জন-সাধারণের মধ্যে অন্ন, অশিক্ষিতের শিক্ষা, স্বাস্থ্যরক্ষার ব্যবস্থা, বাস্তাব্য প্রভৃতি ব্যবস্থা কবে যদি বাংলার সমাজের এবং অর্থনৈতিক জীবনকে উন্নয়ন করতে হয় তবে এই যে পারিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে এইভাবে সেটা গ্রহণ করলে তা হবে না।

[4-20—4-30 p.m.]

যেভাবে বাংলাদেশের অর্থনৈতিক বিপর্যয় দেখা যাচ্ছে তা ভয়াবহ। তার অর্থনৈতিক জীবনকে যদি নতুনভাবে গড়ে তুলতে হয়, বাংলার জনসাধারণের মধ্যে অন্ন যদি দিতে হয়, তাদের স্বাস্থ্যরক্ষার ব্যবস্থা যদি করতে হয়, তার বাস্তাব্য যদি উন্নত করতে হয় তাহলে যে সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে পরিকল্পনা গ্রহণ করা উচিত ছিল তা করা হয় নি। আমাদের বর্তমান সমাজের কাঠামোকে একটা অতি পুরাতন বাড়ীর সঙ্গে তুলনা করা চলে। বাড়ীর একদিকে মেরামত যদি আজ করি, কাল আর একদিক ভেঙে পড়ে। আমাদেরও সমাজব্যবস্থা গত ২০০ বছরে ভেঙে চুরমার হয়ে গিয়েছে; তার এখানে ওখানে মেরামত করে, প্রলেপ দিয়ে কোন সত্যিকারের শক্তিকল পাওয়া যেতে পারে না। সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে সম্পূর্ণ নতুন পরিকল্পনা অনুযায়ী কাজ করতে হবে। সহর এবং গ্রামে কতজন ইন্ডাস্ট্রিয়াল হোক বা তার চেয়ে বৃহত্তর কোনো ইন্ডাস্ট্রিয়াল হোক যদি গড়ে তুলতে হয় তাহলে পরে ইতিমধ্যে যে সহরগুলি গড়ে উঠেছে, ইতিমধ্যে যে সমস্ত শিল্প ব্যবসায়ীগণ্য সহরগুলিকে কেন্দ্র করে গড়ে উঠেছে তাদের কি অবস্থা হবে? তা যে করবে শত বৎসর ধরে বিভিন্ন স্থানে বাংলার সামাজিক অর্থনৈতিক জীবনের সঙ্গে একটা সামগ্রিক যোগাযোগ গড়ে উঠেছে সেই সহরগুলি কি ভেঙে পড়ে? সেই সহরগুলির কি গ্রামের সঙ্গে

যোগাযোগ নষ্ট হয়ে যাবে? সেজন্যে এরকম যে পীসামিল একটি পরিকল্পনা তার মধ্য দিয়ে দেশের কোনো উন্নতি হতে পারে না। তারপর এগ্রিকালচার সম্পর্কে যদি নতুন পরিকল্পনা নিতে হয়, জমিদারী-প্রথা প্রথমে উচ্ছেদ করা দরকার, কিন্তু তার কিছু হ'ল না। সেই পুরান জমিদারী-প্রথা রাখা হয়েছে এবং তার উপরে নতুন পরিকল্পনায় কিছু কিছু জায়গায় সামান্য ব্যবস্থা করা হয়েছে। বড় বড় শিল্প যোগাযোগ জাতীয়করণ করা উচিত ছিল, তা করা হ'ল না, শুল্ক, কংগ্রেসের যেকোনো রিহাবিলিটেশন দরকার, সেখানে যেন কতকগুলি লোককে কিছু ভাল ব্যবস্থা বোঝা জেনে এই পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে। এর দ্বারা আমাদের বর্তমান সমস্যার সমাধান হবে না। এটা কিছুকালের জন্যে কিছু লোককে কিছু সুবিধা দেওয়া, আর কিছু নয়। জনসাধারণের এতে কিছু হবে না। অনেক ছোট সহরে, গ্রামাঞ্চলে কত শিল্প গড়ে উঠেছে, কলকাতা সহর তাদের একটা মার্কেট হয়ে গিয়েছে। কলকাতা সহরের সঙ্গে তাদের যে সম্পর্ক স্থাপিত হয়েছে, এটা নষ্ট হ'লে সেই সহরগুলি ধ্বংস হয়ে যাবে। এ পরিকল্পনায় এসব সমস্যার কোনো কথা নেই। আজ সকলদিকের স্বার্থ বজায় রেখে কাজ করতে হবে। ছোটখাট শিল্পে, বড় বড় শিল্পে, তারপর এগ্রিকালচার মেকানাইজ করা, সহর ও গ্রামের লোকসংখ্যা-স্বাদিকে নজর রেখে একটা সামগ্রিক পরিকল্পনার প্রয়োজন। বর্তমান পরিকল্পনায় এসব কিছু নেই, তাই এই পরিকল্পনার আমি বিরোধিতা করছি। গাংখীয়ান যে প্ল্যান আছে সেখানেও আছে শিল্পকে যদি সমৃদ্ধ করতে হয় জমিদারী-প্রথা বিলোপ করা দরকার। কিন্তু এ পরিকল্পনায় সে দৃষ্টি একেবারে নেই। যদি বাস্তবিকই আমাদের দেশকে খাদ্য, শিল্প, স্বয়ং-সম্পূর্ণ করতে হয় তারজন্যে একটা নতুন সামগ্রিক পরিকল্পনা গ্রহণ করার প্রয়োজন আছে। এমন সমাজ সৃষ্টি করতে হবে যেখানে প্রত্যেক লোক তার সমাজ জীবনের সঙ্গে রাষ্ট্রের ওভারগ্রাউ সর্বস্ব উপলব্ধি করতে পারে, প্রত্যেক মানুষ তার খাওয়াদাওয়া, শিক্ষা, স্বাস্থ্যসংরক্ষণে নিশ্চিত হতে পারে, মুক্তিযে লোক সমাজের অধিকাংশ লোককে শোষণ করতে না পারে, তার ব্যবস্থা থাকবে। এমন ব্যবস্থা হবে যাতে অপেক্ষাকৃত বড় বড় শিল্পে যে শোষণ চলছে সেটা বন্ধ হবে, এখানে যদি শোষণ চলতে থাকে তাহলে প্রাইভেট সেক্টর এই যে শিল্প গড়ে উঠবে তাতেও সেই শোষণ চলতে থাকবে। তাই বলছিলাম এ পরিকল্পনায় দেশের কোনো কল্যাণ হবে না। এমন পরিকল্পনা হতে হবে যেটা ৫ বৎসরে হোক, বা ৬ বৎসরে হোক সেটা কার্যকরী করা হবে এবং আমরা বুঝতে পারব যে ৫ বছরে আমরা এতটা এগুলাম, ১০ বৎসরে এতটা এগুলাম, ধীরে ধীরে আমাদের সর্বাঙ্গীণ উন্নতি তাতে হচ্ছে। কিন্তু যে পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে এটা একটা অতি সাধারণ পরিকল্পনা, এটি বিশ্বের বড় বড় এক্সপার্ট বা মিস্ত্রীওয়ালা ব্যক্তির পরিকল্পনা নয়। এ পরিকল্পনা কোনো দৃষ্টিভঙ্গী নেই। সহর গঠন সম্বন্ধে যে নীতি সেটা একেবারে বিভ্রান্তিকর। যে সমস্ত সহর আছে তাদের ফাঁড়ার টাউন হিসেবে পরিকল্পনা করা উচিত ছিল। কিন্তু তা হচ্ছে না। যে সহরগুলি এতদিন ধরে গড়ে উঠেছে তার সঙ্গে কোনো যোগাযোগ না রেখে একটা পীসামিল পরিকল্পনা করলেন, এতে দেশের মঙ্গল হতে পারে না। কংগ্রেস দল হস্ত নিশ্চিত হতে পারেন, কিন্তু দেশের কোন কল্যাণ

এতে হবে না। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[4:30—4:40 p.m.]

### 8j. Binoy Krishna Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রধানমন্ত্রী এই গ্রাউ সম্পর্কে এই হাউসের সমর্থনলাভ করার জন্য যে বক্তৃতা দিলেন তাতে তিনি বলেন যে, কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম এই নামটা তার পছন্দ নয়। হয়তো তিনি এই ব্যাপারে বাস্তবে কোন আঘাত খেয়েছেন, তার থেকে ডেভেলপমেন্ট কথাটা ব্যবহার করতে তার যথেষ্ট আপত্তি আছে। তিনি বরং বলতে চান গ্রাম এবং সহর পরিকল্পনা এবং উদ্দেশ্য হিসাবে রাখতে চাচ্ছেন সহরের সহিত কতগুলি গ্রামের সংযোগসাধন এবং সেখানে যে নেতৃত্বের অভাব সেই নেতৃত্ব দেওয়া। এই নেতৃত্বের কথা আমি পূর্বে বলব। ডেভেলপমেন্ট কমিশন ক্যাপিটাল পত্রিকার বার্ষিক সংখ্যায় এক প্রবন্ধ বলেছেন যে, আমাদের গ্রাম ও সহরে যাতে শিল্প ও কৃষিব্যবস্থা বিকাশলাভ করতে পারে সেদিক থেকেই পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছে। এবং আরো অনেকের এইরকম ধারণা আছে যে, এই পরিকল্পনার দ্বারা আমাদের কৃষি এবং শিল্পের উন্নতি হবে। শুল্ক, তাই নয়, তিনি একথাও বলেছেন যে, এই পরিকল্পনার মূল প্রেরণা হচ্ছে খাদ্য স্বয়ং-সম্পূর্ণতা। এখন বিচার করা দরকার বাস্তবে এই পরিকল্পনা কতটা প্রয়োগ করা যাবে। এক একটা রুকের জন্য মোট খরচ ধরা হয়েছে ৮৮ লক্ষ ৪০ হাজার ৬৮০ টাকা, তার ভিতর অফিসের বাড়ী, হাউসিং প্রভৃতির জন্য খরচ হবে ১৪ লক্ষ ৯৫ হাজার টাকা, ইলেকট্রিসিটির জন্য ১৯ লক্ষ ৯২ হাজার টাকা, টাউন ওয়াটার সাপ্লাইয়ের জন্য ২ লক্ষ ৫৫ হাজার টাকা প্রোগ্রেক্ট এ্যাডমিনিস্ট্রেশন ২ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা,

construction of 10-mile roads for township

৪ লক্ষ ৪১ হাজার টাকা,

equipments for personnel

৪১ হাজার টাকা—মোট ৪৪ লক্ষ ৬৮ হাজার ৯৫৯ টাকা। অর্থাৎ প্রায় ৯২ পার্সেন্ট এই ব্যয় খরচ। তারপর, এগ্রিকালচারাল সার্ভিস ৯ হাজার ১৫০ টাকা,

improvement of cattle of gardening এ ৩,৩৫০ টাকা, ভেটেরিনারি হসপিটাল ৭,৫০০ টাকা, লিফট, ইরিগেশন ১১ হাজার ৮ শত টাকা, reclamation of waste land by tracks এ ৬৮ হাজার টাকা, ফর ইন্ডাস্ট্রি ৩ লক্ষ ৫৩ হাজার ২৬০ টাকা,

for medium and small-scale industry

তে ৩ লক্ষ ৯২ হাজার টাকা, মেডিকেল এ্যাড পার্সিক হেলথ ১০-বেডেড হেলথ সেন্টার এবং ম্যালেরিয়া কন্ট্রোলএর জন্য ৩ লক্ষ টাকা, এডুকেশন ১ লক্ষ ৯২ হাজার টাকা। এতে সম্পূর্ণভাবে বোঝা যাচ্ছে যে, এতে কৃষি ও শিল্পের উন্নতি হবার সম্ভাবনা নাই। তারপর, যে ইলেকট্রিসিটি তৈরী হবে তা এই সমস্ত শিল্প গড়ার পক্ষে কতখানি কাজে লাগবে তা চিন্তা করা দরকার। শুল্ক, তাই নয়, শ্রী এস. কে. দে বলেছেন আজকে কৃষির সমস্যা শুল্ক টেকনিক্যাল এবং

[Sj. Benoy Krishna Choudhury.]

ইকনমিক্যাল সমস্যাই নয়, সেটা সাইকোলজিক্যাল এবং সোশিয়াল সমস্যাও বটে। আমাদের সমাজে যে কৃষি-ব্যবস্থা রয়েছে সে সম্বন্ধে তিনি নিজেই স্বীকার করেছেন সেই ব্যবস্থার পরিবর্তন না করে যন্ত্রপাতি প্রয়োগের দ্বারা শুল্ক বেকার সমস্যাই বৃদ্ধি করা হবে। আমাদের এখনো যেসব ছোট ছোট শিল্প রয়েছে তাদের প্রভাব এখনো আমাদের উপর আছে এবং এই উভয় প্রকার শিল্পের মধ্যে যাতে কোন ক্রাশ না হয় সেদিকে লক্ষ্য রাখতে হবে। সেজন্য তিনি সেই আর্টিকলও বলেছেন,

“will not grant undertakings swoop down on these areas with their mass produced wares and drive out of existence the cruder and costlier articles of small-scale village enterprise?”

এবং তিনি যে প্রশ্ন করেছেন তার সমাধান হচ্ছে

“the new field must therefore be preserved for the extension of local small-scale enterprise through a system of quotas and with the aid of subsidies where necessary.”

আজকে আমাদের দেশে সাধারণ লোকের ক্রয়শক্তি এমনভাবে কমে গিয়েছে যে তারা ১৭।১৮ টাকা দবেও চালা কিনে খেতে পারে না। সার্বিসিডি দিয়ে কোন শিল্পকে বাঁচিয়ে রাখা যায় না, কিন্তু আমি বলতে চাই যেখানে ব্যাপক জিনিসের প্রয়োজন সেখানে একমাত্র বৃহৎ শিল্পের দ্বাৰাই সমস্যার সমাধান হতে পারে। কিন্তু তারা যে শিল্প করতে যাচ্ছেন তার ভবিষ্যৎ অশুভ। তবুও প্রশ্ন উঠতে পারে তাবা কেন করতে চাচ্ছেন, এই ধরণের পবিত্রকল্পনা কেন নেওয়া হচ্ছে। এটার একমাত্র কারণ এই যে, তারা বিভিন্ন দেশের ইতিহাস থেকে এই শিক্ষা গ্রহণ করেছেন যে ধর্মায়িত বিপ্লবকে যদি প্রতিরোধ করতে হয় তাহলে গ্রামাঞ্চলের দিকে দৃষ্টি নিবদ্ধ করতে হবে। এটা আমার কথা নয়;

Chester Bowles Community Development Project

এর উদ্দেশ্য সম্পর্কে স্পষ্টভাবে বলেছেন

“Many argue glibly that the elimination of hunger in Asia will automatically bring about the defeat of Communism. This gravely oversimplifies the problem. Most revolutions are led not by hungry peasants but by frustrated middle-class intellectuals who have never known hunger in their lives.”

এবং তিনি তাবপরে আরো বলেছেন

“university student present both an opportunity and a problem.”

এবং তিনি আরো বলেছেন

“within the next few years some 60,000 young men and women, mostly college graduates, will be recruited as village workers to

carry on the rapidly expanding work of the Community development areas.”

এর মধ্যে দিয়েই এর আসল রূপ প্রকাশ হয়ে যাচ্ছে। এইভাবে আজকে গ্রামে গ্রামে ভিলেজ ওয়ার্কারএর নামে মার্কণী স্পাই তৈরী করা হচ্ছে। পরিকল্পনা তৈরী করা এক, আর তাকে কারো পরিগত করা আর এক জিনিস। তারা ভুলে গিয়েছেন বাংলার ছাত্র-সমাজের ঐতিহ্য, যে ছাত্রসমাজের মধ্য থেকেই একদিন ক্ষুদ্রায়ম ও কানাইলালের মত ছেলে বেরিয়েছিল। সুতরাং তারা যে মনে করছেন বাংলার ছাত্রসমাজকে মার্কণী স্পাইএ পরিগত করবেন তা অত সহজ হবে না। এ সম্বন্ধে তাদের হুঁসিয়ার থাকতে বলি।

[4-40—4-50 p.m.]

Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের কাছে কমিউনিটি প্রজেক্টএর যে চিত্র এনেছেন সে সম্পর্কে দু'একটা কথা বলবো। তাঁর কথা যা শুনলাম তাতে মনে হ'ল কাগজে খুবই ভাল শুনছে কিন্তু কাজে কতটা ভাল হবে সেইটেই ভাববার কথা। এখানে আমি কমিউনিটি প্রজেক্টএর কথা গত বৎসরেও বলেছি, এ বৎসরেও অন্য সম্পর্কে বলেছি যে এই কমিউনিটি প্রজেক্টএর মধ্যে কি আছে। দেশের মধ্যে রাস্তা হচ্ছে, ছোট ছোট ইরিগেশন স্কীম, হেলথ সেন্টার হচ্ছে, হাসপাতাল হচ্ছে, টিউব-ওয়েল দিয়ে জলের ব্যবস্থা হচ্ছে, স্কুল হচ্ছে, তা ছাড়া আর কি হবে? এইগুলোরই আন্তরিক উন্নতি হবে অর্থাৎ ইম্প্রুভমেন্ট হবে, তা ছাড়া আর কি হবে? সেটা আমি জানতে চাই। সোজাসৃজি কবে, খোলাখুলি কবে বলছি যে এব নাম যে কমিউনিটি প্রজেক্ট হয়েছে এটা আমি পছন্দ করি না; পছন্দ করি না এইজন্য যে এখানে আমি জানতে চাই যে, যে সমস্ত গ্রাম আছে সে গ্রামগুলোর কি হবে? গ্রামের মধ্যে তথা সারা ভাৰতবর্ষের মধ্যে সবচেয়ে বড় সমস্যা আনএমপ্লয়মেন্ট ও আউড-এমপ্লয়মেন্ট দূর করা। এটা দূর করবার কি পরিকল্পনা এবমধ্যে আছে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে গ্রামের শিল্পের উন্নতি কবে তাদের কাজ দিয়ে এই আনএমপ্লয়মেন্ট ও আউড-এমপ্লয়মেন্ট দূর করতে চান। আজকে এই কথা শুন হতাশ হচ্ছি। জমি বণ্টন কবে তাদের সমস্যা—যেটা বেসিক জিনিস, না দেন তাহলে যে সমস্ত ভূমিহীন কৃষক আছে তাদের কি কাজ দেবেন, চাষের উন্নতি কি কবে হবে? হাসপাতাল হয়ত হচ্ছে, টিউব-ওয়েল হয়ত হচ্ছে, কিন্তু তার জল খোঁয়ে তাদের আরো ক্ষমা বেড়ে যাচ্ছে, তারা খাবে কি, তাদের কাজ কি আছে? যে কাজ হচ্ছে তাতে খনন দাঁড়াক হবে, তখন রাস্তা নির্মাণ হবে ও তারা কাজ করতে পারবে। এছাড়া আর কিছুই দেখতে পাচ্ছি না। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে ভিলেজ ইন্ডাস্ট্রিজ বা কুটীর শিল্পের কাজ দেবেন কিন্তু তার কোন কোথায়? আপনারা কুটীরশিল্প দিয়ে তাদের কাজ দিতে চান না, আমি সেটা দেখিয়ে দেবো। যেটুকু অবকাশ ছিল তাও শেষ করছেন টাউনশিপ বাসারে দিয়ে। আমি জানি সহর গড়ে ওঠে গ্রামের প্রয়োজনে। এখানে যে সহর হচ্ছে, সেটা ব্যপকতার সহর সৃষ্টি করে তুলবেন কয়েকটি জায়গায়। প্রথম হচ্ছে যে বাইরে থেকে লোক এনে সহর তৈরী করার জন্য রাখা হচ্ছে, তারা খাবে কি করে? তারা গ্রামের প্রয়োজনীয় সব জিনিস তৈরী করবে। ভাল কথা। তারাই যদি

তৈরী করে তাহলে গ্রামের লোক কি করবে? এ জিনিসের উত্তর চাই। যেখানে যেখানে কমিউনিটি প্রোজেক্ট করছেন তাতে বেকার-সমস্যা সমাধান করবেন বলেছেন কিন্তু জমি ভাগ করবে না, যার জমি তারই থাকবে, সবই রয়েছে। তাই ভেবেছিলাম বেকার-সমস্যা খানিকটা মিটবে কুটীরশীপ দিয়ে। কিন্তু বাইরে থেকে লোক এনে বসিয়ে দিচ্ছেন, তাদের কাজ দিলেন কতকগুলো গ্রামের প্রয়োজনে, এবং তারাই থাকে। তাহলে গ্রামের লোক খাবে কি? এটা কি সম্ভব? এটা কাগজেই শোনায়ে ভাল। গ্রামের উন্নতি করতে চাইছেন—ভাল কথা। টাউনশীপ বসিয়ে দেবেন, লোক এনে বসিয়ে দিলেন, কারখানা বসালেন, টেকনিসিয়ান আনলেন, টাকা দিয়ে কল বসালেন, তারাই সব কিছু তৈরী করবে। এটা কি চলবে? আমি একটা একটা করে জিজ্ঞাসা করছি। হাম্বিং মেশিন বসালেন কিন্তু কলের চাল বন্ধ করতে পারবেন না। কলের চাল সেখানে যাবে ও সস্তায় দেবে। তেলেব কল কিছু বসালেন, ঘানি বসালেন কিন্তু কলের তেল বন্ধ করবেন কি করে, সেটা সস্তায় পাওয়া যাবে। কি করে তারা কাজ পাবে? গ্রামের লোককে বলেছিল যে তারা কলের তেল কিনতে পারবে না। গ্রামে যদি দু'একটা ঘানি থাকে তাও শেষ করবেন। ছোট ছোট মেশিন বসিয়ে দিচ্ছেন কিন্তু কলের তেলেব থেকে সস্তা দিতে পারবে না। এটা কি করে বন্ধ করবেন—কর্ডন করে যে কলিকাতা থেকে তেল যাবে না। এটা কি করে যে কি করবেন তা আমার মাথা আসছে না। যদি বুঝিয়ে দেন তাহলে স্বেচ্ছাসেবক হয়ে কাজ করবে, যদি বুঝি যে এ বন্দাব গ্রামের কোন কিছু উন্নতি হবে। ধরুন বালতি তৈরী করবেন। এখান থেকে শীট নিয়ে যাবেন তাবপল আবার গ্যালভানাইজ করবার জন্য নিয়ে আসা হবে এবং যখন বিক্রয় করবার জন্য নিয়ে যাওয়া হবে তখন তার দাম হবে দেড় গুণ এবং সেটাও বিক্রয় হবে না যতক্ষণ পর্যন্ত কলের বালতি আছে। সুতরাং যে কথা আমি আগে বলেছি যে এই ভিলেজ ইন্ডাস্ট্রিজএর দ্বারা যদি কাজ দিতে হয় তাহলে এইভাবে হবে না, যতক্ষণ না গভর্নমেন্ট তাঁর পলিসি পরিবর্তন করে। মিলএ যে জিনিষ হচ্ছে আবার ভিলেজ ইন্ডাস্ট্রিজএ যদি সে জিনিষ হয়—এইভাবে যদি কাজ হয় তাহলে আমি বলবো যে এটা সর্ব-নাশকর পরিকল্পনা হবে। গ্রামের লোককে শোষণ করবার জন্যই সহর বসিয়ে দিচ্ছেন বাইরে থেকে লোক নিয়ে এসে। আমাকে বুঝিয়ে দিন যে কি করে এটা চলবে। এটা কাগজেই শোনাচ্ছে ভাল। বালতি, তেল, তাঁতের জিনিষ যা কলে তৈরী হয় সেসব জিনিষ যদি করেন তবে কলের জিনিষ বন্ধ করবেন কি করে? যদি কর্ডন করেন তবে কিভাবে কর্ডন করবেন তা বুঝতে পারি না। তিনি যদি বুঝিয়ে দেন যে কি কি জিনিষ তৈরী করতে দেবেন সেই সব জিনিষ আর কোথাও পণ্য পাওয়া যায় কি না। গ্রামের লোককে কি দেবেন? পাট তৈরী করবে তারা, আর বাইরের লোক নিয়ে গিয়ে তৈরী করবেন দড়ি এবং সে দড়ি আবার তাদেরই কিনতে হবে। আমি সব বুঝি, রাস্তাঘাট হচ্ছে, হাসপাতাল হচ্ছে কিন্তু একমুখো বিশেষকি আছে বুঝতে পারি না।

এরকম কোরে সহর বসান যায় না। সহর সকল সময়েই গ্রামের প্রয়োজনে গড়ে ওঠে। একে এরকমভাবে বসালে সে শক্তিরে যাবে। চিরদিন গভর্নমেন্ট ডাকে রাখতে পারবে না, সে চলবে না সেই সব লোককে আবার চাকরী করতে আসতে হবে। গভর্নমেন্টের যে

কটা টাকা নেবে এবং খেয়ে ফেলবে। তাদের সে মাল বিক্রী হবে না, পড়ে যাবে। কি কোরে বিক্রী হবে আমাকে দেখিয়ে দিন।

[4-50—5 p.m.]

### Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ঋণ করে সোনা পরা, আর কর্জ করে ডেভেলপমেন্ট করা একই কথা। আমি বলতে চাই, কমিউনিটি প্রোজেক্ট বা টাউনশীপ যে নামই দেয়া হোক দেশের সুখ বা উন্নতি হোক বা না হোক কয়েকটি কন্সট্রাক্টরের দেহের এবং বোঁটার হবে, এবং ভালভাবেই হবে। এই পরিকল্পনা মুখ্য-মন্ত্রীরামশয় স্বীকার করেছেন। আনন্দের কথা যে তিনি স্বীকার করেছেন যে এক্সপেরিমেন্টাল বেসিনে হচ্ছে। চুটি জায়গায় কোটি কোটি টাকা খরচ না করে মাত্র ১টি কেন্দ্রে যদি খরচ হয় তাহলে ভাল হয় বলে আমি মনে করি। একটা জায়গায় করে আগে প্রমাণ করে দিন যে হাঁ ভালোই হয়েছে, তারপরে বরং আবগারি জিন্মা খুসিমানত টাকা ধার করে যা করতে হয় করবেন। নৈলে "মহালিকা রাম নাম খিলাওয়ে" বলে এতগুলি টাকা গণ্ডার জালে যেন অনর্থক ফেলে দেয়া না হয়।

আমরা দেখছি, একদিকে সরকার জংগল করবার জন্য ফরেস্টের খাতে লক্ষ লক্ষ টাকা দিয়ে দিচ্ছেন, আর একদিকে সহর বানাবার জন্য জংগল কাটাচ্ছেন। এই ঝাড়গ্রামেই সেটা করা হচ্ছে। দেখা যাচ্ছে, সেখানে জংগল কাটানো হচ্ছে আর রাস্তা তৈরী হচ্ছে। আবার সহরেও গাছ কেটে এমারং তৈরী হচ্ছে—এই ব্যবস্থা ঠিকের চলছে ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্টের মধ্য দিয়ে। আমরা পাকা ইটের কাঁচা গাথনি হয় এতকাল জানতাম, কিন্তু কাঁচা ইটের পাকা গাথনি হয় এটা কখনো জানতাম না। মিঃ গুহ একটা নতুনরকম পরিকল্পনা করেছেন তাতেই কাঁচা ইটের পাকা গাথনির ব্যবস্থা। মফস্বলে যত হেল্পিং সেতার হচ্ছে সেখানে এইরকমভাবে ইট তৈরী হয়েছে সেগুলি না পাকা না কাঁচা—ডাঙ্গা। এবং সেই ইটের দ্বারা নতুন বাড়ী নয়, পুরাতন বেগুনি আছে তারও সংস্কার চলছে, যেমন বাকুড়ায় রয়েছে। সুতরাং এক্ষেত্রে খোদ সরকার ঐসব কাঁচা ইটের পাকা গাথনি সত্যিকারের গাথনিই কি না!

প্রথম এই পরিকল্পনা ইনজিনিয়ারিং, কয়েকটা নির্দিষ্টস্থানে নেয়া হয়েছে। যে সমস্ত সমস্যা দেখে আছে, তার আংশিক সমাধানও হলেই ভাল হ'ত। যে সমস্ত পল্লীঅঞ্চল আছে তাদের কিছু উপকার হতে পারত, যদি তাদের অবলম্বন করে, তাদের যে মার্কেট প্লেস সেই মার্কেটের খাতরে তাদের মাঝে একটা টাউন করতে। তারা বাইরে লোক আনবেন, কিন্তু মুখ্যমন্ত্রী বলেন নাই তারা কোথা থেকে লোক আনবেন। তারা কোথাকার লোক? বাইরে থেকে টাউনশীপএর লোক আনলে লাভের থেকে লোকসানই বেশী হবে। কারণ তাতে করে প্রতিযোগিতা অসম্ভব রকম বাড়বে। তারচেয়ে চারুবাণু, যেমন বলেছেন এই বিরাট টাকা এক্সপেরিমেন্টএর জন্য একটা মাত্র রেখে, বাকিগুলো বন্ধ করে দিয়ে যে সমস্ত মফস্বল সার্বভিভিশন বা পানা টাউন আছে সেখানে ইলেক্ট্রিকিটি ইন্সটলেশন করে কিছু কিছু ইন্ডাস্ট্রি করলে, সে অঞ্চলের ও পার্শ্ববর্তী গ্রামাঞ্চলের লোকেরা অধিক সংখ্যায় কম পরসায় বেশী উপকৃত হ'ত। তাছাড়া

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

কলের প্রতিযোগিতায় যেসব জিনিষ ঠেরী কল্লবেন বলছেন, সেগুলি কোন দিন টিকতে পারবে কি না সন্দেহ।

তারপরে, এই পরিকল্পনায় এমন কতগুলি অর্থের অপব্যয় হচ্ছে যার জন্য আমি প্রধানমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বীরভূম জেলায় কয়েকটা প্রজেক্ট হয়েছে; আমি জানি সেখানে কয়েকটা কুরো স্যাসেন হয়েছে, তার এক-একটা কুরার মূল্য ধরা হয়েছে কণ্ট্রাক্টরের মারফৎ ৪ হাজার টাকা। বাঁকুড়া-বীরভূমের একই সয়েল। আমাদের খুব বড় কুরার ১ হাজার টাকার বেশী খরচ হয় না, তাতে বরং লাভও হয়। এক হাজার টাকাতে তো হয়ে যায়ই। আর সেখানে এক-একটা কুরোর জন্য স্যাসেন করে দিলেন ৪ হাজার টাকা। গুৱা বলেন সরকারী কন্স্ট্রাক্টরদের মধ্যে ভাল লোকও ত আছে; তাই দর্শক ১ হাজার টাকার কুরোর জন্য ৪,০০০ টাকা স্যাসেন হ'লো। আর সঙ্গে সঙ্গে ইঞ্জিনিয়ারাবাদও মত দিলেন ৪ হাজারের কমে ভাল কুরা হবে না, কাজেই উন্নতি হবে অন্য জায়গায়। তারপরে ৭ দিন লেখালেখি করে দু'হাজার টাকায় নামলো। টাকা পরে দিচ্ছে বলে কি দেখে দিতে হবে? এটা আত্মীয়স্বজন পোষণের একটা আচ্ছাদনা হয়েচে। যাদের কোন জায়গায় কিছু করে থাকার উপায় ছিল না তাদের চাব খাবার একটা বন্দোবস্ত হয়েছে—তাদের নিজেদের ডেভেলপমেন্ট বেশ হচ্ছে। ভূতপূর্ব মাননীয় মন্ত্রী ভূগপতি মজুমদারের ভাই বিমল মজুমদারের একটা ঢাকবী ভালরকমই হয়েছে। এবং প্রফুল্লবাবু বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছেলে বাটা কোম্পানীতে কাজ করত সে প্রজেক্ট অফিসার হয়েছে। সুতরাং এটা দেখা দরকার যে এটাতে হিতে বিপরীত না হয়। তারচেয়ে বরং বল্লই হয় ডেভেলপমেন্টে আমাদের দরকার নাই আমাদের নিজেদের লোকের ডেভেলপমেন্ট করা দরকার।

সুতরাং আমার মনে হয় এইরকম জঙ্গল কেটে সহর না করে যে সমস্ত সহর ও সুপ্রাচীন গ্রাম মতকল্প হয়ে আছে যেমন মৌদীনীপুর জেলার চন্দ্রকোণা—মস্ত বড় একটা বিজনেস সেন্টার যেটা ছিল, এইরকম বহু বন্দর বা গ্রামকে কেন্দ্র করে যদি এই টাকা আংশিকও খরচ করা হয় তাহ'লে তাতে অনেক অধিক সংখ্যক লোক উপকৃত হবে। সেইদিক দিয়ে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, এবং সেইদিকে অর্থব্যয় করতে অনুরোধ করছি।

### Sj. Nishapati Majhi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। আজ সমাজ-উন্নয়ন পরিকল্পনার যে বাজেট মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বঙ্গ উপস্থাপিত করেছেন আমি তা সর্বাঙ্গীনভাবে সমর্থন করি। প্রশ্নের বসু মহাশয় এবং ডাঃডায়ী মহাশয় যে সমস্ত কথা বলেছেন তা শুনছি। আজ এই পরিকল্পনা সমর্থন করার পূর্বে স্মরণ হয় কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরকে। (বিরোধীপক্ষের উচ্চহাস্য।)

**Mr. Speaker:** Order, order as you know the guillotine is coming so, absolutely peaceful debate is necessary.

### Sj. Nishapati Majhi:

তিনি এই রাজ্যে এমন একটা প্রতিষ্ঠান গড়ে গিয়েছেন যেটা ক্রমেই পূর্ণাঙ্গ হয়ে আমাদের কাছে গ্রীনকেতন নামে পরিচিত হয়েছে। সেই গ্রীনকেতন কিভাবে গড়ে উঠেছে সেই কথা স্মরণ করলে গর্ব হয়। ডাক্তার রায় বরীন্দ্রনাথের নাম না করলেও তাঁর ভাবের পরিকল্পনার কথাই বলেছেন। রবীন্দ্রনাথ যখন গ্রীনকেতন স্থাপন করেন তখন তাঁর সাথে ছিলেন দেশের বিখ্যাত একজন কর্ম্মী—বিশ্ববীর-কর্ম্মী, আর ছিলেন এলমহাষ্ট্র ও পিয়াসনি। তাঁরা নিজ হাতে গ্রীনকেতনে তথা সুদূরলুকটী জঙ্গল পরিষ্কার করেন। তার পাশ ছিল গ্রাম। গ্রামের জমিদার ভাবলেন রবীন্দ্রনাথ শিক্ষকদের নিয়ে স্বহস্তে গ্রামের সংস্কার করছেন কেন? সর্বনাশ হবে, এতে তাঁর স্বার্থ বিশেষ আঘাত করবে। তাই তিনি সঙ্গে সঙ্গে নানা অপপ্রচার শব্দ করে দিয়েছিলেন। বর্তমানে বিরোধীদের রাজনৈতিক স্বার্থের জন্য যেমন অপপ্রচার চলেছে।

[5—5-10 p.m.]

রবীন্দ্রনাথ তবু কর্ম্মীদের গ্রামে প্রেরণ করেন। কি করে আমাদের দেশের লোককে স্বদেশী সমাজ-ভাবাপন্ন করা যেতে পারা যায়, কি করে আমাদের দেশের লোক নিজেদের কল্যাণকর কাজ নিজেরা করতে পারবে, কি করলে গ্রামসংঘ গড়ে উঠবে, কি করলে একটা কেন্দ্রকে অবলম্বন করে তার পাশে বহু গ্রাম আয়ত্বা করাতে পারবে। এই চিন্তাই তাঁর প্রধান হয়েছিল। রবীন্দ্রনাথ এ প্রয়োজনীয়তা গভীরভাবে প্রত্যক্ষ করেছিলেন। তাই শাসিত নিকেতন আশ্রম স্থাপন করার পর তিনি শিষ্যদের বলেছিলেন, “আমাদের গৃহের সঙ্গে যাতে পল্লবী যোগাযোগ হয়, প্রত্যেকে যাতে মনে করেন এই ঘর তাঁদের ঘর, এইভাবে সমাজসেবার কাজ চালাবা কব।” কিন্তু তিনি সেটা পরিপূর্ণ করতে পারেননি। তাই গ্রীনকেতনের প্রয়োজন হয়। গ্রীনকেতনের পাশে ১৫টি গ্রাম।

সমাজ-উন্নয়নের পরিকল্পনায় দেখা যায় ১০০টি গ্রাম নিয়ে এই সেন্টার হবে। এব নাম যদি গ্রীনকেতন করা হয় এবং প্রত্যেক পল্লবীকে এক-একটা আদর্শ পল্লী করা হয় তাহ'লে সত্যিই রবীন্দ্রনাথের আদর্শকে ও বাঙালীর বৈশিষ্ট্য ও ঐতিহ্যকে নিয়ে আমরা জগতের মাঝখানে একটা নতুন আদর্শ দাঁড় করাতে পারবো।

স্পীকার মহাশয়, আমি জানি কোন কোন বন্দ্যো বলেছেন যে বিদেশী অর্থ ও বিদেশী যন্ত্র এবং অনেক অকাজো ও পুরাণ বান্দু অফিসার নিয়ে এ কাজ করতে ষাওবা হচ্ছে। কিন্তু মনে থাকে যেন সমাজ-উন্নয়নের পরিকল্পনাকে সার্থক করার জন্য রবীন্দ্রনাথ স্বীয় শক্তি ও ব্যাপক লোভ ত্যাগ করে কয়েকখানি মাট গ্রামকে আদর্শ করে গড়তে চেয়েছিলেন। সেদিন তাঁর সঙ্গে ছিল কয়েকজন সেবক। আজকে হয়তো সেইরূপ সেবক নাই। এইজন্য গ্রীনকেতনের ইতিহাস যোগাড় করা দরকার। কালীমোহন ঘোষ ও গোবিন্দোপাল ঘোষ মহাশয় এ'রা ডেনমার্ক কো-অপারেটিভ শিখে এসেছিলেন। তাই গ্রীনকেতনের আশেপাশের গ্রামগুলি প্রাণবন্ত হয়েছিল। রবীন্দ্রনাথ তাঁর পুত্র রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরকেও বিদেশে কৃষি-বিদ্যা শিক্ষা গ্রহণ করতে পাঠিয়েছিলেন। তারপর

গ্রীনিফেল্ডে আর একটি প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠলো—  
জিম্পভবন। রবীন্দ্রনাথও গিয়েছিলেন রাশিয়ার কাজ  
দেখতে। তাই রাশিয়ার চিঠিতে তিনি লিখেছেন—

“চিরকালই মানুষের সভ্যতার একদল অখ্যাত লোক  
থাকে, তাদেরই সংখ্যা বেশী, তারাই বহান; তাদের  
মানুষ হবার সময় নেই; দেশের সম্পদের উচ্ছ্রেষ্টে  
তারা সবচেয়ে কম খেয়ে, কম পরে, কম শিখে বাকি  
সকলের পরিচর্যা করে; সকলের চেয়ে বেশী তাদের  
পরিশ্রম, সকলের চেয়ে বেশী তাদের অসম্মান।  
কথায় কথায় তারা বোগে মরে, উপাস করে, উপর-  
ওয়ালদের লাঠি বাটা খেয়ে মরে, জীবনযাত্রার জন্য  
যত কিছু, সুযোগ-সুবিধে সব কিছুই থেকে তারা  
বঞ্চিত। তারা সভ্যতার পিলসমূহ, মাথায় প্রদীপ নিয়ে  
থাক্তা দাঁড়িয়ে থাকে, উপরের সবাই আলো পায়, তাদের  
গা দিয়ে তেল গড়িয়ে পড়ে।”

আজ গ্রামকে গড়তে হলে, পল্লীকে গড়তে হলে,  
এই এই মস্ত দীক্ষিত হতে হবে। এর বিরুদ্ধে  
জনসমাজের মধ্যে যদি কোন কমী প্রচার করতে যান,  
তবে সত্যই ভুল করবেন। কম্যুনিস্ট আমাদের শ্রম্যাব  
জিনিষ, সাম্যালিজম আমাদের শ্রম্যাব জিনিষ তেমনি  
রবীন্দ্রনাথ ও গান্ধীজীবী আদর্শ শ্রম্যাব করবাব  
জিনিষ—সকলের উদ্দেশ্য আজ গ্রামকে গড়া। এখানে  
অপপ্রচারের স্থান নাই। যেটা সত্য সেটা দীর্ঘদিন  
পরেও সত্য হয়।

আমি আব একটা কথা বলি। রাশিয়া থেকে ফিরে  
এসে রবীন্দ্রনাথ গ্রামের কমীদের ডাকলেন, গ্রাম-  
বাসীদের ডাকলেন, ডেকে সেখানে বললেন যে আমাদের  
দেশের লোকে কি চায়? “পাণ্ডিত্য নয়, ঐশ্বর্য্য নয়  
আর কিছু নয়, চাখ মানুষের আত্মার সম্পদ। কিন্তু  
দিনে দিনে পবিত্র ন হয়ে এসেছে। আমি গ্রামে  
অনেক দিন কাটিয়েছি, কোনবকম চাটুবালা বলতে  
চাই নে। গ্রামের যে মস্তি দেখোঁ, সে অতি  
কুংসি। পবপরের মধ্যে ঈর্ষা, বিদ্বেষ, ছলনা,  
বঞ্চনা বিচিত্র আকারে প্রকাশ পায়। মিথ্যা মোকদ্দমাব  
সাংঘাতিক জালে পবপরের জড়িয়ে মারে। সেখানে  
দুর্নীতি কতদব শিকড় গেড়েছে, তা চক্ষু দেখেছি।  
শহরে কতকগুলি সুবিধা আছে, গ্রামে তা নেই; গ্রামের  
যেটা আপন জিনিষ ছিল, তাও যে আজ হারিয়েছে।”

(At this stage the red light was  
lit.)

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Nishapati Majhi:** I want  
five minutes more, Sir.

**Mr. Speaker:** Please take two  
minutes, more and finish.

**Sj. Nishapati Majhi:**

আমি সরকারের সমাজ উন্নয়ন পরিকল্পনায়  
সমর্থন জানাতে চাই। পশ্চিমবঙ্গ সরকার আজ  
অগ্রসর হয়েছেন হয় তা একটা অনাভাবে নতন  
আদর্শ নতন প্রেরণা সৃষ্টি কববার জন্য। তন্মূহ  
বিরোধী হবাব কিছুই নাই। আমি অনুরোধ করছি  
চারিদিকের অপপ্রচার বন্ধ করা হোক। আমাদের  
বীরভূমে ৩টি কেন্দ্র স্থাপিত হয়েছে। সমগ্র রাজ্যে  
আরও দুশোটির ব্যবস্থা কবা সরকার। কিন্তু এক-  
একটি গ্রামকে এক-একটি আদর্শ গ্রীনিফেল্ডে করতে

হবে। আমি সৈদিক থেকেই অনুরোধ জানাচ্ছি।  
তাহলে গ্রামের লোকে কেদ্রর মাঝে তাদের সমস্যার  
সমাধান করবে। তাদের যা কিছু প্রয়োজন—কৃষি-  
শিল্পের সব কিছু তারা সার্থক করে তুলবে। অনেকে  
বলেছেন তা করা হচ্ছে না। কিন্তু তারও কারণ  
আছে। কো-অপারেটিভ ফর্ম যদি করি, ঠিকমত  
লোক সেখানে আসে না। আমরা চাই গ্রামে সমবায়  
শিল্পভাবে দরিদ্র গ্রামবাসী ও মধ্যবিত্ত গ্রামবাসী  
নতনভাবে শিক্ষা গ্রহণ করে বিজ্ঞানের সমাদার করবে।  
এমন কি তাদের তৈরী জিনিষ, তাদের প্রতিষ্ঠানের  
জিনিষ তারা বিক্রী করতে পারবে। এতে কারও  
কিছু বলবার আছে, তা জানি না। কৃষিক্ষেত্রে  
এমন একটা আয়োজন করতে হবে যাতে তারা বেশী  
জল পায়; বেশী ফসল উৎপন্ন করতে পারে,  
আবশ্যাকারী জিনিষপত্র কিনে অন্তে পারে, তাদের  
ক্রয়ক্ষমতা আরও বাড়ে। আমরা সেইদিকে অগ্রসব  
হতে চাই।

বিনীতভাবে আমি আব একটা আবেদন জানাচ্ছি  
ডাঃ রায়ের কাছে। পশ্চাৎপদ জাতির একটা বিশেষ  
দিক এই উন্নয়ন কাজের মধ্যে ভাববার আছে। আজ  
তারা নানা কারণে উপেক্ষিত। তাদের স্বার্থ দেখবার  
কেউ নাই। যদি সমাজ উন্নয়ন প্রতিষ্ঠান তাদের  
সহায় হয় তাহলে রবীন্দ্রনাথ যে গান আশ্রমে  
গেয়েছেন এবং গাইবার নির্দেশ দিয়ে গেছেন তা  
সার্থক হবে।

“সবার আগে, সবার পিছে, সবহাদারের মাঝে,

নিতা সেখার চরণ ভোমার রাজে।”

অফিসারদের যদি এই গানের আদর্শ মূলমন্ত্র হয়,  
যদি অস্পৃশ্যতা দূর হয়, তাদের মাদকদ্রব্য বজ্রনের  
শিক্ষাদান করা হয়, আমার মনে হয় এই সমাজ-  
উন্নয়ন পরিকল্পনায় পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণ একটা  
নতন আদর্শ দান করতে পারবে। এই ব্যাপারে  
ডাঃ রায় নেতৃত্ব গ্রহণ করায় আমি তাকে ধন্যবাদ  
জানাচ্ছি এবং দৃঢ়ভাবে এই বাজ্জটস বায় ব্র্যাম্প  
সমর্থন কবছি।

[5-10—5-20 p.m.]

**Sj. Bankim Mukherji:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, প্ল্যানিং সম্বন্ধে আমরা  
আলোচনা করছি এবং যে প্ল্যানিং করা হয়েছে—  
গ্রামের উন্নতি হবে বলে প্রচারিত হচ্ছে,  
কমিউনিটি সমাজের উন্নতি হবে যাতে বলা হচ্ছে,  
অত্যন্ত দুঃখের কথা যে, সে প্ল্যানিং সম্বন্ধে  
আলোচনা করবার মতন মালমসলা গভর্নমেন্টের তরফ  
থেকে প্রায় কিছুই পাওয়া যায় নি, কোনো মেটি-  
রিয়েলস নেই—কি প্ল্যানিং, কি তার গতি, কোথা  
থেকে তার আয়স্ক, কোথায় তার গন্তব্য কিছুই  
জানতে পাই নি। আমাদের যা কিছু জ্ঞাতব্য ইন্ড্রা  
গভর্নমেন্ট দস্তর থেকে প্রচারিত ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানিং  
এর ভেতরে যা আছে তার মধ্যে সীমাবদ্ধ। কিন্তু  
সেটিকে বখন পশ্চিম বাংলা সরকার এ্যাডপ্ট করে  
নিয়েছেন পশ্চিমবঙ্গের জনো তখন সেই স্কোলিউন  
প্ল্যানিং আমরা পাব ভারত গভর্নমেন্টের কাছ থেকে,  
তার ডিটেলসটা আশা করেছিলাম পশ্চিমবঙ্গ সরকারের  
কাছ থেকে। কিন্তু ডিটেলস বন্ধিতে কয়েকটি অক-  
মান্ড আমরা পেয়েছি বাড়ী তৈরী করতে এত, খাল  
কাটতে এত, তার ভেতর থেকে প্ল্যানিংএর তথ্য  
পরিষ্কার হয় না। ডক্টর রায়এর বক্তৃতা আমি অত্যন্ত

[Sj. Bankim Mukherji.]

মনোযোগের সঙ্গে বুঝবার চেষ্টা করেছিলাম, সেখান থেকে প্ল্যানিংএর নীতিটা কি তা কিছু বুঝতে পারলাম না, যতটুকু বুঝলাম সেটুকু এই যে, ভারত গভর্নমেন্টের প্ল্যানিংএর যে ধারণা সেই ধারণা থেকে এই কমিউনিটি ডেভেলপমেন্টে উক্ত রায়এর ধারণার একটা পার্থক্য আছে। ভারত গভর্নমেন্টএর ধারণার মূখ্য উদ্দেশ্য এই যে রুরাল আপলিফটমেন্ট—গ্রামের কিছুটা উন্নতি এবং সেখানে, যেমন

Reclamation of waste land, provision for water for agriculture, provisions for quality seeds, etc., etc.

ইত্যাদি ৪২টি আইটেম দিয়েছেন। কাজেই প্ল্যানিং জানতে হ'লে পরে আমাদের জানতে হয় কিভাবে কোন কোন গ্রামে কি করা হয়েছে, সেখানকার কৃষির উন্নতির জন্যে কি করা হয়েছে। অবশ্য সৈদিক থেকে আমরা বিশেষ কিছু পাই নি এবং তারপর হোল প্র্যানিং যে গতি, যে প্রণালীর ভেতর কোথায় গিয়ে পৌঁচাচ্ছে, সৈদিক থেকে উক্ত রায়এর যে ব্যায়াস রয়েছে, তার রুরাল ডেভেলপমেন্ট যতটুকু হোক বা না হোক টাউনশিপ ফর্ম করার জন্যে কতকগুলি ছোট ছোট শহর আর তার ঘরবাড়ী তৈরীর ব্যাপারে বেশী আগ্রহ—অবশ্য হিন্দুস্থান কো-অপারেটিভ লিমিটেড—এর ওয়ান অব দি ডিরেক্টরস হিসাবে সে বিষয়ে তার খানিকটা অভিজ্ঞতা আছে—এবং মমত্ব আছে, তাই দেখছি যে টাউন প্র্যানিং থেকে তার যে নিজের কল্যাণী ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্টএর যে বাড়ী, জমির উপর যে ফেপকুলেশন চলছে, সেই ব্যায়াসটা দেখছি এখানেও আছে। কিন্তু প্ল্যানিংএর এই ব্যাপারটা যদি অর্থনৈতিক দৃষ্টি থেকে বুঝবার চেষ্টা করি, তাহলে দেখতে পাই ভারত সরকারের ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানিং যা আছে তার ভেতর অত্যন্ত রকমের অর্থনৈতিক গলদ আছে, যার জন্যে সেই প্লান ফেল করতে বাধ্য, কিন্তু তাতে মোটামুটি উদ্দেশ্য, পারপাস্, যেটা আছে সেটা পরিষ্কার, যদিও তারা স্টাট্ যা করেছেন তা অনৈতিহাসিক, কিন্তু এখানে যা আরম্ভ করা হয়েছে তা শূন্য অনৈতিহাসিক তাই নয়, তা বস্তুমান অর্থনৈতির বিবোধী। আমরা জানি কতকগুলি অর্থনৈতিক কারণে কলকাতা সহর বা মফঃস্বলের সহব-গুলি গড়ে উঠেছে, সেখান গ্রাম থেকে লোক এসে বসবাস করছে। কমিউনিটি প্রোজেক্টএর লক্ষ্য কতকগুলি প্রোজেক্টএর ভেতর দিয়ে সহর থেকে গ্রামে যদি লোক ফিবিং নেওয়া যায়। দু'শ বছর ধরে গ্রাম থেকে লোক সহর চলে আসছে, তাদের গ্রামে ফিরিয়ে নেবার জন্যে শূন্য কতকগুলি সহরে কিছু হাসপাতাল করে দিলে কলকাতা সহর থেকে লোক গ্রামে ফিরে যাবে, এটা সত্য নয়। এখানে যারা এসেছেন তারা অর্থনৈতিক কারণে এসেছেন, জীবিকার কারণে এসেছেন; তত্পাশ তৈরী করতে, ডুলো, কাগজ তৈরী করতে কলকাতা সহরের মর্যাবস্ত প্রাণী গ্রামে ফিরে যাবে না। প্রাণের চারবাণ্ড, সুস্পষ্টভাবে জানিয়েছেন যে কুটিরশিল্পের প্রয়োজন গ্রামে আছে, কিন্তু সে কবে কীরা? ওই গ্রামের সাধারণ লোক অমের সময় করবে। আজকে বাংলাদেশের গ্রামেতে বই লোক আছে তাদের বছরে ৬ মাস ৮ মাস কোনো কাজ নেই, তাদের জন্যে কুটিরশিল্পের প্রয়োজন আছে। কিন্তু তাদের কি আমেরিকান এক্সপার্টরা এসে দেখাবে সেই সব শিল্প, যেমন ঝাণ্ডাই বাসনপত্র, তারা পেতলের বেসব শিল্পকাজ বা অতি প্রাচীনকাল

থেকে আমাদের দেখে আছে।<sup>১</sup> সেগুলি তো আজ নষ্ট হয়ে যাচ্ছে—আমেরিকান সাইবা নেওয়ার ফলে, পাশ্চাত্য কম্পিউশনএর ফলে। উক্ত রায় বলেছেন পাদুকা তৈরীর ব্যবস্থা করবেন। যা পাদুকা তৈরী হবে, তা পারে না দিয়ে মস্তকে ধারণ করতে হবে। যাই হোক, এরকম মূল্যহীন কমিউনিটি প্রোজেক্ট বাদ দিয়ে যাতে গ্রামের কৃষির উন্নতি হয় তার দিকে নজর দেওয়া উচিত ছিল। যদি এক্সপার্ট দিয়ে গ্রামে কুরা প্রভৃতি খনন করে জলের ব্যবস্থা হ'ত, কৃষির জন্যে রুরাল আপলিফটমেন্টএর জন্যে যদি খরচ হ'ত তাহলে বৃহত্তম কিছু পাওয়া গেল। কিন্তু তারা যে স্কিম দিয়েছেন, হিসাব করে দেখলাম ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানিংএ বাংলাদেশের ভাগে ৬৯ কোটি টাকার ১৫ পারসেন্ট অর্থাৎ ১০।১১ কোটি টাকা, এখন উক্ত রায়এর কাছে শুনলাম ১৪ কোটি টাকা।

[5-20—5-30 p.m.]

১৪ কোটি টাকা ৫ বছরে কত লোককে দেবেন? আমাকে ধরলেও—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি ১৪ কোটি বালি নি, কমিউনিটি ডেভেলপমেন্টএ যা বলাই ৩ বৎসরে ৩ কোটি ৩১ লক্ষ টাকা।

**Sj. Bankim Mukherjee:**

আমি টোটাল ধরছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ্যাঁ, ৩ কোটি ৩১ লক্ষ টাকা, 1952-53; 1953-54; 1954-55

এ ষষ্ঠকমবাবু যে বলেছেন ৬৯ কোটি টাকা, তার সঙ্গে ৩ কোটি টাকার কোন সম্পর্ক নাই।

**Si. Bankim Mukherji:**

তাহলে আমি যে বলাই ১১ কোটি টাকা প্লাস ৩ কোটি টাকা—মোট ১৪ কোটিই হ'ল। সুতরাং আমি যা বলতে চাচ্ছি তা হচ্ছে এই যে, আপনারা যেভাবে করছেন তাতে অস্বস্তি: ২৫০ বৎসরে ৭০০ কোটি খরচ করলে বাংলাদেশের আপলিফট হবে। স্পীকার মহাশয়, চেষ্টাও বেলাস বলেছেন যে, এতে কোন কাজই হবে না। সমগ্র বাংলাদেশে প্ল্যানিংই চলতে পারে না যতক্ষণ পর্যন্ত না মিল-ক্রাসএর অবস্থার উন্নতি করা হয় এবং এখানে মিল-ক্রাসকে শূন্য ভাওতাই দেওয়া হয়েছে। আমি বলতে চাই এই ভূমিবান্ধব আমূল পরিবর্তন যতদিন না হয় এবং জমিদারী স্বার্থ একেবারে নির্মূল করা না হয়, মধ্যমবর্গ বিলোপ না করা হয় এবং লাক্স-স্ট্রেক্স প্রোডাক্সন না করা হয় এবং কৃষিতে চাষের পদ্ধতির উন্নতি না করা হয় তাহলে এখানে কোনপ্রকার উন্নতিই সম্ভব নয়। কিন্তু বাংলাদেশেই সবচেয়ে বেশী চান্স ছিল, কারণ এখানে মোমোদর ভালি প্রোজেক্ট হচ্ছে, এবং ইলেকট্রিসিটি উৎপাদনের বিরাট পরিকল্পনা হচ্ছে; কিন্তু এই বিরাট বিদ্যুৎশক্তি ৭ পারসেন্টএরও কম ই-ডাঙ্কিতে দেওয়া হবে। বিহারের ছোটনাগপুর প্রভৃতি জায়গা এর উপযুক্ত ক্ষেত্র নয়, অথচ ৪০ পারসেন্ট সেই সমস্ত অঞ্চলের জন্য খরচ করা হচ্ছে। আমাদের বর্তমান সামাজিক ব্যবস্থা যা আছে তাতে জমিদারী-প্রথার ধ্বংস না হ'লে এবং সঙ্গে সঙ্গে কৃষির উন্নতি না হ'লে এইরকম ভুল পথে মিল-ক্রাসএর সত্যিকারের কোন উপকার হবে না। তাদের

দিয়ে জুতা তৈরী করিয়ে, ধামা তৈরী করিয়ে কোন সময়্যার সমাধান হবে না। এ দিয়ে যারা পুষ্টিশিল্পে নিযুক্ত আছে তাদের খানিকটা উন্নতি হ'তে পারে, কিন্তু শিক্তি মধ্যবিত্তের এর স্বারা কোন উপকারই হবে না। গ্রামের লোককেই কাজ দেওয়া যাচ্ছে না। আপনারা যা করতে যাচ্ছেন—এই কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্টের মধ্যে দিয়ে তা পরিপূর্ণ হবার সম্ভাবনা নাই। রাজনৈতিক কারণেই যে আমরা বিরোধিতা করছি তা নয়। আমেরিকান স্পাইএর কথা বিনয়কৃষ্ণ চৌধুরী ভাল করে বলে গিয়েছেন। সে সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে আর চাই না। আমরা অর্থনৈতিক দিক দিয়েও এর বিরোধিতা করছি। কারণ, যে টাকাটা খরচ হবে তা ভাগ্যবান ব্যক্তি ছাড়া আর কেউ পাবে না, বরং টাকাটির বোঝা নতুন করে চাপবে। সুতরাং আমি বলব এদের কোন মরাল রাইট নাই—কারণ দশজনকে বাণ্ডুত ক'বে একজনকে দেখা যায় না। এতে ক'রে সমস্ত অর্থটাই সমাধিলাভ হবে। এদিক থেকে অর্থনৈতিক কারণে আমরা এই প্ল্যানিংএর বিরোধিতা করছি।

[5-30—5-40 p.m.]

### Sj. Ratanmoni Chattopadhyaya:

অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে এই কমিউনিটি প্রোজেক্ট বিষয়টা অবলম্বন করে আমাদের সভাগৃহে গভীর আলোচনা শুরু হয়েছে এবং চলছে। প্রকৃতপক্ষে একদিক দিয়ে বিচার করলে এই যে প্রশ্ন—ইতিপক্ষে যেসব বড় বড় ব্যাপার এই সভায় আলোচিত হয়েছে এবং যেসব বড় বড় খাতে অর্থ মঞ্জুর করা হয়েছে কিন্তু সেই সব ব্যাপারের চেয়ে এই ব্যাপারের গুরুত্ব অধিক। কেন? কারণ এই ব্যাপার হচ্ছে একেবারে নব সৃষ্টি ব্যাপার। শিক্ষার ব্যাপারে আমরা দেখেছি যে শিক্তি লোকদের শিক্ষাকে পরিচালনা করে নিয়ে যাওয়ার জন্য এবং তার সংস্কার করার জন্য অর্থ-মঞ্জুরী করা হয়েছে। কিন্তু এখানে যে সকল বৃহৎ পরিকল্পনা আছে তারমধ্যে এই পরিকল্পনটা অধিকাংশের প্রয়োজনে লাগবে। শিক্ষার ব্যবস্থা, সেচ ব্যবস্থা, হাসপাতালের ব্যবস্থা, স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা, বা কৃষির ব্যবস্থা—এই সমস্ত ব্যবস্থাগুলিকে একত্র করে একটা যে নব সৃষ্টি—একটা অঞ্চলে নতুন জীবন সঞ্চার করা, সেইটাই রয়েছে এই কমিউনিটি প্রোজেক্ট-এর ভিতর। তাই এর গুরুত্ব অত্যন্ত বেশী। তাই এই সভার সদস্যগণ যে যেভাবে আলোচনা করছেন এবং তাতে যে মনোভাব প্রকাশিত হয়েছে তা অত্যন্ত স্বাভাবিক। আজকের দিনে এই যে প্রোজেক্ট যার কোন দেশী নাম দিতে পারে নি এবং দিতে পারবেও না, একথা প্রধান মন্ত্রীমহাশয় উল্লেখ করেছেন। এতে আমরা লজ্জাবোধ করছি যে এতবড় ব্যাপারে একটা দেশী নামের খোঁজ পাই নি। এটা সমাধান করার প্রধান যুক্তি হচ্ছে এই যে এই প্রোজেক্টের মধ্যে দিয়ে আমাদের চিন্তাধারা গ্রামের দিকে ফিরেছে এটা একটা মোড় ফেরাব মত ব্যাপার। আজ এই যে কমিউনিটি প্রোজেক্ট এটা কিভাবে সার্থক করে তুলতে হবে তার একটা স্বস্বাভাবিক চিন্তা আমাদের সামনে নেই, থাকবেও হয়ত সম্ভব নয়, কারণ আজ নতুন পথে এই গড়ার কাজ তৈরী করতে হবে। এই যে নতুন পথ এটা কোন পরিণতিতে নিয়ে যাবে তার একটা স্পষ্ট ধারণা আমাদের মনে না থাকতে পারে কিন্তু তাহ'লেও আমাদের চেষ্টা হওয়া উচিত যতশক্তি সম্ভব দেশের বর্তমান অবস্থার গ্রামকে বিজ্ঞানসম্মতভাবে গড়ে

তুলতে হবে। এই চেষ্টার স্বারা যদি আমাদের তথা-কথিত শিক্তি জনসাধারণ এবং গ্রামের জনসাধারণের মধ্যে গত দু'শত বৎসর ধরে ব্যবধান ধূসিট হয়েছে এই দুই শ্রেণীর মধ্যে যদি একটা মিলনের পথ সৃষ্টি করা যায় তাহ'লে আশা করা যায় যে এই প্রোজেক্টের একটা সার্থকতা আছে। এবং সেই সার্থকতার কথা চিন্তা করেই এই প্রোজেক্টের জন্য যে টাকা প্রধানমন্ত্রী চেয়েছেন সে টাকার মঞ্জুরী আমি সমর্থন করছি। এখানে ১০০টি গ্রাম তৈরী হবে এবং তার মাঝে থাকবে একটি সহর। কিন্তু কথা হচ্ছে সেই সহর বাইরে থেকে গড়ে তুলবেন না গ্রামের প্রাণ ধারণের জন্যে একটা সহর আপনা থেকেই গড়ে উঠবে? বহু গ্রামের মাঝে মাঝে দেখা যায় যে এক গজ গড়ে উঠেছে গ্রামের প্রয়োজনে। এই সহর বা টাউনশিপ পরিকল্পনা যদি সেই রকমের হয় তাহ'লে কল্যাণের ব্যাপার হবে। গ্রামকে গড়ে তুলতে হলে শিল্পের কথা বলবার আগে কৃষির কথা বলতে হবে। কৃষির যদি উন্নতি করতে হয় তাহ'লে সেচ আবশ্যক, বীজ আবশ্যক এবং সর্বোপরি আবশ্যক ভূমি যে চাষ করবে তার যাতে মমতাবোধ আসতে পারে সেজন্য তাকে সত্যাকারের ভূমির মালিক করতে হবে। মহাত্মা গান্ধী বলেছিলেন এবং সে চিন্তার যে গতিধারা তা আজ সমস্ত দেশ বুঝতে পেয়েছে যে

“The land must go to the tiller.”

একথা আজকের দিনে গৃহীত হয়েছে। শূদ্র যে বিশিষ্ট কোন রাজনৈতিক দল এটাকে গ্রহণ করেছে তা নয় কংগ্রেসী দল এবং অন্যান্য দল সকলেই এটাকে গ্রহণ করেছে। এই যে ভূদান আন্দোলন আমাদের দেশে শুরু হয়েছে এই আন্দোলনের পর্যায়ে আমাদের জাতীর জনক মহাত্মা গান্ধীর ভাবধারা নিহিত রয়েছে। মহাত্মা গান্ধী মানবের মধ্যে যে সত্য, শ্রীতি ও অহিংসার মনোভাব জাগাতে চেয়েছিলেন এবং তার চেষ্টার পিছনে যে শক্তি ছিল সেই তাগের শক্তি সর্বসাধারণের মধ্যে ছড়িয়ে দিতে হবে। ভূমিদান আন্দোলনের স্বারা দেশের মধ্যে একটা সাড়া জেগেছে—ভূমির স্বাধিকৃত্যোগ এই আন্দোলনের অগ্রগতি আমরা লক্ষ্য করছি। উত্তর প্রদেশ এবং অন্যান্য প্রদেশেও এর অগ্রগতি দেখছি। এই যে সাড়া দেশে পড়েছে, দেশকে ইহা কল্যাণের পথেই নিচ্ছে তাতে সন্দেহ নেই। এই স্বাধিকৃত্যোগের পর বহু সংগৃহীত ভূমি বণ্টন করে দিতে হবে সর্বসাধারণের মধ্যে যাদের ভূমি নেই। এই ভূদান আন্দোলনের মধ্যে ভূমিদারী-প্রথা বিলোপের কথা উঠেছে। এখন ভূমিদারী-প্রথা বিলোপের কথা সকলেই ভাবছে ও সকলেই স্পষ্টভাবে বুঝতে পারছে যে শূদ্র, মধ্যমশ্রেণী লোপ করলেই হবে না, ভূমিদারী-প্রথা বিলোপ করে সেই সংগৃহীত ভূমি বণ্টন করে দিতে হবে তাদের হাতে যা নিজেদের হাতে লাগল চালাচ্ছে ও চাষ করছে। এই ভূমির স্বাধিকৃত্যোগের পর সাধারণ লোকের ভূমির উপর একটা মমতাবোধ জাগবে এবং সেচের সাহায্যে ও মমতাবোধের জন্যে যে খান উপদান করবে তা বোকা-কেনার মধ্যে দিয়েই স্বাভাবিকভাবে সহর গড়ে উঠবে। আজকের দিনে এই যে নতুন সহর, গড়বার কথা হচ্ছে এবং গ্রামের শিল্প উন্নত করার কথা হচ্ছে। সেই আলোচনা প্রসঙ্গে আমরা মনে করি এবং আমাদের মনে সাধারণতই এই প্রশ্ন জাগে আজ কৃতিশীলতার সাহায্যে গ্রামের শিল্পের উন্নতি করতে হবে কিন্তু আমরা দেখছি এই গ্রামীণশিল্পের উন্নতি হস্ততার ও অন্তরায় কি? সেখানে আমরা দেখি বড় বড় কেন্দ্রীভূত শিল্পের ভীড়ে তাদের উপাদান মাল যত সম্ভব



[Sj Ratanmoni Chattopadhyaya.]

দিতে পারে, তার কাছে আমাদের কুটিরশিল্প কোন-মতেই টিকতে পারবে কি না সন্দেহ। অথচ দেখছি আজ গ্রামে গ্রামে বহু কুটিরশিল্প রয়েছে—কুম্ভকার, কাঁসারীর কারখানা হয়েছে, এরকম বহু শিল্প গ্রামে রয়েছে, এই নতুন সহর যে হবে তাতে এইসব শিল্পীদের স্থান কোথায়? আমাদের শিল্পীদের যদি কাজ দেওয়া না হয় তাহলে তাদের উন্নতির পথ কি, এই কমিউনিটি প্রজেক্টের মধ্যে একথা খুব ভালভাবে ভেবে দেখবার দরকার আছে। বেকার সমস্যা মিটবার জন্য যদি মেশিন নিয়ে এসে উন্নত ধরনের কারখানা করেন তবে যেখানে ৫ হাজার লোক কাজ করতো সেখানে ৫ শত লোক কাজ করবে এতে বেকার-সমস্যা কি করে ঘাটবে? বরং আরো বেড়ে যাবে। আমাদের কমিউনিটি প্রজেক্টের দ্বারা গ্রামের মাঝে নতুন নতুন শিক্ষিত যুবকদের নিয়ে বাবার পরিকল্পনা করছেন। এখানে গভর্ণমেন্টের এই নীতি অবলম্বন করতে হবে যে কি করে গ্রামের শিল্পকে উন্নত করা যায় এবং সেদিকে যদি চিন্তা করেন তাহলে বুঝবেন যে গ্রামের শিল্পের উন্নতি করতে হলে বড় বড় শিল্প যা হচ্ছে তাকে সংযুক্ত করতে হবে তা নাহলে গ্রামের শিল্পের উন্নতি হবে না।

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** Your time is up. Please take your seat.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I am surprised at the various opinions that have been expressed in this House with regard to the schemes. Any new scheme is bound to evoke thought in the minds of thinking people, and everyone must look at it from the point of view which he has. I want to say certain facts which have arisen out of the discussion in this House.

In the first place, the ratio of expenditure provided for the community project as between township and village is about 37 for the township and 63 for the village.

Secondly, the amount of Rs. 3,31,00,000 is in addition to the development project which we have taken in hand. One friend criticised that the amount provided for Industries and Agriculture is very small. I may tell him that what he has seen in the community project is in addition to what is provided for, in the normal development projects.

[5-40—5-50 p.m.]

Take, for instance, the question of agriculture. In this, under a

particular project, you might have seen that there is a sum of Rs. 2,43,000 provided. This is in addition to the agricultural schemes that are already in operation for the Five-Year Plan and for which money has been provided. My third point is that the money that is provided for the village areas would be mainly used for the construction of village roads, for providing better seeds and seed multiplication farms and manure to the villagers, a village school and also for village industries. Sir, I do not know whether Sri Bhandari did listen to my speech. I made it perfectly clear that the one objective would be to let the village people who are dependent upon agriculture and who remain without work in some months of the year to have an additional source of income. I have mentioned that on several occasions in this House and I repeat that again that it would be no use merely to think in terms of removal of the zamindari because that by itself will not solve the problems and the difficulties of the villagers so far as Bengal is concerned. It is admitted that the majority of the village-folk, the majority of those who are agricultural labourers and bhagchasis do not get enough. Then why don't they take up the small industries? Who prevents them? It is possible, and my approach is based on the fact that it is possible and these men require some experiment. When I use the word "experiment" I mean that the object of the township is to serve as an object lesson to the villagers as to how they can take to the small industries to which they may take to permanently if they so desire and if it is profitable. Remember that after all it is only a three-year project, and we expect that after three years the villagers would have absorbed the ideas and functions that are now being developed in and performed by the townships. I am not such a pessimist as Sri Bankim Mukherji that our people will not take to even making shoes although he had thrown a fling at me that the shoes will come to my head. I do not mind it of

course, but I do say this that I have noticed young men taking to handiwork and going in for manual work—understanding the dignity of labour—in an increasing proportion. It is a great thing and it holds out a great hope for the future. It has been asked—why was it, therefore, necessary to create the townships? I have said before and I repeat it again that I feel that unguided and unadvised even if you do something for the villagers and establish small units there they will not flourish unless there is a township to guide and advise them. On the other hand the township itself will not be of much use unless there are villages linked up to it which can absorb their products. Some friend asked what had happened to the Fulia and Nilakheri townships and why they failed. That is exactly the proposition which was placed before me, namely, that the Fulia township had not succeeded to the extent we desired. One of the defects of the Fulia township was that it depended upon the export of its products outside the area and there they had to compete with other agencies who have got more facilities than the poor men doing the technical work in the township. Therefore the primary object is that the production of the township should be such that can be absorbed in the villages and the villagers should be able to purchase them. If there is anything over and above their needs then only they may go outside that unit. Sir, Sri Bankim Mukherji was enquiring why so much money was provided. As I have told you before, a great deal of the money of Rs. 3,31,00,000 would be given as loans either to the individual industrialist or to the group of persons who take up the industries or take to agricultural pursuits. It is because they will get irrigation facilities in that area. Sir, it has been asked as to who would gain an occupation in these townships. There is no limit put on it because obviously as everybody knows, even now every one of the townships that are now in existence has become overcrowded and a large number of

people are going about unemployed. It is our hope and desire that some of them at any rate might get into these townships and find an occupation for themselves. There is no limitation as to who would go. It may be that ultimately it would be the area people that will be occupied in the townships or it may be the refugees. There is no definite line put in the scheme as such. Sir, I am not surprised also with that sort of argument always put forward attributing motives into anything which a person does. One would say that this is only to create spite. Another would say that this would bring profit to some people. Others will say that it will give strength to the Congress Party. Another person would say,

আসন্ন পোষণ করার ব্যবস্থা হচ্ছে।

These small things do not really trouble me for I know that my scheme is correct and that my line of approach is correct, and so it does not matter what other people say. Sri Charu Chandra Bhandari is a great follower of Bhudan Yagna. Can he give the complete project? No. He has got an idea which I admire. It may be that it may blossom forth into a great thing afterwards. But simply because some do not agree with a particular scheme at a particular moment they say that there is a motive behind it, that the motive is this and the motive is that.

Two of my friends observed that I am guided by Mr. Chester Bowles. It does not affect me; I am not guided by Mr. Chester Bowles or any other Bowles. I am guided by what I think is correct and by what my duty is towards the Province, and by what we feel should be done in the interests of the State and its people.

Sir, this is a scheme which I feel can never succeed unless there is an amount of self-confidence and self-help in our people and this is what I want to develop. It is all very well to say—why take a small part of a building; take the whole building. I am not interested in getting anything done for the country as a whole. I want the countrymen

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

themselves to take it up. Only I want to tell them that there is a way and let them take it up if they so desired.

One gentleman said that Rs. 4,000 has been put in for a ring-well. It is true that the cost of a ring-well as given to me by my engineer is Rs. 3,400. Let them say that the local people are prepared to do it for a thousand rupees. We agree and we would ask them to take it up. I can quote Mr. J. C. Gupta who has done the same thing in his own area. The whole purpose behind the scheme is to make the persons themselves see what is good for the country. There is no hard and fast line in the sense that it should be done in a concrete shape or plan, as Sri Bankim Mukherji has said. We have got the reports of the different areas which he may profitably read. But today what I want to say is that the object for which this community project is developed is for the purpose of teaching the people to use their arms and limbs and heads a little more in their own interests. It is perfectly true, as Sri Bankim Mukherji has said, that my outlook, that the outlook of this Government is a little different from the outlook of the Central Government at least in the initial stage.

[5-50—6 p.m.]

But, Sir, I may say that whatever we have done now this integration of the township with the village areas has been accepted in every detail by the Central Government. It is true also that it took us a little time to convince them of the advantages of such an integrated scheme so far as West Bengal is concerned. There are other States which are not probably following the method we are following. We need not have absolutely the same type as will be acceptable to all States of the country.

Sir, some people have asked why not have big industries. I have discussed this matter several times before. I do not want to go

further into details. I am one of those who believe that the time has come when our people should go to the villages. Sj. Bankim Mukherji says that he knows nothing about villages. I say yes, he knows. What does it matter? Let him use his knowledge for the purpose of developing the country. I shall welcome co-operation from any quarter. But I do not want, through big or subsidised industries or Government-sponsored industries, that the people should be always made to feel that they have nothing to contribute except to obey certain rules and regulations prepared by the Government. That is not the way in which I look at human life of this country.

With these words I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Madan Mohon Khan that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Haldar that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Madan Mohan Khan that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amulya Charan Dal that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,16,77,000 for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:

#### AYES—65.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhattacharya, Dr. Kanailal  
Bhowmick, S<sub>j</sub>. Kanai Lal  
Bose, Dr. Atindra Nath

Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambion  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakshahari  
Chaudhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Choudhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Chowdhury S<sub>j</sub>. Binoy Krishna  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Daiul, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Dutt, S<sub>j</sub>. Probodh  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhushon  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Jatish (Ghatal)  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Goswami, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Haider, S<sub>j</sub>. Nailini Kanta  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Joarder, S<sub>j</sub>. Jyotish  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab.  
Mahapatra, S<sub>j</sub>. Balalal Das  
Mitra, S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Mukherji, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mulloek Chowdhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjay  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Ray, Dr. Narayan Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Saha, S<sub>j</sub>. Saurendra Nath  
Sahu, S<sub>j</sub>. Janardan  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
Sen, S<sub>j</sub> Kta. Menikuntala  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

#### NOES—136.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shukur, Janab  
Bandopadhyaya, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Smarajit  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Syama Prasad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas  
Bhattacharjee, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Syama  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandar  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Chakravarty, S<sub>j</sub>. Shabataran  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratanmoni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali

Das, S. Kanailai (Ausgram)  
 Das, S. Kanai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S. Jkta. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghose, S. Kahlitish Chandra  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Gurung, S. Nar Bahadur  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhushan  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. Mahendra Nath  
 Mahbert, S. George  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Byomkes  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Mamtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. Jkta. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Munda, S. Antoni Topno  
 Mufarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath

Paul, S. Surech Chandra  
 Paramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafuiddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray, S. Joyotish Chandra (Haroa-  
 Sandeshkhali).  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baldya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bijoy Krishna  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Shaw, S. Mahitosh  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 65 and the  
 Noes 136 the motion was lost.

[6—640 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 2,16,77,000 be granted for expenditure under Grant No. 39, Major Heads "63B—Community Development Projects—82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account—Community Development Projects—Loans and Advances bearing interest—Community Development Projects", was then put and agreed to.

(At this stage the House was adjourned till 6-30 p.m.)

(After adjournment.)

**Major Heads: XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to

move that a sum of Rs. 1,40,24,000 be granted for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account".

Sir, ordinarily one would think that this demand is a demand for Rs. 1,40,00,000. Actually this 1 crore 40 lakhs has to be made as a demand because on the receipt side we have 1 crore 3 lakhs so that the real demand is for 37 lakhs on the score under head "Receipts from Road Transport Scheme" and 20 lakhs under the other scheme "Capital Outlay on Road Transport Scheme".

Sir, the West Bengal State Transport has been subjected to much criticism both inside the legislature and outside it and comparisons have been made with similar State enterprises in other States like Bombay and Madras. It is true that the road transport scheme is still being organised and there are laches here and there, but the conditions under which this transport scheme has to work in this city are not quite the same under which bus services in other States are operating. Differences are of fundamental nature. In other States State Transport has the monopoly of the routes on which they operate and there is no competition from private buses or tramways in some cases. In Calcutta on the other hand, the State buses have to face a competition of long-established private bus services as well as of the tram. The private buses have taken more profitable routes because they were first in the field and the State buses have been forced to take up routes a majority of which are not remunerative. They are also to run in competition with the tramways. Secondly, the fare structure in Calcutta is very low compared with the fares charged for the transport in other States. In our city, the fare charged is 4 to 6 pies per bus mile whereas in Bombay city it is 7 to 8 pies per mile, in Bombay outside the city

it is 9 pies per mile, in Madras it is 12 pies for the first mile and 6 pies for the subsequent mile; in Hyderabad it is 10½ pies per mile, in Uttar Pradesh it is 9 pies per mile. Thirdly, in the case of our transport service the service is confined to the city whereas the State Transport in other States mentioned above plies in rural areas also. It is well known that in the case of a bus serving in rural area the stops are less frequent and therefore economy in fuel is greater than in the city where the bus has to stop frequently.

Sir, there has been a comparison made as between a State bus and a private bus. Sir, under the law a conductor and a driver of a State bus cannot be given work for more than 8 hours a day and for each bus 2 conductors and 2 drivers are employed during the day in two shifts. Private bus owners seldom follow this principle. Employees of State buses get leave with full pay amounting to three months a year as well as medical leave on half pay and there cannot be an arbitrary punishment. These concessions hardly exist in the case of employees in private buses. Their rule is "no work no pay". Unless Government are prepared to employ workers on the same line, the comparison is bound to be against Government service.

Fourthly, Sir, the transport service of Calcutta was not set up with any profit motive. One of the objects was to solve unemployment problem. We now employ 2,032 persons in Calcutta and 112 persons in Cooch Behar. Of the 2,032, 1,182 belong to the technical and skilled staff, 523 belong to the unskilled staff, 8 belong to the gazetted group and 319 belong to non-gazetted group. The private bus owners have no such obligation. They are free to employ men who are able to do the job skilfully. In our case often we have to take in men who are not such experts in their work and we have to train them afterwards. The output, therefore, would necessarily be low.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

We have in our employ a large number of refugees. It is, therefore, to be observed that there is a difference between State Bus Service and Private Bus Service.

Sir, during the last World War, to be more precise, in 1946, 169 temporary bus permits were given to 19 people—it was on a temporary basis—the permit to expire after two or three years. We found early in 1948 that the transport problem of Calcutta had become very acute and at the same time we had to decide what to do with these 169 temporary bus permits. The State Bus Service was started in July, 1948. I will confess that when we started this bus service we did not organise, as we have done now, the workshop for the purpose of maintaining in a proper shape and form the buses. We had contracted with certain private workshop owners to deliver to us every day a certain number of buses which they failed to do with the result that the total number of buses could not be put on the road as could be done if it were under our own supervision.

[6-40—6-50 p.m.]

We put in our bus service on the 31st July, 1948. In the meantime we looked out for establishing a proper workshop. We realised that no bus service could be profitable or could be run without loss unless we had a certain number of buses which formed an economic unit subject to our own set-up. And we thought that we would go up to 400 buses, taking the double-decker buses as two buses and tried to work out that unit of buses. A Transport Directorate was created in May, 1949, with a Chief Accountant and Directors of Operational, Financial and Administrative Departments. Today we have 273 single-decker and 37 double-decker buses. 44 single-decker buses are long buses to accommodate at least 42 passengers. We have two fully equipped depots which attend to the day to day maintenance and light repair work. We have now got a central workshop which can handle

any form of repair even if they are big repairs. •We hope to build a third garage in the centre of the town besides the two garages now in existence, one in the north and one in the south. The result is that today the buses sometimes have to ply long distances before they can reach their garage, and that means wastage in petrol. The State buses are now plied on 12 routes.

The next question that I want to apply my mind in my address to the members is on the question of its not being a remunerative proposition. It is true that we have not got as much return as we should have got with the fleet of cars that we possess today. Part of it, as I have said, is due to the fact that our workshop organisation was not completed. But, Sir, if you take the total financial position as up to the 31st March, 1953, from the middle of 1948 you will find that the total earnings have been Rs. 1,93,24,000, and the total working expenses are Rs. 1,94,81,000. It represents a difference of Rs. 1 lakh. In the depreciation account we have put in Rs. 44 lakhs, and interest on capital outlay is Rs. 16 lakhs, i.e., a total of Rs. 60 lakhs that is shown as loss. I then made detailed enquiries, because this is a matter which was exercising my mind as to whether money had been spent on major repairs and paid out of the working expenses of a particular year. When we put the figure for depreciation in a particular year, we take it to be 20 per cent. of the total capital cost. It means that at the end of five years the whole of the cost will be written off, and with the depreciation fund another bus may be purchased. But, Sir, what we have done is that in the working expenses of Rs. 1,94,00,000 are included Rs. 29 lakhs which are for major expenses, which means that the life of the buses has been extended by these major repairs. For instance, we have converted 100 petrol buses into diesel buses, which is cheap. We have taken off the bodies from a large number of buses—about 79 or 80—and put aluminium sheets

for the bus body. All these expenses were paid out of the working expenses, with the result that at the end of five years the bus which should have been the zero figure, so far as asset is concerned, is now worth another 4 or 5 years' lease of life. Therefore, the depreciation should have been shown as the figure of not 20 per cent. but of 10 or 11 per cent.

Secondly, of the Rs. 44 lakhs shown as depreciation, Rs. 8 lakhs are with the Accountant-General in hand.

Thirdly, the interest that they have shown as Rs. 16 lakhs is what no commercial concern would show, because as I have explained before no commercial organisation pays any interest, because it is run out of the share capital. In the case of Government also, although Rs. 16 lakhs are shown as interest, we pay no interest, because the whole of the capital has been paid out of our revenue account. Therefore, although from the point of view of the Government method of accounting, there is an apparent loss of Rs. 60 lakhs, I maintain that this Rs. 16 lakhs interest this Rs. 8 lakhs that are with the Accountant-General out of the depreciation fund, and Rs. 29 lakhs that have been put in out of the working expenses should be deducted from the so-called loss, but this is not all. We had purchased land at Rs. 18,66,000, the present valuation of which is Rs. 37 lakhs, i.e., for the land. We had purchased a building at Rs. 47.29 lakhs. The present valuation is Rs. 52 lakhs. We have purchased stores worth Rs. 11 lakhs out of our working expenses.

Taking everything into consideration, I do think that even with our non-monopoly method, even with the low fare charge we have done better. As I have said, that does not mean that there should be complacency. We have now put in fairly stiff measures to see that nothing is done which can be prevented and which causes loss. But I do say that even as it is, the Government method of accounting

which is different from the commercial method of accounting does not give you the correct picture.

[6-50—7 p.m.]

As a matter of fact I have asked one of the Chartered Accountants to look into these matters and to give us their considered views as regards the exact position.

Sir, with these words, I move the grants that stand in my name.

[*Mr. Speaker: I take it that the House has permission to treat the cut motions under this Demand as moved.*]

**Sj. Mrityunjay Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy regarding State Transport which has resulted in heavy loss of public finance.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievance.

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy of the Government.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the hopeless management of the State



[*Sj. Subodh Banerjee.*]

Transport system, heavy loss of public finance and inconvenience of public at large.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to run State Transport Bus service in Ultadanga area, Calcutta.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate bus services in routes Nos. 76, 76A, 77 and 77A and enhancement of bus fares in route Nos. 76 and 76A from Mominpur to Diamond Harbour and from Mominpur to Amtolla Hat, respectively.

**Sj. Jyotish Chandra Ray:** (Falta): Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the enhancement of bus fares in route No. 76 from Mominpur to Diamond Harbour and to open a new bus route from Shibaniipur to Falta within P. S. Falta, 24-Parganas.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to start a bus route between Salkia and Baluhati in Howrah.

**Sj. Jatish Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads

"XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of supervision and control of Road Transport by the Government.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the reason as to why in the condition of shortage of accommodation, a large number of buses stand with cancelled road license.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about top-heavy administration, nepotism, and favouritism rampant in the State Transport Department of the Government of West Bengal.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the loss in the passenger bus service and its mismanagement.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unsatisfactory results of the working of the State Transport Scheme.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced

by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about mal-administration in the State Transport of Calcutta.

**8j. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the State Transport Department of the West Bengal Government.

### 8j. Haripada Chatterjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, রাস্তার এক রকমের ব্যক্তিগত সেবা যার ব্যয় মাটিতে জোরসে এক বাবা মেয়ে লাঠির ব্যাড়া দিয়ে সব ব্যক্তিই দেয়। আমাদের মুখ্যমন্ত্রীরও হয়েছে সেই অবস্থা। বা কিছ, আমরা বাস, সবই তিনি ধাবাব্যাড়া দিয়ে ব্যক্তিই দিতে চান। আমি এখানে ১৯৫১-৫২ সালের এ্যাকচুয়ালস ধরেই হিসাব দিচ্ছি। কারণ বিপদ মন্ডারী আজকাল ভাল করে বাজেট পড়েনও না, এ্যাকচুয়ালসও বোঝেন না। (নয়জ্ঞ)। তারা যেন ভাল করে বুঝে উত্তর দেন। মুখ্যমন্ত্রী বললেন এ্যাসেস্টস্ বেশী হবে। সেটা অডিটের সময় দেখান নি কেন? ডেপুটিসিয়েশন কম হবে বলে তিনি বলেছেন। আমি বলছি, কম হু হবেই না, আরও বেশী হবে। দুই বছরের পরে বাসগুলিকে আর খুঁজেও পাওয়া যাবে না। স্টেট ট্রান্সপোর্টের আমি যে সমালোচনা করেছিলাম, তার উত্তরে ডাঃ রায় ৩টি পরেট ধরে উত্তর দিয়েছেন। প্রথমতঃ বাসগুলো ওয়েলফেয়ারের জন্য চালান হচ্ছে, লাভের জন্য নয়। দ্বিতীয়তঃ ২,৫০০ লোক এতে কাজ পাচ্ছে। আর তৃতীয়তঃ, প্রাইভেট বাসএর সঙ্গে প্রতিযোগিতার স্টেট বাসএর লোকসান হচ্ছে। আজও

ঠিক সেই কথা বললেন। এই ৩টির একটি কারণও বিচারসহ নয়। ১৯৫১-৫২ সালের এ্যাকচুয়ালসএ দেখছি ২,৫০০ জনের কর্মসংস্থানের জন্য এইভাবে টাকা খরচ হয়েছে। ডাইরেকশন—অফিসারদের জন্য ৪৬,২০২ টাকা; আর এন্টারপ্রাইজমেন্টএর জন্য ১,২০,৮৮৭ টাকা; আর অপারেশনএ অফিসারদের জন্য ৪৫,৬৭৪ টাকা; আর এন্টারপ্রাইজমেন্টএর জন্য ১১,০০,১১৫ টাকা। মোট ১০,১৫,১০৮ টাকা। এই বছর নেট লোকসান হয়েছে ২৬,৪৮,০০০ টাকা অর্থাৎ ২,৫০০ জন লোককে বেতন দিতে যে টাকা লেগেছে, তার ঋণাত্মক লোকসান হয়েছে। এক কোটি ৫৫ লক্ষ টাকার সম্পত্তি উড়িয়ে বছরে ২৬ই লক্ষ টাকা লোকসান করবার জন্য এদের ১০ লক্ষ টাকা মাইনে দেওয়া হচ্ছে। এদের কাজ করতে না দিয়ে এই টাকাটা ধরে বসে থাকার জন্য পেনশন দিলেও ১০ লক্ষ টাকার উপর বেঁচে যাবে। স্টেট ট্রান্সপোর্ট—এর গাড়ীগুলো মাসে বাস পিছু হাজার টাকার ভাড়া দিলে ২০৬টি বাসে ১ বছরে প্রায় ২৮ লক্ষ টাকা ধরে আসত—ওয়েলফেয়ারও হত। আর ২,৫০০ জনের উপার্জনও বন্ধ হত না। (ইন্টারপারসন)—চিৎকার করছেন কেন? আমার সঙ্গে চিৎকার করে কি পারবেন?

**Mr. Speaker:** Order, order, please. We shall have to conclude the debate today.

### 8j. Haripada Chatterjee:

এই ২,৫০০ জনকে কাজ দেওয়ার ওয়েলফেয়ার কিরকম হচ্ছে তার একটা নমুনা দিচ্ছি। পেট্রোল, ডিজেল, টায়ার, টিউবএর হিসাব ধরলে ওয়েলফেয়ার ধরা পড়বে। ডাঃ রায় বলেছেন—স্টেট বাস প্রথম ১৫৫টির মধ্যে ১০০টিতেই ডিজেল ইঞ্জিন বসান হয়েছে। তারপরে বাস প্রায় সবই ডিজেল ইঞ্জিনের এসেছে। অথচ পেট্রোল খরচা বেড়েছে। ১৯৫১-৫২ সালের হিসাবেই দেখা যাচ্ছে—

আয়	পেট্রোল খরচ	ডিজেল খরচ	টাকা
লক্ষ	লক্ষ	লক্ষ	
বাজেট	৮৬	১১	৯০ হাজার
সিঃ বাজেট	৫১.৮৪	১০.৭৫	১.৫ লক্ষ
এ্যাকচুয়াল	৪৭.৫৯	১১.৮২	১.৯ লক্ষ

এই হচ্ছে খরচ। আর অর্ধেক হ'ল। কিন্তু পেট্রোল, টায়ার, টিউব খরচ বেড়ে গেল। ডিজলে প্রায় সব বাস চলে। তার খরচ অর্ধেক হ'ল কিন্তু পেট্রোল খরচ বেড়ে গেল। ১০০টা বাসের পেট্রোল ইঞ্জিনএর বদলে ডিজেল ইঞ্জিন বসান হয়েছে। সেই পেট্রোল ইঞ্জিনগুলি কোথায়? তৃতীয়, স্টেট বাস এবং ট্রাম ও প্রাইভেট বাসএর প্রতিযোগিতা। এ প্রতিযোগিতার শেষের ২ জনেরই ক্ষতি হবার কথা। স্টেট বাসএ দিনে রাতে সব সময় সমান ভাড়া থাকে। ওঠবার জায়গা, দাঁড়বার জায়গা পাওয়া যায় না। বাসের কারণে প্রথম দিন থেকেই লাভ সূর্য হর। বাস পূরণ হলে লাভ করতে থাকে। এখানে প্রথম থেকেই প্রচণ্ড লোকসান সূর্য হয়েছে। ভারতবর্ষের কোন প্রদেশে স্টেট বাসএ লোকসান হয় না। আসাম পর্যন্ত ৩০ লক্ষ টাকা লাভ করে। লোকসান কেবল আমাদের ডাঃ বাবান্দার মুখ্যমন্ত্রীর হাতেই হয়।

[7—7-10 p.m.]

### Dr. Ranendra Nath Sen:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়। আমাদের পশ্চিম বাংলার মন্ত্রিসভার যে ক'টা কলকমর কাজ আছে তার মধ্যে স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস অন্যতম। হরিপদ বাবু একদিকে তা পেশ করেছেন, আমি অন্য দিক দিয়ে এই হাউসের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা এই:

এবার বাজেটে বিধান বাবু কলছেন যে আমাদের ১২,১৫,০০০ টাকা লোকসান হবে। সেই লোকসান—টার ধরছেন ইন্টারেস্ট অন ক্যাপিটাল ৮ লাখ টাকা, আর ১০ লাখ টাকা কার্শিবিউস, টা ডেপুটিসিয়েশন ফন্ড, ইন্টারেস্ট অন ক্যাপিটাল ধরছেন ৪ পায়েস্ট, যেটা বর্তমান সময়ে অত্যন্ত বেশী; আর ডেপুটিসিয়েশন ফন্ড ধরছেন ২০ পায়েস্ট যেটা অনেক বেশী; কারণ

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

বাড়ি প্রাইভেট বাস দেখি তাহলে তার তুলনার ৬৫ পার্সেন্ট দেওয়া উচিত। এই কলিকাতায় যে বাস সার্ভিস চলে—প্রাইভেট বাস—তাতে এত বেশী দিয়েও আসলে লোকসান হয় না। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে লোকসান গুণা বলছেন, ঠিক তত লোকসান নয়, লোকসানটাকে বেশী কোরে দেখাচ্ছেন। আসলে যে লোকসান হচ্ছে সে কেন হচ্ছে? এর মধ্য দিয়ে সমস্ত স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস যা ২ কোটি টাকার যে সমস্ত পাবলিক বাস গড়ে উঠছে, সেই দু'কোটি টাকার সম্পত্তি একটা কর্পোরেশনের নাম কোরে বাংলা দেশের শেঠাদের হাতে তুলে দেবার জন্য একটা অশুদ্ধ চেষ্টা আছে। স্বাভাবিকত: স্টেট ট্রান্সপোর্টে যারা সব সাধারণ লোক কাজ করে তাদের লোহাই দিয়ে যে ২,০০০ লোকের অন্নসংস্থান হচ্ছে তাদের ন্যায্য দাবীদাওয়া চেষ্টে দেওয়ার চেষ্টাও দেখাই।

আমি দেখাচ্ছি কি কোরে লোকসান হচ্ছে। চুরি চমায়ার কথা হরিপুর বাবু বলেছেন; আমি আর বলব না। আমি দেখাচ্ছি এতে কিরকম মাথাভারী কাঠামো। বিধান বাবু বাজেট বক্তৃতায় বলেছেন যে এঁদের মাথাভারী কাঠামো নয়, কিন্তু সেইটার প্রতিই আপনার দৃষ্টিগোচরে আনছি—একজন ডিরেক্টর-জেনারেল ১,৭০০ টাকা মাহিনার, আর একজন এডিশনাল ডিরেক্টর-জেনারেল এরকম ১৭৭ টাকা মাহিনা। এমিস্ট্যান্ট ডিরেক্টর-জেনারেলের ১,৪১০ টাকা, আর ৪ জন স্টাফ সুপারভাইজার এই ডিরেক্টরের স্টেটাস ভোগ করেন তাদের প্রত্যেকের ১,৪১০ টাকা মাহিনা। এঁদের অধিকাংশই বাড়তি লোক, আর এটা হয়েছে পেনসনভোগীদের আভ্যর্থনা। যেমন এন, সি, ঘোষ মহাশয়। শুনলাম তিনি চলে যাচ্ছেন, কিন্তু চলে ত যাচ্ছেন না, রয়েই গেছেন। তার উপর আবার আর একজন হয়েছে লে, এন, তালুকদার মহাশয়।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Dr. Sen is wrong? **Mr. Ghosh** has left from the 1st February, 1953.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** So far my information goes, he has not gone.

ওখানে আছেন মিঃ এল, এম, বকসী যিনি কুচ-বিহারে গুলি চালানায় যথেষ্ট নাম করেছেন। তাঁকে ওখান থেকে সরিয়ে ওখানে আনা হয়েছে। তাছাড়া আমরা শুনছি যে এই কলিকাতা পুলিশের ডেপুটী কমিশনার সত্যেন মুখার্জী মহাশয় নাকি অবসর নিয়ে এখানেই আসবেন। আর এই যে সমস্ত বড় বড় অফিসার রাখা হয়েছে তারা স্টেট বাসের কি জানেন? সেটা আপনার দৃষ্টিগোচরে আনছি। দেখবেন কিভাবে টাকা নষ্ট হচ্ছে। বলা হয় পেট্রোল চুরি করছে কন্ডাক্টর ও ড্রাইভারেরা। কিন্তু বাসে কি হয়। ডবলিউ, বি, এস, ১০৯৪এর ডিনটা ইঞ্জিন ০ বার মাসে বদলী হয়েছে; ডবলিউ, বি, এস, ১১২৪ ডবল ডেকার ২ মাস বসে থাকল পেয়ারার পাটস নাই। নতুন কেনা স্কেও-এর মধ্যেই স্পয়ারার পাটস নাই—তার মানে কি? বড় পুরান ডাম্পারেরা মৌসিম এটায় সন্ধ্যা ৩টা ছোড়া দিয়ে নিয়ে আসা হয়েছে। ডিরেক্টর-জেনারেল, বালুন, আর ডিরেক্টর বা এডিশনাল ডিরেক্টর তাদের না আছে জ্ঞান, না আছে জ্ঞানবার ইচ্ছা; তারা বড় বড় হোয়ারা চোয়ারা হয়ে বলে যাচ্ছেন, এবং কোন কিছু বক্তৃতা না। এই সুব জিনিষ

পাবলিক বাসে দিনের পর দিন ঘটে যাচ্ছে। তারপরে কিভাবে তার ভিতর চলেছে! বখনি রিপোরার করা হবে তখন যেমন আইডিয়াল ইঞ্জিনিয়ারিং কোম্পানী বলে একটা কোম্পানী আছে ঘোঁরা মালিক নাকি ডিরেক্টর অব স্টেট ট্রান্সপোর্ট এর বন্ধু, সেখানে। আর, বাস এন্ড কোম্পানী বলে একটা কোম্পানী আছে সেটা নাকি ডিরেক্টর অব এডমিনিস্ট্রেশনের বন্ধুর। এখন এই যে অবস্থা চলেছে সেটা কিরকম-ভাবে মাথাভারী স্টোর উদাহরণ দিই:

পচাত্তর জন লোক বেলঘরিয়া রানিং সেকানিক্যাল ডিপার্টমেন্টে কাজ করে। এর জন্য ০ জন সুপার-ভাইজার আছে; তাদের সুপারভাইজ করবেন ০ জন জোয়ানান, ০ জন কোয়ারম্যানের জন্য গ্যারেজ সুপারিনটেন্ডেন্ট কাজ করছেন, আবার তাঁদের জন্য একজন এমিস্ট্যান্ট ডিরেক্টর সুপারভাইজ করছেন, আর তার উপরে ওয়ার্কস ম্যানেজার একজন আছেন; অর্থাৎ ৭৫ জন লোকের কাজ সুপারভাইজ করবার জন্য ১ জন লোক আছে বাকিদের মাহিনা ৩০০ টাকা করে ১,৪০০ টাকা মাসে। সুতরাং স্টেট ট্রান্সপোর্টে কেন লোকসান হবে না? আরও লোকসান হবে। সুতরাং এই ধরনের মাথাভারী কাঠামো যা চলছে তার পরিবর্তন করা চাই।

তারপর কি ধরনের খরচ হয় সেটা হিসাব করবার চেষ্টা করছি। সমস্ত খরচের শতকরা ৪০ ভাগ রানিং এবং মেনটেন্যান্সএ খরচ হয়। ১১ পার্সেন্ট হয় ইন্টারেস্ট এন্ড ডেপ্রেসিয়েশনএ আর ৩৪ পার্সেন্ট হচ্ছে কমার্চারদের মাহিনা, ডি, এ, ইত্যাদির জন্য। আসলে তাহলে হচ্ছে মাথাভারী কাঠামো; আর সঙ্গে সঙ্গে যারা মাথার উপর বসে আছেন তাঁদের জ্ঞানগম্য নেই। যেভাবে দিনের পর দিন খরাপ মৌসিম, খরাপ গাড়ী চালান হচ্ছে, পেট্রোল থেকে টায়ার পর্যন্ত চুরি হয়ে যাচ্ছে—উপরের অফিসারদের সঙ্গে বড়বন্দ কোরে তাদের রোগসাজসে, অথচ সেটা ধরবার কিছুই হয় না, এদিকে বড় বড় ডিরেক্টর, এডিশনাল ডিরেক্টর, ইত্যাদি পোন্ড তৈরী করে রাখা হয়েছে, তাতে বিশ্মিত হবার কিছু নেই।

তারপর বিধান বাবু বলেছেন যে বেলঘরিয়ার যে বিরাট কারখানা সেটা নাকি এশিয়ার বৃহত্তম। তাহলে বাহিরে মেরামতের জন্য কেন যায়, সার্ভিসার মেরামতের জন্য যায় কেন? এ মেরামত ত ডিপোতেই হতে পারে! তবু বাহিরে কেন যায় তার কৈফিয়ৎ যেমন কি? আবার কোন স্টেট বাস মেরামতের জন্য ডিপোর ইঞ্জিনিয়ারিং সেকসনে পড়ে থাকে আর লোকসান জমে বছরের পর বছর। কেন এরকম হয়?

তারপর বিধান বাবু বলেছেন যে, ২,০০০ লোকের অন্ন সংস্থান হচ্ছে। আমি বলতে চাই যে ২,০০০ লোকের অন্ন ত সংস্থান না, বোয়ান উপরোলার করেকজন গোল্ডফেড অফিসারের; তাদেরই পেট ভর্তি করছেন। একে আশ্বীর শোষণের ব্যবস্থাই বলা যেতে পারে। এইবার নীচের লোকদের মাহিনার হিসাব দিচ্ছি, এই এসেমব্লিতে পাঁড়রে নীচের ডলার লোকদের কথাই বেশী বলতে হয়।

ড্রাইভারের মাহিনা ১০ টাকা, আর কন্ডাক্টরের মাহিনা ৫০ টাকা। আর কলিকাতায় যে প্রাইভেট বাস আছে তার ড্রাইভার ও কন্ডাক্টরেরা এর ০ গুণ ৪ গুণ রোজগার করে। ওখানকার হেড মেকানিকের বেতন ১২০ টাকা। যে কোন ইঞ্জিনিয়ারিং কোম্পানীর

হেড মেকানিকের ২০০ টাকা মাহিনা আর এখানে একজন ডাল মেকানিকের বেতন ১৫ টাকা। তারপর ক্লাস আই ডি এমশলারজনের মাহিনা ১২—৩০ টাকা, আর ঐরা বলাছেন সরকারের তরফ থেকে যে ওয়েল-ফেয়ারের জন্য এটা চালান হচ্ছে। আসল কথা বন্ধু পরিজন, প্রিয়জনদের জন্য চালান হচ্ছে।

স্টেট হায়দরাবাদ স্টেটের স্টেট ট্রান্সপোর্টের কন্ডাক্টরের মাহিনা ৫৫—৮৫ টাকা, আর এখানে ৫০ টাকা, কোন স্ট্রেক নেই; মাহিনাটা ডি, এ, ধরে।

তারপর গ্রেডের কথা বলি যে এখানে কোন গ্রেডের বালাই নেই, বছরে ইনক্রিমেন্টও হয় না। প্রভিডেন্ট ফন্ড নাই কেননা, অস্থায়ী চাকরী। ওয়েলফেয়ার স্টেট আর কাকে বলে! ওয়েলফেয়ারের মধ্যে জন-কতক বাস্তুহায়ার চাকরী হয়েছে। শোনা যায় ২১ জনকে তাদের পাওনা না দিয়েই ডিসচার্জ করা হয়েছে।

তারপর ওভারটাইমএর কথা বিধান বাবু বলেছেন যে ওভারটাইম খাটান হয় না; কিন্তু, ওভারটাইম রীতিমত খাটান হয়।

[7-10—7-20 p.m.]

আমি খুব জোরের সঙ্গে বলছি যে তাদের ওভারটাইম খাটান হয় এবং এটা দেখবার জন্য এসেমারের যেকোন লোক যদি আমার সঙ্গে যেতে চান তো আমি রাজী আছি। দু'দিন চেক আপ করলেই ওভারটাইম হয় কি না তা দেখা যাবে। যে রোট আছে তাদের ওভারটাইম দেওয়া হয় না। গত বছরে ধরা হয়েছিল ৩০ হাজার টাকা কিন্তু এক পরসেও দেওয়া হয় নি। যেহেতু ওভারটাইম রোট দেওয়া হয় না সেই হেতু উনি বলেছিলেন ওভারটাইম হয় না। তারপর স্টেট বাসএ যে এ্যান্ড্রিভেট হয় তাতে উনি বলে দিলেন আনান্ডী লোক তাদের মধ্যে কেউ কেউ আছেন এবং সেজন্যই এরূপ ঘটে থাকে। এরূপ অপপ্রচার করা হয়। কিন্তু মোটর ভিহিকলস্‌এর বেশীর ভাগ বাসেই হ্যান্ড ব্রেক নাই সেজন্য এ্যান্ড্রিভেট হচ্ছে।

তারপর তারা শ্রমিকদের ও কর্মচারীদের ওয়েলফেয়ারের কথা তুলেছেন। কিন্তু কাজ করতে করতে লোক অসুস্থ হয়ে যায় তার চিকিৎসার ব্যবস্থা হয় না। এই এসেমারিতে গত বছরেও আমার অন্যান্য বন্ধুগণ এসব কথা তুলেছিলেন। তাদের টি, বি, হয় আরও কত কি শব্দ অসুখে তারা ভুগছে। বহু বলবার পর বিধান বাবু বলেন তাদের পাঠাচ্ছি। বহু রোগে টি, বি, প্রভৃতি অসুখে তারা ভুগছে, চাকুরি ছেড়ে চলে যায়, না হয় কোন ব্যবস্থা তাদের হয় না। বেলঘারিয়াতে ডিপো আছে সেখানে কোনরকম ঔষধ-পত্র বা মেরিডিসন দেবার বন্দোবস্ত নাই। যদি এ্যান্ড্রিভেট হয়, বেশী দামের ঔষধ এসে নিজেদের পরসার কীনে খেতে হয়। তাছাড়া বেলঘারিয়া ডিপোতে চীপ ক্যাটনও একটা নাই। কোন ডিপোতেই নাই। আর একটা কাজের কথা ম্যাপিং অর্ডার রুলস। সেদিন কালীবাড় এ সম্বন্ধে বলেছিলেন বেলঘারিয়াতে কিছু নাই। চাকরির সন্তু কি? এ সম্বন্ধে ওরা গ্রাহাই করছেন না, গাড়ী চলাচলে হান্সম পলিসের অভ্যাস হয়। ট্রাম কোম্পানী বা প্রাইভেট বাসে কিছু হলে ট্রাম কোম্পানী বা বাস সিণ্ডিকেট পলিশ কেস লড়ে কিন্তু এসে বেলার নিজেদেরই সেসব করতে হবে, ১০ টাকা মাইনের ডাকেই পলিশ কেস লড়তে হবে। কোর্টএ

যেতে হবে। আর একটা জিনিষ হচ্ছে—বিনা অজু-হাতে চার্জ শীট হচ্ছে। এবং চার্জ শীট হয়ে হয়ে সাসপেন্ড করা হচ্ছে এবং কোন কোন ক্ষেত্রে দশ মাস পর্যন্ত করা হচ্ছে। সুতরাং ওরা এসবের জন্য যদি ইউনিয়ন করতে চান তাও এরা মানতে রাজী নন। (নরেন্দ্র এন্ড ডিক্টেব্রেশন)। ব্যটলু বা ছিল ভালকদার সাহেব আসার পর থেকে তাও বন্ধ হয়ে গেছে। আপনাদের দলের লোক কালীবাড়ও তো ইউনিয়নএর কথা বলেছেন ফুড ডিপার্টমেন্টএ। তাও মানছেন না। সাধারণ মানুষের জন্য এই ব্যবস্থা। এই স্টেট ট্রান্সপোর্টএ, দিনের পর দিন লোকসান চলেছে, জুয়াচুরি চলেছে আর লোকসানের নাম করে এরা এটাকে শেটদের, বেনেদের হাতে তুলে দিতে চাইছে তাই কর্পোরেশন করে তার হাতে দেওয়ার কথা হচ্ছে। কেন এই লোকসান হচ্ছে, কি কাজ হচ্ছে, এ সম্বন্ধে নিরপেক্ষ তদন্ত হোক। সকলপক্ষের লোক নিয়ে নিরপেক্ষ তদন্ত কমিটি করে দেখুন কেন এত লোকসান হচ্ছে? স্বতীয়তঃ কি হলে ভালভাবে চলেতে পারে, সে বিষয়ে উপদেশ দেবার জন্য একটা উপদেষ্টা বোর্ড গঠিত হোক এবং তাতে সমস্ত দলের লোকই থাকুক। স্বতীয়তঃ দাবী হচ্ছে এই যে আমাদের এই দু'কোটি টাকার সম্পত্তি কোন অজহাতে দিয়ে কর্পোরেশনএর হাতে তুলে দেওয়া চলেবে না। আজকে যে ষড়যন্ত্র চলেছে তাতে সাবধান বাণী করছি। চতুর্থ নম্বর হচ্ছে যে, যে সমস্ত কর্মচারী, শ্রমিক আছে তাদের দাবীসওয়া মিটিয়ে দিন এবং তাদের সুখ-সুবিধা আদায়ের জন্য ইউনিয়নএর দাবী স্বীকার করে নিন।

### 8). Jnanendra Kumar Chaudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন বাস সার্ভিস সম্বন্ধে। হরিপদ বাবু, নরেন বাবু, অনেক বিষয়ে বলেছেন, আমি সে সম্বন্ধে বলব না, আমি অন্য জিনিষ বলছি। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন

This bus service is still being organised

এই স্টিলবরণ বেঁধে কবে বড় হবে জানি না। ১৯৪৮ সালে যে মাস থেকে এটা আরম্ভ হয়। মাদ্রাজে ১৯৪৭ সালে আরম্ভ হয়, এবং প্রথমে তারা ১৭টি রুটে ১৫৮টি বাস নিয়ে আরম্ভ করে। ১৯৫২ সালে সেটা হচ্ছে ৫৫টি রুট এবং ৩০৮টি বাস। তারা ক্ষতিপূরণ দিয়েছে ২৫ পারসেন্ট করে, মজুত রেখেছে টাক্স। এ সমস্ত দিয়ে লাভ করেছিল ১২ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা। আমাদের বাস সার্ভিসএ এখন গেজেটেড অফিসার ছিল না, এত লোক নিযুক্ত করা হয় নি, প্রথম আরম্ভ করা হয়েছিল তখন ১৯৪৮-৪৯ সালে লাভ হয়েছিল ২৮ হাজার টাকা। তারপর যখন গেজেটেড অফিসার এলো নিবারণ বাবু, তখন এল, ক্রমশঃ লোক যত বাড়তে লাগল, পর্যবেক্ষণ ভাল করে হতে লাগল, সুস্থ হলে লোকসান। সে লোকসান দাঁড়াল ২৬ লক্ষ ২০ হাজার টাকা। তাহলেই বন্ধ করে দিলেন পর্যবেক্ষণ হচ্ছে। তারপর আরো লোকসান দেখান নি। রোড টাক্স দেন নি, ইন্সপেক্টর কি দেন নি, তা যদি দিচ্ছেন তাহলে আরও লোকসান হ'ত। মাদ্রাজে রোড টাক্স দেন, ইন্সপেক্টর করে তাতেও গভর্ণমেন্টের আর হয়।

তারপর এরা আবার ভিন্ন ভিন্ন মডেলএর কিনছেন, এর কোন দরকার ছিল না। যদি স্টেট থেকে, সরকার

[Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury.]

থেকে পরিবহন করার ব্যবস্থাই হ'ল, তবে একই মডেলের গাড়ী কেনা উচিত ছিল, তাতে করে পার্টস বদলাবার অনেক সুযোগ হ'ত। তা সত্ত্বেও ভিন্ন ভিন্ন ডিলাসনের স্যাটিসফাই করার জন্য এরকম ভিন্ন ভিন্ন মডেলের বাস কেনা হয়েছে—আর কিছু নয়। বোম্বাইতে কি হয়েছে দেখুন। ১,৮৯২ খানা বাস নিয়ে আরম্ভ হয়, প্রথম বছর লাভ হয় ১২ লক্ষ ৫৯ হাজার টাকা, বিহারেও প্রতি বছর লাভ হচ্ছে। আসামেও লাভ হচ্ছে। ১০০ খানা লরী এবং ১২০ খানা বাস নিয়ে ১৫ লক্ষ টাকা লাভ করেছে। উড়িষ্যা একটা ছোট স্টেট ১৯৪৮ সালে আরম্ভ ৪২ খানা বাস নিয়ে, এখন সেখানে হয়েছে ১৬১ খানা, লোক হয়েছে মোট ৭৫০ জন, লাভ হচ্ছে ১৬.৫ পার্সেন্ট। নতুন কারখানা খুলছে এবারের বাজেটে দেখলাম, তাতে শিক্ষা প্রদান করা হবে। তারপর মেকানিক্যাল শিক্ষা দেবার জন্য একটা ওয়ার্কশপ খুলছে, তাতে ক্রী ট্রেনিং দেওয়া হবে। ওরা বলছেন competition with private bus

সেজন্য লাভ হয় না। সৌদি ০ নম্বর বাসএ যাক্‌লাম। জিজ্ঞাসা করলাম এতে তোমাদের কিরকম লাভ হয়। উত্তর হল

কাম নহী হোতা হঁ তো কঁস খলোয়গা বাবু  
তাতে লোক বেশী ছিল না, মাত্র ১৫।১৬ জন প্যাসেঞ্জার ছিল, এই তো অবস্থা, এতেই এদের লাভ হয়। আর লোক এত বেশী উঠে স্টেট বাসএ কারণ বসার সীটগুলি ভাল ও আরামদায়ক, তাই লোকের খুব ভীড় হয়, লোক চড়েও খুব বেশী, এতেও এদের লাভ লাভ ক্ষতি হয় তবু বলেন  
competition with private bus.

একে কি আপনারা ওয়েলফেয়ার স্টেট বলবেন? গতবার বলেছিলেন লোক ইম্মোরাল হয়ে যাচ্ছে, ভাড়া সব দিচ্ছে না কিন্তু এত ভীড় হচ্ছে, কিছু লোকের ভাড়া যদি নাও পাওয়া যায় তবু তো লাভ হওয়া উচিত!

[7-20—7-30 p.m.]

আবার এমন অনেক জায়গা আছে যেখানে কম্পিটিশন নাই। সেখানে ঠুঙ্গেরই একমাত্র আরও দুটো রুট যেখানে লাভ হচ্ছিল, অথচ তা তুলে দিয়েছেন এবং অন্য একটা কোম্পানীর হাতে তুলে দেবার চেষ্টা হচ্ছে, সেটা সত্য কি না আমি জানতে চাই। রপেন বাবু বলেছেন এখানে একটা ষড়যন্ত্র চলছে। (এ ভয়েস: আপনি ষড়যন্ত্র জানেন না, আর আপনার দলের লোক জানেন?)

[Sj. Subodh Banerjee:]

আরও ষড়যন্ত্র ঠুঙ্গের বিড় বিল্ডিংএ হচ্ছে।—ডিপার্টমেন্ট এন্ড নরেক্স।

আমার সাজেশনশাটটা একটু শুনুন। এই ডিপার্টমেন্টএ এন্ড গেজেটেড অফিসারের প্রয়োজন নেই। এত বেশী মাইনা দিয়ে গেজেটেড অফিসার রাখবার দরকার নেই। বারা পেন্সন নির্যেছিল তাদের আবার এত টাকা দিয়ে রাখা ঠিক নয়; কারণ তারা অকেজো হয়েছিল বলেই তাদের পেন্সন দেওয়া হয়েছিল। নতুন বাসের এনার্জি আছে তাদের ডাকুন—দেখুন আপনারা লাভ হয় কি না। ব্যবসা হিসাবে

যাতে এটা ভালভাবে চলে উত্তর ব্যবস্থা করুন। বেকেন বাস সার্ভিস ভাল করে চালালে নিশ্চয়ই লাভ হবে। (ডিপার্টমেন্ট এন্ড নরেক্স!) তারপর আর একটা কথা বলবো—সে হচ্ছে আপনারা টারার, টিউব—এগুলি খুব শীঘ্রই খারাপ হয়ে যার তার কারণ কি?

(Noise and disturbances from Congress Benches.)

বখনই আপনারা গায়ে বড় লাগে, তখনই আপনারা গোলমাল করেন। (এ ভয়েস—ঠিক বলেছেন।)

(Here blue light was lit.)

স্পীকার মহাশয়, আমি আর দু'মিনিট সময় নেবো। আমি এখন বাস স্ট্যাণ্ড সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। স্টেট বাস স্ট্যাণ্ডগুলি এমন জায়গায় করা হয়েছে যেখানে লোক কম ওঠে অথচ প্রাইভেট বাস স্ট্যাণ্ডের জায়গায় লোক বেশী থাকে। এ সম্পর্কে জেনারেল ডিসকালনএর সময় বলা হয়েছে, সুতরাং আমি তার আর রিপোর্ট করতে চাই না। এবার উড়িষ্যা ট্রাঙ্ক রোড সম্পর্কে আমি দু'একটা কথা বলতে চাই। সেখানে গভর্নমেন্ট থেকে কয়েকটা স্ট্রট হয়েছিল এবং তাতে স্পেশাল উকিল হিসাবে আমাকে নিযুক্ত করা হয়েছিল। সেখানে কেসের দরুন অনেক কাগজপত্র আমি পাই নি, কিন্তু অপোজিট পার্টি বহু কাগজপত্র সংগ্রহ করে কোর্টে নিয়ে এসেছিল। আমি ঠাট্টা করে তাঁদের জিজ্ঞাসা করেছিলাম কোথা থেকে তারা ঐ সমস্ত কাগজপত্র পেলেন? তারা তখন হেসে বলেন “আপনি সং, আমরা ঘুষ দিয়ে কাগজপত্র বের করে এনেছি। পুলিশকে যদি ঘুষ না দেন তাহলে স্টেট বাস সার্ভিস পাবেন কি করে?” যেখানে লোকে এত উপায় করে নিচ্ছে, অনেকে ঘুষ দিয়েও লাভ করছে আর আপনারা মাত্র ১১ খানা বাসে লোকসান করছেন। সমস্ত বিষয় লক্ষ্য করে, সব দিকে নজর রেখে যদি এই বাস সার্ভিস চালান তাহলে নিশ্চয়ই লাভ হবে। তা নাহলে এই ১১ খানা বাস থেকে আপনারা লোকসান করবেন এটা বড়ই দুঃখের বিষয়। আপনারা জানেন

“What Bengal thinks today, the rest of India thinks the day after.”

এই কথা আমরা বলে থাকি, সুতরাং এটা আপনারা একটু বিবেচনা করে, ভেবে দেখুন।

8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, স্টেট ট্রান্সপোর্ট স্কীমটা সম্বন্ধে বলতে গেলে প্রথম মনে হয় যে আমরা আজকাল ব্যবসা স্কীম না করে চীটিং স্কীম করি। প্রথম দেখুন আমাদের যে স্টেট ট্রান্সপোর্ট আছে তার থেকে এক রকম নতুন ফরম বেরিয়েছে, যাতে চাকরীর জন্য আবেদন করতে হবে। প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন ২৫ হাজার লোককে চাকরী দিয়েছি। ২৫ হাজার লোককে প্রোভাইড করতে গিয়ে প্রতিমাসে যে ফরম বিক্রী করা হয় তার প্রতিখানির দাম চার আনা। বেকার যুবকদের মধ্যে ফরম বিক্রী করা হয়, এতে প্রচুর টাকা আদায় হয়। সেই পরসা বারা দেন, তাদের একটা সংবাদ পর্যন্ত দেওয়া হয় না, তাদের এ্যাপারেন্টমেন্ট করা হ'ল কি না। যাক, তারপর আমাদের বক্তব্য এই যে, যে ট্রান্সপোর্ট স্কীমএর পরিবর্তন দরকার এবং এ সম্বন্ধে গভ অধিবেশনে বিলিট ব্যক্তিরা তাদের স্পষ্ট অভিমত জানিয়েছিলেন, এবং

বলোচ্ছলন যে একটা এ্যান্ডাইসরী বোর্ড বা এরকম একটা কিছু করা হোক; কিন্তু আমাদের মাস্টারদার কাছ থেকে তার কিছুই পেলাম না। আমরা দেখতে পেলাম একটা ফেট ট্রান্সপোর্ট অর্ধারিট, এই স্ক্রীম আছে। অনুসন্ধান করে দেখবার সুযোগ পেয়ে দেখলাম তার ভেতরে বিরাট বিরাট মানুষ আছেন, বিরাট বিরাট ব্যবসার সঙ্গে তারা জড়িত। প্রধানমন্ত্রী শুনিয়েছেন বাসের সঙ্গে এবং ট্রামের সঙ্গে আমাদের প্রতিশ্রুতিতা করতে হচ্ছে। ট্রামের প্রতিনিধি সাহেব একজন এরমধ্যে আছেন, এবং বাসের আমাদের গ্রীষ্মত আনন্দীলাল গোস্বামীর মহাশয় আছেন, তিনি কিভাবে আছেন এই ফেট ট্রান্সপোর্ট অর্ধারিটের মধ্যে জানি না। এখন কথা হচ্ছে এই যে, আমাদের এই যে ফেট ট্রাউং তাকে যদি ভাল করে চালান যায় তাহলে সেটা গ্রহণযোগ্য। লোকসান হচ্ছে এবং আমাদের মস্তািমশ্রুতী ভাষেছেন বাচ্ছ বাচ্ছ গৌরী সেনের টাকা। এরপরে স্বজনপোষণ, দলপোষণ ইত্যাদি ব্যাপারে দু'একটি খবর আমি দিতে চাই। এখন কথা এই যে, গ্রীষ্মত আর, পি, ঘোষ তিনি হচ্ছেন বাসের প্রোপ্রাইটর, ৭৮নং রুটে তিনি বর্তমানে কতকগুলি বাস চালাচ্ছেন। কংগ্রেসের তিনি হচ্ছেন একজন বড় চাই। হঠাৎ দেখতে পেলাম যখন থেকে তিনি এই সমস্ত বাসের পারামিট পেলেন তারপর থেকে ওখানে যে ফেট বাস চালাচ্ছিল সেটি বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে (এ ভরসে: কত নম্বর রুট?) এটা হচ্ছে ৭৮নং রুট। তারপর বেলঘরিয়া থেকে শ্যামবাজার পর্যন্ত যে বাস চলত সেই বাসটাকে ঐ ৭৮নং বাসকে সুযোগ দেবার জন্যে সরিয়ে নেওয়া হ'ল। আবার দেখা যায় খালি বাসগুলি চলেছে শ্যামবাজার থেকে বেলঘরিয়ায়, অথচ তাতে আরোহী নেওয়া হয় না, নিলে ফেট বাসের কিছু আর যে হয় এটা বুঝতে কষ্ট হয় না। এসব কারণেই প্রতিদিন এত লোকসান হচ্ছে। অথচ আমরা বলছি এই লোকসানের আমরা কিছু করব না। আবার দেখুন, বেলঘরিয়ায় যেখানে ফেট বাস রাখা হয়, সেখানে যারা চাকরী করে সাউথ ক্যালকাটার লোক তাদের সকালবেলার বেলঘরিয়া গিয়ে বাস নিয়ে আসতে হয়, আবার কাউকে হয়ত সাউথ ক্যালকাটা গ্যারেজ থেকে বাস নিয়ে নর্থ ক্যালকাটাতে চালাতে হয়। এই যে পেট্রোল অপচয় এটা কেন হচ্ছে। প্রধান মন্ত্রীমহাশয় শুনিয়েছেন যে ডিজেল ইঞ্জিন আমাদের, সুতরাং পেট্রোল অপচয় কম হয়। কিন্তু এইভাবে যে সময় যায় এবং আরোহীদের না নেওয়ার জন্যে যে অপব্যয় হয়, তার ফলে অনেক টাকার ক্ষতি হচ্ছে। এই হল একটি কথা।

[7-30—7-40 p.m.]

এই তো গেল একটা কথা। তিনি শুনিয়েছেন যে প্রাইভেট বাসের সঙ্গে আমাদের ফেট বাসের প্রতিযোগিতা হয় এমন কি ট্রামের সঙ্গেও হয়। আমরা জানি এখানে যে সমস্ত প্রাইভেট বাস চলে—প্রাইভেট বাস এসোসিয়েশনের প্রেসিডেন্ট আমার চেয়ে ভাল করে জানেন প্রাইভেট বাস এসোসিয়েশনের সেক্রেটারী ৫০০ টাকা মাহিনা পান, এবং তারা খুব মুশ্টিয়ে কন্সটারী নিয়ে এই বাসগুলি সন্ডভাবে পরিচালনা করছেন। এই পরিচালনার ব্যবস্থা এত সুন্দর যে তাদের বেশ মোটা লাভই হয়। বাক, আমাদের এ'রা বিরাট বিরাট মাহিনা দিয়ে বড় বড় অফিসার রেখেছেন। তিনি আরও শুনিয়েছেন যে আমাদের এখানে গ্যারেজ-এর জন্য জমি কিনতে হয়েছে এবং এই রকম আরো

অনেক ব্যাপারে অনেক টাকা নাকি বেরিয়ে যায়। কিন্তু আমি বলতে চাই প্রাইভেট বাসের গ্যারেজ-এর প্রয়োজন হয় এবং অন্যান্য সমস্তরকম ব্যবস্থারও তাদের করতে হয় কিন্তু তা সবুও তারা কি কোরে লাভ করে। এবং তা ছাড়াও প্রাইভেট বাসওয়ালারা হায়ার পাচেন্ড সিস্টেমএ বাস কেনেন। আনন্দীলাল গোস্বামীর মহাশয় ভালকরেই জানেন কারণ অনেক বাসই কাছে বাঁধা আছে। তারা এইভাবে বাস নিয়ে এবং সুদ দিয়েও ভাল টাকা লাভ করে অথচ আমাদের ফেট বাস সুদ না দিয়েও লাভ করতে পারে না।

তারপর আরোহীর কথা তিনি বলেছেন কিন্তু তার এ সম্বন্ধে কোন অভিজ্ঞতা নাই কারণ আমরা জানি যে ফেট বাসএ বেশী লোক চাপে, এসব সবুও প্রাইভেট বাসএ লোকসান হয় না, ট্রামে লোকসান হয় না অথচ ফেট বাসএ লোকসান হয়। এর দায়িত্ব আমাদের পরিালকদের। আমি অনুরোধ করছি যাতে এই সমস্ত গলপ যত শীঘ্র নিরসন হয় তার ব্যবস্থা করেন।

**8j. Anandilal Poddar: Mr. Speaker, Sir,** on a matter of personal explanation. My name was mentioned by my friend Sri Suhrid Kumar Mullick Chowdhury. He ought to know that I am a member of the State Transport Authority. It has nothing to do with the running of the buses. This State Transport Authority was called previously as the Provincial Transport Authority and I am a member of that Provincial Transport Authority now known as the State Transport Authority as a representative of the Bharat Chamber of Commerce which has got nothing to do with any running of the State buses in the State of West Bengal.

**8j. Ganesh Chosh:** He did not mention that, I think.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের কলকাতা এবং সুবাসের মধ্যে বাতায়নের জন্য যত বাসের প্রয়োজন সেই অনুপাতে ফেট বাস আমাদের ডিমান্ড কিছুটা মিটাতে পেরেছে। আমরা জানি যে প্রয়োজন নানা ধরনের। সবটা মটি করতে পারেন নি তার অনেক কারণ আছে; যে ফেট বাস আছে তারমধ্যে সবগুলি চলে না। আরও হয়ত অন্যান্য কারণ থাকতে পারে অন্যান্য সদস্যরা সেসব বলেছেন কিন্তু এটা ঠিকই যে ফেট বাস আমাদের ডিমান্ড সম্পূর্ণরূপে মটি করতে পারে নি। আমি এ সম্বন্ধে দুই-একটি ছোট ছোট কথা বলে শেষ করবো। বেলঘরিয়া-এসলানেড সম্প্রতি ফেট বাস বন্ধ করে দিয়েছেন লস দিচ্ছেন বলে। লসএর কথা আমি বিশ্বাস করি না। সাধারণ পাবলিকও বিশ্বাস করে না। যাক্সি যারা এই রাস্তা দিয়ে বাতায়ন করতে করেন তারা জানেন যে কিরকমভাবে বাতায়নকার মত করে বুলতে বুলতে তাদের আসতে হয় তবু আপনারা বলেন লস হচ্ছে। এবং পাবলিক

[Dr. Narayan Chandra Ray.]

থেকে এই রটে দাবী করা হয়েছে বাস চালানোর জন্য। ১৪ নম্বর বাস উল্টাডাঙা পর্যন্ত যায়, সেখানে কোন স্টেট বাস দেওয়া হয় নি। সেখানে একটি প্রাইভেট কোম্পানী—জি, আই, এম,এর হাতে আছে। তারা মনপালভাবে বাস চালায়। তাদের ৮।১০টা বাস আছে। বাসএর কোন টাইম রাখে না। এবং বা সবচেয়ে দরকার অফিসের টাইমে উপযুক্ত সংখ্যক গাড়ী দেয় না।

মন্ডীমহাশয় বলেছেন ১৬৯০টী বাসকে টেম্পোরারী লাইসেন্স দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু বর্তমানে আমি শুনছি মাত্র ৪০টি বাসএর পারমিট রেখে আর সবগুলি বাসএর পারমিট ক্যানসেল কোরে দেওয়া হয়েছে—

They are sitting idle.

সুতরাং আমি বলতে চাই স্বনাম স্টেট বাস আমাদের ডিমান্ড মীট করতে পাচ্ছে না তখন এই পারমিট বন্ধ করে রাখা ঠিক হয়েছে কি না। এখানে আমি বলতে চাই এই উল্টাডাঙা পর্যন্ত যদি আপনারা স্টেট বাস না দেন তাহ'লে অন্য কোন প্রাইভেট বাসওনারকে পারমিট দেওয়া যায় কি না চিন্তা করে দেখবেন। এই ১২৯টা বাসএর পারমিট ক্যানসেল করে দেওয়ার জন্য সরকারের মাসিক ২৫ হাজার টাকা স্টেট রোভিনউ নন্ট হচ্ছে এবং ৪০০ জন ব্রাইডার এবং কন্ডাক্টরকে বেকার হয়ে থাকতে হচ্ছে। প্রায় ২৯ লক্ষ টাকা ক্যাপিটাল ব্লক হয়ে আইডল পড়ে আছে। এখন আমার প্রশ্ন হচ্ছে যতক্ষণ না স্টেট বাস সমস্ত কিছু নোবার মত হচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত এই লাইসেন্সগুলি ক্যানসেল হচ্ছে কেন। যদি সাধারণ মানুষের ২৯ লক্ষ টাকা আইডল পড়ে থাকে স্টেটএর ভুলের জন্য স্টেটএর সে সম্বন্ধে কোন দায়িত্ব আছে কি না। এ ক্ষেত্রে আমার বক্তব্য হচ্ছে অন্য কোন ব্যবস্থা যদি নাই করা যায় এই বাতিল লাইসেন্সগুলি সম্বন্ধে কনসিডার করবেন।

গত বৎসর মন্ডীমহাশয়ের কাছ থেকে আমরা জানতে পেরেছি শীঘ্র উল্টাডাঙাতে স্টেট বাস চালু করা হবে। এবং ডিসেম্বর মাসে আর, কে, মিট্র মহাশয় বলেছিলেন সেখানে এক মাসের জন্য স্টেট বাস চালু করা হবে, কিন্তু এখন পর্যন্ত হয় নাই। সেখানে স্টেট বাস দেওয়া হবে কি না কিম্বা প্রাইভেট বাস দেবেন এবং এই যে ১২৯টী বাস সম্বন্ধে বা সরকারী কি নতুন নীতি হবে সে সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রী কাছে জানতে চাই।

[7-40—7-50 p.m.]

8j. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই রাষ্ট্রীয় পরিবহণ সম্বন্ধে যে সমস্ত আলোচনা হয়েছে তারমধ্যে ডাক্তার রায়ের পক্ষ থেকে আমরা যে চিঠি পেরেছিলাম, তাতে দেখি, আমাদের কেন ঘাটতি হচ্ছে এবং এই ঘাটতি মোটে ঘাটতি নয়, ক্রান্তির মানে ক্রান্তি নয়, এই রকম অব্যবস্থাপন, চিঠি তিনি এঁকেছিলেন। এই সম্বন্ধে বিভিন্ন মাননীয় সদস্য প্রমাণ করেছেন তার যুক্তি অব্যবস্থাপন ও ভিত্তিহীন। এখানে যে সমস্ত যুক্তি ও যে সমস্ত তথ্য পরিবেশন করা হয়েছে ত্রুটিময় বিশ্লেষণ করে যে তাদেরকে শব্দ জোড়ের কল উপেক্ষা করা হবে না এবং অরণ্যে যোড়নের মত বিবেচনা করা হবে না। এই বিশ্লেষণে আমি এখানে যুক্তি দেখাব চেষ্টা করছি। এখানে এই মাথাভারী শাসন সম্বন্ধে কথা হয়েছে, অব্যবস্থাপন বাস্তবিক

এরমধ্যে কিভাবে সুসাধারণ প্রতিপত্তি ও প্রভাবলাভের সুযোগ দেওয়া হয়েছে, এবং অপব্যয় কিভাবে হচ্ছে সে সমস্ত বিষয় আলোচনা হয়েছে। এখানে আমি শব্দ একটা কথা বলতে চাই যে কন্ডাক্টর সম্বন্ধে যে কথা ডাক্তার রায় বলেছেন যে দু'জন করে কন্ডাক্টর আছে; ভাল করে খেঁজ নিয়ে আমরা জানি দোভালা বাস ছাড়া যেসব বাস আছে তাতে একটা কন্ডাক্টর থাকে। অত্যন্ত ভীতি বাসে একজন কন্ডাক্টর সমস্ত মানুষের কাছে ৭।৮ ঘণ্টা ধরে পরস্পর আদায় করতে পারে না। সেজন্য বিনা পরস্পর কিছু লোক—কতকটা বাধ্য হয়েই চলে যায়। এখানে ভাড়া আদায়ের মধ্যে গলপ আছে, এর কারণ হচ্ছে যে কন্ডাক্টর কম থাকার ভাড়া আদায় হয় না যারজন্য লাভ কম হচ্ছে, কন্ডাক্টর যদি বাড়িয়ে দেওয়া যায় তাহ'লে লাভ বেশী হবে। তারপর এখানে যে সমস্ত গাড়ী কেনা হয়, সেই সমস্ত গাড়ীর কোরালিটি সম্বন্ধে সন্দেহ আছে। এরমধ্যে গোটা করক বারের উপর নির্ভর না করে একটা পারফেক্ট বোর্ড করে কিনলে ভাল হবে। আমি চাই যে এই ব্যবস্থা চলুক এবং এই ব্যবসার লাভ হ'ক; এটা উঠিয়ে দেবার ব্যাপার নয়। এরমধ্যে যে সমস্ত ভুলত্রুটি আছে সেগুলি দূর করলে এতে লাভ না হওয়ার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ নেই। লাভ হবে সেই বিবাসেই বলছি যে এই বাসের ব্যবসাকে জাতীয়করণ করা হ'ক। যে সমস্ত বাস-সার্ভিসের জাতীয়করণ হয়ে গিয়েছে তার সংগে যে সমস্ত বাস প্রাইভেট পার্টির কাছে আছে সেগুলিও নিয়ে নেওয়া হ'ক। একটিও বাস প্রাইভেট পার্টির কাছে থাকার প্রয়োজন নেই। এখানে একটা বড় কথা উঠেছে, সত্য কিনা জানি না, স্টেট বাস-সার্ভিসটি নাকি একটি কর্পোরেশনের কাছে হস্তান্তরিত করার একটা পরিকল্পনা আছে। এই সম্বন্ধে আশংকা হয় যে তাহ'লে এই বাস আর আমাদের হাতে থাকবে না এবং এর দ্বারা কতিপয় ক্যাপিটালিস্টকে সাহায্য করা হবে। এতে স্টেটএর সর্বনাশ হবে। সুতরাং এইটা জাতীয়করণ হওয়া উচিত। এটা যে অন্যায়ের ভিত্তি এবং সে সম্বন্ধে যে সমস্ত যুক্তি শুনিয়ে সেটা ভাল করে চিন্তা করে তার প্রতিকার করতে হবে। চূপ করে বসে থাকলে হবে না। তারপর সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে যে, এই বাসগুলিতে এত ভীড় হয় যে তাতে মানুষের কোন মর্যাদা থাকে না। এতে এত ভীড় থাকে যে মনে হয় শেষ পর্যন্ত গরুর গাড়ীতে বাওয়াও বেন ভাল এবং এতে একবার কোনমতে উঠলে প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত দাঁড়িয়ে থাকতে হয়। যে নিলক্ষ ভীড় তাতে ৪০ বৎসরের বৃদ্ধ পর্যন্ত সৌজন্যের আশা করতে পারেন না। মেরেমের এমন দুর্ভাগ্য হয় যে তাদের কেউ সাহায্য করতে এগিয়ে আসে না। সেখানে একটা সাফো-কেশনের মত অবস্থা হয়। এই সভায় একটা বিল আসছে যে কেউ, বাসএর মধ্যে ধূম পান করতে পারবে না এটা আমার মতে সমদ্রব্যারী শিশির-ভর্তি বলে মনে হচ্ছে। সেখানে প্রতি মহ'র্দে যে অপমান বরণ করতে হচ্ছে তাতে সেখানে এর কোন মানেই হয় না, এটা পরিহাসের মত মনে হচ্ছে। এখানে করা উচিত যে বাসএর সীট ধার্য করা এবং সেই সীটএর বেশী কাঁচও চড়তে না দেওয়া। বম্বটে দেখছি, মাত্রাচ্ছে দেখছি যে এ জিনিস হয়েছে। আমাদের এখানেও ফাশন করে কিউর ব্যবস্থা আছে কিন্তু তার কোন বাধাব্যতিকতা নেই। ২।৪ দিন অফিস টাইম এ পুঁজিলের তরফ

থেকে কিছুটা ঢেঁকা হয়েছিল। এখানে কেট বাস সবচেয়ে বড় অঙ্গার হতে চলেছে, উই সেখানে বাডে ভীড় বেশী না হয় সেদিকে সরকারের দায়িত্ব থাকা উচিত। এরজন্য যদি আইন সরকার হয় তাহলে তাও করতে হবে। যদি মানুষ এটা না মানতে চায় তাহলে পানিশমেন্টের ব্যবস্থা করতে হবে। এবং রেগুলেশন করতে হবে যাতে একটা বেশী লোকও না নিতে পারে। সরকার হলে এখানে প্রোপ্রাইটারকেও পানিশমেন্ট দিতে হবে। এখানে যে বাস আছে তাদের অফিসের সময় তাদের ট্রিপের সংখ্যা বাড়িয়ে দিতে হবে। এই সমস্ত রাস্তার বেষ্টনে বাস চলে সেগুলি অফিসের সময় নিয়ন্ত্রণ করা সরকার তারজন্য যদি টাইম-কীপার এবং বেশী লাইসেন্স ও পেট্রোল দিতে হয় তবে তা দেওয়া হক। আমার মনে হয় এই রকম কমলা ওভারহাউজ নিয়ন্ত্রিত হবে ও চলাচলের বিষয় ডিগনিটি রক্ষিত হবে। প্রাইভেট বাস এখন লাভ হচ্ছে তখন সরকারী বাসে লাভ না হওয়ার কোন কারণ নেই। দিল্লীতে, বম্বেতে দেখা যায় যে দু'জন লোক নেবে এসে সেই জায়গার দু'জন বেতে পারে এই নিয়ম আছে তবে এখানে সেটা হবে না কেন? সরকারকে আমরা এইজন্য অনুরোধ করছি যে তারা যেন এই ব্যবস্থা করেন। সরকার যদি সময়মত না করেন তাহলে আমার মনে হয় শেষ পর্যন্ত জনসাধারণ সরকারকে সমুচিত ব্যবস্থা করতে বাধ্য করবে। তবে আমি মনে করি যে সেটার প্রয়োজন নেই, তার আগে থেকেই ব্যবস্থা করুন এবং তাতে জনসাধারণের কো-অপারেশন পাবেন। এতে সরকারের লাভের অংশ বেড়ে যাবে এবং সাধারণ মানুষের গাড় উইলও পাওয়া যাবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir. I am thankful to the members of the Opposition for raising certain issues, to which I will give some answer, and I profit by their remarks.

Sj. Haripada Chatterjee has raised this question—how is it that the petrol charges have increased although diesel buses have come in? Sir, the position is this: I have got the figures from April, 1952 to March, 1953. I find the total mileage covered by the buses and the total income earned has gone on increasing. I give you the figures—April, 1952 4.51 lakhs; May the same figure; June 4.54 lakhs; July 4.45 lakhs; August 4.71 lakhs; September 5.03 lakhs; October 5 lakhs; November 5.3 lakhs; December 5.41 lakhs; January 1953 5.32 lakhs; February 5 lakhs; and March 5.50 lakhs.

[7.50—8 p.m.]

Sir, the coverage and the route mileage has gone on from 448,000 miles in a month to 527,000 miles in a month from April, 1952 to

March, 1953. This accounts for the increase in the cost of petrol, particularly because the number of buses in stock has gone up from 237 in April, 1952, to 310 in December, 1952, or rather in January or February, 1953. (Sj. HARIPADA CHATTERJEE: I have spoken of 1951-52.)

Dr. Ranen Sen has said that really there is no loss—only they are showing it as a loss. Others, of course, do not agree with him. He has said something about there being two Directors-General. The fact is that Mr. N. C. Ghosh was to retire on the 28th February according to his term of contract. About the end of January—17th or 18th January—I put in Mr. Talukdar to get the facts of the case before Mr. N. C. Ghosh left and on the 12th or 13th February Mr. N. C. Ghosh left our service and since then there has been only one Director-General and not two, as he has said, but for that particular period—about two weeks—there were two.

The next point that he has mentioned is about the Ideal Engineering Co. and the Salkia Engineering Co. to whom work is given. I have ascertained that since the workshops have been working in full blast, there has been no question of giving any contract to any workshop outside.

The next question that he has raised is the question of salary. I have found out that the salary of our drivers is not Rs. 90 but it is Rs. 90 plus 49 or Rs. 139 and the salary of a conductor is Rs. 50 plus 35 or Rs. 85. In this connection, one friend has said that I have mentioned that there were two conductors and two drivers in a bus which he says is not correct except in the case of a double-decker. What I said was "For each bus two conductors and two drivers are employed during the day in two shifts, private bus-owners seldom obey this rule". That is what I said. It is not a question of there being two conductors and two drivers all the time.



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Dr. Sen has raised the question of cheap canteen. There is a canteen in everyone of the work-shops. There is arrangement for medical relief at Belgharia. I do not know what standing orders he has referred to. I will make enquiry. If there are no standing orders in the works at Belgharia, they should be laid down. Then there is a Law Officer who gives assistance for defence in any particular case that is brought against a particular worker.

Sir, as regards the committee of enquiry, I do not think there is any necessity at this stage to appoint any committee of enquiry. We are strong enough to make any enquiry and I am perfectly sure that the increase of our income as against expenditure shows that the steps we have already taken are giving us very good results. As regards a private committee, we will consider that later on.

My friend, S. J. Anand Kumar Chaudhury, has said that we pay no road tax. We pay every tax that is payable by any motor vehicle owner except that we do not take up any insurance because Government vehicles are not insured. He says that the bus-stands in good places are given to the private buses whereas we have stands at other places. We have no bus-stands, as such, as far as I know. Therefore, this question really does not arise.

Sir, there is one defect to which I desire to put my mind at an early date, viz., the question of giving housing accommodation to our workers. I entirely agree with S. J. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that it is waste of time for a person when he has to move a long distance before going as conductor or driver. Therefore, our next step should be to provide accommodation for these workers at the site from which they are going to take out their buses.

Then some questions have been raised about routes. The question of route No. 78 has been raised.

Sir, route No. 78, was not a route in which we ever plied any State bus. Route No. 31—that is, Belgharia to Esplanade—has been stopped for a little while because we found that the other buses running in the same route were competitors, but we have now decided to re-introduce this service between Belgharia and Esplanade. With regard to route No. 14, this matter was also brought to my notice by S. J. Jyoti Basu. We are enquiring and we hope that it will be possible for us to put in a bus in that route.

Dr. Narayan Chandra Ray has raised the question of 169 buses. Probably he did not follow exactly my opening remarks. It is true that 169 buses were given permits in the year 1945 under the Defence of India Act. These permits were held by 19 people. One of the things that I objected to was that I did not want to create vested interests in the ownership of buses and, therefore, when the permits ceased to be effective on the 23rd August, 1948, we gave them for a while temporary bus permits because just about that time we introduced our State bus system. I wanted to feel my way and, therefore, we allowed the private bus-owners to continue. Sir, I want to put one fact before the House which probably most of the members do not know. It is this that some of these temporary permit-holders were also permanent bus permit-holders with the result that there are parties who have got 30 buses. Today we have got to find means of livelihood to so many people who come and ask for bus-permits that it is not possible for us to allow a few persons—19 persons—the facility of having 169 bus-permits. That is one important fact.

The second point was that we found that most of these 19 people were Muslims who had gone over to Pakistan and they had handed over these permits by means of arrangement to some other people who had buses in Calcutta. I thought it was a most irregular

procedure to follow. Therefore, since we had started our State bus service, it was not necessary that we should extend the bus-permits to these people. Sir, the Regional Transport Authority of the Calcutta region allowed 169 buses to continue to ply till 30th September, 1950, with temporary permits issued in respect of the vehicles. We finally decided that arrangement should be made to fill up the gap with State buses.

Sir, our road experts tell me that there should be not more than 800 to 900 buses plying in the streets of Calcutta because more buses will mean greater danger to the public moving about in the streets. Streets are not broad enough to allow a larger number. Therefore, since we put in 310 buses, 37 of which are double-decker, we felt that, so far as private ownership is concerned, the total number of 900 should be reduced by 310.

[8—8-10 p.m.]

The total number of private buses running today in Calcutta is about 560 or something like that. So we have practically reached the maximum limit so far as the bus service in Calcutta is concerned. Sir, the case of each individual owner accordingly was gone into by the Regional Transport Authority after October 1st, 1950, and they allowed 69 buses—27 on permanent permits and 42 on temporary permits to ply on their own permits from that day onwards. Subsequently the number was reduced to 58 buses, and now the number has been reduced to 40, because we want to increase our number of buses as we go along and, therefore, we do not want to create more interest in bus service by private owners, because we feel that ultimately the time may come when we have to nationalise the whole of the bus service. Therefore, there is no point in our giving any extra bus permits.

Sir, I was very much intrigued to hear from S. Jyotish Joarder that there should be a Purchasing Board. The Purchasing Board is already there. What he said was

something which I have been trying to take out and that is how to prevent overcrowding in the buses. Our people do not seem to be so disciplined, I am sorry to say, as compared with the people in Bombay, for instance. There as soon as a bus is filled up, the bus driver refused to take anybody, and no body is allowed to go into the bus any more. Whether that can be done by the evolution of social sense, or whether it should be done by law or rule, I do not know. I will watch the events. I will get advice from Sri Joarder as to how to put it into effect!

Sir, one reference has been made that there is some gollmal that we are going to hand it over to a private corporation. That is absolutely an unfounded statement. What has happened is that the Central Government has got a Road Transport Act and they have asked that each Government should have a Road Transport Board with almost the same composition as the Government organisation, but it will be run more on a commercial line than Government is accustomed to do. And what I felt was that a Road Transport Board under the All-India Transport Board Act, if permitted by the Government of India, would be helpful because then we could approach various problems of this particular industry from a commercial point of view. There is no point in handing over the Board to anybody. We have tried to build up this industry and we are not going to let it go off from our hand just for the sake of a few people or a few person. There is no truth in that statement.

There is one more observation and I shall finish. It has been suggested that all private bus-owners make a lot of profit. Why should the Government sustain any loss of money. As you know, we have given a certain number of permits to various bus-owners. Many of them have come and complained to me that during the first year, the year and a half, or first two years they have been able to get some money, but they have got absolutely no profit so far as the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

third year is concerned, because when the bus is in proper condition and new, no replacement, no major repairs are necessary and the bus-owner can make some profit, but as soon as the time comes when we have got to make repairs, unless the person himself is a driver or is a mechanic, it is difficult for him to get any income from the bus after a time. In fact several of them have asked me to take back their permits, because they are not being able to make any profit, but that does not mean that there are no private bus-owners who are making profits. I have absolute confidence that with the steps we have taken already, there will not only be bus service, but there will be a profit in this concern in future.

Sir, with these words, I oppose all the amendments.

The motion of Sj. Mritunjoy Pramanik that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure

under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Ghosh that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 1,40,24,000\* for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,40,24,000 for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside

the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 1,40,24,000 be granted for expenditure under Grant No. 44, Major Heads "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses and 82B—Capital Outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account" was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—117.

Abdul Hameed, Janab Hazi Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Bandopadhyaya, S. J. Khagendra Nath  
 Bandopadhyay, S. J. Smarajit  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Barman, S. J. Syama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. J. Safindra Nath  
 Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Bhattacharjee, S. J. Shyamapada  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Chakravarty, S. J. Bhabataran  
 Chatterjee, S. J. Bejoy Lal  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratanmoni  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Ausgram)  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dugar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutt, Dr. Beni Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. J. Kshittish Chandra  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Golam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nikunja Behari  
 Haldar, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhuvan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Parhati  
 Hembram, S. J. Kamala Kanta  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Bankim Chandra  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sashibhushan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahata, S. J. Mahendra Nath  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majhi, S. J. Nishapati  
 Mal, S. J. Basanta Kumar

Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. Jagannath  
 Mondal, S. Baidyanath  
 Mondal, S. Dhajadhari  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sishuram  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Dhirendra Narayan  
 Mukherjee, S. Sambhu Charan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyay, S. J. Purabi  
 Murarka, S. Basant Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Poddar, S. Anandilal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jajneswar  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Haroe-  
 Sandeshkhali).  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseewar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Roy Singh, S. Satish Chandra  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidya Nath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bijoy Krishna  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sharma, S. Joynarayan  
 Sikder, S. Rabindra Nath  
 Singha Sarker, S. Jatindra Nath  
 Sinha, S. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Ziaul Haque, Janab M.

#### NOES—57.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Hemanta Kumar  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu

Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhattacharya, Dr. Kanailal  
 Bhowmick, S. Kanai Lal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chaudhury, S. Jnanendra Kumar  
 Choudhury, S. Subodh  
 Chowdhury S. Binoy Krishna  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Dalui, S. Nagendra  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Dutt, S. Probodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghosh, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Haldar, S. Nalini Kanta  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohon  
 Kuar, S. Gangapada  
 Mahapatra, S. Balailal Das  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mukherji, S. Bankim  
 Mullick Chowdhury, S. Suhrid Kumar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Ray, S. Jyotish Chandra (Falta)  
 Ray, Dr. Narayan Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Madan Mohon  
 Saha, S. Saurendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, Dr. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 117 and the  
 Noes 57 the motion was carried.

[8-10—8-16 p.m.]

#### Announcement regarding the order of business for tomorrow.

**Mr. Speaker:** I am to inform  
 the members of the House that  
 there is a slight alteration in the  
 order of business for tomorrow.  
 The first item of business will be  
 "Medical", the second item will be  
 "Public Health". Thereafter the  
 demand for "Agriculture" will be  
 taken up. The rest of the pro-  
 gramme stands as it is.

#### Adjournment.

The House was then adjourned  
 at 8-16 p.m. till 1-30 p.m. on  
 Wednesday, the 18th March, 1953,  
 at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Wednesday, the 18th March, 1953.*

### **Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 18th March, 1953, at 1-30 p.m.

#### **Present.**

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 15 Deputy Ministers and 194 Members.

#### **Point of Order.**

[1-30—1-40 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I want to raise a point of order.

**Mr. Speaker:** You can raise it after I give my ruling.

**Ruling on the Point of Order raised by Sj. Bankim Mukherji on the 17th March, 1953.**

**Mr. Speaker:** Sj. Bankim Mukherji yesterday raised three points as questions of privilege and I reserved the points for consideration. I have fully considered the matters and I now proceed to give my ruling.

The first point raised by Sj. Mukherji was about the use of the expression "সম্প্রদায়" by Sj. Mrigendra Bhattacharjya in the course of his speech on the Famine budget on the 17th March last. The expression by itself may not be unparliamentary and may be used in a suitable context, but whether an expression is unparliamentary or not has to be judged with reference to the context and the circumstances in which it is used. Sj. Mrigendra Bhattacharjya used this

particular expression on another day in a context in which its use was not called for and in circumstances which, in my opinion, made its use unparliamentary and objectionable. I had to intervene on that occasion and disallowed the use of that expression. On this occasion, on the 17th March last, when this expression caught my ear, I thought that he was using the expression as his own in describing what the Government would think to be famine condition. I called him to order and although it was afterwards said that the expression had been used by Lord Lytton in a speech in describing famine condition, Sj. Mrigendra Bhattacharjya did not say so at that time and in fact he did not mention the name of Lord Lytton in his speech. I am firmly of opinion that merely because an expression has been used by a person of high position or eminence, its use would not be unparliamentary. It is now said that the sentence was a quotation from a speech of Lord Lytton, and I expressed the view that if that was so, the expression would not be expunged from the records. I have examined the official proceedings and I find that although Sj. Mrigendra Bhattacharjya did not mention the name of Lord Lytton, he began by saying that "a representative of the British Government, etc." This sentence had escaped me on that day, and I think in the circumstances the use of the expression cannot be said to be absolutely unparliamentary. I allow the expression to remain as part of the proceedings.

The second point raised by Sj. Bankim Mukherji was about the nomination of the associate members to the Delimitation Commission. Under section 5 of the Delimitation Commission Act, the Speaker is authorised to nominate associate members having due regard to the composition of the House. The West Bengal Legislative Assembly at the time of nomination consisted of 237 members, and having regard to the party strength three members were

[Mr. Speaker.]

entitled to be nominated from the Congress Party and one from the Opposition. Now the fact is that there is no single Opposition Party in this Assembly. There are four important Opposition Parties, the Communist Party, the Praja-Socialist Group, then known as the Krishak-Praja Group, the Forward Bloc, and the National Democratic Group. It was naturally difficult for me to choose between these Parties. If I preferred one, the other may be dissatisfied. On the other hand, if I choose an independent member who is always, as I find from the continuous proceedings, siding and voting with the Opposition and was an important member on the opposite side as a whole, I ran less risk of being accused of preference or hostility to any particular party or group. Besides, Sj. Biren Roy who is the Founder and President of the Bengal Municipal Association and has been closely associated with municipalities, local boards and district boards for a considerable number of years and had intimate knowledge of election and constituencies in the mofussil, would, I thought, be able to render useful assistance to the Delimitation Commission in the question of the redistribution of boundaries of the constituencies and would be helpful to the Opposition as a whole. In these circumstances, I nominated Sj. Roy as an associate member from the Opposition. Sj. Bankim Mukherji has made it clear that he has no objection personally to Sj. Biren Roy. The other three members from the Congress Party have also been selected by me on territorial basis, one from North Bengal, one from the Presidency Division and the last one from the Burdwan Division.

The third point raised is about the nomination of the panel of Chairmen. It may be noted that the members of the panel for this session are exactly the same as that for the previous session. It may also be noted that two of them belong to the Congress Party, of

whom one is a lady. Of the other two, one is from the Praja-Socialist Group and is a senior member of the Assembly, and the other is from the Forward Bloc. I was elected Speaker on the 20th June, 1952 and my first act as Speaker on the next day, i.e., on the 21st June, 1952, at 10 a.m. was to announce the panel of Chairmen. Party alignments were not exactly known on the very next day of the first session after my election and I acted on the knowledge which was then available to me. No one took any objection or told me anything about the composition of the panel of Chairmen at any time during or after the last session until the question was for the first time raised on the floor of the House yesterday. Accordingly I took it that the arrangement was satisfactory to everybody, and I nominated the same members to constitute the panel of Chairmen for this session. Had my notice been drawn to this matter, I might have considered the whole aspect of it and made the nomination accordingly.

[1-40—1-50 p.m.]

It has been stated by Sj. Bankim Mukherji that his party felt that it has been ignored by me in these matters. I can assure him and his party that this was far from my intention. As the custodian of the rights and privileges of the House I am bound to, and will, treat all the parties, whether on the left or on the right with the equal concern and equal consideration. It is also my duty to see that the Chair not only acts with impartiality but the minority must feel that he is acting impartially. I may also say that any breach of parliamentary discipline or privilege whether by members on the right or the left will not be allowed.

I regret that Sj. Bankim Mukherji thought fit to use expressions such as the Chair started with some bias against his party and described my ruling given on previous occasion as absurd. I have tried to do my duty to the best of my knowledge and judgment and leave the

matter to the good sense of the honourable member whether he should like to withdraw the reflection cast on the Chair.

**Sj. George Mahbert:** On a point of privilege, Sir. I would like to raise before the House this point that it has been very clear to us that your honour is the honour of the House. So, I request Mr. Bankim Mukherji that he should speak to the Chair that he ought not to have used those words, and, I think, it is best for him to apologise. What he has spoken is not really helpful and it should not be done in that way. I hope my friend opposite Sj. Bankim Mukherji will do that and the House will be quite pleased to see that he apologises to the Speaker. By doing that, he will be honouring not only the Speaker but he will be honouring the House.

**Mr. Speaker:** I think Sj. Bankim Mukherji was not here. Let him come and go through my ruling—it is a matter for him.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I cannot question your ruling—none of us can—but I do not know whether you are informed that in Parliament despite the fact that—unlike in the West Bengal Assembly—there is no party—they are all groups, despite that, the majority party was represented in the Delimitation Committee. That is No. 1.

No. 2 is this. I think you are equally misinformed when you say that there are no parties as such—not one single party—inside the Assembly. I do not know what you meant by “inside the Assembly”. Inside the Assembly there is one party and the others are groups. So, I just like to correct you with regard to that part of your ruling about the facts. Inside the Assembly there is only one party, according to the figures, in the Opposition and others are groups according to their numbers. This is just to inform you. I cannot question your ruling, but we cannot agree with some parts of your ruling.

**Mr. Speaker:** What do you want me to do?

**Sj. Jyoti Basu:** I cannot question your ruling unfortunately, but the information I give you is that in Parliament the major group—because our party there is not a party inside the Parliament, it is a group—has been represented in the Delimitation Committee. There they did not take this thing into consideration that an independent member should be there because there are so many groups. Secondly, here in the West Bengal Assembly there is only one party and others are groups.

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, if you are referring to the analogy of the House of Parliament, there they have to consider 34 members, but here we have to consider four established and recognised groups. So, the analogy is not quite correct.

**Point of order as to whether the Speaker has any power to expunge any part of a speech from the Proceedings.**

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I rise to a point of order. My point of order—

**Sj. Debendra Chandra Dey:** A point of order against the point of order—(shouts and interruptions).

**Mr. Speaker:** He is raising a new point of order. Why do you object to a member raising a point of order?

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Mr. Dey is raising objection.

(Shouts and interruptions.)

**Mr. Speaker:** There must be a limit to the shouting business.

**Sj. Jyoti Basu:** When Sj. Charu Chandra Bhandari was standing on his feet, he cannot do it.

**Mr. Speaker:** I had asked him to stop. I know how to stop it.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** My point of order relates to whether the Speaker has power to expunge any part of a speech from the proceedings. Sir, recently you have



directed that a certain portion of the speech of a speaker from our side should be expunged.

**Mr. Speaker:** It is no use raising a point of order 15 days after that. You should have raised it then and there. Today I have not the papers and proceedings before me. The proper course would have been—you being a senior member ought to know—to raise it then and there or the next day. But you are raising it now.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, you did not order expunging of that portion then and there. You directed that you would look into the proceedings and if you found there anything unparliamentary or disorderly, you would expunge that. Only just now the proceedings have come in our hands and so I have raised the point just in time.

Sir, I refer to the speech of Sj. Dasarathi Tah delivered on the 6th February, 1953. Certain portion of that speech has been expunged. My point is that the Speaker has no authority to order expunging of any portion of his speech. Your ruling means that inasmuch as that portion of his speech was considered by you to be unparliamentary or irrelevant or disorderly—you did not say clearly what is there—

**Mr. Speaker:** Does that appear in the proceedings? Did I say, because it is irrelevant or because it is disorderly, therefore, it is expunged? Kindly read out my observation. What did I say?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** You said "The point is that the member made reference to the Governor holding performances in his house with regard to certain dances and other things. There should be no reflection on what the Governor does personally; it is for the Governor to decide. As a matter of fact, I pulled the honourable member up at the time as I considered that it was a personal reflection on the Governor. Anyway, I shall have it examined. No reference to Governor personally will be allowed."

**Mr. Speaker:** Where is my order about expunging in the proceedings?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** It was expunged. These are the signs of stars (shown). Where is your order I do not know, but it has been expunged.

**Mr. Speaker:** All right, I will look into the matter.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** My point is that with regard to any speech being unparliamentary or disorderly or irrelevant, what is the disciplinary power which the Speaker has to enforce the order? [1-50—2 p.m.]

The rules provide certain courses of action. The Constitution provides that with regard to the procedure to be followed in the Assembly, in the House of People, in the Indian Parliament the rules framed by the House should be followed, and says that the conventions and rules followed in the House of Commons of England should be followed.

Let us now see what are our rules. If this portion of the speech be considered as irrelevant, then there is a specific rule in our Assembly Procedure Rules. Kindly refer to rule 16: "The Speaker after having called the attention of the Assembly to the conduct of a member who persists in irrelevance or in tedious repetition either of his own arguments or of the arguments used by other members in debate, may direct him to discontinue his speech." This is one course of action. There are other courses. "The Speaker shall preserve order and have all powers necessary for the purpose of enforcing his decisions on all points of order." Now, what are those powers? "(2) He may direct any member whose conduct is in his opinion grossly disorderly to withdraw immediately from the Assembly, and any member so ordered to withdraw shall do so forthwith and shall absent himself during the remainder of the day's meeting. If any member is ordered to withdraw a second time in the same session, the Speaker may direct the member to absent

himself from the meetings of the Assembly for any period not longer than the remainder of the session, and the member so directed shall absent himself accordingly. The member so directed to be absent shall not be deemed to be absent for the purposes of clause (4) of Article 190 of the Constitution."

Sir, what are the rules and conventions followed in the House of Commons. The rules are similar. There the Speaker has his powers both under the ancient usages and also under the standing orders. The rules under the ancient usages are these. Kindly refer to page 445 of May's Parliamentary Practice, 15th Edition,—

**Powers of the Chair to enforce order.**—Here the Speaker has to proceed against a member according to the ancient usages in preference to relying upon the powers conferred by standing order. For powers under the ancient usage, kindly look at page 445, last paragraph, at the bottom.

**Disciplinary powers of Speaker under ancient usage.**—Under the ancient usage, either the speaker may follow the ancient practice or the procedure enjoined by the standing orders. The Chief features of the ancient practice are (1) the duty of the Chair to call a member to order and require the withdrawal of offensive words, etc., coupled with the right of any member to draw the attention of the Chair to breaches of order.

Secondly, here the Speaker has the power to ask the member to withdraw the offensive words. If he does not withdraw, then he may ask him to withdraw from the House, and that not only has the Speaker no right to order expunging of any portion of the speech, but on the contrary any other member has the right to claim that those alleged offensive words should be taken down, if there has been an omission in taking down those words. The Chair has the power to name a member for the purpose of referring his action to the judgment of the House.

Thirdly, there is the right of a member other than the member who makes the speech to move that the offensive words be taken down with a view to appropriate action being taken. So, quite the contrary is the rule. If those words were not taken down, they must be taken down, so that the House or the Speaker may decide upon them whether they are offensive or not.

In the Standing orders almost similar powers are given. Nowhere has it enjoined that the Speaker as an alternative course has the sole power to expunge any portion of the speech of any member.

Sir, the question is whether your order amounts to this that that portion should be left out from the minutes—not for the purpose of proceedings from the record of the proceedings—and whether that can be done. Our rule says this. Kindly refer to rule 134: "The Secretary shall also cause to be prepared a full report of the proceedings of the Assembly at each of its meetings, and publish it as soon as practicable." What is meant by "full report" is not defined in the rules. So, we have to take recourse to the rules obtaining in the House of Commons. And for this kindly refer to page 255 of May's Parliamentary Practice, 15th Edition, as to what is the meaning of "full report" of the proceedings, that is to be published.

**"The Commons' Official Report.**—The Commons' Official Report is prepared by a department controlled by Mr. Speaker, comprising an Editor, three Assistant Editors, and 18 reporters, with an office staff. It is a full report, in the first person, of all speeches alike, a full report being defined as one "which though not strictly *verbatim*, is substantially the *verbatim* report, with repetitions and redundancies omitted and with obvious mistakes corrected, but which on the other hand leaves out nothing that adds to the meaning of the speech or illustrates the argument".

Sir, whatever might be the rules in other Houses, we have to follow

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]  
either our own rules, and in the absence of such rules being explicit we have to follow the rule and procedure obtaining in the House of Commons. In the House of Commons we see just the contrary. Even offensive words might be claimed to be taken down instead of being expunged.

Sir, I want you to consider one point more, if something is expunged. Every ruling of the Speaker is a precedent for his successor. Every ruling of the Speaker is a precedent for the future generation to see what words should be construed as unparliamentary, what words should be considered as disorderly, irrelevant, etc.

[2—2-10 p.m.]

So in the public interest also, in the interest of parliamentary procedure also, these things should not be allowed to be done. But here we see that you have directed or you promised that certain portions of the speech should be expunged. But nobody can see, not the future generations nor we here can see what are the words used by the honourable member for which he has been censured. From all aspects of the thing I would request you to consider these points carefully and coolly and reconsider your ruling.

**Sj. Subodh Banerjee:** I have something more to add. The point is whether it is within the power of the Chair to expunge some portion of the speech made by a member in the House. My submission is, it is not and cannot be and in support of this statement I shall refer to certain sections of May's Parliamentary Practice, our convention in this House and give some other arguments. Sir, if you please look at page 448 of May's Parliamentary Practice, 15th Edition, you will find there the offences and appropriate methods of dealing with them, and you will also find that; nowhere the power to expunge any portion of the speech made by any member is given to the Speaker. The Speaker can warn a member

for transgressing the rules of debate, order him to withdraw from the House or even name him to the House but he cannot expunge any portion of his speech. You will not find anything to the effect that the Speaker can expunge anything from the speech. It may be argued that we are not bound by English conventions and English laws and that we must create our own conventions. In that case, Sir, I will refer to rule 16 of the West Bengal Assembly Procedure Rules which has already been referred to by Charu Babu. I do not like to take time by way of explaining the rule mentioned above as it has already been made sufficiently clear by the previous speaker but I will give you one precedent relevant to this particular case. On 9th March, 1945, Dr. Nalinaksha Sanyal used a very unparliamentary language "স্বাধীন" to another member of the West Bengal Legislative Assembly. The word was taken objection to.

**Mr. Speaker:** Was that considered unparliamentary?

**Sj. Subodh Banerjee:** Yes, the word was considered unparliamentary and its use was taken objection to by the then Speaker Syed Nausher Ali and he ordered that the word should be expunged from the proceedings of the House. Dr. Nalinaksha Sanyal challenged it and ultimately Syed Nausher Ali Sahib had to revise his opinion and direct some other ruling. Permit me, Sir, to read the relevant portion from the ruling of the Speaker.

The Speaker addressing the leader of the Congress Party said:

"It is painful to the Speaker to ask an hon'ble member of this House to withdraw. That is most painful for the Speaker to do. You know on a previous occasion a similar expression was used and it was withdrawn. This time again this expression has been used. It is not quite dignified to use such an expression. I hope you will agree to that. Even if it had been that it was said in a way which was not audible to me or to other members

of the House that would have been something else. But it was stated so loudly that I heard it and other members of the House also heard it. So I have to take notice of it. But I did not even take notice of it until a report was given from the other side. So I have to say that objectionable expressions either from this side or from the other side will remain expunged. This I could do. Then I was challenged by Dr. Sanyal that I could not expunge anything. I have seen the practice in this House that the Speaker has always said in the House that such and such expressions would be expunged. Then again that was challenged. The only other alternative left for me in these circumstances was to ask him to withdraw."

You can easily understand, when the Speaker was challenged that such and such words could not be expunged, he had to revise his opinion and he directed Dr. Sanyal to withdraw. Therefore, the expunging of any portion of the speech made by any member was not permitted under the existing laws. This view was taken by the Speaker otherwise he would have maintained his previous ruling of expunging the unparliamentary words. The most significant point that is to be considered in this respect is whether the Speaker can alter or destroy the proceedings of the House. But what are the "proceedings", Sir? On page 62 of May's Parliamentary Practice we have a clear definition of "Proceedings". It covers both the asking of a question and the giving of written notice of such question and includes everything said or done by a member in the exercise of his function as a member in a Committee of either House as well as everything said or done in either House in the transaction of parliamentary business. The Speaker has no power to change the proceedings which must, as far as practicable, be a true and correct report of the speeches and other actions in Parliament of the members of the House. The expunging of expression or expressions used by

a member in course of a speech tantamounts to alteration and in some cases to destruction so far as the particular portion of the speech is concerned. This cannot be done. On the other hand it is also the duty of the Speaker to see that nothing unparliamentary and objectionable goes into the proceedings. I admit that. The question then is how to adjust these two apparently irreconcilable principles. It is done as follows. If a portion of the speech of a member has got to be expunged because it is unparliamentary and of an objectionable character, a motion that such and such words or sentences should be expunged should be moved in the House and passed. But it requires much time. To avoid loss of very valuable time of the House the Speaker may also order that such and such portion should stand expunged. But in no case shall the words or sentences objected to shall be actually expunged from the proceedings. The expression used by the member together with the order of the Chair for expunging shall go into the proceedings. So far as my knowledge goes, this procedure is also followed in the House of Commons in Great Britain.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I understand that Shri Charu Chandra Bhandari has referred to the question of expunging of a portion wherein the speaker was referring to the action of the Governor. I therefore refer Sri Charu Chandra Bhandari to rule 13(2)(i)(b)—"A member while speaking may not reflect upon the conduct of any Governor or Rajpramukh." Then I refer to Rule 130 whereby "the Speaker may, by orders not inconsistent with these rules, provide for matters for which no provision is made, and may give such directions as may be necessary for giving effect to these rules and such orders." Sir, if a particular member

[2-10—2-20 p.m.]

has contravened a rule which has been laid down, the Speaker has under section 130 enough powers to

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

direct certain actions to be taken in order to give effect to the rule. Sir, S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari has raised another question that under section 134 the Secretary has to give a full report. He does not quote section 135. As in the case of the House of Commons, in our rules under section 135 the publication of these proceedings should be by order of the Speaker. The reason why the Speaker has been brought into this, and the Secretary is not allowed to publish it without reference to the Speaker is because the Speaker under section 130 is to see that in making a particular statement the members have not contravened any of the rules. Therefore, I feel that there is nothing wrong done if the Speaker finding that any of the rules has been contravened directs that the rules should be obeyed; he is not wrong in directing that a portion of the speech may be expunged.

**S<sub>j</sub>. Bankim Mukherji:** Sir, Dr. Roy's observations, I do not think, have got any relevance to what S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari pointed out. It was on the question of expunction and he mentioned rules and other things about rule-making power; and when any member does anything objectionable you, the Speaker, should deal with him, etc. What we are considering here is whether a statement can be expunged or not. On that issue I think our friend S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari has made it absolutely clear—I am speaking only on the question of precedents. About precedents also in this House there have been, as S<sub>j</sub>. Banerjee pointed out, occasions when the Speaker said that something should be expunged and it was challenged, and all that. My point is even supposing there is a precedent, there is a ruling, that would remain binding till any Speaker changes it. So the Speaker has always got the power even to change the previous precedents. Precedents would guide us in the absence of other guiding principles. Where there is no guiding direction or rule from

the House of Parliament or from anywhere else, in those cases naturally the Speaker has got to be guided by some other precedents. But in this respect on the question of expunction when we see that the Parliament's practice is very clear and unambiguous, in that case even if the previous Speakers had given certain rulings which are not in consonance with this practice, I think you, Sir, can even give different directions. You should not be bound by the precedent. You should try to see that your ruling be such that it really becomes very close and is in consonance with the practice in the House of Parliament and elsewhere. That is about the point of precedent to which I wanted to draw your attention.

**S<sub>j</sub>. Satindra Nath Basu:** Mr. Speaker, Sir, I will refer in this connection to Article 194 of the Constitution. There it has been clearly stated that subject to the provisions of the Constitution and to the rules and standing orders regulating the procedure of the Legislature, there shall be freedom of speech in the Legislature of every State. In this connection I also refer to the Parliamentary Privilege as adopted. I refer to page 15 of that Parliamentary Privilege. There it is clearly stated that if there be no standing rules on that point, then the House of Commons rules must be followed. I appreciate that. It has been clearly stated and the Chief Minister has referred to the rules as framed by this House and which we are going to follow.

**Mr. Speaker:** What is your point of order?

**S<sub>j</sub>. Satindra Nath Basu:** Sir, I am referring to the relevant provisions of the Parliamentary Privilege. My friends of the Opposition have quoted the rulings of the House of Commons. I want to speak on that point only.

**Mr. Speaker:** Please take your seat. There is no scope for amplification.

I am grateful to the members for raising for the first time a very important question of privilege and procedure as regards the recording of proceedings of this House. As a matter of fact I find that S<sup>r</sup>. Charu Chandra Bhandari raised for the first time the question of the rights of the expunction of any portion of the speech of any member by the Speaker. It has been raised as a point of order. I can assure you that I shall thoroughly consider the points raised. We are in a new Parliament making new precedents and conventions. In these two sessions I had occasion only once or twice to expunge from the records things which were very much indecent or unparliamentary. I have followed the consistent traditions of this House so far as the matter of expunction is concerned. I shall consider the points raised by S<sup>r</sup>. Bhandari and S<sup>r</sup>. Mukherji and I shall give my considered ruling.

**S<sup>r</sup>. George Mahbert:** Sir, I asked Mr. Mukherji to apologise but I withdraw the word "apologise" and want to substitute the word "withdraw". Has he done that, Sir? If he has not done that, I ask the House that this should be brought before the Committee of Privileges and their decision should be binding on every one.

**S<sup>r</sup>. Bankim Mukherji:** Sir, I will not make a statement just now. First, I will get a copy of your ruling and go through it.

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji was not here when I made the statement. Let him have a complete copy of my ruling and let him go through it. That question can be raised after that.

#### **Time for guillotine.**

**Mr. Speaker:** Today is the last date for the voting of Demands for Grants. There are as many as 17 heads of demands under which no fewer than 342 cut motions are still there for disposal. In conformity with the previous practice I fix that the House will sit today up to 8 p.m. and I also fix that the guillotine

will fall at 7 p.m. Thereafter I shall put all outstanding demands without any debate. I hope the members on both sides will try to be brief in their speeches so that the business may be finished before the time for guillotine arrives.

#### **DEMANDS FOR GRANTS.**

##### **Major Head: 38—Medical.**

[2-20—2-30 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 3,52,63,000 be granted for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical".

Sir, Medical Relief and Public Health are under different heads in the budget, a matter which I have raised with the Central Authorities, because I feel that time has come when we cannot separate one problem from the other. The problem of medical relief is so intimately associated with the problem of public health that the two should be taken together. Sir, it so happens today that provision for medical relief is not merely providing for relief and cure of diseases but also for prevention of diseases. As a matter of fact, prevention of diseases is regarded today as more important than cure of diseases, because, firstly, it prevents a further deterioration of the health of those who are afflicted and may be cured, and secondly, that it affects the treatment of positive health on the part of a large number of people of this country. Sir, what is further true is today we realise that disease is caused not merely by the entry of particular virus or germs or weakening of health factors in the individual but also it depends a great deal on environment. A man may be otherwise free from diseases except that being in a particular environment, in particular social conditions he has imbibed the disease which he would not otherwise imbibe. Therefore environmental medicine is regarded as part and parcel of medical relief. What is further important is that the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

science of medicine has now realised that social medicine is even more important than individual or personal medical cure, because a man is born in a society and the disease that afflicts the society, the weaknesses that are present in a social environment affects the individual inasmuch as the entry of a particular disease germ inside an individual. Therefore, when I am referring to this matter and asking for the demand of 3 crores 52 lakhs I shall have necessarily to refer to some aspects of our problem which ordinarily would be regarded as for public health measures.

Sir, 8 years ago a committee was appointed by the Government of India, of which I happened to be a member, which was called the Bhore Committee. For the first time in the history of this country a survey was made of the condition of health in our country, the problems of medical relief and ensurement of sanitary conditions in the different areas. The committee surveyed and discussed and we arrived at certain conclusions. So far as this province is concerned the procedure that we have followed has been on the lines which have been indicated by the Bhore Committee. Whether it is a matter of education of medical students, whether it is a matter of provision for prevention of diseases, whether it is a matter of constructing beds, and so on, the whole problem of medical relief in this State was based on the finding of the Bhore Committee of which I had the honour to be a member.

Sir, the first thing that the Bhore Committee found was that in this country at that period there were only 40,000 doctors who were registered or registrable but the country needed—I am talking of the whole of India—more than 2 lakhs of doctors. Therefore the first thing was that there should be more institutions for medical students. As a corollary of that it was also decided that there should be one type of medical education where the

students would be given the training which will fit them to be suitable for undertaking the care and maintenance of the individual that is committed to his care, and it was also decided therefore that the fourth-year course which obtained in these medical schools was not a sufficient period to train a boy to understand and obtain skill and knowledge which will make them fit to be suitable members of medical profession and to whom the care of individual life could be committed. Therefore in this province as also in all the other provinces in India medical schools have been abolished and in their places a five-year curriculum of medical studies in colleges with a certain fundamental knowledge of science—Physics, Chemistry and Biology—as a preliminary to their entry into the medical college was indicated and has been followed in this province.

This province had seven schools in undivided Bengal of which three went out—Dacca, Chittagong and Mymensingh—and the other four remained in West Bengal—Jalpaiguri, Burdwan, Bankura and Campbell Medical School. Campbell Medical School which originally had a two-year course and subsequently had four-year course of study was abolished by the Government with effect from 1948 and in its place a medical college has been established which enjoys the privileges of sending up students for the degree standard.

Sir, it is true that there was some opinion expressed in the Bhore Committee that in order to find good practitioners who will go to rural areas it was necessary to have what was called "cheap doctors", doctors who would prefer to remain in village area and who would not charge large fees for their attendance. The reply to that by the Bhore Committee was that the cheap doctors were today asked to give help simply because not enough of scientifically trained doctors were available. Therefore we should increase the output of the number of doctors with degree training, and secondly the reason

why the doctors did not go to the village area was simply that in the village areas they could not eke out a living and therefore the Bhoze Committee directed that whenever a medical practitioner is appointed by Government in a village area, his salary should be much higher than a corresponding doctor in the town, with the same experience and with the same qualifications.

These are the principles which underlay the scheme of development in this province and we started, as I said before, in converting the Campbell Medical School into Sir Nilratan Sircar Medical College. There is another Medical College, R. G. Kar Medical College, which was recognised in the year 1916 and which began sending up their boys from 1919 for the degree course. There were two other schools, both of them more or less in a moribund condition, which were called the National Medical Institute, one situated in Upper Circular Road and the other situated in Gobra area. Now these two schools were invited by the Government to join hands and be one united college which they have agreed to and we have now got one college composed of two schools which are placed at different places. What they have done is that they have divided up the subjects as between the two institutions so that they may have opportunities for developing in all the subjects that are taught for medical curriculum.

[2-30—2-40 p.m.]

With these arrangements that we have made we now admit about 500 students every year in these four colleges, but apart from that in order to increase on the one hand the number of doctors within a certain period of time and also to remove the unjust blame that has been attached to the licentiates, because they were considered to be of an inferior calibre, it was decided to have what is called the condensed course of M.B. of these licentiates. I have mentioned that particularly because this was in consonance with the finding of the

Indian Medical Council that along with the abolition of the schools, it is not desirable to let the licentiate remain a licentiate all his life-time. Those who wanted to get rid of the odium and wanted to become members of the graduate fraternity were entitled to come in and join the medical colleges in the course. The total number of students who joined the two colleges—Medical College and the R. G. Kar Medical College—for the condensed course amounts to 200. Therefore, we have got 700 students who probably would come out every year from medical colleges and join the doctor's cadre. We have in Bengal about 15,000 doctors. The usual standard that is laid down in the western countries is to provide a doctor for every thousand persons in the area. We have 25 million people and dividing this 25 million by 15,000 it comes to about 1·6 doctors to a thousand. We want a little more doctors in order to be able to come up to that ratio of one doctor to every thousand persons. Sir, now we find that of these 15,000 doctors about 2 to 3 per cent. disappear every year either on account of death or on account of retirement from profession, and so on. We have got to replace them. And if we have 700 doctors passing out every year, we may hope in the next year to come to the standard which obtains in the Western countries. That is the arrangement that we have made so far as the education of students is concerned.

Sir, questions have been raised in this Assembly as well as outside as to why we have abolished schools in three places, namely, Jalpaiguri, Burdwan and Bankura. I will make reference to them as I go along, but the idea mainly was that we should have a certain number of medical colleges where we can train boys of the requisite standard. The question was where to place them. We found that it was easier to have colleges in Calcutta rather than colleges outside Calcutta, because in Calcutta we have a large number of doctors who could take part in the teaching as well as in the treatment of diseases.



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Sir, the next point which also evoked some criticisms is with regard to the new set-up of the Medical College. Under the old set-up in the olden days in the Medical College there were 68 Surgeons of whom 21 were paid men and 47 were unpaid. In the olden days when we were students and some time after paid appointments were given either to the members of the Indian Medical Service most of them being Europeans, or some of those were given even to Assistant Surgeons who belonged to this Service. With a great deal of difficulty in 1928 as a result of movements that we took up in those days, we were able to get the Government to agree to put in a few honorary doctors in the Medical College. This system of honorary practice is practically taken from England. In London in the olden days medical practitioners used to get honorary posts and they were not paid any salary, but at the same time they were allowed to do private practice. We found here—this is the finding of the Bhore Committee—that it is not desirable either in the interests of the treatment of patients or in the interests of education of students that there should be a large number of voluntary workers. Therefore, what we have done is that we have altered the figures. We have now got 62 instead of 68 total number of whom we have got a very large number of paid doctors, larger than what it was before, and the remainder is honorary. Every one of them is getting an honorarium, but there is another alteration we have made, namely, that each individual practitioner, whether paid or honorary, is given charge of a certain number of beds as well as charge of teaching a certain number of students. This was not so in the olden days. In the olden days most of the students used to go to the paid doctors and the unpaid honorary doctors were left alone. Therefore, we felt that it was a move in the right direction. Besides giving training in these two medical col-

leges, substantial grants are made to R. G. Kar Medical College and National Medical College every year in order to meet their deficit. Sir, I have said just now that the Bhore Committee has suggested that there should be one doctor for a thousand persons. This is of course the standard of the Western countries. In India, particularly in Bengal there is necessarily a difference so far as this aspect is concerned. The difference is this that in this country, particularly in this Province almost 60 to 65 per cent. of the people suffer from preventable diseases, the largest culprit being malaria, and it was, therefore, found necessary that there should be arrangements not only for the prevention of diseases about which I shall speak later, but also to train a certain number of people who would be associates or assistants to the doctors, who would not be required to pass the same period of training and whose emoluments would not be commensurate with what the doctors will get. At the present moment you will be surprised to know that the arrangement for training of compounders, as they are called, who compound medicines and drugs, is a very indifferent one. What we have done generally so long is to give a person training of 9 months to 15 months or sometimes two years in a particular pharmacy or in a particular dispensary normally attached to colleges, and there is a sort of examination, but there is no arrangement for ensuring that these candidates or these persons will possess a particular knowledge which will make them suitable as pharmacists. Moreover, the word "pharmacist" is quite different from the word "compounder". The old term "compounder" was merely used when the doctor used to do the pharmaceutical work and the compounder used to do compounding or mixing up of drugs. The pharmacist's duty is much more serious and much more dignified than that of the compounder. Therefore, we felt that along with the arrangements for training of doctors there

should be a training for pharmacists. We, therefore, selected Jalpaiguri as the area where we would have the pharmacist training given to a certain number of students. There we have got the hospitals, we have got doctors who would do excellent work, but we need special attention to be given to the training of pharmacists, who should be trained not merely in compounding of drugs, but in finding out the way in which the drugs become compatible or incompatible, because these processes sometimes cause danger to life. And therefore the necessity [2-40—2-50 p.m.]

was felt that there should be one institution which should train pharmacists. Sir, it has been also our experience that in a village a doctor probably sees the patient one day, and suppose the patient is suffering from malaria, the next day or the day after, it may not be necessary for the doctor himself to see the patient because there is for such a case a more or less well-tryed method of treatment. All that the doctor does is to diagnose the case and indicate the line of treatment. Supposing it is a case of giving injections then a set of people should be developed who would replace the doctor's duty and do the work in the absence of the doctor. Therefore we are training a set of people in the Bankura hospital who will be the medical assistants and surgical dressers. Those who have to do with diseases know that the business of training men both for dressing wounds in the proper manner and for attending upon the patients, particularly with regard to giving injections, etc., which has become so common nowadays, need not necessarily be attended to by a full-fledged doctor but a trained medical assistant or surgical dresser should be able to do it. In the treatment of a patient, however clever the doctor might be, it necessarily implies, particularly in cases where the disease is a difficult one and the treatment is a difficult one, that the patient should be attended to by nurses. At present the majority of

institutions which train nurses train them according to a system or the standard laid down by the Bengal Nursing Council under the Bengal Nursing Council Act, which requires that a person should possess a certain minimum general qualification, and if she is going to be a nurse, a junior or a senior nurse, as the case may be, if she is going to be a nurse (senior) she is taken in for three years and if a junior nurse for 18 months. For a midwife also it is 18 months and so on. Now these nurses are being trained in the ordinary hospitals. I have felt that these hospitals to-day employ these nurses for training in order to minimise the expenditure on nursing in their individual institutions but I have always felt that these nurses should be given an opportunity not merely of having the training in the practical methods of nursing but also training in the art and in the science governing nursing and that a nurse cannot do if she has got to perform—as she does perform today—8 hours of duty every day or sometimes even 10 hours duty a day. Sir, this country although it has got a certain number of doctors is very poor so far as the number of nurses is concerned, particularly in the rural areas. Therefore we felt that one of three medical schools which are being abolished, namely, the one at Burdwan should be utilised for the purpose of training nurses more or less for the rural areas. A hundred students are being admitted there. There a nursing student is regarded as a student primarily. The nursing portion would be merely like the training which a science boy gets in a laboratory. Instead of making nursing, I mean the act of nursing, as the main object of their work, the training of the person in the art of science of nursing is regarded as more important than the actual field work, the work in the wards being of a secondary nature. Sir, no institution can be of any value as a medical institution unless we have got in that institution arrangements for post-graduate training. It is regarded as more or less as the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

*sine qua non* that every institution, whether it is a medical institution or an institution for any other scientific subject, it is regarded as a *sine qua non* that there should be an arrangement for research, because it is only by research into the nature of the diseases and the problems of cure and prevention of diseases that we can go ahead in this particular department. Therefore we have got a post-graduate arrangement for the post-graduate training in the Medical College but it has been my ambition and my hope that very soon, probably in the course of the year, we shall have established in the Presidency General Hospital a number of departments which will be more or less dealing with the post-graduate departments. It is a well-known fact that doctor when he passes out from the Medical College has only got the foundation of his knowledge. His further knowledge and his efficiency in practice can only depend upon proper guidance in the post-graduate period. It is also necessary that this post-graduate training should be associated as far as possible with under-graduate training. Sir, along with that we have also got a few scholarships which are given to these doctors and study leave for higher training in countries outside India. We have got also a form of health education. There are 18 centres for health education—eight for Calcutta and ten for the moffusil areas. It was probably not well understood but it is being more and more realised as we are getting more and more civilized that one important part of a man's anatomy are the teeth. We used to be more or less ignorant or we wanted to ignore the presence of this particular part of the body. We have now realised that the teeth are not only essential for chewing and helping in the mastication and so on but they can be a source of great help. Therefore we thought that in the process of our development a Dental Training College was necessary. My friend Dr. Ahmed had started and consolidated

a college which he very kindly gave over as a running concern to the Government of Bengal. The Government of Bengal thanked him and took the opportunity of developing this institution which is now a well-established Dental College. The students that get trained in that college get the training not merely for a diploma but also for a degree of the University. Sir, so much for the training.

Now, Sir, about the treatment portion. We have today in Bengal about 19,000 beds. I do not say that these beds are all evenly distributed. Along with it there are 653 leprosy beds and if you add it you will find that the total number of beds come up to nearly 20,000.

[2-50—3 p.m.]

The standard which is laid down in the Western countries is that there should be seven beds for each thousand population. According to that standard, we will require ten times the number of beds that we possess today. But, Sir, I feel that the standard in European countries need not worry us. Here in this country if the people get a doctor to attend to them during their illness, they do not bother to go into hospital. Those of us who have many years of medical practice know that in earlier years people were very much loath to go to a hospital. Today we find a great demand for people going to a hospital due mainly to two things—one is that due to economic reasons and the second is that the treatment in the hospital has probably improved and is today better than what it was 25 or 30 years ago. But even today the total number of men who are prepared to take advantage of a hospital in the rural areas is very little. Although we have got over 1,800 beds in the thana clinics and the rural centres nearly 40 to 50 per cent. of beds still remain unoccupied. It is possible that people in the villages do not care to move away from their own surroundings, and go to a place which is foreign to them. It is not possible to bring hospital to the

door of every person who suffers. Some people have to move away from their own surroundings to a place where the hospital is situate. According to the arrangements of the Bhore Committee we are going on with the construction of union health centres containing 4 to 10 beds and a thana health centre containing 20 to 50 beds.

I must say that there has been a great deal of enthusiasm on the part of many who want to commemorate their own name or the name of their relations, parents or guardians by donating a certain amount of money. The only point is that the amount of money which they give is not even one-tenth of what is required for the capital expenditure of a unit. They do not pay anything in the large majority of cases for the upkeep of the units. Even so we have encouraged it because it is one way in which the people can co-operate with the Government in its efforts to establish these institutions.

Sir, I want to say a few words about these institutions. It is not merely a unit for medical care. The conception that the Bhore Committee had with regard to these units was that a doctor who is in charge of that unit should not only treat patient but also should be responsible for the hygiene and sanitary condition of the areas. They have got to look to the hygiene of the children of the neighbouring schools. They have to register vital events of the area. They have to prevent and control the communicable diseases. They have to take measures for improvement of environment of hygiene and they have also to look after maternity and child welfare problems. For this purpose every doctor who is appointed to these clinics has to be trained in the All-India Institute of Hygiene for a period of three months before they are found suitable for taking up work in the villages. At my suggestion the University of Calcutta has accepted a syllabus for training of students whereby every student before he is allowed to pass out and practise as

a practitioner will have to take three months training in a rural area. I cannot say immediately as to what extent that rule has been successful. The option was given to a boy either to get training in a town hospital recognised by the University or to go to rural areas and get a training there. We have got a training institute at Singur where students can live and get training in rural hygiene and rural medical work and that we are utilising a great deal. Sir, besides these union health centres there has been since 1943 a certain number of hospitals being run which were called the A. G. Hospital and F.R.E. Hospital. There were a very large number of them at one time. Now we have got about 120 or 121. They have got about 2,990 beds. The idea about these hospitals is that they are on a temporary make-shift arrangement. It was done in a period when there was difficulty and epidemic raging in Bengal and there was not much time to actually consolidate the method of treatment in those areas. It is our endeavour and wish that as soon as we have got a certain number of thana and union health centres, they will gradually replace, as they have replaced in certain cases, these A. G. and F.R.E. Hospitals. Sir, the Sadar Hospitals and Subdivisional Hospitals today are nominally under the care of district board, but the Government have taken over charge of these hospitals so far as the commitment of expenditure is concerned for the last three or four years.

Then about tuberculosis. We had in 1948, 981 beds. Today we have got 1,872 beds. In fact, I claim that we have in this State the largest number of beds in the whole of India for the treatment of Tuberculosis. As a matter of fact, during the course of this year we desire to increase the total number of beds in Kanchrapara from 600 to 1,000 and the number of beds in Digri from 98 to 200. I understand that 200 have been completed. We want to go further because we find

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

that the demand for beds of tuberculosis is ever-increasing. It is difficult to resist that, not only because of the normal condition producing all this disease but also because of the condition of a large number of people of the refugee group who have come here distressed in body and mind and bereft of anything to give them proper nourishment.

Sir, we have got today infectious disease beds of 633. We are putting in a new infectious disease block at Beliaghata which will have 600 beds.

We have today in this State 2,011 maternity beds. In 1948 the total number of children born in the city in the maternity home is 60 to 65 per cent. Today 90 to 95 per cent. of the children are born in one or the other of the maternity homes.

Then we come to leprosy. Leprosy is a disease which is somewhat different from tuberculosis. Although both are infectious diseases, in the case of tuberculosis the method by which a disease spreads from one individual to another is much more complex than in the case of leprosy. Leprosy from all accounts that we have today is shown to be due to direct contact.

[3—3-10 p.m.]

Secondly, not more than 30 or 33 per cent. of the cases of leprosy that we see are really infectious, the remaining 67 to 70 per cent. are not infectious although it creates disfigurement which causes revulsion in our mind. Therefore it is necessary for us to have places where they can be kept, not merely kept and treated, but kept and treated and facilities given to them to become honest members of society. A very large number of them under the new system of treatment can get back their normal health although they cannot get back their limbs which they have lost—their fingers which they have

lost; the disease can be checked and cured and the man can utilise his strength and his knowledge for the purpose of doing certain things which can give him some earning.

In the press and platform there has been some criticism as to why we have closed down to a certain extent the hospital near Calcutta. The hospital near Calcutta had 160 beds; it was impossible to increase the number. We wanted an area where there could be a larger number of beds—not merely beds but an area where the leper patients can move about, for instance, engage themselves in horticulture, engage themselves in certain types of industries, ordinary basket-making and so on, so that they may be useful as members of society. It was therefore necessary, while keeping a small unit here, to find a place where research work and immediate housing of the leper patients can be done, but the cases that are not properly diagnosed or are under observation they can be kept here but the rest are taken over there where we are going to increase the number of beds. The total number of beds today is 19,245 of all types and in the course of the year we hope to get 1,892 beds more making a total of 21,137. Apart from this we have got a system of spreading treatment through mobile dispensary. We have got 206 mobile units working in Bengal; these units generally treat 700 patients per month. They have got 206 doctors—

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, it is my unfortunate duty to remind you that Dr. Roy has spoken for about 40 minutes and yet he is to reply to us and we have certain very little things to say. Would he please hear us and then make a reply instead of taking all the time now. Today also there will be guillotine and we have other subjects to go through. So if he is a little short we will appreciate it.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am afraid Sj. Jyoti Basu is not the only listener. I hope I am saying

something which is of some importance to us because medical relief is important to every one. If you want me to sit down I will sit down. I will simply move.

**Sj. Jyoti Basu:** My point is—please look at the clock. You have spoken for 40 minutes.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not responsible for the time that you have taken up in the other subjects.

**Sj. Jyoti Basu:** What does he mean by saying he is not responsible for the time that we have taken up? We have not taken up any time. The Ministers are speaking too much; that is our point. Secondly, today is guillotine day. Therefore my request is—he may be a bit short now so that he can reply to us. We will have to get a reply.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I remember on one occasion I had only moved the motion for Demand for Grant and sat down and Mr. Jyoti Basu got up and said "This gentleman has not given us anything to talk about. He simply moved the motion". But when I do the other way he makes a complaint.

**Sj. Jyoti Basu:** You can follow a middle course.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am sorry; I will have to do things in my own way. I cannot act under your dictation.

I am very sorry that it is thought I am taking too much of your time because I feel there are many criticisms that have been made and I see there are cut motions. All these criticisms are based on ill-conceived and ill-informed ideas about medical relief that is being done and therefore I feel that if my friends opposite were to listen to my statement they will not have probably to move their cut motions because I have answered these motions already.

Sir, in this province, particularly in the city of Calcutta, we have made elaborate arrangement for treatment of venereal diseases

under the system which has been approved by the WHO of the United Nations. Those of us who know about the modern treatment, particularly in cases where a person is very likely to suffer from loss of blood or from shock, know that he should be getting blood at the earliest opportunity. It is therefore necessary for us to develop a modern system of Blood Bank. During the war there was a very elaborate method of developing a bank of this type. The word Bank means that I give a certain portion to the bank in the hope that some time or other I may draw upon it. That is the reason why I am making the suggestion and appeal that all of us should see that in the interests of the society as such we should encourage every one to go and give his blood so that it might save the life of a particular person in time of difficulty.

Sir, I have nothing very much more to say except to say that besides developing these institutions ourselves we are giving help to institutions which are under non-official agency like the Mayo Hospital, K. S. Roy Tuberculosis Hospital, S. B. De Sanatorium, Islamia Hospital, Chittaranjan Seva Sadan, Chittaranjan Cancer Hospital, R. G. Kar Hospital, Ramrik Das Hospital, and so on. We also assist such organisations as the Ram Krishna Mission Seva Asram, Bankura Sammilani, and so on. The idea is what we cannot do through the Government we should try and get it done through the other agencies who are able and anxious to help us in the cure of diseases and removal of the causes of diseases.

With these words I move.

[*Mr. Speaker: I take it that all cut motions are taken to be moved.*]

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about general policy.

**8j. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of allowing one particular surgeon of Medical College to attend private calls in case of a big businessman while not allowing in case of an ordinary middle-class family.

**8j. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the miserable lot of the menial staff of the Fraser Hospital, Burdwan.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the injustice done to students belonging to the Scheduled Castes by abolishing the system of reservation of admission in the Medical Colleges.

**8j. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of opening Ayurvedic Health Centres.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the present policy of the Government towards recognition of Ayurvedic system of medicine and Kavirajes.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

raise a discussion about inadequate grant for the Ayurvedic system of medicine.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of establishment of a hospital near the Gangasagar Mela ground.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the proposed establishment of Thana Health Centre at Bamunkhali in police-station Sagore of 24-Parganas.

**8j. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the change of policy of rural units and neglect of opening such centres in some selected area like Mohanpur Constituency and general policy and Maternity in rural area.

**8j. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgency of establishing a Medical College in Burdwan.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgency of establishing a Homeopathic Medical School in Burdwan.

**8j. Amulya Ratan Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure

under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy and the establishment of Medical College at Bankura Town.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about (1) miserable condition of Auxiliary Government Hospital in the Jhargram subdivision and (2) failure to establish Thana Health Centres in the police-stations of Gopiballavpur and Nayagram.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy as well as the grievances of the Jhargram public.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and grievances.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about want of infectious disease hospital in Calcutta and Children's Ward in Medical College Hospital.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about paucity of medical relief in the district of Midnapore.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide adequate grants to the North Suburban Hospital, Cossipore, and Sagore Dutt Hospital, Kamarhati.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the new scheme of reorganisation of the Calcutta Medical College.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the insufficient diet scale in the Subdivisional Hospital of Arambagh.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the step-motherly attitude on the part of the Government towards the improvement of Homeopathic system of treatment in the State.

**Sj. Monoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government of West Bengal to arrange maternity hospitals according to the need.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the urgent necessity of increasing the number of rural dispensaries,



[Dr. Kanai Lal Bhattacharya.]

well-equipped Public Health Units and improving existing hospitals.

**SJ. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move that in order to raise a discussion about rural hospital, *e.g.*, the indoor hospital at Dantan (district Midnapore) having 10 beds have been closed causing much hardship to the poor patients of the locality.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the percentage of failure in medical examination.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Lake Medical College from the following angle as to why a hospital with so many beds in first class condition was permitted to be lost before new beds could be in operation.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about new set-up in Calcutta Medical College from the following angles:—

- (1) Efficiency of teaching.
- (2) Efficiency in treatment.
- (3) Selection of personnel.
- (4) Rate of pay and allowances.
- (5) Necessity of keeping Teaching separate from Practising, in order to keep the standard of education high.
- (6) Deep X-Ray Treatment.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about—

- (1) the inadequacy of Government Grant (to R. G. Kar Medical College),
- (2) insufficiency of funds in the same,
- (3) lack of sympathy from the Chief Minister who was one of the pioneers in starting R. G. Kar Medical College.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unwillingness of the Government to make equal provisions for education and treatment in all the Medical Colleges and attached Hospitals and bring them under control, if necessary.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of giving protection to medicine manufacturers from foreign competition, giving subsidy and loans and at the same time bring them under the examination systems for purity and standard.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about question of certificate rights by Homeopathic and Ayurvedic Physicians since a huge number of people believe in it and are treated by them and cured and provision for their colleges and hospitals and if necessary regularisation of their training and Diplomas.

**8j. Bijoy Gopal Goswami:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the establishment of a 50-bedded Thana Hospital at Shalboni.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to enhance the grant for the Islamia Hospital, Calcutta.

**8j. Rameswar Panda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide X-Ray apparatus to the Contai Sadar Hospital.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to convert the Mrinalini Maternity Home, Aurangabad, Murshidabad, to a Tuberculosis Clinic in accordance with the local demand.

**8j. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide for any grant for Homeopathic education or for improvement of Homeopathy.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the demand for establishment of a Homeopathic College at Burdwan.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide for the establishment of a Medical College at Burdwan after abolition of the Medical School of the town.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the abolition and shortage of beds in Burdwan Fraser Hospital, Burdwan, and the suffering of the patients.

**8j. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about top-heaviness and corruption in medical administration.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the demand to bring the Indian Mental Hospital from Ranchi to West Bengal.

**8j. Jatish Chandra Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of attention and negligence towards medical aid in rural area.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head

[Dr. Narayan Chandra Ray.]

"38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the general Government outlook on the question of leprosy infectiveness as manifested in the statement by the Chief Minister and abolition of Gobra Leper Hospital and the Government right to abolish it.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about unsympathetic behaviour of the staff to the patients in general and maternity cases in particular.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about maternity cases going to hospitals for confinement and difficulties facing them when no beds are available and the patient in too great pains to go elsewhere or too ignorant to do the same.

**Sj. Benoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the administration of Fraser Hospital at Burdwan and Nurses' Training Centre at Burdwan.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unwillingness of the Government to take over the R. G. Kar Medical College and Hospital under its own care, supervision and maintenance.

Sir, I also beg to move that the demand of

Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide adequate fund to the R. G. Kar Medical College Hospital.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the unwillingness of the Government to sanction adequate sum to the R. G. Kar Medical College so that it could be maintained, managed and run at a par with the Calcutta Medical College.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to establish a Thana Health Centre within Falta police-station, 24-Parganas.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the mismanagement and lack of care by the Government with regard to Cooch Behar T. B. Hospital and Asansol Subdivision Government Hospital.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the complete inadequacy of medical facilities for the rural population.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by

**Rs. 100.** I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to check the widespread incidence of tuberculosis and its subsequent cure.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the lack of sympathy of the Government for the homeopathic and ayurvedic branches of medicines.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the training of village medical practitioners and to recognise their power to certify the cases they will treat.

**Sj. Nagendra Dalui:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the Kesh-pore Hospital regarding the reduction of beds and insufficient medicines.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the mismanagement in the medical colleges and hospitals.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the insufficient supply of medicines and other amenities in village hospitals.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure

under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide sufficient funds for Ayurved Hospitals specially for the tuberculosis sections provided by them.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the miserable condition of the rural hospitals such as Chachua in union No. IV, Daspore in union No. VIII, in Midnapore district.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about gradual reduction of the allotted money for rural dispensaries and establishment of Public Health Units.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the onus of the State and Hospital and Rehabilitation Department in arranging for the shifting and providing for patients' maternity or otherwise, when they have arrived in the hospital and there is no bed there.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to increase the number of beds of A. G. Hospital at Cooch Behar.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by

[Dr. Narayan Chandra Ray.]

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about providing girls in Rural Nursing Service and Improvements Schemes otherwise intelligent, willing and literate though not matriculate or of similar standard.

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমার বক্তব্য পেশ করার পূর্বে আপনার মাধ্যমে মাননীয় মুখ্য-মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন আমার কথাগুলি একটু মনযোগ দিয়ে শোনেন। কারণ আমার সময় কম থাকার দরুন সব কথা বলা সম্ভব নয়, তবে বেগুলি বলবো সেগুলি মন্ত্রী-মহাশয় যেন ভালভাবে বিচার করে দেখেন। আমি সরকারী মেডিক্যাল গ্রাণ্ট সম্পর্কে বলতে গিয়ে, এই কথাটাই প্রথমে বলবো যে কথাটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলে গিয়েছেন যে আমাদের অর্থনৈতিক কাঠামো ভেঙ্গে বাওয়ার ফলে মানুষের বুকে এক নিদারুণ দুঃখ, বেদনা পরিস্ফুট হয়ে উঠেছে।

সরকারী এবং খরসাতী চিকিৎসা দরকার হয় কার না, দেশের যারা দরিদ্রতম লোক তাদের। তাই এদের জন্য কিভাবে, কোথায় কি করা যায় তার একটা সাজেশন আমি দেবো। ধরুন এই কলিকাতা সহরে গরীবের ঘরে, যেখানে বেশীর ভাগ লোক টাকা দিয়ে ডাক্তার ডাকতে পারে না সেখানে সরকারী আউটডোর হাসপাতাল একমাত্র অবলম্বন। মেডিক্যাল কলেজে ৬০ জন রুগীর জন্য মাত্র একজন করে ডাক্তার নিযুক্ত থাকেন।

[3-10—3-20 p.m.]

হাসপাতালে রোগীর সংখ্যা এত বেশী এবং ডাক্তারের সংখ্যা এত কম যে, বহু রুগী ফিরে যেতে বাধ্য হয়। তা ছাড়া আরেকটা কথা হচ্ছে যে, প্রায়ই দেখা যায় ডাক্তাররা রুগীদের প্রতি দুর্ব্যবহার করেন। এমন কি হাসপাতালে আজ-কাল ঘুষ পর্যন্ত চলে। সাধারণ গরীব মানুষ তাদের সাথে কুলার না বলেই হাসপাতালে যায় এবং সিরিয়াস কেস হলেই যায়। তখন আউটডোর থেকেই বলে দেওয়া হয় “নট ডেকান্ট”। যত রুগী ভর্তি হওয়া উচিত তা হতে পারে না বেড না থাকার অজুহাতে। আমি জানতে চাই এই গরীব মানুষগুলি কি করবে। তারা স্বখন এইরকম রোগ নিয়ে হাসপাতালে যায় সেখান থেকে ফিরে অন্য কোন হাসপাতালে দেখানোর সামর্থ্য পর্যন্ত তাদের থাকে না।

তারপর, প্রসূতির কথা। আজকাল কলকাতার যে অবস্থা হয়েছে তাতে বাড়িতে এমন কোন বাড়তি ঘর থাকে না যেখানে নাকি প্রসবের ব্যবস্থা করা যেতে পারে। তাই মেরেরা কথা হয়ে হাসপাতালে যায়। কিন্তু হাসপাতালে এজন্য প্রয়োজনীয় সুব্যবস্থা না থাকার দরুন মেরেদের অনেক সময় ফিরে আসতে হয়। এমন কি, এমন ঘটনাও দেখা গিয়েছে যে, ফিরে আসার সময় পথের মধ্যেই প্রসব হয়ে গেল। আমার এখানে

অনুরোধ এবিধের সরকারের দায়িত্ব এড়িয়ে গেলে চলেবে না। আমি জানতে চাই আপনারা এই বিষয়ে কি স্টেপ নিচ্ছেন। ইমারজেন্সি বিভাগে প্রয়োজনমত বেড নাই। প্রয়োজনীয় বেড করার জন্য সরকারকে দায়িত্ব নিতে হবে; তা না হলে কি অসুবিধা হচ্ছে আমি একটা ঘটনা দিয়ে বুঝিয়ে দিচ্ছি। সেদিন জোড়াসাঁকো থেকে এক ভদ্রলোক তাঁর ছেলেকে নিয়ে হাসপাতালে যান। ছেলেটির খাই ফ্যাকচার হয়েছিল। তাকে এক জামিন করে বলে দেওয়া হল “রিপ্রেট, নো ডেকান্ট, ট্রাই এলসহোয়ার” তারপর এই ভদ্রলোক তার ছেলেকে নিয়ে অন্য হাসপাতালে গিয়ে এই চিঠি সেখানকার মেডিক্যাল অফিসারের হাতে দিতে তিনি সেটা ছিঁড়ে ফেলে গিলেন। এই কথা মন্ত্রীমহাশয়কে আমি জানিয়েছি। বাইহোক, “দি ওনাস অফ প্রোভাইডিং ফর দি পেসেন্টস” হচ্ছে সরকারের এবং এর দায়িত্ব সরকারকেই নিতে হবে।

তারপর, আজকে দেশে টি.বি, কিভাবে বিস্তার লাভ করছে তা সকলেই জানেন। আজ সরকার থেকে যেসমস্ত স্ট্যাটিস্টিকস বার করা হয় তা ডাক্তাররা বিশ্বাস করেন না, কারণ তাঁরা জানেন যে এই সব স্ট্যাটিস্টিকসএর বাইরে হাজার হাজার টি.বি, পেসেন্ট আছে, বাদের খবর সরকার রাখেন না। আজকাল ঘরে ঘরে টি.বি, দেখা দিচ্ছে, টি.বি, রোগাক্রান্ত লোকের জন্য স্বতন্ত্র ব্যবস্থা করা সম্ভব নয়, চিকিৎসা করারও সামর্থ্য নাই। এখন আমাদের যে কর্তা হাসপাতাল আছে তাতে রুগীর এত ভীড় যে, প্রায় কয়েকই সিট না পাবার জন্য ঘরেই পড়ে থাকতে হয়। চিকিৎসার ব্যবস্থা বাইহোক, তাদের আইসোলেন্ট করার জন্য একটা ব্যবস্থা করুন, এতেই অনেক উপকার হবে। এ্যালোপ্যাথি বা হোমিওপ্যাথি হাসপাতাল যেখানেই হোক একটা স্থান পেলেই তাদের অনেক উপকার হবে। যেখানে লক্ষ লক্ষ কেস সেখানে হাসপাতালের বা ব্যবস্থা আছে তা অতি সামান্য, অতি ক্ষুদ্র। এই ব্যাপারে আমার কতগুলি প্রস্তাব আছে। প্রথমতঃ, ভাল ভাল যেসব হাসপাতাল আছে সেগুলিতে যাতে সহজে সিট পাওয়া যেতে পারে তার ব্যবস্থা করতে হবে। দ্বিতীয়তঃ, যে সমস্ত সেকেন্ড গ্রেড হাসপাতাল আছে সেগুলোকে আপ-টু-ডেট হাসপাতালে পরিণত করতে হবে। তারপর, যেটা নাকি সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কথা সেটা হচ্ছে এই যে, প্রাইভেট হাসপাতালগুলি যেমন আয়ুর্ষেদিক ও হোমিওপ্যাথিক হাসপাতালগুলি একটা সেন্সারি কন্ট্রোলে আনতে হবে, এতে “ডিস্ট্রিবিউশন অফ বেডস”এর অনেক সুবিধা হবে। এ ছাড়া আরো কথা হচ্ছে, নতুন হাসপাতাল এখনো অনেক তৈরী করতে হবে। যে টাকটা যায় হবে সেটা জনসাধারণের কাছে লাগছে কি না সে বিষয়ে দৃষ্টি দিতে হবে, এবং আমার কথা হচ্ছে বিন্ডিং পরে করলেও চলেবে, কিন্তু যতদিন বিন্ডিং তৈরী না হচ্ছে রোগীরা ততদিন কি রাস্তার পড়ে থাকবে? এই সমস্ত ব্যবস্থা করতে গেলে সবরকম চিকিৎসকের সাহায্য নিতে হবে। নন-রেজিটার্ড প্রাইভেটনার হলেও যাদের চিকিৎসক হিসাবে নাম আছে এবং বহুদিন ধরে প্রাকটিস করছেন, তাদের এনোন্সি-সনকে রেকগনাইজ করে তাদের রোজিটার্ড

প্রাক্‌টিসনারদের মর্যাদা দিন। নন-রেজিস্টার্ড বারী আছেন তাদের এবং বাকী বেসম্পর্ক ক্যাটিগরীজ আছে তাদের রেকর্ডনাইজ করুন। হোমিওপ্যাথি ও আরম্বেদিক হসপিটাল ও কলেজগুলি খোঁচা-ডাড়াইজ করে দিন; তাদের ফ্যাকালটিজগুলোর সঙ্গে যোগাযোগ রাখার ব্যবস্থা করুন, তাদের সার্টিফিকেট দেবার অধিকার দিয়ে অন্যান্য চিকিৎসকদের পর্যায় আনুন।

[3-20—3-30 p.m.]

তারপর, আমি এ্যালোপ্যাথি সম্বন্ধে বলতে চাই যে কলেজ ও হসপিটালে গ্রান্ট দেওয়া সম্পর্কে কোন ইতরাবশেষ করা চলবে না; শিক্ষার পন্থাতি খোঁচা-ডাড়াইজ করতে হবে এবং শিক্ষকদের উপযুক্ত “পে” দিতে হবে। এই “খোঁচা-ডাড়াইজেশন অফ টিচিং এন্ড পে” ভাল করবার জন্য গ্রান্ট বাড়িয়ে দেওয়া দরকার। নার্স ও কম্‌চারীদেও উপযুক্ত বেতন দিতে হবে। তারপর এই “আর, জি, কর কলেজ”এর বর্তমান যে অবস্থা তাতে সেখানকার “খোঁচা-ডাড়াইজেশন অফ টিচিং এন্ড পে” বাড়ান দরকার এবং তার জন্য একটা গ্রান্ট বিবেচনা করবেন। এই সম্বন্ধে আমি একটা কথা বলছি যে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় বাংলা দেশের একজন প্রধান ডাক্তার এবং আমরা মনে করছিলাম যে যখন তার নন-অফিসিয়াল কন্স্টেবল ছিল এই কলেজের উপর কারণ—

he was the man, he was the head of the department—

এই “আর, জি, কর, কলেজ”কে তিনিই চালু করেন। সেই “আর, জি, কর মেডিক্যাল কলেজ”এ যে গ্রান্ট দিয়েছেন ডাক্তারের জন্য ১ লক্ষ ৩৫ হাজার টাকা এবং “নন-রেকর্ডিং গ্রান্ট”এ ৪০ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে। গত বৎসর বা দিয়েছিলেন এ বৎসরও তাই দিয়েছেন। ডিটেলস এখানে দেওয়া সম্ভব নয়। আমি শ্রদ্ধা দাবী করছি যে অগেকার দিনে এই কারমাইক্যাল মেডিক্যাল কলেজ ছিল বিদ্রোহের প্রতীক। আজ স্বাধীন কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের কাছে আমরা এই দাবী করছি এর গ্রান্ট বাড়িয়ে দেওয়া হুক।

তারপর গোবরা লেপার হসপিটাল তুলে দেবার জন্য আমরা প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে খুব তীব্র নিষ্পা করছি। তিনি এসম্বন্ধে সত্য কথা বলেননি। এর আসল উদ্দেশ্য হচ্ছে যে এই বিল্ডিংটো ফাইবার কোম্পানীকে দেবার ব্যবস্থা করছেন। এই লেপার হসপিটাল উঠিয়ে দেওয়া সম্বন্ধে অনেকের গুণিনিয়র ডাক্তার রায়ের সঙ্গে ব্যারি করে। দুই দলের দুই দুর্ভিত্তি নিয়ে দেখছে। আমি শুনছিলাম যে এডভোকেট-জেনারেল বলেছেন যে এই প্রপারটি সেল করা যায় না। মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় জ্ঞানেন যে মিঃ গারনার, আই,সি,এস, তিনি ১৯০১ সালে বলেছিলেন—

“As a matter of fact, Government has no right on that property, because the main bulk of the property was bought from public subscriptions and trust funds.”

এবং এটার একটা ইতিহাস আছে। ৮১ বৎসর এটা পারিক ম্যানেজমেন্ট ছিল তারপর ১৮৯০-৯৪ সালে এই ম্যানেজমেন্ট হ্যাণ্ড ওভার করে দেওয়া হয় গভর্ণমেন্টের কাছে এবং এই বাড়ী কেনা হয় ট্রাষ্ট ফান্ডের দ্বারা আদায় করে। এর ওরিজিনাল বিনিয়ড ছিল আমহাউস স্ট্রীট। সেটা বিক্রয় করে ৮৭ হাজার টাকা দিয়ে। সুতরাং আমি জিজ্ঞাসা করছি যে এই ট্রাষ্ট ফান্ডের কেনা জমি গভর্ণমেন্ট ইচ্ছা করলে বিক্রি করতে পারে কি না। এটা এডভোকেট-জেনারেলের কাছে ভাল করে খবর নিয়ে দেখবেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

খোঁজ নেবার দরকার কি? আপনিত মিথ্যা বলতে জানেন না।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আপনি আমার মাষ্টার, এবং আমরা আপনাকে শ্রদ্ধা করি। শিক্ষক হলেও আমি আপনার সব কথা মেনে নিতে পারি না। এখানে তিনবারে তিন রকম কথা বলেছেন। প্রথম বারে বলেন যে ইনফেকশন ছাড়িয়ে দিচ্ছে। দ্বিতীয় বারে বলেন যে এখানে ডেফিসিট চলছে, তারপর বলেন যে প্রফিট হয় না—ট্রাষ্ট ফান্ডের বাধা টাকা থেকে খরচ চালান যায় না, “হোয়াট ইজ দি মিনিং অফ ইট?” এটা মেনটেন করবার জন্য যে সারসংক্ষেপ খরচ হবে সেটা গভর্ণমেন্টকে দিতে হবে। এই গোবরা হসপিটাল একটা স্পেশ্যাল রোগের হসপিটাল। খবরের কাগজে এর ইনফেকশন সম্বন্ধে কতগুলি কথা বেরিয়েছিল তখন এই গোবরা হাসপাতালকে সারিয়ে না নিয়ে “এনলাজ” এন্ড মডার্নাইজ” করবার জন্য রেল লাইনের চারধারে যে জমি আছে তা যেন সহরের শ্বারা জাউডেড না করে কেলা হয়, সে কথা বলা হয়েছিল। “লেট হিম এপ্লাই হিজ গ্রেট রেন অন দিস”।

তারপর আর একটা কথা—টিউবারকুউলিসিস সম্বন্ধে কিছু বলবো। সরকারের এই সম্বন্ধে একটা “ডিক্লারেশন অফ পলিসি” থাকা দরকার। এটা একটা নোটিকরেল ভিজিঞ্জ। কিন্তু এই সম্বন্ধে গভর্ণমেন্টের দায়িত্ব শ্রদ্ধা মরে বাবার পর এবং ঘাটে বাবার পর। মরে বাবার পর হাসপাতালে টি,বি, কেস বলে রেজিস্টার্ড হয়। তারপর আর কোন চেষ্টা হয় না। হাসপাতালে যেমন জেনারেল কেসগুলি জেনারেল প্রাক্‌টিসনারদের দ্বারা এ্যাটেণ্ডেড হয় তেমনি প্রত্যেক হসপিটালে একটা “আইসোলেশন ইনফেকশাস ওয়ার্ড” করে দেওয়া উচিত। এই রকম প্রভিন্সি হাড়া এটা রোধ করতে পারা যাবে না। আমি হয়ত সব জানি না, কিন্তু এই যে ইনফেকশন চারদিকে ছড়িয়ে পড়ছে সেটা তিনি কি করে বন্ধ করবেন, আশা করি সেটা তিনি বলবেন। তারপর বলেছেন যে বৎসরে ৭ শত জন করে ডাক্তার তৈরী হবে। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি যে ডাক্তার রায় ০৪ বৎসরের খবর জানেন কি না? এই সমস্ত মেডিক্যাল কলেজে ইউনিভার্সিটির সব চেয়ে সেরা ছাত্র—সব আই,এস,সি, বি,এস,সি পাস করা ছাত্রদের নেওয়া হয় অথচ এখানে “ফেলিওর অফ

[Dr. Narayan Chandra Ray.]

পার্শ্বশ্রেণী ইজ দি হাইয়েট", এবং যারা পাশ করে তাদেরও প্রোভাইড করার ব্যবস্থা নেই। তারপর "নিউ স্টেট-আপ" সম্বন্ধে কিছু বলে রাখি। এটা যেভাবে করেছেন তাতে ভুল হয়েছে। "নিউ স্টেট-আপ" এর ফলে টিচারদের বেলায় ভুল করেছেন। এখানে একটা ডাল ডাক্তার, ৩০।১০ হাজার টাকা রোজগার করে, তিনি কেন দু'হাজার টাকা আসবেন নন-প্রাকটিসনার হয়ে। এ সম্বন্ধে উপ-মন্ত্রীমহাশয় কিছুই বলেননি। এখানে একজনকে কিক করে ফোর্স করে দু'হাজার টাকা নিয়ে আসবেন। এরা কেন প্রাকটিস ছেড়ে দিয়ে—৩০।১০ হাজার টাকা ছেড়ে দিয়ে এই কাজে আসবেন সে কথা উপ-মন্ত্রীমহাশয় কিছুই বলেননি। এদের সেখানে অনোরারি রাখা উচিত তাহলে বড় বড় ডাক্তারদের মাইনে দিয়ে আনা প্রয়োজন হ'ত না। এম বদলে হাউস সার্জেন্স এবং নার্সদের জন্য খরচ করা উচিত ছিল এবং "ইন্টারমিডিয়েট ক্লারিকাল স্টাফ"

[3-30—3-40 p.m.]

বাড়ান উচিত ছিল। আর কুর্চিবহার সম্বন্ধে একটা কথা বলব। বেলাগাছ এলাকায় ২টা মোটরদাঁড়ি হোম আছে। কুর্চিহারে যে এ, জি, হাসপাতাল আছে তাতে মাত্র ২৫টী বেড আছে। আমি অনুরোধ করছি যে ঐ বেডের সংখ্যা বাড়ান, আর পেইং বেডের জন্য ৫ টাকা আর ৩ টাকা খরচ—সেটাও অনেক বেশী। কচিড়াপাড়ায় ৩ টাকা; কাজেই ওখানেও আরও একটু কিছু খরচ কম হউক। আমি বলছি যে সেটা ১০০ বেডের একটা হাসপাতাল করে নর্থ বেঙ্গলের জন্য একটা টি.বি. হাসপাতাল করলে ভাল হয়।

### Sj. Hemanta Kumar Basu:

স্পীকার মহাশয়! আমার সময় খুব কম, বেশী কথা বলার দরকার নেই। আমি প্রথমে বলব মোড়কাল কলেজে "নিউ স্টেট-আপ" যা হয়েছে তাতে বিশেষ কিছু ইম্প্রুভমেন্ট যে হয়েছে তা শুনিনি। বরং বিভিন্ন বিভাগে—যেমন অপারেশন এবং অন্যান্য বিভাগে—যেখানে ডাক্তার আছেন বটে কিন্তু তাদের ঠিকমত উপযুক্ত এসিস্ট্যান্ট না থাকার জন্য অপারেশন প্রভৃতি যে সব কাজ করা হয় সেখানে যে ছাত্রেরা দাঁড়িয়ে থাকে তাদের ব্যক্তিগত সেবার মত কোন সহকর্মী বা এসিস্ট্যান্টের ব্যবস্থা নেই। তা ছাড়া গডবারেও বাজেট অ্যাডোপশনকালে যে কথা বলেছিলাম যে আউটডোরে প্রায় প্রত্যেক জায়গাতেই ডাক্তারের সংখ্যা কম বলে চোখ, কান, নাক ও গলার জন্য প্রায় শতাধিক রোগীকে বহুক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকতে হয়।

তবপরের কথা হচ্ছে—ন্যাশনাল মেডিকেল স্কুল হাসপাতাল ২রা ফেব্রুয়ারী থেকে কেন যে হটাৎ বন্ধ হয়ে গেল এবিষয়ে একটু বিশেষ অনুসন্ধান করা উচিত। ওরা ফেব্রুয়ারী অপারেশন হয়েছে, অথচ নতুন রোগী নেওয়া হচ্ছে না, স্বে বিধিয়ে উপ-মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করি তাঁর এই অনুসন্ধান করাটা নিতান্ত দরকার।

আর, জি, কর হাসপাতাল সম্বন্ধে বলা হয়েছে বটে, তবে আমি এইটুকু বলতে চাই যে সেখানে

যে স্টাফ আছে তাদের মাইনা অত্যন্ত কম। তাদের মেডিকেল কলেজের সঙ্গে এন্টপার সমান করা উচিত। সেদিকেও ঠিকের দৃষ্টি দিতে বলি এবং ঐ কলেজটার জন্য যদি কিছু বেশী দিতে হয় তাও দেওয়া উচিত।

এরপর আয়ুর্ষেদিক কলেজ ও হাসপাতাল সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। অষ্টাঙ্গ আয়ুর্ষেদ কলেজ ও হাসপাতাল সাধারণ লোকের কাছ থেকে অর্থ সংগ্রহ করে স্থাপিত হয়েছিল। তার একটা টিউবারকিউলোসিস বিভাগও প্রতিপত্তির আছে। অনেক গরীব লোক তার দ্বারা উপকৃত হয়। গভর্ণমেন্টের পক্ষে চেষ্টা করে ঐ হাসপাতালকে আরও ভাল করা দরকার। এই অষ্টাঙ্গ আয়ুর্ষেদ হাসপাতাল এবং অন্যান্য যে যে হাসপাতাল আছে তার জন্য মাত্র ৬০,০০০ টাকা গ্রান্ট দেওয়া হয়েছে;—এটা অতি সামান্য। এরা মূর্খ বলেন আয়ুর্ষেদের উপর টান আছে, কিন্তু অর্থ দেওয়ার সময় কার্পণই দেখা যায়। তা ছাড়া হোমিওপ্যাথ সম্বন্ধে বলতে চাই যে প্রায় ৫০,০০০ হোমিওপ্যাথ চিকিৎসা করেন। কিন্তু তাদের শিক্ষার জন্য হোমিওপ্যাথিক কলেজে কোন গ্রান্টের ব্যবস্থা নাই। এত যেখানে নন-রেজিস্টার্ড প্র্যাকটিশনার, তখন সেখানে কিছু ব্যবস্থা হওয়া উচিত।

তারপর মোবাইল ডাক্তার যারা আছেন, তাদের প্রত্যেক জায়গায়, প্রত্যেক সার্বভাষিনে যে একজন করে ডাক্তার আছেন তাঁর সঙ্গে "মোবাইল-ইন-চার্জ" এ্যাট্যাচ" কোরে দেওয়া হ'লে কাজেই খুব সুবিধা হয়।

তারপর টিউবারকিউলোসিস একটা গুরুতর ব্যাপার হয়ে দাঁড়াচ্ছে। আমি ১৯৪৭ সাল থেকে বলে আসছি যে যক্ষ্মা রোগ বেড়ে যাচ্ছে। এটাকে ঠিক যক্ষ্মের মত ওয়ার ফুটিংএ নিয়ে এসে কিভাবে এটা বন্ধ করা যায় সেইটাই ন্যাশনাল প্রোগ্রাম—জাতীয় সমস্যা। বিশেষ কোন একটা টি.বি.র কেস রিপোর্ট করা হলে গভর্ণমেন্টের এমন মেশিনারী থাকা উচিত যারা গিয়ে দেখবে যে একটা ঘরে স্ট্রীপট ইত্যাদিকে নিয়ে ৫।৬ জন আছে কি না, এবং রোগীকে অন্য কোন জায়গায়—কোন কলোনীতে সরাবার ব্যবস্থা করা যায় কি না। বাড়ের আলাদা ঘরের ব্যবস্থা আছে তারা কিছুদিন থাকতে পারে যতদিন কোথাও এডমিশন না হয়। তা না হলে এমন ঘটনা ঘটে গেছে যেখানে স্বামীর যক্ষ্মা হওয়ার পর তার ছেলে এবং পরে স্ত্রী—সব শেষ হয়ে গেছে। এই জন্যই আরও বিশেষ কোরে খোঁজ নেওয়া দরকার।

তারপর কচিড়াপাড়া হাসপাতালের দুর্নীতির কথা শোনা গেছে। তাদের স্টাফের শ্রেণি বিনি চার্জ নিয়ে আছেন তাঁর সঙ্গে গণ্ডগোল হয়েছিল। এবিষয়ে অনুসন্ধান কোরে ব্যবস্থা করা একান্ত দরকার।

তারপর টি. বি. হাসপাতালে কত মাস পরে পরে রোগী ভর্তি হয় তা বোঝা যায় না। আমার কাছে দুটো কেস ছিল—সে দুটো কেস ৮।৯ মাস পরেও ভর্তি হ'তে পারেনি। এক জনের নাম জীবন সমাধার, মধ্যগ্রামের এক বৃদ্ধ রিফউজী; ১ই জুলাই ১৯৫২ তারিখে সে দরখাস্ত করে টি. বি. হাসপাতালে ভর্তি হবার জন্য। কিন্তু ৯

মাস হয়ে গেল, তবু এখনও ব্যবস্থা হয় না কেন বহুতে পারছি না। আর একটা রোগী কুমারেশ চন্দ্র রায়—১১ই জুন ১৯৫২ তারিখে দরখাস্ত করে—আঁকে লিখেছে সিলেকশন হয়ে গেছে, ভর্তি হবে। কিন্তু ৯ মাস হয়ে গেল এখনও কিছু হয়নি। এর কারণ কি? যক্ষ্মা যেকম বেড়ে যাচ্ছে তাতে গভর্ণমেন্টের এমন একটা ব্যবস্থা করা উচিত যাতে রোগীদের শীঘ্রই সন্ধান যেতে পারে—তা সে পেইং আর নন-পেইং যে কোন ওয়াডেই ইউক, সেটা আশু প্রয়োজনীয়।

### 8j. Haripada Baguli:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গত বাজেট আলোচনার সময়, আয়ুর্বেদ সম্পর্কে কতগুলি দাবী উপস্থাপিত করেছিলাম, মন্ত্রীমহাশয় তার কোন জবাব দেননি, আজ তাই তাঁদের কাছে জানতে চাই, আয়ুর্বেদের প্রতি তাঁদের মনোভাব কি, স্পষ্ট করে বলেন। আমরা আমাদের প্রাচীন শাস্ত্র, বেদ, বেদাঙ্গ ইত্যাদি নিয়ে গৌরব করে থাকি, অশোক স্তম্ভকে আমাদের প্রতীক চিহ্ন বলে গ্রহণ করা হয়েছে; কিন্তু প্রাচীন চিকিৎসা-শাস্ত্র যে আয়ুর্বেদ তার সম্পর্কে প্রাদেশিক সরকার কোন ব্যবস্থাই অবলম্বন করেননি। এমন কি চোপার কমিটি যে রিপোর্ট দিয়েছিলেন তা স্বাক্ষরস্বাক্ষর না হলেও, সেটাকে পর্যাপ্ত কার্যকরী করার ব্যবস্থা হয়নি! বাজেটে দেখতে পাচ্ছি—১৯৫০-৫১ সালে এই খাতে ৩৫ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছিল, ১৯৫১-৫২ সালে বাজেট হলো লক্ষ টাকা, আব খরচ হলো মাত্র ২০ হাজার টাকা। ১৯৫২-৫৩ সালে বাজেট ৭৫ হাজার টাকা, রিভাইজড বাজেটে ৫০ হাজার, আজ পর্যন্ত খরচ শ্যামাদাস বৈদ্যশাস্ত্র পীঠ মাত্র পাঁচ হাজার, অন্য দুটো কলেজের কথা নাকি বিবেচনা করা হচ্ছে। কিন্তু মন্তব্যে দেখা যায় প্রত্যেক কলেজকে ছয় হাজার টাকা দেওয়ার কথা। বর্তমান ১৯৫৩-৫৪ সালের বাজেটে মাত্র ৫০ হাজার টাকা ধরা হয়েছে। বলা হয়েছে, তিনটে কলেজ মিলে এক হয়ে গেলে সরকারী সাহায্য দেওয়া হবে। যদি না মিলে তাহলে কি টাকা দেওয়া হবে না? না, ক্রমে যেভাবে বাজেটে আয়ুর্বেদের খাতে টাকা কমে আসছে, শেষে একদিন দেখা যাবে, বাজেটে আয়ুর্বেদ খাতে কোন টাকা নাই! সরকারী নীতি কি জানতে চাই। কলকাতায় যে তিনটা কলেজ, তা তিন জন প্রাক্তনমহাশয় কবিরাজ 'বামিনীচরণ রায়', 'শ্যামাদাস বাচস্পতি', 'গণনাথ সেন মহাশয়' গণের প্রাণপাত পরিশ্রম ও প্রচুর অর্থব্যয়ে প্রতিষ্ঠিত ও পরিচালিত। শ্যামাদাস বৈদ্যশাস্ত্র পীঠের প্রতিষ্ঠার সংগে দেশবন্দু চিত্তরঞ্জন ও নেতাজী সুভাষচন্দ্রের পদাঙ্গুস্মৃতি বিজড়িত, তাছাড়া ভারতীয় নেতৃবর্গেরও এই সকল প্রতিষ্ঠানের সংগে সম্বন্ধ ছিল ও আছে। কলেজের প্রতিষ্ঠাতারা আজ আর কেউ নাই, তাঁদের বংশধরগণ ও অন্য কতগুলি প্রতিষ্ঠানও কতিপয় মনোবৃত্তি ব্যস্তির সাহায্যে প্রতিষ্ঠানগুলি কোন প্রকারে টিকে আছে। এ ছাড়া কথিত যে আয়ুর্বেদ বিদ্যালয় আছে, বার কথা সেদিন কাঁধ জাতীয় বিদ্যালয় সম্পর্কে এক প্রশ্নের উত্তরে জানান হয়েছে, এবং যে প্রতিষ্ঠান সম্প্রতি কয়েকজন মন্ত্রী ও উপ-মন্ত্রী দেখে এসেছেন, তা

কাঁধের একজন পক্ষাঘাতগ্রস্ত কক্ষীর নিরলস সাধনার সম্পদ; কিন্তু অর্থভাবে এই প্রতিষ্ঠান ও তৎসংলগ্ন দাতব্য চিকিৎসালয়ের অবস্থা শোচনীয়। এই সকল প্রতিষ্ঠানে টাকা দেওয়ার ব্যাপারে সরকারের কার্পশা কেন? অর্থের অপব্যয়ের ত সমীচীন নাই। এদের পেছনে বছরে অন্ততঃ ছয় লাখ টাকা খরচ করলে বোধহয় মহাপাপ হ'ত না। বাংলাদেশ আয়ুর্বেদের পীঠস্থান ছিল; পূর্ববঙ্গকালে আয়ুর্বেদের সেবা করে একটা চিন্তাশীল জাত এই বাংলাদেশেই সৃষ্টি হয়েছিল, কিন্তু তাদেরও অনেক আজ একে অবহেলার চোখে দেখে আসছেন। বিদেশী ওষুধের চাকচিকা তাদেরও চোখ কলসে দিয়েছে। মুসলমান ও ইংরেজ রাজত্ব—নাশ বছর ধরে আয়ুর্বেদ ধ্বংস করার চেষ্টা হয়েছে, আয়ুর্বেদের

[3-40—3-50 p.m.]

জ্ঞানভান্ডার ধ্বংস বা লুপ্ত করা হয়েছে। অত্যাগ আয়ুর্বেদের মাত্র কায়-চিকিৎসার কিছু অংশ এখন পাওয়া যায়। স্বাধীনতা লাভের পর মনে করা গিয়েছিল আয়ুর্বেদের উন্নতির জন্য কিছু ব্যবস্থা করা হবে। তার লক্ষ্যপ্রায় বইগুলো উদ্ধার করা হবে, গবেষণা হবে। তাত হ'ল না, অধিকন্তু প্রতিষ্ঠানগুলো অবহেলায় ও পেছন দিক থেকে আক্রমণে ধ্বংস হতে বসেছে। পেছন থেকে আক্রমণ কথটা এই জন্যে বললাম যে ১৯৩৭ সালে 'জেনারেল কাউন্সিল এন্ড স্টেট ফ্যাকালটি অফ আয়ুর্বেদিক মেডিসিন' প্রতিষ্ঠিত হয়। তখন ইংরাজ আমল, তারা টাকা দিলেন না, কবিরাজদের নাম রেজিস্ট্রী করে যে টাকা পাওয়া গেল তাই দিয়ে ফ্যাকালটির খরচ চালান হতে লাগল। ফ্যাকালটি সিলেবাস তৈরী করলেন, সেইভাবে কলেজে পড়ান হতে লাগল। পরীক্ষার ফল গেজেটে ছাপাও হ'ল। কিন্তু কবিরাজের বেকগর্নিসন দেওয়া হ'ল না। এই কারণে ১৯৪৭ সালে ফ্যাকালটির পক্ষ থেকে জাতীয় সরকারের কাছে যে স্কীম দাখিল করা হয়ে তাতে অন্যান্য কথার সংগে একথাও বলা হয় যে—

“Experience gained during the last ten years shows that in the absence of any legislation the project of the establishment of the Ayurvedic Council of Faculty by Government for the development of the Ayurvedic system has borne no result. Though there has been a so-called recognition of this system by Government, practitioners registered under this Council have got no legal status and are not recognised by the Government themselves. The students also who pass the Faculty examination do not find any encouragement or future prospects and consequently most of the affiliated institutions are going to be closed for want of students.”

আজও অবস্থার কোন পরিবর্তন হয়নি। কলেজ কলেজগুলি বন্ধ প্রায়। আমাদের মন্ত্রীমহাশয়ের



[Sj. Haripada Baguli.]

প্রায়ই বলে থাকেন “হোয়াট বেল্লি থিংকস্ টু ডে দি রেপ্ট অফ ইন্ডিয়া থিংকস্ টু মরো”। কিন্তু আরুর্শেদের সম্বন্ধে কি হচ্ছে? অন্যান্য রাজ্য যথা মধ্যভারত ও ত্রিবাঙ্কুরে আরুর্শেদ বিন্ধাবিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। প্রতি রাজ্যে আরুর্শেদ কলেজ সরকার থেকে প্রতিষ্ঠা কর্তৃক হয়েছে। বেসরকারী কলেজ ও স্কুলকে অর্থ-সাহায্য দেওয়া হচ্ছে। মাদ্রাজ, পাজাব, উত্তর প্রদেশ, মধ্য প্রদেশ, বোম্বাই, বিহার, উড়িষ্যা, মহীশূর, হায়দরাবাদ, পেপসু, প্রভৃতি রাজ্যে রেজিস্টার্ড কবিরাজদের সার্টিফিকেট সরকারী চাকুরিতে গৃহীত হয়েছে। আর পশ্চিমবঙ্গ সরকার ১১ই জানুয়ারী ১৯৫২ তারিখে ভারত সরকারকে জানাচ্ছেন—

“After a very careful consideration of the matter this Government has decided not to accept medical certificates from Vaidis, Hakeems and Homeopaths and the set up in this country for development and standardisation of the different systems of medicine are of comparatively recent origin and have not yet succeeded in standardising their system of training and teaching to the extent desirable.”

(Here red light was lit.)

**Mr. Speaker:**

শট করে বলতে তো আপনাকে বলেছিলাম।

**Sj. Haripada Baguli:**

আমাকে আর এক মিনিট সময় দিন স্যার।

**Mr. Speaker:** No, no, I am sorry I cannot accommodate you.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বাংলার নয়, ভারতের নয়, এশিয়ার মহাদেশের সম্বন্ধেই ডাক্তার, ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় মহাশয়ের নিকট আবেদন জানাচ্ছি। আজ তারই পাশে বসে আছেন তাঁর অমাত্যপ্রধান। পশ্চিম ভারতে যখন গজনীর সুলতান মামুদ দিনের পর দিন ধ্বংস করে চলাছিল, এমন সময় তাঁর অমাত্যপ্রধানকে এক ভূনাট্যবশের গ্রামের মাঝখানে দাঁড়িয়ে বলেছিলেন—বলতো মন্সীবর এই পাখীর রব শুনে চাঁচারা কি বলছেন! তখন তিনি উত্তর দিয়েছিলেন তারা বলেছে “শাহান শাহা শাভার, হউন”। আজ তার অমাত্যপ্রধান কি বলছেন জানি না, তবে আমি বলছি আমদেব প্রধানমন্ত্রী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় সহস্রাব্দ হউন।

আজ বাংলার ঘরে ঘরে হাহাকার। সামান্য মহরুমা আরামবাগ সৈদিকে একবার তাকাতে বলি। ৪৫ লক্ষ লোকের মধ্যে ৪ লক্ষে এসে ঠেকেছে। তাতে থানা হাসপাতালে মাত্র ১২টি বেড। তাঁর অমাত্যপ্রধানকে বলেছিলাম আপনি কিছু করুন জম্বালা। তিনি বলেছিলেন হবে হবে। কবে

হবে কিছুই জানি না। আশায় বুক বাঁধা থাক যদি কিছু হয়। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাথামে ডাঃ রায়কে জানাচ্ছি, ডাঃ নারায়ণ রায় যেমন তাকে মাস্টার মহাশয় বলেছিলেন, গান্ধীজীও যেমন অসুস্থ অবস্থায় বেগম আমাকে ভগবানের হাতে দিচ্ছি বলে ডাঃ রায়ের হাতে চিকিৎসাব্যবস্থার দিচ্ছেছিলেন তেমনই আমারও তাঁর উপরে শ্রদ্ধা আছে অন্ততঃ চিকিৎসা সম্বন্ধে। একবার তাকে আরামবাগের দিকে তাকাতে বলি। সেখানে দারুণ ব্যাপার চলছে। গোঘাট থানায় ১০ হাজার লোক ম্যালেরিয়ার মরছে। বাংলাদেশে প্রায় ২ লক্ষ লোক ম্যালেরিয়ার মরে। এটা যে শূন্য বাংলাদেশেই হয় তা নয়, এটা সমস্ত ভারতবর্ষব্যাপী। এঁর কারবার প্ল্যাকোনেট কোম্পানি বজায় থাকুক, আগে কত বিক্রয় হাত এবং মিনিমটার হবার পরই কত বিক্রয় হচ্ছে দেখতে বলি। ভূপেশ দাশগুপ্তকে “ডাইরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিস” করে নিয়ে আসা হ’ল। নিজের লোক না থাকলে কাজ চলে না। যেমন আমাদের মাননীয় নেতা জ্যোতিবাবু বলেছেন উনি দক্ষিণপন্থী নেতা, তাই সবথেকেই তাঁর দক্ষিণ হাত চলে, আর আমরা বামপন্থী তাই আমাদের সবথেকেই বাম। আগে “ডাইরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিস” ঔষধপত্র কিনতে পারতেন, উনি এসে সাকুলার দিলেন উনি যা বলবেন তাই হবে। ও চলবে না, আমরা যেখান থেকে বলবো সেখান থেকে কিনতে হবে। অর্থাৎ বিড়লাদের লেবরেটরী আর ঐ প্ল্যাকোনেট কোম্পানী থেকে। অর্থাৎ যে তাঁর খুসীমত কাজ করতে পারবে সেই থাকবে। আর একটা ব্যাপার হ’ল, স্যার, আপনি অবাক হয়ে যাবেন, যারা তাঁর অত্যন্ত ফেডারার্স তাদের স্বামীর তিনি চাকরি দেন। “বাবু, যা বলে পারিষদ বলে তার শতগুণ”। আজকে তাঁর মনোমত কাজ যে করতে পারবে সেই চাকুরি পাবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Most untrue.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

আর একটা কথা বলব, আমরা তাকে “মামুদ অফ গজনী” হিসাবে দেখতে চাই না। তিনি শূন্য ভারতেরই নয়, এশিয়ার বড় চিকিৎসক। চিকিৎসা বিজ্ঞানে তিনি যা করেছেন তাতে বাংলা দেশের বুক ১০ হাত ফুলে উঠে কিন্তু রাজনীতির কচকচানি ও পক্ষপাত আবহাওয়ার মধ্যে তার প্রতিভা নষ্ট হতে চলেছে। লক্ষ্য যেমন রাজনৈতিক পক্ষপাতের অতিষ্ঠ হয়ে বলেছিলেন, জাহাপনা, চলুন আমরা এমন দেশে চলে যাব, যেখানে রাজনৈতিক কোলাহল নাই, ইলাহল নাই, রাজনৈতিক বিশেষ নাই। রাজনৈতিক “কোলাহলে তাঁর জ্ঞান চিকিৎসা শাস্ত্রে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। তিনি চিকিৎসা শাস্ত্রে বাংলার গর্ব, সেই সম্পদ নষ্ট হতে যাচ্ছে। এটা নিশ্চয়ই তিনি আনন্দের বলবেন না।

আপনারা শুনে অবাক হয়ে যাবেন যে একমাত্র আরামবাগ মহকুমায়ই প্রাতি বছরে ৫১৭ হাজার লোক মরছে, তাই বলাই যদি উনি রাজনীতি ছেড়ে একটা চিকিৎসা শাস্ত্রে মন দেন তাহলে পুরো শোকাভূরা মাতার ক্রন্দন বন্ধ হতে পারে। তাই বলছিলাম ভগবান তাঁর মনুষ্য করিয়ে দিন, তিনি রাজনীতি ছেড়ে চিকিৎসা করুন, যাতে

“মামুষ অফ গজনী” না হয়ে যাতে সত্যিকারের বিধানচন্দ্রে পরিণত হন; তার বিধান যাতে তিনি করেন সেই প্রার্থনাই করি।

[3-50—4 p.m.]

### 8j. Satyendra Prasanna Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমাদের মেডিক্যাল ডিমান্ডটা আমি সমর্থন করি। বিজ্ঞানসম্মত চিকিৎসা প্রসার লাভ করেছে, পক্ষে এত প্রসার ছিল না, সাধারণ লোকের এ্যালোপ্যাথি চিকিৎসার সুযোগ পেত না, বা বঞ্চিত না, কিছু দিন আগেও সাধারণ লোকেরা ম্যালেরিয়ার কুইনাইন খেতে ভয় পেত, সে অজ্ঞতা আজ দূর হয়েছে। বাংলা গভর্নমেন্ট আজ যে পলিসি এ্যাপলি করছেন সেটা প্রশংসনীয়। সহরের লোকেরা আজকাল বেশ “হসপিটাল-মাইন্ডেড” হয়েছেন, গ্রামের লোকেরা অবশ্য এতটা হতে পারেনি। তাই, বাংলা গভর্নমেন্ট প্রাতি থানায়, গ্রামাঞ্চলে “২০-বেড হেলথ সেন্টার” করে, প্রয়োজনীয় ষ্টাফ নিযুক্ত করেছেন। এই ২ বৎসরে থানা এবং গ্রামে ১৩৯টি “হেলথ সেন্টার কমপ্লিট” করা হয়েছে। আরও থানা এবং গ্রাম নিয়ে এবছর ৪৫টি “হেলথ সেন্টার কমপ্লিট” করা হবে। এগুলি বেশ পপুলার হয়েছে। একটা হেলথ সেন্টার ১৯শে জানুয়ারী, ১৯৫১ তারিখে ওপেনড হয়েছে জগৎবল্লভপুর থানায়। ১৯৫১ সালে ইনডোর হসপিটালে পোস্টেট ছিল ৪৯৬ জন, ১৯৫২ সালে তা ইনস্ট্রাক্ট কবে হয়েছে ৭৩৭ জন, আউটডোরে ১৯৫১ সালে ১৬,৮০৬ জন, ১৯৫২ সালে ২৫,২৫৬ জন এবং সেই সমস্ত জায়গায় ১৯৫১ সালে ৪৫১ জনকে ইনঅকুপেসন দেওয়া হয়, ১৯৫২ সালে ৬০৭ জনকে ইনঅকুপেসন দেওয়া হয়েছে। মোটরনিটি ওয়ার্ড যে সমস্ত সেন্টারে আছে ১৯৫১ সালে ৪৫ জন ভর্তি হন, ১৯৫২ সালে ২০১ জন। এইভাবে হেলথ সেন্টারগুলির কাজ খুব বেড়ে যাচ্ছে এবং সাধারণ গরীব চাষীরা উপকৃত হচ্ছে। আরও কাজ এদিকে যাতে তড়াতিাড়ি কমপ্লিট হয় সেদিকে মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এখনও যেখানে হেলথ সেন্টার হয়নি, সেখানে ছোট ছোট সেন্টারের ব্যবস্থা করা উচিত। “মোবাইল হেলথ সেন্টার” চালু রাখার দিকে দৃষ্টি দেওয়া দরকার। “প্রিভেনশন অফ রাই-ডেন্স এসোসিয়েশন” এর যে ডিসপেন্সারি আছে, সেই রকম ডিসপেন্সারির জন্য আমাদের এজ ব্যুড়িয়ে দেওয়া দরকার, অথবা গভর্নমেন্টের তরফ থেকে আরও করা দরকার। “ট্রাভেলিং ডিসপেন্সারি” প্রত্যেক জেলার একটা করে করা উচিত। প্রত্যেক জেলার ডেস্টাল সাস্পেন্সন গভর্নমেন্টের তরফ থেকে এ্যাপলেন্ট করা উচিত। প্রত্যেক ডিষ্ট্রিক্ট এবং থানায় মোটরনিটি ওয়ার্ডের বেড আরও ব্যুড়িয়ে দেওয়া দরকার নতুবা আমরা শিশুমৃত্যুর হার কমাতে পারব না। হসপিটালের চার্জ বেসমস্ত ডাক্তার থাকবেন তাদের অন্ততঃ ছয় মাসের “পোস্ট-গ্রাজুয়েট ট্রেনিং” থাকা দরকার। বাক, এখন আমার জেলার কথা কিছু বলি। সমগ্র উত্তর বাংলার টিউবারকুলাস হসপিটাল বলতে কুচবিহারে মাত্র একটি আছে, তার বেড সংখ্যা ২৫টি। ছয়টি

হচ্ছে পৌর বেড, তার মধ্যে ৫টি সব সময় খালি পড়ে থাকে, তার চার্জ ৬ টাকা পার ডে, অর্থাৎ কচিড়াপাড়া হসপিটালে ০ টাকা পার ডে। আমাদের ওখানে চার্জ কমানো দরকার। আর আইসোলেশন ওয়ার্ড বা আছে, সেখানে ১০টি বেড আছে, তা খালি পড়ে আছে, সেখানে টিউবারকুলাস বেড ব্যুড়িয়ে দেওয়া দরকার। তা করলে সারা উত্তর বাংলা—কুচবিহার, জলপাইগুড়ি এবং ডুয়াস-অঞ্চল উপকৃত হবে। কুচবিহারে যে সমস্ত “ডিসপেন্সারি ডিপার্টমেন্টেড কন্সিলিয়েন” আছে তার রিমডেলিং হওয়া একান্ত প্রয়োজন। কুচবিহারে মাল্টিয়ারের পরে যে সকল কোয়ার্টারবেড কম্পাউন্ডার ছিলেন তাদের এ্যাবসর্ব করে নেওয়া হয়নি। এটা করা উচিত বলে মনে করি।

### 8j. Amarendra Nath Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার দুটি কাট মোশন আছে, আমি সেই সম্পর্কে সংক্ষিপ্তভাবে দু'একটি কথা বলবো। চিকিৎসায় বন্ধুত্বমূল্যবান কি অবস্থা সে বিষয় আমি একটু জানতে চাই। ডাঃ রায় যে ভাষণ দিয়েছেন তা আমি অতি মনোযোগের সঙ্গে শুনছি, এবং দেখছি যে তিনি তার বক্তৃতার মধ্যে দিয়ে আমাদের যোগ্যে চেম্বা করেছেন যে এই সমস্ত রোগীদের জন্য অনেক কিছু করছেন। কিন্তু আমি একথা বলতে বাধ্য হচ্ছি যে আজ দেশে এই টি.বি, রুগীর সংখ্যা যেভাবে বেড়ে যাচ্ছে, সেই তুলনায় আমাদের কাজ এগুচ্ছে না। কিভাবে এই রোগকে দমন করা যায় সেটা আমাদের চেষ্টা প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বেশী করে যে জানেন তাতে কোন ভুল নাই। আমি তাই তাঁকে অনুরোধ করবো তিনি এদিকে আর একটু মনোযোগ দিন। আজ গরীবের ঘরে কেন? যারা ৫০০।৬০০ টাকা উপার্জন করেন, এমন লোকের ঘরে যদি একটা টি.বি, রুগী থাকে তাহলে তার পক্ষেও এই রোগের ঠিকভাবে চিকিৎসা করান সম্ভবপর নয়। ডাঃ নারায়ণ রায় এদিকের অনেক কিছু বলেছেন সুতরাং আমি তার আর পুনরাবৃত্তি করবো না। আমি শুন্য এইটুকু বলবো যখন সকলকে আমরা বর্তমান হাসপাতালে বেড দিতে পারছি না এবং এটাও যখন স্পীকার করি যে এই সমস্ত রুগীকে ঘরে রাখা অভ্যন্তর বিপদ, কারণ, এদের ঘরে রাখলে ক্রমে ক্রমে এদের মধ্যে দিয়ে রুগীর সংখ্যা বেড়ে যাবে, তখন সে ক্ষেত্রে কলিকাতার বাইরে ফাঁকা কোন স্থানে—যেমন বাকুড়া, মেদিনীপুর, কাঁথী প্রভৃতি স্থানে যদি খুব বেশী পরিমাণ জায়গা নিয়ে কম খরচে হাসপাতাল করে এদের রাখা যায় তাহলে অনেক উপকার হয়। এবং কলিকাতার বাঁরা আছেন তারা যদি সরকারের কাছে দরখাস্ত করেন যে তাঁরা ডাক্তার দেখিয়ে জানতে পেরেছেন যে তাঁদের টি.বি, হয়েছে—তাহলে এক্ষেত্রে আমি সরকারের কাছে দাবী করবো যে, তারা যেন অন্ততঃ এই সমস্ত রুগীদের জন্য ঔষধ ও ডাক্তার ডাক্তারের ব্যবস্থা করে দেন। আমি দাবী করছি অন্ততঃ সরকার

[4—4-10 p.m.]

তাদের জন্য ঔষধ এবং ডাক্তারের ব্যবস্থা করবেন। আমি গতবারেও অনুরোধ করেছিলাম যে টি.বি, রোগের চিকিৎসা খুব ব্যয়বহুল এবং গরীব

[Sj. Amarendra Nath Basu.]

লোক ঐশ্বর্য কিনতে পারে না, সেদিকে আপনারা একটা ব্যবস্থা করবেন। এবং টি.বি. রোগ যাতে না বাড়তে পারে সেই জন্য চাএর দোকান, খাবারের দোকান যাতে পরিষ্কার করে রাখা হয় এবং বস্ত্রীগুলি যাতে পরিষ্কার থাকে এবং সিনেমা হলগুলি এক একটা শো হবার পর যাতে ভাল কোরে পরিষ্কার করা হয় সেদিকে সরকারের নজর দেওয়া উচিত। আরেকটি কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করবো, অয়ুর্বেদিক চিকিৎসা সম্বন্ধে। ডাঃ নারায়ণ রায় বা বলেছেন সেটা আমি সম্পূর্ণ সমর্থন করি। এই চিকিৎসার ব্যবস্থা আমাদের বাঁচিয়ে রাখা উচিত এবং তার পুনরুদ্ধারের জন্য চেষ্টা করা উচিত। এবং আমি মনে করি বর্তমানে যে তিনটা অয়ুর্বেদিক হাসপাতাল আছে তার দ্বারা সাধারণ মানুষের অনেক উপকার হচ্ছে। এবং কবিরাজী চিকিৎসাকে বর্তমান হুগোপযোগী করে তোলা যায় সেদিকে সরকারের দৃষ্টি দেওয়া উচিত।

### 8j. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে দুই মিনিটের মধ্যে আমার বক্তব্য শেষ করতে হবে আপনার নিষেধে। গতবার যখন মেডিক্যাল সম্মেলন আলোচনা হয়েছিল তখন মাননীয় জে. সি. গুপ্ত মহাশয় হোমিওপ্যাথি সম্বন্ধে বিল এনেছিলেন। এই ছাপা বিল দেখুন আমার কাছে রয়েছে। এই অধিবেশনে তা পাশ করবার কথা ছিল। গতবার এই নিয়ে আলোচনা হয়েছিল এবং ডাঃ রায় ইচ্ছা করলে এই বিলটা পাশ করতে পারতেন। সৌদীন আইন সচিব সতেন বাবু বলেছেন তিনি তাঁর সমবাসীদের স্বার্থ রক্ষা করবেন, এবং তার জন্য তিনি আইনের প্যাচও করছেন। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী এবং তাঁর উপ-মন্ত্রী এরাও প্যাচ করছেন এ্যালোপ্যাথির স্বার্থ রক্ষার জন্য। এতে সাধারণ গরীব মানুষের কি সুবিধা হবে তা বোঝা যায় না। আমরা জানি “যার নাই কোন গতি তার আছে, হোমিওপ্যাথি” আমাদের দেশে আরোও একটা কথা আছে—“তোমাকে দেখছে কে—তারকনাথ, আর খাচ্ছে কি—পালতা ভাত”। তাই আমি বলছি আমাদের দেশে বর্তমানে যে অবস্থা তাতে হোমিওপ্যাথির দিকে দৃষ্টি দেওয়া উচিত। কারণ গরীব জনসাধারণ এর উপরেই নির্ভর করে।

আরেকটি বিষয় আমি বলবো, বর্ষমান মেডিক্যাল স্কুল এখনও কলেজে পরিণত করা হলো না। বর্ষমানে বহু ভাল ভাল ডাক্তার আছেন এবং সেখানে যাবার জন্য বহু বড় বড় ডাক্তারও প্রস্তুত আছেন। এই অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে আমার দাবী বর্ষমানে এখানে কলেজ প্রতিষ্ঠা করা হউক। বর্ষমানে এখন যে হাসপাতাল আছে তা না বলাই ভাল। তার নাম শুনলে পরে লোকের গিলে চমকে যাবে। (রেড লাইট) আমার লালবাতি জ্বলে গিয়েছে আমিও এবার শেষ করবো, বহু একটা কথা বলে, সেখানে প্রস্তুতি বিভাগের জন্য ছয় হুসো অনেক কাপ কাপে, কিন্তু এখনও কোন বেড হয়নি। জানি না কবে কোন মন্ত্রী মহাশয়ের সময় ও সুযোগ হবে উন্মোচন করতে

ততদিন বর্ষমানে লোকের উন্মোচনে প্রাণত্যাগ করার উপক্রম হয়েছে।

### 8j. Amulya Ratan Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট মেডিক্যাল খাতে যে টাকা ব্যয় বরাদ্দ করিয়াছেন তাহার কতকংশ কলিকাতার মেডিক্যাল স্কুলগুলি কলেজে পরিণত করিতে এবং কিছু কিছু কলিকাতার হাসপাতালে বেড বাড়াইতে খরচ করিতেছেন কিন্তু গ্রামাঞ্চলে বা জেলার সহরগুলির প্রতি তদনুরূপ দৃষ্টিপাত বা খরচ করিতেছেন না। কলিকাতায় সমস্ত মেডিক্যাল কলেজগুলি কেন্দ্রীভূত করিতেছেন। বাঁকুড়া জেলার আবশ্যক সংখ্যক ডাক্তার না থাকার ওখানকার দরিদ্র জনসাধারণ চিকিৎসিত হইবার সুযোগ-সুবিধা না পাওয়ার বহু লোক চিকিৎসাভাবে মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে। বাঁকুড়া সিম্মলনী কর্তৃক উনি জেলার দুঃস্থ জনসাধারণের জন্য জনসাধারণের টাকায় ১৯২২ সালে বাঁকুড়া সিম্মলনী মেডিক্যাল স্কুল ও হাসপাতাল প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। উনি মেডিক্যাল স্কুল প্রতিষ্ঠিত হওয়ার বাঁকুড়া জেলার ও পার্শ্ববর্তী মেদিনীপুর, বীরভূম প্রভৃতি জেলায় অনেক দরিদ্র ছাত্র মেডিক্যাল স্কুলে শিক্ষা লাভে সমর্থ হইয়াছিল এবং তথা হইতে পাশ করিয়া গ্রামাঞ্চল ডাক্তারী করিবার তথাকার জনসাধারণের চিকিৎসিত হইবার সুবিধা ও সুযোগ পাইতেছিল। এই মেডিক্যাল স্কুল হইতে বহু ছাত্র এল.এম.এফ. পাশ করিয়া গ্রামে ডাক্তারখানা স্থাপন করিয়া গরীব, দুঃস্থ, পীড়িত লোককে চিকিৎসা করিয়া আসিতেছেন এখনও গ্রামাঞ্চলের জন্য বহু চিকিৎসক আবশ্যক। এই মেডিক্যাল স্কুল সংলগ্ন হাসপাতালে ১০০টী বেড আছে। এক্স-রে, প্রভৃতি যা, যা আবশ্যক সমস্তই বিদ্যমান আছে, সদর হাসপাতালে এবং অকুজিলিয়ারী হাসপাতালে প্রায় ২০০টী বেড আছে। ১৯৪৮ সালে হঠাৎ গভর্ণমেন্ট সার্কুলার দ্বারা নতুন ছাত্র ভর্তি করিতে নিষেধ করায় এবং মেডিক্যাল স্কুলগুলি তুলিয়া দেওয়ার এই মেডিক্যাল স্কুল ও হাসপাতাল চালান সম্বন্ধে বিবাদগ্রস্ত হইয়া এই মেডিক্যাল স্কুলকে মেডিক্যাল কলেজে পরিণত করিবার অভিপ্রারের এবং হাসপাতাল মেইন্টেন্যান্সের জন্য গ্রান্ট দিবার প্রার্থণায় মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহোদয়ের নিকট ডেপুটেশন প্রেরণ করা হইয়াছিল। মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় তৎকালে বলিয়াছিলেন যে বাঁকুড়া সিম্মলনীর সভারা ৫ লক্ষ টাকা বোণাড় করিতে পারিবেই তিনি মঙ্গলম্বেলে মেডিক্যাল কলেজ প্রথমে বাঁকুড়াতেই মঞ্জুর করিবেন। তদনুসারে সাধারণের নিকট চীমা সংগ্রহ করিয়া বাঁকুড়া সিম্মলনী উক্ত মেডিক্যাল কলেজের জন্য বহু টাকার ব্যয়গ্রহাদি খরচ করিয়াছেন এবং একটি তেতলা “এনানটাম মিউজিয়াম” প্রস্তুত, গ্যাস প্ল্যান্ট, খাদ্য ও অন্যান্য আবশ্যকীয় বস্তুাদি খরচ করিয়াছেন এবং ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে এফিলিয়েশনের জন্য প্রার্থনা করিয়াছেন। মেডিক্যাল কলেজের জন্য আরও ব্যয়পাতি আবশ্যক। বাঁকুড়া সিম্মলনীর মেডিক্যাল স্কুলের গৃহাদি ও অন্যান্য যে সমস্ত বিল্ডিং আছে তাহার মূল্য বহু লক্ষ টাকা। বাঁকুড়া জেলার মত দরিদ্রদেশে জনসাধারণের পক্ষে আর বেশী টাকা সংগ্রহ করা

সম্ভব হইতেছে ন্যূন বর্ধিত বাঁকড়া সন্মিলনীর সভাপতি ও অধ্যাপক ব্যক্তিগণ স্বার্থে চেষ্টা করিতেছেন। বাঁকড়া জেলার ও পান্ধবস্ত্রী জেলা সমূহের দরিদ্র ছাত্রদের পক্ষে বহু টাকা ব্যয় করিয়া কলিকাতার মেডিক্যাল কলেজে শিক্ষা লাভ করা তাহাদের পক্ষে সাধ্যারত্ত নহে। কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট কি কেবল বড় স্কোলের ছেলেদের মেডিক্যাল শিক্ষা একচেটিয়া করিতে চান? এমতে দরিদ্র ছাত্রদের মেডিক্যাল শিক্ষা লাভ হইতে বঞ্চিত করা কংগ্রেস গভর্ণমেন্টের কল্যাণ, উচিত নহে। বাঁকড়া মেডিক্যাল স্কুলকে মেডিক্যাল কলেজে উন্নীত করিলে উক্ত জেলার ও পান্ধবস্ত্রী জেলা সমূহের বহু দরিদ্র ছাত্র মেডিক্যাল শিক্ষা লাভ করিতে সমর্থ হইবে এবং দরিদ্র জনসাধারণ তাহাদের স্বারা চিকিৎসিত হইতে পারিবে। অতএব মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে তাহার প্রতিশ্রুতিমত কাজ করিতে অনুরোধ করিতেছি—বাঁকড়া জেলার কেবলমাত্র সদরে একটা ম্যাটারনিটি হোম আছে ইহা ভিন্ন বিষ্ণুপুর সহরে ৪টা বেডমুখ ম্যাটারনিটি হোম করিয়াছেন কিন্তু তথায় কোন লেডি ডাক্তার নাই তন্মুখ্য স্ত্রীলোকদের উক্ত ম্যাটারনিটি হোম থাকিয়াও কোন বিশেষ উপকার হইতেছে না। উহারও লেডি ডাক্তার রাখিবার খরচ বহন করিতে পারিতেছেন না বা করিতেছেন না। যদি গভর্ণমেন্ট কল্যাণ উক্ত ম্যাটারনিটি হোম সংলগ্ন বা বিষ্ণুপুর গভর্ণমেন্ট সার্ভিভিসন হাসপাতাল সংলগ্ন পৃথক ম্যাটারনিটি হোম করিয়া লেডি ডাক্তার নিযুক্ত করেন তবে উক্ত গ্রামাঙ্গুলের ও সহরের স্ত্রীলোকদের উপকার হয়। আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের এ-বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি।

[4-10—4-20 p.m.]

### Sj. Coalbadan Trivedi:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, মাননীয় প্রধানমন্ত্রী চিকিৎসা ও স্বাস্থ্যের খাতে যে ব্যয়-বরাদ্দ ধরেছেন সেটা আমি সম্বলিতকরণ সমর্থন করছি। আরো বেশী টাকা যদি তিনি চাইতেন এই ব্যয়ের খাতে তাও আমরা মঞ্জুর করতাম। কারণ দরকার অনুপাতে এই যে ব্যয়-বরাদ্দ করা হয়েছে সেটা কম হয়েছে বলে আমি মনে করি। তারপর আমি গ্রাম অঞ্চলের চিকিৎসা সম্বন্ধে দু'একটা কথা বলতে চাই। গ্রামের চিকিৎসার উন্নীত বিধানের জন্য আমাদের গভর্ণমেন্ট "ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার" বা ইউনিট প্রতিষ্ঠা করছেন এবং এই যে "ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার" গঠন করতে হ'লে, আমাদের বাংলা দেশে প্রায় ২১ শত ইউনিয়ন আছে তাতে বহু সময় অতিবাহিত হ'বে। আমার মনে হয় যে হেলথ ইউনিট একবারে গঠন না করে যদি মেডিক্যাল ডিসপেন্সার দিতে পারেন প্রত্যেক ইউনিয়নের আউটডোর ডিসপেন্সারিতে, তবে গরীব গ্রামবাসীগণ বিনা পরসার চিকিৎসার ব্যবস্থা ও ঔষধ-পত্রের ব্যবস্থা সহজেই পেতে পারে। তারপর আবশ্যিকমত সেই সমস্ত ইউনিয়নের ডিসপেন্সারিগুলোকে হেলথ ইউনিটে রূপান্তরিত করা যেতে পারে। আর একটা কথা, ইউনিয়নে যে সব দাতব্য চিকিৎসালয় গড়ে উঠেছে, ইউনিয়নের জনসাধারণই সেগুলো করছে। কিন্তু আমি জানি,

বিশেষতঃ আমার নিজের মহকুমার বেখানে ৩৮টি ইউনিয়ন আছে সেখানে প্রায় ১৬টি ইউনিয়নে ইউনিয়ন বোর্ড ডিসপেন্সারী স্থাপন করেছে কিন্তু সেইসব ডিসপেন্সারীর অনেকগুলো আজ অর্থের অভাবে বন্ধ হতে চলেছে, কারণ এই সব ডিসপেন্সারী ১৫/১৬ বৎসর আগে স্থাপিত হয়েছিল, যখন গভর্ণমেন্ট তাদের গ্রান্ট সম্বন্ধে ২৫ শত টাকা করে বরাদ্দ করতেন, কিন্তু আজ সেই গ্রান্ট—বর্ধিত ১৫/২০ বৎসর অতিবাহিত হয়েছে—সেখানে সেই ২৫ শত টাকা থেকে একটি পরসোও বাড়েনি। আমার প্রস্তাব এই যে গভর্ণমেন্ট এই সব ডিসপেন্সারী ডিসপেন্সারী বা ইউনিয়ন ডিসপেন্সারিতে যে গ্রান্ট বরাদ্দ করেছেন সেটা ২৫ শত টাকা থেকে অন্ততঃ ৫৫ শত টাকা করে দিলে গ্রামবাসীর সুচিকিৎসার ব্যবস্থা হবে। তারপর আমার সার্ভিভিসনে যে সার্ভিভিসনাল ডিসপেন্সারী ও হাসপাতাল আছে সেখানে মেটরনিটির জন্য পৃথক বিল্ডিং বা ওয়ার্ড নেই। কিছুদিন আগে আমাদের উপ-মন্ত্রী মাননীয় অমলাধন মুখার্জী মহাশয় সেখানে গিয়েছিলেন তখন আমরা সেই হাসপাতাল বিষয়ে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম এবং তিনিও এটার অভাব বুঝতে পেরেছিলেন এবং বলে এসেছিলেন যে কিছুটা এ্যাডিসন ও অক্সিডেশন করে সেখানে মেটরনিটি ওয়ার্ডের ব্যবস্থা করবেন কিন্তু এই ব্যাপারে এই ব্যঞ্জেটে তার কোন প্রভিন্স দেখতে পাচ্ছি না। সেই জন্য প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করবো তিনি যেন এদিকে একটু দৃষ্টি দেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir, I will first deal with my friend Dr. Radhakrishna Pal. I do not know where he graduated from but I am sure that he graduated in one faculty, the faculty of lies; and if he practises in any .....(interruption) I will endow him with the degree of D.L., Doctor of Lies (a voice from the Opposition benches—"Doctor of Love"). The other day he mentioned that there was a canteen in the West Bengal Secretariat which was running on a proprietary basis. Sir, he does not know, or he concealed the fact that the canteen was started in 1943 when there was famine.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, on a point of order. I would not have minded if he gave that reply but that is not relevant to this budget. The other day you pulled up Sj. Haripada Chatterjee when he was speaking on some budget head and he was referring to a previous discussion on the Police Budget. But, Sir, you are not pulling up the Chief Minister now.

**Mr. Speaker:** The Chief Minister is replying to specific allegations of fact. He is refuting, in his statement, categorical charges which were made against him.

**Sj. Jyoti Basu:** But, Sir, why did you then stop Sj. Haripada Chatterjee?

**Mr. Speaker:** Sj. Haripada Chatterjee was stopped not because he was trying to disprove some categorical facts; he was not trying to show that they were lies.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the canteen is not a proprietary concern; it is a charitable society.

Sir, Dr. Radhakrishna Pal spoke about the house on Mullen Street which belongs to my cousin. Sir, it was not done by the P.W.D. but it was done by Messrs. Martin & Company.

Today, he said that about two lakhs of people died of malaria in West Bengal. Sir, in 1949 the total number of deaths in West Bengal from malaria was 77,000; and in the year 1951 the total number of deaths was 35,137—which was very near two lakhs according to Dr. Radhakrishna Pal. He said that in Arambagh there were 10,000 deaths last year from malaria. Sir, in the whole of the district of Hooghly—of which Arambagh is a part—the total number of deaths in 1951 from malaria was 1,932, and not 10,000. Sir, whenever he opens his mouth and says even things in my adulation, I will treat it with contempt.

Next, Sir, I go into points referred to by Dr. Narayan Chandra Ray. He said there should be an increase in the number of outdoor dispensaries and also of doctors. It is very easy to say a thing off-hand. I was just watching to see what was the programme he was giving. Where to get the money from? I wish I could multiply it. I wish I had the area where I could put in every body who is afflicted. Where is the area and where is the money to come from?

He kept silent over it. I wish he were to go to Persia and get the Aladin's Lamp from there. I wish I had the money but I have it not.

Sir, he talks of paucity of beds. I know there is paucity of beds in the whole of Bengal. He said that a patient comes to a particular outdoor dispensary and he is told to be admitted, but he is not admitted. Why does he not go to some other hospital?

[4-20—4-30 p.m.]

Every hospital in Calcutta is overflowing. In the Calcutta Medical College there are 732 beds which is the standard number of beds. Ordinarily, the number of beds that is kept is 1,100 and more we could not do. I could not put one man on the top of another. It is easy to say like that. Who does not want to give bed? But it is very difficult to do it in practice. You may talk, but you are not able to produce anything—you are simply all talking.

I may mention to Dr. Narayan Chandra Ray that we have opened a destitute hospital at Beliaghata with sixty beds where we take away any patient—any person—who lies on the street without any shelter and so on. It is all very well to talk about cheap structure—it is no new revelation to us. Everybody knows that a thatched hut is all right for shelter. This is the principle that I followed in 1948 and 1949 when we had thatched huts in all our thana and union board centres. I thought that because the centres were in village areas, these thatched huts should be quite ample and suitable, but the fact was that we had to spend almost as much in repairs every year because of the thatched huts. He as a doctor should have recognised it. I am sorry he does not.

My friend Sj. Amarendra Nath Basu said, "For tuberculosis cases, why don't you have thatched huts?" He does not know. His friend Dr. Narayan Chandra Ray will tell him that you cannot put in a thatched hut tubercular

patients because it cannot be washed out, it cannot be cleaned properly and sanitary arrangements cannot be fitted. The whole difficulty is this. We have increased the number of tuberculosis beds from 900 to 1,800. This is nothing—it is a flea-bit. The reason is that the normal period of stay of a patient in an ordinary hospital is 15 days for medical cases and 21 days for surgical cases so that if there is a hospital with 1,000 beds, we can go on turning over 1,000 patients in 15 days in the medical wards, but as regards tuberculosis beds, once a patient gets into the hospital, unless he dies, if he is on the way to cure, he remains there for a year. If I have got 1,800 beds, I can only have 1,800 patients probably in the course of the whole year. There is the rub. The real point is that we have got to look at it from a different angle altogether so far as tuberculosis is concerned. It is true that the mortality rate from tuberculosis which was 3 per thousand in 1951 was 4 in 1950. The death rate in urban areas was 7 per thousand as against 9 in 1950. But that again is no indication because there is no doubt whatsoever that the incidence of tuberculosis has been on the increase. There are various other methods which we are adopting and which, I think, should be more helpful. It is not merely the provision of beds, but there is also the question of educative campaign. There is no doubt whatsoever that tuberculosis spreads by contact, by inhalation and so on. It is also true that you cannot provide in the near future for beds for isolating such patients, as I would like and as Dr. Narayan Chandra Ray would like, from his relations. The only other alternative is to try to have an educative campaign and propaganda. We have got the Bengal Tuberculosis Association of which I was the President for many years and which was given Rs. 10,000 a year from us and for which they had to raise a very large amount—Rs. 28 lakhs—for Bengal. We have increased our contribution to the Tuberculosis Association to

Rs. 20,000. We feel that the only way would be to try to bring home to the people of the province the danger that they run from tuberculosis. In fact, to each tuberculosis clinic is attached a Health Welfare Officer who goes to the relations and friends of patients and tells them how to avoid infection, in the first place, and what to do with regard to the patient himself. I quite recognise that such advice itself would be helpful, but, at the same time, the main trouble is nutrition. If people are not able to have proper nutrition, even educative propaganda would then be of limited value.

Then we give grants to various tuberculosis associations in districts. We have got associations in Serampore, Burdwan, Berhampore, Midnapore, Budge Budge and Darjeeling. In order to encourage the local organisations to increase their usefulness through association training, we have also increased our grant to each clinic—Rs. 4,000 for capital expenditure. We have also given grants to the Daridra Bandhab Bhandar Chest Clinic and to the Kiron Shashi Sevayatan Rs. 6,500.

Then you will recall that there is a new system of treatment—both for prevention and treatment—called B.C.G. vaccination. So far 1,130,000 persons have been examined for tuberculosis and so far 368,000 people have been vaccinated with B.C.G.

Then we have four units working in Calcutta with a medical officer trained in tuberculosis work in each unit who visits the homes of tubercular patients who are indigent and who are unable to attend the chest clinic. Tubercular patients are generally in one of the three stages—the early stage is when he does not know the diagnosis, the second stage is when he is able to move about without any detriment to himself so far as tubercle is concerned and the third stage is when he must be mobilised and, therefore, he has got to go to

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

hospital. These chest clinics that have been opened also serve the purpose of giving air into the chest and thereby effect cure. We have also got a fairly large fund for giving to indigent patients as well as to Government hospital patients under treatment antibiotics free of charge and we try to meet their demands as far as possible.

Sir, while on this question I may mention about the Gobra Hospital. I am very sorry and hurt to hear my friend Dr. Narayan Chandra Ray saying,

“আমি সত্য কথা বলি নাই”।

The question of selling the property does not arise. I did say on one occasion that if it is necessary to have that place used for some other hospital building, then we might take the whole group of patients to Bankura. But at the present moment it has been decided to have a nucleus of a few beds in the Gobra area where they will not only admit the patients for observation as well as for such treatment as the experts may require but otherwise the bulk of the patients would go to Bankura. I know a little more perhaps than Dr. Narayan Chandra Ray does and I know nothing can be done. It is a case where purchase cannot be done because that is a Trust property. He need not remind me of that particular point.

Then the question has been raised about registered practitioners and non-registered practitioners. Dr. Narayan Chandra Ray is a medical man and I ask him “Can he stop quackery?” He cannot. But if you want to convert a non-registered practitioner into a registered practitioner, you simply give a Government impress on every quack that goes about. It is true there are certain non-registered practitioners who are very capable persons. I do not deny that. In India as much as in any other part of the Commonwealth, there is no bar to anybody practising any system of treatment. By registration, what we mean is that he will be

entitled to some protection of law which a non-registered practitioner does not enjoy. That is all the difference between a registered practitioner and a non-registered practitioner about whom he is very anxious as also S. Amarendra Nath Basu and S. Hemanta Kumar Basu. In 1948, applications came to me. I asked everyone of those who had come to give evidence that they had been trained and examined in any institution.

[4-30—4-40 p.m.]

First of all, we had five years' course and then we had four years' course. Even those could not give us that evidence we asked them to appear at two or three examinations—I think three examinations—just ordinary examinations to show that they are the people to whom Government will be justified in giving the impress of their possessing the requisite knowledge. You cannot have registration and non-registration together. It cannot be done. Either do not have any registration altogether or you say that registration has to be resorted to in certain cases.

With regard to Homeopathic and Ayurvedic systems I deny the charge that I have antipathy against these systems of medicines. In the first place I do not know much about these two systems of treatment. I know that a large number of people resort to these systems of treatment. I said to the doctors concerned and to Dr. Syamaprasad Mookerjee who happens to be the Chairman of the Astanga Ayurved Vidyalaya—and he agreed with me—that it would be better if the three Institutions that are there would have a common design so far as their method of instructions is concerned, that everyone of them should have a fundamental knowledge of Anatomy, Physiology. Later on they can pass on to the system of treatment to which they are accustomed. I am glad to say that all the three institutions have now agreed to have a common programme. The reason why these three have been asked to agree is

this: It is not possible for every-one of them to develop Anatomy and Physiology Departments which would be very costly. What they will do is that one of these schools will have Anatomy and Physiology, one will have Physics, Chemistry and Biology. Other technical subjects will be taught in these institutions.

So far as Homeopathy is concerned I have put the same proposal. I have asked the homeopathic people to come and see me. It is not a proposal of having an Act passed or a degree given or something like that. One must be satisfied that the man will be able to take the responsibility. One must be satisfied that the man has got some fundamental knowledge of the science, so that he may be able to take charge of human lives. If I am satisfied, I have no objection to any system of treatment. Dasarathi Babu said that there is a design to have it. I say there is no design except one that whatever standard we lay down as the fundamental thing for the training in a particular kind of medicine should be carried out in all branches of medical knowledge.

Sir, there is one more charge and that is this: why we have closed down the institutions which are of school standard. I think I now understand Shri Jyoti Basu's suggestion that I need not speak very much. When I explained the whole thing, evidently I made no impression on the mind of Dr. Narayan Chandra Ray. I said that there is a fundamental proposition that every medical student must undergo a certain period of training in Anatomy, Physiology, Pharmacology, Pathology, and so on. You cannot go below that. If you don't realise that, there is no question of having either a school or a college. Any institution which fulfils these demands will be given recognition. We felt that these institutions which have been closed down did not satisfy those demands. As a matter of fact, the three institutions that have been closed down

in Bankura, Burdwan and Jalpaiguri had altogether only 100 or 110 students, whereas by amalgamating these two national medical schools together we have reproduced more than 100 students. Also we have increased the number of students, because of the condensed course and also the second shift that we prescribed for the time being. Those who complained that Burdwan has been deprived of the right to teach the boys in these institutions should remember that in these institutions there is a definite ratio of proportion laid down to admit boys of a particular district—a particular ratio for Burdwan, for Birbhum and so on. If there is a boy in Burdwan or in any other district, if he wants to come in, he can easily come in, apart from those who have come in from very near.

I think I have answered all the points raised. There is only one question about the new set-up. As I have said, in the old set-up there were 68 persons. In the new set-up there are 62 persons. I think the new set-up will have the better chance, because in the new set-up there are more than half persons who are paid officers and will be able to devote more time towards both students and patients than in the old set up. Sir, I myself being a teacher in this institution know that it is difficult for a doctor to devote his whole time and give his full attention to the patients on a voluntary basis. I have done it deliberately. If I find that the results are not good enough, there may be a deviation and reconsideration of the whole proposition.

Sir, with these words I oppose all the amendments.

**Dr. Radhakrishna Pal:** On point of personal explanation, Mr. Speaker, Sir,

আমি ডাঃ রায়ের দেওয়া ডিগ্রীটা মাথা পেতে নিলাম। ওটা খুব সম্মানের বস্তু। আর আমিও ডাঃ রায়কে ডি-এল, ডিগ্রী দিচ্ছি—“ডক্টর অফ লভ”, পরকীয়া প্রেম,—বাল্লভের চণ্ডীদাসের পরকীয়া প্রেম।

(Interruptions.)



**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:** Sir, he must withdraw the expression. I strongly object to his using these words.

**Mr. Speaker:** That is not a personal explanation at all. That is a parliamentary retort. Don't take any serious notice of it.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Amulya Ratan Ghosh that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Bandopadhyay that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion\* of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rameswar Panda that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[4-40—4-50 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure

under Grant, No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Benoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure

under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Dalui that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Basu that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure

under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 3,52,63,000 for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 3,52,63,000 be granted for expenditure under Grant No. 20, Major Head "38—Medical" was then put and agreed to.

#### **Major Head: 39—Public Health.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 1,15,92,000 be granted for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health".

[Mr. Speaker: I take it that all the cut motions are taken to be moved.]

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy.

**8j. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about anti-malarial scheme, anti-tuberculosis, anti-leprosy work, maternity and child-welfare of rural areas.

**8j. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the negligence of the Government in the matter of establishment of sufficient number of Union and Thana Health Centres in the Joy nagar, Hasnabad and Sandeshkhali police-stations of 24-Parganas district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide adequate number of tube-wells in the Sunderban areas specially in the Joy nagar police-station of the 24-Parganas.

**8j. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the dual system of control and administration of public health arrangements in the mofussil.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the necessity of making arrangements for the training of village dais.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure

under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about scarcity of drinking water in Sunderbans.

**8j. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the apathy of Government in sinking tube-wells to the famine-affected areas of Sunderbans.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy (e.g., one Department kept by the State and another by district boards in some districts).

**8j. Mrityunjay Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about lack of supervision of the staff engaged in Sibloon Health Centre in Ketugram police-station in the district of Burdwan and about the policy of Government in opening Health Centres in rural areas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequate provision for water-supply in Raina and Jamalpur police-stations in the district of Burdwan.

**8j. Amulya Ratan Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy, specially in the district of Bankura.

**Sj. Mrityunjay\* Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the composition of the Managing Body of the Indian Red Cross Society (Bengal Branch).

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the retrenchment of old workers of the Indian Red Cross Society and appointment of new workers.

**Sj. Dhananjay Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about apathy of the Government to remove the acute scarcity of drinking water in the district of Midnapore, specially in the Jhargram subdivision.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about policy and non-establishment of Health Centres in Ketugram police-station (Burdwan).

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about insufficiency of funds in connection with epidemic diseases.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about selection of

site of Kharagpur (local police-station) Thana Health Centre.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about insufficiency of rural public health units and inadequate funds allotted for rural water-supply.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of measures adopted by the Government for rural water-supply.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate arrangements on the part of the Government to check Malaria, Black Fever, Tuberculosis, etc., in the district of Malda.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to establish Union Health Centres in the district of Malda.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequacy of funds for maternity and child-welfare centre in rural area.

**Dr. Saurendra Nath Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by

[Sj. Sourendra Nath Saha.]

Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the insufficient arrangements for public health in the district of Hooghly.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about insufficient arrangements for fighting epidemics in rural Bengal.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the indifferent attitude of the Government of West Bengal for the removal of Bone Mills from Beliaghata and Chingreeghata areas.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the bad system of water-supply in the rural areas of 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sale of rotten and stale fish in the mofussil bazars of 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sale of adulterated food in the rural areas of 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure

under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the havoc created by Malaria in Mahestola police-station under district 24-Parganas.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to provide adequate medical facilities for the countryside of 24-Parganas district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to provide adequate water-supply for 24-Parganas district.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to supply adequate quantity of drinking water to the villagers of the district of Murshidabad and also in other rural areas.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take prompt steps for the establishment of health centres in interior mofussil areas of Kulpi and Kakdwip police-stations, 24-Parganas.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

raise a discussion about the negligence of the Government to provide for drinking water-supply in the Arambagh subdivision.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the question of epidemic spread of tuberculosis and in fighting it must not Government—

- (1) subsidize mass radiography and pathological examination,
- (2) isolate infectious cases,
- (3) compulsory transfer to hospitals, and
- (4) tuberculosis outdoor in districts?

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of medical arrangements as suggested in the State Insurance Scheme regarding contribution to doctors and about medicines and equipments.

**Sj. Rameswar Panda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government in failing to make adequate provisions for water-supply to Bhagawanpur and Egra thanas of Midnapore.

**Sj. Jatish Chandra Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about utter negligence and lack of attention, in rural health, maternity and child welfare.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government to provide adequate drinking-water facilities for the people of Canning police-station, under 24-Parganas district.

**Sj. Manikuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to provide adequate maternity and child welfare centres in villages of Cooch Behar.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequacy of clearer water-supply in the villages of Cooch Behar.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the rapid spread out of tuberculosis in Garhbetta police-station within Midnapore district and the careless attitude of the Government.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the rapid and dangerous spread of leprosy in rural areas of Midnapore district, specially in Salboni police-station and in some other places.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion



[Sj. Saroj Roy.]

about the mismanagement of the Medical Officer of Garhbetta Thana Health Centre, who is quite inefficient and unfit to be Medical Officer of any hospital.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the scarcity of drinking water in rural areas on Garhbetta police-station, district Midnapore, which is one of the main cause of spreading various types of epidemic.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about quite insufficient hospital arrangements in rural areas in Midnapore district.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about necessity of opening Union Health Centres with indoor hospital arrangements within union Nos. 3, 2, 7, 29 and 25 within Garhbetta police-station, Midnapore district, as those places are seriously affected with Malaria and other diseases and as those places are situated to a long distance from Garhbetta town, where there lies a Thana Health Centre.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the character of the Anti-Malarial Scheme.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure

under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about providing tube-wells in sufficient number for the countryside of 24-Parganas.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about water-supply and sanitary measures in the rural areas of Howrah.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the improvement of hospitals of Sonarpur police-station under 24-Parganas district.

**Sj. Madan Mohon Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the difficulties undergone by the poor diseased persons of Arambagh Municipality due to the inadequacy of beds in Arambagh Sub-divisional Hospital.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the administration of Health Centres and about the corruption in this department.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the huge wastage of money in unnecessarily maintaining more than a dozen Deputy and Assistant Directors of Health Services with large salaries.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to close down the "Khatals" existing within the thickly-populated areas in the Belgachia Constituency.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to construct underground drainage system in the Belgachia Constituency.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide proper sanitary facilities, *pukka* drainage system, street lighting and water-supply arrangements in the *bustee* areas of the Belgachia Constituency.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to establish at least two Maternity Homes, one at Paikpara and one at Sinithe in the Belgachia Constituency.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the insanitary condition obtaining in Ward 29, Calcutta.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure

under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide drinking water-supply for Sundarbans.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sinking of tube-wells at Nainan, Gazipur U. P. School, Devipur U. P. School and Jadavbati within police-station Falta, 24-Parganas.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to sink tube-wells in villages Rania, Sahai, Narkerpur, Nodakhali within police-station Budge Budge and in villages Julpia, Balakhali Hat, Samali, Deuli, Sukdevpur, Govindapur, Parasuar, Nahajari, Uttarkajirhat, Uttarbagi, Gandharabadula, Jhajra, Nepalgong and Dum Dama within police-station Bishnupur.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the lack of any sanitary measures in the *bustees* and the consequent high incidence of epidemic, T.B. and general disease in the *bustees* in Calcutta and industrial area.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to establish outdoor dispensary in each union to

[Sj. Provash Chandra Roy.]

give free medical help to the poor people of rural areas of West Bengal.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about neglect of public health and rural sanitation.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to arrange for effective sanitation and health service in rural areas.

**Sj. Nagendra Dalui:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sinking of tube-wells at (i) Kanchangeria in union 7, police-station Debra, (ii) Chakinath in union 7, police-station Debra, (iii) Chakkripa in union VII, police-station Debra, (iv) Manikpur in union III, police-station Dashpur and (v) Chakmadhuree in union VII, police-station Debra, in the district of Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about establishing Health Centres at Markarampore in union III, Khakurda, in union V in Dashpur police-station, in the Midnapore district.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure

on the part of the Government to expedite to open the Thana and Union Health Centres as recommended by the District Committee of this concern in the district of Midnapore.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate grant to the district boards.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to arrest spread of tuberculosis in West Bengal.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the inadequate arrangements of water-supply in the rural areas and about the necessity of reorganising rural water-supply scheme and opening of new health centres in the rural areas.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide tube-wells in the mofussil areas where scarcity of drinking water prevails.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide Health Centres and hospitals in backward areas.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to make adequate provision for drinking water in the mofussil areas of Kulpi and Kakdwip police-stations, 24-Paraganas.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the sinking and re-sinking of tube-wells in rural area in Midnapore district.

**Sj. Homanta Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to provide the people of rural areas especially of Sundarban areas with pure drinking water.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of the Government in sinking and re-sinking of the tube-wells of Howrah district and thereby causing great danger to the public health of the district.

**Sj. Bibhuti Bhushon Ghose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government in removing water scarcity in Uluberia, Howrah.

**Dr. Saurendra Nath Saha:**

মি স্পীকার মহোদয়, আজ আমি হুদলী জেলার জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে কিছু কথার জন-

স্বাস্থ্যের অবস্থা পশ্চিম বাংলার সব জেলাতেই সমান। এই জনস্বাস্থ্যের যত্নের পক্ষেই অবনিতি ঘটে। তাবপার যত্নের সময় হতে এই কয়েক বৎসরে ইহা এক চরম অবস্থায় উপনীত হয়েছে। পূর্বে বিদেশী সরকার যেমন সাধারণের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে উদাসীন ছিল তেমন বর্তমানে স্বদেশী সরকার তাহা অপেক্ষা অধিকতর বেশী উদাসীন বলে অভিযুক্ত হইবে না। এখন সাধারণের স্বাস্থ্যহানির কারণগুলি একে একে বলব। প্রথম, কারণ, এবং মূল কারণ হচ্ছে পোষণের অভাব। এই পোষণ নির্ভর করে ব্যালাস ডারেটের উপর। কিন্তু আমরা দেখতে পাই ভোর কমিশন রিপোর্টে—তখন সাধারণ মানুষ যে খাবার খেত তার ক্যালরিক ভ্যালু ১,৭৫০ ছিল, উহা ২,৪০০ থেকে ২,৬০০ হওয়া উচিত। তবু, তখন মানুষ ভাল চাল পেত তবু খেতে পেত। প্রোটিন ডারেটও কিছু খেতে পেত। এখনকার মত ভাইটামিনের অভাব ঘটে নাই। এখনকার মত তখন এত ডেজাল খাবারও ছিল না, তবুও স্বাস্থ্যের অবস্থা মোটেই ভাল ছিল না। আর যত্নের পর কন্সট্রাক্ট মারফৎ ২.৫ পি পরিমাণ চাল বিতরণ হয়েছে। পচা চাল ও আটা খাওয়ান হয়েছে, প্রোটিন ডারেট সাধারণ মানুষের স্বাস্থ্য হারে উঠেছে, ভিটামিনের অভাব ঘটেছে এবং ডেজাল খাবার বাজার ছেড়ে ফেলেছে। সুতরাং এখন স্বাস্থ্যের অবস্থা যে কি তাহা সকলেই বুঝতে পারে। এখন মানুষ বাহা খায় তার ক্যালরিক ভ্যালু ১,৫০০ হবে কিনা সন্দেহ। খাদ্যের অভাব হেঁচু জনসাধারণের স্বাস্থ্যের হানি এরূপ হয়েছে এবং বডি রেসিস্ট্যান্স এত কমে গিয়েছে যে টিবি, ম্যালেরিয়া প্রভৃতি মারাত্মক ব্যাধিতে সমস্ত গ্রামগাঁও গ্রাস করতে বসিয়াছে। তাই পুষ্টি-কর খাদ্যের অভাব জনস্বাস্থ্যের উপর চরম আঘাত হেনেছে। অথচ খাদ্যমন্ত্রী সেদিন ১লা মার্চ সিউড়িতে বলে এলেন “কায়িক শ্রমের অনিচ্ছাই বাংলার বেকারত্বের কারণ”। অশ্রুত আবিষ্কার—নোবেল প্রাইজ পাবার মত ঘটে। তিনিই নিজেই জানেন এই কয়েক বৎসর আধপেটা খাওয়ান হয়েছে, পচা আটা, চাল খাওয়ান হয়েছে, ডেজাল খাদ্য ও পচা খাদ্য দেওয়া বন্ধ করা হয় নাই—ফলে জনস্বাস্থ্যের সম্বলান করা হয়েছে। জন-কল্যাণে জন-হারার পরীর্বাচিত করা হয়েছে। অথচ তিনি প্রম চান—স্বাস্থ্য গড়ে উঠুক, নিশ্চয়ই প্রম পাওয়া যাবে, তবে এখন নয়। তাই দেখি খাদ্যমন্ত্রী কাজের সহিত স্বাস্থ্যের কি সম্বন্ধে সে বিষয়ে অজ্ঞ, তাই জনসাধারণের স্বাস্থ্যের প্রতি তিনি বিশেষ লক্ষ্য রাখেন না। আমরা মনে করছিলাম ডাঃ রায় জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে এক বিরাট পরিকল্পনা আমাদের সামনে উপস্থাপন করবেন কিন্তু দুঃখের বিষয় এই কয় বৎসরে কিছুই হ'ল না, তিনি সকলকে হতাশ করেছেন। এখন জল সরবরাহ সম্পর্কে কিছু বলবো। গ্রামাঞ্চলে পানীয় জলের একান্ত অভাব। বড় বড় পুকুরগুলি মজে গেছে, গাছ, কচুরীপানা প্রভৃতিতে। কিন্তু তার প্রতি সরকারের বিশেষ দৃষ্টি নেই। সরকারের উচিত মালিকদের বাধ্য করা যাতে এই সমস্ত পুকুরগুলি সর্বদা পরিষ্কার থাকে। যদিও আজকাল অনেক জায়গার টিউব ওয়েল হয়েছে, তার সংখ্যা অতি কম। প্রায় প্রায় ১ হাজার ৭০ লক্ষ লোক বাল

[Dr. Saurendra Nath Saha.]

করে। প্রতি দুই শত লোকের পিছ, একটি করে টিউব ওয়েল হ'লে, প্রায় ১ লক্ষের মত টিউব ওয়েল দরকার কিন্তু সরকার অভাবের ঠিক অংশও মেটাতে পারে নাই। আবার যা বর্তমান আছে তার অর্ধেক অকাজে হয়ে পড়ে আছে। একটা ডিম্বষ্ট্রি দেখলেই বুঝতে পারা যাবে এই টিউব ওয়েলের কি অবস্থা। কলিকাতার অতি নিকটে হুগলী জেলার কথা বালি। গ্রামাঞ্চলে প্রায় ১,২০২,০২০ লোকের বাস, সেখানে প্রতি ২০০ লোক পিছ একটি করে কল ধরলে ৬,০৫০ টি টিউব ওয়েল আবশ্যক। কিন্তু এই ডিম্বষ্ট্রি বোর্ড ৫৬৪ টি টিউব ওয়েল, ৫ টি ট্যাংক, ১৫ টি রিং ওয়েল ও ১১০টা মেশনারি ওয়েল আছে। সুতরাং দেখা যাচ্ছে যা দরকার তার ঠিক ভাগ মাত্র পূরণ হয়েছে। ততএব অন্যান্য ডিম্বষ্ট্রির অবস্থাও যে কি ভীষণ তাহা সহজেই অনুমেয়। সরকারের এ বিষয় ব্যাপক কোন পরিকল্পনা নাই। এ দিক দিয়ে ২০,০০,০০০ টাকা দেখছি। কিন্তু জেলা হিসাবে যদি সমান ভাগ করা যায় তাহলে প্রত্যেক জেলা পায় ১,৫০,৭৬৮ টাকার মত। আর এই টাকা যদি প্রতি ইউনিয়ন হিসাবে ধরা যায় তাহলে ১,২০০ হতে ১,৩০০ টাকার মত পাবে। প্রতি বৎসরে প্রত্যেক ইউনিয়নে কোন রকমে মাত্র দুটো কল হতে পারে। সুতরাং এই বিরাট জলের অভাব পূরণ যদি এভাবে চলতে থাকে তাহলে সমস্ত জলের অভাব মেটাতে, যদি সব কলগুলি চালু রাখা যায়, বোধহয় অর্ধ-শতাব্দী চলে যাবে। জল সম্পর্কে গ্রামাঞ্চল যাতে স্বয়ং-সম্পূর্ণ হতে পারে তার জন্য সরকারের বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া আবশ্যক। কিন্তু দুঃখের বিষয় এ সম্বন্ধে সরকারের কোন ব্যাপক পরিকল্পনা নাই। গ্রামাঞ্চলে বিশুদ্ধ পানীয় জলের অভাবে গ্রামবাসীদের স্বাস্থ্যে ক্ষতিসাধিত হইছে, সেই জন্য আমি সরকারের এই দিকে বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

এখন আমি কতকগুলি বিশেষ বিশেষ ব্যাধির নাম করছি, যার দ্বারা আমাদের দেশের জনস্বাস্থ্য নষ্ট হচ্ছে। যেমন, (১) ম্যালেরিয়া, (২) টিবি, (৩) কলেরা, (৪) ম্যাল পক্স, (৫) ভিনিরিয়াল ডিজিজ, (৬) হুক ওয়ার্ম, (৭) লেপটোসিস, (৮) শ্লেগ, (৯) ক্যানসার, ইত্যাদি, ইত্যাদি। ইহা ভিতর আমি প্রত্যেকটি বলতে পারবো না, কারণ আমার সময় খুব কম। আমি দু-একটি উল্লেখ করে দেখাব যে এ-সম্পর্কে সরকারের যে সমস্ত পরিকল্পনা তা আস্তে উপস্থিত নয়।

(১) ম্যালেরিয়া—ইহা সহজেই দমন করা যায়। যদি সরকার ব্যাপকভাবে মশক নাশ ও রোগের চিকিৎসার সুব্যবস্থা করেন। কিন্তু যেভাবে কাজ হয় তাতে ইহা করা অসম্ভব। ভবিষ্যৎ পরিকল্পনা সরকারের যদিও কিছু আছে কিন্তু বর্তমানে মশক নাশের বা, গ্রন্থ বিতরণের বিশেষ কোন পরিকল্পনা সরকারের নাই। যদি সরকার মশক নাশের বিরাট পরিকল্পনা গ্রহণ করেন তাহলে মানুষ মশক দংশন ও ম্যালেরিয়ার হাত হতে পরিত্রাণ পাবে।

(২) তারপর টিবি—এই টিবি, সম্পর্কে সরকার কোন তথ্য নেন না। এই রোগ ম্যালেরিয়ার

মত আমাদের দেশে হু-হু করে বেড়ে যাচ্ছে। এই ব্যাধি নিবারণ সম্বন্ধে সরকার যদি বিশেষ লক্ষ্য না দেন, তাহলে পরে উহা নিবারণ করতে বহু সময় ও অর্থ লাগবে। এই রোগে কেউ আক্রান্ত হলে তৎক্ষণাৎ তাকে সৌগ্রিগেটেড করা দরকার, অর্থাৎ আর কেউ যাতে এর থেকে আক্রান্ত হতে না পারে তার ব্যবস্থা করা। কিন্তু বর্তমানে যে ব্যবস্থা চলছে তাতে ঠিকভাবে সৌগ্রিগেটেড হয় না, ফলে এই রোগ ব্যাপকভাবে সম্বর্ত ছড়িয়ে পড়ছে। গ্রামাঞ্চলে যে সমস্ত “পাবলিক হেলথ সেন্টার” আছে তাদের এদিকে বিশেষ কোন লক্ষ্য নাই। সেখানে রুগীদের ইউরিন, মল, প্রস্রাব, টেস্ট করবার কোন ভাল বন্দোবস্ত নাই—এদিকে সরকারের বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া উচিত। রুগীকে আইসোলেশন, তার ফ্রিটিমেন্ট, তাকে অবজারভেশনে রাখা—এ সমস্ত ব্যবস্থা সরকারের তরফ থেকে করা উচিত।

(৩) কলেরা—সরকার কেবল টীকা দিয়াই ক্ষান্ত, তাহাও সময়মত লোকে পায় না। বাহা পায়, সেই ভ্যাকসিন আবার অনেক সময় ভাল নয়, ফলে ভ্যাকসিন লইয়াও রোগে আক্রান্ত হয়। ইহা ছাড়া এই রোগ সম্বন্ধে আর কোন ব্যবস্থা সরকার করেন না।

(৪) ম্যাল পক্স—রোগীকে আইসোলেশন করা, ভ্যাকসিনেশনের বন্দোবস্ত করা, অবজারভেশনে রাখা, ইত্যাদি কতকগুলি বিশেষ প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত। কিন্তু দুঃখের বিষয়, এই সমস্ত ব্যাধি দমনে সরকারের কোন সূচী, ব্যবস্থা নাই। কাজেই আমরা দেখছি যেখানে জনস্বাস্থ্য এরূপভাবে, নানা কারণে নষ্ট হইয়াছে ও হইতেছে, সেখানে বাজেটে ১,১৫,৯২,০০০ টাকা জনস্বাস্থ্যের জন্য বা ধার্য হইয়াছে তাহা অতি নগণ্য। দুঃখ তাহাই নহে সরকার এই খাতে বাহা ব্যয় করেন তাহাও সম্পূর্ণভাবে ব্যয় হয় না, এবং ইহা গত পাঁচ বৎসরের বাজেট দেখিলেই স্পষ্ট বুঝা যায়। যেমন—

বালি।	বাজেট ব্যয়।	প্রকৃত ব্যয়।
টাকা।	টাকা।	টাকা।
১৯৪৮-৪৯	৪৮,৯৪,০০০	৩৯,৮৫,০০০
১৯৪৯-৫০	৭৭,৭৪,০০০	৬৬,২৬,০০০
১৯৫০-৫১	৭৭,৮৫,০০০	৬৫,৯৭,০০০
১৯৫১-৫২	১,০৯,১৯,০০০	১০,৪০,০০০
১৯৫২-৫৩	১,১০,৭৬,০০০	৯৮,৭৬,০০০

অর্থাৎ গড়ে প্রতি বৎসর ৭৫ লক্ষ ব্যয়ের টাকা খরচ করেন না। ইহা হইতে মনে হয় সরকার জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে হয় তারা উদাসীন আর না হয় তাদের কোন সূচী পরিকল্পনা নাই।

[4-5(1)—p.m.]

### 8j. Bibhuti Bhusan Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রধানমন্ত্রী ডাক্তার বাঘ এই খাতে ১ কোটি ১৫ লক্ষ ১০ হাজার টাকা চাচ্ছেন, নানারকমভাবে স্বাস্থ্যের উন্নতি করবার জন্য। হেলথ সেন্টার করা হচ্ছে নানা জায়গায়, সমস্ত রকম বিশেষ বিশেষ ব্যবস্থা করা হচ্ছে জনসাধারণের স্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য, তাতে আমাদের কোন আপত্তি নাই—ভালো কাজ

ভালোভাবে হলেই ভাল। তারপর প্রথম কথা হচ্ছে পল্লীগামের পানিরভরনের সমস্যা। পল্লীগাম জম্বলে বেশীরভাগ টিউব ওয়েলের দ্বারা পানীর-জলের ব্যবস্থা করা হয়। আমি বিশেষ করে হাওড়া ও ২৪-পরগণার কথা বলবো। সেখানে যে সমস্ত টিউব ওয়েল ছিল তা যদি আপনারা অনুসন্ধান করেন তাহলে দেখবেন বেশীরভাগই একেজো হয়ে পড়ে আছে। বিশেষ করে আমাদের জেলায় ১ হাজারটী টিউব ওয়েলের মধ্যে প্রায় ৫০০ শতটী টিউব ওয়েলই একেজো হয়ে পড়ে আছে। এখানে আমার কথা হচ্ছে যে এই ৫০০টী টিউব ওয়েল ভালোভাবে সারাতে গেলে প্রায় ১ লক্ষ টাকার মত খরচ হবে। আর নতুন করে টিউব ওয়েল বসাতে গেলে ২০০টীতে সেই পরিমাণ খরচ হবে। আমার অনুরোধ হচ্ছে আপনারা এই ৫০০টা টিউব ওয়েল রিসংক করে সারিয়ে হাওড়া জেলার অধিবাসীদের প্রাণ বাঁচান। আমি আশা করি আপনারা আমার এই অনুরোধ রাখবেন।

### Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের জেলায় ঠেট ও বৈশাখ মাসে জলের জন্য হাহাকার আরম্ভ হয় এবং লোকে এক ফোঁটা জল পাওয়ায় জন্য ছফট করে। অথচ সে এলাকায় জনা এত কম টাকা কেন ধরা হয়েছে তাব কৌফিয় আমি চাই। আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী ও তাঁর উপ-মন্ত্রী যদি একবার সেখানে যান তাহলে দেখতে পাবেন যে পল্লীবাসীদের জলের কি নিদারুণ কষ্ট। এবং এই সমস্ত দূষিত জল পানীয় হিসাবে ব্যবহার করবার জন্য নানা দিকে অসুখ ছড়িয়ে পড়েছে। এই সেদিন খবর বেরিয়েছে ৮টী লোকের কলেরা হয়েছিল তার মধ্যে ৭টী লোক মারা গিয়েছে। তারপর কাঁথি মহকুমায় সরকারী অফিসার যে রিপোর্ট দিয়েছেন তাতে দেখা যায় যে ৭১ জন লোক কলেবায় আক্রান্ত হয়েছিল, তার মধ্যে ৪৬ জন লোক মারা গিয়েছে। এখানে চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নাই। যদি কারো কলেরা হয় তাহলে সহরে টোলগ্রাম করতে হয়, তারপর ডাক্তারের ব্যবস্থা হয়। মোবাইল ইউনিটের যা ব্যবস্থা করা হয়েছে তা প্রয়োজনের তুলনায় অত্যন্ত কম। এবং ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারের যে সমস্ত পরিকল্পনা ছিল তা অচল হয়েছে। সেগুলির দ্বারা কোন কাজই হচ্ছে না। সেগুলির জন্য যে সমস্ত ঘরবাড়ী দেওয়া হয়েছিল তা সমস্তই পড়ে আছে। গভর্ণমেন্ট সে পরিকল্পনাগুলি কার্যকরী করতে পারেননি। আমি দাবী করছি প্রতি ইউনিয়নের জন্য একজন করে ডাক্তার ও কম্পাউন্ডার এবং পর্যাপ্ত ঔষধের ব্যবস্থা করুন। যদি আপনারা প্রকৃতই মানুষকে বাঁচাতে চান। এতে হয়ত কিছু টাকা খরচ হতে পারে কিন্তু এতে মানুষের জীবন বাঁচবে। রূপ কাটিংএর মিথ্যা রিপোর্ট তৈরী করার জন্য লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করছেন অথচ এর জন্য আপনারা বলেন যে টাকা নাই। মেডিক্যাল হেডে দেখছি ১০ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে এবং ভবিষ্যতে শুনছি আরোও কম দেওয়া হবে। আমরা শুনছি এ, জি, হসপিটালগুলি নাকি তুলে দেওয়া হবে এই জন্য জনসাধারণের মধ্যে আতঙ্কের সৃষ্টি

হয়েছে। আমার দাবী হচ্ছে যে কোন হাসপাতাল যেন তুলে না দেওয়া হয়। এবং প্রতি ইউনিয়নে যেন আরও চিকিৎসার সুবন্দোবস্ত করা হয়।

[5—5-10 p.m.]

### Dr. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পাবলিক হেলথের কথা বলতে গেলে আগেই বলে নিতে হয়, "প্রভেনসন ইজ বটোর দ্যান কিওর"। একথা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ও বলেছেন কিন্তু পাবলিক হেলথের ব্যাপারে যে টাকা ব্যয় করা হয়েছে তা হিসাব করে দেখা যাবে যে এখানে প্রায় ৪০ রকম খরচের জন্য যে ব্যয় করা হয়েছে তাতে মাথা পিছু আট আনারও কম খরচ হবে স্থির হয়েছে। এখানে পাবলিক হেলথ সম্বন্ধে যদি গ্রামের কথা বলতে যাই তাহলে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় হয়ত বলবেন যে আমরা কি সব টাকা সহরেই খরচ করি, যেমন আমাদের ইরিগেশন মিনিষ্টার ইন্টারপ্রটেশন করেছিলেন সেদিন। তারপর মফস্বলে যেখানে হাসপাতালগুলি ছিল, "ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার" এর জন্য সেগুলিকে পরিবর্তিতরূপে ব্যবহার করা হয়ে বলে বলা হয়েছে। আর একটা কথা বলে রাখা—এই সব মফস্বলে যা আছে—চারিটেবল বা আনচারিটেবল যাই বলুন—সেখানে ডাক্তার থাকে ত ঔষধ থাকে না, কোথাও ডাক্তার একেবারেই নাই। আবার যেখানে ডাক্তার আছেন, তিনি একাধারে ডাক্তার, কম্পাউন্ডার, নার্স, তিনিই সব। সেখানে কতগুলি এই রকম হাসপাতাল আছে যেখানকার ডাক্তাররা বিগত নিষ্পাচনের সময় কংগ্রেসের বিপক্ষে কাজ করেছে বলে সাসপেন্ড করা হয়। এবং তাদের কৈফিয়ৎ চাওয়া হয়েছে। অনেক আছে স্যার, নাম দিতে গেলে সময় অনেক লাগবে। এখানে বলা হয়েছে যে ইউনিয়নে, ইউনিয়নে হেলথ সেন্টার করা হবে। ১০৯টা হয়েছে, এই বৎসর ১৭টা করা হবে। এই রেটে যদি হেলথ সেন্টার হতে থাকে তবে জানি না কত শত বৎসর লাগবে এই স্কীম সাকসেসফুল হতে এবং সেটা একটা গবেষণার ব্যাপার। দ্বিতীয় কথা—"রুর্যাল ওয়াটার সাপ্লাই স্কীম" দুই লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। এর মধ্যে বেশীর ভাগ টাকা যাবে টিউব ওয়েল তৈরীর জন্য। এবং তার কন্ট্রোল করা পাবে সে কথা আগের বক্তাই বলে গিয়েছেন। এই দু'লক্ষ টাকা বাংলা দেশের পক্ষে খুবই কম। আরো একটা মজার কথা আছে। "বিসি,জি"র জন্য দুই লক্ষ টাকা খরচ করা হচ্ছে—এটি টিউবারকিউলিসিস স্কীম"এ। এখানে প্রভেনসনের দিক থেকে বলছেন বটে কিন্তু আউটস ম্যাপে যেখানে খাদ্য দিতে হয়, যেখানে চির-দুর্ভিক্ষ বিরাজমান, সেখানে টিউবারকিউলিসিস কি করে তৈরীবেন? ডেজাল খাদ্য যদি বন্ধ করতে না পারা যায় তাহলে সমস্ত জাতি "স্লো পরজাতি"এ মারা যাবে এবং এই "স্লো পরজাতি"এর জন্য ধারা দায়ী সে সমস্ত দোকানদারদের যদি সবুত করা না যায় তাহলে টিউবারকিউলিসিস হলেই। ডাক্তার রায় বা পাবলিক হেলথের সাধ নেই এই যোগকে ধামাধার। তারপর লেপ্রাস স্কীমে কিছু টাকা ব্যয় করা হয়েছে। এই লেপ্রাস—বিকুকা জেলার,—সেন্দাল রিপোর্টে দেখা যায়

[Dr. Krishna Chandra Satpathi.]

যে “এ পাল্‌স্ট অফ দি পপুলেশন” এই রোগের দ্বারা এ্যাফেক্টেড হয়েছে। বাঁকুড়ার গৌরীপুর জেলার কলোনী করা হয়েছে এবং কলিকাতার গোবরা হাসপাতাল তুলে দিয়ে এখানের প্রায় দুই শত রোগীকে সেখানে পাঠান হয়েছে। কিন্তু সেখানে যে অবস্থা হয়েছে তাতে এই কুষ্ঠ রোগীদের কোন সুবিধার ব্যবস্থা করেননি। তারপর বাঁকুড়া শহর থেকে ১৫ মাইল দূরে একটা “ক্লিনিকাল লেপ্‌রসি কলোনী” আছে সেখানে বহু রোগী আসে ভাল চিকিৎসা পাবার জন্য। সেখানে কুষ্ঠরোগীর প্রত্যেক সোমবার, বুধবার ও শুক্রবারে প্যারড করতে বের হয়, তাদের খাদ্য নেই বলা ভিক্ষা করে বেড়ায়। সে দৃশ্য হয় ত অনেকেই দেখেছেন। এভাবে পাবলিক হেলথ কি করে মেনটেন করা যায় সেটা চিন্তা করে দেখুন। তারপর ঞ্জাপুর লোকাল থানা “পাবলিক হেলথ সেন্টার”—সেটা মস্তামহাশয় দেখে এসেছেন, তার ২৫ মাইলের মধ্যে কোন গ্রাম নেই। সেই হাসপাতালের নামে যে ঘর করা হয়েছে, সেটা যে কি উদ্দেশ্যে করা হয়েছে জানি না। অনেক বড় বড় অফিসার যারা হিজলি “কোঅপারেটিভ কলোনীতে” আছে তাদের জন্য করা হয়েছে কিনা জানি না। এর দ্বারা পাবলিক কোনই উপকার পাচ্ছে না, তবে এটাকে কি করে “পাবলিক হেলথ সেন্টার” বলা যায়।

(At this stage the red light was lit.)

লাল বাতি জ্বলে গিয়েছে সুতরাং নতুন কথা বলবার সময় নেই। এই যে নতুন নতুন ডিজিঙ্ক আসছে আমি ডাক্তার রায়কে বলবো সেগুলিকে বুঝবার জন্য কি ব্যবস্থা হচ্ছে। একজন টিকিট বলেছেন যে আমাদের দেশে তিনটি ডিজিঙ্ক আছে—

India is suffering from three problems—Mountbatten-Pandit, Multi-isms and Hindu divorce.

এবং আমাদের বাংলা দেশেও আরো তিনটি ডিজিঙ্ক আছে—

Communal phobia, statistics mania and pseudo-hallucination.

আমি জানতে চাই যে এর প্রতিবন্ধনের জন্য ডাক্তার রায় কি কবছেন?

### 8j. Jyotish Joardar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জনস্বাস্থ্য বিভাগ ব্যাপার সবসম্মত বাজেটের মধ্যে যে আলোচনা করাবো তার সময় নেই। এ বিভাগের অর্থ নেই, অর্থ কোথায় গেল, কেন নেই, সবটা কি পাবলিশ খেয়ে ফেলে দিয়েছে, না অন্য খাতে চলে গিয়েছে—সে সব আলোচনা করবার উপায় নেই। এখানে সে সব কথা আলোচনা না করে আমি ইনডেন্সি নিয়ে কিছু বলতে চেষ্টা করছি। আমি প্রথমে বলবো আমার কনসিটিউয়েন্সি টালিগঞ্জের কথা। সেখানকার মিউনিসিপ্যালিটি বাজেয়াপ্ত হয়েছে এক বৎসরের বেশী। সেখানকার কি অক্সা, আমার মনে হয় সে বিধায় সরকারের জনস্বাস্থ্য

বিভাগের অনেকটা দায়িত্ব আছে। সেখানে দেখা যায় যে সেখানকার স্ট্রেনজ ‘সিস্টেম’ একটা বিখ্যাত ব্যাপার। টালিগঞ্জে এমন কোন মানুষ নেই যে জানে না যে এটা একটা মশার ডিপো এবং পান নষ্ট করার জন্য বিখ্যাত। এবং সেখান থেকে সল্ট লেকে মশা বিতাড়নের জন্য জনস্বাস্থ্য বিভাগ থেকে একটা স্কীম করা হয়েছে।

পুলের ওপারে গেলেই দেখা যায় জলের কি কম। যতগুলি টিউব ওয়েল ছিল সেখানে, তার মধ্যে একটামাত্র ফাটেন করছে, আরগুলো অকেজো হয়ে আছে। আর দুটো পাইপ আছে তাতেও সেখানে জল বের না।

তারপরে ঐ জলের মতনই জনস্বাস্থ্যও অবজ্ঞাত। সারা বাংলার কথা যা শুনছি তাতে আশ্চর্য হতে পারি না। আমি এখানে একটা বিষয় বিশেষভাবে বলব—এখানে টি.বি, ব্যাপার নিয়ে কয়েকটা সার্জেন্সি দিব, টি.বি, যখন আমাদের ঘরে ঢুকেছে, এবং হাসপাতালের যখন অভাব, এবং টাকারও যখন অভাব, তখন হোম কন্ডিসনে মানুষকে যাতে চিকিৎসা দেয়া যায় এবং ঔষধপত্র দেয়া যায় সেই বন্দোবস্ত অশ্রুতঃ গোড়া থেকেই করা উচিত। সুতরাং এইভাবে হোম কন্ডিসনে সাহায্য করবার একটা ব্যবস্থা করুন। সেই সাহায্যে আপাততঃ অনেকটা ফল আমরা পাব। যখন আমাদের টাকা নাই, এবং যতগুলি দরকার ততগুলি হাসপাতাল ত্যাগাত্যাড়ি করার উপায় নাই, তখন কতকগুলি হাসপাতালে ভাল ব্যবস্থা করলে সমস্ত রোগীদের আমরা রক্ষা করতে পারব না। এখনি যা দরকার তার ব্যবস্থা করা হোক। যাতে দেশের জনসাধারণ বেঁচে থাকতে পারে তার আয়োজন সঙ্গে সঙ্গে রাখা উচিত। এই সঙ্গে আমি আর একটা কথা বলব। এম্-বি-বি-এস্-পাশ করা যেসব ডাক্তার রয়েছেন, তাদের যে যোগাভা বেড়েছে, এ আঁত আনন্দের কথা, কিন্তু দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে তাঁরা গ্রামাঞ্চলে যেতে পারছেন না। আগে দেখতাম ছোট ডাক্তাররা ছিলেন, তাঁরা গ্রামে যেতেন। এখন তাঁরা যেতে চান না, অবশ্য আমি ডাক্তারদের দোষ দিচ্ছি না, কিন্তু ডাক্তাররা যাতে গ্রামাঞ্চলে যাওয়ার জন্য উদ্যোগী হন সেইভাবে তাঁদের ট্রান্স্-দেখা হোক। সরকারের তরফ থেকে জনস্বাস্থ্যের জন্য এইটুকু ঠাণ্ডা করুন। তাঁদের গ্রামাঞ্চলে যাওয়ার জন্য সাবসিডিও দিতে পারেন। যা হোক একটা কিছু ব্যবস্থা করুন।

আর একটা কথা আমি বলবো। সেটা হচ্ছে স্যার জন এন্ডারসনের নামে যে হাসপাতালটা রয়েছে সেখানে ঐ নামটা থাকার কি সার্থকতা আছে? এখন সেই “মহামানবের” নামটা লোপ করা যায় কিনা। তা ছাড়া হাঁরা সমরকালে এ নামকরণের জন্য উৎসুক হয়েছিলেন তাঁরা এখন আর সেই নামটা চাইবেন না। পরন্তু সেই নামটা যদি ওখান থেকে দূর করা যায় তাহলে পর মানুষের মনের, স্বাস্থ্যের দিক দিয়ে একটা কল্যাণকর ব্যবস্থা হবে।

[5-10—5-20 p.m.]

### 8j. Subodh Banerjee:

মিঃ স্পীকার, স্যার। পাবলিক হেলথের গুরুত্ব তার মানে না একথা বলতে চাই না; কল

তিনি বড় ডাক্তার। তিনি আগেই বলেছেন—“প্রভেন-সান ইজ বোটর দান” কিওর—কিন্তু এ কথাটা জ্ঞানলেও যে গবেষণার উপর দেওয়া দরকার তা ডাক্তার বলেননি। জনস্বাস্থ্য খাতে অনেক বেশী টাকা দেওয়া দরকার ছিল; কিন্তু তিনি তা করতেন না। এই সব বিভাগগুলোর খরচ কম হয়, ওদিকে পুলিশ, জেল, প্রভৃতিতে খরচ যে বেশী হয় এ কথা মন্ত্রণের সঙ্গে বলতে হচ্ছে।

সরকার যে খরচ জনস্বাস্থ্য বিভাগে ধার্য করেন সেটা হ'ল সমস্ত বারের শতকরা ২-৬ ভাগ। শতকরা ৩ ভাগ এরা দেখান বটে কিন্তু সেটা “নন-রোভিনউ আরনিং ডিপার্টমেন্টের” খরচ ধরলে। নইলে মোট খরচ ধরলে শতকরা ২-৬ ভাগ হয়। এটা অত্যন্ত কম খরচ বলে মনে করি। এর চেয়ে অনেক বেশী এই খাতে দেওয়া দরকার ছিল। তা ছাড়া প্রথমেই বলতে বাধ্য হচ্ছি যে তাদের বাজেট মানে এটা ধাপ্পা। বাজেটে বড় বড় অঙ্ক দেখান হয়, কিন্তু কার্যক্ষেত্রে টাকা দেওয়া হয় না। কাজেই এখানে বলব শতকরা ২-৬ ভাগ খরচ করা হচ্ছে দেখান হলেও কার্যক্ষেত্রে প্রকৃত খরচ তা হয় না। আমি সকলের অবগতির জন্য নিম্নলিখিত তথ্য জানিয়ে দিচ্ছি:—১৯৪৮-৪৯ সালে বাজেটে বরাদ্দ ছিল ৪৮,৯৪,০০০ টাকা কিন্তু খরচ হয়েছে—৩৯,৮৫,১০৯ টাকা, অর্থাৎ প্রায় ৯ লাখ টাকা খরচ হ'ল না। তারপর ১৯৪৯-৫০ সালের বাজেটে ছিল ৭৭,৭৪,০০০ টাকা আর খরচ করলেন ৬৬,২৬,০৭০ টাকা, অর্থাৎ প্রায় ১১ লাখ টাকাও বেশী খরচ হ'ল না। তারপর ১৯৫০-৫১ সালের বাজেটে ছিল ৭৭,৮৫,০০০ টাকা, আর খরচ করলেন ৬৫,৯৭,১০৫ টাকা, অর্থাৎ ১২ লাখ টাকার মতন খরচ হ'ল না। তারপর ১৯৫১-৫২ সালে বাজেটে ধার্য হ'ল ১,০৯,১৯,০০০ টাকা, আর খরচ করলেন ৯৯,৯১,৩৯৩ টাকা, অর্থাৎ খরচ হ'ল না প্রায় ১০ লাখ টাকা। তাহলে একে জনসাধারণকে ধাপ্পা দেওয়া ছাড়া আর কি বলব? এ থেকে শতকরা গড় কত কম খরচ হচ্ছে তা বেশ বোঝা যাচ্ছে। ১৯৪৮-৪৯ থেকে ১৯৫১-৫২ সাল এই ৪ বছরের গড় খরচ যদি ধরা যায় তাহলে বৎসরে “পাবলিক হেল্থ”এর জন্য খরচ হচ্ছে ৬৬,৭৭,০০৯ টাকা। এ থেকে বৈতন, অনারেরিয়াম, এলাউন্স বাদ দিলে প্রকৃত পাবলিক হেল্থের জন্য যে কাজ সেজন্য মাথা পিছ, ডাক্তার রায় খরচ করেছেন ৮ আনা কোরে। অত্যন্ত অশুভ জিনিস, একজন বিখ্যাত ডাক্তারের পক্ষে!

বাংলাদেশে পাবলিক হেল্থের সবচেয়ে বড় সমস্যা হ'ল ম্যালেরিয়া। আগে একটা কি ফিগার নিয়ে ডাঃ পালের সঙ্গে ডাঃ জায়ের গণ্ডগোল হয়েছিল। কিন্তু আমি এদের সরকারী হিসাব—“স্ট্যাটিস্টিক্যাল রায়স্ট্রাট” থেকে কতকগুলি অঙ্ক তুলে দিচ্ছি:—(ডাঃ রায় বোধ হয় এটা জানেন)—

১৯৫২ সালের প্রথম ৪ মাসে ম্যালেরিয়ার মরেছে ১,০৭২ জন অর্থাৎ হিসাব ধরলে দেখব প্রতি আশ ঘন্টার ৭ জন কোরে মরছে ম্যালেরিয়ার—এটা গভর্ণমেন্টের প্রকাশিত পরিসংখ্যানের হিসাব। এখানে

প্রতি আশ ঘন্টার ৭ জন কোরে ম্যালেরিয়ার মারা যাচ্ছে আর রোগে ভুগছে বাংলা-দেশের শতকরা ২৫ জন লোক।

শেষেরটা আমার কথা নয়: একথা ইউ.এন.ও. থেকে স্বীকার করা হয়েছে। তাহলে এত বড় যে রোগ, যাতে শতকরা ২৫ ভাগ লোক ভোগে, এবং প্রতি আশ ঘন্টার ৭ জন মরে সেই ম্যালেরিয়ার চাক্ষুর্ বাজেটে ধরা হয়েছে ৫৯,০০,০০০ টাকা, আর ডেভেলপমেন্টের জন্য ২৬,৬১,০০০ টাকা। ব্রজের বহু জায়গায় ভীষণ ম্যালেরিয়া ছিল, সেখানে এ্যান্টি-ম্যালেরিয়ার ঔষধ “স্প্রে” কোরে এবং ডি.ডি.টি, ব্যবহার কোরে ম্যালেরিয়াকে নিশ্চল করা হয়েছে। নদীয়া প্রভৃতি জায়গায় ওষধ ব্যবহার করা হয়েছে শুনছি কিন্তু নদীয়াতে মৃত্যুহার কম নয়। তাহলে যা খরচ হচ্ছে তার চেয়ে অনেক বেশী খরচ করা উচিত ছিল।

তারপর কলোরা—

১৯৫২ সালের প্রথম ৪ মাসের গড় মাসিক মৃত্যুহার ৭৫৫ জন। কিন্তু ১৯৫১ সালের ঐ সকলের গড় মৃত্যুহার ৪৩০ ছিল। তাহলে ১৯৫২ সালে কলোরায় মৃত্যুহার বেড়ে গেছে, এবং পশ্চিম বাংলায় প্রতি ১ ঘন্টার ১ জন করে কলোরায় মারা যাচ্ছে। তারপর ইনোকুউলেন বা টীকার জন্য প্রত্যেক সাক্ষলে একজন ইনোকুটোরী ইনস্পেক্টর, একজন হেল্থ এ্যাসিস্ট্যান্ট, একজন এডিশনাল হেল্থ এ্যাসিস্ট্যান্ট, একজন ডাক্টারিসেন্ট এবং আর

15-20—5-30 p.m.

একজন এ্যাসিস্ট্যান্ট আছে। এক একটা সাক্ষলে লোক সংখ্যা ২১০ লক্ষের মত। তার জন্য মাত্র ৫টি লোক রেখেছেন। চিন্তা করতে পারেন ইনোকুউলেন, ভ্যাক্সিনেশন কি রকম হয়! এভাবে চলে যে না! ইউনিয়নে, ইউনিয়নে, সেন্টার করুন ভ্যাক্সিনেশন, ইনোকুউলেন দেবার জন্য। তবে যদি কলোরা বসন্তকে এতটুকু ঠেকাতে পারেন।

টি.বি.র কথা না বলছি হয়। মাসিক মৃত্যু গড়ে দাঁড়াচ্ছে ৬৭৪ জন, অর্থাৎ এক এক ঘন্টার এক একজন মরছে। ইউ.এন.ও. যে হিসাব দিয়েছেন তাতে তার চেয়ে ৫ গুণ বেশী ভুগছে এ রোগে—এ কথা বলা হয়েছে। আপনারা ২ লক্ষ টাকা বি.সি.জিতে, খরচ করছেন। “আমেরিকান জার্নাল”এ যা পড়েছি তাতে বি.সি.জিকে, সাকসেসফুল বলে মনে করতে পারি না। এর কিছু দোষ আছে। যাই হোক ডাক্তাররা এ বিষয়ে বিবেচনা করবেন। আমি শ্রদ্ধা বলব টি.বি. যে কারণে হচ্ছে সেটা হচ্ছে ভাইটালিটির অভাব, কম খাওয়া, না খাওয়া, শরীরে অভাব। এসবের জন্য স্বতঃস্ফূর্ত না ব্যবস্থা করতে পারেন ততদিন শ্রদ্ধা বি.সি.জিতে বিশেষ কিছুই হবে না। “কেমিকাল কমিশন” বর্গেছিল আমাদের দেশে শতকরা ৩০ জন উপযুক্ত খাদ্য পার না ও শতকরা ৩০ জন বয়স্ক খাদ্য পার না। তাহলে দেখা গেল শতকরা ৬০ জন “ম্যাল-নিউট্রিশন”এ ভুগছে, সুতরাং টি.বি. ভো হবই।

“ইনফ্যান্ট মর্টালিটি” শতকরা ১০ জন, স্টেটারনিটিরও ব্যবস্থা কিছু করা নাই। কাজেই বাল্য বর্তনিন না জনসাধারণের মধ্যে স্বাস্থ্য রক্ষণ



[Sj. Subodh Banerjee.]

জন্য উৎসাহ সঞ্চার করতে পারেন, বত কিছ, কাগজে-কলমে করুন না কেন মানুষকে উৎসাহ করতে না পারলে, শিক্ষা দিতে না পারলে, প্রচুর খেতে দিতে না পারলে, কিছুতেই কিছু হবে না। চীনের অবস্থা দেখুন। সেখানে "স্কোয়াড আফটার স্কোয়াড" বেড়িয়ে যাচ্ছে জনসাধারণের সেবায় জন্য। বাংলা দেশের মানুষের মধ্যে যদি উৎসাহ না জাগতে পারেন তাহলে কাগজপত্রে এ জিনিষ হবে না। চীনে ৩ বছরে যা করতে পারে, আমাদের সরকার ৭ বছরেও তা করতে পারে না কারণ চীনের সরকার জনগণের সরকার, আর আমাদের দেশে পুলিশী সরকার, তাই কিছু হচ্ছে না। জন-স্বাস্থ্য রক্ষা করতে হলে জনস্বার্থ রক্ষা করতে হয়; পর্যাপ্ত খেতে, উপযুক্ত কাজ ও বিশ্রাম, সঠিক শিক্ষা দেয়ার ব্যবস্থা করুন দেখবেন জনস্বাস্থ্য সমস্যার সমাধান হয়ে গিয়েছে।

### 8j. Jatish Chandra Ghosh:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, পল্লী-স্বাস্থ্য সম্বন্ধে আমার কাট মোশান ছিল। পল্লী-স্বাস্থ্য এত বড় ব্যাপার, এত কম সময়ের মধ্যে বলা কষ্টকর। তবু আমি সংক্ষেপে আপনার মাধ্যমে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ কোরব।

বিশিষ্ট স্বাস্থ্যবিজ্ঞানবিদ চিকিৎসকগুলোর চূড়ামণি মাননীয় ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের রাজত্বে অশেষ দুঃখ-দুর্দশাগ্রস্ত অগণিত পল্লীবাসী জনসাধারণের স্বাস্থ্যকর জীবনযাপনের মূল প্রয়োজনীয় হিসাবে, আশ্রয়, দায়িত্ব দরকার, বিশুদ্ধ পানীয় জল-সরবরাহ, স্বাস্থ্যকর পরিবেশে বসবাস ইত্যাদি জরুরী প্রয়োজনীয় বিষয়গুলির একটিও এখাৎ কাব্যিকরী হয় নাই। ১৯৫৩-৫৪ সালের এই বিষয়ে বরাদ্দের আলোচনা করতে গিয়ে একটা কথা মনে আসে, সেটা হচ্ছে মানুষ অসুস্থ হয় দু'টি কারণে, অথের লোভে, ক্ষমতার মোহে। রাজ্যের রাজস্বের ৪ অংশ খরচের পোটফোলিও ব্যাটার হাতে তিনিই অর্থমন্ত্রী, ভারতের অন্য কোন প্রদেশে এমনটি হয় না। দু'নিয়ার কোথাও আছে খবর আমার জানা নাই। একই মস্তার হাতে খরচ ও অর্থবিভাগ, শাসন-তান্ত্রিক অসাধুতার চরম। ডাঃ রায় পশ্চিম বাংলায় নিরঙ্কুশ ক্ষমতা হাতের মঠের বাথার জন্য শাসন-তান্ত্রিক এবং রাজনৈতিক ("এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ এ্যান্ড পলিটিক্যাল") দুই সমান তালে চালিয়ে এই চরম অসাধুতার দৃষ্টান্ত সৃষ্টি কোরলেন। তাই আজ দেখতে পাই ১৯৫৩-৫৪ সালের জনস্বাস্থ্যখাতে বাজেট বরাদ্দ তাদের মানুষের মত বিচার প্রয়োজনীয় বিষয়গুলিকে তুচ্ছজ্ঞান অবহেলা করে।

তার সুস্থ-স্বাস্থ্য অটুট রাখার জন্য মেদিনীপুর জেলার কাঁথী মহকুমার সমুদ্র-সৈকতে দীঘাতে সন্তরখী বিহারে গিয়া উপস্থিত। সমবায় দপ্তর হতে ৪ লক্ষ টাকায় সেখানে একটা স্বাস্থ্যনিবাসের পরিকল্পনা হয়েছে। এ ব্যবস্থা যেন ছেলের মতের খুঁড় দিয়ে মায়ের মতের খুঁড়ের ধোঁয়া দেওয়ার মত। মেদিনীপুর জেলার চন্দ্রকোণার ১৪৭২ সালে প্রথম আদমশুমারীর পূর্বে ৪২ লক্ষ লোক ছিল। তার মধ্যে ২২ হাজার ছিল তাতী। আজ সেখানে ম্যালেরিয়ার জনশূন্য হয়ে শ্মশানে পরিণত হতে চলেছে। ঐ জেলার পিঙ্গা, দাসপুরও

ম্যালেরিয়ার চন্দ্রকোণার সঙ্গে পাল্লা দিয়ে চলেছে। তার জন্য পরিকল্পনার টাকার অভাব। কেবল টাকার অভাব হয় না মস্তারদের স্বাস্থ্যনিবাস নিম্মাণে, নিরঙ্কুশ ক্ষমতা হাতে রাখার জন্য পুলিশ বরাদ্দে। শাসনতান্ত্রিক মাথা ভারী কাঠামোর খরচ বাবদ, আরও ক্ষমতা অটুট রাখার জন্য স্কুপের প্যাচের মত বাড়তে বাড়তে পুলিশের বাজেট বরাদ্দ আজ ৫ কোটি ৮৮ লক্ষ ৮২ হাজার টাকার পৌঁছেছে। অন্যান্য বাবদ ও "পিসিডল বাজেটে" পুলিশ বাবদ বহু টাকা বরাদ্দ আছে, সেখানেও টাকার অভাব হয় না।

আমাদের দেশের দুঃখ-দারিদ্রের জন্য যে সমস্ত রোগ হয়, আমি ডাঃ রায়ের মত, বি, সি, দাশ-গুপ্তের মত, তারা "ইন্ডিয়ান মেডিক্যাল জারনালে" যা বলেছেন তা পড়ে দিচ্ছি—

The general buying power of the people is going down with alarming speed—about 30 per cent. of the people in the famine area have no power to buy food and 80 per cent. have been suffering from diseases due to malnutrition—["a big section of the Indian people, more than 50 per cent. are going practically unfed. Continuous malnutrition and disease go on almost as a normal phenomenon. On an average 13,000 people die of preventable diseases every year in the city of Calcutta" (Health Officer's Report)]. ["The workers' bustees are nothing but veritable death traps for famine and pestilence" (Report of Enquiry Committee on living condition of workers, Government of West Bengal)]. Almost every man and woman in the city of Calcutta has been suffering from some disease or other. "The rate of infant mortality in India is four times higher than that in England, America or Australia; and in Calcutta it is more than seven times" (Eastern Economist.) "The intake of nutritive food and calories amongst the people of low income group in the cities and suburbs has gone even lower than the pre-war period" (Nutrition Research Subcommittee, Government of India). Tuberculosis has been spreading like fire. Tuberculin test done on six million persons from different parts of India shows that by the age of 15 over 62 per cent. of the children in urban areas and 50 per cent. in rural areas get infected with tubercle bacilli\*\*\* and "there are only little over 10,000 beds for 25

lakhs of tuberculosis patients" (Benzamin, Tuberculosis Adviser, Government of India). As against this "the existing medical aid arrangements in the country is suitable for only  $3\frac{1}{2}$  crores of people" (Director of Health Services, West Bengal). "In rural areas its measures against tuberculosis is like a drop in the ocean" (Dr. B. C. Roy, July 1952). "The number of hospitals, beds and arrangements for prevention of diseases are deplorably meagre" (B. C. Gupta, Volume XXI, I.M.A. Journal). "The number of doctors as compared to the population is six times less than that in England or America. Spurious drugs and adulterated food are creating havoc."

অনেকে বলে গেছেন, আজ আমাদের পল্লী অঞ্চলে পানীয় জলের অভাব। আমি সে সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলবো না। শুধু এই কথা বলবো পশ্চিম বাংলায় ডাঃ ব্যারের সরকারের এ সম্বন্ধে কোন সুস্পষ্ট পরিকল্পনা নাই। তাঁদেরও উচিত অন্যান্য প্রদেশে যে সমস্ত পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে, তা থেকে শিক্ষা নিব। তিনি কালকে "কমিউনিটি প্রজেক্ট"এর কথা বলেছেন। আমি বলবো ষত বড় বড় "কমিউনিটি প্রজেক্ট" তৈরি করুন না কেন, তা কার্যকরী হওয়া সময়সাপেক্ষ, ততখানি বায়বহুল।

It will take 132 years and it will take 147 crores of rupees.

সত্যবাদী সে সম্পর্কে আমাদের যে আশা, তা সুদূরপ্রসারিত।

আর একটা কথা বলতে চাই আমাদের দেশের ভবিষ্যৎ ছাত্রছাত্রী তাদের স্বাস্থ্য বাহাতে শিশুকাল হতেই সবল ও শক্ত হয়ে উঠে তৎক্ষণাৎ স্কুলে ছাত্র-ছাত্রীদের বাধ্যতামূলক বিনা খরচায় পুষ্টিকর খাবার (টিফিন) দেওয়ার ব্যবস্থা বাজেটে কোন ব্যয় নাই। ডাঃ বেন্‌টলী সাহেবের কার্যকালে ১৯২৮ সালের পরে ১৯৩২-৩৩ সালে উহা শিক্ষা বিভাগের অন্তর্ভুক্ত হয়। ১৯৫০ সালের "নিউ স্টেট-আপ"এ "পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট"এর "এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর অফ হেলথ সার্ভিসেস", "স্কুল অফ হাইজিন এন্ড নিউট্রিশন" পদে যিনি বিরাজ করবেন, পল্লী অঞ্চলের স্কুলগুলির "হেলথ হাইজিন এন্ড নিউট্রিশন" সম্বন্ধে এ যাবৎ তিনি কি করেছেন?

আমেরিকার ৯৪ লক্ষ ছাত্র-ছাত্রীদের পুষ্টিকর খাদ্য দেওয়া হয়। রিটেনে সোম্যালিস্ট সরকার ছাত্র-ছাত্রীদের মধ্যাহ্ন ভোজনের ব্যবস্থা প্রবর্তন করেন, বস্তুমান চার্লিস সরকারও উহা চালাচ্ছেন। নরওয়ে ও ডেনমার্ক ছাত্র-ছাত্রীদের খাওয়ানোর দায়িত্ব সেবানকার সরকার গ্রহণ করেছেন। দারিদ্র দেশ গ্রীস সেখানেও দশ লক্ষ ছেলেমেয়েদের স্কুলে টিফিন দেওয়া হয়। ইউরোপের কথা বাদ দিলেও এশিয়ার মালয়ে, জাভায়, এমনকি লিহেলো

পর্যন্ত স্কুলের ছাত্রছাত্রীদের সাধামত টিফিন দেওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে। জাপানেও ৪০ লক্ষ ছেলে-মেয়ে স্কুলে খেতে পায়। পশ্চিম বাংলায় এই ব্যবস্থা প্রবর্তনের জন্য সারা বাংলার চিকিৎসক সম্মেলন গত হাওড়া অধিবেশনে প্রস্তাব গ্রহণ করে, সরকারের কাছে সুপারিশ করেছেন। ডাঃ ব্যারকে যদি এটা প্রবর্তন করতে বলা হয়, তিনি আগেই বলে বসবেন টাকা কোথায়? টাকা নাই। জানি সংকাজে চিরদিনই টাকার অভাব তা ইংরাজ আমলেও যেমন আজো তেমন। এই বিষয়ে একটা হিসাব দিচ্ছি। স্কুলের গড়-পড়তা ছুটী বাদ দিলে আমাদের দেশে ৬ মাস অর্থাৎ ১৮০ দিন বছরে ক্লাস হয়। দিনে চার আনা হিসাবে যদি একটী ছেলেমেয়েকে খাওয়ানো খরচ পড়ে ৪৫ টাকা, তাহলে ৪৫ লক্ষ টাকা তুলে ১ লক্ষ ছেলেমেয়েকে খাওয়ান যায়।

Mr. Speaker: Your time is up.

8j. Jatish Chandra Ghosh:

মাথাভারী শাসন, যথা উক্তনথানক ডেপুটী মিনিষ্টার, প্রত্যেক বিভাগে অশ্রু উক্তন ডিরেক্টর সহকারী ডিরেক্টর ইত্যাদিতে জনসাধারণের অর্থের অপব্যয়ের মাত্রা কমাইলে এই টাকাতা পাওয়া যায়।

[5-30—5-40 p.m.]

Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, "পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট" ১৯২৯ সালে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের হাতে দেওয়া হয়েছিল, তারপরে, এখন দুইটা কম্পোলে চলে গিয়েছে। ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড, থানা হেলথ সেন্টারগুলির প্রতিটি মাত্র ২,০০০ (হাজার) করে টাকা পান, ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের যে স্যানিটারি ইন্সপেক্টর তার বেতন ৫০, হেলথ এ্যাসিস্ট্যান্ট পান ২০ টাকা, ভ্যাকসিনেটর পান ২০ টাকা করে আর পিওন পায় ১৭ টাকা করে। তারপরে গভর্নমেন্ট কতগুলি জেলার থানায় নিজেদের আবার "পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট" খুলবেন, তাতে যে স্যানিটারি ইন্সপেক্টর তার বেতন মাসিক ১২০,—২৫০, হেলথ এ্যাসিস্ট্যান্টের ৫০,— ১৪০, আর এই যে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের যে স্যানিটারি ইন্সপেক্টর আছে তার অধীনে গভর্নমেন্ট হেলথ ইন্সপেক্টর চাকরী করেন, কিন্তু তার মাইনে গভর্নমেন্ট ইন্সপেক্টরের চেয়ে কম, অথচ "হেলথ এ্যাসিস্ট্যান্ট, স্যানিটারি ইন্সপেক্টর" দুই জায়গাতেই—ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড এবং গভর্নমেন্ট—একই কোয়ার্টিয়াকেসন লাগে। এই যে "ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড" স্যানিটারি ইন্সপেক্টর অধিনের লোক, তার চেয়ে বেশী মাইনে পায়, এভাবে লোকে কি করে কাজ করে? এর পরে বলব ডোর কমিশনের রিপোর্টের কথা, এই কমিশনের আমি একজন মেম্বর ছিলাম। তাতে ঠিক হয় গভর্নমেন্ট সব হেলথসেন্টারগুলি নিয়ে নেবেন, কিন্তু তা সাপোর্টেড হয়েছে। দাঁতন থানা "অন দি বন্ডার অফ উড়িষ্যা" সেখানে একটা "ইনডোর হাসপাতাল" ছিল, সাধারণের টাকার সেটা তৈরী হয়েছিল; মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেদিন দেখে, এসেছেন, বলেন পুনরায় এটা ঠিক করা হবে। সেই বাড়টার মূল্য প্রায় ৩০ হাজার টাকা হবে; আমি আশা করি সেটাকে ঠিক করে স্বার্থার্থী হাসপাতাল করা

[Sj. Jnanendra Kumar Chaudhuri.]

হবে। শালবনীর লোকেরা ২৫ হাজার টাকা উঠিয়েছেন, আরও ২৫ হাজার টাকা দিতে রাজী আছেন, সেখানে গরীব লোকেরা বাস করে, যাতে হাসপাতালের ভাল ব্যবস্থা করা হয় তাই করা উচিত। বড়কলমে বহু পরিমাণে জমি পাওয়া যাচ্ছে, সেটা বোর্ড রেকমেন্ড করেছে, তবু সেখানে হাসপাতাল একটা হচ্ছে না। বেলদাতে ৪০ হাজার টাকা জোগাড় রয়েছে, সেখানেও কোনো কাজ হচ্ছে না। আর একটা কথা, হেলথ ডিপার্টমেন্টে বহু লোক ৬০ বছরের বেশী বয়সেও কাজ করছেন, কেন জানিনে। মেডিক্যাল ডিপার্টমেন্ট এবং পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট কি ৭২ বছর না হ'লে কাউকে সরান হবে না? দাঁতনে ১নং, ২নং ইউনিয়নে আরও ২০০ টাকা করে চাঁদা দিতে রাজী আছেন, দরখাস্ত করেছে একটা টিউব ওয়েল করা হোক, সেটা টেক-আপ করা উচিত। শালবনী ধানার নিরীহ গরীব লোকদের বাস, অধিকাংশ সাঁওতাল মহল, সেখানে যাতে টিউব ওয়েল করা হয় সেদিকে সরকারের দৃষ্টিপাত করা উচিত।

### 8j. Gangapada Kuar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, গত বছরের তুলনায় এ বছর দেখছি “পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট” মাত্র ছয় লক্ষ টাকা বেশী বরাদ্দ করা হয়েছে, কিন্তু আমাদের মতে এই খাতে যদি আরও বেশী টাকা বরাদ্দ করা হ'ত তাহ'লে সবচেয়ে সুখের বিষয় হ'ত। এই যে এত অল্প টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, তাও শেষ পর্যন্ত ঐ টাকা খরচ করা হয় না এবং আমার পক্ষবস্তী বস্তা সুবোধ বাবু এ-সম্বন্ধে বিশদভাবে বলেছেন। ডাঃ রায় ভিনি বলেছেন যে “প্রভেনসন ইজ বেটার দ্যান কিওর” এবং এই নীতি ভিনি অবলম্বন করে চলেছেন। কিন্তু আমরা দেখতে পাই যে, যে সমস্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করলে পর দেশের ভিতর রোগের আক্রমণ কম হতে পারত, সেই সমস্ত কিছুই নেওয়া হয়নি। গত বছর আমরা দেখেছিলাম যে “বুয়াল ওয়াটার সাপ্লাই” এর জন্য ২০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল কিন্তু এই টাকা এ বছর সমস্ত ব্যয় হয়েছে কিনা, সে বিষয়ে সন্দেহ আছে। আমি মেদিনীপুর সম্পর্কে কিছু জানি, কারণ সেখানের “ডিপ্লট্ট এডভাইসরি বোর্ড” এর আমি একজন সদস্য—সেখানে আমি গত বছর কতগুলি স্কীম মঞ্জুর করেছিলাম কিন্তু সেই সমস্তগুলি টাকার অভাবে কিছু হ'ল না। শতকরা বোখ হয় ৯০ ভাগ দেওয়া হয়নি।

তারপর আমি বর্তমান হেলথ সেন্টার সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। বিভিন্ন জায়গায় হেলথ সেন্টারের জন্য টাকা দেওয়া হচ্ছে, কিন্তু সেই সমস্ত হেলথ সেন্টার এখনও খোলা হচ্ছে না। এই সমস্ত হেলথ সেন্টারগুলি টাকার অভাব দেখিয়ে গভর্নমেন্ট হাতে দিচ্ছেন না অথচ অপর দিকে তারা বলছেন যে জনসাধারণ “হসপিটাল মাইন্ডেড” নয়, সেই জন্য এই “হেলথ সেন্টার স্কীম” কে ফাঁটু করা সম্ভব নয়। যদি সত্যি জনসাধারণ “হসপিটাল মাইন্ডেড” না হয়ে থাকেন তাহ'লে তাঁদের “হসপিটাল মাইন্ডেড” করা একান্ত সরকারের কল্যাণ। আমাদের দেশে যতগুলি

হেলথ সেন্টারের প্রয়োজন, তার তুলনায় অনেক কম আছে। বীমভূমি ও আগর জেলার হেলথ সেন্টারের ঘর-বাড়ীগুলি নষ্ট হয়ে যাওয়ার ফলে আর হচ্ছে না।

এইবার “মোবাইল হেলথ সেন্টার” সম্পর্কে কিছু বলছি। এই “মোবাইল হেলথ সেন্টার” গুলি এখন যেন অচলায়তনের মত বসে আছে। “মোবাইল হেলথ সেন্টার” এর রোগ প্রভেনসনের দিক থেকে খুব প্রয়োজনীয়তা আছে। সারা বাংলায় ২৬৫টি সেন্টার আছে এবং প্রত্যেকটি হেলথ সেন্টারে ডাক্তার, কন্সাল্টাডর, পিছন প্রভৃতিতে ব্যয় হয় ৪,২৪৮ টাকা, কিন্তু সেখানে ঠাণ্ডের বেলায় মাসে মাত্র ৬৫ টাকা ব্যয় করা হয়। এই “মোবাইল হেলথ সেন্টার” গুলি নামেই মোবাইল, আসলে এগুলি অচল বসে আছে। আমি এদিকে সরকারের বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করি। তারপর জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে বলতে গিয়ে আমি প্রথমে একটি বিষয়ের সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, সে হচ্ছে পশ্চিম বাংলার শ্মশান ঘাট। পশ্চিম বাংলায় বহু শ্মশান ঘাট রয়েছে, যেগুলি “লোকাল কমিটি”র দ্বারা পরিচালিত হচ্ছে। স্বাধীনতা লাভের পরও এই সমস্ত কমিটিগুলি সরকারের কোন সাহায্য পাচ্ছে না, এবং তাই কোন পরিকল্পনাও নেই। দস্তপুতুরে একটা শ্মশান ঘাট ছিল ঠিক নদীর তীরে অবস্থিত, সেটার সংস্কার করা খুবই প্রয়োজন। হিন্দু সংক্ৰামণ সমিতি সরকারের নিকট বহু আবেদন নিবেদন করেছেন, এমন কি পণ্ডিত জহরলাল নেহেরু থেকে আরম্ভ করে ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদের নিকট পর্যন্ত আবেদন করা হয়েছে কিন্তু তাব কোন ব্যবস্থাই হয়নি। স্থানীয় ইউনিয়ন বোর্ডের কর্তৃপক্ষের নিকট জানান হয়েছে কিন্তু কোন কিছু করা হয়নি।

(Here red light was lit.)

Mr. Speaker: Your time is up.

### 8j. Gangapada Kuar:

কেন সরকার এ পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করেনি জানি না। এই রকম আরও বহু ঘটনা আছে। এই সমস্ত শ্মশান ঘাটের সংস্কারের জন্য সরকারকে বিশেষভাবে আবেদন জানাচ্ছি।

[5-40—5-50 p.m.]

### 8j. Jyotish Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সরকার জনস্বাস্থ্যের জন্য যে টাকার ব্যবস্থা করেছেন তা অত্যন্ত লজ্জা ও ঘৃণার কথা। খাদ্যের ব্যাপারে যেমন সরকারের একটা দায়িত্ব আছে, যদিও আমাদের সরকার সেই দায়িত্ব পালন করেন না, তেমনি জনস্বাস্থ্যের ব্যাপারেও যে তাঁদের একটা দায়িত্ব আছে এটা বরাদ্দ টাকা থেকে বোঝা যায় না। ১৯৪৬-৪৭ সালে সরকার ওয়াটার সাপ্লাইয়ের একটা স্কীম করেছিলেন জনসাধারণের উপকারার্থে। এই জন্য সরকার প্রতি মহকুমায় মহকুমায় কয়েকজন কোরে কমিটারী নিযুক্ত করেছিলেন, তার মধ্যে একজন সুপারভাইজার ও ৪ জন মেকানিক ছিল, তাদের মাহিনা কম-বেশী বাই হউক নিয়ম মত দেওয়া হচ্ছে কিন্তু কাজ কিছুই হচ্ছে না। সেই রকম দেখা যায় ইউনিয়নের হেলথ সেন্টারের

কলও একই। আমি একটা জায়গার কথা বলছি— পল্টার “হেলথ ইউনিট সেন্টার” আছে, সেখানেও স্টাফও আছে প্রায় ৮১৯ জন। কিন্তু সেটা হেলথ সেন্টার না বলে কসাইখানা বলাও চলে। সেখানকার অবস্থা যা তাতে কিছতেই এই মনে করা যেতে পারে না যে সাধারণ গরীব মানবের প্রতি এই সরকারের কিছু মত দরদ আছে। সেখানে কেউ যেতে চায় না, বারো বায় তারা দিনের পর দিন ঠাণ্ডের অভাবে ফিরে আসে।

তারপর আমি আমার কাট মোশনে টিউব ওয়েল সম্পর্কে বলতে চেয়েছি। এবং আজকে গ্রামের মধ্যে পানীয় জলের যে সমস্যা দেখা দিয়েছে তাতে পর্যাপ্ত পরিমাণে টিউব ওয়েলের ব্যবস্থা করতে হবে। কিন্তু গভর্ণমেন্টের এ-বিষয়ে কোন দৃষ্টি নাই। কারণ আজকে আমার জেলায় প্রায় দু’হাজার টিউব ওয়েল খারাপ হয়ে পড়ে আছে। যদিও গভর্ণমেন্টের একটা স্কীম আছে এপোলি সারানোর জন্য। আজ প্রত্যেক মহকুমায় ওয়ার্ডার মান্‌লাই কমিটি আছে এবং আমি আগেই বলেছি এতে ৯ জন কোরে কমিটিবানী আছে, এছাড়াও প্রত্যেক জেলায় স্কীম করে একজন হেড মেকানিক ও দুই জন মেকানিক, ৪ জন এ্যাসিস্ট্যান্ট মেকানিক, ১ জন খালাসী ও একজন পিওন নিয়ে একটি কোরে মোবাইল স্কীম করেছেন, এবং তাদের পিছনে মোটা টাকাও খরচ হচ্ছে, কিন্তু তাদের স্বাভাবিক কাজ হচ্ছে বা জনসাধারণের কোন উপকার তাদের দ্বারা হচ্ছে কিনা সেদিকে দৃষ্টি দেবার মত সময় এদের নাই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, as I indicated while moving my motion for the grant for the demand under “Medical Relief”, the question of medical relief and insurance of public health measures are directly so integrated one with the other that you cannot consider one without considering the other. Ordinarily, so far as this province is concerned, the district boards and municipalities are primarily responsible for maintenance of public health and sanitation in rural areas and also in urban areas except in the district of Cooch Behar where there is no district board and therefore Government has to take responsibility for the maintenance of rural health and rural hygiene.

There are in this province, as perhaps in all the other provinces in India, several important diseases about which I desire to comment, but before doing so it is desirable that I should give you the figures for the death rate so far as Bengal is concerned. In 1947 death rate was 17 per thousand, in 1951 the

death rate is 13 per thousand; death from malaria in 1948 was 3.6 per thousand, in 1951 it is 1.6 per thousand. It is also desirable to note that so far as infant mortality is concerned, in Bengal it was 140 per thousand live births in 1947, it is 100 per thousand live births in 1951.

In order to ensure the carrying out of public health measures in the district areas, Government have continued payment of grants to district boards and municipalities for the purpose of maintaining their rural public health circles and health circles of the district board and municipality. In order to meet the recurring epidemics of cholera and smallpox, as I have said before, Government maintain 206 mobile medical units, each unit consisting of one Medical Officer, one Medical Assistant, one Medicine Carrier, 430 Health Assistants and 5 Sanitary Inspectors. Besides, for supervision of the activities of the staff engaged in public health work, Government maintain one Health Officer in charge of every subdivision and also pay half the salary of the District Health Officer. In the district of Darjeeling a special scheme of rural public health organisation is in operation. There is a provision for giving common medicines and equipment at the rate of Rs. 900 per year for each mobile medical unit. Besides, common medicines, anti-malarial drugs and vaccines and disinfectants are also given. These units render medical relief and perform minor operations. They are very useful whenever there is a conglomeration, a gathering of a large number of people during fairs and festivals. They are moving from village to village. My friend said just now that there are cases where these mobile units have remained in one particular place for more than two years. If that be so, they cease to be mobile. I would like to know where they are. They are moving from village to village. Government also give free supply of lymphs of anti-cholera vaccine and in emergencies other epidemic stores to local body.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Sir, the most important disease that we have to deal with is malaria in this State. We started in four districts anti-malarial operations. In the districts of Bankura

[5-50—6 p.m.]

and Birbhum we started in 1949-50 spraying of D.D.T., giving our anti-malarial drugs and finding out the areas where the mosquitoes are likely to be. Our results have been very successful. The death rate in Bankura in 1949-50 was 4 per thousand; in 1951 it was 1.3 per thousand. In Birbhum it was 10.4 per thousand in 1949; it came down to 3.5 per thousand in 1951. We were therefore encouraged to pass on to two other districts, namely, Hooghly and Nadia. The reason why we picked up these four districts was that they were small districts with an average population of a million each. The incidence rate in these districts came down in Bankura from 70 per thousand to 38 per thousand in the last two years; in Birbhum from 126.7 per thousand to 39 per thousand. In Hooghly and Nadia also, in spite of the fact that the period of experiment was very short, we had had very gratifying results. The spleen index has come down in the hyperendemic area from 75 to 30 and in the moderate endemic area from 30 to 6. Encouraged by these results, in 1951-52 we had provided Rs. 30,12,000 including the spraying in the Lake area. In 1952-53 we spent Rs. 25,00,000, of which Rs. 3,06,000 was for the price of D.D.T. which was given by the U.N.I.C.E.F. This year 1953-54 we are going in for a three and half-year scheme in collaboration with T.C.A. For the year 1953-54 we are providing in the budget 32.5 lakhs, and the T.C.A. has given us Rs. 44 lakhs. So, altogether we shall be spending Rs. 77,40,000 for anti-malarial operations. The arrangement is that there will be one unit for one million people. Sixteen such units—including the units which we have already got in the four districts—are

to be put into operation, covering practically all the districts. This operation will go on for 3½ years. The scheme is that in the year 1954-55 we shall spend Rs. 26 lakhs, and the T.C.A. will spend Rs. 36 lakhs. In the year 1955-56 it is estimated that we shall spend Rs. 58 lakhs, and in the year 1956-57, the last of our five-year plan, when we shall have half a year the operation will be made on this basis. We expect that this operation will extend to all areas in West Bengal by 1954-55.

With regard to malaria there is another point that I want to mention, namely, that besides the districtwise anti-malarial control scheme we distribute free quinine valued at Rs. 5 lakhs through Civil Surgeons and District Boards. We also provided Rs. 60,000 in 1952-53 for free supply of insecticides to local volunteer organisations who are willing to carry out anti-malarial measures in their jurisdiction and for carrying out anti-malarial work in municipal areas.

I have already mentioned the anti-malarial operations which we are carrying on. Under the I.C.M.R. a scheme has been undertaken to determine the most economic and suitable formula for insecticides for control of malaria in rural areas. During this year a sum of Rs. 55,000 is proposed to be spent under this item. A sum of Rs. 26,500 is being spent to carry out research on anti-ludlowii survey. A sum of Rs. 10,000 will be spent in 1953-54 for anti-malarial work in the Budget area.

For kala-azar survey we have put in a grant of Rs. 30,000 to various District Boards. For Cooch Behar a sum of Rs. 16,000 is being spent in the year 1952-53 for carrying on anti-malarial work.

Then I come to tuberculosis. I have already mentioned the scheme we have undertaken so far as tuberculosis is concerned. I do not think it is necessary for me to recapitulate. What I want to say is this that it is admitted that in

this country, in this province the nutrition of the people is very defective compared to other parts of the world. Whenever the nutrition is defective, tuberculosis gets the upper hand. But this province has this speciality of being the scene of action during the last world war when more than half a million American soldiers were planted in Bengal. Immediately after the war, there was this disruption, and there was partition, and after partition a large number of refugees have come here from East Bengal. These refugees are not only deficient so far as the general nutrition is concerned, but they are absolutely bereft of all that can sustain human existence, and it is only natural that they fall victims to tuberculosis. The steps that we have taken mostly for prevention rather than for cure are bound in time to give good results. So far as leprosy is concerned, we have in this State seven centres where leprosy cases are treated. Of this, four are under the control of missionaries. We give them help. Two are directly under our control, and one is under the control of the Asansol Mines Board. To each one of these bodies, we give assistance. But I would like to say this that in the case of leprosy the first thing we ought to realise is that it is not a disease which is not beyond cure. It is a disease which disfigures a person, but this disfigurement does not necessarily mean that there is a danger to the spread of infection. Children have to be kept away from a leprosy patient it is true, and children, generally of young age, are very susceptible to getting infected by leprosy. Therefore what we propose to do is to remove children of leprosy patients away from the patients as far as possible.

The next point is with regard to plague. Fortunately the plague has not appeared in this city in an epidemic form. Only year before last there was a slight scare in the city of Calcutta, but it died down.

So far as maternity and child welfare is concerned, we have got 37 maternity centres functioning in

the State either subsidised by the Government or controlled and managed by the Government.

[6—6-30 p.m.]

We are also proposing opening new ones in other places. The centres are giving domiciliary midwifery services in addition to the regular home visits and clinic attendance. Lady Health Visitors and other staff also attend delivery cases.

Government makes capital grants for improvement of the existing centres run by non-official agencies and opening up new centres on improved lines is being considered.

Government make contributions to Sir John Anderson Health School where Lady Health Visitors are trained. A proposal for taking over this institution by Government and running it in a well-organised manner is under contemplation.

School hygiene services are being carried on by medical officers of Government Health Centres in the rural areas and by the School Medical Officers in Calcutta and in the municipal towns of Bally and Dargeling. In the Health Centres arrangements have been made for systematic physical examination of boys and girls in the schools of the respective thana and rural areas and also for preventive inoculation and vaccinations and minor treatment.

Under-nourished children, infants up to one year, nursing and expectant mothers and other malnourished women in the different relief centres, orphanages, schools, maternity and child-welfare centres and a large number of malnourished students in institutions and homes throughout the State of West Bengal were the recipients of 23,12,000 pounds of milk powder received free of cost from the UNICEF since August 1950. The distribution work was carried out with the help of the State Departments such as, Education and Relief and Rehabilitation and also with the help of the voluntary agencies like the I.R.C.S. (West Bengal), Bharat Sevasram Sangha, U.C.R.W., Ramkrishna Mission,

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

R.W.A.C., etc. One hundred and forty canteens are being operated on, the total daily beneficiaries being 12,590.

So far as the venereal diseases are concerned we have started a new scheme for combating such diseases in Calcutta in the first instance, and of about 80 beds proposed to be opened 40 have already been opened and 37 are to be opened, where the V.D. patients will be treated both in the outdoor as well as in the indoor dispensaries. Some of these hospitals, I understand will also be located in the subdivisional headquarters. The most important question which everybody has asked and which I ask also is the question of providing water-supply. When we took over in the year 1947 there were 14,843 tube-wells in operation. On the 31st of December, 1952, we had 23,446 tube-wells in operation. In 1947 there were 13,902 masonry wells and on the 31st of December, 1952, 14,260. These masonry wells are in existence. Sir, the plan that we have followed is the plan that was indicated by the Bhore Committee's Report. The Bhore Committee suggested that in the first phase we should aim at providing one tube-well to every 400 people in the rural areas. In Bengal today there are 18 million people in the rural areas who would therefore require according to this calculation 45,000 tube-wells. We have actually in operation 23,446 tube-wells and 14,260 ring-wells. Of course the advantage of a tube-well is quite clear, namely, that its water is not likely to be infected. On the other hand, there are many areas where tube-wells cannot be sunk and therefore open wells, masonry wells, have to be resorted to.

Finally, Sir, our main support in carrying out rural health measures is in the proper functioning of the clinics both in the thana and in the union board areas. I have already told you that 133 centres are in operation and 40 to 45 centres will be in operation very soon. This may

not be what we aimed at, but the point is that we have got to go slow and steady. We cannot possibly think in terms of spending all or rather putting all our eggs in one basket. We have got to think as to whether these units are really proving successful and are in the interests of the people. There is no doubt whatsoever that we are in the proper line. The doctor who is in charge of a health unit is not merely a curative physician, is not merely in charge of the cure of diseases but he is to take part, as I have indicated before, in various types of public health measures like maternity, child welfare and school hygiene and to look after the environments of hygiene and so on and so forth. It is our desire that once these health units are properly functioning with the help and co-operation of the people in the village area we shall be going ahead. Personally I am a great optimist in this line because I find that even with the limited experience we have had regarding the anti-malarial measures in four districts we shall be able to reduce our death rate from 13,000 to much below that figure in the near future.

Sir, with these words I request that my motion be accepted, and the cut motions opposed. (Loud cheers from the Congress Benches.)

(At this stage the House was adjourned till 6-30 p.m.)

(After adjournment.)

[6-30—6-40 p.m.]

The motion of Sj. Jyotish Joardar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21,

Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Amulya Ratan Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Bandyopadhyay that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.



The motion of Sj. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saurendra Nath Saha that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saurendra Nath Saha that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharya that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rameswar Panda that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Lalit Kumar Saha that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjkta. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjkta. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Saroj Roy that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure

under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Tarapada Dey that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Madan Mohon Saha that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sja. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Ganesh Ghosh** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Ranendra Nath Sen** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Lalit Kumar Sinha** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta)** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Provash Chandra Roy** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Ambica Chakrabarty** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Provash Chandra Roy** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Atindra Nath Bose** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Sasabindu Bera** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Nagendra Dalui** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Nagendra Dalui** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Kanai Lal Bhowmick** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Dasarathi Tah** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Hemanta Kumar Basu** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Kanai Lal Bhowmick** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Charu Chandra Bhandari** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Charu Chandra Bhandari** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Nalini Kanta Halidar** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Mrigendra Bhattacharjya** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Hemanta Kumar Basu** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Kanailal Bhattacharya** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Bibhuti Bhushon Ghose** that the demand of Rs. 1,15,92,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Dr. Bidhan Chandra Roy** that a sum of Rs. 1,15,92,000 be granted for expenditure under Grant No. 21, Major Head "39—Public Health", was then put and agreed to.

#### **Major Heads: 40—Agriculture, Agriculture, etc.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 2,30,76,000 be granted for expenditure under Grant No. 22, Major Heads "40—Agriculture—Agriculture, and 71—Capital Outlay on Schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account".

Sir, in moving this Grant I will be very brief. The high-light of this year's Budget estimates is that we are putting a new orientation to the Agricultural policy in our State. We are putting the greatest amount of stress on taking our knowledge to our cultivators. So long our research people, people at the head, and other heads of departments knew a great deal of our scientific agriculture, but the gap between the people at the head

and the actual cultivator in the field was too great. The result was that all the scientific advances that the world made in agriculture did not reach the poor Bengali farmer. I believe that it would be to the best interests of the State if we can do this. If you kindly look at our Budget estimates which amount to Rs. 2,30,76,000 you will find about Rs. 1,46,92,000 under the heads of Farms, Demonstration Centres, Experimental Research, and Agricultural Education. I have heard many comments made by members of this House that the literature that we used to distribute in the pre-Partition days and also for a little while after Partition was written in the English language; some of the literature was written in very erudite Bengali language, and it was not easy for the farmer to get the knowledge that we wanted him to have.

[6-40—6-50 p.m.]

So, our first problem now is that we should have a batch of workers in the unions, in the subdivisions and in the districts who will carry the new knowledge that we have at the present time to them in the form of actual demonstrations. Seeing is believing. We have now about 278 demonstration centres in this State spread all over our 13 districts. But our plan this year—as I have just said, due to the increased budget head under this account—is to have approximately 200 more during the ensuing financial year. In these demonstration centres we want to take whatever knowledge we have with regard to crop production, for example, with regard to the use of fertilisers, manures and composts, so that we can demonstrate actually on the farmer's field. A certain plot of land—may be half an acre or so—may be put without any manure, the next plot may be with, say, chemical fertiliser and the other plot may be with just cowdung manure to see the differences between the various types of fertilisers that may be used. I am not saying here that we are going to do something. Here is a thing which I

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

want you to come and see—our experimental and demonstration centres—and see for yourselves what we are doing. Of course, we want to plan that the number of these demonstration centres should increase and I hope this will be so. In this connection I want to point out one thing, which has been often mentioned in this House, that the proof of the pudding is in the eating. What is the Agriculture Department doing with regard to the production of more food? I think this is a logical thing to ask and quite right—what have we been able to do? In this connection, I hesitate to quote official figures because I find some of our very well-read members say that they are artificial statistics. Dr. Sriku-ma Banerjee has mentioned it. I will give it from the figures which have been given by our Opposition members which, I hope, will be correct. If I have heard S. Charu (Chandra Bhandari's lecture correctly, he has said that if we have 7 lakh tons of rice, we will be out of the woods, while S. Subodh Banerjee the other day was waxing eloquent that our shortage of rice in this State is 20 lakhs and S. Bankim Mukherji's statement was that we are 15 lakhs short. (S. Subodh Banerjee: What is your figure?) My figure is 6 lakh tons short.

**Mr. Speaker:** Dr. Ahmed, give some of them a chance to speak.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I have not touched the fringe of my subject. However, I will be very brief.

Sir, I will not delve into statistics. As I said, even the experts of the Opposition are at logger-heads and do not agree about their figures so that we both sail in the same boat. If you think that our statistics are all wrong, I want to point out one thing which, I hope, will be clinching. It is this. West Bengal has approximately about 1 crore acres under rice cultivation—it may be a little less or a little

more. There is another country in the world which has a similar acreage—a little less—the country called Japan. Japan has about 80 lakh acres under rice cultivation. In our State, according to all available figures, we have been able to produce about 41 lakh tons of rice during the last year—during the last harvesting season—while in Japan with a lesser acreage than ours got about 1 crore tons of paddy in their State. How is it possible? It has been possible only due to the fact that the Japanese cultivator is hard-working—he works 8 to 12 hours a day—he puts all the manure that he can get into his land and he uses the best seeds. That is why his production has gone up. I want to say that if we can put forth good work in our State and use fertilisers, we certainly shall be able to increase our production within the next year at least, I would say conservatively, by 2 lakh tons without any difficulty. If our farmers work well, we may be able to go up to our target. Mr. Bhandari, the other day, asked, “how should you reach your target?” My reply is this that if 7 lakh tons is the shortage that we have in our State, then we certainly shall be able to meet the shortage in the course of the next three years. I have not the least doubt about it provided we use intelligence in our methods and we follow a little more modern way of agriculture in the shape of using a few little instruments which can be had easily and which this department is making available to our cultivators.

I know, Sir, that my time is short and I want to point out one thing which, I think, will be useful to you as well as to the members of the House. This year we are making a drive for intensive cultivation in the rice acreage we have. The amount of cultivable waste land is very limited and I think this House is quite familiar with the fact that there is practically no culturable waste land in our State worth speaking. So, we have to go in for intensive cultivation. This we propose to do by

using better seeds, better manures and better culturable methods in our agriculture so that we may get over the little deficiency that we have at the present time.

Sir, I do not brag about what this department has done, but I certainly can say this that the present Agriculture Department is wide awake and is trying to contact the masses. Of course, we have the difficulty that some of the union agricultural assistants, recruited during the pre-Partition days, are not up to the mark. So, we have to train them up and we are increasing the number of demonstration centres as well as agricultural schools. If you kindly look at the little booklet that has been circulated and which gives the development projects for our State for this year, you will find that we are putting up agricultural schools in Malda and Krishnagar. We have already one at Burdwan and one at Chinsura and we will have two more next year. This will bring up the number of agricultural schools to five. We train about 50 to 60 in each one of them. So, we will have a large number of trained men who can really go to the masses and show them how the newer agricultural practices can help us. As I have just now said, if Japan with the same acreage as ours can produce two and a half times more than what we do, I do not see any reason why we cannot do the same. We can do the same—in fact, we can do better but only on one condition and that is this, as I have often said to my officers, that we must work hard. What I wish to say I want to put in a very short sentence—Give me perspiration and I will give you food. That is the main thing.

**Mr. Speaker:** Please give the Opposition a chance to speak.

[6-50—7 p.m.]

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, I close my speech with this statement.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আপনি আবার দাঁতের ব্যবসারে চলে যান।

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I will go when it is necessary and not according to the dictates of A, B or C.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, অল্প সময় আগে, তাই আমি দুয়েকটা কথা মাত্র বলব। আমরা কথা হচ্ছে ১০ মণ মাথা পিছু এলাউ করেছেন, সেই ১০ মণ করে ধান ধরলেও ৪৭ লক্ষ টন চালের প্রয়োজন হয় কলকাতা এবং "রেশনড এরিয়া" বাদ দিয়ে। ৬৮ লক্ষ লোককে বাদ দিয়ে "রুরাল এরিয়া"তে ৪৭ লক্ষ টন চালের প্রয়োজন হবে এবং প্রফুল্ল বাবুর হিসাব অনুসারে এই বৎসরের প্রোডাকসন ৪০ লক্ষ টনের বেশী নয়। তা ধরেও ৭ লক্ষ টন ডোফার্স্ট কলকাতা ও "ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া" বাদ দিয়ে। তিনি ২৯ লক্ষ টন বীজ-ধান ধরেননি, এটাও দরকার হবে। তাহলে ৯৯ লক্ষ কম পড়ছে "ক্যালকুলা" ও ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া বাদ দিয়ে। আপনারা বলেছেন এবারে ধান ভাল হবে। কিন্তু আমি দেখাচ্ছি ১৯৪৫ সাল থেকে—আজ থেকে নয়—এক মুর্তো ধানও বাড়তে পারেননি এই পশ্চিম-বঙ্গে। ১৯৪৫-৪৬ সালে—তাও আপনারা জানা নয়—যে বৎসর প্রকৃতির দয়া হয়—৪০ লক্ষ টন; আর যে বৎসর প্রকৃতির দয়া থাকে না ৩০ লক্ষ টনে নেমে আসে, বেশী হলেও ৩৪।৩৫ লক্ষ টনের বেশী হয় না। আমি আপনারা "প্রোডাকসন ফিগার"—"স্ট্যাটিস্টিক্যাল এ্যাবস্ট্রাক্ট" থেকেই দেখাচ্ছি—১৯৪৫-৪৬ সালে ৩৬ লক্ষ টন, ১৯৪৬-৪৭ সালে ৪০ লক্ষ টন, ১৯৪৭-৪৮ সালে ৩৫ লক্ষ টন, ১৯৪৮-৪৯ সালে ৩৪ লক্ষ টন, গত বৎসর ৩৬ লক্ষ টন, এবার ৪০ লক্ষ টন—অর্থাৎ যা প্রয়োজন তার আপনারা কিছুই করতে পারেননি। আপনারা কত কিছু "গ্রো মোর ফুড ক্যাম্পেন" করলেন, কিন্তু এক মুর্তো ধান বাড়তে পারেননি। এখন আবার আপনারা জাপানী প্রথায় "এগ্রিকালচারাল ফার্ম"—"ডিমেনশ্যুস ফার্ম" ইত্যাদি করলেন, কিন্তু তাই কার্যকারিতা কাগজপত্রেই আছে। এজন্য ৩ লক্ষ টাকা রেখেছিলেন গত বৎসর—সেটা রিভাইজডে ২ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা করার জি অর্থ; "ডিমেনশ্যুস ফার্ম" এর উপর যদি জোরই দেবেন তাহলে রিভাইজডে টাকা কম কেন? আগামী বৎসরের জন্য রেখেছেন ৫ লক্ষ টাকা, তা "রিভাইজড বাজেট"এ কমিয়ে ২ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা করেছেন। এতে দেখা যায় এই ব্যাপারে আপনারা কোন সংকল্প নাই।

তারপর, "এমোনিয়াম সালফেটের" কথা বলছি। এম্বারা আপনারা জমির সর্জনশাল করছেন। এই সব করে এক মণ ধানও বাঁধ হয়নি। সমস্ত বাংলাদেশে ২ কোটি ২৯ লক্ষ টাকা খরচ করেছেন, "এগ্রিকালচারাল অফিসার", আরো কত অফিসার নিয়োগ করেছেন, কিন্তু তাদের দ্বারা কি কাজ হচ্ছে তা অনুসন্ধান করবার সময়ও আপনারা দেবেন না। এর কোনটাই আপনারদের এসেট হয়নি, লার্নিংবিলাটি হয়েছে। বিরোধীদের প্রতি আপনারদের ঔদাসীন্যে সীমা নাই। কোন ভাল কথা বলেও আপনারা তা গ্রহণ করেন না। আজ সবচেয়ে বড় প্রব্রেক হচ্ছে "টু এওয়েকেন ইনস্ট্রাকশন"।

[S]. Charu Chandra Bhandari.]

চাষীদের মধ্যে “ইনটেলিজেন্স এণ্ডয়েকেন” করা; কিন্তু এই ব্যাপারে আপনারা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয়েছেন। কারণ, আপনাদের সব পরিকল্পনা কাগজ-কলমেই থাকে, বাস্তবে রূপ গ্রহণ করে না। দ্ব্যজ যদি চাষীদের মধ্যে ইনটেলিজেন্স এণ্ডয়েকনিং আনতে হয় তাহলে সমস্ত দীর্ঘমেয়াদি পরিবর্তন করা দরকার। এ-ব্যাপারে আমাদের কোন সাজেশনও আপনারা নেবেন না। আপনারা গবেষণা—রিসার্চ, ইত্যাদির ব্যবস্থা করেছেন, কিন্তু রিসার্চ কিরকম হচ্ছে একটু শুনুন। “সাগর রিসার্চ ইনস্টিটিউশন” এর একজন বড় অফিসারের কথা বলি। একজন চাষীর বেগুন ফেটে পোকা লেগে সব নষ্ট হয়ে যাচ্ছিল। সবাই জানেন পোকা লাগলে বেগুন গাছের পাতা কুকড়ে যায়। তাই সেই অফিসার ভুললোক পাতার রোগের মূল ঝুঁজতে থাকেন, কিন্তু প্রকৃত কথা হচ্ছে শিকড় পোকায় দূষিত হলেই পাতা কুকড়ে যায়, কিন্তু সে কথা তাঁর জানা নাই—এই ভেদে হচ্ছে রিসার্চের নমুনা! এই হচ্ছে “এগ্রিকালচারাল ট্রেনিং” এর নমুনা। তারপর, আপনারা “আর্টিফিসিয়াল ইনসেমিনেশন” এর ব্যাপারে উদ্যোগী হয়েছেন; হরিণঘাটায় আপনারা লস এর পর লস দিচ্ছেন। পশ্চিম বাংলার গরু শেষ হয়ে গেল, গরুর সাইজ ছোট থেকে ছোট হয়ে এসেছে। তারপর ষাড় আনার কথা।

(At this stage guillotine fell.)

[7—7-11 p.m.]

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 2,30,76,000 be granted for expenditure under Grant No. 22, Major Heads “40—Agriculture—Agriculture, and 71—Capital Outlay on Schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account” was then put and agreed to.

#### Major Head: 9—Stamps.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 7,17,000 be granted for expenditure under Grant No. 4, Major Head “9—Stamps”.

The motion was put and agreed to.

#### Major Head: 43—Industries—Cottage Industries, etc.

S]. Jadabendra Nath Panja: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 16,36,000

be granted for expenditure under Grant No. 27, Major Head “43—Industries—Cottage Industries—72—Capital Outlay on Industrial Development outside the Revenue Account—Cottage Industries”.

The motion was put and agreed to.

#### Major Head: 40—Agriculture—Fisheries.

S]. Hem Chandra Naskar: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 18,50,000 be granted for expenditure under Grant No. 23, Major Head “40—Agriculture—Fisheries”.

The motion was put and agreed to.

#### Major Head: 41—Veterinary.

Dr. Rafiuddin Ahmed: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 21,80,000 be granted for expenditure under Grant No. 24, Major Head “41—Veterinary”.

The motion was put and agreed to.

#### Major Head: 54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,73,000 be granted for expenditure under Grant No. 34, Major Head “54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers”.

The motion was put and agreed to.

#### Major Head: 11—Registration.

S]. Satyendra Kumar Basu: Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 18,20,000 be granted for expenditure under Grant No. 6, Major Head “11—Registration”.

The motion was put and agreed to.

**Major Head: 30—Ports and Pilotage.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 7,89,000 be granted for expenditure under Grant No. 17, Major Head "30—Ports and Pilotage".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: 36—Scientific Departments.**

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,04,000 be granted for expenditure under Grant No. 18, Major Head "36—Scientific Departments".

The motion was put and agreed to.

**Major Heads: 55—Superannuation allowances and pensions, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,31,89,000 be granted for expenditure under Grant No. 35, Major Heads "55—Superannuation allowances and pensions—55A—Commutation of pensions financed from ordinary revenues and 83—Payments of commuted value of pensions".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: 56—Stationery and Printing.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 50,83,000 be granted for expenditure under Grant No. 36, Major Head "56—Stationery and Printing".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: 64C—Pre-partition Payments.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 20,94,000 be granted for expenditure under Grant No. 41, Major Head "64C—Pre-partition Payments".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: 22—Interest on Debt and other obligations.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,000 be granted for expenditure under Grant No. 11, Major Head "22—Interest on Debt and other obligations".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: Interest-free Advances.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 27,60,000 be granted for expenditure under Grant No. 47, Major Head "Interest-free Advances".

The motion was put and agreed to.

**Major Head: Loans and Advances bearing interest.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,14,58,000 be granted for expenditure under Grant No. 48, Major Head "Loans and Advances bearing interest".

The motion was put and agreed to.

**Notice of a Bill.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, with your permission, I beg to give you notice that on Friday, the 20th March, 1953, I shall introduce the West Bengal Appropriation Bill, 1953, and I shall move that the Bill be taken into consideration and passed.



**Mr. Speaker:** I suppose the honourable members have received copies of the West Bengal Appropriation Bill, 1953, and I request the members to send, if they so desire, the amendments permissible under Article 204 of the Constitution by 5-5 p.m. tomorrow.

The House, is 'adjourned' till 3 p.m. tomorrow.

**Adjournment.**

The House was accordingly adjourned at 7-11 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 19th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Thursday, the 19th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 19th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 14 Deputy Ministers and 189 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Report of the Expert Committee on Cotton Textile Industry.

[3—3-10 p.m.]

\*120. Dr. Ranendra Nath Sen: Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) whether the Government have recently published any report on cotton textile industries;
- (b) if so, what is the nature of the report and by whom it was made;
- (c) whether labour organisations were invited by the authority submitting the report;
- (d) whether the Bengal Provincial Trade Union Congress was invited by such authority;
- (e) if not, why not;
- (f) whether any such report is being circulated by Government to Mill Owners' Association;

(g) whether any such report is being circulated to labour organisations; and

(h) if not, why?

**Minister-in-charge of the Labour Department (Sj. Kali Pada Mookerjee):** (a) and (b) No, but Government only printed the report prepared by the Expert Committee on Cotton Textile Industry set up by Government for departmental use. It deals with a scheme for standardisation of occupational nomenclature and existing system of training of apprentices and trade learners.

(c) and (d) No.

(e) As the matter was of technical nature, the committee consisted of Technical Experts only with a District Judge as Chairman.

(f) Yes. The report has been sent to the Bengal Mill Owners' Association for its views.

(g) and (h) No, specifically because the report has got to be discussed by the Industrial Committee on Cotton Textile Industry which consists of equal number of representatives of employers, workers, and Government.

#### Dr. Ranendra Nath Sen:

এই যে এক্সপার্ট কমিটি অন কটন টেক্সটাইল ইন্ডাস্ট্রি—এটা কি ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট সেট আপ করেছেন?

Sj. Kali Pada Mookerjee: হ্যাঁ।

#### Dr. Ranendra Nath Sen:

এই যে রিপোর্টটা বেঙ্গল মিল ওনার্স এসোসিয়েশনের কাছে পাঠান হ'লো, কি কারণে বিভিন্ন লেবার অর্গানাইজেশনের কাছে পাঠান হয় নাই?

#### Sj. Kali Pada Mookerjee:

এর আগেই বলছি এটা টেকনিক্যাল নেচারের জন্য টেকনিক্যাল এক্সপার্টদের একটা কমিটির রিপোর্ট, কাজেই সেটা আর ট্রেড ইউনিয়ন অর্গানাইজেশনের কাছে পাঠান হয় নাই। একথা ইতিপূর্বেই বলা হয়েছে।

#### Dr. Ranendra Nath Sen:

এখন আমার প্রশ্ন হচ্ছে ওটা ইন্ডাস্ট্রিয়াল কমিটি অন কটন টেক্সটাইল ইন্ডাস্ট্রি'র কাছে পাঠানোর আগে কিংবা সঙ্গে সঙ্গে সমস্ত কেন্দ্রীয় ট্রেড ইউনিয়ন সংগঠনের কাছে পাঠান যেতে পারে কি না?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** The Industrial Committee on Cotton Textile Industry consists of equal number of representatives of employers, workers and Government. It is a tri-partite committee consisting of 12 persons and there are 4 workers' representatives and they will be given ample opportunity to discuss this matter.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** That was not my question. Before you put it before that Cotton Textile Enquiry Committee, would the Hon'ble Minister please state whether he is prepared to place that report for the opinion of the Central and Provincial Trade Union organisations or not?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** I do not think that is necessary—it would be placed at the conference before the members.

**Sj. Jyoti Basu:** Then why is it that this report, even before being discussed in this committee, has been sent to the Bengal Mill-Owners' Association?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** In course of the report, the Expert Committee makes an observation which runs as follows:—

“Whilst the committee agrees that an attempt should be made to fix the work rates and standardise the occupational nomenclature and masters in textile mills, it should be done after the mills concerned have an opportunity of studying the scheme and expressing their views thereon.”

**Sj. Jyoti Basu:** Is there anything in that report relating to the workers of the textile mills and their nature of work?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** It relates to the occupational nomenclature, as I have already stated.

**Sj. Jyoti Basu:** In view of the fact that it relates to occupational nomenclature of the workers, does

the Minister not “think that the workers are also interested to see this report?”

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** That is the reason why the whole thing will be placed before the Industrial Committee on Cotton Textile Industry.

**Sj. Jyoti Basu:** Why is it then—since it is not a secret report—that the workers are not getting copies of it even now before it is discussed in that other committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** Workers' representatives will get ample opportunity to discuss this matter when this matter will come up before this committee.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** So that the workers' representatives can thoroughly discuss that report, do you not consider it necessary to send the report to the representatives of the workers or to the workers' representative organisations?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** I do not think it is necessary at this stage.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** You think that the workers' representatives would appear before that committee and would be in a position to discuss that report and then and there give their considered opinion?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** They will get ample opportunity to discuss about this matter.

**Implementation of provisions of Factory Act in the Nonapukur Workshop of the Calcutta Tramways Company, Limited.**

**\*121. Dr. Ranendra Nath Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

(a) whether the Government is aware that the provisions of the Factory Act are not implemented in the Nonapukur Workshop of the Calcutta Tramways Company, Limited;

(b) if so, what steps, if any, the Government proposes to take to get the provisions implemented; and

(c) whether the Government considers the desirability of enquiring into the matter?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** (a) and (c) No.

(b) Does not arise.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Has the Government made any enquiries because from your answer it cannot be understood whether you have made any enquiry or not?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** What is your question?

**Dr. Ranendra Nath Sen:** In view of the fact that you have said in (a) and (c) "No" and (b) "Does not arise"—my question was whether the Government is aware or not, you say Government is not aware—my question is this—is the Government prepared to make any enquiry as to the fact of the alleged report that the provisions of the Factory Act are not implemented in the Tramway workshop?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** The Factory Inspector in course of his report has stated that there has not been any infringement of the major provisions of the Factory Act.

#### **Recognition of the Calcutta Tramways Workers' Union.**

\*122. **Sj. Bankim Mukherji:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the Labour Department, Government of West Bengal, recommended to the Calcutta Tramways Company, Limited, for recognition of the "Calcutta Tramways Workers' Union" by the company;

(b) if so, whether the company recognised the union; and

(c) if not, what steps the Government contemplate to take to ensure the recognition?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** (a) Yes, by the Labour Commissioner.

(b) The matter is under consideration of the Calcutta Tramways Advisory Committee.

(c) Government are not empowered by any Statutory provision to compel the management to recognise any union.

**Sj. Bankim Mukherji:** Is the Hon'ble Minister aware that the Advisory Committee has decided against recognising the union?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** Not that I am aware of.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Is the Government prepared to make any further recommendation to the Advisory Committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** That question does not arise.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Minister say who is the Government member in this Advisory Committee—member on behalf of the Government in this Advisory Committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** So far as I know the Commissioner of Police and the Director of Transportation.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** In view of the fact that the Labour Commissioner a few months back had recommended to the Agent of the Calcutta Tramways Company to recognise the Union, is the Government again prepared to make such recommendation to the Advisory Committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** The Government is not prepared to make any further recommendation.

**Sj. Bankim Mukherji:** With reference to answer (c), viz., Government are not empowered by any Statutory provision to compel the management to recognise any union

[Sj. Bankim Mukherji.]

is the Minister prepared to advise those members who are Government officials or representing the Government—are they prepared to advise their own nominee to press for recognition of the Calcutta Tramways Workers' Union in the Advisory Committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** That is not the function of the Labour Department.

**Sj. Bankim Mukherji:** You are the Labour Minister and I am asking you as the Head of the Labour Department.

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** That is no function of mine either.

**Sj. Bankim Mukherji:** Is the Minister aware that it is the function of the Labour Minister—recognition of the unions and all such kindred subjects?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** Recognition of unions, as I have already said, is not an industrial business. So Government has not got any statutory power to compel anybody to accord its recognition to a particular union.

**Sj. Bankim Mukherji:** I have not asked about statutory powers. I have simply asked whether the Minister is ready to advise the Government officials and Government nominee to press for recognition of the union in the Advisory Committee?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** I have nothing further to add.

**Sj. Bankim Mukherji:** He has said that he has no statutory power to compel the management to recognise any union. Is he aware that he has got other powers to compel the management?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** That is a matter of opinion. And then the Labour Commissioner has made certain recommendations. I have not got anything further to add.

**Sj. Bankim Mukherji:** When there is a peaceful strike launched by the Tramway Union.

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Yield per bigha of paddy in Garbetta police-station, Midnapore.**

**\*123. Sj. Saroj Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

- (a) whether Government have in their possession the report of average yield of aman paddy per bigha in Garbetta police-station of Midnapore district for the year 1952;
- (b) if so, the average yield per bigha and the basis on which this calculation has been made;
- (c) whether the Government has taken into account the amount of paddy destroyed by insects; and
- (d) if so, the amount of paddy destroyed by insects in Garbetta police-station of Midnapore district?

**Minister-in-charge of the Agriculture Department (Dr. Rafiuddin Ahmed):** (a) and (c) Yes.

(b) 5.44 maunds on the basis of crop-cutting experiments on random sample cuts.

(d) 63,000 maunds of aman paddy and 22,000 maunds of aus paddy are estimated to have been destroyed by disease and insects, respectively.

**Sj. Saroj Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন ১৯৫১ সালে, সেই বৎসর পোকার বা রোগে ধান নষ্ট করে নি, সেই সময় প্রোডারন কত ছিল?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আপনি জিজ্ঞাসা করেছেন ১৯৫২ সালের ব্যাপার, আমি সে বিষয় তথ্য দিয়েছি কিন্তু অন্য সালের তথ্য আমার সঙ্গে নেই।

**Sj. Saroj Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় (ডি) প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন যে ৬০ হাজার মণ আমন পেঁড়ি এবং ২২ হাজার

ফল আউস—এই যে তিনি ঠিক করেছেন, সেটা কোন পদ্ধতি অনুসারে হিসাব করা হয়েছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

হিসাব করার পদ্ধতি হচ্ছে র্যান্ডম সার্ভে। গড়বেটা ধানার পদ্মাবতী জায়গা থেকে সাল্পল কাটস্ নেওয়া হয়েছে এবং তাই থেকে ডিটারমিন করা হয়েছে। এই ধানার টোটাল প্রোডাক্সন হয়েছে ১,৫৭১,০০০ মণ্ডস্ অফ প্যাডি তার মধ্যে ৮৫,০০০ মণ্ডস্ নষ্ট হয়েছে ডিজিজে, দ্যাট মিন্স ৫.৪ পারসেন্ট। এটা ডিটারমিন হয়েছে বাই র্যান্ডম সার্ভে অফ ৫০ প্লটস্।

**Sj. Bankim Mukherji:** Is the answer also a random answer?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** So far as our Statistical Department is concerned, it is correct, but you will have your own views, and we have our own views.

**Sj. Natendra Nath Das:** Who is the officer who carried on the crop cutting experiment?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** The surveys are done by the Statistical Department of the West Bengal Government who have officers here and also in the districts.

**Sj. Natendra Nath Das:** When the survey is made, is the presence of the Union Board President or any respectable man required by that officer?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** No, the officers do it.

**Sj. Kanailal Bhowmick:**

এই যে র্যান্ডম সার্ভে করা হয়, সেটা কি স্থানীয় জনসাধারণের উপস্থিতিতে করা হয়?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** The question of local people does not arise because it is done by the department.

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তিনি কি করে জানেন যে এই ফসল নষ্ট হয়েছে ইনসেক্টের জন্য, ডিজিজের জন্য নয়?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সেটা আমাদের রিসার্চ ডিপার্টমেন্টের রিপোর্ট থেকে পাওয়া গিয়েছে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি এই জায়গায় যে ফসল নষ্ট হয়েছে তার ৮০ ভাগ নষ্ট হয়েছে একটা

নতুন রোগে বার নাম হচ্ছে ইওলো ডিজিজ, এবং এ সম্পর্কে আপনাদের রিসার্চ ডিপার্টমেন্ট আলাদা রিসার্চ করে চলেছেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমার মনে হয় এটার সংগে ওটার কোন সম্পর্ক নেই।

**Sj. Subodh Banerjee:**

এই জায়গায় ধান নষ্ট হয়েছে ইওলো ডিজিজ বলে একটা রোগের জন্য, এটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

না এই খবর আমার জানা নেই।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি হেল্মিনথসকে-সিয়ান বলে বোগ ছাড়াও এই ইওলো রোগ একটা নতুন বোগ?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সে খবর জানা আছে। আপনি যদি জানতে চান তা হলে আমাদের রিসার্চ ডিপার্টমেন্টে যাবেন, সেখানে সমস্ত তথ্য জানতে পারবেন।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এখন যে জবাব দিয়েছেন তাতে বলেছেন যে ইনসেক্টে ৬০ হাজার মণ আমন এবং ২২ হাজার মণ আউস পেড়ি নষ্ট হয়েছে—অর্থাৎ আর এক জায়গায় উত্তরে বলেছেন যে ইনসেক্ট এবং ডিজিজ নষ্ট করেছে—আমরা এখন কোনটা ধরবো, শব্দ ইনসেক্ট, শব্দ ডিজিজ, না ইনসেক্ট এন্ড ডিজিজ দুটোতেই?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সেটা উত্তরে পরিষ্কার করে বলা হয়েছে—কিছু ডিজিজ এবং কিছু ইনসেক্ট—অর্থাৎ দুটোতেই।

**Sj. Natendra Nath Das:** Did the Government take any measures to fight out the disease?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** They are trying to do their best.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কোন মাসে হিসাব নেওয়া হয়েছিল?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

গত ফেব্রুয়ারী মাসে ১৪ই তারিখে।

**Sj. Saroj Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন সেখানে লোকাল এগ্রিকালচারাল অফিসারদের রেকমেডেশন অনুসারে ৪০ হাজার টাকা স্পেশ্যাল লোন দেওয়া হয়েছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কখনো কি সেখানে অন্যান্য বৎসরের তুলনায় অধিক ফসল নষ্ট হওয়ার জন্যই কি এই স্পেশ্যাল লোন দেওয়া হয়েছে?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

রূপ কাটিং রেফারেন্স নেবার জন্য স্ট্যাটিস্টিক্যাল বুরো এবং এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্ট—এই দু'টা বিভাগ আছে এবং এই দু'টা বিভাগ থেকে রূপ সার্ভে রিপোর্ট নেওয়া হয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তারা যেটা দিয়েছেন সেটা কোন বিভাগ থেকে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এই সমস্ত স্ট্যাটিস্টিক্যাল বুরো থেকে করা হয়।

**Sj. Kanailal Bhowmick:**

ইন্ডিয়ান ইউনিয়নে যে সমস্ত পি,এল,এ,রা রূপ সার্ভে করেছেন তার থেকে এটা তফাৎ আছে—এটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এই রকম খবর আমার জানা নেই।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Monoranjan Hazra:**

এই যে ৬০ হাজার মণ আমন এবং ২২ হাজার জাইস ধান নষ্ট হয়েছে বলেছেন তার মধ্যে কতটা বাচান গিয়েছে বলতে পারেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

একথা পূর্বেই বলাছি—এই খনায় সম্পূর্ণ প্রয়োজন হয়েছিল ১৫ লক্ষ ৭১ হাজার ১১১ মণ, তার মধ্যে ৮৫ হাজার মণ নষ্ট হয়েছে।

**Sj. Saroj Roy:**

বার এসোসিয়েশন থেকে ৩০ জন সদস্য সই করে একটা প্রস্তাব পাঠিয়েছিলেন ৫০ পারসেন্ট ধান নষ্ট হয়েছে বলে সেটা ভেরিফাই করেছিলেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I want notice.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

রিপোর্ট আপনি কখন পেয়েছিলেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমার কাছে রিপোর্ট আসে ফেব্রুয়ারি মাসে।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

যে সময় মাঠে ধান ছিলনা সেই সময়কার রিপোর্ট?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

যে সময় রূপ কাটিং হয় সে সময়কার।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি ফেব্রুয়ারি মাসে রূপ কাটিং হয় না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

রূপ কাটিংএর সময় নেওয়া হয়েছিল।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

বাংলাদেশে সাধারণতঃ ফেব্রুয়ারি মাসের আগে রূপ কাটিং হয় এটা জানান কি?

(Sj. ANANDA GOPAL MUKHERJEE.

রিপোর্ট ঠিক সময়েই তৈরী হয়েছিল।)

**Sj. Bankim Mukherji:**

মন্ত্রীমহাশয় এর আগে বলেছেন আই ওয়ার্ন্ট নোটিস। তিনি ৫০ পারসেন্ট কম বলেছেন, বার লাইব্রেরি থেকে নোটিস দেওয়া হলে তিনি ১০ পারসেন্ট কম বলেছেন—সেটা ভেরিফাই করেছেন কিনা সেটাই জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি এপার্সনত বলতে পারেন—করেন নি, আবার নোটিস চাঞ্জন কেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

বার লাইব্রেরি থেকে আমার কাছে আসে নি

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

স্ট্যাটিস্টিক্যাল সার্ভে রিপোর্ট আর এগ্রিকালচারাল সার্ভে রিপোর্ট এ দুইটার মধ্যে কোনটা মার একুরেট?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমরা স্ট্যাটিস্টিক্যাল সার্ভে রিপোর্টকেই মোব একুরেট বলে মনে করি।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

তা হলে এই দু'টা সার্ভে রাখবার কি প্রয়োজনীয়তা আছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

স্ট্যাটিস্টিক্যাল সার্ভে থেকেই আমরা সাধারণতঃ খবর নিই। আমার মতে স্ট্যাটিস্টিক্যাল রিপোর্ট ইজ মোর একুরেট।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

স্ট্যাটিস্টিক্যাল ডিপার্টমেন্টের রিপোর্ট যদি মোব একুরেট হয় তা হলে এই দু'টা ডিপার্টমেন্টের রিপোর্ট দেবার কি প্রয়োজনীয়তা আছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** আগেই বলেছি।

**Sj. Jyotish Chandra Ray:**

ধান যাতে পোকাতে নষ্ট না করতে পারে তার জন্য কি ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন—কি প্রকল্প নিয়েছেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এজন্য পশ্চিমবঙ্গের সব জায়গায় একটা পুষ্কর প্রচারিত করা হচ্ছে।

**Supply of milk by Red Cross Society for distribution in the distressed areas of Sundarbans.**

**\*124. Dr. Narayan Chandra Ray:**

Will the Hon'ble Minister in charge

of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) whether milk was supplied by Red Cross Society for distribution in the distressed areas of Sundarbans; and

(b) if so, the agency through which the milk was distributed?

**Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) and (b) Yes, some quantity through its own agencies and centres.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আমার প্রশ্ন,

“if so, the agency through which the milk was distributed—”

কোন পেরেছি,

“some quantity through its own agencies and centres—”

তা হলে

what about the rest, rest এর কি হল?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** It does not concern the Government. You may address the question to the Red Cross Society.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আজ্ঞা এটা কি সত্য যে milk was distributed through the Congress Committee. Is he aware of it?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The hon'ble member may put the question to the Red Cross Society. The milk was not distributed through Government.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Is the Hon'ble Minister aware that an intimation was sent to the President of the West Bengal United Relief Committee, Dr. Radhakrishna Pal from Delhi that a consignment of milk was being sent to his Relief Committee and asking him to take delivery personally, but when the enquiry was made by the Red Cross Society here, they received orders from the Government of West Bengal to divert it to the Bengal Government store. Is he aware of it?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That is a question which the Relief Department cannot answer.

**Sj. Homanta Kumar Chosal:**

সানিটেশনারি কন্সল্টেশন স্যার, মন্টীমহালার জায়েন কি যে কংগ্রেসের মাধ্যমে দুধ বিলি হয়েছিল এবং কার্ডে একথা লেখা ছিল যে, “কংগ্রেসকে ভোট দাও” একথা সত্য কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** This question relates to the milk sent through the Red Cross Society. Government have nothing to do with it.

**Sj. Homanta Kumar Chosal:**

মাননীয় মন্টীমহালার এ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করবেন কি যে “কংগ্রেসকে ভোট দাও” এই বলে রিলিফ কমিট্টে প্রচার করা হয়েছিল?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এটা অসত্য।

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

আমার প্রশ্ন ছিল

“the agency through which the milk was distributed—” if the Government took any part in distributing the milk.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I have said “no”, most emphatically “no”.

**Sj. Biren Banerjee:**

সাম পাউ’ নিজেদের এক্সেলিস অর্থাৎ রেড ক্রস সোসাইটি নিজেদের এক্সেলিস মাধ্যমে বিলি করেছিল এই খবর পেলেন কোথায়?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That is not our lookout.

**Sj. Biren Banerjee:**

আমার প্রশ্নটা হচ্ছে এই ইনফরমেশন আপনারা কোথায় পেলেন?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** This information must have been supplied by the Red Cross Society. That is why they have mentioned that there is “some quantity through its own agencies and centres.”

**Sj. Biren Banerjee:**

এই রিপোর্টগুলি কিভাবে বিলি করা হয়েছিল সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে রাজী আছেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** That question does not arise.

**Sj. Bankim Mukherji:** What does the Minister mean by “must have been supplied”?



**Sj. Prafulla Chandra Sen:** This question relates to them.

**Sj. Bankim Mukherji:** "Must have been" is a hypothetical answer. He should say that "it has been supplied." He is not entitled to give hypothetical answers.

**Mr. Speaker:** That is an emphatic answer.

### UNSTARRED QUESTIONS.

(Answers to which were laid on the table.)

#### Temporary staff and the Financial Adviser of the Food Department.

**36. Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) what is the number of temporary staff under different categories now employed under the Food Department;
- (b) whether the Government have drawn up any scheme for absorbing this temporary staff in future;
- (c) if it is a fact that different scales of pay have been fixed for the same category of employees;
- (d) what are the duties of the Financial Adviser;
- (e) if it is a fact that the present Financial Adviser is a re-employed retired officer; and
- (f) whether the Government consider the desirability of forming a small committee with members from different political parties to go into details and drawing up necessary scheme in respect of the temporary staff.

**Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) Nineteen thousand one hundred and forty-seven.

(b) No, but such a scheme is under consideration.

(c) Different scales of pay for the same post exist with respect to only five clerical posts.

(d) He performs all the duties of a Finance Secretary with respect to the Food and Supplies Branches of the Food, Relief and Supplies Department.

(e) Yes.

(f) No.

#### Sj. Biren Banerjee:

লিখিত উত্তরের নিম্নে বলা হয়েছে

"Same post exist with respect to only five clerical posts."

এই পোস্ট কি কি দ্বারা করে জানাবেন কি?

#### Sj. Smarajit Bandopadhyay:

The five posts are (1) Upper Division Assistant of Director of Inspection. (2) Head Clerk District Controller of Rationing (Establishment). (3) Head Clerk of District Controller of Rationing (Employers' Shop). (4) Statistical clerk-cum-typist of Directorate of Procurement and Supply. (5) Statistical clerk-cum-typist of Directorate of Statistics.

#### Sj. Biren Banerjee:

এদের স্কেল অফ পে সম্বন্ধে কেন ডিফারেন্স করা হয়েছিল?

#### Sj. Smarajit Bandopadhyay:

Different scales of pays for the same post were fixed before Partition and are now being gradually rectified by adjustment of the incumbents to these posts.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** What is the qualification of the retired officer who is functioning as the present Financial Adviser?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** How does this question arise from the main question, I do not understand, Sir.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** He says that a certain officer has been appointed as the present Financial Adviser and so my question arises.

**Mr. Speaker:** It arises out of (e).

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The question was whether the present Financial Adviser was a re-employed retired officer?

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Since he has been re-employed, he must have certain qualifications which made the Government re-employ him. I want to know what are his special qualifications?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** He was Financial Adviser before re-employment. He must have the requisite qualifications.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** What is that requisite qualification?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The question of qualification does not arise out of this.

**Sj. Bankim Mukherji:** The Minister again says that "must have". Perhaps he is ignorant of it; otherwise he would say "he has the requisite qualifications."

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** The question does not arise out of this and that is why I did not want to reply in detail.

**Sj. Saroj Roy:**

ফাইন্যান্সিয়াল এডভাইসরের বয়স কত জানাবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এখানে বয়স বা ধর্মের কথা উঠে না।

**Sj. Saroj Roy:**

বয়সের কথা জিজ্ঞাসা করছি, ধর্মের কথা নয়।

**Mr. Speaker:** Don't argue.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

উত্তরে বলা হয়েছে ফাইন্যান্স সেক্রেটারী সমস্ত কাজ করেন। ফাইন্যান্স সেক্রেটারী থাকা সত্ত্বেও তাঁকে রাখবার আর কি প্রয়োজন আছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** He is the Financial Adviser and *ex-officio* Secretary to the Finance Department.

**Sj. Saroj Roy:**

ফাইন্যান্স এডভাইসর বর্তমানে যে পে পান এবং পূর্বে চাকরিতে বা পেডেন, সেটার পরিমাণ জানেন কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Saroj Roy:**

বর্তমান ফাইন্যান্স এডভাইসরের প্রেজেন্ট স্যালারি কত?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে ফাইন্যান্স এডভাইসর তাঁর বন্দু কি না!

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমার বন্দু, সকলেই—প্রশ্নকর্তা নিজেও আমার বন্দু।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Will the Minister please give us an indication of the purport of the scheme or outline of the scheme referred to in answer (b) which is under consideration?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** We have got a scheme for the absorption of all the surplus staff.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই ফাইন্যান্স এডভাইসর আগে ছয় শত টাকার চাকরি করতেন; বর্তমানে চল্লিশ শ টাকা মাইনে কি করে পাচ্ছেন?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Travelling allowance of temporary staff of the Food Department on transfer.**

**37. Dr. Ranendra Nath Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

(a) whether temporary officers and employees of the Food Department are granted tour rates and not transfer rates whenever they are transferred from one station to another; and

(b) if so, the reason therefor?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** (a) Yes, plus a single fare of the class to which they are entitled for each member of their family accompanying them.

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

(b) Rules regulating drawal of travelling allowance on transfer do not apply to temporary Government servants having no substantive appointment.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

রিগার্ডিং এন্সার (বি) আপনি বলেছেন যে—  
“Rules regulating drawal of travelling allowance on transfer do not apply to temporary Government servants having no substantive appointment”—will the Minister state whether this is a fact that the officers of the Refugee Rehabilitation Department who are also temporary Government servants having no substantive appointment, get transfer rates?

**Mr. Speaker:** How can he answer a question about Relief and Rehabilitation Department?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, Relief Department works under the direction of the Government of India and the rules framed by them, while this is a matter for the Government of West Bengal.

### Notice of an Adjournment Motion.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

স্পীকার মহোদয়, গড়কলা একজন হকারকে লাল-বাজারের মধ্যে নিয়ে গিয়ে পুলিশ তাকে নিদারুণ প্রহার করে। তার উপর আমি একটা এডজোরনমেন্ট মোশন দিচ্ছিলাম। কিন্তু আপনি সেটা রিফউজ করেছেন। বাজেট হয়ে গেল এবং সালিসিমেণ্টারি বাজেটের মধ্যেও এটা ডিস্কাশনে পড়ে না।

**Mr. Speaker:** Order, order, Mr. Bhandari, I have refused my consent.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আজকে ২ ঘণ্টা সময় রয়েছে। আজকে এটা করতে দিলে হত। এটা একটা সাংঘাতিক ব্যাপার। তার কাছ থেকে ঘৃষ নিচ্ছে স্টল সেবে বলে। সে সেখানকার হাই কমিশনারের কাছে নালিশ করেছিল বলে তাকে নিদারুণ প্রহার করে—তার জামাকাপড় ছিড়ে দেয়। এই কথা যদি আলোচনা করতে না দেন—

**Mr. Speaker:** You cannot discuss all that.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমাদের যদি এ সম্বন্ধে বলতে না দেওয়া হয়—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir we have got other work to do.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, is it for want of time that you are not permitting this adjournment motion?

**Mr. Speaker:** No; it is on a question of principle.

**Sj. George Mahbert:** Sir, Mr. Bankim Mukherji passed some remark and yesterday I put the matter before the House (interruption, loud noise and uproar).

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি পদের উপর দাঁড়িয়ে আছি—উনি কথ্য বলেছেন কি করে?

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari is on a point of order and he has not yet finished.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি এই কথা বলতে চাই যে এখানে এমন একটা অবস্থা এসেছে যে কোন এডজোরনমেন্ট মোশন হবার উপায় নেই। আপনি একটা রুল করে দিন যে এডজোরনমেন্ট মোশন কখনই হবে না। বাজেট ফুরিয়ে গেল। আজকে সময় আছে এবং এই যে ইন্সিডেন্ট, এটা খুবই দরকারী ইন্সিডেন্ট। যদি কোন মানুষ এন্টি-করাপসনে কোন কমপ্রেস্ট করতে আসে, তবে তা শুনতে হবে। তাই এই জিনিষটা আমি বুঝি না। আজকে কোন আমাদের আলোচনা করতে দেওয়া হবে না। আজকে সময় আছে—আলোচনা হতে পারে, আজকে আমাদের সুযোগ দেওয়া হোক। কাল যখন এপ্রোপ্রিয়েসন বিল হবে, তখন আমরা আসলে একথা তুলতে পারব কি না এ বিষয়ে সম্মত আছে। তবে আজ অপটুনিটি দেওয়া হবে না কেন—এ একটা ইম্পোর্ট্যান্ট ম্যাটার। একজন গরীব মানুষ মার খেয়েছে—এর ভিতর সিগানিফিক্যান্স আছে। সে এমনভাবে প্রকৃত হয়েছে ঘৃষ না দেবার জন্য। এবং কমিশনার সাহেবের ঘরের সামনেই হয়েছে। আমি অন্যের নাম করে ফোন করেছিলাম যে এ ঘটনা ঘটেছে কি না। তখন তারা বলল এ ঘটনা সত্য।

**Mr. Speaker:** Are you referring to point of order?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

It is a definite matter of public importance.

এডজোরনমেন্ট মোশন যদি কখনও আনতে দিতে চান, তা হলে এই সময়ই দিতে বলছি। আমি পূর্বেই মোশন—আমি বহু সময় এডজোরনমেন্ট মোশন এনেছি। এই এডজোরনমেন্ট মোশন সম্বন্ধে আপনার জুডিসিয়াল রুল হওয়া চাই। কি করে আপনি এটা রিফউজ করছেন?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমাদের এই দাবী সম্বন্ধে আপনার দৃষ্টি চাই।

**Mr. Speaker:** I disallow the adjournment motion.

### Point of Privilege.

**Sj. George Mahbert:** Sir, yesterday I put before the House the matter of the withdrawal of remark which Mr. Bankim Mukherji made. Has he withdrawn it? As he has not done that—

**Mr. Speaker:** You cannot assume that he has not done it.

**Sj. George Mahbert:** If he has not withdrawn it, I will move a motion.

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji, are you going to say anything?

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, are you going to give a ruling on the question of expunging?

**Mr. Speaker:** Not now.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, I have gone through your statement regarding the inclusion of a member from our party. I or our party do not feel it as a point of grievance. Suppose anybody from our side was included in the panel, we would not have considered it to be a great honour bestowed on our party. So that it cannot be a grievance. That I wanted to point out to you. With regard to our grievance about the Delimitation Committee—even there you have said that you did not know the strength of the House, etc. On 18th June, 1952, we gave you in writing our membership and our strength.

**Mr. Speaker:** I said that I did not know the strength of the parties in connection with the panel of Chairmen and not in connection with the Delimitation Committee.

**Sj. Bankim Mukherji:** I was speaking on the question of panel of Chairmen. I was saying that we did not feel any grievance about that and did not raise any objection at that time. I am speaking on the panel of Chairmen. In connection with that you have said that you did not know the strength of the parties.

**Mr. Speaker:** It was only on the 20th June, 1952, that I was elected as the Speaker for the first time.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, we had written to you on the 18th June, 1952.

**Mr. Speaker:** On the 18th June, 1952, I was not elected a Speaker.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, as soon as you were elected the Speaker, we had sent it to you. Sir, even then that does not matter. That was what I was going to point out.

[3-40—3-50 p.m.]

On that occasion when you nominated the panel of Chairmen it did not matter so much. It is quite possible, quite likely that at that time the alignment and all these things, the procedure and all these things were not known to you. But, Sir, the point is that at the beginning of this session you could have corrected the omission of including a member of our party in the panel. That you could have done, but even then we did not feel it incumbent on us to bring it before your notice because we won't consider it as a grievance. I only pointed it out to show your attitude to us as it appears from other matters also—it was an additional ground. In that way I had showed it.

Now, Sir, about the Delimitation Commission what we wanted was that you might be as solicitous for our party as for the Congress party—that was all we wanted. There were four membership out of which you considered to allot three members to the Congress side. I do not think that the Congress enjoys three-fourths majority in this House. It is a little more than two-thirds, less than three-fourths. So, Sir, why should you think that the Congress should have three membership where there are only four allowed and where we are 30 members we should not get a single membership in the Delimitation Commission. All we wanted was that you would show the same solicitude for our party as you had shown for the Congress party.

[Sj. Bankim Mukherji.]

Now, Sir, in this Delimitation Commission also it is not a question of voting strength, that there should be proportional representation or anything like that. The thing is that certain points of view have got to be brought before the Delimitation Commission and even one member of the Congress side would have been quite sufficient to do that because it will be ultimately the Commission who will decide the thing. These are associate members who would bring their knowledge and experience and who would make suggestions, etc., to this Commission. So, even one member of the Congress side would have been sufficient, but even if we take it that there should be some strength, then I think, Sir, two members from the Congress side would have been more than sufficient because they are not entitled to more than two and a half. So, depriving so many groups and so many parties why should you give three members to the Congress side whereas we have not got any. That was the sole grievance and even now it is a grievance that we have not got a single membership because naturally we are very much interested in this Delimitation Commission as we are bound to be.

Then, Sir, comes the question that between the various groups how could you choose one particular group, that is, our party. You know, Sir, according to the ruling of the Speaker of the House of People if any political group or party has fought an election on a certain programme and if by themselves they can constitute a quorum in the House, then that group would be considered as a political party. Keeping that criterion as the basis, in this House there are two parties—the Congress party and the Communist party. So you cannot put us on the same level as other political groups.

**Mr. Speaker:** I have not put it. Yours is a party and the others are groups.

**Sj. Bankim Mukherji:** Yes. Now it so happens that there is no single opposition party in this Assembly. There are four important opposition parties—there you mentioned that—the Communist party, the Praja Socialist group—

**Sj. Renuka Ray:** On a point of privilege, Sir. I just want to point out that, while it is perfectly within the rights of any member of this House to bring up or submit to the Speaker any matter that he likes, there was in the statement just read out an imputation of motive on the Speaker. Therefore, I think this matter should be taken up to the Privileges Committee. Sir, he has said just now that, before he went into details, he feels that what the Speaker has said—the ruling you have given—is not fair or something to that effect. That is an imputation of motive and, therefore, I say that this matter should go before the Privileges Committee.

**Mr. Speaker:** Let me hear him. He is replying to the point of privilege.

**Sj. Bankim Mukherji:** Let the honourable member have some little more patience. After I finish, the whole of my speech could be put before the Privileges Committee. Let her not get impatient over it.

Sir, these parties are outside known as political parties—they do not call themselves as groups—Forward Bloc Party, Praja-Socialist Party and so on, but here you have called them as Communist Party, Praja-Socialist Group, Krishak-Praja Group and so on. Now, the fact is that there is not a single Opposition party but there are four Opposition parties, but while naming them, you have made this distinction—ours is Communist Party, but others are groups. That was the point that I was going to point out to you that there are two parties. Even then, in your ruling, while deciding about the Opposition parties, you have said that of the Opposition groups, our party would be considered as the chief Opposition group—

**Mr. Speaker:** Chief Opposition Party.

**Sj. Bankim Mukherji:** Amongst the Opposition parties, we would be considered as the Chief Opposition Party. That means that there would be some distinction, that means that we would have some advantage over other political groups. So, when this question came up that there was one seat remaining in your hands to be filled up, that there was one nomination to be made, the logical conclusion would be that if there were more than one seat, then, of course, you could have considered other political groups and so on, but when there was only one seat available, then there was no question but to give it to the main Opposition group.

**Mr. Speaker:** Will you kindly help me with a precedent, if any, that if there are several Opposition parties and if a question of representation from the entire Opposition parties arises, the representation should always go to the Chief Opposition Party? I shall be obliged if you kindly give me such a precedent.

**Sj. Bankim Mukherji:** In the House of the People, you know, the Opposition is somewhat more vague than it is here—in the House of the People there are no Opposition parties, they are all Opposition groups—even then, you know, the Communist Party there has been considered as the Chief Opposition Party and their leader has been called the Leader of the Opposition.

[3-50—4 p.m.]

Though they are the Nationalist Party after the amalgamation with other parties, I think their number is slightly greater than that of the Communist Party in the House of People. Even then because they are a conglomeration of various groups—the merger took place in the Parliament after the elections—the Speaker did not consider it as a monolithic party. Therefore, the Communist Party was considered the Chief Opposition Party; and

everywhere in the States where there have been several opposition groups, in filling up the Delimitation Committee, a member from the Chief Opposition Group has been selected and other groups have not been selected. For example, in the House of People Sj. Kanai Bose, a Communist Party member, was selected and not anybody from the Nationalist Democratic Party. That was how—I was pointing out to you—the vacancy is filled up when it is a question of one seat. I have told you that you could have, if you wanted, given two seats to the Congress, one to the members of the principal Opposition and one to others. That is of course your judgment. I would have considered it to be very fair to the opposition party if you had done that. That was why we felt aggrieved.

Then, Sir, you have said about Sj. Biren Roy's experience and all that. As I have said, I have no objection to get Sj. Biren Roy included in this Committee. But, Sir, just to say in this statement of yours about his great experience as if there is no one on this side of the Opposition equally experienced or more experienced is not fair. Sir, I know that there are several persons on this side of the Opposition who are more experienced than Sj. Biren Roy and who have got much more experience about elections and all this. Personally, Sir, you yourself know that I was in the Congress Election Board when you were selected as a Municipal Commissioner. I was in the Central Election Board of the Bengal Provincial Congress Committee. I had given help to you in your election. Similarly when Sj. Biren Roy was just emerging as a student leader, I had gone to help him even in his election. For the last 25 to 30 years at least I have got experience of elections of both urban and mufassal areas.

**Sj. P. Purabi Mukhopadhyay:**

মল্লিকার সভাপতি মহাশয়, এসব ব্যক্তিগত কথা এখানে অব্যবহৃত নয় কি? তাঁনি নিজের ঢাক নিজের পেট দেখেন।

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, is she on a point of order?

**Mr. Speaker:** Order, order. He is talking on a point of privilege. When one member is talking on a point of privilege, other members should wait till he finishes. The point of privilege has been raised by Sj. Mahbert and he is replying to it.

**Sj. Bankim Mukherji:**

সার নিজের ঢাক নিয়ে পেটান আমি পছন্দ করি না, কিন্তু ওদিক থেকে ক্রমাগত দেখাচ্ছে কি করে নিজের ঢাক নিয়ে পেটানো হয়।

Anyway, as I was pointing out to you that there are very many experienced people. Apart from that my main question was that our party is the main Opposition Group, as you have said that it was the main Opposition Group. Therefore, I think that by virtue of being the main Opposition Group we should have been selected first, but we have been ignored without any rhyme or reason. That was, Sir, the cause of all the agitation. That was the cause of all our feelings. If this question—delimitation question—had not cropped up, I would not have raised all the other points. What I want to point out to you is that all this started from the ruling you gave at the last session about the status of our party. There one amongst many of your arguments was that our party is not in a position to form a Government. Therefore you cannot call it an Opposition Party. Keeping that in view I say that all the world over no Opposition Party can form a Government, because in that case they would have constituted the Government. So that logic should be considered as an absurd logic—

**Mr. Speaker:** Have you read that portion of the proceedings where your leader spoke on that day? He assured me that after my considered ruling he would take the earliest opportunity to discuss my ruling after helping me with precedents in support, but I have waited in vain patiently for one year. Today again you want to discuss a ruling given a year ago,

but I think you should confine yourself to these two questions before you. If you want to discuss my previous ruling I will welcome an opportunity to discuss it, because you are creating precedents in this House. But this should not be done on this occasion. I will give you an opportunity to discuss my previous ruling, but I have not been helped by Mr. Jyoti Basu with precedents in other Houses.

**Sj. Bankim Mukherji:** Sir, I was only saying that the argument appeared to be absurd. That is what I wanted to point out to you, that because in your statement that thing had come up, that sort of argument appeared to us to be absurd. It was not a reflection on you.

Now, Sir, I think I have made this point clear as to what our main grievance was about the Delimitation Commission, and I think I have made it very clear. But I say, Sir, that even now you can mend matters. There is still time. As you have yourself said that you had tried to do it to the best of your knowledge and judgment and that you had no idea of doing any injustice. That was far from your intention. You know, Sir, that I have got great regard and admiration for you personally, and our party also has got no intention of casting any reflection, and as spokesman of our party I can assure you, Sir, that we have no intention of casting any reflection on you. I only pointed out to you the grievances which we felt and from which even today after getting your statement we suffered.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, as you have referred to me, I would just like to say that I did not at that stage when you gave your ruling, make any promise that I would discuss that matter with you. As far as I remember, I objected to that ruling, and what I said was that at a later stage I should have the right to raise it.

**Mr. Speaker:** May I read out that portion of the proceedings?

**Sj. Jyoti Basu:** Yes.

[4-4-10 p.m.]

**Mr. Speaker:** "As far as I am aware, in other parts of India the Speakers' Rulings have gone directly against the Ruling that you have given just now. But I reserve my right to discuss it at a later stage and put our views in writing". This is the extract from the Assembly Proceedings of the 7th August, 1952. I was anxiously waiting for it hitherto.

**Sj. Jyoti Basu:** That is exactly what I was saying. I promised you nothing. I said I had not promised you anything. That is the statement which I make again. What I said on the floor of the House was that I reserved my right to put it down in writing and to bring it up as and when necessary.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Do I understand that Mr. Bankim Mukherji on behalf of his party says that he has not cast any reflection on the Chair?

**Mr. Speaker:** Yes, he has said that. Sri Bankim Mukherji made an adequate statement that his party or he did not mean to cast any reflection on the Chair. I considered that sufficient and I accepted it.

**Sj. Iswar Das Jalan:** Sir, I have heard with the greatest concern what has been said by Sri Bankim Mukherji today in this House. This is the first time, I believe in the history of this Legislature, that the conduct of the Speaker has come into question in this House in such a fashion without a motion of No Confidence. I consider that this is a question of the greatest constitutional importance.

**Mr. Speaker:** Mr. Jalan, I think that the matter has been thrashed out and I think that the matter should be closed. A Point of Privilege was raised by a member whether a statement made by the honourable member amounted to a reflection on the Chair. On that Point of Privilege the honourable member who was alleged to have cast a reflection on the Chair replied

at length and I accepted that explanation. That is not a reflection on the Chair and there should not be any further discussion on this point.

**Sj. Iswar Das Jalan:** Sir, in your generosity you may have accepted it but this is not a matter which is entirely between yourself and the member who made the accusation. It is a matter also of the entire House and concerns as to what the future procedure of this House is likely to be. ("Sit down, sit down" from the Opposition Benches.) So far as I am aware, subject to correction by my friends or by yourself, I believe that any act done of a discretionary nature—

**Sj. Haripada Chatterjee:** Is he discussing your Ruling? ("No, no", from Congress Benches.) Is he speaking on a Point of Privilege or what?

**Sj. Iswar Das Jalan:** When I am speaking, my friend Sri Haripada Chatterjee has no right to interfere. I am raising it as a matter of Privilege of this House, and I am entitled to make my submissions before the House. It is for the House to accept it or not to accept it. (A member: We shall not accept it.) What I say is this. The constitutional position is that the Speaker is always above discussion in the House. His conduct, like this, is never impugned in the House save and except on a No Confidence Motion. If my friend is dissatisfied with anything done by the Speaker he cannot condemn it. He cannot discuss his conduct in the House, and if he wants to do so, he has got to bring a motion of No Confidence, and then the Speaker is out of the Chair when the matter is discussed in the House. ("Hear", "Hear" from Congress Benches.) Yesterday (Sj. SUBODH BANERJEE: Yesterday?) (A Member from the Congress Benches: The day before yesterday. Time is not the factor here.) All right. The day before yesterday the subject was opened as to whether the Speaker was justified



[Sj. Iswar Das Jalan.]

in his action regarding the appointment of the Members of the Delimitation Committee. Well, my friends should not take it as a Party question. I say that it is a Privilege of the House. Today this Party may be in the majority. Tomorrow they may be in the majority and they will have to run the Government of this country. It is a question which I am raising before the House and I want a Ruling of the House and of the Speaker as to whether the conduct of the Speaker can be impugned in the House openly and avowedly in regard to matters in which he used his discretion, save and except on a Motion of No Confidence. As a matter of fact, even matters relating to the Assembly Department are not allowed to be discussed in the House, and we have consistently been following this policy that, so far as the Speaker is concerned, his actions are not discussed in this House. The day before yesterday my friend Sri Bankim Mukherji—(Interruptions from the Opposition Benches.) Well, I think my friends should have the decency and the tolerance to hear a question of the gravest constitutional importance. (Again interruptions from the Opposition Benches.) I am a Member of the House like yourself. Please do not disturb me. I have got the right to stand and I shall stand. It is a question of constitutional importance and I will ask the Speaker to give a Ruling on this point as to whether the Speaker's conduct like this can be impugned in this House openly without a motion of No Confidence, or not. (Again interruptions from Opposition Benches.) My friends cannot shut out any member from raising an important question like this. (A Member from the Opposition Benches: Why do you lose your temper?) Well, I am entitled even to lose my temper. (A Member from the Opposition Benches: And how?) (Laughter.) (Sj. HARIPADA CHATTERJEE: Oh, you are trying to be the Speaker again.) There is no

question of laughter. It is a sad commentary on the members that they should do so when I am speaking on a question of such magnitude. In the open House the Speaker was charged with partiality, and the word has not yet been withdrawn by Mr. Bankim Mukherji. He says, "I do not cast any reflection upon the Speaker." Has he withdrawn it?

Well, let me cite the case of the "Daily Worker". In 1912 the "Daily Worker" in one of its issues charged the Speaker with "partiality" in asking the Speaker to speak on a "slip system". The matter came before the House as a matter of Privilege and the question was raised as to whether the "Daily Worker" was entitled to charge the Speaker with "partiality" in its paper. The matter came up before the House. Lord Winterton who was implicated in it came up before the House twice and gave his unconditional apology in the House. And even then Mr. Asquith said in the House that "Sir, in your generosity you may forgive it but it is a question which is not a question between yourself and the gentleman but it is a question between the House and him. What would the world think of the dignity of this House if people around talk of 'partiality' on the part of the Speaker"? Now this is a question which is not my concern or your concern or their concern. I am raising it as a question of Privilege and I want a definite ruling from the Speaker on this point as to whether a member is entitled to discuss the conduct of the Speaker save and except on a Motion of No Confidence. If the Speaker's ruling be that he can discuss it I bow down to his ruling. But to me, it appears that for the last 14 years that I have been in this House it has never been tolerated nor has it ever been allowed and the moment a member has cast on the Speaker the slightest reflection the whole House has stood up to a man to protest against such reflection. The Speaker is not the Speaker of this section of the House or the other

section of the House. He represents the dignity and privileges of this House. I stand on the question of privilege. If the Speaker's ruling be "Yes, anybody in this House can question the conduct of the Speaker without a No Confidence Motion and that anybody can lay any charge against the Speaker—(S<sup>r</sup>. HARIPADA CHATTERJEE:

আপনার সময় কী হয়েছিল?)

I will answer your question if you put that question. (S<sup>r</sup>. HARIPADA CHATTERJEE: ইন, তাই করাঃ) I will answer that. You cannot browbeat me. I have

[4-10—4-16 p.m.]

seen my friend for a long time and I am accustomed to this kind of browbeating. This is the Constitutional position and I want a ruling from the Chair. (Interruption.) I have got nothing to say if Mr. Speaker is satisfied with it. I have got nothing to say except raising the question of privilege. Sir, I want your ruling on this point. That will satisfy me, and I will bow down to your ruling. Can he simply say that he did not mean it, without withdrawing it?

**Mr. Speaker:** Mr. Jalan, so far as I understand it, you raise a point of privilege—not as an abstract question, whether any discussion can be raised in the House with regard to the Speaker except by a Motion of No Confidence—but that question must be relating to the facts and circumstances of the case that have arisen here today—but not as a question of abstract principle.

**S<sup>r</sup>. Iswar Das Jalan:** Sir, I am raising it as a specific question relating to the proceedings of this House and on the facts of this case.

**Mr. Speaker:** I will give my considered ruling on that point.

#### Supplementary Estimate for the year 1952-53.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to present under the provisions of Article 205 of the Constitution a Statement of Supplementary Estimate of expenditure

for the year 1952-53. The total amount covered by the present Supplementary Estimate is Rs. 1,50,02,900 of which the voted items account for Rs. 1,39,46,900 and the charged items for Rs. 10,56,000. There are only four voted items; of them the amount under Famine represents mainly additional expenditure on gratuitous relief and test relief works in the areas affected by distress. The amount under Loans and Advances represents agriculturists' loans granted in the distressed areas. The additional expenditure under these two items to the extent of Rs. 25 lakhs has been met from the Contingency Fund and the Fund will be reimbursed on receiving sanction of this House to this expenditure.

The third item relating to Extraordinary Charges is mainly due to adjustment of arrear loss on account of issue of food at subsidised rates to certain low-paid Government servants. The loss could not be adjusted last year and will be adjusted this year on receipt of sanction of this House.

The fourth item is a small one, relating to the pensions to members of the Cooch Behar family.

Of the charged items, the amount under the head "Interest" does not wholly represent additional expenditure but is mainly a book adjustment. As there was smaller capital expenditure under the Mayurakshi Project than was anticipated at the time of preparing the Budget Estimates, the interest chargeable to that Project and adjusted under this head as deduction of expenditure also became smaller. The interest receivable from that head thus becoming smaller, the net amount under "Interest" has increased correspondingly.

The charged amount under "Civil Works" mainly represents cost of addition and alteration to and payment of arrear municipal taxes of Raj Bhavan.

The other charged items are minor.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Budget accounted for the increase in expenditure.

The total amount for which the demand is placed is very small and mostly on account of re-adjustment that has to be made of an expenditure; this re-adjustment should have been made much earlier but only the accounts were not completed. That is why it has come here as a Supplementary Estimate. Secondly, the unprecedented distress which was not foreseen at the time of the preparation of the

With these words, Sir, I present the Supplementary Estimate of Expenditure for the year 1952-53.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 4-16 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 20th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Friday, the 20th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 20th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 193 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

#### Number of registered factories and workers employed therein and formation of Works Committees.

\*125. Sj. Biren Banerjee: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—

- the number of registered factories in West Bengal and total number of workers employed;
- the number of factories that have been covered by the Works Committees under the Industrial Disputes Act;
- at present in how many factories, Works Committees have been actually formed;
- what is the duration of these committees;
- whether informations on the functioning of the Works Committees are sent regularly to different Central Trade Union Organisations;

(f) if so, the names of these Central Organisations; and

(g) if not, the reason for the same?

Minister-in-charge of the Labour Department (Sj. Kali Pada Mookerjee: (a) The number of registered factories at the end of 1951—2,742.

Total number of workers—654,901.

(b) Only factories employing 100 or more workers. Their total number is 704.

(c) Four hundred.

(d) Three years.

(e) No.

(f) Does not arise.

(g) Not required under any statute and never so requested by any Central Organisation of Trade Unions.

Sj. Biren Banerjee:

এই সমস্ত প্রশ্নের উত্তর বলছেন কি ১৯৫১ সালের ফ্যাক্টরী অ্যাক্টের থেকে?

Sj. Kali Pada Mookerjee:

১৯৫১ সালের ফ্যাক্টরীর সংখ্যা দেওয়া হয়েছে।

Sj. Biren Banerjee:

আর অন্য সবগুলো?

Sj. Kali Pada Mookerjee:

তার পরের।

Sj. Biren Banerjee:

আপ টু ডেট বলছেন?

Sj. Kali Pada Mookerjee:

আপ টু ডেট যখন এই জবাব পাঠান হয়েছে।

Sj. Biren Banerjee:

এই যে তথ্য দেওয়া হয়েছে, ১৯৫১ সালে এতগুলো ফ্যাক্টরী ছিল, অন্যান্যগুলির কোন ডেট নাই। জামায় প্রশ্ন হচ্ছে এই যে সমস্ত তথ্য দেওয়া হয়েছে এটা কত দিনের পুরাতনো?

Sj. Kali Pada Mookerjee:

এটা সাম্প্রতিক, যখন জবাব পাঠান হয়েছিল তখনকার।

### Implementation of Employees' Provident Fund Act in this State.

\*126. **8J. Ganesh Chosh:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state whether the Employees' Provident Fund Act has been enforced in this State?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the total number of workers covered by this Act;
- (ii) whether any State Board has been formed to implement the Act;
- (iii) if not, when it is going to be formed.
- (iv) how the employees' representatives, if any, will be represented in this Board; and
- (v) whether the Government is contemplating to take over other establishments where this scheme is already functioning?

**8J. Kali Pada Mookerjee:** (a) Yes.

(b) (i) 378,462.

(ii) and (v) No.

(iii) Government of India have not yet decided when they will constitute a State Board. For the present they propose to set up a Regional Committee for this State.

(iv) Equal number of representatives of employers and employees will be included as members of the Board and the Committee. The Central Organisations of Trade Unions will be requested to nominate their representatives.

**8J. Ganesh Chosh:**

আম্বা, কোন কোন ফ্যাক্টরী "ইন্ডাস্ট্রিয়াল প্রভিডেন্ট ফান্ড এ্যাক্ট" কোর বাস গেছে?

**8J. Kali Pada Mookerjee:**

প্রভিডেন্ট ফান্ড এ্যাক্টের যে সিডিউল আছে, সে সিডিউল অনুযায়ী এর বাবস্থা করা হয়েছে। তার মধ্যে আছে, "Cement, Cigarette, electrical, Mechanical and general Engineering, iron and steel, paper, textile, cotton, wool, jute and silk."

**8J. Ganesh Chosh:**

এরা কি বাস গেছে?

**8J. Kali Pada Mookerjee:**

না, এরাই আছে। প্রভিডেন্ট ফান্ড এ্যাক্ট পড়ে।

**8J. Ganesh Chosh:**

যারা বাস গেছে তারা কেন বাস গেছে?

**8J. Kali Pada Mookerjee:**

প্রভিডেন্ট ফান্ড এ্যাক্টের মধ্যে যে সিডিউল করা হয়েছে তারমধ্যে বাকীটা হচ্ছে গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়ান। কেন্দ্রীয় সরকার তার জবাবদিহি করতে পারে।

### Implementation of Minimum Wages Act in this State.

\*127. **Dr. Ranendra Nath Sen:**

(a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state whether the Minimum Wages Act has been enforced in this State?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) in how many industries the Minimum Wages Act has been implemented;
- (ii) names of these industries;
- (iii) total number of workers covered by this Act;
- (iv) whether Minimum Wages Board has been formed by the State Government;
- (v) if so, what is the composition of this Board;
- (vi) whether employers' representatives are represented in this Board;
- (vii) whether all the Central Trade Union Organisations (including B. P. T. F. C.) have been asked to send their names to be included in this Board;
- (viii) whether any discrimination has been made in selecting representatives from Trade Union Organisations; and
- (ix) if so the reason thereof?

**8J. Kali Pada Mookerjee:** (a) and

(b) (vi) and (vii) Yes.

(b) (i) Twelve.

(ii) and (iii) A statement is laid on the Table.

(iv) No, but such a Board is being set up shortly.

(v) Five representatives of employers and five representatives

of employees and a number of independent members not exceeding one-third of the total number of members of the Board.

(viii) No.

(ix) Does not arise.

*Statement referred to in reply to clauses (b)(ii) and (iii) of starred question No. 127.*

Names of Industries.	Total number of workers.
1. Rice mills ..	16,509
2. Flour mills ..	1,596
3. Oil mills ..	3,112
4. Tea plantations ..	2,19,426
5. Cinchona plantations ..	5,743
6. Tobacco ( <i>bidi</i> making) ..	27,000
7. Tobacco (cigarette making) ..	1,940
8. Local authorities (Municipalities) ..	14,600
9. Local authorities (District Boards) ..	3,461
10. Road construction and building operations ..	As the volume of employment depends on the volume of work undertaken and as the number of workers employed varies from monsoon months to dry season, it is not possible to indicate the exact number of workers employed in road construction and building operation industry. But the average number of workers is above 1,000.
11. Public Motor Transport ..	30,421
12. Tanneries and leather manufactories ..	8,041

## UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

### Lead and acid poisoning among press workers.

38. **Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—

(a) whether it is a fact that cases of lead and acid poisoning are on the increase among the press workers;

(b) if so, what action has been taken by the Government in this regard;

(c) if it is a fact that there are arrangements for clinical examination for ascertaining cases of lead and acid poisoning by certified surgeons provided therefor;

(d) if so, how many workers have been clinically examined since 1950 up to date and what has been the result of the said examination;

[Sj. Birén Roy.]

(e) the names of presses in Calcutta, Howrah and 24 Parganas the workers of which have been examined;

(f) the names of such workers;

(g) the dates of enquiry and examinations;

(h) whether it is a fact that many suspects of lead and acid poisoning have not been clinically examined; and

(i) if so, what is the reason therefor?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** (a) No.

(b), (h) and (i) Do not arise.

(c) No arrangement for clinical examination but workers are examined by the certifying surgeon of factories.

(d) Up-to-date figures are not available. In the year 1950, the number of lead workers examined by certifying surgeon of factories was 5,990. No case of poisoning was found.

(e) Of the total number of workers examined, 1,016 belonged to West Bengal Government Press, 23 to the Secretary's Press, 1,058 to other printing presses and 3,893 to various other factories.

(f) and (g) Not readily available. It will require much time to compile such a list.

#### **Affairs of Belur Glass Works, Howrah.**

**39. Sj. Birén Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—

(i) whether the Government is aware of the labour trouble going on in Belur Glass Works, Ltd. (police-station Bally), Howrah, for a considerable period of time;

(ii) if so, what is the cause of the trouble; and

(iii) whether the Government is aware that there is one report of the Labour Investigation Committee with Mr. Rage as the Chairman in connection with Glass Industry appointed by the Government of India, which was published in 1945?

(b) Will the Hon'ble Minister be pleased to state if it is a fact—

(i) that the Belur Glass Works, Ltd., is running on Iron Foundry alongside the Glass Works without getting the said factory registered as required under Factories Act; and

(ii) that the workers made several representations to the Labour Department and also to the Factory Inspector for this?

(c) If the answer to (b) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the result of the representations?

(d) Will the Hon'ble Minister be pleased to state if it is a fact—

(i) that the management refused to comply with the directive of the Labour Department and to go to the Labour Commissioner's office for conciliation; and

(ii) that the *interim* award given by the Tribunal with regard to the employment of a number of workers has not been implemented by the management?

(e) If the answer to (d) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what action Government propose to take against the management?

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** (a) (i) and (iii), (b) (i) and (d) (i) Yes. (a) (ii) Dispute arose over the demand of workers for bonus, increase in pay, etc.

(4b) (i) The plant and machinery for the two processes are housed in different sheds, but within the same premises, which are now registered as one factory.

(c) Government have, for administrative purposes, directed the management to register and pay licence fees for the two parts separately, since exemption rules applicable to manufacture of glass are not applicable to manufacture of cast iron articles.

(d) (i) The question does not arise as no directive was issued by the Labour Department to the management.

(e) Order has already issued for launching a prosecution against two Directors and Manager of the concern under section 29 of the Industrial Disputes Act, 1947. —

**Mr. Speaker:** Questions over.

#### Delay in answering questions.

**8j. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, before we go in for the next item, I should like to draw your attention to the fact—because soon we shall be adjourning the House for a number of days—that out of 225 questions which we submitted this term, only about 7 or 8 have been answered by the Government up to date. The second point is that from the last session 25 per cent. of the questions still remain unanswered. Now, Sir, as you know, this one hour when we deal with questions is very important for us and unless the Government set up some sort of machinery whereby they can reply to the questions very promptly, it is impossible for us to seek any information because things get old. Today I was told by an honourable member from our Parliament in Delhi that there they have made this arrangement that within 10 days replies are given by the Government. They have set up some sort of machinery to that effect. Sir, in the Parliament, that is, in the House of Commons, I think, such a rule prevails. Therefore, something has got to be done about it. You might say that you have not

the power to ask the Government to do anything about it. Then, I suggest that you call some sort of a conference in your room with our representatives of the Opposition and the Government so that we might evolve ways and means whereby replies could be given promptly—that is my suggestion—otherwise questions have no meaning.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I just want to know from Mr. Jyoti Basu whether there are 225 questions given by his party in the Parliament in one session or whether the number is less. It depends upon what the number is and it depends upon the complexity. I do not know whether in the House of Commons also there are 225 questions from one side of the House only during one session. It all depends upon that. There is no reason why Government would not give information such as is required because we have nothing to hide, but sometimes the questions that are asked refer to such detailed information not merely of the present condition but also of things that have happened in the past that it takes some time to refer to the district, to refer to the subdivision and so on. Therefore, generally there is delay, but we are trying our best to hurry up answering questions as far as possible.

**8j. Jyoti Basu:** Sir, he has asked me for information with regard to the House of Commons. I think you will be in a better position and the Secretary, to inform the Leader of the House as to how many questions are tabled there and what happens. But with regard to the Parliament I can say with respect to my party that an equal number of questions, if not more, are put there and there they—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

In one session?

**8j. Jyoti Basu:** Yes. They have divided the time of the Ministers. They tell the members that on such and such days of the week such and such Ministers will give replies to questions and so they have



[Sj. Jyoti Basu.]

made arrangement in that order and they can answer the questions. If from Delhi they can answer questions involving the whole of India, I do not see why the Bengal Government cannot answer questions in a short time with regard to districts in West Bengal.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

ধানমন্ত্রী স্পীকারমহাশয়, আমি মহাশয় মহাশয়ের উত্তর শুনে আশ্চর্য হলাম, কারণ প্রত্যেক মেম্বরের ১২টা করে কোরেশনের নোটিস দেবার অধিকার আছে এবং ৮শ দিনের নোটিস হলে কোন মেশিনারী বা এমন কিছু রাখতে হয় যে কোন মেম্বর একটা বা দুটো বৈশী দিতে পারবে না। এবং তার নোটিস হবে ছয় মাসের।

আমাদের বহু কোরেশন্স গত সেশন্ থেকে পড়ে আছে। অতএব ১০ দিনের জায়গায় ১২ দিন হতে পারে, কিন্তু তাই বলে ৮শ বা ৮২ মাস হতে পারে না। সুতরাং এই রকম বর্ধি প্রশ্ন করা হয় যে এত কোরেশন দেওয়া হয় কেন? তা হলে ত আমাদের অধিকারের কোন মূল্য থাকে না। তা হলে বলা উচিত যে একটামাত্র কোরেশন দেবেন এবং তাতে সকলে স্যাটিসফাই থাকবে।

আমার মনে হয় এক্ষেত্রে স্পীকারের একটা ডিস্ক্রিশন থাকা উচিত এবং মস্তুমডলীকে বাধ্য করা যে এতদিনের মধ্যে কোরেশনের রিগ্রাই দিতে হবে, এ না হলে কোন সেশিস্লেচার চলতে পারে না এবং কোরেশন করায়ও কোন অর্থ হয় না।

**Mr. Speaker:** About that I made some observations at the last session. I do appreciate that the right of making questions is a very valued right of the Opposition, because it throws searchlight in every nook and corner of the administration, but the question was raised, as the Leader of the House just now said, that there are certain practical difficulties. I do appreciate the suggestion of a conference and I propose to call a conference of party leaders to see if the problem of questions can be solved and if answers to the questions can be quickly arranged.

#### GOVERNMENT BILL.

**The West Bengal Appropriation Bill, 1953.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Appropriation Bill, 1953.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, be taken into consideration.

Sir, under Article 266(3) of the Constitution of India, no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law passed under Article 204.

During the present session, the Assembly voted certain grants in respect of the estimated expenditure for the financial year 1953-54 under the provision of Article 203 of the Constitution of India. The present Bill is accordingly being introduced under Article 204(1) of the Constitution of India to provide for the appropriation out of the Consolidated Fund of West Bengal of the moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and the grants made by the Assembly in respect of the estimated expenditure of the West Bengal Government for the financial year, 1953-54. The amount included in the Bill on account of charged expenditure does not in any case exceed the amount shown in the Statement previously laid before the House.

The Bill merely proposes to appropriate moneys required to meet the expenditure charged on the Consolidated Fund and the grants already sanctioned by the House in respect of the estimated expenditure of the West Bengal Government for the financial year 1953-54. The Constitution accordingly provides that no amendment shall be proposed to this Bill, having the effect of varying the amount or altering the destination of any grant so made or of varying the amount of any expenditure charged on the Consolidated Fund of the State.

The total amount proposed to be appropriated by this Bill for expenditure during the financial year 1953-54 is 75 crores 11 lakhs 52 thousand and one. The amount includes 4 crores 39 lakhs and 46

thousand on account of charged expenditure. The details of the proposed appropriation will appear from the Schedule to the Bill.

Sir, with these words, I commend my motion for acceptance by the House.

**8j. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, today we are called upon to give powers to the Government, so that it can spend the moneys which have already been voted upon in this House under different heads. But at the very outset, Sir, let me register my protest against the refusal of the Government to extend the number of days for the discussion of our cut motions on different heads. Sir, in accordance with the rule Government could give us easily the 20 days which are permitted, and despite all our requests to the Government it did not see it fit to give us those days. Consequently, I find that about 15 demands for Grants have been voted upon without discussion. Sir, this is a very valued right as far as the Opposition is concerned—this question of discussing every item of the budget, but unfortunately the Government does not seem to think even now—when the House has been constituted after the elections on adult franchise—Government does not think it fit to give the maximum number of days that are permitted. Sir, I do not know what the people outside, people who have sent us to the Assembly, will think when they will hear that in the Assembly on account of lack of time even though 20 days are permitted Government rushed through the different demands for grants without giving us the chance of discussing them. Sir, this year this has happened, but I give a warning that next year if the Government does not see it fit to honour this right of the Opposition then we shall have to register our protest in the strongest terms and to take whatever other action we think fit. Sir, budget discussions have brought out in bolder relief the bankruptcy of this Government and the pursuit of policies alien to the interests of the people and their well-being. Our

differences with the Government, which we related at the very beginning of the discussion of the budget with regard to the nature of economic development and existence, the nature of crisis and the methods of solution—these differences—are fundamental, and the discussions revealed that they can hardly be bridged. We are only too conscious of the fact that this Government is unable to take suitable measures which will transform society fundamentally. Therefore, we have left aside throughout the discussions our suggestions with regard to the fundamental transformation of the society, and we have tried to put forward certain short-term proposals and certain immediate proposals which might bring relief to the people here and now. But unfortunately the Government do not think that our suggestions are constructive. They sometimes ignore all our suggestions from this side, and sometimes they remain unanswered. When, Sir, for the augmentation of the revenue we proposed amongst other things that at least the export of profit made by British and foreign firms should be stopped for a period of five years when we suggested that foreigners should not

[3-20—3-30 p.m.]

be employed in those services, in those industries, and that Indians should be employed, the Government unfortunately gave us no replies. The Chief Minister, with regard to this aspect of the Government policy, could tell us nothing beyond reading a certain irrelevant passage from the Indian Constitution. Sir, when we suggested the cutting down of the Central Budget in order that the revenues of West Bengal might be augmented, when we suggested that our share from the Income-tax and the jute duty should be increased, the Chief Minister mumbled certain feeble excuses and he preferred not to tread the patriotic path which we suggested. Sir, when we proposed less expenditure on Police, on General Administration etc., and suggested the heavy hand of the

[S. Jyoti Basu.]

law to be employed against those rich tax-dodgers, the Chief Minister had no plausible reason for rejecting our demands, but he made no replies to our suggestions why this could not be done. Thus time and again the Ministers have become indignant whenever we have proposed extra monies to be allotted to social services, for medical, for public health, for education and so on. And towards the end when we were discussing the Public Health and Medical Budget, the Chief Minister in despair and in indignation childishly exclaimed, "I would have liked to spend more monies on these aspects of social services. But have I got the Aladin's Lamp that I can do it?" Sir, this is no new argument from this Government. Time and again whenever we have proposed less expenditure on the repressive organs of Government and more expenditure for social services this is the only reply towards the end which we got from the Government, namely, that he had no Aladin's Lamp. All capitalist, feudal, reactionary and backward Governments throughout the world, throughout the ages, have made this argument whenever anybody has proposed more expenditure for social services. But, whenever such proposals are given, at least the Ministers should tell us why these proposals cannot be accepted. But there was a deadly silence as far as the Government was concerned.

Sir, with regard to the expenditure policy, we have realised that the Government is bent upon leading this country to disaster with its wrong policy and lack of policy. Sir, whenever we from this side of the House have proposed to the Government that certain measures should be put forth in the budget itself for saving the existing industries in West Bengal or for supporting the existing industries in West Bengal from foreign competition, and the smaller industries from the hands of the bigger monopoly industries, the Chief Minister, even without listening to our arguments,

even without listening to our suggestions, just exclaimed that "the Communists are asking me to take over all the Industries". We never made any such suggestion. We merely said, "Pursue certain policies whereby the existing crisis can be resolved as far as our industries are concerned, namely, with regard to tea, jute, iron and steel and with regard to all the other industries which are in severe crisis in West Bengal, whether big industry or small industry." But the Government subservient to international and foreign interests thinks that this is not a constructive suggestion. The only thing that we got from the Government was that with regard to the silk industry certain protection had been afforded this year to the indigenous silk industry from the influence of Japan and other foreign competition. But that too was partial. That too was not complete. Sir, is there any hand other than Aladin's Lamp in order to fight back this crisis? Yes, the power, the authority lies with the Government but only the will to break out of the colonial, backward, feudal status is not there, as far as the West Bengal Government is concerned. This Government, I know, cannot eliminate unemployment altogether because no capitalist Government in the world today whether it be America, England, France, or for that matter any other capitalist Government can do away completely with unemployment. It is only a Socialist and people's Government which can do away completely with unemployment. But when we have suggested that the Government can stop the rot that is setting in as far as the employment position is concerned, when we asked the Government to intervene in the matter of retrenchment, in the matter of closure of factories and departments, when we suggested that when such things happened at least the Government should be informed and that without the permission of the Government such retrenchments should not take place, the Government, we found, gave us no answer

to these. When we suggested "at least begin by registering the unemployed, begin by starting some kind of unemployment relief", the Government had no answer to make. Sir, I suppose I shall not be wrong if I say that it is the duty of any civilised Government in any part of the world to look after its citizens whether they are employed or unemployed. If you cannot find work for them then you have to give them unemployment relief so that they may exist themselves together with their families. But unfortunately in the budget no such provision has been made. There is in fact no such recognition of the unemployment situation in the budget. Yet, Sir, when this is the position of our industries, when we find that there are no proposals for new industrial planning for heavy industries in West Bengal, when we find one of the Ministers, if I remember aright, the Irrigation Minister, unparalleled in his abuse of the Opposition and when in his infantile remarks he had the audacity to suggest to us, when from this side we said that his Damodar Valley Corporation and all the electricity that he was getting from that will not be of any use, that we did not understand the thing. He said that lakhs of K.W. of electricity were being produced through the Damodar Valley Corporation. But Sir, I ask—is it for lack of electricity that a severe crisis has overtaken our present industries? Is it for the lack of electricity that jute, tea and the other important industries of West Bengal are affected by this crisis? No, Sir. Our point was that when the Damodar Valley Corporation scheme is there it would have been a good scheme if together with that we knew what exactly we would do with the electricity which was being produced. But to that there was no answer. You cannot use that electricity because there is no scheme either in this year's budget or in the Five-Year Plan for extending our heavy industries. Therefore that was our criticism which was not met. When we criticised the top heavy expenditure,

when we criticised the irrigation plans and said that "give water to the *kisans* either free or at a low expenditure", the only thing that the Irrigation Minister could tell us was that he would give water not free, not even at a low cost but at a higher cost than what it is today. Sir, therefore, we feel that there is no mysterious process whereby suddenly our electricity is going to be used. The Chief Minister moreover informed us—and the Irrigation Minister should note it—that whatever be the production of electricity he was not very much interested in large-scale industrialisation of West Bengal, that he was for cottage industries. But we could not discuss the item on the cottage industries also the grant that is there is thoroughly inadequate and our village industries or small-scale industries will not be saved because of that budget provision on cottage industries. That is what we could make out. Sir, in the Minister's speeches therefore we found merely bluff and bluster and in the budget we found utter planlessness and chaos and thorough inadequacy to meet the situation that prevails in West Bengal. These gentlemen cannot, I feel, even run a way-side tea shop and we have given them the power and the authority to run the State and its budget.

[3-30—3-40 p.m.]

All I can say, therefore, is that we are in ever more suffering and sorrow at the hands of these people as long as they are in power.

Sir, the Agricultural Minister is not burdened with a heavy budget and he has been given a paltry sum of two crores odd. People look to him for more food. When we were discussing the food budget the Food Minister—the Food and Famine Minister—pointed out to the Agricultural Minister and said it was for him to produce more food or not. The Agricultural Minister, who is usually sober lost his balance and in a dramatic utterance he said—if I quote him aright—"give me perspiration and I give you food"—yesterday he told us. Sir, if

[Sj. Jyoti Basu.]

perspiration could get us food, then India would be the richest country as far as food is concerned. Because of the heat and of the sweated labour in this country there is an ocean of perspiration. But where is the food, I ask the Agricultural Minister? Was this only a rhetorical remark on his part or has it some meaning? Does he not know that our *kisans* are sweating day in and day out throughout the year, and throughout the months and yet there is not sufficient food in West Bengal? It is a good thing that he has not uttered this before the *kisans*, because then they would have called him mad or they would have driven him out from the village. They would have thought that he had come from some far away land. He does not come from West Bengal and he is not a Bengali. Sir, the *kisans* would have told him—"make us the master of the lands which we till, give us some implements, and a little cheap water and we shall yet work wonders in the land of West Bengal; we shall yet produce sufficient food for the people of West Bengal. If China has done it our *kisans* can also do it within two or three years". But Sir, the Agricultural Minister does not believe in that. The Revenue Minister does not believe in that. Therefore, in the budget we find no provision for making the tillers the masters of the soil which they till. We do not find even the elementary provision for giving the *kisans* certain relief for this year whether it be on rent or tax whether it be on their loans. But, Sir, on the contrary, we find that the *kisans* are being distressed because the Government departments are trying to collect the little loans which they had given to the *kisans* and which they cannot pay back. I know the Revenue Minister might get up and say—I am about to introduce a Bill for abolition of zemindary—for giving land and making the tiller the master of the land. We have got some indication of the kind of Bill

that the West Bengal Government wish to introduce in this Legislature. But, Sir, I can tell them from now that unless the *kisans*—the poor *kisans*, the poverty stricken *kisans*—get the lands free, it is impossible for them to produce food for the people. It is impossible for our agriculture to advance. That can never happen. If you tell the poor *kisans* that I am abolishing the zemindary but you have to buy the land, you have to pay the landlords compensation, then, Sir, there is no meaning in the abolition of zemindary but as far as I know the Government has no such scheme. It was surprising to me that the Agricultural Minister did not even know or for the matter the West Bengal Government did not even know the amount of deficit of rice in West Bengal. According to the Agricultural Minister it is only half of what we say. Sir, I would ask him once again to make a calculation not only for the villagers of West Bengal but include in that calculation the deficit that would come to if he takes into consideration the rationed areas of Calcutta and other places; he would agree with the figures given him by the Opposition of 15 to 20 lakh tons. Sir, the Government does not even know the deficit it has to meet and while we hear it is planning, what kind of planning it is going to be I do not know. The less we talk about the food policy and expenditure on famine, the better for us because all the time in this House we have found that the Food Minister gives us statistics which are almost always bogus. All the facts which he gives us are meant to mislead the people and to cover up the reality of famine and hunger in West Bengal ("Question" from the Government benches). It was he who stated that there was a bumper crop in West Bengal ("Question" from the Government benches) but afterwards he did not again mention this fact in this Assembly. It is in print that the Minister said that there was a bumper crop in West Bengal but he forgot to mention that large-scale destruction of

crop had taken place, due to insects, due to disease, and some dread disease which the West Bengal Government does not know what it is yet and how to save our crop ("Question" from the Government benches). Sir, the Famine Minister does not even recognise that surplus districts like Midnapore have been turned into deficit districts under his able stewardship. He does not recognise that there is starvation even now in many parts of 24-Parganas, Howrah, Midnapore, Nadia and other places. Sir, he does not agree with us that the purchasing power has gone down to an extent where even if we take his figures—if the price of rice is Rs. 17-8—I ask him how many people with the present purchasing power can buy that rice. Will he give us the figures? I ask him to face the reality as far as the purchasing power of the people is concerned. As far as we know, in many places the price of rice has gone up to Rs. 24. Yet there is no provision in the budget for subsidy for our food.

We proposed, Sir, compulsory procurement of all rice from the rice mills and not of one-third. If the Government needed more rice they could buy in the open market and together with that we proposed that the top zamindars and the top jotedars should first come under the levy system. Not that it is unknown to the Government; not that the Government does not know our proposal—because we put in writing before them and before the Central Minister, Mr. Kidwai. But again in order merely to distort what we said the Food Minister said that the Communist Party is now talking for the zamindars ("Question" from the Government benches.). If we had not put it in writing he might have misunderstood us. If we had not given our memorandum in writing he might have misunderstood us but that memorandum not today but a long time back had been put in writing. But even then he distorts what we said because it is they who are for the black-marketeers; again it is they who are

for the zamindars ("Question" and interruption from the Government benches). Sir, the Government is bent upon disturbing the peace in the countryside and they are giving the fullest freedom to the people to starve. It is the Government who are disturbing the peace in the countryside. It is criminal, we hold, not to have provided even now for cheap grain shops and more rice for these starving people in the villages of West Bengal. Sir, the Minister has spoken at great length but fortunately for us or I do not know whether unfortunately, the members generally even on the Congress side have greeted the budget (interruption and "question" from the Government benches). You question it; that is, you say they have not greeted the budget. All right. The feeling and opinion of the country outside has been to a certain extent reflected in the Congress Assembly Party as I find to a certain extent. To give you one example. Sir, it was the Chief Minister who in his limitless arrogance last session when we were discussing the Ministers Emoluments Bill, told us that he made a tactical error. He told us that he made a tactical error in not bringing the Emoluments of the West Bengal Legislators Bill first in the Assembly. He thought that just as his Government is used to bribing people—he thought that that is the way in which he can bribe the Opposition. I tell him, Sir, let him have some morals left. When we talk in this manner from this side, when we oppose their emoluments, we oppose it on a question of principle (interruption and noise).

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, you will please give me a few minutes because those people are getting excited and disturbing me.

[3-40—3-50 p.m.]

As I was saying the Chief Minister had to eat his words for once because we find that the Congress Assembly Party—

**Mr. Speaker:** You cannot refer to party decision.

**Sj. Jyoti Basu:** If I cannot, then I say that the Congress members and others as well in the opposition have compelled the Chief Minister to withdraw that Bill, Sir. Similarly, the Cart Registration Bill which would have imposed taxation on certain poor people has been withdrawn. I am glad—I give the credit to the Congress members who have compelled their Ministers to withdraw their Bill. I give further credit to the Congress members for compelling their Chief Minister to withdraw that Nurses Bill, that vicious Bill which was about to be introduced in this House. In fear, in panic, in its growing isolation, the Congress Government seeks to split the people, divide the Opposition, but fortunately so far they have failed. That is not only here but from Delhi this game has started. With an anti-people, miserable budget and failure writ large on every aspect of its economic policies this attempt will fail once again. There may be some top leaders who today are opposing the Congress who may go over to the Congress but I can assure the Congress members, I can assure the Congress Government, Sir, that 90 per cent. of the people of West Bengal or India will never support this Government (Cries of “Question” from Government benches). I can assure them that just as it has failed there, similarly it will fail again because the Government must have noticed that despite all the talks that have been going on we on this side of the House have been united with regard to certain minimum programme in this session of the House and similar unity will be maintained by us, I am sure. Therefore, Sir, I say that never shall we be a party to the bankrupt policy of the Government, never shall we, Sir, support the Government in its corrupt practices and wasteful expenditure. Even the hand of friendship which we proffered to them on certain issues like the refugees they have rejected. Very well, Sir, I can tell

them they have rejected that at their peril, not ours, because as far as refugees are concerned, 40 lakhs of them are with us and not with the Government.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, এপ্রোপ্রিয়েশন বিল আলোচনার জন্য আমরা আজ উপস্থিত। কিন্তু দুঃখের কথা হচ্ছে এই যে, যে বাজেট আলোচনা আমরা শেষ করেছি সেই বাজেটের অন্ততঃ ১৮টা হেডের টাকা আদান পাশ হয়ে গেল, তার কোন আলোচনাই হলো না। ১৪ দিনের বেশী একদিনও তা করতে চাইলেন না।

**Mr. Speaker:** Who?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

গভর্ণমেন্ট করতে চাইলেন না। এই যে জিনিষটা এখানে আপনার ডাইরেক্সন ছিল না। কিন্তু আমার বলবার কথা, স্পীকার মহাশয় নাকি তাড়াতাড়ি করেছেন, আমি হাইপের কাছে শুনছি, কিন্তু তাঁকে আমি বলতে চাই, এপ্রোপ্রিয়েশন বিলে, যেমন বাজেটে আলোচনা চলে, এতেও সমস্ত জিনিষেরই আলোচনা চলে, অতএব যেসব বিষয় সে সময় আলোচনা হয় নাই, এবং যেসব বিষয়ের আলোচনা হয়েছে এবং গুরা উত্তর দান করেছেন, সে সম্পর্কে আমাদের বা কিছ্ বলবার আছে, সবই যেন আমরা বলবার অবসর পাই।

**Mr. Speaker:**

তা হলে কি ১৪ দিন ধরেই এর আলোচনা চালাতে চান?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

চৌদ্দ দিন হোক বা না হোক, ১৪ দিনই যে বলতে পারি না একথা নয়। একটা জিনিষ আর কোন কিছ্ বলবার আগে, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনাকে পড়ে শোনাতে চাই, সেটা হচ্ছে হাউস অফ কমন্সের প্রাক্টিস্—

“There are two main consolidated Fund Bills every session the second of which is indicated as the Appropriation Act. As the field which they cover is commensurate with that of the main estimates, almost any matter of administrative policy can be raised on the second or third reading of these Bills and the choice of the subjects to be debated at these stages is by a similar convention to that which applies to the budget estimates left to the Opposition.”

**Mr. Speaker:** Nobody denies that.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এইজন্য বলছি—মাত্র পড়ে যেন ব্যর্থ না হলে।

Mr. Speaker. I shall certainly obstruct if there is repetition.

S. Charu Chandra Bhandari:

নিষিদ্ধিত যদি হয়, সেটা ব্যজেট নিয়ে বলতেই হবে, নয়, সব সময়েই হতে পারে। এইটুকুই কথা। আমিও সেই কথাই বলছি। সেদিন বলবার সময় আমার দ্বাৰায় যেখানে গিলটিন পড়ে গেল (হাস্য) আমি সেখান থেকেই আলোচনা আরম্ভ করব।

আমি ফুড পলিসির কথা বলছিলাম। আমি ডায় আমেরিকে বেশী কথা বলতে চাই না, আমি একটা কথা তাকে নিবেদন করব। ফাউ বাড়াতে চান, সব বাড়তে চান, বুঝলাম। কিন্তু আমরা দেখছি—পূর্বে বাড়ানো তাঁদের সম্ভব হয় নাই, বাড়তে চান নাই, বাড়তে পারেন নাই বা বাড়ান নাই, এবং তাঁরা যে পলিসি অনুসরণ করছেন তাতে বাড়ানো সম্ভব নয়। কত খাম্বা হয়? শস্য বৃদ্ধি এবং তার উৎপাদন যদি বৃদ্ধি করতে হয়, মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আপনি নিশ্চয়ই জানেন, কমন করে দুতভাবে ধীরে ধীরে বারা এই দেশের চাষী কি রকমভাবে তারা ঋণগ্রস্ত হয়ে পড়ছে। ধীরে ধীরে অত্যন্ত দুতভাবে। এখানে পশ্চিমবঙ্গে ২৮ লক্ষ চাষী ফ্যামিলি আছে। আমাদের খাদ্যমন্ত্রীর হিসাবে তার মধ্যে এক লক্ষ ৩৫ বা ৩৪ হাজার ফ্যামিলি আছে যাদের ৩০ বিঘার উপরে জমি। তা হলে বাকি ২৪৫ লক্ষ যে চাষী ফ্যামিলি তাদের নিশ্চয়ই ৩০ বিঘার কম জমি। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি সহজেই অনুমান করতে পারেন বারা ৩০ বিঘার কম জমি চাষ করে তারা কি ঋণ চায়। কিন্তু ঋণ পাবে কোথায়? সাধারণভাবে ঋণ পেতে পারে না। লোকে যে সমস্ত আইন আছে, তাতে ভীত হয়ে পড়ছে। সন্তুভার তাদের ঋণ চাইতে হবে সরকারের কাছেই কিন্তু সরকার তাদের ঋণ দেবার কি ব্যবস্থা করেছেন, না ২৬৫ লক্ষ ফ্যামিলির জন্য ক্যাটাল পাচ্ছে সেনা ২২ লক্ষ টাকা।

[3-50—4 p.m.]

সাড়ে ছাফ্ফ লক্ষ লোকের ফ্যামিলীর মধ্যে যদি ভাগ করে দেওয়া হয়, তা হলে ৬ টাকার মত প্রত্যেকে পায়, এই হচ্ছে অবস্থা। তারা বলছেন টাকা পাবে কোথায়? আমি তাঁদের দেখাবো—টাকা পাওয়া যায়। অন্য গভর্নমেন্ট, যেমন বিহার গভর্নমেন্টের মত গভর্নমেন্টও এই কোটী টাকা এগ্রিকালচারটদের দেন। সেই লোশ এন্ড এডভান্স দেখুন, ১০ কোটী ৭৪ লক্ষ টাকা তাঁরা দিচ্ছেন। তার মধ্যে শূন্য ছোট ছোট চাষীদের দেওয়ার জন্য তাঁরা প্রায় ৭৫ কোটী টাকা ব্যবস্থা করে রেখেছেন। সেটা যদি পড়ে দেখেন, তা হলে সেখানে দেখবেন, অনেক বরগে তাঁরা বলছেন সৈন্যিন, বার তাঁরা কমিয়ে দিচ্ছেন চাষীদের সাহায্য করবার জন্য, এমন কি টি.এ. গ্রেট পর্যন্ত কমিয়ে দিচ্ছেন। আর আমাদের এই গভর্নমেন্ট সবসাকুলো প্রত্যেক ফ্যামিলী যাতে মাত্র ৬ টাকা করে ঋণ পায়, তার ব্যবস্থা রেখেছেন।

আর একটা হাল্যকর ব্যাপার দেখুন, ক্যাটাল পাচ্ছে সেনা মাত্র ২২ লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছে। ২৬৫ লক্ষ লোককে টাকা দিতে হবে। অর্থাৎ ১২ লক্ষ লোক প্রত্যেকে ক্যাটাল কিম্বার জন্য পাবে—এই হচ্ছে অবস্থা! আঁকি বহুবার বলছি—যদি চাষের

উন্নতি করতে হয়, তবে তার একটা পন্থা হচ্ছে চাষীদের লোন দেবার ব্যবস্থা করা। অনেক কথা বলেছেন—সার দেন, সব দেন। কিন্তু তারা টাকা পাবে কোথায়? আপনারা দেখে আসুন গিলটে বাউন্সের রেজিস্ট্রী অফিসে, গত মাস থেকে এই টাকার জন্য লোকে ৬৭ ট্রা টাকা জমি দেড় শো টাকা মূল্যে বিক্রী করছে, রেজিস্ট্রী করছে। গভর্নমেন্ট ঋণ দেন নাই। এঁরা আবার বলছেন, কৃষির উন্নতি করছেন! তারা দেখুন কি অবস্থার মধ্যে আছে।

তারপর গরুর কথা বলছি। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি তখন ছিলেন না, দু'বছর আগে, আমাদের এখনকার মন্ত্রীমহাশয়ও ছিলেন না, আমরা তখন গোজাতির উন্নতি সম্পর্কে, গরুর চিকিৎসার জন্য অনেক কথা বলেছিলাম। তখন মধ্যমশ্রেণী মহাশয় উত্তর দিয়েছিলেন—একটা ইভেনিঙ উত্তর। ধনবান কাকে দেব, জানি না, তাঁরা কিছু ব্যবস্থা করেছেন। ভোটটারনারী কলেজ সম্পর্কে বলেছিলাম, গরুর চিকিৎসার কথা বলেছিলাম। আমি খেজুরের নিচ্ছিলাম। গতবার থেকে তাঁরা কিছু করছেন। আমি মনে করছিলাম এবার কিছু বলবো না, তাই ধনবান দিয়ে আরম্ভ করছি। তাঁরা কিছু করেছেন বটে—কিন্তু সব কিছু করেন নাই। ইউ.এন.ও. থেকে একজন এক্সপার্ট মিঃ এ. আর ফরসাথকে আনিরেছেন, ভাল কথা, সমস্ত ডিপার্টমেন্টকে রি-অর্গানাইজেশন করবার জন্য। ভোটটারনারী কলেজ যাতে ইউনিভার্সিটিতে এ্যাফিলিয়েটেড হতে পারে, ফ্যাকাল্টী তৈরী হতে পারে, তার জন্য তাঁরা ব্যবস্থা করেছেন। এই সমস্ত ব্যবস্থা অসম্পূর্ণ রাখতে রাখতে, শুনতে পাচ্ছি, সেই এক্সপার্ট চলে যাবে। আমি অবশ্য করেন এক্সপার্ট পছন্দ করি না। কিন্তু গরুর চিকিৎসা সম্পর্কে এক্সপার্ট এঙ্গেল নাই। কাজেই অন্য দেশের সাহায্য নিতে হয়, ভাল কথা। কিন্তু তিনি কিছু করবার আগেই চলে যাবেন। এখনও ফ্যাকাল্টী তৈরী হয় নাই, সিলেবাস তৈরী হয় নাই। আমি বলেছি ডিরেক্টর রাখছেন, টেকনিক্যাল এক্সপার্ট রাখছেন, শুনছি গভর্নমেন্ট চেন্টা করেছিলেন—কাজে এ্যাপয়েন্টমেন্ট দেন নাই। সেবার মধ্যমশ্রেণী মহাশয়কে স্মরণ করিয়ে দিয়েছিলাম লাহিড়ী মহাশয়ের কথা। তিনি নন-ম্যটিক হলেও এক্সপার্ট। সেই লোক এখনও আছে; শুনছি তাঁর দাঁত পড়ে গেছে, কত বয়স, সে সার্টিফিকেট নাই। ৪০ বছর বয়স বলে। কিন্তু তার একটাও দাঁত নাই, বুড়ো হয়ে গেছেন। তাঁকে ডিরেক্টর করে প্রিন্সিপাল করে রাখা হয়েছে। তাঁর জরগার অন্য লোককে বেয়ার চেন্টা যে করছেন, তাতে বান্দা দেওয়া হয়েছে। কিছু থেকে কোন কিছু সেসে অসবধে কথা ছিল, তিনি এখানে নাই। তাঁকে সিকেন বলেছিলেন। আমি জরুর চাকরী যেতে চাই না। আমি বলছি, গরুর জন্য আমাদের দয়্য আছে। আমি বরাক-গ্রুয়েজ মধ্যে ছুরি। সেখানে গরুর বা ব্যবস্থা, সে অতি ভয়ানক অবস্থা। এসেম্বলীতে আমাদের আগে সদস্য পক্ষীর মধ্যে ডুডলবক সম্পর্কে এক সভা করবো, লোকের কাছে জমি চাইব, সেখানে সেজে লোকে আমাদের মারতে আসে। আগে আমাদের গরু বাচান, তারপর সভা করবো। সেখানে গরু মরে গেছে হল; কিন্তু দিনের মধ্যে সেই গ্রামের বা গরু ছিল তার ৩ জন বান্দা গেছে; আরও ৩ জন গরুর অসুখ হয়ে পড়ছে। কাকেশ্বীপ একটা ভোটটারনারী



[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

লার্জন এসেছিলেন, গরুর রক্ত নিয়ে গেলেন। কিন্তু সেই যে গেলেন আর ১ দিনের মধ্যেও আসেন নি। আর ওদিকে গরু বা ছিলা সব শেষ হয়ে যাচ্ছে। কি ব্যাপার? গরুর নানা রকম অসুখ আছে—যেমন languor, haemorrhage septicemia ইত্যাদি। তা চিনবার জো নাই। কেবলমাত্র আইক্সোস্কেপে ভাল করে রক্ত পরীক্ষা না করলে, চিনতে পারা যায় না। যেখানে এই ধরনের মড়ক হয়, সেখানে একজন ডাক্তার গিয়ে রক্ত পরীক্ষা করবার জন্য রক্ত নিয়ে গেলেন, তিনি যখন পরীক্ষা করে ফিরে যান ততক্ষণে সব শেষ হয়ে যাবে। আমি সেখান থেকে এসে মন্ডীমহালয়কে একখানি পত্র দিয়েছিলাম। সে পত্রখানি তিনি পেয়েছেন কিনা জানি না। এদিকে সে গরু তো শেষ হয়ে গেল।

আপনারা যে প্রত্যেক ফ্যামিলীকে গরু, কেনবার জন্য বার আনা বরাদ্দ করেছেন, তা দিয়ে তারা গরু কিনবে কি করে? একখানা হালের গরু, কিনতে গেলে কম পক্ষে তিন শো টাকা লাগে। কিন্তু কেবল ঐ এক জারগার নয়, বহু জারগার এইভাবে অসুখে গরু মরে যাচ্ছে। কিন্তু গরুর চিকিৎসার কোন ভাল ব্যবস্থা নাই। এবিষয়ে ভাল করে অর্গানাইজ করুন। মিস ফরসাথ শুনছি ভাল, তাঁকে রেখে দিন, তিনি যখন এক্সপার্ট। আপনি ডাক্তার ভাল। আগের আমলের ডেপুটি কমিশনার সাক্ষর কিছুই জানে না। কেবল স্টক মিস্তার আছে, যে বার, তাকে তাই দেয়। রোগ চিনলো না, সেখানে সেখানে গেল না, সে ঐ একই ওষুধ সব অসুখে দেয়। আচ্ছকাল তা শুনছি পোর্টবল মাইক্রোস্কোপ হয়েছে; বারী ভাল ডাক্তার বারী গ্রামে থাকবেন, তাঁরা একটা করে রেখে দিতে পারেন। বারী এক্সপার্ট তাঁরা জানেন যে গরুর গলা কোলে, রক্তবাহ্য হয়, রক্ত বেরোয়, সেসব রোগ এমনি চেনা যায় না। মাইক্রোস্কোপ থাকলে রোগ চেনা গ্রামের সেইসব ডাক্তারদের পক্ষে সুবিধা হয়। যেখানে এপিডেমিক দেখা দিয়েছে, সেখানে একটা করে মাইক্রোস্কোপ রেখে দিন না। এটা রিঅর্গানাইজেশনের ব্যবস্থা করুন।

আমি খোঁজ নিচ্ছি, নাম কল্যাণ না, এখানে দুর্দশীতর কথা বলতে চাই না। গরুর জন্য রেডোটেন, ডাইক্লোরা ওষুধ—না পশুচিকিৎসা প্রদানের পরে খার, কোরডাল ইত্যাদি এরা গরুর জন্য কিম্বদন্তি, যদিও তা লাগে না। কেন তাঁরা এসব কিম্বদন্তি? এ্যান্টি-কোম্পাসন ডিপার্টমেন্ট কেউ করে কেলেঙ্কারি। কেউ হানুবে ফিরে ফেটে পারে না—এড গাম, ডাই এরা গরুর জন্য টন টন কিম্বদন্তি। হুদা কথা হচ্ছে, ডেপুটি কমিশনার ডিপার্টমেন্ট বা তারা করেছেন ভালই, সেটা আরও ভাল করে গার্নারাইজ করুন। এ আমি কেবল সমালোচনার জন্য বলছি না; আমি পঁচনমূলক কথাও বলছি। ক্যাকালি কলুন, ইউনিভার্সিটির এ্যানালিসিসেট করুন, ডিপার্টমেন্ট-এ ভাল লোক নেন, ভাল ডাক্তার রাখুন, স্টক মিস্তার দিয়ে আর গরুর সর্বনাশ করবেন না।

[4-4-10 p.m.]

আমার স্যারসলমন্ট সিন্ধু এবং এডে গভর্নমেন্টের কি ব্যক্তি আছে সেটা বিবেচনা করুন এই হচ্ছে আমার কথা। এর পরে আমি আর একটা বিস্ময়

কিছু বলতে চাই, সেই হচ্ছে এই বিস্ময় স্পষ্ট। আমরা যে সন্তুষ্ট কথা বলি, ম্যানেজমেন্ট কি সেখানে যদি একটা মেনে নেয় তা হলে বুঝতে পারি। কিন্তু আপনারা তা মানতে রাজী নন এবং কতকগুলি ব্যক্তি কথা দিয়ে, কোন রকমে এ্যাডভেঞ্চার করে যান। আমি কলিহাম যদি আমাকে ইন খিওরীতে জিজ্ঞাসা করেন যে পুষ্করের সিন্ধু অক প্রকিওর-সেন্ট ভাল না বস্তুমানে সেন্ট-প্রথা ভাল, আমি বলছিলাম ইন খিওরীতে সেন্ট-প্রথা ভাল। অর্থাৎ প্রকল্পবাহু ধরে নিলেন যে আমি সেন্ট-প্রথা চাই এবং অর্থাৎ হয়ে গেল তাঁর জর। আমি বলছিলাম, কিন্তু শূন্য খিওরীতে হলেই চলেবে না। আপনারা করছেন কি? আপনারা কতকগুলি লোকের কাছে থেকে ধান নিতে গিয়ে সারা দেশকে খ্যালিরে দিচ্ছেন। কুলককে আমি সমর্থন করি প্রফরম্যান্স সেন মহাশয় বলছিলেন সে কথা তিনিই জানেন। কিন্তু আপনারা করছেন কি? যেখানে তিন মণও ধান হয় নি সেখানে পাঁচ মণ ধান ধরা হচ্ছে। আমি সেইজন্য বলছি কার ঘরে ঠিক কত ধান আছে সেটা দেখুন। কারণ, এতে কুলক মরছে না, মরছে দেশের ধর্মির চাষী। মণ বার মণও ধান চাষীদের আনতে দিচ্ছেন না, এরা কি কুলক? আপনারা বলছেন যে সমস্ত জারগার লাইসেন্স তুলে দিয়েছেন, অর্থাৎ চাষীরা সুশ্রবন থেকে ধান আনতে পারছে না। আপনারা ঘাটেশ্বর, কাকেশীপে ধান দেখতে পাবেন অতি সামান্য মূল্যে বহু চাষীদের জমি বিক্রয় হচ্ছে। তার কারণ, তাদের ফসল হয় নি, এবং তাদের জন্য লোনএর কোন ব্যবস্থা হয় নি। কো-অপারেটিভের লোন যে তারা পেতে পারে তারও কোন বন্দোবস্ত নেই; মানুষ কি করে বাঁচবে? তাই তারা অতি কম মূল্যে তাদের জমি বিক্রয় করতে বাধ্য হয়েছে। আপনারা হয়ত তাদের জন্য কিছু, রিসিকলিং ব্যবস্থা করবেন এবং এই রিসিকলিংয়ের হাত দিয়ে সেখান কারণ আরও যদি কিছু, তাদের মেশ্বর বাড়ি, এই হচ্ছে তাদের পলিসি। এটা কি স্টেসমানলাইক পলিসি?

(At this stage the blue light was lit.)

এর নাম কি পলিসি? আমি বলছি সেন্ট করুন, কিন্তু লোককে কত পার কেন? আপনারা ইচ্ছে করে লোককে কষ্ট দেন, বিশেষ করে ২৪-পরগনার ধর্মির চাষীদের। সেখান থেকে অনেকে যে ধান আনতে পারছে না তার উত্তরটা দিন, এবং ধান আনার সঙ্গে সঙ্গে খাদ্য বাস্তব চেষ্টা করুন।

আমি আর একটা বিষয় মানবীর মন্ডী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। ভাল কথা, তিনি এটা জাতিবৈধ করেছেন কিন্তু সেখানে লস হয় কেন? তাঁরা বলছেন ওল্ডকোমোরএর জন্য হচ্ছে পার্থক্য ইউটিলাইজ এবং ডানই জন্য বাস ট্রান্সপোর্ট করেছেন। কিন্তু তাঁরা এই বাস এখন রাস্তার চলাচল দেখছেন লাভ হয় না। অবশ্য তিনি একটা কথা বলছেন যে এখার আমরা দেখেবা যাতে লস না হয়। এটা কি তাঁর সভ্যকারের মনের কথা? আমরা জানি ৫২-৫৩ সালে আপনারা লস দেখিয়েছেন ৬ লক্ষ টাকা এর আরও বহু লস দেখান নি, তাতে লাভ দেখিয়েছেন ২৬ লক্ষ টাকা। অর্থাৎ এ কলের খ্যালির করেছেন যে ৬ লক্ষ টাকা লস হয়ে। কিন্তু আপনারা যদি বলতে পারতেন যে ৬ লক্ষ টাকা লস হবে না

এই ব্যক্তি আমদার আসে এবং আমদারের দিল্লি  
সহিতও দেখতে পারেন যে আমদার লস হতে সেখা  
না, কম খরচায় চলাবে তা হলে বুঝতাম। কিন্তু  
এই যে লস দেখান হচ্ছে এটা পরে হরত দ্বি  
বৃত্তবে ০০ লক্ষ টাকার। সুতরাং তিনি এই যে  
প্রতিশ্রুতি বা এ্যান্ডারসেস দিচ্ছেন তার মধ্যে  
আন্তরিকতা কোথায়? কোথাও নেই। তিনি  
বলেছেন যেখানে এইসব লস দেখান হয়েছে, যে  
কমার্শিয়াল ট্রাঙ্কাঙ্কনএ ১০ পার্সেন্ট থেকে ২০  
পার্সেন্ট পর্যন্ত ডিপ্রিসিয়েসন চার্জ ধরা হয়। যে  
সমস্ত বাস ডিসেল ইঞ্জিনএ চলে তারজন্য ১০  
পার্সেন্ট আর বেনজিন পেট্রোল ইঞ্জিনএর বাস, পেট্রোল  
জনা ২০ পার্সেন্ট ডিপ্রিসিয়েসন চার্জ ধরা হয়।  
অর্থাৎ একটার জীবন ৫ বৎসর আর একটার জীবন  
১০ বৎসর পর্যন্ত। এবং এর পরে আর সেগুলি  
চলাবে না। কিন্তু কার্যতঃ তা নয়। আমরা দেখছি  
ভিক্সেল ইঞ্জিনএর বাস এক বৎসরে শেষ হয়ে যাচ্ছে,  
কখনো দু'ব ভাল ভাল বাস, কিন্তু দুই মাসে শেষ হয়ে  
যাচ্ছে। অর্থাৎ আপনারা বলছেন দশ বৎসর চলাবে।  
আমি বলছি এটা পাঁচ বছরও চলাবে না, এবং যেটা  
পাঁচ বছর চলাবে বলেছেন, সেটা দুই বছরও চলাবে  
না। অর্থাৎ যে প্রকৃত লস সেটা ৪০ লক্ষ টাকার  
দাঁড়াবে। আপনারাও ইনফরমেশন সম্পর্ক ভুল। এ  
কি রকম কথা: আপনারা অন্য কোন ব্যবস্থা বা  
কনস্ট্রাক্টিভ কথা যদি বলতেন তা হলে মেনে নিতাম।

(At this stage the red light was lit.)

স্পীকার মহাশয়, আমার এডজোমেন্ট মাসনএর  
কথা বলা এখনও বাকী আছে, সেটাকে আমি শেষে  
করাবো বলে ঠিক করছি। সুতরাং আমাকে কিছু  
সময় দিতে হবে।

Mr. Speaker: Have five minutes  
more.

### Bj. Charu Chandra Bhandari:

তা হলে আমি বুঝতে পারতাম যে এর ভিতর  
আন্তরিকতা আছে। শব্দ বড় বড় কথা বলে কোম  
লাভ নাই। আপনার মত খবরের কাগজে, টেলিফোনএ  
ছেপে বেরোল বা এখানে হস্ততালি পেলেন, সেটাই  
সব নয়। আপনার মত লোক ইচ্ছা করলে অনেক  
কিছু করতে পারতেন। আপনার এবিলাটি আছে,  
চেষ্টা করলে অনেক কিছু করতে পারতেন। যদি  
এমন হত যে এটা অসম্ভব সত্যের হাতে রয়েছে তা  
হলে না হয় অন্য রকম হত। কিন্তু বোঙ্গা সত্যের  
হাতে এই রকম হওয়া অসম্ভব দৃষ্টের কথা।

বিশ্বাসী কথা কালকে এ্যান্ডারসেসন ও পুলিশের  
কথা জানাচ্ছিল। পুলিশ মানুষ হিসাবে খারাপ।  
তারা দুর্নীতিগ্রস্ত, তারা মানুষকে মানুষ বলে মনে  
করে না। যুগে যুগে, সাধারণতঃ দেখতে পাবেন  
তারা গিল্টি ফন্ডেশন, এবং এই জন্যই পুলিশ কোম  
দিন ঘুমা না নিরে ছাড়ত না। তারা ঘুমা নে, আবার  
উদ্ভূতও করে। স্বাধীনতার পর ভেবেছিলেন পুলিশ  
কমান্ড হবে, কিন্তু আমাদের জন্যই তা হল না।  
আপনারা কখনো কি? যখন এখানে বৃটিশ  
গভর্নমেন্ট ছিল তখন তাদের রকম কব্বার জন্য এই  
পুলিশবাহিনী সৃষ্টি হয়েছিল। তখনও যে র্যালি  
হত সেখানে গভর্নর-জেনারেল জেনারেল, কাউন্সিলের

সেক্রেটারী কেউন এক এই পুলিশকে প্রবলো করতেন।  
সেই জিনিষ এখনও রাখা হয়েছে। পুলিশ ছুটি ঘুমা  
ভাল যদি সরকারের তরফ থেকে ব্যবহার করা হয়,  
গভর্নমেন্ট যদি তাদের ডেকে র্যালি করে প্রশনো  
করেন তা হলে কি হয়? এই পুলিশ এত উদ্ভূত  
যে তা বলা যায় না। এই পুলিশের দ্বারা কত লোক  
যে লাঞ্চিত হয়ে রয়েছে, হরত এটা ভগবানের  
ইচ্ছা। আপনারা সেক্রেটারী রাইটস বিজিওসএ  
বসে, কমিশনারের ঘরের পাশে রাস্তার হকাররা  
যেভাবে পুলিশ কর্তৃক লাঞ্ছনা ভোগ করে তা  
আপনারা দেখছেন এবং তাতে আপনারদের চোখ  
খোলবার কথা। পুলিশের উদ্ভূত কল্পনা করতে  
পারবেন না।

[4-10—4-20 p.m.]

এই পুলিশরা মানুষকে মানুষ বলে গণ্য করে না।  
কল্পনা করতে পারেন এই জিনিষ কখনও সামান্য হতে  
পারে। আমি জানি না এটা হান্ড আপ হবে কি না।  
আমি ধনবাদ সেই বুগান্ডার পরিকারে, তাদের কাছে  
আমরা কৃতজ্ঞ, তাদের সাহস আছে, সাহস কোরে  
তারা এটা প্রকাশ করেছেন। আমি এই ব্যাপার  
কেন কোরে সমস্ত ব্যাপারটা জেনেছিলাম। আমি  
আশা করি এই ব্যাপারে আপনারদের চোখ খুলবে।  
এমনভাবে পুলিশের প্রশংসা করবেন না তা হলে  
তাদের মেরেল ভেঙ্গে বাবে। বরং এটা থেকে  
আপনারা শিক্ষা গ্রহণ করুন যে পুলিশের সঙ্গে  
কিভাবে ব্যবহার করবেন। মানুষকে পুলিশ কোরে,  
ডাণ্ডা মেরে ধামান যার এটা কৃতিত্বের কথা নয়,  
কি কোরে ভাল ব্যবহার কোরে ছদ্ম জয় করা যেতে  
পারে সেটাই কৃতিত্ব। আজকে এই রকম পুলিশের  
ব্যবহার দেখে দেশের জনসাধারণ কখনই অসন্তুষ্ট  
করতে পারছে না যে তারা স্বাধীন দেশে বাস করছে।  
যে দারিদ্র হকার এইভাবে প্রভুত হয়েছে তার লাঞ্ছনা  
যেন আপনারদের চোখ খুলে দেয় পুলিশের  
অত্যাচারের প্রতি। আমি আশা করি যে কম্পচারী  
একনা দারী তার যেন সমুচিত শাস্তিবিধানের ব্যবস্থা  
হয়। এই ঘটনার পর থেকে পুলিশের প্রতি  
আপনারদের ব্যবহারে আমল পরিবর্তন হয়।  
পরিবর্তন হয় কি না সেটা আমরা সাগরে লক্ষ্য  
 রাখব।

### Bj. Jnanendra Kumar Chaudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই আমি যে সম্বন্ধে  
এখানে মন্তব্যবাহারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাইছি  
তা এর আসে সৈদীন গিলোটিন হয়ে বাওয়ার জন্য  
কালতে পারি নি। এখন আপনারা বাধে সে সম্বন্ধে  
মন্তব্যবাহারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কীলপ  
সম্বন্ধে আপনারা সবই জানেন যে নন-জাতিয়াল  
কীলপ ও কোর্ট-কী নেওয়া হয় সেই কীলপএ নন্দার  
কালে, বই আছে এবং বইএ জমা হয় এবং ভেতরকে  
কমেটরিতে বা সাব-কমেটরিতে দিন রাতের মধ্যে  
দাখিল করতে হয় এবং সেখানে জমা থাকে।  
আজকাল সেস দৃষ্টিতে ভরে গিয়েছে, আজকাল  
যুগে যুগে সব কিছুই হয়। একজনের নামের  
পরিবর্তন আরেকজনের নাম ঢাকিয়ে দেওয়া হয়, এবং  
অনেক সময় খাতা বদলিয়ে দেওয়া হয়। এই নিয়ে  
অনেক সমস্যা হয় এবং হাইকোর্টএ পর্যন্ত এর  
বিচার আসে। অনেক এ্যান্ড-ডেটেড দলিল তৈরী  
করা হয়। এবং পুর্বেকারী জিনিষ দিয়ে দলিল তৈরী

[Sd/- Jnanendra Kumar Choudhury.]

করা হয়ে। এই রকম ব্যাটে না হতে পারে সেইজন্য আমি দু'একটি কথা বলছি। উদ্ভাসের সঙ্গে একটা নিয়ম আছে যে ডেপুটি-ম্যাপস বিতী করে বাতা দামাল করে সেই ব্যাটেতে যে কোন এবং যে বিতী করে এই উভয়ের সচি থাকবে। কাজে কাজেই দুইজন ধা হলে খাবার নম্বর পরিবর্তন করতে পারে না। এই রকম যবস্থা আমাদের দেশেও করবার জন্য অনুরোধ করছি। আরেকটা চিন্তিণ তাগের আরে —ভেঙারের প্রতি মাসে মাসে রিটার্ন দাখিল করা যে নিয়ম আছে সেই নিয়ম এখানেও করবার জন্য বলি। আরেকটা কথা যে এই বইগুলি সব কাঠগুজে থাকা দরকার। এবং ভল লক-এর সিস্টেম প্রচলিত করতেও বলি এবং টেক্সারী অফিসারএর বিনা পারমিশনেও বই নই না যার করা হয় তা হলে জনসাধারণের উপকার হবে দ্রুত অপ্রতাপ কৃতি হবে।

তারপর সাব-রোজেন্ডার সম্বন্ধে দুই-একটি কথা জানানোর মাধ্যমে ~~সংলাপের~~ গোচরে আনিছি। সাব-রোজেন্ডার পরে নন-গেজেটেড অফিসার ছিলেন, তাদের মাহিনা ছিল ৬০ টাকা থেকে ২২০ টাকা। তারপর ২২শে মে, ১৯৬২ তারিখে “ক্যালকুলা গেজেটেড” তাদের গেজেটেড অফিসার করা হলো এবং গেজেটেড অফিসারদের প্রিন্ডিলেজেন্স দেওয়া হলো। আর তাদের মাহিনা করা হলো ১০০ থেকে ২৫০ টাকা।

Chief Minitser's Department,  
memorandum No. 14075—Establish-  
ment S5R.57/46, dated 6th May,  
1946.

এটাতে বজায়েছেন—

"Government is pleased to direct that with effect from 1st April, 1946 and until further orders the incumbent of a post specified in the above Schedule or any member of a Provincial Service whose emoluments are less than Rs. 175 per month shall be entitled to have a personal pay of such amount as will bring his total emoluments up to Rs. 175 per month."

Sub-Registrar Public Service Commission

থেকে বিধৃত হচ্ছে। তারা 'গেজেটেড' অফিসার হনো  
অথচ তাদের বাহিনী জটিলত: কম কোরে রাখা হনো।

তদানন্তর সাব-রেজেন্সী : জাকিয়ার ব্রাহ্মসভায়  
মাহিনা জাহাঙ্গীর কুমারী ভাষের মাহিনার প্রতি  
আশঙ্কনের হুঁসি আশঙ্কন করিল। সব সেনাই  
সাব-রেজেন্সী জাকির একজন বা ততোধিক পার্শ্ব-  
সৈন্য, হুঁসি বাধে, ভাষের মাহিনা মাহিনা বাধা  
বাধা উঠত। এই বিষয়ে খানসার মন্ডলবাহাণের  
দিকে লক্ষ্যপন করিয়া তামার সিঁতান ও সিন্ধাব  
কোট এর কামালসার বাধা হারে এখন যেমন পর  
তাইবা বর্মান্তর সৈন্যের কাছাকাছি কাছাকাছি

শ্রাবণের দ্বিতীয় পক্ষ শুক্লাষ্টমীতে কলিকাতা-এইলাহাবাদ  
জংকে হুজুরান লালি নট-হয়ে যায়। এই দিনে  
সমস্তের শ্রুতি দেওয়া উচিত।

ভারতপত্র

agriculture, tank improvement  
scheme, minor irrigation scheme

সম্মখে এখনি গভর্ণমেন্টের অবহিত হওয়া উচিত, সাধারণের সুবিধায় সেগুলি হাতে নেওয়া উচিত। প্রতি ধানায় ডিমনষ্ট্রেশন ফর্ম করে সবাইকে শিক্ষা দিও। মফস্বলে ভাল বাড়ি রাখবার ব্যবস্থা করুন যদি ইন্সপেক্টর অফ ক্যাবল করতে হয়।

[4-20—4-30 p.m.]

ঝাড়গ্রাম কৃষি কলেজ বাংলার সর্বপ্রথম স্থাপিত হয়। সে সম্বন্ধে ব্যবস্থা করা উচিত। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তা চালাতে না পারলে সরকারের পক্ষে সেটা চালান উচিত। ডিসেপ্টেটাইজেশন অফ কলেজের তীয়া শৃংখা মধ্যেই বালেন কিন্তু ঝাড়গ্রামে তীয়া কোন কিছই কলেনে ন।

তারপর Grant No. 23—Fishery.  
বন্দনা ও সার্বাঙ্গিক জরিয়ান ক্রয় ও হাল পরীক্ষিত  
সেরামাইটে ইতাদিতে প্রায় জুন ১৯৫২ সাল পর্যন্ত  
৫ লক্ষ ৯৯ হাজার টাকা খরচ হয়। সেখানে  
ড্যানিশ এক্সপার্ট, বেতহস্তী নিয়ে এসে জুন ১৯৫২  
সাল পর্যন্ত তার পিছনে খরচ হয় প্রায় ৪ লক্ষ ২০  
হাজার টাকা। দেশীয় বৈ সমস্ত কর্মচারী অঙ্ক ৫৮  
লেবারার্স আছে তার জন্য ব্যয় হয়েছে ০.৯ হাজার।  
মোট লোকসান আগ টি জুন ১৯৫২ সালে প্রায়  
২ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা। এই টাকার উপর শুল্ক  
আছে। এইটিকে আমি মনসীয়াহলের দুটি  
আকর্ষণ করছি। মাছও তেমন পাওয়া হয় নি।  
ওগাল দ্বিতে এখন ক্যানিং পরীক্ষিত ব্যয়, সমগ্র  
আর পাট দিতে হয় না।

তারপর লেডি সম্মুখে মাননীয় চারু ভান্ডারী  
মহাশয় যা বলেছেন সংগতই বলেছেন। এবিষয়  
আমি যা বলেছি তার উত্তরটা ঠিকমত দেওয়া হয় নি।  
আমি বলেছিলাম

Barrackpore sub-control wholesaler

Hooghly sub-control wholesaler

অন্যে ১৪ জন। এই ব্যারাকদ্বয়ের হোসেনলার  
মদ্যপান্ধি এণ্ড কোং তার মধ্যে অনেক মদ্যী ও  
উপমদ্যী জড়িত আছেন। এই যে

wholesalers except fine rice  
তারা ৭ আনা করে পাচ্ছে আর ফাইন রাইসএ ১৪  
আনা পরে মন্দ। হুগলিতে এই বকর ১৪ জন  
হোলসেলার আছে। কিন্তু কলিকাতার হোলসেলার  
নেই। এখানে বিটেলসারদের দিকে ত্রিতরে ঝললে বলা  
হয় যে তারা টাকা পায় না। পরে? কিন্তু কলিকাতার  
বিটেলসাররা টাকা পায় কোথা থেকে?

revised classification of prisoners—

কবীর প্রবীণ বিভাগ আছে। সেখানে অরকারে  
কিনা অঙ্গুষ্ঠিতও স্যোভাত পেনসন বাংলা। সেখানে  
গানি ক্রোমস, ফোটাস বন্দ হয়ে গিয়েছে।  
তারপর ভারের বেতন কোর মনস্বা হয়েছে।  
সেখানে ক্যাটিন আছে এক

release on furlough and parole

আছে। তমের নিজের পোষাক পরতে দেওয়া হয়। খালাসে পরে যাতে তারা শীতের কষ্টে পড়বে তার ব্যবস্থা করে সরকারের উচিত। রাষ্ট্রপতির যে বিষয়ক আশ্রম পড়োঁইলাসে তাতে দেখেছি যে সেখানে এমন কি গাড়িওর প্রয়োজন হয় না। জেলের যে থাকে তাতে প্রথমেই এক চুক করতে দেওয়া হয়। এবং জেলের মধ্যে তাদের যে মাইনে দেওয়া হয় তার উঁ অংশ তার খরচের জন্যে দেওয়া হয়। উঁ অংশ তাকে দেওয়া হয় এবং বাকী উঁ অংশ জমা থাকে যখন সে বেরিয়ে আসে তখন দেওয়া হয় এবং তার ব্যাৱা সে বাবদ সা করতে পারে এইভাবে তাকে বিজনেস-মাইণ্ডেড করে তোলা হয়।

তারপর কলিকাতা ও সহরে শিক্ষাকর বা এডুকেশন  
সেস আদায় হয় না সেটা আদায় করুন।

**Mr. Speaker:**

আপনি কি সব গ্র্যান্ট সম্বন্ধেই বলবেন?

**Sj. Jnanendra Kumar Chau-**  
**dhury:**

না স্যার। আমি পল্লিবিহার কথা বলছি। আমি  
সরকারকে বলছি যে তারা বিপ্লবের-মাইলফলক হন,  
ইহনামকি করুন এবং রতনাবীর উপর বিদ্রোহ গাথি।  
করুন, বহাভতে কেউ বিদ্রোহের ফাঁকি দিতে না পারে।  
তার ব্যবস্থা করুন। তারপর পেশেন্দুজ জমিদারদের  
তাদের নিজ নিজ বাড়িতে দাখিলতে থাকতে দিন।  
গতবার এ্যাগ্রোপ্রায়সন বিলএ বহু টাকা নিয়ে খরচ  
করতে পারেন নি। এবারও বহু টাকা খেতে পারেন।

**8j. Hemanta Kumar Basu:**

স্পীকার মহাশয়, আমরা গত কয়েক দিন ধরে যে বাবেট আলোচনা করেছি, এবং যে সমস্ত বিষয় আমেরিকার মধ্য দিয়ে আমেরিকা যুক্ত্য বিভিন্ন বিষয় জাতিবোই, যে সমস্ত বিক্ষয় মধ্য জাতিবোই অনেকেই উত্তর দেন নি। অনেকে উত্তর যেভাবে দিয়েছেন, যেন দ্বারা করে উত্তর দিয়েছেন এবং তারা যেসব কথা বলেছেন বাস্তবিকই জরুরী এমন কোন সার কথা নেই যে বাবেট বাস্তবিকই লেন্সালি গ্রহণ করা যায়। আর বন্ধ আমেরিকা এখানে এপ্রোপ্রিয়েসন বিলা পাল করতে বরফ, গাভরঘোড়ের হাটহু, কোর্ট টলা বিল্ডিং, জাতি কখন আমেরিকা ভাঙে হবে যে আমেরিকা সারনে যে সমস্ত প্রকল্প-রয়েজ, যে সমস্ত বড় বড় প্রশ্ন সেগুলি আমেরিকা বলকরে মধ্য কি করে সমাধান হবে বাস্তবিক না। আমেরিকা যে সমস্ত কথা বলেছেন তাতে সমাধানের কোন আশা নেই না। আমেরিকা সামনে এই একমুখলিতে এই বাস্তব কয়েকটা প্রশ্ন বিশেষভাবে আলোচিত হয়েছে। জরুরী একটি আছে যে প্রশ্নটা সমাধান না-করলে জাতির জীবন বিশেষ ক্রটি হবে, যে প্রশ্নটা সমাধান না করলে বড় লোকের জীবন হানি হবে, সেই প্রশ্নটা এক কয়েক কদর ধরে আমেরিকা সমাধান করেছে। সেজন্য ঝলঝলানো-জাতি হবে কতটা জাতি জরুরী সমাধানের নিয়ম

শ্রীকার স্বকল্পেই এক জর বন্ধুতার বন্ধনহীন যে ১ লক্ষ বন্ধুরা রোগী আছে, তারমধ্যে মাত্র ২ হাজার লোকের সীট-এর ব্যবস্থা করেছেন। ২ হাজার লোকের বাঁধ ব্যবস্থা করে থাকেন তা হলে আর ১৮ হাজার লোকের কি হবে? তারা কি তবে মরবে? তাদের জীবনের প্রতি সরকারের কি কোন কর্তব্য নেই? এই কথা আজ ভাবতে হবে। এবং তাই যদি হয় তা হলে সরকারের প্রতি লোকের যে বিতৃষ্ণা আছে সেটা সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। সরকার কি খালি তাদের মলগতভাবে এই কার্য চালাতে চান? জনসাধারণের যেখানে যেখানে সমস্যা আছে, দুঃখে আছে, কষ্ট আছে সেখানে তাদের দৃষ্টি নেই। আমি সেকেন্দরা মন্ডা মহাশয়কে বলেছিলাম যে অন্ততঃ দরকারে একটা মেরিনারী বাচা করুন আর যারা—যেখানে যেখানে টিবি, হাডু খবর পাওয়া যায় সেই জায়গার বর্তমানি সম্ভব রিলফ দেবার ব্যবস্থা করা যেতে পারে। তিনি বলেছেন যে হোশাল টিউবার-কিউলিস অ্যাসোলিউশন আছে, তাদের খবর দিলে কম পারদার টিউবারকিউলিস রোগীদের একত্রে করিয়ে দেয়। যে সমস্ত জায়গাতে টিবি, হাডু সে সমস্ত ব্যক্তি-বাড়ীতে বাঁধ ভিজিট করেন তা হলে দেশতে পায়নে যে কতখানি রিলফ দেওয়া হচ্ছে। তাদের সম্পূর্ণ ভগাবানের হাতে কোন রাখা রয়েছে—বাঁচে বাঁচুক, মরে মরুক। হাসপাতালে যাযে তার পরসরাও নেই। কেটেটা কেটেটা টাকা আয়েরকা থেকে তার করা হচ্ছে, বহু টাকা খরচ হচ্ছে, ইন্ডিরা গান্ধী-মেটের কাছ থেকে টাকা নেওয়া হচ্ছে কিন্তু এই যে এক লক্ষ লোক বন্ধুরা রোগে আক্রান্ত হয়েছে, তাদের যে কত দুঃখ—একটা ঘরের মধ্যে ১৫ জন লোক স্টী পুরে নিয়ে বাস করে—তাদের প্রতি কি কোন কর্তব্য নেই? প্রথম মন্ডা মহাশয়কে কি এবিষয়ে কোন দায়িত্ব নেই? এবং এবিষয়ে তিনি কোন উত্তরও দেন নি। বিশেষ করে আমি মনে করি যে আমাদের সামনে যেমন বাধ্য-সমস্যা আছে, আনএন্ডমেন্ট প্রভেদ আছে, তার চেয়ে এটা কোন অংশে কম নয়। ভাল থাকলে অত্যাধি, নিউট্রিন ডায়া, কম থাকার মনো,হুকে এই রোগে ধরছে। এইটা এনালিসিস করে দেখা গিয়েছে।

[4-30—4-40 p.m.]

বদী কোথাও ছাড় হয়, মহামারী হয়, দার্ভিক হয়, তা হলে ছুটে বাই। তাতে এক লক্ষ লোকও হয়ত একেত্র হয় না। আর এখানে কত লক্ষ লোক কষ্ট পাচ্ছে। সেইটা বড় প্রশ্ন বলে আমি আবার প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টী আকর্ষণ করতে চাইছি।

শ্রীমন্ত কবি হইতে আমাদের সম্মানে বহু লক্ষ লক্ষ আন-প্রসেদ লোক আসছে। তাদের প্রতি কি ভাষায় উত্তর দিবেজন? তিনি মনে করেন তিনি যেন- একথাও কখনো বলেন প্রদানমস্তী। সেদের জন্য সাধারণতঃ প্রদানমস্তী একথা যেন ভুলে গেলেন। তাদের জন্য কি করণীয়, তা সিদ্ধি করা উচিত। তিনি যদি চায়, মিনতিরা হন তা হলে একজন লোকও যদি বসন্ত না ঘেরে থাকে বা দৃষ্টিকে মারা যাক তা হলে তাঁর কল্যাণ করা হচ্ছে না, এবং সে দারিদ্র্য কি তার বাড়ি পড়বে না? তার শু নিজের কর্তব্য জানা আছে, তিনি যদি না কল্যাণ বা কলমে না পাইলে তা হলে তাঁর সে কথা বলা হইতে দেখেও উল্লেখ হবে না, আমি পরাইছি না, দরিদ্র না থাকে

[Sj. Hemanta Kumar Basu.]

গ্রহে অর্থ আরি অর্থের যোগাড় করতে পারছি না। একটা মানবও কেন মরবে? এই আনএমপ্লয়েমেন্ট প্রকল্পের সমাধানের জন্য কাজের যোগাড় করতে হবে। এই যে বিরাট বিশেষী ব্যবসাবাণিজ্য রয়েছে বাতে প্রায় ৪০০ কোটি টাকা বিশেষী মূলধন এখানে খাটছে এবং তারা বহু টাকা এখন থেকে নিয়ে বাচ্ছে। এখানে বিশিষ্ট বিশিষ্ট ব্যবসায়ের ও শিল্পের—বেমেন চা বা পাট শিল্পে শতকরা ১৫ ভাগ তাদেরই টাকার। আবার সেইসব শিল্পের বন্দপাতিও তাদের হাতে। তারা এখনও এই সমস্ত কণ্ট্রোল করে কোটি কোটি টাকা নিয়ে বাচ্ছে। এই টাকা দিয়ে আমাদের বাচাবার জন্য দেশের শিল্প গড়ে তুলতে পারা যায় না? আপনারা বলছেন কমিউনিটি প্রোজেক্ট আসছে যত; কিন্তু তা মনে হচ্ছে কৃত্রিম হবে। এই পাঁচালী পরিচালনার যে অঙ্গ কমিউনিটি প্রোজেক্ট—তাতে দেখছি লক্ষ লক্ষ লোকের আনএমপ্লয়েমেন্ট হচ্ছে যে না। বর্তমানে যেভাবে আপনারা দাসনকারী চালাচ্ছেন, আপনারা অর্থনৈতিক যে পরিচালনা তাতে দেশের জনসাধারণের কল্যাণ হবে না। সেইজন্য বলি যে সমস্ত বেকার রয়েছে বা হচ্ছে তাদের খাওয়ার ভাব নিতে হবে। আর একজন বেকার যুবক যখন দেখে যে তার স্ত্রী পুত্র খেতে পাচ্ছে না, চাকরী না থাকলে সে কি কোরে সংসার চালাবে, তখন তাদের সেই চিন্তার অংশ আপনারাও গ্রহণ করতে হবে। সেইজন্যই তু প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলি—

because you are the Chief Minister, you are the Government,—

আপনি না করলে আর কে তাদের ব্যবস্থা করবে? জনসাধারণকে সাহায্য দিতে হবে আপনাকে। যদি তা না পারেন You should clear out.

রিহাবিলিটেশন সম্বন্ধে নতুন করে অফিস গড়া হচ্ছে বটে কিন্তু আজ ফুলিয়া ক্যাম্প থেকে—সেখানে তাদের যে বন্দা হয়েছে সে সম্বন্ধে—টেলিগ্রাম এসেছে, সরকার ফুলিয়া টাউন নিয়ে আজ এত গৌরব করছেন, যে এত-বড় একটা আদর্শ শহর গড়ে তুলেছেন, কিন্তু সেখানে এমন অর্থনৈতিক দুরবস্থা দাঁড়িয়েছে যে তারা হাস্যরসাত্মক করতে বাধ্য হচ্ছে। মানব কেউ ইচ্ছা কোরে অনশন-বন্দপাতি করে না, অনেক দুরূহ, কষ্টে, অনাচারে, লাঞ্ছনা ও উপেক্ষার মানকে তাদের জীবনের শেষ অঙ্গ হিসাবে সেইটা গ্রহণ করতে হয়। তাই সেইভাবে টেলিগ্রাম ডল্যাটোর ক্যাম্প থেকে পেরেছে। তাহেরপুত্র কলোনির যে বন্দা রোদ্দীর কথা বলেছেন তার ব্যবস্থা করেছেন কি না জানি না; হালদহেও কেউ বন্দা ছিলেন সেটারও সম্বন্ধে কিছু করেছেন কি না জানি না।

তারপরে রিহাবিলিটেশন পলিসির কথা বলতে হয় যে পলিটেকনিকের লোক অনেক সময় মনে করে যেন সবকিছু সরকারী নীতি ও সরকারের কল সব রিহাবিলিটেশনএর দিকই নিবন্ধ হতে পারে। তারা পলিটেকনিকের লোক হলেও তাদের কোন পলিটেকনিক স্থান নেই, তাদের চাকরীস্বাক্ষরী কিছুই নেই। তারা কোথায় দাঁড়াবে? এই সমস্ত হয় একটা অর্থনৈতিক পরিচালনার অভাব। পলিটেকনিকের লোক, কন, উদ্ভাসপু পলিটেকনিক এসেছে। অর্থনৈতিক পরিচালনা অভাবের পলিটেকনিক হচ্ছে, একটা

বিদ্যুৎ সরবরাহ স্টেশন উঠছে। ইরোড এই রকম অবস্থার সৃষ্টি করেছে; তারা তাদের শ্রমিক কট্ট রাখবার জন্য এই বিভাগের জন্য খিচিয়ে শোষণ চলিয়েছিল। আমাকে এখানে পলিটেকনিকের কোন গ্রামে যান, সেখানকার চেহারা দেখলে মনে স্পষ্ট লাগবে যে এই রকমই কি আমাদের স্বাধীন ভারত গড়তে পারে? পলিটেকনিকের লোক লোক বেকার যুবক ও তাদের পরিবার আজ বিধবস্তপ্রায়। রিহাবিলিটেশনএর সঙ্গে সঙ্গে তাদেরও কিছু করা উচিত। আজ যেভাবে হাউসিং প্রবলেম নিয়ে চলতে চান তাতে মধ্যবিত্ত গরীবের উপকার হবে না। ১০০।১৫০ টাকা মাহিনার সব লোক ঐ ৬০।৭০।৮০ টাকা ভাড়ার বাড়িতে কি কোরে ভাড়া দিয়ে থাকবে, বা সে কি কোরে ৭০০।৮০০ টাকা দিয়ে কল্যাণী শহরে জমি কিনবে? সেদিন ঠিকা মৌনালি আইন এমনভাবে করলেন যাতে তারা ঐ আইনের কবলে পড়ে। আমি ত ভাবতে পারি না যে এসব আপনারা অন্য কি রকমভাবে করতে পারেন; এটা আপনারা পক্ষেই সম্ভব এবং আপনারা বা করবার তা করেছেন।

আমাদের দেশে বিভিন্ন কটেক ইন্ডাস্ট্রিএর কথা বলি হয় যে “হী, নিশ্চয় করতে হবে, এবং বড় শিল্পও করতে হবে”। কিন্তু অপেক্ষার মধ্যে যাতে প্রতিযোগিতা নাই সেইটা দেখতে হবে। সেদিকে কোন প্রাণ হবে। তারপরে সেদিন বলছিলেন টাউনশিপ হবে; সেখানে জুতা তৈরী হবে। বালতী তৈরী হবে; কিন্তু এখনকার শহর ও গ্রামগুলির কিভাবে হবে? এসমস্ত বিষয়ে ভালভাবে না ভাবেন তা হলে পরে হয়ত বলবেন যে ওটা একটা এক্সপেরিমেন্ট করা হচ্ছিল। যেমন, মাছের জন্য ইলার আনলেন, ২২ লক্ষ টাকা খরচ হল; তারপরে যখন তিনটা ধরা পড়ল তখন কলসেন ওটা একটা এক্সপেরিমেন্ট করা হচ্ছিল। এক বছর, দু-বছর করলেন, তার পরে এখন সমস্ত ছেড়ে ক্যানিং নদীতে এক্সপেরিমেন্ট হচ্ছে। ট্রান্সপোর্ট সম্বন্ধে যখন প্রথম বাজেট বড়টা হল, তখন বলা হল ট্রান্সপোর্ট লোক চাকুরে, কত সুবিধা হবে ইত্যাদি; কিন্তু এখন দেখছি তাতে সোচ্কারন হচ্ছে, আর বলা হচ্ছে এক্সপেরিমেন্ট। এসবই যদি এক্সপেরিমেন্ট হল, আর দেশের লোকের কোটি কোটি টাকা আকস্মিকভাবে কবলে পড়বে—এটা যদি বড় হয়ে যায়, তা হলে লোকের উপকার কোথা থেকে করবেন? তা হলে আপনারা দায়িত্ব কোথায়?

তারপরে এই এসেম্বলিতে ক্যাপাসনএর চার্জ কত বলা হয়েছে। এবার একজন লড়া কলিছিলেন যে এই সব ব্যাপারে সরকারের পক্ষের গুরু পদার্থের ভেদা মাধান হয়েছে এবং বড়ই কলি যাচ্ছে তাই তারা পদার্থের ভেদা রাখছেন। লড়া লড়া কেন আপনারা সরকারের পক্ষের হলে? পলিটেকনিকের কলি প্রত্যেক পার্টির লোক ঐ মনে উজ্জ্বল করে বসেছেন। এরকম গাফিলতী পলিটেকনিক বিচার দেখায় যে পলিটেকনিকশনদের চোখের সামনে একজন গরীব হকারকে ধরে নিশ্চরভাবে সেয়েছে। রাস্তার সেদিন দেখে একটা ১০।১১ বছরের মেয়ে হকারী করছে। তার বাপ ছিলেন বরিশাদের হেডকোয়ার্টার। কলসে বাবার কলস, আর অন্য উপায় নাই, শুল্ক দেতে এখন হকারী করছি। আসল কথা তাদের কোন রকমে প্রাণ বিচিতে হচ্ছে। রাস্তার যারা হক করে তাদের জিজ্ঞাস্য করলেই জানতে পারি পলিটেকনিক কোন রকমে হকারী হকারী করতে পারছে না, তাদের লাইসেন্স

দেখান কখনো নাই, কটাই উজ্জ্বল রক্তাক্ত দৃশ্যের  
কল্পনা বা দৃষ্টো কল্পা বিস্তারিত করে। এই পরীক্ষা  
কল্পে সব শেষ হল। এখন কি হবে? আমরা  
কল্প তখনে ব্যর্থভাবে পারছি না, ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট  
যে অর্থনৈতিক কঠোরতা দেখে গেছে তা এখনও কোন  
রকমে চলছে এবং আরও ধারণা হচ্ছে, তখন এই  
লোকপুত্রো দৃষ্টো কোরে খার ত বাক না কেন।  
কর তাকে দৃষ্টো কোরে খার দৃষ্টো কোরে  
দেখার উচিত। রিকর্ডিংরা সব গভর্নমেন্টের উপর  
নির্ভর করছে। কেউ যদি নিজে চেষ্টা করতে যায়  
তা হলে তার উপরে নানা রকম অত্যাচার করা হবে  
এবং তাকে পুঁজি ধরে নিয়ে যাবে, তাকে জেলে  
পুঁজবে। পুঁজি যদি নিজেরা অনুভব না করে,  
তাদের চারিত্র্য ও মনের যদি পরিবর্তন না হয়,  
তারা যদি দেখে যে একজন কর্মচারী অন্যায় করলে,  
দুর্নীতি করলে সেই লোককে গিরে এনে তার  
বিচার হচ্ছে না, তা হলে তারাও যত্নে আমরাও  
দুর্নীতি মারি না কেন। এই সমস্ত কথা বললে  
ডাঃ রায় বলবেন তোমাদের খালি এইসব কথা! এসব  
কথা তুলো না। আমি চ্যালেঞ্জ করে বলছি উনি ভাল  
কর্মিষ্ঠ করেন, তারা শান্ত প্রকৃতির লোক, ভাল ভাল  
লোক তাদের নিয়ে কর্মিষ্ঠ করেন; সমস্ত  
এডমিনিস্ট্রেশনকে নতুন কোরে পরীক্ষা কোরে দেখুন  
যে কোথায় গলপ আছে, কোথায় দৃষ্টি আছে।

[4.40—4.50 p.m.]

আমরা জনসাধারণের সেবা করবো—ডাঃ রায় যখন  
চীক মিনিষ্টার, তিনি তে গিরে বলতে পারেন—

Here is the card.

এতে ভয়ের কি কারণ আছে? আমি যদি গভর্ন-  
মেন্টের মন্ত্রী হতাম, আমি লোকের কাছে একশোবার  
বেতন। আপনাদের এত ভয় কেন? তার এত কারণ  
আছে যে আমি এখনে তা উপস্থিত করতে চাই না।

লবণের কথা সেদিন চীক মিনিষ্টার বললেন যে তা  
কটেজ ইন্ডাস্ট্রী জেকে হতে পারে সহজে। কটাই  
সেখানে লবণ তৈরী করছেন

Bengal Salt Manufacturing Co.

সেখানে নিজেরা করছেন, করণ এক্সপোর্টের দরকার  
নাই। সেখানে জরি মেন ১০।৫ বিঘা, গ্রামের লোকে  
গিরে লবণ তৈরী করতে পারবে।

Bengal Salt Manufacturing Co.

যে লবণ তৈরী করছেন, চমৎকার লবণ। বিদেশী  
লোকের দরকার কি? বহু লোকে বলছেন তারা  
কো-অপারেশিভ বেসিসে এ ছোট ছোট ভাবে লবণ তৈরী  
করতে পারেন। তা যদি হয় তা হলে লক্ষ লক্ষ  
লোকে লবণ তৈরী করে খেতে পারবে, খরচও বেশী  
হবে না। তা নইলে গভর্নমেন্ট থেকে এক্সপোর্ট  
অনো, টাকা খরচ কর। স্ক্রীম দেবে, আবার খরচ  
কর। যেখানে সহজে হয়, সেখানে যদি করেক লক্ষ  
টাকা খরচ না করি, তা হলে কিছু হবে না। বিদেশ  
থেকে এক্সপোর্ট এলো না, লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ হল না,  
তা হলে সেটা কি স্ক্রীম? সেটা সহজে হয়, আর  
জনা খরচ হয় না, সেটা করতে সরকার প্রস্তুত নয়।  
এই রকম যদি অবস্থা চলে, তা হলে অবস্থা সেটাকে  
নতুন লবণ করা চলে না। ইতিহাসে দেখা গেছে

যখন বীরা কখনো আলীম থাকেন, তখন তারা যেন  
করেন চিরকালই এইভাবে চলে যাবে; বালপন্থী বল  
বতই কিছু করুক না, চলে যাবে; তাদের কিছু  
আসে যায় না। ব্রিটিশ গভর্নমেন্টও এই রকম একদিন  
ভাঙতো। এখন তারা কোথায়? (এ ভয়েঃ  
আপনারা কি ঠিক আছেন?) আমরা ঠিক জাছি।  
আমরা একইভাবে জনসাধারণের সেবা করে জাছি।

I can challenge anybody.

আপনারাও যদি এইভাবে চলেম তলা; ইতিহাসের  
পাতা উঠে দেখুন, যেভাবে চলছেন, তা চিরদিন  
চলবে না। আপনারদের মধ্যে বীরা সংলোক আছেন,  
তারা যেন করছেন চীক মিনিষ্টার তাদের জাছেন।  
তার উপর কোন কথা করার সাহস তাদের নাই।  
কিছু কিছু লোক আছেন তাদের ভেতর, আমরা বা  
বলি তা শোনেম, তবেম এবং কিছুই জাছি মনে  
করেন। তাদের সে সাহস বা শক্তি নাই যে ডাঃ রায়ের  
উপর কোন কথা বলেন। যদি তাদের সে সাহস ও  
শক্তি আসে, নিশ্চই আমি বলতে পারি কয়েকটি যদি  
ভালভাবে কাজ করেন, তা হলে আমাদের কোন  
আপত্তি নাই। তারা যদি এমন কাজ করেন—লোকের  
দুঃখকষ্ট দূর করবো, বন্ধু গোমের ভালভাবে  
চিকিৎসা করবো, চাষাবাসের উন্নতি করবো, নিলপ-  
কারখানা গড়বো, মালবের ভাল বাতে হয় তাই করবো,  
ইত্যাদি সমস্ত প্রশ্ন নিয়ে গত ১৪ দিন ধরে আমরা  
আলোচনা করছি। কিন্তু মন্ত্রীরাহাঙ্গর সেইসব বিষয়ের  
যে উত্তর দিচ্ছেন, তা একান্ত নিরাশাসনক। যর  
সেইসব প্রশ্ন এড়িয়ে গিরে আমাদের উপর কটাক্ষপাত  
করে তিনি যেভাবে উত্তর দিচ্ছেন, তাতে আমরা  
মোটাই সন্তুষ্ট হতে পারি নাই। সেই জন্যই আমি  
এই এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিলকে অসোচ্চ করছি।

**Sj. Raipeda Das:** At the outset  
I oppose the consideration of the  
West Bengal Appropriation Bill,  
1953, for the following reasons:

Sir, one-third of the entire popu-  
lation of Malda, i.e., about three  
lakhs of people live by the silk  
industry either directly or indirect-  
ly. It will thus be seen what an  
important role silk plays in the  
economic life of Malda. It is one of  
the oldest cottage industries of  
Malda and for nearly a lakh of  
people it is the only means of liveli-  
hood. They have what are called  
four "bunds" in a year and if these  
fail, the people also go down along  
with them. The "Busnis" as the  
silk producers are called in Malda,  
know no other craft or trade. They  
are born in the silk industry, they  
live in the silk industry and they  
die in the silk industry.

But unfortunately for them, the  
industry is in a decadent state.  
Several factors are responsible for  
the decline of the silk industry in

## [8]. Raipada Dar]

Malda, and they can be roughly classified under two broad heads, viz. (1) inferior quality of the Malda cocoons and the silk produced therefrom and (2) foreign competition. Under the first head come the following: (1) Destruction of the indigenous seeds which were best suited to the climatic conditions of the country and import of foreign and hybrid seeds for which neither the soil nor the climate is favourable. Lack of knowledge of the technique in dealing with the foreign seeds is also perhaps responsible to a certain extent. (2) The cocoons reared and the silk produced are not of a high quality. (3) The Government nursery which produces and supplies seeds is run by people who are much too theoretical and have but a meagre knowledge of the art of actual rearing. (4) Inadequacy in the nursery of experienced rearers drawn from the "Busni" communities—men who can really help a nursery to function properly. (5) Lack of proper representation of expert rearers on the Silk Committees appointed by Government and its consequential inability to understand the real problem and think out a possible solution. (6) Want of understanding between the Government officers of the nursery and the "Busni" population of the villages around. (7) Cross-bred caterpillars lose their respective natural power of adaptability and resistance.

Under the head "Foreign competition" come the costs of production here and abroad, the quantity of yield and the quality of the silk produced in either case with their respective market value. First, let us take up the case of Malda silk. The total cost of producing one maund of cocoons is Rs. 104. The sale price of one maund of cocoons is only Rs. 55. Hence the net loss per maund is Rs. 49.

The total approximate cost of producing one maund of silk thread is Rs. 2,164. The market value of the same is Rs. 1,280. Therefore

the loss per maund of produced silk is Rs. 884. I cannot go into the details for want of time. But the rough figures I have given are enough to show at what a huge loss the "Busni" of Malda are pursuing their only avocation of life and what untold miseries this continued loss means to them.

Now let us look at the yield per maund of the Malda cocoons as compared to that of the Japanese cocoons. One maund of Malda cocoons produces only 5 lbs. of silk while one maund of Japanese cocoons yields 11 to 12 lbs. Again the silk produced by Malda is of a much inferior quality and not of a uniform character, as the Japanese silk is. It is no wonder, therefore, that while Malda silk goes begging for a market the Japanese silk easily captures it, though its market price per maund is nearly double the market price of Malda silk. To all intents and purposes, therefore, the prospect of Malda silk is very gloomy, indeed. Now, the great problem is how we can arrest the steady decline of this cottage industry which is a life and death question with 1/3rd of the entire population of Malda. I have consulted the leading "Busni" of my district and the suggestions they have offered for saving the industry are as follows: (1) An up-to-date and scientific way of producing better and more powerful caterpillars. (2) Production of a better and more uniform type of silk thread by up-to-date filature machines. (3) Thorough examination of seeds before distribution. (4) Regulating the rearing of cocoons and fixing the number of "bunds" which are very irregular now. (5) Appointment of expert men entrusted with the running of the nursery. They must be men possessing not merely theoretical knowledge but having abundant practical experience of the work they have got to do. (6) To reduce the top-heavy expenditure about 3/4ths of which is taken up for the maintenance of the staff.

11-50-6 p.m.]

(7) To spend the major portion of the money allotted under this head solely in the interest of the "Busnis" and to make an increased allotment, as demanded by the situation. (8) Appointment of a Commission of official and non-official experts to carefully investigate all matters relating to the industry and to devise ways and means to resuscitate and improve the dying industry. (9) The rooting out of all corruptions that have crept into the Sericulture Department of the Government. (10) Imposition of heavy duties on the import of foreign silk. (11) To establish better and fuller contact with Mysore and Kashmere silk and to keep a strict eye on the production of imitation silk. (12) Arrangement for carrying on the industry on a co-operative basis.

Before I conclude, let me tell the House through you, Mr. Speaker, that even in these years of depression silk fetches for the people of Malda nearly a crore of rupees annually. I specially draw the attention of our Chief Minister who evinced only the other day great interest in the development of the cottage industry in the country.

A word about the mangoes of Malda and I have finished. Mangoes are one of the three principal sources of income to the people of Malda. The Pakistan market being lost, fresh markets all over India and even beyond must be found out. A scientific method of preserving mangoes should be devised to prevent the huge wastage of mangoes. Easier and quicker transport facilities must be provided so that mangoes may not get spoiled during transit.

### 8]. Haripada Chattopadhyay:

মাননীয় সহ-সভাপাল মহাশয়, প্রধান মন্ত্রী মহোদয়কে আমি প্রণাম করি। সকাল ৮টা থেকে সন্ধ্যা ৮টা পর্যন্ত রাইটাল বিল্ডিংয়ের সোতলার একটি ঘরে বসে ফাইল দেখেন এবং এখন এখানে বসেও অন্য কাজ করেন কিনা জানি না। এই এসেম্বলি তিনি ৬ মাস পরে ডেকেছেন, এখন এই টাকটা হাতে পেলেই তা পাচার হয়ে যাবে। তার মেজাজ ও কার্যকলাপ সব হচ্ছে সেই কমান্ডারি সেলে বিল্ডিংয়ের 'জেনারেল' নিউটন যেমন ছিল, বা রাণির জয়ের

মত, ঠিক তেমনি মত তিনি কলকাতায় জিউটসনাল খুঁজ করেছেন। রাজনৈতিক ক্ষমতা ও মানবজাতিক ক্ষমতা হাতে নেবার পারদাপারী চলেছে। রাজনৈতিক ক্ষমতার মধ্যে বাওয়ার হরকার নেই, মানবজাতিক ক্ষমতার ব্যাপারে বা করেছেন তার সন্তোষ বলায়। আমলের ডেকেনিউএর ৫ ডাল আর তার হাতে, অল্প করে বোনা দিয়ে দেখেছি তার প্রায় ০.২ কোটি টাকা ডেকেনশন-টএর জন্যে আর এবং এই টাকটা পাস করার জন্যে এমন কন্সট্রাকশন সার্টিফিকেট নেওয়া হয়েছে, কারও কাছে আর জবাবদিহি না করতে হয়। আগে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় মাঝে মাঝে একটু-দুটো বাধা দিচ্ছেন, এখন তিনি পাছ দরজা দিয়ে এসে চোড়ানার হয়ে আছেন। প্রধান-মন্ত্রী সমস্ত ক্ষমতা নিজের হাতে নিয়ে বসে আছেন। পৃথিবীর ইতিহাসে কোথাও দেখা যায় না যেখানে একজন লোকের হাতে এত ক্ষমতা থাকে, এবং একজনের হাতে দিয়ে এত অর্থ-ব্যয় হয়। আমাদের পল্লনতন্ত্রে যে চেকটা ছিল, তিনি নিজেরই অর্থমন্ত্রী হয়ে তার এমন কাজ করেছেন, এতকাল আর কি বলব? প্রথম দেখুন, হাতে কল্‌চারিরা সন্ধ্যা ভরে ডরে থাকে সেখানে শতকরা ৪৫ জনকে অস্থায়ী করে রেখেছেন। ঠিক তো কোন প্রদান করলে জবাব দেন না। যেমন তার খাদ্য বিভাগ, ট্রান্সপোর্ট বিভাগ, সব অস্থায়ী লোকের ভরা। শিবতীর কথা হচ্ছে, তিনি সব অবসরগ্রহণকারীদের পুনর্নিয়োগ আরম্ভ করেছেন। হাইকোর্ট-এর সর্বপ্রধান বিচারপতি স্যার আর্থার ট্রেভার হ্যারিসকে কনস্টিটিউশনাল এডভাইসার হিসাবে নিয়োগ করেছেন। আমাদের গঠনতন্ত্রের কথা হাইকোর্ট-এর জজ তিনি আর প্রকৃতিস্বত্ব করতে পারবেন না। কিন্তু তিনি তাকে চাকরীতে বহাল করেছেন। প্রিন্সিপাল পল্লি কানালী একজন হাইকোর্ট-এর জজ তাকে ডাইস-চামেলার করেছেন। তিনি এদের হাত করে নিতে চান (এ ডেরল-কিন্তু আপনাকে পারেন নি)। আমাকে পারবেনও না। সিগ্যাল রিমেমোরেন্সার রয়েছে, এডভোকেট-জেনারেল আছে, আবার কনস্টিটিউশনাল এডভাইসারের কি প্রয়োজন হল। টাকটা জন-সাধারণের। তা নিয়ে বা খুশী করার অধিকার কারও নেই। পার্লিক সার্ভিস কমিশন-এর কিনা অসু-স্বাস্থ্যে লোক নিয়োগ করা তার একটা কাজ। সেটাকে তিনি নিজের পকেটে পরেছেন। "পার্লিক সার্ভিস কমিশন" হ'ল পি, এস, সি, যেমন "হাইকোর্ট" আমাদের অধিকার রক্ষাকর্তা। হাতে চাকরীক্ষেত্রে সকলে সমান সুযোগসুবিধা পান সেদিক দেখবার জন্যই "পার্লিক সার্ভিস কমিশন"। সেটাকে তিনি একটা "পকেট ব্যুরো" করে ফেলেছেন। তবুও যদি পি, এস, সি, কোনো আপত্তি করে একজন অস্থায়ীভাবে নিয়োগ করেন, যেমন "চীফ ইঞ্জিনিয়ার"এর নিয়োগ। আবার তাকে ২ মাস বসিয়ে ৬ মাসের জন্য নিয়োগ করেন। Sir, the cat is out of the bag. যেমন "পিপ, বানার্জি কো" তারা আছে এখানে "কন্সট্রাক্ট" নিত; তারপর "চীফ ইঞ্জিনিয়ার"কে জানা হল। ১৯৪৮-৪৯ সালে "ইউ, পি"তে ছিলেন অস্থায়ী "চীফ ইঞ্জিনিয়ার", ১৯৫২ সালের ১০ই জুলাই ওই "সেকান্ডারি সেকেন্ড"এ কাজ পেয়েছেন। সময়মত কাজ শেষ করতে না পারায় দুই বার "এক্সটেনশন" সেওয়া হয়। বা "কলি" এর সব সীতা। সুতরাং বলেন বান্দ-দে-বসেছেন সব অন্যতা তা ঠিক নয়। পরসর বিভাগসমূহিতে উনি



[S]. Haripada Chatterjee.]

বাইরের লোক নিরোপ করতে আসতে করেছেন।  
বাইরের জন্মস্মারী লোক থাকলে বা ইচ্ছা করা যায়।  
বি, সি, এস; বি, জে, সি, এস—এসব থেকে  
নিরোপ করা করেছেন, কারণ তারা পাকা চাকুরী করে।  
এর পরের কথা এই যে তিনি “এডমিনিস্ট্রেটর” এন্ড  
একাজিকিউটরস” এর—দুই কাজের ভার একই লোকের  
উপর দিতে আসতে করেছেন। “চেকস এন্ড ব্যালেন্স  
খিওরী”র উপর আমাদের দালনভর্য গঠিত।  
একজন প্রস্তাব করবে, খিওরীর লোক পরীক্ষা করবে,  
এক তৃতীর ব্যাংক মঞ্জুর করবে; জবাবিভাগ  
ব্যাংকরে দেখবেন। কিন্তু তিনি সব নিজের কাছে  
রেখেছেন। বাংলাদেশে মন্ত্রী ২১ জন থাকলে কি  
হবে, আসলে একজন-আর সবগুলিকে হস্তমান  
তাড়তে দিলে ঠিক কাজ হয়। আবার দেখেন,  
“ভাইসরয় অব পাব্লিক হেলথ, তিনি আবার  
“সেক্রেটারী, এবং রিলিফ কমিশনার”। কাজেই কত  
দুখি। তারাই প্রস্তাব আনছেন, তারাই পাল  
করছেন। আবার সকলেরই প্রস্তাব মঞ্জুরের একটি  
মায় উলস রাইটস” বিল্ডিংয়ের দোতালার একটিমাত্র  
ঘর।

[5—5-10 p.m.]

তারপর, রাশিয়ার জায় যেমন বলতেন—

God has placed me over Russia.

তেমনি আজ আমাদের বাংলাদেশেও ঠিক সেই  
অবস্থাই হয়েছে।

সভাপাল মহাশয়, আমি ফরাসী বিপ্লবের সময়  
বা হয়েছিল তা “হিউম্যান অব গভার্ন টাইমস” থেকে  
কপি—

“Under mountains of official  
papers real interests were forgotten.  
The letter of the law was observed  
but negligence and crime were  
allowed to go unpunished. While  
grovelling in the dust before  
Ministers and Directors of depart-  
ment, the officials stole unblush-  
ingly and theft became so common  
that he who stole the most was the  
most respected. Offices were filled  
up with little attention to the  
merits of the candidates”.

এই regime এ তাই হচ্ছে।

“A stable boy became the Press  
Censor, an Imperial tool became  
Admiral.”

এখানেও ডায়ের থাকে ডাকে বা খুঁচি কাজ দিচ্ছেন।  
ডায়ের বাকি এখানে সবখান না হন তাহলে দেশে  
বিপ্লব আনিবার—এখনি বিপ্লবের পদ্ধতিনী দেয়া  
হবে। আজকে কলিঙ্গা ক্যাম্পের অবস্থা কি হয়েছে?  
সেখান থেকে রোজ আমার কাছে টেলিগ্রাম আসছে।  
আপনারা বা ইচ্ছা তাই করে যেতেন তা চলেবে না।  
আজ হাজার হাজার লোক না খেয়ে রুগিয়ে এবং  
তার; হত্যার মধ্যে লড়াই করছে। আপনারা মনে  
করবেন না তারা দুখ বুঝে এইসব সহ্য করে যাবে।  
আপনাদের জন্য এখিবে কোন “এডজুস্টমেন্ট  
কমিশন” আদ্যের উপর নাই। বরং কলিঙ্গা কেন,

সকল জায়গায় এই অবস্থা। আপনারা বাকি  
প্রকৃতিই জনসাধারণের মন্ত্রী হবেন তাহলে সবতর  
কাজের রাখতেন, অর্থাৎ বিদ্রোহী দলের কথার কণ্ঠস্ব  
করতেন। আপনারা আমাদের কোন কথা শুনতে  
চান না। দালনপন্থী হাতে ভাল করে চালান  
যায়, হাতে রাষ্ট্রের কল্যাণ হয় সেইধরনের কিছু করেও  
আপনারা কণ্ঠস্ব করেন না। সব কিছই আপনারা  
“হোয়াইট ওয়াশ” করতে চান। এবং এমনভাবে  
আপনারা উত্তর যেন বে ঠিক জবাব পাওয়া যায় না।

Dr. Atindra Nath Bose: Sir, I  
shall deal firstly with the speech I  
made in connection with the Grant  
on Education and with the reply  
the Hon'ble Minister-in-charge of  
Education gave thereto. I welcome  
the assurance that an enquiry will  
be made into the charges which  
were brought by me about the  
affairs of the David Hare Training  
College and about the conduct of  
the Principal. But I must add  
here now that any enquiry to serve  
its purpose will have to fulfil cer-  
tain conditions.

In the first place the enquiry will  
have to be a non-departmental en-  
quiry. It may be made by a High  
Court Judge or it may be made by  
a few legislators of both sides of  
both Houses. In the second place,  
the enquiry will have to be held in  
camera. From the nature of the  
charges it is obvious that deposi-  
tions may have to be obtained from  
students, teachers, servants, etc.,  
attached to that institution and  
free depositions may be difficult to  
obtain unless safety and security  
are assured. In the third place—  
and this is the most important  
pre-requisite of a fair enquiry—the  
Principal will have to be trans-  
ferred elsewhere during the enquiry.  
If the Government ask for a *prima  
facie* case to justify the transfer I  
would refer them to the report of  
the R. K. Mitra Enquiry or ask  
them to place that report before the  
House. I want the transfer of the  
Principal not to undermine him,  
not to lower his position, but I  
want this because an enquiry into  
the conduct of the Principal while  
he remains in his post will be worse  
than useless. All these are neces-  
sary for a free and fair enquiry  
which will find out the truth.

I shall add a few more words by  
way of clarification of my previous

speech. My charges were very clear and specific. They do not require any elucidation; there should not be any undue construction on them. What I said and meant was that the Principal's associations and movements with his pupils, particularly the women pupils, sometimes had apparently no connection with the academic work and that this led to the infringement of hostel rules and appeared to be serious misconduct when the Principal took into his hands the distribution of internal marks without reference to the teachers who actually allotted those marks. This is by itself extremely unbecoming of the head of an educational institution and also undignified to the students. Nothing more and nothing less were meant. There were no further insinuations or innuendos in my statement. People need not be unnecessarily agitated by assuming things which have never been said or meant or suggested and there is no occasion to run into public controversies when an investigation has been assured. I emphasize once again that in the interests of the country in general, in the interests of education in our country, in the interest of students and teachers, in the interests of the future generations of our country an enquiry is needed into all the charges I have brought at the earliest opportunity and on the lines suggested by me. It is unfortunate that the Hon'ble Minister-in-charge of Education is not present in this House and I hope my suggestions will be carried to him. (Dr. RADHAKRISHNA PAL: The dictator is here).

I shall add a few words to the points raised by our leader, S.J. Hemanta Kumar Bose, in connection with the hunger-strike in Fulia camp. The Fulia people have given notice for hunger-strike in connection with the retrenchment order which has been served upon them.

[5-10—5-20 p.m.]

These people have been retrenched. They had a good record of service. All on a sudden perhaps

the Administration took it into their head to intervene and try a new experiment or some new methods. A telegram has been sent to several members of the Opposition side. This is one (shown) sent to Shri Jyotish Joarder which asked him to request Government to intervene in the matter.

I shall now refer to some cases of corruption in the Agriculture Department. I wanted to bring these cases to the notice of the Hon'ble Minister Dr. Rafiuddin Ahmed during the discussion of Agriculture budget, but I had no opportunity. Now, I shall not have time to go through all these cases. I shall send over the whole file to the Hon'ble Minister for investigation, but let me give only a very few specific instances. Sometime back Shri Bijoy Krishna Chanda, a union agricultural assistant, from Kaliaganj, West Dinajpur, came across a few flagrant cases of corruption in the department, and he brought these cases to the notice of the higher authorities including the Deputy Director of Agriculture, Jalpaiguri, Agricultural Superintendent, Malda, and the Subdivisional Agricultural Officer, but the result was that the unfortunate fellow was transferred, in spite of the Government order against his transfer. I shall read the order—only two lines—which runs thus: "The refugee U. A. A.'s—Union Agricultural Assistants—who have become homeless should not be transferred from the station where they have got their families if they represent that such transfers will create difficulties for them". This gentleman, this unfortunate fellow who was a refugee and who comes within the scope of this order was transferred for this offence that he brought to the notice of the higher authorities certain cases of rank corruption practised by his superiors.

I shall give a few illustrations of rank corruption. During the distribution of seeds it was found that certain cases were short of one-half seer, two seers or three seers a maund. The grains were reweighed in the presence of the police officers

[Dr. Atindra Nath Bose.]

and thereafter the cases are brought to the notice of the Subdivisional Officer. A few cases were noticed to be deficit and a complaint was made. These seed-grains were sold by the officers in the black market.

Sometime back in the Kaliaganj Agricultural Store a few sugarcane grinding machines were sent from the Agriculture Department; this was three years back. These were meant either for sale or for hire among the people of this locality.

This gentleman, the Agricultural Officer in charge of Kaliaganj Agricultural Office, sold these machines at Rs. 300 each, but showed to the Government that these were hired at Rs. 40 per month. I have got a list of persons to whom these machines were sold, and they have got receipts. So it will be very easy for Government to enquire into the matter.

Then about the purchase of jute seeds there was an instruction from the Agriculture Department of Government that jute seeds should be purchased from the jute cultivators through the Union Agricultural Assistants. This gentleman purchased wholesale jute seeds at a lower price from a contractor. His name and address also is given, and he made a profit of Rs. 30 per maund.

(At this stage the red light was lit.)

Already there are cases galore like this and since I have no time to cite all the cases, these few will be sufficient to illustrate corrupt practices. There were cases also where money was taken in advance from the purchasers with the assurance that they would be given potato seeds or other seeds. Those moneys which were taken in advance, before the goods were disposed of, were invested in his own business. He has got a nursery in this locality in his father's name, and he has invested Government money in his own nursery. This is how both Government as well as people are being cheated by this officer, but for the

audacity of making complaints about the corrupt practices of this officer, the Union Agricultural Assistant had to pay the penalty of being transferred from his post of appointment.

### 8j. Bakhahari Chatterjee:

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আজকের আলোচ্য বিষয় আলোচনার পক্ষে একটা কথা উত্তর দিতে চাই, আপনার মাধ্যমে। দিন করেক পক্ষে "রিলিফ এন্ড রিহাবিলিটেশন" আলোচনা করার সময় মাননীয় বিজয়লাল চ্যাটার্জি মহাশয় উল্লেখ করেছিলেন যে ১৯৪২ সাল পর্যন্ত হিন্দু মহাসভা ছিল কোথায়! আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি যে ১৯৪২ সালের পক্ষে তিনি ছিলেন কোথায়! যিনি মুখ্যমন্ত্রীর আসনে বসে আছেন, তিনি ছিলেন কোথায়! যারা মন্ত্রীর আসনে বসে আছেন, তাদের মধ্যে অনেকেই এবং অনেক সদস্য এখানে যারা আছেন, তারা ছিলেন কোথায়! তাছাড়া ১৯৪২ সালের আন্দোলন কংগ্রেসের ছিল না। ("লাফটার") বন্ধুদেরা ভুলে গিয়েছেন, মহাত্মা গান্ধী বলেছেন— "42 movement is not our movement."

শুধু এই আন্দোলনের নাম করে তাদের জেলে পুরে দেওয়া হয়েছিল। কতকগুলি গুন্ডা বদম্যের লোকই—যারা এ কাজ করেছিল। ("নয়েজ") এটা আমার নিজের কথা নয়—ইতিহাসের কথা, সত্য কথা। এতে বিরক্ত হলে চলবে কেন? আপনারদের মধ্যে অনেকে জানেন যে ১৯৩৭ সাল পর্যন্ত হিন্দু মহাসভা কংগ্রেসের একটা অবিচ্ছেদ্য অংশ ছিল। লাসা লাঙ্গপং রায়, পন্ডিত মালবা, বাঘবাচারী প্রভৃতি—তারা কংগ্রেসের ও হিন্দু মহাসভার প্রেসিডেন্ট ছিলেন। ১৯৩৭ সাল পর্যন্ত ভারতবর্ষের স্বাধীনতা সংগ্রামের পুরোভাগে থেকে এই সম্মত বিশিষ্ট নেতারা সংগ্রাম করেছিলেন। ("নয়েজ") বাহাবা দিলে হবে কি? বড়ই দুঃখের কথা ১৯০৫ সাল থেকে—যখন স্বাধীনতা সংগ্রাম আরম্ভ হয়, তখন যারা দেশের তাক্সা রক্ত দিয়েছে, আন্দামানে গিয়েছে, ফাঁসীকাণ্ডে ফেলেছে, তারা এই হিন্দু মহাসভার ছিল কিন্তু সে হিসাব আজ রাখে কে! তাই আমি একথা বলতে চাই যে এই স্বরাজ-আন্দোলন, দেশের স্বাধীনতা আন্দোলন তাদের বাস্তবতা বা তাদের দলগত জিনিষ নয়। আমার কবির বন্ধু, তিনি কবি মানু, ভাবরাজো বিচার করেন। বাস্তবের সঙ্গে, ইতিহাসের সঙ্গে তার সম্পর্ক খুব কম। ১৯৪২ সালের আন্দোলনে ফলেই যদি ভারতবর্ষ স্বাধীন হয়ে থাকে, তাহলে এই বাহবা তারা একা পেতে পারেন না। ("নয়েজ")—১৯৪২ সালের আন্দোলনে যদি স্বাধীনতা এসে থাকে, তবে রক্তশ্রমে স্বাধীন হ'ল কি করে? এর পরে আমি বলছি—সেই কথা ইতিহাসের ঘটনা, সেইজন্য বলছি—রক্তশ্রমে দৈনিক বিজ্ঞতা হোক, বা বিজ্ঞতা হোক, উভয়ই ক্লান্ত হয়ে পড়ে। ঠিক সেই রকম অধিকাংশ সদস্য ক্লান্ত হয়ে পড়েছেন। ভাল কথা বললেও তারা শুনেন না। এখানে আমি ক্ষমণ করিয়ে দিতে চাই মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের উপর আমাদের বধেষ্ঠ ভক্তি ও প্রণাম আছে। তিনি যদি নিয়মিত চলেন, তাহলে দেশের প্রভুত কল্যাণ হতে

পারে। (“লাকটায়”) ঠিককা ফাল্গেও তাল্লা বাহাৰা দেন।  
জার যদি নিরমত না চলেন—তাহলে বলতে বাধা  
হবে—“আপনি মজিলি তুই, লক্ষ্যকে মজিলি।”

[5-20—5-30 p.m.]

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে ভারতবর্ষে  
এবং বাংলাদেশে খুব বড় লিম্প প্রতিষ্ঠান বেশী হওয়া  
সম্ভব নয়। এ হচ্ছে কৃষিপ্রধান দেশ, এবং কৃষির  
উন্নতি হওয়াই প্রয়োজন। আজ আনন্দ এবং  
সভাপতির কথা, কৃষিপ্তরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী ডায়-  
রেক্টরশ্যান আহমেদ ভারতবর্ষের মতন কৃষি প্রধান  
দেশে জাপানী-প্রণয় কৃষি করবার ফতোয়া দিয়েছেন।  
জাপানী-প্রণয় ভাল কি মন্দ জানি না, কিন্তু ছবির  
মধ্য দিয়ে যা দেখেছি তাতে এদেশেও ত এই রকমই  
চাষ হয়। আসল কথা চাষের মূল তথ্য কি সেটা  
একটু চিন্তা করতে হয়। আমাদের দেশতে হবে  
ভারতবর্ষের মতন জনবহুল দেশে আমেরিকা থেকে  
ট্রাক্টর বা বড় বড় যন্ত্রপাতি এনে যদি বৈজ্ঞানিক  
প্রণালীতে চাষ আরম্ভ করা যায় তাহলে এখানে  
জনসংখ্যার অনুপাতে বেকারের সংখ্যা আরো অনেক  
বেড়ে যাবে। সেটা বিশেষ করে ভেবে দেখা দরকার।  
যদি যন্ত্রাধারা ব্যাপকভাবে চাষের কাজ করতে হয়  
তাহলে পণ্ডিত জমিকে চাষযোগ্য করার কাজে বড় বড়  
যন্ত্রের ব্যবহার করা যেতে পারে। সবচেয়ে বড়  
কথা হচ্ছে, চাষ কর বলই চাষ হবে না। তারপর  
ফার্টাইলাইজারও যদি ব্যবহার করতে হয়—এদেশের  
আবহাওয়ার সঙ্গে খাপ খাইয়ে যা দরকার তাই করুন।  
কিন্তু প্রকৃতই যদি চাষের উন্নতি করতে হয়, দেশের  
সম্পদ যদি বাড়তে হয়, দেশের স্বাধীনতা যদি বাড়তে  
হয়, বাংলা দেশে আইন করতে হবে গোহত্যা  
নিবারণের জন্য। এর মধ্যে সাম্প্রদায়িকতার কোন  
কথা নাই। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় স্বয়ং না বললেও  
তার সাংগোপাঙ্গার্য হয়ত বলে উঠবেন—এটা  
সাম্প্রদায়িকতা। কিন্তু আমি বলছি—প্রশ্নটা হচ্ছে—  
অর্থনৈতিক। এটা সাম্প্রদায়িকতার প্রশ্ন হলে  
গাধাখোঁজীও সাম্প্রদায়িক ছিলেন। আমি তার নিজের  
কথাই উদ্ধৃত করছি—“গো রক্ষার প্রশ্নকে আমি  
স্বরাষ্ট্রের প্রশ্ন অপেক্ষা ন্যূনতর মনে করিনা, কয়েক  
দিন হইতে স্বরাষ্ট্রের প্রশ্ন হইতেও ইহাকে আমি  
অধিক গুরুত্বপূর্ণ বলিয়া মনে করি।”

তারপর আচার্য বিনোবা ভায়ে, বাঁকে দেখার  
জন্য মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় গিয়েছিলেন, তিনি ১৯৫১  
সালের সেপ্টেম্বর মাসে বলেছেন—“এই দেশে,  
গোহত্যা চলিতে পারিবেনা, গো., বলদ প্রভৃতি  
আমাদের সমাজের অত্যন্ত চরিত্র হইয়া গিয়াছে।  
গোহত্যা করাই অন্যায়। রাষ্ট্রের ঔষধনৈতিক অবস্থা  
বিবেচনা করিয়া রাষ্ট্র এই ব্যভাচার বহন করিতে  
সক্ষম। গোহত্যা বন্ধ কর, ইহা ভারতবর্ষের ম্যান্ডেট,  
বা জনগণের আদেশ।” স্বয়ং রাষ্ট্রপতি রাজেন্দ্র  
প্রসাদ সেই মত পোষণ করেন। আমাদের  
কন্সটিটিউশনের “ফর্টি-এইট আর্টিকেল”ও এই  
কথাই বলেছে। একটা আইনও করা হয়েছে—  
মিউনিসিপ্যাল এলেকার প্রযোজ্য হবে কিন্তু  
কার্যকরী করা হয় নাই। আজ এদেশে কি ভয়াবহ  
পরিণতি চলেছে, সেটা আজ প্রত্যেকের উপলব্ধি  
করতে হবে।

গোদুগ্ধ দ্বারা জাতিত্বনির্ধারণের প্রত্যেকের  
কল্যাণ হবে। তাছাড়া সাম্প্রদায়িকতাকে যদি  
দূরীভূত করতে চান তাদের কাছে নিবেদন  
সাম্প্রদায়িকতার যা হেতু তা বন্ধ করা উচিত। তার  
পর ইতিহাসের কথাও বলি। মোগল সম্রাট বাঘর  
তার পুত্র হুমায়ুনকে বলেছিলেন এদেশে কোরবানীর  
জন্য গোবধ না করাই উচিত। অতএব সকল দিক  
দিয়েই এদেশে গোহত্যা বন্ধ করা একান্ত প্রয়োজন।  
এ যদি না করেন, তাহলে বলব—আমাদের কৃষিসম্পদ  
বৃদ্ধি হবে না।

আজ অতি দুঃখের কথা। ভারতবর্ষের মত দেশে—  
বিশেষ থেকে কাউ হেড, হালিকস প্রভৃতি  
মিম্ব শাড়িভার প্রচুর পরিমাণে আমদানী করে  
দেশের সম্প্রদায় করা হচ্ছে। সুতরাং আজ যদি  
গো-পালনের ব্যবস্থা করা যায় এবং আইন করে  
গোহত্যা বন্ধ করা যায়, তাহলে দেশের প্রকৃত উন্নতি  
হওয়া সম্ভব। তাই প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট  
অনুরোধ—তিনি আইন করে গোহত্যা বন্ধ করে দিন,  
তাহলে বাংলা দেশের কৃষিসম্পদ বৃদ্ধি হবে, দেশের  
লোকের স্বাধীনতা লাভ হবে—সকল দিক দিয়েই দেশের  
কল্যাণ হবে।

**Sj. Subodh Banerjee: Mr.**  
Deputy Speaker, Sir, how many  
minutes are you going to give me?  
Mr. Speaker told me that he would  
give me 15 minutes time.

আমি দেখছি কংগ্রেসী মন্ত্রীরা যুক্তির চেয়ে  
গালাগালিকেই বেশী প্রাধান্য দেন তাদের বক্তৃতায়।  
কারণ তা না হলে খাদ্য বিভাগের ব্যবস্থাসম্পন্ন সমর  
আমি যে কথাগুলি বলেছিলাম তার কোন সমস্তুর  
না দিয়ে কৃষিমন্ত্রী গালাগালি দিতে গেলেন কেন।  
আমার মনে হয় আমার বিরুদ্ধে তাদের যুক্তি নেই  
বলেই বোম্ব হর তরা এই পথ গরাজেন। কিন্তু  
তাতে কোন ফল হবে না। পশ্চিম বাংলার সাধারণ  
মানুষ বুঝবে আমরাই ঠিক বলেছি। খাদ্য বিষয়ের  
আলোচনার সময় আমি কতকগুলি তথ্য ও অঙ্ক  
দিয়ে দেখিয়েছি যে আমাদের এই রাজ্যের খাদ্যে  
ঘাটতি কত। তথ্য ও অঙ্কগুলি আমার নয়। সবই  
সরকারী বিভাগের—হয় কেন্দ্রীয় নয় রাজ্য সরকারের।  
পশ্চিম বাংলার মোট লোকসংখ্যা প্রায় ২ কোটি ৪৮  
লক্ষ; এই সংখ্যাটি ভারত সরকারের সেন্সাস রিপোর্ট  
অনুযায়ী। লোক সংখ্যাকে প্রাপ্তবয়স্কের হিসাবে  
নিয়ে বেতে হলে “প্রাণিং কমিসন” যে “এডাল্ট  
ইকুইভেলেণ্ট” দিয়ে লোক সংখ্যাকে গণ্য করতে  
বলেছেন আমি সেই সংখ্যা দিয়েই গণ্য করে  
বলেছিলাম বাংলা দেশে প্রাপ্তবয়স্ক হল  
১৯,৮৪৮,২৪৬। সেন্সাস রিপোর্ট অনুসারে বাংলা  
দেশে মোট গণসংখ্যার শতকরা ৭৫ জন গ্রামে ও বাকি  
২৫ জন সহরে বাস করে; সেই হিসাবের গ্রামের  
প্রাপ্তবয়স্কের হিসাব দাঁড়ায় ১৪,৮৮৬,১৮০ এবং  
সহরে তা হল ৪,৯৬২,০৬০। গ্রামে জনপ্রতি বাৎ-  
সরিক চালের খরচ ৭ মণ। এ হিসাবও আমার নয়,  
খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্লবাহুর, কারণ তিনি প্রাপ্তবয়স্ক  
এ প্রাপ্তবয়স্ক বাহ্যিকতার না করে মাধ্যমিক প্রত্যেকের  
জন্য ১০ মণ ধান ছাড় দিয়েছেন খাবার জন্য তাঁর  
সাম্প্রতিক খাদ্যসংগ্রহ আইনে। এই হিসাবে প্রতি জন  
প্রাপ্তবয়স্কের খোরাকী ৭ মণ চালের বেশী পড়ে;  
আমি কম করছি ধরেছি। সহরে যে হারের রেশন

[Sj. Subodh Banerjee.]

লগ্নে হর তাতে চলে না—এ কথা গোপনে চাল  
বিক্রির কথা ধরলে না মেনে উপায় নেই। সেই  
হিসাবে সহরের প্রান্তবর্ত্তক লোক বছর পিছ  
ঠাই মগ চাল খায়। সরকারের এই হিসাব অনুসারেই  
পশ্চিম বাংলার কম পক্ষে বছরে ধানের প্রয়োজন ৫০  
লক্ষ টন। এইটা হ'ল চাহিদার দিক। জোগানের  
দিকেও আমি সরকারী অশ্বের উপর নির্ভর করেছি।  
পশ্চিম বাংলার বাৎসরিক গড় ধানের ফলন ৩৬  
হতে ৩৮ লক্ষ টন। প্রাচীন কৃষিকর্মের মতে এ থেকে  
কড়িতি, পড়িতি, বীজ প্রভৃতির জন্য শতকরা ১২ই  
ভাগ বাদ দিয়ে যে পরিমাণ পাওয়া যাবে তাই হ'ল  
ধারণাকার ধান। এই হিসাবে পশ্চিম বাংলার ধানের  
জন্মান হ'ল ৩১-৩২ লক্ষ টন। তাহলে ঘাটতি  
বাড়ির ১৮ লক্ষ টনের মত। আমি আমার বন্ধুত্ব  
ব্যাংকালিয়ার ঘাটতি হ'ল—সরকারী হিসাব মতেই—  
কমপক্ষে ১৫ লক্ষ টন। “স্ট্যাটিস্টিক্স” প্রফুল্ল  
বাবু, অনান্যবাবু অশ্বের তবড়ি যুখে ফোটালেও  
এই চ্যালেঞ্জের জবাব দিতে পারেন নি। আমের  
সহবে সে জায়গার উঠে বললেন—“আমি বিশ্বাস  
করি না এত ঘাটতি।” তিনি না করতে পারেন,  
তিনি বিশ্বাস না করলেই সত্য মিথ্যা হয়ে যায়না।  
হিসাব আর্থ বা ফিরেছি তিনি তাকে ব্যক্তি দিয়ে  
বন্দান—আমি তাকে চ্যালেঞ্জও করছি। “আমি  
মানি না”—বললেই চলে না, কেন মানেন না তা  
কলতে হবে। সাধা থাকে, আমি ভুল বলেছি তা  
প্রতিপন্ন করুন। তা প্রমাণ করলে আমি তাঁর ব্যক্তি  
মেনে নেব, তার আগে নয়।

দ্বিতীয় কথা, প্রফুল্লবাবু, সোভিয়েটের হিসাব  
বোখের বলতে চেয়েছেন, আমরা বেশ ভালই আছি  
করাই ভালই থাকি। তিনি বলেছেন সেখানে জনপ্রতি  
১১ আউন্স করে ডান্ডুলজাতীয় খাদ্য খায়। আমি  
জানি না প্রফুল্লবাবু, জানেন কি না তবে ডার  
জানেন জানেন যে “ব্যালাস্‌সড ডায়েট” হ'তে হ'লে  
ডান্ডুলজাতীয় খাদ্যের সঙ্গে আমি, স্নেহ প্রভৃতি  
জাতীয় খাদ্যও থাকা দরকার। সোভিয়েটে তা কি  
আছে? সোভিয়েটে সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত চাক্ষু  
কোন অভিজ্ঞতা নেই। তবে চীনের চেয়ে সোভিয়েটে  
বে অনেক বেশী উন্নত দেশ তাতে কোন সন্দেহ নেই  
এবং এ চীন সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতাও  
আছে। আমি দেখছি সেখানে কি ধরনের খাওয়া  
লাওয়া হয়। সেটা সরকার পক্ষীয়রা ধারণাও করতে  
পারবেন না। এটা প্রচারের কথা নয়, দয়া করে  
ধন্য—আপনাদের গালাগালি দেবার জন্য বলছি  
না; নিজে চোখে দেখে এসেছি তাই বলছি। আমি  
অনুভব করি আমাদের চেয়ে পিছিয়ে পড়া চীন  
তিন বছরের মধ্যে এরকম উন্নতি সাধন করতে যখন  
পারল তখন সাত বছর ক্ষমতা পেয়েও আমরা কেন  
পারলাম না? তাঁদের দেখে আমি বর্কোছি আমাদের  
গলদ কোথায়। চীনের সরকার ভাল কাজের  
ব্যথা জনতার কনিষ্ঠত্বপূর্ণ অঙ্গন করতে পেরেছেন, এ  
দেশের সরকার তা পারেন নি। আমাদের দেশের  
লোকের স্বদেশ প্রীতি নেই—একথা আমি কখনও  
মানি না। ভাল কাজের দ্বারা জনসাধারণকে যদি  
বোঝান যায় সরকার তাদেরই স্বার্থ রক্ষা করছেন  
তাহলে দেখা যাবে হিউম্যান এনার্জির অক্লান্ত  
উৎস খুলে গিয়েছে। জনতা নিজের কাজ নিজেই  
করে—এক বছরের কাজ তিন মাসেই শেষ হচ্ছে।

চীনে তা হচ্ছে কারণ চীনের জনসাধারণ অভিজ্ঞতার  
মাধ্যমে বুঝেছে চীনা সরকার তাদের নিজেদের  
সরকার; এখানে তা হচ্ছে না কারণ এখানকার মানুষ  
উপলব্ধি করেছে এ সরকার তাদের স্বার্থ রক্ষা করার  
চেয়ে ধনিক জমিদার প্রেনার স্বার্থ রক্ষা করতে  
তৎপর। কংগ্রেসী সরকারের নিজের লোভ স্বার্থের কথা  
উচিত। চীনে সাধারণ শ্রমিক সন্তোষে অস্তিত্ব তিনবার  
মাংস খায়, তিনবার মাছ খায়, তাঁরতরকারী তো  
আছেই। আমার নিজের এই দেখ—চীনে বাবার আগে  
তো টি.বি. রুগীর অবস্থা ছিল—আমারও সেখানে  
চীন্দ্র জমে গেল। সেখানে লোকেরা প্রোটিন, স্নেহ ও  
ভিটামিন যথেষ্ট পাচ্ছে। আর আমাদের এখানে?  
ডার রায় জানেন না? পদাংশীমন্ডী হবার আগে  
তিনি কি বলতেন—সেসব কি ভুলে গিয়েছেন?  
ফোমিন কৃষিকর্মের রিপোর্টে বলেছে—“আমাদের  
দেশের শতকরা ৩০ জন যথেষ্ট খাদ্য পায় না এবং  
আর শতকরা ৩০ জন ঠিক খাদ্য পায় না।” তা হলে  
দেখা গেল মোট জনসংখ্যার শতকরা ৬০ জন  
আ-ডারনারি। তখনকার চেয়ে অবস্থা এখন আরও  
খারাপ হয়েছে। তখন তবু মধ্যবিত্তেরা দুধ, মাছ  
সেখতে পেত এখন তাও পায় না। এখন যেটুকু গবা  
স্পর্শ মেলে তা হল পারের জুতার চামড়ার মাধ্যমে  
কিবা বড়বাজারের রাস্তার গরুর লেজের কাপড়।  
কাজেই কালোচরিত্র ভাল, সন্তোষ করছে ভাত  
ছাড়া উপায় কি আছে? এই কারণেই আমাদের  
ভাত বেশী খেতে হয় অন্য দেশের লোকের তুলনায়।  
মাছ, মাংস, দুধ, ডিম, ফল পেলে নিশ্চয় সেসব ফেলে  
আমরা ভাত চাই না। কিন্তু যতদিন তা না জুটেছে  
ততদিন প্রাণধারণের মত চাল তো খাওয়া চাই তা বড়ই  
কেন আন ব্যালেন্সড? ডায়েট হক না কেন।  
প্রফুল্লবাবু তো নিজেই ১৯৫২ সালের ৩রা জুলাই  
কাজীপুর্নে বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেছেন—এখানে বহুক্ষেত্রে  
লোকে জনপ্রতি দৈনিক ২৪ আউন্স চাল খায়। এই  
হিসাব ধরলে ব্যাপার কি হয় দেখেছেন কি? কেবল  
সোভিয়েটেই গালাগালি দিয়ে লাভ নেই। নিজের  
দেশের সমস্যা বুঝতে শিখুন। এই বিরাট ঘাটতি  
বস্ত্রমানে বিশেষ থেকে খাদ্য আমদানী করে মেটাতে  
হবে কিন্তু বছরের পর বছর তা কি চলবে? না তা  
চলা সম্ভব হলেও চালান উচিত? বাংলাকে খাদ্য  
বিষয়ে স্বাবলম্বী না করতে পারলে বাংলাজাতিকে পেট  
ভরে খেতে দেওয়া যাবে না। আর তা করতে হলে  
কৃষির বিরাট উন্নতির দরকার। তার জন্য সরকার  
কি করেছেন? সোভিয়েটে যা করেছে, তা করুন যদি  
সাহস থাকে। চিন্তা করুন সেখানকার এগ্রোব্যো-  
লজিস্টরা মিচুরিন লারলস্কেয়ার নীতি প্রয়োগ করে  
উষর সাইবেরিয়াকে লসাগামল করেছেন, মরুভূমিকে  
কমলে ভরে তুলেছেন। যার কাছে বা লক্ষ্মীর  
বিষয় আছে তার কাছ থেকে তা শেখার চেষ্টা  
করুন। তবেই দেশকে গড়তে পারা যাবে—হামবাস  
হবেন না। (শ্রীযুক্ত প্রবীর জ্ঞান) আপনাদের থেকে  
হামবাগ কে আছে? আমি জানাব কি না জানি না।  
তবে আমি যে কথা বলি তা ভাষার উপর, বিজ্ঞানের  
উপর নির্ভর করে বলি। যদি কেউ বৈজ্ঞানিকভাবে  
দোঁথিয়ে দিতে পারেন আমার ভুল, আমি মাথা হেঁট  
করে মেনে নেব তাঁর কথা। কিন্তু যদি কোন লোক  
দম্ভ করে বলে—ভূমি ভুল বলছি; যদি তাতে কোন  
ব্যক্তি না থাকে আমি তা মানি না। আমি দুঃবহদে  
বিশ্বাস করি না।

[6-30—5-40 p.m.]

বাংলাকে বাচতে হলে, বাঙ্গালীকে বাচতে হলে বাংলার কৃষিকে বাচতেই হবে। আমাদের দেশের অর্থনীতিবিদরা কৃষিকে স্ট্রেটেজি ইন্ডাস্ট্রী বলেছেন। এই রাজ্যের মোট লোক সংখ্যার শতকরা ৫৭ জন কৃষি কাজে নিযুক্ত। কৃষির উপর নির্ভরশীলদের অনুপাত হল শতকরা ৭৫ জন। সুতরাং এই তিন-চতুর্থাংশ লোকের ভাল করতে হলে কৃষির উন্নতি করতেই হবে। অথচ এই রকম একটা বিষয়ে পশ্চিম বাংলার বাজেটে বরাদ্দ হয়েছে মোট খরচের শতকরা ৫.৫ ভাগ। কৃষিখাতে খরচ প্রত্যেক বছরই ক্রমশঃ কমছে। গত তিন বছরের বাজেট দেখলে দেখা যাবে যে, শতকরা ৬.১ থেকে নেমে ৬ হয়ে ৫.৯ এসে দাঁড়িয়েছে এবারে। মোট রাজস্ব ব্যয়ের হিসাব ধরলে শতকরা ৫.৯ শতকরা ৫.৫ দাঁড়ায়। তাই আমি এ অঙ্ক বোঝি, সরকারী হিসাবের বইয়ে যে ৫.৯ বলা হয়েছে তা বালি নি। এর নাম কি কৃষির উপর গুরুত্ব দেওয়া?

এই যে ছিতে ফোটা টাকা বরাদ্দ হয় তাও আবার খরচ হয় না। ১৯৪৮-৪৯ সালে কৃষিখাতে বরাদ্দ ছিল ২ কোটী ৩১ লক্ষ ১২ হাজার টাকা কিন্তু খরচ হল ১ কোটী ২০ লক্ষ ৮৪ হাজার ৮৪০ টাকা; অর্থাৎ ১ কোটী ১০ লক্ষ ২৭ হাজার ১৪৭ টাকা খরচ করা হল না। গেল কোথায় এই টাকা? ১৯৪৯-৫০ সালে ধরা হল ২ কোটী ৬০ লক্ষ ৬৪ হাজার টাকা। খরচ হল ২ কোটী ৫ লক্ষ ১০ হাজার ৬৬৪ টাকা। জলে গেল ৫৫ লক্ষ ৫০ হাজার ০০৬ টাকা। ১৯৫০-৫১ সালে বাজেটে স্থান পেল ২ কোটী ৬১ লক্ষ ১০ হাজার টাকা। আদতে খরচ হল ১ কোটী ৮০ লক্ষ ২৪ হাজার ৭০০ টাকা। ৮০ লক্ষ ৮৮ হাজার ০০০ টাকা খরচ করা হল না। ১৯৫১-৫২ সালেও তাই। সেবারেও ২১ লক্ষ ৯ হাজার ৪১০ টাকা খরচ করা গেল না। এই যদি ব্যাপার হয় তা হলে বা সরকার খরচ করেন তাই কেন বাজেটে দেখান না? গঠনমূলক কাজে বেশী খরচ করা হচ্ছে এইটা দেখাবার মতলবেই কি এই লকোচুরি খেলা? একে খাশা বলব না তো কি বলব?

খরচ কাটা যাচ্ছে; কিন্তু সাহেবসুবার মাইনের দিকটায় নয়। হাফপান্ট আর বাবু পোষার খরচ কমছে না, কমছে কৃষির উন্নতির সম্বন্ধীয় ব্যাপারে—যেমন সার। ১৯৫০-৫১ সালে সার বাবদে ৫৫ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা খরচ হলেও খরচ হয়েছিল ১২ লক্ষ ১৮ হাজার ৪৭৭ টাকা। এরপর বড় গলা করে গদগদ হয়ে সার বিলি করার কথা বলা কি সাজে?

এরপর মাটীর কথা বলব। মাটীর কথা না বললে কৃষির কথা বলা হয় না। প্রফুল্লবাবু এখন কৃষিমন্ত্রী ছিলেন তখন তিনি বলেছিলেন এরা জয়ের মাটী পরীক্ষা করার জন্য একটা কমিটি গঠন করা হয়েছে। সে কমিটির রিপোর্ট কই? বর্তমান কৃষিমন্ত্রী ডাঃ আমেনকে একথা বলার তিনি আমাকে রিসার্চ ইনস্টিটিউটে যেতে উপদেশ দেন। আমি সেখানে গিয়েছিলাম এবং তার ভিত্তিতেই ডাঃ আমেনের কথার জবাব দেব। গত বছর আমার জবাবে ক্রসমহাশয় বলেছিলেন—

“...during the last two years we have done 600 soil surveys, as far as West Bengal is concerned.”

একথা সত্য নয়। রিসার্চ ইনস্টিটিউট কি করেছে তা আমি তুলে দিচ্ছি। ১৯৪৬ সালে স্ট্রাট সাহেব যে রেকমেন্ডেশন করেছিলেন সেই অনুসারে তায় কাজ আরম্ভ করেছেন ১৯৫১-৫২ সাল থেকে। প্রত্যেক বছরে মাটী পরীক্ষা করা হয়েছে ১০০টি করে—৫০টি পাট ও ৫০টি ধান চাষ বিষয়ে। সুতরাং দুই বছরে তায় ২০০ মাটী টেষ্ট করেছেন। এতদূর কিছ্ রিকনাইস্যান্স টেষ্ট হয়েছে। এথেকে ৬০০ কি করে হল—ডাঃ আমেনকে তা হিসাব করতে বালি। আবার এই পরীক্ষাও গোটা পশ্চিম বাংলার হয় নি। হুগলী জেলায় ও আসানসোল মহকুমা বাদে বর্ধমানের অন্য এই পরীক্ষার আওতার পড়েছে। বাকি জেলাগুলির মাটী জানবার কি ব্যবস্থা হয়েছে ১৯৪৭ সাল থেকে আজ পর্যন্ত? ১৯৪৬ সালে স্ট্রাট সাহেব রেকমেন্ড করেন, ক্রসেসী সরকার প্রাতিষ্ঠিত হয়েছে ১৯৪৭ সালে, কাজ আরম্ভ হল ১৯৫১ সালে। এই চার বছর কাজ হল না কেন? কৃষিকে গুরুত্ব দেওয়ার জন্য?

মাটী পরীক্ষার ফলাফল শুনলে চিন্তিত হতে হয়। বাংলা দেশের মাটীর কি অবস্থা। হুগলী জেলার মাটীতে মোট ফসফেট হচ্ছে শতকরা .০৩ থেকে .০৮; নাইট্রোজেন .০৫ হতে .০৯ এবং পটাশিয়াম প্রভৃতি লবণ ৬ থেকে ২২ milli equivalent বর্ধমানের মাটীতে ফসফেট শতকরা .০২ থেকে .১, নাইট্রোজেন .০৪ থেকে .১, পটাশিয়াম ইত্যাদি ৫ হতে ২০ milli equivalent। এই রকম মাটীতে ফলন হবে কোথা হতে? নাইট্রোজেনের উপর ভেজিটেট গ্রোথ অর্থাৎ ডাল, পালা, পাতা বৃদ্ধি, এবং ফসফেটের উপর রিপোডাক্টিব্রী গ্রোথ অর্থাৎ ফলন নির্ভর করে। আমাদের মাটীতে দুটাই অভাব। আমরা ফলন বেশী চাই, যেহেতু ধানচাষের কথা বলছি। অথচ সার দেবার কোনো মেন স্ট্রেস হল নাইট্রোজেনের উপর। এতে ফলন বাড়বে না, ধান বেশী ফলবে না; বাড়বে গাছ, মোটা মোটা গোছ খড় হবে। মস্তী-মহাশয় কি খড় খাওয়ার কথা ভাবছেন?

এই অবস্থায় জমিতে সার দেওয়া একান্ত দরকার। গতবার মস্তিম-ডলী মোট সার খরচ করেছেন ২২,৯৭০ টন, ১০,৫০০ টন কম্পাস্ট সার ধরে। এবছর সব রকম মিলিয়ে দেওয়া হয়েছে ২১,৫৬৪ টন। গত বছরের চেয়েও কম। হিসাব করলে দাঁড়ায় পশ্চিম বাংলার বিধা প্রতি আশ সের সার মস্তিম-ডলী দিয়েছেন। এর কোন মানেই হয় না। পশ্চিম বাংলার প্রতি বছর ১,১১,০০০ টন নাইট্রোজেন জমি হতে খরচ হয়ে যাচ্ছে, স্বাভাবিক উপারে “এ্যাটমসফেরিক নাইট্রোজেন ফিক্সেশন” হবার পরেও। এই ক্ষর ইনঅর্গানিক অক্সিজেন সার দিয়ে পূরণ করা অসম্ভব। সিম্প্রিতে বছরে ৩৫ লক্ষ টন এমোনিয়াম সালফেট তৈরী হচ্ছে। একা পশ্চিম বাংলার তা হলে তার অর্ধেকের বেশী চাই ক্ষর পোরাতে হলে। তা হয় না। হলেও জমির সর্বনাশ হয়ে যাবে।

তারপর শ্বে, এমোনিয়াম সালফেট জিলে সর্বনাশ হয়ে যাবে; জমির উৎপাদিকা শক্তি শেষ হয়ে যাবে। ইন্টারন্যাশন্যাল রাইস কমন্সৱেলথের রিপোর্টে পরিষ্কার করে বলা হয়েছে যে, বর্মার এমোনিয়াম সালফেট ব্যবহারের জন্য ধানের ফলন কমে গিয়েছে। আমাদের দেশে সাহাজাহানপুরেও এই একই কল।

## [Sj. Subodh Banerjee.]

এমোনিয়াম সালফেটের সংশ্লেষণ ১:৩ অনুপাতে জৈব সার মেশাতে হবে। জৈব সার সেবার ব্যবস্থা সরকারের কোথায়?

পশ্চিম বাংলার অজৈব সারের কাজ হবে না; সমস্যা সমাধান করতে হলে চাই জৈব সারের প্রয়োগ। খজুর গ্রীষ্ম ম্যানিওর হিসাবে খুব ভাল। কিন্তু তার জন্মবিধা দর করতে না পারলে তাতেও সুবিধা হবে না। প্রথমতঃ তার বাঁজ পাওয়া শক্ত; দ্বিতীয়তঃ যদি যথেষ্ট জল জমিতে না থাকে তা হলে ফলন বাড়ানোর বদলে ফলন কমবে, কারণ ধুগু জলে না পচলে সার হয় না, এবং চাষের সময় আগাছা হিসাবে জন্মবিধার সৃষ্টি করে।

[5-40—5-50 p.m.]

এমোনিয়াম সালফেট সম্বন্ধে স্যার জন রাসেলের একটা চিঠির কথা মন্টাইমহাশয়কে বারবার জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি আমাকে জানিয়েছিলেন তাঁর কৃষি বিভাগের সহিত রাসেল সাহেবের কোন পত্র বিনিময় হয় নি। অথচ সে চিঠি আমি তারপরে তাঁর বিভাগ থেকেই পেয়েছি। মন্টাইমহাশয় জানান না তাঁর বিভাগে কি হচ্ছে। এতে আছে—

“So long as sufficient exchangeable calcium remains in the soil Ammonium Sulphate can be safely applied. In general somewhere about 5.5 to 6 would be a safe limit for the pH value but no general figure can be given as the effect of the acidity depends on the moisture content of the soil, being more marked in dry conditions than in wet ones, it also varies from soil to soil.” pH value 5.5.

এর নীচে গেলে এমোনিয়াম সালফেট ব্যবহারে ক্ষতি হবে। আমাদের দেশের বিভিন্ন জেলার মাটী পরীক্ষা হল না—সুটী জেলা ছাড়া; দেখা হল না তার পি, এইচ ভ্যালু কত, অথচ এমোনিয়াম সালফেট দেবার হিড়িক পড়েছে। লাভ হচ্ছে কি ক্ষতি হচ্ছে কে জানে? লাভের তো কোন লক্ষণই দেখা যাচ্ছে না।

নাইট্রোজেন সমস্যা সমাধান বিষয়ে সরকারী এগ্রিকালচারাল কলেজের অধ্যক্ষের একটা খসিস আছে। তাতে তিনি গবেষণা ও পরীক্ষা করে দেখিয়েছেন এ্যালগাল গ্রোথ হওয়ার জমিতে নাইট্রোজেনের ভাগ বেড়েছে এবং ফলন বেড়েছে। ১৯৫১ সালে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক এই গবেষণা স্মৃতিভূত হয়েছে। বর্তমান বাজারে এ্যালগাল গ্রোথকে কন্ট্রোল করার জন্য ৬ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা ব্যয় হয়েছে। এই টাকাটা শব্দ কন্ট্রোলের কাজে না লাগিয়ে যাতে এ এ্যালগাল গ্রোথকে সার হিসাবে ব্যবহার করা যায় তার চেষ্টা করলে ক্ষতি ছিল কিছু কি? অল্প খরচে নাইট্রোজেন সমস্যা সমাধান করেছে মোডার্ন এনোটেব্রিকটরএর সাহায্যে। আমাদের এখানে তার ব্যাপক গবেষণার ব্যবস্থা করা উচিত।

সর্বশেষে আমার বক্তব্য ধন্য গায়েব রোগ নিয়ে। গতবছর শতকরা ৩০।৪০ ভাগ ধান ইয়লো ডিজিজ—লাল রোগে নষ্ট হয়েছে। অথচ সেই ইয়লো ডিজিজ সম্বন্ধে গবেষণার জন্য একটি টাকাও বাজেটে বরাদ্দ হয় নি। হেল্মেন্ডোপরিয়াম রোগের জন্য টাকা খরচ হচ্ছে অথচ যেটা মহামারী হিসাবে সারা দেশে ধান গাছ ও ফলন নষ্ট করছে তার বিষয় কিছু হচ্ছে না। এর নাম কি সমস্যাকে উপস্থিত গুরুত্ব দেওয়া? সবার সঙ্গে আলোচনা করুন, বাংলা দেশের চাষীদের কাছে পড়ে থাকুন, তাদের চাষবাসের সমস্যা জানান, তা দূর করার আগ্রহ চেষ্টা করুন তবেই কৃষির উন্নতি হবে। কৃষি হবে গ্রামে, সহরের ফুটপাথে নয়—গ্রামে কৃষি গবেষণাগার, কৃষিবিদ্যা পরামর্শীদের অফিস করুন। তাদের কৃষকদের সাথে প্রত্যাকভাবে মিশতে ও তাদের শিক্ষা দিতে ব্যাঘ করুন। তা না করলে অফিস বাড়বে, কন্ট্রী, অধিকর্তার সংখ্যা বাড়বে, কৃষির উন্নতি হবে না।

## 8j. Nripendra Copal Mitra:

মাননীয় ডেপুটী স্পীকার মহোদয়, ঝাড়গ্রাম কৃষি কলেজ সম্বন্ধে ইতিপূর্বে প্রধান মন্ত্রী যে সাহায্যের কথা বলেছেন তাতে আমরা সম্পূর্ণ সন্তুষ্ট হতে না পারলেও তাকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু এই সংশ্লেষণে যে তাকে আরও ধন্যবাদ দিতে পারি যদি তিনি আমার দু'একটি কথাও জবাব দেন। একটি কথা হচ্ছে এই যে আমাদের দেশের জনসাধারণের তরফ থেকে আমাদের বিশ্ববিদ্যালয় যে বিশ্বহীনতার পরিচয় দিয়েছেন তার কৈফিয়ৎ তিনি যেন তলব করেন। তারা ঝাড়গ্রাম রাজের কাছ থেকে ৪৫০ বিঘা জমি, ১ লক্ষ টাকা নেয় এই সত্ত্বে যে তারা ঝাড়গ্রামে B.Sc Agriculture College অবধি করবেন এবং সে জন্যে যন্ত্রপাতি—

Mr. Deputy Speaker: Develop new points. Dr. Roy has already spoken about it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have already spoken about Jharagram College. There is nothing new.

Sj. Nripendra Copal Mitra: Yes Sir, that I know.

আমরা বলতে পারি কেন তারা এই টাকা নষ্ট করলেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের টাকা জনসাধারণের টাকা তাই প্রধান মন্ত্রীকে এজন্যে কৈফিয়ৎ তলব করতে জানাতে পারি কি না। ডক্টর পি. কে. সেনকে অহেতুক সেখানে বসিয়ে রাখা হয়েছে কেন, যদি সেখানে বি. এস. সি, কলেজ করা না হত? যখন ঝাড়গ্রামে বি. এস. সি, কলেজ করা হবে না সিদ্ধান্ত করা হয়েছে সেখানে ডক্টর সেনএর নাম কোয়ালিফারেস লোককে বসিয়ে রাখার অর্থ কি? আজ যদি ঝাড়গ্রাম রাজ গভর্ণ-মেন্টকে ফেরৎ দিতে রাজী না হতেন তা হলে কত টাকা লোকসান হ'ত আমাদের? তাই প্রধান মন্ত্রীকে কৈফিয়ৎ নিতে বলছি। দ্বিতীয় কথা, প্রধান মন্ত্রী সোনি বলছেন যে আমাদের ওখানে I. Sc. Agricultural College হবে। সুতরাং বি. এস. সি, করা হবে না। কিন্তু কেন? আমার মনে হয় প্রধান মন্ত্রী হ'লী কারণে

তা করতে ভর পাত্কে। প্রথম হল বি. এস. সি. পদ্ধতি করলে খরচ বেশী পড়বে। দ্বিতীয় হল যে টালীগঞ্জ এগ্রিকালচারাল কলেজকে বি. এস. সি. কলেজ করবার সিদ্ধান্ত নিয়েছেন। যদি কলকাতার এবং কাড়গ্রামে দ্ব্যাজগাতেই বি. এস. সি. কলেজ হয়, তা হলে বেকার-সমস্যা দেখা দিতে পারে। আমার তার উত্তরে বলবার কথা এই—

**Mr. Deputy Speaker:**

প্রশ্নের কথা বলছেন কেন :

**Sj. Nripendra Copal Mitra:**

প্রশ্নের কথা নোহুদ হল না? ভাল কথা। আমার কথা হচ্ছে বি. এস. সি. এগ্রিকালচারাল কলেজ ওয়া যা টালীগঞ্জে করছেন, সেখানে ভাল রিসার্চ-এর ব্যবস্থা রাখুন। আমি বলি যে যেমন অন্য দিকে ইউনিভার্সিটির

Intermediate examinations, and I.A., I.Sc.

আছে, যেমন বি.এ. বি.এস.সি. বি.কম. ইত্যাদি আছে, সেইরকমভাবে এগ্রিকালচারাল বি. এস.সি. হোক সেইরকম স্ট্যান্ডার্ড করুন, এবং করে যাতে সেই ছাত্ররা মোটামুটি সমস্ত এ্যাডভেন্টিউ অফ লাইফএ কাজ পেতে পারে তার ব্যবস্থা করুন, এবং তাবপরে অধাবসায়ী ছাত্রদের টালীগঞ্জে বিসার্চ করতে নিয়োগ করুন। তা না হলে বহু গবর্নর ছাত্রদের কলকাতার খরচ চালিয়ে পড়াশোনা করতে পারবে না। সরকারী চাকুরী হোক উকিল হোক, ইঞ্জিনিয়ার হোক, ব্যাবিস্টার হোক, যাই হোক তাব প্রথম ধারা হচ্ছে বি. এস.সি. বি.এ. বি.কম. স্ট্যান্ডার্ড। আমার কথা হচ্ছে এগ্রিকালচারাল বি. এস.সি. যাবা তারা যেন এই সব সুবিধা পেতে পারে, তা হলে বেকারের সংখ্যা বেশী দেখা দেবে না। সরকারী চাকুরীতে এমন কিছু যোগ্যতার নিদর্শন যখন দেখি না, তখন সেই চাকুরীতে নিন্মতম উপাধিটা যেন কাড়গ্রাম এগ্রিকালচারাল কলেজএ বি. এস.সি. পাল যেন হয়। ডক্টর বারের অন্তর আছে, তিনি যদি হাত দেন কাড়গ্রাম কলেজে বি. এস.সি. স্ট্যান্ডার্ড হতে পারে। তাতে খরচ এমন বিশেষ কিছু হবে না, এবং যদি আমাদের উপর কনফিডেন্স থাকে তা হলে কম টাকায় ঐ কলেজ চলতে পারে।

[5-50—6 p.m.]

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, I oppose this Bill on principle. Sir, by this Bill the Minister has sought the sanction of this Assembly to appropriate the sum already estimated and sanctioned in the budget. Now, Sir, I oppose this budget, because it is not the common man's budget, it is not the poor man's budget. Of course, I do not say that Dr. Roy or his Ministry does not wish well of the country. Of course they are trying to serve the country in their own way, but it is my submission that he is pursuing a wrong course, and

if he persists in pursuing this course, this path, he will never achieve the cherished goal. The problem of all problems of Bengal is poverty, illiteracy and disease, and we have not found any fighting campaign against or rather in respect of these problems in the budget. Again, Sir, as I have often said on the floor of this House that because of the historical fact of centuries of foreign rule and oppression an average Bengali, an average citizen of this country, has been reduced to something like an automation, and therefore he has got to be nursed back into real, creative human beings with initiative and with inspiration. But I do not see any attempt at this end in the budget. Therefore, Sir, I oppose this budget.

**Mr. Deputy Speaker:** It is a Bill. It is not the budget.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Yes, Sir. You know, Sir, and everybody knows that this Bill is nothing but the budget itself. This Bill is meant to sanction the budget.

Then, Sir, there is the question of moral rehabilitation and moral rearmament. Moral rearmament is very much necessary. We very much want to see moral health in the Government, among the officers as also outside the Government in the country in general. Therefore we must try our level best to have moral regeneration, without which we cannot hope to achieve any success, however wellmeaning we may be. But in this Bill which is based on the budget itself there is no attempt at that even. Therefore, also, I oppose this Bill.

Now, Sir, so far as the General Administration of this country is concerned, there is a serious disproportion as regards the salaries and emoluments given to higher grade officers and lower grade officers. It is necessary in the interest of efficiency and in the interest of moral health of all officers concerned that there should be a re-adjustment between the emoluments and salaries of higher



[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

grade and lower grade officers. But nothing has been done towards this direction in this Bill or, for the matter of that, in the budget.

Now, Sir, the officers of the higher rung of ladder take too much. They are paid too much not because of any intrinsic worth. The foreign Government paid them too much not because they deserved it, but because the foreign Government wanted to purchase some persons by something like a bribe, so that they might act as their slaves, and those persons getting fat salaries might be induced to do anything and everything to oblige their foreign masters and oppress their countrymen in their aspiration, hope and interest. But I think the present Government is not in want of such officers. Therefore, Sir, I say that there should be a drastic cut in the payment of salaries and emoluments to higher grade officers. The more a man gets, the more he wants, and if he is paid too much it leads to corruption, because a man who gets Rs. 99 would always have a tendency to make his task fund Rs. 100. Therefore, Sir, if we pay too much to our officers, that would lead to a tendency to corruption. Likewise, Sir, when we pay too little to other persons, the lower grade officers, then they will also have a tendency to practise corruption in order to meet their expenses. Therefore, Sir, there should be a re-adjustment.

Sir, I have only one point left, and I would like to say that we should have in our mind a proper picture of the economic condition. I may say that so far as I have been able to follow Dr. Roy, he has not in his mind a clear picture as to whether in Bengal there should be a thorough industrialisation or something between cottage industry and thorough industrialisation. Now, Sir, if I have understood Dr. Roy right, he thinks that a thorough industrialisation would not be in the best interests of Bengal, and therefore he would like

to take a middle course between cottage industry and thorough industrialisation. I am sorry I cannot agree there. I think we must take to a thorough industrialisation and try to give a fillip, as much fillip as we can, to large-scale industries, because if we do not take to large-scale industries then we won't be able to achieve prosperity, we won't be able to solve any problem of ours. And in this competitive world we won't be able by any means in any way to retain the freedom that we have achieved at such a large cost.

Therefore, Sir, I submit and I demand that henceforward our tendency should be to thoroughly industrialise Bengal, and I must say that Bengal has very good materials for industrialising herself.

#### Sj. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এতদিন ধরে আমরা যা বললাম এই এপ্রোপ্রিয়েসন বিলএ তার উপর মোটা-মুঠি বিচার। অধ্যক্ষ মহোদয়, অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে আমাদের সরকারের হাতে যদি এমন কোন ক্ষমতা থাকতো বিধান-সভা ভেঙ্গে ফেলবার তা হলে তারা সেটা প্রয়োগ করতেন। তাদের আচরণ এবং বিরোধী-পক্ষ যেসব যুক্তি দেখান তার উত্তরে তাদের উত্তর থেকে বোঝা যায় যে তাঁরা নেহাৎ অনিচ্ছাসহে আমাদের এলাউ করেছেন। তাঁরা আজ চব্বতভাবে ক্ষমতার অপব্যবহার করছেন। তাঁরা আমাদের কোন কথা শোনেন না—ভাবখানা এইরকম যে তাঁরা কেন আমাদের কথা শুনতে যাবেন, তাঁরা সংখ্যাগরিষ্ঠের ভোটের জোরে এসেছেন। তাঁরা আমাদের কথা শুনবেন এমন কি কথা আছে!

[6—6-25 p.m.]

এই কংগ্রেসকে যদি ভোট দিয়ে থাকে দেশের জন-সাধারণ, তার মানে এই নয় যে তারা ক্ষমতা অপব্যবহার করবেন। আমরা দেখছি আইন, যুক্তি, তর্ক ছাড়া ভোটখিকোর জোরে অর্থাৎ ব্লট মেজরিটি দ্বারা, আইন পাশ হচ্ছে। এই আইন যা পাশ হচ্ছে, তা আবার প্রতিক্রিয়া সমানভাবে রক্ষিত হচ্ছে না। আইন হয় এক রকম, কাজ হয় আর এক রকম। যেমন মন্ত্রীদের স্যালারি বিলএর সময় মন্ত্রীমহাশয়দের বাগান বাড়ী এবং মন্ত্রীমহাশয়দের চৌধুরী পুরস্কারের চিকিৎসা সেটা বাল্ল শেওরা হল কিন্তু কাজে খেলায় আজকে মোড়কেল কলেজএ কেবিন হচ্ছে মন্ত্রীদের জন্য। সেই স্পেশ্যাল কেবিন তাতে টেলিফোন আছে, স্পেশ্যাল নার্স আছে, স্পেশ্যাল খাওয়া দাওয়া আছে, আরও কত কী আছে—বিস্তারিত অনুসন্ধান করুন। তাই বলছি—আইন এক রকম হয়েছে—কিন্তু এই আইনের ভিতর দিয়ে কাজ অন্য রকম হচ্ছে। তারপর কথা হচ্ছে আমাদের খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়—তিনি একেবারে বাটা কোম্পানীর জুতার নামের মত কোনটারই পরিপূর্ণ ফিগার দেন না। এত পরেও এত করে দেন। আজকে হুগলী থেকে বন্দুয়ামনে ১০

কল চালানতে গেলে হেল হেল চালানার ব্যবস্থা নেই। সেই পুরান ব্যবস্থাতেই খান চালানতে হয়। এবং তাও লাইসেন্স ছাড়া চালানতে পারা যায় না। এর জন্য এ, আর, সি, পি, বর্ধমান এবং এ, আর, সি, পি, হুগলী, এর কাছে ছুটাইটি করতে হয়। তারপর সেদিন প্যাডি হ্যান্ডব মেনিনএর উপর প্রশ্ন দেওয়া হয়েছিল। তার উত্তরে তিনি বলেছিলেন যে রেস্ট্রিক্টন তুলে নেওয়া হয়েছে। কিন্তু কার্যটি দেখা গেলে যে রেস্ট্রিক্টন তুলে নেওয়া হয় নি। সেই লাইসেন্স পেতে হলে কংগ্রেসের এবং তার মামা-শ্বশুরের স্লিপ না হলে সেই লাইসেন্স পাওয়া যায় না। তারপর খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে কড়ন তুলে দিয়ে উপকার হয়েছে। ভাল কথা। কিন্তু এতদিন সে জ্ঞান হয় নাই কেন? এতদিন ধরে সেখানে নরহত্যা করছেন কেন? সেখানে একজন ৪ সের চাল আইনের অজ্ঞতার জন্যই হোক বা যে কোন কারণেই হোক, যদি নিরে যায় তাকে গুলি করে মারা হয়েছে। বর্ধমানে অনেক লোক আছে, যার বাড়ী হচ্ছে বর্ধমানে, মাঠ আছে হুগলীতে তাদের উপর অভিযাচর হয়। বীরভূম থেকে মুর্শিদাবাদ জেলার কৃষক যুবক একজন ১০ সের চাল আনিছিল তাকে গুলি করে মারা হয়। এইভাবে নরহত্যা চলেছে। সত্যি যদি দেশে আইন থাকত তা হলে এইসব অন্যায় নরহত্যার জন্য খাদ্যমন্ত্রীর ফাঁসি হওয়া উচিত ছিল। এই হচ্ছে সরকারী ব্যবস্থা। তারপর রেড ক্রশ সোসাইটি বলছে একটা জিনিষ আছে। সেটা একটা ইন্টার-ন্যাশনাল—অত্যন্ত উপরের ব্যাপার—তুড়ীর ব্যাপার—সেখানে বিদেশ থেকে লক্ষ লক্ষ টাকার জিনিষপত্র আসে। সেখানেও প্রফুল্লবাবু হাত। এই রেড ক্রশ সোসাইটিতে ১০ জন মেশ্বার আছেন তার মধ্যে ৩ জন মাত্র ইলেক্টেড, আর বাকী ১০ জন গভর্ণমেন্ট নমিনেটেড। এমন কি এর চেয়ারম্যান পর্যন্ত নমিনেটেড। প্রফুল্লবাবু, এ সবটা দখল করে বসে আছেন। তাই রেড ক্রশ প্রতিষ্ঠানের যে সত্যতা ও নিরপেক্ষতা ছিল, এরা সেটা জলাঞ্জলি দিয়ে সেখানেও কংগ্রেসের রাজত্ব চালাচ্ছে—সেখানেও দলীয় রাজনীতি চলছে।

এখন শেষ কথা বলতে চাই—এটা বিশেষ বিবেচনা করা দরকার। এবং আপনাবাও চিন্তা করুন। ডাঃ অতীন্দ্র বোস বলেছেন শিক্ষাবিভাগের ভিতরও অনাচার চলছে। ডেভিড হেয়ার ট্রোঁগ কলেজের প্রিন্সিপ্যালএর সম্বন্ধে যেসব অভিযোগ করা হয়েছে তার অনুসন্ধান করা দরকার। তার আচরণ সম্বন্ধে একজন দায়িত্বশীল অফিসার—আর, কে, মিত্র, যে রিপোর্ট দিয়েছিলেন তার সত্যতা বিচার করতে হলে তাকে সাসপেন্ড করা উচিত ছিল। ফেলোয়েসেরের ও কম্বাইনারদের যে সমস্ত অভিযোগ আছে সেগুলির তদন্ত করতে গেলে একটা কমিটি হওয়া দরকার এবং সেটা নন-ডিপার্টমেন্টাল হওয়া দরকার। এটা আপনারা করুন। আমার মনে হয়, এটা এই হাউস-এরও দাবী। আপনারা একটা নীতি ঠিক করুন। হাতে ক্ষমতা পেয়েছেন বলেই সেই ক্ষমতা অপব্যবহার করছেন না। দেখে যে সমস্ত করাপসন আছে—সেগুলি দূর করুন, তা হলে কল্যাণ হবে। আর যদি না করেন, তা হলে দেশের সম্বন্ধ নষ্ট হবে।

(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)

(After adjournment.)

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, the presentation of the Appropriation Bill has provided the House with an opportunity to review the budget as a whole, to consider how far the provisions under each head, under each separate subject, are governed by a particular central purpose and contribute towards a common end of benefit to the country. Sir, we do not want to repeat the criticisms of the different heads of the budget items as they were moved, but, Sir, taking a full perspective of the budget provisions one is bound to come to the conclusion that it does not reveal any planning intelligence, any directing purpose. It is simply a matter of extemporising, meeting certain casual needs as and when they arise with no plan, with no fore-thought and with no trace of constructive imagination. There are only one or two items which even ostensibly are directed towards reconstruction. Other budget heads are merely provisions for the day-to-day expenditure and therefore behind them it is impossible to detect the presence of a planning mind, a mind that looks up the problems of Bengal as a whole and a determined purpose to put a stop to the defects in the administration and to bring home to the people of Bengal the benefits of a progressive enlightened State.

Sir, I shall begin with observations on a certain side of the Receipt Account. Sir, we find in item 13 "Other Taxes and Duties" income from the Royal Calcutta Turf Club is shown to be Rs. 60 lakhs. This presents a contrast with the proceeds of the Bombay Turf Club where the total income from that source is Rs. 1 crore 20 lakhs in 1952-53. And, Sir, the reasons are that the West Bengal Government does not charge any licence fee whereas the Bombay Government receives Rs. 13 lakhs on that account. Then the rate of betting tax in Bengal is only 12½ per cent. whereas in Bombay the rate is so high as 55·8 per cent. that is an income of 61 lakhs is contributed from that source out of a total income of Rs. 1 crore 9 lakhs.

[Dr. Srikumar Banerjee.]

Then, Sir, the Entertainment Tax paid by Royal West Bengal Turf Club was 29.4 per cent. and over and above the Royal Turf Club in Bombay paid to the Bombay Municipality Rs. 11 lakhs 64 thousand as property tax and also they run special charity matches for being devoted to purposes of public utility. We have nothing corresponding to that in the province of West Bengal. Then, Sir, Royal Calcutta Turf Club is managed by 5 Stewards of whom 3 are non-Indians and the topmost officers are all foreigners. Out of 500 members 375 are absentees and they retain their membership by payment of a nominal fee. In Bombay the Committee of Management is predominantly Indian including a high Government officer and two of the Stewards are also Government nominees. Most of the jockeys and drivers in Royal Calcutta Turf Club are non-Indians; whereas the case of Bombay is exactly the reverse. Sir, a few pertinent questions may be asked as to why the income is not allowed to be utilised to the full.

[6-25—6-35 p.m.]

Does the Government investigate the profits of the Royal Calcutta Turf Club and are the profits subject to income-tax? Is sale of race-horses subject to the operation of the Sales Tax Act, or does it come under the provision of the exemption granted to live-stock? I am told that on the 24th February last a horse was sold at the price of Rs. 45,000. If this had been taken as coming under the operation of the Sales Tax Act, then large income might have accrued to the State. These are questions which ought to be considered by the Government to find out whether the income derived from betting can be increased and utilised for the purposes of national benefit as the case has been in Bombay.

Then we have criticised the administration of food from many angles of view. I will mention one or two new points about the Food policy of Government. It has been

proved that decontrol has been a success in respect of cloth, iron, steel and cement; it is no longer a hypothetical assumption but a case verified by practical experience that the experiment of decontrol has succeeded with respect to articles other than articles of food. That is a strong argument for the Government to consider very seriously whether decontrol should be carried on to a further extent and whether it should embrace the province of Food also.

On the last occasion the Hon'ble Minister for Food and Supply hotly contested the claim made by the Opposition that the withdrawal of cordons and inter-district restrictions was due to the suggestion of the Opposition. I can prove to the hilt that the Government was actually compelled to change its policy on account of the pressure brought to bear upon them by the Opposition, because even after the conference with the members of the Opposition Sd. Nishapati Majhi, who was then the Parliamentary Secretary of the Food Ministry, announced in a public speech that the maintenance of cordons was essential for the food supply and he held out the threat that the whole supply would break down unless the cordon system was maintained. That shows quite conclusively that even after the conference with the Opposition and even after the suggestions of the Opposition had been communicated to the Government, a responsible member of the Ministry persisted in the view that the maintenance of cordons and inter-district barriers was absolutely necessary for the maintenance of the supply policy.

Then, Sir, we find that people have been appointed at a cost of a lakh of rupees to carry on propaganda of the levy policy of the Government. If, Sir, as is claimed, the levy policy has public support behind it, if the landless labourers and people owning less than thirty *bighas* of land are behind the Government about the levy policy, what is the necessity of appointing additional police staff and additional

propaganda staff\* for preaching the virtues of the levy system? That, Sir, carries its own condemnation.

Then, Sir, I can bring to the notice of the Food Minister oppressive cases of excessive assessment. Sir, I have been told by the people concerned that in a certain union of Nalhati Thana one man was assessed 2,000 maunds; on appeal this was reduced to 700 maunds. Another man was assessed 700 maunds; on appeal this was reduced to 180 maunds. That, Sir, is a conclusive proof of the oppressive nature of the machinery that has been set on foot for assessment of levy. Thousand other instances can be multiplied about unjust and oppressive assessment and how the people have been put to fixation and how on appeal the amount assessed has been substantially lowered. May I ask the Food Minister as to what he has done to put a stop to this overzealousness on the part of the subordinate officers and to see that people are not unduly harassed?

Then, Sir, about education. We are glad to hear from the Education Minister the assurance that his Secretary serves him loyally. Sir, that is a matter of internal arrangement with which we have nothing to do. We are concerned with the public policy followed by the Education Secretary. If he has got a happy home, we congratulate him on the maintenance of domestic peace but that is neither here nor there. I have made categorical charges about the official conduct of the Education Secretary and I want a distinct assurance from the Education Minister that these charges will be a matter of an official investigation. Sir, the Principalship of the Presidency College has remained unfilled on a permanent basis for the last two years. Why cannot the Education Minister and the Education Secretary make up their mind about the filling up of the most important educational post under the Government in the teaching line?

Then, Sir, teachers' grievances remain unredressed. University

education continues to be as purposeless and chaotic as ever. Nation building through education has been relegated to a distant uncertain future. Differentiation of courses and adaptation of aptitudes to vocations remain as yet an unrealised dream. In the meantime the bitterness of frustration goes on accentuating. If education is the key to national progress then the key has been lost and the key cannot be made to fit the lock.

Then, Sir, about irrigation. It is a matter of great regret that the Irrigation Minister should be positively discourteous in his response to the suggestions and criticisms of the Opposition. Sir, the Chief Minister has set an admirable example of self-control and good manners in the way in which he replies to the suggestion of the Opposition; and it is difficult to understand why a different ideal of conduct should be pursued by the Irrigation Minister. Sir, I should think that the first object of irrigation should be to cleanse and purify the mind of the Irrigation Minister, to wash away the weeds of colossal self-conceit by which his head is beset. Sir, I have the honour to make a suggestion that certain parts of Birbhum which are shut out of the benefit of the Mayurakshi Project might be a matter for consideration on the part of the Government because on account of floods and inundations paddy of that tract was destroyed, and it would be ultimately for the benefit of the Government and would further the cause of the grow more food campaign if some steps were taken for the prevention of floods. To that, Sir, the answer of the Irrigation Minister was that I was a designing and selfish person—  
মতলববাজ। Sir, what is the design. I should like to ask you if I made a suggestion about a matter of public benefit? It may or may not be possible for the Minister either to accept the suggestion or to reject it. But what have I done—what suggestion have I made that I should be stigmatised as a designing person, a selfish person? I certainly did not speak

[Dr. Srikumar Banerjee.]

for my personal benefit because the part of the district to which I referred has no connection with me.

[6-35—6-45 p.m.]

Sir, my last point is Agriculture. About Agriculture what I want to say is that Agriculture betrays a theoretical bias—a costly experiment conducted in the laboratory without any application to the practical needs of the people. I have got something to say about Agriculture that I have revised my opinion with respect to the value of fertilisers because I used fertilisers and I found that they yielded good results.

Sir, we find Rs. 8½ lakhs provided for protection of plants. I do not know what plants are there to protect and how the plants are being actually protected.

Sir, I find development schemes running into 25 pages. I do not know how the work of the development schemes is going to be co-ordinated. Development that is broken up into infinitesimal fragments does not certainly lead to development—does not lead to any central purpose.

Then, Sir, there is a shifting of method and programme about intensive—

**Mr. Speaker:** You are going too much into details. The general principles of this budget are to be dealt with now.

**Dr. Srikumar Banerjee:** The marks of planlessness and confusion are writ large on the agricultural budget as it is on the budget as a whole.

**Sj. Nishapati Majhi:**

স্পীকার মহাশয়, আমার সম্বন্ধে শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় কয়েকটি কথা উল্লেখ করেছেন, আমি সেইজন্য পার্সোনাল এক্সপ্রেশন হিসাবে কিছু বলতে চাই। উনি বলেছেন ইন্ডিপেন্ডেন্ট ফুড ডিপার্টমেন্টের ক্ষতিম বিবরে পলিগারামেন্টারী সেক্রেটারী নিশাপতি মাজি অনেক কথা বলেছিলেন। কিন্তু আমি আপনার মুখ্যমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করতে চাই যে তখনকার ফুডগ্রেন্স কমিশ্যন অফিসার বা ছিল এবং তাকে গভর্নমেন্টের বা পলিসি ছিল, আমি সেই কথাই বলেছি। পুষ্টির সঙ্গে আজকের তুলনা করা,

অত্যন্ত অবাস্তব বিষয়। শ্রীকুমারবাবু এইরূপ প্রায় একশো রকমের অভিযোগ 'রাজা সরকারের উপর করেই চলেছেন। খাদ্য সমস্যার উপর, কৃষি, সেচ, প্রভৃতি বিষয়ের উপর তার অনুবোধের সন্ধান নেই। আমরা যখন বড় বড় স্কীমএ হাত দিচ্ছি তখন নিশ্চয়ই হাজার হাজার অনুবোধের বিবরণ জানি।

**Mr. Speaker:** You need not give a long speech—you give a personal explanation.

**Sj. Nishapati Majhi:**

কিন্তু তিনি যে এই রকম হাজার হাজার অভিযোগ এনেছেন তার মধ্যে কোন সত্য নাই। তিনি বীরভূম সম্পর্কে যা কিছু বলেছেন তার কোনটাই সত্য নয়। আমি তাকে আহ্বান করছি তিনি নিশ্চয়চন্দ্রজীর সম্বন্ধে গিয়ে এই সমস্ত বলুন। তা যদি বলবার তার সাহস থাকতো তা হলে বৃহত্তম তিনি সত্য পথ অবলম্বন করেছেন। আমি আবার বলছি, শ্রীকুমার-বাবু যে সমস্ত অভিযোগের কথা বলেছেন তার কোথাও এতটুকু সত্য নাই। এর পুষ্টিমাত্রা মাটির তরী ডুব গেল বলে অথবা আক্রমণ করেছিলেন।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

স্পীকার মহাশয়, উনি কি বললেন তা আমরা কিছুই বুঝতে পারলাম না।

**Mr. Speaker:** He gave a personal explanation about the reference made by Dr. Srikumar Banerjee.

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এপ্রোপ্রিয়েসন বিল সম্বন্ধে বলতে গিয়ে একটা সুযোগ পেয়েছি তাই আপনার মাধ্যমে সরকারের কাছে অনুবেদন করব যে তাঁরা যেন দৃষ্টিভঙ্গী বদলান। এই যে কেন্দ্রীয়-করণ পলিসি এটা যেন বদলান। এ বৃদ্ধি ত্যাগ করে বিকেন্দ্রীয়করণ বৃদ্ধিতে চলাই আজকে একমাত্র ভাল পথ। গুরুতর দায়িত্ব তারা নিয়েছেন। দুই হাজার ৬৭ কোটি টাকা নিয়ে, প্রতি গ্রামে ৪০ হাজার টাকা করে ব্যবস্থা করে দেশের ভাগকে কোনদিকে নিয়ে যাচ্ছেন তারা ভেবে দেখুন। খরচ করতে গিয়ে যে জোর করে যা সুপারইম্পোজ করছেন, এ পলিসিতে দেশ ডুববে, নিজেরাও ডুববেন। এক্ষেত্রে আমি জাতির জনকের কথা ওঁদের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। তিনি ইংরাজকে "কুইট ইন্ডিয়া" বলবার সঙ্গে সঙ্গে বলেছিলেন যে দেশের রিকনস্ট্রাকশন করতে হবে। আগস্ট, ১৯৪২, রেজলিউশন পাশ করবার আগে ২০শে জুলাই তিনি পরিস্কার করে বলেছিলেন—দেখ, দেশকে যদি শাসন করতে হয় তা হলে ডিভলজ-এ যাও, পণ্ডায়েৎ সৃষ্টি কর, গ্রামে নোতুন ইলেকশন কর, এডাল্ট ফ্রান্সাইজএ পণ্ডায়েৎ গঠন করে তাদের হাতে ক্ষমতা দাও।

**Mr. Speaker:**

আপনি জেনারেল প্রিন্সিপলএর উপর বলেছেন কেন? বাজেটের উপর বলুন।

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

হ্যাঁ, তাই বলছি। এই বাজেট পরিবর্তনের কথা বলছি। ডিসেম্বের ১৯৪২ বাজেট তৈরী করতে হবে সেই কথা বলছি। শ্রদ্ধা পলিসির কথা বলছি না।

জাতির জনক বলেছিলেন সত্যিকারের গ্রাম-মূলিকে নিয়ে সেখানে পঞ্চায়েৎ করে জাতিকে বড় কর। এই যে আপনার পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা, এই যে কমিউনিটি প্রজেক্ট এটা কি? এত টাকা দায়িত্ব নিয়েছেন, সমস্ত টাকা গরীবের টাকা; এই টাকা কখন অবধা খরচ হয়ে যাবে তখন কি হবে ভেবে দেখুন। এই পরিকল্পনা নিবার সময় পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরু বলেছিলেন যে যদিও আমরা মাস প্রোডাক্সন করে ইন্ডাস্ট্রিয়াল রিভলিউশন করছি, কিন্তু আমরা পাশ্চাত্যের ইন্ডাস্ট্রিয়ালিজেশনএ যে ভুল ছিল তা সংশোধন করব। কিন্তু দুঃখের কথা সে ভুল তিনি সংশোধন করেন নাই। না করে, পাশ্চাত্যের সেই ওয়ার মেকিং ইকনমটিকে ধরে চলেছেন। জাতির জনক বলেছিলেন যে মাস প্রোডাক্সন দরকার, কিন্তু আমার ভারতবর্ষে কোটি কোটি লোক বেকার হয়ে পড়ে আছে, আমি তাই যন্ত্রের দ্বারা না করে, লোকের দ্বারা করবার চাই। এবং সেটা ডিসেম্প্লামাইজেশনএর ভেতর দিয়ে সম্ভব হবে। তিনি বলেছিলেন ছুটি সংস্কার করে, ভারতবর্ষে যে জমি আছে তা নেওয়া হলে প্রত্যেক লোককে অন্ততঃ এক একর করে জমি ধরে দেন।

### Mr. Speaker:

আবার অন্য কথায় যাচ্ছেন কেন: নীতির উপর বন্দন।

### 8j. Kumar Chandra Jana:

ডিসেম্প্লামাইজেশন নীতির কথা বলছি। কার টাকা কি করে খরচ করছেন, সেটা ঠিক রাখছেন কি? সেজন্য সাবধান করে দিচ্ছি। বাজেটের মূলনীতির আমি বিরোধিতা করছি। প্রধান মন্ত্রী বহু কথা বলেছেন। এত টাকা খরচ করে দেশকে বেকারশূন্য করতে একথা বলবার সাহস তার নেই দেখলাম।

[6-45—6-55 p.m.]

তাবপ, কুটিরশিল্পের কথা বলব। কুটিরশিল্প আজ ধ্বংসের মুখে। আপনারা দেশেব ঘানি উঠাইয়া দিতেছেন; এই বিষয়ে আপনারা কোনরূপ চিন্তা করিতেছেন না। কুটিরশিল্পকে না বাঁচাইলে দরিদ্র জনসাধারণ বাঁচবে না। শৃঙ্খলা তাই নয়, শিক্ষা-সম্বন্ধে আপনারা যে ব্যবস্থা করিতেছেন তা আর কি বলিব। বুনিয়াদি শিক্ষা সম্বন্ধে জাতির জনক কি বলিয়াছেন শুনুন। জাতিকে যদি দাড় করাতে হয়, বুনিয়াদি শিক্ষা যদি প্রবর্তন করতে হয় তা হলে আপনারা যার নাম ভাঙ্গাইয়া খাইতেছেন তিনি কি বলিয়াছেন পড়ে দেখুন। আপনারা আজ যে শিক্ষার ব্যবস্থা করিয়াছেন সেই শিক্ষা ইংরাজ আমল থেকেই চলিয়া আসিতেছে অথচ মহাত্মা গান্ধী এই শিক্ষার কথা বলেন নাই। আজ দেশের প্রত্যেক জায়গায় চলিতেছে এবং এমনভাবে প্রচার দিলে চলবে। আজ কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট দ্বারা তাদের উপকার করিতে চান তাহা হইলে গ্রামে বাইতে হইবে এবং এই মান-পাওয়ারকে পূর্ণভাবে কাজে লাগাতে হবে। বড় বড় অফিসার নিয়ে এখানে বসে থাকলেই চলবে না। সেজন্য সাবধান করিয়া দিতেছি এই পরিসর পরিবর্তন করিয়া ডিসেম্প্লামাইজড গভর্ণমেন্ট করুন। আজ এই পর্যন্তই বলিলাম।

### 8j. Bankim Mukherji:

মননীয় সভাপাল মহাশয়, আবার এক বংসরের জন্য বাংলার জনসাধারণের উপর এই দুঃখের বর বৃষ্টির ভার চাপান হল। এবং আবার এক বংসরের জন্য চিরায়ত প্রথার দুর্বল এবং দরিদ্র, কৃষকপন্থ নৃপতি দেহ আরো অধিকতর চাপেতে ভারাক্রান্ত হয়ে পড়েছে এবং বারা মুনাকাখোর তাদের মুনাকার পথ আরো বেড়ে যাচ্ছে। চিরায়ত প্রথার লোক বিনা চিকিৎসার মারা যাবে। এবং দুর্ভিক্ষপ্রপীড়িত জনসাধারণের দুঃখমোচনের কোন ব্যবস্থাও হবে না। ভারতবর্ষের বিভিন্ন স্টেটে যে দাশন রয়েছে তা সব প্রশাসনিক নয়, কিন্তু তার মধ্যে পশ্চিমবঙ্গের শৈথিল্য সবাক্ষ হাড়িয়ে গিয়েছে। যেমন আমি একটা কথাই শুনব, বলছি যে, বাংলা দেশেই সবচেয়ে বেশী ব্যাংক ফেলিওর হয়েছে, এবং এই ব্যাংক ফেলিওরএর দরুণ যে লিকুইডেটর নিযুক্ত করা হয়েছে নন-অফিসিয়াল—

**Mr. Speaker:** The appointment of Liquidator is made by the High Court.

**8j. Bankim Mukherji:** That comes under 7th Schedule, List III, concurrent list, Page 250, ninth item, Bankruptcy and Insolvency.

**Mr. Speaker:** That does not mean banking.

**8j. Bankim Mukherji:** কিন্তু 46th item—jurisdiction of all courts except the Supreme Court.

এবং তার চেয়ে বেশী হচ্ছে হাউস অফ পিপলস। প্রফেসর হীরেন মুখার্জী প্রশ্ন করেছিলেন, তার উত্তরে ফাইন্যান্স মিনিস্টার জানিয়েছেন যে—

“The honourable member referred to the rules required to be framed under sub-section (2) of section 45(b) or section 40(g) of the Banking Companies Act. According to the information available to the Government of India, the High Courts of the following States have framed the necessary rules under this section: Madras, Travancore, Cochin, Sourashtra, Hyderabad, Mysore, Assam, Pepsu, Rajasthan, Punjab, Bihar.”

ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্ণমেন্ট কোন রুল করে নি, যদিও রুল ফ্রেম করার দায়িত্ব গভর্ণমেন্টের ছিল। এখানে প্রীদেশমন্ডের জবাব থেকে জানতে পারা যায় এবং সহজেই বোঝা যায় Report of the Banks Liquidation Proceedings Committee of 1952—

তাতে একথা বলেছেন যে ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্ণমেন্ট রুল ফ্রেম না করার দরুণ বহু কোটি টাকা—আমলতকারীদের নষ্ট হয়ে গেছে।

**Mr. Speaker:** You mean West Bengal Government.

**Sj. Bankim Mukherji:** West Bengal Government, Judicial Department. High Court rule frame করেন। যদি না করেন, তা হলে জুডিসিয়াল ডিপার্টমেন্টের দায়িত্ব সেটা ফ্রেম করার। সেই দায়িত্ব পালন না করার ফলে বাংলাদেশের আমানতকারীদের কোটি কোটি টাকা নষ্ট হচ্ছে। জনস্বার্থের পক্ষ থেকে নন-অফিসিয়াল লিকুইডেটর নিয়ন্ত্রণ করার ব্যবস্থা নেই। বিগত ৪ বৎসরের মধ্যে মাত্র একটা ব্যাংক ডিভিডেণ্ড ডিক্লেয়ার করেছে। বাকী ব্যাংক করে নি। কিন্তু কমিশন বাবদ দেওয়া হয়েছে বহু লক্ষ টাকা এবং অফিস মেনটেন করতে বহু লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এবং ছোট ছোট ২৫ শত টাকা আদায় করবার জন্য ৫১৭ শত টাকা খরচ করেছেন নিজেদের আর্থায়ম্পজনকে লাইয়াস নিয়োগ করে। ফলে ব্যাংক লিকুইডেশন যাবার সময় যে এসেট ছিল—তাও লিকুইডেটেড হয়ে যাচ্ছে। এই ২৫ কোটি টাকার যা আমানতকারীদের পাওনা আছে তার কিছুটা সংগ্রহ করে বাংলার আইনসম্মত ব্যাংকগুলিকে একত্রিত করতে পারলে বাংলার জাতীয় ব্যাংক প্রতিষ্ঠিত হতে পারত। ধরুন এই Enquiry Committee Report—Report of the Banks Liquidation Proceedings Committee, 1952.

শ্রমের জুডিসিয়াল মিনিষ্টার এই যে গভর্ণমেন্ট পাব্লিকেশন তাও দেখেন নি। দেখে থাকলে অন্ততঃ কিছুটা বিচলিত হতেন। এই রিপোর্ট দেখেছেন—তার কোন লক্ষণ দেখা যাচ্ছে না।

**Mr. Speaker:** Where was the occasion?

[6-55--7-5 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I understand that the Rules are to be framed by the High Court. (Sj. MANORANJAN HAZRA: জুডিসিয়াল মিনিষ্টার কিছু বলুন।)

**Mr. Speaker:** (Referring to Sj. Monoranjan Hazra). Why are you disturbing like this when I am trying to follow the point of law raised by Sri Bankim Mukherji. It was a very important question of debate which is going on.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The point is that the Rules, I understand, are to be framed by the High Court. If the High Court does not do it we can only refer the matter to the Central Government because we have no jurisdiction over the High Court. If you look at the Seventh Schedule, on page 241 you will find that items Nos. 76 and 77

come exclusively under the Union List. It is the Central Government that has control over these.

**Sj. Bankim Mukherji:** I have already said, Sir, that it is in the Concurrent List.

**Mr. Speaker:** No, no.

**Sj. Bankim Mukherji:** "Bankruptcy and insolvency" appears as item 9 in the Concurrent List appearing under the Seventh Schedule, according to which all High Courts except the Supreme Court have got jurisdiction.

**Mr. Speaker:** What you refer to is relating to individual bankruptcy and insolvency. Banking is a matter which falls exclusively in the Union List. Bankruptcy and insolvency comes under the Provincial Insolvency Act.

**Sj. Bankim Mukherji:** I would again refer you, Sir, to the Hon'ble Mr. Deshmukh's reply that the rules require to be framed under sub-section (2) of section 45B, and section 45E of the Banking Companies Act.

**Mr. Speaker:** I quite appreciate that. That is exactly my point, namely, that Banking Companies Act is an Act of the Central Legislature, but Bankruptcy and Insolvency referred to by you and appearing in the Concurrent List is governed by the Presidency Town Insolvency Act and the Provincial Insolvency Act applicable to private persons. Any banking concern is governed by the Central Banking Act. That is exactly my point.

**Sj. Bankim Mukherji:** "Insolvency and Bankruptcy" is also covered by the Indian Companies Act.

**Mr. Speaker:** No, no. Winding-up proceedings of the companies are governed by the Banking Act.

**Sj. Bankim Mukherji:** And the liquidation of the banks also comes under this section, namely, section 45B.

**Mr. Speaker:** No, no.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

May I point out to my friend that "Incorporation, regulation and winding up of trading corporations, including banking, is in the Union List. Also "Constitution and organisation of the High Courts and also the extension of the jurisdiction of a High Court" come in the Union List. What Sri Bankim Mukherji is referring to as occurring in the Concurrent List is relating to the jurisdiction and powers of all courts with respect to any of the matters in that List. That is, if you are making a law, the High Court in a particular State may also pass an Act to have control with regard to the matters in this List. It has got nothing to do with Banking.

**Sj. Bankim Mukherji:** Now, Sir, the thing is that the rules to be framed for liquidation are to be made by the High Court in every Province.

**Mr. Speaker:** Quite right.

**Sj. Bankim Mukherji:** How this liquidation is to be done and how the Liquidators are to be appointed and how the things should be controlled all these come under item No. 9 in the Concurrent List which I have referred to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No.

**Sj. Bankim Mukherji:** So in that way it comes under the West Bengal Government's power, namely, the manner in which the liquidator should be appointed, the manner in which the liquidation business should be carried on, that comes under the West Bengal Government's Judicial Department.

**Mr. Speaker:** However, go on.

**Sj. Bankim Mukherji:** The Banks' Liquidation Proceedings Committee say, "The failures which are most significant from the point of view of derangement of economic life, particularly of middle-class depositors, have occurred in Calcutta, Madras and Punjab. The largest number of banks which failed was

in Calcutta where 83 banks suspended payment with total outside liabilities of about Rs. 25.52 lakhs". Then they say how the assets are being liquidated, "Every Liquidator employs a separate staff and maintains separate office premises. The salary paid by all the liquidators to their staff totals about Rs. 21 thousand, per month, and the total office-rent paid per month amounts to about Rs. 6 thousand. It will be seen from the above that the proportion of disbursements to realisations is very substantial, the average being about 20 per cent". Comparing Calcutta with Bombay they say, "We have attempted, in the above paragraphs, to give a summary of the deplorable state of affairs regarding bank liquidations in Calcutta. The Court Receiver and Court Liquidator of Bombay who is a permanent official of the High Court, is generally appointed Official Liquidator of banks. He is assisted by an adequate and experienced permanent staff to manage all liquidations and there is one office premises. A glaring example of the wide divergence in the costs of liquidation between Calcutta and Bombay is the case of one bank in Calcutta where the Liquidators realized about Rs. 85 lakhs and earned a commission of about Rs. 2.57 lakhs, whereas on the same amount of recoveries by the liquidator the commission under the Bombay rates would not have exceeded Rs. 86,600."

**Mr. Speaker:** That Committee was also a Committee appointed by the Central Government.

**Sj. Bankim Mukherji:** It is because we have not been able to frame rules.

রুল ফ্রেম না করার জন্য বোম্বেতে যেখানে ৮৬ হাজার টাকা খরচ হয়েছে, এখানে ২৫ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এতগুলি ব্যাংক ফেল হওয়ার দরুন এখানে এই রকম রুল হাই কোর্টের করা উচিত ছিল, যে রেজিস্টার আছেন, তাকেও যদি অফিসিয়াল লিকুইডেটর করা হয় তা হলে একই ন্যায় এক কম খরচ হবে। বোম্বের কোর্ট থেকে ছোট ছোট অনেক কেসগুলিকে সেভেন ডেন শাম্পস দিয়ে কোর্ট থেকেই সমাধা করে দিচ্ছে। সেখানে বা খরচ হচ্ছে, এখানে তার চেয়ে অনেক বেশী টাকা অনর্থক খরচ হচ্ছে।



[Sj. Bankim Mukherji.]

কলকাতার বহু লক্ষ টাকা এইভাবে সেড করা যেত এবং এটা করা উচিত। এদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[7-5—7-15 p.m.]

আশাকরি অন্ততঃ জুডিসিয়াল ডিপার্টমেন্ট যদি এবিষয় চেষ্টা করে হাইকোর্টের সহযোগিতা করে, তা হলে প্রায় ১ কোটি টাকা আয়তন-বর্ধিত হতে পারে, তা হলে বাংলার মিলন ক্লাবও বিচিতে পারে।

তারপর বিবর্তী কথ্য হচ্ছে এই গভর্ণমেন্ট বিরোধীপক্ষের সঙ্গে সহযোগিতা করতে ভয় পান। নানারকম আমাদের সঙ্গে সহযোগিতার কথা বলেন, কিন্তু সহযোগিতার কোন কথা ভুললে পর তাঁরা ক্রমশঃ ভয় পান, সেটা আমরা দেখছি। এই রিলিফ রিহাবিলিটেশনএর ব্যাপারে বারবার আমাদের দিক থেকে বলা হয়েছে এবং অন্যান্য সমস্ত পাটীও দেখছি, করেকটী বিষয় যেমন ফুড ও ফেইন সম্পর্কে, রিলিফ রিহাবিলিটেশন সম্পর্কে সকলেই এই গভর্ণমেন্টের সঙ্গে সহযোগিতা করতে রাজী আছি। কিন্তু এটাও লক্ষ্য করছি যে ফেইনএর মূল আইটেমএ গ্রান্ট যা ছিল, তাতে কোন ডিভিশন কল করা হয় নাই। কেন না এই সব বিষয় আমরা সহযোগিতা করতে চাই। কিন্তু সহযোগিতা অর্থে তাঁরা বোঝেন কস্তার হুকুম পালন করা। সহযোগিতা মানে হচ্ছে—

Equal treatment, equal and honourable co-operation.

এটা বোধ হয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কখনো ভেবে দেখেন নাই।

Equal and honourable co-operation

শুধু নিজের দলের মধ্যে নয়, বিরোধীপক্ষের সঙ্গেও। তাঁর হুকুম পালন করাই যদি তিনি বলেন সহযোগিতা, সেটা তিনি বলতে পারেন, কিন্তু কোন ভুলোকে তা বলবেন না। এটা তাঁর জানা উচিত। তাঁরা সহযোগিতা তো করবেন না, বরং কোন বিষয় তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করলে, তাঁর ফল ভাল না হয়ে, উল্টো ফল হয়। যেমন একটা বিষয় খ্রীষ্টিয়ান চক্রবর্তী দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলেন—একটা ভদ্রপঞ্জীর ভেতরে ব্রহ্মেলএর সম্বন্ধে। একটা হাই পুলিশ অফিসিয়াল সেটা স্মৃতি করেছিলেন। সে বিষয়ে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করেও কোন উত্তর নাই।

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I want some more time. Ten minutes was lost on the Point of Order.

Mr. Speaker: You have had enough time. Please try to finish in two minutes.

Sj. Bankim Mukherji: Sir, do Ministers see blue or red light?

Mr. Speaker: How can that be? Even then the members sometime complain that they do not get answers to their questions.

Sj. Bankim Mukherji:

স্যার, এবিষয়ে আমরা বহুবার দেখেছি কোন জরুরী ব্যাপারে তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করলেও তার কোন উত্তর পাওয়া যায় না বা সন্তোষজনক ফল পাওয়া যায় না। হয়ত বলেন আচ্ছা, দেখা যাবে, না হয় বলেন এরকম কোন ব্যাপার ঘটে নাই। এইভাবে ব্যাপারটা তিনি উড়িয়ে দেন। একটা বিষয় এখানে উল্লেখ করছি যে কথা শুনলে ভাঃ রায় বেশ একটু উল্লসিত হয়ে উঠবেন। যে জিনিসটা অন্য কোন দেশে ঘটলে পরে একদিনেই সরকারের পতন হয়, সেই রকম জিনিস বারবার এখানে বলছি—দুই হাজার পাতার একটা এভিডেন্স সেটা ৫০ পাতার মধ্যে নিয়ে এসেছি, এবিষয়ে তিনি কোন উত্তর দেন নাই, এন্টারিফট ফাইল রেকর্ড হয়েছে; হাই অফিসার তাঁরা যে ডায়েরীতে মিথ্যা সাক্ষী তৈরী করেছে, সেটা তাদের ডায়েরী দেখলেই বোকা যায়।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Was it Wasil Khan?

Sj. Bankim Mukherji:

একটা হচ্ছে মিথ্যা ডায়েরী, তারা স্মৃতি করেছে, এবিষয়ে আমি বলতে রাজী আছি। আমি চ্যালেঞ্জ করছি আমি যদি সমস্ত কিছু প্রমাণ না করতে পারি, তা হলে—

I shall ask all apologies to all these officers and to the Government.

অন্ততঃ যদি সহযোগিতা চান তা হলে আমাকে বুদ্ধিতে দিন—আমার ধারণা ভুল। আমাকে কনভিন্স করেন, হাজার পাতার এভিডেন্স ঘেটে আমি যে কনক্লুসনএ এসেছি সেটা ভুল, এটা আমাকে বুদ্ধিতে দিন। তা করতে গেলে পব, আমি যা চাচ্ছি সে বিষয়ে অনুসন্ধান করা প্রয়োজন। কিন্তু সে কো-অপারেশন নাই, বরং তার উল্টো হচ্ছে। তাঁর বহু প্রায় সতেরো মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় ৭৮ জন এসিস্ট্যান্ট কমিশনারএর চাকুরী খেয়েছিলেন, পরে অবশ্য কমিশনার তাদের পুনর্বহাল করেন। পুলিশ কমিশনারের বিরুদ্ধে অবশ্য কিছু বলবার নাই। আজকে এসিস্ট্যান্ট কমিশনারদের স্বীকৃতি দেওয়া হয়েছে। কোন মৌখিক অডার থাক, আর লিখিত অডারই থাক আজকে যখন এটা এসেমবলীতে উঠেছে, তখন সেই ডেপুটি কমিশনারএর উপর স্বীকৃতি না পড়ে সেটা এসিস্ট্যান্ট কমিশনারএর উপর এসে পড়েছে। এসেমবলীর ভিতর এরকম কোন জিনিস উত্থাপন করা বিপজ্জনক। তাতে অনেক নিরপরাধ লোককে এর ভিতর নিয়ে আসতে হয়, দোষী করা হয়। যে মুহূর্তে অফিসিয়ালরা কোন রকমে বুদ্ধিতে পারেন যে তাদের পেছনে

highest authority of West Bengal দাঁড়িয়েছে, এটা জানলে পর তার একেই এই হয়, যে সেই সমস্ত অফিসারদের অসাধুতা, ডিমরলাইজেন্স আরও বেড়ে যায়। আমি শুধু ভেবে দেখি—ডিমরলাইজেন্স কি ভয়ানকভাবে মেয়ে বেড়ে

গিরেছে! কিন্তু কেন? এই সমস্ত অফিসার বতকশ থাকবে, ততকশ এটা বেড়ে যাবেই। তারা মন্থে বলছেন বটে, কিন্তু তারা সত্যি সত্যি কো-অপারেশন আমাদের চান না। তারা যে পশ্চাতিতে চলেছেন, সেটা কো-অপারেশনের পশ্চাতি নয়। কো-অপারেশন পশ্চাতি হচ্ছে সাধারণের লোকের অভিযোগের প্রতি সহানুভূতিসম্পন্ন হওয়া। হয়ত আমাদের ভুল হতে পারে, আমি যে সংবাদ নিয়ে এসেছি, সেটা যদি সহানুভূতির সঙ্গে না দেখা হয়, তা হলে এইসব অভিযোগের পেছনে যেসব লোক আছেন, তারা কি ভাবেন? ডাঃ রায় তার উত্তর দিল। তাঁদের ডিমরলাইজেন্স ও অফিসারদের অত্যাচার আরও বেড়ে যায়। ডাঃ রায় বলেছেন আমাদের দেশের ক্রাইমস কমে গিয়েছে, যদি কমে গিয়ে থাকে তবে এই ক্রাইমস কমে যাওয়ার কাজটা পুলিশের দ্বারা হয় নি। পুলিশের টেক্ট হচ্ছে কতগুলি ক্রাইমস ধরা পড়েছে? ডাঃ রায়ের প্রফিল্যাক্টিক স্ট্রিটেমেন্ট থাকতে পারে, কিন্তু পুলিশের সে কার্য নয়। পুলিশের কাজ হচ্ছে অপরাধী ধরা। তাঁর স্টেটমেন্ট এ আছে ২৯০টা

murder cases involving 357 persons of whom 47 were convicted.

কী সুল্ল! ৩৫৭ জনের নামে কেস করা হল, তার মধ্যে মাত্র ৪৭ জনের কনভিক্টন হল। ২৯০টা মার্ডার কেস এ যদি ৫০ জনও কনভিক্টেড না হয়ে থাকে, তা হলে পকেটমারের কেসে ত কোন উপায়ই নাই। এরপরে লোকে পুলিশের কাছে অভিযোগ করতে যাবে কেন? বিখ্যাত বড়বাজারের

That boy murder case

পুলিশ ছেড়ে দিল। এমন একটা মার্ডার কেস, কোর্টে গিয়েও বিশেষ কিছু হয় না। আসামী যদি প্রভূত ক্ষমতাসালী, ধনবান ব্যক্তি হয়, তা হলে এই রকমই অবস্থা হয়। এই যদি লাইটেরিয়ন হয়, তা হলে পুলিশ কতখানি ডিটেইট করতে পারবে? অভিযোগ করলে পর যদি গভর্নমেন্ট আচরণ না বললান, তা হলে উপায় নাই।

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** Please finish your speech. You have spoken for a long time. Why are you spending so much time on the point about Co-operation?

**SJ. Bankim Mukherji:** Because I am very eager for co-operation because the Chief Minister and Rehab and Rehabilitation Minister asked for our co-operation, and we want to respond to it (interruption from Government benches) but behind that is a hypocritical heart (interruption from Government benches).

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Are you referring to Wasil Khan?

**SJ. Bankim Mukherji:** Is the name such an unpleasant thing?

আমি দেখছি সেই ব্যাপারটা এতবড় পশ্চিম এবং বড় বড় অফিসাররা সেটাকে আরও পশ্চিম করে চলেছে।

[7-15—7-25 p.m.]

**Mr. Speaker:** What is your next point?

**SJ. Bankim Mukherji:**

আমার নেস্ট পরেন্ট হচ্ছে সবচেয়ে আজকে যে বড় সমস্যা আমাদের দেশে সেটা খাদ্য-সমস্যা তার কিছু না করতে পারলে অন্য কিছু হবে না। প্রধান মন্ত্রী কোন রকমে ডে-ট-ডে গভর্নমেন্ট চালিয়ে গেলেন তার নাম প্র্যানিং নয়। প্র্যানিং করতে হলে শ্রম, বিরোধীপক্ষের কথাটা কেরক জবাব দিলে যথেষ্ট হবে না। প্রফুল্ল সেন মহাশয় বলবেন যে এপ্রিকাতার মিনিমটার খাদ্য বাড়ানো না অতএব খাদ্য কম।

**SJ. Prafulla Chandra Sen:**

একথা আমি বলিনি এপ্রিকাতার মিনিমটার খাদ্য বাড়ানো না।

**SJ. Bankim Mukherji:**

খাব বাড়ানো যদিও হিসেব নিলে অন্যরকম দাঁড়ায়। যা হোক, অনেক করেছেন, লেভি করেছেন, সবই হয়েছে। কিছু বললে বলবেন বিরোধীপক্ষের হিসাব গণ্ডগোলে, সেখানে পরিষ্কার করে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে দেখাচ্ছে যে ১০।১৫ লক্ষ টন ঘাটতি—

**Mr. Speaker:** Why don't you go to other points? Many speakers have spoken on that point.

**SJ. Bankim Mukherji:** They have said that there is a divergence between the various groups. I want to point out that there is no divergence.

আমরা সেখানে দেখাচ্ছিলাম যে ১০।১৫ লক্ষ টন ঘাটতি হয়েছে। প্রথমে চারবান, বলেছেন যে কলকাতাকে বাদ দিয়ে ৭ লক্ষ টন। অন্য জায়গার কথা তারা জানেন, যেমন মাদ্রাজ গভর্নমেন্টের ব্যাপার ইত্যাদি। আমাদের কেন্দ্রিকই লক্ষ্য নেই। কতখানি ফুড প্রডিউন্স হল, কতখানি এক্সপোর্ট, ইম্পোর্ট হল, ইত্যাদি হিসাব করে এ্যান্ডারজ ইন্ডিয়ান মার্কেট ডিম্যান্ড কত জানা যায়। আমাদের টাকা খরচ হয় বেশী, তবুও আমরা জানি বহু লক্ষ, বহু কোটি লোক বৃদ্ধি, থেকে যায়। এজন্য আমাদের যা করা দরকার তা আমরা করতে পারি না।

**SJ. Satyendra Kumar Basu:** Sir, my friend is suffering from a confusion. His confusion lies in this. He is confusing between bankruptcy of an individual or a

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

firm and the winding up of a banking company. Sir, in the case of bankruptcy of an individual or a firm, as soon as adjudication order is made, the Official Assignee takes charge of the estate of the bankrupt and public examination of the bankrupt is held and the trustees take part in such an examination with a view to discover the assets of the insolvent so that the Official Assignee may take charge of the assets and distribute the proceeds amongst the creditors. So far as the company is concerned, including a banking company, it is a matter which is entirely controlled by the High Court. This comes under a Central Act and the High Court has framed rules. The High Court has set up a special department for the purposes of dealing with banking companies in liquidation. I think the High Court has appointed a Special Officer so that accounts are filed periodically by the liquidator and checked by the Special Officer and they are eventually placed before the Court and objections are heard by the Court if there are objections and accounts are passed by the High Court. So far as payments are concerned, these payments are countersigned by the Registrar on the Original Side of the High Court so that there is to my mind very little chance of any money leaking away. My friends are perhaps not aware that for a fairly long time an Official Liquidator has been appointed in almost all the winding up proceedings of companies including banking companies. He is an official and he has got to keep accounts. His accounts are audited and eventually the accounts have got to be passed by the High Court. Not only that he is amenable to the jurisdiction of the High Court so that he has got to obtain directions from the Court as regards the administration of the estate. What my friends are not aware is that the Official Liquidator takes charge of the assets of a company—he will probably find Rs. 13-4-1 in the till. The Liquidator has got to take steps

and you know, Sir, that it is very difficult to realise the assets of a company when it is in liquidation. So, Government, as you will see, has no hand in the administration of the assets of a company in liquidation—it is controlled entirely by the High Court and the High Court administers a Central Act in this respect.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, I am an optimist. I am one of those who believe if we work hard we can increase our production. I will not go into any controversy except to say that during the last financial year we have increased our production. I have got here a compilation of figures for various years from 1947-48. I will briefly say that in 1951-52 our production of rice in West Bengal was about 36 lakh tons; this year—1952-53—our figures are 40 lakh tons. Well, one may not believe it but the fact is these are our figures. What I want to point out is this: there has been some increase in production although it may not be exactly up to what we would expect. (Sj. AJIT KUMAR BASU: Increase in acreage too.) I have got the figures in acreage too. The point is it has increased. What I want to point out is this. With better methods of agricultural practices we may be able to increase it still further during the ensuing season, and I feel that the Japanese method of rice cultivation which we are at the present time popularising and publicising means this that we have to have better seeds, better manures, better agricultural practices and the department have already started their campaign with the help of various leaflets as to how to increase the yield. As I said, Sir, I repeat again, if we can put a little more work in selecting our seeds, in making better seed beds and in sowing our rice plants in line at regular intervals and then in doing weeding operation properly, all of which require hard work, I am sure we can produce much more than we have done during this year. That is all I want to say. As to exactly how much food we shall be

able to produce is one that will depend upon ourselves and our cultivators, how much we can push this new idea through and the new programme is that we want to give fertilizers on loan. Mr. Banerjee has said that we have not done much in distributing fertilizers. As a matter of fact, composts, town composts and ordinary Calcutta Corporation sludge and these other things we are distributing. That does not mean free distribution to everybody. Every farmer has got to make his own compost. It is not possible for this Government, or for that matter any Government in this world, to give all the fertilizers to all its cultivators, but we have done what we could within our resources. We found that we could not push chemical fertilizers to the extent we wanted because we had to sell them at Rs. 15-8 a maund.

[7-25—7-35 p.m.]

This year we are trying a new plan, namely, that we shall give one maund of mixed fertiliser with ammonium sulphate and super phosphate. For this one maund the cultivator will have to return after the harvesting season in kind  $1\frac{1}{2}$  maunds, or if he so desires, cash of that amount. That is what I meant by saying that if we work hard we can produce more.

The next point that has been touched on by Mr. Bhandari is about rural credit. I admit, Sir, that the finances of the Government of West Bengal are not unlimited, but we have not been unmindful of rural credit to our farmers in this State. I will point out to you that in the budget that has been presented to you during the year 1952-53 these figures are up to date; and you will notice that the crop loans we have given from this State to our cultivators are Rs. 72,34,000; for agricultural loans Rs. 46,94,000; for cattle purchase loan Rs. 22,00,000; and for land improvement Rs. 8,75,000 making a total of Rs. 1,50,00,000. I believe, Sir, that within our resources it has been good, but I

realise that due to the Money-lenders Act and the *Mahajans* being shy with their money it has made the position of our cultivators very difficult. Therefore we are going up again to the Reserve Bank of India this year for a higher credit than what was given last year. But this credit was obtained on the guarantee of the Government of West Bengal. Had we not gone to the Reserve Bank of India, we would not have got this accommodation from the Reserve Bank of India.

With regard to the veterinary policy, I am happy to announce to you that the Calcutta University is giving B.Sc. degree to veterinary students, and the college is being remodelled, and our present plan is to allot Rs. 16 lakhs, on remodelling of the Veterinary college. The University will confer degrees, and new boys will come from the coming year.

With regard to the difficulty of our cultivators in the villages, I quite agree with Mr. Bhandari that our veterinary help is not what it should be, as far as I have seen the veterinary budget. It is something like Rs. 21 lakhs which is not quite sufficient for the whole of the State. At the present moment we have got only one veterinary officer for two and half thanas. This is very small I will admit, but it is our plan that from this year we will provincialise all the district board veterinary hospitals in the different districts and the subdivisions. So long the district boards managed them, but lately the district boards, due to financial stringency, have not been paying any attention to the veterinary hospitals. So, the Government will take over the work from the beginning of this year, and I hope the administration will improve, and our farmers will get that amount of veterinary help and relief in the villages as they desired.

Sir, before I pass on to the other subjects, may I just point out one more thing with regard to the Veterinary Department, and that is that the veterinary surgeons at the

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

present time, as you know, had a diploma course. As a matter of fact, we were very much handicapped, because our veterinary surgeons from the Bengal Veterinary College, I am sorry to say, were not accepted by the Indian Army, because they did not have the Bachelor's Degree. The Indian Army insisted on the veterinary surgeons having a veterinary degree before they took them. So, it is necessary to upgrade the college, and this year we are able to do it, and with the new type of boys we will take on in the Veterinary College the pay and prospects of the Service will increase so as to bring them to a much higher standard than what has been the case in the past.

The next point has been touched by Dr. Atin Bose. He has referred to certain corruptions in the district of Dinajpur. I have got the papers from him, and I will certainly look into and see what can be done in this matter. He has also referred about jute seeds being taken by certain officer and sold at a higher price. This is a point which certainly requires looking into.

With regard to S<sup>r</sup>. Rakhahari Chatterjee, I am absolutely at one with him when he says about the prohibition of slaughter of milch cattle and useful cattle. As you know, Sir, the Government of West Bengal has already enforced the West Bengal Prohibition of Cattle Act. According to this Act, milch cattle and useful cattle cannot be slaughtered and that Act is being enforced. As a matter of fact, I can assure the House that if it requires the control of Government and if the Act has to be amended to enforce complete prohibition, this Government will certainly do it. It is for the House to say what the Government should do. This is a point on which I need not comment any further.

Now, Sir, I come to the point raised by S<sup>r</sup>. Subodh Banerjee with regard to soil survey. With regard to soil survey I am afraid he has not

got the points quite clearly. We have two soil surveys going on in the State. One is known as Stuart's scheme, according to which about 4,000 square miles in the districts of Burdwan and Hooghly are being surveyed, and we have done about 200 such surveys. The next survey known as random grid survey of the rest of the State has been done as regards the balance of work that he has mentioned. This random grid survey means survey over 36 square miles on the basis of collective samples all over the State and not in a particular area as he has led us to believe. Probably, he has not got the full information at the time when he visited the college.

With regard to fertilisers, all that I want to point out to you is that the fertilisers that have been distributed now are mixed fertilisers— ammonium sulphate and super phosphate. We all agree that ammonium sulphate should not be used alone but must be used with some organic manure of some kind as cowdung or bone dust. These instructions have been passed on to the cultivators. As a matter of fact I have already informed the House that we have got 278 demonstration centres, and we will put up several more in the course of next two or three months to make the demonstration centres more popular, and I hope that with the new method of fertiliser distribution more fertilisers will be used in this State than it has ever been before with the hope that our production will increase.

With regard to research work that has been going on, I would like to inform the House that all the research work done for agriculture in India is co-ordinated by a body known as the Indian Council of Agricultural Research exactly on the same lines as we have the Indian Medical Council in Delhi which co-ordinates all research work in the medical line. Similarly, agricultural research work is co-ordinated at Pusa and New Delhi. From Bengal or from Madras we send our problems, and there the Agricultural Research Council

decide which particular subject should be investigated in a particular State. For the last two years we have been investigating. I was present at the meeting in January this year when the very best experts—I am not an expert—decided that the basic work need not be done any more, but the preventive work in connection with diseases should be developed. That is the type of work we are doing here as well as in Cuttack, the research station of the Government of India.

Then with regard to the yellowing disease, this is something not unknown to our scientists. As a matter of fact, work in connection with eradicating this disease is going on at Cuttack as well as in the research stations elsewhere.

I will close, Sir, with one or two other matters which have been brought up with regard to plant protection, the point raised by Mr. Banerjee. As a matter of fact, Sir, the plant protection branch in our department is in its infancy. It is not possible to protect plants by means of spraying or dusting huge acres of land. We have under paddy about 80 lakh acres of land in West Bengal. Last year Bihar tried to drive out infectious diseases by getting a small aeroplane and spraying from the plane. We will have to do the same thing, but we have no plane. We must get help from the Indian Council of Research, and they are also trying to get one plane. We have finance to do it. What we are doing is spraying by means of hand machines or electric pumps. That is a department which, I am afraid, cannot give help to anybody and everybody.

[7-35—7-45 p.m.]

I have received many reports from Malda that though we sent men from here to Malda, the men we sent there had not been able to do much except that they took samples for examination. Necessary action is being taken in this direction. But this much I want to say that as far as plant protection is concerned we

are on the march, we are looking ahead, we are taking note of the latest progress of this particular branch of science and I am sure that as time goes on we shall be able to do it. That is all I have got to say.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, during the discussion of the Appropriation Bill it is customary in other parts of the world that the system is followed that the house confines its discussion to the appropriation of the funds which have already been granted by the Assembly. However, my friends here have discussed various points, some of which had already been discussed before, and were probably mere repetitions. Sir, it has been suggested that we had not given enough time to the Opposition for moving all the cut motions. I have ascertained that there has never been in the Assembly a budget demand for grants for which more than 14 days were allotted. This time, Sir, as you know, on account of the unfortunate death of Marshal Stalin we had to forego one day and re-calculate all our arrangements regarding the provision for this purpose. Sir, we are charged that the Ministers did not reply to all the points raised by my friends in different parts of the House. I have got here the total number of hours that have been taken by the members of the Opposition during the cut motion days and it is 31 hours 50 minutes and the total number of hours taken by the Ministers is 12 hours 30 minutes. How on earth can any Minister reply to all the points raised in a debate over a period of 31 hours 50 minutes in the time of 12 hours 30 minutes. Sir, it is true that many of the grants had to be made without being discussed for want of time. For that the responsibility lies with all of us. (Interruptions from Opposition Benches.)

**Mr. Speaker:** Order, order.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

We saw today and we have seen that throughout the last few days the Speaker gave the members an

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

opportunity to speak for a particular number of minutes. Even when the lights are up, even when the red light is up, the speaker goes on speaking because he does not feel satisfied that he has expressed all that he wanted to express. That is a natural feeling. But if you take that and every person is given three or four minutes more in excess than what has been arranged naturally we do not get any time for the remainder of the discussion of the budget. In the olden days, Sir, I am talking of the years 1924-25, they used to have in the Council an arrangement for each Grant according to which a particular period of hours was laid down so that the speakers might know that they have to limit their speeches within that particular period. As soon as that period was over there was a sort of guillotine over that particular grant. Here I understand, under the revised rules that is not possible. I feel that even if you went on for 20 days or 24 days, even then there will be many who will not be satisfied with the period that they are given.

Sir, my friend Sri Bankim Mukherji has raised a very pertinent issue and I refer to that because he has said something with which I am in full concurrence. He said that তারা সহযোগিতার ভয় পায়। Equal and honourable co-operation is necessary. I agree entirely that it should be equal and honourable .....(interruptions from Opposition Benches). I do not want to yield to any one. I must have my say. I say that the co-operation must be equal and honourable. I am quoting Sri Bankim Mukherji's words. I say it is a fact that if there is any co-operation it must be amongst equals and amongst persons who as Bankim Babu himself said

বারা পরস্পরকে বিশ্বাস করে—

among persons who trust one another.

I heard Sri Jyoti Basu using these words. For instance, he said that "They are black-marketeers, they disturb the peace of the

country, they are bluffers, they bluster and so on." Even if there is no fundamental basis on which you can discuss and trust one another, we mean what we say. He may be mistaken. It may be that the point of view of one person may be different from the point of view of the other. We may even agree to differ on a particular point. But to begin by saying that "You are corrupt, you are untrustworthy, you can not govern the country, you are not able to do anything for the country" then where is the ground for co-operation? That is the point that I want to place before the House. Sri Jyoti Basu said that there is no extra money for social services (interruptions from Opposition Benches). My friends need have no apprehension. I am not going to yield. I shall say what I want to say because it is necessary for me to reply, as otherwise I will be charged that I have not answered all the questions that are raised by the Opposition. With regard to the charge that we are not giving funds for the social services I have said before and I think it will bear repetition because many friends perhaps have omitted to observe that in the year 1951-52 actually for Education, Medical, Public Health, Agriculture including Dairy, Forest and other schemes we spent Rs. 3 crores. For Agriculture, Irrigation and Fisheries and for Grow More Food Campaign we spent 1 crore 86 lakhs making in all a total of Rs. 5 crores. There are other projects which are also in a sense social services, viz., the Mayurakshi Project, Development of State Roads, Road Transport Scheme, North Calcutta Rural Electrification Scheme and Housing Scheme. Altogether within the last three years we have spent Rs. 30 crores for these subjects. Therefore, Sir, I do maintain that with our difficult finances we have done our best for maintaining the social services. It is suggested "cut down expenditure in order to meet more social services, in other words, to divert the money for more social services." I wish we could do that.

My friends here have suggested the cutting down of police expenditure. I have said before and I repeat again that in this progress and development of the country, the police if they remain properly working, is not a hindrance but a help.

[7-45—7-55 p.m.]

Sir, in this connection I desire to refer to the case which has been mentioned by S.J. Bhandari and another gentleman—which happened yesterday or the day before yesterday in the Lalbazar Thana. This case is with reference to a gentleman called Kali Das Bysack. Sir, here I have with me the written statement signed by him in front of another officer. He says—

“My name is Kali Das Bysack. My father's name is Sri Bipin Behari Bysack. I am aged about 27 years and am married. I am a native of village Abdullapore, Dacca. I live at present at 11, Kripa Nath Lane. I am hawker of cloth. I am in this trade since last “Bysack”, 1359 B.S. I have Textile License. I do not recollect the license number. I used to hawk at College Street but not in Hawkers' Corner. Last Aswin, 1359 B.S., I along with Krishna Kanta Roy, Dinesh Chandra Mukherji, Motilal Kundu and others came to Lal Bazar and saw this gentleman (pointing to Sudhangshu Kumar Nath who is a clerk in the Police Office) with applications for concession during Pujas to sit in College Street, in front of Calcutta University Buildings. He (Sudhangshu Kumar Nath) went to College Street and took from me a Tangail Saree. I forgot to mention that when we came to Lal Bazar for concession during Puja, Sudhangsu Nath demanded Rs. 50

from us. We told him that we did not bring any money. He advised us to bring the sum later, as he would have to pay to the Reserve Officer. I collected the amounts from Krishna Kanta Roy, Haripada Saha, Motilal Kundu and others and paid him Rs. 50. Thereafter Sudhangsu used to visit us at College Square. He gave us intimation that shortly a hawkers' corner was going to be opened at Esplanade beyond No. 111 Corner and asked us to try for the same. We asked for the terms and he said that we would have to pay Rs. 25 each. Meanwhile I changed my mind and wanted to get a stall at College Square and applied to the Secretary, Ad Hoc Committee. Harendra Chandra Dey.”

There is an Ad Hoc Committee of the hawkers called the Ad Hoc Hawkers' Association,

“but due to the opposition of other hawkers I found that I would not get the stall and I then asked Prafulla Chandra Dey, a member of Ad Hoc Committee, to return my application. As I was not getting the stalls for myself and for other companions, I came to see Sudhangshu Babu to arrange with Sachin Babu for our stalls. Sudhangshu Babu avoided this question and, on the contrary, he told me that since I was in trouble, he would arrange to settle my family in his house at Baraset. It then struck me that there was some foul play in the game. I then started shouting. Sometimes I feel trouble in my head and become upset because all our monies have been misappropriated



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

by him. I wanted to see superior Officers, but I was prevented by Sudhangsu Babu who roughly handled me."

Three things come out of this—first this gentleman has been mis-handled by one of the clerks; secondly, that obviously there is a great deal of suspicion that the clerk may have taken something from him; and thirdly, that it was not any of the police officers on duty that caused the trouble to this man but it is the action of the clerk. The clerk himself has given a statement; naturally he does not say that he has done anything wrong. I may say that the hawker was produced before a Police sergeant. This was done because he came down shouting from the second to the first floor and people thought that he might have been knocked. The opinion of the Police sergeant is that the intellect of the hawker is not of a high order; there is no evidence, however, to lead one to believe that he is wholly or partially insane. In view of the allegation of bribery made by the hawker and in view of the statement that the clerk obtained a *sarce* from the hawker, the clerk has been put under suspension pending further enquiry.

I can assure the House that whoever is responsible—whether there are other men responsible for any mischief, particularly with regard to the Hawkers' Association—no-body will escape scot-free from punishment if they deserve it.

It has been said that there is no protection in any industry except the silk industry. Sir, I pointed out the other day that there are 71 industries where protection is given although protection is not given to other industries to the same extent as that given to the silk industry. Where I join issue with my friend is when he says that we should stop the export of profit of foreigners and also that foreigners should not be employed in industries.

These are matters which really depend upon the action of the Government of India. Sir, I said this before and my friend Sj. Jyoti Basu probably did not follow what I said or did not give attention to what I said; I think that under the Constitution every man has a right—and Article 19 is a part of the Constitution which is considered very sacred by many including my friends of the opposite side—it is said there that you are entitled to carry on your trade without restriction. If there is any proposal for restricting the export of profit or stopping people from appointing foreigners, the matter has to be taken up with the Government of India. I may tell him, however, as I said the other day, that so far as Bengal industrial concerns go we are proceeding in a particular manner, although not perhaps with any great authority under the Constitution.

Sir, my friend Sj. Jyoti Basu never loses an opportunity of using adjectives. I am not worried about that. I have heard from him the word "arrogance" so often that it really does not affect me. So long as I am in the right I do not mind if others call me wrong.

He says that I had said that the bringing in of the Bill for the Ministers' salary before the Bill for the members' salary was a tactical error. Sir, I never said so. ("Question" and "look up the proceedings" from the Opposition benches.) What I said was that some members of the Secretariat told me that it would be more tactical to bring in the Bill for the members' salary first before you bring in the Bill for the Ministers' salary. Sir, it shows that I did not agree with the advice because I brought the Ministers' Salary Bill first. With regard to the members' salary I still feel that the principle which we have put down was correct in view of the difficulty of the present day, but as far as my Party is concerned a very large number of them are averse to reconsideration of this. If I have yielded to them it does not mean that I eat my

word. Although they do not give me the credit, I am a democrat and, therefore, I have to yield to the opinion of the majority. I have to accede to what the majority finds.

He has quoted another instance—the Cart Registration Bill. It is not a question of withdrawing the Bill because my Party did not agree. It is entirely different. The position is that my friend S.J. Jalan is drawing up an Act.

**S.J. Bankim Mukherji:** Sir, on a point of order. Sir, you did not allow S.J. Jyoti Basu to speak about the Congress Party, and now the Chief Minister in his reply is speaking about the Congress Party.

**Mr. Speaker:** I did not allow S.J. Jyoti Basu to discuss Party discipline or Party secrets.

[7-55—8-5 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I was saying just now that the Cart Registration Bill was withdrawn because S.J. Jalan is conceiving of a Bill for having *panchayets* all over Bengal. In that Bill provision will be made properly for inclusion of such registration of carts as may be found necessary. Therefore, we felt at this stage that giving it over to the district board is not really a solution, but we must go further down. Therefore, we thought that it would be better to withdraw the Bill.

My friend, S.J. Jyoti Basu, has said that members of the Congress Party have not taken part in the budget discussion. Even today you will observe that there is not one member of this party who spoke. They asked for my permission, but I did not give that. I wanted to give full facilities to the opposition and they spoke for nearly four hours or a little over four hours on the Appropriation Bill. If you will look at the time taken by the different parties, you will find that the total number of hours the members of our party have spoken on cut motions is only 5 hours 29 minutes as against 31 hours 50 minutes spoken by the members of

the Opposition. If I have tried to curb the members of my party, it is not because they are not as important as any other member of the House—they should enjoy better facilities of talking but, at the same time, I felt that we should give opportunities to the Opposition as much as possible. Sir, in the olden days—in the Muslim League time—it was the custom to have the budget only for 14 days and they used to sit. I understand, for 4 or 5 hours in the day. We have sometimes sat for 7 or 7½ hours and in their case the House was of 250 people and yet they finished the budget in 14 days.

Sir, I am not inclined to retort to S.J. Jyoti Basu when he says that we are all bluffing and blustering. But this is also true that when he says that 90 per cent. of the people of Bengal will not vote for the demands, I say that is again bluster (cries of "question" from Opposition benches), because after all, we, the members on this side of the House, do represent a certain number of people and do represent the masses—the only difference is that whereas these gentlemen on the other side are not quite sure how far they form representatives of the people, our members are quite sure how far they represent the people. (A voice from the Opposition benches: 39 per cent.) I know of that calculation—I have heard that many times. I am surprised that in any fight—

(S.J. Bankim Mukherji rose to speak).

((Cries of "sit down" "sit down" from the Congress benches.))

**S.J. Bankim Mukherji:** You cannot dictate—

(Uproarious noise and interruptions.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I was just going to say that, after all, if you hit hard, you must be prepared to get hard hits also. That is the way.

**S.J. Bankim Mukherji:** When we spoke from this side, so many

[Sj. Bankim Mukherji.]

people from the other side interrupted, but we took no objection. Why should the other side take objection now?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

My friend, Sj. Charu Chandra Bhandari, has said about loss in transport. I am sorry I have to repeat that because as I say what I suggested is—I repeat again for his edification—that the way in which we keep our accounts is not the commercial type. If it were of the commercial type, then the road transport scheme could be shown as having no loss, but that is only difference of opinion.

Sri Chaudhury talked about jail and said, “Go to Russia and you will find they get payment for their work”. He was not here and he did not listen when the Jail Demand was moved by my friend Dr. Dhar. He made it perfectly clear that we have introduced that system here. It may be copying Russia—it does not matter. If it is a good thing you may copy Russia. What we are doing is this: whatever earning is made by a particular convict will be kept reserved partly for meeting his ordinary expenses and partly for giving it over to him after his release.

Sri Hemanta Kumar Basu has said that there is not enough arrangement for T. B. patient. Probably he is a man who looks after the welfare of the people and he spends a great deal of his day's hours for looking after them and I am perfectly sure he meets with a large number of people. I on the other hand, both in my professional capacity and otherwise, do meet a large number of people and I know the situation. My difficulty is it is not merely a shelter that we need. If we want to have a shelter for T.B. patients we have to provide for medicine and diet; we have also to provide for purses and doctors. It is not a question of whether we can give a shelter—of course, we can get a shelter. My difficulty is, when a tuberculosis patient ceases

to be an ambulance case and becomes a bed case, he requires constant watching. We have not got the nurses, we have not got the personnel to look after them, but, as I said before, I feel also that so far as this province is concerned the best way to approach the subject is to inculcate in the minds of the people the best way to prevent the disease rather than wait for the disease to occur and then try and cure.

Sir, he has asked about Fulia, and I may mention that even now Fulia is not under the Refugee Rehabilitation Department. Fulia settlement was started by the Government of India and although formally charge of it has been made over from November last to the Bengal Government—it is one of the sites of the Community Projects—the type of expenditure that has to be made is yet being directed by the Government of India who pays for all its upkeep up to 31st March, 1953. I have received a telegram similar to what my friend Sri Haripada Chatterjee showed and also by Sri Hemanta Bose. I have got a telegram and we are making enquiry as far as possible. We will have to approach the Government of India to see whether there can be any arrangement so far as their demands are concerned.

My difficulty again is, one friend says, “Have a big industry”; another friend says “Have a small industry”. Hemanta Babu says, “Why have a big company for salt manufacture, have a smaller company”, whereas another friend says, “Have a big industry”. It is very difficult to decide. I admit that we have not within the first five-year period given priority to the establishment of big industries and provided funds for them in Bengal, although I can assure my friends that I have not overlooked the fact that we need developing certain big industries in this province as soon as the second period comes in but we are afraid we have not money so far as the first five-year period is concerned.

[8-5—8-15 p.m.]

Sir, my friend, Sri Tarapada Dey, has given us some hints so far as the silk industry is concerned, and also about mango, and I am thankful to him for that. My friend, Sri Haripada Chatterjee, is so enthusiastic in his speech that I confess I cannot hear him. Probably my ear is getting defective. I could not decipher all that he said, because he said in a jumbled sort of way, and I could not catch what he was saying. He said something about the autocratic powers of people like Louis XIV and the Czar of Russia. Louis XIV did not have a Haripada Chatterjee in his Assembly to shout at him. Neither the Czar had a Haripada Chatterjee in the Assembly to shout at him. This Assembly has given Sri Haripada Chatterjee a forum and facility to shout at everybody, and whenever he speaks, he even exceeds the limit, so far as shouting is concerned. Sir, he has said that I have control over 44 per cent. of finance. Sir, he has made a serious mistake. I have control over cent. per cent. of the finance. What does it matter? I know exactly what I am doing or my Ministers are doing. They have complete faith in me and I have complete faith in them. This is how we are carrying on. They may call it a dictatorship, but it is not a dictatorship. It is a sincere form of administration by consultation and mutual advice. That is the way we are going on and I am glad to tell you that we can go on in this way.

Dr. Atin Bose has said something about the Agriculture Department to which my friend Dr. Ahmed has replied.

Sir, we have been told about the Jhargram College. I am very sorry that I cannot oblige Sri Mitra and go on chipping and chopping and changing all the time our scheme. The fact is that I have no control over the University of Calcutta, much as you think that I have, so far as its own arrangement for education of a particular subject is concerned. Why they have

not been able to do it I do not know. Therefore, instead of putting difficulties in the way, we are to take over the B.A., I.A., I.Sc. classes as well as I.Sc., Agriculture. So far as B.Sc. Agriculture is concerned, both the experts of the University as well as the experts of Government have now agreed that there should be a three years' course, not two years' particularly because other places, such as, Poona, Allahabad and other places have a three years' course, and whenever our men go for inter-State competition for service, we are always pushed back, because we have got only two years' course while they have got three years' course. It is not very unusual for a student of any professional subject to be trained for more than two years. A medical student has to be trained for five years. A lawyer has to be trained for four years. (Sri. SUBODH BANERJEE: Not four years but three years.) So also other departments of public service. An engineering student has to be trained for five years. Therefore, all the experts agree that if you really want to give a boy education by which he can take charge of a unit of agricultural development, you must give him three years' course. But I still think that there is a place for I.Sc. Agriculture, because the boys I have met who are studying I.Sc. Agriculture are very keen upon going back to their own fields and their own lands and cultivate according to the modern methods. And I was very glad to see in one of the places that all boys belonging to different groups and castes—Brahmins and all that—most of them having passed Matriculation and some of them having passed I.A. also—are doing the compost work actually taking hand in ploughing and so on. That is very much encouraging to those who feel that they should take to handiwork. Sir, I have not very much to say except that what we have been trying to do is only a beginning. I have said that before and I repeat it again.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

There are two other points which I want to mention because my friend, S<sub>j</sub>. Pratulla Chandra Sen, will not speak. It was said that in Nalhati 2,000 maunds were first of all assessed and it was reduced on appeal. This assessment was not done by the Food Department. It was done by a Committee appointed in which there were several persons. Therefore, it is a good thing that the assessment having been made by a Committee has been reduced on appeal. It shows that both the Committee and the appellate authority are vital organisations.

There is another point raised by S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the allotment of cattle purchase loan comes up to 12 annas per head. He is a practical agriculturist. He knows that it is no use dividing up the total figure by the total number of agriculturists and saying that it will mean 12 annas per head. Everybody does not buy a bullock or a plough every year. He buys every sixth or seventh or eighth year. Therefore we have to show that one-seventh part of the total number of people are agriculturists. As the Agriculture Minister has said we are trying to increase the amount of loan to be given in different shapes and forms to the agriculturists, and I hope and trust that within two or three years we shall be able to produce much more than what we produced for the last two or three years.

With these words, Sir, I move my motion for the acceptance of the House.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 3.*

**Mr. Speaker:** All the amendments are out of order.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** I think my amendment is quite in order.

**Mr. Speaker:** This is the function of the Public Accounts Committee.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** Sir, I am not altering any of the grants. My only suggestion is that every three months the report be placed before the Public Accounts Committee which is in existence.

**Mr. Speaker:** That can come by way of a substantive motion and not in the Bill. As regards your amendment No. 4, I find that such amendments are never allowed in the Appropriation Bill. The parliamentary practice is that amendments cannot be moved to clauses or schedules to the voted grants or reduction of the grants already granted.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** If we leave out a particular item of the budget, I think that is permitted.

**Mr. Speaker:** You may say so, but that is not the practice. The procedure is: "Amendments cannot be moved to clauses or schedules to voted grants or reduction of grants". This is not my language. It is a well-settled procedure. So, the amendments are out of order.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Schedule.*

The question that the Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

**Mr. Speaker:** Any member wants to speak?

**Sj. Jyoti Basu:** I want to speak, but I won't take too long.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এইরকম একটা ইম্পোর্ট্যান্ট বিল এক সেকেন্ড রীডিং এবং থার্ড রীডিং এক সংগে হতে পারে না, এবং এখনো আমাদের তিন-জনকে বলতে দেওয়া হয় নি।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

যদি কোন অর্জেকশ্য না থাকে তা হলে আজকে স্বাগত রাখা হোক।

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

আমিও তাই বলছি; এই রকম তাড়াহুড়া করে না করাই ভাল।

**Sj. Jyoti Basu:** Personally I won't be too long, but at least it will take one hour, and we cannot sit for one hour more today.

[8-15—8-23 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** We will sit till 9 o'clock if necessary and finish it today.

**Sj. Jyoti Basu:** That is your opinion. I am giving my opinion. What I am saying is that we cannot sit till quarter past 9.

**Mr. Speaker:** There are days on which we have sat up to 9 o'clock.

**Sj. Jyoti Basu:** Even on budget days we did not sit after 8 o'clock. Mr. Speaker, Sir, Government has not obliged us by extending a single day during cut motion discussion. Why are they in such a hurry today? Is there any legal difficulty? If so then we shall stop here and now and not make any speeches. If there are no legal difficulties then we go on.

**Mr. Speaker:** No legal difficulties. So far as Financial Bills are concerned it is a matter for the Leader of the House and the other parties and groups to come to an arrangement as to how long the

debate should continue and how the business is to be finished.

**Sj. Jyoti Basu:** We can do it on Monday, Sir.

**Mr. Speaker:** There are other programmes to be gone through.

**Sj. Jyoti Basu:** You can request the Government, Sir.

**Mr. Speaker:** It is for the House. Allotment of time is entirely a matter to be decided between the Leader of the House and the other parties and groups.

**Sj. Hemanta Kumar Basu:** Members will take one hour each to speak.

**Mr. Speaker:** I have already said that so far as Finance Bills are concerned it is for the Leader of the House and the other parties to come to an arrangement as regards the duration of the debate and within what time the business is to be finished, and if the Leader of the House does not agree what can I do? Already we have wasted much time on this point which the House might have profitably utilised on the Third Reading.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এই রকম একটা ইম্পোর্ট্যান্ট বিলের সেকেন্ড রীডিং ও থার্ড রীডিং একদিনে হতে পারে না।

**Sj. Jyoti Basu:** Then please finish it but then will you, Mr. Speaker, tell us how long the House is going to continue.

**Mr. Speaker:** You begin the debate and let us see.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir. I thought that ordinarily I would not speak on the Third Reading. (At this stage the Press Reporters were leaving.) Mr. Speaker, Sir, I know it may not be within your jurisdiction but since the Government is not listening to it and since the Chief Minister in his usual way even refused to give us another two hours so that we could devote a couple of hours to this subject on Monday, we are helpless. Also the Press has decided that after 8 they will not remain here. It is natural

because unless they left now for their respective Presses they will not be able to go home even at 12 midnight.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Why, we have got our own reporters.

**Sj. Jyoti Basu:** But we want the Press.

**Mr. Speaker:** Let us proceed.

**Sj. Jyoti Basu:** It is very inhuman to start again.

**Mr. Speaker:** Let us carry on. Why waste time?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have got to take the Bill to the Upper House again.

**Mr. Speaker:** Yes, Mr. Basu.

**Sj. Jyoti Basu:** We cannot speak in this condition and at this late hour on the Third Reading of the Bill and we shall have to walk out in protest against the Government's action.

**Mr. Speaker:** So far as this Finance Bill is concerned the Leader of the House thinks that it should be finished today. I have no power to stop it.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমরা অনেকেই বলবো। একদিনে কি করে হবে?

**Sj. Hemanta Kumar Basu:**

আজকে এডজাউন্ড করে দিন।

**Mr. Speaker:** Does not anybody want to speak on the Third Reading?

**Sj. Jyoti Basu:** We want to speak but can't you persuade the Government to accede to our request.

**Mr. Speaker:** It is for you and the Government to come to an agreement.

**Sj. Jyoti Basu:** As they will not listen to us you have got the power to adjourn the House because it is past 8 o'clock. Will you point out to me, Sir, what are the rules under which the Government can compel you to carry on the House after 8

o'clock unless there was any legal difficulty? You can therefore adjourn the House and walk out and we shall also walk out with you. Let the Government remain and let them pass their Bill. So you walk out and we walk out too. I think, Sir, you will not be able to point out a single rule to me whereby the Government can compel you, Sir, to carry on with the discussion in this House after as late as 8-20 in the night.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

বাজেটে ১৪ দিন সময় ছিল পরে আর একদিন বেড়ে ১৫ দিন হয়েছিল, আর আজকে এতবড় একটা বিল একদিনে শেষ হয়ে যাবে কেমন কথা। আমার এক ঘণ্টা লাগবে।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আগে অপোজিসনএর সঙ্গে পরামর্শ করে কাজ করা হয়েছে। আমি আপনার প্রুতে আপীল করছি যে গভর্ণমেন্ট যেন আমাদের সঙ্গে পরামর্শ করে কাজ করেন। জোর করে কিছু করবেন না।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আপনি হরত জানেন যে সেকেন্ড রীডিং ও থার্ড রীডিং একদিনে হতে পারে না, কারণ এটা একটা কন্সটিটিউশনাল বিল, সেকেন্ড রীডিং ও থার্ড রীডিংএ সময় লাগবে।

**Mr. Speaker:** Then I take it that nobody wants to speak and I will have to take the sense of the House.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি বলতে চাই যে এই হাউস কতক্ষণ চলবে তার টাইম থার্ড করার ক্ষমতা গভর্ণমেন্টের নেই। সেটা আপনার বিচার্য বিষয়।

It is up to the Speaker to determine how long this House will continue.

**Mr. Speaker:** You are mistaken. So far as the Finance Bills are concerned it is not a fact.

**Sj. Renuka Ray:** Mr. Speaker, Sir, you may take the sense of the House as to whether the third Reading of the Bill should continue or not.

**Mr. Speaker:** I take it that nobody wants to speak.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** You may take the vote of the House if nobody wants to speak.

**Sj. Jyoti Basu:** One minute, Mr. Speaker. I have just now seen the Chief Minister asking you to take the vote or to carry on the discussion. I think it is very improper for the Chief Minister to point out like that.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If nobody is going to speak what is the good of simply wasting time and so I suggested that the vote of the House might be taken. If the members want to speak on the Third Reading let them do so and we will sit till 12 o'clock at night, if necessary.

**Sj. Jyoti Basu:** We are not going to be dictated by you, Mr. Chief Minister; we will rather walk out.

**Mr. Speaker:** Order, order. I have already given 10 minutes time to enable the Opposition Party and the other opposition groups to decide whether they would speak on the Third Reading or not.

(At this stage the Opposition members began leaving the Chamber.)

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, as settled in the Assembly be passed, was then put and agreed to.

#### **Adjournment.**

The House was then adjourned at 8-23 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 23rd March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.



## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Monday, 23rd March, 1953.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 23rd March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 185 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

#### Recruitment to the post of Chief Engineer, Construction Board.

\*128. Sj. Hemanta Kumar Ghosal: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state whether the post held by present Chief Engineer, Construction Board, was advertised and recruited through Public Service Commission, West Bengal?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state if the Public Service Commission recommended the present incumbent?

Minister-in-charge of the Development Department (Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) No.

(b) Does not arise.

#### Proposal for additional ten beds for the Union Health Centre at Panchagram (Union Nettra, police-station Diamond Harbour), 24-Parganas.

\*129. Sj. Charu Chandra Bhandari: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state whether the Government has received any representation on behalf of the local people praying for provision of ten additional beds for the Panchagram Health Centre (Nettra Union, police-station Diamond Harbour), 24-Parganas?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the matter has been taken into consideration by the Government; and

(ii) whether the Government consider the desirability of providing ten additional beds for the said Health Centre?

Dr. Amulyadhan Mukharji (on behalf of the Minister-in-charge of Medical and Public Health Department Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) and (b)(i) Yes.

(ii) No, as maximum number of beds admissible to a Union Health Centre has already been provided.

#### Increase of beds in different hospitals due to closure of the Lake Medical College Hospital, Calcutta, and absorption of the staff thereof.

\*130. Sj. Ambica Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(a) whether Government have increased the number of beds in the hospitals of South Calcutta since the closure of the Lake Medical College Hospital;

(b) if so, what is the total number of beds increased in different hospitals;

(c) names of those hospitals where beds have been increased;

(d) whether all the old employees of the Lake Medical College Hospital have been re-employed in these hospitals;

(e) if not, what is the total number of old staff re-employed; and

(f) the reason as to why all the old employees of the Lake Medical College Hospital have not been provided?

**Dr. Amulyadhan Mukharji** (on behalf of **Dr. Bidhan Chandra Roy**):

(a) Yes.

(b) Two hundred and fifty.

Beds.

(c) Chittaranjan Hospital 174

Sambhunath Pandit Hospital ... 25

Calcutta Medical School Hospital ... 28

Mayo Hospital ... 23

Arrangements are also being made to open 246 beds in the M. R. Bangur Hospital, Tollygunge, and 256 beds in the P. G. Hospital as soon as construction work, now in progress, is complete.

(d) and (e) Out of 725 employees, 498 have been re-employed.

(f) Suitable vacancies at each successive stage of reduction of the staff were not in hand. Fifty were offered but declined and 129 persons have left and their whereabouts are not known. The remaining hands are expected to be absorbed as soon as the proposed beds in the Bangur and P. G. Hospitals are opened.

**SJ. Ambica Chakrabarty:**

এই কনস্ট্রাকটিভ ওয়ার্ক কতদিন লামবে—  
হাসনীর মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**Dr. Amulyadhan Mukharji:**

তা কলা যায় না। হলে শ্রুতে পারেন।

### Rate of illness and malnutrition among school children in West Bengal.

**\*131. Dr. Narayan Chandra Ray:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

(a) what is the rate of illness among school children of West Bengal;

(b) percentage of school children suffering from malnutrition; and

(c) whether the Government consider the desirability of arranging nutrition tiffin for them by the joint efforts of the Board of Secondary Education, Government and school authorities?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Twenty-eight per cent. on the basis of average for the years 1950, 1951 and 1952.

(b) Nineteen per cent. of the basis of average for the years 1950, 1951 and 1952.

(c) Government consider it desirable.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Will the Minister please state who is in charge of compilation of the statistics?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The inspection was made. It was done in Calcutta by the Calcutta Medical Officers of the Directorate of Health. In municipalities and district boards the work was done by the Health Officer. From the year 1952 health examination of the school children is being done by the rural medical officers attached to the Rural Health Centres.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Is this department attached to the Health Department or the Education Department?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Health Department.

**Dr. Atindra Nath Bose:** With reference to answer (c) have the Government any scheme in contemplation to implement the idea?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The scheme is there in contemplation but we have no funds.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Will the cause be better served if this department is attached to the Education Department and not to the Health Department, because it is a sort of anomaly?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I can help him in this matter. So far as the village areas are concerned, part of the duty of the Health Officers attached to the rural dispensaries is to look after the health of the children. It is much better to get the statistics from them.

#### **Appointment of Americans and other foreigners as High Court Jurors.**

\*132. **SJ. Bankim Mukherji:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state whether it is a fact—

- (i) that the West Bengal Government has issued a circular instructing the department concerned not to count Americans and citizens of Commonwealth countries as foreigners so far as appointments of High Court juries are concerned; and

(ii) that foreigners cannot be appointed as juries?

(b) If the answers to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether Americans and citizens of Commonwealth countries fall within the category of foreigners; and

(ii) if not, the reason for issuing such circular?

**Minister-in-charge of the Judicial Department (SJ. Satyendra Kumar Basu):** (a) (i) No such circular has been issued by this Government.

(ii) The Code of Criminal Procedure, 1898, which governs the matter, does not contain any such provision.

(b) Does not arise.

#### **Disposal of civil cases**

\*133. **SJ. Bankim Mukherji:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state—

- (a) whether the Government is aware of the fact that the number of disposal of civil cases is low;
- (b) if so, what action Government is taking to speed up matters for the convenience of the litigant public;
- (c) whether the Government is aware that courts are not sitting in proper time, and do not sit for the full time; and

(d) if so, what action Government proposes to take in the matter?

**SJ. Satyendra Kumar Basu:** (a) No, a statement is laid on the Table.

(b) and (d) Do not arise.

(c) Government have no direct information but it is understood that certain complaints were received by the High Court. The High Court has issued a circular impressing upon officers the necessity of following strictly the rules relating to the hours of sitting in court.

Statement referred to in reply to clause (a) of starred question No. 133.

#### DISPOSAL OF CIVIL CASES BY THE HIGH COURT.

	During 1949.	During 1950.	During 1951.
High Court, Original Side (Civil) ..	5,098	5,440	5,410
High Court, Appellate Side (Civil) ..	4,473	4,398	5,495
Total ..	9,571	9,838	10,905

#### DISPOSAL OF CIVIL CASES BY THE SUBORDINATE CIVIL COURTS.

	During 1948.	During 1949.	During 1950.	During 1951.
Suits ..	145,751	142,201	153,208	146,290
Miscellaneous cases ..	23,048	24,510	24,669	25,980
Execution cases ..	80,960	82,187	86,305	79,222
Regular Appeals ..	3,776	4,677	4,819	4,531
Miscellaneous Appeals ..	3,255	2,692	1,896	2,161
Total ..	256,790	256,267	269,897	258,184

#### Enquiry into the working of the office of the Administrator-General and Official Trustee.

\*134. **Sj. Bankim Mukherji:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state—

- if it is a fact that a Special Officer was appointed to enquire into the working of the office of the Administrator-General and Official Trustee;
- if so, what were the findings; and
- if not, whether Government consider the desirability of holding an enquiry into the working of the office of the Administrator-General and Official Trustee?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** (a) Yes.

(b) The report of the Special Officer is under examination.

(c) Does not arise.

#### **Sj. Biren Banerjee:**

স্পেশাল অফিসারের রিপোর্ট কতদিন আগে পাওয়া গেছে।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I can not tell you exactly it. It was a few weeks ago. It is being examined by the department.

#### **Sj. Biren Banerjee:**

কতদিনে এক্সামিনেশন শেষ হবে?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I can not tell you. It is voluminous.

#### UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

**Granting of dearness allowance and increase of pension to the pensioners of the State.**

**40. Sj. Shyamapada Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state—

- whether any representation has been received by the Government on behalf of

Sj. Shyamapada Bhattacharyya:] the pensioners of the State for granting dearness allowance and an increase of pension owing to the rise in the cost of living; and

- (b) whether any revision of the scale of pension or grant of dearness allowance is under contemplation of the Government?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) No.

**Proposal for appointment of a lady doctor in the Contai Sardar Hospital.**

**41. Sj. Natendra Nath Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that no lady doctor for female patients has been posted at the Contai subdivision hospital for the last several years;
- (b) if so, the reason therefor; and
- (c) whether Government consider the desirability of appointing a lady doctor in the said hospital at the earliest convenience?

**Dr. Amulyadhan Mukharji (on behalf of Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(a) Yes.

(b) Subdivisional hospitals are not provided with lady doctors and the hospital had no lady doctor when it was run by the local committee and prior to its provincialisation in 1944.

(c) No. This question can only be considered along with all the subdivisional hospitals in this State.

**Sj. Natendra Nath Das:** Is there any chance of the matter being considered earlier?

**Dr. Amulyadhan Mukharji:** It cannot be considered at this stage. But when all the subdivisional cases are considered this will receive the attention of Government.

**Bone mills in Beliaghata and Chingrihata area.**

**42. Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Health Department be pleased to state whether the Government is aware that there are several bone mills in Beliaghata and Chingrihata area?

(b) If the reply to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) whether the mills emit foul smell and cause the local atmosphere noxious to health;
- (ii) whether the companies concerned have taken the permission or any licence from the Government to run the said bone mills;
- (iii) whether the Government considers the desirability of taking steps to remove the bone mills from that area; and
- (iv) if so, when?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Yes, six only.

(b)(i) Yes, but not so much as to render the local atmosphere injurious to health.

(ii) Yes, three mills have already been licensed; the question of licensing three other mills under the Factories Act is under consideration of Government.

(iii) Government have no power under the Factories Act. The local bodies are the proper authority.

(iv) Does not arise.

**Scheduled time to examine outdoor patients in the Government hospital at Ghatal, Midnapore.**

**43. S. J. Jatish Ghosh:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) what is the scheduled time for the medical officer-in-charge of the Government Hospital at Ghatal town to examine the outdoor patients;
- (b) whether the medical officer is allowed to go outside for his private practice within the scheduled time;
- (c) whether Government have received any report to the effect that the said medical officer goes out on private practice during the scheduled hours of duty;
- (d) if so, what steps Government propose to take in the matter;
- (e) if it is a fact that the Central Government has passed orders putting a stop to the private outdoor practice of the medical officers in charge of the hospitals; and
- (f) if so, whether any steps have been taken by Government to introduce that system into the State of West Bengal?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) A statement is laid on the Table.

(b) and (c) No.

(d) and (f) Do not arise.

(e) The Government of India have accepted the principle but this Government is not aware of any orders having been issued.

*Statement referred to in reply to clause (a) of unstarred question No. 43.*

Scheduled time to examine the outdoor patients is as follows:—  
Winter—

Morning: 8 to 11 a.m. and beyond these hours if work is not finished.

Evening: 3-30 to 5-30 p.m.  
(when required).

Summer—

Morning: 7-30 to 10-30 a.m.  
and beyond these hours if the work is not finished.

Evening: 4-30 to 6-30 p.m.  
(when required).

In emergencies, medical officers can be called upon to attend at any time.

**S. J. Jatish Ghosh:**

মন্টাইমহালর উত্তরের “বি” এন্ড “সি”তে বলেছেন —“নো” কিন্তু যদি মেডিক্যাল অফিসার সিভিল টাইমের মধ্যে প্রাইভেট প্র্যাকটিসে যান, তবে সেটা অন্যায় কিনা এবং গভর্ণমেন্ট সে অন্যায়ের প্রতিকার করেছেন কিনা বা করতে প্রস্তুত আছেন কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a problematical question. The answers are given on the next page.

**S. J. Jatish Ghosh:**

আপনি “না” বলেও মাসের মধ্যে কতদিন দিতে পারেন

if this emergency can be allowed daily?

উনি বলেছেন “এমার্জেন্সি” থাকলে

medical officer can attend at any time.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If there is emergency daily, it will be a daily emergency.

**S. J. Jatish Ghosh:**

কিন্তু এই “মেডিকেল অফিসার” যদি প্রত্যেক দিন খোজ নেওয়া যায় এবং তিনি যদি বলেন যে তিনি “এমার্জেন্সি কেস”এ গিয়েছিলেন, তাহলে হাসপাতালের “আউটডোর”এর অবস্থা কি হবে? দৈনিক “এমার্জেন্সি কেস” হয় কিনা।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I suppose my friend is somewhat of a doctor. He ought to know when emergency comes he has got to attend. That is the meaning of this emergency.

**S. J. Jatish Ghosh:** What is the meaning of emergency and what is the purpose of having a doctor in an outdoor department to examine the patient if he is allowed to go out everyday in emergencies?

**Mr. Speaker:** What is your question? Put your question.

**Sj. Jatish Ghosh:**

দৈনিক এমার্জেন্সিতে যেতে পারবে কিনা এবং সেটা এমার্জেন্সি বলে গণ্য হবে কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

দৈনিক হলে

It becomes usual, emergency becomes usual, it ceases to be emergency.

**Sj. Jatish Ghosh:**

সে ক্ষেত্রে গভর্ণমেন্ট স্টেপ নিতে প্রস্তুত আছেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

নিশ্চয়ই, প্রয়োজন হলে।

### Notice of an Adjournment Motion.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Manikuntala Sen:**

স্পীকার মহাশয়, আমার যে “এডজোনমেন্ট মোশন” ছিল সেটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিষয়, সে হচ্ছে কলিকাতা ও শিল্পাঞ্চলের মধ্যে কলিকাতা দ্বারা দেবার উদ্দেশ্যে সাপ্তাহিক যে সরকারী বিবৃতি বাহির হয়েছে সে সম্পর্কে আলোচনা করা অত্যন্ত প্রয়োজন এবং এই আলোচনা করবার “স্কোপ” হয়ত আর পরে পাওয়া যাবে না। আমার মনে হয় এখন যদি আমার “এডজোনমেন্ট মোশন” মত করে না দেন তাহলে এই ধরনের একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের আলোচনা করবার সুযোগ আর কখনও পাব না। আমি মনে করি আমার “এডজোনমেন্ট মোশন” এর বিষয়টি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ এবং এক্ষণি এটা আলোচনা করতে দেওয়া উচিত।

**Mr. Speaker:** I have already stated, this was submitted very late—just before the session. The motion, as it stands, relates to a question of policy and a question of policy has never been the subject-matter of an adjournment motion. I have said on many occasions that when a motion is refused, the honourable member would be pleased to come to my chamber and I will be very glad to discuss it. But an adjournment motion, when it is refused, cannot be discussed in the House.

**Sj. Manikuntala Sen:**

কিন্তু এইমাত্র এটা পেলাম যে রিফিউজ করা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** Because that is the reason—it was received very late—and before the House sits, the member has to be intimated.

**Sj. Manikuntala Sen:**

কিন্তু বিষয়টি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ এবং এটা আলোচনা করা একান্ত প্রয়োজন কিনা কালকে আবার হুটি হয়ে যাবে।

**Mr. Speaker:** That I understand but a question of policy cannot be the subject-matter of an adjournment motion.

**Sj. Manikuntala Sen:**

গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে কলিকাতা ও শিল্পাঞ্চলের রেশন ব্যবস্থা তুলে দেবার চেষ্টা হচ্ছে অথচ যখন যুডু এবং ফেইন সম্পর্কে ডিবেট হয়েছে তখন এই রেশন-প্রথা বন্ধ করে দেওয়া সম্পর্কে কোন কিছু উল্লেখ করলেন না।

**Mr. Speaker:** You can bring a substantive motion to the House on a question of policy which can be discussed very well in the House.

### General discussion on the Supplementary Estimate for the year 1952-53.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, যে সাপ্লিমেন্টারী বাজেট আমাদের কাছে রাখা হয়েছে তার ভিতর অনেকগুলি ব্যাপার সম্পর্কে আমার কিছু বলবার আছে। প্রথম “গ্রান্ট নং ২০—মেডিকেল”—এখানে দেখা যাচ্ছে যে নীলগড়ন সরকার হাসপাতালের একজন নট্রারটকে কোর্টে কেস করে টাকা আদায় করতে হয়েছে। আমাদের দেশে এই রকম প্রায়ই দেখা যাচ্ছে যে কোন লোকের সরকারের কাছে কোন জিনিসের পাওনা হলে, যখন সে তার জন্য সরকারের কাছে “এ্যাপ্রোচ” করে, তখন সরকারের তরফ থেকে অন্যান্য জিনিস দেখান হয় এবং না, দেব না বলা হয়। এবং যতক্ষণ পর্যন্ত না সে কোর্টের আশ্রয় নিতে পারে ততক্ষণ পর্যন্ত তাকে কিছু দেওয়া হয় না। এই রকম বহু উদাহরণ আমরা কাছে আছে, আপনারা যদি জানতে চান তা আমি বলতে পারি। আমার জেলাতে একটা কেসের কথা স্পীকার মহাশয় আপনার মাধ্যমে সরকারকে জানাতে চাই।

**Mr. Speaker:** Are you speaking generally or on a particular demand?

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

আমি সাপ্লিমেন্টারী বাজেটের উপরই বলছি।

**Mr. Speaker:** Then don't say anything about specific matters.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

এই নীলগড়ন সরকার হাসপাতালের একজন নট্রারটকে কেস করে, মামলা করে টাকা আদায় করতে হয়েছে, সে তার ন্যাবা দাবী নিয়ে যখন আসে তখন সরকার তার দাবীতে কান দেয় না এবং তারজন্য তাকে শেখকালে কোর্টের আশ্রয় নিতে হয়।

**Mr. Speaker:** That is a question of policy. In supplementary budget, you cannot discuss the general policy.

### Sj. Ajit Kumar Basu:

আমিত সেইটাই বলছি, অন্য "পলিসি"র কথা বলছি না। এই রকম বহু ক্ষেত্রে বহু লোককে হারান গিয়ে শেষকালে কোর্টে যেতে হয়েছে এবং তার ফলে সরকারকে বেশী টাকা ক্ষতিগ্রস্ত হতে হয়েছে। সুতরাং সরকার যদি সমরমত লোকের সপাত দাবীতে কন সেন তাহলে মামলার জন্য সরকারকে অতিরিক্ত টাকা ব্যয় করতে হয় না এবং লোকেরাও এই সমস্ত ব্যয়বহুল হাত হ'তে বেঁচে যায়।

আমি একটা উদাহরণ দিচ্ছি। আশু পাল বলে এক ব্যক্তি, তাঁকে হাইকোর্টে পরাস্ত মামলা করতে হয়েছিল। তার যে সমস্ত ধানচাল সীজ করা হয়েছিল হাইকোর্টের অর্ডার হ'ল যে সেগুলি রিলিজ করা হোক, কিন্তু খাদ্য বিভাগে বহু দরখাস্ত দেওয়া সত্ত্বেও তার কিছু হ'ল না, তখন তাকে পুনরায় হাইকোর্টের শরণাপন্ন হতে হয় এবং কেস করে গভর্ণমেন্টের কাছ থেকে টাকা আদায় করেন। সুতরাং দেখা যাচ্ছে লোকের যতক্ষণ পরাস্ত না কোর্টে কেস করেন ততক্ষণ পুনরায় গভর্ণমেন্ট কিছুই করেন না। এবং এর ফলে আমরা দেখতে পাই যে দশ টাকার জায়গায় গভর্ণমেন্টকে ১০০ টাকা খরচ করতে হয় ও সার্টিফিকেটারী বাজেটে এই সমস্ত "গ্রান্ট" আমাদের মজুর করতে হয়। কাজেই আমি বলছি সমরমত লোকের সপাত দাবীগুলিতে কন দেওয়া দরকার এবং জাজের ন্যায়বিশিষ্ট দাবী মিটিয়ে দেওয়া উচিত। সরকারের বর্তমান এই যে ধরণ এটা যদি বদলান যায় তাহলে তাতে দেশের সকল লোকের মঙ্গল এবং সরকারেরও মঙ্গল হয়। যতক্ষণ পরাস্ত না সরকারের এই ধারনাটা বদলান যাচ্ছে ততক্ষণ পরাস্ত আমরা এই সার্টিফিকেটারী গ্রান্টগুলি সাপোর্ট করতে পারি না। এই ক্ষেত্রে আমি "স্টুড ডিপার্টমেন্ট"এর কথা বলতে চাই যেখানে "প্রিকিওরমেন্ট" এবং "কডনিং"এর জন্য পুলিশের মারফত বহু টাকা খরচ হচ্ছে। মিঃ সীকার স্যার, আমার বক্তব্য হচ্ছে আজকে গভর্ণমেন্ট যখন এলোপাতাড়িভাবে লোকের কাছ থেকে খাদ্য-শস্য সীজ করছেন তখন দেখছেন লোভীরা আশ্রয়ের জন্য পুলিশের ব্যয়বহুল বাড়াবার কোন সপাত কারণ নেই। সরকার যখনই জনসাধারণের কল্যাণের জন্য কোন পলিসি গ্রহণ করেছেন এবং জনসাধারণের সহযোগিতা চেয়েছেন জনসাধারণ তখনই সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করেছে। ১৯৪০-৪১ সালে দেখছি যেখানে যত হোর্ড হয়েছে তার খবর সরকারী পত্রিকাতে দেওয়া হয়েছে এবং সরকারের মারফত এই সমস্ত খাদ্যশস্য সেখানে থেকে উদ্ধার করে জনসাধারণকে বিলি করা হয়েছে। আজকে জনসাধারণ যে গভর্ণমেন্ট বিরোধী মনোভাব পোষণ করে সে সম্পর্কে সরকার নিজেই সচেতন হয়েছেন। আজ সরকার খাদ্যশস্য "প্রোক্রিওর" করবার চেষ্টা করছেন—সরকারের সিভিল কম্বচারী ও পুলিশের সাহায্যে খাদ্যশস্য সংগ্রহ করা হচ্ছে। আজ সরকার যদি গ্রামে ভাল, ভাল ছেলেরা স্বেচ্ছাসেবক তৈরি

করে, তাদের মারফত লোভী আদায় করবার চেষ্টা করতেন তাহলে অনেক ভাল কাজ হ'ত। কিন্তু সরকারের সে বোগ্যতা নেই কারণ, ঠিক বাটখ আমলে যেমনভাবে লোভী আদায় হ'ত, আজও ঠিক তাই হচ্ছে। আমার মতে বড় বড় জমিদার ও জোতদারদের কাছ থেকে যদি এই লোভী আদায় করা হ'ত তাহলে এত পুলিশের সাহায্যের প্রয়োজন হ'ত না, গ্রামের স্বেচ্ছাসেবকরা নিজেরা এসে সমস্ত কিছু করতে পারত। তাই এটা আমি জনসাধারণবিরোধী বলে মনে করি এবং এই রকম কারণে পুলিশ পতিন অর্ধের অপব্যয় বলে আমি মনে করি। এদের যে নীতি সে হচ্ছে বড় বড় জমিদার ও জোতদারদের শোষণ করা। এই প্রসঙ্গে বণগীর অগ্রগামী দলের কথা বলতে হয়, যাদের জন্য একটা মোটা টাকা সরকার খরচ করছেন। এরা কারা? আমি যতদূর জানি এই বণগীর অগ্রগামী দল সরকারের জনসাধারণবিরোধী নীতিকে প্রায়ই সমর্থন করেন, সুতরাং এই ধরনের দলের জন্য যে টাকা চাওয়া হচ্ছে যেটা আমি সমর্থন করতে পারি না। কাজেই এই ধরনের কাজের জন্য যে টাকা চাওয়া হয়েছে, সেই টাকা মজুর করতে আমি আপত্তি জানাচ্ছি। এই প্রসঙ্গে

Grant No. 43—Major Head "Loans and Advances bearing interest" during the current year.

যেখানে ১৪ লক্ষ ৮২ হাজার টাকা খরচের জন্য ধরা হয়েছে সেটা না চাইলেই ভাল হ'ত। এ সম্পর্কে মোটামুটি একটা কথা হচ্ছে যে গ্রামাঞ্চলে কৃষকদের অবস্থা শোচনীয়, তারা ধুলে হয়ে যেতে আরম্ভ করেছে। গরীব চাষী তাদের "সারশাস" খাদ্যশস্য কিছুই থাকে না, ফলে তাদের অনেক সময় অনাহারে দিন কাটাতে হয়।

[3-20—3-30 p.m.]

আজ দেশে ঋণ পাবার উপায় নাই, এমন কিছু ব্যবস্থা নাই যাতে তারা চাষাবাস করতে পারে। যদি আজ সরকার থেকে এডিকোরেট ক্রেডিট স্যান্ডাই না করা হয় তাহলে ছোট ছোট চাষী, বিশেষ করে ভাগ্যচাষীদের অবস্থা অত্যন্ত পোশাদি হয়ে এবং গ্রামাঞ্চলের চাষাবাসের ব্যবস্থা ধুলে হবে। এই আইনের মধ্যে এমন কিছু নাই যাতে এর উপর নির্ভর করা যেতে পারে। সরকারী নীতি মারাত্মক নীতি। অল্প কয়েকজন সম্পদশালী লোক কৃষিকণ পায়ে আর বাদবাকী পায়ে না একথা মারাত্মক কথা। এই সরকারী নীতি যদি পরিবর্তন না করা হয় তাহলে গ্রামাঞ্চলের কৃষিকণ ধুলে হয়ে যাবে। কাজেই এরকম অবস্থায় কৃষিকণ সরকার কৃষকদের বা দিয়েছেন আমি অনুদ্রোহ করছি—

**Mr. Speaker:** Under which item you are speaking about কৃষিকণ?

### Sj. Ajit Kumar Basu:

আমি "গ্রান্ট নং ৪০"এর কথা বলছি। গত ৩ বৎসরের হিসাব দেখলে দেখা যাবে কৃষিকণ বা দেওয়া হয়েছে তা মাথাপিছু দুই টাকা বেশী হবে না। বাজেট বহুতর মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী খুব গর্ব করে বলেছেন যে অনেক কৃষিকণ দেওয়া হয়েছে এবং আমাদের কৃষিকণ উৎকর্ষ হয়ে বলেছেন তাবনাতিসতর



[Sj. Ajit Kumar Basu.]

কোন কারণ নাই। “ফেমিন এনকোয়ারী কমিশন” বলেছেন যে বাংলাদেশে—“আনডিভাইডেড বেঙ্গল”এ বৎসরে ১৫ কোটি “পেজেন্ট ক্রেডিট” দরকার; সেই হিসাব ধরলে “ডিভাইডেড বেঙ্গল”এ ৬ কোটি দরকার। সামান্য করেকটা সেতোর ব্যবস্থা করে আপনারা বলছেন লোককে খাওরবেন এবং লস্করে আর খাদ্যের অভাব থাকবে না। এই সব কথা অন্যায় কথা। কৃষকদের কথা আপনারা জানেন না। কৃষকদের সংকটের মূল কারণ হচ্ছে তাদের কোন “সার প্লান” থাকে না। কাজেই এই “এগ্রিকালচারাল ক্রেডিট” বেশী রকম দরকার। ভূতীর কথা হচ্ছে আজকে যেটুকু “ক্রেডিট” দেওয়া হচ্ছে তা “রিইলাইজ”—আদারের জন্য কি বাড়াবাড়ি করা হয় তা বলার কথা নয়। গত বৎসর ৪০ হাজার টাকা “এগ্রিকালচারাল ক্রেডিট” দিয়েছেন “কো-অপারেটিভ ব্যাংক” মারফত। অল্প কিছু অংশ দিয়ে কতকটা “রিলিফ” দিয়েছেন বটে, কিন্তু সংগে সংগে আবার এই টাকাটা রিইলাইজ করার চেষ্টা করছেন—এই দুটো অভ্যাস “কম্বাইডেড” জিনিষ। তারা “ক্যাটাল পাচ্ছে লোন” নিয়ে না মিটিয়ে দিতে পারবে তাদের জেলে পাঠাবার ব্যবস্থা করা হয়। “লোন” নিয়ে যাতে প্রথমে অর্ধেক এবং আগামী বৎসরে ফসলের সময় বাকী অর্ধেকটা দিয়ে তারা পরিচাল পোতে পারে এই ব্যবস্থা মনস্ত্রীমহাশয় করুন। তা না হ’লে তাদের কোন উপকারই করা হয় না। আপনারা সহরে বাস করেন, তাই অজুত কথা বলেন। আশ্বিন মাসে

Cattle Purchase Loan realise

এর ব্যবস্থা করেছেন এটা অসম্ভব কথা।

“গ্রান্ট নং ২০—মেডিকেল” সম্বন্ধে—একটা কথা বলব। আমাদের দেশে একটা ব্যবস্থা করা হয়েছে যে, ৩—৫ হাজার টাকা ও জমি দিলে ইউনিয়ন “হেলথ সেন্টার” করা হবে। এ সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনা হয়েছে। আমার “কনসিট-ট্যুরেন্সী”র এক জল্পলোক মারা বাবার সময় ১ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা দিয়ে গিয়েছেন—এই সম্বন্ধে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায়ের কাছে চিঠিও আছে কিন্তু তারপর বারবার চিঠি লিখেও কোন উত্তর পাওয়া যায় নাই। এ’রা প্রায়ই বলেন এ’রা জনসাধারণের “কো-অপারেশন” চান। জনসাধারণ “কো-অপারেশন” করার জন্য এগিয়ে এলেও এই “গভর্নমেন্ট” তাদের সাহায্য গ্রহণ করেন না।

Sj. Haripada Chatterjee:

মাননীয় সভাপালমহাশয়, আমি মুখ্যমন্ত্রীর মহাশয়কে আজ কতকগুলি কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। প্রথম হচ্ছে installation of a new six passenger lift, construction of a new kitchen এইসব বা করছেন তা বেন বিধানগেতভাবে করেন, দয়া করে বেন টেন্ডার নিয়ে করেন। আচ্ছা পর্যন্ত বা করেছেন তার কোন কারাগার ভিত্তি টেন্ডারের দ্বারা ধারণা নি। বি. ৬. ই. কলেজের কনস্ট্রাকশন ডিভিশনও যে কোটি টাকারও বেশী মূল্যের কাজ হচ্ছে তার প্রথমটি বাতীত পরবর্তী কোনটিতেই ভিত্তি টেন্ডার নিয়ে কাজ করেন নি। হোষ্টলে

খাঁটএ নিউ সেক্টোরিমেট বিল্ডিংএ রিক ওরকিংএ টেন্ডার গ্রহণ করার পুর রেট বাড়িয়ে দিয়েছেন। মার্টিন কোম্পানীকে শুবু নিগোসিয়েশনএর উপর কোটি কোটি টাকার কাজ দেওয়া হয়েছে। ডেভেলপ-মেন্ট বিভাগের অধিকাংশ কনস্ট্রাকশনই কেন শুবু নিগোসিয়েশনএর উপর দেওয়া হচ্ছে। টালিগঞ্জ স্টেট বাস গ্যারেজ তৈরীর জন্য পাঁচজন কন্সট্রাক্টর টেন্ডার দিয়েছিলেন। ইউনিট কনস্ট্রাকশন দিয়েছিল ৫ লক্ষ ৩৮ হাজার ৮৮৮ টাকা।

Mr. Speaker: You are referring to other items which are not in the budget.

Sj. Haripada Chatterjee:

আমি বোটা বলছিলাম—পি সি চন্দ্র দিয়েছিল ৫ লক্ষ ৫২ হাজার ৩২১ টাকা, আর রিটানিয়া বিল্ডিং দেয় ৫ লক্ষ ৭২ হাজার ৭৪১ টাকা, আর সবচেয়ে বেশী রেট দেয় মার্টিন কোম্পানী—ভারী নেন ৫ লক্ষ ৭৮ হাজার ৯৩০ টাকার।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I want a ruling from you. Is it permissible for any member to refer to any item which is not in the budget?

Mr. Speaker: I have already said that it is not.

Sj. Haripada Chatterjee:

অথচ সবচেয়ে বেশী রেট সবুও “মার্টিন কো”কে দেওয়া হল।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমাকে আপনার দেখাতে হবে না।

Sj. Haripada Chatterjee:

তারপর বেলঘরিয়া গ্যারেজের “অফিসিয়াল এন্টিমেট” ছিল ২ লক্ষ ১০ হাজার টাকার।

Mr. Speaker: Again you are referring to other items. I allowed you to raise this matter only arising out of the subject-matter of the grants in this budget.

Sj. Haripada Chatterjee:

দশটি অভিজ্ঞ কন্সট্রাক্টর ফার্ম টেন্ডার দেয়। একটি পার্ট দিয়েছিল অফিসিয়াল রেটেরও নীচ।

[3-30—3-40 p.m.]

ডুয়ারি সরকারী হিসাব অপেক্ষা শতকরা ৬৭ ভাগ বেশী রেটে রিটানিয়া বিল্ডিং কোকে কন্সট্রাক্ট দেওয়া হয়। এই কোম্পানীর প্রধান ডাইরেক্টর ডাক্তার রায়ের এয়ারওয়েজ কোম্পানীর একজন জাদরেল অংশিদার। পি, জি, হুসপিটালের জন্য যে বিরাট বাড়ী তৈরী হচ্ছে তাও দেওয়া হয়েছে মার্টিন কোকে। এই যে পি, জি, হুসপিটালের বাড়ী হচ্ছে সেখানেও ভিত্তি টেন্ডারের দ্বারা ধারণা নি। তার বৎসর পূর্বে বেলেঘাটার সংস্কৃত রোগের প্রস্রাবিত হাসপাতালের জন্য ৪ লক্ষ টাকার ইট কেনা হয়। ইট খারাপ ছিল

বুঝে অনেকগুলি বস্তুতে গলে যায়। এর তদন্ত হয়েছিল এবং এই তদন্তের ফলাফল ধামচাপা দেওয়া হয়। এবং এ বিষয়ে কোন স্টেপ নেওয়া হল না। সম্প্রতি সরকার ৫০ হাজার টন ফসফেট সার বিক্রী করার জন্য তিনটি ডিস্ট্রিবিউটর কেন্দ্র নির্বাচন করেছিলেন। এরমধ্যে কোন টেডার চাওয়া হয়েছিল কি? একটি ডিস্ট্রিবিউটরের টাকার জোর নেই বলে ডাক্তার রায় একটি ব্যাংককে ডেকে টাকা ধার দেবার ব্যবস্থা করতে করেছেন। এসব হয় কেন? আমাদের প্রধানমন্ত্রী মহাশয় যে আদর্শ স্থাপন করছেন তাতে তিনি সব কর্মচারী এমন কি খপনবাহককেও নষ্ট করছেন। এইগুলি যদি আপনারা বিশ্বাস না করেন তবে যে সমস্ত ফাইলে এই সমস্ত বে-আইনী কাজের অডার আছে তার ফটো-প্রস্টেটে দেখাতে পারি। তারপর এই বি, চক্রবর্তী তিনি আগে ইউ, পিতে কাজ করছিলেন, তাকে ডাক্তার রায় এখানে চীফ ইঞ্জিনিয়ার করে নিয়ে আসলেন এবং তার সঙ্গে ডাক্তার রায় জড়িত আছেন।

**Mr. Speaker:** That is again irrelevant; go on to a new point.

### Sj. Haripada Chatterjee:

তিনি প্রধানমন্ত্রীর বন্ধু ছিলেন। আমি বলছি যে আপনারা একাজ করছেন না। আমি বলছি, কংগ্রেস হলকে সত্যক করে দিচ্ছি সেহাই আপনারা আপনারা গভর্ণমেন্ট সার্ভেসের মরাল নষ্ট করবেন না। টেডার যার কম সেটাই নেবেন। বন্ধুত্বাবেই আমি এই কথা বলছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** God save me from my friend.

### Sj. Haripada Chatterjee:

আপনারা চেষ্টা করে আমার কথা তুলিয়ে দিতে পারেন কিন্তু সত্যকে ছাই চাপা দিতে পারেন না। আপনারা মরণসের জন্যই আমি এইসব কথা বলছি। (নেয়েজ) আপনারা এখানে বড় পয়েন্ট চেঁচান; আপত্তি করবেন না কিন্তু আমার অনুরোধ আপনারা ডাক্তার রায়ের স্বার্থকে আপনারা আপনারা গলের স্বার্থ ও দেশের স্বার্থ থেকে আলাদা করে দেখুন। টেডার না ডেকেই তিনি পি জি হুসপিটালের জন্য মার্শিন কোরকে দান দিলেন, খবরের কাগজে এডভারটাইজমেন্ট দেন না, নিজের দুসীমত তাঁর অন্যথা হাড় করেকটি কমিউটিংকেই দিচ্ছেন। এর দ্বারা তিনি শাসনতন্ত্রকে অমান্য করছেন। সভাপাল মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি তাঁর দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি যেন ভবিষ্যতে তিনি টেডার নিয়ে কাজ দেন।

### Sj. Manikuntala Sen:

স্বাকার মহাশয়, গ্রান্ট নং ৩০—দার্ভিকের জন্য “গ্রাইটাস্” রিলিফ গ্রান্ড স্টেট রিলিফ (মিস্‌লেনিয়াস) এর জন্য দেখতে পাচ্ছি ৩৪,১২,১০০ টাকা এখানে বাড়তি ব্যয় চাওয়া হয়েছে। অবশ্য দেশে দার্ভিক উপস্থিত হলে সেখানে নিশ্চয়ই “গ্রাইটাস্” রিলিফ, স্টেট রিলিফ, ট্রাই ডেলস্” দেবার জন্য টাকা মঞ্জুর করার কথা উঠে এবং আমরা সেটার

মঞ্জুর দিতে চাই। দার্ভিকের জন্য। কিন্তু জিজ্ঞাস্য হচ্ছে যেটা সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী-মহাশয় ভাল করে বলেন নি, বললে ভাল হত—এই টাকাটা কিভাবে তিনি খরচ করছেন। ট্রাই ডেল বলে যে জিনিষ বরাদ্দ করা হয়েছে তার মধ্যে খাদ্য-মন্ত্রীর দপ্তরে হাজির করা হয়েছে এবং যা হাজির করা হয়েছে সেটা যে খাদ্য বাড়ী অন্য বস্তু সেটা সকলেই স্বাকার করছেন। সেই জন্য বাড়তি টাকা চাওয়া হয়েছে। এটা কোথা থেকে কি করে পাচ্ছেন তা আমাদের কাছে হাজির করা হয়নি। চালের দাম ও আটার দাম যা কোনর জন্য এত টাকা নেওয়া হচ্ছে, সেই চালের দাম করে মাটি খাইয়ে সেই টাকা বরাদ্দ করছেন। তারপর এখানে দেখা দরকার যে কি পদ্ধতিতে এটা বিলি হচ্ছে। সেই সমস্ত জায়গার বিলি করার চেষ্টা করছেন কংগ্রেসের মারফৎ যেখানে তাদের প্রভাব বিস্তার করার প্রয়োজন আছে। সেখানে অন্যান্য প্রতিষ্ঠানের সহযোগিতা নেন না। সেখানে হাজার হাজার দুসীমত দৃষ্টি হচ্ছে, সেইসব কথা তাদের সামনে উপস্থিত করলে তারা তাতে কর্পণ তও করেন না। এবং এমন কথাও শোনা যায় যে কংগ্রেসের মারফৎ বি, পি, সি সির মারফৎ যে রিলিফের জন্য খাদ্য বিলি করা হয়েছে, তারজন্য যে বরাদ্দ করা হয়েছিল তার হিসাব পাওয়া যায় না। সুতরাং এই সমস্ত খাতে বড় টাকা মঞ্জুর করেন, সে টাকা কিভাবে ব্যয় হয়, কিভাবে খাদ্য দেওয়া হয় তার নিশ্চয়ই এখানে মেশিন দ্বারা উচিত ছিল। সুতরাং আমাদের প্রশ্ন, এইসব বিষয়ে তারা যেখানে টাকা অপব্যয় করছেন, দার্ভিকের নাম করে, রিলিফের নাম করে, মানুসকে সাহায্য করার নাম করে নানা রকম চাতুরী চলনা করে, সেখানে এই টাকা বরাদ্দ করার ব্যাপারে নিশ্চয়ই আমাদের সামনে কঠিন প্রশ্ন উপস্থিত হয়। ভবিষ্যতে যখন তাঁরা রিলিফ বিতরণ করতে যাবেন তখন তাঁরা যেন স্মরণ রাখেন যে তাদের উপর জনসাধারণের কোন বিশ্বাস নেই; বি, পি, সি, সি বা ওই ধরনের প্রতিষ্ঠান যাদের মারফৎ এই রিলিফ বরাদ্দ করতে চান এবং রিলিফের নামে যে অখাদ্য তাঁরা বিতরণ করছেন তার জন্য জনসাধারণ টাকা মঞ্জুর করতে প্রস্তুত নন। রিলিফের জন্য যার যার তাদের টাকার দরকার হবে এবং তাঁরা চাইছেনও। কলিকাতায় যে রেশন আছে সেটাও তুলে দেবার চেষ্টা করছেন, ধীরে ধীরে রেশনের দোকানগুলি বন্ধ করার চেষ্টা করছেন। দেখা যাচ্ছে লাইসেন্স তাঁরা দিচ্ছেন এমন লোককে যারা বাইরে থেকে চাল এনে এই রেশনের দায়ের চরে বেশী দামে বিক্রি করছে। সুন্দরবন এলাকা থেকে, তমলুক, ২৪-পরগণা—এই সমস্ত ঘাটাত এলাকা থেকে চাল এনে কলিকাতার বিক্রি করতে যাচ্ছেন। রেশন দোকানদের অনুরোধ দিচ্ছেন যে এই সমস্ত দোকান থেকে চাল কিনতে পারবে এবং তিন মাস পরে আবার রেশনের দোকানে ভর্তি হতে পারবে। এই যে নীতি তাঁরা নিতে যাচ্ছেন, স্বাকার মহাশয়, নীতির কথা এখানে, বলতে সেবেন না, কারণ হয়ত বলবেন যে এখানে নীতির কথা আসতে পারে না।

### Mr. Speaker:

আপনি এই সবকিছু নীতির কথা বলতে পারেন।

**Sj. Manikuntala Sen:**

কলিকাতার রেশনের ব্যবস্থা তুলে দিচ্ছেন এবং এই তুলে দেবার জন্য তাঁরা সেই রকমভাবে অগ্রসর হচ্ছেন। রেশনের দোকানের পাশে পাশে লাইসেন্স-এর দোকান খুলে দিচ্ছেন। এখানে সাড়ে সতের টাকা দামে বেশী চাল পাওয়া যাচ্ছে। এখানে এমন লোক না খেয়ে আছে, লোককে বাধা হয়ে কালু বাজার থেকে চাল কিনে খেতে হচ্ছে। যখন তাঁরা দেখবেন যে লোকে এই লাইসেন্স-এর দোকানে ভীড় করছে তখন তাঁরা বলবেন যে এই রেশনের দোকান রাখবার প্রয়োজন নেই। রেশনের দোকান তুলে দেবার জন্য এই হবে তাদের জাতিফিকেশন এবং এই সমস্ত লাইসেন্সের দোকান, তারা কোথা থেকে চাল কিনবে সেসব কোন নীতি স্থির করেন নি। তারা যে এই ২৪-পরগণা ও অন্যান্য ঘাটীত অঞ্চল থেকে চাল কিনে গ্রামকে নিঃশেষ করে দেবেন না সে রকম কোন গ্যারান্টি নেই। এই সমস্ত রয়্যাল এরিয়া থেকে যদি কলিকাতার রেশন এরিয়াতে চাল আসে তাহলে এইসব অঞ্চলে অবিলম্বেই দুর্ভিক্ষ আরম্ভ হবার আশংকা আছে। এডজান সদস্য কিছুদিন আগে বলেছেন—আমাকে লক্ষ্য করাই বলেছেন—যে আমি নাকি পৈশাচিক আনন্দ উপভোগ করি দুর্ভিক্ষ আশংকা করে বা আহ্বান করে। দুর্ভিক্ষকে আশংকা করে কেউ পৈশাচিক আনন্দ উপভোগ করে কিনা জানি না। কিন্তু উপভোগ তাঁরাই করেন যারা এই দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করেছেন। এবং যারা সৃষ্টি করছেন নিশ্চয়ই তাদের কৈফিয়ত দেওয়া দরকার। যারা এই সরকারের গদিতে বসে আছে তাঁরাই এই দুর্ভিক্ষের জন্য দায়ী; দায়ী নিশ্চয়ই জনসাধারণ নয়, বা অন্যান্য রাজনৈতিক দল নয়। যারা খাদ্য উপস্থান করতে পারেন না, যারা ফসল বণ্টনের ব্যবস্থা করতে পারেন না এবং যারা দুর্ভিক্ষব্রিষ্ট মানুষকে রিলিফ দিতে পারেন না তাদেরই কৈফিয়ত দেওয়া দরকার যে কেন তাঁরা দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করছেন। সোনি এই আইনসভার বাড়ীর সামনে ২৫১০০ হাজার লোক তাদের আভিযোগ জানাবার চেষ্টা করেছিল তা আপনারা শোনেন নি। কংগ্রেস কোথায় নেবে গিয়েছে তার নমুনা সোনি আইনসভায় আপনারা পেয়েছিলেন। মাত্র ২৫১০০ হাজার লোক এসেছিল কিন্তু এই রকম আরো ২৫১০০ লক্ষ লোক বেকার অবস্থায় আছে দেখা যাবে। এই সমস্ত মানুষের চাল কিনবার পরসা নেই, রেশনএর দোকান তুলে দিলে কলিকাতায় চালের দাম সাড়ে সতের টাকা থেকে ২২।২৫ টাকার যদি উঠে তাহলে এই সমস্ত মানুষের কি হবে এবং তার জবাব দেওয়া উচিত। এই সমস্ত মানুষের জন্য আপনারাই দুর্ভিক্ষের অবস্থা সৃষ্টি করছেন এবং আপনারাই বলবেন চালের দোকান খোলা হচ্ছে। এবং মানুষ যখন নিশ্চরিত হলে চাল কিনতে পারবে না তখন তাদের আবার রিলিফ দিতে হবে।

[3-40-3-50 p.m.]

গ্রামের মানুষদের আবার আপনারা রিলিফ দিতে হবে। আবার আপনারা বাড়তি টাকা চাইতে হবে। এই রকম কোরে সমস্যা শক্ত হয়ে ওঠে। এই রকম নীতি গ্রহণ কোরে মানুষকে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করে আপনারা রিলিফের জন্য বরাদ্দ চাইতে হয়। সে বরাদ্দ জনকল্যাণের জন্য নয়। নিজেদের খুশীমত খোরালমত মানুষের কষ্টপা সৃষ্টি করে তারপরে

তাকে ছুঁরিয়ে দেবার জন্য আপনারা এই টাকার মজুরী চাইতে হচ্ছে। এখ সপ্তে জনসাধারণের জীবনমুহুর জড়িত আছে; জনসাধারণের কৃপা জড়িত আছে। কিন্তু এ পর্যন্ত আপনারা যে নীতি সামনে রেখেছেন তাতে দুর্ভিক্ষের অবসানের দিকে খুব সুবিধা হচ্ছে না। কাজেই অনুরোধ নতুন কোন নীতি খুসিখোরালমত গ্রহণ করবেন না, অস্ততঃ খাদ্য সম্পর্কে। কেননা বিশেষ কোরে সরকারের দায়িত্ব হল মানুষকে খাওয়ার ব্যবস্থা করা। অন্য যে কোন বাতে অর্থ বরাদ্দ করবার আগে মানুষের খাদ্যসম্পর্কে নিশ্চয়ই অর্থ বরাদ্দ করতে হয়। সেই হেতু খাদ্যসম্পর্কে নিশ্চয়ই স্থির নীতি গ্রহণ করতে হবে। সেখানে জুরাখোলা চলে না, “পেপেকু-লেশন, এক্সপেরিমেন্ট” চলে না। আপনারা দেখাই দ্যা কোরে মানুষের খাদ্য নিয়ে “এক্সপেরিমেন্ট” করবেন না। দাম বাড়িয়ে দেন তাও ভাল, কিন্তু সস্তার পচা খাদ্য খাইয়ে মারবেন না। আবার সেজন্য আকালে চড়া দামেও বিক্রী করবেন না। এই ধরনের প্রমাণক নীতি গ্রন্থের ফলে যখন দুর্ভিক্ষের সৃষ্টি করছেন তখন তার জন্য আপনারা বাড়তি টাকা মজুর করবার জন্য আবার আইনসভায় আসতে হয়, এমন অরক্ষা আপনাদের সৃষ্টি করছেন না এইটুকু মাত্র আমি বলতে চাই।

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

স্যার, আমাদের সামনে সার্ভিসমেটরী বাজেট উপস্থিত করা হয়েছে। এর আগে গভর্ণমেন্ট থেকে যে জেনারেল বাজেট আমাদের সামনে রাখা হয়েছিল তাতে বহু কথা বলা হয়েছে, এবং তার প্রত্যেক হেডের আলোচনার মধ্যে বিরোধীপক্ষের বহুবর্ষা গভর্ণমেন্টের বিরুদ্ধে মনো রকম প্রতিবাদ করেছেন শ্রদ্ধা যুক্তিতক দিয়েই নয়, বহু রকমের ঘটনা উপস্থিত করে দেখানো হয়েছে, সরকারের দুর্নীতি এবং আচার্যশ্রদ্ধাযুক্ত নীতিগত ভুলত্রুটি প্রমাণ করে দেখানো হয়েছে—

**Mr. Speaker:** On which grant are you speaking?

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Medical.

**Mr. Speaker:** There is no supplementary demand under Medical.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

আমি সাধারণভাবে সার্ভিসমেটরী বাজেট সম্বন্ধে তাহলে বলছি। বিশেষ করে মেডিক্যাল—

**Mr. Speaker:** You cannot have a general discussion.

**Sj. Subodh Banerjee:** No. 20.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, “Grant No. 30”.

**Mr. Speaker:** He is saying Grant No. 30, but 30 is Famine.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Nos. 30 and 54.

**Mr. Speaker:** That is "Famine", famine is not medical.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Medical—No. 29.

**Mr. Speaker:** 29 is Civil Works.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** No. 30 is Famine.

**Mr. Speaker:** But that is not Medical.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Medical is No. 20.

**Mr. Speaker:** No. 20 Medical is only for a specific item of expenditure on account of Nilratan Sircar Hospital on which Sj. Ajit Basu has spoken.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:**

"নং ৩০—ফেইন" সম্বন্ধে আমি বলছি। দার্ভিক দূর করার জন্য গভর্ণমেন্ট যে পলিসি এডপ্ট করেছেন এবং অর্থ ব্যয় করছেন, তাতে ফেইন কথ হতে না। আমি বলতে চাই অনাবাদী জমিকে আজকে আবাদী জমি করা হচ্ছে, কিন্তু বেসব আবাদী জমি ছিল, সেগুলি অনেক জায়গায় অনাবাদীতে পরিণত হতে চলেছে। গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে সামান্য দৃষ্টিভঙ্গী বদলানো আর সামান্য কিছু ইরীগেশনের বন্দোবস্ত করলে অনেকটা কাজ হতে পারে। আপনারা কাঁধ ধারা গিয়েছেন, কাঁধ বাবার সময় তারা অবশ্যই দেখেছেন ফেইনের চার দিক দিয়ে কি রকমভাবে আবাদী জমি পতিত পড়ছে। সেগুলি যদি উদ্ধারের ব্যবস্থা না হয় তাহলে শস্য ফেইন হতে না এবং ফেইন রোগা হবে না।

(At this stage the member having reached his time limit resumed his seat.)

[3-50—4 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, "সান্টিমেন্টারী বাজেট" যে অঙ্কগুলি আমাদের গ্রাস্ট করতে বলা হয়েছে, সাধারণ আলোচনা হিসাবে আমি সেগুলি আগে আলোচনা করব, ক্রমিক আলাচনা করি যে "চার্জড সাবজেক্ট" এরও আমি আলোচনা করতে পারি, কারণ এটা "জেনারেল ডিসকালন" এর মধ্যে।

**Mr. Speaker:** In the general discussion you can.

**Sj. Subodh Banerjee:**

প্রথমে বলি যে বাংলাদেশে, যেখানে টাকার অভাব কথায় কথায় বলা হয় এবং সেই অভাব হাত দিয়ে শিক্ষা, চিকিৎসা, জনস্বাস্থ্য প্রভৃতি জিনিষকে বাদ দেওয়া হয়, যেখানে টাকা নেই বলে সেকেন্ডারী এডুকেশন এর টিচারদের সাহায্য করে লক্ষ টাকা বাদ দেওয়া হয়েছে, সে জায়গায় গণপূর্ণের রাজস্বের কিনে এ ও লক্ষ ৪৯ হাজার টাকার লিফট এবং রামস্বর তৈরী করা একলস্ট অনার। এছাড়াও আরও

কতকগুলি জিনিষ হয়েছে। আমাদের গভর্ণর নাকি দানসাপার, তিনি বলেছেন—

**Mr. Speaker:** I may just clarify. The charged expenditure less arrear of taxes is Rs. 1,18,000 which is the subject-matter of discussion.

**Sj. Subodh Banerjee:**

কিন্তু অন্য ক্ষেত্রে জনহিতকর কাজের বেলায় যেখানে টাকার দরকার আমরা দেখাই তখন টাকার অভাব হয়ে পড়ে। ছয়জন লোকের মত লিফট এমন কি দরকার পড়ল রাজস্বের জিনিস। এর সংগে দেশের লোকের স্বার্থ কতটুকু জড়িত? আর একটা কিনে কী হবে? ৫৪ হাজার টাকা খরচ করে। জানিনি রাজস্বের কিনে কেন মনে হবে এ পর্যন্ত বলতে পারি পরীচ বাংলায় ৫৪ হাজার টাকার কিনে তৈরী দরকার নেই। স্বতন্ত্র কথা, দার্ভিকের সম্বন্ধে। আমি দেখেছি যে মন্ত্রী খরচাতি দানের কথা বলেন। দার্ভিকের সময় খরচাতি দেওয়া উচিত; আমি মনে করি যে আরও বেশী দেওয়া দরকার। টাকটা পশ্চিম বাংলার জনসাধারণের টাকা, অথচ দেখেছি গ্রাউন্ডস রিলিফ, খরচাতি দান করা হয় কংগ্রেসের মারফত। এটা উচিত নয়। কারণ পরিষ্কার বাংলাদেশে অনেক রাজনৈতিক দল আছে, সেখানে সকলের হাত দিয়ে টাকটা বিলি হওয়া উচিত। কিন্তু একক দল হিসাবে কংগ্রেসের হাত দিয়ে হওয়া অন্যায্য (এ ভয়েস: জনপ্রিয় দল বলে)। এই সরকার টাকা দিয়ে কংগ্রেসকে তার দল গোহানর কাজ করেছে। বহু ক্ষেত্রে, আমি ব্যক্তিগতভাবে জানি, কংগ্রেসের সভা না হলে খরচাতি দান দেওয়া হচ্ছে না। সরকারের টাকা কংগ্রেসের টাকা নয়, তাহলে সেটা আমি ইমমরাল বলে মনে করি। এ অধিকার সরকারের নেই। সৈনিক থেকে এই ধরনের টাকা খরচ করা তাদের অনার। ভবিষ্যতে যেন এরূপ না করা হয় এ দাবী আমরা করব।

যতদিন আমরা স্বাধীনতার জন্য আন্দোলন করেছিলাম তখন জানতাম স্বাধীনতা এলে রাজ-স্বাস্থ্যের টাকা মোটেই দেওয়া হবে না। কিন্তু "পোর্ট-১৯৪৭" এ এসে দেখছি অন্য ব্যবস্থা। যারা স্বাধীনতার সৈনিকদের রক্তে হস্তরঞ্জিত করেছে তাদের কোন মতেই টাকা দেওয়া হবে না, তাঁড়ের দেওয়া হবে এইটাই মন্ত্রণা আছে। এখন সেই জায়গায় টাকা দেওয়া হচ্ছে রাজস্বের আয়ের পূর্বের কথা ভুলে গিয়ে। এবার মহারাজকুমারী সূর্যীরা নন্দরকে সর্বশুদ্ধ ৬ হাজার টাকা দেওয়া হচ্ছে, এ টাকা দেওয়ার কোনো দরকার নেই। ওদের জীবনধারা আমরা জানি। সাধারণকে শোষণ করে কলকাতার বিশেষ অঞ্চলে সেই টাকা রাখার দল ওড়ান। সেটা সাধারণ লোকের রক্তচল করা টাকা।

সর্বশেষে আমি বলছি আমাদের খাদ্যমন্ত্রীর ব্যাপারটা। ওর কোনটার কুপার না, তাই আরও ৯০ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা চেয়েছেন। কি জন্যে চেয়েছেন ব্যক্তিগত। দেশে অর্থিক অবস্থা হতে, হয়। প্রথম এডিশনাল গ্রাস্ট যা চেয়েছেন "টু ইন্টারেস্টিং প্রোজেক্টস" এবং "কর্তার টাইটেনিং আপ" এবং সোভি সিস্টেমকে চালু করার জন্য। এরও এডিশন বলে এসেছেন—এটা ১৯৫২-৫৩ সালের

[Sj. Subodh Banerjee.]

“সাপ্লিমেন্টারী বাজেট—প্রাকগুরুমেন্ট” একটি স্ল্যাক করেছেন। গভর্নর বাহাদুরের স্বকৃত্য তা শুনোছি। তাহলে গ্রামে গ্রামে আর বেশী পুলিশ রাখতে হচ্ছে না, শব্দ কলকাতার রাখতে হয়েছে। যে লোক রেশনিং এরিয়াতে ছিল তাদের এখন আর সরকার হবে না, সুতরাং আরও বেশী টাকা নিচ্ছেন কেন? এর কি যুক্তি আছে? কড়ানিং টাইটনিং আপ করার কথাই বা বলছেন কেন? ফুড ডিপার্টমেন্ট হচ্ছে একটা স্ট্রেনজ, সাধারণের রক্ত বোঁরিয়ে যাওয়ার একটা ফাঁক। সেই ফাঁকের ভেতর দিরা যাতে আরও বেশী টাকা যায় তার ব্যবস্থা করছেন। দ্বিতীয় নং বোঝছি চার্লড একাউন্টএ ১২ হাজার টাকা হয়েছে; এখন একটা নীতি গ্রহণ করেছেন আর ফলে ন্যাক কান হলো খেয়ে খেলারং দিয়ে আসতে হচ্ছে। আইনে যা লেখেন এবং তার প্র্যাকটিসএর মধ্যে পাশ আছে; এ কথা আমি বারবার বলেছি এবং মন্ত্রীরা তা অস্বীকার করেছেন। খেসারৎ দেওয়া প্রমাণ করছে, যে-আইনীভাবে ধান কাড়া হয়েছে। এতে প্রমাণ হয় আইন ও তার প্রয়োগ এক নয়; খাদ্যবিভাগ জোর করে যেআইনীভাবে চাষীর ধান কেড়ে নেয়। এই টাকা যাতে পাশ না হয় তারজন্যে আমি চেষ্টা করব। তৃতীয় নং কথা বলছি, বঙ্গীর অগ্রগামী দল বলে একটা সংগে আছে, তাকে ২ লক্ষ ৮২ হাজার টাকা দেওয়া হয়। এটা কোন এক ভূতপূর্ব মন্ত্রীর পোষা একটা গুণ্ডামাল, তার নিজের স্বার্থেই এদের রেখেছিলেন। এই রকম একটা দলকে টাকা দেওয়া হবে কিনা এটা “হাউস”কে জিজ্ঞাসা করা উচিত ছিল মনে করি। “হাউস”এর পারমিসন ছাড়া এই দলের জন্যে টাকা খরচ করা উচিত নয়। এই রকম “এ্যান্টি সোশ্যাল এলিমেন্ট”কে হেলপ করে দলীয় স্বার্থ রক্ষা করা উচিত নয়। কংগ্রেস মেশিনারের এতে চেক দেওয়া উচিত। সেমেন কিনা সম্ভব। ডক্টর রায়ের কাছে সবাই জড়ু তবুও বলছি এরকম “হাউস” এ্যান্ড ক্যাপ্রিসেস”এর উপর স্টেট পুলিশ রাখলে মগল হতে পারে না। অন্যের যাড়ে বন্দক রেখে তা চালাতে ডক্টর রায় গুণ্ডা মহাশয় তা না বলাই ভাল। এ ধরনের টাকা দেওয়া কোন দিক থেকেই ভাল নয় এই আমি বলি।

[4—4-10 p.m.]

Sj. Hemanta Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, গ্যামপুকুর এরিয়াতে যে রেশন দেওয়া হয় সেই রেশনের মধ্যে খাদ্য এবং ছোট ছোট বালি এবং কাকের মেশান দেখা গেল। এক সেরে প্রায় এক ছটাক করে পড়ে। আমার সংগে নাই, তবে আপনারা ইচ্ছা করলে এনে দেখাতে পারি। এ বিষয়ে অনেক আলোচনা হয়েছে—ফুড যাতে একেবারে খারাপ না হয় সে বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয়রা কি স্টেপ নিচ্ছেন বুঝতে পারছি না। অনেক সময় দেখা যায় গোড়াউন এবং রেশন শাপে কর্মচারীরাও খারাপ খাদ্য দেয়; তারা হয়তো এই ঝুলে উৎসাহ পায় যে, এ্যাসেমব্লির মত জায়গায় এ সম্বন্ধে আলোচনা হওয়া সত্ত্বেও মন্ত্রীমহাশয়রা কোন স্টেপ নিচ্ছেন না। এই হলে তারা ধলাবালি মেশানো না কেন? ভারতের ফুড ডিপার্টমেন্টে যেভাবে প্রমোশন হয় তা বলি। দেখা গিয়েছে ফুড ডিপার্টমেন্টে

মন্ত্রীর কৃতিত্ব বেশী, নর-সেক্রেটারী, কামিশনার বারা আসেন তাদেরই কৃতিত্ব বেশী। হুগলবাড় একজন সেক্সার ডিক্রিফন রক ছিলেন, তিনি আমার ডিপার্টমেন্টে প্রমোশন পেলেন, তারপর একেবারে “এ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী” হয়ে গেলেন—কী করে হলেন বোঝা গেল না।

ভারতের ফুড ডিপার্টমেন্টের গাড়ীগুলির কথা। ফুড ডিপার্টমেন্টের ডাইরেক্টর অব ট্রান্সপোর্ট এর অনেক গাড়ী আছে। অফিসাররা ইচ্ছামত গাড়ীগুলি ব্যবহার করেন। এই গাড়ীগুলি যদি একটা কমন পুলে অনা যায় এবং এই গাড়ী-গুলি গভর্নমেন্ট রক্ষা বদল জিঞ্জে দেওয়া যায় এবং অফিসাররা যদি যখন তখন যুদ্ধামত গাড়ীগুলি ব্যক্তিগত প্রয়োজনে ব্যবহার না করেন তত্বলে আমার মনে হয় অনেক ভাল কাজ হতে পারে।

ভারতের এঁরা বলেন “এক্সটেনশন অন প্রিন্সিপাল” এঁরা মেন না। অর্থাৎ দেখা যাচ্ছে নিজেদের পছন্দমত লোককে এক্সটেনশন দেওয়া হচ্ছে। জী এস, কে, দাস ছিলেন প্রাইভেট সেক্রেটারী। সম্পূর্ণ একেজো হয়ে পড়ার ক্ষেত্রে তাকে ০.১৪ বার এক্সটেনশন দিয়ে রিজিওনাল কমিশনার অফ প্রাকগুরুমেন্ট করে বসিয়ে দেওয়া হয়েছে। এরকমভাবে ফুড ডিপার্টমেন্টে দুনীতি অন্যান্য ডেভেলপমেন্ট চলছে। এইভাবে বারা উপরক্ত লোক বসিয়ে প্রমোশন পাবার বোধ্যতা আছে তাদের প্রমোশন না দিয়ে ডেভেলপমেন্ট চালান হচ্ছে। হাই অফিসারদের বিরুদ্ধে কেউ কোন কথাই বলতে পারে না, কার্য কিছুর বলতে গেলেই চাকরী-বাংবা বা সামশপেড হবে। সেখানে অনেক—সংলোকের কোন স্থান নাই। ফুড ডিপার্টমেন্টের এ্যাক্সমিনিশ্যোনে এইরকম আরো অনেক গলাও হুটুই আছে সকলেই তা জানেন।

এখন আমাদের শোনান হচ্ছে যে, ফুড বসেট হয়েছে, এখন আর চালের অভাব নাই, আর চালের দামও কম। লোকে এখন চাল পাচ্ছে ঠিক এ কথার সত্য মিথ্যা আদ্য আর কারো অবদান নাই। আজ লোকের কলকমতা এমন কমে গিয়েছে যে তারা চাল কিনে খেতে পারছে না। ১৯৪০-৪১এর কথা মনে করুন। তখন আমরা দেখেছি গদ্যামে খাবার থাকা সত্ত্বেও লোক না খেতে পেরে মারা গিয়েছে। শালিমারে হাজার হাজার স্ত্রী খাদ্য নষ্ট করেছে। সরকারী কর্মচারীদের গাফিলতির জন্যে অনেক সময় অনেক খাদ্য নষ্ট হয়েছে। কাজেই সেমিকেও বিশেষ কমপ্ল্যাসেন্ট হওয়া উচিত নয়।

Sj. Probodh Dutt:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের বাঁকুড়া জেলায়—

Mr. Speaker:

কোন জেলা? কী সম্বন্ধে?  
There are specific Grants.

Sj. Probodh Dutt:

আমাদের বাঁকুড়া জেলার দরিদ্রতার কথা সকলেই জানেন। সেখানে আগে করেক বছর অন্তর দুর্ভিক্ষ আবির্ভূত হত এখন প্রতি বছর হচ্ছে। গত বৎসর গভর্নমেন্ট যে রিলিফ দিয়েছেন তা মোটেই উপর্যুত নয়। এই বৎসর হাটনা, খালভাড়া,

ইন্দ্রপুর থানার জমি নিয়ে দেখে এসেছি—  
সেখানকার অবস্থা এতে খারাপ যে গভর্ণমেন্টকে  
তাদের রক্ষার জন্য রিলিফ দিতেই হবে। কারণ  
সেখানে কোন কোন জায়গার বিশেষতঃ মেটলা  
ইউনিয়নে যেসব চাষ-আবাদ হয়েছিল বৃষ্টির  
অভাবে সব নষ্ট হয়ে গিয়েছে। পোকাতে অনেক  
জায়গার ধান নষ্ট করে দিয়েছে।

[4-10—4-20 p.m.]

কাজেই পোকায় খাওয়ার জন্য কোন চাষিরাই ১  
মাস, ২ মাস, ৩ মাসের বেশী খাদ্য নেই। এই  
বাকুড়া জেলার এত দুর্ভিক্ষ হয় তার মূল কারণ  
এই, সেখানে চাষের জমি অতি অল্প এবং অধিকাংশ  
জমি পতিত পড়ে আছে এবং সেখানকার অধিকাংশ  
জমি অনুর্বর, পাকসর এবং সেখানে সেচ  
সেবার কোন ব্যবস্থা নেই। সেইজন্য এখানে চাষের  
জনা বৃষ্টির জলের উপর সম্পূর্ণ নির্ভর করতে হয়।  
সেচের ব্যবস্থার জন্য যেসব পুকুর পুড়ে ছিল  
সেগুলি সংস্কারের অভাবে অক্ষয় হতে গিয়েছে  
এবং তাতে জল থাকে না। এই সমস্ত জিনিষ  
সরকারের নজরে আক পৰ্যন্ত পড়ে নি। গভর্ণ-  
মেন্ট বড় বড় ইরিশম্যান ন্যায় নিজেই আসেন  
কিন্তু এই সবের দিকে গভর্ণমেন্টের নজর পড়ে  
নি। আমি পুনঃ পুনঃ আবেদন করেছিলাম এবং  
চেষ্টাও করেছিলাম তাহাতে ২১১ জায়গাতে  
দু'একটা পুকুর খনন করা হয়েছে কিন্তু  
চাষের উপযোগী জল তাতে যথেষ্ট পরিমাণ  
থাকবে বলে বিশ্বাস হয় না। আমার মনে  
হয় যে বাকুড়ার অতি শব্দর চাষের যে  
সমস্ত জমি পতিত আছে তা উদ্ধার করা উচিত  
এবং যে পুকুরগুলি আছে তা রক্ষা করা উচিত।  
যদি গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে এগুলি খনন করা না  
হয় তাহলে গভর্ণমেন্ট যে সমস্ত ক্ষতি  
করছেন সেগুলি এখানে চলবে না। এখানে পুকুর  
কর দিতে হবে কিম্বা কুরো করে দিতে হবে। তা  
না হলে যারা দুর্ভিক্ষের মধ্যে সেখানে চলেছে  
তাদের বিচাষের কোন উপায় নেই। আমার মনে  
হয় এই যে বড় বড় স্কয়ার—বায়াকী, দামোদর,  
এগুলির দ্বারা এখানকার জনসাধারণের কোনই  
উপকার হবে না। কাজেই গভর্ণমেন্টকে এই সমস্ত  
চাষীর অবস্থার উন্নতি করতে হবে। দুর্ভিক্ষের  
দিকে দুর্ভিক্ষে হতে হবে এবং দরিদ্র চাষীদের সেচের  
জনা ব্যবস্থা করতে হবে তা না করলে কিছতেই  
তাহাদের কিছু উপকার হবে না। এই জায়গা-  
গুলির প্রতি গভর্ণমেন্ট দুর্ভিক্ষ করুন এবং এই যে  
কোটি কোটি টাকা তারা খরচ করছেন তা করুন  
এতে আমাদের কোন আশ্রয় নেই। কিন্তু দরিদ্রকে  
রক্ষা করা সরকারের সব প্রধান কর্তব্য। আমাদের  
“ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশন”এও ২এই উপদেশ আছে  
এবং আমাদের দেশে চিরকালের আদর্শ হচ্ছে  
দরিদ্রকে রক্ষা করা মহান কাজ। ভগবান প্রীতক  
দুর্ভিক্ষকে বলেছিলেন—

“দরিদ্রান্ ভূম কোন্তের। যা প্রবোধেবরেনমঃ।

ব্যাধিতস্যোষং পথং নীরজস্য কিমৌষধে ॥”

হে কোন্তের, দরিদ্রকে ভরসা কর, তাদের রক্ষা কর,  
যারা বিজ্ঞানী, হনুমান তাদের জন্য অর্ঘ্য ব্যর করা  
নিরর্থক। যারা ব্যাধিগ্রস্ত তাদের জন্য ঔষধও  
পথের ব্যবস্থা কর। যারা নিরোগ তাদের জন্য

ঔষধপথের ব্যবস্থা করার প্রয়োজন নেই। সেইরকম  
আমাদের গভর্ণমেন্টের উচিত যে, যে সমস্ত দুর্ভিক্ষ  
পীড়িত অঞ্চল আছে, তাদের জমি নষ্ট হয়েছে  
খাদ্যশস্য নষ্ট হয়েছে, যারা অভাবগ্রস্ত তাদের  
রক্ষা করা।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr.  
Speaker, Sir, there is always an  
element of unreality in discussing  
a Supplementary Demand.

**Mr. Speaker:** Why?

**Dr. Srikumar Banerjee:** Because  
the money has been already spent  
and nothing that we can say can  
exercise—

**Mr. Speaker:** It is an estimate  
only. The year to which it relates  
has not yet ended and the estimate  
is open to vote.

**Dr. Srikumar Banerjee:** The  
Financial Year is almost over and  
I take it that the expenses have  
been already incurred. Therefore  
I think we won't be able to control  
the actual expenditure by any dis-  
cussion that we undertake in the  
course of this debate.

**Mr. Speaker:** You can refuse  
the grant by voting it down; the  
House can do so.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Yes,  
but since the expenditure has been  
incurred—

**Mr. Speaker:** The money will be  
spent within the 31st of March but  
in the meantime the House can turn  
it down if it likes.

**Dr. Srikumar Banerjee:** All  
right, Sir, I take your assurance at  
its face value. But, Sir, the  
Supplementary Demand gives us an  
opportunity of examining the  
reasons why the original Budget  
Estimates had been exceeded, and  
incidentally they throw light upon  
the mentality of the Government as  
to why it could not keep within the  
original Budget Estimates, so that  
the increased grant is in a sense a  
very revealing document.

Sir, Food and Famine are the two  
principal items under which supple-  
mentary budget demands have been  
made and we shall examine in some  
details the nature of these demands

[Dr. Srikumar Banerjee.]

and the reason why the original estimates had been exceeded. Sir, coming to Famine we find that Rs. 34 lakhs more has been demanded than was provided in the original Budget Estimates. This year the Government has only provided for Rs. 29 lakhs. So it seems that the excess amount demanded under the revised budget exceeds the total amount provided in the present year's budget. And, so far as this item is concerned, I take it, Sir, that the expenses have been actually incurred because we are told that dry doles had been resorted to for combating scarcity conditions in certain areas and the dry doles had been spent, and if the House refuses to pass the demand then the Ministers will have to pay from their own pockets. But that shows very conclusively that these dry doles had been already given out and that explains the excess demand made in the budget. Sir, I should suggest that in the case of Supplementary Demands, when the House has no opportunity of controlling and regulating the expenditure, more details ought to be provided. We ought to be told in greater detail and with more convincing facts and figures as to why the original estimates had to be exceeded because this is after all more or less something posthumous, what has been already done; in other words we are asked to set our seal of approval to things already done, and in fairness I would suggest that, in the case of Supplementary Demands, the Government should provide greater details as to why the Budget Estimates were exceeded so that we may know that the expenses were incurred in a just and proper manner.

Coming, Sir, to Food, we find again many revealing features that go to show how the administration is carried on. Sir, in the first place we are told that additional grant will be required for tightening up control and for the introduction of the Levy System. Sir, all this additional expenditure goes to show that the ultimate cost for

the consumers is being enhanced. You procure rice, you bring it to Calcutta, you distribute it through the ration shops, you have to employ a huge army of officers for the purpose of procurement, for the purpose of distribution; you fleece the countryside of its food in order to feed Calcutta. All these are processes that have one inevitable reaction. They add to the price to be paid for the food by the consumer and that is an important aspect of the question which ought to be borne in mind because, whatever you do, whatever additional charges you may incur, whatever new policy you may institute, whatever new staff you may have to employ, whatever additional restrictive measures have to be resorted to, all lead to enhancement of the price of food so that the Government ought to exercise the utmost possible care, the utmost possible economy to ensure that the price of foodstuff does not go up. Then, Sir, we are told that certain expenses have to be paid on account of decrees awarded by courts. Sir, I should ask the Food Minister to pay this charge from his own pocket. There is no reason why the tax-payer should be made to pay the decretal amounts which had been awarded by courts for transgression of the ordinary laws of the land, for neglect to take the ordinary precautions and foresight and also the cost of these law suits. That was due to the bad policy of the Government; that was due to the dictatorial methods pursued by the Government agents; that was due to the connivance of the Government at these measures and so, Sir, if the court has awarded decrees against the oppressive methods of procurement, I don't think the Government should come to the Assembly with the view of obtaining the grant to cover this cost. That should be borne by the minister, Sir, or the particular officer responsible for the oppressive methods, which had been turned down by the law. Sir, we also find the mention of Bangiya Agrabami Dal as responsible for the additional grant of Rupees two lakhs and eighty-two thousand.

We don't know, Sir, the antecedents and the activities of this body. We do not know the terms and conditions on which they co-operated with the Food Department.

[4-20—4-30 p.m.]

We do not know the actual service that they rendered and what would follow if their services had not been utilised. We are told, Sir, to sanction expenditure which was incurred on account of grant to a particular body without knowing anything about that body, without being told why it was absolutely necessary on the part of the Government to requisition the services of that body.

Then there is another point to which I will invite the attention of the members of the Assembly. We are told that loss in sale of subsidised food amounts to Rs. 80,62,000 and that the subsidy was given to Government servants only. Sir, I fail to see why a distinction should be drawn between Government servants and the ordinary citizen. Government servants receive a scale of pay that is considered to be adequate and their pay has been increased or it ought to be increased if it is considered to be inadequate. But I think, Sir, it is ~~is a~~ absolutely unfair discrimination to incur loss in order to supply Government servants with subsidised food. No case has been made out why subsidy should be paid to Government servants as compared with the poorest citizen who may stand still more in need of help and subsidy. We ought to be told definitely why it was necessary to resort to this kind of subsidy. Was the pay of the Government servants inadequate? Was the service that they rendered so valuable that they must be given increased allowance in the shape of food supplied at a less cost? These are details which ought to be placed before the House in the case of the supplementary demand because unless that is done the House does not know why the Budget Estimates have been exceeded, whether Government exercised

proper discretion and proper foresight in keeping their expenditure within the budgeted amount. Unless these details are supplied, it is very unfair on the part of the Government to ask the Assembly to vote the Supplementary Demand.

**Sj. Jatish Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পুরী অঞ্চলে হাসপাতাল-গুলো সম্বন্ধে আপনার মারফৎ আমি মন্তব্যমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Mr. Speaker:** Under what item it is?

**Sj. Jatish Ghosh:** Under "Medical".

**Mr. Speaker:** Medical is about Nilratan Sarkar Hospital, Calcutta—it is a ~~charged grant~~. How can you speak on that?

**Dr. Atindra Nath Bose:** I will speak on privy purse only.

**Mr. Speaker:** That is all right.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়! গ্রান্ট নং ৪০—সোল এডভান্স বিষয়ে বলতে উঠছি। মালিকস্টোরী বাজেটে ১৪,৮২,০০০ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। জমি খুব খসী হতান এবং এরসেয়েও বেশী টাকা বরাদ্দ সমর্থন করতে কার্পণ্য করতারা না, যদি সভাকার চাষীদের দৃষ্ট-দৃষ্টা দর করার উপরত ব্যবস্থা থাকত। চাষীদের দৃষ্ট-দৃষ্টা দর করার জন্য প্রথমে "মনি-লেন্ডার্স এ্যাক্ট" হয়েছিল; কিন্তু তার ফল কতটুকু চাষীরা পাচ্ছে তা গ্রামের মধ্যে অনুসন্ধান করলে জানতে পারবেন। চাষীরা যখন মহাজনের কাছে ঋণ, তখন ঐ "মনি লেন্ডার্স" আইন আছে এই অজুহাতে তাদের কাছ থেকে ২ গুণ বা ৩ গুণ টাকা লিখিয়ে নিয়ে তবে তাদের টাকা দেন। খুব তাই নয়। আগে যে সময়ত জমি "মর্টগেজ"র ব্যবস্থা ছিল আজকাল জমি "মর্টগেজ"এর ব্যবস্থা না কোরে খোল কোবালা করে দিতে হয়। অবশ্য কোন কোন জায়গার মধ্যে কথার, আবার কোন কোন জায়গার রোজখী থাকে যে করেক বৎসরের মধ্যে টাকা কিরিরে দিতে পারলে সেই সম্পত্তি ফেরত পাবে। তবে যে টাকা নেওয়া থাকে অধিকাংশ ক্ষেত্রে তার শ্বিগুন বা তিন গুণ হয়ে যায়। সেইজন্য আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়কে জানাচ্ছি যদি তিনি চাষীদের সভাকার উপকার করতে চান, "মনি লেন্ডার্স এ্যাক্ট"-এর সুবোধসুবিধা যদি চাষীদের দিতে চান, তাহলে চাষীদের আরও ব্যাপকভাবে ঋণ দেওয়ার ব্যবস্থা করতে হবে। বর্ততে তারা ঐ "মনি লেন্ডার্স"এর কাছে গিয়ে না পড়ে এবং তাদের ভিত্তিমাটি সর্বশ না যায়। এইজন্য কো-অপারেটিভের ব্যবস্থা আরও ব্যাপকভাবে করা উচিত। সরকার কর্তৃক বৎসর অন্তরব্যাক বার করছেন, কিন্তু কো-অপারেটিভকে



[Sj. Narendra Nath Ghosh.]

বাতে আরও জনপ্রিয় করা যায়, তারজন্য যদি সরকার আরও কিছু বেশী ব্যয়ব্যয়ণ কোরে চাষীদের দুষ্ট-দুশ্চিন্তা দূর করার চেষ্টা করেন তাহলে সত্যি প্রভুত উপকার হবে।

**Sj. Dhananjoy Kar:**

‘মাননীয় অধিক মহোদয়! খাদ্য এবং দার্ভিক এ দুটি অঙ্গাঙ্গভাবে জড়িত। যদি খাদ্য বাড়ানো না যায় তাহলে দার্ভিককে কিছুতেই রোধ করা যাবে না। সরকার যে নীতি অবলম্বন করেছেন, তাতে খাদ্য বাড়ানোর দিকে যে নজর দিয়েছেন তা মনে হচ্ছে না। তাঁদের যে সকল নীতি আমরা দেখছি তার ফলে যে দার্ভিক অকো টিকে আছে তাকে রোধ করার কোন উপায় দেখি না।

**Mr. Speaker:** Please do not speak on the general policy. Please confine yourself to the particular item.

**Sj. Dhananjoy Kar:**

আজকে আমরা দেখছি—তারা লেভি-প্রচার প্রবর্তন করছেন গ্রামাঞ্চলে ধান সংগ্রহের জন্য। সরকার যত্ন অবশ্য বলছেন যে লেভি খুব জল্প, মুন্টিমের লোকের উপর করা হচ্ছে, দেশের সাধারণ লোক তাতে একেবারেই হচ্ছে না। এই কথা বলল তাঁর ঠিকই চাৎকার করেন না কেন কিছু আমরা দেখছি যে নীতি তারা অবলম্বন করেছেন, সে নীতি ভাল নয়, তার ফলে দেশে খাদ্যাভাব দেখা দেওয়া সম্ভব, তাঁরা বলছেন—‘যারা বড় চাষী তাঁদের কাছ থেকে ধান জমা হবে।’ কিন্তু মফসসলে আমরা যা দেখছি সেটার প্রতি আপনার মতবন্ধ আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেটা হচ্ছে বড় চাষীরা যে ধান দিচ্ছে তা তারা নিজেদের ধান দিচ্ছে না। লেভি-প্রচার এক একজন বড় চাষীকে যে ধান নিশ্চিন্ত করে দেয়া হয়েছে এতটা ধান তৈর্য্যকে দিতে হবে, তারা নিজেদের ধান মজুদ করে বাজার থেকে কিসে সরকারকে ধান যোগাবে। তার ফলে দেশে ধানের দর চড়ে বাড়ে। অতএব তাঁরা যে বলেছেন যে বড় চাষীদের ধান জমা হচ্ছে, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে তা জমা হচ্ছে না। বাজারে যে ধান ওঠে সেই ধান সরকারের গোদার আলছে। আমি বিশেষ করে সেই দিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তাছাড়া কড়ন করে ধান বাইরে না বাণ্ডার যে ব্যবস্থা তাও কিন্তু ভালভাবে কার্যকরী হচ্ছে না। যে সমস্ত অফিসার কড়ন করায় জন্য গ্রামাঞ্চলে আছেন তারা অভ্যস্ত দুশ্চিন্তাপন্ন। তারা নিজেরা ধরায় কোন চেষ্টা ত করেনি না, কিন্তু ধরিয়ে দিলেও প্রতিকারের কোন চেষ্টা করে না।

[4-30-4-40 p.m.]

যে সমস্ত লোক তাদের বিরুদ্ধে সরকারের কাছে দৃষ্টি আকর্ষণ করছে তাদের জড়িয়ে রাখবার জন্য ঐ সমস্ত লোকের নাম ‘ক্যামফায়েরিয়ার্স’ এর লিষ্টে অন্তর্ভুক্ত করে দেখেছেন। তাছাড়া যারা আইনসভার সদস্য সরকারী কাজে বাধ্য দেন, তাদের নাম সরকারের কাছে যোগানো জারি করে দেওয়া হয়। খুব দেওয়াটা যদি সরকারী কাজ হয়ে থাকে তাহলে ইচ্ছাটা কেউ কেউ তাঁদের এদিক কাজে বাধ্য দিচ্ছেন।

কিন্তু তাছাড়া তাঁরা বলতে পারেন না যে কোন সদস্য সরকারী কাজে বাধ্য দিচ্ছেন। তাঁরা বাধ্য দিচ্ছেন যেখানে খুব দেওয়া হয়ে থাকে। ধানটা বাইরে কোথাও পার করে না দিতে পারেন তার জন্য কেউ কেউ বাধ্য দিচ্ছেন, তাছাড়া অন্য কোন সরকারী কাজে কেউ বাধ্য দিচ্ছেন না। এমন কি বহু ক্ষেত্রে দেখা গিয়েছে যে স্থানীয় লোকেরা আসামী ধরা ব্যাপারে, পুলিশ অফিসারদের সঙ্গে যোগাযোগ করেছেন, কিন্তু পুলিশ অফিসাররা তাদেরই বিরুদ্ধে রিপোর্ট দাখিল করেছেন। এই সম্পর্কে আমি সরকারের দৃষ্টি আনতে চাই।

সরকার আজ বড় বড় বড় পরিকল্পনা হাতে নিয়েছেন। কিন্তু এর দ্বারা দেশের খাদ্যাভাব দূর করা যাবে না। মৌসুমী, দামেশ্বর প্রভৃতি উন্নয়ন করলে কিছুটা উৎপাদন বাড়তে পারে বটে। কিন্তু সেই ধানচাল দ্বারা অভাবী গৃহস্থ তাদের দূর কি করে পৌঁছে দেওয়া যায় তার ব্যবস্থা যদি করতে না পারেন, তাহলে কি করে দার্ভিক রোধ করবেন? একটা অঞ্চলে দার্ভিক দেখা দিলে সেখানে কিছু খাদ্যসামগ্রী সরবরাহ করলেন বা কোথাও একটু বেশী লস্যা উৎপাদন হল, তাহলেই কি তাতে দার্ভিক প্রতিরোধ হবে? সেই জন্য আমি বলি বড় বড় পরি-কল্পনার দ্বারা দেশে বেশী লস্যা উৎপাদন হলেই যে দার্ভিক দূর হবে, তা নয়। এরজন্য ছোট ছোট পরি-কল্পনার দিকে সরকারের বিশেষ নজর দেওয়া উচিত। বাতে বিভিন্ন এলাকার ছোট ছোট পরি-কল্পনার দ্বারা ইরিশগান করা যায় তার ব্যবস্থা করা উচিত।

**Mr. Speaker:** Please do not refer to general policy which you have discussed during general discussion of the budget. You had enough discussion on general policy.

**Sj. Dhananjoy Kar:**

স্যার, দেশে উপভুক্ত পরিমাণ কুড় না বাড়ালে কিছুতেই দার্ভিককে রোধ করা যাবে না। সেইজন্য আমি সরকারকে বলতে চাই যে দেশের সামগ্রিক লোক বাতে কুড় পেতে পারে তার ব্যবস্থা করুন। গ্রামাঞ্চলের দিকে নজর দেওয়া উচিত এবং সেখানে বাতে খাদ্যসামগ্রী অধিক পরিমাণে হয় তার ব্যবস্থা করুন। প্রোকিউরমেন্ট সম্পর্কে সরকারের যে হিসাব আছে সেটা অত্যন্ত ভুল। এবং বরী এই প্রোকিউরমেন্ট বা লেভীর আওতার পক্ষেই তাদের আর কতের সীমা নাই। সরকার যে নীতি অনুসারে বীজধান বিতরণ করেন তা অত্যন্ত ভুল। কারণ, যেখানে বিধাপ্রতি ২৫ সের করে বীজ লাগে সেখানে তাঁরা মাত্র ১২ সের করে দিচ্ছে থাকেন। এদিকে সরকার যেন নজর দেন। চাষীদের যে পরিমাণ বীজ ধান দেওয়া হচ্ছে তাতে সুচারু-রূপে লস্যা উৎপাদন হতে পারে না। যদি এইভাবে চাষীদের কাছ থেকে ধান কেড়ে নেওয়া হয় তাহলে দেশে অধিকতর ফসল ফলাবে না এবং বহু জমি অনাবাদী থেকে বাবে ও দার্ভিক দেশে প্রতিরোধ করা যাবে না। অতএব প্রত্যেক জায়গার শৌজবদর নিয়ে, যেখানে যে পরিমাণ বীজধান আবশ্যিক, সেই পরিমাণ ধান দেওয়ার ব্যবস্থা হয়—এই দিকে আমি বিশেষ করে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### 8j. Dintaran Monj:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়! আমি লেভি সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। আমি বলি বর্তমান যে ধানাসংগ্রহনীতি সেটা পূর্বের নীতি থেকে কম্পারেটিভাল ভাল হ'তে পারে। কিন্তু যে ফলন ধরা হয় তা যদি ঠিক না হয় ত লেভি সম্বন্ধেই বাবস্থা। দুই, তিন জারগার ধান নিয়ে গড় করে ফলন ধরেন: আজ্ঞা এক জারগার একজনের ১ হাজার টাকা আছে, আর একজনের ২ হাজার আছে এবং তৃতীয় ১ জনের ৩ হাজার টাকা আছে; এইভাবে তিনজনের গড় করলে কি প্রথম জনের কাছে গিয়া ২ হাজার টাকা পাওয়া যাবে? গড়ে অঙ্ক মিলে কিন্তু বাস্তবে মিল হয় না। এ্যাসেস্ এইভাবে ঠিক নির্ধারণ হয় না; এবারে ধান এ্যাসেস্ করছেন—

Subdivisional Officer, Circle Officer,  
Assessor, Agriculture Inspector.

ভীরা চাষের কিছু, জানেন না। যারা প্রকৃত পক্ষে চাষী তাদের কাউকে নিয়ে ফলন নির্ধারণ করা হয় নাই। এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট রয়েছে ভীরা কাজ কিছু, করছেন না। এগ্রিকালচারের উন্নতির জন্য প্রচার বিভাগ রয়েছে। এ'দেব দিয়ে প্রমিনেন্ট প্লেসএ দু'টি ট্রেড সেন্টার সরকার যদি করে বাথেন তাহলে ভাল প্রচার কাজ হ'তে পারে। তারপর এ্যাসেসার-ইন্সপেক্টর চাষীদের উপর অনেক সময় জোব জলুম চালান। বলেন "তোমার জমিতে ধান অনেক বেশী হয়েছে, তোমার নামে কেস করব, ইত্যাদি"। আর যেখানে লোগা উঠছে, বাস্তবিক চাষ হয়নি এরকম বহু কেস ডিএমএর ঘরে হয়েছে। তিনি একদিনে বহু কেস ডিস্পোজ করে দিচ্ছেন। কার জমিতে চাষ হয় নাই, কে রোগণ করতে পারেননি, এ সমস্ত দেখবার তিনি অবসর পাচ্ছেন না। কাজেই স্যার, লেভিতে যদি ঠিক মত ফলন না ধরা হয় তাহলে মাথাপিছু, চাষীর খোরাক, বীজধান এসব বাদ দেওয়ার কোন অর্থ হয় না। কেন সরকারকে লোকে ধান দিতে চায় না? জোব জলুম করে কেন আদার করতে হয়? ন্যায্য মূল্য দিলে বাজারে বসে বহু ধান পেতেন। কলকাতা ঘেরাও করে রেখেছেন কিন্তু কলকাতার রাস্তে রাস্তে চাল পার হচ্ছে। সবই চলেছে, কেবল দর বাড়িয়ে দিলে যে চাষী বেঁচে যার সেটা করবেন না। ৮১১ দর দিয়ে তার মধ্যে কলতা বাঁধা ইত্যাদি খরচ কেটে নেওয়া হচ্ছে। পাবলিকের কাছে ধান বেচলে ত কোন খরচ দিতে হয় না? সরকার যদি ঠিকমত ফলনটা ধরেন, ভুলভোগী চাষীদের নিয়ে এ্যাসেস্ করেন, এবং ধানের যদি ন্যায্য দাম দেন কিংবা এডুকেশন সেন্সর মত দ্বিধাপ্রতি ৪১৫ সের সবলের কাছ থেকে নেন তবে সব ঠিকমত চলতে পারে। পুলিশ, এ্যাসেসার কেন রাখতে হয়? কেন ডায়েরীভ' দিতে হয়? এক লক্ষ চৌটিশ হাজার লোক লেভির আওতার পড়ে অসুবিধা ভোগ করছেন, একজনও বা অসুবিধা ভোগ করবেন কেন? এক মশ খুঁস্ত ধান কি ভোগ করবেন কেন? এক মশ খুঁস্ত ধান কি আমাদের গোলায় রাখা হবে না। যেমন টাকা রাখা দরকার তেমন প্রত্যেক ফেমিলিতে কিছু কিছু ধান রাখা দরকার। সেজন্য সরকার কিছু বাস দেন না সব দেন। একজনের স্বত্ব ০১ বিঘা জমি

তার বাড়ীতে খেতে ১২ জন তার কিছুই বেশী থাকবে না, আর ১ জনের হয় ত ২৮/ বিঘা, তার খেতে ২ জন তার অনেক ধান বেশী থাকবে এটা হওয়া উচিত নয়, এই আমার বক্তব্য।

[4-40—4-50 p.m.]

### 8j. Provash Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমে "সিভিল ওয়াক্স"এ "গভর্নর হাউস"এর জন্য ৬৪ হাজার টাকার উপর খরচ করে যে লিফট তৈরী করা হচ্ছে তা অত্যন্ত অন্যায় বলে মনে করি। আমরা জানি যখন আমাদের দেশের সুন্দরবন অঞ্চলের লক্ষ লক্ষ মানুষ দুর্ভিক্ষে পড়ে ঘরবাড়ী ছেড়ে চলে আসতে বাধ্য হচ্ছে এবং এখানে এসে ঘরবাড়ী না পেয়ে গাছতলায় দিন কাটাচ্ছে তখন গভর্নর হাউসএর লিফট তৈরী করার জন্য এত অর্থব্যয় করা আমি অত্যন্ত অন্যায় বলে মনে করি। সেজন্য আমি সিভিল ওয়াক্সএর খরচের বিরোধিতা করছি। গতবার আমি কাট মোসনএ বলেছিলাম যে এমন জায়গা আছে যেখানে রাস্তাঘাট না থাকার দরুন মানুষ রোগাক্রান্ত হয়ে বিনা চিকিৎসার মারা যায়। এই এলেকাটা কলকাতা থেকে বেশী দূর নয়—মাত্র ২৪।২৫ মাইল দূরে। সেই এলেকাটা প্রফুল্লবাড়, জানেন। সেখান থেকে হাজার লোক বজ্রবজ্র প্রতিটি এলেকায়া প্রতিদিন কাজ করতে যায়।

**Mr. Speaker:** You are speaking on general discussion of road policy.

### 8j. Provash Chandra Roy:

এই রাস্তাটা করার জন্য তাদের অনুরোধ করেছিলাম, আশা করি এবার ভীরা সেটা করবেন। গদাখালি ব্রীজের কাছে লোক এ্যাম্বুলেন্সে এঁরা যায়, আশা করি সেটার সংস্কার করবেন।

তারপর, স্যার, "স্যালিমেন্টারী বাজেট"এ দেখতে পাচ্ছি যে

Privy purses and allowances of  
Indian rulers, Grant No. 32

এ যে ৬ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হয়েছে তার সম্পূর্ণ বিরোধিতা করছি। কারণ স্বাধীনতাপ্রাপ্তির পর এই সামন্তপ্রথা জাইয়ে রাখার কোন অর্থ হতে পারে না, নীতি হিসাবেই আমরা এর বিরোধী।

তারপর, "গ্রান্ট নং ৪০"তে যে ১৪ লক্ষ ৮২ হাজার টাকা

Loans and advances bearing  
interest

হিসাবে দেওয়া হয়েছে সে সম্বন্ধে আমার বাস্তবগত অভিজ্ঞতা আছে। আমি দেখেছি ইউনিয়ন বোর্ডএর মারফৎ বিলি করা হয়েছে, এই বিলি করার ব্যাপারে ইউনিয়ন বোর্ডের কর্তৃপক্ষ জনসাধারণের সঙ্গে কোন পরামর্শ করে না। ইউনিয়ন, বোর্ডএর প্রেসিডেন্ট সাকল অফিসারএর কাছে একটা লিট পঠায়। আমরা জানি দলীয় লোকদেরই কৃষিকার দেওয়া হয়। আমরা দাবী সত্যিকারের বাসের পাবার দরকার তাদের যদি দিতে হয় তাহলে ইউনিয়ন বোর্ড—এর প্রেসিডেন্ট—এর উপর নির্ভর না করে ইউনিয়নের নির্বাচিত প্রতিনিধিদের মারফৎ কৃষিকার বিলি করার

[Sj. Provash Chandra Roy.]

বাবস্থা করুন। কৃষিক্ষণ সম্পর্কে বর্তমানে যে আইন আছে সেই আইন বদলান দরকার নতুবা গরীব চাষী—ভাগচাষীরা বিগত হয়। তারপর, ক্যাউল পাচোজ লোন সম্বন্ধে আমার অভিজ্ঞতা হচ্ছে এই যে গ্রামের বাসের অবস্থা ভাল, বাসের নিজেদের চাব নাই সেই জোতদাররাই এই “ক্যাউল পাচোজ লোন” পায় এবং গ্রামের গরীবদের ধার দিয়ে সুদ আদায় করে—এইভাবে কৃষিক্ষণের অপব্যবহার করা হয়। সেজন্য আমি দাবী করছি “ক্যাউল পাচোজ লোন” ইউনিয়নের নির্বাচিত প্রতিনিধিদের কমিটি মারফৎ বিল করার ব্যবস্থা করুন।

তারপর, আমি প্রস্তাব করতে চাই ইরিশেশন সম্বন্ধে—সেটা হচ্ছে এই যে, যে সমস্ত ছোট ছোট খাল রয়েছে সেগুলির সংস্কার করে ইরিশেশনএর ব্যবস্থা করুন। বিশেষ করে হুগলী নদীর—

**Mr. Speaker:** There is no Supplementary Demand on Irrigation.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

এগ্রিকালচারএর সংগে এর যোগ আছে সেজন্যই বলছিলাম। আমরা জানি গত দুর্ভিক্ষের সময় কৃষিমন্ত্রীর কাছে হাজার হাজার দরখাস্ত পাঠান হয়েছিল। আগস্ট মাসে ৫১৬ হাজার লোক আলিপুর্য়ে ডি, এম ও এস, ডি, ওকে ঘেরাও করেছিল। তারা কৃষিক্ষণ দেবার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, কিন্তু তারা প্রতিশ্রুতি রক্ষা করেন নি। আরেকটা কথা হচ্ছে শ্রদ্ধ কৃষিক্ষণের ব্যবস্থা হলেই হবে না, তার সংগে ছোট ছোট ইরিশেশনএরও ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। আমি জানি ভাল ইরিশেশনএর অভাবে বিষ্ণুপুর অঞ্চলের ৩০১৪০ হাজার বিঘার ধান নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তার জন্যই বলছি যদি ছোট ছোট ইরিশেশন ক্যানেল করে দেওয়া যায় তাহলে এই এই জমির ধান রক্ষা করা যেতে পারতো। দেশা করি আমাদের দেশের বর্তমান খাদ্যসংকটের কথা বিবেচনা করে ছোট ছোট খাল করার জন্য প্ল্যান নেবেন।

[4-50—5 p.m.]

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি দুর্ভিক্ষ সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। সেটার জন্য বেশীক্ষণ সময় নেব না। কথা হচ্ছে যে আমরা দেখতে পাচ্ছি গত বাজেটে ১৯৫২-৫৩ সালের বাজেটে, ৬০ লক্ষ ও হাজার টাকা প্রথমে এই খাতে ব্যয় করার কথা ছিল। তারপর “সান্সিমেন্টারী এন্টিমেট”এ দেখতে পেলাম যে ৩৪ লক্ষ ১০ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। দুর্ভিক্ষখাতে এর থেকে অনেক বেশী বরাদ্দ করা উচিত ছিল। সবশুদ্ধ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে ৯৪ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে। কিন্তু আমাদের দেশের মধ্যে দুর্ভিক্ষ যে অবস্থায় দেখা দিয়েছে তাতে ৯৪ লক্ষ ১৮ হাজার টাকার কথা হবে? সাধারণতঃ সুন্দররবন অঞ্চল ধরা গেলে দেখতে পাওয়া যাবে যে সেখানে প্রায় ২০ লক্ষ লোক দুর্ভিক্ষের কবলে পড়েছে। যদি হিসাব করে দেখা যায়, তাহলে দেখা যায় যে প্রতি মানুষের প্রতি সাড়ে চার টাকা করে দেওয়া হচ্ছে। এর মধ্যে আছে—

**Mr. Speaker:** Please try to confine yourself to the Supplementary Grants.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

আমি সেই কথাই বলছি। এতে দেখতে পাচ্ছি যে সাড়ে চার টাকা প্রতি মানুষকে দেওয়া হচ্ছে। এর ভিতর সরকারী বারা কর্মচারী আছে, তাদের পরিপোষণের ব্যয়, তা ছাড়া তাদের নিজস্ব যে দল, তাদের পক্ষ থেকে তাদের উপর দেবার ভার দেওয়া হয়, তাদেরও এর মধ্যে কিছুটা প্রাপ্য আছে। তাহলে দেখা যায় প্রত্যেকটি মানুষ প্রতি দুর্ভিক্ষের খাতে আপনারা কী দিচ্ছেন! এর উপর, সমস্ত দেশে যে ভয়াবহ বেকার অবস্থা দেখা দিয়েছে এবং অন্যান্য সমস্যায় আছে তাতে দেখা যাচ্ছে এই অঞ্চল বাদ দিলেও আজ পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন জায়গায় দুর্ভিক্ষের অবস্থা দেখা দিয়েছে। আমি আমার অঞ্চলের কথা জানি। সেখানে আমরা দেখতে পাচ্ছি প্রতিদিন দলে দলে মানুষ না খেতে পেয়ে ভিক্ষাবৃত্তি করে রাস্তায় রাস্তায় দিন কাটাচ্ছে। এর মধ্যে আমার কাছে একজন এসেছিল তিনি হচ্ছেন একজন সাব-ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটের মেয়ে। তার ফ্যামিলির একজন লোকও নেই যে তাদের ভরণপোষণ করতে পারে। তাই চাখের জল ফেলতে ফেলতে ঘর থেকে বেরিয়ে আমাদের কাছে এসে উপস্থিত হয়েছিল। ঠিক এইভাবে প্রতিদিন ঘর ছেড়ে বহু লোক আসছে। এবং এক মন্ত্রীর একজন নিকট আত্মীয়ও এসেছিল সে দুঃখ করে বলল যেহেতু তিনি মন্ত্রী হয়েছেন, তাই আমাদের দিকে নজর দেন না—আমরা নিঃস্ব, গরীব, এই জন্য। (ভয়েসঃ—নাম বলুন, নাম বলুন।) মন্ত্রীরা এত বেশী নিজেদের স্বার্থ নিয়ে ব্যস্ত যে নিজেদের আত্মীয়বন্ধন যদি তারা গরীব হয় তাদের দিকে ফিরে তাকায় না। তাদের দুর্ভিক্ষ যাদের বড় বড় বাড়ী, গাড়ী, তাদের দিকে। আমি আর তিরতা বাড়িয়ে দেব না। এই রকম অবস্থা যেখানে, সেখানে দুর্ভিক্ষ সম্বন্ধে আমাদের যে আইন, সরকারের যে আইন রয়েছে তা সংশোধন হওয়া বাঞ্ছনীয়। ফেমিন কোড পড়ে দেখলে দেখা যায়, তার মধ্যে যে অবস্থার বর্ণনা আছে যে এই আইনে এই রকম অবস্থা না হ’লে হবে না; এই রকম নানা অজুহাত দিয়ে যদি ৪ অংশ লোক হয়ে যায়, তাহলে ফেমিন ডিক্রেসড করবে। সেই জন্য এই ফেমিন কোড আজ পরিবর্তন করতে হবে।

**Mr. Speaker:** Government have said that they have under contemplation modification of the provisions of the Famine Code.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এই ত অবস্থা। আমার অঞ্চলে আমি দেখতে পেরেছি যে কতগুলি ফ্যাক্টরিতে রিফ্রেজমেন্ট হয়েছে তার ফলে হাজার হাজার মানুষ বিশেষতঃ শ্রমিক মানুষ, বেকার হয়েছে। আর একটা কথা বলছি যে আমরা “সান্সিমেন্টারী এন্টিমেট”এ দেখতে পাচ্ছি যে এই মন্ত্রিমণ্ডলীর মধ্যে একজন আছেন—শ্রীহেমচন্দ্র নন্দকর, এবং আর একজন পাল্যামেন্টারী সেক্রেটারী,

অর্ধশত নম্বর তাদের বাড়ীর কাছে যে বসিত আছে সেখানের লোকের যে কি অবস্থা হয়েছে, তা তাদের জিজ্ঞাসা করলেই বোঝা যাবে। তারা কি দুঃসহ অবস্থার মধ্যে দিন কাটাতো।

(Sj. KHAGENDRA NATH BANDO-PADHAYA :

আপনার বিষয়টা কি বলুন না)।

সত্য কথা বললে ওরা ত ক্ষেপে উঠবেন। মনসা যেমন ধূপ-ধুনোতে ক্ষেপে উঠে। তবে এইমাত্র বলতে চাই যে তাদের ভিতর দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। তাদের এমন অবস্থা হয়েছে যে মোরোরের পর্য্যন্ত ঘব ছেড়ে বেরিয়ে আসতে হচ্ছে; তাদের সম্ভ্রম, সত্যিই পর্য্যন্ত বিসর্জন দিতে বাধ্য হচ্ছে। এই অবস্থা সবটাই দেখা দিয়েছে। আমি এ দিকে বিশেষ করে মন্ত্রিমণ্ডলীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তারা যেন এ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করে যাতে তাদের রক্ষা করা যায় তার ব্যবস্থা করেন। এই ব্যাপারে যদি আমাদের সহযোগিতা চান আমরা বিরোধী পক্ষের হলেও এ বিষয়ে তাদের সহযোগিতা দিতে সম্মত আছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, it has been truly said that discussion of the Supplementary Estimates is very unrealistic, firstly because the items that are placed for discussion are so few and the policy which governs the action of the Government in different departments has already been discussed in such great detail that there is nothing very much except to reply to what is a repetition. I may probably clear up certain of the points that have been raised probably due to wrong information or misinformation.

Sir, it has been said that the Food Department vehicles are not marked and therefore they may be used for any other purpose. That is not so. Each Food Department vehicle is marked "F.D.". If my friend who has raised this question would kindly enquire, he will find that it is so.

The second question is that orders are given without tender. Sir, my difficulty is this: my friend asks questions but when I get up to reply he just disappears. My friend, Sj. Haripada Chatterjee, is not here. He raised his finger, his warning finger, and asked me to see that all orders for construction work are given through tender. That is the universal rule. It is true that sometimes the lowest

tenderer is not accepted, may be because the period of construction is higher than it would be so far as the lowest tenderer is concerned. It may be that there has been some fault on the part of the lowest tenderer although the rate may be low. Every case is decided on its merit. Sometimes it has happened that in the case of emergency we have not given open tender notice to all and sundry but we have selected five or six main contractors who had been able to do the work satisfactorily in the past.

Then, as far as the question of the Government House is concerned, my friend Sj. Subodh Banerjee does not open his mouth except to say something which is not quite correct. In this case he began saying that the kitchen of the Government House is costing Rs. 4,50,000. When you pulled him up, he said "yes", "yes", Rs. 54,000 for the kitchen. The whole position is this that there was a kitchen in the Government House at north-west corner. This year four quarters have been built for four Ministers to whom we under the Act have to pay Rs. 350 a month. It was an old kitchen which was good enough for living rooms, and therefore we thought we would save four times Rs. 350 a month or about Rs. 16,000 a year, whose capitalised value is more than Rs. 4 lakhs, if we built up a kitchen for the Government House in a separate place at a cost of Rs. 54,000. It is money well spent.

[5—5-10 p.m.]

On the other hand, whether it is a case of kitchen or of lift it is not for the Governor alone that they are used. A very large number of guests come from all parts of the world who take temporary residence in the Government House. In the Government House there are two arrangements: one portion is for the Governor and his own guests, and the rest of the building is used for State guests and for them we have to provide such amenities as we think are desirable. Since the last three or four years I have been

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

noticing that a very large number of people in all parts of the world seem very curious to know about India and they pass through Calcutta, because it is the centre of air traffic. Therefore, we have to provide for some facilities and amenities for these people. That is why the lift is there. His Excellency the Governor Dr. Mookerjee was not very particular about this, but we have done it for our State guests.

Next about the question of giving additional grant under the head Privy Purse. I shall move the grant presently. I heard people say that they do not want any contract. When Cooch Behar was merged it was done on specific arrangements between the ruler and the Government of India. The Government of West Bengal have nothing to do with it except that under the agreement the Government of West Bengal have to pay for the salaries and allowances to the dependents of the rulers. Under those conditions we have to accept the Government of India's direction with regard to such matters.

It has been said, why did we have a demand for Rs. 1,900 under the head Medical to meet the cost of a suit instituted by a discharged Steward of the Nilratan Sircar Hospital. It is true that the department thought that the discharge was legal but the fact was that a formal decision was not communicated in the form in which the High Court thought it should have been done and, therefore, we have to pay this amount.

There is a demand for an extra payment on account of land which has been purchased for the displaced persons. The High Court thought that the valuation we have put is not quite satisfactory. We have to pay the money. I do not think there is any fault on the part of any one. We tried to purchase it at a lower price but on appeal the High Court has increased the amount.

The next question that has been raised is with regard to agricultural loan. At the present moment we give something like a crore and fifty lakhs every year under the head "Agricultural Loan". It has been said that the loan is being given without consultation with any organisation and not according to any particular system. Last year, 1952-53, we gave crop loans of Rs. 72,34,000—usually through Co-operative. That is a system which we have adopted. We paid for agricultural loan Rs. 46,94,000—usually through local Committees and the District Magistrate. We paid Rs. 22,00,000 for cattle purchase loan—usually we take a security for such cases—also through the District Magistrate. We have also given land improvement loans through land mortgage banks of Rs. 8,75,000. So we paid Rs. 1,50,03,000 last year—nearly 1½ crores—for agricultural loans under different heads. We generally follow a particular system so far as these loans are concerned.

I do feel pity at the colossal ignorance of some members when they begin to talk about the Agragami Dal as if it were a non-official organisation of some form or other, possibly connected with the Congress. If my friends had taken the trouble to read the book which has been supplied, they would have seen that the Bangiya Agragami Dal is a branch of the Bengal Volunteer Force which was established under the Act passed by this Legislature. The votes have been taken on this particular item every year. The word "Agragami" perhaps upset some because they think it is attached to the Forward Bloc. That is not so. "Agragami" is really a translation of the Pioneer Force. A group of Bengal Volunteer Force have been trained to do other work than merely protection. You will recall that when there was a strike in the Calcutta Corporation about 150 to 200 of them were brought to Calcutta and they did yeomen service in keeping Calcutta clean. Today this money is being paid for the services which

these boys are rendering for unloading foodgrains in the Chitpur Yard. If my friends are so keen, they might go and see what these boys are doing. They will be, as I was, fairly satisfied that our Bengali boys can load and unload bags weighing 1½ maunds to 2 maunds. If we allow 250 boys to earn a living—Bengali boys who have been trained in this method—what harm is there. These boys also have been diverted recently to construction of village roads in certain areas in 24-Parganas. My latest report is that they have finished 16 miles of village roads. We create a certain group of people who would not merely bear arms and know how to defend the country but who also would be able to put their hands on what we call the ordinary work like the digging of a tank, or the construction of a road or removal of dirt from the dust-bin. I think they are doing very good work and I congratulate them for their energy and enthusiasm.

The last point I want to refer to is with regard to relief operations taken up by Government last year in certain parts of 24-Parganas. The relief was given as mentioned in the general statement in three forms—there was a cash dole; there was a dry dole; there was a subsidised foodstuff; and there was also payment through work centres. It is true that it took a little time before the work centres could be established in these areas, particularly because the trouble arose mostly on account of the time of the monsoons—July and August—and it was not possible for us to start any road-making programme. What we did was to start centres for husking paddy. •

[5-10—5-20 p.m.]

Sir, this work was done through various organisations like the Red Cross Society, the Bharat Sevasram Sangha and the West Bengal Provincial Congress Committee, Relief Group—then there was S. J. Satish Chandra Das Gupta's group and

there were various other organisations which came up and volunteered their services for the purpose of distributing relief and all glory to them.

Sir, I do not think there are any other points that have been mentioned here about the various items in the budget which need answer. I feel, Sir, that there is nothing very much in their arguments which need any serious consideration or cross-argument.

### DEMANDS FOR GRANTS.

#### Major Head: 54—Famine.

**Mr. Speaker:** General discussion is over. I will now call for demands for grants. Demand for Grant No. 30, Major Head "54—Famine".

#### S. J. Smarajit Bandopadhyay:

Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 34,12,900 be granted for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year.

**S. J. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to take proper measure to the famine-stricken people of Katwa and Kalna subdivisions in the district of Burdwan.

**S. J. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to check famine condition prevailing in Canning police-station under 24-Parganas district.

**S. J. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the careless attitude and failure of

[Sj. Saroj Roy.]

the Government to help the distressed landless day-labourers and poor section of the people who are facing starvation for crop failure and unemployment and for which they are leaving their homes and villages specially of the districts of Midnapore and Bankura.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the present famine condition prevailing in the district of 24-Parganas.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about corruption in distribution of gratuitous relief.

**Dr. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about impending famine in the State specially in Midnapore district.

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the famine condition prevalent in some parts of West Bengal with a special reference to the conditions in the district of Midnapore.

I further beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure

of Government to take proper measures to open relief and test relief works, cheap grain shops for the distressed people of West Bengal.

I further beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of Government to take proper measures for gratuitous relief to distressed people of West Bengal.

**Mr. Speaker:** No. 12 is out of order. You cannot discuss the general policy in the Supplementary Budget.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** That may be omitted.

**Mr. Speaker:** If you omit that you can move it.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about famine condition at Bankura district.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about maladministration and mismanagement in the distribution of gratuitous relief.

I further beg to move that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure to check the famine.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দার্ভিক বাংলাদেশে চিরস্থায়ী হয়ে থাকবার উপক্রম হয়েছে। চীনদেশ যেমন করে সেটাকে বন্ধ করবার জন্য চেষ্টা করেছেন বিপ্লবী কম্প্রস্পার স্বারা আমাদের এই সরকার তা যে করবেন না তা আমরা বুঝতে পেরেছি। কিন্তু

স্বত্বান পৰ্যন্ত না উই বিপ্লবী কম্পন্থা অনুসারে  
তা করতে না যাচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত তার মাথখানে  
যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা সরকার দৃষ্টিভঙ্গি  
করা বা দৃষ্টিভঙ্গি অবস্থার তার প্রতিকার যতখানি  
করা সরকার সে ক্ষেত্রে আমাদের গভর্ণমেন্ট তাদের  
চরম অকর্মণ্যতার পরিচয় দিয়েছেন এবং তার আমি  
কয়েকটি মাত্র উদাহরণ দিচ্ছি। গত বৎসর কাথী  
মহকুমার যখন দৃষ্টিভঙ্গি দেখা দিল তখন সরকারকে  
জ্ঞানান হল, কিন্তু সরকার পক্ষ থেকে কোন টাকা  
বরাদ্দ করা হয় নি। এরা দৃষ্টিভঙ্গি এড়িয়ে যাবার  
চেষ্টা করেছেন যেমন বৃটিশ গভর্ণমেন্ট মানুষের  
দুরবস্থা দেখেও, মানুষ অশীশনে, অনশনে দিন  
কাটাচ্ছে তা দেখেও তারা তাকে স্বীকার করতে  
চান নি ও রিলিফের বন্দোবস্ত করেন নি। আমাদের  
কাথী মহকুমার রিলিফ একেবারে বন্ধ করে দেওয়া  
হয়েছে। অক্টোবর মাসে শ্বিতীয় সপ্তাহে মাত্র দুই  
হাজার টাকা জেলা শাসক দিলেন তারপর আর কিছু  
পেলায় না। সেখানে দশ হাজার লোকের ভিতর নয়  
হাজার লোক অমৃত্যাবে পড়েছে সেখানে মাত্র একশো  
দশগুণা টাকা ইউনিয়ন প্রতি ব্যবস্থা হল। একটা  
গৃহস্থ পরিবারকে সপ্তাহে মাত্র ১টা কি ২টা করে  
টাকা দিয়ে দৃষ্টিভঙ্গি অস্বীকার করা হল। এই হল  
মানুষের জীবন নিয়ে খেলা। তারপর সুবিধা হল  
রাজনীতির খেলা—আমি আর সেটার বিষয় বিশেষ  
কিছু বলবো না কারণ পূর্বেই আমি এ সম্বন্ধে  
বলেছি। সেই অক্টোবর মাসের রিলিফের টাকা  
কথা শুনলে আপনাবা আশ্চর্য হয়ে যাবেন,  
জানাবারী মাসের শেষ ভাগে সেই রিলিফের টাকা  
বিতরণ হয়েছে। কার সময়সীমার জন্য মানুষের  
এত কষ্ট বাড়িয়ে দিয়েছে তা আমরা জানতে চাই।  
এই বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী তাদের শাস্তি দেবার  
ব্যবস্থা করুন। তাদের এই ভিলে করার ফলে  
বিলিফের উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়েছে।

“relief delayed is relief denied”.

বিলিফের জন্য সহস্র সহস্র মেয়ে পুরুষ কোর্টের  
সামনে এসে হাজির হয়েছে। আমি জানি এই  
বিলিফের কিছু টাকা রয়ে গিয়েছে সেটা এখনও  
পর্যাপ্ত বিতরণ হয় নি। কার অবহেলা ও ট্রাটীর  
ফলে গরীব জনসাধারণের মুখের গ্রাস কেড়ে তার  
দুঃখকে বাড়িয়ে দিয়েছেন? সেই সমস্ত কম্পচারীদের  
কি শাস্তি দেওয়া হবে তা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়  
বলবেন কি? রিলিফ সম্বন্ধে এই যে অব্যবস্থা সে  
শুধু দলীর নীতিতে চলেছে। এই দৃষ্টিভঙ্গির  
অবস্থা অতিক্রম করবার জন্য যদি ব্যবস্থা না হয়  
তাহলে তাকে গভর্ণমেন্ট কখনই সামলাতে পারবেন  
না। পশ্চিম বাংলায় ভাদ্র আশ্বিন-মাসে যে দৃষ্টিভঙ্গি  
দেখা দেয় তাতে শতকরা ৯০ জন গ্রামবাসী আখপেটা  
থেকে জীবন বাপন করতে বাধ্য হয়, অথচ সেই সময়  
ট্র্যাকটরমেন্ট ডিপার্টমেন্ট তাদের কাছ থেকে দান  
কেড়ে নিয়ে আসেন—এটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়  
একবার ভেবে দেখবেন। আজ ধানের সীলিং প্রাইস  
বেঁধে না দেওয়ার জন্য ধানের দাম হুড়ুড়ু করে  
বেড়ে যাচ্ছে। ধানের সীলিং প্রাইস অর্থাৎ একটা  
বাধা, নয় নেই যে এর চত্রে বেশী দরে কেউ ধান  
বিক্রয় করতে পারবে না। এই সবার জন্য গভর্ণ-  
মেন্টের অকর্মণ্যতার পরিচয় পাওয়া যাচ্ছে এবং  
এই হচ্ছে গভর্ণমেন্টের খাদ্যনীতি। সীলিং প্রাইস  
বেঁধে না দেওয়ার এবং রূপকাটি ঠিকমত না হওয়ার  
ও এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট থেকে বহু ক্ষেত্রে ঠিক-

ভাবে লেভি না হওয়ার জনসাধারণের অবস্থা খুব  
খারাপ হচ্ছে।

(Here blue light was lit.)

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাকে আরও কিছু  
সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** You have been all  
along talking about general policy.  
Confine to your motion.

### Sj. Sudhir Chandra Das:

এ একটা গুরুতর বিষয়, খাদ্যাবস্থা কি করে ভাল  
করা যায় সেইটাই আমি বলতে যাচ্ছি। এ সম্বন্ধে  
অনেক আলোচনা হয়ে গিয়েছে। আমার বক্তব্য হচ্ছে  
গ্রামের যে বাস্তব অবস্থা সেটার দিকে  
লক্ষ্য রাখা উচিত। খাদ্য সম্পর্কে বর্তমান  
সরকারের যে নীতি তাতে গ্রামের ভিতর  
খাদ্যশস্য কিছুতেই থাকবে না এবং এই  
লেভি প্রথার দ্বারা কিছুতেই দেশের ভিতর  
দৃষ্টিভঙ্গি কমেতে পারে না। সরকার কত বড় গুরুতর  
অনিয়ম করছেন তা আমি এই প্রসঙ্গে বলতে চাই।  
জলসেচ ও নিকেশের অভাবে সর্বত্র যে দৃষ্টিভঙ্গি  
দেখা দিচ্ছে আমি সেইটাই বলছি। হুগলী জেলায়,  
হাওড়া জেলায়, ২৪-পরগণা, মেদিনীপুর, কাথী  
প্রভৃতি জায়গায় জলনিকাশ ও জলসেচের যদি ভাল  
বন্দোবস্ত হয় তাহলে সেখানে দৃষ্টিভঙ্গি হবে না।

কাথিতে দৃষ্টিভঙ্গি আরম্ভ হয়েছে গত বৎসর জল-  
নিকাশ হয় নি বলে। এখন সেচপরিচালনার টাকা  
কমান হচ্ছে। ১৯৫১-৫২ সালে ৪২ লক্ষ ছিল,  
বর্তমান বৎসরে (১৯৫৩-৫৪) ২০ লক্ষ ৯০ হাজার  
বরাদ্দ করা হয়েছে। আপনাবা কি বলতে চান সেচ-  
কার্যের আবশ্যকতা কমে গিয়েছে? ইরিগেশন  
সম্বন্ধে হাজার হাজার পরিচালনা দাখিল করা  
হয়েছে সেগুলি সব চোখে রাখা হয়েছে। শেষ কথা  
হচ্ছে যদি আপনাবা দেশের খাদ্যাবস্থার উন্নতি করতে  
চান তাহলে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র সেচপরিচালনা আপনাদের  
কার্যক্রমী করতেই হবে।

**Mr. Speaker:** Sj. Subodh Chou-  
dhury, please confine yourself to  
your motion.

[5-20—5-30 p.m.]

### Sj. Subodh Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্তমান সরকার বর্তমান  
জেলাকে বাড়তি জেলা ঘোষণা করে সেখানকার দুটো  
সাবডিভিশন যে অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে তার দিকে  
কোন দ্রুতগতি করছেন না, এজন্য আমি আপনাবার  
মাধ্যমে এই দুটো মহকুমার প্রতি তাঁদের দৃষ্টি  
আকর্ষণ করতে চাই। সেখানে বলতে গেলে এখন  
দৃষ্টিভঙ্গির অবস্থা সৃষ্টি হয়েছে। এই দৃষ্টিভঙ্গি-  
প্রতিরোধকল্পে বা ব্যবস্থা করা উচিত ছিল তা এরা  
করেন নি। আমি কাটোয়াকালনার কথা বলছি।  
সেখানে লোকে কাজ পাচ্ছে কিনা, এবং কাজের  
অভাবে লোকে গ্রাম ছেড়ে চলে আসছে কিনা সে  
বিষয়ে এরা কোন খবর রাখেন না। গত বৎসর  
সংকট এত তীব্র হয়েছিল যে লোকে না খেতে পেরে  
মারা গিয়েছে একশা সরকার জানেন। গত বৎসর  
কাটোয়ার গ্রীষ্মঈর্ষা মৃদাভির্ষা একটি ছেলে না খেতে



[Sj. Subodh Choudhury.]

পেয়ে মারা গিয়েছে। স্থানীয় লোক স্থানীয় কৃৎপক্ষের কাছে আবেদন করেছিল, কিন্তু কৃৎপক্ষ কোন নজর দেন নি। সে মারা যাবার পর সংস্কারের জন্য ২৫ টাকা সাহায্য করা হয়েছিল। এই ব্যাপার জানাজানি হয়ে যাবার পর জেলা ম্যাজিস্ট্রেট তাঁর স্বামীকে চাকরী সেবার প্রলোভন দেখিয়ে একটা সাদা কাগজে তাঁর সই নিয়ে নেন এই বলে যে অনশনে মারা যাব নি। জেলা বোর্ডের একজন সদস্যের সংগে পরামর্শময়ে তিনি স্বীকার করেছেন তাঁদের অবহেলার জন্য একটা জীবন এইভাবে নষ্ট হয়ে গেল। অবশ্য আমাদের মন্ডীমহাশয় জেনেও সে কথা অস্বীকার করেছেন; সেদিন যখন প্রশ্ন করেছিলাম তখন তাঁরা অস্বীকার করেছেন। তারপর, কাটোয়া মহকুমার মংগলকাট থানার অনাবৃষ্টির জন্য ব্যাপকভাবে ফসল নষ্ট হয়েছে। স্থানীয় কৃৎপক্ষ সেখানকার অবস্থা দেখে মন্ডীমহাশয়ের কাছে দরবার করেছিল ৪টি এলেকার যেন লেডি না করা হয়, কিন্তু সেখানে অধিক ফসল হয় এই ভীতভা দেখিয়ে সেখানে জোর করে লেডি-প্রথা আরোপ করা হয়েছে। আর সেখানে যে সামান্য ফসল হয়েছে সে সামান্য ফসলের শতকরা ২৫ থেকে ৭০ ভাগ পর্যন্ত পোকায় নষ্ট করেছে। আজকে ধান উঠবার পর ক্ষেতমজুররা কাজ পাচ্ছে না। সেখানকার তত্ত্বাবধায় শ্রমণের লোক নিঃশ্বাস হয়ে পড়েছে। তারা স্থানীয় কৃৎপক্ষের কাছে বার বার আবেদন করেছে। স্থানীয় কৃৎপক্ষ মন্ডীমহাশয়ের কাছে বার বার লেখার পর একজন কমিশনার নিযুক্ত করা হয়েছে। কিন্তু জনসাধারণের সংগে তার যোগাযোগ নাই বলেই লোন পাওয়া যায় না।

(At this stage the red light was lit.)

স্যার, আমাকে আরো দুই মিনিট সময় দেওয়া হ'ক।

**Mr. Speaker:** How is that? There is a long list of speakers. We want to finish the debate.

**Sj. Subodh Choudhury:** All right, Sir.

(The member then resumed his seat.)

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গের সর্বাপেক্ষা দরিদ্র জেলা হচ্ছে বাকুড়া জেলা। বাকুড়া জেলার জমিতে এক-ফসলী ধান হয়, আর কানন চাষ হয় না। তারপর বাকুড়ার শিল্পবিপ্লবী বলতে বিশেষ কিছুই নাই। এখানে লোকসংখ্যা ১০ লক্ষ ৫৬ হাজার তার মধ্যে এক লক্ষ ১০ হাজার সীওতাল, আবার এরমধ্যে প্রায় ১ লক্ষ লোক ভূমিহীন। এবং এই জেলার বাড়রী সংখ্যা প্রায় সোয়া লক্ষ এবং তাদের শারীরিক পরিপ্রসার উপরই নির্ভর করতে হয়। তারাও এখন এই জেলাতে কোন কাজ পাচ্ছে না।

আপনারা জানেন বাংলাদেশে ব্যাপকভাবে সর্বত্র পোকায় ধান নষ্ট করেছে। বৃষ্টির অভাবে আমাদের জেলার আবাদ প্রাচুর্য মাসে মোটেই চাষ হতে পারে নি। বিশেষতঃ সাতরা ৩টা ইউনিয়নের ধান রোপণ

পর্যন্ত হয় নি। যদি বা কিছু হতো তাও আবার পোকাত নষ্ট করেছে। যদি এই জেলার লোককে বাচাতে হয় তাহলে প্রত্যেককে কাজ দিতে হবে। প্রত্যেককে গ্রাউইটাস রিলিফ দিয়ে বাচাতে পারবেন না হয়ত কিছুদিন তাদের বাচানো যেতে পারে। সুতরাং আজকে গভর্নমেন্ট থেকে কতকগুলি পরিকল্পনা গ্রহণ করতে হবে। তারমধ্যে ল্যান্ড ইম্প্রুভমেন্ট, রোড কনস্ট্রাকশন ইত্যাদি ভাবে কাজ তাদের দিতে হবে। ঘাটে তারা কাজ পেতে পারে তার দিকে দৃষ্টি সরকারের দেওয়া উচিত।

[5-30—5-40 p.m.]

এখানে ইন্সপেক্টর আছেন তিনি তদন্ত করেন। এখানে যে রেলিফ অফিসার আছেন সেখানে যে সমস্ত ল্যান্ড ফ্রি গ্রাম মর্টগেজ তা থেকে টাকা পেতে পারে। কিন্তু এখানেও এক অভাবনীয় ব্যাপার দেখা যায়। এখানে মাসে ১০টার বেশী দরখাস্ত তদন্ত করা হয় না। এখানে বহু পরীক্ষা করে দেখছি যে বহু সম্পত্তির লিয়েন নাই। এখানে তারা বহু লোককে এ্যাডভান্স দেওয়া বাদ দিয়ে দিয়েছেন। আমার কথা হচ্ছে যে এইসব লোকের কাছ থেকে যদি এ্যাডভান্স পাওয়া যায় তাহলে তাদের সম্পত্তির লিয়েন দিয়ে টাকা এ্যাডভান্স পেতে পারে। সরকার যে টাকা ৫।৭ শত টাকা তাদের দিচ্ছেন সে টাকা দিয়ে তাদের ল্যান্ড ইম্প্রুভমেন্টের কাজ দিতে পারেন এবং এটা সরকার বিবেচনা করে দেখতে পারেন।

তারপর এখানে গ্রাউইটাস রিলিফ সম্বন্ধে একটা প্রশ্ন সৃষ্টি হয়েছে। আমি এক মিনিটে একটা গল্প বলে দিচ্ছি। এক ভদ্রলোকের ছেলেকে তার বয়স কত জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল

তুম্বারা উদ্ কিতনা হাঁ।

বাবু ২৫ বর্ষ।

ক্যা বাত হাঁ, ৫ বর্ষ বহিলে মী ২৫ বর্ষ

থা আর অমী মী ২৫ বর্ষ হাঁ। মবু

আবনী কা এক বাত হাঁ।

আজকে এখানেও তাই করা হচ্ছে। আগে যে রিলিফ পার হেড দেওয়া হত এখনও তাই দেওয়া হয়। এখন বা দেওয়া হয় তাতে তাদের হয় কিনা সেটা দেখা দরকার। সরকার যদি এদিকে নজর দেন এবং এ সম্বন্ধে বিবেচনা করেন তাহলে দেশের দরিদ্র জনসাধারণের প্রকৃত উপকার হবে এবং দেশের কল্যাণ হবে।

**Sj. Saroj Roy:**

স্পীকার মহাশয়, ডাক্তার বিধান রায় একটা কথা বলে গিয়েছেন,

“Discussion of the Supplementary Estimate is unrealistic.”

আমাদের এখানে কোনটা অনারিয়েলিষ্টিক এবং কোনটা রিয়েলিষ্টিক এই সম্বন্ধে জনসাধারণই বিচার করবে। বাংলাদেশে তাদের চোখের সামনে যে দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে সেটাই হল অনারিয়েলিষ্টিক এবং মন্ডীমহাশয় বললেন যে বাংলাদেশে প্রচুর ফসল হয়েছে আর সেটাই হল রিয়েলিষ্টিক! আমি দুর্ভিক্ষ সম্বন্ধে কাট মোশন দিয়েছি। এখানে

মেদিনীপুর জেলার গড়বেতা অঞ্চল সম্বন্ধে বলতে চাই। সেই অঞ্চলে, যে এলাকায় কম পক্ষে শতকরা ৬০ ভাগ কৃষি জমি আছে অথচ এই এলাকার ফসল ঘাটতি হবার পর ভূমিহীন কৃষকদের যে অবস্থা হয়েছে এবং ফসলের এই অবস্থা হবার পর গ্রাউইটাল রিলিফ পাওয়ার জন্য মন্ডীমহাশয়ের বারবার জানান হয় এবং বহু দরবারের পর স্টেট রিলিফের জন্য একটা রাস্তা দেওয়া হয়। এবং সার্টিফিকেটারী বাজেটএ একটা কথা বলা হয়েছে,

“and large-scale test relief operations in the areas affected by distress”

এ থেকে জানা যায় যে এসব এলাকা ডিসস্ট্রেসড এলাকা। কিন্তু তা তাঁরা স্বীকার করতে চান না। অথচ সুবোধবাবু আগেই বলে গিয়েছেন যে ব্রিটিশ আমলের ফেঁমিন কোডেডেৎ বেসব জায়গাকে ডিসস্ট্রেসড এলাকা বলে সে সমস্ত জায়গায় ফসল ভাল হয় না, সেই সমস্ত জায়গায় কাজ পাওয়া যাচ্ছে না। সেই সমস্ত জায়গায় কিছু কিছু কাজ দেওয়া উচিত কিন্তু পুরানো ফেঁমিন কোড মতে সে সমস্ত জায়গায় কাজ দেওয়া যেতে পারে না; অথচ অবিলম্বে বেসব ডিসস্ট্রেসড এলাকার কাজ দেওয়া দরকার। এখানে গ্রাউইটাল রিলিফের কথা বলা হয়েছে—চাষীর উন্নতির জন্য কাজ দেবার কথা বলা হয়েছে। কিন্তু এখানে পরিস্থিতিভাবে দেখা যাচ্ছে যে গড়বেতা থানার বহু গ্রামে, বাঁকড়া জেলা ও মেদিনীপুর জেলার বড়ারে বেসব গ্রাম রয়েছে সেখানের সাধারণ মানুষ, দিন-মজুর, তাদের ইতিমধ্যে ঘর ভেঙে গিয়েছে। এই অঞ্চলে ধান না হওয়ার খবর হয় নি এবং এই খবর না পাওয়ার এই সমস্ত ঘর সারাতে পারছে না। একটা-দুইটা গ্রাম নয়, শত শত গ্রামের অবস্থা এই রকম। এই সব গ্রামের লোকদের কাছ থেকে ধান না হওয়ার খবর পাওয়া যায়। এখানে বহু এলাকায় চাষীর ঘরে এক মুঠা ধান নেই। এই ধান কেড়ে নেওয়ার ফলে এই এলাকার বহু লোক গ্রাম ছেড়ে অন্যত্র রওনা হচ্ছে। আপনাদের কংগ্রেসের তরফ থেকে বলা হয়েছে যে এই সমস্ত গ্রাম থেকে লোক চলে যায় স্বাভাবিক অবস্থাতেও। মন্ডীমহাশয়ের জীবনে যদি কোন দিন স্বাভাবিক অবস্থায় ঘর ছেড়ে চলে যেতে না হয় তাহলে কেন এই সমস্ত এলাকার লোককে স্বাভাবিক অবস্থায় ঘর ছেড়ে, গ্রাম ছেড়ে চলে যেতে হয় এইটাই এখানে প্রশ্ন। এটাকেও যদি ডিসস্ট্রেসড বলে মনে না করেন তাহলে চাঁৎকার করে কোন লাভ নেই। তারপর আমার মনে হয় যদি এইসব এলাকার দিকে নজর না দেন, যে সমস্ত এলাকার ধান কেড়ে নিয়ে আসা হচ্ছে সেই সমস্ত এলাকার দরকারমত হিসাবমত ধান মজুত রাখা উচিত। যেখানে রাস্তা খালি হতে পারে সেই সমস্ত জায়গায় টেট রিলিফের কাজ আরম্ভ করা উচিত। যে সমস্ত মানুষকে কাজ বোঝা ক্ষমতা নেই তাদের গ্রাউইটাল রিলিফ দিন। যেখানে লোকের ৮ টাকা দরে কিনে খাবার অবস্থা নাই, সেখানে সল্ট দামের ধান চালের বোঝা বোঝা কিনে দিন; এইগুলি আমার কন্ট্রীট সাজেসসান এবং আপনাদের আজকে এই উপদেশ দিচ্ছি যে যদি আপনারা এটা না করেন তাহলে বারো জমি চাষ করে, যে সমস্ত ভূমিহীন সাঁওতাল, মাঁষ, বাসের

স্বারা ফসল তৈরী হয় তারা গ্রাম ছেড়ে চলে যাবে। এই সমস্ত যদি না করেন তাহলে এই সমস্ত কৃষক, আন্দোলন গড়ে তুলবে এবং সেই আন্দোলনের ফলাফল মন্ডীমহাশয়েরও সহ্য করতে হবে। হরিপদবাবু বলে গিয়েছেন যে এইভাবে চললে বিপ্লব আসবে। সত্যই বিপ্লব আসবে। আজকে যে সমস্ত দুর্ভিক্ষ বন্ধ করার নামে নানা রকম হিসাব-পত্রের গোলমাল দেখতে পাচ্ছি অথচ কাজ হচ্ছে না, এইভাবে যদি চলেন তাহলে দুর্ভিক্ষ বা সুর্য্য হয়েছে সেই সমস্ত এলাকার সময় থাকতে যদি কাজ না করেন তাহলে তার ফল ভাল হবে না।

### 8j. Hemanta Kumar Ghosal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এর আগে ফেঁমিন সম্বন্ধে আমি একটা সতর্কবাণী দিয়েছিলাম। তারপর সার্টিফিকেটারী বাজেটেও অনেক টাকা চাওয়া হয়েছে। এই কয়েক দিনেই দেশের অবস্থা অনেক নিম্নস্তরে নেমে গিয়েছে। তখন আমি বলেছিলাম যে গ্রাম ছেড়ে লোক চলে যাচ্ছে, তখন আমি বলেছিলাম যে বারা দুর্ভিক্ষের ধাক্কা তাদের ঘরবাড়ী, জমি গরু, বিক্রয় করে নষ্ট করে ফেলেছে, তাদের কেনার ক্ষমতা নেই, কাজ নেই, আজকে সেই অবস্থাটা আরো তীব্র হয়ে উঠেছে। এই সম্বন্ধে সরকার যদি এখনও হুঁশিয়ার না হন, কাজ সূর্য্য না করেন তাহলে ভবিষ্যতে দেশের মধ্যে এর প্রকোপ বেড়েই যাবে। এরা যে নীতি নিয়ে চলেছেন তাতে প্রতি বৎসরই রিলিফ বাড়িয়ে দিতে হবে এবং তা দেওয়ার জন্য তারা স্ফূর্তি করবেন এবং বিরোধী-পক্ষকে বলবেন এই দেখ আমরা কত রিলিফ দিচ্ছি। কিন্তু আমার কথা হচ্ছে যে রিলিফের নামে কিছু টাকা ব্যয় করা হচ্ছে বটে কিন্তু তা লুপট করা হচ্ছে এবং তারা সেটা পাচ্ছে না।

[5-40—5-50 p.m.]

আমি তার একটা প্রমাণ দিচ্ছি; অনেক টাকা রিলিফে খরচ হয়েছে, বহু টাকা সাংসদও হয়েছে, আমি চোখে আঙুল দিয়ে প্রতি সভাকে দেখিয়েছি, আমাদের বিরোধীপক্ষ বারো বছর ধরে তাদের। তারা এখানে স্বীকার না করলেও বাইরে ময়দানে বা আশেপাশে স্বীকার করেন যে রিলিফে বহু টাকা দেয়া হয় সেই টাকা ঠিক মানুষের কাছে যেন পৌঁছায় সেদিকে সতর্ক দৃষ্টি রাখা দরকার। আমি বলছিলাম, এটা কোন দলীয় প্রশ্ন নয়, এর মধ্যে সমস্ত দলের লোক নিয়ে কমিটি গঠন করে সেখানে রিলিফ দেবার বন্দোবস্ত করতে হবে। খাদ্য নয়, কাজ দিতে হবে, যেন কাজের ভেতর দিয়ে তাদের মধ্যে মনুষ্যত্ব ফিরে আসে, তারা যেন বুঝতে পারে যে আমরা ভিখারী নই। এই নীতির উপর রিলিফের কাজ চালাতে হবে। এখানে টেট রিলিফের নামে, খরচাতি রিলিফের নামে ছ পয়সা, দু' আনা করে দিলে মনুষ্যত্ব ফিরে আসবে না, তাদের বিধবার মতন মজুরীর ব্যবস্থা করতে হবে।

দ্বিতীয় প্রশ্ন হচ্ছে আমরা দেশেই, সাধারণভাবে দুর্ভিক্ষ হলেও সুন্দরবন অঞ্চলেই বিশেষভাবে দেখা দিয়েছে। এই সেই সুন্দরবন যে সুন্দরবনে প্রচুর পরিমাণে ধান হয়ে থাকে। সেইখানে আজ রিলিফের প্রয়োজন। আমি আমাদের বিরুদ্ধপক্ষীদের বলব তাদের প্রতি মানুষের মতন ব্যবহার যেন করা হয়। সেইসব মানুষেরও ইচ্ছা আছে, সম্মান আছে।

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

তাদের মানুষের মতনই বাঁচতে হবে। সেইসব মানুষের ভোট পেয়েই তাদের প্রতিনিধি হয়েই ওঁরা আজ মন্ত্রী বা উপমন্ত্রী হয়েছেন। তাদের কাছে আবারও যেতে হবে। সেই জন্য সেই সব মানুষকে তাদের দেখা তাঁদের প্রথমেই উচিত। আমি এখানে ওঁদের রিলিফের ব্যবস্থা সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলব। ওঁদের স্কীমে দেয়া আছে যে ১,৫০০-১,৬০০ মণ খান দেয়া হলে সেই খান থেকে চাল তৈরী করে তারা জীবিকার্জন করবে। আমি এখানে যে প্রশ্নটা রাখতে চাই তার জবাব দিতে হবে, জুয়াচুরি বাটপারি চলবে না। ১,৫০০ মণ খানে ৬০০ মণ আর ১,০০০ মণ খানে ৪০০ মণ চাল—এ রকম জুয়াচুরি চলবে না। যদি বলেন ইন্দুরে খেয়েছে তাহলে জিজ্ঞাস্য এমন ইন্দুর কোথায় আছে। (এ ভয়েস: সরকারী অনেক পোষা ইন্দুর আছে।) আমি বলব মন্ত্রীমহাশয়ের পোষা ইন্দুরও যদি হয় তারও জবাব দিতে হবে। এড়িয়ে গেলে চলবে না।

তৃতীয় প্রশ্ন, সাধারণভাবে আমি আগেকার বারে বলেছিলাম, চালের দাম কমল কি বাড়ল সেটা বড় কথা নয়। বড় কথা হচ্ছে মানুষের কেনবার ক্ষমতা আছে কিনা। এইটে হচ্ছে আমার বিশেষ করে জ্ঞানবার। এ কোন শ্লেষের প্রশ্ন নয়। দেখতে হবে মানুষ কিনে খেতে পারে কিনা, তার সে আর্থিক অবস্থা আছে কিনা। বারী (কংগ্রেস দলের প্রতি নির্দেশ করিয়া) ওখানে বসে আছেন তারা আমাদের কথা শুনুন বা না শুনুন তাঁদের নিজেদের মানুষ যারা আছে তাদের সঙ্গে আলোচনা করুন। সুন্দরবনের আশেপাশে যে মানুষগুলা আছে তারা ত এতকাল পশ্চিমবঙ্গের মানুষের মুখের অন্ন যোগায়ে এসেছে, তাদের আজ কী অবস্থা। গিয়ে দেখুন, তাদের গরুবাছুরকে খাওয়াতে যা-ও বা কিছু আছে, তা-ও গরুবাছুরকে খাওয়াতে হয়। ফলে বর্ষার সময় ছেলোপিলেদের নিয়ে ভেজে। এ অবস্থায় তাদের যে শূন্য স্বাস্থ্যই ভেগে গেছে তা নয়, তাদের দেহে আজ শক্তি নাই, তাদের রেজিস্ট্রার্স পাওয়ার ফুরিয়ে গেছে, আজ তাদের যেমন খাদ্যের প্রয়োজন, তেমন ঔষধপত্র দিতে হবে। এটা কোন দলবিশেষের কাজ নয়। সকলে মিলে মিশে করতে হবে। কাজেই এটা দলীয় প্রশ্ন নয়, কিন্তু তবু এই রিলিফের ভিতর দিয়েও কংগ্রেসকে ভোট দাও বলে কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের কেউ কেউ শয়তানির ব্যবস্থা যে চালিয়েছে এরকম বহু প্রমাণ আমার হাতে আছে। কংগ্রেসকে ভোট দাও বলে বারা জলুম করেছে তারা এই হাউসেও আছে। সাধারণ মানুষদের রিলিফের নামে প্যাড হাঙ্কিং স্কীমের ভিতর দিয়ে তাদের নিজেদের—পেটোয়াদের পেট মোটা হবে, আর দুঃস্থ যে দুঃস্থই থাকবে এটা কিছুতেই হতে দেখা যায় না। এটা সমাজীন প্রশ্ন কিনা আমি জ্ঞানতে চাই, এবং সঙ্গে সঙ্গে এর জবাবও চাই।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Mr. Speaker, Sir. I have asked for an additional grant of Rs. 32,66,000 under the head "Famine". Although I was not present when the general discussion took place, from the notes taken by my Deputy Minister, Sj. Smarajit Bandyopadhyay, I find that the same

old points have been repeated again. (Interruption.) My friend Sj. Hemanta Kumar Ghosal told the same story of theft and of the misuse of the relief money that was given or the doles that were given. I ask him, to give me a single instance. (Interruption and noise.) Vague charges are not enough. If he thinks that any organisation, whether it is a Congress organisation, or the Ramkrishna Mission or the Marwari Relief Society or the Bharat Sevashram Sangha, who were put in charge of dry doles—if any of these organisations, or any worker or any person, whether Government or non-official was found guilty of any allegations that he made in this House, let him go to court and sue them. Let him not make vague charges only. (Interruption and noise.)

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মি: স্পীকার, এটা ভেগ্ চার্জ নয়।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, this same gentleman levelled similar charges in the past (interruption and noise) and when this demand is made he brought the same charges.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

আমরা লিখে দিতে পারি এটা "ভেগ্ চার্জ" নয়।

**Mr. Speaker:** If you go on repeating it, I will have to take action.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** A gentleman, I do not recollect his name, wanted to say.....(interruption).....what was done about the subdivisions. I will give facts and figures. (Interruption and noise.)

**Sj. Biren Banerjee:** On a point of order, Sir. He does not know the name of the gentleman who raised the point. It is vague. (Interruption and noise.)

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** In the Katwa subdivision the total quantity of loan given to the State artisans amounted to Rs. 12,000. The amount of agricultural loan was Rs. 2,68,635 and the crop loans amounted to Rs. 10,69,903. The

cattle purchase loans amounted to Rs. 1,90,000 and cash doles to the extent of Rs. 5,045. Free distribution of cloth—1,852 pieces; children's garments—850 pieces; and blankets—956 pieces (interruption).

**Sj. Provash Chandra Roy:**

সেইসব কন্মল কায়া পেয়েছে?

**Mr. Speaker:** Many times you have disobeyed my orders. You have spoken many times when a Minister was speaking.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** We can help you.

**Mr. Speaker:** It is not helping but it is a hindrance to the business of the House.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Having stated the position about the Katwa subdivision, I will tell the House the total relief work that was done in 1952-53. The loss on sale of foodgrains which was given at subsidised rates amounted to Rs. 77,84,393; test relief work amounted to Rs. 23,44,828. (Interruption and noise.)

[5-50—6-15 p.m.]

Every pie of it was well-spent. (Cries of "Question" from the Opposition benches.) (Noise and interruptions.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I want to call your attention to the fact that this is not the way in which we can carry on the work in the House. The Minister is speaking and everybody goes on interrupting him. They may oppose and they have opposed, but why should they interrupt the Minister. I do not understand. (A VOICE FROM THE OPPOSITION BENCHES: All untrue.)

**Mr. Speaker:** Whether it is true or untrue, you cannot challenge that in this way. The whole House wants to hear the Minister's reply. That is the most important part of the business. It is not for you to say whether it is true or untrue. How long shall I repeat this to you? (Sj. Subodh Choudhury rose to

speak.) Are you questioning my decision?

**Sj. Subodh Choudhury:** No, Sir.

**Mr. Speaker:** Then sit down and listen to me. You wanted the figures and he is giving you the figures. The whole House has got to listen to what the Minister says. You cannot stop the business of the House in this way. I am repeating what I have said so many times.

**Sj. Biren Banerjee:** Are we not permitted to question what the Minister says?

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, you know very well this was not questioning simply. Continuous repetition is not questioning.

**Sj. Biren Banerjee:** Very well, we shall be questioning only.

**Mr. Speaker:** Questioning does not mean questioning by the entire bloc. That is not parliamentary etiquette. One member can question. Look at the parliamentary etiquette. Questioning does not mean obstruction by the entire bloc shouting "question". Questioning means one particular member—whom the Minister is answering—shouting "question". That is a mild parliamentary way of protest. It is time that you learn this elementary parliamentary etiquette.

**Sj. Biren Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, when the Minister repeats all untruths—

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** What I am stating—every bit of it—is true.

**Mr. Speaker:** You cannot decide whether it is true or untrue. If it is untrue, you can question it. That is what you can do.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** When members from the Opposition emphatically repeat untrue words, we do not object, we listen to them and we reply to them. Then why should they get hurt when the reply is equally emphatic?

**Mr. Speaker:** I have given my decision.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Untrue statements, false and vague allegations—

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I rise on a point of privilege.

মন্ত্রীরা অসত্য বললে তার প্রতিবাদ কি আমাদের করার অধিকার নাই?

**Mr. Speaker:** I am replying to your point of privilege. You have no right to answer when the Minister is replying to the general discussion. You can simply say "question". I have given my decision—there is no question of privilege. You have no right to answer.

**Sj. Subodh Choudhury:**

মন্ত্রীরা অসত্য কথা বলছে ?

**Mr. Speaker:** You have no right to answer. Look at the parliamentary proceedings.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Members were given sufficient time to speak and I am replying to them. If they do not like, they may not listen to my statement.

Sir, dry doles amounted to Rs. 22,05,490, clothing distributed was valued at Rs. 2,16,409, milk powder Rs. 40,169, grants to artisans Rs. 15,280 and house-building grants Rs. 1,29,870. (Cries of "Question" from the Opposition benches.) There is nothing to question. All these are audited. So, their shouting "Question" won't help them or me.

Somebody said—I think Sj. Hemanta Kumar Ghosal—that 1,400 or 1,600 maunds of paddy were husked. Not 1,600 maunds, but several thousand maunds of paddy was husked. My friend Sj. Charu Chandra Bhandari who is not present here was responsible for getting 2,000 maunds or more of paddy husked. 12,000 or 15,000 maunds of paddy was husked and every bit of paddy was accounted for.

Sir, somebody has said that Purnima Debt of Katwa union died of starvation! I have said more than once that this is not true—she did not die of starvation. (Cries of

"Question" from the Opposition benches.) You may question, but fact is fact.

Sir, having replied to the points raised by my friends, I am not going to reply to the vague questions raised. I move my demand for acceptance of the House and oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head

"54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 34,12,900 for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Smarajit Bandyopadhyay that a sum of Rs. 34,12,900 be granted for expenditure under Grant No. 30, Major Head "54—Famine", during the current year, was then put and agreed to.

(At this stage the House was adjourned till 6-15 p.m.)

(After adjournment.)

[6-15—6-25 p.m.]

**Major Head: 54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to

move that a sum of Rs. 6,000 be granted for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers", during the current year.

Sir, I have already mentioned about this case in my general speech and I don't think I have anything more to add.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, the very item of Grant No. 32—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers—is a standing disgrace to a free Democratic Republic. It is an unparalleled anachronism that princes together with their paraphernalia who have been dispossessed of power and responsibility should enjoy such huge sums as Rs. 1,73,000 for the maintenance of their palace establishments, their servants, relatives and all that. All this money is spent on luxury and dissipation. Formerly at least they had some responsibility for fear of public opprobrium which served as some sort of a restraint, but now they are quite free from all responsibilities and the money is entirely spent on luxury and dissipation. May I ask, Sir, what do the public get for this huge allotment? When we make grants for Medical, Public Health, Education or Police, the public get some service in return for the money granted, but what do they get for this huge sum granted for the maintenance of these fossils of old feudal aristocracy? Why is this legalised waste from year to year? Why again is this enhanced rate for the Maharajkumari Sudhira Mander and why this allowance of 3,200 made for the ex-Ruler of Cooch Behar, his palace servants, etc.? This allowance, Sir, should not hang upon the revenues of the poor, furnished people, and I urge the House not to approve this additional grant of Rs. 6,000 which has been sought for. If there is any constitutional point, let the House be satisfied with making a token grant just for the maintenance of the prince himself. There is no point in making

[Dr. Atindra Nath Bose.]

a sanction of Rs. 6,000 apart from Rs. 1,65,000 or so which has been already granted according to the Budget of the previous year.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have nothing more to say than what I have already said. Whatever you may mean otherwise, I say that keeping to an agreement is a fundamental proposition which no person in the civilised world can avoid. Therefore, Sir, this agreement we have got to honour. There is no escape from it.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 6,000 be granted for expenditure under Grant No. 32, Major Head "54B—Privy Purses and Allowances of Indian Rulers", during the current year, was then put and agreed to.

**Major Head: 63—Extraordinary Charges in India.**

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 90,46,000 be granted for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about quality and insufficient supply causing great alarm and endangering public health specially in rationed areas, also lowering morality in general.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about loss on sale of subsidised food to Government servants.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to provide adequate supply of ration for industrial areas of Hooghly while at the same time preventing the people from bringing even 1 or 2 seers of rice for consumption from the nearby villages.

**Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the present food position in the district of 24 Parganas.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the wrong and indiscriminate method of procurement of paddy specially of the areas where paddy crop failed.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to stop corruption and nepotism in the department (Food).

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to stop maladministration in Food Department and to feed the people.

**8j. Jyotish Chandra Ray (Falta):**

Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to open cheap foodgrain shops for the people of 24 Parganas.

**8j. Kanai Lal Bhowmick: Sir,**

I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the food situation in the State of West Bengal specially in the district of Midnapore.

Sir, I further move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the critical food situation created by the new policy of procurement by the Levy System.

**8j. Sudhir Chandra Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about overstaffing in the Procurement and Supplies Department.

Sir, I further move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the impropriety of employment of Bangiya Agramami Dal in connection with the works of the Food Department.

**8j. Haripada Baguli:** Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced

by Rs. 100. I move this to raise a discussion about employment of Bangiya Agramami Dal.

**8j. Jnanendra Kumar Chaudhury:**

Sir, I move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the charges intended to be made to the Bangiya Agramami Dal.

Sir, I further move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the decrees of compensation awarded by Courts.

I also move that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Levy System of procurement as applied and the costs of the procurement and supply.

[6-25—6-35 p.m.]

**8j. Saroj Roy:**

স্পীকার মহাশয়, এইবার যে সিস্টেমএ লোডি করা হয়েছে এবং যেভাবে লোডি আদায় করা হচ্ছে, এর ফলে আজকে ফুড প্রোজিক্টওরমেন্ট হ'ক বা না হক বিভিন্ন জেলার দু'ভিত্তিক সৃষ্টি করার রাস্তা তৈরী করা হচ্ছে। এবং তার একটা প্রমাণ এই যে লোডি সিস্টেমএ তারা যেভাবে খাদ্য যোগাড় করছেন সেটা যে ন্যায়সঙ্গত সেটা প্রমাণ করবার জন্য কয়েক-দিন আগে বলেছেন যে মেদিনীপুর জেলা ডিফিসিট জেলা নয়, সার্বভাস জেলা। সেটা প্রমাণ করতে গিয়ে তারা যে হিসাব দিচ্ছিলেন সেখানে, আশা করি, আমাদের বিরোধীপক্ষের কথা যে মাথাপিছু ১০ মণ খোঁরাকী এই হিসাবে দিতে হবে; মাথাপিছু ৭ মণ ধান ধরে মেদিনীপুর জেলাকে বাড়তি জেলা করেছেন; কিন্তু মাথাপিছু ১০ মণ যদি ধান ধরা যায় তাহলে ঘাটতি হয়, তুে কথার জবাব দেন নি। এখানে বার বার জিজ্ঞাসা করা হলেও আপনারা প্রমাণ করতে চেয়েছেন যে মেদিনীপুরে যেভাবে ধান নেওয়া হচ্ছে তাতে সেই অঙ্কলে দু'ভিত্তিক দেখা দেবে না, এইটা প্রমাণ করেছিলেন মাথাপিছু ৭ মণ ধান ধরে। কিন্তু এখন বলা হল তাদের হিসাব অনুসারে মেদিনীপুর জেলা ডিফিসিট জেলা, মাথাপিছু যদি ১০ মণ ধরা যায়, তখন তার জবাব দেন না। আশা



[Sj. Saroj Roy.]

করি তাঁরা অস্তুত আজকে জবাব দেনেন। এবং এর ফলে হচ্ছে যে এর মধ্যে বহু জায়গা থেকে জোর করে ধান আদায় করা হচ্ছে, জোর করে ধান আদায় করতে গিয়ে তাঁরা একটা খরচ দেখাবার চেষ্টা করেছেন যেটাকে তাঁরা বলছেন

Cost of intensive high procurement.

কারণ এই ইন্টেনসিভ প্রোক্রিউরমেন্ট করার মানে পরিস্কারভাবে যা বুঝেছি তাতে আমাদের মনে হয় জায়গায় জায়গায়, ইউনিয়ন-এ ইউনিয়ন-এ জোর করে ভয় দেখিয়ে, সন্ত্রাস সৃষ্টি করে গ্রাম থেকে ধান কেড়ে নেওয়া হচ্ছে। এবং বলতে চেষ্টা করেছেন যে জনসাধারণ খুসী আনন্দেই এই লোভি পলিসিতে ধান দিয়েছে। কিন্তু মেদিনীপুরে একটা তদন্ত হওয়ার ফলে জানা যায় সে এই লোভিতে ধান না দেবার জন্য পলিসি ১০/১২ জন লোককে এ্যারেস্ট করতে বাধ্য হয়েছিল। মানুষ যদি খুসী হয়ে ধান দেয় তাহলে এ্যারেস্ট করার দরকার হত না তাদের গ্রামে গ্রামে পলিশি পঠিয়ে ধান আদায় করতে হত না। মেদিনীপুর জেলার এই সমস্ত এলাকায় এই রকম জায়গা আছে যে ৭৮/১০টা গ্রামে বৈশাখ মাসের পর একমুঠা ধানও থাকবে না। তাদের ঘরে এমন ধান থাকবে না যাতে জমি চাষ করতে পারে। বৈশাখ-জ্যৈষ্ঠ মাসের পরে গ্রামাঞ্চলে ধান পাওয়া যায় না। সেই সমস্ত অঞ্চলে হিসাব করে ধান রেখে দেবাব বানস্খা আজ পর্যন্ত করেন নি। যখন জিজ্ঞাসা করা হয় তখন বলা হয় যে গ্রামাঞ্চলের জন্য কয়েক লক্ষ মণ ধান ঠিক করে রাখা হয়েছে। এই ধান কোথায় রেখেছেন—হাওড়ায় রেখেছেন না কলিকাতায় রেখেছেন তাব ঠিক নেই। আমি জানি যদি এই সমস্ত এলাকায় ধান মজুত না রাখেন তাহলে আমার অভিজ্ঞতায় জানি যে হাজার চীৎকার করলেও সরকার এই সমস্ত এলাকায় ধান দিতে পারবেন না। সেইজন্য আমি দাবী করছি যে, যে সমস্ত এলাকা থেকে ইতিমধ্যেই ধান নেওয়া হয়েছে, অস্তুত সেইসব এলাকায় তাদের কতখানি ধান লাগবে সেটা হিসাব করে যদি সেই এলাকায় ধান মজুত করে রাখেন তাহলে লোভি সংস্কট বা সৃষ্টি হয়েছে তার কতক অংশ কম হতে পারে। তা ছাড়া আর একটা কথা বলছি যেটার দরকার খুব বেশী হয়েছে এই ধান বাড়তি সম্পর্কে বলা দরকার। এই বৎসরে যা লোভি করছেন আগামী বৎসরেও সেই লোভি করতে হবে, এইভাবে ধারাবাহিক সংস্কটের মধ্যে মানুষকে থাকতে হবে। আর একটা কথা বলতে চাই, যে সমস্ত এলাকায় হাজার হাজার বিঘা পানিত জমি, চাষের উপযোগী জমি আছে এই বৎসর থেকে যদি কিছুটা সেচ পরিকল্পনা নেন তাহলে সেইসব জমি-গুলিতে চাষ হতে পারে। সেই সমস্ত জায়গায় যদি ফসল উৎপন্ন করার ব্যবস্থা হয় তাহলে মনে হয় আগামী বৎসর কিছু ফসল বাড়তে পারে এবং অস্তুতঃ জনসাধারণের ঘর থেকে লাঠি করে ধান আনতে হবে না। তাই বলছি এই যে লোভি করেছেন এটা জনসাধারণের স্বার্থপরোধী লোভি, এরা জনসাধারণকে খাদ্যসংস্কটের মধ্যে ফেলে দেওয়া হচ্ছে দুর্ভিক্ষের মধ্যে ফেলে দেওয়া হচ্ছে। অথচ আজ খাদ্যকলমে দেখাতে চেষ্টা করছেন যে গ্রামাঞ্চলে খাদ্যসংস্কট বাড়েনি। এটা ভুল। এগুলি যদি বাস্তবিকই জানতে চান তাহলে আমাদের সঙ্গে গ্রামে চলেুন, দেখুন যে আমরা যে সমস্ত তথ্য এখানে

পরিবেশন করেছি 'সৌগলি' সভা কিনা। এবং এইগুলি যদি সভা হয় তাহলে আমরা দাবী করবো যে আপনাদের কস্ত'বা হবে জনসাধারণকে রক্ষা করার চেষ্টা করা।

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি এক্সট্রাঅর্ডিনারী চার্জ সম্পর্কে যে প্রশ্ন উঠেছে, সে সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। আমাদের এই বৎসরের এই এক্সট্রা-অর্ডিনারী চার্জ-এ কয়েকদিন পূর্বে ৪ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা পাশ করা হয়েছে। আবার আজকে স্যালিমেন্টারী বাজেট-এ ১০ লক্ষ—

### Mr. Speaker:

এটা এ বৎসরের নয়—গত বৎসরের।

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

হাঁ, গত বৎসরে টাকারই মজুরি দিতে হবে।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** My friend says that Rs. 4,00,70,000 was given for food. That is not true. Loss on sale of subsidised food given to a certain category of Government servants does not come under the food budget.

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

এখানে গত বৎসরের কথাই বলছি। গত বৎসর তারা পাশ করে নিয়েছিলেন ৪ কোটি ৭০ লক্ষ ৪ হাজার টাকা। তারপর এবার আরও কিছু টাকা পাশ করতে যাচ্ছেন। যেটা নিজেদের ইচ্ছামত খরচ করবেন, সেটা পাশ করাবার জনসাধারণের আমাদের কাছে এসেছেন। এই এক্সট্রাঅর্ডিনারী চার্জ-এ ৫ কোটি টাকার বেশী খরচ হয়েছে। কিন্তু সেখানে কৃষি বিভাগের সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা করেছেন তাতে দেখি যে তারা পাশ করেছেন ২ কোটি ২৯ লক্ষ ৭৪ হাজার টাকা, এখানে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে আগে ফুড উৎপন্ন করা দরকার, না আগে বিতরণ করা দরকার।

**Mr. Speaker:** There is no supplementary demand under "Agriculture" today. Do not confuse "general discussion" with discussion on "agriculture".

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

তা হতে পারে কিন্তু "ফুড এন্ড এগ্রিকালচার" পরস্পর নির্ভরশীল।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Food and Agriculture are different heads.

### Sj. Balailal Das Mahapatra:

ডিফারেন্ট হেড হতে পারে। কিন্তু এখানে এক্সট্রা পলিসি চাই, পেট্রল পাটি চাই, এনফোর্সমেন্ট ডিপার্টমেন্ট চাই এই ফুড বিতরণের জন্য। এই যে ৫ কোটি টাকা গত বছরে খরচ হয়েছে, সেটা যদি কৃষির উন্নতির জন্য খরচ করতেন, ছোট ছোট ইরিগেশনের জন্য খরচ করতেন, ভাল বীজ দেবার

জনা খরচ করতেন তাহলে এই এক্সট্রা পলিসি ফোর্স দিয়ে জলম্বে করবার জন্য টাকা দাবী করবার প্রয়োজন হত না। আমি বলতে চাই যে এই যে ডিপার্টমেন্ট—ব্রিটিশ আমলে যেমন ছিল পিউনিটিভ ট্যাক্স—এর নামও পিউনিটিভ ট্যাক্স হতে পারে। কারণ জন-সামারগের উপর অত্যাচার করবার জন্য এই টাকা নিচ্ছেন—শোষণ ব্যবস্থার জন্য এই টাকা নিচ্ছেন।

[6-35—6-45 p.m.]

আমি অন্ততঃ এইটুকু বলতে চাই করেকদিন আগে আমাদের খাদ্যমন্ত্রী বলেছিলেন যে তাদের এই ফুড পলিসি সাক্ষরমণ্ডিত হয়েছে। যদি জন-সামারগ খেতে না পার, যদি পানী অঞ্চলে দূর্ভিক্ষ দেখা দেয়, এবং শহর অঞ্চলের লোক কাকির খেয়ে থাকে বা বালি ও ধান খেয়ে থাকে, তাহলে সাক্ষরমণ্ডিত কোন দিক থেকে হল? সেদিন শুনলাম সুরাজিং বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় বললেন তিনি কাঁধ ঘুরে এলেন এবং তিনি সেখানে বালুচরে সভা করে এসেছিলেন এবং গায়ের লোক তাঁকে বলেছিল আইন কোরে ধান নেওয়ার কথা। একজন মন্ত্রী আইন-সভায় দাঁড়িয়ে এ রকম কথা যে বলতে পারেন আমি তাকে শিষ্টাচারের দিক থেকে মিথ্যা বলব না কিন্তু বলব সত্য কথা তিনি বলেন নি। আসুন, আমি চালেঞ্জ করছি তিনি আমার সঙ্গে চলুন কোন জায়গার লোক বলেছে আইন কোরে খাদ্য নিয়ে যেতে। যেখানে খাদ্যের অভাব, সেখানে কোন অঞ্চলের লোক এমন কথা বলতে পারে? আমি স্তম্ভিত হয়েছি তার কথা শুনে। (জৈনিক কংগ্রেস পক্ষীয় সদস্যঃ “দীঘা অঞ্চলের”) আমি বলছি ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় সেখানে বহু জমি জায়গা কিনে রেখেছেন। আমি দীঘা অঞ্চলের লোক, সেটা আমারই “কন্সটিটিউয়েন্সি”, মুখ্যমন্ত্রী এখন আমারু সেই “কন্সটিটিউয়েন্সি”র একজন লোক হতে পারেন। কাজেই আমি তার কাছে নিবেদন করব তিনি দয়া কোরে চলুন আমার সঙ্গে, আর সঙ্গে সুরাজিং বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়কে এবং খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়কেও ‘চালেঞ্জ’ করছি তারও চলুন আমার সঙ্গে এবং দেখুন কে বলে। হতে পারে একমাত্র গভর্নমেন্টের স্তাবক বা ডি. পি. এজেন্ট বা গভর্নমেন্টের বারা দালালী করে এছাড়া আর একটি লোকও পাওয়া যাবে না যে বলবে লেভিপ্রভা ভল, ধান নিয়ে যেতে পার। আমি বলছি এটা অত্যন্ত অত্যাচারমূলক বালস্থা। সেদিন সেচমন্ত্রী মহাশয় বলছিলেন স্ট্যাটিস্টিক্যাল ব্যুরোর কথা—সেটা নাকি অসংজ্ঞাতক খ্যাতিসম্পন্ন। আমি আপনাদের কাছে একটা উদাহরণ দিয়ে দেখাব যে এটা কত বড় অত্যাচারমূলক প্রতিষ্ঠান, যেমন ব্রিটিশ আমলে চৌকীদার ছিল, এরা তারচেয়ে ঘণ্য রিপোর্ট দেয়। আমি দেখাচ্ছি যে আমি যে অঞ্চল থেকে এসেছি সেই অঞ্চলে নাকি প্রচুর ধান চাল হয়েছে।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
Sir, statistical bureau is not under discussion.

**Mr. Speaker:** Please confine yourself to the motion.

### Sj. Balai Lal Das Mahapatra:

আমি গ্রীষ্ম প্রকল্পের সেন মহাশয়কে যেখানে চাই যে এই যে প্রিক্লোরমেন্ট এটা ফুল স্ট্যাটিস্টিক্যালের উপর দাঁড়িয়ে খালা সংগ্রহ করছে। আমি যে অঞ্চল থেকে এসেছি সেই রামনগর থানা এলাকার গভর্নমেন্টের রিপোর্ট অনুসারে জমি আবাদ হয়েছে ৪২,৬৫১ একর কলিকাতার কৃষিবিভাগের হিসাব এবং “ক্লপ কাটিং” এর হিসাব থেকে পাচ্ছি প্রতি একরে ৮ মণ দশ সের গড় ফলন হয়েছে কিন্তু সেখানে স্ট্যাটিস্টিক্যাল ব্যুরো রিপোর্ট দিয়েছেন ১৫ মণ কোরে ফলন হয়েছে। তাহলে সেই স্ট্যাটিস্টিক্যাল ব্যুরোর হিসাব অনুসারে সেখানকার উপায় ধানের পরিমাণ ৬৩৯,৭৬৫ মণ, আর কৃষি বিভাগের হিসাব অনুসারে হয় ৩৪১,২০৮ মণ, আর সেখানে চাষ হয়েছে মাত্র ৪২,৬৫১ একর জমি। এই রামনগর থানার লোকসংখ্যা ১০৩,০০০; আর গভর্নমেন্টের বরাদ্দ ১০ মণ কোরে পার হেড ধরলে সেখানে দরকার হয় ১,০৩০,০০০ মণ। অথচ গভর্নমেন্টের কৃষি বিভাগের হিসাবে পাচ্ছি ৩৪১,২০৮ মণ এবং “স্ট্যাটিস্টিক্যাল ব্যুরো”র রিপোর্ট অনুসারে পাচ্ছি ৬৩৯,৭৬৫ মণ; তার মানে সেখানে আরও ধান দরকার; প্রায় ৭ লক্ষ মণ ধান দরকার, কেননা এ হিসাবে কেবল খোরাকী জন্য ধরা হয়েছে, কৃষির জন্য ধান যা দরকার তা ধরা হয় নি। সেই ফুল রিপোর্টে কিম্বাস কোরে সেখান থেকে জবরদস্তি কোরে ধান কিনে নিচ্ছে। করেকদিন আগে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় জবাব দিতে গিয়ে বলেছিলেন যে লোক একেবারে খুসী হয়ে ঘাড়ে বাজরা চাপিয়ে ধান দিয়ে যাচ্ছে। অথচ বিভাগে যে ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে তার মূলতত্ত্ব জানলে আশ্চর্য হতে হয়। তাদের বেশী দমে ধান কিনতে হচ্ছে এবং পিউনিটিভ পলিসি বসিয়ে, ভয় দেখিয়ে নানাভাবে ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে। সভাপাল মহাশয়! আপনিও জানেন এবং আমরাও জানি যে মানুষ পৌষ-মাঘ মাসে নানা কারণে ধান বিক্রী করে থাকে। ছেলের বেতন দিতে হয়, কাপড়চোপড় কিনতে হয়, এবং সংসারের অন্য খরচপত্রের জন্য ধান বিক্রী করতে হয়, আর তখন তাকে অবস্থার দিকে না তাকিয়েই তা করতে হয়। কিন্তু এখানে কি হচ্ছে? এই ঘাটী অঞ্চলে যেখানে ৬।৭ লক্ষ মণ ধান দরকার সেখানে জবরদস্তি কোরে দালাল লেলিয়ে দেওয়ায় বেশী দামে কিনে ধান দিতে হচ্ছে। এইভাবে ধান প্রিক্লোর করা হচ্ছে, বড় লোকদের কাছে যারা চোরাকারবার করে তাদের কাছে তত যায় না। তাদের কাকুতি মিনতিতে গভর্নমেন্ট কর্পারত করেন না এবং প্রতিশ্রুতিভঙ্গ করেছেন। তাদের উচিত ছিল বড় লোকদের কাছ থেকে ধান নিয়ে “হেটোর” করা এবং অভাবের সময় প্রয়োজনমত ডিস্ট্রিবিউট করা। কিন্তু তা না কোরে তারা যদি ধান সেখান থেকে সরিয়ে আনেন তাহলে ও জায়গা দূর্ভিক্ষ অঞ্চলে পরিণত হবে এবং তাতে আশ্চর্য হবার কিছু নেই। আমি সেইজন্য আপনার কাছে নিবেদন করব যে এইরকম ফুল হিসাবের উপর নির্ভর কোরে তারা যে ধান নিচ্ছেন তাতে জনসামারগের সর্বনাশ হবে। বড় লোকেরা বড় দ্বে দিয়ে, ফাঁকি দিয়ে বেরিয়ে রাস, আর চাপ পড়ে গরীবের উপর। আমার হাতে একটা হিসাব আছে। ১২ বিঘার ৮৪ মণ ধান লেভির আওতার এসে পড়ে না, কিন্তু তার উপরও লেভি করা হয়েছে। একদা আবার সৈনিকদের দিয়ে

[Sj. Balai Das Mahapatra.]

ডিপ্টি ম্যাজিস্ট্রেটের কোর্টে কেস করতে হয়েছে। এইভাবে অত্যাচারমূলক ব্যবস্থা সব জায়গায় চলেছে। কাজেই এই রকম হারে কেসও হতে থাকবে। আমি সৈনিক বলেছিলাম যে ২,৫০০ একর জমি পণ্ডিত হয়েছে—এ বছর ২ বার বন্যা হয়েছে। উড়িষ্যা কোম্পানী কানালের জলে সমগ্র কীর্তি মহকুমা ভেসে যায়। এদিকে তারা লক্ষ্য করেন না। সেচ-মন্ত্রী মহাশয় সৈনিক যে জবাব দিয়েছিলেন তাতে সহানুভূতি প্রকাশ পায় নি।

(At this stage the red light was lit.)

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Balailal Das Mahapatra:

আর এক মিনিট স্যার। আমি প্রায় শেষ করেছি। এই অবস্থার প্রতিকার করার জন্য বরং কৃষি বিভাগ বেশী টাকা খরচ করুন। তারা চেষ্টা করুন বাংলা দেশের অনেক চাষের জমিকে—প্রায় ২৫ লক্ষ একর জমিকে দো-ফসলী করার জন্য, ভাল বীজের ব্যবস্থা করুন এবং উন্নতিশীল পদ্ধতিতে চাষের প্রসারের দিকে মন দিন। তা হলেই বাংলার খাদ্যসমস্যার সমাধান হবে। এবং বাংলার লোককে কারও কাছে ডিকা করতে হবে না বা ভিক্ষা কোরে বাঁচবার চেষ্টা করতে হবে না।

আমাদের এই মন্ত্রিসভা যদি সেইভাবে কাজ করেন এবং চাষের উন্নতির জন্য সত্যিকারের ব্যবস্থা গ্রহণ করলে তাদের বিরুদ্ধে বলবার কিছুই থাকবে না।

Sj. Subodh Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কাট মোশন সম্বন্ধে বলবার আগে দু'একটা কথা বলতে চাই। কারণ ফেইন সম্বন্ধে আলোচনা আরম্ভ করার পরে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় যে ন্যূনতম চেষ্টা পরিবেশন করেছেন তার সম্বন্ধে দু'টো কথা বলা আবশ্যিক।

Mr. Speaker: Please confine yourself to the motion.

Sj. Subodh Choudhury:

কিন্তু এখানে রেইজড হয়েছে যে প্রশ্ন সেই প্রশ্নের আমি জবাব দিতে চাইছিলাম। আমার যে কাট মোশন আছে, সে সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে, গত বছর কালনা মহকুমায় পূর্বস্থলী, চুপী, কালেক্সা-তলা, গোপগন্ডারে এবং সাতগেজে এলাকায় যখন খাদ্যসংকট সৃষ্টি হয়েছিল, সেই সময় সেখানকার ধানচালের লাইসেন্স দেবার জন্য মাল্টি-পারপাস সোসাইটিকে ক্ষমতা দেওয়া হয়, কিন্তু সেই মাল্টি-পারপাস সোসাইটির যিনি সম্পাদক, তিনি স্থানীয় কংগ্রেস, কমিটিরও সম্পাদক। জনসাধারণ চোরাকারবারের হাত থেকে সেখানে রক্ষা পাবার জন্য তখন মহকুমা হাটিকমের কাছে আবেদন করেছিল। মহকুমা হাটিকম সেখানে তদন্ত করে নিজেই সেখানকার একটি স্থানীয় লোককে লাইসেন্স দেবার জন্য রেকমেন্ড করেন, তখন আমাদের খাদ্যউপমন্ত্রী স্বরাজকুমার এবং গ্রেগরী সাহেব, বিষয়টা কংগ্রেসের হাতছাড়া হয়ে যায় বলে তাকে ডিগ্রেড করান, এবং তার সেই রেকমেন্ডেশন প্রত্যাখ্যানের ব্যবস্থা করেন।

তিনি ১৯৫২ সালের ৩রা অক্টোবর সেখানে গিয়ে এই ব্যাপার করেছিলেন।

Sj. Smarajit Bandopadhyay: It is not true.

Sj. Subodh Choudhury:

খাদ্য পরিবেশন ব্যাপারে কতকগুলি দুর্নীতি সেখানে পোষণ করা হচ্ছে, আমাদের মন্ত্রীমহাশয়দের অনুগত, নিজেদের আত্মীয় এবং নিজেদের চাই লোকদের পোষণের জন্য কি ব্যবস্থা হচ্ছে সেদিকে নজর দেন। একটা উদাহরণ দিচ্ছি—জগবন্ধু বসু, জনসাধারণ হাট জগা বোস বলে জানে, তাকে এটা সার্ভিসিসনে লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে—

[6-45—6-55 p.m.]

একটা তদন্ত করা হয়, এবং তদন্ত করার পরে তার অতীত জানবার পরে তাকে লাইসেন্স দেওয়া হয় এবং স্থানীয় কর্তৃপক্ষ যখন লাইসেন্স দেওয়ার কথা হয় তখন বলেছিলেন আগে তদন্ত দরকার, কিন্তু খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় হুকুম জারী করলেন যে অবিলম্বে তাকে লাইসেন্স দেওয়া হোক। রেশন শপ সে পেয়ে গেল এবং এখন শপ চলেছে। খাদ্য-দপ্তরের মধ্যে আর একটি ব্যাপার, গ্রেগরী সাহেব বলে একজন আছেন, কন্স্টেবলার হয়ে বসেছিলেন, একজন ইন্সপেক্টরকে ৩০০ টাকা বেতন দিয়ে তাকে সন্তুষ্ট করতে হল। আর একটি কথা খাদ্যে যখন সংকট চলেছে তখন কাটোয়া মহকুমায় যে রিলিফ দিয়েছিলেন সে সম্বন্ধে বলতে চাই। কিন্তু রিপোর্টটা আমি দিচ্ছি। কাটোয়া মহকুমায় সব থেকে কালনা থানাতে সংকট বেশী সৃষ্টি হয়েছিল, মডিফায়েড রেশনিং চালু হয়, কিছু রিলিফ প্রভৃতি দিয়ে গভর্ণমেন্ট সাহায্য করবেছিলেন। কাটোয়া মহকুমা এবং থানাতে যে সাহায্য করেছিলেন সেটা শ্রীবাটি ইউনিয়নে। সে সম্বন্ধে তাদেরই পরিকা “দি ইউক্লী ওয়েন্ট বেগগল”-এ প্রকাশ করেছিল। ওরা নাকি কাটোয়াতে কয়েক লক্ষ টাকা টেট রিলিফ খরচাতি সাহায্য করেছিলেন। কিন্তু তাদেরই কাগজে কি প্রকাশ পেয়েছে তা বলছি।

Mr. Speaker: Famine has been finished. Relief is granted only in famine.

Sj. Subodh Choudhury:

কিন্তু আপনারা বলেছেন ফেইন নয়, ফেইন এলাকা অবশ্য ডিক্লেয়ার করা হয় নি। খাদ্যসংকট সৃষ্টি হয়েছিল এবং শুরুর সেই রিলিফ নিয়ে সেখানে শ্রীবাটি ইউনিয়নের কথা বলা হয়েছে।

“Transplantation has been completed in the Sribati Union of Katwa subdivision and according to the latest reports almost all the cultivable land has been utilised.”

কিন্তু এ কথা সত্য যে মন্ত্রী মহাশয়দের কাছে বার বার আবেদন করা সত্ত্বেও যে ২৪ হাজার বিঘা জমিতে একটা ফসলও হয় নি।

(DISTURBANCES AND NOISE.)

**Mr. Speaker:** Agriculture has nothing to do with this demand.

**Sj. Subodh Choudhury:**

কিন্তু আমি ফুড সম্বন্ধে বলছি, তাদের ব্যাপারটা কি দেখাচ্ছি।

“Modified rationing has been introduced and adequate relief measures have been taken. Mention may be made of distribution of—”

**Mr. Speaker:** Do not waste time in reading all this. You go on with your speech.

**Sj. Subodh Choudhury:** “..... Rs. 35,000 as crop loans; Rs. 35,000 as cattle purchase loans; Rs. 20,000 as agricultural loans; Rs. 6,000 as artisans' loans; Rs. 1,115 as gratuitous relief; and 100 pieces of dhotis and saris, 40 pieces each of frocks and pants and 60 pieces of shirts to the indigent families.”

কিন্তু তিনি এখন যে বিবৃতি দিলেন তাতে কয়েক লক্ষ টাকা টেম্‌ট রিলিফ অর্ডার বাবদ দেওয়া হয়েছে বললেন। এ থেকে বুঝা যায় আমাদের কাছে তারা যে স্ট্যান্ডার্ডিস্ট পাবিশন করেন তার মধ্যে এতটুকু সত্যতা নেই।

**Sj. Jnanendra Kumar Choudhury:** Mr. Speaker, Sir, I find that some money has been awarded in respect of decrees made against Government as regards various claims for compensation.

এখন এ বিষয়ে তার জন্য সরকারের কাছ থেকে টাকা চাওয়া হচ্ছে, তার বিরুদ্ধে ক্ষতিপূরণের ডিক্রি হয়েছে এ সম্বন্ধে নিশ্চয়ই আপনারা জানেন। দেওয়ানী কার্যক্রমের বিধানের ৮০ ধারায় একটা সংবিধান আছে সেই অনুসারে আগে গভর্নমেন্টকে নোটিশ দিতে হয় যে গভর্নমেন্টের কাছে আমার এই দাবী আছে, এই দাবী পূরণ না করলে নোটিশ করব, সেটা ম্যাজিস্ট্রটরী। গরীব যারা তারা টাকা না পেয়ে অনেক দুঃখে নাশাল করে। গভর্নমেন্ট অনেক সময় প্রোভিডেন্স বলে কিছু বিবেচনা করেন না, সেজন্য কম্পেনসেশন দিতে হয়েছে আর এই যে আমাদের একটি অফিস আছে এল, আর, অফিস, তারজন্যে ৩ লক্ষ ৬৭ হাজার ২০০ টাকা খরচ হয়। অথচ এই এল, আর, যখন আমাদের ৮০ ধারা অনুসারে নোটিশ দেয়, সেই নোটিশ কালেক্টরকে দিতে হয়, তারপরে গভর্নমেন্ট স্পীডার আছে, তারা বিবেচনা করেন যদি তারা ন্যায্য মনে করেন এবং ডিপার্টমেন্টকে জানান তাহলে নাশাল করতে হয় না। এ বিষয়ে সরকারের ভালভাবে বিবেচনা করা উচিত। তবু যদি তারা প্রোভিডেন্স বলে চূপ করে বসে থাকেন তবে আর কি বলব? গভর্নমেন্ট কন্স্ট্রল ভেলবার চেষ্টা করছেন। তিনিও শবরের কাগজে দেখলাম কন্স্ট্রল রিফ্রুড করার চেষ্টা করছেন, তাহলে সে বিষয়ে

তাদের দেখতে হবে কেন দাম না বাড়ে। আমি যে একটা কথা বলেছিলাম, সেটা মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় ভুল বুঝেছিলেন। আমি বলেছিলাম এই যে লোভ সিস্টেমএ আপনারদের কতকগুলি ডিপার্টমেন্ট হয়েছে সেগুলি ভুলে দিলে অনেক খরচ কম হবে, যেমন হোলসেলার ব্যারাকপুর্ন এয়ারাতে ৭ জন, হুগলীতে ১৪ জন, অথচ কলকাতার কোন হোলসেলার নেই। আসলে হোলসেলারের কোনো দরকার নেই, তারা ফাইন রাইস ৫৬, কোর্স বি গ্রেড-এর রাইসএ ১৬ প্রায় নেয়। এটি আমাদের দিতে না হলে বহু লক্ষ টাকা এসে বাবে। তারপর এই যে লোভ সিস্টেম প্রপাগেট করার জন্যে ২ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা এতে আমি মনে করি যে লোভ সিস্টেম জন্যে অথবা খরচ হচ্ছে। উনি নিজেই স্বীকার করেছেন যে কার্ণাথ লোভিতে বা আদার হচ্ছে তার চেয়ে বেশী শস্য ওয়া পেয়েছেন। আমার বিশ্বাস প্রতি ইউনিয়নে ইউনিয়নে ওয়া যদি গোলা খেলেন, তাহলে লোকে সেদ্ধার তার কাছে ধান বিক্রি করবে। তবে গোড়া থেকেই আমি বলে আসছি ধানের দাম বাড়িয়ে দিন। প্রোভিডেন্সমেন্ট এজেন্ট এবং হান্ডালিং এজেন্ট যদি এক করে দেন তাহলে কমিশনটা এক হবে। এটা যদি একটু কমিয়ে দিন তাহলে আর ওই হোলসেলার যদি না থাকে তাহলে মণকরা অনায়াসে ১ টাকা করে বাড়িয়ে দিতে পারবেন। ধানের দাম কমে যাবে, কিন্তু গভর্নমেন্ট দাম দিচ্ছেন উচ্চ, তাহলে লোভ সিস্টেমএ অনেক হতাশা কমে যাবে এবং অনেক টাকা কম লাগবে। Loss on sale of subsidised food to (Government servants

বাবদ ৮০ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা দিতে হচ্ছে, যদি ফুড না কিনে ডিয়ানেন্স এ্যালাউন্স বলে তাদের দেওয়া হয় তাহলে লোকসানটা আমাদের যাবে না। হয়ত এই লোকসানের টাকা দিয়ে তারা চাল কিনে নিতে পারবে। এইসব বিবেচনা করতে আমি গভর্নমেন্টকে অনুরোধ করছি।

[6-55—7-5 p.m.]

**Janab A. M. A. Zaman:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে আমার কিছু বলবার ইচ্ছা না থাকলেও এদের কথাবাতা শুনে কিছু না বলে থাকতে পারলাম না। (ডিউটরীস) আমি এখানে একটা কথা বলবো যে ওরা বলেছেন যে লোভি না মানার জন্য কতকগুলি এয়ারেন্ট করা হয়েছে, আমার কথা হচ্ছে এই দেশকে দুর্ভিক্ষের পথে নিয়ে যাওয়ার জন্য তারা উল্ফানি দেখে তাদের এয়ারেন্ট না ফেরে উপায় কি? (ডিউটরীস)

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose:**

স্যার, ওদের ওরা এইসব কি বলেছেন। ওর কি কোন ভাষা জান না?

**Janab A. M. A. Zaman:**

আপনারা যদি না শোনেন তাহলে চুপ করে বসে আশপাশ দিয়ে বসে থাকুন। আমার যা বলবার তা আমি বলে যাব।

**Mr. Speaker:**

আপনার পরেও এ বলে যান।

**Janab A. M. A. Zaman:**

স্যার, ওরা যদি এই রকমভাবে আমার কথার মধ্যে বাধা দেন তাহলে কি করে আমি বলবো।  
 (“ডিম্‌টার্বালস”)

**Sj. Raipada Das:** Sir, can't he say

আপনারা?

**Janab A. M. A. Zaman:**

তারা যা করতে চান তা আর দেশের লোকের কাছে অজানা নাই। তারা সোনিম ওয়েলিংটন জুট মিল এ ওয়ার্কসদের সর্বনাশ করতে চেয়েছিলেন। তারা চার দেশের লোককে ধোঁকা দিয়ে নিজের কাজ হাসিল করতে। কিন্তু তা আজ আর হবে না (ডিম্‌টার্বালস)।

**Mr. Speaker:** Mr. Zaman, you are absolutely irrelevant.

**Janab A. M. A. Zaman:**

আমি স্যার যে কথা বলতে যাচ্ছিলাম তার মধ্যে গণ্ডগোল কোরে আমাদের ওরা মুখ বন্ধ করে দিতে চান। যাই হউক আজকে লেডি ধরা হয়েছে যাদের ৩০ বিঘার উপর জমি আছে এতে এত আপত্তির কারণ কি তা আমরা বুঝতে পারছি না। আজকে লেডি প্রবর্তন করে যাতে আমাদের দেশের গরীব জন-সাধারণকে খাওয়ানো যায় তার জন্যই এই লেডি। সুতরাং তারা এই লেডি-প্রথার বিরোধীতা কোরে বড় লোকদেরই সমর্থন করছে কাজেই তাদের স্বরূপ আজ ধরা পড়ে গেছে। (ডিম্‌টার্বালস) আজকে সরকার পক্ষ থেকে যাই কিছু ভাল করা হউক না কেন তারা বিরোধীতা করবে। যদি দেশের সামনে দুর্ভিক্ষ না আসে তাহলে তাদের সব কাজ বন্ধ হয়ে যাবে। তাহলে তাদের স্লেগান দেওয়া বন্ধ হয়ে যাবে। তাই দেশের লোকের সামনে তারা দুর্ভিক্ষ আসবে বলে লোককে উত্তেজিত করার চেষ্টা করছে। এবং গ্রামে গ্রামে প্রচার করছে যে জনসাধারণ যেন লেডিকে সমর্থন না করে। এবং এই কোরে তারা দেশের সর্বনাশ করতে চাচ্ছে। আমি আজ বলবো তারা যদি এই সমস্ত মিথ্যা দুর্ভিক্ষের নামে স্লেগান দিয়ে জনসাধারণকে উত্তেজিত করে তাহলে তারা সভাই রাষ্ট্রের শত্রুর কাজ করবে। আমি আশা করি তারা দেশের কল্যাণের জন্য ডব্ললোকের মত কাজ করবে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, খাদ্যনীতি সম্পর্কে অনেক আলোচনা হয়েছে। আমি এটুকু বুঝতে পেরেছি যে বিনিয়ন্ত্রণ করা হবে এবং কম্বোয়াল ভোলা হবে ধীরে ধীরে এইটাই সরকারের ইচ্ছা সেজন্য টাকা কম চাইবেন আশা করেছিলাম, কিন্তু টাকা না কমিয়ে দ্রুতপাতিতে টাকা বাড়ান হচ্ছে। এমন বুঝতে পারা যাচ্ছে যে এঁরা কম্বোয়াল ভোলাতে চান না। প্রথমতঃ আমার কথা হচ্ছে এটা যে লেডি প্রবর্তন করছেন তা কোর্টার কত রেটই ধরা হবে তা জানবার উপায় নাই। এবং ভ্যট-অফিশন মাসে বোনাস দেবেন কিনা তা খাদ্য-মন্ত্রী জানাননি। যাই হোক, এই সম্পর্কে পরিষ্কার করে দেওয়া উচিত বোলাল দিবেন কিনা। এঁরা

শুধু খাদ্যনিয়ন্ত্রণ রিপোর্টে এর উপর নির্ভর করেই ঘাটতি অঞ্চল ঠিক করেন, কিন্তু জনসাধারণের মতে যে অঞ্চল সীতা সীতা ঘাটতি অঞ্চল সেখানে খাদ্য-সরবরাহ করা হবে কিনা আমরা জানতে চাই। কাঁধতে আপনারা কি ব্যবস্থা করতে চান? সেখানে আপনারা গুদাম খুলবেন এই মিথ্যা আশ্বাস দিয়ে কেন ধান কেড়ে নেবেন এর কৈফিয়ত আমি দাবী করি। গোপন মন্ত্রিকারীর কাছ থেকে ধান সংগ্রহ করবেন কিনা আমরা জানতে চাই।

[7-5—7-15 p.m.]

আমি দুঃখের সহিত বলছি এর প্রতিবাদ করার কিছু উপায় নেই। জানি তারা গুদাম থেকে ধান দেবেন না। তবে গুদাম থেকে নিতে হলে ২ টাকা দশ আনা বেশী করে মূল্য দেব কিসের জন্য। বাংলাদেশে প্রোকিওরমেন্ট কন্ট্রোল এ্যাক্ট নাকি ২১।৮ তার উপর দালাল দিয়ে বিক্রী করছেন এবং ২ আনা ৪ আনা করে তাদের দিচ্ছেন। এই অব্যবস্থা—এই অকর্ম্মতার পরিবর্তন করুন। ঘাটতি অঞ্চলে গুদামে ধান সরবরাহ করে দিন। মিল ঘাটতি অঞ্চল থেকে কিনতে পারবে না। প্রোকিওরমেন্ট যা করবেন, তা যদি ঘাটতি অঞ্চলের গুদামে না দেন, সেই গুদামে যদি ধান সরবরাহ না করেন তাহলে সেই সমস্ত এলাকায় আমি জোর করে বলতে পারি যে দুর্ভিক্ষ বন্ধ করতে পারবেন না। এখানে কৃষি ঘাটতি সৃষ্টি করছেন। এই সমস্ত জায়গায় সম্ভাব্য খাদ্য দেবার ব্যবস্থা করুন এবং তা ইউনিয়ন মারফৎ দেবার ব্যবস্থা করুন। তাহলে দেশকে রক্ষা করতে পারবেন। এই বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের এই খাদ্যের উপর আলোচনায় অনেক সদস্যই বলেছেন যে সরকার পক্ষের তথ্য সবই নির্ভুল। আমাদের মেদিনীপুর জেলা সম্পর্কে খাদ্যদ্রব্য বা বলেছেন এবং আমরা যে তথ্য দেব তা থেকে আমরা প্রমাণ করে দেব যে মেদিনীপুর জেলা বাড়তি জেলা নয়, ঘাটতি জেলা। মেদিনীপুর জেলা সম্পর্কে আমরা যে কথা বলেছি তার উত্তর তিনি দেন নি। আমরা যে তথ্য ও হিসাব দিয়েছি সেটা তিনি গ্রহণ করবেন কি করবেন না—এই হিসাবে তিনি মেদিনীপুর জেলাকে ঘাটতি জেলা বলেন কি বলবেন না—এর উত্তর দিতে তিনি সব সময় এড়িয়ে গিয়েছেন। কাজেই এইবার উত্তর দেবার সময় এই কথা তিনি বলবেন যে মেদিনীপুর জেলা ঘাটতি জেলা কিনা। স্থিতীয় কথা হল প্রোকিওরমেন্ট করছেন এবং বলছেন যে লোকে আমাদের কাছে এসে হেজল হেসে ধান দিয়ে বাচ্ছে। জহলে ৪ শত লোক—প্রোপান্ডা অফিসার লেডির জন্য নিয়োগ করেছেন কেন? পারিক যদি ইচ্ছা করে পঠে করে ধান দিয়ে যার তবে প্রোকিওরমেন্টের জন্য এত টাকা ধরা হয়েছে কেন? মেদিনীপুর জেলায় তমসুক মহকুমার গড় বৎসর মন্ডাইমাহারও জানেন যে নন্দীগ্রামে বন্দন অভাব দেখা দিয়েছিল, তখন বার বার মন্ডাইমাহারের কাছে দরখাস্ত করা হয়েছিল। এস, ডি, ও, ম্যাজিস্ট্রেটকে জানান হয়েছিল। সুতরাং খাদ্যসরবরাহের ব্যবস্থা কি করেছিলেন, কোন সময় তারা খাদ্য দিয়েছিলেন তাঁরাও জানেন এবং আমরাও জানি যে নন্দীগ্রাম

ধানার মাত্র ১৫ দিনের জন্য সার্বিসাইড ইজড রেশন দেওয়া হয়েছিল। তারপর মহিষাশল সুতাহাটা ইউনিয়নএ যখন অভাব দেখা দেয় এবং এস, ডি, ওকে সে বিষয়ে কন্‌ভিন্সড করান হয় তখন তিনি জনসাধারণকে বলেছিলেন যে তিনি উপরে লিখেছিলেন মন্টাইমহাশরকে রেডিওগ্রামও জানিয়েছেন কিন্তু বিশেষ করে দুঃস্থ এলাকাতে চীপ ট্রেন শপ দিতে পারেন নি। এইবার ধান নেবার পর ফিরিয়ে দেবেন বলে প্রতিশ্রুতি দিচ্ছেন—একথা মেদিনীপুর ও ২৪-পরগণার ক্ষেত্রে দেখা গিয়েছে যে নানান রকম করে আন্দোলন না করলে তারা ধান দেবেন না। এবং তারা যে ধান নিচ্ছেন এবং ফিরিয়ে দেবেন বলছেন তবে আমাদের দাবী স্থানীয় ঠক করতে তাদের আপত্তি কেন? এখানে ঋত হব কিন্তু কলকাতা থেকে মেদিনীপুরের গ্রামাঞ্চলে যখন দেবেন তার জন্যও ঋত হবে। সুতরাং এ কোন দেশী ব্যক্তি! যেখানে প্রয়োজন আছে, যেখানে ঘাটতি আছে সেখানে লোকাল ঠক রাখবেন না—এ কোন দেশী ব্যক্তি! এটা মন্টাইমহাশরকে উত্তর দিতে বলছি।

তারপর কথা হচ্ছে ইতিমধ্যেই বাংলাদেশের বিভিন্ন জায়গায় ধানের দাম বাড়তে আরম্ভ হয়েছে। তমলুক মহকুমার বিভিন্ন ধানার দাম বাড়তে শুরু করেছে। সুতরাং সরকারী ঠক রাখার যে প্রয়োজন আছে তা খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ও স্বীকার করবেন। গভর্ণমেন্ট যে রোট ধার্য করেছেন সেই রোটের চেয়ে যেখানে বাইরের ধানচালের রোট বেশী সেখানে দাম নামাবার জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করছেন? এ পর্যন্ত যেসব ইউনিয়নএ লেডি করা হয়েছে কেশপুর প্রভৃতি স্থানে ৮।১৫টা ক্ষেত্রে লেডি হয়েছে এবং সেখান থেকে যেভাবে ধান নেওয়া হচ্ছে সে সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা নেই। অবশ্য এখানে বলা হয়েছে যে লেডি জুড়ার পাবার পর ডিফাইন্ট মার্জিনশেটর কাছে আপল করতে পারবে। কিন্তু এখানে শত শত কেস আছে যে আপল করার সময় না দিয়েই ধান নেওয়া হয়েছে। তারপর সরকারের জপ কাটিং রিপোর্টও সত্য নয়। এখানে বেশী প্রোডাকসন হয়েছে বলা হয়েছে কিন্তু বেশী প্রোডাকসন হলে বেশী করে ধান আদায় করতে হয় কেন? এতে দেশের মার্কেটেএ যে ধান থাকে তার দ্রো বধ হয়ে যাবে। এ সম্পর্কে তিনি কি বলেন? এই যে সমস্ত প্রশ্ন এখানে উত্থাপন করলাম আশা করি তিনি তার উত্তর দেবেন।

**8j. Prabir Chandra Jana:** On a point of information, Sir.

আমার পূর্ববর্তী বক্তা কানাইবাবু, যে বলে গেলেন যে নন্দীগ্রামে মাত্র ১৫ দিনের জন্য মডিফায়ড রেশনিং দেওয়া হয়েছিল, সেখানকার এম, এল, এ, হিসেবে আমি জানি যে সেখানে ২ মাস সস্তায়ের চাল ও আটা মডিফায়ড রেশন হিসাবে দেওয়া হয়েছিল। উনি যে বললেন মাত্র ১৫ দিনের জন্য দেওয়া হয়েছে সেটা ভুল।

**8j. Kanai Lal Bhowmick:** On a point of information, Sir.

এখানে এ কথা বলা হয়েছে যে পারিক মাত্র ১৫ দিন পেরেছে।

**Mr. Speaker:** There cannot be any explanation now on a point of information. You said something as a result of which a personal explanation was made and that is the answer to your point. There cannot be any cross-examination on the floor of the House.

### 9j. Bimalananda Tarkatirtha:

মান্যবর সভাপাল মহাশয়, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় যে প্রস্তাব উত্থাপিত করেছেন তার সমর্থন করতে গিয়ে ২।১৫টা কথা অতি সংক্ষেপে বলব। আমি করেকানন ধরে এই আলোচনা লক্ষ্য করেছি। একবার ভেবেছিলাম যে সত্যই সম্পূর্ণ নিরপেক্ষভাবে এই আলোচনা গ্রহণ করা যায় কি না। যদি নিরপেক্ষভাবে দেখা যায় তবে এই সব আলোচনা গিয়ে কিসে দাঁড়ায়। এখানে বিভিন্ন দল আছে। যারা কংগ্রেসের বিরোধী দল, তারা যে আলোচনা করেছেন তা থেকে এইটেই মনে হয় তৃতীয় পক্ষ হিসাবে বিচার করলে যে জনতার স্বার্থসিদ্ধির জন্য তারাই আলোচনা করেছেন, যেন জনতার স্বার্থসিদ্ধি দেখবার আর কোন লোক নেই। তারা যে প্রস্তাবের মধ্যে যে সংখ্যা, যে ব্যক্তি উপস্থিত করেছেন সেটাই একমাত্র ব্যক্তি—সেটাই চূড়ান্ত ব্যক্তি। এ ছাড়া আর যে সমস্ত ব্যক্তি উপস্থিত হয়েছে তা মিথ্যা।

[7-15—7-25 p.m.]

বিশেষ করে এই খাদ্য আলোচনার সময় এটা দেখতে পাই। অথচ এদিককার সংখ্যাধিকার কথা বলা হয়। এখানে আলোচনার ছলে শুল্লাম, পূর্বস্থলী থানা কংগ্রেসের একটা মালটি-পারপাস সোসাইটির লাইসেন্স দেয়া হয় নাই বলে সেখানে নাকি অনেক দুঃখটা ঘটে গিয়েছে।

**Mr. Speaker:** Please confine yourself to the point.

**8j. Bimalananda Tarkatirtha:** It was raised here.

পূর্বস্থলীতে যে মালটি-পারপাস সোসাইটি হয়েছিল সে কংগ্রেসের দ্বারা অনুষ্ঠিত হয় নাই। অকংগ্রেসী দ্বারাই অনুষ্ঠিত হয়েছিল। যদিও সেখানে কংগ্রেসের অনেকেই আছেন, কিন্তু সকলেই কংগ্রেসের নয়। এবং একথাও ঠিক নয় যে মালটি-পারপাস সোসাইটির সমস্ত লাইসেন্স কানসেল করা হয়েছিল। মালটি-পারপাসের একটা রিটেইল লাইসেন্স ক্যান্সেল করা হয়েছিল। তা এখন লোককে দেওয়া হয়েছিল, যে পূর্বে অপরাধী বলে গণ্য হয়েছিল এবং তার বিশেষ শাস্তি হয়েছিল। এবং সেই ক্যান্সেলের ব্যবস্থা করে স্মার্টজিৎবাবুকে জানানো হয়েছিল। তারজন্য কাউকে ডিগ্রেড করা হয়েছিল সেটা সত্য কথা নয়। এবং সে সম্বন্ধে বা কিছু শুল্লাম তা স্বার্থ নয়। এবং এই জাতীয় স্বার্থ সত্য অনবরতই আক্রমণে ছলে যদি করা হয় তার প্রতিবাদ করা এক রকম অসম্ভব। সত্যই খাদ্য-সমস্যা অতি কঠিন সমস্যা। এবং তার সমাধানও অতি দুঃস্থ। তারমধ্যে অনেক দোষ অনেক গলদ থাকতে পারে। সেইজন্য খাদ্য বিভাগ দ্বারা নিরপেক্ষ

[Sj. Bimalananda Tarkatirtha.]

করেন, তাদের দোষত্রুটি বারী সমালোচনার সমস্ত ব্যবহার করেন, তারা নিশ্চয়ই একথা বলতে পারেন না যে আমাদের দেশের সমস্ত লোক সাধু হয়ে গেছে। আর আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বহুবার বলেছেন, সরকারের লোকের মধ্যে যথেষ্ট লোক আছে যাদের দোষত্রুটি আছে, ও পরিবর্তন বাছনীয়।

ঋণ্যানে বলা হয়েছে, এখান থেকে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের নির্দেশ দেয়া আছে ১০।১২ বিঘা জমির উপরও লেভি করা হোক অথচ উনি বলছেন “না”। এই খাদ্য-সমস্যার সব কিছই সমাধান করতে হবে খাদ্য-মন্ত্রীর এ কথাটা হতে পারে না। এই খাদ্য-সমস্যার সুষ্ঠু সমাধান করতে হলে সমস্ত দল একমত হয়ে যে প্রকৃত ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হবে এ বিষয়ে বিশ্বাস কারো নেই, এবং সেইটে করাই বাছনীয়—

(A voice from the Opposition :

সাধু সাধু।) সুতরাং এই খাদ্য বিভাগের উন্নতির জন্য যদি কিছু কনস্ট্রাক্টিভ সাজেসন কারো থাকে, এবং তার জন্য যদি কেউ প্রস্তাব উপস্থাপিত করতে চান, তবে তা সকলে একমত হয়েই আমরা করব। এ বিষয়ে বিভিন্নভাবে আক্রমণের প্রয়োজন আছে বলে আমি মনে করি না। বন্ধুগণ সকলে যদি এখানে শুধু সমালোচনা না করে এ বিষয়ে সুনির্দিষ্ট আলোচনা করেন তাহলে সুব্যবস্থা হতে পারে। আর একটা কথা, সরকারী কর্মচারীরা সকলেই অসাধু নয়, কিন্তু আমরা সকলেই যদি একবাক্যে তারা অসাধু অসাধু বলে চীৎকার করতে থাকি, তাহলে বারী সাধু আছেন তাদের কাছ থেকে ভালো ফল আশা করতে পারি না। সাধু কর্মচারীদের স্বারা যদি ভাল ফল লাভ করতে হয়, তাহলে আগে বিচার করে তারপরে সমালোচনা করতে হবে। আশা করি খাদ্য বিভাগের দোষত্রুটি যা আছে তা দূর করার জন্য সকলে সমবেতভাবে সাহায্য করবেন।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose :**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়! আমি সাধারণভাবে আজকে—

**Mr. Speaker :**

আজকে সাধারণভাবে নয় ;  
speak on the motion.

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose :**

গত বছর খাদ্যের ঘাটতি পূরণ করবার জন্য যে টাক আজকে এই সভায় আমাদের কাছ থেকে চেয়ে নেবার চেষ্টা করেছেন—

**Mr. Speaker :**

খাদ্যের ঘাটতি পূরণ আসে ফুডএ। কোনটা বলছেন?

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose :**  
Grant No. 30.

**Mr. Speaker :**

৩০ ত নং ৩০।

**Sj. Bibhuti Bhushon Chose :**

যেটাই হউক, আজকে আমাদের খাদ্য সম্পর্কে এক সমস্যার সামনে দাঁড়তে হয়েছে। এদিক থেকে আমাদের কাছে প্রায়ই এক সাধারণ চলতি যুক্তি আসে যে তোমরাও কেবল রাজনীতি কর খাবার নিয়ে তাই দিবে মাসকে লেগিয়ে বেও তার জন্য মানুষ আমাদের সমস্ত সাধু প্রচেষ্টা ব্যর্থ করে দেয়। অশুভ কথা! আমরা তা বুঝতে পারি না যে যদি কোন মানুষ তাদের কাছে খাবার নিয়ে যান, আর আমরা যদি বলি তাহলে আমাদের কথাতেই যিনি খাবার নিয়ে গিয়েছেন তাঁকে লাঠি মারবে, এমন অবস্থা কোন মানুষ আছে কিনা, বা হতে পারে কিনা তা জানি না। সেইজন্য বলাই যে তাঁরা কেন ভেবে দেখেন যে সাধারণভাবে কেউ খাবার নিয়ে রাজনীতি করে না। ঘাটতি অঞ্চলে কি করে মানুষের কাছে খাদ্য যোগান দেওয়া হবে, মানুষের খাদ্যের অভাব কি করে মিটান হবে এইটাই আমাদের সকলের বিশেষ করে দেখা দরকার। এ সম্বন্ধে কতটুকু মন্ত্রীমহাশয়েরা করেছেন, এবং জনসাধারণই বা সেটা কতটুকু পরিমাণ অনুভব করতে পেরেছে তার স্বারাই মন্ত্রীদের উপর জনসাধারণের আস্থা কতখানি তা বোঝা হবে। তা না হলে হাজার হাজার মানুষের সামনে থেকে দৌড়ে পালিয়ে আসতে হবে, তাদের লেগিয়ে দিতে হবে না; তাঁদের তা ছাড়া গতাস্তর নাই। তবে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় হাত নেড়ে আর অঁক দিয়ে অনেক কথা বলতে পারেন কিন্তু সাধারণ মানুষের কাছে তিনি যাবেন না, যেতে পারেন না। সেইজন্যই আজকে এই অবস্থা এসে গিয়েছে যে আজকে তাঁদের যা কিছু করতে হয়, যা কিছু নাচন কৌশল করতে হয় তা এখানেই করবেন। আমরা বার বার বলছি যে মহাশয়! দয়া কোরে সেই ঘাটতি অঞ্চলে আর লেভিটা করবেন না, কাবণ, সেখানে চাষ আবাদে অবস্থা ত একেই খারাপ—৩ মাস, সাড়ে তিন মাসের বেশী খোরাক নাই, কাজেই দয়া কোরে সেখানে লেভি করবেন না। একথা বললে ওঁরা ওঁদের সস্তা যুক্তি দেবেন যে জোতদারদের উপর লেভি হচ্ছে। এখন জোতদারকে সেকথা জোতদারেরা যেমন জানেন তেমনি এখানে খাদ্য জমিদার ও জোতদার আছেন তাঁরাও হাড়ে হাড়ে মালুম করতে পারেন। এ কথা এখানে বলা সহজ, কিন্তু সাধারণভাবে বাহিরে বলবার সাহস তাঁরা পান না। আমাদের কথা হচ্ছে লেভি করবেন না, জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করুন।

[7-25—7-35 p.m.]

আমার কথা হচ্ছে এই লেভি-প্রথা না করে একেবারে জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করে যাতে দেশের গরিব মধ্যবিত্ত, দরিদ্র কৃষক, চাষী জনসাধারণ এই সমস্ত জমিদারী পায় তারজন্য প্রথম ব্যবস্থা অবলম্বন করুন, এবং তারপর চাষের অন্য ব্যবস্থা করবেন। আমি সেইজন্য বলছিলাম যে আমাদের জেলা ঘাটতি জেলা এবং সেখানে লেভি-প্রথার স্বারা কোন কাজ হওয়া সম্ভব নয়। সরকারের প্রোক্রিওরমেন্ট ডিপার্ট-মেন্টএর স্বারা আর আমাদের জেলার লোকদের অত্যাচারিত হতে দেবেন না। এখান থেকে যে সমস্ত অফিসাররা সেখানে যান, তাঁরা নিজেদের মনে করেন খুব এক্সপার্ট, জানী, এবং তারা যা বলেন তাই সরকার মেনে নেন। না দেখেই তারা বলে দেন কোথাও আট মণ, নয় মণ, ধান হয়েছে, আর অর্মান সেখানে লেভি হয়ে গেলো, আর অর্মান লোকের কাছে

ওয়ারেন্ট বেরুলো। কুর্ভানিং এ, আর, সি, পির থাকার জন্য আমরা সেখানে থেকে নন-কুর্ভানিং এর সাথে ধান অন্তে পারছি না। ২৪-পরগণা সম্পর্কে মাননীয় প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় বলেছেন যে সেখানে থেকে চাল অন্তে দেওয়া হচ্ছে, তবে তাদের কার্ড নিতে হবে। কিন্তু কোথা থেকে তারা নেবেন সে বিষয় কোন সঠিক বন্দোবস্ত নেই। এর জন্য তাদের কংগ্রেস প্রেসিডেন্টের কাছে অথবা পঞ্চায়তের কাছে যেতে হবে তবে তারা কার্ড পাবে। আমার মতে এখানে রিলিফের বন্দোবস্ত করা উচিত। সেইজন্য আমি বলছিলাম আমাদের জেলা এ থেকে বাদ দিতে। লোভ-প্রথা প্রকৌণ্ডরমেন্ট করা হোক কিন্তু কুর্ভানিং একেবারে তুলে দেওয়া হোক এবং নন-রেশনিং এর সাথে যাতে স্ট্রী-মার্কেটিং এর ভিতর কাজ করতে পারে তার ব্যবস্থা অবলম্বন করুন।

### Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে কাট মোশন আছে সে সম্পর্কে আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে কয়েকটি কথা বলতে চাই। আমার কাট মোশন এ বা বোলোই আজকে সে সম্পর্কে বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে চাই যে বর্তমানে গ্রামের যা অবস্থা, তারা যত বড় বড় কথাই বলুন না কেন যে বালাশে প্রচুর শস্য আছে, এখন প্রমাণ পেয়েছেন যে প্রচুর শস্য কম আছে এবং যা আছে তাও নানা-রকমে নষ্ট হচ্ছে। যাদের তারা রিলিফ দিয়েছিলেন, আজকে গ্রামের কি অবস্থা—

**Mr. Speaker:** Your motion is about 24-Parganas; so confine yourself to your motion.

### Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):

আমি সেকথা বলছি স্যার। আজকে সেজন্যে আমি বলতে চাই যাদের তারা রিলিফ দিয়েছিলেন তাদের আজ কি অবস্থা—আজকে ধানের চালের দাম কমলে গ্রামেব লোক কাজ পায় না। ধান তাদের একমাত্র বাঁচবার উপায়। ধান বিক্রী করে সর্বকিছু, কাজ চালায়। তারপর বাজারে দেখাও যে পরিমাণ ধানচাল আমদানী হয় সেই পরিমাণ কেনবার লোক দেখা যায় না। শূন্য ২৪-পরগণার কথা নয়, আজ বাংলাদেশের সকলের কথা ধান এবং চালের বাজার কম হলেও লোকের ক্রয় ক্ষমতা নেই। এবং যাদের আপনারা রিলিফ দিচ্ছেন, তাদের একেবারে নেই। তারা অনেকদিন অনাহারে থাকে। কাজেই বলছি তাদের রিলিফ দেবার আগে যদি ইউনিয়ন এ কমিউনাল দরে ধানের কিছু ব্যবস্থা করেন তাহলে গ্রামী লোকে অল্প দামে জীবিকা চালাতে পারে। তা না হলে আরও রিলিফ দিতে হবে, যথেষ্ট ক্ষয়ক্ষতি হবে। আপনার খাদ্যনির্ভর না পরিবর্তন করলে জন-সাধারণের কষ্ট দূর হবে না। গত অক্টোবর মাসে ফলতা পঞ্চায়ত প্রকৌণ্ডরমেন্ট অফিসার সেখানে ৪০০।৫০০ মণ ধান খরে বখন থানা অফিসারকে খবর দেয় যে পুন্ডিসের সাহায্য দরকার, তিনি বলে পাঠালেন যে আমার কোনো পুন্ডিস নেই, সাহায্য করতে পারব না। পুন্ডিস অভাবে এ্যারেন্ট করা সেখানে সম্ভব হল না। ইট, লাঠি ইত্যাদি বহু জিনিষ এদের কাছে থেকে বেরল কিন্তু এ্যারেন্ট করা হল না। আমি সেই কেস নিয়ে জানাই যে আমার এখানে এখন চাউলের অভাব, যে ৪০০ মণ চাউল

রয়েছে এ থেকে বিলি করার ব্যবস্থা করুন। তিনি বললেন সেরকম বিলি করার উপায় আমাদের নেই। এখন সেই ৪০০ মণ চাউল ২০০।১০০০ মণে দাঁড়িয়েছে। কিছু গোডাউন এ রয়েছে, কিছু নষ্ট হয়েছে। অর্থ বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে চাই। তিনিটি ঘটনা আমি বলি, অভ্যন্ত সত্য ঘটনা— ১নং ইউনিয়নকে গত নভেম্বর মাসে রিলিফ কমিটির বিনি ইন-চার্জ ছিলেন তিনি বখন রাতে চাল চুরি করে নিয়ে যাচ্ছিলেন তখন তাকে ধরা হয়। রাতে ১২টার সময় আমাদিগকে খবর দেয়। আমি ইন-চার্জকে জিজ্ঞাসা করি। তিনি বললেন হ্যাঁ, চাল নিয়ে যাচ্ছিলেন, তখন তিনি স্বীকার করেছিলেন, বলছিলেন আমার বা অপরাধ আমার শাস্ত হওয়া উচিত। কেস আপনার দেয় হাতে, কি আপনারা করেছেন জানেন। ৪নং ইউনিয়নে ডিসেম্বর মাসে রিলিফের চাল বিলি করার জন্যে নিয়ে গেলেন, সেগুলা বিলি করলেন ফেরারী মাসে। আর একটি কথা বলতে চাই, আপনি বলেছেন ২নং ইউনিয়ন এ সেখানকার ইন-চার্জ একটি ১৮ বৎসরের মেয়েকে হত্যা করা হয়েছে।

[7-35—7-45 p.m.]

পুলিস আসে পুলিস ঘৃণা চায়। তারপর সেই কেস হাল আপ করে দেয়। সেই কেস প্রমাণ করার জন্য ভিটেমাটি বিক্রী হয়ে গিয়েছে। এইরকম বহু কেস এস, ডি, ওয় নিকট নিয়ে গিয়েছে। দিনের পর দিন তিনি বলেন আমার কোন ক্ষমতা নাই; আমার শোনাবা ক্ষমতা আছে, কিন্তু কিছু করার ক্ষমতা নাই। প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট যা করেছেন তাই করবে।

(At this stage red light was lit.)

আপনি লালবার্তা জ্বলানো, কিন্তু লালবার্তা আপনাই জ্বলবে।

(Disturbances from the Treasury Benches.)

**Mr. Speaker:** Order, order, you cannot use such expression.

### Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta):

আমি আপনাকে বলি নি। যা চলছে তা চলতে দিলে এদের লালবার্তা জ্বলবে।

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:** On a point of privilege, Sir. He must withdraw it.

**Mr. Speaker:** He has amended it. I have already pulled him up, and he said that he did not refer to me.

### Sj. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, লোভ-প্রথা এবং খাদ্য নিয়ে অনেক আলোচনা হয়েছে। এক্সট্রা-অর্ডিনারি চার্জের সম্বন্ধে আলোচনা করতে গিয়েও গুরুত্বপূর্ণ নানা কথা উঠেছে। আমি আশা করব এই সম্পর্কে সরকার পক্ষ-বিশিষ্ট তারা মেরিটটি হতে পারেন



[Sj. Jyotish Joarder.]

—ইনইলাস্টিক মনোভাব পরিভাষ্য করে একটা বিজ্ঞানসম্মত মনোভাবের পরিচয় দেবেন। এই লেভি সম্বন্ধে এঁদের যে মনোভাবের পরিলক্ষিত হচ্ছে সে সম্বন্ধে আমি দু-একটি কথা বলব। হালতু, বাদবপুর, টালিগঞ্জ কমিউনিটিউরেন্স প্রভৃতি অবহেলিত এলেকার কর্ডন যখন ছিল না তখন লেডি উইলিংডন রোডকে কেন্দ্র করে এই অঞ্চলে চাল চলাচল করত। সেই রাস্তাটা বর্তমানে কর্ডন এলেকার মধ্যে পড়ে গিয়েছে। রাস্তার এপারে একরকম আর রাস্তার অন্যপারে আরেক রকম ব্যবসার দরশ লোকের অভ্যন্ত অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে। অথচ জ্যামিতিক একখানি লাইন পার হ'লেই হালতুর বাজার। সরকারী নিয়ন্ত্রণেও এখানে চাল পার হতে দিলে কোন মুশকিল থাকে না। অপর-কূপথে চাল সরবরাহ করতে হয় না এবং অতিমূল্যে আনিমূল্যে কিনে খেতে জনসাধারণ বাধ্য হয় না। এই নিয়ে অনেক আলোচনা হয়েছে, ডেপুটেশনও গিয়েছে। কর্ডন করার পক্ষে যদি সেখানে একটা লোকাল মার্কেটের সরবরাহ ব্যবস্থা করতে তাহ'লে খুব ভাল হোত এবং জনসাধারণও সন্তুষ্ট মনোভাবের পরিচয় দিত। পরন্তু সরকার যে ব্যবস্থা করেছেন তার ফলে অল্প করেকজন পেয়েছেন অফুরন্ত সপ্তরের সুযোগ। ১০০ মণের কম হ'লে কেউ পরিবহণ পারমিট পান না। আবার করেকজন মিলে যে ১০০ মণ আনতে পারেন তার কোন সুযোগ নাই। এর সত্ত্বে যদি ডাবা যায় যে হালতুতে কোন চাল উৎপন্ন হয় না তা হ'লেই বোঝা যাবে ওখানে খাদ্যশস্যের মূল্য কার কূপার বস্তু।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই লেভি-প্রথার মধ্যে যে একটা আন-সারেটিফিক দিক আছে সেদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য আমি বারবার চেষ্টা করেছি। সেটা হচ্ছে ক্যালকুলাটেড যতক্ষণ পর্যন্ত দুটো প্রাইস-সেভেল থাকবে ততক্ষণ পর্যন্ত কর্ডনএর বিরুদ্ধে লোকের অভিযোগ থাকবেই, কারণ যেখানে কর্ডন নাই সেখানে থেকে চাল আসবে এবং আসছেও অতি-লভের আশায়। এতে ব্যাক মার্কেট প্রস্তুত পাচ্ছে। ফলতঃ অর্থনৈতিক উপেক্ষা করে কার্যতঃ এখানে কর্ডনচার্জটাই কর্ডন ভণ্ডের নিমিত্ত হয়ে দাঁড়িয়েছেন। সেজন্যই আমি বলতে চাইছি, একটা সারেটিফিক মনোভাব নিয়ে সার্বসভাইজড করা হ'লেও একটিমাত্র দামের মানে কলিকাতার ও শিমলায় হাখেট খাদ্যশস্য সরবরাহ করতে হবে। তাতে এই ব্যাপারটা আর্টিমেটাল আপনা থেকেই বন্ধ হবে। অতএব আমরা আশা করব এরা বিজ্ঞানসম্মত পথে

scientific bent of mind

নিরে অগ্রসর হবেন সরকার এবারে। তা না হ'লে যেখানে দৃষ্টিক হবার কোন আশংকা নাই সেখানেও দৃষ্টিক হতে পারে। (রেড লাইট)। খাদ্য-সমস্যা জাতীয় সমস্যা। তাই আমরা আশা করব ইল্যাস্টিক মনোভাবের পরিচয় দিয়ে সরকার কাজে অগ্রসর হবেন। জিদের বশবর্তী হয়ে কাজ করা ঠিক হবে না। আশা করি তাঁরা দ্রাস্ত পথে চলেছেন না। বরং বুদ্ধিসপাত মনোভাব নিয়ে জনসাধারণের সহযোগিতা কামনা করবেন।

**Sj. Prafulla Chandra Sen: Mr.**

Speaker, Sir, a question has been raised by several members of the Opposition as to whether particular districts are surplus or not. Sir, we are not concerned with any particular district or particular union even. We are concerned with the whole of the State of West Bengal. West Bengal is deficit, and wherever there is any deficit pocket anywhere in any district, even if it be surplus or deficit whatever may be called, we help that district, we help that pocket, we rush food there. I told the House the other day that out of 318,000 tons that we procured last year, 270,000 tons were sent back to the rural area. My friends of the Opposition should understand that there are three courses open to us. Either we should have total control and total rationing, to which I do not think any member or any group will agree. The second method is total decontrol, on which also I do not think there will be unanimity. And the third method is what we are adopting.

Sir, my friend, Sj. Jyotish Joarder, who always talks sense was telling us that we should not be inelastic in the matter of food. Food is such a thing where we cannot be too rigid. We have got to be elastic, and in doing so some members think that we are on the wrong track, while others think that we are on the right track. Therefore as I have said more than once, we have adopted the golden mean.

[7-45—7-55 p.m.]

And that is the reason why we cannot satisfy everybody. One of the members, Sir, gave instances saying, "Here are the specific cases; what have you done?" Those cases are now before the court. I shall not interfere with any court cases. These are *sub judice*. One member again raised the question of Howrah saying "that we are procuring from Howrah". Let me tell him that in Howrah district up till now we have procured only 61 tons and in return we have sent to

Howrah lakhs of maunds of food-stuffs. One gentleman made a remark about an officer named Gregory in the Food Department. I do not know of any officer of the name of Gregory. I know of one officer of the name of Mr. Gregory who is of the Agriculture Department and I know him to be a very good and capable officer. Sir, some question was again raised about one Jagabandhu Bose, that he has been given a foodgrains licence. I cannot understand what objection the Opposition members can have to the giving of a foodgrains licence to Jagabandhu Bose. He is not my nephew. He is not my co-worker and he is not the only person who has been given a foodgrains licence; in the area where he is operating as many as 16 foodgrains licences were issued. Sir, some members mentioned about a licence that was given to a multi-purpose co-operative society. He said that this society belongs to the Congress Party. Sir, this is amazing. Anybody can become a member of a multipurpose society and we on our side, the Government, are wedded to the policy of giving such encouragement as it is possible to multi-purpose co-operative societies. Sir, to other points I need not refer. They are vague generalizations and some of the points were repeated not once, not twice, not thrice, not four times but for the fifth time, and I refuse to reply to them and take your time. Sir, I have asked for 90 lakhs and 46 thousand rupees of which more than Rs. 80 lakhs is for meeting the loss on subsidy to a certain category of Government servants who are given food at lower rates. That has nothing to do with the Food Department. That is not the budget of the Food Department alone. This head contains food supply to extra police and enforcement and the total loss that Government incurs on sale of subsidised food. That has nothing to do with the Food Department as such. Sir, the question was raised by several members that, although we have to a certain extent removed the barriers and

restrictions, we spend so much money. I have said, Sir, not once, not twice, but many times that, Sir, in West Bengal we have no revenue records, so all on a sudden, the procurement centres have to be converted into miniature revenue offices and therefore we require extra hands. I, Sir, oppose all cut motions and commend my demand for the acceptance of the House.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray (Falta) that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suroj Roy that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhushon Ghose that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Ray that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in

India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that the demand of Rs. 90,46,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prafulla Chandra Sen that a sum of Rs. 90,46,000 be granted for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary Charges in India", during the current year, was then put and agreed to.

#### **Major Head: Loans and Advances bearing interest.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 14,82,000 be granted for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year.

This is the current year. We have already exceeded our original estimate of grant to the agriculturists by Rs. 14 lakhs, rather Rs. 16 lakhs as a matter of fact. But on the other heads we have got less expenditure and that is why the total is Rs. 14 lakhs. I have already explained to the House, Sir, that the total credit loans given in 1952-53 are (1) under crop loan Rs. 72,34,000; (2) agricultural loan Rs. 59,00,000; (3) cattle purchase loan Rs. 22,00,000 and (4) land improvement loan Rs. 8,00,000. Because we have to spend Rs. 59,00,000, our estimate being smaller, we have to ask for the Supplementary Grant.

**Sj. Kanai Lal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficient amount of loan as estimated for the distribution among the cultivators and the most repressive and strict measures to collect loan from the cultivators without considering their capacities to pay up loans.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about corruption in distribution of advances to cultivators.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to supply adequate credit to the cultivators.

**Sj. Subodh Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to meet the minimum requirements of needy cultivators of Katwa subdivision and the system of advancing loan to the cultivators.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of advances to cultivators.

I also beg to move that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head "Loans and Advances bearing interest", during the current year, be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficiency of grant for advances to cultivators.

[7-55—8-5 p.m.]

### Sj. Subodh Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি লোন প্রথা সম্বন্ধে দুই একটি কথা বলতে চাই। যে প্রথার বর্তমানে এই ঋণ দেওয়া হয় এবং যে প্রণালীর কৃষকদের ঋণ দেওয়া হয়, সে কথা এখানে বলা হয়েছে, আমি নতুন কোরে সে কথা বলতে চাই না। আমার কথা হচ্ছে অবিলম্বে সেই প্রথার পরিবর্তন করা দরকার। যদি আজকে অভাবী কৃষকদের সত্যিকারের সাহায্য করা সরকারের ইচ্ছা হয় তাহলে যাতে সেই গরীব কৃষকেরা খেতে পায় সেজ্ঞা আগে ব্যবস্থা করা দরকার। আর একটা ব্যাপার আছে যে স্থানীয় কর্তৃপক্ষেরা সেখানকার চাষীদের সাহায্য করার জন্য যে লোন রেকর্ড করে পঠান সেই রেকর্ডে মেশন ও বন্ধ কোরে রাখা হয় যদিও তাদের মধ্যে কোন ঘোগাযোগ নাই এবং যদি বন্ধ করেন তারা চাষীদের কোন খোঁজখবর রাখেন না, সেগুলো আর্বিচারিত বন্ধ কোরে দেন, এবং কে পাবে না পাবে তার ব্যবস্থা নিজেসই করেন। আমি নিজে জানি যে বিভিন্ন জায়গায় জেলাশাসক, এমন কি মহকুমাস্বাক্ষরকারী পর্যন্ত এ ব্যাপারের প্রতিকারের জন্য ব্যবস্থা করেছেন।

আর বর্তমানে যে কৃষিক ঋণ দেওয়ার ব্যবস্থা আছে কো-অপারেটিভের মাধ্যমে সেই কো-অপারেটিভ অনেক সময় চাষীদের আশ্বাস দেয় যে কো-অপারেটিভকে নানা আইন কানূনের এবং পণ্যনিষেধের মধ্যে দিয়ে চলতে হয়; যখন তাদের কো-অপারেটিভ সোসাইটি রেজিস্ট্রী করা হবে তখন লোন পাবে, কিন্তু রেজিস্ট্রী করা সত্ত্বেও চাষী লোন পায় না এবং শেষকালে চাষ করার সময়, বীজ কেনার সময় বলা হয় যে লোন পাবে না। এই ব্যবস্থায় গরীব চাষীরা লোন পায় না এবং তারজন্য আগামী বৎসরের ফসল ক্ষতিগ্রস্ত হয়। কাজেই তারা যাতে সহজে লোন পেতে পারে তার ব্যবস্থা করার বিশেষ প্রয়োজন। সরকার থেকে যাতে সেই লোন দেবার ব্যবস্থা হয় এবং গরীব চাষীরা এমন কি ভাগচাষীরা পর্যন্ত পেতে পারে সেজ্ঞা প্রয়োজনমত আইনের পরিবর্তন করা দরকার। বর্তমানে যেভাবে তারা কৃষিক ঋণ পায় তাতে সত্যিকারের উপকার চাষীদের হয় না। কেউ হয় ত যে দুটা টাকা পায় তাতে সব রকম ব্যবস্থা করতে পারে না। আজকাল একজোড়া হল কিনতে হলে ও ৬শ টাকার প্রয়োজন হয়। কিন্তু কাটল পাচের লোন হিসাবে যে টাকা দেওয়া হয় তাতে কিছুই হয় না।

কাজেই আমার অনুরোধ যে এই কাটল পাচের লোন এবং কৃষিক ঋণের পরিমাণ বাড়িয়ে দেওয়া হউক এবং সব রকমেরই যাতে পেতে পারে তার ব্যবস্থা করা হউক।

### 8j. Kanai Lal Bhowmik:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! কৃষিখণ ব্যাপারে যে পন্থাটিতে এই খণ দেওয়া হয় এবং আদায় করা হয় সেটার চাষীদের খুব অসুবিধা হয়। প্রথমে এই ব্যাপারে ৩ একর জমির নীচের লোককে দেওয়া হয় না, এবং তাও পেতে গেলে মহাজনের কুপা ছাড়া তাদের উপায় নেই। তারপরে খণ পরিশোধের সমর্থ কম্পাউন্ড ইন্টারেস্টে পৰ্য্যন্ত নিয়ে নেওয়া হয়। এটা বড়ই আশ্চর্যের বিষয় যে গভর্নমেন্টের ও কৃষিখণ শোধ করতে সুদের সুদ তস্যা সুদ অর্থাৎ কম্পাউন্ড ইন্টারেস্টে নেওয়া হয়। এ সম্পর্কে কৃষি-মন্ত্রী মহাশয়কে বারো বারো জ্ঞানান্বিত হলেও যে আপনাদের এই সুদের ব্যাপারের একটা ব্যবস্থা করুন। এই মহাজনী প্রথায় যে সুদের সুদ নেওয়া হচ্ছে তাতে চাষীরা সর্বাঙ্গীণ হলে।

**Mr. Speaker:** Can they charge it under Moneylenders' Act?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** It has not been charged.

(জনৈক সদস্য: কম্পাউন্ড ইন্টারেস্ট নেওয়া হয় না)

### 8j. Kanai Lal Bhowmik:

হয় না, হয় না একথা জোর কোরে বললে উপায় নাই। অতএব কথা হল এই যে এই খণ পরিশোধের ব্যাপারে কেবল জমি নীলাম করা, গরুবাছুর নীলাম করা এবং মাল ক্রোক করা হয় তা নয়, সশস্ত্র পুলিশ পাঠিয়ে তাদের দ্বারা গ্রামে গ্রামে কৃষকদের বাড়ীর বীজধান পর্য্যন্ত কেড়ে নিয়ে খণ আদায় করা হয়। এই ব্যবস্থায় উত্তাজ হয়ে ভূমিহীন লোক সব খাদ্য-মশ্টি ও কৃষিমশ্টি মহাশয়দের কাছে বারো বারো জানিয়েছে, দরখাস্ত দিয়েছে এবং ডেপুটিশন ও পাঠান হয়েছে, অথচ এ পর্য্যন্ত কোন প্রতিকার হয় নি। এখান থেকেও বারো বারো বলা হয়েছে যে এ বছর ফসল খারাপ হয়েছে, কাজেই এ বছর লোন আদায় বন্ধ করুন, যারা দিতে পারে না তাদের মকুব দিন, যারা দিতে পারে তাদের সুদটা ছেড়ে দিন, কিন্তু এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা এ পর্য্যন্ত হতে দেখাচ্ছি না। মনোনীত অফিসারদের বললে তারা বলেন, আমরা কি করব: কৃষিমন্ত্রীই যা করবার করবেন, আবার এখানে কৃষিমন্ত্রীকে বললে তিনি বলেন, ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট করবেন, মহকুমা ম্যাজিস্ট্রেট করবেন। সেইজন্য কিছুই করা যাচ্ছে না, এবং খণ আদায়ের ব্যাপারে জোর জলুম চলেছে, বাড়ী থেকে ধান, চাল এমনকি বীজধান পর্য্যন্ত টেনে নিয়ে খণ আদায় করা হচ্ছে; এটা অবিলম্বে বন্ধ করা দরকার। তা ছাড়া এ বছর তমলুক মহকুমায় খণ আদায়ের ব্যাপারে একটা তদন্ত করা হউক ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টকে দিয়ে এবং তাদের অবস্থা খারাপ তাদের বাড় দেওয়া হউক।

### 8j. Dhananjoy Kar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! এ বছর চাষের অবস্থা যে খুব খারাপ হয়েছে একথা সকলেই জানেন। অন্যান্য বছর চাষের জন্য যে খণ দেওয়া হত এ বছর চাষীরা যে তারচেয়ে অনেক বেশী খণের প্রয়োজন আছে একথা কেউ অস্বীকার করতে পারবেন না। সেখান দিয়ে যে পরিমাণ টাকা দেওয়া হচ্ছে তা

অতিমাত্র জল্প। সেইজন্য আমি আপনার মন্ত্রকং মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করব। গোপীবল্লভ-পুর ধানার ০৪।৭।৪।১৯ নং ইউনিয়ন অত্যন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে। সেখানে বিহার ১ মণ ধানও হয় নি অনেক জায়গায়। সরকারের কাছে অনেক জায়গায় খণের জন্য কাবুতি মিনতি করছে কিন্তু এ পর্য্যন্ত পাচ্ছে না। তা ছাড়া যেখানে পাচ্ছে সেখানে যে পরিমাণ পাচ্ছে তাতে চাষীদের উপকার হয় না। খণ দেওয়া হয় মাত্র ১০০ টাকা গরু খরিদ করবার জন্য অথচ ১০০ টাকার হালের গরু পাওয়া যায় না, একথা ত সকলেরই জানা। তারপরে ল্যান্ড ইম-প্রুভমেন্টের জন্য দরখাস্ত করেছে, কিন্তু আজ ৬ মাস হতে যায় তারা কিছুই পাচ্ছে না। সাধারণ চাষীদের এর রকম অবস্থা যে তারা যদি খণ না পায় তাহলে আগামী বছরে তাদের পক্ষে চাষ করা সম্ভবপর হবে না। তাতে দেশের অবস্থা খারাপই হবে।

তা ছাড়া আর একটা কথা বলব, এ আদিবাসী মশ্টি আছে, আজ আদিবাসীদেরও অবস্থা খুব খারাপ। তারা জংগলে বাস করে, কাজেই এই সমস্ত খণের সুযোগ সুবিধা পায় না। তাদের জন্য কেউ দেখে না, তারা মহাজনের কাছে খণ নেয় এবং ১ বছর ২ বছরের বেশী হয়ে গেলে তাদের জমিগুলো মহাজন নিয়ে নেয়। সেইজন্য বালি আদিবাসীদের জন্য পৃথক খণ দেবার ব্যবস্থা করা উচিত কিনা সে বিষয়ে আদিবাসী মন্ত্রীমহাশয় লক্ষ্য রাখবেন। আদিবাসীদের হালের গরুগুলি নিয়ে কৃষিখণ আদায় করে থাকে, এই ধরনের আদায় করার ব্যবস্থা থাকলে চাষীদের সাহায্য করা না হয়ে তাদের দায়গ্রস্তই করা হয়। যদি তাদের টাকা দিয়ে স্বাবলম্বী করা না হয়, যদি তাদের জমি, বাড়ী বিক্রী কোরে টাকা আদায় কর হয়, তাহলে চাষীদের সর্বনাশ করা ছাড়া আর কিছুই হচ্ছে না বলেই মনে করি।

### 8j. Ajit Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমাদের দেশে কৃষি সম্পর্কীয় ব্যাপার আমাদের জাতীয় জীবনকে যে ব্যাহত করছে একথা সভায় আলোচিত হয়েছে। এই কৃষিসংকট দূর করতে হ'লে সরকারপক্ষের যে দৃষ্টিভঙ্গী সেটার পরিবর্তন দরকার। সরকার এটাকে টেকনিক্যাল প্রব্রেম হিসাবে দেখছেন; সে হিসাবে দেখলে তারা কোন দিন এই সংকট দূর করতে পারবেন না এবং সেই দৃষ্টিভঙ্গী থাকার উচিত না।

### The man behind the plough

যে মানুষ অর্থাৎ যে কৃষক চাষ করছে তার রিহায়াবিল-টেশনএর প্রশ্নই এখন আমাদের সামনে বড় হয়েছে। তাকে রিহায়াবিলটেট না করতে পারলে এই কৃষিসংকট আমাদের দেশ থেকে যাবে না, একথা আমি সভার সামনে অনেকবার বলেছি, কিন্তু তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গী সে দিকে যায় নি, বা সামনের বন্ধদেরও চিন্তা সেদিকে সেভাবে যায় নি। সেইজন্য এই কথা আবার জোর কোরে বলছি যে এই জিনিসটাকে একটা টেকনিক্যাল প্রব্রেম হিসাবে দেখলে, একটা জলের ব্যবস্থা, বীজের ব্যবস্থা বা সারের ব্যবস্থা করলেই খুব বেশী কিছু করা যাবে না। কৃষকের আর বাড়াবার ব্যবস্থা করা উচিত।

[8-5-8-12 p.m.]

এই কৃষিসংকট একদিকে যেমন ফসল কমিয়ে দিচ্ছে অন্য দিকে তেমন দেশবাসীর অন্যান্য সমস্যাকে ভারতর করে তুলছে। যেটা প্রথম দরকার, সেটা হচ্ছে চাষীদের হাতে কাজ দেওয়া এবং তার ঘাড় থেকে ট্যাক্সের বোঝা কমিয়ে দেওয়া এবং তার জন্য এগ্রিকালচারেট রিফর্মের বন্দোবস্ত করা উচিত।

মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে দেড় কোটি টাকা কৃষিক্ষণ হিসাবে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু বাংলাদেশের পরিবার অনুপাতে হিসাব করে দেখলে কতটুকু তারা এর দ্বারা উপকৃত হয়েছে। এত সামান্য টাকায় চাষীদের রিহায়াবিলিটে করা যায় না। সশ্রমে সশ্রমে এই কথা মনে রাখা দরকার যে বাংলাদেশের কৃষি ব্যবস্থায় তিন ভাগের এক ভাগে অকুপ্যান্সি রাইট আছে, এক ভাগে অকুপ্যান্সি রাইট নেই, আর বাকী  $\frac{1}{3}$  অংশে হচ্ছে ক্ষেতমজুর। এই যদি ব্যবস্থা হয় তাহলে নিশ্চয়ই কৃষিসংকটে এগ্রারিয়ান রিফর্মের কথা

would end in smoke,

তাতে কোন ভুল নাই। আজকে কো-অপারেটিভ মারফৎ লোন দেবার ব্যবস্থা করছেন কিন্তু দেশের লোকের মনে কোন রকম কো-অপারেটিভ আন্দোলনের সাদা জোগাতে পারছে না। তাদের জন্য

adequate supply of credit

এর কোন বন্দোবস্ত নাই এবং তারা যা সামান্য টাকা ক্রেডিট হিসাবে পায় তার কোন মূল্য নাই। বলা হয়েছে যার ক্রেডিট ওয়ার্ডিনেন্স আছে তাকেই ঋণ দেওয়া হবে আর যারা চাষীদের মাঝে একটু সঙ্গতি-সম্পন্ন যাদের অবস্থা একটু স্বচ্ছল তাদের ক্রেডিট ওয়ার্ডনী হিসাবে ধরা হবে না এবং তাদের জন্য ক্রেডিট-এর কোন ব্যবস্থা করা হবে না। এই নিয়মটা হয়ে আছে। বাংলাদেশের তিন ভাগ চাষীর মধ্যে দুই ভাগ চাষীকে এর দ্বারা রক্ষিত করা হচ্ছে। সুতরাং এইভাবে কাজে অগ্রসর হলে আপনাদের পক্ষে এগ্রারিয়ান রিফর্ম সফল করা সম্ভব হবে না।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have said before that of these four types of loan, crop loan is given through the co-operative societies who ultimately borrow from the Reserve Bank. Agricultural loan is distributed through local committees with the District Magistrate at the head. Cattle purchase loan is distributed through local committees, the District Magistrate being the head. Land improvement loan is distributed through Land Mortgage Bank. No compound interest is charged by any of these banks. Secondly,  $7\frac{1}{2}$  per cent. interest is charged by the co-operative society for the loan that they issue— $6\frac{1}{2}$  per cent. on agricultural and cattle purchase loans.

Sir, criticism has been made that delay occurs. It is true that delay occurs so far as land improvement loans are concerned which are given by the Land Mortgage Bank. They have to make searches in the registry office to find out if the property is already encumbered; otherwise it is not possible for the loan to be given. Therefore the District Magistrate takes a little time for payment.

There has been criticism here that we are very cruel to the cultivators who have taken loan. We have not got any money of our own. We borrow from the market and if we do not get the loan back, then how am I going to borrow to relieve the cultivators next year? As a matter of fact, in 1952-53, 50 lakhs was advanced to the agriculturists; we have realised only 25 lakhs. The question is, any man with any business instinct will know that we cannot borrow from the market unless we are able to get back the money which we have advanced. Therefore, the suggestion made here by one of our friends that in case of difficulty there should be no realisation seems to be out of place. If there is no realisation this year there will not be credit next year because I cannot go to the market and get the money unless I am able to pay back the money. Therefore it is no use arguing like that. You cannot have it both ways—you cannot take the money as well as not pay. Therefore, we have got to consider the question of payment. Although the District Magistrate has the option of extending the time for payment—that is in his discretion—it is a well-known rule of any transaction of money that if I have to take any money on loan I must pay back the loan within a certain period of time, otherwise I cannot get the money.

With these words I oppose all the motions and ask the members to accept my motion.

The motion of Sjt. Kanai Lal Bhowmick that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head

- “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Choudhury that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 14,82,000 for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 14,82,000 be granted for expenditure under Grant No. 43, Major Head “Loans and Advances bearing interest”, during the current year, was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 8-12 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 25th March, 1953, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, the 25th March, 1953.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 25th March, 1953, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MCKHERJEE) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 12 Deputy Ministers and 192 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

#### Undisposed of applications from refugees at Raiganj for corru- gated iron sheets.

##### \*139. Dr. Atindra Nath Bose:

(a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(i) whether Government have received any complaints against the officers and the staff of the Supplies Department at Raiganj in West Dinajpur in respect of their differential treatment to applicants in the matter of allotment of corrugated iron sheets; and

(ii) whether Government have any information that applications from refugees and other persons for corrugated iron sheets have been lying undisposed of for several years at Raiganj?

(b) If the answers to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government consider the desirability of initiating local enquiry and taking necessary steps in the matter?

Minister-in-charge of the Food, Relief and Supplies Department (Sj. Prafulla Chandra Sen): (a) (i) No.

(ii) Yes, for inadequacy of stocks.

(b) No, till the supply position improves.

#### Destruction of crops in Sundarban areas within union No. 7, P.O. Mathurapur, 24-Parganas, due to ingress of saline water through Charaganga khal.

##### \*140. Sj. Bhusan Chandra Das:

(a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that the paddy cultivation as well as the paddy crops of about 15 thousand *bighas* of land at lat No. 21 (Sundarbans) in Ghat-bokultolla and some other different *mouzas*, union No. 7, police-station Mathurapur, 24-Parganas, are damaged every year by ingress of saline water into the lands through the Charaganga *khal* owned by the *khasmahal* under Collectorate of 24-Parganas;

(ii) that the said Charaganga *khal* is leased in fishery by the *khasmahal* department;

(iii) that the lessee lets in saline water into the leased *khal* from the adjacent saline river by breaching the *bund* at the mouth of the *khal* for purposes of his fishery throughout the year; and



[Sj. Bhusan Chandra Das.]

(iv) that the aggrieved cultivators complained to the Government for setting aside the fishery lease, for construction of a sluice-gate at the mouth of the Charaganga khal and also for re-excavation of the said khal?

(b) If the answers to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what action, if any, the Government has taken or proposes to take in the matter?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Satyendra Kumar Basu):**

(a)(i) Government have got only one report of ingress of saline water in the mouza in 1952-53 affecting a small portion of paddy lands.

(ii) and (iv) Yes.

(iii) No.

(b) Construction of sluice gate is under consideration of Government.

**Notice prohibiting laying of beudis nets in Rasulpur river in Contai subdivision, Midnapore.**

\*141. **Sj. Sudhir Chandra Das:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে—

(১) কাঁথি মহকুমার অন্তর্গত রসুলপুর নদীতে বেউদি জাল বসান বন্ধ করিবার নোটিশ দেওয়া হইয়াছে,

(২) মৎস্যজীবীগণ ঐ নদীতে ঐ প্রকার জাল বসাইয়া বরাবর জীবিকা নিষ্পাহ করে,

(৩) রূপনারায়ণ, হলদী ও গঙ্গানদী প্রভৃতিতে বাঁশের খুঁটি পুঁতিয়া ঐ প্রকার জাল বসাইয়া এখনও মাছ ধরা চলিতেছে, এবং

(৪) রসুলপুর নদীর যে-স্থানে বেউদি জাল বসান বন্ধের নোটিশ জারী হইয়াছে ঐ স্থান হইতে, প্রায় ৪ মাইলের মধ্যে ঐ নদীর উপকূলের দিকে একটি বরোজ নদী বাহ্যে মালিক খাসমহল, সেই নদী পল্লবাবস্ত দিয়া বেউদি জাল বসান হইতেছে এবং

(খ) (ক) প্রশ্নের উত্তর হাঁ হইলে—

(১) রসুলপুর নদীতে বেউদি জাল বসান বন্ধের নোটিশ দেওয়ার কারণ কি,

(২) ঐ বেউদি জাল বসান লইয়া ভাইটগড় ওভারশায়ার মহাশয়ের বিরুদ্ধে কোনরূপ অভিযোগ সম্বন্ধে সরকার অবগত আছেন কিনা; এবং অবগত থাকিলে, উহা কিরূপ অভিযোগ এবং এই বিষয়ে তদন্ত হইয়া থাকিলে উহার রিপোর্ট কি,

(৩) বেউদি জাল বসান বন্ধের নোটিশ প্রত্যাহার করিবার ইচ্ছা সরকারের আছে কিনা, এবং

(৪) নোটিশ প্রত্যাহার না করিলে, যতদূর মৎস্যজীবী পরিবার কেবলমাত্র ঐ জালের উপর সংসার চালাইত, তাহাদের জীবিকার অন্য ব্যবস্থা করিবার কথা সরকার বিবেচনা করিবেন কিনা?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherji):**

(ক) (১) হাঁ।

(২) এবং (খ) (৩) না।

(৩) সেচ বিভাগের এলাকাধীন রূপনারায়ণ, হলদী ও গঙ্গানদীতে বাঁশের খুঁটি পুঁতিয়া এখনও মাছ ধরে বলিয়া সরকারের জানা নাই।

(৪) বরোজ নদীতে (সদরখাল) বেউদি জাল বা খুঁটি ইত্যাদি বসাইয়া জলের গতি অবরোধ না করার সত্ত্বে আরোপিত করিয়া খাসমহল বিভাগ উক্ত নদী বন্দোবস্ত দিয়াছেন। উক্ত সত্ত্বে ভগ্ন করিয়া যে বেউদি জাল বসান হইয়াছিল তাহা অপসারণ করা হইয়াছে।

(খ) (১) মেদিনীপুর জিলার বসুলপুর ও অন্যান্য কতকগুলি নদী ও খাল সম্বন্ধে বঙ্গীয় বাঁধ আইনের বেংগল এমবাঙ্কমেন্ট এ্যাক্ট টু-আই, ১৮৮২) ৬নং ধারা অনুসারে উক্ত আইনের ৭৬(খ) নং ধারা প্রয়োগ করিয়া ইং ১১১০।১১০১ তারিখের ৭৭নং বিজ্ঞাপিত যথারীতি প্রচারিত হইয়া এখনও বলবৎ আছে। উক্ত বিজ্ঞাপিত অনুসারে রসুলপুর নদীর জলের গতিপথ পরিবর্তিত বা বাধাপ্রাপ্ত হয় এরূপ কাজ আইন-বিরুদ্ধ এবং আইনভে: পশুন্দনীয়, কাজেই বেউদি জাল বসান বন্ধ করিবার নোটিশ আইনসংগতভাবেই দেওয়া হইয়াছে।

(২) ভাইটগড় ওভারশায়ারের বিরুদ্ধে এই সম্পর্কে যে উৎকোচ গ্রহণের চেষ্টার অভিযোগ আনা হইয়াছিল সে বিষয়ে কাঁথি মহকুমার উপ-শাসক তদন্ত করিয়াছেন। মহকুমা ম্যাজিস্ট্রেট সরেজমিন তদন্তকালে অভিযোগকারীগণ এবং নিরপেক্ষ ব্যক্তিগণসহ ২০ জন স্থানীয় বাঁশের সাক্ষ্য গ্রহণপূর্বক মত প্রকাশ করিয়াছেন যে, অভিযোগ-গুলি বিশ্বাসযোগ্য নহে।

(৪) জলপথের জলনিকাশের কোনরূপ বাধা সৃষ্টি না হয় এই সত্ত্বে অন্য যে-কোন প্রকার জাল দ্বারা মৎস্য-শিকার করিয়া মৎস্যজীবীগণ তাহাদের জীবিকা নিষ্পাহ করিতে পারে।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

করোজ নদীতে এখন কেউদি জাল বসান হয়েছে কিনা এসম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কিছ্ জানেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

জানি না।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

আপনি তো বহুবীর সেখান দিয়ে অতিক্রম করেছেন—তা' এখন জাল বসান সেখান কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

তা বলতে পারি না।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

জাল বেভাবে বসান হয়েছে তাতে দ্রোত আটকায় না। আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে জাল দেওয়ার সম্বন্ধ কোন বাধা হচ্ছে কি না?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

এ প্রশ্ন উঠে না।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

খুঁটি পড়তে এখনো মাছ ধরা হচ্ছে এটা জানেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমার জানা নাই।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

রূপনারায়ণে এখনো জাল বসান ও খুঁটি পোতা হয় এটা জানেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমার জানা নাই।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

জানবার চেষ্টা করবেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

দেখব।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

এই ওভারশিয়ারের বিরুদ্ধে ঘূষ নেবার অভিযোগ উত্থাপিত হ'লে আপনি যে "এক্সিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার" পাঠিয়েছিলেন তিনি কি তদন্ত করলেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

তিনি গিয়েছিলেন, "এস.ডি.ও."ও গিয়েছিলেন।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

আমি রিপোর্টের কথা বলছি। ইঞ্জিনিয়ারের রিপোর্ট কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

"এক্সিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার" একই রিপোর্ট দিয়েছেন।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

আপনি কার তদন্তের উপর নির্ভর করেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমি শূঁষ ইঞ্জিনিয়ারের রিপোর্টের উপর নির্ভর করিনি, "এস.ডি.ও."র রিপোর্টও নিরোহি।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

আমি নিজে সেখানে উপস্থিত ছিলাম, এ খবর পেয়েছিলেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমি কি করে জানব।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

এ তদন্তের সকল রিপোর্ট বিম্বাস করেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

সে রিপোর্ট অবিম্বাস করিনি।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

ইঞ্জিনিয়ারের রিপোর্ট অবিম্বাস করেছেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

না, করিনি।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

"এস.ডি.ও.", আর ইঞ্জিনিয়ারের রিপোর্ট কি এক?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

এক।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

এই রিপোর্ট কি আপনি নিজে দেখেছেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

নিশ্চয়ই।

**8j. Sudhir Chandra Das:**

যাদের লাকী নেওরা হয়েছিল তাদের সকলের মত কি ছিল?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**8j. Sudhir Chandra Das:**

এই রিপোর্ট কি খবরের কাগজে প্রকাশ করবেন?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

না।

**8j. Kanai Lal Bhowmick:**

মৎস্যজীবীদের এর উপর জীবিকা নিশ্চয় হয়, এ-সম্বন্ধে তদন্ত করেছেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukherji:**

রিপোর্ট দেখেই, অথবা "ডিপার্টমেন্টাল রিপোর্ট" দেখেই বলেছি।

**Mr. Speaker:**

এটা ভো অনেকবার জিজ্ঞাসা করা হয়েছে।

**Sj. Kanai Lal Bhowmick:**

আপনি নিজে কোন দিন গিয়েছেন?

**Mr. Speaker:**

এ প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

বেউদি জাল আপনি নিজে কোন দিন দেখেছেন?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমার দেখার দরকার নাই।

**Sj. Saroj Roy:**

আপনি ঘ-এর ৪ নম্বর-এ বলেছেন “অন্য যে কোন প্রকার জাল দ্বারা মৎস্য শিকার করিয়া জীবিকা নিৰ্ব্বাহ করিতে পারে”। আমি বলছি বেউদি জাল আর অন্য জালের তফাৎ কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

অনেক তফাৎ আছে, হাজার রকম জাল হতে পারে। আমি সব জানি না।

**Sj. Saroj Roy:**

আপনি রূপনারায়ণ গিরে বখান যান তখন কি দেখেননি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

আমি রূপনারায়ণে ঘুরে বেড়াই না।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

বেউদি জালের চণ্ডা কত?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherji:**

সেটা আপনিই জানেন।

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

আমি জিজ্ঞাসা করছি বেউদি জাল দিয়ে স্রোত আটকার না।

**Mr. Speaker:** In supplementary question don't argue.

**Sj. Balailal Das Mahapatra:**

আমি আরেকটি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করছি—রসুলপুরে নদীর চণ্ডা কত?

**Mr. Speaker:** How does that question arise? Next.

### Registration fee of compounders.

\*135. **Dr. Narayan Chandra Ray:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Medical and Public

Health Department be pleased to state—

- if it is a fact that since January, 1952, all compounders are to pay Rs. 5 as registration fee;
- if so, under what Act or rule of the Government of West Bengal this fee is being charged;
- total amount of money collected under the head “Compounders’ registration fee”; and
- how the money realised has been spent?

**Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No.

(b) to (d) Do not arise.

**Dr. Narayan Chandra Ray:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, যে টাকা নেওয়া হয়েছিল, যার রসিদ মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে পঠান হয়েছিল সে সম্বন্ধে তদন্ত কোরে বলবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I think the questioner has framed the question rather wrongly. The position is that compounders’ registration previously was done by the State Medical Faculty of Bengal. It ceased from August, 1949, when the new Pharmacy Act, 1948, came into force. There was thus no registration of compounders or realisation of any fee therefor by the Faculty during 1952.

[3-10—3-20 p.m.]

The Pharmacy Act of 1948, provides for registration of Pharmacists by the State Pharmacy Council to be established under the Act, and till such Council was established, by an *ad hoc* tribunal of three persons, called the Pharmacists’ Registration Tribunal, which would prepare a First Register of existing Pharmacists. For this First Register, persons eligible were not only those who had institutional qualifications and persons who had passed Compounders Examination of the State

**Medical Faculty** but also persons who, though not possessing any of these qualifications, had been employed in any dispensary, for a period of not less than 5 years. A Pharmacists' Registration Tribunal consisting of three persons was appointed in August, 1949 and applications were invited fixing 31st December, 1950, as the last date. There were thus no applications for such registration or realisation of any fees, as mentioned in the Question, during 1952 or since 1952.

The fee fixed by Government for an application for registration of a Pharmacist was Rs. 5 except in cases of persons who were "passed Compounders" of the State Medical Faculty and had been registered by that body on payment of a fee, in whose case the application fee was Rs. 2. This was under the Rules of the Pharmacy Act.

There were 7,151 applications before the Tribunal, each of which with certificates, etc., filed therewith had to be scrutinised by the Tribunal. This Tribunal met for several weeks before they could prepare a register. The receipts of the year 1950-51, i.e., Rs. 33,713 were entirely from application fees. The receipts during 1951-52 and 1952-53, i.e., Rs. 269 and Rs. 224, respectively were mainly for sale proceeds of Pharmacists' list and belated remittances to be refunded, only a small negligible amount being for short payments previously received.

The number of persons is given in the First Register. Sir, of the total amount that was realised the amount that has been spent is about Rs. 700 more than the amount realised. The total amount realised was Rs. 34,206 and the total amount spent was Rs. 34,571-9. Thus there was a deficit of Rs. 365-9.

#### **Dr. Narayan Chandra Ray:**

জানুয়ারী মাসে ১৯৫২ সালে বেসব "জানপাসড কম্পাউন্ডার্স" পচি টাকা করে জমা দিয়েছে তারা এর মধ্যে পড়বে না, তাহলে কি তাদের টাকা রিফাউন্ড দেওয়া হবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know. Give me the facts and I will send them on to the State Medical Council and I will find out what the position is.

#### **Rules governing promotion in Police Department.**

\*136. **Sj. Canesh Ghosh:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Police) Department be pleased to state—

- (a) whether there are any rules governing promotion in Police Department;
- (b) if so, what are the rules;
- (c) if it is a fact that departmental examination result and seniority are the main criteria for such promotion;
- (d) whether a Promotion Board was formed in 1948 under Police Department;
- (e) if so, whether those criteria were followed by the said Board;
- (f) if it is a fact that names recommended for promotion were published in the *Police Gazette* on 7th August, 1947;
- (g) if so, whether all the persons whose names appeared in the said *Gazette* were promoted;
- (h) if not, the reason therefor;
- (i) whether there was any departure from the said rules in the promotion of any one of those persons; and
- (j) if so, the reason therefor?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) and (e) Yes.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) Departmental examination and merit are the primary consideration. Seniority of candidates is also considered when other things are equal.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

(d) Yes, for Calcutta Police only.

(f) The *Calcutta Police Gazette*, dated the 7th August, 1947, contained names of literate constables who were successful in the departmental examination for Assistant Sub-Inspectorship.

(g) Yes, after due consideration by the Promotion Board.

(h) and (j) Do not arise.

(i) No.

*Statement referred to in reply to clause (b) of starred question No. 136.*

Rules governing promotion in the Calcutta Police are laid on the Library Table. As regards West Bengal Police—

For the post of Deputy Superintendent of Police—Rule 735, Police Regulations, Bengal, Volume I, read with Appendix XLII, Police Regulations, Bengal, Volume II.

For the post of Inspector—Rules 737, 738, read with Appendix XLIII, Police Regulations, Bengal, Volume II.

For the post of Sub-Inspector—Rules 741 and 742 as revised in 1952 are enclosed.

For the post of Assistant Sub-Inspector—Rule 743, Police Regulations, Bengal, Volume I.

For the post of Head Constable—Rule 745, Police Regulations, Bengal, Volume I.

For the post of Naik—Rule 745A, Police Regulations, Bengal, Volume I, may be seen.

Police Regulations, Bengal, Rules are available in the Assembly Library.

**Sj. Ganesh Ghosh:**

এই প্রমোশনের বিরুদ্ধে তাদের গ্রীভান্সগুলি সম্বন্ধে যেসব পিটিসন করা হয়েছে, সেগুলি আপনি নিজে দেখেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না।

**Sj. Ganesh Ghosh:**

তাদের যে সমস্ত গ্রীভান্সেস আছে, যে তাদের উপর অবিচার হচ্ছে, সেগুলি আপনার কাছে যদি প্রোডিউস করা যায় তাহলে আপনি দেখবেন কি?

**Mr. Speaker:** That is hypothetical. "Jodi" is hypothetical.

**Sj. Ganesh Ghosh:**

না, সেই পিটিসনগুলি আপনার কাছে দিলে আপনি দেখবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Yes.

**Visit of H.M.S. "Ceylon" to Calcutta.**

**\*137. Sj. Ambica Chakrabarty:**

Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state if it is a fact—

(a) that H.M.S. "Ceylon", a British battleship, anchored at the Calcutta Port sometime back;

(b) that West Bengal Government gave an official reception to Sir William Slayter, Vice-Admiral of the said battleship, at the Government House in which all the top-ranking Government officers including the Chief Minister participated;

(c) that to celebrate the occasion, Government of West Bengal announced a seven days programme; and

(d) if so, what is the programme?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Yes, from the 2nd to the 9th December, 1952.

(b) Yes.

(c) No. The programme was drawn up by the Resident Naval Officer, Government of India, at Calcutta.

(d) A copy of the programme is laid on the Library Table.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই যে “এইচ.এম.এস. সীলন” জাহাজটা কোরিয়া থেকে ফিরে কলিকাতা বন্দরে এসেছিল, এটা জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No, Sir, I have no information. I was asked by the Government of India to offer them some facilities. I did so.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই জাহাজের “ভাইস-এডমিরাল”কে যে রিসেপশন দেওয়া হয়েছিল সেটা “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট”-এর “ডাইরেক্সন” অনুসারে দেওয়া হয়েছিল কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Yes.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই রিসেপশন দিতে কত টাকা খরচ হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
I want notice.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এ জাহাজটা কোথা থেকে এসেছিল জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
I have no information,  
তবে আকাশ থেকে আসেনি।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

কোরিয়া যুদ্ধে অংশ গ্রহণ করে এই জাহাজটি কলিকাতা বন্দরে এসেছিল এবং সেই জন্য “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট”—

**Mr. Speaker:** That is hypothetical. You have assumed something. He has answered that.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** My information is this.

**Mr. Speaker:** Your information may be anything. You are concerned with his information.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই রকম জাহাজ যদি কোথা থেকে আসে—

**Mr. Speaker:** That is hypothetical again. “Jodi” is hypothetical.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Not hypothetical. His answer is also hypothetical. He does not know from where the battleship came. So my question is this. Any battleship if it comes here—

**Mr. Speaker:** “If it comes” that is hypothetical.

যদি দিজে কোন প্রশ্ন হয় না।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

প্রত্যেক জাহাজকে রিসেপশন দেওয়াই কি এই গভর্নমেন্টের নীতি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have nothing to add. I have already said that I received the orders of the Government of India on the 27th of October, 1952, to offer these men appropriate courtesy and facilities.

**Sj. Jyoti Basu:** Who is to foot the bill for this order of the India Government? West Bengal?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I told you the reception was arranged by the naval officer under the orders of the Government of India. They must have paid.

**Sj. Jyoti Basu:** Does not the Chief Minister know actually who is to pay?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no information. I can find it out. Moreover the question of payment does not arise.

**Sj. Saroj Roy:**

এই যুদ্ধ জাহাজের “ভাইস-এডমিরাল” কলিকাতার প্রমোদ ভ্রমণের জন্য কয়েকটা “স্টেট বাস” বাছাই করতে দেওয়া হয়েছিল কি?

**Mr. Speaker:** That is no supplementary question.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no information.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

“প্রিন্সিপ্যাল গভর্নমেন্ট”-এর “ওন ইনিসিয়েটিভ”-এ এই রকম অন্য কোন জাহাজকে কখনও রিসেপশন দেওয়া হয়েছিল কিনা; এ পর্যন্ত প্রধানমন্ত্রী মহাশয়, অন্য কোন যুদ্ধ জাহাজকে রিসেপশন দিয়েছেন কি না?

**Mr. Speaker:** That question does not arise also. This relates to H.M.S. “Ceylon” only.

**Sj. Ganesh Ghosh:**

সম্প্রতি আমেরিকান যে জাহাজ এসেছিল—

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this. The main question relates to H.M.S. “Ceylon” only.

**Travelling and motor car allowances drawn by Ministers and travelling allowance drawn by Parliamentary Secretaries and the staff accompanying them.**

**\*138. 8j. Suhrid Kumar Mullik Choudhury:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) the amount of expenditure incurred during the last financial year and the current year up to 18th June, 1952, on account of—
- (i) travelling and motor car allowances separately in respect of each of the Ministers,
- (ii) travelling allowance in respect of each of the Parliamentary Secretaries and the Government Whip, and
- (iii) travelling allowance in respect of the staff accompanying the Ministers and Parliamentary Secretaries on tour;

(b) the total number of days during the last financial year and the current year up to 18th June, 1952—

(i) each Minister was present in the Headquarters in Calcutta, and

(ii) Government motor cars placed at the disposal of the Ministers were used by each of the Ministers; and

(c) if he considers the desirability of taking steps to reduce expenditures on account of travelling and motor car allowances of the Ministers?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a)(i) and (ii) and (b)(i) and (ii) Statements A, B, C and D are laid on the Table.

(a)(iii) During 1951-52—  
Rs. 13,780.

During 1952-53 (up to 18th June, 1952)—Rs. 2,068-11.

(c) The expenditure is being kept at the minimum consistently with public interest.

*Statements referred to in reply to clauses (a)(i) and (ii) and (b)(i) and (ii) of starred question No. 138.*

#### STATEMENT A

SHOWING THE AMOUNT OF TRAVELLING AND MOTOR CAR ALLOWANCES DRAWN BY THE HON'BLE MINISTERS DURING 1951-52 AND 1952-53 UP TO 18TH JUNE, 1952.

Names.	1951-52.		1952-53 (up to 18th June).			
	Travelling allowance.		Motor car allowance.		Travelling allowance.	
	Rs.	as.	Rs.	as.	Rs.	as.
(1) Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy	12,085	0	3,000	4,167	0	910
(2) Hon'ble Shri Nalini Ranjan Sarker.	..		3,000	..		850
(3) Hon'ble Shri Rai Harendra Nath Choudhuri.	102	0	3,000	..		850
(4) Hon'ble Shri Bimal Chandra Sinha	..		3,000	795	0	850

STATEMENT A—*concl.*

Names.	1951-52.		1952-53 (up to 18th June).		
	Travelling allowance.	Motor car allowance.	Travelling allowance.	Motor car allowance.	
	Rs. as.	Rs.	Rs. as.	Rs.	
(5) Hon'ble Shri Niharendu Dutt-Mazumdar.	3,719 13	3,000	1,921 8		850
(6) Hon'ble Shri Kalipada Mookerjee	1,557 0	..	..		..
(7) Hon'ble Shri Hem Chandra Naskar.	1,184 0	3,000	210 0		910
(8) Hon'ble Shri Bhupati Mazumdar	3,764 4	..	..		..
(9) Hon'ble Shri Nikunja Behary Maity.	105 0	3,000	..		850
(10) Hon'ble Shri Jadabendra Nath Panja.	2,335 11	..	..		..
(11) Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed	8,970 14	3,000	722 8		910
(12) Hon'ble Shri Prafulla Chandra Sen.	975 0	3,000	..		250
(13) Hon'ble Shri Shyama Prosad Barman.	3,856 10	3,000	193 12		..
(14) Hon'ble Shri Satyendra Kumar Basu.	Assumed charge on 13th June, 1952.	..	..		60
(15) Hon'ble Shri Ajoy Kumar Mukerjee.	Do. ..	..	..		..
(16) Hon'ble Shri Khagendra Nath Das Gupta.	Do. ..	..	..		..
(17) Hon'ble Shri Radhagobinda Roy	Do. ..	..	..		..
(18) Hon'ble Srijukta Renuka Ray ..	Do. ..	..	..		..
(19) Hon'ble Shri Pannalal Bose ..	Do. ..	..	..		..
(20) Hon'ble Shri Iswar Das Jalan ..	Assumed charge on 21st June, 1952.	..	..		..
Amount of expenditure on account of journeys of Hon'ble Ministers by rail in requisitioned compartments. (As the amount was adjusted by book debit raised by the Accounting Officers of the Railways in lump, separate figure for each Minister is not available.)	21,051 10	..	1,965 1		..
Total	59,656 14	30,000	9,974 13		7,290



## STATEMENT B

SHOWING THE TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY THE PARLIAMENTARY SECRETARIES AND THE CHIEF WHIP DURING 1951-52 AND 1952-53 UP TO 18TH JUNE, 1952.

Names.	1951-52.	1952-53.
	Rs. as.	Rs. as.
(1) Shri Sushil Kumar Banerjee, Chief Whip	2,309 11	..
(2) Shri Rajani Kanta Pramanik, M.L.A., Parliamentary Secretary.	1,435 7	281 0
(3) Shri Nishapati Majhi, M.L.A., Parliamen- tary Secretary.	1,669 6	320 0
(4) Shri Kanai Lal Das, M.L.A., Parliamentary Secretary.	535 7	114 9
(5) Shri Kalipada Mondal, M.L.A., Parlia- mentary Secretary.	712 2	58 15
(6) Shri Harendra Nath Dalui, M.L.A., Parlia- mentary Secretary.	95 11	..
(7) Shri Banku Behary Mondal, M.L.A., Parliamentary Secretary.	442 5	..
(8) Janab Shamsul Haque, M.L.A., Parlia- mentary Secretary.	83 5	..
Total ..	7,283 6	774 8

## STATEMENT C

SHOWING THE TOTAL NUMBER OF DAYS THE HON'BLE MINISTERS WERE PRESENT AT HEADQUARTERS IN CALCUTTA DURING THE PERIOD FROM 1st APRIL, 1951, TO 18TH JUNE, 1952.

	Days.
(1) Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy ..	322
(2) Hon'ble Shri Nalini Ranjan Sarker ..	439
(3) Hon'ble Shri Rai Harendra Nath Choudhuri	438
(4) Hon'ble Shri Bimal Chandra Sinha ..	302
(5) Hon'ble Shri Niharendu Dutt-Mazumder	329
(6) Hon'ble Shri Kalipada Mookerjee ..	394
(7) Hon'ble Shri Hem Chandra Naskar ..	439
(8) Hon'ble Shri Bhupati Mazumdar ..	352 (Relinquished charge on 1st May, 1952.)
(9) Hon'ble Shri Nikunja Behary Maity ..	393

## STATEMENT C—concl'd.

	Days.	
(10) Hon'ble Shri Jadabendra Nath Panja ..	359	
(11) Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed ..	353	
(12) Hon'ble Shri Prafulla Chandra Sen ..	353	
(13) Hon'ble Shri Shyama Prosad Barman ..	330	
(14) Hon'ble Shri Ajoy Kumar Mukerjee ..	6	(Assumed charge on 13th June, 1952.)
(15) Hon'ble Shri Satyendra Kumar Basu ..	6	Ditto.
(16) Hon'ble Srijukta Renuka Ray ..	6	Ditto.
(17) Hon'ble Shri Khagendra Nath Das Gupta ..	6	Ditto.
(18) Hon'ble Shri Pannalal Bose ..	6	Ditto.
(19) Hon'ble Shri Radhagobinda Roy ..	6	Ditto.
(20) Hon'ble Shri Iswar Das Jalan ..	..	(Assumed charge on 21st June, 1952.)

## STATEMENT D

SHOWING THE NUMBER OF DAYS POOL VEHICLES WERE USED BY HON'BLE  
MINISTERS DURING THE PERIOD 1ST APRIL, 1951, TO 18TH JUNE, 1952.

	Days.	
(1) Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy ..	22	
(2) Hon'ble Shri Bhupati Mazumdar ..	396	(Relinquished charge on 1st May, 1952.)
(3) Hon'ble Shri Kalipada Mookerjee ..	445	
(4) Hon'ble Shri Jadabendra Nath Panja ..	393	
(5) Hon'ble Shri Shyama Prosad Barman ..	390	
(6) Hon'ble Shri Hem Chandra Naskar ..	30	
(7) Hon'ble Shri Nalini Ranjan Sarker ..	Nil	
(8) Hon'ble Shri Niharendu Dutt-Mazumdar ..	268	
(9) Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed ..	101	
(10) Hon'ble Shri Nikunja Behary Maity ..	391	
(11) Hon'ble Shri Prafulla Chandra Sen ..	393	
(12) Hon'ble Shri Bimal Chandra Sinha ..	1	
(13) Hon'ble Shri Rai Harendra Nath Choudhuri ..	Nil	
(14) Hon'ble Shri Ajoy Kumar Mukerjee ..	5	(Assumed charge on 13th June, 1952.)
(15) Hon'ble Shri Khagendra Nath Das Gupta ..	6	Ditto.
(16) Hon'ble Shri Radhagobinda Roy ..	2	Ditto.
(17) Hon'ble Srijukta Renuka Ray ..	5	Ditto.
(18) Hon'ble Shri Satyendra Kumar Basu ..	Nil	Ditto.
(19) Hon'ble Shri Pannalal Bose ..	Nil	Ditto.
(20) Hon'ble Shri Iswar Das Jalan ..	Nil	(Assumed charge on 21st June, 1952.)

**Sj. Kanai Lal Showmick:**

এই যে মন্ত্রীমহাশয়ের "ব্রডেলিং এ্যালাউন্স" দেওয়া হয়েছে, এর মধ্যে কেউ কেউ গিরে কয়েকের কথা প্রচার করেন এটা কি সত্য?

**Mr. Speaker:** That question does not arise. It does not arise out of this.

**'Sj. Saroj Roy:**

মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে কয়েকজন মন্ত্রী ৮৫০ টাকা মোটর এ্যালাউন্স নিয়েছেন, আর কয়েকজন ৯১০ টাকা করে নিয়েছেন, এই তফাৎ কেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have nothing more to add.

**Point of Privilege.**

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, before you pass on to the next item in the agenda I have a very important question to raise before you as the Assembly will close for the next few days and this question I am raising for the future. It is my important question of privilege as far as the Opposition is concerned. Sir, it was mentioned in passing during the Chief Minister's speech on the last occasion, that is, with regard to the time which is allotted or settled between the Opposition and the Government, Sir, you will remember that it was in your chamber before—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May I say that I never mentioned about the time allotted. I only said that the total period occupied by the two groups was so much. I do not know what is the time of the House.

**Sj. Jyoti Basu:** That is exactly my point and that is why I am raising the question. It seems that he was not at all aware of the arrangements which we had made before you.

[3-20—3-30 p.m.]

I do not know whether the Chief Whip reported the whole proceedings to him because I find that the time allotted to the Opposition was roughly 36 hours odd and to the Congress including the Ministers' speeches 16 hours odd. From a

calculation of the figures on those days on which voting on demands took place I find about 19 hours were taken by Government, i.e., 3 hours more and 31 hours by the Opposition, i.e., about 5 hours less than the allotted time. Sir, I have two points with regard to this—firstly with regard to yourself that is, when the Ministers were speaking and, when we thought for too long—we did not know what actually the time allotted for them was. I would like to know from you about the chart which you have before you—which we give you when speeches are made from our side. We put in the number of minutes that each member is going to speak for and thereafter we may ask you for one, two, three or five minutes more which you may or may not give. But with regard to the Ministers do you tell them—do they know beforehand as to how long they have to speak or do they depend on points raised from this side and accordingly they go on speaking for one hour or more than half an hour and so on. I do not know about that. Sir, I am raising this point because it is not a fact that the Opposition has wasted the time which was allotted to them.

**Mr. Speaker:** Has anybody said that?

**Sj. Jyoti Basu:** I think the Chief Minister when he spoke the other day made such a reference that had we used our time more economically we could have covered the points. Sir, we could not have covered the points. In any case that is my point. Despite that we try to stick to the number of hours given and actually we spoke less, and for lesser hours. But on the Congress side not many speakers spoke, as far as I can remember; but it was the Ministers who took most of the time. Now we are always willing to hear the Ministers. It is also necessary for us to get reply but unless they know the time allotted to them and unless they fix up their time-limit, it is impossible for them to give proper replies to us or to stick to

the time-limit. Therefore, I raise this point for the future with regard to other discussions which will come before the House for you, Sir, as well as the Ministers because you will have to tell them about it. The Chief Minister says—"it is an unfortunate position"; he says "I do not know what was the arrangement." Now he should know the arrangement. Otherwise when he will speak—I would not blame him—he will not know the time-limit for his speech; because accordingly speeches will have to be prepared—that is my point. I saw in no case when the Ministers were speaking that the blue light or the red light was lit. Sir, it created a lot of difficulty for us when our speakers were cut out. That is my point of privilege. It is very important because Sir, fifteen subjects were guillotined and even then we could not complete our speeches from this side. Certain of our members had to be cut out. It creates a very difficult situation for us; that is why I raise this question.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The figures of hours that I gave were from official record. It was not mine.

**Sj. Jyoti Basu:** Those were absolutely correct. The Chief Minister only mentioned the time allotted to us.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I said 39 hours for the Opposition.

**Mr. Speaker:** I can tell the House that, so far as I am concerned, no time allotted to the Opposition in the budget debate was cut down. I have scrupulously observed whatever the number of speakers were given to me and saw to it that not one of the speakers was cut down. Whatever time was allotted to them was accepted. So far as the Congress side is concerned, I find that the time taken by the speakers other than the Ministers was less than the time allotted to them. So far as the Ministers are concerned, I will consider whether I can stop them.

In future that matter can be arranged between the parties leaving aside the Ministers.

## GOVERNMENT BILLS.

### The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I beg to introduce the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953.

(Secretary then read the short title of the Bill.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, be taken into consideration.

I do not think I need waste the time of the House by going over the arguments. The Appropriation Bill has already been accepted by the House only day before yesterday and, as I say, I do not think I need waste the time of the House.

### Sj. Provash Chandra Roy:

"মি: স্পীকার, স্যার," আমি গতবারে এসেমব্লীতে সরকারের শাসনীয়ের সমালোচনা করেছিলাম। এসেমব্লীতে আমরা সমবেত হবার পূর্বে ১৬ই মে তারিখে সরকারের কাছে আমাদের শাসনীয়ের কথা আমরা বলেছি এবং তারপর সমগ্র দেশে যে সরকারী শাসনীয়টি পরিবর্তন করার জন্য যে বিরাট আন্দোলন সৃষ্টি হয়েছিল, তার ফলে সরকার তাদের শাসনীয়টি পরিবর্তন করতে বাধ্য হয়। আমরা দেখেছি পূর্বের সরকার যে সমস্ত ১০।১৫ বিঘা ধানের জমি ছিল, তাদের কাছে থেকে সরকার ধান সীজ করেছিলেন। এমন কি আমরা জানি হাট-বাজার থেকে দু'তিন সের চাল কেউ কিনে নিয়ে গেছে, তারেক সরকার গুলী করে মেরেছে। যেভাবে সরকার তাদের সীজ প্রথা চালিয়েছিল, তার বিরুদ্ধে এবং এই শাসনীয়ের বিরুদ্ধে সারা বাংলাদেশে যে ব্যাপক আন্দোলন গড়ে উঠেছিল, তার ফলে সরকার তাদের কতন প্রথা তুলে নিতে বাধ্য হয়েছিল।

(A VOICE: Question!)

এবং তার ফলে সরকার তাদের "সীজ"নীতিও পরিবর্তন করতে বাধ্য হয়েছিল। সরকার এই এসেমব্লীতে তা স্বীকার করেছেন, হ্যাঁ, এতদিন ধরে আমরা তুল করেছিলাম। এতদিন ধরে তুল নীতি নিয়ে চলেছিলেন, সে কথা মন্ত্রীমহাশয়ও স্বীকার করতে বাধ্য হয়েছিলেন। এই পদ-আন্দোলনের ফলে সরকার শাসনীয়টির আরও পরিবর্তন করতে বাধ্য হয়েছিলেন। আমরা সরকারের কাছে দাবী করেছিলাম যে কেবল বড় বড়

[Sj. Provaash Chandra Roy.]

জমিদার, জোতদার ও লাটদারদের ধান সীজ করা হোক। সরকার এই আন্দোলনে পিছ হটলেও জনসাধারণের সম্পূর্ণ দাবী মেনে নেব না।

• (A VOICE: Question!)

তারা এখনো পর্যন্ত লাটদার, জোতদার ও জমিদারদের সম্পূর্ণ রাখবার জন্য তাদের ধান সীজ করবার কোন নীতি গ্রহণ করেন নাই। তারা এখনো ছোট ছোট চাষী, মাঝারী চাষী এবং মধ্যবিত্তদের ধান সীজ করবার ফলে তাদের ব্যতিভাস্ত করে তুলেছেন। সৈদিক থেকে আমাদের জেলায় আমি দেখতে পাচ্ছি, এমন কি মঠ-বাড়ীতে হারাদন মাহাতোর ৫০ বিঘা জমির মধ্যে ৩৬ বিঘা জমি জলে ডুবে গেছে; কানিং থানার জটীরাম বল, তার ৩১ বিঘা জমির মধ্যে ৭ বিঘা জমি জলে ভেদে গেছে, তাদের উপরও লেভি করা হয়েছে। এই লেভিনীতির ফলে আজকে কৃষকদের দুর্দশা আরও বেড়ে গেছে। সরকার জানে সেখানে বিধাপ্রতি দৃশ্য-আড়াই মণের বেশী ধান হয় নাই। সেখানে সরকার ৫।৬ মণ করে গড়ে ফলন ধরে, লেভিপ্রথায় ধান সীজ করে আদায় করছেন। ফলে আজকে সেই সমস্ত কৃষকেরা বাজার থেকে বেশী দামে ধান কিনে সরকারের গোলায় দিয়ে আসতে বাধ্য হচ্ছে। যেখানে তাদের সারা বছরের খোরাক পর্যন্ত হয়নি, তাদের ছেলোপিলেদের খাইরে বিচার্যাব ব্যবস্থা করতে পারেনি, এই অবস্থায় তারা আজকে বাজার থেকে ধান কিনে সরকারের গোলায় পৌঁছে দিতে বাধ্য হচ্ছে। বর্তমানে সরকার যে খাদ্যনীতি

[3-30—3-40 p.m.]

অবলম্বন করেছেন তার ফলে বহু লোক বাইরে থেকে খানচাল আনতে পারবেন না। যেখানে গ্রামের কৃষকরা জানিয়েছিল যে আইনমত তাদের তিন মণের বেশী ধান হয় নাই কিন্তু সেখানে এসে সরকারী সরকারকে জানান যে তাদের পচি-ছয় মণ ধান উৎপন্ন হয়েছে। সরকারের খাদ্যনীতি এমন যে রাইসমিল-ওয়ারদের ব্যাপকভাবে যে কোন স্থান থেকে ধান কিনে আনবার অবাধ অধিকার দিয়েছিলেন এবং তার ফলে ধনিক রাইসমিল-ওয়াররা চোরাকারবারী করে দেশকে শোষণ করছিলেন, এবং বর্তমানে তাদের এই সুযোগ দেওয়ার ফলে তারা দেশকে সম্পদের মধ্যে ফেলবার চেষ্টা করছেন। আর এক দিক দিয়ে আমরা দেখতে পাচ্ছি এমন কি জমিদার ও জোতদাররাও ভবিষ্যতে চোরাকারবারী করতে পারে কারণ পূর্বে এমন দেখা গিয়েছে যে তাদের লেভি হওয়া সত্ত্বেও তাদের বহু ধান ছেড়ে দেওয়া হয়েছে; জমিদার এবং বড় বড় জোতদারদের ধান ব্যাপকভাবে কামিয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং মধ্যবিত্ত ও গরীব কৃষকদের দরখাস্তগুলি রিজেক্ট করা হচ্ছে। সুতরাং এর ফলে আবার দুর্ভিক্ষ আমাদের দেশে সৃষ্টি হবে তাতে কোন সন্দেহ নাই। সেই জন্য আমি সরকারের বর্তমান খাদ্যনীতির তীব্র প্রতিবাদ করছি এবং এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Sj. Saroj Roy:

মিঃ স্পীকার, স্যার, নীলরতন হাসপাতালের জন্য কিছু টাকা চাওয়া হয়েছে, সেই সম্পর্কে আমি কিছু বলতে চাই। আজকে স্বাস্থ্য বা হাসপাতালের খাতে অত বেশী খরচ করতে পারি যদি তার কিছুটা সঠিকভাবে খরচ হয়, কিন্তু সেই টাকা ঠিকভাবে খরচ হয় কিনা সে বিষয় আমাদের মনে বহুত সন্দেহ দেখা দিয়েছে, তার কারণ, আমি যদি একটা উদাহরণ দিই তাহলে সকলে বুঝতে পারবেন। এটা এই হাউসের সকলের জানা দরকার, বিশেষ করে বারী আজ বিরোধী পক্ষে রয়েছেন, তাদের জানা দরকার। হাসপাতালের নামে যে টাকা খরচ করা হচ্ছে সেটা সত্যিকারের হাসপাতালের সংকারণের জন্য খরচ হচ্ছে কি না সৈদিক দিয়ে জানা দরকার। একটা উদাহরণ এখানে দিলে মোটেই অপ্রাসঙ্গিক হবে না। মাস আশেতক পূর্বের কথা—গাড়িবতার একটা হাসপাতাল আছে, সেখানে একজন মৌড়িকাল অফিসার আছেন, যার নাম হচ্ছে ডাঃ সামন্ত। তিনি নানা রকম চুরিচামারী ও হারপিটাল স্ট্রফের সুযোগ অত্যন্ত খরাপ ব্যবহার করতে থাকেন এবং এ-বিষয় সেখানকার সিভিল সার্জেন ও সরকারকে জানান হয়, তখন তারা এ-বিষয়ে একটা এনকোয়ারী করেন এবং সেই এনকোয়ারী রিপোর্ট মন্ত্রিসভার নিকট পঠান হয়, কিন্তু আজ পর্যন্ত সে বিষয় কোন ব্যবস্থা হয়নি। সেখানে কি প্রকার অভ্যাসের হয় সে সম্পর্কে দু'একখানা চিঠি হাতে মন্ত্রিসভার কাছে কোট করতে চাই।

Mr. Speaker: You are speaking on the Nilratan Sarkar Hospital expenditure—that relates to an expenditure of Rs. 1,600 only.

Sj. Saroj Roy:

কিন্তু স্পীকার মহাশয়, এখানে একটা কথা হচ্ছে যে নীলরতন সরকার বা অন্য কোন হাসপাতালের জন্য যে টাকা খরচ করা হচ্ছে, সেটা ঠিকভাবে খরচ হয় না বলে আমাদের মনে একটা সন্দেহ উপস্থিত হয়েছে। সেই কারণে, যে কয়েকটা ঘটনা আমার কাছে রয়েছে সেটা যদি এই হাউসের সামনে স্পেস কর তাহলে তাতে মন্ত্রিসভার উপকার হবে।

Mr. Speaker: About that you had sufficient time to discuss during the General Discussion. This is on supplementary budget and this item relates to an expenditure of Rs. 1,600 only.

Sj. Saroj Roy:

স্যার, আর দু'মিনিটমাত্র লাগবে। সেখানকার নাসরা লিখিতভাবে যে চিঠি দিয়েছেন, সেই চিঠিতে যেখানে ডাঃ সামন্তের নাম উল্লেখ করা হয়েছে সেই জায়গাটা আমি মন্ত্রিসভার নিকট পড়ে শুনতে চাই। নাসদের বড়ই সোব হোক না কেন, হাসপাতালের উপরওয়ালারা তাদের গারে হাড সেন কোন অধিকারে। একটা জায়গার দেখা আছে যে “খন্দরকন এবং চাকরী নকা সরকারের একমত

কর্তব্য—এখানে আমাদের অবস্থা অত্যন্ত সঙ্কটাপন্ন। আর একটা জারগার পাঁচ জন নার্স লিখেছেন “আমাদের ডাক্তারকে সন্তুষ্ট করতে হলে বাহা রক্ষা করবার জন্য আমাদের পাকিস্থান থেকে চলে আসতে হয়েছে তাহারই বিনিময়ে তার অধীনে আমাদের চাকরী করতে হচ্ছে। এই রকম সমস্ত এ্যালিগেশন্স সেখানকার ডাক্তারের নামে হয়েছে। আজকে সেখানে বিনি মেডিক্যাল অফিসারের পদে আছেন তিনি একজন গেজেটেড অফিসার। কিন্তু তার কোরালিফিকেশনস বা জানা আছে—তিনি ন্যাশনাল মেডিক্যাল স্কুল থেকে মাত্র পাশ করা ডাক্তার। তাকে এই গেজেটেড অফিসারের পদে রাখা হয়েছে।

সেখানকার নার্স যদি নাইট ডিউটির খাতার লেখেন যে রাত্রিবেলা কোন ডাক্তারকে পাওয়া যায়নি, তাহলে সকালে সেই ডাক্তার নাইট রিপোর্টের খাতার সেই পাতা ছিঁড়ে ফেলেন।

**Mr. Speaker:** You cannot expect a reply on this point.

### §3. Saroj Roy:

এইগুলি না বরং বিষয়টি পরিষ্কার হবে না। শ্রদ্ধা নীলরতন সরকার হাসপাতালকে আলাদাভাবে দেখালে চলবে না, সরকার যে টাকা অন্যান্য হাসপাতালে যেন তাদের কথাও চিন্তা করতে হবে। নীলরতন সরকার হাসপাতালে যেমন তদন্ত করা দরকার তেমনি বিভিন্ন হাসপাতালে যেভাবে টাকা খরচ হচ্ছে সেটাও তদন্ত করা দরকার। কারণ এই টাকা বাংলার দেশের জনসাধারণের টাকা এবং সেই টাকা কংগ্রেস সরকারের হাত দিয়ে দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু যে সমস্ত ক্রাফট আজকে হাসপাতালে রাখা হয়েছে তারা প্রকৃতপক্ষে রংগীর ভাল করছে কি না, হাসপাতালের উন্নতি করছে কি না, সেদিকে লক্ষ্য রাখা হয়নি। আজকে বিশেষ করে ডাক্তার সামন্ত সম্পর্কে বলতে গিয়ে দেখা যায় তার সম্পর্কে বহু অনুকোমারী হয়েছে এবং মন্ত্রী-মহাশয় তিনি নিজেও একথা স্বীকার করেছেন যে তিনি কোন এক বড় অফিসারের কাছ থেকে শুনছেন যে তিনি একজন এ্যান্টি-সোশিয়াল লোক, এবং তার মেডিক্যাল কোরালিফিকেশন ভাল জানা নেই—তার জনৈক মন্ত্রীর সঙ্গে আত্মীয়তা থাকতে তিনি আজও এই চাকরীতে বহাল আছেন। (এ ভয়েস: কোন মন্ত্রী?) বিনি পুচ্ছে হাক্ প্যাণ্ট মন্ত্রী ছিলেন, পরে তিনি মৌনদীপ্ত হয়ে জেলা কংগ্রেসের সম্পাদক হয়েছেন।

আমি বিশেষভাবে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি এই রকম একজন এ্যান্টি-সোশিয়াল লোককে কোন হাসপাতালে রাখা উচিত কি না সে বিষয় বিবেচনা করুন। হাসপাতালের জন্য যে টাকা বরাদ্দ করতে চান সেটা যদি সঠিকভাবে খরচ হয় তাহলে আমি সেটা মঞ্জুর করতে রাজী আছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not want to reply.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953,

be taken into consideration was then put and agreed to.

### Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Schedule.

The question that the Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

[3-40—3-50 p.m.]

### §3. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি শেখিন বা বলছিলাম এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিলের অকসেসে এখন আবার সেইটাই মনে হচ্ছে। সেই জন্য আজ আবার কর্তন সম্বন্ধে দু'রেকটা কথা বলব। খাদ্যের ব্যাপারে হালতু মুনিসনে কি হচ্ছে? সেখানে আমি অনুসন্ধান করে জেনেছি সরকারের অনমনীয় মনোভাব এবং অবৈজ্ঞানিক রীতি সেখানে চলেছে। একটা জিওমেট্রিক্যাল লাইন ধরে কর্তন করা হয়েছে। লাইনের এপারে কণ্ট্রোল, ওপারে কণ্ট্রোল নাই। সেখানে সরকার একটা অল্প নীতি অনুসরণ করছেন। যাদের খুব টাকা আছে, আলিমিটেড স্টক রাখতে পারবে তাদেরই শ্রদ্ধা পারমিট দেওয়া হচ্ছে, যারা সাধারণ ব্যবসায়ী, সামান্য পুঁজি যাদের—যাদের সংখ্যাই বেশী—তাদের সেবার কোন ব্যবস্থা নাই। একদিকে কর্তন, আরেক দিকে ফাঁকা, সেখানে একটা ডিভিশন সার্কুল সৃষ্টি হয়েছে। সেখানে এমন একটা চিত্র আমরা দেখতে পাই যে, কর্তন সেট পার করবার আইনসপোর্ট প্রকাশ্য যদি ব্যবস্থা করা যায় তাহলে এক দোকানের চাল ওপারের দোকানে চোরা পথে চলাচল করতে পার না, মুল্যেরও একটা নীতি বজায় থাকে। এই আইন সৃষ্টি করে যাদবপুর ও হালতুর বাজারের মধ্যে এমন এক অবস্থার সৃষ্টি করেছে যা

[Sj. Jyotish Joarder.]

সতাই লক্ষ্যকর। আমরা জানি হালতু মুনিয়েন সতাই ৬ হাজার মণ চালের দরকার। এই চাল আনার জন্য যে লাইসেন্স দেওয়া হচ্ছে তা বড় বড় মহাজনরাই পাচ্ছে, কারণ গরীব বাবসারীরা ওয়ালন করে চাল আনতে পারে না। সুতরাং সেখানে গভর্ণমেন্ট সরবরাহ করলেই সব চেয়ে ভাল হয়। এ-সম্বন্ধে সরকারের উদাসীনতার অর্থ আমি বুঝতে পারি না। সরকার ইচ্ছা করলেই এই নীতি পরিবর্তন করতে পারেন, এবং আমি আশা করি তারা এই ব্যাপারে আর একটি, ইলাস্টিক মাইন্ডের পরিচয় দিয়ে জনসাধারণের কৃতজ্ঞতাজ্ঞান হবেন।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কয়েক দিন আগে এক ভ্রমলোক বলেছিলেন যে, বিরোধী সদস্যরা সরকার পক্ষকে তীব্রভাবে আক্রমণ করে কথা বলেন এবং তারা নাকি আপনার কথাও রাখেন না। সেই জন্যই আমি আজকে আক্রমণ করে কোন কথা বলবো না। মাত্র কয়েকটা কথা বলেই আমি শেষ করবো। এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলে যে টাকা মঞ্জুর করা হয়েছে তা আমি সমর্থন করি এক অর্থে সেটা হচ্ছে এই যে, এই যে টাকা মঞ্জুর করা হলো তা যেন মিস-এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন না হয়, এটার মিস-এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন দেখতে না পেলেই আমরা আনন্দিত হবো। আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, তারা এই লেডি সম্পর্কে যে কোম্পেন্সার করে পাঠিয়েছিলেন তার প্রত্যেকটার প্রশ্নের আমরা ধারাবাহিক উত্তর পাঠিয়েছিলাম। আমি বিকুড়া জেলার পল্লী অঞ্চলের লোক। বিকুড়া জেলার লোক বেশী খায় বলে খ্যাতি আছে। বেশী খাওয়াটা যদি সাবভার্সিভ এ্যাট বলে গণ্য হতো তাহলে প্রথমে আমরা এই আইনের মধ্যে পড়তাম, পল্লী অঞ্চলে লোকের বাড়ীতে শূভ বিবাহ, অন্নপ্রাশন, ইত্যাদি লেগে থাকে, তাছাড়া বন্ধু-বান্ধব, কন্যা-জামাতা প্রায়ই বেড়াতে আসেন। সহর অঞ্চলে কি হয় জানি না। তাই আমার বক্তব্য হচ্ছে মাথাপিছু ১২ মণ করা হোক। এবং এই টাকার মিস-এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন না হয় এই অনুরোধ পুনরায় করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Janardan Sahu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বিশ্বাস করি যে চাষীদের পরিপ্রণমে যদিও নিয়মিত ফসল হয় তথাপি অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি এবং পোকায় শস্য নষ্ট হয়। এরকম অবস্থা আজ কয়েক বছর ধরে চলেছে। গত বৎসরও অতিবৃষ্টির দরুন ফসল নষ্ট হয়েছে। তাই আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে নিবেদন জানাচ্ছি, সাবধান হবার জন্য। এ-বৎসর মেদিনীপুর জেলায়—মাননীয় সেচমন্ত্রী অজয় বাবু গিয়েছিলেন এবং তিনি নিজে দেখে এসেছেন—বহু জমির ফসল এবং চাষ-আবাদ ইত্যেদো ব্যাঘাতে নষ্ট করে দিয়েছে, অনেক জায়গায় এমন অবস্থা হয়েছে যে জমি থেকে বেশ পৰ্যাপ্ত ফসল উঠতে পারেনি। অনেক জমিতে এমনভাবে পোকা লেগেছে যে এবারের ধান একবারেই হবে না। সে জন্য কৃষি-মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করছি তিনি কেন

অবিলম্বে এর একটা বিধিত, ব্যবস্থা করেন। এই ব্যাপারে পটালপুরে যে একজন এগ্রিকালচারাল ইন্সট্রাক্টর আছেন তার সাহায্য ও পরামর্শমতে এর একটা যথোপযুক্ত ব্যবস্থা করেন, তা না হলে দুর্ভিক্ষ অনিবার্য। আমার অনুরোধ অবিলম্বে বিশেষজ্ঞ পাঠিয়ে তদন্ত করা হোক, তা না হলে ফেমিন অনিবার্য।

[3-50—4 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এই প্রস্তাব নং ৩৬ সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই।

**Mr. Speaker:** On what Grant you are speaking?

**Dr. Radhakrishna Pal:** Grant No. 36.

**Mr. Speaker:** You are speaking on the one item of Rs. 50,000 for anticipated charges under decrees of the Court.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এই সম্বন্ধে বলতে চাই, যদিও আমি বিশেষ কিছু বলছি না। আমি শুধু বলছি বাংলার স্বাধীনতাগের ফলে এই দেশ স্বাধীন হয়েছে এবং খাঁড়িত বাংলার ৪ অংশ আমরা পেয়েছি এবং তারাই আজকে ক্যাম্প এসে বাস করছে। আজকে তাদের যে ছোট ছোট দাবীগুলি আছে—আমি আবেদন করছি, যে এইগুলি যেন মাননীয় গ্রীষ্মকায় রায় মেনে নেন। এবং তাদের জোর করে উঠিয়ে না দেন ও তাদের জীবিকা অশ্রুনের ব্যবস্থা তিনি করবেন। আমি দুর্ভাগ্যবশত কুপার্স ক্যাম্প গিয়েছিলাম এবং এই ক্যাম্প সম্বন্ধে আমার আগে কোন আইডিয়া ছিল না। সেখানে গিয়ে দেখি যে তাদের উপর এমন অত্যাচার করা হয়েছে সেটা বর্ণনা করা যায় না। এখানে বাস্তুহারাঙ্গের যারা দেখা-শোনা করে—রতন মাল্লিক ও জ্যোতিষ সাহা, যারা এই বাস্তুহারাঙ্গ সর্মিতির সেক্রেটারী ও ভাইস-প্রেসিডেন্ট, তাদের পুলিশ মারধর করে এবং তাদের উপর অত্যাচার হয়েছিল। তারা তাদের মিনিমাম ডিমান্ডস মন্ত্রীমহোদয়াকে জানিয়েছিল এবং আমি আজ আপনার মাধ্যমে জানাচ্ছি যে বাতে তাদের সুব্যবস্থা হয় তা করবেন। এইজন্য তারা আমায় উপবাস আরম্ভ করেছে। তাদের অতি সামান্য দাবী—বাসস্থানের ব্যবস্থা। আমি মানবতার দিক থেকে আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহোদয়াকে আবেদন করছি এবং সৌমিনও বলেছি এবং তিনি বলেছিলেন হাঁ, নিশ্চয়ই এই সম্বন্ধে দেখবো। এবং আগামীকাল তাদের সঙ্গে দেখা করে তাদের যাতে সুবন্দোবস্ত হয় তা করবেন। এই দুইটি জীবনকে বাঁচাবার জন্য ব্যবস্থা কখন এবং এঁটা করার জন্যই আবেদন জানাচ্ছি। তাদের যে অভাব-অভাবোগ তার দূর করে, তাদের ন্যায় দাবী গ্রহণ করে, মানবতার যে আদর্শ কংগ্রেস গ্রহণ করেছিল সেই সত্যকে বাস্তবের মধ্যে রূপ দেবার জন্য আমি প্রার্থনা ও আবেদন জানাচ্ছি। (এ ভরসে ক্রয় দি কংগ্রেস বেঞ্চ) এই ত চাই।)

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, I will speak for a minute. My friend Sri Jyotish Joarder was speaking about Haltu Union. I may tell him that the market price of rice in that union is now between Rs. 18-8 and 19-8. It is still coming down. I am prepared to discuss the matter with Mr. Joarder if he will see me in my room.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, as settled in the Assembly be passed was then put and agreed to.

### The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to introduce the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953.

(Secretary then read the short title of the Bill.)

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, be taken into consideration.

Sir, my friends are aware of an Act of 1950, called the West Bengal Prohibition of Smoking in Show Houses and Public Halls. This Bill is similar to that Act and it is intended to prevent smoking in public omnibuses and tram cars which causes inconvenience to other passengers. It also affects the health of the passengers travelling in these vehicles.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1953.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the month of June, 1953.

### Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এই বিলটা জনসাধারণের জনমত সংগ্রহের যে প্রস্তাব

দিয়েছিলাম তার উদ্দেশ্য এই নয় যে আমি এই আইন চাই না। সাধারণ বাতায়নহী গাড়িতে ধূমপান নিষিদ্ধ হোক—এটা জনসাধারণের স্বার্থে দিনের আকাশজুড়ে বন্ধ—এটা ভাল জিনিস। এটা সমস্ত লোকেরই চায়। তবু কেন এই প্রস্তাব দিলাম, তার কারণ হচ্ছে বারা সহরে বাস করে, তারা জানেন কি আইন হচ্ছে বা কি না হচ্ছে। কালিকাতা এমন সহর যেখানে সমগ্র ভারতবর্ষ হাতে—পাল্লাগ্রামের লোক—আসে। এবং ওয়াশাসে, ট্রামে বিড়ি-চুরট খাবে। আইন সম্বন্ধে তাদের জ্ঞান থাকে না। আমি নিজের অভিজ্ঞতা থেকে এটা বলছি। পল্লীগাম থেকে একজন লোক হাইকোর্টে এসেছিল। কালিকাতার ব্যাপার, এখানে পাঁচ আইন আছে। দুই দিন এই পাঁচ আইনের ভরে সে পারখানায় গেল না, প্রস্তাবও করল না। (লাফটার) কি আইন হচ্ছে সেটা যদি না জানতে পারে, তাহলে পল্লীগামের লোকেরা ভাবে যে কালিকাতা নামলেই পুলিশ অফিসাররা সঙ্গে সঙ্গে ধরে নিয়ে গিরে ধরে বন্ধ করবেন। তাই এটা জনমত সংগ্রহের জন্য সংবাদপত্রে জানিয়ে দেওয়া হোক যে এই আইন হচ্ছে যে ট্রামে, বাসে ধূমপান করা যাবে না। তারপর এই যে সমস্ত গন্তর্গমেষ্ট মেশিনারী রয়েছে তার মধ্য দিয়েও প্রচার না করলে কাজ হবে না।

তা ছাড়া, আর একটা উদ্দেশ্য। আমি নিজে অধূমপায়ী—কোন দিন ধূমপান করি না। তবুও বলব এটা যদি সাময়িকভাবে বন্ধ করেন, তাহলে এটা অভ্যাস হয়ে যাবে এবং ২।১৫ বৎসর পর ধূমপান একবারে বন্ধ হয়ে যাবে। তারপর এই আইনের স্বারা প্রথমে ২০ টাকা জরিমানা করছেন, পরে ১০০ টাকা। এইটা আমি মন্ত্রীমহাশয়কে বিবেচনা করতে বলছি। এ ছাড়া আমার আর আপত্তি করার কারণ নেই। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করি এবং আমার যে মোশন আছে, তা উইথড্র করছি।

**Mr. Speaker:** So I take it that the motion that stands in your name is not moved.

### Sj. Probodh Dutt:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই ট্রাম, বাসে ধূমপান বন্ধ করার সম্বন্ধে যে বিল আনা হয়েছে তাতে আমার আপত্তি নেই। আমি বলতে চাই যে এই ধূমপান স্মরণাতীত কাল থেকে আমাদের দেশে চলে আসছে এবং আমাদের দেশের অধিকাংশ লোকই ধূমপানে অভ্যস্ত হয়েছে। এটা হঠাৎ এইরকমভাবে ত্যাগ করতে হ'লে তা কষ্টকর হবে। এইজন্য আমার বলবার উদ্দেশ্য হচ্ছে যে এ-বিষয়ে জনসাধারণের মত নেওয়া দরকার। তাদের কিছু দিন সময় দেওয়া দরকার যাতে তারা ধূমপান ত্যাগ করতে পারে। আর একটা জিনিস বলতে চাই, এইভাবে হঠাৎ ত্যাগ করতে গেলে তাদের খুব কষ্ট ও অসুবিধা হবে। এই আইন করতে গেলে দু'গুণেরই সুবিধা ও অসুবিধা দেখা দরকার। ট্রামে ও বাসে যদি এই রকম ব্যবস্থা করা হয় যে এক দিকে স্মোকার আর এক দিকে নন-স্মোকার বসবে তাহলেই এ বিলের উদ্দেশ্য সাধিত হবে।



[4-4-10 p.m.]

**Sj. Ganesh Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ট্রাম, বাস, প্রভৃতি যানবাহনে ধূমপান নিষেধ করে যে আইন এখানে এসেছে, আমাদের দিক থেকে আমরা মনে করি এই ধূমপান আইন দ্বারা নিষেধ করা উচিত নগর জনমত সৃষ্টি করে যদি যানবাহনে ধূমপান নিষেধ করা হ'ত, তাহলে সেটা সবচেয়ে ভাল ব্যবস্থা হ'ত। আমি এও দেখেছি স্টেট বাসগুলিতে যদিও ধূমপান নিষেধ করে আইন নাই, তবু স্টেট বাসের বাতায়ী প্রমথকালে তারা স্বভাবতই ধূমপানে বিরত থাকেন। স্টেট বাসে এটা হয়েছে। একটা চেষ্টা করলে সরকারের দিক থেকে যদি তেমন কোন ব্যবস্থা হ'তো, তবে অন্যান্য ট্রাম-বাসেও সেই রকমভাবে ধূমপান বন্ধ করা যেত। তা সত্ত্বেও, সরকার যখন করেন নাই, এই রকম নিষেধ করে বিল এনেছেন, আমরা সে বিলকে সমর্থন করছি।

বিলে যে সমস্ত শাস্তিমূলক ধারা আছে, সে সম্বন্ধে কিছু বলবো। সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে একটা প্রস্তাব আছে, এই বিলটী প্রথমে পরীক্ষামূলকভাবে কলকাতাতে চালু করা উচিত। কলকাতার লোকসংখ্যা বহুল পরিমাণে বেড়ে গেছে, কিন্তু এখানে যানবাহনের সংখ্যা সেই পরিমাণে কম। সরকার ট্রাম-বাস বাড়াতে পারছেন না। রাস্তার পরিসর বা তাতে বেশী বাস দেওয়া যায় না। এই অবস্থা। সুতরাং ভীড় বেশী হয়। কলকাতার এই ভীড়ের মধ্যে ধূমপান করা অন্যান্য বাতায়ীর পক্ষে খুবই অসুবিধা ঘটে। কিন্তু মফস্বলে ও কলকাতার বাইরে এরকম ভীড় হয় না। মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে এই প্রস্তাব রাখতে চাই যে পরীক্ষামূলকভাবে এই আইনকে কলকাতার প্রথমে চালু করা হোক এবং কলকাতার এই পরীক্ষার ফলাফল দেখে তারপরে যদি মফস্বলে এই আইন প্রয়োগ করা হয় তাহলে ভাল হয়। আমি আশা করি মন্ত্রীমহাশয় এ-বিষয় একটু ভেবে দেখবেন।

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1953, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Probodh Dutt that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the month of June, 1953, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, be taken into consideration, was then put and agreed to.

**Clause 1.**

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Clause 2.**

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Clause 3.**

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that in clause 3, line 3, for the words "twenty rupees" the words "ten rupees" be substituted.

I further beg to move that in clause 3, in line 4, after the words "a second" the words "fifty rupees" be inserted.

I also beg to move that in clause 3, in line 4, for the word "or" the word "and" be substituted.

**Sj. Mritunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that in clause 3, line 3, for the word "twenty" the word "five" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 3, line 4, for the words "one hundred rupees" the words "fifty rupees" be substituted.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that in clause 3, line 3, for the word "twenty" the word "two" be substituted.

Sir, I beg also to move that in clause 3, line 4, for the words "one hundred" the word "twenty-five" be substituted.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই আইনের ৩ নম্বর ক্লেজ বিধান আছে কোন ব্যক্তি এই আইন অমান্য করলে অর্থাৎ যদি কেউ বাতায়ী যানবাহনে ধূমপান করেন, তাহলে সশ্রু প্রথম অপরাধের জন্য ২০ টাকা জরিমানা হবে, এবং এর পরবর্তী সময় যদি আবার কোন অপরাধ করেন, তাহলে ১০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হবে। তারাপদ বন্দোপাধ্যায় মহাশয় যে এ্যামেন্ডমেন্ট করেছেন, আমি সেটা সমর্থন করছি।

আর এই যে সশ্রু প্রথম অপরাধের জন্য ২০ টাকা জরিমানা হবে, তাতে লোকের খুব অসুবিধা হবে। তা ছাড়া কিছু দিন গত হ'লে দেখা হবে মানুষ অভ্যস্ত হবে, আর এই কাজ করবে না।

তার আমি বলছি এই প্রথম অপরাধের জন্য ২০ টাকা জরিমানা ১০ টাকা দ্বারা করা হোক। এই আইনের বিধানের যদিও করা হয়েছে—খিচরী পরবর্তী অপরাধের জন্য ১০০ টাকা জরিমানা হবে, আমি সেই স্থলে বলছি খিচরী পরবর্তী অপরাধের জন্য ৫০ টাকার জরিমানার ব্যবস্থা করা হোক। তারপর যদি আমার অপরাধ করে, তবে তার জরিমানা ১০০ টাকা করা যাবে। এটা মরাল টার্গিটউডের ব্যাপার নয়, কারণ কতিবন্ধ নয়। যেসব ব্যক্তি সাধারণ ধম্পান করেন না, তাদের সামনে ধম্পান করলে বাস্তবিকই অসুবিধা হতে পারে। কাজেই আইনে কিছু পিনাল প্রভিসন থাকা উচিত। সুতরাং মন্ত্রীমহাশয় যদি আমার এগেমেণ্ডমেন্ট মেনে নেন, তাহলে ভাল হয়।

### 8j. Ganesh Ghosh:

আমিও প্রীত চট্টোপাধ্যায়ের মত বলতে চাই ধম্পানের অভ্যাস অনেকের আছে। হঠাৎ আইন করে দিলে এটা কষ্ট হবে যাবে না। তাই আমার সংশোধনী হচ্ছে প্রথম অপরাধের জন্য ২০ টাকা জরিমানা না করে ২ টাকা করা হোক; আর খিচরী-বার অপরাধের জন্য ১০০ টাকার স্থলে ২৫ টাকা জরিমানা করা হোক।

এখানে শাস্তিমূলক ধারার ভেতর আছে ৩নং ক্রমে “হু, এডার স্মোকিং ইন এ প্যাসেজার ভিহিকল”, ইত্যাদি। অনেক সময় দেখা গেছে ট্রাম-বাসের ভেতর আপনারা সিগারেট খাবেন না লেখা আছে, কিন্তু তিনি না খেয়ে সিগারেট জ্বালিয়ে রেখে দিলেন। স্মোকিং মানে সিগারেট খাওয়া, না, জ্বালান? আশা করি ডেটারান স্মোকার মন্ত্রীমহাশয় সেটা বিবেচনা করে দেখবেন।

### 8j. Mritunjoy Pramanik:

আমিও স্যার, ঐ একই কথা বলছি। যারা সিগারেট খাওয়ার অভ্যাস করে গেছে, তারা ভুলবশতঃ বাসে যেতে যেতে সিগারেট ধরিয়ে দিলেন। তাই আমি বলছি প্রথমবার অপরাধের জন্য ২০ টাকা জরিমানার জায়গার ৫ টাকা করা হোক। একবার চেক পেলে সকলেরই চৈতন্য হওয়া উচিত। তাতেও যদি সতর্ক না হয়, তবে পরের বারের অপরাধের জন্য ১০০ টাকার পরিবর্তে ৫০ টাকা জরিমানা করলে যথেষ্ট হবে বলে আমি মনে করি। যহুদিনের অভ্যাস, একদিনে ছাড়তে গেলে, ছাড়ান যায় না। আশা করি মন্ত্রীমহাশয় সর্বাঙ্গিক বিবেচনা করে আমার সংশোধনী গ্রহণ করবেন।

**8j. Satyendra Kumar Basu:** Mr. Speaker, Sir, in fixing the quantum of the fine we have followed section 112 of the Motor Vehicles Act. Sir, I shall draw the attention of my friends to section 3 of the West Bengal Prohibition of Smoking in Show Houses and Public Halls Act, 1950. It says, “whoever smokes, during a demonstration, exhibition or meeting, in any part of a show house or public hall

reserved for the audience or the spectators, shall be punishable with fine which for a first offence may extend to Rs. 25 and for a second or subsequent offence to Rs. 100”.

[4-10—4-20 p.m.]

Sir, the provision for the imposition of fine follows those sections. The clause fixes the minimum amount of fine which may be imposed on the offender. That does not necessarily mean that the fine in every case will be Rs. 20 in respect of first offence and Rs. 100 in the case of subsequent offences. You will notice, Sir, that the Act provides that before any steps are taken against the offender the conductor will request him to stop smoking and if he does not pay any heed he will be arrested and prosecuted and then only a fine may be imposed on him which will not exceed the amount prescribed by the clause.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that in clause 3, line 3, for the words “twenty rupees” the words “ten rupees” be substituted was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that in clause 3, line 3, for the word “twenty” the word “five” be substituted was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that in clause 3, line 3, for the word “twenty” the word “two” be substituted was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that in clause 3, in line 4, after the words “a second” the words “fifty rupees” be inserted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Rakhahari Chatterjee that in clause 3, in line 4, for the word “or” the word “and” be substituted was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mritunjoy Pramanik that in clause 3, line 4, for the words “one hundred rupees” the words “fifty rupees” be substituted was then put and lost.

The motion of **Sj. Ganesh Ghosh** that in clause 3, line 4, for the words "one hundred" the word "twenty-five" be substituted was then put and lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 4.

**Sj. Rameswar Panda:** Sir, I beg to move that in clause 4(I), in line 1, after the words "The conductor" the words "or the driver" be inserted.

I further beg to move that in clause 4(I), lines 1 and 2, for the words "in whose presence" the word "wherein" be substituted.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I beg to move that in clause 4(I), line 3, for the words "may request" the words "shall request" be substituted.

I further beg to move that in clause 4(I), line 4, for the words "may stop" the words "shall stop" be substituted.

I further beg to move that in clause 4(I), line 6, for the words "may arrest" the words "shall arrest" be substituted.

**Sj. Probodh Dutt:** Sir, I beg to move that in clause 4(I), in line 3, after the words "from smoking" the words "on the complaint of the passengers" be inserted.

I further beg to move that in clause 4(I), line 5, after the words "call for a police-officer" the words "if he cannot ascertain the name and address of the smoker from the passengers" be inserted.

I further beg to move that in clause 4(I), in line 6, after the words "without warrant, if" the words "when he fails to ascertain the name and address of the smoker from the passengers and" be inserted.

**Sj. Madan Mohan Khan:** Sir, I beg to move that in clause 4(I),

line 5, the words "police-officer" be omitted.

I further beg to move that in clause 4(I), line 5, the word "officer" be omitted.

I further beg to move that in clause 4(I), lines 5 and 6, for the words "police-officer" the word "police" be substituted.

I further beg to move that in clause 4(I), line 7, for the words "police-officer" the word "police" be substituted.

**Dr. Narayan Chandra Ray:** Sir, I beg to move that in clause 4(I), line 6, after the word "officer" the words "having been refused after a similar request" be inserted.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that in clause 4(I)(ii), in line 1, after the word "police-officer" the words "has bona fide reasons to suspect" be inserted.

I further beg to move that in clause 4(I)(ii), lines 1 and 2, the word "suspects" be omitted.

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move that in clause 4(I)(ii), in line 3, after the words "police-station" the words "and commas, or, to proper place where the given name and address can be verified," be inserted.

**Sj. Balailal Das Mahapatra:** Sir, I beg to move that clause 4(2) be omitted.

**Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury:** Sir, I find in clause 4 "The conductor of a passenger vehicle in whose presence a person commits an offence punishable under section 3, may request such person to desist from smoking, and if such person fails to comply with the request he may stop the vehicle and call for a police-officer; and the police-officer may arrest such person without warrant, if, when asked by the police-officer to give his name and address, such person" and so on. Now, Sir, the word "may" which occurs in three places means that the conductor may ask the person to desist from smoking and

if he does not care to desist from smoking, he may stop the vehicle and the police-officer may arrest him. It is for this reason that I say that the conductor shall not be given the option either to ask or not to ask the passenger, but he must be directed that he must do it. He must ask the passenger to desist from smoking and if that passenger does not stop smoking, then he must stop the vehicle and call for a police-officer and the police-officer shall arrest such person. If the word "may" is there in these three places, the man may not be arrested at all and then this Act will actually go in vain because it will be left to the conductor either to get him arrested or not. So, I think Government ought to accept my amendments that the word "shall" should be substituted for the word "may" in these three places.

### Sj. Jyotish Joarder :

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার এখানে যে এ্যামেন্ডমেন্ট রয়েছে ৪নং ক্লাজে তার তাৎপর্য হচ্ছে এই যে এখানে একটা কথা রয়েছে পুলিশ-স্টেশনে তাকে নিয়ে যেতে পারবে, সেখানে তার বদলে তাকে অন্য যথাযথ জায়গার নিয়ে তার নাম, ঠিকানা প্রভৃতি নিয়ে ছাড়লেও চলবে, ধানার নেবার দরকার থাকবে না, এই বলতে চেরেছি। আমাদের দেশে মানবের পুলিশের উপর যে প্রস্থা তাতে এ-ব্যাপারে আরও হয়ত বেড়ে যাবে, ফলে নোতুন করে রিভলিউশন শব্দ হতে পারে। এতে আমরা যতটা দেখতে পাচ্ছি, তাতে দেখছি মানবকে যদি এভাবে বিপন্ন করা হয় তাহলে শেষ পর্যন্ত রাষ্ট্রের কল্যাণ হবে না, জনসাধারণেরও হবে না। এখানে আমার মূল যে এ্যামেন্ডমেন্ট তাতে একটি কথা ছিল, যেহেতু সেটা জাশনি মূলড আউট করেছেন, সে সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন তুলতে পারি না, তবু এটুকু উল্লেখ করব যে আমার প্রথম কথা ছিল দেশে যানবাহন চলাচলের যে দুঃস্বাভা তাতে স্বেচ্ছাক্রমে একটা অন্য কিছু ব্যাপার নয়। বাসে-ট্রামে উঠা-নামা যে কি অবস্থার চলে তা আমরা সকলেই জানি। "ওভার-ক্যাউন্ডিং অফ দ্য বাসেস" বন্ধ করার জন্য আমাদের বিল আনা উচিত ছিল, তাহলে ভাল বিল এনেছি বলা যেত। তা না করে স্বেচ্ছাক্রমে বন্ধ করার বিল আনলে, সেটা প্রহসন হয়েই দাঁড়াবে।

[4-20—4-30 p.m.]

### Dr. Narayan Chandra Ray :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি শব্দ একটা কথা বলব। সেটা হচ্ছে পুলিশ অফিসার এ্যারেস্ট করার আগে যেন কন্ডাক্টর রিকোর্ডেট করেন সিগারেট থাকেন না। অনুরোধ না শুনলে তখন যেন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়। আমার কথা

হচ্ছে পুলিশ অফিসার দ্বারা একরেস্ট না করিয়ে, যাতে পারা যায় তাই বেন করা হয়।

### Sj. Madan Mohon Kham :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি বলছি যে পুলিশ অফিসারকে যে কমতা দেওয়া হয়েছে তাতে একটা অসুবিধা হচ্ছে, এটা সহরে চলবে, গ্রামে চলবে না। সহরে সব সময় পুলিশ অফিসার পাওয়া যায়, গ্রামে পুলিশ অফিসার পাবার উপার নাই। আমার মনে হয়—এই কমতা পুলিশের হাতে দেওয়া হোক।

### Sj. Balailal Das Mahapatra :

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এইরকম ধম্পান আইন পাল হোক এটা আমি চাই, কিন্তু ক্লাজ ৪-এ যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে আমি মনে করি জনসাধারণের হাররাশি করা হবে। কারণ, আমি জানি এবং সকলেই জানেন ব্রাইডার-কন্ডাক্টররা পুলিশের সঙ্গে ছোট পাকার। এখানে পুলিশ, ব্রাইডার, কন্ডাক্টরের অবাধ কমতা দেওয়া হলে তারা "ইন গুড কেম" কাজ করবে একথা বিচার করবে কে? অনেক সময় দেখা যায় পারিক বাতরীকে অবধা হাররাশি করা হয়, হ্যামাস করা হয়। বলা হয়েছে পুলিশের বিরুদ্ধে কোন কেস করা চলবে না—এতে আমি মনে করি পুলিশকে, কন্ডাক্টরকে অবাধ কমতা দেওয়া হয়। সাধারণ বাতরী এতে লালিত ও অপমানিত হবেন। এজন্য আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করব এই অংশটা যেন বাদ দেওয়া হয় এবং এমন ব্যবস্থা যেন করা হয় যাতে কন্ডাক্টর, পুলিশ অফিসাররা যদি কোন অন্যায় করেন তাহলে তাদের এগেনেস্টে আদালতে কেস হতে পারে—এই ব্যবস্থাটা যেন করা হয়।

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I do not accept any of the amendments proposed by my friends. Sir, the scheme of the clause is: (1) that if a conductor finds a passenger smoking in a vehicle he will request him to desist from smoking. If he stops smoking, no step may be taken; (2) if he does not, the conductor may stop the vehicle and call in the police. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: Who will be handy?) He will ask for and if he does give the particulars of the offending passenger, and if he does give the particulars he will not be troubled and if he does not give the particulars he will be taken to the police-station.

Dr. Kanailal Bhattacharya: If he gives a false name?

Sj. Satyendra Kumar Basu: There is a great risk of false name and other particulars being furnished. A provision is made in the clauses for ascertaining the name, address and other particulars of an offending passenger from

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

other passengers. I think my friends are aware that under section 57 of the Criminal Procedure Code a police-officer has got power to ask for particulars about the name and address of an offender, and if he does not give those particulars he is liable to be taken to the police-station. This clause has been framed on the lines of section 57 of the Criminal Procedure Code. I may also read out to you section 4 of the West Bengal Prohibition of Smoking in Show Houses and Public Halls Act, 1950. The language used therein is "Any police-officer not below the rank of a sub-inspector may arrest without warrant any person committing an offence under section 3". So, the language used there is "may" and not "shall".

Sir, I think somebody has suggested—I am not sure—that the "driver" may be added after the word "conductor", so that the driver would do the same thing as the conductor is expected to do.

**Dr. Srikumar Banerjee:** That you are prepared to accept?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** That I am not prepared to accept, because the driver has to pay attention to the actual driving of the vehicle.

In those circumstances, Sir, I do not accept the amendments proposed by my friends.

The motion of Sj. Rameswar Panda that in clause 4(I), in line 1, after the words "The conductor" the words "or the driver" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Rameswar Panda that in clause 4(I), lines 1 and 2, for the words "in whose presence" the word "wherein" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 4(I), line 3, for the words "may request" the words "shall request" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutt that in clause 4(I), in line 3, after the words "from smoking" the words "on the complaint of the passengers" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 4(I), line 4, for the words, "may stop" the words "shall stop" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Khan that in clause 4(I), line 5, the word "officer" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Khan that in clause 4(I), line 5, the word "officer" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutt that in clause 4(I), line 5, after the words "call for a police-officer" the words "if he cannot ascertain the name and address of the smoker from the passengers" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Khan that in clause 4(I), lines 5 and 6, for the words "police-officer" the word "police" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Narayan Chandra Ray that in clause 4(I), line 6, after the word "officer" the words "having been refused after a similar request" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury that in clause 4(I), line 6, for the words "may arrest" the words "shall arrest" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutt that in clause 4(I), in line 6, after the words "without warrant, if" the words "when he fails to ascertain the name and address of the smoker from the passengers and" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohon Khan that in clause 4(I), line 7, for the words "police-officer" the word "police" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that in clause 4(1)(ii), in line 1, after the word "police-officer" the words "has *bona fide* reasons to suspect" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that in clause 4(1)(ii), lines 1 and 2, the word "suspects" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that in clause 4(1)(ii), in line 3, after the words "police-station" the words "and commas, or, to proper place where the given name and address can be verified," be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Balailal Das Mahapatra that clause 4(2) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 5.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that in clause 5(1), line 1, after the word "proprietor" the words "or the principal officer of the company" be inserted.

I further beg to move that in clause 5(2), line 1, after the word "proprietor" the words "or the principal officer of the company" be inserted.

**Sj. Gangapada Kuar:** Sir, I beg to move that in clause 5(2), line 2, for the word "fifteen" the word "thirty" be substituted.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that in clause 5(2), line 4, for the words "twenty rupees" the words "one hundred rupees" be substituted.

[4-30—4-40 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার এমবেডমেন্ট অত্যন্ত সোজা ও সরল। এখানে বলা হয়েছে, "প্রপাইটর অক ডিহকল" পাত্তীতে পক্ষ লিখে রেখে দিল যে হুজুরান নিখিখ, এই দেবার দারি প্রপাইটরের উপর দেওয়া হয়েছে। ধরুন সাধারণ একটা

Company, suppose Tramway Company—

**Mr. Speaker:** It is also a proprietor.

**Sj. Biren Banerjee:**

সেইটা আরো এক্সপ্লানট করার জন্য এখানে বেসব ডিসপিউট থাকবে তা দূর করার জন্য বেসমস্ট লিমিটেড কোম্পানী আছে, যেমন বাস, ট্রাম প্রভৃতি তার সঙ্গে এইটুকু এ্যাক করা হ'ক, proprietor or the principal officer of the Company. Legal flaw উপর তারা না আবার কেটে পড়েন এই আমার উদ্দেশ্য।

**Sj. Gangapada Kuar:**

স্যার, যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি সেটা হচ্ছে যে মালিকের উপর যে সতর্কীকরণের ব্যবস্থা হয়েছে এবং তাদের যে সময় দেওয়া হয়েছে সেইটা ১৫ দিনের বদলে ৩০ দিন করা হ'ক। নতুবা সম্ভব সব ব্যবস্থার মালিকের পক্ষে এটা কার্যকরী করা সম্ভব নয়। তার ফলে এই হবে যে যখন রাজ্যে কোন উন্নতিমূলক আইন কার্যকরী করা হবে তখন লোক আইনভঙ্গপন্থীত অপরাধের জন্য শাস্তি পাবে। যদি এই আইন কার্যকরী করতে হয় তাহলে ১৫ দিনের জরুরার ৩০ দিন করলে মালিকের পক্ষে এটা জানান সম্ভব হবে এবং এই আইন সম্ভব কার্যকরী হওয়া সম্ভব হবে।

**Sj. Kanai Lal Showmik:**

স্পীকার মহাশয়, ব্যাপার হচ্ছে এই যে এখানে ব্যবস্থার মালিকদের নোটিশ না দেবার ফলে ব্যাটারের উপর নানারকম অসুবিধা আসতে পারে, ফাইন হতে পারে, পুলিশ নিয়ে যেতে পারে। এবং এই নোটিশ মালিকরা যদি দিতে দেয়ী করে তবে তাদের মার ২০ টাকা ফাইন করার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এখানে আমার বলার কথা হচ্ছে এই যে মালিকদের ঘোষের জন্য নিরীহ ব্যাটারের অসুবিধা হবে সেই জন্য মালিকদের ২০ টাকার স্থলে ১০০ টাকা ফাইন করা হ'ক, যাতে তাদের জুলের জন্য ব্যাটারের অসুবিধা না হয়।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Mr. Speaker, Sir, I will accept the two amendments, Nos. 42 and 43 of Sj. Gangapada Kuar and Sj. Natendra Nath Das, that Rs. 30 be substituted for Rs. 15 in clause 5(2), line 2. But with regard to the other amendments proposed, I oppose them because if the Company is the proprietor then the Company will be liable to pay the fine. With regard to the quantum of fine, Sir, the maximum limit is prescribed. But the fine to be imposed need not necessarily be the maximum fixed. So I do not accept the amendment proposed by my friends as regards the quantum of fine.

The motion of **Sj. Biren Banerjee** that in clause 5(1), line 1, after the word "proprietor" the words "or the principal officer of the company" be inserted, was then put and lost.

The motion of **Sj. Biren Banerjee** that in clause 5(2), line 1, after the word "proprietor" the words "or the principal officer of the company" be inserted, was then put and lost.

**Mr. Speaker:** Do you accept amendment No. 42?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Yes.

The motion of **Sj. Gangapada Kuar** that in clause 5(2), line 2, for the word "fifteen" the word "thirty" be substituted, was then put and agreed to.

The motion of **Sj. Rakhahari Chatterjee** that in clause 5(2), line 4, for the words "twenty rupees" the words "one hundred rupees" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 5 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I should like to make a few observations on the occasion of the third reading of this Bill. Sir, I was trying to reconstruct the mind of the Hon'ble the Mover in bringing forward this Bill as to why it has been thought necessary to introduce a Bill when other Bills far more important and far more calculated to advance the interest of the State have been omitted. Sir, we feel that this Government has an affinity for and a pre-disposition towards smoke whether for the sake of creating it or for the sake of prohibiting it. Sir, some of

the Bills of which previous notice was given have ended in smoke. I refer to the increase of the Emoluments Bill of the Members; I refer to the Boat Registration Bill; I refer to the Cart Registration Bill.

**Mr. Speaker:** How is it relevant?

**Dr. Srikumar Banerjee:** All these Bills have ended in smoke. Therefore in order to restore equilibrium the Minister has thought it fit to introduce another Bill in which smoke is the principal subject. Sir, I should have thought that this was a matter which might have been better left to public opinion. We seem to have a great, almost an unqualified, faith in the efficacy of legislation. We do not seem to realise that the effect of a legislation depends upon the preparation of the public mind to act up to it. May I enquire, Sir, if the Minister has taken the trouble to find out as to how far the Juvenile Smoking Bill has been practically effective? What practical steps have been taken to prevent juveniles from indulging in smoking? I should think that it is merely a piece of paper legislation because it could not be enforced and has not been enforced and no prosecutions have been made or are being made on the score of juvenile smoking.

Then, Sir, I should like to draw attention to the elaborate machinery that is sought to be set in motion for prohibiting smoking. Sir, in the first place we are talking of the over-worked police. Whenever the police fails to make investigations or to detect or punish crimes we always find an excuse for the police that they are over-worked. But Sir, now a Bill has been brought forward which will add to the burden of the police. My friend the Minister seems to think that the police is at his beck and call. Whenever a man begins to smoke or whenever a man lights a cigarette the police would be there to interfere and to prevent the man from smoking. I should think,

Sir, that it is betraying an unrealistic attitude towards the actual situation. Then Sir, would it be proper to arm the police with such extraordinary powers? We know very well how the police is apt to behave. We have drawn the attention of the Government again and again to the irresponsible and oppressive action of the police.

[4-40—4-50 p.m.]

Sir, can it not be imagined that this would lead to a great oppression upon the public? Suppose the bus conductor has some sort of quarrel with a passenger; then he might at once invoke help of the police in putting to trouble an innocent man. Sir, I am not very enthusiastic about the efficacy of a measure that can only be enforced by police interference at every step. It would have been far better if the public opinion had been aroused and public conscience had been stimulated to combat the evil of smoking. Government has employed a huge agency for propaganda work. They are employed in popularising the levy system. They are employed in carrying on propaganda on behalf of the various beneficial measures of the Government. They are trying to make it appear better in the eyes of the public. Could not this measure have been left to the persuasive eloquence of the Propaganda Department which has been launched by the Government? Was it necessary to introduce a full-fledged Bill for the sake of combating this evil? Sir, all laws which are ahead of public opinion, which do not take notice of the actual state of the public opinion are bound to prove a failure. They might lead to some trouble; they might create some stir; they might start a few prosecutions; they might lead to the harassment of certain people but in the long run if it is not reinforced and backed up by public opinion, it is sure to be a dead letter; it is sure to prove ultimately infructuous. So the Government should not rest content with merely passing this Bill. It ought to see that the provisions of

the Bill are communicated to the people at large through the medium of the Propaganda Department.

Then, Sir, I should again urge that if you wage a campaign against a long-rooted, time-honoured practice, you ought to be very cautious. You cannot add to the amenities of the common people. You cannot give them more food; you cannot give them better food; you cannot give them better nourishment but when it comes to deprive the people of their consolation, of their solace, of smoking, you come forward and you bring into force all the paraphernalia of the law, the engine of the police, the engine of the executive powers in order to put a stop to the system of smoking in public buses. What has been the effect in Calcutta and what would have been the harm if the measure had been, in the first instance, confined to Calcutta and the suburbs where public opinion is more alive and more enlightened and where the help of the police can be more immediately availed of?

Then, Sir, the fines proposed to be imposed must appear to be excessive. Sir, one of the effects of a disproportionately heavy punishment for a minor offence is to make the people callous, is to impell the people to defy the law, is to create revulsion of feeling in the mind of the public. I am afraid my friend, the Minister-in-charge, has fallen into the mistake of thinking that by merely making the punishment too heavy and too strong he will be able to check the evil. I am afraid that may have the opposite effect and I should appeal to him to see that he does not think it fit to impose a disproportionately heavy punishment for such a minor offence as smoking in public vehicles. These are the considerations that I should like to urge before the Hon'ble Minister at the third reading of the Bill. I suppose that this is expected to be a beneficial measure. If the Government congratulates itself on putting forward a beneficial measure, I don't want to stand in their way



[Dr. Srikumar Banerjee.]

and to challenge their claim to self-complacency. They ought to realise that this is a very minor measure, that other measures which are more calculated to do good to the public, which have a more urgent necessity, which have a stronger need, might have been put forward rather than this sort of legislation which does not lead us anywhere. But the Government should also realise that in order to make it really effective they should appeal to the moral sense of the people; they should bring home to the people the evil effects of smoking in public vehicles; they should rouse their conscience and that, I think, should be the best preparation and the best training for the passing of such a Bill. I do not share the enthusiasm of thinking that all laws are sacrosanct or all laws can serve their purpose. Laws can only serve their purpose and can be effective if they are reinforced by adequate and mobilised public opinion. Therefore, I should request the Government to consider the full implications of the Bill, not to be content with the provisions only but to consider the Bill as a whole, to realise the full implications of the Bill and to think how the Bill can be made effective in a slow and gradual way without trespassing upon the cherished rights of the people and without uprooting a deeply-rooted habit which may lead to more harm than good.

### 3j. Siren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এই বিল পাল হলে বাচ্ছে, খাড়া রাইডএ এসেছে এবং এই খাড়া রাইড আসবার সময়েতে আমাদের সংশ্লিষ্ট মস্তামহাশয়ের কাছে আপনার বানামশী করেকটী কথা বলবার আছে। তিনি শব্দ একটা কদ্র এ্যামেডমেন্ট এ্যাকসেপ্ট করেছেন। আমরা সুখী হ'তাম যদি তিনি আরও কিছু এ্যামেডমেন্ট গ্রহণ করতেন। প্রমথের স্রিকুমার বানামশী মহাশয় যে সমস্ত হুতি দেখিয়েছেন, তা আমি রিপীট করতে চাইছি না। আমি শব্দ এই কথা বলবো মস্তামহাশয় একটু ভেবে দেখেন আজকে এই যে স্মোকিং আইন করে বন্ধ করতে বাচ্ছেন, কালকে বড়বাজারে কলের খোঁসা হুটপাতে ফেলা বন্ধ করার জন্য আইন প্রণয়নে উদ্যোগী হবেন, পরশদিন রাস্তার উপর শব্দ ফেলা আইন করে বন্ধ করতে

উদ্যোগী হবেন ইত্যাদি। এই সমস্ত জিনিষ আইন করে বন্ধ করতে 'বাওয়া কোন দেশের পক্ষে কোন প্রদেশের পক্ষে সমাজীন হয়ে কি? এর জন্য বেটুকু প্রয়োজন সে হচ্ছে পারিক সেকিটমেন্ট রাউন্স করা, জনসাধারণের মধ্যে এঁবিধারে প্রচার করা দরকার। এই প্রচারের ফল আমরা হাতে-নাতে দেখেছি স্টেট বাসের ব্যাপারে। স্টেট বাসে যখন কেউ হাতে লিগারেট নিয়ে উঠেছে, কন্ডাক্টর বলে আবার সেটা ফেলেও দিয়েছে। যদি কেউ ফেলে দিতে না চায়, পারিক প্রেসার দিয়ে তাকে সোজা রাস্তার আনবার চেষ্টা করা উচিত। এটা হ'লে সূর্য, কাজ হ'তো।

শ্বিতীয় কথা, আমি যেটা বলতে চাই, এই আইনের স্কোপ সমস্ত বাংলাদেশে করা হয়েছে। এ-বিষয় তিনি একটু ভেবে দেখুন। সংশ্লিষ্ট মস্তামহাশয় নিজেও একজন স্মোকার, (এ ভরসে: তিনি তো আর বাসে যান না!) তাকে বলি আমাদের সৌভাগ্যই হোক, আর দূর্ভাগ্যই হোক, কাঁধী মহকুমা থেকে মৌদীনীপুর যদি বাসে টাডেল করতে হয় তাহলে ৬০ মাইল বেতে হবে। সেই ৬০ মাইল রাস্তার মধ্যে হস্ট করে নেমে যদি স্মোক করতে যান, তাহলে আবার ফিরে এসে সাঁট পাওয়া মুশকিল, হয়তঃ কোন রকমে গাদাগাদি হয়ে বসতে হবে। তারপর গড়বেতা-মৌদীনীপুর ৫২ মাইল রাস্তা, বাটাল-মৌদীনীপুর ০২ মাইল রাস্তা,—বাসে যাতায়াত কী ভয়ানক ব্যাপার! উইয়াউট স্মোক এত পথ আসা কি করে সম্ভব? তারপর "ক্যালকাটা টু বনগাও" ৫০ মাইল রাস্তা, সেখানে যদি সংশ্লিষ্ট মস্তামহাশয় মোটরে না গিয়ে বাসে চড়ে যান, তিনি স্মোকার হোন, বা হাড স্মোকার হোন, তাহলে তিনি কি অনুভব করবেন ভেবে দেখুন? এ-বিষয়ে আমি তার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

ভোরবেলা বন্ধ চাষী মৌদীনীপুর মামলা করতে আসছে, সে একটু বিড়ি খাবে, তাও তাকে দিতে পারছেন না, তাকে ডিপ্রাইভ করছেন। সে যে যান-চাল উপায় করছে, তাও তাকে খেতে দিচ্ছেন না, কেড়ে নিয়ে যাচ্ছেন, তারপর, বাসে বেতে বেতে একটু বিড়ি খাবে, তাও আপনারা তাকে খেতে দেবেন না?

[4-50—5 p.m.]

কিন্তু এই ধরনের ৩০ থেকে ৬০ মাইল রাস্তা যদি একদলের গ্রামা-সোকেকে বেতে হয়, যে লোক দণ্ডে দণ্ডে বাড়ীতে তামাক খায়, সে বাসে তা খেতে পারবে না এটা তার পক্ষে অভ্যস্ত রিগারাস হয়ে পড়ে। মাননীয় মস্তামহাশয়ের মধ্যে বারি হ্যাঁবিচার্য স্মোকার, তাঁরা জিনিষটা একবার চিন্তা করে দেখুন। সেজন্যে কলব যদি বিলের আওতার শব্দ ফলকাটা বা তার পার্শ্ববর্তী অঞ্চলসমূহ পড়ত তাহলে সূর্য হ'ত। তৃতীয় পরেন্ট হচ্ছে, মস্তামহাশয় শিডিউলে দেখিয়েছেন যে সিনেমাতে স্মোক করলে যে কাইন করা হয়, এখানেও তাই। এটাও সত্য যে কাইন হবার আগে ২।৩টা টেপস আছে, কন্ডাক্টর বারন করবে; বারন না শুনলে পুলিশ ডাকা হবে ইত্যাদি ইন্টারখিডেন্ট টেপস আছে। কিন্তু বহুদ একটা প্রসঙ্গ লোক তাকে যদি কাইন দিতে

হয় তাহলে ২০ টাকা কি বেশী নয়? এটা একটা টেকনিক্যাল অফেন্স বলা যায়। তাই কার্ট অফেন্সে ১০ কি ৫ টাকা, এবং সেকেন্ড অফেন্সে ১৫ টাকা ভরলে ভাল হ'ত। সেখানে শিডিউলের প্রদত্ত তুলে যুক্তি বিবেচনার দেওয়ার ব্যাপারের আধা অর্থ নেই। আমার তাই মনে হয় থার্ড রীডিংয়ের আগে আরও কিছু সংশোধন করবার মত ইম্পোর্ট্যান্ট জিনিস রয়েছে। অবশ্য এরকম নুইশ্যান্স বন্ধ হোক এটা আমরা চাই। মাঝে মাঝে ট্রায়ে-বাসে যে গাড়িগাল হয় সেটা দূর হোক আমরা চাই। কিন্তু দূর করতে গিয়ে কারও উপর রিগার চালান আমরা চাই না। ফিক্সডলি, আমি বা মেনসন করব সেটা এই যে সব জিনিসের ডেফেনসন এই বিলের মধ্যে আছে, কিন্তু স্ট্রোকায়নের ডেফেনসন নেই। বাসে আমি একলা একটি দুঃমানরত ছেলেকে স্ট্রোক করতে বারণ করাতে বলতে শুনলাম—

I am not smoking, the cigarette is smoking.

এরকম ক্ষেত্রে মস্তামহাশয় কি করবেন জানি না। তিনি ল 'আইনের' চার্জ, আদা করি তিনি এটা ভাল করে ভেবে দেখবেন।

### Sj. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই ব্লক (৩)তে বলা হয়েছে—

fine may "extend to Rs. 20 and for second and subsequent offence to Rs. 100".

অর্থাৎ এই ৩নং ব্লক অনুসারে শাস্তি দেওয়া হবে ২০ টাকা থেকে ১০০ টাকা। তারপর ব্লক ৫(২)তে বলা হয়েছে—

"proprietor of every passenger vehicle, etc."

তার কন্ট্রা হবে একবার নোটিশ দেওয়া কিন্তু সে নোটিশ না দিলে, অবশ্য ১৫ দিনের জারগার ৩০ দিনের মোরাদ আছে, এবং তারপর—

"he shall be punishable with a fine which may extend to Rs. 20".

এই আইনের সংশোধনী যদি মেনে না নেন তাহলে এতে অনেক অসুবিধা আসবে। প্রোপ্রাইটরের গাড়ীতে যদি নোটিশ লাগান না থাকে তাহলে সে জানবে কি করে? না জেনে অপরাধ করলে প্রথম অপরাধে ২০ টাকা, আর দ্বিতীয় অপরাধে ১০০ টাকা, অথচ প্রোপ্রাইটরের বেলায় ফাইন হবে—

which may extend up to Rs. 20.

আমার মনে হয় সেটা ইনইকুইটেবল ও আনজাস্ট। সেই জন্য আমি মাননীয় মস্তামহাশয়কে বলছি এ ব্লক ৫(২)তে যে ফাইনের ব্যবস্থা আছে সেটা ২০ টি ১০০ করা হোক। এবং সাধারণ প্যাসেঞ্জারের জন্য বা করা হয়েছে তাই থাক, অর্থাৎ কার্ট অফেন্সের জন্য দু'পাঁচ ৫ ও সেকেন্ড অফেন্সের জন্য ২৫ টাকা। কার্পণ খিরেটার বা সিনেয়ার জন্য যে যুক্তি বাটে সেটা বাস বা ট্রামের কলার খাটেতে পারে না। সিনেমা, খিরেটার প্রভৃতি বন্ধ-থরে

লোকের অসুবিধা হবে বেশী হয়, কিন্তু বাস বা ট্রামে, খোলা বাতাসে, সেখানে বেশী অফেন্স হয় না। সেই সমস্ত দিক বিবেচনা করে মস্তামহাশয় বাধের অপরাধী বলে সাব্যস্ত করবেন, অর্থাৎ প্যাসেঞ্জারদের শাস্তির মাত্রা কমিয়ে প্রোপ্রাইটরের মাত্রা বাড়ানো হোক।

তারপর ব্লক ৪, সাব-ব্লক (২), এতে মস্তামহাশয় ভাল করে দৃষ্টি দেননি। আপনি ব্যবস্থা করেছেন যে পুলিশ বা বাস কন্ডাক্টরের হাতে ক্ষমতা থাকবে। কিন্তু সাপোর্স এমন একটা কেস যদি হয়, যে একটা বাসে একজন প্যাসেঞ্জার ট্রাউল করছে এবং সেই বাসে একজন কন্ডাক্টর ও একজন পুলিশ রয়েছে—তার সঙ্গে যদি কণ্ডাক্টর থাকে তাহলে সেই কন্ডাক্টর এ লোককে পুলিশের হাতে ধরিয়ে দেবে। এবং এথেকে সে স্টপস করতে পারবে না এবং এই লোকের নালিশ করবারও কোন রাইট রইলো না, কারণ এখানে বলা হয়েছে যে—

"no suit, prosecution civil or criminal—"

তার যে একটা—

right to have his grievance remedied

এদিকে কিছুই রাখলেন না। একটা আইন করতে গিয়ে যদি পুলিশের হাতে সমস্ত ক্ষমতা তুলে দেন তাহলে সেটা আর—

civil court jurisdiction এ

থাকতে পারে না। সুতরাং এটা যদি গুড ফেথে ধরে নেন তাহলেইতো সব ঠিক হয়ে গেলো, তার অন্যান্য যদি হয় সে মেন সিভিল কোর্টে তার রাইট হিসাবে, তার গ্রাডুয়াল রেমিডিড হতে পারে তার ব্যবস্থা করুন।

### Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি থার্ড রীডিংয়ে কিছু বলতাম না, কিন্তু টনি স্মিথার রীডিংয়ে যে ইন্টারপ্রিটেশন করেছেন সেটা "রং"। এছাড়া অনুরোধ করি ভাল করে ব্লক ৩রী এন্ড ফোর পড়ে দেখুন। টনি বলেছেন প্রথম দুঃমানকারীকে অনুরোধ করা হবে, এবং বিরত হ'লে ছেড়ে দেওয়া হবে। কিন্তু যে বিল এনেছেন তাতে কোনো প্রোভিশন নেই, ব্লক ৩রীতে পেনাল প্রোভিশন আছে।

whoever smokes will be responsible under section 3 for punishment,

এটা ক্লিয়ার হয়েছে। ব্লক ফোর, এটা—

"procedure how to effect arrest and how to punish the man".

এখানে কোথাও সেই প্রভিশন পাচ্ছি না যে রিকোর্ডেট করার পর বিরত হ'লে তাকে এ্যারেস্ট করা হবে না বা শাস্তি দেওয়া হবে না। সুতরাং বা বরেন আর এ্যাকচুয়াল ব্লকে বা রয়েছে তার মধ্যে বিরোধ রয়েছে। এটা তাই সংশোধন করা দরকার; কারণ তা না হলে দেখা যাবে আমার একটা এ্যারেস্ট-ও সেরান হাজির করতে হয়েছে।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I have very little to add to what I have said. Smoking means smoking by a passenger, not cigarette smoking itself or emitting smoke. Sir, I agree with my friend, Dr. Banerjee, that the success of the Act will depend to a large extent on the co-operation of the members of the public and on the creation of public opinion. Sir, the other Act has become a success—the Act applying to cinemas because the public co-operated with the management. I have no doubt that after the Bill is passed into an Act sufficient publicity will be given.

Sir, with regard to the fine, some of my friends probably think that as soon as an offence is committed the offender will be dragged to the court and the maximum punishment will be imposed. The maximum in every case is limited, the ceiling is fixed, but my friends are aware that in actually imposing a fine a small figure is set down as the amount of the fine, so that my friends need not have any apprehension as to the fine being excessive.

[5—5-10 p.m.]

Now if a man had not desisted from smoking in spite of orders, and if he refuses to give his name and address to a police-officer it would only be right that he should be punished in some way; and if a man has repeated his offence after his first conviction it is only right that a deterrent punishment should be given to the person.

So far as the proprietor is concerned, a fine of Rs. 20 is to be imposed on him if he fails to affix a notice. Now, Sir, if he does not do it within thirty days, a fine of Rs. 20 will be imposed on him. Next day if he does not do it, another fine of Rs. 20 may be imposed on him, so that unless and until he does it, he runs the risk of being imposed a fine of Rs. 20 per day. Rs. 20, Sir, is a reasonable figure having regard to the nature of neglect on the part of the owner or the bus.

With regard to the availability of a police-officer, I have no doubt that if any occasion arises a conductor of a bus or the driver of a bus would stop the bus at or near the place where a police-officer is available. There is no dearth of police-officers on the roads. In fact, we find police-officers at every Street corner. (A voice from the Opposition benches: In Calcutta only, and not in the mufassal.) Also in the mufassal. Sir, I cannot get the assistance of my friends for the purpose of taking charge of these offenders. Therefore we have got to depend upon the police-officers to the extent that they are available. That is a situation for which there is no remedy.

In those circumstances, Sir, I submit that the House will pass the Bill.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

### **The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953.**

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953.

(Secretary then read the short title of the Bill.)

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, be taken into consideration.

Sir, you are aware that the West Bengal Criminal Law Amendment Act, 1949, was passed. It provided for the trial of certain cases of bribery, corruption, breach of trust and cheating against public servants and agents of the Government by Special Courts. Last year this House passed a Bill amending the original Act. After the passing of the Act last year by the House the Central Parliament has passed an

Act. Now this Act is more comprehensive with regard to the schedule of offences, but the Central Act is more comprehensive with regard to the provisions and the procedure. There is likely to be a conflict between the two Acts, and it is necessary in those circumstances to incorporate into our Act the provisions contained in the Central Act.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1953.

**8j. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June, 1953.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে যে বিলটা আমাদের সামনে উপস্থিত করা হয়েছে, ১৯৪৯ সালে এই রকম আর একটা বিল আনা হয়েছিল। তারপর থেকে আমরা কতকগুলি ক্ষেত্রে দেখেছি যে গভর্ণমেন্ট অফিসাররা অবধি ঘৃষ নিচ্ছে এবং জনসাধারণের সঙ্গে দুনীতিতে জড়িত হয়েছে—এরকম অভিযোগে করেকজনকে অভিযুক্ত হতে আমরা দেখেছি। দু'চারটা কেস ছাড়া তাদের বিরুদ্ধে বিশেষ কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছে বলে আমরা দেখতে পাইনি। তাছাড়া আমরা এটা জানি আজকে সরকারী কর্মচারীদের মধ্যে দুনীতি, ঘৃষ প্রভৃতি এমনভাবে প্রকট হয়ে পড়েছে যে এই জন্য আমাদের সামনে এটা সমস্যা হয়ে দেখা দিয়েছে। এই সমস্যা যদি দূর করতে হয় তাহলে এই জাতীয় এ্যাট্ট আমরা নিশ্চয়ই সমর্থন করবো। কিন্তু এই এ্যাট্টের মধ্যে এমন কিছু আছে কি যার দ্বারা আমরা তাদের সম্বন্ধে বিশেষ ব্যবস্থা করতে পারি? ১৯৪৯ সালে ওরেন্ট বেঙ্গল জিউন্যাল ল' এ্যামেন্ডমেন্ট এই সেঙ্গে প্রচলিত থাকলেও তারপর থেকে এখানে যথেষ্ট সংখ্যক সরকারী কর্মচারী অবধি ঘৃষ নিচ্ছে এবং দুনীতি চালিয়ে চলেছে, আমরা সে সম্বন্ধে বিশেষ কোন ব্যবস্থা করতে পারিনি। এন্টি-করাপসান বিভাগ এই ব্যাপারে কিছু চেষ্টা করেছে, কিন্তু তাদের রিপোর্ট থেকে দেখা যাবে যে, তার দ্বারা বিশেষ কোন সুবিধা হয়নি। প্রথম থেকেই ছোট বড় সকল কর্মচারীর মধ্যেই দুনীতি দেখা দিয়েছে এবং দেশের জনসাধারণের তাদের বিরুদ্ধে একটা অভিযোগ পরিষ্কৃত হয়ে উঠেছে। সুতরাং আমরা যে আইন তৈরী করতে যাচ্ছি সে আইনের দ্বারা জাতীয় ও জনসাধারণের

সভ্যতারের কোন উপকার হবে কি না সেদিকে দৃষ্টি রেখে আমি এই বিলটা নিয়ে কিছু আলোচনা করবো। আমার মনে হয় আমরা যে এ্যাট্ট পাশ করতে যাচ্ছি সেই এ্যাট্টের ভিতর এমন কিছু থাকার দরকার যাতে করে সরকারী কর্মচারী যারা দুনীতিগ্রস্ত হন এবং যারা ঘৃষ নেন তাদের সম্বন্ধে ভালভাবে ব্যবস্থা করা যায়। সেরকম কোন ব্যবস্থা আমরা এই এ্যাট্টের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি না। এ সম্বন্ধে আমার একটা সাজেসান আছে। সেটা হচ্ছে এই যে এই বিলের মধ্যে এমন একটা ব্যবস্থা থাকা দরকার যে, প্রত্যেকটা বিভাগে যে সমস্ত কর্মচারীরা আছেন তারা ভালভাবে কাজ করছেন কিনা বা ঘৃষ নিচ্ছেন কিনা বা দুনীতির প্রস্তর প্রদর্শন কিনা সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করা প্রয়োজন—সেই দিক থেকে আমি মনে করি এন্টি-করাপসান বিভাগের একটা আলাদা বিভাগ করে দেওয়া উচিত—এমন একটা বিভাগে তাকে পরিণত করতে হবে যার উপর আমরা নিভর করতে পারি। সেজন্য আমার ধারণা এই যে, এই আইনের মধ্যে এমন একটা ব্যবস্থা রাখা উচিত যাতে প্রত্যেক বিভাগে কর্মী থাকবেন এবং তাদের সঙ্গে স্পেশ্যাল অফিসার থাকবেন। স্পেশ্যাল অফিসার এবং বিভাগীয় কর্মী কে ঘৃষ নের বা দুনীতির প্রস্তর দেয় সে সম্বন্ধে সন্ধান দৃষ্টি রাখবেন। প্রত্যেক বিভাগে স্পেশ্যাল অফিসার এবং ইন্ডেপেন্ডেন্ট অফিসারও রাখতে হবে। তাছাড়া তাদের উপর দায়িত্ব ও ক্ষমতা দিতে হবে যে যদি কেও ঘৃষ নের তাহলে তাদের সম্বন্ধে যথাযথ ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারেন, এই হচ্ছে আমার প্রথম কথা। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে আজকে আমাদের সামনে যে ধরনের বিল উপস্থিত করা হয়েছে, এই ধরনের বিল আগেও আমাদের দেশে দেখা গিয়েছে কিন্তু তা সত্ত্বেও আমরা দেখেছি যে এই এ্যাট্ট বা আইন আমাদের দেশে থাকা সত্ত্বেও আমরা দুনীতি দূর করতে পারিনি।

[5-10—5-20 p.m.]

কিন্তু তারা সত্যি আমাদের দেশের দুনীতি দূর করতে পারেননি এর স্বপক্ষে প্রমাণ আছে। ডিফারেন্ট যে সমস্ত বিভাগ আছে, সাধারণ বিভাগ ও অন্যান্য বিভাগ—প্রত্যেক বিভাগের মধ্যেই দুনীতি আছে, তার স্বপক্ষে প্রমাণ পাওয়া যায়। এই ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেন্টে যে সমস্ত কর্মচারী আছে তাদের দিকে যদি কেউ একটু লক্ষ্য করেন তবে দেখবেন যে প্রতিদিন তাদের দুই পকেট ঘৃষে ভর্তি। যারা বাস বিজনেস করে বা ট্যাক্সি বিজনেস করে তারা সকলেই জানে যে ট্রান্সপোর্ট বিভাগে ঘৃষ চলে।

**Mr. Speaker:** What you are saying—is the purpose of this Bill.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

এই সব দিক থেকে তাকালে আমরা দেখতে পাই, এই যে বিল আনা হয়েছে তাতে দুনীতি দূর করার ব্যবস্থা রাখা হয়নি। সেই জন্য আমার সাজেসান হচ্ছে এই বিল আবার জনসাধারণের মতের জন্য প্রচার করা হ'ক, ৩১শে

[Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury.]

জুলাই, ১৯৫০ সাল পর্যন্ত। এই সম্বন্ধে আমি যে সাজেসান দিচ্ছি তা হচ্ছে যে প্রত্যেক বিভাগের স্পেশ্যাল অফিসার বা ইন্সপেক্টর্গেটিং অফিসার, তারা প্রত্যেক বিভাগের তদন্ত করছেন এবং তাদের বসেই ক্ষমতা থাকবে আইনের মারফৎ যুক্ত হ'ব বন্দ করা বার।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

প্রয়োজন না থাকলেও কোন আইন করতে গেলে সাধারণতঃ বা কটে এখানেও তাই হচ্ছে। সেই জন্য তিন বৎসরের মধ্যে তিনবার এই আইনকে এ্যামেন্ড করতে হয়। মাননীয় স্বামীমহাশয় তার—  
Statement of Objects and Reasons  
এর মধ্যে স্বীকার করেছেন সিমিলার, এই রকম আইন সেশ্যল গভর্নমেন্টেও করা হয়েছে। সেশ্যল গভর্নমেন্টের আইন সমগ্র ভারতবর্ষের মধ্যে প্রযোজ্য। তাই এই রকম আইন প্রিন্সিপ্যাল গভর্নমেন্টের পাল করানর কোন প্রয়োজন নেই। এটা উইথড্র করলেই ভাল হয়। এই আইনটা যে উদ্দেশ্যে করা হয়েছে, গত সেন্সে বলা হয়েছিল—  
in order to have speedy disposal of cases,

সেই জন্য স্পেশ্যাল কোর্ট করা দরকার হয়। এই উদ্দেশ্যে আইন হ'ল কিন্তু সেটা কার্যকরী করার জন্য প্রয়োগ করা হয়েছে কি? বাঁকুড়ায় পোন্টাল ডিপার্টমেন্টের এক পিওনের বিরুদ্ধে একটা চার্জ-শীট দেওয়া হয়। পুলিশ তদন্ত করে এই কেসটা স্পেশ্যাল কোর্টে দেয়। গত বৎসরের জুন মাসে পুলিশ তদন্ত করে এবং ডিসেম্বর মাস থেকে কেসটা এই স্পেশ্যাল কোর্টে পড়ে আছে, এখন পর্যন্ত কিছু হয়নি এবং সে সেকাটাও হাজতে আছে। এই হচ্ছে স্পীডি ডিসপোজালের নমুনা। তাই আমি এই বিলের বিরোধিতা করছি এবং জনসাধারণের মধ্যে প্রচার করার জন্য বলছি। শ্রিতীয়তঃ এই আইনের যে ধারা আছে, ক্রম ২তে বিধান করা হয়েছে।

**Mr. Speaker:** That you can do at the time of the discussion of the clauses.

এটা জেনারেল ডিস্কাশন করার প্রয়োজন হবে না।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** I think I can generally discuss the Bill.\*

এই ক্রম ২ হ'লে এই লাভ হবে অনেক সময় নিরীহ লোকদের ফাঁসিবার জন্য, উন্মাদিত করার জন্য সাবাডনেট অফিসারদের রাজসাক্ষী পাড় করা হবে। জারি অনেক মামলা দেখেই, কার্য-কার্যেই জন্য মিথ্যা সাক্ষী সংগ্রহ করে নিরীহ লোকদের উপর অভিযুক্ত করা হয়। তাই এই স্পেশ্যাল কোর্ট যে উদ্দেশ্যে করছেন এতে ভাল করতে ধেরে বন্দ হ'বে বাবে। সেই জন্য আমি এই রকম বিলের বিরোধিতা করছি।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, the original Act was passed in 1949. It was amended in 1950 and then again in 1951-52. The Bill was published on the 20th of February, 1953, so that the public has had more than a month's notice. It is purely of a technical nature and it is intended to bring the Act into consonance with the Central Act and I do not think, Sir, any useful purpose will be served by delaying the passage of the Bill. I do not know whether my friends looked up the two Acts and compared this Bill with the Central Act. Our Bill deals with a larger number of offences, and if you look, Sir, at the Schedule, you will find that it deals with offences under sections 161, 162, 163, 164, 409 and 420 of the Indian Penal Code. The Central Act does not deal with sections 409, 420, 162, 163 and 164 so that with regard to the offences which this Act is purported to deal with, our Act is more comprehensive. But the Central Act has amended the Indian Penal Code by introducing section 165A which deals with abetment of offences where offences have been committed. You are aware, Sir, that section 109 of the Indian Penal Code deals with abetment of offences where the offence has been committed. The Central Act has introduced a new section and it is necessary to include that provision in our Act. One of the amendments which is being sought is the introduction of that provision. And there is also a provision for pardoning the approvers. There is the provision in section 337 of the Criminal Procedure Code but the provision in section 8 of the Central Act is somewhat different so that it is necessary to include those provisions. The result would be, if the amendments which are sought to be made by this Bill are made, then the Central Act will not be in operation and all cases of bribery and corruption will be tried under our Act as against the offending officers. If the amendments are not made then the Central Act will operate with the result that the pending cases will have to be abandoned and cases

under the different Sections which are not included in the Schedule to the Central Act cannot be tried.

The motion of S<sup>j</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1953, was then put and lost.

**Mr. Speaker:** The rest of the amendments fall through.

The motion of S<sup>j</sup>. Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

#### Clause 2.

**S<sup>j</sup>. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:** Sir, I beg to move that in clause 2(a), the proposed sub-section (1a), of section 5 of the Act be omitted.

**Mr. Speaker:** No. 6 is out of order.

**S<sup>j</sup>. Bankim Mukherji:** Sir, I beg to move that in clause 2(a), in line 9 of the proposed sub-section (1a) of section 5 of the Act, after the word "thereof" the words "provided his confessions are corroborated by independent evidence" be inserted.

[5-20—5-30 p.m.]

মিষ্টার স্পীকার, স্যার, আমার এই সংশোধনীর প্রয়োজন হচ্ছে এই যে প্রথমতঃ স্পেশ্যাল কোর্ট, তারপক্ষেই সেখানে যদি কোন অফিসারকে পাবলিশ দেওয়া, ক্ষমা করার যদি ব্যবস্থা থাকে, তাহলে পর টের বেশী সম্ভাবনা আছে যে কিছু কিছু লোক অফিসার, তারা নিজের এই সুযোগ গ্রহণ করার জন্য অপরকে মিথ্যাভাবে জড়ানোর চেষ্টা করবে—এই সম্ভাবনা রয়েছে এবং যেহেতু জুরি ট্রায়াল প্রভৃতি হচ্ছে না, সেই অবস্থায় এই কেস এ্যাসেস করা অসম্ভব কঠিন। সেই কারণে অন্ততঃ কিছুটা তাদের রক্ষার জন্য, অন্যান্য যে সমস্ত আসামী আছে তাদের রক্ষার কিছুটা ব্যবস্থা থাকা উচিত। অবশ্য হাইকোর্টের কেস ল' বা আছে, যদি সেই অনুসারে এই রকম

কোন লোককে ক্ষমা দেওয়া যায় এবং তারপর তিনি অন্যান্য তার সহযোগী আসামীদের জড়িয়ে কোন রকম ভাবে সম্বন্ধে বোঝা আরোপ করেন, তাহলে পরে যতক্ষণ না "এজিডেন্স" এজিডেন্স দিলে সম্বন্ধ না হচ্ছে, করোবোরেটেড না হচ্ছে, ততক্ষণ এই সাক্ষা স্বীকৃত বলে ধরা হবে না। এগুলি হাইকোর্টের নজর বা কেস ল' আছে। শব্দ একজন যদি বলে তার তাহলে ইন্ডিপেন্ডেন্ট এজিডেন্স না হলে পর করোবোরেটেড হবে না। এসব সত্ত্বেও তা না হলে সেটা একটা ইন্ট্রিশন সৃষ্টি করে এবং জজ এবং অন্যান্য লোকের উপর কিছুটা প্রভাব এসে পড়ে। এই কারণেই সেখানে প্রয়োজন যে শব্দ ইন্ডিপেন্ডেন্ট সাক্ষা ছাড়া তার সেই সাক্ষা স্বীকৃত বা গৃহীত হবে না। এ ছাড়া অন্য কোন ব্যবস্থা থাকা উচিত। আমার যে এ্যামেন্ডমেন্ট রয়েছে, সংশোধনী রয়েছে, তার মন্তব্য হল এই যদি কোন লোক সে কনফেস বা স্বীকারোক্তি করে এবং সেই স্বীকারোক্তি যদি আলাদা সাক্ষা দ্বারা সমর্থিত না হয়, সেই স্বীকারোক্তির মধ্যে যে সমস্ত তথ্য নিয়ে আসবে, সেই সমস্ত তথ্য যদি অন্যান্য সাক্ষা প্রমাণ দ্বারা প্রমাণিত না হয়, তাহলে পরে সেই লোককে বেন পাবলিশ না দেওয়া হয়। এই হচ্ছে আমার মন্তব্য।

এই রকম জিমনাল কেসে কোন লোকের মধ্যে পাবলিশ পাবার জন্য অপরকে জড়াবার প্রবণতা আসা খুবই সম্ভব। যদি এই রকম একটা জিনিষ থাকে, তার পাবলিশ নির্ভর করছে, তিনি যে সমস্ত স্বীকারোক্তি করেছেন সেগুলি অন্যের সাক্ষা-প্রমাণ দ্বারা সমর্থিত হচ্ছে। তাহলে পাবলিশ পাবে এবং তাহলে কনফেস করার প্রবণতাও কিছু কম হবে। তা না হলে বহু কনফেসন আসবে ও অন্যান্য আসামীদের পক্ষে বিশেষ অসুবিধা হবে। কনফেস করে নানাভাবে লোককে জড়ান যায়। ধরুন কোন চুরির ব্যাপার, কোন লোক যে নিজে কোন জারগার চোরাই মাল রেখে দিতে পারে, তারপর কনফেস করতে পারে যে অমুক লোক অমুক জারগার চোরাই মাল রেখে দিয়েছে, আমি সম্পূর্ণ ছিলাম। সেই মাল সেখানে গিয়ে পাওয়া গেলে তার সেই স্বীকারোক্তি প্রমাণ হ'ল তিনি মাল লুকিয়ে রেখেছেন। যদি আলাদা সাক্ষা দ্বারা প্রমাণিত হয়, তাহলে আমার যে এ্যামেন্ডমেন্ট আছে অন্যান্য আসামীদের রক্ষার একটা সুযোগ থাকে। নইলে এক জুরলোক কনফেস করলে, সেটা ইন্ডিপেন্ডেন্ট মেটোরিয়াল এজিডেন্স দ্বারা সমর্থিত হ'লে পরে, কোন ব্যক্তিগত সাক্ষা না হ'লেও যে রকম দ্বারা সেই রকম হতে পারে, তার সেই স্বীকারোক্তি গৃহীত হ'লে সেই জুরলোক পাবলিশ পেয়ে পেল, আর একজন সত্যি সত্যি অপরাধী নয়, তিনি ছড়িয়ে পড়লেন। তার সম্ভাবনা আছে। এই পাবলিশ করার কিছুটা রেস্ট্রিকশন থাকা উচিত। তাহলে পর এই সত্যি সত্যি স্বীকারোক্তি ছাড়া আর কোন কারণে মিথ্যা উক্তি দ্বারা অপরকে জড়িয়ে নিজে খালি পাবার অসুবিধা বানানো কষ্ট হবে, অনেকটা আটকান হবে।

আমি মনে করি আমার এ্যামেন্ডমেন্টটি গ্রহণ করলে পর সেটা এই বিলের বৈ পাশপক্ষ তার মাঝে অনেক হচ্ছে না। বিলের পাশপক্ষ হচ্ছে ভারত সরকার থেকে যে এ্যাক্ট করা হয়েছে, সেই এ্যাক্ট

[Sj. Bankim Mukherji.]

পাৰ্ডনের প্ৰতিশ্ৰুতি ছিল, আর ওয়েন্ট বেঙ্গল থেকে যে জিমিন্যাল ল' (এ্যামেণ্ডমেন্ট) এ্যাক্ট করা হয়েছে তাতে পাৰ্ডনের প্ৰতিশ্ৰুতি ছিল না। এর ফলে যে অসামঞ্জস্য আছে, তা দূর করার জন্য কয়েকটা প্ৰতিশ্ৰুতি রাখা হয়েছে। তার সেল্লন ৩৭ ৪এ আছে, তার মানে এই নয় যে অসামঞ্জস্য তুচ্ছও নাই বা ছিল না। সে কথা মন্ত্যমহাশয় নিজেই বলেছেন যে “ওয়েন্ট বেঙ্গল জিমিন্যাল ল' (এ্যামেণ্ডমেন্ট) এ্যাক্ট” যেটা রয়েছে, সেটার সঙ্গে কেন্দ্রীয় যে এ্যাক্ট তার সাথে কিছু, কিছু পার্থক্য আছে। এমন পার্থক্য যে তাতে দুটো “ইন্ডিপেন্ডেন্ট সেটস অফ ল” হয়ে যাবে, বিচারের লোয়ার গণ্ডগোল হবে। সেখানে কোন ল' এ্যাপ্লাই হবে। আমার মনে হয় আমি যে এ্যামেণ্ডমেন্ট নিয়ে এসেছি তাতে করে সেই রকম কোন গণ্ডগোল হবার সম্ভাবনা থাকবে না। যদি আমার এ্যামেণ্ডমেন্ট গ্রহণ করা হয়, তাহলে এই এ্যাক্ট এমন কিছু আলাদা হয়ে যাবে না, যাতে করে সেন্ট্রাল গভর্ণমেন্টের যে এ্যাক্ট, তা থেকে ডিফারেন্স বলে ধরা হবে। যেহেতু সেই রকম কিছু কিছু সেল্লন এই এ্যামেণ্ডমেন্ট এ্যাক্টের মধ্যে আছে, সেই অজুহাতে আমার এ্যামেণ্ডমেন্ট গ্রহণ না করার শেষ রক্ষা হবে না।

আমি যে সাবস্ট্যান্টিভ ব্যক্তি দিলাম, মাননীয় মন্ত্যমহাশয়ের সে ব্যক্তি গ্রহণ করা উচিত।

একজন লোক নিজের কমা পাবার জন্য, বাঁচবার জন্য, মিথ্যা উক্তি করে অন্যান্য নিরীহ লোককে বিপদে ফেলবে এই সম্ভাবনা আছে। তার পক্ষে এ রকমভাবে নিষ্কৃতি পাবার সম্ভাবনা যদি থাকে তাহলে তার পক্ষে ঋণেই স্বাভাবিক, এটা হিউম্যান নেচার অপরকে জড়িয়ে দিয়ে নিজে নিষ্কৃতি পাওয়ার চেষ্টা করবে। সেই স্বাভাবিক প্রবৃত্তির ফলে নিজে স্বীকারোক্তি করে অপরকে জড়িয়ে ফেলবে, তা থেকে এই সমস্ত লোকের প্ৰতিকার থাকবে না। এর জন্যই তাকে পাৰ্ডন দেওয়ার রেষ্ট্রিকশন রাখা হোক। তার কমা পাওয়ারাটা নিজের করবে, তার স্বীকারোক্তি যে বাইরের ইন্ডিপেন্ডেন্ট এজিডেসের দ্বারা করোবোরেটেড হয়েছে তার উপর। তা যদি জানা থাকে তাহলে সে মিথ্যা উক্তি করতে ভর পাবে কারণ এই মিথ্যা উক্তির জন্য তার বিরুদ্ধে কেস এসে যেতে পারে। এই কারণে তাকে পাৰ্ডন দেওয়ার আগে যদি আমার সম্মতন প্রস্তাব গৃহীত হয়, তাহলে তার পক্ষে মিথ্যা স্বীকারোক্তির সম্ভাবনা কমে ও অন্যান্য আসামীদের হাফেট সুরাহা হবে।

কাজেই আমি মন্ত্যমহাশয়কে অনুরোধ করি তিনি আমার এ্যামেণ্ডমেন্টটা গ্রহণ করুন।

[5-30—5.40 p.m.]

**8j. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, যে অংশে রয়েছে—

“A Special Court may, with a view to obtaining the evidence of any

person supposed to have been directly or indirectly concerned in, or privy to, an offence, tender a pardon to such person on condition of his making a full and true disclosure of the whole circumstances within his knowledge relating to the offence and to every other person concerned, whether as principal or abettor, in the commission thereof; and any pardon so tendered shall, for the purposes of sections 339 and 339A of the Code of Criminal Procedure, 1898, be deemed to have been tendered under section 338 of that Code.”

এই অংশটা আমি বাদ দিতে বলছি। তার কারণ হচ্ছে এর ভেতরে রয়েছে যদি স্পেশ্যাল কোর্ট ইচ্ছা করে তাহলে আসামীদের কাউকে পাৰ্ডন করতে পারে, তাহলে সে মামলা চালাবার কাজে সহায়তা করবে। এ সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্যমহাশয় শুনিয়েছেন যে, এটা কেন্দ্রীয় সরকারের একটা “বেঙ্গল ল এ্যামেণ্ডিং এ্যাক্ট, ১৯৫২” যেটা পাস্‌মেন্ট থেকে পাশ করা হয়েছে, তার সঙ্গে সঙ্গতি রক্ষার জন্যে এটা করতে হয়েছে। কিন্তু কথা হচ্ছে এর ভেতরে কতগুলি প্রশ্ন স্বাভাবিকই আসে সেটা—

“A Special Court may, with a view to obtaining the evidence of any person supposed to have been directly or indirectly concerned in, or privy to, an offence, tender a pardon to such person on condition of his making a full and true disclosure of the whole circumstances within his knowledge relating to the offence and to every other person concerned, whether as principal or abettor, in the commission thereof.”

এর ভেতর প্রথম কথা স্পেশ্যাল কোর্ট ঠিক করবে যে পাৰ্ডন করা যেতে পারে বা না যেতে পারে। ২নং হ'ল। একমাত্র—

“A Special Court may” “within his knowledge relating to the offence and to every other person concerned.”

যে সাক্ষী তারা কিছু সেটা সত্য কিনা কে বিচার করবে? সে ক্ষেত্রে বিচারের আগে একটা ধারণা করে নিতে হয়। অন্যান্য সাক্ষীর সঙ্গে করোবোরেট না হলে পরেও তাকে পাৰ্ডন করার যে নীতি এটা বিরোধিতা করছি, সেটা সেন্ট্রালের হোক, প্ৰতিশ্রুতি হোক। সেন্ট্রাল করেছে বলে আমাদের করতে হবে এটা ঠিক নয়। যেখানে আমরা দেখছি যে অনেক ক্ষেত্রে সেন্ট্রাল অনেক কিছু করেছে, এবং অনেক ক্ষেত্রে তিনি স্বীকার করেন যে, আমাদের সঙ্গে সঙ্গতি নেই। যেখানে দেখতে পাচ্ছি একজনকে পাৰ্ডন করার জন্যে যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তার দ্বারা সত্যিকারের যে

সেই তাকে সাব্যস্ত করতে পারে হয়ত সব সময় আমার সত্যিকারের শাসক এবং প্রকাশ পাব না। সেজন্যে আমার মনে হয় যে, যে ব্যবস্থা করা হয়েছে বাতে হয়ত মাননীয় মন্ত্রীমহোদয়ের প্রিয় বা আশ্বাভাজন কেউ কেউ এর মারফৎ বের করে নিয়ে যাওয়ার প্রচেষ্টায় থাকতে পারে। সেজন্যে আমি এর প্রতিবাদ করছি।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Sir, the language of this clause closely follows the language of section 337 of the Criminal Procedure Code and section 8 of the Central Act. It is not possible, I regret, to accept the amendments proposed by my friends. Sir, the Central Act applies to the State of West Bengal and if we do not amend our Act, these provisions will still apply to the State of West Bengal. Now, as my friends are aware, a number of cases are now pending and if the State Act is amended, then the Central Act may not be enforced in the State of West Bengal and our State will have a comprehensive Act which will include the provisions of the Central Act. The result will be that the Central Act will not be enforced in this State and we will be able to proceed with the trial of the cases which are now pending and the Central Act need not be applied for the purpose of trial of cases which may come in future in the State of West Bengal. The amendments which are sought by the Bill are absolutely essential to make our Act agree with the Central Act so that it will not be necessary any longer to enforce the Central Act in the State of West Bengal and we can enforce our Act which is a comprehensive Act as far as offences are concerned.

Sir, having regard to what I have stated, I oppose the amendments proposed by my friends.

The motion of **Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury** that in clause 2(a), the proposed sub-section (1a) of section 5 of the Act be omitted, was then put and lost.

[5.40—5.50 p.m.]

The motion of **Sj. Bankim Mukherji** that in clause 2(a), in line 9 of the proposed sub-section (1a) of section 5 of the Act, after

the word "thereof" the words provided "his confessions are corroborated by independent evidence" be inserted, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—49.

Baguli, **Sj. Haripada Banerjee**, **Sj. Biren Basu**, **Sj. Amarendra Nath Basu**, **Sj. Hemanta Kumar Basu**, **Sj. Jyoti Bera**, **Sj. Sasabindu Bhattacharjya**, **Sj. Mrigendra Bhattacharya**, **Dr. Kanailal Showmik**, **Sj. Kanai Lal Bose**, **Dr. Atindra Nath Chakrabarty**, **Sj. Ambica Chatterjee**, **Sj. Haripada Chatterjee**, **Sj. Rakhahar Chaudhury**, **Sj. Jnanendra Kumar Das**, **Sj. Jogendra Narayan Das**, **Sj. Natendra Nath Das**, **Sj. Raipada Dey**, **Sj. Tarapada Ghosal**, **Sj. Hemanta Kumar Ghose**, **Sj. Jyotish Chandra Ghosh**, **Sj. Amulya Ratan Ghosh**, **Sj. Ganesh Ghosh**, **Sj. Jatish (Ghatal) Ghosh**, **Sj. Narendra Nath Hazra**, **Sj. Monoranjan Jana**, **Sj. Kumar Chandra Joarder**, **Sj. Jyotish Kamar**, **Sj. Prankrishna Kar**, **Sj. Dhananjoy Khan**, **Sj. Madan Mohon Kuar**, **Sj. Gangapada Let**, **Sj. Panchanon Mahapatra**, **Sj. Salalal Das Mondal**, **Sj. Bijoy Shusan Moni**, **Sj. Dintaran Mukherji**, **Sj. Bankim Mullick Chowdhury**, **Sj. Suhrid Kumar Panigrahi**, **Sj. Sasanta Kumar Pramanik**, **Sj. Mrityunjay Pramanik**, **Sj. Surendra Nath Ray**, **Dr. Narayan Chandra Roy**, **Sj. Saroj Saha**, **Sj. Madan Mohon Saha**, **Sj. Surendra Nath Sahu**, **Sj. Janardan Satpathi**, **Dr. Krishna Chandra Shaw**, **Sj. Kripa Sindhu Sinha**, **Sj. Lakit Kumar Tah**, **Sj. Dasarathi**

#### NOES—113.

**Abdul Hameed**, **Janab Hazi Sk.**, **Abul Hashem**, **Janab Banerjee**, **Sj. Prafulla Barman**, **Sj. Syama Prasad Basu**, **Dr. Jatindra Nath Basu**, **Sj. Satyendra Kumar Beri**, **Sj. Dayaram Bhattacharjee**, **Sj. Shyamapada Bhattacharjya**, **Sj. Syama Bose**, **Sj. Pannalal Chakravarty**, **Sj. Shabataran Chatterjee**, **Sj. Bejoy Lal Chatterjee**, **Sj. Satyendra Prasanna**



Chattopadhyaya, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. J. Sarej Ranjan  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratanmoni  
 Das, S. Kanailal (Ausgram)  
 Das, S. Karai Lal (Dum Dum)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ghoshraja, S. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghose, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab Md.  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Haider, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhushan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Jalan, S. J. Iwar Das  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Bankim Chandra  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sashibhushan  
 Lahiri, S. J. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pullin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallik, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Annada Prasad  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Misra, S. J. Sowindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Dr.  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mohammed Israil, Janab  
 Mojumder, S. J. Jagannath  
 Mondal, S. J. Baldyanath  
 Mondal, S. J. Dhajadhari  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mondal, S. J. Sishuram  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Dharendra Narayan  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherji, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukhopadhyaya, S. J. Phanindranath  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. J. Hem Chandra  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Surech Chandra  
 Poddar, S. J. Anandilali  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Rafiuddin Ahmed, Mr.  
 Rai, S. J. Shiva Kumar  
 Ray, S. J. Ja)neswar  
 Ray, S. J. Jyotish Chandra (Haree-  
 Sandeshkhali).-  
 Ray, S. J. Renuka  
 Roy, S. J. Arabinda

Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Hanseswar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Ramhari  
 Roy Singh, S. J. Satish Chandra  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baldya Nath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sen, S. J. Bijesh Chandra  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sharma, S. J. Joynarayan  
 Sukla, S. J. Krishna Kumar  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarker, S. J. Jatindra Nath  
 Sinha, S. J. Durgapada  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. J. Bimalananda  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab Md.  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Haque, Janab M.

The Ayes being 49 and the Noes 113 the motion was lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**S. J. Satyendra Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed.

#### S. J. Haripada Chatterjee:

বাইরে হাজার হাজার বাস্তুহারা এসেছে, তারা প্রধান মন্ত্রীর সাথে দেখা করতে চায়, আমি আবেদন জানাচ্ছি যে প্রধান মন্ত্রী যেন দয়া করে তাদের কথা শুনেন।

**Mr. Speaker:** I can give my usual answer that it is a matter between you and the Minister concerned.

[5-50—5-54 p.m.]

**Sj. Bankim Mukherji:**

সভাপতি মহাশয়, এই যে সংশোধিত ক্রিমিনাল বিল, এর বিরোধিতা করছি এই জন্য যে মাননীয় মেম্বাররা যেসব যুক্তি দিয়েছেন, তার কোনটারই তিনি জবাব দিতে পারেননি বা জবাব দিতে চেষ্টা করেননি। আমি প্রথমে বলেছিলাম যে আমার এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করলে পরে তার যে অবজেক্ট, তার কিছুমাত্র বাধাগ্রস্ত হবে না। তার উত্তরে তিনি বলেছেন যে এতে দু'টো সেট অফ ল' হয়ে যাচ্ছে। আমার বক্তব্য হচ্ছে এখানে দু'টোই হয়ে আছে—“টু, সেটস অফ ল”—যেদিন থেকে তিনি করেছেন, তারপর থেকে। যদি দু'টো সেট অফ ল' করতে তার আপত্তি থাকে, তাহলে আমি বলি যে পশ্চিম বাংলার এই “ক্রিমিন্যাল ল’ এ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাক্ট” রিপাল করা হোক। যেহেতু কেন্দ্রীয় পার্লামেন্টে এ সম্বন্ধে একটা বিল হয়েছে, সেইহেতু পশ্চিম বাংলায় যে পুরাণ বিল ছিল তার আর প্রয়োজন নেই। সুতরাং এটাকে রিপাল করা হোক। দ্বিতীয় যুক্তি দিয়েছেন যে ২টা ল' রয়েছে এবং একটা এ্যাক্টই অপারেট করবে আর একটা আইনকে অমনিবাস করা হয়। কার্যতঃ তিনি ঠিক তাই করছেন। “ওয়েন্ট বেংগল ক্রিমিন্যাল ল’ এ্যামেন্ডমেন্ট বিল” যা হচ্ছে তার প্রসার ও তার স্কেপ, কেন্দ্রীয় পার্লামেন্টে যে বিল হয়েছে, তার থেকে অনেক বেশী। শব্দ যেখানে যেখানে এ্যামোয়ালি ছিল, যেটা সেখানে ছিল না, যেটা কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টে পাশ করা হয়েছে, সেটা এর সঙ্গে তিনি জুড়ে দিয়েছেন। অর্থাৎ এই “ক্রিমিন্যাল ল’ এ্যামেন্ডমেন্ট বিল” পশ্চিম বাংলায় হ’ল, সেটা অমনিবাস। এর ভিতরে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টের যে এ্যাক্ট হয়েছে তার অধিকাংশই আছে, তা ছাড়া যা ছিল না তার কিছু, কিছু পশ্চিম বাংলার এই এ্যাক্টে রয়েছে। শব্দ অমনিবাস করে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টের পার্লামেন্টে যে আইন হয়েছে সেটাকে অন্তর্ভুক্ত করে তার চেয়ে একটু বাড়িয়ে দিয়ে এই ২টা সেট অফ ল’ করেছেন। এই হচ্ছে অবস্থা। অথচ বলতে চাচ্ছেন আমার এই এ্যামেন্ডমেন্ট গ্রহণ করলে ২টা সেট অফ ল’ করতে হয়। অতএব এই সংশোধনীয় প্রস্তাব গ্রহণ করতে পারলেন না। তার বক্তব্য একেবারেই যুক্তিহীন। তার নিজের যুক্তির বিরুদ্ধেই যুক্তি দিয়েছেন। এই জন্য আমি বলছি কোন কারণ ছিল না, যেসব সংশোধনীয় প্রস্তাব আমরা দিয়েছিলাম গোড়া থেকে শেষ পর্যন্ত তা বিবেচনা না করে এত তাড়াতাড়ি করার কারণ ছিল না। এটাকে সার্কুলেসন দিতে কোন আপত্তির কারণ ছিল না। তাহলে এই সার্কুলেসন যাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে বতরুণ এই বিল কার্যকরী না হবে ততক্ষণ পর্যন্ত পার্লামেন্টে যে বিল পাশ হয়েছে, হোল ইন্ডিয়ায় আইন হিসাবে সেটা চালু থাকবে। এবং এই পশ্চিমবঙ্গের এই “ক্রিমিন্যাল ল’ এ্যামেন্ডমেন্ট এ্যাক্ট” চালু হবে না—সাসপেন্ডেড হয়ে থাকবে। আমি বলি এটাকে সার্কুলেসনে

দেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু আপনারা তাড়াতাড়ি এই বিল পাশ করতে চলেছেন। আমার সামান্য একটা এ্যামেন্ডমেন্ট ছিল—যার মূল্য ছিল, মর্যাদা ছিল, যার ভিতর যুক্তি ছিল, পার্লামেন্ট এই যুক্তি আনতে পারেনি। হোল ইন্ডিয়ায় খুব ক্রম প্রদেশের লোকেরই এই সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা খুব কম আছে। অতএব পার্লামেন্টে এ জিনিস তারা চিন্তা করতে পারেনি। কিন্তু পশ্চিম বাংলার আমাদের অভিজ্ঞতা থাকার ফলে আমরা এখানে এই সংশোধনীয় প্রস্তাব এনেছিলাম। যদি এটা গ্রহণ করা হ’ত, তাহলে সম্ভাবনা ছিল কেন্দ্রীয় পার্লামেন্টেও এই সংশোধনীয় হ’ত। এইরকম অবস্থায় কোন যুক্তি না দেখিয়েই এই এ্যামেন্ডমেন্ট অগ্রাহ্য করেছেন। এই সমস্ত কারণে আমার মনে হয় যে এই এ্যামেন্ডমেন্ট বিল আমাদের পরিত্যাগ করা উচিত এবং এর বিরোধিতা করা উচিত।

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**

There is very little that I can add to what I have already said. The scheme is we have kept our Act in tact; we have only introduced into our Act a new section, namely, section 165A which has been introduced into the Indian Penal Code by the Central Act. Sir, section 8 of the Central Act applies to West Bengal whether my friend likes it or not and it is in operation throughout the State of West Bengal so that I do not see why we should deviate from that and it is essential in order to work the Act in harmony that the provisions of the Central Act should be incorporated into our State Act. I don't really see the objection because the Central Act, which contains the provisions of section 8, will apply to West Bengal and it will continue to apply even if you don't amend our Act.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, as settled in the Assembly, be passed was then put and agreed to.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 5-54 p.m. till 8 p.m. on Monday, the 6th April, 1953, at the Assembly House, Calcutta.



# Index to the West Bengal Legislative Assembly Proceedings (Official Report)

Vol. VII—No. 2—Seventh Session (Budget) 1953

The 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 7th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th, 16th, 17th,  
18th, 19th, 20th, 23rd and 25th March, 1953

[(Q.) Stands for question.]

## Adjournment Motion

Notice of an—: p. 1715.

Notice of an—: p. 1579.

Refusal of consent—: pp. 249, 497.

## Administrator-General and Official Trustee

Enquiry into the working of the office—: (Q.) p. 1709.

## Age limit of retrenched Government servants for the purpose of re-employment: (Q.) p. 594.

## Allowance(s)

Paid to clerical and menial staff; dear-ness and house rent: (Q.) p. 81.

Travelling, house rent and medical expenses drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries during the year from 1948 to 1951: (Q.) p. 74.

Travelling and motor car—drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries. (Q.) p. 1811.

## Appointment of Assistants in the Secretariat and attached offices: (Q.) p. 62.

## Baguli, S. J. Haripada

Demand for grant “42—Co-operation”: p. 573.

Demand for grant “10—Forest”: p. 128.

Demand for grant “38—Medical”: p. 3477.

Demand for grant “8—State Excise—duties”: p. 100.

## Bandopadhyay, S. J. Smarajit

Cooch Behar floods and the relief measures: (Q.) p. 1316.

Demand for grant “63—Extraordinary charges in India”: p. 1192.

Imposition of Levy order in the Sunderban area: (Q.) p. 1309.

## Bandopadhyay, S. J. Smarajit.—concl.

Introduction of revised pay scales in Food Department: (Q.) p. 1305.

Licences for husking machines: (Q.) p. 1310.

Situation of the office of the Controller of Food and Supplies, Bankura: (Q.) p. 1308.

Test relief work within Hatgachi Union: (Q.) p. 1314.

## Bandopadhyay, S. J. Tarapada

Demand for grant “50—Civil Works”: p. 1262.

Demand for grant “28—Jails and Convict Settlement” p. 716.

Demand for grant “7—Land Revenue”: p. 189.

Demand for grant “47—Miscellaneous Department”: p. 759.

Demand for grant “57—Miscellaneous Expenditure on displaced persons, etc.”: p. 1029.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1654.

## Banerjee, S. J. Biren

Affairs of Belur Glassworks, Howrah: (Q.) p. 1603.

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 3 and 9.

Demand for grant “81—Capital account of Civil Works outside the Revenue Account”: p. 1337.

Demand for grant “50—Civil Works”: p. 1261.

Demand for grant “25—General Administration—General Administration”: p. 349.

Demand for grant, “47—Miscellaneous Departments”: p. 787.

Implementation of the Employees State Insurance Act, in the State: (Q.) p. 586.

Number of lock-outs from 1st April 1950 to 31st March 1952: (Q.) p. 598.

**Banerjee, S], Biren—concl'd.**

Number of Registered Factories and formation of Works Committees: (Q.) p. 1597.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: pp. 1841, 1847.

Temporary staff and the Financial Adviser of the Food Department: (Q.) p. 1575.

**Banerjee, Dr. Srikumar**

Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 543.

Demand for grant "50—Civil Works": p. 1259.

Demand for grant "37—Education": p. 413.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1136.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 896.

Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 252.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1730.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1843.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1658.

**Banerjee, S]. Subodh**

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 18.

Demand for grant "85—Capital outlay on scheme of State Trading": p. 1104.

Demand for grant "50—Civil Works": p. 1284.

Demand for grant "37—Education": p. 436.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1175.

Demand for grant "10—Forest": p. 130.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 213.

Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 794.

Demand for grant "29—Police": p. 656.

Demand for grant "39—Public Health": p. 1524.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1425.

Point of order as to whether the Speaker has power to expunge any part of speech from the proceedings: p. 1435.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1646.

**Bankura**

Situation of the office of the Subdivisional Controller of Food and Supplies: (Q.) p. 1308.

Subdivisional Controller, Food and Supplies: (Q.) p. 1305.

**Baradighi Tea Garden on Jalpaiguri**

Firing on the workers of the—: (Q.) p. 161.

**Barman, S]. Syama Prosad**

Demand for grant "8—State Excise duties": p. 105.

**Basu, S]. Ajit Kumar**

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 887.

Demand for grant "4—Taxes on Income other than Corporation Tax": p. 87.

Demand for grant (Supplementary) "Loans and Advances bearing interest": p. 1792.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1716.

**Basu, S]. Amarendra Nath**

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1156.

Demand for grant "38—Medical": p. 1482.

Demand for grant "13—Other Taxes and Duties": p. 151.

**Basu, S]. Hemanta Kumar**

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 3, 11, 22 and 49.

Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 536.

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1368.

Demand for grant "37—Education": p. 438.

Demand for grant "54—Famine": p. 1224.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 322.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 890.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 184.

Demand for grant "38—Medical": p. 1475.

Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 784.

Demand for grant "57—Miscellaneous Expenditure on displaced persons, etc.": p. 1006.

Demand for grant "29—Police": p. 650.

**Basu, S. Homant Kumar—contd.**

- Demand for grants "8—State Excise duties": p. 96.
- General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1727.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1629.

**Basu, S. Jyoti**

- Dearness and house rent allowances paid to clerical and menial staff (Q.) p. 81.
- Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 527.
- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 311.
- Demand for grant "43—Industries—Industries, etc.": p. 834.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Department": p. 753.
- Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1010.
- Grant of dearness allowance on the lines of Government of India: (Q.) p. 595.
- Imposition of certain restrictions on Government employees to form association: (Q.) p. 63.
- Point of Privileges: p. 1819.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1609.

**Basu, S. Satyendra Kumar**

- Appointment of High Court Jurors from Americans and other foreigners: (Q.) p. 1708.
- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953 pp. 5, 13, 27, 40, 47 and 53.
- Demand for grant "27—Administration of Justice": pp. 518 and 547.
- Demand for grant "7—Land Revenue": pp. 166 and 215.
- Destruction of crop in Sunderban area (Q.) p. 1799.
- Disposal of civil cases: (Q.) p. 1708.
- Enquiry into the working of the office of the Administrator-General and Official Trustee: (Q.) p. 1709.
- The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: pp. 1829, 1833, 1838, 1842, 1843 and 1851.
- Publicity of the West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952, in rural areas: (Q.) p. 1184.
- Suspension of collection of rent in mauza Kundua Ramchandrapur, police-station Kakdwip, 24-Parganas: (Q.) p. 1187.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1674.

**Basu, S. Satyendra Kumar—contd.**

- The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: pp. 1852, 1856, 1861 and 1866.
- The West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953: p. 55.

**Belur Glassworks, Howrah**

- Affairs of—: (Q.) p. 1603.

**Bendi nets**

- Prohibition of laying of—in Rusulpur river, Midnapore: (Q.) p. 1799.

**Bera, S. Sasabindu**

- Demand for grant "42—Co-operation": p. 561.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 210.
- Demand for grant "8—State Excise duties": p. 101.

**Beri, S. Dayaram**

- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 762.

**Bhandari, S. Charu Chandra**

- Affairs of the Dhupa Co-operative Multi-purposes Society, Ltd.: (Q.) p. 1301.
- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 4, 11, 20, 39 and 52.
- Demand for grant "40—Agriculture, Agriculture, etc.": p. 1554.
- Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1372.
- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1127.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 181.
- Point of order as to whether the Speaker has power to expunge any part of speech from the proceedings: p. 1430.
- Proposal for additional ten beds for the Panchgram Union Health Centre: (Q.) p. 1704.
- Suspension of collection of rent in Kundua Ramchandranagar mauza, police-station Kakdwip, 24-Parganas: (Q.) p. 1187.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1620.

**Bhattacharya, Dr. Kanallal**

- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1145.
- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 914.
- Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 245.

**Bhattacharjya, S. J. Mrigendra**

Demand for grant "54—Famine": p. 1233.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 929.

Demand for grant "8—State Excise duties": p. 98.

Travelling allowances, house rent allowance and medical expenses drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries during the year from 1948 to 1951: (Q.) p. 74.

**Bhattacharjee, S. J. Shyamapada**

Granting of dearness allowance and increase of pension to the pensioners of the State: (Q.) p. 1710.

Licences for husking machines: (Q.) p. 1310.

**Bhowmick, S. J. Kanai Lal**

Branches on both banks of the Soudighi and Gangakhali Khals: (Q.) p. 1181.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 353.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 201.

Demand for grant (Supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1776.

Demand for grant (Supplementary) "Loans and Advances bearing Interest": p. 1791.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1842.

**Bill(s)**

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) —, 1953: p. 2.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles—, 1953: p. 1829.

The West Bengal Appropriation—, 1953: p. 1607.

The West Bengal Appropriation (No. 2)—, 1953: p. 1822.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending—, 1953: p. 1852.

The West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment)—, 1953: p. 55.

**Bone Mills**

In Beliaghata and Chungrihata area: (Q.) p. 1712.

**Bose, Dr. Atindra Nath**

Delay in disposal of loan applications from refugees at Raiganj, West Dinajpur: (Q.) p. 1188.

Demand for grant "37—Education":

**Bose, Dr. Atindra Nath—contd.**

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 355.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 198.

Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 766.

Demand for grant "29—Police": p. 659.

Demand for grant "4—Taxes on Income other than Corporation tax: p. 89.

Demand for grant (Supplementary) "54B—Privy Purses and allowances to Indian Rulers": p. 1762.

Undisposed applications from refugees at Raiganj for corrugated iron sheets: (Q.) p. 1797.

The West Bengal Appropriation—, 1953: p. 1640.

**Bose, S. J. Pannalal**

"37—Education": pp. 385 and 487.

**Breaches**

On both banks of the Soudighi and Gangakhali Khals: (Q.) p. 1181.

**Budget**

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1716.

Presentation of the supplementary estimate for 1952-53: p. 1593.

**Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 2.****Calcutta Tramways Co., Ltd.**

Implementation of provisions of the Factory Act in the Nonapukur Workshop of the—: (Q.) p. 1564.

Reinstatement of discharged employees of the—: (Q.) p. 581.

**Calcutta Tramways Workers' Union**

Recognition of the—: (Q.) p. 1565.

**Chakrabarty, S. J. Ambika**

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 26.

Closure of the Lake Medical College, Calcutta, and absorption of the staff thereof: (Q.) p. 1704.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1046.

Demand for grant "29—Police": p. 631.

Rehabilitation of refugees under the provision of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation for Lands Act, 1957: (Q.) p. 1180.

Visit of H.M.S. "Ceylon" in Calcutta:

**Chatterjee, S. J. Bejoy Lal**

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1033.

**Chatterjee, S. J. Haripada**

Demand for grant "85—Capital outlay on schemes of State Tradings": p. 1101.

Demand for grant "50—Civil Works": p. 1253.

Demand for grant "42—Co-operation": p. 568.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 298.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1020.

Demand for grant "13—Other taxes and duties": p. 148.

Demand for grant "29—Police": p. 623.

Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": p. 1401.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1719.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953. p. 1637.

**Chatterjee, S. J. Rakhahari**

Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 538.

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1374.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1160.

Demand for grant "10—Forest": p. 134.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 325.

Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 842.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 913.

Demand for grant "13—Other Taxes and Duties": p. 152.

Demand for grant "29—Police": p. 652.

Demand for grant (Supplementary) "54—Famine": p. 1761.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: pp. 1829, 1832 and 1850.

Situation of the office of the Controller of Food and Supplies, Bankura: (Q.) p. 1308.

Subdivisional Controller of Food and Supplies, Bankura: (Q.) p. 1305.

**Chatterjee, S. J. Rakhahari—contd.**

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1644.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1827.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: p. 1855.

**Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna**

Demand for grant "38—Medical": p. 1481.

**Chatterji, S. J. Dharendra Nath**

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 925.

**Chattopadhyay, S. J. Ratanmoni**

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1381.

**Chaudhury, S. J. Jnanendra Kumar**

Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 525.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1140.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 329.

Demand for grant "39—Public Health": p. 1530.

Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": p. 1406.

Demand for grant (Supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1773.

Demand for grant "4—Taxes on Income other than Corporation Tax": p. 86.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1836.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1626.

**Chief Engineer**

Recruitment to the Post of—, Construction Board: (Q.) p. 1703.

**Choudhury, S. J. Subodh**

Demand for grant "37—Education": p. 476.

Demand for grant (Supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1772.

Demand for grant (Supplementary) "64—Famine": p. 1750.

Demand for grant (Supplementary) "Loans and Advances bearing Interest": p. 1790.

Scarcity of food in Sreebati union, district Burdwan: (Q.) p. 381.



**Chowdhury, S. Binoy Krishna**

'Age-limit of retrenched Government servants for the purpose of re-employment: (Q.) p. 594.

Demand for grant "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Accounts—Damodar Valley Project": p. 967.

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1370.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 208.

Demand for grant "57—Miscellaneous Miscellaneous, etc.": p. 261.

Industrial Housing Scheme for Greater Calcutta: (Q.) p. 583.

**Civil cases**

Disposal of—: (Q.) p. 1708.

**Compounders**

Registration fees of—: (Q.) p. 1803.

**Construction Board**

Recruitment to the post of Chief Engineer, —: (Q.) p. 1703.

Contai National School: (Q.) p. 60.

Cooch Behar floods and the relief measures: (Q.) p. 1315.

**Cotton Textile Industry**

Report of the Expert Committee on—: (Q.) p. 1561.

**Dal, S. Amulya Charan**

Demand for grant "37—Education": p. 442.

**Dalul, S. Nagendra**

Demand for grant "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account": p. 1340.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 900.

**Damodar Valley Corporation**

Laying of the Budget estimate for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51: p. 250.

**Das, S. Bhusan Chandra**

Demand for grant "50—Civil Works": p. 1271.

'Destruction of crop in Sunderban areas: (Q.) p. 1798.

Transfer of officers from one station to another: (Q.) p. 705.

**Das, S. Natendra Nath**

Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 541.

Demand for grant "37—Education": p. 461.

**Das, S. Natendra Nath—contd.**

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 903.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 214.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1849.

**Das, S. Raipada**

Demand for grant "37—Education": p. 458.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1634.

**Das, S. Sudhir Chandra**

Contai National School: (Q.) p. 60.

Demand for grant "54—Famine": p. 1234.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 203.

Demand for grant "57—Miscellaneous —Miscellaneous, etc.": p. 246.

Demand for grant "39—Public Health": p. 1521.

Demand for grant "29—Police": p. 655.

Demand for grant (Supplementary) "54—Famine": p. 1748.

Demand for grant (Supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1774.

Prohibiting laying of bendi nets in Rusulpur river, Midnapore: (Q.) p. 1799.

**Das Gupta, S. Khagendra Nath**

Demand for grant "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account": pp. 1323 and 1347.

Demand for grant "50—Civil Works": pp. 1242 and 1287.

**Dearness allowance**

Grant of—on the line of Government of India": (Q.) p. 595.

**Dearness and house rent allowances**

Paid to clerical and menial staff: (Q.) p. 81.

**Dearness allowance and increase of pension**

Granting of—to the pensioners of the State: (Q.) p. 1710.

**Delimitation Commission**

Personnel of—: p. 1321.

**Demands for grants**

"27—Administration of Justice": p. 518.

"40—Agriculture—Agriculture, etc.": p. 1549.

**Demands for grants—*contd.***

- "40—Agriculture—Fisheries": p. 1556.
- "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account": p. 1323.
- "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project": p. 961.
- "85A—Capital outlay on schemes of State Trading": p. 1099.
- "50—Civil Works": p. 1242.
- "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1357.
- "42—Co-operation": p. 555.
- "37—Education": p. 499.
- "37—Education": p. 385.
- "63—Extraordinary charges in India": p. 1113.
- "63—Extraordinary charges in India": p. 1192.
- "54—Famine": p. 1219.
- "10—Forest": p. 116.
- "25—General Administration—General Administration": p. 277.
- "43—Industries—Cinchona": p. 860.
- "43—Industries—Cottage Industries, etc.": p. 1555.
- "43—Industries—Industries, etc.": p. 815.
- "Interest-free advances": p. 1558.
- "22—Interest on debt and other obligations": p. 1558.
- "XVII—Irrigation": p. 913.
- "XVII—Irrigation, etc.": p. 864.
- "28—Jails and convicts settlement": p. 706.
- "7—Land Revenue": p. 166.
- "Loans and advances bearing interest": p. 1558.
- "38—Medical": p. 1442.
- "47—Miscellaneous Departments": p. 740.
- "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": pp. 981 and 1006.
- "57 — Miscellaneous — Miscellaneous, etc.": pp. 236 and 252.
- "19—Other Taxes and Duties": p. 139.
- "29—Police": p. 599.
- "30—Ports and pilotage": p. 1557.
- "64C—Pre-partition payments": p. 1558.
- "54B—Privy purses and allowances of Indian Rulers": p. 1556.
- "39—Public Health": p. 1502.
- "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.": p. 1392.

**Demands for grants—*contd.***

- "11—Registration": p. 1556.
- "36—Scientific Department": p. 1557.
- "9—Stamps": p. 1555.
- "8—State Excise duties": p. 94.
- "56—Stationery and Printing": p. 1557.
- "55—Superannuation allowances, and pensions, etc.": p. 1557.
- (Supplementary.) "63—Extraordinary charges in India": p. 1763.
- (Supplementary.) "54—Famine": p. 1746.
- (Supplementary.) "Loans and Advances bearing interest": p. 1788.
- (Supplementary.) "54B—Privy Purses and allowances of Indian Rulers": p. 1761.
- "4—Taxes on Income other than Corporation Tax": p. 83.
- "41—Veterinary": p. 1556.

**Demonstration**

Outside the Assembly House: pp. 1067 and 1095.

**Deputy Minister**

Medical and Public Health Department.  
Tour to Europe: (Q.) p. 56.

**Destruction**

Of crop in Sunderban areas: (Q.) p. 1798.

**Dey, S. J. Tarapada**

Demand for grant "42—Co-operation": p. 559.

Demand for grant "54—Famine": p. 1230.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 908.

Introduction of revised pay scale in Food Department: (Q.) p. 1304.

**Dhupa Co-operative Multi-purpose Society, Ltd.**

Affairs of the—: (Q.) p. 1301.

**Dhar, S. J. Jiban Ratan**

"28—Jails and Convicts, Settlement": pp. 706 and 730.

**Division(s)**

Pp. 35 and 44, 113, 158, 224, 228, 232, 367, 377, 504, 513, 516, 690, 695, 701, 735, 811, 857, 948, 952, 958, 1079, 1082, 1089, 1092, 1109, 1217, 1292, 1389, 1422, 1862.

**Dutt, S]. Probodh**

- “ Demand for grant “10—Forest”: p. 124.

Demand for grant “25—General Administration—General Administration”: p. 339.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1728.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1830.

**Dutta Gupta, S].kta. Mira**

Demand for grant “37—Education”: p. 423.

**Employees Provident Fund Act**

Implementation of—in this State: (Q.) p. 1599.

**Employees State Insurance Act**

Implementation of—in this State: (Q.) p. 586.

**Firing**

On the workers of Baradighi Tea Garden in Jalpaiguri: (Q.) p. 161.

**Flood(s)**

Cooch Behar and relief measures: (Q.) p. 1315.

**Food Department**

Introduction of revised pay scales in the—: (Q.) p. 1304.

Temporary staff and the Financial Adviser of the—: (Q.) p. 1575.

Travelling allowance of the temporary staff of the—: (Q.) p. 1578.

**Gangakhali and Soudighi Khals**

Breaches on both banks of the—: (Q.) p. 1181.

**Garbeta police-station, Midnapore**

Yield per bigha of paddy in—: (Q.) p. 1568.

**Gayen, S]. Brindaban**

Demand for grant “50—Civil Works”: p. 1273.

**Ghatal Government Hospital, Midnapore**

“ Schedule time to examine outdoor patients at—: (Q.) p. 1713.

**Ghosh, S]. Amulya Ratan**

Demand for grant “37—Education”: p. 454.

Demand for grant “XVII—Irrigation”: p. 901.

Demand for grant “38—Medical”: p. 1484.

**Ghosh, S]. Bibhuti Bhujan**

Demand for grant “63—Extraordinary charges in India”: p. 1163.

Demand for grant “25—General Administration—General Administration”: p. 336.

“ Demand for grant “XVII—Irrigation”: p. 924.

Demand for grant “47—Miscellaneous Department”: p. 760.

Demand for grant “39—Public Health”: p. 1520.

Demand for grant (supplementary) “63—Extraordinary charges in India”: p. 1779.

**Ghosh, S]. Ganesh**

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 18.

Demand for grant “37—Education”: p. 428.

Demand for grant “63—Extraordinary charges in India”: p. 1157.

Demand for grant “28—Jails and Convict Settlement”: p. 719.

Demand for grant “13—Other taxes and Duties”: p. 153.

Implementation of Employees Provident Fund Act, in this State: (Q.) p. 1599.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bills, 1953: pp. 1831, 1833.

Rules governing promotion in Police Department (Q.) p. 1806.

**Ghosh, S]. Jatish**

Demand for grant “57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.”: p. 256.

Schedule time to examine outdoor patients at Government Hospital at Ghatal, Midnapore: (Q.) p. 1713.

**Ghosh, S]. Jyotish Chandra**

Demand for grant “39—Public Health”: p. 1527.

**Ghosh, S]. Narendra Nath**

Demand for grant “37—Education”: p. 462.

Demand for grant “XVII—Irrigation, etc.”: p. 893.

Demand for grant “7—Land Revenue”: p. 214.

Demand for grant “8—State Excise duties”: p. 104.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1734.

**Ghosh, S]. Tarun Kanti**

Demand for grant “81—Capital account of civil works outside the Revenue Account”: p. 1343.

**Ghoshal, S. Hemanta Kumar**

- Demand for grant "54—Famine": p. 1226.
- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 927.
- Demand for grant (supplementary "54—Famine": p. 1754.
- Imposition of Levy order in the Sunderban areas: (Q.) p. 1309.
- Recruitment to the post of Chief Engineer, Construction Board: (Q.) p. 1703.
- Test relief work within Hatgachi Union: (Q.) p. 1314.

**Goswami, S. Bijoy Gopal**

- Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 546.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 786.
- "4—Taxes on Income other than Corporation Tax": p. 91.

**Government employees**

- Imposition of certain restriction to form association by—: p. 63.

**Gupta, S. Jogesh Chandra**

- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 801.
- Demand for grant "29—Police": p. 639.

**Halder, S. Nalini Kanta**

- Demand for grant "37—Education": p. 431.
- Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 849.
- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 924.

**Hatgachi Union**

- Test relief work within—: (Q.) p. 1314.

**Hazra, S. Monoranjan**

- Demand for grant "81—Capital account of civil works outside the Revenue account": p. 1339.
- Demand for grant "37—Education": p. 468.
- Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 848.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 204.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 797.
- Industrial Tribunal Benches: (Q.) p. 588.
- Publicity of the West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952, in the rural areas: (Q.) p. 1183.

**Hazra, S. Parbati**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 904.

**High Court Jurors**

- Appointment of Americans and other foreigners as—: (Q.) p. 1707.

**H.M.S. "Ceylon"**

- Visit of—in Calcutta: (Q.) p. 1808.

**Housing Scheme, Industrial**

- For Greater Calcutta: (Q.) p. 583.

**Husking machine**

- Licences for—: (Q.) p. 1310.

**Implementation**

- Of provisions of the Factory Act in the Nonapukur Workshop of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 1564.

**Imposition**

- Of certain restriction on the Government employees to form association: (Q.) p. 63.

**Industrial Housing Scheme**

- For Greater Calcutta: (Q.) p. 583.

**Industrial Tribunal Benches: (Q.) p. 588.**

**Jalan, S. Iswardas**

- Demand for grant "5—General Administration—General Administration": p. 358.
- Demand for grant "57—Miscellaneous Miscellaneous, etc.": p. 266.
- Point of Privilege: p. 1589.

**Jana, S. Kumar Chandra**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 886.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1664.

**Jana, S. Prabir Chandra**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 910.

**Joardar, S. Jyotish**

- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 27, 50.
- Demand for grant "37—Education": p. 456.
- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 340.
- Demand for grant "28—Jail and Convict Settlement": p. 724.
- Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1027.

## INDEX.

### **Joardar, S. Jyotish** —*contd*

- Demand for grant "39—Public Health": p. 1523.
- Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": p. 1411.
- Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1782.
- The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1837.
- The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1826.

### **Kamar, S. Prankrishna**

- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1173.
- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 932.

### **Kar, S. Bankim Chandra**

- Demand for grant "29—Police": p. 662.
- Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 263.

### **Kar, S. Dhananjay**

- Demand for grant "37—Education": p. 451.
- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1165.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 770.
- Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1043.
- Demand for grant "8—State Excise duties": p. 103.
- Demand for grant (supplementary) "Loans and Advances bearing Interest": p. 1791.
- General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1735.

### **Karan, S. Koustav Kanti**

- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1149.

### **Kendua, Ramohandranagar Mauza**

- Police-station Kakkdip, 24-Parganas. Suspension of collection of rent in— (Q.), p. 1187.

### **Khan, S. Madan Mohan**

- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1270.

### **Khan, S. Sasibhusan**

- Demand for grant "42—Co-operation": p. 567.

### **Khan, S. Madan Mohan**

- Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 260.

### **Kuar, S. Gangapada**

- Demand for grant "42—Co-operation": p. 563.
- Demand for grant "37—Education": p. 480.
- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1146.
- Demand for grant "39—Public Health": p. 1531.
- The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1842.
- Reservation of vacancies in the State Public Service for the different communities in the State: (Q.) p. 590.

### **Lake Medical College, Calcutta**

- Closure of the—and absorption of the State thereof: (Q.) p. 1704.

### **Levy order**

- Imposition of—in Sundarban areas: (Q.) p. 1309.

### **Licences**

- For husking machine: (Q.) p. 1310.

### **Loan applications**

- Delay in disposal of—from refugees at Raniganj, West Dinajpur: (Q.) p. 1188.

### **Lock-outs**

- Number of—from 1st April 1950 to 31st March 1952: (Q.) p. 598.

### **Lutfal Hoque, Janab**

- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 19.
- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 327.
- Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1037.

### **Mahapatra, S. Balai Lal Das**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 905.
- Demand for grant "28—Jails and Convict Settlement": p. 722.
- Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1768.
- The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1838.

### **Maiti, S. Abha**

- Demand for grant "37—Education": p. 447.

### **Maiti, S. Subodh Chandra**

- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1266.

**Majhi, S. Nislapati**

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1375.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 928.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1663.

**Mandal, S. Annada Prosad**

Demand for grant "42—Co-operation": p. 574.

**Massey, Mr. Reginald Arthur**

Demand for grant "37—Education": p. 474.

**Messages from the Legislative Council regarding Bill(s): p. 498.**

**Milk**

Supply by Red Cross Society in the distressed areas of Sunderban: (Q.) p. 1572.

**Minimum Wages Act**

Implementation of—in this State: (Q.) p. 1600.

**Ministers and Parliamentary Secretaries**

Motor car and travelling allowances drawn by—. (Q.) p. 1811.

**Misra, S. Sowindra Mohan**

Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 850.

**Mitra, S. Nripendra Gopal**

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 354.

Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 844.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1042.

Demand for grant "29—Police": p. 670.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1652.

**Mitra, S. Sankar Prasad**

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 342.

**Mukherji, S. Bankim**

Demand for grant "29—Police": p. 671.

**Moni, S. Dintaran**

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 339.

Demand for grant "XVII—Irrigation, tion": p. 906.

General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1737.

**Mookerjee, S. Kalipada**

Affairs of Belur Glassworks, Howrah: (Q.) p. 1604.

Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": pp. 740 and 802.

Implementation of Employees Provident Fund Act in this State: (Q.) p. 1599.

Implementation of the Employees' State Insurance Act, in this State: (Q.) p. 586.

Implementation of Minimum Wages Act in this State: (Q.) p. 1600.

Implementation of the provisions of the Factory Act in the Nonapukur Workshop of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 1565.

Industrial Housing Scheme for Greater Calcutta: (Q.) p. 584.

Industrial Tribunal Benches: (Q.) p. 588.

Lead and acid poisoning among press workers: (Q.) p. 1603.

Number of lock-outs from 1st April, 1950, to 31st March, 1952: (Q.) p. 599.

Number of registered factories and formation of works committee: (Q.) p. 1598.

Recognition of the Calcutta Tramways Workers' Union. (Q.) p. 1566.

Reinstatement of discharged employees of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 582.

Report of the Expert Committee on the Cotton Textile Industry: (Q.) p. 1562.

**Mukharji, Dr. Amulyadhan**

Closure of the Lake Medical College Calcutta, and absorption of the staff thereof: (Q.) p. 1705.

Demand for grant "43—Industries—Cinchona": pp. 860 and 863.

Recruitment to the post of Assistant Manager of the Government Quinine Depot: (Q.) p. 597.

**Mukherjee, S. Ananda Gopal**

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1178.

**Mukherji, S. Bankim**

Appointment of High Court Jurors from Americans and other foreigners: (Q.) p. 1707.

**Mukherji, S.J. Bankim—contd.**

- Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": p. 1378.
- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1143.
- Demand for grant "29—Police": p. 645.
- Disposal of civil cases: (Q.) p. 1708.
- Enquiry into the working of the office of the Administrator-General and Official Trustee: (Q.) p. 1709.
- Personnel of Delimitation Commission: p. 1321.
- Point of order as to whether the Speaker has power to expunge any part of speech from the proceedings: p. 1440.
- Point of privilege: pp. 1317 and 1581.
- Recognition of the Calcutta Tramways Workers' Union: (Q.) p. 1565.
- Restatement of discharged employees of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 581.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1666.
- The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: pp. 1857 and 1865.

**Mukherjee, S.J. Kail**

- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1161.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 779.

**Mukherjee, S.J. Shambhu Charan**

- Demand for grant "42—Co-operation": p. 572.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 193.

**Mukherji, S.J. Ajoy Kumar**

- Branches on both banks of the Soudighi and Sangukhali Khals: (Q.) p. 1181.
- Demand for grant "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue accounts—Damodar Valley Projects": pp. 961 and 978.
- Demand for grant "XVII—Irrigation etc.": pp. 864 and 932.
- Laying of Budget estimate for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51 of the Damodar Valley Corporation: p. 250.
- Prohibiting laying of bendi nets in Rusulpur river, Midnapore: (Q.) p. 1800.

**Mukherji, S.J. Pijush Konti**

- Demand for grant "10—Forest": p. 195.

**Mukhopadhyay, S.J. S.K. Purabi**

- Demand for grant "37—Education": p. 483.
- Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1057.

**Mullick Choudhury, S.J. Suhrid Kumar**

- Bone mills in Behaghata and Chingrihata areas: (Q.) p. 1712.
- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 23, 46 and 50.
- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1274.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 207.
- Demand for grant "29—Police": p. 667.
- Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": p. 1408.
- General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1739.
- Motor car and travelling allowances drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries: (Q.) p. 1811.
- The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: pp. 1853 and 1859.

**Multi-purpose Co-operative Societies at Tarakeswar, Shampur and Champadanga**

- Accounts of—: (Q.) p. 1303.

**Obituary**

- Reference to the death of Generalissimo Stalin: p. 495.
- Reference to the death of S.J. Nirmal Chandra Chandra: p. 1.

**Outdoor patients**

- Schedule time to examine—in Government Hospital at Ghatal, Midnapore: (Q.) p. 1713.

**Naskar, S.J. Gangadhar**

- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 188.

**Naskar, S.J. Hem Chandra**

- Demand for grant "20—Forest": pp. 116 and 135.

**National School, Contal: p. 60.****Paddy**

- Yield per bigha in the Garbetta police-station, Midnapore: (Q.) p. 1568.

**Pal, Dr. Radhakrishna**

- Demand for grant "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Accounts—Damodar Valley Project: p. 972.

**Pal, Dr. Radhakrishna—contd.**

- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1279.
- Demand for grant "37—Education": p. 444.
- Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1148.
- Demand for grant "54—Famine": p. 1235.
- Demand for grant "38—Medical": p. 1479.
- Demand for grant "29—Police": p. 675.
- The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1828.

**Panchagram Union Health Centre**

- Proposal for additional ten beds to— (Q.) p. 1704.

**Panda, S. J. Rameswar**

- Demand for grant "54—Famine": p. 1229.

**Panigrahi, S. J. Basanta Kumar**

- Demand for grant "42—Co-operation": p. 570.
- Demand for grant "54—Famine": p. 1232.
- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 352.
- Demand for grant "7—Land Revenue": p. 204.

**Paul, S. J. Suresh Chandra**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 894.

**Pay-scale**

- Introduction of revised—in Food Department: (Q.) p. 1304.

**Penicillin factory**

- Scheme for starting a—in Calcutta: (Q.) p. 56.

**Pensioners of the State**

- Granting of dearness allowance and increase of pension to the—: (Q.) p. 1710.

**Point of order**

- Regarding whether the Speaker has any power to expunge part of a speech from the proceedings: p. 1430.

**Point of Privilege:** pp. 1317, 1581 and 1819.

**Poisoning among press workers**

- Lead and acid—: (Q.) p. 1601.

**Police Department**

- Rules governing promotion in—: (Q.) p. 1806.

**Pramanik, S. J. Mritunjoy**

- Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 843.
- Demand for grant "38—Jails and Convict Settlement": p. 728.

**Pramanik, S. J. Sarada Prasad**

- Cooch Behar floods and the relief measures: (Q.) p. 1315.

**Pramanik, S. J. Surendra Nath**

- Demand for grant "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account": p. 1342.
- Demand for grant "37—Education": p. 443.
- Demand for grant "29—Police": p. 666.

**Press workers**

- Lead and acid poisoning among—: (Q.) p. 1601.

**Privilege Committee**

- Report of the—: p. 706.

**Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953:** p. 1829.

**Publicity**

- Of the West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952, in rural areas: (Q.) p. 1183.

**Questions**

- Enquiry regarding—: p. 1005.

**Quinine Depot, Government**

- Recruitment to the post of Assistant Manager of the—: (Q.) p. 596.

**Rafuiddin Ahmed, Dr.**

- Accounts of Multi-purpose Co-operative Societies at Tarakeswar, Shampur and Champadanga: (Q.) p. 1303.
- Affairs of the Dhapa Co-operative Multi-purpose Societies, Ltd.: (Q.) p. 1302.
- Demand for grant "40—Agriculture—Agriculture, etc.": p. 1549.
- Demand for grant "42—Co-operation": pp. 555 and 575.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1676.
- Yield per bigha of paddy in Garbetta police-station, Midnapore: (Q.) p. 1568.

**Ray, S. J. Jyotish Chandra (Falta)**

- Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 915.
- Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1781.



**Ray, S. Jyotish Chandra (Haros-Sandesh-khail)**

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 916.

**Ray, Dr. Narayan Chandra**

Demand for grant "38—Medical": p. 1470.

Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 259.

Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.": p. 1410.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 1837.

Rate of illness and malnutrition among school children in West Bengal: (Q.) p. 1706.

Registration fees of compounders: (Q.) p. 1803.

Scheme for starting a Penicillin factory in Calcutta: (Q.) p. 56.

Supply of milk by Red Cross Society for distribution in the Sunderban areas: (Q.) p. 1572.

**Ray, Sjkta. Renuka**

Delay in disposal of loan applications from refugees at Raiganj, West Dinajpur: (Q.) p. 1189.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": pp. 981 and 1069.

Rehabilitation of Refugees under the Provisions of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951: (Q.) p. 1190.

**Recruitment**

To the post of Assistant Manager of the Government Quinine Depot: (Q.) p. 596.

**Refugees**

Delay in disposal of loan applications from—at Raiganj, West Dinajpur: (Q.) p. 1188.

Rehabilitation of—under the Provisions of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951: (Q.) p. 1190.

Undisposed application form—for corrugated iron sheets at Raiganj: (Q.) p. 1797.

**Registered factories and workers**

Number of—employed therein and formation of Works Committees: (Q.) p. 1597.

**Registration fees for compounders: (Q.)** p. 1803.

**Rehabilitation of Refugees under the Provisions of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Lands Act, 1951: (Q.)** p. 1190.

**Reinstatement**

Of discharged employees of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 581.

**Report of the Expert Committee on Cotton Textile Industry: (Q.)** p. 1561.

**Reservation**

Of vacancies in the State Public Services for the different communities in the State: (Q.) p. 590.

**Retrenched Government servants**

Age-limit of—for the purpose of re-employment: (Q.) p. 594.

**Roy, Dr. Bidhan Chandra**

Age limit of retrenched Government servants for the purpose of re-employment: (Q.) p. 595.

Appointment of assistants in the Secretariat and attached offices: (Q.) p. 63.

Bone mills in Beliaghata and Chingrihata areas: (Q.) p. 1712.

Contai National School: (Q.) p. 60.

Dearness and house rent allowances paid to clerical and menial staff: (Q.) p. 81.

Demand for grant "63B—Community Development Projects, etc.": pp. 1357 and 1383.

Demand for grant "25—General Administration—General Administration": pp. 277 and 359.

Demand for grant "43—Industries—Industries, etc.": pp. 815 and 851.

Demand for grant "38—Medical": pp. 1442 and 1486.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1061.

Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 273.

Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 236.

Demand for grant "13—Other taxes and duties": pp. 139 and 155.

Demand for grant "29—Police": pp. 599 and 680.

Demand for grant "39—Public Health": p. 1533.

Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": pp. 1392 and 1413.

**Roy, Dr. Bidhan Chandra—contd.**

- Demand for grant (supplementary) "Loans and Advances bearing interest": pp. 1788 and 1793.
- Demand for grant (supplementary) "54B—Privy purses and allowances of Indian Rulers": pp. 1761 and 1763.
- Demands for grants "4—Taxes on income other than Corporation taxes": pp. 83 and 91.
- Fines on the workers of the Baradighi Tea Garden in Jalpaiguri: (Q.) p. 162.
- General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1741.
- Grant of dearness allowance on the lines of Government of India: (Q.) p. 596.
- Granting of dearness allowance and increase of pension to the pensioners of the State: (Q.) p. 1711.
- Imposition of certain restriction on Government employees to form association: (Q.) p. 63.
- On a point of order: p. 1438.
- Point of order as to whether the Speaker has power to expunge any part of speech from the proceedings: p. 1438.
- Presentation of the supplementary estimate for 1952-53: p. 1593.
- Proposal for additional ten beds for the Panchagram Union Health Centre: (Q.) p. 1704.
- Rate of illness and malnutrition among school children in West Bengal: (Q.) p. 1706.
- Recruitment to the post of Chief Engineer, Construction Board: (Q.) p. 1703.
- Reservation of vacancies in the State Public Services for the different communities in the State: (Q.) p. 590.
- Rules governing promotion in Police Department: (Q.) p. 1806.
- Scheme for starting a Penicillin factory in Calcutta: (Q.) p. 57.
- Schedule time to examine outdoor patients at Government Hospital at Ghatal, Midnapore: (Q.) p. 1713.
- Tomb of Deputy Minister, Medical and Public Health Department, to Europe: (Q.) p. 56.
- Transfer of officers from one station to another: (Q.) p. 705.
- Travelling allowance, house rent allowance and medical expenses drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries during the year from 1948 to 1951: (Q.) p. 74.
- Travelling and motor car allowances drawn by Ministers and Parliamentary Secretaries: (Q.) p. 1812.

**Roy, Dr. Bidhan Chandra—contd.**

- Visit of H.M.S. "Ceylon" to Calcutta: (Q.) p. 1808.
- The West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 1607 and 1682.
- The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1822.
- Roy, S. J. Bijoyendra Narayan \***
  - Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 923.
- Roy, S. J. Biren**
  - Lead and acid poisoning among press workers: (Q.) p. 1601.
- Roy, S. J. Hanseswar**
  - Demand for grant "37—Education": p. 463.
- Roy, S. J. Jyotish Chandra**
  - Demand for grant "39—Public Health": p. 1532.
- Roy, S. J. Nepal Chandra**
  - Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1040.
  - Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1170.
  - Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 349.
  - Demand for grant "57—Miscellaneous—Miscellaneous, etc.": p. 258.
  - Demand for grant "29—Police": p. 672.
- Roy, S. J. Profulla Chandra**
  - Demand for grant "37—Education": p. 455.
- Roy, S. J. Provash Chandra**
  - Demand for grant "28—Jails and Convict Settlement": p. 726.
  - General discussion on the supplementary estimate, 1952-53: p. 1738.
  - The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1822.
- Roy, S. J. Suroj**
  - Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1173.
  - Demand for grant "10—Forest": p. 120.
  - Demand for grant "7—Land Revenue": p. 212.
  - Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1766.
  - Demand for grant (supplementary) "54—Famine": p. 1752.
  - The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1824.
  - Yield per bigha of paddy in Garbetta police-station, Midnapore: (Q.) p. 1568.

**Reply of Mr. Speaker**

On the point of order raised by Sj. Bankim Mukherji: p. 1425.

Regarding cut motion on the abolition of zamindari system: p. 251.

**Rusulpur river in Midnapore**

Prohibiting laying of bendi nets in— (Q.) p. 1799.

**Saha, Sj. Madan Mohan**

Accounts of Multi-purpose Co-operative Societies at Tarakeswar, Shampur

\* and Champadanga: (Q.) p. 1303.

\* Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 919.

Demand for grant "57—Miscellaneous --Miscellaneous, etc.": p. 244.

**Saha, Sj. Saurendra Nath**

Demand for grant "43—Industries—Cinchona": p. 862.

\* Demand for grant "39—Public Health": p. 1517.

**Sahu, Sj. Janardan**

Demand for grant "37—Education": p. 434.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 206.

Demand for grant "8—State Excise duties": p. 101.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1827.

**Santal, Sj. Baldya Nath**

Demand for grant "37—Education": p. 482.

**Sarkar, Sj. Dharani Dhar**

Demand for grant "81—Capital Account of civil works outside the Revenue Account": p. 1341.

Demand for grant "37—Education": p. 481.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1171.

**Satpathi, Dr. Krishna Chandra**

Demand for grant "42—Co-operation": p. 565.

Demand for grant "37—Education": p. 472.

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 921.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1044.

Demand for grant "29—Police": p. 678.

Demand for grant "39—Public Health": p. 1522.

**Satpathi, Dr. Krishnz Chandra—contd.**

General discussion on the Supplementary Estimate, 1952-53: p. 1724.

**Scarcity of food**

In Sreebati Union, district Burdwan: (Q.) p. 381.

**Scheme**

For starting a Penicillin factory in Calcutta: (Q.) p. 56.

**School children in West Bengal**

Rates of illness and malnutrition among—: (Q.) p. 1706.

**Secretariat and attached offices**

Appointment of assistants in the—: (Q.) p. 62.

**Sen, Sj. Bijesh Chandra**

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1053.

**Sen, Sj. Manikuntala**

Appointment of assistants in the Secretariat and attached offices: (Q.) p. 62.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1132.

General discussion on the Supplementary Estimate, 1952-53: p. 1721.

Recruitment to the post of Assistant Manager of the Government Quinine Depot: (Q.) p. 596.

**Sen, Sj. Prafulla Chandra**

Demand for grant "85—Capital outlay on schemes of State Trading: pp. 1099, 1108.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1113.

Demand for grant "63—Extraordinary charges in India": p. 1195.

Demand for grant "54—Famine": pp. 1219, 1237.

Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1754.

Demand for grant (supplementary) "54—Famine": p. 1755.

Scarcity of food in Sreebati Union, district Burdwan: (Q.) p. 382.

Subdivisional Controller of Food and Supplies Bankura: (Q.) p. 1306.

Supply of milk by Red Cross Society for distribution in the Sunderban areas: (Q.) p. 1573.

Temporary staff and the Financial Adviser of the Food Department: (Q.) p. 1575.

**Sen, S. J. Pratulla Chandra—*contd.***

- Travelling allowance of the temporary staff of the Food Department: (Q.) p. 1578.
- Undisposed applications from refugees at Raiganj for corrugated iron sheets: (Q.) p. 1798.
- The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 1829

**Sen, S. J. Priya Ranjan**

- Demand for grant "37—Education": p. 440.

**Sen, Dr. Ranendra Nath**

- The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 48.
- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 332.
- Demand for grant "47—Miscellaneous Departments": p. 773.
- Demand for grant "XLVIA—Receipts from Road Transport Schemes, etc.": p. 1402.
- Firing on the worker of the Baradighi Tea Garden in Jalpaiguri (Q.) p. 161.
- Implementation of Minimum Wages Act in the State: (Q.) p. 1600.
- Implementation of the provisions of the Factory Act in the Nonapukur Workshop of the Calcutta Tramways Co., Ltd.: (Q.) p. 1564.
- Report of the Expert Committee on the Cotton Textile Industry: (Q.) p. 1561.
- Travelling allowance of the temporary staff of the Food Department: (Q.) p. 1578.

**Sharma, S. J. Joynarayan**

- Demand for grant "43—Industries—Industries": p. 846.

**Shaw, S. J. Kripa Sindhu**

- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1267.
- Demand for grant "37—Education": p. 178.
- Demand for grant "29—Police": p. 677.

**Shaw, S. J. Mahitost.**

- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1282.

**Sinha, S. J. Durgapada**

- Demand for grant "25—General Administration—General Administration": p. 337.

**Sinha, S. J. Lalit Kumar**

- Demand for grant "37—Education": p. 450.
- Demand for grant "10—Forest": p. 129.

**Soadighi and Gangakhali Khals**

- Breaches on both banks of the—: (Q.) p. 1181.

**Speaker, Mr.**

- Ruling on cut motion regarding abolition of Zamindari system: p. 251.
- Ruling on the point of order raised by S. J. Bankim Mukherji: p. 1425.
- Obituary reference to the death of generalissimo Stalin: p. 495.

**Stalin**

- Reference to the death of Generalissimo—: p. 495.

**State Public Service**

- Reservation of vacancies in the— for the different communities in the State: (Q.) p. 590.

**Subdivisional Controller**

- Of Food and Supplies, Bankura: (Q.) p. 1305.
- Situation of the office of the— of Food and Supplies, Bankura: (Q.) p. 1308.

**Sukla, S. J. Krishna Kumar**

- Demand for grant "47—Miscellaneous Department": p. 789.

**Sunderbans**

- Destruction of crop in—: (Q.) p. 1798.
- Supply of milk by Red Cross Society for distribution in the distressed areas of (Q.) p. 1572.
- Imposition of levy order in the—: (Q.) p. 1309.

**Supplementary estimate, 1952-53**

- General discussion on the—: p. 1716.
- Presentation of—: p. 1593.

**Suspension of collection**

- Of rent in mauza Kendua Ranchandranagar, police-station Kakkdwip, 24 Parganas: (Q.) p. 1187.

**Tah, S. J. Dasarathi**

- Demand for grant "27—Administration of Justice": p. 526.
- Demand for grant "80A—Capital outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Accounts—Damodar Valley Project": p. 975.
- Demand for grant "50—Civil Works": p. 1286.
- Demand for grant "42—Co-operation": p. 570.
- Demand for grant "10—Forest": p. 123.
- Demand for grant "28—General Administration—General Administration": p. 330.

**Tah, S. J. Dasarathi—*contd.***

Demand for grant "XVII—Irrigation": p. 918.

Demand for grant "7—Land Revenue": p. 197.

Demand for grant "38—Medical": p. 1483.

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1035.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953: p. 1656

**Tarkatirtha, S. J. Bimalananda**

Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1778

**Test relief work**

Within Hatgachi Union: (Q.) p. 1314.

**Tour**

Of the Deputy Minister, Medical and Public Health, to Europe: (Q.) p. 56.

**Transfer**

Of officers from one station to another: (Q.) p. 705.

**Travelling allowance**

Of the temporary staff of the Food Department: (Q.) p. 1578.

**Trivedi, S. J. Goalbadan**

Demand for grant "38—Medical": p. 1485.

**Union Health Centre, Panchagram**

Proposal for additional ten beds: (Q.) p. 1704.

**West Bengal Appropriation Bill, 1953**

The— p. 1607.

**West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953**

The— p. 1822

**West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952**

Publicity in the rural areas of the—: (Q.) p. 1183

**West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953**

The— p. 1852

**West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953**

The— p. 55

**Works Committees**

Number of Registered Factories and formation of—: (Q.) p. 1597.

**Zaman, Janab A. M. A.**

Demand for grant (supplementary) "63—Extraordinary charges in India": p. 1774

Demand for grant "57—Miscellaneous expenditure on displaced persons, etc.": p. 1052



















